



ORDBOK  
ÖVER  
SVENSKA SPRÅKET

UTGIVEN AV  
SVENSKA AKADEMIEN

---

HÄFTE 359-363

TILL—TOJS



I DISTRIBUTION:  
AKADEMIBOKHANDELN GLEERUPS  
LUND





# ORDBOK

ÖVER

## SVENSKA SPRÅKET

UTGIVEN AV

SVENSKA AKADEMIEN

---

TRETTIOFJÄRDE BANDET

TALL—TOJS

---

LUND

AKADEMIBOKHANDELN GLEERUPS AB

I DISTRIBUTION



— till län (förr äv. sammanskrivet), se LÄN 2 a γ. *VadstAth.* 40 (1580; sammanskrivet). — till minnes (förr äv. sammanskrivet), se MINNE, sbst.<sup>1</sup> 1 b. — (†) till muns, se MUN, sbst.<sup>1</sup> 4 n. — till mötes (äv. sammanskrivet), se MÖTE 2, 3 b. LAGERKVIST *Ewig-Leend.* 94 (1920; sammanskrivet). — till nyes, se NY, adj. 12 e. — till nöds, se NÖD 4 b δ. — (†) till redo, se REDA, sbst.<sup>1</sup> 3 a. — till reds, se REDS. — till råds (förr äv. sammanskrivet), se RÅD, sbst.<sup>3</sup> 13 d, 17 a, 18 b, 19 a, d. SCHRODERUS *Dress.* 238 (1610; sammanskrivet). — till salu, se SALU 1 a, 2. — till skiftes (förr äv. sammanskrivet), se SKIFTE 1 (a β), 2 slutet, 3 slutet, 6 a, b, e—g, 15 d, 19 a, b. — till storms, se STORM, sbst.<sup>1</sup> 5 a, e α. — till svars (äv. sammanskrivet), se SVAR, sbst. 2 a—g. — till tals, se TAL, sbst.<sup>2</sup> 1 d, 6 a, b, e. — till tals, se TÅLS. — till vara, se VARA, sbst. — till verks, förr äv. verka, se VERK. — till (yttermera) visso, se VISSO. — till äventyrs, se ÄVENTYR. — till övers, se ÖVERS. β) i de prepositionella uttr. till trots, till trots av, se TROTS, sbst.

E. i bet. av komplement l. relation o. d.

15) för att beteckna utökning l. komplement o. d.; jfr II 11.

a) med rektion som anger företeelse som ökas med ngt ytterligare (av samma l. snarlikt slag som helheten l. de däri ingående delarna); särsk. i förb. med dels *bidra, bidrag, lägga, tilllägg, tillägga*, dels substantiv (iskt uttr.) som är identiskt med rektionen; i sht förr äv. med personbetecknande rektion, i sådana uttr. som *jag o. en till mig*, *jag o. ytterligare en person*, *hon och många till henne*; äv. i uttr. göra ngt till ngt, särsk. *saken*, se GÖRA, v.<sup>1</sup> I 19 a, IV 1 b slutet, närmande sig 18 c; motsatt: från (se d. o. I 11 (l)); jfr II 11 a. *Ett viktigt bidrag till verksamheten. Har någon något att tillägga till detta? Dra sitt strå till stacken*, se STACK, sbst.<sup>1</sup> 4 b, STRÅ, sbst.<sup>1</sup> 3 e. *Uppsatsen hette "Till frågan om köns jämlikhet"*. *GIR* 9: 337 (1534). Til thesse två fructer .. kommer then tridie. OMARTINI *Pred.* D 1 b (1606). Achtar jag rådeligt att ännu til the förra afskrifwa och införa ett wackert församlings bref. SWEDBERG *Amer.* 80 (1732). (Han) köpte .. i Abbotsford land till land, lade plantering till plantering, bygde rum till rum i sitt Götiska slott. GEIJER I. 2: 213 (1839). Var det möjligt att hon och så många till henne kunnat misstaga sig. WAHLENBERG *StorM* 163 (1894). Till allt annat ingav Patron Törnqvist stort förtroende genom sitt kända andeliga sinne. HOGBERG *Frib.* 49 (1910).

b) i förb. med ord l. uttr. som anger komplement l. (kompletterande) utrustning o. d. som används l. förekommer l. är tänkt att användas osv. tillsammans med det som anges med rektionen; särsk. i fråga om tillbehör, särsk. dryck l. sås, till mat(rätt); dels i vissa språkprov närmande sig 14 a: avsedd för, dels stundom svårt att skilja från 16 a; jfr II 11 b. *Vin, gräddsås till söndagssteken. Vill du ha salt till potatisen? Sätta ord till musiken. Vi behöver ett lock till burken.* Nylene som äre till Eric smelter(ess) huss. OPETRI *Tb.* 67 (1525). (Vi befaller) att ingen .. skal fördrista sigh att bruuka till eller på kläder gylden och silfverduuk. *RARP* 9:

319 (1664). Till den karran finns det en gammal, gammal häst. LAGERLOF *Körk.* 27 (1912). Om nu presenningen till deras eka skulle bli stulen. TUNSTROM *Tjuven* 196 (1986).

c) med rektion som anger ss. åtföljande l. ledsagande omständighet uppträdande företeelse, särsk. musik l. musicerande o. d. som ledsagar sång l. dans. *Sjunga till pianoackompanjemang. Dans till Kent-Oves orkester.* Til thesse Ord skal berörde Krijgsmän hafwa fallit til Marken och blifwit dödh. SCHRODERUS *Os.* 1: 795 (1635). Lillklockan klämtar til Storklockans dån. BELLMAN (*BellmS*) 1: 270 (1790). Lät histrioner jollra till sitt strängaspel. RYDBERG *Dikt.* 2: 50 (1891). Det är härligare att vakna till fågelsång än till vackarklocka eller ilska nyheter på radio. *ICAKurir.* 1993, nr 15, s. 8.

16) för att beteckna samhörighetsförhållande o. d.; jfr II 12.

a) inledande attribut till substantiv (iskt uttr.) som anger den l. det som (naturligt l. väsensbetingat) hör samman l. står i förbindelse med l. utgör (underordnad) del av l. förfogar över o. d. den l. det som anges med rektionen; ofta i uttr. som motsvarar genitiviskt uttr. där gen.-attributet svarar mot rektionen o. dess huvudord mot det överordnade substantiviska ledet; äv. i förb. med dels *anledning, orsak, skäl* o. d. (i sht med satsformad rektion övergående i 19 (jfr 19 d)), dels adj. l. p. pf. (se α); jfr 15 b. *Roten till det onda. Upphovet till allt detta. En förtört till Malmö. En anhängare till honom. Maken till ngt.* se MAKE 3. *En parallell till ngt. Hall i racket till trappan. Ågaren till affären. Arvinge till tronen. Orsaken till strömbrottet, till att det blev så.* Han är heerden till fären. *Joh.* 10: 2 (NT 1526). På wastra sijdan till Smålandh ligger och en oo. BOLINUS *Dagb.* 66 (1679). Du första gnistan til mit lif uptände. BELLMAN (*BellmS*) 1: 60 (c. 1770, 1790). Fadern var .. kyrkoherde i en grannsocken till Törup. SIWERTZ *Träd.* 94 (1957). — särsk.

α) i förb. med (vanl. obest.) sbst. som anger släkting l. vän o. d., äv. adj. *släkt*, se SLÄKT, adj., förr äv. p. pf. *befryndad*, se BEFRYNDAD 2 b α α', *befläktad*, se BESLÄKTAD 2 a slutet; förr äv. i förb. med personnamn betecknande ngn närstående, särsk. den persons hustru som anges med rektionen. *Mor till tre barn. En kusin till Hasse. Det är en gammal vän till mig.* OPETRI 1: 37 (1526). Sigridh till Jonn på Sannen. *TbLödöse* 254 (1591). Han sade sig .. vara befryndad till den .. adliga atten med hans namn. RYDQVIST *Resa* 305 (1838). Jag ser ut som en gammal sjuk farbror till mig själv. FRODING 15: 81 (1889). Hertig Erik, son till Magnus Ladulås och bror till konung Birger. CEDERSCHOLD *Ordlek.* 202 (1910).

β) i förb. med ord l. uttr. som anger upphovsman o. d., särsk. *författare*, till det som anges med rektionen, särsk. konstnärligt l. intellektuellt alster. *Författaren till artikeln. Hon är tonsättare till många kända sånger.* Scribenten til thenna Book. BAAZIUS *Upp.* 1 a (1629). Med nöje igenfann jag i ynglingens anletsdrag dem af Skaparen til Sweriges constitution. 3SAH XXXIX. 2: 57 (1824).

γ) [jfr motsv. anv. av t. zu] (numera bl. i skildring av ä. förh., arkaiserande) i förb. med ord l. uttr.





som anger ämbete l. värdighet l. överordnad ställning o. d., med rektion som utgörs av ortnamn o. anger område som ämbetet osv. avser: av (se d. o. **I 7 b**); äv. i förb. med personnamn (med appositionell beteckning för ämbete osv. underförstådd l. utsatt ss. titel före namnet). Jach göstaf Eriichson paa Ribbeholt wtwald höffuitzman till Swerighe. *GIR* 1: 5 (1521). Biscop Braske till Linköping war .. föga bäter. *SVART GI* 59 (1561). K. M:t till Sverige. *HH XXVI*. 1: 143 (1624). Samuel Löfgren till Uddarp i Christianstads län .. blef .. 1756 adlad. *HELLBERG Samtida* 5: 147 (1871). *FORSSELL Gal.* 37 (1964).

**b**) i förb. med verb som anger tillhörighet o. d., särsk. *höra*, se **HÖRA 10 a—e**, stundom svårt att skilja från **II 12**, *ligga*, se **LIGGA 18**, förr äv. *lyda*, se **LYDA**, v.<sup>1</sup> **4 a—d**; äv. i förb. med *bekänna sig*, se **BEKÄNNA II 3**, *räkna*, se **RÄKNA 14**; jfr **I j**.

**e**) i fråga om samband gm anknytning l. sammankoppling l. avhängighet o. d., i förb. med sådana ord som *anknyta*, se **ANKNYTA 3 a α**, *anknytning*, se **ANKNYTNING 2 a**, *anslutning*, se **ANSLUTNING e, d**, *binda*, se **BINDA**, v. **14, 18 a**, *koppling*, *svara*, se **SVARA V 2** (närmande sig **14 a β**), förr äv. *förbinda*, *förbindelse*; ofta med bevarad bibet. av **I j**; äv. med rektion som anger utgångspunkt l. ursprung, särsk. i fråga om (del av) framställning (se d. o. **I 3**) l. (i sht *språk*.) språklig bildning o. d.; jfr **17**. *Mordet har kopplingar till maffian. Skador relaterade till arbetslivet. Jag vill anknyta till det du sade. Vilken stam är ordet bildat till? (Vi) måste .. bekänna, att thet är åtskillige orsaker, som oss högre förbinda till Frankrike och Nederland än någon annan. RP* 8: 348 (1640). Om någon med Förbindelse til Sathan .. sig försyndar, så skal (osv.). *StadgEed.* 1687, 1: 9.

**17**) för att beteckna förhållande o. d. i vilket ngt l. ngn befinner sig l. står gentemot ngt annat l. ngn annan; särsk. (o. numera företrädesvis) dels i uttr. *stå* o. d. *i skuld till ngn* (jfr **SKULD**, sbst. **I 2, 4**), dels i förb. med ord som uttryckligt anger förhållande, särsk. *förhålla sig*, se **FÖRHÅLLA**, v.<sup>2</sup> **9** (stundom övergående i **19 b**), *förhållande*, se **FÖRHÅLLANDE 5** (stundom övergående i **16 e**), *relation*, se **RELATION 2, 3**, *relativ*, se **RELATIV**, adj. **1 a, d**, *motsats*, se **MOTSATS**, sbst.<sup>2</sup> **1**, *motsättning*, se **MOTSÄTTNING 3**; förr särsk. i fråga om placering i hästtävling; i förhållande till (segrande häst). *Han står i stor tacksamhetsskuld till dig. BORG Luther* 1: 29 (1753). Man vet .. at Tens specifica tyngd är til Blys, som 15 til 23. *VetAH* 1755, s. 138. Man ser slagit vara till slägt, såsom sedermera stat till stat. *GELJER SamhFörh.* 7 (1845). Mithra .. inkom som andre häst till Sorella. *Tldr.* 1886, s. 99.

## F.

**18**) för att beteckna ur vilken aspekt l. synvinkel l. i vilket hänseende som tillstånd l. egenkap o. d., i sht förr äv. handling l. skeende o. d. (jfr **e**), gäller: med avseende på, i fråga om; särsk. i förb. med adjektiviskt uttr.; särsk. i fråga om ngts giltighet i ett avseende, (uttryckligen) motsatt ett annat. *Klen till hälsan, till förståndet. Liten till växten. Många till antalet. Trevlig till sitt sätt. Känna ngn (bara) till namnet, till ut-*

*seendet. Både till kropp och själ*, se **SJÄL**, sbst.<sup>1</sup> **1 b ζ**, *till liv och själ*, se **LIV II 1 h**. *Vara ngt till namnet, men inte till gagnet*, se **GAGN 3**. *Gammal till åren, men ung till sinnet. GIR* 1: 93 (1523). Han maälte byggningena til wijdd och högd. *Hes.* 40: 5 (*Bib.* 1541). Biskoparna .. (skall) afråda (från prästvigning) .. them, som äre til theras Lemmar så lytte, at the theraf hindras i Gudztienstens förrättande. *Kyrkol.* 19: 2 (1686). En är til kroppen starck, men til förståndet swager, / En skarpsynt til förstånd, til kroppen torr och mager. *HESSELIUS FruentSp.* 113 (c. 1710). I allmänhet är frihet till person och egendom individens absoluta rättighet. *SNELLMAN Stat.* 47 (1842). Till sin kulturuppfattning var arbetarpressen konservativ. *LO-JOHANSSON Forf.* 90 (1957). — särsk.

**a**) med mer l. mindre förbleknad bet. (jfr **b**), dels i uttr. *till mods*, se **MOD**, sbst.<sup>1</sup> **1 c α**, dels i de närmast till adv. utvecklade o. stundom sammanskrivna uttr. *till sinnes*, se **SINNE**, sbst.<sup>2</sup> **7 b**, *till synes*, se **SYNE**, sbst.<sup>1</sup> **3**; jfr **I i**. Annorlunda wore bondernar tilsinnes. *BRAHE Kr.* 37 (c. 1585). *GHT* 1898, nr 5 B, s. 2 c; tillsynes).

**b**) med mer l. mindre förbleknad bet. (jfr **a**), i fråga om att ngt gäller med avseende på större l. mindre del av helhet l. fullständighet; särsk. i fråga om procentandel, särsk. (med anslutning till **5 d**, vard.) i uttr. *till hundra (procent)*, helt och hållet, fullständigt. *WESTEE* (1842). De böcker jag läste handlade till femti procent om vildar och till femti om den elektriska tidsålderns nya mänska. *LO-JOHANSSON Forf.* 29 (1957). Jag har väl inte bestämt mig till hundra. *DN* 15/5 1987, s. 22. — särsk.

**α**) i uttr. *till större l. största l. minsta delen, till någon l. en l. (en) sådan l. sådan del, till alla delar*, se **DEL II 1 e, 2 f, III 1 e**, *till hälften*, se **HÄLFT 1 e**, *till det mesta, till mesta delen*, se **MEST I 2 a, d**, *till det minsta*, förr äv. *till minstone* (äv. sammanskrivet), se **MINST I 3 d**, i sht förr äv. *till halvs*, se **HALV 6**, *till mer eller mindre (del)*, se **MER I 1 b α, γ** slutet, förr äv. *till det ringaste*, se **RINGA**, adj. **I 9 d α β**. *ALMQVIST Lad.* 13 (1840: tillminstone).

**β**) i det närmast till ett adv. utvecklade o. stundom sammanskrivna uttr. *till dels*, delvis; jfr **DEL II 4**. *NILSSON Ur.* 1: 1 (1834, 1866). Dessa tilldels gulnade lägg av konserverade aktualiteter. *3SAH XC.* 1: 116 (1983).

**e**) i förb. med verb, närmande sig **19**; numera nästan bl. i uttr. *binda* o. d. *ngn till hand och fot l. händer och fötter, hota* o. d. *ngn till livet*, se **LIV I 1 c θ α**; jfr **15 a**. (Man begärde) ath hann skulle sigie sin sanningh wthi huadh hann wetth thil den sack, som belänngiendis ähr emellom (osv.). *TbLödöse* 123 (1589). När en fallerar til någon stoor Summa, så draar han giärna fleere effter sigh. *GRUBB* 194 (1665). Säg mig, hvem som är din vän, och jag skall domma till din karaktär. *JOLIN Snadeskr.* 37 (1863). Att hjälten, bunden till händer och fötter, kastades ner i det skummande havet. *JOHNSON Se* 53 (1936). — särsk. (†) i förb. med *fälla* o. d., med rektion som anger brott(mål), särsk. *sak*. Iche bör man straffe then som iche ähr thill saken feldt. *UpplDomb.* 5: 216 (1599). *FRYXELL Ber.* 9: 106 (1841). jfr: En av dem dömdes på måndagen till fortsatt brott innefat-

tande tre stölder och snatteri. VNyland 7/8 1979, s. 3.

G.

19) för att beteckna föremål för ngt, i förb. med dels verb l. adj., dels sbst. som är samhörigt med sådant med *till* konstruerat verb l. adj. l. med tr. verb; jfr II 13.

a) i förb. med *tillgång*, se *TILLGÅNG* 2; ofta med bevarad bibet. av 1 (g).

b) med rektion som anger föremål för känsla l. (gm tanke l. yttrande manifesterad) inställning l. ståndpunkt l. uppfattning l. åsikt o. d.; särsk. i förb. med dels sådana ord som *hat*, *kärlek*, *inställning*, *tilltro*, *tillit*, *sätta hopp* l. *tro*, *neka*, *samtycka*, *teksam*, *vållig*, dels *motståndare*, *fiende* (stundom svårt att skilja från 16); jfr II 13 a. *Hysa kärlek till ngn. Hon har ett gott öga till dig. Han är avogt inställd, tveksam, vållig till sådant. Jag sätter inget hopp, ingen tro till det. Neka till att ha sagt ngt. Hon samtyckte, gav sin tillåtelse till förslaget. De är motståndare, fiender till allt militäriskt.* Thet longa lönlige haat han till svenskæ mæn baffdhe. *GIR* 1: 28 (1521). Furstarna tör jag icke lita till. *CARL IX Rimchr.* 23 (c. 1600). Hustru Gyrir Pers dotter i Weramåhla klagar till sin man Tofwle Tofwesson, att han (osv.). *VDAkt.* 1701, nr 320. Utan Samwete wore människan känslolös til allt. *NOHRBORG* 283 (c. 1765). Jag har intet ondt till Amalia. *Cottin AmM* 3: 89 (1820). Vi begagna .. detta tillfälle att betyga vår tacksamhet till professorerna. *LoW Förord* (1889). Hon var skrämd och utan tilltro till sig själv. *EDQVIST Eldfl.* 108 (1964). — jfr *IN-TILL*. — särsk.

α) i förb. med *gratulera*, *lyckönska*, *grattis* o. d., med rektion som anger händelse l. förhållande som föranleder lyckönskan. *Jag får gratulera till ditt nya arbete. Grattis till examen.* En lyckönskan till thet nya Åhretz ingång. *RUDBECK D.A. Atl.* 1: 92 (1679).

β) (numera bl. i vissa trakter. bygdemålsfärgat) i förb. med *svara* l. *säga*, med rektion som anger föremål för (språkligt uttryckt) reaktion o. d. Huadt såsom Oloff Larssonn suarede Lasse Christoffersson tiill hans tiltall. *TbLödöse* 71 (1587). Vad säger bästeman till saken? *MUNSTERHELM 3PojkSpetsb.* 48 (1931).

c) med rektion som anger föremål för sinnesförnimmelse l. (tankemässig) uppmärksamhet l. insikt o. d.; numera bl. dels i förb. med *se* (jfr 2 c), se *SE* I 6, *lyssna*, *vittne*, *åskådare*, dels i stående uttr., i förb. med *anseende*, se *ANSEENDE*, sbst. II 1 a, b, d α, e, *hånsyn*, se *HÅNSYN* I a, b, d, 2, *hånseende*, se *HÅNSEENDE* 3 a; jfr II 13 b. *Vittne till mord.* *Apq.* 2: 32 (NT 1526). O Herre Gudh hör mildeligha til wåra böön. *EvEp.* 1562, s. P 3 a. Dof til bekymrets lät, så väl som nöjets toner. *WALLENBERG (SVS)* 2: 243 (1778; uppl. 1999). Hvi fördes jag till kunskaps-templet opp, / .. att jag .. Fick se min pligt och ana till mitt hopp? *WALLIN (SVS)* 1: 286 (1807). Jag äger inga insigter till en så hög värdighet. *PALMBLAD Nov.* 2: 163 (1841). En passiv åskådare till svägerskans ifriga bemödanden att af Alvar göra en egenkär och bortskämd pojke. *FORSSMAN Aftonl.* 12: 38 (1904). Han drömde om att ligga hemma en dag och lyssna till regnet mot ladugårdstaket. *TUNSTRÖM Julorat.* 10 (1983).

d) i förb. med *skuld*, se *SKULD*, sbst. I 7, 8, *skyldig*, se *SKYLDIG*, adj.<sup>1</sup> 5.

e) i förb. med *antydning*, *tecken*, *förr* äv. *bevis(ning)*, *bud*, se *BUD* I c, (*känne*)*märke*, *märka*, *prov*, med rektion som anger ngt, numera bl. ngt (småningom) inträdande, som antyds l. framgår o. d. (av ngt annat); äv. i förb. med dels *förr spår*, med konkret rektion angivande den l. det som lämnat spår efter sig (jfr *SPÅR*, sbst.<sup>3</sup> 3 d), dels *tendens*, se *TENDENS* 2. *En lätt antydning till rod-nad. Han visade tydliga tecken till otålighet. Låter nw skijna någhon bewijsni/n/g till idhar kärleck.* 2*Kor.* 8: 24 (NT 1526). Ett wist kännemärke til hans förnedring, och .. tekn til hans ödmuikheet. *PHRYGIUS HimLuf.* 17 (1615). De taga det för et prof til al förtrolighet. 2*RARP* I. 2: 11 (1720). Et .. bewis til det, som tilförene sagdt är. *NOHRBORG* 57 (c. 1765). Till Palmer synes knappt något spår. *StLittFT* 1834, s. 652. Man (*törs*) väl säga, att här i war stad märktes föga till något krig. *QUENNERSTEDT StrSkr.* 1: 371 (1909, 1919).

f) (†) i annan anv. (där numera annan prep. l. konstruktion med obj. används). Peder Manson ägher swara thill Nyslott och the häder och sokner ther under ligge. *ALMQUIST CivLokalförv.* 3: 162 (i *handl. fr.* 1540). Blef honom förehållit hans afskeed var nu alt färdigt och hindrar inthet till hans reesa. *RP* 4: 23 (1634). (*Judarna*) begingo sin sabbat i åminnelse til skapelsen, och återlösningen vr Egyptiska tråldomen. *SWEDBERG Cat.* 32 (1709). Sanningen af detta val-spraks tillämpande til en så redelig Åmbetsman. *SCHONBERG AmVetA* 27/10 1772, s. 31. En dotter, som hitintills ensam egt anspråk till arfwet. *RYDBERG Ath.* 291 (1859).

II. ss. prep. i absolut anv. l. ss. adv.; i sht ss. partikel i förb. med verb; äv. ss. förled i ssgr.

A. i rumslig bet. l. i därav närmare avhängig anv.

1) motsv. I 1; särsk. ss. partikel i förb. med intr. (l. refl.) verb som anger rörelse l. förflyttning o. d., särsk. *falla*, se *FALLA* TILL 2, 3, *flyta*, se *FLYTA* TILL, *gå*, se *GÅ* TILL 1, 2, *komma*, se *KOMMA* TILL I 1, *löpa*, se *LÖPA* TILL, *rinna*, se *RINNA* TILL, *rusa*, se *RUSA* TILL, *skjuta*, se *SKJUTA* TILL 4, *skynda*, se *SKYND* TILL 4, *smysa sig*, se *SMYGA* TILL 1, 4, *springa*, se *SPRINGA* TILL 2, *stiga*, se *STIGA* TILL 1, 3, *strömma*, se *STRÖMMA* TILL 1—3, *störta*, se *STÖRTA* TILL, *stöta*, se *STÖTA* TILL 3, *svärma*, se *SVÄRMA* TILL; stundom svårt att skilja från 2 (se särsk. b). — jfr *IN-TILL*. — särsk.

a) motsv. I 1 b; särsk. i fråga om anbringande l. placering o. d. av ngt invid ngt annat, särsk. dels i fråga om förande av sjöfarkost o. d. in till landningsställe (särsk. (o. numera bl.) i förb. med *lägga*), dels i förb. med *sätta*, se *SÄTTA* TILL I 2 (b), 3, 10, II 1; äv. i förb. med *koppla*, se *KOPPLA* TILL, närmande sig 11 a α α'; jfr d. 7. *Lägg till vid bryggan där.* *SkeppsgR* 1541. Tree andre Skepp .. lende och til vthi samma Hamnen. *SCHRODERUS Liv.* 569 (1626). Fort, bind svärdet till! *BOTTIGER* 3: 267 (c. 1850, 1858). Lagg ditt öra till / och du skall bafva, om du rätt vill lyssna. *FREDIN Dikt.* 23 (1882).

b) i fråga om (återkommande l. upprepade) förflyttning l. rörelse fram o. åter o. d.; i vissa



språkprov närmande sig 2.

*a*) (numera mindre br.) i uttr. *av och till*, i sht förr äv. *till och av, såväl av som till*; jfr 4 c o. AV II 1 *anm.* 2.o. *GIR* 16: 143 (1544). I skole frij och wälbehöldne komma så wähl aff som till. *SVART GI* 5 (1561). Kiöckemestaren som dagl. emellan Stockholm och Carlberg .. måst reesa af och till. *HovförtärSthm* 1689 A, s. 815. *KKD* 3: 181 (1710: till och af). Han vandrade af och till i sin sängkammare. *NICANDER Hesp.* 234 (1835). *CANLIN* 884 (1939).

*β*) i uttr. *till och från* (jfr c, 4 c), se *FRÅN II 1 b*; särsk. dels (i sht om ä. förh.) i uttr. *gå till och från* (i sht förr äv. sammanskrivet *till-och-från*), betecknande att ngn ej har sin bostad i anslutning till sin arbetsplats o. d., särsk. att den som är anställd i annans hem (särsk. kvinna) inte bor därstädes, dels mer l. mindre bildl. (jfr d, e), i fråga om abstr. förhållande, särsk. diskussion o. d.: hit och dit (se *HIT*, adv. 1 c *β β*) (jfr 4 c). Ther woro motniga som gingo til och fråa. *Mark.* 6: 31 (*NT* 1526). Nu discurrerades till och från huru rätteligen med hans saak procederas skulle. *VDP* 1679, s. 148. Man är väl inte mer än menniska för att man är piga eller gar till och från i huset. *SöndN* 1869, s. 120. *ÖSTERGREN* (1957: till-och-från). Hon hade .. en städhjälps som gick till och från två dagar i veckan. *GUSTAF-JANSON Kiv.* 216 (1971).

*c*) motsv. I 1 f. *Kalla, locka, ropa till sig ngn.* *Mat.* 10: 1 (*NT* 1526). Obedin til, går otackad ifrå. *GRUBB* 555 (1665). Har iagh låtit kalla påstmästaren till. *STENBOCK o. OXENSTIERNA Breff.* 1: 234 (1697). En ny form av vård där patienterna skulle aktiveras .. genom att .. duka till och från, diska. *CLEVE Locknät* 174 (1981); jfr b *β*.

*d*) i fråga om ngns l. ngts möjlighet att förflytta l. förfoga sig l. ngt ngnstädes l. nå l. få tag i ngt (l. ngn) (för att där l. med detta (l. denna) kunna utföra ngt); äv. dels i anv. som motsvarar a, dels i mer l. mindre bildl. anv. (jfr b *β, e*), i fråga om abstr. förhållande; särsk. i förb. med *komma*, se *KOMMA TILL I 2—4, släppa*, se *SLÄPPA TILL (1, 2)*, förr äv. *gå*, se *GÅ TILL I b, c*.

*e*) i mer l. mindre bildl. anv. (jfr b *β, d*), i förb. med *träda*, i fråga om övertagande o. d. av ngt, särsk. ny förfoganderätt l. ställning (se d. o. 7), särsk. maktställning l. ämbete o. d.; i sht förr äv. övergående i 13 a, i fråga om ingående l. bifallande av avtal l. uppgörelse o. d. (förr äv. i förb. med *gå*). Så komme wij der uthi öfver eens, att Greffvinnan trader till lähnet och dedt framgeent behåller. *RP* 6: 373 (1636). Effter H. K. Majjitz dod .. are the icke allenast gångne till then Prageska friden, uthan hafve (*osv.*). *RP* 8: 261 (1640). Träda til et förbund. *SAHLSTEDT* 622 (1773). Samlingsregeringen träder till i dag. *UNT* 13/12 1939, s. 4.

2) motsv. I 2; jfr 1 (b). — särsk.

*a*) i förb. med adverbial som i sig anger riktmarke l. riktning o. d. Sahlberget begynnes Söder till från Juthyllan och Her Stens bottin. *UHIARNE Berghl.* 435 (1687); möjl. ssg. Ljudet kom icke från torpsidan till. *ALMQVIST Grimst.* 9 (1839). Kalle kikade neråt postmästarns till. *LINDGREN MastBlomkv.* 82 (1946). — jfr *BAK-, FRAM-, NED-, SUNNAN-, UPP-TILL* m. fl. — särsk. i uttr. *at ngt till*, i riktning åt l. bortemot l. mot ngt. *Titta inte at det hållet till.* Där iag icke warit förhindrad med några små resor åt Landet till. *VDAkt.*

1720, nr 166. Den gråhårige skolvaktmästaren stod på trappan åt gatan till. *RYDBERG Varia* 275 (1886, 1894). Han hade oupphörligen små ärenden åt modeavdelningen till. *SIWERTZ Varuh.* 105 (1926).

*b*) i fråga om vändande av ngt, särsk. kroppsdel, mot ngn l. ngt (så att endast detta blir synligt); särsk. dels i förb. med *sätta*, se *SÄTTA TILL I 4, dels vända* (jfr I 2 b). *STERNHJELM Fred.* 12 (1649, 1668). Säså, ska du vända baken till så fort det är fråga om att dra! *SJODIN StHjart.* 13 (1911). (*Han*) stod med ryggen till, så att ingen .. kunde se hans ansikte. *LAGERKVIST Bar.* 47 (1950).

3) motsv. I 3; särsk. (o. utom ss. led i ssgr numera bl.) i förb. med *hålla*, se *HÅLLA TILL 4*; jfr 4 a. *SVART GI* 134 (1561). I går natt .. war en kar till om natten och hade så när slapt wth läjjonet. *EKEBLAD Bref* 1: 140 (1652; rättat efter *hskr.*). Witnade nu grannen .. at om fisken är til, så får Lars Hansson honom på sina nåät. *BtFinH* 2: 349 (1670). — jfr *IN-, INNAN-, OVAN-, UNDER-, UTAN-TILL* m. fl.

4) [sannol. utvecklat ur (1 l.) 3] för att beteckna förefintlighet l. förekomst o. d.

*a*) ss. partikel i verbförb. bestämd av sättsadverbial, angivande beskaffenhet l. sätt på vilket ngt är beläget l. förhåller sig l. förlöper l. sker o. d.; i fråga om dels rumsligt förhållande (med kvardröjande bet. av 3), dels abstr. förhållande, särsk. med hänsyn till möjlighet till l. förutsättning l. lämplighet för ngt; särsk. (o. numera företrädesvis) i förb. med dels *ligga*, se *LIGGA TILL 2, 3, sitta*, se *SITTA TILL 1, 2, 3 a, stå*, se *STÅ TILL I 1, II 1, 6, 9, dels gå*, se *GÅ TILL 5, 9—11*; äv. (utom i slutet numera bl. i vittr l. högre stil) i förb. med *vara* (jfr b), särsk. dels i komparativ bisats, dels i förb. med predikativt *sådan* ersättande sättsadverbial, dels äv. i uttr. *vara så l. så till sig* (närmande sig l. övergående i 8 c *β*). *GIR* 1: 55 (1523). Madan migh .. icke giffs tilfalle besökia idhra församblingar, och ransaka huru ther weter til vthi them: Bör (*osv.*). *PHRYGIUS Valetpr.* B 4 b (1613). Wiger then, som ej är Prest .. straffes med arbete wid Konungens slott eller faste, i try, eller flera år, som brottet är til. *GB* 2: 12 (*Lag* 1734). Sådana kunna sorgerna vara till. *BLANCHE FlStadsg.* 301 (1847). Hvad lynnet beträffar, så kommer det och går, allt efter som nerverna aro till. *STRINDBERG Hafsb.* 203 (1890). Weiss .. bodde mycket bekvämt till i tredje våningen. *LUNDQUIST Zola Grus* 173 (1892). Handelsman var illa till sig. *KOCH Timmerd.* 69 (1913). — särsk. i uttr. *ligga l. vara o. d. nära l. närmare l. närmast till*; jfr I 2 e. *Du är väl närmast till som arvinge.* *TOPELIUS Lasn.* 7: 9 (1891). Detta danshak låg nära till för honom. *SIWERTZ Trad.* 47 (1957).

*b*) [jfr 8 a *β*] i fråga om att ngn l. ngt existerar l. ngt föreligger l. är förhanden o. d.; särsk. ss. partikel i förb. med *finnas*, se *FINNAS TILL, vara* (jfr a), förr äv. *bli*, se *BLIVA TILL 1, givas*, se *GIVA TILL 7, ha*, se *HAVA TILL*; äv. i fråga om dels förefintlighet inom synhåll o. d., i förb. med *synas*, se *SYNAS TILL* (närmande sig l. övergående i 13 b a), dels förr oätgårdad fortvaro o. d., i förb. med *stå*, se *STÅ TILL II 4, 11. GIR* 1: 111 (1523). Jag hade aldrig sedt något spöke i hela min lifstid .. och trodde .. knapt, at några sådana gofwos til. *SAFSTRÖM Banquer.* U 4 a (1753).



Om Gud är till, hvad är han? FRODING *Gralst.* 46 (1898). — särsk. i förb. med (verbet *vara* o.) adverbial som anger syfte l. ändamål, särsk. av för inlett led, dels inf.-förb. l. sats inledd av *för att*, dels prep.-förb. vars rektion anger den l. det som ngt (l. ngn) är avsett (avsedd) för. *Svårighcter är till för att övervinnas, till för att man skall övervinna dem.* (*En ov önglorno*) faste isynnerhet min uppmärksamhet .. derfore att hon syntes vara till för alla. BREMER *Gronn.* 1: 101 (1837). Sällskapslifvet, enkom till för att ge människor tillfälle till människokänedom. BLANCHE *Bild.* 4: 82 (1865). Förklaringarna lämnar jag helt åt er. Det är ju sånt polisen är till för. SJÖWALL o. WAHLOO *Brondb.* 104 (1969).

c) (utom i slutet numera bl. ngt vard.) i förb. med (ett med *till* omedelbart samordnat) av l. (i)från, i fråga om (mer l. mindre regelbundet) ömsevis växlande förhållande där ngt än gäller, än inte gäller l. än föreligger, än inte föreligger l. är än framträdande l. lyckosamt l. i gott skick o. d., än föga framträdande osv. (i vissa språkprov utan bestämd avgränsning från **1 b** (α, β); i sht förr äv. i förb. med verb som anger språklig handling, i fråga om jakande l. tillstyrkande l. eljest positivt resp. nekande l. avböjande l. eljest negativt besked o. d., vanl. i negerat satssammanhang, särsk. i förb. med *säga*, se **SÄGA TILL 5**; jfr **7** slutet. — *Hur mår du? — Det är litet av och till. Det är tyvärr litet till och från med hans insatser, hans närvaro.* Thet gick aff oc til medh Christendomen. OPETRI *Kr.* 46 (c. 1540). (*Mon*) häppes .. een förbättringh i tilvärckningän (*av koppor*), hilst eemådan grufvan ähr i för aviserande godhe tilståndh, fast äm än understundäm nägre ämskiftelsär till äch fråän sigh inkastar. *OxBr.* 11: 356 (1646). Ty hafuer iagh .. inthz swar antingen af eller till kunnat gifua. *VDAkt.* 1674. nr 37. Den starka eld, den fria läga. / Han kan ju wäxla til och af. NORDENFLYCHT *QT* 1746—47, s. 154. Det är litet från och till med ministrarnas besök i Hangö. *HangöT* 6/1 1983, s. 3. — särsk. (fullt br.) i fråga om tidsligt förhållande, i uttr. *av och till, från och till, till och från*, då o. då. med jämna mellanrum, allt emellanåt. *G1R* 1: 81 (c. 1580). Små foglar spela af ock till. STIERNHIELM o. COLUMBUS (SVS) 34 (1669). Att åtskilliga förståndiga saker från och till påträffas i Stockholms Posten, är ju ingenting märkligt. SYLWAN *Kellgren* 96 (1912). Floyd Patterson .. kommer att finnas på de olika (*homburger*) ställena till och från. *SvD* 11/12 1974, s. 30.

5) motsv. **1 4**; särsk. ss. partikel dels i förb. med refl. verb (med det refl. obj. dels framförställt, dels efterställt *till*), i fråga om att ngn för egen del (mot)tar l. förvärvar l. skaffar sig o. d. ngt (särsk. på bedrägligt l. orättmätigt sätt), dels i förb. med *falla*, se **FALLA TILL 5**, *komma*, se **KOMMA TILL 1 8, 9**, *skicka*, se **SKICKA TILL**, *slänga*, se **SLÄNGA TILL 2**, *sticka*, se **STICKA TILL 1 4**, i sht förr äv. *stå*, se **STÅ TILL II 10**; äv. i fråga om efterskänkande l. förlåtelse, i förb. med *ge*, se **GIVA TILL 2, 3**; jfr **10 c, 13 c, 1 10 g a**. *Lura till sig gården. Ta mod till sig. Lägga sig till med skägg. Jag kastade till henne ett par hundralappar.* *Mot.* 18: 27 (NT 1526). Tesse förshreffne .. (*hor*) synet rå rett mellan Tunglebol och åkerbo kyrkie skog så att ten Qwar

som Tunglebo mannen haffuer haft in på kyrkie skoghen är honom ifrån sagdt och presten till. *UpplDomb.* 5: 72 (1576). Ingen wälle sigh någhon Frijheet til i Grufwan. *PrivBergsbr.* 1649, 3: B 4 a. Abrahamsson hade skojet till sig några sjalätter billigt af gårdarihandlaren. NYCANDER *UngfGoml.* 15 (1900). Den kritiken har .. regeringen tagit till sig. *GbgP* 15/3 1995, s. 34. — särsk.

a) motsv. **1 4 b**, i förb. med verb som anger språklig handling (o. obj. som anger mottagare o. är framförställt *till*); utom i slutet numera bl. ss. förled i ssgr. OPETRI *Tb.* 4 (1524). Jagh haffver schrifvitt Evertt Hornn till. *OxBr.* 5: 23 (1613). Så snart de blefvo varse främmande om sig, ropade de oss till. ENEMAN *Resa* 1: 160 (1712). Han kunde icke och behöfde icke fråga någon annan till derom. BIBERG 2: 300 (c. 1820). Gå ut att fria / Den unge kungen till. JOSEPHSON *GRos.* 132 (1896). HOGBERG *Utböl.* 1: 14 (1912). — särsk. (fullt br.) i förb. med dels *huta*, se **HUTA TILL**, dels *säga*, konstruerat dels med (numera bl. efter *till* place-rat) obj. angivande mottagare l. det som sägs, dels utan obj., se **SÄGA TILL 1, 3, 4, 6, 8** (i sht utan obj. som anger mottagare åtminstone delvis med anslutning till **9**).

b) i fråga om att ngn skålar med ngn annan, i förb. med *dricka*, se **DRICKA TILL**, *skåla*, se **SKÅLA TILL**, *supa*, se **SUPA TILL 2**.

6) motsv. **1 5 d**, i det satsadverbiella uttr. *till och med* (stundom äv. sammanskrivet) (jfr **1 5 b, c β, 6 a**), förr äv. *till med* (jfr **11 a γ**), se **MED**, prep. o. adv. **II c α, β**. Så gåå de till och medh en privat handell under sken aff Lijfflenske statens nödh. AOXENSTIERNA 6: 360 (1631). En gång annaldes tillochmed .. den outgifna konsthistorien. STRINDBERG *NRik.* 68 (1882).

B. i resultatv bet.

7) för att beteckna (helt) stängt l. slutet läge l. igensatt l. övertäckt l. (hårt) sammanpressat tillstånd o. d.; särsk. i fråga om dels stängande l. igensättande av öppning, särsk. dörr l. fönster o. dyl. l. mun l. öga l. öra l. öppning i säck o. dyl. l. i klädesplagg, dels (gradvis hårdare) åtdragande l. åtskruvande av ngt, särsk. dels snörning o. d., dels lock l. skruv l. kran o. d.; vanl. ss. partikel i förb. med tr. verb (särsk. *stänga*, se **STANGA TILL**) vars obj. anger det som stängs osv.; ofta med kvadröjande bet. av **1 a**. *Hon murade till den gamla fönstergluggen. Mossan sluter inte till om örönen. Knyta till säcken. Du får ta och knäppa till kavajen. Dra till kranen, skruven, skosnörena bättre. Skruva till locket på burken igen.* Man (*skoll*) slå portanar til och bomen före. *Neh.* 7: 3 (*Bib.* 1541). (*Jag*) lägger thet Stycke jagh wil probra .. i karlet; klämmer thärmedh Locket til igen .. och skrufuer hohlet .. tat till. STIERNHIELM *Arch.* B 4 a (1644). Tå een Disputax fram komma will, / Jagh stoppar honom strax munden till. BRASCK *FörlSon.* E 4 b (1645). Der war en sådan dissonantia att man måste hålla örönen till. *VDAkt.* 1702, nr 254. Tapper man till boets öppning, så att (*hockspetts*) modern ej kan komma in, flyger hon till Kristi graf. WIGSTROM *Folkd.* 2: 172 (1881). Upp .. i automobilen, till med dörrar och säkerhetshakar, hop med regnkragar och kappor, ty det är blott +9°C. *TurÅ* 1912, s. 1. — särsk. i fråga om slutande (se **SLUTA**, v.<sup>1</sup> **1 5 b**) av strömkrets o. dyl. l. (delvis med anslutning till **4 c**) (sättande av

## TILL II 8

strömbrytare i sådant läge) att ström(källa) är inkopplad. I dagligt tal användes ofta uttrycket "slå till" och "slå från" kontakten. NEREN *HbAut.* 1: 23 (1911). Till, är en strömbrytare, då den är öppen och släpper igenom strömmen. STENFELT (1920).

### 8) motsv. I 10.

a) ss. partikel i förb. med (l. förled i samman-satt) intr. verb; jfr *b*.

α) i verbförb. vars subj. anger ngn l. ngt som undergår förändring o. d.; äv. i motsv.opers. verbförb. (se särsk. slutet, jfr γ); särsk. dels i förb. med *frysa*, se **FRYSA TILL 1**, dels i fråga om gott l. lyckat utfall vid odling o. d., i förb. med *gå*, se **GÅ TILL 3**, *slå*, se **SLÅ TILL 27**, förr äv. *stiga*, se **STIGA TILL 4**. — särsk. i förb. med verb som är avlett av (l. samhörigt med) adj., stundom äv. (numera bl. tillf.) sbst., som beskriver det tillstånd som inträder l. uppkommer gm förändring o. d.; jfr *b α, c β*. *Det börjar mulna till. Efterhand ilsknade, surnade hon till alltmer. Hon frisknade till, piggnade till igen. Vanten styvnade till i kylan. De nyktrade till när de fick kaffe.* Ned mot sjön är det .. (*stenigt o. bergigt*), men härtil kommer der en annan jordmon af det, som .. landas til af hafvet. KALM *Vg-Bah.* 240 (1746). Manskäpet .. sjuknade till, så att knappast hälften till vartiden kunde taga geväret. *MoB* 8: XIV (c. 1780). Deras skuggor sträckte ut sig till långa, magra jättar, och så, bäst det var, så fetmade de till och frodades. NORDENSVAN *Figge* 6 (1885). Lingonklasarna lyste röda; man kände det höstade till. *FrSkog.* 6 (1892). Mariebergs spelare syntes sloa till, medan A. I. K. fortfarande bibehöll spänstighet och energi. *SvD* 1/11 1909, s. 8. Jag tror att du tog hand om pengarna åt mej ... när jag fyllnade till. SJÖGREN *TaStjärn.* 45 (1957). Ungdomarnas respektlösa syn på möbler behövs så att inte branschen stelnar till. *ICAKurir.* 1992, nr 10, s. 22.

β) [jfr 4 b] i verbförb. vars subj. anger ngt l. ngn som skapas l. alstras l. uppstår o. d., ss. partikel i förb. med *bli*, se **BLIVA TILL 2**, *komma*, se **KOMMA TILL I 5**, förr äv. *föd*, se **FÖDAS TILL**.

γ) i opers. verbförb. (jfr α), i fråga om resultat av mer l. mindre slumpartat l. gm tillfälligheter ävägabragt händelseförlopp, särsk. i förb. med *bära*, se **BÄRA TILL 3**, *komma*, se **KOMMA TILL I 6**, **II 3**, *råka*, se **RÅKA TILL 2**.

b) ss. partikel i förb. med (l. förled i samman-satt) tr. verb (äv. abs., stundom svårt att skilja från a).

α) i verbförb. vars obj. anger ngn l. ngt som bringas i (fullbordat) förändrat skick o. d.; särsk. dels i fråga om att ngt bringas i ordnat l. fullgott tillstånd o. dyl. l. oreda o. d., dels i förb. med verb som är avlett av adj. beskrivande det förändrade tillståndet (jfr *a α* slutet, *c β*), särsk. *jämna*, se **JÄMNA TILL**, *platta*, se **PLATTA TILL**, *släta*, se **SLÅTA TILL**, *snygga*, se **SNYGGA TILL 1, 2**. *Det här får du hyfsa till, ordna till. Skrynkla inte till mina kläder. Nu har du allt trasslat till det för dig. Krängla till sitt språk. Hon rufsade till hans hår.* *G1R* 7: 140 (1530). Jöran Gyllenstierna lager fuller skepen till. *AOXENSTIERNA* 2: 50 (1612). Regien (*av skådespelet*) hade .. inte brytt sig om att rätta till en så tokig uppenbarelse som kocken. *DN(A)* 13/3 1921, s. 1. A. men så de

styrt till mitt arma lilla barn! STIERNSTEDT *Ullabella* 9 (1922). Man skall inte konstra till saker och ting. *Expressen* 4/8 1990, s. 4.

β) i verbförb. vars obj. anger ngn l. ngt som skapas l. uppstår l. kommer till stånd gm verbhandlingen; särsk. dels i fråga om färdigställande av mat(rätt) l. dryck o. dyl. l. sömnads- l. hantverksalster o. d., dels i förb. med dels *ställa*, se **STÄLLA TILL I 1** (c, d), 6, dels (ngt vard.) *få*, särsk. i uttr. *få till det*, lyckas l. ha framgång (med ngt), åstadkomma ngt (i sitt slag) formfulländat l. perfekt o. d.; äv. i fråga om förordnande till innehavare av ämbete l. uppdrag o. d., i förb. med *sätta*, se **SÄTTA TILL I 1**; äv. med objektet ersatt av prep.-förb. inledd av *med*; jfr **13 b β**. *Laga till en god efterrätt. Röra till en äggsmet. Blanda till en grogg åt mig. Reda till en måltid. Skära till en moderiktig väst. Snickra till en säng. Fila till ett nytt drev. Hugga till, hyvla till ett träskäft. Hon yxade till en ursäkt i all hast. Ordna till, styra till med ett stort kalas.* *RUDBECKIUS KonReg.* 224 (1615). At små atrapper skapa til. LENNGREN (SVS) 1: 347 (1781). Allt hvad vi hade att klippta till och sy för hennes utstyrsel. *BREMER Pres.* 320 (1834). Hvarför ska vi nu börja på och kläpa till några utvaxter på det här huset? *SAMZELIUS Fanr.* 23 (1899). Jag skulle väl kunna få till en bok om Sverige själv, om jag orkade sitta still så länge. *DN* 28/10 1984, s. 29. (*Bolaget*) Vin & Sprit får inte riktigt till det med sina PR-aktiviteter. *SvD* 6/3 1996, Näringsliv s. 13.

c) ss. partikel i förb. med (l. förled i samman-satt) refl. verb, i fråga om (medveten l. avsiktlig) egen förändring hos den l. det som anges med verbförbindelsens subj.

α) med *till* efterställt det refl. pronomenet, särsk. i förb. med *göra*, se **GÖRA TILL 5**, *muntra*, se **MUNTRA SIG TILL**. Et qwinfolk som gör sig mycket til. *SERENIUS Rr 2 a* (1734).

β) med *till* framförställt det refl. pronomenet; särsk. i fråga om dels att ngt l. ngn av sig själv(t) förändras (o. blir bättre l. mognare o. d.), särsk. i förb. med *ligga*, se **LIGGA TILL SIG**, l. *stå*, se **STÅ TILL II 2**, dels att ngn medvetet tillägnar sig egenskap o. d., särsk. (i sht vard.) i förb. med verb som är avlett av adj. l. sbst. beskrivande denna egenskap osv. (jfr *a α* slutet, *b α*); jfr **4 a**. *Du skall se att det rättar till sig med tiden. De har töntat till sig betydligt på sistone.* *BRENNER Dikt.* 1: 258 (1712). Pojken stramade till sig och stack pilbågen i fickan. *ALVING Bellm.* 168 (1907). Mamsell Lovisa .. både växte till sig och blev umgängsam. *LÄGERLOF Märb.* 40 (1922). Nu har Sundsvalls GIF tuffat till sig. *Expressen* 3/8 1973, s. 37. — särsk. α) i fråga om återfående av själsförmögenhet l. hälsa o. d., i förb. med *komma*, se **KOMMA TILL I 10, II 4**, förr äv. *bli*, se **BLIVA TILL SIG 2. β)** (vard.) i fråga om känslösvall l. (okontrollerad) upprördhet l. upprymdhet o. d., i uttr. *bli l. vara* (så l. *alldeles*) *till sig*, äv. *till sig i trasorna*; jfr **13 b γ**, **BLIVA TILL SIG 1**. *WIDEGREN* (1788). Nu blef Moses till sig i trasorna. *BACKMAN Reuter Bräsig* 67 (1872). Hon var så till sig över att vara huvudperson .. att hon grät och skrattade varannan gång. *EDQVIST MannHav.* 191 (1967). När han började uppvakta



mig blev jag alldeles till mig. GARDELL *Prarieh.* 195 (1987).

9) för att beteckna mer l. mindre momentan (se d. o. 1) hastigt l. tvärt inträdande l. eftertrycklig l. kraftfull verkan o. d.; ss. partikel i förb. med verb, i sht sådant som ensamt inte (entydigt) anger kortvarigt avgränsat skeende; särsk. i förb. med dels *bita*, se *BITA TILL*, *dra*, se *DRAGA TILL* 3, *haja*, se *HAJA TILL*, *svida*, se *SVIDA TILL*, dels verb som anger rörelse o. d., särsk. *blinka*, se *BLINKA TILL* 2, *darra*, se *DARRA TILL*, *hoppa*, se *HOPPA TILL*, *rycka*, se *RYCKA TILL* 1, 2, 4, *rysa*, se *RYSA TILL*, *spritta*, se *SPRITTA TILL*; äv. i förb. med (o. ngt vard.) *tycka*, *tänka*. *Kör till*, se *KÖRA TILL* 2 slutet. *Plötsligt vaknade hon till*. RALAMB *Resa* 59 (1658, 1679). Gammelgåddan blängde till och visade tänderna ett tag. FORSSLUND *Djur* 176 (1900). Ett stort tidningsblad låg vid dikeskanten och fladdrade plötsligt till. KRUSENSTJERNA *Fatt.* 1: 391 (1935). Han somnade till, men vaknade strax igen. MOBERG *Nybygg.* 490 (1956). Partistyrelsen (*har*) inte ens tänkt till själv utan nöjt sig med att citera partiets kvinnoförbund. *SvD* 24/7 1974, s. 4. Massor av läsare följde i går uppmaningen att ringa och tycka till om systemskiftet. *SDS* 7/6 1994, s. A8. — särsk.

a) i fråga om slag l. hugg l. stöt l. tryck o. d.; äv. i mer l. mindre bildl. verbförb. betecknande ngt som upplevs ss. l. liknas vid plötsligt l. verkningfullt slag l. hugg o. d., särsk. att ngn gör slag i saken o. d.; särsk. i förb. med *hugga*, se *HUGGA TILL* 1, 2, 4, 5, *slå* (jfr *b* β), se *SLÅ TILL* 1, 2, 4, 5, 12, 14, 24 *a*, *sticka*, se *STICKA TILL* I 1—3, 5, 6, 8, *stöta*, se *STÖTA TILL* 1. WEXIONIUS *Sinn.* 3: C 1 b (1683). Samtalet hindrade emellertid icke Ebbas .. flinka tunga att då och då snärta till någon bekant. WESTERMARCK *Stud.* 1: 88 (1890). Låt oss nu klämma till och få något gjort. FROLICH *Lewis Babb.* 42 (1923). En gång klippte han till henne. SJÖGREN *TaStjärn.* 15 (1957).

b) i fråga om avgivande l. åstadkommande av ljud l. ljus o. d.

α) i verbförb. med sakligt l. ops. subj. *Det lyste till*, *small till* i mörkret. Blixt kallas en stor låge .. som .. blänker så hastigt till, at han allenast varar ett ögnableck. DUREUS *Naturk.* 199 (1759). Det blixtrade till i den gamles ögon. CARLEN *Skuggsp.* 1: 14 (1861, 1865). Utan en knapp att trycka på kan det vara nog så svårt att få .. ringklockan att skrälla till. *DN* 2/12 1984, s. 44.

β) i verbförb. med subj. som betecknar person (l. djur); äv. i förb. med *ge* l. *slå* (jfr *a*) o. obj. (l. av prep. *med* inledd bestämning) som anger frambragt ljud, se *GIVA TILL* 5, *SLÅ TILL* 16; jfr 5 *a* slutet. *Hon hostade till. Hunden skällde till när den fick se mig. Vi ropade till, skrattade till vid åsynen av henne.* Hilmer gjorde med .. (*håsten*) et skutt öfwer en stor bäck, så at alle skreko til, som sågo derpå. DALIN *Vitt.* II. 6: 110 (1740). "Miljoner raketer?" svar öfversten till i det han steg upp. BLANCHE *Bild.* 1: 89 (1863). Han visslade till, när han såg frökens och inte grevens namn under de tre raderna. SIWERTZ *Sel.* 2: 90 (1920).

C.

10) motsv. I 14; i sht ss. partikel i förb. med verb; utom i förb. med *bjuda*, se *BJUDA TILL* 4,

numera företrädesvis i *a*—*f*; jfr 11 *a* α δ. Thet wil komma ther til medh oss, at som wij troo wor himmelska fadher om gott, så få wij och hielpena til. OPETRI 3: 135 (1530). Skall huar och en laga sig till med steen at framkiöra till torgzens sten sattande. *VRP* 1647, s. 233. På detta sättet bära de sig till med säden. ENEMAN *Resa* 1: 204 (1712). Jag har försökt och försökt att skriva min insändare. Men det vill sej inte te. DELBLANC *Nattresa* 28 (1967). — särsk.

a) i fråga om igångsättande av l. (plötsligt) inträdande l. (omedelbart) förestående handling l. skeende o. d.; särsk. i verbförb. vars obj. utgörs av inf.-förb. betecknande den igångsatta handlingen osv.; särsk. i förb. med *ge sig* (stundom svårt att skilja från I 14 *b* β), se *GIVA SIG TILL*, *skola*, se *SKOLA*, v.<sup>3</sup> I 18 *f*, *sätta*, se *SÄTTA TILL* II 3, 4, *ta* (utan bestämd avgränsning från *b*) (jfr *TAGA TILL* 2), *ta sig*, se *TAGA SIG TILL*, i sht förr äv. *bära*, se *BÄRA TILL* 4. *Plötsligt tog det till att regna.* Saulus toogh til ath föröodha församblinghena. *Apg.* 8: 3 (*NT* 1526). Jag tog till att ropa högt som en vainsinnig. WULFF *Leopardi* 83 (1913).

b) i fråga om att ngn (i visst syfte) tar i bruk l. anspråk o. d. ngt (angivet med verbförbindelsens obj.); särsk. i förb. med *gripa*, se *GRIPA TILL* 1 *c*, *d*, *sätta*, se *SÄTTA TILL* I 6 *c*, *ta* (jfr *a*), se *TAGA TILL* 1; jfr I 1 *f* γ.

c) i fråga om att ngn ställer till förfogande l. lämnar från sig l. ger bort o. dyl. (o. därigm mister) ngt (l. ngn) (angivet (angiven) med verbförbindelsens obj.) l. att ngt förbrukas l. åtgår; särsk. i förb. med dels *släppa*, se *SLÄPPA TILL* 3, *sätta*, se *SÄTTA TILL* I 6 *b*, 7, förr äv. *låta*, se *LÅTA TILL* 5, dels *gå*, se *GÅ TILL* 7; jfr 5.

d) i fråga om ngts nytta l. gagn l. förmåga o. d.; ofta i negerat satssammanhang; särsk. i förb. med *duga*, se *DUGA TILL*. KEMPE *Krigzpersp.* 37 (1664). Eljest är .. (*försvaret*), som vi skåningar säga, inte till något. *SDS* 23/3 1914, s. 8. "Det tjänar ingenting till," sade hon. LAGERLOF *Troll* 2: 33 (1921).

e) i fråga om ngts tillräcklighet (för ngt ändamål), i förb. med intr. verb, särsk. *hinna*, se *HINNA TILL* 1, *räcka*, se *RÄCKA TILL* 3, *slå*, se *SLÅ TILL* 28; jfr I 14 *a* α.

f) i uttr. *lycka till*, se *LYCKA*, sbst.<sup>3</sup> 3 *j* γ. FRESE *VerldsID* 58 (1717, 1726).

D. i bet. av komplement l. samhörighet o. d.

11) motsv. I 15.

a) motsv. I 15 *a*.

α) ss. partikel (l. förled i ssgr). α) i verbförb. som anger att ngt utökas med ngt annat l. nytt (av samhörigt slag); särsk. i förb. med *bygga*, se *BYGGA TILL*, *komma*, se *KOMMA TILL* I 7, *lägga*, se *LÄGGA TILL* 6, *skjuta*, se *SKJUTA TILL* 3 *d* α, *skriva*, se *SKRIVA TILL* 2, *sätta*, se *SÄTTA TILL* I 6 *a*, 9. *RA* I. 1: 589 (1549). Svar till Jacob Holst, att han .. lätthe mure till ett rum mere opå hussedt an som tilförende var. *GIR* 23: 272 (1552). Och se, så vacker som han blivit, fogade de till med avund. BERGQUIST *Sag.* 72 (1925). β) i verbförb. som anger att ngt utökas l. blir större gm eget växande, särsk. i förb. med *taga*, se *TAGA TILL* 4, *växa*, se *VÄXA TILL*. γ) i fråga om att ngt är nödvändigt (att tillföra l. bibringa l. uppamma



o. d. (för att åstadkomma l. avvägbringa ngt)), i förb. med *måste*, se **MÅSTE**, v. 3 b  $\beta$ , *skola*, se **SKOLA**, v.<sup>3</sup> I 18 g, *vilja*, se **VILJA**, v.  $\delta$ ) med mer l. mindre tydlig anslutning till **10**, i förb. med dels *hjälp*, se **HJÄLPA TILL**, dels *göra*, se **GÖRA TILL** 3, 4, särsk. (numera ngt vard.) i uttr. *göra varken* o. d. *till eller från*, inte göra någon skillnad l. ha någon betydelse, kvitta lika, i sht förr äv. med personsbj.: inte bidra (med något). **GIR** 1: 3 (1521). Eij helder hafuer jag .. någenting gjordt till eller från i kopparhandelen. **OxBr** 11: 646 (1633). — Och om jag talar om det för direktörn? — Det gör väl varken till eller från. **GUSTAF-JANSON Myl.** 21 (1965).

$\beta$ ) ss. bestämning till ord l. uttr. (särsk. räkn. l. kvantitativt pron.) som anger ytterligare mängd l. antal (särsk. ytterligare en) varmed ngt som redan förevarit l. föreligger utökas; ofta: ytterligare; i sådant substantiviskt uttr. där det kvantitetsangivande ordet ej utgör huvudord dels placerat sist (efter huvudordet), dels (numera bl. ngt vard.) omedelbart efter det kvantitetsangivande ordet; äv. dels i uttr. (inte o. d.) *länge till*, dels förr i sådana tidsuttr. som *söndag atta dagar* l. (en) *vecka* (l. *två* osv. *veckor*) *till*, om en vecka (resp. två osv. *veckor*) på söndag. *En gång till. Litet till. Ta en sup till. Ett ord till, och du åker ut! De fick tre barn till. Hon och några till har rest till Kreta. Han kan (inte) hålla på länge till, i flera timmar till.* **OPETRI Tb.** 37 (1524). Nestkommende söndagh otte dager till. **OxBr** 6: 23 (1627). I dag vecka till skal Prof. Haartman hålla bröllop. **PORTHAN BrColonius** 264 (1796). Det fanns en till skridskogångare ute på isen. **LAGERLOF Herrg.** 140 (1899). Det kom en sådan torksommar till — och så dog björken! **GELLERSTEDT Glant.** 119 (1909). Den som hade fått fem talenter .. gjorde affärer med dem så att han tjänade fem till. **Matt.** 25: 16 (**Bib.** 1999).

$\gamma$ ) ss. (l. i) (sats)adverbial, i fråga om ytterligare omständighet l. faktor l. företeelse o. d. utöver annan omständighet osv.; ofta: dessutom, därutöver, till (i bet. **I 15 a**) detta; utom när ordet är bestämt av l. sidordnat med annat led (förr särsk. i uttr. *till med* (jfr **6**), se **MED**, prep. o. adv. **II b**) alltid placerat efter det ord l. uttr. som anger den ytterligare omständigheten osv.; utom i  $\alpha$  o.  $\beta$  numera bl. (o. ofta med anslutning till  $b$ ) i fråga om ngt som fås gratis utöver det vid köp betalda o. d., särsk. i uttr. *till på köpet*, se **KÖP** 1 f (äv. bildl., se  $\beta$ ). **OPETRI Tb.** 150 (1527). Her Abraham ähr siuch förr, men nähr han fåär fanen vthi sigh, till, huru troo det skall bliffwa medh honom då. **ÄngermDomb.** 16/12 1644, fol. 28. Då skall jag välsigna dig till. **ANDERSSON Plautus** 84 (1901). Köper jag en tandborste får jag en påse schampo till. **HAMMARLUND SamtJord.** 61 (1971). — särsk.  $\alpha$ ) i förb. med *tacka*, se **TACKA**, v.<sup>2</sup> c.  $\beta$ ) i fråga om ngt mer l. mindre anmärkningsvärt l. påfallande (som utgör särskilt försvarande l. förtjänstfull omständighet l. det yttersta skälet till negativ l. positiv värdering o. d.); stundom: ovanpå allt annat, till råga på allt; särsk. dels i uttr. *till ändå* l. *ännu*, dels (o. numera bl.) i det bildl. uttr. *till på köpet*, i sht förr äv. sammanskrivet *tillpå köpet*, *tillpåköpet* (jfr **KÖP** 1 f  $\delta$ ). *Jag har*

*vunnit en bil — och till på köpet en riktig drömbil!* (*Jag*) wille .. gerna blifva af med det långa Tyska (ordet) Fruentimmer, som til på köpet bryr oss så mycket med sitt genus neutrum. **SAHLSTEDT CritSaml.** 118 (1759). En människa .. som sitter och skvallrar .. och till ändå sätter ihop själf allt möjligt ondt. **VASENIUS Top.** 2: 473 (*i handl. fr.* 1843). Den stackars Skoliander som rymde ifrån hustru och barn .. och som till ännu gick och sköt lifvet af sig. **LANGE Luba** 60 (1889). Den ständiga närheten till en ung kvinna, på natten till, måste göra ungefär samma verkan på en präst som på en hvar annan man. **SODERBERG Glas** 71 (1905). **BERGMAN DöM** 1: 85 (1918: tillpå köpet). **HEDBERG Bekänna** 24 (1947: tillpåköpet).

$b$ ) motsv. **I 15 b**; särsk. i prep.-förb. inledd av *med*; jfr  $a$   $\gamma$ . Gröth med dricka eller mjölk till. **TEGNER SvBild.** 302 (*i handl. fr.* 1693). I wit utsydd bröstlap mäd Krage til. **Fatab.** 1911, s. 80 (1759). Jag talade med (*den tyske*) bankiren mest på "idiotiska", och med gester till förstodo vi hvarandra godt. **MOLIN FrÅdal** 320 (1896). Tomater är gott till. **Vi** 1970, nr 33—34, s. 17.

**12)** motsv. **I 16** ( $b$  l.  $c$ ); särsk. i förb. med *höra* (jfr **I 16 b**), se **HÖRA TILL** 6, förr äv. *lyda*, se **LYDA TILL** 2, *räkna*, se **RÄKNA TILL** 4.

## E.

**13)** motsv. **I 19**; ss. partikel i förb. med (l. förled i sammansatt) verb. — särsk.

$a$ ) (numera bl. ss. förled i ssgr) motsv. **I 19 b**; särsk. i förb. med *lita*, se **LITA TILL** 2, 3; äv. dels i fråga om bifall l. anbefallande o. d., särsk. i förb. med *styrka*, se **STYRKA TILL** 2, dels i fråga om medgivande o. d., särsk. i förb. med *ge*, se **GIVA TILL** 4, *låta*, se **LÅTA TILL** 4, *stå*, se **STÅ TILL** 2, *stådja*, se **STÅDJA TILL** 1; jfr **1 e**.

$b$ ) motsv. **I 19 c**.

$\alpha$ ) i fråga om sinnesförmimelse; särsk. i förb. med *höra* (jfr  $\beta$ ), se **HÖRA TILL** 1, 2, se (jfr  $\beta$ ), se **SE TILL** 1, 2, i sht förr äv. *lyssna*, se **LYSSNA TILL** 1, förr äv. *känna* (jfr  $\beta$ ,  $\gamma$ ), se **KÄNNA TILL** 3, *lyda*, se **LYDA TILL** 1; jfr **4 b**.

$\beta$ ) i fråga om uppmärksammande l. erfaran- de l. utrönande o. d. av l. aktgivande o. d. på ngt, äv. omsorg o. d. om ngt; särsk. i förb. med *höra* (jfr  $\alpha$ ), se **HÖRA TILL** 3—5, *märka*, se **MÄRKA TILL** 2, 3, se (jfr  $\alpha$ ), se **SE TILL** 2 b, c. 3—6 (särsk. i verbförb. vars obj. utgörs av *att*-sats l. inf.-förb. betecknande åstadkommet tillstånd l. förhållande o. d., se **SE TILL** 5 a (övergående i **8 b  $\beta$ )), o. *titta*, se **TITTA TILL**, förr äv. *förnimma*, se **FÖR- NIMMA TILL**, *känna* (jfr  $\alpha$ ,  $\gamma$ ), se **KÄNNA TILL** 2.**

$\gamma$ ) i fråga om kunskap l. kännedom l. insikt o. d. om ngt; särsk. (o. numera bl.) dels i förb. med *känna* (jfr  $\alpha$ ,  $\beta$ ), se **KÄNNA TILL** 1, **KÄNNA TILL SIG**, dels i uttr. *veta till sig*, numera bl. i negerat sats- sammanhang, i fråga om (tillfälligt inträdd) för- virring l. tankeoreda l. omedvetenhet o. d. på grund av upprymdhet l. upprördhet o. dyl. (o. närmande sig **8 c**  $\beta$ ), vanl. med bestämning som utgörs av prep. *av* o. rektion som anger känslans art. *Hon visste inte till sig av glädje.* **GIR** 20: 188 (1549). Emädan han intet weet till sig när han är drucken. **VDAkt.** 1696, nr 311. Har man takt, så be- griper man att rådsläende församlingar, om de veta något till sig, egna sitt understöd åt ideerna. **ObjGasten** 1829, nr

5, s. 4. Ingen kunde ana till, att den sotiga smeden hade hamrat ihop det der vackra åkdonet. JOLIN *MSmith* 27 (1847).

c) (†) i fråga om giltighet, särsk. i förb. med *gälla*, se *GÄLLA TILL*; i sht i verbförb. med personobj. ofta med anslutning till 5. *GIR* 3: 171 (1526).

d) i fråga om användande av tid, dels i förb. med *bringa*, se *BRINGA TILL* 2. dels (o. numera bl.) ss. förled i ssgn *TILL-BRINGA*. *RP* 2: 59 (1631).

III. [utvecklat ur I på samma sätt som ATT, inf-märke, ur prep. ÅT o. som de betydelsemässigt motsv. orden i västgerm. spr. (t. *zu*, nl. *te*, eng. *to*)] (numera bl. i vissa trakter, starkt bygdemålsfärgat) ss. inf-märke. *SalWijsh.* 12: 19 (öv. 1536). Man hadde förnummit, att han skulle begiäre till få låaff att lägga krigesfolk i Prysén. *OxBr.* 11: 545 (1626). Mera sädh kan iagh ej tänkia till föra härifrå. *VDAkt.* 1667, nr 400. Aldrig lär man sig bättre te känna förmånerna i sit eget land, än sedan man lite koxat omkring uti främmande. *WALLENBERG (SVS)* 1: 259 (1769; uppl. 1998). Då va riktigt rart te få lite te läsa. *SPARRE Tattarbl.* 8 (1923). — särsk.

a) med tydligt framträdande bet. av avsikt l. ändamål, inledande inf.-förb. som utgör adverbie-ll bestämning i sats: för att, till att; jfr b o. ATT, inf-märke I 1 a. *KlädkamRSthm* 1560 E, s. 35 a. Till Inbärge 1285 las höö (*har åtgått*) dagz/verik(er) 257. *GripshR* 1604, s. 55. J thet öfrige sökte iag .. (*borgmästarens o. rådet*) assistente till förmå borgerskapet att öppnbara thet danske förråd och skuldposter, som har i staden kunde finnas. *HTSkån.* 1: 188 (1658). Thet infall, som Gyllenlów tenkte till at göra uti Båhus lähn, emedan han reda hade .. posterat sig wid Qwistrumsbro, thet Generalen Aschenberg låg til mota honom. *SPEGEL Dagb.* 2 (1680).

b) inledande inf.-förb. som anger det bruk var till företeelse är avsedd l. ägnad och som utgör attribut till sbst. som betecknar denna företeelse och vanl. motsvarar underförstådd bestämning i inf.-förb. (jfr c): avsedd l. ägnad att; jfr a. Drogh mijn hustru til Vpsala at .. uttaga 8 tunor rogh til så medh. *JTBUREUS i 2Saml.* 4: 34 (1604). Et hus twanne wåningar högt, det undre rum til predika uti, det öfre brukas til Segelsömmaren. *HC11H* 11: 166 (1697).

c) i sats med huvudverb som anger (påbörjat) innehav o. d., särsk. *ha*, *få*, l. kännedom (om ngt) o. d., särsk. *veta*, o. inledande inf.-förb. som har underförstådd bestämning motsv. (det överordnade ledet i) verbets obj. (jfr b) o. som utgör antingen attribut i obj. l. fristående adverbial i satsen; jfr ATT, inf-märke I 3. När man thessa bodhen holla skal fåår man såå mykit til göra ath tijdhen skal icke reckia til, ath tagha sich noghra andra gerningar före. *OPETRI* 1: 22 (1526). Menighethenn .. suarade, ath de veta honom jekie thil beskylla, vttan *t/het* som årligheth och gott åhr. *TbLödöse* 178 (1590). När Bonden intet har / Til plöya, såå, och måå .. / .. Mäst han på sidston böria galnas. *STIERNHIELM Fred.* 9 (1649, 1668).

d) inledande inf.-förb. som utgör predikativ bestämning, särsk. till *vara*, *bli*, *stå*; jfr ATT, inf-märke I 4. CARL IX *Rimchr.* 56 (c. 1600). Hvar ån skepp vore till nåå. *AOXENSTIERNA* 2: 184 (1614). Någre svåhre saaker .. som bliffva till consulera. *OxBr.* 8: 500 (1649). Skämt i tija, står wål til lijda. *GRUBB* 729 (1665).

e) inledande inf.-förb. som utgör bestämning till *komma* (se *KOMMA*, v. I 12). Kommer så nu til stå: (*talets uppställning*). *STIERNHIELM Arch.* F 4 b (1644). Hon kom alla te gråta. *BODING Molière Mick.* 9 (1741).

Anm. till III. I vissa språkprov (särsk. i a) är till möjl. att uppfatta ss. prep. följd av inf. utan inf.-märke (jfr ATT, inf.-märke I 5 anm., VIII anm. 2:o) o. i så fall att hänföra till I 14 b β.

IV. [eg. prep. med satsformad rektion l. möjl. elliptiskt för till dess att o. d.] (numera i sht vard.) ss. konj.: till dess att (se I 6 c α), tills. *GIR* 2: 40 (1525). Thet will icke thiena i fattigh mans Hws, / Att man skall soffua till dager är Liws. *ASCHANEUS HwsRegl.* 15 (1614). Låt alla stielkarna (*på päronen*) stå på ånda, til de blifva hel kalla. *Oec.* 106 (1730). Förgafves väntade jag honom på torget ånda till klockan slagit tolf. *CEDERBORGH OT* 4: 24 (1818). *SvHandordb.* (1966; *klandrat*). Europaresan får vänta till hetsen har lagt sig. *SvD* 25/6 1993, Sommar s. 1. — jfr IN-TILL.

Sammansättningar. Anm. 1:o Många av ssgrna med till ss. förled är verb, vilka i allm. alternativt kan konstrueras som sådana liktydiga fria verbförb. med till ss. partikel som behandlats under II ovan. I p. pr. o. p. pf., liksom i avledn., är dock (i huvudsak) endast ssg möjlig. I övrigt har ssgrna i förhållande till motsv. verbförb. vanl. en formellare stilprägel; numera utgör verbförb. ofta det stilistiskt neutrala alternativet också i skriftspråk, o. för flera ssgr föreligger endast l. nästan endast belägg i p. pf. l. ss. vbalsbst. I en del fall har däremot ssg o. motsv. verbförb. utvecklat (något) olika bet. (l. huvudsaklig anv.) utan stilistiska inskränkningar. Jfr på ssgr anm. 2:o, ävensom bort, fram, genom ssgr anm. i resp. artikel.

2:o Flera av de med till sammansatta verben kunde i ä. tid skrivas ss. två ord, o. det kan ibland vara ovisst om ssg verkligen föreligger.

3:o Ssgrna har ofta omedelbara motsvarigheter i d., lt. l. t., vilka endast undantagsvis anföres nedan.

4:o Med till ss. förled föreligger utöver de ssgr som nedan redovisas på sin alfabetiska plats ett stort antal mer l. mindre tillfälliga (o. självförklarande) ssgr; företrädesvis verb. Av dessa är flertalet ännu fullt möjliga (jfr dock anm. 1:o), medan somliga numera är mer l. mindre obrukliga (oftast på grund av efterledens bruklighet över huvud taget); i följande fylliga exemplifiering anförs de dock utan åtskillnad o. endast med angivande av årtal för äldsta belägg inom parentes. (När bara ettdera av p. pf. l. vbalsbst. finns belagt, anges denna form, eljest inf.) Sålunda föreligger

till II 1 t. ex. till-flotta (1697), -flyga (1640), -forsling (1888), -fösa (1780), -ila (1848), -marsch (1760), -resa, sbst. (1773), -rusa (1728), -skeppning (1626), -skrida (1681), -skrota (1839), -skvalpa (1628), -släpa (1727), -språng (1649), -stimma (1845), -stråla (1901), -suga (1883), -transport (1959), -transportera (1967), -vandra (1931), -väg (1835),

till II 2 t. ex. till-dansa (1665), -fläkta (1830), -le (c. 1813), -mätta (1803), -nalkande (1717), -ränna



## TILLA

(1629), -skina (1640), -smila (1864), -stråla (c. 1700).

till II 5 (varav många av verben vanl. refl.) t. ex. till-advocera (1898), -anslagen (1686), -assignera (1680), -bemäktiga (1715), -beskedd (c. 1700), -bettla (1771), -börda (1877), -dedicera (1619), -exekvera (1729), -fantisera (1869), -fjäska (1832), -fägna (1762), -fäkta (1831), -förhandla (1664), -förmäta (1680), -förskicka (1626), -gifta (1764), -gråta (1799), -gyckla (1878), -hyra (1757), -kapa, v.<sup>1</sup> (v.<sup>2</sup> se sp. 1289) (1852), -krafsa (1878), -kriga (1892), -kyta (1737), -leta (1733), -leva (1912), -lisma (1793), -lista (1864), -mångla (1882), -negociera (1685), -nästla (1871), -ockra (1828), -pakta (1712), -parlamentera (1918), -pracka (1726), -prata (1849), -pränga (c. 1630), -rappa (1542), -reva (1644), -roffa (1784), -råna (1931), -rösta (1900), -schackra (1691), -skinna (1683), -skjuva (1635), -skoja (1957), -skåla (1950), -skänka (1613), -slita (1680), -slumpa (1842), -slänga (1934), -smeka (1833), -smita (1798), -smuggla (1771), -snatta (1907), -snika (1794), -snilla (1789), -snugga (1833), -sparka (1905), -spela (1696), -sticka, v.<sup>1</sup> (v.<sup>2</sup> se sp. 1162) (c. 1755), -stjåla (c. 1655), -svindla (1895), -testamentera (1676), -tigga (1738), -trolla (1873), -trumfa (1845), -tubba (1846), -tvista (1847), -tyda (c. 1700), -tälja, v.<sup>1</sup> (v.<sup>2</sup> se sp. 1434) (1643), -votera (1846), -välva (1635), -ära (1698) (särsk. till II 5 a t. ex. till-beskylla (1620), -böla (1640), -dundra (1893), -fråga, sbst. (1845), -förkunna (1680), -förmana (1670), -hota (1702), -hunsä (1881), -huttla (1909), -lykta (1634), -mumla (1937), -skrika (1746), -snusa (1827), -spornad (1681), -språka (1733), -telefonera (1895), -telegraferä (1897), -väsa (1818), -ätvarna (1680)),

till II 7 t. ex. till-balkad (1909), -bromsa (1882), -bulta (c. 1778), -bålverka (c. 1640), -förseglad (1810), -gallrad (1847), -gipsad (1902), -grodd (1714), -gårdä (1760), -hartsa (1839), -haspa (1790), -häkta (1640), -kila (1807), -klamra (1823), -klema (1578), -knappa (1791), -lacka (1847), -limma (1640), -linda (1865), -luterä (1741), -mylla (1833), -nypa (c. 1865), -näda (1773), -picka (1765), -plugga (1868), -påla (1792), -ramma (1840), -rasad (1878), -rostad (1824), -samsa (1872), -sanda (1893), -skalka (1801), -skotta, v.<sup>1</sup> (v.<sup>2</sup> se sp. 1353) (1899), -skovlad (1877), -smälla (1750), -sna-rad (1881), -snöa (1852), -sopa (1886), -stocka (1711), -stybba (1872), -träckla (1864), -tåta (1852), -yrd (1831) (särsk. till II 7 slutet t. ex. till-läge (1987)),

till II 8 a α l. c t. ex. till-bistrad (1943), -bulnad (1775), -fläsknande (1952), -fyllna (1927), -härskning (1974), -ilsknande (1915), -isad (1910), -kallna (1825), -krympa (1611), -kärvad (1957), -köttad (1796), -ljusnad (1833), -lugnad (1949), -mogna (1784), -mulna (1800), -mörkna (1768), -segnad (1777), -skorpad (1874), -skummad (1801), -smalna (1814), -styvna (1872), -svullna (1784), -svälla (1845), -tjockna (1818).

till II 8 b α t. ex. till-banad (1802), -banka (1910), -bo (1756), -bocka (1898), -bona (1737), -breda (1640), -bökad (1910), -bönhasa (1766), -dold (1810), -falsning (1920), -flätad (1916), -fuskad (1830), -grisd (1906), -gyckla (1794), -hamra (1811), -harva (1751), -joxa (1959), -kamma (1907), -klipp (1915), -klippning (1846), -klutad (1856), -knusa (1915), -knuta (1832), -krokad (1954), -kråttad (1806), -kupning (1748), -kuschad (1933), -kvackia (1848), -mjuka (1817), -måla

(1781), -mästrad (1617), -nysta (1640), -nöta (1829), -piskad (1832), -planad (1915), -pryglad (1849), -pucklad (1899), -putsä (1854), -rugga (1874), -räta (1880), -röja (1687), -röka (1793), -siktning (1899), -sintrad (1898), -sjaska (1898), -skrapa (1881), -skråda (1941), -skuggad (1831), -sladda (1777), -sliten (1903), -smutsa (1904), -smärtad (1844), -snitsa (1927), -snodd (1842), -snuskad (1906), -snygga (1793), -snäva (1914), -solka (1883), -sotad (1898), -stufva (1926), -ståtning (c. 1786), -svenskad (1961), -syfta (1787), -söla (1893), -tjusa (1900), -trasad (1896), -tråkad (1950), -tugga (1734), -tygla (1852), -valsa (1893), -veckla (1640), -vrängd (1883), -väsä (1690), -yrka (1664).

till II 8 b β t. ex. till-bryggd (1808), -hopa (1723), -höftad (1986), -knåpad (1910), -koka (1854), -komponera (1930), -resonerad (1811), -sjuda (1955), -slarvad (1838), -slöjdad (1814), -stucken (1757), -varpad (1838).

till II 9 (α) t. ex. till-klatscha (1906), -klädd (1835), -knuffa (1896), -näpsa (c. 1540), -raspa (1845), -snärta (1939), -tofflad (1707).

till II 10 t. ex. till-bekvämad (1636), -dristelig (1724), -förtänt (1593), -lovad (1669), -obligera (1646), -syfta (c. 1700), -tvång (1649).

till II 11 a (α α') t. ex. till-addera (1832), -arrende (1955), -bakad (1556), -föröka (1556), -gravera (1799), -hänge (1640), -kultiverad (1896), -luttra (1570), -måla, v.<sup>1</sup> (v.<sup>2</sup> se sp. 1310) (1640), -mältad (1581), -mättad (1567), -plantera (1861), -rita (1901), -spon-tad (1901), -sticka, v.<sup>2</sup> (v.<sup>1</sup> se sp. 1161) (1832), -svetsa (1887), -syltad (1555), -sämskad (1546), -sömna (1553), -tappa (1851), -virka (1873), -ympa (1823), -ösa (1635).

till II 12 t. ex. till-bebunden (1621), -begiven (c. 1655) o.

till II 13 t. ex. till-bevilja (1655), -gälla (1622), -tittad (1958).

TILLA, se tilda, v.

TILL ssg (jfr *anm.* sp. 1160); (II 5) TILL-ACK-ORDERA. (numera bl. tillf.) gm förhandling o. därigm uppnädd överenskommelse o. d. förskaffa (ngn, i sht sig, ngt); särsk. med avs. på befattning l. gynnsam ställning. *OxBr* 1: 235 (1624). Efter hemkomsten tillacorderade han sig en Kronofogde-syssla. *BL* 11: 17 (1845). BJÖRKMAN (1889).

TILLAG, adv., se till I 10 g.

TILLAGA, sbst.<sup>1</sup>, r. l. f.; anträffat bl. i pl. -or (*GIR* 2: 6 (1525), *BROMAN Glys.* 2: 314 (c. 1730)), äv. -er (*RAAF Ydre* 1: 321 (*i handl. fr.* 1574), *AngermDomb.* 1646, fol. 20). (äv. skrivet ss. två ord. tilaagor (-ii-, -gh-) 1525. tillager 1574–1646. tillagor (-gh-) 1532, c. 1730) [fsv. *tilla-gha*; jfr fd. *tillere*; ssg av TILL o. LAGA, sbst.<sup>1</sup>] (†) i pl.: till gård l. gods o. d. hörande jord l. område l. vatten, tillägor; jfr LAGA, sbst.<sup>1</sup> 2, TILL-ÅGA. Han .. maa och scal för(nem)da kungxbekara och tilaaghor beholla j szin lifstiidt. *GIR* 2: 6 (1525). En skattegård .. medh alle de tillager som till ffor(bemal)de hemmen till legatt haffuer. *RAAF Ydre* 1: 321 (*i handl. fr.* 1574). Then som äger strand och land; äger ock siö och watn, såsom tillagor. *BROMAN Glys.* 2: 314 (c. 1730).

TILLAGA *til<sup>3</sup>-la<sup>2</sup>-ga*, sbst.<sup>2</sup>, r. l. f.; best. -an; pl. -or. (tillaga (-gh-) 1571 (c. tillagor, pl.) osv. tillage 1543 (ss. obj.)–1544 (efter prep.). tillåghor, pl. 1571) [jfr d. *til-*



lag, fvn. *tillaga*; efter mlt. *tolage*, (t. *zulage*), tillägg; möjl. med anslutning till **TILLAGA**, sbst.<sup>1</sup> — Jfr **TOLAG** (†, utom i slutet) om ekonomisk ersättning som tillkommer ngn l. ges av ngn; penninghjälp l. försträckning (se d. o. 3); äv.: tullavgift o. d. (jfr **TOLAGA**). Så vill och kon(*gli*)ge Ma(*jest*)t .. på sine side gøre enn sådana tillage eller forstreckning medt enn merkelig summa. *RA* I. 1: 323 (1543). Så vill thett en person allena, föruthan fleres och alles eders tillhielp och tillage omöjeligit vara att beskärme the godha och straffa the onda. *RA* I. 1: 357 (1544). Domkyrkior .. skola .. bliffua widh macht håldna, genom nodtorffigh vnderhåldning och tillåghor. *LPETRI KO* 48 a (1571). H. K. M:tt sade sikh hafva talt medh Louis de Geer, att han .. begärer .. tillagan på de skepp, som inthet äre inhemiske. *RP* 10: 683 (1644). **BÆLTER Cerem.** 153 (1760). — särsk. (numera bl. i skildring av å. förh.) ekonomisk ersättning som tillkom präst för kyrkliga förrättningar, sportler (se **SPORTEL** 2). Tjyend och andra sådana tillagor. *LPETRI KO* Föret. 6 (1571). (*Sv.*) Tillagor .. (*t.*) zufallige Einkunfte, Sporteln. *MÖLLER* (1790). Den som vägrade att till kyrka eller prest utgifva deras rättigheter och tillagor, kunde väl ock sättas i bann. *NORDSTROM Samh.* 2: 533 (1840). Utom i lag och sed föreskrivna personliga avgifter, t. ex. tionde .. till prästens kornlada .. dagsverken för prästgårdsjordbruket av varje hushåll samt tillagorna, d. v. s. betalningen för de kyrkliga förrättningar har kyrkan även uttaxerat .. tillfälliga gardar. *Gruddbo* 142 (1938).

**TILLAGS**, se till **I** 11 b.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II** 13 b β) **TILL-AKTA**. (†) ge akt på l. tillse (ngt). *GIR* 4: 88 (1527).

**TILLAKTERS**, se till **I** 2 a δ.

**TILLANKARSGÅENDE** *tilay*<sup>3</sup>*kars-gå*<sup>2</sup>*ende*, n.; best. -t. (förr äv. skrivet med bindestreck mellan de tre leden) [till uttr. *till ankars* (se **ANKARE**, sbst.<sup>2</sup> **I** 1 a γ β), o. ett vbalsbst. till **GÅ**] (numera bl. mera tillf.) handling att ankra fartyg, ankring; äv. konkretare. *ROSWALL Skeppsm.* 1: 78 (1803). *VFL* 1929, s. 21 (konkretare). Det var en .. fröjd att bevittna, huru överlagset fiskebåtarna sköttes såväl i öppen sjö som i skärgård samt vid tillsejers- och tillankarsgående, tilläggningar vid fartyg och kajer. *HAGG Segel* 124 (1935). *HAGG TretungFl.* 108 (1941).

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II** 8 b α) **TILL-ANSA**. (numera bl. tillf.) gm ansning göra i ordning (ngt, särsk. (åker)mark o. d.). *VGR* 1682, s. 64. Nybyggarens yxa högg .. Tillansande och rödjande .. gick den fram. *MOBERG Invandr.* 348 (1952).

**TILLANSTÄLLANDE**, se till **I** 14 b γ *anm.*

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-ARBETA**<sup>-020</sup>. 1) (numera bl. tillf.) till **II** 5, refl.: gm arbete tillägna sig (ngt). *AFZELIUS SvEngSyn.* Förord. 1 (1911). 2) (numera mindre br.) till **II** 8 b β: (gm hantverk) förfärdiga (ngt), tillverka; färdigställa, göra i ordning; jfr -fly, v.<sup>2</sup> 2, -råda 2, -skipa 1. *ArkliR* 1565, avd. 38. Enar .. degen tillarbetad är. *PH* 6: 3669 (1755). Jolltimmer tillarbetas av större eller mindre ekgrenar. *SFS* 1922, s. 325. *SAOL* (1973). — **-ARRENDE-RA**, -ing. (numera bl. tillf.) 1) till **II** 5, refl.: gm arrende tillägna sig (ngt). *LOENBOM Stenbock* 3: 304 (i handl. fr. 1712). *VDAkt.* 1795, nr 115. 2) till **II** 11 a α

α': arrendera (ngt) ss. tillägg (till förutvarande arrende). *LD* 24/3 1960, s. 7. — (**II** 8 b α) **-ARTA**. (†) bringa (ngn l. ngt) i välartat skick; jfr *arta* till. *COLUMBUS Ordesk.* 31 (1678; uppl. 1963). (*Föräldrarna*) böra så tilarta sina Barn, at (*osv.*). *TOFFTEN Barn.* 8 (1744).

**TILLAT**, se **tillåt**.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-AVLA**. [fsv. *tilafla*] (†) 1) till **II** 5, refl.: förvärva (ngt) åt sig; jfr *avla* 1 o. -**skaffa**. *PrivStad.* 5: 166 (1616). 2) till **II** 8 b β: *avla* l. gm omvårdnad o. d. frambringa (ngn l. ngt); stundom svårt att skilja från 3. Item schall mann och wethe .. huru mæng Lamb aff beggie slaghen .. åarligen thillafflatt bliffuer. *CivInstr.* 13 (1547). Att icke döpa barnet såsom ächta ock af mig tillafldt. *VDAkt.* 1733, nr 213. *Åhstrand Öl.* 57 (1768). 3) till **II** 11 a α α': för utökning av befintligt bestånd *avla* l. gm omvårdnad o. d. frambringa (ngt); jfr 2. Man hoppas, at (*färstammen*) .. inom få år, genom tilafling åter kommer åtminstone i sit förra skick. *Åhstrand Öl.* 56 (1768).

**TILLBAKA** *tilba*<sup>4</sup>*ka*, äv.<sup>032</sup>, vard. äv. *te*- l. **TILL-BAKS** *tilba*<sup>4</sup>*ks*, vard. äv. *te*-, förr. äv. **TEBAKA** l. **TILL-BAKAS** l. **TILLBAKARS**, adv. (förr äv. skrivet ss. två ord. *te*- 1914 (: *tebakasatt*)-1947. *ti*- 1894-1902. *tiil*- 1524-1587. *tiill*- 1551. *til*- (th-) 1526-1832. *tiil*- (th-) 1526 osv. -*bacha*- 1564 (: *tilbacha* kallad). -*bach*e 1552-1561. -*back* 1592. -*backa* 1621-1693. -*backar* c. 1585-1662. -*backars* 1702 (: *tilbackarskompst*)-1714. -*hackas* 1668-1687. -*backer* c. 1585-1617. -*backers* c. 1710. -*backerst* 1671. -*baga* (-gh-) 1524-1541. -*bage* 1527-1551. -*baka* (-baa-) 1526 osv. -*bakans* 1649-1659. -*bakar* (-baa-) 1593-1760. -*bakars* (-ss) 1585-1946. -*bakarst* 1680. -*bakas* (-baa-, -ss) 1612-1936. -*bake* (-ee) 1545-1617. -*baker* (-aa-) 1580 (: *tilbaker stodh*)-1662. -*bakers* 1612-1667, 1947. -*bakes* 1615-1902, 1956. -*bakest* 1671. -*bakiers* 1589. -*baks* 1789 osv.) [fsv. *til baka*; jfr fd., d. *tilbage*, nor. *tilbake*; av **TILL** o. gen. pl. av fsv. *baker*, rygg (se **BAK**, sbst.<sup>1</sup>); former med -s är bildade till gen. sg. l. med analogiskt tillagt -s på de plurala formerna]

**A.** i rumslig o. därtill nära ansluten anv.

1) i fråga om verklig l. tänkt rörelse i riktning från en given plats l. utgångspunkt mot en annan plats l. annat håll, bakåt; motsatt: framåt (se d. o. **I** 2); förr äv. betecknande omvänd riktning (se c); äv. i mer l. mindre bildl. anv.; särsk. i ett stort antal förb., t. ex. *böja, falla, fälla, gå, luta, rygga, sjunka, skygga, stå, vika tillbaka*, se under resp. verb. *Hästen lade öronen tillbaka. Tag ett steg tillbaka.* *OPETRI* 1: 204 (1527). At thet går til baka som hon wille haffua fram. *OPETRI* 3: 202 (1530). Bakbordet .. kan fällas tillbakas med Gängiern. *RÅLAMB* 10: 11 (1691). Jag kunde ock wel tala om, huru .. the .. bruka begrafwa sina döda, at the binda benen tilbaka åt ryggen: och tå settia the liket i grafwena. *SWEDBERG Lefv.* 351 (1729). Vad sig uti october tildragit fins på 4de ok 5te bladet tilbakars. *LILLIE Dagb.* 11/9 1744. (*Prästinnan*) Bafvar tilbaka. — Hon vil tala men kan ej. *EUREN Kotzebue Cora* 72 (1794). När skall han sitt dåd förklara, när skall han till ansvar stå / För de steg han tog tillbaka, da han kunnat framåt gå? *RUNEBERG V.* 3: 12 (1860). Han talar alltid med huvudet draget lite tillbaka. *SJÖGREN Ta-Stjern.* 23 (1957). — särsk.

a) uttryckligen motsatt: fram, i sådana uttr. som *fram* och *tillbaka*, (*varken*) *fram* eller *tillbaka*, se FRAM 3 a.

b) fristående (med underförstådd imper.) ss. uppmaning l. befallning; motsatt: framåt (se d. o. I 2 a). LINDFORS (1824). Gubben vråker purpurduken som en Nessusmantel med fasa ifrån sig och ropar: "Tillbaka! Maximinus är eder kejsare, icke jag". RYDBERG *RomD* 6 (1876).

c) (†) i fråga om handling som sker i omvänd riktning (motsatt den normala), i förb. *läsa tillbaka*, *läsa baklänges*; jfr LÄSA TILLBAKA 2. Beken-de .. (*spåmannen*), thet hann brukade thenn 109 psallmen Davidis ther thill, i thet hann laas henne thilbakar och lasteligenn misbrukat Gudz namn ther igönom. *VadstAth.* 177 (1593). SCHULTZE *Ordb.* 2541 (c. 1755).

2) (numera föga br.) betecknande befintlighet: bak l. bak till l. i bakre delen; i bakgrunden l. bort (se d. o. 7); förr äv. i fråga om att lämna ngt bakom sig; särsk. i förb. *lägga tillbaka*, *tillryggslägga* (jfr LÄGGA TILLBAKA 2); äv. bildl. Een part villia haffva baptisterium eller funten fram i kyrkian, sombliga tillbakars. *RP* 8: 26 (1640). Efter deels aff bem/äl/te Norländske Städer äre affsijdes och många Mijler tilbaka ifrån bem/äl/te Landman belägne. *PrivBergsbr.* 1649, 8: M 1 a. Om wij .. hade fått fortfara .. skulle mycket .. vara i Liuset framdragit, som nu tillbakars är. SCHUCK *VittA* 2: 29 (*i handl. fr. c.* 1680). Jag lade then första dagen .. fyra rikeligen mätta mil tillbaka. HUMBLA *Lander.* 202 (1740). Alla woro de i sin fagreste ungdom och hade snart lagt lika många Åhr tilbaka. MÖRKAD. 1: 32 (1742). Kerea höll sig .. något till baka, och det var till den andre öfversten Kaligula gaf lösen: Jupiter! RYDBERG *RomD* 41 (1877). CANNELIN (1939).

3) i fråga om verklig l. tänkt förflyttning till en utgångspunkt l. tidigare vistelseort l. innehavare l. ett förutvarande tillstånd o. d.: åter.

a) i förb. med intr. l. refl. verb för att beteckna (uppnått l. avsett) mål l. rumslig slutpunkt identisk med utgångspunkten; ofta dels i förb. med annat adv. l. i förb. inledd av prep. *till* vars rektion anger slutpunkten, dels i förb. med *igen* (jfr IGEN II 7 a); äv. utan verb dels i förb. med *välkommen*, dels attributivt i förb. med sbst., betecknande förflyttning; äv. oeg. l. bildl. (se γ-ε); särsk. i ett stort antal förb., t. ex. *falla, fara, fly, flyga, giva sig, glida, hinna, hoppa, komma, krypa, löpa, resa, rinna, ro, skrida, springa, studsa, vända tillbaka*, se under resp. verb. När reser farmor tillbaka hem igen? Vill du verkligen gå tillbaka dit? Hon flyger tillbaka från Paris. Resan tillbaka gick snabbt. *Matt.* 24: 18 (NT 1526). Haffuer .. samptlig för gäddt anseedt, adt thedt same Schip forfogar sigh medt thedt förste wede thilbake ig(en). *HH XXXIII.* 1: 158 (1561). Drog så efter några få dagar han hade warrit i Stockholm tilbacker til Danmarck igen. BRAHE *Kr.* 15 (c. 1585). Wälkommen tilbakars, min Wän. MODÉE *FruR* 5 (1738). De, som afsomnade äro, tråda aldrig mera tillbaka på jorden för att der uppenbara sig för sina wänner. HAGBERG *Pred.* 3: 109 (1817). Såg jag raven hoppa ut på banvallen, tvärvända och kasta tillbaka in i skogen. SPARRÉ *Kryss* 146 (1920). Hon försvinner tillbaka till sina mätare och instrument. KARNSTEDT *Slamf.* 246

(1977). Vi har inte fått någonting gratis. Tvärtom. Men det kommer vi att ha nytta av på vägen tillbaka. För dit ska vi — förr eller senare. *Expressen* 4/1 2003, s. 12. — särsk.

α) i anv. då ett rörelseverb är utelämnat l. förbleknat; särsk. dels med saksbj. i förb. *komma tillbaka*, *uppträda på nytt*, dels i förb. *vara tillbaka*, *vara återkommen* l. på (sin) plats igen. Är du redan tillbaka? *RP* 7: 20 (1637). Hwad wille Hoffmästaren giöra, kärran war kastad i lorten, och vtan modo, kunde man intet tilbakars. *Weise* 26 (1697). Och tillbaka om kvallen, som dödliga trött. HALLSTRÖM *LegDr.* 8 (1908). Det hördes musik i bakgrunden, så kom flåsandet tillbaka. JERSILD *BabH* 85 (1978). Efter en lång resa tycks vi vara tilbaks på ruta ett. *SvD* 13/5 1991, s. 3.

β) i förb. med bet.: vända sig l. vrida på huvudet o. se sig om; förr äv. i förb. *vända sig tillbaka*, *vända sig om* o. få se l. för att se ngn l. ngt. När hon thetta sadhe wende hon sigh til baka, och fick see Jesum ståndande. *Joh.* 20: 14 (NT 1526; *Bib.* 1999: vände .. sig om). Saul sågh til baka efter sigh. *ISam.* 24: 9 (*Bib.* 1541). Niels Wänge han kasta sin hest omkring, / han torde icke titta tilbakars. *SagSed* 1954, s. 27 (1693). Jag vill, i det jag går bort, vända mig tillbaka till dem jag qvarlemnar. LEHNBERG *Pred.* 1: 156 (c. 1800). Rätt som löjtnanten gick, vände han sig om och såg sig tillbaka på raden av fruntimmer och barn. LAGERLOF *Märb.* 34 (1922).

γ) i uttr. för att beteckna att ngn l. ngt drar sig undan l. ihop l. slår till reträtt l. återvänder; äv. i bildl. anv., särsk. i förb. *draga sig tillbaka*, se DRAGA TILLBAKA 2 slutet. När wij således een stund städt hadhe .. retireradhe wij oss lijthet tilbakars öfwer passet igen. *BraheBrevväxl.* 1: 47 (1657). Affter iag så långt (*som till Gbg*) är kämmin, skulle dät förtryta meig till att geenst draga tilbakans. EKEBLAD *Bref* 2: 32 (1657; *rättat efter hskr.*). (*Efter den utsträckande rörelsen*) drog tarmen sig åter småningom tilbakars. *VetAH* 1809, s. 40. Till följd av stämplingar och intriger nödgades han tråda tillbaka från sin maktställning. LEWENHAUPT *Lagrelius-KinR* 96 (1928).

δ) i uttr. betecknande återgång till ett tidigare läge l. tillstånd; äv. i fråga om regression o. d.; särsk. i förb. *bliva tillbaka*, se BLIVA TILLBAKA 2 b. *GIR* 1: 275 (1524). At de tilbakars förfallne Länen i Sverige, Finland och Lifland wal observeras. *HC11H* 10: 203 (1633). Blodet kom i sin naturliga gång, och han tilbaka til sig sielf. Han blef den han altid warit. MÖRKAD. 1: 114 (1743). Hans personlighet gick tillbaka. STRINDBERG *NRik.* 56 (1882). Martin hade (*i 800-metersfinalen*) gått upp utanför Lowe .. i andra kurvan, föll tillbaka något på långsidan, men kom åter upp i sista kurvan. *IdrBl.* 1924, nr 84, s. 2. Vårt land ar .. icke ensamt om den erfarenheten, att tuberkulosen under de senare årtiondena gått kraftigt tillbaka. NEANDER *Tuberk.* 159 (1928). Det största dotterbolaget .. gick tillbaka både i fråga om omsättning och resultat efter finansnetto. *Hufvudstadsbl.* 7/2 2003, s. 11.

ε) i fråga om att överenskommelse l. löfte l. köp l. dom o. d. förklaras ogiltig; särsk. i förb. *gå tillbaka*, se GÅ TILLBAKA 1 b.

β) i förb. med tr. verb för att beteckna mål l. riktmärke identiskt med utgångspunkten dels vid anbringande l. överlämnande l. översändande o. d. av (ngn l.) ngt (se α-β), dels vid återta-



gande l. återfående av ngn l. ngt, dels vid undandrivande o. d. av ngn l. ngt (se γ-ζ); ofta i förb. med *igen* (jfr *IGEN II 7 a*).

α) i fråga om att (med handkraft (kastande)) återföra ngn l. ngt till den plats l. åt det håll varifrån denna resp. detta flyttats l. satts i rörelse l. att ombesörja sådant återförande; särsk. i ett stort antal förb., t. ex. *bringa*, *bära*, *föra*, *förfoga*, *kasta*, *leverera*, *maka*, *skjuta*, *slunga*, *släpa*, *studsas*, *ställa*, *sända*, *sätta tillbaka*, se under resp. verb. *Vill du skicka tillbaka brevet? Lagg tillbaka pengarna!* Han hade migh åter til baka åt strandena til becken. *Hes.* 47: 6 (*Bib.* 1541). Om .. någen styreman haffuer sigh tilbudditt atth styre greffuens skipptilbaker, wiill han widdergålla all then skadhe, ther om kan bewisas. *TbLodöse* 27 (1587). Skummet skummas af, slås i ett rent kiäril, och mjöden tunnas neder i samma ankar tilbakers, som tilförena är skiöldgt genom ett flor. DAHLMAN *Reddej.* 167 (1743). Hafsströmmarne wroko oss öfwer 200 mil tilbakers åter inpå Schetlands klippor. WALLENBERG (SVS) 1: 151 (1770). (*Han*) sitter der vid fönstret och ser ut öfver gatan och än och så äks han tilbakes igen till sångs. RÖNEBERG *BrWalter* 79 (1864). Efter att ha öst .. (*vattenhinken*) full kånka den tillbaka öfver bryggan, landsvägen, gården, stentrappan till porten. LILLEBJÖRN *Skolm.* 243 (1924). — särsk. oeg. l. bildl. Efter Ransackning att lindeby icke kan mista samme Hage dömbdis hann til bakar ther til lindby. *UpplDomb.* 5: 180 (1597). När Rådets och de Stores missbrukade myndighet var satt tillbaka inom sina ratta gränser, återstod icke något mera at .. önska. SCHÖNBERG *Bref* 3: 40 (1778). Blott at i eget bröst mitt hjertas nöd ransaka, / Som ofta mig förfört från dygdens väg tillbaka. BELLMAN (*BellmS*) 19: 161 (1793). Det arbetande folket reste sig inte, och Europas härskare finga östört arbeta på att slunga oss tillbaka i barbari. OLZON *Nevinson Vittne* 150 (1936). Ett ögonblick kände K. H. Kohlmark hur han kastades tillbaka till sin ungdoms värld. KJELLGREN *Smar.* 88 (1939).

β) i fråga om att återgälda l. återlämna ngt (till dess ursprungliga innehavare o. dyl.); äv. i fråga om att föra med sig nyhet l. svar o. d. till ngn; särsk. i vissa förb., t. ex. *bringa*, *giva*, *skänka tillbaka*. Huad såsom kan af samme Lappebyer ware opburit, gifues tilbaker igen. *SuTr.* V: 1: 136 (1603). De Britanniske Sendeuden .. brachtte oss ett sådant gensvar tilbaker igen. AOXENSTIERNA 1: 71 (1612). Brefwet har hon gifwit er tilbaks igen, och dermed punkt. HAGBERG *Shaksp.* 2: 155 (1847). Dock, jag vill nu återgälda / .. Allt jag skänker er tillbaka. OSCAR II 1: 2: 45 (1859, 1886). Han kände sig ovärdig deras ömhet, ty han hade så litet att ge tillbaka. ASPLUND *Stud.* 26 (1912). Maurice, kom tillbaka och ge mig mitt jag tilbaks, huden är sliten av kroppen på mig, naken sitter jag utom mig, utan dig finns jag inte. MALMSTEN *DagKastanj.* 350 (1994). — särsk.

α) betecknande upphävande av förhållande, särsk. i fråga om återbetalande l. återställande av lån o. d. *Boken ska lämnas tillbaka inom fyra veckor.* STIERNHJELM *Fateb.* E 3 b (1643). Betala tilbakers läro och underhollspenningarne. *KulturbVg.* 2: 31 (1749). Jorden bāfwade derwid, då hon måste lemna denne Herren, som war jordenes Skapare, tillbaka ur sit sköte. NOHRBORG 108 (c. 1765). Jag .. lämnade tillbaka kortet. HALLSTROM *Händ.* 16 (1927).

β) i fråga om överskjutande belopp vid mottagande av betalning o. d., särsk. i förb. *giva*, *ha tillbaka*, se under resp. verb.

γ) i fråga om att förflytta ngn l. ngt till sin ursprungliga plats l. att återta ngt som tidigare varit i ens ägo o. d.; äv. oeg. l. bildl. (jfr slutet); särsk. i vissa förb., t. ex. *erövra*, *hämta*, *kalla*, *rycka*, *stjäla*, *taga tillbaka*, se under resp. verb. Thet ar noogh, Halt nu tijn hand til baka. 2*Sam.* 24: 16 (*Bib.* 1541). (*Kejsaren*) hade .. dragit sijne Trouppar tilbaker. *BrinkmArch.* 2: 142 (1674). Knappt hade hon satt sin fot utför dörren, förän hon med förskräckelse ryckte den tilbakers. WALLENBERG (SVS) 2: 92 (1764). Hon kallar minnet rörd tillbaka. TEGNER (*TegnS*) 3: 48 (1817). Lugna er, min herre, / Och tag er ring tilbaks; än är den er. HAGBERG *Shaksp.* 6: 56 (1849). Fan, tog jag tilbaks Dykterna i Neuilly. Det ångrar jag nu! STRINDBERG *Brev* 10: 307 (1894). Svenska S-E-Banken drar tillbaka sin stödsökan från statliga bankakuten. *Hufvudstadsbl.* 18/8 1993, s. 9. — särsk. i förb. med bet.: återkalla l. upphäva l. göra ngt ogjort o. d.; särsk. i förb. *göra*, *kalla*, *ropa*, *slå tillbaka*, *taga tillbaka sina ord*, se under resp. verb. 2*SthmTb.* 2: 213 (1552). Vm eth köp dömdes tilbake. 3*SthmTb.* 1: 95 (1592).

δ) i fråga om förväntan l. krav l. fordran o. d. *OxBr.* 12: 169 (1614). Om något .. till then nya graffen beställas skall, thet iagh kunne heställa, förmodar iagh vist beskeedh medh bodet tilbaker igen. *OxBr.* 12: 374 (1618). Jag förväntar stundeligen Dahlbergh tilbakers. *HT* 1951, s. 35 (1658). Som Bondeståndet altid haft til .. (*borgarståndet*) et sardeles fortroende, så förklara de å sin sida al förtrolighet och wänta detsamma af detta Ståndet tilbakers igän. 2*BorgP* 3: 23 (1726). (*Kungen*) ville gå så långt han kunde i eftergifter men fordrade också sådana å andra sidan tillbaka. DE GEER *Minn.* 1: 227 (1892). Nu går den här rackaren bakom ryggen på sin morbror och kommer sättande hit och kräver tilbaks silvret! MALMQUIST *BerTraskmark.* 1: 283 (1796).

ε) för att beteckna att ngn får ngt igen l. återfår l. återser (ngn l.) (del av) ngt; särsk. i fråga om växelpengar vid betalning; stundom närmande sig l. övergående i bet. 5. *Jag fick tillbaka på en hundralapp.* Meden thet war toknigt, sende the folck vth på kunskap och finge tydend(er) tilbake, att the funne (en) man (i) en lithen schute. 2*SthmTb.* 4: 446 (1573). Om några fästningar .. äre tilförende intagne, så winnas the åter tillbaka igen. SCHRODERUS *Comenius* 175 (1639). Nu rönes hans hietalag emot barnen tilbakes igen, för undfångne wälgerninger. *VDAkt.* 1674, nr 201. Der de skola gifua riktigt sina Prästeräntor, böra och de tillbaka riktigt få sin Gudztienst. *VDAkt.* 1684, nr 60. Han satt vid .. (*flickans*) sida, han tryckte dess hand / och kände tillbaka en tryckning ibland. TEGNER (*TegnS*) 4: 27 (1823). Den trakt, jag lämnat som yngling, ser / jag i kväll som man tillbaka. HEIDENSTAM *Dikt.* 21 (1895). (*Man*) ville .. helt naturligt inte ha tilbaks mig. STROMSTEDT *Mitt-Liv* 1: 163 (1981).

ζ) i fråga om att åstadkomma att ngn l. ngt förflyttar sig mot l. till utgångspunkten; särsk. i vissa förb., t. ex. *driva*, *köra*, *slå*, *stöta*, *tränga*, *tinga tillbaka*, se under resp. verb; äv. oeg. l. bildl. (jfr slutet). (*Gud*) haffuer vhsatt itt naät för mina fötter, och stött migh til baka. *Klag.* 1: 13 (*Bib.* 1541). (*Du*)



## TILLBAKA 4

måste .. med stark arm wisa fienden tillbaka. CARLING *Kempis* 205 (1827). Den Tyska officeraren (*trängde*) in på värden, klämde honom tillbakas mot dorren, och stötte upp denna. ALMQVIST *Ekols.* 1: 78 (1847). Man kan inte med våld tvinga utvecklingen tillbaka. *HåglLivsintr.* 8: 291 (1927). Laktargrupperna var på väg att drabba samman i ett jättebråk, men kravallutrustad polis lyckades driva tillbaka engelsmännen. *KvällsP* 13/10 2002, s. 8. — särsk. α) (†) i förb. *driva tillbaka*, vederlägga l. gendriva l. göra om intet (se **DRIVA TILLBAKA 8**). β) (numera bl. mera tillf.) i förb. *visa tillbaka* i fråga om att avfärda l. avvisa l. förklara för osann o. d. Ratio vptager icke .. immediatē the mål, som af sensu först ransakas måste, utan the wisas wackert tillbaka. RYDELIUS *Förn.* 89 (1720, 1737). Det älskvärda ordet om trolleri vid uppbyggandet av det nya Japan måste japanerna smickrade visa tillbaka. LILLIEHOOK *Nohara JapAns.* 22 (1936).

4) för att beteckna att ngn står kvar (på sin plats) l. att ngn (l. ngt) kommer l. (o. i sht) befinner sig l. hålls l. lämnas kvar i en position som ligger bakom den punkt där ngn annan (l. ngt annat) befinner sig, kvar; äv. oeg. l. bildl., ss. uttryck för försummelse l. åsidosättande l. återstod o. d.; övrig.

a) (†) betecknande att ngn stannar kvar (medan andra ger sig av) l. blir efter l. ej hinner med i förb. *bliva tillbaka*, se **BLIVA TILLBAKA 1, 2** (a); äv. bildl., i förb. *stå tillbaka*, icke träda fram o. göra sin plikt o. d., se **STÅ TILLBAKA 1**.

b) (†) för att beteckna att ngt inte kommer till stånd l. uteblir l. förblir som det var l. underläts; jfr **BLIVA TILLBAKA 3**. Therefore synthes honum ath .. thet giffthermaal bliffue tiil бага. *GIR* 2: 80 (1525). Honnom är worditt befaledt, att hann .. skulle gifwe sigh offwer till Lijfflandh, hwilkett han icke fullfölgt och efterkommedh hadhe, vthan sådant försummedt och lathedh bliffue tilbage. *HH XIII.* 1: 75 (1562). Kunna wij detta (*ingripande*) icke låta tillbaka blifva, aldenstund wij see, att tvist oc oroligheet ingen ända hafver. *OxBr.* 12: 118 (1613). Att min reesa är .. bleffven tillbaka, dedt haffver varit store orsaker till. *RP* 6: 384 (1636). Gud gifve gr(æ)ve! Stenbock hade varit 1000 milj borta, och aldrig sedt Dantzig, så hade och mycket ondt varit tillbaka. *BARK Bref* 1: 207 (1704). BERGLINT *Vitt.* 302 (1784).

c) betecknande att ngn l. ngt blir l. är efter-satt l. kommer i andra hand, särsk. i förb. *stå tillbaka*, se **STÅ TILLBAKA 1** 2.

d) i fråga om att åsidosätta l. försumma l. eftersätta l. låta bli ngt l. bortse l. avstå från ngt; särsk. i sådana förb. som *låta, lämna, sätta tillbaka*, se under resp. verb; numera bl. ss. förled i ssgn **TILLBAKA-SÄTTA**.

e) i fråga om att hindra l. hejda l. hålla kvar l. undan ngn l. ngt, särsk. i förb. *hålla tillbaka*; äv. oeg. l. bildl. (jfr α, β). Hafver magistraten något velat gjordt, som honom intet bort, hafver Clerus hållit magistratum tillbaka. *KyrkohA* 1907, s. 336 (1636). Hvarvid man med pekfinger af venstra handen håller .. Tarmarne tillbakas att de ej af nålen må skadas. MEYERSON *Serafim-Instr.* 67 (i handl. fr. c. 1780). Sverige får svårt att hålla tillbaka inflationen efter en eventuell övergång till euro. *DN* 24/1 2003, s. C8. — särsk. α) för att beteckna

att känsloyttring l. begär o. d. hindras från att komma fram. SERENIUS *L 4 d* (1734). Begäret håll tillbaka! STAGNELIUS (*SVS*) 1: 21 (1814). Drottningen trängde sin djupa smärta någorlunda tillbaka, men kunde ej följa den. REUTERDAHL *Mem.* 336 (1860). Saken var .. den, att Juan .. haft mycket svårt att hålla tillbaka sin skrattlust. BENGTSOON *Linklater JuanAmer.* 449 (1931). Den glädjetörstande del av henne själv, som hon hela sitt liv sökt trycka tillbaka. OLZON *Buck Fjarrl.* 203 (1937). Aven om det i FN:s säkerhetsråd marks en vilja att hålla tillbaka de bittra känslorna från konflikten .. är det (*osu.*) *DN* 22/5 2004, s. A11. β) (†) för att beteckna att ngn håller inne med ngt; jfr **HÅLLA TILLBAKA 2 b β**. Gudh tijgh tich icke och war icke stilla, gudh hålt icke tillbaka. *Psalt.* 83: 2 (öu. 1536). Herren Christus .. håller .. vndertijden så länge sin Hielp tilbaker, liksom han intet wiste eller såge. JMATTHIÆ 1: 266 (1658). Bordhe förden-skuldth medh rätta sådane småde ordh wara tilbaaka, och med them afståes. *HarnösDP* 1661, s. 41. Wördnan som har blit tillbaka / Af ett blygsamt återhåld; / Will omsider doch vpwaka / Vhr then diupa dwalans wäld. RUNIUS (*SVS*) 2: 47 (1706).

f) (†) för att beteckna att ngn resterar med ngt l. icke har fullgjort l. presterat ngt; särsk. i uttr. *bliva l. stå tillbaka med ngt*, se **BLIVA TILLBAKA 1 a** resp. **STÅ TILLBAKA 1 4**. *VgFmT I* 10: 35 (1526). Att då de, som förmögne ähre, och ahnnu funnes stodhe tilbage, måtte läggie .. (*betalningen*) tilfyllest ifrån sig. *RA II.* 2: 192 (1617). Jag kan ej gifwa därom (*dvs. om striden*) någon utförlig och säker efterrettelse, efter Cantzliet varit denna gången tillbaka. HERMELIN *BrBarch* 37 (1703). *PH* 8: 55 (1765).

g) (numera föga br.) för att beteckna att ngt återstår (att göra l. utföra l. betala l. leverera) l. finns ss. en återstående del l. resterar (för ngn). *C (100) n<sup>o</sup>* stodh til baka. OPETRI *Tb.* 118 (1526). Afsades at dee 44 d(a)/e(r) som ahr tilbakes, skulle blifue i quarstadh. *3SthmTb.* 8: 215 (1615). Början war giord; men mycket stod ännu tilbage. DALIN *Hist.* III. 1: 135 (1761). Jag gerna visst en slant i fattigbössan lade, / Allenast tretti år jag nu tillbaka hade. BERGLINT *Vitt.* 23 (1837). Obevekligt träffade Luthers dom alla mänskliga förtjänstankar. Av "verkheligheten" blev intet tillbaka. *SvTeolKv.* 1932, s. 16.

### B.

5) för att beteckna ömsesidighet l. att en handling återgäldas med en annan (liknande).

a) i fråga om svar på (olika slag av) tilltal l. hälsning; äv. speciellare, i fråga om råd l. förmaning o. d.; särsk. i vissa förb., t. ex. *fråga, hälsa, le, ropa, skriva, skåla, skälla, vinka tillbaka*, se under resp. verb. Swar tilbakar. TEGEL *G1* 2: 228 (1622). Dher hoos beder iag .. i wille giöra väll skriffwa migh till här om tilbaker. *VDAkt.* 1662, nr 153. Tå swarar Konungen, af ganska wredt mod: där så är at du förkun mig min dödth, så säger jag dig thet tilbakas, at du ock intet längre lefwa skall. PERINGSKIOLD *Sogubr.* 14 (1719). Jag förmante Hustrun tillbaka, at wara tystlåtig. DALIN *Arg.* 1: 243 (1733, 1754). Rector frågar Carl lille efter några örter .. Carl svarar färdigt och frågar afven Rector tilbakas. FRIES *ILinné* 1: 24 (1893). Det behöfver Du råda mig tilbaks nu? STRINDBERG *GVasa* 189 (1899). Han vinkade åt henne i dörren, och hon vinkade tillbaka. GUSTAF-

JANSON *Öv. Ond.* 59 (1957).

b) i fråga om att återgälda en handling l. besvara ett (visst) bemötande på samma l. likvärdigt sätt; äv. med inbegrepp av fysisk kraft, särsk. i förb. *slå tillbaka*. VDAkt. 1676, nr 226. En Ankling tycks en Swän ett pusz tillbaka spela / När han med Jungfrun af til Brudesängen drar. RUNIUS (SVS) 1: 291 (1713). Man sondersliter mig, jag det tillbaka gör. / Och hatets barbari med hämdens mötas bör. LEOPOLD 1: 206 (1803, 1814). Smädar mig någon som narr, så får han så heta tillbaka. ADLERBETH *HorSat.* 67 (1814). Skall nu som en häst jag smaka / Er snärt, då jag gjort som bäst. / Så sparkar jag upp tillbaka. / Och sparkar ock som en häst. RNEBERG (SVS) V. 2: 65 (1860). Bilägaren kastade två knivar mot den andre mannen, som i sin tur slog tillbaka med en planka. GT 27/3 2004, s. 17.

c) betecknande att ett ömsesidigt (känslomässigt) förhållande är för handen. Hon på sin sida tyckte om honom tillbaka. SAFSTROM *Banquer.* E 2 a (1753). Den som föraktar Sverige, bör föraktas af Sverige och hvarje Svensk tillbaka. ATTERBOM *Minn.* 1: 275 (1818). Blif för den gamle den trogen / Maka och gör hans glädje och gläds af hans skatter tillbaka. RNEBERG (SVS) 3: 122 (1836). Jag älskade med en öm och ren låga och var älskad tillbaka. DELBLANC *Præst.* 104 (1963).

d) i gengäld l. å sin sida; särsk. i förb. med vissa verb betecknande löfte l. gratulation o. d. RÅLAMBE *Resa* 69 (1658, 1679). Ridderskapet och Adelen betacka för contestationen, congratulere tilbakars. RARP 9: 12 (1664). Som jag nu skrifftat mig .. så väntar jag, at få weta tilbakars, huru det står til med Er. MODÉE *HåkSmulgr.* 7 (1738). Prelaterne grepo längre omkring sig, än de Verdslige Herrar kunde tåla, hvilas myndighet tillbaka besvärade de Andeliga. SCHONBERG *Bref* 1: 86 (1777). Natur-rätten skall .. sjelf .. få utseende af en möjlig positif rätt, äfwen som den positiva rätten skall taga det utseende, att tillbakas vara en möjlig Natur-rätt. BIBERG 2: 251 (c. 1820). Hvar och en herde som känner sin hjord och är af hjorden känd tillbaka, är genom ett osynligt band förenad med dem som tillhöra hans vård. THOMANDER 1: 231 (1850). Vi lovar att utan knot betala vår TV-licens om SVT i sin tur kan lova tillbaka att regelbundet ge oss en gammal vis filosof att njuta av. *Expressen* 23/5 1998, s. 4. — särsk. (numera bl. mera tillf.) i artighetsfras för att återgälda tack l. välgångsönskan o. d. Tusentack tillbakas. ALMQVIST *Brev* 29 (1821). God jul, far! .. God jul! tillbaka. STRINDBERG *Bjälh.* 111 (1909).

C.

6) i tidlig o. därtill nära ansluten anv.

a) (†, utom i  $\beta \alpha', \beta$ ) betecknande tidpunkt l. tidrymd då ngt inträffat l. börjat som ligger före tidpunkten för utsagan; särsk.  $\alpha$ ) hitintills l. hitittdags. Iagh haffuer nu till en tidh auiseradt min *k(iä-re)* F(ar)k(iär) så många falska tiender eller anslagh som tillbakans gångna åhra. EKEBLAD *Bref* 1: 288 (1653; rättat efter *hskr.*).  $\beta$ ) med bestämning som anger dels mer l. mindre exakt tidpunkt osv., dels (i sht i förb. med *lång* (se d. o. 7 c  $\beta$ )) ett större obestämt avstånd bakåt i tiden. särsk.  $\alpha$ ) (fullt br.) i uttr. *så l. så lång tid tillbaka i tiden*. SUNDEN (1891). Vill du, så fara vi tusen år eller litet mera tillbaka i tiden. SCHUCK o. LUNDAHL *Lb.* 1: 43 (1901).  $\beta$ ) (fullt br.) i uttr. *sedan*

*så l. så lång tid tillbaka*, se SEDAN II 2 a slutet (jfr  $\eta$ ).  $\gamma$ ) i uttr. *en så l. så lång tid tillbaka*; äv. i förb. med substantiv(iskt uttr.) betecknande (regelbundet) återkommande händelse o. d., särsk. *riksdag*. Uprepa .. (*danskarna*) sina Konungar öfwer hundrade år tillbaka, som alle hafwa fört tre Kronor til Wapen .. hade likwäl (*osv.*). HC11H 1: 13 (1670). Det hafwer gifwit ämne til åtskillige Rådslag på många Riksdagar tilbakas. HC11H 9: 85 (1697). Några få mansåldrar tilbakars. VetAH 1802, s. 91. AUERBACH (1915).  $\delta$ ) i uttr. *för så l. så lång tid tillbaka*, se FÖR I 18 b.  $\epsilon$ ) i uttr. (*nu*) *på så l. så många år tillbaka*, under så l. så många år räknat bakåt i tiden från innevarande tidpunkt; äv. i sådana uttr. som *på tredje året tillbaka*, se PÅ I 36 b  $\epsilon$ . HSH 31: 7 (1663). Nu på några år tillbaka är likasom en skiljaktighet blefwen uti standet. VDAkt. 1737, nr 395. På 70 år tillbaka, hafwa inkomsterna af Bergs Pastorat .. blifwit de samma. VDAkt. 1789, nr 349.  $\zeta$ ) i uttr. (*i*) *från en så l. så lång tid tillbaka*, se FRÅN I 12 a  $\alpha$ , c  $\beta$ .  $\eta$ ) i uttr. *i så l. så lång tid tillbaka*, sedan en så l. så lång tid tillbaka. Glåpsjö Grufwan, som i 30 år tillbaka intet warit i bruk. HC11H 13: 21 (1697). Ålt sedan år 1685, thet ar i 52 års tid tilbakes, hafwer jag (*osv.*). VDAkt. 1737, nr 336. Angående de stora kala bärigen .. berättades, att man af gammalt folks berättelser, i en ålder tillbaka, vet att de varit förr med skog beväxte. BARCHÆUS *LandthHall.* 41 (1773).  $\vartheta$ ) i uttr. *av forna* (äv. *gamla*) *tider tillbaka*, sedan urminnes tider, sedan gammalt; jfr FÖRN 2 a  $\beta$ , GAMMAL 8 a. Af forne tider tillbaka. VERELIUS *Herv.* Dedik. 4 (1672). De utaf gamla tider tilbakas formerade fordringar. 2RA 1: 266 (1723).

b) för att beteckna att ngt sträcker sig l. går så l. så långt bakåt i tiden. (*Pennornas*) uppkomst sträcker sig förmodligen icke längre tilbakas än till 10:de eller 9:de århundradet. NORRMANN *Eschenbg* 1: 31 (1817). Vända vi oss .. till Västeuropa, gå våra data något längre tillbaka. EkonS 2: 22 (1894). Dessa enorma skapelser är egentligen ljusskulpturer med en tradition som sträcker sig tillbaka till Tangdynastin på 600-talet. DN 13/6 1997, s. A6.

c) i fråga om att (i tanken) återvända till ngt föregående l. ursprungligare i tiden l. utvecklingen (för begrundan l. ss. stöd för handling l. slutsats o. d.); särsk. i uttr. *falla tillbaka på*, hämta stöd i; stundom utan klar avgränsning från d. *Så långt vi kan minnas tillbaka*. Moste man något repetera tilbage / Aff slijk handel och gambles sake. SVART *Gensw.* E 4 a (1558). I Julehelgen talade Götstaff medh almogen i Mora hållandes them före att the wille tänckia tilbage och förspöria aff gamble men, huredant Regemente the Danske plägade föra här i Sverige. SVART *G1* 14 (1561). När man seer tiderne tillbaka, äre Förstendömen een oreda och orsak till myckit ondt. RARP 4: 426 (1650). Slutligen gäller .. att .. (*de etiska systemen*) icke gå nog långt till baka i sin vetenskapliga undersökning. NYBLEUS *Forskn.* III. 1: 72 (1886). Att med tacksamhet skåda tillbaka på det tidskifte, som förflutit. DE GEER *Minn.* 2: 36 (1892). I arvföreningen föll man .. tillbaka på landslagens bestämmelse att till konung helst skulle väljas konungason. CARLSSON o. ROSEN *SeH* 1: 410 (1962). — särsk.  $\alpha$ ) i fråga om att med känsla av saknad återvända till (ngt i) det förflutna. Här kunde man hvar storm i



lifvet glömma, / Till edens dalar sig tillbaka drömma. SATHERBERG *Dikt.* 2: 13 (1844, 1863). Detta retade doktorn, som i feststämningen återfallit tillbaks i Roda rummets dagar. STRINDBERG *GötR* 19 (1904). Det kan hända att kyrkan då och då kommer att längta tillbaka till den större tryggheten före år 2000. Frihet kostar på. *DN* 30/3 2002, s. A12.  $\beta$ ) i fråga om att med inbegrepp av vilja l. uppmaning återföra ngt l. förflytta sig till (tillståndet under) en tidigare tid; särsk. dels i uttr. *tillbaka till naturen* (jfr *NATUR* 6 c), dels i förb. *skruva tillbaka*, se *SKRUVA TILLBAKA* 3. När Lindman .. sokte vrida tillbaks utvecklingen .. kom brytningen 1909. SPANGBERG *StMan* 1: 65 (1917). "Tillbaka till naturen" var hans fältrop. ALVING *SvLattH* 2: 16 (1931). Viktor Rydberg, som lade ner oändlig möda på att vrida tidens ur tillbaka. *SvD* 14/4 1944, s. 11.

d) i fråga om att syfta l. peka på l. leda l. föra tanke o. d. till ngt som tidigare existerat l. varit känt l. nämnts; äv. i fråga om att återropa l. hänvisa l. hänföra sig till ngt (jfr c); särsk. i förb. med vissa verb, t. ex. *föra, leda, syfta, visa tillbaka*. Pronomenet syftar tillbaka på subjektet. *Slåkten kan föras tillbaka till medeltiden*. Som ofta någre loca och placater beropa sig på hvar andra tillbakars, så hafwer jag sådanne icke kunnat förbjlåta. SCHUCK *VittA* 3: 191 (i *handl. fr.* 1670). Jag wil taga saken langre tillbakars och I skolen henne latteligen begripa. DALIN *Arg.* 1: 109 (1733, 1754). (*Det*) ar nödigt, att ifrån den synd, för hvilken .. (*syndaren*) ar fångslad och dömd, föra tankarna tillbaka in på hans forra lefnad. *Hb.* 1811, s. 109. Detta anser Höijer vara en gifven följd daraf, att hvarje ny eller efterföljande funktion af den rena handlingen böjer sig tillbaka på den föregående eller gör denna till sitt objekt. NYBLÆUS *Forskn.* 1. 2: 396 (1875). Det är inte intrigmakeriet over huvud utan också vissa bestämda detaljer .. vilka visa tillbaka på Scribe. KIHLMAN *NordProf.* 255 (1935). Det är .. diskutabelt att .. generellt lofprisa ett gammalt bondesamhälle, som ju Grinkers punkter delvis pekar tillbaks mot. CRAFOORD *BorderlPers.* 33 (1971).

S sgr (*Anm.* 1:o Många av ssgerna med *tillbaka* ss. förled är verb, vilka i allm. alternativt kan konstrueras som sådana liktydiga fria verbförbindelser med *tillbaka* ss. partikel som behandlats ovan. I p. pr. o. p. pf., liksom i avledn., är dock (i huvudsak) endast ssg möjlig. I övrigt har ssgerna i förhållande till motsv. verbförbindelse vanl. en formellare stilprägel; numera utgör fri verbförbindelse ofta det stilistiskt neutrala alternativet också i skriftspråk, o. för flera ssg föreligger (nästan) endast belägg i p. pf. l. ss. vbalsbst. I en del fall har däremot ssg o. motsv. verbförbindelse utvecklats (något) olika bet. (l. huvudsaklig anv.). Jfr på ssg *anm.* 2:o, till ssg *anm.* 1:o ävensom *bort, fram, genom ssg anm.* i resp. artikel. 2:o Flera av de med *tillbaka* sammansatta verben kunde i ä. tid skrivas ss. två ord, o. det kan ibland vara ovisst om ssg verkliga föreligger.): A: (3 a  $\delta$ ) *TILLBAKA-BILDA*, -ning (se *avledn.*). (i sht i fackspr.) få (ngt) att återgå till ett tidigare stadium (för att senare helt försvinna); särsk. (o. utom ss. vbalsbst. -ning numera bl.) dels i p. pf., dels i pass. övergående i dep.; jfr *reducera* 5 i. HARTELIUS *Sjukgymn.* 12 (1883). Under

fosterperioden anlagges hos nutidens fåglar allttjämt en tamligen lång svans, vilken dock senare tillbakabildas. WALLENGREN o. HENNIG 5: 8 (1916). Avledn.: *tillbakabildning*, r. (i sht i fackspr.) regressiv utveckling; involution (se d. o. 2). Benägenhet för tillbakabildning af sidotårna. *2NF* 17: 1092 (1912). Manniskoskaltets tillbakabildning. HEDBERG *Blomb.* 358 (1953). — *-BLICK*. [jfr d. *tilbageblik*] 1) (numera föga br.) till 1: utsikt (bakåt varifrån man kommit); jfr *blick*, sbst.<sup>1</sup> 6. En kort stracka längsmed N(*orra*) stranden med anslående tillbakablick öfver den bergomkransade Refsunden. *TurHb.* 1: 112 (1894). *TurA* 1912, s. 268. 2) till 6 c: återblick; jfr *blick*, sbst.<sup>1</sup> 2 b  $\alpha$ . THOMANDER 2: 165 (1846). Boken inledes med en historisk tillbakablick. *Ymer* 1953, 235. — (1, 6 c) *-BLICKA*, -ning (†, ATTERBOM *Minnest.* 2: 11 (1840)); -*arc* (se *avledn.*), vända blicken bakåt; blicka tillbaka; numera nästan bl. i p. pr. ATTERBOM *Minnest.* 2: 11 (1840). Förebilden till två-djursmotivet (*på spännen*) har man trott sig finna i den äldre Vendelstilens liggande och tillbakablickande djur. *Fornv.* 1940, s. 124. Ett mycket oppenhjärtigt tillbakablickande brev. VALLQUIST *HNyblom* 36 (1987). Avledn.: *tillbakablickare*, m./ig. *NTid* 11/2 1947, s. 11. — *-BLIVA*. (†) 1) till 4 a: bliva kvar l. efter; äv. bildl.; jfr *bliva tillbaka* 1, 2 (a). Ath ibland oss icke finnes någhor tillbaka bliffuen. *Hebr.* 4: 1 (NT 1526; *Bib.* 1999: vara för sent ute). Wår booscap skal gå medh oss, och icke een klöff til baka bliffua. *2Mos.* 10: 26 (*Bib.* 1541). WIFSTRAND *AndTal* 56 (*cit. fr.* 1874). 2) till 4 b: icke komma till stånd l. utebli l. underlåtas o. d.; särsk. i uttr. *låta ngt tillbakabli*; jfr *bliva tillbaka* 3. Epther thet itt fremma(n)de tungomåål haffuer wordet brukat, therföre ar och förbättringen til baka bliffuen. OPETRI *Hb.* A 1 b (1529). En Ahrligh man, som .. vprättar något Contract medh enom, seer ther altijdh troligen på, at han intet försumar, låter til baka bliffua, eller något ther emoot gör. EMPORAGRIUS *Cat.* Q 8 a (1669). *HSB* 6: 331 (c. 1750). — (4 a) *-BLIVEN*, p. adj. [jfr *-bliva*] (numera föga br.) som inte nått den utveckling som betraktas ss. den normala; jfr *efterbliven*. Ar det icke ett välkändt och sorgligt faktum, att hela Italien ar i våra dagar ett lika fattigt och kulturellt tillbakablivfvet som naturskönt och kulturhistoriskt intressant land? *GHT* 18/11 1897, s. 1. En liten af honom författad katekes just för sådana i förståndet tillbakablifna. *MinnGPrästH.* 3: 165 (1926). *SvSkog.* 612 (1928; om *träd*). Avledn.: *tillbakablivnhet*, r. l. f. (numera föga br.) förhållandet l. tillståndet att vara tillbakablivnen. Tillbakablivnhet på det ekonomiska och politiska tänkandets områden. *OoB* 1892, s. 454. *SvNat.* 1926, s. 25. — (1) *-BORSTAD*, p. adj. Tunt här, tillbakaborstat vid tinningarna. FREDEN *Whitechurch Höge.* 99 (1925). — (1) *-BÖJA*, -ning (numera bl. mera tillf., *LING Regl.* 41 (1836), *SAOL* (1950)). böja bakåt; i sht i p. pf.; ss. vbalsbst. -ning äv. konkretare. *Celarius* 34 (1729). En stolt tillbakabojning på nacken och ett hänfullt leende. BREMER *Hem.* 1: 235 (1839). Bufflar med tillbakabojda horn. HEDIN *GmPers.* 8 (1887). — *-DRAGA*, -else (†, LIND 1: 1899 (1749)), -ning; -are (†, RYDBERG *Myt.* 2: 321 (1889)). 1) (†) till 1, särsk. ss. vbalsbst. -ning, konkret: inåtgående del l. parti av ngt, särsk. om sådan byggnadsdel; motsatt: utsprång. Norra kapelletts öppning .. (i *domkyrkan*) vidgar sig genom en bred tillbakadragning. BRUNUS *SAK* 74



(1850). Under den gotiska (*tiden*) voro .. (*städerna*) mera rörliga i sina linier med framsprång och tillbakadragningar i gatu- och torglinierna. *TT* 1897, Allm. s. 193. 2) (†) till 3 a γ återvända; äv. refl., i mer l. mindre bildl. anv.: dra sig tillbaka. *EKBLAD* 409 (1764). Haffvets tillbakadragning. *JernkA* 1828, Bih. s. 18. Jag mig tillbakadraget / Långt mer än jordens flärd / Ar Herrens massa fager. *WIRSEN Vis.* 113 (1899). 3) till 3 b γ dra (ngn l. ngt) tillbaka; särsk. ss. vbalsbst. *-ande*, *-ning*, om handlingen att dra tillbaka militär styrka (från krigszon o. d.). lagh wil tilbaka dragha skuggan på Ahas Sayare, tiyo streck the han offerlopit haffuer. *Jes.* 38: 8 (*Bib.* 1541). Revolverhufvudets kringvridning sker automatiskt vid slidens tillbakadragning. *PriskatalSonesson* 1895, s. 20. Tjeckoslovakien tänker försöka få till stånd förhandlingar om ett tillbakadragande av de sovjetiska styrkorna i landet. *DN* 4/12 1989, s. 11. — **-DRAGEN**, p. adj. (*-baka-* 1817 osv. *-bake-* 1589) [jfr *-draga*] 1) till 1, 2: som dragits tillbaka l. bakåt l. befinner sig baktill. *LEFREN Förel.* 2: 101 (1817; *am flyglar*). För mera djupgående fartyg är langs efter kanalen byggd en lång kaj, som är något tillbakadragen innanför den vanliga strandlinien. *TT* 1895, Byggn. s. 29. När Engelsmännen och Amerikanerna tala är tungan i regel längre tillbakadragen i munnen än när vi svenskar tala vårt hemlands tungomål. *MOBERG Utvandr.* 436 (1949). 2) i bildl. anv. av 1, om person: som dragit sig l. håller sig tillbaka; försynt l. stillsam l. skygg o. d.; äv. om handlingen att leva, liktydigt med: avskild o. d. *HSH* 7: 26 (1589). Jag lever tillbakadragen, såsom det synes mig anstå en gammal man. *FoU* 20: 222 (1849). Emilie Thomander var som ung flicka blyg och tillbakadragen. *Kulturen* 1996, s. 58. **Avledn.: tillbakadragenhet**, r. l. f. särsk. till *-dragen* 2: förhållandet l. egenskapen att vara tillbakadragen l. leva tillbakadraget; äv.: avvaktande hållning. I början syntes någon tillbakadragenhet råda, men sedan .. eldades snart flere talare till både grundliga och valtaliga utgjutelser. *SoT* 1852, nr 188, s. 3. Han .. vistades en tid i lantlig tillbakadragenhet på sitt gods. *KIHLMAN 2Skälmrom.* 18 (1923). — **-DRIVA**, *-ning*. 1) till 3 b ζ: driva (ngn l. ngt) tillbaka; i sht förr äv. med avs. på sjukdom o. d., i sht i p. pr. At tu mina owener tilbaka driffuit haffuer. *Psalt.* 9: 4 (*Bib.* 1541). Honingen renar, medan rosenoljan verkar tillbakadrivande och på samma gång förhindrar uttorkning. *ODENIUS 2Celsus* 163 (1906). 2) (†) till 3 b ζ β: tillbakavisa (ngn l. ngt), förklara för osann l. oriktig. (*Hon*) bleff j samma tiidh tilbaka driffwenn aff sijna egna grannar, szå atth thet befandz sanning atth hun siigh om meen swårith hadhe. *BtFinIH* 2: 105 (1551). Det hade varit oändligen lätt att .. tillbakadrifva en stor del af .. hans anklagelser. *BREMER NVerld.* 2: 188 (1853). — (3 a δ) **-FALL**. [jfr d. *tilbagefald*] jfr *fall III* 4. **STURZEN-BECKER VSk. 3: 210 (1882). — (1, 3 a (δ), 6 d) **-FALLA**. (numera mindre br.) falla bakåt l. tillbaka; äv. (i ä. språkvetenskaplig terminologi) i p. pr. i adjektivisk anv.: reflexiv; äv. bildl. *MOLLER* 1: 264 (1745). *STRIDSBERG FrGr.* 23 (1793; *om pran.*). Subjektet till ett Verb kan .. på samma gång vara dess fyllnad, såsom: Han dödar sig. Verbet kallas då *Reciprokt* (*dvs. reflexivt*) (Tillbakafallande). *BORELIUS Sacy* 97 (1806). Deras lek är att springa efter och fly för den omsevis på den släta stranden stigande och tillbakafallande vå-**

gen. *GEIJER Brev* 83 (1810). Om i chaos en värld grusad tillbakaföll (*osv.*). *Phosph.* 1810, s. 31. *SAOL* (1973). — (1, 3 a) **-FART**. (numera föga br.) återfärd; särsk. (i ä. fackspr.): rekyl. *KrigT* 1797, s. 52. En Canons tilbaka-fart förorsakas af den uti Canalen varande luftcolumnen, och skulle således ej äga rum, om canalen vore lufttom. *KrigsmSH* 1799, 2: 162. *CANNELIN* (1921). — **-FLY**. 1) (†) till 1, i p. pr. i adjektivisk anv., om panna: bakåtlutande; jfr *fly*, v.<sup>1</sup> 6. *VRYDBERG hos WARBURG Rydbg* 2: 644 (1892). Han hade en kall glans i ogonen, tillbakaflytande panna, bred hufvudskål. *RYDBERG Varia* 125 (1893). 2) (numera bl. tillf.) till 3 a: fly tillbaka; jfr *fly*, v.<sup>1</sup> 1. *SCHULTZE Ordb.* 1197 (c. 1755). Fågring och ungdoms glans Tillbakafly. *ADLERBETH HorOd.* 70 (1817). — **-FLYTA**, *-ning*. 1) till 1: flytta (ngt) bakåt; ss. vbalsbst. *-ning* äv. konkretare. Jag förklarar .. at jag .. finner billigt, at uplösningen af detta Dictamen tillbakaflyttas i Protokollet. *AdP* 1800, s. 121. Fyra fram- och tillbakaflyttningar av vänstra foten. *Folkdans.* 62 (1923). 2) till 3 a (δ): flytta tillbaka; ss. vbalsbst. *-ning* äv. konkretare. *Tillbakaflyttningen blev lugn.* *SPF* 5: 584 (1829). Det folk, som ej tillegnar sig naturvetenskapernas framsteg, återvänder derigenom till barbari; redan stillastående .. är tillbakaflyttning. *FRIES BotUtl.* 2: 4 (1852). 3) till 6 c: (i tanken) förflytta sig till en förfluten tid; i sht i p. pf.; jfr *flytta*, v.<sup>1</sup> II 2 b. Försök att bättra ditt regellosa och syndiga lif; i samma ögonblick .. skall minnets ljus för dig uppgå öfver en förfluten tid af oskuld och lugn, du skall finna dig tillbakaflyttad i sällare dagar, i mera lyckliga förhållanden. *STAGNELIUS (SVS)* 4: 317 (c. 1820). — (3 b δ) **-FORDRA**. (*-baka-* 1635 osv. *-bake-* 1562) fordra (ngt) tillbaka; förr äv.: återkalla (ngn) (jfr *fordra* tillbaka 3). *HSH* 9: 51 (1562). När .. the Nederländske Sakerne vthi ett sådant Lagerwaller rå-kade woro .. bleff .. (*prinsen av Oranien*) 1573 tillbaka fordrad, och fick til Effterträdare Ludwig Requesenes. *BRASK Pufendorf Hist.* 262 (1680). — (3 a) **-FÄRD**. återfärd. *GYLLENGRANAT SvSjok.* 1: 45 (1840). — **-FÖRA**, *-else* (se *avledn.*), *-ing*, *-ning* (†, *SCHULTZE Ordb.* 1254 (c. 1755)), *-sel* (se *avledn.*), *-are* (numera bl. tillf., *RYDBERG Myt.* 1: 206 (1886)). (*-baka-* 1681 (: Tillbakaförsel)– c. 1755 (: Tillbakaförsel). *-bakars-* 1755 (: tillbakarsförslen)) numera i sht ss. p. pf. 1) till 1: föra (ngt) bakåt. Det tillbakaförda knäet krökes. *LING Regl.* 37 (1836). En tillbakaföring av spaken .. (*medför*) en styrning uppåt. *SODERBERG PrFlygl.* 1: 69 (1935). 2) till 3 b α: föra l. bringa (ngn l. ngt) tillbaka. *SCHULTZE Ordb.* 1254 (c. 1755). Hafva icke två (*fångar*) blifvit tillbakaförde i fängelse. *LBA* 11–13: 144 (1798). 3) till 6 c, i p. pf. i adjektivisk anv.: förd tillbaka (i tiden). Han ensam var beredd .. som, med blicken tillbakaförd på försvunna dagar, kände, att hvarje kraft i hans själ .. tillhört den allmänna nyttan. *WALLIN Rel.* 2: 347 (1822, 1827). **Avledn.** (till *-föra* 2): *tillbakaförelse*, r. l. f. (†) (*Lat.*) redhibitio .. (*sv.*) En tillbaka föring / förelse. *Linc. Rrr* 3 d (1640). *tillbakaförsel*, r. l. f. (numera bl. tillf.) transport tillbaka. *VERELIUS* 14 (1681). Målet åter inlastning sker uti närvaro af förbemalte Upsyningsman och Skeppare, som tillbakarsförslen förrättar. *PH* 6: 3663 (1755). — (3 b β) **-GIVA**. (*-baka-* 1617 osv. *-bakars-* 1706) (numera bl. tillf.) ge (ngn l. ngt) tillbaka åt (ngn); särsk. med avs. på landområde o. d.; äv. med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *åt*. *RA* II. 2: 104

(1617). Hans Broder så wäl som the andre fångarna blefwe tilbaka gifne, och finge frij Leid til att taga wägen hwart the wille. WIDEKINDI *KrijgH* 273 (1671). Jag vet från säker hand, att de förbundna magterna enhälligt och oåterkalleligen beslutat icke tillbakagifwa åt Sverge någonting af dess tyska besittningar. FRYXELL *Ber.* 10: 325 (1842). BJÖRKMAN (1889). — (1, 3 a) -GLID. jfr *glid*, sbst.<sup>2</sup> 1. Vid långa och svåra stigningar kan vara fördelaktigt att, till förhindrande av tröttande tillbakaglid, binda granris, remmar o. d. under skidorna. *SkidlöpnArmén* 1917, s. 41. — -GÅ. [jfr fsv. *tillbakaganga*] 1) (numera bl. tillf.) till 1 (a, c): gå bakåt l. tillbaka; förr äv.: gå baklänges. SERENIUS *Aaa* 1 d (1734). Kommer baklänges in .. och talar i tillbaka gåendet mycket ifrigt. MODEE *FruR* 87 (1738). (*Stekeln har*) Framvingar med 2 tillbakagående nerver och 2 fullständiga diskfält. THOMSON *Insect.* 240 (1862). Afven imitationen kan ske tillbakagående, d. ä. upprepande temat från slutet till början. BAUCK *IMusikl.* 2: 45 (1871). Tunesisk virkning. Arbetas vanligen med en virknål af trä eller ben i fram- och tillbakagående hvarf. *DamBok* 56 (1879). 2) till 3 a (γ): dra sig tillbaka; återgå l. retirera o. d.; särsk. (o. numera bl. tillf.) i p. pr. i adjektivisk anv. SERENIUS *Aaa* 1 d (1734). Han .. visade sig sällan ute och tycktes lefwa nöjd med den stillhet, hvaruti han .. tillbakagått. ADLERBETH *Ant.* 2: 172 (c. 1815). Orsaken till Svenska arméens tillbakagående rörelse är svår att finna. MANKELL *Faltsl.* 236 (1857). 3) till 3 a δ: gå utför l. bakut (se d. o. c δ), försämras; degenerera; särsk. (o. numera bl.) dels i p. pr. i adjektivisk anv., dels ss. vbalsbst. -ende, särsk. i sådana uttr. som *vara på* (förr äv. i) *tillbakagående*, vara på tillbakagång. Then som them fattigha giffuer honom skal intet fattas, men then sijn öghon affwender medh honom skal thet fast tilbaka gå. *Ordspr.* 28: 27 (*Bib.* 1541). Der är det menskliga gåa borta hos människan, och då är hennes lif idel tillbakagående, mörker, synd och död. RUNDGREN *Minn.* 3: 1 (1855, 1888). Exempel på långt drifven tillbakagående utveckling erbjuda bland andra många parasitiska kraftdjur. WIRÉN *ZoolGr.* 1: 287 (1897). Fabriksverksamheten var på tillbakagående, det stod illa till med sjöfart och handel. *Hufvudstadsbl.* 15/12 1982, s. 9. 4) till 6 c: gå tillbaka i tiden; särsk. i p. pr. i adjektivisk anv. En anda in i hedendomen tillbakagående ålder. ATTERBOM *Minn.* 206 (1817). Vida längre tillbakagående årsböcker egde Babylonien och Egypten. RYDBERG *Urpatri.* 3 (1873). — -GÅNG. [jfr d. *tillbagegang*] 1) till 3 a (γ): handlingen att gå tillbaka; i sht förr äv.: återtag l. reträtt. *Linc. Rrr* 1 a (1640). Strid avbrytes i allmanhet genom tillbakagång. *Förs[Fälty]Regl.* 1928, 2: 6. Under de växlande skedena av framryckning och tillbakagång gled landisen ofta fram inte över berg, utan över gamla moränbäddar. SELANDER *LevLandsk.* 37 (1955). 2) till 3 a δ: (med negativ bibet.) återgång, vanl. till tidigare läge l. tillstånd; särsk. i uttr. *vara på* (förr äv. (*stadd*) i) *tillbakagång* (jfr -gå 3), sjunka tillbaka; ge med sig. *Sjukdomen är på tillbakagång*. Så är äfven hela människoslägtet, oaktadt skenbar (partiel) tillbakagång, allt jemnt inbegripet i en småningom framskridande utveckling. NILSSON *Ur.* 1: Inl. II (1843). När Malmö började gå framåt, voro Skanör och Falsterbo redan på tillbakagång. SANDSTROM *NatArb.* 1: 55 (1908). Är ej hela vår kultur stadd på tillbakagång? HEDÉN 3: 71 (1921). 1933 sjönk

exportvärdet .. en tillbakagång med över 66 % jämfört med 1929. *SvGeogrÅb.* 1943, s. 197. Lätt tillbakagång på bör-sen. *SvD(A)* 15/9 1951, s. 12. — (4 e (α, β)) -HÅLLA, -else (†, SERENIUS *F* 4 c (1734)), -ning hålla (ngn l. ngt) tillbaka; kvarhålla l. hindra; äv.: hålla inne med (ngt); särsk. bildl., med avs. på känslouttryck o. d.: hålla igen l. undertrycka. *Am.* 4: 7 (*Bib.* 1541). Tå nu Brudhen war på Wäghen att fara öfwer til Skottland, och aff Winterens oförmodelige Infall bleff tilbaka hollin (*osv.*). SCHRODERUS *Os.* III. 2: 311 (1635). Angående afdelningen om Stockholms stads fattigvård tillbakahålla vi vårt omdöme. GEIJER I. 6: 110 (1839). En gång tillbakahålls lönen för 116 yngre österrikisk-ungerska officerare .. under flera månader. BRANDSTRÖM *Krigsf.* 42 (1921). Tiden var inne för arbetarnas organiserande .. och inga vackra predikningar om samhällsfriden .. kunde tillbakahålla denna utveckling. HÖGLUND *Branting* 1: 30 (1928). (*Ett*) tryck, av längtan eller förningar .. nått och jämnt tillbakahållen, på vippen att brista. BENECKE *Munro JupitMån.* 103 (1985). — (3 b α) -HÄMTA. (numera bl. mera tillf.) hämta (ngn l. ngt) tillbaka; äv. oeg. Johannes Husz .. begaff sigh .. på Flychten .. Men han bleff medh Wäld tillbaka hämtat, och tagin vthi bättre Förwaring. SCHRODERUS *Os.* 2: 786 (1635). At åter them tilbaka hämpta, som ifrån then Romerske Kyrckian affallne äro. BRASK *Pufendorf Hist.* 449 (1680). SAOL (1973). — (3 b γ (slutet)) -KALLA. kalla (ngn l. ngt) tillbaka; särsk. oeg. l. bildl., dels: återkalla (ngt i minnet o. d.), dels: indraga l. återkalla l. upphäva (ngt). Om icke Konungar och Förstar motte .. sådana preuilegier tilbaka kalla. SVART *G1* 103 (1561). Professor Salenius .. förmenar .. att Venerandum Consistorium såsom en köpman bör stå wid sitt köp, och det ey ett helt åhr effter tilbaka kalla. *UUKonsP* 20: 334 (1694). Kongl. Maj:ts Förklaring .. som innehåller, att sådane agor .. ej måge tilbaka kallas .. för slikt återkallande frie wara skole. *HC11H* 13: 64 (1697). En tafla full af fordom och vildhets tycke, / En bild tillbakakallad ur medeltiden. KRÆMER *Diam.* 102 (1857). Ryssland hade tillbakakallat sina trupper från gränsen. MALMSTRÖM *Hist.* 3: 223 (1870). — (1) -KAMMA, -ning i sht i p. pf. i adjektivisk anv., om hår: kammad bakåt. *NJournD* 1855, s. 80. Med det gråa håret slätt tillbakakammat. LJUNGMAN *Eberhart Hus.* 168 (1936). — -KASTA, -ning 1) till 1, i p. pf. i adjektivisk anv., om klädesplagg l. kropp(sdel) o. d.: kastad l. lutad tillbaka. Under .. (*samtalet*) är Siri Brahe tillbakakastad i länsstolen uti en förtvivlad tystnad. GUSTAF III 2: 247 (1788). Huvudet låg tillbakakastat på den lilla plattan, hårda kudden. JOHNSON *DromRosEld* 37 (1949). Med manteln tillbakakastad. *Fornv.* 1954, s. 145. 2) till 3 b (α): kasta (ngt) tillbaka; äv. bildl.: flytta l. föra (ngt) tillbaka (i tiden); i sht förr äv. dels till 3 b ζ, med avs. på fiende o. d.: driva tillbaka, dels till 3 b ζ β: avvisa. SCHULTZE *Ordb.* 2244 (c. 1755). Stiltje, storm, sido- och tillbakakastningar omvexlade oupphörligt på den hafresa, som (*osv.*). ATTERBOM *Min-nest.* 2: 344 (1824). (*B. von Beskow*) ansåg .. för en samvetssak .. att tillbakakasta de larmande anspråken af en litterär fribrytare. *Samtiden* 1874, s. 171. Ett nytt krig .. är liktydigt med vår kulturs undergång, mänsklighetens tillbakakastande för århundraden. HÖGLUND *Branting* 2: 409 (1929). Vi fingo vänta till solnedgången, innan meddelande kom att engelsmannen blivit tillbakakastade med



svåra förluster. EJE Reitz *DodHal.* 40 (1933). — (3 a) **-KOMMA**, -else (†, *KOF* II. 1: 86 (1650)). **(-baka- 1610** osv. **-bakars- 1657. -bake- 1612)** komma tillbaka; numera bl. i p. pf. *Hon är preeis tillbakakommen.* SCHRODERUS *Sleid.* 180 (1610). — (3 a) **-KOMST.** **(-baka- 1642** osv. **-bakar- 1659. -bakars- 1631–1723. -bakas- 1697)** (numera bl. mera tillf.) återkomst. Eder lyckelige tilbakarskompst ahr mig af hiartatt kär, önskar att I uthi bättre tilståndh hadhe funnedt dhe edre. *AOXEN-STIERNA* 6: 552 (1631). — (3 b δ) **-KRÄVA.** *Boken är tillbakakrävd.* kräva (ngt) tillbaka. *2NF* 10: 311 (1908). — (1) **-KRÖKA.** [jfr fsv. *tillbakakrökter*] böja (ngt) bakåt; numera bl. tillf. i p. pf. *Cellarius* 45 (1729). Ettåriga med tillbakakrökta .. strålblommor. *NYMAN VäxtNatH* 1: 6 (1867). — (3 b ζ) **-KÖRA, -ning, -sel** (†, *SthmStadsord.* 2: 205 (1707)). särsk. med avs. på fiende: driva tillbaka; jfr *köra tillbaka.* (*Ryssarna*) begynte falla the Pähler an. Men första anfallet gick intet bättre för them, än the blefwe tillbaka körde aff Kasanofski och Zborofski. *WIDEKINDI KrigH* 287 (1671). — (1) **-LUTA, -ning** luta (kropp(sdel)) bakåt; nästan bl. i p. pf.; jfr *luta sig tillbaka.* Hufvudet, prydt af rikt kastaniebrunt hår, förde hon litet tillbakalutadt, hvilket gaf henne ett utseende af stolthet. *BREMER Pres.* 11 (1834). särsk. i p. pf. i utvidgad anv.: avslappnad o. d.; särsk. om musik(stil) o. d. Texterna får högsta betyg. Men musiken är väl smörig och tillbakalutad. *GbgP* 3/1 1983, s. 30. På andra håll i arabvärlden är stämningen ännu hundra dagar efter Saddam Husseins inmarsch i Kuwait, påfallande tillbakalutad. *DN* 28/11 1990, s. A9. — (4 (d)) **-LÅTA.** **(-baka- c. 1540–c. 1755. -bake- 1536–c. 1595)** (†) = låta tillbaka. *SvTr.* 4: 484 (1536). Ar doch likväl sådant aff Erich Bergh tilbake latet then fatige, som thette förtientt haffuer, till enn förderffueligh schade. *ROSEN El4HNämnd* 180 (i *handl. fr.* 1565). (*Frukterna*) hade en sockersöt smak, som doch på thet sidsta något surt tillbaka lät. *HUMBLA Lander.* 411 (1740). *SCHULTZE Ordb.* 2660 (c. 1755). — **-LÄGGA, -ning, 1)** till 1, särsk. ss. vbalsbst. **-ning**, om handlingen att lägga (ngt) längre bak. Att .. söka "dosera" tenolysien genom att förlänga senan genom en plastisk operation eller fästa den längre bak på bulben, tillbakaläggning. *Hygiea* 1913, s. 662. 2) (†) till 2: tillryggalägga (vägsträcka o. d.); äv. med avs. på levnadstid; jfr *lägga tillbaka* 2. Effter undfängen befallning .. hafwer iag nu, genom gudz nåd, fast med någon swårighet under bröstsiuka, tilbakalagt resan till släthog. *VDAkt.* 1736, nr 33. Mattad af arbete .. har jag i Herrans namn beslutat tilbakalägga min återstående lefnadstid på min Landtägendom här i Calmar Stift. *VDAkt.* 1782, nr 119. Åsigt af det tilbakalagda, och intresse för det påföljande. *LEOPOLD* 5: 77 (c. 1820). 3) till 3 b α: lägga tillbaka (ngt); särsk. (o. numera bl.) i p. pf. *SAOL* (1950). 4) (†) till 4 d, särsk. i p. pf., om gruva: eftersatt l. igenlagd l. dyl. Grufuorne (är) myckyt förderfuede och tillbaka lagde. *Noraskog-Ark.* 5: 149 (1624). — **-LÄMNA.** 1) till 3 b β α: lämna (ngt) tillbaka. (*Sv.*) Tillbakalämnande, (*t.*) Wiedergabe, Rückgabe. *AUERBACH* (1915). Tillbakalämnade men ooppnade läkemedelsförpackningar borde kunna få återanvändas. *DN* 27/4 2002, s. D28. 2) (†) till 4 d: åsidosätta o. d. *VDAkt.* 1708, nr 133. Wid eftersinnande, at till prof-Predikanter böre 3ne skickelige Prästmän utsändas, har jag så mycket mindre welat tilbakers lämna förb(emal)de

Hr Lanneri angelägenhet. *VDAkt.* 1731, nr 395. — (3 a) **-MARSCH.** marsch tillbaka; särsk. i fråga om militära förh. (jfr *marsch*, sbst.<sup>1</sup> 1 a); äv. oeg. l. bildl. *KrigsmSH* 1798, 1: 15. Den gamla tiden alltid stadd på motvillig och så länge som möjligt fördröjd tillbakamarsch. *LUNDGREN OmtHjärt.* 10 (1947). Tillbakaryckning övergår till tillbakamarsch, så snart avståndet till fienden blivit så stort, att förbandet kan marschgrupperas. *InfRegl.* 1954, II. 6: 9. — (3 a) **-RESA.** jfr *resa*, sbst. **I 2.** *RUDBECK Atl.* 1: 679 (1679). Med de vänligaste hälsningar och med önskan om lycklig tillbakaresa. *BLOMBERG Hjält.* 32 (1932). — (1) **-RIKTA.** särsk. (o. numera bl.) i p. pf. i adjektivisk anv.: riktad bakåt. *RYDBERG FilosFörel.* 4: 164 (1878). Man vet det först i det ögonblick, då officeren kommenderar avmarsch, då kyrkan och husen bli mindre och mindre och slutligen är försvunna för det tillbakarikade ögat. *MALMBERG Werfel* 40Dag. 159 (1935). — (3 b γ) **-ROPA.** ropa (ngn) tillbaka; numera bl. i p. pf. (jfr *ropa tillbaka* 2); förr äv. till 3 b γ slutet: (ropande) återkalla l. upphäva (ngt) (jfr *ropa tillbaka* 3). *Hon blev tillbakaropad för att skriva under brevet.* Ingen aff Helsinganer wille ställa någon godh troo till honom, för än the hörde att han samma förplichtelse igen tillbaka ropade. *SVART G1* 22 (1561). *SAOL* (1986). — (1, 3 a) **-RULLA, -ning** särsk. i fackspr., i sht. *bot.*: rulla tillbaka l. bakåt; i sht i p. pf. *MARKLIN Illiger* 20 (1818). Hvilken ypperlig karakter lemna icke bladens inrullning och tillbakarullning under torkning. *FRIES Bot-Utfl.* 2: 211 (1852). Krullhåns .. med uppböjda eller tillbakarullade fjädrar. *NILSSON Fauna* II. 2: 16 (1858). Jämför bladkanterna! Den ena har en svagt tillbakarullad kant – det är lappvidet. *TurA* 1977, s. 78. — (3 a) **-RYCKA, -ning** (i sht i fackspr.) rycka l. dra sig tillbaka; jfr *rycka tillbaka* 1 a, b. *EHRENADLER Tel.* 675 (1723). Samtidigt med inlandsisens tillbakaryckande bildades rullstensåsarne karna, förmodligen genom arbete af jökelelfvarne. *HOLMSTROM Geol.* 125 (1877). Skall tillbakaryckning ske längre sträcka, övergår den till tillbakamarsch. *InfRegl.* 1939, 2: 418 (1942). — (3 a) **-RYCKARE.** *spelt.* i fråga om biljardspel; jfr *ryckare* 3. Tillbakaryckare, (*dvs.*) när man traffar spelbollen (*i biljard*) så, att den först looper framåt, men efter vidröringen med en annan boll rullar tillbaka. *WILSON Spelb.* 68 (1888). — **-RYGGA.** **(-baka- 1795** osv. **-bake- 1557) 1)** till 1; särsk. bildl.: bringa (ngt) att rygga tillbaka l. bakåt; jfr *rygga*, v. 3. När Samfunds Lagen tillbaka rygger naturen må lämnas henne råderum att (*osv.*). *CA-EHRENSVARD Brev* 2: 67 (1795). Profilen tillbakaryggad från framtiden. *LINDEGREN Svit.* 26 (1947). 2) (†) till 3 b γ slutet, med avs. på löfte o. d.: ta tillbaka l. återkalla o. d.; jfr *rygga*, v. 4. (*Ingen landsknekt skall*) fördriste sich sijn egen bevillningh och löfte, såsom hwar för sich uttloffvet haffver, när the udi tieniste värde ahntagne, tillbaka rygge eller um inthet göre. *G1R* 27: 282 (1557). — (4 d) **-SATT,** p. adj. [jfr *-sätta*] som får stå tillbaka; försummad l. eftersatt l. åsidosatt o. d. Ståthållaren .. skulle "driva uppå att arbetet wid slotet måtte hava sin fortgång och icke genom försummelse varder tillbakasatt". *SthmSH* 1: 214 (1611). De goda tiderna .. har .. möjliggjort en betydande stegring av levnadsstandarden, och man har .. sökt utbreda denna standardförbättring till förut tillhakasatta samhällsgrupper. *ELMER SvSocPolit.* 19 (1943). Avledn.: *tillbakasatthet*, r. l. f. förhållandet



att vara tillbakasatt. De glödande orden om kvinnans tillbakasatthet. *Verd.* 1889, s. 44. — (1, 6 c) -SE, -else (†, LIND 1: 1678 (1749)), rikta blicken bakåt; äv. bildl.: se tillbaka på ngt förutvarande. Vj hafva altijd, så lenge vj kunde tillbaka see, kunnat leffva uti enighet. *RP* 8: 112 (1640). En under 17- och 1800-talet mycket vanlig tillbakaseende grip går .. tillbaka på en plansch i Erik Dahlbergs *Suecia antiqua. MeddRiksheraldAmb.* 9: 38 (1941). — (1, 3 a) -SJUNKA. sjunka tillbaka; jfr *sjunka tillbaka* 1 (a). Den i gytta tillbaka sjunkna stranden. *CYGNÆUS* 4: 153 (1848). Två herrar började disputera. "De fattade eld; stego opp – men som de begge druckit mærgen ur benen, slutades affären dermed att de tillbaka sjönko i sina stolar." LUNDIN o. STRINDBERG *GSthm* 58 (1880). — (3 b γ) -SKAFFA. skaffa (ngt) tillbaka. *Kyrkol.* 26: 6 (1686). — (3 b α) -SKICKA. skicka (ngt) tillbaka. *SC* 1: 663 (1820). — -SKJUTA, -ning. 1) till 1: skjuta (ngt, i sht möbel l. huvudbonad o. d.) bakåt (jfr *skjuta tillbaka* 2); äv. oeg. l. bildl., i sht i p. pf. i adjektivisk anv.: som befinner sig i obemärkt ställning o. d. Jag tilgrep .. min knif, och gjorde en öpnig på doren .. hwarigen om jag med knifwen kunde tillbaka skiuta stangelen. *HUMBLA Lander.* 530 (1740). (*C. Schanzer*) intog under Världskriget .. en tillbakaskjuten ställning, men inträdde juni 1914 som skattkamarminister i Nitiss ministär. *2NF* 38: 211 (1925). Man steg upp under ett buller av tillbakaskjutna stolar. *KRUSENSTJERNA Fatt.* 2: 384 (1936). Med hatten tillbakaskjuten i nacken. *TAUBE MordChrist.* 139 (1952). 2) till 6 c: tidfästa (ngt) längre tillbaka (i tiden); jfr -föra 3. Det vore .. att tillbakaskjuta vårt statsskick bortom 1809. *GELIER I.* 6: 427 (1844). — -SKRIDA, -ning (numera bl. tillf., FRANZEN *Minnest.* 1: 219 (1817), *2NF* 38: 782 (1926)). 1) (i sht i fackspr.) till 3 a: skrida tillbaka; särsk. ss. vbalsbst. -ande, -ning, om förflyttning tillbaka; äv.: rekyl. (*F. H. af Chapman*) berättar sjelf, att .. han på Sveaborg erfarit, det kanonernas tillbakaskridning ej verkar på kulans riktning eller fart. *FRANZEN Minnest.* 1: 219 (1817). Dagjemningspunkternas tillbakaskridande. *PALMBLAD LbGeogr.* 12 (1835). Övre delen av Skurugata .. torde .. kunna ses som resultatet av en subglacial isalvs tillbakaskridande erosion. *ScGeogrAb.* 1952, s. 34. 2) till 3 a δ: utvecklas i riktning mot ngt sämre; särsk. dels ss. vbalsbst. -ande: tillbakagång l. försämring o. d., dels i p. pr. i adjektivisk anv.: bakåtsträvande; jfr *skrida tillbaka* 2. *LittT* 1797, s. 99. Facta anföras till bevis å näringarnas tillbakaskridande i dessa trakter. *PALMBLAD Norge Bih.* 80 (1847). Var .. (*Dante*) som Statsman tillbakaskridande, jamt drömmande om återupprättandet af den gamla Romerska verldsmonarkien, så var han deremot i kyrkligt hänseende raskt framåtskridande. *LOVÉN Dante* 1: 55 (1856). — (3 b α) -SKRUVA, -ning. (i fackspr.) skruva (ngt) tillbaka; särsk. ss. vbalsbst. -ande, -ning. Skall maskinen åter dragas tillbaka, lossas först på muttern .. hvarefter med vefven .. tillbakaskrufningen verkstalles. *TT* 1871, s. 28. *TT* 1872, s. 140. — (3 b ζ) -SKRÄCKA. (†) skrämma (ngn) tillbaka. Medelmåttans barn .. skulle äga en fågelskrämma, hvarmed de kunde tillbakaskräcka de räddaste bland luftens sångarslägt. *ScLitTidn.* 1821, s. 796. *THOMANDER Pred.* 2: 181 (1849). — (3 b ζ) -SKRÄMMA. (numera bl. tillf.) skrämra o. därmed driva bort (ngn); äv. oeg. l. bildl. Allt, hvad *Rec(ensenten)* vill tillägga i anledning af

den planen, att tillbakaskrämma läsaren. *Phosph.* 1810, s. 219. Tillbakaskrämda genom ett tappert motstånd af 80 Påliska ryttare, vågade de ej fullfölja. *FRYXELL Ber.* 4: 90 (1830). (*Jag*) gjorde en lång promenad men blef tillbakaskrämd af det fula vädret. *WALLIN Bref* 259 (1849). — (3 a) -SKY. (tillf.) jfr *sky*, v. Skall Julia, till sin älsklings möte flyktad / .. Tillbakasky, att hennes helgondragt / Ej fläckas må af den hon vill omarma? *ELGSTROM o. INGELGREN* 9 (c. 1809). — (6 c) -SKÅDA, -an (tillf., HEDEN 5: 251 (1920)). skåda tillbaka på ngt förutvarande. *THOMANDER* 2: 145 (1831). De vuxna behöver inte bli mer än vad de är. Det är stillhet, tillbakaskådande i allt vad de gör. *LO-JOHANSSON Sen.* 234 (1947). — (3 b ζ) -SKÅRA, -ning. *trädg.* jfr *skåra*, v.<sup>2</sup> 1 d β. Andra till dess att fruktsättningen börjar, fortfar trädet i vanliga fall att skjuta kraftigt i höjden, och bör man under denna tid ej uraktlåta att hos kärnfruktträden tillbakaskåra toppqvisten årligen. *HbTrädg.* 3: 52 (1872). Asken .. slår ut sent på våren och faller bladen tidigt på hösten. Den tål hård tillbakaskärning. *SONESSON BönDB* 1046 (1955). — -SLAG. [jfr d. *tilbageslag* o. -slå o. slå tillbaka] 1) till 3 a; jfr *slå tillbaka* 2. Vid en ventilbrand i en acetylenbehållare, orsakad t. ex. av ett tillbakaslag i slangen, gäller det att så snabbt som möjligt stanga ventilen. *STALEMO o. HULTQUIST BrandOmb.* 84 (1966). 2) till 3 a δ; i sht i bildl. anv.: bakslag l. reaktion o. d.; jfr *slå tillbaka* 3. (*Cicero*) fann uti .. (*sina filosofiska studier*) tröst och lugn, icke mindre i sina politiska motgångar, än i de privata, som merändels annu voro tillbakaslag af de politiska. *BI-BERG* 2: 358 (c. 1820). Detta tillstånd kan ej vara evigt, folket mister tålmodet .. ett tillbakaslag inträder. *LfF* 1900, s. 38. — -SLÅ, -slagning (numera bl. tillf., *SCHULTZE Ordb.* 4521 (c. 1755), *2UB* 1: 599 (1898)). [sv. *tilbakasla*] 1) till 1: slå (ngt) tillbaka; särsk. med avs. på klädesplagg o. d. (jfr *slå tillbaka* 1 c); förr äv. dels intr., om häst: sparka bakut (jfr *slå tillbaka* 1 d), dels (i ä. fackspr.) i p. pf., om kroppsdels hos djur: bakåtböjd (jfr *slå tillbaka* 6). Tillbaka-slä .. Sages om hästar, som slå bakut. *SCHULTZE Ordb.* 4521 (c. 1755). Slöjan, som .. tillbakaslagen, hängde öfver den ena skuldran. *MELLIN Nov.* 1: 199 (1832, 1865). Tungan lancett-lik, tillbakaslagen (*hos bi*). *THOMSON Insect.* 300 (1862). Stjerten (*hos krabbarna*) är .. tillbakaslagen under den för detta ändamål något urgröpta bålen. *NF* 2: 1013 (1878). 2) till 3 a δ, om låga: slå tillbaka. Ett trädnät (*skyddar*) mot förmedlingslägans tillbakaslående. *TT* 1885, s. 42. 3) till 3 b α: slå l. kasta (ngt) tillbaka; äv. i mer l. mindre bildl. anv. *SERENIUS Zz* 3 d (1734). Tidningschefen .. kunde tillbakaslä alla orattfardiga angrepp. *STRINDBERG NRik.* 149 (1882). Apollon är grekiska och betyder "den allt ont avvärande" d. v. s. solen som dödar sjukdomsfrön och tillbakasläår mörkret. *BERGMAN Skyar* 132 (1936). 4) till 3 b ζ: slå tillbaka (fiende); jfr *slå tillbaka* 5. Wedh thet samma fiendener bleffue så tillbaka slagna .. kom Her Götstaf self i i Staden. *SVART G1* 30 (1561). Två gånger har han försökt storma men blivit tillbakaslagen. *STRÖMHOLM Fält.* 175 (1977). 5) (numera bl. tillf.) till 5 b: besvara slag med slag; jfr *slå tillbaka* 1 a. Tillbaka-slä .. (*dvs.*) slå igen, gifva stryk tillbaka. *SCHULTZE Ordb.* 4521 (c. 1755). *IllScOrdb.* (1964). — (3 a) -SMYGA, smyga tillbaka. I medler tidh, kommo en hooper Ryssar, hvilka .. tagit vndflycht på Slottet, för räddhoga skul öfwer Broen tillbaka smygandes vthi den södre deelen

aff Staden. WIDEKINDI *Krygh* 319 (1671). — (3 a (δ)) -STEG. steg (se *steg*, sbst.<sup>1</sup> 5) tillbaka. ATTERBOM *C12* 90 (1845). Reformationen betydde i sin strid med kloster-väsendet ett allvarligt tillbakasteg. HEWE *ValsignVart.* 26 (1939). — -STRYKA. 1) till 1: stryka (ngt) tillbaka; särsk. (o. numera bl.) i p. pf. i adjektivisk anv., om hår l. skägg o. d. (jfr *stryka*, v. III 4). SCHULTZE *Ordb.* 5154 (c. 1755). En liten mager man med grå tillbakastruken lejonman stod uppe på estraden och lockade fram toner ur en violin. BERG *BlåDrag.* 264 (1936). 2) (†) till 3 a; särsk. om häst (med vagn): backa l. rygga tillbaka (jfr *stryka*, v. VI 2). SCHULTZE *Ordb.* 5154 (c. 1755). — (3 a) -STRÅLA, -ning (numera bl. tillf.) stråla tillbaka. LIND 1: 364 (1738). Näps stormarne, som rasa i hans bröst, / Och lät förnufts klara solbild åter / Tillbakastråla från en lugnad själ! STAGNELIUS (SVS) 2: 409 (1821). (*Ångpannan*) upptager varmet direkt och .. (*murverket*) öfverför det till större delen åter genom tillbakastrålning på pannan. *TT* 1876, s. 234. — (3 a) -STUDSA, -ning (-baka- 1738 osv. -bakar- 1755) studsa tillbaka; äv. i bild; jfr *studs*, v.<sup>1</sup> II 3. LIND 1: 228 (1738). (*Vänskapen*) är en klippa, som alldrig vacklar, och mot hvilken de jordiska sorgerne fäfängt bryta sig; den står, och de tillbakastudsa. ELGSTROM *Frunt.* 107 (1809). Ett nytt sätt att segla utan vind, segel eller åror efter analogi av en kanons tillbakastudsning vid dess avfyrande. *SvFolket* 6: 120 (1938). — -STÅ, förr av. -STÅNDA. (-baka- 1536-1873. -bakars- 1677. -bakas- c. 1630. -bake- 1527-1617. -baker- 1580. -bakers- 1589) (†) 1) till 1, om fötter: sitta långt bak; anträffat bl. i p. pr.; jfr *stå tillbaka* II 1. Garfogeln .. kan alldeles icke flyga .. ja, knappast gå, i anseende till sina långt tillbakastående fötter. HOLMSTROM *Ström NatLb.* 2: 66 (1852). 2) till 2: befinna sig i bakgrunden; anträffat bl. i p. pr. De mera tillbakastående falten öfvermålats .. med himmelsblått på det sätt, att en stjerna i träton skimrar igenom. *TT* 1873, s. 27. 3) till 4 c: stå tillbaka l. komma i andra hand; jfr *stå tillbaka* II 4. *OxBr.* 5: 377 (1625). Så är oss anförtrödd en bestämd, oeftergiflig pligt .. för hvilken helgd allt öfrigt måste tillbakastå. WALLIN *2Pred.* 3: 16 (1838). 4) till 4 e α, β: hålla ngt tillbaka l. hålla inne med ngt; jfr *stå tillbaka* I 3. Genom sachtmodighet (*måste du*) låta tillbaka stå tin wrede. MUREUS *Arndt* 1: 29 (1647). Enkannerliga wil ingen af osz tilbakastå med en trogen nyårs lyckönskan. SWEDBERG *SabbRo* 1: 478 (1708, 1710). 5) till 4 f: restera med (ngt); icke ha fullgjort (ngt); jfr *stå tillbaka* I 4. *G1R* 28: 26 (1558). Michil .. bleff .. tillsagdh, att vpfylle, allt th(et) hann tilbake stodh, för sam(m)e Jord. *UpplDomb.* 2: 66 (1579). *RARP* 6: 245 (1657). 6) till 4 g: återstå l. restera l. vara kvar o. d.; särsk. i uttr. *ngt tillbaka-kastår ngn*, ngt återstår för ngn, ngn har ngt kvar ss. återstående del; jfr *stå tillbaka* II 2. *G1R* 4: 257 (1527). Restantiæ lön .. som tilbake stodh efter hans bestellni(n)g. *HovlönSthm* 1552, s. 57 a. Någre peng(e)r .. ther medh, then Sum(m)e, som them tilbache ständer kan bliffue betalet. *HH XXXIII.* 1: 111 (1561). The skulle ingenstädes löpa, för än han hadhe betalt Hertigh Christians Folck tree Månaders Soldh som them tilbaka stodh. *TEGEL G1* 2: 63 (1622). Han tillägger .. "medhler-tijdh ähn ett stoort arbete tillbaka står". *SthmSIH* 2: 45 (1693). NOHRBORG 674 (c. 1765). — -STÅLLA. numera bl. i p. pf. 1) till 1: flytta bakåt. Kroppstygnden hvi-

lar på venstra foten, medan den högra, tillbaka stäld, når marken endast med tåspetsarna. RYDBERG *RomD* 123 (1877). 2) till 3 b α: ställa (ngt) på dess tidigare plats; jfr *ställa tillbaka* 1. *TT* 1898, Byggn. s. 137. 3) (†) till 4 d: ställa (ngt) åt sidan, åsidosätta. Sedan begaf .. (*Constans*) sigh til Asien .. til at fulända thet Persiske Krijget, hwilket han för Magnentij vproor skul nödgades tillbaka ställa. SCHRODERUS *Sleid.* 87 (1610). — -STÖTA. 1) (†) till 3 a: studsa tillbaka; äv. bildl.; jfr *stöta tillbaka* 2. SERENIUS *Yy* 4 a (1734). Dessa banor — liksom sol i spegeln / Och liksom bössan, den för starkt man laddat — / Tillbakastöta, drabba blott dig sjelf. HAGBERG *Shaksp.* 4: 333 (1848). 2) till 3 b α: stöta (ngn l. ngt) tillbaka; särsk. bildl.: avvisa; i p. pr. i adjektivisk anv. förr äv. med negativ bibet.: frånstötande; jfr *stöta tillbaka* 1. SVART *Ahr.* 76 (1560). Spjutet .. tillbakastött af skolden, fastnar i flykten / Melan Antöres den modiges höft och beväpnade sida. ADLERBETH *Æn.* 278 (1804). Ingen menniska har från början på mig öfvat på en gång en så fångslande och en så tillbakastötande inflytelse, som Ling. GEIJER I. 2: 290 (1845). Att han kände sig tillbakastött av en filosof som Schopenhauer. RABENIUS *KristinaKlock.* 161 (1942). — -SYFTA, -ning. 1) i sht *lantmät.* till 1, ss. vbalsbst. -ning: syftning (se *syfta*, v.<sup>1</sup> 3 b) i riktning bakåt; jfr *insyfta* v.<sup>1</sup> Vid B ställer man sitt Ritbrade i Billa Kyrktorn, så att det står der i samma ställning som på Berget A. Detta sker antingen genom Compass eller genom tillbakasyftningar. *KrigVAH* 1811, s. 42. Afstånden mellan stationerna erhöles medelst tub och stång under iakttagande af tillbakasyftning. *Ymer* 1901, s. 31. 2) i sht *spraket.* till 6 d: syfta tillbaka; numera vanl. i p. pr. RABE *GrEl-Gr.* 58 (1857). Relativa pronomen syfta tillbaka på något ord i föregående sats och kallas därför tillbakasyftande. HAGFORS *FolkskSpr.* 2: 49 (1898). — (3 b α) -SÄNDA, -ning sända (ngt) tillbaka. SCHRODERUS *Comenius* 216 (1639). — -SÄTTA, -else (†, *NordT* 1892, s. 85), -ning (-baka- 1607 osv. -bakar- 1668. -bakars- 1658-1697. -bakas- 1687. -bake- 1553) 1) till 3 b α: sätta tillbaka (ngt) på sin ursprungliga plats; numera företrädesvis i p. pf.; jfr *sätta tillbaka* 3. DALIN (1854). 2) till 4 c, d: eftersätta l. försumma l. åsidosätta (ngt); avstå l. bortse från; äv. med avs. på person: ej uppmärksamma, ringakta o. d.; jfr *sätta tillbaka* 4 a, b, d, e. *G1R* 29: 735 (1560). Så at han nödgades tillbaka sättia sin reesa, then han hadhe sigh föresat. SCHRODERUS *Sleid.* 162 (1610). Man skulle .. affskaffa the öfverflödighge Hälgedagarna, såsom the ther förhindra och tilbaka sättia monge nödtorftighe Syslor vthi thet Politiske wäsendet. SCHRODERUS *Os.* III. 1: 72 (1635). I så måtto skulle Menniskian wara Gudhi .. vndergifwen .. at hon skulle sijn eghen godhtyckio tilbaka sättia och Gudz Gudhdomlige wilie hörsamlighen lyda och effterkomma. MUREUS *Arndt* 1: 5 (1647). Hans rattrådighet var omutlig, men han var ändå en varm vän af sina vänner och släktingar, samt tälte icke, att någon af dem tillbakasattes orättvist. DE GEER *Minn.* 2: 76 (1892). Det gradvisa tillbakasettande som de klassiska språken på senare tid erfärit. HEDEN 3: 217 (1920). Den anställdes och allmänhetens säkerhet kan aldrig tillbakasettas för pengar eller annan egendom. *Arbetet* 19/8 1974, s. 11. 3) till 4 e: hindra (ngn l. ngt) (i utvecklingen); fördröja l. retardera; jfr *sätta tillbaka* 4 c. *G1R* 24: 146 (1553). Hafver dock



altid hindrar sig emellankastadt som har tillbakaset det åstundade värdet. *ReflStormakt*. 68 (1666). Gräs och andra foderväxter tillbakasettes i rikets flesta delar af försommarens torka och kyla. *SFS* 1888, Bih. nr 6, s. 17. I bästa fall kan skotten trots allt tränga fram om träden får återhämta sig. Men skogens utveckling blir tillbakaset. *Expressen* 5/7 2001, s. 28. — (3 b γ (slutet)) -TAGA, -ning ta (ngt) tillbaka; särsk. oeg. l. bildl., med avs. på påstående l. löfte o. d., särsk. (o. numera i sht) ss. vbalsbst. -ande; förr äv. ss. vbalsbst. -ning, konkretare: omtagning (se *omtaga* 2). SERENIUS Aaa 1 d (1734). Hvarför gafs ett hopp, som strax tillbakatogs? LEOPOLD 1: 367 (1808, 1814). På det hela voro .. (*talarna*) okonstlade och deras språk .. vackert och felfritt, färdigt att tecknas till pappers, utan stappingar och tillbakatagningar. WALLIN *Bref* 289 (1849). I frågan om pantsatta gods .. kunde ej .. efter någon lag godset tillbakatagas, utan att lånet kontant betaltes. AGARDH o. LJUNGBERG II. 2: 321 (1856). Regeringens skamlösa tillbakatagande av löftena angående gränsregleringarna. *Expressen* 4/11 1998, s. 4. — (3 b ζ, 4 e α) -TRYCKA, -ning trycka l. driva (ngn l. ngt) tillbaka; äv.: hindra (ngt) från att komma fram, undertrycka, underkupa. AGARDH *Bot.* 1: Föret. 3 (1830). Den tillbakatryckande handen. THOMANDER 1: 207 (1842). I Frankrike hade .. åkerbruket tidigt blifvit uppoffradt och tillbakatryckt. AGARDH o. LJUNGBERG II. 2: 269 (1856). Men bakom och under allt hvilade hans tillbakatryckta ställning i lifvet såsom barn. STRINDBERG *TjquS* 1: 154 (1886). — (1, 3 α (γ)) -TRÅDA, trada tillbaka; äv. bildl.: dra sig tillbaka (från ämbete o. d.). WALLIN *Rel.* 3: 257 (1828, 1831). Hans hand, hans dragt hon fatta vill, och sänker / Bonfallande sitt knä; tillbakaträdd. KULLBERG *Tasso* 2: 125 (1860). Den adle konstnarsveteranens tillbakaträdande till privatlivets genom ett ovanligt gediget lifsarbete välförtjent lugn. HEDENSTIERNA *FruW* 191 (1890). särsk. *jur.* ss. vbalsbst. -ande, i uttr. *frivilligt tillbakaträdande*, om handlingen att frivilligt avbryta utförandet av brottslig gärning l. på annat sätt föranleda att brott inte fullbordas. Såsom allmän motivering för straffrihet vid frivilligt tillbakaträdande från försök (*till brott*) anfördes .. att (*osv.*). *INJA* 1959, s. 605. — -TRÄNGA, -ning 1) till 3 b ζ: tränga tillbaka (ngn l. ngt); särsk. oeg. l. bildl. *SC* 2: 127 (1821). I Tyskland fick .. (*det alexandriska versslaget*) en fast ställning särskildt genom Opitz, men tillbakaträngdes af Klopstock, som införde antika versmått. *NF* 1: 413 (1875). Under 1500-talet förekom geten allmänt inom hela landet .. men under senare halften af 1800-talet har den blifvit allt mer .. tillbakaträngd. HELLSTROM *Norrl-Jordbr.* 591 (1917). 2) till 4 e α, med avs. på känslöyttring l. begär o. d.: hindra från att komma fram, undertrycka; ss. vbalsbst. -ning äv. (*psykol.*): repression (se d. o. 3). Guvernanten insöfdes i fullkomlig säkerhet för sin fruktan, att hennes forna känslor, nu i en hast tillbakaträngde .. någonsin varit förstådde. BRAUN *Ber.* 2: 22 (1850). Den litet blyge gossen, som lämnat henne med tillbakaträngda tårar bakom de långa ögonfransarna. ADELSWARD *GrStjärnorp* 113 (1939). LINSKOG o. ZETTERBERG (1981). — (3 α) -TÅG, återtag, reträtt. Efter en mördande strid blifva .. (*soldaterna*) tillbakaslagne, rikta ännu under tillbakatåget en karteschalfwa mot förföljarne. *Snallp.* 26/10 1848, s. 2.

— (3 α δ) -VERKA, -an (se *avledn.*), -ning (†, *Vinterbl.* 1853, s. 174). verka bakåt, återverka; numera företrädesvis i p. pr. i adjektivisk anv.: retroaktiv; särsk. i ä. språkvetenskaplig terminologi dels om verb l. pron.: reciprok resp. reflexiv, dels om assimilation. Till de personliga Verberna räknas äfven de tillbakaverkande Verba (verbi reciproci), hvilka uttrycka en handling, hwars verkning faller tillbaka på den handlande själf. LINDSTRÖMER *ItGr.* 71 (1803). Ett pronomen reflexivum (tillbakaverkande pronomen). TULLBERG *SvSpr.* 1: 28 (1836). Hans inre uppror tillbakaverkade på hans yttre handlingar. CARLÉN *Köpm.* 1: 339 (1860). LAFFLER *Kons.* 59 (1872; om *assimilation*). Att senare föreliggande förordningar borde kunna ha en tillbakaverkande effekt. *SvD* 12/7 1970, s. 4. *Avledn.*: tillbakaverkan, r. l. f. retroaktivitet. BRUNIUS *Metr.* 304 (1836). Jag vill köpa hans smideslotter. Med ett års tillbakaverkan. ERKELIUS *SåsomEld* 75 (1989). — (1, 3 α) -VIKA, vika bakåt l. tillbaka; äv. bildl.; numera i sht i p. pf. Med de Indianer hafwer .. (*engelsmannen*) sig .. inställt .. och sedan köpt utaf dem det ena stycket Landet efter thet andra, så at de sig så småningen, ju längre och längre up i Landet med sina boställen tillbaka wikt hafwa. HOLM *NSv.* 83 (1702). Säg, om du vill, att för din klinga jag Tillbakavek och föll. *PoetK* 1815, s. 16. Tillbakavikna mancher thet och halskrage. *SthmModeJ* 1843, nr 9, s. 8. Redan i Börjessons första skaldetid förmärkes hos honom en liknande benägenhet för ett tillbakavikande från den äkta fosforismen. 2SAH 41: 164 (1866). Lingonbusken .. som .. (*har*) ständigt gröna och under vintern qvarsittande, läderartade, omvänt äggrunda blad, hvilkas kanter äro tillbakavikna och nagg-sågade. *NF* 17: 11 (1892). Geologerna ha .. lyckats följa spåren av den tillbakavikande isen åt norr. ANDERSSON *SkånH* 1: 11 (1947). Sangen stod färdigbäddad och inbjudande med tillbakavikt blå filt. TAUBE *MordChrist.* 140 (1952). — (3 b ε) -VINNA, -ing (†, 2SAH 11: 175 (1824)). (numera bl. tillf.) vinna (ngn l. ngt) tillbaka. BRASK *Pufendorf Hist.* 242 (1680). "Hvad! det är Sturen!" / .. Utropte Kungen och den återfunna, / Den på ett dubbelt sätt tillbakavunna, / I famnen slöt. FRANZEN *Skald.* 3: 427 (1829). — -VISA, -ning; -are (†, *Täubel Boktr.* 1: 159 (1823)). 1) till 3 b ζ (β): visa (ngn l. ngt) tillbaka; äv. (o. numera i sht) oeg. l. bildl.: avvisa l. avböja o. d.; förneka riktigheten av; jfr -driva 2). SCHRODERUS *Os.* 1: 361 (1635). Det är ju redan seger att hafva afvärt eller tillbakavisat anfallat. VALERIUS 2: 273 (1841). De giftermålsanbud, som de djerfvare .. vågat framställa, hade hon tillbakavisat. RYDBERG *Ath.* 120 (1859). Detta är en nedrig osanning, som härmed tillbakavisas. *Murberg-Vägledn.* 4: 3 (1937). Franska regeringen tillbakavisade på torsdagen Bonnregeringens krav att OAS-ledaren Antoine Argoud skall återsändas till Västtyskland. *DN(A)* 3/1 1964, s. 11. 2) (numera föga br.) till 6 d: leda tanken tillbaka (till ngt); i p. pr. i adjektivisk anv., förr äv. om pron.: tillbakasyftande. LINDSTRÖMER *ItGr.* 39 (1803). Till de personliga pronomina räknar man .. de reflexiva .. l. tillbakavisande. 2NF 22: 367 (1915). ÖSTERGREN (1957). — -VRIDA, -ning 1) till 1: vrida (ngt) bakåt l. tillbaka; särsk. i mer l. mindre bildl. anv., med avs. på tid l. klocka o. d.; äv. i p. pf. i adjektivisk anv., särsk. om huvud: vriden bakåt. En vacker Lampa af bronze, med et ormhufvud, tillbakavridet med et bär i munnen. BJORNSTÄHL *Resa* 4: 32 (1782).



Utan sällskap far jag genom tiden. / Vagnen töms, var hållplats är en grav. / Men min klocka är tillbakavriden. / Bland de sista skall jag stiga av / bortom stjärnor vid ett okänt hav. GULLBERG *Kärlek* 107 (1933). Tiden låter sig aldrig tillbakavridas. *Form* 1936, s. 126. 2) till 3 *b*  $\alpha$ : vrida (ngt) tillbaka. För att afbryta kärnans understa del från berget, tillbakavrides handhjulet (*på borsten*) mycket litet. *TT* 1877, s. 161. — (3 *a*) -VÄG. [jfr d. *tilbagevej*] väg tillbaka. På tillbakavägen från kyrkan sågo de åtskilliga högst markvärldiga spökelser. STURZEN-BECKER *Reuterholm* 71 (1862). — -VÄNDA, -ning (numera bl. tillf., *Linc. Rrr* 1 c (1640)). 1) till 1, särsk. i p. pf. i adjektivisk anv.: vänd bakåt. PPGOTHUS *Und. Y* 5 b (1590). Ännu stod Hertigen af Braganza .. orörlig, med tillbakavänd blick, och betraktade .. Brasilens mer och mer blånande kuster. PALMBLAD *Nov.* 1: 190 (1840). Under .. (*biskopsbilden syns*) ett liggande lejon med tillbakavänt hufvud. *AntT* 1: 82 (1864). 2) till 3 *a*: återvända. *Linc. Rrr* 1 c (1640). Ett år förrän, / och stunden kom, den sälla stund, då han / tillbakavände, frisk och glad som förr. EDGREN *BrustnÅterlj.* 142 (1903).

B (†): TILBAKAR-KOMST, -STUDSA, -SÄTTA, se A.

C (†): TILBAKARS-FÖRA, -GIVA, -KOMMA, -KOMST, -STÅ, -SÄTTA, se A.

D (†): TILBAKAS-KOMST, -STÅ, -SÄTTA, se A.

E (†): TILBAKE-DRAGEN, -FORDRA, -KOMMA, -LÅTA, -RYGGA, se A. — (4 *d*) -SITTA. (gm att utbli) försumma l. åsidosätta (ngt); jfr *sitta*, v. 4. All-denstundh J tillbake sutto min förrige kallelse, att wijsa edher i dombcapitlet i Wexiö till dhen 9. octob(er). *VDAkt.* 1695, nr 1005. — -STÅ, -SÄTTA, se A.

F (†): TILBAKER-STÅ, se A.

G (†): TILBAKERS-STÅ, se A.

TILLBE, TILLBEDELSE, se tillbedja med *avledn.*

TILLBEDJA *til<sup>3</sup>-be<sup>2</sup>dja*, l. (o. utom i högre stil numera i sht) *TILLBE til<sup>3</sup>-be<sup>2</sup>*, v. -beder resp. -ber, -bad, -bett, -bedd (se f. ö. BEDJA), vbalsbst. -BEDJAN (se d. o.), -BEDJANDE, -BEDJELSE (se *avledn.*), -BEDNING (†, TEGEL *E14* 30 (1612), LINDFORS (1824)); -BEDJARE (se *avledn.*), -BEDJARINNA (se *avledn.*), -BEDJERSKA (se *avledn.*), (förr av skrivet ss. två ord) [fsv. *tilbidhia*, tillbedja, ombedja, anmoda; motsv. fd., d. *tilbede*, nor. *tilbe/de*], fvn. *tilbiðja*; ssg av TILL o. BEDJA]

1) (†) [jfr mlt. *tōbeden*] rikta en bön l. begäran l. anmodan till (ngn (l. ngt)); (ödmjukt l. vänligt l. hövligt) be (ngn) om (ngt), ombedja; möjl. äv. närmande sig l. övergående i bet.: be (ngn) komma tillstådes, tillkalla. *VgFmT* II. 2-3: 89 (1528). När .. heffdebythet giordis, tåå var jack (*dvs. lagmannen*) ther offuer een tilbidin ock tilkallatt. *BtFinlH* 3: 89 (1538). (*Att*) hann war till bedenn och legdir att hemptta nokra lest(er) sallth. *TbLödöse* 199 (1590). (*Luther lärde*) at Helghonen icke skulle tilbidias om hielp. SCHRODERUS *Os. III.* 1: 27 (1635). Såsom tillbedne och fullmechtige Commissarier i den twistige saak emillan (*osv.*). *HH* 29: 597 (1647). Unga hustruns Moderbroder .. tilbadz öfwertala sin Syster, Modren til denne unga hustrun, at föllia henne hem till sin man. *VDAkt.* 1736, nr 482. Hon dödad af min hand, vid mina fötter bleknat. / .. Jag, som all afsky värd, Naturens hämd tilber. BELLMAN (*BellmS*) 19: 245 (1793).

2) [jfr lat. *adorare*] med avs. på Gud l. högre (l. ss. mer l. mindre gudomligt l. heligt betraktat)

våsen (person l. djur l. sak) l. avgud: (med (underdåniga) åtbörder l. åthävor l. gm offer) vända sig i bön l. betyga sin vörndnad; be till, åkalla; äv. (o. numera bl.) allmännare: dyrka (se DYRKA, v. 1 II 1); äv. abs., särsk. (i bibeln l. bibelpåverkat spr.) med prep. *inför*, förr äv. *för*. Wäre fadher haffua tilbidit på thetta bärgit, och j seyen ath j Hierusale(m) är thz rwmet ther man tilbidhia skal. *Joh.* 4: 20 (NT 1526). (*Att alla*) mågba vmwenda sich til herran, och for honom tilbidie alla hedningas slacter. *Psalt.* 22: 28 (öf. 1536; *Bib.* 1999: inför). Ziba sadhe medh tilbidandhe, Lat migh finna nådh för tigh min herre Konung. *2Sam.* 16: 4 (*Bib.* 1541). Hwem skal man tilbidia? Ingen annan än then sanne och Aldrahögste Gud i Himmelen, hwar med utslutes alla Helgons, Englars och lungfrw Mariae tilbidiane. SWEBILIUS *Cat.* 2: 60 (1689). Hwad nytt är, förachta the och the gamles skriffter tilbedia the med förundran. NEHRMAN *InlJur-Civ.* 19 (1729). Alla de millioner Verldar, som i höjderna simma, och med en tillbedjande tystnad afbida sin Evige Skapares loften om Gladje och Sallhet. LIDNER (*SVS*) 2: 206 (1784). I brons förekommo (*på Kreta*) statyetter av män och kvinnor i tillbedjande ställning med raka ben och den högra handen lyft mot pannan. KJELLBERG *GrekRomK* 18 (1932). När .. "Credo" avslutats och tillbedjandet av sakramentet pågår, öppnas kyrkans portar. BACKMAN *Rel-Dans.* 138 (1945). Mor och jag .. (*gick*) ner i dalen där vi tillbad en källa .. som var mycket helig. LAGERKVIST *Sibyll.* 49 (1956). *Psalt.* 22: 28 (*Bib.* 1999: inför). — jfr BILD-TILLBEDJANDE. — särsk. (numera ofta ngt skämts. l. arkaiserande) i utvidgad l. bildl. anv., med avs. på person (med makt l. auktoritet o. d.) l. sak o. d.: ((överdrivet) underdånigt) dyrka l. hylla l. älska l. förhålliga; avguda, förguda, ha som ideal; äv. (i sht om ä. förh.): dyrka mer l. mindre ss. gud. *Holof.* 5 (c. 1580). Een .. diefwul, hwilken wil aff hwar man wara tilbidin, hafwer hwar och en högferdig .. vti sitt hierta. MUREUS *Arndt* 2: 177 (1648). I England vördar man sin Konung med bibehållande af sin egen värdighet, i Frankrike tilbeder man honom och gör af sjelfva dess svagheter Gudomligheter. LANÆRUS *Försök* 81 (1788). Alldrig förmås jag kan att flärdens smyckade apa / Tillbe; för pärlor och guld, köpes jag alldrig till slaf. STAGNELIUS (*SVS*) 1: 202 (c. 1815). Ingenting är okunnigare än den s. k. folkviljan, som nu tillbedes. *HäglLivsintr.* 12: 253 (1931). Jag älskade min far men jag tillbad min mor. HORN *LycklTid* 79 (1943). Göran Kropp tillbad bergen och det hände att jag uppfattade hans tal om deras själ och allmakt som galenskap. *Expressen* 3/10 2002, s. 4. jfr SJÄLV-TILLBEDJANDE. särsk. i fråga om uppvaktning av person av motsatt kön (särsk. kvinna): (innerligt o. djupt) älska l. avguda (ngn); förr äv. i speciellare anv.: fria; äv. dels i p. pf. ss. attribut till feminint huvudord l. substantiverat i sådana uttr. som *den l. hans l. sin tillbedda*, dels (mera tillf.) allmännare, i fråga om beundran av kvinnor l. kvinnlighet, dels utan obj. *Hans tillbedda är vacker som en dag.* *Visb.* 1: 25 (1572). Om hans (*dvs. E. XIV:s*) Giptermål haffwen i väl hört .. Till Engeland och till Kassell stadh, / Vthi Luttringen han och tilbadh. HUND *E14* 457 (1605). Jag tror, at om ingen af Er tilbad och rosade henne, så skulle hon snart bringas på en annan väg. DALIN *Arg.* 18 (1732, 1754). Jag sjunga vill om dig, tillbedna ljufva kön / Må ämnet för min sang mig båda

## TILLBEDJAN

sångens lön. VALERIUS 1: 12 (1806). (*Han*) hade .. förlorat sin tillbedda hustru. DE GEER *Minn.* 1: 71 (1892). Man älskade .. inte på den tiden, man tillbad. BERGMAN *Skyar* 37 (1936). Han bar det omisskänneliga uttrycket hos en man, som nyss har fått veta av sin tillbedda vilket obeskrivligt nöd han är. HAMMAR *Wodehouse Bravo* 145 (1947).

3) (†) refl.: gm bön l. begäran o. d. (söka) tillägna sig (ngt); ngn gg sannol. äv. icke refl. *HH XXXIII* 1: 273 (1563). Litanian, som är en gammal böen .. uppräknar hwart och itt .. som man skal tillbidia, förebida, ombidia och afbidia. *KOF II* 2: 113 (c. 1655). Wi fortieni dagliga Gudz straff: och behöfwom dagliga afbedia, och intet tilbidia osz Gudz straff. SWEDBERG *Cat.* 18 (1709). Iag tillbeder mig *Mta*(*x*(*im*)*e* ven(*erandi*)) Consistorii nådiga rättvisa och Christel(*ig*)a Emellankomande. *VDAkt.* 1731, nr 105. 3SAH LXXXIX. 2: 8 (1799).

*Avledn.*: TILLBEDELSE, se tillbedjelse. — TILLBEDJAN, se d. o. — TILLBEDJARE, m.//(ig.) 1) till 2: dyrkare (se d. o. 1). *Joh.* 4: 23 (NT 1526). Solen och vissa stienor, samt vatnet, jorden, elden och åtskilliga kreatur hafva ock sina tilbedjare. BRELIN *Resa* 46 (1758). Herren har tillbedjare, sanna tillbedjare. BERGFORS *Norr.* 111 (1936). jfr beläte-, bild-, eld-, guds-tillbedjare. 2) (numera ofta ngt skämts. l. arkaiserande) till 2 slutet (slutet): dyrkare (se d. o. 2), (djup) beundrare; äv. om person (särsk. man) som uppvaktar ngn av det motsatta könet; äv. speciellare: friare. Han wil hafwa Trälrar och Tilbediare, ty låter han göra sig Guda Ahra. EHRENADLER *Tel.* 445 (1723). Det är intet utan, at det ju mycket roar och fågnar ett Fruentimber, när hon märcker, at hon har många tillbedjare. MODÉE *Där.* 19 (1741). (*G. III*) war .. en tillbedjare af wetenskaper och konster. SKN 1841, s. 66. Det var en gång en prinsessa, som var ovanligt granntyckt och noga, när hon skulle välja bland sina tillbedjare. *SuFolksag.* 1: 90 (1939). Ssg (till 1, 2): tillbedjar-skara. Tragudarna blande hotfullt ut över sina allt glesare tillbedjarskaror och allt magrare offergåvor. FRIDEGÅRD *Offerrök* 174 (1949). DN 5/12 2000, s. B2. — TILLBEDJARINNA, f. (numera föga br.) särsk. till 2 slutet: kvinnlig tillbedjare; jfr tillbedjerska. STRINDBERG *Brev* 4: 355 (1884). Valentinos tiotusentals tillbedjarinnor över hela världen. *ScD(B)* 23/3 1924, Bil. s. 1. ÖSTERGREN (1957). — TILLBEDJELIG, adj. (-bid(h)eligh). (†) till 2: tillbedjansvärd. Skulle Christi lekamen icke vara tilbidheligh? OMARTINI *Bew.* B 2 a (1604). CARL IX *Swar* E 3 b (1606). — TILLBEDJELSE, r. l. f. (-bedelse 1781–1845 (: sjelf-tillbedelse). -bedjelse (-dh-, -di-) 1604–1865. -bidjelse (-di-) 1562–1686) (numera föga br.) tillbedjan. 1) till 2. LPETRI *DialNattve* G 4 b (1562). The dödhe Helgons Åkallan och Tilbedjelse wore itt Affguderij. SCHRODERUS *Os.* 2: 670 (1635). STRINNHOLM *Hist.* 4: 140 (1852). 2) till 2 slutet. THORILD (SVS) 6: 42 (1781). Det dyrbaraste goda på jorden är just andras omhet och tillbedelser. THORILD (SVS) 1: 438 (1782). 2SAH 39: 23 (1865). jfr själv-tillbedjelse. — TILLBEDJERSKA, f. (numera bl. tillf.) till 2 (slutet): kvinnlig tillbedjare; jfr tillbedjarinna. LIND 1: 126 (1749). ÖSTERGREN (1957).

TILLBEDJAN *til<sup>3</sup>-be<sup>2</sup>djan*, r. l. f.; i best. anv. utan slutart. [vbalsbst. till TILLBEDJA] motsv. TILLBEDJA 2, om handlingen att tillbedja, (djup l. innerlig l. underdånig) dyrkan (se d. o. II 1) l. åkallan; jfr TILLBEDJELSE. LIND (1749). Tridentinska

mötets bestämmelser angående bildfrågan göra .. skilnad emellan tillbedjan, hvilken uteslutande tillkommer Gud, och dyrkan, hvilken såsom en högre grad af aktning bör visas de i bild framställda helgonen. NF 2: 513 (1877). Jag såg .. (*dem*) nedfalla i tillbedjan framför Buddhas fötter. JERNSTRÖM *Varé LeDipl.* 291 (1939). — jfr RELIK-TILLBEDJAN. — särsk. (numera företrädesvis ngt skämts. l. arkaiserande) motsv. TILLBEDJA 2 slutet: ((överdrivet) djup l. innerlig l. underdånig) beundran, avgudande. När i stilla tillbedjan vi lade / Ner för .. (*sanningens*) fötter det bästa vi hade, / Lifvets sträfvan och själens håg. STENBACK *Dikt.* 43 (1840). De stannade och grepo hastigt varandras händer. Det låg en svärmisk tillbedjan i deras blickar. KRUSENSTJERNA *Pahlen* 2: 217 (1930). Han ville inte falla ner i tillbedjan för genierna. WIGFORSS *Minn.* 1: 315 (1950). jfr SJÄLV-TILLBEDJAN.

Ssgr: TILLBEDJANS-VÄRD, som förtjänar att tillbedjas. LIND 1: 125 (1749). (*Han*) saknar den mystiska glöd, som behövs för att hans platonske Gud skall bli en älskad, tillbedjansvärd himmelsk fader. *HågkLivsintr.* 22: 262 (1941). särsk. (numera företrädesvis ngt skämts. l. arkaiserande) till slutet. En Dyr. Huld och Tilbedjans-Wärd Mor. DA 1771, nr 67, s. 1. Det som gjorde henne tillbedjansvärd för mig nästan lika mycket som hennes skönhet, var hennes likgiltighet. HULTENBERG *France LPierre* 219 (1920). — VÄRDIG. (†) tillbedjansvärd. REMMER *Theat.* 2: 32 (1809, 1815). Ps. 1819, 223: 5.

TILLBEDJARE, TILLBEDJARINNA, TILLBEDJELIG, TILLBEDJELSE, TILLBEDJERSKA, se tillbedja *avledn.*

TILLBEFINNANDE, se till I 14 b *γ*anm.

TILL ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 8 b *α*) TILL-BEFORDRAN. (†) befordran (se d. o. 2). BRASK *Pufendorf Hist.* 186 (1680).

TILLBEFRUKTANDES, se till I 14 b *γ*anm.

TILLBEHÖR *til<sup>3</sup>-behø<sup>2</sup>r*, n. (jfr dock *anm.* vid BEHÖR); best. -et; pl. =. (förr äv. skrivet ss. två ord) [lik-som d. *tilbehør* bildat efter mlt. *tōbehōr(e)*, vbalsbst. till *tōbehōren* (se TILLBEHÖRA); jfr äv. mnl., nl. *toebehoor*, t. *zubehoor*; av TILL o. BEHÖR. — Jfr TILLBEHÖRIG, TILLBEHÖRLIG] om ngt (i sig mindre viktigt) materiellt som hör till ngt annat (o. som krävs för att ngt arbete ska kunna utföras l. ngn vara färdigställd l. ngn verksamhet utövas o. d.); äv. om lös del som kan anbringas på apparat o. dyl. (o. som ökar dess användbarhet); i sht förr äv. allmänna-re; utrustning, inventarier, förnödenheter, materiel; i sht i pl. l. koll.; äv. i uttr. *med tillbehör av ngt*, med ngt ss. tillbehör (se särsk. a, d); jfr TILLBEHÖRELSE, TILLBEHÖRING, TILLBEHÖRNING, TILL-GEHÖR. *En hushållsassistent med alla tillbehör.* (Ett) skep med all sin tillbehör. SVART *Gensw.* H 8 a (1558). (*Det är nödvändigt*) att garnisonerna .. så väll medh fälck, som Magaziner aff ammonition och viures sampt allt annat tillbehör .. må wahra försedde. HSH 7: 135 (1637). Piszbecken, til at vnderlätta blåsan, och nattstol til at lætta lijfwet, ære til sangestugun nödige (nödtorff-tige) tilbehør. SCHRODERUS *Comenius* 573 (1639). Den som tilwårckar Brännewin .. utan at åga frihet dertil, bör jämte mistning af pannan med alt desz tilbehør (*m. m.*) .. beläggas med .. böter. PH 5: 2923 (1750). Till handeldvapen skola medföras en del tillbehör, hvilka erfordras .. för att



kunna rengöra, söndertaga, skydda och bära de samma. BILLMANSON *Vap.* 69 (1882). Såsom vanliga tillbehör (*till kläder*) skola anses: knappar, knapplister, remmar, drag-snören och dragband, rosetter, enkla tofsar o. dyl. *SFS* 1906, nr 38, s. 21. Hela dykardräkten med tillbehör vägde 75 kg. BERGMAN *ÖarFjärrÖst.* 230 (1931). — jfr **ARTIL- LERI-**, **KRIGS-**, **RÄLS-**, **SADEL-**, **SJUK-**, **SKRIV-**, **SY-** **TILLBEHÖR** m. fl. — särsk.

a) om ngt som beledsagar maträtt l. (huvud- beståndsdel i) måltid o. d.; särsk. i uttr. *kaffe med tillbehör*, i fråga om kaffebröd l. (mer l. mindre skämts. l. eufemistiskt) alkoholhaltiga drycker. Påskalambet med des tilbehör. *BÆLTER JesuH* 6: 127 (1760). Sedan kaffet med tillbehör blifvit expedieradt, (*samlas*) de .. kring ett whistbord. *BLANCHE Våln.* 123 (1847). Salladen serveras som tillbehör till huvudrätten. *ModStKokb.* 93 (1983). Stekt anka .. med tillbehör av .. vetegroddar och rotfrukter *DN* 3/7 1994, s. C2.

b) *jur.* om ngt som fysiskt l. ekonomiskt sammanhänger med ngt annat o. därför i rättsligt hänseende (i regel) betraktas som ingående i detta. *SCHREVELIUS CivR* 1: 112 (1844). Till fartyg såsom tillbehör .. (*räknas*) alla rederiet tillhöriga lösa föremål, hvilka äro afsedda till bruk å fartyget, såsom båtar, ankar, kättingar, kompass, logg, lod (*m. m.*). *LANG FinlSjör.* 1: 87 (1890). Bygger man på egen grund, blir .. huset tillbehör till ens jord. *BJÖRLING CivR* 35 (1906). Som tillbehör (*räknas*) sådant som normalt behövs för det ändamål för vilket byggnaden är inrättad. Till bostad hör som regel t.ex. tvättstall, badkar, spis eller kylskåp. *NE* 3: 477 (1990).

c) (numera mindre br.) i utvidgad anv. (jfr d): material (se **MATERIAL**, sbst. 1), beståndsdel. Agaren (*bör*) bestå alt tillbehör, och Mästaren arbetet. *PH* 5: 3513 (1753). Fruntimmernas skoplagg (*var*) i det närmaste liknande männens med undantag af att de gjordes af lättare tillbehör. *FORSSELL Handskom.* 7 (1920). *CANNE- LIN* (1921).

d) i mer l. mindre utvidgad (jfr c) l. oeg. l. bildl. anv. Then Alzmächtige alltings Skaparen hafuer hela Naturen medh alle sijne delar, egendomar och tillbehör, wijslighen och vnderligha skapat. *FORSIUS Phys.* 8 (1611). I ansiktet såg hon ut nästan såsom en naggad eller krusad Slotteröls-kaka; för öfrigt torde hon jämwal haft nog goda tillbehör. *WEISE* 1: 220 (1769). Arbetaren har blifvit ett tillbehör åt maskinen. *GRIMBERG SvH* 557 (1909). Draperier, band och heliga skärp hängde ned utmed sina stänger, en böljande skog av den lamaistiska kultens praktfullt brokiga tillbehör. *HEDIN Jehol* 112 (1931). Trevliga småvillor, som beboddes av våra skolkamrater med tillbehör av föräldrar. *ASPLUND LivSmultr.* 91 (1945). — särsk. (†)

α) övergående i bet.: förutsättning, villkor. Nödtorffighe Tilbehör kalles the, vtan hwilka Bönen och Tacksäyelsen, ingelunda kunne wara Gudhi behagelighe. *PAULINUS GOTHUS ThesCat.* 238 (1631). *KOF* II. 2: 137 (c. 1655).

β) övergående i bet.: tillbörlighet, vad som är tillbörligt l. passande; jfr **TILL-BÖR**. *PRYTZ OS F* 2 a (1620). Altså hafwer Jagh .. mast mig här ifrå .. begifwa at låta efter tilbehör swepa och nidsättie hans *S(aliga)* Lijk. *BraheBrevväxl.* 1: 14 (1640). *VERELIUS* 83 (1681).

*S sgr*: **TILLBEHÖRS-FIRMA**. *NEREN BilB* 3: 319

(1928). (*Oljan*) Fram finnes hos bilhandlare, reparations- verkstäder, tillbehörsfirmor och servicestationer. *Motorför.* 1955, nr 2, s. 27. — **-KATALOG**. *NEREN BilB* 3: 398 (1928). — **-PROGRAM**. om uppsättning o. d. av tillbehör. Leican .. är en systemkamera med .. ett omfattande tillbehörsprogram. *ICAKurir.* 1965, nr 19, s. 45. — **-SKÄRARE**. (i sht i ä. fackspr.) person som yrkesmässigt utför tillskärning av material till detaljer ingående i skor o. konfektionsvaror o. d. *YrkesförtArbFörmedl.* 14 (1952). En riktare får .. många gånger skära till .. foder och annat tillbehör. Vid många företag förekommer därför benämningen .. foder- och tillbehörsskärare. *SvYrkeslex.* nr 422 d, s. 1 (1954). — **-SKÄRERSKA**. (i ä. fackspr.) jfr **-skärare**. *GHT* 20/2 1926, s. 21.

**TILLBEHÖRA**, v. **-hörer**, **-hör** (se f. ö. **BEHÖRA**). vbalsbst. **-ANDE (-ende)** *GIR* 27: 83 (1557: tillbehöränder, *pl.*). **-ELSE** (se d. o.). [liksom ä. d. *tilbehøre* bildat efter mlt. *tōbehōren*, *hōra* till, *tillhōra*, *tillkomma*, *anstå*, *passa*, ssg av *tō*, till (se **TAPTO**) o. *behōren* (se **BEHÖRA**); jfr äv. mnl., nl. *toebehoren*, ä. t. *zubeühren*; av **TILL** o. **BEHÖRA**. — Jfr **TILLBEHÖR**, **TILLBEHÖRELSE**, **TILLBEHÖRIG**, **TILLBEHÖRLIG**, **TILLBEHÖRNING**] (†) 1) tr.: *tillhōra*, *hōra* samman med, *vara* (ett) *tillbehör* till; ss. vbalsbst. **-ande** äv. konkret(are): *tillbehör*. Orligx sküip .. wtrustade med all then dell, som krigshandell tilbehörer. *GIR* 9: 159 (1534). Vij see .. gerne, att .. våre skep .. måtte bliffve .. medt alle tilbehorender så utredde, atth man kan bruke them till siöss, enär så behöffves. *GIR* 27: 83 (1557). (*Till*) Enn klädning .. (*ska du utlanma*) Kläde .. med Andre tilbehörenden partzeler. *KlädkamRSthm* 1583 B, s. 21 a. *BoupptSthm* 1675, bl. 1604 b (1674). 2) opers., intr. med indir. personobj.: *tillkomma*, *anstå* (se d. o. 2), *passa* (se **PASSA**, v.<sup>1</sup> **V** 9); äv. refl.: *passa sig*; jfr **TILL-BÖRA** 3. (*Vi bjuder er*) ati .. vele möthe med oss .. vel wtrustade szom thet sig tijlbehörer. *GIR* 9: 264 (1534). (*Att*) the .. lathe thöm straffe, som slige för-rädere tilbehörer. *RA* I. 1: 229 (1538).

**TILLBEHÖRELSE**, r. l. f., äv. n. (se följande *anm.*); pl. **-er** l. (ss. n.) = *Anm.* N. pl. är ofta svår l. omöjlig att skilja från f. sg., men återfinns trol. i: *For/nemp/me* Stenhuss, och allt thet ther tilhörer Kellare Bodhar, och all anner huzsens tilbehörilse. *GIR* 10: 265 (1535), samt mera säkert i ssgn *krigstillbehörelse*: Med sådana krigx tilbehörilse som nodhen kreffuer. *GIR* 7: 442 (1531). (**-else** 1525–1621. **-ilse** 1526–1570) [fsv. *tilbehörilse*; motsv. ä. d. *tilbehørelse*; vbalsbst. till **TILLBEHÖRA**] (†) motsv. **TILLBEHÖRA** 1: *tillbehör*; i sht i pl. l. koll., i sht om det som innefattas i en (fast) egendom; jfr **TILLBEHÖRING**, **TILLHÖRELSE** 2, **TILLHÖRIGHET** 3 b. Jt stenhuss .. m(*edh*) twa porter och al syn tilbehörelse, som th(*et*) ffor ögonen opmuret staar. *OPETRI Tb.* 53 (1525). En bāth sampt m(*ed*) kädien, låset och a(n)nen tilbehörelse. *2SthmTb.* 4: 593 (1575). Theslig(es) all andre hus, grund(er), tomp(er), bod(er), gård(er) och annet fast m(*ed*) thās tilbehörelser, rätt och rättigheter. *2SthmTb.* 6: 420 (1581). *3SthmTb.* 12: 192 (1621).

**TILLBEHÖRIG**, adj. (se för övr. **BEHÖRIG**). (förr äv. skrivet ss. två ord) [liksom ä. d. d. *tilbehörig* bildat efter mlt. *tōbehōrich*, *tillhörande*, *tillhörig*, *avledn.* av *tōbehōren* (se **TILLBEHÖRA**); jfr äv. ä. t. *zubehörig*; av **TILL** o. **BEHÖRIG** l. möjl. i vissa fall *avledn.* av **TILLBEHÖR** l. **TILLBEHÖRA**] (†) 1) *tillhörande*, *tillhörig*; äv.



## TILLBEHÖRING

övergående i bet.: behövlig, nödvändig; jfr **BEHÖRIG 1**, **TILLBEHÖRLIG 1**. (*En båt*) m(ed) all tilbehörig redskap. *2SthmTb* 6: 511 (1582). Grufvor och dess tillbehörige virke. *NoraskogArk* 4: 64 (1668). lag (*blev*) com-menderad förr ut med tillbehörigt manskap, att förfärdiga en brygga öfwer Oder-strömmen. *KKD* 2: 36 (1706). *VL-Bibl*. Bouppt. 1805. **2**) tillbörig, lämplig, passande; jfr **TILLBEHÖRLIG 2**. (*Husföreståndaren*) föresettia hwarior och enom (*av tjänstefolket*), j Rettan tidh, tilbehörighe syszlor och arbete. *PAULINUS GOTHUS ThesCat*. 420 (1631). Konungen i Danmark .. (*menade*) at han wille behålla alt hwadh han i kriget .. wunnit och inkrechtat hade, och thet med al tilbehörig proprieté och souveraineté. *SPE-GEL Dagb*. 147 (1680).

**Avledn.**: **TILLBEHÖRIGHET**, r. l. f. (†) **1**) till **1**: tillbehör; hjälpmedel; äv. övergående i bet.: (nöd-vändig) förutsättning; jfr **tillhörighet 3 b**. Stenhus-set .. medh des tilbehörigheter. *BoupptSthm* 1671, s. 1819. (*Att*) tusend År och flere löpa (*ibland*) sin kos innan alla .. tilbehörigheter på lika tid sammandrabba. *BRENNER Dikt*. 1: Föret. 2 (1713). Skulle nu tomheterna (*på smälbenet*) ej .. blifva jämnade med första (*för*)bandet, employeras såsom .. en tilbehörighet les compresses gradués, för att fylla med. *MARTIN Bensj*. 141 (1782). *RYDBERG DSkön*. 30 (1889). **2**) till **2**: tillbörighet, lämplighet; jfr **tillbe-hörighet**. Efter såsom sakens erkläckeliga beskaffen- och tilbehörighet erfordrar. *DALIN Arg*. 1: 297 (1733, 1754; *skämts*).

**TILLBEHÖRING**, r. l. f., äv. n.; pl. -ar l. -er l. (ss. n.) = (se för öv. **BEHÖRING**). (förr äv. skrivet ss. två ord) [fsv. *tilbehoring*; liksom fd., ä. d. *tilbehoring(e)* bildat efter mlt. *tōbehōringe*, *tilbehōr*, *tilhōrigheter*, avledn. av *tōbe-hōren* (se **TILLBEHÖRA**); jfr äv. mnl. *toebehoringe*, ä. t. *zubehorung*; av **TILL** o. **BEHÖRING** (jfr **TILLBEHÖR-NING**)] (†) **1**) tillbehör; äv. övergående i bet.: utrust-ning, förnödenheter; i sht i pl. l. koll.; jfr **BEHÖRING**, **TILLBEHÖRELSE**, **TILLBEHÖRNING**, **TILLHÖRIGHET 3 b**, **TILLHÖRING 2**. *GIR* 4: 345 (1527). Hans huss och wåning i Stocholmm, mett all tess hussråd och andre tilbehöringer, som år stall, porte och trågårdh. *GIR* 11: 256 (1537). (*Att*) så monge schip .. mot-te uthrustes, både medh fetalie, takell .. och all annen til-behöring (*som behövs*). *SvFlH* 1: 115 (1563). Hambrer, Stådh och andre tilbehöringer som till Tree Hammersmidier .. will behöffues. *HB* 1: 270 (1579). Rikzens Artillerij .. medh alle dess tilbehöringar. *RF* 1634, § 19. jfr (om förh. på 1500-talet): (*Alla*) som efterföljde Konungen i fält, borde vara väl rustade, med .. (*vapen*) samt alla nöd-torfter och tilbehöringer. *IVittAH* 1: 239 (1755). *MOBERG Rid* 147 (1941). — jfr **ARKLI**-, **KRIGS**-, **SKEPPS**-, **STRIDS-TILLBEHÖRING**. — särsk. övergående i bet.: besiktning (se d. o. **1 b** (α)). *RA* 1. 1: 680 (1560). Wij Eriich th(e)n fiortonde m(ed) Gudz nåde Swerigis Götis Wend(is) sampt fler(e) tesz tilbehöringers .. (*et*)c Konung. *2SthmTb*. 3: 269 (1564). (*Det är*) best at beholla hela Po-mern .. medh sina tilbehöringar. *AOXENSTIERNA Bref* 4: 347 (1647).

**TILLBEHÖRLIG**, adj. (se för öv. **BEHÖRLIG**). [fsv. *tilbehörliker*; jfr a. d. *tilbehörig*, *tilbörig*; ssg av **TILL** o. **BEHÖRLIG** l. i vissa fall möjl. avledn. av **TILLBEHÖR** l. **TILLBEHÖRA**] (†) **1**) tillhörande, tillhörig; jfr **BEHÖRLIG 1**, **TILLBEHÖRIG 1**. *2Saml*. 9: 110 (1611). 1 Stoor kijsta medh tilbehörigit beslag och dubbelt

läass. *BoupptSthm* 6/3 1653. *COLUMBUS Ordesk*. 22 (1678; uppl. 1963). **2**) = **TILLBEHÖRIG 2**. (*Bjuda*) Fienden till-behörigit mootståndh. *STIERNMAN Riksd*. 750 (1621). Kunglig Macht, Person och dignitet, / I tilbehörigit Stat, med Pracht och Maestet. *STIERNHIELM Jub*. 132 (1644, 1668).

**Avledn.**: **TILLBEHÖRLIGHET**, f. (†) särsk. till **2**: tillbörighet, lämplighet; jfr **tillbehörighet 2**. *GIR* 10: 173 (1535).

**TILLBEHÖRNING**, f., äv. n.; pl. -ar l. -er l. (ss. n.) = (se för öv. **BEHÖRNING**). [ssg av **TILL** o. **BEHÖR-NING** l. möjl. avledn. av **TILLBEHÖRA** (jfr **TILLBEHÖR-RING**)] (†) = **TILLBEHÖRING**; jfr **BEHÖRNING**, **TILLBEHÖRELSE**, **TILLHÖRNING 2**. Alle the tilbehör-ninger som .. helgandz husett til hörer. *GIR* 6: 289 (1529). Swerigis, Götis, Wendis samp thas flere tilbehöringers konung. *BtFinH* 4: 261 (1564). Messekledher mz sin tilbe-höringh. *VgFmT* III. 3–4: Bil. 2, s. 31 (1583).

**TILLBEKOMMANDES**, se till **I 14 b** *γanm*.

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm*. sp. 1160): (**II 4 a**) **TILL-BELÄGEN**. (†) belägen. *RISINGH LandB* 37 (1671). — (**II 10**) -**BELÄGLIG**. (†) läglig l. passande (för ngt). *BtFinH* 2: 227 (1588). — (**II 13 a**) -**BE-NÄGD**. (†) = -**benägen**. Hans synnerlige tillbenegede gunst. *RA* 1. 1: 409 (1544). *TEGEL G* 2: 203 (1622). — (**II 13 a**) -**BENÄGEN**. (†) välvilligt l. vänligt sinnad l. inställd (mot ngn); tillgiven; jfr -**benägd**, -**bevå-gen**, -**nägd**, -**nägen** o. **tillgedan**. Ephter thet the Lüff-lendzske haffue nu j thenne Fägd warit the Lubske fast tilbenegne. *GIR* 10: 231 (1535). Min tilbenägne godhe venn. *OxBr* 10: 177 (1615). *SWEDBERG Schibb*. 389 (1716). Avledn. (†): **tillbenägenhet**, r. l. f. egenskap att vara välvilligt osv. sinnad osv.; äv. med bestämning in-ledd av prep. *till*. Vtaff wår szynnerlig godt wilie, och Nädigiste tilbenägenhet, szom wii nu och altijt till wåre Vnderszåther haft haffwe. *GIR* 16: 89 (1544). Een syn-nerligh Kärleck, Affection och tilbenägenheet, till sitt käre Fäderneslandh. *STIERNMAN Riksd*. 672 (1612). *BRENNER Dikt*. 1: 214 (1703, 1713). — (**II 8 b β** (, 10)) -**BE-NÄMND**, p. adj. (†) förordnad l. utsedd (till (att göra ngt)); jfr **benämna 3**. The gode männ aff adelenn, som tilbenempdhe och bevilligedhe vore att vare medt uth-öffer samme syn på fru Annes vägne. *GIR* 20: 289 (1549). — -**BEREDA**, -**else** (se *avledn.*), -**ning** (se *avledn.*). **1**) till **II 8 b**: göra i ordning (ngt), tillreda; framstäl-la; förr äv. dels med indir. personobj., dels: skapa. *HH XXXIII*. 1: 179 (1561). Att hennes kråp skall wara skyldt, hafuer tu af Iordenne och Diurom tillberedt henne kladhe. *FORSIUS Phys*. 289 (1611). Den å Högen far, / Som Himlen tillberedt och Jorden grundat har. *FRESE AndelD* 72 (1724, 1726). All möjlig åtbar saltsjöfisk, tillbe-redd på olika sätt. *GHT* 1895, nr 283 B, s. 2. **2**) (†) till **II 10**: förbereda (ngt); äv. refl.: förbereda sig (på ngt). Hwar och en Adelsman, som wil sit gods fritt och frälst hafwa, skal .. både på tug och årligen på munstring-ar wara tilberedde. *TEGEL E14* 62 (1612). Så tilberedes lijkwal theas Wilje aff honom. *SCHRODERUS Os*. 1: 750 (1635). De ha sig utan skrack och fasa tilberedt, / At son-derslittne bli' af grymma Lejons tänder. *FRESE Pass*. 55 (1728). **3**) (†) till **II 11 a α α'**: bereda (ngt) för ut-ökning av befintligt bestånd. *ArkliR* 1565, avd. 3; möjl. till **2**. Avledn.: **tillberedelse**, r. l. f. särsk. (†) till -**bereda 2**: förberedelse. Om thenne tilberedelsen

(till nattvarden) .. talar S. Paulus, ther han säger, at hwar och en skal profwe sigh. CARL IX *Bew.* K 3 b (1604). *SP* 1809, nr 48, s. 1. **tillberedning**, r. l. f. 1) **till-bereda** 1. *RISINGH LandB* 69 (1671). I tropikerna är den röda pepparn .. ett särdeles värdefullt material vid tillberedning af kurry. *JONSSON Gagnv.* 247 (1910). 2) (†) **till-bereda** 2: förberedelse. *SCHRODERUS Liv.* 65 (1626). jfr: *Krigz Tilberedningar / Härtugh och Lager. BRAHE Oec.* 26 (c. 1580; *uppl.* 1971). — (II 5) **-BERÄTTIGAD**, p. adj. (†) **tilldelad** l. **tillerkänd** (ngt) ss. rättighet o. d. (jfr **-bördig**, **-rättig**); äv.: som rättmätigt tillkommer (ngn). *ANNERSTEDT UUH Bih.* 1: 197 (i *handl. fr.* 1622). At låta en skieppare bekomma sin tilberättigade fracht. *GIR* 28: 615 (c. 1650). — (II 5) **-BERÄTTIGHET**. (†) rättighet. *Bouppstthm* 1683, s. 857 a, Bil. (1677). — (II 13 a) **-BESLUTNING**. (†) beslut. *GIR* 26: 263 (1556). — (II 13 a) **-BESTÄND**. (†) tillåtelse, medgivande; jfr **bestå** II 5. *GIR* 29: 675 (1560). — **-BESTÄLLA**. (†) 1) **till II 8 b** (β): (till)förordna (ngn). *SCHÜCK VittA* 2: 65 (i *handl. fr.* 1677). 2) **till II 10**: uträtta (ngt), verkställa. *HB* 2: 266 (1594). — **-BETRO**. (†) **till II 5**; jfr **-tro**, v. 1. a) (med förtroende) överlämna (ngt) åt (ngn), anförtra; (förtroendefullt) uppdra åt. *Forbe(namn)de* godemen, som wij nw same slotzloffue befaledd och tilbetroedh haffue. *GIR* 11: 223 (1537). Wij Johan then Tridie .. Göre witterligt att Wij haffue tilbetrodd, och nu medh thette Wärt öpne breff fulkomligen tilbetro thenne .. Her Nils Canuti att han så här effter som här till Bis kop i Wexiö Stigdt ware skall. *WALLQUIST EcclSaml.* 1–4: 9 (1569). Jag som så ährigen och gagneligen mine tillbetrodde syslor förestådt. *VDakt.* 1722, nr 332 (1721). *KrigVAH* 1835, s. 109. b) **tro** (ngn om ngt); **tro** (ngn, särsk. sig) om (ngt); äv. (med anslutning till **till II 13 a**): **tro** (ngt). (*Vår vilja är*) ath I medt sådane mustring ett flitigt och nöge upseende haffue vele, effter som wij eder ther um fulkomligen tilbetro. *GIR* 24: 2 (1553). (*Jag*) beder min k(äre) fr(ände) venligen, han ville .. icke tilbetroo att jag i den ringeste motto därefter skulle haffua trachtatt. *ÅOXENSTIERN* 2: 28 (1611). Sedan i eder tilbetro sådant opå Eder att taga. *GUSTAF II ADOLF* 545 (1630). — (II 5, 13 a) **-BETRODD**, p. adj. [jfr **-betro**] (†) **betrodd** (se d. o. a). *ROSEN E14HNämn* 168 (i *handl. fr.* 1561). Eder tienare och tilbetrodde hopman på Wolmar. *OxBr.* 10: 357 (1633).

**TILLBETÄNKANDE**, se **till I 14 b** *γanm*.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 5) **TILL-BETÄNK**, p. adj. (†) som man tänker l. tror (ngt) om. Hvar och een theste höghre och meera bör wara tilbetänt, theste högre wilkor honom vtaf Gudhi är tilbetrodd. *LUNDSTRÖM LPGothus* 1–2: Bil. 10 (i *handl. fr.* 1595). — (II 10) **-BEVAN**. (†) **van** (vid ngt). Mycket krigxfolk som mest wore tilbewane widh siön. *SVART G1* 77 (1561). — (II 10) **-BEVEKA**, **-else** (ARVIDI 16 (1651)). (†) **beveka** l. **mana** (ngn) **till** (ngt). *Hurvlande* .. the Lubske .. begärede att h(ans) n(åde) wille .. göre them hielp, tröst och biijstond tiil then fegde, som the foretagit hade emott the Hollendere, Ther the hans nåde jngalunda tiil beweka kunde. *GIR* 9: 106 (1534). ARVIDI 16 (1651).

**TILLBEVISANDES**, se **till I 14 b** *γanm*.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 13 a) **TILL-BEVÄGEN**. (†) = **-benägen**. Om Adelen är meer the Danske tilbewognne en oss. *GIR* 18: 677 (1547). Then pastore, som begge parterna lijka kender och tillbevåghen

voro. *OxBr.* 12: 67 (1638). **Avledn.** (†): **tillbevåghenhet**, r. l. f. *GIR* 18: 703 (1547). *VDakt.* 1674, nr 102.

**TILLBID(H)ELIG**, se **tillbedjelig**.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 8 b, c)

**TILL-BILDA**, **-ning**. (†) utforma (ngt), (om)dana; äv. refl.; jfr **-skapa** 2. *BIBERG* 1: 275 (c. 1820). *REUTERDAHL InlTheol.* 350 (1837; *refl.*). — **-BINDA**, **-else** (se *avledn.*), **-ning**; **-are** (numera bl. tillf., *Linc.* D 3 b (1640)). [fsv. *tilbinda*] jfr **binda** **till** 1) (numera bl. tillf.) **till II 1 a**: **binda** fast (ngt l. ngn invid ngt); förr äv. med indir. personobj., särsk. oeg. l. bildl., särsk. dels (med anknytning till **till II 12**): gm (lagenlig) förpliktelse l. lojalitetsband o. d. **binda** l. **knyta** **till** (särsk. med refl. indir. obj.), dels (med anknytning till **till II 10**): förplikta **till**, ålägga, dels, i fråga om brott l. straff: överbevisa om, förklara skyldig **till**; särsk. i p. pf. En qwinna som manne ar widherbunden, så lenge mannen leffuer är hon honom tilbunden medh laghen. *Rom.* 7: 2 (NT 1526; *Bib.* 1917: bunden vid sin man). För alla the saker man warder ej bar åtaghen eller medh witnom tilbunden, då wari han saklös som saken wijtes. *Lagförs.* 205 (c. 1609). Een Menniskia som är wisz ther vppå, thet hon är döden vnderkastat och tilbunden. *SCHRODERUS HoffWäck.* 184 (1616). Tilförordnade Äldermän .. (bör) wårda sigh om thet som theras instruction .. them tilbinder. *SthmStadsord.* 1: 135 (1661). Som Konungen vid dessa afsigters vinnande allraförst ville tillbinda sig England, afsändes Coyet till Protektorn Cromwell. *ISAH* 2: 337 (1788, 1802). *SCHULTHESS* (1885). 2) **till II 7**: **binda** ihop l. **samman** (ngt); i sht förr äv.: förbinda; gm bindning övertäcka, **binda** för. *Hes.* 30: 21 (*Bib.* 1541). När blodet (vid åderlätning) bliffuer klart, tunt och reent, må ådren wel tilbindas, och then samme bliffuer frij för Pestilientien. *BERCHELT Pest-Beg.* B 2 b (1588). Som mina ögon icke woro nog tilbundne, så blef jag warse, at den unga Herr Urian smög sig helt behändigt bak min hustru och klappade henne. *KNOPPEL Blindeb.* 7 (1746). Hennes långa, svarta hår var tilbundet med en växtslinga. *LAGERLOF Troll* 2: 107 (1921). **Avledn.** (†): **tillbindelse**, r. l. f. [fsv. *tilbindilse*] särsk. **till -binda** 1: förpliktelse. *GIR* 33 54 (1627). Sin skyldighet fullgjöra för sin emottagne pupill Anders Ascher enligt protocolletz tillbindellse. *VDakt.* 1736, nr 79. *EKBLAD* 191 ("192") (1764).

**TILLBJUDA** *til<sup>3</sup>-bju<sup>2</sup>da*, v. **-er**, **-bjöd**, **-bjudit**, **-bjuden** (se för övr. **BJUDA**). vbalsbst. **-ANDE**, **-ELSE** (se *avledn.*), **-NING** (†, *RP* 6: 783 (1636: tillbudningar, *pl.*), *EKBLAD* 191 (1764); **-ARE** (se *avledn.*), **-ERSKA** (se *avledn.*). (förr äv. skrivet ss. två ord) [fsv. *tilbiupa*; motsv. fd., ä. d. *tilbiude* (d. *tilbyde*); jfr äv. mlt. *tōbēden*, ä. t. *zubiēten*; *ssg* av **TILL** o. **BJUDA**. — Jfr **TILLBUD**]

1) (†) med avs. på meddelande l. underrättelse o. d.: framföra (ngt) **till** (ngn), **tillkännage** för; äv. utan indir. obj.; jfr **BJUDA** **TILL** 1. Takkar iak eder för ijtkalega gode tidinge som j megh tiil biwde om norgis landt. *GIR* 1: 54 (1523). Then befaling som .. (den ryske storfursten) haffuer tilbudit och giffuit sine höffuitzmen och friiborne men i Nogård. *SvTr.* 4: 186 (1539). Menar parten, at .. (överklagan) honom nekadt är utan skiäl; låte tå Domaren på utslaget tekna, at han .. (överklagan) ther emot tilbudit. *RB* 25: 20 (*Lag* 1734). *Tillbjud* .. (*divs*) Erbjuda sig att gifva, att meddela. *DALIN* (1854). — särsk. i hälsningsfras (i brev) riktad **till** person,



## TILLBJUDA

särsk. övergående dels i bet. 3, dels i bet.: tillönska. Wij Gustaff .. Tilbiude eder .. wore gunst och nåde tilförene etc. *GIR* 12: 252 (1539). Skal .. (*sandebudet*) tilböriligen med beste satt och ordelag .. tilbiude h(ans) k(ungliga) M(ajestat) deres kärliche ödmuice och underdånige helsen. *RA I* 3: 154 (1593). (*Han hade i brevet till den svenske kungen*) försätligen utlämnat den vänliga hälsningen och endast satt tilbjuder, som annars brukades till dem man ägde att bjuda och befalla. HALLENBERG *Hist.* 5: 74 (1796). Wij Ormus .. tilbjuder den nyskapade jorden och dess invånare helsa, frid och välgång. ALMQVIST *Törn.* 1: 53 (1839; i *pastisch*).

2) (†) i fråga om order l. bestämmelse l. (stark) önskan o. d.: påbjuda (se d. o. 2) (ngn ngt), befalla, ålägg, begära av; äv. dels utan indir. obj., dels oeg. l. bildl.; jfr **BJUDA TILL 2**. Hwad E(dert) Majestet worder mich tilbjudendis achter iach gerne fullfölje. *HFinlH* 1: 229 (1530; *enl. senare avskrift*). Nills Thiuffuell bleff 3 eller 4 gänghir thil buddith, atth han skulle gifua sikh i förlichningh medh Hanns Nills-sonn. *TbLödöse* 156 (1589). (*Vi bråkar*) efter de schemmes icke tilbude och begäre, att wij (*osv.*). *OxBr* 5: 83 (1615). (*Kungen hoppas, att ständerna så beslutar, som*) hwars och ens trogne vndersäteres och godhe patriots plicht och affection honom billigt tilbjuder och obliogerer. *RARP* 1: 106 (1629). Det som hans tjenst och Embetes plickt honom tilbjuder. *LandtmFörordn.* 52 (1725). ANNERSTEDT *UUh* Bih. 4: 16 (i *handl. fr.* 1749).

3) (numera mindre br.) erbjuda l. föreslå (ngn ngt, särsk. angivet av inf.-förb.); äv. refl.: erbjuda sig (att göra ngt), ställa sig till förfogande; jfr 1 slutet o. **BJUDA TILL 3**. Wij nw .. tilbuden nådh icke anamma wilie. *OPETRI* 3: 257 (1530). De skamlige tilbjudningar, som Keijsaren och hans partij oss Svanske medh gravere. *RP* 6: 783 (1636). (*De*) förachta att stijga i Achten-skap; och om Mannfolcken tilbjuder sig, så fösa de bort dem. *RUDBECK D A Atl.* 3: 500 (1698). Qvinspersonen, sedan hon fått barn, som ej lefde mer än några dagar, tilbød sig att gifva Bondens hustrus barn dia. *WELANDER Vener-Sj.* 71 (i *handl. fr.* 1765). En gång tilbød han att dricka brorskal med mig. *NYREN Charakt.* 67 (c. 1765). Han .. (*gav*) starka anledningar att tro, det han ämnade tilbjuder henne sitt hus och sig sjelf. *BREMER Nina* 8 (1835). (*Hon hoppades få mat.*) Någon förning blev dock inte tilbjuden. *SPONG Krakn.* 74 (1963). *SAOL* (1986; angivet ss. *ålderdomligt*). — jfr **SJÄLV-TILLBJUDEN**. — särsk.

a) (†) i vissa refl. uttr., särsk. α) *tillbjuda sig till* (l. för l. på l. *uti*) ngt, erbjuda ngt, erbjuda sig till l. ss. ngt, förklara sig villig till ngt, ställa sig till förfogande ss. l. för ngt. Alla the som .. tilbudo sikh .. til at arbete. *2Mos.* 36: 2 (*Bib.* 1541). Tilbød .. (*Kung Kristian*) sikh vthi wanligh handel medh Frw Christina. *GIRS G1* 1 (c. 1630). Wil iagh migh för eder trogne och fljttige Hofwitzman tilbuda. *GIRS G1* 10 (c. 1630). Dan-marckz Rijcz Radh tilbuda sikh ock på förlikning emellan Konung Gustaff och the Lubeska. *GIRS G1* 143 (c. 1630). Jag veet .. att jag haffver tilbudit mig till förlikning, men thet vart inthet accepterat. *RP* 8: 124 (1640). Det wet jag med viszhet at han aldrig trugat eller tilbudit sig til full-mäktigskap. *Posten* 1769, s. 842. särsk. med prep. *till* o. med rektion betecknande juridisk prövning: (förklara sig villig att) underkasta sig sådan prövning. Derföre tilbuder hann sikh till lagh och rätt.

och huad lagenn kan seje at hann vtgifue skall, der med will han lätthe sikh åtnöie. *3SthmTb.* 5: 23 (1603). Dan som tilbuder sikh till allan rätt boör iu efter Sweriges lagh .. blifva hörd. ANNERSTEDT *UUh* Bih. 2: 396 (i *handl. fr.* 1693). β) *tillbjuda sig (uti) ngns tjänst, tilbjuder sig (i tjänst) hos l. till ngn (för ngt)*, erbjuda sig att gå i ngns tjänst (som ngt). Som wij lothe senest scriffte tigh till um the 2000 skotter sikh tilbude udi vår tjänst (*osv.*). *GIR* 26: 462 (1556). Som thu later förstå, ath många både svenske och tyscke tilbude sig i tjänst hosz tigh för ryttere (*osv.*). *GIR* 28: 153 (1558). När .. (*en lär-lings*) Låremestare är bliffuin död, hann tilbjuder sikh hoos eenn annann Låremestere. *SILFVERSTOLPE BokbSthm* 221 (i *handl. fr.* 1630). Thet är skedt, att een högferdig Tiänare sikh till een arm Adelman för Skoopoike tilbudh. *WILLMAN Jap.* 155 (1667). γ) *tillbjuda sig (att) vilja*, äv. icke refl., *tillbjuda att vilja*, förklara sig beredd att, erbjuda sig att. (*Om ryssarna*) tilbude sikh att vele handle medt edher um fridstondh (*osv.*). *GIR* 26: 154 (1556). Thenn 9 majj tilbød Daniell krögier att willa wtleggia de penningier, som Oloff Larsson skulle haffua aff hono(m). *TbLödöse* 134 (1589). (*Jag skall betala*) ehuru han tilbjudit sig vilja dröja med sin fordran. ÅKERMAN *Res-br.* 65 (1820). δ) *tillbjuda sig emot ngn*, uppträda emot ngn, vända sig till ngn, erbjuda ngn (vän-skapliga) kontakter l. underhandlingar o. d. (*Vi meddelar*) att hertigh Radzevill haffver .. sikh .. emot oss ganske venligen tilbudit. *GIR* 26: 634 (1556). Storfursten j Ryszland hafwer sikh .. (*i viktiga angelagenheter*) emot H. S. M. tilbudit. *CHESNECOPHERUS Skal* 000 1 a (1607).

b) (†) med avs. på (avläggande o. d. av) ed; jfr **BJUDA 8 a** γ. (*Han*) tilbød att göra lagh och eedh förre, thet honom icke war witterligitt, hwro sam(m)e hwder kom ij hans kiisthe. *TbLödöse* 61 (1587). Det wore .. mycket betänkeligt, att så i gemen stadga .. at den tilbudne eeden skulle anses så god som gången. *FörarbSvLag* 8: 237 (1734). (*Han*) tilbuder .. sin contrapart, at med Ed bestyrcka sakens rättwisa, hwilket kallas .. tilbuden ed. *NEHRMAN PrCiv.* 292 (1751).

c) [möjl delvis utgående från b] (†) övergående i bet.: lova, försäkra (se d. o. 8), svära. *PrivSvStäd.* 3: 181 (1571). (*Om ngn förbrutit sig med svordom*) och han tilbuder, utan någon Rätz twång, at bättra sig (*slipper han straffet*). *StadgEed.* 1687, 1: 5.

d) (numera föga br.) oeg. l. bildl.; jfr **ERBJUDA 2**. Ther gingo alla diur, och hwart vppå sitt wijs / Tilbude .. (*Adam*) dienst. *SPEGEL ÖPar.* 45 (1705). Wåra skogar tilbjuder löf, bark, laf och bär, hwarmed boskapsfodret kan så wäl ökas som kryddas. *FISCHERSTROM* 2: 381 (1780). Ingenstädes tilbjuder sig val ett rikare falt för moralpatologiska undersökningar än (*i kejsartidens Rom*). *RYDBERG RomD* 90 (1877).

4) [utvecklat ur 3 l. möjl. till den ursprungliga rumsliga bet. hos **TILL** (se d. o. **II 1**)] (†) (in)bjuda (ngn), bjuda (ngn) tillstädes; jfr **BJUDA 26**. Then andra (*av Jesu liknelser handlar*) om Bröllopet, ther gester tilbodhne woro, men the wille icke komma. *LPETRI 2Post.* 304 a (1555). (*Orenligheter*) som Tienare och tienarinnor .. göma .. så fjnt vthi een heemligh Wrå i Husen, så länge wäl förwarat, til thes then gamble Adam (*des synden*) tilbjuder sikh sielff ther vth. *CAROLSTADIUS Pest.* C 3 a (1620).

5) (†) försöka (se d. o. 4) (ngt), bemöda sig om, eftersträva; äv. med bibet.: våga l. understå



sig l. göra min av o. d.; äv. övergående dels i bet.: ta till (se **TAGA TILL 1**), dels i bet.: (er)bjuda (jfr det numera fullt br. uttr. *bjuda motstånd*, se **BJUDA 17 c**); äv. refl., särsk.: drista sig (ngnstädes); jfr **BJUDA TILL 4**. *Apq.* 24: 6 (NT 1526). The ther icke tilbiude sigh till förbodne ortter .. schole the .. late .. obe-warede (*dvs. obehakade*). *HSH* 9: 55 (1562). Skattehemman (*ska inte*) så sönderrißwes eller åtskillies, såsom af Arfwingerne ofte tilbiudes, och har til mykee skeet är. *STIERNMAN Com.* 1: 410 (1593). Lät icke .. (*din hustru*) wara tinn öfwer mann. / Om hon thet tilwëntijrs tilbiuda kann. *ASCHANEUS HwsRegl.* 18 (1614). Om Rysslands stora makt skall vara et skiahl för oss at icke tilbjudna något motstånd, så lefwa vi .. på Rysslands discretion. *HOPKEN* 2: 90 (1747). De grep och konstet, som en .. (*snugglare*) tilbiuder att kunna onäpst brättet undslippa. *STIERNMAN Com.* 5: 396 (1766). *MÖLLER* (1807). — särsk. med avs. på orätt l. skada l. våld o. d.: (för)söka (att) tillfoga; äv. övergående i bet.: åsamka, tillfoga. Att beskydde .. för öfvervoldh .. och förderff, som .. ganske mykit på thette vårt fatige fädernesrike esomofftest tilbudit och efterståt åhr. *GIR* 26: 115 (1556). (*Prasten vill weta*) hvem som skal honom ifrån orätt försvara, som honom kunde tilbjudas af them han skal predicha före i skanten. *OxBr.* 12: 634 (1639). Skulle någon göra oliudh, och dock ingen annan öfwerdådigheet öfwar, eller skada tilbiuder, den hafwer ey .. Wachten macht at fångsla, vthan föra til sitt hem. *STIERNMAN Com.* 3: 593 (1667). Skal ock härmed widd straf förbudt wara .. at med .. tilbjudande hugg och slag .. Jernwrakarne uti theras embetes förrättande at antasta och öfwerfara. *Bergv.* 1: 271 (1671). *ConsAcAboP* 5: 282 (1682).

*Avledn.* (†): **TILLBJUDARE**, m.//(*ig.*) till 3: tillhandahållare, leverantör. *Cellarius* 152 (1699). — **TILLBJUDElse**, r. l. f. [*fsv. tilbjudhelse*] 1) till 1 slutet, 3 (c), om tillönskning om framgång o. dyl. l. försäkran (se d. o. 3) l. löfte om vänskap l. gunst l. vördnad l. trohet l. tjänst(villighet) o. d.; särsk. i hälsningsfras o. d.: äv. dels om visande av ära l. hedersbetygelse o. d., dels övergående i bet.: hälsning. (*Vi har*) utaff Hanns *Kärlighets*) skrifvelse icke annedt förnummedt ähnn all naborlig och wenlig tilbjudelse. *GIR* 29: 41 (1559). (*Vi*) tackedhe .. Hennes *M(ajestät)* för sin nådige benägenheet och tilbudne helsning, med vår ödmuke tjänsts tilbjudelse. *AOXEN-STIERNA* 1: 86 (1614). Denne store ähres tilbjudelse. *RA* II. 2: 74 (1617). *Salutatio*, kallas een hälsning, hwilken är een wänligh, gunstig och tjenstwillig tilbjudelse, ther med wij ønske androm gott, och wilie at hwar och en, til then wij skriffue, skal göra oss thet samma igen. *AJGOTHUS Thes-Ep.* 1: 2 (1619). *H(ans) K(ungliga) M(ajestät)* .. (*har*) den hedher och förtrolige venschaps tilbjudelse .. gierna förnummit. *RARP* 10: 480 (1668). 2) till 3 (a  $\gamma$ , b, c): erbjudande; löfte, försäkran (se d. o. 3). (*Det är rättvist*) att han .. honom afbedia, thet han emot honom brutit hafwer, med den tilbjudelse, at wilja harefter .. battre finna sig emot honom. *BERGIUS Smäsak.* 3: 102 (i *handl. fr. c.* 1595). Han läckade the Christne igenom Skänker och Digniteters Tilbiudelser til Affall. *SCHRODERUS Os.* 2: 10 (1635). (*Sandebudet*) mentionerade .. hans konungs tilbjudelse att bijlagga dedt Pollniske kriget. *RP* 6: 33 (1636). (*Hon*) tilböd sig willia .. (*trentwå*) och befrya efter sin uthsago och tilbjudelse den Eedgång hon d*(en)* 16 sist-

ledne Septemb(er) .. uthfäste. *VRP* 1691, s. 663. *LIND* 1: 645 (1749). — **TILLBJUDERSKA**, f. till 2. 3, särsk. i bildl. anv., om ngt som påbjuder ngt l. inbjuder till ngt. Thet elskeliga korsset är .. Bonennes tilbjuderska. *MUREUS Arndt* 2: 376 (1648).

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILLBLANDA**, -else (numera mindre br., *Hamb.* (1700)), -ning (se *avledn.*), [*fsv. tilblanda*] **A. 1**) (numera bl. tillf.) till **II 8 b  $\alpha$** : bringa (ngt) i blandat skick; gm blandning omdana; i vissa språkprov svårt att skilja från 2 l. 4. *Tilblanda*, *Tilhopamengia*, *Forblanda*. *Linc.* B 4 b (1640). Dock synes någon gudamakt hafva det åliggandet på sin lott, att .. så tilblanda det mensklige lifvet, att det för ingen blir obemangdt och fritt från sorger. *EMANUELSSON Plut.* 2: 353 (1842). Gummivätskan är tilblandad med glycerin. *2UB* 10: 312 (1907). **B. 2**) till **II 8 b  $\beta$** : gm blandning tillreda (ngt); jfr 1 o. **blanda till o. -många 1**. Ut i tal och skrifter .. utmålas med färgor, som tilblandas af fördomen, okunnigheten, afunden och illskan. *LBA* 32: 130 (1799). Groggar, som tilblandas före serveringen och som innehålla högst 2 1/2 centiliter spritdrycker samt minst 20 centiliter vatten .. må kunna serveras utan samband med måltid. *SFS* 1938, s. 1215. **C. till II 11 a  $\alpha \alpha$ . 3**) (†) tilblanda (i bet. 2) ss. tillägg (till befintligt bestånd). *GripshR* 1546–47. *GripshR* 1555. 4) (numera bl. mera tillf.) tillsätta (ngt) gm blandning, inblanda; jfr 1 o. **-många 2. Miniatursk.** 22 (1784). Då mandeln är väl stott tilblandas 1 1/2 kg. siktadt socker. *LANGLET Husm.* 541 (1884). *Avledn.*: **tillblandning**, r. l. f. [*fsv. tilblandning*] särsk. 1) till **-blanda 1 l. 2**; äv. (numera bl. tillf.) konkret(are). *Linc.* B 4 b (1640). Anteligen måste ock vatnet ej haft samma tillblanning öfver alt. *BERGMAN Jordkl.* 94 (1766). Någon sorts widrig tillblandning. *WESTER Aksakov Fam.* 188 (1911). 2) (numera bl. mera tillf.) till **-blanda 4**; äv. konkret(are): tillsats. I anledning deraf bör icke underligt förefalla, om ragnet ofta hyser främmande tillblanningar. *BERGMAN Jordkl.* 260 (1766). (*Man*) började i Böhmen mot 1600-talets slut framställa ett glas genom tillblandning av krita, vilket lampade sig för slipning och gravyr. *Kulturen* 1953, s. 125. — (**II 8 a  $\beta$** ) **-BLIVA**, -else (se *avledn.*), -ning (numera föga br., *NordT* 1884, s. 226, *ÖoB* 1892, s. 227 (: tillblifningshistoria)). [*fsv. tilbliwa*] bli till. Desza foreställningar om werldsämnet tillblifwande. *LING Edd.* 40 (1820). (*Groparna*) kunde tydligen icke betraktas såsom tillblifna genom någon naturens lek. *NordT* 1892, s. 644. *Avledn.*: **tillblivelse**, r. l. f. [jfr d. *tillblivelse*] förhållande l. skeende att bli till, tillkomst, uppkomst; särsk. med gen.-attribut angivande det l. den som blir till. *QUENNERSTEDT Agnost.* 46 (1888). Karin och Erik Nordin visste precis både platsen och stunden för lilla Kajsas tillblivelse. *HEDBERG Räk.* 82 (1932). Allt sedan föreningens tillblivelse för fem år sedan har styrelsen lagt sig vinn om en så bred bas som möjligt för verksamheten. *NatGoinge* 1954, s. 1. jfr **stads-tillblivelse**. Ssgr [jfr motsv. ssgr i d.]: **tillblivelse-historia**. Hans fantasi återuppkonstruerar jordens tillblivelsehistoria. *NordT* 1893, s. 511. **-process**. *FolklEtnSt.* 3: 84 (1922). **-tid**. För en tolkning af de äldre årsbokstäfverna .. är man .. hänvisad till föremålen själfva och de upplysningar de kunna gifva om sin tillblifvelsetid. *StMontelius* 72 (1903). — **-BLÅSA**, -ning; -are (se *avledn.*), [*fsv. tilblassa*] (numera bl. tillf.) 1) till **II 1**: blåsa tillstädes; förr äv.

## TILLBO

tr., dels: inblåsa (se d. o. 3), särsk. bildl., (med anslutning till **till II 5**) med indir. (person)obj., dels: blåsa fram till. Giffs .. tilkenna, at effter dieffuulen genom Adams fall j Paradijs haffuer til blåst oss dödeligt förgifft. *PERICI Musæus* 2: 53 b (1582). Annat sådant tillblåsande damb. *UHIARNE 2Anl.* 333 (1706). *BERZELIUS Kemi* 1: 48 (1808). 2) (†) till **II 2**: blåsa l. fläkta (mot (ngn l. ngt)). *Linc.* B 3 b (1640). 3) till **II 7**: blåsa igen; i sht förr äv.: medelst glasblåsarlampor tillsluta ((cyldriskrt) glasföremål o. d.). *VetAH* 1819, s. 129. Roret afskares .. hvarefter rördelarne tillblåsas vid ändarne. *TT* 1884, s. 168. Tillblåst .. om spår, dörrar, vägar o. d. *BJORKMAN* (1889). 4) till **II 8 b α. a)** särsk i p. pf.: (hoptryckt l. avplanat) formad gm blåst, vindpinad. Högstammiga bokar med täta, af västanvinden tillblåsta kronor. *TurÅ* 1897, s. 343. b) (†) mer l. mindre bildl.: underblåsa (ngt). Påfwens legat Mala Spina war then faners blåssbelgh, som förbemele eeldh styrckia tillblåste. *GUSTAF II ADOLF* 80 (c. 1620). 5) (om ä. förh.) till **II 8 b β**: blåsa (se blåsa, v.<sup>2</sup> 14) (metall(föremål)); äv. abs.; jfr 6. *HALLENBERG Hist.* 2: 880 (i handl. fr. 1613). Bekenner mig .. att haffwa Tjillblåst påå thett åhr 1613. *SCHLEGEL* o. *KLINGSPOR Attart.* 333 (cit. efter *RR* 1614). *HammFackl.* 1: 66 (1928). 6) till **II 11 a α α'**: blåsa (se blåsa, v.<sup>2</sup> 14) (metall(föremål)) för utökning av befintligt bestånd. Tillblåst och tilstöpt .. Tage Jernn. *GripshR* 1587, s. 112; möjl. till 5. Avledn.: **tillblåsare**, m./ig. särsk. (†) till **-blåsa 4 b**: person som underblåser (ngt). K. Maj:t (i Danmark) tractarer förbund med Sveriges fiende konungen i Polen, och felar intet mer än gode tillblåsare. *DAHLGREN Gl.* 858 (cit. fr. 1624). — (**II 8 b α**) **-BO**. [fsv. *tilboa*] (†) = **bo**, v.<sup>2</sup> 1 a; anträffat bl. i ssgn **tillbo-såll**. Ssg (†): **tillbo-såll**. (tebo- 1754-1805. **tilbod**- 1757) såll för bortrensning av ogräsfrön o. d. *ÅgerupArk.* Bouppt. 1754. *BoupptVaxjö* 1805 — (**II 7**) **-BOMMA, -ning** bomma till (ngt); äv. mer l. mindre bildl. *SvMerc.* 6: 277 (1760). Att Österbotten är tillbommat av pietismen. *KyrkohA* 1927, s. 120. En hel liten stad utan en enda invånare, tillbommade hus med sönderslagna fönster här och där. *DN(A)* 19/7 1964, s. 16.

**TILLBORD-**, se **tillbords**. — **TILLBORDELIG**, se **tillbördlig**.

**TILLBORDS**, se **till I 3 c α**.

**TILLBORDS-** *tilba<sup>4</sup>rds-*, förr äv. **TILLBORD-**, ssgsförled. (**tillbord**- 1883 (: tillbordsättning). **tillbords-** 1845 (: tillbords-sättningen) osv.) [ssgsform till uttr. *till bords*, se **BORD**, sbst.<sup>1</sup> 4 h α] (numera bl. tillf.) ss. förled i ssg: till bords (se särsk. **TILL I 1 e α, g α**, o. **BORD**, sbst.<sup>1</sup> 4 h α).

*Ssgr* (om ä. förh., numera bl. tillf.): **TILLBORDS-SÄTTA**. sätta (kanon) till bords; särsk. i p. pf. Som regel äro kanonerna på krigsfartyg tillbordsätta, det vill säga, stå med en del af kanonröret utanför porten med lavetten stödd mot fartygssidan. *UB* 7: 398 (1874). — **-SÄTTNING**. [jfr **-sätta**] om kanons rörelse l. förflyttning (efter rekylen) fram till (l. mot) (skjutklar) position vid fartygets sida. För kanoner i allmänhet fördras af lavettkonstruktionen icke allenast största möjliga lattrorlighet vid tillbords-sättningen, utan ock en lagom tröghet vid rekylen. *KrigVAT* 1845, s. 254. Vid tillbordsättning lyftes svanslavetten på rullar. *SvFIH* 3: 79 (1945).

**TILLBORLIG**, se **tillbörlig**.

**TILLBREDDS**, se **till I 3 c α**.

**TILLBRINGA**, r. l. f. [avledn. av **TILLBRINGA**, v., l. möjl. ombildning av **TILLBRINGARE** (i sht ss. förled i ssg) l. ssg vars efterled utgör bildning till **BRINGA**, v.] (†) tillbringare (se d. o. 3); äv. (särsk. ss. förled i ssg) om kärl med (reserv)vatten för brandsprutas fyllande, brandhink (jfr **TILLBRINGARE** 2). 1 Tillbringa, 1 Karafin. *BoupptVaxjö* 1875. *Ssgr* (†): **TILLBRINGS-KÖRARE**. person som forslar brandhink o. d. *DA* 1808, nr 62, s. 2. *SD* 30/3 1825, s. 1. — **-LAGARE**. person tillhörig lag med ansvar för brandhinkar o. d. *SFS* 1828, SarskBl., s. 153.

**TILLBRINGA** *til<sup>3</sup>-brin<sup>2</sup>a*, v. -ar, -ade, -at, -ad, av. -bragte, -bragt, -bragt (se för övrt. **BRINGA**, v.). vbal-sbst. **-ANDE**; **-ARE** (se d. o.). [liksom d. *tilbringe* bildat efter mlt. *tōbringen*, ssg av *tō*, till (se **TAPTO**) o. *bringen* (se **BRINGA**, v.); jfr äv. t. *zubringen*; av **TILL** o. **BRINGA**, v.]

1) (†) förflytta l. (över)föra (ngt) till (ngn l. ngt), tillföra (ngn l. ngt ngt); äv. med det indirekta obj. ersatt av prep.-förb.; äv. utan indir. obj., särsk. övergående dels i bet.: (an)skaffa l. skaffa fram (ngt), dels (med avs. på möda l. kostnad o. d.) i bet.: uppbjuda, uppbåda, använda, dels i bet.: åstadkomma, avägabringa. Så åhr och någre breff uthur fiendens låger, interciperade vedh Onspach och mig tilbrachte. *AOXENSTIERNA* 7: 592 (1632). Jag moste fuller dee mig tillsagde jachter med flijt tillreda .. Thy spiut, nät, stafwar, horn och hundar moste jag rätt nu tillbringa. *2Saml.* 1: 116 (c. 1669). (*Det var för att hysa kroppen*) som hela denna mödan och kästnaden (för byggandet av pyramiderna) var tillbrakt. *ENEMAN Resa* 1: 189 (1712). Genom sådanna Personers spott, hvilken med tuggorna beblandas, warda the mäste Sjukdomar Barnen tilbrakte. *AKEN Rescap.* 216 (1746). Den starka olikhet som ägde rum mellan .. (kvinnornas) lynnene .. hade förmått honom att emellan dem tillbringa en nära bekantskap. *Morgan Imog.* 3: 192 (1818). Vill man fordra upp vatten till en större höjd än det är möjligt med en pump; så måste man ställa flere öfver hvarandra, och låta den undre alltid tillbringa vatten till den öfre. *JernkA* 1829, Bih. s. 125. *Ill-SvOrdb.* (1964; angivet ss. ålderdomligt). — särsk.

a) inbringa, ge, (för)skaffa; tildela, bevilja, skänka; äv.: tillräkna (se d. o. 2), tillskriva (se d. o. 1 b); särsk. med avs. på ngt av värde l. betydelse. Framledne Glorwordigeste Konungz walmeente och tillbrachte Frjheeter (*till adeln*). *RARP* 3: 408 (1644). *DAHLSTIERNA* (SVS) 195 (c. 1696; *tilräkna*, *tillskriva*). Gruvan .. Tillbringar ock ansenlig inkomst. *Dædalus* 1950, s. 60 (1746). Igenom åtskilliga til Kongl. Vetenskaps Aca-demien inkomna Rön och berättelser .. (är) den nytta beskrifven, som Potatoes eller Jord-päron tilbringa hushållningen. *VetAH* 1754, s. 77. *SCHULTHESS* (1885). — särsk. i fråga om medföljande egendom vid giftermål. *DAHLSTIERNA* (SVS) 213 (c. 1696). Hans gifte tillbragte honom en betydlig förmögenhet. *MEURMAN* (1847).

b) med avs. på förfång l. skada l. våld o. d.: tillfoga, vålla, åsamka. *HSH* 9: 184 (1639). (*Att*) man-könet .. skal sig förswara .. emot sin Fiendes anfall och oförrätt, och icke sielf med wanartig fördristan af sin werja tillbringa ofwerwäld. *PORATH Pal.* Föret. 2 (1693). De om-swäfwande skadelige Odiuren .. hwilcka tillbringa landt-mannen en alt för stoor skada. *VDAkt.* 1735, Syneprot.



F III 7. FRANZEN *Pred.* 2: 217 (1842).

c) med avs. på nyhet l. meddelande l. hälsning o. d.: framföra l. överbringa till; tillsäga. Jag måste väl nu desse obehagliga tidsänder .. den förlätta Dido tillbringa. *2Saml.* 1: 123 (c. 1669). När Paulus frågar noga, / Bleff honom där tillbragt: / I staden dig förfoga. *TIALLMANN Profvis.* B 6 b (1692). Jag vill dig den ärliga Välkommen tillbringa, alla rättskaffens Sadelmakares skål. *LUNDIN o. STRINDBERG GStm* 360 (1881).

d) refl.: (med orätt) tillskansa l. bemäktiga sig, (gm köp l. byte) förvärva (jfr *BRINGA TILL* 1); äv. (med avs. på besvär(lighet) l. straff o. d.): åsamka sig. Een och annan som antingen igenom Kongl(ig) Donation eller köp aff Cronan, eller något byte, sigh någre godz förwärfwat och tillbracht hafue (osv.). *RARP* 3: 148 (1640). I annor händelse lären j tilbringa eder et stort straff och hämnd. *BJORNER Lodbr* 9 (1737). Den, som på något sätt förändrar eller förfalskar en Banquens-Sedel .. och därmed .. tillbringar sig penningar, eller varor, bör, utan förskoning .. wara ärelös. *PH* 3: 1643 (1740). Spanien har, uti en enda gren af landthushållningen, nemligen Färaskötselen, tillbragt sig et stort företrade, framför alla andra Nationer. *BARCHÆUS SvarVetA* 59 (1774). *REHNBERG SmålBystamma* 159 (i *handl. fr.* 1880).

2) (†) förmå (ngn) till (att göra ngt). (*Hon*) kunde .. ej tilbringas at inkomma. *KulturbVg* 3: 62 (1708).

3) (fram)leva l. fördriva (tid ngnstades l. så l. så l. med ngt); låta (tid) fyllas (med ngt); använda (tid till ngt); jfr *BRINGA TILL* 2. *Tillbringa* (sin) tid (tillsammans) med l. hos ngn l. med (i sht förr äv. (ut)i, förr äv. (up)på) ngn verksamhet (särsk. angiven av inf.-förb. (förr äv. med utelämnande av prep.)). *OxB* 5: 272 (1624). At the .. tilbringa mycken Tjäd med Siällemässors hörande, them the doch intet förstå. *EKMÄN Sionödzl.* 161 (1680). Många människor tilbringa hela sin tid at öka kunskaper, utan at nånsin kunna vinna förmåga at se sin oförmögenhet dertil. *KELLGREN (SVS)* 4: 313 (1783). Jag kan säga att jag .. exemplariskt begagnat hela den tid jag tillbragt på att resa mellan Rom och Wien. *ATTERBOM Minn.* 532 (1818). En dag, tillbringad i möda och arbete. *HAGBERG Pred.* 5: 14 (1819). Man ansåg hvarje timma tillbringad vid boken, som en stöld från arbetet. *HEDBERG Odåga* 99 (1867). Av gammal vana gick han mot gården där han tillbringat sin ungdom och där han varit träl. *FRIDEGÅRD Offerrök* 8 (1949). — särsk. (†) utan adverbial bestämning, särsk. i uttr. *tillbringa tiden*, ägna sin tid åt någon verksamhet (som framgår av sammanhanget). Emedan .. (riksdagsmännen) på sina committenters wagnar warit borta hela året och tillbragt tiden (önskar de påökt). *Synoda* 1: 319 (1728).

**TILLBRINGARE** *til<sup>3</sup>-brinj<sup>2</sup>are*, om sak r. l. m., om person m./lig; best. -en, vard. äv. -n; pl. =. [avledn. av *TILLBRINGA*, v. — Jfr *TILLBRINGA*, sbst.] 1) (numera mindre br.) företeelse som bringar fram (ngt); särsk. om patronförare (i ä. repetergevar) (jfr *SLEV*, sbst.<sup>1</sup> 2 c), frammatrare. *JournLTh.* 1812, nr 140, s. 3. Moderkakan (*utgör*) .. ett slags tillbringare af näringsämne för fostret. *CEDERSCHOLD QvSlägtl.* 1: 154 (1836). *BALCK Idr.* 2: 141 (1887; om patronförare). 2) [eg. specialbet. av 1] (†) = *ANBRINGARE* 2 (jfr *TILLBRINGA*, sbst.); äv. om person som handhar sådant redskap. Om Sprutan är nära vid Sjön, at Tilbringare kunde

pumpa i Karet, behöfvas trenne sådana. *VetAH* 1774, s. 151. *JournLTh.* 1812, nr 80, s. 3 (om person). Till Förman för hwarje Spruta och hwarje Tillbringare .. förordnas .. en af Stadens Rådmän. *SFS* 1828, SärskBl., s. 153. *SUNDEN* (1891). 3) [eg. specialbet. av 1] (högt, mer l. mindre cylindriskt) kärl (försett med handtag (o. icke rörformig pip) o.), avsett för (servering av) dryck o. d.; jfr *BRINGARE* 2. *TILLBRINGA*, sbst. *Bouppt-Växjö* 1843. Ölet inbars uti tillbringare. *HOLMBERG Nordb.* 242 (1852). Om du inte hade grisat ned tillbringaren, skulle jag ha bett om ett glas mjölk. *BERGMAN Mark.* 110 (1919). Från Strömbergshyttan visar vi två nya tillbringare med dricksglas ur servisen K 55 i halvkristall. *Form* 1953, s. 14. jfr *GLAS*-, *MJÖLK*-, *PORSLINS*-, *PUNSCH-TILLBRINGARE*.

**TILL** *sgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-BRUKA**, -ning. 1) till II 8 b α: gm bearbetning göra i ordning (ngt); särsk. med avs. på dels lera, dels (o. numera bl.) (åker)jord o. d. (jfr *bruka* 11); förr äv. övergående i bet.: uppöva (jfr *bruka* 15). Gå öfwer .. (degen) medh Kaflan .. til thes at han är noghsamt tilbrukat. *Salé* 110 (1664). Lombre är ett Spel, som oförlikneligen .. tilbrukat ens genie. *SvNitet* 1738, s. L 2 a. Det tilbrukade leret. *WJNBLAD Tegelbr.* 6 (1761). Sin tråda hade han godslad men ej tilbrukat för sådd. *TurÅ* 1936, s. 98. 2) (†) till II 13: använda (ngt). *KOF* 1: 339 (1575). — (II 10) -BRYTA. [fsv. *tilbryta*] (†) (gm förbrytelse) göra sig förtjänt av (ngt). Beklagandes then orät honom skeedde thet han intit tilbrutit hadhe. *OPETRI* 1: 85 (1526). — (II 8 b α) -BRÅKA, -ning. 1) (numera föga br.) tillkrängla (ngt); förvränga. Huguenotter, hvilket namn var tillbrakadt af Tyska ordet Eydenossen. *HALLENBERG Hist.* 4: 799 (1794). Att ingenting tillbrakadt och förkonstladt .. skall komma ut. *OoB* 1892, s. 142. 2) (†) gm ältning o. d. göra i ordning (ngt). *VetAH* 1762, s. 156. (Dagligen) tillbrakades .. vid pass 400 cubfot lermassa. *LBA* 36-38: 89 (1800). — (II 8 b) -BRÄNNA, -ing (numera bl. tillf.) gm brännande förfärdiga l. hårda (ngt). *JOHANSSON Noraskog* 2: 341 (cit. fr. 1561). Sedan en .. (tegel)mur en gång blifvit tillbränd, kan den så ofta som helst utan fara upphettas. *JernkA* 1827, s. 391. *BILDMARK Entrepr.* 112 (1921). — (II 8 b α) -BUCKLA, -ing göra (ngt) bucklig; särsk. med avs. på huvudbonad; äv. bildl.; jfr *buckla* till. Hans hatt var tillbucklad och rocken sönderrifven. *BLANCHE Tafl.* 1: 87 (1856). Han är ingen särskild, medelålders, fränsild och tillbucklad av livet. *DN* 11/3 1991, s. B1.

**TILLBUD** *til<sup>3</sup>-bu<sup>2</sup>d*, n.; best. -et; pl. =. (se för övr. *BUD*) (förr äv. skrivet ss. två ord) [fsv. *tilbup*; motsv. fd. *tilbod* (d. *tilbud*), fvn. *tilboð*; vbalsbst. till *TILLBJUDA* (l. *BJUDA TILL*)]

1) (†) motsv. *TILLBJUDA* 2: tillsägelse, befallning; påbud; äv. om begäran l. fordran. Ther wii wile oss .. efterretta, ner wii eders tjilbud och scriffuellsse .. belonga kunne. *HH XXXIII.* 2: 22 (1546). Ammiralen Juel fodrade .. 4,000 rixd(a)l(e)r til brandskat utaf borgarna i Rönneby, men the uhrsechtede sig för thet tilbodh. *SPEGL Dagb.* 123 (1680). Bemötte .. (Jesus) deras förmånenhet, som begärade tekn af Honom ifrån himmelen .. Han war sig altid lik, och afslog detta tilbod. *BÆLTER JesuH* 5: 353 (1759). På BondeStändets tillbud är en del af FriCorpsen af Dalarna beordrad hit. *GUSTAF III* 1: 139 (1789).

## TILLBUDS

2) (numera bl. med ålderdomlig prägel) motsv. **TILLBJUDA** 3: anbud (se d. o. 1), erbjudande; förslag; ofta om erbjudande l. förslag som är förknippat med vissa villkor (i sht i fråga om fredsförhandlingar o. d.), äv. närmande sig l. övergående i bet.: villkor; särsk. med erbjudandets l. förslagets innehåll uttryckt dels med *attsats*, dels med prep.-bestämning (numera bl. med prep. *om*, förr i sht *av*), dels förr med gen.-bestämning; äv. om tillfälle o. d. (se *c*); förr äv. (motsv. **TILLBJUDA** 4): inbjudan. Wij tacke eder ganske gerna för tet Kerlig tilbwdt Ath wij oss omaka skulle tiil eders Kære hwstrves Kørkie gaang. *GIR* 1: 141 (1523). Tacke wij edher för edert kærliha tilbwdt Athij willen lathit oss Casper enheendt löss. *GIR* 2: 12 (1525). Jempte wår Underdånigheetz tilbudh och alsköns wälsignelses innerligh förönskan, kune wij i all odhmiukheet icke obemålt låta, at (*osv.*). *BraheBrevväxl.* II. 1: 94 (1657). Så at vi .. sättia oss i fullkomligt stånd at .. bemöta vår fiendes anfall .. sedan vår förmätne fiende ej velat anta de skialiga tilbud vi honom giordt. *2RARP* 14: 29 (1743). (*Svante Sture*) som så ädelt afslagit .. Hansestädernas tilbud af Svenska Kronan. *GRANBERG Dram.* 37 (1811). Som det nu var med den stora hotande skulden, vilken om några dagar måste betalas, var det bäst att genast antaga tilbudet. *PETERSSON SannSag.* 2: 59 (1922). *SvOrdb.* (1986: om). — jfr **FREDS-**, **NÅDES-**, **STILLESTÅNDS-TILLBUD**. — särsk.

a) (numera mindre br.) om giftermålsanbud o. d.; äv. om förslag till sexuellt umgänge, särsk. i uttr. *okyskt* l. *orent* o. d. *tillbud*. Jag har fattat tycke för en ung Flicka, som är nögd med mig, och tager med all Karlek emot tilbudet af min Tro. *LAGERSTROM Mohere Gir.* 91 (1731). Hon hade .. bordt stå emot hans oreña tilbod. *MORK Th.* 3: 19 (1758). *HEINRICH* (1814: okyskt tilbud). "Hvad jag svarat baronen på tilbudet af hans hand, vet ni formodligen". *CARLEN Klein* 210 (1838). Den sjuke (*som lider av paranoia idéer*) tror sig vara föremål för aktenskapsplaner och erotiska tilbud från höger och vänster. *WIGERT PsykSj.* 2: 76 (1925). *ÖSTERGREN* (1957: I fråga om äktenskap). — jfr **GIFTES-TILLBUD**.

b) (numera föga br.) i fråga om erbjudande av varor o. dyl. l. arbetskraft; särsk. dels om anbud (se d. o. 1 f), dels om utbud av l. tillgång på varor (*osv.*). Deras tilbud at förse oss med waror och kram. *DALIN Arg.* 1: 46 (1754). I följd af den .. starka folkmängdstillväxten ökas tilbudet af arbetskraft. *EkonS* 1: 47 (1891). Prisläget .. regleras av den ekonomiska lagen om tilbud och efterfrågan. *HERNBERG Rättsh.* 127 (1922).

c) (numera föga br.) närmande sig l. övergående i bet.: möjlighet l. tillfälle. (*Vi*) sir .. olyckan utan tilbud att hjälpa oss. *CAEHRENSVARD Brev* 2: 411 (1800). Helst (*som*) lunnefåglarna .. lågo rätt talrika till hafs, erbjudande goda tilbud till skott. *KLINCKOWSTROM BlVulk.* 1: 65 (1911). (*Offensiven hindrade inte*) att halsingborgarna hade ytterligare tvenne fina tilbud att öka segerresultatet. *IdrBl.* 1924, nr 78, s. 12.

3) (numera föga br.) motsv. **TILLBJUDA** 5: försök l. ansats; särsk. om försök l. ansats till brott; äv. dels om företag l. tilltag, dels närmande sig l. övergående i bet.: angrepp, anfall (äv. bildl.). At arbetha och stärke befastningar och hamnar emot fiändens tilbudh. *RA* II. 2: 167 (1617). Man böter intet för till-

budit, sa Drängen. *CELSIUS Ordspr.* 2: 295 (1709). När hans tilbod wunnit en lycklig utgång, skulle det ock winna sin Konungs bifall. *MORK Ad.* 1: 43 (1742). Stora snillens förnämt tossaktiga tilbud .. at taga an en myndighet, och tvinga sig upp til en höghet, som Naturen icke gifvit dem. *THORILD (SVS)* 3: 72 (1791). Natten tillbringa vi på vards-huset, där min mor jämte barnet .. har tagit nattkvarter för att beskydda mig mot dodens tilbud. *STRINDBERG Inf.* 197 (1897). Tillbud till ett smäleende. *DAHLBACK Åb.* 24 (1914). *CANNELIN* (1939).

4) [utvecklat ur 3] om smärre olyckshändelse som kunde ha utvecklat sig till en allvarlig sådan, incident; (presumtivt) hotfylld l. farofylld l. riskabel händelse; jfr **ANBUD** 2. *Dimman orsakade en svår trafikolycka och flera otäcka tilbud.* 22 (april) var elden lös och var ett mechtigt farlicht tilbudh. *CARL IX Cal.* 30 (1584). Neder wijd Siön: här hafte(r) uti min tijd warit fahrilige tilbod, och förr min tijd hörer iag berättas att en Schol-pilt skall här .. hafwa drunknadt. *AbSvUndH* 58: 271 (1696). Tillbudet med ditt öga var ganska elakt. *KELLGREN (SVS)* 6: 116 (1782). (*Sv.*) Tillbud till eldsvåda, (*fr.*) menace .. d'incendie, commencement .. d'incendie. *BERNDTSON* (1880). Det var enda gången vi var osams på Irland, den enda olyckan; ett enda tilbud på hela resan. *MALMSTEN DagKastanj.* 129 (1994). — jfr **ELD-**, **ELDSVÅDE-**, **KANTRINGS-**, **OLYCKS-TILLBUD**.

**TILLBUDS**, se till I 14 b ζ α'.

**TILLBUDSSTÄENDE** *tilbu<sup>3</sup>ds-stå<sup>2</sup>ende*, p. adj. [till uttr. *stå till buds* l. ssg av uttr. *till buds* (se **BUD** 3 a) o. p. pr. av **STÅ**] som står till buds, som finns (till hands), tillgänglig. *ÖLLER VLittLiv* 1: 11 (1920). Fåglarnas förmåga att anpassa sig efter tilbuds-stående möjligheter slår en ofta med förvåning. *NatLiv* 2: 637 (1931). Att med alla tilbudsstående medel arbeta på enväldsmaktens avskaffande. *GUMMERUS Zilliacus* 166 (1933). *Hufvudstadsbl.* 17/2 2002, s. 12.

**TILLBY**, se till I 1 g α'.

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-BYGGA**, **-ning** (numera bl. tillf., *PH* 2: 1366 (1738), *Verd.* 1888, s. 269). [fsv. *tilbyggja*] 1) (†) till **II** 7: gm byg-gande tillsluta l. stänga (ngt). *Cellarius* 193 (1699). *EKLAD* 382 (1764). 2) till **II** 11 a α α': bygga till (ngt befintligt, särsk. byggnad); bygga (ngt) ss. tillägg, utgörande dels utökning av befintligt bestånd (särsk. av byggnader l. skepp o. d.), dels (o. numera bl.) utvidgning av befintlig byggnad o. d. *Ett tillbyggt hus. Ett hus med tillbyggt garage.* Jtem at fogten taghe tomp(t)öre vtåff alla daghakarla bodar så wel aff them som sedhan tilbygda ära, som them j fiord bescriffne woro. *GIR* 7: 391 (1531). Sedan år 1766 äro många nya Fartyg tilbyggde. *LAGERBRING Hist.* 1: 175 (1796). En liten afsides kammare, tillbyggd till det egentliga huset. *ALMQVIST Grimst.* 27 (1839). (*Man*) om- och till-bygger de gamla basilikorna efter de gifna mönstren. *HAHRArkith* 231 (1902). — (**II** 11 a) **-BYGGE**. [jfr **-bygga**] särsk. konkret: tillbyggnad. *Fatab.* 1932, s. 98 (1731). Ett tillbygge till den äldre kyrkan vid den norra långhusmurens västligaste del. *Fornv.* 1944, s. 312. — (**II** 11 a α) **-BYGGNAD**. [möjl. delvis avledn. av **-bygga**] om handlingen l. verksamheten att bygga till ngt; äv. dels konkretare, om enskild omgång av sådan handling, dels konkret, om resultatet av sådan handling osv., särsk. om senare tillkommen del



på äldre, ursprunglig byggnad l. konstruktion; äv. bildl., om utvidgning l. utökning av ngt. *PH* 3: 2305 (1746). Den mosaiska lagen med alla de vidlyftiga tillbyggnader, som denne fått under århundradenas lopp. *RYDBERG KultFörel.* 4: 337 (1887). Å Karlsborg verkställes tillbyggnad af officerspaviljongen med en matsal och 4 rum. *KrigVAH* 1888, s. 21. Vid södra gafveln finnes en tillbyggnad brädfodrad under tak af tegel. *PT* 1910, nr 191 A, s. 1. De skiftande öden en kyrka genomgått, bestående i ombyggnader och tillbyggnader af olika slag. *CORNELL NorrLKyrlK* 21 (1918). En tillbyggnad på den nuvarande parabolantennen. *SvD* 9/12 1997, s. 33. — (II 5) -BYTA. [fsv. *tilbyta*] byta till (ngn, i sht (o. numera nästan bl.) sig, ngt); i sht förr äv. utan indir. obj.; jfr -tuska, v.<sup>1</sup>, -växla. Guld och Demant kan icke liknas .. (vid visdomen), ey heller kan hon tilbytas för gyllene klenodier. *Job* 28: 17 (*Bib.* 1541). Alle Cronan tillbytte Gods. *LReg.* 406 (1662). Det säjes at ändamålet .. är at få tilbyta sig spannemåhl för trawahr. *2BorgP* 7: 120 (1741). Öland tillbyttes kronan från drottning Christina mot vissa orter i Bremen. *CARLSON Hist.* 3: 362 (1874). — (II 5) -BYTE. (numera bl. tillf.) förvarvande gm byte; äv. konkretare. Närboende grannar (*lämnar*) Potatoes och Sad mot tillbytte af Bränwin. *VexiöBl.* 1828, nr 41, s. 4. Fle- ra av torpen finga .. genom tillbyten .. eller nyodling sin areal väsentligt utökad. *Ymer* 1938, s. 309. Ssg (†): tillbytes-man. (mans)person som tillbytt sig ngt. *RARP* 10: 243 (1668).

TILLBYTES, se till I 14 b ζ α.

TILL ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): TILL-BÄRA, v., förr äv. -BÄRAS, v. dep.; -ning (numera föga br., *Linc.* C 6 a (1640), *EKBLAD* 143 (1764)); -erska (numera bl. tillf., *LIND* 1: 1909 (1749)). (-bära 1567 osv. -bäras 1610-1766) [fsv. *tilbära*] (numera bl. tillf.) jfr bära till. 1) till II 1: bära (ngt) tillstädes; ss. vbalsbst. -ning förr äv. konkret(are), om ngt sammanbu- ret; jfr 2. Tilbärning. Eller: En sammanburin hoop. *Linc.* C 6 a (1640). 2) till II 5: bära (ngt) till (ngn), (gm bärande) förskaffa (ngn ngt); särsk. bildl.; ofta svårt att skilja från 1 i anv. med indir. personobj. *HSH* 4: 208 (1567). Myntemasteren (*tillläts*) sielf att skaf- fa sigh dhem som honom Silfwer tilbäär. *HSH* 26: 279 (1633). Stoor sorg migh olyckan tilbaar. *CHRONANDER Sur- ge* F 4 a (1647). Mat tilbäres dem från byn. *Kongo* 1: 286 (1887). 3) (†) till II 8 a γ,opers.: hända (sig), slum- pa sig (jfr -falla 2, -foga 6, -gå 4 slutet); äv. övergå- ende i bet.: vara lämpligt (för (ngn)); äv. dels refl., dels ss. dep.; särsk. i förb. med så. Hvar så framdeeles kan tilbäras att (osv.). *OxBr.* 12: 664 (1610). Så är nu tillburit, att här äre twenne Konungar komne till tig. *VERELIUS Gothr.* 70 (1664). (*Han*) will sielf .. skillia kohnan ifrån sigh, när det honom lägligast och bäst kan tilbäras. *VDAkt.* 1691, nr 214. Det tillbar sig samma tid, att en gammal Rådman i Telje .. anhöll om giftermål med Gunild. *CIHALLMAN* 245 (1778). *DALIN* (1854). 4) (†) till II 10 a: använda (till ngt)? Att iagh nu knapt kan röra den ena foten fram om den andra mycket mindre mina händer till nogot arbetes utförande hwar med iagh migh nähra kunde tilbähra. *VDAkt.* 1695, nr 1058. — -BÖJA, -else (se d. o.). [fsv. *tilboghia*] 1) (†) till II 1 a: böja intill. *SvTyHlex.* (1851, 1872). 2) (†) till II 2: (in)rikta (ngt mot ngn); särsk. bildl., särsk. i uttr. *tillböja sina öron*, lyssna uppmärksam. Tillbögher tu tijn

öron så warder tu wijs. *Syr.* 6: 33 (öv. 1536). Steenbocken, hade redan .. hornana tilbögde som wille han slå honom darmed uti ryggen. *KKD* 5: 126 (1710). *EKBLAD* 60 (1764). 3) (numera bl. tillf.) till II 8 b α: gm att böja formge (ngt). *SCHRODERUS Comenius* 759 (1639). På- fvens tiar är en hög, hvit, på midten något tilböjd, rund mössa. *NF* 9: 103 (1885). 4) (†, utom i avledn. till-böj- lig) till II 10: locka l. förleda (till ngt); i p. pf. äv.: hägad l. villig (till (ngt)). *FörsprRom.* 2 a (NT 1526). Krijgmän, hwilke wore .. ingen Wallust tilbögde, offentli- gen förkasta. *SYLVIUS Curtius* 447 (1682). Allt det som drager och tilböjer till den utwärtse gärningen. *MURBECK CatArb.* 1: 685 (c. 1750). 5) (†) till II 13 a, i p. pf.: väl- villig mot (ngn). Wij menom .. at helgonen ära oss .. meer tilbög an gudh sielffuer. *OPETRI* 2: 198 (1528). — -BÖJELSE. [fsv. *tilboghilse*; sannol. avledn. av -böja] (†) särsk. 1) till II 10, motsv. -böja 4: benägenhet, håg, böjelse; särsk. med av prep. för l. till inledd bestämning; jfr tillböjlighet, tillnägelse. Samalunda skeer och medh alla andra lustar och tilbøyelse. *OPETRI* 2: 75 (1528). Tillböjelser för radikalism. *TAVASTSTJERNA Hem.* 36 (1895). *FinT* 1899, 2: 203 (c. till). 2) till II 13 a, motsv. -böja 5: välvilja, uppskattning; tycke, kär- lek; särsk. med av prep. för inledd bestämning. *HC11H* 8: 36 (1678). Jag märkte, at desse twänne Sköld- paddor .. wisade hwarannan en slags tilbøjelse. *ISaml.* 1-6: 505 (1774). En ganska stor tilbøjelse för laiszer-aller- systemet. *BERGSTRAND PolitSilh.* 1: 167 (1880). — -BÖJ- LIG. [fsv. *tilbogheliker*; sannol. avledn. av -böja, i y. språk- bruk dock trol. efter d. *tilbøjelig*] särsk. (numera föga br.) till II 10, motsv. -böja 4: benägen, böjd; särsk. med av prep. till inledd bestämning; jfr bebøjelig. Effther thet j ären beneghne och tilbøyelighe til alt ondt. *OPETRI* 1: 67 (1526). Man är i våra dagar så naturligen tilbøjlig till att gripa fatt i hvarje .. omständighet. *OresundP* 1849, nr 43, s. 1. *ÖSTERGREN* (1957). Avledn.: tillböjlighet, r. l. f. särsk. (numera föga br.) benä- genhet, böjelse; jfr tillböjelse 1. Intit görandes aff hastugheet eller titt eghit sinnes tilbøyeligheet. *1Tim.* 5: 21 (NT 1526). *ÖSTERGREN* (1957). — (II 5) -BÖR, n. (*STIERNHIELM* (SVS) III. 1: 126 (1648)) l. f. (*RP* 8: 190 (1640; otillbör)). [fsv. *tilbor*; till -böra] (†) motsv. -böra 3: vad som är tillbörligt; jfr tillbehör d β. Efter til- bör straffede. *CivInstr.* 25 (1613). Att iagh inthet hafuer kunnat något företaga, som mitt tilbör alliest hade kraft och fordrat. *STIERNHIELM* (SVS) III. 1: 126 (1648). jfr o- tillbör. — (II 5, 12) -BÖRA, v., o. -BÖRAS, v. dep., -ing (se avledn.). (-böra 1526-1937. -böras 1529-1619) [fsv. *tilböra*, *tilböras*; jfr mlt. *tōbören*] 1) (†) tillkomma (ngn l. ngt) ss. rättighet o. d., rätteligen tillhöra (ngn l. ngt); jfr böra 1 a. Then som .. giffuer hwarjom och enom thet honom tilbör, icke efter Affecter, vthan efter Rättwijsan. *SCHRODERUS Waldt* 67 (1616). (*Kunnorna*) tilbör endast sländan och ej att veta Rikets tarfver. *HSH* 3: 56 (c. 1800). *ÖoL* (1852). 2) (†) tillkomma (ngn) ss. skyldighet l. plikt o. d., äligga l. anstå (ngn); dels med saksbj., dels opers. (dels med inf.-förb. ut- görande eg. subj., dels i komparativ bisats); jfr böra 5 a, b α, β. Solde han mich (*tomten*) for it fast sta- digt köp .. orappat som en retwiss men(n)iskie an(n)ars til bör. *OPETRI Tb.* 105 (1526). Sammaledes tilbör ock Post- mästaren .. öpna de öfrige ankomne posterne. *CivInstr.* 509 (1704). Hwad en rättskaffens Postillon tilbör. *SPF*

## TILLBÖRDELIG

1852, s. 444. CANNELIN (1939). 3) (utom i avledn. tillbörliq numera föga br.) oper.s.: vara tillbörliq l. rätt o. riktigt l. lämpligt o. d.; i sht i komparativ bisats; äv. dels refl., dels ss. dep.; jfr böra 5 b ζ o. tillbehöra 2. Wil .. (*Maria*) vtan twiffwel (som thet och rätzlighan tilbör) ath gudh schal warda prijsat för hennes schul. OPETRI 1: 80 (1526). OxBr. 12: 386 (1619; dep.). (*Vid visitation skall prosten*) hålla Husesyn, med Kyrckioherde-Capellans och Kläckare Bohl, så at the til Huus, Åkrar och Angiar, blifwa som sig tilbör skiötte. Kyrkol. 24: 19 (1686). LAUREN Stenvall Dikt. 108 (1937). Avledn. (†): tillböring, r. l. f.; anträffat bl. i pl. -er. tillbörliq utrustning. Wor Kraffuell ligger ther än nu .. vtann Mast Tackel Tugh, och mest tilböringer. GIR 10: 246 (1535). tillbörliq, se d. o.

TILLBÖRDELIG, se tillbördlig.

TILL ssgr (forts.; jfr anm. sp. 1160): (II 5, 12) TILLBÖRDIG. [jfr fsv. *tilbyrdhogher*, tillbörliq] (†) berättigad till (förfogande över) (ngt); jfr -berättigad. Heredzhöfdingen, huem swadane (*kronohord* med rette ägende oc tillbörig ær. GIR 1: 227 (1524).

TILLBÖRDLIG l. TILLBÖRDELIG, adj.; adv. -EN. (-bördelig 1536. -bördelig 1555-1564 (: otillbördeligen). -bördlig 1545-1631 (: otillbördligen)) [fsv. *tilbyrdheliker*; sannol. ombildning av TILLBÖRLIG] (†) tillbörliq (se d. o. 3). Ps. 1536, s. 95. Th(e)r Peter v. Åken någet med them erfve scall, wår(e) tilbördeligit att Göstaff .. och hans bröder gäffve ho/nu/m the jordegodz, som the erfvt haffve efft(er) theris mod(er). TEITT Klag. 268 (1555). Vm .. Isac Nilsson sigh .. troligen och tilbördligen hade förhollit. HH XIII. 1: 118 (1564). — jfr O-TILLBÖRD(E)LIG.

TILLBÖRING, se till-böra avledn.

TILLBÖRJA, se till I 14 b *ßanm*.

TILLBÖRLIG *til<sup>3</sup>-bœ<sup>2</sup>rlig*, adj. -are; adv. -A (†, GIR 1: 37 (1522). SCHENBERG (1747)). -AN (†, OxBr. 12: 150 (1612). OxBr. 12: 158 (1613)). -EN (RA I. 1: 459 (1546) osv.). -T (OPETRI Hb. C 2 a (1529) osv.). (förr äv. skrivet ss. två ord. -bor- 1524-1564 (: otillbörliche). -borgh- 1632 (: otillborghligh). -byr- 1589-1593 (: otillbyrligier, sannol. fel för otillbyrligiet). -bör- (-o-) 1522 osv. n. sg. o. adv. -liggit (le-, -gh-, -d, -dt, -et, -tt) 1522 (n. sg.)-1752 (: otillbörliq, n. sg.). -ligt (-ii-) 1522 (n. sg.) osv.) [fsv. *tilbörliker*; jfr fd. *tilborlig*, *tilburlig* (d. *tilbörliq*); avledn. av TILLBÖRA. — Jfr TILLBÖRDLIG]

1) (numera föga br.) motsv. TILLBÖRA 1: som med rätta tillkommer l. tillhör ngn l. ngt l. som ngn har (juridisk l. moralisk) rätt till, rättmätig (se d. o. 2); särsk. med gen.-attribut angivande den rättmätige ägaren; jfr TILLSTÄNDIG (se TILLSTÅ, avledn.) (*Om*) cronen icke får .. (*av skattejorden*) tilbörliq skatt och rättighet, dhå (*osv.*). GIR 24: 21 (1553). Giff Herranom hans tilbörliqha offer. LPETRI Sir. 14: 11 (1561). Regeringen och Rijksens Råd .. togo inn deres sammanstötning. 3SAH 2: 632 (1888). BJÖRCK K12Stöck. 64 (1954). — särsk. (†) i försvagad anv.: som hör till l. samman med ngt. Görer för th(e)n skuldh betringenat tilbörliqha fruct. Luk. 3: 8 (NT 1526. Bib. 1917: som tillhör bättringen; Bib. 1999: som hör till omvändelsen). Uti målarekonsten, maneret at gifwa at en

färg sin tilbörliq skugga. MÖLLER 1: 35 (1755).

2) (†) om person l. församling av personer: enl. lag berättigad; behörig (se d. o. 4 b); särsk. i uttr. *tillbörliq domare*. GIR 3: 113 (1526). (*Det finns domstolar*). Men haffuen j om någhot annat ha(n)dhla, thå må thet åtskilias vthi någhon tilbörliq samqwamd. Apg. 19: 39 (NT 1526). (*Ett lejdebrev*) hvarigenom de .. skulle få komma til Sverige .. at stå til rätta för tilbörliqe Domare. DALIN Hist. III. 1: 140 (1761).

3) (numera föga br.) som det finns skal för; berättigad l. befogad. Medhen .. (*danskarna*) inghen tilbörliq ursack till thette rike hafve. RA I. 1: 444 (1545). (*På grund av påvens maktfullkomlighet*) kallar .. Paulus .. (*påven*) tilbörliq .. syndennes menniskio och förtapelens barn. PERICI *Museus* 2: 90 a (1582). Hwar och een Befahl må .. bonden till sin rett förhielp, när han öfuer någon sig tilbörliqen klagandes warder. RA II. 2: 245 (1617). SvAnek. 2: 83 (1838: om vrede). Riksdagen vill, att ungdomen skall fostras till sann fredskärlek och känna tilbörliq avsky för krigets råhet. SEGERSTEDT Spalt. 87 (1929. 1933); möjl. till 4. — jfr O-TILLBÖRLIG.

4) motsv. TILLBÖRA (2 o.) 3: som överensstämmer med en viss norm om vad ngn bör göra l. hur ngt bör vara; som med hänsyn till moraliska l. sociala bud l. allmän sed o. d. kan förväntas; som anstår ngn l. ngt; rätt l. lämplig l. passande; anständig; vederbörliq; äv. dels: ändamålsenlig, dels: (till storlek l. antal o. d.) väl avvägd l. rimlig. (*Att ni*) wile forskicka hit thet mesta folk j kwnne .. medh tilbörliq skiijs veyor. GIR 3: 254 (1526). (*De har*) vthi wälmachten fördt itt tilbörliqhit leffwerne, och äro vthi Trona, medh itt gode samwet .. hedanskilde. PAULINUS GOTHUS Arch. 233 (1630). Salt-ladningar (*må*) utlosas, sedan skeppen i närmaste Stapel-Stad undergått tilbörliq visitation, samt Tullen och afgifterne derföre behörigen blifwit erlagde. PH 10: 360 (1774). Om .. man afwerkade endast så mycket tradwirke, som kan stå tillsammans med jordens tilbörliq skötande, är ögonskenligt, att (*osv.*). ENGLUND Ged. 129 (1853). Folket skulle för död och pina hållas på tilbörliq avstånd från sina representanter! HOGLUND Branting 2: 164 (1929). Att det diskuteras och kritiseras bör .. tagas med tilbörliq ro. NordT 1929, s. 589. De som bär slavoket skall visa sina herrar tilbörliq aktning. 1Tim. 6: 1 (Bib. 1999). — jfr O-TILLBÖRLIG. — särsk.

a) i sådana uttr. som *det är (rätt och) tilbörliq (att)*, *det är rätt o. lämpligt l. passande (att)*, *det är inte mer än tilbörliq (att)*, *det är inte mer än rätt o. riktigt o. d. (att)*, *mer än tilbörliq*, i större utsträckning l. högre grad o. d. än vad som är lämpligt l. passar sig, *som tilbörliq är*, vilket (ju) är skäligt l. passande l. passar sig o. d. Pa thet at .. theras gudelige akt kunnæ .. haffva sin framgongh haffvæ Jach .. som tilbörliq ær them anammad. GIR 1: 34 (1522). Sannerliga är thz tilbörliq rett och saligt, at wij altijdh och alstädhes tacke och loffue tigh. Liturg. 42 a (1576). (*Sv.*) Det är icke mer än tilbörliq, (*eng.*) it is not more than proper. BJÖRCKMAN (1889). Landets nye monark, för vilken det fjasades mer än tilbörliq. Männ.Minn. 1: 41 (1942). SvHandordb. (1966: rätt och tilbörliq).

b) om straff o. d.: välförtjänt l. rättvis. At .. (*pafundet*) bliffuer aff eder tilbörliq straffat. GIR 1: 37 (1522). Kyrkol. 9: 5 (1687: tilbörliqen näpsas). I fall jag



träffar henne vidare i sommar, skall jag ej glömma att ge henne en tillbörlig laxa. *BOOK Tegnér* 1: 386 (1946). Varje övertradelse och ohorsamhet fick sitt tillbörliga straff. *Hebr.* 2: 1 (*NT* 1981).

c) i vissa numera obr. uttr., i adverbieell anv. α) *tillbörligen* attestera l. kvittera (ngt), vederbörligen attestera l. kvittera (ngt). *HöförtärSthm* 1676, s. 305. Sådant warder härmed tillbörligen attestat. *HöförtärSthm* 1704, s. 325. β) (för)hålla sig l. ställa sig l. skicka sig tillbörligen l. tillbörliga l. handla tillbörligen, förhålla sig l. uppträda l. handla på ett sätt som anstår ngn l. är förenligt med god sed l. riktigt l. lagenligt o. d., i sht i förh. till Gud l. överheten l. i sin ställning o. d. (*Israels barn*) skickadhe sigh icke tillbörligha för Herranom sinom Gudh. *2Kon.* 17: 9 (*Bib.* 1541). (*Aklagarna begärde*) att man wille taghe tässe artichler vdi ransakningh, vm thervdinnen tillbörligen eller troligen schulle ware handlett eller icke. *HH XIII.* 1: 62 (1562). (*Hovitsmännen påpekar*) atthe sigh tillbörligen, troligen och vprichteligen förhollidt haffwe vdi .. theris kall. *ROSEN E14HNämnd* 177 (*i handl.* fr. 1564). Om greffue Jahans barn wille sig emott konung Giöstaff och Suerigis rijke tillbörligen förhålla, då (*osv.*). *BRAHE Kr.* 18 (c. 1585). (*Sonen formanades*) huru han skulle sigh tillbörlighen förhålla vthi sitt hela leffverne. *PAULINUS GOTHUS Arch.* 55 (1630). *UUKonsP* 9: 202 (1672: sig ställa). *LIND* (1749: hålla sig). — jfr **O-TILLBÖRLIG**.

*Avledn.*: **TILLBÖRLIGHET**, r. l. f. (numera knappast br.) till (3 o.) 4., om egenskapen l. förhållandet att vara i överensstämmelse med lagens l. moralens bud l. god sed o. d.; skälighet; lämplighet; anständighet; äv. konkretare: vad man med hänsyn till vad som är rätt l. skäligt l. lämpligt kan begära l. förvänta sig, särsk. om skyldighet l. plikt; förr äv. i uttr. *efter* (*all*) *tillbörlighet*, i enlighet med vad som (i alla avseenden) är lagligt l. skäligt l. som (på alla sätt) passar sig l. anstår ngn. Se wij alle gerna at eder nade forser hanom met Slot oc land epther tillborlighet. *GIR* 1: 264 (1524). Thå skole the .. öfverantvorde honom stadholderen och regimentet i hender, hvilke effter .. all tillborlighet videre medt honom handla och procedere måge. *RA* I. 1: 276 (1540). Alla skola .. Klädha sigh effter tillborligheet. *BOTVIDI Gymn.* 16 (1633). Skulle .. hendren slakna, och intet göra hwar sin tillborlighet, som Gud hafwer skapat them til .. Så (*osv.*). *SWEDBERG Dav.* § 80 (1713). Lona dem efter tillborlighet. *SCHULTHESS* (1885). Tillborligheten af en hela nationens gemensamma hyllning åt de i kriget stupade landsmännen. *2NF* 37: 897 (1925). *SAOL* (1986).

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); (**II** 8 b (β)) **TILL-DANA**, -else (numera mindre br., *VetAH* 1776, s. 105, *SvLitTidn.* 1817, sp. 647), -ing; -are (*SPARRMAN Äm-VetA* 1790, s. 7). (numera bl. tillf.) (gm (ändamåls-enlig) formning) frambringa l. utveckla o. d. (ngt); tillforma; i sht förr äv.: utbilda; i pass. äv. närmande sig dep.: alstras, uppstå, uppkomma (förr äv. refl.). *MÖLLER Kyrkoh.* 139 (1774). Alla dessa fördelacktiga Inrättningar för unga Läkares tilandanande, voro ännu 1740 icke påtänkte utom Kongl. Lazarettet. *ACREL PVetA* 1793, s. 7. Kräftgifet tilldanas genom nervkraftens onaturliga eller oordentliga verkningssätt. *VetAH* 1814, s. 242. *SvLittFT* 1835, sp. 586 (c. refl.). 12 stycken af glaciärer tillnötta och tilldanade stenar. *HESELMAN Post*

19 (*i handl. fr.* 1856). *Fornv.* 1942, s. 91. — (**II** 5) -DELA, -else (numera föga br., *SCHRODERUS Os.* 1: 301 (1635). *STRINNHOLM Hist.* 3: 558 (1848)), -ning (se d. o.). [fsv. *till-dela*] låta (ngn) få (ngt); förlåna (ngn ngt); särsk. i fråga om fördelning l. utdelning av dels rättighet l. (ekonomisk) förmån l. hedersbevisning o. d. (efter urvalsförfarande o. d.), dels uppdrag l. uppgift o. d., dels naturlig lott l. egenskap l. begåvning o. d.; äv. med direkt obj. betecknande dels tillrättavising l. bestraffning o. dyl. l. (fysiskt) slag o. d., dels person som ställs till ngns l. ngts förfogande (särsk. i fråga om militär uttagning); i sht förr äv.: tillskriva; jfr *dela till* o. -**förordna** 1, -**giva** 1, -**ordna** 2, -**skriva** 1 a, -**slå** 2, -**vända** 3. *Han tilldelades aldrig Nobelpriset. Chefen tilldelar henne allt svårare uppgifter. Jag blev tilldelad en medhjälpare.* *2SthmTb.* 3: 105 (1554). Denn kyrkiotiende, som höghloffligh konung Carl anno 1594 tildeelte Wexjö stichts ungdom, som uthann landz studera. *OxBr.* 12: 390 (1620). Alla de förträffeligheter som aro tilldelade hela det wackra kiönet, hafwa här fått deras samleplats. *Missförståndet* 19 (1740). Ack! at den rike förstod at rätt använda hvad lyckan honom tildelt. *BJÖRN Vestind.* 54 (1791). Beväringsman vid flottan tilldelas den flottans station, som erhåller värnpliktige från det sjömanshus, der han är inskrifven. *NORDENSVAN Värnpl.* 3 (1887). En ofvermålad bild, De tre vise mannen .. förr tillskrifven .. (*den florentinske målaren Pesello*) är nu tilldelad Cosimo Roselli. *NF* 12: 1136 (1888). Fjortonåriga flickan Andrea Ingeborg Börjesson blef i går å Fiskaregatan tilldelad ett hårdt slag i ansiktet af en obekant yngling, som därpå tog till flykten. *GHT* 1896, nr 250, s. 3. Akianerna kallades till förhör inför domkapitlet i Växjö och tilldelades stränga varningar och föreställningar. *MÖBERG Utvandr.* 14 (1949). Ssg (†. *Anm.* Jfr också de under -**delning** anförda ssgrna): **tilldeles-hemman**, hemman som (ss. förläning) tilldelats (ngn); jfr **tilldelnings-hemman**. *RA* II. 2: 239 (1615). — (**II** 5) -**DELNING**. [vbal-sbst. till -**dela**] handling l. verksamhet att tilldela; äv. dels (mer l. mindre) konkret, om (mängd av) ngt som tilldela(t)s (ngn, särsk. angiven medelst gen.-attribut), särsk. om (rättmätigt åtnjuten l. i lotter fördelad) förmån o. d. (särsk.: ranson), dels förr om häravdelning bestående av flera (likvärdiga) regementen; jfr -**slag** 2. *CivInstr.* 21 (1594). Til Oloff Svart om lantzmannernes tildeelte underhåld, att han ved straf sådan tilldelning låter dem bekomma. *GIR* 28: 618 (c. 1650). (*Soldatens*) 17 åhrs tildelningh haffuer hustrun och barnen förtärt. *VDAkt.* 1662, nr 146. Alla Regementen til Håst och Fot warda fördelte til wisza beständiga Tildelningar, således: at de Regementen, som äro merendels af lika egenskap, tillsammansättas under en Tildelning. *LMil.* 4: 1604 (1717). Bohm och Gottfrid tömde respektive tilldelningar i varandras sällskap. *HELLSTRÖM Storm* 113 (1935). jfr **rusdrycks-**, **skogs-**, **sprit-tilldelning**. Ssg (om ä. förh.): **tilldelnings-**, förr äv. **tilldelninges-bonde**, augmentsbonde; förr äv. all-männare, om bonde som innehar l. brukar hemman som förlänats annan. Suen i lijda .. Jons Hansons tildelningz bonde. *GullbgDomb.* 9/6 1625. Twister, som opkomma .. emellan Rusthållare och deras tildelnings Bönder. *ABRAHAMSSON* 652 (1726). -**gård**, **tilldelningshemman**. Dhe ryttere, som nu seneste blefve

## TILDELS

förordnade till Ölandh, veele gierna hafve deres tildeelningsgårdar. *OxBr* 9: 5 (1618). -hemman. augments-hemman (jfr tillöknings-hemman); förr äv. allmännare, om hemman som (ss. förläning) tilldelats (ngn) (jfr tildeles-hemman). Vnderstår sigh någon som af Osz Förläning hafwer .. at förswara sine Förlänningar eller Tildeelnings-Hemman för sådana Laglige Skiutsfärder och Gästningar .. tå gifwe Wij (*osv.*). STIERN-MAN *Com.* 1: 639 (1615). Mentas att ryttare här i Uplandh, Suderman- och Vassmannelandh skall bekomma ett tildeelningzhemman aff 12 t(un)nor. *RP* 6: 195 (1636). Principen för det s. k. äldre indelningsverket var, att 8 knektar skulle dela på ordinarie rântan från ett hemman, medan en ryttare erhölet ett helt hemman endera som boställe – med rântebefrielse – eller som tildelningshemman – med rântebefrielse. *HT* 1974, s. 399. jfr infanteri-, kavalleri-, ryttar(e)-tildelningshemman. -längd. förteckning över varje skiftesdelägaras andel uträknad efter gällande delningsgrund. *SFS* 1926, s. 592. -rânta. augmentsrânta; jfr tillöknings-rânta. *PH* 2: 824 (1730). -stom. tildelningshemman utgörande stom (se stom, sbst.<sup>2</sup> 2). HAGSTROM *Herdam.* 4: 489 (*u* handl. fr. c. 1640).

**TILDELS**, se till I 18 b  $\beta$ .

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); (II 5) **TILL-DEPUTERA**. (†) utse l. bestämma (ngn l. ngt) l. anslå (ngt) till (ngn l. ngt). Då skole Rijkz och Cammer Rådth .. dedh arbete företaga och förrätta, som dem hwardere tilldeputerad är. *Civilinstr.* 53 (1635). Den vnderholdz spannemähl .. som honom är tilldeputerat worden. *VDakt.* 1674, nr 74. *VDakt.* 1680, nr 270. jfr samtals-tilldeputerade.

**TILDESS**, se till I 6 c, d.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); **TILL-DIKTA**, -ning; -are (numera bl. tillf., *Vi* 1947, nr 31–32, s. 8, *Vi* 1957, nr 48, s. 12). 1) till II 5: gm (osann l. vilseledande) uppdiktning tillskriva (ngn ngt). *Han har tilldiktat henne de mest avskyvärda egenskaper.* DÄHNERT 42 (1746). Svårdet var deras bästa och trognaste vän – hvarför skulle de då ej tilldiktat det en själ? BÄATH *NordmMyst.* 191 (1898). 2) (numera bl. tillf.) till II 8 b  $\beta$ : uppdikta (ngt); ofta svårt att skilja från 3. SCHRODERUS *Os.* 1: 552 (1635). De är .. alla teknade efter levande modell och intet är tilldiktat. HEDIN *VärmlännBerätt.* 9 (1949). 3) till II 11 a  $\alpha$   $\alpha$ : (uppdikta (ngt) ss. tillägg; särsk. med avs. på delinnehåll i (folkligt traderat) diktverk; jfr 2. FRYXELL *Ber.* 10: 312 (1842). Att den mytiska inledningen till Sigurdssagan .. sannolikt är en nordisk tilldiktning. SCHUCK *SeLitH* 52 (1885). Stora partier har han tilldiktat, där han fann något motiv som särskildt tilltalade honom. BJORKMAN *Chaucer* 80 (1906).

**TILLDRA**, se tilldraga.

**TILLDRAG**, n.; best. -et. [vbalsbst. till **TILLDRAGA**] (†) tilldragelse, händelse, skeende. Haar du Makan Tilldrag nänsin hört och sett i Tijder lång? DAHL-STIERNA (*SVS*) 411 (c. 1696).

**TILLDRAGA** *til*<sup>3</sup>-*dra*<sup>2</sup>ga l. (o. utom i högre stil numera i sht) **TILLDRA** *til*<sup>3</sup>-*dra*<sup>2</sup>, v. -drar l. -drager, -drog, -dragit, -dragen, förr äv. **TILLDRAGAS**, v. dep. (se för öv. DRAGA, v.); vbalsbst. -ANDE (numera föga br., *HC11H* 8: 94 (1680), LUNDELL (1893)), -ELSE (se *avledn.*), -NING; -ARE (se *avledn.*), (förr äv. skrivet ss. två

ord) [fsv. *tildragha*; jfr fd. *tijldraue*, mlt. *tōdragen*; ssg av **TILL** o. **DRAGA**]

1) (†) (låta) dra l. föra l. förflytta (trupp(er) l. manskap) tillstades; äv. intr., om trupp(er) osv.: dra sig l. (etappvis l. successivt) komma tillstades l. infinna sig, särsk. i uttr. *komma tilldragande(s)*. När the bönder som med her Eric Axelsson woro, sågho at fienderna komo så dristeligha til dragandes, gäffuo the fluchten. *OPETRI Kr.* 257 (c. 1540). (*På förmiddagen*) kom her Steen (*Sture*) så sachteligha til dragandes, och slogh strax til konung Christierns folk som war widh Sancte Clare klöster. *OPETRI Kr.* 271 (c. 1540). (*Hären*) som nu alrede församlet ahr, så och then hopen, som än nu förwentos och dageligen tildrages. *BtFinH* 3: 320 (1555). Påföljande dagar ankommo 1500 man, af Skaraborgs-Infanterie, af Westgötha Cavalerie .. och annat tildragit manskap. *GT* 1788, nr 125, s. 2.

2) (†) om ngt sakligt: dra (ngn l. ngt) till l. mot sig; särsk. dels: utöva dragningskraft på l. attrahera (se d. o. 1) (ngt), dels: dra i sig l. suga upp l. absorbera (ngt); äv. refl.; jfr **DRAGA TILL** **SIG** 4. *Linc.* H 2 b (1640). Det allmännaste slaget af de Electriska phænomenerna består uti Tilldragande och Frändrifvande (Attraction och Repulsion). *DUREUS Naturk.* 56 (1759). Får .. (*dekorrationskonfekt*) ligga i fuktigt rum, tilldrager hon sig fuktighet. *GRAFSTROM Kond.* 81 (1892).

3) (utom i b o. d numera föga br.) i mer l. mindre bildl. anv. äv. 2: dra (ngn l. ngt) till l. mot sig; om person äv. i uttr. *känna sig tilldragen av ngn l. ngt*, vara l. känna sig attraherad l. lockad av ngn resp. ngt; äv. refl. (se särsk. a, b); äv. dels med indir. personobj. betecknande den till vilken ngn l. ngt dras, dels utan obj. Jul-afton, blef .. et vackert fyrverkeri .. anstalldt, och det tildrog oss många åskådare. *BRELIN Resa* 59 (1758). *WALLIN IPred.* 3: 256 (c. 1830; *utan obj.*). Liflig och spirituall, med sinne för det lysande, ungdomliga och vackra, kände hon sig tilldragen af dessa egenskaper. *SvH* 5: 425 (1906). ÖSTERGREN (1957). — särsk.

a) (†) om person (jfr c), med avs. på pengar o. d.: skaffa; äv. dels refl. (jfr b), särsk. i uttr. *tilldraga sig ngt*, förskaffa sig ngt, dels om ngt sakligt, i uttr. *tilldraga ngn ngt*, inbringa ngn ngt. Sådana (*Guds*) löffte skulle .. locka oss til godha gerningar, at wij .. tildroge oss en ewigh skatt j himmelen. *LPETRI 2Post.* 201 b (1555). Han beskylte henne, att hon pläghar förslösa alt hwadh han kan tilldraga. *VasteråsDP* 3/3 1621. Emedan hemmanet, som är mycket förfallet och hårdt skattlagt henne elliest ingen ting tilldraga kan. *VDakt.* 1750, nr 27.

b) refl. (jfr a): få l. locka till sig l. vinna (ngn l. ngns kärlek l. högaktning l. uppmärksamhet o. d.); äv. med avs. på ngns ögon l. blickar: få rikta de mot sig; förr äv. med avs. på ngt negativt l. icke önskvärt: ådra sig; äv. med icke-refl. indir. obj. *CHESNECOPHERUS Skäl* G 3 b (1607). Om *H(an)s Kungliga M/ajestä* t något oförmodeligit och dödligt sigh tildroge .. tå wore (*osv.*). *RARP* 7: 40 (1660). Jag fruktar .. (*att*) jag icke .. tilldragit honom mångas högaktning. *ROSENSTEIN* 1: 62 (1787). En man, som tilldrog sig ungdomens kärlek och förtroende. *ROSENSTEIN* 1: 187 (1790). Den äldste bland .. (*sönerna*), tilldrog sig genast Carls



blickar. OSCAR II 3: 299 (1868, 1889). De skadeinsekter, som under den linnéanska tiden tilldrogo sig större uppmärksamhet. TULLGREN *Skadeins.* 2 (1906). Särskilt fyra utställningar tilldrog sig allmänhetens .. intresse. *Kulturen* 1991, s. 9.

c) (†) om person (jfr *a*), i fråga om att locka l. förmå ngn till ngt. Jtem ville Kocken them tildrage att the skulle röffue och Tiltaghe Konglighe Magtz egor att röffue y Kiörkian Kalck disk mesze Kläder och anneth mere. *ArbogaTh.* 4: 82 (1551). Sökia tildraga them på vår mening. *RARP* 9: 72 (1664).

d) i p. pr. i adjektivisk anv.: tilltalande, attraktiv, lockande, vinnande; behaglig; äv. närmande sig l. övergående i bet.: vacker; i sht om person l. om ngns egenskap(er) l. yttre. DALIN (1854). Hennes yttre, utan att vara skönt, var tilldragande och bar stämpeln af hennes hjertas godhet. RYDBERG *Frib.* 7 (1857). Petersburg, hvars egendomliga, brokiga lif verkade på mig tilldragande och på samma gång fränstötande. RÖNNBERG *NästSav.* 83 (1901). (*Runeberg*) ägde .. en märklig förmåga att upptäcka tilldragande sidor hos de flesta människor. SÖDERHJELM *Runebg* 2: 8 (1906). Hon var .. mycket tilldragande och sin fars ögonsten. POKORAKULINSKA *Anthony Häm.* 28 (1979).

4) (numera föga br. utom i p. pf.) dra till l. ihop l. för (ngt); särsk. gm att dra till l. ihop (ngt) tillsluta (öppning l. glipa o. d.); äv. dra åt l. spänna (skruv o. d.); äv. mer l. mindre bildl. LIND (1738). Att tilldraga det slappa vänskapsbandet. 2SAH 17: 250 (1837). (*Sv.*) Tilldraga .. gardinerna, (*t.*) die Vorhänge zuziehen. ÖOL (1852). ÖOL (1852; om dörr). TT 1871, s. 348 (om skruv). Man har skäl antaga, att medvetandet upphör i samma ögonblick, som snaran om halsen blifvit tilldragen. NF 15: 772 (1891). Hon .. höll klädningen tilldragen med ena handen. LAGERLOF *Länk.* 270 (1894). SAOL (1986). — jfr O-TILLDRAGEN. — särsk.

a) gm att dra till l. åt band l. skruv o. d. fästa l. spänna fast (ngt). Högfardige hosor, snörade och tilldragne om benen. PERINGSKIÖLD *Hkr.* 2: 189 (1697). En ankarstång .. (*blev*) inborrad uti merberörda sidomur och tilldragen med två grofva skruvar. BRUNIUS *Metr.* 501 (1854).

b) med avs. på broms(ar): lägga an mot hjul o. därigm åstadkomma (kraftig) bromsverkan. Åter saktas farten, alla bromsar äro tilldragna, ångvisslan ljuter. HEDIN *Pol* 1: 15 (1911). *TurÅ* 1930, s. 34.

5) [jfr fsv. *tildragha sik*, efter motsv. anv. i mlt. l. t.] refl., om summa l. värde o. d.: belöpa sig (till ngt), uppgå (till ngt). The upbörder, utgiftter och leffvereringer .. hvilcke sigh till så många sväre summer tilldraget haffve. GIR 26: 597 (1556). Sedhan Annibal grannelighen öfverslogh, huru högt Stadsens inkomst sigh tilldrogh både vthaff Watn och Land .. lät han (*osv.*). SCHRODERUS *Liv.* 473 (1626).

6) [jfr fsv. *tildragha sik*, efter motsv. anv. i mlt. l. t.] refl.: inträffa, ske, hända; äga rum, utspela sig; förr särsk. följt av *att*-sats utgörande eg. subj.; äv. tr., övergående i bet.: drabba (ngn) (jfr TILLKOMMA, v. 1 b); förr särsk. med indir. obj. l. med bestämning inledd av prep. *med* för att beteckna den som ngt händer med l. som drabbas av ngt o. d.; dels förr äv. dels: tillgå (se *a*), dels: uppstå (se *b*), dels icke-refl. l. i deponentiell anv.; jfr DRAGA

TILL 5. *Handlingen i filmen tilldrar sig på en skola.* Genom regementzens .. uenighet och syndrung hafve .. monge farlige .. förändringar eller omskiffelse sig offthe tilldraget. RA I. 1: 380 (1544). Således tilldrager thet sigh, at somlige vthstå Arbetet, och andre tagha ther Belöning före. SCHRODERUS *Os.* 1: 478 (1635). Om dem skulle någon olycka till draga .. så måtte de hafwa der sin tillflycht. RUDBECK D A *Atl.* 3: 416 (1698). Then följande dagen meddelte man mina Föräldrar .. efterrättelse om alt thet, som sig med mig tilldragit. HUMBLA *Lander.* 27 (1740). I tideböckerna (*borde*) antecknas .. när islösningarna i elfwerna tilldraga. *KyrkohÅ* 1912, MoA. s. 109 (1747). Konungen (*för*) sjelf .. ordet til Rikens Ständer, och lät dem afhöra berättelsen om hvad sedan sista Riksdag uti Rikets Styrelse sig tilldragit. RO 1810, § 26. (*Slottet*) påmint .. om mången Roman och interessant historie som under medeltiden tilldragits inom dylika Borgar. BREMER *Brev* 1: 21 (1821). NESSER *BarinTri.* 417 (1996). — särsk.

a) (†) angivande på vilket sätt ngt skett: tillgå, gå till; äv.: förlöpa (se d. o. 9); i sht ops. o. med *hur(u)* l. *huruledes*. Huru eder reese och handlinger sig tilldragit haffwer .. haffwe wij platt jngen besked vm. GIR 15: 202 (1543). Skall Haradznampd ransaka om thet dråp .. huruledes thet haffwer sig tilldragit. *Lagförs.* 490 (c. 1606). Tiden lider då den skrider, / Och våra Byxor tappas bort: / Jag vill då säga er omsider; / Hur dermed tilldrog sig, helt kort. KELLGREN (*SVS*) 2: 267 (c. 1786).

b) (†) övergående i bet.: uppstå l. uppkomma; ofta med subj. betecknande missöde l. skada l. sjukdom o. d.; om tillfälle o. d.: yppa sig; särsk. med bestämning inledd av prep. *av*, betecknande orsaken till att ngt uppkommit l. uppstått. Vm tilfellet sig szå tilldrage kunne, at emott honum något företages skulle, dhå motte thet skee j tijde. GIR 17: 333 (1545). Emådan .. (*fejden*) hade them emellan tilldragitz aff ett Miszförstånd .. så hade (*osv.*). WIDEKINDI *G2A* 119 (*i handl. fr.* 1612). Tandewarck tilldrager sigh när Barnen fåå tänder. SCHRODERUS *Comenius* 298 (1639). Der nu några vidare vacancer härefter tilldrages, så kan sådant komma Cederhielm till måtta. CARL XII *Bref* 355 (1714). (*Att de*) .. leverera .. creatur och pertzedlar .. på det ingen brist vid utspisningen sig må tilldraga. 2RA 1: 107 (1720). I synnerhet beskrifves det starka sken utan dunder, som tilldrog sig och sågs i Upsala .. den 7 Januarii 1760. HJELM *AmVetA* 1786, s. 20.

*Avledn.*: TILLDRAGARE, r. l. m. (†) till 4, om muskel som drar del av kroppen till l. mot annan del av kroppen; motsatt: frändragare. Ögonklotets Muskulär .. Den inre (*kallas*) tilldragare. HERNQUIST *Häst-anat.* 36 (1778). Tummens tilldragare .. utspringer med en bred bas från tredje mellanhandsbenet. HARTELIUS *Anat.* 94 (1867). — TILLDRAGELSE, r. l. f. [fsv. *tildraghelse*] 1) (†) till 4: åtdragning l. hopdragning. (*T.*) Zuziehung .. (*sv.*) tildragelse. LIND 1: 1911 (1749). 2) till 6: (betydelsefull l. uppmärksammas) händelse; jfr tillskyndelse; särsk. i uttr. *en lycklig tilldragelse*, särsk. om barns födelse. *ReglFl.* 1834, 1: 74. Reduktionen var tidens stora tilldragelse. CARLSON *Hist.* 4: 194 (1875). Det var på själva fettisdagen i glädjens sista timme, som den ohyggliga tilldragelsen ägde rum. LAGERGREN *Minn.* 6: 116 (1927). Lycklig tilldragelse väntas i holländska kungahuset. UNT 16/9 1942, s. 8. STROMHOLM *Falt.* 17 (1977).

## TILLDRICKA

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); (**II** 5 *b*) **TILL-DRICKA**, **-ning**; **-are** (numera mindre br., *Linc.* Ooo 1 *b* (1640)). [fsv. *tildrikka*] (numera bl. tillf.) dricka (ngn) till; förr äv. med direkt obj. angivande dryck l. skål o. d. PERICI *Museus* 2: 55 *b* (1582). Sedan de oss hade tilldruckit några glas vin. *HH XXI*. 1: 24 (1709). Tilldrucken. *IllSvOrdb.* (1955). — (**II** 10) **-DRISTA**. [jfr fsv. *tildristas*] (numera mindre br.) refl.: drista sig till (ngt, i sht angivet med inf.-förb.). The helghe fädher som .. sydzkonabarns gifftermål .. icke wille eller tildristade sigh them efterlåta. *LPETRI Skylsk.* C 7 *b* (1572). HAGSTROM *Herdam.* 1: 491 (1897). — **-DRIVA**, **-else** (†, *Linc.* F 3 *b* (1640)), **-ning**; **-are** (se *avledn.*). (förr äv. skrivet ss. två ord) [fsv. *tildriva*] 1) (†) till **II** 5: tillfoga l. åsamka (ngn ngt). Thett wolde som H(ans) *Klunglie* *Majestät* nu vdj sin Kongligh regeringh blifuit vthan all gifuvin orsack tildriffuidtt. *UrkFinlO* 1: 140 (1597). *OxBr.* 5: 108 (1616). 2) (numera mindre br.) till **II** 7: gm slag o. d. driva in (ngt). Derefter tilldrifvas kilarna medelst drifholz och hammare. *FAHLGREN Boktr.* 60 (1853). 3) (†) till **II** 9 *a*: slå l. trycka till (ngt l. ngn); äv. bildl. (närmande sig 4): inverka på (äv.: pådriva, i *avledn.* **tilldrivare**). *GlTer.* 7 (c. 1550). *Linc.* F 3 *b* (1640). 4) (†) till **II** 10: nödga (ngn), tvinga; jfr 3. *Linc.* B 3 *b* (1640). JWOLLIMHAUS *Ind.* (1652). *Avledn.* (†): **tilldrivare**. till **-driva** 3: pådrivare. *Linc.* Ff 5 *b* (1640). — (**II** 11 *a* α α') **-DRYPA**, **-ning** (numera mindre br.) droppvis tillsätta (ngt). TBERGMAN hos SCHEFFER *ChemFörel.* 88 (1775). Sedan .. (de torra ingredienserna) blifvit blandade, tilldrypes antingen atika eller också någon annan icke fet vätska. ODENIUS *2Celsus* 273 (1906). — (**II** 10 (*d*)) **-DRÄGLIG** l. **-DRÄGELIG**. [efter t. *zutraglich*] (†) dräglig l. godtagbar l. skälig (för (ngn l. ngt)); äv.: som är tjänlig l. till gagn (för (ngn)). Hwarest och will betänckias, om borgerskapett tilldrägligare är skotta ett wist af hwartt hundrade dalers warde de äga. *PrivFrihetsbrJonk.* 76 (1620). (*Biktfadern skall*) meddela Syndaren sådana råd .. som hans Samvet och heder tildrägeligast vara kan. *KOF* 3: 273 (1685). Afwen skola uti alt fiskeri Sunnan och Sudwast wara tildrägeliga wäder. *SCHULTZE Fisk.* 11 (1778). jfr **o-tilldräglig**. — **-DRÄKT**, äv. **-TRÄKT**. [fsv. *tildräkt*] (†) 1) till **II** 1, särsk. i fråga om rinnande vatten: tillflöde. Till .. (hyttan) är godh tilldräckt aff watn. JOHANSSON *Noraskog* 3: 133 (*i handl. fr.* 1684). BROMAN *Glys.* 3: 485 (c. 1740). 2) till **II** 5: avkastning; inkomst, vinning; jfr **dräkt** **II** 4. Thet wore en eeld som förtärer in til förderff, och all mijn tildraght vthrotadhe. *Job* 31: 12 (*Bib.* 1541). En liten tildragt räcker til, och öks, då ratt hon skots. *LILJESTRALE Fid.* 79 (1797). MOLLER (1807). *Avledn.* (†): **tilldräktig**, adj. till **-dräkt** 2: som ger (god) avkastning l. inkomst o. d. *UUKonsP* 15: 101 (1682). Denne (*sill*) fångst, som wid pasz 20 år för detta warit nog tildragtig, har sedermera föga welat lona mödan. *Åhrstrand Ol.* 58 (1768). — (**II** 7) **-DÄMMA**, **-dämning** dämna till (ngt). Et godt råd, huruledes min om nätterna rinnande wattucanal måtte tildammas. WESTERBERG *Lefv.* 9 (1734). — **-DÖMA**, **-else** (†, *LIND* 1: 380 (1738)), *EKBLAD* 85 (1764)), **-ning**. 1) till **II** 5: gm dom o. d. tillerkänna l. tildela (ngn ngt); särsk. med avs. på egendom; äv. i fråga om idrottstävling o. d., med avs. på favör som tildöms en deltagare l. en part (förr äv. ngn gg utan

indir. obj.); i sht förr äv. dels med avs. på belöning l. hedersbevisning o. d., dels i bet.: tillskriva (ngn (l. ngt) ngt, särsk. egenskap o. d.); jfr 2 o. **döma till**. *Rätten tilldömd modern vårdnaden om barnen. HIF tilldömdes en straffspark i slutminuten.* Hans bökma(n) .. hafde it tital til brod(er) henric degener om it huss som hans fforffad(er) Eric helsing war til ffo(re)nne tildömt a(n)no mdxviij. *OPETRI Tb.* 44 (1525). Jag får äran gifva tilkänna, at Vetenskaps-academien tildömt Herr Professorens afhandling om grön-sands-petrificaterna det Lindbomska priset för 1824. *BERZELIUS Brev* 14: 35 (1825). En tid, hvilken man företredesvis tilldömer epitetet upplyst. *HANSSON Käs.* 19 (1897). Frispark kan ej tilldömas förr än bollen rullat ett hvarf. *ReglFotb.* 1903, s. 11. 2) till **II** 10: döma (ngn) till (ngt), gm dom påbjuda (ngn ngt); numera bl. mera tillf., med substantiviskt obj. o. övergående i 1. *OPETRI* 3: 551 (c. 1535). Bengt Holm inkom emot studiosum Carlholm för 5 *d(aler)* och 24 öres gäld, som .. Carlholm förr här in Consistorio är tilldömd att betala Holmen. *UUKonsP* 9: 206 (1672). Folket födda i hårda Luftstreck och tilldömd kjölld och oväder. *CAEHRENSVÄRD (SVS)* 1: 389 (1796). (*Han*) havdade, att Polens nuvarande lidanden voro det tilldomda för dess synders skull. *Polonica* 27 (1917). 3) (†) till **II** 13: döma (ngn) för l. med avseende på (ngt); jfr till **I** 18 *c* slutet. Aldenstund det icke finnes, att Lectoren blifwit wederböriligen öfwerbewist eller tilldömd att uti berörde academiska arbete hafwa frambragt egna och nya satser i theologien. *ANNERSTEDT UUH Bih.* 4: 220 (*i handl. fr.* 1767).

**TILLDÖMES**, se till **I** 13 *a* β.

**TILLEKRÅKA**, se *tillkråka*. — **TILLER**, se *tilja*.

**TILLERHÄLLANDE**, se till **I** 14 *b* γ *anm.*

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); (**II** 5) **TILL-ERKÄNNA**. (officiellt) förklara l. erkänna (ngn) ss. (lagenligt l. rättmätigt) mottagande l. förfogande över l. innehavande o. d. (ngt); äv. dels med indir. sakobj., dels (numera bl. mera tillf.) med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *at*; särsk. med avs. på rättighet l. förmån o. d., äv. (hedersam) ställning l. (god) egenskap l. förtjänst o. d.; förr äv. dels med avs. på straff l. skyldighet o. d. som åläggs ngn, dels refl.: (inför domstol) erkänna (ngt, särsk. barn) ss. sitt med därtill hörande ansvar för det; jfr **-giva** 1, **-känna**, **-mäta** 1 slutet α, **-skriva** 1 *a*, **-stå** 5 *a* slutet, **-vända** 3. *Domstolen tillerkänner dig full ersättning. Kungen tillerkände adeln skattefrihet. De tillerkändes hela äran av framgångarna. UrkFinlO* II. 1: 85 (c. 1595). Efter herskapet will alt ha sigh tillerkänt och förbehållet. *BANER GenGuvBer.* 117 (*i handl. fr.* 1666). Then samme matros, som på vårt skiep thetta straff vtstod, tillerkände the efter hans ankomst i Holland, Tuckthuset. *HUMBLA Landcr.* 498 (1740). Wid Aspolands Harads Ting har Herr Lieutenanten tillerkänt sig ett öakta barn. *VDakt.* 1787, nr 361. Denna dikt, som man väl måste tillerkänna en viss prydighet. *LYSANDER RomLittH* 108 (1858). Som en .. hedersbevisning har Akademien i år beslutat tillerkänna sin stora guldmedalj åt professor Olle Holmberg. *3SAH LXXII* 1: 27 (1963). *Avledn.*: **tillerkännlig**, adj. (numera föga br.) som kan tillerkännas (ngn l. ngt). I följe af de dessa ordslag tillerkännliga enkla göromål. *AGSILVERSTOLPE Språkl.* 22



(1814). — (II 8 b β) -ERSÄTTNING. (†) tillsättning ägnad att fylla vakans o. d.; jfr ersättning 3. Til Öfwersten Åke Ulfsparre, angående tilersättningen i stället när en Kneckt dör eller rymmer. *LMil.* 1: 321 (1683). — (II 10) -ERSÖKT, p. adj. (†) som har försökts; jfr ersöka 2. Min egen lyckas tilersökta up- och framhjelpande. *VDAkt.* 1763, nr 399.

TILLEXAMINERANDE, se till I 14 b γ<sub>anm</sub>.

TILL sgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): TILLFALL. [jfr fsv. *tilfal*, tillfalle, anledning] (†, utom i ssgn tillfalls-vinkel) 1) till II 1, motsv. -falla 1: tillstådes fallande rörelse; särsk. i fråga om vatten: tillflöde o. d. MUREUS *Arndt* 4: 101 (1648). Strömmen, uppdamd på sidorna att hindra wattnets alltför starka tillfall. *AJourn.* 1814, nr 55, s. 2. 2) till II 1, motsv. -falla 2: påkommen l. tillstötande (olycklig l. skadlig l. ngn i nöd l. trångmål bringande) händelse l. omständighet; särsk. i fråga om sjukdom o. d.; äv. [jfr motsv. anv. av t. *zufall*] om sjukdomssymptom; jfr tillfälle 1. LPETRI *Kr.* 9 (1559). Wår nådige wilie (är) .. at j vthi lijka måtte, som j vthi thette oförmodelige tilfall godwilligen .. giordt hafwe, stå hwar andre manligen bij. CHESNECOPHERUS *Skäl* Yy 4 b (i *handl. fr.* 1597). Huru offta Lungan af Köld och Wätska, osund Luftt, qualmigtt Wäder och åthsckilige andra Tilfall förstoppas. KEMPE Graanen 43 (1675). SERENIUS *Hhh* 4 a (1734; om *synptom*). 3) till II 12, motsv. -falla 8: anslutning; underkastelse. Hwar vthaff the Hispanier .. til tilfall och vndergiftt bewecktes. SCHRODERUS *Liv.* 487 (1626). WIDEKINDI *Krijgh* 625 (1671); jfr: WIDEKINDI *G2A* 253 (c. 1676). Ssg (till -fall 1): tillfalls-vinkel (numera föga br.) i fråga om vindens riktning: vinkel mot brassad rå med vidhängande segel. ROSWALL *Skeppsm.* 1: 106 (1803). STENFELT (1920). — -FALLA. [fsv. *tilfalla*] jfr falla till. 1) (†) till II 1: falla tillstådes; särsk. om vatten o. d.: rinna l. strömma till; jfr -fall 1. UHARNE *Berghl.* 443 (1687). Som Wattnet begynte för starkt tilfalla, och Malmen förminskas, är .. (*gruvan*) åter lämnad obrukad. *HC11H* 12: 133 (1697). 2) (†) till II 1: påkomma; tillstötta; hända (sig), inträffa (jfr -bära 3); särsk. i p. pr. i adjektivisk anv. (äv. om orsak o. d.: förekommande); jfr 4 o. -fall 2. Om någon krigznöd, thet Gud förbiude, med tiden tilfalla kunde. *GIR* 12: 255 (1539). För slijck tilfallande och oförmodeligh olycka (*dvs. förgiftning*) skall man stöta åbrodd, och dricka then musten medh wijn. OMARTINI *Läk.* 40 (c. 1600). Tree andre tilfallande Orsaker. SCHRODERUS *KonFörähr.* 45 b (1606). (*Sedan vi*) blefwit af tilfallande ålderdoms bräckeligheter så förswagade, at (*osv.*). *VDAkt.* 1731, nr 69. LINDFORS (1824). 3) (†) till II 2: sänka sig l. falla l. luta nedåt; särsk. i p. pf.: nedsänkt l. nedåtlutande. Et gammalt tilfallit och förr obekant stort Ödes-rum. *HC11H* 12: 88 (1697). 4) till II 5: (vid (rättsgiltig) fördelning o. d.) falla l. komma (ngn) till del l. falla på (ngns) lott; särsk. om dels egendom l. ekonomisk förmån o. d., särsk. arvslott, dels ära l. immateriell förmån l. (hedersamt) förordnande l. uppdrag o. d.; förr äv. dels med obj. ersatt med prep. förb. inledd av *till*, dels särsk. om ngt skadligt l. ofördelaktigt o. d.: hända l. drabba (ngn) (med anslutning till 2); jfr -flyta, -gå 5, -lända 2, -löpa 3, -växa 1. Återstoden av min förmögenhet skall tilfalla dig. Ett stort skadestånd tilfföll målsägan-

den. Behållningen tilffaller oakortat Blomsterfonden. Ett särskilt hedersomnämmande har i alla fall tilffallit henne. Tjänsten tilfföll ingen av de sökande. Det har tilffallit mig att leda hela ceremonien. Alle dhe godz honom med rättte tilhörer och med arff tilffallne ähre i Småland och på Öland. *GIR* 1: 175 (1523). Så framt migh något dodeligit tilffalla skulle. *Bouppsthm* 1668, s. 683. Bil. (1667). BRASK *Pufendorf Hist.* 422 (1680: til). Det regerande Borgmästerskapet, som efter ordningen mig nu tilfaller. LAGERSTRÖM *Holberg PolKannstöp.* 35 (1729). Vördnad och tack tilfalle .. deras ömhetsfulle Skyddsherre vid thronen. *HH XXXII.* 1: 103 (1779). Kulturens välsignelser komma att i ymnigare mått tilffalla allt större lager af befolkningen. *EkonS* 1: 448 (1894). Vad Belgien beträffar, så måste det tilffalla Frankrike eller också kommer Ludvig att tappa sin krona inom ett år. COMBUCHEN *Byron* 282 (1988). 5) (†) till II 5 a: (med bön) hänvända sig till (ngn), bönfälla (ngn). Huarföre iagh ödmuckeligh V. R. P. tilffaller, medh ödmuck bön att (*osv.*). *VDAkt.* 1660, nr 38. *VDAkt.* 1688, nr 250. 6) (†) till II 10 a, med avs. på syssla o. d.: sätta i gång med; återfalla till. SCHUCK *VittA* 2: 383 (*i handl. fr.* 1672). 7) (†) till II 10 d, ss. p. pf. i adjektivisk anv.: lämplig (till (ngt) l. för (ngn)); jfr fallen 1. Om tw weeth noghen annen j then landzendha szom ther tiil waare tilfallen. *GIR* 2: 205 (1525). Warandes denna förordningen så mycket mera församlingen angenahm och wahl tilffallen. *VDAkt.* 1692, nr 211. 8) (†) till II 12: (an)sluta sig l. hålla sig till (ngn) (jfr -sälla); underkasta sig; äv.: ansluta sig till l. instämma i (ngt); jfr -fall 3. *1Mos.* 49: 10 (*Bib.* 1541). Wäre ther någre Sockner eller häreder, aff the Ösgöter eller andre, som then förädere hoop tilfalne waritt hade. *GIR* 15: 138 (1543). Dhenne berättelsen tilfföllo heela Nembden. *GullbgDomb.* 11/2 1654. Hela landet tilfföll bröderna, och Stegeborg öppnade sjelfmant sina portar för hertig Karl. FRYXELL *Ber.* 3: 319 (1828). Avledn. (†): tillfällig, adj.<sup>1</sup> till -falla 4 l. 8: som tilffallit l. (an)slutit sig till (ngn). Fämtijo Stadhers förskrecktes, the som honom wordo tilfällighe. SCHRODERUS *Liv.* 518 (1626). Räntor och Lägenheeter .. hwilcke och här effter K. Mt och Cronan kunne tilfällige blifwa. *LReg.* 406 (1662). — (II 1) -FART. 1) färd tillstådes (jfr -för); särsk. med tanke på möjlighet att komma fram till ngt. *Tilffart förbjuden.* För underlåtande af till- och utfart för körande vid afgående ilgodsmagasinet vid Centralstationen. *SvD(A)* 21/12 1914, s. 5. ÖSTERGREN (1957). 2) tillfartsväg. The tilgänger, och tilfarter åt Staden, som ligga i rät Linie äro felachtige, medan the kunna å en gång bestrykas. RICHARDSON *Krigsu.* 1: 62 (1738). För att undvika onodiga förseningar och komplikationer föredrog man att lägga bron och dess tilffarter helt och hållet på stadens egen mark. *SvD(A)* 1934, nr 70, s. 4. Ssg (till -fart 1): tillfarts-gata. jfr -väg. *TT* 1899, Allm. s. 87. -led. jfr -väg. ROGBERG *Två* 121 (1929). -ramp. jfr -väg. *TT* 1963, s. 902. -väg. väg som möjliggör tilffart (till ngt); jfr till-fart 2 o. tillgång 3. *TT* 1896, Byggn. s. 83. Sedan åtta dagar kontrollerar dessa trupper .. alla tilffartsvägar och alla kommunikationer. WAHLOO *Uppdr.* 217 (1963). — (II 8 b α) -FASA, -ning (i sht i fackspr.) gm fasning göra i ordning l. omdana (ngt). *TT* 1899, M. s. 47.

TILLFFORINE, TILLFFÖREDHE, se tillförne.

TILL sgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 8 b α)

## TILLFINNA

**TILL-FILA**, -ning, gm filning göra i ordning l. om-dana (ngt). Affhugne och tilfidele klippins ämpne, aff reen kopper. *3SthnTb* 2: 83 (1596). — (II 13 b β) **-FIN-NA**. (†) finna (ngt), hitta; befinna. Sedan Hölstren tilfundne. CEDERSTROM o. MALMBORG *ALivrustk.* 18 (cit. fr. 1655). Thet wore likmätigast, och bäst tilfunnit, at (osv.). PERINGSKIÖLD *Hkr* 1: 783 (1697).

**TILLFINNANDES**, se till I 14 b γ γ'.

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); (II 11 a α α') **TILL-FLICKA**, -ning; -are (SCHUCK *Vitta* 3: 97 (i *handl. fr.* 1737), BJÖRNER *Kamp*. Föret. 19 (1737)). (numera bl. tillf., ålderdomligt) tillfoga l. lägga till (ngt); jfr *flicka* till *KyrkohA* 1902, s. 104 (1669). (*Jag har*) uthkastat det, som Messenius hafwer tillfickat af norske Crönikan. SCHUCK *Vitta* 3: 231 (i *handl. fr.* 1670). RYDBERG *FilosFörel.* 3: 70 (1878). — (II 1) **-FLOD**. (†) tillrinnande flod; biflod. PALMBLAD *HbGeogr.* 1: 17 (1826). *AbSvUndH* 32: 95 (1849). — (II 1) **-FLOTT**. (†) tillflöde; jfr *flott*, sbst.<sup>1</sup> (1), 4. PERICI *Musæus* 2: 292 b (1582). — (II 1, 5 (a)) **-FLY**, v.<sup>1</sup> [jfr fsv. *tilflyning*, tillflykt] (†) ta sin tillflykt till (ngn l. ngt); vända sig till; jfr *fly*, v.<sup>1</sup> 1 e. *Linc.* Ggg 6 a (1640). (*Allmogen*) hafwa .. dock der intill ej niutit någon wärckställighet, och för-denskuill Kongl. Maj:ts nådiga handräckning härutinnan tillflyr. *AktsamlKungsådreinst.* 350 (1768). — **-FLY**, v.<sup>2</sup>, av. **-FLYA**. [fsv. *tilflya*] (†) 1) till II 8 b α: göra i ordning (ngt), sätta i stånd; (ut)rusta; särsk. med avs. på skepp; äv. abs.; jfr *fly*, v.<sup>2</sup> 1, o. **-färdiga**, **-rätta**, v. o. *anm.* nedan. Forthenskuill lathe wij än nw tilflye alle the szmä skiip, som wij nw her wijd byn liggiendes haffue, och Riikisins radz skiip, mett alle krigx tilbehöringer. *GIR* 11: 121 (1536). I skolen snart förwänte henne till Edert bordh, / Därför ar mitt råd, I låten wal tilflya. CARL IX *Rimchr.* 82 (c. 1600). Alla gatur wore så tilfijade medh Spannemål, Prowiant och allahanda maatwahrur, så at thet Romerska Sandebudet icke skulle een gång tänckia, at ther någon dyr tijdh hadde warit. PETREIUS *Beskr.* 2: 135 (1614). *HSH* 5: 186 (1657). 2) till II 8 b β: färdig-ställa l. skaffa fram (ngt); jfr *fly*, v.<sup>2</sup> 2 b β, o. **-ar-be-ta** 2. *GIR* 26: 742 (1556). Deslikest woro en hop fywårk tilflydde, som skulle kastas in på byn. TEGEL *E14* 136 (1612). *Anm.* De under 2 anförda språkproven skall möjl. hänföras till 1, försåvitt det med obj. betecknade fattas ss. ngt redan förefintligt som ställ(t)s i ordning.

**TILLFLYKT** *til<sup>3</sup>-flyk<sup>2</sup>t*, r. l. f. (*GIR* 1: 232 (1524) osv.) ((†) n. *VDakt.* 1679, nr 132, LINNÉ *Gothl.* 259 (1745)); best. -en; pl. (i bet. 2) -er. [fsv. *tilflykt*; jfr fd. *thil-fluct* (d. *tilflugt*); efter mlt. *tōvlucht*, ssg av *tō*, till (se **TAP-TO**) o. *vlucht* (se **FLYKT**, sbst.<sup>1</sup>); av **TILL** o. **FLYKT**]

1) flykt l. flyende (till ngn l. ngt för att få skydd l. hjälp vid fara l. hot o. d.); särsk. i uttr. *ta sin tillflykt*, förr äv. *ta tillflykt* l. *tillflykten ngn-städes (hän)*, för att få skydd osv. taga till flykten l. bege sig på flykt ngnstädes (hän); äv. (o. numera bl.) med inbegrepp av att den som beger sig på flykt når en fristad ngnstädes (särsk. med adverbial angivande befintlighet); äv. i bildl. anv., i fråga om att vända sig till l. anlita ngn för att få hjälp i ett trångmål l. en svårighet (i sht förr med bestämning inledd av *om*, betecknande det varmed man behöver hjälp); äv. dels: förlita sig på l. (börja) hålla sig till ngn l. ngt (för att få frid

l. tröst o. d.), dels: använda l. anlita ngn l. ngt l. ta l. gripa till ngt. Tvingies fördenskuill att taga min tillflycht härom (*dvs. om en skuldfordran*) till E(rs) Ex(cel-lens). *OxBr* 8: 191 (1647). Froszan ar .. ibland ganska halsstarrig .. om man icke tager sin tillflycht til then wäl-signade Kin-kina Barken. LINDESTOLPE *Fross.* 34 (1717). De vise förmås af Medon, Apollos öfverprest, att taga till-flygt i dennes tempel. *SvLittFT* 1837, sp. 393. Tillflykt .. (*dvs.*) Flyende .. för att undgå något hotande ondt. DALIN (1854). Han tog nu sin tillflykt hos en expert i .. själsana-lysen. HALLSTRÖM *Hand.* 316 (1927). Då den helige Martin märkte, att folket ville göra honom till biskop, sprang han och gömde sig men råkade ta sin tillflykt till en gästia. *FoF* 1944, s. 147.

2) skydd l. beskydd; äv. om (person som er-bjuder) fristad (se d. o. 3 slutet) l. tillflyktsort o. d.; särsk. i förb. med *söka* (äv. med kvardröjande bet. av befintlighet (se 1)) l. *finna* l. *ha*. *GIR* 1: 34 (1522). Apiarius .. bleff .. bannlyst, för hwilken Saak skull han flydde til then Romerske Påfwen .. Sozimum, som war alla skalkars och Bofwars trygge Tillflycht. SCHRODERUS *Os.* 1: 658 (1635). (*Kungen erbjud*) Heidrek att han thär i landet skulle hafwa frij tillflykt och säkerhet. VERELIUS *Herv.* 108 (1672). Jag finner ock at I giort en ädelmodig gärning, i det I lemnat dem en tillflycht uti edert nya Rike. EHRENADLER *Tel.* 546 (1723). Det ofantliga antalet .. av de djur, som framjagas ur sina tillflygter. *AJourn.* 1813, nr 107, s. 2. (*Man*) hade .. varit orolig för oss och telegraferat till alla hamnar, där man kunde tro, att vi sökt tillflykt. DE GEER *Minn.* 1: 261 (1892). Hon finner en tillflykt hos sin mormor men också dit när förtrycket. *DN* 16/9 1994, s. 28. — jfr **SOMMAR-TILLFLYKT**. — särsk.

a) i mer l. mindre bildl. anv. Tu (*dvs. Gud*) äst mijn tilflygt ath tu doch wille beskerma mich för ängest. OPETRI 2: 420 (1531). Håppet är min tilflykt. SCHULTZE *Ordb.* 1201 (c. 1755). Då fann den förföljda Skaldkonsten en tillflykt på det republikanska Island, der den länge od-lades och värderades. BROOCMAN *SvSpr.* 76 (1810). Musei-besöken .. var mina enda, mycket behagliga tillflykter undan verkligheten och vardagen. KRUKOVSKAJA *RyDag.* 111 (1938).

b) (†) om ngt som innebär ekonomisk(t) trygghet l. skydd l. (möjligheter till) försörjning. Att min fattighe hustru och barnn skola .. (*på min fäder-nesgård*) hafva sin tillflycht, när Gudh kallar migh. *OxBr.* 12: 22 (1615). En dräng har här så många tillflykter: Sill-fisket vid Göteborg m. m. står honom öppet. *HallFmÅ* 1: 18 (1796). Hans tillflykt blef att gifva musiklektioner. *Landsm.* VII. 1: 33 (1888).

S ssg (till 2): **TILLFLYKTS-ORT**: säker l. skyd-dad plats, fristad (se d. o. 3 slutet); äv. bildl. MOL-ler 1: 115 (1745). (*Fästningen intogs*) sedan .. Soldaterna icke mera hade någon tillflygts-ort för Bomber. *DA* 1793, nr 166, s. 1. Då du .. återkommer till din lugna boning, finner du der en tillflyktsort mot lifwets bekymmer. HAGBERG *Pred.* 5: 14 (1819). Under några år .. var Sandskogen min bästa och käraste tillflyktsort. EDSTRÖM *Mossgrönt* 1: 51 (1950).

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); (II 1, 5) **TILL-FLYTA**, -else (†, UHIARNE *Suurbr.* 145 (1680), LIND 1: 138 (1749)), -ning (numera föga br., VERELIUS 255 (1681), MOLL *Fys.* 2: 74 (1898)). [fsv. *tilflyta*] flyta till; strömma till; särsk. om tillflöde: rinna till, anslu-



ta sig; äv. (o. i sht) oeg. l. bildl., särsk. tr., om inkomst l. nytta l. förmån o. d. (i sht förr äv. ngt skadligt): komma (ngn) till del, inflyta till, (ymnigt) tillfalla; jfr **-flöda**. Well är .. then menniskio som förstond tilflyter. *SalOrdspr* 3: 13 (öf. 1536). Twenne ting förolämpa Grufworna mycket, Watnet och Wädrret, det ena med förmycket tillflytelse, och det andra med stillastående. *UHIARNE Berghl.* 443 (1687). Den vinst banquen af dess utlåningar tilflyter. *HOPKEN* 2: 85 (1747). Hwad skada brödet tilflyter af en gammal och skämbd gäst. *KJELLBERG KonstnHandtv.* Bag. 10 (1753). I vester tilflyta Arbogaån, Hedströmmen och Köpingsån. *NF* 5: 834 (1882). De nytillskapade betalningsmedlen (*har*) tillflutit regeringen, som med dem verkställt betalningar för krigföringen. *CASSEL Dyrtid* 16 (1917). — **-FLYTTA, -ning, -are** (numera bl. tillf., *RAAF Ydre* 4: 75 (1865)). 1) (numera bl. mera tillf.) till **II** 1, särsk. a) ss. vbalsbst. **-ning**: inflyttning; äv. konkretare. At jag .. ei ser mig i stånd wärkställa min ordentlig(a) inflyttning, för än i slutet af nästa Maji månad. *VDakt.* 1783, nr 93; möjl. till b. Af denna Tabell ses .. att Herrnösands, Abo och Borgå stift ökats genom tillflyttningar. *VetAH* 1799, s. 240. En tillflyttning (*konstateras*) .. särskilt i närmare staden ligande kommuner, och där en industri kunnat uppdrivas. *Rig* 1950, s. 85. b) (†) tr., med avs. på bostad o. d.: flytta till; gm inflyttning ta i besittning. *PH* 2: 1370 (1739). Genom någon orsak .. lærer hafva inträffat, att .. (*prästboställena*) icke på flera år tillflyttades af Commministrarne. *RAAF Ydre* 4: 74 (1865). 2) (†) till **II** 2, anträffat bl. ss. vbalsbst. **-ning**: annalkande. *LIND* 1: 169 (1749). — (**II** 1, 5) **-FLÖDA**, (numera bl. mera tillf.) flöda tillstädes; äv. mer l. mindre bildl. (äv. tr.: flöda (ngn) till handa, ymnigt tillflyta (ngn)). Uti Stora Mårdskins-Schachtet är .. wordet på Fallets upfordring arbetadt, så mycket det tillflödade Wattnet .. har tillåtit. *HC11H* 12: 81 (1697). De skatter, som .. skulle på denna väg (*dv. gm spel på nummerlotteriet*) tillflöda. *ATTERBOM Minnest.* 2: 262 (1842). Det är som om den ingivelse som tillflödade poeten utifrån-ovanifrån inte mötte tillräckligt starkt motstånd inom hans eget jag. *BonnierLM* 1954, s. 383. — (**II** 1) **-FLÖDE**, tillstädes kommande flöde; särsk. konkret, om tillströmmande l. tillrinnande vätska, särsk. vatten (särsk. om vattendrag som rinner fram till o. ut i (större) vattensamling); äv. mer l. mindre bildl.; jfr **-dräkt** 1, **-fall** 1, **-flott**, **-lopp**. Udsjen Darja och Sir-Darja äro Arals öfriga tillflöden. *PALMBLAD HbGeogr.* 1: 16 (1826). Genom åtsnörandet af underbenet hammas tillflödet af friskt (arterielt) blod. *Idun* 1890, s. 453. Banque de France har försökt sig på ett nytt medel för att söka hindra det kraftiga tillflödet av utländskt kapital. *TT* 1927, Allm. s. 194. Knappt en kilometer från Dannemora gruvor .. hade av tillflödet från mossar och småsjöar bildats en å. *Fatab.* 1947, s. 124. jfr **blod**, **ljus-tillflöde**. — (**II** 5) **-FOGA**, sbst. (†) vad som skäligen l. med fog o. d. tillkommer ngn. Then höga wijsdom, hwilken .. Gwdh öfwer Menniskligh tilfogha vthi hans .. bröst insatte. *SVART Ahr.* 51 (1560). — **-FOGA**, förr äv. **-FÖGA**, v., **-an** (†, *RA* I. 4: 451 (1598), *KKD* 3: 219 (1711)), **-else** (†, *GIR* 4: 361 (1527), *Linc.* B 4 a (1640)), **-ning** (numera mindre br., *GIR* 4: 56 (1527), *MOLLER* (1807)); **-are** (numera mindre br., *Linc.* B 4 a (1640)). [fsv. *tilfogha*, *tilfoghia*; jfr mlt. *tōvōgen*] 1) (†) till **II** 1, refl.: förfoga sig (ngnstädes

hän), bege sig; jfr **foga**, v. 17. *RA* I. 4: 280 (1598). 2) (numera mindre br.) till **II** 1 a: gm sammanfogning anbringa l. fästa (ngt invid ngt annat); förr äv.: sammanfoga, förena (särsk. mer l. mindre bildl.). *CHESNECOPHERUS Skäl C 3 b (i handl. fr. 1587)*. Ar thet .. (*makarnas*) velie, / kan inghen åt skelia, / huem gudh thel fogha well. *Visb.* 1: 116 (c. 1640). *CANNELIN* (1939). 3) till **II** 5: bereda l. skaffa (ngn ngt); vanl. (o. numera bl.) med avs. på skada l. oförrätt l. nederlag o. d.: åsamka, förorsaka; förr äv. dels särsk. med avs. på ngt konkret: tillställa o. d. (äv. allmänare: ge (se särsk. b)), dels pregnant (se c), dels utan indir. obj. l. med detta ersatt av prep.-förb. inledd av *på*; jfr **foga**, v. 12, **foga** till 2 o. **-driva** 1, **-skynda**, v. 2. *Tillfoga ngn ett sår. Hon tillfogade honom flera förolämpningar. Fienden har tillfogat oss ett svårt nederlag, svåra förluster.* Hwar wij kwnne tiig nogon del tilfoghe til bernigh. *GIR* 4: 106 (1527). Therefore är til befruchtendes, att the Danske .. som allenest sökie effther orsak, then igenom the kunne tilfoghe Sverigis rike skadhe, skulle (*osv.*). *RA* I. 2: 271 (1568). Thomas Hendrichsson .. beklagade sigh vthöfwer dett dråp, som på hans son af Hendrich Classon tilfogatt är. *BtAboH* I. 2: 117 (1625). Högwördigste Herr Doctorens och Biskoppens, meig den 17:de sidstledne lulii, tilfogade Bref. *VDakt.* 1702, nr 177. Som ursägt för det beswar jag härmed tillfogar. *VLBibl.* Brev 4/4 1819. Eljest hade vi nog åter tillfogat oss en blamage. *HAMILTON Dagb.* 1: 114 (1913). Jakten skall ske så att djuren inte tillfogas onödigt lidande. *ROSEN Allemansr.* 139 (1976). särsk. (†) a) om Gud; särsk. ss. vbalsbst. (jfr c) med gen.-attribut betecknande Gud: tillskyndan; jfr b. J forhop ath betther skal bliffua vthaff gudhz tilfogelse. *GIR* 4: 361 (1527). Thenn alz(*makt*)(*ig*)e gud haffwer milleligann tilfoget oss och wore wanner seger. *GIR* 10: 283 (1535). 3*Saml.* 88: 156 (1653). b) med personobj.: äv. (o. i sht) i anv. som motsvarar a (särsk. med avs. på maka l. make). (*Gud vill att*) huar och enn .. skall .. wara tillfredz med the arffuinger gud honum til fogatt haffuer. *GIR* 6: 159 (1529). Att Fegraeus tillfogar honom någon aff sijne tjänare, som beledhsagar honom till Markaryd. *RP* 7: 256 (1638). Ty skal mannen .. / .. när sina hustru bliffwa, Then Gudh honom tilfogar. *Ps.* 1695, 326: 3. c) mer l. mindre pregnant, ss. vbalsbst. (jfr a): åsamkande av skada o. d. Fridh och förswar för alles wäldsamme tillfogande och oförrätt. *PrivSvStad.* 5: 353 (1620). Frälssa Hans Kongl. Maj:tt ifrån sin fiendes wijdare tillfogan och stora olagenheet. *KKD* 3: 219 (1711). 4) (†) till **II** 8 b α: tillpassa (ngt), anpassa; jfr **foga**, v. 8, **foga** till 1. *Linc.* A 6 a (1640). *JWOLLMHAUS Ind.* (1652). 5) (†) till **II** 8 b β: sätta l. ställa samman (ngt); jfr **foga**, v. 4 b. Emädhan den plan som E. Kongl. Hög: iagh för dhetta öfwer Götheborgh vnderdånigst tilfogadt, inthet mehr än sielfwa stadhen och fästningen hafwer kunnat författa. *HSH* 35: 276 (1652). 6) (†) till **II** 8 c, refl.: falla sig, hända sig; jfr **foga**, v. 15, o. **-bära** 3. *IERICI Colerus* 1: 286 (c. 1645). När sig så tilfogar, / tu sitter öf(five)r bordh, / ackta ey så noga, / alle förflogne ordh. *Visb.* 3: 182 (1651). 7) till **II** 11 a α α': tillägga (ngt ytterligare utöver ngt förefintligt (o. i sig ss. helhet uppfattat)); särsk. (o. numera i sht) med avs. på yttrande l. text(avsnitt) o. d. (som utgör kortare l. avrundande tillägg); i sht förr äv. med avs. på substans

## TILLFORDRA

o. d.; tillsätta; förr äv. med avs. på person, särsk. dels refl.: ansluta sig (jfr -sälla), dels äv. med avs. på den som erhåller ett tillskott: ansluta sig till, utöka; jfr -flicka, -öka 3. SCHRODERUS *Sleid.* 198 (1610). Dese förtalde personer hafva sig samangaddat och några flere sigh tillfogat. *VDakt.* 1693, nr 101. Husesyn af H(er)r HaradsHöfdingen Bex och wederbörande Nämbedsmän tillfogade med Befalnings- eller Ländsman. *VDakt.* 1731, nr 202. Saltsyran får .. ej tillfogas förr än allt väte-superoxidöfverskott genom uppvärmningen aflägsnats. *TT* 1899, K. s. 93. I femte stycket tillfogas ett nytt moment. *SFS* 1908, nr 176, s. 5. Han underlät inte att tillfoga: "Vilket vida övergår ert förstånd!" ÖSTERGREN *Ankare* 20 (1988). — -FORDRA. (†) 1) till II 1: gm framställd uppmaning l. begäran o. d. förmå (ngn) att komma tillstädes; tillkalla; jfr *fordra* till. *RA* I. 4: 367 (1598). 2) till II 5: förskaffa (ngn ngt); jfr -skaffa. *RUDBECK D. A. Atl.* 3: 495 (1698). 3) till II 8 b α: hjälpa fram l. befordra (ngn). När han fattig Person .. kan bliffua tilfordrat och fullmächtig giord. *SCHUCK VittA* 1: 164 (*i handl. fr.* 1637). 4) till II 10: (ut)kräva l. begära (ngt) (särsk. abs.); i pass. äv. närmande sig l. övergående i dep.: erfordras, behövas; jfr -kräva 2. Det (är) ondt tillfordra af henne, som Gud bättre! intet här. *MennanderBr.* 1: 9 (1730). Här tilfordras mycken förfarenhet. *RICHARDSON Krigsv.* 2: 94 (1741). *BIBERG* 3: 410 (c. 1823). 5) till II 11 a α α': ytterligare fordra (ngt). Den ännu tillfordrade Summan. *VRP* 12/3 1724

**TILFFORENDE, TILFFORENDH, TILFFORENN(A), TILFFORENNE, se tillförne.**

**TILL ssgr** (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); **TILL-FORMA, -are** (numera bl. tillf., *WoL* 439 (1885)). 1) till II 8 b α: forma till (se *forma till* 1) (ngt). Stora, med såg noga tillformade stenblock. *KRÄMER Orient.* 388 (1866). Timmer och grofva plankor tillformas med yxa, tunna plankor böjas genom basning. *2NF* 25: 961 (1917). 2) (numera bl. mera tillf.) till II 8 b β: tillskapa (ngt), framställa; jfr *forma till* 2 o. -dana. *SVEDELIUS Sm-Skr.* 1: 305 (1872). Några konstruktörer bruka .. aldeles utelemna konen, då en cylindrisk tapp i stället tillformas. *FRYKHOLM Ängm.* 167 (1881). 3) (numera bl. tillf.) till II 8 c, refl.: få l. ta form. *2SAH* 15: 48 (1832).

**TILFFORN(A), TILFFORNATT, TILFFORNE, se tillförne.**

**TILFFORNO, se till I 8.**

**TILFFORRENDE, se tillförne. — TILFFORSIGTTIGE, se tillförsikt.**

**TILFFOTA, TILFFOTS, se till I 1 a, 3 c γ α'.**

**TILFFRED-, se tillfreds-.**

**TILFFREDS, se till I 11 b.**

**TILFFREDS-** *til<sup>3</sup>freds~*, äv. *tilfre<sup>3</sup>ds~*, äv. (numera bl. tillf.) **TILFFRED-** *til<sup>3</sup>fred~*, äv. *tilfre<sup>3</sup>d~*, förr äv. **TILFFRIDS-** l. **TILFFRID-**, ssgsförled. (**tillfred-** 1784 (: tillfredstald) osv. **tillfreds-** 1544 (: tillfredzstalt) osv. **tillfrid-** 1780 (: tillfridställelse)–1782 (: tillfridstälde). **tillfrids-** (-frits-) 1552 (: tillfridzställt)–1866 (: tillfridsstallas)) [ssgsform till uttr. *till freds* (se **FRED** 7)] ss. förled i ssgr: till freds (se **FRED** 7).

**Ssgr: A: TILFFRED-STÄLLA, -STÄLLD, se B.**

**B: TILFFREDS-GIVENHET.** [jfr uttr. *giva sig till freds* (se **FRED** 7 d)] (†) förhållande(t) l. känsla(n) att vara tillfreds l. nöjd l. lugn; tillfredsställelse; jfr *tillfredssamhet*. *LIND* (1738). (*Su.*) Tillfridsgivenhet

övergår all rikedom, (*lat.*) Animo contento esse omnes divitias superat. *SCHULTZE Ordb.* 1339 (c. 1755). *NSuMerc.* 1762, s. 573. — **-STÄLLA, -ning** (†, *LIND* 1: 317 (1749), *MUNCKTELL Dagb.* 2: 70 (1817)). (**tillfred-** (-frid-) 1780 osv. **tillfreds-** (-frits-, -frits-) 1544 osv.) 1) [jfr uttr. *ställa ngn till freds* (se **FRED** 7 c)] med avs. på person (l. kollektiv av personer) l. Gud (se *b*). a) göra (ngn) tillfreds l. nöjd l. belåten (gm att uppfylla vederbörandes behov l. krav l. förväntningar); äv. utan utsatt obj. *GIR* 16: 423 (1544). Från första början af Gustaf Adolfs regering följdes .. sådana styrelse-grunder, som i synnerhet tillfredsställde Ridderskapet och Adelen. *HALLENBERG Hist.* 1: 242 (1790). Man skall alltid svara det högsta befälet så, att svaret tillfredsställer det, t.o.m. om svaret inte vore sanningsenligt. *ACKTE Jalander* 12 (1932). Vi leds (*genom reklamen*) in i ett rike där allting lockar och tillfredsställer. *LINDQVIST Reklam.* 41 (1957). En del ekonomer har krävt att regeringen för att tillfredsställa marknaden kommer med ytterligare åtstramningar av ekonomin. *DN* 23/9 1998, s. A14. särsk. α) (numera mindre br.) i fråga om ekonomiska o. d. krav l. fordringar; särsk. i uttr. *tillfredsställa sina borgenärer* l. *kreditorer* o. d.; äv.: ersätta l. gottgöra. *RA* I. 1: 609 (1552). Ricksens Ständers benägna utlåtelse at officerarne, som lidit, skola tilfridzställas och göras klagolösa. *2BorgP* 5: 330 (1734). *LINDFORS* (1824; med avs. på kreditor). Tillfredsställa sina borgenärer. *IllSuOrdb.* (1955). β) i fråga om sexuella behov l. krav o. d. Det (*roar*) mig inte att vid ett middagsbord bli tillfrågad om huruvida jag någonsin känd mig fullt tillfredsställd av en kärleksnatt. *HEERBERGER Dag* 92 (1939). Han kunde inte tillfredsställa sin hustru. *SuOrdb.* (1986). b) (†) lugna (ngn); äv.: blidka l. försona (ngn); särsk. (i religiöst spr.) i fråga om människans försoning med Gud (se *tillfyllestgöra* 2); jfr **FRED** 7 c α. SERENIUS I 2 a (1734). (*Gud*) som skulle genom försoning tillfridzställas. *NOHRBORG* 18 (c. 1765). Du svarar honom aldrig, säger han. Han har gifvit dig 2:ne bref. Jag nämde dina bryderier, och tillfridstälde honom. *THORILD Bref* 1: 80 (1782). Han var högst orolig, men jag lyckades slutligen att tillfredsställa honom. *DALIN* (1854). *AHLMAN* (1872). 2) med avs. på krav l. behov l. önsksningar o. d.: uppfylla l. tillgodose; äv. med avs. på känslor l. (ont) samvete o. d.: lugna l. stilla l. freda o. d.; äv. med kvardröjande bet. av 1. *SuMerc.* 1764, s. 323. Dina utlåtelse .. ha satt mig i största nygririghet .. Dröj ej att tillfridzställa den. *KELLGREN (SVS)* 6: 73 (1777). *AdP* 1786, s. 8 (med avs. på samvete). I alla tider har det stora flertalet af människor haft knappt om medel att tillfredsställa sina timliga behof. *EkonS* 1: 440 (1894). Hönshuset måste .. tillfredsställa rimliga krav på hygien. *TRASKMAN Fjäd.* 14 (1948). Han hade fått så mycket erkännande .. att hans fåfanga, om han hade haft någon, måste ha blivit väl tillfredsställd. *WIGFORSS Minn.* 2: 226 (1951). särsk. i p. pr. i mer l. mindre adjektivisk anv.: som uppfyller l. tillgodoser (rimliga) krav l. förväntningar l. önskemål o. d.; som man kan vara nöjd med, nöjaktig; äv. dels: (för visst ändamål) tillräcklig l. erforderlig, dels närmande sig l. övergående i bet.: angenäm l. behaglig. *PH* 15: 186 (1791). I hoppet har min själ redan tillfridzställande njutning vid tanken på (*osv.*). *LINDBLOM* hos *RODHE Lindblom* 230 (*i handl. fr.* 1805). Ett tillfredsställande swar på lifwets högsta frå-



gor. MELIN *JesuL* 1: 173 (1842). (*Han skolkade*) till den grad, att han .. i kunskapsbetyg erhöi "mindre tillfredsställande". 3SAH 16: 405 (1902). VASTHAGEN *Affärsbokf.* 55 (1945; om resultat). Att de malsökande bönderna ansåg malkapaciteten i trakten tillfredsställande. *Rig* 1957, s. 17. Tvivelaktigt är det val om stubbmöllan i Östarp fått en tillfredsställande placering. *Kulturen* 1962, s. 55, jfr **o-tillfredsställande**. Avledn.: **tillfredsställelse**. 1) till **1 a** ( $\alpha$ ,  $\beta$ ), om förhållandet l. känslan att vara tillfreds l. nöjd; belåtenhet; äv. om nöje l. glädje; förr äv. om gottgörelse l. ersättning; jfr **tillfredsgivenhet** o. **tillfredssamhet**. *Sexuell tillfredsställelse*. *Han kände en djup tillfredsställelse över att ha kommit först i mål.* (*Gud vet*) at min tilgifvenhet för Hans Maj(estä)ts både person och regering .. hvilat på .. en känsla, som allt hittills utgjort min högsta tillfredsställelse. *HH XXXII* 1: 15 (1774). (*Sv.*) en kreditors tillfredsställelse (*lat.*) .. solutio creditori præsuta. LINDFORS (1824). Alla de uppoffringar, han gör för sitt mål, skänka honom en ljuvare tillfredsställelse, än den, som sökes i världens nöjen. AGARDH *ThSkr.* 2: 13 (1842, 1856). Det är med tillfredsställelse jag kan konstatera, att korrespondensundervisningen .. med åren blivit mer och mer respekterad och självfallen. *DN(A)* 6/9 1964, s. 9. (*Berättelsen*) visar klart att förebyggande arbete lönar sig — till skattebetalarnas stora tillfredsställelse! *DN* 10/6 1997, s. C4, jfr **o-tillfredsställelse**. 2) till **2**; särsk. om fredande l. lugnande (av samvete). Önska, att Hans Kongl(iga) Höghet drager försorg om .. (*änkedrottningens*) återstående dagars Lugn och tillfredsställelse. GUSTAF III 1: 261 (1789). Prästerskapets lättare åtgärd att kunna uppfylla så väl Lagens kraft som dess eget samvetes tillfredsställelse. WALLQUIST *EccelSaml.* 5-8: 262 (1794). CASSEL *TeorSocEkon.* 115 (1934). jfr **o-tillfredsställelse**. — **-STÄLLD**, p. adj. (*tillfred- 1797* osv. **tillfreds-(-frids-)** 1732 osv.) *Anm.* De anv. av **tillfredsställd** som inte upptas här räknas ss. klart verbala o. behandlas under **tillfreds-ställa 1**) om person l. ngns sinne o. d.: nöjd l. belåten l. tillfreds; äv. i utvidgad anv., om ngns ansiktsuttryck l. åtbörder o. d. Här hafwer I min ursäkt. Winner den bifall, så är jag nögd och tilfridsställd. *BondP* 12: 526 (1772). Med tillfredsställdt sinne. LEHNBERG *Pred.* 2: 138 (1815). Glad och tillfredsställd skyndar hon i mötet / Af sina bröder. JGOXENSTIERNA 4: 195 (1815). Han såg alltid tillfredsställd ut och alla hans rörelser var bestämda. JOHNSON *Slutsp.* 26 (1937). *BonnierSvOrdb.* (1980). jfr **o-tillfredsställd**. 2) (†) om person l. ngns sinne o. d.: lugn, fridfull. (*Han såg*) huru fritt then yngling döden wänte; / .. Och med tilfridzstäldt mod sin martyrkrona fick. KOLMODIN *QvSp.* 1: 669 (1732). Min frid, säger Jesus, mit tilfridsstälta hjerta .. gifwer Jag eder. NOHRBORG 608 (c. 1765). Avledn.: **tillfredsställdhet**, r. l. f. till **1**. Tillfredsställdhet uppnådd genom den egna insatsen. *KiromantHeml.* 39 (1946). jfr **o-tillfredsställdhet**.

**TILLFREDSSAMHET** l. **TILLFREDSAMHET** l. **TILLFRIDSSAMHET** l. **TILLFRIDSAMHET**, r. l. f.; best. -en. (-fred- 1771-1901. -frid- 1757-1809. -frids- 1799) [till uttr. *till freds*; sannol. bildat efter mönster av sådana ord som **FRIDSAMHET**, **FÖRNÖJSAMHET**] (†) tillfredsställelse l. belåtenhet; jfr **TILLFREDSGIVENHET**. Men iag arhåller en efterlängtnad tillökning på sinnets tillfridsamhet. *VDAkt.* 1757, nr 119. Uppdraget att

hålla rikets allmoge, som blifvit ganska utmattad af dryga krigsgärder, i tillfridsamhet med regeringen. *1SAH* 4: 22 (1791, 1809). Den glädje, munterhet och tillfredsamhet, hans sinne i alla skiften åtföljt. *HAGSTROM Herdam.* 4: 461 (1901).

**TILLFREDSSTÄLLDHET**, se **tillfreds-ställd avledn.** — **TILLFREDSSTÄLLELSE**, se **tillfreds-ställa avledn.**

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 5 a**) **TILL-FRIA**. (†) fria till (ngn). Kyrckioherdens dräng i Nätteback Erick Erichsson .. tillfrijade pigan Elin Månsadotter .. gaf och tog handslagh oppå Echtenskap. *VDAkt.* 1705, nr 457 b. JOHANSSON *HomOd.* 14: 64 (1845).

**TILLFRID(S)-**, se **tillfreds-**. — **TILLFRID(S)SAMHET**, se **tillfredssamhet**.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 8 a**) **TILL-FRISKNA, -ing** (småningom) bli frisk (efter sjukdomstillstånd); jfr **friskna till a**. *PT* 1758, nr 66, s. 4. Kunna .. tvenne sjuka njuta något understöd, hvilket uphörrer då de tilfriskna. WALLQUIST *EccelSaml.* 5-8: 234 (1788). Han var nu så tillfrisknad att han kunde gå ut med mig. *2MoB* 1: 122 (1813). Kristina tillfrisknade från sjujukan. *MOBERG Utvand.* 447 (1949). *Ssgr* (numera bl. mera tillf.): **tillfrisknings-period**. *TLak.* 1834, s. 55. -process. *FRIES BotUtlf.* 2: 261 (1845, 1852). *SvD* 9/6 1998, s. 10. -rum. Tillfriskningsrum (*bör*) inrättas i särskilda byggnader inom sjukhuset. *SFS* 1831, s. 178. *SErik-Ab.* 1950, s. 119. -tid. *FRYXELL Ber.* 10: 340 (1842). *SAOL* (1998). — (**II 8 a**) **-FRUSEN**, p. adj. [jfr -frysa] om vattensamling o. d.: (alltigenom) täckt av is; äv.: frusen till is l. till hårt l. stelnat tillstånd (särsk. dels om mark o. d., dels bildl.); i sht förr äv. (med anslutning till **till II 7**): tillsluten gm frost (särsk. bildl.). *Sjön lag tillfrusen*. Efter wij .. förnummit hafwe .. att Wäther skall nu så hart .. och tillfrossen wara, att man wäll och vtan fara kunne komme ther vtöffwer. *GIR* 15: 61 (1543). (*Prinsen*) skulle taga sig till vara för sådane (*dvs. rådgivare*), på hvilka munnen vore tillfrusen. *HALLENBERG Hist.* 1: 13 (1790). Bondvagnen ristade oss på den hårdt tillfrusna marken, under det vi tillryggalade den tolf mil långa vägen. *DE GEER Minn.* 1: 71 (1892). (*Dikten*) är en bekännelse, i symbolisk form, om hur kärleken väckes i en tillfrusen människas sinne. *WERIN Ekelund* 1: 293 (1960). — (**II 8 a**) **-FRYSA, -ning** (numera bl. mera tillf., *VERELIUS* 135 (1681), *Hufvudstadsbl.* 26/10 1988, s. 22). [fsv. *tilfrysa*] frysa till. Hvar i fall at alle vatn så tillfryse och inlopen försparras, at guarnisonen in-tet kan secunderes. *RP* 7: 151 (1638). Hans Majestet .. refererade .. at et fat Hungerskt wjn tilfrysit så at han delade thet med werjan styckewjs. *SWEDENBORG RebNat.* 1: 266 (1717). Hösten omfattar .. den period, som ligger emellan skörden af de viktigaste kulturväxterna och jordens tillfrysning. *HELLSTROM NorrJordbr.* 10 (1917). — (**II 5 a**) **-FRÅGA, -an** (se d. o.), -ning (numera bl. tillf., *VDAkt.* 1757, nr 105). [fsv. *tilfragha*] vända sig till (ngn) med fråga (om uppfattning l. ställningstagande l. besked o. d., särsk. angivet medelst indirekt frågesats); jfr **fråga till o. -spörja 1**. *Tillfråga ngn om ngt*. Dock skal presten altidh medh thet första tillfråga gudffader och gudmoder, om barnet är hema döpt eller icke. *KJOLLERSTROM FörarbKO1571* 66 (*i handl. fr.* 1552). Blef honom .. tillfrågat, hvadh han själf tyckte. *RP* 7: 85 (1637). Han började omedelbart i tysthet utrusta en

## TILLFRÅGAN

expedition .. utan att tillfråga .. sina förmän .. något där-om. PALMGREN *Johnson SvKolAmer* 139 (1923). Jag litat på att gossarna .. inte lägger sig i samtalet med mindre ni blir tillfrågade. WILHELM *Episoder* 46 (1951). jfr **o-tillfrågad**. — (II 5 *a*) -FRÅGAN. [jfr -fråga] hänvändelse med förfrågan (om ngt), till ngn framställd fråga; särsk. om fråga av (avgörande) vikt i sitt sammanhang; särsk. i uttr. *på*, förr äv. *uppå*, *tillfrågan*; jfr -spörsel o. **tilltalan** 2. E(rs) K(unglige) M(ajestä)tz nådige proposition och tillfrågan om alle Sweriges Rijkets Ständers ordentelige sammankompster, stäl- len och sathen i rijkssaalen. RA II. 2: 93 (1617). (De) bekande på tillfrågan sig waret sam(m)a affton på Lär- mans kallare. UUKonsP 11: 46 (1674). *KulturbVg* 3: 117 (1748: uppå).

**TILLFULLO**, se **till I 5 d**.

**TILLFURRENE**, se **tillförne**.

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 8 *b* *α*) **TILL-FYLLA**. [fsv. *tilfylla*] (numera föga br.) fylla (i l. upp l. igen) (ngt). *ArkliR* 1565, avd. 38. *ArbetsbeskrNy-ByggnUBLd* 2 (1902).

**TILLYLLEST**, se **till I 5 d**.

**TILLYLLESTGÖRA** *tilfyl<sup>3</sup>est~jö<sup>2</sup>ra*, v. -gör, -gjorde, -gjort, -gjord (se för öv. GÖRA, v.<sup>1</sup>). vbalsbst. -ANDE, -ELSE (se *avledn.*); -ARE (†, BORG *Luther* 2: 430 (1753)) (förr äv. skrivet ss. två ord) [ssg av uttr. *till fyl-lest* (se FYLLEST I 4 *b* *α*) o. GÖRA, v.<sup>1</sup>] göra till fyl-lest (se FYLLEST I 4 *b* *α*).

1) (utom i slutet numera föga br.) i fråga om att uppfylla l. tillgodose (rättmätiga) krav l. (rimliga) önskemål l. (lagliga) rättigheter o. dyl. l. fullgöra (bud) o. d.; tillfredsställa (ngt) (se **TILL-FREDS-STÄLLA** 2); jfr **FYLLEST-GÖRA** 3. LIND (1749). Denna Herr V. Pastor och Collegae Dahlstedts begäran har jag så mycket häldre welat, och bordt, tillfyllestgöra, som han är en af mina älskade Embets-Broder. *VDAkt*. 1784, nr 57 (1783). Är det din hämd .. som du vill tillfyl-lestgöra .. så blir du grufligt hämnad. LINDEGREN 2: 57 (1806). Att folkets urgamla rätt till delaktighet .. (i rikets offentliga angelägenheter) nu ansågs tillfyllestgjord. NORDSTRÖM *Samh.* 1: 77 (1839). Ett blott formelt bud .. kan man tillfyllestgöra med en blott formell öfverensstämmel- se, utan att själfva viljans inre beskaffenhet därvid behö- fver att komma i fråga. NYBLEUS *Forskn.* 2: 318 (1881). jfr: *SAOL* (1973). — särsk. (fullt br., med ålder- domlig prägel) i p. pr. i adjektivisk anv.: som upp- fyller l. motsvarar (vissa) krav l. förväntningar; (i visst avseende) tillräcklig l. tillfredsställande (se **TILLFREDS-STÄLLA** 2 slutet); äv. (numera bl. tillf.) med indir. obj.; jfr **FYLLEST-GÖRA** 1. När allt hwad anständigt kan sägas är innefattat i projectet, så under- ställer jag om ej det är tillfyllestgörande. *AdP* 1789, s. 573. Svigtande genom bristande insigter, då den goda viljan ej var tillfyllestgörande. PALMSTIERNA *Palmstierna- Lefn.* 77 (1880). Din motivering är fullständig och tillfyl- lestgörande. STRINDBERG *Brev* 4: 81 (1884). En kvinna, som är fången i sociala fördomar, kan inte vara dig tillfyl- lestgörande. ÅKERHIEM *Hvidehus* 175 (1899). Statens för- reslagna bidrag kunde icke innebära en tillfyllestgörande garanti för inrättningens framtida bestånd. *NordFörsäkrT* 1960, s. 255.

2) [eg. specialfall av 1] (numera mindre br.) i fråga om att gottgöra l. sona ngn l. ngt; särsk.

dels: sona förbrytelse l. skuld gentemot (ngn) (äv. abs.), dels (i religiöst spr.) i fråga om människans försoning med Gud gm egna gärningar l. Kristi offerdöd (särsk. dels ss. vbalsbst. -ande, dels i p. pr., dels i uttr. *tillfyllestgöra för ngn* l. *ngns synd* o. d., om Kristus: (gm sin offerdöd) gottgöra män- niskans synder); jfr **FYLLEST-GÖRA** 2, **TILLFREDS- STÄLLA** 1 *b*. De Pafwiske .. som wilja undwika synden tillika med döden och helwetet genom egna gjerningar och tillfyllestgörande. BORG *Luther* 1: 30 (1753). Lärän om Jesu försoning och tillfyllestgörande förtjenst. *Oldendorp* 2: 350 (1788). *KrigVAH* 1829, s. 25 (abs.). Christi Öfwerste- presterliga embete .. är det Christi werk, hwarigenom han tillfyllestgjort för menniskornas synder. NORBECK *Theol.* 61 (1840). (*Synoddeltagarna*) förordna, huru kyrkan skul- le tillfyllestgöras för öfverträdelserna mot sina bud. STRINNHOLM *Hist.* 3: 150 (1848). Den katolska boten byg- ger på hjärtats förkrosselse, munnens bekännelse och till- fyllestgörande goda gärningar. LINDBLOM *LilleJonathan* 19 (1948).

*Avledn.*: **TILLYLLESTGÖRELSE**. 1) (nume- ra föga br.) till 1: uppfyllande l. tillgodoseende (av krav l. önskemål o. d.); äv. om tillfredsställel- se (se d. o. 2). DAHNERT 209 (1746). (*Att vetenskapsmän- nen*) icke gå miste om den lofliga tillfyllestgörelse, at hoppas sig af Efterkommande med tacksamhet ihågkom- ne. RETZIUS *ÄmVetA* 1810, s. 5. (*Vedergällningen*) kan ock kallas den objektiva tillfyllestgörelsen af rättvisans ford- ringar. NYBLEUS *Straffr.* 94 (1879). jfr: *SAOL* (1986). 2) (†, utom i slutet) till 2: gottgörelse (för lagöver- trädelse l. lidande o. d.); upprättelse. Som ståndet fant .. (*påpekandet*) leda til de .. öfwerträdde lagars tilfyl- lestgörelse .. så (osv.). *BondP* 12: 213 (1771). (*Sv.*) Tilfyl- lestgörelse .. (*t.*) die Genugthuung .. (*fr.*) satisfaction. DAHNERT (1784). särsk. (i religiöst spr.) i fråga om gottgörelse för människans synder mot Gud; särsk. dels om människans gottgörelse l. botgö- ring gm goda gärningar l. böner o. d. för att upp- nå försoning med Gud, dels om Kristi gottgörelse för människans synder gm sin offerdöd (särsk. [efter kyrkolat. *satisfactio vicaria*] i uttr. *ställföreträ- dande tillfyllestgörelse*); jfr **SATISFAKTION** 2. SCHRODERUS *Os.* 1: 668 (1635). Älså tilräknas .. (*männi- skan*) Jesu Christi fullkomliga Rättfärdighet och tilfyllest- görelse. RONIGK *Fresenius* 64 (1753). På Tridentinska mötet .. bestämdes läran om boten så, att hon innefattar .. hjertats förkrosselse .. munnens bekännelse .. tillfyllestgö- relse genom goda verk. *NF* 2: 962 (1878). Gud är icke blott mottagare av den ställföreträdande tillfyllestgörelsen utan tänkes även som den aktivt verkande i försoningsverket. *SvTeolKv.* 1937, s. 390.

**TILLYLLO**, se **till I 5 d**.

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 10) **TILL-FÅNG**. [fsv. *tilfang*] (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) råämne, material, särsk. bygg- nadsmaterial; äv. (o. numera företrädesvis) om materiel, i individuell anv.: redskap; förr äv. dels: förråd l. tillgångar (av ngt), dels övergående i: förmåga l. möjlighet(er) o. d. All reedzskap tilfång och wirke som bygningen skulle byggias aff. OPETRI 3: 553 (c. 1535). Öfwer thetta .. wille jag, så mykit mitt emne och tilfång tilsade, gifwa en tydelig vtleggnig. SWEDBERG *Ungd.* Tilägn. § 3 (1709). (*Lantbrukets gödselöverskott*



kan) meddela Krono Saltpeter-Siuderie Inrättningen i Riket et så stort tilfång af saltpeter jordmaterial, at (osv.). *SamlRönLandtbr* 4: 39 (1783). Han tog de tilfång han behövde och röjde upp det stycke som lantmätaren pekade ut åt honom. *LIDMAN TjänHör* 17 (1977).

**TILLFÅNGA**, se till I 10 i β.

**TILLFÅNGATAGA** *tilfång<sup>3</sup>a~ta<sup>2</sup>ga* l. (o. utom i högre stil numera i sht) **TILLFÅNGATA** *tilfång<sup>3</sup>a~ta<sup>2</sup>*, v. -tager l. -tar, -tog, -tagit, -tagen (se för övrt. **TAGA**, v.). vbalsbst. -ANDE, -ELSE (†, ATTERBOM *Minn.* 225 (1817)), -NING; -ARE (se *avledn.*). {ssg av uttr. *till fånga* (se **FÅNGE** 1 c) o. **TAGA**, v.} ta fast l. gripa (ngn) o. göra till fånge, ta till fånga; jfr **FÅNGE** 1 c, **TAGA**, v. I 4 a α. *PT* 1791, nr 87, s. 2. Såväl stridande som icke stridande .. hafva, därest de tillfångatagas af fienden, rätt att behandlas såsom krigsfångar. **TINGSTEN** o. **HASSELROT** 81 (1902). Plötsligt trängde sig fem maskerade .. män in i bostaden .. De var beväpnade med pistoler och yxor och tillfångatog paret. *Expressen* 11/11 1999, s. 6. — särsk. bildl.; jfr **FÅNGE** 1 c slutet. *GEJER* 1. 5: 72 (1811). Icke finnes .. / Den .. / Som en hjertes plågor kände, / Som hans värk tillfångatoge, / Som hans smärtor stilla kunde. *COLLAN Kalev*, 1: 103 (1864). (*Jag måste*) neka åtskilligt, hvars sanning .. jag tycker vara mig klar och tydlig, hvilket kallas att tillfångataga sitt förnuft under din lydnad. *WIKNER Tank.* 236 (1872).

*Avledn.*: **TILLFÅNGATAGARE**. (numera bl. tillf.) person som tar l. tagit (ngn) till fånga. *NY-BLOM Twain* 2: 79 (1874). (*De*) började att tum för tum krypa bort från sina sovande tillfångatagare. *RENNER Roberts Nordv.* 212 (1938). Rymmare .. fördes av sina tillfångatagare till fångvårdsanstalten. *GHT* 21/6 1955, s. 14.

**TILLFÅNGS**, se till I 14 b ζ α.

**TILLFÄRRENE**, se tillförne.

**TILLFÄLDE**, se till I 3.

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); **TILL-FÄLLA**. (†) 1) till II 1 a: sy fast (ngt, särsk. skoning o. d., vid sitt underlag); jfr *fälla*, v. 32 b. Jag (*har*) icke mycket hög tanke om egarrinnan till den klädning eller kjortel, hvars skoning icke är tillfald för hand. *LANGLET Husm.* 880 (1884). **HALLSTEN** o. **LILIUS** (1896). 2) till II 7: gm förhuggnings stänga igen (ngt, särsk. väg); jfr -hugga 1. **SCHRODERUS Liv.** 198 (1626). En stor tiöck skog, som .. aldeles nederhuggen war, ock sielfwa vägen af trän tillfalter. *KKD* 2: 60 (1708).

**TILLFÄLLE** *til<sup>3</sup>-fäl<sup>2</sup>e*, n. (*GIR* 1: 53 (1523) osv.) ((†) r. l. f.? *OPETRI* 1: 212 (1527), *Alm.* 1641, s. 18); best. -et; pl. -en (*Filipp.* 4: 10 (NT 1526) osv.) ((†) = *GIR* 1: 118 (1523), *HERMELIN BrBarck* 159 (1708)). (förr av. skrivet ss. två ord. -falle 1634. -felde 1616. -fellan, pl. 1689 -felle (-ff-) 1523–1747. -felte 1524. -fäll 1614. -fälla 1579–1680. -fälle (-ff-) 1523 osv.) [fsv. *tilfalle* (-fælde); jfr d. *tilfælde* (jfr fd., ä. d. *tilfæld*, fvn. *tilfelli*; till **TILL-FALLA** o. **FALLA TILL**, möjl. efter l. med anslutning till mlt. *tōval* (motsv. mht. *zuoval*), händelse, tillfällighet m. m. (se **TILL-FALL**). — Jfr **TILLFÄLLELIG**, **TILLFÄLLIG**, adj.<sup>2</sup>]

1) (†, utom i a o. b) (plötsligt l. överraskande påkommen (olycklig l. skadlig l. ofördelaktig) händelse l. begivenhet; särsk. med gen.-bestämning betecknande händelsens osv. art; jfr 4 o. **TILL-FALL** 2, **TILLFÄLLIGHET** 1. *RA* I. 1: 333 (1544). Efter Landsens lägenheeter sigh dagheligen förändre, och många nye tilfällen hända kunne, Therföre så kunne icke

all ting efter een Ordning bestallas. *CHESNECOPHERUS Skäl Hh* 4 b (1607). Ett rätt hesynnerligt och vnderamt ähr, fult medh markelige Tilfallen och Förändringar begynnas. *FUHRMAN Alm.* 1654, s. 4. Den skada han aff krigetz tilfalle .. i mångahanda mätte lidit hade. *WIDEKINDI KrigH* 695 (1671). (*Er plikt är*) at hafwa en .. tilflygt til .. (*föräldrarna*) wid alla påkommande tilfallen. *TESSIN Bref* 1: 61 (1751). (*En starr*) operation är underkastad många tilfällen, som göra den olyckelig. *VetAH* 1756, s. 264. jfr: *CANNELIN* (1939). — jfr **DÖDS-**, **ELD(S)-**, **NÖDS-**, **OLYCKS-**, **STRANDNINGS-TILLFÄLLE**. — särsk.

a) (numera föga br.) om sjukdom(sfall) l. anfall (se **ANFALL**, sbst.<sup>1</sup> 3) l. åkomma l. tillstånd; förr äv. dels: symtom, dels konkret(are), om utslag o. d.; äv. oeg. l. bildl.; jfr **TILLFÄLLIGHET** 1 slutet. *BERCHELT PestOrs.* E 3 b (1589). (*Det är*) at wäl märkia hwad för tilfallen eller Symptomata .. (*patienten*) måst gravera, anten Sömn, Upkastning, Durklopp, Blödnad, Hufvudyra etc. *BLOCK Pest.* 29 (1711). (*Att hon*) i det ena bröstet fått ett tilfälle, varav hon led mycken smärta. *CARLQUIST Herdam.* II. 5: 502 (*cit. fr.* 1733). (*Den*) 28 fick jag se en swart skorpa på stället så stor som ett koppar runestycke .. (*Den*) 20 hade hans hustru fått ett dylikt tilfälle på vänstra sidan af näsan. *HdlCollMed.* 23/12 1745. Tillfällenas häftighet skyndade på Operation. *VetAH* 1787, s. 42. När ländens ofre linie (*på en häst*) är något uppstående och högre än midten af ryggen, kallas tilfallet karprygg eller hög länd. *ARETZIUS hos BILLING Hipp.* 88 (1852). Modern, som ser sonen pinas men inte vet, hur komplicerat hans tilfälle är .. (*sänder*) honom till Paris, för att han skall bli botad, läsa och glomma. *SDS* 1927, nr 288, s. 11. — jfr **KRAMP-**, **NERV-**, **SJUKDOMS-TILLFÄLLE**.

b) [numera bl. med anslutning till 5] (numera föga br.) i sådana uttr. som *vid tilfälle av* (jfr 4 b) l. *vid detta tilfälle*, i händelse av. Widh datta tilfelle att här blifver förändringh med professionerna uthi Hebræe och Logices tilträdningh, så (osv.). *RUDBECK D A Bref* 127 (1676). Wid tilfälle af krig wore äfwen wanligt att så kallade avocatorier utfärdades. *AdP* 1789, s. 153. Meddela mig den plan Ni ämnar följa, vid tilfället af ett (*krigs*)utbrott. *GUSTAF III* 6: 177 (1812). (*Erfarenheter som*) icke skulle refereras i händelse protokollsaken vid tilfalle av husundersökning skulle falla i orätta händer. *JOHNSON Slutsp.* 146 (1937).

2) (numera mindre br.) övöntad l. oförutsedd händelse, slump, tillfällighet; särsk. i sådana uttr. som (*ut*)av (förr äv. *genom*) *tilfälle*, av en händelse l. tillfällighet, händelsevis, tillfälligtvis. Mäddhan jw Christus förkunnas j huad motta thet skee kan, antighen aff tilfelle eller sanskylleligha, ther aff frögdar iach migh. *Filipp.* 1: 18 (NT 1526). Uthaff tilfälle kunde (*Konungen*) intett komma. *RP* 7: 440 (1639). Sedan, genom Tilfälle, talar .. (*dikten*) om thet föregående. *ARVIDI* 12 (1651). Av oförstånd och tilfalle. *NorrS* 14: 108 (1670). För några få dagar sedan blef mig af et tilfalle kunnigt, det (osv.). *ANNERSTEDT UUH Bih.* 3: 250 (*i handl. fr.* 1738). Vasskärvar och figurer, som ej kunna ha blivit ditförda av tilfället. *NILSSON GrRelH* 34 (1921). Tilfället ville att han skulle vila ett slag — just vid eller rättare sagt på björnidet. *StD(B)* 1943, nr 86, s. 3.

3) (†) om förhandenvarande yttre förhållande

## TILLFÄLLE

l. tillstånd l. belägenhet l. situation l. fall (se d. o. XII); särsk. med tanke på hur ändamålsenligt l. lämpligt sådant förhållande osv. är för ngt (jfr 5); jfr OCKASION 2, TILLFÄLLIGHET 3. Efter ther är en sanck platz och ondh tilfalle till källere (sa osv.). *GIR* 19: 100 (1548). Rijkzens tilfellen thet wele medgifua. *STIERN-MAN Com.* 1: 366 (1591). Vågernes osäkerheet och det besvärige tilfalle att nu fåa brefven fram hafve oss alt hindret. *AOXENSTIERNA* 4: 58 (1628). Upböd Borgaren Samuel Andersson dess Gård och Tompt 2<sup>de</sup> gången, hvars tilfalle och belägenhet .. är infördt och antecknad. *VRP* 1716, s. 196. I dessa tilfällen och efter de enkla vokallerna uttalas nn såsom vanligt. *BRING Rask* 7 (1838). AUERBACH (1915). — jfr RÄTTS-TILLFÄLLE.

4) (bestämd) tid(punkt) för enskild (avgränsad) händelse l. handling l. enskilt skeende l. tillstånd o. d., gång (se d. o. II 1); särsk. om viss tid(punkt) för händelse osv. urskild bland flera möjligt tänkbara l. (regelbundet) återkommande o. d.; särsk. ss. l. ingående i bestämning till prep. *vid* (förr äv. *med*); äv. med mer l. mindre förbleknad bet. av tid(punkt), om enskild händelse osv.; i ä. språkprov svårt att skilja från 1; jfr TILLFÄLLIGHET 4. *Vid (ett) senare, annat, ett (och samma) tilfälle. Alla möjliga, högtidliga tilfällen.* *RP* 4: 15 (1634). Wi skole tilse, huru then andelige Stridsmanen skickar sig wid förefallande tilfällen: huru han strider med Satan, kämpar med Gud sielf. *BÆLTER Christen* 7 (1743, 1748). *«Pengarna»* förlösas ofta innan dagens slut .. och lämna efter sig ingen äminnelse av tilfället och givaren. *SAMUELSSON HALARovUpps.* 263 (i *handl. fr.* 1783). Hans regler hafva det utmärkande, att de äro växta ur tilfället. *GEIJER I* 5: 78 (1811). Torparna, som ingen skvalta hade, nekades aldrig .. att mala vid de tilfällen, kvarnen var ledig. *SCHRÖDER 2Bruksb.* 6 (1903). Det är härvid av största vikt, att behandlingen .. företages så snart som möjligt efter tilfället till smittan. *BAUER SvArmHäls.* 93 (1924). Det finns .. tilfällen i livet, då en människa helt enkelt måste bekänna färg. *EDSTROM Mossgrönt* 1: 7 (1950). Jag mindes ett tilfalle då jag bara var sex år gammal. *KÄRNSTEDT Slanf.* 62 (1977). — jfr ANDAKTS-, ANMÄLNINGS-, ARRESTERINGS-, AUKTIONS-, BE-SLAGS-, DÖDS-, HÅKTNINGS-, KRIGS-, NÖDS-, OLYCKS-, OMÖRSTNINGS-, RÄTTEGÅNGS-, SALU-, SJUKDOMS-, SMITT(O)-, SORGE-, SOTNINGS-, STREJK-TILLFÄLLE m. fl. — särsk.

a) (†) i uttr. *vid sina tilfällen*, ibland, under-stundom, ngn gång; äv. övergående i 5: när det lämpar sig, när tilfalle yppar sig. *Wid sina tilfällen skall det intet bli förgätit.* *DALIN Arg.* 1: 185 (1733, 1754). Jag är styrd af omständigheterna, herre på et ställe, dräng på et annat, taleman i nödfall, poet vid sina tilfällen. *PIL-GREN FigBröll.* 137 (1785). AUERBACH (1915).

b) (†) i uttr. *vid tilfalle av* (jfr 1 b), i samband med. At dhet wore dhetta Hornet wedh tilfalle aff noget Krijgh eller nogon annan Olycka .. röfwat och fört uthur een Kyrckia. *RelCur.* 54 (1682). Den enda gång han publikt visade sig var vid tilfalle af kejsarens af Österrike intåg. *MinnSuNH* 8: 130 (1856).

c) i uttr. *för tilfället*, vid denna tidpunkt l. just nu l. för närvarande (med tanke på förväntad l. förestående förändring av rådande förhållande l. omständighet o. d.). *För tilfället har jag*

*inte tid.* (*De ofralse ständens*) protest hade för tilfället inga .. (*viktigare*) följder .. (*men*) frågan om reduktion var en gång väckt och kunde ej mer falla. *ODHNER Lb.* 209 (1869). Han bodde för tilfället hos sin mor. *JERSILD BabH* 69 (1978).

d) [jfr fin. *tilaisuus*, tilfalle, äv.: tillställning, evenemang] (i Finl.) sammankomst, möte; evenemang o. d. Om också Snellman på senare tider .. sällan besökte musikaliska tilfällen, var han dock synnerligen mon om, att hans egna icke skulle försumma dem. *NERVANDER Bild.* 28 (1887). (*Då*) arrangeras ett tilfalle där det nuvarande skedet i uppgörandet av vägnäts- och trafiksäkerhetsplanen .. presenteras. *Hufvudstadsbl.* 28-1 1989, s. 16. Av den kyrkostatistik som görs upp .. framgår det .. att församlingarna ordnade .. utfärder och andra tilfällen med 42.000 deltagare. *Kyrkpress.* 1996, nr 19, s. 7.

5) om läglig l. gynnsam tid(punkt) för ngt, särsk. för att göra ngt (jfr LÄGENHET 4); äv. allmänare, om (av tiden l. omständigheterna med-given) möjlighet l. chans o. d. till ngt (jfr ANLEDNING 5, OCKASION 1, TILL-STAD); särsk. dels med adjektivisk bestämning, dels i förb. med få l. ha, särsk. i sådana uttr. som *få l. ha (tid och) tilfalle*, *få resp. ha (tid o.) möjlighet*, dels i sht förr i uttr. *vara i tilfalle (att)*, *ha (tid o.) möjlighet (att)*; jfr 3, 4 a. *Jag har inte tilfalle idag. Vid första, bästa tilfalle. Det här är ett gyl-lene tilfalle. Gripa tilfället i flykten*, se FLYKT, sbst.<sup>2</sup> 1 b. *Låta tilfället gå sig ur händerna*, se HAND 5 g γ. *Ta tilfället i akt*, jfr AKT, sbst.<sup>3</sup> 1 g β. *Passa på tilfället*, se PASSA PA 1 c. *Lämna, bere-da ngn tilfalle. Försitta, försumma tilfället*, jfr FÖRSITTA 2, FÖRSUMMA 3 a β. *Komma i tilfalle till ngt*, jfr KOMMA, v. I 11 a α. *Ett tilfalle yppade sig. Tilfället gör tjuven.* *GIR* 1: 118 (1523). The Lybskes oafathelige listige prachticher .. hure the med förste tilfelle och lägenhet thet rike bedröfve motte. *RA I* 1: 607 (1552). De ville förbigå all ytterligare deduction, til at undanböja alla tilfällen til missförstånd. *SCHONBERG Bref* 3: 10 (1778). Han stod i boden med en liten lön och med ringa tilfalle att stjäla och var därför fattig. *Locke OsterlFrukt* 70 (1876). Det är mycket tacksamt att vara i tilfalle att rycka upp ett företag. *LAGERCRANTZ Skild-Värld.* 337 (1944). Kort förut hade .. (*hon*) äntligen fått tilfalle att resa för att förena sig med sin man i Egypten. *EDQVIST Eldfl.* 224 (1964). (*Han*) borde invänta ett lägligt tilfalle. *DELBLANC Gunn.* 72 (1978). Sportlov innebär .. att det finns tid och tilfalle till en aning mer mödosam matlagning. *DN* 24/2 2000, s. A24. — jfr ARBETS-, BILDNINGS-, NÅDES-, O-, RESE-, SKOTT-, SORGE-, STUDIE-, SYSSELSÄTTNINGS-TILLFÄLLE m. fl. — särsk.

a) (†) i uttr. *ta tilfalle av ngt*, utnyttja ngt ss. ett tilfalle, *ta l. akta tilfalle*, *ta tilfället i akt* (jfr AKTA I 2 d γ); äv. refl. *ta sig tilfalle*, se TAGA II 5 d. *Rom.* 7: 8 (NT 1526). Aff then förplichtelse (*som stod i brevet*) togh konungen tilfelle at rekna them alla för bans-män, som thet breffuet beseglat hadde. *OPETRI Kr.* 328 (c. 1540). (*Om bror*) will taga tilfalle att ursakta sitt stilla-tjgande .. så tager jag .. (*det*) intet för gill. *KKD* 6: 67 (1708). Om natten, när svennen sof, aktade bröderna til-fälle, samt bytte bort ungdomsåpplena och lifs-vattnet. *Sv-Folks.* 160 (1844). SCHULTHESS (1885).



b) (†) i uttr. söka tillfälle (jfr 6 a), se SÖKA 7 a v.

c) (numera mindre br.) i uttr. sätta (förr äv. försätta) ngn i tillfälle (att), ge ngn möjlighet (att); förr äv. i uttr. sätta ngn (ut)ur l. utom tillfälle (att), fråntaga ngn möjlighet (att); företrädesvis i pass. Som Finlands Inbyggare .. blifwit satte utom tillfälle att fortfara med Inrättningen af de på en del orter i Landet .. anlagda Sockne-Magaziner, och (osv.). SPF 1810, s. 112. (Krog o. d. stängs) så at .. (försäljaren) genast sättes utur tillfälle, at vidare förbrytelse .. kunna föröfwa. VexjöBl. 1813, nr 6, s. 5. (Då) österrikarne .. blifwit försatta i tillfälle att undsätta Lissa .. så afseglade (osv.). OSCAR II IV. 1: 145 (1890). Redaktionen har .. satts i tillfälle att publicera (föredraget). FinT 1936, 2: 3. Sv-Handordb. (1966).

d) i sådana uttr. som ge ngn l. ngt (ett) tillfälle (till ngt l. att göra ngt), ge ngn l. ngt (en) möjlighet (till ngt l. att göra ngt). Wij prijs oss icke åter före idher, men wij geffue idher tillfelle till ath beröma idher vthaff oss. 2Kor. 5: 12 (NT 1526). Medhan tå wij Swenske .. giffua köttena altför mykit tilfalle .. Så är thet och icke vnder, at Gudh oss Så hårdelighen plåghar. PPGOTHUS Und. C 3 b (1590). Strax han mig såg gaf han mig tilfalle til ett wänligt samtaal. EHRENDLER Tel. 58 (1723). Jag vill ge er ett sista tillfälle. OLZON Llewellyn GrönDal 29 (1940). Ett år i Italien .. gav honom tillfälle att fördjupa sin .. humanistiska bildning. DN 31/12 1998, s. B9.

e) i uttr. vid (förr äv. med) tillfälle, när möjlighet gives l. läglig tidpunkt infaller l. när det passar (sig). Papper ha wij reda nog; den som vil widh tilfalle göra något ondt, han achtar inthet papper. RARP 9: 51 (1664). SWEDENBORG RebNot. 1: 218 (1712; med). Var god sag mig wid tillfalle, om någon utdelning snart är att förwanta. NORDSTRÖM SthmFirmH 253 (i handl. fr. 1826). Tillåt mig göra några frågor, att vid tillfälle av dig avgöras. ZTOPELIUS i Konstnärsbrev 1: 171 (1861).

6) (†) orsak, anledning, skäl (se SKÄL, sbst.<sup>4</sup> 14); särsk. dels i uttr. ge tillfälle till ngt, ge anledning till l. föranleda ngt, dels i uttr. av (äv. igenom) vad tillfälle, av vilken orsak l. anledning, dels i uttr. (igenom) ett sådant l. sådant tillfälle, av sådan l. sådan orsak; jfr TILLFÄLLIGHET 6. Götstaff som tillfällit oc wphofwit warit hafwer een stoör deel tiil thet obestaandt som i Nogen tiidt hær tiil dagx warit hafwer. GIR 1: 164 (1523). (Jag) är merkiandes ath lärarena komma icke aldeles öffuer eens, huru closterleffnat är först opkommen, och aff hwadh tilfelle. OPETRI 1: 476 (1528). Kunde H(ans) m(o)jestät .. genom ett ringe tillfelle råka i store besvärligheter, dem man ähnu inted sijr. AOXENSTIERNA 1: 507 (1614). Igenom hwad tilfalle han kom till Rom .. weet man .. intet. SCHRODERUS Os. 1: 95 (1635). Igenom thetta Tilfallet lät Hertigen .. vthgå Rychte, at (osv.). SCHRODERUS Os. III. 2: 242 (1635). Tillfället till tråtan var att borgmästarens uthskickade öfverföll een fremmande man tillfrågandes honom om hans pas. ConsAcAboP 4: 181 (1673). Den som först gaf tillfälle med ord el. gerningar till oenighet. VDAkt. 1731, nr 236. jfr: Giva tillfälle till klagan. CANNELIN (1939). — särsk.

a) i uttr. söka tillfälle (jfr 5 b), söka sak (se SAK, sbst. 3 h). Dom. 14: 4 (Bib. 1541; Bib. 1999: sökte strid). Merker och seer huru han söker tilfelle emoot migh.

2Kon. 5: 7 (Bib. 1541; Bib. 1999: söker sak).

b) i förbindelser med mer l. mindre utpräglad konjunktionell anv., i uttr. av (l. vid) det tillfälle(t) (att), med anledning av l. på grund av (att). HTSkån. 1: 180 (1658). En stor hop af Adelen .. (var) församlade, af det tilfalle, at Sal. Konungens Lik skulle tagas utur det rummet, hwarest det til den dagen stådt hade, och in til des jordefard bisättias uti Slåts Kyrkian. WERWING Hist. 1: 124 (c. 1690). Wid det tilfalle Andra Samlingen af desza Handlingar här lämnas det Allmänna (osv.). HC11H 2: 3 (1764).

S s g r : A (†): TILLFÄLLE-VIS, se B.

B (i allm. till 4, i sht i skildring av ä. förh., litt.-vet.): TILLFÄLLES-DIKT dikt skriven för speciellt tillfälle ss. bröllop l. begravning o. d.; jfr -poesi, -rim, -vers o. tillfällighets-dikt. IllSvLittH 2: 17 (1956). Man har beräknat att det trycktes ca 65 000 s k tillfällesdikter i det svenska riket mellan 1600 och 1830. GbgP 23/7 1985, s. 3. — -LITTERATUR litteratur avsedd för speciellt tillfälle; jfr tillfällighets-litteratur. Tillfälleslitteraturen består till allra största delen av personskrifter. SvBok. 236 (1983). Penwizard har .. lyckats klona en nutida ättling till äldre tiders tillfälleslitteratur — en litteratur som är en present genom att handla om läsaren. DN 1/4 2004, s. B5. — -POESI. poesi skriven för speciellt tillfälle; jfr -dikt o. tillfällighetspoesi. FEHRMAN DiktDöd. 193 (1952). — -POET. jfr tillfällighets-poet. Tillfällespoeterna nyttjade gärna psalmrytmer och fälde ibland in partier ur genuina psalmer i sina dikter. IllSvLittH 2: 58 (1956). Bellman var .. en tillfälles- och beställningspoet .. Han förväntades alltid vara parat att hylla kungen .. vänner och ovänner .. på deras bemärkelsedagar. DN 17/3 1975, s. 4. — -RIM. jfr rim, sbst.<sup>2</sup> 1, o. -dikt o. ockasions-rim. LEOPOLD 5: 432 (1799). — -VERS. jfr -dikt. ATTERBOM Siare 3: 634 (1844). Under 1600-talet blir sambandet mellan psalm och tillfällesvers lösare. IllSvLittH 2: 58 (1956). — (2) -VIS, adv. (äv. särskrivet. -fälle- 1755. -falles- 1729–1779) (†) tillfälligtvis (se d. o. 1). Man (bor) .. undersöka, om han gjort thet med eller moth sin wilja, wärckeligen eller tilfålles wis. NEHRMAN InlJurCiv. 78 (1729). Då man med microscop beskådar .. Frö-miölet, finner man, at det ej är af lika skapnad hos alla örter .. hwaraf tycks vara klart, at det ej tillkommit tilfålleswis. MOLLER PrincBot. 19 (1755). VDAkt. 1779, nr 266.

TILLFÄLLELIG, adj. -are. adv. -EN. (-fell- 1619–1681. -fäll- 1619–1786) [jfr fsv. tilfællelikhet; jfr fvn. tilfel-liligr; till TILLFÄLLE l. möjl. sidoform till TILLFÄLLIG, adj.<sup>2</sup> 1) motsv. TILLFÄLLE 2: tillfällig (se TILLFÄLLIG, adj.<sup>2</sup> 1). BULLERNÆSIUS Lögn. 388 (1619). Genom tillfällige händelser. AdP 1786, s. 184. 2) motsv. TILLFÄLLE 4: tillfällig (se TILLFÄLLIG, adj.<sup>2</sup> 2). BULLERNÆSIUS Lögn. 241 (1619).

TILLFÄLLES, adv. [av d. tilfælles, av det fd. uttr. til fælax (motsv. fvn. til fêlags), bestående av til (se TILL) o. fêlag (i genitiv), egendomsgemenskap o. d., ssg av fæ (se FÄ) o. lag (se LAG, sbst.<sup>3</sup>)] (†) tillsammans; gemen-samt. (Ögot o. hjörtat) hafwa alt likasom tilfålles med hwar-annan. BILLING CRosencrantz 27 (1736).

TILLFÄLLIG, adj.<sup>1</sup>, se till-falla avledn.

TILLFÄLLIG til<sup>3</sup>-fal<sup>2</sup>ig, adj.<sup>2</sup> -are. adv. -T. (-fell- 1525–1557. -fäll- 1627 osv.) [jfr d. tilfældig; sannol. dels efter mlt. tövallich, tövellich (motsv. mht. zuotellich, t.

## TILLFÄLLIGHET

zufällig), till *töval*, händelse, tillfällighet m. m. (se **TILLFALL**), dels till **TILLFÄLLE**. — Jfr **TILLFÄLLELIG**, **TILLFÄLLIGHET**, **TILLFÄLLIGTVIS**]

1) motsv. **TILLFÄLLE 2**: som sker l. uppträder l. utvecklar sig av en händelse, oförutsedd l. oväntad; som beror l. synes bero på tillfällighet l. slump, slumpartad; numera företrädesvis i uttr. *tillfälligt sammanträffande*, i fråga om händelser som sammanfaller av en tillfällighet l. slump; förr äv.: som uppträder oväntat, särsk. om knopp (se d. o. 4): som uppträder på ställe som inte är det normala (jfr **ADVENTIV**). Ej kan så dygders edelhet / Som huus och åghors myckenheet / Föröfvrar aff tillfälligt arff. GERS *Edelh.* A 6 b (1627). Han kommer tillfälligt at namna, huru (osv.). SAHLSTEDT *CritSaml.* 530 (1765). Allt är tillfälligt, hvad i verlden händer: / Och slumpens tärning denna verld ock styr. *MarkallN* 2: 85 (1821). Knoppar kunna uppkomma äfven på de delar af stammen, som längesedan upphört att gifva blad, tvärt emot den allmänna reglen. Dessa kallas tillfälliga knoppar. AGARDH o. LJUNGBERG III. 1: 291 (1857). "Tillfälliga" olyckor — t. ex. eldsvåda, skeppsbrott, olycksfall, företagens eller familjeförsörjares sjukdom eller förtidiga död. *EkonS* 1: 464 (1894). Skylten får ingen förklaring .. Finns det ett samband, är det bara ett tillfälligt sammanträffande. *DN* 12/9 1994, s. A17.

### 2) motsv. **TILLFÄLLE 4**.

a) om sak: som sker l. förekommer l. uppträder en gång l. under en kortare tid, (hastigt) övergående; flyktig; motsatt: varaktig; som fyller l. kan fylla en funktion för tillfället, provisorisk; särsk. i uttr. *tillfälligt omhändertagande*, (lagenligt) frihetsberövande under kortare tid. *En tillfällig bostad. Ingången är tillfälligt flyttad. Förändringarna är av tillfällig natur. På tillfälligt besök. Tillfällig vård av barn.* Ty höghet och rikedom äro inga substantiæ .. vthan äro man tillfällige ting. SCHUCH *Wivallius* 1: 173 (i *handl. fr.* 1632). (*Svullnaden*) innetager .. halfwa sidan af hufwudskålen .. hwarhos patienten har .. tillfällig Feber, sömnlöshet, med liten yrsel. *ACREL Sär* 67 (1745). Ej blott det varaktiga, äfven det tillfälliga i lifvet har sitt behag. *GELJER Minn.* 130 (1825, 1834). (*Han*) dukade under för en tillfällig opasslighet, en förkylning. *3SAH* 4: 36 (1889). (*De*) valde ut lamm och vädurar ur hjorden och bar dem till det tillfälliga altaret av sammanplockade stenar. *BOYE Ast.* 24 (1931). Hos den vanliga manskans löser alkoholen från rädsla och den befriar åtminstone tillfälligt från ångest. *LO-JOHANSSON Förf.* 63 (1957). Den 1 juni 1973 antog riksdagen lagen om tillfälligt omhändertagande. *MotRiksd.* 1974, nr 638, s. 12. — särsk.

α) *mus.* om förtecken: som fyller en funktion för tillfället; förr äv. dels om linje: som fungerar som hjälplinje (se d. o. 2), dels om intervall: som ej finns i förhandenvarande tonarts skala. Intervalla (*delas*) .. i naturliga och tillfälliga. *LONDEE Kellner* 7 (1739). (*Man*) kallar .. lignes accidentelles, eller tillfälliga lineer dem, som äro öfver eller under notsystemets vanliga fem lineer. *ENVALLSSON* 3 (1802). De kromatiska tecken, som förekomma inuti ett tonstycke, kallas tillfälliga och gälla blott för den takt i hvilken de stå. *MOLLER LbMus.* 17 (1880). *NE* 7: 276 (1992; om förtecken).

β) (i fackspr., i sht *filos.*) som icke tillhör ngts

väsen l. begrepp, oväsentlig (se d. o. 2), icke nödvändig (se d. o. 2), accidentell; särsk. om bestämning l. kännetecken o. d. Begreppen om möjligt och omöjligt; om det nödvändiga och tillfälliga. *SPRINCHORN PedUtsk.* 13 (i *handl. fr.* 1804). Tillfälligt är det, som både kan vara och icke vara. *Iduna* 2: 64 (1811). Allt betingadt (eller tillfälligt) förutsätter ett obetingadt (nödvändigt). *RIBBING Log.* 6 (1861). Väsentliga kallas de kännetecken, som nödvändigt tillkomma föremålet, så att de icke kunna saknas hos detsamma; Oväsentliga eller tillfälliga deremot de, som kunna saknas, utan att föremål upphör att vara hvad det är. *BORELIUS Log.* 6 (1882). Uttryckligen antager .. (*Schelling*), att människans missbruk af sin fria vilja är något tillfälligt, d. v. s. något, som icke kan a priori bevisas. *BORELIUS Metaf.* 263 (1891). Alla ting i universum är (*enl. Leibniz*) "tillfälliga"; vi kan utan motsägelse tänka oss att de inte existerar. *ASPELIN TankVäg.* 2: 96 (1958).

γ) *bankv.* o. *ekon.* om handel l. inkomst l. kredit o. d., särsk. dels i uttr. *tillfällig inkomst*, jfr **INKOMST 3 b β**, dels i uttr. *tillfällig lån* (jfr **STÅ. v. II 35 d**). Tillfälliga inkomster. *HOLMBERG* 2: 677 (1795). Med tillfälliga lån förstås lån på kort tid. *FLIESBERG Handel.* 61 (1891). Man (*föreslår*) .. att tillfällig handel endast bör få bedrivas .. för varor som skadats eller är utsatta för hastig förskämning (osv.). *StD* 30/8 1973, s. 20.

δ) (i sht i fackspr.) som är giltig under kortare tid; särsk. dels om utskott o. d.: som är verksam under kortare tid, dels om avgift l. skatt: som uttages l. erlägges under kortare tid. *Sv-Riksd.* 11: 15 (i *handl. fr.* 1863). Tillfälliga vakansafgifter. *LINDE Kam.* 275 (1867). Tillfällig befälsrätt. *TjReglArm.* 1889, s. 14. Vad som i utlandet kallas standiga utskott, d. v. s. de utskott, som tillsätts vid varje session och ha bestånda kompetensområden, motsvara .. de tillfälliga utskotten i Sverige. *StRiksd.* 11: 50 (1934). För bensin, som den 12 februari 1958 .. finnes i riket, skall .. till staten erläggas tillfällig energiskatt. *SFS* 1958, s. 49.

b) om person l. personal: som kommer l. visar sig l. är verksam l. fyller en funktion en gång l. under en kortare tid; ofta motsatt: fast (se **FAST**, adj.<sup>1</sup> 14 b). Efter hertuginnen Ursule begärer aff tig två svarte gängere, så sehe vi för gott, atth tu henne medh them förärer och medh något tilfelligt budh tilskicke må. *GIR* 27: 78 (1557). Han skulle .. försöka komma henne att glömma hvem hon var, en allmän glädjeflicka, och hvem han var, en tillfällig, betalande kund, som alla andra. *SÖDERBERG MBirck* 117 (1901). Då vid postanstalt uppstår behof af tillfälligt biträde för göromål, som (osv.). *DOSS* o. *LANNGE* 610 (1908). Jag minns en tillfällig deltagare i en av mina studiecirklar. *BOLANDER HerrKr.* 22 (1946). Jaget kan ju .. liknas vid ett vårdshus där stamgäster och tillfälliga besökare tittar in och avsätter spår på möblerna, på husgeråden, i sångarna. *TUNSTROM Tjuven* 227 (1986). (*Företagen*) vill ha möjlighet att hyra en tillfällig medarbetare. *DN* 11/9 1994, s. A2.

3) (†) motsv. **TILLFÄLLE 5**: läglig, lämplig; särsk. i komp. ss. adv. (*Att*) han wille komme nogen twedrakt emellan oss .. thet han med sitt tyranni oc onde wille tillfelligere kunne bedrifue. *HSH* 14: 32 (1525).

**TILLFÄLLIGHET** *til<sup>3</sup>fäl<sup>1</sup>ig-he<sup>2</sup>t*, r. l. f.: best. -en; pl. -er. (förr av. -heet) [jfr d. *tilfældighed*, t. *zufälligkeit*; till **TILLFÄLLIG**, adj.<sup>2</sup>]

1) (†) = **TILLFÄLLE 1**. General Major Krwse (*ar*)



medh sitt folk der i neigden, att hafwa öga på allahanda tillfälligheter, och hålla wacht på denna sijdhan. *Brahe-Brevväxl.* II. 1: 104 (1658). Försäkrings-gifwaren sware til all den skada, som Skepp, Gods och hwad som försäkradt är, händer genom storm .. eld och andre tillfälligheter. *PH* 5: 2972 (1750). (*Omständigheterna*) i Europa råda Hans Maj/estät/t at wara upmärksam och förwara sig emot alla förtretlige tillfälligheter. *PT* 1758, nr 1. s. 2. Emellertid ådrogo sig dessa tillfälligheter de ifrigaste handklapp och bifallsrop. *MoB* 5: 16 (1783). Hindrad genom tusende hvardagslifvets tillfälligheter att tills i dag fatta pennan. *MvSCHWERIN* hos *WRANGEL MvSchwerin* 204 (1826). *FEILITZEN Tjenare* 1: 86 (1890). — jfr **KRIGS-**, **OLYCKS-** **TILLFÄLLIGHET**. — särsk. om sjukdom l. symtom l. anfall (se **ANFALL**, sbst.<sup>1</sup> 3); jfr **TILLFÄLLE 1 a**. *NORDBERG C12* 1: 19 (1740). Nyligen (*har*) en tillfällighet tilstött min öfriga kropp, som icke gör mig liten olägenhet. *VDakt*. 1751, nr 173. Nästa dag fants patienten munter och wid sina sinnen .. och de epileptiske tilfälligheterne voro försvundne. *VeckoskrLäk.* 4: 341 (1783). *THOLANDER Ord.* (1872; om *symtom*). jfr **SJUKDOMS-TILLFÄLLIGHET**.

2) motsv. **TILLFÄLLIG**, adj.<sup>2</sup> 1: egenskapen l. förhållandet att vara tillfällig; särsk. (o. vanl.) konkretare: tillfällig l. slumpartad händelse (se d. o. 4); särsk. dels i uttr. *av l. genom en (ren) tillfällighet*, av en (ren) händelse, dels i uttr. *tillfälligheternas spel*, ss. beteckning för (principen) att det är tillfälligheterna som styr skeendet l. ett visst skeende (jfr **SLUMP**, sbst.<sup>1</sup> 2 b); jfr **TILLFÄLLE 2**. *SERENIUS* (1734). Tillfälligheter bidraga stundom ganska mycket till ökandet af glada minnen. *MoB* 2: 86 (1792). Ju längre man går i undersökningar öfver krigshändelsernas inre sammanhang, dess mera skall man finna, att dessa s. k. tillfälligheter ofta hafva sina ganska naturliga och icke-tillfälliga orsaker. *MANKELL Föltsl.* 310 (1858). Med all vår modernä tekniken kunna vi inte avvärja tillfälligheterna. *HULPHERS Pan* 13 (1906). Genom en tillfällighet fann man, att ett relativt enkelt organiskt ämne .. även har tillväxtfrämjande egenskaper. *BOLIN KemVerkst.* 92 (1942). Han gungar som av en tillfällighet mot hennes axel. *POHL o. GIETH Saknar* 134 (1992). Jag förstod med blandande klarhet att ingenting av allt det här hade med tillfälligheternas spel att göra. *NESSER BarinTri.* 272 (1996).

3) (†) = **TILLFÄLLE 3**. Om *Articulis* Och *theras* tillfälligheter. *GIESE Sprachm.* 1–2: 26 (1730). Det är ju wanhederligt för en Nation, som wil äga namn af uplyst .. om den skulle vara okunnog om Landskapernes rätta fördelar, brister och tillfälligheter. *FISCHERSTRÖM* 1: X (1779). *RYDQVIST SSL* 2: 279 (1857).

4) motsv. **TILLFÄLLIG**, adj.<sup>2</sup> 2: egenskapen l. förhållandet att vara tillfällig; i sht ss. förled i ssgr. *GELJER* I. 5: 120 (1842). Tillfälligheten hos de sinliga varseblifningarne visar sig däri, att de omväxla mer eller mindre hastigt och således kunna både vara och icke vara. *NYBLEUS Forskn.* I. 2: 165 (1875). En del av folket i "socialsvängen" lever i .. en "permanent tillfällighet". *GbgP* 20/12 1989, s. 2.

5) tillfalle (se d. o. 4); numera bl. ss. (stundom föråldrad) förled i ssgr betecknande (alster l. författare inom) tillfalleslitteratur o. d. *VDakt*. 1692, nr 138. (*Lydaktigheten*) är en sådan hjertelig wälwil-

ja, och Andans gáfwa, at man kan wara lydig och undergifwen wid alla tilfälligheter. *LALLERSTEDT Dygd.* 114 (1746). (*Kellgrens*) första poetiska försök, som bestodo i verser wid tillfälligheter. *ROSENSTEIN* 1: 282 (1796). Hvarje tillfällighet, om också den ej var annat än ett Bröllop, ett Graföl, eller en Namnsdag, var .. (*för skalderna*) en kärkommen anledning att låta sin ådra flyta. *HAMMARSKÖLD SvVitt.* 1: 238 (1818). *HAGBERG Shaksp.* 3: 142 (1848). — jfr **OFREDS-TILLFÄLLIGHET**.

6) (†) = **TILLFÄLLE 6**. Den benägne *Lasaren (lär)* .. någorlunda kunna finna tillfälligheten til detta Gotheborgs Upprinnelse, Styrelse, Handel och Politie. *CEDERBOURG BeskrGbg* 230 (1739).

*Ssgr* (i allm. till 5, i sht i skildring av ä. förh., i sht *litt.-vet.*): (4) **TILLFÄLLIGHETS-ALSTER**. tryckalster med innehåll av (mer) tillfällig art; jfr **-arbete 2**, **-tryck**. *RYDQVIST SSL* 1: 388 (1852). Handbokslitteratur, tidskriftsartiklar eller tillfällighetsalster. *EkonT* 1900, s. 418. — (4) **-ARBETARE**. person som arbetar under viss (kortare) tid (utan att vara fast anställd). *ST* 1898, nr 2505 A. s. 3. Den billigaste och lätthanterligaste arbetskraften, d. v. s. de oorganiserade tillfällighetsarbetarna. *BUCHT NorrlSkogsl.* 2: 52 (1913). — **-ARBETE**<sup>-020</sup>. 1) till 4: (kortvarigt) tidsbegränsat arbete; ströjobb; jfr **-jobb**. *HASSLOF SvVästskustf.* 430 (1949). Dag efter dag hade de missmodiga återvänt till tillfällighetsarbeten, hungriga ungar och förtrivlade kvinnor. *FOGELSTRÖM DrömStad* 81 (1960). 2) särsk. dels (numera bl. mera tillf.) till 4, konkret: tillfällighetsalster (jfr **accidens 3**), dels till 5, konkretare: arbete utfört för speciellt tillfalle. (*Stilsorterna*) äro hufvudsakligen afsedda för accidens- eller tillfällighetsarbeten, smätryck till affärsvärldens tjänst. *2UB* 10: 183 (1906). Ett större tillfällighetsarbete är en kantat, hvarmed .. (*tonsättaren*) firade Adolf Fredriks kyrkas 150-årsjubileum. *2NF* 37: 809 (1925). — (2) **-BROTT**. oplanerat brott (se d. o. II). Är det .. fråga om ett rent tillfällighetsbrott .. kan åtalet eftergivvas om brottet är att anse som ringa. *SvJuristT* 1944, s. 679. — (4) **-DAMM**. (†) damm använd under viss (kortare) tid. Tillfällighets dammar äro sådane som en liten tid göra tjänst, men beständiga kallas de som komma att göra ständig tjänst. *KONIG Mec.* 126 (1752). — **-DIKT**. tillfallesdikt; jfr **-diktning**, **-kväde**, **-poem**, **-rim**, **-vers**. *3SAH LXI*. 3: 27 (1847). — **-DIKTARE**. jfr **diktare**, sbst.<sup>1</sup> 2. o. **-skald**. *BJORKMAN* (1889). — **-DIKTNING**. jfr **-dikt**. *SCHYBERGSON FinlH* 1: 556 (1887). — **-DIVERTISSEMANG**. jfr **divertissemang 2**. *HAMMARSKÖLD SvVitt.* 2: 134 (1819). — (2) **-FÖRBRYTARE**. jfr **förbrytare 2**. Tillfällighetsförbrytarna (*ar de*), som genom tillfälliga yttre inflytelser blivut brottslingar. *SVENSON Sinnessj.* 109 (1907). — (4) **-FÖRSÄLJNING**. (numera bl. mera tillf.) särsk. konkretare. *BtRiksdP* 1932, I. 6: nr 41, s. 1. Tillfällighetsförsäljningar, dvs detaljhandelsförsäljning som varat högst sju dagar i följd från samma försäljningsställe. *SDS* 28/6 1973, s. 10. — (4) **-JOBB**. tillfällighetsarbete (se d. o. 1). *LO-JOHANSSON Stockh.* 291 (1954). — **-KVÄDE**. (numera mindre br.) jfr **kväde**, sbst.<sup>2</sup> 2. o. **-dikt**. *2SAH* 59: 209 (1882). Som rimmare har *S(karstedt)* .. lyckats bäst i fest- och tillfällighetskväden. *SKARSTEDT Pennfäkt.* 156 (1897). *SAOL* (1950). — **-KÖP**. 1) (numera bl. tillf.) till 2: köp som (möjlig)görs l. (möjlig)gjorts gm l. av en tillfällighet. I dag har jag gjort ett tillfal-

## TILLFÄLLIGTVIS

lighetsköp .. en alldeles ofverdadig slump. MALMBERG *Höstd.* 32 (1907). 2) (numera mindre br.) till 4: (möjlighet till) köp (av ngt) till nedsatt pris vid ett visst tillfälle. Tillfällighetsköp. Helylle Klädningstyg, dubbelbred, god vara, alla farger, till 1 krona mtr. *GHT* 1895, nr 250 A, s. 2. jfr: *StStTyOrdb.* (1899). — **-LITTERATUR.** (numera bl. tillf.) tillfälleslitteratur. Den i poetiskt afseende föga uppbyggliga tillfällighetslitteraturen, som var tidens skötebarn. LBYGDEN hos BENZELSTJERNA *Cens.* XVIII (1884). LEVERTIN *Gest.* 76 (1903). — **-ORATION.** (numera bl. tillf.) om tal l. föredrag vid speciellt tillfälle; jfr **-tal.** HAMMARSKÖLD *SvVitt.* 1: 252 (1818). — (2) **-ORSAK** <sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (numera mindre br.) om orsak som beror av en tillfällighet; särsk. (förr) i fråga om orsak till sjukdomsutbrott. COLLIN *Ordl.* (1847). Vissa fall av plötslig död, utlösta av någon obetydlig tillfällighetsorsak, en kroppsanssträngning, ett bad (*osv.*). SJOVALL *Sjukd.* 21 (1924). För att förändringen skall komma till stånd (*kravs*) en yttre orsak, en slags tillfällighetsorsak, som sätter processen i gång. AHLBERG *FilH* 2: 88 (1926). — **-PJÄS.** pjäs (se d. o. 9) skriven för visst tillfälle; jfr **-stycke.** KLEMMING *DramLitt.* 203 (titel fr. 1815). Man gaf i går på teatern en liten tillfällighetspjäs Födelsedagen af Beskow. WACHTMEISTER *AntBr.* 267 (1826). — **-POEM.** jfr **-dikt.** HAMMARSKÖLD *SvVitt.* 1: 186 (1818). Bland de visor, tillfällighetspoem, parodier m. m. sådant som Nyblom med frukostig hand strött kring sig (*osv.*). CARLSSON *HelaSthm* 210 (1912). — **-POESI.** tillfällespoesi. BAGGE *Wendt* 245 (1835). I allmänhet är all Lyrik tillfällighetspoesi i den mening, att en vis gifven anledning infört skalden i den idee-series, hvilken han sedan i poetisk form objectiverar. *SvLittFT* 1835, sp. 568. (*Motivet*) synes hafva varit mycket vanligt i Sapphos diktning, som ju icke var annat än tillfällighetspoesi i ordets högsta mening. ZILLIACUS *GrekLyrik* 117 (1945). — **-POET.** jfr **-skald** o. **ockasions-**, **tillfälles-poet.** ÖoL (1852). Som tillfällighetspoet var han anlitad överallt, i Juvenalorden, på nationen o. s. v. *HäglLivsintr.* 19: 389 (1938). — (2, 5) **-PRÄGLAD**, p. adj. som har prägel av tillfällighet l. av visst tillfälle. Aven om .. (*sockenbeskrivningarna*) under detta århundrade blandats upp med .. tillfällighetspräglad gods ha samtidigt en mängd utförliga och värdefulla böcker utgivits inom denna ram. *Rig* 1947, s. 53. (*Dikten*) är ursprungligen starkt tillfällighetspräglad, ett nyårspoem och en gensaga mot kung Oskars dikt För fört? OLSSON *Fröding* 227 (1950). — **-PUBLIKATION.** jfr **publikation** 2 b o. **-skrift.** *SvLittTidskr.* 1956, s. 46 (1896). (*Publicist*)klubben .. (*har*) under årens lopp i samband med de fester, som hållits, utgivit åtskilliga tillfällighetspublikationer. *Publicistklubb.* 248 (1924). — **-RIM.** tillfällesrim. Tillfällighetsrim på namnsdagar, vid bröllop och begrafningar. BROOCMAN *SvSpr.* 96 (1810). Graföls-poesi, en gråtmildare art af Tillfällighetsrimmen, har sällan något värde för andra, än för dem, som .. tillhört de besjungnas omgifning. *SvLittFT* 1835, sp. 568. — **-RIMMARE.** person som skriver tillfällesrim; vanl. nedsättande. HAMMARSKÖLD *SvVitt.* 1: 363 (1818). Att Kellgrens rafst med dussinpoeter och tillfällighetsrimmare stundom var både okunnig och onödigt hårdhant kan icke förnekas. ALVING *SvLittH* 2: 89 (1931). — **-SKALD.** skald som skriver tillfälleslitteratur; jfr **-diktare**, **-poet.** Lyckligast synes oss *v(on)* *D(alin)* ha varit uti versifierade in-

fall, således som tillfällighetsskald. WIESELGREN *SvSkL* 4: 312 (1847). — **-SKRIFT.** jfr **skrift**, sbst.<sup>1</sup> 8, o. **-publikation.** HAMMARSKÖLD *SvVitt.* 2: 190 (1819). — **-SKÄMT.** jfr **skämt** e. *α.* *SvT* 1852, nr 192, s. 2. (*Ett*) tillfällighets-skämt, som skrevs och uppfördes på ett av sjukhemmen. PALMBORG *Westerlund* 86 (1939). — **-STYCKE.** jfr **stycke** 20 (c, d) o. **-pjäs.** Denna flod af intet betydande tillfällighetsstycken, hvilka så gräsligt nedtrycka vår sednare viterhetshistoria. HAMMARSKÖLD *SvVitt.* 1: 115 (1818). Beskows vers öfver Kanonerna .. synas mig för ett tillfällighets-stycke utmärkt och ovanligt vackra. CGVBRINKMAN hos WACHTMEISTER *Brinkman* 20 (1826). Roliga tillfällighetsstycken .. uppfördes .. på slottets teater. DE GEER *Minn.* 1: 19 (1892). — **-TAL.** jfr **tal**, sbst.<sup>2</sup> 5, o. **-oration.** HAMMARSKÖLD *SvVitt.* 1: 7 (1818). Vid tillfällighetstal ansågs lämpligt att förena allvar och värdighet med en spiritualitet som icke försmädd så enkla medel som visor och anspelningar. 3SAH XLV. 2: 441 (1934). — **-TALARE.** jfr **-tal** 2SAH 26: 196 (1852). — **-TIDNING.** om tidning utkommen en gång l. vid visst tillfälle. En årlig humoristisk tillfällighetstidning. *SvLittTidskr.* 1956, s. 47 (1896). (*Daily Herald*) började sin bana .. som tillfällighetstidning under en sättnarstrejk. BJURMAN *3Statsm.* 92 (1935). — (2) **-TJUV.** jfr **-förbrytare.** Så fortsätter mängden tillfällighetstjuf att framgå på tjuvfveriets väg, blir en yrkestjuf och hamnar i fängelset. LONEGREN *LifvSvStraff.* 79 (1893). HEDBERG *SvDygd.* 114 (1965). — (4) **-TRYCK.** (numera bl. mera tillf.) särsk. om mindre trycksak ss. bjudnings- l. visitkort l. brevpapper l. blankett o. d.; jfr **accidens-tryck.** UB 1: 551 (1873). Tryckningsorten och tryckningsåret angivas (*ej*) .. å skrift, som är att hänföra till tillfällighetstryck. SFS 1941, s. 183. — **-VERK.** 1) till 2, om ngt tillkommet utan eftertanke l. av en tillfällighet; vanl. nedsättande. NDA 18/11 1863, s. 3. Ekonomisk politik får aldrig bli ett tillfällighetsverk, där åtgärder radas efter varandra utan tanke eller strategi. DN 12/3 1992, s. A4. 2) till 5: verk tillkommet för visst tillfälle. (*J. G. Oxenstiernas diktning*) utgöres under de första åren efter hemkomsten så godt som uteslutande af tillfällighetsverk för hofvets räkning. LAMM *Oxenst.* 270 (1911). — **-VERS.** jfr **-dikt** o. **ockasions-vers.** KELLGREN (SVS) 4: 147 (1780). — (2) **-VIS.** adv. (†) tillfälligtvis (se d. o. 1). MANKELL *Fältsl.* 652 (1859). WoJ (1891).

**TILLFÄLLIGTVIS** *til<sup>3</sup>fäl<sup>1</sup>igt-vi<sup>2</sup>s*, adv. (förr äv. särskrivet) [jfr t. *zufälligerweise*; av **TILLFÄLLIG**, adj.<sup>2</sup>, o. **VIS**, sbst.]

1) av en tillfällighet l. slump, händelsevis; jfr **TILLFÄLLIG**, adj.<sup>2</sup> 1. LIND (1738). Stenarna äro intet organiska Kroppar, såsom örter och djur .. utan (*genereras*) darigenom, att partiklarna tillfälligt vis fasta sig omkring och i hop med hvarandra. IJBERG hos LINNE *Skr.* 2: 15 (1750). Hans broder, som tillfälligtvis blifwit underrättad om (*osv.*). ÖDMANN *MPark* 82 (1800). Han (*mötte*) henne tillfälligtvis på en gata. EKELOF *Utflykt.* 149 (1947).

2) för en kortare tid, tillfälligt (se **TILLFÄLLIG**, adj.<sup>2</sup> 2); förr äv. närmande sig l. övergående i bet.: ibland. (*Athutningarna*) varade så länge .. at de tvingade mig at nedlägga en dagelig penna för at sedan blott tillfälligt-vis få uppfylla en den kåraste plikt. HH XXXII. 1: 38 (1776). De foglar som .. endast tillfälligtvis besöka vårt land, skola få sitt rum i ett bihang till denna



bok. STROM *SuFogl.* 5 (1839). I byggnad, varest hotell eller pensionat finnes inrättat, må .. nattläger icke ens tillfälligtvis anordnas å vindskontor eller å eljest oinredd vind. SFS 1932, s. 290. Parkerar trafikanten längre än tillfälligtvis (osv.). ROSEN *Allemansr.* 60 (1976).

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **(II 8 b (α))** **TILL-FÄRDIGA.** (†) färdigställa l. göra i ordning (ngt); jfr *-fly*, v.<sup>2</sup> **1**, *-laga* **1**. (*Vår*) befallning (*är*), att thu skall lathe tilfärdige och tilrede någre skuther eller skip, som man kan lathe förskicke någon spannemåll medh til Viborg. *GIR* 25: 118 (1555). *LReg.* 430 (1662). — **(II 1 α)** *-FÄSTA*, *-ning* [jfr fsv. *tilfästa*, *trolova*] (numera föga br.) fastgöra (ngt), sätta fast. JMESSENIUS i *HB* 1: 172 (1629). BJÖRKMAN (1889). *Ssg* (numera föga br.): *tillfästnings-ända*. CARLSTRÖM *Spinnum*. 66 (1832). — *-FÖDA*, *-else* (se *avledn.*), *-sel* (se *avledn.*). [jfr fsv. *tilfö-pas*] (†) jfr *födas* *till*. **1**) *till II 8 a β*, **11 a α α'**: föda (ngn) (ss. utökning av befintlig barnaskara l. befolkning o. d.); särsk. i pass. övergående i dep.: födas; tillkomma (se d. o. **5 a**) gm födsel. LUNDSTRÖM *LPGothus* 1–2: 149 (*i handl. fr. c.* 1608). Lijka såsom en icke kunde vara förstfödd, om icke flere Barn ther efter tilföddes. SCHRODERUS *Os.* 1: 527 (1635). Så vida städerna mera tära än tilfödda folk. *Fennia* XVI. 3: 45 (1761). År 1762 var de tilföddas antal .. 460 flere än år 1772. *VetAH* 1775, s. 222. **2**) *till II 10*, i p. pf.: född *till* (ngt). (*Döden*) kommer mig .. icke fremmed före, wetandes .. oss alle för syndenes skuldth vara döden vnderkastade och lijka som tilfödde. AOXENSTIERNA *Bref* 2: 285 (1646). *Avledn.* (*till -föda* **1**; †): *tillfödelse*, r. l. f. = *tillfödsel*. *Linc.* C 6 b (1640). *Fennia* XVI. 3: 72 (1761). *tillfödsel*, r. l. f. (befolknings)tillväxt gm födsel. (*Malax socken*) winner således i tilfödslen, men förlorar i dödligheten. *SvMerc.* IV. 3: 58 (1759). HEINRICH (1814). — *-FÖGA*, v., se *-foga*, v.

**TILLFÖGA**, adv., se *till I 10 h*. — **TILLFÖLJE**, se *till I 13 e*.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **(II 1)** **TILL-FÖR**, n.? [senare leden sannol. bildad *till föra*] (†) färd som för tillstädes; jfr *-fart* **1**. Seglatz och tilfföör til Reffle och Lybeck. *HFinH* 2: 284 (1549). — *-FÖRA*, *-else* (†, CARL XII *Bref* 323 (1704), LIND *I*: 1887 (1749)), *-ing* (se *avledn.*), *-ning* (se *avledn.*), *-sel* (se d. o.), *-are* (numera bl. *tillf.*, *BtFinH* 3: 51 (1535), SCHULTZE *Ordb.* 1254 (c. 1755)). [fsv. *tilföra*] jfr *föra* *till*. **1**) *till II 1*, **5**: föra l. bringa (ngt) tillstädes l. (ngt) *till* (ngn l. ngt); förse (ngn l. ngt) med (ngt); särsk. (o. numera i sht) med avs. på ngt som upptas l. förbrukas l. nyttiggörs av mottagaren, särsk. näring l. materiell resurs l. penningmedel o. d.; äv. dels om det som förmedlar det tilfödda, dels pregnant, i uttr. *tillföra något*, bidra med ngt väsentligt (o. gott) (som sakna(t)s); i sht förr äv. med individuellt direkt personobj.; förr äv.: påföra l. tillskriva (ngn ngt). *Du måste tillföra mer gödning. Sjukvården kommer att tillföras mer pengar. Tillföra förstärkningar. Tillföra salt till lösningen. Det är den här slangen som tillför vattnet.* At the skola idher alt gått til före, dhele oc skifte. *BtFinH* 3: 51 (1535). (*Prästerna vill slippa*) at fougterna hålla sina tingsplasser på sochnavallen och alla gästninger prestomen tillföra. *RA* I. 3: 109 (1593). Att när någrom sådane förrädelige breef tillfördes .. skulle man wäria sig med tolfmanna eedhe.

*RA* II. 2: 155 (1617). Jagh kan honom aldrih wärre göra./ An honom een ond hustrw tilföhra. CHRONANDER *Bel.* D 8 b (1649). Ingen skal wara efterlätit at tilföra Kongl. Maj:ts Fiender .. sådane Waror, som egenteligen til Krigs-Redskap äro tilwerckade. *FörordnCommissFar.* 25/3 1719, s. B 1 b. Hwarje år och hwarje dag, som I öfwerlefwat, har tilffört Eder rika anledningar att insamla .. skatter för ewigheten. *SPF* 1824, s. 369. Han tilfför verkligen tidning-en något. *DN* 20/8 1987, s. 32. **2**) (numera bl. *tillf.*) *till II 7*: föra igen (ngt). Som vanligt voro de hvita spjälluckorna tilfförda. ÅKERHJELM *FrämNamn* 84 (1902). *Avledn.* (*till -föra* **1**): *tillföring*, äv. (numera bl. *tillf.*) *tillförning*, r. l. f. (*-föring* 1524 osv. *-förning* 1524–1986) (numera bl. mera *tillf.*) *tillförsel* (särsk. av förnödenheter o. d.); i sht förr särsk. dels i förb. med *göra* l. *ske*, dels mer l. mindre konkret, om förnödenheter o. d. som ngn förse(tt)s med. Seuerin Norby som .. dagliga ligger in paa Gullandh oc hindrat oss tilfföring oc afföring. *GIR* 1: 194 (1524). Blef samtyckt att man med Flottan skulle låta stå efter samma kofarter, och i så mätto förskaffade in åt Sverige en hop Saltskepp och annan tilfföring. *HSH* 12: 292 (c. 1580). Den tilfföring-en, som skedde til Narwen. *TEGEL E14* 11 (1612). Några lätta skepp, ämnade åt Tyskland, at derifrån göra tilfföring af allehanda nödvändighets-varor. *IVittAH* 4: 150 (1783). jfr *ström-tillföring* o. *spannmåls-tillförning*. *Ssg* (numera bl. *tillf.*): *tillförings-*, äv. (numera mindre br.) *tillförnings-register*: register öfver vad som tilfförts ngn l. ngt. *HH* XIII. 1: 302 (1567).

**TILLFÖRANDE**, se *tillförne*.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-FÖR-BINDA.** **1**) (ålderdomligt) *till II 10*: förbinda l. förplikt (ngn) *till* (ngt, i sht angivet med inf.-förb.); äv. med indir. refl. obj.; jfr **2** o. *-förplikta*. SCHMEDEMAN *Just.* 722 (1680). (*Konungen måste*) uttryckligen tilfförbinda sig att icke inrätta någon kamarilla eller tåla s. k. sängkammare-föredragande. *2SAH* 38: 62 (1863). (*En av punkterna i förslaget till grundlagsändring var*) att representant skulle tilfförbindas att stanna vid riksdagen till dess slut. *MinnSuNH* 10: 150 (1868). Skyldighet för (*bo-stadsrättsföreningen* att .. tilfförbinda medlem att vid ut-hyrning av lägenhet underkasta sig .. reglering av hyran. *SFS* 1953, s. 842. **2**) (†) *till II 12*, refl.: (med fasta band av trohet l. vänskap o. d.) knyta l. sluta sig *till* (ngn l. ngt); i sht i p. pf.; med sakobj. betecknande ngt som innebär förpliktelse o. d. svårt att skilja från **1**; äv. (med anslutning *till till II 5*): knyta (ngn l. ngt) *till* sig (äv. utan refl. obj.). Then reene och Evangelii lähre, som wij osz här i Rijket tilfförbundit haffue. STIERNMAN *Riksd.* 486 (1599). STIERNMAN *Com.* 3: 670 (1668; utan refl. obj.). Utan at wara dem främmandom .. tilfförbundne. NORDENCRANTZ *Arc.* 332 (1730). (*Manniskans plikter mot sig själv*): 4:o at tilfförbinda sig en öm maka. *SP* 1792, nr 104, s. 2. *Avledn.* (†): *tillförbind-lig*, adj. *till -förbinda* **2**: med trohet o. d. förbunden. *VDAkt.* 1749, nr 545. — **(II 11 a α α')** *-FÖRBÄTTRA.* (†) gm utökning l. komplettering förbättra (ngt); ötöka (beståndet av). *GripshR* 1546–47. *GripshR* 1547–48.

**TILLFÖRE**, **TILLFÖREN(A)**, **TILLFÖREND(E)**, **TILLFÖRENE**, se *tillförne*.

**TILLFÖRGÄVES**, se *till I 14 b ζ α'*.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **(II 8 b β)**

## TILLFÖRHOPPANDES

**TILL-FÖRHJÄLPA.** (†) förhjälpa (ngn) till (ngt, särsk. angivet med *att*-sats). (*Professorerna begär*) att *E(rs)* *H(öghet)* wille .. them tillförhielpa, att the mäghe bekomme på deres begäran en wiss försäkringh och en önskad t swar. *ANNERSTEDT UUH Bih.* 1: 136 (i *handl. fr.* 1614). *VDakt.* 1722, nr 21.

**TILLFÖRHOPPANDES**, se till I 14 b *γ* *anm.*

**TILLFÖRING**, se till-föra *avledn.* — **TILLFÖRLÄTT**, se tillförlåt.

**TILLFÖRLIT** *til<sup>3</sup>-fœrli<sup>2</sup>t*, r. l. m.; best. -en. [vbalsbst. till **TILL-FÖRLITA** l. möjl. ombildning av **TILL-FÖRLÄTT** (med anslutning till **FÖR-LITA**)] tillit, förtroende; förtrostan. All min tillförlit står nu till idher. *VDakt.* 1656, nr 11. Innerlig och stilla tillförlit till sig sjelf. *StLitTidn.* 1816, sp. 574. Relationerna till Turkiet grundas fortfarande på tillförlit och vänskap. *UNT* 13/11 1941, s. 8. (*Han*) låter .. med uppriktigt tillförlit och puritansk fatalism saker och ting ske utan att gripa in. *KvallsP* 23/10 2001, s. 2.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II** 13 a) **TILL-FÖRLITA**. (†) refl.: förlita sig på (ngt); jfr -**förtro** 2, -se 1, -tro, v. 2, -trösta. (*Vannen frågade*) om jag wore godtrogen nog att tillförlita mig denna tidens besynnerliga Skrifter? *Posten* 1769, s. 615. *VDakt.* 1794, nr 456. — (**II** 13 a) -**FÖRLITAN**. [jfr -förlita] (†) förlitande (på ngt). *HLittSt.* 1: 297 (1821).

**TILLFÖRLITLIG** *til<sup>3</sup>-fœrli<sup>2</sup>tlig*, förr äv. **TILL-FÖRLITELIG**, adj. -are. adv. -EN, -T. (-litelig (-lijt)-) 1634–1807. -litterlig 1838. -litlig(h) 1671 osv. -ligit, n. sg. 1730–1746. -ligt, n. sg. o. adv. 1831 osv.) [till **TILL-FÖRLITA** l. till uttr. *förlita sig till* (se **FÖR-LITA**); jfr **FÖRLITELIG**] som man kan sätta sin lit l. tro till l. förlita sig på, pålitlig; jfr **TILLFÖRTROLIG**, **TILL-PÅLITLIG**, **TILLTROLIG**, **TILLTRYGGELIG**.

a) med huvudord betecknande person. Att jagh, näst Gudh, efter wår .. konungz dodelige frånfälle, nu ingen högare och tillförliteligare patron haffver än *E(rs)* *N(åd)*. *OxBr.* 12: 56 (1634). På et Contoir ästundas en tillförlitelig Medhjelpare att föra Böcker och Rakenskap. *DA* 1771, nr 6, s. 4. Konduktören kom och ägnade oss och våra biljetter en hövlig granskning, han såg så vänlig och tillförlitlig och god ut. *HOLMSTROM LandStrand.* 1: 196 (1913). David Lynch är ingen tillförlitlig ciceron i drömfabrikens verklighet, varken när han skildrar nutid eller datid. *DN* 9/8 2002, s. 31.

b) med sakligt huvudord. Een tillförlitligh Fredh medh Ryssarna. *WIDEKINDI KrijgH* 586 (1671). — särsk.

α) om berättelse l. underrättelse l. uppgift l. källa l. handling o. d.: på vars sanning l. riktighet l. exakthet l. trovärdighet man kan lita, pålitlig (se d. o. c α). Bergslagens ofog .. utbeder jag mig att få ådagalägga med .. sanningar, hämtade af tillförlitelige handlingar. *AdP* 1786, s. 121. Berlin .. Med en Staffet från Warschau är tillförlitelig tidning ankommen, at Freden mellan Ryszland och Porten .. blifwit .. undertecknad i Jassy. *SP* 1792, nr 28, s. 3. Här i Sverge kunna vi tacka den omsorgsfulle landsfadern Gustav Vasa för, att vi äga en tillförlitlig uppgift om vilka mängder föda, som på hans tid konsumerades. *BOLIN VFöda* 23 (1933). Lika dramatisk, om än icke lika tillförlitlig är den skildring, som den anonyme dagboksförfattaren i Hemliga handlingar giver av situationen. *3SAH LIL.* 2: 508 (1941).

β) om kunskap l. resultat o. d.: som man utan

risk för misstag kan utgå från l. bygga på o. d., pålitlig (se d. o. c β), säker (se d. o. 4 b). Min tanka at om *Thé-Plantagen* och handteringen få någon tillförlitelig kunskap, slog emot förmodan aldeles felt. *BRELIN Resa* 40 (1758). Arbetarne böra anmodas att lämna upplysningar och medverka till att undersökningen må lämna fullt tillförlitliga resultat. *EkonS* 1: 431 (1894). Jag skulle bara önska få lite tillförlitlig kunskap om bolsjevikerna. *WIG-FORSS Minn.* 2: 196 (i *handl. fr.* 1918).

γ) om metod l. sätt l. väg o. d. *BOYE Ast.* 106 (1931). Numera har man tillförlitliga metoder även för kvantitativ bestämning av syre. *SMITH OrgKemi* 14 (1938). Filosofi i epikureisk mening är kunskapen om den enda tillförlitliga vägen till frälsning från tillvarons lidanden. *ASPELIN TankVäg.* 1: 138 (1958).

δ) (numera nästan bl. i juridiskt l. officiellt spr.) ss. adv. -en; särsk. i uttr. *tillförlitligen styrka ngt*, på vederbörligt sätt styrka (se **STYRKA**, v. 5 a) ngt. *LANGE Norby* 59 (1742). Kan någon, som vistas inom gransområde .. ej tillförlitligen legitimera sig, må han av gransmyndigheten tillfälligt omhändertagas. *SFS* 1942, s. 159. Har fördelningen av ersättningen mellan skattepliktig och övrig egendom inte angetts i fängeshandlingen, skall hela ersättningen anses avse den skattepliktiga egendomen om fördelningen inte på annat sätt tillförlitligen styrks. *SFS* 1984, s. 987.

*Avledn.*: **TILLFÖRLITLIGHET**, r. l. f. egenskapen att vara tillförlitlig; särsk. till b, i fråga om apparat l. utrustning o. d.: förmåga att fungera på ett tillfredsställande sätt. *DALIN Hist.* III. 1: 288 (1761). En ingående granskning har gett vid handen, att texterna aro .. återgivna med 100 % akkuratess, vilket vittnar gott om arbetets tillförlitlighet även i övrigt. *Rig* 1949, s. 128. Tillförlitlighet .. (*divs.*) En utrustnings förmåga att utföra sin specificerade funktion under föreskrivna villkor. *KARLQVIST ADBOrd.* 66 (1973). jfr o-**tillförlitlighet**. *Ssgr: tillförlitlighetsanalys* jfr *analys* a. *BONNIER* o. *TEDIN BiolVar.* 42 (1940). -**bedömning**, jfr -**analys**. *BONNIER* o. *TEDIN BiolVar.* 80 (1940). -**prov**, jfr **prov** 1. Vid tillförlitlighetsprov av de mest påfrestande slag har Ford Junior visat sin höga kvalitet och samtidigt sin låga bensinförbrukning. *DN(A)* 16/8 1934, s. 5. -**tävling**, i sht *sport*, om (form av) tävling för motorcykel l. bil på landsväg l. terrängbana med syfte att prova fordonets (o. förarens) tillförlitlighet; i sht förr äv. om cykeltävling med samma syfte. *2NF* 27: 1022 (1918). Fem .. rullande "bil-provningsanstalter" voro i bruk vid en tillförlitlighetstävling i Tyskland. *IdrBl.* 1935, nr 68, s. 10. På söndagen var det final i Stockholmskolornas tillförlitlighetstävling på cykel. *SvD* 8/5 1972, s. 24.

**TILLFÖRLÅT**, n. (*RA* I. 1: 475 (1546)) l. m. (*GIR* 16: 101 (1544)). (-**låt** 1546–1555. -**låt** 1544. -**låt** 1543) [sannol. av mlt. *tōvorlāt*, n., till ett icke anträffat *tōvorlāten*, ssg av *tō* (se **TAPTO**) o. *vorlāten* (se **FÖRLÅTA**)] (†) tillit; tillförsikt. *GIR* 15: 146 (1543). Wij förnimme wall så mykidt, att man haffver föge tillförlåt tillj wåre graner. *GIR* 19: 281 (1548). Eftther man .. aff alles Sverigis inbyggere hogxte skade och fördärff nogsampt haffver förnummet, hvadh tro och tillförlåt man skall kunne siig haffve förmode hoss the danske .. är (*osv.*). *GIR* 25: 161 (1555).

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II** 13 a)



**TILL-FÖRLÅTA**. -else (se *avledn.*), -ning (†) refl.: förlita sig l. lita på (ngn l. ngt); äv. med obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *på*; jfr *förlåta* 10. Fasta .. Gerningar, Ther vppå hans Kon(gliga) M(ajestät) fullleliga sigh tilförlåta kan. *GIR* 5: 132 (1528). Huad hans nåde eder loffuar .. skal obruteliga holles Ther i eder frij thilförlåte welen. *GIR* 6: 59 (1529). *TEGEL* *G1* 2: 51 (1622). *Avledn.* [till -förlåta l. uttr. *förlåta sig till ngn* (se *förlåta* 9)] (†): tillförlätelig, se tillförlätlig. tillförlåtelse, f. tillförsikt; tillit; jfr förlåtelse 3. Synes oss gott och rådeligitt ware, att wij Swenske icke ännu för stor lijt eller tilförlåtelse vppå thenne friden sättie. *GIR* 16: 660 (1544). Een beständig tillförlåtelse emellan begge Regenterne och Rijkkerne. *GIR* 18: 262 (1547). Götstaff sade sigh wähl förstætt haffua hwadh tilförlåtelse the Swenske skulle sigh förmoda genom sådane leigde och breff. *SVART* *G1* 10 (1561). tillförlätlig, adj. [efter mlt. *tōvorlätlich*] tillförlitlig; pålitlig; jfr tillförlätlig. Så kunne wij .. inthet anneth befinne .. än att thet står ingen stadigh eller tilförlätigh venschap aff the danske att förmode. *GIR* 29: 783 (1559). Käre Jören Person, gode tilförlätig ven! *BtFinlH* 4: 33 (1561). tillförlätlig, se d. o.

**TILLFÖRLÄTELIG**, se tillförlätlig.

**TILLFÖRLÄTEN**, p. adj. (äv. skrivet ss. två ord; se för öv. **FÖRLÅTA**) [jfr d. *tilforloden*; p. pf. av **TILLFÖRLÅTA**] (†) tillförlitlig; pålitlig; särsk. (o. i sht) inledande en hövlighetsfras i (överskrift i) brev, i sådana uttr. som *tillförlätne gode vän*; jfr **TILLFÖRLÄTLIG**. *RA* I. 3: 841 (1597). Käre Her Cantzler, tillförlätne gode vän. *OxBr.* 10: 163 (1612). *VDakt.* 1676, nr 3.

*Avledn.* (†): **TILLFÖRLÄTENHET**, r. l. f. tillförsikt; tillit. *SCHÜCK VittA* 4: 375 (i *handl. fr.* 1741). Förståndets syn öppnades nu, den ratta barnsliga oskulden och tillförlätenheten til Gud flydde. *NORDENSKJOLD Oneir.* 2: 3 (1783).

**TILLFÖRLÄTLIG**, se tillförlåta *avledn.*

**TILLFÖRLÄTLIG**, äv. **TILLFÖRLÄTELIG**, adj.: adv. = (*RA* I. 1: 521 (1547)), -A (*SCHULTZE Ordb.* 2670 (c. 1755)), -EN (*BERCH Hush.* 47 (1747). *MEURMAN* (1847)), -T (*DAHNERT* 296 (1746)). (-elig 1543–1833 -lig 1563–1847) [jfr d. *tilforlodelig*; till **TILLFÖRLÅTA**] (†) tillförlitlig; pålitlig; särsk. inledande hövlighetsfras i (överskrift i) brev, i sådana uttr. som *tillförlätlige gode vän*; jfr **TILLFÖRLÄTEN**, **TILLFÖRLÄTLIG**. Att wäre Skep, som wij haffwe liggiendis j Calmarna sund, motte yttermere och med tilförläteligere höffwidzmän försörjde bliffua, än the nu äre. *GIR* 15: 471 (1543). Vålborne Greve Magnus, tilförlätelige godhe venn. *AOXENSTIERNA* 2: 28 (1611). Naturen werkar de genaste wägar uti alt, hwarom wi hafwa tilförlätelig kundskap. *TRIEWALD Förel.* 1: 182 (1728, 1735). Af detta beslut hafve wi intet tilförläteligt Original. *DALIN Hist.* 2: 286 (1750). Att af Tackjärnets färg willja dömma till den art Stångjärn, som däråf kan utbringas, är mindre tilförläteligt, emedan (*osv.*). *RINMAN JärnH* 8 (1782). *MEURMAN* (1847). jfr **O-TILLFÖRLÄTLIG**.

*Avledn.* (†): **TILLFÖRLÄTLIGHET**, r. l. f. tillförlitlighet. *KLING Spect.* Pp 4 a (1735). Utländske läkemedels tilförlätelighet. *BERCH Hush.* 86 (1747). Kongl. Medicinalordningarne af år 1688 pålagga Collegio Regio Medico .. Att med tilförlätelighet försakra Rikets inbyggare om färdige Doctorer. *HJELT Medicinalv.* 148 (i *handl. fr.*

1756). Uppenbarelsen är antingen öfverallt sann, eller har hon mera ingen tillförlätelighet. *LEOPOLD* 3: 174 (1798, 1816). Med all tillförlätelighet. *MEURMAN* (1847).

**TILLFÖRMODA**, se till **I** 14 b *Bannm.*

**TILL ssgr** (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); (**II** 13 b *γ*) **TILLFÖRMODAD**, p. adj. (†) förmodad, förväntad; jfr -förmodlig. Afsaknaden af den tilförmodade Inkomsten (*torde*) twinga Directionen til någre oförtänkte indragningar med Personernes antal. *PH* 3: 2495 (1747). *PT* 1791, nr 36, s. 2.

**TILLFÖRMODANDE(S)**, se till **I** 14 b *γanm.*

**TILL ssgr** (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); (**II** 13 b *γ*) **TILLFÖRMODLIG**. (-förmodelig) (†) som kan förmodas; jfr -förmodad. Al tilförmodelig skada. *GIR* 24: 435 (1554). *VDakt.* 1660, nr 59.

**TILLFÖRNE** *tilfö<sup>3</sup>rne<sup>2</sup>* l. <sup>040</sup> av. -ör<sup>3</sup>-, adv., i sht förr äv. **TILLFÖRENE** *tilfö<sup>3</sup>rene<sup>2</sup>* l. <sup>0400</sup> av. -ör<sup>3</sup>-. (förr äv. skrivet ss. två ord. -fforine 1526. -fföredhe 1566. -forende (-nn-) 1537–1581. -forendh 1630. -forenn 1535. -forenna 1526–c. 1540. -forenne 1524–1613. -forn 1541. -forna 1528–1664. -fornatt 1662. -forne (-ä) 1522–1551. -forrende 1578. -furrene 1599. -fårrene 1597. -förande c. 1643. -före c. 1700. -fören 1558. -förena (-nn-) 1526–1771. -förend 1674 (i *vers*). -förende (-nn-, -dh-) 1522–1760. -förene (-ff-, -nn-, -ee, -ä) 1523 osv. -förn 1619 (i *rim*)–c. 1680 (i *rim*). -förna 1528–1749. -förnat (-tt) 1662–1677. -förnde 1674 (i *vers*). -förne (-nn-, -rr-) 1533 osv. -förr 1760. -förrer c. 1640 (i *vers*). -förrrende 1599–1639. -förrerne 1589–1681. -förrenna 1594. -förrret 1715) [fsv. *til foren(ne)*, *til för(e)ne* m. m.; jfr fd., d. *tilforn* m. m.; av mlt. *tōvoren(s)*, *tōvor(e)nt* (med försvenskning av förleden till **TILL**), fram, tidigare, förr, av fsax. *teforan*, före, av *te*, *tō*, till (se **TAPTO**), o. *foran*, framför, framme, *avledn.* av *for(o)*, för (se **FÖR**, prep., adv.<sup>1</sup> o. konj.); former med -förr(-) möjl. med anslutning till **FÖRR**, adv., prep. o. konj.]

1) (numera i sht i högre l. vitter stil) i fråga om (obestämd) tid l. tidpunkt i det förflutna: tidigare; förr (se d. o. **I** 1); förr i världen, fordom (se d. o. **I** 2); särsk. (o. numera i sht) i uttr. *aldrig tillförne*, aldrig förr; i ä. språkprov stundom svårt att skilja från 2. *JönkTb.* 107 (1522). Tu haffuer tilförenna grundat iordena, och hi(m)lanar äre tina henders werck. *Psolt.* 102: 26 (öu. 1536). Jagh haffver .. ett sådant värck förfärdighat som aldrig tilförena i Swerighe seet ähr. *HB* 1: 75 (1633). Ungdomen, som tilförene war wahn öfwa sig uti wapn och wärjor .. går nu later och drifwer allenas flättia för öfning. *2Saml.* 1: 116 (c. 1669). Af pligtkänsla och i minnet af battre tider fortfor jag att som tilförene gå honom tillhanda. *REUTERDAHL Mem.* 260 (1859). Nu hade hon behövt honom mer än någonsin tillförne. *SUND LonthSon* 61 (1997).

2) (numera mindre br.) betecknande att ngt inträffat före en viss tidpunkt: tidigare; vid en tidigare (bestämd) tidpunkt l. ett tidigare (bestämt) tillfälle; dessförinnan, innan dess; särsk. i uttr. *näst tillförne*, närmast föregående, närmast förut; jfr 1. Theras tiænere oc gotz .. som the tiilförende tiil Gudz tiænist skicket oc utgiffvit haffve. *GIR* 1: 34 (1522). Then som itt nedherfall skal få han warder tilförenna hoghmodigh, och stoort sinne gåår för fallet. *OrdSpr.* 16: 18 (*Bib.* 1541). Derföre blef på näst tilförenne håldna lagting dömdt till profuet, att hon skulle profuas på vat-

## TILLFÖRNING

net, efter hon .. icke något wille bekienna. *HYLTÉN-CAVALIUS Var. 1: 449 (i handl. fr. 1618)*. Ingen Borgare .. må sättia sigh nedher at drifwa någon Köpenskap medh hwad thet hålst är, så framt han icke tillförende hafwer hoos någon åhrlig Man tient i sex åhr. *SthmStadsord. 1: 36 (1635)*. Kryddegålmastaren .. stroöer Fröet på Sangiarne, som äre tillförende medh Harffwen rensadhe. *SCHRODERUS Comenius 381 (1639)*. *MinnGPräst. 1: 134 (1924)*. — jfr **NÄST-TILLFÖRNE**. — särsk.

a) med adverbial som anger hur lång tid förut ngt skedde l. inträffade o. d. Haffde och sa(m)mme lasse p(er)s(on) naaghot til fo(re)nne stadt ffor sitiend(es) rättin och wplatit for(screffne) henric it huss (ost.). *OPETRI Tb. 1: 5 (1524)*. När Öffre Ratten hållas skal, tå skal thet vthi Lagret twå tijnar tilförende omblåsas och förkunnas. *SCHMEDEMAN Just. 215 (1621)*. Redan några år tillförene hade i Upsala stiftats ett sällskap under namn af "Vitterhetens Vänner". *STURZEN-BECKER 1: 6 (1845, 1861)*. *WIG-FORSS Minn. 1: 56 (i handl. fr. 1857)*.

b) i sådana uttr. som året tillförene (förr äv. tillförene än ngt), (närmast) föregående år (innan ngt). *OPETRI Tb. 1: 116 (1526)*. Han hade varit hooss Her Peder Baner afttonen tilförende. *RP 8: 284 (1640)*. Natten tillförene än vi till Radom kommo, stod .. (K. X G.) om natten uti en afbränd by. *KURCK Lefn. 103 (1705)*. Sillfångsten var .. obetydlig; och svenska segelfarten lika trög 1799 som året tillförene. *ADLERBETH Ant. 2: 198 (c. 1815)*.

c) (†) (redan) på förhand; (redan) i förväg, (redan) förut; stundom äv. övergående i bet.: till hands l. tillstädes. Och strax .. (den helige Ande) kommer j menniskiones hierta, begynnar han til ath driffwa wt then onda vilian och begiär, som ther är til förenna och planterar en nyan wilia. *OPETRI 1: 49 (1526)*. Han wiste wel tilfore(n)na hwad the j framtijden göra skulle. *Sal-Wijsh. 19: 1 (öb. 1536)*. Kan ock wara nyttigt, at både widh Domkyrkiorna och Landzkyrkiorna, synnerliga ther någhot j penningar, selff, klådher etc. är tilförene, en gång om året warder inuenterat. *LPETRI KO 48 a (1571)*. Hemtade kött in, hemtade smör och mujkor och kalja, / Rågande bordet med mat; men Aron den gamle i nacken / Tog hon och nödgade fram att, fast matt tilförene, åta. *RUNEBERG (SVS) 3: 86 (1832)*.

d) betecknande ställe i tidigare framförd del av muntlig l. skriftlig framställning; tidigare. *Gl-Joh. 8: 25 (NT 1526)*. Har tilförene är giffuit tilkenna, at then .. främste Orsaken til Pestilenzien, såsom til andra Siukdomer är Synden. *BERCHELT PestOrs. B 3 b (1589)*. Jag mins väl knappast om jag talt tilförene / Om mannen från St Mickel, gamle Törne? *RUNEBERG (SVS) V. 3: 40 (1860)*.

e) (†) utan (tydlig) tidsföreställning, med särskild tanke på ordningsföljd: först (o. främst), inledningsvis; i sht ingående i vissa hälsningsformler i brev o. d. Tiil Trudh Greson paa Wolbergh Wor synnerligh Gynsth tiil forene. *GIR 1: 78 (1523)*. Til alla Grefvar, Friherrar .. och Adelsmän .. Vår (dvs. kungens) ynnest .. tilförene. *TornSp. 1799*, Utm. s. 3.

3) (†) i vissa uttr.

a) giva ngn l. ngt ngt tillförene, tillerkänna ngn l. ngt förtjänst o. d., framhäva ngn l. ngt; föredra ngn l. ngt; i förh. med negerande ord äv.: inte vara underlägsen ngn l. ngt, inte vara sämre än ngn l. ngt; jfr **GIVA TILLFÖRENE**. The ogudhach-

tighe menniskior, the ther intit achta gudh och hans helga ordh, vtan gåå alt efter theras egheet sinne, och giffua sich sieluom mykit til förenne. *OPETRI 3: 394 (1530)*. Christus .. ogiller ock fördömer the phariseers gudztienst, medhan the gofvo ceremonierne allt för mykit tilförene och latho bestå thet som ypperst var i laghen. *KyrkohA 1904*, s. 189 (1595). Sedan .. (engelsmännen) hafwa lagdt sigh på Siöfärder, hafwa the vthi Förfarenheet och Frijmodigheet vthi Siöfächtande ingen Nation .. gifwit något tilförende. *BRASK Pufendorf Hist. 169 (1680)*.

b) varda l. bliva tillförene, vinna framgång; bli överlägsen. *OPETRI Tb. 1: 185 (1527)*. Werlden menar at hon här på (dvs. på kristna människors blodsutgjätelse) skal bliffua mykit tilförene, och göra the Christna en dräpeligh stoor skada. *LPETRI 3Post. 21 b (1555)*.

c) komma ngt tillförene, gm på förhand vidtag-na åtgärder hindra ngt (skadligt l. icke önskvärt), förekomma (se **FÖREKOMMA**, v. 1 II 5). Foruende siit högste flit .. at komme szådane hemlige practiker tilförenn. *GIR 10: 35 (1535)*.

d) komma (sig) tillförene, (ater)uppnå l. komma (tillbaka) till ett tidigare l. förutvarande stadium; refl. äv.: komma sig (se **KOMMA**, v. II 5). Wij .. untu eder (dvs. Strängnäs branddrabbade invånare) frihet på eders ärlige skatt i sex åar, innen tess förhoppes oss at j kommer eder tilförende igen. *GIR 10: 298 (1535)*. The nybyggie som alrede opå .. (ek- o. bokskogar) vpbygde äre, skole nidriffues .. opå thet ath skogerne kunne tess bättre kome tilförene igen. *GIR 12: 23 (1538)*. *GIR 16: 317 (1544)*.

e) vara tillförene av l. på ngt, ha nytta l. glädje l. fördel av ngt, vara betjänt av ngt. Judarna, hwilke medan the ingen troo hadhe, woro ther slett intet tilförene på, at the .. (Kristus) sågho och hörde. *LPETRI 3Post. 14 a (1555)*. Fast j än hade mykit .. (guld o. silver), hwad woren j ther aff tilförene? *LPETRI 3Post. 111 b (1555)*.

**TILLFÖRNING**, se **till-föra avledn.**

**TILL ssgr** (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 8 b (β))

**TILL-FÖRORDINERA**. (†) (till)förordna (ngn); särsk. i p. pf.; jfr **förordinera** 3. Wore egne tilförordnerede, och fulmyndige rådt, eller tijänere. *GIR 12: 230 (1539)*. *TEGEL GI 2: 114 (1622)*. — **-FÖRORDNA**. 1) (†) till II 5 l. 8 b: anslå (ngt) åt (ngn), anvisa l. tilldela (ngn ngt); äv.: fastställa (ngt); särsk. i p. pf. Udi the landzender, såsom thu est tilförordnet. *GIR 28: 53 (1558)*. Therefter begärde Skatmesterna, at them een summa Peningar til Stadsens gemeene bygningar tilförordnas måtte. *SCHRODERUS Liv. 753 (1626)*. Förfara, som afwan tilförordnat är. *STIERNMAN Com. 6: 33 (1710)*. *VDAkt. 1792*, nr 242. 2) (†, utom i slutet) till II 8 b (β): förordna l. tillsätta l. utse (ngn); särsk. i p. pf., särsk. substantiverat; äv. (med anslutning till till II 5) med indir. personobj.; jfr slutet o. -beställa 1. -förordinera, -nämna 1, -ordinera, -ordna 3, -skicka 6 a. H(ans) Kong(lige) Maiest(ät) hwilken oss Gudh, genom sin synnerlige forsyyn tilförordnet haffuer. *GIR 18: 285 (1547)*. Såsom förb(emäl)te Secreterare medh sine Adjuncter och tilförordnade är skyldig, at fullkomna och reent skrifwa Acterna. *SCHMEDEMAN Just. 151 (1615)*. Thet .. Biskopen och .. DomCapitlet täcktes wid nästa PrestOrdination tilförordna mig en stilla, gudfruktig Adjunct. *VDAkt. 1779*, nr 400. *SCHULTHESS (1885)*. särsk. (fullt br.) i fråga om provisoriskt (tidsbegränsat)



förordnande (i ordinarie befattningshavares frånvaro o. d.); särsk. (o. vanl.) i p. pf., särsk. ss. attribut till sbst. som utgör tjänstetitel o. d.; i ä. språkprov stundom svårt att skilja från huvudmom. *Tillförordnad professor*. Arved Faxé tillförordnad Justitiekansler efter Nerman. LILJECRONA *RiksdKul.* 92 (1840). Han är tillförordnad, men har icke fått fullmakt på tjänsten. WESTEE (1842). Allt som behövs är att Hansson som tillförordnad chef gör en formell begäran. MAN-KELL *Villospår* 136 (1995). — (II 10) -FÖRPLIKTA. (†) förplikta (ngn) till (ngt, i sht angivet med inf. förb.); särsk. i p. pf.; jfr -förbinda 1, -plikta. Danmarks Rijkens Rådsk. skal ther wara tilförpligtadt .. all handelen att holla och fulkomma. TEGEL *GI* 1: 311 (i *handl. fr.* 1532). DALIN (1854).

**TILLFÖRR(E), TILLFÖRREN(D)E, TILLFÖRRENA, TILLFÖRRET**, se *tillförne*.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-FÖRSE**. 1) (†) till **II 5**: tillförsäkra (ngn ngt); förse (ngn l. ngt med ngt); äv.: tillgodose (ngt). Att tillförse våra trupper säkert återtag från Norrige. CRUSEN-STOLPE *Tess.* 5: 163 (1849). Min mage tillåter mig inte att tillförse den med så feta ingredienser. ESSEN *KessSthm* 45 (1916). Våra utgifter, som nu måste tillförres genom utdebitering. JOHANSSON *RödaHuv.* 2-3: 180 (1917). 2) (numera mindre br.) till **II 13 a**, refl.: hoppas på l. (för)vänta sig (ngt) (förr äv. med obj. ersatt av prep.-förb., särsk. inledd av *om*); förr äv.: ställa sin förtröstan l. förväntan l. sitt hopp till (ngn) (särsk. dels med obj. ersatt av prep.-förb. inledd av (pleonastiskt) *till*, dels i p. pr. i mer l. mindre adjektivisk anv., särsk. ss. attribut till *vän* o. d.; som ngn ställer sin förtröstan osv. *till*); jfr förse **I 4**. (Vi önskar att *Er Furstlige Nåde*) mycket heller sigh til oss såsom underdånige .. vnderlåter altidh tilförseer. LUNDSTRÖM *LPGothus* 1-2: Bil. 4 (i *handl. fr.* 1595). Edle .. höghlärde och välvijse godhe Herrer Præsident och Adressorer, tillförseendes godhe venner. AOXENSTIERNA 8: 534 (1633). BERCH *Hush.* 220 (1747: om). Sedan någon vädelig händelse försatt honom i den belägenhet, att han ej annat än en hardt nära förestående död sig kunnat tillförse. CALONIUS 5: 94 (1799). Att svenska riksdagen tillförsåg sig att få sin del i afgörandet. BILLING *AntRiksd.* 88 (1895). SAOL (1973). Ävledn. (†): tillförseendehet, r. l. f. (-seenhet) till -förse 2: förtröstan, förhoppning. VDAkt. 1661, nr 219.

**TILLFÖRSEL** *til<sup>3</sup>-fær<sup>2</sup>sel*, r. l. f. (l. m.); best. -eln (se för övr. FÖRSEL); förr äv. TILLFÖRSLA, r. l. f.; anträffat bl. i pl. -or (se för övr. FÖRSEL) (förr äv. skrivet ss. två ord) [jfr d. *tilførsel*; vbalsbst. till FÖRA TILL o. TILL-FÖRA l. möjl. ssg av TILL o. FÖRSEL] handlingen l. verksamheten att tillföra (se d. o. 1) (ngt); äv. om mängd l. flöde av ngt som tillförs; förr särsk. i uttr. *göra ngn tillförsel*, förse ngn med varor l. förnödenheter o. d.; jfr TILLFÖRING. FN vill strypa tillførseln av vapen genom att införa ett embargo. RUDBECKIUS *KonReg.* 231 (1615). Fetaliers och andra nödtorffigheters tilfordzlor. PAULINUS *GOthus MonTurb.* 279 (1629). Dett årh emott fördragen, att han gör vår fiende tillførsell. RP 7: 181 (1638). Misshälligheter med Hansestäderna och Norrby's sjöröfveri afbröto all tillførsel på främmande varor. GEJER *SvFolkH* 2: 53 (1834). Är det troligt, att hon ensam skall kunna gifva honom hela

den tillførsel af nya tankar och idéer, som han varit van att mottaga under meningsbytet med förtroliga vänner? *Idun* 1888, s. 250. Perpetuum mobile, maskinen som utan tillførsel av ny energi skulle kunna i evighet utföra arbete. LARSSON *Bildn.* 24 (1908). Upptaget av radioaktiv jod i skoldkörteln kan blockeras genom tidig tillførsel av hog dos kaliumjodid. *PatFass* 1990-91, s. 342. — jfr BLOD-, GAS-, LJUS-, LUFT-, NY-, SPANNMÅLS-, STRÖM-, SYRE-TILLFÖRSEL m. fl.

*Ssgr*: **A: TILLFÖRSEL-LINJE**. (tillførsel- 1942 osv. tillførsels- 1842) linje (se d. o. 9 slutet) för transport l. överföring av ngt, särsk. förnödenheter l. elektrisk kraft o. d. Då .. födoamnen, kläder och vapen, icke i tillräcklig mängd kunna inom landet erhållas .. så blir det nödvändigt att förbereda säkra mottagnings- och förvaringsställen vid de .. sjö- och handelsstäder, der de flesta tillførselslinier och handelsvägar sammanstötta. *KrigVAH* 1842, s. 58. Det kan .. förtjana påpekas, att år 1960, då exceptionellt svår kraftbrist rådde i Trøndelag, kom Nealinjen att tjäna som tillførsellinje till Norge från Sverige. *Ymer* 1963, s. 245. — -OMRÅDE<sup>-020</sup>. (tillførsel- 1918 osv. tillførsels- 1907) område varifrån tillførsel äger rum. 2UB 10: 388 (1907). Aggens tillførselområde till Stockholm är något vidsträcktare än smörets. *Ymer* 1930, s. 342. — -VÄG. (tillførsel- 1934 osv. tillførsels- 1867) väg på l. gm vilken tillførsel sker. *Näsan är en ny och intressant tillførselväg för smärtstillande mediciner*. *TjReglArm.* 1867, 4: 154. Mer än något annat land led tsarriket av att de naturliga tillførselvägar na från utlandet stängts. *Almqvist VärldH* 9: 118 (1934).

**B** (†): **TILLFÖRSELS-FRIHET**. rätt att utan begränsningar utöva tillførsel (av varor l. förnödenheter o. d.); jfr frihet 9 a. At bemalte orter och Bergslager, jemte stora Kopparberget under samma benådning och tilførsels frihet skole wara begripne. *Bergv.* 1: 189 (1649). — -LINJE, -OMRÅDE, -VÄG, se **A**.

**TILLFÖRSIKT** *til<sup>3</sup>-försik<sup>2</sup>t*, r. l. m. l. f. (HFinlH 3: 212 (1554) osv.) ((†) n. (VDAkt. 1664, nr 213, SCHULTZE *Ordb.* 4051 (c. 1755)); best. -en. (-försigt<sup>1</sup> 1562 (c. tilförsigtige, *avledn.*), -försicht (-ii-, -ss-, -tt) 1555-1755. -försigt (-ff-, -th) c. 1550-1892. -försikt (-c-, -ck-, -th) c. 1647 osv.) [liksom a. d. *tilførsigt* av mlt. *tōvorsicht* l. t. *zuversicht* (av fht., mht. *zuoversicht*), till *sich versehen*, förvänta sig (resp. motsv. förb. i mlt., se FÖRSE), konstruerat med prep. *zu* (resp. *tō*, se TAPTO); förleden försvenskad till TILL; jfr äv. FÖR-SIKT, sbst.<sup>3</sup>, o. TILL-FÖRSE] tro på gynnsam utveckling, förtröstan; förhoppning, förväntan; äv. (numera mindre br.): tillit (till ngn, äv. sig) l. förtroende (för ngn); förr äv. dels i uttr. *vara (ut)i (sådan l. sådan) tillførsikt*, känna (sådan l. sådan) tillførsikt, dels konkret(are), om ngn l. ngt som är föremål för ngns tillførsikt, dels i fråga om negativ förväntning. HANSSON *Norman* 25 (c. 1550). Hwars och eens hws borde wara hwarom och enom en trygg borgh och tilførsicht. CHESNECOPHERUS *Skål Aa* 4 b (1607). Vij äre och uthi then godhe tilførsicht, att Mag(nificentia) T(uæ) vardher och visserligh förhielpandes vår domkyrkia till sin rätt och ägendom. *OxBr.* 12: 332 (1617). (Dessa) skrifwelser, affwende ifrå Konung Prusta .. all misztanka och ond tilførsicht til the Romare. SCHRODERUS *Liv.* 604 (1626). Men efter the emoot all tilførsicht inge flere än the Nougårdske Herrskapz Sänningebudh hijt wore komne, kunde man medh dem allena om

## TILLFÖRSLA

sådane .. wichtige saker icke tractera och handla. WIDEKINDI *KryggH* 511 (1671). (*Einar Tambaskjelve var*) Jarlarnas största tillförsicht, och kiäraste wän. PERINGSKIÖLD *Hkr* 1: 392 (1697). (*Jag är*) försäkrat om E. H. Excellens höghgunstige tillförsikt, så til public bästa ok wälfärd i detta måål, sosom ok (*apotekarens*). RUDBECK D A. *Bref* 386 (1702). Det är skönt när den enskilde beder och med barnslig tillförsigt anförtror sitt väl i den gode Fadrens händer. TEGNER (*WB*) 10: 39 (c. 1825). Annu 1786 hyste man en viss tillförsikt om Storgrevekisens fortsättning på djupet. Ett par år senare var denna optimism övergiven. LINDROTH *Grubbryn* 1: 455 (1955). — jfr **SJÄLV-TILLFÖRSIKT**.

**Avledn.** : **TILLFÖRSIKTIG**, adj. [jfr t. *zuversichtlich*] (numera föga br.) = **tillförsiktlig**: förr äv., i sht i vissa hälsningsformler i brev o. d., övergående i bet.: tillförlitlig l. pålitlig. Käre Lasse Mickilssån, tillförsigtige gode wen. *BtFinH* 4: 48 (1562). I kunnen så mycket tillförsiktigare .. förtro eder Honom (*dvs. Gud*), när I med upmärksamhet betrakten Hans omsorg för de ringaste kreatur. BÆLTER *JesuH* 4: 173 (1757). 3SAH XLV. 1: 324 (1934). Avledn. (†): **tillförsiktighet**, r. l. f. tillförsikt; äv.: tillförlitlighet, pålitlighet. En god tillförsiktighet hade .. till honom. *UrkFinO* II. 1: 136 (1647). Våra hafdaforskare hafva blott föraktat .. (*folkvisorna*) emedan de ej äga, hvad ingen dikt äger, annalistisk tillförsiktighet i anförande af händelser. *SvFolkv.* XLI (1814). — **TILLFÖRSIKTLIG**, förr äv. **TILLFÖRSIKTELG**, adj.; adv. -t. (-sikt- c. 1835 osv. -sikte- 1676-1740) [jfr t. *zuversichtlich*] (numera bl. tillf.) full av tillförsikt, förtroöstansfull, förhoppningsfull. *VDakt.* 1676, nr 314. I kungens läger rådde en entusiastisk och gladt tillförsiktlig anda. STAVENOW *EngRev.* 104 (1895). ÖSTERGREN (1957).

**TILLFÖRSLA**, se **tillförsel**.

**TILLFÖRST**, se **till I 13 d.** — **TILLFÖRSTÅ**, se **till I 14 b βanm.** — **TILLFÖRSTÅENDE(S)**, se **till I 14 b γanm.**

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 13 a**) **TILL-FÖRSYN**. (†) förtrostan, tillit. *GIR* 29: 39 (1559). LUNDSTROM *LPGothus* 1-2: Bil. 10 (i *handl. fr.* 1595). — (**II 5 (α)**) **-FÖRSÄKRA**, -an (*Finland* 111 (1893) osv.). försäkra (ngn) om l. säkerställa för (ngn) rätten till l. förmånen av (ngt); äv. med refl. indir. obj.; i sht förr äv. dels med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *åt*, dels med det direkta obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *om*; förr äv. (med anslutning till **till II 8 b β**): säkerställa (ngt); jfr **-förse 1**, **-trygga**. *Avtalet tillförsäkrade henne del i vinsten*. Den lejd, hvilken dräpare, som frivilligt inställde sig till svars, borde tillförsäkras. NORDSTROM *Samh.* 2: 444 (1840). Ett närmare aktgäfvande på dessa .. gätlekar skulle snart tillförsäkra dem om ett ostördt rum uti den Nordiska vitterhetens historia. HOLMBERG *Nordb.* 376 (1854). Skogens uthållighet tillförsäkras. THELAUS *Skog.* 157 (1865). At hvarje delagare tillförsäkrades full besittningsrätt till hus och tradgård. RONNBERG *Bredbolstad* 87 (1907). Flottan kunde .. inte tillförsäkra sig sjöherraväldet. *HT* 1949, s. 312.

**TILLFÖRTIGA**, se **till I 14 b βanm.** — **TILLFÖRTIGANDES**, se **till I 14 b γanm.**

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-FÖRTRO**. (†) 1) till **II 5**: anförtro (ngn ngt); särsk. i p.

pf. ss. attribut; jfr **-tro**, v. 1 a. *RA* I. 3: 108 (1593). (*Generalguvernören skall*) tillhålla (*landshövdingarna*) vthi sine tillförtrodde ämbeten och tjänster, at blifwa tillstades. *LReg.* 234 (1648). **VDakt.** 1685, nr 88. 2) till **II 13 a**, refl.: lita l. förlita sig l. tro på (ngn l. ngt); äv. med obj. ersatt av prep.-förb. inledd av (pleonas-tiskt) *till*; jfr **-förlita**. (Vi) wele .. hafwa E(rs) *Furstlige* *N(åde)* warnat .. at E(rs) *Furstlige Nåde*) sigh icke förmyck-it Papisterne tillförtroor. LUNDSTROM *LPGothus* 1-2: Bil. 7 (i *handl. fr.* 1595). Hvar om iagh migh battre till E. Excell:ce tillförtroor, än någon annan i verlden. *HT* 1896, s. 42 (1654). WALLIN *Rel.* 1: 276 (1819, 1825). Avledn. (†): **tillförtrolig**, adj. till **-förtro 2**: tillförlitlig. LINDESTOLPE *SuurbrKrafft* 61 (1712). — (**II 13 a**) **-FÖRTROGEN**. [med anslutning till **-förtro**] (†) pålitlig, trogen; trofast; äv.: förtroöstansfull. Höghlärde Domine præposite högt ährade, tillförtrogne och besynnerlige Gynnare. *VDakt.* 1650, nr 66. Alles våra samptelige bön och tillförtrogna begäran till Eders Högdätährewärdigheet. *VDakt.* 1657, nr 317. *VDakt.* 1677, nr 295.

**TILLFÖRTROLIG**, se **till-förtro avledn.**

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 13 a**) **TILL-FÖRTROSTA**. (†) refl.: förtrosta sig på (ngt). *HSH* 9: 185 (1639). Avledn. (†): **tillförtroästlig**, adj. (-elig) förtroöstansfull; särsk. ss. adv. *VDakt.* 1665, nr 328. — (**II 13 a**) **-FÖRVITLIG**. (-elig) (†) klander-värd. *VDakt.* 1749, nr 52. jfr **o-tillförvitlig**. — (**II 13 a**) **-FÖRVÄNTA**. (†) förvänta l. emotse (ngt). *Bergv.* 2: 285 (1743). Hennes Majjts Drottningens tillförväntade Nederkomst. 3SAH LXXXIX. 2: 54 (1799).

**TILLFÖRVÄNTANDE(S)**, **TILLFÖRVÄRVANDE**, se **till I 14 b γanm.**

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-GE**, se **-giva**.

**TILLGEDAN**, adj. (-gedan (-dh-, -aen-, -ahn) 1611-1769. **-gedån** 1618-1642. **-gethan** 1675) [av mlt. *tōgedān* (med försvenskning av förleden till **TILL**); p. pf. av *tōdon*, refl.: ansluta sig, *ssg* av *tō*, till (se **TAPTO**), o. *dōn*, göra, ge m. m. (se **DON**, sbst.<sup>1</sup>); formen **tillgethan** hänför sig till motsv. t. ord, *zuget(h)an*] (†) välvilligt inställd l. stämd mot (ngn l. ngt), hängiven; som bekänner sig till; tillgiven; jfr **till-benågen**. Att ingen, som någhon annen Religion .. ähr tillgedan, blifwer brukat i något Rijkzens embete. *RA* II. 1: 58 (1611). Som iagh bem(älte) .. Elmgreen så mycket mehra är tillgedan, som han en tijdh här i mitt huus waret och mine barn informerat. *VDakt.* 1707, nr 476. SAHLSTEDT (1769).

**TILLGEFVES**, se **tillgäves**.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 11 b**) **TILL-GEHÖR**. (†) tillbehör; jfr **gehör**, sbst.<sup>2</sup> Petter Wale .. tilkenna gaf, huruledes som han hadde köpt .. [en skuta] medh alt tilgehor. *BtÅboH* I. 6: 64 (1633). *VDakt.* 1675, nr 196.

**TILLGIA**, se **tilja**.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-GIFT**. [jfr **-giva**] 1) (numera bl. i skildring av ä. förh.) till **II 5**: efterskänkande (av (del av) utkrävd pålaga l. skuld o. d.); särsk. med prep.-attribut inlett av (*up*) på o. med rektion betecknande det som efterskänkandet avser. Så hafwe the .. begäredt någon tilgift opå the uthskylder the oss äre plictige ath utgøre. *GIR* 26: 41 (1556). Beslöt om Matz Oloffson .. att han på 3. ähr tilgiftit åtniuta finge. *UUKonsP* 1: 132 (1631). På



grund av .. ofta lämnade tillgifter på skatten vågade bönderna upptaga ödeshemman. *HT* 1936, s. 138. **2)** (numera bl. i vitter l. högre stil) till **II 5**: förlåtelse; särsk. med prep.-attribut inlett av *för*, förr äv. *på*, o. med rektion betecknande det som förlåtelsen avser. Bekiende the sigh therutinnan orett .. gjordt hafva och begierde tilgift och förlåtelse af Gudi och församblingene. *RA* I. 3: 95 (1593). Petrus fick tilgift på sina synder. SWEDBERG *Ungd.* 88 (1709). Som de bönföllo om nåd .. erhöillo de oinskränkt tilgift. KOLMODIN *TacAnn.* 1: 123 (1833). Hon lade huvudet på sned som bad hon skälmaktigt de församlade om tillgift för det forskott hon tagit sig på aktenskapets legitima nöjen. KRUSENSTJERNA *Pahlen* 6: 437 (1935). **3)** (utom i slutet o. i ssgrna -**penning** o. -**ränta** numera föga br.) till **II 11 a**: gäva o. d. som läggs till utöver ngt annat (jfr -**gäva**); särsk.: mellangift. *VarRerV* 45 (1538). *VRP* 5/2 1724 (om mellangift). En sup fanns till hands i hvarje köpmansbod, dels mot kontant betalning, dels såsom tillgift på handel. *LfF* 1896, s. 60. *FrGSKänHem* 65 (1926). särsk. (fullt br., om ä. förh.) om den ekonomiska ersättning som en man vid brudköp skulle erlagga till giftomanen (ss. motsvarighet till kvinnans hemgift) o. som efter bröllopet blev hustruns egendom. LONNBERG *Ragnf.* 139 (1873). Ssgr (om ä. förh.): **tillgifts-**, förr äv. **tillgiftes-**brev. till **I 1. 2**. Tillgiftis breff för Germund Svensson på alle the partzeler, som honom til skultt .. tilrecknett bleff. *GIR* 28: 409 (1558). (*Kristian II*) lät .. på alla Torg och gator upläsa et tilgifts-bref, uti hwilket alle dem som öfverblifwit fred och sakerhet lofwades. CELSIUS *G1* 1: 73 (1746). -**dag**. (numera bl. i vitter l. högre stil, tillf.) till **2**, särsk.: dag för (offentlig) avlösning. SCHRODERUS *Os.* 1: 563 (1635). -**penning**. till **3**, i pl.: tillgiftsränta. *KBrev* 3/10 1809. -**ränta**. till **3**, i fråga om båtsmanshållet i Södra Møre härad: tillskottsränta; jfr -**penning**. LINDE *Kam.* 529 (1867). — -**GIVA** l. -**GE**, -**givelse** (numera föga br., HELSINGIUS (1587), *VDAkt.* 1735, nr 132), -**givning** (†, *Lin.* FF1 b (1640), SCHULTZE *Ordb.* 1529 (c. 1755)); -**givare** (numera bl. i vitter l. högre stil, tillf., *VDAkt.* 1725, nr 286). [fsv. *tilgiva*. — Jfr **tillgiven**] jfr **giva** till. **A.** till **II 5. 1)** (†) ge (ngn ngt); särsk.: tilldela (särsk. med avs. på person); äv. tillerkänna l. tillräkna. *GIR* 1: 275 (1524). Tesligeste att them motte gode och trogne karler tilgifne bliffwe. *GIR* 16: 226 (1544). Aristoteles .. tillgaf .. (*de allmänna begreppen*) ingen sjelfständig verklighet. STRINNHOLM *Hist.* 3: 838 (1848). **2)** (†) efterskänka (ngt, särsk. pålaga l. skuld o. d.) åt (ngn); äv. utan indir. obj. Vthaff en fremma(n)de må tu .. (*lånet*) inkräffia, men tinom brodher skalt tu tilgiffuat. *5Mos.* 15: 3 (*Bib.* 1541; *Bib.* 1917: efterskänka det). Effter H(ans) K(unglige) M(ajestä)tt nådeligen tillgaf i Örebro herredagh alla restantier ifrå 610 till 613. *OxBr.* 12: 365 (1615). WALLQUIST *EccI Saml.* 5-8: 146 (1791). **3)** (numera bl. i vitter l. högre stil) förlåta (ngn ngt); äv. utan indir. l. direkt obj.; i sht förr äv. med det direkta obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *för*. *GIR* 1: 46 (1523). Samma dagh bleff Jackiop Orm och Nills Jörenss(o)n .. thil gifinne för then sach, dhe haffua bruhiath på wetherinna her i stadhenn. *TbLödöse* 141 (1589). Altså hafwe Wij aff gunst och nåde .. welat dhetta dheras feel och brott tilgifwa och pardonnera. *SvFIH* 1: 341 (1670). Tillgif mig, Allernådigste Konung! all denna rado-

tage. ROSENSTEIN 3: 331 (1788). Mose bad .. åter för .. (*folket*) och Gud tillgav dem. *Kulturen* 1955, s. 72. **B. 4)** (†) till **II 10**, refl.: hänge sig åt (ngt); särsk. dels med obj. ersatt av prep.-förb. inledd av pleonastiskt *till*, dels i p. pf.: hemfallen åt. När .. (*Finland*) fordom afguda dyrkan och trulldom war tilgifuitt, hade thet Konungarijkes macht och tytel. TEMPEUS *Messenius* 103 (1612). Den unge Warlden, som sig till kattia och lättia inlåta och tilgifwa. PORATH *Pal.* Föret. 3 (1693). EKBLAD 138 (1764). **C. 5)** (†) till **II 13 a**: medge l. tillåta (ngt). JMESSENIUS i *HB* 1: 118 (1629). *HSH* 37: 449 (1731). Avledn. (†): -**tillgivlig**, adj. till -**giva** 2 l. **3**: möjlig att efterskänka l. förlåta, i ssgn o-tillgivlig

TILLGIVANDE(S), se till **I 14 b** *γanm.*

TILLGIVEN *til<sup>3</sup>-ji<sup>2</sup>ven*, p. adj. -**vnare**. adv. -**VET.** *Anm.* De anv. av *tillgiven* som inte upptas här räknas ss. klart verbala o. behandlas under TILL-GIVA. [p. pf. av TILL-GIVA l. möjl. ssg av TILL o. p. pf. *given* (se GIVA, v.)]

**1)** (†) motsv. TILL-GIVA 4: hemfallen åt (ngt, särsk. last o. d.), begiven på (ngt); äv. med obj. ersatt av prep.-förb. inledd av (pleonastiskt) *till*. Somlige äre i then meningen, at thenne Nation skal wara til omäteligh maat och dryck, såsom och lättia tilgifwin. SCHRODERUS *Urs.* D 1 a (1626). Cromwell .. inträngde .. i parlamentet, förebrädde desz ledamöter, att vara ockrare, gudsförnekare och tilgifna alla laster. EKELUND *NallmH* II. 1: 29 (1838). MEURMAN (1847).

**2)** [sannol. utvecklat ur **1**] (numera mindre br.) som gynnar l. sympatiserar med (ngn l. ngt, särsk. religiös l. politisk åskådning o. d.), trogen (ngn l. ngt); i ä. språkprov stundom svårt att skilja från **3**. *RA* I. 4: 814 (1598). Det är ej heller oliket, at Konungen häri nyttjat någras råd, som waret Präste-Ståndet mindre tilgifne, och med borttagande af deras walde wetat skaffa rum för et annat. WALLQUIST *EccI Saml.* 1-4: 81 (1788). De egentliga infödingarne (*i Indien*) äro tilgifne Brahmas religion. PALMBLAD *LbGeogr.* 211 (1835). *IllSvOrdb.* (1964).

**3)** som hyser (o. visar) välvilja l. innerlig vänskap l. kärlek (mot (ngn)); trogen, trofast; särsk. i underskrift i brev o. d.; äv. i överförd anv., om känsla l. sinnestillstånd l. handling o. d. som kännetecknas av välvilja osv.; jfr **2**; jfr TILL-BENÄGEN. COLUMBUS (SVS) 2: 340 (1676). Oräknel(iga) helsingar till Dig och Din Laura, från oss alla! Ståde Din tilgifnaste Atterbom. *3SAH XXXVIII.* 2: 4 (1851). (*Foxteriern*) är en populär sällskapshund, lättdresserad, ytterst tillgiven och användbar på alla möjliga sätt. EDSTROM *Hund.* 56 (1948). Han har slutit sin mun och drar långsamt huvudet bakåt, som förr. Ser mej i ögonen fortfarande, liksom med tillgiven tacksamhet. SJÖGREN *TaStjärn.* 34 (1957). Han var mycket tillgiven sin hustru. EDQVIST *Skugg.* 102 (1958).

Avledn.: **TILLGIVENHET**, r. l. f. **1)** (†) till **1**: begivenhet (se d. o. **1**). En icke alltid måttlig tillgivenhet för nöjen torde hafva varit hans största svaghet. ROSENSTEIN 1: 18 (1780). **2)** (numera mindre br.) till **2**: trohet. FRESE *VerldsId* 46 (1716, 1726). Många äro genom alt för stor tilgifwenhet til allehanda Secter ostadige blefne. RÖNICK *Fresenius* 171 (1753). GYLLENSTEN *Grott.* 69 (1973). **3)** till **3**: egenskapen l. förhållandet att vara tillgiven. I min ock åtskillige andras närvara om-

## TILLGIVENS

taltes och berömdes den stora tillgifvenhet Hennes *M(ajestä)t* har för sin höga Gemål. *BenzelBr.* 295 (1739). Man har tillgifvenhet för den, hvars väl ligger en ommare om hjertat an andras, för den, med hvilken man af öde eller uppsåt vant sig att i högre måtta sympathisera. *LIDBECK Anm.* 307 (1798, 1830). (*Det*) berättas flera historier om .. (*lejonets*) tillgifvenhet för dem, som värda det. *HARTMAN Naturk.* 164 (1836). (*Småbarn*) behöver en riktig hemmiljö: känsla av tillgifvenhet och förståelse, av vänlig omvårdnad och trygghet, tröst och uppmuntran. *PedT* 1955, s. 2. Ssgr: tillgifvenhets-betygelse. särsk. till tillgifvenhet 3; jfr betygelse 3. 3SAH XLVIII. 2: 102 (1841). -bevis. till tillgifvenhet 2, 3; jfr bevis 2. ROGBERG *Pred.* 1: 299 (1825, 1835). (*Dalkarlarna*) hade för sport oron uti riket, och sände nu det bud till konungen, att de sjelfvilligt uttågat för att erbjuda honom sin hjälp. Detta trohets- och tillgifvenhets-bevis var lugnande för Gustaf. *FRYXELL Ber.* 3: 179 (1828). -känsla. till tillgifvenhet 3, i sht förr äv. tillgifvenhet 2. LEHNBERG *Pred.* 3: 210 (c. 1800). Från första ögonblicket fick jag en stark tillgifvenhetskänsla för Alberts far, den gode och glade stationsinspektoren. *MestaEngström* 265 (1941). -prov. särsk. (†) till tillgifvenhet 3: tillgifvenhetsbevis. *COLUMBUS Ordesk.* 1 (1678; uppl. 1963). *BLANCHE En tr. upp* 60 (1843).

TILLGIVENS, se tillgäves. — TILLGIVLIG, se tillgiva *avledn.* — TILLGJEFWES, se tillgäves.

TILLGJORD *till<sup>3</sup>-ja<sup>2</sup>rd*, p. adj. [p. pf. av GÖRA TILL (o. TILLGÖRA)] onaturlig, konstlad; jfr TILLKONSTLA 2. a) om person: som gör sig till (se GÖRA TILL 5), affekterad. *NORDFORSS* (1805). Fan anfakta alla dessa narraktiga, läspande, tillgjorda fantaster. *HAGBERG Shaksp.* 10: 183 (1848). När jag läser vad du skriver också när det gäller de kufiska, konstifika, till äckel tillgjorda skalderna, får jag en flakt av hellenisk klarhet. *LAURIN LivKonst* 352 (1929). b) om ngt sakligt; äv.: låtsad, spelad; jfr GÖRA TILL 5. *Han kunde inte tåla hennes tillgjorda skratt.* *KELLGREN (SVS)* 4: 230 (1781). Göra skillnad mellan verklig och tillgjord galenskap. *Hygiea* 1840, s. 554. Jag brukade hava rätt roligt att gubbar och gummors svårighet med innanläggning och gick det något så när var det med en tillgjord och entonig röst. *LEWENHAUPT MinnV* 122 (1936). Varsågod och sitt, sa Nordlund med tillgjord vänlighet. *KARNSTEDT Gnistsk.* 141 (1990). — jfr O-TILLGJORD.

*Avledn.*: TILLGJORDHET, r. l. f. egenskapen l. förhållandet att vara tillgjord; äv. konkretare. a) till a. *DA* 1808, nr 100, Bih. s. 6. För en kvinna är första vilkoret att undvika all tillgjordhet, koketteri samt onaturligt eller obefogadt skratt. *HAGDAHL Fråga* 38 (1883). När flickorna satte sig i soffan .. så intog Henning en sådan plats, att han obehindrat kunde sitta och grina åt deras tillgjordheter. *HÖGBERG Utböl.* 1: 109 (1912). b) till b. *LIFFMAN Petersen* 139 (1837). Våra romantiker .. skrefvo en massa saker .. som för sin tillgjordhet numera äro onjutbara. *RYDBERG Brev* 3: 75 (1888). Männe icke en ren och sann svenska .. i förening med god rytm, är önskvärdare än väl rimmade däligheter och tillgjordheter? *WULFF Petrarcarb.* 24 (1905).

TILL ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): TILL-GJUTA, -ning. (numera bl. tillf.) 1) till II 8 b β: gm gjutning (se gjuta, v. 2) förfärdiga (ngt); jfr 3. *HEDBERG Artill.* 321 (*cit. fr.* 1599). Skall .. Wormprantt kons-

ten, om .. latte Styckers tillgiutningh, Ingen annan potentat ähn oss allene, läre och vnderwijse. *MEYERSON Läderkanon.* 14 (*i handl. fr.* 1627). 2) (numera bl. i vitter l. högre stil) till II 11 a α α': tillsätta (ngt) gm igutande härav. *Linc.* C 5 b (1640). Denna stigning (*av den kokande oljan*) måste man söka att moderera genom tillgiutning af kall, redan färdig fennissa. *AHB* 12: 58 (1865). 3) till II 11 a α α': gjuta (ngt) för utökning av befintligt bestånd; i vissa språkprov svårt att skilja från 1. Jtem är tilgutith aff gamble liusse stakar .. Stakar meth 3 piper. *GripshR* 1546-47. *NordBoktrK* 1906, s. 206. — (II 8 b α) -GNIDA, -ning. (numera bl. tillf.) gm gnidning jämna till l. glätta (ngt). *LIVIN Kyrk.* 134 (1781). Varje veck tillgnides noga med falsbenet. *KEY Amatorbokb.* 25 (1916).

TILLGODO, se till II 11 a slutet.

TILLGODO- *tilgw<sup>3</sup>dw-*, ssgrsförled. [ssgsform till uttr. *till godo* (se GOD 24)] ss. förled i ssgr: till godo (se GOD 24).

Ssgr: TILLGODO-BERÄKNA. (numera knappast br.) beräkna (ngt) ss. ett tillgodohavande för (ngn). Staten .. fordrade, att, då Banken för lån till staten icke brukat taga högre ränta än efter 3 proc. .. så borde staten nu tillgodoberäknas skillnaden mellan 3 och 5 procent. *AGARDH o. LJUNGBERG I.* 3: 117 (1853). *SAOL* (1973). — -FÖRA. kreditera (se kreditera, v.<sup>2</sup>) (ngn, äv. sig, ngt), gottskriva. *DALIN* (1854). De av gräsväxten å fästningsvallarna harflytande inkomster tillgodoföras arrende-, jordskylds- och tomtöresmedlen. *SFS* 1914, s. 136. I ärenden (*rörande fastställelse av kommunalt vapen*), varmed riksheraldikern .. tagit befattning, må han, därest synnerligen omfattande utredningsarbete förekommit, .. tillgodoföra sig förhöjd ersättning. *SFS* 1936, s. 102. — -GÖRA, -else (*BERNDTSON* (1880) osv.). dra nytta l. fördel av l. utnyttja (ngt); äv. (o. numera i sht) refl.: tillgodoräkna sig (äv. (o. numera i sht) dels med avs. på intellektuellt innehåll (ss. undervisning o. d.) närmande sig l. övergående i bet.: tillägna sig, dels om organism: taga upp (näring o. d.)); förr äv. dels: bearbeta o. därigm dra nytta av (rävara, särsk. malm o. d.), dels: göra sig betald (se betala 3 c α); jfr god 24 c δ. Efter rostningen tillgodogöras malmerne genom smältning. *ALMROTH Kem.* 344 (1834). Tillgodogöra .. (*dvs.*) göra sig betald. *SMEDMAN Kont.* 7: 83 (1874). De flesta av ryssarna smeto .. i väg utan att betala en penni för det de förtärt, sålunda tillgodogörande sig den evigt naiva finska godtrogenheten. *ACKTE Jalander* 109 (1932). Hans kropp hade tillgodogjort sig födoämnen med omsorg och skotsamhet och fördelat dem i det lagrade fett så jämnt och rättvist som möjligt. *JOHNSON GrKrlon* 12 (1941). De erlagda böterna tillfalla kronan, och målsägaren kan alltså inte tillgodogöra sig dem som ersättning. *FORBERG Salfilm* 222 (1946). I kursämne skall den studerande följa en kurs och undergå slutförhör, varvid, om provet godkännes, intyg skall meddelas att han nöjaktigt tillgodogjort sig undervisningen vid kursen. *SFS* 1951, s. 381. *Avledn.* (numera bl. tillf.): tillgodogörbar, som kan tillgodogöras. Vid nyodling brukas bränning af ytlagret .. för att göra en del af i dem bundna mineralämnen tillgodogörbara för växterna. *JUHLIN-DANNFELT* 49 (1886). *SAOL* (1973). — -HAVA. (†) ha (ngt) att fordra (se fordra, v.<sup>1</sup> II 1 a), ha till godo; särsk. i p. pr. i mer l. mindre adjektivisk anv.;



jfr **god 24 d.** Det tillgodohavande folket placerar .. sina besparingar i utlandets fonder eller ofriga värdeföremål. FAHLBECK *NatFörm.* 82 (1890). CANNELIN (1939). — **-HAVANDE**, n. [jfr t. *guthaben*] fordran (se **fordran**, sbst.<sup>2</sup> **II 1** slutet); numera i sht om fordran som av gäldenär omsätts l. kan omsättas i vara l. tjänst av motsvarande värde. THOLANDER *Ordl.* (1872). Utställare av check skall hos trassatbanken aga ett mot checksumman svarande tillgodohavande, varöver han .. äger förfoga medelst check. SFS 1932, s. 217. Utländska tillgodohavanden. SocÅb. 1943–44, s. 136. — **-KOMMA**, (numera föga br.) komma (ngn l. ngt) till godo (se **god 24 c γ**). SPF 1824, s. 355. Kungl(ig) Maj(estä)t har .. funnit gott förordna, att förmån, vilken såsom hyresavdrag tillgodokommer mindre bemeddad, barnrik familj .. ej skall .. utgöra skattepliktigt inkomst. SFS 1935, s. 625. SAOL (1973). — **-KVITTO**. [möjl. elliptiskt för ett *tillgodohavandekvitto*] kvitto på tillgodohavande i butik o. d. *Idun* 1950, nr 2, s. 20. Jag lämnade tillbaka ett dataspel 1995 och fick ett tillgodokvitto på 350 kronor. Butiken hävdar att nu är det för gammalt för att gälla. *RådRön* 1998, nr 10, s. 31. — **-NJUTA**, (numera föga br.) njuta fördel av (ngt); åtnjuta (ngt); jfr **god 24 c ζ**. 2BorgP 5: 8 (1734). Liksom jordägarna tidigare varit intresserade av att på gynnsammast möjliga villkor tillgodonjuta de livegne böndernas arbetskraft var man nu .. intresserad av .. inskränkningar i lönarbetarnas frihet. *EkonT* 1929, s. 142. Åtal mot X, verkställande direktör i ett aktiebolag, för det han underlåtit att i sin personliga självdeklaration såsom inkomst uppgiva viss från bolaget tillgodonjuten förmån. *INJA* 1943, s. 1. — **-RÄKNA, -ing** räkna (ngn, äv. sig, ngt) till godo (se **god 24 c**); äv. utan indir. obj.; jfr **TILL-VITA b.** FRYXELL *Ber.* 9: 194 (1841: sig). Lyftas ej uppsagda penningar vid förfallotiden, må ej ränta därefter tillgodoräknas insättningarna. SFS 1904, Bih. nr 66, s. 6. Fråga om rätt för befattningshavare att tillgodoräkna tjänstår enligt .. folkskolans tjänstepensionsreglemente skall .. avgöras av Kungl(ig) Maj(estä)t efter prövning i varje särskilt fall. SFS 1942, s. 2163. — **-SE**, ha omsorg om (ngn (äv. sig) l. ngt); tillfredsställa (ngt, särsk. behov l. krav l. intresse o. d.); jfr **god 24 c η o.** **TILL-FÖRSE 1.** PWIESELGREN i *MolbechBrevveksl.* 2: 265 (1843). Boken är ganska vackert utstyrd, men korrekturet kunde varit bättre tillgodosedt. *Idun* 1888, s. 183. En gammal landtgård, där alla behöf kunde tillgodoses inom eget rå och rör. KJELLÉN *Storm.* 1: 15 (1905). Hela ledningssystemet i staden tömdes .. och hotellen fick avsevärda svårigheter att tillgodose sina många hundra matgäster. DN(A) 8/7 1964, s. 5. — **-SKRIVA**, (numera mindre br.) tillgodoföra (ngn, särsk. sig, ngt). SMEDMAN *Kont.* 7: 83 (1874). Om mottagaren (av en check) också har ett checkkonto, kan han .. låta tillgodoskriva sig checken. CASSEL *TeorSocEkon.* 384 (1934). SAOL (1986).

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILLGREPP**. [jfr **-gripa**] 1) numera i sht *jur.* till **II 5**, motsv. **-gripa 1**: tillgripande (av ngt) utan uppsätt av varaktigt tillägnande, särsk. i uttr. *tillgrepp av fortskaffningsmedel*, ss. brottsrubricering; äv. dels konkretare, dels (i icke fackmässigt spr.) allmänare: stöld (särsk. konkretare); förr äv. om lagenligt förverkande o. d. RB 25: 5 (*Lag 1734*). BERCH *Hush.* 379 (1747; om förverkande). Det var .. värdet af det tillgripna som i allmanhet bestämde, huruvida till-

greppet som stöld borde betraktas eller icke. NORDSTROM *Samh.* 2: 298 (1840). Vi var .. så försiktiga, att våra tillgrepp sällan märktes. DE GEER *Bergsl.* 14 (1951). För tre av dem gäller åtalet grovt rån, tillgrepp av fortskaffningsmedel, förberedelse till grovt rån och grov stöld. DN 20/3 1984, s. 5. 2) (numera mindre br.) till **II 10**, motsv. **-gripa 2**, särsk. konkretare: tillgripen åtgärd l. handling o. d.; tilltag. Såsom Carl Lindelöf tenderar Anders Larsson medh åthskillige tillgrep ofuertijgha. *BtH-forsH* 3: 181 (1642). Folket opponerade sig mot ett sådant tillgrepp. *WexjöBl.* 1842, nr 28, s. 3. SvOrdb. (1986; angivet ss. mindre br.). Ssg (till **-grepp 1**; i sht *jur.*): **tillgrepps-brott**. FLODSTROM *SvFolk* 152 (1918). — **-GRIPA, -are** (se *avledn.*). [fsv. *tilgripa*] 1) numera i sht *jur.* till **II 5**: självsvåldigt l. olovligen ta (ngt) i besittning; i icke fackmässigt spr. äv. allmänare: varaktigt tillägna sig, stjäla; i sht förr äv. refl. (jfr **2 b**); förr äv. i fråga om lagenligt förverkande o. d.; i ä. språkprov (med adverbial bestämning angivande olovlighet) stundom svårt att skilja från **2 b**. Sådane Personer som förtiena jempte restitutionen af dhett hwad dhe olofligen tilgrippet med 40 pro cento straff att blifwa belagde. SCHMEDEMAN *Just.* 712 (1679). Redan uti Landskapslagarne (*finns*) en ordning fastställd, hvarefter vid utmätning egendom skulle tillgripas. NORDSTROM *Samh.* 2: 623 (1840). SODERHJELM *Tavaststj.* 223 (1900; refl.). Flickan hade inte tillgripit något från sin matmor, men hon gick i patienternas kappfickor. SIWERTZ *JoDr.* 295 (1928). Ar stöld med hänsyn till det tillgripnas värde .. att anse som ringa, skall för snatteri dömas. SFS 1942, s. 796. 2) till **II 10. a**) (†) till **II 10 a**: ingripa, skrida till verket; äv. tr.: ta sig för; jfr **gripa till 1 e**. I midlertidh myckit bekymrandes sigh, hwad han vthi närwarande Tilstånd först tilgripa skulle. WIDEKINDI *KriqH* 216 (1671). BRASK *Pufendorf Hist.* 210 (1680). *b*) till **II 10 b**: gripa till (ngt, särsk. dels (hjälp)medel, dels handling l. åtgärd l. tillvägagångssätt); ta i bruk; förr äv. dels: ta till (se **taga till 1 b**) (så l. så), dels refl. (med anslutning till 1), dels övergående i bet.: utnyttja; jfr **1. Vi får tillgripa en annan utväg, någon lämplig nödlögn. Tillgripa våld.** (*Jag ber att*) dhe medhel måga tilgripas, derigenom dhe (*osv.*). OxBr. 5: 56 (1613). Ther någhon begarte til at wetta, om thesse .. Lädiker woro så stoort tilgripne, at (*osv.*). HORTULANUS *Rekn.* C 4 b (1638). Så snart nöden tuingar någon förständig förman för bergzlagen att tillgripa samma invention med stånggång så lærer contractet få sin framgång. POLHEM *ESkr.* 1: 49 (1741). Wi tillgrepo thenna anledningen med glädie. HSH 9: 300 (1743). Den som tilgriper sig någon obehörig wag ofwer andras åkerskifte. *ByordnMål.* 26 (1805). Under inga omständigheter får aga tillgripas i anledning av .. bristande fattningsgåva. SFS 1936, s. 506. Johan beslöt sig för att tillgripa lite mera drastiska metoder för att få Anders på benen. HESSLIND *Sista* 65 (1974). 3) (†) till **II 11 a α β**: öka, tilltaga. Möjligheten att för farsotens ytterligare tillgripande sätta en gräns. *FörsSJukvFält* 1842, s. IV. *Avledn.* (till **-gripa 1**): **tillgripare**, m./ig. (numera bl. tillf.) person som tillgriper l. tillgripit (ngt), tjuv. Den misstänkte tillgriparen var en studerad man. BERZELIUS *Sjalfbiogr.* 156 (c. 1845). DN 22/3 1970, s. 14. **tillgripenhet**, r. l. f. (†) tillgripande. VDAkt. 1773, nr 783. **tillgripisk** l. **-gripisk**, adj. (-isk 1556. -sk 1622) (†) = **gripisk**. Effther ..

## TILLGRUNDAS

(ryssen) aff naturen ähr fast tilgripisk och till att förmehe sijne landh .. benägen. *GIR* 26: 469 (1556). *TEGEL G1* 2: 337 (1622). — (II 8 a α slutet) -GRUNDAS, v. dep., förr äv. -GRUNDA, v., -ning. (numera bl. mera tillf.) bli grund(are). Jutska sidan har öfveralt et efterhand tilgrundande vatten. *EKEBERG PVetA* 1768, s. 20. (Till tidens växlingar) torde man få räkna .. att vattnet minskas vid stränderne, hamnar tillgrundas och segelleder förändras. *2VittAH* 11: 33 (1817, 1822). Tillgrunda .. (dvs.) Blifva grund. *DALIN* (1854). *SvGeogrAb.* 1931, s. 18. — (II 2) -GRÄNSA. gränsa (till (ngt)); särsk. (o. numera bl., mindre br.) i p. pr. i mer l. mindre adjektivisk anv.: angränsande; förr äv. ss. vbalsbst. -ande i konkret(are) anv.: angränsande område o. d.; i sht förr äv. intr.: möta med sin gräns (ngnstädes). The andra förnämde Rijkens Swerikes och Skånes tilgrensande Landskap och Råmerken. *CHESNECOPHERUS Skal A 4 b* (1607). Alle the innom tillgrantzandet bo. *FörarbSvLag* 3: 243 (1715). Som SlättHögs Prästegård, med des ägor, mot förberörde Hökabodas .. tilgräntsa. *VDAkt.* 1782, nr 371. All Egendomens Aker, Ang och Betesmark .. tillgränsar Bostaden. *WexöBl.* 1817, nr 27, s. 4. Mossarnas bottenskikt .. höjer sig nastan alltid över kärrens, där sådana tillgränsa. *ALMQUIST UpplVeg.* 156 (1929). Tillgränsande adj. oböjl. *SAOL* (1999). — -GÅ, förr äv. -GÅNGA. [fsv. *tilganga*] jfr *gå* till 1) (numera föga br.) till II 1: gå l. förflytta sig l. komma tillstädes; särsk. om fisk: gå till (se *gå* till 2); förr äv. tr.: gå osv. till. Då ähre wåre officerere tilgångne. *HSH* 36: 352 (1635). Andra Hamnar, Skiar och Fiskeriwatn, der Sillen tilgår. *STIERNMAN Com.* 3: 384 (1666). Offerkällor som för ögonens sjukdomar äro tilgagne at hamta läkedomar. *BROMAN Glys.* 1: 754 (c. 1738). *SCHULTZE Ordb.* 1450 (c. 1755). 2) till II 1 d: komma åt (ngt) (för att (kunna) begagna sig därav); förfoga över; i sht (o. numera bl.) ss. inf. (förr äv. utan inf.-märke), i uttr. *ha*, förr äv. *veta* (sig), *ngt att tillgå* (i sht förr äv. *ha att tillgå ngt*), *ha resp. veta sig ha möjlighet l. rätt o. d. att använda l. utnyttja l. betjäna sig av ngt*, (veta sig) förfoga över ngt, *finnas*, i sht förr äv. *vara o. d. att tillgå*, föreligga så att man har möjlighet osv. *Där finns det gott om ved att tillgå*. Ther sade han sigh icke wethe en daler tilgå att betale m(ed). *2SthmTb.* 6: 107 (1579). Annat capital är intet tillgå. *RP* 6: 485 (1636). Då många Larda ingen Utwäg mehra wetat till att tillgå, så har denna Tieren eller Wagnsmörten, redeligen wijst sin Wårkan. *ROBERG Beynon* 72 (1697). De hjelpredor, som kunna tilgås. *WALLQUIST EcclSaml.* 1-4: 459 (1790). Han såg hur Sveriges fiender alltid hade att tillgå Danmarks öra och öga. *WIESELGREN Bild.* 240 (1883, 1889). Eljest har vi bara vattnet i sinande, nedsmutsade floder .. att tillgå. *SELANDER LevLandsk.* 185 (1955). 3) (†) till II 1 e: gå med på (ngt); ingå (avtal l. överenskommelse o. d.). Trolöfwen war lagligen tilgången. *VDBötB* 1637, s. 91. *VDAkt.* 1663, nr 418. 4) till II 4 a: gå till (så l. så) (se *gå* till 9); i shtopers.; särsk. i förb. dels med *hur(u)* l. *så*, dels i sht förr med bestämning inledd av prep. *med o. med rektion* betecknande det l. den som förloppet l. händelsen o. d. gäller; förr äv. refl.; jfr *löpa* 2. It witnessbreff .. aldel(es) innehalland(es) hwru köpet war tilganget. *OPETRI Tb.* 27 (1524). Efter H. Kon. M:tt seer, att medh .. (Wolgasts) eröfring longsampt tilgår.

*OxBr.* 8: 17 (1630). När så tilgår, så bodar thet osz icke mykit gott. *SWEDBERG SabbRo* 1376 (1687, 1712). Enär hon quicknade .. weste hon intet, huru med henne war tilgång- et. *KulturbVg.* 2: 193 (1721). *SERENIUS* (1741; refl.). När de samtalade, tillgick det så, att Kajus (osv.). *RYDBERG RomD* 63 (1877). särsk. (†) hända (sig), ske (jfr *-bära* 3); komma till stånd; utfalla; äv. övergående i bet.: förhålla sig. Stomma synder och annor oreenlighet, som eendels plågar almenneliga tilgå medh closterfolk. *OPETRI* 1: 489 (1528). At Herren lät thet han gjorde lyckosammeligha tilgå. *IMos.* 39: 23 (*Bib.* 1541). Thet bör migh ingen tilfråge .. huru om thesse föreeninger j the twå Naturer som äre vthi wår Herre Jesu Christo, tilgår. *CARL IX Bew.* A 2 b (1604). Thz lähr mycket swårt tilgå, att han tager henne till sig. *VDAkt.* 1689, nr 442 (1688). *ConsAcAboP* 7: 69 (1691). 5) (†) till II 5: komma (ngn) till del, tillfalla (ngn). *FORSIUS Fosz* 53 (1621). *SCHRODERUS Liv.* 338 (1626). 6) (numera bl. tillf.) till II 8 b α, särsk. i p. pf., om sko o. d.: som har gått in. *LEVANDER DalBondek.* 2: 283 (1944). 7) (†) till II 10 c: gå åt, förbrukas. I se nu her wti tesse medfföliandhe register huru mykit som tilgångt är wpå et år, och hurw mykit som tilstädes) är. *HH XXXIII.* 2: 98 (1549). När sista affton wacktes tillgick brenwijn .. 26. *BoupptSthm* 1677, s. 419 b, Bil. *VDAkt.* 1735, nr 272.

**TILLGÅNG** *til<sup>3</sup>-goŋ<sup>2</sup>*, r. l. m.; best. -en; pl. -ar (se för öv. *GÅNG*). (förr äv. särskrivet) [fsv. *tilganger*; motsv. fd. *tilgong* (d. *tilgang*), fvn. *tilgangr*; jfr mlt. *tōgank*, fht., mht. *zuoganc* (t. *zugang*); vbalsbst. till **TILL-GÅ** o. **GÅ TILL**, i bet. 3 o. ätm. delvis äv. i bet. 1 dock snarast ssg av **TILL o. GÅNG**]

1) (numera föga br.) gående l. kommande tillstädes; förr särsk. dels i fråga om sol: uppgång, dels i fråga om att ngn (i hemlighet) besöker ngn för konsumgånge med denna; jfr 3 o. **TILL-GÅ** 1. Solennes omskiffteligha affgång och tilgång. *LPETRI SalWijsh.* 7: 18 (1561). Tillgång och frågång. *3SthmTb.* 12: 65 (1620). At deras beblandelse skiedt förledit ähr 1730. då .. Komstadius .. haft sin tillgång til henne då hon om afftonerne stådt på logen och tröskat. *VRP* 15/3 1731. Man finner .. huru wälståndet i Bohuslän stått i direkt förhållande till sillens tillgång. *OLÅN BohuslKr.* 97 (1918).

2) [urspr. specialanv. av 1] möjlighet att komma tillstädes l. komma (till ngt l. ngn), tillträde; äv. (o. numera bl.): möjlighet att (komma åt för att) använda l. utnyttja l. betjäna sig av l. förfoga över (ngt) (särsk. dels (o. i sht) med bestämning inledd av prep. *till*, förr äv. *på* l. *av*, o. med rektion betecknande det man har möjlighet att använda osv., dels förr äv. allmänare (se b)); särsk. i förb. med *ha*; särsk. (o. numera bl.) i sg. best. l. (o. i sht) sg. obest. utan artikel; jfr **TILL-GÅ** 2, **TILL-VÅNDA** 3. *Har du tillgång till någon cykel? Jag har inte tillgång till barnvakt på fredag. Valet av lägenhet avgörs av den eventuella tillgången till garage.* *Rom.* 5: 2 (NT 1526). Hwar emot min dotter Malin Erichsdotter ingen prætion eller tillgång skall hafwa till arfs uthi dett andra mitt huus. *Bo-upptSthm* 1674, s. 1282 b, Bil. De Höglärde .. måge icke taga denna Bok för sig, om de .. hafwa tilgång på andre, som äro skrefne i Främmande tungomål. *BERCH Hush.* Föret. 3 (1747). I sjön synes än något af den wall, som *Cardinal* Richelieu lät kasta för att stoppa tillgången



från sjösidan. FERNER *ResEur.* 467 (1761). *Posten* 1769, s. 388 (: av). Våra vildar hade icke tillgång till jern. NILSSON *Ur.* 1: 75 (1866). Som skrivhjälp hade varje avdelning en halvtidssekreterare plus tillgång till skrivcentralen som betjänade hela sjukhuset. JERSILD *BabH* 120 (1978). — jfr **SKOGS-TILLGÅNG** m. fl. — särsk.

a) med adj.-attribut, särsk. sådant som anger hur obehindrad tillgången till ngt är, särsk. (o. i sht) *fri*; jfr *b*. Någen rätt heller lage tilgång till förbe(mäl)te Kålskedz gårdh. *2SthmTb.* 5: 234 (1577). Om Järnet hålles .. inneslutet i något kärl, som hindrar luftens fria tillgång .. förvandlas det till (*osv.*). RINMAN *JärnH* 234 (1782). Denna rikliga och lätta tillgång till böcker, tidningar och tidskrifter. SCHUCK o. LUNDAHL *Lb.* 1: 33 (1901). Fattiga syndare hava fri och öppen tillgång till Gud. ANDRÉ *Herdabr.* 47 (1937).

b) (†) allmännare: möjlighet (till ngt); äv. dels: utväg, dels i anv. som motsvarar *a*. *RA* I. 1: 594 (1549). Då hon .. Radfrågade sig med H(er)r Capitainen, om ej någon tillgång finnes, till skildnad från säng och säte. *VRP* 21/6 1736. LIND (1749; om utväg). Inga tillgångar till uppehälle. DALIN (1854).

3) tillstådes ledande gång l. väg, tillfartsväg; äv. dels: ingång, dels: tillflöde; äv. mer l. mindre bildl.; numera bl. tillf. o. i uttrycklig kontrast till samordnat ord för utgång o. d. Hans häffuors tillgångar skola warda tränga. *Job* 18: 7 (*Bib.* 1541; LUTHER: Die zugenge seiner habe werden schmal werden); möjl. till 1. (*Liturgin är*) en uppenbara tilgång til Papisteriet igen. RAIMUNDIUS *HistLiturg.* 70 (*i handl. fr.* 1588). Förfarenheten .. utwisar .. at the Orter, hwarest tidig anstalt wid alla pasz och tilgånger med alfwar och efftertryck giord worden, för slik Farsot befriade warit. BLOCK *Pest.* 2 (1711). De sjöar .. hvilkas utlopp är mångfaldigt ringare an tillgångarna, kallas trask. BERZELIUS *Kemi* 1: 220 (1808). Luckor och tillgångar till de rum i Fartyget, der sådant gods ej är förwaradt, som ständig tillsyn och skötsel fordrar, böra noga förseglas. *SPF* 1817, s. 87. Galleriornas banker har inte längre några trösklar mellan tillgång och utgång. *GbgP* 15/8 1991, s. 4. — jfr **LAST-TILLGÅNG**.

4) (utvecklat ur 2) abstr.: förhandenvarande mängd som finns att tillgå (av ngt), förekomst; särsk. dels med (adj.-attribut, särsk. dels *god*, dels sådant som betecknar (grad av) riklighet o. dyl. o.) prep.-attribut inlett av *på*, förr äv. *till* l. *av*, o. med rektion betecknande det som finns att tillgå, dels (i sht *ekon.* o. *handel.*) i uttr. *tillgång och efterfrågan*, i fråga om (prisreglerande faktorer för) vara l. tjänst på marknad (se d. o. 3); särsk. i sg. obest., särsk. (o. numera bl.) utan artikel; jfr 5 o. **TILL-GÅ 2**, **TILL-NÄME**, **TILL-VÄNDA 3**. *God, riklig, knapp tillgång på ngt. I mån av tillgång. CivInstr.* 152 (1720). Denna ödemark är .. utan minsta tilgång af .. födoämnen. ÖDMANN *StrFörs.* 1: 475 (1800). På utbildningen af Akademierne beror tillgången till vetenskapsmän. AGARDH *BiSkr.* 1: 374 (1836). Skogsbruket är ännu .. en hufvudnäring, ehuru en lange fortgående sköfving och misshushållning minskat tillgången. HOJER *Sv.* 1: 19 (1873). I stället för att säga att tillgång och efterfrågan bestämma prisen, kunde man lika gärna säga att prisen bestämma tillgång och efterfrågan. SCHAUMAN o. CHRISTIERSON *Gide* 83 (1897). Har fanns god tillgång på lämplig mark. *Kulturen* 1972, s. 66. Delvis

regleras lönerna självfallet av marknadens lagar om tillgång och efterfrågan. *SvD* 22/5 1986, s. 2. — jfr **FODER-**, **ORDER-**, **PENNING-**, **RUMS-**, **SALPETER-**, **SKOGS-TILLGÅNG** m. fl.

5) [eg. konkret(are) anv. av 4] medel l. nyttighet o. d. som finns att tillgå (i ngns l. ngts ägo); särsk. (o. utom i slutet numera företrädesvis) i pl., om det samlade bestånd av medel med (potentiellt) ekonomiskt l. annat värde som ngn (l. ngt) äger l. förfogar över o. d. (särsk. med gen.-attribut betecknande innehavaren); i fråga om ekonomiska tillgångar särsk. i förb. med (o. ss. motsats till) *skuld* o. d.; i vissa ä. språkprov stundom svårt att skilja från 4; jfr **TILL-FÅNG**, **TILL-RÅD 1**. *Leva över sina tillgångar*, leva vidlyftigare än ens tillgångar egentligen medger. *Hur stora är dina tillgångar? Företagets omfattande tillgångar. Utnyttja språkets alla tillgångar.* *Sal(ige)* Lennard Gulsmidz tomt bleff tillslagen wälb(or)ne fruen i betalning så langt hon rackar och widare ähr inge(n) tillgång. *VRP* 1652, s. 713. Spanmälen war Adelens och Landtmannens enda tilgång. *NORDBERG C12* 1: 438 (1740). At emottaga et Rike utan krigsmagt, utan penningar och utan tilgånger, i sådana omständigheter som den tidens voro, krafde en ovanlig omtanka, och en oofvervinnelig ståndaktighet. *SCHONBERG Bref* 1: 240 (1778). Gud är icke så wanmaktig, att han behöfwer stora tillgångar, för att utföra hwad han will. *MELIN JesuL* 1: 7 (1842). Den för statens jernvägstrafikpersonal stiftade pensionsinrättningen, hvars tillgång vid årets slut var 71,849 rdr 23 öre. *Samtiden* 1874, s. 13. En noggrann förteckning på alla hans tillgångar och skulder. *FLIESBERG HbKöpm.* 1: 2: 167 (1898). Industrin tar oavbrutet på naturens tillgångar. *SELANDER Modernt* 96 (1932). — jfr **JÄRNMALMS-**, **KULTUR-**, **NATUR-**, **PENNING-**, **RÅVARU-**, **SKOGS-TILLGÅNG** m. fl. o. **ARVS-**, **REAL-TILLGÅNGAR**. — särsk. i sg. i mer l. mindre pregnant anv.: (särskilt) värdefull tillgång (för ngn l. ngt); särsk. i fråga om dels person, dels egenskap l. förmåga o. d. *Hennes stilkänsla är en verklig tillgång.* Må äfven landets SångGudinna / Hos Gyllenborg en tillgång finna! *JGOXENSTIERNA* 2: 14 (1796, 1806). Hon blir en tillgång i bekantskapskretsen. *BERGENGREN Snok* 33 (1934). Det skandalomsusade Fermentanamnet ser den nya ledningen till och med som en tillgång. *DN* 18/2 1988, s. 1.

6) (numera föga br.) i fråga om hur ngt går till: (händelse)förlopp, tillvägagångssätt; jfr **TILL-GÅ 4**. *HANSSON Norman* 39 (c. 1550). Thetta alt låter sig fuller see i alle Men(n)iskelige Wärcz tilgång. *RISINGH KiöpH* 9 (1669). Det första rörer sjelfva tillgången vid produktplakatets utfärdande. *CHYDENIUS* 169 (1765). Tillgången vid konfiskering och undersökning af det i beslag tagna. *PALMBERG Hels.* 357 (1889). *HIRN LagerkrSkopl.* 146 (1922, 1951).

7) (†) åtgång, i ssgn **KOL-TILLGÅNG** (jfr **TILL-GÅ 7**); jfr: *ÅKERMAN Stangj.* 62 (1839).

*S sgr* (till 5; i sht *ekon.* o. *handel.*): **TILLGÅNGS-BELOPP** (numera bl. mera tillf.) belopp av tillgångar; jfr **-summa**. Då Sterbhusets skuld frändrages tillgångs beloppet. *AruskifteVäxjö* 1842. *SFS* 1914, s. 387. — **-KONTO**. konto upptagande (ngns l. ngts) tillgångar; jfr **-sida** o. **plus-konto**. Debetkontot är i

## TILLGÅNGA

själva verket ett vanligt tillgångskonto. *HandInd.* 766 (1927). — **-POST** jfr **post**, sbst.<sup>4</sup> 2, o. **plus-post**. Större förändringar av tillgångs- eller skuldpöster. *HandInd.* 820 (1927). — **-SIDA(N)**, den sida i räkenskap som redovisar tillgångar; jfr **-konto** o. **plus-sida(n)**. HEMBERG o. SILLEN *Bokföringsl.* 41 (1930). — **-SUMMA**, summa av tillgångar; jfr **-belopp**. LEIJONHUFVUD *Minnesant.* 329 (1841).

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILLGÅNGA**, se **-gå**.

**TILLGÅNGELIG**, se **tillgänglig**.

**TILLGÅNGS**, se **till I 10 h**.

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 11 a**) **TILLGÅVA**. [fsv. *tilgava*] (†) gåva utgörande (frivilligt) tillägg; äv. allmännare: tillägg; jfr **-gift** 3. Thenna text .. haffuer iagh satt efterst alla Söndags Epistler, såsom en tilgåffua. PERICI *Musæus* 5: 308 b (1582). De närvarande fränderna (*lämnade*) redan vid fastningastämman vängåfvor eller tillgåfvor. NORLIND *AllmogL* 591 (1912).

**TILLGÅFVES**, se **tillgäves**.

**TILLGÅNGLIG** *til<sup>3</sup>-jāj<sup>2</sup>lig*, adj. **-are**, adv. **-T** (**-gänge-** c. 1755 **-gång-** 1773 osv. **-gänge-** 1747–1847) [jfr fsv. *otilgangeliker*, *otilgangelig*; jfr äv. mnl. *toegankelije* (nl. *toegankelijk*), t. *zuganglich*, ävensom mlt. *genclik*, gångbar, gängse, mht. *genclich*, *genglich*, dets.; sannol. av ett icke anträffat mlt. *tōgenclik*, till *tōgān* (se **TILLGÅ**)] — jfr **LÄTT**, **O-**, **SVÅR-TILLGÅNGLIG**.

**A.** om ngt sakligt.

1) om ställe l. lokalitet l. naturföremål o. d.: som man (utan större svårighet) kan nå l. komma fram till resp. in i l. upp på o. d.; äv.: som man får komma in i l. besöka l. har tillträde till. Fransoserne .. utflytta öfver allt, så at knapt ett tilgangeligt Rike finnes i någon werldenes del, der de icke til större eller mindre antal finnas. *Fennia* XVI. 3: 59 (1761). Bibliotheket hålles, efter gifven föreskrift, för Allmänheten tilgangeligt, då hvar och en står fritt at läsa och utdrag göra, men icke någon utlåning af böcker tillåtes. *CivInstr.* 451 (1801). Hindrad att uppkomma i Akademien bör jag nämna, att Svenska Akademien samlas nästa Thorsdag hemma hos mig, emedan Riks-Marskalksrummen ej äro tilgangeliga. *3SAH* LXIII. 2: 65 (1857). Hamnen är god och tilgangelig för djupgående fartyg. *HOJER Sv.* 3: 149 (1882).

2) som man kan komma åt l. ha tillgång till l. förfoga över; åtkomlig; disponibel. a) om ngt konkret. *SCHUCK Vitta* 5: 68 (*i handl. fr.* 1747). De heliga böcker, som voro tilgangeliga för hvar och en .. samt de heliga böcker, som endast tillhörde och begagnades af de visa. AGARDH *ThSkr.* 1: 21 (1842, 1855). Finnas endast små mängder substans tilgangeliga, är det angeläget att använda ett minimum av densamma till analysen. SMITH *Org-Kemi* 15 (1938). Om en mänska höll på att drunkna, skulle man då diskutera de båttypen som kunde anses bäst lampade för livräddningsarbete — tog man inte första tilgangeliga båt? JOHNSON *GrKrilon* 268 (1941). b) om ngt abstr. *Kriminaliteten måste bekämpas med alla tilgangeliga medel*. WALLQUIST *Minn.* 3 (1790). Denna Guds uppenbarelse kallas den allmänna uppenbarelsen, emedan den finnes hos och är tilgangelig för hvarje meniska. NORBECK *Theol.* 2 (1843). Den Franska diplomatiens hemligheter voro tilgangeliga för Englands statsmän. MALMSTROM *Hist.* 6: 396 (1877). Den högsta hastighet

flygplanet kan uppnå bestämmas av den tilgangeliga motoreffekten. SODERBERG *PrFlygl.* 1: 14 (1935).

3) som (lätt) går att förstå l. tillägna sig, begriplig; särsk. om begrepp l. tanke l. skrift l. konstverk l. musikstycke o. d. MÖLLER *Kyrkoh.* 382 (1774). De Straussiska lärorna populariserades i skrifter, hvilka skulle göra dem tilgangeliga äfven för sådane, som icke kunde följa med de vetenskapliga undersökningarna i sjelfva hufvudarbetet. *2SAH* 54: 23 (1878). "Vattendragarens" musik är vida mer tilgangelig än t. ex. "Fidelios". NORMAN *MusUpps.* 155 (1884). (*Böckerna*) är de klaraste och även de mest tilgangeliga han skrivit. Det står en luft kring dem av sommar och mognad. WERIN *Ekelund* 2: 315 (1961).

**B.** om person.

4) möjligt att träffa l. komma i kontakt med, anträffbar. För rättsökande och alla dem, som behöfde hans ämbetsmannabiträde, var han alltid tilgangelig. WEDBERG *IHD* 337 (*i handl. fr. c.* 1810). Konungen och drottningen fortforo att samla omkring sig rådets fiender, att endast för dem vara tilgangeliga. MALMSTROM *Hist.* 4: 96 (1874). Blir personer som har all världens svarare och sökare och minicall-tjänster mer tilgangeliga? Nej, är mitt svar. Den man får åtta telefonnummer av kan man aldrig nå. *DN* 17/12 1994, s. A12.

5) (numera mindre br.) mottaglig l. känslig (för ngt (ss. påverkan l. intryck o. d.)); särsk. med prep.-förb. inledd av *för*; äv. i överförd anv., om ngns sinne o. d. I den stund, då en broders hjerta kan vara bast öppet och tilgangeligt för en god erinran, meddelar den Vise sina upplysande och förbättrande råd. LEHNBURG *Pred.* 2: 62 (c. 1800). Ingen var tilgangeligare för fruktbarande sanningar än Gustaf Adolf. GELJER I. 6: 361 (1844). Barnen underkastas profitid för utronande af, om de äro tilgangeliga för undervisning. ALOPÆUS *Abnormsk.* 24 (1889). *SvOrdb.* (1986).

6) som går att komma i samtal med o. att närmare lära känna, lätt att umgås med, öppen; vänlig; äv. i överförd anv., om ngns sätt l. sinne l. natur o. d. DALIN (1854). Otvifvelaktigt är, att den allmänna uppmärksamheten egnades Retzius ej blott för hans framstående vetenskapliga betydelse, utan äfven för hans älskvärda, tilgangeliga, egendomliga personlighet. *3SAH* 7: 265 (c. 1880). Inga äro så tilgangeliga och tillmötesgående som fransmännen, vilket i synnerhet lägges i dagen under resor. LAGERGREN *Minn.* 2: 144 (1923). Marie var mycket tilgangeligare. Hon kunde genast komma i kontakt med andra. HEERBERGER *NVard.* 313 (1936).

**Ssg** (till 1): **TILLGÅNGLIG-GÖRA**, göra (ngt) tilgangeligt. Oaktadt vårt lån .. var försedt med betydliga skogstillgångar, hvilka efter vattudrag så småningom blifvit tilgangeliggjorda. *Dædalus* 1949, s. 95 (1871). De svenska regaliernas tilgangeliggörande för allmänheten. *SvD* 7/5 1908, s. 4. Domkapitlet (*räknar*) med att de nya huvudmännen åläggs förvara och tilgangeliggöra för forskning de överlämnade böckerna och handskrifterna på ett sådant sätt att dessa kan bli föremål för forskning och studier. *OgCorr.* 5/9 1970, s. 13.

**Avledn.**: **TILLGÅNGLIGHET**, r. l. f. egenskapen l. förhållandet att vara tilgangelig. 1) till 1. *VL* 1896, nr 147, s. 3. En ny expeditiionslokal, med tilgangeligheten utsträckt från en till fyra timmar dagligen. *LVetA* IV. 5: 36 (1912). 2) till 2. Hvarje minskning (*av ar-*



*betskraften*) .. ökar varornas pris och minskar dermed deras tillgänglighet för en större mängd människor. AGARDH *Blskr.* 2: 107 (1837). Men är då inte, frågar man, bildningens lika tillgänglighet för alla en av de främsta och grundläggande principerna för den nya ryska skolpolitiken? KARLGREN *BolsjevRyssl.* 319 (1925). 3) till 3. I klarhet och tillgänglighet stod .. (*Geijers*) prosa vida tillbaka för exempelvis Jartas. SCHUCK o. WARBURG *2LittH* 3: 489 (1913). 4) till 4. Nu med omväg / Han (*dvs. ormen*) går på sidan fram, lik en som söker / Tillgänglighet, men fruktar att besvära. JGOXENSTIERNA 4: 310 (1815). Tillgänglighet kommer först när man som polis väljer att lämna sin lokal, vara ute bland befolkningen och söka kontakt. *SvD* 3/6 1996, s. 4. 5) (numera mindre br.) till 5: mottaglighet. Bondeståndet .. hade från förra riksdagen behållit .. en tillgänglighet för mutor och trakteringar, som förnedrade det i allmänna omdömet. MALMSTRÖM *Hist.* 3: 211 (1870). Hos de uppfostrade klasserna i Holland finnes den största tillgänglighet för alla tidevarfvets idéer. *Samtiden* 1872, nr 18, s. 277. KLINT (1906). 6) till 6. Annu i sena åldern bibehöll .. (*Leopold*) en liflig och angenäm hägkomst af .. (*sina ungdomsvänners*) tillgänglighet. LM-ENBERG i LEOPOLD 4: IV (1831). Redan förut allmänt aktad och älskad för sitt flärdfria väsen och sin humana tillgänglighet, är han nu på väg att vinna en popularitet, som väl torde vara bestående. *Idun* 1888, s. 30.

**TILL ssg** (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); (II 8 b) **TILL-GÄRD**. [fsv. *tilgärdh*] (†) åtgärd, åtgörande; äv. dels konkretare, dels närmande sig l. övergående i bet.; medverkan. (*Gud*) haffuer .. inga menniskio föruthan Adam och Eua .. annars gifuit än genom mans och qwinnos tilgärd. PERICI *Musæus* 1: 65 b (1582). I alt öfrigt åtnöjas med Kongl. Mitts nådiga Tillgierd och utslag. *VDAkt.* 1781, nr 126. De tillgärder i Anatomi och Physiologi, som lofa att bli af stort inflytande på Zoologien. SUNDEVALL *ArbVetA* 1845-50, s. 68.

**TILLGÄST**, se till I 13 a α.

**TILLGÄVES**, äv. **TILLGIVENS**, adv. (anträffat bl. skrivet ss. två ord. **gefves** (-ffw-) 1526-1541 **gifvnes** (-ffu-, -fw-, -ins) 1541-1747. **gjevnes** 1844. **gäfvnes** 1769) [fsv. *tilgivins*; sannol. kontraktion av förb. *till förgäves* (se **FÖRGÄVES**), l. möjl. av ett icke anträffat mlt. *tögevens*, till p. pf. av *tögeven*, skanka bort m. m.] (†) gratis, till skänks; jfr **GIVA**, v. I 4 c. Ey heller (*thar vi*) taghit brödhitt till geffues aff någhon idhra. *2Tess.* 3: 8 (NT 1526). Glad war jag; gladare, än then ther hade fått en stor skatt til gifwins. SWEDBERG *Ungd.* 210 (1709). Den idoge och arbetsamme, som efter Apostelens föresyn icke will taga brödet till gjevnes af någrom, han gifwer ått samhället mer än han emottager. MELIN *Pred.* 1: 24 (1844).

**TILLGÖRA** *til<sup>3</sup>-jæ<sup>2</sup>ra*, v. -gör, -gjorde, -gjort, -gjord (se för övr. **GÖRA**, v.<sup>1</sup>). vbalsbst. -ANDE, -ING (i ssgn **TILLGÖRINGS-BÅL**), -NING (†, WESTRING *SvLafv.* I. 1: X (1805), *LfF* 1876, s. 255). (förr äv. skrivet ss. två ord) [fsv. *tilgöra*; jfr fd. *tilgi(i)oræ* (d. *tilgöre*); ssg av **TILL** o. **GÖRA**, v.<sup>1</sup>]

1) (numera föga br.) uträtta l. åtgärda l. åstadkomma (ngt), åtgöra; bidra till (ngt); förr äv. med obj. ersatt av prep.-förb. inledd av (pleonastiskt) *till*; jfr **GÖRA TILL** 3. *GIR* 1: 260 (1524). Wij tiigh offtha tiilscriffuedt haffua Ath thu schulle forskickath oss hiit wp waar rosthningh Forwndhrar oss ath thu en nw ther inthit tilgiordt haffuer. *GIR* 2: 239 (1525).

Tingzretten fandt detta åhrande sortera under Venerandj Consistorij åthgiörande, innan något wijdare i saken tillgiöras kan. *VDAkt.* 1693, nr 451. Til Navigationens befordran hafwa .. mycket tilgiordt the efter möjligheten här i Riket anstälde och inrättade Skeps-Byggerier. *HC11H* 4: 12 (1697). Får jag anhålla att få .. underrättelse om hvad som för Bibelspridningen blifvit tilgiordt inom Stiftet. TEGNÉR *Brev* 3: 149 (1824). RAIKKONEN *SvinhufvUpplav.* 281 (1935). — särsk. ss. vbalsbst. -ande; åtgärd, åtgörande; förhävande. STIERNHIEM *Fateb.* E 3 b (1643). De gamla kyrkorna raserades. Detta tillgörande kan liksom mycket annat leda till skiljaktiga betraktelser. BRUNIVS *Resa* 1838 327 (1839). Landet eger .. ett Hushållningssällskap i Uleåborgs län, om hwars tillgöranden wi dock äro fullkomligt okunnige. *Saima* 1845, nr 19, s. 2. (*Hundarna hade*) redan fått sin frukost utan husbondens eller hushållerskans tillgörande. BLANCHE *Tafl.* 3: 135 (1857). ÖSTERGREN (1957; *angivet ss. ålderdomligt l. finlandssvenskt*).

2) (†) tillverka l. skapa l. bereda l. bearbeta l. förfärdiga (ngt); jfr **GÖRA TILL** 1. Mjn been woro tich icke fördold tå iach hemliga giord war, tå iach tilgiord war nidhre j iordenne. *Psalt.* 139: 15 (öf. 1536; *Bib.* 1917: bildades). Then Kopper som här vthi Rijket efter Gudz wälsignelse faller, och blifwer tilgiord, warder mykit wahnwördet. STIERNMAN *Com.* 1: 504 (1606). När Föret slår vp, och man kan intet mehr köra, tå hålt Rakenskap med titt Folck hwad Redskap om Winteren ar tilgiordh, och antekna thet på ett särdeles Register. IERICI *Colerus* 1: 31 (c. 1645). The trätodryga .. Hwilke äro af satan så tilgiorde, at tå the sleppa then ena, taga the wid then andra. SWEDBERG *SabbRo* 1154 (1691, 1712). SyneRatten besåg detta Torpställe, och fant det ligga wid ändan af en nyligen tilgiord Hage. *VDAkt.* 1790, nr 385. Casseras swansskruften, då pipan och gewärets öfriga delar finnas antagliga, tillgöres ny. *SFS* 1830, s. 849.

3) (†) tillsluta (ngt); jfr **GÖRA TILL** 2. Han började gasa om sigh / In på then lösa Sanden / Och när han ingen månde see / Holet han wal til giorde. FORSIUS *Fösz* 193 (1621).

4) [möjl. specialanv. av 2] (†) ss. vbalsbst. -ning, i sht i fråga om lavar: maceration (se d. o. 2 b); äv. konkret, om vätska där maceration sker. WESTRING *SvLafv.* I. 1: X (1805). Tillgörning kallas det, då kallt vatten påhåles lafwen i tappet eller öppet karl till några tum öfwer lafwen och den sedan sättes på kallt eller varmt ställe, då tillgörningen benämnes kall eller varm. *LfF* 1876, s. 255.

**Ssg** (till 2): **TILLGÖRINGS-BÅL**. (†) bål (se **bål**, sbst.<sup>2</sup> 3) avsedd l. använd för beredning av dryck. Till salu finnes .. En .. stor Ostindisk Punschbål, passande till tillgöringsbål på någon större kallare. *DA* 1825, nr 64, s. 3.

**TILLGÖRANDE**, se till I 14 b γ β.

**TILL ssg** (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); (II 1 a) **TILL-HALA**. (numera mindre br.) gm halande dra till sig o. fästa (lina l. tross l. kätting o. d.); särsk. i p. pf. *SvTyHlex.* (1851). Åke ligger så högt i vind som han förmår med tillhalade skot. *VfL* 1918, s. 59. — (II 5) **-HANDA**, v. [jfr fsv. *tilhanna*] (†) = **-hända**; äv. refl. Hans barn som sama handschrift uppå samma tomt hotten tilhandat haffuer. *GavleDomb.* 178 (1636). *PH* 5: 3100 (1751; *refl.*).

TILLHANDA, adv., se till I 4.

TILLHANDA-*tilhan*<sup>3</sup>*da*<sup>2</sup>~, ssgsförled. [ssgsform till uttr *till handa* (se HAND 13 h)] ss. förled i ssg: till handa (se HAND 13 h).

Ssgr: TILLHANDA-FLICKA. (†) tjänsteflicka, hembitråde; jfr -fröken. En liten guvernant och tillhandaflicka som jag! VÄRING *RangKatt* 175 (1924). ÖSTERGREN (1957; *angivet ss. mindre vanligt*). — -FRÖKEN. (†) = -flicka; jfr fröken 2 d. SAOL (1950). — -GÅ. (numera i sht *jur.*) gå (ngn) till handa (se hand 13 h γ); förse (ngn med ngt); i sht förr äv. utan obj.; särsk. ss. vbalsbst. -ende: bistånd, hjälp. SAHLSTEDT *Hoffart*. 105 (1720). Det Tjenstehjon, som tillhandagätt med mångårig trohet, utstyrdes med hvarjehanda förnödenheter, då detsamma skulle sätta eget Bo. *LBA* 32: 61 (1799). Det äligger .. distriktsveterinar .. att .. tillhandagå allmänheten med enskild husdjurssjukvård. *SFS* 1912, nr 426, s. 1105. Advokatverksamhet .. inrymmer icke blott tillhandagående i rattegångar vid domstolarna utan afven biträde i utsokningsmål. KALLENBERG *CivPr*. 1: 829 (1922). Stifts- och landsbiblioteket .. har .. att genom inköp av popularvetenskaplig litteratur och skönlitterära arbeten tillhandagå en större allmänhet. *SFS* 1938, s. 29. — -HÅLLA. hålla (ngn ngt) till handa (se hand 13 h α), hålla l. ställa (ngt) till (ngns) förfogande, erbjuda; äv. utan indir. obj., särsk.: ha (vara o. d.) på lager l. till försäljning; jfr till-hålla 4. *DA* 1824, nr 52, s. 1. Till postanstalt inkommet enskildt brefkort, som är ofullständigt frankeradt, skall tillhandahållas adressat, hvilken är villig .. erlagga .. aviseringsavgift. *SFS* 1892, nr 52, s. 1. En särskild eloge böra konsertens anordnare ha för det monstergilla textblad som tillhandahölls. *UNT* 25/4 1932, s. 5. Hyllan är smacker och elegant i sin konstruktion och tillhandahålles såväl i syrbetsad som lackerad furu. *Form* 1952, Omsl. s. 176. Vi är mycket intresserade av att sälja svenska äpplen och tillhandahåller dem så länge vi kan under säsongen. *RådRon* 1997, nr 6-7, s. 17. — -KOMMA. (numera föga br.) komma till (ngns) förfogande, komma i (ngns) händer l. ägo; jfr uttr. *komma ngn till handa* (se hand 13 h β). Vthöfwer alt detta, tuiflar Jagh och om det breeff som tå således privatim sammankuplades, är E:rs Hög-Grefflige Excellence tillhandakomit. *BraheBrevvaxl.* II. 1: 101 (1658). Det först i dag mig tillhandakomna lördagsnumret af *Ner(ikes)* Alleh(anda) innehåller en vanlig anmälan om det nyss utkomna häftet af *Noraskog*. JOHANSSON *Dagb.* 2: 213 (1886). *INJA* 1954, s. 215.

TILL ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): TILLHANDLA, -ing (numera föga br., *RARP* 3: 266 (1642), LAMPEN *TlandsFinl.* 145 (1918)); -are (†, EKBLAD 99 (1764)). 1) till II 5: gm köp förvärva (ngt); särsk. (o. numera bl.) refl. (jfr handla till sig). Hwadh godz the sigh reedelligen kunne tillhandle antingen ifrån bargzlagen eller annerstädz, thet måge the .. saaklösth vthföhra. *PrivSvStad.* 4: 568 (1610). Att k. Bror för sig sielff intet huus i Stockholm äger eller tillhandla täncker. *KKD* 8: 235 (1706). (Han) tillhandlade sig på stående fot en utsocht fin värthatt av bästa italienska märke. THOREN *Herre* 343 (1942). 2) (†) till II 5 (a): förhandla (med ngn om ngt); äv. tr., refl.: förhandla till sig (ngt). *GIR* 26: 287 (1556). *HT* 1916, s. 193 (1597; refl.).

TILLHANDS, se till I 3 c δ.

TILLHANDS-*tilhan*<sup>4</sup>*ds*~, ssgsförled. [ssgsformtill uttr. *till hands* (se HAND 13 h)] ss. förled i ssg: till hands (se HAND 13 h).

Ssgr (numera bl. mera tillf.): TILLHANDS-LIGGANDE, p. adj. (stundom skrivet ss. tre ord) som finns till hands; föreliggande, närvarande. AHRENBORG *Landsm.* 3 (1897). En diskussion, som berörde ett närmare tillhandsliggande mysterium. HILDEN *Chesterton FadBrHeml.* 48 (1930). — -VARANDE, p. adj. (stundom skrivet ss. tre ord) som är till hands. Det sanna hjelte-motet är .. en jemn och städse tillhandsvarande själens styrka. WALLIN *Rel.* 3: 192 (1825, 1831). Han beskref .. (förödelser) med gester och förtydligande, tillhandsvarande exempel. TAVASTSTJERNA *Marin* 66 (1890). Han upptecknade enskilda verser på något tillhandsvarande papper, ett brevkuvert, en akademisk disputation, en examensordning, ett kininpulveromslag. ESTLANDER *II Art.* 1: 92 (1919).

TILL ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 12) TILL-HANG. (†) 1) anhang; äv. individuellt: bihang. K(önung) Christiern och hans tiilhang. *G1R* 3: 168 (1526). At the (dvs. *Frankrikes ständer*) icke ville wara ett tilhang aff Engeland. BRASK *Pufendorf Hist.* 193 (1680). 2) anslutning (se d. o. g). Den tiden, då en Vetenskap framför en annan wunnit bland de Studerande ett större tiilhang. FALLEN *Biogr.* 42 (c. 1820). — -HAVA. (†) 1) till II 1: bringa (ngt) tillstädes; särsk. i p. pf. SCHRODERUS *Liv.* 857 (1626). *Linc.* B 5 a (1640). 2) till II 8 b β: ordna (ngt), hålla (se hålla, v.<sup>1</sup> 29), ställa till. (Man vill) achta rådhelighast, at sådhana Ceremonier .. inthet tilhadhes. CAROLSTADIUS *Pest.* D 3 b (1620). 3) till II 10 a. α) ha (ngn) till (ngt); särsk. i p. pf.: satt till ((att göra) ngt). (Jag hoppas) att när han något blifver tilhafd, skal han wäll vinna mins herras gunst. *OxBr.* 12: 205 (1620). WIDEKINDI *G2A* 254 (c. 1676). b) särsk. i p. pf.: nödgad l. driven (till (ngt)). Aat icke, vthan tilhaffd aff .. hungeren. SCHRODERUS *Comenius* 788 (1639).

TILLHEDERSBETALARE *tillhe*<sup>3</sup>*ders*-*beta*<sup>2</sup>-*lare*, m./fig.; best. -en; pl. =. [ssg av uttr. *till heder* (se HEDER, sbst.<sup>2</sup> 4), o. BETALARE l. bildat till uttr. *betala till heder*] (numera föga br.) om person som inlöser protesterad växel för växelintressents räkning, intervenient. WENNERBERG *RegLag.* 172 (1904).

TILL ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 7) TILL-HELA. (†) läka samman (sår o. d.); jfr hela till FORSIUS *Min.* 62 (1643). ROBERG *Beynon* 121 (1697).

TILLHEMMA, se till I 3.

TILL ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 5) TILL-HEMULA. [fsv. *tilhemola*] (†) gm att bevisa laglig åtkomst garantera äganderätt för (ngn, särsk. sig) till (ngt); jfr hemula sig till. Herratzhöffdingen ock nempn (hade) tilstædt .. Las marchusson samma iordt .. sig tilhemla. *HSB* 29: 120 (1542). Sex öresland .. blefwo .. uplåtne och tilhemulade Biskop Thord uti Strengnes. HALLMAN *Blacksta* 20 (1748). — -HINNA. (†) jfr hinna till 1) till II 1: nå l. räcka (fram) till (ngt); äv. bildl. Många vackra och qvicka ingenia .. hvilka uti sina exercitiis literariis hafva tiillhint och steget uthöfwer den grad i lardom, som vid de gemena Barn-Scholor idkas. WESTDAHL *BlekLärovH* 3 (cit. fr. 1697). TORNGREN *Artill.* 2: 150 (1795). 2) till II 10: förmå l. mäkt (ngt); äv. närmande sig l. övergående i dels: hinna med, dels (med anslutning till till II 8 b β): åstadkom-



ma (jfr **-maka 3**). *VDAkt. 1671*, nr 95. Ibland kan .. något tillhinnas genom ordentel(*ig*) afmätning. *FoU 16: 190 (1753)*. Iag har märkt at då en dödlig vill .. gifva akt på alla de sálheter Naturen .. kastat omkring honom, så tilhinner ej hans hela själ at njuta dem. *THORILD (SVS) 3: 411 (c. 1785)*. **3)** till **II 10 e**: räcka till, förslå; äv. tr.: räcka l. förslå till (ngt). Effter Elfzborgz lössn icke tilhinner. *RA II. 2: 74 (1617)*. Betala alt hvad de ordinarie Statsmedlen intet tilhinna. *BrinkmArch. 1: 175 (1713)*. — (**II 11 a α δ**) -**HJÄLP**, sbst. [fsv. *tilhialp*; jfr -**hjälp**] (tillkommande) hjälp l. bistånd l. (under)stöd; i sht (o. numera bl.) i uttr. *med*, förr äv. (*i*)*genom*, resp. *utan tillhjälp av ngn l. ngt l. ngns l. ngts tillhjälp*, med resp. utan hjälp av ngn l. ngt (vid genomförande l. utförande av ngt), särsk. i fråga om dels person som hjälper till, dels redskap l. hjälpmedel l. ändamålsenligt tillvägagångssätt som utnyttjat(s); jfr -**hjelpe**. *Vi klarade av flyttingen med tillhjälp av två goda vänner och ett rejält släp. Med knivens tillhjälp resande hon fisken. Utan tillhjälp av en tabell går det inte*. Then vele vi meth var forscrefne käre herre och hövismans och eders tilhielp trolige och laglige straffa. *RA I. 1: 4 (1522)*. Lika som allmenneligit Regementhe icke wthan månghs mandz rådadh och tilhielp kan bliffua widh makt, så är det (*osv.*). *LPETRI Öc. 71 (1559)*. Så framt ock Cammer-Collegium vthj någre sakers förrettande, skulle behöfua tilhielp och bijskyrian. *Civlnstr. 65 (1655)*. (*Mitt*) skrikande försorskade, at .. (*de*) mig som en balsamerad mumie, med stort beswär igenom en stegas tilhielp åter vpdrogo (*ur latringropen*). *HUMBLA Landcr. 69 (1740)*. Då man fann deras tillhjelp otillräcklig, utsträcktes bemödandet at förena flere. *BOETHIUS Sedol. 26 (1782)*. Långsamt svävar de upp och ner i vattnet, med tillhjälp av ett lätt fladder hos en ryggfena. *RUIN SjunkuH 211 (1956)*. särsk. (†) *a*) i uttr. *av l. näst Guds o. d. tillhjälp*, med Guds hjälp (jfr **näst**, adv. o. adj. **II 8**). Om swenske men .. sig icke hade vpsat emoot honom oc nu aff gudz tilhielp i thet nesta driffuit vtvr richt. *GIR 1: 36 (1522)*. Så will iagh näst gudz tilhielp migh .. ombeflita, huruledes sådant nyttigt arbete .. måtte publiceradt blifwa. *SCHUCK VittA 1: 169 (i handl. fr. 1647)*. *b*) i uttr. *göra tillhjälp*, hjälpa till. *GIRs G1 88 (c. 1630)*. (*G. II A. förmådde finnarna*) til en fast förening emot Polen, som ock, at de skulle göra möjligaste tilhielp, så framt freden med Ryssen icke för sig ginge. *BtHforsH 2: 123 (1757)*. Ssg (†): **tillhjälp-penningar**, pl. pengar lämnade till understöd. Märthen Frijs, Bengt Nagoilan .. wele icke .. bekenna om någre andre punchter, än dedh de M. Märthen till Kyrckieherde begeret hafue, och honom .. tilhijelp peningar til förtäringh tilhopa skutit. *BtAboH I. 6: 202 (1634)*.

**TILLHJÄLP**, adv., se **till I 14 b α**.

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-HJÄLP**, -ning; -are (se *avledn.*), -erska (EKBLAD 219 (1764)). [fsv. *tilhialpa*] (†) **1)** till **II 1 (e)** l. **5**: hjälpa (ngn) till (ngt). (*Jag*) bönfäller .. till Högwordige Her Doctoren och Biskäppen och Venerandum Consistorium wille aff nåde tilhielpa migh thet lilla Pastoratet. *VDAkt. 1720*, nr 64. **2)** till **II 11 a α δ**: hjälpa till (med (ngt)); bidra l. medverka till (ngt); i sht med införb. ss. bestämning; äv. i förb. med dels bestämning inledd av prep. *till*, dels indir. personobj.; äv.

närmande sig l. övergående i bet.: hjälpa (ngn). Til huilkit baade fattige oc rike andeliga ok werdzliga aluarliga tilhulpit haffua oc æn nu huar epter sin makt tilhielpa. *GIR 1: 36 (1522)*. (*Profeten visar*) att loqn och hedragerij .. war sådan syndh, som tilhalp Jerusalems jemmerligha förstöring. *BULLERNÆSIUS Logn. 72 (1619)*. Slachtaren och eet cwinfålk som hafwer tilhulpit. *HovfortarSthm 1643*, s. 536. (*Den som undanhåller lön till hovfolket*) straffes med böter .. för hwart dygn han them uppehåller, utom then tid han bör ock kan them sådant tilhielpa och dela. *SCHMEDEMAN Just. 1159 (1706)*. Så göre gran(*na*)r tet af en Christel(*ig*) plicht ok kärlek at tilhielpa hästen. *OfferdalKArk. N I 1, s. 61 (1708)*. (*Jag ber er att*) wara mig .. til mötes, och sielfwa at tilhjelpa, en så trolös och oförmodelig ankommen fiende .. genom Guds tilhjelp med eftertryck at förjaga. *MSTENBOCK hos LOENBOM Stenbock 2: 42 (1710)*. Dermed nedlades .. allt tal på att fru Matta skulle i Danmark något tilhulpit att praktisera på Sveriges rikes argesta. *BL 16: 127 (1849)*. särsk. med *att*-sats ss. bestämning (stundom inledd av prep. *med*). (*De vill*) med lifff och magth tilhielpa ath saadana förædere maaga tilbörigha bliffua straffadhe. *GIR 2: 235 (1525)*. Engelbrect .. begierade at the wille tilhielpa med, at riket motte frelst wardha aff then tråldoom som thet vthi war. *OPETRI Kr. 171 (c. 1540)*. *SCHMEDEMAN Just. 697 (1678)*. *Avledn.* (†): **tillhjälpare**, m./lig [fsv. *tilhialpare*] person som hjälper till l. hjälper (ngn), medhjälpare. På thet ath wij sanningennes tilhielpare warda måghom. *3Joh. 8 (NT 1526; Bib. 1541: medhielpare)*. Måns Nielson och hans tilhielpare. *TÄGEL G1 1: 320 (1622)*. *SERENIUS B 1 a (1757)*. **tillhjälpelig**, adj. [fsv. *tilhialpliker*] som hjälper till, behjälplig. *VDAkt. 1696*, nr 157. *SAOL (1923)*. — (**II 11 a α δ**) -**HJÄLPE**, [jfr -**hjälp**] (†) **tillhjälp**. *VDAkt. 1664*, nr 275.

**TILLHJÄLPLIG**, se **till-hjälp** *avledn.*

**TILLHOPA**, se **till I 10 h**.

**TILLHOVALIGGNING**, r. l. f.; anträffat bl. i pl. -ar. [ssg av uttr. *till hova*, vid hovet (se **HOV**, sbst.<sup>4</sup> **1 c β**), o. ett vbalsbst. till **LIGGA**] (†) särsk. konkretare, om vistelse l. uppehåll vid hov; jfr **LIGGA 10**. Effther .. (*församlingsprästerna*) om födan äre obekymradhe, och här igenom från månghe resningar, tillhoffwaliggningar, tidenötande, stoor bekåstningh och myckit omack warda förlossade. *ANNERSTEDT UUH Bih. 1: 19 (i handl. fr. 1593)*.

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 9 a**)

**TILL-HUGG**. [jfr -**hugga**] (†) **tillhygge**. Qvinna botade ej för det hon nyttjat tillhugg. *NORDSTROM Samh. 2: 94 (1840)*. *ALLARDT Byber 3: 9 (1890)*. — **-HUGGA**, -else (†, *LIND I: 152 (1749)*), -ning; -are (numera bl. tillf., *VetAH 1771*, s. 286 (om *huggverktyg*), *HILDEBRAND ForhistF 271 (1874: tillhuggareverktyg)*). [fsv. *tilhugga*] **1)** (†) till **II 7**: gm förhuggning spärra (väg o. d.); jfr -**fälla 2**. *HH 20: 283 (c. 1640)*. **2)** till **II 8 b (α)**: hugga till (se **hugga till 3**) (ngt, särsk. (föremål av) trä l. sten); äv. bildl., särsk. med avs. på (drag hos) människa. (*Jag*) wil tilhugga them (*dvs. timmerstockarna*) ther. *IKon. 5: 9 (Bib. 1541)*. Ödet hade varit hårdhänt .. och tilhuggit honom i råa former, hvilka han aldrig kunde öfvervinna. *GELJER I. 2: 290 (1845)*. Stenarna från guldåldern .. äro avsevärt battre tilhuggna och stramare i sin hållning an de yngre. *TurÅ 1940*, s. 77. jfr **o-tillhuggen** o. **rygg-tillhuggning 3)** (numera bl. tillf.) till **II 9**

## TILLHUMMA

*a*: hugga till (se **hugga till** 1, 4). PERICI *Musæus* 2: 295 a (1582). ISOGEUS *Segersk.* 646 (c. 1700). — (II 5) **-HUMMA**. (†) misstänka (ngn) för (ngt); jfr **humma**, v.<sup>2</sup> 2. *HSB* 29: 150 (1542).

**TILLHUSA**, se till I 1 e.

**TILL** *sgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 5 a slutet) **TILL-HUTA**. (numera bl. ngt vard.) åthuta (ngn); särsk. ss. vbalsbst. *-ande*, konkretare: åthutning; jfr **huta till**. Et kort tilhuta, sagdt med kraft och eleveradt. THORILD (SVS) 2: 103 (1784). — (II 8 b) **-HUVDA**, *-ning* (†) med avs. på slätterräng o. d.: slå så att (rand av) längre stubb (jfr **hövd** 4) kvarlämnas?; anträffat bl. ss. vbalsbst. *-ande* o. *-ning*. Dermed förekommes, at ej så höga hufvudskårar lämnas .. Höet ökas jemväl, som eljest med tilhufdning blifwer qwarståndandes på ången .. At icke förtiga det ången igenom tilhufdande blifwer snarare Lie-bränd. BOLJE *Landth.* 20 (1756). — (II 8 b α) **-HYFSA**, hyfsa till (ngt); jfr **-hyvla**. LUNDBERG PAULSON *Erasmus* 74 (1728). Den stympade och lutherskt tillhyfsade visan om Staffan Stalderäng. *FoF* 1927, s. 36. — **-HYGGE**. 1) (†) till II 8 b α: tillhugget virke. BRELIN *Resa* 143 (1758). 2) till II 9 a: föremål (tillfälligt) utnyttjat l. ägnat att (tillfälligt) utnyttjas (ss. vapen) att utdela hugg l. slag med; äv. bildl., särsk. i fråga om häftigt meningsutbyte; jfr **-hugg** o. **tilltage**. Jon Nilson sochte till högge och fant en kläde kaffe och gaf honom på rumpan ett slagh eller thu. *VRP* 1648, s. 266. Endast sex eller sju voro genast färdige att med de tillhyggen, som närmast funnos tillhands, vara förvaltaren följaktige. TOPELIUS *Fält.* 2: 249 (1856). Det händer ofta .. att deras minne, som lagt sina ögon samman .. brukas som tillhyggen i den dagliga trätan. SEGERSTEDT *Händ.* 133 (1926). — **-HYLLA**. (†) 1) till II 5, refl.: få (ngn) att hylla l. underkasta sig den med subj. betecknade personen. DRYSELIUS *Måne* 131 (1694). 2) till II 12, refl.: hylla sig till (ngn). SCHRODERUS *Hoflefu.* 171 (1629). *ISaml.* 1-6: 91 (1773). — (II 3) **-HYSING**. [avledn. till ett icke anträffat **tillhysa**, inhysa] (numera föga br.) inhyses-hjon; inhyst person; jfr **hysling**, sbst.<sup>1</sup>, **inhysing** 1. MARTINSON *VägUt* 201 (1936). — (II 8 b α) **-HYVLA**, *-ing*, hyvla till (ngt); i sht förr äv. bildl.: hyfsa till (jfr **hyvla till** 3 o. **-hyfsa**). JAKOBSSON *BevBekläd.* 88 (i *handl. fr.* 1617). En klok hustru finner sig aldrabäst, när hon får sielf tilhöfva sin man. GYLLENBORG *Språth.* 36 (1737).

**TILLHÅLL** *til<sup>3</sup>-hol<sup>2</sup>*, n.; best. *-et*; pl. = (se för öv. **HÅLL**, sbst.<sup>1</sup>). (förr äv. sarskrivet) [fsv. *tilhald*; motsv. d. *tilhold*; jfr mlt. *toholt*, n., a. t. *zuhalt*, m.; vbalsbst. till **TILL-HÅLLA** o. **HÅLLA TILL** med anslutning till **HÅLL**, sbst.<sup>1</sup>]

1) (utom ss. förled i *sgr* numera föga br.) verksamhet att hålla till (ngnstädes); förr äv.: umgänge (med ngn l. mellan ngra), särsk. i fråga om (intimt) förhållande mellan man o. kvinna (jfr **HÅLLA TILL** 4 b); jfr 2. Enn hore, som Hinrich plägar hafua sitt tilhåld medh. *3SthmTb.* 5: 47 (1603). Klaganden androg, att han äfwen af Rychtet spordt ett oanständigt tilhåld emellan Berg och Fridricha. *VDakt.* 1749, nr 573. Jag är nyss återkommen efter ett par veckors tillhåll i Drottning Disas äldriga näste. JHRE hos GRAPE *ThreHandskrSaml.* 1: 426 (1853).

2) ställe där ngn (gärna l. ofta) håller till l.

uppehåller sig; äv. dels med negativ (bi)bet., särsk. pregnant: uppehållsort för önskad l. störande l. misstänkta o. d. individer, dels om stadigvarande vistelseort l. hemvist l. säte (numera bl. i fråga om djur: boplat); särsk. dels i förb. med *ha* (i ä. språkprov stundom svårt att skilja från 1), dels med prep.-attribut (inlett av *för*, förr äv. *av*) l. gen.-attribut angivande den för vilken ngt är sådant ställe. Oss är vnderuijst, huro en skalk .. haffuer nw i näste forlidne höst och vintter, haft sith tilhåll inne hoss eder i jämpelandt. *GIR* 5: 56 (1528). Vthi Novogorodt haffua Fursterna haft sitt tilhåld. PETREIUS *Beskr.* 1: 41 (1614). Då man märecker loös Jord under Fötterna, som wist är ett tilhåll af någon Mullwada. *RALAMB* 14: 44 (1690). Han föregifver, att borgen .. utgör ett tilhåll för patrask, fastän jag är den ende, som bor där uppe. CEDERSCHOLD *Riehl* 2: 33 (1878). Det alltför gästfria huset, som var ett kært tilhåll icke blott för artister utan äfven för en mängd släktingar och vänner. DE GEER *Minn.* 1: 2 (1892). I dessa trakter har sångsvanen, den skyggaste av alla våra fåglar, ett av sina sista svenska tilhåll. SELANDER *LevLandsk.* 108 (1955). Blir en del av skolan ett tilhåll så blir också andra byggnader utsatta för vandalisering. *DN* 18/8 1987, s. 33. — jfr **RÖVAR(E)**-, **SOMMAR**-, **STAM-TILLHÅLL** m. fl. — särsk. i utvidgad l. bildl. anv., om ställe där ngt (vanligen) finns l. förekommer; särsk. (o. numera bl.) i fråga om mänsklig verksamhet l. egenskap o. d. FORSIUS *Phys.* 355 (1611). Hjälén är det förnämsta tilhåll för Fiskens Adror. *SvSaml.* 3-6: 128 (1765). Den delen af Kyrkogårdsgatan .. var kändt såsom ett tilhåll för mycken dålighet. SVANBERG *RedLefn.* 354 (1882). Schmaltz betonar konsekvent, att Mecklenburg .. var ett tilhåll för den rena lutherdomen. *KyrkohA* 1937, s. 195. jfr **PLANTERINGS-TILLHÅLL**.

*Sgr* (till 1): **TILLHÅLLS-ORT**. (numera bl. mera tillf.) tillhållsplats. REUTERDAHL *SKH* 1: 239 (1838). ÖSTERGREN (1957). — **-PLATS**. plats där ngn håller till l. vistas, tillhåll; jfr **-ort**. BJÖRKMAN (1889). Att kalvarnas horn blev en kär tillhållsplats för ungar och halvvuxna i alla storlekar. LO-JOHANSSON *Vag-Frank.* 120 (1927).

**TILL** *sgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-HÅLLA**, *-an* (numera mindre br., *SvDA*) 15/11 1930, s. 12. ÖSTERGREN (1957; *angivet ss. mindre vanl.*), *-ning* (numera bl. mera tillf., *VDakt.* 1706, nr 240, *SAOL* 1986); *-are* (se d. o.), *-erska* (†, *UppsDP* 15/9 1596). [fsv. *tilhald*] jfr **hålla till** 1) (†) till II 1 (a): hålla (ngt) intill, hålla fram. *Linc.* B 3 b (1640). IERICI *Colerus* 2: 339 (c. 1645). 2) (†) till II 3: hålla till (ngnstädes), befinna sig, vistas; äv. dels: umgås (intimt) (med ngn), dels refl., oeg. l. bildl.: hålla sig till (ngn). *B(örg-mästare)* Rams svåger, som skall tilholla i Littoven i Grodno. AOXENSTIERNA 2: 463 (1622). Then som medh them bådhe (*dvs. mor* o. *dotter*) tilhölt, må i sijne Liiffzdaghar icke gifta sigh. SCHRODERUS *Os.* 2: 513 (1635). Allmogen .. weta, hwem dee hafwe sigh at tilhålla. *LReg.* 244 (1648). JOHANSSON *HomOd.* 4: 640 (1844). 3) (†) till II 4 b: upprätthålla (ngt). *3SthmTb.* 13: 311 (1622). Borge-skäpet haar låtet forstå sig hålla före, att det nu intet lærer wara så nödigt tilhålla så starck wacht. *UUKonsP* 12: 148 (1676). 4) (†) till II 5: tillhandahålla (ngn ngt); äv. refl.: tillskansa l. tillägna sig; förbehålla sig.



*LReg.* 104 (1616). Efter churfursten aff Saxen sochte att tillholla sigh Dyringen och Anhalt till quarteer. AOXENSTIERNA 13: 39 (1635). At store Herrar och Potentater hafva sig sådane .. förtiensters belöningar haft uti alla verldenes tider tillhållit och them efter .. theas egit behag .. utdelat. *2RARP* 18: 364 (1751). Anskaffa och tillhålla .. rum i andre tillhörige gårdar. *SPF* 1812, s. 209. 5) (numera mindre br.) till **II 7**: hålla ihop l. samman (ngt), hålla tillsluten l. stängd, tillsluta; särsk. i fråga om klädesplagg. Om en däre tigde, worde han ock wijs reknat, och förständig om han munnen tilhölle. *Ordspr.* 17: 28 (*Bib.* 1541). Den ärlösa trikåvästen med tillhållande nederdel. *UNT* 13/5 1931, s. 9. *SAOL* (1986). särsk. ss. vbalsbst. -ning; äv. konkret, om tillhållare. *EHRENGRANAT Ridsk.* II. 1: 54 (1836). Tillhållningarnas antal (*i instickslös*) är vanligen fem. *HantvB* 1. 6: 220 (1938). *SAOL* (1986). jfr **fjäder-tillhållning**. 6) till **II 10. a)** (med stöd av överordnad ställning l. beslutanderätt o. dyl. l. vad plikten kräver) strängt l. bestämt uppmåna (ngn) till (ngt, särsk. (o. numera nästan bl.) angivet med inf.-förb., i sht förr äv. med *att-sats*); äv. (numera bl. tillf.) utan direkt obj. l. utan båda obj., förr äv. utan indir. obj. Således (*är*) mitt ringe Råd, han blifwer tilholden att ware en kar och icke två, heller slett mz badhe utmunstres. *UrkFinlÖ* II. 1: 84 (c. 1595). Sässom denne Landsens Lagh och Recess .. tillhåller, att uthi wart Sticht skall åhr(l)igen hælless twenne Probstemothén. *HSH* 31: 395 (1675). Tilhålt Sven Erickson att han bettallar döe päningar han skulle vedh förledit åhr upbåra af Ekesjöboén. *KKD* 7: 53 (1703). Han gick in för att tillhålla bröderna! *STRINDBERG MOlof* 17 (1878). Den välordnade och småsnyggt förmanande kärlekslösheten som alltid gick omkring och tillhöll. *MARTINSON Nässl.* 105 (1935). Gulbis .. tillhöll mig bara fullkomlig stillhet. *SIWERTZ Jagtätt.* 70 (1939). En vassnast kvinna av den rumsschackrande typen tillhöll mig att torka fötterna och visade mig med .. misstroigna blickar in i en kuslig, halvmörk kula. *SIWERTZ Pagoden* 121 (1954). särsk. (†) med det direkta obj. ersatt av prep.-förb. *α')* inledd av prep. *till* o. med substantivisk rektion. (*Husbonden skall se till att tjänstefolket*) till gudz fruktan fliteligha tilholne och forfordrat wardhe. *LPETRI Ec.* 66 (1559). (*Man*) finner .. honom med stor ifver tillhålla förläningsmannen till tjänst. *FORSSELL Hist.* 1: 46 (1869). *KLINT* (1906). *β')* inledd av prep. *om* l. *åt*. Ingen fljitt fattes, att jagh icke dem fljittigt ått arbetedt tillholler. *OxBr.* 11: 321 (1640). Hwar om hon likwähl i Consist(ori)o alfwar(l)igen är tillhållen. *UU-KonsP* 18: 7 (1686). *b)* (tillrättavisande) framhålla l. påtala (olämpligt l. opassande l. klandervärt förhållande o. d.) för (ngn). Tillhålla ngn dess oordentlighet. *MEURMAN* (1847). Eftersom vi inte behövde gå upp förrän kl. 7 tillhölls Polly det olämpliga i sitt uppförande. *RUDENSCHOLD MHund.* 129 (1936). Ssgr (till **5** slutet; numera föga br.): **tillhållnings-fjäder**: tillhållarfjäder, särsk. i lås. *ENEBERG Karmarsch* 2: 740 (1862). *ÖSTERGREN* (1957). -hake. hake på tillhållare, särsk. i lås. *ENEBERG Karmarsch* 2: 740 (1862). *ÖSTERGREN* (1957). -lås. tillhållarlås. *UB* 6: 153 (1874). *SAOL* (1973). — (**II 7**) -HÅLLARE. [jfr -hålla] (i sht i fackspr.) (rörlig) anordning som håller ngt tillslutet l. fast; särsk. om var o. en av de spärrar i tillhållarlås som håller regeln i låst resp. olåst läge; jfr

-hålla **5** slutet. *JernkA* 1819, s. 74. I de egentliga läsen säkras kolvens läge av tillhållare, vilka endast kunna manövreras med nyckel (eller dyrk). *HantvB* I. 2: 298 (1934). Ssgr (i sht i fackspr.): **tillhållar-**, äv. **tillhållare-fjäder** fjäder avsedd att hålla tillhållare i läge; jfr **tillhållnings-fjäder**. *HufvudkatalSonesson* 1920, 2: 58. -lås. lås försett med (ett antal) tillhållare; jfr **tillhållnings-lås** (*Kvalitetsbestämmelser*) för sekretärer och liknande pjäser .. Tillhållarlås i klaff, vanligt lås i lådor. *Form* 1939, Omsl. s. 102. jfr **sju-tillhållar-lås**. — (**II 8 α)** -HÅRDNA, -ing (numera bl. mera tillf., *SWEDENBORG RebNat.* 3: 310 (1718), *SAOL* (1973)). hårdna till; ss. vbalsbst. -ing i sht förr äv. konkret, om tillhårdnad företeelse. *SWEDENBORG RebNat.* 3: 310 (1718). (*Bergarten*) antager .. en sådan löshet .. att man är frestad anse den som en långt yngre tillhårdning. *Svea* 1: 49 (1824). På grund af torka har jorden varit mycket tillhårdnad. *SFS* 1909, Bih. nr 4, s. 98. — (**II 13 α**) -HÄCKLA. (†) häckla (ngt l. ngn), klandra, nedgöra; jfr **häckla** till *ANERSTEDT UUH* Bih. 3: 278 (*i handl.* fr. 1741). *HSH* 16: 317 (1769). — (**II 2**) -HÅLLA, sbst. [fsv. *tilhålla*]; senare leden identisk med sv. dial. *hålla*, sluttning, samhörigt med *hålla*, v.<sup>1</sup>] (numera föga br.) sluttning (ned mot ngt). *SCHULTZE Ordb.* 1778 (c. 1755). *Ymer* 1942, 3-4: 425. — (**II 11 α α')** -HÅLLA, v. -ning (numera bl. tillf.) tillsätta (ngt) gm hållande. *SCHULTZE Ordb.* 1778 (c. 1755). Genom tillhållning av varmare vatten höjer man badvattnets temperatur till bortåt 39°. *JUNDELL Barn.* 2: 116 (1927). — (**II 5**) -HÄMTA. (†) förkovra sig l. inhämta kunskap o. d. (i ngt). På thet Barn och ynglingar motte småningom tilhempta vthi then Christeligha Lärones Hufvudstycker. *PAULINUS GOTHUS Ratio* 18 (1617). — (**II 5**) -HÄNDA. (numera föga br.) (över)räcka l. (över)lämna (ngt) i (ngns) hand l. bildl., dels allmännare: tillskansa sig; jfr **-hand**, v., -händig. *PRYTZ GI* 1 2 b (1621). Han (*är*) förorsakat worden, at skrifua honom til .. och samt sa(m)ma sin skrifuelssse genom sin egen modher här i Åboo honom tilhända. *ConsAcAboP* 1: 165 (1645). En och annan portmonnä .. inflöt också i affären, synnerligast på torgdagarna. Svart-Olof hade .. lärt sig ett synnerligen fint sätt att tillhända sig dylika värdeföremål. *WALLBECK-HALLGREN VandrEl.* 116 (1910). — (**II 5**) -HÄNDIGA. (†) = -hända; äv. refl. (*Mina barn blir säkrast försörjda*) ther them något fast och orörligitt vordo förskaffadt och tilhändigadt. *OxBr.* 12: 79 (1639). *VRP* 5/4 1735 (refl.). — -HÄNGA, -are (se *avledn.*). [fsv. *tilhängia*] **1)** (†) till **II 1 a**: hänga fast vid (ngt), vidhänga; äv. dels oeg. l. bildl., dels allmännare: förefinnas l. ligga intill (ngt); jfr **2 a**. Wij måge kenne .. hure hartt wij aff hiarted then Mammon, thet är hwar och een sine ägedeler och formågen tilhänger. *HANSSON Norman* 25 (c. 1550). Ett nytt huuss .. tilhengandes thet förra faåhuset. *VDAkt.* 1655, nr 215. *SCHULTZE Ordb.* 1681 (c. 1755). **2)** (†, utom i *avledn.* **tillhängare**) till **II 12. a)** om sak: höra samman med (ngt), tillhöra; äv. (utan bestämd avgränsning från **1**) övergående i bet.: vidlåda. Så at intit kra(n)ckt skal ku(n)na the(m) j nogro handa motto tilhengia, eller skada. *LPETRI Wijgd.* A 2 a (1538). Snarest sagdt alt hwadh Rijkzsens wålfärd tilhanger. *SVART Ahr.* 62 (1560). *b)* om person: (an)sluta sig till (ngn), vara trogen l. anhängare till; äv. abs.; jfr -sälla. En wenlig man .. tilhe(n)ger fastare än en broder.

## TILLHÄNGIG

*SalOrdspr.* 18: 24 (ö: 1536). War det machta sällsampt at oansedt the Danske hade Erchiebiskopen .. förachtat .. at han lijkwäl tilhänge thes så hårdt .. at han .. (*ville*) K. Christiern hijt införa. *SYLVIVS EOLAI* 531 (1678). Avledn.: **tillhängare**, m./ig. [fsv. *tilhængiare*] (numera föga br.) till **-hånga 2 b**: anhängare. *GIR* 1: 240 (1524). Johan Georg, tidigare kejsarhusets trogne tillhängare. *SVH* 6: 310 (1927). *HT* 1955, s. 243 (om förh. på 1500-t.). **tillhängig**, se d. o. **tillhänglighet**, r. l. f. (†) till **2 b**: benägenhet att ansluta sig (till ngt). *SeLit-Tidn.* 1818, sp. 484. — **-HÄNGIG**. [till **-hånga**] (†) 1) till **II 1 a**, motsv. **-hånga 1**: som sitter fast vid (ngt). *MARTIN PVETA* 1763, s. 38. **2**) till **II 12**: tillhörig; anträffat bl. i ssgn **tillhängig-gjord**. Ssg (till **2**; †): **tillhängig-gjord** bragt att tillhöra (ngt); sammanförd med. *VDAkt.* 1778, nr 222.

**TILLHÄNGLIGHET**, se **till-hånga avledn.**

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 8 b α**) **TILL-HÄRDA**, **-ning** (numera bl. tillf.) **härda** (ngt l. ngn) (med särskild tanke på att nytt tillstånd inträder); jfr **härda** till. *SERENIUS* (1741). Min tröst är .. at onda människors fräckhet således tilhårdat mig, at sådant numera knapt rör mig. *Hoffman Förnöjs.* 229 (1752). *DALIN* (1854). Avledn. (†): **tillhårdighet**, r. l. f. egenkap att vara hårdad. *MÖRKAD.* 1: 47 (1742). — (**II 2**) **-HÄST**. (†) i förspant par av hastar: vänsterhast (som går närmast föraren); jfr **åt-häst**. Den så kallade tillhåsten var högst sedig och beskedlig: fränhåsten åter kränglig, ostyrig och konstig. *CFDAHLGREN* 5: 25 (1832). *SAOL* (1923). — (**II 5**) **-HÄVDA**. [fsv. *tilháfda*] (†) ta (ngt) i besittning åt (ngn, i sht sig). Huilcken halfdeell .. hustrv Ingridh .. bort biijt hadhe .. ock tilheffdat sikh ighen aff Henrick halfdelin aff Degergården. *BtFinlH* 3: 89 (1538). *CalmPriv.* 32 (1620). — (**II 7**) **-HÖLJA**. (†) **hölja** över (ngt); jfr **hölja till**. *Linc. R 3 b* (1640). Man passade noga på, att likets ansikte tillhöljdes. *Landsm.* VIII. 2: 65 (1891).

**TILLHÖR 1. TILLHÖRE**, n.; pl. = (*InventAlvdalen* 1601, *BoupptVaxjö* 1751) l. **-er** (LPETRI *Kr.* 148 (1559)). *Anm.* Ordet kan möjl. äv. ha varit r. l. f. (l. m.), särsk. i sådana uttr. som *med all sin tillhör(e)*, där dock *all o. sin* kan vara n. pl. *GIR* 6: 192 (1529), *VDAkt.* 1680, nr 219. (äv. skrivet ss. två ord. **-hör** 1619–1751. **-höre** 1529. **-hörr** 1601. **-höör** 1662–1680) [jfr ä. d. *tilhore*] (d. *tilhør*); vbalsbst. till **TILLHÖRA**] (†) tillbehör: (*Fyra*) drabtyg medt sijn tilhore. *GIR* 6: 192 (1529). (*Biskopen klagade över*) at på kyrkiones slott och andra hennes tilhorer slig overkan och dräpelig skade giordt var. LPETRI *Kr.* 148 (1559). *BoupptVaxjö* 1751.

**TILLHÖRA** *til<sup>3</sup>-hæ<sup>2</sup>ra*, v. **-hör**, i sht förr äv. **-hörer**, **-hörde**, **-hört** (se för öv. **HÖRA** vbalsbst. **-ANDE**, **-ELSE** (se *avledn.*), **-ING** (se *avledn.*), **-NING** (se *avledn.*); **-ARE** (se *avledn.*), (förr äv. skrivet ss. två ord) [fsv. *tilhōra*; jfr fd. *telhōra*, *ti(i)lthoræ* (d. *tilhore*), mlt. *tōhōren*; ssg av **TILL** o. **HÖRA**. — Jfr **TILLHÖR**, **TILLHÖRIG**]

1) (†) lyssna (uppmärksam) till (ngn l. ngt), höra på (jfr **HÖRA TILL 2**); göra sig underrättad om (ngt), förhöra sig om (jfr **HÖRA TILL 4**); äv. abs. *2SthmTb.* 4: 19 (1569). Then tredie hade tåligt tilhört, nu kom raden åth honom, at han skulle tala. *Weise* 69 (1697). Der på lat iag .. Major Lillieström tillhōra hoos deras Excellier om någon hielp wore snart att wänta. *HH*

XXXIV. 2: 294 (c. 1715). När Apelles Mähladt och förfärdigat något Konst-Stycke, har han hängt det offentliga vt på sin Fönster-Lucka, ställt sig så bak om ett Tacke, och tilhört, hwad det förbigående Folcket skulle dömma och tala om samma Mählning. *BLIBERG Acerra* 164 (1737). *EK-BLAD* 29 (1764).

2) vara (ngns) egendom, (med rätta) ägas l. innehas l. disponeras l. vara en naturlig väsensbestämd l. oförytterlig del av; äv. bildl.; jfr **HÖRA TILL 6 a**, **TILL-LIGGA 4**, **TILL-LYDA 1**, **TILL-LÄNDA 6**. *GIR* 1: 38 (1522). Så geffuer thet keysarenom som keysarenom tilhörer, och gudhi thet gudhi tilhörer. *Mat.* 22: 21 (NT 1526). Stial man något i Kyrkio, ehwad thet Kyrkian tilhörer, eller är af andra ther i förwar satt, och är thet hundrade daler eller mera wärdt; warde hängd. *MB* 46: 1 (*Lag* 1734). Ett bref tilhör icke den, som fått, utan den, som skrifvit det. *DE GEER Minn.* 1: 248 (1892). En anteckning av Reuterholm i en bok, som tillhört honom, säger att .. den forarats honom som julklapp. *NILSSON FestdVard.* 129 (1925). Jorden hade krävt tillbaka det som tillhörde den. *RUIN Gycckl.* 104 (1935). Ansiktet är den djärva, målmedvetna människans ansikte: det kunde likaväl ha tillhört någon av första världskrigets stridspiloter. Bara hennes långa hår avslöjar att hon är kvinna. *NILSON Mess-Trab.* 198 (1990). — särsk.

a) i fråga om människan l. skapelsen i förhållande till Gud l. Kristus. Gudh som himmel och iord tilhörer. *IMos.* 14: 22 (*Bib.* 1541). Att tillhōra Gud, det är att med sin innersta visshet och vilja hvila vid honom. *WIKNER Tank.* 132 (1872). Du som villigt gjorde allt / vad din Fader dig befallt, / hjälp mig så min levnad föra / att jag helt må dig tillhōra. *Ps.* 1986. 274: 2.

b) i fråga om äktenskap l. erotisk förbindelse o. d. Endast den jag tilhör, / Som mitt hjerta rör. *ENVALLS-SON Slatt.* 15 (1787). Tag hans drottning, dig tillhör hon, dig har hon som brudgom kysst, / intet menskligt oga ser dig, och den djupa graf är tyst. *TEGNER (TegnS)* 4: 118 (1820). Att få tillhōra dig. *HEDBERG Tillhōra* (1935; *bok-titel*).

c) om rang l. titel o. d. *Världsmästartiteln i tungviktsboxning tillhörde länge Joe Louis*. En rang som endast tillhörde mig. *WESTE* (1807). Den titeln tillhör honom ej. *KLINT* (1906).

d) lyda l. sortera under. *CHESNECOPHERUS Skäl N 3 a* (1607). Herr höfding, Finlands kamp har nått sitt slut, / Oss tillhör landet nu med vapnens rätt. *RUNEBERG (SVS)* V. 3: 92 (1860). Lagen .. ändrades på fredagen så att trafikministeriet i höst behandlar de ärenden som nu tillhör handels- och industriministeriet. *Hufvudstadsbl.* 17/7 1889, s. 5. Grönland är världens största ö. Den tillhör Danmark, men 1979 bildades hemmestyret som innebär att Grönland sköter alla sina inre angelägenheter själv. *SVd* 12/2 1995, s. 64.

3) [jfr motsv. anv. i d.; bet. sannol. utvecklad ur **2** som följd av förväxling av subj. o. obj.] (†) vara ägare av (ngt), äga, inneha, besitta. Een fulkomligh dom eder emellen fälle, huad huar och een kan medh ratte tilhōre och beholle. *BrinkmArch.* 1: 17 (1612). Jonas Andersson tillfrågade Peder Suensson, huar hans bröder är boendes, som skulle tillhōra dhenne gelden? *HalmstDomb.* 1: 280 (1683).

4) [eg. specialanv. av **2**] (numera mindre br.) vara (ngns) uppgift l. angelägenhet l. plikt l.



skyldighet, åligger; vara (ngns) rättighet; förr äv. dels: anstå (ngn), dels: böra givas l. agnas (ngn l. ngt); tillkomma; jfr **HÖRA TILL 6 c. G1R 1: 233 (1524)**. Låt förfäras de hårda och obotfärdiga skalkarna. Påfwen, Tyrannerna, och alla andra Christi fiender och förmädare; dem tillhör en sådan åske-wigg, som sönder-slår järn, klippor och berg. **BORG Luther 1: 507 (1753)**. En Fru, den i vår Stad en Angel nämnas bör, / .. Säg, om ej denna Fru en Skaldesång tilhör? **BELLMAN (BellmS) 19: 193 (1793)**. Stats-ministern för Utrikes Arenderne tillhör, at dessa mål inför Konungen föredraga och anmäla. **RF 1809, § 11**. Att skrifa böcker var .. bland de österländska folken ett heligt verk .. Hos Egyptier och Babylonier tillhörde det Presterna. **AGARDH ThSkr. 1: 7 (1842, 1855)**. Beskt smakade (*cigarren*) .. men jag rökte med brinnande öfvertygelse, ty jag visste, att det ej tillhörde en man att bry sig om qväljningar. **ISångBer. 267 (1863)**. Farfar avsnäste Nils: en skulle ej döma så vårdslöst / utan komma ihåg att domen tillhörde Herren. **LJUNGQUIST HerrLPlant. 40 (1936)**. **StSeTyOrdb. (1989)**.

5) höra samman l. vara förknippad med (ngt l. ngn); särsk. i p. pr. i mer l. mindre adjektivisk anv.; äv. abs.; jfr **TILL-HÄNGA 2 a. Det tillhör god ton att tacka för senast. En skidjacka med tillhörande byxor**. Görer för then skul sådana fruct som bättring tillhör. **Mat. 3: 8 (NT 1526)**. Iagh wil wijsa tigh een efterssyn til tabernaklit, och til alt thet som ther tillhör. **2Mos. 25: 9 (Bib. 1541)**. Skogarne skola .. afmätas med alle .. Ut- och umägor, som tillhöra. **LandtmForordn. 37 (1725)**. Under det kaffet med tillhörande likörer serveras, begifver sig värden utför spiraltrappan. **BLANCHE Våln. 497 (1847)**. Många intressanta foretelser ha .. utelämnats .. saker, som ännu syntss oss tillhöra den vetenskapliga diskusjonen allena. **LYTTKENS o. WULFF ILjudl. III (1885)**. Särskilt talrika äro .. (*de latinska läneord*) som tillhöra trädgårdsskötseln. **NILSSON FestsVard. 23 (1925)**. Sotarn vill inte vara buse längre. Och vi förstå honom, ehuru det där uttrycket "nu kommer sotarn och tar dej" väl tillhör en annan tid. **SeD 22/2 1938, s. 12**. — särsk.

a) vara utmärkande l. karakteristiskt l. kännetecknande för (ngt l. ngn). Att blifva salig genom förtröstan på sig sjelf .. tillhör Phariseen. **ODMANN Anv-Skrift. 25 (1822)**. Stilla saktmod .. tillhörde hennes lynne. **CEDERSCHOLD Riehl 1: 14 (1876)**. Långa civila titlar som t.ex. .. Office of Production Management Director Knudsen tillhöra ännu så länge uteslutande amerikansk engelska. **GABRIELSON Elfstrand 16 (1945)**.

b) (†, utom i slutet) krävas l. fordras för (ngt); äv. med obj. ersatt av prep.-förb. inledd av (pleonastiskt) *till*; jfr **HÖRA TILL 6 d. G1R 3: 176 (1526)**. Til sådane dräpelig hop Krigzfolk tillhör en stor vtlegning. **G1R 14: 395 (1542)**. Till en sådan herligh och berömmelig solennitet .. (*dvs. kröning*), tillhörer mycken bekostnad. **RA II. 2: 176 (1617)**. — särsk. (numera i sht i religiös stil, arkaiserande) i uttr. (*veta*) *vad ens frid tillhör*, se **FRED 6 b c**.

6) ingå i l. vara en (del) av (ngt l. ngra), räknas l. vara att hänföra till. *Att sätta upp håret och plocka ögonbrynen tillhörde hennes morgonrutiner*. **KELLGREN (SVS) 5: 566 (1792)**. Ibland de mångfaldiga och viktiga ämnena, som tillhöra brottmåls-lagstiftningen, är själva straffens beskaffenhet .. ett af dem, hvilka påkalla den största uppmärksamheten. **OSCAR I**

*Straff 4 (1840)*. Hon tillhörde — ett annat släktleds kvinnor: djärvare, men också givmildare. **KRUSENSTJERNA Pahlen 2: 25 (1930)**. Gustaf Hellström sade en gång om Isaac (*Grünewald*) att han tillhörde de rosor, som skulle beskäras för att bli riktigt vackra och bra. **ZETTERSTRÖM Dag 201 (1946)**. Att tekniskt ordna till en skatt som är neutral och som förhindrar skatteflykt lär inte tillhöra det lättaste, men det kan antas att finansdepartementets experter kommer att göra sitt bästa. **SeD 2/10 1971, s. 4**. — särsk.

a) om person: vara ansluten till (ngn l. ngt) l. medlem av l. anställd vid (ngt). Kunde the platt ingens skälige orsack emott oss eller the oss tilhöre förevände eller bevis. **RA I. 1: 393 (1544)**. Bör bestämmas, huruvida Lärjungen med större fördel kan tillhöra Skolans Lärdoms- eller Apologist-Afdelning. **BerRevEllärov. 1825, s. 31**. Tack för den tanken, att jag borde hava tillhört Finlands adla högsinta, djupt romantiska folk! **CJLALMQVIST i Konstnärsbrev 1: 20 (1842)**. Flera krigare, som tydligen tillhöra (*vikings*)skeppets besättning, stå på stranden. **SCHUCK o. LUNDAHL Lb. 1: 45 (1901)**. Aven flygwapnet icke tillhörande flygare böra iakttaga dessa säkerhetsföreskrifter. **SÖDERBERG PrFlygl. 2: 8 (1939)**. — särsk. α) med avs. på släkt l. familj o. d. **KOF II. 1: 321 (1659)**. Leo XIII tillhörde den gamla patriciersläkten Pesci från Siena, där den ägde ett ståtligt palats. **LAGERGREN Minn. 7: 7 (1928)**. I de anförda texterna förekommer .. begreppet bälini, som .. kunde syfta på andra till storfamiljen tillhörande män. **KyrkohA 1958, s. 107**. β) med avs. på tros-samfund o. d. *Hon tillhör Judiska Församlingen i Stockholm*. Frankrike .. Den långt öfvervägande delen af folket tillhör den romersk-katolska kyrkan; af protestanter finnas endast 580 (*tusen*). **ROTH IGögr. 189 (1886)**. Skoltarna tillhöra den grekisk-katolska trosbekännelsen och äro otroligt vidskepliga. **MUNSTERHELM TavSkog. 86 (1932)**.

b) i fråga om vetenskaplig klassifikation. *Hibiskus* tillhör familjen *malvaväxter*. Många af kattsläktet, kunna klattra, men de, som tillhöra hundsläktet sakna denna förmåga. **HOLMSTROM Ström NatLb. 1: 73 (1851)**. Alprosen tillhör ej rosornas släkte; den är en art Rhododendron. **SÄTHERBERG Dikt. 1: 307 (1862)**. De ifrågakommande arterna, som tillhöra sektionen Cembra, äro: *Pinus cembra* L., *P. koraiensis* Sieb. & Inec., *P. pence* Gri-seb. och *P. strobus* L. Samtliga arter äro 5-barriga. **NITZE-LIUS BokTräd 402 (1958)**.

An m. till 6. *Tillhöra* o. uttr. *vara en av* har givit upphov till den stundom förekommande kontaminationen *tillhöra en av*. Oinskränkt frihet i brännvinsbränning tillhörde .. en af de mest åtrådda friheterna (*vid 1800-talets början*). **SeH IX. 1: 111 (1908)**. "Öppen" utrikespolitik tillhörde .. ett av president Wilsons evangeliska budskap. **SeD(A) 27/4 1937, s. 4 (Hjalmar)** Bergman tillhör en av de få oroande och fantasifulla andarna i svensk litteratur i traditionen från C J L Almqvist. **SeD 13/12 1995, s. 27**.

*Av led n. : TILLHÖRARE*, m./ig. [jfr t. *zuhörer*] särsk. (†) till 1: åhörare; särsk. om Gud i egen-skap av den som lyssnar o. bedömer huruvida ngt är uppfyllt l. fullgjort. Herren ware tillhörare emellan oss, om wij icke göre som wij sagdt hafue. **Dom. 11: 10 (Bib. 1541; Bib. 1917: hore vårt avtal)**. När Mahomet befalte .. (*den judiske skrivaren*) skrifwa Allahazizum

## TILLHÖRE

haqvin, det är, Gud är Herlig; så skrifwer han Alla Zenihum halim, det är Gud är en Tilhörare och Domare. DRYSELIUS *Måne* 20 (1694). Detta samtal hade längre blifwit fortsatt, men efter flere tilhörare kommo .. stadnade det för denna gången. LOENBOM *Stenbock* 3: 151 (1760). EKBLAD 29 (1764). — **TILLHÖRELSE**, r. l. f. [fsv. *tilhörilse*] 1) (†) till 1, om handlingen att höra; uppmärksamhet; jfr **tillhöring** 1, **tillhörning** 1. Tilhörelse, påacht, ther man hörer til och giffuer acht vppå. *Linc. H 4 d* (1640). 2) (†) till 5, om det som tillhör, tillbehör; jfr **tillbehörelse**, **tillhörighet** 3 b. *GIR* 4: 389 (1527). Huset, gårdzrumbett, threbygnigen medh grund och tilhörilse. *2SthmTb.* 4: 142 (1571). 3) (numera bl. tillf.) till 2 d, 6, om förhållandet att tillhöra; jfr **tillhörighet** 3 a. Hvad Wetterstedts penna strok ett streck öfver var .. den tilhörelseform, som heter inkorporering, icke Norges tilhörelse till Sverige öfver hufvud. VARENIUS *Kielerfr.* 13 (1896). — **TILLHÖRIG**, se d. o. — **TILLHÖRING**, f. [fsv. *tilhöring*; jfr fd. *tilhoring*; efter mlt. *tohöringe* (jfr av. mnl. *toehoringe*)] (†) 1) handlingen att höra, åhörande; jfr **tillhörelse** 1, **tillhörning** 1. The werdzlighe Regenter skola tiena the andeligha, medh Gudz ordz ödhmiuka tilhöring. PERICI *Museus* 3: 125 b (1582). 2) = **tillhörighet** 3 b; i sht i pl.; jfr **tillbehöring**, **tillhörelse** 2, **tillhörning** 2, **till-liggelse**. Om griipsholm och thess tilhöringe. *GIR* 3: 103 (1526). En skute um trettän lester med takell, tugh, segell och andre tilhöringe. *GIR* 28: 379 (1558). AOXENSTIERNA 13: 129 (1635). jfr **krigs-tillhöring**. — **TILLHÖRLIG**, adj. (-hör- 1522-1669, -höre- 1528, -ligit, n. 1669) [fsv. *tilhörliker*] (†) 1) = **tillhörig** 2. *GIR* 1: 34 (1522). Begäre vij .. attj oss til samma motis besökning kunne vara fölgaktoga medt idra tjänere the meste i kunne medt tilhörlig clädning .. ther til pyntta. *GIR* 5: 93 (1528). 2) = **tillhörig** 3. Haffuer och der på (*divs. på stugan*) satt een bonda som skall .. restaurera henne till huuss gardesgård och annat som tillhörigit är. *VDakt.* 1669, nr 239. — **TILLHÖRNING**, r. l. f. [fsv. *tilhörning*] (†) 1) till 1, om handlingen att höra; uppmärksamhet; jfr **tillhörelse** 1, **tillhöring** 1. Hörelse eller tilhörning. *Linc. H 3 a* (1640). 2) till 5: **tillbehör**; jfr **tillbehöring**, **tillhörelse** 2, **tillhörighet** 3 b. Messehakler med sin til hörning. *InventBro c.* 1570. *GripshR* 1594, s. 95.

**TILLHÖRE**, se **tillhör**. — **TILLHÖRELSE**, se **tillhöra avledn.**

**TILLHÖRIG** *til<sup>3</sup>-hæ<sup>2</sup>rig*, adj.; adv. (†) -T (MOLLER (1790, 1807)). (förr av. skrivet ss. två ord. — n. sg. -igitt 1636, -igt(t) 1640 osv.) [jfr t. *zugehörig*; avledn. av **TILLHÖRA** l. ssg av **TILL** o. **HÖRIG**] som tillhör (ngn l. ngt).

1) motsv. **TILLHÖRA** 2: som ägs l. innehas osv. av (ngn); särsk. motsv. **TILLHÖRA** 2 d: som lyder l. sorterar under (ngn l. ngt); jfr **TILLMÄTELIG**, **TILLSTÄNDIG**, **TILLSTÄDIG**. *SeTr.* V. 1: 74 (1593). Wärt kära Fadernesland Sweriges Rike, och alla derunder liggande och tilhörige Provincier. *HC11H* 10: 226 (1655). Jag går til Staden nu; min Herre sannerlig, At undfå tio pund, en mig tilhörig Summa. *BELLMAN (BellmS)* 19: 203 (1793). Då ännu enligt landslagen morgongåfvan efter hustrun skulle anses som barnens moderne, följer deraf, att den, om ock gifven i jord, ansågs vara hustrun med ägande rätt tilhörig. *NORDSTROM Samh.* 2: 58 (1840). Ett däjligt, nymorgnadt flickansigte, tilhörigt mästerns dotter,

tittade ut. *RYDBERG Vap.* 21 (1891). Allmogen hade .. rätt till mulbete på de vidsträckt kronan tilhöriga utmarkerna. *ActaOel.* 1: 41 (1924).

2) (†) motsv. **TILLHÖRA** 4: vederbörig, tillhörig; passande; äv. med personobj.; jfr **BEHÖRIG** 3, **HÖRIG** 4. När någor wil skrifwa ett Breef, måste han för all ting weeta hwad thes Innehåld skal vara, och betänckia begynnelsen, thet mitt vthi böör vara, och änden, at Brefwet rätt måtte afdeelt warda, och hwart och ett på sitt tilhörige Rum och Ställe fogat warder. *ARVIDI* 7 (1651). När .. (*de prostituerade*) sin tilhöriga tribut erlagt, så tillåtes them obehindrat at söka sin förtienst. *HUMBLA Lander.* 103 (1740). Skolandes mer bemålte magister Liung undfå tilhörig wedergällning för sit arbete. *VDakt.* 1757, nr 207. At Författaren anser det icke sig tilhörigt at göra påminnelser vid Critiquen: är en ogrundad tanka. *KELLGREN (SVS)* 5: 306 (1790).

3) (numera mindre br.) motsv. **TILLHÖRA** 5: som hör samman med (ngt); äv. utan obj.: tillhörande. Artilleriet och tilhörig ammunition. *RP* 6: 155 (1636). En Beredare- eller Messingslagare-Werkstad med tilhörig Handswarf. *HC11H* 12: 160 (1697). Muren tilhörig, muralis. *SPEGEL Gl.* 308 (1712). Men ej allena framställningen af det skaldens egen nation och omgifning tilhöriga är hvad jag har förstår med nutidens individuella konst-rigting. *2SAH* 12: 522 (1827). Den kallfront, som var tilhörig lagtrycket öfver norra Finland, sträckte sig .. från oklusionspunkten ungefär vid Kemi och mot sydväst genom norra Svealand. *St-GeogrAb.* 1961, s. 13. — jfr **O-TILLHÖRIG**.

4) motsv. **TILLHÖRA** 6: särsk. i substantivisk anv. *HSH* 27: 174 (1633). Ingen Kopman eller thes tilhörige skal vnderstå sig at gå på Skeppen thär som något stycke Godz på är, dar at vpsluta någon Kista, Packe, Tunna. *STIERNMAN Com.* 2: 264 (1640). Doch är thenne Mannen och thess tilhörige så tragne och instendige uthi sitt anmodande, att echtenskapet skulle kunna gåå fort. *VDakt.* 1665, nr 453 (1666). De (*troende*) förklarade .. hvar och en, som ei var af deras band, fortappelsen tilhörig. *FinKyrkohSP* 5: 127 (c. 1778). En mindre gosse, tilhörig ett vördnadsvärdt presthus. *ATTERBOM Minnest.* 2: 370 (1834). *SvOrdb.* (1986).

*Avledn.*: **TILLHÖRIGHET**, r. l. f. 1) till 1, särsk. konkret: ägodel, egendom; särsk. i pl.; äv. bildl. *WIDEGREN* (1788). Menniskans wasentligaste tilhörigheter, af Gud förlante och igenom Lagar skyddade, äro ära, lif och egendom. *AdP* 1789, 1: 49. Kanhända skulle han .. stota henne bort, då hon icke längre var hans viljelösa tilhörighet. *BENEDICTSSON Peng.* 333 (1885). De fattiga sålde sina sista tilhörigheter för att få vara med litet i festligheterna. *WRANGEL Blåögda* 17 (1908). Han ställde ifrån sig ränsel och gevär, gick in i logementet, öppnade sitt skåp, hälsade med blicken de civila tilhörigheterna och använde därefter både tvålen och hårborsten. *HEDBERG VackrTänd.* 297 (1943). 2) (†) till 2: rättighet, privilegium; plikt, skyldighet, åliggande. *VDakt.* 1716, nr 152. Som det alla tider varit den Prestmannens tilhörighet, som predikar för Fångarne på Slottet, at jemväl predika uti Slottscapellet. *VDakt.* 1781, nr 193. I alla sina grenar och functioner är statsförvaltningen monarchens exklusiva tilhörighet. *BOSTROM* 2: 503 (1859). 3) till 3. a) (numera mindre br.) abstr.: förhållandet att vara tilhörig ngn l. ngt; förr äv. (motsv. **tillhö-**



ra 5 a): egenskap. *AntecknSaml.* 281 (1691). Alla de fulkomligheter, wärk och fördelar, som Fadren hafwer, äro jämwäl mina (dvs. *Jesu*) tilhörigheter. *BÆLTER JesuH* 6: 110 (1760). Snille's divinatoriska förmåga, som .. är en af dess mest utmärkande tilhörigheter. *MELIN JesuL* 2: 123 (1843). Provinsens tilhörighet till den frammande makten har satt varaktiga spår. *SvHandordb.* (1966). b) (numera föga br.) konkret, om det som hör till, tillbehör; särsk. i pl., om det som innefattas under en egendom (ss. hus l. gods l. gård l. hemman) l. en stad l. ett rike o. d.; äv. bildl.; jfr **tillbehöring**, **tillhörelse** 2, **tillhörighet** 2, **till-liggelse**. Konungs-gårdar eller Säte- och Ladugårdar .. med desz af ålder tilflytande tilhörigheter. *HCIIH* 11: 43 (1680). En Hydrostatisk wägbalk med alt dess tilbehör, samt en Guld och Bergswigt, med dess tilhörigheter. *VGR* 1761, Verif. s. 333. Lappens förnämsta prydna är baltet med dess tilhörigheter. *FORSSELL* o. *GRAFSTROM* 59 (1829). (*Romeo* o. *Julia*) känna .. vid första möte igen hvarandra såsom hvarandras andliga tilhörigheter. *CAVALLIN* o. *LYSANDER* 2: 234 (1875). *CANNELIN* (1939). jfr **kriigs-tillhörighet**. 4) till 4; i sht i förb. med attribut inlett av prep. **till**. *En persons politiska, religiösa, sociala tillhörighet*. Man (bör) noga lägga märke till, att en människas innersta lifsåskådning icke afgöres af hennes tilhörighet till den eller den religionsformen, och att man således väl kan vara "kristen" till namnet och bekännelsen och dock ännu vara fången i det estetiska. *RUDIN Kierkegaard* 45 (1880). År 1841 bestämdes grunderna för tilhörighet till garnisons- och Skeppsholmsförsamlingarna. *Sthm* 1: 196 (1897). Hon utstrålade stolthet över sin .. tilhörighet till den ariska rasen. *HEERBERGER Dag* 225 (1939). Tillhörigheten till blodgrupperna 0, A, B (och AB) är strängt ärftlig efter enkla lagar. *Fornv.* 1957, s. 308. jfr **parti-**, **ras-**, **socialgrupps-**, **stam-**, **stats-tillhörighet**. Ssg: **tillhörighets-känsla**, till **tillhörighet** 4: känsla av tillhörighet (till ngn l. ngt). Kamratgrupperna, gängen och ligorna ger de unga en tillhörighetskänsla. *HUSEN Psyk.* 208 (1954). **-pronomen**. (†) till **tillhörighet** 1: possessivt pronomen. *LOFGREN TySpr.* 44 (1885).

**TILLHÖRING**, **TILLHÖRLIG**, **TILLHÖRNING**, se **tillhöra avledn.**

**TILLHÖVDES**, se till **I** 2.

**TILLICKA**, **TILLICKE**, se **tillika**. — **TILLIGA**, se **tidig**. — **TILLIGE**, se **tillika**. — **TILLIGELSE**, se **tilligga avledn.**

**TILLIKA** *tili<sup>3</sup>ka<sup>2</sup>*, äv. *tili<sup>4</sup>ka*, förr äv. **TILLIKES**, adv. (förr äv. skrivet ss. två ord. **-licka** (-ij-) 1614–1720. **-licke** 1546. **-lige** 1537–1581. **-lijks** 1687. **-lik** (-ij-) 1695 (i vers)–1740 (i vers). **-lika** (-ij-, -j-) 1526 osv. **-likars** (-ij-) 1683–1718. **-likas** 1731–1780. **-like** (-ii-, -ij-) 1547–1668 (i vers). **-likes** 1709–1764) [liksom d. *tillige* efter mlt. *tōlike*, ssg av *tō*, till (se **TAPTO**) o. *like*, lika; av **TILL** o. **LIKA**, adj. o. adv.; formen **tillikes** beror trol. på analogisk påverkan från **DESSLIKES**]

1) (†) på samma sätt, likadant; äv. övergående i bet.: lika mycket l. i lika hög grad l. med samma styrka o. d. Vppå Borgare och Bonde handlingar förstodh han sigh tillijka. *SCHRODERUS Liv.* 709 (1626). Att icke ålt lärer .. kunna gå tillijka och så snart för sig, som amnat är. *HTSkän.* 1: 178 (cit. fr. 1658). Litet godt har du lärdt, som wäter hela (*hand*)duken tillijka. *DALIN Hist.* 2: 10 (1750). Deras fördubblade slag (*med slaggan*), som

falla tillika på alla viggarne. *VetAH* 1771, s. 280. Först skråla bagge tillika och tafla att öfverrösta hvarandra. *KOLMODIN Liv.* 1: 101 (1831).

2) (numera bl. tillf., ålderdomligt) betecknande att ngt sker samlat l. samtidigt; tillsammans l. i sällskap l. gemensamt l. i förening; på en gång, på samma gång; förr äv. dels i sådana pleonastiska förb. som *tillika och på en gång*; dels i förb. *alla tillika*, äv. övergående i bet.: allesamman; särsk. framhävande, i fråga om (till synes) olikartade enheter. Bådhe lupo the till lika, och then andre läriungen lop före snarare an Petrus, och kom först till graueua. *Joh.* 20: 4 (NT 1526). Hans krigsmän äro til lika kompne. *Job* 19: 12 (Bib. 1541). Han will, at i alle till lijke skolle wara lydig under hans rijke. *Holof.* 18 (c. 1580). At alle skapelsens Wärk äre framkomne tillijka och på en gång. *SCHRODERUS Os.* 1: 431 (1635). *Vij (är i vårt samarbete)* så förknippade och hålla hvar annan så i håret, att vij tillijka ramlla omkull. *RP* 8: 90 (1640). Mångh Järn i Elden tillijka, brännas offta. *GRUBB* 555 (1665). Krita eller kalk och wiktriol böra aldrig tillika slås i färgen .. ty då upphafwa de helt och hållit hwarandras egenskaper. *Alm(Sthm)* 1809, s. 47. Det uttryck av godhet, klokhet och av frid tillika, som lag över hans ansikte. *STERNSTEDT Vol-lard KonsthM* 120 (1938); möjl. till 3.

a) (†) vid ett o. samma tillfalle; åt gången, för var gång; i taget, i sänder. Stundom är han in på Hijingen opå sijnn gård tree eller fyre nätter til lijke. *GIR* 25: 184 (1555). Ingen Prast .. må .. borto wara ifrå församlingen på en tid tillijka öfwer två wekor. *KOF* II. 2: 215 (c. 1655). Har i något ont emot mig så kom en tillika, intet kan jag gå ut och slås med så många. *VRP* 2/6 1730. De säga .. (*tordmulen*) värper ej mer an ett agg tillikes. *LINNE Ungd.* 2: 25 (1732). (*I Sv.*) nöge sig .. sjelfve Konungarne med en enda Maka tillika. *BOTIN Utb.* 82 (1757). Han skrifer ej länge tillika. *MEURMAN* (1847).

b) (†) övergående i bet.: sammanlagt l. sammantaget; inalles. *LPETRI KO* 37 b (1561, 1571). Heela werlden tillijka hafwer inga fleera öijar, an thetta naász om sig. *RUDBECK D. A. Atl.* 1: 159 (1679). Såsom .. Archiebiskop Mag. Laurentius Petri Nericius underhållet 50 fatigtige Studenter tillika årligen. *TIALLMANN Gr.* 22 (1696).

3) betecknande att ytterligare ngt tillfogas det redan sagda: dessutom, därjämte, därtill, ävenledes; förr äv. i uttr. *tillika med* (se slutet); äv. med bibet. av samtidighet o. stundom svårt att skilja från 2. Darhos tillika skamligen försummar sin tjänst, i det han dricker och håller hus. *SAMUELSSON HALärovUpps.* 56 (i handl. fr. 1594). At en Professor skall följa och påskynda tidehvarfvets framsteg i vetenskaper, och tillika vara de Studerandes privata handledare. *HOJER* 4: 466 (1796). Framställningen blir .. mycket olik en muntlig framställning .. och tillika ganska skiljaktig från vanlig normalprosa. *CEDERSCHOLD SeStil.* 25 (1920). Ty jag är ganska mager om bena./ tillika om armar och hals. *FERLIN DoddansV* 78 (1930). (*Företagets*) etablering i Strasbourg .. Tillika sker det ökade .. investeringar i andra delar av Elsass. *Hufvudstadsbl.* 31/7 1989, s. 9. — särsk. (†) i uttr. *tillika med* (jfr 4), därjämte, ävenledes; äv. sammanskrevet. Ratt som iag fick eert breff igår bekom iag och ett tillika med från drakenbargs tjänare. *EKEBLAD BrClEkeblad* 142 (1654). Det lila stenhus/e/te .. medh dheras stal och en bredboo blefwe tillika

## TILLIKANDES

medh upbrendhe. *HT 1951*, s. 398 (1696). En Formyndare .. som å .. (*bornens*) wägnar inför TingzRatten saken agera må, då jag tillika med will wara narwarande. *VDAkt. 1722*, nr 324.

4) i det prepositionellt använda uttr. *tillika med* (jfr 3 slutet); tillsammans med, jämte. TEMPEUS *Messenius* 94 (1612). Öfvergif intet ditt elända folk. Stå tillika med oss under bordan. *MÖRK Ad. 1: 25 (1742)*. (*Den resonde*) kunde ej fly på sin halta häst, hvarför .. (*rövarna*) frantogo honom hästen tillika med tyglar, sadel och kappsäck. *LbFolksh. 1: 7 (1890)*. Så sticker man alla ombytteskor in i skosäcken tillika med sommartjäran och skosmörjan. *SkrHV/SomfU XXVIII. 3: 84 (1933)*.

Anm. I följande språkprov föreligger möjl. en prepositionell anv. av ensamt *tillika*. Den Lofsång Moses tillika Israeliterna söng, när de gått öfver röda hafwet. *LAGERBRING HistLit. 74 (1748)*. Han helre fangslas vil tillika/ An skingras från sin kära tropp. *VittArb/SomhSthm 1: 43 (1759)*.

TILLIKANDES, se till I 14 b γanm.

TILLIKA(R)S, TILLIKE(S), se tillika. — TILLING, se telning, sbst.<sup>2</sup>

TILLINTET, se till I 10 h.

TILLINTETGÖRA *tilin<sup>3</sup>tet~jō<sup>2</sup>ra* l. *~jæ<sup>2</sup>ra*, v. -gör, -gjorde, -gjört, -gjord (se för öv. GÖRA, v.<sup>1</sup>). vbal-sbst. -ANDE, -ELSE (se *avledn.*); -ARE (se *avledn.*). (-inte- 1792-1891. -intet- (-the-) 1529 osv; se för öv. INTET) [fsv. *til enkte göra*; ssg av uttr. *till intet* (se INGEN 4 h) o. GÖRA, v.<sup>1</sup>] göra (ngt) till intet (se INGEN 4 h), omintetgöra; förstöra; förinta; äv. bildl., med avs. på ngt abstr. BERGSTRAND *SeLaks* 150 (*cit. fr. 1683*). Julius Cesar .. det snille, som .. störtade fristaten och tillintetgjorde återstoden af gammalromersk dygd. *RYDBERG RomD 3 (1876)*. Man (*kon*) genom kokningen .. tillintetgöra de smittsamma partiklar, som kunna finnas i mjölken. *Idun 1890*, s. 328. Stark dimma, som tillintetgjorde all sikt. *MUNSTERHJELM 3PojkSpetsb. 43 (1931)*.

a) med avs. på person l. grupp av personer; (i grunden) besegra l. nedgöra, krossa; oskadliggöra; särsk.: (på ett förödmjukande sätt) besegra l. gm förödmjukande behandling psykiskt bryta ned. *SeTyHlex. (1851)*. Lagens straff bör .. icke .. afse den brottsliga tillintetgörande utan hans förbättring. *OSCAR II 6: 56 (1878, 1895)*. Dina färor tillintetgöra mig. *Ps. 88: 17 (1888)*. (*Hon*) ansåg, att jag för fäderneslandets väl måste politiskt tillintetgöras. *DE GEER Minn. 1: 210 (1892)*. (*Ett*) svar, i vilket han på ett förkrossande sätt tillintetgjorde den olycklige Pitra. *LAGERGREN Minn. 8: 182 (1929)*. Under mörker kan spaningstrupp med fördel hållas samlad för att utan eldgivning tillintetgöra mötande fiende. *InfRegl. 1939, 2: 14 (1942)*. — särsk. i p. pr. i adjektivisk anv., i sht om replik l. kritik o. d.: förkrossande l. nedgörande l. djupt förödmjukande. *Ett tillintetgörande svar*. *WoH (1904)*. En tillintetgörande kritik af sagan om Fale Bure. *3SAH 23: 237 (1908)*. Gumman .. stirrade på honom med tillintetgörande förakt. *TISELIUS Lorsson LivNödortf 30 (1934)*. En äldre dam .. med .. runda kalkonögon som hade en majestätiskt tillintetgörande blick. *KRUSENSTJERNA Fott. 3: 281 (1937)*.

b) (numera mindre br.) i sht med avs. på lag l. ngns rättighet o. d.: försätta ur funktion l. kraft, upphäva, annullera (jfr INGEN 4 h slutet);

förr äv.: med obj. betecknande brott l. skuld o. d.: göra om intet l. undanröja. Huilket dombreff vij .. her medh döde .. oc tilinthejtgiöre vti alle domto. *GIR 6: 141 (1529)*. At genom et Decret mot Lugnförstörare tilintetgöra Tryckfriheten. *SP 1792*, nr 297, s. 2. Tvenne kännemärken, som motsäga hvarannan, det är: af hvilka det ena tillintetgör det andra. *TUDERUS Kiesewetter Log. 12 (1806)*. Att I .. ej kunnen godtgöra, an mindre tillintetgöra hvad I brutit hafven. *WALLIN IPred. 3: 426 (c. 1830)*. En ganska stor penningesumma, hvarmed jag ansåg mig .. kunna småningom afbetala och tillintetgöra min skuld. *CRUSENSTOLPE CJ III. 1: 12 (1846)*. *KALLENBERG CiuPr. 1: 1046 (1924)*.

c) med avs. på ngns avsikt l. hopp l. inflytande o. dyl. l. ngts utveckling o. d.: förhindra att komma till stånd l. förverkligas, omintetgöra. Menniskor .. (*som för vem som helst röjer sino*) hemligheter (o.) planer .. förstöra derigenom rätt ofta sin timmeliga välfärd, och tillintetgöra sina afsigter. *RADEMINE Knigge 1: 73 (1804)*. Utvecklingen af det goda .. kan väl för någon tid fördröjas .. men aldrig .. tillintetgöras. *OSCAR I Straff 35 (1840)*. (*Hon*) tillintetgjorde mina förhoppningar. *DE GEER Minn. 1: 99 (1847, 1892)*. Assessor Bergströms arrogans tillintetgör det inflytande som han annars skulle och borde utöfva. *UrKorrCronholm 139 (1867)*. *LAGERGREN Minn. 4: 91 (1925)*.

d) i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.: förstörd l. förintad; äv. bildl., särsk. (o. i sht) motsv. a, om person: förkrossad, nedbruten. *BIBERG 3: 262 (c. 1823)*. Sjukastellernas besättningar voro genom sjukdomar nästan tillintetgjorda. *OSCAR II V. 2: 70 (1861, 1892)*. Jag satt där tillplattad, avslöjad, förstummad, tillintetgjord. *WIDEGREN FolskFlogg 199 (1933)*. Nu är detta säreigna fågelliv dött .. och ett av Nordeuropas märkligaste växtsamhällen tillintetgjort. *SELANDER LevLandsk. 203 (1955)*. När hon dog var han tillintetgjord av sorg. *DN 22/2 1996*, s. B4.

*Avledn.* (till huvudmom., a): TILLINTETGÖ. RARE. (†) om ngn l. ngt som förstör l. förgör l. nedgör (ngn l. ngt); särsk. om döden. Att de redan på 1780-talet utdömda skaldar läsas den dag, som är, mera än deras tillintetgörare. *2SAH 35: 429 (1861)*. Tillintetgöraren .. satt redan i detta sjukrum, bidande sin tid. *LUNDEGARD LaMouche 217 (1891)*. — TILLINTETGÖRELSE, förstörelse l. förintande; särsk. dels om döden, dels i fråga om förstörande av ngns hälsa. Underskrifva sin egen tillintetgörelse. *SC 2: 56 (1821)*. Intet är visst, utom tillintetgörelsen. *GMARMFELT hos TEGNER Armfelt 3: 443 (1887)*. Tanken på att skydda den framtida generationen från allt för tidig tillintetgörelse i fabriken. *EkonS 2: 569 (1901)*. Tillintetgörelse av de (*hos trödet*) angripna delarne. *TRAGÄRDH Skogsins. 194 (1914)*. *SAOL (1986)*.

TILL ssg (forts.; jfr anm. sp. 1160): (II 5) TILL-INVENTERA. (numera föga br.) överlämna (ngt) till (ngn) med stöd av däröver upprättat inventarium; särsk. med refl. indir. obj., särsk. i förb. med *lata*; äv. med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *att*; jfr inventera II 1 a. Anno 45 Bleff Oluff Skåning til Jnuerteratt all tynnträ. *ArkliR 1545*, avd. 1 (1551). Herr Laurentius Esbern, lät ifrån Herr Anders til-inventera sig Waxala Prästebol. *PERING-SKIOLD MonUpl. 240 (1710)*. Vid hans afträde blef arkivet



.. tillinventerad åt Hadorph. ANNERSTEDT *UUh* II. 2: 369 (1909). LINDROTH *Gruebryn*. 2: 320 (1955: om ä. förh.).

**TILLIT** *til<sup>3</sup>-li<sup>2</sup>t*, sbst.<sup>1</sup>, r. l. f. l. m.; best. -en (se för övr. LIT, sbst.<sup>2</sup>), [fsv. *tillit*; motsv. ä. dan. o. dan. *tillid*, nor. *tillit*; vbalsbst. till **TILLITA** (l. LITA TILL l. uttr. *lita* (sig) *till*). — Jfr **TILLITLIG**]

1) motsv. **TILLITA** 3: förhållande(t) att man litar på ngn l. ngt l. att man hyser förtroende l. tilltro till ngn l. förtröstan l. tillförsikt inför ngt; äv.: förhoppning (om ngt l. att ngt ska ske); jfr **TILLFÖRLIT**, **TILLFÖRLÅT**, **TILLFÖRLÅTELSE**, **TILLFÖRLÄTNHET**, **TILLFÖRSIKT**, **TILLFÖRSYN**, **TILLTRO**, sbst., **TILL-TRÖST**. *Ha, känna* (full l. obegränsad o. d.) *tillit till* (äv. *för*) *ngn l. ngt l. sig själv*. *Sätta* (sin) *tillit till* (förr äv. (up)på) *ngn l. ngt*. *Visa, skänka ngn* (sin l. oinskränkt o. d.) *tillit*. *Väcka, äga, svika, förlora ngns tillit*. *Göra ngt i l. med* (lugn l. bristande o. d.) *tillit*. PJGOTHUS *Und-Lära* B 7 a (1592: vppå). Wår vnderdånige tillijt är .. at Kongl. May:tt på executionen af Freden .. yrkiar tijdeligen och fast. STIERNMAN *Riksd.* 1122 (1649). Den som en gång med osanning beslås, återvinner aldrig den tillit en ärlig Mans ord eljest bör äga. TESSIN *Bref* 2: 39 (1754). Till (medikamenterna) .. hyste de gamle mästarne stor tillit. ODENIUS *ICelsus* 26 (1898). Tro är personlig tillit och förtröstan. BESKOW *DeUnga* 11 (1904). Den blinda tillit till ödet mången erfår inför en hotande fara. ISBERG *Bentley TrentSDetekt.* 77 (1914). Affären ordnades med korsikansk tillit i ekonomiska ting; ingendera parten frågade efter .. kvittens. ENCKELL *Olivpar.* 221 (1934). Full av tro och tillit för framtiden och sin förmåga. HOLMSTROM *Ungd-Landsfl.* 216 (1934). — jfr **MISS**-, **SJÄLV-TILLIT**.

2) (†) stöd; hjälp; jfr **TILLITA** 3. På thett ath .. (han) måtte någon tillijt hafve udi .. sin alderdom. LOENBOM *HMärkv.* 1: 45 (1588). Iag .. sielf kan förrätta mine Embetes sysslor .. uthan någon tillijt af min Commministri tjenst och bijsånd i så mätto. *VDakt.* 1709, nr 290. Att han en främling här å orten war, som .. för sine faderlöse barn ingen annan tillit nu har. *VDakt.* 1713, nr 132. GEIJER *Skald.* 1 (1811, 1835).

*Ssg r* (till) 1. A: **TILLIT-VÄCKANDE**, se B.

B: **TILLITS-BRIST**. *brist* på tillit l. förtroende. *StD* 20/1 1984, s. 20. *Ssg: tillitsbrist-sjukdom*. Tillitsbrist-sjukdomarna, som beror på oro .. och känsla av otrygghet i tillvaron. *DN* 16/4 1984, s. 2. — **-FULL**, som är fylld av l. hyser tillförsikt l. förtröstan; förtroendefull; äv. överfört: som vittnar om tillförsikt l. förtroendefullhet. Allt för tillits-full. Att hysa ens det minsta grand af fruktan. HAGBERG *Shaksp.* 3: 334 (1848). AHRENBORG *Hem.* 29 (1887; om ögon). Avledn.: **TILLITS-FULLHET**. CAVALLIN o. LYSANDER 2: 179 (1871). — **-VÄCKANDE**, p. adj. (tillit- 1848. tillits- 1931 osv.) (numera föga br.) som väcker tillit, förtroendeingivande; särsk. om ngns karaktär l. attityd o. d.; jfr **-full** 2. Den tillitväckande hållning, som ständigt utmärkte den Svenska krigarn. *Snallp.* 31/7 1848, s. 2. Doktorern .. starka, tillitsväckande personlighet. PALMBORG *Westerlund* 197 (1939). ÖSTERGREN 8: 271 (1957).

**TILLIT** *tili<sup>4</sup>t*, sbst.<sup>2</sup>, r.; best. -en; pl. -er. [av eng. *tillite*, av *till*, morän, av ovisst urspr., o. det i mineral- o. bergartsnamn vanliga suffixet -it] *geol.* om sedimentär bergart bildad av morän. *2NF* 36: 703 (1924). I östra delen av den skandinaviska fjällkedjan vittnar flerstädes tilliter och varvskiffrar .. om den äldsta istiden. SELANDER *LevLandsk.* 30 (1955).

**TILLITA** *til<sup>3</sup>-li<sup>2</sup>ta*, v. -ade (se för övt. LITA, v.), vbalsbst. -AN (†, *VDakt.* 1675, nr 5, WESTHIUS *Vitt.* 25 (1676)), -ANDE (†, SCHRODERUS *Os.* 1: 261 (1635), LUNDELL (1893)), -ELSE (†, *Rig* 1934, s. 184 (1673: Tillitellse Register)), -NING (†, SWEDBERG *Ordab.* (1725), SCHENBERG (1739, 1747)); jfr **TILLIT** [motsv. d. *tillide*; ssg av **TILL** o. LITA. — Jfr **TILLIT**, sbst.<sup>1</sup>, **TILLITLIG**] (numera mindre br.) jfr LITA TILL.

1) med avs. på person l. institution o. d.: vända sig till (ngn med begäran om ngt, i sht hjälp); äv.: taga till hjälp l. i anspråk; anlita (se d. o. 1); särsk. i uttr. (inte) *ha ngn att tillita*, (inte) *ha ngn att vända sig till* l. *anlita*, *tillita ngn att göra ngt*, *anlita l. anmoda ngn att göra ngt*; äv.: vara hänvisad till för sitt uppehälle o. dyl. l. för att få hjälp. *RA* 1. 3: 86 (1593). (Eftersom) han ährnadhe tillijtha Lorentz i dhet italienska språket. SCHÜCK *BibliogrAnt.* 33 (i *handl. fr.* 1669). Fattiga och siukliga Förälrdar som .. mig .. them, tillijta. *VDakt.* 1710, nr 281. Derföre har Kongl. Vetenskaps Academien tillitat .. Herr Olof Dalin, at .. hålla et allmanneligit Tal. DALIN *AmVetA* 1743, s. 5. Hwar och en som tillitar apotheket. DARELLI *Sockenapot.* 7 (1760). Erik XIV hade inga härforare att tillita. *StH* 4: 38 (1904). SAOL (1923).

2) ta (ngt) till hjälp; begagna (sig av) l. utnyttja; äv.: (ss. enda utväg) ta till l. tillgripa; jfr **ANLITA** 3. *GIR* 29: 281 (1559). Skogen .. tillites ock ansenligt genom kolning. HULPHERS *Dal.* 108 (1762). Ar icke troslåran den ständigt ånyo tillitade näringen för hela det andeliga lifvet? THOMANDER 2: 186 (1839). Sedan måltiden var slutad och bondens öl starkt tillitadt (osv.). MELLIN *Nov.* 2: 28 (1846, 1867). Alla de medel, som lofigen kunde tillitas. *BL* 18: 132 (1850). ÖSTERGREN (1957).

3) vara viss om l. känna sig säker på (ngns trovärdighet l. hjälp(vilja) o. d.); lita på (ngn l. ngt); förlita sig på; räkna med. *GIR* 20: 205 (1549). Så will iag djg O Gud, i Himmels Sal tilljta. WARNMARK *Sinnew.* 24 (1687). Sverige skulle kunna .. spehla en långt ansenligare .. role, om det .. icke behöfde tillita någon annan än sig sjelf. HOPKEN 2: 432 (1757). Wi finne näpligen en adelsman, som wi tryggeligen kunne tillita. DALIN *Hist.* III. 2: 385 (1762). Derföre är det endast naturen, de tillita och nästan tillbedja. FRANZEN *Pred.* 4: 262 (1844). Tillita människors hjälpsamhet. CANNELIN (1939).

**TILLITLIG**, äv. **TILLITELIG**, adj. -are. (-elig 1715–1786. -lig 1773–1807. — n. sg. -ligit 1731) [avledn. av **TILLIT**, sbst.<sup>1</sup>, o. **TILLITA** (l. LITA TILL l. uttr. *lita* (sig) *till*)] (†) som man kan lita på l. ha förtroende för; tillförlitlig, pålitlig, i sht dels om person: hederlig l. rättskaffens, dels om meddelande l. dokument o. d.; på vars sanningsenlighet l. riktighet man kan lita. Att man wid Regementet ingen tilliteligare efterrättelse hafver huru wida denna Ryttaire (osv.). *VDakt.* 1715, nr 293. Tilliteligit manskap. *2RA* 3: 506 (1731; läst i orig.). I brist af tilliteliga docu-  
menter måste de förtigas. WETTERSTEN *Forssa* 103 (c.

## TILLIVS

1750). BOETHIUS *Sedel*. 213 (1807).

TILLIVS, se till I 1 g β.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 13 a) **TILL-JAKA**. (†) jaka till (ngt). SCHRODERUS *Os*. 2: 388 (1635). — (II 5 (a)) **-JUBLA**. (numera bl. mera tillf.) gm jubel tillkännage (ngt, särsk. bifall o. d.) för (ngn); jubla åt (ngn l. ngt). Sist af alla kom mr Pickwick, hvilken gatpojkarne tilljublade lika starkt bifall som de andra. BACKMAN *Dickens Pickw.* 1: 236 (1871). En härlig föreställning, tilljublad och utvislad. LINDSTROM *Landk.* 208 (1941). *StSvTyOrdb.* (1889). — (II 8 b α) **-JÄMNA**, -ing. jämna till (ngt) (jfr **-platta**, **-släta**); förr äv.: bringa (ngt) i jämvikt l. jämnhöjd (med ngt annat); särsk. i p. pf. l. ss. vbalsbst. -ing, särsk. dels [jfr motsv. anv. av nor. *tiljevning*, *tiljamning*] (*språkv.*) bildl., i fråga om ljudförändring i urspr. kortstavigt ord till fullständig l. partiell likhet mellan stamvokal o. ändelsevokal, dels förr konkret(are), om ngt som åstadkommer jämvikt o. d. Om thet är jämnväga? Hvar och icke så jäncka thet medh tiljamningen. SCHRODERUS *Comenius* 766 (1639). Vägen är jemn och god, broar lagda öfver brådjup, oländiga höjder tilljemnade, allt i bästa stånd. LÆSTADIUS *I Journ.* 17 (1831). Om vokalerne i ändelser samt om "tilljamning" mellan rot- och ändelsevokaler skall särskildt talas. *Landsm.* 1: 86 (1879). Andelsen -o i tilljamnade ord. *Landsm.* 1: 727 (1881). — (II 10) **-KALL**. [jfr isl. *tilkall*] (numera knappast br.) anspråk, krav. PERING-SKJÖLD *HKr.* 1: 538 (1697). Det tillkall man har på en öfversättares heder gäller naturligtvis äfven öfversättaren af en biblisk bok. *SvTidskr.* 1873, s. 364. COLLINDER *SvOrdhjälp* 93 (1968). — (II 1 c) **-KALLA**, -an (†, *HarnösDP* 1693, s. 52), -else (numera föga br., *Rom.* 11: 29 (NT 1526), BJÖRKMAN (1889)); -are (numera bl. tillf., *Rom.* 9: 11 (NT 1526)). [fsv. *tilkalla*] kalla (ngn l. ngt) tillstådes (för att kunna få hjälp av denna resp. detta), sända efter (jfr *kalla* till); i sht förr äv.: kalla (ngn till ämbete l. tjänst o. d.); jfr **-fordra** 1. *Tillkalla genast ambulans, läkare, polis. Har du tillkallat hjälp, förstärkning?* OPETRI *Tb.* 87 (1525). Hoge ämbeter, till hvilcke .. the dugligeste och baste personer .. medt rätte borde tilkalles. *GIR* 29: 255 (1559). Pojken vågade inte fråga varför han blivit tillkallad. STROMHOLM *Fält.* 267 (1977).

**TILLKALLANDES**, se till I 14 b γ *anm.*

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 8 b α) **TILL-KAPA**, v.<sup>2</sup> (v.<sup>1</sup> se sp. 1161) -ning. kapa till (ngt). TERSMEDEN *Mem.* 1: 49 (c. 1790). Båtsmansstol .. tillverkas av en 5–6 cm tross, varav tillkapas en längd av ungefär 6 gånger brädans längd. WEINBERG *Sjömansk.* 59 (1954). — (II 11 a) **-KAST**. (†) tillägg. SCHULTZE *Ordb.* 2244 (c. 1755). — **-KASTA**, -ning. [fsv. *tilkasta*] 1) (numera föga br.) till II 1 a: med kaststygn fästa (ngt). *AHB* 34: 17 (1869). 2) (numera bl. tillf.) till II 5: kasta (ngt) till (ngn); särsk. bildl., med avs. på språkligt yttrande. PERICI *Museus* 5: 244 a (1582). Han .. tillkastar henne i förbifarten ett beundrande: "Mycket söt!" BERGMAN *OllaPodr.* 53 (1905). 3) (numera bl. tillf.) till II 7: kasta igen (ngt). Therefore befaltes, at Lijket andra gången skulle nedhgraffuas, och Jorden wäl tilkastas. PETREIUS *Beskr.* 2: 187 (1614). *AntT* 2: 129 (1869). — (II 7) **-KITTA**, -ning. kitta till (hål l. öppning o. d.); äv.: med kitt tillsluta (behållare o. d.),

Wäl tilkittade blyaskar. *NSvMerc.* 1762, s. 218. Alla synliga hålor och rispor tillkittas med oljekitt. ENEBERG *Karmarsch* 1: 223 (1858). — (II 8 b α) **-KLAPPA**, -ning. gm klappning jämna l. hoppacka (ngt); jfr *klappa* till 1. GADD *Landtsk.* 2: 281 (1775). Sker en .. (*sjunkning*), bör jord genast påföras samt fast tillklappas. REJMERS *Koln.* 79 (1868). — (II 7) **-KLENA**, -ing. (numera bl. tillf., ngt vard.) klenna till (ngt). *VDAkt.* Syneprot. 1737. NYBLÆUS *Pharm.* 394 (1846). — (II 8 b) **-KLIPPA**, -ning; -are (numera bl. tillf., BJÖRKMAN (1889), AUERBACH (1915)), -erska (numera bl. tillf., *DN* 1907, nr 13301 B, s. 8 (: Klädningstillklipperska), ÖSTERGREN (1957)). gm klippning göra i ordning (material, särsk. tyg, till) (ngt), klippa till; äv. bildl.; jfr **-stymma**. *RP* 8: 664 (1641). Jag måste ha femtio små barnblusar tillklippa tills i öfvermorgon. BREMER *Hertha* 235 (1856). Man tillklipper af tunnt nysilfverbleck en remsa motsvarande tandens höjd. LENHARDTSON *Tandl.* 91 (1897). Samvetena skola tillklippas och tillklatschas under partidespoternas öfverinseende. *PT* 1906, nr 164, s. 3. *Ssgr* (numera bl. mera tillf.): **A: tillklippnings-bord**. JENSEN *Audoux McClaireAt.* 35 (1922). ÖSTERGREN (1957) **-mönster**. AUERBACH (1915). *SAOL* (1973). -sax. jfr *tillklipps-sax*. *Sömnadsb.* 3 (1915). *HantvSu.* 180 (1996). **B: tillklipps-sax**. (numera bl. tillf.) tillklippnings-sax. KNORRING *Förh.* 2: 155 (1843). *KatalÄhlénHolm* 37: 148 (1916). — (II 7) **-KLISTRA**, -ing. gm klistring tillsluta (ngt), klistra till. *Hildebrand MagNat.* 270 (1650). De kommo in i ett varmt kök med väl tillklistrade fönster. KRUSEN-STJERNA *Fatt.* 3: 301 (1937). — **-KLUBBA**, -ning. 1) (numera bl. tillf., vard.) till II 5, särsk. i uttr. *få sig ngt tillklubbat*, få l. lyckas köpa ngt vid utauktionering. *Fatab.* 1938, s. 22. 2) till II 7, särsk. (i sht förr): klubba ihop ((del av) kolmila). Sedan alla qvistar och barr efter riset blifvit bortharkat, så tillklubbas milan öfver det hela. *UHR Koln.* 37 (1814). — (II 7, 9 a) **-KLÄMMA**, -ning. klämma till (ngt) (så att det tillsluts l. täppes till o. d.). SCHULTZE *Ordb.* 2274 (c. 1755). Illa smakande medikamenter (*kan*) nästan utan obehag intagas, om näsan tillklämmes. FORSHÉLL *Org-Pharm.* 12 (1836). — (II 8 b α) **-KNACKA**, -ning. (numera bl. tillf.) gm knackning bearbeta l. omdana (ngt); i sht förr särsk. med avs. på flintredskap o. d. (*En*) flintyxa .. som icke hunnit blifva slipad, blott tillknackad. NILSSON *Ur.* 1: 12 (1838). *FoFl.* 1940, s. 178. — **-KNIPA**, -ning. särsk. till II 7: knipa till (se *knipa* till 2) (ngt). Med fingrarne tillknipande sina näsor. *BL* 16: 63 (1849). — (II 5) **-KNIPPA**. (†) refl.: knyta l. foga (ngt) till sig; särsk. bildl.; jfr *knippa*, v.<sup>1</sup> Emoot hwilket vndertryck the Swanske .. stoor framgång öfwer Danmarck bekommit, i thet Sverige sigh Skåne tilknippat. BRASK *Pufendorf Hist.* 344 (1680). — (II 8 b α) **-KNORVA**. (vard.) stuka l. trycka till (ngn l. ngt); jfr *knorva* till o. **-stuka**. VIREN *Skizz.* 147 (1890). En serviett ligger där, fint tillknorvad. UNNERSTAD *Snäckh.* 157 (1949). — (II 8 b α) **-KNYCKLA**, -ing. knyckla l. skrynkla till (ngt, särsk. dels hatt, dels föremål av papper o. d.); i sht i p. pf.; äv. bildl. Hans långa svarta hår nedföll i .. lockar på ömse sidor om hans gamla tillknycklade hatt. BACKMAN *Dickens Pickw.* 1: 14 (1871). Han drog upp en tillknycklad femma ur västfickan. ÖBERG *Makt.* 2: 107 (1906). Jag kände mig tillknycklad och försagd. KARLZEN *BlåNov.* 162 (1951). — **-KNYTA**, -ning:



**-are** (se *avledn.*). [fsv. *tilknyto*] **1**) till **II 7**: knyta till (ngt, särsk. dels band o. d. (äv. mer l. mindre bildl.), dels klädesplagg; i sht förr äv. med avs. på hand o. d.: knyta. Slikt (*novel*) Band skal hwarken för starkt tilknytas .. ey heller för slaakt. SCHRODERUS *Moderisch*. 175 (1642). Den Guds hand, som synes wara osz för en tid tilknuten. *StMerc.* 2: 755 (1757). Föreningsbandet mellan de båda skalderna tillknöts ännu fastare. *2SAH* 47: 28 (1871). Den ene var chefen .. iklädd Stanleyhatt och en lång, ljusblå zanzibariskjorta, tillknuten om lifvet med ett rep. *Kongo* 2: 183 (1888). **2**) (numera föga br.) till **II 11 a α**: knyta (ngt till ngt); äv. oeg. l. bildl.; särsk. ss. vbalsbst. **-ning** (äv. konkret, om påknutet komplement). Genom tillknytning af ett villkor till en bevilning. *GHT* 29/6 1894, s. 1. Duken är fransad med en extra tillknytning af linnegar. BRANTING *PrydnSöm* 88 (1910). Avledn.: **tillknäytare**, r. l. m. till **-knyta 1**, särsk. (om ä. förh.) om kirurgiskt instrument för hopsnörning av svulst o. d. vid dess bas. *Hygiea* 1857, s. 387. THOLANDER *Ordl.* (1872). — (**II 8 b**) **-KNÄDA**, gm knådning bearbeta l. förfärdiga (ngt). *Polyfem* III. 11: 1 (1811). — **-KNÄPPA, -ning 1** (†) till **II 1 a**: gm knäppning tillkoppla (ngt). På Skaklars .. fremre enda warda the aff Sehlan nedhange åldrar (antingen the äro kädior, eller remar) tilknäpte. SCHRODERUS *Comenius* 458 (1639). *Linc.* E 5 a (1640). **2**) till **II 7**: (gm att knäppa) tillsluta (ngt, särsk. dels (del av) klädesplagg, dels mun l. hand o. d.), knäppa till; ss. vbalsbst. **-ning** äv. (numera bl. mera tillf.) konkret: knäppning (se **knäppa**, v.<sup>2</sup> **1 a α**). Om morgonen .. skola officerarne dem tillhålla, at de deras kläder tillknäppa. *KKD* 10: 321 (1703). De händer, som äro fulla med blod, som tilknäppas för den hungroge och fåfångt fuktas af enkans och de faderlösas tårar, uplyftas förgäfwes till himmelen. *PH* 12: 753 (1783). För den icke synliga tillknäppningen sättes längs den framre midten en lös knapphålsremsa. *Frejo* 1873, s. 11. Han höll sin mun tillknäppt som en portmonnä. HELLSTROM *Kusk.* 37 (1910). särsk. oeg. l. bildl. särsk. **α**) i p. pf. i adjektivisk anv. **α**) om person: som avhåller sig från att delta i samtal l. umgänge; tystlåten, fåordig; svårtillgänglig, stel, reserverad; äv. överfört, om ngt som vittnar om sådan egenskap. LEVERTIN 11: 70 (1899). Ofta äro .. flera af breffen formela och tillknäppta. *SDS* 1/12 1904, s. 2. Alla våra tigande och tillknäppta kyrkokristna skulle besinna det ansvar, de .. draga över sig genom att så stöta bort .. längtande och trevande medmänniskor. GIERTZ *Kyrkofr.* 126 (1939). **β**) *sport.* i fråga om manstarkt försvarsspel: som lämnar motståndaren få chanser att göra mål l. ta poäng; särsk. ss. adv. Villa/Lidköping spelade mer tillknäppt än någonsin på Tingvalla. *GbgP* 26/2 1990, s. 28. **β**) [möjl. med anslutning till **knapp**, adj.] (†) närmande sig l. övergående i bet.: inskränka l. minska l. knäppa in på (ngt). Om Männerna äre så otrogne, så karige och knappe, at the tilkneppa för sine Hustruer theas tilbörliche Nödorffter. SCHRODERUS *Albert.* 2: 281 (1638). Avledn.: **tillknäppthet**, r. l. f. egenskap att vara tillknäppt (se särsk. **-knäppa 2** slutet **α α**). En sirlig herre med .. ett uttryck kring munnen; som vågde mellan vresig tillknäppthet och godmodigt överseende. *SrSkamtl.* 146: 28 (1920). — (**II 8 b α**) **-KNÖLA, -ning** knöla till (ngt); i sht i p. pf.; äv. bildl., med

avs. på person. Mr Jingle satte på sig sin tillknölade hatt. BACKMAN *Dickens Pickw.* 1: 147 (1871). *DN* 1970, nr 240, s. 12 (bildl.). — **-KOLA. 1**) (i sht om ä. förh., numera bl. tillf.) till **II 8 b α**: kola (kolved o. dyl. l. mila). JOHANSSON *Noraskog* 2: 332 (*i handl. fr.* 1580). Lasse Kolare haffr sielff annan tillkolat .. anno 84 vdi 4 Bothnar wedh .. 600 Staffrum. JOHANSSON *Noraskog* 2: 332 (*i handl. fr. c.* 1584). Nu, då milorna äro tillkolade. ANDERSSON *Kolorhist.* 70 (1914). *HammFackl.* 1: 46 (1928). **2**) (†) till **II 11 a α α**: kola (se **kola**, v.<sup>1</sup> **2**) i tillägg (för utökning av befintligt bestånd); särsk. i p. pf. *GripshR* 1556, s. 189. HALLENBERG *Hist.* 2: 884 (*i handl. fr. c.* 1614).

**TILLKOMBST**, se **tillkomst**.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILLKOMMA**, sbst. (**-kommo**, efter prep.) [fsv. *tilkoma*] (†) **1**) till **II 1**: ankomst, hitkomst. *GIR* 4: 32 (1527). LPETRI *Kr.* 8 (1559). **2**) till **II 8 a β**: tillkomst, uppkomst. FALCK *Und.* 131 b (1558).

**TILLKOMMA** *til*<sup>3</sup>-*kom*<sup>2</sup>*a*, v. **-kommer, -kom, -kommit, -kommen** (se för övfr. **KOMMA**, v.). vbalsbst. **-ANDE, -ELSE** (se d. o.). (förr äv. skrivet ss. två ord) [fsv. *tilkoma*; jfr d., nor. *tilkomme*; *ssg* av **TILL** o. **KOMMA**, v.]

**1**) (†, utom i c) komma (till en plats l. till ngn), ankomma l. anlända l. infinna sig (ngnstädes); äv. bildl. *Rom.* 8: 38 (*NT* 1526). lagh åkalladhe och migh tilkom wijschetennes ande. *Vish.* 7: 7 (*Bib.* 1541). Så att ther Suenske män vti fremmende Land eller Städer fordom tilkomme, då wore the ille kompe. *GIR* 14: 400 (1542). SPEGEL 599 (1712; *bildl.*). Upsyningen, som tillkommit har förgäfwes sökt stilla bulret. *HH XXXII.* 2: 158 (1773). Engelbrekt erbjöd sig att sitta i konungens fångtorn, till dess Jösse Eriksson hunne tillkomma. LARSSON *ScHfolk.* 30 (1898). — särsk.

**a**) i fråga om att tillträda tjänst l. ämbete o. d. *RA* I. 3: 5 (1593). Then nyys tilkomne Landzhöfdingen. SCHRODERUS *Liv.* 622 (1626). Then wed, som på Prästebordet huggit är .. må han som tillkommer behålla. *KOF* II. 2: 342 (*c.* 1655). CAVALLIN *Herdam.* 1: 248 (1854).

**b**) om företeelse l. förhållande: inträffa, äga rum; äv. med personobj.: drabba, vederfaras; jfr **TILLDRAGA 6, TILL-STÅ 3**. Moses .. wetom wij icke huad honom tilkommet är. *App.* 7: 40 (*NT* 1526). Doch är nu ther tilkommit, att Ferdinandus är krönter kejsar. *OxBr.* 12: 386 (1619). När menniskiom är något affstulit, klagat the allena på tiuffuen .. icke tänckandes på att Gudz straff är them således tilkommit. BAAZIUS *Upp.* E 3 a (1629). The Quinnor som .. föda samt sökia Kyrckiegång, för än wixlen tilkommer, skola (*osv.*). *Kyrkol.* 5: 2 (1686). SUNDEN (1891).

**c**) (fullt br.) i p. pr. i mer l. mindre adjektivisk anv.: som skall komma l. ske; kommande l. blivande l. framtida; jfr **TILL-LÄNKA 1, TILL-TÄNKA 3** slutet. Th(et) wardh(e)r hono(m) ey förlåtit, hwarken(n) j the(n)ne eller tilko(m)mande werld. *Mot.* 12: 32 (*NT* 1526). Både thet som framfarer och tilkommande är. *SolWijsh.* 8: 8 (*öu.* 1536). Spamän .. forkunnade om tilkommande ting. SCHRODERUS *Comenius* 644 (1639). De starkaste hotelser om tilkommande förföljelse. *HH XXXII.* 1: 13 (1774). Den ålder hväri vi lefva torde blifva en gåta för tilkommande slägter. KELLGREN (*SVS*) 5: 134 (1787). (*De*) gjorde då löften om tilkommande bragder. FRYXELL *Ber.* 1: 19 (1823). Ett verk, som ej skall lemnas obegagnadt

## TILLKOMMA, v.

af den tillkommande häfdatecknaren. *BL* 1: 81 (1835). *RUIN Drömsk.* 88 (1951). — särsk.

α) substantiverat, i sht i uttr. *ngns tillkommande*, *ngns blivande* maka l. make (jfr **TILL-TÄNKA** 3 slutet), *det tillkommande*, livet efter detta. *OxBr.* 12: 269 (1641). Han läste i det tillkommande, lika så lätt som en af oss laser i tidningarna. *LEOPOLD* 2: 420 (1792, 1801). Agneta Horn dansar inte med Erik Sparre .. honom som man utsett till hennes tillkommande. *KvinnLättH* 1: 42 (1981).

β) (†) med huvudord betecknande regelbundet återkommande tidsperiod: nästkommande l. följande. *J tiettje tilkom(en)de aar. SthmSkotteb.* 119 (1521). Thil kommandis Mickaellis anno 90. *TbLödöse* 149 (1589). Den nye Portugisiske Drottningen .. förväntas widh ändan aff tillkommande Månaden äth Rotterdam. *OSPT* 1687, nr 24, s. 8. Jag förtror dig det Elssa, tillkommande wecka skal du hafwa bröllop. *LAGERSTRÖM Holberg Jean* 41 (1744). *SCHULTHESS* (1885). — jfr **NÄST-TILLKOMMANDE**.

2) [eg. specialanv. av 1] (†) komma åt l. fram till (ngt) l. nå (ngt). Wiidt Ekenes ther man læglicare med skiip och iacher tillkomma kan. *GIR* 2: 131 (1525). Herren .. then ther boor vthi itt liws ther ingen tillkomma kan. *1Tim.* 6: 16 (*Bib.* 1541). At (*vid belagringen*) minera alt hwad man kan tillkomma. *RALAMB* 8: 64 (1691). Der icke *Academiens Secret(erare)* .. *Academiens* sigill uthj sitt lo-gement förwarat att man nu strax det icke tillkomma kan. *VDakt.* 1703, nr 257. *LINDFORS* (1824).

3) tillfalla; få; jfr **KOMMA TILL** 8.

a) (numera mindre br.) komma (ngn l. ngt) till del, tillfalla; i sht i p. pf., i uttr. *vara ngn tillkommen*; jfr **TILL-LÄNDA** 2, **TILL-LÖPA** 3, **TILL-STUNDA** 1, **TILL-STÅ** 3, **TILL-VÄXA** 1. En fferde part j th(et) huss .. som ho(nom) til kom paa hans hustrues wegner. *OPETRI Tb.* 32 (1524). Någre peninger, honom skole tillkomma för proviandzperseler. *AOXENSTIERNA* 7: 739 (1632). Hwilka pijstoler Bengt Olufson alldrig haft fördolgda .. och icke kunnat tänkia att dhe skulle wara illa tillkombne eller stullne. *VRP* 1705, s. 13. Dät tillkämmer mig genom lätt. *SCHULTZE Ordb.* 2177 (c. 1755). Wendla ansåg den namligen vara en av de ärvda saker som rätteligen borde tillkommit henne. *KRUSENSTJERNA Fatt.* 2: 500 (1936); möjl. till 4 a. — särsk. (†) med subj. betecknande skrivelse l. meddelande o. d.: komma (ngn) till handa. At oss are någre nye tiender udi thesse dager tilkompne. *GIR* 25: 146 (1555). Min .. Herres Breeff .. tillkom migh medh i gärs Fredags post. *VDakt.* 1682, nr 132. Att Eders Faderliga Hogwyrdighetz Hoggunstiga befallning mig tillkommit. *VDakt.* 1725, nr 353.

b) (†) lyckas få, komma över; tillägna sig, tillskansa. Alle andre godz och gåder, som han med giftermähl eller något annat lagefång tillkomme kan. *GIR* 25: 204 (1555). Then store summa, som eder salige fader .. orättvijsligen sigh tillkommet hade. *GIR* 27: 170 (1557). Så hade .. (*Nougorods invånare*) medh godo tilhopa bracht märckelige penninge summor, hwilka man aldrigh hade tillkommit, ther man Staden .. plundra låtit. *WIDEKINDI KrijgH* 597 (1671). Så tillkommer .. (*prästerskapet*) ej sina tjenster genom tjensteköp. *AdP* 1800, 2: 1158.

4) vara (ngns) angelägenhet l. uppgift o. dyl. l. anstå l. angå (ngn) o. d.; jfr **KOMMA TILL** 9.

a) vara (ngns) rättighet, rätteligen tillhöra

(ngn); i sht om egendom l. makt o. d.; äv.: anstå l. hövas l. passa (ngn l. ngt); äv. i förb. med (pleonastiskt förstärkande) *rätteligen* l. *med rätta* o. d.; äv. närmande sig l. övergående i bet.: höra till l. samman med l. vara förknippad med (ngn l. ngt); äv.: utgöra del av l. ingå i (ngt) o. d.; förr äv.: lyda under; jfr 3 a o. **TILL-BÖRA** 1, **TILL-STÅ** 3. Alla bergzmän .. med theras .. Gårdegodz, Hyttor och allt annat hwadh them med rätta tillkommer. *GIR* 1: 187 (1524). Att dhe her efter icke tubba eller lække nogre Lapper, som Sveriges crono tillkomme .. att settia sigh vidh Siösidhan. *AOXENSTIERNA* 2: 358 (1619). (*Bibeln innehåller*) thet som itt Christeligt lefwerne tillkommer. *KOF* II. 2: 4 (c. 1655). Alle de förmänner ock wilkoht .. som det ambetet egenteligen tillkommer. *SCHUCK VittA* 2: 89 (*i handl. fr.* 1689). Makten att styra tillkommer .. odelad konungen. *JARTA* 1: 46 (1809). Icke tillkommer det väl mig att döma dem som äro utanför? *1Kor.* 5: 12 (*Bib.* 1917). All den hogaktning en överordnad tillkommer. *LILIUS KinKrigsb.* 119 (1928). Enen är främst av alla träd .. (*men den*) har inte fått den plats i poesin som tillkommer den. *LO-JOHANSSON Förf.* 13 (1957). En existensutsaga .. är helt enkelt ett påstående, att en egenskap .. tillkommer .. något föremål. *REGNELL Sem.* 162 (1958).

b) utgöra (ngns) uppgift l. ansvar l. plikt o. d., äligga; förr äv. med personsobj., särsk. utan obj.: vara ansvarig; jfr **TILL-BÖRA** 2. Han .. suarade därtill at han icke tillkomme utan hans broder Nils Olsson effter han hafuer mactt öffuer alt. *GävleDomb.* 207 (1637). Slöts, att Archiepiscopo tillkommer cura och inspektion häröwer. *SAMUELSSON HaläroUpps.* 119 (*i handl. fr.* 1670). Den ifwer och werksamhet, som hwar särskilt myra i en koloni wisar i afseende på det arbete, som tillkommer henne. *HOLMSTRÖM Ström NatLb.* 4: 105 (1852). Det tillkommer stormakterna att ta fredsinitiativ. *SvOrdb.* (1986).

c) (†) vara avhängig av l. bero på l. ankomma; särsk. i sådana uttr. som *vad oss tillkommer* (jfr d), i den mån l. den utsträckning det beror på oss, i vad på oss ankommer; jfr **ANKOMMA** II 1, 1 a. *LPETRI 2Post.* 50 a (1555). Hwad oss tillkommer wilja wij med Gudz hielp wårt kall med all möjelig flit och trohet efterkomma. *ANNERSTEDT UUH Bih.* 1: 93 (*i handl. fr.* 1612). Mig bör, så långt det mig tillkommer, företräda ehvem det ock vara mände, som oskyldigt lider. *ATTERBOM Minnest.* 1: 199 (*i handl. fr.* 1685).

d) (†) angå l. röra l. beträffa (ngn l. ngt); särsk. i sådana uttr. som *vad l. så mycket ngn l. ngt tillkommer* (jfr c), vad ngn l. ngt beträffar l. anbelangar o. d.; jfr **TILL-STÅ** 3. Så mykit Thome tilkom, beröffuade han Christo all hans ähro jfrå. *LPETRI 3Post.* 11 b (1555). Nar .. (*målen vid tinget*) nu .. sletne Bliffue will iach well wijdere gifffe eder till keenne om alle dij sacker som eder till kommer. *RAAF Ydre* 1: 312 (1556). Så att .. (*Jesus*) aldeles ar wår egin, och oss aleena geller. Och att tu äst en ibland them, som thetta tillkommer. *PJ-GOTHUS Luther Sät K 2 b* (1593). Hwad thet tillkommer, at hiorden skall drifwas j beet j Nordlanden, så (*osv.*). *BU-REUS Päv.* A 3 a (1604). Hwad Wattnet tillkommer, ar wetandes, at (*osv.*). *IERICI Colerus* 1: 183 (c. 1645).

5) uppstå, uppkomma, bli till; äv. dels: skapas l. åstadkommas o. d., dels om lag o. d.: stiftas; ofta i p. pf. *GIR* 4: 170 (1527). Han lät blåsa



östanwädher .. och lät j sinne starkheet tilkomma su/n/nanwädher. *Psalt.* 78: 26 (ov. 1536). (*Holmen*) skal uti Konung Johan then tridies tid först wara tilkommen. RUDBECK D. Y. *Samolad* 64 (1701). Något uttryck .. tyckes vara tilkommet blott för rimets skull. HOIJER 4: 485 (1798). Att en lag kan tillkomma emot Konungens vilja. PALMBLAD *Norige* 347 (1846). Språket var .. tillkommet för att dölja menniskans tankar. STRINDBERG *NRik.* 65 (1882). Utställningen, som tillkom med anledning av Nordstjärnans årsmöte. *Hälsingerun.* 1975, s. 135. — särsk.

a) (†) om person l. djur: komma till världen, födas; jfr **TILL-FÖDA** 1. Både för them, som nu her efter tillkomme kunne, såsom och för them, nu äre udhi lifve. *RA* 1. 2: 90 (1563). Ar jag då i verden endast tillkommen att bli en börda för alla, som göra mig godt? JGOXENSTIERNA *Dagb.* 174 (1771). Som djuren sällan finna sin föda på den fläck, der de tillkomma såsom wexterne, måste de (osv.). HARTMAN *Naturk.* 139 (1836). *PT* 2/7 1898, s. 3.

b) om Guds rike; förr äv. med anslutning till 1 b. Ther före bedom wij ath gudz rijke skal tilkomma. OPETRI 1: 70 (1526). Helgat värde ditt namn; tillkomme ditt rike. *Matt.* 6: 9 (*Bib.* 1917; *NT* 1981: Lat ditt rike komma).

c) med prep.-förb. inledd med *av* l. *genom* l. med interr. *hur*, för att beteckna orsak l. grund l. upphov till ngt: komma sig, hända sig; äv. med anslutning till 1 b. The scriffua wel alle om örlig och krijgh, men huru sådana tilkommet är .. warder ganska ringa omtalat. OPETRI *Kr.* 2 (c. 1540). Szä är och ölett .. suurt, ehure thet tilkommer eller hwad thet wällett haffwer, kunne wij icke wette. *GIR* 17: 455 (1545). Huru det tillkommer, att justitien så haffver legat nedre i Gotheborg. *RP* 4: 40 (1634). Detta mitt begägne förseende är af ijdel eenfallidigheet, oförståndh och qwinligh swagheet tillkommit. *VDAkt.* 1680, nr 53. Som bekant, tillkom prinsens af Ponte Corvo val genom en dubbel omkastning i redan fattade beslut. *3SAH* 3: 138 (1888). En serie slumpartade händelser, tillkomna på måfå. HOGLUND *Branting* 1: 8 (1928).

6) komma l. fogas l. läggas till; särsk. om person: ansluta l. sälla sig (till ngn l. ngt); äv. om substans o. d.: tillsättas; jfr **TILL-ÖKA** 3. Kyrkiones .. egendom, som af ålder hafwer thertill legat och hördt, eler nyligen tillkommit. *KOF* II. 2: 250 (c. 1655). Tillkommer mer af Syran, uplöses åter Kopparen. RINMAN *JärnH* 547 (1782). Till antalet af de framstående personer, som .. rörde sig omkring Carl XII, hade tillkommit ännu en. *2SAH* 61: 356 (1884). Att den tredje strofen från slutet, hvilken saknades i den ursprungliga .. texten, i Åbo-upplagan af 1810 tillkommit. *3SAH* 2: 176 (1887). Ett tillkommande deklinations-s .. i subst. och adj. WULFF *SvRim* 30 (1898). BERGHOLM *Fys.* 4: 96 (1957). — jfr **NY-TILLKOMMANDE** o. **NY-, NYSS-TILLKOMMEN**. — särsk.

a) med särskild tanke på förhållandet mellan ökning o. minskning av mängd l. antal; i sht i uttrycklig motsats till (o. samordnat med) *avgå* o. d. (*Han*) haffver inthet berördt i sin scriffvelse anthen um then dell, som tilkommen ähr, eller hwadt ther fattes. *GIR* 26: 596 (1556). (*I Medellagen*) äre Attundaland och Fjädrundaland indragne .. Men i deras ställe är Wermland och Öland tilkomit. PERINGSKIOLD *MonUpl.* 26 (1710). Sammandrag öfver tillkommen och afgången ma-

teriel. *SFS* 1907, Bih. nr 72, s. 20. Faktum är att antalet industriarbetsplatser har minskat enormt .. i Kina, samtligt som det tillkommit nya. *DN* 16/8 2004, s. C3.

b) om kostnad l. avgift o. d.: läggas till i efterhand l. ovanpå fastställt pris o. d.; särsk. i uttr. *tillkommande skatt*, skatt som (t. ex. på grund av eftertaxering) tas ut efter slutlig skatt. AUERBACH (1915). *SvAffarslex.* (1948: Tillkommande). Philishave .. 58 kr (riktpreis) oms tillkommer. *Vi* 1961, nr 40, s. 57 (*i anons*). Kostnaden för frakt tillkommer. *SAOL* (1986).

c) om (komplikation vid) sjukdom l. symptom o. d.: tillstöta (se d. o. 2). Slutligen tillkom en feber, som ändade hans lif. DALIN (1854). (*Han*) fick lägga sig på operationsbordet igen sen det tillkommit komplikationer. *Expressen* 5/3 2003, s. 10.

d) (i sht i skriftspr.) i fråga om att ytterligare omständighet l. faktum l. synpunkt o. d. tillförs l. tillfogas det i en framställning redan sagda; jfr **LÄGGA**, v. I 2 d γ. WESTE (1807). Hos människan tillkommer en högre utvecklad hjärna som är en betingelse för tänkandet. ASPELIN *TankVäg.* 1: 121 (1958). Förutom de ideologiska bevekelsegrunder som folket kan ha tillkommer det faktum att (osv.). *DN* 19/5 1995, s. A2.

*Av l e d n .*: **TILLKOMMELSE**, r. l. f. [*sv. tilkomilse*] 1) (†, utom i slutet) till 1: ankomst; jfr **tillkomst** 1. *GIR* 1: 251 (1524). När fremmende sendebud komma hijt till Graffvesandh, pläge de lätthe vette Rådet i Engeland om deres tillkommelse. *OxBr.* 10: 223 (1617). BJORKMAN (1889). särsk. (i sht i religiöst spr.) om Jesu ankomst, i sht om Jesu återkomst på domedagen; jfr **ankomst** 1 b. *Mat.* 24: 27 (*NT* 1526). Scriften talar om tweggiahanda Christi tilkommelse. FALCK *Und.* 208 b (1558). Kyrko-gården skal af Klockaren hållas ren för de framlednas bens skull, som sig där hvilat til Christi tilkommelse til Domen. WALLQUIST *EccelSaml.* 5–8: 360 (1679). Det är en uppfyllelse av bibliska profetior och ett tecken på Jesu snara tilkommelse. *DN* 22/6 2004, s. A4. 2) (utom i religiöst spr. numera föga br.) till 5: uppkomst l. tillblivelse; särsk. i fråga om Guds l. evighetens rike; äv. om Jesu födelse; jfr **tillkomst** 3 (a, b). Then hemlighheet om .. (*Jesu*) Mandom och tilkommelse. CARL IX *Cat.* 1604, Ff 2 a. Guds rikes tilkommelse, som här är föremål för vår bön. FEHR *Und.* 252 (1894). De första telegrammen om att Liège hade tagits .. kom .. som en chock och en bekräftelse på tillkommelsen av en ny verklighet. WIGFORSS *Minn.* 2: 18 (1951). 3) (†) till 6: tillskott; ökning; jfr **tillkomst** 4. (*Sv.*) Tillkommelse .. (*t.*) zusatz. *Linc.* A 5 b (1640). (*Sv.*) tilkommelse .. (*lat.*) accessio. *Hamb.* (1700). Ssgr: (1 slutet) **tillkommelse-dag**. (numera föga br.) om dagen för Jesu återkomst, domedagen. Den store och ytterste Herrans Tilkommelse-Dagh. AUSTRENIUS *Reethz* 37 (1681). *SAOL* (1973).

**TILL ssgr** (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 10) **TILLKOMMENDERA**, -ing. (numera föga br.) kommandera (ngn till (tillfällig) tjänst l. tjänstgöringsplats). *SPF* 1843, s. 213. Gadolin .. tillkommanderades till Michailoffska artilleriskolan. *ASScF* XIX. 18: 4 (1893). *ESTLANDER* *II Art.* 3: 164 (1923).

**TILLKOMST** *til<sup>3</sup>-kom<sup>2</sup>st*, r. l. f. l. m. (*GIR* 29: 425 (1560) osv.) ((†) n. UHARNE *Rat.* 25 (1668), *ReglFl.* 1834, 1: 188); best. -en; pl. (†, anträffat bl. i bet. 2) -er (RALAMB *Resa* 56 (1658, 1679)). (förr äv. skrivet ss, två ord. -kombst 1691. -kompst (-ä-, -th) 1558–1681.

## TILLKONSTLA

**-komst** (-å-) 1561 osv. **-kumpst** 1561–1565. **-kumst** 1703) [fsv. *tilkomst*; jfr d., nor. *tilkomst*; vbalsbst. till TILLKOMMA, v.]

1) (utom i religiöst spr. numera föga br.) motsv. TILLKOMMA, v. 1: ankomst l. anländande; jfr 4; äv. bildl.; förr äv. ngn gg om framtid (motsv. TILLKOMMA, v. 1 c); jfr TILLKOMMA, sbst. 1, TILLKOMMELSE 1. *GIR* 28: 546 (1558). The aff Räfte Stadth. huilke sigh för Rydzens tilkumpst befrachtade. *E14R* 1561, s. 117 b. Ingen hälsade på them .. wid theas tilkomst. VERELIUS *Gothr.* 117 (1664). (Att) Belise ej ännu slutat med sin straff-Prädikan, om Polemon och Amando ej afbrutit den samma med sin tilkomst. *Weise* 2: 156 (1771). (Sv.) Tilkomst .. (t.) die Zukunft. MÖLLER (1790). 2SAH 32: 198 (1859; bildl.). Att hålla sig rena och obesmittade af världens synd .. i förväntan på Kristi andra tilkomst. *Prärieblomman* 1903, s. 257. Går ut och gjuter över jordens rund / Guds vredes skålar till Hans tilkomsts stund! NORDLING *BergBuda* 68 (1921). — särsk. (†) sammankomst l. möte; jfr ANKOMST 5. Andoch thenne Tilkompst war för inge andre orsaker berammat och anstichtat, än therföre, At Ständerne skulle thär berädhslå (osv.). CHESNECOPHERUS *Skäl* Tt 1 a (1607). VERELIUS 84 (1681).

2) (†) motsv. TILLKOMMA, v. 2: tillgång; tillträde; äv. dels bildl., dels konkret, om ingång l. infartsväg o. d. På ene sijdan loper Floden .. på then andre .. brante Wijnberg, hwilke allenast lämna widh Stranden en smal tilkomst. RALAMB *Resa* 14 (1658, 1679). Thesse .. lat (*visiren*) .. förwara alla Tilkomster och Portar. RALAMB *Resa* 56 (1658, 1679). Jag wet intet hwad tilkomst han därtill haft. SAHLSTEDT (1773). Jag (*har*) .. uttydt / Min tilkomst och besittning af den sällhet Som Gud mig skänkt. JGOXENSTIERNA 4: 281 (1815).

3) motsv. TILLKOMMA, v. 5: uppkomst l. tillblivelse; äv. om åstadkommande l. skapande (jfr TILLSTÄLL; jfr TILLKOMMELSE 2. Wår käre Herres och Frelsares Jesu Christi Afelse, Födelse och tilkomst i Kötet. KLEMMING *DramLitt.* 525 (boktitel fr. 1632). Öfvertygade, att hvar ny tilkomst af natur eller konsten till menniskors nytta är en verklig besittning. BERGKLINT *Vitt.* 203 (1766). Kalktuff-lagret vid Odensala är af så ung tilkomst, att (osv.). HISINGER *Ant.* 1: 109 (1819). Kunskap om vårt slagtes första tilkomst. NILSSON *Ur.* 1: Inl. III (1843). Mellan Stockholm och Skåne (*var*) .. trafiken före järnvägaras tilkomst .. liflig. DE GEER *Minn.* 1: 17 (1892). Mycket har hänt .. inom svenskt kulturliv sedan författarforeningens tilkomst. *SvD(B)* 1943, nr 122, s. 4. Jag fick honom att tala lite om tilkomsten av hans egna böcker. LO-JOHANSSON *Förf.* 40 (1957). — särsk.

a) (numera knappast br.) motsv. TILLKOMMA, v. 5 a: födelse. PALMÆR *Eldbr.* 116 (c. 1830). (Barnets) moder Annette blef efter gossens tilkomst vansinnig. *PT* 1899, nr 155 A, s. 3. CANNELIN (1939).

b) (†) motsv. TILLKOMMA, v. 5 b, i fråga om Guds l. evighetens rike. Diefwulen .. är then .. hwilken alt söker att förhindra, nembl. .. Gudz Rijkets och wilies tilkompst. RUDBECKIUS *Luther Cat.* 204 (1667). Den sista människan kunde .. i ro sluta sina trötta ögon och vänta tilkomsten af evighetens rike. SCHUCK o. WARBURG *LittH* 1: 76 (1895).

4) (numera mindre br.) motsv. TILLKOMMA, v. 6: tillägg l. tillskott; tillökning; tillsats; stundom

svårt att skilja från 1; jfr TILLKOMMELSE 3. *RP* 1: 101 (1628). Som Jarnets afbränning icke kan förhindras, med mindre det hålles .. fritt ifrån luftens tilkomst .. så (osv.). RINMAN *JarnH* 86 (1782). För ofrigt är naturen nu, genom tilkomsten af många nya små vattenfall, än mera leende än förr. ATTERBOM *Minn.* 448 (1818). Trots tilkomsten av stenhuset hade gården bibehållit sin karaktär av handelsmansgård. *MännMinn.* 4: 250 (1946). — särsk. (†) motsv. TILLKOMMA, v. 6 a, i förb. med *avgång*. Journal öfver all tilkomst och afgang (*av materiel*). *TjReglFl.* 1790, s. 47. *SFS* 1907, Bih. nr 72, s. 20.

*Ssgr* (till 3): TILLKOMST-DATUM. datum för tilkomst. Vore palatset af yngre tilkomstdatum .. vore .. en vanlig tekniskt och praktiskt riktig reparation .. tillfyllest. *TT* 1900, Byggn. s. 4. På varje platta står att läsa inte bara verkets titel förstås och dess tilkomstdatum utan också en .. kommentar af musikstycket. *GbgP* 9/6 1997, s. 37. — -HISTORIA. sätt l. omständigheter för ngts tilkomst l. åstadkommande o. d. SANTESSON *AtterbUngdD* 73 (1920). Betydelsefulla detaljer rörande Storhålsinglands tilkomsthistoria. *Fornv.* 1940, s. 11. Romanen har en lång tilkomsthistoria. *OoB* 1963, s. 534. — -ORT. Bestämmandet af .. en handskrifts ålder, tilkomstort eller tidigare öden. RUDBECK *SvBokb.* 1: XIV (1910). *LD* 1959, nr 104, s. 1. — -PROCESS. jfr process, sbst. 1. *OoB* 1897, s. 92. En möjlighet för intresserade att .. få inblick i konstglasets hela fascinerande tilkomstprocess. *LD* 1959, nr 233, s. 3. — -TID. *HSH* 7: 196 (c. 1800). Målningarna saknar som sagt datum, om tilkomsttiden vet jag faktiskt inte ett dugg. *GbgP* 28/6 2003, s. 47. — -ÅR. Kronologiskt angifvande af styckenas tilkomstår måste iakttagas. STRINDBERG *Brev* 3: 255 (1883). WERIN *Ekelund* 1: 99 (1960).

TILL *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): TILLKONSTLA, -ing (numera bl. mera tillf. HAMMARSKOLD *SvVitt.* 1: 50 (1818), SAOL (1923)). 1) (†) till II 5, refl.: gm knep l. intriger tillskansa sig (ngt) (jfr konstla sig till); äv.: gm förställning o. d. tillägna sig (ngt). WESTE (1807). Ett konstgrepp, för att tillkonstla sig monarkens penningar. CRUSENSTOLPE *CJ* III. 1: 63 (1846). Den hänryckning, han kunde tillkonstla sig. LYSANDER *Almqvist* 228 (1878). 2) till II 8 b α: konstla till (ngt); i sht i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.: tillgjord, onaturlig, konstlad; jfr 3. Witföth skal graseligen klagat deröfwer at denne Compagnonen så bruillerat och tillkonstlat des både Räkningar och financer, at han med möda kunnat få reda derpå. *TILAS Ant.* 1: 358 (1766). En person, som icke har något tillkonstlat i sitt verk .. är Degas, som hade en härlig utställning. LAURIN *LivKonst* 242 (1931). 3) (†) till II 8 b β: på konstlad väg frambringa (ngt); i vissa språkprov svårt att skilja från 2. ARNELL Moore *LR* 1: 95 (1829). I afsigt att bemantra regeringens trångmål i riksdagsfejdena och tillkonstla en för densamma gynnsam opinion. *MinnSvNH* 11: 53 (1872). (Dock) låter sig .. (*materialismens*) långt mer utbredda herravalde af inga tillkonstlade blandverk öfverskylla. SUNDBERG *Farl.* 1 (1873). — (II 8 b α) -KONSTRA. konstra till (ngt); i sht i p. pf. (*Stolmodellen*) har en hel del av det kantigt tillkonstrade, som ofta vidlåder tysk formgivning. *Form* 1936, Omsl. s. 22. — (II 1 a (, 11 a α α')) -KOPPLA, -ing. koppla till (ngt, särsk. vagn o. d., till ngt annat); i sht förr äv. med indir. obj., betecknande det till vilket ngt



tillkoppla(t)s; förr äv. oeg. l. bildl., med avs. på person: förena (med annan) (jfr **koppla 3**); äv. (numera bl. mera tillf., med anslutning till **till II 7** slutet) med avs. på ström(brytare) l. elektrisk apparat l. funktion o. d.: slå till (se **slå till 3**), koppla på (jfr **-slå 4**). *I Ånge tillkopplades tre nya vagnar till tåget.* LIND 1: 1891 (1749). Sedan lokomotivet tillkopplats tåget. LUNDBERG Lok. 279 (1902). (*Strömbrytare*) skola .. vara så anordnade, att de icke kunna tillkopplas efter eller fränkopplas före ytterpolerna. SFS 1904, nr 10, s. 6. — (**II 10**) -KORA. [fsv. *tilkora*] (†) utse l. (ut)välja (ngn) (till) (ngt, särsk. angivet med inf.-förb.). Teijs böttik(er) och Matteus böttiker (blev) till korade atth wara ållermen öffuer) böttikerna här i staden. Tblödöse 24 (1587). Sveriges Rikets fulmächtige .. (begärde) at Konung Gustaff .. skulle .. på sigh annamma .. Cronan til Sveriges Rijke, ther hans Kon. M. lagligen tilkorat war. TEGEL G1 1: 130 (1622). — (**II 7**) -KORKA, -ning. med kork tillsluta (ngt, särsk. flaska), korka igen; äv. oeg. l. bildl., särsk. i p. pf. *Vägarna var tillkorkade av snö.* Boutellierne måste bli öfvermåttan wäl tilkorkade. Oec. 159 (1730). Bottenhavets fullkomliga tillkorkning för smugglare. UNT 30/4 1934, s. 5.

**TILLKORTAKOMMANDE** *tilkor<sup>3</sup>ta-kom<sup>2</sup>-ande*, n.; best. -et; pl. -en [till uttr. *komma till korta* (se **KORT**, adj. **7 b** γ) l. ssg av uttr. *till korta* o. ett vbalsbst. till **KOMMA**] förhållandet att ngn inte räcker till för en uppgift l. misslyckas med ngt l. att ngt går ngn emot; misslyckande; motgång; ofta i pl. Våra egna och andras tillkortakommanden. LIDMAN *FörgångTral.* 122 (1928). Man resignerar inför samhällets tillkortakommanden. GYLLENSTEN *SokrDod* 158 (1960). Tidningen beklagade det redaktionella tillkortakommande som resulterade i att (*uppgifterna*) .. inte publicerades den 16 januari. *Expressen* 28/8 1996, s. 18.

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 11 b**) **TILL-KOST** (numera föga br.) kost som äts till ngt, särsk. om animalisk kost som förstärker basfödan; äv. om efterrätt o. d. LIND (1749). Varm mat, bestående af .. gryn-ärt- eller kål-mos samt gröt, med någon tilkost af ströming, kött eller smör. ZETZEL PVetA 1764, s. 20. Tillkost .. (*dv.*) efterrätt. BJÖRKMAN (1889). — (**II (7), 9 a**) -KRAMA, -ning. (numera bl. mera tillf.) krama till (ngt) (så att det pressas ihop). Linc. F 3 b (1640). CANNELIN (1921). — (**II 8 b α**) -KRUSA. (numera bl. tillf.) göra (ngt) krusig l. veckad o. d., i sht förr äv. utsirad l. utsmyckad o. d. (äv. bildl., särsk. med avs. på text o. d.); särsk. i p. pf. STRINDBERG *Hems.* 66 (1887). Allt större, sirligt förgrenade och tillkrusade blad färdigordnade till en tät och prydlig rosett. PT 1908, nr 122 A, s. 3. Tillkrusade anvisningar. LINDSTRÖM *Österhus* 290 (1952). — -KRYSTA, -ning. 1) (numera bl. tillf.) till **II 8 a**) till **II 8 b β**: gm krystande (se **krysta 2 (b)**) frambringa (ngt); särsk. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv. Dessa ord (*om dottern*) tycktes komma ur fadershjärtat, emedan de från hans läppar voro de första jag hört, som icke varit tillkrystade och uppblandade med nonsens. BRAUN Z 170 (1858). b) (numera mindre br.) till **II 8 c**, refl.: bete sig krystat. Bore 1849, nr 14, s. 3. 2) (†) till **II 9 a**: trycka l. klämma o. d. till (ngt l. ngn). Linc. F 3 b (1640).

**TILLKRÅKA** *til<sup>3</sup>-krä<sup>2</sup>ka*, f. l. r.; best. -an; pl. -or; förr äv. **TILLKRÅK**, m.; anträffat bl. i pl. -ar (tell-

1729. telle- c. 1645. til- 1639–1807. till- c. 1635 osv. tille- 1619–c. 1645; se för övr. **KRÅKA**) [sv. dial. *tillkråka*; med avs. på förleden jfr sv. dial. *tillkorp*, spillkråka, göktyta, *tilla*, *tillika*, större strandpipare; ordet är sannol. en ljudhärmande ombildning av **SPILLKRÅKA**] (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) om hackspetten *Dryocopus martius* Lin., spillkråka; jfr **REGN-STI-NA**, **RÖD-SPINK**, **SVART-SPETT**. SIGFRIDI A 3 a (1619). Tillkråka. Har en röd Callot på hufwudet, men annars är hon swart öfweralt. Linné *ForelDjurr.* 95 (1748). Spillkråkan .. har .. fått en hel massa provinsnamn .. Så kallas hon i Mellan-Sverige tillkråka. ERICSON *Fagelkas.* 2: 70 (1907).

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-KRÅNGLA**, -ing 1) (numera bl. tillf.) till **II 5**, refl.: krångla sig till (ngt). TOPELIUS *Vint.* I. 1: 17 (1863, 1880). Sätten äro många att tillkrångla sig .. (*premierna*) oförtjant. *Skogvakt.* 1893, s. 9. 2) till **II 8 b**, särsk. till **II 8 b α**: krångla till (ngt) (särsk. i p. pf. i adjektivisk anv.); jfr **-bråka 1**. 3SAH LII. 2: 149 (1783). När han hade funnit, att livet hade blivit svårt och tillkrånglat, hade han gått bort ur det. LAGERLOF *Liljecr.* 279 (1911). En nitid, rätt ojämn och tillkrånglad skrifvarstil, som i sämre ögonblick kan vara ganska svårtydd. *EnköpTb.* XXXVII (1966). — (**II 5**) -KRÄKTA, -ning (†) refl.: orättmätigt tillvälla l. bemäktiga sig (ngt); jfr **kräkta**, v. 2. Last och våld tilkräktade sig namn af ära. GAGNERUS *Stjernhjel* 1 (1776). SCHULTHESS (1885). — -KRÄVA, -else (G1R 3: 336 (1526), G1R 5: 105 (1528)). [fsv. *tilkrafa*] (†) 1) till **II 5 a**, 10 (jfr 2): kräva av l. anmoda (ngn att göra ngt); äv. med substantivisk bestämning inledd av prep. *till* l. *om*; särsk. i pass.; jfr **-äska**. Teslikis ære wij och nw tiil krafde At wt-skieke med te Lypske betalninghen för the skep ok werior Som (*osv.*) G1R 1: 101 (1523). När han .. wart tilkrafid om hielp oc bestond emott konungh Kristiärn. G1R 9: 39 (1534). Konunglig maiestat .. haffuer .. wordet biidin och tilkrafid til sådana straff. OPETRI *Kr.* 329 (c. 1540). G1R 29: 34 (1559). 2) till **II 10** (jfr 1), med saksobj.: kräva l. (er)fordra (ngt); särsk. i komparativ bisats med underförstått obj.; äv. abs.; jfr **-fordra 4**. Legeuel haffue vj .. befwnnith at then hielp vil doch ecke swa lantk slaam fram Som vtlegningen tilkræffuer. G1R 1: 191 (1524). Giff oss nådh, ath wij gladheligha döo när thin vilie til kræffwir. OPETRI 1: 59 (1526). G1R 29: 739 (1560).

**TILLKUM(P)ST**, se **tillkomst**.

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 8 a α** slutet) **TILL-KVICKNA**, kvickna till; särsk. i p. pf. Kl. 6 om afton var han så mycket tilkvicknad, at han kunde bäras i en Fauteuille til sina .. Rum. *VeckoskrLäk.* 5: 390 (1784). — -KÄMPA. 1) till **II 5**: gm kamp l. ansträngning o. d. vinna l. uppnå (ngt) åt (ngn, särsk. (o. numera nästan bl.) sig (jfr **kämpa till**)); äv. (numera bl. tillf.) med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *åt*. *Tillkämpa sig bättre villkor, oberoende, lugn.* Under den tiden då Korsets lära här, med möda, tillkämpade sig seger öfver den gamla heddomen. HAMMARSKÖLD *SvVitt.* 1: 14 (1818). Ständerna .. tillkämpade åt sina revisorer rätt till en något vidsträcktare granskning af statsverket, än förut varit dem medgifven. *IllSvH* 6: 84 (1881). Att nu gällde det att tillkämpa Tyskland "den fulla segern även i väster". HOGLUND *Bran-ting* 2: 235 (1929). särsk. i p. pf. i mer l. mindre ad-

jektivisk anv., om beteende l. sinnessillstånd o. d.: som vunnits gm (o. (gm att te sig mer l. mindre onaturlig) vittnar om) ansträngning l. självövertäring o. d.; särsk. om yttre lugn; jfr **-tvinga 2 b**. "Jaja", sade han tillkämpadt. LUNDEGÅRD *Prins.* 44 (1889). Med tillkämpadt lugn befallde han dem bara kort att följa med. SWENSSON *Willén* 175 (1937). **2)** (†) till **II 8 b β**: gm kamp l. ansträngning o. d. åstadkomma (ngt); i sht i p. pf. *Phosph.* 1810, s. 121. Här och der små usla byar, som hänga vid klippväggarna, med några modösamt tillkämpade örtagårdar omkring. ATTERBOM *Minn.* 397 (1818). — (**II 5**) -KÄNNA, v. [jfr fsv. *tilkanna sik*, göra anspråk på] (numera föga br.) tillerkänna (ngn l. ngt ngt); förr äv.: ålägga. Och bleff Niels Larsson thet tilkent (*dvs. rätten ott väljo hus*), madden att han hade største nestsrett(e)n therudinnen. *2SthmTb.* 4: 66 (1570). Sältdaten Jöns Backman .. som sig .. med qwinfäket Kierstin Persdotter utj bebländelse inlagt, och således .. tillkiänd worden, et sådant åbegynt Echtskapp .. at fullgjöra. *VDAkt.* 1717, nr 94. Daremot kan en lika hog rang näppeligen tillkännas den fjärde sonetten. NORDENSTRENG *Gripenbg* 189 (1921).

TILLKÄNNA, adv., se till **I 14 b ζ α'.**

TILLKÄNNAGIVA *tiljān<sup>3</sup>a~jī<sup>2</sup>va* l. (o. utom i högre stil numera vanl.) TILLKÄNNAGE *tiljān<sup>3</sup>a~je<sup>2</sup>*, v. -giver l. -ger, -gav, -givit l. -gett, -given (se f. ö. GIVA). vbalsbst. -ANDE, -ELSE; -ARE (†, FERNANDER *Theatr.* 250 (1695)). (tillkänna- 1599 osv. tillkänne- 1561–1612) [fsv. *til kanna giva*; jfr d. *tilkendegive*; efter mlt *to kennen geven* (se KÄNNA *anm.* till **3**)] ge till känna (jfr KÄNNA *anm.* till **3**).

**1)** tr.: ge (ngt) till känna.

a) (gm muntlig l. skriftlig utsaga) låta bekantgöra l. berätta (om) (ngt (för ngn)), ofta med avs. på avsikt l. orsak l. åsikt o. d.; särsk. om förvaltningsorgan l. myndighet o. d.: offentligt kungöra; i sht förr äv. dels med obj. ersatt av prep. förb. inledd av *om*, dels med indir. obj.; ss. vbalsbst. -else äv. konkret(are), om (skriftlig) under rättelse. *HH XXXIII.* 1: 177 (1561). Att så snart E. K. M:tz commissarier vore ankomne i Frankrike, skulle H. K. M. therom blifue tillkännegifvet. *HT* 1911, s. 196 (1607). Af thenna skrifteliga tilkianna gifvelsen, lemnas .. utur Wär Justitiæ Revision wedeparten behörig del. *PH* 2: 1355 (1738). Han tillkännagaf henne, att hans hustru hade lyckats att finna en plats (*öt henne*) hos en äldre fru. *LIVJN* 1: 253 (1817). Generalen tillkännagifver .. för regementet, hvilken af Kongl. Maj:t blifvit till regementschef i näder utnämnd. *TjReglArm.* 1858, 1: 254. Med stöd av sjö korten tillkännagav jag en avvikande mening. DAHL *Forbes Kvinn.* 26 (1935). Om jag gick till Solange nu och tillkännagav min avsikt att göra detta, så (*osv.*). KYRK LUND *Sol.* 99 (1951).

b) (numera mindre br.) (mer l. mindre instinktivt l. ofrivilligt) uppenbara l. ådagalägga (ngt); äv. om sak: vittna om l. avslöja (ngt abstr., i sht förr äv. ngt konkret). THORILD (*SVS*) 4: 172 (1795). Antligen har jag funnit at äfven flusspats/syradt bly ej tillkännager all syran, ty lera följer med öfver alt i likvida. BERZELIUS *Brev* 9: 111 (1814). Fru Holmelin glad des .. för det dygdiga och rena hjerta, som svaret tillkännagaf. ALMQVIST *Lad.* 7 (1840). Så t. ex. var det ett olyckligt tecken, om offerdjuret .. dog sprattlande under

tillkännagifvande af stora plågor. PALMBLAD *Fornk.* 1: 417 (1844). Han ögnade igenom det dottern hade skrivit, men lade sedan ifrån sig papperet utan att tillkännage vare sig missnöje eller tillfredsställelse. BOTWID *Wennb.* 166 (1939).

**2)** (numera bl. tillf.) refl.: ge sig till känna, äv.: framträda, visa sig; i sht förr äv. dels i förb. med inf.: förklara sig (se FÖRKLARA **7**), dels, om person: presentera sig. *OxBr.* 1: 310 (1626). Åkomman tillkännager sig med en swulst i endera ljumsken. LOVEN *Anv.* 77 (1838). (*Då*) fingo vi Porto Santo och .. Madeira i sigte, som vanligt insvepta i moln, hvarigenom de .. ofta tillkännagifva sig innan någon del af landet synes. SKOGMAN *Eug.* 1: 14 (1854). Presentation följde och han tillkännagaf sig som professor Holm, arkeolog. ÅKERHJELM *FramNamn* 42 (1902). Det är betecknande, att .. den heliga stolen .. tillkännagivit sig icke vilja undersöka frågan (*om en kalenderreform*). NILSSON *FestdVard.* 216 (1925). HENNING *Sept.* 54 (1936).

TILL ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 13 a**) TILL-KÄRA [fsv. *tilkära*] (numera föga br.) framställa anklagelse l. väcka talan mot (ngn); förr äv. (med anslutning till till **II 5 a**) med två obj.: anklaga l. väcka talan mot (ngn) för (ngt); jfr *kä-ra*, v.<sup>3</sup> **3**. Effiir Suerighes lagh förmeller .. ath thenn som bliffuer) thil kierath om nokionn skuldh, och will ej kien nis vidhith, tā frjigh medh Suerighes lagh. *TbLödöse* 381 (1596). Särdeles tā någonthera neekar til thet honom tilkåres och wites. *KOF* II. 2: 455 (c. 1655). CANNELIN (1939). — (**II 11 a**) -KÖP. (numera bl. mera tillf.) kompletterande köp (av ngt). Som ett Skattehemman stadse kunde ökas genom tillköp och uppodlingar .. måste sådana hemman årligen besigtigas och å nyo skattlaggas. *BOTIN Uth.* 593 (1764). *SAOL* (1998). — -KÖPA. [fsv. *tilköpa*] **1)** (numera bl. tillf.) till **II 5**, refl.: gm köp l. mot vederlag förvärva (ngt) åt sig; förr äv. icke refl.: förvärva (ngt); i ä. språkprov stundom (i sht i icke refl. anv.) svårt att skilja från **2**; jfr *köpa* till. The thär flere hemenn sig tilköpe och under sig slå, åhnn the kunne siälffve fike och fare. *GIR* 28: 274 (1558). Eho, som ånnu kan hafwa någon oförseglad (*brännvins*) panna, ware sig tilköpt efter Förbudet eller icke. *PH* 10: 89 (1772). Sedan Carl XII .. stupat .. tillköpte sig hans syster, Ulrika Eleonora, regeringen genom uppoffrandet af nästan alla majestätsrättigheter. EKELUND *NallmH* II. 1: 144 (1838). *Vindros* 1945, s. 31. **2)** (numera bl. mera tillf.) till **II 11 a α α'** köpa (ngt, särsk. jordegendom o. d.) för utökning l. komplettering av befintligt bestånd; jfr **1**. *AngermDomb.* 1648, s. 16. Bland den jord som tillköpts var även en stenig udde, som sköt ett stycke ut i sjön. *HORN LycklTid* 102 (1943). Tillköpt. *SAOL* (1998).

TILLKÖPS, se till **I 14 b ζ α'.**

TILL ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): TILL-KÖRA [fsv. *tilköra*] **1)** (†, utom ss. förled i ssgr) till **II 1**: föra l. driva l. köra (ngt) tillstädes. *Linc.* F 2 b (1640). **2)** (†) till **II 5**: föra l. köra (ngt) till (ngn l. ngt). Naturen dig allen mångt Fågrings Mått tillkiörer. DAHLSTIERNA (*SVS*) 258 (c. 1696). SUNDBLAD *GBruk* 11 (1881). **3)** till **II 8 b α**, särsk. dels med avs. på väg l. annat underlag: gm körning göra jämn l. (hårt) packad l. farbar o. d., dels med avs. på häst o. d.: köra in. Et par .. Wagnshästar .. tilkjörde på Kongl. Stal-



let, äro til köps. *PT* 1758, nr 81, s. 4. (*Skid*) Äkning i backe kräver i regel ordentligt tillkört underlag. ROSEN *Alle-mansr.* 29 (1976). Ssgr (till **-köra 1**; numera mindre br.): **tillkörs-bana**, bana för framkörande (av ngt). *PT* 1915, nr 136 A, s. 4. **-plan**, plan (se **plan**, sbst.<sup>1</sup> **1**) för framkörande (av ngt). *TT* 1899, Allm. s. 87. — (**II 8 b α**) **-LADA**, [fsv. *tillada*] (†) = **-lasta**; jfr **lada** till. Then gamble wår Boijortt, som thu alrede medh någon spannemåll och träläst haffwer tillade lathit. *GIR* 17: 480 (1545). *TbLödöse* 567 (1620). — **-LAG**, sbst. [jfr fsv. *till-lagh*, n. pl., tillhörigheter] (†) **1** till **II 4 a**: förhållande, belägenhet. VERELIUS 255 (1681). **2** till **II 11 a**: tillägg. SCHULTZE *Ordb.* 2611 (c. 1755). — **-LAGA**, sbst.<sup>1,2</sup>, se d. o. — **-LAGA**, v. **-else** (†, LIND 1: 171 (1749), LIND 1: 826 (1749)), **-ning**, **-are** (numera bl. tillf., BJORK-MAN (1889)), **-erska** (numera bl. tillf., LO-JOHANSSON *Hist.* 118 (1928), ÖSTERGREN (1957)). [fsv. *tillagha*] **1** (numera mindre br.) till **II 8 b**: göra l. ställa (ngt) i ordning; bringa till stånd; färdigställa (för ibruktagande); äv. dels abs. l. intr., dels med obj. som utgörs av *att-sats* l. inf.-förb.: se till l. ordna så (att); jfr **-färdiga**, **-pynta 1**, **-rusta**, **-rätta**, v., **-skicka 4**, **-skipa 1**, **-städa**, v.<sup>1</sup> Blef allom tilsagdt, at eftir sin ytersta macht och förmögenh/e/t tilsee och m/e/d beste fljtt tillaga, at th/e/t motte bliiue skickellige och wall tillagad till hans K. M. herkomst. *VadstÅTb.* 71 (1583). Ingen (*var*) så bestålsam, som han, at tillaga för Jesu. SPE-GEL *Pass.* 91 (c. 1680). Sattet, huru den Småländska Landtmannen bereder och tillager sin Akerjord. *Smål-Hembygdssb.* 4: 27 (1749). ZETTERSTRÖM *Dag* 60 (1946). särsk. **a**) med avs. på föremål, särsk. dels vapen o. d., dels säng l. bord o. d., dels fartyg o. d. SCHRO-DERUS *Os.* 1: 528 (1635). Svenska hären, som hela natten .. var sysselsatt med at tillaga sina vapn och värjor. *IVittAH* 1: 177 (1755). Här uppehölle vi oss par timmar .. medan fartyget tillagades och vi åte middag. FERRNER *Res-Eur.* 45 (1758). Hon .. lät tillaga en säng i sin kammare. CHENON *Heywood* 4: 25 (1773). Tillaga bordet. HAGBERG *Shaksp.* 11: 25 (1851). *AntT* XIX. 2: 65 (1911). **b**) med avs. på rum l. utrymme o. d. Her Claes Flemming proponerade, att kamrerne för Rysche Gesandterne are val tillagade: dem fattas allenast solffver. *RP* 3: 114 (1633). FRYXELL *Ber.* 3: 245 (1828). **c**) med avs. på fest l. högtid o. d.: ställa till. Ingen trolofning skal tillagas foran folket are förhörde i catechismo. MURENIUS *AV* 372 (1658). Tillaga kalas. CANNELIN (1921). **d**) med avs. på förestående färd o. d.: förbereda (för). VERELIUS *Gothr.* 67 (1664). Jag började .. genast at tillaga denna resa. ULL-MAN *GrefvHand.* 142 (1782). **2**) [eg. specialbet. av **1**] till **II 8 b (β)**: (gm kokning l. stekning o. d.) tillreda (mat l. dryck); ss. vbalsbst. **-ning** i sht förr äv. konkret, om maträtt; jfr **laga** till **3** o. **-pynta 1** slutet, **-rätta**, v. *Salé* 7 (1664). I weten ju at Herman Frantz-sens Son .. åt haldre en Soppa som war tillagat på Skopinna, allenast en Fransösk kock hade kokat den, än den bästa kalkfött Soppa på Danska. LAGERSTRÖM *Holberg Jean* 15 (1744). När djuren förtära sin föda rå och oberedd, tillagar menniskan sin föda på mångfaldigt wis genom kokning, stekning, bakning o. s. w. BERLIN *Lsb.* 18 (1866). Man kan .. rätt ofta erfara, att de sjuke vägra mottaga de vanliga tillagningarne. HALLIN *Hels.* 2: 38 (1885). **3**) (numera föga br.) till **II 8 c**, refl.: göra sig i ordning l. beredd (till (ngt)); jfr **laga** till **2**. The skulle sigh till-

ga ty / till honom fara från then by. JMESSENIUS i *HB* 1: 169 (1629). LIMNELL *Cottin* 1: A 8 b (1810). — **-LANDA**, v. o. **-LANDAS**, v. dep., **-ning**. **1**) (†) till **II 1 a**, i fråga om fartyg o. d.: lägga till. *SeLantmät.* 1: 182 (1628). **2**) (†) till **II 5**, ss. dep.: förvandlas till land (jfr **3**) o. därvid tillfalla (ngt l. ngn). Att hwar behåller det hans tegh tillandas. *FöarbSvLag* 7: 105 (1695). **3**) (i sht *geogr.*) till **II 8 a α** slutet, ss. dep.: (gm sedimentation l. landhöjning o. d.) förvandlas till land l. bli landfast; äv. (numera bl. mera tillf.) i icke depontentiell anv., särsk. i p. pf.; jfr **2** o. **landas** till o. **-lända 3**, **-valla 2 a**. *FöarbSvLag* 7: 105 (1695). Hostakumlet .. Tistronholm .. Petskär .. Bastö .. och Bolot .. alla numera tillandade. *Fennia* XLIV. 3: 8 (1923). särsk. ss. vbalsbst. **-ning**, om strandförskjutning (jfr **-valla 2 c** o. **tilländing**); äv. dels konkretare, dels konkret, om område uppkommet gm sådan tilländing. Nya tilländningar måszar och kärr, hafwa i samma ordning yppat sig, och läkat Landtmannen til deras upodlande. BRAUNER *Aker* 84 (1752). LAA 1813, s. 178 (*konkre-tare*). På vissa ställen (*runt Falsterbo*) kan tilländning äga rum. *SeGeogrÅb.* 1956, s. 155. — **-LANGA**, [jfr mlt. *tölangen*, räcka till] (†) **1** till **II 10 e**: räcka till; jfr **länga**, v. **4**. Hwar thenn szumma, thee mett szeg hafua icke will tiillange Thaa (*osv.*). *GIR* 10: 194 (1535). **2**) till **II 13 c**: anbelanga (ngt); jfr **länga**, v. **2**. ANNERSTEDT *UUH* Bih. 1: 52 (*i handl. fr.* 1604). — (**II 7, 8 b (α)**) **-LAPPA**. (†) lappa ihop (ngt). SCHRODERUS *Os.* 1: 139 (1635). PALMBLAD *Norige* 234 (1846). — (**II 8 b α**) **-LASTA**. (†) med avs. på fartyg o. d.: lasta (fullt o. d.); jfr **-lada**. Anno 63 bleff ett skip widh nampn Then mindre pelecanen .. tillastett medh master och annen träläst. *2SthmTb.* 8: 84 (1589). JUNGBERG (1873). — **-LEDA**, **-ning** (se d. o.); **-are** (*TT* 1882, s. 48 (*om anordning som leder ngt tillstädes*)). [jfr fsv. *tilledha*, medföra] **1** (numera bl. tillf.) till **II 1**: leda (ngt, särsk. vatten) tillstädes. *GlTer.* 4 (c. 1550). Djupvattnet .. tilledes från angransande sjöar. LUNDEGÄRDH *VaxtKrigsstig.* 10 (1917). ÖSTERGREN (1957). **2**) (†) till **II 5**: leda i bevis att (förbrytelse o. d.) hänför sig till (ngn). Thenn tiuf saak, honom war tilmathenn och tilledt. *VadstÅTb.* 201 (1595). — (**II 1**) **-LEDNING**. [åtm. i abstr. anv. i allm. avledn. av **-leda**] (utom ss. förled i ssgr numera bl. mera tillf.) ledande tillstädes (av ngt); äv. konkret, om rör l. (strömförande) tråd o. d. *AHB* 57: 33 (1871). Då den elektriska strömmen går fram genom den ena och tillbaka genom den andra (*telefon*) ledningen, blir induktions-strömmen i en närliggande ledning af motsatt riktning mot den såväl i till- som återledningen gående strömmen. *TT* 1889, s. 36. ÖSTERGREN (1957). Ssgr (i fackspr.): **tilllednings-rör**. ALMSTROM *KemTekn.* 2: 233 (1845). **-tråd**. *SFS* 1904, nr 10, s. 14. — (**II 5**) **-LEVERE-RA**, **-ing** (†) (vederbörligen) överlämna (ngt) till (ngn). *RP* 6: 711 (1636). Af- och till-leverering af uppbörden. *TjReglArm.* 1889, s. 251. — **-LIGGA**, **-else** (se *av-ledn.*). [fsv. *tilliggia*] jfr **ligga** till. **1**) (numera bl. tillf.) till **II 1 a**, särsk. (o. numera bl.) i p. pr.: intilliggande. En mächtig Monarch öfwer Danmark, Sverige, Norige, Engeland, Irland, och andre tilliggande Länder. BRASK *Pufendorf Hist.* 331 (1680); möjl. till **4**. (*Sv.*) Tilligga .. (*lat.*) Adjacere. SCHULTZE *Ordb.* 2611 (c. 1755). Man (*lyckades*) inte få nathinnan helt tilliggande vid operationen. *DN* 17/8 1987, s. 8. **2**) (†) till **II 4 a**:

ligga (så l. så) till. *OxBr* 8: 286 (1635). **3)** (numera bl. tillf.) till **II 8 b**  $\alpha$ : gm liggande bringa (underlag, särsk. säng) i efter kroppshyddan anpassat skick; särsk. i p. pf. Sängen var uppenbarligen tillagad av en person med kulmage. *JONSSON Konvoj* 68 (1947). **4)** (†) till **II 12**: tillhöra (ngt l. ngn); äv.: lyda under; särsk. om jordegendom o. d., särsk. i p. pr.; äv. dels intr., dels med obj. ersatt av prep.-förb. inledd av (pleonastiskt) *till*; jfr **-lyda 1**. *OPETRI Tb* 64 (1525). The .. landboar, som ther tilliggie. *GIR* 24: 555 (1554). Allom tillägnom .. som til förscriffne godz åff alder til ligat haffver. *BiFinlH* 4: 143 (1563). Alt th(et) som samma fiorton ores Land thiliger och af alder thilLegat hafuer. *UpplDomb* 3: 173 (1602). I Städerna, där någre åckrar tilligga. *PH* 1: 485 (1742). At emot viss årlig taxa nyttja sina tilliggande land-grunder. *HOGSTRÖM PVetA* 1765, s. 12. *HASSLOF SvVästKustf.* 508 (1949; om ä. förh.); möjl. med anslutning till **1**. Avledn. (†): **tilliggelse**, r. l. f. [fsv. *tilliggilse*] till **-ligga 4**: tillhörande ägor, tillägor. Thessa .. gärda godz och grundh eller någhet aff theris tilliggelsze. *GIR* 6: 137 (1529). *BL* 16: 153 (1849; om förh. på 1500-talet). — **-LIKA**, se d. o. — (**II 10 a**) **-LIKNAS**. (†) dep.: vara att vänta; jfr **likna 4 b**  $\beta$ . *UrkFinlÖ* II. 1: 90 (c. 1595). — **-LIT**, **-LITA**, **-LITLIG**, se d. o. — (**II 5**) **-LJUGA**. (numera bl. tillf.) gm att ljuga förskaffa l. tillskriva (ngn, i sht sig, ngt); äv. med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *åt*; jfr **ljuga till**. Fördij han hafuer sigh .. (*namn o. fullmakt*) medh ingenn sanningh tilschaffet Vthan medh osanningen tilluget. *UrkFinlÖ* I. 3: 57 (1596). Intet ord ville han saga för att vinna ynnest .. åt sig sjelf, ej .. tilljuga någon dygd åt sin hjetle. *BL* 10: 8 (1844). — **-LOCKA**, **-else** (†, *BRASK Pufendorf Hist.* 456 (1680)), **-ning** (numera bl. tillf., *Linc.* D 3 a (1640), *SERNANDER SkandVeget.* 246 (1901: tillockningsorgan)). [fsv. *tilloka*] **1)** till **II 1**: locka (ngn) tillstädes; locka (ngn) till (ngn l. ngt) (särsk. (o. numera nästan bl.) refl.: locka till sig); jfr **3**. Han (*kunde*) tils effwentyras med (*sina klenoder*) .. sich .. till lække någre löse boffuer. *HSH* 3: 81 (c. 1565). Man (*ser*) dem ofta boxas, hwilket tillockar många nyfikna. *A-Journ.* 1815, nr 193, s. 3. Det är .. icke omöjligt att .. nyhetens behag i början kunde tillocka denna skola ett ökad antal af lärjungar. *JARTA* 2: 545 (1846). **2)** (numera bl. mera tillf.) till **II 5**: gm lockande förskaffa (ngn, i sht sig, ngt). Denna ring skall du med list tillocka dig. *TOPELIUS Falt.* 1: 59 (1853). *IllSvOrdb.* (1964). **3)** (†) till **II 10**: locka (ngn) till (att göra ngt); i p. pr. svårt att skilja från bildl. anv. av **1**. *LPETRI Ec.* 70 (1559). Då iag .. utaf andra blef tilläckad, at begifva mig i ähtenskap, med en Piga i Åhredas by. *VDakt.* 1735, nr 11. Den helige Dominici leverne har ojemförligt mindre poetisk-legendariskt tillockande än stiftarens af Franciscanerorden lefnad. *LOVEN Dante* 3: Anm. 104 (1854). — (**II 1**) **-LOPP**. [fsv. *tillop*] tillstädes kommande lopp l. flöde l. färd o. d.; äv. konkret, dels om tillströmmande företeelse, särsk. vatten(drag) o. d.: tillflöde, dels om rör l. ledning l. ränna o. d. vari ngt löper tillstädes (jfr **lopp 5 a**). *PJGOTHUS Savonarola SyndSp.* B 8 b (1593). (*Man*) begynte .. göra itt proof, om ikke watnet kunde så demmas widh Ahuus, at alle siögar och tillop, som falla i Helg-åa, skulle öfwerflöda. *SPEGEL Dagb.* 57 (1680). Allt tillopp från småstäderna hindrades genom utsatta soldatvakter. *KOLMODIN TacAnn.* 1: 362 (1833).

Kloakrör och rördelar .. Hvarje tillopp kostar Kr. 1.- extra. *HufvudkatalSonesson* 1920, 4: 53. Tilloppet (*av vatten i gruvan*) kunde .. bli större än vad pumparna kunde draga. *LINDROTH Gruvbrytn.* 1: 301 (1955). jfr **luft**, **saft-tillopp** m. fl. särsk. **a)** i fråga om mängden av tillströmmande människor o. d., särsk. ss. åhörare l. åskådare; i sht förr äv. pregnant, om stor tillströmning; förr äv. dels i förb. med *ha*, dels konkretare. Spåmannen hade itt stort tillop vthaff Folket. *BALCK Es.* 201 (1603). Tilloppen / Utaf herrskap. *SEHLSTEDT* 2: 160 (1857, 1862). **b)** (†) anslutning av anhängare. *CHESNECOPHERUS Skål F 4 b* (1607). Stoiska Sekten .. wann tillopp i Romerska Riket. *DALIN Montesquieu* 131 (1755). *BORJESSON E14Son* 128 (1847). Ssgr (numera bl. mera tillf.): **tillopps-damm**. damm vari tilloppsvatten samla(t)s. *TT* 1901, Allm. s. 226. **-dike**. dike varigm tillopp av ngt sker; jfr **-lopss-grav**. *HOLMSTRÖM Naturl.* 2: 185 (1889). **-grav**. (numera mindre br.) tilloppsdike, grävd tilloppskanal. *JernkA* 1843, s. 367. *AUERBACH* (1915). **-gren**. (numera föga br.) biflöde. *HISINGER Ant.* 1: 7 (1819). *WIDMARK Helsingl.* 1: 5 (1860). **-kanal**. jfr **-lopss-dike**. *GbgStadsbibl.* 1891-1941 4: 54 (1805). (*Sjöns*) vatten strömmar oupphörligt genom intaget och tilloppskanalen ner i maskinsalens turbiner (*i kraftverket*). *FURUSKOG VLand* 281 (1943). **-kran**. kran varigm tillopp av ngt regleras. *JernkA* 1879, s. 571. **-ränna**. jfr **-lopss-dike**. *RINMAN* 2: 793 (1789). **-rör**. jfr **-lopss-dike**. *GROTENFELT Mejerih.* 89 (1886). **-tub**. jfr **-lopss-dike**. Såväl dammen (*vid kraftanläggningen*) som tilloppstub och turbinhus utföras af beton. *TT* 1901, Allm. s. 226. **-tunnel**. jfr **-lopss-dike**. *TLev.* 1910, nr 33, s. 2. **-vatten**. tillflödande vatten. *MOLLER* (1807). **-ventil**. jfr **-lopss-kran**. *TT* 1878, s. 259. — (**II 5**) **-LOTTA**. (numera bl. tillf.) gm lottning tilldela (ngn ngt); i sht förr äv. i fråga om naturens l. försynens o. d. fördelning av olika lotter. *BoupptSthm* 1675, s. 772 b. Afven här var det Kladius tillottadt att upptaga och utföra Cesars tanke. *RYDBERG RomD* 46 (1877). — (**II 13 a**) **-LOV**. (†) tillåtelse. *VDakt.* 1735, nr 20 (1734). — (**II 1**) **-LUFT**. (i sht i fackspr.) tillströmmande luft; särsk. i fråga om ventilationsanläggning o. d. Som en allmän regel gäller att tilluften, på grund av fränluftens farliga natur, ej bör få innehålla partiklar större än 5-8 (*mikrometer*). *TT* 1966, s. 674. — (**II 12**) **-LUNDER**, pl. [fsv. *tillunnende*, pl., senare leden *lunnende*, pl., till egendom hörande förmåner, motsv. nor. *lunnende(r)*, pl., av fvn. *hlunnendi*, pl., dets., äv. (o. eg.): understöd, lindring m. m., avledn. av **lunne**, sbst.<sup>2</sup>] (†) till fast egendom hörande förmåner. *DiplNorv.* 14: 315 (1523). *HäradsDombJämtl.* vol. 50, s. 459 a (1749). — (**II 2** (. 10)) **-LUTA**. [fsv. *tilluta*] (†) luta mot l. åt (ngt); särsk. bildl. (jfr **luta**, v.<sup>3</sup> 9 f)). Att hennes Broder fick spela på Luthe, / Fröken Anna mände fast när tillute. *CARL IX Rimchr.* 71 (c. 1600). *EKBLAD* 60 (1764). — (**II 7**) **-LYCKA**, **-else** (†, *LIND* 1: 1892 (1749)). **-ning**. [fsv. *tillykkia*] tillsluta l. stänga (ngt); särsk. (o. numera bl., mindre br.) med avs. på dörr l. utrymme l. kroppsdel o. d.; jfr **lycka till**. Thå the komno til Stocholm wordo portanar til lychte för them. *OPETRI Kr.* 185 (c. 1540). En öfvernaturlig ljudighet, hwilken halp sömnen at tillycka mina ögonlock. *FABRICIUS Amar.* 38 (c. 1740). Ett tillyckt gemak. *BAÄTH WagnerS* 2: 44 (1904). *ÖSTERGREN* (1957; *angivet ss. ålder*



domligt l. högtidligt). — **-LYDA, -else** (†, OPETRI Tb. 148 (1527), WIDEKINDI *Krijgh* 798 (1671; konkret, om landområde)); **-are** (†, SWEDBERG *SabbHelg.* 277 (1734; om anhängare)). [fsv. *tilypa*] jfr **lyda** till (se **lyda**, v.<sup>1</sup> *särsk. förb.*) **1** (†, utom i slutet) till **II 12**: tillhöra (ngn l. ngt); **lyda** under; vara underställd; höra till l. samman med; särsk. om fast egendom l. landområde o. d.; jfr **-ligga 4**. OPETRI Tb. 22 (1524). (*Det beslutades att*) Konungh Gustaff .. måtte tagha en Reesa före til Gottland medh förste öpet Watnet, til at thet Landet komma vnder Sweriges Crona igen, som thet aff Älder tilltyd hadhe, och medh all Rätt tā tilhörde. TEGEL *G1* 1: 81 (1622). Kaar, pannor och all behör som wärkstahn tillyder. *BoupptSthm* 1672, s. 309 a. Kan den man, som en qwinnas jaord .. wunnit, finna dess giftoman .. hindra och wägra, söke han tā den domare qwinnan tillyder. *FörarbSuLag* 4: 17 (1689). (*Det*) egområde, hvilket såsom urfjell tilltyd Rahola enstaka skatterusthåll. *FFS* 1896, nr 11, s. 5. *Sv-Lantmät.* 2: 25 (1928; om ä. förh.). särsk. (numera mindre br.) i p. pr. i mer l. mindre adjektivisk anv. The godz Käsos och Lepsta medh alles tillydende äghor. *BtFinlH* 6: 79 (1537). Tjenstgörande Medicinæ Doctorer, som äro Kongl. Collegii Medici tillydande Medlemmar. *PH* 6: 4725 (1757). *SAOL* (1973). **2** (†) till **II 13 b α**: höra på l. lyssna till (ngn l. ngt); äv.: **lyda** (se **lyda**, v.<sup>1</sup> **3**). *GIR* 4: 140 (1527). Och wære .. wäl wärde att straffes som sliکه säller tillyder. *GIR* 16: 131 (1544). (*Sv.*) Tillyder .. (*lat.*) item Obedio pareo. SWEDBERG *Ordab.* (1725). Avledn. (till **-lyda 1**): **tillydenhet**, r. l. f. (numera mindre br.) särsk. konkret, särsk. i pl.: tillhörande ägor, tillägor; jfr **tillydighet**. Mariåhofs Rusthåll med tillydenheter. *IT* 1791, nr 90, s. 3. *SAOL* (1973). **tillydig**, adj. (†) som tillhör l. lyder under (ngn l. ngt). SCHRODERUS *Liv.* 528 (1626). Et Bostället tillydigt qwarnställe. *VDAkt.* 1734, nr 221. Avledn. (†): **tillydighet**, r. l. f. särsk. konkret, = **tillydenhet**. *VDAkt.* 1753, nr 289. — (**II 13 α**) **-LYDNAD** l. **-LYDNA**. (**-lydno** 1597) (†) åttlydnad, hörsamhet. *UrkFinlO* 1. 1: 98 (1597). — (**II 8 b α**) **-LÅGA**. (†) bringa (mila) att brinna med öppen låga. WALLNER *Kol.* 7 (1746). — (**II 7**) **-LÅSA**, förr äv. **-LÅSA**, v.<sup>1</sup>, **-ning**. [fsv. *tillasa*] låsa till (ngt, särsk. dörr o. d.); särsk. i p. pf. Strax wordho portana tilläste. *Apg.* 21: 30 (NT 1526). Dörr skall .. för tilläsning .. vara försedd med en öwer hela bredden gående stark järnbom. *SFS* 1908, nr 25, s. 11. — **-LÅT**, **-LÅTA, -LÅTLIG**, se d. o. — (**II 11 α α'**) **-LÅCKA**. (†) destillera l. filtrera (dryck) för utökning av befintligt bestånd; särsk. i p. pf.; jfr **läcka**, v. 4. *VinkällRSthm* 1557 (p. pf.). *VinkällRSthm* 1559. — (**II 12**) **-LÅGE**. [fsv. *tillaghi*] (†) särsk. i pl.: tillhörande ägor, tillägor. (*Vi*) förlane honom Linthäky .. med all tilläge både i våthe och torre. *GIR* 29: 463 (1560). — (**II 12**) **-LÅGEN**, p. adj. (†) om (mindre) fast egendom: som tillhör; jfr **lägen 2** slutet. Andre tillagne ägor. *VDAkt.* 1691, nr 1. — (**II 12**) **-LÅGENHET**. (†) tillhörande fast egendom l. rättighet o. d.; i sht i pl.; jfr **-åga**. Steenhws på Norremalm .. sampt medh dhett lilla bihwset och bägges Appertinentier och tillägenheeter. *BoupptSthm* 1671, s. 421. *VDAkt.* 1792, nr 416. — **-LÄGG, -LÄGGA**, se d. o. — (**II 7, 8 (α α' l. b α)**) **-LÅKA**, v., äv. **-LÅKAS**, v. dep. [fsv. *tillakia*] särsk. (o. numera bl., tillf.) dels i p. pf., om sår o. d.: (helt o. hållet) läkt, igenläkt, dels ss. dep.: läkas (helt o. hållet); jfr **läka** till. Sää-

ret, som efter Bondekrijet wore tillakt. SCHRODERUS *Os.* III. 1: 72 (1635). I regeln tillåkas de förwånande lätt och snabbt. LOWEGREN *Ögonsj.* 531 (1891). — (**II 5**) **-LÄMNA**. (†) (över)lämna (ngt) till (ngn). *VRP* 1712, s. 412. I händelse några order tillåmnas mig, är jag att träffa hemma tills kl. 1/2 12. *3SAH LVII*. 3: 168 (1834). — **-LÄMPA**, se d. o. — **-LÄNDA, -ing** (se *avledn.*). (†) **1** till **II 1**: komma l. färdas l. bege sig tillstädes (ngnstädes); särsk.: ta härbärge, ta in; äv. tr.: komma l. anlända till (ngt l. ngn); jfr **5 b o. lända II 3 o. lända till 2**. LPETRI *Kr.* 8 (1559). With the befästningar, som the tillande. *SvTr.* V. 1: 161 (1609). (*Det skall upprättas*) Gästgifware-huus och Tafwerne, ther then wagarande för Penningar och skäligh betalning tillända kan. STIERNMANN *Com.* 2: 43 (1636). *Ps.* 1695, 140: **1**. särsk till **II 1 a**, i fråga om fartyg o. d.: lägga till (ngnstädes); jfr **lända till 1**. *PrivStStad.* 4: 577 (1610). Emedan skep ther ofta tillända. LENÆUS *Hubner* 57 (1726). **2** till **II 5**: tillkomma (ngn), komma till del, tillfalla; jfr **lända II 9 a, b**. HAMBREUS *Erasmus A 2 a* (1620). Dhen mig förmodeligen tilländandhe Antiquiteetz Spannemähl. *VDAkt.* 1694, nr 1119. **3** till **II 8 α** slutet: tilländas; äv. refl.; jfr **lända I**. UHIARNE *2Anl.* 283 (1706; refl.). UHIARNE *2Anl.* 288 (1706). **4** till **II 8 b β**: åstadkomma l. åvägbringa (ngt); jfr **lända II 8 o. -maka 3**. *PolitVis.* 210 (c. 1600). **5** till **II 10. a**) syfta till l. gå ut på (ngt); jfr **lända II 7**. *SörmlH* 16: 43 (1596). **b**) till **II 10 a**: börja, inträda; svårt att skilja från bildl. anv. av **1**. Then iemren och alendet som inwertes j samwetet tillender. LPETRI *IPost.* P 5 w (1555). *DrSimon* 16 (1627). **6** till **II 12**: tillhöra (ngn l. ngt). *PrivBergsbr.* 1649. Fullmacht s. A 4 b. LIND 1: 143 (1749). Avledn. (†): **tilländer**, pl. till **-lända 2**: (ngns) andel (av ngt). Prästernas tilländer af samma Beestärpa Sättegårdh. *VDAkt.* 1706, nr 26. **tilländing** l. **tillänning**, r. l. f. (**-länd- 1706. -länn- 1671-1695**) till **-lända 3**: tilländning; särsk. konkret. (*Grannen har*) tillvällat sig tillänningen. SMEDS *Malaxb.* 130 (cit. fr. 1671). UHIARNE *2Anl.* 283 (1706). — **-LÄNKA**. (†) jfr **länka**, v.<sup>2</sup> **1** till **II 1**, särsk. bildl., i p. pr.: tillkommande. Andra tillänckande lägenheeter. GALLIUS *KGyllenstierna* B 1 b (1646). **2** till **II 2**: vända (ngt) till (ngn); särsk. bildl.; jfr **3**. *HSH* 35: 59 (1635). **3** till **II 10**, refl.: anpassa sig (till ngt), inrikta sig; möjl. med kvardröjande bet. av **2**. At wij skola osz altijdh bereda och tillänckia, til at efter thetta lifwet föhra hoos Gudh .. ett annat lefwerne. SYLVIVS *Mornay* 432 (1674). **4** till **II 10 e**: räkna till? Greffve Peder sade, att medlen och folcket intet kan tillänckja. *RP* 5: 222 (1635). — (**II 8 b α, 10**) **-LÄRA, -ing** (†, SCHULZENHEIM *PVetA* 1799, s. 24), **-ning**. (numera föga br.) lära upp l. utbilda (ngn, särsk. i fråga om yrke l. arbete); äv. dels: lära (ngn att göra ngt), dels: lära (in) (ngt); särsk. (o. numera bl.) i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.; jfr **lära till 1**. Finnas och .. falckar .. them man kan tillära att grippa allahanda foglar. FORSIUS *Phys.* 280 (1611). Något wiste jag när jag skref then förra delen; men mycket mera har jag, sedan then tiden, genom öfning tillärt. HOORN *Jordg.* 2: Företal 7 b (1723). Den i England tillärda snöröfsmakerskan. LIVJUN 1: 369 (1824). En tillärd pessimism, som icke egde rötter i författarens eget hjerta. BENEDICTSSON o. LUNDEGÅRD *Modern* 159 (1888). jfr **o-tillärd**. — **-LÅSA**, v.<sup>1</sup>, se **-läsa**. — (**II 5**) **-LÅSA**, v.<sup>2</sup> (†)

## TILLÖDA

gm att läsa tillägna sig (ngt). LPETRI *Æc.* 61 (1559). — **-LÖDA, -ning** (numera bl. mera tillf.) 1) till **II 1 a**: löda fast (ngt invid ngt annat); i vissa språkprov svårt att skilja från 2. Ett förgylth kors tillött medh bly och besath medh fem st(ycke)r glas. *GIR* 28: 198 (1558). Natrium och kalium mottagas till transport i starka bleckdosor med tillödda lock. *SFS* 1908, nr 176, s. 43. 2) till **II 7**: löda ihop l. igen (ngt); jfr 1. Ett koppar- eller bleck rör, aldeles vädertätt, tillött, med fals och tenlodning så som en branvins pipa. POLHEM *ESkr.* 3: 155 (c. 1710). — **-LÖPA, -are** (†, SCHULTZE *Ordb.* 2834 (c. 1755)). [fsv. *tillöpa*] 1) (numera föga br.) till **II 1**: löpa l. (skyndsamt) komma tillstädes; förr äv. tr.: (skyndsamt) bege sig till, särsk. med avs. på fiendestyrka, närmande sig bet.: gå över till; jfr **löpa till**. Tā Athalia hörde ropet aff folcket som tillopp, och loffuadhe Konungen, gick hon (*osv.*). *2Krön.* 23: 12 (*Bib.* 1541). Dedh bäste och mäste siofolck anten slagett eller .. borttrymbdtt och fienden tillupett. AOXENSTIERNA 2: 43 (1612). *SDS* 1896, nr 467, s. 2. 2) (†) till **II 4 a**: gå till (så l. så), förlöpa. Huru alt war tilluppit. PERINGSKIÖLD *Wilk.* 520 (1715). 3) (†) till **II 5**: tillkomma l. tillfalla (ngn). *GIR* 3: 130 (1526). At the .. måtte .. bewijsa theas byrd, och sedan låta K. M:t förstå, hwad rätt them tilloper. *HSH* 21: 350 (1691). — (II 5) **-LÖSA, refl.**: lösa till sig (ngt, särsk. fast egendom). SCHUCK *VittA* 2: 45 (*i handl. fr.* 1673). Bordsrätten, d.v.s. rätten för släkting att tillösa sig jordegendom, som någon avhant sig till oskyld person. *FoF* 1943, s. 68. — **-MAKA, -an** (†, *GIR* 23: 100 (1552: tilmaken)), **-ning**. [fsv. *tilmaka*; jfr mlt. *tōmaken*, bereda, förfardiga] jfr **maka till**. 1) (om ä. förh.) till **II 8 b α**: bränna (ved o. d.) för att därigm bryta malm; upphetta (berg l. malm) så att malmstycken kan brytas loss; äv. dels abs., dels iopers. pass. Jngen skall förholla gruffuona för then annen när tiidh ar och tilmakas skall. *GIR* 7: 140 (1530). Vedekopen (*skall*) .. allenest lefferere .. veden ifrå sikh, och then som later tilmake, skall qvittere honum. *GIR* 24: 191 (1554). Weeden .. hwilken .. uppsatt och tilmakat wårder. FLEMING *RelStKopparbg* 4 (c. 1650). Berget tilmakades inte längre med eldbräsar. KOCH *GudVV* 1: 289 (1916). särsk. ss. vbalsbst. **-ning**: upphettning av bergyta medelst eld (o. efterföljande nedkylning medelst vatten) för brytande av malm, eldsättning; särsk. sammanfattande, om sådan brytningsmetod; förr äv. dels konkretare, dels allmännare, om uppvärmning av ngt. Jtem skall gruffuedrengien hafua j ortug för tilmakninghen .. och j öre för affbrytninghen huar dagh. *GIR* 7: 139 (1530). De som omgås med bärghsmän, få sällan hora annat tal, än om tilmakningar, sulubruk (*m. m.*). BERCH *ÅmVetA* 1752, s. 7. *VetAH* 1791, s. 119 (*allmannare*). I Sverige användes tilmakning allmänt några decennier in på 1700-talet, och på vissa platser, t.ex. i Sala, ända in på 1870-talet. *NE* (1995). 2) (numera mindre br.) till **II 8 b α**: maka (på) l. maka ihop (ngt). *VetAH* 1768, s. 127. *IllSvOrdb.* (1964). 3) (†) till **II 8 b β**: åstadkomma (ngt); jfr **-hinna 2, -lända 4**. CAEHRENSVARD *BrKickan* 34 (1790). (*Vid ombyggnaden av kyrkan*) kunde ej annan trappa och uppgång till Läckta- ren tilmakas an utom fönstret. CAEHRENSVARD *Brev* 2: 372 (1800). Ssgr (till **-maka 1** slutet; om ä. förh., tillf.): **tillmaknings-eld**. *SvFolket* 6: 201 (1938). *TurA* 1989, s. 9. **-längd**. jfr **längd 8 α**. HALLENBERG *Hist.* 2:

845 (*i handl. fr.* 1613). **-ved**. JARTA *Kopparb.* 75 (1823). LINDROTH *Grubbrytn.* 1: 414 (1955). — (II 11 a α α') **-MALA, -ning**. (†) mala (ngt) för utökning av befintligt bestånd; särsk. i p. pf. *GripshR* 1561, s. 11. *HovförtärSthm* 1603, s. 42. — (II 10) **-MANA, -ing, -are** (JWOLLIMHAUS *Syll.* A 7 a (1649), EKBLAD 161 (1764)). [fsv. *tilmāna*] (†) (upplmana (ngn att göra ngt). Then andre ephtherfylde honum .. tilmanandis och nodandis honum att slotz med siigh. *GIR* 4: 69 (1527). EKBLAD 161 (1764). — (II 1) **-MATA, -ning**. (numera bl. tillf.) mata fram (ngt). *TT* 1872, s. 121. CANNELIN (1939). Ssg (numera bl. tillf.): **tillmatnings-skiva**. *JernkA* 1858, s. 190. — (II 5) **-MENA**. (†) mena att (ngt) skall tillräknas (ngn). At han icke thet honom tilmeent hade. *BjörkekDomb.* 24/10 1603.

**TILLMINNES**, se **till I 14 b ζ α'**. — **TILLMINSTONE**, se **till I 18 b α**.

**TILL ssgr** (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 10) **TILL-MODA, -else** (PJGOTHUS *Os.* 144 (1603)). (†) uppmåna l. egga o. d. (ngn) till (ngt). *RA* 1. 3: 171 (1593). Den man som man kan tillmoda något sådant. BREMER *Brev* 3: 58 (1847). — (II 7) **-MUFFA, -ning**. (†) medelst muff (se **muff**, sbst.<sup>1</sup> 2 b) låsa (ngt); jfr **muffa**, v.<sup>1</sup> *JernkA* 1858, s. 113. *TT* 1897, Allm. s. 52. — **-MURA, -ning**. 1) till **II 7**: mura till (öppning o. d.). (*Jag lät en murmästare*) tillmure then dören ssåssom war ihn åth Astractzssalen. *HSH* 3: 88 (c. 1565). 2) (numera bl. tillf.) till **II 11 a α α'**: gm murning tillbygga (ngt). SCHULTZE *Ordb.* 3181 (c. 1755). *IllSvOrdb.* (1964). — (II 8 b (β)) **-MYNTA, -ning**. (numera föga br.) mynta (mynt l. metall). Därefter bor tillmyntas uppå ett markpund kopparmynt 12 ore. HALLENBERG *Hist.* 5: 197 (*i handl. fr.* 1625). 3000 skeppund koppars tillmyntning. SKOGMAN *Bank* 1: 10 (1845). *KansliH* 1: 75 (1935; om a. förh.). jfr **silver-tillmyntning**. — (II 5 a) **-MÅL, sbst.**<sup>1</sup> [jfr **-måla**, v.<sup>2</sup>] (†) gm åtal väckt ärende, rättegångssak; jfr **tillmål 2**. Om saken och tilmåleddt blifver af richsens råd och af adelsmen laglige ransakt och dompt och icke af ringere personer (*så osv.*). *RA* 1. 3: 176 (1593). — (II 11 a) **-MÅL, sbst.**<sup>2</sup> [jfr **-måla**, v.<sup>2</sup>] (†) = **fästning 1**. Emedan hvar Tunna .. bör strax få sitt särskildta tilmål i proportion af de 4 Kappar, som tilhöra den strukna Tunnan. PLANTIN *PVetA* 1787, s. 23. BERGLINT *MSam.* 2: 448 (1792). — (II 11 a α α') **-MÅLA, v.**<sup>2</sup> (v.<sup>1</sup> se sp. 1162). (†) ytterligare mäta upp (så l. så mycket) utöver löst mått så att fast mått erhålls; jfr **-måla**, v.<sup>1</sup> 2 o. **fästa**, v. 1 slutet. *KamKollP* 1: 250 (1624). At .. så många kappar på Tunnan tilmålas, som Förordningarne, angående mått, mål och wigt, innehålla. *PH* 2: 1417 (1739). — (II 11 a) **-MÅN**. (†) tillväxt; framsteg; jfr **mån**, sbst.<sup>1</sup> 10. COLUMBUS (*SVS*) 2: 181 (1679). — (II 11 a α α') **-MÅNA**. (†) tillskjuta l. bidra med (ngt); jfr **måna**, v.<sup>1</sup> 1. *VDakt.* 1692, s. 456.

**TILLMÅTTO**, se **till I 11 b**.

**TILLMÅLA**, sbst., se **tillmål 2**.

**TILL ssgr** (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-MÅLA, v.**<sup>1</sup> (†) 1) till **II 5**: tillmäta (ngn ngt). *Linc.* B 4 b (1640). JWOLLIMHAUS *Ind.* (1652). 2) till **II 11 a α α'**, = **-måla**, v.<sup>2</sup> *SthmStadsord.* 1: 192 (1667). — **-MÅLA, v.**<sup>2</sup>, **-an** (*ConsAcAboP* 3: 151 (1666), CYGNÆUS 6: 235 (1851)). [fsv. *tilmāla*] (†) 1) till **II 5**: tillskriva l. tillräkna (ngn ngt); särsk. med avs. på brott l. missgärning o. d.; tillvita, anklaga för. Ar något skeet, så ar hans



swagheet ded tilmälendes. *HSH* 15: 82 (1591). The stycken, som honom genom sochnestemman och Brefwet till Ven: Constorium woro tillmehlte. *VDakt.* 1724, nr 506. (*Han ogillade*) idén, att desse indianstammar skulle vara beslägtade med mongolerne, ett förhållande, som han endast tillmälte eskimäerne. *RETZIUS EthnolSkr.* 232 (1856). 2) till **II 5 a**: uttrycka l. omtala (ngt) (för (ngn)).

STIERNHJELM *Fred.* 12 (1649, 1668). VERELIUS 256 (1681). **TILLMÅLE** *till*<sup>3</sup>-*mä*<sup>2</sup>*le*, n.; best. -et; pl. -en (se för övr. **MÅLE**, sbst.<sup>2</sup>); förr äv. **TILLMÅLA**, r. l. f. (-māle (-āh-, -āā-) c. 1590 osv. -mālle 1596. -mālo (-u) 1624 (efter prep.). -1645 (ss. obj.)) [fsv. *tilmāle*; ssg av **TILL** o. **MÅLE**, sbst.<sup>2</sup>, delvis dock möjl. bildning till *till-māla*, v.<sup>2</sup>]

1) (†) tilltal; äv.: (välkomst)hälsning o. d., i ssgn **TILLMÅLES-DRYCK**. *SPEGEL* 288 (1712). **LIND** (1749).

2) (†) beskyllning, anklagelse; (väckande av) åtal; äv. om sak som ngn anklaga(t)s för; särsk. i förb. med verbet *göra*; jfr **3**. Thå ältter Pael And(er)son them ifrå lagu til målum. *TEITT Kläg.* 21 (1555; sannol. fel för tilmålum). Denne Nils Erichsson blef af råththen frij kändh för dettha tilmāle. *UpplDomb.* 5: 198 (c. 1590). Sedan .. tillfrågades studenterne, om the godwillighen bekenna sigh wara skyldighe til thett tilmāle, Dn. Archiepiscopus them tillägger. *UUKonsP* 2: 110 (1635). Cammereraren och Fischalen .. skola altidh .. svara till dhe tilmāhle, som dem af Adelen kunna göras. *RARP* 10: 283 (1668). Gifwer han någon skuld, och gitter thet ej bewisa; plichte för olaga tilmāle, som lag säger. *MB* 53: 2 (Lag 1734). Att bevisa sanningen af sitt tilmāle. *DE GEER Minn.* 1: 233 (1892). jfr: *IllSvOrdb.* (1964). — särsk. med gen.-attribut som anger vad ngn anklagas för. *SCHRODERUS Os.* 1: 770 (1635). Att jag skickar en bränd Gratulation, bör ej lända mig till någon vårdslöshets tilmāle. *KELLGREN (SVS)* 6: 7 (1770).

3) förolämpande l. förklenande l. nedsättande benämning på (l. omdöme om) (tilltalad) person; glåpord, okvädinsord, skymford; i sht om syntaktiskt självständig sådan benämning. *Norrl.* 8: 30 (1686). Om någon miszfirnar sin wederdeloman in för Försäkrings-Rätten .. med .. förklenliga tilmālen eller åthäfwor, ware (osv.). *PH* 5: 2996 (1750). Att vara gudelig, har .. nära nog blifvit ett föraktligt tilmāle. *WALLIN 2Pred.* 1: 182 (1824). Med "nutidsungdom" menar författarin(nan) icke, som man kunde tro, ett tilmāle – tvärtom, en äretitel. *SD/L* 4/5 1905, s. 4. Om någon förtjanat tilmålet dumhuvud eller åsna, så inte var det bönderna i Åsbo. *Kulturen* 1949, s. 161.

**Ssg** (till **1**; †): **TILLMÅLES-DRYCK**. dryck drucken i samband med välkomsthälsning. Därpå börjades Gästebuds-roen, först tilmāles-drycken, eller wälkom, sedan giftes-drycken. *LAGERBRING 1Hist.* 2: 412 (1773). **DALIN** (1854; angivet ss. föråldrat).

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-MÅNGA**, -ning. (†) **1** till **II 8 b β**: blanda till (ngt, särsk. dryck). *JOHANSSON HomOd.* 3: 393 (1844). **2** till **II 11 a α α'**: gm blandning tillsätta (ngt); äv. bildl.; jfr -blanda **4**. *SCHRODERUS Os.* III. 1: 261 (1635; bildl.). *TT* 1878, s. 21. — **-MÅRKA**, -else (*Linc.* H 2 a (1640)). [fsv. *tilmārka*] (†) **1** till **II 5, 8 b α**: förse (ngt) med märke. *Linc.* Z 3 a (1640). **2** till **II 13 b β**: vara uppmärksam, ge akt; jfr *märka* till **2**. *LPETRI Wijgd.* A 3 b (1538). *Linc.* H 2 a (1640). — **-MÅS-**

**KA**, -ning (†) **1** till **II 8 b α**: bereda mask av (ngt), mäska; särsk. ss. vbalsbst. -ning, äv. konkret, om mäska. *DAHLMAN Reddej.* 156 (1743). Hos den, som icke äger rättighet att Branwin tillverka, må icke eller sur tillmäsning, tillredd med malt och jäst och således för Bränwinsbränning tjenlig, finnas. *SPF* 1816, s. 353. *LAHT* 1898, s. 216. **2** till **II 8 b β**: gm mäsning framställa (dryck); jfr *mäska* till **2**. Tillmäska dricka, brännvin. *WESTE* (1807). *AHLMAN* o. *FORSMAN* (1885). **Ssg** (till **1**; †): **tillmäsknings-kar** kar för mäsning. *VetAH* 31: 268 (1770). *ALMSTRÖM KemTekn.* 2: 157 (1845). — **-MÅTA**, -else (†, *2SthmTb.* 8: 168 (1590), *LIND* 1: 163 (1749)), -ing (†, *TbLödöse* 222 (1590)), -ning (numera bl. tillf., *UpplDomb.* 2: 23 (1578), *SAOL* (1998)); -are (numera mindre br., *RYDBERG Myt.* 2: 17 (1889)). [fsv. *tilmāta*] **1** (utom i slutet α numera bl. tillf.) till **II 5**: gm uppmätning tilldela (ngn ngt), mäta upp l. ut åt; äv. dels med refl. indir. obj.: tillägna l. tillskansa sig (ngt) (jfr slutet α), dels med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *åt*, dels (o. numera nästan bl. i p. pf.) utan indir. obj. (delvis med anslutning till **II 8 b β**); äv. oeg. l. bildl. (jfr slutet), särsk. med avs. på abstr. företeelse, särsk. tid; jfr *mäta* till o. -māla, v.<sup>1</sup> Thet skal wara tijn löön och tin deel som iagh tigh tilmātit haffuer. *Jer.* 13: 25 (*Bib.* 1541). Hustru Anna i Strömnass, Beswärer sigh öfwer sine granner, att dee haffwa till mått sigh nägen Jordh. vtur hennes åker tegeh. *ÅngermDombRenov.* 1641, fol. 56. Man till .. tillmāta hvarje bonde ett stycke åker (*att ploja*). *LBÅ* 29-31: 112 (1799). *Ps.* 1819, 497: 4 (: åt). Ett bland de utmärkande kännetecknen på en utvecklad literaturkritik är, att den tillmäter recensionens omfång i proportion efter det föreliggande verkets. *NordRevy* 1895, s. 29. Fjällhöstens snålt tillmätta veckor. *TurÅ* 1954, s. 31. särsk. bildl.: tillräkna o. d. α (fullt br.) anse l. räkna med att (ngn l. ngt) har l. uppbär (ngt, särsk. stor) betydelse o. d.; tillskriva l. tillerkänna (ngn ngt); äv. (numera bl. mera tillf.) med refl. indir. obj. (stundom svårt att skilja från huvudmom.); förr äv. dels med direkt obj. betecknande handling o. d. som ngn anser sig ha rätt till, särsk. angivet med inf.-förb. (särsk. vid refl. indir. obj.), dels med obj. med inf. utan indir. obj.: anse (ngn l. ngt vara l. göra ngt). Och ther hans verner än fast ville tilmāte honom någon rett her till riket, så (osv.). *RA* I. 1: 530 (1547). Då skole förmynderne .. tillmāta sigh och annamme för(bemål)de vnderpantt. *3SthmTb.* 4: 198 (1602). At folket mot Guds Ord äro dagväljare och tilmāta den ena dagen vara bättre än den andra at föra bruden med hemgiften. *WALLQUIST EcclSaml.* 5-8: 600 (1619). (*Den juridiska fakulteten har tvingats*) beswära sig öfwer filosofiske faculteten för det, at denne sig till mäter at underwijsa ungdomen uti jure nature et gentium. *ANNERSTEDT UUH Bih.* 3: 61 (*i handl. fr.* 1701). Tillmaten eder ingen förtjenst framför andra folkslag. *SPF* 1814, s. 92. Mäster var .. benägen att tillmätta djuren på sin tomt .. betydande mått af vett och känsla. *RYDBERG Vap.* 83 (1891). (*Företaget*) tillmäter inte de nya uppgifterna någon större betydelse. *SDS* 3/4 1995, s. A6. β) [eg. specialanv. av α] (†) tillvita (ngn ngt, särsk. angivet med *att-*sats), anklaga l. beskylla för; äv. utan indir. obj. *LPETRI Kr.* 136 (1559). Samma dagh thil methir Jngiebor Jörenns, ath gamblee Rennholth Fridz haffuer) läthith

## TILLMÄTE

effth(er):ne ordh fallith om henne. *TbLödöse* 120 (1589). Adt några onda menniskior haffue honom tillmättidt .. adt han skulle haffua lagradt sin tieniste pigo. *ÖstraHdDomb.* 110 (1605). Alla de grufliga synder han .. tillmäter Svensk regering. *SvLittFT* 1834, sp. 790. 2) (†) till **II 12**; anträffat bl. i avledn. tillmätelig. Avledn. (†): tillmätelig. adj. till -mäta 2: tillhörig. *RAAF Ydre* 1: 351 (*i handl. fr.* 1599). tillmätenhet, r. l. f. till -mäta 1 slutet α (i pregnant anv.): förmätenhet. *GIRS Edelh.* F 7 b (1627). *SCHRÖDERUS Os.* 2: 271 (1635). — (**II 5**) -MÄTE. [jfr -mäta] (†) tillvitelse, beskyllning. Alla misstanckar och oredelige tillmäten. *RARP* 1: 64 (1627). *WIDEKINDI KrijgH* 168 (1671).

**TILLMÄTELIG, TILLMÄTENHET**, se till-mäta avledn.

**TILL ssgr** (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 8 b α**) **TILL-MÖKA, -ning**. (†) uppmjuka (ngt); särsk. bildl.; jfr möka, v.<sup>2</sup> Pohlen som genom desse års Krig .. är tämmeligen tilmokt och utmattadt. *HC11H* 14: 62 (1660). *CVASTRANDBERG* 5: 211 (1865). — (**II 8 b α**) -MÖNSTRA, v.<sup>1</sup> (†) särsk. i p. pf.: utformad; jfr -skapa 2. *BROMAN Glys.* 3: 125 (c. 1730). — (**II 5**) -MÖNSTRA, v.<sup>2</sup> (†) tilldela (ngn ngt, särsk. trupp l. materiel) efter verkställd mönstring härav. Dett siuende compagniet hafver jagh honom tillmönstratt af Albo och Sunnerbo heredt. *OxBr.* 9: 20 (1621). (*Vid återkomsten skall*) den mundering, truppen från krigsorten medfört, beklädnads-direktionen tillmönstras. *TjReglArm.* 1858, 1: 282.

**TILLMÖTE**, se tillmötes-.

**TILLMÖTES**, se till **I 14 b ζ α**.

**TILLMÖTES-** *tilmötes-*, förr äv. **TILLMÖTE-**, ssgrsförd. (tillmöte- 1887 (: tillmötégå). tillmötes- 1860 (: tillmötesgående) osv.) [ssgsform till uttr. *till mötes*, se **MÖTE 3 b**] ss. förled i ssgr: till mötes (se **MÖTE 3 b α**).

*S sgr*: **A** (†): **TILLMÖTE-GÅ**, se **B**.

**B**: **TILLMÖTES-GÅ**. (tillmöte- 1887 tillmötes- 1860 osv.) gå (ngn l. ngt) till mötes; särsk. (o. numera nästan bl.) bildl.: bemöta (ngn) välvilligt; tillfredsställa (särsk. med avs. på ngns krav l. önskan l. begäran o. d.: bifalla, uppfylla, rätta sig efter (förr äv. abs.: ge efter l. ge med sig)); särsk. i p. pr. i mer l. mindre adjektivisk anv.; jfr -komma. *LJUNGGREN Est.* 2: 87 (1860). Andra förhållanden måste inträda .. icke emedan det kapitalistiska samhället spelat ut sin roll och tillmötesgår en oundviklig katastrof utan (osv.). *HENRIKSSON Tyskl.* 199 (1901). Inspektoren förde ett högljudt samtal med en underofficer och ruskade på hufvudet. Han ville ej tillmötesgå. *AMINOFF Krigsg.* 320 (1904). Nämnden (*visade*) en mycket tillmötesgående hållning. *KyrkohA* 1926, s. 152. Abonan tillmötesgick efter mycket parlamentärastående furstarna och folket. *AGGE Svart-Tj.* 88 (1935). Jag beklagar, sir, men jag kan tyvärr inte tillmötesgå er begäran. *HAMMAR Wodehouse FarbrDyn.* 114 (1950). Avledn.: tillmötesgående, n. särsk.: välvilligt bemötande, tjänstvillighet. *Hygiea* 1866, s. 339. Det är tjänstemans oeftergifliga plikt att visa tillmötesgående mot allmänheten. *DOSS o. LANNGE* 30 (1908). — **-KOMMA**. (numera bl. tillf.) komma (ngn l. ngt) till mötes; särsk. i bildl. anv., i sht med avs. på önskan l. strävan o. d.: (söka) uppfylla l. tillgodose, tillmötesgå. *LJUNGGREN SmSkr.* 2: 126 (1879). Kra-

vet på singularis (*vid pluralt subj.*) .. tillmöteskommer .. den strävan, som nu för tiden gör sig gällande att låta pluralen försvinna. *SoS* 1916, s. 37. *ÖSTERGREN* (1957).

**TILL ssgr** (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 1 a**) **TILL-NAGLA**, förr äv. -NÄGLA. [fsv. *tilnaghla*] nagla fast (ngt invid ngt annat). *VarRerV C 8 a* (1579). *EHRENGRANAT Ridsk.* II 1: 33 (1836). — (**II 11 b**) -NAMN. [fsv. *tilnamn*] namn som (i identifierande l. karakteriserande syfte) åtföljer dopnamn l. förnamn, släktnamn l. efternamn l. (o. numera företrädesvis) binamn (se d. o. b); äv. om självständigt öknamn l. smeknamn o. d.; förr äv. dels om specificerande benämning på företeelse, dels om artnamn; jfr binamn. Nils Siffriidzsonn Tydzsk, hwilkett tilnamn han sielff sigh giffwitt hade. *2SthmTb.* 8: 49 (1589). Christofer med datt tilnamnet tårstenson. *EKEBLAD BrClEkeblad* 171 (1655). Een sådan Rund hafwer åthskillige til Namn. *SÖDERMAN ExBook* 174 (1679). At satan .. hafwer altid sökt sig wackra behagelige tilnamn, som skulle öfverskylla hans retta och egentliga namn. *MUNCHENBERG Scriuer Fär.* 258 (1725). *ÖDMANN StrSaml.* 5: 67 (1792; om artnamn). Redan efter en halvtimme hade de hunnit så långt att de kände varandras förnamn och tillnamn. *STERNSTEDT Bank.* 53 (1947). jfr släkt-tillnamn. — (**II 5**) -NARRA. särsk. refl.: narra till sig (ngt). *DA* 1793, nr 199, s. 4 — -NEGED, -NEYD, se -nagd. — (**II 5 a**) -NICKA. (numera bl. tillf.) gm nickning tillkännage (ngt, särsk. bifall) för (ngn). *SvTyHlex.* (1851). När han tillnickar mig bifall, då ar jag stoltare än hela världen. *AURELL NBer.* 80 (1949).

**TILLNING**, se telning, sbst.<sup>2</sup>

**TILL ssgr** (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-NITA, -ning** 1) (numera bl. mera tillf.) till **II 1 a**: nita fast (ngt invid ngt annat); i vissa språkprov svårt att skilja från 2. På ramen tillnitade eller fastskruvade lagerstolar. *HWASSER HbLokF* 62 (1865). *SAOL* (1973). 2) (numera bl. tillf.) till **II 7**: gm nitning tillsluta (ngt); jfr 1. (*Man*) uppriver hålet för vexelhjulstiftet och kantfilar det .. hvarefter man snyggt tillnitar hålet med en tät fodring. *BERGQVIST o. HELLBERG Horrmann* 47 (1881). *IllSvOrdb.* (1964). — (**II 10 b**) -NJUTA. (†) åtnjuta (ngt). *RP* 14: 425 (1650).

**TILLYNES**, se till **I 14 b ζ α**.

**TILL ssgr** (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 8 a α** slutet) **TILL-NYKTRA, -ing**. nyktra till; särsk. motsv. **nykter** 2 (se särsk. slutet), 6. *GHT* 2/12 1895, s. 3. Hemma i Anäs tysta, ensliga salar tillnyktrade hans sinne ganska snart. *ALLARDT Livsuppg.* 168 (1915). Intressant är att iakttaga författaren/s första naiva hanförelse över den ryska revolutionen och hans så småningom insättande tillnyktring. *HT* 1953, s. 373. särsk. i p. pf. Först uppåt förmiddagen var han fullt tillnyktrad. Tillnyktrad efter sin kontusion erinrar han sig det utlofvade snuset. *STRINDBERG Skärk.* 12 (1888). Ssgr: **tillnyktrings-enhet**. enhet (inom sjukvården) där berusad tas om hand för tillnyktring; jfr -nyktrings-station *MotRiksd.* 1977-78, nr 141, s. 4. -**klinik**. (tillf.) klinik utgörande tillnyktringsenhet. Fylleri blir ej längre ett brott utan något som föranleder omhändertagande .. på speciella tillnyktringskliniker. *SvD(A)* 8/1 1967, s. 15. *SvD* 14/6 1979, s. 2. -**station**. (tillf.) tillnyktringsenhet. *DN(A)* 29/9 1965, s. 26. *GbgP* 1/2 1980, s. 37. — -**NÄ**. (†) jfr nå till. 1) till **II 1**: nå fram



till (ngt), (upp)nä; särsk. bildl., med avs. på resultat o. d. *VDakt* 1680, nr 70. *BRENNER Dikt* 2: 24 (1684; bildl.). 2) till **II 10 e**: räkka till, förslå. *HH* 29: 167 (1628). — (**II 13 a**) -NÄGD. (-neged 1545. -neyd 1542) [senare leden sannol. kortform för *benägd* l. ombildning av -nägen] (†) = -benägen. *HFinlH* 1: 235 (1542). (*Ryktet säger att bönderna i Blekinge*) äre bettere tillnegede then gamble fångne Konungh Christienn. *GIR* 17: 401 (1545).

**TILLNÄGELSE**, r. l. f.; anträffat bl. i pl. -er. [jfr ä. d. *tilnegelse*, böjelse, benägenhet; ssg av **TILL** o. ett vbalsbst. till **NEGA**, efter mlt. *tōnēginge* l. t. *zuneigung*, vbalsbst. till *tōnēgen* resp. *zuneigen*, luta åt, ha lust till, ssg av *tō* resp. *zu*, till (se **TAPTO**), o. *nēgen*, *neigen* resp. *neigen*, luta, vara böjd (se **NEGA**)] (†) böjelse; jfr **TILL-BÖJELSE** 1. Onda tanckar och lasterliga tilnägelsor. *PJGOTHUS Os* 144 (1603).

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 13 a**) **TILL-NÄGEN**. (†) = -benägen. *GIR* 9: 24 (1534). Joannes Gothus .. och Biskop Hans Brask .. som synneligen wore Påwen i Rom tilnägne. *TEGEL G1* 1: 98 (1622). — **NÄGLA**, se -nagla. — (**II 10 b**) -NÄME. (†) (möjlighet till) tagande i bruk; tillgång. *Skiutfärdens afskaffande* .. vore nödigt för bonden och åkerbruket, för tilneme och mychenhet af heestar, för höo och annat. *RP* 8: 721 (1641). — **NÄMNA**. [fsv. *tilnämna*] (†) 1) till **II 8 b**: utvälja l. utse (ngn); utnämna, förordna; äv. med sakobj.; jfr *nämna* till 2 o. -förordna 2. Therefore wij ther een landtzzsyn tielnempdt hadom. *GIR* 2: 216 (1525). Samma tilnämpta Tijdh. *TEGEL G1* 1: 189 (1622); jfr *nämna* till 3. En aff Munkarna, som aldramäst bepröfwat är, skal tilnämnas. *SCHRÖDERUS Os* 2: 253 (1635). *ARNELL Stadsl.* 404 (1730). 2) till **II 11 b**: ge (ngn ngt) ss. tillnamn; särsk. i p. pf. Richard 2. hette hans Sohn, hin Gode tilnambd. *BRASK Pufendorf Hist.* 112 (1680). *WALLQUIST EcclSaml.* 5-8: 177 (1791). — (**II 2**) -NÄRMA, -ning, -else (se d. o.). (utom i ssgn *tillnärmelsevis* numera bl. tillf.) närma (ngt l. sig mot ngn l. ngt); särsk. ss. vbalsbst. -ande (särsk.: närmande (se d. o. c)) l. -ning (särsk. motsv. *närma* I 3). Thorild .. förblef obeveklig mot det ädla tillnärmande, som Kellgren genom sin anmälan syntes erbjuda honom. *BEMALMSTROM* 2: 464 (c. 1860). (*EU:s skodirektiv*) ingår i den "tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar" som unionisterna kraver av de sina. *SvD* 9/6 1995, s. 11. Avledn. (numera föga br.): *tillnärmelig*, adj. möjlig att komma nära; äv.: ungefärlig. *ZEDRITZ* 1: 184 (c. 1835). Approximativ (*dvs.*) *tillnärmelig*. *COLLINDER SvOrdhjälp* 25 (1968). jfr o-*tillnärlig*. — (**II 2**) -NÄRMELSE. [jfr d. *tilnærmelse*; till -närma] (utom i ssgn *tillnärmelse-vis* numera mindre br.: närmande; bringande till större likhet l. närmare överensstämmelse (med ngt); approximation; äv. konkretare. *SkandGazette* 1862, sp. 433. År 620 kom det till en tillnärmelse mellan Muhammed och .. (de) stammar (som innehade staden *Yathrib*). *RYDBERG KultForel.* 4: 374 (1887). Den iskalla förvåning, hvarmed en dam af verld moter en främlings tillnärmelser. *LUNDEGÅRD LaMouche* 27 (1891). En omsorjsfullare tillnärmelse till riksspråket. *WULFF SvRim* 1 (1898). Med tillhjälp av dessa siffror kan man med ganska stor tillnärmelse beräkna ledningsförmågan för saltlösningar. *ARRHENIUS Kem.* 219 (1919). *SAOL* (1986). *Ssggr: tillnärmelse-vis*, adv. o. adj. (fullt br.) 1.

ss. adv.: ungefärligen, på ett ungefär, approximativt; något så när; särsk. (o. numera nästan bl.) i förb. med negerat uttr., i fråga om att ngt i kvantitativt l. kvalitativt hänseende inte ens kommer i närheten av ngt annat; jfr *närmelsevis* 1. Lätt inses, att .. (*källorna*) endast tillnärmelsevis kan bestämmas. *UPPSTROM GotBidr.* 4 (1868). Det är .. ej blott de .. stora kulturfolken, som insett behovet af .. språkhistoriska ordböcker och sökt tillnärmelsevis fylla detsamma. *NordT* 1892, s. 607. Ingen forskare bland de äldre generationerna har genom vetenskaplig produktion gjort de svenska dialektstudierna tillnärmelsevis så stora tjänster som (*E. Rietz*). *HTSKän.* 2: 2 (1904). En sän handling vore faktiskt inte tillnärmelsevis så hemsk som den låter. *SJÖGREN TaStjärn.* 57 (1957). **II**. (tillf.) ss. adj.: ungefärlig; särsk. i attributiv anv. *SODERBLOM LevGud.* 86 (1932). -värde. (numera föga br.) närmvärde. *STROMGREN AstrMin.* 1: 64 (1921). *LILJESTRAND Livslåg.* 106 (1932). — (**II 10**) -NÖDA, -else (*STIERNMAN Riksd.* 631 (1607)). -ing, -ning. [fsv. *tilnödha*] (†) nödga l. tvinga (ngn); anträffat bl. ss. vbalsbst. -else l. -ing l. -ning, äv. (med anslutning till **till II 9 a**) närmande sig l. övergående i bet.: ansättande o. d. (äv. konkretare). Dhet skadelige krigj såsom Konung Sigismundus egenom sin tillnödelse hafwer påbegynt och orsaak gifwit. *STIERNMAN Riksd.* 631 (1607). Någon fiendtlig tillnödning. *RA II.* 1: 371 (1614). *SvMerc.* V. 4: 187 (1760). — (**II 10**) -NÖDGA l. -NÖDIGA, -an (*HSH* 36: 183 (1579)). (†) nödga (ngn). *HSH* 36: 183 (1579).

**TILLNÖDS**, se **till I 14 b ζ α'**. — **TILLNÖJES**, se **till I 11 b**. — **TILL-ÖCH-FRÅN**, se **till II 1 b β**.

**TILL-ÖCH-FRÅNARE** *til<sup>1</sup>ofrån<sup>3</sup>are<sup>2</sup>* 1. *til<sup>1</sup>ofrån<sup>3</sup>nare<sup>2</sup>*, äv. *til<sup>1</sup>okfrån<sup>3</sup>nare<sup>2</sup>*, m. l. f. (ss. ig.); best. -en; pl. =, (äv. *till-å-frånare*; äv. sammanskrivet) [avledn. av uttr. *till och från* (se **TILL II 1 b β**)] (numera bl. mera tillf.) om person som återkommande (o. ofta l. lättvindigt) förflyttar sig till o. från ort(er); särsk. om anställd som går till o. från (se **TILL II 1 b β**). *SvD(A)* 6/3 1931, s. 10. Hembitrade? .. Skulle den stå och sova i öppna spisen i hallen? Dom har en tillochfrånare, som kommer ett par gånger i veckan och torkar av golven. *ZETTERSTROM SannOrd* 213 (1933). (*Hemtjansten*) klarar inte "till-å-frånarna", de som ringer och vill tjänstgöra ett par timmar då och då eller en eller annan helg. *GbgP* 17/4 1984, s. 7.

**TILLOCHMED**, se **till II 6**.

**TILLOR**, pl., se *tilja*.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 11 b**) **TILL-ORD**. (†) adverb. *TIALLMANN Gr.* 225 (1696). *HOF PhilosGr.* 3 (1782). — (**II 8 b (β)**) -ORDINERA. (†) utse l. förordna (ngn); särsk. i p. pf.; jfr -förordna 2. *HalmstDomb.* 1: 204 (1683). — -ORDNA, -ning. 1) (i fackspr.) till **II 1 a l. 12**: ställa l. sätta o. d. samman (ngt) med (ngt annat), samordna med; äv. reciprokt. *Linc.* F 3 b (1640). Den nedersta delen af de bägge centralvindlarna (*i hjärnan*) är tillordnad ansiktet. *NordT* 1894, s. 48. Klassen av stolar och klassen av framsatta kuvert såges vara lika mäktiga, om deras element kan tillordnas varandra (*ett till ett*). *MARC-WOGAU Mod-Log.* 130 (1950). 2) (†) till **II 5**: ställa (ngn l. ngt, särsk. dels medhjälpare l. personal o. d., dels materiel l. penningmedel l. utrymme o. d.) till förfogande för (ngn); anslå l. anvisa l. utanordna åt;

## TILLPACKA

tillställa l. tilldela; äv. (delvis med anslutning till 3): förordna l. (an)ordna åt; äv. med det indir. obj. ersatt av prep.-förb., särsk. inledd av *till*. l. utan indir. obj. (stundom svårt att skilja från 3). (*Vi har skickat*) penningar, så många som Kongl. Mtt hafver krigzfolcked tilordnad. AOXENSTIERNA 2: 189 (1614). (*Kejsaren ville icke*) at man skulle tilordna Underdommarenom någre Assessores och Bijsittiare. SCHRODERUS Pac. 382 (1616). Til förbemale berömlige Män tilordnas en benämnd Spiridion, Biskop vthi Trimethunt i Cypern. SCHRODERUS Os. 1: 271 (1635). Så många Skepp och Fahrkoster, som honom åhre tillordnadhe. *SVFIH* 1: 515 (1644). Sedan .. blefwe .. (*standerna*) remitterade uti dee rum, som dem tillordnade wore. *IBorgP* 94 (1672). Skulle han .. finna, at omkostnaderne .. de förbemale 40000 Dal(er) *Silver*/m(yn)t öfwerskjuta .. wele Wi sådant i nåder tilordna. STIERNMAN Com. 6: 450 (1718). Jag håller betänkligt, att tilordna Hans Durchlaucht drabanter, emedan det skulle på det sattet ske honom lika ära, som Kongl. Maj:t sjelf, om han vore här. CRUSENSTOLPE Tess. 4: 321 (1849). 3) till II 8 b (β); jfr 2. a) (†) utse l. utnämna l. (till)förordna (ngn). Tuå personer måtte bliffua tilordnade, som på presternes sido måtte wara öffuer tenne saker them til at ställa. *SynodA* 2: 32 (1585). Tillordna Camererare i Landsorterne. HALLENBERG Hist. 2: 696 (1790). b) (numera mindre br.) ställa i ordning l. anordna (ngt); i p. pf. förh. äv. (med anslutning till till II 10) i fråga om planerat iordningställande, övergående i bet.: tillämnad, avsedd; jfr 4 o. ordna till. J Städerne .. (*måste*) Gæsthuus, Krögare och Härbergen oprättas och tillordnes. *LReg.* 243 (1648). Den 7. dennes kom ändtel(igen) den år 1774 tillordnade wärdning på frihets åren för torpupodlingen .. till wärckställighet. *VDAkt.* 1779, nr 420. ÖSTERGREN (1957; *angivet ss. ovanligt*). 4) (†) till II 8 b α: placera (ngn l. ngt ngnstädes). *RA* II. 2: 84 (1617). (*Den*) skal förwaras i samma hus, ther Silfwerkistan står och tilordnad blifwer. *Bergv.* 1: 306 (1682); möjl. till 3 b. — (II 8 b α) -PACKA, -ning. packa till (ngt). KONIG Mec. 127 (1752). Vältning användes för att .. tillpacka jorden kring utsådt frö. JÜHLIN-DANNFELT 432 (1886). — (II 5) -PANTA. [fsv. *tilpanta*] (i sht om ä. förh.) särsk. med refl. indir. obj.: panta till sig (ngt). Then, som godzen sigh hafver tillpantet. *RA* II. 2: 299 (1617).

TILLPASS, se till I 11 b.

TILL *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): TILL-PASSA, -ning. 1) till II 8 b α: bringa (ngt) i lämpligt l. passande skick (i förhållande till ngt annat); anpassa (särsk. i sht i ä. biologiskt fackspr.) i fråga om arts anpassning till miljö o. d., särsk. refl. l. i p. pf. l. ss. vbalsbst. -ning); ss. vbalsbst. -ning äv. konkretare; särsk. med bestämning inledd av prep., särsk. *efter* l. *för* l. *till*; äv. abs.; jfr -foga, v. 4. KIELBERG *KonstnHandtv.* Skrädd. 15 (1753; *abs.*). Men öfver det andra momentet, .. tillpassning efter betingelserna, tiger .. (*evolutionstankens analogi*): i dunklet bildas väl ej ögat genom tillpassning till det obekanta ljuset. *Sv-Tidskr.* 1871, s. 519. (*Brunanden*) har stor förmåga att tillpassa sig efter de lefnadsförhållanden, hvari den kommer. *BihVetAH* IV. 28: nr 6, s. 45 (1902). Pungmyrsloken .. vars tunga är .. tillpassad för fångande av myror. ROSEN *Djurgeogr.* 25 (1914). Målet skulle .. vara att påvisa sambandet mellan djurens byggnad och den omgivning i vilken de

leva samt de tillpassningar, som uppträda i den förre, då den senare förändras. *FoFl.* 1937, s. 136. (*Rustningen var*) tillpassad så att bröstplåten och kappan inte var för stora. STROMHOLM *Falt.* 161 (1977). jfr färg-tillpassning. 2) (†) till II 9, särsk. ss. vbalsbst. -ning i konkretare anv., om passande (se passa, v.<sup>1</sup> III). WESTE (1807). *ReglKortsp.* 1: 26 (1809). — (II 8 b α) -PLANTA. (†) bringa (ngt) att (till)växa; särsk. bildl. (*Skolmästarren bör examineras i akademien*) så framt att Academien, som aff Scholerne boör tillplantas, icke sampteligen skall förfalla. ANNERSTEDT *UUH* Bih. 1: 22 (*i handl. fr.* 1593). — (II 8 b α) -PLATTA, -ning; -are (se *avledn.*). platta till (ngt); äv. (ngt vard.) bildl., vanl. med avs. på person, särsk. i p. pf.; ss. vbalsbst. -ning äv. konkret, om tillplattad yta o. d.; jfr -jämna. NORDFORSS (1805). De skandinaviska bergens kullriga och tillplattade form. HOJER *Se.* 1: 439 (1875). Farsen formas till en aflång rulle, som tillplattas från sidorna. *HemKokb.* 112 (1903). 2NF 20: 306 (1913; *konkret*). Tillplattade och förnedrade lommade de blågula grabbarna ut från Idrottsparken. *GbgP* 15/6 1989, s. 40. *Avledn.*: tillplattare, r. särsk. (i fackspr.) om maskin för tillplattning (av skrot). *GHT* 23/12 1970, s. 10. — (II 10) -PLIKTA, -else (*GIR* 4: 48 (1527)). [fsv. *tilplikta*] (†) förplikta (ngn) till (ngt); äv. med det direkta obj. ersatt av prep.-förb. inledd av (pleonastiskt) *till*; jfr -förplikta. Ther wij oss med thetta breff tilplichte wiit wore æro oc cristelighe tro. *GIR* 1: 158 (1523). SCHRODERUS Os. 1: 568 (1635; *til*). — (II 10) -PLIKTIG, adv. -en (*BtFinH* 4: 50 (1562)). (†) om person: förpliktad l. skyldig till (ngt); pliktenligt underdånig l. hörsam o. d.; äv. om sak, särsk. tjänst o. d.: som ngn är förpliktad osv. till (särsk. i hövlighetsformel i brev o. d.). Att bethala honum her Stens gæld oc skuller .. wij icke tro kunne ath wij med nogoth skæll tilplictuge ære. *GIR* 4: 105 (1527). Min aller nådigeste herre, min tilplichtige ödmuuke hulle trotienist nath och dagh Eders Nåde altiit troligen bevissendes. *GIR* 23: 436 (1552). Min tilplichtige besworne edh. *RA* I. 4: 603 (1598). — (II 5) -POCKA. (numera bl. tillf.) särsk. refl.: pocka sig till (ngt). *GIR* 15: 642 (1543). AGARDH o. LJUNGBERG II. 2: 96 (1856). — (II 5) -PRAKTISERA. (†) gm stämplingar l. bedrägeri l. list o. d. förskaffa (ngn, i sht sig, ngt); jfr *praktisera* till 2. At Brandenburg vti thet sidste Swenska Krijget öfwerwäldet aff Preussen sigh tilpracticerade. BRASK *Pufendorf Hist.* 369 (1680). *KKD* 2: 235 (1718). — -PRESSA, -ning. 1) till II 5, refl.: gm att utsätta ngn för press av denna tillägna sig (ngt). *PrestP* 1828-29, 4: 49. En s. k. "väckelsepredikant", som .. mot några s. k. uppbyggelseskrifter tillprassade sig den beklagansvärda familjens sista styfrar. *GHT* 1897, nr 51 B, s. 1. 2) till II 8 b α: bringa (ngt) i pressat skick, gm pressning bearbeta. ROTHOF 125 (1762). Utanpå (*pansar*)plåtarna lägges .. ett lager tillpressad bomulls-vadd. HOGBERG *Jim* 102 (1909). — (II 7) -PROPPA, -ning. proppa till (ngt); särsk. oeg. l. bildl., särsk. i p. pf. *Alla vägar var tillproppade av snö, av rusningstrafiken*. RUNIUS (*SVS*) 1: 42 (c. 1710). Hvarefter flaskan tillproppas och lemnas i hvila. *JernkA* 1846, s. 270. — (II 8 b α) -PRYDA. (numera mindre br.) pryda (färdigt) (ngn l. ngt); äv. abs. Så woro tå quinnonar tilprydde. *Est.* 2: 12 (*Bib.* 1541). *GbgP* 31/3 1952, s. 2. — (II 8 b) -PYNTA, -else (†, LIND 1: 1897 (1749)), -ning.



[fsv. *tilpynta*] jfr **pynta** till. 1) (†) göra i ordning l. iståndsätta l. tillreda o. d. (ngt); äv. närmande sig bet.: utrusta (särsk. med bestämning inledd av prep. *med*); äv. abs. (se särsk. slutet); jfr 2 o. -**laga**, v. 1. Han wardher idher wisande en stoor saal bredan och tillypntadhan. *Mark.* 14: 15 (NT 1526). Att han later .. tilpynte .. wåre Galleijer efter Krigzwijss med skytt Krutt Lodh. *HFinlH* 8: 172 (1554). I medler tijdh lät hon tilpynta et stätelighit Gästebudh. *PETREIUS Beskr.* 2: 8 (1614). I godhe Herrar skulle först och för all ting lathe göra hela flåtan färdig och segellredha, osom den best till örlogs kundhe tilpyntas. *AOXENSTIERNA* 7: 78 (1632). Sedan åkren .. är tilpyntad, utströs säden af qwinno och man. *NorrlArbL* 40 (1764). *FORSSELL Hist.* 1: 50 (1869; om ä. förh.). särsk. med avs. på mat l. dryck l. läkemedel: tillreda, tillaga; ss. vbalsbst. -**ning** äv. konkret, om ngt tillrett. Så snart samme öll och bröd bliffver tilpyntedt. *GIR* 25: 260 (1555). Szā haffue wij .. latijd wår Medicum här tilpynte någre läkedomer, emott samme siuckdom. *HFinlH* 8: 370 (1555). (Hon) halp koka, tilpynta, ther hon sågh hwadh mäst förnöden giordes. *LÆLIUS Jungf. E 6 b* (1591). Ej må mann behöfwa här om (dvs. om såret) at binda, eller anrätta någon tilpyntning. *BJÖRNER Vols.* 103 (1737). *BIELKE PVetA* 1776, s. 28. 2) (numera mindre br.) till **II 8 b** α: pryda l. (ut)smycka (färdigt) (ngn l. ngt); äv. med inbegrepp av överdriven utsmyckning: utspöka o. d.; i vissa ä. språkprov svårt att skilja från 1. När han kommer finner han .. (huset) sopath reent och wäl tilpyntat. *Luk.* 11: 25 (NT 1526; *Bib.* 1917: prytt). Bruden är tilpyntad det bästa Prästhustrun förmår. *SmålHembygdsh.* 1: 37 (1749). I åren ju värre tilpyntade än högstsalige kröningshingsten. *BJÖRLIN Elsa* 71 (1879). *IllSvOrdb.* (1964). 3) (†) till **II 8 b** α: behandla l. hantera (ngn l. ngt) illa l. våldsamt o. d.; tilltyga (så l. så, särsk. illa); äv. dels bildl.: tala illa om, förtala, dels närmande sig l. övergående i bet.: smutsa ned, osnygga. Wttan han sade sigh haffua föruarat pigonn, att hon icke så illa tilpintat; blodugan skulle gå till kyrkian. *ÖstraHdDomb.* 1: 57 (1603). D. 1. Nov. var rummet och sängen lika som förut tilpyntadt. *VetAH* 1790, s. 309. Jag tillpyntade så (med smådeskrifter) både öfversten och min sköna, att de blefvo ett allmänt åtlöje. *BERGMAN VSmSkr.* 6 (1816). *HEIDENSTAM Svensk.* 1: 48 (1908).

**TILLPÅ KÖPET, TILLPÅKÖPET**, se till **II 11 a** γ β.

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 13 a**) **TILL-PÅLITLIG**. (†) tillförlitlig. Tilpålitelig och skriftteligt attestatum. *VDAkt.* 1751, nr 337.

**TILLRA** *til<sup>3</sup>ra<sup>2</sup>*, förr av **TRILLRA**, v. -ade, vbalsbst. -ANDE. (tilldra (-ild-) 1644, 1734 (i rim)–1775, tillra (-ilr-) 1561 (: tillra nedher) osv. *trillra* (-ilr-) 1638–c. 1680) [sv. dial. *tillra*, äv. (Finl.): tindra; jfr d. dial. *tilre*, rinna, trilla; primärt ljudhärmande l. r-avledn. av det sannol. ljudhärmande verb som föreligger i sv. dial. (Finl.) *tilla*, kissa, nor. nn. *tilla*, drypa, sippra, tillra; formen *trillra* uppkommen gm inverkan från *TRILLA*, v.<sup>1</sup> l. självständig r-avledn. av detta ord]

1) gm (obestämt l. osäkert) fallande l. rullande o. d. rörelse förflytta sig (ngnstädes (ifrån l. hän)), stundom äv. med särskild tanke på därvid alstrat ljud.

a) om vatten l. vätska: falla (droppvis), sippra l. (sakta) rinna l. flyta (fram); äv.: rissla, porla; särsk. om kroppsvätska: bryta fram l. droppa l. rinna; äv. dels med subjektswäxling, med subj. betecknande ngt varifrån vätska rinner, dels opers. När hon borde brefuet lasa, / Tiltrade tårar af kinder och näsa. *ASTEROPHERUS* 69 (1609; uppl. 1909). Blommorna, hvilka i gräsfagra lunden, / med tillrande daggogon fasta sin blick / på ensliga vandraren. *LING As.* 32 (1816). Trädgårds-Sångaren .. Sängen vacker, kan närmast liknas vid vatten som tillrar på en tunn silfverplåt. *STROM SvFogl.* 34 (1839). Jag har en gång sett en engelsman skratta så att tårarna tillrade, under det han med ord och åtbörder skildrade en presentation i Sverige. *ODMAN UngdM* 2: 42 (1876, 1881). Med härfästen, som tillrade av svett. *OSSI-ANNILSSON Hav.* 65 (1910). Det tillrade och rann i kärrspår och diken. *LARSSON i By Jord* 5 (1913). Oafslätligt tillrade och skvalade regnet på rutorna. *SJÖBERG Kvant.* 145 (1924).

b) (numera bl. tillf.) i annan anv. än i a; särsk. dels om (runt) föremål: rulla (i väg), dels om blad: singla ner, dels om person: vackla l. falla (långsamt); äv. bildl.: förr äv. tr.: rulla. Man kan wäl förvthan all Fahra kasta och trilra itt Sölff- eller Meszingkärill på Marken hijt och tijt. *SCHRODERUS Albert.* 2: 197 (1638). När man tiltrat til botten, då har man .. den förmon, at göra reflexioner. *Riccoboni Catesby* 10 (1761). Då .. (K. X G.) skulle med sin armee gå öfver Weichselströmmen .. kom en stycke-kula på marken tilrandes, just emellan Konungens fötter. *SCHUTZERCRANTZ Olyksöden* 154 (1775). Skulle hon tillra aldrig så litet åt sidan, så ajö vackert .. hon skulle .. komma in i hjulverket och krossas bit för bit. *ALMQVIST Skalln.* 36 (1838). Det sved i Adolfs bröst för hvarje sten, som dunkade på kistlocket, för hvarje sandkorn, som tillrade mot bleckplåtarna. *BLANCHE Fl-Statsg.* 126 (1847). En ström av rundmoderliga ord tillrade från hennes röda läppar. *HAMMENHOG Törken* 108 (1951).

2) [utvecklat ur 1, möjl. med anslutning till **DRILLA**, v.<sup>1</sup>] avge dallrande l. tremulerande l. vibrerande ljud; särsk. i fråga om ljud alstrat av fågel: drilla (se **DRILLA**, v.<sup>1</sup> 2); jfr **PORLA**, v. c β, γ. Lärkorna tilrade i luften. *LINNE Gothl.* 6 (1745). Dagen igenom tillrar .. det droppande tonflödet ur snår och kronor. *SELANDER Lev-Landsk.* 344 (1955). Han var hänvisad till myriader av tillrande tungor och babblande läppar. *GYLLENSTEN Grott.* 132 (1973).

3) (†) om ljus l. himlakropp o. d.: tindra, glimma (svagt). *STERNHJELM Jub.* 107 (1644, 1668). Om Stiernorna myckit tilra på Himmelen och äro klara, är tekn stoor Kiöld wara förhanden. *MEYERUS Alm.* 1673, s. 8. *BROMAN Glys.* 1: 413 (1727).

Särsk. för b. (till 1): **TILLRA FRAM**<sup>10 4</sup>. jfr **framtillra**. 1) (numera bl. mera tillf.) jfr **fram** 5. Suckar skulle ljuda och tårar tillra fram ur den torra plankan. *BLANCHE Band.* 283 (1848). *PT* 1909, nr 274 A, s. 3. 2) (†) tillrande åstadkomma (ngt). Der tillra källor fram en kraftig hälso-bot. *KOLMODIN QuSp.* 2: 311 (1750). — **TILLRA NED**<sup>10 4</sup> l. **NER**<sup>4</sup>, förr äv. **NEDER**. (långsamt) rulla l. (porlande) falla l. rinna ned (ngnstädes (hän l. ifrån)); förr äv. tr.: rulla ned. Anktionnes tårar tilra wel nedher åt hennes kinder. *LPETRI Sir.* 35: 18 (1561). Då han klär af sig på kvällen finner han

# TILLREDA, sbst.

"at try stora Pistol-kulor tilrat ner emellan lentyget och kroppen". LAMM *Oxenst.* 89 (*i handl. fr. c. 1709*). Emillan dem (*dvs. två malmar*) och alfwen är endast en gata .. öfwer hwilken Kiöpmennerne tilra ned sine tunnor. DZHALLMAN hos LINNE *Bref* 1. 6: 348 (1755). Ett fint silverdropp tillrade ned från de breda årbladen. MORNE *FörbiVag.* 187 (1928) jfr nedtillra. — TILLRA OM. (†) om person: röra sig av o. an l. i kretsar, svänga omkring. PERICI *Musæus* 1: 139 a (1582).

TILLREDA, sbst., se tillrede.

TILLREDA *til<sup>3</sup>-re<sup>2</sup>da*, v. -reder, -redde, -rett, -redd (se f. ö. REDA, v.<sup>1</sup>), vbalsbst. -ANDE, -ELSE (se *avledn.*), -NING (se *avledn.*), -SEL (se *avledn.*), -ARE (se *avledn.*), -ERSKA (se *avledn.*). [fsv. *tilrepa*; jfr fd. *til rethæ* (d. *tilrede*), mlt. *tōrēden*; ssg av TILL o. REDA, v.<sup>1</sup>] jfr REDA TILL.

1) göra l. ställa (ngt redan förefintligt) i ordning, sätta i (för visst ändamål) lämpligt skick, i sht med konkret obj. (jfr dock c), förr äv. med direkt obj. betecknande person; äv. dels utan obj., dels bildl.; jfr TILL-BEREDA 1, -PYNTA 1. *Upp.* 21: 2 (NT 1526). På Hoyentorp will jag tillrede och mitt tillholdh / Skall thår ware. CARL IX *Rimchr.* 83 (c. 1600). För härens tillredande och hufvudbonadens hinna .. (*flickorna*) illa eller intet till hogmässan. ANNERSTEDT *UUH* II. 2: 446 (*cit. fr. 1723*). Fru Millet tilredde sin tunga, at gifwa til swar. alt hwad ädelmod, ifwer och erkänsla kan i wälskapta hjertan upwäcka. EKELEND *Fielding* 653 (1765). Under .. tiden tillredes .. Hården till ny smältning. RINMAN *JärnH* 380 (1782). Raka hans hufvud och korta af hans skägg och såg att det war den ångerfulla syndarens önskan att bli så tillredd innan han gick till döden. HAGBERG *Shaksp.* 9: 171 (1850). Lik en skogens björn / När sitt vinteride den tillreder. LAUREN *Stenvall Dikt.* 138 (1937). — särsk.

a) (numera mindre br.) med avs. på råämne l. råvara l. material o. d.: bereda (se BEREDA, v. 1) l. bearbeta (se d. o. 7 a). Salomos bygninges män .. högo vth och tilreedde träa och stenar til huszens bygning. *IKon.* 5: 18 (*Bib.* 1541). The bockskin tu oss sande åhre passelige vel både till redde och färgede. *GIR* 24: 131 (1553). 110 Skålp(un)d till redt lijn, hwaraf dagel(igen) Spinnes. THORMAN *KunglBorddam.* 52 (*i handl. fr. 1699*). Den andra hogen (*stuffmalmer*) innehåller fattigare malm .. som före tillgodogörandet måste tillredas. LIEDBECK *KemTekn.* 258 (1864). Redan avverkat och tillrett timmer. *SvSkog.* 928 (1928). — jfr O-TILLREDD. — särsk. med avs. på (åker)jord: (inför sådd) bereda l. bearbeta (medelst redskap). *VadstKlUppbB* 4 (1539). Uppå en sandig Grund .. när han är wäl tilredd och giödd effter sin art, sår man om Wåhren Erter eller Bohwete. RISINGH *LandB* 25 (1671). SCHULZE *DrängSvBönd.* 36 (1933).

b) (†) med avs. på väg: bereda, bana; särsk. bildl. Sy, iach sender min engel för titt ansikte, huilkin som skal tillredha thin wagh för tigh. *Mat.* 11: 10 (NT 1526; *Bib.* 1999: bereda). (*Johan af Leyden*) tillredde sigh .. igenom arglistighe Konster, en Wägh til at blifwa Konung. SCHRODERUS *Os.* III. 1: 172 (1635).

c) (†) med avs. på person l. ngns själsliga l. intellektuella egenskaper o. d.: forma, lämpa, göra färdig l. skickad (för ngt); äv. utan obj. (*Den helige ande*) helgar oss, beweker wår hiärtan och tilreder

med hemlige rörelse genom ordet. *KyrkohA* 1931, s. 252 (1540). Vitterleks stycken .. ansedde .. såsom högst nödige at tilreda en människa för at kunna handleda eller umgås med andra människor. CRONSTEDT *ÅmVetA* 1760, s. 8. All slags vitterlek, för hvilken quinnornas fina kanslor och starka inbildnings-kraft synas .. besynnerligen tilredde. *IVittAH* 2: 95 (1776). ODHELIUS *ÅmVetA* 1780, s. 32.

2) förbereda l. planera (ngt), göra anstalter för; äv. dels med indir. obj. betecknande person för vilken ngt förbereds osv., dels utan obj.; utom i slutet, numera bl. i avledn. TILLREDELSE, TILLREDNING. *GIR* 2: 80 (1525; *utan obj.*). Wij .. förmerkie, att hwarken oss eller andre .. swenske .. är någedt gott är nedt och tillredt, uthan man .. achter sakerne wäldsambli gen .. emot oss företage. *RA* 1. 4: 860 (1598). Hör Cæsar wackta dig / Din död besluten är; de swarian, de tillredan. *OB* 120 (c. 1712). Hvad vi allenast tillredt, lærer en stor Drottning fullkomna. HÖPKEN 1: 172 (1753). Derpå bortskickades .. (*hertig Johans*) folk, och Göran (*Persson*) begynte låta tillreda hans eget fängslande. FRYXELL *Ber.* 3: 244 (1828). När kriget mot Ryssland tilreddes, blef Fabian Wrede af dem, som styrde sakerna, utsedd att gå öfverbefälhafvaren till handa. MALMSTROM *Hist.* 3: 201 (1870). — särsk. (ngt ålderdomligt) med avs. på festlighet l. gästabud o. d.: göra förberedelser för l. rusta till; stundom närmande sig bet.: ställa till med; jfr ANREDA. Bröllopet är tillreedt. *Mat.* 22: 8 (NT 1526; *Bib.* 1999: allt är ordnat för bröllopet). Commerce-Rådet Trogström .. är en 60 års gammal man, omgifven af en talrik slag .. som nu är sysslosatt at tilreda en högtidlighet på hans födelsedag. KELLGREN (*SVS*) 5: 339 (1790). Hollos .. af ålder inom soknarne större, med gemensamma bidrag af soknens innevänare tilredda, årliga dryckeslag. NORDSTRÖM *Samh.* 2: 258 (1840). ÖSTERGREN (1957).

3) (†, utom i b) åstadkomma l. skapa l. förfär-diga (ngt); äv. sätta l. ställa samman; äv. med indir. personobj. Siw altare haffuer iagh tilreedt. *4Mos.* 23: 4 (*Bib.* 1541; *Bib.* 1999: uppfört). Tänk .. intet, at jag ökar mit begångna fel, och tilreder mig en ny ångsan. SAFSTROM *Banquer.* Oo 1 b (1754). Man företog sig, under nöden, det orädet, at tilreda, år 1715 och de nästföljande åren, en Penningestock af mynttekn. SCHULZENHEIM *ÅmVetA* 1816, s. 10. Andersson *Brevväxl.* 1: 287 (1856). — särsk.

a) skapa (ur intet), dana; särsk. om Gud, med avs. på världsalltet och vad däri är; äv. om solen: (gm naturlig process) frambringa. Herre .. tu haffuer tilreedt iordena, och hon bliffuer stondande. *Psalt.* 119: 90 (öv. 1536; *Bib.* 1999: skapade). Solen .. tilreder medh Firmamentets Krafter och alle Metaller i hårde Bårg, såsom ock ädle Steenar i Klippor. RISINGH *LandB* 81 (1671). lag från Alskogz lust utsluten tillredd blef. DAHLSTIERNA (*SVS*) 211 (c. 1696). BÆLTER *JesuH* 5: 234 (1759).

b) (fullt br.) med avs. på mat(rätt) l. dryck l. måltid o. d.: tillaga (se d. o. 2) l. anrätta (jfr TILLPYNTA 1 slutet); äv. med avs. på drog l. (kemisk) lösning o. d.: (gm blandning) bereda (se BEREDA, v. 2), framställa; äv. bildl. *Apg.* 10: 10 (NT 1526). Ther effter lagger man plåster vpå .. och om thet behöffues så tilreder man något Purgasz. LEMNIUS *Pest.* 17 (1572; *uppl.* 1917). Ei länge därefter hafwa Studenterne .. tilkommit, hwaruppå Anna tilredt afftonmåltid. *ConsAcAboP* 9: 391



(1708). Surdeg, som tilredes af 10 *Lisp(und)* Miöl. *PH* 6: 3665 (1755). Nu, då ett litet kalas skulle .. följa på disputationensakten, tillredde Porthan sjelf bischoffen (*divs. en dryck*). *3SAH* 2: 153 (1887). Solange inköper i hallen paprika, auberginer och bamjafikon och tillreder darav en underbar rätt. *KYRKLUND Sol.* 82 (1951). Av dessa växtnäringsalter kan vem som helst själv tillreda ett allsidigt verkande gödselmedel. *EKBRANT VVRumsv.* 18 (1955). Gunnar Wetterberg .. fortsätter .. att tillreda besk medicin åt den offentliga sektorn. *DN* 20/3 1992, s. C2.

c) med avs. på redskap l. hjälpmedel l. (för försäljning avsedd) vara o. d.: framställa l. tillverka; stundom äv.: bygga l. konstruera; äv. bildl. *G1R* 16: 227 (1544). På thet Handtwarcken må .. tiltaga, och allehanda Wahrur vti Rijket förarbetade och behoriglin tillredde warda. *STIERNMANN Com.* 2: 104 (1637). Man tillreder sig en Machin, hwilken består af 2:ne planerade bräder .. Desze bräder gå på 2:ne gångjern. *TRIEWALD Forel.* 1: 132 (1728, 1735). (*I Sthm*) tillredas ses skepp, här huggas de väldiga kolar. *AGARDH o. LJUNGBERG* 1. 1: 166 (1852). Ett gissel tillredde du (*Kristus*) .. för min själ .. dess slag träffade mig smärtsamt. *WIKNER Tank.* 45 (1872).

4) (†) refl., dels om person: göra sig i ordning l. redo l. skickad (för l. till ngt, i sht andlig prestation), dels om sak: (gm naturprocess l. ohejdbart skeende) uppkomma l. nalkas; äv. bildl. *Upp.* 19: 7 (NT 1526). Så warder tw wel aff sielffua ordhena lärandes huru tw skal tilredha tich när tw skal gåå her til. *OPETRI* 2: 48 (1528). Lijke som een sigh til stridz tilredde. *BERCHELT PestOrs.* A 3 a (1589). Cartagos undergång sig mer och mer tillreder. *KNÖPPEL Reg.* 63 (1742). (*Från Cypern utföres*) Salt, godt och hwitt, som tillreder sig i några stora grafwar .. af bara regn och wattrn. *SvMerc.* 6: 699 (1761). Blef ock tilsagt, at uti alla Församlingar bruka Prästerna lika bönevis .. och icke med lång parat tillreda sig til bönen. *WALLQUIST EccI Saml.* 5-8: 150 (1791).

Ssg (†, till 1): **TILLREDO-DAG**, tillredelsedag. *Joh.* 19: 14 (NT 1526).

*Avledn.*: **TILLREDARE**, m./ig. (numera bl. tillf.) till 3: person som tillreder ngt; särsk. om person som tillreder kemiskt preparat o. d. *Linc.* Qq 3 a (1640). Färgarne voro en smulo kemister ej blott i sin egentliga verksamhet utan även som tillredare av kemiska preparat. *SAHLIN SkånFärg.* 182 (1928). **OSTERGREN** (1957). — **TILLREDELSE**, r. l. f. [fsv. *tilredhilse*] 1) (†, utom i ssgr) till 1: handlingen att iordningställa l. arrangera ngt, äv. forma l. göra ngn skickad för ngt; särsk. om brödet och vinets invigning vid nattvardsfirande. *OPETRI* 1: 147 (1526). Instichtelse ordens upläsande .. skal i Messone och widh Nattwardzens tillredelse ingalunda uthlätas. *KOF* II. 2: 85 (c. 1655). En naturlig våltalighet, intagande utan tillredelse. *ISAH* 5: 320 (1795, 1813). Det gräs och den stubb som framsticker efter tillredelsen av en jord. *CAEHRENSVARD Brev* 2: 209 (1798). Och de togo Jesu kropp .. och lade dit de valluktande kryddorna, såsom judarna hava för sed vid tillredelse till begravning. *Joh.* 19: 40 (*Bib.* 1917). 2) (numera mindre br.) till 2: handlingen att planera l. förbereda ngt l. rusta till ngt, förberedelse; särsk. med bestämning inledd av prep. *för* (förr äv. *till*); äv. konkret(are), om (resultat av) förberedelse l. plan. *RA* I. 1: 590 (1549). Hr C. J. Klingspor

anmärkte, att .. Secreta Utskottet .. allenast .. gifvit tillkänna, att det liksom kommit på spår af någon farlig tillredelse. *2RAP* 16: 294 (1747). At mycken tillredelse göres på många orter at nästkommande år observera Veneris gång genom solen, är en bekant sak. *MennanderBr.* 3: 183 (1768). Bland andra tillredelser för (*kronprinsparets*) .. emottagande, var afven en stor disputationensakt. *BOTTIGER* 6: 114 (c. 1875). jfr **krigs-tillredelse**. 3) (numera bl. tillf.) till 3: handlingen att tillreda mat l. måltid l. läkemedel o. d.; särsk. konkret(are), särsk. om måltid l. läkemedel o. d.; jfr **tillredning** 3. När then waghfarande kommer til Taffuerne, och wil sigh medh hans tilredhelse äthnöije late, tå giffue tre öre för maltjiden. *STIERNMANN Com.* 1: 650 (1615). Man såg .. tilredelser af tiära och andra brinnande materier, genom hwilka Slotet (*i Warszawa*) måste .. råka i brand. *NORDBERG C12* 1: 537 (1740). Hon var nu som bäst i stöket med tillredelserna för kvällsmålet. *ÖDMAN LitetTill* 28 (1902, 1910). *Ill-SvOrdb.* (1955). Ssgr (till -redelse 1): **tillredelse-dag**. (*i Bibeln* l. bibelpåverkat spr.) om dag som föregår sabbat l. stor högtidsdag hos judarna; jfr **tillredo-dag**. *Mark.* 15: 42 (NT 1526; *Bib.* 1999: förberedelsedag). jfr **påska-tillredelsedag** -psalm. *teol.* psalm inledande nattvardsmäsas. *GIERTZ Kyrkofr.* 84 (1939). — **TILLREDERSKA**, f. (bl. tillf.) till 3, särsk. om kvinna som tillreder läkemedel l. halsobringande dryck o. d. *SvDB* 18/5 1956, s. 10. — **TILLREDNING**, r. l. f. 1) till 1: iordningställande, beredning; äv. konkret(are), om gm iordningställande l. beredning åstadkommet resultat, särsk.: (ngt som ingår i) inredning l. utrustning o. d. *GUSTAF II ADOLF* 313 (1629). För åckerens tillredning med plöyande, härfvande, währläggande. *VRP* 1700, s. 508. Ett så praktigt kabinet af Anatomiske tilredninger. *SvMerc.* V. 2: 99 (1759). Derpå förde Einar sin fostersons lik om bord på sitt skepp med kostelig tillredning. *GEIJER* I. 2: 53 (1811). Kostnader för virkets fällning och tillredning. *PT* 1910, nr 277 A, s. 2. 2) (numera mindre br.) till 2: förberedelse l. planering (till l. av ngt), särsk. i fråga om förberedelse gm rustning till krig (jfr **till-rusta** b). Medh then osedh skal hafwas fördragh, att qwinnor för gästepudz tillredningh skull, dröija medh sin Kyrkiogång öfwer laga tijdh. *KOF* II. 2: 46 (c. 1655). Så framt .. denna Cronan (*divs. Danmark*) .. alt stadigt worde fortfahrandes med sina tillredningar, så att ingen twifvel mehra voro, at ju desamma emot Sverige voro ämnade. *HSH* 1: 316 (1743). *ALVING IslSag.* 1: 360 (1935). jfr **krigs-tillredning** 3) till 3: skapande l. förfärdigande l. tillverkning l. framställning l. konstruktion (av ngt); äv. konkret(are), särsk. (o. numera bl.) om anrättning l. tillagning (av dryck l. mat/rätt) l. måltid l. läkemedel o. d.; jfr **tillrede**. *MEYERSON Läderkanon.* 13 (*i handl. fr.* 1627). Den delen af Mechaniquen, hvilken vid vattenverks tilredning är tjenlig. *CELSIUS AmVetA* 1749, s. 16. Ebreerna, bland hvilka böcker voro utomordentligt dyrare (*än i våra dagar*), bade genom skrifmaterialets svårare tillredning och konsten att skrifva. *AGARDH ThSkr.* 1: 2 (1842, 1855). Vid den informella midagen kan man .. servera en god rätt på billigare kött där man .. lagt ner .. omsorg och tid på tillredningen. *UDDENBERG Rätt* 129 (1985). jfr **damasch-, socker-, stycke-tillredning** m. fl. Ssg: **tillrednings-sätt** 1) till **tillredning** 1: sätt att bereda l. iordningställa ngt.

## TILLREDE

PH 10: 407 (1774). **2** till tillredning **3**: framställningssätt, tillagningsätt. SP 1809, nr 7, s. 3. — **TILLREDESEL**, r. l. f. (-redsl (-z-) 1644–1651. -redzel 1617–1702) (†) **1** till **1**: iordningställande, färdigställande, arrangemang. HSH 24: 242 (1632). KKD 10: 452 (1702). **2** till **2**: förberedelse, rustning (se rustning, sbst.<sup>2</sup> **2** a). GUSTAF II ADOLF 149 (1617). jfr krigs-tillredsel. **3** till **3**: framställning; äv. konkretare: konstruktion. STIERNHJELM Arch. B 3 b (1644). ELVIUS Quadr. 44 (1697: konkretare).

**TILLREDE**, n., äv. **TILLREDA**, r. l. f. (-a 1713. -e 1664–1848) [fsv. *tillredhe*, lösöre; till **TILLREDA**, v.; med avseende på senare leden jfr **REDA**, sbst.<sup>1</sup> resp. **REDE**, sbst.<sup>1</sup>] (†) konkret: tillredning, anrättning; särsk. om mat o. d. Gästgifwarens tilrede och Kost. SCHMEDEMAN Just. 372 (1664). Bjuder jag honom .. så lærer han allena äta upp allt mitt tillrede, så att jag för de andra gästerne måste stå med skam och blygd. BACKSTRÖM Folkb. 2: 293 (1848).

**TILLREDELSE**, **TILLREDERSKA**, **TILLREDNING**, se **tillreda**, v. *avledn.*

**TILLREDO**, se till **I 14 b ζ α**.

**TILLREDO-**, ssgsförled. (**tillrede-** 1554 (: tillredhegiordt). **tillredo-** 1927 (: tillredolagt)) [ssgsform till uttr. *till redo*, se **REDA**, sbst.<sup>1</sup> **3 a**] (†) ss. förled i ssg: till reds, i ordning.

*Ssg* (†): **A: TILLREDE-GÖRA**. göra (ngt) i ordning (för visst ändamål). Så må man lathe galejiden tillstades ligge kvar så tilflyett, som hon nu är tillredhegiordt. GIR 24: 457 (1554).

**B: TILLREDO-LÄGGA**. med avs. på ngt redan förefintligt: lägga i ordning. KNAPE Tank. 51 (1927).

**TILLREDS**, se till **I 14 b ζ α**.

**TILLREDS-**, ssgsförled. [ssgsform till uttr. *till reds*, se **REDS**, sbst.<sup>1</sup>] (†) ss. förled i ssg: till reds, (i ordning o.) till hands (att tas i bruk).

*Ssg* (†): **TILLREDS-DUK**. särsk. (bit av) väv avsedd för l. använd till att måla på. (Porträttmålaren) tog fram en tillreds duk, ungefär 9 tum lång, 7 tum bred. TERMEDEN Mem. 5: 148 (c. 1790). — **-LAGA**. göra (ngt) i ordning l. färdigt (för visst ändamål). Borgerskapets föresatts var, att i en tillredslagad länstol bära konungen upp uti dess rum. SPARRE Sjökad. 174 (1850). — **-SKÄRA**. (föregående vidare anrättning) gm skärande bereda (råvara). WARG 12 (1755).

**TILLREDESEL**, se **tillreda**, v. *avledn.*

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 7**) **TILL-REGLA**, äv. **-RIGLA**, -ing. regla (till) (ngt). LING Agne 102 (1812). Tjänaren .. stängde och tillreglade dörren. CEDERSCHOLD Riehl 2: 86 (1878). — (**II 1**) **-RESA**. resa tillstades (jfr *resa till*), särsk. (o. numera företrädesvis) i p. pr. l. p. pf. (äv. substantiverat, om person); förr äv. tr.: resa l. färdas till (ställe). Sochnarna ähra wyda och för Kapelss Sochnen skull myckitt swära att tillresa. VDAkt. 1665, nr 346. Hvilken som helst, afven tillfälligt tillresande. FRIES Grönl. 154 (1872). Cirka 100.000 normän och tillresta svenskar. GbgMP 1947, nr 47, s. 10. Allt tillresande yrkesfolk skulle ha bostäder. ByggnArbMinn. 31 (1950). I 75 år har göteborgare och tillresta roat sig på Liseberg. GbgP 12/4 1998, s. 1. — (**II 10**) **-RETA**, -ning. (†) (upplegga l. hetsa l. locka (ngn) (till (att göra ngt))). Linc. Mm 6 a (1640). EKBLAD 376 (1764). — **-RIDA**, -else (†, BAAZIUS Upp. H 4 a

(1629: tilrijdelser, pl.)), -ning. [fsv. *tilridha*] **1** (†) till **II 1**: rida tillstades. BAAZIUS Upp. H 4 a (1629). ISOGEUS Segersk. 568 (c. 1700). **2** till **II 8 b α**: rida in (häst o. d.); särsk. (o. numera i sht, *ridk.* o. *hippol.*): rida till (särsk. ss. vbalsbst. -ning); äv. med avs. på (ny) sadel o. d.: gm ridning anpassa efter häst o. ryttare. GIR 26: 341 (1556). (Remonternas) tillridning bör kunna så bedrifvas, att de äro färdiga att sattas in i ledet under det följande årets repetitions-öfningar. SD(L) 1900, nr 572, s. 2. En splitter ny engelsk sadel, som inte alls var tillriden. BONDE BerJan. 263 (1943). Inridning, tillridning och vidareutbildning av hästar och ponnyer. Ridsport 2002, nr 8, s. 83. — (**II 1 a**, **8 b α**) **-RIGGA**. sjöt. rigga till (se *rigga till 1*) (ngt). TSjöv. 1891, s. 54. Det lilla, genialiskt tillriggade seglet. BERGDAHL Antip. 130 (1906). — **-RIGLA**, se -regla. — (**II 8 b α**) **-RIKTA**, -ning. ge (ngt) rätt läge l. form o. d.; rätta till, justera, anpassa; särsk. (o. numera i sht, *boktr.*) med avs. på sats (se d. o. **1**) l. kliché l. trycktyp o. d. (ss. vbalsbst. -ning äv. konkretare, om trycktypers (inbördes) placering); jfr *rikta till*. MÖLLER (1790). Rifvaren är ett för tillrigtning af cylindrar om tre till fem tums diameter passande verktyg. LUTTROPP Svarfk. 266 (1839). Då formen ligger riktigt, är tillriktad, och man öfvertygat sig om att ingenting deri behöfver flyttas. NORDIN Boktr. 247 (1881). Det (är) fel att sätta texter med gles tillriktning, dvs spretig text med för stort avstånd mellan de enskilda bokstäverna. HALLBERG Desktpubl. 115 (1989). Ssg: tillriktnings-ark. boktr. ark fungerande som mönster vid tillriktning (av satsytor o. d.). Täubel Boktr. 1: 184 (1823). — (**II 1**) **-RINNA**, -else (tillf., SmålP 20/4 1977, s. 14), -ing. rinna till; särsk. om vatten o. d., särsk. dels i p. pr., dels ss. vbalsbst. -ing. Linc. D 3 a (1640). Oupphörligt tillrinnande vatten. TByggn. 1859, s. 49. Minskar tillrinningen ytterligare faller sjön och avrinningen minskar. Ymer 1929, s. 291. Ssg: tillrinnings-område. område som uppsamlar tillrinnande vatten. ERIKSSON Hav-Liv. 38 (1926). — **-RIVA**, -ning (numera bl. tillf., KEY HjälpDSjäl 78 (1917)). **1** till **II 5**, refl.: riva till sig (ngt), särsk.: roffa åt sig o. d. PH 6: 4514 (1757). **2** (numera bl. tillf.) till **II 8 b α**: riva till (ngt). KEY HjälpDSjäl 78 (1917). — (**II 5 a**) **-ROP**. rop riktat till ngn. Linc. Dddd 4 a (1640). (Ligger två skepp för nära varandra) ware tå Skepare, som före ligger, enär han wika kan, skyldig, at, på then andras tilrop, hisza Ankar och Undanlägga. FörsHafvStadga 2/10 1750, s. 24. (Han) släpper .. sin hund och muntrar honom med glada och vänliga tillrop. KALLSTRÖM Jagt 120 (1850). Det väldiga fartyget (gled) långsamt ut i Hudsonfloden, hälsadt af tillrop från oöfverskådliga människomassor. WACHTMEISTER AndraSidAtl. 245 (1901). — (**II 5 a**) **-ROPA**, -ning (numera föga br., Linc. A 5 b (1640), JWOLLIMHAUS Ind. (1652)). [fsv. *tilropa*] ropa (ngt) till (ngn); ropa till (ngn); äv. (numera bl. mera tillf.) refl., dels: ropa till sig (ngn l. ngt), dels i fråga om auktion: ropa in (ngt). Så haffuer H: Kong: Maiest: för vårt Fädherneslandz .. skuld .. then alzmectige Gudh .. tilropet och åkalat. GIR 18: 279 (1547). 1 Eskeskrin medh åtskillige små Saker som Huströ Catharina Axbon sig tillropat. Bo-upptSthm 1686, s. 883 b, Bil. (1688). I det H. Lector Rimmius igenom Fenstret tillropat sig hielp. VRP 1716, s. 199. Jag tillropade dem ett hastigt farväl, föga anande att det



skulle blifva det sista. NORLIN *JagtmÅfv.* 129 (1888). — (II 8 b α) -RUFSA, -ning (numera bl. tillf., SAOL (1950), ÖSTERGREN (1957)), rufsa till (ngt l. ngn); i sht i p. pf., särsk. om hår. DE GEER *Hjertkl.* 178 (1841). Lilli .. strök upp sitt tillrufsade hår. WAHLENBERG *NDag* 9 (1904). Julia reste sig nersnåad, tillrufsad och gnistrande arg. SIWERTZ *Förtr.* 219 (1945). — (II 8 b α) -RUNDA, runda till (ngt); i sht förr äv.: avrunda (se d. o. 4) o. d. Hvarefter .. (stämpelämnet) ytterligare på fri hand tillrundas, och koniskt tillspetsas. *VetAH* 1820, s. 207. (Resäventyret) tillrundas väl genom Ulyssis hemkomst, hvarigenom hans irrfarter hinna sitt mål. GELJER *BlåBok.* 6 (1837). — (II 8 b (α)) -RUSTA, -else (†, *MolbechBrevveksl.* 3: 92 (1851)), -ning (numera mindre br.) göra i ordning (ngt l. ngn); ordna (för) l. förbereda (ngt); förr äv.: utrusta (ngt l. ngn), särsk. dels med bestämning inledd av prep. *med*, dels med avs. på fartyg o. d.: (ut)rusta; jfr *rusta* till o. -laga, v. 1. Han tillrustade honom med costeligit smidhe. *Syr.* 45: 10 (ov. 1536). Att dhe Danssicker hafve tillrustadt 16 stycken schep till att segle uth med i vähr. *OxBr.* 9: 407 (1627). Strand- och skäreboar .. (börjar) at hwar på sitt håll tillrusta sina sommar strömmings-notar och skötar. ENHOLM *Anm.* 1: 25 (1753). Någre dagar gingo förbi at tillrusta denna resa. ULLMAN *GrefvHand.* 71 (1782). Då Napoleon tillrustade det ödesdigra ryska falttåget. AHNELT *KröntRiv.* 2: 197 (1887). Kungens bröllop med den underskona prinsessan tillrustades med all möjlig ståt. *SvFolksag.* 6: 45 (1944). SAOL (1986). särsk. a) (†) med refl. obj.; särsk.: rusta sig för att vara stridsberedd. STIERMAN *Riksd.* 454 (1597). På sidstone när fienderne hade tillrustat sig igen .. kommo de (osv.). TEGEL *E14* 172 (1612). SCHRODERUS *Comenius* 409 (1639). b) ss. vbalsbst. -ning; äv. konkretare; förr äv. dels om tillståndet att gm rustning vara förberedd (för krig), dels konkret, om (militär) utrustning; jfr *tillredning* 2. RA II 2: 115 (1617). Efter nw Stilleståndet vtllöper .. sätter Pålacken j fullt wapn och tillrustning. *RARP* 2: 115 (1634). Medh Tackel, Tygh och all Tillrustning wal försedt. *Siöl.* 1667, Skipl. 4. I anseende til Turkarnes starka tillrustningar, gör man sig .. färdig at deltaga uti et efter utseendet förestående krig. *GT* 1787, nr 52, s. 1. Alla tillrustningar för de Akademiska invigningarna. 3SAH LXI. 3: 32 (1848). SAOL (1986). jfr krigs-, skepps-tillrustning. — -RYCKA, -ning (†, MÖLLER (1790), HEINRICH (1814)), [fsv. *tilrykkia*] 1) (†) till II 1: rycka fram. SCHRODERUS *Os.* III. 2: 353 (1635). HEINRICH (1814). 2) till II 5, refl.: rycka till sig (ngt); särsk. bildl., särsk. dels: tillägna l. tillskansa sig, dels: tilldra sig (uppmärksamhet o. d.). Man bör utsäga .. (sitt ämne) på et sätt, som upväcker lasaren .. och tilrycker sig hela hans upmärksamhet. *IVittAH* 1: 112 (1755). Genom det årliga ombytet af ledamöter sökte man .. förekomma den alltför stora makt, en permanent Senat småningom skulle kunna tillrycka sig. *2VittAH* 15: 320 (1832, 1839). 3) (†) till II 9: rycka till. *VDakt.* 1663, nr 310.

TILLYGGGA, se till I 2 a δ.

TILLYGGGA-tilryg<sup>3</sup>a-, ssgsförled. [ssgsform till uttr. *till rygga*, se RYGG 5] ss. förled i ssg: till rygga (se RYGG 5).

Ssg: TILLYGGGA-DRIVA. (†) driva (ngn) bakåt, tvinga att retirera. Fiendens tillryggadrifvande. AFZELIUS *Sag.* VIII. 2: 188 (1857). — -LÄGGA, -ning.

lägga (ngt) till rygga (se lägga, v. I 21 a), lämna bakom sig; särsk. dels med avs. på avstånd l. vägsträcka: avverka, färdas, dels med avs. på tid l. år o. d.: vara med om, genomleva. När femtio år äro tillryggalagde, när således hvilo-stunden efterhand nalkas, lever man så mycket upmarksammare på sig sjelf. *HH XXXII.* 1: 165 (1782). Då (soldaterna) .. sågo största delen af vägen tillryggalagd, Pyreneens pass .. öfverstigne .. hvad trodde de då Alperne vara annat än bergshöjder? KOLMODIN *Liv.* 4: 47 (1843). Mannerheim hade tillryggalagt en lysande bana i det ryska kejsardomets militära tjänst. *IIArt.* 5: 134 (1930). Varje tillryggalagd dag var en seger, ty man befästes därigenom i hoppet att ofärdens skugga hade dragit förbi. MALMBERG *Werfel* 40Dag. 141 (1935). Det tar tid för ljuset att tillryggalagga avståndet från Jupiter till jorden. GERHOLM *NatFilFys.* 99 (1971). — -SLÅ. (†) driva (ngn) tillbaka, tvinga att retirera; särsk. i p. pf. SCHRODERUS *Os.* III. 2: 339 (1635). Ehuru Sachsarne något längre höllo stånd, blefwo de snart tillryggaslagna. AFZELIUS *Sag.* XI. 1: 99 (1868).

TILL ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 8 b α) TILL-RYNKA, -ning göra (ngt) rynkig; särsk.: rynka ihop (tyg l. (del av) klädesplagg o. d.). *NJournD* 1855, s. 45. — -RÅD. (-råd 1541–1747. -råde 1681) [jfr fsv. *tilradh*, åtgärd, o. -råda, v.] (†) 1) till II 1 d l. 10 b: tillgångar l. förråd. Så skal iagh .. förderffua idhars brödz tilrådh. 3Mos. 26: 26 (*Bib.* 1541). SCHENBERG (1747). 2) till II 10: tillrådan, råd (särsk. i förb. med prep. *med* o. gen.-attribut); äv.: föresats, avsikt. Vnder W. K. Mtz. nampn medh W. K. Mtz. höghe Oficerers tilrådh folcket warffua och sambla. *SvTr.* V. 1: 785 (1632). Tilråde, föresätande. VERELIUS 256 (1681). — -RÅDA, v. -an (se *avledn.*), -else (†, LIND 1: 167 (1749)), -ning (numera fåga br., *Linc.* Mm 2 a (1640), SAOL (1950)). [fsv. *tilradha*] jfr råda till. A. 1) (†) till II 5 a, refl.: rådslå (med ngn). Iag tillrådde mig med mina käre föräldrar huru iag mig skulle förehålla. *VDakt.* 1702, nr 27. B. (†) till II 8 b β. 2) göra i ordning l. förfärdiga l. bereda (ngt) (jfr -arbete 2); äv. (med anslutning till till II 5) med indir. obj., närmande sig bet.: förvärva l. skaffa (ngt) at (ngn, särsk. sig, ngt) (jfr -skaffa); jfr råda, v. 18 b (β), d. Om han samkar penningar til hopa såsom stoff, och tilrådhder sigh klädher såsom leer. *Job* 27: 16 (*Bib.* 1541). Thet är en ganska mager spis, then man så tilråder. SWEDBERG *Sabb-Ro* 1068 (1690, 1712). SWEDBERG *Schibb.* 196 (1716). 3) avla (barn); äv. med indir. obj. betecknande kvinna med vilken barnet avlats. Att hon samma barnn förmördt hade hende war tilraadt. *HSH* 29: 131 (1542). *VDakt.* 1660, nr 38. C. 4) till II 10: råda (ngn) till (ngt, särsk. angivet med inf.-förb.); äv. dels utan indir. obj. (i sht förr äv. (med anslutning till till II 13 a) med avs. på ngt förefintligt: anbefalla, förordna, dels abs.; förr äv. med det direkta obj. ersatt av prep.-förb. inledd av (pleonastiskt) *till*; jfr -styrka. *GIR* 26: 460 (1556). Ther till salige konung Göstaff .. så ofte troligen och faderligen tillrådt och förmanedt hafver. RA I. 2: 88 (1563). Såsom sjelf närings-idkare, borde jag snarare til- än afråda sammanskott. *AdP* 1786, s. 125. Af Arndts sanna Christendom tillrådas endast 1, 2, 3 och 5 böckerne. AGARDH *BLSkr.* 1: 12 (c. 1855). HEDBERG *Lej.* 44 (1868; abs.). Att låta publiken sitta och titta på en och samma bild under en längre stund är icke att tillråda.

# TILLRÅDA, adv.

FORBERG *SaljFilm* 204 (1946). Han blev tillrättad att äta mycket stuvade arter och surkål. MOBERG *Utvandr.* 387 (1949). Avledn. (till -råda 4): **tillrådan**, r. l. f. (givande av) råd (att göra ngt), inrådan; (bestämt) förordande; särsk. i förb. med prep. *på* o. gen.-attribut betecknande den som givit rådet; jfr -råd 2. *StTyHlex.* (1851). La Voy ville nödvändigt köpa kuriosa, medan jag på Chens tillrådan måste skaffa mig kinesiska visitkort. LILIUS *KinKrigsb.* 110 (1928). **tillrådig**, adj. (mera tillf.) tillrådlig. Jag sa henne naturligtvis att jag inte fann saken tillrådig. SIWERTZ *Förtr.* 108 (1945). **tillrådlig**, förr äv. **tillrådelig**, adj. som kan (l. bör) tillrådas l. rekommenderas; lämplig; valbetänt; i sht predikativt; särsk. om handling angiven med inf.-förb. Ar ej det motsatta tvertom tillrådeligt. *Tiden* 1848, nr 57, s. 2. Det är icke tillrådligt att (*i hård vind*) försöka öka styrverkan genom att ge mer motor. SODERBERG *PrFlygl.* 1: 106 (1935). Avledn.: **tillrådlighet**, r. l. f. 2NF 26: 192 (1917).

**TILLRÅDA**, adv., se **till I 14 b ζ α'**.

**TILLRÅDAN**, se **tillråda**, v. *avledn.*

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-RÅDE**, se -råd.

**TILLRÅDELIG**, **TILLRÅDIG**, **TILLRÅDLIG**, se **tillråda**, v. *avledn.*

**TILLRÅDS**, se **till I 14 b ζ α'**.

**TILLRÄCKA**. [*sv. tilrækia*] (†, utom i *avledn. tillräcklig*) jfr **räcka** **till 1** till **II 1**: räcka l. nå fram till (ngn l. ngt); äv. refl.: sträcka sig l. nå fram (för att komma åt ngt). Then ther boor vthi itt liws ther ingen tilreckia kan. *ITim.* 6: 16 (NT 1526). (*Många ingriper*) af fruchtan, at the glödande krigz gnistor .. kunna sigh tilrækia, och .. eld vptända. ISOGEUS *Segersk.* 448 (c. 1700). MOLLER (1755). 2) till **II 5**: (över)räcka l. ge (ngt) till (ngn); särsk. med avs. på nattvardselement; äv. utan indir. obj.; jfr -sträcka 1. At man icke stumpade Herrans Nattward, vthan tilræckte honom heel. SCHRODERUS *Os.* 2: 519 (1635). Then helga dyra kropp och blod / Som tigh blir här tilræckter. RUNIUS (SVS) 1: 17 (c. 1710). HEINRICH (1814). 3) till **II 10 e**: räcka till (så l. så långt o. d.); särsk. abs.; äv. tr., med obj. betecknande den l. det som ngt räcker till för (jfr slutet); jfr -länga 1, -länka 4, -sträcka 2. På thet ath thet må them tilreckia som sannerligha ånkior äro. *ITim.* 5: 16 (NT 1526). Om någonn meer gäldt finnes, åhnn till efuentys godzett kann tilræckie. *3SthmTb.* 5: 17 (1603). H. Rudbeck .. lofwar sig willja betahla det ofrige, om Grotens ägendomb icke tilræcker. *UUKonsP* 13: 69 (1678). Blott en enda landbofogde ansågs tilracka inom provinsen. ALMQUIST *CivLokalförv.* 2: 74 (1919). särsk. med bestämning inledd av prep. *för* l. *till* l. *åt* vars rektion anger ändamål till vilket l. person för vilken ngt räcker (jfr huvudmom.); med inf.-förb. l. *att*-sats äv. utan inledande prep. Om slotsens rentha icke saa tilrecker ath tw the warer bettala kan .. welom wij (*osv.*). *GIR* 2: 45 (1525). Epther thet silffret icke kunde til rekkia til så mong mynt. OPETRI *Kr.* 219 (c. 1540). (*Borgare slipper straff för ringa brott*) vm theres ågor kunne tilræckie atth bothe saken medh. *PrivStStad.* 3: 56 (1563). Men der godzen för alle Samarffuingerne icke tilrackia. *RARP* 3: 269 (1642). På thet tijden må tilreckia åt theas welgrundade lardomar, ty motte Predikanterne icke lenge

fördroija samma tijdh medh Textens förklaring. *KOF* II. 1: 139 (1659). Ju mindre Statens tilgångar kunna tilræcka til at anslå soldaten en Sold. CALONIUS 3: 20 (1798).

**TILLRÄCKLIG** *til<sup>3</sup>ræk<sup>2</sup>lig* l. *tilræk<sup>4</sup>lig*, förr äv. **TILLRÄCKELIG**, adj. -are. adv. -EN (numera mindre br., *LANGE Norby* 41 (1742), *SAOL* (1773)) l. -T (DAHNERT 240 (1746) osv.). (-ræk- 1757 osv. -ræcke- (-re-) 1725-1856. -ræke- 1719-1759. -ligit (-et), n. sg. o. adv. 1731-1798. -ligt, n. sg. o. adv. c. 1745 osv.) [*avledn. av TILL-RÄCKA* l. **RÄCKA** **TILL**; jfr det från sv. sannol. lånade ä. d. *tilrækkelig*; jfr ä. t. *zureichlich*]

motsv. **RÄCKA** **TILL** 3 o. **TILL-RÄCKA** 3: som räcker till l. förslår (för visst syfte l. ändamål l. behov l. för att uppfylla ngns önskan), dels i fråga om mängd l. myckenhet l. omfattning, dels i fråga om art l. beskaffenhet; särsk. med bestämning bestående av en med *att* inledd inf.-förb. l. av prep. *för* (i sht förr äv. *åt* l. *till*) följt av huvudord betecknande den l. det för vilken l. vilket ngt l. ngn räcker till osv.; i sht förr äv. i komp.: som skulle räcka till längre l. förslå bättre (än vad som är fallet); jfr **TILLSTRÄCKLIG**. SWEDBERG *Ordab.* (1725). Åkerjorden är tammel(igen) tilræckel(ig) men widloftigt belagen. *HallHist.* 1: 627 (1727). Man kan icke .. veta, hvad naturen oss uti Gref Sparre åmnat, derest hans lifstid varit tilræckeligare. CELSIUS *ÅmVetA* 1748, s. 9. Skulle någon .. finna at .. nämde qwantum Gryn och Arter ej är tilrækeligt; hafwer han frihet at gifwa tillökning derutaf. HAMMAR *PartygOstIndComp.* 48 (*i handl. fr.* 1759). Det är tilrækligt för (åt, till) oss alla. MOBERG *Gram.* 276 (1815). Der lagarne vore tilræckliga, borde maktspråk icke användas. KOLMODIN *TacAnn.* 1: 273 (1833). Monitorn Affondatore, hvilken man hoppades skulle .. vara tilræklig att förstora den österrikiska flottan. OSCAR II 4: 139 (1869, 1890). Ett par generationer äro ej tilræckliga för att taga igen ett försprång på ett årtusende. GRIMBERG *VarldH* 5: 139 (1931). — jfr **O**., **SJÄLV-TILLRÄCKLIG**. — särsk.

a) i uttr. *tillräckligt med*, äv. *av ngt*, så många l. så mycket som behövs l. önskas; äv. närmande sig bet.: (alltför) stor l. riklig mängd l. myckenhet av ngt. Byxhjulpen stod på glant af brist på tilrækligt med knappar. STRINDBERG *Hems.* 102 (1887). Inom djurens värld .. finns det .. tilrækligt af strid och konflikter. QUENNERSTEDT *KampTillv.* 57 (1899). Folk finns det tilrækligt med i världen. LAGERKVIST *Böd.* 89 (1933). Det är inte så lätt att offra sin tid åt en annan, då man har tilrækligt med sitt eget livskall. *HågkLivsintr.* 21: 82 (1940). Du har väl haft tilrækligt med lok i köttbullarna? NYBLOM *MorfAu.* 137 (1951).

b) (†) om person: som räcker till (för ngn l. ngt) (se **RÄCKA** **TILL** 3 c); äv. med pluralt l. kollektivt huvudord: som är så många till antalet som behövs (för ngt ändamål). Hwarjente Wij .. anse nödigt, at tilrækelige Landtmätare blifwa anskaffade. *LandtmFörordn.* 178 (1752). Om få varit som han tilrækliga för många och skilda värf, fanns troligen (*osv.*). VALERIUS 2: 267 (1840). HELLBERG *Samtida* 10: 98 (1873).

c) i attributiv anv.; numera i sht med abstr. huvudord. 2RA 1: 9 (1719). Dragoner .. hade .. sökt af-lägga hos mig en visit .. i mening at höra efter, om jag vore försedd med tilrækkelige och fullgiltiga pass. KALM *VgBah.* 140 (1746). Blotta mögligheten till misstydnig bör ..



wara ett tillräckeligt skäl till slika dikters nedtystande. 2Saml. 22: 110 (1749). Annu mer förtörnas .. (*elefanten*) öfwer brist på tillräcklig mat och dryck. HOLMSTROM *Ström NatLb.* 1: 109 (1851). Befintligheten i landet af en tillräcklig kvantitet af olika ämnen. *EkonS* 1: 203 (1891). Benkläderna böra .. ha tillräcklig vidd över sitsen. *Varulex*. Beklädn. 228 (1945). — särsk. *α*) i uttr. *tillräcklig grund* (förr ngn gg äv. *orsak*), om förhållandet att om en förutsättning för ngt är uppfylld, föreligger det för vilket förutsättningen gäller; i sht i logiskt fackspr. DE ROGIER *Euler* 1: XIII (1786). Den tillräckliga grunden till de nödvändiga sanningarna är Guds förstånd, af hvilket de bero och hvars eviga objecter de utgöra. BOSTRÖM 2: 79 (1838). *β*) om (penning)medel l. lön l. pension o. d.: som är avpassad efter behov l. prestation, skälig. De, som läsa för barnen, motte få tillräckeligare lön och wedergalning för sit arbete, än här till skedt. *Synoda* 1: 309 (1726). Om en VitterhetsAcademie skall göra sin tilbörliga nytta, skall den .. äga en tillräckelig fond at deraf utdela belöningar. KELLGREN (SVS) 4: 286 (1782). Riksdagsman .. njute .. anständigt och tillräckligt underhåll och resekostnad. RO 1810, § 17.

*d*) i adverbieell anv. *α*) [sannol. elliptiskt för sådana uttr. som *tillräckligt många* l. *mycket* l. *god* o. d. (se *β*) l. *tillräckligt med* (se *α*)] (numera bl. ngt vard.) ss. bestämning till sbst. Hjulqwarnar i Städerna .. som altid hafva tillräckeligen måld och watn. PH 8: 7256 (1766). Tillräckligt askar, lådor, korgar .. voro ännu kvar att bära för lakejer, pigor och matroser. PALMSTJERNA *Snapph.* 3: 50 (1831). Han var klok och tillräckligt fruntimmerskännare för att (osv.). LUNDQUIST *Fontane EBr.* 165 (1902). *β*) ss. bestämning till adjektiviskt ord l. uttr.) l. adv.; särsk. övergående i bet.: i hög (l. högsta) grad, mycket l. alltför väl, synnerligen. Finnes (vid förhöret) .. någon som ei .. i the .. nödige stycken är så tillräckeligen för sig kommen, som (osv.). *ProjFörordnTrivialsch.* 1760, s. A 4 a. Då min Herre försvarar slutet af första strophen .. röjer han en tillräckeligen platt smak. KELLGREN (SVS) 4: 26 (1779). Aldrig tyckte han sig vara stor och maktigt tillräckligt. STENHAMMAR *Sag.* 70 (1927). Bara jag .. lät spiken ligga i vatten, tillräckligt länge .. skulle en silverslant ligga i spikens ställe. RUIN *SjunknH* 9 (1956). *γ*) ss. bestämning till verb. LANGE *Norby* 41 (1742). Ingen väcker oss till att återse hvad vi här tillräckligen sett. WALLIN *IPred.* 2: 92 (c. 1830). (P. A. Hanson) kunde vara tyst och tvär och sur som ättika på mornarna, när han inte sovit tillräckligt. WIGFORSS *Minn.* 2: 254 (1951).

*Avledn.*: TILLRÄCKLIGHET, r. l. f. förhållandet att ngt är tillräckligt (i ngt avseende); särsk. om förhållandet att ngt finns i sådan mängd l. omfattning som behövs l. önskas; förr äv. allmänare: omfattning, storlek. VDAkt. 1731, nr 633. (All egendom) bör .. indragas til qvarlåtenskaps och Concurs massan, hwarutaf Borgenärerne komma, at, efter .. tilgångarnes tillräckelighet, theas betalning åtnjuta. PH 6: 4668 (1757). Franzén (uttalade sig) mot den rationalism, som, litande på det egna förståndets tillräcklighet, anser bibeln umbärlig. 3SAH 2: 634 (1887). särsk. (†) till *b*, i fråga om person, särsk. i förb. *tillräcklighet för sig själv*, självtillräcklighet. Sanning är det, att den nu utbildade ynglingen ofta tilltror sig en större tillräcklighet för sig sjelf, än man fordom djerfdes antaga. AF

PONTIN *AmVeta* 1832, s. 14: jfr o.- själv-tillräcklighet.

**TILLRÄKNA** *til<sup>3</sup>-rä<sup>2</sup>kna*, v. -ade. vbalsbst. -ANDE, -ELSE (†, LBENEDICTI *Ljkpr.* 36 (1618). SP 1792, nr 243, s. 4), -NING. [fsv. *tilräkna*; efter mlt. *tōrekenen*, ssg av *tō*, till (se TAPTO) o. *rekenen* (se RÄKNA); av TILL o. RÄKNA; jfr äv. d. *tilregne*, t. *zurechnen*] jfr RÄKNA TILL.

1) (numera mindre br.) motsv. RÄKNA TILL 1: (vid avläggande av räkenskap) räkna (se d. o. 4) o. tilldela (ngn ngt) l. fördela l. överlämna (ngt) till (ngn); äv. utan indir. obj.; särsk. med avs. på pengar l. penningmedel o. d. äv.: utbetala l. utdela åt; förr särsk. i förb. med *leverera*. Att han skall aname så monge peninger ther aff wår Cammer, som han kan lathe affbethale .. (*knektarna*) medt .. hwicke tu honom leffwerer och tillräckne må. GIR 16: 189 (1544). De 6 1/2 R(iks)d(a)l(e)r som Haslebäck hade till Räcknadt och Nils Bengtzon och Joseph boro till Borgemästaren (osv.). VRP 1652, s. 754. (*Befalhavaren*) tog .. fram en pung och befallte den äldsta skrifwaren att tillräkna mig .. 5 rubel. ROLAND *Minn.* 12 (c. 1748). (*Fanjunkaren åligger*) att tillse, det vederborande distriktunderofficer är å sitt tjenstgöringsställe närvarande och tillräkna sig fångarna. *Ordn-CentralfångLångh.* 1886, s. 10. *IllSvOrdb.* (1955, 1964).

2) anse l. hålla (ngt l. ngn) ss. orsak l. förklaring l. ägare till l. innehavare av l. ansvarig för (ngt); (ss. orsak l. förklaring) hänföra (ngt) till (ngt l. ngn); äv. utan direkt obj. i uttr. *tillräkna ngn* l. *sig som*; jfr TILL-MÅLA, v.<sup>2</sup> 2, -MÅTA 1 slutet, -SKRIVA 1 b, -SLÅ 2. LPETRI *Kyrkiost.* 47 b (1566). Kreander klagar högeligen öfver Calonijs, hvars hämd och arghet han tillräknar sin ledna chicane i Fittjeska saken. KELLGREN (SVS) 6: 96 (1780). För att vinna en sådan hustru, var det väl värdt att foga sig efter det vilkor hon gjorde, ehuru Birger tillräknade sig som en stor svaghet att ge efter för en kvinns vilja. CARLEN *Rosen* 118 (1842). Så tillräknar förf(attare) t.ex. svenskt laktradsfrö .. ett högre värde än det införda. *Samtiden* 1873, s. 687. 15 cm pjäserna (för pansarskeppen) äro avsedda för såväl flackbane- som luftvärnseld, och på sakkunnigt håll tillräknar man dem större effekt än de 6 förut planerade 12 cm kanoerna. *StFl.* 1939, s. 157. — särsk.

*a*) tillerkänna l. tilldela (ngn l. ngt ngt) l. räkna (ngn l. ngt ngt) tillgodo; särsk. med refl. indir. obj.; jfr TILL-VITA b. *Tillräkna sig äran av ngt*. LPETRI *Æc.* 59 (1559). Then fredh vij haffve i Pålandh, thett haffve vij att tillräkna thett Tyska krigett. RP 7: 427 (1639). *Sahl(ig)* Lieut(nant) Wolbergz efterlåtenkapz arfzrattigheet som Lieut(nant) Magnus Örnflycht wille sig tillräkna genom swägerlag. KKD 7: 238 (1721). Jag tillräknar mig såsom en förtjänst, men ännu mera min hustru, att vi rättade munnen efter matsäcken. DE GEER *Minn.* 2: 82 (1892). Centern kan tillräkna sig en seger. *Expressen* 24/6 1992, s. 23. — särsk. (i religiöst spr.) om Gud: låta (ngt) komma (ngn) till godo, låta åtnjuta; särsk. med avs. på (Kristi) rättfärdighet (förr äv. med underförstått direkt obj.): förmedla l. överbringa till (ngn) l. betrakta (ngn) ss. delaktig i. David sägher, ath salugheeten är thes menniskios, huilko gudh tilreknar retferdighetena vtan gerningar. Rom. 4: 6 (NT 1526). Så är ey allenast scrifuit för hans skul ath honom tilräknat wart, vtan och för våra skul. Rom. 4: 23 (NT 1526). At synden dageligen förlåtes, och hans Rättfärdighet tillräknas. EMPORAGRIUS *Cat.*

## TILLRÄKNELIG

O 4 b (1669). (*Det förklarar*) at Tron, såsom tillräknelse af Christi förtjenst, är et Satans bedrägeri. *SP* 1792, nr 243, s. 4. Utgångspunkten för Luthers hela reformation ligger .. i hans egen erfarenhet av rättfärdiggörelsen genom tron, nämligen på Kristi förtjänst, som Gud tillräknar den, som tror. *KyrkohA* 1933, s. 117.

b) med avs. på olämplig l. brottslig handling l. olämpligt beteende l. skuld l. skada o. d.: hålla (ngn) ansvarig för, lägga till last, beskylla för; särsk. dels i pass., dels utan direkt obj.; äv. med sakligt indir. obj.; jfr *TILL-GIVA* 1. *GIR* 1: 262 (1524). Sigurder Jarl bad Konungen icke tillräkna Bønderne thena gärningen. *PERINGSKIÖLD Hkr.* 1: 146 (1697). Om det haar gådt och hadanefter går något långsamt, hoppas jag det migh för ingen tröghet eller försummelse må tillräknas. *UHIARNE 2Anl. Förord* (1706). Sedan människor börjat lefva tillhoppa med hvarannan .. gifvas flere tillfallen, då andras gerningar tillräknas oss. *BOETHIUS Sedol.* 41 (1782). En hotande förlägenhet i allmänna rörelsen, hvilken man .. tillräknade än ett och än ett annat fel i riksstyrelsen. *JARTA* 1: 109 (1816). Det är Subjectets rättighet, att dess handlingar må tillräknas. *SNELLMAN ElCurs* 3: 54 (1840). Stollar ock små barn skall en aldrig tillräkna. *Landsm.* XI. 2: 18 (1896). Allmänna rättsmedvetandet fordrar för straffrihet .. att den begångna handlingen moraliskt sett icke kan tillräknas gärningsmannen eller icke kan fullt tillräknas honom. *SvJuristT* 1937, s. 37. — särsk. α) (i sht i religiöst spr.) om Gud: ställa till svar för (synd l. missgärning o. d.), avkräva räkenskap för; äv. ngn gg utan direkt obj.; förr äv. med indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *ät*. *2Tim.* 4: 16 (NT 1526). Tillräkna oss icke thena syndena, att wij så otacksamme varit haffuom, för alla tina .. welgerner. *PJGOTHUS Luther Sät G 2 a* (1593). Åt hwilken synderna blifwit tillräknade .. öfwer honom skulle ock domen fallas. *NOHRBORG* 23 (c. 1765). (*Jesus*) blef gjord til synd genom tillräkning af wära synder. *NOHRBORG* 544 (c. 1765). Bellman var "hela livet barnet som syndar på näden, med en naiv och rörande tillförsikt" att icke bli tillräknad. *SvLittTidskr.* 1940, s. 16 (1896). Hon sökte trösta sig med att Herren icke kunde tillräkna dem deras långa drojsmal som en grov syndaförhärdelse. *MOBERG Invandr.* 454 (1952). β) (i juridiskt o. ä. filosofiskt spr.) ss. vbalsbst. -ande (förr äv. -ning), om förhållandet att en individ kan hållas ansvarig för en handling då denna sker av fri vilja i fullt medvetande om rätt o. orätt i moralisk l. juridisk mening; jfr *TILLRÄKNELIGHET*. *LALLERSTEDT Dygd.* 67 (1746). Författaren är underkastad juridisk tillräkning av sina handlingar. *JARTA* 1: 65 (1815). Tillräknande, bedömande af en handling med gillande eller ogillande, i följd af dess öfverensstämmelse med, eller stridighet emot, den moraliska lagen eller rättslagen. *GRUBBE FilosOrdl.* (c. 1845). Till brotts subjektiva sida har man traditionellt räknat de förutsättningar för ansvar, som kallats .. tillräknande eller imputation. *AGGE o. THORNSTEDT Straffr.* 128 (1974).

3) (numera mindre br.) räkna (se d. o. 4) o. lägga till (ngt), addera; äv. närmande sig l. övergående i bet.: inbegripa l. medtaga (ngt) i räkningen; förr särsk. i förb. *tillräknandes ifrån*, om man räknar från (viss tidpunkt o. d.). *LPETRI Kyrkiost.* 78 a (1566). Sin församlingz förökelse loffuade

Christus .. Haffuer och then fulbordat vnder the Christognas Martyrio, fast man icke tillreknar them som i en stadigh troo äre vthan förfölielse affsompnade. *BAAZIUS Upp. J 3 b* (1629). Skulle så hända, at någon (*avskedad*) gäldbunden Brukskarl .. intet kunde bekomma på sex Månader, tillräknandes ifrån thet han werkeligen är trädde ur sin tjenst, något wist arbete, tå (*osv.*). *Bergv.* 1: 551 (1736). Dessa feberperioder .. beräknas således på det sättet, att för hvar period 4 dagar tillräknas, upp till den tjugonde dagen. *LOWEGREN Hippokr.* 1: 52 (1909).

**TILLRÄKNELIG** *til<sup>3</sup>-rā<sup>2</sup>knelig* (*til<sup>3</sup>-rā<sup>2</sup>knelig* l. <sup>0400</sup> LoW (1911)), adj. [jfr d. *tillregnelig*; avledn. av *TILLRÄKNA*] motsv. *TILLRÄKNA* 2.

1) motsv. *TILLRÄKNA* 2 a, som tillskriver (ngn, i sht sig) ngt; i ssgn *SJÄLV-TILLRÄKNELIG*.

2) som kan bedöma sina handlingar och hållas ansvarig för dem; särsk. (i sht *jur.*): som har straffrättslig ansvarsförmåga; äv. allmännare: pålitlig, ansvarstagande, vid sina sinnens fulla bruk. *Hygiea* 1842, s. 389. Alla hade rätt. Ingen hade orätt. Det fanns icke en tillräknelig människa i de land som utbredde sig mellan Biscayaviken och Stilla havet. *HILDEN Michajlovič När* 256 (1933). Nu börjar jag mer och mer tycka att människorna inte är kloka. De är inte tillräknliga. *HEDBERG DockDans.* 312 (1955). I och med att man inser att man .. brutit mot lagen och att man varit medveten om det brottsliga i handlingen under dess utförande är man tillräknelig. *DN(A)* 15/7 1964, s. 4. — jfr *O-TILLRÄKNELIG*. — särsk. (†) i överförd anv., om handling l. tillvaro o. d.: som begås l. bestäms av (ngns) fri(a) vilja. Man kallar gerningar, så vida de bero af vilja, fria och tillräknliga. *BOETHIUS Naturr.* 167 (1799). *WoH* (1904).

*Avledn.*: *TILLRÄKNELIGHET*, r. l. f. a) till 1, om egenskapen att tillskriva (ngn, i sht sig) ngt; i ssgn *själv-tillräknelighet*. b) (i sht i fackspr.) till 2, om persons förmåga (o. därmed sammanhängande skyldighet) att bedöma o. ta ansvar för sina handlingar; särsk. föregången av gen.-attribut betecknande dels den l. det för vilken l. vilket ngn är tillräknelig, dels den tillräknelige; särsk. (*jur.*): ansvarsförmåga. *Hygiea* 1840, s. 555. Olaus (*Petri*) delar gerningarnas tillräknelighet efter förtjenst mellan konung Magnus och de öfrige. *2SAH* 49: 174 (1873). Endast under förutsättning af .. själfbestämningsmakt eller frihet, kan människans tillräknelighet för sina handlingar fasthållas. *NYBLEUS Forskn.* III. 1: 144 (1886). Den i vissa straffsystem .. förekommande skillnaden mellan full och förminskad tillräknelighet. *BROCK KrimReformsträv.* 4 (1909). jfr *o-tillräknelighet*. Ssgr (till 2, *jur.*): *tillräknelighets-bestämmelse*, *bestämmelse* angående (avsaknad av) tillräknelighet. *UNT* 21/10 1938, s. 1. -ålder ålder vid vilken ngn uppnår rättslig ansvarighet för sina handlingar. *2NF* 18: 571 (1912).

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 8 b (α)) *TILL-RÄTTA*, v. rätta till (ngt) (jfr *-rikta*); förr äv. dels: (illa) tilltyga (ngt) (jfr *rätta till* 3), dels allmännare: göra i ordning, sätta i stånd (äv. med avs. på mat(rätt): anrätta) (jfr *-fly*, v. <sup>2</sup> 1, *-laga*, v. 1). *Felen hade äntligen blivit tillrättade*. *HSH* 4: 73 (1565). Keysarens erflländer å denne sidan Donau are och nu så tillrättade, att dee haffva ondt nogh till att under-



hålla offvanbe(mel)de H:s K. M:tz garnisoner. *OxBr* 8: 518 (1645). En godh Soppa, medh Lööck och Miöl til rättat. *Salé* 25 (1664). Peruk och hanskar måst med balsam vehl tillrettas. *BELJER Vitt* 385 (c. 1690). Vi gingo, at bese illuminationerna, som voro tillrättade på et stort falt. *HASSELQUIST Resa* 64 (1750).

**TILLRÄTTA**, adv., se till I 10 c.

**TILLRÄTTA-** *tillrät*<sup>3</sup>a-, ssgsförled. [ssgsform till uttr. *till rätta*, se **RÄTTA**, sbst.<sup>2</sup>; jfr äv. t. *zurecht-*] ss. förled i ssgr: till rätta (se **RÄTTA**, sbst.<sup>2</sup>).

**Ssg r:** **TILLRÄTTA-BRINGA**. (numera mindre br.) skaffa rätt på (ngt l. ngn); förr äv.: hjälpa (ngn) l. visa (ngn) vägen till besinning l. bättring o. d. (jfr **-föra**). Så at ringa hopp må vara om .. (*de ohörsammass*) tillrättabringande och återförande til en jemnan wäg. *3PrästP* 8: 565 (1734). *SAOL* (1973). — **-FINNA**. (†) återfinna (ngt); jfr **-skaffa**. *NICANDER Hesp.* 175 (1835). *BJORKMAN* (1889). — **-FÅ**. (†) återfå (ngn l. ngt). Då det för sagde Lan .. upprättade Roteringswerk .. icke kunnat fullständigt tillrättafas (osv.). *SPF* 1817, s. 12. *RUNEBERG BrWalter* 213 (1868). — **-FÖRA**, **-are** (†, *RUNEBERG (SVS)* 7: 195 (c. 1835)). *föra* (ngn l. ngt) till rätta; särsk. i oeg. l. bildl. anv., med tanken rikad på persons tänkesätt l. uppfattning o. d.: (söka) förändra till det bättre; särsk. (o. numera i sht) i fråga om elev l. (ungdoms)brottsling: (gm tillrättavising l. omhändertagande o. d.) förmå att ändra uppförande, leda på rätt väg; förr äv. dels med sakobj. betecknande fel l. brist l. åsikt o. d.: korrigera, rätta till, dels abs.; jfr *rätta*, sbst.<sup>2</sup> 4 c β. Den som .. icke hastar att hjälpa, stödja, hugswala, tillrättaföra, — huru blifver Guds karlek i honom? *WALLIN IPred.* 3: 91 (c. 1830). Afsigten är .. den, att ersätta det bristande, eller tillrättaföra det bristfälliga i den ena grammatikan med den andras tillhjälp. *SvLittFT* 1838, sp. 524. Om det vore sannt, att hon ridit ryggen af en ko, den hon sedan intorkat och icke tillrättafört. *TOPELIUS Falt* 2: 205 (1856). Så vida .. kejsaren menade, att Sverige .. skulle få åtnöja sig med Trondhjems stift, så måste en sådan uppfattning af medlarekallet bestamdt tillrättaföras. *2SAH* 3: 253 (1888). Allt tyder på att (*ynglings*) .. tillrättaförande bäst skulle ske genom fortsatt vistelse på .. yrkesskola. *SvD(A)* 1960, nr 342, s. 14. — **-GÅ**. (numera föga br.) särsk. i uttr. *tillrättagå med ngn* l. *sig själv*, ställa ngn l. sig själv till svars; jfr *rätta*, sbst.<sup>2</sup> 2 e slutet. *WALLIN Rel.* 1: 168 (1814, 1825). *GRI-PENBERG Leino Kvinn.* 78 (1911). — **-KOMMA**. komma tillrätta, återställas; särsk. (o. numera i sht) i. p. pf. i adjektivisk anv.: som kommit tillrätta l. tillbaka (till ursprunglig(t) skick l. tillstånd l. läge l. plats o. d.); äv. i bildl. anv.; jfr *rätta*, sbst.<sup>2</sup> 4 e α. Af de (*från kronans möbelkamnare*) bortstulne Clenoderne äro .. åtskillige .. tillrättakomne. *SP* 1792, nr 244, s. 1. Job kom .. in på den (*rätta*) vägen .. och då rörde sig ett helt annat ord på den tillrättakomnes läppar. *THOMANDER* 1: 513 (1859). Han .. sade till om en stadig portion mat åt den tillrättakomne ynglingen. *HEDENVIND-ERIKSSON Eli-Våg.* 87 (1914). — **-LÄGGA**, **-else** (*UNT* 2/9 1944, s. 9, osv.), **-ning**; **-are** (numera bl. tillf., *UNT* 19/9 1935, s. 3). lägga l. bringa (ngt) i rätt läge l. på rätt plats l. i rätt ordning, iordningställa; äv. i mer l. mindre bildl. anv.: forma l. anpassa l. avpassa l. bereda (ngt) (för l. efter ngt l. ngn), särsk.: (i förväg) be-

arbeta l. organisera l. påverka (ngt) (i viss riktning l. för visst syfte) l. försätta (ngt) i (för visst ändamål l. syfte) lämpligt l. önskat skick l. tillstånd; särsk. ss. vbalsbst. **-ande**, konkretare: klargörande, förtydligande. *SvTyHlex.* (1851). *Spirorna (till skeppets segel)* tillrättalaggas hvar och en på sin sida, med ena änden utöfver relingen. *FRICK o. TROLLE* 162 (1872). (*På Nationalmuseum*) är tillrättalagdt ett rikligt material för den, som vill studera den enastående mästaren (*divs Rembrandt*). *SD(L)* 1902, nr 503, s. 1. Filmatisera .. innebär att i och för kinematografisk inspelning omarbeta eller tillrättalagga ett litterart verk. *2NF* 35: 798 (1923). I väsentliga stycken hade färdplanen (*för fartyget*) tillrättalagts .. för att tjäna näringslivet. *VFL* 1937, s. 71. I Damaskus' basarer är nästan allting påverkat av Västerlandet och tillrättalagt efter turisternas smak. *JOHANSSON UtGuide* 158 (1938). Endast ett samtal mellan lärare och lärjunge i friare former .. kan .. medföra önskvärda tillrättalaganden. *TSvLaröv.* 1954, s. 420. Han vet ingenting alls om hur lungsot i själva verket är. Det är falskt, litterart, tillrättalagt alltihop. *LO-JOHANSSON Förf.* 81 (1957). särsk. med avs. på uttalande l. oriktigt uppgift o. d.: förtydliga, beriktiga, korrigera. En stor debatt (*framkallades*) i kammaren, varunder Branting tillrättalade teoretiskt och politiskt den lindmanska karikatyrframställningen. *HÖGLUND Branting* 1: 442 (1928). I min artikel .. har jag angivit att (*pilgrimsfalken*) .. häckade under 1950. Detta måste tillrättaläggas. Den hade visserligen då ägg, men kläckningen .. kom aldrig till stånd. *FoFl.* 1960, s. 64. — **-SKAFFA**, **-ning** (tillf., *Jakten* 200 (1951)); **-are** (*ANDERSSON GrDram.* 20 (1885, 1910), *ÖSTERGREN (1957)*). (numera mindre br.) (gm sökande) skaffa reda (se *reda*, sbst.<sup>1</sup> 7 c) på l. återfinna (o. återställa) (ngt (förkommet) l. ngn (förkommen)); förr äv. med indir. personobj.; jfr **-bringa**, **-finna**. *IT* 1791, nr 18, s. 4. Jag utlofvar 500 *R(iks)d(ale)*rs belöning åt enhvar, som tillrättaskaffar mej honom. *ALMQVIST AmH* 1: 156 (1840). Jag är bemyndigad att sörja för tillrättaskaffandet av mrs Penruddocks pärlor. *EDLUND Chandler EneDöd* 137 (1952). — **-STÄLLA**; **-are** (†, *CRUSENSTOLPE CJ* III. 1: 33 (1846)). (åter) ställa (ngt) i ordning l. i önskat l. ursprungligt skick; äv. i bildl. anv.: bringa reda i l. ordna upp (för ngn); äv. utan obj.; jfr *rätta*, sbst.<sup>2</sup> 4 b α. *BERZELIUS Brev* 8: 17 (1805). Lagg .. under framsättaren, så att han kommer att stå lika som i wattenpass; så är .. stolen .. åter tillrättaställd. *CARLSTROM Spinnm.* 7 (1832). När har du hos honom varseblifvit en skymt .. af ånger, af önskan att tillrättaställa och godtgöra? *RUNEBERG (SVS)* 6: 470 (c. 1850). Marta finner .. Ingrid medgörlig och tillrättaställande. *HEDBERG DockDans.* 128 (1955). — **-VISA**, **-ning** (se *avledn.*); **-are** (numera bl. tillf., *2SAH* 30: 99 (1857)). *visa* (ngn) till rätta (se *rätta*, sbst.<sup>2</sup> 4 c β α); äv. med avs. på åsikt l. mening l. uppförande o. d.: anmärka på, klandra, förebrående rätta; förr äv. med avs. på ngns sinne: lugna l. dämpa; äv. dels ss. anföringsverb, dels utan obj. *Tillrättavisa ngn för ngt. Tala tillrättavisan-de.* *SvLitTidn.* 1818, sp. 738. Om ett barn, som njutit sin moders mjölk, likväl ej mera kannes vid henne, så kan det barnet knappt af någon tillrättavisas. *ALMQVIST Fattigd.* 20 (1838). Man bör .. tänka först innan man talar, tillrättavisade husbonden. *HERTZBERG Päivärinta* 2: 17 (1884). (*Vapensmeden*) fördristade sig att vidhålla denna mening,

ehuru Lars strängeligen tillrättaviserat den som kränkande det gudomliga företrädare människan eger framför djuren. RYDBERG *Vap.* 82 (1891). Två dagar i .. lugnets och den husliga trevnadens farliga boning gjorde Malla godt och tillrättaviserat hennes upprörda sinne. MONTGOMERY-SILVERSTOLPE *Mem.* 2: 124 (1909). Predika ordet, träd upp i tid och otid, bestraffa, tillrättavisa, förmana med allt tålmod. 2Tim. 4: 2 (Bib. 1917). Att bota ett lik och att tillrättavisa en gubbe är samma sak. STROMBERG *GrOrdSpr.* 46 (1949). Avledn.: **tillrättavisning**, r. l. f. handlingen att tillrättavisa, förr äv. att leda rätt; särsk. konkretare, om enskild omgång av sådan handling, särsk. dels i fråga om inom krigsmakten för mindre förseelse förekommande rättelsemedel av krigsman, dels om tillrättaviserande yttrande, förebräelse, skrapa (förr äv.: beriktigande). Förnuftets ensama ljus .. lär oss blott inse .. vårt behov af en högre tillrättavisning. WALLIN *Rel.* 1: 307 (1817, 1825). Jag får härmedelst anmoda Redaktören .. att införa denna tillrättavisning i sin tidning. SKN 1842, s. 152. Det nya behandlingssättet, till hvilket hörde bestämdhet och lugn, hotelser med riset och stundom handgripliga tillrättavisningar. TEGNÉR *Armfelt* 1: 45 (1883). Lyda .. (skolbarnen) inte, blir det tillrättavisning inför skolorådet, och hjälper inte det, så få föräldrarna aga dem. STOCKENSTRAND *Utv.* 118 (1907). Att döma efter tonen i tillrättavisningen hade schweizaren gjort sig skyldig till en hädelse. HT 1925, s. 101. Begär till vapenfri tjänst uttagen krigsman .. förseelse .. och är förseelsen att anse som ringa, må den felande i stället för straff åläggas tillrättavisning i form av varning, extratjänst eller utgångsförbud. SFS 1949, s. 703. — **-VRIDA**, **-ning**, (numera bl. tillf.) särsk. i bildl. anv.: vrida (ngt) så att det (åter) hamnar på ursprunglig plats l. i ursprungligt läge l. tillstånd l. skick o. d. WIKNER *Mater.* 111 (1870). ÖSTERGREN (1957).

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II** 10) **TILL-RÄTTIG**. (†) berättigad till (ngt); jfr **-berättigad**. (*Jag kan inte stanna*) medh minner iagh fåår hemanett och ther uppå haffva någon boskap .. som iagh nu .. äger och måste .. förytra, om migh icke thett iagh tillrättiger är vedherfahres. *OxBr.* 12: 525 (1621). — **-RÖRA**, **-ing**, **-ning** 1) (vard.) till **II** 8 b α, i p. pf.: gm omflyttning l. rotande o. d. bringad i ordning l. reda; äv. med intr. bet. (jfr **röra** till 2) iopers. sats med rumsadverbial. Här inne är så tillrört. *ESSEN Misst.* 143 (1911). (*Jag observerade*) att toalettbordet i hennes rum var förfärligt tillrört. *ÖSTLUND Cheyney Besk-Pill.* 168 (1959). 2) till **II** 8 b β: röra till (se **röra** till 1) (ngt). Denna koppen med sitt öra / Tjenar till en déjeuné. / At en crème i den tillröra, / Mandelmjöl, decoct och thé. *BELLMAN (BellmS)* 10: 81 (1787). 3) (numera mindre br.) till **II** 11 a α α': gm l. under omrörning tillsätta (ngt), röra i. *Linc.* B 5 a (1640). Hvete-mjöl tillröres. *EKBERG Hvad äta?* 326 (1899). — (**II** 5) **-RÖSA**. (†) särsk. i p. pf.: tilldelad (ngn) vid gränsdragning medelst rösning. *Leekehytan* .. (har) godh ström medh vnderfall .. godh lägenhet till hytteskough af den nerliggande crono allmenningh, som dem är förlängst blifwit tillrösatt. *JOHANSSON Noraskog* 3: 256 (i *handl. fr.* 1684). *Anm.* Det i språkprovet förekommande p. pf. (tillrösatt) skulle möjl., men väl mindre sannol., alternativt kunna hänföras till en icke an-

träffad *ssg rösätta*, sätta rämärke av sten(röse), till rö, sbst.<sup>1</sup> (jfr **rör**, sbst.<sup>4</sup> a α). — (**II** 5) **-RÖVA**. refl.: röva till sig (ngt). *KELLGREN (SVS)* 4: 250 (1781). Det sköna Sachsen, hvaraf Preussarne tillröfvat sig half-ten. *ATTERBOM Minn.* 73 (i *senare bearbetat brev fr.* 1817).

**TILLS** *til<sup>4</sup>s*, äv. (vard.) *tis<sup>1</sup> l. tes<sup>1</sup> l.* (vard. l. bygdemålsfärgat) *tis<sup>4</sup> l. tes<sup>4</sup>*, konj. o. prep., förr äv. adv. (**tes** 1688. **thes** 1596. **tills** (-sz, -z) 1688 osv. **tils** 1658–1893. **tis** 1697. **tiss** 1605) *Anm.* Enl. S. COLUMBUS förekom i ä. nysv. äv. formen **dess**. *WESSEN SvSpråk.* 1: 156 (1968). [sv. dial. *tess, tiss*; jfr nor. dial. *tess, tiss, tils*; sammandragning (i obetonad ställning) av fsv. *til päs*, till **dess** (se **TILL** o. **DEN**); möjl. är **tills** ombildning av **tess** l. **tiss** i anslutning till **TILL**]

I. ss. konj.

1) inledande bisats som anger handling l. skeende l. tillstånd o. d. som utgör l. sammanfaller med sluttid l. slutpunkt för den överordnade satsens handling osv.: till den tidpunkt då, till dess att (det l. det inträffar l. görs l. kommer till stånd l. kan l. bör göras l. påbörjas o. d.); särsk. föregånget av *ända* ss. bestämning för att beteckna mer l. mindre anmärkningsvärt lång tidsperiod l. tidsutdrakt o. dyl. l. (nödvändigheten av) ihärdighet l. uthållighet o. d. (för uppnående av ngt syfte l. resultat o. d.); äv. följt av *att*; äv. dels i förb. med verb som anger uppskjutande av handling l. verksamhet o. d., med tydligt inbegrepp av tidfästning av den uppskjutna handlingen osv., dels närmande sig lokal bet.; jfr **II** 1 a o. **TILL** I 6 c α, **IV**. Vänta här tills jag kommer tillbaka. Vispa tills grädden är lagom tjock. Han vispade (ända) tills det blev smör. Du får fortsätta öva (ända) tills du kan det. Lagg kotletterna åt sidan tills det är dags att grilla dem. Stek dem tills ytan är knaprig. *HB* 2: 296 (1596). Där iag .. (sär- rad) blef qvarliggandes i huset, tils at Turkarne mig af det brinnande huset uthburit. *HH XVIII.* 3: 35 (1742). Först kryp, du lilla, / Tills du kan gå. *GELLERSTEDT 2Dikt.* 5 (1881). (*Parkgången*) som blev .. alltmera övervuxen med blommor och gräs, tills att den till slut förlorade sig i en vanlig skogsstig. *ENG PoetRos.* 27 (1923). Vi kan spela den gamla melodin, ända tills hungern tar oss och vi somnar. *LINDGREN Mio* 159 (1954). Hennes avvisning sköts upp tills ärendet är avgjort. *DN* 21/9 2001, s. B14. — jfr **IN-TILLS**.

2) (†) inledande bisats till negerad överordnad sats: förrän; jfr **TILL** I 6 c β. Förr var en pojke alldrig man / Tills skägget ville vaxa. *FRANZEN Skald.* 4: 232 (1801, 1832).

**II** ss. prep., i fråga om tid(punkt). *Anm.* Prepositionell anv. av *tills* i st. f. *till* har klandrats av vissa språkvårdare.

1) för att beteckna tidslig gräns l. slutpunkt för tidrymd varunder handling l. skeende l. tillstånd o. d. äger rum l. varar, med rektion som anger mer l. mindre välvägränsad l. väldefinierad tidpunkt. — jfr **DIT**, **HIT**, **HÄR-TILLS**.

a) [sannol. att uppfatta ss. förstärkande tautologisk bildning till *tills* o. *till dess* (jfr b)] i uttr. *tills dess* (*att*), ss. temporal konj., särsk. inledande bisats som anger sluttid för den överordnade satsens handling l. skeende l. tillstånd o. d.; jfr **I** 1 o. **TILL**



**I 6 c** ( $\alpha$ ). BORK *Darius* 48 (1688). Att .. (han) ska ta hand om landslaget tills dess att en ny permanent förbundskapten utses. DN 7/10 2004, s. C44.

b) [sannol. kontaminationsbildning (jfr a)] i uttr. *tills dess*, till dess, med rektionen vanl. syftande på en i föregående sammanhang omnämnd tid: (fram) till den tidpunkten; jfr **TILL I 6 d**. (Efter en ny utredning) blir det riksdagens sak att återigen besluta om frågan. Tills dess hoppas man att nya tunga fakta skall ha kommit fram. *Smålp* 2/12 1971, s. 8.

c) i annan anv.

$\alpha$ ) med substantivisk rektion, i sht betecknande kalendariskt preciserad tid l. del av dygn l. klockslag o. d.; vanl. med tanke på att tidrymden omfattar den tidpunkt som anges med rektionen; särsk. i uttr. *tills (dags) dato*, till denna l. innevarande dag, hittills (jfr **DAG I 3 d**  $\gamma$ , **DATUM**, sbst.<sup>1</sup> 2 e); i sht förr äv. övergående i lokal bet. (jfr **TILL I 1 k**); jfr **TILL I 6**. *Kan ni stanna tills kvällen?* SWEDBERG *Cat.* 562 (1709). (Han) brukar .. sova tills den här tiden och väl längre. ALMQVIST *TreFr.* 1: 13 (1842). Häftiderna (är) regelbundnast och svagast mellan vändkretsarne; sedermera stiger mer och mer flodens höjd tills omkring 53° n. bredd. PALMBLAD *LbGeogr.* 25 (1851). Ingenstädes har man tills dato i de skånska torfmossarna funnit spår af bok och gran. QUENNERSTEDT *Torf.* 19 (1896). Dryckjom tar bort sorgen, men blott tills morgonen. STROM *SvenskOrdspr.* 112 (1926). Vill Bohman ha en valdebatt om .. (skattesystemet) får han vänta .. tills nästa valrörelse. *SvD* 20/1 1976, s. 2. Tills dags dato har Trollhättan tio namn klara inför nästa säsong. *Expressen* 11/12 2002, s. 6.

$\beta$ ) med rektion som utgörs av i sig tidsbetecknande adverbial, särsk. adv. *nu* l. prep.-förb. med rektion som anger dag l. del av dygn; jfr **TILL I 6 e**. *Du får lov att vänta tills i morgon, tills på fredag.* (Dygden väg) Bär alt opføre stialt, moot wändlige klackar, och klyfter, / Tils emot ändan: der dig tröttnan .. möte Styrk, och Tröst. STIERNHELM *Herc.* 312 (1658, 1668; möjl. att fatta ss. konj. i satsförkortning). (Pojken) har .. waritt så (dvs. sjuk) tis emott påsck. STENBOCK o. OXENSTIERNA *Brefv.* 1: 235 (1697). Som Hofvet .. lär resa till Gripsholm att förblifva där tills efter Jul, så kommer (osv.). KELLGREN (SVS) 6: 117 (1782). An få en gång vi mötas: / Godnatt, godnatt tills då. SVARD *VildBlom.* 69 (1887). Du har gömt det goda vinet anda tills nu. *Joh.* 2: 10 (Bib. 1917; NT 1981: till nu). — särsk. (numera bl. mera tillf.) i uttr. korresponderande med ett (vanl. omedelbart) föregående uttr. inlett av (i)från, i fråga om tidrymds inledande o. avslutande gräns; jfr **TILL I 6 b**. (Vagnen fick vänta) jfrän Morgonen tills efter Middagen. *HovförtarSthm* 1763, s. 3530. Från midten af mars tills i slutet af november få moderstona gå på bete. *Tldr.* 1895, s. 48.

$\gamma$ ) i det adverbiala uttr. *tills vidare* (äv. sammanskrivet), angivande att ett skeende l. förhållande l. en verksamhet o. d. sträcker sig (från innevarande tidpunkt o.) på obestämd tid framåt (utan angivande av slutpunkt), så länge (se **LÄNGE I c**  $\alpha$ ); äv. närmande sig l. övergående i bet.: permanent, för alltid, särsk. (o. numera företrädesvis) i fråga om anställningsförhållande: stadigvarande, fast (jfr **FAST**, adj.<sup>1</sup> 14 a, b); jfr

**TILL I 6 g** o. **TILLSVIDARE**. *Vi får försöka stå ut med missförhållandena tills vidare. Förordningen gäller tills vidare.* Lijket .. står här i kyrkans korn huus på kyrkiogården tills wijdare. *VDAkt.* 1699, nr 236. Det (vore) säkrast at tills vidare låta denna saken hvilat. HÖPKEN 2: 66 (1746). Två år senare upphafdes förbudet "tillsvidare" på grund af det allmänna missnöjet. *ELFVING Kulturv.* 171 (1895). Lagen .. (bestämmer) att anställningsavtal i princip ska vara tills vidare. *ISESKOG PersonJur.* 45 (1990). — särsk.  $\alpha'$ ) (numera i sht i Finl. [jfr fi. *toistaiseksi*, tills vidare, an så länge, hittills]) närmande sig l. övergående i bet.: än så länge (se **LÄNGE I c**  $\beta$ ), hittills, dittills. KULLBERG *Portf.* 118 (1848, 1879). Han hade tills vidare gått försiktigt till väga, men nu blev han djärvare. BERGROTH *FinlSu.* 268 (1917). Tills vidare har vi haft att göra med tankepsykologiska fakta. *ASPELIN TankVäg.* 1: 96 (1958). Några krav på .. (kunskap i första hjälpen) finns tills vidare inte heller. *Astra* 1981, nr 12, s. 13.  $\beta'$ ) ( $\dagger$ ) i adjektivisk anv. (vanl. sammanskrivet): preliminär, provisorisk, tillfällig. Den nye Justitie-ministern .. börjar göra sig pämt .. sedan han icke mera är "tillsvidare" utan ordinarie. LILJECRONA *RiksdKul.* 418 (1841). En tillsvidare seger. *FRYXELL BidrSuLittH* 1: 37 (1860). Detta hem (är) blott provisoriskt, ett tills vidare hem. *BREMER Brev* 4: 162 (1861).

$\delta$ ) (numera föga br.) i förb. med verb som anger uppskjutande av handling l. verksamhet o. d., med tydligt inbegrepp av tidfästning av den uppskjutna handlingen osv. o. övergående i 2; jfr **TILL I 6 i**. Ho wet hwad Gud har spart tils Siutton hundra tolf? *BRENNER Dikt.* 1: 251 (1712). Dopet uppskötts tills General Bonapartes återkomst från Egypten. *CRUSEN-STOLPE CJ* 1: 9 (1845).

2) (numera bl. mera tillf.) för att beteckna tidfästning av handling l. skeende l. tillstånd o. d., särsk. i fråga om (nära förestående) planerad l. avtalad l. förutsedd tidpunkt; särsk. dels i fråga om ngns ankomst o. d., dels i fråga om utträttandet av ngt; ofta övergående i bet.: (allra) senast vid (den l. den tidpunkten) l. i början av (den l. den tidsperioden); särsk. med rektion som i sig kan fungera adverbialt med tidfästande bet., särsk. prep.-förb. (jfr 1 c  $\beta$ ); jfr 1 c  $\delta$  o. **TILL I 8**. Jag tanker .. att .. ställa mig så, att jag kan vara hemma tills början af Juni. *GEIJER Brev* 133 (1812). Jag skall skicka dig mina lysnings-betyg tills Himmelsfärds-dagen. *ATTERBOM Bref* 287 (1826). Tils i morgon förmiddag .. är en herre uppkallad för polisen, för det han i dag körde öfver en krympling. *BLANCHE Våln.* 141 (1847). Hennes dotter Daisy (ber) att hon ska komma hem tills i morgon, då Daisy fyller nio år. *Expressen* 2/10 2001, s. 8.

III. ( $\dagger$ ) ss. adv.: till dess. Gladz att du slipper då, ey långt tills, danna Plåga! BORK *Darius* 534 (1688).

**TILL ssgr** (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 5 a**) **TILL-SAGA**. [jfr mlt. *tösage*, t. *zusage*] (numera föga br.) betydande, försäkran; löfte; jfr **saga I o.** -**sagen**. Opå .. alles theres tillsage, då förkorttedhe Hans Kon. Mitt i nogen motte the lybeskes handell och igenkallade tullen. *KyrkohÅ* 1909, MoA. s. 68 (1539). Månge flere ord, lyffthe, eder och tilsagor, thett the svenske herrar förlätte sig wpå. *BRAHE Kr.* 17 (c. 1585). *LUNDGREHN Höga.* 97 (1912). — (**II 5 a**) -**SAGEN**, äv. **SAGN**. ( $\dagger$ ) = -**saga**;

## TILLSALU-

jfr *sagen*, sbst.<sup>1</sup> 1. Tiil hwilkin loffue och tilsagn wij och the godemen her i landett fult och fast holle oss wiidh. *GIR* 11: 81 (1536). FHASSELQUIST hos LINNÉ *Bref* 1. 7: 56 (1751).

**TILLSALU-** *tilsa*<sup>3</sup>*lu*<sup>2</sup>-, ssgsförled. [ssgsform till uttr. *till salu*, se *SALU* 2] ss. förled i ssgr: till salu (se *SALU* 2), salu-.

*Ssgr*: **TILLSALU-BJUDA**. (numera bl. tillf.) salubjuda; jfr *bjuda* 11. I spännhalsduken skimrade en ofantlig pärla, som vida överglänste den tillsalubjudna. *WASASTJERNA Duveen Konnäss*. 161 (1936). — **HÄLLA**, -**ande**. (numera bl. mera tillf.) saluhålla; jfr *hålla*, v.<sup>1</sup> 12 b. *SFS* 1892, nr 19, s. 22. 12 ggr anmäldes försäljaren till åtal för tillsaluhållande af hälsovådliga varor. *Sthm* 1: 483 (1897). *SvHandordb.* (1966; angivet ss. ngt alderdomligt).

**TILLSAMMAN(S)**, **TILLSAMMEN(S)**, **TILLSAMMERS**, se *samman*.

**TILLSATS** *til*<sup>3</sup>~*sat*<sup>2</sup>-, r. l. m.; best. -**en**; pl. -**er** (*LandtmFörordn.* 55 (1725) osv.) ((†) -**ar** ROSENSTEIN *Comp.* 300 (1738)). (förr äv. -**tts**, -**t(t)z**) [jfr d. *tillsats*, t. *zusatz*; vbalsbst. till **TILLSÄTTA** (o. **SÄTTA TILL**) (jfr **SATS**)]

1) (utom i *a*, *f* o. vissa ssgr numera mindre br.) motsv. **TILLSÄTTA** 1 (*a*), 4 (*c*): handlingen att tillsätta l. tillfoga (ngt); i sht konkret(are), om ngt (stycke l. ngn mängd o. d. (av ngt)) som tillsatts l. tillsatts l. fogat(s) till ngt, tillägg, (utökning; särsk. dels i sådana uttr. som *med (en) tillsats av ngt*, med angivande av det som tillsatts l. fogas till ngt (se särsk. *f* (*α*, *β*)), dels med av prep. *till* l. *på* l. i inledt bestämning med angivande av det som är l. blir föremål för tillägg osv.; äv. mer l. mindre oeg. l. bildl.; förr äv. övergående dels i bet.: bihang (se d. o. 1 *a*), utskott o. d., dels i bet.: komplettering, tillskott; jfr 2. Odödighet .. Titt (*dvs. K. X G:s*) minne wunnit har, / Thet i tin Stora Son en härlig tillsatz roner. TRUDEEN *FagneSång* A 2 b (1696). (*Jag hade inte kunnat försörja mig*) så framt jag icke genom beswärlig privat information (*dvs. undervisning*) mig nogon tillsatz förtiena fått. *VDAkt.* 1719, nr 59. Att mången (*utlevad gubbe*) .. med tillsats af aldeles främmande och krusade läckar wil skyla och gömma sin dödlige skalle. LUNDBERG PAULSON *Erasmus* 73 (1728). Då jag .. uppfyller .. mig med Grefve Carl Gyllenborgs hela person, lyftes jag utom mig sjelf, och skönjer lika som någon tillsats til min förmåga. CELSIUS *AmVetA* 1747, s. 4. Denna Deklinations Substantiver .. få alltid i Pluralis tillsatsen af er, då de andas på en Consonant. BROOCMAN *SvSpr.* 18 (1810). (*Sidensvansen har*) pergamentartade lackroda tillsatser på 2:dra ordningens vingpennor. NILSSON *Fauna* 11. 1: 237 (1858). Att vara ensam har en liten tillsats, / som heter: vara ensam med sig själf. HEDBERG *Grim* 20 (1897). När .. (*beslagen på byrån*) borttogos, var det .. därför att man var övertygad att de voro senare tillsatser. *Rig* 1949, s. 132. — jfr **MÄNNISKO**, **NY-TILLSATS**. — särsk.

*a*) (fullt br.) övergående i bet.: utvidgande l. kompletterande stycke (till möbel l. maskin o. d.), tillbehör; ofta i ssgr. POLHEM *Test.* 91 (c. 1745). Till Ett stort Bord giordt En ny tillsatts, 3 1/2 aln lång 1 3/4 aln bred. *HusgKamRSthm* 1760, s. 519. Det hörer till sednare tiders Instrumentförbättringar, att med hjälp af tillsatser blåsa Trompet och Valdhorn, i hvilken Ton som

helst. MECKLIN *BegTonk.* 11 (1802). Användaren är ansluten .. med en .. PC som utrustats med en speciell tillsats. *ADBDig* 108 (1992). — jfr **STEREO-TILLSATS** m. fl.

*b*) (†) om ngt som intas l. påstryks o. d., särsk. om läkemedel o. d. LINDESTOLPE *SuurbFr.* 33 (1718). (*Hon*) hade förställt sin wackra hy med tillsatser från Apoteket. DALIN *Arg.* 1: 81 (1733, 1754).

*c*) motsv. **TILLSÄTTA** 4 *a*, i fråga om skrift l. tal o. d.: tillägg, bihang, bilaga, appendix. ISO-GÆUS *Segersk.* 1286 (c. 1700). Appendix eller Tilsats om främmande mineralier. WALLERIUS *Min.* 422 (1747). 3 och en half rubel bodo vi .. (*vägvisaren*) med tillsats, at vi sedan ägde ingen ting att uppehålla oss med. DAHLBERG *Lefn.* 51 (c. 1755). En ny upplaga .. med rättelser, tillsatser och förbättringar. WALLQUIST *EcclSaml.* 5–8: 285 (1792). (*Stadgandet av lagen*) torde .. derest det icke får anses som en sednare med det hela icke i överensstämmelse bragt tillsats, kunna förklaras sålunda, att (*osv.*). NORDSTROM *Samh.* 2: 408 (1840). Detta Efterspel .. bildar .. en högst originell tillsats till dramat. LAMM *StrindbgDram.* 1: 168 (1924).

*d*) (†) apposition. BOIVIE *SvSynt.* 8 (1826). THORELIUS *SvSpr.* 24 (1867).

*e*) (†) närmast motsv. **TILLSÄTTA** 4 *b*, övergående i bet.: bidrag, tillskott, medverkan. CARLBERG *SthmArchitCont.* C 1 a (1740). Tiden lever endast genom det närvarandes tillsats af ny kraft. GELJER I. 3: 394 (1817). Ödmann lofvade att bidraga (*till en patänkt tidskrift*), men med tillsats "efter förmåga". LJUNGGREN *SmSkr.* 1: 140 (1872).

*f*) (utom i *α*, *β* numera i sht i fackspr.) motsv. **TILLSÄTTA** 4 *c*, om ((mindre) mängd av) ngt ämne som tillsatts l. tillsätts l. avses att tillsättas annat ämne l. vara o. d. ((vanl.) i avsikt att höja användbarhet l. smak o. dyl. l. för att underlätta bearbetning l. lagring o. dyl. l. ss. utdryingning l. utfyllnad o. d.), (extra) beståndsdel l. ingrediens; jfr **TILLBLANDNING** 2, **TILLSATT**, **TILL-SLAG** 5. (*Rödbräckt malm*) måste hafwa en tillsatz af bättre Malm och god Flusz. UHIARNE *Berghl.* 448 (1687). (*Alunfjord*) är .. en tjenlig tillsats för smärre eldfaste kärl. RINMAN 1: 36 (1788). Fjortonkaratigt guld består af 14 delar guld och 10 delar tillsats. ALMROTH *Karmarsch* 72 (1838). Godseljord .. användes mest som tillsats i jordblandningar. EKBRANT *VVRumsväxt.* 19 (1955). En .. analys av vilka tillsatser som används i plast. *MotRiksd.* 1972, nr 562, s. 9. — jfr **SLAGG-TILLSATS** m. fl. — särsk.

*α*) i fråga om livsmedel l. foder l. läkemedel o. d. *En tillsats av vin kan göra underverk i säsen. Förteckning över ämnen tillättna som tillsatser i livsmedel. Företaget vill inte avslöja vilka tillsatser som finns i korven.* När man then (*dvs. kinabarken*) tuggar eller bryter, är han mycket sköör, men then som seeg är och limmig, är falsk, och med någon tillsats ofwerdragen. LINDESTOLPE *Fross.* 51 (1717). Wi bruka dricka kaffe med gradda och socker; men i Österlandet dricka Turkarne och Araberna sitt kaffe utan någon sådan tillsats. BERLIN *Lsb.* 240 (1866). Skinkorna och svinhösen .. saltades med tillsats av sirap och kryddor. WRANGEL *FornTid.* 141 (1926). Ett lakemedel består .. också av olika tillsatser som gör det lämpligt att använda praktiskt. *Pat-Fass* 1990-91, s. 17. — jfr **KAFFE**-, **SMAK-TILLSATS** m. fl.



β) mer l. mindre oeg. l. bildl.; äv. närmande sig l. övergående i bet.: inslag (se d. o. 3); i sht förr äv. om inslag i mera konkret bemärkelse. *Socialism med en tillsats av korporativism*. Man finner sällan någon blymalm utan tillsats af Silfwer. BROMELL *Berg*. 89 (1730). Det tilkommer et Käckt Folk at uplysa och stadga sig sjelf och förädla sit eget Lynne. Detta är det man kallar Original i Caracteren, nemligen, at den är oblandad och utan främmande tillsatser. LANÆRUS *Försök* 81 (1788). En kristendom hvori ingår en god del rationalism med rika tillsatser af Rousseau och Saint-Simon. *Samtiden* 1874, s. 348. Hans vilja var svag, men med en stark tillsats av egensinne. ESTLANDER *11 Årt.* 3: 2 (1923). Mellersta inre Norrland visar upp enstaka gårdar med stark tillsats av gårdgrupper. *Ymer* 1950, s. 202.

2) (†) motsv. TILLSÄTTA 3: anfall, angrepp, ansättande. Naturens liflighet, hvilken icke tåhl twång eller tillsatser. DALIN *Arg.* 1: 78 (1733, 1754); möjl. till 1. Han war så oförsiktig, at han uppenbarligen beskylte honom för otro och at wilja rycka til sig Kronan, hvilket ock af Drottningens hatfulla tillsatser understöddes. DALIN *Hist. 2*: 257 (1750).

3) (†) motsv. TILLSÄTTA 6 (b): utnämmande, förordnande, tillsättning. Flera förmyndares tillsats. *VDAkt.* 1755, nr 273.

4) (†) motsv. TILLSÄTTA 8 (b): (upp)offrande, tillskjutande. Jag har fast med tillsattz af min lilla förmodenhet måst här tills draga mig fram. *VDAkt.* 1719, nr 154.

*Ssgr* (i allm. till 1; i sht i fackspr.): (1 a) TILLSATS-AGGREGAT. aggregat (dvs. enhet av samverkande tekniska anordningar) som fogats l. kan fogas till annan teknisk anordning l. maskin o. d.; jfr -maskin 2. *KatalInstallAsea* 1931, s. 257. En traktor med tillsatsaggregat. *LD* 1958, nr 239, s. 1. — -BELYSNING. om extra (förstärkt) belysning (på arbetsplats l. annat begränsat område där större belysningsstyrka erfordras) som kompletterar annan (allmän) belysning, tilläggsbelysning. Tillsatsbelysning vid spis och diskbänk. *Upsala* 14/9 1929, s. 2. Vid .. utomhusfotografering är blyxtlampor till utomordentlig hjälp som tillsatsbelysning. *LD* 1958, nr 78, s. 8. — (1 a) -BORD. Tillsatz bord till det storra bordet. *HovförtärSthm* 1748, s. 1084. Tillsatsbord 146 x 66. *Ikea* 1992, s. 134. — -FODER. extra foder, tillskotts foder. Något tillsatsfoder till köksaffallet användes ej. *LAHT* 1907, s. 344. — -FÖRLUST. särsk. i pl.: extra effektförluster (jfr effekt 4). *SEN* 3: 24 (1929). — (1 f) -KEMIKALIE. i sht i pl.; jfr -ämne. *TNC Publ.* 66: 237 (1977). — -LADDNING. mil. om extra laddning använd för att uppnå ökad effekt l. längre räckvidd vid skjutning med tyngre eldvapen; förr äv. om extra laddning fäst vid handgranat för att åstadkomma större sprängverkan. *SoldInf.* 1944, s. 85 (i fråga om handgranat). *IllSvOrdb.* (1955). — (1 a) -LINS. fotogr. om lins (se lins, sbst.<sup>1</sup> II 2) som anbringas framför objektiv för att modifiera detsa brännvidd l. ljusstyrka, försättslins. CANNELIN (1912). — (1 f) -MALM. bergv. 1) om malm som tillsätts l. kan tillsättas i syfte att åstadkomma legering. En smältugn kan och göras under källare taket, der i .. (klockgjutaren) will temperera tillsattz malmen. *BtAboH* I. 5: 27 (1678). 2) om högvärdig(are) malm som vid

metallframställning kompletterar l. kan komplettera malm av ngt sämre kvalitet; jfr tillsättnings-malm. 2NF 10: 841 (1908). Avsikten är .. icke att använda malmen till framställning av manganlegeringar utan att bruka den som tillsatsmalm i masugnarna. *DE GEER SvNatRiked.* 1: 319 (1946). — -MASKIN. tekn. 1) till 1, om maskin som åstadkommer tillskott l. förhöjning av kraft l. arbete o. d. En tillsatsmaskin .. afsedd att användas tillsammans med centralens maskineri för laddning af det stora Tudorbatteriet. *TT* 1898, M. s. 94. 2) till 1 a, om maskin som utgör tillsats till l. komplettering av annan maskin; jfr -aggregat. 2NF 28: 728 (1918). Elmotorn .. kan lätt förses med dubbla remskivor, av vilka den ena driver tröskverket, den andra tillsatsmaskiner. *SONESSON BondB* 176 (1955). — -MASKINERI. tekn. särsk. till 1; jfr -maskin 1. Alla akumulatorbatterier laddas direkt från hufvudstationens generatorer utan tillsatsmaskineri. *TT* 1900, M. s. 9. Det unika tillsatsmaskineriet för luftoberoende drift av ubåtar. *DN* 5/4 1993, s. D7. — (1 f) -MATERIAL. om extra beståndsdel l. material o. d.; ngn gg äv. närmande sig l. övergående i bet.: ersättning (se d. o. 5), surrogat(material); jfr -materie. På denna konferens uttalade man sig .. för förbud för användandet af papp och liknande tillsatsmaterial i skofabrikationen. *SvLad-Skoind.* 1910, nr 9, s. 97. Det största .. användningsområdet för kalksten nämligen som råvara eller tillsatsmaterial inom industrin. *DE GEER SvNatRiked.* 2: 318 (1950). — (1 f) -MATERIE. (†) tillsatsmaterial, tillsatsämne. *BtAboH* I. 5: 24 (1678). — (1 f) -MEDEL. jfr -ämne. Ensilering utan tillsatsmedel. *LAHT* 1933, s. 307. Petrocin är ett tillsatsmedel för eldningsolja. *SvD(A)* 5/4 1964, s. 36. — -METALL. metall. om (mindre kvantitet (se d. o. 5) av) metall(blandning) som (för åstadkommande av legering) tillsätts l. tillsatts annan (större kvantitet av) metall, legeringsmetall. *NordBoktrK* 1911, s. 157. Av tillsatsmetallerna öka tenn och speciellt aluminium korrosionsbeständigheten. *HbVerkstTekn.* 1: 260 (1944). — -MÄNGD. särsk. till 1 f. *TT* 1897, K. s. 79. — -ORD. [bildat i anslutning till huvudord i bet.: subjekt] (†) predikat. *STROMBORG SvSprSkol.* 71 (1857). — -RÖR. särsk. (†) närmast till 1 a: = anslutsrör 1. *FÖCK IFys.* 118 (1853). AUERBACH (1915). jfr: *SvOrdb.* (1986; utan angiven bet.). — -STYCKE. (numera bl. tillf.) jfr stycke 2. *MeddSlöjdF* 1894, s. 69. — (1 f) -VARA. ofta i pl., om varor som jämte huvudsaklig(a) råvara l. råvaror ingår l. avses ingå i ngt. *SvGeogrÅb.* 1952, s. 138. — (1 f) -VATTEN. vatten ss. tillsats. 2NF 33: 1078 (1922). — -VIKT. vikt utgörande tillsats l. tillägg till ngt; särsk. (flygv.), om vikten av flygfarkosts besättning, passagerare, last, drivmedel, lös utrustning o. d. *TT* 1927, Allm. s. 175. — -VÄRME. om extra värme (som komplettering av (annan) värme(källa)). *SvD* 23/9 1941, s. 1. — (1 f) -ÄMNE. tillsats (se d. o. 1 f); jfr -kemikalie, -materie, -medel. *TT* 1887, s. 73. Det är de kemiska tillsatsämnena i OK-olja, som ger det effektiva skyddet mot kallstartslitage. *Motorför.* 1955, nr 2, s. 15.

TILLSATT, n.; best. -et; pl. =. [jfr ä. d. *tilsat*; vbal-sbst. till TILLSÄTTA (o. SÄTTA TILL)] (†) tillsats (se d. o. 1 f). Gullens treggiahand Tilsat. *STIERNHIELM Arch.* D 1 b (1644). Ar nogh, at man .. någorunda weet huad thet (dvs. det myntade guldet) håller meera Huit (dvs. sil-

## TILLSE

ver), eller Rodt (*dvs. koppar*), i Tilsattet. STIERNHIELM Arch. D 1 b (1644).

**TILL** *sgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-SE**, **-are** (se d. o.), **-erska** (se d. o.). [fsv. *tilsea*] jfr se till. **A. 1** (†) till **II 13 b α**; se l. **ase** (ngt); äv. dels med obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *på*, dels abs., dels refl., i de bildl. uttr. *tillse sig om ngt*, se sig om efter ngt, *tillse sig av ngt*, emotse ngt, övergående (med anslutning till till **II 13 a**) i bet.: förlita sig på ngt (jfr *-förlita*); jfr **2 o. -skåda 2**. *Jes.* 21: 6 (Bib. 1541; abs.). Effter the chrisne .. hafve så försumeligen .. slick grufvelighet tillset och intidt ther till gjort. RA I. 1: 446 (1545). Christoph(er) Hansson stadzskriffuer (*tillsade*) the gode me(n) i stadenn at tilse sig i tiid om en anne(n) stadzschriiffuere. *VadstATb.* 72 (1583). PETREIUS *Beskr.* 2: 153 (1614; på). Jag tillser mig dock af herr architecterns vanliga grace. *HJELT Medicinalv.* 3: 587 (*i handl. fr.* 1759). BJÖRKMAN (1889). **B.** till **II 13 b β. 2** (†) ge akt på l. lägga märke till l. beakta (ngt) (jfr *-akta*); äv. dels närmande sig bet.: fästa avseende vid l. ta hänsyn till, dels övergående i bet.: ha överseende med (särsk. i negerad sats); stundom svårt att skilja från **1**. Haff icke nijtt offuer tina dande hustru, Ty sådant nogha tilseende kommer intit gott åstadh. *Syr.* 9: 1 (6v. 1536). Gudh .. hafver .. nu icke längre kunnet tilse kongh Erichs oförståndh. RA I. 2: 254 (1568). Bådo så samptlige Ridd Landt M: hann wille tillsee hans Vngdom och honom dett förlåta. *RARP* 3: 220 (1642). Beder menige Almogen det Kongl. May:t i nåder tacktes tilsee den store Skada och Affsaknad, de taga uti deras Nähring darigenom, at de måste betala Saltet så dyrt. STIERNMAN *Riksd.* 2090 (1693). ADLERBETH *HorOd.* 10 (1817). jfr: KLINT (1906). **3** (†) se efter l. undersöka l. utröna (ngt), i sht angivet med indirekt fragesats); äv. intr.: se efter. At han skulle til-se om han ku(n)de ko(m)ma th(e)r m(edh) och köpa Olaff michelsons h(us). OPETRI *Tb.* 197 (1528). Tå iagh nu .. nogha tilseer, förmärcker iagh wäl, at (*osv.*). PHRYGIUS *HimLif.* A 3 a (1615). I det följande komma vi att tilse, i hvad mån Almqvist kan sagas vara brottslig. LYSANDER *Almqvist* 41 (1878). CANNELIN (1939). **4** se till (se se till **5**) (ngt l. ngn); numera företrädesvis i a; förr äv. dels med avs. på ngns rätt l. rättighet o. d., dels med obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *med l. om*; jfr *-akta*. Fordom när grannare wardt medh slika saker (*dvs. laster*) tilseedt. LPETRI *KO* 30 (1571). Hvad som kan feelas, moste vij tilse att hielpat. *RP* 8: 228 (1640). *HSB* 9: 131 (c. 1800; om). Bort jag måste och tilse hären. *LING Styrbj.* 40 (1824). Enkans rätt tillsägs af tjänstgörande Brandt mastaren. *BoupptVaxjö* (1850). Jumbos sår blevo tillsedda. FITINGHOFF *Tattarh.* 47 (1925). särsk. a) med obj. bestående av *att*-sats. *SvTr:* 4: 188 (1539). Severin Kihl .. skulle rida wid gränsen och noga tilse, at ingen hemlig stampning mot riket förhades. DALIN *Hist.* III. 1: 336 (1761). Det finns bara en Cuprinol (tillse att Ni får originalvara!). *SvD(A)* 18/8 1951, s. 1. b) (numera bl. tillf.) ss. vbalsbst. *-ende*: tillsyn, överinseende. *CivInstr.* 20 (1594). Att .. äga tilseende öfver den till Veterinaire wetenskapens odlande wid Academien nu bewiljade anstalt. FURST *Florman* 14 (*i handl. fr.* 1791). SAOL (1986). Ssg (till *-se 4*): tillsiesman. [jfr fsv. *tilseu man*] (†) tillsyningsman. SCHRODERUS *Os.* III. 1: 66 ("65") (1635). — *-SEARE* l. *-SIARE*. (*-se-* 1561–1619 (i liberijdtz tilseere). *-si-* (-ii-, -ij-, -iy-)

1526–1800) [fsv. *tilseare*; till *-se*] (†) **1** till **II 13 b α** l. **β**, motsv. *-se 1* (l. **2**): åskådare, betraktare; jfr *till-skådare*. Att wij .. (*när vi dör*) af Commediens mastare som är Gudh i Himmelen, måge bekomma ährones krona, och af våra tillsiare som äro alla Gudz Englar .. thet roos, att wij redeligen lefwat hafwom. GUSTAF II ADOLF 92 (1620). SCHULTZE *Ordb.* 4059 (c. 1755). **2** till **II 13 b β**, motsv. *-se 4*: tillsyningsman; övervakare. Sää beta thå presterna ey allenast åldersmän vtan och tillsiyare / ther här kallas biscoapar. *GIApp.* 20: 28 (NT 1526). At Föräldrar .. icke tillåtes så tidigt .. at lämna sina Barn utan särskilta lefwernes Ledare och Tilsiare. EKLUND *Upf.* 354 (1746). WULF *Köppen* 2: 754 (1800). jfr *liberits-tillseare* (se *livré, sgr*) o. *husgeråds-tillsiare*.

**TILLSEENDE(S)**, se till **I 14 b γanm.**

**TILL** *sgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); (**II 13 b β**) **TILL-SEERSKA**. (*-sij-*) [till *-se* l. *-seare*] (†) motsv. *-se 4*: kvinna som ser till ngn l. ngt; särsk.: hushållerska. PAULINUS GOTHUS *Pest.* 108 a (1623). The Prester som hade medh theras Tilsijerskor aflat Barn. GIRS *G1* 64 (c. 1630).

**TILLSEGLSGÅENDE** *tilse<sup>3</sup>gels-gå<sup>2</sup>ende*, n.; best. *-t*. [till uttr. *till segels* (se SEGEL, sbst.<sup>1</sup> **1 f β**) o. ett vbalsbst. till **GÅ**] (numera mindre br.) om handlingen att göra fartyg segelfardigt o. börja segla l. avsegla, dels i fråga om persons åtgärder o. d., dels i fråga om fartyg som blir föremål för sådan handling; äv. konkretare; jfr SEGEL, sbst.<sup>1</sup> **1 f β**. (*Fartyget*) blef .. så vida befriadt .. att det var möjligt för .. besättning(en) att börja de arbeten, som utmärka ett skepps tillsegelsgående. GOSSELMAN *SNamer.* 1: 91 (1833). Huru ett tillsegelsgående skall utföras kommer att bero på vindens riktning och styrka. EKELOF *Skeppsm.* 114 (1881). Provianten .. var ofta dålig redan vid tillsegelsgåendet. HORNBORG *Segelsjöf.* 371 (1923). *SvFlH* 3: 181 (1945).

**TILL** *sgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); (**II 7**) **TILL-SEGLA**. [senare leden till *segel*, sbst.<sup>3</sup>] (†) försegla (ngt); särsk. oeg. l. bildl. *HH XXXIII.* 2: 19 (1546). Vår helige Fader (*dvs. påven*) kan icke feela / Himmelen han uplåter och kan tilseegla. BRASCK *För/Son.* H 4 b (1645).

**TILLSEGN, TILLSEJEN**, se tillsågan.

**TILL** *sgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-SIARE**, se *-seare*. — (**II 2**) **-SIDA**. (numera bl. tillf.) sida vänd hitåt l. framåt l. uppåt; framsida; i sht förr särsk.: vänstersida (särsk. i fråga om dragdjur l. åkdon l. plog o. d.); motsatt: fransida. BLADH o. HORNSTEDT 159 (1784). För att på färdevägar undvika, att få sin häst förgjord .. skall man ej låta en mötande kora förbi sig på "fransidan" (fransidan, höger), och en upphinnande ej på "tesidan" (tillsidan, venster). DYBECK *Runa* 1849, s. 37.

**TILLSIDES, TILLSIDO**, se till **I 2 a ε**.

**TILLSIDOSÄTTA** *tilsi<sup>3</sup>dw-sät<sup>2</sup>a*, v. *-er, -satte, -satt, -satt*. vbalsbst. *-ANDE*. [ssg av uttr. *till sido* (se **SIDA** 16 a (δ)) o. **SÄTTA**, v.<sup>3</sup>] (numera bl. tillf.) åsidosätta (ngt), försumma, nonchalera. (*Man bör*) icke vardera det relativt lilla så högt, att man derfor slutligen tillsidosätter det stora. *NordLitTid.* 1846, sp. 229. Stats-hushållningen (*kan*) .. glida ned till ett läge, under hvilket jämvigt i budgeten icke kan uppnås utan det hårdaste skatteröck samt tillsidosättande af statens vigtigaste



uppgifter. HAMILTON *Statsr.* 8 (1900). SAOL (1973).

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 13 b β) **TILL-SIKT.** (†) tillsyn; uppsikt. *CalmPriv.* 10 (1620). (*Rustmästaren skall ha*) noga inspektion och tilsicht medh Gewähretz omväxling. DELACHAPELLE *ExBook* 10 (1669). Så länge jag är frånvarandes och icke kan således hafva .. (*på bostället*) nödig tilsigt. VDAkt. 1760, nr 500. — (II (2.) 10) -SIKTA. (numera mindre br.) syfta till (ngt); åsyfta, avse. Danmark tillsiktat en avväpning, som blottar Sverige för anfall. SEGERSTEDT *Hand.* 264 (1925). SAOL (1973).

**TILLSINNES**, se till I 18 a. — **TILLSIST**, se till I 13 d.

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 7) **TILL-SITTANDE**, p. adj. (numera mindre br.) om (del av) klädesplagg: åtsittande; jfr sitta till 3 b. Tätt tillsittande ärmar. *SthmModeJ* 1843, nr 11, s. 8. ÖSTERGREN (1957; *angivet ss. "mindre vanl."*). — (II 8 a α) -SJUKNA. (numera mindre br.) insjukna; jfr sjukna till. Så snart någon i Compagniet tilsjuknar .. (*skall fänriken*) den siuka genast tillika med Föraren och Fältskens visiterare. *ReglInf.* 1751, s. 470. QUENNERSTEDT *Torneå* 1: 84 (1901). — -SJUNGA. 1) (numera bl. tillf.) till II 5 (a): tillägna (ngn) sin sång; sjungande meddela sig med (ngn). (*Slutligen gav Bellman*) hvar och en .. med en särskild strof och melodi, hvars art och ton uttryckte den tillsunnes individualitet och skaldens personliga förhållande till honom, sitt eviga afsked. *Phosph.* 1812, s. 58. Skalden tillsjunger henne varnande i de sista raderna. 2SAH 41: 79 (1866). 2) till II 8 b β l. 11 a α α': (fullbordat l. ytterligare) sjunga (ngt). LPETRI *KO* 45 a (1561, 1571). — (II 5) -SKAFFA, -else (†, LIND 1: 1887 (1749)). [jfr fsv. *tilskaffare*, skaffare, förvaltare] (†) (för)skaffa (ngn ngt); anskaffa l. (in-för)skaffa (ngt); förvärva (åt); jfr skaffa till o. -avla 1, -fordra 2, -råda, v. 2, -värva. Saa bidie wij .. athij wille oss een (*jagare*) tilskaffa, ther kwnne wel iagha tiil hag. *GIR* 3: 58 (1526). Källare, i godt stånd, och låset var nu tilskaffat. *OfferdalKArk.* N II 1, s. 270 (1825).

**TILSKAFFANDE**, se till I 14 b γ *anm.*

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 5) **TILL-SKANSA, -ning** (numera bl. tillf., BERZELIUS o. PALMSTEDT *Brevväxl.* 2: 253 (1835: tillskansningsbegär), BERGSTEDT *Clément PolEkon.* 90 (1868)). [jfr t. *zuschancen*] mer l. mindre självsvåldigt l. orätmätigt l. hänsynslöst skaffa l. förvärva (ngt) åt (ngn); särsk. o. numera nästan bl.) med refl. indir. obj. (jfr skansa till 2 o. -hålla 4, -hända, -mäta 1, -rycka 2, -vända 3 o. tillvälla 1, tillägna 3 (a)); förr äv. utan indir. obj. l. med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *åt*; särsk. med avs. på (makt)ställning l. förmån o. d. At hon tilskansade sin Man .. twänne Konunge Rijken. SCHRODERUS *Liv.* 40 (1626). (*En nedsättning av penningvärdet skulle*) tilskant-sa en del af Wåra undersåtare en obehörig winst på de ofriges och Rikets bekostnad. *PH* 10: 728 (1776). At tilskansa alla de tre Nordiska Riken åt sina Pommerska Anförwanter. *LAGERBRING IHist.* 4: 6 (1783). För dem, som stå i något anseende, är det nesligare att tilskansa sig fördelar igenom någon skenfager list, än med uppenbart våld. HOJER *Thukyd.* 1: 538 (1831). Enligt en utredning som polisen gjort för en 10-årsperiod har Stockholmsfirman tilskansat sig 55 000 kr. *DN(A)* 4/11 1964, s. 18. — -SKAPA,

-else (numera föga br., LIND (1749), BL 21: 247 (1855)), -ning (numera bl. tillf., LIND (1749), SAOL (1973)); -are (numera bl. tillf., MÖLLER (1807)). [fsv. *tilskapa*] jfr skapa till. 1) (numera bl. tillf.) till II 5: skapa (ngt) åt (ngn, i sht sig); omöjligt att skilja från 2 i anv. med indir. obj. Ulfliotr (*ätog sig*) 987, at fara ofver til Norrige, och at af dess stadgar tilskapa dem en riktig lag-bok. *TROIL Isl.* 54 (1777). Det högsta tänkbare måste vara tankbart .. annars kan man visserligen efter det abstrakta .. fullkomlighetsskemat tilskapa sig ett ideal, med ett skenbart större mått af fullkomlighet, än som tillkommer Gud sjelf. WIKNER *Tidsex.* 143 (1888). 2) till II 8 b (β): (fullbordat) skapa l. frambringa l. förfärdiga (ngt); dana, ge form åt, (ut)forma (i sht förr äv. (med anslutning till till II 8 b α) med avs. på ngt redan förefintligt (äv. med av prep. *till* inledd adverbial bestämning vars rektion anger det som uppstår)); särsk. i fråga om dels uppkomst av kvalitativt nytt tillstånd hos ngt l. ngn, dels (möjl. delvis med anslutning till till II 11 a α α') (numerärt) nytillskott av ngt; i pass. äv. närman-de sig dep.: uppstå; jfr 1 o. -bilda, -forma 2, -mönst-ra, v. 1, -skipa 1. DALIN *Arg.* 2: 19 (1734, 1754). Et ställe, där Fartyg större och mindre bygdes, och åror tilskapades. OSBECK *Resa* 259 (1751, 1757). (*Han är av den meningen att manniskan*) efter hand tilskapas til et mer och mer förnuftigt kreatur. *SeMerc.* 10: 213 (1761). Sno .. tilskapas därigenom, at watten-dunsterne i Molnet frysa. REGNER *Begr.* 198 (1780). Då idoghet och säkerhet tilskapat en allmän välmåga. *LBÄ* 1: 54 (1797). Småningom började man mer och mer tilskapa dessa af naturen sjelf danade stenar för att gifva dem tycke af människogestalter. PALMBLAD *Fornk.* 1: CXXIX (1843). Orättvisa herrar tilskapa näsvi-sa tjenare. WENGELIN *GMinn.* 41 (1893). För att skapa ba-lans .. måste vi .. tilskapa flera vårdplatser. *GbgP* 21/7 1987, s. 2. särsk. a) med avs. på befattning l. äm-bete o. dyl. l. organiserad verksamhet o. d.: inrätta; förr äv. med avs. på befattningshavare: utse. (Vi) tilskape nya betjente, med samma lätthet .. som en Turkisk Keisare låter strypa sina Embetsmän, och nya i deras stad tilordnar. TESSIN *Bref* 2: 143 (1754). (A. F. Cronstedt) blef 1747 Geschworne i Öster- och Vester-Bergsla-gen, en syssla, som då först tilskapades. BL 3: 314 (1837). Funnos ej passande embeten lediga för personer, som skul-le befordras, så tilskapades sådane. MALMSTROM *Hist.* 2: 296 (1863). Tilskapande av något nytt fristående organ för arbetet med registreringen synes .. icke böra ifråga-komma. *Rig* 1953, s. 7. b) i p. pf. i mer l. mindre ad-jektivisk anv.; i sht förr äv. övergående i bet.: konstlad, tillgjord (jfr 3), äv.: påhittad LIND (1738). Den akta hedern och den tilskapade skiljas .. åt, såsom guld alstradt i naturens sköte, och guld härmadt med Kemisk konst. LEOPOLD 3: 445 (1795, 1816). (*Han*) bestraffade .. somligas små forseelser .. andre pådiktade han tilskapade och falska brott. EMANUELSSON *Polyb.* 2: 210 (1834). Med tilskapadt mild röst. ROSENUS *Ung-Gubb.* 75 (1909). En särskild för ändamålet tilskapad brä-da. *Kulturen* 1940, s. 71. jfr själv-tilskapad. c) (†) ss. vbalsbst. -else l. -ning i konkret(are) anv.: skapel-se, alster. Ett mästestycke af menskliga tilskapningar. AdP 1789, s. 958. Barbariska tilskapelser af uttryck och ordställningar. LEOPOLD 6: 334 (1810, 1833). 3) (†) till II 8 c, refl.: göra sig till; förstålla sig; äv. speciellare:

## TILLSKARVA

gestikulera; jfr 2 b. (*Man borde*) dröja tills .. (*angreppet*) syntes än vidare uppenbart och då tillskapa sig i en Ständernes man och till Bjuda sin tjänst åt General Björnberg (hvilken tyckte lätteligen kunna bedragas). CAEHRENS VARD *Brev* 1: 6 (1779). Bryngel tillskapar sig som en löjlig Fruntimmers-pilt. ENVALLSSON *Slätt*. 41 (1787). (*Sv.*) Tillskapa .. sig .. (*eng.*) to gesticulate, to make gestures. ÖOL (1852). — (II 11 a α α) -SKARVA, -ning ss. skarv l. gm skarvning tillfoga (ngt); gm skarvning utöka (ngt); äv. oeg. l. bildl., särsk. (numera bl. tillf.); gm (lögnaktigt) uppdiktande tillfoga (ngt) (äv. (med anslutning till till II 8 b β) närmande sig bet.: ljuga ihop); ss. vbalsbst. -ning äv. konkretare; jfr *skarva* till. Till 2 st. röda dammask dörre Gardiners förlängande .. hafwer iag .. tillskarfwat 9/32 al nytt rödt dammask. *HusgKamRSthm* 1701, s. 191. PALMSTEDT *Res.* 2 (1778; konkretare). Ett halmlass berättade verkligen .. (*professorn*) sig hafva hoppat öfver, men de öfriga trenne .. utgjorde en tillskarfning af kadetterna. BRAUN *Namn*. 204 (1849). Du vill väl icke, att jag skall tillskarfva en orimlig lögnkrönika? RYDBERG *Ath.* 379 (1859). Gudstjänst hölls i sockenstugan, tillskarfvad med ett simpelt träskjul. HAGSTROM *Herdam.* 3: 658 (1899). — (II 5) -SKATTA. [fsv. *tilskatta*] (†) efter värdering tillerkänna l. tilldela (ngn ngt); jfr *skatta* till. Rotker drensing bliffue widh huset som hono(m) ær tilskattat och laghfare th(et) på H(er)men jsraels wegna. OPETRI *Tb.* 295 (1529). *PrivBergsbr.* 1649, s. B 3 b.

TILLSKATTANDE, se till I 14 b γ anm.

TILL ssgr (forts.: jfr anm. sp. 1160); (II 10) TILL-SKE. (†) särsk. i p. pr.: som äger rum. HJELT *Medicinalv.* 1: 149 (*i handl. fr.* 1756). — -SKICKA, -else (se *avledn.*), -ning (numera mindre br., *ArkliR* 1561, avd. 25 (1566), ÖOL (1852)), -ung (†, *HH* XXXIII. 1: 158 (1561)). [fsv. *tilskikka*] jfr *skicka* till. 1) (†) till II 1: skicka (ngn l. ngt) tillstådes; jfr 6 a. I the lanzandar han tilskickat war. SVART *G1* 19 (1561); möjl. till 3. Wij efterskrefve Sweriges Rijkets Råd och Ständer .. som vppå thenne .. här vthi Stockholm haldne Riksdagh .. medh fulkomligh Fulmacht, hafwe tilskickade och församlade warit. CHESNECOPHERUS *Skäl* Ppp 2 a (1607). Att Commissarier åå wåra wegna tilskickades. *RARP* 2: 78 (1634). 2) (numera bl. i högre stil, arkaiserande) till II 5 (jfr 3): tilldela (ngn ngt) ss. dennes öde l. lott o. d., bestämma l. ordna åt; särsk. om Gud, särsk. med avs. på prövning o. d.; äv. (delvis med anslutning till till II 8 b β (jfr 4)) utan indir. obj.; jfr 3. *1Petr.* 2: 8 (NT 1526). Gudh haffuer tilskickat migh stoor sorgh. *Bar.* 4: 9 (*Bib.* 1541). Tröst har man tå, at hwad Gud tilskickar, thet kan Han lindra, och i sinom tid borttaga. SAHLSTEDT *Hoffart.* Bih. 14 (1720). Annu tilskickade ödet dem en ny förskräckelse. KOLMODIN *Liv.* 1: 377 (1831). 3) (numera bl. mera tillf.) till II 5 (jfr 2): skicka (ngt l. ngn) till (ngn), tillsända; förr äv. med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av (pleonastiskt) *till*; jfr 1. 6 a. *SalWijsh.* 16: 3 (öf. 1536). Regeringen hafwe i Afftons tilskickatt honom en skrifttelig proposition. *RARP* 3: 121 (1640). Alderman svarade, att han .. tilskickat henne en tysk gesall. LOFGREN *TenngjH* 1. 3: 60 (*i handl. fr.* 1733). Så snart detta vårt Testamente .. (*är undertecknat skall det*) till alla Hof-Ratter .. tilskickas. GUSTAF III 1: 258 (1780). Han hade fått julmat sig tilskickad både ifrån prostgården och and-

ra håll. LAGERLÖF *Host* 214 (1933). SAOL (1973); möjl. till 2 l. 5 a. 4) (†) till II 8 b (β): göra i ordning (ngt), ordna, färdigställa; äv. (med anslutning till till II 5 (jfr 2)) med indir. personobj. betecknande den för vilken ngt görs i ordning; jfr -laga, v. 1, -skipa 1. Att thu hwardere (*håstflocken*) en besynnerlig haghe tilschicket haffwer. *G1R* 17: 228 (1545). Doch skole borgmestare och råd hware forplichtedhe at tilskicke någre almennelige herbarghe vdi stadhen, der som wägfaran-de folch bekomma kunne. *PrivSvStad.* 4: 39 (1594). *MeddSlöjdF* 1894, s. 50 (*om ä. förh.*). 5) till II 8 c, refl. a) [sannol. utvecklat ur 2] (tillf., arkaiserande) operas.: (gm högre makts bestämmande o. d.) foga sig (så l. så); jfr 3. LINDSTROM *Österhus* 236 (1952). b) (†) anpassa l. rätta sig (efter ngt). Att wij på våre sijde tencke sammeledes här någett tillschickendes oss efter tijdenn och lägenheterne. *G1R* 29: 3 (1559). 6) (†) till II 10. a) utse l. förordna o. d., dels: utse osv. (ngn att göra ngt l. till ngt), dels: utse osv. (ämbetsinnehavare l. funktionär l. nämnd o. d.); i vissa språkprov svårt att skilja från 1; äv. med indir. personobj. (svårt att skilja från 3); jfr -förordna 2. Tha vare tesse godeme(n) til ssykkadhath ath ssitia flör bormestare och radme(n) och alle ænbe(et) Men. *ArbogaTb.* 3: 329 (1521). The syne me(n) som ho(nom) haffde warit tilskickade at the skatta skwlle th(et) huss ha(n) til panta haffde hafft. OPETRI *Tb.* 31 (1524). Wij (*har*) nu tilskicket och förordnet udi vår stadh hogborne furste och herre, her Johan .. till öffverste regent udi .. Findlandh. *G1R* 26: 322 (1556). Haff(u)e h(er) och waritt tilskickade 16 gode menn aff Stadenn som (osv.). *UpplDomb.* 2: 24 (1578). Borgmestere och råd, som i staden tilskikede blifwe. *PrivSvStad.* 5: 41 (1613). Christus .. är af Gudi tilskickad dertil, at han skulle låta utgå en predikan. BORG *Luther* 2: 665 (1753). LUNDSTROM *LPGothus* 1-2: 110 (1893; *om ä. förh.*). b) bestämma l. ämna (ngt) att brukas (till ngt); särsk. i p. pf.: avsedd, tillämnad. (*Jag har*) them anammat och tagiid med theas tiænerre oc gotz .. som the tillförende til Gudz tjänist skicket oc utgiffvit haffve eller hær epter giffvande oc tilskickende varde i miit .. beskærm. *G1R* 1: 34 (1522). (*Det*) war en lång tijd dwalat / Til ena tilskickada stund. *Ps.* 1695, 237: 2. *Avledn.* (numera föga br.): tillskickelse, r. l. f. [fsv. *tilskikkelse*] till -skicka 2: (högre makts) bestämmande l. styrande l. ingripande; äv. konkretare (äv.: öde, skickelse (se d. o. 4 d)). Genom Gudz tilskickelse. *Linc.* Gg 5 a (1640). Att det bittraste, du erfarit .. just warit Guds nådefullaste tilskickelser för din ewiga wälfärd. ROSENIUS *Bud* 35 (1858). (*Jag*) tänker på min resas mångahanda tilskickelser. CASTRÉN *Schildt* 378 (1927). ÖSTERGREN (1957; *angivet ss. "mindre vanl."*). — -SKIFTA, -ning. [fsv. *tilskipta*] 1) till II 5: skifta till (ngn ngt); äv. refl.: gm skifte förvärva. Tiwsterby .. hwilckit godz .. Jacob sigh tilskiptt hade medt syna hust-rvs .. dotters systher .. for itt sitt kiöpe gotz ij Siggeböle. *BiFinlH* 3: 95 (1539). Vid bodelningen hade Eva mot Anders' bestridande tilskiftats vissa i Anders' giftorättsgods ingående lösören. *INJA* 1946, s. 60. 2) (†) till II 10, i pass. övergående i dep.: turas om; jfr skifta till 2 a. KIOPING *Resa* 18 (1667). 3) (numera bl. tillf.) till II 11 a α α', i p. pf., om byggnad i förhållande till annan byggnad: tillfogad gm skiftesverk (se d. o. 3). Foderladan .. är tilskiftad men liksom huset i övrigt



knuttimrad. *EtnolKällskr.* 3: 37 (1946).

**TILLSKIFTES**, se till I 14 b ζ α'.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); (**II** 8 b (β)) **TILL-SKIPA**, -*an* (†, BJÖRNER *Lodbr.* 37 (1737)), -*nad* (†, VERELIUS 256 (1681)), [fsv. *tilskipa*] 1) (numera föga br.) göra i ordning (ngt), färdigställa; förfärdiga; jfr -*laga*, v.<sup>1</sup> 1, -*skapa* 2, -*skicka* 4. BJÖRNER *Thorst.* 12 (1737). De sydde skor och handskar, band fisknät och tillskipade bägpilar. LINDSTRÖM *LeendGud.* 123 (1951). 2) (†) ss. vbalsbst. -*an* l. -*nad*: beslut; föreskrift; anvisning. VERELIUS 256 (1681). BJÖRNER *Lodbr.* 37 (1737). 3) (†) utse l. tillsätta (ngn). När then (*borgmastare*) är afsatt som först waldes, och een annan i hans stadh igen tillskipat. LYBERG *GPprFalunDal.* 1: 96 (i *handl. fr.* 1609). HSH 31: 75 (1661). — **-SKJUTA**, -*ning*. [jfr fsv. *tilskiuttilse*, ingivelse] jfr *skjuta* till. A. 1) (numera bl. tillf.) till **II** 5, refl.: gm skjutande förvärva (ngt), särsk.: vid skytte erövra (pris o. d.). *IllMilRevy* 1898, s. 50. B. 2) till **II** 7: skjuta till (ngt, särsk. dörr l. fönster o. d.), skjuta igen; förr äv. allmän-nare: tillsluta (äv. med indir. personobj.). Så framt du mig din nådes-brunn tillskuter! LILLIENSTEDT *Vitt.* 266 (c. 1675). Fast dörren (*till sakristian*) var tillskjuten, hördes ordstriden ut i kyrkan. HEIDENSTAM *Svensk.* 1: 271 (1908). C. till **II** 11 a α α'. 3) (†) skjuta (villebråd o. d.) för utökning av befintligt förråd. *HovförtärSthm* 1623, s. 72. 4) skjuta till (ngt, särsk. pengar o. d.), bidra med; i sht förr äv. abs.: lämna bidrag; särsk. med bestämning inledd av prep. *till* vars rektion betecknar den l. det vartill bidrag lämnats; jfr -*måna*. *Hon har genom åren tillskjutit stora summor till projektet*. Här måste man ock tilskiuta / Och hielpa sitt eghit Land. RUDBECKIUS *Starcke* A 5 b (1624). Staten behöfver medel, och det är allmänheten, eller hvarje enskild, som bör tillskjuta dem. LBA 29-31: 195 (1799). — (**II** 8 a α) -**SKORPNA**, -*ning*. (numera föga br.) (börja att) bilda l. få skorpa; ss. vbalsbst. -*ning* äv. konkret, om bildad skorpa; jfr *skorpna* till. Alla the jordmohner och tillskorpningar som hwarftahls liggia öfwer hwar andra. SWEDENBORG *RebNat.* 3: 310 (1718). STRÖM *Skogsh.* 149 (1846).

**TILLSKOTT** *til<sup>3</sup>-skot<sup>2</sup>*, n.; best. -et; pl. = (*HC11H* 7: 64 (1697) osv.) ((†) -*er* *PH* 3: 1774 (1741), LAGERBJELKE *PVetA* 1806, s. 7) (se för övr. **SKOTT**, sbst.<sup>2</sup>). [liksom d. *tilskud* sannol. efter t. *zuschuss*; vbalsbst. till **TILLSKJUTA** (o. **SKJUTA TILL**) (jfr **SKOTT**, sbst.<sup>2</sup>)]

1) motsv. **TILLSKJUTA** 4 o. **SKJUTA TILL** 3 d, om ngt (l. ngn) som (ytterligare) för(t)s l. fogat(s) till ngt (för att ingå ss. del däri), bidrag, tillägg; äv. om handlingen l. förhållandet att ngt (l. ngn) förs l. fogas till ngt osv., ökning; särsk. dels i sådana uttr. som *få l. ge* (förr äv. *göra*) (*ett*) *tillskott*, dels i uttr. *med* (*ett*) *tillskott av ngt*, med angivande av det som förs l. fogas till ngt annat, dels med av prep. *till* l. i inledd bestämning med angivande av det som är l. blir föremål för tillskott l. tillägg o. d., dels med av prep. *av* inledd bestämning med angivande av det som förs l. fogas till ngt annat; jfr **TILLKOMMELSE** 3, **TILLKOMST** 4, **TILLVÄXT** e. *Barnen får tillskott av C-vitamin. Hennes bidrag blev ett värdefullt tillskott till samlingarna. Han skulle ha blivit ett ovärderligt tillskott i vår arbetsgrupp.* *AntecknSaml.* 146 (1618).

Af denna Tabell ses, att Stockholm ifrån 1775 till 1780 fått ifrån Landsorterne ett tillskott af 6944 personer. *VetAH* 1799, s. 240. 2SAH 3: 144 (1802: gjort .. tillskott). (*Vägens fjäder*) har .. visat tydliga och jemna utslag för ganska små tillskott eller förminskningar i belastningen. *TT* 1871, s. 148. Samma sunda, mera husliga .. än svärmiska håg, men med ett tillskott af djupsinnighet. *Finland* 261 (1893). Moderns musikaliska begäfnig gaf ett ytterligare tillskott till de konstnarliga anlagen. SÖDERHJELM *Runebg* 1: 25 (1904). — jfr **KRAFT**, **NY**, **SALT-TILLSKOTT** m. fl. — särsk. i fråga om pengar l. pengars värde l. andra förnödenheter; förr äv. övergående i bet.: bidrag, hjälp, understöd. *Extraknäcket ger ett nödvändigt tillskott till vår ekonomi. Lottovinsten blev ett välkommet tillskott i kassan.* (*De andliga*) äthniuta sitt Underhåld aff äthskillige Inkomster .. men förnämligst genom Menige mans Handräckiande och Tillskått. *Schouten Siam* 34 (1675). Sådana tilskotter til Academiens förmogenhet hade .. bordt användas til underhållande af pensionärer. MELANDERHJELM *AmVetA* 1784, s. 65. Staten (*bestridet*), med föga tillskott af kommunerna, utgifterna för .. seminarier till bildande af lärare. JARTA 2: 550 (1835). Johans får hade ingen stor inkomst, därför blev tillskottet som barnen tjänade under sommarledigheten ett välkommet bidrag. HESSLIND *Sista* 39 (1974). — jfr **LÖNE-**, **PENNING-**, **PENSIONS-TILLSKOTT** m. fl. — särsk. α) i fråga om insättande l. satsande av pengar o. d. i affärsföretag l. bolag l. ekonomisk förening o. d.; ofta konkret, om (ytterligare) belopp l. kapital o. d. som insätts l. insatts l. satsa(t)s; jfr **FÖRLAG**, sbst.<sup>2</sup> 4, **INSATS** 4 b, **INSÄTTNING** 3 b. *Företaget behöfver ett kraftigt tillskott av kapital.* Förlag och tilskåtter af det, som til värdet och Grufvans drift fordras. *PH* 3: 1774 (1741). Den som sina tilskotter behöfgen fullgjort skall ock från vidare betalningsskyldighet vara fritagen. *NoraskogArk.* 6: 175 (1860). VASTHAGEN *Affärsbokf.* 16 (1945). jfr **KAPITAL-TILLSKOTT**. β) (†) om deltagande l. andel i sammanskott. *Clerus (behagade)* honom .. ifrån alt tilskott frikänna. WALLQUIST *EcclSaml.* 1-4: 117 (1788). En gång för alla gjorda tilskotter (*till ngn allmännyttig fond*). LAGERBJELKE *PVetA* 1806, s. 7. SUNDEN (1891).

2) (†) om det antal exemplar av tryckt verk som ett tryckeris gesäller (på av dem själva införskaffat papper) framställer o. tillägnar sig utöver verkets egentliga upplaga (ss. löneförmån o. för försäljning). SCHUCK *SuFörBokhH* 2: 46 (i *handl. fr.* 1745). Ty är Vår nådige wilja och befallning, det sådane så kallade Uthängen och Tilskott wid böckers upläggande hädanefter i alla Tryckerier aldeles skola vara afskaffade. *PH* 5: 3299 (1752).

3) (†) epifys. ROSENSTEIN *Comp.* 33 (1736). ÖoL (1852).

*Ssgr* (till 1): **TILLSKOTTS-ANSLAG**<sup>-02</sup>, äv. <sup>-20</sup>, (numera bl. mera tillf.) extra anslag, tilläggsanslag. *FFS* 1892, nr 8, s. 2. *SAOL* (1973). — **-AVGIFT** (numera bl. i Finl.) extra avgift, tilläggsavgift. AHLSTRÖM *Eldsl.* 466 (1879). — **-BILJETT** (bl. i Finl.) tilläggsbiljett. MATTSSON *Resebr.* 48 (1898). Statsverket bjöd .. mig på fri resa i tredje klass, men jag tilläts att lösa tillskottsbiljett till andra klass. HELSINGIUS *DetVar* 278 (1947). — **-FODER**, om extra (näringsrikt) foder som (vid behov) ges husdjur utöver vanlig

ranson (o. kvalitet); äv. i fråga om stödutfodring av vilt; jfr **tillsats-foder**. NATHORST *LandtbrSk.* 57 (1896). Sillmjöl är ett utmärkt tillskottsfoder åt smågrisar. LAHT 1925, s. 347. On, där .. (*hararna*) under vintrarna erhållit tillskottsfoder. JNORDSTROM hos ÖSTERGREN (c. 1930). — **FÖRVÄRV**. särsk. om (av myndighet uppmanat l. understött l. förmedlat) förvärv (se d. o. 3 a α) av jordbruks- l. skogsmark för åstadkommande av ekonomiskt mer bärkraftigt brukningsenheter; jfr **-jord**, **-mark**. SFS 1967, s. 1013. — **JORD**. jfr **-förvärv**, **-mark**. Många ofullständiga jordbruk i lanet behöva tillskottsjord. ÖSTERGREN (*cit. fr.* 1941). — **KAPITAL**. särsk. om extra kapital som fordras för fortsatt drift av företag o. d. Emedan bolaget var i trängande behov av tillskottskapital för att hållas gående. SANDEN *StålRom.* 209 (1929). — **KRAFT**. särsk. om tillskott av elektrisk kraft som framställs o. levereras till kraftnät vid hög belastning (se d. o. 2 a). 2NF 32: 648 (1921). — **LJUS**. extra ljus; särsk. i fråga om belysning av inomhus odlade växter. Mysljus för att växterna ska se trevligare ut är en sak. Tillskottsljus för att de ska må bättre är en annan. SvD 27/1 1984, Bil. s. 9. — **MARK**. jfr **-förvärv**, **-jord**, äv. i fråga om arrende. SFS 1963, s. 656. Innebar rationaliseringsåtgärd .. att sökanden arrenderar tillskottsmark till jordbruk som han äger, förutsättes (osu.). SFS 1967, s. 1016. — **NÄRING**. jfr **näring**. sbst.<sup>2</sup> 1. FFS 1930, s. 1078. — **PENSION**. (numera bl. tillf.) om kompletterande pension (se d. o. 3). BtRiksdP 1902, Saml. 1. I. 3: nr 81, s. 33. SAOL (1973). — **PLIKT**. särsk. (numera i sht i Finl.) om (lagstadgad) plikt för delägare o. d. att tillskjuta extra kapital till bolag o. d. Tillskottsplikt till tackande af (*den ekonomiska*) föreningens förbindelser. BtRiksdP 1895, Saml. 1. I. 2: nr 6, s. 211. FFS 2001, s. 4102. — **PREMIE**. särsk. (numera bl. tillf.): tilläggspremie. SAOL (1900). SvSjöfT 1977, nr 52, s. 59. — **RÄNTA**. särsk. (förr) om ränta (se **ränta**, sbst.<sup>1</sup> 1 a) utgående ss. hjälp till svagare båtsmanshemman; jfr **reserv-ränta** 2. BtRiksdP 1872, I. 1: nr 15, s. 10. (*Båtsmansindelningen*) innebar .. att kronan .. lämnade bidrag till underhållet .. genom att i fråga om mindre hemman tillskjuta ett belopp, den s. k. tillskotts- eller reservröntan. SvFlH 2: 88 (1943). — **RÖST**. särsk. (numera mindre br.): tilläggsröst. Röstberättigad .. (*erhåller*) en tillskottsröst på grund av aktenskap. FFS 1918, nr 59, s. 21. SAOL (1973). — **VÄRME**. extra värme; numera i sht om värme som tillförs byggnad l. uppvärmningssystem o. d. utöver l. som komplement till huvudsaklig värmekälla. HantvB I. 4: 9 (1936). (*Energien från solfångare*) räcker vanligtvis till tappvarmvatten och lite tillskottsvärme under 6–8 månader. DN 11/6 2000, s. D2.

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 7) **TILL-SKOTTA**, v.<sup>2</sup> (v.<sup>1</sup> se sp. 1161). (†) tillsluta (ngt, särsk. fönster) med skjutlucka o. d. BtAboH I. 6: 100 (1633). — **SKRIA**. 1) (numera bl. tillf., i vitter stil) till II 5 a: skria l. skrika (ngt) till (ngn); förr äv.: skria l. skrika till (ngn om ngt). Min dommare hafwer iagh förachtat, then iagh nu öfverdådeligen tårs tilskria om help. SCHRODERUS *Kegel* 245 (1617). Detta folk, som nyss tillskriat honom bifall. GEIJER I. 2: 177 (1836). 2) (†) till II 9: skria l. skrika till; äv. med obj. betecknande det som skriks. SCHRODERUS *Os.* 1:

820 (1635). SCHRODERUS *Os.* III. 2: 26 (1635; med obj.). — **SKRIFT**. 1) (numera mindre br.) till II 5: skriftligt tilläggnan, dedikation; förr äv. om adress på brev o. d. SWEDBERG *Cat.* A 5 a (1709). ÖoL (1852; om adress). Denna titelramsa åtföljes af den mest vördnadsfulla tillskrift. SCHUCK *Shaksp.* 1: 382 (1916). SAOL (1998). 2) (†) till II 5 a: tillskrivande (se **-skriva** 2) (av ngn); äv. (o. i sht) konkret(are): skriftligt meddelande (till ngn). Thet Magistraten härstades, genom tillskrift af Vener. Consist. sökt befordran till nytt plankes uprättande omkring Primi Philosophi tomt. VDAkt. 1737, nr 25. Jag gissar, att Du ofördröjligen bekommer en dylik tillskrift. 3SAH 37: 155 (1844). IllSvOrdb. (1955, 1964; angivet ss. föga br.). 3) (numera bl. tillf.) till II 11 a α α', särsk. konkret(are): skriftligt tillägg (förr äv.: bifogat skriftligt alster). (*Memorialerna var*) försedda med en tillskrift. ATTERBOM *Siare* 5: 78 (1849). SvLitt-Tidskr. 1970, nr 4, s. 32. — **SKRIVA**, **-else** (se *avledn.*), **-ning** (se *avledn.*). [fsv. *tilskriva*] jfr **skriva** till. 1) till II 5; jfr 3. a) (†) (gm skriftlig bekräftelse o. d.) tillerkänna l. tilldela (ngn ngt, särsk. ngt konkret); äv. dels abs., dels speciellare: tillägna, dedicera till (äv. med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *at* (jfr b)). GIR 1: 150 (1523; abs.). Der till swarades honom af retten, att huuseet är welbete borgmesteren å råstugu tillschruftuitt. 3SthmTb. 14: 119 (1624). Detta mit ringa werck tilskrifwer iag Eder. RUDBECK D A *Atl.* 1: Föret. 1 (1679). SvMerc. IV. 1: 78 (1758; at). LINDFORS (1824). b) anse l. räkna l. utpeka (ngn) ss. bärare l. innehavare av (ngt, särsk. dels egenskap l. förmåga o. d., dels förtjänst l. skuld o. d.) l. (förtjänstfullt l. klandervärt) ansvarig för (ngt) l. upphovsman till (ngt); tillräkna; tillägga (se d. o. 4); äv. med sakligt indir. obj. (se slutet); förr äv. dels med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *at* (jfr a), dels med endast ett obj.; jfr **-dela**, **-döma** 1, **-föra** 1, **-måla**, v.<sup>2</sup> 1, **-mäta** 1 slutet α, **-slå** 2. *Han tillskrevs magiska krafter. Båda parter tillskrev sig segern. Efteråt blev (förtjansstenen av) segern med rätta tillskriven målvakten. Nu tillskriver de mig hela skulden. Den dikten vill hon inte tillskriva Tegnér. Yttrandet har tillskrivits en rad olika personer.* Johannes Batista .. Messie ähro ingom androm tilscriffuer an Christo. PERICI *Musæus* 1: 20 a (1582). Will tu, Gudh, mz tin grymheet / oss syndare tilskrifwa. WIVALLIUS *Dikt.* 91 (1634). Jag kan aldrig tilfyllest beromma .. det jag nast Gud, hafwer til at tacka och tilskrifwa Håns) K(ungliga) R(åd) det jag och mit Rike hafwa i sju år njutit den hugneliga freden. HC11H 1: 122 (1687). Kan ske, om någon sorg .. händer mig, at jag .. wänder mig till .. (*Gud*) men eljest all den förmån jag winner, tilskrifwer jag mig sjelf. DALIN *Vitt.* I. 1: 10 (1739). Skriften tilskrifwer detta onda åt Gud. NOHRBORG 943 (c. 1765). Westgöotalagen, tilskrifven Lumber .. och Uplandslagen, som tilskrifves den hedniske Viger Spa. NORDSTROM *Samh.* 1: 2 (1839). Kant menade .. att man måste tillskriva människan fri vilja. MARC-WOGAU *FilDiskuss.* 151 (1955). särsk. med sakligt indir. obj., särsk. betecknande egenskap l. förmåga l. yttre omständighet l. (förtjänstfullt l. klandervärt) handlande o. d. *Framgången vill jag främst tillskriva hennes klarsynthet och hennes tålmod. Dessa utseendemässiga växlingar får helt enkelt*



*tillskrivas modet.* Om wij något gott .. göre, skole wij thet icke tillschriffua våra krafter, vthan blotta Gudz skenckta nådh. PERICI *Musæus* 2: 229 b (1582). Tillskrifwandes sin egen försummelse den skada han därigenom taga kan. SCHMEDEMAN *Just.* 330 (1663). Sin upkomst har Amsterdam at tillskrifwa Antwerpens undergång. *Hübner Geogr.* 131 (1738). När antalet analyserade organiska föreningar blev större .. måste (*man*) tillskriva tvenne olika ämnen samma empiriska formel, alltså samma sammansättning. SMITH *OrgKemi* 293 (1938). 2) till II 5 a: skriva (l. sända) (formellt) brev till (ngn); äv. (numera bl. tillf.) med avs. på dels brev o. d., dels sakligt innehåll i brev o. d.: skriva (ngt) till (ngn). Te bref iak eder tiil förende tiilscrifwith hafwer. *GIR* 1: 47 (1523). Hwadh mig Cardinalen Mazarini haftve/r tiilschreffuedt j et breff .. ded kantu sij aff medföliande Copie. AOXENSTIERNA *Bref* 2: 460 (1648). Men tyvärr står jag icke till någon af dem i det förhållande att jag kan tillskrifwa dem i en sådan sak. *UrKorrCronholm* 20 (1856). En av den nye ärkebiskopens första åtgärder var att tillskriva en ung akademiker .. för att be honom bli ärkebiskopens sekreterare. *KyrkohA* 1959, s. 40. 3) till II 11 a α: skriva till (ngt); förr äv. med indir. obj. betecknande det som man skriver till ngt i l. på (svårt att skilja från 1 b). Tekna Graderne i brädden (*på kartan*), och tillskrif dem hwar sitt Taal. RÅLAMB 4: 73 (1690). Det som är tillskrifwit i brädden. DAHNERT 286 (1746). Intar fartyget .. (*i hamnen*) lastfyllnad för export, tillskrifves denna på det ursprungliga (*tull*)passet. 2NF 30: 287 (1920). Visitkort där det står tillskrivet för hand p.p.c., vilket betyder "för att ta avsked" (pour prendre congé). UDDENBERG *Rätt* 219 (1985). 4) (†) till II 12. refl.: skriva sig ss. hemmahörande på l. ägare till (sätessgård o. d.); jfr *skriva*, v. 7 b, 17 o. till I 16 a γ. Att han meddhellar Oss en .. (*adelslangd*) hwar wedh sit doped- och till Nampn Specificerat, så wall som hwad Sätessgård hwar och en sigh tiilschriffwer. RARP 3: 104 (1638). Avledn.: *tillskrivelse*, r. l. f. [fsv. *tiilskrivilse*] (†) särsk. 1) till -*skriva* 1 b: tillskrivande; till(godo)räknande. Genom Christi rättfärdighets tiilskrifwelse. RAIMUNDIUS *HistLiturg.* 51 (*i handl. fr. c.* 1580). 2) till -*skriva* 2, särsk. konkret(are): skriftligt meddelande, skriftlig handling l. kungörelse, skrivelse. *GIR* 2: 147 (1525). *GIR* 3: 336 (1526). *tillskrivning*, r. l. f. [fsv. *tiilskrifning*] (numera bl. mera tillf.) tillskrivande. särsk. 1) till -*skriva* 1, särsk. dels: dedikation (särsk. konkretare), dels (o. numera bl.) till -*skriva* 1 b. JPGOTHUS *NMånsson* B 3 b (1639). Ibland annat hafwa the .. (*sin erkänsla*) igenom Dedicationer och Tiilskrifningar låtit förmärckia. GRUBB *Företal* 3 b (1678). ANGELOW o. JONSSON *SocPsyk.* 108 (1990). 2) till -*skriva* 3; äv. konkret(are): skriftligt tillägg. NORDFORSS (1805). Ändringarna verkställas genom öfverstrykning och tiilskrifning. SFS 1905, nr 62, s. 2. — -*SKRIVA*, -*ning*. 1) till II 7: gm skruvande tiillsluta (ngt), skruva tiill. En trappa att stiga up .. på .. då luckorna skola tiilskruvvas. VGR 1715, s. 168. Låt (*vinagern*) stå framme i tiilskruvad burk minst över natten. ICAKurir. 1992, nr 33, s. 42. 2) (numera bl. tillf.) till II 8 b α, särsk. i p. pf., särsk. bildl.: tillgjord, konstlad, uppstyldad. *Polyfem* V. 15: 1 (1812). Att vara naturalist är att .. avsky det förkonstlade och tiilskruvade. 3SAH 50: 189 (1940). — (II 8 b α) -*SKRYNKLA*, -*ing*. skrynkla till (ngt);

särsk. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.; jfr -*knyckla*. *SvTyHlex.* (1851). Det enkla kråset på nattskjortan var tiilskrynklad. KRUSENSTJERNA *Fatt.* 2: 236 (1936). — (II 7) -*SKYLA*. (†) täcka över (ngt), över-skyla; särsk. oeg. l. bildl. LPETRI *2Post.* 130 b (1555). Tu förlåttz tino föleke theas misgerning, och tiilskyldte alla theas synder. LPETRI *Psalt.* 85: 3 (1560). — (II 12) -*SKYLD*. [fsv. *tiilskylder*] (†) (nära) besläktad; jfr *skyld*, adj. 2. *GIR* 28: 55 (1558).

TILLSKYNDA, sbst., se *till-skynda*, v. *avledn.*

TILL *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): TILL-SKYNDA, v., -an (se *avledn.*), -else (se *avledn.*); -are (se *avledn.*), -erska (numera bl. tillf., ANDERSSON *GrDram.* 101 (1890, 1910), ÖSTERGREN (1957)). [fsv. *tiilskynda*] jfr *skynda* till. 1) till II 1: skynda till; särsk. i p. pr.; äv. (numera bl. tillf.) oeg. l. bildl., om ngt abstr.: (snabbt) nära sig; förr äv. refl., särsk. oeg. l. bildl.: nära sig, stunda. Och barns börden fast tiilskyndar sigh. RONDELETIUS 31 (1614). Julen tiilskyndade. WETTERSTEDT *Mut.* 58 (1832). Vad får det lov att vara? frågar den tiilskyndande servitrisen. WAS-SING *Dödgr.* 127 (1958). 2) (numera företrädesvis i högre stil) till II 5: ävägbringa l. åstadkomma l. utverka (ngt) för l. åt (ngn, äv. sig); (för)skafta; bibringa; särsk. (o. numera nästan bl.) med avs. på ngt ont l. skada l. förlust o. d.: vålla, förorsaka, tillfoga, ådraga; förr äv. dels med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *åt*, dels övergående i bet.: tillställa, (över)bringa till; jfr 3. OPETRI 2: 446 (1537). Der .. (*tråtor*) icke uti tiid .. kunne biijlegias, skole the tiilskynda edher republique inghen ringa skada. RP 8: 166 (1640). Dhe tiijender oss senast genom Högh wördige fadrenss skriffwelse tiilskynnadess. VDAkt. 1674, nr 138. 2BorgP 7: 727 (1741: åt). At anhålla det Herr Baron och HofCancelleren täcktes tiilskynda mig den hedren, at för Deras Maj:tr .. få detta mitt försök presenteradt. LENNGREN (SVS) 2: 455 (1778). Man kan svårligen öfverskatta de fördelar som tiilskyndats verldshandeln genom anläggningen af Suez-kanalen. KRUHS *UndrV* 11 (1884). Titeln ("*lantbrukare*") tiilskyndade gärna sin man misstanke om ett ringare mått av soliditet än det, som utmärkte de gammaldags hemmansägarna. *MinnGPrasth.* 1: 133 (1924). 3) till II 8 b β: (söka) få till stånd l. ävägbringa l. åstadkomma (ngt); främja; verka för; stundom (i sht med avs. på ngt för ngn skadligt l. gagneligt o. d.) med anslutning till 2; i sht förr äv. med saksobj. *Partiet har inte velat tiilskynda en sådan reform.* The vele förordinere och tiilskynde, at någre skep och skuthier skole löpe hijdt til vårt rijke swerige. *GIR* 4: 383 (1527). Puncta Sår, som med udden af et skarpt instrument .. tiilskyndas, äro merendels farligare, än huggna sår. ACREL *Sår* 20 (1745). (*Det skulle utrönas*) hvad egentliga orsaken varit, som tiilskyndat hans hastiga fränfalle. CRUSENSTOLPE *Tess.* 2: 145 (1847). Folkets inbillning hade en nedärwd, klerikalt tiilskyndat förkärlek för det demoniska. NILSSON *HistFars* 193 (1940). 4) (†) till II 10: råda l. (upp)mana (ngn) till (att göra ngt); förmå; äv. med bestämning innehållande (pleonastiskt) *till*. At then förrådaren Jöran Person schulle straffat blifve, efter han .. tiilskyndade kongen, at han sådant ynkeligit mord bedrifva schulle. RA 1. 2: 195 (1568). At han ther til war tiilskyndat aff then Danske Adel. TEGEL *G1* 1: 204 (1622). At the wore aff

## TILLSKÅDA

Grefwen tillskyndade och inbläste at föra een sådan Lögn på Banen. SCHRODERUS *Albert*. 2: 317 (1638). Avledn.: **tillskynda**, r. l. f. (†) till **-skynda**, v. 3: tillskyndan. Min ovenners ock missunneress kanskee onde tillskynda. *OxBr*. 11: 431 (1629). **tillskyndan**, r. l. f. [fsv. *tillskyndan*] särsk. (o. numera bl.) till **-skynda**, v. 3: (ngns) handling l. verksamhet att tillskynda ngt; föranstaltande, åstadkommande; ivrande, initiativ; särsk. i uttr. *på*, äv. *genom*, förr äv. *av l. efter l. i l. med*, *ngns tillskyndan*, äv. *tillskyndan av ngn* (i sht förr stundom äv. med sakbetecknande gen.-attribut l. rektion); jfr **till-foga**, v. 3 *a*, **tillskynda**, sbst., **tillskyndelse**. Aff dieffuulsens tillskyndan är thet kommet, at somblighe menniskior äre oonde. OPETRI 3: 98 (1530). Medh sins rådgiffueres .. tillskynden och tillhielp. *KyrkohA* 1909, MoA. s. 77 (1539). E. Hd är inthett okunnogtt, att iagh effter E. Hd:es tillskyndann anno 1612 drogh ifränn Nykiöpunz herredagh till .. fru Anna Trolle. *OxBr*. 12: 395 (1622). (Han) skildes ifrå werlden Anno 1603 den 11. Julii, i tillskyndan af Pestilentien. *Rudling* 50 (1731). Jag blef dock icke tillsagd, genom hvars tillskyndan vet jag icke. JOHANSSON *Dagb.* 1: 83 (1873). Litterära fonden, bildad på tillskyndan av doktor Erik Nordenson. BERGSTRAND *SuLakS* 119 (1958). **tillskyndare**, m.//ig. [fsv. *tillskyndare*] särsk. till **-skynda**, v. 3: person som tillskyndar l. tillskyndat (ngt); särsk. med gen.-attribut betecknande den sak som tillskyndas l. av prep. *av*, i sht förr äv. *till*, inlett prep.-attribut vars rektion betecknar sådan sak; äv. dels om person som påverkar l. påverkat ngn i fråga om dennes handlande l. förhållningssätt o. d., dels ngn gg närmande sig bet.: understödjare, sympatisör; jfr **skyndare** 2, **tillstyrkare**. Thz obestond, som begynt och foretegit är wtaff andra tillskyndare. *PrivFritshetsbrJonk.* 246 (1529). (Kardinalen) hade warit en Blåse-bälg och Tillskyndare til Förföljelsen. SCHRODERUS *Os*. III. 2: 75 (1635). Som dädets, om inte direkt föröware så i varje fall tillskyndare, misstänker jag starkt ett par gamla spanska damer. KLINCKOWSTRÖM *Minn.* 1: 287 (1933). Vad Heidenstams entusiastiska tillskyndare hade hoppats var (*osv.*). BOOK *Heidenstam* 2: 286 (1946). Queipo de Llano var en av de mest entusiastiska och aktiva tillskyndarna av republiken och demokratin. *DN* 18/7 1986, s. 4. **tillskyndelse**, r. l. f. [fsv. *tillskyndilse*] (numera bl. alderdomligt) till **-skynda**, v. 3: tillskyndan; särsk. dels i uttr. *på l. genom*, förr äv. (*ut*)*av*, *ngns tillskyndelse*, dels konkretare (i sht förr äv. närmande sig l. övergående i bet.: händelse, tilldragelse, särsk. i sådana uttr. som *lyckans tillskyndelse*, om lycklig l. lyckosam händelse). Han kom vthaff andans tillskyndelse j templet. *Luk.* 2: 27 (NT 1526). Genom en Himmelens tillskyndelse. *EP* 1792, nr 61, s. 3. De rent animala väsenden, de der icke handla medvetet, utan endast ledas af ovilkorliga tillskyndelser. LYSANDER *Faust* 101 (1875). Huru herden Paris på kärleksgudinnan Venus' tillskyndelse med förtjusning bortförde världens skonaste qvinna. ADELSKOLD *Dagsv.* 4: 156 (1901). Ingenting i skolynglingarnas uppträdande tillkännagav den stora lyckans tillskyndelse. LAGERGREN *Minn.* 1: 339 (1922). Trista tillskyndelser tycks höra till en människas dödsstund liksom kråkor till ett höstlandskap. ARONSON *Medalj.* 41 (1935). — **-SKÅDA**, **-are** (se *avledn.*), (†) 1) till II 5: gm omskådning tilldela (mästare gesäll); jfr **skå-**

**da**, v. 5. Att gesäller måtte honom som den äldste mästaren först tillskådas. LOFGREN *TenngjH* I. 3: 11 (i *handl. fr.* 1733). LOFGREN *TenngjH* I. 2: 178 (1933; om *ä. förh.*). 2) till II 13 *b* *α* l. *β*: åse (ngt); ta i betraktande, granska; jfr **-se** 1. SCHRODERUS *Os*. III. 1: 356 (1635). När man nogha wil til-skoda, och medh reenan hugh öfverlägia, hwad Målet (*dvs. språket*) .. är för en ting. STIERNHIELM *Fateb.* Föret. 2 *b* (1643). EKEBLAD *Bref* 1: 433 (1655). Avledn. (till **-skåda** 2; †): **tillskådare**, m.//ig. åskådare; jfr **till-seare** 1. SCHRODERUS *KonFörrähr.* Föret. 5 *a* (1606). ISOGEUS *Segersk.* 785 (c. 1700). — **-SKÅRA**, **-else** (†, LIND 1: 175 (1749)), **-ing** (se **-skärning**), **-ning** (se d. o.); **-are** (se d. o.), **-erska** (se d. o.). [fsv. *tillskåra*] 1) (†) till II 5: gm uppskränning tilldela (ngn ngt); särsk. mer l. mindre bildl. Detta brod .. må nu vara oss i större eller mindre mått tillskuret. WALLIN *Rel.* 3: 71 (1831); jfr 2 slutet slutet. CRUSENSTOLPE *Stålln.* 12: 6 (1848). 2) till II 8 *b*: skära till (ngt). *Tillskurna*, *men ännu inte färdigsydda handskar*. *VaruhusR* 1541 Tagh så tin tillskurna (*ymp*)Qwist, och sätt honom subtiligt ther in. *Månsson Träag.* 11 (1643). Oskur ne sammanrullade kladestycken .. hwaraf han tillskar åtskillige kläder för de fattige. LAGERSTROM *Bunyan* 2: 197 (1727). Ma chère mère .. gaf honom .. en bundt skrifpenor att tillskåra. BREMER *Grann.* 2: 37 (1837). Mönster göras efter tillskurna tygdelar. *Sönnadsb.* 44 (1915). särsk. bildl.; särsk. i uttr. *så l. så tillskuren*, *så l. så* (utformad, särsk. om dels kropp(sdel), dels (skriftlig) framställning. *VDAkt.* 1683, nr 261. Ett hof tillskuret alldeles efter det fornda, fransyska. *AJourn.* 1815, nr 179, s. 1. Hvilket löjligt djupsinne han inlägger i sina filosofiskt tillskurna svar! RYDBERG 2: 347 (1867). Herr brandstodsdirektören och majoren var en liten undersåsig, kvadratisk tillskuren man med alltför bred bål till ett skrangligt underrede. KRUSENSTJERNA *Pahlen* 4: 115 (1933). särsk. (numera mindre br.) i p. pf. med gradadverbiell bestämning, övergående i bet.: (så l. så mycket, särsk. för mycket l. för litet) tilltagen; äv. pregnant: överdriven, överdrivet tilltagen, särsk. i uttr. *tillskuren i växten* med samma bet. (jfr **skära till** 5 *a*, **tilltaga** 3 slutet *β* *α*, 4 *a* *ε*); jfr 1. Doch weet iagh icke, om .. (*det påstadda antalet ryttare*) icke lähr wara alt för wijslöfftigt tilskurit, medh mindre man och så the Swentienare, som Adelsmännen til Häst efterfölia, medh räkna wille. BRASK *Pufendorf Hist.* 365 (1680). Förra års gröda war knapt tilskuren för Bonden. *GbgMag.* 1759, s. 25. (*De är mycket artiga*,) må vara, att artighetsformlerna äro nog mycket "tillskurna i växten". SATHERBERG *Lefn.* 319 (1896). En stort tillskuren personlighet. *MMor* 2: 129 (1947). Ssgr (till **-skära** 2; † (*Anm.* Jfr dock de under **-skärare** o. **-skärning** anförda ssgrna)): **tillskäre-bråde**, bråde för tillskränning. *BoupptVäxjö* 1798. **-sax**, tillskärarsax. *BoupptVäxjö* 1808. — (II 8 *b* (*α*)) **-SKÄRARE**, [till **-skära**] person som yrkesmässigt utför tillskränning; ss. förled i ssgr äv.: tillskrännings-. WESTEE (1842). Munderingspersedlarnes tillskränning verkställes vid kompaniet af den på stat anstälde tillskäraren. *SPF* 1859, s. 619. jfr **sko-tillskärare**. Ssgr (i sht i fackspr.): **tillskärar-**, äv. **tillskärare-akademi**. (högre) tillskärarskola. *RTKatal.* 1920, 4: 715. **-bord**, bord för tillskränning; jfr **tillskrännings-bord**. Wärkstaden består af ett Arbets bord, ett Tillskarar Bord, En Sax och 1



Parsejärn. *BoupptVäxjö* 1767. **-kniv**. kniv för tillskärning (av (sko)läder o. d.); jfr **tillskärnings-kniv**. SCHULTHESS (1885). Tillskärarknivar .. kännetecknas ofta av en bakåtböjd, konvex eggprofil. *Varulex*. Byggn. 2: 71 (1955). **-sax**. sax för tillskärning (av tyg o. d.); jfr **tillskäre-sax**. SCHULTHESS (1885). En .. Tillskärarsax (*avsedd för skrädderier*) är c:a 40 cm lång med c:a 20 cm lång egg på skänklarna och .. avsedd att stodas mot bordet vid klippningen. BJÖRKMAN *Skräddarlex*. 114 (1988). **-skola**. skola för utbildning av tillskärare; jfr **tillskärnings-skola**. DN 1894, nr 8880 A, s. 4. — (II 8 b (α)) **-SKÄRERSKA**. [till **-skära** l. **-skärare**] (numera bl. tillf.) kvinnlig tillskärare. (En) tillskärerska, kunnig i linnebranschen .. erhåller .. engagement på större fabrik. GHT 7/11 1895, s. 4. *StStvTyOrdb.* (1989). jfr **schablon-tillskärerska**. — (II 8 b (α)) **-SKÄRNING**, av (numera bl. tillf.) **-SKÄRING**. (-ing 1900–1937. -ning 1749 osv.) [till **-skära**] handling l. verksamhet att tillskära ngt (särsk. tyg l. kläder l. (sko)läder o. d.); äv. konkretare, särsk. om sätt på vilket ngt är tillskuret (i sht förr äv. bildl., om utformning av ngt). LIND 1: 924 (1749). En Parisisk tillskärning och en .. Svensk sömm. KIELLBERG *KonstnHandtv*. Skrädd. 11 (1753). Pastorns son skulle .. förberedas för Universitet, och derfore måste hela stads-skolan behålla den lärda tillskärning, den vid Melanchthons tid hade fått. BROOCMAN *TyUnd*. 2: 82 (1808). Han .. inställde sig på herrgården rätt ofta för mättagning och tillskärning av läder till skodonen. *Fatab.* 1929, s. 70. Skrädderiets teknik innefattar tre huvuddelar: tillskärning, sömnad och pressning. FROBERG *Skradd.* 54 (1941). Ssgr (i sht i fackspr.): **tillskärnings-bord**. tillskärarbord. ANDERSSON *Hemlösa* 28 (1918). **-kniv**. tillskärarkniv. *LjF* 1900, s. 21. **-maskin**. maskin för tillskärning (av flerdubbla lager av tyg l. läder o. d.). *TT* 1873, s. 218. **-mönster**. mönster efter vilket tillskärning görs. *SthmModeJ* 1854, s. 1. **-skola**. tillskärarskola. GHT 1897, nr 12 B, s. 1. — **-SKÄRPA**, **-ning**. jfr **skärpa** till. 1) (numera föga br.) till II 8 a α, särsk. om köld l. vinter: bli skarpare l. strängare. Så mycket svårare .. som vintern tillskärpte. KURCK *Lefn.* 141 (1705). ÖSTERGREN (1957). 2) till II 8 b α: göra (ngt) skarp(are) l. skarpt markerad l. vass(are); skärpa; vässa; särsk. i p. pf., äv. allmännare: skarp, vass; ss. vbalsbst. **-ning** i sht förr äv. konkret(are), om skarp l. egglik form l. del o. d.; äv. bildl.: göra strängare l. verkningsfullare l. (mer) tillspetsad o. d. HEINRICH (1814). Haug observerade .. en tillskärpning på ändtan. *VetAH* 1816, s. 158. (*Flintbiten har*) blifvit funnen och å nyo tillhuggen och tillskarpt till en lans. SNILSSON hos BERZELIUS *Brev* 14: 117 (1837). Kroppen är hög och hoptryckt med tillskarpt ryggkant. NILSSON *Fauna* 4: 279 (1852). En tillskärpning av u-båtskriget. *Almqvist VärldH* 9: 112 (1934). — (II 11 a α α) **-SKÖTA**, **-ning**. (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) tillskarva l. tillfoga (ngt); ss. vbalsbst. **-ning** äv. konkretare; jfr **sköta** till. *AktsamlKungsädreinst.* 163 (1685). (*Kyrkobyggnadens*) twänne senare tilskötningar. LENÆUS *Delsbo* 236 (1764). — **-SLAG**. [jfr **-slå** o. **slå** till] 1) till II 1 c. särsk. a) (numera bl. tillf.) motsv. **slå** till II c: nedslag (se d. o. 2 a). SPARKE *SkeppLärk.* 147 (1918). b) (numera föga br.) till II 1 a, konkret, om kant på flätad korg. *2NF* 14: 1043 (1911). 2) (†)

till II 5, motsv. **slå** till 20 o. **-slå** 2: anslag (se d. o. 17); tilldelning. *VDAkt.* 1695, nr 1006. 3) till II 7. a) (†) läsning gm omvridande av nyckel, särsk. konkretare, i uttr. *med dubbelt tillslag*, om läs: som kan läsas med dubbla slag (se **slag**, sbst.<sup>1</sup> 27 h). *VRP* 1658–59, s. 5. b) till II 7 slutet, motsv. **slå** till 3, 5 a, 15 o. **-slå** 4: slutande av strömkrets o. d.; äv. utvidgat l. allmännare: igångsättande (av mekanism l. apparat l. maskin o. d.). *TT* 1941, Elektr. s. 82. Omkopplare för manuellt till- och fränslag. *InköpskatalSelga* 1985, 1: 247. 4) till II 9 a, motsv. **slå** till 1, 2, 4, 5, 12, 14 o. **-slå** 6: handling att slå till; särsk. (o. numera företrädesvis) i a o. b; äv. konkretare (se särsk. a o. b). *PH* 2: 1448 (1739). Frihet at wid uphandlingsauktionen göra sine anbud, så at tilslag kunde skie för den minstbiudande. *2BorgP* 7: 239 (1741). särsk. a) i fråga om att slå till ngt l. ngn; särsk. motsv. **slå** till 2, om slag l. spark mot boll l. puck o. d. för att sätta denna i rörelse (i sht förr äv. utvidgat, om (rörelse vid) ivägslungande av kastredskap o. d., särsk. spjut). Ekvist briljerade (*i spjutkastning*) med en oerhörd snärt i tillslaget. *IdrBl.* 15/9 1924, s. 1. Evertons vänsterytter .. fick utmarkt tillslag och bollen sköt som en raket mot Bromwichmålet. *TEGNER Stadion* 219 (1938). Bollens hastighet efter tillslaget är 25 m/s. *Gymn-Fys* 2: 103 (1984). b) motsv. **slå** till 1 d α, i fråga om att slå till mot ngn l. ngt: förberett l. planlagt (polisjärt) ingripande o. d.; särsk. i uttr. *göra (ett) tillslag (mot ngn)*. Tillslaget mot Sandhamnsligan .. är som att bota svår huvudvärk med magneeyl. *SvD* 20/10 1975, s. 5. Tillslaget och utredningen har skett mycket diskret. *GbgP* 2/8 1983, s. 1. Nyligen gjorde Malmopolisen ett tillslag mot försäljarna vid Mobilia. *SvD* 13/9 1990, s. 6. 5) (numera bl. i fackspr.) till II 11 a, motsv. **slå** till 26 o. **-slå** 7: tillsättande (gm hållande o. d.); äv. konkretare l. (o. numera nästan bl.) konkret, om tillsats (äv. (*bag.*) om uppmätt o. upphållad degväska). UHARNE *Berghl.* 454 (1687). Samma tilslag gjordes och gaf enahanda utslag. *VetAH* 1776, s. 139. Hårdmalmen fattades .. som ett outhärligt tillslag. LIND-ROTH *Grubvryn.* 2: 108 (1955). (*Trägarer*) mangar tillslaget med mjöl och sätter till jäst och andra ingredienser. *Bröd* 1972, nr 10, s. 12. — (II 7) **-SLAMMA**, **-ning**. gm slanning fylla l. täcka l. täppa till (ngt); särsk. dels i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv., dels i pass. övergående i dep.: fyllas igen l. täppas till av slam; jfr **slamma** till. Flere af de smärre ägrenarna nordost om staden hafva helt och hållet tillslammats. *Fennia* III. 9: 6 (1890). De ytterst våldsamma regn .. som vålade, att jorden blef hårdt tillslammad. *UtsädT* 1904, s. 227. — (II 8 b α) **-SLIPA**, **-ning**. slipa till (ngt); äv. bildl. MEYERSON *VapArboga* 232 (*i handl. fr.* 1575). Hwad nu Talet eller Målet widkommer, thet samma förrättar Tungan, hwilken genom Grammaticam, Rhetoricam och Poesin blifwer formerat och tilslippt. SCHRODERUS *Moderssch.* C 3 a (1642). Tillslipningen av brynstenar på hållarna och i ravinernas sandstensväggar har synbarligen varit ett utbrett bruk. *Fornv.* 1936, s. 143. — **-SLUTA**, **-else** (†, LIND (1749)), **-ning** (se d. o.); **-are** (se d. o.). jfr **sluta** till. 1) till II 1 (α): ansluta; infinna sig; särsk. bildl., särsk.: tillstöta; numera nästan bl. i avledn. **tillslutning**; äv. tr.: ansluta (ngt till ngt), i avledn. **tillslutning**. I fall antingen något dodeligit skul-

## TILLSLUTARE

le hans Moder handa, eller och någon annan olycka tillsluta som väcket hindra kunde. THORMAN *KunglBorddan.* 35 (i *handl. fr.* 1698). ÖSTERGREN (1957). 2) till II 7: föra l. bringa (ngt) i sådant läge l. tillstånd att förbindelse gm öppning l. passage o. d. mellan inre utrymme o. dess omgivning hindras, stänga (igen), (för)sluta; med avs. på dels anordning avsedd att stänga igen öppning osv., särsk. dörr l. lock l. kork o. d., dels med sådan anordning tillsluten öppning osv. l. tillslutet utrymme, särsk. behållare o. d.; förr äv. dels med indir. personobj. betecknande den för vilken ngt blir tillslutet (se särsk. b γ), dels övergående i bet.: innesluta l. stänga in (ngt l. ngn) (särsk. i fråga om belägring o. d.), dels intr. (se c); i p. pf. äv. i mer l. mindre adjektivisk anv., förr äv. allmänare, i överförd anv.: slutet (se d. o. 11 b); äv. abs. (se särsk. d); i pass. äv. närmande sig dep.; jfr -hålla 5, -lycka, -skjuta 2, -slå 3 o. tillåta 2. Dörren var tillsluten, men olåst. Du måste tillsluta locket, korken ordentligt. Tillslut genast flaskan. Långa rader med tillslutna burkar. Jag har glömt att tillsluta brevet. Och ta portanar j Jerusalem vpdragne woro för Sabbathen, bodh iagh tilsluta portanar, och befalte at man icke skulle vplåta them in til effter Sabbathen. *Neh.* 13: 19 (*Bib.* 1541). Erchiebiskopen .. tilslöth Stockholms Stadh medh en starck belägring. SYLVIVS *Eolai* 521 (1678). Med Lijk-Kistornas tillslutande, måste wahrsamt umgås, när icke alldeles visse och sakre Teckn äre om Dödmahlet. *Kyrkol.* 18: 3 (1686). Jag hafwer hela natten intet tilslutit något oga för bekymmer. ÖSTERLING *Ter.* 2: 87 (1700). Vti Indien växer en vnderlig ört, som tillslutar sina blad tå en Mans-Person nalkas in til henne, och likasom blyges wid at låta se sin inwertes beskaffenhet. SCHERPING *Cober* 2: 185 (1737). (Vokalen "O") har ett både mera öppet och tillslutet ljud. LINDSTRÖMER *ItGr.* 3 (1803). (*Blasinstrumentets tunga*) tryckes in i munstycket, så att springan tillslutes. BERGHOLM *Fys.* 4: 41 (1925) jfr själv-tillslutande, o-tillsluten. särsk. a) med refl. obj.; särsk. i anv. som motsvarar d. Att tillsluta sig för Guds kärlek. Den som inrättar sina grindar så .. at de tilsluta och låsa sig, då någon går derigenom. *SamlRönLandtbr.* 1: 141 (1775). Himmelen tillslöt sig och släppte inte fram den minsta solstrimma. LAGERLOF *SkildTid.* 1: 308 (1943). b) (†) i fråga om att ngt gm tillslutandet upphör l. avslutas o. d.; äv. i anv. som motsvarar d. a) med avs. på inrättning o. d. särskilt avsedd för viss verksamhet, särsk. skola o. dyl., o. med tanke på att denna verksamhet (tillfälligt) upphör l. ställs in o. d.; äv. med obj. betecknande verksamhet o. d. Hvilket ärende bleff vpskuttitt, effther adwentet war ingongitt, vdi hwilkenn tydh rettenn bör ware tilsluttin. *2SthmTb.* 7: 463 (1588). Den 21 Martii tilslöts Scholan för den infallande Påska-Högtiden. *AbSvUndH* 83-84: 269 (1777). Ehuru riks-banken .. ej tillslöt sin silfverutvexling förrän år 1815. AGARDH o. LJUNGBERG *II.* 1: 137 (1854). Universitetet blef tillslutet. *HLattSt.* 3: 197 (c. 1890). β) avsluta; särsk. med avs. på räkenskaper l. bokföring o. d. (*Med denna replik*) tillslutes och ändas öppningen. *LejonkDr.* 17 (1689). Räkenskapernas sakra tillslutande. *VRP* 13/12 1731. SVEDELIUS *SmSkr.* II. 2: 50 (1864, 1888). γ) hindra. Aldenstund hvarken äldrer eller Echtenskap bör tilsluta Guds kundskap och den Chris-

teliga troons bekännelse. WALLQUIST *EcclSaml.* 5-8: 208 (1681). c) (†) intr.: sluta tätt, ligga an, smita åt. Klädningen är garnerad med tvenne stora garneringar, hvilka icke tilsluta framföre. *MagKonst* 1840, s. 96. *Sthm-ModeJ* 1843, nr 6, s. 8. d) mer l. mindre bildl.; särsk. med avs. på dels hand, i fråga om att inte vilja hjälpa ngn, dels hjärta, i fråga om att förhålla sig likgiltig l. kallsinnig inför ngn l. ngt, dels öga l. öra, i fråga om att inte vilja l. undvika att uppmärksamma l. lyssna på ngt l. ngn; i p. pf. i sht förr särsk.: slutet (se d. o. 7, 8); jfr a, b. Han skal tilsluta och ingen vplåta. *Jes.* 22: 22 (*Bib.* 1541). En förwand och wrängsint Menniskia .. som inbunden och tilsluten är. SAHLSTEDT *Hoffart.* 77 (1722). Hans ögon, som så lång tid varit för Sanningen tilslutne. EHRENADLER *Tel.* 574 (1723). Menniskor .. tillsluta sin hand för nödens behof. ÖDMANN *PredUtk.* 63 (1808). Yngling! tillslut dina öron: du är förlorad om du lyssnar. *2SAH* 7: 306 (1815). Vi helse dem .. välkomna i vår tillslutna krets. VALERIUS 2: 209 (1836). Jag bäfvade för den (*rättfärdiges röst*), men jag tillslöt icke mitt hjerta. WIKNER *Vitt.* 246 (1865). 3) (†) till II 12: ansluta (ngt ngnstades hän). Min bön, hwilken iag likwäl hijt tillsluta will wti alsomstörsta ödmukheet. EKEBLAD *Bref* 1: 317 (1654, rattat efter *hskr.*). BERZELIUS *Brev* 11: 243 (1842). Avledn.: tillslutare, se d. o. tillslutbar, adj. till -sluta 2: möjlig att tillsluta. *TTekn.* 1861, 1: 1. tillslutenhet, r. l. f. (numera bl. tillf.) till -sluta 2: förhållande l. egenskap att vara tillsluten; i sht förr särsk.: slutenhet (se d. o. 3). Ett tillstånd af .. väsendets tillslutenhet, att ingång ej lemnas hvarken till viljan, känslan eller tanken. ALMQVIST *VSk.* 5: 88 (1820). LEFFLER *Smith PollJuv.* 153 (1930). — (II 7) -SLUTARE, [till -sluta 1] tillslutningsanordning. LUNDBERG *HusdJ.* 434 (1868). 2) (numera föga br.) ss. förled i ssgn tillslutar-muskel: tillslutnings-, slut-. Ssg (till -slutare 2; numera föga br.): tillslutar-, äv. tillslutare-muskel. slutmuskel. ARETZIUS hos BILLING *Hipp.* 69 (1836). LAHT 1908, s. 9.

TILLSLUTBAR, TILLSLUTENHET, se till-sluta avledn.

TILL ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): TILLSLUTNING. [till -sluta 1] till II 1, motsv. -sluta 1, a) kommando tillstades för deltagande; uppslutning; anslutning (se d. o. g); särsk. dels med adj.-attribut som anger omfattning av deltagande, särsk. stor, dels (i fråga om förslag l. åsikt o. d.) i förb. med verbet *vinna*; i sht förr äv. konkretare, om sammankomst o. d.; jfr -lopp a o. tillströmning Mötet hölls under överraskande stor tillslutning. CARLSON *Hist.* 6: 264 (1881). Också vunno Regnér's åsikter genast ganska allmän tillslutning. NOREEN *VS* 1: 264 (1904). På en villsam hemväg från en liten tillslutning. ENGSTROM *Gubb.* 19: 153 (1937). b) (numera föga br.) till II 1 a: förhållande att ansluta (tätt in) till ngt; förr äv. konkret: anslutande ledning o. d. *UB* 1: 563 (1873). En tillslutning till Stockholms stads vattenledning. *BtRiksdP* 1899, 6Hufvudtit. s. 142. DANELL *SuLjudl.* 37 (1911). 2) till II 7, motsv. -sluta 2: handling att tillsluta (ngt) l. skeende innebärande att (ngt) tillsluts, (till)stängning, förslutning; äv. konkretare, om resultatet av sådan handling; i sht förr äv. konkret, om knäppning (se knäppa, v.<sup>2</sup> 1 a α) o. d.; förr äv. motsv. -sluta 2 b α, om



stängning som innebär (tillfälligt) upphörande med verksamhet o. d. *Luckans plötsliga tillslutning överraskade oss. Tillslutningen var otät på sina ställen. Linc. (1640).* At .. kallarens tidiga tillslutning skulle lända fattige betiente .. til stor afsaknad och beswär. *2BorgP* 3: 557 (1726). Helt och hållet utan tillslutning eller öppning framluter linningen sig lik en utringad chemisett till halsen. *N-JournD* 1860, s. 143. Banken (*hade*) efter en långvarig tillslutning åter blifvit öppnad till utlåning. *MALMSTRÖM Hist.* 2: 104 (1863). Vid tillslutning af värdepostpåsar och värdepostsäckar .. användes numera plombering. *DÖSS o. LANNGE* 213 (1908). Ssgr: **tillslutnings-anordning**, till **-slutning** 2: anordning för (automatisk) tillslutning av ngt, tillslutare. *TT* 1895, Allm. s. 144. **-förmåga**, (numera föga br.) till **-slutning** 1 b: förmåga att ansluta (tätt in) till ngt. *KrigVAH* 1828, s. 9. **-maskin**, till **-slutning** 2: maskin för tillslutning av förpackning o. d., särsk. (konserver)burk. *LAHT* 1912, s. 271. — **-SLÅ**, **-slagning**, **-slåning** (†, *STIERNHJELM (SVS)* III. 1: 256 (1667)): **-slagare** (numera mindre br., *VDAkt.* 1718, nr 138 (: till slagare löhnen), *TT* 1898, M. s. 118). [*fsv. tillsla*] jfr **slå** till. 1) (numera föga br.) till **II 1 a**: (gm slag) bringa (ngt) i kontakt med (ngt), föra intill; särsk. i pass.; jfr 3. 4. *EKENMARK Lb.* 11 (1847). Hvilka lager och dref kunna samtidigt från- eller tillslås kuggringarne. *TT* 1885, s. 37. *HufvudkatalSonnsson* 1920, 1: 52. 2) (numera föga br.) till **II 5**: anslå (ngt) till (ngn), tilldelat; ställa till förfogande för; särsk. med avs. på ekonomisk förmån, särsk. dels lön o. d., dels jordegendom o. d.; äv. dels utan indir. obj. (jfr *a*), dels refl.: tillägna sig; förr äv. dels: tillräkna, tillskriva, dels (med anslutning till **II 13 a**) med avs. på begäran o. d.: bevilja, villfara åt. Item är gifuit vdj Tunnebindare lön för 2 fatt bleffue thillslagne Penninger – 1/2 stüffuer. *SjötägsR* 1546; möjl. till 5. Först hafve vi honom tillslagit .. (ett) inventarium. *HammFackl.* 1: 72 (1622). (*Man trodde inte*) någon kunna wara heligh, medh mindre man honom Vnderwark tillslogh. *SCHRODERUS Os.* 2: 404 (1635). Att honom måtte samma hans begäran tillslås. *BraheBrevväxl.* 1: 72 (1661). Så .. starck är Menniskians förhopning, sedan hon hafwer .. sigh hennes lust och åtrå tilslogit. *SYLVIVS Curtius* 584 (1682). Förfäderne (*har*) tilslagit de inkomster, af hwilka en Församlingens tjänare kan lefwa. *RYDÉN Pontoppidan* 572 (1766). De Universitetet tillslagne äldre Hemman, hvilka varit Universitetet under frälse-mannarätt förlänte. *SPF* 1818, s. 213. Löneförhöjningen .. hade utan Larsons begäran tillslagits honom den 1 juli. *DAHLBACK Åb.* 234 (1914). *LINDROTH Gruvbrytn.* 1: 62 (1955; om *ä. förh.*). särsk. († *a*) med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *för* l. *till* l. *åt*. Wij måste grippa till detta medhell, och tillslä någon provincie åth them. *HSH* 21: 86 (1638). Dock för capellan är intet någon jord tillslagen. *ArkNorrlHembygdsf.* 1921, s. 77 (1737). *STIERNMAN Com.* 2: 38 (1750: til). *b*) med personbetecknande direkt obj.; särsk. med avs. på arbetskraft l. manskap l. trupp o. d. *AOXENSTIERNA* 5: 660 (1630). De Bönder som Acad(emien) allernädigst tillslagne are. *BraheBrevväxl.* II. 1: 44 (1647). Tre Artilleri-Fördelningar .. som äro tillslagne de 3 stora Rytteri-Reserv-Corperne. *KrigVAT* 1834, s. 321. 3) (numera mindre br.) till **II 7**: slå igen (ngt); tillsluta, stänga; förr äv. dels: innesluta, packa in, dels

(med anslutning till **II 1 a** (jfr 1)); gm slag fästa l. anbringa. Himelen gick bort såsom en tillslaghen book. *Upp.* 6: 14 (*NT* 1526). Taken äre .. täkte med raft och näfwer, och ther vtan på bräder med spijk tillslagna. *PETREIUS Beskr.* 5: 14 (1615). När Fischen tillslås på Packartorget eller Fiskehambnen. *STIERNMAN Com.* 3: 779 (1669). Nej, ut Ni ej får gå. För Er jag både dörr och fens-ter skall tillslä. *ENVALLSSON Pig.* 10 (1781). *LINDROTH Gruvbrytn.* 1: 314 (1955). 4) till **II 7** slutet: slå till (strömbrytare l. elektrisk ström l. strömkälla); koppla på; äv. i utvidgad l. allmännare anv., med avs. på (av elektrisk ström driven) apparat l. mekanism l. motor l. funktion o. d., äv. (med anslutning till **II 1 a** (jfr 1)) med avs. på broms o. d.; jfr **-koppla**. *Motorn, fläkten, värmen var redan tillslagen. TT* 1888, s. 154. I privata hus är hvarje lampa i medeltal tillslagen 1 timme i dygnet, i butiker 1 1/2 timme och i klubbar 4 timmar. *TT* 1893, M. s. 96. Kokerskan tillslår hufvudströmbrytaren, hvarigenom bakugnen blir strömförande och alltså varme alstras. *SDS* 1910, nr 142, s. 10. Medan bilen med alla bromsar tillslagna och med signalhornet vrälände som en mistsiren, girade på tvären. *SCHULZE BöndSvFinl.* 37 (1935). 5) till **II 8 b**: gm slag förfärdiga l. bearbeta (ngt); särsk. (o. numera företrädesvis) med avs. på redskap(sdel) o. d. (av sten) (i sht i p. pf.); ss. vbalsbst. **-slagning** äv. konkretare, om sätt på vilket ngt är tillslaget; förr äv. dels: slå (mynt), dels (med anslutning till **II 10**) bildl., i p. pf.: danad (o. därmed fallen l. hågad) (för ngt); jfr 2. *ArkliR* 1566. Att der med icke skeer något undersleff och mehra mynt tillsläes, än såssom till H. K. Mits behoff befallat och förordnat ar. *RP* 1: XXXIII (1628). Ar dheras Natur inclinerad, och .. til något handtwärck eller köpenskap etc. till slagen och bogd. så (osv.). *FERNANDER Theatr.* 151 (1695). Groft tillslagen flintyxa med skarpa kanter. *Fornv.* 1908, s. 220. Så småningom finner man en bättre och finare tillslagning (*på yxorna*). *Ymer* 1917, s. 112. 6) till **II 9 a, a**) slå till (ngn l. ngt); i sht förr äv. abs. l. intr. (jfr *b*); särsk. (o. numera företrädesvis) i p. pf. *Blev du verkligen tillslagen i krogkän? En hårt tillslagen boll.* Kan icke veta ehoo först tillslogh. *BtHforsH* 3: 194 (1643). *b*) (numera föga br.) i bildl. anv.: drabba (ngn l. ngt); äv. intr.: (plötsligt l. våldsamt o. d.) slå till l. drabba l. inträffa (förr äv. refl. l. i pass. övergående i dep. med samma bet.); vanl. med sakligt subj., särsk. om olycka l. sjukdom o. d.; i p. pr. äv. med positiv bet.: som slår an, träffande. *PERICI Musæus* 6: 108 a (1582). Medh mindre en stor Extraordinari olycka sigh tilslogho. *SCHRODERUS Urs.* F 2 b (1626). Om något ondt wil tillsläås aff Wädret vthi något Säär. *MÄNSSON Åderlät.* 107 (1642). *GRUBB* 316 (1665; *tr.*). Såsom iagh .. icke förmår för tillslagen opasligheet komma till Prestemötet. *VDAkt.* 1704, nr 346. Masker, utomordentligt gjorda, fast formade, otroligt säkra och tillsläende. *SODERHJELM Upps.* 84 (1907). 7) (numera bl. tillf.) till **II 11 a α α**: tillsätta (ngt) gm att slå i det; särsk. i pass.; äv. bildl. *PERICI Musæus* 2: 338 b (1582; *bildl.*). En hvit fällning, som åter uplöstes då mera vatten tillslogs. *VetAH* 1813, s. 55. *HemKokb.* 41 (1903). — **-SLÄPPA**, **-else** (†, *IERICI Colerus* 2: 126 (c. 1645), *LIND* 1: 1892 (1749)), **-ning** (numera bl. mera tillf., *Linc.* B 4 b (1640), *SAOL* (1973)); **-are** (numera bl. tillf., *SvKulturb.* 9–10: 151

## TILLSLÄTA

(1931)). 1) (numera föga br.) till **II 1 d** (jfr 2): = **släppa till 2**; särsk. dels med avs. på vatten(flöde) l. luft l. ånga o. d., dels speciellare, med avs. på han- l. hondjur, i fråga om parning. *Linc.* B 5 a (1640). (*Hon ville*) tilsläppa fremmande tiur, dher hon lijk-wäl hadhe så godhan tiur sielf. *BtFinlH* 2: 351 (1670). Tiltråde til denne Herrens person war icke swårt, alle tilsläptes. *ULLMAN GreftHand.* 71 (1782). Tillsläppningen (*av vattenflödet*) regleras .. så att virket kommer jämnt fördelat ned till dammen. *HbSkogstekn.* 401 (1922). 2) (numera bl. tillf.) till **II (1 d (jfr 1) l.) 5**: **släppa till** (se **släppa till 1**) (ngt (l. ngn) ngt (l. ngn)). Så snart plantorna kommit upp, böra de tilsläppas så mycket frisk luft, som väderleken tillåter. *HbTrädg.* 2: 107 (1872). 3) till **II 10 c**: **släppa till** (se **släppa till 3**) (ngt (l. ngn)). *Bergv.* 2: 692 (1756). Hvad botnad drager den lidande Husbonden däraf, at det vårdslöse legohjonet tilsläpper rygghuden? *LBA* 11–13: 60 (1798). De i stor stil tilltagna populära föreläsningar, till vilka .. (rektorn) braskande förklarade sig ämna tilsläppa kontanterna. *Nord-Revyn* 1895, s. 131. För material, som av anstalten tilsläppes för (arbetet) .. erlägges betalning. *SFS* 1938, s. 977. — (**II 8 b α**) **-SLÄTA, -ning**, **släta till** (ngt); jfr **-jämna**. *TSkogshush.* 1873, s. 58. — **-SMETA, -ning** (numera bl. mera tillf., LINNÆUS *Bijskjöts.* 64 (1768), *SAOL* (1973)). jfr **smeta till**. särsk. 1) (numera bl. tillf.) till **II 7**: **smeta igen** (ngt); särsk. i fråga om tilslutning av bikupor; ss. vbalsbst. **-ning** i sht förr äv. konkret, om tilltappande material l. fog o. d. *BROOCMAN Hush.* 3: 64 (1723). Om .. (roubin) finna någon kupa wara gisznad i tillsmetningen, at (osu.). LINNÆUS *Bijskjöts.* 64 (1768). GUNNARSSON o. DE ROUBETZ 104 (1961). 2) till **II 8 b α**: göra (ngt) smetig; smeta till; i sht i p. pf.; äv. i fråga om att ngt försetts med (alltför) iögonfallande l. grälla färger (äv. bildl.). *ANGERED-STRANDBERG Prär.* 14 (1898). En något ironisk skildring af Södra teaterns nuvarande tillstånd – naturligtvis tillsmetad med farsörens öfverdrifna färger. *SD* 1899, nr 2, s. 5. — (**II 5**) **-SMICKRA**, refl.: smickra till sig (ngt). En tiugu-årig enka, som med förstalda tårar tilsnickrat sig et stort testamente af sin doende gubbe. *WALLENBERG (SVS)* 2: 73 (1771; uppl. 1999). — **-SMIDA, -ning; -are** (numera bl. tillf., *Fatab.* 1977, s. 124). 1) (numera mindre br.) till **II 7**: **smida ihop l. samman** (ngt). Samman eller tilsmda. *Linc.* A 6 a (1640). *2NF* 27: 1289 (1918). 2) till **II 8 b (β)**: **smida till** (ngt); äv. mer l. mindre bildl. *CivInstr.* 17 (1547). Then Leydiske Academien i Holland är lijka såsom en Wærkstadh, ther man tilsmiidher Calvinister. *SCHRODERUS Os.* III. 2: 188 (1635). — **-SMYGA, -else** (se *avledn.*). jfr **smyga till**. 1) till **II 1**: **smygande komma tillstädes**; anträffat bl. i avledn. **tillsmygelse**. 2) (numera föga br.) till **II 1 a**: **smyga sig intill**; särsk. i p. pr., om kläder. *CEDERCREUTZ Männ.* 35 (1920). 3) till **II 5**: **smyga till** (se **smyga till 3, 5**) (ngn ngt); jfr **-smyla**. *WULF Köpen* 1: 713 (1799). Hon .. tillsmyger honom ett harligt bref. *ELGSTROM Frunt.* 29 (1809). *Avledn.* (†): **tillsmygelse**, r. l. f. särsk. till **-smyga 1**: **smygande förflyttning tillstädes**. *LIND* 1: 174 (1749). — (**II 5**) **-SMYLA, (-smygla**. (*Anm.* Jfr **smyla**, v.<sup>2</sup> *anm.*)) (†) **tillsmyga** (ngn ngt); särsk. med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *åt*. *NYRÉN Charakt.* 133 (1780). — **-SMÄLTA, -ning**. 1) till **II 7**: **smälta till** (ngt); särsk. i p. pf.

Man får apomorfin genom att under 2–3 timmar i ett tilsnält glaströr upphetta morfin jämte ett stort öfverskott af utspadd klorvatesyra. *NF* 1: 905 (1876). 2) (†) till **II 8 b β**: gm smältning framställa (ngt). Smidhe och tilsmelthe af Råå Koppar. *Skraordn.* 285 (1602). *Bergv.* 1: 59 (1624). — **-SMÖRJA**. (†) till **II 8 b**, dels: smörja ned l. in (ngt l. ngn) (jfr **smörja till**), dels: = **smörja ihop**. *VALLERIA Hush.* 64 (c. 1710). (*Kärleksbrevet*) war så om hwart annat tilsnördt .. at man kunde med swårighet inhemta något deraf. *Weise* 1: 74 (1769). Så kom .. far från arbetet, lerig och tilsnörd. *WETTERBERGH GNord* 23 (1862). — (**II 8 b β**) **-SNICKA, -an** (*OPETRI* 1: 18 (1526)). [fsv. *tilsnikka*, äv.: pryda, smycka] (†) = **snicka till**; ss. vbalsbst. **-an** äv. konkret(are), särsk. närmande sig l. övergående i bet.; bildkonst l. utsmyckning o. d. När man medh kosteligha tilsnickan vpwækker en annan til okuscheet. *OPETRI* 1: 18 (1526). *SWEDBERG Ordab.* (1725). — (**II 8**) **-SNITT**. [jfr d. *tilsnit*, t. *zuschnitt*] (†) **snitt**, skapnad, karaktär. *GEIJER* I. 1: 130 (1818). Denna geniale agitators (*dvs. G. Brandes*) hela andliga tillsnitt. *SDS* 5/2 1901, s. 2. — (**II 5 a**) **-SNÄSA**, **snäsa till** (ngn); särsk. i p. pf. Hawermann hade blifvit tillsnäst genom fönstret af den unge herrn. *BACKMAN Reuter Lifu.* 2: 80 (1870). — (**II 7**) **-SNÖRA, -ing** (numera mindre br., *SAOL* (1900), *SAOL* (1923)), **-ning**, **snöra till** (ngt); särsk. med avs. på kläder l. skor o. d. (äv. av klädesplagg o. d. innesluten kroppsdel); äv. oeg. l. bildl., särsk. dels med avs. på strupe, dels allmännare: hämma l. hålla igen på l. strypa, dels förr refl.: sluta sig (hårt) (om ngt). *Linc.* G 6 a (1640). Thet är ont andas när strupen är tillsnörd. *RARP* V. 1: 123 (1652). Sedan kläda Qwinfolken på Bruden en skön Carmersins Rack, så hårdt och wäl tilsnörd, så at Brudgummen .. den beswärligen kan uplösa. *DRYSELIIUS Måne* 494 (1694). Ty lifmodren hafwer sig .. (så) om Bar-net tilsnort, at thet kan ej röra sina lemmar. *HOORN Jordg.* 2: 70 (1723). Ett slags halfstoflar .. hvilka så hårdt tillsnöras att ingen väta kan intränga. *PALMBLAD Norige* 48 (1846). Kroppens naturliga mjuka och afrundade former voro har förvandlade .. i det midjan var hårdt tilsnörd. *EDGREN Lifu.* 1: 18 (1882). Mera betänksamma mot en alltför hård tillsnörning av det organisationsmassiga solidaritetsbandet ställde sig bl. a. Herman Lindqvist .. samt Ernst Blomberg. *HOGLUND Branting* 1: 316 (1928). — (**II 7**) **-SNÖRPA, -ning; -are** (†, *HERNQUIST Håstanat.* 77 (1778; om *slutmuskel*)). **snörpa till** (ngt); äv. bildl.; särsk. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv. (särsk. bildl., om person: (hög)draget) **tillknäppt** o. d.). *JWOLLIMHAUS Syll.* A 5 b (1649). Lånesystemets fortfarande eller tillsnörpning. *HT* 1922, s. 169 (1829). Säf-lig som förr, något blekare och annu mer betänksam och tillsnörpt. *LANGE SämreF* 166 (1885). Den fotsida, snäfv och kring knana tillsnörpta klänningskjolen. *2NF* 35: 398 (1923). — (**II 7**) **-SPARRA**. (†) **spärta igen** (ngt); i sht i p. pf.; jfr **-spärta**. *Schouten Siam* 29 (1675). Vthloppet (*blev*) vthaff sex Danske Skiep tilsparrat. *WIDEKIND G2A* 36 (c. 1676). — (**II 8 b α l. c**) **-SPETSA, -ning**. **spetsa till** (ngt); äv. (o. numera bl. i slutet β) refl.: bli spetsig(are); särsk. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv. (äv. om ngt av naturen spetsigt); ss. vbalsbst. **-ning** äv. konkretare, om spetsig form o. d. *En tillspetsad käpp*. *SCHRODERUS Comenius* 759 (1639). Lång, åt ändan fin, tillspetsad, upp-



åt krökt näbb. STROM *SvFogl.* 65 (1839). Fördelen af kulans tillspetsning i främre ändan är tydligen den, att luftens motstånd förminskas. JOCHNICK *Handgev.* 27 (1863). Ett kraftigt, redan något skalligt hufvud, som starkt tillspetsade sig uppåt. SODERHJELM *Brytn.* 143 (1901). Att små naturvuxna eneklykor tillspetsades och användes till fiske. HASSLÖF *SvVastkustf.* 29 (1949). särsk. bildl.; jfr **spetsa till 2 o. -skärpa 2**. särsk.  $\alpha$ ) ge (ngt) spets (l. mera spets) (se **spets**, sbst.<sup>2</sup> 4); ge (kortfattad o.) anslående l. träffsäker form o. dyl. l. polemisk udd; i sht med avs. på uttryckssätt l. framställning l. tankeinnehåll o. d., särsk. med inbegrepp av (överdriven) förenkling av det som beskrivs; i sht förr äv. refl.; ss. vbalsbst. -ning äv. konkretare, om (ngt med) tillspetsad form l. karaktär o. d. *Ett tal fullt av tillspetsningar.* (Hans tanke var) stundom nästan epigrammatiskt tillspetsad. 2SAH 9: 106 (1819). Hans prosa rör sig gärna i poetiska bilder och tillspetsar sig i antiteser. RYDBERG *KultFörel.* 6: 504 (1888). Hur annorlunda klingar ej sista glunten, tillspetsad med lagom mått af ironi. LD 29/8 1901, s. 3. Den dramatiska dialogen har i högre grad än den episka styrka och tillspetsning. WRANGEL *Dikten* 258 (1912). (Det har) något tillspetsat blivit sagt, att regeringsformen av 1809 är Sveriges historia översatt i lagparagrafer. *SvFolket* 8: 16 (1939). Man lämnade för det mesta artiklarna orubricerade till Hemberg, som njöt av att få tillspetsa rubrikerna efter sin smak. *UrDNHist.* 1: 202 (1952).  $\beta$ ) = **spetsa till 2 b**; ss. vbalsbst. -ning äv. konkretare, om (alltmer) tillspetsad utveckling l. tillspetsat tillstånd o. d. Sin yttersta tillspetsning har .. egoismen icke ännu fått hos den, som (osv.). WIKNER *Tank.* 161 (1872). Samma dag .. hade emellertid ställningen i kamrarna ytterligare tillspetsat sig. DE GEER *Minn.* 2: 166 (1892). Han hoppades, att om konflikten tillspetsades, skulle de andra unionsvännerna vara tvungna att taga steget fullt ut. HT 1925, s. 221. Ett maktsspråk, som orsakade en odesdiger tillspetsning av hennes förhållande till styvdottern. ROOTZEN *Vård.* 60 (1930). Hans närvaro i hennes hem ökade och tillspetsade hennes lidande. ENCKELL *VHjärt.* 187 (1933). (Tvångsförbandet) ger en klar signal om hur tillspetsad valutförsörjningen i själva verket är. *SvDtB* 1947, nr 288, s. 12. — **SPIKA, -ning 1**) (numera föga br.) till **II 1 a**: spika fast (ngt) (vid (ngt)). Medh Theras .. förnuft .. efterföljer .. Werldennes (hwilkes hiuhl thet heelt och hållit är tilspikadt) rörelse. SYLVIUS *Mornay* C 2 b (1674). CARLSTROM *Spinm.* 65 (1832). jfr: *Ill-SvOrdb.* (1955). 2) till **II 7**: spika till l. igen (ngt, särsk. dörr l. fönster); särsk. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv. Fönster och dörrar tillspikade. 2BorgP 5: 81 (1734).

**TILLSPILLO**, se till **I 11 b**.

**TILLSPILLOGE** *tilspil<sup>3</sup>w-je<sup>2</sup>* 1. **TILLSPILLO-GIVA** -ji<sup>2</sup>va, v. -ger resp. -giver, -gav, -gett resp. -givit, -given (se för öv. **GIVA**, v.). vbalsbst. -GIVANDE, -GIVELSE (numera bl. tillf., HÖGBERG *JesuBr.* 2: 139 (1915)), -GIVNING. (förr äv. skrivet ss. två ord **til spillo**.) [bildat till uttr. *ge l. giva till spillo*, se **SPILLO**, sbst.<sup>2</sup> — Jfr **SPILLOGE**] (numera i sht i högre stil (ngt arkaisierande) l. ngt skämts.) ge (ngn l. ngt) till spillo (se **SPILLO**, sbst.<sup>2</sup> c, särsk. (i ä. bibelöversättningar o. i därav påverkat spr.)  $\alpha$ ,  $\beta$ ); äv. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.: (förgäves) offrad, prisgi-

ven, förlorad (se **FÖRLORA 11**) (jfr **SPILLO**, sbst.<sup>2</sup> c  $\delta$ ). KOLMODIN *QvSp.* 1: 628 (1732). Svenska hären led ett stort nederlag, och i flykten blef allt tillspillogifvit. 2SAH 4: 109 (1805). (Brorsonen) lyckades .. att befria Henning från rättsligt åtal, men hans ära var tillspillogifven. DE GEER *Minn.* 2: 251 (1892). Tillspillogivning. Det hebreiska uttrycket för giva till spillo betyder egentligen att avskilja från världsligt bruk och helga åt Gud. *Bib.* 1917, Ordförkl. s. 438. Ett smycke i den svenska översättningstraditionen, som ej får tillspillogivas. *KyrkohÄ* 1926, s. 108. Det flyktigöversvämmade Kalkuttas tillspillogivna folkgytter. *BonnierLM* 1954, s. 306. Det är lätt att stapla en massa eländig, talande och för redan tillspillogivna självfortroenden meningslös statistik efter en sådan här match. *GbgP* 20/1 2003, s. 26.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-SPINNA** 1) (numera bl. tillf.) till **II 7**: gm spinning tillsluta (öppning o. d.); särsk. om spindel. REUTER *LagrDjSjalsl.* 34: 33 (1886). REUTER *LagrDjSjalsl.* 36: 76 (1888). 2) (†) till **II 8 b  $\beta$** : gm spinning tillverka (ngt). Så myckin luntha, som öfuerfordh, tillspunnen eller och elliesth därtill att bekomma ähr. *OxBr.* 1: 179 (1622); möjl. att hänföra till 3. 3) (†) till **II 11 a  $\alpha$   $\alpha'$  spinna** (ngt) ss. tillägg; jfr 2. *GripshR* 1549. *GripshR* 1585, s. 120. — (**II 1**) -**SPRINGA**. [fsv. *tilspringa*] springa till (se **springa till 2**); särsk. (o. numera nästan bl.) i p. pr., särsk. i förb. med *komma*. HELSINGIUS (1587). En flock, med en slottsknekt i spetsen, kom tillspringande. CRUSENSTOLPE *Mor.* 6: 260 (1844). — (**II 7**) -**SPRUNDA**. [fsv. *tilsprunda*] (numera bl. tillf.) sprunda till (lagerkärl för dryck o. d.); förr äv. i fråga om orgel: tillsluta (väderlåda) med sprund (se **sprund**, sbst.<sup>2</sup> 4). SCHULTZE *Ordb.* 4827 (c. 1755). (Vin)ankaret tilsprundas och aftappas efter 14 dagar. ROTHOFF 470 (1762). DRAKE *Töper* 54 (1850; i fråga om orgel). SCHULTHESS (1885).

**TILLSPRÅK**, n.; pl. =. (-spruck 1548. -spruk 1548. -språk 1548-1740) [efter mlt. *tōsprake* l. t. *zuspruch*, *zusprache*, *ssg* av *tō* resp. *zu*, till (se **TAPTO**), o. *sprake* resp. *spruch*, *sprache*, tal, talande m. m. (se **SPRÅK**)] (†) anspråk, krav (jfr **TILLTAL 4**); äv. övergående dels i bet.: anhängan, begäran (se d. o. 2), dels i bet.: invändning, protest, ingripande (jfr **TILLTAL 1**). (Kristian II) hafver .. till tette kongerikit platt ingen laglig tilspruk. RA 1. 1: 572 (1548). At iag Eder .. med et Tilspråk besöker, föranlåtes iag .. Af en skyldig taksamhet. BLOCK *Pest.* 89 (1711). At de må frie wara från tilspråk af Creditorerne. VRP 7/7 1735. (Tsaren) såg aldråhålst, at den Swenska och Danska flåttan inbördes förderfwade hwar andra, så kunde han sedan .. utan tilspråk af någondera .. fullfölja sina widloftiga förslag, bäst han wille. NORDBERG *C12* 2: 549 (1740).

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 5 a l. 13 b  $\gamma$** ) **TILL-SPÅ**. (†) spå (ngn ngt); jfr spå till. RUDBECK D. A *Atl.* 3: 388 (1698). — (**II 11 a  $\alpha$   $\alpha'$** ) -**SPÅDA**, -ning. (numera mindre br.) (tillsätta o. därmed) spåda på med (ngt) (jfr spåda till); äv.: (tillsätta ngt o. därmed) spåda (ngt med det tillsatta); ss. vbalsbst. -ning äv. konkret, om utspådande tillsats, särsk. bildl. PALMCHRON *SundhSp.* D 2 a (1642). Köttet vändes ibland (i grytan) och tillspades med litet kallt vatten, att det ej må brännas. NORDSTROM *Matlag.* 49 (1822). Den ene recensenten rådde henne att med nå-

## TILLSPÄNNA

gon ringa tillspädning omändra sin "Höstdag i Normandie" till en biblisk tafla öfver syndaflo den. HEDENSTIERNA *Jönsson* 223 (1894). SAOL (1973). — **-SPÄNNA, -ing** 1) (numera mindre br.) till **II 1 a**: spänna fast (ngt); i sht förr äv. (med anslutning till till **II 11 a α α**): spänna för (dragare). SCHULTZE *Ordb.* 4739 (c. 1755). Någon till- och fränsänning av dragare. *Vasterb.* 1931, s. 183. *IllStOrdb.* (1964). 2) (numera bl. tillf.) till **II 7**: spänna l. dra l. strama åt (ngt). Handklofvarne voro hårdt tillspännde. *SUFInlH* 5: 300 (1618). Den skönas bröst en oförrätt, / Inom et tilspändt snörlif döljde. LENNGREN (SVS) 1: 79 (c. 1776). Tillspänna .. (dvs.) spänna åt hårdare. *IllStOrdb.* (1964). SAOL (1973; utan angiven bet.). — (**II 7**) -**SPÄRRA, -ing** (†, SCHULTZE *Ordb.* 4743 (c. 1755), LINDFORS (1824)), -**ning** spärra till (ngt), (helt o. hållet) (av)spärra; äv. oeg. l. mer l. mindre bildl.; jfr -**sparra**. DALIN *Arg.* 1: 68 (1733, 1754). Haszan Bey hade företagit sig .. at angripa och bortjaga 4 Ryska Krigs-Skepp, hwilka tilspärrade ingången wid Dardanellerne. *DA* 1771, nr 132, s. 1. Det förekommer mig, som hade mitt vasende tillförene varit nästan tillspärradt för all omedelbar inflytelse från de i färg och sten bildande konsternas rymd. ATTERBOM *Minn.* 189 (1817). Då locken komma att tillspärras på dessa kistor. *2SAH* 50: 273 (1874). — (**II 8 b α, c**) -**SPÖKA, -ning** (numera bl. tillf., WESTE (1807), DALIN (1854)). (numera bl. ngt vard.) särsk. (o. numera nästan bl.) i p. pf.: (löljligt l. uppseendeväckande) utstyrd, utspökad (förr äv. om klädskick o. d.); jfr **spöka** till 2. Thet fördömeliga modet, som .. i Paris af syndiga hender vpstelt och tilspökiat är. SWEDBERG *SabbRo* 1341 (1697, 1712). På oxen sitter en "Gärande", löjligt tillspökad, med något gammalt rostigt swärd .. i handen. AFZELIUS *Sag.* 4: 130 (1842). — **-SPÖRJA, -an** (†, WELANDER *VenerSj.* 147 (i handl. fr. 1763), CALONIUS 5: 48 (1798)), -**sel** (se d. o.). [fsv. *tilspyrja*] jfr **spörja** till 1) (numera bl. älderdomligt) till **II 5 a**: (till)fråga (ngn om ngt); stundom äv. med två obj.; särsk. i förb. med indirekt frågesats; i sht förr särsk. i fråga om rättsligt förhör o. d. *Sa(m)ma* dagh kom Hans Erics(on) för rættten och wart jnna(n) lyhta dörrar tilspord om han hade nogh(e)n mista(n)ka til frans jöns(on) om sina hust(rv). OPETRI *Tb.* 188 (1527). (*Han*) inkallades och tilspordes om sitt tiufwerij, och bekände sig till nägre stycken saker. *UUKonsP* 10: 7 (1673). Förstår du meningen af det som i dessa ord tillspörjes dig? WALLIN *Rel.* 4: 86 (1838). Förssell torde icke säga nej, om han tillspörjes. SCHUCK *SAHist.* 7: 168 (i handl. fr. 1883). jfr **o-tillspord** 2) (†) till **II 13 b β**: höra talas om (ngt l. ngn); få reda på; höra av. *HH* XIII. 1: 139 (1564). Samma Hustru är i alla Forsaml(inga)r efterfrågad, men ingenstädz funnen el(le)r tillspord. *VDAkt.* 1736, nr 63. — (**II 5 a**) -**SPÖRSEL**. [jfr -**spörja**] (numera mindre br.) tillfrågan. *BotN* 1935, s. 268. — (**II 1 d**) -**STAD, (-sted)** (†) tillfälle, möjlighet. *RARP* 9: 18 (1664).

TILLSTADES, TILLSTADIS, se tillstädes.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 5**) **TILL-STAKA**. (†) gm stakning tilldela (ngn jord o. d.) (jfr **staka**, v.<sup>2</sup> 7 a); äv. mer l. mindre bildl.: utstaka l. fastställa åt. Ett äcker stycke såsom tolfmähn Hindrich Jonson till dömt och till stackat ähr. *Ängerm-DombRenov.* 1634, fol. 24. Hwar Son drog sin (lott)Sedel, och hwar lofwade .. at fara den honom tillstakade kosan.

TESSIN *Bref* 2: 84 (1754). — (**II 8 b α**) -**STAMPA, -ning** stampa till (se **stampa** till 2) (ngt, särsk. jord l. le-  
ra); särsk. i p. pf. i adjektivisk anv.; ss. vblsbst. -**ning** äv. konkretare, om resultatet. Leran tilstampas warf för warf med jungfrur. *KONIG Mec.* 127 (1752). I jordvallar intränga kulor högst olika, efter jordens beskaffenhet .. efter dess mer eller mindre hårda tillstampning. HAZELIUS *Artill.* 104 (1833). Mitt på det tillstampade jordgolvet satt en man med benen i kors. SPARRE *HetKust.* 116 (1934).

**TILLSTAND(T)**, se tillstånd. — **TILLSTE**, se tillstädes.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILLSTED, se -stad**.

**TILLSTEDDIS, TILLSTEDE(S), TILLSTEDI(E)S, TILLSTEDZ**, se tillstädes.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 1 d, e**) **TILL-STEG**. (†) tillträde. *RP* 8: 751 (1641). Fausse Braij (*kan*) intet förmeena dem Tillsteg till Facen. RÅLAMB 8: 51 (1691). — (**II 8 a α, b α**) -**STELNA, -ing** (numera bl. tillf., *NoraskogArk.* 4: 221 (1719)). stelna till; i sht förr äv. dels: frysa till, dels tr.: göra (ngt) stel; äv. bildl. Watnetz tilsteltnande på alla kanter. BLOCK *MotalaStr.* 58 (1708). En regnkappa af kamlott invändigt överdragen med kautschuk .. så gammal och tilsteltnad, att den stod för sig sjelf som ett litet tält, då den ställdes på marken. ADELSKÖLD *Dagsv.* 2: 8 (1900). Den gammalsvenska stilen, hvilken ju har en särskild förmåga att tillstelna brefformen. DAHLGREN *Släktprof.* 1: 7 (1911). — (**II 1**) -**STIGA**. [jfr fsv. *tilstigha*, sitta upp (på häst)] (†) stiga l. tråda fram; särsk. bildl., dels: framtråda, bli synlig l. påtaglig, dels (till till **II 1 d (l. e)**) i fråga om att komma i åtnjutande av ngt; jfr **stiga** till 1, 2. *GavleDomb.* 64 (1633). Alderdoms swagheterne begynna nu hos mig at tillstijga. *VDAkt.* 1711, nr 300. jfr: LINDROTH *Gruvbrytn.* 1: 182 (1955; i fråga om gruvprivilegier på 1600-talet).

**TILLSTON(D)**, se tillstånd.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 7**) **TILL-STOPPA, -ning**. [fsv. *tilstoppa*] stoppa till (se **stoppa** till 1) (ngt); särsk. med avs. på mun l. öron, särsk. bildl. (se **stoppa** till 1 slutet, 2) (i sht förr äv. med indir. obj., betecknande den för vilken munnen tillstoppas); i sht förr äv. refl. l. i pass. övergående i dep.: täppas igen; äv. mer l. mindre bildl., särsk. med avs. på källa o. d. (jfr slutet). *Hål och springor i väggarna var noga tillstoppade med lera. Öronen tillstoppas med fetvadd.* Hwar och en mwn skall tilstoppas, och all werlden skal för gudhi brotzhighen wardha. *Rom.* 3: 19 (NT 1526). Itt wal tilstoppat Glaas eller Steenkrus. MÅNSSON *Aderlåt.* 144 (1642). Sådane skiäl, dermed han kunde tilstoppa sine wederparter munnen. WERWING *Hist.* 1: 76 (c. 1690). Alla obarmhertiga, de der .. tilstoppa sina öron för den fattigas rop. NOHRBORG 658 (c. 1765). Englands flotta .. tillintetgjorde all handel och tillstoppade de vigtigaste näringskällor. PALMBLAD *Norige* 262 (1846). Emedan .. (antändnings)kanalen lätt kan tillstoppas af krutslagg. JOCHNICK *Handgev.* 10 (1854). Turbiner, som lätt kunna tillstoppa sig och således stanna. *TT* 1901, K. s. 20, särsk. (†) bildl., med avs. på verksamhet l. skeende l. förhållande o. d.: bringa att upphöra, hejda, stoppa; jfr **stoppa** till 6. *RARP* 8: 137 (1660). (*Den kalla*



*ången*) anrörer hela kroppen .. genom hwilken köld Transpirationen hindras och tillstoppas. LINDESTOLPE *Skorb.* 17 (1721). AGARDH *BlSkr.* 2: 218 (1846). — (II 1) -STORMA. [fsv. *tilstorma*] (numera mindre br.) = **storma till 2**; förr äv.: = **storma till 1**; särsk. i p. pr. i förb. med *komma* l. substantiverat. Kyrkian .. warder fulla j alla tjdher häftigt på alla sidhor tilstormat, men icke öffuerwunnen. PERICI *Museus* 6: 111 a (1582). (*Han*) lät genomsticka några Sluser, så at Watnet kom medh macht tilstormandes. SCHRODERUS *Os.* III. 2: 180 (1635). När fienderna kommo ordenteligen tilstormandes på trenne sidor .. blefvo de manligen afviste. *IVittAH* 1: 222 (1755). Det blef ett glädjefullt larm. Leonore och Petrea slogo under skratt ifrån sig de tilstormande. BREMER *Hem.* 2: 237 (1839). — (II 8 b α) -STRAMA, -ning. strama till (ngt); i pass. äv. övergående i dep.: bli stram(are); särsk. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.; i sht mer l. mindre bildl. *Sedan dess hade formerna tillstramats betydligt.* Det tjenade till intet att tillstrama formerna (*för utskottets arbete*). *SD/L* 1898, nr 77, s. 2. En så till ytterlighet tillstramad pjästyp som spetsglas-set. SEITZ *ASuGlas* 195 (1936). — -STRYKA, -ning; -are (numera bl. tillf., *LAHT* 1893, s. 219 (*om redskap*)). [fsv. *tistryka*] jfr **stryka till 1** (†) till **II 7**: gm att stryka på ngt, särsk. lera, tillsluta (ngt). *Hildebrand Mag-Nat.* 271 (1650). SCHULTZE *Ordb.* 5154 (c. 1755). 2) till **II 8 b α**: gm strykning (se *stryka*, v. **III** (1 l. 4 l.) **10** (a) l. **13**) tillslåta l. forma (ngt); särsk. med avs. på (del av) klädesplagg. Kitter må i fogarna uppstiga .. som man sedan .. med små träspadar .. under afkylningen tilstryker. KÖNIG *Mec.* 149 (1752). Vecken å ryggstycket fastsys .. och tillstrykas som ett motveck. *Freja* 1874, s. 122. 3) (†) till **II 9 a**: slå till (ngn). SCHULTZE *Ordb.* 5154 (c. 1755). — (II 7) -STRYPA, -ning. dra åt l. ihop (ngt); äv.: hämma l. avstänga tillförsel av; jfr **strypa till 2**. *Hygiea* 1860, s. 797. Stängen S drages nedåt af fjädern F<sub>1</sub>, och V tillstryper ången. *TT* 1891, s. 260. — -STRÄCKA. (†) 1) till **II 5**: räcka (ngn ngt?); jfr -räcka 2. (*Lat.*) Apporigo .. (*sv.*) Tilrackia eller tilstrackia. *Linc.* F 3 a (1640). 2) till **II 10 e**, intr. l. refl.: räcka till. *BL* 20: 40 (c. 1671). (*Katalogen finns*) at gratis tilgå, så långt uplagget där af sig tilsträcker. *DA* 1793, nr 232, s. 3. Avledn. (†): tillsträckelig, adj. till -sträcka 2: tillräcklig. ROSENSTEN *Skog.* 7 (1737). (*Hon endast skrattar till tack*) liksom hennes nådiga grimacer skulle vara mig en tillsträckelig ersättning. WALLENBERG (*SVS*) 2: 113 (1771; *uppl.* 1999). — (II 2, 8 b β) -STRÄVA. (numera föga br.) sträva i riktning mot l. efter (ngt); gm strävande åstadkomma. VANNERUS *WundtPsyk.* 130 (1896). Medvetet tillsträvade "litterära" uttryck. *SoS* 1915, s. 186. En allt djärvare melodilinje, i vilken en koncentration på vissa huvudmoment tillsträvas. JEANSON o. RABE 1: 132 (1927). — (II 11 a α α') -STRÖ. (†) gm att strö tillsätta (ngt). *Linc.* G 6 a (1640). Det grofva tillströdda giftet. *2VittAH* 13: 14 (1821, 1830). — (II 1) -STRÖMMA, -ning (se *avledn.*). strömma till; särsk. i utvidgad l. bildl. anv., särsk. om (kollektiv av) personer; äv. (numera bl. tillf.) tr.: strömma (fram) till (ngt l. ngn); jfr -flyta. *Folk kom tillströmmande i hundratat.* Normalscholorna öppnades d. 20. Jan 1795. Ifrån alla sidor tillströmmade ynglingar. *LittT* 1796, s. 121. De vatten, som från alla sidor tillströmdensamma (*dvs. alven*). STRINNHOLM *Hist.* 5: 31 (1854).

När du säger till mig: ståt upp och gack; då tror jag, att en ny lifskraft skall tillströmma mig. WIKNER *Pred.* 343 (1877). Avledn.: **tillströmning**, r. l. f. förhållande l. skeende att ngt strömma till; handling att strömma till (för att delta i l. ta del av l. göra ngt); tillslutning, uppslutning; särsk. med attributiv l. predikativ adjektivisk bestämning som anger omfattning av tillströmningen (o. prep.-attributiv inlett av *av* o. angivande vari tillströmningen består); jfr **till-lopp a**, **till-slutning a**. *Tillströmningen av kunder var ofta rätt blygsam.* En häftig tillströmning af blod till underlifwet. WISTRAND *Husmed.* 102 (1840). (*Han*) inrättade .. i själfva prästgården en skola, som fick stor tillströmning af lärjungar. *MinnGPrasth.* 1: 7 (1924). jfr **publik-**, **rekord-**, **student-tillströmning m. fl.** — (II 8 b α) -STUKA, -ning. stuka till (ngt l. ngn); äv. bildl.; särsk. i p. pf.; jfr -knorva. *En ordentligt tillstudad hatt.* *JernKA* 1865, s. 8. Gjorde han ett försök till motsägelse, så blef han genast tillstudad. STRINDBERG *Giftas* 2: 112 (1886). — -STUNDA, -an (numera bl. tillf., MÖBERG *Rid* 210 (1941)). [fsv. *tilstunda*] 1) (†) till **II 5**: (i framtiden) komma (ngn) till del l. tillkomma (ngn); särsk. om arv; jfr **2 b**. Såå wisse schola wij wara påa thz arff oss tilstundar. OPETRI 1: 30 (1526). *KKD* 6: 284 (1719). 2) (i sht i högre stil) till **II 10 a**: stunda; äv. dels oper., dels med obj. (se *b*); förr äv. om person: vid mer l. mindre nära förestående tidpunkt o. d. (väntas) komma; jfr **stunda till o. -stå 4**. Tet förderfwelige rigemænth Som warith hafwer .. ok en her epter ytermerna tilstundar. *GIR* 1: 48 (1523). Tillstundade också julehelgen, emoot hwilken iagh ey förreesa kunde såsom och icke mitt uti winteren. *UUKonsP* 4: 105 (1652). (*Vi har*) mehr gagn .. af honom som tilstunder i världen att betiena oss. *VDAkt.* 1689, nr 100. Wettern .. wisar förut när stormwäder tilstundar. KÖNIG *LårdÖfn.* 6: 3 (1747). Det började skymma, natten tilstundade. MÖBERG *Invandr.* 233 (1952). a) i p. pr. i mer l. mindre adjektivisk anv.; i sht förr särsk. bestämt av *nu* l. *näst*; förr äv. dels efterställt, särsk. om datum, dels om person äv.: blivande. (*Jesus*) then oss frelsar frå then tilstundandes wredhe. *ITess.* 1: 10 (NT 1526). (*De har lovat att pengar*) schole uthi god reedo lefwererade warda till then 1 Juni n tilstundande. *RA* II. 2: 273 (1617). Näst tilstundande Rijkzdagh. *RP* 1: 133 (1629); möjl. ssg med *näst*. Hr Erik Wallin såsom min då tilstundande Swåger. *VDAkt.* 1713, nr 392. jfr **näst-tilstundande**. b) (numera bl. tillf.) med (person)obj.: stunda för, vänta, förestå; i ä. språkprov med oklar avgränsning mot **1**. Fres-tilsens stund, huilken tilstundar allo werlden. *Upp.* 3: 10 (NT 1526). Den allmänne fahra, som så wäl eder, som osz tilstundar. WIDEKINDI *Krijgh* 746 (1671). FRYXELL *Ber.* 4: 328 (1830). — (II 8 b α) -STYMMMA. [med avseende på senare leden se **stymmelse**] (†) särsk. i p. pf., särsk. om hår: tillklippt, tillkapad. STURZEN-BECKER 2: 25 (1841). — (II 8 (β)) -STYMMELSE. (antydande l. första) ansats, antydning; förr äv. speciellare, dels: (första l. skissartat) utkast l. försök o. d., dels om händelse som antyder l. uppfattas ss. (första) tecken på ngt (särsk. pregnant: (första) tecken på fara l. oroväckande tillbud o. d.); äv. dels mer l. mindre konkret, om ngt oansenligt som utgör blott antydning l. första ansats till ngt, dels (o. nu-

mera nästan bl.) i sg.: (liten l. svag) antydan l. ansats till förekomst (av ngt), skymt (företrädesvis i förb. med bestämning inledd av *till*, förr äv. *av*, o. särsk. negerat: minsta antydan osv.). *Det fanns inte en tillstymmelse till bevis. En fest utan tillstymmelse till högre ideal. Han saknar varje tillstymmelse till tillhögre ideal. Han har ingen hut i kroppen — inte en tillstymmelse.* Om någon fara och buller eller tilsdömmelse är å farde, VDP 26/5 1779, § 12. Njuta en tillstymmelse af landtlif. KULLBERG *Bref* 2: 100 (1844). Då den förra halften af dessa sånger .. såsom konstalter endast utgöra tillstymmelser .. visa de sednare jemförelsevis mera öfning och besinning. Frey 1847, s. 102. Visserligen höra vi talas om hvarjehanda krigiska tillstymmelser. *SöndN* 1864, nr 7, s. 1. Hvarjämte från samma tid de första tillstymmelser till räkenskaper finnas. HAGSTROM *Herdam.* 3: 109 (1899). Medan hon ogillande försökne rynka sina små tillstymmelser till ögonbryn. *KronprinsessBFinlRödK* 53 (1940). — -STYRA, v.<sup>1</sup> -sel (†, WALLIN *Rel.* 3: 150 (1827, 1831)). jfr styra till (se styra, v.<sup>1</sup> särsk. förb.). 1) (†) till II 5: tillsända (ngn ngt). Dhen öfwerståndne Ransaakningh, som förmodas undlängst wara Hanss Högwyrdigheet och Ehrewyrdigheete Tillstyrt. VDAkt. 1684, nr 137. SPF 1823, s. 289. 2) till II 8 b (β): styra till (ngt); äv. (o. numera företrädesvis, mera tillf.) dels med obj. ersatt av (sätts)adverbial, dels: stöka till, smutsa l. skräpa ned (särsk. i p. pf.). Der Gudh skulle tilstyra något oförmodeligit öfwer wårt käre Fädernesland. STIERNMAN *Riksd.* 1289 (1657). (Hon) hade svårt .. att alltid tillstyra så, att man i fred kunde få hafva roligt med de kåraste vännerna. MONTGOMERY-SILFVERSTOLPE *Mem.* 3: 56 (1910). Jag vill inte ha tillstyrt i rummet. LO-JOHANSSON *Stockh.* 234 (1954). — (II 8 b α) -STYRA, v.<sup>2</sup> särsk. (vard.) i p. pf.: utstyrd, utspökad; jfr styra till (se styra, v.<sup>2</sup> särsk. förb.). BJORKMAN (1889). De trodde förstås, att jag inte hade bättre vett än att jag lät dig gå tillstyrd på det sättet. JENSEN *Montgomery* 94 (1909). — (II 13 a) -STYRKA, -an (se *avledn.*), -else (†, *GIR* 4: 58 (1527)), -ning (numera föga br., CELSIUS *G1* 2: 99 (1753), *AnderssonBrevväxl.* 1: 384 (1838: tillstyrkningsväg); -are (se *avledn.*). [jfr fsv. *tilstyrkiare*] (gm formellt yttrande) förorda l. tillrätta l. bifalla (godkännande l. antagande av) (ngt, särsk. begäran l. åtgärd l. förslag o. d., särsk. angiven (angivet) med inf. förb. l. *att*-sats); äv. abs.: i sht förr äv. med indir. personobj.; förr äv. dels med obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *till*, dels om omständighet l. förhållande l. skal o. d.: tala till förmån för (äv. med obj. ersatt av *så*); jfr styrka till 2. *Plutonchefen tillstyrkte permissionsansökan. Alla sakkunniga tillstyrker att byggplanerna trots allt fullföljs. De flesta remissinstanser har tillstyrkt.* *GIR* 4: 58 (1527). (*Arendet har kommit i betänkande, då*) åtskillige skal finnes, som Odelqwarnernes conservation emoot Sqwaltors byggning tilstyrke. STIERNMAN *Riksd.* 1091 (1647). Där omständigheterna så tilstyrka. PH 3: 2253 (1746). Faculteten kan här til (*divs. till resestipendiet*) så mycket tryggare tillstyrka, som (*osv.*). LINNÉ *Bref* I. 1: 140 (1748). Jag tillstyrker er, att .. uppvakta er hoge förman. WALLMARK *Res.* 156 (1832). Han tillstyrkte förslaget om ett realläroverk utan klassisk linie. 3SAH 2: 54 (1887). Ansökan av andra än byggnadsminnesnämnden kan emel-

lertid inte bifallas med mindre än att nämnden har tillstyrkt ansökan. *Rig* 1957, s. 7. *Avledn.: tillstyrkan*, r. l. f. handling att tillstyrka; äv. (o. i sht) konkretare, om enskilt fall l. yttrande av sådant tillstyrkande (särsk. med gen.- (l. poss.-)attribut, betecknande den som tillstyrker ngt, o. i förb. med prep., särsk. *på*). De menn som gienom .. (*kungens*) tillstyrckan, hade blifwit Himmelrijkes Arffwingar. REENHIELM *OTryggw.* 107 (1691). Efter flere års tragna studier debuterade hon, på sin berömda lärarinnas tillstyrkan, å K. Stora teatern. *Idun* 1890, s. 566. *tillstyrkare*, m./ig. [fsv. *tilstyrkiare*, främjare, hjälpare] (numera bl. tillf.) person som tillstyrker (ngt); förr äv. allmänare: tillskyndare, närmande sig: understödjare, anhängare. Söffuerin norby skal haffua agtadh sig aath findtlandt thet wel fruchthandis ær at han haffuer ther noghra tiilstyrkiare tiil. *GIR* 3: 110 (1526). *SAOL* (1998). — -STÅ, förr äv. -STÅNDA, -ståelse (numera mindre br., LIND (1738), ÖSTERGREN (1957)), -ståndelse (†, *HSH* 31: 68 (1661)); -ståndare (se *avledn.*). [fsv. *tilstanda*] jfr stå till. 1) (numera föga br.) till II 3, särsk. i p. pr.: intillstående, bredvidstående; tillstädesvarande; äv. om sula: som har bred rand, som står ut utanför skons ovanläder. Ther tilstående Spruter (*att samla vatten i*) på små Wagnar. RISINGH *LandB* 36 (1671). *SvSkoT* 1927, nr 10, s. 151 (*om sula*). 2) (†) till II 4 a: stå (så l. så) till; i sht opers.; särsk. dels i frågesats, särsk. inledd av *hur(u)*, dels med rumsadverbiell bestämning l. med bestämning inledd av prep. *med*, förr äv. *om*, vars rektion betecknar den l. det som tillståndet avser. (*Min bror*) huilkin iach sende therfore till idher ath j skolen få weta huru medh migh tilstår. *Ef.* 6: 22 (NT 1526). Huru där tilstod både om Drottningens och eljest landsens och des inbyggares lägenheter. TEGEL *E14* 43 (1612). At wara en god Christen när wel tilstår är så mykit som wara en god stridzman i fredliga tider. SWEDBERG *SabbRo* 422 (1688, 1710). Imedlertid vilje vi nu gå tilbaka, och se, huru här (*i Sthm*) i ofrigt, tid efter annan, tilstod. *SthmStCal.* 1763, s. 11. MÖLLER (1807). 3) (†) till II 5 (jfr 5 a slutet). a) (rätteligen l. vederbörligen l. lämpligen) tillkomma (ngn); äv. dels: anstå, hövas, dels om tillstånd l. händelse o. d., särsk. fara: komma till del, dels med sakobj.: komma an på, beträffa; stundom (med anslutning till till II 12) närmande sig l. övergående i bet.: tillhöra. Hwad ock sedan vtaff same giældh vtöffuer bliffuer Schall oss helfftane, och henne thet annet helfftane tilstå. *GIR* 12: 103 (1538). Hwadh glädie och lust kan tilstå / Skal idagh intet felas på. MESSINIUS *Sign.* 10 (1612). Den fahra honom kan aff dette gifftermål tillståndhe uthur Päländh på Pryssens vegner. *OxBr.* 1: 142 (1620). (*Han*) skole sigh vthi all ting så förholla och förskicka, som en rettschaffens Adelsman äger och tilstår. *RARP* 1: 49 (1627). Den herrligheth Ståndet dermed tilstår. SVEDELIUS *Repr.* 13 (*i handl. fr.* 1638). Et Cronan tillstående regale. *NumismatMedd.* 22: 178 (c. 1721). SCHULTZE *Ordb.* 4948 (c. 1755). b) stå i (ngns) makt l. förmåga, vara möjligt för, komma an på; i sht opers., särsk. i förb. med *så mycket* l. *så vida* o. d. Konungen swarade, at hwad honom tilstodh, wille han wal medh honom hålla Nåborskap. PETREIUS *Beskr.* 2: 207 (1614). Så willie Wij Eder gerna .. förhielpa, så wijda Oss tilståår. *BraheBrevväxl.* 1: 178 (1669). Jag skal (*i*



*egenskap av biskop)* .. så mycket mig tilstår, skaffa lydnad för Hans K:gl. Maj:t. *PH* 10: 238 (1773). **4** (†) till **II 10 a**: tillstunda, förestå. *HH XXXIII*. 2: 178 (1550). Ther fyllestgör han sin klagande maga för thes föregående och tillståndade fastedagar. *LEMWIG Konst* 90 (1673). **5** till **II 13 a. a**) medge l. vidgå l. erkänna (ngt, särsk. angivet med *att*-sats, äv. med *ack.* med *inf.* (särsk. (o. numera bl., tillf.) med *refl.* obj.)); särsk. i fråga om mer l. mindre motvilligt medgivande osv.; äv. abs.; förr äv. dels närmande sig l. övergående i bet.: bekräfta o. d., dels allmännare: hävda, påstå, vidhålla. *De tillstod det nog inte ens för sig själva. Jag måste tillstå att du har skött dig över förväntan.* Iac bekenner oc tilstaar at thet bör alle cristne gode menniskor göra. *GIR* 1: 32 (1521). Swen Monsson .. byrdede samme gårdh på sinj sons wagne som ther till skyldh war iffrå .. Hendrich Olsson medh lagh och lagadom, såsom Kongl. M.ttz fogte .. sampt borgemästere och rådth vñj Stregnes thet och tilstodhe. *HH XIII*. 1: 17 (1562). (Vi, konungen) tilstodo emoot samme Cap(itel) at en (borgmästare) hade Nederläggning annorstades at wara Borgare. *WIDEKIND G2A* 377 (c. 1676). Then han .. gifwit en eller 2 Caroliner at han skulle wyas wid henne, samt tilstå sig wara barnafadren. *KulturbVg*. 1: 65 (1708). Ankarström greps på morgonen och tilstod genast. *ALMQVIST DrJ* 204 (1834). Jag måste tyvärr tillstå min absoluta oförmåga att ens tillnärmelsevis följa med i detta slags resonemang. *KyrkohA* 1938, s. 156. Adlare är jag inte, än att jag tillstår, att Anderssons resultat med tolv C, fem B och två Ba har gjort mig gott. *SPONG Sjövinke* 449 (1949). särsk. (numera föga br.) med indir. obj., dels: medge osv. (ngt) inför (ngn), dels o. i sht (delvis med anslutning till till **II 5** (jfr -stå **3**)); tillerkänna (ngn ngt) (äv. närmande sig l. övergående i bet.: avstå till). (Vi) tilpliche os ath frie, hemle och fulkomlige tilsto honom samme olafiske for huar mandz tiltaal. *VgFmT II*. 1: 26 (1526). Um så kunne berådhsläss, att the icke sielffve krigzfolck här i staden behöffvede, dhå vele the lathe E. K. M. tilstå thet meste folck man här bekomme kan. *GIR* 26: 842 (1556). J måsten mig tillstå, icke något sådant härtills skedt vara vidare, än af Herr Rudbeck allena. *ATTERBOM Minnest*. 1: 202 (i handl. fr. 1685). Den omvårdnad han å ämbetets vägnar tillstår Guds rike i detta fosterland. *SEGERSTEDT Händ*. 339 (1922, 1926). *b* (†) tillåta (ngt l. ngn ngt, särsk. angivet med *inf.-förb.*); äv. dels med det direkta obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *om*, dels utan indir. obj. (*Det*) ähr icke rådeligit att tilstonde mykin uthförning på thenne tijdt oppå spanmåle eller boskap. *GIR* 29: 150 (1559). At Gudh honom om sådana fridzgiftt intet tilståår. *LPETRI Mandr*. F 7 a (1562). Ingen må tillstådt och förlofwat wara på en half mihl när förbem(ält)e Krogh att sällia öl, wijn eller brännewijn. *RR* 1647, fol. 2914. (*Boken torde*) effter förslag dedicerar hans Majestet om så tilståndet blifwer. *SWEDENBORG RebNat*. 1: 252 (1716). Avledn. (†): tillståndare, m./ig. [jfr fsv. *tilstandare*, hjälpare] till -stå **5 a**: hemulsman (se d. o. **1**). *HSH* 16: 88 (1527). tillståndig, adj. till -stå **3 a**: (rätteligen) tillkommande l. tillhörig; tillbörlig; jfr till-städig. Att, såsom rättsinnte trogne undersätare ägnar och bör, styreikia Hans Kongl. Maj:ts tillståndiga Höghet och rätt. *2RARP I*. 2: 384 (1720). *SvFatburen* 3: 74 (1768).

**TILLSTÅND** *til<sup>3</sup>-ston<sup>2</sup>d*, n. (*HFinlH* 4: 250

(1556) osv.) ((†) m. *GIR* 27: 40 (1557), GUSTAF II ADOLF 178 (1617)); best. -et; pl. =. (förr äv. skrivet ss. två ord. -stand(h) 1558-1629 -standt 1557-1592. -ston 1579. -stond(h) 1561-1619. -stånd(h) 1556 osv.) [fsv. *tilstand*; jfr d. *tilstand*, t. *zustand*; jfr äv. mlt. *tōstant*, hjälp, bistånd, mnl. *toestant* (nl. *toestand*); vbalsbst. till **TILLSTÅ** (o. **STÅ TILL**) (jfr **STÅND**, sbst.<sup>1</sup>)]

**1** (†) närmast motsv. **TILLSTÅ 1**, i fråga om ngt (l. ngn) som finns till l. är närvarande, existens, tillvaro, förhandenvaro; läge, placering; utrymme. Emädhan .. (*lognen*) får mångastadz stoort tilstånd och inrymdh. *BULLERNÆSIUS Lögn*. C 1 a (1619). Om iag för Nöjet ditt mitt Tillstånd finge gefwa! *DAHLSTIERNA (SVS)* 259 (c. 1696). Då han war omgift, "gick ett swårt ryckte om hennes (*dvs. första hustruns*) tillstånd ännu i lifwet". *CAVALLIN Herdam*. 5: 237 (cit. fr. 1716). *JUSLENIUS* 12 (1745; om läge o. d.).

**2** (†) i temporal anv.; särsk. [sannol. kontamination med *stillstånd* (se **STILLESTÅND**)] om avbrott l. uppehåll i rörelse l. aktivitet o. d.; särsk. om stillstånd l. lugn l. (vapen)vila. (*Medan skottväxlingen pågår*) så kommer uthur wagenborgen en (*dvs. en rysk soldat*) som begärer tillstånd. *KKD* 3: 13 (c. 1705). *RUNIUS (SVS)* 2: 255 (c. 1710; om uppehåll). *Cellarius* 91 (1729; om stillstånd o. d.). (*Sv.*) Vid då varande tilstånd, (*lat.*) Eo tempore. *SCHULTZE Ordb.* 4949 (c. 1755).

**3** [jfr motsv. anv. i dan. o. t.] motsv. **TILLSTÅ 2**, (sammanfattande) om (mer l. mindre permanenta) yttre l. inre förhållanden l. omständigheter vari ngt l. ngn befinner sig, beskaffenhet, skick, belägenhet, (sak)läge o. d.; i sht förr äv. i pl. *Efter middagen befann vi oss i ett ytterst behagligt tillstånd. De utnyttjade vårt utsatta och försvarslösa tillstånd. Studier rörande vissa djurs betende i vilt och tamt tillstånd. Den smakar bättre tillagad i färskt tillstånd.* *SVART Gensw*. K 7 b (1558). Deth selsamme tilstondh nu här i landett är. *OxBr* 5: 11 (1612). (*Ni*) discurerade medh migh om allehanda Academiens tilstånd. *RUDBECK D A Bref* 1: 25 (1663). Naturens tilstånd var en strid, Man mot Man. *KELLGREN (SVS)* 5: 256 (1793). Diamanterna äro i rent tillstånd färglösa och starkt ljusbrytande. *BOLIN OrgKem*. 9 (1925). Vilken kansla av förnedring! Bara en sådan sak som det halvklädda tillståndet! *HEDBERG VackrTand*. 106 (1943). Livet i havet företräder .. ett .. mycket äldre tillstånd än allt vi möter på land. *SELANDER LevLandsk*. 126 (1955). I annonsen meddelades, att .. (*pastorn*) skulle hålla en föreläsning om det andliga tillståndet i Sverige. *KyrkohA* 1958, s. 112. — jfr **LARV-**, **MELLAN-**, **NATUR-**, **NOMAD-**, **NORMAL-**, **SAMHÄLLS-**, **SEDE-**, **UR-TILLSTÅND** m. fl. — särsk.

*a*) i uttr. *sakernas tillstånd*, om rådande läge l. situation o. d. (vid ett visst tillfälle); jfr **SAK**, sbst. **6** (*a* γ). *Är myndigheterna medvetna om detta sakernas tillstånd? Vi kan inte låta oss nöja med sakernas nuvarande tillstånd.* (*Sv.*) Sakernas tilstånd. (*eng.*) Face or state of affairs. *SERENIUS* (1741). Detta pinsamma sakernas tillstånd varade i flera månader. *WESTER Aksakov Fam*. 205 (1911). Sakernas tillstånd vart snabbt allt mer outhardligt. *SUND LanthSon* 65 (1997).

*b*) i fråga om ngns (l. ngt kollektivs) av vissa betydelsefulla (o. oftast svårföränderliga) omständigheter beroende belägenhet l. (livs)situa-

## TILLSTÅND

tion o. d.; särsk. i sådana uttr. som (*leva l. befinna sig i*) ett tillstånd av följt av sbst.(-uttr.) betecknande belägenhet osv. (se särsk.  $\alpha$ ,  $\beta$ ,  $\delta$ ). Här råder ett tillstånd av ständiga konflikter. Det ekonomiska, sociala, allmänna tillståndet är be-  
drövligt. Thet sorgeliga tillståndh, som oss fattig folk  
uti Wexio åhr uppå kommitt (gm kriget). OxBr 12: 348  
(1612). Ehrt salla tilstånd må / Här efter för Ehr Dygd en  
rik belöning blifwa. BRENNER Dikt. 1: 44 (1684, 1713).  
Ofta war han i det tilstånd, at han utan befällning och af  
eget bewåg måste fatta slut. DALIN Arg. 1: 277 (1733,  
1754). En tidning, som vill lägga i dagen det tillstånd,  
hvari massorna befinna sig. Stridsropet 1883, nr 1, s. 1.  
För historien, för mänsklighetens hela tillvaro och till-  
stånd är vi solidariskt ansvariga. BOOK Ranns. 98 (1953).  
— jfr RÄTTS-TILLSTÅND m. fl. — särsk.

$\alpha$ ) i fråga om ngns sociala l. juridiska ställ-  
ning o. d.; förr äv. övergående i bet.: stånd (se  
STÅND, sbst.<sup>1</sup> 11 b, 12), klass (se d. o. 1, 2); jfr  $\beta$ .  
De lever i ett tillstånd av slaveri, social utstöt-  
ning. REENHJELM OTryggw. 15 (1691). Et wist tycke för  
fattigdom, gjorde i Rom alla tilstånd mäst lika. DALIN  
Montesquieu 23 (1755). At han gifwer wid handen .. Huru  
Löningstagarne swaga tilstånd kan lisa. OELREICH 7  
(1755). Efter det Christendomen mildrat trälarnes hårda  
tillstånd (undantogs osv.). NORDSTROM Samh. 2: 42 (1840).  
— jfr MYNDIGHETS-, OFRIHETS-TILLSTÅND m. fl.  
— särsk.  $\alpha$ ) (numera bl. tillf.) i fråga om civil-  
stånd. När ättetaflorne ej noga utsatt deras dödsår i ogift  
tillstånd. PH 8: 6022 (1765).  $\beta$ ) ( $\dagger$ ) i fråga om anställ-  
ning l. tjänst o. d. BOLINUS Dagb. 80 (1679). At .. (han),  
i fall han icke blifwer gillad, må komma i sitt förra tilstånd  
och tjänst tilbakars igen. PH 2: 1183 (1734).

$\beta$ ) i fråga om ngns ekonomiska förhållanden  
o. d.; i vissa språkprov svårt att skilja från  $\alpha$ . Fa-  
miljen befinner sig i ett tillstånd av ren misär.  
Han tänker intz .. vthi hwad tilstånd min hustru och barn  
råka skulle, der iag dhem Från fölle. Halsingerun. 1980, s.  
97 (1682). Ut sådant fattigt tilstånd, kunde mina föräld-  
rar ingalunda hålla mig i Scholan. BROMAN Glys. 3: 828  
(1747). — jfr BEROENDE-, KONKURS-TILLSTÅND. —  
särsk. ( $\dagger$ ) pregnant (jfr  $c$   $\alpha$   $\delta$ ,  $\beta$ ): välstånd o. d. EK-  
BLAD 66 (1764). Mange sitta i tilstånd och hafwa tilfalle at  
göra androm godt. NOHRBORG 657 (c. 1765).

$\gamma$ ) ( $\dagger$ ) i uttr. slätt tillstånd, (ekonomiskt) då-  
ligt) läge l. situation; jfr SLÄT, adj. 8 b  $\gamma$  (,  $\mu$   $\beta$ ).  
SCHMEDEMAN Just. 615 (1671). Tilfrågades Sochnemän-  
nen, om the icke skulle wilja hielpa Hr. Torberno Dimberg  
något hwar til at kiöpa sig en kappa före, uti hans slätta  
tillstånd? KulturbVg. 1: 187 (1687). WIDEGREN (1788).

$\delta$ ) övergående i bet.: förhållande(n) (se FÖR-  
HÅLLANDE 5), relation(er) (se RELATION 3); förr  
älv. övergående i bet.: intimt umgänge. Det rådde  
ett tillstånd av kallt krig mellan supermakterna.  
Desse tvenne våre tilståndh medh Palacken och Juten.  
AOXENSTIERNA 1: 514 (c. 1624). (Motet förbjöd) Prästerna,  
Diakerne, Vnderdiakerne och Clarkerne, at hafwa sitt Til-  
stånd medh Qwinnor. SCHRODERUS Os. 2: 647 (1635). Ige-  
nom Fransk bemedling skulle och Sverige snart komma i  
fredligare tillstånd med Polen. 2SAH 5: 243 (1809). — jfr  
FREDS-, KRIGS-TILLSTÅND.

$c$ ) i fråga om persons kroppsliga l. själsliga  
funktioner o. d. (ofta av mera tillfällig karaktär).

I berusat tillstånd är det fler som vågar säga vad  
de tycker. Ett tillstånd av fruktan ansågs nödvän-  
digt för att upprätthålla disciplinen. Tillståndet  
är kritiskt för flera av de skadade. Tillståndet är  
efter omständigheterna gott. Bleekheet låter see  
Kropsens elaka tilstånd. SCHRODERUS Comenius 293  
(1639). Sådane, som af slika Begjærelser (dvs. kärlek) äro  
intagne, hafwa ingen Ro at sofwa, äta, eller rätt at afföra  
Maten, therfore the .. uti allahanda swåra och siukliga Til-  
stånd falla. AKEN Reseap. 126 (1746). (Hon) surrade om-  
kring i ett tillstånd af obehärskad salighet. WAGNER Norrt.  
84 (1908). Så intensiv fasa och njutning som drömmen ger  
— när finner vi den i vaket tillstånd? BOYE Ast. 60 (1931).  
Han sa att Lilian befann sig i ett miserabelt tillstånd, hon  
var mager och eländig och utsulten. GUSTAF-JANSON  
OtOnd. 41 (1957). — jfr HÄLSO-, KÄNSLO-, NORMAL-,  
NYKTERHETS-, NÄRINGS-, RETNINGS-, SINNES-,  
SJUKDOMS-, SPÄNNINGS-TILLSTÅND m. fl. —  
särsk.  $\alpha$ ) i fråga om havandeskap. jfr HAVANDE-  
TILLSTÅND. särsk.  $\alpha$ ) i uttr. havande tillstånd.  
WIDEGREN (1788). Hafvandskap el(ler) Hafvande tillstånd  
.. (dvs.) Det tillstånd, hvari qvinnan befinner sig, då hon i  
sig hyser frukt af samlag. CEDERSCHOLD OrdL. (c. 1847).  
Jag är lycklig nog att ha en make som älskar mig i havan-  
de tillstånd. Expressen 23/11 2001, s. 15.  $\beta$ ) (numera i  
sht ngt skämts. l. arkaiserande) i uttr. välsignat  
tillstånd. MOLLER (1790). Dör Konung i Sverige .. men  
Hans efterlemnade Drottning Sig i wälsignadt tilstånd be-  
finner (osv.). SuccOrd. 1809, § 2. Enligt allt ihardigare  
uppgifter är hans fästmo .. i wälsignat tillstånd. Expressen  
5/6 1993, s. 32.  $\gamma$ ) (numera bl. tillf.) i uttr. väntans  
l. väntande tillstånd. 3SAH 45: 261 (1934). En Kaler-  
vokvinna, som var stadd i väntans tillstånd. COLLINDER  
Kalev. 252 (1948).  $\delta$ ) ( $\dagger$ ) pregnant (jfr  $\beta$ ,  $b$   $\beta$  slutet),  
särsk. i uttr. bli i tillstånd, bli gravid. Hon blef åter  
i tilstånd i October. VetAH 1790, s. 305.  $\beta$ ) ( $\dagger$ ) pregnant  
(jfr  $\alpha$   $\delta$ ,  $b$   $\beta$  slutet), i fråga om hälso- l. sinnestill-  
stånd o. d.: (anfall av) sjukdom l. opasslighet l.  
dåligt humör o. d. TRANÆUS Medewij 62 (1690, i fråga  
om halsa). För resten äro fruntimren så bråkiga och ha  
jämt så mycket tillstånd. LEVERTIN Magistr. 97 (1900).

$d$ ) (i sht i fackspr.) i fråga om form l. beskaf-  
fenhet l. egenskap hos ämne l. kropp (se KROPP,  
sbst.<sup>1</sup> 5) l. system (se SYSTEM, sbst.<sup>1</sup> 2 d) o. d. Hvar  
och en kropp far fort i sitt tilstånd af rörelse och hvila .. till  
dess han af någon annan kraft tvingas, at ändra det sam-  
ma. DUREUS Naturk. 15 (1759). Kroppars elektriska till-  
stånd. RYDBERG FysUtv. 4 (1903). Man .. (har) lyckats  
framställa radiumemanativa i rent tillstånd. RAMSTEDT o.  
GLEDITSCH 74 (1917). Smörsyrn har i fritt tillstånd en  
mycket obehaglig .. lukt. BOLIN VFöda 48 (1933). — jfr  
SPÄNNINGS-TILLSTÅND. — särsk. (i fackspr.) om  
ngn av egenskaperna fast, flytande l. gasformig.  
En professur i fasta tillståndets fysik. En metalls  
flytande tillstånd. SUNDÉN (1891). Metallen erhålles i gas-  
formigt tillstånd. BERGHOLM Fys. 4: 88 (1957). jfr GAS-  
TILLSTÅND.

$e$ ) ss. beteckning för förmåga l. kapacitet l.  
möjlighet l. tillfälle (till ngt) l. skick (se SKICK,  
sbst.<sup>1</sup> 1 b ( $\delta$ )) (för l. till ngt); jfr STÅND, sbst.<sup>1</sup> 11 f,  
13, särsk.

$\alpha$ ) i uttr. i, förr äv. uti (se särsk.  $\beta$ ), tillstånd.  
särsk.



$\alpha$ ) (†) med sakobj. till det överordnade verbet, särsk. i uttr. *sätta ngt i tillstånd*, *sätta ngt i skick* l. *stånd* (för ngt ändamål). Jag (*tror*) denna pretexten brukas till att sätta sakerne dertill (*dvs. till ett engelskt angrepp på Frankrike*) i tillstånd. HSH 10: 192 (1715).

$\beta$ ) i sådana uttr. som *vara i tillstånd att (kunna) göra ngt* l. *vara i tillstånd till ngt*, förr äv. *se sig i tillstånd att göra ngt* (äv. utan inf.-märke), om person l. kollektiv av personer: vara kapabel l. förmögen till (att göra) ngt l. förmå l. kunna göra ngt l. vara i skick l. stånd att göra ngt; ngn gg äv. med saksobj.; förr äv. med underförstådd bestämning angivande vad man är kapabel osv. till. HSH 17: 290 (1697). När de nu woro i tillstånd at kunna tala (*osv.*). EHRENADLER Tel. 286 (1723). Statzsecreteraren bör altid föredraga sådane ärender, när han är i tillstånd, men elliest den, som .. är dertill närmast. 2RA 1: 328 (1723). PORTHAN 5: 205 (1778: uti). VDAkt. 1785, nr 404 (sedt mig i tilstånd .. förbiuda). Då jag hvarken haft hjerta at göra .. (*mina manuskript*) til in-tet, eller varit i tilstånd dertil .. så (*osv.*). GFGYLLENBORG Skald. II (1798). Ställd vid Innfloden, såg han sig genom en vaphenvila i tillstånd att resa till Danmark. ROSENSTEIN 1: 367 (1810). Den här typen av granater är gjord främst för att skada offrets ben och den var fortfarande i tillstånd att göra det. Expressen 3/9 2000, s. 3.

$\gamma$ ) (†) i uttr. *sätta ngn i tillstånd att göra ngt*, göra det möjligt för ngn att göra ngt, sätta ngn i stånd att göra ngt. (*Barnen*) sättas .. (*gm vördnad för lagen*) i tilstånd at älska och wörda .. Gud. OELREICH 312 (1755). För att sätta läsaren i tillstånd att .. bedömma (*osv.*). HISINGER Ant. 1: 5 (1819).

$\delta$ ) (†) i uttr. *komma l. bli i tillstånd att göra ngt*, få möjlighet l. komma i läge att göra ngt. PH 8: 5826 (1762). Jag hoppas till klockan fyra .. blifva i tillstånd att kunna komma ut. MoB 6: 146 (c. 1790).

$\beta$ ) i uttr. *ur*, förr äv. *utur* l. *utom*, *tillstånd*, särsk.

$\alpha$ ) (numera bl. tillf.) i uttr. *vara ur*, förr äv. *utur*, *tillstånd att göra ngt*, vara oförmögen att göra ngt, inte vara i stånd att göra ngt. Att han .. (*på grund av sjukdom*) aldeles varit utur tillstånd att med prestasysslor sig befatta. Synoda 1: 488 (1771). Det (*är*) en olycka at .. vara ur tilstånd at uppfylla .. (*ngns*) fordran. GFGYLLENBORG Vitt. 3: 84 (1783, 1797).

$\beta$ ) (†) i uttr. *sätta ngn (ut)ur*, äv. *utom*, *tillstånd att göra ngt*, göra ngn oförmögen att göra ngt, sätta ngn ur stånd att göra ngt. BERCH Hush. Föret. 5 (1747: utom). At Ryssland .. satt Sverige utur tillstånd at fullfölja sin hug. HOPKEN 2: 183 (1753). Huruwida, innan Rydell och Peronne genom .. dem tillfogade slag woro satte ur tillstånd att begifwa sig till deras hemwister. VexjöBl. 1813, nr 22, s. 3.

$f$ ) (†) om predikat(sfyllnad). I hwarje mening finnas tre hufvuddelar: Styret, Tillståndet och Medlaren. LiDEN SvSpr. 74 (1848).

4) motsv. TILLSTÅ 5 (b): (av myndighet o. dyl. l. innehavare av ngn rättighet o. d. utfärdad) (formell) förklaring att inga hinder föreligger (för ngn viss handling l. verksamhet o. d.), (formell) tillåtelse; särsk. dels i sådana uttr. som *be om*, *ansöka om*, *söka*, *begära*, *utverka*, *få*, *erhålla*, *ha*,

*bevilja*, *ge*, *utfärda*, *lämna*, *neka tillstånd till*, äv. för l. (ngn gg) *om* l. *på*, *ngt*, dels i sådana uttr. som *be om osv. tillstånd (till, äv. för l. (ngn gg) om) att (få) göra ngt*, dels i sådana uttr. som *göra ngt med* (förr äv. (*i*)*genom*) l. *utan ngns tillstånd*; äv. konkret, om dokument innehållande sådan förklaring l. tillåtelse; äv. närmande sig l. övergående i bet.: koncession (se d. o. 2), licens (se d. o. 2); i sht förr äv. närmande sig l. övergående i bet.: fullmakt (se d. o. 3), bemyndigande. *Bolaget tänker ansöka om tillstånd att borra efter olja utanför kusten. Bilden publiceras med (benäget, vederbörligt) tillstånd av, från upphovsrättsinnehavaren. Tillstånd att inneha skjutvapen. Det krävs skriftligt tillstånd för att (få) lämna kaseranområdet. Jag har tillståndet här i fickan.* HFmH 4: 250 (1556). Att han .. sitt eget mynte .. vtan alla Konungars och Förstars tilstond, loff eller minne. SVART G1 80 (1561). Ty bör konunger i Swerigie vara en een, och med hans tilstånd skall alting ske och icke elliest. HT 1916, s. 197 (1597). Then Påweske Legaten .. hafwer .. skrifwit at Jesuiterne hafwa genom Kaisarens tilstånd intaghit så när alle Kyrkior och rum. BUREUS Warn. A 4 a (1604). Jag måste ännu en gång begära Edart tilstånd, at .. få tala om vårt Swenska tungomål. SAHLSTEDT Veckobl. 1767, nr 3, s. 9. Då officerare .. inkomma .. uppstiga soldaterna .. och stå orörlige till dess dem gifves tillstånd att sätta sig. TjReglArm. 1858, 2: 118. Varje register som innehåller känsliga (*person*)uppgifter .. kräver tillstånd av Datainspektionen. KUNG HbRätt 48 (1989). Att få tillstånd till vindkraftsutbyggnad kan ta upp till sju eller åtta år. DN 7/8 2004, s. A2. — jfr INRESE-, PASSER-, PRÖVNINGS-, TRAFIK-, UPPEHÅLLS-TILLSTÅND m. fl. — särsk. (förr) i uttr. *ha o. d. tillstånd på jord* o. d., i fråga om arvinges l. släktings rätt att börda (se BÖRDA, v. 3) *jord* o. d.; förr äv. oeg. l. bildl., särsk. i uttr. *bekomma tillstånd uppå ngt*. Vj kunne täncke, ath konungen i Danmark haffver .. aff honom (*dvs. kejsar Ferdinand*) bekommith någett tilstandh och förtroöstning opå Liffland. GIR 28: 516 (1558). Elliest berättadhe therass Syskonne barn .. sigh och hafva tillständh på samma Jordh. Uppl-Domb. 4: 77 (1638).

*S sgr* (i allm. till 4): TILLSTÅNDS-ANSÖKAN<sup>-020</sup>. TT 1897, Allm. s. 181. — -ANSÖKNING<sup>-020</sup>. SPF 17: 734 (1859). — -AVGIFT<sup>-02</sup>, av. <sup>-20</sup>, särsk. om avgift erlagd för erhållande l. innehav av tillstånd för ngn verksamhet. För erhållande av befrielse från tillståndsavgiften (*för lotteri*) ringde en supporter till landsfiskalen. IdrBl. 25/2 1935, s. 12. — (3) -BESKRIVNING. HT 1975, s. 322. — -BESLUT. jfr beslut II 1 o. -resolution. TT 1900, Allm. s. 192. — -BEVIS. bevis på erhållit tillstånd; särsk. om skriftligt intyg på offentlig myndighets tillstånd till näring l. företag o. d. att bedriva viss verksamhet; äv. dels allmänare, i fråga om annan(s) verksamhet l. handling o. d. dels närmande sig l. övergående i bet.: tillstånd (se d. o. 4); jfr bevis 3 o. -biljett, -brev, -handling, -kort, -sedel. AB 18/12 1845, s. 2. Natetid får ingen lemna lägret, utan att vara försedd med .. tillståndsbevis, utfärdadt från högquarteret. TjReglArm. 1867, 4: 132. Dessa fick mot särskilda avgifter tillståndsbevis att idka fiske av visst slag till sitt husbehov. HASSLÖF

*SvVästskustf.* 445 (1949). särsk. (förr) om utgivningsbevis för periodisk skrift. *SC* 2: 1 (1821). Tillståndsbevis, hinderslöshetsbevis, numera benämnt utgivningsbevis. *GrafUppsB* (1951). — **-BILJETT**. (i Finl., förr) tillståndsbevis, i sht i fråga om besök l. vistelse ngnstades; jfr *biljett* 3 f. Censoren .. äger till bokens försäljning utgifwa Tillstånds-Billet. *SPF* 1829, s. 514. Han förklarade .. att jag inte fick bege mig till Novonikolajevski utan särskild tillståndsbiljett. *ÖSTENSON Raikkonen Svinhufv.* 102 (1929). — **-BREV**. (i sht förr) tillståndsbevis; förr äv. närmande sig l. övergående i bet.: pass (se *pass*, sbst.<sup>1</sup> 10); jfr *brev* 2. Tillståndsbrev för Lindorm Pädherson småsven reesa nedh till Smoland och besökia sitt folck. *GIR* 27: 234 (1557). Tillståndsbrev för utövande av näring eller yrke. *SFS* 1922, s. 750. särsk. (förr) a) till 4 slutet, i fråga om ägande- l. bruksrätt till fast egendom, särsk. jord o. d. Presenterades uti rätten ett tillståndsbrev på kronotorpet Bastenäs. *NoraskogArk.* 4: 90 (1647). (*Den som ville uppbruka ödehemman*) skulle anmäla sin önskan hos konungens höfding offer Finland .. och af honom erhålla tillståndsbrev. *SCHYBERGSON FinLH* 1: 70 (1887; om förh. på 1300-talet). b) i fråga om anläggande o. drift av bergsbruk; förr äv. om mutsedel; jfr *-sedel* slutet. *FörbudhBergzWärck* 20/11 1649, s. A 1 b. *PH* 3: 1767 (1741; om *mutsedel*). Ett påbud, att nya "verk" .. skulle fordra Bergskollegii tillståndsbrev. *HECKSCHER EoH* 140 (1922). — **-BYRÄ**. byrå som handlägger tillståndsärenden; särsk. (numera ej i officiellt spr.) om avdelning vid Statens invandrarverk; jfr *-enhet*. *SvD* 16/5 1969, s. 8. — (3) **-DIAGRAM**. särsk. (i fackspr.) om diagram som (på)visar tillståndet i en process (se *process*, sbst.<sup>1</sup> 5) o. d. *SvUppsB* 18: 839 (1934). — (3 d) **-EKVATION**. (i fackspr.) om ekvation som anger sambandet mellan fysikaliska egenskaper hos kropp l. system. *VANNERUS WundtPsyk.* 373 (1896). — **-ENHET**<sup>-102</sup>, äv. <sup>-20</sup>. enhet (se d. o. II 5) som handlägger tillståndsärenden; ofta i fråga om näringsställens tillstånd att servera alkoholhaltiga drycker; jfr *-byrå*, *-grupp*, *-sida(n)*, *-utskott*. *SvD* 16/5 1973, s. 19. Migrationsverkets tillstånds-enhet. *DN* 17/2 2003, s. A6. Man får inte förmå gäster att dricka mer än vad de tänkt sig, säger .. (*chefen*) på kommunens tillstånds-enhet. *KvällsP* 26/3 2004, s. 12. — **-FRÅGA**. jfr *fråga*, sbst. 3. *IdrBl.* 13/3 1935, s. 11. — **-FÖRFARANDE**. Det finns .. ett starkt önskemål om förenkling av själva tillståndsförfarandet. *SvD(A)* 27/2 1959, s. 3. — **-GIVANDE**, n. tillståndsgivning. En klagande granne till motorbanan lyckades förhåla tillståndsgivandet. *DN* 21/6 1993, s. D1. — **-GIVANDE**, p. adj. som har rätt att ge tillstånd för viss (typ av) verksamhet; särsk. i uttr. *tillståndsgivande myndighet*. *SAOL* (1950). Det (*kostar*) .. 26 öre per ton grus att utnyttja grustäcker. De 26 örena är en avgift till den tillståndsgivande myndigheten, nämligen länsstyrelsen. *DN* 9/1 1995, s. A7. — **-GIVARE**. myndighet l. person som ger l. har rätt att ge tillstånd. *DN* 28/3 1990, s. 4. — **-GIVNING**. lämnande av tillstånd; jfr *-givande*, sbst., *-utdelning*. *UNT* 13/2 1939, s. 4. — **-GRUPP**. jfr *grupp*, sbst.<sup>1</sup> 2, o. *-enhet*. *SvD* 16/5 1969, s. 8. På Mölan blir det kaffe till bollen. Tillståndsgruppen backar inte en tum. *KvällsP* 14/6 2002, s. 12. — **-HANDLING**. särsk. om handling (se d. o. 10) innehållande tillstånd

(o. villkor för detta); jfr *-bevis*. *SFS* 1963, s. 267. — **-HAVARE**. innehavare av tillstånd; jfr *-innehavare*. *TT* 1895, Allm. s. 258. Efter ansökan av tillståndshavaren kan koncessionsnämnden upphäva eller mildra villkor i tillståndsbeslut. *SFS* 1969, s. 908. — **-INNEHAVARE**. tillståndshavare. *SFS* 1922, s. 801. — **-KORT**. (kort som utgör) tillståndsbevis; numera i sht om tillstånd för visning av film utfärdad av Statens biografbyrå. *SC* 2: 416 (1822). Tillståndskort för svensk film skall .. på begäran företes för uppborgsmyndigheten för nöjesskatt. *SFS* 1951, s. 979. — **-LAG**. särsk. till 3 d (slutet); jfr *lag*, sbst.<sup>1</sup> 5 (a). Gasernas allmänna tillståndslag. *MOLL Fys.* 2: 84 (1898). — **-LÖS**. som saknar tillstånd, otillåten, olaglig. *Tillståndslösa demonstrationer organiserade av extremister*. *BACKMAN Dickens Pickw.* 1: 65 (1871). — **-MYNDIGHET**<sup>-102</sup>, äv. <sup>-200</sup>. tillståndsgivande myndighet. *UNT* 13/2 1939, s. 4. — (3) **-ORD**. särsk. (†); tillståndsverb. Tillstånds-ord kallas det Tidsord, som .. endast obestämt uttrycker att något sker, eller ett tillstånd hvars verkan orsak icke bestämmes: t. ex. Stå, Sofva, Hvila, Växa. *LYTH SvSpr.* 5 (1848). *SCHILLER SvSpr.* 15 (1855). — **-PLIKT**. om skyldighet att söka o. erhålla tillstånd för viss verksamhet o. dyl. l. för visst innehav; jfr *-skyldighet*, *-tvång*. *SFS* 1964, s. 44. Tillståndsplikt skall införas för uppförande av industrilokaler. *DN* 8/5 1974, s. 6. — **-PLIKTIG**. som kräver tillstånd. *Tillståndspliktig verksamhet. Tillståndspliktiga vapen*. *PALMBERG Hels.* 684 (1889). — **-POLLETT**. (förr) om pollett (se *pollett*, sbst.<sup>2</sup> 2) som berättigade till inträde ngnstades l. åtnjutande av ngn tjänst. Omöjigen hade jag .. kommit dit in, om icke min gamla Väst råkat förvara en några år gammal behörig Tillståndspollett. *LINNERHIELM IBr.* 209 (1797). — **-PRÖVA**, *-ning*. i fråga om myndighets prövning (se d. o. 2) av ärende innan tillstånd ges l. nekas; i sht ss. *vbal*-sbst. *-ning*. *INJA* 1951, s. 251. Ett förslag att helt slopa nuvarande tillståndsprövning för handel med preventivmedel. *SvD* 26/2 1970, s. 8. Förvärv som görs av .. kommunen skall tillståndsprövas. *Västerbotten* 1979, s. 88. — **-RESOLUTION**. (i sht i ä. juridiskt fackspr.) tillståndsbeslut; jfr *resolution* 4. Tillstånds-resolutioner till upplagande af waror på nederlag i Stockholm. *DANCKWARDT SmndrFörf.* 351 (1823). Avskrift av tillståndsresolutionen. *SFS* 1964, s. 928. — **-SEDEL**. (numera bl. tillf.) tillståndsbevis; äv. närmande sig l. övergående i bet.: passersedel (se d. o. 1); jfr *sedel* 1 e ö. *RP* 9: 511 (1642). Sjuk, försedd med tillståndssedel, hänvisas till truppförbandets tross. *TrängRegl.* 1940, s. 394. särsk. (†) i fråga om anläggande o. drift av bergsbruk; jfr *-brev* b. *LINDBERG o. JOHANSSON Karlskoga* 106 (i *handl. fr.* 1648). Mut- och tillståndssedel på en uti Sala sokn belägen ödesgrufwas upptagan- och bearbetande. *Bergv.* 2: 505 (1749). — **-SIDA(N)**. (mera tillf.) om den del av myndighet l. organisation o. d. som handhar tillståndsärenden; jfr *sida*, sbst. 20, o. *-enhet*. Länsstyrelsens tillståndssida. *SvD* 30/3 1983, s. 6. — **-SKYLDIGHET**<sup>-102</sup>, äv. <sup>-200</sup>. tillståndsplikt. *MotorRiksd.* 1973, nr 335, s. 15. — **-TVÅNG**. tillståndsplikt. *SFS* 1943, s. 843. — **-UTDELNING**<sup>-102</sup>, (numera bl. mera tillf.) utdelning av tillstånd, tillståndsgivning. *Motorför.* 1928, nr 3, s. 18. — **-UTSKOTT**<sup>-102</sup>, äv. <sup>-20</sup>. särsk. om utskott inom myndighet l. för-



valtning o. d. som handlägger ärenden avseende näringsställens tillstånd att servera alkoholhaltiga drycker; jfr *-enhet*. Larsson, som är .. ordförande i det politiska tillståndsutskottet, konstaterar att det finns en koppling mellan våldsbrottsligheten och stans krogliv. *DN* 8/3 1999, s. C5. — (3) *-VERB. språk*. verb som uttrycker ett tillstånd; motsatt: handlingsverb; jfr *-ord. Tillstandsverb* såsom "existera", "sova". *SvLittFT* 1837, sp. 123. — *-VILLKOR*<sup>02</sup>, äv. <sup>-20</sup>. om (i) tillståndshandling specificerat l. specificerade villkor för givande av tillstånd. Ansvaret för att utforma tillståndsvillkoren läggs på telestyrelsen. *DN* 29/6 1993, s. C12. — *-ÄRENDE*. *SvD(A)* 3/1 1961, s. 18. Revisorerna (*pekar*) på att tillståndsärenden av detta slag normalt tar högst fem–sex månader. *DN* 28/9 2002, s. A8.

**TILLSTÅND** *tilstōn*<sup>3</sup>*d*~, förr äv. **TILLSTÅNDS** *tilstōn*<sup>3</sup>*ds*~, ssgsförled. (**tillstånd**- 1847 (: tillståndbragta)–1938 (: tillståndkommande). **tillstånds**- 1886 (: tillståndskommande)) [ssgsform till *till stånd*, se **STÅND**, sbst.<sup>1</sup> 14 (c); jfr äv. t. *zustande*] (numera föga br.) ss. förled i ssgr: till stånd (se **STÅND**, sbst.<sup>1</sup> 14 (c)).

*S sgr* (numera föga br.): **TILLSTÅND-BRINGA**. [jfr t. *zustandebringen*] bringa (ngt) till stånd, åstadkomma; anträffat bl. i p. pf. *-bragt*; jfr *tillväga-bringa*. Detta .. af honom tillståndbragta verks .. förvaltning. *BL* 13: 331 (1847). — **-KOMMANDE**, n. (tillstånd- 1938. **tillstånds**- 1886 [jfr t. *zustandekommen*] bildande, grundande, förverkligande; jfr *komma*, v. III 2 b. Oaktat .. (*bolagsidén*) bidragit till många allmännyttiga företags tillståndskommande hade den dock medfört en personlig oansvarighet i förvaltningen af andras egendom. STRINDBERG *TjquS* 5: 25 (1886). Jag tackar .. för meddelandet om sammanslutningens tillståndskommande. *EKE-LUND Brev* 2: 163 (1938).

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-STÅNDA**, se *-stå*.

**TILLSTÅNDARE**, **TILLSTÅNDIG**, se *till-stå av-ledn.*

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 8 b) **TILL-STÅDA**, v.<sup>1</sup>, *-ning*. (†) ställa i ordning (ngt); ordna; arrangera; äv. med inbegrepp av förbättrande l. uppsnyggning o. d.; jfr *städa till* o. *-laga*, v. 1. CAEHRENSVARD (*SVS*) 1: 196 (1786). Då han vagningsfest tillstäd. *BELLMAN (BellmS)* 10: 55 (1787). Rummet blef tillstädadt. *DAHLGREN SmStug.* 58 (1894). — *-STÅDA*, v.<sup>2</sup>, se *-städja*.

**TILLSTÄDES** *tilstā*<sup>3</sup>*des*<sup>2</sup>, äv. *tilstā*<sup>4</sup>*des*, förr äv. *-STADES* l. *-STÄDE* l. *-STÄDS* l. *-STÄDSE*, adv. (äv. skrivet ss. två ord. *-stades* 1579–1602. *-stadis* 1564. *-ste* c. 1568. *-steddis* 1590 (: till steddis). *-stede* (-dh-) 1537–1549. *-stedes* 1524 (: til sted(es))–1648. *-stedies* c. 1585. *-stedis* (-ss) 1526 (: thiil stedis)–1622. *-stedz* 1526 (: til stedz)–1619 (: thil stedz). *-städe* (-æ-, -dh-) 1523 (: til stædhe)–1558 (: til stædhe; i *rim*). *-stædere* 1528. *-städes* (-æ-, -dh-, -ss, -sz) 1523 (: til stædes) osv. *-städie* 1545. *-städio* 1539 (: til stádio). *-städis* (-æ-, -dh-) 1523 (: til stædis)–1606. *-städs* (-d(t)z) 1544–1910 (i *vers*). *-städse* (-dz-) c. 1620, 1951 (: tillstädsekommande)–1960 (: tillstädsekommande). *-stäs* 1660–1661. *-stäss* c. 1700 (i *rim*)) [fsv. *tilstadhe*, *tilstādhis*, *til stess*, *til stades*; jfr d. *til stede*, *tilstede*; ssg av **TILL** o. *-STÄDES* l. former av *stad* (se **STAD**, sbst.<sup>1</sup>) (i förekommande fall med adverbialt l.

prepositionsstyrt *-s*), möjl. under påverkan av mlt. *stat* l. (*tō*) *stede* (se **STAD**, sbst.<sup>1</sup>)] (numera i sht i skriftspr., ngt arkaiserande l. ålderdomligt) på l. till ställe l. plats som framgår av sammanhanget, närvarande, här, där, hit, dit; numera i sht i förb. med verb med personsbj.; äv. oeg. l. bildl. (jfr *e*); särsk. dels i uttr. *komma tillstädes*, infinna sig (jfr *b*, *c*) l. komma (ngnstädes), komma fram l. dit l. hit, dels i uttr. *vara tillstädes*, vara närvarande l. på plats, befinna sig (ngnstädes), i sht förr äv. med saksbj.: finnas (se **FINNA**, v. 9) (förr äv. närmande sig l. övergående i bet.: vara l. finnas kvar, i behåll, till hands (se **HAND** 13 *h* ζ), tillgänglig), förr äv. dels med bestämning inledd av prep. *över* o. med rektion angivande juridisk procedur l. uppgörelse o. d.: vara närvarande vid, delta i, dels närmande sig l. övergående i bet.: vara redo, klar, beredd (jfr *e*). *GIR* 1: 63 (1523). Att tu .. giffver tilkenne, hvadt ther aff (*dvs. av förnödenheter*) utgiffvit och än nu tilstedes ähr. *GIR* 26: 151 (1556). Effter ingen breff wore tillstädtz ther opå at .. (*gårdarna*) lydde henne till, ty bleff (*osv.*). *ROSEN E14HNämnd* 173 (i *handl. fr.* 1562). Witnen som hafwa warit tilstedes öfwer arfskifte. *STIERNHIELM WgL* 101 (1663). Alle skola sig ombeflitta, at komma så tidsigt tilstedes (*till gudstjansten*) .. at the sin SyndaBekännelse .. göra kunna. *Kyrkol.* 2: 5 (1686). En speculativ hierna (*törs dock*) til allahanda nya inventioner ey wara tilstedes. *POLHEM Invent.* 21 (1729). Att det onda .. är tilstedes hos mig. *Rom.* 7: 21 (*Bib.* 1917; *NT* 1981: finns). Utlagningsmedlen skrämmar bort den mal som kommer tilstedes. *HOLM AlltFläck.* 58 (1946). — särsk.

a) (†) i uttr. *bliva tillstädes*, stanna (på den plats där ngn l. ngt är), stanna kvar. Laather .. (*silver, guld, pengar* o. *förnödenheter*) blifwe tiil stædhe saa længe iak siælf komber. *GIR* 1: 63 (1523). Att vår nådigiste herris fogter blifve sielfve tilstæde udi hvart fögderi. *RA* 1: 1: 311 (1543). *LReg.* 234 (1648).

b) (†) i uttr. *finna sig tillstädes*, vara l. komma tillstädes, infinna l. inställa sig; äv. i uttr. *låta sig finna* l. *låta finna sig tillstädes*. (*Vi*) begare, att I .. låte eder finne här tillstädes i Stocholm. *RA* 1: 3: 165 (1593). Slogz .. på portten, att Adelen skole låta finna sig tillstädes på Ridderhusett. *RARP* 2: 177 (1635). Warandes .. Cronones Befallningzmann .. beordrat, att .. finna sig wid samme Commission tillstädes. *VDAkt.* 1689, nr 555. *VDAkt.* 1724, nr 76.

c) (†) i uttr. *gå tillstädes*, infinna sig; äv. med indir. personobj.: gå till (ngn), infinna sig hos (ngn). Att han obligerar dem gå tillstädes var dag i veckan. *SAMUELSSON HALarouUpps.* 97 (i *handl. fr.* 1641). De Schole Piltar som hafwe god Röst skola inskrifwas att gå tillstädes under Musiquen. *VDAkt.* 1699, nr 160.

d) (†) i uttr. *ha ngn l. ngt tillstädes*, ha l. ta med sig ngn l. ngt, ha ngn l. ngt till hands l. tillgänglig(t) o. d., ställa upp med ngn l. ngt (för uppfyllande av visst åtagande l. utförande av viss uppgift o. d.); äv. (med sakobj.): förvara. (*Han*) togh .. peni(n)gene til sich ept(er) th(et) han war neste arffwi(n)gen och skal th(e)m haffva til stædes, och om drengen komme naaghen tijdh i ghen, tha skal han finna sijt arff for sich. *OPETRI Tb.* 7 (1524). Hwar och en .. skal vara förpliktad .. (att) hafva tilstedes folck, hestar, wed,

## TILLSTÄDIG

redskap och annat sådant. *Bergv.* 1: 58 (1624). På dhet at Legohion måge icke öppnas tilfallen .. til stöld och otrohet, så skal hwarken Dräng eller Püga tilstades hafwa sin kista annorstades, än hoos sin Huusbonde och Matmoder. SCHMEDEMAN *Just.* 385 (1664). Men hwar håller du til, Junker, at man aldrig kan ha dig tilstads? LINDAHL *Tanchej.* 41 (1740).

e) (numera bl. mera tillf.) i förb. med andra verb som anger befintlighet l. förflyttning o. d. (av ngt l. ngn), ofta närmande sig l. övergående i bet.: redo, klar, beredd, till hands, tillgänglig, disponibel.; äv. oeg. l. bildl. Wij szåge .. gårne, att thu wilde förskaffe oss .. en hop .. Stålboger .. som alltid låge tilstades, när mann them behöfde. *GIR* 16: 659 (1544). Then 9. Junii kalladhe dominus prorektor alla professores tilstades uthi consistorii huss. *OxBr.* 12: 8 (1613). Såsom alla bitarne (av fossilet) funnos tilstades, har det kunnat fullkomligen hopsättas. *VetAH* 1820, s. 287. Han (smålog) .. innan han .. svarade mig viskande, ehuru ingen mer än vi båda funnos tilstades. LAGERGREN *Minn.* 3: 382 (1924). År 1945 döms han som nazikollaboratör. Då skyndar hans vänner tilstades och ger ut en hyllningsskrift. *DN* 10/7 1996, s. B2.

Ssgr (numera i sht i skriftspr., ngt arkaiserande l. ålderdomligt): A: TILLSTÄDES-KOMMA. (tillstades- 1684 osv. tillstads- 1951–1960) (numera bl. mera tillf.) komma tilstades, ankomma, anlända; numera i sht i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv. (äv. substantiverat). *HalmstDomb.* 2: 102 (1684). Tillstadeskommande lakare kunde endast konstatera dödsfallet. *AB* 2/11 1889, s. 2. Folk stod .. väntande, medan tilstadeskommen polis beskäftigt ordnade köerna. *HäglLivsintr.* 19: 432 (1938). Om inte Jutans personalserving hade visat förbarmade med den tilstadeskomne. *TurA* 1976, s. 74. — -VARA. vara tilstades; numera bl. i infinit form, särsk. o. i sht i p. pr. (ngn gg äv. substantiverat): närvarande. (De professorer) som tå tilstadesvoro. RUDBECK D A. *Bref* 1: 14 (1662). Den tilstadesvarande truppsstyrkan. *TjReglArm.* 1889, s. 359. Hans lika plotsliga tilstadesvarande som försvinnande. BERGER *Katt* 86 (1923). All kärlek hänför sig till något tilstadesvarande. RISBERG *GoetheOrd* 57 (1932). — -VARELSE. [jfr -vara] (†) närvaro. BRASK *Pufendorf Hist.* 216 (1680). Som den troende kristne förnimmer tilstadesvarelsen af sin Gud i templet. HEDENSTIERNA *StutaP* 160 (1899). — -VARO. (numera bl. tillf.) närvaro; befintlighet, förefintlighet, existens. (Fragan) om en kyrkoorganisation i Norden, för hwilken tilstadeswaron af flera biskopar war angelagen. REUTERDAHL *SKH* 1: 378 (1838). Vid .. (forngravarnas) granskning .. kunna (vi) .. ifrån deras tilstadesvaron på en och samma fläck, utreda (osv.). HYLÉN-CAVALLIUS *Var.* 1: 158 (1863). *SAOL* (1973).

B: TILLSTÄDSE-KOMMA, se A.

TILL ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 5) TILL-STÄDIG. [sannol. ombildning av (l. möjl. fel för) till-ständig] (†) (rätteligen) tillkommande l. tillhörig (ngn). Dee K. Mit och Cronan tillstedige uthlagor. *LReg.* 444 (1662).

TILLSTÄDIO, TILLSTÄDIS, se tillstades.

TILL ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): TILL-STÄDJA, förr av. -STÄDA, v.<sup>2</sup>, -an (se *avledn.*). [fsv. *tilstadhia*] 1) (föga br.) till II 5: låta (ngn) få l. komma i åtnjutande av (ngt), bevilja (se d. o. 7),

tilldela; jfr *medgiva* 5. OPETRI 1: 18 (1526). Så skal them och tilstædt warda vthi Foorlön om Sommaren ifrå den 1. Majj til den 1 September för en Ridh Hæst aff Mijlen tiugu öre hwijt Silfwermynt. *SthmStadsord.* 1: 74 (1638). Den medicus han begärde, tilstaddes honom icke. *2SAH* 8: 267 (1817). Nu får folket röra sig fritt och råda över sig självt. Det har till och med tilstatts fri föreningsrätt. *KAMPE Konfl.* 49 (1908). LINDQVIST *RysslSång* II. 8: 26 (1934). 2) (numera i sht i högre l. vitter stil) till II 13 a: tillåta (ngt); samtycka till (ngt); äv. med indir. obj.; särsk. om Gud, särsk. med avs. på ngt ont; förr särsk. dels: låta (ngn) fara l. resa (ngnstades (ifrån)), dels: låta (ngn) få tillträde (till ngt); äv. med saksobj. betecknande dels lag l. bestämmelse o. d., dels förhållande l. omständighet o. d.; jfr *bevilja* 8, *medgiva* 6, *städja*, v. 5, 6, *städja* till 1, *tillsäga* 8. *GIR* 1: 64 (1523). Och willom för then skul icke tilstedtia Erchbisp gotstaff eller hans fader hijt i riket igen. *GIR* 2: 260 (1525). Må I .. seje then Hans Kock, att efter man förnimmer, thet en hop krigsfolk skole vare församlede i Tysland vidh siosiden, terfore wij en nu ingelunde kunne tilstædie någre skep aff rikett. *GIR* 27: 85 (1557). (Han) bleff .. tilstædd til Samtaals medh Cardinalen, then honom wänlighen vndfick. SCHRODERUS *Os.* III. 1: 39 (1635). Lågg märke till Brutus, då han tillstædjer Antonius att tala till folket vid Cesars bår. *NordRevy* 1895, s. 6. Ett ögonblick frestas den unge prästen att överlämna hela saken åt Herren, som tilstædjer det onda. KOCH *GudVV* 2: 329 (1916). Någon historik i text har hvarken utrymmet eller omständigheterna i öfrigt tilstædt. RINGBORG *Kont-Norrk.* 15 (1929). Lagen tilstæder icke dylikt. *SvHand-ordb.* (1966). *Avledn.* (till 2): *tillstædjan*, r. l. f. (numera mindre br.) tillåtelse; jfr *tillstædjelse*. *VDakt.* 1674, nr 121. Ingen regerande radja får föra krig mot utländsk fiende utan britiska styrelsens tilstædjan. *NF* 13: 643 (1889). jfr *SAOL* (1998). *tillstædjelse*, r. l. f. [fsv. *tilstædhilse*] (numera mindre br.) tillåtelse, tillstånd; samtycke; förr äv.: överseende; särsk. i fråga om Gud; jfr *tillstædjan*. *IKor.* 7: 6 (NT 1526). Emedhan Sathan, igenom Gudz Tilstædjelse .. förstörer Gudz Församling på then ene Orten, så vprættar Christus sigh nye Församlingar på andre Ortar. SCHRODERUS *Os.* 2: 294 (1635). (Lat.) Indulgentia .. (sv.) Tilstædielse, blodighet. (t.) Das Nachsehen. FLORINUS *Voc.* 92 (1695). De (polska herrarna) satte vid Konungens sida ett rikens råd, som alla hans mått och steg bevaka skulle, och knappast fick han utan deras tilstædjelse resa utur sin hufvudstad. AFZELIUS *Sag.* IX. 1: 71 (1859). De frestelser och anfæktninger, som efter Guds tilstædjelse vederfaras oss. FEHR *Und.* 270 (1894). jfr *SAOL* (1998). Ssg: *tillstædjelsebrev* (numera mindre br.) jfr *brev* 2. *HC11H* 4: 42 (1697). *HT* 1953, s. 199 (om förh. på 1600-talet).

TILLSTÄDS(E), se tillstades.

TILL ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 8) TILL-STÄLL. (†) bildning, tillblivelse; jfr *ställ*, sbst.<sup>2</sup> 6. Fostrets första formation och Tillställ. HOORN *Jordg.* 1: 155 (1697).

TILLSTÄLLA *til<sup>3</sup>-stäl<sup>2</sup>a*, v. -er, -de, -t, -d (se för övr. STÄLLA, v.<sup>1</sup>), vbalsbst. -ANDE, -ELSE (se *avledn.*), -NING (se d. o.); -ARE (se *avledn.*), -ARINNA (se *avledn.*). (förr av skrivet ss. två ord) [jfr d. *tilstille*, lt. *to-stellen*, mnl., nl. *toestellen*, mht. *zuostellen* (t. *zustellen*); ssg av TILL o. STÄLLA, v.<sup>1</sup>]



1) (numera i sht i högre stil) sända l. skicka l. giva l. överlämna l. leverera (ngt (l. ngn)) till (ngn); tilldela; i sht förr äv.: ställa till förfogande; äv. bildl., förr särsk.: hänskjuta (ngt) till (ngn (l. ngt)) (jfr STÄLLA TILL I 4); jfr STÄLLA TILL I 5. *GIR* 29: 550 (1560). Hvar edh[er] nu syntes gott vara .. thet tillställer jagh edheert eget betänckie[ndhe]. *AOXENSTIERNA* 7: 124 (1632). Fabriques-Idkare böra tillställa deras arbetare goda och efter sit mått wäl inrättade Wäfstolar. *PH* 5: 3523 (1753). Jag (*har*) anmodat honom, å mine wägnar, Eders Magnificence en liten Smålands Ost tillställa. *CMBLOM* hos *Linné Bref* I. 3: 272 (1759). Jag har anordnat, att den Preussiska ordensdekorationen .. tillställes mig i alla (*bal*)gästernas narvaro. *JOLIN Barnhusb.* 132 (1849). *SvOrdb.* (1986). — särsk.

a) (numera bl. tillf.) med direkt personobj. *GIR* 29: 374 (1560). Edra Beställningar aro stoor, therföre .. iagh een wijs och trogen Mann tillställer edher. *WILLMAN Jap.* 150 (1667). (*Hannibal*) tillstälde (*Mago*) .. etthundra ryttere och lika många man till fots. *EMANUELSON Polyb.* 1: 392 (1833).

b) med avs. på skriftlig handling. Vi .. begärede .. att oss motte blifve tilstelt visse achter på thet som i sidste concilio fornemligest blef handlat. *RA* I. 3: 28 (1593). I går stack Herr Hiernbrott til mig följande Bref, som länge sedan blifwit honom tilstält. *DALIN Arg.* 1: 120 (1733, 1754). Hellwig anför .. det exempel, att .. stämningen af misstag tillställes icke den af dem (*med identiska namn*), som käranden äsyftar, utan den andre. *KALLENBERG CivPr.* 1: 524 (1922).

c) med avs. på pengar l. betalning l. böter o. d. *STIERNMANN Com.* 1: 474 (1603). Muskowiten tillställer Crimiske Tartaren 50000 Ungerska Gyllen. *GIRS J3* 142 (1627). Räntmästaren skulle .. få tillställa honom betalningen. *GARDBERG BoktrFinl.* 112 (1948; i referat av *handl. fr.* 1663). I samband med ordens 150-årsjubileum tillställdes professor Michael Olsson vid Sahlgrenska universitetssjukhuset ett stipendium på en halv miljon kronor. *GbgP* 21/2 2002, s. 24.

d) (†) i uttr. *tillställa ngn l. ngt tro l. loven* o. d., *tillställa tro l. loven* o. d. *till ngn l. ngt*, lita l. tro på ngn l. ngt; jfr STÄLLA, v.<sup>1</sup> I 2 k. *GIR* 11: 341 (1537; loffue). Han .. sände .. Breff til Commandanten i Wijborg .. och til Grefwen aff Mansfelt .. bidiandes, at the ingen troo wille, til then åther vpkomne Bedragarens föllie, tillställa. *WIDEKINDI KrijgH* 55 (1671).

2) (numera mindre br.) (an)ordna l. arrangera l. organisera (ngt); iordningställa l. tillreda l. bereda l. inrätta (ngt); äv. i anv. utan obj.; förr äv. (tillf.) refl.: uppstå l. uppkomma; jfr STÄLLA TILL I 1, 6, 7. Swafwel och annor Oart, som sig plägar tillställa. *UHIARNE Berghl.* 452 (1687). (*I slottsflygeln*) tilstältes .. en Hastqvarn, med 4 par stenar. *BVLand* 5: 89 (1764). Jag bad .. Vagtmästarn tillställa så, att vi kunde i dag förmiddagen mötas (*på biblioteket*). *LEOPOLD (SVS)* II. 5: 22 (1811). Så samtalade dessa, och hörde fiolerna åter / Stämmas, och sågo en artig minett tillställas på golfvet. *RUNEBERG (SVS)* 3: 99 (1832). Jag tillstälde En efterkokning af Pottaska samt omskyfflade Salpeter Jorden. *HÄGGSTROM Arbetsliv* 18 (1836). Deras åktenskapliga liv bestod av en serie små scener uppfunna och tillställda av Adele. *KRUSENSTJERNA Pahlen* 1: 138 (1930). *SAOL* (1986). — särsk.

a) (†) i uttr. *tillställa ngn klagolös*, åstadkomma att ngn inte har anledning till klagomål; jfr STÄLLA, v.<sup>1</sup> I 28 b. (*Han*) läffwadhe på troo och sanning icke aff wyka förr än han skule Gott fredrih tillställa klageloss. *EkenäsDomb.* 1: 73 (1643).

b) med avs. på festligt arrangemang (ss. gästabad l. fest l. bal o. d.) l. måltid o. d.; jfr STÄLLA TILL I 1 c, d. *Riccoboni Catesby* 5 (1761). Den oseden, at genom wist sammanskott af spannemål tillställa på Helgedagar de så kallade Öhllag eller hopohl. *KulturbVg.* 2: 103 (1766). Gå till den rike med Nådens budskap; han är så sysselsatt, att rakna sitt guld .. att tillställa krasliga måltider och lysande samqwäm. *HAGBERG Pred.* 2: 140 (1815). Konungen lät tillställa ett ståtligt gästabad. *ÖSTERGREN* (1957).

c) med avs. på ngt mer l. mindre skadligt l. obehagligt; orsaka l. vålla; förr äv.: anstifta (ngt); jfr STÄLLA TILL I 6. Man hade för ingen annan orsak bedt mig komma hit, än til at föra mig i den tilställda snaran. *Riccoboni Catesby* 5 (1761). (*Kung Sigismund*) hölt .. (*de katolska rådgiwarnas*) anslag tilbaka .. då de tilstälte uppenbart våld emot Riket, och hemliga försät emot Hertig Carls person. *SCHONBERG Bref* 1: 288 (1778). Zainti del Ponte, som tillstälde den förädiska stämplingen mot Gustaf Adolfs lif. *FRYXELL Ber.* 6: 266 (1833). Tidigt på morgonen uppstod en häftig västlig blåst, som tillstälde en verklig cyklon vid den branta klippan dar vi lägrade. *HEDIN GmAs.* 2: 259 (1898). (*Dispyterna*) kunde lätt tillställa orodor. *SvRiksd.* 3: 367 (1933). *PALMQVIST Oceaner* 239 (1942).

d) (†) tillsätta l. anställa (ngn). Markgrefwe Ernst Fredrik aff Baden .. affärdigade sitt Bodhskap til Pfortzheim .. medh skriftligh Befalning, at Inwånarna skulle tillställa tree Calviniske Predikanter. *SCHRODERUS Os.* II. 2: 364 (1635). Alt thet, som predikoembetet .. angår, såsom .. (*prästerna*) till sine wisse tienster medh församlingennens samtyckio tillställa och insettia .. Thet kommer Biskoparna .. til. *KOF* II. 1: 282 (1659).

e) (†) i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.: konstruerad (se KONSTRUERA 2); konstlad, tillgjord; falsk (se FALSK, adj. III 3). Desse tankar (*på saknaden av en stor författare*) skola ock med tiden vinna mer och mer stadga, då tvartom diktade lofsånger och tilstälde arestoder försvinna tillika med sina Hjeltar. *HJELM AmVeta* 1786, s. 4. (*Se*) Tillstältdt testamente, (*fr.*) testament supposé. *WESTE* (1807). Vid konungens och drottningens ankomst klappade och hurrade publiken – det lät litet tomt och tillställdt. *WENNERBERG Bref* 2: 46 (1851). (*Shelleys*) poesi (*kan*) icke fritagas från en viss tillställd, onödig svällning. *CAVALLIN* o. *LYSANDER* 2: 404 (1878, 1891).

3) *skom.* ställa (se STÄLLA, v.<sup>1</sup> I 33); anträffat bl. i avledn. *TILLSTÄLLARE* (se d. o. 3); jfr STÄLLA TILL I 8.

*Avledn.*: *TILLSTÄLLARE*, m.// (ig.). 1) (numera föga br.) till 1: person som överlämnar (ngt till ngn). *LIND* 1: 1882 (1749). *IllSvOrdb.* (1955, 1964). 2) (numera föga br.) till 2: person som arrangerar l. anordnar l. organiserar ngt, arrangör (se d. o. 2); förr särsk. till 2 c: anstiftare. *DA* 1793, nr 38, s. 2. Serdeles var .. (*den unge Wallenstein*) en flitig tillställare och deltagare uti såväl allmänna som enskilda slagsz mål. *FRYXELL Ber.* 6: 207 (1833). Den 2 mars var stor picknick

## TILLSTÄLLE

på börssalen med samma tillställare som hösten förut. MONTGOMERY-SILFVERSTOLPE *Mem.* 1: 163 (1908). SAOL (1973, utan angiven bet.); möjl. till 1. jfr **auktionsbal-tillställare**. 3) *skom.* skoarbetare med uppgift att ställa (se **ställa**, v.<sup>1</sup> I 33). Tillställare sokes. *Upsala* 13/12 1918, s. 8. Tillställare renskär sula efter last. *Nord-Yrkesklassif.* 121 (1978). — **TILLSTÄLLARINNA**, f. (†) SAOL (1923; utan angiven bet.). 1) till 1: kvinna som överlämnar (ngt till ngn). AUERBACH (1915). 2) till 2: kvinna som arrangerar l. anordnar l. organiserar ngt; särsk. till 2 c: kvinnlig anstiftare. Balen slutades ändtligen kl. 12 på det sätt, att den ena fröken tillställarinnan omstörtades under en vals. *HJARNE Dag-Drabbn.* 388 (i *handl. fr.* 1809). AUERBACH (1915). — **TILLSTÄLLELSE**, r. l. f. särsk. (†) till 1: tillsändande, överlämnande; i sht konkretare, om enskilt fall av tillställande. *PH* 15: 401 (1793). (*Lantmätaren bör*) å ett .. exemplar deraf (*dvs. av räkningen över verkställda förrättningar*) taga .. gode mäns eller Länsmanne bewis .. öfwer tillställelsen (*av räkningen till jordagarna*). *SPF* 12: 250 (1848).

**TILLSTÄLLE**, se till I 3.

**TILLSTÄLLELSE**, se tillställa *avledn.*

**TILLSTÄLLNING** *til<sup>3</sup>-stäl<sup>2</sup>ni<sup>1</sup>*, r. l. f. (l. m.); best. -en; pl. -ar (se för öv. **STÄLLNING**). [jfr d. *tilstillning*, fvn. *tilstilling*; vbalsbst. till **TILLSTÄLLA** l. **STÄLLA TILL**]

1) (†) motsv. **TILLSTÄLLA** 1, om handlingen att överlämna l. leverera l. tilldela (ngn ngt) l. ställa (ngt) till förfogande för (ngn). *Linc.* H 2 b (1640). SCHULTZE *Ordb.* 4868 (c. 1755).

2) motsv. **TILLSTÄLLA** 2, om handlingen att (an)ordna l. arrangera l. organisera ngt; i sht (o. numera nästan bl.) konkretare, dels om sätt på vilket ngt är (an)ordnat osv., dels (o. numera i sht) om ngt som (skall) (an)ordnas osv. l. blivit (an)ordnat osv.; förr äv. konkret (se c). DALIN *Vitt.* II. 6: 116 (1740). Tillställningen af ett kalas. DALIN (1854). (*Antonius*) här och flotta .. öfvergingo utan vapenskitte till Cæsar, allt .. på Kleopatras tillställning. CAVALLIN o. LY-SANDER 1: 83 (1884, 1891). En lång gång går genom vagnarna, och på båda sidor om denna äro säten för två personer. Många äro de olägenheter, som följa af denna tillställning. WACHTMEISTER *AndraSidAtl.* 190 (1901). Matchen blir en avslagen tillställning. EVANDER *Månd.* 24 (1974). — jfr **DANS-**, **MUSIK-**, **NÖJES-**, **SPORT-TILLSTÄLLNING**. — särsk.

a) motsv. **TILLSTÄLLA** 2 b, om kalas l. fest l. bjudning o. d. FRYXELL *Ber.* 9: 177 (1841). Det var ett muntert, jublande lif hela helgen, med tillställningar och slädpartier hwarenda dag. VIREN *Skizz.* 48 (1890). En gång om året brukade föräldrarna .. ha en tillställning med dans, vartill hela umgänget inviterades. PAULSSON *StStad* 1: 152 (1950). Som maka till Tor Bonnier och värdinna på Manilla kom hon att delta i åtskilliga tillställningar. SDS 13/5 1993, s. A4. — jfr **PICKNICK-**, **RUMMEL-TILLSTÄLLNING**.

b) (†) motsv. **TILLSTÄLLA** 2 c, om komplot l. list l. anstalt (se d. o. 1) o. d. NORDBERG *C12* 1: 501 (1740). Herodius underlät icke .. att med försåtliga tillställningar bringa Johannes om lifvet. ÖDMANN *StrFörs.* III. 1: 60 (1811). Djefvulens tillställningar. EMANUELSSON *IPredHögm.* 1: 149 (1865). BILLING *AntRiksd.* 254 (1904).

c) (numera föga br.) konkret, om anordning l. apparat l. inrättning o. d. JGÖXENSTIERNA *Dagb.* 89 (1770). (*Det*) borde vid Riddarholmen finnas ett magasin, inredt med alla de tillställningar som numera i utlandet finnas i dylika byggnader, hvarigenom varornas emottagande och aflemnande underlättades. *TByggn.* 1859, s. 73. I lyktans midt är fettveken fästad på så sätt att hela tillställningen kan svängas rundt utan att ta eld. HEDIN *Transhim.* 1: 484 (1909). HEDIN *Transhim.* 3: 799 (1912; om bro).

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-STÄMMA**, v.<sup>1</sup> (†) 1) till II 2: anspela på (ngt)? (*Lat.*) Alludo .. (*sv.*) Tilstemma, tillämpa, tillijka, tyda til något. *Linc.* D 3 b (1640). 2) till II 5: rösta för l. förorda att (ngn) kommer i åtnjutande av (ngt). HERMELIN *BrBarck* 147 (1708). 3) till II 10, 11 b: ljuda samstämmigt? (*Lat.*) Assono .. (*sv.*) Igenliuda. Eller: Tilstäm-ma, tilliuda. *Linc.* G 5 b (1640). 4) till II 13 a: instämna i (ngt); äv. dels abs., dels med obj. ersatt av prep.-förb. inledd av (pleonastiskt) *till* (särsk. med rektion bestående av pronominellt *där* o. i förb. med adverbet *in*). *UrkFinlÖ* II. 1: 85 (c. 1595). David tilstämmer. ISOGÆUS *Segersk.* 1173 (c. 1700). Så att många .. måste tilstämna där till in. STENBOCK o. ÖXENSTIERNA *Brefv.* 1: 247 (1701). — (II 8 b β) -**STÄMMA**, v.<sup>2</sup> (†) särsk. i p. pf.: bestämd, fastställd. Att hans k. matis fulmijndoga legatio kom ecke fram på tilstämnd tidt och terminn. *GIR* 5: 134 (1528). — -**STÄMPLA**, -**ing**. (†) 1) till II 5: gm stämplande förskaffa l. tillskynda (ngn ngt); jfr **stämpla till sig**. At han tilstämplade hans Fader St. Erick en ynckeligh Afgång. SYLVIVUS *EOlai* 141 (1678). CALONIUS 3: 341 (1794). 2) till II 8 b β: gm stämplande åstadkomma l. åväga-bringa (ngt); ss. vbalsbst. -**ing** äv. konkretare, om stämplingar (se **stämpla**, v.<sup>2</sup> 1 c). *DA* 1771, nr 11, s. 2. Det någon tilstämpling eller plan warit anlagd. *Törngren-Mal.* 352 (1802).

**TILLSTÄNDIG** *til<sup>3</sup>-stän<sup>2</sup>dig*, adj. -are, adv. -t. (-stend- 1644–1725. -ständ- 1662 osv.) [av t. *zuständig* (motsv. mlt. *tostendich*, mnl. *toestendich*, hjälpsam), till *zu*, till (se **TILL**) o. **STÄNDIG**] motsv. **TILL-STÄ** 3 a.

a) (numera föga br.) som (rätteligen) tillkommer l. tillhör (ngn), rättmätig; jfr **TILLBÖRLIG** 1, **TILLSTÄNDIG**, **TILL-STÄDIG**. Resolverades att Nicolaus Cantherus skall bekomma de böcker, som hans halfbröder Smalzio vore tillstendige. *RP* 10: 538 (1644). Taxa, hwarefter Åkarne här i Staden hafwa at undfå sin tilstændiga Åkar-Lön. *PH* 5: 3053 (1750). Jorden (*har*) dock alltid blifvit ansedd för dens eller deras arvejord, som densamma arft eller i börd köpt, honom, som skatteköps-skillingen utgifvit, dess rätt till sin tillstændiga andel deri förbehållen. CALONIUS 4: 427 (1798). (*Tjänstemannens änka o. barn måste betala den resterande pensionsavgiften*); hwarefter hela beloppet af den tillstændiga pensionen Enkan och Barnen tillfaller. *SPF* 5: 138 (1826). jfr *IlluOrdb.* (1955, 1964). — särsk. om rätt l. rättighet l. privilegium o. d.: som tillkommer ngn. *HSH* 31: 331 (1662). All thessa fyra ständ hafwa sina tilstændiga rettigheter och plikter. RYDELIUS *Förn.* 378 (1737). Almogen uti Jämtland må uti deras tilstændiga Handels-Rätt, icke hindras eller förolämpas. *PH* 6: 4313 (1755). Formenar någon, som afmönstras, att han .. ej åtnjutit sin tillstændiga rätt och vägrar förty att teckna sitt namn, gores anteckning om



vägran i .. sjömansrullan. *SFS* 1911, nr 86, s. 20. CANNELIN (1939).

*b)* (utom i ssgn **O-TILLSTÄNDIG** numera bl. i högre l. vitter stil) tillbörlig (se d. o. 4) l. passande l. lämplig l. anständig (för ngn). The öfrige studierne tåktes min käre Broder lämpa efter piltarnes böijelse och begrep; ther jemte anmanandes them til tillständig ödmuikhet och höflighet mot hwar man. *MennanderBr.* 2: 701 (1742). Som man i händelse af haveri ej vågade ha fångarne bundna .. gingo de fria och uppförde sig hyggligt och tillständigt. *STRINDBERG SvO* 3: 6 (1884). Han kunde inte fördraga de människor, vilka hade överskridit gränserna för det rätta, det goda, det tillständiga. *HOMEN HförsTeatr.* 3: 48 (1919). *SvOrdb.* (1986). — jfr **O-TILLSTÄNDIG**.

*Avledn.*: **TILLSTÄNDIGHET**, r. l. f. (numera föga br.) jfr *SAOL* (1998). *a)* till *a*, konkretare, om ngt som tillkommer l. tillhör ngn; äv. konkret, om ägodel l. tillhörighet. *PFEIF DeHabitu* 278 (1713; konkret). Det är ej .. wår (dvs. riddarhusets) sak och tillständighet, att .. undersöka .. i fall han .. haft ett förhållande, mindre tillbörligt för en Svensk Undersåte. *AdP* 1789, s. 151. *b)* till *b*: anständighet l. lämplighet; äv. konkretare; jfr *tillbörlighet*. Kyrkan .. vacklade i åsigterna öfver .. (järnbördens) tillständighet, och ett förbud deremot finnes redan från början af 7:de seklet. *NORDSTROM Samh.* 2: 636 (1840). Fröken Elna bibehöll all yttre tillständighet. *ULLMAN Präst.* 82 (1907). *OSTERGREN* (1957).

**TILLSTÄNDIGA**, v. -ade. (-stend- 1709. -ständ- 1733–1899) [till **TILLSTÅND** l. **TILLSTÄNDIG**] (†) 1) motsv. **TILLSTÄNDIG a)** (rätteligen) tillkomma (ngn); jfr **TILLSTÅ 3 a**. Min Hustros och syskons tillstendigade och .. (förmyndaren) i hender lefwererade Arf. *VDAkt.* 1709, nr 230. 2) tillåta (ngn ngt), medgiva; äv. refl.: tillåta sig. Att .. alla de som inom Riket utgifva Dagblad och Veckoskrifter, icke skola tillständiga sig minsta afvikelse ifrån Kongl. Maj:ts utfärdade Forordnings rätta innehåll. *CRUSENSTOLPE 1720* 148 (1837). Det står på, att herrskapet bär sig illa åt och att, da det är så vulet, att syster Christine tycker mera om herr von Jacobson än om sin fästman, så skall jag tala med var får, att han tillständigar grefven att bryta förlofningen. *ELKAN Hall* 73 (1899).

**TILLSTÄNDIGHET**, se *tillständig avledn.*

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II** 7) **TILL-STÄNGA**, -ning. [fsv. *tilstängia*] stänga till l. igen (ngt, särsk. dels dörr o. d., dels passage l. stängbart utrymme o. d.); i sht förr äv. med indir. personobj.; ss. vbalsbst. -ning äv. konkretare, om resultatet; äv. mer l. mindre bildl., särsk. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv. (särsk. om möjlighet l. förmåga o. d. till ngt). Dören tillstängdes. *Mat.* 25: 10 (*NT* 1526). Han beklagade mycket at åtkomsten til kunskaper här ar så ganska tilstängd för den, som har lust at lära något. *CPBLOMBERG hos BJORNSTAHL Resa* 6: 20 (1778). Spurius Laertius (beordrades att) .. rycka fram för att tillstänga honom återvägen till floden. *KOLMODIN Liv.* 1: 173 (1831). Föreläsningssalarna tillstängdes. *FORSSELL Stud.* 1: 449 (1875). Hindret kan ligga i någon tillstängning eller sammanväxning. *ESSEN-MOLLER KvinnlUnderl.* 141 (1932).

**TILLSTÄS(S)**, se *tillstädes*.

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II** 8 *b* (α)) **TILL-STÖKA**, -ning. (ngt vard.) gm stökande iordningställa (ngt); äv. (o. numera nästan bl.): bringa i ordning l. oreda l. (illa) tilltygat skick; i sht i p. pf. (jfr -vända 4); jfr *stöka till*. *WESTE* (1807). En sal var tillstökad nästan som en sällskapstheater. *LUNDGREN MälAnt.* 1: 90 (1870). En sträng husmor den där finner sina rum tillstökade av ohysade personer. *BERGMAN ClownJ* 137 (1930). — **-STÖPA**. särsk. i p. pf. 1) (numera bl. tillf.) till **II** 8 *b* β: stöpt (se *stöpa*, v. 6 (c)); särsk. bildl. Den i gammal form tillstöpta notisen. *CARLSSON HelaSthm* 273 (1912). 2) (†) till **II** 11 *a* α α': stöpt (se *stöpa*, v. 6, 8) för utökande av befintligt bestånd. *ArkliR* 1563, avd. 20. *GripshR* 1604, s. 18. — (**II** 1, 11 *a*) **-STÖT**. [jfr -stöta] (numera föga br.) tillstötande händelse l. omständighet, särsk. olycka l. olägenhet l. (komplikation vid) sjukdom o. d.; äv. abstraktare: tillstötande (av ngt). Att med angzan ansee och beklaga .. (nederlaget vid Poltava) sässom en stoor Hans Kongl. Maj:tz krigsmachtz tillstöt, och af Gudh .. öfverhangd olycka. *HC12H* 2: 2 (1709). Under sådana tillstötter af sjukdom. *MoB* 8: 144 (c. 1780). Afven utan .. tillstötter har nervfebern stundom ett mycket långsammare förlopp än normalt. *WRETLIND Läk.* 5: 89 (1897). *CANNELIN* (1921). — **-STÖTA**, -ning (numera bl. tillf., *RUDBECKIUS KonReg.* 240 (1615), *SAOL* (1973)). [fsv. *tilstöta*] jfr *stöta till*. 1) till **II** 1: gm att komma tillstädes ansluta (till ngt); särsk. i fråga om dels truppstyrka som förenar sig med annan (större) truppstyrka, dels person som förenar sig med sällskap o. d., dels väg som ansluter till annan (större) väg; förr äv. tr.: ansluta (sig) till, förena sig med (jfr -sälla). *WIDEKINDI KrigH* 138 (1671). En omkring honom församlad hop af Dalallmoge samt annat tilstötande folk. *2RAPR* 14: 217 (1743). Emellan Vestervik och Lund vid Gladhammars kyrka, der .. vägen från Segterum tillstötter, räknas 1 3/4 mil. *HISINGER Ant.* 4: 115 (1828). De förstärkningar man väntade skulle tillstöta 3. brigaden. *RAPPE Nordarm.* 99 (1874). 2) [ätm. delvis eg. bildl. anv. av 1] till **II** 1, 11 *a* α α' (jfr 6): (oförutsett l. plötsligt) inträffa l. dyka upp l. utbryta l. tillkomma (ss. (ytterligare) försvärande omständighet) (förr äv. refl.); särsk. om komplikation vid sjukdom; förr äv. tr., dels med avs. på den (l. det) som drabbas, dels ngn gg med bet.: utöka verkan av, förmera; ss. vbalsbst. -ning i sht förr äv. konkretare, om tillstötande händelse l. omständighet; jfr -falla 2, -sluta 1, -öka 3. *Det har tillstött komplikationer efter hjärtoperationen. Om inget annat tillstötter, är hon snart frisk.* Aff blotta naturlige orsaker och tillstötningar. *RUDBECKIUS KonReg.* 240 (1615). Ther til stötte sigh en swår stoor ångest och hiärtebåfwan aff detta vpstigande. *GEZELIUS AReichenbach* E 4 b (1668). (Genom Roms krig) yppades doch .. någre andre Olägenheeter, hwilka Statens inwartes Kranckheet swåra tilstötte. *BRASK Pufendorf Hist.* 31 (1680). Den ena olyckan tilstötte efter den andra. *SCHONBERG Bref* 3: 327 (1778). Många vådliga äfventyr tillstötte oss under loppet af denna dag. *CASTREN Res.* 2: 330 (1847). Någon fara för lifvet förefinnas nu icke, så framt ej en lunginflammation tillstötter. *VL* 1894, nr 193, s. 3. Missnöjet blev allt starkare. Så tillstötte ärkebiskopsstriden .. och på hösten 1432 tågade bergsmännen under Engelbrekts befäl till Väster-

## TILLSULA

äs. *KyrkohA* 1937, s. 219. **3**) (numera föga br.) till **II 1 a**, **2**: vara belägen l. ha sin gräns nästintill; särsk. i p. pr. i mer l. mindre adjektivisk anv.: angränsande; äv. tr.: gränsa till. *Amer.* 34 (1675). Ett förberg till de .. snörikare berg som tillstöta inom Norrige. *VetAH* 1818, s. 139. Ett rum, tillstötande norra flygelns undervåning. *TEGNER LundUniv.* 247 (1897). Västra delen av södra halva landet jämte tillstötande öar hade jag undersökt ganska noga. *MUNSTERHJELM Nish.* 60 (1911). **4**) (numera bl. tillf.) till **II 8 b α**: gm stötande bearbeta l. packa till (ngt). *RISINGH LandB* 39 (1671). *RIMAN* 1: 414 (1788). **5**) (numera bl. tillf.) till **II 9 a**: stöta till (se **stöta till 1**) (ngn l. ngt). *SCHULTZE Ordb.* 5087 (c. 1755). *IllSvOrdb.* (1964). **6**) (†) till **II 11 a α α'** (jfr **2**): gm stötning utvinna (ngt, särsk. fruktmassa l. -saft o. d.) för utökande av befintligt bestånd. *GripshR* 1555. *GripshR* 1561, s. 51. Avledn. (†): **tillstötelig**het, r. l. f. till **-stöta 2**: tillstötande händelse l. omständighet, särsk. sjukdomsyttning. The hetsige och Senostyfwe behålla ey länge Giffet hoos sig, förr än thet med en heel harskara af onde tilstoteligheter bryter sig fram. *LINDESTOLPE Frans.* 37 (1713). — (**II 8 b α**) **-SULA**. (†) särsk. i p. pf., om kolbotten: (gm tilltrampning) bearbetad till (hård l. beständig) sula (se **sula**, sbst.<sup>4</sup> **I** (1)). På gamla hårda och tillsulade bottner blifwa .. mehra och battre kåhl än på nya. *BlBergshV* 18: 96 (1687). — **-SVARA**. [fsv. *tilsvara*] **1**) (†) till **II 5**: svara (ngt, särsk. angivet med pron. l. att-sats); äv. dels med indir. personobj. (jfr **svara till**), dels utan obj. *AktsamlKungsadreinst.* 33 (1530; utan obj.). Hvadt thet cläde belanger .. kunne wij edher .. inthet annet tilsvare, uthan ath um ther ähr något cläde i Vijborgh .. så måge I lathe giffve them ther aff. *GIR* 26: 8 (1556). Hwaruppå tilswaratz, at hans Kongl<sup>iga</sup> Höghet will i morgon .. giora confession, att han icke är calvinsk, uthan luthersk. *2PrästP* 1719, 1: 26. **2**) [jfr motsv. anv. av d. *tilsvare(nde)*] (numera mindre br.) till **II 12**, särsk. i p. pr. i mer l. mindre adjektivisk anv.: motsvarande. *NF* 3: 739 (1879). 1 1/4 mantal frälse Lunnarp med tillsvarande del i Bjersjö utmark. *NILSSON BombiNick* 131 (1946). **3**) (†) till **II 13. a**) till **II 13 a**, med avs. på föregående framställan l. fråga o. d.: ge svar på, besvara. (*Kungen*) bider huar och en som honom haffuer nogot skylla .. ath han thet dristelige görer ther h(ans) n(äd) gern vil tilswara med all redelighet. *GIR* 4: 211 (1527). Om några stycker, som vdi vår förre schrifwelse jcke äre tillswaredtt. *E14R* 1561, 1: 144 b. **b**) till **II 13 b γ**, särsk. med avs. på skuld l. brott: ta ansvar för, svara för. Skuld och geld, som förb(emäl)te Henrich Strabuck vdi sitt yterste bekennt och vptechnet latidt haff(ue)r, till att betale och tilsuare. *2SthmTb.* 4: 67 (1570). Avledn. (†): **tillsvarig**, adj. till **-svara 2**: motsvarande. *Frey* 1848, s. 134.

**TILLSVARIS**, se till **I 14 b ζ**.

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 8 b (β)**) **TILL-SVARVA**, -ning; -are (numera bl. tillf., *SCHUCK* o. *WARBURG 2LittH* 2: 290 (1912)). svarva till (ngt); särsk. bildl. *WETTERBERGH SamhKärna* 2: 24 (1857). En med yttersta elegans tillsvarfvad latinsk oration. *NYBLOM Bild.* 62 (1864).

**TILLSVIDARE**, se tills **II 1 c γ**.

**TILLSVIDARE**-*til<sup>2</sup>svi<sup>3</sup>dare-*, ssgsförled. [ssgsform till uttr. *tills vidare* (se **TILLS**)] ss. förled i ssgr:

tills vidare (se **TILLS II 1 c γ**).

**S sgr**: **TILLSVIDARE-ANSTÄLLD**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>, p. adj. jfr **-anställning**. Byggarbetare är idag objektsanställda (i stort sett), inte tillsvidareanställda som de flesta andra arbetstagare. *SvD* 22/5 1976, s. 17. — **-ANSTÄLLNING**<sup>-020</sup>, anställning som gäller tills vidare, fast anställning; särsk. motsatt: korttids- l. visstidsanställning. *SDS* 2/9 1974, s. 5. Ett av de bärande inslagen (*i handlingsprogrammet*) är en uttalad vilja att satsa på tillsvidareanställningar och minska antalet deltidsanställningar och vikariat. *SvD* 1/7 1998, s. 1. — **-FÖRORDNANDE**, förordnande om tillsvidareanställning; särsk. motsatt: visstidsförordnande. *LEIJONHUFVUD Minnesant.* 364 (1843). Lärare, som .. innehar extra ordinarie tjänst eller extra tjänst med tillsvidareförordnande. *SFS* 1979, s. 983.

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 7**) **TILL-SVIGA**. (†) särsk. i p. pr.: tigande; jfr **sviga**, v.<sup>2</sup> *KyrkohA* 1909, MoA. s. 83 (1540). — (**II 5**) **-SVUREN**, p. adj. [jfr **-svära**] (†) (gm svuren trohet o. d.) hängiven, försvuren; särsk. med gen.- l. poss.-attribut betecknande den (l. det) man är hängiven. (*Vi*) bekenna, at wij äre vår allerheligeste Fadher Pawen i Rom tilsworne. *TEGEL G1* 1: 162 (1622). Warteckn, dhermed .. (*Satan*) sine tilsworne helfwetes trålar uthmärker. *BtFinH* 2: 363 (1671). *AFZELIUS Sag.* 6: 97 (1851). — (**II 1**) **-SVÄMMA**, -ning (numera mindre br.) svämma (se **svämma**, v. **I 3**) (ngt) tillstädes; i sht dels i p. pf., dels ss. vbalsbst. -ning, äv. konkret, om slam o. d. som svämmat tillstädes. Vissa tillsvämmade lager, formerade för uråldriga tider tillbaka. *STIERNSTOLPE Cuv.* 90 (1821). (*Egypten*) har en .. jordmån, som består af dy och tillsvämning, hvilken floden fört med sig från Æthiopien. *CARLSTEDT Her.* 1: 218 (1832). Den tillgrundning, som äger rum vid våra kuster genom tillsvämning och landhöjning. *SvGeogrAb.* 1931, s. 18. — **-SVÄRA**. [fsv. *tilsvara*] jfr **svära till 1**) (†) till **II 5**, refl.: (med ed) förklara sig trogen l. undergiven (ngn l. ngt); äv. med obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *under*. Gudh j Himmelen, then the sigh tilförenne j glädhiene tilsworit haffua. *PPGOTHUS Und.* Ff 6 b (1590). (*Tre män*,) hwilka .. aflade sin Trohets-Ed, och tilsworo sig under Sweriges Crono. *HÜLPHERS Dal.* 227 (1762). **2**) (numera mindre br.) till **II 5 a**: med ed försäkra l. lova (ngn ngt, särsk. dels trohet l. lydnad o. d., dels förr angivet med *att-sats* l. inf.-förb.); förr äv. utan indir. obj. Wij tacka edher .. sidhan j epther gudz försyn oss hulscap och manscap tilsagden och tilswaaren. *GIR* 2: 38 (1525). (*Han*) tilswor .. Biskoparna, thet han så laga skulle, at then Romerske Biskopens Leonis Breeff, skrifwit emot Eutydis Willfarelse, skulle offentlig blifwa vpläsit på Mötet. *SCHRODERUS Os.* 1: 785 (1635). Den lifegne .. utlemnades icke förr, än hans herre tillsvurit att icke martera honom. *STRINNHOLM Hist.* 3: 233 (1848). En erinran om att det andliga standet först tillsvurit påven och sedan konungen lydnad. *HT* 1928, s. 308. — **-SY**, -ning (numera föga br., *PH* 11: 421 (1778), *LOWEGREN Ögonsj.* 209 (1891)). **1**) till **II 1 a**, **11 a α α'** (jfr **3**): sy till (se **sy till 2**) (ngt); förr äv. med indir. obj. betecknande det på vilket ngt sys till. *Linc.* G 5 c (1640). (*Linningen*) tillsys benkläderna. *NJournD* 1854, s. 135. Den vertikalt tillsydd biten. *Fornv.* 1923, s. 38. **2**) till **II 7**: sy ihop (ngt); ss. vbalsbst. -ning förr äv.



konkret, om sön varmed ngt är hopsytt; jfr **sy** till **1**. Nytt engelskt bulsterwar tillsytt och icke pådragit pas-seligit. *VgFmT* 1. 8–9: 86 (1554). En .. tygvolang, hvilken tillsyning täckes af 4 cent. breda svarta sammetsband. *Freja* 1873, s. 3. **3**) (†) till **II 11 a α α'** (jfr **1**): sy (ngt) för utökning av befintligt förråd. *GripshR* 1549.

**TILLSYN** *til<sup>3</sup>-sy<sup>2</sup>n*, r. l. f. l. m.; best. -en. (förr äv. skrivet ss. två ord) [fsv. *tilsyn*; motsv. fd. *tilsyn* (d. *tilsyn*), fvn. *tilsyn* (nor. *tilsyn*); vbalsbst. till **TILL-SE** l. **SE TILL**] motsv. **TILL-SE 4**: uppsikt, kontroll, övervakning; stundom närmande sig l. övergående i bet.; omvårdnad, omskötsel; särsk. i förb. med *över* l. *av* (i sht förr äv. med l. om l. på); förr särsk. dels i uttr. som (*god* o. d.) *akt och tillsyn*, dels i förb. med *att*-sats. *Vara, stå under ngns tillsyn. Det sjuka stoet krävde ständig tillsyn. Lämna inte barnen utan tillsyn!* *GIR* 1: 274 (1524). Schole och szå alle .. haffue godh acth och tilsyn med liuss och Eldh. Att ther icke någon skadha vtaff komber. *GIR* 17: 18 (1545). Mandage(n) .. war tessze godhe mæ(n) på K: M: we(n)gne och mandath Til Skickadhe atth Ornæra och grannerligh tilsyn haffue Om all handell och Köpenskap. *ArbogaTb*. 4: 61 (1546). Landshöfdingarne (*bör*) noga tilsyn hafwa, at uti Residence-Husen, som af dem bebos, med elden försicktigt och warsamligen måtte umgås. *PH* 5: 2931 (1750). (*Reglementet* o. *resolutionerna*) pålagga lönings ägaren at hafwa noga tilsyn, på åboerne, at de ej wanhäfda hemmanen. *PH* 6: 4504 (1757). Lasarettslakaren åligger .. att minst en gång hvarje dag .. infinna sig å lasarettet för .. tillsyn och behandling af sjuka. *SFS* 1901, nr 83, s. 12. I lagens krav .. ligger, att arbetsgivaren måste utöva en sådan tillsyn över sin verksamhet som är rimlig för att olyckor ska undvikas. *ISESKOG PersonJur.* 133 (1990). — jfr **LÄKAR-**, **POLIS-**, **SKYDDSS-TILLSYN**.

*S sgr*: **A** (†): **TILLSYNE-MAN**, se **D**.

**B** (†): **TILLSYNES-MAN**, -ÄMBETE, se **D**.

**C** (†): **TILLSYNO-MAN**, se **D**.

**D**: **TILLSYNS-ANSVAR**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. *SFS* 1981, s. 1007. Socialstyrelsen har .. tillsynsansvar över sjukvårdsinrättningar i offentlig regi. *MotRiksd.* 1992–93, SocUtsk. nr 491, s. 11. — **AVGIFT**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>, om avgift för tillsyn; särsk. i fråga om kommunal kontrollverksamhet gällande utskänkning l. försäljning av alkoholhaltiga drycker. *SFS* 1979, s. 2563. Sedan tidigare tar kommunen ut en tillsynsavgift på 1500 kronor av de omkring 1500 butiker/affärer i Göteborg som säljer folköl. *GbgP* 29/6 2002, s. 12. — **BYRÅ**, särsk. inom vissa statliga myndigheter l. ämbetsverk; byrå (se d. o. **3**) l. avdelning som utövar tillsyn. *SvStatskal.* 1970, s. 69. Riksåklagaren ledigförklarar en tjänst som byrådirektör .. på tillsynsbyrån inom riksåklagarens kansli. *SvD* 12/4 1972, s. 29. — **FÖRORDNING**, jfr **-lag**, **NILSSON Skeppsb.** 180 (1932). — **FÖRRÄTTNING**, jfr **förrättning** l. **b α**. *SFS* 1914, s. 1724. Tillsynsförrättning innefattar verkställandet av någon av de former av tillsyn varom stadgas i tillsynslagen. *SohlmanSjölex.* (1955). — **-LAG**, lag rörande (påbjuden) tillsyn(sverksamhet); jfr **-förordning**. **STENFELT** (1920). Tillsynslagen, förkortning TL, eller fullständigt: Lag om tillsyn å fartyg. *SohlmanSjölex.* (1955). Även om bostadsstiftelserna i allmänhet inte är föremål för tillsyn enligt 1929 års tillsynslag står de under kontroll av kommunens styrelse och beslutande organ. *RiksdP* 1970, 1 K nr 37, s. 28. Genom

den nya tillsynslagen föreslår vi .. att polisen .. skall kunna besluta om att den som brister i tillsynsansvaret över en hund måste delta i en hundägarutbildning. *GbgP* 28/5 2003, s. 4. — **-LÄKARE**, läkare med uppgift att utöva tillsyn; särsk. dels (om ä. förh.): (ss. officiell titel för) läkare med uppgift att utöva tillsyn över sjukvårdsinrättning l. apotek o. d., dels (i fråga om nutida förh.): (ss. icke officiell titel på) vid Socialstyrelsen anställd läkare. Tillsyn över .. sjukhusförråd skall utövas .. beträffande förvaring, signering, utlämnande och utdelning av läkemedel genom inspektion .. av särskild tillsynsläkare. *SFS* 1938, s. 280. Vi vill se hur de arbetar och om det här har varit isolerade händelser eller om det finns systematiska brister, säger Karin Hedner, tillsynsläkare på Socialstyrelsens regionala enhet i Malmö, som kommer att besöka barnsjukhuset. *SDS* 18/4 2004, s. C1. — **-LÄRARE**, lärare med uppgift att utöva tillsyn; särsk. dels (numera i sht i skildring av ä. förh.) om biträdande skolledare i läroverk l. grundskola, dels (om ä. förh.) om folkskollärare med uppgift att utöva tillsyn över skolarbetet i folkskola med två l. flera lärare; jfr **tillsynings-lärare**. Vid samläroverk och flickläroverk anställes en tillsynslärare. *SFS* 1938, s. 54. Tillsynslärare, (*ds.*) tidigare benämning på innehavare av arvdestjänst som biträdande skolledare i grundskola med uppgift att bitrada rektor i ledningen av skolans verksamhet. *NE* 18: 270 (1995). — **-LÄRARINNA**, (förr) kvinnlig tillsynslärare; jfr **tillsynings-lärlarinna**. Vid kommunala mellanskolan i Hyltebruk har för nästa läsår till tillsynslärlarinna förordnats ämneslärlarinnan Lillian Isgren. *SvD* 22/6 1939, s. 5. **ÖSTERGREN** (1957). — **-MAN**, (*tillsyne-* 1525 *tillsynes-* 1527–1883. *tillsyno-* 1529–1547. *tillsyns-* 1658 osv.) [fsv. *tilsyna man*, *tilsynis man*] (mans)person som (yrkesmässigt) utövar tillsyn över ngn l. ngt; särsk. om person med övervakande funktion vid anstalt inom kriminal- l. annan vård; förr särsk. dels om kyrklig ämbetsman med uppgift att utöva tillsyn, dels om övervakare av villkorligt frigiven person; jfr **till-seare 2**, **tillsynare**, **tillsynings-man**, **uppsyningsman**. Tilsyne men til at haffua tilsyn, huru brodt, köt, fjisk, spanemale elle(r) anner fetalie sælies ell(e)r kopes. *SthmAmbB* 1525, s. 208. Biskopar och Superintendenter som äre satte såsom Tilsynsmänn uti Stiften, öfwer Gudz Församling. *Kyrkol.* 24: 1 (1686). När intagen villkorligt frigives, skall styresmannen .. tillställa såväl tillsynsmannen som den frigivne tillsynsbok. *SFS* 1948, s. 432. Tillsynsman .. vid kriminalvårdsanstalt. *NordYrkesklassif.* 37 (1978). — **-MYNDIGHET**<sup>-102</sup>, äv. <sup>-200</sup>, om myndighet (se d. o. **5**) som utövar tillsyn (över visst verksamhetsområde); jfr **tillsynings-myndighet**. *SFS* 1910, nr 77, s. 9. Hemställes .. att socialstyrelsen blir tillsynsmyndighet för elevhem och inackorderingshem för särskolelever. *MotRiksd.* 1974, nr 289, s. 18. Tillsynsmyndighet, (*ds.*) inom juridiken den kronofogdemyndighet som enligt konkurslagen har till uppgift att övervaka att förvaltningen av en konkurs sker i överensstämmelse med gällande bestämmelser samt effektivt och utan onödiga dröjsmål. *NE* 18: 270 (1995). — **-ORGAN**, jfr **organ 4 b o**. **-myndighet**. Tillsyn å efterlefnaden af denna lag (*om arbetsskydd*) .. utöfvas .. utaf särskilda tillsynsorgan, nämligen yrkesinspektörer, bergmästare, underinspektörer och kommu-

## TILLSYNA

nala tillsynsorgan. *SFS* 1912, s. 486. Som skogsman bör man ha förståelse för att samhälle och tillsynsorgan vid påkallad anledning måste ha rätt att vidta åtgärder för att skog och mark vårdas rätt. *VästerbK* 1982, nr 10, s. 2. — **-PERSONAL.** personal med uppgift att utöva tillsyn; jfr **tillsynings-personal**. Tillsynen galler upprätthållande av viss ordning – en uppgift som lika väl kan lösas av annan tillsynspersonal än lärare. *TSuLärov.* 1955, s. 506. Tillsynspersonal vid .. fångvårdsanstalter och häkten. *FrDepartNamnd.* 1970, nr 24, s. 546. — **-SKYLDIGHET**<sup>-102</sup>, av. <sup>-200</sup>, särsk. i fråga om myndighet: skyldighet att utöva tillsyn. Hälsovårdsnämnden torde ofta begagna sin rätt att fullgöra sin tillsynsskyldighet genom en eller flera för ändamålet anställda personer. *WIRGIN Hals.* 2: 260 (1936). En uppföljning och utvärdering av hur kommunen skötte sin tillsynsskyldighet enligt miljöbalken. *GbgP* 13/11 2002, s. 9. — **-TID.** särsk. dels om tid under vilken barn vistas inom (offentlig) barnomsorg, dels (i sht förr) om provtid för villkorligt frigiven person. I målet är upplyst att .. Hallberg d. 2 febr. 1949 villkorligt utskrivits från fångvårdsanstalten i Ystad samt att tillsynstiden utgått d. 2 febr. 1951. *INJA* 1951, s. 712. Ersättning för mat åt barn under tillsynstiden. *Motion i 1 kam.* 1968, nr 120, s. 12. — **-TJÄNST.** tjänst(göring) som består i tillsyn(sverksamhet). För tillsynstjänsten i allmänhet indelas riket i yrkesinspektionsdistrikt. *SFS* 1931, s. 638. Tillsynstjänster inom arbetsmarknadsverket. *DN* 3/1 1992, s. A7. — **-VERKSAMHET**<sup>-102</sup>, av. <sup>-200</sup>, *SFS* 1954, s. 65. Riksdagens revisorer har granskat Sjöfartsinspektionens tillsynsverksamhet. *DN* 8/5 2003, s. A2. — **-ÄMBETE**<sup>-020</sup>, (tillsyns-1628-1699. tillsyns-1993 osv.) (numera bl. tillf.) ämbete som innefattar tillsyn; i sht förr särsk. om (kyrklig) tillsynsmans ämbete; jfr **tillsynings-ämbete**. Sedhan iagh owerdigh, wardt kalladt til thetta loflighe Stichtzens Tilsynes embetet. PAULINUS GOTHUS *Stiernsköld A 4 a* (1628). *BorgåÖv.* 27 (1993).

**TILLSYNA** *til<sup>3</sup>-sy<sup>2</sup>na*, v. **-ade** (se för ovr. **SYNA**, v.<sup>1</sup>). **-ANDE**, **-ING**; **-ARE** (se *avledn.*). (förr äv. skrivet ss. två ord) [till **TILLSYN**]

1) (†) gm l. efter syn (se **SYN**, sbst.<sup>2</sup> 2 slutet) tillerkänna (ngn (äv. sig) ngt, särsk. hemman l. annan fast egendom); jfr **SYNA TILL** 2. Torkil Gris hade och thenn velborne her Erich Göstaffsonns dombref opå thet hemen, han bygger, Gröneuadh, så att(e)t är honom tillsynt. *VadstAtb.* 118 (1587). När Bostället blef honom tillsynt, talades intet om bemålte Skiljogiärdzgård. *VDakt.* 1724, nr 332. Så snart Directionen trädte i verksamhet, låter densamma sig tillsyna Abyggnaderne vid Corrections-Huset och å Nygårds Hemman. *SPF* 598 (1829). *MODIN GTasjö* 155 (1916).

2) (utom ss. förled i ssgr numera bl. tillf.) utöva tillsyn (över (ngn l. ngt)), särsk. ss. vbalsbst. **-ing**; tillsyn; jfr **SYNA TILL** 1. Som han .. förvägrat .. sig med Hospitals tillsyningen at befatta. *VDakt.* 1699, nr 696. (*Truppstyrkan*) kräde otaliga bestyr, släp och försaker: skjuts och färjrodd, kvartering, uppässning, tillsyning, mat- och foderskaffning. *HÖGBERG Vred.* 2: 3 (1906). *MotRiksd.* 2001-02, nr 1263, s. MJ272.

**Ssgr** (till 2): **TILLSYNINGS-LÄRARE**. (numera mindre br.) tillsynslärare. *DN* 1895, nr 9259, s. 2. Kvinnliga tillsyningslärare vid samläroverk. *UNT* 5/1 1933, s. 3. *CARLSSON SocOmgrupp.* 183 (1966). — **-LÄRA-**

**RINNA.** (förr) kvinnlig tillsynslärare. *DN* 1895, nr 9259, s. 2. **OSTERGREN** (1958). — **-MAN.** (mans)person som (yrkesmässigt) utövar tillsyn över ngn l. ngt; förr särsk. dels om person med uppgift att anhålla o. förhöra tiggare, dels om föreståndare vid fängelse l. kronohäkte, dels om övervakare av villkorligt frigiven person; jfr **till-seare** 2, **tillsiesman**, **tillsynare**, **tillsyns-man**, **uppsyningsman**. *MARCUS Exorc.* 14 a (1579). Med tillsyningsman förstås i denna lag (dvs. lösdriverilagen från 1885) sådan, som enligt förordningen angående fattigvården blifvit utsedd att hafva uppsigt å bettlare. *SFS* 1885, nr 27, s. 7. Den .. frigifne står viss tid under en stödjande tillsyningsman. *2NF* 35: 1133 (1923). Överkonstapel resp. första vaktfru och uppsyningsman (kallas vid vissa anstalter tillsyningsman) är vaktkonstaplarnas och vaktfruarnas närmaste förmän. *Sv-Yrkeslex.* nr 772 a, s. 1 (1957). jfr **lapp-**, **skol-tillsyningsman**. — **-MYNDIGHET**<sup>-102</sup> l. <sup>-200</sup>, (numera bl. mera tillf.) tillsynsmyndighet. *AUERBACH* (1915). Tillsynen över jordbrukets kreditkassor utövas med ledning av handlingar, vilka jämlikt lag eller eljest insändas till tillsynsmyndigheten. *SFS* 1956, s. 507. *DN* 20/2 1999, s. C2. — **-PERSON.** person som utövar tillsyn över ngt; anträffat bl. i ssgr **kloster-tillsyningsperson**. — **-PERSONAL.** (numera bl. tillf.) tillsynspersonal. *SFS* 1925, s. 859. Såsom kustfastningar bibehöllos Vaxholms .. Älvsborgs och Hemsö fastningar, de två sistnämnda likväl med endast tillsynspersonal i fredstid. *SvFlH* 3: 318 (1945). jfr **SAOL** (1998). — **-TJÄNST.** (numera mindre br.) tillsynstjänst. Att Jag nu ifrån samma Tillsyningstienst och ämbete (vid hospitalet) kunde blifwa befrijad. *VDakt.* 1701, nr 45. Tillsyningstjänstens organisation vid sådana skolor, där klasslärare icke utövar tillsyn över sina respektive klasser under måltiderna. *TSuLärov.* 1955, s. 355. — **-ÄMBETE**<sup>-020</sup>, (numera bl. tillf.) ämbete som innefattar tillsyn; särsk. om (kyrklig) tillsynsmans ämbete; jfr **tillsyns-ämbete**. Att iagh TillsyningzEmbetet här wid Jönköpingsz Hospital antaga skulle. *VDakt.* 1699, nr 695. *Kyrkpress.* 1996, nr 11, s. 7.

*Avledn.*: **TILLSYNARE**, m./ig. (numera bl. tillf.) person som har tillsyn över ngt; jfr **till-seare** 2, **tillsynings-man**, **tillsyns-man**. *PrivStad.* 3: 6 (1561). (*Eleven*) är tillsynare i sjuan och åttan (under lärarkonflikten). *UNT* 26/10 1966, s. 9.

**TILLSYNES**, se **till** I 10 h.

**TILL ssgr** (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II** 8 (b α)) **TILL-SÄ.** (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) med avs. på dels utsäde, dels åker o. d.: fullborda sådden av; äv. intr.; jfr **-våra**. *BLIBERG Acerra* 260 (1737; *intr.*). The hafwa nu tilsädt Kornet. *ÅgerupArk.* Brev 3/6 1753. Sedan .. åkerjorden (var) beredd och tillsädd. *CELANDER NordJul* 1: 14 (1928). — (**II** 8 b) **-SÅGA**, **-ning**. såga till (ngt); i sht i p. pf.; i vissa ä. språkprov möjl. (med anslutning till **till II** 11 a α α') med huvudsaklig tanke på att tillsyningen sker för utökning av befintligt förråd. *En slarvigt tillsagad stock.* Till Sägatt .. aff 60 stockar (diverse brader). *GripshR* 1581 A, s. 71. (Att) the skole Oss till godhe vptage alle Sägebrader som .. bliffue tillsägede. *HB* 2: 56 (1585). — (**II** 11 b) **-SÅNG.** (†) om musikalisk accentuering (i grekiska). *ALMQVIST GrSpr.* 24 (1837).



**TILLSÄGA** *til<sup>3</sup>-sāj<sup>2</sup>a*, av. (i högre stil) *-sā<sup>2</sup>ga*, v. -säger, -sade, -sagt, -sagd (se för ovr. SÄGA). vbalsbst. -AN (se d. o.), -ANDE, -ELSE (se d. o.), -NING; -ARE (tillf., WALLQUIST *EccI Saml.* 5–8: 612 (1619), DE GEER *Minn.* 1: 15 (1892)), (förr äv. skrivet ss. två ord) [fsv. *tilsighia*; jfr d. *tilsige*, nor. bm. *tilsi*, nor. nn. *tilsete*, mlt. *tōseggen*, mnl. *toe-seggen* (nl. *toezeggen*), mht. *zuosagen* (t. *zusagen*); ssg av TILL o. SÄGA]

1) (numera i sht i högre stil) (muntligen) meddela l. underrätta l. tillkännagiva (ngn ngt), säga (ngt) till (ngn); äv. utan obj.; förr äv. med enbart personobj. l. enbart sakobj. (stundom äv.: uttala); förr äv. oeg.; jfr **ANSÄGA 1**, **SÄGA TILL 1**, **TILLTALA**, v. 1. Bedom wj eder kere vener .. atj .. varen oss behielpoge till at veria .. wor rett .. Huked wj gerna förskylla wiliom med edher om i oss noghen tid j swadana saker behöffua till sægia. *GIR* 1: 31 (1521). Gack bortt och bestel en wechtere, then som tilseer och tilsagher. *Jes.* 21: 6 (*Bib.* 1541). Han knytte i hoop näf'n, dermä' tilsäyandes, att Fadren, Sonen ok den H. anda äro ett. *COLUMBUS Mäl-Roo* 46 (c. 1678). När det (*dvs. bokstaven c*) medh ett strek inunder är teknat tilsages det som s. *SwFrOrdeB* 145 (1703). Då Kongl. Maj:t .. inkallade .. Landtmarskalken med Adelns Deputerade, och tilsade dem: Jag har låtit Ridderskapets och Adelns Deputerade komma tillbaka. *PH* 14: 303 (1789). Gamla Anna hade just tillsagt, att maten var inne. *BREMER Hertha* 56 (1856). Hvilken råhet, att betala ett manuskript, icke begagna det, och icke tillsaga författaren! *STRINDBERG Brev* 4: 129 (1884). (*Sw.*) Är han tillsagd? (*t.*) hat er Bescheid bekommen? *StSvTyOrdb.* 824 (1899). — jfr **O-TILLSAGD**. — särsk. (†)

a) i uttr. *tillsäga ngn om ngt*, meddela l. underrätta ngn om ngt; äv.: påminna ngn om ngt. Alle Officerare tilsägas om deras skyldighets i akt tagande (*osv.*). *ReglSwArmeen* 1710, s. 27. Han .. är alfvarsamt tillsagd om sina löften. *HT* 1918, s. 193 (*i handl. fr.* 1809). *CANNELIN* (1939).

b) med avs. på krig o. d.; särsk. i uttr. *tillsäga ngn krig* l. *fejð* o. d., förklara ngn krig o. d. Tilsäya örlich. *HELSINGIUS* II 3 a (1587). Konungen i Danmarck .. (*har*) medh Storfursten emoot Sverige slutet alliance, tilsagd Kongl. Maj:t i Sverige feigde, och tillijka angrjipit Skåne och Brehmen. *WIDEKINDI KrijgH* Eeeeee 4 b (1671). *EHRENADLER Tel.* 811 (1723).

2) (utom i a o. b numera mindre br.) uppmana l. befalla (ngn att göra ngt), anmoda; förr äv. utan obj.; jfr **ANSÄGA 3**, **SÄGA TILL 6**, **TILLTALA**, v. 3. Her Ture .. lät hemmelige tilsigia sina och bispens swäna at komma i ghen om morgonen. *GIR* 6: 165 (1529). Den som ungbrooder wordenn är, hann skall när Äldermannen honom tilsäger sielff löpa Embetts ärenden. *SILFVERSTOLPE BokbSthm* 217 (*i handl. fr.* 1630). (*På Kalmar möte år 1436*) stadgas, at Drotsen skulle (*bl. a.*) .. styra våld och orätt, styrka och hielpa den som orätt öfvergär, hvartil alle inbyggare borde hielpa, när Drotsen tilsäger, likasom Konungen skulle varit närvarande. *SCHONBERG Bref* 2: 173 (1778). (*Kungen*) ropade fram öfverhofstallmästaren greffe Essen samt tilsade honom att skynda på .. processjonen. *DE GEER Minn.* 1: 205 (1892). *StSvTyOrdb.* (1899). — särsk. (fullt br.)

a) i p. pf. Kostgerder och annet huad som helszt the haffue warit tilskraffde eller tilsagde vm. *GIR* 11: 240 (1537). Secreteraren Berch blef ock tilsagd, at .. författa

kårta, betydande och sinrika skrifter. *TESSIN Bref* 1: 28 (1751). En japan gör som han blir tillsagd. *GbgP* 19/6 2002, s. 33.

b) ss. vbalsbst. -ning, konkretare: tillsägelse. *IllSvOrdb.* (1955). När jag beslagtog en mobiltelefon från en niondeklassare efter upprepade tillsägningar gick hon helt sonika fram till katedern och tog mina nycklar och sa: "Jag skall ha min telefon nu!" och stirrade mig stint i ögonen. *GbgP* 4/2 2001, s. 4.

3) (†) (inför domstol o. d.) anklaga l. åtala (ngn för brott o. d.); jfr **TILLTALA**, v. 4. *JOHANSSON Noraskog* 2: 301 (*tefter handl. fr.* 1542). Samma dagh stodh mesther Hanns för retthe och warth honnom thil sagdh, ath hann hade slagieht her Laris blå och blodigier. *TbLödöse* 103 (1588). *SCHMEDEMAN Just.* 119 (1602).

4) (numera föga br.) lova (ngn ngt); tillförsäkra (ngn ngt); förr äv. övergående i bet.: giva (ngn ngt) (jfr 5); förr särsk. i mer l. mindre pleonastisk förb. med *lova* o. d.; förr äv. dels refl., dels med direkt obj. betecknande person; jfr **SÄGA TILL 4**, *GIR* 1: 3 (1521). Ok hwat tw lofwar ok tilsägher them paa myna wængna .. wil iak tet obrwteligen holla. *GIR* 1: 59 (1523). (*Vi vill veta*) huru l äre tilsinnes um the godz .. hvilke eder käre hustru .. sade sigh haffve aff eder fulkomelig tilstandt och samtyckie osz tilseije och öfverantwortde. *GIR* 27: 40 (1557). De tilsadhe sigh vele E. K. M:tz begeren hoos Generalstaterne på det beste sattet ahndrage. *OxBr.* 10: 212 (1617). Hwilken arbetskarl, som tilsäger en Bergzman, at wilja arbeta för honom något Grufweskitte, och icke thet håller .. hwem thet gör skal sätjas i kistan wid watn och bröd. *Bergv.* 1: 46 (1621). Idomeneus hade giärna samma stunden tilsagt Telemach sin Dotter. *EHRENADLER Tel.* 952 (1723). Kyrkoherden .. tilsade honom barnarätt jemte sina egna söner. *BL* 2: 219 (1836). *SwHandordb.* (1966; angivet ss. ålderdomligt). — särsk.

a) om Gud l. Kristus l. kyrkans tjänare, med avs. på frälsning l. syndernas förlåtelse o. d. *OPETRI* 1: 162 (1527). Och ändoch Herren Gudh haffuer tilsagt tigh tina synders förlåtelse, så haffuer han doch icke tilstادت tigh eller giffuit tigh förlöf til att synda. *PJGOTHUS Savonarola SyndSp.* E 1 b (1593). Ach! at jagh höra måtte, thet Gudh talar, at han sino folcke och sinom heligom frijd tilsade. *RUNIUS (SVS)* 3: 15 (1710). Rattigheten för presten, att i allmänhet efter syndernas bekenelse tilsäga syndernas förlåtelse. *AGARDH BlSkr.* 1: 221 (1854). *SwHandordb.* (1966).

b) med avs. på vänskap l. trohet o. d. Iak vill ecke trengia Hans Nad tilsija hulskap oc manskap till Sue-rixg Rike. *GIR* 1: 3 (1521). Min obefleckta troheet, Den iagh min käre Herre, Min Keysare tilsade. *UHIARNE (Su-NatL)* 194 (1665). Man lovade varandra å ömse sidor att avlagga alla misshälligheter .. samt tilsade varandra vänskap. *KyrkohA* 1938, s. 45. *IllSvOrdb.* (1955).

c) med avs. på äktenskap. *HUND E14* 409 (1605). Rådhusrätten meddelade dom d. 12 okt. 1951; däri Rådhusrätten fann styrkt, att Helenius tilsagt Carolinas moder äktenskap. *INJA* 1952, s. 436.

d) (†) med avs. på pengar l. lön l. betalning o. d. *SthmSIH* 1: 72 (*i handl. fr.* 1544). Drager någon ifrån sin Husbonde i olaga tijd och utan minne, densamme gifwe Husbonden thet honom war i löhn tillsagt. *SCHMEDEMAN Just.* 97 (1590). Han tilsade sin Brud fyratusend Riksdaler, och tu hus .. til morgongäfwä. *GIRS J3* 53 (1627).

## TILLSÄGAN

TAUBE *Himlajord* 30 (1938).

e) (†) med avs. på löfte o. d. *Gal.* 3: 16 (NT 1526). The godhe löfthen som migh ähre tillsagde, badhe muntelighen och skriftelighen på en battre promotion, än som iagh nu hafuer. *VDakt.* 1666, nr 127. (*Drängen*) upsade det löfte som han tillförne Margreta tillsagt. *VDakt.* 1734, nr 26.

5) [sannol. utvecklat ur 4] (†) (gm dom) tillerkänna (ngn ngt), tilldöma (se d. o. 1); NÄMNA TILL 1, SÄGA TILL 7. It(em) mandage(n) fför kynde(r)messo dagh bleff jacop greg(er)son tel saght aff borgamest(er) och radh c(ri)stern jutes tomt. *ArbogaTb.* 3: 360 (1527). Szå wardt henne och tillsgadt en öö benempd Lidöö medt the 3 odelgårdar, och tw nya affbygge vnder frelsse. *HH XIII.* 1: 57 (1562). Sää haffuer bärgemesther och rååd tillsagtht henne sijnn fulla löönn. *TbLödöse* 16 (1587). Bleff .. aff borgiemestere och råd h(er) Oloff i Larff samma boder till sagde gjöenn. *TbLödöse* 203 (1590).

6) (†) ädöma (ngn ngt) ss. straff, tilldöma (se d. o. 2); särsk. i uttr. *tillsäga ngn arrest*, döma ngn till arrest; äv. med indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *dt.* *ALTEN Kusin* 85 (1796). För fel och försummelse i tjensten .. ege förman tillsäga arrest ät underlydande. *SFS* 1881, nr 55, s. 57. Vid vakten skola finnas särskilda rum eller tält, afsedda för dem som, på grund af tillsagd arrest eller af annan anledning, skola tillsvidare tagas i förvar. *TjReglArm.* 1889, s. 373. *Soldt-Inf.* 1919, s. 186.

7) (†) med saksubj.: kräva (se KRÄVA, v. 3), erfordra. *GIR* 1: 30 (1521). The hadhe warit j Hierusalem så monga daghar som högtijdhens tilsadhe. *OPETRI* 3: 75 (1530). En Biskop må föruthan Brodhernas Råd h (om Nöden så tilsäger) hafwa macht at förwandla ringa Akrar och Wijnbergh, ther aff Kyrkian hafwer en ringa Inkomst, och äre fierran aflägne. *SCHRODERUS Os.* 1: 635 (1635). Eftter som min höga ålder nu tilsäger, att iag måste hafua någon medhielp uthi gudztjänstens förrättande. *VDakt.* 1700, nr 336.

8) (†) med saksubj.: medgiva (se d. o. 6 slutet) ((ngn) ngt), tillåta; äv. abs.; stundom äv. refl. (se särsk. b); jfr SÄGA TILL 4, TILLSTÄDJA 2. Sa lenge min godwille tiil siger. *GIR* 1: 5 (1521). Thet ær ondt ath döma vidare och dwipare en förståndit tilseger. *GIR* 4: 226 (1527). Der .. waderleken så tilsäger. *STIERNMANN Com.* 5: 605 (1696). Hans ålder och därvid följande krämpor sampt i krig uthståndne sväre fatiguer tillsade honom intet annat att göra (*än att ta avsked*). *HH XXI.* 1: 41 (1710). Här återstod i denna delen ännu, om ämnets vidd tilsade någon utförlig förklaring, at rättfärdiga Guds sak. *NOHRBORG* 185 (c. 1765). *WESTE* (1807). — särsk.

a) om förmåga l. hälsa l. styrka l. kroppskraft o. d. *GIR* 1: 56 (1523). Tagh icke tyngre bördö på tigh, än tijn mat tilsäger. *LPETRI Sir.* 13: 2 (1561). (*Onskligt är att patienten svettas*) 3. eller 4. stunder, eller och längre, effter som hans Starckhet tilsäger. *PAULINUS GOTHUS Pest.* 85 a (1623). Thet endaste man kan med säkerhet göra någon wiss Stat uppå, är Salivation och Dregel-Curen, så framt krafterne så tilsäga. *LINDESTOLPE Sköb.* 46 (1721). Et sådant prof-lås tillika med dörr och gångjärn skal komma, om lif och helsa så tilsäger. i Kongl. Wetenskaps Academien at där få skärskådas. *POLHEM Test.* 93 (c. 1745). *GULLAND StuarVetA* 5 (1773).

b) om omständigheter l. situation l. belägen-

het o. d.; äv. refl. Bruka them efther som tilfælleth ok legenheten sig tiil sægher. *GIR* 1: 59 (1523). Närwarande tijdz tilstånd tilsadhe thet icke, thet Krijgzstienster skulle allena belönas. *SCHRODERUS Liv.* 75 (1626). Wid hwar Mangård (borde) göras en grop så diup och bred som lägenheten tilsäger. *SERENIUS EngÅkern.* 182 (1727). Om hans omständigheter sådant tilsäga. *WIDEGREN* (1788). *OoL* (1852).

c) om tid; medgiva; räcka till. Ty wil man ock nw med thet första något tala om .. Gudz heliga och werduga Englar, och sedhan handla någhor annor stycker aff texten, effter som tijdhens kan tilsäya. *LPETRI 3Post.* 123 a (1555). (*Predikan bör behandla trosartiklar*) en eller flere, effter som tilfallen aff Texten tä kunna begifua sigh och tijdhens kan tilsäja. *KOF* 1: 369 (c. 1618). Om tiden om wåren ej tilsäger at förfara med korn-åkren på ofwan beskrefne sätt, kan sådet märkeligen hielpas med harfning, fast än brodden är fingers lång öfwer jord. *SamlRönLandtbr.* 1: 64 (1775). Mina dåvarande skolkamrater träffade jag endast på fäktalen .. och när tiden så tillsade, på skridskoisarne. *AHNELT StudM* 1: 53 (1857).

d) om ekonomiska medel l. förmögenhet l. inkomst o. d. *ArbogaTb.* 4: 85 (1553). Doch skall och här med wara förbuditt borgmestare och råd högre skattlegge förb:de embethzmän, åhn theres förmögenheett och förtienst kand tilseya. *PrivSuStad.* 3: 578 (1586). Våre medell tillseija intet, att wij kunne gifwa armeerne deres sold och gagie. *RP* 6: 507 (1636). (*Jag*) vill .. betala förskrifningen till Klingensstjerna samt öka intressekapitalet, när förrådet så kan tilsäga. *MoB* 3: 158 (1774).

TILLSÄGAN l. TILLSÄGEN l. TILLSÄGN, r. l. f. (-segn 1555–1597. -sejen c. 1600. -sagan 1751. -sägen 1736. -sagn 1605–1622. -sajen 1735) [fsv. *tillsaghn*; jfr. a. d. *tilsag(e)m*, *tilsaffn*, *tilsegn*, *tilsägn* (d. *tilsagn*), nor. nn. *tilsegn*; vbalsbst. till TILLSÄGA l. SÄGA TILL] (†)

1) motsv. TILLSÄGA 1: tillkännagivande l. yttrande; jfr TILLSÄGELSE 1. Då, the .. Trolofningen annulerade, och the af mig emottagne gåfwor .. återställte med tillsäjen, att æhtenskapet blifwer här med ändrat och uprifwit. *VDakt.* 1735, nr 614. *VDakt.* 1736, nr 96.

2) motsv. TILLSÄGA 2: tillsägelse (se d. o. 2). Med hård tillsägan, att lämna påstdosan ifrån sig. *VDakt.* 1752, nr 10 (1751).

3) motsv. TILLSÄGA 4: löfte l. utfästelse l. försäkran; jfr TILLSÄGELSE 4. *LPETRI 2Post.* 288 b (1555). Wij hafue bekommitt Eder schrifuelse, trogne vnderståther, och der af förnummitt, att i godwilligen .. wele hafue till rede till den första maj the sex månaders hielp .. för huilket wij Eder .. betacke, att i så .. Eder tillsägn .. eftherkomme wele. *PrivSuStad.* 4: 366 (1605). *TEGEL G1* 2: 217 (1622).

TILLSÄGANDE(S), se till I 14 b γanm.

TILLSÄGELSE *til<sup>3</sup>-sāj<sup>2</sup>-else*, äv. (i sht i högre stil) *~sāj<sup>2</sup>-g-*, r. l. f. (l. m.) (*OPETRI* 2: 139 (1528) osv.) ((†) n. 2*Kor.* 1: 20 (NT 1526), *OxBr.* 12: 529 (1622)); best. -en (ss. n. -et); pl. -er (*RA* 2: 93 (1563) osv.) ((†) = 2*Kor.* 1: 20 (NT 1526), *TEGEL G1* 1: 63 (1622)). (förr äv. skrivet ss. två ord) [fsv. *tillsigelse*; jfr d. *tilsigelse*; vbalsbst. till TILLSÄGA l. SÄGA TILL]

1) (numera mindre br.) motsv. TILLSÄGA 1: handlingen att meddela l. underrätta l. tillkännage (ngn ngt), handlingen att säga till (se SÄGA TILL 1); äv. (o. i sht) konkretare: tillkännagivan-



de l. meddelande l. yttrande; jfr **TILLSÄGAN** 1. **LIND** (1738). Hos .. (*kanslipresidenten*) hafva alla främmande Sändebud at, vid deras ankomst sig anmäla, afskrifter af deras Creditiver gifva samt tillsägelse erhålla, när Kongl. Maj:t vill dem företråde lämna. *CivInstr.* 439 (1801). Budet torde .. få tillsägelse, vid hvad timma böckerna få hemtas. *3SAH* LXIII. 2: 42 (1856). Behöver du hjälp, så får du det genom tillsägelse (*till läraren*). **SODERBERG** *PrFlygl.* 1: 62 (1935). *StSvTyOrdb.* (1989).

2) motsv. **TILLSÄGA** 2, särsk. konkretare; uppmaning l. befallning l. order; äv. oeg.; jfr **TILLSÄGAN** 2. *GlädkamRSthm* 1561, s. 29 a. Hennes förklaring (*var*) at hennes ärendet hadde alleenest varit efter naturens tillsäjelse. *BtFinH* 2: 352 (1670). Om morgonen, bittida, omhvärfdes vi af 3 vagt-båtar, med tillsäjelse, att icke gå i land utan lof. **LANDELL** *Bligh* 211 (1795). Länsmannen .. aflägsnade sig, för att i förmaket afvakta vidare tillsägelser. **RYDBERG** *Frib.* 165 (1877). När Linnea dok upp ur trappan .. fick hon tillsägelse att tända i spisen. **BOTWID** *Wennb.* 195 (1939). Det är .. en nödvarnssituation .. när någon vägrar att på tillsägelse lämna annans bostad. *NE* 14: 362 (1994).

3) [sannol. utvecklat ur 1 o. 2; jfr **SÄGA** **TILL** 8] tillrättavisning. **SCHULTHESS** (1885). Den som har ett vist hjärta tager emot tillsägelser. *Ordspr.* 10: 8 (*Bib.* 1917). *SvOrdb.* (1986).

4) (†; se dock slutet) motsv. **TILLSÄGA** 4: löfte l. utfästelse l. försäkran; särsk. dels i mer l. mindre pleonastisk förb. med *löfte*, dels i förb. med *stor* l. *hög* o. d.; jfr **TILLSÄGAN** 3. **OPETRI** *Kr.* 275 (c. 1540). E. H:t gifna löfte och tilsajelse om fri tilgång och gunstigt audiens. *OxBr.* 12: 170 (1615). Han fik .. tilsajelse på första vacante embete, som honom anstodh. **SPEGEL** *Dagb.* 5 (1680). At wi af satans smekiande och stora tilsäjelse icke måste låta oss dāras och förledas. **MUNCHENBERG** *Scriver Får.* 61 (1725). **DALIN** (1854). — särsk. (i religiöst spr.) motsv. **TILLSÄGA** 4 a. *2Kor.* 1: 20 (*NT* 1526). Gudz wissa löffte och tilsäjelse om saligheeten ar trofast. **BAAZIUS** *Upp.* 131 b (1629). Alla de tillsägelser om syndernas förlåtelse, rättfärdighet, lif och salighet, som i Kristus äro menniskorna gifna. *NF* 4: 857 (1881). Læstadius var övertygad och förklarade, att den ovillkorliga förlåtelsens tillsägelse var i överensstämmelse med skriftens och Luthers lära. **WESTESON** *OdenProfLärj.* 28 (1922).

5) (†) motsv. **TILLSÄGA** 7: krav, fordran. Ath effther læglighe[te]nes tilsegilse siig sa begiffuer Athuj (*dvs. att vi*) moste göre wår rese hādhan oc in til findlandh. *GIR* 4: 129 (1527). Befalningxmennena (*skall*) .. ransaka och vthleta then brutlig ær, lathandis honum tilbörliga straffat bliffua epter sakeness tilkreffelse och lagsens tilsegelse. *GIR* 4: 197 (1527).

**TILLSÄGE(N), TILLSÄ-JEN**, se **tillsägan**.

**TILL** *sgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II (1.), 12) **TILL-SÄLLA**. (†) förena (ngn l. ngt) med (ngn l. ngt), ansluta till; äv. (o. i sht) refl.: sälla (ngn) till sig; jfr -falla 8, -foga 7, -hänga 2 b, -stöta 1. **Messenius** (*har*) alle them, som han hafwer förnummet här i Rijket wara uthaf then wilfahrande Påfwiska Lahra, sigh tillsället. *ÅSvBiogr.* 1–2: 62 (1617). The som aff the Arianer äre döpte wordne, skole .. medh Biskoplighe Händers Palägning thet Catholiske Samqwemmet åter tilsällas. **SCHRODERUS** *Os.* 1: 523 (1635). — (II 5) -SÄNDA, -else (†; **LIND** 1: 1907 (1749)). -ning (numera bl. mera tillf.). [*fsv. tilsän-*

*da*] sända (ngt (l. ngn)) till (ngn (l. ngt)); äv. oeg. l. allmänbare, med avs. på ngt abstr.; förr äv. utan indir. obj.: sända; ss. vbalsbst. -ning i sht förr äv. konkretare, om enskilt fall av tillsändande; jfr -skicka 3, -styra, v.<sup>1</sup> 1. Effter H(ans) F(urstliga) N(åd)s egen skrifftelige dem tilsände information. *RA* II. 2: 92 (1617). Tu haar min matta siäl en ymnig tröst tilsändt. *Ps.* 1695, 20: 2. Fälttägens aflägsenhet gjorde alla tillsändningar svårare och kostsammare. *ISAH* 3: 214 (1790, 1802). Man bör .. mottaga .. den wedermöda Gud behagar tilsända. **LILJESTRALE** *Kempis* 93 (1798). De burkar och provör, som Helsingfors universitet hade tillsänt mig. **MUNSTERHJELM** *Nlsh.* 76 (1911). — (II 7) -SÄNKA, -ning [*fsv. tilsänkia*] (†) gm försänkning av sten o. d. uppgrunda l. spärra (vattenled o. d.) (jfr sänka, v.<sup>1</sup> 1 d); ss. vbalsbst. -ning äv. konkret, om försänkning. *GIR* 20: 22 (1549). Nu ålades det förförarne .. uppdraga sådana fördarfliga tillsänkningar. *NorrS* 1–6: 173 (1899, om a. förh.).

**TILLSÄTTA** *til<sup>3</sup>-sät<sup>2</sup>a*, v. -sätter, -satte, -satt, -satt (se f. ö. **SÄTTA**, v.<sup>3</sup>), vbalsbst. -ANDE, -ELSE (se *avledn.*), -NING (se d. o.); -ARE (se *avledn.*), (förr äv. skrivet ss. två ord) [*fsv. tilsatia*; motsv. d. *tilsatte*; jfr mlt. *tōsetten*, t. *zusetzen*; jfr äv. fvn. *tisettir*, p. pf. l. adj., tillsatt, fastställd, bestämd, ssg av **TILL** o. **SÄTTA**, v.<sup>3</sup> — Jfr **TILLSATS**]

1) (numera föga br.) placera l. applicera (ngt) intill ngt l. ngn l. i ngn funktion; jfr **SÄTTA** **TILL** I 2, 10.

a) sätta l. foga l. skarva (ngt) till ngt; jfr **SÄTTA** **TILL** I 2 a. *SthmSlH* 1: 194 (1582). Må icke .. någon hädanefters på Fruentimmers kläder få tilsättia och göra garneringar af annat, än endast samma slags tyg, hwaraf klädningen är gjord. *PH* 8: 7144 (1766). För .. tredje klass passagerare hade i slutet af tåget tillsatts en s. k. utsiktswagn. *TurÅ* 1897, s. 126. **CANNELIN** (1939).

b) placera (ngt) så att det ansluter till (o. verkar på l. mot) ngn l. ngt (jfr **SÄTTA** **TILL** I 2 b); äv. övergående i bet.: ansätta (se d. o. I 1 b) (jfr **SÄTTA** **TILL** I 10). När een seer, att han kan bruke ädroläthande, må han öpnā ädhren, eller tilsettia .. yglerne. **BERCHELT** *PestBeg.* B 6 a (1588). (*Officeren fick en sup*) hwar vtaf han sig öfwer alt modigt betedde, och sin hāt .. hitzigt tilsatte sporarna, och red så vp för berget. **HUMBLA** *Lander.* 136 (1740). En bromscylinder .. försedd med en eller två kannor, som stå i förbindelse med bromsblocken, så att dessa tillsattas, när kannan pressas nedåt eller utåt. **LUNDBERG** *Lok.* 243 (1902). *2NF* 34: 845 (1923). — särsk. (†) i fråga om fjättrande, i uttr. *tillsätta ngn med ngt*, belägga ngn med ngt; jfr **BELÄGGA** 7 a. *BtFinH* 2: 287 (1666). Aldenstund .. Anna sigh til ingen wijdare bekännelse (*om trolldom*) wille beqwāma med godho .. lāt man omsijder tilsättia henne medh handklofwarne. *BtFinH* 2: 299 (1667).

c) särsk. med avs. på segel: sätta; jfr **SÄTTA** **TILL** I 3 a. Ar någon .. så långt i Lää ifrån Fienden, at han honom icke beskiuta kan, then skal alle tienlige Segel tilsättia, och sin högsta flijt göra at komma vp til Fienden. **SCHMEDEMANN** *Just.* 928 (1685). **AUERBACH** (1915).

2) (numera föga br.) med avs. på öppning l. hål o. d.: försluta, stänga till, tappa till l. igen; äv. (med avs. på (flöde av) vätska): stoppa, hejda. Resterar .. at förmåla, hwarigenom then fuchtighe Sub-

## TILLSÄTTA

stentzen som alla Ögnebleek genom Swetthålen transpire-rar, blifwer tilsatt och vppehållen. PALMCHRON *SundhSp.* 112 (1642). Tilsatt Hohlet wäl medh Wax. *Hildebrand MagNat.* 103 (1650). Hålen tillsättas med brädlappar. *Fornv.* 1908, s. 327.

3) (†) ansätta l. anfalla l. angripa l. attackera l. plåga l. drabba (ngn l. ngt); äv. intr. (se c); jfr SÄTTA TILL II 2.

a) i fråga om krig(shandling) l. annat fysiskt våld; äv. abs.; särsk. i förb. med prep. *med* o. rek-tion angivande krig l. våld l. anfall o. d. *RA* I 4: 741 (1598). Hans Pålackar wille nu intet så dristigt till-sättia som tilförenne. PETREIUS *Beskr.* 1: 16 (1614). Thet war .. med sådant wäld tillsatt, at (*osv.*). GUSTAF II ADOLF 194 (1617). Då de Orientaliska och Grekiska Kejsare hårdt tillsattes af åtskilliga fiender, blefwo de som tidast undsatte af Venetianerna. KONIG *LärdOfn.* 5: 14 (1747).

b) i allmännare o. mer l. mindre försvagad anv.: ofreda, plåga, hemsöka, sätta åt, (i tal l. skrift) angripa. Thet ar .. aff nodenne, att wij medh diwpa suckning och goda beteckning altijd betrachtom, huru hardt och förferliga .. (*djävulen*) oss tilsettiandes warder vthi the sidste dagar. PJGOTHUS *Savonarola* I 8 a (1593). Theszljkies hafwa några Påfweske Skribenter .. heele thet Passawiske och Augszburgiske Fördraghet, på thet fiendtligste tillsatt. SCHRODERUS *Os.* III. 2: 63 (1635). Aldrig var hon uti sådant bekymmer; ingen af des Alskare hade hånne så hårdt tillsatt. CHENON *Heywood* 3: 173 (1773). — särsk. med saksbj. α) i fråga om (häftigt o. hastigt påkommande) sjukdom(sanfall) o. d.: angripa, drabba, ansätta; äv. abs. (stundom svårt att skilja från c); jfr SÄTTA TILL II 2 slutet. PETREIUS *Beskr.* 2: 93 (1614). (*Kyrkoherden*) kienner sigh mycket opassligh af een swår passion som honom under-tidhen hårdt tillsattier. VDAkt. 1674, nr 127. (*Hon*) hade i några år varit plågad med flygande gikt, hvilken höst och våhr alramäst tillsatt. ACREL *Chir.* 195 (1759). β) med annat saksbj.: ansätta, plåga, drabba. Mootgång, siukdom, fattigdom, som alwart tillsatter menniskiones swaga lijff. BAAZIUS *Upp.* B 5 b (1629). Det myckna watt-net, som dhenne grufwan (*i Falun*) tillsätter. HSH 31: 239 (1667). HUMBLA *Länder.* 356 (1740).

c) intr.: (plötsligt l. häftigt) drabba l. sätta in (se SÄTTA IN II 3) l. bryta in (se BRYTA IN 2 α) l. tränga in; jfr b slutet α. Wattnet .. rinner neder i diupaste Grufwan, serdeeles höst och Wår, då det så hårdt tillsätter, att (*osv.*). HSH 40: 57 (1662). När nu barnsnöden med stor sweda och lifs fahra tillsatte (*osv.*). SWEDBERG *Schibb.* 56 (1716). Wädret continuerade i dag med mulen himmel och smädt regn, som skåftals tillsatte. LINNE *Dal.* 100 (1734). Hinner ej muren först blifva igen-omtorr .. innan frosten tillsätter, så (*osv.*). LBA 36–38: 93 (1800). — särsk. övergående i bet.: arta sig (illa), vara upplagt för (ngt dåligt). Det var en farlig tillsät-ning, och der vid en stor lycka, at hennes M:t intet slog hufvudet emot stegen, som det effter all liknelse var til-satt, då det på en gång hade varit giordt. BARK *Bref* 2: 190 (1707).

4) foga (se FOGA, v. 4) (ngt) till ngt l. ngn (för att ingå ss. del däri); jfr SÄTTA TILL I 6, TILL-FOGA 7, TILLKOMMA 6.

a) (numera mindre br.) lägga till l. tillfoga (ngt); särsk. i fråga om skrift l. tal; förr äv. när-

mande sig l. övergående i bet.: ange l. precisera (ngt); jfr SÄTTA TILL I 6 a. Käre son Johan, wij haffve .. latit tilsätie några artichler udi titt forläningszbreff. *GIR* 27: 42 (1557). Mons Persson skulle giffwe Nils Ry-ningh så monge pen(*ninga*)r tilbage igen såsom mere ahre tilssatte vdj thet breff, therum her för i Doomboken förmå-les. HH XIII. 1: 44 (1562). De förnamste af Adeln brukade ej sällan denna tiden at skrifu sig Vi .. med tillsättande endast af förnamnet och uppräknande af sina titlar. KELL-GREN (*SVS*) 5: 669 (1793). Några anmärkningar och för-klaringar torde få tillsättas i slutet. ÖSTERGREN (1958).

b) (†) bidra med l. skjuta till l. lämna (ngt); äv. med obj. ersatt av prep.-förb., särsk. i uttr. *tillsätta med ngt*; äv. med indir. obj.: tilldela (ngn ngt); äv. närmande sig l. övergående i bet.: göra, uppnå; jfr SÄTTA TILL I 6 b. (*De meddelade*) att dhe vele tillsättja medh hestar, effter H. K. Mitz begaran. *RP* 1: 29 (1626). Så at hwar ärlig Man .. icke skall kunna an-nars doma, än (*att*) Hans Kongl. Maj:t under sjelfwa Orli-gen .. til rolighets erhållande .. hafwer syftat, och märkelige framsteg hafwer tilsatt. HCIIH 14: 7 (1660). (*Forsamlingsmedlemmarna ombeds*) detta Wercket (*dvs. byggandet av en kyrka*) at understödia och forthielpa, antingen igenom penninge medels förarande eller dagzwer-kens tillsätande. *SthmStadsord.* 2: 36 (1684). Hålst som .. (*kyrkoherden*) ändrade för mig dhen wanliga assignations Listan och gårdarne, och tillsatte mig dhe fattigaste han wiste. VDAkt. 1731, nr 507. *KrigVAT* 1851, s. 313. — särsk. övergående i bet.: (av)ge; överläta. Att Gud .. tilsatt sitt löfte, att han will bonhora oss. *KyrkohÅ* 1931, s. 238 (1540). Then högheet och myndigheet, som wij .. wår Fadherbrodher .. hadhe förärarat och tilsatt. CHESNE-COPHERUS *Skal* Aa 1 a (1607). Kroppen tillsätter af sitt eget agghviteförråd och organen förlora ägghvita. HALLIN *Hels.* 1: 141 (1885).

c) med avs. på ingrediens l. beståndsdel o. d. (i ngt som skall färdigställas): tillfoga, inblanda, blanda i; äv. (numera bl. tillf.) oeg. l. mer l. mind-re bildl.; jfr FÖRSÄTTA, v<sup>2</sup> 3, SÄTTA TILL I 9. *Till-sätta ngt ngt l. ngt till l. i ngt. Tillsätta (ngt) med ngt. Tillsatt salt efter behag.* (*Archimedes*) fann Gullsmedens flard och tiufuerij, vptäckandes huru myckit Silfuer han hade tillsatt i Cronan, i ställe för gull. STIERN-HIELM *Arch.* B 1 a (1644). Andamålet med att tillsätta le-ran kalk, är tvåfaldigt. GUNDBERG *Tegel* 29 (1860). Då .. (*såsen*) ar färdig att koka upp, tillsättas ett par skedar ma-deira eller gammalt franskt vin. LANGLET *Husm.* 365 (1884). Nere på gatan var det skratt och sorl, då och då tillsatt med ett litet slagsmål utanför krogen. BERGMAN *Dröm.* 197 (1904). Varje ladugård i Norrbotten ar försedd med eldstad, där man kokar vatten åt kreaturen och till-sätter det med hö och kli. HAGLUND *Lappl.* 45 (1934). — jfr O-TILLSATT.

d) (†) övergående i bet.: ersätta. *ÄngermDomb.* 1640, fol. 156 (*med avs. på pengar*). Then subtile Substant-zen (*som lämnar kroppen*) blifwer genom Luftten, then hårde genom Maten, then fuchtighe genom Dricken mest restituerat och tilsatt. PALMCHRON *SundhSp.* D 2 a (1642).

5) (numera mindre br.) sätta (se SÄTTA, v<sup>3</sup> I 24); särsk. med avs. på deg. *StKokb.* 12 (1940).

6) [möjl. eg. bildl. anv. av I] ss. beteckning för ngns l. ngts placering i icke (l. mindre uttalad)



rumslig mening samt i förbleknad anv. härav: sätta l. anställa l. utnämna l. inrätta l. upprätta l. grunda o. d.

a) anställa l. utse l. utnämna l. förordna (ngn att utföra l. inneha syssla l. uppgift l. befattning l. tjänst l. ämbete o. d.); äv. med av konj. *som* (förr äv. prep. *till*) inledd bestämning betecknande innehavare av syssla osv.; förr äv. med två obj. dels i uttr. *tillsätta ngn ngt*, ålägga osv. (ngn) att utföra l. inneha (syssla osv.), dels i uttr. *tillsätta ngn ngn* övergående i bet.: tilldela (ss. hjälp l. styresman o. d.); jfr SÄTTA, v.<sup>3</sup> I 11 a α, SÄTTA TILL I 1, TILL-FÖRORDNA 2, TILL-SKIPA 3. *GIR* 15: 338 (1543). En qwinne .. som war tillsatt vdj margrefwens hws att holle reent. *HH* XIII. 1: 29 (1562). (*De*) hafwa och most ingen annan taga ock anamma til sin Storfurste, vthan then som Tataren wille them ordna och tilsetia. *PETREIUS Beskr.* 2: 18 (1614). Ingen må få gå från Branden eller det arbete han tillsatt är. *PH* 13: 54 (1784). Enligt villkoren vid Kalmare Union 1397 .. skulle .. endast infödde män tillsättas till embetsmän. *PALMBLAD Norige* 253 (1846). Det började redan då han tillsattes som DC-kapten 1994. *SvD* 19/12 1997, s. 52.

b) med personobj. betecknande innehavare av uppgift l. befattning l. tjänst l. ämbete o. d.: utnämna l. utse l. förordna; jfr SÄTTA TILL I 1, TILL-FÖRORDNA 2. *Chefen tillsattes mot personallens vilja. Skråordn.* 180 (1596: tilsante; sannol. felaktigt för tilsatte). Samma dagh tillsattes skottmänn. *3SthmTb.* 5: 18 (1603). Konungen kunde wid församlingarne afsätta odugelige Präster och tienlige tillsätta. *DALIN Hist.* III. 1: 172 (1761). Skola Riksens Ständer tillsätta Förmyndare för en onyndig Konung. *RO* 1810, § 62. Redan 1812 tillsattes ryske språklärare vid alla publika skolor (*i Finland*). *SCHAUMAN 6Art.* 1: 14 (1892). Riksbanken har fyra bankråd som tillsättas på ett år i taget. *SvD* 23/10 1937, s. 8. — jfr NY-TILLSATT.

c) med sakobj. betecknande befattning l. tjänst l. ämbete o. d.: besätta (se d. o. III 6 a α); i sht förr äv. med obj. betecknande ämbetsområde o. d.; jfr d. *Dessa tjänster tillsätts av regeringen. Tillsätta en tjänst med ngn*. Rikets högsta Ambeten .. skulle .. blifva ordentligen tillsatte med infödde Svenske män. *HALLENBERG Hist.* 1: 196 (1790). (*Svenskar o. danskar in gick 1450*) ett hemligt förbund, att twinga Karl afsäga sig rättigheten att af- och tillsätta länen. *FRYXELL Ber.* 2: 177 (1826). Han hade icke något .. intresse av saken, då professuren praktiskt taget redan var tillsatt. *SIWERTZ JoDr.* 115 (1928). De ständiga utskotten skola .. tillsättas vid varje lagtima riksdag. *SvRiksd.* 11: 71 (1934). — jfr O-TILLSATT.

d) med sakobj. betecknande kollektiv l. grupp o. d. för utförande av viss verksamhet o. d. (i sht förr äv. med obj. betecknande institution l. ämbete o. d.): inrätta (se INRÄTTA, v.<sup>2</sup> 1), utse; stundom svårt att skilja från c; förr äv. övergående i bet.: inrätta (se INRÄTTA, v.<sup>2</sup> 2), bringa till stånd; jfr SÄTTA TILL I 11. *Regeringen har tillsatt en utredning*. Visse Bryggieri skola tillsättas såväl på Malmarne som i staden. *SDS* 27/2 1899, s. 3 (1602). Man utsåg Spannmåls-kommissioner ( .. Man tillsatt Måsknings-direktioner. *JGOXENSTIERNA* 2: 296 (1795, 1806). Skulle Riksens Ständer finna flere Utskott vara af nöden,

må de af Ständerne obehindradt tillsättas. *RO* 1810, § 36. Pedagogien i Vrigstad är tillsatt, men ännu icke öppnad, emedan det nya lärohuset står under byggnad. *TEGNER (WB)* 5: 357 (1826). En diplomatisk kommitté, som tillsatts för att utreda mysteriet. *WIESELGREN Walm Landsf/H* 276 (1934).

e) (†) med sakobj.: samla l. sammanställa (ngt). Thetta äro ock Salomos Ordspråk, hwilken här tillsatt haffua Hiskia man Juda Konungs. *Ordsp.* 25: 1 (*Bib.* 1541; *Bib.* 1999: samlade av Hiskias .. män).

7) [eg. bildl. anv. av 1] (†) i fråga om relation (se d. o. 2 (b)) l. proportion o. d.: åsätta, bestämma, fastställa. En Raisonabell proportion (bör) tillsettias emellan gårdarnes bruk och willkor sampt Skatternes affleggiande. *HSH* 31: 400 (1675).

8) (†) i utvidgad l. bildl. anv. av 1 o. 4, med avs. på egendom l. liv o. d.: använda, satsa, riskera; offra, förlora; jfr SÄTTA TILL I 7.

a) med avs. på egendom, i sht pengar.

α) använda, spendera, satsa (för att få ngt i gengäld); äv. utan obj. *SVART G1* 162 (1561). Då måste den rika nationen tillsätta af sit guld och silfver, för at få de utländska varor som hon ej .. kan upväga med sina varor. *HOJER* 4: 93 (c. 1800). Ryssland måste ärligen på denna eröfring (*des Amurområdet*) tillsätta stora summor. *NF* 1: 661 (1876). Synnerligen angelägen var .. (*prästen*) om barnens .. uppfostran och frågade ej efter, hvad han af egna medel tillsatte för detta ändamål. *HAGSTROM Herdam.* 3: 622 (1899). *3SAH XXXVII.* 1: 33 (1926).

β) lägga ut utan att få ngt tillbaka, lägga ut o. förlora, släppa till; äv. abs.; äv. närmande sig l. övergående i bet.: förlösa; jfr SÄTTA TILL I 7 a. På dett att jagh icke må för Cronones schuldh tillsettie, allt thett jagh kann hafve arfft och förverfft. *OxBr.* 5: 120 (1616). (*Borgerskapet höjer priset på*) hwadh som helst Adelssmannen .. behöfwer köpa .. så att Adelssmannen vthj alla motto moste tillsettia, Oansedt att mynttet faller och Spannemålen är i ringa Prijs. *RARP* 1: 193 (1632). Waren betänkte, at lösa mig redeligen ut för all min kostnad, mit Fäderne och Möderne-arf, som jag för riket måst tillsattia. *DALIN Hist.* III. 1: 167 (1761). Tillsätta sin förmögenhet på processer. *MEURMAN* (1847). *CANNELIN* (1921).

b) allmännare: offra l. förlora l. mista o. d. (ngt l. ngn); jfr SÄTTA TILL I 7 b. Och förnam .. Kon. Christiern, at han icke kunde niderleggie the Svenske, med mindre at han utaf sina iu så monge eller ähn fleere tillsettia moste. *LPETRI Kr.* 124 (1559). Hvem angår .. numera denna sak, då riket dervid icke tillsatte en skilling. *HELLBERG Samtida* 1: 107 (*cit. fr.* 1841). *AUERBACH* (1915: tillsättande). jfr: *IllSeOrdb.* (1964). — särsk. α) med obj. betecknande tid l. tidens gång; offra, använda (för arbete l. resa o. d.); äv. övergående i bet.: tillbringa, låta förflyta; jfr SÄTTA TILL I 7 b α. Skrif til Efterwärlzdens Minne .. Hur' han til Kongens Tienst båd' Dag och Natt tillsatte. *BROBERGEN* 162 (1694, 1708). Nu God Natt i Skogar swale / .. Hoos hwilka iag mång sötan Stund tillsatt. *DAHLSTIERNA (SVS)* 342 (c. 1696). Pacific-banans trehundra mil, på hvilka yankeen ännu i dag måste tillsätta sju hela dagar. *BJÖRLING Sol.* 7 (1870). β) i fråga om att offra l. (vanl., allmänna-re) förlora l. mista livet; särsk. i uttr. *tillsätta livet*; jfr SÄTTA TILL I 7 b β (α', β'). Predicanterne .. måste .. theres Huffuudh tillsättia. *LÆLIUS Bunting Res.* 1:

## TILLSÄTTNING

199 (1588). Ett capell motte byggas på dhen orthen .. (*G. II A.*) sitt lijff tilsatt haffver. *RP* 3: 8 (1633). En duell, hvarvid en hoppfull ung man tillsatte lifvet. *WINGARD Minn.* 2: 10 (1846). *CANNELIN* (1939).  $\gamma$ ) med avs. på hälsa: offra, förlora; förstöra; jfr *SÄTTA TILL I 7 b*  $\gamma$ . At Hr Överst-Lieutenant von Bielow altid med mycken distinction tient och uti riksens dienst tilsatt sin halsa och välfärd. *2RARP* 8: 401 (1734). *WELANDER VenerSj.* 23 (*i handl. fr.* 1796).

c) i uttr. *tillsätta ögonen*, låta sorg l. smärta ta sig uttryck i tårar, eg. "ta till" l. "sätta in" ögonen; jfr *SÄTTA TILL I 7 b*  $\beta \epsilon$ . *RefStormakt.* 58 (1665).

9) [eg. bildl. anv. av **1**] ( $\dagger$ ) i sådana uttr. som *tillsätta ngt* l. *ngn tro*, *tillsätta tro till ngt* l. *ngn*, *sätta tro till ngt* l. *ngn*; jfr *SÄTTA*, v.<sup>3</sup> **I 15 b**  $\gamma \gamma$  slutet. Kärliga biddendis edher alle .. athij tiil slighe skalkar och lygnare ingen tro tilsett. *GIR* 2: 71 (1525). Magneten tordes wi, för åtskilliga orsaker skull, mycket slät tro tillsätta. *HUMBLA Lander.* 396 (1740).

*Ssg* (till **5**;  $\dagger$ ): **TILLSÄTTE-KAR.** maskkar. *Bo-upptToftnas* 1768. *Fatab.* 1911, s. 93 (1784).

*Avledn.*: **TILLSÄTTARE**, om sak r. l. m., om person m./lig. särsk. (numera bl. mera tillf.) till (**1**, **4**) **6**. *Linc.* B 4 a (1640). Nog är slumpen en mäktig tillsättare av professorer. *SVANBERG Leva* 131 (1970). jfr *kansli-tillsättare*. — **TILLSÄTTELSE**, r. l. f. [jfr d. *tilsættelse*] ( $\dagger$ ) **1**) till **3** (a, b): angrepp o. d. Fiendernas heffuigha tilsættelse. *PAULINUS GOTHUS Stiernsköld* G 1 a (1628). **2**) till **4** (a): tillägg o. d. Giff till kenne, huru myckijin schadhe .. (*de finska gransbönderna*) fååt haffue, och scriff mich till wtan någon tilsættelse. *HFinH* 4: 278 (1556). *STIERNMAN PVetA* 1758, s. 19. **3**) till **6** (b): tillsättning (se d. o. **6**). Kyrkiowerdars .. till- och ifrånsættelse. *KOF* 2: 451 c. 1655).

**TILLSÄTTNING** *til<sup>3</sup>-sät<sup>2</sup>-nig*, förr av. **TILLSÄTTING**, r. l. f. (l. m.); best. -en; pl. -ar (PJGOTHUS *Os.* 125 (1603) osv.) (( $\dagger$ ) -er *CHESNECOPHERUS Skäl* A 2 b (1607), *OxBr.* 10: 293 (1627)). (förr av. skrivet ss. två ord. -ing 1662. -ning 1528 osv.; se f. ö. **SÄTTNING**, sbst.<sup>2</sup>) [fsv. *tilsætning*, jfr d. *tilsætning*, nor. *tilsetning*, nor. nn. *tilsetjing*, *tilsetting*; jfr äv. fvn. *tilsetning*, åtgärd, anordning, avsikt, mlt. *tōsettinge*, tillsats, tillägg; vbalsbst. till **TILLSÄTTA** (o. **SÄTTA TILL**)] särsk.

**1**) (numera föga br.) motsv. **TILLSÄTTA 1**: placerande l. applicerande l. fogande; särsk. med angivande av det som tillsätts l. tillsatts l. skall tillsättas, i sådana uttr. som *genom* l. *med tillsättning av ngt*; äv. konkret(are): tillägg, tillsats o. d. *ROSENHANE Oec.* 136 (1662). Om Graanens meddelande Krafft medh Natur-gemäsz genom trängiande Tillsättning, vthwertes, för allehanda Torr Wärc och Swulnad säker at bruka. *KEMPE Graanen* 60 (1675). En ordstams förändring genom tillsättning och inskjutning af nya konsonanter. *RICHERT Ljudlag.* 18 (1863). Kullagrets justering eller "tillsättning", i handelse att det blifvit glappt, tillgår på följande satt (osv.). *ÖSTBERG Vel.* 96 (1894). Tillsättningar i häret påträffa vi inom mycket vidsträckt område och långt tillbaka i förhistorisk tid. *Fatab.* 1935, s. 14.

**2**) ( $\dagger$ ) närmast motsv. **TILLSÄTTA 2**, ungefär liktydigt med: massa, klump. Een groff och oberedd tyngd och tilsätning. *SYLIUS Mornay* 111 (1674; *lat. orig.*: rudis indigestaque moles).

**3**) ( $\dagger$ ) motsv. **TILLSÄTTA 3**. — särsk.

a) motsv. **TILLSÄTTA 3 a**, b: anfall, angrepp, hemsökelse. *RA* I: 4: 753 (1598). Göra Dieffuulens hemliga lister och anslag til intet, och förtaga hans onda tilsättningar. *PJGOTHUS Os.* 125 (1603). Alle wære omgränsande naboers och grannars .. Attentater, och tilsättningar. *VDakt.* 1656, nr 87.

b) motsv. **TILLSÄTTA 3 c** slutet, ungefär liktydigt med: början, utveckling; tillbud, incident; särsk. i uttr. *farlig* l. *ful tillsättning*. *BARK Bref* 2: 190 (1707). (*Sw.*) Thet war en fuhl tilsætning, (*t.*) das liesz sich übel an. *LIND* (1749).

**4**) motsv. **TILLSÄTTA 4**.

a) ( $\dagger$ ) motsv. **TILLSÄTTA 4 a**: tillägg, utökning; äv. konkretare, om enskilt tillägg. The som icke lara rena gudz ordh vtan all tilsetning, the läggia icke then rätta grunden. *OPETRI* 2: 208 (1528). Innan try år kommer Skottmanans tilsättning. *SCHRODERUS Comenius* 195 (1639). Vid censuren .. skedde tilsättningar och raderingar. *2RARP* 21: 220 (1761). *WESTE* (1807).

b) ( $\dagger$ ) motsv. **TILLSÄTTA 4 b**: bidrag, tillskott. *SCHRODERUS Liv.* 225 (1626). Borgmastaren .. (*erhöll*) såsom en tilsättning och förmehring til then Krijgsmacht .. tre tusende Romerske Borgare til foot. *SCHRODERUS Liv.* 587 (1626).

c) (numera bl. mera tillf.) motsv. **TILLSÄTTA 4 c**; särsk. konkret: tillsats, inblandning (jfr **FLUSS**, sbst.<sup>2</sup> **2**, **FÖRSÄTTNING**, sbst.<sup>2</sup> **2**); förr äv. övergående dels i bet.: åtgång, förbrukning (jfr **TILLSÄTTA 8 a** a), dels i bet.: inslag (se d. o. **3**). *ArkliR* 1535, avd. 1. The sköne Vastenaklippinger som voro myntet af fint sylfver uthan nogon tilsetningh. *HT* 1910, s. 289 (1592). Silfvermalmen smeltes intet utan en god quantitet af blyys tillsättning, hwilket i det det snart flyter, kommer och malmen till flytande. *UHIARNE Berghl.* 456 (1687). (*Vid otillåten brännvinsbränning*) skal för en Tunnas tilsättning (*av säd*) och derunder, plickten räknas til Ethundrade Daler Silfver/m(y)n/t. *PH* 5: 2924 (1756). Mullen (*var*) af samma beståndsdelar, som Smålands jord öfverhufvud, men likväl med en stark tillsättning åt samma håll, som Terra cotta. *ALMQVIST TreFr.* 3: 277 (1843). Hon vill inte höra om tillsättningarna i ketchupen. *BORN RopSten.* 96 (1991). — jfr **KAFFE**-, **SMÅK-TILLSÄTTNING**.

d) ( $\dagger$ ) motsv. **TILLSÄTTA 4 d**, övergående i bet.: ersättning. Thet fasta wår Substans, som dageligh förgår / Aff Maat; thet fuchtige, aff Dryck tilsättning får. *PALMCHRON SundhSp.* 112 (1642). — jfr **KAFFE-TILLSÄTTNING**.

e) ( $\dagger$ ) i fråga om landområdes tillväxt gm sedimentering (i (större) vattendrag l. vattensamling); jfr *SÄTTA TILL I 2 c*. Tilsättning af land uti strömmar. *MOLLER* (1790). *DALIN* (1854).

**5**) (numera bl. tillf.) motsv. **TILLSÄTTA 5**. *StKokb.* 60 (1940). Vid tillsättning av deg ska mjölet vara rumstempererat för att jästsvamparna ska må bra. *Kajsa-Kokb.* 360 (1986).

**6**) motsv. **TILLSÄTTA 6**, särsk. a–d: anställande, utnämmande; besättande; inrättande; särsk. i sådana uttr. som *vid tillsättning av ngn* l. *ngt*, med angivande av person resp. tjänst o. d. som tillsätts l. tillsatts l. skall tillsättas. *WIDEGREN* (1788). Erkebiskopen Reginwards narmaste man blef Unne. Hans tillsättning wisar hwilka rättigheter de tyska



konungarne på denna tid ägde i afseende på lediga bis-kopsstift. REUTERDAHL *SKH* 1: 230 (1838). Det påföljande stortinget .. hade .. återkallat den protest mot tillsättning af en revisionskommitté, som i adressen blifvit förkunnad. DE GEER *Minn.* 1: 229 (1892). Min fråga var den, om .. vid tillsättning av lärare politiska synpunkter skulle få göra sig gällande. WIGFORSS *Minn.* 1: 333 (*i handl. fr.* 1911). Interpellation ang. de principer som tillämpas vid tillsätt-ning av professurer. *RiksdP* 1969, 2 K nr 31, s. 12. — jfr PLATS-, PROFESSORS-, PRÄST-, RYTTER(E)-, STI-PENDIE-TILLSÄTTNING.

7) (†) motsv. TILLSÄTTA 8, särsk. *a*  $\beta$ , *b*  $\beta$ ,  $\gamma$  förlorande, förlust; offrande, uppoffring. *Forum-Nav.* 11: 30 (c. 1600). Att jagh till afskiedh för mitt blods utgiutelse och hälsas tilsätningh .. någott för min tjänst hafva måtte. *OxBr* 9: 601 (1634). AUERBACH (1915).

*S sgr* (i allm. till 6): TILLSÄTTNINGS-BESLUT. jfr beslut II 1. *SFS* 1958, s. 1038. — -FRÅGA. jfr fråga, sbst. 3. *TSvLaröv.* 1948, s. 158. — -FÖRFARANDE. *SvD* 12/12 1921, s. 4. — (4 c) -MALM. särsk. (†) tillsatsmalm (se d. o. 2). Ut i botten af .. (*gruvan*) finnes än god och skön tillsättningsmalm. *NoraskogArk.* 4: 102 (1692; *normaliserad stavning*). — (4 a) -ORD. (†) ss. språkvetenskaplig term, särsk.: bestämningsord; jfr tillägs-ord. *MOLLER* 1: 49 (1745). WESTE (1807). — -PROCEDUR. *TSvLaröv.* 1945, s. 74. — -RÄTT (numera bl. tillf.) jfr rätt, sbst.<sup>2</sup> 4. CAVALLIN *Herdam.* 5: 87 (1858). Enväldskungadömet med Karl XI lade under kungens tillsättningsrätt en del platser, de "regala" gällan. *2NF* 9: 476 (1908). — (1) -STYCKE. (numera föga br.) jfr stycke 2. För att förändra tonhöjden (*på stoppvalthornet*) användes .. tillsättningsstycken eller byglar, hvarigenom röret förlängdes eller förkortades. BOIVIE *NordMMusik.* 6 (1911). MEYERSON *VapArboga* 150 (1939). — -ÄRENDE. LO-JOHANSSON *Stockh.* 193 (1954).

TILL *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 1) TILL-SÖKA, -an (se *avledn.*), -ning (se *avledn.*). [*fsv. tilsökia*] (†) söka sig tillstädes (ngnstädes (hän)) (äv. bildl., särsk. om sjukdom, närmande sig bet.: ansätta; äv. tr.: söka sig till l. uppsöka l. besöka (ngn l. ngt) (äv. dels övergående i bet.: anfalla (särsk. i avledn. tillsökan o. tillsökning), dels bildl., särsk. dels: söka sig fram till, eftersöka (särsk. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.), dels med obj. ersatt av prep.-förb. inledd av om: (söka sig tillstädes o.) ansöka l. anhålla (om ngt)); jfr söka till. En lectio .. ther .. jemvel the clerker, som på bygdene äre, mågha tilsökia och i Gudz ord larde varda. *RA* I. 1: 119 (1529). Alle the som .. tilsökia om fred. *Bergv.* 1: 36 (1582). När dyr tijdh, kriijgh och örligh ar, tillsöcker thenne förfärlige siukdom mest. *BERCHELT Pest-Beg.* A 8 a (1588). Älså (*med en kub på*) 30. (*blir*) tillsökte globs Diameter. 37. RÅLAMBE 1: 32 (1690). Gillstugan, den tidens Beurs, som menige Köpmän, efter gammal vana, plägade tilsöka. *SthmStCal.* 1768, s. 23. *Avledn.* (†): tillsökan, r. l. f. (-en) = tillsökning. Andre, som .. ther schole hafve måstt tillsöken. *GIR* 29: 603 (1559). Om här kommer någon tillsöken, ähr man intet wäl medh skytt försärgdh. *SUFinnH* 1: 154 (1601). tillsökning, r. l. f. handling l. förhållande att söka sig tillstädes; särsk. dels med adj.-attribut som anger omfattning av sådan handling (särsk. stor), dels i uttr. *hava tillsökning*, dels: söka sig tillstädes, dels:

bli uppsökt l. besökt (av ngn), ha tillströmning av besökare o. d.; äv. konkretare, dels: enskilt tillfälle av uppsökande, besök, dels övergående i bet.: anfall; jfr tillsökan. *HSH* 1: 22 (1527). The orther, ther menige mann kunne hafve tilsökning och bekomme tilkops, hvadt the behoff hade. *GIR* 29: 13 (1559). Jagh .. (*har*) stor thilsökni(n)g dagliga äff the Engelske. *HH XXXIII* 1: 167 (1561). Gastningh .. stämpningar .. och många andra sådana tilsökningar till prästegården. *RA* II. 1: 468 (1614). Tå .. en stoor tilsökning til .. (*biskopen*) skedde äff Folcket til at höra Gudz Ord, förtroot thet Aff-gudaprastrerna. *SCHRODERUS Os.* 1: 168 (1635). Fast Erich Jarl är mest nempnder wijd denna strijden, så war dock all haren i tillsökningen. REENHIELM *ÖTryggv.* 245 (1691). *PedT* 1904, s. 352.

TILLTA, se tilltaga.

TILL *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 8 b  $\alpha$ ) TILL-TACKLA, -ing. (numera föga br.) tackla (färdigt) (skepp); äv. med avs. på mast o. d.: sätta tackel på; jfr tackla till. SERENIUS *Aaa* 3 b (1734). (*Masterna*) stagas och tilltacklas. *VFL* 1907, s. 55. — (II 8 b  $\alpha$ ) -TAFSA. (numera mindre br.) tilltufsa; i sht i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv. *ScTyHlex.* (1851). En som ser bakom och tilltufsad ut. FERLIN *Goggl.* 13 (1938). jfr: *SAOL* (1998).

TILLTAG *til<sup>3</sup>-ta<sup>2</sup>g*, n.; best. -et; pl. = (se f. o. TAG, sbst.<sup>1</sup>). [*fsv. tiltak*; jfr *fvn.*, nor. *tiltak*; jfr äv. d. *tiltag*, lån från sv. l. nor.; vbalsbst. till TAGA (SIG) TILL o. TILLTA-GA (jfr TAG, sbst.<sup>1</sup>). — Jfr TILLTAGSEN]

1) (†) motsv. TILLTAGA 1 a. särsk. a) motsv. TILLTAGA 1 a  $\beta$ : bemäktigande, tillskansande; äv. konkretare: tillgrepp. *GIR* 18: 804 (1547). Effter han, genom sitt längliga roof och tilltag, till een så stoor rike-dom kommin var. LPETRI *Kr.* 33 (1559). Obeforiga tilltag från fogdarnes sida. *NORDSTROM Samh.* 1: 347 (1839). Gumman märkte icke tilltaget utan bar väskan till Mänttä, där den befanns vara tom. LAMPEN *HTvFinnl.* 174 (1919). b) konkret, om ngt som man kan ta till l. tillgripa; tillgång, resurs. *GIR* 29: 788 (c. 1650).

2) (numera knappast br.) motsv. TILLTAGA 1 c slutet  $\alpha'$ ,  $\beta'$ , om företag l. försök, vanl. med bibegrepp av beslutsamhet l. djärvhet l. våghalsighet o. d.; äv. övergående i bet.: (överlagt l. beslutsamt osv.) handlande l. agerande; åtgärd; jfr 3 o. TILL-BUD 3, TILL-GREPP 2. I synnerhet rönt K. Academien .. (*C. Ehrenpreis*) kraftiga och mäktiga tiltag, i det, som nu bäst betarfades. CARLESSON *ÄmVetA* 1760, s. 28. Pris ware raskt beslut, ty djerfwa tilltag / Slå ofta bättre ut än djupa planer. HAGBERG *Shaksp.* 1: 427 (1847). Enhälligt slöto sig upländerne till Engelbrekt och tackade honom för hans fosterländska tilltag. WIESELGREN *Bild.* 303 (1889). Av .. (*B. von Beskows*) poetiska arbeten äro nog hans historiska dramer i Schillers anda de mest anmärkningsvärda, även om de mera äro alster av tilltag än av ingivelse. SCHUCK o. WARBURG *Huvuddr.* 3: 154 (1918). (*Hauges*) religiösa kallelse blev liksom hans köpenskap och ekonomiska tilltag medel i kampen för människors omvårdelse. *KyrkohA* 1958, s. 251. *StStTyOrdb.* (1989).

3) [utvecklat ur 2] om obetänksamt l. olämpligt l. självvåldigt försök l. företag l. handlingssätt; påhitt, påfund; stundom äv. (i sht skämts.) om initiativrikt o. d. handlingssätt l. påhitt o. d. (med kvadröjande bet. av 2); förr äv. övergående

## TILLTAGA

i bet.: (obehörig) inblandning (se INBLANDA 4), (oönskat) ingrepp (se d. o. 5 (b)); i ä. språkprov stundom svårt att skilja från 4; jfr TILLBUD 3. *Ett barnsligt, dumt, fräckt tilltag*. At .. (kvinnor) retat sina män til regerings-lystnad och skadeliga tiltag emot riket. SCHONBERG *Bref* 1: 105 (1777). Det förnuftsvidriga i materialismens tilltag, då den ur det döda vill härleda det lefvande, den själfmedvetna och fria personligheten utur den tröga massan. TRANA *Psych.* 1: 83 (1843). Det är en blodig, en förbannad gerning, / Ett gudlöst tilltag af en blytung hand. HAGBERG *Shaksp.* 2: 316 (1847). De norska damerna voro högst upprörda öfver en mans tilltag att vilja lara dem huru de skulle ställa om i sina hus. *Samtiden* 1873, s. 204. Om Tyskland ej blir nation, kan man aldrig vara säker för Frankrikes tilltag och inflytelse på kontinenten. TEGNER *Armfelt* 3: 427 (1887). Inom den moderna barnpsykiatri .. (talar) man .. inte om barns olater eller fula tilltag utan .. (använder) termer såsom missanpassningssymtom, psykologiska felreaktioner e. dyl. *SocÅb.* 1945, s. 20. Sist han slagit upp ett ord i Nordisk Familjebok hade han fått beröm för sitt tilltag. HEDBERG *Dock-Dans.* 236 (1955).

4) [utvecklat ur 2 (o. 3)] (†) anfall, angrepp; särsk. i uttr. *tilltag* (emot l. på ngn l. ngt; jfr 3 o. TILLBUD 3. BOETHIUS *Sedol.* 147 (1782). Krig och våldsam tilltag. 2 *VittAH* 1: 121 (1786, 1789). Stige den Riddersman fram, som någonsin sedt mig .. tillåta tilltag emot min ära. *AdP* 1789, s. 237. Ryssarnes tilltag på Polen, på grekerne och på Krim. WARBURG *Ehrensård* 211 (i *handl. fr.* 1789). OoL (1852).

**TILLTAGA** *til<sup>3</sup>-ta<sup>2</sup>ga* l. (o. utom i högtidlig stil numera i sht) **TILLTA** *til<sup>3</sup>-ta<sup>2</sup>*, v. -tager resp. -tar, -tog, -tagit, -tagen (se f. o. TAGA, v.). vbalsbst. -TAGAN (†, *VDAkt.* 1665, nr 420, *RelCur.* 55 (1682)), -TAGANDE, -TAGELSE (†, MUREUS *Arndt* 4: 89 (1648), EKBLAD 387 (1764)), -TAGNING (†, *Syr.* 42: 6 (öu. 1536), SWEDBERG *Ordab.* (1725)), -TAGSNING (†, BRAHE *Kr.* 36 (c. 1585)). (förr av. skrivet ss. två ord) [fsv. *tiltaka*, *tiltaga*, antaga, utse, företa (sig), börja; motsv. fd., d. *tiltage*, nor. bm. *tilta*; ssg av TILL o. TAGA, v. — Jfr TILLTAG, TILLTAGSEN, TILLTÅKT]

1) (†) ta till sig (ngt l. ngn).

a) med avs. på sak l. person: ta o. föra till sig för att använda l. begagna sig av; tillgripa (i brist på bättre l. i nödfall (jfr TAGA TILL 1); äv. övergående i bet.: tillgå (se d. o. 2), särsk. i uttr. *vara att tilltaga*, finnas att tillgå. *GIR* 24: 62 (1553). Vthi hwar Landzende måtte nägen förråd och förnögenheet ware at tiltage, när så vthi Rikszens tilfallende nödh och trång behöffues kunde. STIERNMAN *Riksd.* 492 (1599). (Delar av *manskapet*) borde hålla sig bak efter Armeen, at tiltaga i högsta nödfall. LOENBOM *Stenbock* 2: 44 (1758). Inga andra än unga vid detta arbete aldeles ovana manufakturmeder voro att tilltaga. *JernhA* 1847, s. 267. — särsk. α) med avs. på mat l. dryck: förtära; äv. med bestämning inledd av prep. *med*; jfr TAGA TILL 3 c. Så måtte hwar och en en gran achtan hafwa vpp then Spijsens art och Eghenskaper som han tiltagher. PALMCHRON *SundhSp.* 265 (1642). Doch skal man sigh wäl förese at man medh starcka eller swaga Dricker icke förmyckit tiltager. IERICI *Colerus* 1: 179 (c. 1645); möjl. till 3. β) i utvidgad anv., med avs. på sak l. egenskap l. förhållande o. d.: stjåla, plundra; till-

skansa l. tillvålla sig, lägga sig till med; erhålla, antaga (se d. o. III 3); äv. refl. (jfr b, c slutet α); äv. bildl., särsk. i p. pf.: konstlad, låtsad, påstådd, antagen (se ANTAGA III 2 c); jfr TAGA TILL 1 a, 3 b. Ther gierd görss wtoff landit eller tiiltags j fienda viis. *GIR* 1: 194 (1524). Efter sijne åthskillighe quarter tiltagher .. (månen) sigh åthskillighe qualiteter (dvs. olika egenskaper). FORSIUS *Phys.* 106 (1611). BAAZIUS *Upp.* K 7 a (1629: tiltagen heligheet). Stundom .. (uppmuntras) presterna, att tiltaga sig en makt och myndighet, som dem icke lagligen tillkommer. SCHREVELIUS *CivR* 3: XVIII (1858). γ) allmännare, särsk. i p. pf., pregnant: väl använd, närmande sig bet.: sliten (se SLITA 7). 2: ne portar, tåmmeligen tiltagna och notta. ENEMAN *Resa* 2: 131 (1712).

b) refl. (jfr a β, c slutet α); jfr TAGA TILL 3. α) = TAGA TILL 3 a. Gud alzmektig, som alla bedröfvade och förkrossade hierter sig faderligen tiltager. *RA* I. 1: 339 (1544). β) med avs. på känsla l. tro l. övertygelse o. d.: gripas av (se GRIPA 2 b ε), uppfyllas av, ta till sig; jfr TAGA TILL 3 d, f. Hwadh sorgh och bedröfwelse Rijket sigh aff .. (G. Is) fränfalle tiltogh, war aldeles lijkmattigt efterfolliande Threnodiæ. *PolitVis.* 175 (c. 1600). See hur du mig tillpyntat har: / Dig wijsa här min Ögnelock / Om ey din arga Siäl sig elliest Troo tiltar / Hwarför Coriscas Siäl haft Orsak från tig wända. DAHLSTIERNA (SVS) 270 (c. 1696). γ) ta åt sig av; jfr TAGA TILL 3 e. Lika som en Furste sigh .. then småleek oc tilbörigheet tiltagher, när hans Legater illa vndfångne och trachteradhe warda. PERICI *Musæus* 5: 217 a (1582). δ) med avs. på skuld l. förpliktelse o. d.: ta på sig, åtaga sig; jfr TAGA TILL 3 g. 2 *Riks/dale* r resterade, dhem Her Larss sigh tiltogh att betala. *VDP* 1669, s. 244.

c) i utvidgad l. bildl. anv. av a, med avs. på utväg l. åtgärd o. d.: tillgripa (se d. o. 2 b), försöka med; jfr TAGA TILL 1 (c). MUREUS *Arndt* 2: 137 (1648). Hwad råd är nu för osz at tiltaga, emedan wi uti en så stor wända hafwe råkat? PERINGSKIOLD *Hkr.* 1: 525 (1697). För att wända krigslyckan .. tiltogt man den vanliga åtgärden under tider af svaghet och förnedring — man ombytte öfverbefälhafvare. *NDA* 20/1 1877, s. 1. — särsk. allmännare. α) göra, företa sig (se FÖRETAGA, v.<sup>1</sup> 6 b), ta sig till; äv. refl. (jfr a β, b). Ath alle szaker som han oc hans folk haffua giorth och tiiltagit her tiil dagz schal ware them aldelis tilgiffuith. *GIR* 3: 2 (1526). Hr Jon .. är bedröfwat, aldrig wetandes hwadh han sig skal tiltaga, helst nahr han ser sig wara utblottat. CAVALLIN *Herdam.* 2: 241 (cit. fr. 1682). Hwad skolom wi nu tiltaga, fosterbroder? BJÖRNER *Fridth.* 31 (1737). β) intr. (jfr γ): gå tillväga, agera. (*Kungen ville veta*) huruledes Ständerna betänckte woro at Kongl. M:t tiltaga borde. WIDEKINDI *Krijgh* 571 (1671). γ) intr. (jfr β), särsk. med saksbj.: börja, uppkomma, bryta in l. ut; jfr TAGA TILL 2. Om någon fara .. skulle för Swerige tiltaga (osv.). *HC11H* 14: 101 (1664). När Hans M:t satt til måltijdz om afftonen .. hade en Eeld tiltagit vthi kammaren. WIDEKINDI *Krijgh* 599 (1671). EKBLAD 442 (1764).

2) [utvecklat ur 1 (a)] (†) med avs. på person: (för att utföra l. inneha syssla l. uppgift l. befattning o. d.) antaga (se d. o. II 3) l. utse l. förordna l. tillsätta (se d. o. 6 a, b) l. anställa. *OrdHandtv.* 1/3 1669, s. A 2 b. Alla prämiere platzerne .. (vid Hålsinge



*regemente*) är besatte wordne och inga secund officerare tilltagas derwid, innan regementet blifwer completerat. *KKD* 1: 207 (c. 1710). *AMBROSIANI StSkråmb.* 68 (i handl. fr. 1720).

3) [sannol. utvecklat ur 1 (a)] (†, utom i slutet) i fråga om att ngt tillhandahålls l. används l. utformas l. tillverkas o. d.: beräkna, anslå (se d. o. II 4), "mätta till"; jfr 1 a α, 4 anm., o. TAGA TILL 1 b. *GIR* 24: 219 (1554). En god och förnuftig Matmoder .. (bör) weta huru mycket ungefär upgår och tarffwas uthi huset .. Så att icke för mycket åller för lite tilltages. *ROSENHANE Oec.* 17 (1662). Konungen .. tyckte sig tilltaga en så stor anläggning för byggnaden, att Jätten omöjlig kunde hinna färdigbygga henne på utfäst tid. *AFZELIUS Sag.* 3: 83 (1841). *ANDERSSON Antol. Föret.* (1909). — särsk. (fullt br.) i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.: som givits viss omfattning l. visst omfång o. d. (för att motsvara ngt behov l. önskemål o. d.); särsk. med adverbial bestämning som anger (hög) grad; i sådana uttr. som *väl tilltagen* äv. övergående i bet.: för högt l. stort tilltagen, överdriven (jfr β α'); i ä. språkprov stundom svårt att skilja från α. *En väl, rikligt tilltagen matsäck. En rundligt tilltagen pension. Lönen är (för) lågt, knappt, snävt tilltagen. Utrymmet är tilltaget i underkant.* *SCHRODERUS JMcR.* 558 (1620). Sex styfwer för ett ark, är wäl tiltagit. *OELREICH* 10 (1755). Med den groft tilltagna .. näsan. *ALMQVIST AmH* 1: 36 (1840). Detta krig var för grymt, för oförmåligt tilltaget för att man skulle kunna känna .. sympati. *SIWERTZ JoDr.* 97 (1928). (*Undantaget*) måste vara så tilltaget, att fadern och modern kunde livnära sig på det. *MOBERG Utvandr.* 28 (1949). Falbygdens kambrosiluravlagringar .. reser sig som ordentligt tilltagna platåberg över slätten. *SELANDER LevLandsk.* 20 (1955). Priserna (på restaurangen) är ganska tilltagna. *SDS* 19/9 2003. Dygnet Runt s. 6. — särsk. (†)

α) om sak l. person, övergående i bet.: (så l. så) utformad l. skapt (se SKAPA 2 (i α)) l. beskaffad; jfr huvudmom. *SYLVIVS Curtius* 48 (1682). Platsen omkring .. (*Jesu grav*) är helt och hållet rund tilltagen. *ENEMAN Resa* 2: 138 (1712). *2SAH* 12: 302 (1827).

β) i pregnant anv. α') för högt l. stort tilltagen, överdriven; jfr huvudmom., 4 a ε o. SKÄRA TILL 5 a, TAGA TILL 1 b slutet, TILL-SKÄRA 2 slutet slutet. (*Ett sätt att titulera*) som han mente tylltaget och mehr än wanligtet wara. *LAGERBERG Dagb.* 48 (1711). *ENEMAN Resa* 1: 233 (1712). β') förständig, (väl) avvagd (se AVVÄGA, v. 1 c, 3 c). Mogne och tilltagne consilier. *RARP* 7: 224 (1660).

4) [jfr motsv. anv. av d. *tiltage*, mlt. *tōnemen*, t. *zuneh-men*] i fråga om storlek l. omfattning l. mängd l. styrka l. hastighet l. intensitet o. d.: (så småningom l. efter hand) växa, bli större, öka; i sht med bestämning inledd av prep. i, för äv. *till l. med*, angivande i vilket avseende ngt l. ngn växer osv. (se särsk. (a.) b), för äv. med rektion betecknande verksamhet o. d. (se särsk. α); motsatt: avtaga (se d. o. III); jfr TAGA TILL 4.

Anm. I ä. tid användes för denna bet. äv. passiv form (väl eg. av bet. 3 i pregnant bet.), övergående i dep. Huru denna staden uthi ett och annat stycke .. mehr och mehr tilltagass och förbättrass.

*MeddSlöjdf* 1896, s. 107 (1666). Ju mehra kroppen faller aff och förswagas, ju mehra qwicknar, tiltages och vpfriskas Siälen. *SYLVIVS Mornay* 238 (1674). Jfr äv. anm. vid AVTAGA III.

— särsk.

α) om sak, för äv. om kollektiv: öka (i storlek osv.). *Stormen tilltar (i styrka). Allmänhetens oro tilltog. Tilltagande brottslighet.* Såsom Elden tå han wärmer .. småningom meer och meer tilltaghe. *FORSIUS Phys.* 39 (1611). Stockholm .. mehr i handelen tiltogh / än thet förr någon tidh har gjort. *JMESSENIUS i HB* 1: 197 (1629). Ungdomen hafver tilltagit med lust att känna örtarna och des dygd. *ANNERSTEDT UUH* II. 2: 250 (cit. fr. 1690). At Lund ansenligen tiltagit under detta Tidehwarf, har man mycken anledning tro. *LAGERBRING IHist.* 2: 233 (1773). Man hade funnit, att fångarnes sanmanwaro alstrat ett tilltagande förderf. *OSCAR I Straff* 34 (1840). Det (är) nödvändigt att .. hålla sig underrättad om mängden av barkborrar samt vid deras tilltagande fånga och genom barkning av traden oskadliggöra dem. *TRAGARDH Skogsins.* 99 (1914). Allt är inte gott och väl i Sovjet .. varken produktiviteten eller produktionen tilltar på planerat sätt. *SmåLP* 29/12 1972, s. 8. Ett offentligt mansförakt har de senaste åren fått tilltagande medvind. *SDS* 23/10 2003, s. 2. — särsk.

α) om månen, i fråga om dess mot jorden vända solbelysta del; numera i sht med vbalsbst. -ande i anv. som motsvarar c, i sådana uttr. som *månen är i tilltagande*; jfr TILLVÄXT a. Somlige tillskrifwa .. (*tildvattnet*) Solen, somlige Månen, effter Månens aff- och tiltagelse. *MURÆUS Arndt* 4: 89 (1648). Månen är i tiltagande. *SAHLSTEDT* (1773). Så många ålar kunde det väl ej ha varit i ryssjorna, ty det var "ljus måne", d.v.s. himlakroppen var i tilltagande. *SPARRE Alfäg.* 180 (1916). — särsk. (†) i uttr. *i tilltagande månad*. Hwad som neder åt waxer sås i aftagande, men thet som vp åt växer sås i tiltagande månad eller nyet. *BROOCMAN Hush.* 1: 84 (1736). *SamlRönLandtbr.* 2: 190 (1777).

β) (i ä. fysiskt o. mekaniskt fackspr.) särsk. i p. pr., särsk. i uttr. *tilltagande rörelse, accelererande rörelse*. En accelererad eller tilltagande rörelse, är en sådan hwars hastighet i alla ögnablek tiltager. *KÖNIG Mec.* 23 (1752). Salunda är kroppars fria fall en tiltagande rörelse, hwaremot vid kastning uppåt en aftagande rörelse uppkommer. *FOCK IFys.* 27 (1859). *CANNELIN* (1939).

γ) i fråga om (persons) ålder, särsk. i p. pr., särsk. (o. numera i sht) i sådana uttr. som *med, äv. vid, tilltagande ålder*, för äv. *med l. vid tilltagande år(en)*, med stigande ålder, när man börjar bli gammal. Af den beswärlige sjöresan och de tiltagande åren, woro .. (*biskop Brask*) nu så bräckelig, at han ej wägade begifwa sig hem, förän han brukat Läkare. *CELSIUS G1* 1: 346 (1746). Med tiltagande åren. *TESSIN Bref* 1: 20 (1751). När mina år tilltogo, och jag började på at få någon stadga uti min eftertanka (*osv.*). *CREUTZ Vitt.* 84 (1759). Wid tilltagande ålder. *NORDFORSS* (1805). Vid tilltagande år minskas hoppet att återse ett kärt fädernesland. *BL* 4: 252 (1838). Med tilltagande ålder blir man allt mer nyfiken på sina rötter. *KvällsP* 28/1 2002, s. 7. — särsk. (†) α') ss. vbalsbst. -ande, i uttr. *med l. vid årens tilltagande*, med stigande ålder. *Eriker* .. blef strax med åhrens tiltagande stor och stark. *PERINGSKIÖLD*

## TILLTAGANDE

*Hkr.* 1: 180 (1697). SWEDBERG *Gr.* 90 (1722, vid). *Kulturb-Vg.* 2: 125 (1765).  $\beta$ ) i p. pf., i uttr. *tilltagen ålder*, (långt) framskriden ålder. PERINGSKIÖLD *Hkr.* 1: 329 (1697).

$\delta$ ) ( $\ddagger$ ) övergående i bet.: öka i kvalitet l. prestation(sförmåga) o. d., utvecklas, förbättras, göra framsteg; äv. om hälsa (jfr *b*  $\beta$ ). *UUKonsP* 7: 49 (1664; om hälsa). Alla andra Nationer .. hade .. lyft up ögonen, begynt tanka, odla sjö och land, tiltagit i smak och seder. *Posten* 1769, s. 897. Vettenskapernas tilltagande. MEURMAN (1847).

$\epsilon$ ) ( $\ddagger$ ) i p. pf., i uttr. *tilltagen i växten*, äv. i *vuxten tilltagen*, övergående i bet.: överdriven, överdrivet stor; ofta med oklar avgränsning från 3 slutet  $\beta$   $\alpha$ ; jfr SKÅRA TILL 5 a, TILL-SKÅRA 2 slutet slutet. Det är möjligt att det nämnda procenttalet är något i växten tilltaget. *Samtiden* 1873, s. 755. Rocken är så tilltagen i växten, att (osv.). AUERBACH (1915).

*b*) om (del av) person l. djur l. växt: (till)växa (o. utvecklas); numera nästan bl. i mer l. mindre stående uttr. med bestämning inledd av prep. *i*, förr äv. *till*, angivande i vilket avseende ngn växer osv. Vngh Hast och något lijten, Der han intet tilltager, måste en annan förskaffas. *GenMRullaFinLattDrag.* 1687, s. 427. Styrck migh at jagh ju meer och meer tiltager / I lardom och alt godt som tigh behagar. *Ps.* 1695, 330: 7; jfr  $\alpha$ . Detta min sads tiltagande skaffade mig et nytt bekymmer. *DeFoe RobCr.* 69 (1752). Emedan .. alla människor .. tiltaga til kropp, förnuft, anda och wishet (osv.). BORG *Luther* 1: 246 (1753). De slags Fruntimmer, om hvilka man vid första anseendet hvarken tör säja, at de äro fula eller vackra; men som tiltaga i behag, ju mera man njuter deras omgange. KELLGREN (SVS) 4: 7 (1779). Ett .. armkläde .. genom hvilket de hafvande qvinnor .. fördöljde sitt tilltagande. HYLTE-CAVALLIUS *Vär.* 2: 245 (1868). Tiltaga i ålder och visdom. *IllSvOrdb.* (1955); jfr  $\alpha$ . — särsk. ( $\ddagger$ )

$\alpha$ ) i fråga om kunskaper l. färdigheter l. karaktärsegenskaper o. d., övergående i bet.: öka i prestation(sförmåga) o. d., utvecklas, förbättras, göra framsteg; förkovra sig (se FÖRKOVRA 3); ss. vbalsbst. -ning äv. konkretare, om förmåga till förkovring o. d. SIGFRIDI a 8 b (1619; konkretare). War Her Sohn .. må .. uthi alla Konungzlige och Christelige dygder oppväxa och tiltaga. *RARP* 7: 233 (1660). Tanck .. huru han har tiltagit uti det fransoska språket på så kort tid. LAGERSTROM *Holberg Jean* 17 (1744). SUNDEN (1891).

$\beta$ ) i fråga om hälsa l. kropp(skrafter) o. d.: krya på sig, växa i styrka; jfr a  $\delta$ . Flickan hafwer .. varit stilla och Melancholisk .. Men med Tjdhnen hafver hon tiltagit, gått omkring och fått igen dhen naturlige Appetiten til Maat och Drijck. *RelCur.* 275 (1682). Hostan war henne nu intet mehr så swår .. Kroppen tiltog, så at hon nu förmodte atskilliglit med sijna Händer bära och draga, som hon tilförne intet haar kunnat röra. TRANÆUS *Medewij* 29 (1690).

*c*) ss. vbalsbst. -ande, i uttr. *vara* (i sht förr äv. *vara stadd*) i *tilltagande*, öka l. växa i storlek osv., tilltaga; jfr a  $\alpha$ . Ofwannämde planteringar äro wid Lund på god fot och i tammeligit tilltagande. OELREICH 751 (1756). Kriget oakadt, var handeln i jemt tilltagande. *ISAH* 4: 49 (1791, 1809). Den ålder, då åkomman (dvs. närsyntheten) är stadd i tilltagande. *2NF* 19: 78 (1913).

Oppositionen mot apartheidpolitiken i Sydafrika är i tilltagande bland betydande delar av den vita befolkningen. *SvD* 28/9 1971, s. 9.

*Avledn.*: TILLTAGENHET, r. l. f. ( $\ddagger$ ) 1) till 1 (a.) c: tilltagsenhet (se d. o. 2 a). VERELIUS 19 (1681). PERINGSKIÖLD *Wilk.* 434 (1715). 2) till 4 a: tillväxt, tillökning, komplettering. PERINGSKIÖLD *MonUpl.* 163 (1710). — TILLTAGSAMHET, r. l. f. [sannol. ombildning av tilltagsenhet, med anslutning till ord av typen fördragsamhet, sorgesamhet] (numera bl. tillf.) till 1 (a.) c: tilltagsenhet (se d. o. 2 a). JG-HALLMAN *Vitt.* 29 (c. 1756). Måhanda trodde man sig ej vara så snart upptäckt .. eller misstog man sig helt och hållet på sin fiendes raskhet och tilltagsamhet. *BL* 19: 120 (1852).

TILLTAGANDE, se till I 14 b  $\gamma$ anm.

TILLTAGENHET, TILLTAGSAMHET, se tilltaga avledn.

TILLTAGSEN *til<sup>3</sup>-ta<sup>2</sup>gsen* l. -ta<sup>2</sup>ksen l. -tag<sup>2</sup>sen l. -tak<sup>2</sup>sen, adj. -sne, -sna; -snare (ändelsekomp. numera bl. mera tillf.); n. o. adv. -SET; förr äv. TILLTAGSE, adj. oböjl. (-tagse c. 1635-1755. -tagsen (-z-) 1672 (i tilltagne, pl.) osv. -taxen 1697-1827) [avledn. av TILLTAGA (SIG) (o. TAGA (SIG) TILL) l. möjl. TILLTAG; med avs. på bildningssättet jfr EFTERHÅNGSEN, FRAMTAGSEN, SKRÅMSEN m. fl.)]

1) ( $\ddagger$ ) benägen att ta o. föra till sig (ngt) för att använda l. begagna sig av det. — särsk. a) motsv. TILLTAGA 1 a  $\alpha$ , särsk. i fråga om rusdrycker, i uttr. *tilltagsen på*, begiven på. Brännvins supandet .. tyckes mig skyndat på mångas Oden .. Här til bestyrktes jag af qvinfolken, som til större antal funnes gamla an manfolken, såsom mindre tiltagsne på denna dryck. LINNÉ *Sk.* 46 (1751). b) motsv. TILLTAGA 1 a  $\beta$ : (rov)girig, tjuvaktig; jfr 2 slutet. Tio (grav)höggar, illa åtgångne af tiltagsne händer. WETTERSTEN *Forssa* 34 (c. 1750). (Sv.) En tiltagsen upbördsman, (eng.) A tax gatherer .. who embezzles the publick money. WIDEGREN (1788). ÖDMANN *MPark* 34 (1800).

2) motsv. TILLTAGA 1 c slutet  $\alpha$ ,  $\beta$  (o. TILLTAG 2), om person (l. djur): som ofta l. med kraft företar sig (ngt) l. agerar, företagsam, initiativrik, handlingskraftig; djärv; äv. pregnant (se särsk. slutet); i sht förr äv. överfört, om handling(ssätt) l. attityd o. d.; förr äv. övergående i bet.: duglig, skicklig o. d.; förr äv. i uttr. *tilltagsen att göra ngt, tilltagsen i* (verksamhet o. d.); jfr PÅ-TAGSEN. Den tilltagsne tvååringen hade krupit upp för den branta trappan. SCHRODERUS *Dict.* 172 (c. 1635). Nog är hon tilltagsen at hielpa sig (o. sina faderlösa barn) om hon allenast äger något ofrigt at hushålla med. Ågerup-*Ark.* Brev 4/5 1754. Cederborg påstod att Harbo-folket ej woro så driftiga och tilltagsne i arbete som Bergslagsfolket. *VastmFmA* 13: 24 (1772). Den upplysta och tilltagsna anda, som utmärkte .. början af .. (Birger Jarls) förvaltning. *ISAH* 2: 142 (1787, 1802). En rask, oförtruten och tilltagsen tjenstemannadotter med sinne o. fallenhet för prakt(iska) hushållsbestyr .. önskar .. anställn(ing) hos något herrskap. *Idun* 1888, s. 335 (annons). Det var de oförnöjda och tilltagsna, som icke förlikte sig med sin lott i hemorten, som blev de första utvandarna i sin bygd. MÖBERG *Utvandr.* 6 (1949). — jfr O-TILLTAGSEN. — särsk. motsv. TILLTAG 3, övergående i bet.: alltför



dristig l. djärv; framfusig, närgången, (små)fräck o. d.; i vissa språkprov svårt att skilja från huvudmom.; i vissa ä. språkprov svårt att skilja från 1 b. *En tilltagsen yngling hade kommit och begärt att få tala direkt med landshövdingen.* SAFSTROM *Banquer*. Ss 1 b (1754). Om man inte snäser honom i tid, så blir han mer och mer tiltagsen. STRIDBERG *Friman* 56 (1798). (*Schabrahkyenan*) anses af Holländska Nybyggare (*vid Godahoppsudden*) för ett ganska grymt, glupskt och tiltagset djur. *VetAH* 1820, s. 59. Så att den svåraste af alla konster icke komme att utofvas af fuskare och tiltagsna amatörer. STRINDBERG *Hafsb.* 57 (1890). Vakten eder för allt tiltagset tal. BÄÄTH *WagnerS* 4: 155 (1908). En tiltagsen pojke kan vara i byxorna på en ung oskyldig flicka innan hon hinner fatta vad det är frågan om. HEDBERG *DockDans*. 97 (1955).

3) (†) särsk. om sak: (så l. så, särsk. väl) tiltagen (se TILLAGA 3 slutet); äv. i pregnant anv.: stor, vidlyftig. Konung Erik war en stor Man, degelig, stark och wäl tiltaxen, samt en braf Krigs man. PERINGSKIOLD *Hkr*. 1: 125 (1697). Hans Axlar (*var*) breda; Hans Lemmar tiltagsna; Hans kropp reslig. MÖRK *Ad.* 1: 217 (1743). Skaldernas konstlade talesätt och tiltagsna målningar sätta sammanhanget af Historien esomoftast uti et oundwikeligt mörker. LAGERBRING *IHist* 1: 15 (1769). Jag brukar sådane tiltagsne ord, och twiflar likafullt på, at jag nogsamt uttrycker storheten för den, som icke sett de Romares blockverk. BJÖRNSTAHL *Resa* 1: 319 (1772).

*Avledn.*: TILLAGSENHET, r. l. f. särsk. 1) (†) till 1 b: (rov)girighet, tjuvaktighet; i vissa språkprov svårt att skilja från 2 b. *SvMerc.* 1764, s. 889. Men största swårighet sig yppar, at för .. listige och djerfwe människors tiltagsenhet .. sin egendom behörigen wårda. *PH* 8: 7427 (1766). AMBROSIANI *SvSkråamb.* 175 (*i handl. fr.* 1794). 2) till 2: äv. konkretare (se särsk. b). a) till 2: företagsamhet, dristighet o. d.; jfr tiltagenhet 1, tiltagsamhet. SWEDBERG *Gr.* 19 (1722). Bevis på Fehmans tiltagsenhet och skicklighet är att han är den första och enda, som anlagt Silkesfabrique utom Stockholm. FERRNER *ResEur.* 9 (1758). Kraften och tiltagsenheten slog igenom även hos hans ättlingar. 3SAH LX. 2: 6 (1949). jfr o-tiltlagsenhet. b) till 2 slutet: överdriven dristighet; framfusighet, närgångenhet o. d.; äv. konkretare, om handling l. yttrande o. d. som präglas av sådan dristighet osv.; jfr 1. HÖPKEN 2: 120 (1748). Den upprättelse, han af gref Robert kunde vilja utkräwa för dennes tiltagsenheter emot honom. ALMQVIST *Ekols.* 1: 254 (1847). Den odesdigra timme då froken Julie blir offer för Jeans tiltagsenhet och drives till självmord. 3SAH 50: 379 (1940).

TILLTAL *til*<sup>3</sup>-*ta*<sup>2</sup>l, n.; best. -et; pl. = (se f. o. TAL, sbst.<sup>2</sup>). (förr äv. skrivet ss. två ord) [fsv. *tiltal*; motsv. fvn. *tiltal*, fordran, krav; vbalsbst. till TILLTALA, v. (o. TALA TILL)]

1) motsv. TILLTALA, v. 1, om handlingen att tilltala ngn; tal l. yttrande (till ngn); i sht förr äv. oeg. l. bildl.; förr äv. dels övergående i bet.: invändning, protest (jfr TILLSPRÅK), dels i allmänare anv.: tal(ande), samtal, diskussion; jfr 5 o. TILLMÅLE 1. *Vänligt l. artigt tilltal. Han svarar inte l. knapp(as)t på tilltal.* (Han) begynnar .. nw möta någon tiltal och geensegningar. *FörsprRom.* 4 a (NT 1526; *Bib.* 1541: insaghor). Strax .. begynthe han

skutthe på wåre skep, men the swarede honom efter tilthalt. *HB* 2: 342 (1598). Ondt tiltal och wårre swar, gör snart en tråta. GRUBB 782 (1665). På det deputationen, om det befinnas skule, at giöromåhlet widare tiltahl fortienar, sin berättelse til Rikens Ständer therom må afgifwa. 2BorgP 7: 215 (1741). Ett .. exempel (*på C. F. af Wingårds begåvning som talare*) är tiltalet till Presteståndet år 1844. 2SAH 26: 197 (1852). Har jag inte sagt, att Hildegard bara skall svara på tilltal. WIDEGREN *FalskFlagg* 120 (1933). — särsk.

a) motsv. TILLTALA, v. 1 d. I äldre tider synes .. tiltalet "bror" .. ha varit mera brukligt än "du". NILSSON *FestdVard.* 46 (1925). De titulerades fröken — "fröken Agda" och "fröken Lisa", etcetera. "Frun" vaktade noga på att var och en verkligen nyttjade sådan benämning, både i tilltal och vid omtal. GYLLENSTEN *Grott.* 305 (1973).

b) i pregnantare anv., om tilltal som i positiv l. negativ bemärkelse (starkt) berör de tilltalade, uttryck(ssätt), framtoning; äv. mer l. mindre oeg. l. bildl. Kyrkans anhängare finner missionshuset för trångt, närheten för påträngande. Det personliga är alltför starkt engagerat, tiltalet alltför direkt. ANDRÉ *Herdabr.* 35 (1937). Smith har både som sångare och textförfattare ett tilltal som gör honom omedelbart personlig. *DN* 22/4 1992, s. B5. Unga koreografer med olika tilltal. *SvD* 28/3 2004, Kultur s. 6.

2) (†) motsv. TILLTALA, v. 2 slutet: tillfrågan om äktenskap, frieri; särsk. i uttr. *tilltal till ngn*, om frieri framfört till ngn(s målsman). *VDAkt.* 1663, nr 442. Sedan jag war med Jungfru efter tiltahl till Förälldrarne trolofwad. *VRP* 5/6 1732.

3) (†) motsv. TILLTALA, v. 3: uppmaning, förmaning; befallning, kommando. Christus lade sin höghra hand på honom / medh tiltal at han ey skulle förfaras. BAAZIUS *Upp.* C 5 b (1629). (*Slåhundarna*) styras endast genom tilltal och en lång kapp, som den åkande har i handen. BERLIN *Lsb.* 55 (1852). NYBLEUS *Forskn.* III. 2: 256 (1890).

4) (i sht i ä. juridiskt fackspr.) motsv. TILLTALA, v. 4: anklagelse inför domstol o. d., åtal; förr äv. dels om (ekonomiskt) krav framställt gm rättsligt förfarande, dels allmännare: anklagelse, beskyllning, äv.: krav, anspråk, fordran (jfr TILLSPRÅK), dels i sådana uttr. som *ha tilltal till ngn*, *ha ngt att anklaga l. åtala ngn för, ha tilltal till ngn (om ngt)*, *ha l. resa krav l. anspråk på ngn (om ngt)*, *få tilltal för ngt*, bli anklagad l. åtalad för ngt, *ha tilltal till l. om l. på ngt*, *ha l. resa krav l. anspråk på ngt*; jfr 5 o. TILLTALA, sbst. Her a moth haffwer (*kung Kristian*) .. latid halshugga wthen tiltall och Doom .. biscop mattis i Strengenæs. *GIR* 1: 28 (1521). Hindrich Claesson will icke boo på Hapnim .. på th(et) att han icke skall få tiltall för sitt landzkop och ann(en) handell. TEITT *Klag.* 265 (1555). (*Danskarna*) vele haffve ett stortt tiltall till osz svensche, icke um ett stycke land, uthen till thette gansche heele konunge riche. *GIR* 29: 397 (1560). Om the Swenskas Tiltal på Gottland .. måtte owälde Skedes-Herrar döma. *GIRS GI* 179 (c. 1630). (*Gud*) framställer sig såsom en försoning för synden .. så at Hans rättfärdighet .. måste låta falla det tiltal. Han eljest hade til syndare. NOHRBORG 121 (c. 1765). Alla dessa blewo .. från tilltal befriade. *SvJuristT* 1941, s. 41. *SvHandordb.* (1966). — särsk. i vissa uttr. särsk. α)

## TILLTALA, sbst.

ställa ngn under tilltal, se STÄLLA, v.<sup>1</sup> I 4 b. β) *stå under tilltal*, se STÅ, v. I 5 e β. γ) [jfr fsv. *lagha tiltala*] *laga*, äv. *lagligt*, *tilltal* (jfr LAGA, adj. I b, LAGLIG I 1 b). Sedhan (*har K. IX*) och haft för sin egen Person laghligt tiltaal til någre lögnachtige menniskior. CHESNECOPHERUS *Skål* li 2 b (1607). Bergsfogdarne .. åligger, at ställa de brottsliga under laga tiltal. *Bergu.* 3: 114 (1761). δ) *fri (i)från*, förr äv. *för*, *tilltal*, *fri från* åtal o. d., förr äv. *krav* o. d. (jfr FRI 27, 28). Qwith och ffry fför alth yth(e)rmer(a) tyl tal om nagan geldh. *ArbogaTb.* 3: 373 (1528). Warjemäls ed .. är af den kraft, at swaranden, när han en sådan ed kan præstera, göres fri ifrån alt straff och vidare tiltal. *LMil.* 1: 265 (1683). Alla capitaler .. skulle .. i framtiden vara fria ifrån allt tilltal och påлага. *LBA* 39–41: 171 (1800).

5) (†) motsv. TILLTALA, v. 5: tillrättavisning, klander, bannor, "skrapa"; särsk. i uttr. *få tilltal för ngt*; i sht i ä. språkprov stundom svårt att skilja från I 1 l. 4. (Vi önskar) att han alle .. nödortffter .. måtte bekomme .. så framt vij (*dvs. G. I*) icke schole haffve tiltaal till eder. *GIR* 27: 5 (1557); möjl. till 4. Thesse rijffuare och frijbytare haffua .. wenta j sinom tijd itt hårdt tiltal aff Herranom Christo. LPETRI *ChrPina* i 7 a (1572); möjl. till 1. Försummades och ther igenom noget, så fingo han tiltaall derföre. *RP* 4: 25 (1634). (En god husmors) stilla tiltal är en tilräckelig aga, och ofta föder hennes tystnad mera agtsamhet uti göromålen, än däreus ständiga rop. *SvMerc.* 1765, s. 88. För sina lärare vise lärjunge aktning och ovillkorlig lydnad samt mottage fogligt och utan gensägelse deras föreskrifter, tilltal eller bestraffningar. *SFS* 1905, nr 6, s. 15. *IllSvOrdb.* (1964; angivet ss. *alderdonligt*).

S sgr (i allm. till 1): TILLTALS-FALL. (†) vokativ; jfr fall XIII o. -form 1. SCHILLER *SvSpr.* 24 (1855). Casus nominativus, nämnefall, hwaraf vocativus, tilltalsfall, är en liten afart, som brukas när man tilltalar .. något. STROMBORG *SvSprBeg.* 41 (1857). SCHILLER *SvSpr.* 81 (1859). — -FORM. 1) till 1: vokativ; jfr form I 3 b o. -fall. Vokativen (= tilltals-formen). TULLBERG *SvSpr.* 1: 25 (1836). 2) till 1 (a), om den form (se d. o. I 3) l. formulering l. (ordalydelse) l. det uttryckssätt som används vid tilltal; äv. dels i fråga om val av pron. l. namn(form) o. d., dels i fråga om (litterär) framställning där huvudperson l. läsare o. d. tilltalas; jfr -sätt. 2SAH 39: 140 (1864). "Gå, Arlige, Einfaldige, / At njuta ro ifrån din möda" .. Så börjar dikten (*Adlerbeths "Grafskrift öfver en bonde"*), som genomgående är hällen i tilltalsform. BLANCK *NordRenäss.* 395 (1911). "Åhorare", "kristna", "vänner" äro alltså de tre huvudkategorierna under 1800-talet, men de olika grupperna av predikanter renodla icke sina tilltalsformer. WIFSTRAND *AndlTal.* 143 (1943). Tilltalsformerna är högst varierande, från "Arade hr Statsminister" till "Hej du Olle". *SvD* 18/5 1975, s. 8. — (1 a)) -FORMEL. RYDQVIST *SSL* 2: 461 (1860). Om en enhetlig tilltalsformel av typen Dear Sir beslutsamt genomfördes, skulle det innebära en stor lättnad. *Språkvård* 270 (1954). — (1 a)) -FRAS. jfr fras. sbst.<sup>1</sup> I, 2. *DN* 8/1 1922, s. 1. — (4) -LÖS. (†) fri från rättsligt krav l. åtal o. d. *VDakt.* 1685, nr 201. — (1 a) -NAMN. om förnamn som ensamt används vid tilltal (o. i de flesta andra sammanhang). *Fyll i efternamn och samtliga förnamn, med tilltalsnamnet understruket.* AB 1895, nr 297 A, s. 2. — -NO-

MINATIV. (†) om uttryck i nominativ använt vid tilltal. Inuti tal, bref o. d. pågar man omsluta tilltalsnominativer (ss. *mina herrar, käre vän*) med kommata. LINDER *Regl.* 31 b (1882). *TSvLaröv.* 1940, s. 85. — (1 a) -ORD. om ord (ss. pron. l. släktskapsord l. titel o. d.) som används som beteckning på den person som man tilltalar; särsk. (o. i sht) om pron. i andra person; jfr ord, sbst.<sup>2</sup> 4, o. -pronomen *Tilltalsordet "ni" blev aldrig riktigt accepterat*. Vi äga inga tilltalsord .. sådana som Fransmännens Seigneur, Madame. LEOPOLD 1: 236 (1803, 1814). Då ett allmänt tilltalsord saknas, gripa vi till titlarna. NILSSON *FestdVard.* 49 (1925). Tilltalsordet "ni" låter vasst och ovänligt, nästan som ett skällsord. *SDS* 17/4 1976, s. 31. — (1 a) -PRONOMEN. jfr -ord. 3SAH XLVIII. 2: 233 (1842). Vi använda i stället för tilltalspronomen titlar, och när det gäller personer, vilkas namn vi känna, kräver artigheten att även namnet tillfogas. *Språkvård* 269 (1954). — (1 a)) -SKICK. jfr skick, sbst.<sup>1</sup> 6. Tilltals-skicket i svenskan. *StNordFilol.* IX. 4: 1 (1918; rubrik). Det är mycket möjligt, att detta ofattbart otympliga och grönköpingsmäsiga tilltalskick är en av orsakerna till den svenska stelheden. *SvDA* 1958, nr 299, s. 26. — (1 a)) -SÄTT. jfr sätt, sbst.<sup>4</sup> 1, 4, o. -form 2. *Frey* 1848, s. 130. Annu svårare var det när jag var ny journalist, i brytningstiden mellan det gamla tilltalsättet och det allmänt accepterade "du". *Vi* 2000, nr 27–28, s. 60. — (1 a) -TITEL. (numera bl. mera tillf.) titel som används vid tilltal av ngn. 2NF 6: 1107 (1907). — -TON. om ton l. sätt l. skick som används vid tilltal. *En kärv, artig, inställsam tilltalston.* HALLNER *Skrivb.* 188 (1927).

TILLTALA, f. (-tale 1525–1587. -talv (-aa-) 1656 (efter prep.)) [fsv. *tiltala*; motsv. ä. d. *tiltale*, fvn. *tiltala*; vbalsbst. till TILLTALA, v. (o. TALA TILL)] (†) motsv. TILLTALA, v. 4: krav, fordran, anspråk. *Th(e)r m(edh) gjorde och broder(e) henric hans bokma(n) quijt frij ledigh och löss fför al gel*, som han haffde *ho(nom)* tiltale om. OPETRI *Tb.* 54 (1525); möjl. till TILLTALA, v. 4. Therföre bleff han frij sagdt för all yttermera tiltale om *sam(m)e* 3 t(un)mer sill. *TbLödöse* 35 (1587). Per Clemetzon i hörna kannes frij ifrån Jngeborgz tiltaalu att betalla dette belte. *GullbgDomh.* 29/1 1656.

TILLTALA *til<sup>3</sup>-ta<sup>2</sup>la* v., -ade (se f. ö. TALA, v.). vbalsbst. -AN (se *avledn.*), -ANDE, -NING (†, *Vinterbl.* 1853, s. 110 (: tilltalnings-ord)), -ARE (se *avledn.*). (förr äv. skrivet ss. två ord) [fsv. *tiltala*; motsv. fd., d., nor. *tiltale*; ssg av TILL o. TALA, v. — Jfr TILLTAL, TILLTALA, sbst.] jfr TALA TILL. — jfr O-TILLTALAD.

1) börja tala till (ngn), rikta yttrande till (ngn), vända sig med meddelande l. önskemål l. fråga l. hälsning o. d. till (ngn); i sht förr äv. dels (i mer l. mindre bildl. anv.) med saksbj., dels utan obj., dels i allmänare anv.; tala l. hålla tal till (ngn); jfr 2, 3, 6 o. TILLSÄGA 1. *Tilltala ngn (o)artigt, vänligt, strängt*. Adam .. bleff aff Gudhi hardeliga tiltalt. OPETRI 3: 548 (c. 1535). Domaren skal tala sachtmodeligha medh them som j retten komma .. För ty at man skal ther warda bannat eller illa tiltalat är man icke titt kommen. OPETRI 4: 305 (c. 1540). War allom i tilltalendet mildh. ASCHANEUS *HusRegl.* 25 (1614). Det är en ohöflighet at wiskra någon i örönen, och lee sedan han således tiltalt hafwer. *SvFrOrdeB* 159 (1703). Då mäktiga, hjertat gripande tilldragelser tilltala oss med en stämna,



som öfverljuder hvardagslivets sorl. WIKNER *Pred.* 387 (1879). Ursäktat att jag tilltalar, men jag hörde att ni var med om olyckshändelsen i går afton. STRINDBERG *Kamm.* 3: 8 (1907). Jesus tilltalade honom strängt, och den onde anden för ut ur honom. *Matt.* 17: 18 (*Bib.* 1917). Vänta bara tills pappa din .. (*får*) veta hur du tilltalar äldre folk. STROMSTEDT *MuttLiv* 1: 14 (1981). — särsk.

a) (†) i uttr. *tilltala ngn om ngt*, tala med ngn om ngt, säga l. framföra ngt till ngn; jfr 2. PHRYGIUS *HimLif*. B 4 a (1615). (*Han*) ville Konungen tilltala om sin fedherneslandz och gemehnes besta. *OxBr.* 5: 311 (1624).

b) (†) i uttr. *tilltala ngn* (sådana l. sådana) ord, säga ngn (sådana l. sådana) ord. Jag beder eder .. att i .. gifwen acht på the ord wij wiliom eder tilltala. VERELIUS *Gothr.* 136 (1614). Han .. tilltalade mig några vänliga hälsningsord. BERZELIUS *Själfbio.* 57 (c. 1845).

c) i uttr. *tilltala ngn på*, förr äv. med, (ngt språk). Så må .. hwar och en .. förstå Gudh vthi the tungomålen, medh hwilka han osz tiltalar. SCHRODERUS *Ratich.* C 7 a (1614). Drottningen .. tilltalte honom, på spanska. PALMBLAD *Nor.* 1: 18 (1840).

d) i fråga om tilltal med visst pron. l. sbst. l. namn o. d. Jag kan aldrig förmå mig att tiltala en, som skulle jag tala til et dussin, med Ni och Er. BJORN *Besynn.* 42 (1792). Umgänget männen emellan förenklast högst betydligt, om man får tilltala varandra med ett enkelt "du" eller "farbror". NILSSON *FestVard.* 48 (1925). Yngre och jämnåriga anförvanter .. tilltalas (*vanligen*) med förnamnet. GABRIELSON *Elfstrand* 25 (1945).

2) [utvecklat ur 1 (a)] (†) (till)fråga (ngn); särsk. i uttr. *tilltala ngn om ngt*. Såsom the same Smälenningers sendebudt och ther um af the andre .. alfvarligen tiltalede och åtsporde blifve. RA 1. 1: 393 (1544); möjl. till 1. När .. Anders Nielsson här vm wardt tiltaledt, kundhe han icke neke sigh sådane summe hafwe utlanth. *HH XIII.* 1: 112 (1563). Ty tiltalte jag honom .. alfvarligen, hwarföre han icke parerat mina Order. *HC11H 7:* 131 (1676). En .. Censor .. bör tilltalas, om så behöfves. HVALSTROM *SpecPaid.* 62 (1773); möjl. till 1. — särsk. i fråga om önskat äktenskap: (för egen l. annans räkning) söka utverka (kontrahents l. målsmans) samtycke, fria till; äv. abs.; särsk. i uttr. *tilltala om ngn l. tilltala ngn* (om äktenskap); äv. med sakobj., i uttr. *tilltala ett frieri till ngn*. *Lagförsl.* 122 (c. 1609). Hvarföre haffuer jagh .. beslutat att tilltala Feltherrens syster Fru Britta. *OxBr.* 3: 224 (1631). Att Johan Rosenhan .. lätt tiltalla om min svägerska, jun(g)fru Britha Ribingh. *OxBr.* 9: 615 (1643). Dhet Frierij som be(mäl)te Styckejuncker till Hans dotter Maria tilltalt hadhe. *VDakt.* 1670, nr 75 (1669). (*Flickans far*) säger han hafa gifwit ja, efter .. (*fästmannen*) som en rättskaffens friare tiltalt och nedersatt sina gåfvor. *HärnösDP* 1694, s. 232. Ofwannämde dräng har tiltalat bemälte Piga om Äktenskap. *VDakt.* 1792, nr 537.

3) (†) ombedja (ngn), uppmana, förmana; säga till (se SÄGA TILL 6), befälla; fordra, kräva; jfr TILLSÄGA 2. Haff(uer) man .. hustru Anna .. aluerligha tiltallat, att hun skall bära fram förde Niels Persons thestament(is)/breff. *TbLödöse* 12 (1587). Af dem wij .. all rättelse .. wette att fordre och tiltale. *CivInstr.* 24 (1613). Een Spanier .. tiltalte sin Hustru, at hon skulle gifwa sitt nyfödde Barn sielff dij. *RelCur.* 86 (1682).

Öfwersten .. wille i synnerhet tiltala sidstnemde, at i Hyttan hwarannan Söndag, så länge Blåsningen påstår, förätta Gudstienst. *VDakt.* 1784, nr 503. jfr: Och .. svarar konungen den klagande allmogen, att han strängeligen tilltalat och befallt sin "troman Lars Turesson, att (*osv.*)". FORSSELL *Hist.* 1: 48 (1869; om förh. 1543); möjl. till 1.

4) (utom i slutet i sht i ä. juridiskt fackspr.) inför domstol l. motsv. instans anklaga (ngn för ngt brott o. d.), åtala (ngn för ngt brott) (särsk. i sådana uttr. som *lagligen tilltala ngn l. tilltala ngn inför rätta*, förr äv. i uttr. *tilltala ngn* (om) *ngt*, anklaga l. åtala ngn för ngt); förr äv. dels: (under framförande av (ekonomiskt) krav) dra (ngn) inför domstol o. d. (i ngt tvistemål o. d.) (särsk. i uttr. *tilltala ngn om* (äv. för) *ngt*, inför domstol o. d. kräva ngt av ngn), dels allmännare: anklaga l. beskylla (ngn för ngt); jfr 5 o. TILLSÄGA 3. Hans se(re)dde(re) wart til talat aff marti(n) bibon om 13 t(onnor) salt. *OPETRI Tb.* 13 (1524). Wardt her Claes Flamingh .. tiltaledt vm thet han hadhe så skammeligen förlupedt och rymdt fiänderne. *HH XIII.* 1: 169 (1564). Sam(m)e dagh kom för rette Mattias böttik(er); bleff .. tiltalat för små tunnur, han hade gjort. *TbLödöse* 21 (1587). Til thalade byffogtten Ellerth smedh, ath han öff(uer)fell honom medh onyttighie ordh. *TbLödöse* 153 (1589). Ther någon hafwer then andre at tiltala, At han thet gör in för Lagh och Rätt. CHESNECOPHERUS *Skäl* Rr 1 b (1607). Det förefaller mig som om den, som blifvit lagligen tilltalad för en handling, derefter och serskildt skulle tilltalas för det sätt hvarpå han utfövat den, först för innehållet och sedan serskildt för formen. TEGNER (WB) 9: 279 (1840). Tilltala ngn inför rätta. *SvHandordb.* (1966). — särsk. (o. numera i sht) i p. pf. i substantivisk anv., om åtalad; i sht i best. form. *Aklagaren förhörde den tilltalade. Den tilltalade försvarades av sin advokat.* OSCAR I *Straff* 94 (1840). De tilltalade bestredo åtalet. *INJA* 1950, s. 1. Skyldighet för domstol att underrätta tilltalad om dom m. m. *SFS* 1970, nr 85, s. 199.

5) (†) tillrättavisa (ngn), förebrå, klandra; särsk. i uttr. *tilltala ngn för l. om ngt*; jfr SÄGA TILL 8. (*De klagande*) bleffue aff honum skelthe och tiltalade. *TbLödöse* 21 (1587). Der noghen kunde .. finnas oskickelig, försumeligh eller otienligh, må varda tiltalat eller, der så behöfves, afsatt. *OxBr.* 12: 126 (1614). Åther war han .. inkallad och tiltald om sitt otidjige lefverne. *UUKonsP* 18: 156 (1686). En varning, att inte för tidigt, efter ett erfaret missnöje med någon tjänare, tilltala och banna dem. KNORRING *Cous.* 2: 94 (1834). Pastorsadjunkten Montan uppkallades flera gånger och tilltalades för herrnhutiska utlåtelse men slapptes varje gång med goda förmaningar. *3SAH* 45: 474 (1934; om förh. c. 1750); möjl. till 4. *IllScOrdb.* (1964; angivet ss. alderdomligt).

6) [jfr motsv. anv. av t. *zusprechen* (o. *ansprechen*)] (gm goda egenskaper) göra (ngn) positivt inställd, behaga, falla i smaken. *Tavlan tilltalar mig. Hon verkade inte tilltalad av idén.* Utsagor, som mindre voro ämnade att tilltala det abstrakta förståndet, an (*osv.*). WIKNER *Tank.* 84 (1872); möjl. till 1. Kan-na sig tilltalad af ngt. SCHULTHESS (1885). De egenskaper, som så varmt tilltalade honom hos skolkamraten Branting voro mod, djup rättskansla (*osv.*). HOGLUND *Branting* 1: 87 (1928). Det kan aldrig vara meningen, att en tid skall raseras, vad en föregående byggt upp, bara för att man ej

## TILLTASTA

längre tilltalas av tidigare skönhetsideal. SCHURER von WALDHEIM *SvArmK12Mon.* 41 (1941). — särsk. i p. pr. i adjektivisk anv.: som (gm goda egenskaper) ger ett angenämt l. behagligt l. sympatiskt o. d. intryck; jfr *TILLDRAGA 3 d. Ett tilltalande förslag, utseende*. STURZEN-BECKER 1: 74 (1861). Mellan Pajala och Karesuando är landet ganska flackt och föga tilltalande. *IllSt.* 2: 234 (1886). Att driva med nästan har något ogement tilltalande för människonaturen. NILSSON *Festd-Vard.* 140 (1925). Jag tycker .. (boken) är så tilltalande omodern. STOLPE *DodVantr.* 197 (1930). Sopprötter äro också någonting, som är .. tilltalande i fråga om pris. LAURENT *HusmEgypt.* 96 (1937).

**Avledn.** (†): **TILLTALAN**, r. l. f. jfr **talán, tilltal**. 1) till 1: tilltal, yttrande. DAHNERT 237 (1746). EKBLAD 109 (1764). 2) till 2: tillfrågan. Och som wij (*divs. borgarståndet*) effter wanligh frijheet äga ock .. effter tilltalan gifwa wårt ia .. så göra wij dhet och gärna. *IBorgP* 1: 27 (1660). 3) till 3: (vänlig) uppmaning, förmaning. DAHNERT 237 (1746). 4) till 4: anklagelse, åtal; krav, anspråk, fordran. OPETRI *Tb.* 227 (1528). Didericus Petri *Smol(landensis)*, huilken hafuer besäfuit H:s Ehrwitz Procancell. piga och sedhan henne til ahta tagit, mister sit stipendium, och är sedhan frij för all wijdhare tilltalan, effter han pijgan hafuer igen förbättrat. *ConsAc-AboP* 1: 86 (1643). 2RARP 13: 209 (1742). 5) till 5: förebråelse, klander. DAHNERT 237 (1746). (*Lat.*) Compellatio .. (*sv.*) Tiltalan. EKBLAD 269 (1764). — **TILLTALANDE**, m./ig. [*fsv. tiltalande*] till 4: kårande, klagande. At tiltalanden ey behöfwer framdraga någonting bewis, när Swaranden widgår gierningen, lærer en hwar tilstå. NEHRMAN *PrCiv.* 257 (1732). — **TILLTALARE**, m. [*fsv. tiltalare*] till 4: anklagare. *BjörkekDomb.* (1603). — **TILLTALIG**, adj. till 1: vänlig (att tala med), tillgänglig; jfr **talig** 2. Han war en mähta wacker, höflig, sedig, mild och tiltalig vng Printz. SYLVIVS *EOLai* 217 (1678; *lat. orig.*: affabilis).

**TILL** *ssgr* (forts.: jfr *anm.* sp. 1160): (II 5) **TILL-TASTA**, -ning (se *avledn.*); -are (*SUFInH* 5: 116 (1616)). (†) roffa åt sig l. röva till sig (ngt); äv. (med anslutning till till II 1) allmänne: överfalla l. angripa (ngn) (särsk. i *avledn. tilltastning*); jfr **tasta till**. Wij haffua forstondit ath j Stægheborgx skær ligghe en iagth ther röffwer och tiiltastther huadt hoon offuer komber. *GIR* 2: 240 (1525). SWEDBERG *Schibb.* 390 (1716). *Avledn.* (†): **tilltastning**, r. l. f. röveri, rofferi; särsk. dels i förb. med sådana verb som *bedriva* l. *göra*, dels med prep.-attribut inlett av prep. *på* vars rektion anger den l. det som utsetts för röveri; äv. allmänne: överfall, angrepp. Att han i slige motthe, acthar tiidhen fordroya och frij bedriffua siin tiil tasningh baade paa oss och andra. *GIR* 1: 212 (1524). (*Fogdarna har*) gjort någon tiltastning med mord, brandh och roofi in utöfver gräntzen i Ryslandh. *GIR* 25: 181 (1555). Tiltastning på någors Godz. *GIR* 61 112 (c. 1630). SWEDBERG *Schibb.* 390 (1716). *Anm.* I *GIR* 4: 136 (1527) föreligger motsv. *avledn.* [närmast av ett från det mlt. verbet *tōtasten* lånat verb] i formen **tōtastning**.

**TILLTIDA**, se till I 8 c.

**TILL** *ssgr* (forts.: jfr *anm.* sp. 1160): (II 10 d) **TILL-TJÄNA**. [*fsv. tilthiana*] (†) tjäna (ngt). Thet, såsom tijt och alles vares fadermeslandhz gagn, nytte och

achtsamhet tiltiäne kann. *GIR* 28: 53 (1558). — **-TOFSA**, se **-tufsa**. — (II 8 b α) **-TOMTA**, -ning. (†) göra i ordning (utrymme o. d.) för byggande; äv. bildl.: (förberedande) utforma l. göra utkast till (ngt) (ss. vbalsbst. -ning äv. konkret(are), om utkast). *Vet-AH* 1756, s. 190. Många hittills tiltomtade attractions lagar. GADOLIN *PVetA* 1786, s. 24. Sådan var tiltomtningen och första utkastet till detta Adelige undervisningsverk (*divs. Collegium Illustr.*). 2VittAH 8: 156 (1808). AHLMAN (1872). — (II 8 a α) **-TORKA**, v., förr av. **-TORKAS**, v. dep., -ning (numera föga br.) bli (fullständig) torr, torka in; förr äv. ss. dep. Blodet tiltorkades och Såret bleff kalt. SYLVIVS *Curtius* 605 (1682). Att fargen under arbetet "sätter sig" (tilltorkar). *HantvB* I. 1: 203 (1934). — (II 8 b β) **-TOTA**, i sht förr av. **-TÅTA**, -ning tota till (ngt); ss. vbalsbst. -ning äv. konkretare. Den allra första till-totningen. 3SAH 37: 315 (1847). Ar det verkli-gen nödvändigt .. att odlaren bebor en egenhändig tilltotad stuga mitt i det vegetativa kalejdoskopet? *SvNat.* 1924. s. 58. — **-TRAMPA**, -ning. 1) (†) till II 7 (jfr 2): (gm spark) med fot tillsluta (dörr l. utrymme o. d.). PETREIUS *Beskr.* 2: 179 (1614). 2) till (II 7 (jfr 1) l.) II 8 b (α): trampa till (ngt); äv. med avs. på resultat av tilltrampning, särsk. väg l. stig (särsk. i p. pf.). 3Saml. 88: 155 (1653). Jorden bör wäl tillrampas. BRUMMER 102 (1789). Nu hade vi .. vår tilltrampade snöskostig att följa. MACFIE o. WESTERLUND *Wasaw.* 87 (1935). — (II 8 b α l. c) **-TRASSLA**, -ing, trassla till (ngt); äv. refl., om sak: bli trasslig, trassla till sig; särsk. dels bildl., dels i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv. (särsk. bildl.: invecklad l. trasslig l. präglad av varjehanda förvecklingar o. d.). *Ett tilltrasslat garnnystan. Hans tilltrasslade finanser.* SERENIUS *Rr* 3 c (1734). Långa tal .. bara tilltrassla sig i utförandet. HEDENSTIERNA *Svenssons* 247 (1903). Ett i politiskt avseende stormigt, i moraliskt och ekonomiskt hänseende tilltrasslat liv. FÄHRÉUS *LäkH* 2: 68 (1946). — (II (5), 13 a) **-TRO**, sbst. [jfr **-tro**, v., avensom d. *tilltro*] tro på l. övertygelse om riktighet o. d. (av ngt) l. pålitlighet l. förtroende o. d. (hos ngt l. ngn) l. uppriktighet l. sannfärdighet o. d. (hos ngn); förtroende; tillit; särsk. dels med bestämning inledd av prep. *till*, dels i förb. med sådana verb som *förtjäna* l. *vinna*. *Han saknar all tilltro till sig själv, men hans tilltro till hustrun är oändlig. Sätter polisen tilltro till de nya uppgifterna, till det nya vittnet? Hennes påståenden är inte värda någon som helst tilltro.* 3SAH 2: 109 (1886). I vår tid har det onda en så ofvervaldigande, oemotståndlig makt, att en lögnare som utsprider falska rykten vinner större tilltro än en hederlig man som omtalar en adel handling. HILLMAN *SpNov.* 53 (1896). Folken .. förlora tilltron till sina egna statsmakter. SEGERSTEDT *Händ.* 30 (1923, 1926). Aimée hade en rädd och stark tilltro till sin mors allmakt. KRUSENSTJERNA *Fatt.* 2: 170 (1936). Det står dock klart att traditionen förtjänar tilltro. *Fatab.* 1954, s. 13. Man måste väl ändå sätta tilltro till stadsträdgårdsmästaren som är osäker på anledningen. KARNSTEDT *Slanf.* 105 (1977). *Ssgr: tilltros*, förr av. **tilltro-paragraf, jur.** särsk. i pl., om paragrafer i rättegångsbalken varigm hovrätt i överklagat mål förbjuds att ifrågasätta tilltro till muntlig bevisning vid underrätt utan egen prövning härav. *DN(B)* 31/10 1960, s. 3. -väck-



**ande.** (numera bl. tillf.) En viss nonchalance i ton och uttryck, som verkar mera pikant än tilltroväckande. *NordT* 1892, s. 204. — **-TRO**, v. [fsv. *tiltroa*] **1** till **II 5 a**) (†) anförtro (se d. o. **1**) (ngn ngt); betro med; uppdraga åt; jfr b o. **-betro a**, **-förtro 1**. Thet wälle then meente mann i Rijkit mich befalet och tiltrott haffuer. *GIR* 1: 2 (1521). (Vi) tilltroo eder, gode Herrer, att hiellpa dem till rätta. *AOXENSTIERNA* 2: 679 (1624). *2RA* 3: 665 (1734). **b**) tro (ngn l. ngt) om att inneha (ngt, i sht egenskap l. förmåga o. d.) l. vara i stånd l. ha förmåga o. d. till (ngt, särsk. angivet med införb.); särsk. med refl. indir. obj. (jfr **-trösta**); äv. med det direkta obj. ersatt av prep.-förb. inledd av om; förr äv. dels utan indir. obj.; tro sig om att osv., dels i komparativ bisats med underförstått direkt obj.; i vissa ä. språkprov svårt att skilja från **a**; jfr **-betro b**. *Man tilltrodde korsen magisk kraft. Hon tilltror sig alldeles för stor förmåga. Han tilltror henne att kunna klara av det.* Atw ok brucha .. (krigarna) tiil mith ok Swerigis rikets bedzsta Som tw legenheten sseer ok iak tiig fwkomligha tiil troor. *GIR* 1: 58 (1523). Han edher gott tiiltror. *GIR* 6: 111 (1529). At många tiltro på speculation kunna anlagga samma slags tilwärkning. *BERCH Hush.* 244 (1747). (Vi) hade .. fått en Lots ifrån Macao, som ej tiltrodde sig sjelf veta rätta farvatnet. *BRELIN Resa* 16 (1758). Den oerfarne tilltror sig utan betänksamhet ett företag, om hwars wigt han icke gör sig det minsta begrepp. *ÖDMANN AnvSkript.* 36 (1822). Vad är det där för barnsligheter .. sade Jilly med mera vänlighet än man skulle tilltrott honom om. *ESSEN KessGen.* 135 (1915). (Då) undrar man om han inte tilltror det andliga läget i vår kyrka i dag alltför stor bärkraft. *ÅbKristHum.* 1964, s. 181. **c**) (†) till **II 5 a**: anförtro (se d. o. **2**) (ngt) åt (ngn); äv. refl.: anförtro sig åt (ngn). *OxBr.* 10: 368 (1635). En räddhåga är kommen .. så at den ena ei mer wil tiltro sig den andra uti omgånge och sammanlefnad. *Lychnos* 1971–72, s. 52 (1785). **2**) (†) till **II 13 a**: sätta tilltro l. tillit till (ngn l. ngt); förlita sig på (jfr **-förlita**); äv. refl. (äv. dels med obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *till l. at*, dels övergående i bet.: (kunna) förmoda). *StRStBesl.* 1622, s. A 4 b. (Att ambassadören) icke hafwer .. så sincere agerat medh fredzwärket, som man tiil hans embete och mediation hafwer sigh tilltrodt. *RARP* 7: 182 (1660). Ey .. må någon Schaffer .. tiltro sig någons annans berättelse om Fårens godhet. *PH* 3: 1743 (1741). *SCHONBERG Bref* 3: 138 (1778: til). *SCHÖNBERG Bref* 3: 139 (1778: at). *PALM-BLAD Tieck Folks.* 1: 52 (1810). Avledn. (†): tilltrolig, adj. till **-tro**, v. **2**: tillförlitlig; trovärdig. Ett wänligare och tilltroligare omdöme. *ANNESTEDT UUH Bih.* 2: 311 (i handl. fr. 1687). *ÅgerupArk.* 1766.

**TILLTROENDES**, se till **I 14 b** *γ*anm.

**TILLTROLIG**, se till-tro, v. *avledn.*

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 5**)

**TILL-TROTSA**. (numera bl. tillf.) gm trots förskaffa (ngn, i sht sig, ngt). De medelst denna förening .. riktade Italienska städer äga snart styrka, att återköpa eler tilltrotsa sig oafhångig frihet och domsrätt. *BROOCMAN TyUnd.* 1: 18 (1807). *SAOL* (1973). — (**II 8 b α**) **-TRUBA**, **-ning**. (numera bl. mera tillf.) göra (ngt) trubbig(are); i sht i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv. *THOLANDER OrdL.* (1872). En i ena änden tilltrubbad tråkapp. *2UB* 5: 86 (1902). *SAOL* (1998). — **-TRUGA**,

[fsv. *tilthrugha*] **1**) (numera bl. tillf.) till **II 5**, refl.: gm trugande, förr äv. gm hot l. våld o. d., tillägna sig (ngt). Att alle lenzmen måtte bekomma ett försvarselembref emoth alle skallker, som sigh villie schiutzhester tilltrufve. *RA* I. 3: 884 (1597). Han (*måste*) genom wänner och bekantskaper liksom tiltruga sig kopare, för at undwika en eljest säker förlust på uplagen. *SP* 1792, nr 13, s. 2. *SAOL* (1973). **2**) (†) till **II 10**, särsk. i p. pf.: (gm lock o. pock) framtvingad l. påtvingad. *BRINKMAN* o. *ADLERSPARRE Brevväxl.* 309 (1828). (*Tobakens*) tilltrugade konstlade njutning vore så onaturlig att man måste räkna ibland de märkvärdigaste bevis på motsägelserna i människonaturen att tobaksbruket kunnat bli så allmänt. *3SAH* 44: 279 (1834). — (**II 11 a**) **-TRYCK**. (numera bl. mera tillf.) (framställning av) tryck utgörande ett tillägg (till (l. på) befintligt tryckalster l. till tidigare upplaga). *AB* 29/12 1830, s. 3. *Form* 1945, s. 126. — **-TRYCKA**, **-else** (†, *LIND* 1: 1885 (1749)). **-ning**, **-are** (numera bl. tillf., *HULPHERS Norrl.* 2: 184 (1775; om redskap som man trycker till med), *LdVBl.* 1831, nr 14, s. 3 (om anordning som trycker till)). **1**) (numera bl. tillf.) till **II 7**: gm tryckande tillsluta (ngt); särsk. med avs. på öga. *DAHNERT* 47 (1746). Du kan hata honom och tilltrycka ditt öga för hans himmelska ljus. *TEGNER FjlosEstetSkr.* 183 (1808). *BJORKMAN* (1889). **2**) till **II 8 b α**, **9 a**: trycka till (ngt l. ngn); särsk. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv., särsk. i fråga om form på del av växt l. djur; jfr **-knorva**, **-krysta 2. Linc.** F 3 b (1640). Kottarne uppräta, ägrundt aflånga med mycket trubbiga och tilltryckta fjäll. *NF* 1: 44 (1875). Den följande tilltryckningen av jorden. *TurA* 1952, s. 123. **3**) (numera bl. tillf.) till **II 11 a α α'**: trycka (ngt) ss. tillägg. Wore .. någon som et ell annat .. (av *Lucidors manuskrift*) hade och at Förlaggiarn täcktes antwarda, kunne sådant tiltryckias. *LUCIDOR (SVS)* 485 (c. 1670; *uppl.* 1997). *IllSvOrdb.* (1964). — (**II 5 (a)**) **-TRYGGA**. (numera föga br.) tillförsäkra (ngn ngt); förr äv. med det direkta obj. ersatt av prep.-förb. inledd av om. (*Deras plikttrohet*) tilltrygger mig om benägen willfärdighet. *VDAkt.* 1760, nr 389. De skulle icke godvilligt förlora vad kejsarordet tilltryggat dem som deras. *ESTLANDER II Art.* 4: 47 (1927). Avledn. (†): **tilltryggelig**, adj. tillförlitlig l. pålitlig; äv. närmande sig; sannskyldig o. d. Utj tilltryggelig tillförsäkra. *VDAkt.* 1736, nr 467. En annor tilltryggelig man. *VRP* 8/4 1773.

**TILLTRÄD**, **TILLTRÄD**, se tillträde.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 1**)

**TILL-TRÄDA**, **-an** (†, *HSH* 31: 180 (1664), *ConsAcAboP* 5: 25 (1680)), **-else** (†, *LIND* 1: 187 (1749), *EKBLAD* 100 (1764)); **-are** (se *avledn.*). [fsv. *tiltrādha*] (utom i slutet α numera föga br.) träda l. komma tillstådes (särsk. bildl.; infinna sig l. inträda (särsk. i p. pr. l. p. pf.)); äv. tr. (jfr slutet): träda fram till, bege l. förflytta sig (fram) till (förr äv. speciellare: förena sig med (för att hjälpa l. understödja) (jfr *biträda 1, 4*)). Ath .. Danmarkis rigis råd skulle så velleliga her Söffuerin norby vilia tiltrādha och vndsettia med verian-des hand. *GIR* 1: 241 (1524). Uthi begynnelssen af thetta nytz ingångne och tilltredde året. *RARP* 7: 8 (1660). Din Udd blifwer så wäl utan, som innan til (när du (*dvs. fäktaren*) .. tillträder hans kors eller axel) förd uthi en halff qvarta. *PORATH Pal.* 1: B 2 a (1693). Det kan ha skett på grund av ärftlighet .. uppfostran eller senare tillträdande

## TILLTRÄDE

omständigheter. EKELOF *Prom.* 87 (1941). jfr **nyss-tillträden** särsk. till **II 1 e**, mer l. mindre bildl.  $\alpha$  (fullt br.) (formellt) komma i besittning l. åtnjutande av l. överta (ngt); i sht (o. numera nästan bl.) med avs. på dels egendom l. materiell förmån o. d., dels tjänst l. ämbete l. (makt)ställning o. d.: (formellt) komma osv. l. inleda sitt innehav l. utövande av (stundom äv. med obj. betecknande geografiskt maktområde), inträda i; äv. abs.; förr äv. dels närmande sig bet.: få tillträde till (plats l. utrymme för utövande av tjänst osv.), dels i fråga om verksamhet o. d. äv. övergående i bet.: sätta i gång med. *Aldste sonen har nu tillträtt gården. Hon tillträdde sitt arv. Hur snart kan du tillträda anställningen? Den nya chefen tillträder platsen på måndag. Den tillträdande var ung och ärelysten.* Efter .. (makarnas) dödeligh afflidende, schulle theres erffuingerne tilltrade och dela sin emellen. *3SthmTb.* 5: 190 (1604). Han wille .. intet begara at the skulle Strijden manligen tiltrada medh mindre at han sielff .. them medh sitt Exempel redeligen föreginge. *SYLVIVUS Curtius* 343 (1682). Såsom han i Lundz stiftt haftt Veniam Concionandi .. tillstadde iag honom nästledne son-dag tiltrada Predijkstohlen. *VDakt.* 1711. nr 84. Konung Magnus tilträdde år 1334 sin Regering. *SCHONBERG Bref* 1: 151 (1777). Vid svärfaderns död tillträdde Wilhelm von Spalden så väl den aflidnes tjenst, som hans betydliga för-mögenhet. *CARLEN Repr.* 16 (1839). Efter sin faders död, 1797, tillträdde han det lilla furstendomet Pless. *NF* 4: 1139 (1881). Johan Adolf Christiansson hade blivit vald (till kyrkoherde) 1860, men tillträdde på grund av nådår först nu. *LEWENHAUPT MinnV* 14 (1936). jfr **ny-, nyss-tillträdande** o. **nyss-tillträdd**. särsk. ( $\dagger$ ) med avs. på äktenskap: inträda i. *SCHRODERUS Os.* 1: 200 (1635). En Christelig Ofwerhet .. (äger) rätt at .. förklara, när och huru snart nytt äktenskap kan tilträdas. *BÆLTER JesuH* 5: 568 (1759).  $\beta$  [med anslutning till **till II 13 a**] ansluta sig till l. bifalla (ngt, särsk. avtal l. överenskommelse o. d.); instämma i (uppfattning o. d.); biträda (se d. o. 3). *HC11H* 7: 12 (1697). Att afven de förenade rikena .. formligen tilltradt kongressens beslut i hufvudsakliga delar. *OSCAR II IV.* 1: 22 (1865, 1890). Denna uppfattning kan jag icke tilltrada. *VgFmT* II. 6–7: 84 (1907). *III SvOrdb.* (1955). Ävledn.: **tillträdare**, m./ig. (numera bl. tillf.) till slutet  $\alpha$ : tillträdande person; särsk. om tillträdande arrendator. *SCHRODERUS Os.* III. 2: 144 (1635). Kommandes til rättelse för af och tilträdare sådant uti alla framdeles skeende husesyner .. at anmärkas. *AdP* 1800. s. 1037. Tillträdaren (på prästgården) var något bråkig och småaktig. *SvD(A)* 9/4 1938, s. 10.

**TILLTRÄDE** *til<sup>3</sup>-trä<sup>2</sup>de*, n.; best. -et; pl. -en; förr äv. **TILLTRÄD** l. **TILLTRÄD**, n. (förr äv. skrivet ss. två ord. -trädh 1616–1625 -trädh (-ää-, -dh) 1621–1676 -träde (-dh-) 1651 osv. -trädet, sg. best. 1635 osv.) [vbalsbst. till **TILLTRÄDA** (l. **TRÄDA TILL**); med avs. på bildnings-sättet jfr **INTRÄDE** m. fl.]

1) tillstånd l. rättighet l. möjlighet att träda inför ngn l. komma in hos ngn l. ngnstans l. komma åt ngt; äv. i utvidgad anv., om rätt l. möjlighet att komma i åtnjutande av l. använda l. betjäna sig av ngt (särsk. i fråga om luft l. ljus: möjlighet att komma l. tränga in ngnstans); förr

äv. konkretare, om enskilt tillfälle av sådant tillstånd osv.; ofta i förb. med prep. *till*; särsk. i förb. med *ha* l. *få*, särsk. i sådana uttr. som *ha (fritt) tillträde till* (förr äv. *hos*) *ngn*, *ha (oinskränkt) tillåtelse att träda inför ngn* (kunglig l. furstlig l. lärdd o. d. person) för samtal l. samvaro o. d. (jfr **AUDIENS** 2); jfr **ENTRÉ** 6, **INTEG** 3, **TILL-GÅNG** 2, **TILL-STEIG**. *Bereda sig tillträde*, se **BEREDA**, v. 5. *Ge tillträde. Tillträde förbjudet. Obehöriga äga ej tillträde. Fritt tillträde*, se **FRI** 30 a. *SCHRODERUS Waldt* 2 b (1616). Hafwer och någor kunnat feela hoos någre aff Domarena i Riket, så haffuer then alraringeste och fattigste, så wal som the myndige, haftt fritt tilträd til sielfwa Konuugen. *ROTHOVIVUS Aprop.* C 1 a (1633). Hans Faders widlyftiga briefwaxling och namnkunnighet, och denna sonens egen skickelighet och intagande wäsende öpnade honom allestädes fria tilträden hos de yppersta Lärda. *SvMerc.* 3: 813 (1758). På konung Gustaf III:s regering har tillträdet till hans efterlemnade papper kastat en fullare dag. *GELJER I.* 6: 367 (1844). Förvarar man fett länge, förändras det, särskilt om luften har tilltrade, så att det får både obehaglig smak och lukt. *BOLIN VFöda* 46 (1933). Den viktiga händelse att .. (*M. Curie*) för första gången i sitt liv får tillträde till ett laboratorium. *RINGERTZ Curie Mor* 98 (1937). Kravet på kvinnans tillträde till prästäm-betet motiveras främst ut ifrån synpunkten av mannens och kvinnans likställighet. *BRILLOTH HerdabrArkest.* 166 (1950). Åtgärder syftande till att bereda alla landets sex-åringar tillträde till frivillig förskola. *MotRiksd.* 1971, nr 479. — jfr **LJUS-, LUFT-TILLTRÄDE** m. fl.

2) [utvecklat ur 1] (numera mindre br.) ingång (se d. o. 5). Vthur förmaket (förhåset, bijslaget, swalan) är ett tilträd in i the andre Kamrar. *SCHRODERUS Come-nius* 544 (1639). Genast efter .. (ångarens) ankomst spär-rades alla tillträden, och polisen, som alarmerats av kaptenen per trådlös telegraf, gick ombord. *SERNER Col-linAffLond.* 153 (1914). *SvHandordb.* (1966).

3) motsv. **TILLTRÄDA** slutet.

a) ( $\dagger$ ) i fråga om tid: inledning l. början. Detta åhretz tilltrade. *VDakt.* 1692, nr 224.

b) tillträdande (av befattning l. ämbete o. d.); jfr **ANTRÄDE** 4 a  $\alpha$ . *Vid kungens, regeringens till-träde*. *SCHRODERUS Liv.* 771 (1626). Såsom han nu tager tiltradh til et pastorat weedh Wijborg, begarte han .. få be-hålla 1676 åhrs löhn. *ConsAcAboP* 4: 358 (1676). Icke an-ser jag nu Herrn vara vuxen den akademiska lärostolens fordringar, och så har det troligen vid tillträdet varit hän-delsen med de flesta, som innehaft dessa vigtiga befatt-ningar. *HWASSER VSk.* 1: 65 (1852). Detta visar, att nyårsdagen för .. (romarna) ej hade större betydelse än att vara dagen för statsämbetenas tillträde. *NILSSON Festd-Vard.* 192 (1925). — jfr **REGERINGS-, REKTORS-, RIKS-, TRON-TILLTRÄDE** m. fl.

c) (i sht i fackspr.) besittningstagande (av egendom o. d.); jfr **ANTRÄDE** 4 b. Den som bjudit den högsta Städjan (för arrende av kungsgård) .. ware skyldig at genast på Auctions-stället förete twenne bofaste mäns Borgen för Städie-Summan, hwilken wid tilträdet bör be-talas. *PH* 8: 269 (1766). Fardag för tillträde och aftrade af arrenderad fastighet är den fjortonde dagen i mars månad. *SFS* 1907, nr 36, s. 3. Tre månader efter tillträdet, sålde han lagenheten vidare. *DN* 4/3 1997, s. A26.

4) ( $\dagger$ ) motsv. **TILLTRÄDA** slutet  $\beta$ : anslutning



(se d. o. g); särsk. i uttr. *göra tillträde till ngt l. ngn*, andligen ansluta sig till ngt l. ngn. På thenne tijdhen wordo .. många .. Biskopar, som woro falne til then Macedonianiske Sächten, omwände, the ther åter gjorde Tilträäd til then sanne Niceniske Bekennelsen. SCHRODERUS Os. 1: 443 (1635). Offenteligen begå Herrans Högwärldiga Nattward, och således för Församlingen betyga sitt tillträde till vår Lutherska Religion. *VDAkt.* 1720, nr 78.

**Ssgr:** (1, 3 c) **TILLTRÄDES-AVGIFT**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (förr) särsk. till 3 c: avgift som erlades vid tillträde av arrende l. rusthåll. *BONSDORFF Kam.* 124 (cit. fr. 1778). Af och tillträdesavgift erlagges till Wadstena krigsmanshuskassa vid öfverlåtelse af alla rusthåll utan afseende på dess natur. *LINDE Kam.* 360 (1867). *Ekons* 2: 123 (1895). — (3 b, c) **-DAG**. dag för tillträdande av befattning o. dyl. l. besittningstagande av egenom o. d.; jfr **-datum**, **-tid**. *JOHANSSON Dagb.* 1: 17 (1869). Lön och tillträdesdag efter överenskommelse. *DN(A)* 7/7 1964, s. 24. Fastigheten anses såld den dag då köpekontraktet undertecknades. Tillträdesdag och betalningstidpunkt saknar betydelse för reavinstberäkningen. *Expressen* 10/4 2001, s. 34. — (3) **-DATUM**. särsk. till 3 b; jfr **-dag**. *TSvLärov.* 1940, s. 46. — (1) **-FÖRBUD**. förbud att inträda (på ett område o. d.). *IllSv:Ordb.* (1955). I Sommen är .. ett tjugofemtal öar fågelskyddsområden och belagda med tillträdesförbud mellan den 1 april och den 10 juli. *TurÅ* 1983, s. 152. — (3 c) **-HUSESYN**<sup>-102</sup>. (om ä. förh.) tillträdessyn. *GYNTHER Förf.* 2: 331 (cit. fr. 1772). Af och tillträdes-husesyn skall hvarje år .. verkställas å alla de boställen, som Vårfrudagen näst derpå följande året, komma att af boställs-innehafvare afträdas. *TjReglArm.* 1858, 3: 46. — (3 b) **-KONSELJ**. jfr *konsej* 2. *SvD(A)* 7/6 1930, s. 26. På fredag hålls tillträdeskonsejlen inför kungen på Stockholms slott. *SvD(A)* 5/10 1976, s. 2. — (1) **-KRAV**. om av ansvarig institution l. myndighet uppställt krav för tillträde (till studier). Utbildningsvägar, som har studentexamen som normalt tillträdeskrav. *TSvLärov.* 1952, s. 546. — (3 b) **-PREDIKAN**. (numera bl. tillf.) predikan vid tillträde av prästämbe. (*Han*) kunde .. hålla sin tillträdespredikan för en församling, som fyllde kyrkan till sista ståplats. *GOTH 5Stånd.* 26 (1936). — (1) **-REGLER**, pl. regler gällande för tillträde (till viss utbildning). I regeringsförklaringen lovas en snabb prövning av tillträdesreglerna och att direktövergången från gymnasieskola till högskola skall underlättas. *RiksdP* 1979–80, nr 25, s. 59. — (3 b, c) **-RÄTT**. i sht *jur.* rätt att tillträda arrende l. egenom o. d.; förr äv. i fråga om ämbete o. d.; jfr *rätt*, sbst.<sup>2</sup> 4. Ther och nägen Prelat tilordnas nägen Medhielp, så skal then samma icke hafwa en Tilträds Rätt. SCHRODERUS Os. III. 2: 143 (1635). (*Stadsjord*) utbjudes till arrende med tillträdesrätt nu genast. *Snällp.* 1848, nr 35, s. 4. — (1) **-SKYDD**. skydd mot (obehörigt) tillträde. *SFS* 1966, s. 657. Vissa känsliga sektioner har försetts med tillträdesskydd. Hittills har nästan vem som helst kunnat komma och gå hur som helst vid huvudkontoret. *SvD* 4/7 1984, s. 13. — (3 c) **-SYN**. i sht *jur.* syn (se *syn*, sbst.<sup>2</sup> 2) vid tillträde av boställe l. arrendefastighet o. d.; äv. konkretare, om enskild omgång av syn (jfr *syn*, sbst.<sup>2</sup> 2 slutet); jfr **-husesyn**. *PH* 5: 3355 (1752). Part .. som icke nöjes åt av- och tillträdessynens beslut, må däri söka ändring i den i § 20 stadgade ordning. *FFS* 1922, nr 181, s.

738. Av- och tillträdessyn å prästgård förrättas å tjänlig årstid, på landet av domare jämte minst två, högst fyra namndemän. *SFS* 1925, s. 1076. — (3 b) **-TAL**. tal hållet vid tillträde av ämbete o. d. *PORTHAN BrSamt.* 1: 72 (1783). — (3 b, c) **-TID**. tidpunkt för tillträde; jfr **-dag**. *VALERIUS* 2: 249 (1839). Laga af- och tillträdestider vid folkskolelärarejänster skola vara den 1 Januari och den 1 Juli. *SFS* 1882, nr 8, s. 16. Laga tillträdestid vid hemman å landet vore den 14 mars. *BrRiksdP* 1894, I. 2: nr 30, s. 4. — (3 b, c) **-ÅR**. Som förra Synen ej med wiss-het utsatter Herr Magister Lindes tillträdes år. *VDAkt.* 1792, nr 402. (*Lärarnas*) utbildning, tillträdesår, löneför-måner och rätt till pension. *SFS* 1912, nr 258, s. 642.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-TRÄKT**, se **-dräkt**. — **-TRÄNGA**. [fsv. *tilprangia*] (†) 1) till II 1: framtränga, tränga på; äv. dels refl., dels bildl. (jfr 2), särsk. i fråga om (hotfullt) annalkande tid. *GIR* 26: 466 (1556). *SCHRODERUS Liv.* 883 (1626; refl.). Althenstundh Novembris månadh tillträngde och för seglasen skuld längre ej war att tofwa. *GUSTAF II ADOLF* 299 (1627). Det tillträngande folket. *FAHLCRANTZ Schiller Fiesko* 65 (1821). 2) till II 9 (a): ansätta (ngn); bringa i trängt läge l. trångmål o. d.; i p. pr. i attributiv anv. stundom svårt att skilja från bildl. anv. av 1. Förmente och tilträngiende begäringer. *RA* I. 1: 524 (1547). The Christnas haar .. widh Donau Strömen i Vngern tämmelig tilträngd af Turckens macht, fann (*andå*) .. wägen (*till seger*). *ISOGEUS Segersk.* 779 (c. 1700). 3) till II 10: behöva (ngt); äv. abs.; i pass. närmande sig l. övergående i dep.: behövas. Det som til statens afbetalning tiltränges. *HC11H* 11: 7 (1668). *VDAkt.* 1785, nr 328 (abs.). De förklamade och nödlidande krigsmän som underhåll tilltränga. *KrigVAT* 1849, s. 343. — (II 5,) 13 a) **-TRÖST**. [fsv. *tiltröst*; jfr **-trösta**] (†) förtröstan; tillit. *VgFmT* I. 8–9: 80 (1538). — (II 5) **-TRÖSTA**. [fsv. *tiltrösta*] (†) inge (ngn) förtröstan; äv. refl., dels: hysa förtröstan (nog) (att göra ngt), tilltro sig, dels (delvis med anslutning till *till* II 13 a): förtrösta l. (fast) förlita sig på (ngt) (jfr **-förlita**). Den högst Kongl(ige) Nåde .. tilltröstar oss än ytterligare wåre förrige beswär iterera. *LOFGREN TenngjH* I. 1: Bil. 46 (i *handl. fr.* 1686). Ty tiltröster mig inför Eders faderliga högwördighet och Maxime Venerando Consistorio härigenom min aldra ödmjukaste bön och ansökning ned-lägga. *VDAkt.* 1735, nr 62. Wi tilltrösta oss dess wissare, att Venerandum Consistorium gunstigt uptager wår an-sökning. *VDAkt.* 1735, nr 169. — (II 8 b α) **-TUFSA**, i sht förr äv. **-TOFSA**, **-ning**. eg.: förse (ngn l. ngt) med tofs(ar) o. d.; äv. (o. numera bl.): tufsa till (äv. bildl.: gå hårt åt o. d.); särsk. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.: bragt i (något) oordnat l. ovärdat l. illa åtgånget skick; jfr **-tafsa**, **-tuska**, v.<sup>2</sup> Det war andra, som blefwo rätt wål tilltyffsade .. för det de woro så uslige, och ändå wågade komma i examen. *HWAL-STROM SpecPaid.* 39 (1773). Et litet Fruntimmer är ej annat än et hufwud, tiltofsadt med fjädrar och blomster. *SP* 1779, nr 140, s. 1. Hattar med spetsar, tyll och blommor, .. mollblusar med brodyr och spetsar, allt opraktiskt, dyrbart och fult, tilltufsadt och soligt efter en dags användning. *NDA* 5/4 1913, s. 1. Nylén, som tar över en tilltufsad organisation efter den senaste tidens turbulens .. har med sig en del nya idéer. *SDS* 27/9 1996, s. A12. — (II 11 b) **-TUGG**. mat(bit) som äts (ss. smakförhöjande

komplement) till (alkoholhaltig) dryck (l. (mera tillf.) till annan (mer basal) mat, ss. bröd o. d.); i sht koll. Större och mindre bränwins-, öhl och swagdricksglas, samt bränwinsflaskor och det så kallade wanliga tilltugg af flera sorter liggande obetäckt på sina fat och tallrickar. LOWSTADT *BrLustig* 16 (1826). Ett bröd, som de delat midt itu och hvar på de lagt något "tilltugg". LUNDBERG-NYBLÖM *Serao Luftsl.* 2 (1892). Buffeten med de många likörflaskorna och de läckra tilltuggen försonar sannerligen mången polack med den jordiska tillvaron. *GHT* 1895, nr 292 B, s. 2. Suparna var inte av det mindre slaget precis .. och tilltugget var ju inte heller vardagsmat, så stämningen blev både hög och god. *Järnbruksminn.* 28 (1952) jfr *smörgås-tilltugg*. — (II 8 b α) -TUKTA, -else (†, BEMALMSTRÖM 2: 426 (c. 1860; konkretare)), -ning (numera bl. tillf.) bringa (ngt l. ngn) i (fullt) tuktat skick, gm tuktande omdana l. bearbeta; förr äv. (delvis med anslutning till till II 9 (a)): läxa upp l. (klandrande) tillrättavisa (ngn). SYLVIVUS *Mornay* 420 (1674). Folket smickras, Herrarne tilltuktas. WIESELGREN *SvSkL* 3: 161 (1835). En temligen smal illa tilltuktad midtpelare. BRUNIUS *GottK* 2: 95 (1865). Affekter som inte tilltuktats av social pedagogik eller ömsesidighetshansyn. BENGTSSON *Silt.* 48 (1931). — (II 5) -TUSKA, v.<sup>1</sup> (†) anträffat bl. i p. pf.: som man har bytt till sig; jfr -byta. *VDakt.* 1659, nr 365. — (II 8 b α) -TUSKA, v.<sup>2</sup> (numera mindre br.) tilltufsa (ngn l. ngt); särsk. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv. En och annan (and) som redan fått en törn av isen – tilltuskade vingspetsar, en sned stjärt. *DN(A)* 10/1 1955, s. 9. — -TVINGA. [fsv. *tilthvinga*] 1) (†) till II 1 (a): tvinga (ngt) på plats. *Linc.* B 3 c (1640). När det pasade stycket i fogarna tilltvingas. KONIG *Mec.* 149 (1752). 2) till II 5. a) med tvingande medel förskaffa l. utverka (ngt) åt (ngn, i sht sig). LINDFORS (1824). (*Upprorsmännen*) tilltvungo sig matvaror ur kronans och bergslagens magasin. MALMSTRÖM *Hist.* 3: 77 (1870). De svenska invandrarna hafva tilltvingat sig aktning med hufvud och händer. PERSON *SvAmSt.* 122 (1912). b) (numera bl. mera tillf.) i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.: tillkämpad. RYDBERG *Ath.* 237 (1859). Utan ett ögonblicks tvekan, men med ett med möda tilltvingat lugn svarade jag. ADELBORG *BlåHav* 137 (1934). 3) (†) till II 10: tvinga (ngn) till (ngt, i sht angivet med inf.-förb.). Om han bliffuer thill tuångith ath bygge .. så skier honom wäldh och oretth. *TbLödöse* 296 (1593). *VDakt.* 1783, nr 41. — (II 9) -TVÅLA, -ning (eftertryckligt) tvåla in (ngn l. ngt); äv. (o. i sht, vard.) bildl.: tvåla till (särsk. (o. numera nästan bl.) i p. pf.). At jagh bordt bli .. / Tiltwålad, skurad, skrappt. RUNIUS (*SVS*) 2: 90 (1711). De dierfwaste begäbare ha ock funnit sine öfwermän, som tiltwålat dem i omkelig måtta. DALIN *Arg.* 2: 88 (1732, 1754). Vi lade oss till (med) stora påkar .. hvarmed vi ofta så tilltvålade ryssarne, att de gerna varit af med oss. ENNES *C12krig.* 2: 293 (i *handl. fr. c.* 1750). Så erbarmligt har jag aldrig hört någon bli tilltvålade som herr doktorn vid detta tillfälle, och det i närvaro af snart sagdt hela sitt stift. CRUSENSTOLPE *Tess.* 2: 137 (1847). — (II 5 (a)) -TYGA, v.<sup>1</sup> [fsv. *tiltygha*] (†) överbevisa (ngn) om (ngt). Många swära klagemål, them wederbörande wilia honom edeligen tiltyga. *KyrkohA* 1910, MoA. s. 102 (1686). — (II 8 b α) -TYGA, v.<sup>2</sup>, -ning styra ut (ngn l. ngt) (särsk. ss. vbalsbst. -ning i

konkret(are) anv.: utstyrsel); äv.: behandla (så l. så, särsk. illa), förfara l. gå till väga med, särsk. (o. numera bl.) med negativ innebörd: hantera l. gå åt illa l. våldsamt o. d., misshandla (äv. dels närmande sig bet.: synligt skada o. d., dels bildl., särsk. i fråga om debatt o. d.); särsk. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.; jfr -rätta, v., -stöka. *Han var illa tilltygad i ansiktet.* Kostelig tiltygning. VERELIUS *Gothr.* 32 (1664). Dhe illa tilltygade klosterporticer. SCHUCK *Vitta* 2: 378 (i *handl. fr.* 1670). Se hur mina neglickor äro tiltygade. PILGREN *FigBröll.* 62 (1785). Med fröjd och gamman läser jag Posttidningens rättmätiga tilltygande af Aftonbladet in Ungaricis. HELLBERG *Samtida* 8: 125 (cit. fr. 1849). Med en slö kniv kan man tilltyga och förstöra en i övrigt fullgod vara. *HandHantv.* Hand. 7: 71 (1939). — -TÅTA, se -tota. — (II 7) -TÄCKA, -ning (numera mindre br.) täcka (över l. för) (ngt), skylla l. hölja över; äv. bildl., särsk. i fråga om fel l. synd o. d. Thet är, (att Gud) alla hans synder tiltechte. PERICI *Musæus* 2: 149 a (1582). Nu hade och dheras elliest liksom fängzlade fruentimber permission att gå ut, men dock med tilltächte ansichten. *KKD* 5: 75 (1710). Den uppgräfna Potatoes .. tilltäcktes med ett tunnt lag Långhalm. *DA* 1808, nr 21, s. 1. *SAOL* (1973).

**TILLTÄKT**, r. l. f. (se för öv. **TÄKT**). [till **TILLTA** GA l. möjl. ssg av **TILL** o. **TÄKT**] (†) 1) tillgripande, roffande; särsk. konkret(are), om byte av rofferi. Och menar jag, att när en soldat får 1  $\frac{1}{2}$  väl torckade skorpebrödh omm dagen, skall han kunne vara jempte sin egen tiltecht att underholla. AOXENSTIERNA 6: 173 (1631). 2) tilltagande, utökning, tillväxt. (*Manikeerna lärde*) at the döde Menniskiors Siälär fördes vthi Månen, hwarutaff Månen hade sin Tiltächt. SCHRODERUS *Os.* 1: 212 (1635). Till förkofring och tilltagt uti mina påbegynte Studier. *VDakt.* 1763, nr 122.

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); (II 8 b) **TILL-TÄLJA**, v.<sup>2</sup> (v.<sup>1</sup> se sp. 1161), -ning tälja till (ngt); förr äv. allmännare, i fråga om träbearbetning. *2SvKulturb.* 9–10: 121 (1640; allmännare). Med en tiltäljd pinne utkrattades de krulliga tofvarne. SJOSTEDT *Västaf.* 426 (1904). — (II 8 b α) -TÄMJA. (numera mindre br.) göra (ngn) tam, tämja; förr äv.: tukta l. vänja. (*Eskimaernas*) Hundar, som äre nästan lijka Wargarna vthi wärt Land, tiltamja the, och bruka them til at hemta sijne Nödtorffter öfwer lisen. SCHRODERUS *Os.* III. 2: 194 (1635). Han böge, artade och tiltamde sin Krop medh allahanda rörelser och öfningar til Kriigz saker. SYLVIVUS *Curtius* 60 (1682). DALIN (1854). — -TÄNKA, -are (†, CARLEN *TatS* 1: 119 (1866)). [fsv. *tilthänkia*] 1) (numera mindre br.) till II 5 (jfr 3); i tanken tillräkna l. tilltro (ngn ngt). *VadstATb.* 69 (1582). Att han tiltänkte henne en intelligens och bildningsmöjligheter, som hon icke egde. *SD* 25/1 1903, s. 2. 2) (†) till II 8 b β: gm tänkande (försöka) komma fram till (ngt, särsk. angivet med indirekt frågesats), uttänka; stundom svårt att skilja från 5. At .. så allfuarliga tiltenckes, huru (*Konung*) Christiern må nederlagder warda. *GIR* 8: 72 (1532). *TEGEL G1* 64 (1622). 3) (utom i slutet numera mindre br.) till II 10: i tanken avse l. planera l. föranstalta (ngt); äv. (delvis med anslutning till till II 5 (jfr 1)) med indir. personobj.: avse osv. för; förr äv. närmande sig l. övergående i bet.: överväga; jfr 5 o. -ämna 3. Atuj .. vele allfuerli-



ge tiltenckie .. at komma eder tiil vntsethning. *GIR* 10: 107 (1535). Att han icke fick fullkomna hvad han tilltänkt, är likväl det minsta vi böra beklaga. ROSENSTEIN 1: 274 (1796). (*Han*) frågade, vilket öde han hade tilltänkt honom. ALVING *IslSag.* 5: 225 (1945). ÖSTERGREN (1958). särsk. (fullt br.) i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk (särsk. attributiv) anv.: avsedd, planerad, föranstaltad, som man tänker sig (att göra); äv. ss. attribut till sbst. betecknande person (l. sak) i angiven funktion o. d., i fråga om ngn l. ngt som tänker l. tänkt(e) sig l. avse(t)t s. l. avsågs fungera l. verka i sådan funktion (särsk. om maka l. make: tillkommande (äv. substantiverat)); förr äv. med aktiv bet.: betänkt l. inställd på (att göra ngt). *En tilltänkt utfärd regnade bort. Föreningens tilltänkta ordförande presenterade sig. Hennes tilltänkte var en ren svärmorsdröm.* OPETRI *Tb.* 186 (1527). Stadsens Bygnings- och Embets-Collegio .. som då har at pröfva, huru vida den tiltänkt sprängningen må bewiljas eller icke. *PH* 8: 90 (1765). Kongl(ig) Maj(estä)t .. (är) i nåder tiltänkt, at .. låta med slussbyggnader fortfara. *PH* 13: 384 (1786). J. G. Kuhl och hans tiltänkta hustru Bede Muncktell. *INJA* 1874, s. 188. De bilder, som de skapat af sitt tiltänkta ökenlif. RYDBERG *Ath.* 394 (1876). En tiltänkt kassaskåpstjuv greps natten till fredagen i Eggegrunds livsmedel i Johanneshov. *SvD(A)* 6/10 1962, s. 9. Säkerheten skarps kraftigt vid de tiltänkta OS-arenorna efter attentatet i Göteborg. *SvD* 26/8 1997, s. 1. 4) (numera mindre br.) till **II 11 a α α'**; i tanken tillägga l. utöka med (ngt), supplera. PETERSSON *HebrGr.* 84 (1829). WULFF *Varsb.* 30 (1896). **5) (†)** till **II 13 b β**: tänka på (ngt), i tanken beakta l. ej förbise, betänka; äv. med obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *om* l. *till*; i vissa språkprov svårt att skilja från **3**; jfr **2**. Forwndrar oss endels, huj i ecke haffue tilforenne tiltenckt att bereda eder orligx skiip. *GIR* 9: 160 (1534). *Ath* I .. vette, hvadh som behoff ähr ath handle och beställe um alle deeler efter thenne tijdtz lägenheter, thertill I och uthann tvijll varde tiltenckendes. *GIR* 29: 29 (1559). (*Att*) förekomma sådane förderff som them och menige Rijket förestodh, hwar icke i tijdh ther om tiltänckt bliffue. *SVART GI* 15 (1561). — (**II 7**) **-TÄPPA**, **-ning**; **-are** (numera bl. tillf., HERNQUIST *Hastanat.* 26 (1778; om *muskel*)). [fsv. *tillpappa*] med avs. dels (o. i sht) på öppning l. passage o. d., dels på behållare l. utrymme o. d., dels innesluten företeelse: täppa till; särsk. dels i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv., dels mer l. mindre bildl.; äv. i pass. övergående i dep. *Ett tilltäppt blodkärl.* Dömdis .. ath Sannast ok Lemettus by icke skola tiltäppa eller stäppa mer an rätta trediuengen på huar sidhon (*om bücken*). *BtFinH* 6: 72 (1536). Lät .. (*äplena*) ther vthi makligen siuda, tiltepte medh ett annat Teckefaath. *Salé* 103 (1664). Skorstenaarne woro tiltäppta ofwantil. LINNÉ *Dal.* 9 (1734). För arbetsgifvaren .. bli .. de förnamsta käl-lorna för arbetskrafts erhållande genast tilltäppta. *EkonS* 2: 602 (1902). Den underjordiska kanalen mellan stora och södra brotten tilltäpptes mer och mer. *SvGeogrAb.* 1932, s. 103.

TILLUNNANDES, se till **I 14 b γ anm.**

TILL *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 8 b α, 10**) TILL-VAKTNING. (numera bl. om ä. förh.) i fråga om inledande (av masmästare genomfört) ske-

de av ny blåsning i masugn: (tillsyn över o. successiv) anpassning av malmsättnings storlek; äv. konkretare, om enskild sådan arbetsinsats. RINMAN 2: 1004 (1789). Med undantag af åtskilliga tillvaktningar har tiden för det mesta upptagits af bygnad och igångsättande utaf åtskilliga rostugnar. *JernkA* 1863, s. 234. — (**II 11 a**) **-VAL**. [jfr **-välja**] handlingen att välja till ngt; äv. konkret(are), särsk. dels i fråga om utrustning o. d. (till kök l. bil o. d.) utöver standard, dels (i sht *pedag.*) i fråga om skolämne l. kurs utöver gemensamma (obligatoriska) sådana; särsk. i uttr. *som tillval*. Det (*vore*) önskvärt om vederbörande geografilärare just påvisade ämnets samhällsnyttiga värde för de elever som komma att stå inför tillval eller bortval av amnen. *Globen* 1927, s. 57. Tre av fyra elever i grundskolans högsta årskurser väljer de särskilda kurserna i engelska och matematik som tar sikte på högre studier. Det finns anledning förmoda att har sker ett tillval som inte är fullt adekvat med hänsyn till elevernas förutsättningar. *Skolvärld.* 1965, s. 250. Corsican har också en trestegs automatlåda som tillval. *Expressen* 1/4 1990, s. 34. Genom olika tillval kan gymnasieelever i dag skapa sin egen utbildning. *DN* 5/6 1994, s. A5. Amnen som historia och religionskunskap finns över huvud taget inte som tillval för oss som läste praktisk linje. *GbgP* 24/1 1998, s. 2. *Ssgr*: **tillvals-grupp**, särsk. (förr) om grupp (se **grupp**, sbst.<sup>1</sup> 2) av ämnen som kunde väljas av elev i grund- l. gymnasieskola. Hösten 1933 valde för första gången gymnasisterna i näst högsta ringen sina ämnen efter fasta tillvalsgrupper. *SvGeogrAb.* 1934, s. 218. Det treåriga handelsgymnasiet skall differentieras genom fyra tillvalsgrupper i högsta ringen, föreslår gymnasieutredningen. *SvD(A)* 23/1 1962, s. 9. Snart är det .. ingen idé att ha olika tillvalsgrupper på grundskolans högstadium — eleverna väljer ändå så lika. *SvD(A)* 11/5 1968, s. 15. **-kurs**, kurs (se d. o. 7) möjlig att välja till. Det är .. meningen, att tillvalskurserna skola förhålla sig till de föregående obligatoriska kurserna som vidgade koncentriska ringar. *SvGeogrAb.* 1928, s. 192. Vad som skall studeras i de olika tillvalskurserna skall anges i en kursplan. *SFS* 1980, s. 170. **-möjlighet**, särsk. *pedag.* möjlighet att göra tillval; i sht i pl. *TSvLarou.* 1955, s. 357. **-rätt**. (numera bl. tillf.) rätt att göra tillval. Ökad tillvals rätt för begåvade elever. *DN* 1/4 1928, s. 8. ÖSTERGREN (1958). **-system**. jfr **system**, sbst.<sup>1</sup> **5 b**. *SvD(A)* 9/5 1930, s. 5. **-ämne**, *pedag.* skolämne som utgör l. kan utgöra tillval. Undervisning i tillvalsämne skall anordnas, om minst fem lärjungar .. anmält sig. *SFS* 1928, s. 1319. Vi måste få in kalixmålet i skolan för att sprida kunskap om dialekten bland de unga. Det ska inte vara obligatoriskt, utan ett tillvalsämne. *Expressen* 18/6 1999, s. 64. — **-VALLA**, **-ning**. **1)** (numera bl. tillf.) till **II 7**: valla igen; särsk. i p. pf., om åker o. d. SCHARTAU *Pred.* 115 (1823). **2)** (numera föga br.) till **II 8 a**) (†; jfr dock *c*) till **II 8 a α** slutet: tillandas l. bli (alltmer) upptorkad l. grund; jfr *c*. Kärr och mäsar, hwilka .. tilwalla och upgrunda, at de är efter annat förlora sit förra djup. ÅHSTRAND *Öl.* 153 (1768). *b)* (†; jfr dock *c*) till **II 8 b (α)**: (gm sedimentation o. d.) uppgrunda l. omvandla (del av vattendrag l. -samling) till land; dels med avs. på strand, dels: gm sådant uppgrundande osv. tillskapa (land l. mosse o. d. av (del av) vattendrag

l. -samling); jfr *c.* Hwarest nu rjka Slott-Myror, Star-Mossar och Höö-tegar af Sioar äre tillwallade. *BROMAN Glys.* 1: 907 (*c.* 1707). Gytja eller äfja, som tilvallar och baddar stranden. *VetAH* 1767, s. 43. (*Att*) Hernön .. utvidgats i den mohn Taxingesundet tillvallats. *DYBECK Runa* 1842-43. 3: 22. *c)* ss. vbalsbst. till *a* l. *b*; särsk. konkret(are), om enskild sådan förändring l. om resultatet. *VetAH* 1758, s. 109. Kuststräckan utanför (*Oland*) kännetecknas av en märkbar tillvallning. *2SvKulturb.* 11-12: 311 (1938). — (*II* 10) -VAN. (†) van vid (ngt); särsk. med framförställt obj. Skytterij af barndom(m)en tilwane. *TEMPEUS Messenius* 111 (1612). — (*II* 10) -VANA. (†) vana. *EKBLAD* 385 (1764).

**TILLVARA**, *r.* l. f. (*ALMQVIST VSk.* 5: 143 (1831), *KalSvFolkshV* 1902, s. 163) l. n. (*TORNEROS (SVS)* 4: 214 (*c.* 1830)); best. -an resp. -at. [vbalsbst. till **TILL-VARA**, v.] (†) 1) tillvaro (se d. o. 1). *TORNEROS (SVS)* 4: 214 (*c.* 1830). Man må .. hoppas på framtida fynd, som kunna lägga i dagen tillvaran af en inhemsk svensk konst. *AntT* 2: 340 (1869). Fiskaren (*skulle*) taga med sig ett märke från tullnären, så att han kunde bevisa sin rättsliga tillvara, i fall han blef väderdrifven till annan ort. *HILDEBRAND Medelt.* 1: 670 (1884). *KalSvFolkshV* 1902, s. 163. 2) tillvaro (se d. o. 2). En kraftig ras, hvilken väl bör kunna bestå i kampen för tillvaran. *RETZIUS FinKran.* 162 (1878). Arbetsarens ekonomiska tillvara. *LILLE Försäkr.* 125 (1882). Under den sista istiden .. förde människan redan en tordigt tillvara i vestra delen af Europa. *AtlFinl.* 31: 1 (1899).

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (*II* 4 *b*) **TILL-VARA**, v., -else (se d. o.). [jfr fsv. *tilvara*, vara tillstådes l. för handen] (numera föga br.) vara till, existera; särsk. i p. pr. *THORILD (SVS)* 1: 444 (1782). Rector Stenfelt .. (*hade*) HøstTermin 1808, begynt att grundlägga .. (*en fattigkassa*) som förut icke tillvarit. *AbSvUndH* 68-69: 92 (1814). Att de icke tillhöra tingens värld, det verkligt tillvarandes värld. *RYDBERG Varia* 24 (1890, 1894). *SAOL* (1923). jfr *o-*, *sam-tillvarande*.

**TILLVARA**, adv., se till I 14 *b* ζ.

**TILLVARATAGA** *tilva<sup>3</sup>ra-ta<sup>2</sup>ga*, l. (o. utom i högre stil numera vanl.) **TILLVARATA** *tilva<sup>3</sup>ra-ta<sup>2</sup>*, v. -tager l. -tar, -tog, -tagit, -tagen (se f. o. **TAGA**, v.). vbalsbst. -ANDE, -NING; -ARE (se *avledn.*). [ssg av uttr. *till vara* (se **VARA**, sbst.) o. **TAGA**, v.] ta (ngt, äv. ngn) till vara; jfr **TAGA**, v. I 3 *h* χ π. *Tillvaratagna effekter*. Den Herrn, som .. tilwaratog en aflång .. Silfver-Snusdosa, ware så god och lemne .. Dosan på YorkTavern. *SP* 1792, nr 160, s. 4. De skulle .. på förhand göra färdiga arresteringsorder mot dessa personer och underskrifva dem, så att deras tillvaratagande måtte kunna ega rum samtidigt och utan att förlora ett ögonblick. *Samtiden* 1871, s. 70. Stenkol förekommer .. (*på Pyreneiska halvön*), men tillvaratages icke. *ROTH 2Geogr.* 1877, s. 198. Arkitekterna hafva restaurerat våra gamla arkitektoniska minnesmärken samt tillvaratagit och studerat de spår vi äga kvar af gammalsvensk byggnadsstil. *3SAH* 17: 6 (1902). Det hade varit en mild höst. Hon kunde just undra om allt redan var tillvarataget i trädgården. Kålen åtminstone stod väl ännu ute. *LAGERLÖF Holg.* 2: 415 (1907). Fallet är ett exempel på hur det kunde gå till, när obemedlade begåvningar tillvaratogs i vårt land förr i världen. *ALVING SvLittH* 3: 63 (1932). Den verksamhetsinriktning som man tror bäst tillvaratar företagets möjligheter. *DN* 13/1 1994, s. A25. — särsk. i uttr. *tillvarata ngns l. sitt eget intresse*,

företräda l. bevaka l. tillgodose o. d. ngns resp. sitt eget intresse (se d. o. 3). Striden har upphört genom en förmedling, som tillvaratagit såväl (*Karolinska*) Institutets som universitetets intressen. *3SAH* 7: 275 (*c.* 1880). (*Partiets*) förmåga att genom en klok och lycklig politik tillvarataga icke blott sina egna, utan hela statens intressen. *SvTidskr.* 1894, s. 280. Med förening av arbetstagare förstås .. förening, som .. har till uppgift att tillvarataga arbetstagarnas intressen rörande anställningsvillkor och förhållandet i övrigt till arbetsgivaren. *SFS* 1936, s. 957.

*Avledn.*: **TILLVARATAGARE**, m./fig. (numera bl. mera tillf.) person som tar ngt till vara l. i förvar. Tillvaratagare af egen fördel. *GEJER II.* 5: 137 (1838). Rapphönshund .. bortsprang .. Tillvaratagaren torde vara god och .. beförda den till Upsala. *AB* 6/11 1865, s. 4. Han gjorde honom därmed till en tillvaratagare och sanilare inte bara av insekter och fagelagg, men av erfarenheter, scenerier, smahändelser, infall (*osv.*). *LAGERLÖF Top.* 37 (1920). Han är en tillvaratagare av det gamla och en alskare av det nya. *LAGERLÖF Top.* 277 (1920). Själv var jag en mer idog tillvaratagare när jag var yngre. Mammans standiga pyssel med att fylla källarförrådet (*med sylt o. inläggningar*) hade väl satt sina spår. *DN* 9/8 2001, s. B14.

**TILLVARELSE** *til<sup>3</sup>-va<sup>2</sup>relse*, *r.* l. f.; best. -en; pl. -er. [jfr d. *tilværelse*; vbalsbst. till **TILL-VARA**, v. (*VARA* **TILL**)] förhållandet att vara till, existens, tillvaro (se d. o. 1); äv. (i sht i vitter l. högre stil): liv (se d. o. I 3) l. tillvaro (se d. o. 2); stundom äv. närmande sig l. övergående i bet.: tillblivelse; äv. konkretare; numera bl. mera tillf. utom ss. förled i ssgn **TILLVARELSE-FORM**. *NORDENSKJOLD Oneir.* 2: 78 (1783). Våren, som rör alla varelser, ger .. ett skådespel, som äfven måste genomtränga det dunklaste, mest nedtyngda brost med en stråle af tillvarelsens ljufva lycka. *GEJER Hafd.* 45 (1825). Stenkol .. som synes vara lemmingen af större massor vextämnen, tillhör en vida äldre period af jordklotets tillvarelse än (*brunkol m. fl.*). *BERZELIUS Kemi* 5: 1167 (1828). Bewisen för Guds tillvarelse .. hamta denna periodens Fäder dels af det människorna medfödda begreppet om Gud, dels af alla folks sammanstämmande tro. *RYDBERG o. TEGNER Engelhardt* 1: 141 (1834). Hans trogne grälle och den tillfallighet, som förband sig med dennes dot — egentliga utgångspunkten för hans nya tillvarelse. *CARLEN Skjutsg.* 272 (1841). Vid den tidpunkt .. då Sveriges tillvarelse beslöts .. förutbestämades .. tvenne möjligheter af en .. lycklig och ärofull framtid. *ATTERBOM Minnest.* 1: 312 (1844). Skådespelet .. rörde sig vanligen om någon av Buddhas tillvarelser här på jorden. *GERNANDT-CLAINE Vag.* 105 (1929). *SAOL* (1886). — jfr **SJÄLV-TILLVARELSE**.

*Ssg.*: **A: TILLVARELSE-FORM**. (-varelse- 1878 osv. -varelses- 1875) 1) (numera bl. tillf.) livsform (se d. o. 1). Många bakterier uppträda i två olika tillvarelseformer, en vegetativ form, som delar och förökar sig, och en viloform. *PETTERSSON Bakt.* 14 (1926). 2) form (se d. o. 3) för (ngns l. ngts) tillvaro l. livsföring o. d.; särsk.: existensform; jfr *livs-form* 2 slutet, **TILLVARO-FORM**. *LYSANDER Faust* 7 (1875). I en intellektuel natur, danad för framtidskridande och för högre tillvarelseformer, måste det finnas skapande krafter, förmågheter för ursprungligt och växande tänkande. *EDGREN AmerSkönlit.* 206 (1878). Att krig i någon mån utgjorde staternas nor-



mala tillvarelsform. HECKSCHER *EoH* 103 (1922). De dödas själar söka genom okända rymder innan de funnit en ny fristad, en ny tillvarelsform i själavandringens sorgbundna kedja. HEDIN *ErouTibet* 86 (1934). Den kvinna i boken (*Mysterier*) som står närmast en forpatriarkal tillvarelsform. *DN* 8/9 1992, s. B3. — **-KAMP**. (numera bl. tillf.) kamp (se **kamp**, sbst.<sup>2</sup> 2 b) för tillvaron (se **tillvaro** 1); i sht i sg. best. Hvad äro våra ettrigaste anarkister mot dessa odjur (*div. svavelbakterierna*), som med hvarje andedrag begå ett svafvelsyreattentat mot sina kamrater i tillvarelskampen! LIDFORSS *Fragm.* 20 (1895, 1904). AUERBACH (1915). — **-SÄTT**. (numera föga br.) sätt att vara till l. existera på; levnads-sätt. BOSTROM 3: 571 (c. 1832). Om någonsin människor lefvat isolerade från hvarandra och utan något samhälligt band, så har det icke bibehållit sig något spår af ett så beskaffadt tillvarelsesätt. BERGSTEDT *Clément PolEkon.* 16 (1868). När likheten mallan en människa och en viss djurtyp är uttryckt i hufvudets, ansiktets och gestaltens ursprungliga form och tillvarelsesätt, har man anledning att antaga en nedärfd likhet. FRODING *Grillf.* 2: 32 (1898). ÖSTERGREN (1958). — **-TID**. (numera föga br.) tid varunder ngt existerar; livstid (se d. o. 2). Då hela den historiska tiden endast kan betraktas som en ytterst liten del af jordens tillvarelsetid, så (*osv.*) *Jernka* 1865, s. 67. *PedT* 1906, s. 370.

**B** (†): TILLVARELSES-FORM, se A.

**TILLVARO** *til<sup>3</sup>-va<sup>2</sup>rw*, r. l. f.; best. -n. [vbalsbst. till **TILL-VARA**, v.]

1) förhållandet att existera l. finnas till; existens; förr äv.: förefintlighet; jfr **TILLVARA**, sbst. 1, **TILLVARELSE**. AB 6/12 1830, s. 2. Ut i Westgotalagen (*stadgas*), att, om arflåtaren yttrat någon förmodan om tillvaro af skyldemän (*osv.*). NORDSTROM *Samh.* 2: 225 (1840). (Om) de apokryphiska böckerna voro af Esseerna författade, kunde Josephus ej vara okunnig om deras tillvaro. AGARDH *ThSkr.* 1: 30 (1842, 1855). Man har skäl att antaga tillvaron af mycket större (*ormar*) i vattnet emedan man uti hvalfisken och kaskelotten har exempel på, huru mycket sjödjuren kunna öfverträffa landtdjuren i storlek. HOLMSTROM *Ström NatLb.* 3: 25 (1852). I taket syntes flera tåg och linor uppbundna, hvilkas tillvaro i en balsal föreföll oss något underlig. LJUNGGREN *Resa* 100 (1871). Jag har alltid trott, att tillvaron av törst förutsätter tillvaron av vatten. BOYE *Ast.* 56 (1931). Föreningen som under de första månaderna av sin tillvaro kunnat glädja sig åt en måhända oväntat stor anslutning. *NatGöinge* 1950, s. 1. — jfr **ICKE-TILLVARO** — särsk.

a) (†) konkret, om levande varels l. person. *TheolT* 1869, s. 143. Om det inte nästan vore en synd att binda en så ren, ung tillvaro vid mitt mörka, förfelade lif, så skulle jag falla på knä framför dig och säga: blif min räddande engel! EDGREN *Lifv.* 1: 63 (1883).

b) förhållandet att leva; särsk. dels om livet l. världen utifrån ett kosmiskt l. universellt perspektiv, dels om den enskilde individens existens före l. under l. efter jordelivet. *Meningen med tillvaron. Tillvarons (innersta) gåta*. HARTMAN *Naturk.* 23 (1836). Formen .. (*för Divina Commedia*) är en kolossal vision av hela tillvaron på andra sidan doden. SYLWAN *EurLittH* 1: 98 (1910). Det hade ej funnits många raster på hans tillvaros tillryggalagda väg. KRUSENSTJERN *Dagdriv* 179 (1923). Några nöjen fingo aldrig Herminia

och Angelina tänka på — att promenera på Corson en söndagseftermiddag var höjden av tillvarons lycka. LAGERGREN *Minn.* 2: 307 (1923). Jag föredrar att inte tro på någon nästa tillvaro. LANGE *FarlFortära* 49 (1950). Den jordiska och tidsbestämda tillvaron kan aldrig .. mätta människosjälens. BOOK *Ranns.* 39 (1953). För trettiosex tusen år sedan satt vi här .. och när trettiosex tusen år har gått sitter vi här igen. Samma vita lupiner blommar .. Detta är kanske det djupaste vi vet om tillvaron. NILSON *MessTrab.* 111 (1990). Inget skolämne i åttan kommer i närheten av att förklara tillvarons mysterier. POHL o. GIETH *Saknar* 180 (1992). — jfr **FÖRUT**, **INDIVIDUAL**, **JORDE**-, **SKEN**-, **SKUGG-TILLVARO** m. fl.

2) med huvudsaklig tanke på sättet att leva l. på de förhållanden l. omständigheter under vilka ngn lever; levnadssätt; levnadsförhållanden; levnadsvillkor; liv (sådant det levs l. gestaltar sig), särsk. dels i uttr. *ha* l. *föra sin tillvaro*, *leva sitt liv*, dels i uttr. *tynande tillvaro*, *kraftlöst l. allt svagare liv*; äv. oeg. l. bildl.; jfr **EXISTENS** 1 b, **LIV** I 3, **TILLVARA**, sbst. 2, **TILLVARELSE**. *Kampen för tillvaron*, se **KAMP**, sbst.<sup>2</sup> 2 b slutet. *Förändra hela tillvaron. Tillvaron ljusnar*. Hvad vore ett lif utan motgångar? Intet, blott en usel, eländig vegeterande tillvaro utan känsla för fröjd eller smärta. CARLEN *Repr.* 181 (1839). Om du på något sätt kan skaffa dig en tillvaro där hemma mindre beroende än din nuvarande och lite bättre betald, så bör du inte klaga på ödet. WULFF *Leopardi* 141 (1913). Denna tidning, som .. länge släpat fram en ganska tynande tillvaro. CARLSSON 4711 19 (1921). NYGREN *Kärlekst.* 1: 190 (1930: föra sin tillvaro). I de mexikanska indianbyarna gestaltar sig tillvaron i stort sett alltiämt på samma sätt som innan européerna kom dit för snart ett halvt årtusende sedan. SELANDER *Modernt* 52 (1932). En strävan att få ordning i tillvaron. JOHNSON *Har* 79 (1935). (*Gorkijs farmor*) fick stryk av sin despotiske make, därför att hon vågade bryta den katolska ritualen och försökte lätta upp tillvaron även för Gud, genom att göra sina böner vackra och personliga. MARTINSON *Armé-Hor.* 229 (1942). Hon (*var*) bekväm till sin natur och nöjd med sin tillvaro som hemmafru. SJOWALL o. WAHLOO *Ros.* 12 (1965). — jfr **BOHEM**-, **PARASIT**-, **RETRÄTT**-, **SKEN**-, **SKUGG**-, **SKUMRASK-TILLVARO** m. fl.

*S sgr*: A: **TILLVARO-FORM**. (-varo- 1912 osv. -varos- 1918-1948) 1) till 1: existensform; jfr **livs-form** 2 slutet. En ständig återfödelse till nya tillvaroformer. 2NF 18: 816 (1912). 2) (tillf.) till 2: form för ngns l. ngts tillvaro l. livsföring o. d.; jfr **livs-form** 2, **tillvarels-form** 2. Romanen *Markens Gröde* .. hyllar odlarens möda som den med det jordiska livets villkor bäst överensstämmande och den sundaste av tillvaroformer. LANDQUIST *Hamsun* 198 (1929). — (2) **-KAMP**. (-varo- 1915 osv. -varos- 1920) (numera bl. mera tillf.) kamp (se **kamp**, sbst.<sup>2</sup> 2 b) för tillvaron; jfr **tillvarels-kamp**. Vår brutala tillvarokamp. GRANSLUND *Carlé OdögJourn.* 113 (1915). OLSSON *Fröding* 235 (1950).

**B** (†): **TILLVAROS-FORM**, **-KAMP** se A.

**TILL** *sgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-VERKA**, v. **-an** (†, STIERNMANN *Riksd.* 1245 (1655), *Förordn.* 20/9 1694, s. A 2 a), **-ning** (se d. o.); **-are** (se *avledn.*). 1) (†) till **II** 5: skaffa (ngn, särsk. sig, ngt) l. utverka l. åstadkomma (ngt åt sig). En Zedel, som Capellan Åberg af sin hustru sig tillvarckat, förr än de wigdes, ..

skall annihileras och upbrännas. *VDAkt.* 1721, nr 2874. Thet blifwer en näpst som han sig sielf tillverkat, at han blifwer ansedd för lösdriifvare. *VDAkt.* 1731, nr 742. Såsom min Kyrckioherde .. sig genom bref tillwärdat .. (en) resolution .. angående min löhn. *VDAkt.* 1733. 2) (†) till II 5 l. 11 a  $\alpha$  ( $\delta$ ), ss. vbalsbst. -an: hjälp l. medverkan (se d. o. slutet) o. d. Gudz Walsignad och Tilwårkan. *RISINGH Kiöph* 8 (1669). 3) (†) till II 8 b  $\alpha$ : bearbeta; särsk. med avs. på åker l. jordmån o. d.: göra tjänlig för sådd l. odling. Den högsta Försynen har gifwit oss rudimaterien, men wäntar, at wi sielfwe skola tilwårka henne. Jorden skal brukas, innan de gifwer sine växter. *KLING Spect.* Hh 3 b (1735). Men, at kjöra .. (torv o. d.) straxt på Åkren och så der uti, wil jag ingen råda, nog af, at jag har haft skada deraf, några År efter åt, innan det hint tilwårkas och blifwa Fruktbarande. *STRALENIHIELM Ymp.* 39 (1751). Då åkren tillwerckas, må man icke låta årdret släpa efter oxarne, utan bör det hållas uppe, så att billen står ner åt jorden. *CRÆLIUS TunaL* 78 (1774). 4) till II 8 b  $\beta$ : arbeta fram (ngt) gm bearbetning l. hopsättning o. d.: framställa; producera; äv. med indirekt (i sht refl.) personobj. betecknande den för vilken ngt tillverkas. *Tillverka något för hand. Fabriksmässigt tillverkad. Han tillverkade sig en kniv. ArkliR* 1567. Hvad i Norland arbetas och tillverkas, skall försändas till Söderhamn. *RP* 8: 11 (1640). Åtskillige Förordningar .. äro gjorde om dugeligt Järns tilwerkande. *HC11H* 12: 184 (1697). Den som tilwårkar Brännewin .. utan at äga frihet dertil, bör, jämte mistning af pannan med alt dess tilbehör, .. beläggas med .. böter. *PH* 5: 2923 (1750). (*Stenarna till vägbytare*) måste i början hemtas från långt håll men tillverkades sedan på stället genom att stöpa sand och cement i trälårar. *KRUHS Undrv* 14 (1884). Sjelfva bottnen till brysselspetsarne tillverkas numera oftast på maskin och denna väfnad kallas bobbinet. *HAGDAHL DBäst.* 105 (1885). Under det att de gamla s. k. handskrifterna endast med stor möda kunde förfärdigas i ett eller några få exemplar, kunde .. (*de tryckta böckerna*) lätteligen tillverkas i massa. *SCHUCK o. LUNDAHL Lb.* 1: 11 (1901). Möblerna göras för hand och tillverkas av ädla traslag såsom körsbar och paron. *Sw-GeogrAb.* 1952. s. 47. jfr mass-, ny-, serie-, special-tillverka m. fl. särsk. a) (†) med avs. på mat: bereda (se d. o. 2 b). Maat, som tilwårkas på helgedagar. *Bt-FinH* 2: 258 (1666). b) (numera bl. skämts.) med avs. på levande varelse: avla, föda, ge liv åt l. ge upphov till, skapa; äv. i mer l. mindre bildl. anv. *RUNIUS (SVS)* 1: 177 (1707). När en swärm (*bin*) blifwit tillwårdad och utkläckt, intager han gemenligen rum för sig sielf i kupan. *LINNÆUS Bijskjöts.* 36 (1768). (*Oenighet*) hade Adlersparre hvarken önskat eller väntat. Det var enhälligheten och hanförelsen, som skulle gifva kraft och viget åt detta sätt att tillverka en konung. *CRUSENSTOLPE Mor.* 6: 335 (1844). Dar bodde ett dåligt folk, sådant där utskum, som tillverkas, då Vår Herre vänder bort ögonen eller är sysselsatt på andra håll. *LAGERLOF Jerus.* 1: 303 (1901). Man är ju två om att tillverka ett barn. Alltså har man ju även ett gemensamt ansvar. *Expressen* 15/9 1999. s. 22. särsk. (i sht i ä. religiöst spr.) med sakobj., i fråga om världens skapelse. Dessutom tillverkar han jorden, himmeln och .. allt som finnes .. under jorden. *DAL-SJO Platon* 2: 450 (1872). *SÖDERBLOM Gudstr.* 84 (1914). c) med saksbj.: gm kemisk l. fysisk l. fysiologisk

process frambringa l. alstra; i sht förr äv. i pass. närmande sig dep.: bildas. *RISINGH LandB* 81 (1671). Dher effter kom nogra dagars starck värma, som tilwårkade dhe stora åskedunret. *VDAkt.* 1700, nr 277. Sielfwa watnet, grunden i Elfwen och jordmånen i negden, hwarst kraf-isen blir tilwårdat. *BLOCK MotalaStr.* 25 (1708). *ACREL Sår* 263 (1745; om var). Stalactites (Trassel) tillverkas af de Kalkartige partiklar, som under vatnets rinnande fasta sig vid någon torr qvist eller gren. *LINNE Skr.* 2: 16 (1750). Vasopressin är ett hormon tillverkat i hypofysen. *SDS* 14/6 1990, s. B1. d) (utom i slutet numera mindre br.) frambringa (i sht gm vitter l. konstnärlig verksamhet o. d.); skriva, författa; skapa (se d. o. 2 a); äv. allmännare (med nedsättande bibet.), särsk. med avs. på opinion l. enighet o. d.: frambringa l. åstadkomma. *2RARP* 6: 60 (1731). Då man tilverkar en ny Lära, uphöra Förbindelserne at hålla Freden. *BJORNSTÅHL* 4: 132 (1774). Jag valde .. ett särskildt ämne hvaröfver jag tillverkade ett stycke Poem (förstå en samling av rim). *TEGNER Brev* 1: 49 (1804). Ingen kande bättre än han sielf (*des. K. XIV J.*), huru den enhällighet blifvit tillverkad, hvarmed han utkorades till svensk thronföljare. *CRUSENSTOLPE CJ* 2: 170 (1845). Det var förfärligt hvad det .. var svårt att bära dessa tillverkade motopinioner. Trodde de själva vad de sade, hans fiender! *STRINDBERG Giftas* 1: 217 (1884). särsk. (fullt br.) ringaktande, med avs. på ngt som kommit till stånd på ett mekaniskt l. fabriksmässigt l. själöst sätt: snickra ihop (se *snickra ihop* 2); hopsnida l. hitta på; fabricera (se d. o. 1 c  $\alpha$ ,  $\beta$ ). Det är tyvarr, icke svårt att tillverka poemer och romaner efter den gifna, stående formeln. *ASPELIN Stenbäck* 115 (1837). Ensamt det gamla bondeståndet kunde för sin del vid hvarje riksdag tillverka 700 eller 800 stycken (*motioner*). *Samtiden* 1873, s. 113. Emellertid log mannen det vanliga vänliga amerikanska leendet, som tillverkas en gros. *BERGMAN ClownJ* 76 (1930). Några äkta insändare finner man visserligen .. men ofta annu flera som klart och tydligt är "tillverkade" på redaktionen. *Land* 1973, nr 38, s. 4. Det är en väldigt saftig anklagelse åklagaren kommer med. Det är så man undrar: kan det vara så att en stor tidning tillverkar en nyhet för att kunna skriva om det? *SeD* 4/6 1998, s. 4. Avledn.: tillverkare, om person m. //ig., om sak r. till 4: person l. land l. fabrik l. företag o. d. som tillverkar ngt l. förestår l. har ansvar för tillverkning av ngt; fabrikant (se d. o. 1); äv. med gen.-bestämning betecknande det som tillverkas. Som icke allenast de olägenheter, hwilka kunna hända igenom en mindre god tillwårkning, skada tilwårkaren sielf, utan ock dem som nyttia och bruka den tilwårdade waran. *BERCH Hush.* 224 (1747). Hwarföre äro .. så få klädens och Tygers tilwårkare ibland mit Landsfolk? *Weise* 2: 69 (1771). Buntmakare eller körsnär äro .. benämningarna på tillverkare af pelsar och skinnvaror. *ArbB* 86 (1887). Med tillverkare (*förstås*) den person, hvilken såsom ägare .. disponent eller i annan egenskap har högsta inseedet öfver tillverkningen. *SFS* 1912, s. 949. Förenta Staterna .. världens största tillverkare av cellulosa. *SwIndustri* 316 (1935). Stora öknings rapporter .. från tillverkare av el- och optikprodukter, maskiner och textilier. *DN(A)* 10/6 1998, s. 16. jfr brännvins-, ost-, parfym-, sko-, små-, stångjärns-, stärkelse-tillverkare m. fl. särsk. a) (tillf.) till 4 b slutet: väsen som skapar, skapare



(se d. o. 1). För oss är skillnaden så distinkt som möjligt mellan ett slags personlig kraft, materia, elektricitet, smitta, och en personlig tillverkare, en övermännisklig skapare eller fader. SODERBLOM *Gudstr.* 89 (1914). *b*) (numera mindre br.) till 4 *d*: skapare (se d. o. 2) av vittret l. konstnärligt alster o. d. Någon tysk recensent har ganska riktigt anmärkt, att Klingemann är en skicklig tillverkare af dramatiska arbeten. ATTERBOM *Minn.* 50 (1817). Det produceras i våra dagar s. k. naturalistiska verk, hvilka förråda ganska otillräckliga naturstudier och hvilka tillverkare skulle stå sig illa, om högrenässansens mästare kunde stiga upp ur sina grafvar. AB 3/12 1889, s. 3. ÖSTERGREN (1958). Ssg: tillverkar-, äv. tillverkare-stämpel. stämpel (se stämpel, sbst.<sup>1</sup> 3) (på guldsmeds- l. tenngjutararbeten) angivande tillverkarens namn (ss. garanti för arbetets kvalitet); jfr mästare-stämpel. *Form* 1934, s. 10.

TILLVERKA, adv., se till I 14 b *ç*.

TILLVERKARE, se till-verka, v. *avledn.*

TILLVERKNING *til<sup>3</sup>-vær<sup>2</sup>knij*, r. l. f.; best.-en; pl. -ar. [vbalsbst. till TILL-VERKA]

1) (†) motsv. TILL-VERKA 3: beredning (av kärr o. d.). Tilvärkningen af .. (*mullekarr*) sker således, at de med Löfskog bewuxna, afbrännas med bräeld. *Hush.-Bibl.* 1755, s. 55.

2) motsv. TILL-VERKA 4: handlingen l. verksamheten att tillverka ngt; särsk. i uttr. *vara under tillverkning*, hålla på att tillverkas; äv. konkret(are), dels sammanfattande, om vad som tillverka(t)s (jfr PRODUKTION 3 b *α*), dels förr om olika slag av verksamhet l. om enskild tillverkad vara l. produkt (se d. o. 4); jfr TILL-ARBETA 2. *Egen, svensk tillverkning. Tillverkning av bilar. Tillverkningen har flyttat utomlands.* *OxBr.* 11: 377 (1640). (Tidigare) förde de intet bort sitt silfver, utan skickade ut de tilvärckningar, dem de med egna händer beredt, eller ock windat utur jordens klyftor. *MORKAd.* 1: 331 (1743). Tilvärckningar och slögder upmuntrades. *DALIN Hist.* III. 1: 514 (1761). Bägge Konen kläda sig i bomullstyg af inhemsk tilverkning. *ÖDMANN MPark* 20 (1800). Värdet af fabriken tillverkning under året (*uppgavs*) till närmare en half million kronor. *WIESELGREN GDag.* 191 (1875, 1901). Dessa stora bolag förena sig ytterligare med hvarandra i ringar, som monopolisera hela tillverkningen. *DE GEER Minn.* 2: 195 (1892). Den maskinella skottillverkningen .. är organiserad på skilda sätt beroende på fabrikernas storlek och tillverkningens art. *JAFVERT Skomod* 145 (1938). Tre av ubatarna har levererats till den australiska marinen, resten är under tillverkning. *DN* 27/7 1999, s. A10. — jfr BRÄNNVINS-, CIGARR-, DAGS-, FABRIKS-, MANUFAKTUR-, MASKIN-, MÖBEL-, OST-, PAPPERS-, SEDEL-, SILVER-, SKO-, SKRUV-, SLÖJD-, SNICKERI-, SOCKER-, SPECIAL-, STANDARD-, STAPEL-, STÅL-TILLVERKNING m. fl. — särsk.

a) (†) motsv. TILL-VERKA 4 b, särsk. i mer l. mindre bildl. anv. Hela världen begriper att .. (*G. Adlersparre*) har lika stor andel, som du (*C. Adlercreutz*), i tillverkningen af den nye Riks-föreståndaren. *CRUSEN-STOLPE Mor.* 6: 298 (1844). Omskärelsen och andra åtgärder vid invigningen utgöra en fortsättning af tillverkningen af människor. *SODERBLOM Gudstr.* 171 (1914).

b) motsv. TILL-VERKA 4 c: produktion (se d. o.

2 a); förr äv. konkret: produkt. Vulkaniska tilvärckningar. *BERGMAN Jordkl.* 2: 217 (1774). Den nya medicinen fungerar .. genom att bromsa kroppens tillverkning av ostrogen. *DN* 12/12 2001, s. A6.

c) motsv. TILL-VERKA 4 d: skapande; äv. konkretare, dels om författarskap (se d. o. 2), dels (motsv. TILL-VERKA 4 d slutet) (ringaktande) om (rimmad) dikt l. om ngt hopsnitt. *LAGERBRING IHist.* 2: 573 (1773). En karl .. (*som*) tyranniserar allmänheten med sina tillvärckningar; en sådan bör med rätta få sin plats mellan äran och åtlöjet. *KELLGREN (SVS)* 4: 4 (1778). Björck uppläste några verkliken utmärkta poemer af sin tillverkning. *VRYDBERG hos WARBURG Rydbg* 2: 54 (1868). — jfr RIM-TILLVERKNING.

Ssgr (till 2): TILLVERKNINGS-ARTIKEL. (numera bl. mera tillf.) jfr artikel III 3. *TT* 1878, s. 247. ÖSTERGREN (1958). — -AVGIFT<sup>-02</sup>, äv. <sup>-20</sup>. jfr -skatt. *BtRiksdP* 1867, IV. 1: nr 38, s. 25. Problemet att öka priset på emballage av engångstyp löses bäst genom att en statlig tillverkningsavgift införas, så avpassad att en returhantering blir lönsam. *MotRiksd.* 1971, nr 1055, s. 8. — -BELOPP. (numera föga br.) mängd l. kvantitet som tillverka(t)s. *Frey* 1850, s. 171. Så vidsträckt vinstodling och så stort tillverkningsbelopp af viner, som Frankrike, har .. icke Österrike. *SVEDELIUS Statsk.* 3: 17 (1869). *SFS* 1910, nr 96, s. 2. — -BESKATTNING. (numera bl. tillf.) beskattning gm uttagande av tillverkningsavgift. *BetKomBeskattn.* 1900, Mot. s. 65. — -BOK. (förr) bok förd över tillverkning; jfr -journal. Enligt ett .. utdrag ur tillverkningsböckerne för 1811, tillverkade kladesfabrikerne i Stockholm (*osv.*). *AGARDH o. LJUNGBERG* 4: 245 (1863). Tillverkare (*av fettemulsion m. m.*) är pliktig att över sin tillverkning föra tillverkningsbok enligt anvisningar som meddelas av kontrollstyrelsen. *SFS* 1953, s. 659. — -CENTRUM. centrum för tillverkning (av viss produkt). Vapenindustrierna i Arboga skilde sig i några avseenden från liknande tillverkningscentra på kontinenten. *MEYERSON VapArboga* 59 (1939). — -DAG. dag då ngt tillverka(t)s. Vid insändandet (*av bakteriologiska preparat för kontroll*) skall .. bifogas uppgift angående tillverkningsdagen. *SFS* 1925, s. 157. Det var under en tillverkningsdag i månadsskiftet som någon felaktig råvara kom med i blandningen. *GT* 5/11 1998, s. 16. — -DATUM, i sht förr äv. -DATO. datum (på vara) angivande tillverkningsdag. Varje förpackning skall vara försedd med tillverkningsdato. *SvTandläkT* 1950, s. 368. Charkvaror har inte sällan bäst före-datum 14 dagar efter tillverkningsdatum. *GbgP* 13/6 1996, s. 4. — -DYG. (förr) om tidrymd omfattande ett dygn (se d. o. 1 c) (räknat från bestämt klockslag) varunder tillverkning (särsk. av brännvin) bedrevs. Med tillverkningsdygn förstås i denna förordning (*för tillverkning av brännvin*) tiden från klockan tolf på dagen den ena till samma timme å nästföljande helgfrida dag. *SFS* 1887, nr 44, s. 3. — -ENHET<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. enhet (se d. o. II 5) inom företag inriktad på viss tillverkning. Vederborande skall i samarbete med de olika produktgrupperna och tillverkningsenheterna svara för en effektiv leveransbehandling. *DN(A)* 23/3 1964, s. 38. Samhället bör uppfattas som ett rörligt system där tillverkningsenheter uppstår och försvinner, orter och bygder växer till eller går tillbaka. *Sv-GeogrÅb.* 1969, s. 41. — -FEL. vid tillverkning uppkommet fel. *TT* 1890, s. 206. — -FÖRETAG<sup>-002</sup>, äv.

## TILLVERKNING, *ssgr*

<sup>-200</sup>. företag som bedriver tillverkning. *SvDA* 24/11 1965, s. 9. — **FÖRMÅGA**. om maskins l. fabriks l. industris o. d. förmåga l. kapacitet att tillverka (o. leverera) ngt; jfr **-kapacitet**. JOHANSSON *Noraskog* 2: 404 (1882). Generatoren har en tillverkningsförmåga af 120 m<sup>3</sup> i timmen. *TT* 1896, M. s. 4. Uppgifter rörande (*industriell anläggnings*) personal, maskinpark, tillverkningsförmåga och dylikt, vilka myndigheten anser erforderliga för organisationen av landets industriella krigsberedskap. *SFS* 1926, s. 93. — **GODHET**. (†) kvalitet hos ngt tillverkat, särsk. hos papper. Papperets tillverkningsgodhet förhåll sig nästan lika under hela medeltiden. *2VittAH* 15: 22 (1839). — **GREN**. (numera bl. mera tillf.) jfr **gren** 5. *Form* 1933, s. 102. OSTERGREN (1958). — **GANG**. ordning i vilken ngt tillverkas. De måttatta arbetsritningarna kompletteras av instruktiva bilder som visa tillverkningsgången. *Form* 1941, s. 18. — **HEMLIGHET**<sup>-102</sup> l. <sup>-200</sup>. hemlighet rörande tillverkning av ngt. En tillverkare .. (*kan*) ej anses göra moraliskt orätt i att söka bevara sin tillverkningshemlighet. *2NF* 11: 390 (1909). Personal, tillhörande kontrollmyndigheten .. må ej yppa konstruktions- eller tillverkningshemligheter. *SFS* 1919, s. 1878. — **INDUSTRI**. om industrisektor omfattande råvaruförädling o. varuproduktion. *2VittAH* 29: 61 (1880, 1884). Antalet sysselsatta har minskat inom jordbruket sedan många decennier medan nedgången inom tillverkningsindustrin är en relativt ny företeelse. HOGLUND *SvBlandekon.* 116 (1979). — **JOURNAL**. (förr) journal över tillverkning av ngt; jfr **-bok**. *SFS* 1887, nr 45, s. 9. Tillverkningsjournal, upptagande vid verkstäderna nytillverkad materiel med angifvande af dagar för verkställd besiktning. *SFS* 1907, Bih. nr 72, s. 15. — **KALKYL**. jfr **kalkyl** 2. *SD* 28/10 1915, s. 1. — **KAPACITET**. jfr **förmåga**. 6 generatorer med en tillverkningskapacitet af tillsammans 3000 m<sup>3</sup> pr tim. *TT* 1891, s. 141. Den skotska skifferindustrin som .. har en tillverkningskapacitet av 110 000 ton skifferolja. *UNT* 22/6 1938, s. 6. — **KEDJA**. kedja bildad gm flera tillverkningsled. *Dædalus* 1952, Ann. s. 14. Medicinen kan vara dödlig .. Vi (*des. Apoteksbolaget*) har gått igenom hela vår tillverkningskedja .. men utan resultat. *Expressen* 12/12 1997, s. 9. — **KONST**. (numera bl. tillf.) jfr **konst** 3 e. Man tror, at Modeneserne (*i fråga om brännvin*) lärt tilverkningskonsten af Araberna. *2VittAH* 4: 308 (1795). SCHULTHESS (1885). — **KONTROLL**. kontroll av material l. produkt o. d. utförd i samband med tillverkning; äv.: kontroll av tillverkningsprocess o. d. GÄRDLUND *IndSamh.* 163 (1942). Vid en slutlig tillverkningskontroll kan det .. visa sig att en del av enheterna ej uppfyller ställda kvalitetskrav. SAMUELSSON o. MAGNUSSON *DatorRedov.* 1: 90 (1982). — **KOSTNAD**. produktionskostnad; jfr **-pris**. *AdP* 1786, s. 124. En varas lägsta pris är dess tillverkningskostnad. ALDEN *Medb.* 4: 83 (1885). THORESEN *AktivBudg.* 80 (1981). — **KVANTITET**. jfr **kvantitet** 5, 6. *SJ* 1: 423 (1906). HELMFRID Holmen. 131 (1954). — **KVANTUM**. (†) jfr **kvantum** 2. Det .. årlige tilverknings quantum (*av tjära*) å Cronohemmans skogar. *PH* 5: 3240 (1752). *SPF* 9: 394 (1841). — **LAG**. särsk. (förr) lag som reglerade tillverkning av öl l. brännvin o. d. *SFS* 1882, nr 51, s. 11. *Motion i 2 kam.* 1903, nr 31, s. 5. — **LAND**. land där ngt tillverkat(s). HECKSCHER *EoH* 227 (1922). Första januari i år

försvann lagregeln om att alla kläder ska märkas med tillverkningsland. *DN* 13/12 1993, s. A5. — **LED**. led (se **led**, sbst.<sup>1</sup> 7 d) i tillverkning av ngt. Automatiseringen innebar .. att komplicerade tillverkningsled knyts ihop till en sluten krets. *SvDA* 6/12 1959, s. 25. — **LICENS**. jfr **licens** 2. Tillverkningslicens för dieselmotorer. *NFMänKr.* 1938, s. 569. — **MASKIN**. Hammarslag, wäfstolar, stampar, hiul och oräkneliga tilwårknings machiner. DALIN *Arg.* 1: 93 (1733, 1754). Komponenter och tillverkningsmaskiner för mobiltelefonstillverkare. *DN* 2/2 2001, s. C3. — **MATERIAL**. material avsett för l. använt vid tillverkning av ngt; jfr **-ämne**. Edra tapisseri-arbeten .. kosta mer i tillverknings-materialer, än de kunna billigtvis saljas för. BREMER *Nina* 186 (1835). — **METOD**. vanl. i pl.; jfr **metod** 1 o. **-sätt**. De vetenskapliga undersökningarna och täflan till utfinnande af förenklade tillverkningsmetoder och förbättringar (*fortgick*). *SvT* 1852, nr 17, s. 4. — **NUMMER**. vid serietillverkning o. d.: nummer på produkt. Kulsprutans tillverkningsnummer. DE RON o. VIRGIN I. S: 22 (1887). — **OBJEKT**. om produkt o. d. vid l. för tillverkning. Agarna av Holmens bruk .. (*sökte*) efter lämpligt tillverkningsobjekt för sina stora anläggningar i Norrköping. HELMFRID Holmen. 191 (1954). *Kulturen* 1968, s. 68. — **OMKOSTNAD**<sup>-020</sup>. jfr **omkostnad** *PH* 6: 4656 (1757). — **OMRÅDE**<sup>-020</sup>. 1) jfr **-ort**. (*Västerbottensosten har*) numera endast ett relativt ringa tillverknings- och försäljningsområde. *Ymer* 1942, 3–4: 356. 2) område (se d. o. 3) l. fält inom vilket tillverkning sker. De uppfinningar, som gävo nya tillverkningsområden för de tidigare företagen. ANDERSSON *SvH* 473 (1943). — **ORT**. ort där ngt tillverkat(s); jfr **-område** 1, **-plats**, **-ställe**. *2BorgP* 3: 484 (1726). — **PERIOD**. period (se d. o. 3) då ngt tillverkat(s); äv. (numera bl. mera tillf.): tid som åtgår för tillverkning (av ngt). Fyllmassan togs efter ett trådprof ur vacuum och haldes sedan, då tillverkningsperioden var slut i ett mindre reservkar. *TT* 1874, s. 165. I Rorstrands historia kännetecknas den tidigaste tillverkningsperioden, 1726–1758, af fajanser målade i blått. *Kulturen* 1939, s. 20. Inom en begränsad tillverkningsperiod. *Expressen* 2/11 1999, s. 6. — **PLAN**. jfr **plan**, sbst.<sup>1</sup> II 2. Uppgörande av en tillverkningsplan, innehållande uppgifter om de kvantiteter, som under en kommande period behöva tillverkas. *HandInd.* 795 (1927). — **PLATS**. plats för tillverkning; jfr **-ställe**. Lindholmens mekaniska verkstad, den förnämsta tillverkningsplatsen för de välbekanta Svenska ångsluparne. THOMEE *IllSv.* 150 (1866). En metod att af hvitmossa tillverka ett strömaterial, som icke blott kan finna användning på tillverkningsplatsen utan ock tål en transport på långa afstånd. OLBERS *Fleischer* 90 (1891). — **PREMIE**, äv. **PREMIUM**. (förr) produktionspremie. Fabriquesidkare .. har .. af Manufacturcontoiret at åtnjuta tilverkningspræmium af sex procent uti tolf års tid. *Bergv.* 2: 605 (1752). Genom förmånliga lån, tillverknings- och exportpremier uppmuntrades gamla företag och nya igångsattes. *SvGeogrAb.* 1939, s. 12. — **PRIS**. jfr **-kostnad**. *Bergv.* 2: 599 (1752). — **PROCESS**. jfr **process**, sbst.<sup>1</sup> 1, 5. *Frey* 1850, s. 168. Vanligen ser man konstverken mitt under tillverkningsprocessen. *TurA* 1990, s. 152. — **PROGRAM**. jfr **program** 3. *TurA* 1946, s. 280. — **RÄTT**. jfr **rätt**, sbst.<sup>2</sup> 4. Vill bränvinstillverkare .. afstå från tillverkningsrätten, skall han derom gora skriftlig anmälan. *SFS* 1887,



nr 44, s. 3. — **-SERIE**, jfr *serie* l. *Orkesterjourn.* 1937, nr 5, s. 7. — **-SIFFRA**, siffra l. tal som anger tillverkad mängd. *TRANEUS Elektr.* 165 (1922). Man beräknar .. kunna öka .. tillverkningsciffran till 100–150 bilar per dag. *Motorför.* 1928, nr 3, s. 7. — **-SKATT**, produktions-skatt; jfr **-avgift**. *Vinterbl.* 1853, s. 91. (*Hembrännarna*) ålades .. att solidariskt utgiva tillverknings-skatt med 290 kr. *VästerbK* 21/7 1927, s. 4. — **-STOPP**, avbrott i tillverknings (av ngt); särsk. om (av myndighet påbjudet) förbud mot tillverknings. *StD/A* 2/6 1942, s. 5. Det blir tillverkningsstopp för vissa ozonnedbrytande ämnen från 2004. *DN* 1/10 2001, s. A8. — **-STÄLLE**, tillverkningsplats; äv. övergående i bet.: fabrik l. industri o. d.; jfr **-ort**. *EKBLAD* 104 (1764). Svärd och värjor med de skönaste klingor från Solingen, Toledo och andra berömda tillverkningsställen. *EICHORN Stud.* 3: 217 (1881). Industristatistiken upptar icke alla tillverkningsställen. *StGeogrAb.* 1937, s. 12. — **-STÄMPEL**, jfr **stämpel** 3. Kongl. Collegium (*har*) låtit förfärdiga: .. Nya graverade stamplar .. hvaruti hufvudsakligen den förändring af de nu begagnade stamplar blifvit gjord, att i stället för ordet "Hallstempel" blifvit anbragta orden "Swensk tillverknings-stämpel". *SFS* 1848, nr 62, s. 3. — **-SÄTT**, jfr **-metod** *PH* 6: 3941 (1756). — **-TEKNIK**, *HbSkogstekn.* 418 (1922). Tillverknings-tekniken var hantverksmässig, ehuru produktionen skedde i stor skala. *Dædalus* 1946, s. 96. — **-TEKNISK**, *TsLaror.* 1944, s. 222. — **-TID**, tid som åtgår för tillverknings av ngt; äv.: tid(punkt) då ngt tillverkas(t)s; jfr **-period**. *KONIG LärDÖfn.* 5: 126 (1747). Besparing uti tillverknings-tid och kolåtgång. *RINMAN* 1: 383 (1788). (*Vi*) ville .. snarare sätta tillverknings-tiden närmare år 1100 än det derpå följande seklet. *EICHORN Stud.* 3: 229 (1881). — **-TOLERANS**, *tekn.* om (mått på) tillåten avvikelser från normvärde o. d. vid tillverknings; äv. konkretare, om tolerans hos produkt. *ZETTERLUND TolPassn.* 23 (1945). Små tillverknings-toleranser gör materialet (*dvs. lättbetongprodukter*) speciellt lämpligt för modernt, industrialiserat byggande. *StD/A* 4/11 1965, s. 1. — **-VINST**, (numera bl. tillf.) produktionsvinst. *LBA* 23–24: 140 (1799). — **-VÄRDE**, produktionsvärde. *PH* 11: 744 (1779). — **-ÅR**, år då ngt tillverkas(t)s (jfr **-dag**); äv. (förr) om tidrymd omfattande ett år (räknat från bestämt datum) varunder tillverknings bedrevs (jfr **-dygn**). Flere .. (*silver*)arbeten hafva årtal, hvilket dock ej direkt angiver tillverknings-året utan det år, då .. föremålet skänktes till den kyrka, som eger det. *MeddSlöjdF* 1884, s. 60. Tillverknings-år räknas från och med den 1 oktober till och med den 30 september. *SFS* 1910, nr 91, s. 2. — **-ÄMNE**, (numera mindre br.) tillverkningsmaterial. *CHYDENIUS* 315 (1766). *SFS* 1925, s. 483.

**TILLVETANDES**, se till **I** 14 b *γanm*.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II** 4 a) **TILL-VETTA**, (†) förhålla sig (så l. så): ligga l. stå till. Böer hustrun vara flitigh och ijdkesam vthi sitt Hws .. så at ther icke så til wetter, som vthi een Finna Skuta, ther thet ena ligger öffuer thet andra. *PHRYGIUS FormHonMatr.* C 4 a (1615). *WIDEKINDI G2A* 185 (c. 1676). — (**II** 5) **-VIFTA**, (numera bl. tillf.) gm viftande bringa (ngn ngt, särsk. hälsning o. d.); äv. bildl. En gynnande hofluft tillveftade honom pensioner och stora förmåner. *MÖLLER* (1790, 1807). Han tillviftar oss ett ogenerat

farval. *NERMAN Service Bluffm.* 123 (1925). — (**II** 5) **-VI-GA**, [*fsv. tilvighia*] (†) (in)viga l. helga (ngt l. ngn) åt (ngn l. ngt). Tw Altar, som Juppiter och Soolen tilwijgde woro. *SCHRODERUS Liv.* 737 (1626). *BRENNER Dikt.* 1: 54 (1695, 1713). — **-VIKA**, 1) (†) till **II** 5 (a): tillvita (ngn ngt), anklaga för. Hustrun, Barbro huilkenn är .. (*horsbrott*) tillwichtt. *3SthmTb.* 14: 214 (1625). 2) (numera bl. mera tillf.) till **II** 8 b α: gm vikning forma (ngt). En barsliten, i löjliga knycklor tillviken hatt. *ALMQVIST Kap.* 66 (1838). *JOCHNICK Handgev.* 71 (1854).

**TILLVILJES**, se till **I** 11 b.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II** 10) **TILL-VILLIG**, [*fsv. tilviliogher*] (†) målmedvetet angelägen. Det önskas .. icke af annat än tanklösa fanar och verkligen tillvillige, att .. Sverige genast skulle blifva en republik. *WINGÅRD Minn.* 8: 101 (1848). — (**II** 5) **-VIN-KA**, gm vinkning(ar) bringa l. meddela (ngn ngt, särsk. angivet med inf.-förb.); äv. (numera bl. tillf.): vinka åt (ngn). Engelen tillvinkade henne ett föraktande bifall. *LEOPOLD* 3: 489 (1794, 1816). Länshängslat .. från hvars gluggar vi förbikilande skolpojkar ofta .. tillvinkades af .. (*fångarnas*) genom gallret utsträckta armar. *ÖMAN Ungd.* 224 (1889). Monarken, som ibland tillvinkade en eller annan att följa sig. *LEWENHAUPT Sjuttiot.* 184 (1937). — (**II** 5) **-VINNA**, 1) vinna (ngt, i sht förr äv. ngn, särsk. (o. numera företrädesvis) ngt abstr., särsk. välvillig inställning l. uppfattning o. dyl. l. uppmärksamhet) åt (ngn l. ngt, särsk. (o. numera företrädesvis) sig); äv. om sak, särsk. dels handling l. egenskap o. d., dels framställning l. för allmänheten avsett alster o. d.; förr äv. utan indir. obj.: vinna, stundom närmande sig: erövra o. d. *Hur tillvinner man sig respekt, allmän aktning, förtroende, vänskap i sådana sammanhang? Hon kan säkert snabbt tillvinna sig stor popularitet. Förslaget tillvann sig allas bifall. Pjäsen har redan tillvunnit sig stor uppmärksamhet.* *STÄHLE VersVasat.* 131 (i handl. fr. 1611). Förmodandes Staden så mycket lättare till vinna, när han .. (*invånarna*) ovetande så öfverkom. *SWEBILIUS SGHelmfeldt O 4 b* (1678). När skall ni lära, att höflighet och godhet tillvinner allas hjertan? *GUSTAF III* 3: 177 (1782). Herr Biskopen har förestätt alla sina Embeten med flit och framgång, som .. tilvunnet honom agtning och förtroende inom Dess Stift. *WALLQUIST EcclSaml.* 5–8: 178 (1791). Från .. (*det katolska prästerskapet*) hade .. konung Gustaf tillvunnit sig en, om Luthers lära underrättad och henne gillande, äldre man. *JARTA* 1: 248 (1832). Den möjligheten, att .. vi skulle kunna lyckas tillvinna oss publikens gunst. *BEMALMSTROM* 7: 405 (1845). Den fråga, som .. så oafslätligen plågat henne, hade hon tillvunnit en lösning, som var fördelaktig för henne. *WIESELGREN Hvirfl.* 1: 43 (1891). Fri från all tillgjordhet och med en rattframhet, som ibland kunde förbluffa, tillvann han sig alla underordnades stora tillgivenhet. *Bernadotte Minn.* 55 (1949). särsk. (numera mindre br.) a) med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *till* l. *åt*. The provin-cier, som medh så mycket Swenskt blodh till Sweriges Chrono tillwundne ähre. *RARP* 7: 162 (1660). *NYBLEUS Forskn.* 1: 2: 48 (1875: åt). b) i p. pr. i mer l. mindre adjektivisk anv.: som väcker l. inger välvilja l. uppskattning l. förtroende o. d., vinnande. *PersSlafv.* 10 (1800). En ståtlig man med ett tillvinnande

## TILLVISA

yttr. RYDBERG *KultFörel.* 5: 157 (1887). (*Hon var*) genom sin rättframma vänlighet ytterst tillvinnande. WRANGEL *HerrHerr.* 51 (1927). 2) (†) överbevisa l. förklara (ngn) skyldig; i sht i p. pf. (jfr *för-vinna* 4); särsk. med bestämning (dels (direkt) obj., dels prep.-förb. med rektion) angivande brott o. d. (äv. utdömt straff). Then som her efter med .. (*ockerhandel*) skäligen heslagen och tilwunnen bliffwer, skall ther före nepses och straffes. *GIR* 18: 41 (1546). Tå skall Måns stå th(e)t peenn och straff, såsom tå kann bliiffue hono(m) m(e)dh lagenn tillwnnith. *VadstAtb.* 78 (1583). Förnekar någon sin Hand(*skrift*), och blifwer sedan tilwunnin thet emoot sitt bättre Wett gjort hafwa, wari förfallen til dubbelt så mycket, som han eliest .. hade skyldigh warit. *Siol.* 1667, Skipml. 9. HEINRICH (1814). jfr *o-tillvunnen*. — (II 2, 10) -VISA, -ning. (†) påvisa l. hänvisa till l. anfalla (ngt). *SeTr.* V. 1: 128 (1603). LIND 1: 1910 (1749). — (II 5 a) -VISKA. (numera bl. mera tillf.) viska (ngt) till (ngn); äv. (tillf.) med enbart personobj., särsk. i p. pf. Vet, i mitt hjerta en röst tillhviskar mig glädigt försakran. *ATTERBOM SDikt.* 1: 164 (1808, 1837). Knuffade, puffade, nupna och tillviskade av hustrur och mödrar vaknade de upp ur slummern. *SPONG Kråkn.* 171 (1963). — -VISPA, -ning 1) till II 8 b: gm vispning tillreda (ngt). Soppan tillvispas. *EKBERG Huvad* 128 (1899). 2) till II 11 a α α: gm vispning tillätta (ngt). Då massan är varm, tillvispas den .. smälta chokladen. *GRAFSTROM Kond.* 151 (1892).

**TILLVIST** *til<sup>3</sup>-vis<sup>2</sup>t*, r. l. f. (RA 1. 4: 533 (1598), *SDS* 27/5 1919, s. 8) (†) n. *SUFInH* 4: 189 (1613), *RUD-BECK D. A Atl.* 2: 54 (1689); pl. = *SUFInH* 4: 189 (1613)). [ssg av **TILL** o. **VIST**] om sporadisk l. tillfällig l. stadigvarande vistelse; vanl. konkret(are): uppehållsort; tillflyktsort; hemvist; äv.: tillhåll (se d. o. 2) l. gömställe; särsk. med rumsadverbiell bestämning, dels i uttr. *ha sin tillvist*, dels i uttr. *ta sin tillvist*, *ta sin tillflykt*, förr äv. i sådana uttr. som *hus och tillvist*. Thätta konungerike .. uthi hwilket I ider hus och tillwist hafwe. *RA* 1. 4: 533 (1598). Någhra mijler ther ifrån .. ligger ett annat förfallit hws .. tijt folket .. pläga fly och haffua sitt tilwist, när then Grimske Tattaren förwäntande är. *PETREIUS Beskr.* 1: 39 (1614). Han (*ar*) rymbder här af landet, så att .. Jacob Langz erfvingar icke hafue rätteligen kunnet förfare, hvar-est han sin tillvist eller nidsatt tagit hadhe. *AOXENSTIERNA* 2: 379 (1620). Tå Konung Gustaff thet förnam, huru the vproriske Smälänningar hadhe sitt tilwist i Blekingh .. Så lat (*osv.*). *TEGEL GI* 2: 151 (1622). Gudh (*har*) giffwidt Befalning .. at the som mz then Besmittelighe Siwkdomen Spetelskan woro bekajjadhe, skulle Boo allena, haffwa the-*ras* Tilwist vthan om Låghret. *PAULINUS GOTHUS Pest.* 47 b (1623). Här (*i denna del av Peru*) är Hufwud- och største Handels-staden belagen, ther the förnåmbligaste Betiante .. uthi Landet hafwa sitt Sätthe och Tillwist. *Amer.* 40 (1675). Eller också hålla pojkarne (*vid Lundsbergs skola*) till i samlingssalen till det hem, där de ha sin tillvist, och ägna sig där åt musik, läsning, schackspel och andra tidsfordrif. *SDS* 1919, nr 142, s. 8. — särsk. (†) oeg., om sak i uttr. *ha sitt tillvist*, *ha sin plats*, *befinna sig*. Baak til vpwarms .. (*magen*) aff thet warma Blodhet som i Rygggådren sitt tilwist hafwer. *PALMCHRON SundhSp.* C 8 a (1642).

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); (II 3)

**TILL-VISTNING**. (†) vistelse(ort); jfr *tillvist*. *VDAkt.* 1718, nr 210. — (II 5) -VITA, -else (se *avledn.*), -ing (†, *TbLodöse* 232 (1591), *UrkFinlÖ* II. 1: 89 (c. 1595)), -ning (†, *UrkFinlÖ* II. 1: 84 (c. 1595), *ConsAcAboP* 7: 173 (1692)); -are (numera bl. tillf., *DAHLGREN Stanley* 1: 383 (1890)). [fsv. *tilvita*] anklaga l. beskylla (ngn (l. ngt)) för (ngt, särsk. dels (brottslig) handling (särsk. angivet med inf.-förb.), dels (ofördelaktig) egenskap o. d.); äv. med avs. på dels tillmål o. d., dels beskyllning l. skuld o. d.; äv. (numera bl. tillf.) med enbart ettdera obj. l. abs.; förr äv. dels med obj. ersatt av prep.-förb. (se a), dels med avs. på ngt positivt (se b); jfr -måla, v.<sup>2</sup> 1, -måta 1 slutet β, -vika 1 o. förevisa. *Man tillvitar gärna fienden de grövsta förbrytelser och illdåd. Hon tillvitade sina föräldrar en orättvis behandling. Han tillvitades åtskilliga brister. Det är många som har tillvitat henne både äregirighet och oförsonlighet.* Felt(es) för(utnåmn)da Oluff sskomakare ss(acer) til xl .. (*mark*) för hans hustru hade tiluith ath And(er)s j Hall hadhe vååltagith henne. *UpplDomb.* 7: 28 (1549). Frija sigh ifrån the Beskyldningar, som honom tilwittes. *SCHRODERUS Os.* 2: 18 (1635). (*Rätten skall*) döma, huru then plichta .. bor, som ohemult angaf och tilwitte. *NEHRMAN PrCr.* 276 (1759). Flere olågenheter tilvitats imedlertid, med mer och mindre skål, detta stående Lån-Systeme. *LBA* 5-6: 58 (1797). Sterner skulle aldrig kunna .. begå en så usel handling, hvilken du .. tyckes vilja tillvita honom. *CARLEN Repr.* 263 (1839). Man tillvitade honom att genom sin armé ruinera riket och genom sin oduglighet ruinera armén. *Almqvist VärldH* 5: 73 (1933). Samtidigt (*med slaget*) tillvitade hon honom en del mindre smickrande epitet. *SeD(B)* 10/11 1954, s. 15. särsk. (†) a) med det direkta obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *för*. *RA* II. 1: 116 (1612). På rent allwar tillwitas de också för att betrakta humus såsom växternas hufwudnäringsmedel. *SKN* 1844, s. 93. b) med avs. på ngt positivt: till(god)dräkna o. d. (ngn, särsk. sig, ngt). *DAHLSTIERNA (SVS)* 53 (1698). Männ' Du Dig sielf berömm: ell' egit Låf tillwitar? *FRESE Pass.* 71 (1728). *Avledn.*: *tillvitte*, förr äv. *tillvit*, n. (-vit 1771 -vite (-w-, -ij-) 1661-1942 (tillvit, sg. best.)) (numera föga br.) tillvitelse. Medh lyngh och falska tillwijte. *VDAkt.* 1661, nr 309. *RöstRadio* 1942, nr 9, s. 11. *tillvitelse*, r. l. f. (LIND (1749) osv.) (†) n. *VRP* 27/3 1734. anklagelse l. beskyllning; i sht förr särsk. i uttr. *göra ngn en tillvitelse*, rikta en anklagelse mot ngn; särsk. i fråga om illvillig l. lögnaktig l. orättmätig beskyllning för ngt, särsk. (*jur.*) i uttr. *falsk l. värdslös tillvitelse*, om sådan hos rättsvärdande myndighet ingiven anklagelse som är avsiktligt lögnaktig resp. som man bort inse vara osann; jfr *tillvite* o. *till-mäte*. Att e(rs) k(ungliga) M(ajestat) oss med sådane tilwitelser brodherligen hadhe welet förskone. *RA* 1. 4: 658 (1598). Åhrerörige beskyllningar, eller .. skamlöse tillwitelser och förtal som heder och ähra angå. *SCHMEDEMAN Just.* 765 (1682). Theodoros .. bar med lugn de tillwitelser för kätter och affall, som kristianerne allmant gjorde honom. *RYDBERG Ath.* 296 (1859). Nu dömdes båda för främjande av flykt och falsk tillvitelse. *DN(A)* 10/12 1964, s. 27. Om gärningsmannen inte insåg men hade skäl原因 anledning anta, att hans utsaga var sanningslös, domes han för värdslös tillvitelse. *NorstedtJurHb.* 759 (1987). *tillvitlig*, adj.



(-elig; se av. otillvitlig) (†) 1) som föranleder beskyllning l. klander; anträffat bl. i ssgn o-tillvitlig. 2) som innehåller l. innebär beskyllning l. klander. At Lars Thorbiörnsson gjordt den emot protocollet stridande tilwiteliga anmärkningen. *BondP* 12: 141 (1771). — (II 5) -VITTNA. [fsv. *tilvitna*] (†) gm vittnesmål tillräkna l. tillskriva (ngn ngt). Skeninges kronor, som hann war till witnet af een diekne, som med honom kronerna stolet hafuer. *VadstAb*. 182 (1593). — (II 5) -VITTRA. (†) gm avvittning tilldela l. tillerkänna (ngn l. ngt ngt). Redhe penny(n)g(e)r som my(n) barn(n), öppå hans skott(es) we(n)gne til wittrett ær. *ArbogaTb*. 4: 135 (1566). *VDakt*. 1682, nr 147. — -VRIDA, -ning. 1) till II 7: vrida åt (o. tillsluta) (ngt, särsk. kran o. d.); i sht förr äv. (med anslutning till till II 1 a) närmande sig bet.: gm vridning (hårt l. hårdare) anbringa. Honom hafva de plågat och bundit om hufvudet med ett hårrep och det tillvridit med en kepp. *SUFinnH* 5: 305 (1618). Fanns det minsta hank med rekvisitionsapperen, så tillvredos genast tunnornas tappar. *QUENNERSTEDT Tornea* 2: 329 (1903). 2) till II 8 b α: gm vridning forma l. omdana (ngt); i sht i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv., särsk. bildl., särsk. i fråga om språkbruk: konstlad, krystad, tillgjord. Det wore likwål bra underligt, om ett så tillwridet språk och så långwåga liknelser skulle härleda sig från ett öfvermått af inspiration och phantasien ohejdade fart. *SeLittFT* 1833, sp. 238. Adèle med .. det slåta håret snipigt tillwridet i en knut i nacken. *KRUSENSTJERNA Pahlen* 3: 65 (1931). — (II 8 b β) -VÄLLA. (†) välla (ngt); särsk. dels i p. pr., dels ss. vbalsbst. -ande. *GIR* 29: 473 (1560). lag (*torde*), genom deras tillwällande, råka uti missgunst. *VDakt*. 1724, nr 203. — (II 8 b α) -VÄRA. (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) särsk. i p. pf. iopers. sats, i fråga om slutfört värbruk; jfr -så. Föör än något fram batre och til värat bliffuer medh kornsäden. *VDakt*. 1676, nr 149. Då kunde man nog i Skåne ha tillvärat i början av maj. *SeKulturb.* 5-6: 307 (1930). — (II 13 b β) -VÄRDNAD. (†) omsorg. *VDakt*. 1667, nr 344. — -VÄGA, v. -ning. 1) (numera föga br.) till II 5: väga upp (ngt, o. tilldela (ngn); jfr 2. De (*skall*) niuthe thet wellkor, att .. (*kopparn*) them för förne bethalningh medh bärzwicht skall bliffue tillwägen. *PrivSeStäd*. 3: 526 (1585). (*De uppgav att*) af dem köpta varor tillvägdes och tillmättes dem med gamla vigter och mått. *FALKMAN Mätt* 2: 2 (1885). *IllSeOrdb.* (1964). 2) (numera bl. tillf.) till II 8 b (β): väga upp (o. iordningställa) (ngt); i förb. med prep.-adverbial som anger mottagare omöjligt att skilja från 1 i anv. med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. Ett hundrade tusendh Daler, sompt i reede slagne Daler, och sompt vthi gott Bergszölff, som honom tilräcknade och tilwoget bleff. *TEGEL GI* 2: 371 (1622). Dika tillväger visshet ål dén, som straffet rönt. *PALMBLAD Aisch*. 66 (1842). *SAOL* (1973). 3) (numera föga br.) till II 11 a α α': väga upp (ngt) ss. tillägg. *TT* 1880, s. 76. Ssg (till 2; †): tillvägnings-snäcka. snäcka (se snäcka, sbst.<sup>1</sup> 2 g δ) med uppvägningsfunktion. *JernkA* 1859, s. 10. *JernkA* 1881, s. 303.

TILLVÄGA. adv., se till I 1 g β.

TILLVÄGA-*tilvä<sup>3</sup>ga<sup>2</sup>*~, ssgsförled. [ssgsform till uttr. till väga (se VÄG); jfr av. t. *zuwege*] ss. förled i ssg: till väga (se VÄG).

S sgr: TILLVÄGA-BRINGA. [jfr d. *tilvebringe*, t. *zuwegebringen*] (numera mindre br.) åstadkomma (ngt), bringa l. få till stånd, (lyckas) ordna (jfr bringa, v. 1 d β, o. tillstånd-bringa); förr äv. dels med mer l. mindre framträdande ursprunglig rumslig (bi)bet.: skaffa fram, uppbringa, dels närmande sig l. övergående i bet.: ge upphov till, frambringa, orsaka; jfr ävåga-bringa. The penger, som .. (*de*) vtaff Gerhart Grantmeier hafue vplåhnt och tillweghebracht. *HH XXXIII*. 1: 111 (1561). (*Omvälvning- ar i samhället, vilka*) ej kunde underlåta att framdeles tillvägbringa nya revolutioner. *EKELUND NAllmH* 11. 1: 5 (1838). Kronprinsen hade .. blifvit öfverhopad med böneskrifter, att tillvägbringa någon hjälp. *2SAH* 32: 140 (1859). Genom Frankrikes bemedling tillvägabragtes .. ett nytt fördrag med Polen. *ODHNER Lb*. 185 (1870). Tillvägbringandet av en förbättrad hamn vid Tralleborg. *SeGeogr. Ab*. 1934, s. 60. *StOrdb.* (1986; angivet ss. *ålderdomligt*). — -GÅ. (utom i slutet numera bl. tillf.) gå (så l. så) till väga, förfara, handla; förr äv. opers. På bondeståndets begaran .. hade Kungl. Maj: utfardat en förordning, huru wid .. öfwerenskommelser (*om pastorat- lier*) borde tillwägagå. *EKELUND IFädH* II. 2: 215 (1831). För påvisande av .. borsyra kan man tillwägagå på följande sätt. *VerdS* 73: 8 (1898). Hon hade .. tillwägagått med verklig planmässighet. *SJOBERG Träbläs*. 23 (1938). särsk. (numera bl. mera tillf.) ss. vbalsbst. -ende, om handlingen att gå så l. så till väga; tillvägagångssätt. *THOLANDER Ordl.* (1872). Att på ett folkmöte i Stockholm .. dryfta främmande regeringars tillwägagående mot sina undersåtar. *HJARNE BlSpörm*. 106 (1899). 1903). Arbetarna .. skola ej ha haft någon förmörmelse av att deras tillwägagående vid något visst häfte (*av SAOB*) varit ett annat än då de utarbetade det nast föregående. *3SAH LXVIII*. 1: 127 (1959). — -GÅNG. (utom i ssgn tillvägagångs-sätt numera bl. mera tillf.) om handlingen att gå så l. så till väga; tillvägagångssätt; jfr gång I 4, 11. *HOGBERG Vred*. 2: 364 (1906). Tillvägagången är än i våra dagar densamma. *Kulturen* 1968, s. 85. Ssg: tillvägagångs-sätt. om sätt att (praktiskt) gå till väga l. handla l. förfara med ngt l. uträtta ngt, metod. *Framtiden* 1877, s. 21. Med samma tillvägagångssätt kan en skicklig talare göra det sämsta förslag så bra, så bra. *SOMMARIN Tal*. 15 (1908). Flera klänningar skäras .. till samtidigt. Detta tillvägagångssätt kallas för lagerskärning och sker i särskilda skärmaskiner. *Varulex*. Beklädn. 181 (1945). Tillvägagångssättet är detsamma, även om Carlman blivit huggen i huvudet och Wetterstedt fick ryggraden avslagen. *MAN-KELL Villospar* 125 (1995).

TILLVÄGS, se till I 1 g β.

TILL ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 5) TILL-VÄLDIGA. [efterleden en utvidgning av -välla (förr äv. -vålde), sannol. med anslutning till våldig, som har makt] (†) refl.: tillvälla sig (ngt). *VDP* 21/6 1757, § 1. Wi tilwäldige osz dock härmed ingen rättighet, at .. stifta någon Skrif-Lag för Medborgare. *BRUNKMAN StGr*. 74 (1767). — -VÄLJA. [fsv. *tilvälja*] 1) (†) till II 8 b: gm val utse (ngn); utvälja (ngn l. ngt); i vissa språkprov möjl. med (bi)bet. av kompletterande val o. övergående i 2. *Linc. Z* 3 a (1640). Så väl caszan som archivets bör inventeras hwartannat år, wid de nye tilwalde Directeurernes inträde. *PH* 15: 538 (1793). 2) till II 11 a

## TILLVÄLJANDE

$\alpha$   $\alpha'$ : välja (ngt, särsk. skolämne) ss. komplettering; jfr 1. För lärjunge, som tillväljer grekiska, må, där-  
est han så önskar, antalet tillvalda ämnen inskränkas till  
två. *SFS* 1928, s. 1319.

**TILLVÄLJANDE**, se till I 14 b *γ* *anm.*

**TILLVÄLLA** *til*<sup>3</sup>-*väl*<sup>2</sup>*a*, v. -ar, -ade, -at, -ad l. -er, -de, -t, -d (pr. sg. -ar *SCHUCK Vitta* 3: 52 (*i handl. fr.* 1692) osv. -er *GIR* 11: 125 (1536) osv. — ipf. -ade *SCHRODERUS Os.* 1: 177 (1635) osv. -de *AURIVILLIUS Gr.* 141 (1684) osv. — sup. -at *GIR* 13: 215 (1541) osv. -et *GIR* 28: 492 (1558), *SvTr.* V. 1: 136 (1603). -t *LReg.* 173 (1624) osv. — p. pf. -ad *2BorgP* 5: 556 (1734: tillvällade, *sg. best.*) osv. -d *KyrkohÅ* 1910, MoA. s. 33 (1738: tilwälda, *sg. best.*) osv. -ed *Uppl. Domb.* 2: 25 (1578: tillwellete, *sg. best.*), vbalsbst. -AN (†, *ÄngernDomb.* 8/11 1630, fol. 34 (: Till wällen)), -ANDE, (-wall- 1564. -völd- 1554. -vell- (-u-, -w-) 1536-1747. -wäld- 1702-1769. -väll- (-w-) 1558 osv.; förr äv. skrivet ss. två ord) [*fsv. tilvalda* (-välla) *sik*; jfr ä. d. *tilvælde*; ssg av **TILL** o. **VÄLLA**, ta med våld l. orätt]

1) mer l. mindre självsvåldigt l. orättmätigt l. hänsynslöst skaffa l. förvärva (ngt) åt (ngn), särsk. med avs. på (makt)ställning l. förmån o. d.; särsk. (o. numera bl.) med refl. indir. obj. (förr äv. dels med inf.-bestämning, dels i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv. utan refl. pron., dels utan direkt obj.); förr äv. med det indirekta obj., särsk. refl. sådant, ersatt av prep.-förb. inledd av *åt*; jfr **BEMÄKTIGA** 3, **TILL-KRÄKTA**, **TILLSKANSKA**, **TILL-VÄLDIGA**, **TILLÄGNA** 3 a, b. *Juntan tillvällade l. tillvällde sig makten genom en statskupp*. Huar och een tager och tillueller siig som honom sielff synis. *GIR* 11: 125 (1536). Hade de Danske Konungarne .. med intet fog sig tilwallat bruket af de Tre Cronor uti sit wapn. *WERWING Hist.* 2: 223 (c. 1690). Det är förskräckeligit, at menniskior .. i sin blindhet och tilwälda andeliga auctorité töras sätta sin tröskel brede wid Guds tröskel. *KyrkohÅ* 1910, MoA. s. 33 (1738). (*Aggressionen visar*) at Ryssland vill tillvälla sig at i varcket regera i Sverige. *HOPKEN* 2: 87 (1747). Detta försök att tillvälla rikens ständer domsrätt öfver enskilda författare och deras meningar. *JARTA* 2: 339 (1824). (*Det klagades på*) att adelsmännen sökte åt sig ensamt tillvälla magten att besätta lediga prestysysslor. *FRYXELL Ber.* 9: 70 (1841). Ingen har .. utan brott kunnat tillvälla sig ensam äganderätt till jorden eller industrien. *GRANFELT Samh.* 255 (1937). — jfr **EGEN-TILLVÄLLANDES**.

2) (†) (orättmätigt) tillskriva (se d. o. 1 b) l. tillmäta (se d. o. 1 slutet  $\alpha$ ) (ngn (särsk. sig) l. ngt ngt); äv. dels: tillerkänna (ngn l. ngt ngt), dels: beskylla l. anklaga (ngn) för (ngt). Hwad .. then Helige Skrift .. kyrckione tilskrifwa. thet måste man Pāwen tilwälla. effter .. Ordqwädet, at man Konungarijket tilskrifwer, hwad som Konungen gör. *BRASK Pufendorf Hist.* 438 (1680). Den fördehl som man wil tilwälla en diupare (*vall*) Graf. *RALAMB* 8: 120 (1691). Att man tillväller oss en förmod(*ad*) conspiracy emot deras Maj(*estäte*)rs .. personer. *HSH* 7: 306 (1727). Utan at kunna tilwälla mig någon större kännedom af Theatren, än andra, skal jag dock (*svara*). *KELLGREN (SVS)* 4: 104 (1780). En cultur, som ville tillvälla känsloformågan ett värde öfver viljan. *TEGNER FilosEstetSkr.* 168 (1808).

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II (7), 8 b  $\alpha$ ) **TILL-VÄLTA**, -ning (numera bl. tillf.) medelst

vält trycka samman l. jämna till (ngt, särsk. (färor i) åker o. d.); i sht i pass. Efter sättningen (*av betfröna*) tillvältas drillarne på lätt jord. *ARRHENIUS Jordbr.* 2: 272 (1860). *BOLIN Åkerogräs.* 65 (1926). — **-VÄNDA**, -else (†, *LIND* 1: 1890 (1749)), -ning (numera mindre br., *PERICI Musæus* 2: 374 a (1582), *EKBLAD* 229 (1764)). [*fsv. tilvända*] 1) (†) till II 1 a: gm vändande anbringa l. fastgöra (ngt). *EKBLAD* 191 (1764). 2) till II 2 b: vända (ngt) till, vända l. rikta hit- l. ditåt; förr äv. med indir. obj.: vända (hän) (ngt) mot (ngn) (särsk. (åtm. delvis med oklar avgränsning från 3) bildl., med avs. på (o)nåd l. (o)gunst o. d.); särsk. (o. numera nästan bl.) i p. pf., särsk. bildl., särsk. (o. numera i sht) dels ss. senare led i ssg: som visar l. ägnar intresse l. engagemang l. förståelse för l. medvetenhet om l. uppmärksamhet åt (det som anges i förleden) (särsk. i ssgn **samhälls-tillvänd** (se nedan)), dels pregnant: som (enligt förhärskande föreställningar) uppvisar rätt slags intresse osv. (i sht inskränkare (o. möjl. elliptiskt för): samhällstillvänd). (†) haffue .. tiluenth them war gunst vilie oc wenskenskap igen. *GIR* 6: 104 (1529). Så äre wij ödmuikeligenn begierannendes, at *E(rs) Kunglig Majestätt* oss något misshagh icke wille tillwända. *LReg.* 185 (1624). Iag fick intet annat swar än att han i samma ögnableck mig ryggen tillwände och ifrån mig gick. *KKD* 2: 286 (1718). Med tillvandt öra kämpen quädet drack. *STAGNELIUS (SVS)* 3: 22 (1814). (*Boken*) tar .. upp problem, som kanske inte är så uppenbara i dessa tider av tillwända böcker om allt det där som är omedelbart synligt. *SvD* 12/11 1973, s. 10. jfr: Apropå .. vårt kulturliv blir det verkligen för varje dag mera progressivt och samhällstillvänt. *SvD* 9/3 1969, s. 4. 3) (†) till II 5: tilldela l. tillerkänna (ngn ngt); äv. dels med refl. indir. obj.: tillägna l. tillskansa (sig ngt), dels med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *åt*; ss. vbalsbst. -ning äv. konkret(are), övergående i bet.: tillgång (se d. o. 4 o. 2); jfr 2. Doch vele wij .. här medh förordnat .. hafve, at ingen af våre käre söner skal .. tillatet varda något af then deel, vij them nu af cronan .. förlandı hafve, några främmande eller inländske til nägen ägendom .. at tilwända, sälie .. eller försättie. *GIR* 29: 553 (1560). Ar altså den förnämsta tillwänning, slätbon haffwer, spanmålen och den derefter blefne halm, till penningar och creaturs födo. *HTSKän.* 2: 375 (1759). (*Skogsbönderna har tillräckligt med hö*) så at de wahl creatur underhålla och försälja kunna, hwilcket .. är almogens endaste tillwänning till penningar. *HTSKän.* 2: 376 (1759). *BOLIN Statsl.* 1: 24 (1868: åt). Jag har på kort tid tillvänt mig ansefliga summor. *LUNDEGÅRD Struensee* 3: 262 (1900). 4) (numera mindre br.) till II 8 b  $\alpha$ , i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.: upp- och nedvänd, "tillstökad". *MOBERG Utvandr.* 339 (1949). *MOBERG SistBr.* 296 (1959). 5) (†) till II 10 b: använda (ngt, särsk. flit), ta i bruk. Ath then schath baadhe koper iærñ och andre waror wj schule haffwa tilwenth j salth hwmba och klädhe och ophollet wor gardh mett ær oss nw alth aff hendherna. *GIR* 3: 175 (1526). (*Gud befäler*) at the all mogeligh flijt tilwända skola, at dråparen må warda fången. *LPETRI Mandr.* F 6 a (1562). Nu må tu Dödh, tin Konst tilwända. *DALIUS Valet.* C 6 a (1681). Avledn.: **tillvändhet**, r. l. f. särsk. till -vända 2, särsk.: egenskap att visa l. visande av intresse l. enga-



gemang l. medvetenhet o. d. En ny tillvändhet mot samtidens sociala, ekonomiska och politiska frågor, en vaknande politisk medvetenhet. *VLösen* 1969, s. 651. — (II 8 b α) 10) -VÄNJA, -else (†, *Linc.* G 5 b (1640), EKBLAD 385 (1764)), -ning. [fsv. *tilvānia*] vänja (ngn l. ngt) (fullständigt) vid (ngt); äv. (o. utom när det direkta obj. utgörs av inf.-förb. (l. att-sats) l. det indir. obj. av refl. pron. numera nästan bl.) dels med det direkta obj. ersatt av prep.-förb. inledd av i sht *vid l. till*, dels med bara ett obj.: göra (ngn l. ngt) (fullständigt) van; ss. vbalsbst. -ning (jfr slutet) äv. med särskild tanke på i vilken mån man vant sig vid ngt; i sht förr äv. utan indir. obj.: vänja sig vid (ngt) (särsk. (o. numera bl.) i p. pf.: som man har vant sig vid, invand). *Det beror på tillvänjningen hur mycket man kan klara av.* Vij .. (säg) gerne, att tu .. ville nu i tin ungdom tilvenije tigh ath bestelle, hvadt som nödtorfften fordrer. *GIR* 26: 612 (1556). Åhr och någon som lust hafwer till studierne, så hindrass han doch, sompt af fattigdom, sompt af sochnegångar, och .. tillwenniess många odygder, dryk .. lättiegång och annat slijkt. *ANNERSTEDT UUH Bih.* 1: 147 (i *handl. fr.* 1620). Godz och inkomster .. tildeltes (till klostren), at Barnen och vngdomen motte ther vnderwijssas i Christendomen, och tilwānias til Gudachtigheetennes öfning. *EKMÄN Siönödzl.* 317 (1680). För at .. (vid landskapsmålning) något litet tilvānia handen, bör man copiera goda originaler som föreställa trān. *Miniatursk.* 44 (1784). Den som under en hel öfningsrik lifstid har tillwant sig ett wisst lefnadssätt. *THOMANDER Pred.* 2: 45 (1849). Med sin tillvanda och beundransvärda sjelfbeherrskning visade han sig sällan retlig under sin ledning af de parlamentariska göromålen. *SvT* 1852, nr 25, s. 4. Sverige håller på att tillvānjas vid kränkningarna. *SvD* 2/8 1988, s. 2. särsk. med tanke på att (alltmer ökande) beroende uppstår (särsk. av läkemedel l. drog o. d.); särsk. ss. vbalsbst. -ning. *Tirfing* 1924, s. 49. Vid tillvānjning .. blir det ofta en viss ökning av doserna och man blir allt starkare beroende av att få tillräckligt stora doser. *SvD(A)* 30/11 1965, s. 4. Ssgr: tillvānjnings-effekt. särsk. till slutet. Att alkoholen på grund av dess tillvānjningseffekt inte kan behandlas som en vara vilken som helst. *Motorför.* 1955, nr 10, s. 23. -period. *DN(A)* 9/10 1965, s. 21. -risk. särsk. till slutet. *SvD(A)* 13/8 1959, s. 5.

TILLVÄNTANDE(S), se till I 14 b *γannu*.

TILL ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (II 5) TILL-VÄRDA. (†) bevärdiga (ngn med ngt). Dhet E. Excell. icke allenast haffver gunstligen teckts tillvårdha nigh medh dess angenehme skriffvelsse darom. *OxBr.* 8: 499 (1649). — (II 5) -VÄRDERA, -ing (numera bl. tillf.) efter värdering tillerkänna (ngn ngt för sålunda fastställt belopp). *TbLödöse* 129 (1589). Een gård i Nykiöpingz stad som M(äste)r Jacob Cosswa är tilwerderat, för .. 1600. *BoupptSthm* 1675, s. 1130 a. 2NF 20: 1471 (1914). — (II 8 b α) -VÄRMA, -ning. värma upp (ngt); särsk. (o. numera nästan bl., om ä. förh.) i fråga om förberedande l. inledande skede av järnframställning, särsk. med avs. på masugn (särsk. ss. vbalsbst. -ning). Hartill åtgick icke fullt 4 famnar ved, utom ugnens tillvärmning, som påstod 6 1/2 timmar. *JernkA* 1825, 1: 93. En medelst modererad luft-tilllopp mera långsamt tillvärmad mila svettas långsamma-

re .. än en mila hvars upphettning .. genast från början .. påskyndas. *SVEDELIUS Koln.* 67 (1872). Ssgr (numera bl. tillf., om ä. förh.): tillvärmnings-brygga. i masugn: brygga (se brygga, sbst.<sup>1</sup> 5 h) för tillvärmning. Draget i hårdarne bör regleras så, att tackjernet på tillvärmningsbryggan är rödvarmt vid neddragningen. *JernkA* 1859, s. 79. -rum. i masugn: utrymme vari tillvärmning sker. *JernkA* 1830, s. 364. SCHULTHESS (1885). -ugn. ugn för (förberedande) tillvärmning. *JernkA* 1836, s. 223. *UB* 4: 159 (1873). — (II 5) -VÄRVA, -ning. [fsv. *tilvärva*] (†) förvärva (ngt); äv. dels med indir. personobj.: förvärva åt, dels med avs. på (krigs)manskap: värva; jfr -skaffa. Wärt rette tilwärfde afflinge godz. *2SthmTb.* 7: 265 (1586). Ammiralen Edel .. (har erjudit sig att attachera) några Turkiske skepp .. (för att) derigenom .. tilwerfwa och anförskaffa Hans Kongl. *Majestätt* och Chronan een anseenligh winst. *HSH* 32: 318 (1663). Ut i Wurtemberg tilwärfwas et stort antal Recruiter. *PT* 1758, nr 30, s. 3. — (II 11 a α α') -VÄVA. väva (ngt) för utökning l. komplettering av befintligt bestånd; äv. (o. numera bl., tillf.): väva (ngt) ss. tillagd del (till befintligt alster). *GripshR* 1546-47. Till en gammal gobelin .. ha Handarbetets vānners väfverskor tillväft en ny bard. *SD* 1899, nr 211, s. 2. — -VÄXA, -an (†, *RelCur.* 56 (1682)), -else (†, *PHRYGIUS MRosengren* B 8 a (1608)), -ning (†, *BRASK Pufendorf Hist.* 249 (1680)). [fsv. *tilvaxa*, *tilvāxa*] 1) (†) till II 5: (gm växande) komma (ngn) till del; tillfalla, tillkomma; särsk. dels om egendom o. d., dels om nytta l. skada o. d. (*Gud har befallt*) ath huar och en skall gøre rette tiende aff alt thet som honom om året tilwexer. *GIR* 12: 257 (1539). Alla fahrlige effecter, som theraf rikket .. tillvexa kunde. *RP* 7: 6 (1637). Allmogen (borde) proportionaliter efter den förman hvilken den tillwaxte af luckans öfning, blifwa taxerad till så mycket storre afgift, som arrende summan derigenom kunde blifwa förminskad. *AktsamlKungsådrest.* 389 (1785). 2) (numera föga br.) till II 7: växa igen; särsk. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv. *SYLVIUS Curtius* 383 (1682). En tillvuxen vildmark, i hvilken det var omöjligt att framtrānga många alnar. *LINDSTROM Bates* 288 (1872). *IllSvOrdb.* (1964). 3) till II 11 a α: (efter hand) gm växande öka i storlek l. omfång l. omfattning o. d., bli större, växa till; särsk. dels om (del av) varelse l. växt l. naturföreteelse (i fråga om egentligt biologiskt växande), dels om bestånd l. mängd o. d. av ngt, dels om verksamhet l. förhållande l. förmåga o. d.; äv. om person, i fråga om förvärv av ökad förmåga l. insikt l. duglighet o. d., i förb. med av prep. (*ut*) i inlett adverbial vars rektion anger i vilket hanseende växandet gäller; förr äv. dels närmande sig l. övergående i bet.: framväxa, uppstå, dels i uttr. *tillväxande är*, är under vilka man växer till, uppväxtår. *Sedan omplanteras sticklingarna efter hand som de tillväxer. Istället tillväxte alltmer för varje dag. Stadens befolkning tillväxer är från år. Ordförrådet fortsätter att tillväxa under hela livet. Hennes yrkeskunskap tillväxte med tiden. Tillväxa i ålder och visdom.* *Kol.* 2: 19 (*Bib.* 1541). Aldenstund .. att mykin oreda tilwexer utaf det companii, som igenom slecht och svāgerskap här i academien sigh meer och meer tildrager. *OxBr.* 12: 510 (1614).

## TILLVÄXEL

På det at hela Clerkeriet måtte mer och mer uti den Christeliga Larans rätta förstånd tilväxa och gåfvorna föröka. WALLQUIST *EcclSaml.* 5–8: 484 (1644). Finnes fuller, att en och annan af Theologis då och då klagat öfwer then Cartesianske philosophiens tillwaxande. ANNERSTEDT *UUH Bih.* 2: 298 (i handl. fr. 1687). Thenne balsam .. gör at ullen snart tilväxer på the stallen, som hon kunde vara bortfallen på Fåren. AKEN *Landap.* 43 (1747). Ett nog hårdt prof för en späd yngling, att i de tillwaxande åren .. sakna åfwen nödortfigt uppehålle. CAVALLIN *Herdam.* 4: 429 (cit. fr. c. 1750). Den tillgifvenhet han till en början vann tillvexte icke i samma mån som bekantskapen blef noggrannare. REUTERDAHL *Mem.* 363 (1860). Enligt undersökningar i våra vatten skulle makrillen tillväxa synnerligen hastigt under första året. ROSEN o. MOLANDER *Havsfisk.* 115 (1923). — (II 5) -VÄXEL. [jfr -växla] (†) förvärv; vinst. Så att den handeln måtte heller gående, och icke förhålla Wäre Inwåhnare til förlust, men androm til tilwexel. STIERNMANN *Com.* 3: 354 (1665). — (II 5) -VÄXLA, -ing (numera bl. tillf., SAOL (1900), SAOL (1923)). refl.; gm byte (särsk. (o. numera bl.) växling) förvärva (ngt); förr äv. icke refl., i pass.; jfr -byta. Hwicket gull han vdi Tyslandt sich tillwägzedt haffwer, För Fem och Syutjite daler. *GIR* 18: 849 (1547). Desse pelare hafva Franciscanerne tillväxlat sig af Grekerne emot en vacker ljuserona. ENEMAN *Resa* 2: 141 (1712). Vid slutliqviden tillvexlades vanligen denna sedel. HLILLJEBJORN *Hagk.* 2: 115 (1867).

**TILLVÄXT** *til<sup>3</sup>-våk<sup>2</sup>st*, r. l. m.; best. -en; pl. -er. (-vext (-w-) 1617–1862. -wuxst 1541. -växt (-w-, -xst) 1634 osv.) [fsv. *tilvaxter*, -växter; jfr d. *tilvekst*; vblsbst. till **TILL-VÄXA** o. **VÄXA TILL**; med avs. på formen -wuxst jfr t. *zuwuchs*] motsv. **TILL-VÄXA** 3: ökning i storlek l. omfång l. omfattning o. d.; särsk. dels i fråga om bestånd l. mängd o. d. av ngt, dels i fråga om verksamhet l. förmåga o. d.; förr äv. (jfr dock *d* β, γ, δ) i fråga om ngs förvärv av ökad förmåga l. insikt l. duglighet o. d., närmande sig l. övergående i bet.: förkovran (se **FÖRKOVRA** 3); äv. dels med av prep. *i* inledd bestämning som anger i vilket hänseende tillväxt sker, dels med gen.-attribut l. av prep. *av* inledd bestämning som anger vad som undergår tillväxt, dels konkretare (se särsk. c) l. mer l. mindre konkret (se *e*); jfr **TILLMÅN**, **TILLTÄKT** 2, **TILLÖKELSE** 1, **TILL-ÖKSLA**. *Befolkningens snabba tillväxt är bekymmersam för miljön. Vi eftersträvar (en) tillväxt i såväl kvalitet som kvantitet.* (Vi ska) then eena then andres .. nytta, tilwuxst och walfardh, til thet basta fördrå och betacknia. *TEGEL GI* 2: 135 (i handl. fr. 1541). Af alle dem .. som icke gärna unna oss vårt faderneslandz högheet och tillvexst (osv.). *AÖXENSTIERNA* 8: 687 (1633). Den försorg Hans Kongliga Höghet nådigast behagar hafwa för studii Medici widare fortkomst och tillwäxt har wid Academien. *LINNE Bref I* 1: 133 (1747). Dagelig tilvext i kärlek för Gud och nästan. *EKELUND Fielsing* 3 (1765). (I Norge) uppgiwer Friis en stadig tillväxt af Lapparne. *DUBEN Lappl.* 450 (1873). Ett kapitals tillväxt genom ränta på ranta. *SFS* 1906, nr 10, s. 29. Inredandet av garage har ej .. kunnat hålla jämna steg med motorfordonsbeståndets tillväxt. *NFMAnKr.* 1939, s. 360. — jfr **BEFOLKNINGS-**, **KAPITAL-**, **MAKT-**, **STORLEKS-TILLVÄXT** m. fl. — särsk.

a) (†) i fråga om månens tilltagande; jfr **TILL-**

**TAGA** 4 a α. *FREUND Alm.* 1656, s. 21. *RYDBERG Varia* 287 (1890, 1894).

b) i fråga om egentligt biologiskt växande o. d. hos (del av) levande varelse l. växt o. d.; äv. oeg. l. bildl. *Vitaminbrist kan leda till hämmad tillväxt.* Ont Gråas ej snart förgår, / Men mehra till wäxt får. *CELSIUS Ordspr.* 12: 562 (1714). Organiska kallas de kroppar, som ega yttre och inre organer, tillwext och fortplantning. *HARTMAN Naturk.* 85 (1836). I samhällets lif, likasom i människans, kan genom ett organs oformliga tillwaxt det helas helsa gå förlorad. *2SAH* 21: 382 (1841). Svulsterna äro kännetecknade av en inneboende förmåga till ständig tillväxt. *Kraftsjukd.* 27 (1930). Det spåda barnet skall ha mycket näring både för värmeproduktion och tillwaxt. *VLäkarb.* 421 (1982). — särsk. (i sht *skogsv.*) i fråga om produktion (se d. o. 2 a) av virke o. d. gm trädens ((gm vissa åtgärder ökade) naturliga) tillväxt (per viss ytenhet o. under viss bestämd tidsperiod, vanl. ett år). Skogens årliga tillväxt. *DALIN* (1854). Med tillväxt förstår man ett träds eller bestånds tilltagande i höjd och groflek och därigenom afven i virkesmassa under en bestämd tid. *KINMAN Gutenberg* 58 (1890). Skogskapitalet ökades, då tillväxten var större än avverkningen. *DE GEER Bergsl.* 28 (1951). jfr **DIAMETER-**, **HÖJD-**, **KVALITETS-**, **MASSA-**, **SKOGS-TILLVÄXT** m. fl.

c) i fråga om ökning l. expansion av näringsverksamhet l. företag(ande) o. d.; äv. konkretare. *Företaget räknar med en långsammare tillväxt i verksamheten nästa år. Man räknar med en snabb tillväxt av tjänstesektorn.* At then igenom Landsskötenslens förkofring .. påsyftade tilwäxt i the öfriga näringar (osv.). *LandtmFörordn.* 189 (1762). Av tillväxtens geografiska fördelning framgår, att ett stort antal städer med starkt tillväxande industri (osv.). *StGeogrÅb.* 1929, s. 201. En av de största tillväxterna inom bilförsäljningen någonsin. *Hufvudstadsbl.* 6/12 2001, s. 10. — särsk. (i sht *ekon.*) i fråga om ökning (under viss bestämd tidsperiod, vanl. ett år) av produktion av varor och tjänster i ett land o. d.; särsk. i uttr. *ekonomisk tillväxt*; äv., i uttr. *negativ tillväxt*, om minskning av sådan produktion. *Tigerekonomierna kan uppvisa tillväxter på 10–15 procent.* *EkonT* 1954, s. 1. Nationalprodukts tillväxt har mattats eller helt uteblivit (i många u-länder). *DN(A)* 13/2 1964, s. 42. Miljöpartiet tycks anse att det finns ett motsatsförhållande mellan ekonomisk tillväxt och god miljö. *StD* 4/10 1988, s. 3. OECD förutspår att Sverige som enda OECD-land får en negativ tillväxt under 1991. *Expressen* 22/12 1990, s. 2.

d) i vissa uttr. — särsk.

α) *gå på tillväxt*, särsk. (i sht *fisk.*) om fiskbestånd o. d.: lämnas att växa till lämplig storlek, i sht för fångst o. beredning, stå på tillväxt (se β). (*Smågaddorna*) kunna gärna få gå på tillväxt, tills de bliva matnyttiga. *HAMMARSTRÖM Sportfiske* 228 (1925).

β) *stå på tillväxt*, vara lämnad l. sparad att växa till sig i ngt avseende; ännu ej användas i full utsträckning; särsk. (förr) om värnpliktig o. d. (jfr γ); jfr α. *Skogsskiftet får stå på tillväxt några år till.* Ynglingen är förfallen under den allmänna konskriptionen, ehuru han ännu står på tillväxt. *TEGNER (WB)* 8: 299 (1838). Det .. dröjde .. en rundlig tid för Grip



att få roller, man tyckte att han kunde stå på tillväxt. *HELANDER Teaterorig.* 128 (1900). De finnas ju, som skaka på hufvudet åt dr Romdahls unga år och mena att han helst borde stå på tillväxt ännu något litet (*innan han utnämns till chef*). *NDA* 1913, nr 9, s. 4.

γ) *ställa på tillväxt*, sätta på tillväxt (se δ); särsk. (förr) med avs. på person som vid mönstring (se d. o. I c) l. inskrivning befanns ännu ej men möjl. senare lämplig att tas ut till vapentjänst l. värnpliktstjänst o. d. (jfr β). *Hygiea* 1842, s. 430.

δ) *sätta på tillväxt*, lämna l. spara (ngn l. ngt) att växa till sig i ngt avseende; ännu ej använda i full utsträckning; jfr γ. *Spelaren sattes på tillväxt i klubbens B-lag*. *ESSEN* Doll. 11 (1917).

ε) *vara*, i sht förr äv. *vara stadd*, i *tillväxt*, befinna sig i ett skede av tillväxande, tillväxa; jfr ζ, η. *Samtiden* 1872, s. 412. Jag är gammal, du (*div. sonsonen*) är stadd i tillväxt. *SALJE NattBröd.* 270 (1968).

ζ) *vara på tillväxt*, vara i tillväxt (se ε); äv. med en bibet. av att vara satt på tillväxt. *LUNDQUIST Blaumans DödSkugg.* 151 (1925). Hästarna .. voro .. på tillväxt vid statens remontdepåer. *KALL RusthMinn.* 133 (1944). Åter stormar det kring Gamla Uppsala – och intresset för dess historia är på tillväxt. *DN* 18/12 1994, s. B2.

η) *vara under tillväxt*, vara i tillväxt (se ε). Jane Austen-kulten är under ständig tillväxt. *BONDE Sant* 293 (1934).

θ) (numera bl. tillf.) *vinna tillväxt*, lyckas uppnå tillväxt, tillväxa; förr äv.: öka i betydelse l. inflytande o. d. Aristocratién, som af Birger Jarl var hållen inom sina gränser, vant nu åter betydande tillväxt. *SCHONBERG Bref* 1: 122 (1778). Med stadens utvidgande hade folkmängden vunnit tillväxt. *KOLMODIN Liv.* 1: 110 (1831).

ε) (numera bl. tillf.) mer l. mindre konkret, om ngt som uppkommer l. tillkommer l. uppkommit osv. gm tillväxt; förr äv.: tillskott. Ogräs: onyttig tillväxt. *JUSLENIUS* 119 (1745). Besinnen .. om I (*romare*) heldre viljen att Capua och hela Campanien skall blifva en tillväxt i eder eller i Samniternes makt. *KOLMODIN Liv.* 2: 459 (1832). De flesta har fått svarta utfällningar (*av mögel*) på vindarna. Tillväxten kan vara grön eller vit också. *DN* 3/6 2001, s. D2. — särsk. (†) om affix. *HOF Skrifts.* 122 (1753; om suffix). *ALMQVIST GrSpr.* 134 (1837; om prefix).

S sgr: A: (c) **TILLVÄXT-AKTIE**, om aktie i tillväxtföretag; i sht i pl.; jfr **-papper**. *DN* 8/5 1972, s. 1. Så finns det några tillväxtaktier som klättrat rejält i år. *DN* 20/8 2000, s. A11. — **-BEFORDRANDE**, p. adj. (numera bl. mera tillf.) jfr *befordra* 4. *LJUNGDAHL AmnSj.* 155 (1930). — **-BEFRÄMJANDE**, p. adj. tillväxtfrämjande. *VäxtLiv* 3: 161 (1936). — **-BELOPP**, särsk. (†) till b slutet, om (hastighet av) volymtillväxt; jfr *belopp* I b o. **-massa**. *TSkogshush.* 1879, s. 309. Det (*är*) tydligt, att i överärig skog tillväxtbeloppet måste vara betydligt mindre än i normal skog. *SvSkog.* 742 (1928). — **-BERÄKNING**, särsk. till b slutet. *THELAUS Skog.* 142 (1865). — **-BETINGELSE**. *LAHT* 1933, s. 484. — (c) **-BOLAG**<sup>-02</sup>, äv. <sup>-20</sup>. (*tillväxt- 1986 osv. tillväxts- 2000*) jfr *bolag*, sbst.<sup>2</sup> 3, o. **-företag**. *GbgP* 16/3 1986, s. 19. — (b slutet) **-BORR**, *skogsv.* ihålig spiralborr

för tagande av vedprov ur träd (i avsikt att mäta l. räkna årsringar l. söka efter eventuella skador). *CNATTINGIUS* 170 (1894). — (c) **-BRANSCH**. *SvD* 25/11 1978, s. 25. — (c) **-BÖRS**, om börs (se börs, sbst.<sup>2</sup> 2) som (i regel) kännetecknas av handel med (i värde stigande) aktier i snabbt växande företag. *DN* 30/1 1995, s. C8. — (c) **-CENTRUM**, jfr *centrum* 2. (*Hallsberg växer*) eftersom .. (*orten*) utnämns till regionalt tillväxtcentrum med åtföljande ekonomiska satsningar. *TurÅ* 1975, s. 30. — (b) **-DAMM**, i sht förr, om damm (se *dam*, sbst.<sup>1</sup> II (a)) vari fisk(yngel) insätts l. insatts för att tillväxa; jfr *sommar-damm*, sbst.<sup>1</sup> *LAHT* 1885, s. 145. — **-DIAGRAM**, jfr *diagram* 1 c; särsk. till b, särsk. i fråga om barn. I Sverige infördes tillväxtdiagram .. på barnavårdscentraler .. och inom skolhälsovården .. 1970. *Nord-Med.* 1987, s. 272. — **-EKONOMI**, särsk. till c slutet. *MotRiksd.* 1972, nr 1538, s. 7. — **-ENERGI**, jfr *energi* 2. Återväxten får .. ej för länge tillbakahållas, då dess tillväxtenergi kan slappas. *HALLER* o. *JULIUS* 157 (1908). — **-FAKTOR**, faktor (se d. o. II 2) som är nödvändig för l. påskyndar tillväxt; jfr **-gen**, **-hormon**, **-motor**, **-vitamin**, **-ämne**. Vitaminernas och tillväxtfaktorernas .. benämningar A, B, C och D stamma .. från den amerikanske forskaren Mc Collum. *LAHT* 1924, s. 692. Vid sidan av jordbruket och kreditväsendet var universitetet länge Lunds dominerande tillväxtfaktor. *Kulturen* 1990, s. 188. — **-FAS**, jfr *fas*, sbst.<sup>3</sup> 2, o. **-period**. *LAHT* 1931, s. 1051. — **-FIENTLIG**, särsk. till c slutet, om person l. politisk åskådning l. praktisk politik o. d.: negativt l. fientligt inställd till åsikten att ekonomisk tillväxt (huvudsakligen) är av godo (o. därför förespråkande (avstående från) vissa (politiska) beslut l. åtgärder o. d.). En tillväxtfientlig politik. *DN* 26/11 1991, s. A2. Sverige står inför stora avgörande politiska beslut .. där en idelös socialdemokrati för kursen tillsammans med två tillväxtfientliga stödpartier. *GbgP* 15/5 1999, s. 2. — (c slutet) **-FILOSOFI**, om filosofi som är positivt inställd till ekonomisk tillväxt; jfr **-ideologi**, **-optimism**. Forskningen skall bygga på en omprövning av tillväxtfilosofin som grundsats för samhällsutvecklingen. *MotRiksd.* 1972, nr 1538, s. 7. — **-FOND**, fond avsedd att säkra tillväxt av insatta penningmedel; särsk. (o. numera i sht) till c, om fond som (företrädesvis) investerar i tillväxtföretag (i region(er) som präglas av stark ekonomisk tillväxt); jfr *fond*, sbst.<sup>1</sup> II 3. *SFS* 1886, nr 30, s. 9. (*Hon*) lyckades hålla sig ovanför nollstrecket trots att hennes tillväxtfond innehåller 30 procent telekom och IT. *GbgP* 13/4 2002, s. 48. — **-FRÅGA**, särsk. till c: fråga (se *fråga*, sbst. 3) som har avseende på l. rör regional l. ekonomisk o. d. tillväxt. På socialdemokraternas kongress kommer miljö- och tillväxtfrågor upp till debatt. *DN* 14/9 1993, s. A10. — **-FRÄMJANDE**, p. adj. som främjar tillväxt; särsk. (o. numera ofta) till c, i fråga om åtgärd l. politik o. d. som främjar regional l. ekonomisk o. d. tillväxt; jfr **-befrämjande**. Tillväxtfrämjande verkan av algextrakt. *Globen* 1942, s. 58. En mittenregering med miljöpartiet lär knappast ge .. de tillväxtfrämjande åtgärder Sverige behöver. *Expressen* 27/9 2002, s. 5. — (c) **-FÖRETAG**<sup>-102</sup>, äv. <sup>-200</sup>, företag som anses ha goda utsikter till fortsatt (snabb) utveckling o. hög vinstnivå (o. vars aktier därigenom

kan förväntas stiga i värde); jfr **-bolag**. *SvD* 16/11 1974, s. 18. Framgångsrika tillväxtföretag bärs av entreprenörer med känsla för marknaden. *DN* 19/11 1990, s. A2. — **-FÖRHÅLLANDE**. jfr **förhållande** 4; i sht i pl. *AtlFinl.* 12: 3 (1899). — **-FÖRLUST**. jfr **förlust**, sbst.<sup>1</sup> 2; särsk. till *b*. *LAHT* 1892, s. 125. Ersättning för .. tillväxtförlust på skog. *LD* 1958, nr 187, s. 3. — **-FÖRMÅGA**. jfr **förmåga**, sbst. 3 (a), o. **-kraft**. *SkogsvT* 1904, s. 201. — **-FÖRUTSÄTTNING**. jfr **förutsättning** 2; särsk. till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d.; i sht i pl. Självfallet blir tillväxtförutsättningarna bättre sedan man fått bukt med en kronisk inflation som förvrängt incitamenten. *DN* 7/4 1992, s. A2. — **-FÖRVÄNTNING**. särsk. till c; i sht i pl. *DN* 30/4 1994, s. A14. — (b) **-GEN**. i sht *biol. o. med.* gen (se **gen**, sbst.<sup>2</sup>) som reglerar tillväxt; jfr **-faktor**. Med hjälp av en mänsklig tillväxtgen har man fått en gris att bli fyra gånger så stor. *SvD* 25/5 1987, s. 18. — **-HASTIGHET**<sup>-102</sup>, äv. <sup>-200</sup>. jfr **-takt**, **-tempo**. *LAHT* 1892, s. 181. — **-HINDER**. jfr **hinder** 2; särsk. till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d. Tillväxthinder i form av skatter och byråkratiska regelverk. *GbgP* 15/11 1991, s. 13. — (b) **-HORMON**. i sht *fysiol. o. med.* hormon som stimulerar tillväxt; jfr **-faktor**. *SvLäkT* 1935, s. 1420. Jatteväxt beror på att en tumör i hypofysen ständigt producerar onormalt mycket tillväxthormon. *VLäkarb.* 336 (1982). — **-HÄMMANDE**, p. adj. jfr **hämna** c; särsk. dels (*biol. o. med.*) till *b*, dels till *c*, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d. *VaxtLiv* 2: 612 (1934). Att sänka de tillväxthämmande kapital- och fåmansbolagsskatterna kostar relativt lite. *DN* 16/3 1999, s. A2. (*Läkemedlets*) tillväxthämmande effekt på bröstcancerceller. *DN* 17/3 2002, s. A4. — **-HÄMNING**. särsk. (*biol. o. med.*) till *b*; jfr **-rubbning**. *BotN* 1910, s. 136. Långtidsbehandling kan medföra tillväxthämning hos barn. *PatFass* 1990–91, s. 174. — (c slutet) **-IDEOLOGI**. jfr **ideologi** 2 o. **-filosofi**. *ÖgCorr.* 22/12 1965, s. 4. Vi har kanske redan haft tillräckligt av tillväxtideologi, teknikvurm och jakt på människofientlig effektivitet? *GbgP* 22/2 2001, s. 45. — (c) **-INDUSTRI**. (tillväxt- 1968 osv. tillväxts- 1998) om industri(gren) som präglas av stark tillväxt; äv. (mera tillf.) oeg. *SvD* 10/9 1968, s. 7. Bostadsbrist i expensionsområden kan bli en trång flaskhals för tillväxtindustrier under en konjunkturuppgång. *DN* 23/12 1977, s. 2. Brottsligheten sägs vara den enda tillväxtindustrin i Kenya. *Expressen* 26/12 2002, s. 2. — (c) **-INRIKTAD**<sup>-020</sup>, p. adj. om person l. företag l. land l. (praktisk) politik o. d.: inriktad (se **in-rikta**, v.<sup>1</sup> 2 a) på (ekonomisk) tillväxt. Tillväxtinriktade pampar från Kooperativa förbundet. *DN* 6/7 1983, s. 34. Det behövs en tillväxtinriktad arbetslivspolitik. *DN* 20/4 2002, s. A4. — **-KATALOG**. särsk. (i fackspr., numera bl. mera tillf.) inom biblioteksväsendet: accessionskatalog. Kungliga Tekniska Högskolans bibliotek. *Tillväxtkatalog* 1888–1908. *TillväktKTH* (1909; titel). *TillväktMoSb.* (1914; titel). *TillväktMoSb.* (1979; titel). — **-KRAFT**. kraft att tillväxa; jfr **-förmåga**. Omsorg om återväxt och utnyttjande af skogens tillväxtkraft. *SkogsvT* 1908, s. 372. (En) paneldebatt, där han underströk tillväxtkraften i de nya industriländerna. *SvD* 12/6 1998, s. 29. — **-KURVA**. (tillväxt- 1906 osv. tillväxts- 2001) jfr **kurva**, sbst. 1 a; särsk. dels (*biol. o. med.*) till *b*, dels till *c*, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d. *SkogsvT*

1906, s. 81. Tillväxtkurvan vid diagnostik och behandling av barn. *NordMed.* 1987, s. 272. Finns det någon risk för att kronan på sin nyfunna väg (*uppåt*) börjar knäcka exportföretagens tillväxtkurvor? *SvD* 3/5 2000, Näringsliv s. 1. — **-LAGER**. särsk. (*biol.*) till *b*, om lager (se **lager**, sbst.<sup>3</sup> 1) där tillväxt äger rum; jfr **-skikt**. Att det .. utanför veden (*uppstår*) ett slutet (cylindriskt) tillväxtlager, kambium. *LUNDSTROM Warming* 143 (1882). — (c slutet) **-LAND**. ofta i pl. I Kina och Sydostasiens tillväxtländer är optimismen stor. *DN* 4/11 1992, s. C4. — **-LIGA**. [urspr. med skämtsam anspelning på **liga II** 2] särsk. till c slutet, om grupp av länder l. regioner o. d. som jämförs i avseende på ekonomisk tillväxt; i sht i sg. best.; jfr **-lista**. Sverige hamnar på sista plats i den nordiska tillväxtligan. *SvD* 4/12 1975, s. 16. — **-LISTA**. särsk. till c, i fråga om företag; jfr **lista**, sbst.<sup>2</sup> o. **-liga**. För att platsa på tillväxtlistan måste företagen bland annat uppfylla krav på mångång omsättningsökning. *SvD* 21/8 1995, Näringsliv s. 5. — **-MARKNAD**. särsk. till c, om marknad (se d. o. 3) som ökar (o. förväntas fortsätta öka) i storlek l. betydelse. *SvD* 4/2 1976, s. 8. — **-MASKIN**. särsk. till c; jfr **maskin** 2 (a) o. **-motor**. Lågkonjunkturen har också drabbat tillväxtmaskinen Japan. *DN* 29/10 1993, s. C4. Många liberaler har rekommenderat marknaden som tillväxtmaskin. *DN* 30/12 2000, s. A2. — **-MASSA**. särsk. (†) till *b* slutet, om den mängd (potentiellt avverkningsbart) virke o. d. med vilken skog tillväxer l. har tillväxt (per viss ytenhet o. under viss bestämd tidsperiod, vanl. ett år), volymtillväxt; jfr **massa**, sbst.<sup>2</sup> 1 b α, o. **-belopp** o. **massa-tillväxt**. Tallens årliga tillväxtmassa. *JernkA* 1851, s. 268. *SvSkog.* 1417 (1928). — **-MEDEL**. särsk. (*biol.*) om medel (se **medel**, sbst. 13 b α) använt för att öka tillväxt(hastighet) hos växt l. djur l. människa. Livsmedelsverket är kritiskt mot .. att använda antibiotika som tillväxtmedel. *MotRiksd.* 1980–81, nr 319, s. 10. — **-MEKANISM**. om mekanism (se d. o. 4 a) som orsakar l. styr l. reglerar tillväxt; särsk. (o. numera företrädesvis, i sht i pl.) till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d. En .. inblick i tillväxtmekanismens funktioner, särskildt dess samband med sköldkörteln. *2NF* 36: 451 (1924). Den nuvarande, sammanpressade lönesstrukturen är skadlig för tillväxtmekanismerna. *DN* 24/3 2003, s. C2. — **-MODELL**. om (beskrivnings)modell för tillväxt; särsk. till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d. *DICKSON Nationalekon.* 95 (1983). — **-MOTOR**. särsk. till c, om land l. region l. företag l. organisation l. ekonomiskt system o. d. som främjar ekonomisk tillväxt (i andra länder l. regioner l. företag o. d.); jfr **motor** 3 (b) o. **-faktor**, **-maskin**. Satsa på Stockholm som tillväxtmotor. Går det bra för Stockholm gynnas även övriga landet. *SvD* 14/7 1984, s. 11. Universiteten är ekonomiska tillväxtmotorer. *DN* 30/5 2004, s. A4. — **-MÅL**. jfr **mål**, sbst.<sup>5</sup> 6; särsk. till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d. *DN* 16/7 1978, s. 2. Det finns inget parti i Sveriges riksdag som .. kräver att samhällsekonomin tillväxtmål skall ersättas med ett balansmål. *DN* 7/6 1980, s. 2. Tillväxtmålet att (*bolaget skall*) växa snabbare än marknaden kommer .. att uppfyllas. *DN* 30/12 2003, s. C5. — **-MÖJLIGHET**<sup>-102</sup>, äv. <sup>-200</sup>. (tillväxt- 1955 osv. tillväxts- 2001) särsk. (o. numera företrädesvis)



till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d.; i sht i pl.; jfr **möjlighet 2 e o. -potential, -utsikt**. Den äldre skogens tillväxtmöjligheter måste utnyttjas. *SONESON BöndB 977 (1955)*. En granskning av Sveriges långsiktiga tillväxtmöjligheter. *DN 10/4 2004*, s. C6. — **-OMRÅDE**<sup>020</sup>. särsk. till c, om område som präglas av stark ekonomisk o. d. tillväxt; särsk. dels om region o. d. (jfr **område 2 o. -region, -zon**), dels om affärsområde o. d. (jfr **område 3 o. -sektor**). De yngre väljarna i landets starka tillväxtområden. *SvD 13/11 1973*, s. 4. Att man .. försöker analysera vilka tillväxtområden som finns i den svenska ekonomin. *GbgP 1/12 1980*, s. 3. — **-OPTIMISM**. särsk. till c, dels i fråga om företag(ande) o. d., dels till c slutet, om allmänt positiv inställning till ekonomisk tillväxt o. d. (jfr **-filosofi**). Jobben blir fler .. men tillväxt-optimismen från 70-talets början är starkt dämpad. *SDS 9/4 1980*, s. 1. (*Sergels torg*) är ett uttryck för "rekord-årens" teknikromantik, storstadsdrömmar och tillväxtoptimism. *DN 26/12 2000*, s. A2. — **-ORIENTERAD**, p. adj. jfr **orientera 7**; särsk. till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d. *Industria 1970*, nr 7–8, s. 39. Den tillväxtorienterade gruppen av högteknologiska och forskningsintensiva företag. *SvD 20/9 1997*, s. 36. Ett modernt tillväxtorienterat samhälle. *SvD 30/5 2000*, s. 16. — **-PAPPER**. i sht till c, om aktie l. annat värdepapper som (på längre sikt) förväntas stiga i kurs (se d. o. 6); jfr **papper 2 d o. -aktie**. *SvD 1/6 1968*, s. 16. — **-PERIOD**. särsk. dels (*biol.*) till b, i fråga om växt l. djur l. människa, dels till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d.; jfr **period 3 o. -fas, -skede, -stadium, -tid**. *FRIES BotUtlf. 2: 263 (1852)*. Den längsta ekonomiska tillväxtperioden i USA:s historia. *SvD 19/8 2000*, s. 14. — (c slutet) **-POLITIK**. politik (se **politik**, sbst. 2, 3) som syftar till ekonomisk tillväxt. *DN 25/5 1980*, s. 16. — (c slutet) **-POLITISK**. jfr **-politik**. *DN 4/5 1995*, s. A16. — **-POTENTIAL**. särsk. till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d.: inneboende (ännu ej förverkligade) möjligheter för tillväxt; jfr **potential**, sbst. 3, o. **-möjlighet**. *DN 20/11 1987*, s. 2. — **-PROCENT**. procent (se d. o. b) uttryckande tillväxt l. ökning i förhållande till tidigare värde; i sht dels till b, dels till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d. Tillväxtprocenten, särdeles massa-tillväxtprocenten. *KINMAN Guttenberg 59 (1890)*. Att mobiltelefonbranschen .. i snitt har haft en tillväxtprocent på 60. *Hufvudstadsbl. 12/3 2002*, s. 10. — **-PROCESS**. (tillväxt- 1892 osv. tillväxts- 1996) jfr **process**, sbst.<sup>1</sup> 5; särsk. dels (*biol.*) till b, dels till c (slutet). *MoskT 1892*, s. 251. Den ekonomiska tillväxtprocess, som bildar grunden för våra kulturella och vetenskapliga framsteg. *LD 1958*, nr 203, s. 7. — (c slutet) **-PROFET**. (mera tillf.) ironiskt l. nedstättande, om person som företrädar en (odelat l. okritiskt) positiv inställning till ekonomisk tillväxt; jfr **profet 3**. Vi i arbetarrörelsen beskylls nu alltmer för att vara tillväxtprofeterna framför andra. *DN 18/11 1979*, s. 5. — **-PROGNOS**. särsk. dels (*med.*) till b, dels till b slutet, dels (o. numera i sht) till c (slutet). *NordMed. 1958*, s. 70. Den sänkta tillväxtprognosen kan helt hänföras till den snabba forsvagningen av den tyska ekonomin. *GbgP 14/5 1993*, s. 16. *NE (1995; i fråga om skogsbestånd)*. — (c slutet) **-PROPOSITION**. (tillväxt- 1991

osv. tillväxts- 1995) om proposition (se d. o. 3) som (bl. a. gn föreslagna investeringar l. bidrag o. d.) avses leda till ökad ekonomisk tillväxt l. allmänt ökat välbefinnande o. d. Innehållet i tillväxtpropositionen gladda säkert många kommunalpolitiker; investeringar som diskuterats .. i åratal skall nu antligen bli av. *Expressen 15/2 1991*, s. 2. — **-PUNKT**. särsk. (*bot.*) till b (med anknytning till e), om punkt l. ställe på växt varifrån tillväxt utgår. Förgrening .. beror därpå, att särskilda tillväxtpunkter utbildas, från vilka växtkroppen uppbygges. *2NF 9: 428 (1908)*. — (c slutet) **-RECESSION**. [efter eng. *growth recession*] i sht *ekon.* om ekonomisk avmattning l. tillbakagång; särsk. (o. numera företrädesvis) om långsam ekonomisk tillväxt (som inte är tillräcklig för att förhindra ökad arbetslöshet). *SvD 13/5 1976*, s. 15. *GbgP 12/11 1987*, s. 2. — **-REGION**. särsk. till c, om region som präglas av stark ekonomisk o. d. tillväxt; jfr **-område**. *DN 1/7 1992*, s. A4. — **-RESULTAT**. (i sht i fackspr.) särsk. dels (*lant. o. skogsv.*) till b, i fråga om tillväxt hos boskap l. växt(bestånd) o. d., dels (mera tillf.) till c, i fråga om förbättrat ekonomiskt resultat hos l. av annan näringsgren (jfr **resultat 1 b**). *LAHT 1927*, s. 41. Lovande tillväxtresultat hos nyuppdagna poppelkorsningar. *SvVäxtförädl. 2: 407 (1951)*. *DN 9/3 1999*, s. A2. — **-RIKTNING**. särsk. (*bot.*) till b, om riktning (se **riktning**, sbst.<sup>2</sup> 3) i vilken tillväxt sker. Föredrag .. om tillväxtriktningen hos mossorna. *SDS 1898*, nr 170, s. 3. — (b) **-RING**. (i sht i zoologiskt o. ä. biologiskt fackspr.) om ring i (träd)stam l. ben l. horn l. fiskfjäll o. d. uppkommen till följd av periodiskt (mestadels årligt o. årstidsberoende) inträdande l. ökad tillväxt; ofta i pl.; jfr **års-ring**. En .. hornskida, som vid roten har tillväxtringar, efter vilka man bedömer djurets ålder. *NILSSON Fauna 1: 523 (1847)*. Som känt är, avsätta skogs-traden i vårt land årliga tillväxtringar. *Fornv. 1927*, s. 137. — **-RUBBNING**. särsk. (*med.*) till b, om störd tillväxt hos barn l. foster; jfr **rubbning 2 c o. -hämning, -störning** (*Vi vet*) att en hypertrofi af könskörteln kan medföra säregna tillväxtrubbningar. *Hygiea 1908*, Festband 39: 14. — **-RÖRELSE**. särsk. (*bot.*) till b, om rörelse hos växt(del) beroende på olikheter i tillväxthastighet på ömse sidor av den växande delen, varigm krökning åt ett visst l. alternerande håll uppstår; jfr **kröknings-rörelse**. Den för slingrande stammar egendomliga .. tillväxtrörelsen. *LINDMAN NordFl. 3: 72 (1902)*. — **-SAMHÄLLE**<sup>020</sup>. särsk. till c slutet, om samhälle som präglas av l. eftersträvar (stark) ekonomisk tillväxt; äv. med biton av kritik, om sådant samhälle som i alltför hög grad (o. med bortseende från andra (livs- l. existentiella) värden) eftersträvar sådan tillväxt. *SvD 12/12 1974*, s. 5. Kanske är det dags att på allvar ifrågasätta tillväxtsamhällets fundament: att producera mer, billigare och på allt kortare tid. *GbgP 4/1 2003*, s. 4. — **-SEKTOR**. särsk. till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d.; jfr **sektor 1 c o. -område**. Den forskningsintensiva (*sektorn*) .. har .. utpekats som framtidens stora tillväxtsektor och industriella motor. *DN 20/11 1987*, s. 2. — **-SIFFRA**. ofta i pl.; jfr **siffror**, sbst. 6, o. **-tal**. *HbSkogstekn. 2 (1922)*. Vita huset firade .. de senaste tillväxtsiffrorna. Ekonomin växte med 3,1 procent. *DN 19/9 2003*, s.

A12. — **-SKAPANDE**, p. adj. särsk. till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d., i sht till c slutet: som skapar (l. syftar till att skapa) (ekonomisk) tillväxt; särsk. om åtgärd(er) l. politik o. d.; jfr **-stimulerande**. (*Vpk:s riksdags*) motioner kan enkelt sammanfattas så här: Alla tillväxtskapande mekanismer skall avskaffas (*osv.*). DN 17/1 1982, s. 2. (*Byggbranschen*) vill att regeringen satsar på tillväxtskapande åtgärder, med sikte på ökade realinkomster för hushållen. DN 2/2 1996, s. C1. — **-SKEDE**, jfr **skede**, sbst.<sup>2</sup> 4, o. **-period**. Tillväxtskedet l. barnåldern från födelsen till könsmognaden. 2NF 19: 248 (1913). (80 miljarder kronor) var ett fyndpris för ett bolag som .. befann sig i ett kraftigt tillväxtskede. SvD 7/6 1998, s. 30. — **-SKIKT**. särsk. (*bot.* o. *skogsv.*) till b: kambium; jfr **-lager** VaxtLiv 2: 115 (1934). — **-SKOG**. särsk. (numera mindre br.) till b slutet, om skog som står på l. befinner sig i tillväxt (för senare avverkning); jfr **ung-skog**. God tillväxtskod finnes. PT 22/8 1892, s. 1. TurÅ 1959, s. 40. — **-STADIUM**. (i sht i fackspr.) stadium (se **stadium**, sbst.<sup>3</sup> 2) präglad av tillväxt; jfr **-period**. LINDSTRÖM Lyell 209 (1857). — **-STATISTIK**. särsk. till c slutet. DN 7/7 1992, s. A4. — **-STEGRING**. (i sht i fackspr., numera bl. tillf.) jfr **stegra**, v.<sup>1</sup> I 5, o. **-ökning**. Huruvida den särskilda tillväxtstegring, som utmärker köns-mognadsåldern .. beror på (*osv.*). JUNDELL Barn. 1: 164 (1927). — **-STIMULANS**. om ämne l. åtgärd o. d. som stimulerar (l. syftar till att stimulera) tillväxt; särsk. (o. numera i sht) till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d. VaxtLiv 4: 252 (1938). Devalveringen gav en unik tillväxtstimulans som inte lär upprepas på många konjunkturer. SvD 10/2 1995, s. 4. — **-STIMULERANDE**, p. adj. som stimulerar (l. syftar till att stimulera) tillväxt; särsk. dels om effekt l. syfte o. d., dels (*biol.* o. *med.*) till b (särsk. om ämne l. medel o. d.), dels till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d. (särsk. om åtgärd(er) l. politik o. d.; jfr **-skapande**). LAHT 1926, s. 367. (*Hon*) uppföder sina grisar utan tillväxtstimulerande medel. Land 1984, nr 26, s. 51. GHB .. används av kroppsbyggare då det antas ha en viss tillväxtstimulerande effekt. DN 13/2 1996, s. A5. Ekonomin viker nedåt, men .. (*finansministern*) får svårt att få med sig .. (*stödpartierna*) på tillväxtstimulerande åtgärder. GbgP 28/8 2001, s. 2. — **-STRATEGI**. jfr **strategi** 2; särsk. till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d. Vid ett OECD-möte .. har i-länderna antagit en ny tillväxtstrategi. SvD 2/3 1978, s. 23. — **-STÖRNING**. särsk. (*med.*) till b; jfr **störning**, sbst.<sup>2</sup> 2, o. **-rubbing**. En framgångsrik behandling skall resultera i att barnet återhämtar tidigare tillväxtstörning. NordMed. 1987, s. 275. — **-SYNPUNKT**<sup>-02</sup>, äv. <sup>-20</sup>. jfr **synpunkt** 2; särsk. i förb. med prep. ur l. från. (*Undersökningar*) med .. positiva resultat ur tillväxtsynpunkt. NaturForsknRadAb. 1949–50, s. 159. Ett ganska gott år från tillväxtsynpunkt. DN 15/9 1995, s. C1. — **-SÄTT**. jfr **sätt**, sbst.<sup>4</sup> 1; särsk. (i sht i fackspr.) till b. Skillnader mellan olika tumörer i tillväxtsätt, känslighet för behandling m. m. Hvitmosstorffvens dämmande förmåga är en af orsakerna till högmossarnas egendomliga tillväxtsätt. 2NF 18: 1199 (1913). — **-TAKT**. jfr **takt** 4 o. **-hastighet**. Kraftig nedgång att vanta i produktionens tillväxttakt. SvD 22/2 1946, s. 15. Om barnets tillväxttakt minskar (*osv.*). Nord-

Med. 1987, s. 272. särsk. till c slutet, särsk. i sådana uttr. som *ekonomisk tillväxttakt* l. *tillväxttakt(en) i ekonomin*. Tillväxttakten hos nationalprodukten. EkonT 1954, s. 12. Tillväxttakten i den svenska ekonomin var .. hög under senare hälften av 60-talet. FrDepart-Nämnd. 1970, s. 521. — **-TAL**. jfr **tal**, sbst.<sup>1</sup> 3, o. **-siffra**. SkogsvT 1906, s. 433. Den årliga tillväxttakten beräknas bli .. 7,0 % åren 1995–2000 .. (*Detta*) tillväxttal är i löpande pris. Hand90Tal. 263 (1989). — **-TEMPO**. jfr **tempo** 3 b o. **-hastighet**. FoFl. 1919, s. 260. Tillväxttempot i världsekonomin. Expressen 21/8 2000, s. 10. — **-TEORI**. särsk. till c slutet, om teori (se d. o. a) som söker förklara o. beskriva ekonomisk tillväxt. HT 1979, s. 258. De nya kursplaner som antogs .. 1969 fick en klarare samhällsvetenskaplig karaktär med inslag som ekonomisk doktrinhistoria och tillväxtteori. HT 1980, s. 154. NE (1995). — **-TID**. (tillväxt- 1868 osv. tillväxts- 1766) tid då tillväxt äger rum; jfr **-period**. BERGMAN Jordkl. 428 (1766). Tillväxttiden för skogsgränsens träd är mycket lång. NordT 1892, s. 130. Den dag som samgåendet mellan Ericsson och Nokia presenteras, då är den goda tillväxttiden i telekommunikationsbranschen över. DN 24/6 1998, s. A9. — **-TREND**. (stabil o.) långsiktig förändring av tillväxt. Jordens befolkning kommer fram till år 2000 att öka fyrfaldigt .. om den nuvarande tillväxttenden håller i sig. SvD 10/10 1972, s. 13. Sveriges unika tillväxttrend sedan 1870 bröts i början av sjuttioalet, när Palme tog kommandot och skatterna höjdes. DN 9/5 1993, s. A2. — **-TÄNKANDE**, n. särsk. till c slutet: tänkande (i alltför hög grad) kännetecknat l. uppfyllt av tankar på (uppnående av) hög ekonomisk tillväxt. Vi är fångade i ett tillväxt-tänkande som hotar att bli förödande. MotRiksd. 1972, nr 1538, s. 7. — **-UNDERSÖKNING**. särsk. (numera mindre br.) till b slutet. TSkogshush. 1877, s. 15. 2SvUppsIB (1954). — **-UTSIKT**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. särsk. till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d.: möjlighet till l. förutsättning för tillväxt; nästan bl. i pl.; jfr **-möjlighet**. Den senaste tidens oro på valutamarknaderna kommer att utöva ett dämpande inflytande på tillväxtutsikterna. DN 18/5 1995, s. C2. Genomförda besparingsåtgärder och företagets tillväxtutsikter gör aktien köpvärd. GbgP 13/1 2002, s. 42. — (b) **-VITAMIN**. (numera mindre br.) vitamin som gynnar l. är nödvändigt för tillväxt; i sht om vitamin A o. vitamin B-komplexet; jfr **-faktor**. 2NF 36: 467 (1923). ÖSTERGREN (*cit. fr.* 1948). jfr: A-vitamin. Det kallas också tillväxtvitaminet. Expressen 18/10 1993, s. 28. — **-ZON**. zon där tillväxt äger (l. kan förväntas äga) rum; särsk. dels (*biol.* o. *med.*) till b, dels till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d. (jfr **-område**). 2NF 20: 130 (1913; i fråga om växter). En .. höftled med avsevärda rubbingningar i tillväxtzonerna. HAGLUND HallnRörOrg. 1: 32 (1924). En marknadsekonomisk tillväxtzon ska skapas i Östersjöområdet. DN 7/3 1992, s. A8. — **-ÅR**. år då tillväxt äger rum; särsk. dels till b slutet, dels till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d. Under plantornas tillväxtår kan betesdjur genom sitt tramp åstadkomma betydande skada. SONESON BönDB 965 (1955). Under .. tillväxtåren 1973 och 1974 fick de icke-vita arbetstagarna i stor utsträckning högre procentuella lönepåslag än de vita. SvD 17/2 1976, s. 3. Här ska nystartade, teknikbaserade företag få hjälp under de första kritiska tillväxtåren. GT 20/2 2000, s. 2.



— (b) -ÄMNE. i sht *biol.* o. *med.*, om ämne som reglerar l. gynnar tillväxt; jfr **-faktor**. *Kräftsjukd.* 87 (1930). Växternas tillväxtämnen. *NFMånKr.* 1938, s. 297. — **-ÖKNING**. ökning av tillväxt(hastighet); särsk. dels (i sht i fackspr.) till b, dels till c, i fråga om företag(ande) l. ekonomi o. d.; jfr **-stegring**. (*Vi vet*) huru kastrationen medför .. ökad höjdväxt och tillväxtökning i extremiteterna. *Hygiea* 1908, Festband 39: 12. (*Studien visade*) att tillväxtökningen inträdde först 2–5 år efter gallringen. *SkogsvT* 1910, s. 202. För många av landets näringsidkare blev sommaren en strålande affär med tillväxtökningar i rekordklass. *SvD* 30/8 2000, Näringsliv s. 16.

**B** (numera bl. tillf.): **TILLVÄXTS-BOLAG**, **-INDUSTRI**, **-KURVA**, **-MÖJLIGHET**, **-PROCESS**, **-POSITION**, **-TID**, se **A**.

**TILLVÖRDANDE**, se till I 14 b *γanm*.

**TILLY-** *til<sup>3</sup>y~*, äv. *til<sup>4</sup>y~*, [av namnet på den nederländske köpmannen C. TILLY] (förr) ss. förled i ssgr betecknande ngt som ursprungligen producerades av Tilly l. som hade anknytning till sådan produkt.

**S sgr**: **TILLY-DROPPAR**, pl. (förr äv. skrivet ss. två ord) [efter farmaceutiskt preparat först framställt av C. TILLY 1698] (förr) om för (i sht invärtes) medicinskt bruk framställd (o. ss. universalmedel använd) svavelbalsam med terpentin o. linolja; jfr **jesuit-droppar** 2. *PT* 1758, nr 29, s. 4. Dalkullorna (*kom till marknaden*) .. med sådana godsaker som aloe, dyvelstrack och tillydroppar. *LEVANDER Landsv.* 147 (1935). (*Sv.*) Tillydroppar .. (*lat.*) Oleum sulfuratum terebinthinatum. *KROOK Handköpsben.* 145 (1951). — **-FLASKA**. (numera föga br.) flaska med l. för tillydroppar. *DA* 1824, nr 149, Bih. s. 1. *2NF* 29: 69 (1919).

**TILLYDENHET**, **TILLYDIG**, se **till-lyda avledn.**

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II** 8 b)

**TILL-YXA**, **-ning**. medelst yxa o. d. (grovt) bearbeta l. förfärdiga (ngt); särsk. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv., i sht i förb. med sättsadverbial, särsk. *grovt*; äv. bildl.: (slarvigt o.) ofullkomligt l. föga avrundat l. nyanserat (ut)forma (ngt, särsk. (inslag l. innehåll i) muntlig l. skriftlig framställning) (särsk. i p. pf., äv. om (del av) kropp o. d.). *Det var en påfallande grovt tillyxad lögn, en hastigt tillyxad skrivelse*. *SCHULTZE Ordb.* 1974 (c. 1755). Jag uppläste något af hvad jag redan tillyxat. *WINGÅRD Minn.* 5: 62 (1847). (*Timmerflottarna*) stakas framåt med väldiga åror, grovt tillyxade av hela träd. *SANDSTROM NatArb.* 2: 195 (1910). Gustafva var .. mycket mager och knotig med stora, fula, grovt tillyxade anletsdrag. *LAGER-GREN Minn.* 1: 260 (1922). — **-ÄGA**, se **-äga**.

**TILLÄNS**, se till I 14 b *ζ*.

**TILLÄT**, n. (-lat) [fsv. *tillat*; jfr fvn. *tillāt*; jfr äv. mlt. *tōlāt*, t. *zulass*; vbalsbst. till **TILLÅTA** (o. **LÅTA TILL**)] (†) tillåtelse. Effter j them szādant vtan wärt tillat eller befallning effterlatidt haffwe. *GIR* 16: 620 (1544).

**TILLÅTA** *til<sup>3</sup>-lā<sup>2</sup>ta*, v. -er, -lāt, -lātīt, -lāten (se för övr. **LÅTA**). vbalsbst. **-ANDE**, **-ELSE** (se *avledn.*); **-ARE** (se *avledn.*). (förr äv. skrivet ss. två ord o. **till-låta**) [fsv. *tillata*; jfr d. *tillade*, nor. *tillate*; jfr äv. mlt. *tōlāten*, mnl., nl. *toelaten*, t. *zulassen*; ssg av **TILL** o. **LÅTA**. — Jfr **TILLÄT**, **TILLÄTLIG**] jfr **LÅTA TILL**.

1) (†) i fråga om att ngt l. ngn (i konkret l. abstr. bemärkelse) förs l. tillåts (i bet. 3) förflytta sig ngnstades hän.

a) föra l. forsla l. överlämna (ngt till ngt l. ngn), tillföra. Om Kattelen som Krijgsföleket borttogh j Oonstompta, then Anders j Barga på sijne och tree andras wegne till lagrett tillåthett hade. *BjörkekDomb.* 11/6 (1599). *EKBLAD* 358 (1764).

b) ställa (ngt l. ngn) till (ngns) förfogande; tilldela; upplåta åt; äv. dels med det indir. obj. ersatt av prep.-förb., särsk. inledd av *åt*, dels med bara ett obj.: upplåta (ngt), bidra med, äv. övergående i bet.: släppa till, avstå från; jfr **EFTERLÅTA** 2 d, **TILL-STÅDJA** 1. Tillathe nogre Skiip til .. folks offuerförning. *GIR* 10: 36 (1535). (*Om någon*) Adelsman sielff skall hålla eller thillåtha sin gård åt krögaren, så (*osv.*). *RARP* 4: 601 (1651). Få Bergsmännen .. (*ett*) kolhusrum .. så tillåter och Petter Swensson twå å tre alnar af sin wret. *NoraskogArk.* 4: 247 (1743). Konungen .. tillät Riksens Råd et eget mynthus i Wadstena. *DALIN Hist.* III. 1: 97 (1761). Den år 1793 .. på Extra Stat tillåtné Kammarkskrifware med 133 *Riksid(ale)*rs Lön. *CivInstr.* 226 (1799).

c) ge l. lämna (ngn l. ngt) tillträde, släppa fram l. in; särsk. i uttr. *tillåta ngn till ngt*; stundom svårt att skilja från 3. Han skal .. ingaledes tillåtas till kyrkones tjänster. *KyrkohA* 1931, s. 216 (c. 1540). De tilleetz intet .. till eden för deres fäkunnigheet och oförstandh i saken. *BtAboH* I. 6: 193 (1634). Til afflösnog och Herrans Nattward skal ingen tillåtas, som någon offentlig Last bedrifwit. *Kyrkol.* 8: 3 (1686). The Skattehemman, som igenom klyfning och flere Åboers tillåtande warda utwigde och mera upodlade. *LandtmFörordn.* 157 (1765). Ransakom .. våra hjertan. Undersök om, om de aro detta halleberg, som inga rötter tillåter. *ÖDMANN PredUtk.* 46 (1812).

d) bevilja (ngn ngt), tilldela, tillerkänna; äv. övergående i bet.: lova, försäkra (se d. o. 8); särsk. med avs. på rättighet l. förmån l. titel (se **TITEL**, sbst.<sup>1</sup> 4) o. d.; äv. utan indir. obj.: stundom svårt att skilja från 3; jfr **EFTERLÅTA** 2 c, **MEDGIVA** 5, **TILL-STÅDJA** 1. Medh thetta myth breff vnner, tillather, samtiiker och fulbordher (*jag*) alle theris Stadz friihether och preuilegia. *GIR* 1: 6 (1521). Den Brandeburgiske (*gesanten*) .. holler ahn om neutraliteten, huilken honom fuller blifuer tillåten. *HSH* 5: 82 (1641). (*Jag*) begärar .. ödmiukeligen, att honom måtte tillåtas een lägenhet uthi Götha rikjes hofrett. *OxBr.* 12: 488 (1646). De många förmåner som blefvo mig uti .. Ost-Indiska Compagniets tjenst tillåtné. *BRELIN Resa* 1 (1758). Att ingen examen kunde honom för det närvarande tillåtas. *ATTERBOM Minn.* 2: 223 (1855).

2) (†) stänga (ngt), tillsluta (se d. o. 2); äv. refl. Doranar .. hadhe twå wingar the man vp och til lāt. *Hes.* 41: 24 (*Bib.* 1541); möjl. ej ssg. Sedan han tillåtit hohlet. *BLIBERG Acerra* 67 (1737). Luft-ådran (*är*) försedd med ett Läck, som öppnar och tillåter sig efter lägenheten. *BLIBERG Acerra* 454 (1737). Spjällets tillåtande. *LUND SvarVeta* 36 (1774).

3) [utvecklat ur 1 c, d] ge (ngn) lov l. tillstånd till (ngt); äv. utan indir. personobj.: tåla l. tolerera l. godkänna (ngt), inte hindra l. förbjuda (i sht förr äv.: låta (ske o. d.)) (jfr **LÅTA** I 16, 17)); särsk.

## TILLÅTA

dels med inf.-förb. l. vbalsbst. l. annat sbst. betecknande handling l. verksamhet o. d., dels (utan personobj.) med att-sats; jfr **1 c**, **d** o. **BESTÅ II 5**, **BEVILJA 8**, **EFTERLÅTA 2 a**, **FÖR-UNNA**, **LÅTA I 5**, **12**, **MEDGIVA 6**, **TILL-GIVA 5**, **TILL-STÅ 5 b**, **TILL-STÄDJA 2**, **TILL-STÄNDIGA 2**. *Allt sägs vara tillåtet i krig och kärlek. Rökning är tillåten endast på anvisad plats. Här tillåter vi inga invändningar. De tillät oss en kort paus.* **GIR 1: 6 (1521)**. Gud .. tillåter, at frome menniskior understundom råka uti hwarjehanda nöd och olägenhet. **SPEGEL Pass. 255 (c. 1680)**. Hvad gräsliq mängd mindre af stora Herrar i verlden, om den gode Guden icke tillåtit Hästar och Hundar födas! **KELLGREN (SVS) 5: 602 (1792)**. Folkkratten betecknar vissa förfaringsätt att skada fienden såsom tillåtna .. andra såsom otillåtna. **TSJOU. 1890**, Bih. s. 28. Vad säger ni, flera olika partier. Som alla tillåtas existera? **STIERNSTEDT Ryskt 67 (1935)**. (Bilreparatören) stod till svars .. för tillåtande av olovlig körning. **GbgP 1956**, nr 154, s. 11. — jfr **JAKT**, **O-**, **POLIS-**, **REGLEMENTS-**, **SALU-TILLÅTEN**. — särsk.

a) med mer l. mindre försvagad bet., i hövlighetsfraser o. d.; äv. ironiskt. *Tillåt mig att gratulera. Tillåt mig (att) presentera min hustru. Om du tillåter skulle jag vilja avbryta ett ögonblick. Men tillåt mig (att) fråga, vad har det med saken att göra? Hon spelar, om uttrycket tillåts, som en hel karl.* Hjärtinna. hwad du såg tillåt mig at berätta. **DALIN Vitt. II. 5: 35 (1742)**. Tillåt mig anmärka att detta är en fördom. **Gogol DodSjäl. 28 (1895)**. Ett exempel på hans humor må det vara mig tillåtet att omtala. **WRANGEL HerrgHerr. 402 (1927)**.

b) refl.: ta sig friheten (se **FRIHET 8 c β**) till (ngt l. att göra ngt), våga (göra ngt), våga sig på, drista sig till; (fräckt l. otillbörligt) göra (ngt (som anses) opassande l. ngt som man (egentligen) ej har rätt att göra), understå sig. *Hon tillät sig en liten avvikelse från ämnet. Jag tillåter mig (att ha) en avvikande uppfattning. Han tillät sig (många, stora) friheter (i sin konversation, i sitt uppträdande, i sina översättningar).* De tillåta sig ingen ting oanständigt. **DALIN Arg. 1: 17 (1754)**. När en s. k. bildad person tillåter sig att begagna de obildades språk, har han just genom frivilligheten häri nedstigit till pöbeln. **BEMALMSTROM 7: 399 (1845)**. Jag var mera road af .. (de talare) som tillåto sig personligheter, än dem, som hollo sig till sak. **DE GEER Minn. 1: 79 (1892)**. Att studietiden blef jämförelsevis lång, hade sin orsak i hans föresats och vana att icke tillåta sig hastverk. **3SAH 7: 18 (1893)**. Jag kan omöjligt påminna mig, att hon tillät sig en enda skalkaktig hänsyftning på mitt barnsliga svärmeri. **ARONSON SlumpMyndl. 233 (1922)**. — särsk. i fråga om personlig frihet l. förmån o. d.: unna l. kosta på sig (ngt). *Han tillät sig bara tre veckors semester förra sommaren. (Han borde) hafva hetat herr inspektör; men han tillät sig aldrig att befordras ifrån den bokhållarplats, han sedan många år innehaft.* **ALMQVIST AmH 1: 232 (1840)**. Konsumenter med rikliga tillgångar kunna .. tillåta sig en ganska vidtgående lyx. **EkonS 1: 463 (1894)**. Idrottsanorektikern tillåter sig ingen vila. Hon tränar varje dag för att hålla underhudsfettet under kontroll. **DN 27/10 1992**, s. A5.

c) oeg. l. bildl., med saksbj.: medge (se **MED-**

**GIVA 6** slutet), ge möjlighet till; jfr **TILLSÄGA 8**.

α) i fråga om bakomliggande mänsklig viljeyttring o. d. *Religionen, moralen, sedvänjorna tillåter inte sådant. Tidsplanen tillåter inte någon satsning på kvaliteten.* Suerigis Lagh, the ther icke tillåta at (osv.). **OPETRI 4: 306 (c. 1540)**. Stats-klockheten hade wäl ej tillåtit krigs-härar nära intil Rom. **DALIN Montesquieu 87 (1755)**. Det är .. intressant att se hur nu efter 25-30 år kritiken tillåter allmänheten att beundra Verdi och hur hans anseende dagligen stiger. **BONDE Sant 81 (1934)**.

β) i annan anv., i fråga om abstr. l. konkret företeelse l. omständighet o. d.; jfr **EFTERLÅTA 2 b**, **MEDGIVA 6** slutet. *Vi gör en utflykt i morgon, om vädret tillåter. Hennes hälsa tillåter inte att hon fortsätter röka. Utrymmet, tiden tillåter inte någon detaljerad beskrivning. Vår ekonomi tillåter inte sådana utsvävningar. Om ödet tillåter.* **BERCHELT PestOrs. C 4 a (1589)**. Fordna tidens mörker tillåter okunnighet i många mål, som intet bör ursäktas wid andra omständigheter. **LAGERBRING 1Hist. 1: Dedik. (1769)**. Det skulle vara det skönaste yrke i världen om det tillåte en att äta hvarje dag. **SÖDERBERG France Nou. 102 (1897)**. Bandhunden rusade ästad, så långt som länken tillät. **LAGERLOF Holg. 2: 178 (1907)**. En villebrädsstam som tillåter en avsevärd beskattning utan att minska. **PETRE KonstJakt 5 (1935)**.

d) i p. pf. med huvudord angivande handel som får bedrivas l. (handels)vara o. d. som får importeras l. exporteras o. d.; förr äv. [jfr motsv. anv. av p. pr. i bl. a. *säljande varor*, se **SÄLJA**, v. 4 h] i p. pr. med pass. bet. At den projecterade förordningen om en slik tillåtande minuthandel för de främmande ej blef utgifven. **2RA 1: 154 (1720)**. Tillåten införsl. **JUNGBERG (1873)**. Krav på sänkta vardegänser för tillåten export av kulturföremål. **DN 29/7 1993**, s. A10. Irak kan inte ens sälja den tillåtna kvoten olja. **DN 31/3 2000**, s. C4.

e) i p. pf. med konkret huvudord betecknande ngt som man får använda l. tillgodogöra sig o. d.; särsk. jäg. o. fisk., särsk. dels med huvudordet *tid*, dels med huvudord som sammanfattande betecknar det som får jagas l. fiskas; jfr **LOVLIG**, adj.<sup>1</sup> b. Fäller någon orfärsleman högdjur .. fast thet än sker i tillåten och låggifven tid, han skal böta. **SCHMEDEMAN Just. 266 (1647)**. Varken alg eller rådjur är nu tillåtet villebråd. **DN 20/3 1994**, s. A11. En fiskares rätt till en generell licens för att fiska tillåten fisk (*föreläs*) ändras så att licens i stället ges för visst fiske, till exempel vissa arter. **DN 6/2 2003**, s. A11. — särsk. bildl., särsk. med huvudordet *villebråd* betecknande ngn (l. ngt) som utsätts för otillbörlig l. anstötlig l. hänsynslös l. brottslig uppmärksamhet l. behandling o. d. *I slutet av kriget var civilbefolkningen ofta tillåtet villebråd för den sovjetryska arméns soldater.* I likhet med andra yngre vivorer .. drogs .. (*J. H. Kelgren*) till teatervärlden, eftersom skådespelerskor den gången ansågs som tillåtet villebråd. **3SAH LXII. 1: 10 (1951)**. Ar handikappade, synskadade, barn och gamla tillåtet villebråd för hänsynslösa cyklistar och mopedister? **KvallsP 8/9 2000**, s. 3.

f) i substantiverat p. pf., om det som är l. rimligtvis kan l. bör vara tillåtet, särsk. i förb. med *gräns(er)* (se **GRÄNS 2**) l. *ram(ar)* (jfr **RAM**,



sbst.<sup>1</sup> 2 f β). HARTMAN *Rossmässler Utflygter* 352 (1874). Som naturforskare hade han icke de gängse begreppen om tillåtet och otillåtet. STRINDBERG *Hafsö*. 15 (1890). Nya bänkar stodo och skrapade, säkert mycket bekväma, men fula öfver det tillåtnas gräns. PALME *SlaktPalme* 311 (1917). (*De för dopning misstänkta*) cyklisterna .. tillåts inte tävla igen förrän (*blodivärdena* sjunker ner inom ramar för det tillåtna. DN 7/5 2004, s. C23).

4) (†) i p. pf.: begiven (på), hemfallen (åt); benägen l. villig (till), hågad (för). Andogh han til fredh och enighet war aldeles tillåten .. nödgades han (osv.). SCHRODERUS *JMcR*. 210 (1620). Wijn och starcke Drycker war han så tillåten, at (osv.). SCHRODERUS *Os*. 1: 4 (1635). Beda (eljest en godh Man, men alt förmyckit Widskepelse tillåten). SCHRODERUS *Os*. 2: 351 (1635). SWEDBERG *Ungd*. 267 (1709).

5) (†) i p. pf.: tillgiven, (oinskränkt) hängiven l. trogen; möjl. äv. övergående i bet.: välvillig l. tolerant (mot). Amedhan tigh welgår är .. (*din vän*) tigh tillåten. LPETRI *Sir*. 6: 11 (1561). Keysar Alexander och hans moder Mammea woro the Christine tillåtna. SCHRODERUS *Os*. 1: 171 (1635). Aldenstund Maria (*Stuart*) war aldeles then Påfweske Religionen tillåten (*så osv.*). SCHRODERUS *Os*. III. 2: 37 (1635).

6) (†) medge (se MEDGIVA 7 a, c) (ngt), erkänna riktigheten i (ngn utsaga l. uppfattning l. ngt sakförhållande o. d.); äv. i uttr. *tillåta ngn att* (osv.), ge ngn rätt i att (osv.); jfr EFTERLÅTA 2 f. Thet iagh än skulle tillåta at mögeligit wore Messo hålla vppå Suensko, så wel som Latijn, är icke alt strax nyttelighit som någralunda är möghelighit. LPETRI *DialMess*. 59 b (1542). Iagh tigh icke tillåter, at thet altijdh skulle wara så ondt twinga noghon til lydhno som olydigh är. LPETRI *DialMess*. 80 a (1542). Om man then Påfw(*iska*) Förwandlingen (*av nattvardsbrödet*) .. skulle tillåta så wordo ther aff twänne orijmlige Ting följandes. SCHRODERUS *Os*. III. 2: 8 (1635). Såsom jag ock gärna tillåter, at samma Caspiska haff vthaf the .. många saltkäl-lor, som deruthi flyta .. haar sin salta. UHIARNE 2*Anl*. 85 (1702).

*Av led n.*: TILLÅTARE, m./fig. 1) (†) till 1 c, om ngn som släpper fram l. in (ngn l. ngt ngnstädes hän). En til eller inlåtare, som låter en in til någon. *Linc*. B 4 b (1640). 2) (numera bl. tillf.) till 3, om ngn som tillåter (ngt). (*Gud är*) ophoff til thet godha, men til thet onda icke ophoff vtan en tillatäre. OPETRI 1: 187 (1527). — TILLÅTELSE, r. l. f. (l. m.) (*GIR* 5: 72 (1528) osv.). ((†) n. OPETRI *Tb*. 194 (1527)); best. -en; pl. (numera bl. mera tillf.) -er. (-else (-ll-, -ss-, -sz-) 1528 osv. -ilse (-ss-, -sz-) 1527–1585) [fsv. *tillåtelse*] 1) (†) till 1: tillförande; överlåtande, upplåtelse; framsläppande; stundom svårt att skilja från 2. (*Vi har efterlåtit Peer i Nas en gård*) och för thenne wår gunstige tillåtillsze hafwer förbe(mäl)te Peer i Nas .. oss Siw och Fijretije daler och tre mark(er) leffrere lattidt. RAAF *Ydre* 1: 329 (*i handl. fr.* 1585). Endoch hon .. intet kan förmoda lenger the gårdar niuta, som .. magistro Jonæ .. förlänt haffver, lichväll bidie hennes venner then gunstiga tillåtellsenn någon liten tid förlengias. *OxBr*. 12: 413 (1626). Att man tractaten .. intett vttslår, så wijda som Gudh, och H: K: Mz reputa-tion; Lyckones tillåtelse, och faderenslandzens tjänst dett effterlåter ingår. *RARP* 1: 155 (1631). (*De skogar*) som under ingens enskylte ägande rättighet, utan Wår synnerlige

Kongl. Förordning och nådige Tillåtelse, höra och lyda. SCHMEDEMAN *Just*. 1293 (1691). 2) till 3: särsk. (o. numera nästan bl.) konkretare: (relativt informell) förklaring att inga hinder föreligger (för viss handling l. verksamhet o. d.), tillstånd, lov; äv.: (tyst) medgivande l. godkännande (av ngn handling l. ngt skeende o. d.); särsk. i förb. dels med sådana verb som *be* l. *få* l. *ge* l. *ha*, dels med prep. *med* l. *utan*; jfr 1, 3. *Han bad om tillåtelse att (få) köpa sötsaker för hela veckopengen. Barnen gick och badade utan lärares tillåtelse. Man får delta redan från 15 års ålder med malsmans tillåtelse. Avtalet ger landet tillåtelse att tullfritt exportera en viss mängd textilvaror. Vissa regimer verkar ha världssamfundets tillåtelse att agera helt efter eget gottfinnande. Ept(er) .. vest(er)års recesz lydelse och wort tillåtelse. OPETRI Tb*. 194 (1527). (*I en skrivelse till kejsarinnan av Ryssland påstås bl. a.*) at genom tillåtelse af tryckfriheten uprorsandan blifwit i Sverige utspridd .. (*så*) at Sverige vore medelpunkten för allmänna upresningar i Norden. *PH* 15: 704 (1794). De tidt och ofta utkommande förbuden och tillåtelse för införsel af kaffe. RYDQVIST *StatsekonBetr*. 118 (1865). Jag hade annu icke hunnit förskaffa mig nödig tillåtelse för att bese det inre (*av byggnaden*). LAGERGREN *Minn*. 5: 334 (1926). (*Han*) fick tillåtelse att ta del av sakramentet. HALLSTRÖM *Hand*. 244 (1927). jfr polis-, special-tillåtelse. särsk. till 3 a, i hövlighetsfraser o. d. *Med er tillåtelse vill jag gå in lite närmare på denna fråga*. Med eder tillåtelse wil jag säga eder at den himmelska Wettenskapen .. ar Guds Gåfwa. LAGERSTROM *Bunyan* 1: 112 (1727). Med din tillåtelse skall jag wid tillfälle sända dessa småsaker. *FoU* 26: 16 (1856). Men, med tillåtelse, så enkel är verklighen icke denna sak. WICKSELL *SamhOlyck*. 4 (1880). 3) [sannol. utvecklat ur 2] (†) välvilja, välvillighet, nåd (se *nåd*, sbst.<sup>2</sup> 3, 5); stundom svårt att skilja från 2. Jag (*kan*) inted annedt sij, ähn att fiendens råd häre aff Gudz tillathelse förvijsade. AOXENSTIERNA 7: 568 (1632). Genom Överhetens tillåtelse är all traldom uphåven. SCHULTZE *Ordb*. 2675 (c. 1755). Jag .. tror med wijschet, at en högre hands tillåtelse wärkar uppå folket. *Posten* 1769, s. 462. 4) (†) till 6: medgivande av riktigheten i (ngt). Afven vid en tillåtelse (ett medgifvande) brukas stundom Imperativus. RABE *GrElGr*. 196 (1857). Ssg (till 1, 2): tillåtelse-brev. (numera bl. tillf., i sht i skildring av ä. förh.) jfr brev 2. Huilke godz han .. köpt haffuer till ewinneligha ägho som hans köpebreff och wort tillåtillsze breff ther vm ytermara vttrycker. *GIR* 7: 128 (1530). Efter H. Kongl. May:tt .. hafuer undtt .. (*borgaren*) att afskeppa .. ett tusende tunnor rågh .. såsom hann tillåtelsebrefuet deröfuer hafuer att föreläggia, derför (osv.). AOXENSTIERNA 4: 549 (1629). *HT* 1953, s. 199 (om förh. på 1600-talet). — TILLÅTENHET, r. l. f. särsk. (numera bl. mera tillf.) till 3, om förhållandet l. egenskapen att vara tillåten. BIBERG 2: 103 (c. 1820). De flesta stravar till ett självförverkligande, en "Tillåtenhet", på något plan. DN 24/3 1992, s. B2.

TILLÅTLIG *till<sup>3</sup>-lät<sup>2</sup>tlig*, förr äv. TILLÅTELIG, adj. -are, adv. -EN (†, *PH* 2: 1583 (1739), AHLMAN o. FORSMAN (1835)). -T (ATTERBOM *LÖ* 1: 269 (1824) osv.). (förr äv. -ligh. -lathe- 1597. -lote- 1727. -lät- 1635 osv. -lâte- c. 1585–1840. — n. sg. o. adv. -ligit (-et) c. 1585–1781. -ligt

## TILLÄGA

1750 osv.) [jfr d. *tilladelig*, ävensom ä. t. *zulässig*; avledn. av **TILLÅTA**]

1) motsv. **TILLÅTA 3**: som (i moraliskt l. juridiskt l. praktiskt avseende) kan l. får tillåtas l. tolereras, tillåten; försvarlig, ursäktlig. *Folkkråten söker reglera vilka stridsmedel som är tillåtliga i krig*. BRAHE *Kr.* 55 (c. 1585). Här talas icke om en tillborligh och tillåtlig Ranta, då man .. åhrligen tagher fem aff hundrade. SCHRODERUS *Os.* 1: 302 (1635). Frågan .. huruvida man skulle tillåteligen kunna gifta sig med den afledna Makans Syster-dotter? CELSIUS *GI* 2: 300 (1753). Ofta händer .. at den ena fördömmar som högst oanständigt, hvad den andra gillar som en tillåtelig frihet. KELLGREN (*SVS*) 5: 246 (1790). Och är en gissning tillåtlig, skulle man kunna tro att (osv.). GELER I. 5: 206 (1819). Blodig koppning är icke tillåtlig på dessa .. svaga patienter. WRETLIND *Läk.* 7: 83 (1899). I småfroigt vallfrö är en halt af 1/2–1 proc. (ogräsfrö) tillåtlig. *2NF* 31: 171 (1920). — jfr **O-TILLÅTLIG**. — särsk.

a) (numera bl. mera tillf.) i uttr. (*vara*) *mer än tillåtligt* (sådan l. sådan), (*vara*) *mer än lovligt* (se **LOVLIG**, adj.<sup>1</sup> a) (sådan l. sådan); i sht om person. Mer än tillåtligt dum. *WoH* (1904). I så fall är han .. mer än tillåtligt naiv. *Expressen* 1/7 2001, s. 4.

b) (tillf.) övergående i bet.: tillåtande, tolerant. Den tillåtliga inställningen där i stort sett alla religiösa föreställningar .. var välkomna in i de jungianska tankemonstren stred mot Freuds smalare hypoteser. *Expressen* 6/4 1997, s. 4.

2) (†) motsv. **TILLÅTA 5**: tillgiven, trogen; särsk. i artighetsfras i brev. Mjinn tillatheligh gode Wänn. *UrkFinlO* I. 2: 59 (1597).

Avledn. (till 1): **TILLÅTLIGHET**, r. l. f. egen-skapen l. förhållandet att vara tillåtlig l. tillåten. *2SAH* 1: 153 (1801). Vid bedömande av företagets tillåtlighet skall (osv.). *SFS* 1920, s. 1062. särsk. (numera bl. mera tillf.) konkret(are), om ngt tillåtligt l. tillåtet. Andteligen har hvart versslag .. sina behagligheter, sina tillåtligheter. BERGKLINT *Vitt.* 144 (1761). Jag hoppas .. att min herre icke utesluter Vin .. från tillåtligheter. BERG *Almqvist* 413 (1928). Ssg (i sht *jur.*): **tillåtlighets-prövning**, jfr **prövning 2 b**. Den tillåtlighetsprövning som skall ske enligt miljöskyddslagen i fråga om miljöfarlig verksamhet. *PropRiksd.* 1971, nr 123, s. 124.

**TILL** ssg (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 12**) **TILL-ÅGA**, förr av. -ÅGA. (numera nästan bl. i skildring av ä. förh.) i pl.: till jordegendom hörande (mer avlägset liggande) ägor (jfr -läge, -lägenhet, -ägn o. tillaga, sbst.<sup>1</sup>, tilliggelse, tillidenhet, tillidighet, tilläggelse 1 a); förr äv. [möjl. gm sammanblandning med tillaga, sbst.<sup>2</sup>, o. ätm. delvis med anslutning till till II 5] om ekonomiskt understöd (i pengar) som tillkommer ngn l. ngt, särsk. kyrklig myndighet (jfr tillaga, sbst.<sup>2</sup>). *GIR* 1: 217 (1524). Theremott .. Karll Benchtsson aff hwier vpladth .. hwstru Karin och hennes barn en sin hustrwes gårdh liggiendis i Hennemore by .. medh alle the till ågher, som ther aff oldher till lydt och tillegett haffwe. *HH XIII.* 1: 139 (1564). Doom Kyrkiorna skola blifwa wid macht hållne genom nödtorftige tillagor. *KOF* II. 2: 344 (c. 1655). Klockare-bohl, utjorlar, ångstegar .. och Qwarnställen .. hwilka ägor och til-ågor Prästerskapet til sit underhåld .. skulle få bruka och häfda låta. WALLQUIST *EcelSaml.* 1–4: 188 (1758).

**TILLÄGG** *til<sup>3</sup>-låg<sup>2</sup>*, n.; best. -et; pl. =. [fsv. *tillaghi*, n. pl.; jfr d. *tillæg*; jfr äv. mlt. *tölage*, t. *zulage*; vbalsbst. till **TILLÄGGA** (o. **LÄGGA TILL**)] *RUDENSCHOLD PVetA* 1772, s. 13 (*utan angiven bet.*); sannol. till 1.

1) motsv. **TILLÄGGA 2** o. **LÄGGA TILL 12**: handlingen att lägga till (vid brygga o. d.), tilläggning; numera nästan bl. ss. förled i ssgr. Brygga följde på brygga, och vid hvarje tillägg hade man tillfälle att slunga en anmärkning. STRINDBERG *GötR* 42 (1904). Den eviga sjögången omöjliggör tillägg — båten skulle slås sonder ögonblickligen. BARTHEL *Atl.* 59 (1931). ÖSTERGREN (1957).

2) motsv. **TILLÄGGA 8** o. **LÄGGA TILL 6**: handlingen att lägga till (ngt), tilläggande; i sht konkret(are), om ngt som läggs l. lagts till ngt; tillagd del; i fråga om ekonomiska förh. äv.: tillskott l. påslag o. d.; förr äv. om ordklassen adverb; jfr **TILL-GÅVA**, **TILL-KAST**, **TILL-LAG 2**, **TILLÖKE**, **TILLÖKELSE 2**, **TILLÖKNING 2**. *Han svarar nej, men med tillägget att ingenting kan uteslutas*. MOLLER (1790). Tillägg är ett Småord, som tillagges ett annat ord för att närmare bestämma .. detta ords bemärkelse: t. ex. Innerligen, Just. *LYTH StSpr.* 5 (1848). Uppkomsten af regerande hertigar var ett alldeles nytt tillägg till Sveriges statsrätt. *2SAH* 46: 47 (1870). Franzén .. gjorde .. ändringar i sina sånger och har ofta genom tillägg .. lyckats gifva bättre och rikare uttryck åt den stämning, som låg till grund för sången. *3SAH* 2: 189 (1887). Såsom tillägg till det sagda. *3SAH* 5: 164 (1890). (*Han*) betalar resten av sin skuld kontant med tillägg av ranta på växelbeloppet. *VASTHAGEN Affärsbokf.* 75 (1945). Vill testator göra ett tillägg till testamentet (osv.). *NorstedtJurHb.* 633 (1987). Tillägg utöver avtalsenlig månadslön. *DN* 3/6 2003, s. A6. — jfr **DYRORTS-**, **EXAMENS-**, **KALLORTS-**, **KRIGSTIDS-**, **LÖNE-**, **PRIS-**, **RESE-**, **STAVELSE-**, **ÅLDERS-TILLÄGG**. — särsk. i fråga om travsport, om visst antal meter som läggs till vid start ss. försvärande villkor (för starkare tävlande). *DN* 23/7 1987, s. 28. Häst som har tillägg får starta en bit bakom. Oftast 20 meter, men ibland 40, 60 eller t.o.m. 80 meter. *DN* 13/3 1990, s. D10.

*Ssg* (i allm. till 2. *Anm.* Vissa av nedan anförda ssgr. i sht de som hänför sig till 1, kan äv. hänföras till tillägga.): **TILLÄGGS-AKT** (numera bl. tillf.) jfr **akt**, sbst.<sup>1</sup> **II**. *BtRiksdP* 1891, I. 2: Ber-RikStyr. s. 2. Stränga bestämmelser skärptes sedermera ytterligare genom tilläggsakter. *ALMQUIST VärldH* 5: 614 (1933). — **-ANSLAG**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. jfr **anslag 17**. (*Det*) hade .. visat sig nödvändigt att begära ett nytt tilläggsanslag till stationsanläggningen. *SJ* 1: 119 (1906). — **-ARBETE**<sup>-020</sup>. *SFS* 1893, nr 96, s. 21. Problematiken kring tilläggsarbeten, d. v. s. när en hantverkare vill utföra extrareparationer kunden inte beställt. *SvD* 27/6 1978, s. 4. — **-ARTIKEL**. jfr **artikel II**. Detta fördrag .. innehöll .. åtskilliga nya tilläggsartiklar. *2VittAH* 27: 94 (1873, 1876). — **-ARVODE**<sup>-020</sup>. jfr **arvode II a α**. *BtRiksdP* 1875, I. 1: nr 1, Bil. 5 d, s. 16. (*Ordförändskap i utskott*) är en krävande uppgift, men de utsedda får ett tilläggsarvode för besväret. *Expressen* 29/4 2002, s. 2. — **-AVGIFT**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. jfr **avgift I**. Byggnader med eldfariga inrättningar betala .. en tilläggsavgift .. efter en särskild tariff. *AHLSTRÖM Eldsl.* 465 (1879). *GbgP* 15/6 2002, s. 12. jfr **snälltågs-tilläggsavgift**. — **-AVTAL**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. jfr **avtal I a o. -för-**



**drag**. 2NF 34: 834 (1922). Proposition angående godkännande av tilläggsavtal till avtalet .. mellan Sverige och Danmark. *PropRiksd.* 1973, nr 176, s. 1. — **-AVVITRING**<sup>-020</sup>. om ä. förh. i Västerbottens o. Norrbottens lappmark: avträdelse av ströäng (som erhållits gm avvitrning (se **avvittra** 2 a)) till kronan mot ersättning. *SFS* 1916, nr 603, s. 1529. Efter avvitrningens avslutande kommer .. en s. k. tilläggsavvitrning. Genom denna afses att åt staten återförvärfva ströängar emot en viss penningersättning. *HELLSTROM NorrlJordbr.* 110 (1917). Genom tilläggsavvitrning i Västerbottens läns lappmark hava till kronan genom 20 för rättningar indragits 408 hektar ströängar. *Globen* 1932, s. 1. — **-BAND**. band (se **band**, sbst.<sup>1</sup> 17) som utgör tillägg till uppslagsverk l. ordbok o. d., supplementband; jfr **-häfte** o. **supplement** 1. *SCHYBERGSON FinlH* 2: 318 (1889). — **-BELOPP**. belopp som utgör tillägg; särsk. (förr) i fråga om skatt: belopp som utgick då beskattningsbar inkomst o. underskottsavdrag översteg visst belopp. *SFS* 1962, s. 418. Från 1983 delas den statliga skatten .. upp i två delar, grundbelopp och tilläggsbelopp. *SvD* 5/3 1982, s. 6. Vuxenstuderande över 25 år bör få tilläggsbelopp så att stödet motsvarar dagpenningen från a-kassan. *DN* 25/1 1994, s. A4. — **-BESTÄMMELSE**. jfr **bestämmelse** 1 a β; i sht i pl. Om ersättning af allmänna medel till vittnen i brottmål (*önskas*) .. tilläggsbestämmelser i lagen. *NerAlleh.* 25/1 1896, s. 3. *GbgP* 21/1 1998, s. 4. — **-BETÄNKANDE**. (i sht i fackspr.) jfr **betänkande** 3. *SFS* 1908, Bih. nr 5, s. 58. — **-BEVILLNING**. (i sht i fackspr.) jfr **bevilning** 3 c β. *BJÖRKMAN* (1889). Afven de föregående årens statsbrist var .. öfvervunnen, så att den 1879 antagna tilläggsbevillningen .. ej vidare af behöfvat påkallades. *SvH* 10: 118 (1909). — **-BIDRAG**<sup>-021</sup> l. <sup>-20</sup>. jfr **bidrag** b. *SFS* 1911, Bih. nr 6, s. 49. Vid en enkät i kommunerna har det framkommit att behovet av tilläggsbidrag varierar mellan 9% och 19%. *MotRiksd.* 1978-79, nr 934. — **-BILJETT**. biljett (se **biljett**, sbst.<sup>1</sup> 3 b) som berättigar till ngt utöver det som befintlig biljett berättigar till. *FLODSTROM Sthmstar.* 33 (1894). jfr **resgods**-, **snälltågs-tillägg**sbiljett. — **-BLAD**. i fråga om sjökort l. bokverk l. tidning o. d.: blad som utgör tillägg. 5350 sjökort och 650 tilläggsblad (*har*) blifvit tryckta. *KrigVAH* 1880, s. 103. Ett tilläggsblad, som hade 3.800 prenumeranter. 2NF 2: 1139 (1904). Ett tilläggsblad med rättelser av en del tryckfel. *TSvLaröv.* 1952, s. 459. — (1) **-BRYGGA**. jfr **brygga**, sbst.<sup>1</sup> 1, o. **tilläggningsbrygga**. *NORDENSVAN* o. *KRUSENSTJERNA* 2: 334 (1880). Några resor har gjorts till Medevi med dans på tilläggsbryggan. *DN* 23/1 1996, s. A15. — **-BUDGET**. jfr **-stat**. *SFS* 1893, nr 100, s. 26. Nya anslag sammanställs vanligen i en s. k. tilläggsbudget, som kompletterar den ordinarie budgeten. *GUSTAFSSON KommunLandst.* 86 (1980). — **-DIREKTIV**. I tilläggsdirektiv till fullmäktige förklarades bestämmelsen .. förfallen. *SvRiksd.* 13: 135 (1934). — **-FRAKT**. jfr **frakt**, sbst.<sup>1</sup> 1. Tilläggsfrakt kan utkrävas, så snart fraktavtalet är avslutat. *SFS* 1914, nr 36, s. 92. *SvSjöfT* 1977, nr 52, s. 106. — **-FÖRDRAG**. jfr **fördrag**, sbst.<sup>2</sup> 5, o. **-avtal**. *SFS* 1908, nr 176, s. 49. — **-FÖRSLAG**. förslag om tillägg l. som utgör tillägg. *MinnSvNH* 10: 81 (1868). (*Tegnér*s ofta mycket vidlyftiga tilläggsförslag måste dock för utrymmets skull beskåras. *NEMänKr.* 1939, s. 418. Storbritannien framförde ett till-

läggsförslag, enligt vilket säkerhetsrådet i den nya resolutionen skulle bekräfta giltigheten av tidigare resolutioner. *SvD(A)* 28/1 1976, s. 2. — **-FÖRSÄKRING**. jfr **försäkring** 2. *Advokaten* 537 (1917). Rätt för hemarbetande make att komplettera den obligatoriska sjukförsäkringen med tilläggsförsäkring. *MotRiksd.* 1971, nr 707. — (1) **-HAMN**. (numera bl. mera tillf.) Betydande tilläggs hamnar för emigrantångare äro Boston, Baltimore. 2NF 31: 187 (1920). *ÖSTERGREN* (1957). — **-HANDIKAPP**. skada l. funktionshinder utöver primärt funktionshinder. Synskadat barn med tillägghandikapp. *SFS* 1969, s. 313. — **-HÄFTE**. jfr **-band**. *SFS* 1902, Bih. nr 10, s. 13. *Expressen* 13/10 1997, s. 5. — **-ISOLERA**-, **-ing**. medelst ytterligare isolering förbättra den befintliga i (byggnad o. d.); särsk. ss. vbalsbst. **-ing** i konkret anv.: ytterligare isolering. Denna väggtyp (*med betongblock*) med eller utan tilläggsisolering, torde f. n. vara billigare än flertalet andra trä- eller stenvägar. *Dædalus* 1953, Am. s. 31. Värmeförluster genom taket kan minskas om man tilläggsisolerar vinden. *RenFramt.* 12 (1988). — **-KORT**. om kort som möjliggör ngt extra (för innehavaren) l. som utgör tillägg (till befintligt kort); särsk. (förr) om kort som berättigade till inköp utöver en viss ranson. *SocAb.* 1940, s. 48. (*Kroppsarbetare*) borde beredas låtnader i ransoneringen genom att de efter ansökan kunde tilldelas tilläggskort, som berättigade dem till att erhålla s. k. grötfrukost. *Motion i 2 kam.* 1943, nr 285, s. 1. Ett tilläggskort möjliggör att Macintosh SE och II också kan användas som IBM-kompatibla datorer. *HALLBERG DesktPubl.* 52 (1989). Den som vill åka dygnet runt (*med spårvagn*) köper .. ett tilläggskort. *GT* 5/4 2001, s. 14. — **-KURS**. jfr **kurs** 7 o. **-ämne**. (*Undervisningen kan*) utvidgas genom tilläggskurser i naturlära. *FFS* 1896, nr 6, s. 13. — **-LISTA**. särsk. (om ä. förh.) i fråga om inskrivning (se **inskriva** 2 e): lista som utgör tillägg. *SFS* 1918, s. 2141. jfr **inskrivnings-tilläggslista**. — **-LÅN**. lån (se d. o. 2 b) som utgör tillägg (utöver redan beviljat l. taget lån); särsk. om lån beviljat av staten (för bostadsbyggande). *SFS* 1919, s. 1165. Å orter, där .. risk föreligger, att bostadsbygget helt hämmas (*kan*) lämnas ett statligt tilläggs lån. *2SvUppsB* 4: 797 (1947). För ombyggnad av hus som förklarats för eller .. kan förklaras för byggnadsminne .. utgår lån (tilläggs lån). *SFS* 1974, s. 576. Räcker inte din kontokredit, kan du ansöka om ett tilläggs lån på upp till 20 000:-. *Ikea* 1992, s. 318. — **-MANDAT**. om mandat (se **mandat**, sbst.<sup>2</sup> 2 a slutet) som fördelas proportionellt mot antalet röster oberoende av valkrets, utjämningsmandat; äv. (tillf.): extra uppdrag (jfr **mandat**, sbst.<sup>2</sup> 2). 2NF 37: 16 (1924; om förh. på *Färöarna*). (*Vi hemställer*) om en förut-sättningslös utredning rörande införande av tilläggsmandat vid val till riksdagens andra kammare. *Motion i 1 kam.* 1945, nr 220, s. 4. Om en intervention i Irak grundas på terrorismhotet bör detta först dokumenteras tydligare, till exempel genom ett tilläggsmandat till inspektörerna. *DN* 5/2 2003, s. A4. — **-NOT**. (numera bl. mera tillf.) jfr **not**, sbst.<sup>2</sup> 2. *SDS* 21/6 1899, s. 1. *SAOL* (1973). — **-ORD**. ord utgörande tillägg; särsk. om ord som bestämmer l. läggs till annat ord; jfr **tillsättnings**-, **tilläggnings-ord**. Adjektiva Pronominer kunna på twenne sätt .. förbindas med de substantiver, till hvilka de höra; neml. antingen som blotta tilläggsord, eller

som predikater. LINDSTROMER *ItGr.* 47 (1803). Predikatet och subjektet (*kan*) påokas genom särskilda tilläggsord (s. k. bestämningar). CEDERSCHOLD o. ÖLANDER *SvSpr.* 78 (1904). Ett räkneord .. i kombination med ett tilläggsord före ("ännu en", "ytterligare en"). *NysvSt.* 1989, s. 119. — **-PATENT.** jfr **patent**, sbst. 3. *TT* 1875, s. 265. A förbättring av förut patenterad uppfinning vare patenthavare berättigad att söka tilläggsbrev, som tillämpligt samtidigt med huvudpatentet. *FFS* 1921, nr 44, s. 139. — **-PENSION.** om kompletterande pension; särsk. dels (om förh. 1960–1998) i uttr. *allmän tilläggspension* (äv. förkortat *ATP*), om inkomstrelaterad pension, dels (om förh. efter 1998) om sådan inkomstrelaterad pension i det reformerade pensionssystemet; jfr **pension** 3. Har delägare efter inträde i pensionsinrättningen haft fast anställning vid de kungl. teatrarna .. (i) mera än 15 år, beräknas för varje överskjutande fullt år en tilläggspension. *SFS* 1909, Bih. nr 56, s. 3. Lagändringar genomfördes, enligt vilka tilläggspensionerna skola graderas efter dyrtid. *SvDab.* 15: 124 (1938). Den 15 januari startar ATP-systemet sin praktiska verksamhet. Den dagen betalas .. de första slantarna ut från allmänna tilläggspensionen. *SvD(A)* 9/1 1963, s. 3. Det finns ju möjligheter att skaffa privata tilläggspensioner. *Sakerhetshandb.* 120 (1990). Många pensionärer har reagerat på att deras pension bytt namn från folkpension och ATP till garantipension och tilläggspension. *DN* 16/1 2003, s. C1. Ssg: **tilläggspensions-avgift.** *SFS* 1970, nr 44, s. 99. **-förmån.** (numera föga br.) i pl.: förmåner som utgörs av tilläggspension. *BtRiksdP* 1902, I. 3: nr 81, s. 48. — **-PENSIONERING.** (förr) om kompletterande pensionssystem; jfr **-pension.** *LD* 14/2 1958, s. 16. Tillsammans med folkpensioneringen skall tilläggspensioneringen tillförsäkra alla förvärvsarbeteande rätt till ålders-, invalid- och familjeskydd. *PropRiksd.* 1959, nr 100, s. 1. Inom tilläggspensioneringen .. finns en inkomstgradering av pensionerna som ger de minsta pensionsbeloppen till dem som .. tjänat minst. *MotRiksd.* 1971, nr 97, s. 10. — (1) **-PLATS.** jfr **plats**, sbst. 1 2, o. **tilläggnings-plats.** *SDS* 30/5 1870, s. 4. Då fartyget stävar in mot kaj spelar en orkester upp, på en estrad vid tilläggsplatsen. *GT* 27/9 2002, s. 34. — **-PORTO.** (numera bl. mera tillf.) jfr **porto**, sbst. 2 SCHULTHESS (1885). Tillläggsporto för paket, som åter- eller eftersändas till Danmark eller Norge. DOSS o. LANGE 615 (1908). *SAOL* (1973). — **-PREMIE.** jfr **premie** 5. *KrigVAT* 1892, s. 150. Tilläggspremie .. utgår i allmänhet då ett fartyg utsättes för ökad risk. *SohlmanSjölex.* (1955). — **-PRIS.** 1) pris (se **pris**, sbst. 3 1) som utökats med tillägg. Med ett tilläggspris af Kronor 36 — levereras denna maskin afven med .. knifhållare. *PriskatalSonesson* 1895, s. 55. 2) pris (se **pris**, sbst. 3 1) utöver redan tilldelat pris. För tjuvar, tillhörande klasserna I och II .. (utdelas) tilläggspris. *SFS* 1910, nr 114, s. 5. — **-PROPOSITION.** jfr **proposition** 3. I tilläggspropositionen .. föreslår regeringen (ost.). *MotRiksd.* 1975–76, nr 96, s. 9. — **-PROTOKOLL.** jfr **protokoll** 2. *2NF* 30: 701 (1920). Rättigheter enligt konventionen och dess tilläggsprotokoll. *KÜNG HbRätt* 135 (1989). — **-RÄNTA.** jfr **ränta**, sbst. 1 2. *SFS* 1905, nr 32, s. 1. Kunden betalar en premie i form av en tilläggsränta på 0,25 procent. *DN* 10/4 1995, s. C12. — **-RÖST.** särsk. (om ä. l. utländska förh.) i fråga om valsystem: röst som tilldelas röstberättigad (på

grundval av ålder l. ekonomisk ställning o. d.) utöver vanlig röst (enligt särskild röstskala (se d. o. 2)). *2NF* 20: 595 (1914; om *utländska förh.*). En grundröst åt varje väljare och därefter särskilda tilläggsröster t. ex. för 30-åringar som äro familjeförsörjare. *Upsala* 18/10 1917, s. 4. — **-SJUKPENNING**<sup>-020</sup>. (numera bl. mera tillf.) sjukpenningstillägg. *SFS* 1953, s. 1059. Varje sjukpenningförsäkrad medlem är berättigad till en grundsjukpenning på 5 kr. Därtill kommer för den som har minst 2600 kr i årsinkomst .. en tilläggs sjukpenning på 1–23 kr. *ELMER SvSocPolit.* 219 (1964). *SAOL* (1973). — **-SKATT.** jfr **skatt** 3. *Motion i 2 kam.* 1915, nr 255, s. 3. Skatten är .. uppdelad i en botten-skatt, som gäller för alla skattskyldiga, och en tilläggsskatt, som endast träffar skattskyldiga i den mån deras beskattningsbara belopp överstiger 8.000 kr. *SvBanklex.* 230 (1942). En tilläggs-skatt för bensin av 20 öre per liter. *SvDab.* 26: 52 (1949). — **-STAT.** (numera bl. i skildring av ä. förh.) tilläggsbudget; jfr **stat**, sbst. 3 *III* 3. *Motion i 1 kam.* 1917, nr 108, s. 1. Memorial angående tilläggsstat II till riksstaten för budgetåret 1964/65. *BtRiksdP* 1965, 6: nr 138, s. 1. — **-SÄKERHET**<sup>-002</sup>, äv. <sup>-200</sup>, (i sht i fackspr.) jfr **säkerhet** 3 (b). *3NF* (1933). Tilläggs-säkerhet, ofta benämning på den säkerhet som, utöver säkerhet i bostaden, krävs för topplån. *KvällsP* 10/9 1997, s. 15. — **-TAVLA.** särsk. i fråga om vägmärken: tavla med kompletterande precisering av giltigheten hos det påbud l. förbud som anges på det vägmärke den åtföljer. *Motorför.* 1955, nr 7, s. 3. — **-TID.** tid utöver redan l. tidigare fastställd (slut)tid. 3–1 var en knallhård straffspark på tillaggstid. *DN* 25/5 1992, s. D2. Trafikministeriet har gett telebolagen tillaggstid för att anmala om intresse för ett tredje GSM 900-nät. *Hufvudstadsbl.* 13/11 1999, s. 13. — **-TIMME.** särsk. i fråga om lärartjänst, om undervisningstimme utöver dem som ingår i undervisningsskyldighet. I stället för det tidigare använda "overtimmar" har .. benämningen "tillaggstimmar" införts. *TSvLäroV.* 1953, s. 77. — **-TJÄNST.** tjänst utöver abonnemang l. prislösa o. d. Telefon-tjänsten skall fungera var än i landet abonnenten bor. Däremot tar staten inget ansvar för så kallade tillaggstjänster som telefax, dataöverföringar och mobil telefoni. *Expressen* 30/3 1990, s. 20. *NE* (1995; i fråga om postförsändelse). — **-TULL.** (i sht om ä. förh.) tull utöver enl. taxa utgående tullavgift l. för tidigare tullfri vara. För alla på främmande fartyg införda varor (skulle) betalas en tillaggstull. *Ekons* 2: 492 (1899). *SvUppsLB* (1936; i fråga om tidigare tullfri vara). — **-UTREDNING**<sup>-020</sup>. *FFS* 1919, nr 150, s. 15. (Utredningen) kommer att följas av en tilläggsutredning. *GbgP* 22/2 2003, s. 15. — **-UTRYMME**<sup>-020</sup>. utrymme utöver tilldelat sådant. Tilläggsutrymme åt biblioteket. *Medborgarbl.* 1980, nr 1, s. 9. — **-VIKT.** vikt som läggs till l. tillkommer ngt; särsk. dels (förr) i fråga om vikt som läggs på väg vid justering, dels i fråga om reglering av styrkeförhållande mellan tävlande (i biltävling). Då väg justeras, skall den hafva sådan känslighet, att den gifver tydligt utslag för halften af den tillaggs-vikt, som .. är foreskrifven. *ForordnMattVigt* 22/11 1878, s. 14. När .. (korallen) höjdes över ytan tycktes den utveckla åtskilliga 50-tal kilo i tillaggs-vikt. *MICHANEK o. KRUSENSTIERNA Beebe Fiske* 168 (1939). Framgångarna i de fyra kvaltävlingarna har gett henne extra mycket vikt att släpa på.



Eftersom bilarna .. är olika tillämpas tillaggsvikt. En seger i en kvaltävling ger 30 kilo ballast, en andraplacing 20 och en tredje 10 kilo. *DN* 5/8 1995, s. C11. — **-VIS**, adv. därutöver l. dessutom. Tilläggsvis må slutligen anmärkas, att (*osv.*) *HYLTEN-CAVALLIUS Vär. 2: 158 (1868)*. — **-ÄMNE**, *pedag.* tillvalsämne. Där rektor och klasskonferens .. finna sådant kunna lämpligen ske, må lärjunge deltaga i undervisningen .. i ytterligare ett ämne (tilläggsämne). *SFS* 1928, s. 1320.

**TILLÄGGA** *til<sup>3</sup>-läga<sup>2</sup>*, v. **-er**, **-lade**, **-lagt**, **-lagd** (se för öv. **LÄGGA**, v.); vbalsbst. **-ANDE**, **-ELSE** (se *avledn.*), **-NING**; **-ARE** (se *avledn.*); jfr **TILLÄGG**. (förr äv. skrivet ss. två ord) [fsv. *tillägga*; jfr d. *tillægge*; jfr äv. mlt. *töleggen*; ssg av **TILL** o. **LÄGGA**, v.]

1) (†) anbringa l. ansätta (ngt mot ngt annat); jfr **LÄGGA TILL 1**. (*Tolken*) bör .. alltid tilläggas åtminstone tre eller fyra gånger på hvarje stång. *ÅKERMAN Stångj. 140 (1839)*. Till denna .. operation sluter sig den s. k. tilläggnigen, medelst hvilken kanten på ett bleckkärl fullständigt nedböjes öfver en inlagd tråd. *TT* 1875, s. 86.

2) om skepp: lägga till (se **LÄGGA TILL 12**); landa (se d. o. **II 1 a**); särsk. (o. numera företrädesvis) ss. vbalsbst. **-ning**, särsk. (o. i sht) konkretare (jfr **TILLÄGG 1**); förr äv. tr. (särsk. i p. pf.). *WIDEKIND Krijgh 375 (1671)*. Om wahren då högt watn är, kunna fartygen .. tillägga wid wägen och sjöbodarne midt i Staden. *HÜLPHERS SvStad. 1: 31 (1778)*. Flytande som ett äggskal på ryggen av de höga vågorna, var .. (*giggen*) snart tillagd på sidan af briggen i lä. *GOSSELMAN SNamer. 1: 49 (1833)*. Kors och tvärs ila snabba ångslupar, tåflande i fart, eleganta girar och fina tillaggningar. *VFl. 1907, s. 85*. Slagsida på grund av osymmetrisk passagerarfördelning (som ofta förekommer vid tillaggning) måste kompenseras med en väl tilltagen stabilitet. *TT* 1964, s. 905.

3) (numera mindre br.) tilldela l. ge (ngn (äv. sig själv) l. ngt) ngt, särsk. rättighet l. (ekonomisk) förmån l. ersättning l. hedersbevisning o. d. (efter urvalsförfarande o. d.) l. egendom l. landområde o. d. (jfr **LÄGGA TILL 2**); särsk. i uttr. *tillägga ngn professors* o. d. *nanin. FörsprSalWijsh. A 5 a (öv. 1536)*. The två gårdar i Huusby uthi Brunby sochn, som eder uthi thed skifte, oss emillan ähr, tillagde äre. *GIR* 23: 371 (1552). Uti naturen har den allsmåttige skaparen tillagt Sweriges rike .. stora fördelar. *2BorgP 7: 726 (1741)*. Gustaf frågade (*biskopen*) .. uti hwilket Capitel af Bibelen det stod befalt, at Biskoppen i Strengnäs skulle bo i Stenhus? Hwartil han oförfarad swarade: uti samma Capitel som tillägger Konungen Kyrkjotjonen. *CELSIUS G1 2: 152 (1753)*. I de fleste lagstiftningar har den rättighet blifvit tillagd de högst uppsatte medborgare, att endast dommas af sina jämligar. *KELLGREN (SVS) 5: 77 (1787)*. När man tillägger sig sjelf oskäliga arfvoden medan man förknappar brödet för statens älderstigna tjenare (*osv.*). *PALMBLAD Norige Bih. 130 (1847)*. Karl XII tillade de nya embetsmännen höga löner, för att betaga dem frestelsen att taga mutor, hvilken tidens kräfte inom den allmänna förvaltningen ingalunda var honom obekant. *2SAH 40: 145 (1866)*. Legationsrådet .. har av regeringen tillagts utrikesråds namn. *DN(B) 1933, nr 355, s. 8*. — särsk. (†) i sht med refl. obj.: förse sig med l. skaffa (ngt). *GIR* 26: 469 (1556). Hwar bonde .. kan tillägga sig Bij, utan besynnerlig bekostnad. *TRIEWALD Bij 102 (1728)*. Om

ock alla lagar upphafdes .. skulle icke en Crassus finnas, som oförsynt lät tillägga sig andras hus och gårdar. *ROSENSTEIN 2: 333 (1789)*. *RAAF Ydre 1: 10 (1856)*.

4) (ngt ålderdomligt) tillräkna l. tillskriva (ngn (äv. sig) ngt); särsk. (o. numera bl.) med avs. på egenskap l. förtjänst o. d.; förr äv. i fråga om förseelse l. brott o. d.: beskylla (ngn) för (ngt), tillvita; jfr **LÄGGA TILL 4**, **TILL-SKRIVA 1 b**. *OPETRI Tb. 20 (1524)*. Therfore ähr .. bevisligt, att wij icke hafwe någon tjdjh hafit sådant i sinne, som .. (*ståthållaren*) uthan skäll och sanningh oss tillegger. *GIR* 26: 244 (1556). Dock twiflas, om .. (*Orfeus från Thrakien*) skrifwit de så kallade Argonautica och Hymni, som honom tillaggas. *MOLLER Kyrkoh. 38 (1774)*. At sjelfmant tillägga sig en Last, är at skryta med två Dygder. *KELLGREN (SVS) 5: 260 (1793)*. En högt uppträdd finkänslighet vill han ingalunda tillägga sej själv. *HEDBERG ÖppnFågelb. 84 (1967)*.

5) (†) tillsluta l. tillstänga (ngt); särsk. dels i pass. övergående i dep., om sjö: isbeläggas l. lägga sig (jfr **LÄGGA**, v. **I 8, II 3**), dels i refl. anv., om dyn l. sandrevel o. d.: packa sig (jfr **PACKA**, v. **1 2 c**). *Gjörömål (i orangeri)* .. woro, att hugga weden, elda .. aftaga och tillägga luckorna, skaffa watn. *LINNE Bref I. 1: 143 (1749)*. Vore mögelighd att man kunde spannemålen .. hjitt till Riga bekomme, förr än Dynen sigh fastare tillegger. *OxBr. 5: 364 (1625)*. Detta allt måste nu strax och för ähn Siöön tillägges öfuersändas. *HSH 37: 118 (1635)*. *SCHULTZE Ordb. 2577 (c. 1755)*.

6) (†) iordningställa (jord) (jfr **TILL-BRUKA 1**); särsk. med avs. på vår, utföra vårarbete på jord; jfr **LÄGGA**, v. **I 14**. När han uti Mostorp tillagt wahren, kom han hit. *VDakt. 1737, nr 86 (1736)*. Denna dikegång gingo de så snart all jorden i sädeswångarne war tillagd och besädd. *LOVÉN Folk. 67 (1847)*. (*Det*) brukas att utsä .. (*ärtor*) på oplojd stubb och derefter plöja ned dem .. hvarefter ytan tillägges med sladdning. *JUHLIN-DANNFELT 450 (1886)*. *TLandtm. 1897, s. 421*.

7) (†) bidraga med (ngt), tillhandahålla; ss. vbalsbst. **-ning** äv. konkret, om tillhandahållt material; jfr **LÄGGA TILL 9**. Skräddaren betalt för arbetzlöön och det han hafwe(r) tillagt. *AruskiyeSthm 1668, s. 557*. Mössor, för arbetz löhn och tillaggnigh. *Bo-upptSthm 1681, s. 942 a*, Bil. Betalt till Timmerkarlar som lagat Hönsgår(den), som afwen tillagt Stockar och bräder. *HovförtärSthm 1768, s. 1255*. *WESTE (1807)*.

8) lägga till (ngt) (jfr **LÄGGA TILL 6**); särsk. i fråga om yttrande l. uppräknings l. publikation o. d.: tillfoga i efterhand l. skriva till (jfr **LÄGGA TILL 6** (slutet)); särsk. förr med avs. på ingrediens l. ämne o. d.: tillsätta; äv. abs.; förr äv. ss. vbalsbst. **-ning**, särsk. konkret(are) dels: tillägg, särsk. i sådana uttr. som *med (den) tillaggning(en) (att)*, med (det) tillägget (att), dels: tillsats. *GIR* 1: 140 (1523). Then lara moste iw wara fulkomlighen, hwilko intet må tillagdt eller ock ifrå taghet warda. *FALCK Und. 136 a (1558)*. Af Positivo blifwer .. så wal Comparativus som Superlativus giord; den förra, när man tillägger ändelsen er, och den senare medelst tillökning af est. *HELDMANN TySpr. 13 (1726)*. Förbehålla Intressenterne sig, at framdeles få tillägga eller andra i desse puncter. *PH 6: 3690 (1755)*. Mötet .. påböd wal, at de Christne skulle hwila ifrån arbete på Söndagen; dock med den tillaggning, om de kunde. *BÆLTER Cerem. 218 (1760)*.

## TILLÄGN

Af Sury och Arrak .. med tilläggning af canel, muskott och vispade aggegulor, göra sig Holländarne en dryck, kallad Massak. ODMANN hos BERGIUS *PVetA* 1780, 2: 243 (1787). Kanske bör jag tillägga att det konstnärligt sett inte alls är någon märkvärdig tavla. SÖDERSTRÖM *Linan* 28 (1983). — jfr STAVELSE-TILLÄGGNING.

*S sgr* (Anm. Se äv. de under tillägg anförda ssgerna): (2) TILLÄGGNINGS-BRYGGA. jfr brygga, sbst.<sup>1</sup> 1, o. tilläggs-brygga. Tilläggningsbryggan vid öns östra strand. *BtRiksdP* 1869, 1. I: nr 1, Bil. 3 a, s. 26. — (8) -ORD. (†) ord som läggs till (jfr tilläggs-ord); särsk. speciellare, om adjektiv. MÖLLER 1: 33 (1745). Presto, fort och Prestissimo, ganska fort. Hvilkas bemärkelse ökas eller minskas af tilläggningsorden: un poco, något litet (osv.). MECKLIN *BegTonk*. 20 (1802). Tilläggningsord .. adjektiver .. (tillaggas föremålsorden, för att beskrifwa eller .. bestämma föremålen). THORELIUS *SvSpr*. 6 (1867). SCHULTHESS (1885). — (2) -PLATS. jfr tilläggs-plats. Fraktgods emottages .. vid fartygets vanliga tilläggningsplats. *SvKomm.* 1867, nr 13, s. 2. *Expressen* 28/2 2002, s. 30. — (8) -STAVELSE. (†) affix; i sht: suffix. De stafvelser .. som tillaggas framför eller efter .. (grundstavelsen), för att utbilda ordet .. utgöra Tilläggningsstafvelser. MÖBERG *Gr.* 15 (1815). Tilläggningsstafvelse utgöres antingen af en böjningsändelse .. eller ock af en ordbildningsändelse, som lägges till stammen. BJURSTEN *SvSpr*. 2: 5 (1870). — (8) -VIS. adv. (†) därutöver l. dessutom o. d.; jfr tilläggs-vis. EKBLAD 428 (1764). Tilläggningsvis må anföras att (osv.). ARFWIDSSON *Oislan* 2: 187 (1846). AHLMAN o. FORSMAN (1885).

*Avledn.*: TILLÄGGARE, m. särsk. (†) till 4: person som yttrar sig ofördelaktigt o. d. om ngn annan; jfr förtalare. LUNDSTRÖM *LPGothus* 1-2: Bil. 4 (i handl. fr. 1595). Sådana affwändzfulle tillaggiare och skrymtachtiga rådförare skal folket förbanna. BULLERNÆSIUS *Lögn*. 158 (1619). — TILLÄGGELSE, r. l. f. [fsv. *tillaggilse*] (†) 1) till 3. särsk. a) = till-äga. Ath .. Digregorden .. med aker, eng och alle sine tilegilse .. skal liggie und(er) p(re)stebordet. *VgFmT* I 10: 84 (1527). b) hjälp l. bistående o. d. (Grevinnans) barmhartige gode tileggelse. *HSH* 9: 185 (1639). Handsträchningen belangande, så hafua personerna sigh sialfua emillan giordt, vthan någon hans handz tilläggelse, eller wälsignelse. *VDAkt.* 1652, s. 76. 2) till 4: anklagelse l. åtal (om förseelse l. brott o. d.). Tog ladhe wi honom fore, ath han sig for sama tillæggilse medh xii mæn wæria skulle. *JönkTb.* 111 (1525). MURENIUS *AV* 65 (1640). 3) till 8: tillägg; särsk. i sådana uttr. som med den tilläggelse att (jfr tillägg 2); äv.: tillsats (särsk. med gen.-bestämning betecknande det tillsatta). HELSINGIUS *li* 2 b (1587). Dunsteinswatn .. vpwaller och jäser, och thet så myckit mehra af Sockers tilläggelse. *UHIARNE Suurbr.* 101 (1679). Medh den tilläggelsse, att han håller will döo i fangellsse, än byggia Ektenskapp medh sin troolofwade Fastemoö. *VDAkt.* 1696, nr 542. SKJOLDEBRAND *Acc.* 25 (1795). — TILLÄGGLIG, äv. TILLÄGGELIG, adj. (†) till 8, särsk. i ä. språkvetenskaplig terminologi; som kan läggas till. (Sv.) tilläggeligh (lat.) adjectivus. JWOLLIMHAUS *Ind.* (1652). Nomen (namn-ord) som är antingen substantivum, själfständigt .. eller adjectivum, tilläggligt. TIALLMANN *Gr.* 171 (1696). Adjectivum .. (tilläggeligt) är det ord, som säges om Substantiva .. att dermed beskrifwa hurudana de äro, såsom; god, stor, liten.

MOLANDER *Förespel* 18 (1753).

TILL ssg (forts.; jfr anm. sp. 1160): (II 12) TILL-ÄGN. (†) särsk. i pl.: tillhörande ägor, till-ägor. Åker och ængh medh allom tilægnum, alzingo vndantagandes, ehvad namn ther helst haffva kan. *Bt-FinlH* 4: 143 (1563).

TILLÄGNA *til<sup>3</sup>-ägn<sup>2</sup>na*, v. -ade (se för övr. ÄG-NA). vbalsbst. -AN (se *avledn.*), -ANDE, -ELSE (se *avledn.*), -ING. (förr äv. skrivet ss. två ord) [fsv. *tileghna*; jfr d. *tilegne*; jfr äv. t. *zueignen*; ssg av TILL o. ÄGNA]

1) (†) ägna l. avse (att komma l. beföras) till; anträffat bl. i p. pf. Skall han oförsumeligen skicke them (*dvs. breven*) titt, som the tilägnede ähre. *GIR* 25: 294 (1555).

2) (utom i c numera mindre br.) göra (ngt) till (ngns) tillhörighet o. d.

a) låta få, tilldelat; överlåta åt; särsk. med avs. på (jord)egendom l. land(område) o. d.: förläna; äv. dels med indir. sakobj., dels med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *åt*; i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk ännu liktydigt med: tillhörig o. d. Atj o. ederth clerkerij haffuer eder tilegnat nogen deel aff cronones iord (osv.). *GIR* 1: 227 (1524). Först, Tilagne wij har med alle Haradzhöfdingar och Laghmän .. all macht och myndigheet i Rättegänger och Domar (osv.). SCHMEDEMAN *Just.* 134 (1614). Vj hölle oss vid fördraget, att dhett tilägnade E(rs) K(ungliga) M(ajesta)t och dess undersåtere en frij navigation igenom Sundet. AOXENSTIERNA 2: 697 (1624). Af en del sine tilägnade kyrkoherbergen, har Upsala Academia stat knapt 1 1/8 t(unn)a af mantalet. *NorrlS* 1-6: 41 (c. 1770). Edmund Slemme skal hafva uprättat uti Ellofte Seculo Gränskilnaden emellan de Nordiska Riken, hvarigenom Skåne tilegnades Danmark. GFGYLLENBORG *Balt* 218 (1785). Svealagarne .. hålla den obekante arfwingsanspråk öppna i trenne år, och tillägna sedan arvet åt kyrkor och kloster för arflåtarens själ. NORDSTRÖM *Samh.* 2: 226 (1840). *IllSvOrdb.* (1964; angivet ss. "äld.").

b) tillskriva (se d. o. b); äv. dels med indir. sakobj., dels med det indir. obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *åt* l. *på*; jfr TILLÄGGA 4. Thet seer man ofta skeep i Crönekerne, at ther två haffua haffit itt namn, så bliffuer thet them ena tilegghat som then andre giordt haffuer. OPETRI *Kr.* 22 (c. 1540). Fram tredje Morthen Anderson för rätten, Och besuärade sigh för de oratte Ord Poyken på honom tillägna Wille igenom hennes munn. *EkenäsDomb.* 1: 168 (1652). At Gudh är een .. Ewigh warelse, allena wijs, och een begynnelse af all ting, hwilcke egenskaper intet kunna tilagnas många Gudar. SYLVIUS *Mornay* 50 (1674). (*Hieronymus*) tilägnar dhett Babyloniska Tornet een Högdh aff 4000 Stegh eller een heel Tysk Mijhl. *RelCur.* 325 (1682). På dett i framtijdhen den för måtenheet mig icke må tillägnas, att in för venerandum consistorium hawfa osanning berättat. *VDAkt.* 1736, nr 405. GRANBERG *Dram.* 259 (1811: åt). Utan att tillegna Alströmer .. en större förtjenst, än den honom tillkommer. FRANZEN *Minnest.* 2: 202 (1824). Stenvapnen .. torde likväl icke kunna tillegnas Lapparne, utan tillhöra de Götiska folkstammar, som (osv.). EKELUND *IFadH* 1: 2 (1829). *IllSvOrdb.* (1964; angivet ss. "äld.").

c) (fullt br.) förse med tillägnet till, dedicera (se d. o. 2) till; äv. med det indirekta obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *till*; förr äv. ss. vbalsbst.



-ning konkretare: dedikation. *Hon tillägnade sin pappa låten.* STIERNHELM *Arch.* Dedic. B 2 a (1644). Jag säger ingenting om tillägningen till Leopold. CGV. BRENKMAN hos WRANGEL *BrinkmTegn.* 38 (1822). Da jag i slutet av 1913 äntligen disputerade på en avhandling om Södra Hallands folkhäl, var den tillägnad Ebbe Tuneld. WIGFORSS *Minn.* 1: 151 (1950). Serena har nu vunnit fem Grand slam-titlar .. mot (systemen) Venus fyra. Efteråt tillägnade systerarna priset till sin avlidne mormor. *Expressen* 26/1 2003, s. 5.

d) [jfr motsv. anv. i ä. t.] (†) i p. pr. i adjektivisk anv., om pronomen, liktydigt med: possessiv. BO. RELIUS *Sacy* 43 (1806). Tillegnande företradesord (pronomina possessiva) .. äro egentliga beskaftenhetsord (adj.), härledda af personbenämningarne, hvarföre de äro olika med afseende på de ägande personernas antal. STROMBORG *SvSprSkol.* 56 (1857). LIDFORSS *TyGr.* 49 (1868).

3) [eg. anv. med refl. indir. obj. av 2 (a)] refl.: göra (ngt) till sitt eget l. till sin tillhörighet; ta (ngn) till sig; äv. utan refl. pron. (se c).

a) (numera i sht *jur.*) (orättmatigt) lägga beslag på; tillskansa sig; jfr TILL-HÅLLA 4, TILL-HÄNDA, TILL-MÄTA 1, TILL-RYCKA 2, TILLVÄLLA. Hon .. tileeghnadhe sich thet honom tilhordhe. OPETRI 1: 80 (1526). Hadhe ock samma Frälsesbönder tilgätnat sigh alle the Hws och Bygningar som the på Godzen vpbyggt hadhe. TEGEL *G1* 2: 92 (1622). (Efter ott Jerker tumlot i ett dike) tilägnade sig lfwar den goda Hästen. DALIN *Vitt.* 11. 6: 108 (1740). En af dessa (söner) upodlade och tillegnade sig med våld af då för byen gemensamma utmarken en åkerlycka. RAAF *Ydre* 1: 75 (1856). Han visste mig vara i verklig nöd och likafullt tillegnar han sig 500 Francs. STRINDBERG *Brev* 5: 71 (1885). För att stöld skall föreligga fordras .. att gärningsmannen företagit det olovliga tillgreppet av annans egendom i uppsätt att tillägna sig egendomen. *NorstedtJurHb.* 722 (1987).

b) (numera mindre br.) (till förfång för ngn annan) ta l. skaffa sig l. förse sig med; särsk. med avs. på rätt(ighet) l. frihet l. makt l. heder l. titel o. d. Kyrkionens formen .. haffua sich tilegtnat större macht och herradöme än scriften them medhgifuer. OPETRI 1: 353 (1528). Att polnsche cronan .. tillägnade sigh någon rätt till Eestland. *HH* 20: 390 (c. 1640). Man .. hållit ett häftigt slag .. utan att kunna tillägna sig någon seger antingen å Svenska eller Danska sidan. HALLENBERG *Hist.* 1: 81 (1790). Sverige synes .. vara moget att tillegna sig en förbättrad brottmåls-lagstiftning. OSCAR 1 *Stroff* 25 (1840). Akademier och lärda samfund hafva tillegtnat sig hans namn och hans medverkan vid deras arbeten. 3SAH 2: 124 (1887). KYRKLUND *Sol.* 118 (1951).

c) med avs. på ord l. idé l. tanke l. kunskap l. färdighet o. d.: ta till sig l. lära sig l. tillgodogöra sig; äv. med avs. på vana o. d.: lägga sig till med; i sht förr äv. utan refl. pron. dels i pass., dels i p. pf.; ss. vbalsbst. -ande särsk. med bestämning i gen. l. (o. numera vanl.) inledd av prep. *av* o. med rektion betecknande det som ngn tar till sig l. lär sig. *Hennes bok är lätt att tillägna sig.* LPETRI *IPost.* Förspr. 2 a (1555). Hvad som icke är talarens eget, kan ej heller åhöraren tillegna sig. TORNBERG (SVS) 4: 216 (c. 1825). BERGQVIST *Frög.* 22 (1898: av). Georg Brandes är i Sverige långt mera känd än läst, långt mera beundrad eller avskydd än tillägnad eller studerad. BERG *LittBild.* 1:

169 (1912). Det främmande språket tillägnades jämförelsevis fort eller i varje fall säkert genom fordran att alla skulle tala det dagligen. *ÅbStvUndH* 1: 140 (1921). Att underlätta ämnets tillägnande för en läsekrets. *HT* 1934, s. 380. På vintern åkte vi kälke i branta backar och kunde därvid tillägna oss en suverän teknik. *Jörnvägsminn.* 60 (1952). Vi måste .. tillägna oss goda handlingsvanor, som stabiliseras och blir en andra natur. ASPELIN *TankVög.* 1: 131 (1958). Ifråga om kärlek gällde en annan kunskap än den man kunde tillägna sig i böcker. JOHANSSON *HusFlon* 256 (1997). — jfr SPRÅK-TILLÄGNANDE. — särsk. (i ä. religiöst spr.) i fråga om att ta emot l. ta till sig Guds nåd l. salighet o. d. i tanke o. känsla o. aktivt införliva det i sin personlighet. Tron hafwer then aarten att hon .. tillägnat sigh hans nådh och wän-skap. RUDBECKIUS *KonReg.* 330 (1617). Salighetens tilegnande sker af den Hel(ige) Ande, medels Ordet och Sakramenterna, genom Prediko-Ambetets tjänst. ALNANDER *Sal.* 8 (1771). Att påstå sig ega rättighet att frikalla från både timliga och ewiga straff, genom tillegnandet af Christi och Helgonens förtjenster. EKELUND *NallmH* 1: 20 (1833). Han kan tillegna sig den nåd, som wår Frälsare åt alla syndare förwarfwat. FRANZEN *Pred.* 5: 19 (1845). Vill du tillegna dig det gudomliga .. så undertryck allt hvad som är sinnligt. RYDBERG *Ath.* 56 (1876). Så tillegnen eder då honom (dvs. Jesus), hans kärlek, hans lif, och förblifven så i honom. RUDIN *OrdUngd.* 1: 92 (1889, 1894).

d) (†) med avs. på person: ta till sig l. ta hand om; (räkna för) hörande till sig l. till de sina o. därmed) införliva i gemenskap l. ss. medlem. Om någon .. satte sigh i Sinnet att förfoga sigh til en aff thet Prästerlige Ståndet, så skal then, som hafwer antagit honom til at vnderwijsas, honom sigh tilägna. SCHRODERUS *Os.* 1: 350 (1635). Snart begynte .. nästan alla Sveriges lärda sällskaper täfla om att tillegna sig honom. *BL* 13: 47 (1847). Under denna tid af hans lif var det, som Vet. o. Vitt. Samhället år 1858 tillägnade sig .. (E. W. Olbers) som medlem. PAULSON *Minnestal* 41 (1896, 1899).

4) (†) i utvidgad anv. av 2: ge l. skänka (ngn ngt); ägna; särsk. i fråga om att ge uppmärksamhet l. visa intresse o. d.; äv. med det indirekta obj. ersatt av prep.-förb. inledd av *åt*; äv. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.: ägnad l. vigd åt o. d. Alla them, som j syndenne fångne, dödhenom tilegnadhe, och vnder dieffuulsens wold woro. *FörsprNT A 2 a* (Bib. 1541). Min första ungdom tilägnad åt de matematiska vetenskaperna. *IVittAH* 5: 61 (1788). Denne hjälpare, åt hwilken Du tillegnar din närmaste dyrkan (osv.). ÖDMANN *PredUtk.* 144 (1808). Att valgörandet var det enda, som under de sista åren .. upptog någon del af den tid, som hon helt och hållet hade tillegnat sin gemål. ROSENSTEIN 2: 89 (1818). Detta ewinnerliga lif tillegnas oss i den nya födelsen. FRANZEN *Pred.* 5: 205 (1845).

S sgr: A (†): (2 a) TILLÄGNANDE-FALL. dativ. Dativus (tillegnande-fall) uttrycker, att substantivet står som dativ-objekt. SCHILLER *SvSpr.* 24 (1855).

B: (2 c) TILLÄGNINGS-DIKT. (numera mindre br.) dikt tillägnad ngn. LINDSKOG *TegnérAnt.* 13 (1910). ÖSTERGREN (1958). — (2 a) -RÄTT. (†) rätt att förvärva ngt. *LittT* 1795, s. 42. Att det skall efter ens död komma till deras nytta, som man förnämligast önskar eller bör önska godt .. (dvs. öf) den, som har .. tillegnings-rätt. BOETHIUS *Noturr.* 82 (1799). — (2 c) -SKRIFT. (†)

## TILLÄMNA

tillägna, dedikation; jfr **tillägnelse-skrift**. SWEDBERG *Ungd.* Tilagn. § 1 (1709). Dedication, eller tillskrift, tillägnings-skrift .. följer i trycket näst efter titeln, och warder med gröfre stilar tryckt, än Företalet och det öfriga af boken. *Taubel Boktr.* 2: 25 (1823).

*Av ledn.*: **TILLÄGNAN**, r. l. f. [fsv. *tileghnan*] 1) särsk. till 2 c: dedikation; jfr **tillägnelse 1**, **tillägnelse-skrift**, **tillägnings-skrift**. *Med tillägna av författaren*. En tillegnan är ju i sig sjelf intet annat än en aktnings- eller tillgifvenhets-betygelse. *3SAH XLVIII.* 2: 102 (1841). I den tillägna .. som inleder romanen, förespar författaren, att hans vän och gynnare icke kommer att skörda guld på denna bok. *3SAH LXVIII.* 1: 8 (1959). 2) (numera bl. mera tillf.) till 3 a–c, om handlingen att tillägna sig ngt, tillägnande; tillgodogörande; särsk. i uttr. *tillägna av ngt*. I tacksam tillegnan af Christi nåds fullhet. *MELIN Pred.* 3: 128 (1852). All tillegnan af andras förtjänst må man fly! / Den gode har nog af sin egen ära. *BONGGREN Förstl.* 85 (1882). Motsättningen mellan samhällig produktion och individuell kapitalistisk tillegnan. *SocDem.* 2/1 1892, s. 2. Inte ett ord får .. (blivande mödrar) veta om barns tillägna av språket eller hur viktigt det är med språkstimulans från jollerperioden upp till skollåldern. *SvDA/A* 20/10 1973, s. 16. jfr **språk-tillägna**. — **TILLÄGNELIGA** l. **TILLÄGNELIGEN**, adv. (†) till 2 a: gm tillägna. Tilägneligen. PAULINUS GOTHUS *ThesCat.* 127 (1631). Imputativé, Tilägneligha, när Christi fulkomligha Retferdighet, blifwer them Botferdighom igenom Trona tilägnaadt, såsom hon woro theras eghen. PAULINUS GOTHUS *ThesCat.* 127 (1631). — **TILLÄGNELSE**, r. l. f. 1) (numera föga br.) till 2 c: tillägna. *Linc.* B 3 a (1640). Tillegnelsen är .. ställd till den unge konung Carl XII. *ATTERBOM Minnest.* 1: 102 (1847). AUERBACH (1915). 2) till 3, om handlingen att tillägna sig ngt; förvärv; särsk. till 3 c (slutet), i fråga om (djupare l. andlig) kunskap l. insikt o. d.; särsk. i uttr. *tillägnelse av ngt*. Christi rettferdigheetz tilegnelse. *BALCK Musæus* F 6 a (1596). Hans efter inre tillegnelse trånande sinne. *LYSANDER Faust* 45 (1875). Medveten åller omedveten tillägnelse av andras arbetsfrukter föreligger utan tvivel i dessa studier på många ställen. *WULFF Vårsb.* 4 (1896). För lättare och bättre tillägnelses skull sammanställde under ett antal olika huvudrubriker. *RISBERG GoetheOrd* 9 (1932). Vad enligt bestämmelserna .. gäller om örn skall .. avse jämväl olovlig tillägnelse av eller förstörelse av örnns ägg eller bo. *SFS* 1938, s. 540. Djup tillägnelse av musikens ande. *SODERBLOM LivTrott.* 24 (1948). Bonen är en tillägnelse av Guds ord, särskilt av evangelierna. *BROOME Kat.* 55 (1975). jfr **kunskaps-**, **sannings-**, **språk-tillägnelse**. Ssgr (i allm. till **tillägnelse 2**): **tillägnelse-brott**, *jur.* brott som innebär att olovligen faktiskt l. rättsligt förfoga över ngt som om man vore ägare. Egendomsbrotten kunna indelas från flera olika synpunkter. En af de viktigaste är den, som ligger till grund för skillnaden mellan tillegnelsebrott och skadegörelsebrott. *2NF* 6: 1429 (1907). **förmåga**. (numera bl. mera tillf.) *Verd.* 1891, s. 87. De mindre snabbtänkta tillägnelseförmåga. *Arosiana* 6: 269 (1944). *EDBERG DalAnde* 190 (1976). **-skrift** (†) till **tillägnelse 1**; jfr **tillägnings-skrift**. JANDERSIN hos LUCIDOR (SVS) 1: XVI (1689). Om någon icke skulle weta hwad Dedication betyder, så hafwe wi fått et annat ord på Swenska, som heter Tillägnelse-

Skrift. *SAHLSTEDT SagTupp.* 30 (1758). BJÖRKMAN (1889). **-uppsåt**, *jur.* STERZEL *Bedrög.* 40 (1919). Han hade omhändertagit godset i tro att det vore avsett för honom .. Något tillägnelseuppsåt hade han icke haft. *INJA* 1940, s. 448. *SFS* 1972, s. 37.

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-ÄMNA**, **-ing** (numera föga br., MÖLLER (1790), *TT* 1877, s. 5). [fsv. *tilämna*] 1) till II 5: ämna (ngt) åt (ngn), avse l. planera för; i ä. språkprov ofta svårt l. omöjligt att skilja från 3 i anv. med indir. obj.; jfr **-tänka 3**, **-ärna 1**. Ty honom vart tilempnat hundrade mark, när regnsskapen offerlades aff goda men. *OPETRI Tb.* 186 (1527). Si, domar'n, som är hämden öfwerlämnad, / Har alla syndar' nåd och lif tilämnat. *SionSång.* 2: 7 (1745). För att kunna bekosta de båda sönerna den uppfostran, som fadern tillämnat dem. *BACKSTROM ClaryGift.* 141 (1930). 2) (†) till II 8 b: underkasta (ngt) första (förberedande) grov bearbetning; (förberedande) grovt forma; förfärdiga ämne till; äv. bildl., med avs. på person; jfr 3. AMBROSIANI *SvSkråamb.* 87 (i *handl. fr.* 1720). Ett folk som förbehållit sig den makten att göra sin egen lag, har och myndighet nog att tillämna sina egne Anförare. *EHRENSVARD PVetA* 1743, s. 25. Lösa jordstenar, hvilka med slagga och stamp tilämnas. *GARNEY Masmäst.* 132 (1791). Bajonettklingan tillämnas af stål. *ALMROTH Karnarsch* 573 (1839). *TT* 1877, s. 5. 3) till II 10: avse l. planera l. förbereda (ngt); numera nästan bl. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.: tilltänkt (jfr **-skicka 6 b**); jfr 1 o. **-tänka 3**, **-ärna 2**. På sielfwa platsen där Klostret skulle stå och Klosterkörk kan war tillämnad, (hölles) ett Riddareslag. *HSH* 3: 157 (c. 1675); möjl. till 2. Huru .. (lärlingarna) böra hållas til att rätteligen lära sina tilämnade Handtwärck. *CARLBERG SthmArchitCont.* G 2 a (1740). Så snart det märkes at någon tilämnar en gagnelig anläggning .. så är man redo anten at hindra, eller at dela winsten. *NorrLS* 1–6: 78 (c. 1770). Anlopp, hvilkets längd rättas efter det tillämnade språngets längd och höjd. *LING Regl.* 97 (1836). Om han var ett tillämnat ränoffer, varför hade då karlen i den senapsfärgade jackan velat ha mig kvar på gården. *TRENTER SkönJuv.* 134 (1991).

**TILLÄMPA** *til<sup>3</sup>-läm<sup>2</sup>pa*, v. **-ade** (se för öv. **LÄMPA**, v.). vbalsbst. **-ANDE**, **-ELSE** (†, *SAHLSTEDT Hoff-art.* 67 (1720)). **-NING**; **-ARE** (se *avledn.*). [jfr d. *tillempe*; ssg av **TILL** o. **LÄMPA**, v.]

1) (†) lägga l. ställa l. anbringa (ngt) intill l. invid l. på lämpligt sätt l. ställe; jfr **LÄMPA**, v. I 5. *Linc.* A 6 a (1640). På de tienligaste ställen .. der timret är starkast, bör tillampas en stadig Träklåts som tätt fogas til wäggen .. ända opp. *VetAH* 1740, s. 240. När lancetten hunnit ned i täresäcken, föres en tillämpad sonde i rännan på lancetten ned i säcken. *ACREL Chir.* 113 (1775). När ådror, blod-kärl eller pulsådror äro afhuggne, tillampas et lagom stort swampstycke på de öppnade eller sönderskurne blod-kärlen. *FISCHERSTROM* 1: 21 (1779). De medförda reservseglen tillämpades och underslogos, focken med ett ref i. *VFL* 1911, s. 96 (c. 1841).

2) (†) anpassa (ngt) till (ngt) (jfr **LÄMPA**, v. I 1); särsk. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.; äv. refl.; anpassa sig till (jfr **LÄMPA**, v. II 3). Haffuer Jag (dvs. A. Oxenstierna) .. dragit skuldrone åth mig, tillämpat mig humorerne af folckedt, och de onde tijder Jag war råkad vthi. *HSH* 37: 172 (1635). Sveriges Konungar



och Regenter (*har*) fliteligen haft i acht i thet the .. Landslaghen .. til mehra Eenigheet och Samdrachtigheet alle Provincier på enahanda Satt tillämpat, författat hafwa. SCHMEDEMAN *Just.* 182 (1706). Såsom Kongl. Maj:t. .. för nödigt profwat, at Landtmätarne i Riket med en wiss och dessa tider tillämpad Instruccion .. blifwa försedde. *LandtmFörordn.* 13 (1725). (*Sägspån, ris o. bark m. fl.*) materier äro uti sig sielf ganska nyttige för åkerverket, och kunna ännu nyttigare göras igenom en rätt handtering och tillämpning til hwar och en wäxt och jordmon. SERENIUS *EngÅkerm.* 182 (1727). Hala. Då folket efter et särskilt tillämpat rop, anvander under en samfält rörelse sin kraft (*osv.*). FSJOBOHM *Sjöm.* 4 (1791). LINDFORS (1824).

3) använda sig av (ngt); omsätta i praktiken, praktisera; särsk. med avs. på regel l. lag l. system l. metod o. d.; särsk. i uttr. *tillämpa ngt på* (förr äv. *till*) *ngn l. ngt*, dels: låta ngt passa in l. gälla *ngn l. ngt*, dels: praktisera ngt på *ngn l. ngt*; jfr LÄMPA, v. I 4. *Reglerna tillämpas inte som det var tänkt. Myndigheterna tillämpar sekretess, offentlighetsprincipen. Förr tillämpade man svedjebruk. Hon vill kunna tillämpa sina kunskaper på sina kunder. De tillämpade inte avtalet.* STIERNMAN *Com.* 2: 503 (1648). En Domstol i brottmål, der Lagar .. skipades och tillämpades til de personer, som Regeringen ville låta anklaga. SCHONBERG *Bref* 1: 263 (1778). Hvad vi hittills sagt hör egentligen till tragedien, men mycket kan dock tillämpas till komedien. PALMBLAD *Förnk.* 2: 394 (1845). För konservering av fisk är torkning en utmärkt metod, som tillämpas i stor skala. BOLIN *VFöda* 231 (1933). Hon har .. inhandlat en blus till ett belopp som övertygar dig om att det tillämpas två priser har i trakten. *TurÅ* 1949, s. 205. Man kan inte förväna sig över att Wigforss kände sig tilltalad av detta forskningsprogram, och hade lust att tillämpa det på sitt område. 3SAH LXVIII. 2: 13 (1959). Det handlar om att tillämpa datorns och programmets möjligheter på ett problemområde. *ADBDig* 93 (1992). — jfr RÄTTS-TILLÄMPANDE. — särsk.

a) i p. pf. i adjektivisk anv.: omsatt i praktiken; om kunskap förr äv.: lämplig l. passande; särsk. (i sht i fackspr.) om vetenskap(sgen) l. forskning o. d. (ofta motsatt: teoretisk (jfr PRAKTISK 1 a β)). *Tillämpad konst*, se KONST 4. *Tillämpad matematik, fysik, botanik, psykologi*. En til Landtmäteri Vetenskapens utöfning tillämpad kunskap. *LandtmFörordn.* Föret. 2 (1765). Det är tillämpad Kristendom, icke vetenskaplig Dogmatik som skall predikas. TEGNÉR (*WB*) 8: 176 (1836). Sjelfva handlingen, Hvad är den? en tillämpad fantasi. WECKSELL *SDikt.* 142 (c. 1861). Tillämpad kemi, som ur de vunna resultaten söker användning i olika riktningar. ROSENBERG *OorgKemi* 16 (1887). Med målforskning brukar man avse den tillämpade vetenskapliga forskningen. *FinT* 1955, s. 21. Inrättandet av en utvecklingsenhet för tillämpad mikrobiologi vid universitetet i Umeå. *PropRiksd.* 1978–79, nr 198, s. 6.

b) ss. vbalsbst. -ning äv. konkretare: användning l. omsättning i praktik; äv. (i sht i fackspr.) i individuell anv., om datorprogram; förr äv.: uttydning l. tolkning o. d.; särsk. dels med gen.-attribut, betecknande det som tillämpas, dels i sådana uttr. som *vid l. i tillämpningen av ngt*,

vid användningen av ngt, dels i sådana uttr. som *ha l. äga* (ä. *sakna*) *tillämpning på* (förr äv. *å*) *ngn l. ngt*, (inte) kunna tillämpas på *ngn l. ngt*; förr äv. i förb. med prep. *till* (jfr 4 a). *Tillämpning av finanspolitiken, lagen, vetenskapliga metoder. Hon är mest intresserad av den praktiska tillämpningen.* *Linc.* D 3 b (1640). Ofvermasmästarna .. meddela .. nödige underrättelser, samt .. tilse, at wid tillämpningen theraf (*osv.*). *PH* 8: 137 (1766). Gissningar, dikter och obehörige tillämpningar utaf andras antiquiteter, är icke mitt tids fördrif. *NorrtS* 1–6: 58 (1769). SNELLMAN *Stat.* 123 (1842: till). Att sedan (*prästerskapets*) lönerreglering .. inträdt i tillämpning (*osv.*). *BtRiksdP* 1894, I. 1: nr 30, UtlatKammarkoll. s. 28. Denna lag äger ej tillämpning å polisman. *SFS* 1920, nr 111, s. 203. Den babyloniska astrologien (*kom*) framför allt i sin medicinska tillämpning att spela en ofantlig roll. FAHREUS *LakH* 1: 83 (1944). Botanikens tillämpning inom växtodlingen. *LAHT* 1954, s. 36. Unix ger användarna möjligheter att utvecklas efter sina egna förutsättningar — att flytta tillämpningar mellan olika datorfabrikat möter inga hinder. *SvD* 23/11 1988, s. 19. — jfr LAG-, RÄTTS-TILLÄMPNING. — särsk. (numera föga br.) i uttr. *göra* (sådan l. sådan) *tillämpning* (av *ngt*) på *ngn l. ngt*, *tillämpa* (ngt) på *ngn l. ngt* (på sådant sätt). Den widriga tillämpning, som derutaf göras kunde på wissa personer wore ej auctorns utan misstydares fel. 2Saml. 22: 110 (1749). Gör man nu tillämpning .. på vårt Språk och jämnförer det widare med andras; så (*osv.*). BRUNKMAN *SvGr.* 45 (1767). *UngKraft.* 1907, s. 56.

4) (†) i utvidgad anv., ss. vbalsbst. -ning. a) i uttr. *tillämpning till ngn l. ngt*, anknytning l. hänförande till *ngn l. ngt* (jfr LÄMPA, v. I 5 d); äv. i *tillämpning till ngt*, i förhållande till *ngt*. BELTER Christen 47 (1743, 1748). De förmesta (*av runstenarna*) .. äro redan aftagne, så att .. bemalte Secreterare föreslår deras blotta aftryckande utom några commentarer eller tillämpningar till historien. SCHUCK *VittA* 5: 78 (i handl. fr. 1749). Huru Riksdags-Ordningen af 1617 i tillämpning til 1772 års Regerings-Form wore at förstå. *AdP* 1786, s. 16. WIESELGREN *StSkL* 1: 518 (1847). b) i uttr. *utan tillämpning på ngn l. ngt*, utan att åsyfta *ngn l. ngt*. Utan tillämpning på wiss tid eller wissa Personer. OELREICH 137 (1755). DALIN (1854).

*S sgr* (till 3): TILLÄMPNINGS-BESTÄMMELSE. bestämmelse gällande tillämpning av ngt; vanl. i pl.; jfr -föreskrift. AUERBACH (1915). Banken måste .. kontrollera vilka tillämpningsbestämmelser, som gäller för import och export. BOMAN *Exportor.* 23 (1977). — -FÖRESKRIFT<sup>-102</sup>. jfr -bestämmelse; vanl. i pl. *SFS* 1921, s. 2385. — -METOD. jfr metod 1 c. SVEDEBOM *SvSpr.* Förord III (1824). — -OMRÅDE<sup>-020</sup>, område inom vilket ngt (kan) tillämpas (av *ngn*); jfr tillämpnings-hets-område. *TT* 1887, s. 113. MTM:s framgångsrika tillämpning inom produktionen ledde tanken till nästa tillämpningsområde: kontoret. *SvD(A)* 1960, nr 84, s. 15. (*Akademien*)s yppersta och enda göromål var att upparbeta och förädla det svenska språket, poesen och värtaligheten var de förnämsta tillämpningsområdena. 3SAH LXXXVI. 1: 9 (1978). — -SKJUTNING. (numera mindre br.) Vid .. tillämpningsskjutning .. går man skjutkonstens praktiska användning mera in på lifvet och söker astadkomma mål, hvilka se ut .. som de mål, skytten vän-

## TILLÄNDA

tar att få i verkligheten. BALCK *Idr.* 2: 211 (1887). SAOL (1950). — **-SKOLA.** (numera bl. i skildring av ä. förh.) skola med fack- l. yrkesutbildning; särsk. i fråga om eftergymnasial utbildning, i uttr. *högre tillämpningsskola.* BetUnd. 1828, s. 195. Realskolor, polytekniska anstalter och tillämpningsskolor af flere slag bereda industriidkaren tillfälle att skaffa sig de vetenskapliga insigter, som blifvit nödvändiga för industriens utöfning. PALLIN *NTidH* 247 (1878). Högre allmänna läroverk .. hafva till ändamål att grundlägga de vetenskapliga insikter, som vid universitet eller högre tillämpningsskola vidare utbildas. LAGERSTEDT *SvUppfH* 48 (1903). — **-ÄMNE.** (numera bl. i skildring av ä. förh.) skolämne inom vilket teoretisk kunskap kom till praktisk tillämpning. TT 1894, Allm. s. 114. Såsom mål för matematikundervisningen uppställes .. att bibringa lärjungarna förmåga att tillgodogöra sig undervisningen i tekniska tillämpningsämnen. TSvLarou. 1950, s. 180. ÖSTERGREN (1957). — **-ÖVNING.** övning varunder teoretiskt förvärfvad kunskap tillämpas praktiskt; vanl. i pl. Att officerarne fått tillfälle, att .. sysselsätta sig med tillämpningsöfningar, af största vikt för deras taktiska färdighet. KrigVAH 1881, s. 51. Sin kunskap i grammatik har abiturienten förvärfvat .. genom grammatikläsning och tillämpningsöfningar. PedT 1905, s. 264.

**Avledn.** (i allm. till 3): **TILLÄMPARE**, m./ig. person som tillämpar (ngt, i sht lag l. metod o. d.). Lagens tillämpare. BIBERG 3: 126 (c. 1823). Det träkiga (*i skolan*) var .. magistrarne och formalismen, de förre som tjurige tillämpare af den senare, och den senare som ett tungt oxok, lagdt på ett svagt människobarns hals. ÖMAN *Ungd.* 141 (1889). Är man inte nöjd med hur en lag tillämpas, bör man ändra på lagen, inte tillämparen. *Expresen* 15/8 2003, s. 2. jfr **lag-tillämpare**. — **TILLÄMPBAR**, adj. som kan tillämpas. BREMER *Nina* 376 (1835). Någon praktiskt tillämpbar beslutsprocedur finns inte .. för analys av matsyfte och mätproblem. TT 1968, s. 895. Avledn.: **tillämpbarhet**, r. l. f. egenskapen att vara tillämpbar. Studier över tillämpbarheten av lantbrukets förädlingsmetoder hos skogsträden. SvVäxtförädl. 2: 403 (1951). Är inte vår europeiska tro .. på den parlamentariska demokratiens tillämpbarhet i alla länder litet verklighetsfrämmande? SvD(B) 1954, nr 102, s. 13. — **TILLÄMPLIG**, adj. (-lämp- 1641 osv. -lämpe- 1640-1807) 1) (†) till 2: som lämpar sig, lämplig. (Sv.) Tillämpelig, (lat.) Accommodus. Linc. (1640). Wårt Fädernesland kunde föda oförlikeligen mer folk, än nu, om alla våra Norra trakter blefwo upodlade: dertil fordras tillämpeliga växter. DALIN *Vitt.* II, 6: 128 (1749). LINDFORS (1824). 2) till 3: som kan tillämpas; användbar; relevant; särsk. dels i uttr. *i tillämpliga delar*, dels i uttr. *tillämplig på ngn l. ngt. Metoden är inte tillämplig här.* Detta Circulaire-Brefwet innehåller .. flere för Båkafigten tillämpelige anstalter. PH 8: 7126 (1774). För samskolorna .. gälla, i tillämpliga delar .. samma bestämmelser som i fråga om öfriga realskolor. SFS 1905, nr 6, s. 2. Med modifikation kunna dessa teoretiskt uppkonstruerade produktionszoner anses tillämpliga på förhållandena i Europa och Asien. SvGeogrAb. 1952, s. 101. jfr **o-tillämplig**. Avledn.: **tillämplighet**, r. l. f. egenskapen att vara tillämplig; särsk. dels i förb. med prep. *på*, dels i sådana uttr. som *ha (sin) l. äga tillämplighet*, vara tillämplig l. ha re-

levans. ROSENSTEIN *PVetA* 1789, s. 31. Läsaren torde af-göra, huruvida det som yttrades för nära åttio år sedan annu äger någon tillämplighet. 2SAH 35: 249 (1861). Tänkvarda ord, som för alla tider .. hafva sin tillämplighet. TEGNER *Armfelt* 3: 439 (1887). Matematikens tillämplighet på rörelsens problem. GERHOLM *NatFilFys.* 51 (1971). jfr **o-tillämplighet**. Ssg: **tillämplighets-område**. (numera bl. tillf.) tillämpningsområde. Lagens tillämplighetsområde. BtRiksdP 1903, I, 1: nr 33 a, s. 52. SAOL (1973). — **TILLÄMPNINGSBAR**, adj. tillämpbar. SmåLP 22/11 1977, s. 4.

**TILLÄNDA**, se till I 1 k ε.

**TILLÄNDA-tilän<sup>3</sup>da-**, ssgsförled. [ssgsform till uttr. *till ända*, se ÄNDA, sbst.] ss. förled i ssg: till ända.

**S sgr**: **TILLÄNDA-BRINGA.** (numera bl. i högre stil) bringa (ngt) till ända, avsluta, fullborda; jfr **-föra**. Samt (*stadgas*) där den, hvars skifte är tilländabragt, ej förr gå till hvila .. än den andra .. arbetet emottagit. NoraskogArk. 5: 531 (1796). Gabriel Tollin hade .. tilländabragt sina studier vid akademien. LUNDEGÅRD *Prom.* 1: 100 (1893). SAOL (1973). — **-FÖRA.** (numera mindre br.) föra (ngt) till ända, avsluta; jfr **-bringa**. Vi hafve nu, i Herrans namn, tilländafört vår försatta betraktelse. WALLIN *IPred.* 3: 36 (c. 1830). STUBENDORFF *Werfel SångBernad.* 474 (1942). — **-GÅ.** (numera bl. mera tillf.) gå till ända, upphöra, ta slut; särsk. om tid(speriod) o. d.; i p. pf. i adjektivisk anv.; jfr **-löpa**. AdP 1800, s. 272. Tvenne sekler hafva i det närmaste tilländagått. OSCAR II *Tal* 1872-1894 2 (1872, 1895). För det nyss tilländagångna budgetåret beviljades (*osv.*). Rtg 1957, s. 5. SAOL (1986). — **-LÖPA.** löpa till ända, sluta; numera bl. om tid(speriod) o. d., särsk. i p. pf. i adjektivisk anv.: som är l. har nått sitt slut; jfr **-gå**. 2RARP I, 2: 276 (1720). (*I januari 1814*) tilländalopp det med Danskarne afslutade stilleståndet. MANKELL *Krigsm.* 1: 595 (1865). Då var de stipulerade två tävlingstimmarna tilländalupna. PARLING *FrVldm.* 125 (1995).

**TILLÄNDER, TILLÄNDING, TILLÄNNING**, se till-lända avledn.

**TILL sgr** (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILL-ÄRNA.** (numera bl. i högre stil) 1) (numera bl. tillf.) till II 5: tillämnas (se d. o. 1) (ngn ngt). At iagh må thet Furstendöme niuta och behålla, thet migh j Linköping är tilärnat och förordnat. CHESNECOPHERUS *Skäl Yyy* 2 b (*i handl. fr.* 1604). (*Ni kan äta*) två rapphöns, som en jungfru framsatt, fastän de ej äro tillämnade eder. BAATH *WagnerS* 4: 58 (1908). 2) till II 10: avse l. planera l. förbereda (ngt); i sht (o. numera nästan bl.) i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.: tillämnad; jfr **-änna** 3. HSH 3: 125 (1659). Wid orten och stallet, hwarest Staders byggande tilärnas, kommer (*osv.*). BERCH *Hush.* 107 (1747). Det är ju synd med den stackars Henriette, at hon inte en gång til namnet skall känna sin tilämnade man. ALTEN *Fastm.* 10 (1796). Man har berättat mig att hon avstod från ett tillärnat giftermål därför att hon inte kunde förmå sig att lämna mig. WILLEBRAND-HOLLMERUS *SistTäg.* 86 (1947). — (II 5 a, 10) **-ÄSKA.** [fsv. *tilaskia*] (†) uppmana l. anmoda (ngn att göra ngt); särsk. i pass.; jfr **-kräva** 1. Thå vartt hann til-eskat att hann på nytt fortälja skulle, thet hann tilförenne fortalt hade. GIR 5: 252 (1528).



TILLÄVENTYRS, se till I 14 b ζ α.

TILLÖK, se tillöke.

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 11 a α** α') **TILL-ÖKA**, -else (se *avledn.*), -ning (se *avledn.*). [fsv. *tillōkia*] **1**) (†) (ytterligare) öka. Tå the nu vthi een rumligh tijdh äre .. (*i fangelsehålan*) förholdne blefwe, tilokade Orenligheten, så at hon flödade öfwer heela Rummet. SCHRODERUS *Os.* 1: 817 (1635). **2**) (utom i *avledn.* **till-ökning** numera bl. *tillf.*) utöka l. föröka l. ytterligare öka (bestånd av) (ngt); särsk. (o. numera företrädesvis) dels i pass. (i sht förr äv. närmande sig l. övergående i dep.), dels i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv. (förr äv. pregnant, övergående i bet.: uppförstorad, överdriven (särsk. om rykte o. d.)); förr äv. refl.: öka, förökas. (*Utgif-ter*) när bänkianne blefuo tillökade i lille kyrkian .. 26 ore. *BlÅboH* 1. 1: 90 (1619). Tå Odil, Hertigen i Beyern, sågh at the Christnes Taal sigh storligen tilokade vthi hans Land. SCHRODERUS *Os.* 2: 473 (1635). J medel tid, lindras för mig än icke, utan mera tilökas utgifterna. *VDakt.* 1712. Då man sade honom, det en Dräng hade utgifwit sig för den döde Nils Sture, samt uprest Allmogen; föraktade han detta som et ogrundadt, eller tilokt rykte. CELSIUS *GI* 1: 305 (1746). Utan att symptomerna af sjukdomen blifvit det ringaste föringade utan snarare tilokta och förvärrade. WELANDER *VenerSj.* 61 (*i handl. fr.* 1811). Rikskansleren Magnus Gabriel de la Gardie, som betydligt tillökade slotet och förskönade omgifningen. HOJER *St.* 1: 31 (1873). Nomadernas egna lagar, vilka tillökats med en del para-grafer. ANCKER *Haslund Zaj.* 366 (1934). *SAOL* (1998). **3**) (†) tillfoga l. tillägga (ngt), (ytterligare) utöka med; äv. intr.: tillkomma, tillstöta. Att thenn vng-booskap, som faller ell(e)r tillöckatt bliffuer effther affue-len(n), nempliga kallfwär och lamb .. måtte beskedeliga åtskilt bliffua wty regenschen(n). *HH XXXIII.* 2: 10 (1546). Mårdskinsskacket .. har altsedan den 21. Augustj *A/nno* 1665. legat öde, af orsak att icke allenast samma dagh ett mycket stort fall skedde, vthan och sedan åthskilige sådane tijdh effter annan tilökte. *HSH* 31: 237 (1667). Giftermålen hafwa ändå desz utom nog Törne med sig, utan at man behöfwer tilöka annu större bitterhet. EHRENADLER *Tel.* 940 (1723). *CuInstr.* 230 (1799). *Ävledn.*: **tillökelse**, r. l. f. [fsv. *tillōkilse*] (†) **1**) till -öka **1** l. **2**: **tillökning**; tillväxt. Kropsens Tillökelse. SCHRODERUS *Os.* III. 1: 362 (1635). Inkompsternas bettring och tillökelse. *HSH* 37: 179 (1635). UHIARNE *2Anl.* 86 (1702). **2**) till -öka **3**: tillägg; tillskott; jfr **tillökning** **1** slutet o. **2**. *VDakt.* 1724, nr 306. **tillökning**, r. l. f. **1**) till -öka (**1** o.) **2**: (ytterligare) (för)ökning (av ngt); särsk. dels (o. utom i slutet numera i sht) om barns (l. unges) födelse (särsk. i uttr. *vänta tillökning* (*i familjen*)), dels äv. konkretare (jfr slutet), om enskild omgång av ökning; i ä. språkprov stundom svårt att skilja från **2**; jfr -öksla o. **tillökelse** **1**. I desse dagar .. ähre 4 Hollender medh styckegodz kompe till Danzigh och hafve effter tilökning betalt tullen. AOXENSTIERNA 5: 532 (1630). All Afwel och tilökning må rätteligen och som sig bör blifwa antecknad. *LReg.* 465 (1688). Wattu-leden .. som, efter flere tilökningar, utgör den så kallade stor-än, eller Arbog-än. HULPHERS *SvStad.* 1: 27 (1778). Att äfven på annat sätt förskaffa Schlyter en välbehöflig tillökning uti inkomster. *3SAH* 4: 178 (1889). Jag hade hoppats på Karin och hennes man, men där vän-

tar man tillökning i familjen. SALJE *DessBrod.* 464 (1964). jfr löne-, skörde-tillökning särsk. [i ä. språkprov sannol. äv. (l. huvudsakligen) med anslutning till **2**] konkret(are), om (ny)tillskott l. tillägg som uppstår l. uppstått gm tillökning; särsk. om nyttillkommen person (i sht förr äv. om nyfött barn); äv. i sg. obest. utan artikel (stundom med oklar avgränsning från huvudmom.); jfr **tillöke**. *Begära tillökning på lönen*. Lickwall will (*fogden*) .. för för(*be-mål*)te åhr tagit af dem denne tillöckningh på hwar partzell som föllier. *RA* II. 2: 325 (1617). Skeppet (*i kyrkan*) hade i vester fått en tillökning. BRUNIUS *SkK* 191 (1850). Mången vågar i sällskap med personer af det andra könet ej berätta ett barns födelse på annat sätt än så, att "en glädjande händelse har inträffat i den och dens familj", eller, möjligen, att "familjen har fått en tillökning". *NordT* 1896, s. 627. Acke var en bra tillökning i den tillsvidare ej talrika Mälarkolonin. RONNBERG *Konstn.* 2: 32 (1938). jfr axel-, löne-, skinn-, sold-tillökning m. fl. **2**) (†) till -öka **3**: tillfogande (av ngt), tillägg; äv. konkretare, om enskild omgång av tillfogande; jfr **1**. Af Positivo blifwer regulariter så wal Comparativus som Superlativus giord; den förra, när man tillägger ändelsen er, och den senare medelst tillökning af est. HELDMANN *TySpr.* 13 (1726). At man årligen skaffar åt Bien lediga utrymmen, medelst tilökningar af Halm-kransar eller Träaskar. HAGSTROM *SvarVetA* 130 (1773). BROOCMAN *SvSpr.* 22 (1813). Ssgr (till **1** slutet; om ä. förh.): **tillökningshemman**. (†) tilldelningshemman. *LMil.* 1: 518 (1685). ABRAHAMSSON 61 (1726). -jord. särsk. om oskiftad jordremsa i utkant av åker o. d. Wid alla åkrar som ligga näst wäg .. skall en aln tillökningziord af oskiffto läggas. *FörarbSvLag* 4: 276 (1692). -korpral. (†) korpral i extraordinarie befattning. *LMil.* 2: 366 (1690). -ränta. (numera föga br.) tilldelningsränta; jfr **tillöknings-skatt**. *LMil.* 2: 356 (1690). *2NF* 23: 989 (1915). -skatt. (†) ss. skatt uppburen tilldelningsränta; jfr **tillöknings-ränta**. *SFS* 1869, nr 3, s. 16. *INJA* 1874, s. 363. -tolag. inkvarteringstolag. Denna inkvarterings- eller tilökningstolag .. är städerne til lisa ock understöd uti inkvarteringen inrättad. *2RA* 1: 553 (1723).

**TILLÖKE** *til<sup>3</sup>-ø<sup>2</sup>ke*, förr äv. **TILLÖK**, n.; best. -et; pl. = (-ök 1732. -öke 1792-1839. -öket, sg. best. 1757-1912) [sv. dial. *teöke*, tillökning, tillbyggnad; *avledn.* av **TILL-ÖKA**, l. möjl. ssg av **TILL** o. ett i sv. dial. belagt *öke*, ökning] (numera föga br.) tillökning (se d. o. **1** slutet); tillägg; (ny)tillskott. Wernicks utsaga, så i det måhl, som de flere årekränkande tillök, som Protocollet wisar. *VRP* 19/6 1732. Resnings wärket öfue(r) tillöket. *VDakt.* 1757, nr 16. (*Det*) öönskade tillöket i vårt menageri. GREBST *IAr* 105 (1912).

**TILLÖKELSE**, **TILLÖKNING**, se **till-öka** *avledn.*

**TILL** ssgr (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): (**II 11 a**) **TILL-ÖKSLA**. (-öxlan, sg. *best.*?) (†) särsk. konkret(are): tillökning, tillväxt. Vthaf all tillöxlan skal Konungen och Cronan hafwe twå deeler och Lappen niu-the för sitt omak den tridie Kalf vthaf alle Renar. *SUFinH* 1: 277 (1602). — (**II 5 (a)**) -ÖNSKA, -an (se *avledn.*), -ning. önska (ngt) åt (ngn); framföra önskan om (ngt) till (ngn); särsk. (o. numera i sht) med avs. på ngt gott, särsk. i fråga om förestående tidsperiod o. d.; ss. vbalsbst. -ning äv. konkretare, om

## TILLÖNSKANDE(S)

tillönskan; förr äv. (ngn gg, med anslutning till till II 8 b β) utan indir. obj. *Han tillönskade oss en trevlig sommar. God jul och gott nytt år tillönskas alla våra läsare.* All andeligh och lekamligh välferdh E(rs) H(öghet) trolichen tillönskandes. *OxBr.* 12: 26 (1617). Den ene (fågelu) tillönskade sin motpart tusende olyckor. Den andre önskade blott sin fiende at swäfw i .. ständig oro. *SP* 1792, nr 141, s. 2. Hvad jag hos .. (*S. de Sismondi*) skulle tillönskat, är att han .. anställt jemförelser med Greker och Romare, äfvensom med Nordens folkslag. *2SAH* 12: 310 (1827). Värma innerliga tillönskningar. *BILLING AntRiksd.* 307 (1905). Avledn.: **tillönskan**, r. l. f. handling att tillönska (ngn ngt); i sht konkreta-re, om enskild manifestation av sådan handling (särsk. i rektion till med o. med prep.-attribut som inleds av *om*, förr äv. *av*, o. vars rektion anger önskans innehåll). *Jag avslutar med en tillönskan om en glad påskhelg.* *DAHNERT* 357 (1746). Med trognaste tillönskan af den Aldrahögstes wälsignelse till denna Giftermåls Handel. *PH* 8: 208 (1766).

**TILLÖNSKANDE(S)**, se **till I 14 b γanm**.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160); (**II 8 b α**)

**TILLÖVA**, -ning; -are (SERENIUS Kkk 3 b (1734)). (†) (till fullkomlig behärskning) öva l. lära upp (ngn (i färdighet, äv. angivet med inf.-förb. utan inledande prep.)); äv. dels med sakobj., dels närmande sig: vänja (vid ngt). *NoraskogArk.* 5: 122 (1613). (*Talets gåva*) skal tilöfwas på det sättet, at de lara tala om Guds ord. *MURBECK CatArb.* 6: 215 (c. 1750). Mastaren .. skal Smedsdrang til sparsamhet med kolen wänja, och wid räckningarne tidast tilöfwa. *Bergu.* 3: 246 (1766). Vissa slags fåglar kunna tilöfwas att efterapa ett eller annat af våra uttryck. *MOBERG Gr.* 2 (1815). Kaptenen .. (*bör*) tillöfva dem i tjensten och dem hos regementschefen anmäla, då de till befördran gjort sig förtjente. *TjReglArm.* 1858, 1: 100. *SCHULTHESS* (1885), jfr **o-tillövad**.

**TILLÖVERS**, se **till I 14 b ζ α**.

**TILL** *ssgr* (forts.; jfr *anm.* sp. 1160): **TILLÖXLAN**, se -öksla.

**TILNING**, se **telning**, sbst.<sup>2</sup> — **TILS**, se **tills**.

**TILSTER**, n.; best. -ret; pl. =. (telster 1693–1814. **tilster** 1598 **tillster** 1628–1736. **tilster** 1639–1818 (: tilstret, sg. best.)) [fsv. *thilster*, sv. dial. *tellster*, *tillster*; sannol. avledn. av **TILJA** medelst suffixet -str] (†) bräda l. plank; i sht koll.; jfr **TILDE**, sbst.<sup>1</sup>, **TILJA**. *SörmlH* 16: 138 (1598). 6. *stykke*r Tilster som war achedh till korn ladw. *AngermDomb.* 1648, s. 84. Klyfwes til tilster eller tilde, som användes til gälf, til takstäckar .. til takspån, gärdsel m. m. *ROTHOF* 549 (1762). Med golfvet fortsattes långsamt. Litet regn var icke hälsamt för tilstret. *MUNCKTELL Dagb.* 2: 225 (1818).

**TILTA** *til<sup>3</sup>ta<sup>2</sup>*, r. l. f.; best. -an; pl. -or; äv. (numera mindre br.) **TILT** *til<sup>4</sup>t*, r. l. m.; best. -en; pl. -ar (*Fatab.* 1947, s. 71 (1818), *STROM Skogsh.* 212 (1846)) l. -er (*UNT* 31/10 1942, s. 13 (: tilterna)). (**tilt** 1773 (: plogtilten)–1942 **tilta** 1833 osv. **tiltra** 1894 (: tiltrorna, pl. best.)) [jfr sv. dial. *tilta*; sannol. till den rot som äv. föreligger i **TÄLJA**] jordremsa som vid plöjning vänds l. vänts åt sidan, plogtilta; äv. koll.; jfr **PLOG-SKIVA**. Plogen .. (*är*) bättre än Upplandsplogen, emedan den lägger jämna-re tiltar och trycker ej så mycket hastarna. *Fatab.* 1947, s. 71 (1818). Såsom ledning för de tavlande anmärkes att .. varje tilta är rak från början till slut och att den under

hela längden har hållits till samma djup och samma bredd. *SkrSkänHushS* II. 2: 68 (1842). Det är besvärligt att komma fram över de frusna tiltorna, och diken bereda henne stor svårighet. *TEGENGREN RasmT* 71 (1920). Han är trött på att odla jord åt kronan. Han vill äga själv de torvor och tiltor han .. gått och vänt på i trettio år. *SvD(B)* 1935, nr 23, s. 6. Vårbruket börjar med harvning av den höstplöjda tiltan. *LantbrABC* 38 (1980). — jfr **SKUMPLOGS**-, **STUBBPLÖJNINGS-TILTA**.

**TILTA**, v.<sup>1</sup>; anträffat bl. ss. vbalsbst. -ANDE, -NING. (äv. -IL-) [sv. dial. *tilta*, fasa av bråda o. d.; avledn. av sv. dial. *tilt*, inhuggning i stock, avfasad kant på bråda o. d.; sannol. till den rot som föreligger i **TÄLJA**] (†) ss. vbalsbst. -ande, -ning, om handlingen att hugga ut l. tälja stock o. d.; äv. konkreta-re, om inhuggning o. d. At alla stockar aro i närmaste ... slagne then grofuaste tiltningen. *MURENIUS AV* 117 (c. 1643). Jöran arbetat .. medh sparrarnas tiltande, brädernas kantandhe och rannans förfärdigande. *BtÅboH* I. 11–12: 29 (1661). *VGR* 1729, Verif. s. 110.

**TILTA** *til<sup>4</sup>ta*, v.<sup>2</sup> -ade. vbalsbst. -NING. [av eng. *tilt*, luta, vicka på; av meng. *tilten*, vackla; till den rot som äv. föreligger i **TÖLTA**]

1) få (ngt) att luta l. vicka; särsk.: föra l. vrida (kamera) i höjdded; äv. abs. *Kulan lossnade när han tiltade flipperspelet.* *VeckAff.* 1970, nr 29, s. 53. Det är lätt att bildkomponera och att tilta (vertikal rörelse) och panorera (horisontell rörelse) tack vare handtagets placering på ovsidan av kameran. *DN* 7/6 2000, s. A6. Vanligtvis tiltar man inte operationsborden på detta sättet men i detta fallet gjordes det eftersom patienten vägde så mycket. *GT* 30/3 2003, s. 27.

2) intr., bildl., med saksbj.: bli ostadig l. luta;unga o. d.; äv.opers. Det började tilta ordentligt inne i palle på mej och orden bara vällde ut ur mun. *LUNDELL Jack* 32 (1976). När man har hört det där i två timmar får hjärnan panik och tiltar. *DN* 7/4 1990, s. A12. När Svens föräldrar ska skiljas tiltar hans värld. Verkligheten faller liksom ur ramen. *DN* 27/12 1999, s. B3.

**TILTRA**, se **tilta**, sbst. — **TIM-**, se **timme**, **timmer**, sbst.<sup>1</sup> — **TIMA**, sbst., se **timme**.

-**TIMA** *~ti<sup>2</sup>ma*, oboj. adj. o. adv. (-tima (-e) 1734 (: Urtima) osv. -**timma** 1753 (: urtimma)–1914 (: fordom-timma)) [av fsv. *time*, sbst., tid (se **TIMME**)] ss. senare led i *ssgrna* **FORDOM-**, **FORN-**, **LAG-**, **SEN-**, **UR-TIMA**: som sker l. äger rum i l. tillhör l. avser en viss, av förleden angiven l. bestämd tid.

**TIMA**, v.<sup>1</sup>, se **tajma**.

**TIMA** *ti<sup>3</sup>ma<sup>2</sup>*, v.<sup>2</sup> -ade ((†) pr. sg. -er *HERMELIN DuFour* D 6 b (1683)). vbalsbst. -ANDE. (**tima** (-ij-, -j-) 1611 osv. **timma** 1637–c. 1880 (ss. *rimord*)) [fsv. *tima*; motsv. fd. *timæ* (d. *times*), fvn. *tīma*, vederfaras, förmå sig till (nor. nn. *timast*), feng. *getimian*, hända, vederfaras; avledn. av fsv. *time* (se **TIMME**)] ske, inträffa, hända, äga rum, ofta med subj. som betecknar olycka l. missöde l. skada o. d.; om förändring l. omvälvning o. d. äv.: genomföras l. verkställas o. d.; i sht förr äv. dels i fråga om orsakssammanhang: uppkomma, komma sig (särsk. i förb. med prep. *av*), dels med obj. (se *d*); förr särsk. i förb. med *att*-sats, i sådana uttr. som *det timar* l. *kan tima* (*så*) *att* (osv.) (äv. utan formellt subj.), det inträffar l. kan inträffa att, det blir l. kan bli följden att



(osv.). *GullbgDomb.* 1/10 1611. Dett hafr här till dags varit dett missbruk, att så snart någon stöld och tiufverij timmat hafver man strax låtit bannsättia dhen sådant giordt hafver. *KOF* 3: 69 (1682). Boskapsdöden tijnmar af ett alt för hett wäder. *LINDESTOLPE Pest.* 19 (1711). Vet ni, med er moral, det kunde tima så, / Att ni fick bära opp en kappsång eller två. *REMMER Tart.* 92 (1820). Adelns strid emot konungen skulle aldrig timat, i fall den förra fattat tidehvarfvets fordringar. *2SAH* 34: 129 (1861). På vägen dit timade, att en raggig hund .. sällade sig till Sörgbarn och slickade hans hand. *RYDBERG Sing.* 84 (1876). Än händer en olycka, än timar ett missöde. *GELLERSTEDT Glänt.* 86 (1909). Icke ett ögonblick föll det Sigismund av Polen in att godkänna den nya förändring, som timat i hans avfalliga arvrike. *AHNLUND GA* 51 (1932). Rånet timade i juni 1993. *SvD* 6/2 1995, Näringsliv s. 24. — särsk.

a) i p. pf. (äv. i mer l. mindre adjektivisk anv.); särsk. α) i ordspr: Wore dhet så timmadt, som rimmadt. *GRUBB* 863 (1665). Det är ej så snart timmadt, som rimmadt. *RHODIN Ordspr.* 41 (1807). β) substantiverat i n. sg. best. *HÖGLUND Branting* 2: 155 (1929). Han åhörde redögörelsen för det timade och tillade: "Har detta hänt? Nu? Här? På min krog?" *DN* 3/10 1995, s. A15. γ) ss. attribut. *HC11H* 12: 116 (1697). Wid timade skepsbrott. *TRIEWALD Konst.* 49 (1730). Förloppet med den timade revolutionen lär vara genom andras relationer .. väl kändt. *HT* 1918, s. 195 (1809). Det gamla gymnasiihuset, ryktbart genom Gustaf I:s der timade konungaval. *VLS* 107 (1886). Bedrägeriet upptäcktes först efter Keelys hastigt timade död. *LAGERGREN Minn.* 7: 99 (1928).

b) (†) i p. pr. i sådana uttr. som *vid timande dödsfall* l. *ledighet l. försäljning*, om l. då dödsfall osv. timar l. har timat. *SthmStadsord.* 2: 232 (1710). Om i Gården finnes någon Brunn, eller flere, som hafwa tillräckeligt watten, bör det anteknas til underrättelse wid timande eldswådor. *PH* 5: 3473 (1752; rattat efter orig.). Billigt vore .. at Krono skattejords Egaren tilerkändes, wid timande försäljning eller förpantning, en lika lösningsrätt til en sådan Backstugu-Urfield, som Lagen tildelar Frälserättsegaren af försäldt Frälsekatte. *LBA* 11–13: 67 (1798). *CivInstr.* 224 (1799: ledighet). Vid timande dödsfall. *CANNELIN* (1939).

c) (†) refl. l. i deponentiell anv.: inträffa, ske, äga rum. Det timas mycket i kongens gård, / som ey seys för hans drengie. *Visb.* 2: 142 (c. 1695). Iag will berättia en eller annor händelse, som sig timmade wid kyrkowäsendet. *SmålHembygdsh.* 1: 23 (1749). *WALLIN (SVS)* 1: 109 (1804).

d) (†) med obj.: hända, vederfaras, drabba. Datta war mig timadt i min Vngdom. *Visb.* 2: 306 (c. 1680). När den olycka timar By eller hemman, at dhen aff Wäd-Eld förbrännes, så at (osv.). *SCHMEDEMAN Just.* 746 (1681; rattat efter orig.). De olyckor, hwilka igenom människors åtgärd timat wårt slägte. *Posten* 1769, s. 443. Den, som detta timade, flög förstas upp ur sin sötaste slummer. *LAGERLOF Märb.* 10 (1922).

e) (numera mindre br.) i fråga om skeende l. händelse l. tillstånd o. d. med viss utsträckning l. varaktighet i tiden: pågå, fortfara; särsk. i oeg. anv., om berättelse: ha en handling som äger rum l. utspelas. (Som) Törngren .. utsagt, at sådant uppehåll allenast timmat i några få dagar; Så (osv.). *TörngrenMål.* 21 (1801). Denna lilla sannfärdiga berättelse

som timat i dagarna. *ZETTERSTROM VärldHj.* 150 (1942).

**TIMAS**, v. dep. -ades. vbalsbst. -ANDE. (äv. -j-) [fsv. *timas*; jfr sv. dial. *timas*, para sig; avledn. av fsv. *time*, tid (se **TIMME**)] (†) om djur: para sig, kopulera. (*Djuren*) bliffua .. (av vinet) så lustighe, at the ey för wenda igen at leeka och timas, än the platt äro vthtrötte. *AAANG-ERMANNUS VitDan.* 339 (1592). (*Katterna*) aro mycket hitzige och giälmande uti theras tijnande eller samangång. *BROMAN Glys.* 3: 174 (c. 1730).

**TIMB**, se **timmer**, sbst.<sup>3</sup>

**TIMBAL** *timba*<sup>4</sup>l, l. (i bet. **1** slutet) med mer l. mindre genuint spanskt uttal, r. l. m.; best. -en; pl. -er. *Ann.* Vanligen förekommer ordet i bet. **1** slutet med den span. pl.-formen **timbales**. (**tembal** (-hl) 1688, 1761. **timbal** 1756 osv.) [jfr mnl. *timbale* (nl. *timbaal*); av fr. *timbale*, puka, bågare, timbal; sannol. (gm inflytande från *cymbale* (se **CYMBAL**)) ombildning av a. fr. *tamballe*, i sin tur ombildning (gm påverkan från *tambour*, trumma (se **TAMBUR**)) av katalanska *tabal* l. span. *atabal*; av arab. *tabl*, puka, trol. av ett fpers. ord; möjl. ljudhärmande; i bet. **1** slutet dock lånat direkt av modern span. *timbal*]

**1**) mus. om slaginstrument, särsk.: puka. *BJORKMAN* (1889). En frånvarande skalmeja / jagar mig kors och tvärs. / Ett krumhorn och två timbaler / försvinner långt härifrån. *VREESWIJK Sång.* 150 (1973). — särsk. i pl., om musikinstrument (av latinamerikanskt ursprung) bestående av (på stativ anbragt) par av cylinderformade trummor av metall med ett skinn. *2SohlmanMusiklex.* (1979: timbales). Ljudbilden dignar av slagverk och heltäckande syntmattor: rattlande timbaler, rullande congas. *DN* 7/11 1994, s. B1.

**2**) (†) om bågare? 10 st(ycken) tembaler. *Bo-upptSthm* 1689, s. 171 b (1688).

**3**) kok. om maträtt bestående huvudsakligen av finfördelat kött l. finfördelade grönsaker l. frukter o. d. anrättad (numera ofta i vattenbad) i ugn i (hög) form med raka kanter; förr särsk. i inskränkt anv., om det hölje l. skal av (mör- l. pastej)deg varmed formen kläs (o. vilket gräddas) innan (färdiglagad) fyllning av finfördelat kött osv. l. ragu l. kompott o. d. hålls i; äv. (numera bl. tillf.): timbalform. *Timbal på skaldjur. HovförtärSthm* 1756, s. 711. Timbalen stjelpes ur formen, bstrykes ut- och invändigt med vispadt ägg och torkas i ugnen. *HAGDAHL Kok.* 671 (1879). Som självständig rätt eller som garnityr kring t. ex. kokt rött fläskhare, skinka .. användas gärna små timbaler. *HOGSTEDT KokB* 246 (1920). *IllSvOrdb.* (1955; om timbalform). Läckra munsbitar .. gubbröra på sik med löjrom och timbal av västerbotenost med laxrom. *DN* 20/2 1997, s. A26.

*Ssg* (till **3**): **TIMBAL-FORM**, särsk. konkret: form (se d. o. **II 1**) i vilken timbal anrättas. Milanesisk timbal .. Timbalformen beklädes med smör- eller mördeg, fylles med makaroni och smördegsglock pålagges. *LANGLET Husm.* 508 (1884).

**TIMBBE**-, se **timmer**, sbst.<sup>1</sup> — **TIMBER**, se **timbre**, **timmer**. — **TIMBERMAN**, se **timmerman**, sbst.<sup>2</sup> — **TIMBRA**, se **timra**. — **TIMBRAGE**, **TIMBRASIE**, **TIMBRAZIE**, se **timmerage**.

**TIMBRE** *tä*<sup>4</sup>mber l. med mer l. mindre genuint franskt uttal (äv.: *tim'ber* LoW (1889)), r. l. m.; best. -n. (timber 1853–1950. **timbre** 1802 osv. **tymbre** 1802) [av

## TIMBRE-

fr. *timbre*, snarrsträng på trumma, (ring)klocka, klangfärg m. m., i ffr. äv. om ett slags tamburin (möjl. av ett *timbne*, av gr. *τύμπανον* i dess sengl. uttalsform (se **TYMPAN**)); jfr äv. ffr. *tympe*, *tympe*, om ett slags tamburin, av lat. *typanum*] om karaktäriserande egenskap hos tal- l. sångröst i första hand bestämd av till grundtonen hörande övertoners antal, läge o. relativa styrka (jfr **KLANGFÄRG**); äv. om sådan egenskap hos musikinstrument; äv. oeg., dels i fråga om nngns l. ngts utseende: nyans l. färgton, dels i fråga om konstnärligt l. litterärt verk: anstrykning l. underton. ENVALLSSON 334 (1802). Hans .. tenor var en af de skönaste .. af detta slag, med en timbre, hvares make jag endast funnit hos Rubini. ARFWIDSSON *TeatFord.* 51 (c. 1858). Della Santa var en äkta italiensk basbaryton med kraftig, omfångsrik stämma och färgrik mörk och glödande timbre. HEDBERG *StOperasång.* 286 (1885). Ett ovanligt tilltalande anlete i mörk timbre. WÆRNER *Hund-år* 130 (1900). Deltonernas mängd, fullständighet, skiftande hörbarhet i djup och höjd o.s.v. är det som avgör en tons eller ett helt instruments klangfärg eller "timbre". PETERSON-BERGER *Musik* 180 (1927). Den personliga timbren i denna daggiga lilla visa med dess polemik mot herrgårdsplanens rosor intygar .. Frödings samkänsla med det folkliga. OLSSON *Fröding* 357 (1950). Som mikroepiker valde .. (K. Riffbjerg) en minimalistisk approach med en särskild timbre genom att den lille pojken (i romanen) berättar om det kalas han var för liten att delta i. *StD* 17/9 2000, s. 36. — jfr **RÖST-TIMBRE**.

*Avledn.*: **TIMBRERAD**, adj. [jfr fr. *timbré*, klangfull] (numera bl. mera tillf.) om röst: som har (sådan l. sådan) timbre. Den ungdomlige sångaren .. tog åhörarna med storm så snart hans ljust timbrerade stämmor började klinga ut i sommarkvällen. *SDS(A)* 16/6 1932, s. 6. Juryn anser att .. (sångerskan) har ett naturligt framträdande, övertygande teknik och en vackert timbrerad röst. *DN* 30/10 1995, s. B4.

**TIMBRE-**, se **timmer**, sbst.<sup>1</sup> — **TIMBREMAN**, se **timmerman**, sbst.<sup>2</sup> — **TIMBRERAD**, se **timbre avledn.** — **TIME**, se **timme**.

**TIME-** *taj<sup>3</sup>m-* l. (i ssgr med huvudtonen på senare ledets första stavelse) *tajm-*, ssgsförled. [av eng. *time*, tid, etymologiskt identiskt med **TIMME**] ss. förled i ssgr: **tid**.

*S sgr*: **TIME-CHARTER**, r. [av eng. *time-charter*] *sjöt.* tidsbefraktning. FLIESBERG *HbKöpm.* I. 1: 153 (1897). (Rederiet) Tärntank får med nyleveransen nästa år en flotta på nio fartyg, de flesta år uthyrda på så kallad timecharter. *VeckAff.* 2004, nr 39, s. 29. — **-CHARTRA**, **-ing** [av eng. *time-charter*] (vard.) tidsbefrakta (fartyg o. d.). En avsevärd del av tonnage, som under 1945 var timechartrat för allierad räkning, har under det gångna året kunnat insättas i vanlig fraktfart. *StD(B)* 30/12 1946, s. 3. — **-OUT**. [av amerik. eng. *time-out*] om av tränare l. spelare begärt tillfälligt spelavbrott i sht i lagsport; äv. i utvidgad anv., om kortare uppehåll l. avbrott i verksamhet l. syssla o. d., särsk. i uttr. *begära l. ta timeout*. *DN* 20/11 1994, s. D2 (i fråga om fotboll). *StD* 23/10 1995, s. 21 (: ta). Arbetsrättskommissionen begär time out. *StD* 25/2 1996. Näringsliv s. 2. Efter en timeout lämnade (statsrådet) Mona Sahlin regeringen och riksdagen. *StD* 7/10 1998, s. 4.

**TIMEAN**, se **timjan**. — **TIMELIG**, se **timlig**.

**TIMER** *taj<sup>4</sup>mer* l. med mer l. mindre genuint engelskt uttal, sbst.<sup>1</sup>, r.; best. **-n**; pl. **-rar** *taj<sup>4</sup>mrar* (*SAOL* (1986) osv.), äv. = (*Nyord* (1986) osv.) l. **-s** (*SDS* 4/10 1985, s. 13, osv.). [av eng. *timer*, till *time*, ta tid (se **TAJMA**)] (med urverk försedd) apparat l. anordning som kan ställas in för till- l. frånkoppling av strömbrytare vid viss tidpunkt l. för tidsmässig reglering l. kontroll av process; jfr **TID-UR**. En stor ugn, försedd med .. timer, som automatiskt vid den tid som ställts in på uret kopplar och bryter strömmen till ugnen. *ICAKurir.* 1955, nr 31, s. 6. Lagg bara ned disken i maskinen .. stäng locket, slå på "timern". Det är allt. *GHT* 19/3 1962, s. 8. Ljuset kan släckas och tändas med hjälp av en timer. *Säkerhetshandb.* 23 (1990).

**TIMER**, sbst.<sup>2</sup>, <sup>3</sup>, se **timmer**, sbst.<sup>1</sup>, <sup>3</sup> — **TIMERLIG**, se **timlig**. — **TIME**, se **tympf**.

**TIMID** *tim<sup>4</sup>d*, adj. **-are**; n. o. adv. (†) **timitt** (LoW (1889), *SAOL* (1986; *angivet ss. föga br.*)) l. **timit** (LoW (1911), *OrdfoertSvSpr.* (1916)). (förr äv. **timide**) [liksom nor. *timid*, t. *timid(e)*, eng. *timid*, av fr. *timide*, av lat. *timidus*, rädd, blyg, till *timere*, frukta; av ovisst ursprung. — Jfr **TIMIDITET**] om person: som söker undvika uppmärksamhet på den egna personen, tillbakadragen, försagd; blyg; äv. dels: som gärna l. lätt fogar sig (i annans vilja), eftergiven, undfallande, dels: kraftlös, dels: överdrivet försiktig, rädd, modlös; äv. i överförd anv. om tonfall l. känsla l. handling o. d. SWEDBERG *Schibb.* 300 (1716). Poniatowski skref, at Neugebauer war intet sin beställning wuxen; Han war timid; Han hade ingen drift. *NORDBERG C12* 2: 71 (1740). Brodern var en försynt och timid natur, som aldrig satte sig upp i onödan. STRINDBERG *RödaR* 21 (1879). Jag var bra timid och hade hett om öronen, att sitta på hedersplatsen bland så många fina celebriteter. VALLGREN *ABC-Bok* 140 (1917). Vartill han med timid stämma genmälte: (osv.). BERGMAN *Hancken* 46 (1920). Och Kärleken – den bugade så mjuk och timid/ och blev Djävulen på Richeleus tid. SJOBERG *FridaB* 89 (1922). Mången timid dam har vid åsynen av rumsartilleriet dånat på fläcken. *GHT* 1934, nr 31, s. 8. En ung man av blyg och timid läggning vilken skyggade som en skrämmd mustang för offentlighetens blickar. HAMMAR *Wodehouse FarbrDyn.* 12 (1950).

**TIMIDITET** *tim<sup>4</sup>idite<sup>4</sup>t* l. *ti<sup>1</sup>m-* l. *oi<sup>1</sup>-*, r. l. f.; best. **-en** (**-ité** 1743–1837. **-itet** 1769 osv.) [av fr. *timidité*; av lat. *timiditas* (gen. *-ātis*, till *timidus*, timid (se **TIMID**)] om egenskapen l. förhållandet att vara timid, tillbakadragenhet, försagdhet, blyghet; i sht förr äv.: räddhåga, ångslan. At om vi nu låte förspörja timidité och ostadighet uti våra consilier, skulle den oss väl menande makt vända oss ryggen och omhugsa sig om påliteligare vänner. *2RARP* 14: Bil. 52 (1743). Nu tröttnar jag att vänta på följderna af deras fingerdarrande timidité, när de sätta pennan på ett papper, som skall framtrada inför ett snille. BRINKMAN o. ADLERSPARRE *Brevväxl.* 213 (1833). Det (blev) uppenbart, att det yttre skalet dolde en inneboende timidité, nästan blyghet. *ActaOstrog.* 4: 32 (1940). (Han) utstrålar ett slags timidité och vanlighet, ja, han är så vanlig, så genomhyggligt medelsvensk, att man nog inte skulle lägga märke till honom i en församling på två personer. *Expressen* 25/8 1995, s. 12.

**TIMIEN**, se **timjan**. — **TIMING**, se **tajming**. — **TIMIRMAN**, se **timmerman**, sbst.<sup>2</sup>



**TIMJAN** *tim<sup>3</sup>jan<sup>2</sup>* l. <sup>40</sup>, r. l. m.; best. **-en** (HEBBE *NSannasg.* 4 (1884) osv.) l. = (äv. att hänföra till sg. **timja**, RETZIUS *FVirg.* 200 (1809) osv.); förr äv. **TIMJA**, r. l. f.; best. **-an** (se ovan). (**tijmian** (**th-**) 1572–1664. **timean** (**-nn**) 1557 (: Timeann frö)–1603. **timien** 1637. **timja** 1887–1926 (: backtimja). **timjam** (**th-**, **-iam**) 1741–1924 (: timjamolja). **timjan** (**th-**, **-mm-**, **-ian(n)**) 1526 osv. **timje-** i ssgr 1858 (: Timje-Veronica)–1901 (: Timje-Drakblom). **tymian** (**th-**, **-j-**) 1628–1894) [fsv. *tymean*, *timean*; jfr fd. *timean*, *timian* (dan. o. nor. *timian*), *timjan*, mnl. *timiaen*, rökelse, *timjan* (nl. *timiaan*, *timjan*), fht. *timiām* *timjan*, mht. *thimeam*, *thymiana* m. m., rökelse (t. *thymi-an*, *timjan*); av mlat. *thymiana*, rökelse, av gr. *θυμίανα*, vbalsbst. till *θυμῆναι*, röka, bränna (ss.) rökelse; till ett icke anträffat *θυμός*, rök, motsv. lat. *fumus* o. samhörigt med gr. *θυεῖν*, bringa rökoffer; till en ieur. rot med bet.: ryka o. d. (jfr **DUN**, sbst.<sup>1</sup>); betydelseövergången i västgerm. spr. från rökelse till *timjan* förklaras av att *timjan* användes i rökelse; jfr äv. gr. *θυμὸν*, *θυμός*, om vissa välluktande växter, bl. a. *timjan* (varav lat. *thymus*, mht. *thin*, eng. *thyme*, fr. *thym*). — Jfr **THYMUS**] om (växt tillhörande) släktet *Thymus* Lin.; särsk. om (den i sht i medelhavsområdet vilt växande, i Sv. i sht ss. kryddväxt odlade) halvbusken *T. vulgaris* Lin., kryddtimjan; äv. ss. ämnesnamn, om de torkade (stundom äv. färska) ss. krydda vid matlagning (i sht förr äv. ss. ingrediens i läkemedel) använda gröna delarna (i sht bladen) l. blommorna av denna växt. *Upp.* 18: 13 (NT 1526). *Thymian* .. Om man siuder honom vthi Wijn eller Öl, tå är thet gott för en trångh och stackot anda. MANSSON *Ort.* 350 (1628). Warder Lufften alt förtiock, wåth och kall .. kan man bruka rökelse af Melissa, Thimian, Kyndel eller Sather. LINDESTOLPE *Pest.* 41 (1711). För Moder-Passion .. Tag en stor kruka .. och slå daruti et stop win eller gammalt öl: lägg därtill .. en hand Timjan, lika mycket Krusemynta och Poleja. BRUNO *Gumm.* 77 (1762). Så rasta vi i skuggans ro. / Se terebinther, se en badd af thymian rik. ALMQVIST *Törn.* 1: 60 (1839). Hela huset luktade ingefära och timjan .. Fru Berg och Tine .. sutto .. i bryggstugan kring spannarna med blod och stoppade korv. KARLFELDT *Bang Tine* 63 (1902). Stekt kyckling fylld med timjan och persilja. HULTENBERG *Linklater BlåsMän.* 21 (1945). Den traditionella användningen av timjan i ärtsoppa kan .. ha varit att timjan var bra att ha i en soppa som ofta kokades i stora kvantiteter och värmdes upp flera gånger. *DN* 13/6 1998, s. D2. — jfr **KRYDD-**, **TRÄDGÅRDS-TIMJAN** m. fl. — särsk.

a) i förb. med adj. l. (i ssgr) adjektivisk l. substantivisk förled i beteckning för annan art l. varietet av släktet *Thymus*. — jfr **CITRON-**, **STOR-TIMJAN** m. fl. — särsk. α) om arten *T. serpyllum* Lin. (förr särsk. i uttr. *vild timjan*), backtimjan; jfr **SKOGS-TIMJAN**. BOLAVI 34 a (1578). (*Lat.*) Serpillum .. (*sv.*) Will Timjan. BROMELIUS *Chl.* 106 (1694). Perenna blomsterväxter .. *Thymus Serpyllum* .. *Timjan*. Sonesson *HbTrädg.* 760 (1926). β) (†) i uttr. *kretisk timjan*, se **KRETISK** b. γ) (†) i uttr. *fransk timjan*, = **SOMMAR-TIMJAN**. Bernhardt sökte närmare bestämma *Thymus vulgaris* Linn. och dess så kallade varieteter eller former, nämligen .. Sommar-Thimjan eller fransk Thimjan. WIKSTROM *ArshVetA* 1838, s. 128.

b) oeg., om annan växt som har samband

med l. (i fråga om utseende l. doft) påminner om timjan; särsk. ss. förled i ssgr om växt som parasiterar på timjan (se **TIMJAN-SILKE**, **-SNYLTA**, **-SNYLTROT**). — jfr **DRAK-**, **HAR-TIMJAN** m. fl. — särsk. α) (†) i uttr. *spansk timjan*, om spansk humle (se **HUMLE**, sbst.<sup>2</sup> 4). LINDGREN *Läkem.* (1902). KROOK *Handköpsben.* (1951). β) (†) om arten *Satureja montana* Lin., vinterkyndel. RALAMB 14: 15 (1690). *Satureia Montana* (*ds.*) *Timian*, sås om wåren uti swartmylla .. och brukas wid wisza tilfällen til mat. LUNDBERG *Träg.* 31 (1754).

S sgr : **A: TIMJAN-BLAD.** (**timjan-** 1659 osv. **timjans-** 1900 osv.) FRANCKENIUS *Spec.* A 3 a (1659). De torkade blommorna håller flygfån borta från linneskåpet och många människor lägger an i dag små påsar med timjanhlad och blommor bland lakanen. *Expressen* 17/6 2001, s. 51. — **-DROPPAR**, pl. (**timjan-** 1891 osv. **timjans-** 1900 osv.) (numera föga br.) (ss. läkemedel använt) utdrag av timjan; jfr **droppe** 2. LINDGREN *Läkem.* (1891). KROOK *Handköpsben.* (1951). — **-FRÖ.** (**timjan-** 1557 osv. **timjans-** 1578 osv.) *TullbSthn* 23/5 1557. I denna Trägård sades et helt skålpund Thymians-frö wara en Wår utsådt. LINNÉ *Sk.* 320 (1751). Lagg en handduk över huvudet och luta dig över ett kärl med ett vatten och timjanfrö. Den flyktiga oljan följer med vattenångan upp, vilket kan lindra besvär i andningsvägarna. *DN* 18/7 2004, s. A12. — **-KAMFER.** (**timjan-** 1904 osv. **timjans-** 1902–1946) *farm.* tymol. LINDGREN *Läkem.* (1902). — **-LUKT.** (**timjan-** 1900 osv. **timjans-** 1900 osv.) *SAOL* (1900). Nu i kväll när timjanlukten / tycks från fjärran drömland sänd. DHEJNE *Romant.* 20 (1935). — **-OLJA.** (**timjan-** 1851 osv. **timjans-** 1739 osv.) om välluktande, flyktig olja som finns i l. utvinns gm destillation med vatten av (gröna delar l. blommor av) timjan; äv. i utvidgad anv., om matolja beredd med finfördelad timjan. *ApotT* 1739, s. 53. *Timjamolja* .. (i blomstänglar, till tvålar). *POST Oljev.* 32 (1898). (*Spritlösning använd vid beredning av läkemedel*) slagvatten (sprit, rosmarinolja, timjanolja). *SFS* 1922, s. 503. Prova gärna en basilikaolja eller färsk timjanolja. Gott att doppa bröd i. *Expressen* 12/2 1998, s. 30. jfr **back-timjan-olja**. — **-PRISA**, se **D**. — (b) **-SILKE.** (†) om (den på bl. a. backtimjan parasiterande) växten *Cuscuta epithymum* Lin., ljungsnärja; jfr **silke** 4 a o. **ljung-silke**. FRANCKENIUS *Spec.* C 1 a (1638). SERENIUS *III* 3 b (1757). — **-SIRAP.** (**timjan-** 1914 osv. **timjans-** 1912) (i sht förr ss. läkemedel använd) sirap (se d. o. 1 b) innehållande utdrag av växtdeklar från timjan, pertussin. LINDGREN *Läkem.* 28 (1912). Plinius framhåller, att timjan fördriver långvarig hosta, är god för andtåppa och kikhosta .. Mot dessa sjukdomar brukas den ännu, huvudsakligen såsom ingrediens i timjansirap. GENTZ *Lindgren* 315 (1940). — (b) **-SNYLTA.** (†) timjansnyltrot. LYTTEKENS *Växtn.* 195 (1904). KINDBERG *SvNann* 12 (1905). — (b) **-SNYLTROT** <sup>20</sup> l. <sup>-02</sup>. (**timjan-** 1904 osv. **timjans-** 1955–1964) om (den på i sht backtimjan parasiterande) växten *Orobancha alba* Stephan ex Willd.; jfr **-snylta**. *ArkBot.* II. 1: 17 (1904). Botanisten kan på den här kanten av ön glädja sig åt den sällsyna .. timjansnyltroten. *TurÅ* 1958, s. 84. — **-TUVA.** (**timjan-** 1923 osv. **timjans-** 1901) Att hoppa på klippornas timjamstufvor som .. sända kryddhet doft ända mot huvudet. HALLSTROM *ItBr.* 211 (1901). — **-VATTEN.**

## TIMLIG

(timjan- 1698 osv. timjane- 1578) (förr) (i sht för medicinskt bruk använt) destillat på gröna delar l. blommor av timjan. BOLAVI 4 b (1578). Halsfluss av olika slag behandlades med .. gurgling med timjanvatten. TIGERSTEDT *MedUtv.* 1: 80 (1923).

B (†): TIMJANE-VATTEN, se A.

C: TIMJANS-BLAD, se A. — (b) -DRAKBLOMS-TER. (†) om arten *Dracocephalum thymiflorum* Lin. (vars blommor påminner om timjan), rysk drakblomma, draktimjan; jfr timje-drakblom LILJA *SkönFl.* 415 (1870). — -DROPPAR, -FRÖ, -KAMFER, -LUKT, -OLJA, -SIRAP, -SNYLTROT, -TUVA, se A.

D (†; till b): TIMJE-DRAKBLOM. = timjans-drakblomster. NEUMAN o. AHLFVENGREN *Fl.* 169 (1901). — -PRISA. (timjan- 1904. timje- 1867–1901) om arten *Veronica serpyllifolia* Lin. (som har om backtimjan påminnande blad), majveronika. NYMAN *VoxNotH* 1: 167 (1867). LYTTEKENS *Voxnt.* 213 (1904).

TIMLIG *tim<sup>3</sup>lig<sup>2</sup>*, adj.; adv. = (†, *ChristOrd.* C 2 a (1602), Ps. 1819, 194: 4), -A (†, LPETRI *Jes.* 17: 11 (1568), SCHENBERG (1747)), -AN (†, G1R 4: 63 (1527)), -EN (*OxBr.* 12: 410 (1626) osv.), -T (MÖLLER (1790) osv.); förr äv. TIMMELIG. (timmelig (tie-, -gh) 1536–1676. timjlig 1526–1635. timelig (tj-, -gh) 1531–1825. time-lighen, adj. 1526. timerlig 1544. timlig (-gh) 1526 osv. timmelegha, adv. 1610. timmelig c. 1575–1854. timmerlig 1688–1697. timmiliga, adj. 1620. timmlig 1673. tymelig (-gh) 1527–1529) [fsv. *timeliker*, adj., horande till tiden, *timeliko*, adv., tidigt, i tid; motsv. fd. *timelig*, adj., adv. o. *timlæk*, *tymælte*, adv. (d. *timelig*, adj., adv.), fvn. *timelig*, feng. *timlic*; till TIMME]

1) (†) som sker l. inträffar l. utförs vid lämplig l. läglig l. rätt tidpunkt l. när det behövs; äv. närmande sig l. övergående i bet.: som sker osv. i god tid. G1R 4: 63 (1527). Tu skalt timliga lata tijn plan-to wexa och bitijdhä lata tijn sadh vpgä. LPETRI *Jes.* 17: 11 (1568). Med flitigt dikande, djupt och timeligt körande, har jag altid ägt den lyckan, att hafva så hafdad åker, att (*osv.*), *VetAH* 1782, s. 186.

2) som har avseende på l. sammanhänger med l. hör till den tidsbundna tillvaron på jorden, jordisk; särsk. dels: som hänför sig till l. an-gar människans yttre livsbetingelser l. fysiska behov l. som sammanhänger med l. har avseende på det lekamliga hos människan, dels i uttryck-lig motsättning till det andliga l. själsliga; äv. närmande sig l. övergående i bet.: konkret, sub-stantiell, faktisk; förr särsk. i uttr. (ut)i timlig matto, se MÄTTA, sbst.<sup>2</sup> 5 a. 1Kor. 6: 3 (NT 1526). Uti timeligh motto ar Sysslomannens plichtiga embete at wär-da, sköta och rekenskap göra för all Hospitalens inkomst och utgift. KOF II. 1: 476 (1659). At mennisko-naturen .. gerna velat missbruka Andelig myndighet til Timeligt väl-de, har .. varit des sjukdom i alla tider. SCHONBERG *Bref* 1: 66 (1777). De timliga qvarlefvorna af hans varelse. ATTER-BOM *Minnest.* 2: 325 (1824). Har en gång det jordiska och timeliga blifvit oss det vigtigaste, så är det fåfångt att hop-pas något lugn för ett menskligt sinne. TEGNER (*WB*) 5: 290 (1825). I alla tider har det stora flertalet af människor haft knappt om medel att tillfredsställa sina timliga behov och .. måst äta sitt bröd i sitt anletes svett. *EkonS* 1: 440 (1894). At mänskligt liv hade värden som voro upplyfta över den timliga tillvaron .. det var han nu övertygad om.

HALLSTRÖM *Hond.* 241 (1927). (*Hon*) håller två kuvert i handen, de timliga bevisen på hans utmärkelser. *StD* 2/9 1997, s. 15. — jfr O-TIMLIG. — särsk. (i sht i högre stil)

a) i sådana uttr. som (*den*) timlig(a) död(en), om upphörandet av människans fysiska tillvaro på jorden, lekamlig död. LEUCHOWIUS *Zoder* 5 (1620). Han faller nar Han wil, så kann Hann rättlig stå, / Ok ge-nom timlig död, til äwigt Lijff ingä. LUCIDOR (*SVS*) 354 (1673; *uppl.* 1997). Birgitta blev helgon och ett helgons in-tressanta historia brukar börja med den timliga döden. *GbgP* 22/12 2002, s. 42.

b) i fråga om (ngns) jordisk(a) levnad; särsk. i substantivisk anv., särsk. i sådana uttr. som lämna (förr äv. kvittera) det timliga, dö. *Förspr-Rom.* 3 a (NT 1526). När nu Edward Bekiännaren hade qutterat thet timmeliga. BRASK *Pufendorf Hist.* 112 (1680). Gif, at jag öfwer detta timmeliga, hwarken må wara sorgsen eller glad. FRESE *AndelD* 24 (1724, 1726). Hwad skulle ock för öfrigt detta timmeliga lifwet wara utom Jesum? NOHRBORG 73 (c. 1765). Annars ser det ut, som om skalden så småningom funnit sig ganska bra till rätta med detta timliga. FJELNER *TypText.* 60 (1929). Nå-ra veckor senare lämnade han det timliga. ALFVÉN *ISats.* 100 (1946).

c) som enligt naturens ordning existerar l. är för handen l. pågår o. d. endast en tid, förgång-lig, ändlig; särsk. motsatt: evig (jfr slutet); äv. närmande sig l. övergående i bet.: (snart) övergå-ende, tillfällig. För ty the ting som synas, the äro time-lighen, men the som icke synas the äro ewigh. 2Kor. 4: 18 (NT 1526). Then Timelighe eller Forgängliche Tjdhén ar then, som hafuer bådhe begynnelse och enda, och then samme är i alle Naturlighe ting, som födhäs och affalla, och hafua sin Rörelse. FORSIUS *Phys.* 56 (1611). Wår be-dröfwelse, Kære Bror, ær timmelig och Lætt. LIDÉN *För-trBr.* 261 (1775). Att återföra allt timeligt, vilkoradt och förgångligt till ett evigt absolut och oförgångligt. BIBERG 1: 138 (c. 1814). Korta äro människornas vagar, / timligt ar deras verk. RUNDT *On* 23 (1931). (*Jesus*) visste att någon lycka inte kunde förväntas i denna timliga värld, han pe-kade ut en annan. PLEJEL *Fungi* 66 (1993). — särsk. i förb. med evig för att beteckna ngt som avser l. tillhör såväl människans jordiska tillvaro som li-vet efter döden. (*Gud*) giffuer menniskonar för sådana gerningar och lydno, som Gudi beuijsas, både Ewigh och tim-eligh löön. KOF 1: 190 (1575). Den högsta Dygd, hvarpå beror / All timmelig och evig lycka. KELLGREN (*SVS*) 2: 343 (1792). Han lovade oss alla timliga och eviga straff, om vi inte lydde. GOTH *KnektBönd.* 89 (1924).

3) (†) som pågår l. är för handen en tid; ss. adv. äv.: i varje stund l. jämt o. ständigt. STÄHLE *VersVosot.* 123 (*i handl. fr.* 1610). Timmeligh, (*dvs.*) som wahrar en tijd. *Linc.* Gggg 1 b (1640). Ty utaf dem, som präktigt gå, / Och timlig för sin Spegel stå, / Fins ingen uti Femton Skock, / Som aktar Sy-Skrijn, eller Rock. LUCIDOR (*SVS*) 417 (1674; *uppl.* 1997).

Ävledn. (till 2): TIMLIGHET, r. l. f. (i vitter l. högre stil) ofta i sg. best., om människans jordis-ka tillvaro, det ändliga livet; den sinnliga värld-; motsatt: evigheten. NORDENFLYCHT (*SVS*) 1: 23 (1736). Tankar då en huld moder .. skildes ifrån timmelig-heten. OLSSON *Herdam.* 4: 342 (*i handl. fr.* 1770). (*Förf.*



uppfattar människon) såsom en Guds timliga skapelse — hvilken är ämnad till .. en ändlös timlighet eller ett förtgående utan slutligt mål i en oändligt lång tid. NYBLÆUS *RelUpps.* 153 (1868, 1872). Inför den tanken föll allt hvad lågt var bort och blef utan värde, ty det hörde timligheten till. SIMONSSON *Stagnelius* 315 (1909). Livet hinner i kapp latinläraren och drar honom med sig i timlighet och förgänglighet. *Expressen* 11/3 1994, s. 4.

**TIMMA**, sbst., se **timme**. — **-TIMMA**, adj. o. adv., se **-tima**. — **TIMMA**, v., se **tima**, v.<sup>2</sup>

**TIMME** *tim<sup>3</sup>e<sup>2</sup>*, r. l. m.; best. -en; pl. -ar, äv. att hänföra till sg. **timma** (*Joh.* 11: 9 (NT 1526) osv.) ((†) = *BiFinlH* 4: 32 (1561); -er, äv. att hänföra till sg. **timma**, *Luth Astr.* 4 (1584), *KKD* 3: 230 (1711)); äv. **TIMMA** *tim<sup>3</sup>a<sup>2</sup>*, r. l. m. l. f.; best. -an; pl. -ar (se ovan) ((†) -er, se ovan; -or SCHMEDEMAN *Just.* 113 (1598; rättat efter orig.), *FinKyrkohSA* 1958–61, s. 339 (c. 1793; timmors)); äv. (o. numera bl. i sg. obest. ss. efterled i ssg, föga br.) **TIMA** *-ti<sup>2</sup>ma*, r. l. m. l. f.; best. -an. (**tiim** (-ij-, -ijij-) 1554–1734 (: timjglaslet). **tim**, pl. 1629. **tim-** (th-, -j-) i ssg 1595 (: timlockan) osv. **tima** (th-, -ii-, -ij-) 1523 (efter prep.), 1602 (: timjan, sg. best., ss. subj.) osv. **timar** (-ie-, -ij-), pl. 1526–1795. **time** (th-, -ij-) 1523 (: timæ)–1824. **timer** (-ij-), pl. 1584–1655. **timma** (th-, -ii-, -ij-) 1589 (efter prep.), 1672 (ss. subj.) osv. **timme** 1551 (: klocko timme) osv. **tym-** i ssg 1654 (: tym glaslet). **tyme** 1531 (: sædestymæ)–1548 (: tymecklockan) [fsv. *time*, m. tid, timme; motsv. fd. *time*, fvn. *timi*, tid, feng. *timo*, tid (eng. *time*); avledn. till den rot som äv. föreligger i **TID**, sbst. — jfr **BETIMMELIGEN**, **TAJMA**, **-TIMA**, **TIMA**, v.<sup>2</sup>, **TIMAS**, **TIME**, **TIMLIG**]

**A.** i fråga om tidpunkt l. tidrymd.

**1)** om tidrymd av obestämd, kortare varaktighet, stund (se **STUND**, sbst.<sup>1</sup> 2); äv. om tidrymd av mycket kort varaktighet, tillfälle, ögonblick (se särsk. **a** β); särsk. med attributiv bestämning angivande det som präglar l. preciserar sådan tidrymd; förr äv. dels föregånget av *en* l. obest. pron.: gång (se **GÅNG II** 1 (b)), dels i mer l. mindre tautologisk förb. med *tid* l. *stund(er)*. *Joh.* 4: 53 (NT 1526). Thenna fahrlighe Siukdom achtar ingen tijdh eller tijme, eller Personernes åtskilnat. *BERCHELT PestOrs.* C 3 a (1589). Eliest ther Barnet worde på then Tijman födt, fruchtade han, at thet skulle blifwa Sveriges Rijke til ett Sorgebarn. *GRS G1* 140 (c. 1630). På tädh at hwar och en .. tesse Stadgar weta, och sig tar effter rätta må, skole the .. een tjima om åhret på Rådstugun .. uplæssne warda. *HSH* 31: 85 (1661). Mannen gråtogd tar / Den vidt årfarne Herrn afsides at förnimma, / Hvad slikt betyda vill i en så vådlig timma. *BELLMAN (BellmS)* 19: 205 (1793). Rese-bestyren hafva upptagit hwar timma och stund. *3SAH LXIII.* 2: 96 (1858). Huru ofta har icke särskildt presten och läraren i sina stilla timmar låtit tanken hvilat vid dessa underbara ord. *FLENSBURG KyrklT* 30 (1866). Hannas ring var alltid det första de pantsatte i nödens timme. *TISELIUS Larsson LivNödtorft* 329 (1934). — jfr **AND-**, **BESÖKS-**, **GLÄDJE-**, **PLÅGE-**, **PROMENAD-**, **PUST-**, **RAST-**, **SKVALLER-**, **SKÖRDE-**, **SÄDES-TIMME** m. fl. — särsk.

**a** (†) i vissa uttr.; särsk.

**α)** *alla timmar*, ideligen, jämt o. samt; äv. i förb. med *stund*, se **STUND**, sbst.<sup>1</sup> 2 **b** t. Udi hvad motto jag .. (kon) besee Eder Nådz betzsta och gagn, vill

jag thett .. tiim och stund giöre. *GIR* 24: 568 (1554). Hampuss Mörner och iagh ähro alla timmer tillsammans. *KKD* 7: 67 (1704). *MEURMAN* (1847).

**β)** (*strax*) *på timmen* l. *på l. i denna timma*, i detta l. samma ögonblick, just nu, äv.: på ögonblicket; omgående, omedelbart, genast. *RA* 1: 3: 181 (1593). *GEVALIENSIS Jos.* A 6 a (1601: på then(n)a tjima). Rättnu på timmen satte hans *M(ayes)U(öt)* seig .. på en jagdt och rodde wt till flätten. *EKEBLAD Bref* 2: 64 (1658: rättat efter *hskr.*). Warer litet beskedeligare uti edart tahl, eller jag går på timan ifrån eder. *LAGERSTRÖM Molière Tart.* 50 (1730). Du, Dahlberg, skall till Köpenhamns belägring / I denna timma hasta, att åt den / Må gifvas ökad kraft! *OSCAR II* 2: 174 (1858, 1887).

**γ)** i uttr. som betecknar rätt l. lämplig tidpunkt, särsk. i *tid* och *timma*, äv. i *rätt(an) tid* och *timma*, se **TID**, sbst. **11** f. Ok om i ecke tet göre snarlighe ok tagher with raad i tjima. *GIR* 1: 103 (1523). Till thett femte skola och foreldranar wara ther vth om och tilhopa, att barnen .. i tydh och rettan timma komma till Ektenskap. *LPETRI Ec.* 50 (1559). (*Borgmästaren skall*) hafwa noga vpseende at Lagh och Rätt å rättan tijd och Tima anstalt blifwer. *SthmStodsord.* 1: 27 (1635).

**b)** (i vitter l. högre stil) om tidpunkt som är av avgörande betydelse för ngn l. ngt l. då ngt senast kan åstadkommas l. utföras; ödesstund; särsk. (o. numera i sht) om människas dödsstund (jfr **5** slutet). *TbLödose* 265 (1592). Hans sidsta tjima war hans första glädiestund. *HOLMSTROM (SVS)* 1: 172 (c. 1690). När afven timman / För dig är inne, / Så kallar Fadren. *WALLIN (SVS)* 2: 284 (1839). Genom våra själar drager en darrande aning, att Sveriges timma nalkas. *NDA* 26/8 1915, s. 4. — jfr **DÖDS-**, **FÖDELSE-**, **RÄDDNING-**, **SEGER-**, **ÖDES-TIMME**.

**c)** (†) om en för viss förrättning l. syssla o. d. (i förväg) bestämd l. avtalad l. vederbörlig tidpunkt, särsk. i förb. med *tid*; ngn gg äv. (med anslutning till **2**) om längre tidsavsnitt (jfr **TERMIN** 3). Huar dag war efter middagen förordnat en tjima, nähr alle herremän måtte komma på dante salen. *BRAHE Kr.* 2 (c. 1585). Alle Lagmän och Häradzhöfvinger (*skall*) sielfwa för rätta sittia .. synnerligen the tree Lagha timmor om åhredt, nembligen ifrån Tiugonde dagh Jull, och till Nije wekor fastan inghår. *SCHMEDEMAN Just.* 113 (1598; rättat efter orig.). (*Lantmarskalken skall*) Förordna dem (*dvs. ridderskapet*) tijder och Timar til discurs och och deliberation. *RiddarhO* 1786, s. 17. — jfr **STÄMNINGS-TIMMA** o. **TINGS-TIMME**.

**d)** i anslutning till **4**, om del av dag l. natt kännetecknad av visst (med dygnets växlingar sammanhängande) förhållande l. tillstånd o. dyl. l. som upptas av l. är avsedd för viss verksamhet l. aktivitet o. d. *KELLGREN (SVS)* 6: 179 (1788). Nu, i den hetaste timmen af middagsstunden, var en hvilostund medgifven arbetarne. *RYDBERG Ath.* 288 (1859). Nu är det de lasciva historiernas timme. *MOBERG Rosell* 111 (1932). Det var i den första gryningens omutliga timme. *HEERBERGER Strand.* 279 (1953). Trots den sena timman snickrar hantverkare ihärdigt på inredningen. *GbgP* 5/6 1996, s. 41. — jfr **SEN-TIMMAR** o. **AFTON-**, **ANDE-**, **BAD-**, **BORGAR-**, **BÖNE-**, **BÖRS-**, **FLOD-**, **GRYNINGS-**, **LEK-**, **MAT-**, **MIDDAGS-**, **SIESTA-**, **SKUM-**, **SKYMNINGS-**, **SPOK-TIMME** m. fl.

## TIMME

e) (i vitter stil) personifierat, om i den antika mytologien uppträdande gudinnor representerande årstiderna (o. dygnets växlande tider); jfr HORER. Tijmar. Fyra Solens tjänste-Möer. STIERNHJELM *Fagn.* Vttdn. (1643, 1668). Timmar! döttrar af Zevs, J, som på Ljungarns bud / Rastlöst dagen med natt vexlen, i årens ring! ATTERBOM *SDikt.* 1: 125 (1807, 1837).

2) (numera mindre br.) om längre tidsperiod (jfr 1 c), särsk. om (del av l. viktig period i) människas levnadstid; förr särsk. i uttr. i *långan timma*, efter det att lång tid förflutit, sent omsider; äv. om skede l. era i det förflutna; ofta liktydigt med: tid (se TID, sbst. 1, 3, 4). Sedermera hafwer man rönt, att och the utödde (*malin*)ådror, i longan tima, taga sig igen, och göra en ny malmfödel. VERELIUS *Herv.* Dedik. 4 (1672). Desse Berg-stuffer, refne af de underjordiske bergen, äro i Flodens tima upkastade i sällskap med Sanden. *VetAH* 1773, s. 198. Det återstår således .. att .. (*brak-teatern*) ej äro i Norden ursprungligen inhemske, utan i fordom timma hit införde. *Iduna* 7: 164 (1817). Knektens timma är snart förliden, tio, femton år är den tid, då han är dugligast i strid. *MOBERG Förrädl.* 65 (1967). — jfr HEDEN-TIMA o. BARNDOMS-, FORDOM-TIMMA o. LEVNADS-TIMME.

B. i fråga om indelning av dygn.

3) (utom i slutet i sht i skildring av ä. förh.) om var särskild av de tolv inbördes lika stora delar vari dagen (l. natten) indelades o. vars längd bestämdes av ifrågavarande årstid; särsk. i förb. med ordningstal (jfr STUND, sbst. 1 4 a β). Thet war tridhie timen på daghe(n), och the korszfeste honom. *Mark.* 15: 25 (*NT* 1526). Tima, eller timme, war icke hos Judarna lika raknad, som hos osz. Ty, enligt hwad Christus säger .. indeltes af dem i tolf timar alle dagar, de måtte wara längre eller kortare. *HOF Förkl.* 182 (1765). Vid sjätte timmen föll ett mörker över hela jorden och det varade till nionde timmen. *Matt.* 27: 45 (*NT* 1981). — särsk. bildl., särsk. i sådana uttr. som (i) (*ngts*) *elfte timme(n)*, se *ELFTE* α, l. [sannol. analogiskt efter *ELFTE*] *ngts tionde l. tolfte timme*. *HELLBERG Samtida* 2: 44 (1870). Flera stora krig gingo av stapeln; ännu fler hotade att bryta ut och avvärjdes först i elvte timman. *HAGBERG VärldB* 32 (1927). *BOLINDER FolkEur.* 14 (1928: tolfte). I det sittande parlamentets tionde timme, var det på tiden att löftet infriades. *HELLSTROM RedKav.* 143 (1933). — jfr PLANET-, TEMPORAL-TIMME.

4) tidsenhet som utgörs av ett tjugofjärdedels dygn o. motsvarar 60 minuter; äv. i utvidgad anv., om tidsavsnitt av ungefärlig sådan längd; särsk. i gen., särsk. dels ss. bestämning till *tid*, dels oeg. i sådana uttr. som *en timmes väg* (jfr d); jfr 1 d. *På två timmar hinner man långt. Ni kommer en timme för sent! Hur många timmar har vi på oss? En kvarts timma. Två timmar tidigare.* *VarRerV* 5 (1538). Tiena wäll j 15. åår och illa en tima otack för alt. *StOrds.* C 6 a (1604). October, Slachtemånat hafwer 31. Daghar. Dagen 10. Tijmar och 12. Minuter lång. *Bondepract.* D 7 a (1662). Sedan wi några timmors tid dröjt uti denna staden, begäfwö wi oss därifrån och fortsatte wår resa. *FinKyrkohSA* 1958-61, s. 339 (c. 1793). Nu se wi .. hur werlden går; / För blott en timma sedan war hon nio / Och efter än en timma är hon elfwa. *HAGBERG Shaksp.* 6: 328 (1849). En timmes väg, (*dvs.* väg) som kan

tillryggäggas på en timme. *DALIN* (1854). En half timmas öfverläggning. *GHT* 1872, nr 59, s. 3. Man har kunnat beräkna, hur många procent av ett radiumpreparat, som sönderfaller under en viss tid, t. ex. en timma. *BOLIN KemVerkst.* 181 (1942). Fem timmars lättare hushållsarbete per dag. *GHT* 16/3 1965, s. 9. — jfr ARBETS-, BRÄNN-, HALV-, KLOCK-, SAMTALS-, SMÅ-TIMME m. fl. — särsk.

a) i förb. betecknande hur lång tid ngt tar (jfr TAGA, v. 1 3 h τ slutet) l. varar l. hur länge ngt pågår l. dröjer o. dyl. l. hur lång tid som förflyter innan ngt sker l. inträffar o. d.; särsk. i adverbie-ll anv.; jfr NIO-TIMMARS-DAG. *Resan tog två timmar. Vi fick vänta mer än en timme på att maten skulle bli klar.* Innan en tima ther efter. *SVART G1* 36 (1561). At Måltiden skulle wahra sex Timmor. *SCHRODERUS HoffWack.* 281 (1616). Sju timmar soffa, är nog för gammal och ung. *ArfprABC* 33 (1861). Om man lägger soda i kallt vatten, tar det åtminstone tolv timmar, innan vattnet blir mjukt. *HOLMAlltFläck.* 50 (1946). — särsk. i vissa uttr. ss. beteckning för att ngt upplevs pågå alltför l. orimligt länge; särsk. i uttr. *timme efter timme l. timme ut och timme in*. *JUNGBERG* (1873). Man åt i timmar och tre, och sedan höll man skymning. *STRINDBERG SvÖ* 2: 170 (1883). En mästare på den lärda anekdotens område, satt han då .. och malde på i ett i timmar. *SWENSSON Hoffm.* 207 (1935). Att du inte tröttnar (*på snarkandet*)? Timme ut och timme in. Samma läte. *HEDBERG DockDans.* 79 (1955). Sokrates existerade förvisso när han stod stilla timme efter timme lik en indisk yogi. *ASPELIN TankVäg.* 1: 105 (1958).

b) ss. enhet vid mätning l. beräkning l. fördelning av tid; särsk. dels i fråga om arbete l. tjänst o. d., dels i fråga om hastighet l. mängd l. pris l. betalning o. d., särsk. i uttr. *per* (förr äv. *på*) *timme l. timma l. i* (förr äv. *om*) *timman l. timmen*. *BLOCK MotalaStr.* 103 (1708). Vatnets ordinaira stigande och fallande var ej öfver 3 tum om timen. *BARCHEUS LandthHall.* 51 (1773). Renen kan, spänd för släda, löpa 2 mil i timman, om föret är godt. *HOLMSTROM Ström Natlb* 1: 71 (1851). "På timme", säga vi och hålla upp uret för (*drosk*)kusken. *LUNDIN NSthm* 112 (1887). Sedan .. (*snickaren*) avancerat till gesäll, beräknas hans arbete efter timme, och han blir timarbetare. *Landsm.* XVIII. 1: 4 (1912). Per timme utandas människan i vila ca: 30 gram koldioxid och 10 gram vatten, i arbete det mångdubbla. *BOLIN KemVerkst.* 51 (1942). — jfr AMPÈRE-, HEKTOVATT-, HÄSTKRAFT-, KILOWATT-, MANS-, MASKIN-TIMME m. fl.

c) i oeg. anv., om vägsträcka som kan tillryggäggas på en timme. Den 9 (*december*) .. reste wij öfver en eckeshoug, som war 8 timmer. *KKD* 3: 230 (1711). Dar nere åt slättsidan en timme härifrån ligger Folketuna. *HEIDENSTAM Folkung.* 1: 239 (1905).

d) mer l. mindre personifierat i förb. med rörelseverb, för att förmedla en upplevelse av hastigheten i tidens gång. Gubben är gammal, urverket dras, / Visaren visar, timman ilar. *BELLMAN (BellmS)* 1: 77 (c. 1771, 1790). Timme på timme skriker, / Det snart till aftonen lider. *WIRSEN Sång.* 86 (1884). Timmarna löpa lätt i Sveriges huvudstad. *VASTROM BlKonstFolk* 52 (1951). Timmarna segade sig fram, jag smuttade på en trist folköl, mina vänner blev allt fänigare. *Expressen* 24/6 1994, s. 7.



5) om viss bestämd tidpunkt på dygnet, särsk. om tidpunkt då viss timme (i bet. 4) är fullbordad; särsk. dels i förb. med *slå* (se *SLÅ*, v. I 31) l. *klämta* o. d., om klockas (gm slag l. klämtning o. d.) angivande av fullbordad timme (jfr slutet), dels i förb. *varje (hel) timme*, var sextionde minut, en gång i timmen; äv. i utvidgad anv., med inbegrepp av kortare tidsavsnitt som tar sin början vid viss tidpunkt. *Han visste på timmen, när han senast hade besökt oss. VarRerV* 48 (1538). Sedan gifwes hwar tima eller och hwar halftijma efter som Vgnen drager till, några Kargar Kähl och några faat Malm. *UHLARNE Berghl.* 456 (1687). Icke thes mindre kan mäst hwar och en, som skrifwer Almanackor, förut säja förmerkelser i Sol och Måne, på timma och minut, 100. år .. för än the hända. *BLOCK MotalaStr.* Föret. 5 (1708). Desse Herrar (*träda*) tillsammans at utnämna timman på hvilken Torneringen skall börjas. *TornSp.* 1799, 10rdn. § 13. Hvad är timman? hvarför har du icke väckt mig? *PALM-BLAD Nov.* 2: 97 (1819, 1841). *FAHLCRANTZ* 1: 13 (1835, 1863; *slå*). Nu hör jag timman klämtas, där från tornet. *WULFF Leopardi* 198 (1913). Några planer på att sända korta nyheter varje hel timme på eftermiddagarna har .. inte (*TV4*). *DN* 3/6 1997, s. B3. — *AUKTIONS-, DÖDS-, FATALIE-, NEDGÅNGS-, POST-, RAPPORT-, RENDEVU-, REVISIONS-TIMME* m. fl. — särsk. bildl., i förb. med *slå* (jfr huvudmom.) i uttr. som betecknar att det avgörande ögonblicket för ngt l. ngn är inne, särsk. föregået av gen.-attribut l. poss. pron.; i sht förr särsk. i sådana uttr. som *ngns (sista) timma l. timme slår*, *ngns sista stund är inne*; jfr 1 b. *BRENNER Dikt.* 1: 241 (1711, 1713). Min dag till ända skrider, / Min sista timma slår; Snart är ej mera tider, / Snart jag för domen står. *Ps.* 1819, 466: 3. Någon tid derefter slog befrielsens timma. *ANNERSTEDT UHHist.* 1: 76 (1877). De många vägar, forsynen har att rätta dem, hvars timme ännu ej slagit. *ERICSON Fågelsk.* 1: 99 (1906). Snart slår straffets timma för ditt brott! *LINDQVIST RysslSång II.* 2: 188 (1934).

6) sammanhängande tid (vanl. motsv. del av timme (i bet. 4)) varunder kunskap (i visst ämne) förmedlas l. undervisning (i visst ämne) meddelas l. instruktion (avseende viss färdighet) ges; äv. med särskild tanke på undervisningens innehåll l. under sådan timme utförd övning l. utfört arbete; särsk. (numera mindre br.) i sådana uttr. som *ge (en) timme l. timmar*, meddela undervisning, förr äv.: *ta timmar*, mottaga undervisning; jfr *LEKTION* 4. *Nästa timme har vi fysik. Timmen gick åt till laborationer. Hur lång är nästa timme? 80 minuter. Kan du ta en timme för mig nästa fredag? UUKonsP* 2: 89 (1638). I samma ämnen (*dvs. tyska språket o. välskrivning*) kunna äfwen Herrar få njuta privata timmar emot billiga wilkor. *DA* 1793, nr 51, s. 4. Jag hoppas vi framdeles få råd att låta dig ta timmar .. ty din hand är ej utan anlag (*för målning*). *TOPELIUS Fastm.-Br.* 225 (1844). (*Sångläraren*) formligen sprudlade av arbetslust från timmens början till dess sista minut. *MinnSvLärov.* 1: 95 (1926). (*Han*) gav dessutom timmar i flickskolor och borgarskolor och privatim. *BERGMAN SDanbit.* 36 (c. 1930). Jag måste (*ss. lärare*) förbereda timmarna, det tar mer tid än folk tror. *ARNER Verkl.* 73 (1965). Hon säger att hon nog "var borta den timme i skolan då vi

fick lära oss ödmjukhet". *GbgP* 4/3 1996, s. 41. — jfr *AUSKULTATIONS-, DANS-, DUBBEL-, EFTERMIDDAGS-, HÅL-, LATIN-, LEKTIONS-, LÄRAR-, LÄS-, MODERSMÅLS-, REPETITIONS-, RID-, SKOL-, SPEL-, TENNIS-, UNDERVISNINGS-TIMME* m. fl.

7) ss. efterled i ssgrna *STJÄRN-, STJÄRNTIDS-TIMME*, om tidsenhet som utgörs av ett tjugofjärdedels stjärntidsdygn.

*Ssg* (i allm. till 4): **A: (4, 6) TIM-AN-STÄLLD**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>, p. adj. anställd per timme. *TSvLärov.* 1951, s. 167. Rättvis sjukpenning till deltid- och timanställda. *MotRiksd.* 1985-86, SocialförsäkrUtsk. nr 342, s. 14. — **(4, 6) -ANTAL**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>, antal timmar; särsk. om antal undervisningstimmar (i visst skolämne). *AnderssonBrevväxl.* 2: 201 (1856). Det vore .. olyckligt, om man ville ytterligare kringskära latinets timantal. *NordT* 1888, s. 198. För tågpersonalen har ledigheten under söndag till sitt timantal växlat. *SJ* 4: 594. (1906). — **-ARBETARE**, (numera mindre br.) arbetare som är anställd o. avlönad per timme. *Landsm.* XVIII. 1: 4 (1912). *SAOL* (1973). — **-ARBETE**<sup>-020</sup>, arbete för vilket ersättning utgår per timme; jfr *-tjänstgöring* *BtRiksdP* 1871, l. 1: nr 1, Bil. 5 b, s. 11. Konstnärens arbete är icke att betrakta som något slags "timarbete", utan hans insatser gå ut på en skapande verksamhet, som mynnar ut i konstnärliga verk. *Form* 1946, Omsl. s. 48. — **(4, 6) -ARVODE**<sup>-020</sup>, arvode (se d. o. II) utgående per timme; särsk. om lärarens arvode per undervisningstimme; jfr *-lön*. *LärovKomBet.* 1884-85, 2: Bil. D, s. 2. Ett manligt biträde (*tjänade*) 75 kronor i månaden, hvaremot alla de andra uppbure timarfvoden med 40 öre. *BtRiksdP* 1899, 6Hufvudtit. s. 2. Lärare som avlagt folkskolläraryxamen .. skall för timundervisning i teckning, musik .. eller gymnastik .. uppbära vid fortsättningsskola timarvode. *SFS* 1952, s. 780. — **(4, 6) -AVLÖNA**<sup>-020</sup>, avlöna (ngn) per timme; i sht i p. pf. i substantivisk anv. *JÄGER-SKIÖLD Upplevt* 396 (1943). Sjukpenningförsäkringen .. ger vid korta sjukfall mycket dålig kompensering för .. framför allt timavlönade. *MotRiksd.* 1986-87, SocialförsäkrUtsk. nr 105, s. 3. — **-AVVERKNING**<sup>-020</sup>, (numera föga br.) avverkning (se d. o. I 1 b) per timme. Vanligen ser man uppgifvet, att vid maskiner, som drivas för hand, timavverkningen utgör omkring 120 kg vid 20 å 25 mms längd på hackelse. *LB* 4: 439 (1907). *ÖSTERGREN* (1958). — **-AXEL**, *astron.* om med jordaxeln parallell axel hos astronomiskt instrument. *NF* 4: 621 (1881). — **-BETALNING**, (numera bl. tillf.) timlön. *SAOL* (1923). Ssg: *timbetalnings-system*, (numera föga br.) *SvLadSkoind.* 1911, s. 146. — **-CIRKEL**, (tim-1786 osv. *timme*-1741). 1) (†) om var särskild av tolv cirklar dragna genom en jordglobs båda poler indelande ekvatorn i delar motsvarande dygnets 24 timmar; äv. om vid jordglobs pol l. runt dess mittlinje fast skiva l. ring av metall utvisande dygnets timmar. För en indelt timecircular af Mässing til Gymnasii Globen. *VGR* 1741, Verif. s. 200. *DALIN* (1854; om *cirkel på jordglob*). *WoH* (1904); möjl. till 2. 2) (numera mindre br.) deklinationscirkel (se d. o. 1). *EKBOHRN NautOrdb.* (1840). *NEOrdb.* (1996). 3) *astron.* på astronomiskt instrument befintlig graderad o. med ekvatorn parallell cirkel för bestämning av timvinkel; jfr *deklinations-cirkel* 2.

En .. graderad cirkel .. hvars plan är parallellt med himmels-ekvatorn, och som benämnes instrumentets tim-cirkel. LINDHAGEN *Astr.* 170 (1858). *IllSvOrdb.* (1955). — **-ERSÄTTNING**<sup>-020</sup>. ersättning (i pengar) utgående per timme. *SFS* 1920, s. 1308. Timersättning för resa får uttagas. *Västerbotten* 1981, nr 3, s. 45. — (6) **-FÖRDELNING**. *pedag.* särsk. om fördelning (se d. o. 3) av timmar mellan stadier (se *stadium*, sbst.<sup>3</sup> 2 a) l. inom visst läroämne mellan årskurser l. mellan läroämnena under viss årskurs o. d. *Frey* 1845, s. 159. (*Modersmålsämnet i*) realgymnasiet .. bör i första ringen kunna tilldelas en gymnastiktimme .. Modersmålet skulle då få timfördelningen 4+4+4. *TSvLärov.* 1951, s. 417. Den traditionella gränsen i timfördelning mellan lågstadium och högstadium har förskjutits. *Hufvudstadsbl.* 6/4 2003, s. 5. — **-FÖRTJÄNST**. förtjänst per timme; jfr **-lön**. *Jernka* 1885, s. 177. — **-GAMMAL**, se **F**. — **-GLAS**. (tim- 1610 osv. timma- 1534–1668. timme- 1534–1822) (numera i sht i skildring av ä. förh.) om instrument för mätning av kortare tidrymd ss. kvart l. halvtimme l. timme bestående av två gm en smal kanal sammanfogade koniska glas varav det sandfyllda (ngn gg vattenfyllda) övre töms på för instrumentet bestämd tid; äv. dels oeg., om den tidrymd som timglasets avser att mäta, dels mer l. mindre bildl., i fråga om människas jordiska levnad(stid), särsk. i sådana uttr. som *ngns timglas är utrunnet*, *ngns livstid är till ända*; jfr *glas* 3 o. *minut-glas*, *sand-ur*, sbst.<sup>2</sup>, *stundglas*. *TullbShtm* 1534, s. 4 a. En klar sand, som varit så subtil och grann, at den hade tiänt til timglas. *UHIARNE 2Anl.* 352 (1706). Menn'skia, när tu tiden äger / Och titt Timglas än har sand, / Täck på ewighetens Land. *CJLOHMAN* hos *NORDBERG ClaraMinn.* 121 (c. 1722). Wi stroko fort, så at inno twå Timglas hade wi Waxholmen på ryggen. *SAHLSTEDT Tuppsag.* 24 (1759). Då ditt eget timglas ar utrunnet, då för dig skall beredas ett rum i samma herberge (*dvs. graven*), skulle du sakna styrka och frid? *HAGBERG Pred.* 1: 29 (1813). I många gamla kyrkor ser man .. ännu på predikstolen timglasets, som skulle visa predikanten, hur länge han fick eller rättare borde hålla på. *VL* 1901, nr 17, s. 3. Ett bord .. med alla dödens attribut. På bordet står ett fat med aska, en skål med eld och ett timglas. *LAGERGEN Minn.* 7: 158 (1928). jfr **mässings-sand-timglas** m. fl. **Ssgr: timglas-form**. *THULIN Boo ViKöksv.* 22 (1931). **-formad**. *Hygiea* 1900, 2: 255. **-formig**. *Hygiea* 1900, 2: 255. Honan (*av spindelsläktet svart anka*) är svart och bakkroppens undersida har en röd, timglasformig teckning. *KvällsP* 19/6 2004, s. 11. **-liknande**. *KAUDERN Mad.* 257 (1913). **-mage**. *anat.* timglasformad magsäck. *Hygiea* 1900, 2: 255. **-sand**. finkornig sand i l. för timglas; äv. mer l. mindre bildl. När Nådes-Tijden en gång är förswunnen, / og ditt Lijfs Timglas-sand jämwal utrunnen. *LUCIDOR (SVS)* 499 (c. 1674; *uppl.* 1997). (*Havssanden*) rann fin och torr som timglas-sand över spadkanterna. *HELLSTRÖM Storm* 59 (1935). — (5) **-HJUL**. *urmak.* om tandhjul som driver timvisare hos ur. *POLHEM ESkr.* 1: 182 (c. 1715). På minutröret sitter timhjulet, så att det lätt kan vridas rundt. *ERICSSON Ur.* 85 (1897). — **-HJÄLP**. (numera mindre br.) särsk. om person som mot timersättning utför hushållsgöromål; jfr *hjälp* 1 d α slutet. Vem om inte .. (*kvinnorna själva*) ha åsatt de hemarbetande såda-

na trista etiketter som daghjälp, timhjälp, hembitråde, för att inte tala om piga, skurgumma etc. *GHT* 13/10 1937, s. 8. *SAOL* (1973). — (3, 4, 5) **-INDELNING**<sup>-020</sup>. (tim- 1875 osv. timme- 1778) (numera bl. tillf.) (sätt för) indelning av dygnet i timmar; äv. konkret, om i sht på urtavla l. solur o. d. förekommande markering av sådan indelning. *BJÖRNSTÄHL Resa* 3: 47 (1778). Hos judarne, hvilka .. använda den babyloniska timindelingen .. möta vi lånet af sjudagsveckan. *TEGNÉR Niniv.* 118 (1875). *Kulturen* 1954, s. 19 (*konkret*). — **-KILOMETER**. (†) ss. mått på den hastighet varmed ngt förflyttar sig: kilometer i timmen. Snön (*var*) 3 decimeter djup och så lös, att bilen .. inte fick upp hastigheten till mer än 15 å 20 timkilometer. *Upsala* 4/2 1929, s. 1. — **-KLOCKA**. (tim- 1595 osv. timma- 1595. timme- 1548–1878) 1) (†) till 4, om mekaniskt ur; jfr **timme-sejare**. Schall Spitzen vpå samme Torn bliffwe fast högre, åhn på the andre trij små torn, så att man och kan haffwe ther en time kläcke oppe. *HB* 1: 189 (1572). Utj desse byar hade de ock merendels tim-klockor, och stodo sig bönderne öfvermåttan wal. *KKD* 2: 39 (1706). *BtRiksdP* 1886, I. 1: nr 15, s. 20. 2) (numera mindre br.) till 5: klocka (se *klocka*, sbst. 1 b) som slår timslag. *AntT* XVI. 1: 147 (1548). Timklockan (*i Sthms Storkyrka*) .. hänger uppe i den öppna tornhuven och gör tjänst som slagklocka för tornuret. *ÅMARK SvMedeltKyrkklock.* 53 (1960). — **-KOSTNAD**. kostnad beräknad per timme. *HantvB* I. 5: 532 (1937). — (5) **-LINJE**. (tim- 1690 osv. timme- 1690) särsk. (numera bl. i skildring av ä. förh.) på solur: linje markerande timme. Marck att man kan giöra .. Solwijsare små och stora, alt efter som man drager Tim lineorna långa till. *RÅLAMB* 4: 109 (1690). *Kulturen* 1954, s. 19. — **-LOPP**. (numera bl. i skildring av ä. förh.) om löptävling där den tävlande som sprungit längst på en timme segrar, entimmeslöpning; jfr **-löpning**. Stenroos var icke alls säker på sin seger på timloppet. *IdrBl.* 26/9 1924, s. 4. *SAOL* (1973). — (6) **-LÄRARE**. (icke tillsvidareförordnad) lärare som arvoderas per undervisad timme; jfr **-lärarinna**. *TLär.* 1846–47, s. 208. Anställning som timlärare skall ha avsett en hel termin för att pensionsrätt skall föreligga. *SFS* 1985, nr 317, s. 852. **Ssgr: timlärar-anställning** *TSvLärov.* 1950, s. 370. **-kungörelse**. *TSvLärov.* 1954, s. 275. **-tjänst**. *UNT* 17/8 1932, s. 2. — (6) **-LÄRARINNA**. (numera föga br.) kvinnlig timlärare. *SAOL* (1900). *IllSvOrdb.* (1964). — (4, 6) **-LÖN**. (avlöningsform innebärande) per arbetad timme utgående lön; jfr **lön**, sbst.<sup>1</sup> 2 b, o. **-arvode**, **-betalning**, **-förtjänst**, **-penning** 2. *SvFlicksk.* 249 (1888; om *timlärarens lön*). Timlönen användes för fabriken arbetare för sådana arbeten, vilka ej lämna sig för ackordlön, samt såsom minimilön även vid ackord. *Hand-Ind.* 852 (1927). Timlönen (*på verkstaden*) var 18 öre. För maten betalade jag 8 kronor i veckan och husrummet kostade 5 kronor i månaden. *Järnvägsminn.* 156 (1952). **Ssgr: timlön**, äv. **timlöne** l. **timlöns-arbete**. *BUCHT NorrlSkogsl.* 2: 54 (1913). **-system**. *SILFVERSTOLPE BokbSthm* 176 (1930). — **-LÖPNING**. (numera bl. i skildring av ä. förh.) jfr **-lopp**. Djurgårdens Idrottsförening har härmed åran inbjuda till en allmän svensk fotlöpning i en timmes tid (timlöpning) å Idrottsparkens bana. *Nord-IdrL* 1904, s. 297. *SAOL* (1973). — **-MEDIUM**. (numera mindre br.) ur observationer beräknat medium



(se d. o. 7) för viss timme på dygnet. RUBENSON *Meteor.* 106 (1880). Den periodiska (*temperaturvariationen*), som är skillnaden mellan det högsta och lägsta timmediet. *StGeogrAb.* 1927, s. 75. — **-MÄTARE.** särsk.: mätare (se d. o. 3) av förbrukning av kilowattimme energi. *SvD* 4/9 1996, Näringsliv s. 13. — (5) **-OBSERVATION.** (numera mindre br.) ((regelbundet) en gång) varje timme företagen observation, i sht av väderleksförhållanden. *NF* 3: 299 (1878). År 1865, då de s. k. timobservationerna vid Upsala observatorium .. tagit sin början. *BtRiksdP* 1902, Saml. 1. 1. 3: nr 70, s. 2. ÖSTERGREN (1958). — **-PENNING.** l. **-PENG.** (tim- 1884 osv. timme- 1704) 1) (†) i pl., om straffavgift beräknad per timme efter överskriden tidsfrist. *KKD* 12: 248 (1704). 2) timlön; äv. om avgift l. ersättning för utförd tjänst debiterad per timme (jfr **-pris**); i sht förr särsk. i pl. (*Styresmannen*) åligger .. tillsyn öfver, att arbetarne riktigt komma i åtnjutande af hvad de böra undfå efter uppgjorda beting, dags- eller timpenningar. *SFS* 1884, Bih. nr 42, s. 5. Betalningen utgick med timpenning beroende på åldern, och minimiersättningen var tre öre per timme. *Järnbruksminn.* 18 (1952). Förra vintern fick .. (*de pensionärer*) som behövde hjälp (*med snöskottning*) betala en timpenning. Nu blir det en engångsavgift i stället. *DN* 25/11 1987, Runt stan (Nacka) s. 5. — (6) **-PLAN.** *pedag.* uppgjord (o. i läroplan ingående) plan (se **plan**, sbst.<sup>1</sup> II 2) för omfattning av undervisningstid (för viss årskurs) o. dess fördelning på undervisningsämnen uttryckt i antal timmar per vecka. För den klassiska linien synas inga andra förändringar i timplanen erforderliga än de, som påkallas af den såsom nödig ansedda minskningen i arbetstiden. *LärovKomBet.* 1884-85, 1: 199. Nya tim- och kursplaner för folkskolan. *TSvLaröv.* 1954, s. 281. Ssg (*pedag.*): **timplane-**, äv. **timplans-förslag.** *TSvLaröv.* 1952, s. 107. — **-PRIS.** pris per timme; jfr **-penning** 2. Annonsbyrån med ett av landets lägsta timpriser. *DN* 28/10 1980, s. 7. — (6) **-REDUKTION.** (numera bl. tillf.) reduktion (se d. o. 5) av antal timmar ((i veckan) i visst undervisningsämne). *TSvLaröv.* 1952, s. 58. I ett läge när timreduktioner är kännbara – i synnerhet vad historieundervisningen angår – är .. (*judeförtelsen på 1940-talet*) ett exempel på ett viktigt men svårt undervisningsinslag. *DN* 29/6 1997, s. C4. — **-REKORD.** (numera bl. tillf.) rekord (se d. o. 2) avseende på en timme genomförd aktivitet (ss. löpning l. flygning l. bilkörning l. cykling o. d.). Tim-rekordet för löpning skall vara professionisten Champions distans 17,468 km. *NordDrL* 1900, s. 397. — (5) **-ROPARE.** (tim- 1803 osv. timme- 1697-1769) (förr) person som ropade ut timmen. *Weise* 400 (1697). Man (*bör*) icke .. förvandla Petri hane till en tim-ropare från något högt ställe af Tempels byggnader. ÖDMANN *StrFörs.* II. 1: 74 (1803). — (4, 5) **-RÄKNING.** särsk. räkning av timmar; äv. om system l. princip för indelning l. strukturering av dygnet. BJORNSTÄHL *Resa* 1: 294 (1771). Timräkningen från 0 till 24 infördes nästa år i almanackan. *SvD(A)* 15/9 1946, s. 9. — (5) **-RÖR.** *urmak.* rör (se **rör**, sbst.<sup>3</sup> 3 i) som bär timvisare hos ur. BERGQVIST o. HELLBERG *Hörmann* 8 (1881). — (5) **-SIFFRA.** siffra utvisande timme; särsk. om sådan siffra på urtavla; jfr **-tal** 2. SCHWEDER *HbUrmak.* 24 (1874). Fortplantningsriktning-

en (*av ett åskväder*) anges medelst pilar (*på vaderkartan*), tvärlinjerna och de vidfogade timsiffrorna visa hastigheten. TIMBERG *Meteor.* 163 (1908). — **-SKALA.** (numera bl. tillf.) i timmar indelad (cirkulär) skala. *Tiden* 17/10 1848, s. 4. — **-SKIVA.** (tim- 1749 osv. timme- c. 1740) urtavla; särsk. (o. numera bl.) om mot urtavla svarande anordning hos timer. Uhrväcket war således inrättat, att Wijsaren .. stodh stilla, men Timmeskifwan gick omkring Solewijs. *SERikAb.* 1913, s. 78 (c. 1740). *InköpskatalSelga* 1985, 1: 248. — **-SKRIVARE.** (numera mindre br.) person som yrkesmässigt mäter o. registrerar tidsåtgång för (av enskild arbetare) utfört arbete l. arbetsmoment (för att utifrån sådan mätning beräkna arbetares lön); jfr **tid-skrivare** 2. Med affärskontoret är förenadt ett särskildt timkontor, som sysselsätter 5 timskrifvare. *TT* 1878, s. 51. *Hufvudstadsbl.* 16/3 1988, s. 20. — (5) **-SLAG.** klockslag som markerar fullbordad timme; särsk. (om ä. förh.) i uttr. (*ut*) *ropa timslagen*, ropande tillkännage vilken timme klockan slagit; äv. dels allmänare, om (bestämd) tidpunkt (särsk. om tidpunkt för hel timme), dels mer l. mindre bildl. *KyrkohA* 1936, s. 171 (1702). Barn, hvilkas högljudda liflighet är svårast att styra, då, efter frihetens timsdag, de undslupit skolans tvång. *2SAH* 8: 159 (1817). Icke alla timsdag i världen ljuda med samma klang. *GENBERG VSkr.* 1: 75 (1867). Ett par brandvakter .. utropade på gammalt nattvaktarmanér i tremulerande ton timslagen från bestämda gathörn. *ActaOel.* 2: 19 (1924). Förvandlingen begynte på ett bestämt timsdag: nämligen på uppstigningsdagens kväll. ARONSON *FjärdeVäg.* 76 (1950). — (5) **-STAFFEL.** (numera föga br.) jfr **staffel** 3. (*Repeterslagverket*) har ingen slagskifva; slagens antal bestämmas här genom ett hjul, hvars omkrets utgöres af tolf efter hvarandra följande afsatser och kallas timsstafeln. ERICSSON *Ur.* 114 (1897). — (4, 5) **-STEN.** (tim- 1606 osv. timma- 1681, 1796. timme- 1640-1790) (numera bl. i skildring av ä. förh.) om solur med urtavla av sten (l. trä l. metall); jfr **-stock**. *2Saml.* 4: 38 (1606). Beslöt, att en solvisare skulle uppsattas öfver södra kyrkdörren eller ock en timsten på tjänligt ställe å kyrkvallen. HAGSTROM *Herdan.* 4: 183 (1901). Ssg: **timstens-visare.** (†) visare (stav o. d.) på timsten. LIND (1738). HEINRICH (1814). — (4, 5) **-STOCK.** (tim- 1658-1797. timma- 1538, 1790. timme- 1538-1700) (†) timsten; jfr **stock**, sbst.<sup>1</sup> 2. *VarRerV* 48 (1538). Tijijmstocken skola kyrkiowerderna låta i wår rat passa efter norstierna(n) och festa och göra huuff på. MURENIUS *AV* 407 (1658). *Orrelius* 363 (1797). — (4, 5) **-STRECK.** (numera bl. tillf.) streck (se **streck**, sbst.<sup>1</sup> 5) på urtavla l. solur o. d. som markerar timme; i sht förr äv. om (den tidslängd som betecknas med) avståndet mellan två sådana streck. Man skall .. år 1703 i Metz .. wid middagstiden i et kloster hafwa märkt, at skuggen på en Solwisare gått halftannat timsstreck tillbaka. WULF *Köppen* 1: 338 (1799). (*Klockan*) gick oberörd av stormen visarsirligt från timsstreck till timsstreck. MARTINSON *Nässl.* 83 (1935). — (6) **-STUDIESTÖD.** <sup>-002</sup> äv. <sup>-200</sup>, per timme utgående studiestöd. *SFS* 1975, s. 655. — (6) **-TABELL.** (†) särsk. om sammanställning av l. översikt över fördelning av timmar på undervisningsämnena; jfr **tabell** 2 o. **tid-tabell**. *PedBl.* 1875, s. 151. *SFS* 1891, nr 47, s. 14. — **-TAL.** (tim- 1800

osv. **timma-** 1889 osv. **timme-** 1750. **timmo-** 1906–1920) 1) till 4: (tal uttryckande) antal timmar; särsk. pregnant: (onödigt) många timmar; äv. i adverbial anv., särsk. föregånget av prep. *i* (i sht förr äv. *under*); i flera (l. orimligt l. onödigt) många timmar; jfr **dagatal** 2. När 103 multipliseras med timmålet 3400 .. måste 350200 vara antalet. PALMQUIST *Räkn.* 42 (1750). Arbetet är staldt antingen på timalt eller på styck. WETTERBERGH *Penning.* 453 (1847). Timalt kunde hon ligga på sin soffä och grubbla. AHRENBORG *Haap.* 227 (1893). Endast sällan vilar .. (*tropikfågeln*) på vattenytan, där den .. under timalt svävar miltals från land. *Upsala* 4/1 1933, s. 4. Svarta koer ringlar sig utanför ingången där var och en kan vänta i timmatal för att få en plats på allmänhetens läktare. AUREN *CaféParis* 142 (1951). 2) (numera bl. tillf.) till 5: timsiffra. *Kulturen* 1954, s. 64. 3) till 6: (tal uttryckande) antal undervisningstimmar (i visst ämne). *BtRiksdP* 1873, l. 1: nr 29, Bil. s. 7. Förslaget (*innebär*) omflyttning av andra ämnens timalt mellan årskurserna. *MotRiksd.* 1984–85, nr 2538, s. 12. — **-TALS**, adv. o. sbst. I. ss. adv. 1) till 4: i timmar, timme ut o. timme in, timme efter timme (jfr **-vis** I 1); ngn gg äv. övergående i adjektivisk anv.: som pågår l. utföres o. d. under lång tid. RADEMINE *Knigge* 1: 10 (1804). En grön kulle utom staden, der jag timalts ansträngde min tankekraft för att arbeta mig till riklig insigt i Kant. SVANBERG *RedLefn.* 68 (1882). Lika säkert är att de flesta klädesplagg och tyger icke tåla vid timalts solbelysning. KEY *Hemv.* 166 (1939). 2) (numera mindre br.) till 4, 6: timvis (se d. o. I 2), per timme. BJÖRKEGREN 1497 (1786). Under tiden som Emilie var i Stockholm gaf hon engelska lektioner timalts. MONTGOMERY-SILFVERSTOLPE *Mem.* 1: 133 (1908). II. ss. sbst. (numera mindre br.) till 4: vanl. mer l. mindre hyperboliskt, i uttr. *i timalts*, mycket länge; jfr **-vis** II. Bönderna .. stodo och hängde i timalts öfver boddissen. LAGERLOF *Jerus.* 1: 88 (1901). ÖSTERGREN (1958; *klandrat*). — (4, 6) **-TAXA**, för timme gällande taxa (se **taxa**, sbst. 3); äv. konkret, om sammanställning l. förteckning upptagande sådan taxa. Där ej annat föreskrives, utgör timarvode viss bräkdell av årslönen för den löneklass, som angives i timtaxan. *SFS* 1947, s. 1813. Andrade timtaxor för yrkesmässiga lastbilar. *SvD(A)* 31/3 1967, s. 25. — (4, 6) **-TJÄNST**, tjänst innebärande anställning o. avlöning per timme. *SvD(A)* 16/4 1945, s. 13. — (4, 6) **-TJÄNSTGÖRING**<sup>020</sup>, timarbete; särsk. i fråga om undervisning bedriven av timanställd lärare. (*Skolöverstyrelsen*) hade .. räknat med att lärarkandidaterna skulle kunna åtaga sig timtjänstgöring. *TSvLärov.* 1951, s. 34. *SvD* 24/6 1974, s. 21. — **-VERKE**, (numera föga br.) arbetsmängd som motsvarar av en person på en timme utfört arbete, mantimme. (*Det ar*) önskligt, att timverkenas storlek rättas efter för handen varande förhållanden t. ex. vid gräfnings jordmånens beskaffenhet, profilens storlek, manskapets arbetsförmåga. NORDENSVAN *Takt.* 34 (1884). ERIKSON *HbSmågatst.* 26 (1928). — **-VINKEL**, *astron.* om den vinkel som en himlakroppens deklinationscirkel (se d. o. 1) bildar med meridianen; jfr **tid-vinkel**. EKBÖHRN *NautOrdb.* (1840). — **-VIS**, adv. o. sbst. (**tim-** 1775 osv. **timma-** 1950 osv. **timme-** 1838). I. ss. adv. 1) till 4: timalts (se d. o. I 1). HEINRICH (1814). (*Affärsbiträdet*)

förnamsta reaktion inför många kunders .. beteendemöns- ter är förvåning. Över att de har tid att välja, prova, tänka och fundera över ett enda litet förgängligt plagg timmavis eller flera dar i sträck. *SvD(B)* 22/12 1950, s. 10. 2) till 4, 6: (med) en timme i sänder l. åt gången; per timme (jfr **-tals** I 2); i sht förr äv. en gång i timmen. Det dyra namn af Wän mig då ej timm'-wis låna; / Jag wil det ständigt ha, och jag skal det förtjena. *ISaml.* 1–6: 728 (1775). Att hvarje lärare har en eller två vetenskaper, hvaruti han timmevis undervisar de särskilda klasserna. GELJER I. 4: 321 (1838). På Riddarhusets läktare hade han placerat snabbskrivare, som timvis aflöste hvarandra. *GHT* 1898, nr 248 B, s. 1. En gratis elmätare .. som registrerar elkonsument timvis. *SvD* 7/6 1997, Näringsliv s. 18. II. ss. sbst. (numera mindre br.) till 4: vanl. mer l. mindre hyperboliskt, i uttr. *i timvis*, mycket länge; jfr **-tals** II. När der kom fruar till hans mamma, kunde han i timvis sitta på en högbent stol utan att så mycket som dingla med fötterna. BENEDICTSSON *Ber.* 169 (1888). ÖSTERGREN (1958; *klandrat*). — **-VISARE**, (**tim-** 1749 osv. **timme-** 1690–1762) 1) till 4: om växten *Hibiscus trionum* Lin. LILJA *FlOdVext.* 104 (1839). Vissa icke latinska namn, s.s. timvisare .. (*teller*) Stunden-blume, hantya på blomans egenskap att hålla sig utslagen helt kort tid, endast omkring 3 timmar. *BotN* 1926, s. 205. 2) till 4, 5: visare (på urtavla l. solur o. d.) som utvisar timmar; äv. (om ä. förh.) om mekaniskt ur (jfr **timme-sejare**); äv. mer l. mindre bildl. RÅLAMBE 4: 24 (1690). Efter .. (*templet*) står som en Evighetens Timvisare midt ibland grafvarne, måtte den timvisaren osvika förkunna hvad tiden lider. TEGNER (WB) 6: 244 (1828). Från minuthulets axel, på hvilken minutvisaren är fästad, föres timvisaren, förmedelst erforderliga utväxlingar, så att den går 12 gånger långsammare kring taflan. ALMRÖTH *Karmarsch* 659 (1839). Under Medeltiden gick .. (*de stora mekaniska uren*) allmänt under benämningen Horologier, d. v. s. timvisare. *Kulturen* 1954, s. 40. 3) (†) till 5: om ett slags patiens där korten läggs upp i form av en urtavla. *HbiblSallsk.* 1: 393 (1839).

**B** (numera bl. i ssgerna **-tal**, **-vis**): **TIMMA-GLAS**, **-KLOCKA**, se **A**. — **-LÅNG**, se **F**. — **-RUM**, (**timma-** c. 1645–1712. **timme-** 1657) (†) tidsavsnitt omfattande en timme (jfr **rum**, sbst.<sup>3</sup> 23). IERICI *Colerus* 1: 166 (c. 1645). När wij här hwijlat 1 tijnmarum .. begåfwö wij oss på nederresan. *KKD* 5: 322 (1712). — **-STEN**, **-STOCK**, **-TAL**, **-VIS**, se **A**.

**C** (†): **TIMME-CIRKEL**, **-GLAS**, **-INDELNING**, **-KLOCKA**, **-LINJE**, **-PENNING**, **-ROPARE**, se **A**. — **-RUM**, se **B**. — **-SEJARE**, mekaniskt ur; jfr **sejare**, sbst.<sup>1</sup>, o. **tim-klocka**, **-visare**. *TullbSthm* 22/11 1578. — **-SKIVA**, **-STEN**, **-STOCK**, **-TAL**, **-VIS**, **-VISARE**, se **A**.

**D** (†): **TIMMES-LÅNG**, se **F**.

**E** (†): **TIMMO-TAL**, se **A**.

**F**: **TIMS-GAMMAL**, (**tim-** 1926 osv. **tims-** 1946 osv.) som är en timme gammal. Agget skall vara timgammalt, brödet daggammalt, vinet ärgammalt, kvinnan sjutton år och vännen trettio. STROM *SvenskOrdspr.* 140 (1926). — **-LÅNG**, (**timma-** 1926, 1927. **timmes-** 1927, 1958. **tims-** 1886 osv.) som är (ungefär) en timme lång, som varar (ungefär) en timme, äv. mer obestämt: som är flera timmar lång; jfr **lång** 7. *SundsvP* 10/4 1886, s. 2. Historieskrivar Blumenthal / på backen höll ett tims långt tal. SAXON *Haneg.* 70 (1909).



Under timslånga debatter visade det sig, att (osv.). *Sv-TeolKv.* 1937, s. 321.

**TIMMELIG**, se **timlig**.

**TIMMER** *tim*<sup>4</sup>*er*, sbst.<sup>1</sup>, n.; best. **timret** (*TbLodose* 92 (1588) osv.) ((†) **timert** RÅLAMB 10: 40 (1691: halftimert); **timmeret** EKEBLAD *Bref* 2: 255 (1661), SVEDENFORS *Gränsb.* 1: 216 (i *handl. fr.* 1768: timmerets, *gen.*)); pl. = (*SthmSkotteb.* 3: 242 1524 osv.); pl. best. **timren** (2RA 3: 684 (1734: timbren) osv.) l. **timmerna** (SAOL (1923) osv.) ((†) **timrerna** RÅLAMB 10: 9 (1691), RÅLAMB 10: 32 (1691)). (**tember** (th-) 1586–1588. **temmer** 1587–1828 (: *Temmer Ref.*) **tijmber-** i ssg 1540 (: *tijmber lass*). **tijmmer-** i ssg 1597 (: *Tijmmerskaffua*). **tim-** i ssg 1666 (: *timuerke*). **timbbe-** i ssg 1530 (: *timbbedrag*). **timber** (th-, bb-, -är) 1521–1847. **timbre-** i ssg 1640 (: *timbrekarl*). **timer** 1554 (: *timer mede*)–1788 (: *Furu-timer*). **timmer** (th-) 1565 (: *timmerstock*) osv. **tymber** 1550 (: *tymber bijll*)–1557. **tömer-** i ssg 1644 (: *tömer Skakeltage*)) [*sv. timber*; motsv. ä. d. *tymbær, timbær*, d. *timmer*, fvn. *timbr*, nor. *tømmer*, fsax. *timber*, mlt. *timmer*, fht. *zimbar* (t. *zimmer*), rum, feng., eng. *timber*; till den rot som äv. föreligger i gr. *οἰκειν*, bygga (jfr lat. *domus*, hus (se DOM, sbst.<sup>2</sup>)). — Jfr FRUNTIMMER, TIMMERAGE, TIMRA, sbst. o. v.]

1) om mer l. mindre bearbetad avkapad träd-stam avsedd för l. använd till att bygga hus l. skepp (se slutet) o. d. av; i sht koll., liktydigt med: (grovt) virke; särsk. i fråga om byggnads-konstruktion i förb. med *knuta* (jfr KNUTA, v.<sup>1</sup> 3); jfr 2. *SthmSkotteb.* 3: 191 (1521). Känstmästaren schal .. hafua .. opseendhe medh alla Materialierne, som .. lefuererade blifua, och beståa, uthj Järn, Kohl, Timber .. eller huadh det är, at aldt .. må laghgildt .. inkomma. *Bl-BergshV* 19: 224 (1660). Emådan min *k(i)äre* *F(ar)k(i)är*) .. kan bruka dät nya köket .. kan dät intet så hasta (*med byggningen*), äffter timmeret intet så snart kan fördärfuas fast dät ligger något. EKEBLAD *Bref* 2: 255 (1661; rättat efter *hskr.*). De gamle timbren föllö, / förrådshusen ruko (*vid eldsvådan*). AFZELIUS *SæmE* 245 (1818). 3 st. Timmer 10 aln. långa. *JernkA* 1828, 2: 211. Till kojan fick jag af min granne, skogen, / Det goda timret. BOTTIGER 1: 1 (1856). I stugornas torvtak prasslade det och i deras timmer knakade det. MALMBERG *Fiskebyn* 200 (1919). *Arv* 1946, s. 169 (: knutat timmer). Byggnaden .. är uppförd av grovt timmer i två våningar. *Fatab.* 1954, s. 16. — jfr BYGGNADS-, GRUV-, LIGG-, MULL-, STUG-, TVÅR-, VÄGG-TIMMER m. fl. — särsk. (i fackspr.) i fråga om konstruktion av träfartyg, särsk. med tanke på spant l. stäv l. mast o. d. Bakbolssidan wijsar Timmer-na och Plankorna. RÅLAMB 10: 9 (1691). Timmer uti et skepp äro bottenstockar, zittror, uplångor och topp-timmer, hwilka alla först uptunnas til lika tjocklek, och sedan be-huggas efter mall och skefning. DALMAN 56 (1765). (*Cham-panen*) har vanligen icke mera än tre timmer, hvaraf nollkrysspantet sitter på midten, och de tvenne andre på båda fjerdedelarna från fören och aktern. GOSSELMAN *Col.* 1: 219 (1828). Snart varsnar jag sjelfva det mörka timret af det flytande huset. PALMBLAD *Nov.* 2: 237 (1841). I far-tyg på jernspant utgöras de delar, som i träfartyg kallas timmer (spanttimmer), af vinkeljern eller spantjern. SFS 1894, nr 46, s. 4. — jfr BOG-, HALV-, KRUM-, MAST-, SKEPPS-, SLUP-, SPANT-TIMMER m. fl.

2) om del av avverkad trädstam; stock; i sht

koll.; särsk. om sådana trädstammar transporte-rade (från skog till sågverk l. massafabrik o. d.) medelst fordon l. (om ä. förh.) medelst flottning, flottgods; äv. dels ss. ämnesnamn, dels i utvidgad anv., om träd (för framtida avverkning), särsk. ss. förled i ssgrna TIMMER-BLÄDNING, -GALLRING, -STÄLLNING; i ä. språkprov stundom svårt att skilja från 1. *Långtradaren var lastad med timmer. Timmer till pappersmassa exporterades. SkaraStift-Jordeb.* 65 (1540). Laga vehl om Änghult och att iagh får hem mycket temmer dit, at om iagh lefver och kä-mer igien skall iagh giöra en braf gårdh der af. *KKD* 7: 53 (1703); möjl. till 1. Under sista nödåret överkades en-samt inom Vesterbotten omkring 100,000 timmer. *Samti-den* 1871, s. 502. Genom skogens tata timmer efter vilan gossen hastar. JENSEN *BohmDikt.* 194 (1894). Årsringar-na i .. urskogstimmer ligga .. så tätt, att de knappast äro för blotta ögat skönjbara — därav timrets hårdhet. STIERNSTEDT *Lantjunk.* 115 (1939). Den vintern jag kon-firmerades, var jag körpojke åt en arrendator, som körde timmer. Jag hade en krona om dagen samt mat. *Järnvägs-minn.* 60 (1952). På allt fler ställen i vårt land avlöses vat-tendragen som transportleder för timmer och massavd av landsvägs- och järnvägstransporter. *RiksdP* 1969, 1 K nr 11, s. 7. — jfr DRIV-, FLOTT-, FURU-, GRAN-, KÄRN-, LÖS-, PLANK-, RUND-, SÅG-TIMMER m. fl.

3) i bildl. anv. (*De*) uppräknas såsom det rätta tim-ret till den nya ministerbyggnaden. *AnderssonBrevväxl.* 2: 60 (1848). Likväl hoppas jag få lof att säga, / att dessa ögon henne klibba sett / vid detta vackra timmer, denne junker. *VLitt.* 3: 803 (1902). Han kände att det i honom fanns timmer till en politisk sångare. WARBURG *Snoilsky* 82 (1905). Det är mig för trångt inom timmer och sparrar. GRANSTROM *Vis.* 14 (1913).

*Ssgr* (i allm. till 2. *Anm.* Vissa av nedan an-förda ssgr kan äv. hänföras till *timra*, v.):

A (†): TIM-VERKE, se D.

B (†): TIMBBE-DRAK, se D.

C (†): TIMBRE-KARL, se D. — -MAN, se **timmer-man**, sbst.<sup>2</sup>

D: (1, 2) TIMMER-AFFÄR. jfr **affär** 4. SCHRODER *Timmermark.* 42 (1893). (*Indonesiens president* o. *rege-ring*) satsar hårt på .. timmerexport och för den som vill ha tillstånd att sätta i gång med timmeraffärer .. finns bara välvilja. *DN* 9/11 1997, s. D8. — (1) -ALN. (†) aln (se d. o. 3) av trä. Han slogh honom öfwer hufwodet medh sin timmeralen. *VRP* 1667, s. 301. — -APTERARE. (om ä. förh.) person som yrkesmässigt apterade (se **ap-tera** 2 b) timmer; jfr -aptering *YrkesförtArbFormedl.* 56 (1936). *YrkesförtArbFormedl.* 57 (1952). — -APTE-RING. (i sht om ä. förh.) jfr -apterare. Körare och huggare äro beroende av avmätarens arbete så till vida som hans timmeraptering icke alltid kan överensstämma med körprislans och huggningspriset fördelaktigaste kombinationer. *BUCHT NorrSkogsl.* 2: 9 (1913). *SFS* 1919, s. 1593. — (1, 2) -ARBETARE. jfr **arbetare** 2. SCHULT-HESS (1885). — (1, 2) -ARBETE<sup>-020</sup>. abstr. o. konkret, motsv. **arbete** 5 b, 11. *GIR* 26: 777 (1556). Ingen skall arbeta på åker eller ang, timber- eller thylikt arbete förrät-ta medan gudstiensten i Sochnekyrkan påstår om Apostla-dagarna. *KulturbVg.* 3: 63 (1758). Fångarne tilvärkade alt det järn- och timmerarbete, som fordrades til raperter .. och andre Artilleri-förmodenheter. *LBA* 11–13: 154 (1798).

Alvdalshärbrets dörrömfattning präglas .. av fasthet och precision i timmerarbetet. *Fatab.* 1931, s. 134. — (1) **-ARKITEKTUR.** (i sht om ä. förh.) arkitektur (se d. o. 1, 2) i timmer. *TurÅ* 1911, s. 134. Sällan har den svenska timmerarkitekturen kunnat lyfta sig till en extas av samma fromma enfald och brusande rikedom som i detta västgötska bondetempel. *NASSTROM FornDSv.* 2: 64 (1948). — **-AUKTION.** (numera bl. mera tillf.) auktion på timmer. *Fyris* 1894, nr 142, s. 1. *SAOL* (1973). — **-AVLÄGG<sup>-02</sup>.** äv. <sup>-20</sup>. avlastningsplats för timmer; jfr **avlägga** 13. *SUNDMAN Skytt.* 66 (1960). — **-AVVERKNING<sup>-020</sup>.** avverkning av timmer; äv. dels konkretare, om enskild omgång av sådan avverkning, dels konkret, om plats för avverkning; jfr **-fällning** AB 6/11 1865, s. 4. *FREDENBERG Sägtimm.* 19 (1892; *konkretare*). På våren 1905 var det vid Maksjön i Vilhelmina .. stark skare .. och i somliga timmerafverkningar kunde timmer framforslas utan vägar. *2NF* 25: 910 (1917). — (1, 2) **-BAGGE.** (numera mindre br.) timmerman (se **timmer-man**, sbst.<sup>1</sup>). Timmerbaggen, eller Timmermannen, utgör ett slagte, utmärkt af sina ofantliga spröt, hvilka hos en del äro längre än hela kroppen. *HARTMAN Naturk.* 243 (1836). *FoFl.* 1952, s. 156. — (1) **-BALK.** (numera bl. tillf.) balk (se d. o. 1 a) av timmer, träbalk. Wij wele lathe opstättie en bygningh .. till huilken .. behöfues en hoop timmer balcker och Sparrer. *HB* 2: 23 (1583). — (1) **-BAND.** (förr) jfr **band**, sbst.<sup>1</sup> 22 b. *WETTERDAL Grufbr.* 172 (1878). jfr *HOLMKVIST Bergssl-Gruspr.* 83 (1941). — (1) **-BEHANDLING.** jfr **behandling** 2 b. *Fatab.* 1930, s. 144. En .. form av timmerbehandling är facettering eller, riktigare, sextantsform. *ARNSTBERG KnuttimrHus* 228 (1976). — **-BIL.** lastbil för timmertransport. *StD(B)* 8/10 1954, s. 5. Vem tjänar på att flottningen försvinner? Ja, inte de flottare som mister sina jobb och inte trafikanterna som nu får slåss om vägutrymmet med timmerbilarna. *MotRiksd.* 1976–77, nr 212, s. 4. — (1) **-BILA.** [fsv. *timberbila*] jfr **bila**, sbst. *VarRerV* 39 (1538). När Timmermannen har fäst Bielkan .. medh hållhakan, så tällier han honom medh timberbijlan, efter Snöret. *SCHRODERUS Comenius* 527 (1639). Timmerbilan, (*dv.*) en särskild yxa för klyvning av stockarna. *HantvB* 1. 6: 395 (1938). — **-BINDA.** (numera föga br.) timmerbräte; jfr **binda**, sbst. 5. *2UB* 4: 398 (1899). — **-BJÖRN.** (i sht förr) björnbindsle; jfr **björn** 5. Vanlig, enkel timmerbjörn .. består av en hävarm, vars främre del är förmod till en stor, kraftig krok och bakre, längre del är rak och utgör spännarm. *Varulex.* Byggn. 2: 143 (1955). — (1) **-BLINDERING.** (förr) jfr **blindering**, sbst.<sup>1</sup> 1. Krutförråden utgräfdes i stora jordmassor, med särdeles grofva timmerblindingar och ofvanpå dem ett tjockt jordlager. *KrigVAT* 1857, s. 328. *HAZELIUS Bef.* 157 (1864). — **-BLÄDNING.** (om ä. förh.) avverkning(smetod) varvid vissa träd (efter urvalsförfarande) inom ett skogsbestånd avverkades; jfr **bläda** 2 o. **dimension-s-avverkning.** *SFS* 1867, nr 56, s. 3. Timmerblädning .. som endast bör utföras inom de äldre med timmer bevuxna bestånden .. utföres vanligen i tvenne omgångar med 20 års mellantid. *LAHT* 1894, s. 134. — (1, 2) **-BOCK.** sbst.<sup>1</sup> (numera mindre br.) timmerman (se **timmer-man**, sbst.<sup>1</sup>). Timmerbockar .. Hithörande arter lefva i barrskogarna, eller på barrträdens bekostnad. *HOLMGREN Insekt.* 143 (1867). *2ScUppslB* (1954). — (1) **-BOCK.** sbst.<sup>2</sup> (numera bl. tillf.) bock (se **bock**, sbst.<sup>1</sup>

II) för timmerarbete; förr äv. om stötta av timmer. *KrigVAH* 1817, s. 102. Vid skrädning upplägges timret på .. låga timmerbockar .. och fästes med hållhakar. *KrigVAT* 1845, s. 473. — **-BOGSERING.** (om ä. förh.) (metod för) transport av timmer (vid flottning). *Motion i 2 kam.* 1901, nr 23, s. 9. Vid sidan av .. flottningen .. har havsflottningen .. eller timmerbogseringen .. fått .. större betydelse. *SvSkog.* 931 (1928). — **-BOM.** (förr) jfr **bom**, sbst.<sup>1</sup> 2 a. *ENGLUND Ged.* 50 (1853). (*Vid sågverken*) samlas stockarna inom stora timmerbommar och halas uppför lutande banor omedelbart ur vattnet upp i såghuset. *ArbB* 126 (1887). — **-BORD.** särsk. om bord (se **bord**, sbst.<sup>1</sup> 5 d) använt vid sortering av timmer. Stockarna åker in på timmerbordet och får ett par hugg av timmerkroken. *JOHNSON Här* 82 (1935). — (1) **-BORR.** jfr **borr**, sbst.<sup>1</sup> 1, o. **-navare.** *LEJONHUFVUD o. JUNGSTEDT* 67 (1887). — **-BRYGGA.** särsk. (om ä. förh.) om brygga vid sågverk o. d. Såghus — med vidbyggd timmerbrygga. *PT* 1900, nr 129 A, s. 4. — **-BRÅTE.** (om ä. förh.) jfr **bråte**, sbst.<sup>2</sup> 1 b, o. **-binda.** **-bröt.** *HEMBERG ObanStig.* 8 (1896). Detta arbete, att lossa timmerbråtarna i forsarna, kan vara livsfarligt. *SANDSTRÖM NatArb.* 2: 26 (1910). — **-BRÖT.** (om ä. förh.) timmerbråte. *MOLIN SSkr.* 67 (1892). Där älvfåran smalnade och forsbruset steg, lågo stora timmerbrötar, gulröda i solen. *TurÅ* 1943, s. 178. — **-BUNT.** (om ä. förh.) jfr **bunt**, sbst. II 5. *EKMÄN SkogstHb.* 137 (1908). Från sorteringsverket bogseras .. timmerbuntarna till timmerägarens förvaringsmagasin. *EDBERG TräB* 61 (1929). — (1) **-BYGGNAD.** 1) (numera föga br.) i fråga om byggnadssätt: byggande med timmer; jfr **byggnad** 2, 5 (a). Norden torde .. ha intagit en särställning, i det att timmerbyggnaden ända till medeltidens början där var det enda byggnadssätt man råkade med. *HantvB* 1. 6: 397 (1938). 2) byggnad (se d. o. 3) av timmer. *RYDBERG Vap.* 317 (1891). Ornäsloftet, timmerbyggnad från 1450-talet där Gustav Vasa gömde sig i Borlänge kommun är värt att hedra. *DN* 16/5 1998, s. B5. — (1) **-BYGGNADSKONST.** konsten att bygga med timmer. Studier i den nordiska timmerbyggnadskonsten från vikingatiden till 1800-talet. *BOETHIUS StNordTimm.* (1927; titel). — (1) **-BÅTSMAN.** (†) timmerman (se **timmerman**, sbst.<sup>2</sup> 2 a) tillhörande krigsflottans manskap; jfr **båtsman** 2. Timmer Båtsmän .. få lika med det öfriga parads manskapet .. brod in natura .. efter Crons värde. *KBrevAmirKoll.* 5/7 1748. *GYNTHER Förf.* 8: 42 (1863). — (1) **-BÄDD.** (i ä. fackspr.) bädd (se d. o. 5) byggd av timmer. *VetAH* 1807, s. 109. Denna timmerbädd ligger .. beständigt nedsänkt i vatten, som skyddar den mot atmosfärens inverkan. *TT* 1883, s. 76. — (1) **-DAMM.** (förr) i gruva: damm (se **damm**, sbst.<sup>1</sup> I 1) byggd av timmer. *WETTERDAL Grufbr.* 291 (1878). (*Vattnet rann*) ner till Skärsgruvan, vilken allttjämt var vattenreservoir med timmerdamm och dammhus. *LINDROTH Gruvbrytn.* 1: 638 (1955). — **-DIMENSION.** *skogsv.* dimension på timmer; äv.: timmer av viss dimension; jfr **dimension** 2 a. *β.* *FREDENBERG UppskTimm.* 9 (1892). (*Det*) råder en stigande brist på timmerdimensioner lämpliga till försägnings. *DE GEER SeNatRiked.* 1: 90 (1946). — **-DONING.** (i sht förr) timmerkälke; jfr **doning** slutet. *GHT* 1895, nr 244 A, s. 2. En timmerdoning består af tvenne kälkar, framkälken .. som har till uppgift att styra lasset, och bakkälken .. på hvilken sjelfva lasset hvilat. *EKMÄN Skogst-*



Hb. 59 (1908). — (1) **-DRAG.** (timbbe- 1530. **timmer-** 1676 osv.) (förr) om verktyg för fogkonstruktion (jfr **-mede**); äv. i utvidgad anv., om fogkonstruktion. *Rig* 1933, s. 52 (1530). *Fatob.* 1930, s. 177 (om fogkonstruktion). Sedan knutskåran gjorts i ordning installeras "timmerdraget" till erforderlig bredd och "mossfaret" upprättas längs efter stockens undersida. *ARNSTBERG KnuttimrHus* 43 (1976). — **-DRIVARE.** (om ä. förh.) jfr **drivare** 5. *LUNDELL* (1893). En timmerdrivare använder i regeln en häst och kör då själv. *BUCHT NorrSkogsl.* 2: 8 (1913). — **-DRIVNING.** (om ä. förh.) jfr **drivning** 1 o. **-utdrivning.** *SvT* 1852, nr 182, s. 2. *SvD* 1930, nr 76, s. 18 (konkretore). Det är under några få årtionden av 1900-talet som timmerdrivningen med häst har sin storhetstid, med kulmen under trettio- och fyrtiotalen. *Expressen* 6/4 1997, s. 5. — (1) **-DRÄNG.** [sannol. elliptiskt för **timmermans-dräng**, sbst.<sup>2</sup>] (†) dräng (se d. o. 2) med uppgift att biträda vid l. utföra timmer(mans)arbete. *BoupptSthm* 1679, s. 1108, Bil. *PT* 1791, nr 37, s. 4. — **-DRÖG.** (i sht förr) jfr **drög**, sbst.<sup>1</sup> 1, o. **-kälke**, **-släde.** *NorrkpgT* 30/3 1918, s. 5. *SAOL* (1973). — (1) **-DUGLIG.** (i sht i fackspr.) jfr **duglig** 2. *Skogvakt.* 1890, s. 29. Uti öfre Dalarne och .. Norrland torde skogens växttid komma att utsträckas, så att timmerdugligt virke erhålles. *SkogsvT* 1906, s. 202. — **-FAKTOR.** (förr) jfr **faktor** 1 2 b β. *PT* 1917, nr 221 A, s. 2. — **-FLOTT.** (om ä. förh.) sammanfattande om timmerstockar som flottades; jfr **flott**, sbst.<sup>1</sup> 1. *SvSkog.* 852 (1928). På 1860-talet ersattes spelflottarna av ångvarpsbåtar som med ett varpspel på upp till 2 000 m stålwire kunde dra ett s. k. timmerflot på 150 000 stockar över större sjöar och fjärdar. *SvD* 10/7 1981, s. 1. — **-FLOTTA,** se **-flotte.** — **-FLOTTANDE.** (numera bl. tillf.) timmerflottning. *VetAH* 1741, s. 15. — **-FLOTTARE.** *3SAH* 2: 155 (1886). (*Han vor*) en prima timmerflottare .. (*En gång blev han*) stående på en hal sten mitt i forsen, medan timret gick runt omkring honom. *SkogsarbMinn.* 26 (1950). — **-FLOTTE,** förr äv. **-FLOTTA.** 1) till 1: flotte (se **flotte**, sbst.<sup>2</sup> 1) byggd av timmer; i ä. språkprov stundom svårt att skilja från 2. (*Dröngorna*) monde her Benct .. drife ifrå theis arbete och hade actet slå them ihjel, hvar the hielp icke bekommit hade af någre, som förde kongens timberflotte. *HT* 1894, s. 269 (c. 1544). (*Sjöofficerarna*) kunde ju fara ned utför Mississippin på en timmerflotte. *NYBLUM Twain* 1: 110 (1873). 2) (om ä. förh.) till 2: sammanbundet timmer som transporterades på vattendrag; jfr **flotte**, sbst.<sup>2</sup> 2. *SthmSkotteb.* 3/6 1548, s. 12. När våren kommer, störtas stockarna i elfven och föras antingen fritt flytande hvar för sig eller hopfästa till timmerflottar af strömmen ned till de stora sågverken. *ArbB* 126 (1887). — **-FLOTTNING.** (om ä. förh.) flottning (se **flotta**, v.<sup>2</sup> 1) av timmer; jfr **-flottande.** *HISINGER Ant.* 2: 17 (1820). Vid utforslingen af det timmer, som afverkas i skogarna, har för Sverige timmerflottningen stor betydelse. *HALLER o. JULIUS* 232 (1908). — (1, 2) **-FOLK.** (numera bl. tillf.) folk (se d. o. 3 h) som arbetar med timmer. *RP* 14: 408 (1650). Hon visste hur lumberjacks och annat timmerfolk levde på den krogen. *MOBERG Nybygg.* 193 (1956). — **-FORA.** jfr **fora**, sbst.<sup>1</sup> 1. *SvSlöjdFT* 1927, s. 80. En seg nordsvensk häst framför en väldig timmerföra. *ÖSTERGREN* (1958). *SvD* 8/12 1998, s. 4 (om *varumängd*). — **-FORSLING.** timmertransport. *WIDMARK Helsingl.* 1: 247 (1860). Timmerforslingen sker nu i allt större ut-

sträckning med lastbil. *ÖSTERGREN* (1958). — **-FURA.** timmertall. Allt efter skiljaktigheterna hos den mark, hvarå tallen växer, företer den betydliga olikheter i storlek .. anda från dvärgtraden .. till den resliga timmerfuran. *BJORKMAN Skogssk.* 20 (1868). — **-FÅNG.** (numera föga br.) timmerfångst; jfr **fång** 10 b o. **-fångst.** *FörarbSvLag* 7: 285 (1692). (*Anteckningar skulle göras om*) vilka skogar voro tjänliga till uppodling eller till timmerfång. *SvLantmät.* 1: 139 (1928). — **-FANGST.** (om ä. förh.) utvinning av timmer; äv. konkret; jfr **fångst** 2 o. **-fång.** Rättighet till timmerfångst. *WIDMARK Helsingl.* 2: 95 (1849). *SkogsvT* 1906, s. 438 (konkret). — **-FÄLLARE.** (numera bl. tillf.) person som (yrkesmässigt) fäller timmer. *HEMBERG Joktsk.* 92 (1896). *SAOL* (1973). — **-FÄLLE.** (†) fällande av timmer; äv. om ställe för avverkning; jfr **fälle**, sbst.<sup>1</sup> 1. Uthse de orter och ställen, hwarest timmerfällan till wedebränd .. kommer att huggas. *TROLLE-BONDE Hesselby* 188 (*i handl. fr.* 1747). Aldermannen (*bor*) wid Timmerfällan afboja, at skogen ej må för starkt blådas. *PH* 6: 4799 (1758). — **-FÄLLNING.** fällning (se d. o. 3) av timmer; äv. konkretare; jfr **-avverkning.** *STRINDBERG Brev* 5: 204 (1885). *LUNDSTROM Skog.* 26 (1895; konkretore). Under timmerfällning i skogen arbetade min morbror under en stor fura, i vilken en torrtopt hängde. *PERS LärBondTidn.* 34 (1948). — **-FÄSTE.** (om ä. förh.) jfr **fäste** 5 a β. *TT* 1880, s. 56. I Kalix älf .. flottas virket lost, och då stockarna härvid ofta hopa sig i väldiga bråtar eller timmerfästen (osv.). *TurÅ* 1904, s. 158. — (1) **-FÖRBINDNING.** (†) om medelst timmerstockar åstadkommen hopfogning; jfr **förbindning** 4 a. Skarven (*i slangångsbotten*) göres såsom vanlig timmerförbindning och med jernskrufvar. *JernkA* 1862, s. 8. — **-FÖRNING.** (†) timmertransport. Bergzbruckningh kräffwer en stoor bekostningh, och mycken hielp, med .. kolningh, Timberförningh .. och annett slijkt. *GIR* 17: 82 (1545). — **-FÖRSEL.** särsk. (†) om ss. påлага ålagd transport av timmer. Uthi Mallmöiske recessen åhr uthläfvat, att .. (*bönderna*) allenast skulle uthgjöra een timmerförssel. *RARP* 10: 567 (1668). — **-GALLRING.** särsk. (numera mindre br.) timmersortering; jfr **gallra**, v.<sup>3</sup> 4. *JOHNSON Nu* 31 (1934). *ÖSTERGREN* (1958). — (1) **-GEJD.** (förr) gejd av timmer. I malmhissarne, som äro försedda med säkerhetsapparat å timmergejder, är nettolasten 1.5 ton. *JernkA* 1906, s. 300. — (1) **-GESÄLL.** (i sht förr) jfr **gesäll** 2. *NORDFORSS* (1805). Timmer- och Mur-Gesäller .. (*taxeros*) lika med Werk-Gesäller. *SFS* 1830, s. 683. — (1) **-GILLE.** (förr) jfr **gille** 2. *OSBECK Loh.* 89 (1796). Förr .. var det .. vanligt .. med s. k. "timmergillen". Den som skulle .. bygga .. boningshus ställde till med ett hejdundrande kalas och bjöd skogsägarna runt om i byarna. .. (*Efter festen*) levererade de .. timmerträd. *GHT* 28/2 1945, s. 14. — **-GRIMMA.** särsk. (förr) grimma (se **grimma** 3 a δ) med l. avsedd för timmer. En liten bogserbåt, som mödosamt och långsamt släpade på sin timmergrimma nedåt verken. *HULPHERS Angermanl.* 48 (1900). *IllSvOrdb.* (1955; om *timmerbom*). — (1) **-GRÅ.** grå som åldrat (obehandlat) timmer. *NASSTROM FornDSv.* 1: 182 (1941). — **-GÅNG.** (numera mindre br.) om timmers framfart i älv o. d., med särskild tanke på de utför älv osv. drivande l. störtande timmerstockarna. Att under stark timmergång ro i stark ström .. är högst farligt. *TurHb.* 1: 72

(1894). *MeddGeoteknInst.* 1: 51 (1946). — (1, 2) -GÅRD. gård byggd av timmer; förr äv.: upplag(splats) för timmer. En ögft Gårdsfogde .. åstundar nästa flottning tjänst .. vid någon Timmer- eller Brädgård. *DA* 1808, nr 52, s. 7. Det storvulna i en gammal fyrkantbyggd timmergård .. som .. länsmansgården .. blir en logisk följd av timmerkonsstruktionen. *NASTROM SvFunkt.* 21 (1930). — (1) -GÅRDSGÅRD. (†) gårdsgård av timmer. *KALM Resa* 3: 201 (1761). — (1) -HAGE. (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) stängsel av timmer för djurfångst. *EKMAN NorrlJakt* 27 (1910). (Stängseltypen) kallas i Jokkmokks socken timmerhage eller stockgårde. *Fatab.* 1926, s. 177. — (1) -HAKE. (förr) jfr hake, sbst.<sup>2</sup> 1. *BtÅboH* I. 1: 37 (1556). Timmerhake .. (dvs.) groft järn med båda ändar rätvinkligt nedböjda och tillspetsade. Användes att vid arbetning af timmer fästa detsamma vid underlaget. *JUHLIN-DANNFELT* (1886). — (1, 2) -HANDEL. handel (se handel, sbst.<sup>2</sup> 11 b) med timmer; äv. konkret. *STIERMAN Com.* 5: 426 (1693). Den dag då Sveriges stora timmerhandel upphör, öppnas .. ett tidehvarf af den yttersta nöd för vårt land. *AGARDH o. LJUNGBERG Ill.* 1: 139 (1857). *IllSvOrdb.* (1955: konkret). — (1, 2) -HANDLANDE. (†) timmerhandlare. *SC* 1: 571 (1820). *ÖoL* (1852). — (1, 2) -HANDLARE. person som (yrkesmässigt) handlar med timmer; jfr -handlande, -köpare, -uppköpare. *TILAS CurrVitæ* 215 (1756). — (1) -HANTLANGARE. (förr) jfr hantlangare 1. *STAL Byggn.* 1: 298 (1834). — (1) -HANTVERK<sup>-02</sup> 1. <sup>-20</sup>. (numera bl. tillf.) jfr hantverk 1. (*Jesus*) war, som (*folket*) .. mente, upfödd blott uti Timmer-handtwärket. *BORG Luther* 1: 73 (1753). *HEINRICH* (1814). jfr skepps-timmer-hantverk. — (1) -HJÄLP. (†) hjälp med timmer. Till Jören Jonson .. att han och betacker the dalekarler, som ten timberhielp ther till holpet haffve. *GIR* 22: 305 (1551). — -HUGG. [fsv. *timberhug*, *timbirhogh*] (†) (rätt till) huggande av timmer; äv. konkret, om plats för sådant huggande; jfr hugg, sbst.<sup>1</sup> 5, o. -hygge 1, 2. *PrivSvStad.* 4: 192 (1597). Haffua frid timberhug och wedebränd, till sin nödtorft. *HammarkDomb.* 7/10 1613. *BtÅboH* I. 1: 117 (1629; konkret). *PH* 5: 3346 (1752). — -HUGGANDE. huggande av timmer; jfr hugga, v.<sup>1</sup> 4. *Ingen har rätt till* näfwerflott, timmerhuggande eller wedeskog utan alla skogsägarnes lof och minne. *VgFmT* II. 6: 7: 128 (1609). — -HUGGARE. jfr huggare 1 a. Man finner .. (under vintern) de stora skogarne uppfyllde af timmerhuggare. *AGARDH o. LJUNGBERG* I. 2: 85 (1853). — -HUGGE, se -hygge. — -HUGGNING. verksamheten i sysselsättningen att hugga timmer. *Colerus* talar om Timberhuggning, och säger: At the som boo vthi Brunswijk, hugga sit Timber i Michaelis Nedan vthi thet sidsta Quarteret. *IERICI Colerus* 1: 320 (c. 1645). — (1) -HUS. hus byggt av timmer. *Cook 3Resa* 582 (1787). Uppe i en skogsbacke låg ett rödmålat timmerhus med torvtak. *HEDBERG Råkn.* 122 (1932). — -HYGGE, förr äv. -HUGGE. 1) (numera mindre br.) huggande av l. i timmer; jfr hygge, sbst.<sup>2</sup> 1. *JOHANSSON Noraskog* 1: 241 (i handl. fr. 1689). I intet rike finner man så sinnrika handverkare, att de med .. timmerhygge och byggeri förmå åstadkomma sådana verk som i Nürnberg. *BÄATH WagnerS* 3: 3 (1905). *SMEDS Malaxb.* 149 (1935). 2) (numera bl. mera tillf.) jfr hygge, sbst.<sup>2</sup> 3. *Fatab.* 1913, s. 173 (1714). När fader Jonke efter dagens ansträngande arbete på timmerhygget djupt insomnat (osv.). *HEMBERG Oban-*

*Stig.* 26 (1896). *SAOL* (1998). — -HÄST. 1) häst använd l. lämplig att använda vid transport av timmer. Några korta råd angående timmerhästens utfodring och vård. *RUDIN Råd* (1938; titel). 2) (i fackspr.) jfr häst 3 b. *EKMAN SkogstHb.* 157 (1908). Timmerhäst: (dvs.) bockformig ställning med uppfordringskättingar, som upp-tar flottningstimmer .. på tvären ur vattnet. *SvTeknOrdb.* (1946). — -HÖG. r. hög (se hög, sbst.<sup>1</sup> 2) av timmer. *VRP* 1654, s. 903. (Vi) ville rida öfver ett par timmerhög-  
ar .. och gamle Hans .. ville hindra oss. *HEDBERG Lej.* 23 (1868). — -HÖG. adj. (numera föga br.) hög som ett timmerträd; mycket hög; förr äv. i bild. *LEOPOLD* 2: 159 (1794. 1815; om brott). Der, under hvalf / af timmerhög skog, / bodde de mäktige / Svithiods Gudar. *GELJER Skald.* 36 (1811. 1835). *RAMSAY Barnår* 6: 111 (1905). — -INTAG<sup>-02</sup>, äv. <sup>-20</sup>. (om ä. förh.) ställe vid sågverk där flottat timmer togs in för sortering. *INJA* 1874, s. 479. Vem som helst med ordentliga kroppskrafter har kunnat ge sig på sågverksarbete, vare sig det .. gällt arbete i .. sågen .. (eller) vid timmerintaget. *WikNSvSägu-Ind.* 71 (1950). — (1) -JÄRN. (förr) om verktyg o. d. för hantering l. bearbetning av timmer. *Bo-upptSthm* 1679, s. 1441 a, Bil. — (1) -KAR. (i ä. fackspr.) jfr kar, sbst.<sup>1</sup> 3 (a), o. -kista 2. *VGR* 1770, s. 385. Man .. inhägnar små ägor med hank och stör och sätter i sället för grindstolpar tresidiga timmerkar, som fyllas med grästen. *BRUNUS Resa* 1838 164 (1839). — -KARL. (timbre- 1640. timmer- 1578 osv.) 1) (förr) till 1: timmerman (se timmerman, sbst.<sup>2</sup> 1). *VadstÅTb.* 96 (1578). En ny gård skall byggas .. timmerkarlar komma och hjälpa till med husens uppförande. *SvGeogrÅb.* 1944, s. 244. 2) (i sht om ä. förh.) till 2, om karl som arbetar med avverkning (l. flottning) av timmer. Fäbodarne äro tysta och timmerkarlarne sofva efter sin arbetsdag. *ENGSTROM Lif* 57 (1907). — (1) -KISTA. 1) jfr kista 1. *RÅLAMB* 10: 34 (1691). *IllSvOrdb.* (1955). 2) (i ä. fackspr.) jfr kista 4 (c) o. -kar. *JernkA* 1818, s. 111. Timmerkistan .. och stenmuren .. äro landfasten och stödjepelare för att gifva .. (dammbyggnaden) behöflig styrka. *JernkA* 1861, s. 157. — -KLABB. jfr klabb, sbst.<sup>2</sup> 1. *UpplDomb.* 9: 96 (1736). (*Stocken*) kom flytande, en grov timmerklabb med en stämpel i stubbandan. *LO-JOHANSSON Stockh.* 190 (1954). — -KLAMP. (numera bl. tillf.) timmerstock; jfr klamp, sbst.<sup>1</sup> 5. (*När vattenmassan kastar en stocksamling utför fallstupet*) är det icke ovanligt att timmerklampar af 18–20 tums diameter slås utaf som tändstickor en fot eller två från afhugget. *MOLIN Sskr.* 279 (1894). *SAOL* (1973). — -KLOVE. (i fackspr.) jfr klove 2. En .. kvickögd tummare såg ofelbart vilket dimensionsmärke varje stock skulle ha, utan att behöva anlita timmerkloven. *Sågverksminn.* 184 (1948). — (1) -KLUBBA. klubba för timmerarbete. *KOLMODIN QvSp.* 2: 41 (1750). *HantvSv.* 331 (1996). — (1) -KLÅDA. (numera föga br.) bekläda (ngt) med timmer; äv. i p. pf. *HAZELIUS Bef.* 112 (1836). Väggarne (i provsprängningsrummet) timmerklädas på insidan, hvarefter en granat bringas till explosion deri. *TT* 1872, s. 45. I tunnelns midtlinje framdrivas två smala timmerklädda stollgångar. *2UB* 9: 298 (1905). — (1) -KLÄDNAD. särsk. (†) i fråga om befästningsverk: beklädnad av timmer. Timmerklädnad (bör) sluta 1,5–2 fot) nedom vallkanten, för att icke afskjutet trä-splint må skada besättningen. *HAZELIUS Bef.* 101 (1836). *BJORKMAN* (1889). — (1) -KNUT. (i sht i



fackspr.) jfr **knut**, sbst.<sup>1</sup> **1 b β δ**; **3. EKSTROM** *Vandr.* 8 (1871). Efter utskärningens form kallas timmerknutarna vid husbyggnad korsknut eller laxknut. ÖSTERGREN (1958). — **KOJA**. särsk. till **2**, om koja (se **koja**, sbst.<sup>2</sup> **b**) använd som tillfällig bostad av skogs- l. timmerarbetare. SCHRODER *MinnSkog.* 98 (1888). Timmerkojorna, som läggas på ett centralt ställe å skogen, uppföras .. af .. mindre dyrbart virke. EKMAN *SkogstHb.* 36 (1908). — (1) **-KONSTRUKTION**. (i sht i fackspr.) abstr. o. konkret; jfr **konstruktion 1 a, b**. Träverkets menligaste inflytande på timmer-konstruktioner är dess egenskaper att spricka, kasta och slå sig. ROTHSTEIN *Byggn.* 40 (1856). *Fornv.* 1936, s. 175 (abstr.). — (1, 2) **-KUSE**. (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) jfr **kuse 6 o. -man**, sbst.<sup>1</sup> BROMAN *Glys.* 3: 530 (c. 1730). Timmermannen kallas .. en allmänt känd skalbagge .. som man ofta ser på upplagd ved .. jag har även hört den benämnas "Timmerkuse". *DjurNat.* 1952, nr 3, s. 2. — (1) **-KYRKA**. (i sht förr) kyrka byggd av timmer. *TT* 1893, Byggn. s. 21. Habo. En av landets märkligaste timmerkyrkor, uppförd 1680 i karolinerstil. *TurA* 1987, s. 210. — (1) **-KÅTA**. kåta (se **kåta**, sbst. **2**) byggd av timmerstockar. *BL* 19: 169 (1852). Skogslapparnas timmerkåta och stolparbre är alltmör sällsynta byggnadsrelikter. *Fatab.* 1958, s. 140. — **-KÄLKE**. kälke för timmertransport; jfr **-doning**, **-drög**, **-stötting**. BJÖRKMAN (1889). Många av de kringboende bönderna ha kommit till skogen med sina hästar och timmerkälkar. SANDSTRÖM *NatArb.* 2: 23 (1910). — **-KÖPARE**. (numera bl. tillf.) jfr **-handlare**. AGARDH o. LJUNGBERG I. 2: 85 (1853). ÖSTERGREN (1958). — **-KÖRARE**. (i sht förr) person som (yrkesmässigt) (avverkade o.) transporterade timmer. AGARDH o. LJUNGBERG I. 2: 85 (1853). I Norrland och Dalarna är det vanligt, att en eller flera timmerkörare slå sig tillsammans och ta en afverkning på ackord. *2NF* 25: 1049 (1917). — **-KÖRNING**. jfr **köra**, v. **9**; äv. konkretare. (*Han har*) gjordt mycket annat arbete med .. (*de stulna djuren*) med timmerkörning och annat. *HT* 1894, s. 268 (c. 1544). Marken var .. beströdd med ris .. efter föregående timmerkörningar. *Fr-Skog.* 71 (1892). — **-KÖRSEL**, äv. **-KÖRSLE**. (†) transport av timmer, särsk. om av kronan o. d. ålagd sådan; äv. konkretare; jfr **körsel 2**. Till höltz Häredzboarne efter .. Länshöfdingens Skriptelige befallning om Timber kiösslen till krogen här j häredt byggiass skall. *GullbgDomb.* 12/1 (1650). *RARP* 10: 567 (1668; *konkretare*). — **-KÖRSLA**. i pl.; jfr **körsla 2 o. -äcka**. De hästar, som lämpa sig bäst för timmerkörslor, äro de s. k. nordsvenska. EKMAN *SkogstHb.* 64 (1908). — **-KÖRSLE**, se **-körsel**. — **-LAG**. **1** (†) till **1**: timmervarv; jfr **lag**, sbst.<sup>3</sup> **4 c**. (*Stugan*) var uppförd af så få timmerlag, att utvändigt "täckan" (takets betäckning) var föga upphöjd från marken. HOLMBERG *Nordb.* 215 (1852). *TT* 1897, Byggn. s. 122. **2** (förr) till **2**: arbetslag vid timmeravverkning. Han måste .. vara färdig så långt i förväg, att han hade tid att koka timmerlagets gröt till middagen. *PERS LärBondTidn.* 30 (1948). — **-LASS**. jfr **lass**, sbst.<sup>2</sup> **1**. *SkaraStiftJordeb.* 71 (1540). — **-LEDARE**. (om ä. förh.) jfr **ledare 7**. *TT* 1901, V. s. 18. Med vattenverksbyggnader avses anordningar .. för fiskets och flotningens tillgodoseende, såsom laxrappor .. och timmerledare. *SFS* 1918, s. 1144. — **-LÄNGD**. timmerstocks längd; äv. om till viss längd (se d. o. **6**) avmått l. avkapad

stock. Sedan trädet är fälldt bör detsamma afmätas till passande timmerlängder och därefter kapas. FREDENBERG *Sågtimm.* 11 (1892). Stundom ha huggarna angifvit timmerlängden i andarna. EKMAN *SkogstHb.* 73 (1908). — **-LÄNSA** l. **-LÄNS**. (om ä. förh.) jfr **länsa**, sbst.<sup>2</sup> *JernkA* 1865, s. 190. Med timmerlänsa menas grofva stockar, vanligen två och två sammanfogade bredvid hvarandra, hvilka medelst grofva jernkoppel .. äro förenade med hvar andra till en enda lång rad. *DN(A)* 6/12 1893, s. 2. — **-MAGASIN**. (om ä. förh.) jfr **magasin 1 b β**. *TT* 1878, s. 106. Med timmermagasin förstås det medelst länsar instängda området i vattnet framför sågverket, i vilket sågtimmer intages och uppsorteras före sågningen. *HbSkogstekn.* 432 (1922). — (1, 2) **-MAN**, sbst.<sup>1</sup> (sbst.<sup>2</sup> se **timmerman**, sbst.<sup>2</sup>) *entomol.* om den i ä. systematik till släktet *Lamia* l. *Cerambyx* förda skalbaggen *Acanthocinus aedilis* Lin., hörande till familjen långhorningar; jfr **-bagge**, **-bock**, sbst.<sup>1</sup> Timmermannens .. horn .. äro några gånger längre än .. hans kropp. LINNÉ *PVetA* 1739, s. 14. Timmermannen (*Cerambyx*) .. Genom att gnida halsskölden emot täckvingarne, åstadkomma de ett knarrande läte. LINDSTRÖM *Kobell* 3: 67 (1864). När .. insekten, som kallas "timmerman" knaprade i träväggen, så betydde det, att man inom kort skulle se en likkista i huset. NYBLÖM *Minn.* 1: 37 (1904). Ssg: **timmermansdräng**, sbst.<sup>1</sup> (sbst.<sup>2</sup> se sp. 1531). skalbaggen *Hylotrupes bajulus* Lin., husbock. DAHLBOM *Insekt.* 94 (1837). Att vår Husbock kallas Timmermansdräng beror på att den .. träffas tillsammans med Timmermannen och liksom uppvaktar denna. *DjurNat.* 1952, nr 3, s. 2. — **-MANS-BI**. (numera föga br.) träbi. Till steklarne höra Timmermansbien (*Xylocopa*), som inuti ut urhåla en rad af celler eller rum, hvilka .. tjena ungarna till bo. LINDSTRÖM *Kobell* 3: 91 (1864). *2NF* 33: 516 (1921). — **-MASSA**. **1** (tillf.) till **1**; jfr **massa**, sbst.<sup>2</sup> **1 b α**. *KrigVAH* 1844, s. 76. **2** (om ä. förh.) till **2**: anhopning av flotat timmer; jfr **massa**, sbst.<sup>2</sup> *HbSkogstekn.* 365 (1922). Timmermassan har stoppat .. precis framför gallringsbommen. JOHNSON *Nu* 34 (1934). — (1) **-MEDE**. (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) timmerdrag; jfr **mede**, sbst.<sup>2</sup> *Rig* 1933, s. 52 (1554). *ICAKurir.* 1990, nr 46, s. 9. — (1, 2) **-MOSSA**. (†) mossan *Hylacomium splendens* (Hedw.) B. S. G., husmossa. *Muscus* (terrestris vulgatissimus ..) .. Jordmossa, Timmermossa. BROMELIUS *Chl.* 68 (1694). Stuguväggarna voro .. merendels myssjåde med den så kallade Timmermåssan. KALM *VgBah.* 193 (1746). FRIES *Ordb.* (c. 1870). — **-MÅNGD**. (numera bl. mera tillf.) jfr **mängd**, sbst.<sup>2</sup> **1 d**. EKMAN *SkogstHb.* 146 (1908). — **-MÄRKARE**. (förr) person som (yrkesmässigt) märkte timmer. *BondP* 12: 701 (1771). Ibland arbetarne kringvandra s. k. timmermärkare, hvilka leda hela arbetet, och sätta ägarne märke på stockarne. AGARDH o. LJUNGBERG III. 1: 140 (1857). — **-MÄRKE**. (om ä. förh.) jfr **märke**, sbst.<sup>1</sup> **2**. Timret stämplas med ägarrens timmermärke, som kan vara t. ex. en bokstav, en nyckel eller en lax. SANDSTRÖM *NatArb.* 2: 23 (1910). ÖSTERGREN (1958). — (1) **-MÄSTARE**. (förr) jfr **mästare 10**. Accorderat med Timmermestaren .. at hann på sig tager at kandta, höfla, spuntha och efter sig upslåar brådher uthi stooru huusetz trottzbottnar. *DrottninghByggnR* 18/1 1665. De Krigsskepp som afgå til Ostindien föra med sig .. Timmer- och Mur-Mästare. *PT* 1758, nr 21, s. 3. — (1) **-NAVARE**. jfr **-borr**. *Angerm-*

*Domb.* 15/10 1641, fol. 171. Den som inte har tillgång till elkraft väljer en timmernavare. *ICAKurir.* 1984, nr 16, s. 46. — (1) -PLANK. (†) särsk. i gruva: vägg o. d. av timmer; jfr plank 3. *BlBergshV* 19: 223 (1660). Det timmer, som i Bergslagens eller Konststatens timmerplank åtgår, emottages af konststigaren eller byggmästaren. *Bergv.* 4: 34 (1794). — (1, 2) -PLATS. plats för arbete med l. förvaring av timmer. *MOLLER* 1: 282 (1745). Dessa (timmer)arbeten ske vanligen på en i närheten af byggnadsstället varande jemn plats, timmerplatsen. *STÅL Byggn.* 1: 284 (1834). — -PRIS. jfr pris, sbst.<sup>3</sup> I 1. *LUNDSTROM Skog.* 3 (1895). — (1) -REDSKAP<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (numera bl. tillf.) timmermansverktyg. Tesligesth vele wij ath tw .. skicker oss .. timbermen medh theres yxsar och alle annen timberredscap. *GIR* 3: 216 (1526). — (1) -RESNING. jfr resning, sbst.<sup>2</sup> 3. *Landsm.* VI. 4: 27 (1887). *LINDROTH Grubvbytn.* 1: 571 (1955). — (1 slutet) -RING. (i fackspr.) sammanfattande benämning på ändställda timmer bildande ett spant; jfr ring, sbst.<sup>1</sup> 2 v. Med spant menas de timmerringar, som gå i upprätt ställning ifrån kölen upp till relingen af fartyget. *WITT Skeppsb.* 106 (1858). *NILSSON Skeppsb.* 167 (1932). — -RULLARE. (i fackspr.) *SD* 1896, nr 393, s. 4. Timmerrullare matar in timmer på uppfodringsanordning eller transportbana. *NordYrkesklassif.* 142 (1978). — -RÄKNARE. (i fackspr.) jfr räknare 2. *HULPHERS Norrl.* 4: 190 (1779). *NordYrkesklassif.* 142 (1978). — -RÄNNA. (om ä. förh.) jfr ränna, sbst.<sup>1</sup> 1 g. *JernkA* 1865, s. 191. Det timmer, som skall nedför älven, leder man fram i en timmerränna på sidan om forsarna, som eljest skulle slå det i stycken. *DE VYLDER Tornedal.* 27 (1904). — -SAX. jfr sax, sbst.<sup>1</sup> II 2 a γ. *KatalIndUtstSthm* 1897, s. 192. Timmersaxar .. behövs för att kunna lyfta upp tunga timmerstockar på lasset. *Varulex.* Byggn. 2: 144 (1955). — (1) -SKAVA. (†) verktyg för skavning l. renskrapning o. d. av timmer; jfr skav, sbst.<sup>1</sup> 1. *Timmerskaffua.* *GRANANDER SidSkaraDomk.* 18 (i handl. fr. 1597). — -SKILJARE. (i fackspr.) jfr skiljare 2 c o. -sorterare. *DN(B)* 13/2 1960, Bil. s. 3. Timmerskiljare som med ledning av märken sorterar timmer före sågning. *NordYrkesklassif.* 142 (1978). — -SKILJE. (om ä. förh.) jfr skilje 3. *TsV Lårov.* 1950, s. 262. — -SKILJNING. (om ä. förh.) jfr skiljning 2 c o. -sortering. *TT* 1883, s. 140. — (1) -SKJUL. enklare byggnad av timmer. Man uppsatte (vid belägringar) .. timmerskiul .. hvarunder Soldaten stod saker för eld och sten ofvanifrån. *DALIN Hist.* 1: 267 (1747). — -SKOG. [fsv. *timberskogher*] skog avsedd l. utsatt för timmeravverkning. *GIR* 16: 699 (1544). Veklingar stå icke ut med vinterlivet i timmerskogen. *Sv-Skog.* 1570 (1928). Grövre skog hänföres till timmerskog och klenare skog till vedskog. *SFS* 1941, s. 1318. jfr furu-timmerskog. — -SLINGA. (tillf.) jfr slinga, sbst. 1. Ute på en sjö se vi en timmerslinga .. på drift till en flottningränna. *HEDIN Pol* 2: 6 (1911). — -SLUSS. (om ä. förh.) jfr sluss 1. *HbSkogstekn.* 333 (1922). *LINDROTH SvLårdH* 2: 426 (1975). — -SLÄDE. jfr släde 1. *Bouppt-Willand* 1808, nr 72. — -SLÄP. 1) (om ä. förh.) om hopbuntat timmer släpat efter bogserbåt o. d.; jfr släp 11 a. *EDBERG TraB* 62 (1929). Otaliga timmersläp bogseras dagligen under sommar- och höstmånaderna längs den svenska ostkusten. *SvD(B)* 11/2 1955, s. 1. 2) om släpfordon lastat med timmer; jfr släp 11 b. Timmersläp med traktor. *UNT* 8/7 1950, s. 1. — -SLÄP-

NING. (om ä. förh.) jfr släpa, v.<sup>1</sup> I 1 c. *MUNSTERHJELM FarlUppdr.* 179 (1934). — (1) -SMED. (†) skalbagge tillhörande släktet *Anomium* Fabr.; jfr smed 2 i. (*Väggarna var*) utan någon rapping, med sin massa emellan, och in i den timmersmeder och kakelacker. *CFDAHLGREN* 4: 90 (1830). — (1) -SNÖRE. (†) mätsnöre, timmermanssnöre; äv. oeg. l. bildl.; jfr snöre 1 b, c. Ther til skal timbersnöret i Jerusalem draghit warda. *Sak.* 1: 16 (*Bib.* 1541; *Bib.* 1999: mätsnöret). *BoupptVäxjö* 1794. — -SORTERARE. (i fackspr.) jfr sorterare 2. *PT* 1898, nr 242, s. 3. — -SORTERING. jfr sortera 3 b o. -gallring. Timmersorteringen vid skiljestället .. brukar påbörjas före midsommar. *VästerbK* 4/7 1927, s. 2. Ssg: timmersorterings-bom. (om ä. förh.) *2NF* 20: 247 (1913). — -SPEL. (om ä. förh.) jfr spel, sbst.<sup>3</sup> 1 b. *JernkA* 1865, s. 190. Björkstocken transporteras in i fabriken med vanligt timmerspel. *NFMånKr.* 1938, s. 235. — (1) -SPÅN. (†) spån av timmer; i sht i pl. *JWOLLIMHAUS Ind.* (1652). *HEINRICH* (1814). — -STAPEL. jfr stapel 9 a. *BLANCHE Tafl.* 3: 208 (1857). *ANDERSSON Snöljus* 255 (1979). — -STEK. jfr stek, sbst.<sup>3</sup> Timmerstek är en ögla som lägges kring en stock så att den intet slirar. *DALMAN* 56 (1765). — -STIA. (i vissa trakter, bygdemålsfärgat) jfr stia, sbst.<sup>2</sup> (*På*) basvägarne inne i skogarne framforslas stora timmerstior och uppläggas vid flottlederna. *NorrkpgT* 28/2 1913, s. 2. — -STOCK. [fsv. *timberstocker*] (del av) trädstam (avsedd för viss anv.) (jfr stock, sbst.<sup>1</sup> 2, o. -klamp); äv. bildl., särsk. i uttr. *dra timmerstockar*, snarka kraftigt. *GIR* 28: 585 (1558). Hvad hos en annan är et grand och liten stielcka, / Thet ses på präster an för timberstock och bielcka. *KOLMODIN QuSp.* 1: 521 (1732). (*Han*) hade redan länge dragit ljudliga timmerstockar på inventionssoffan där han låg. *SODERHJELM Brytn.* 14 (1901). — (1) -STOMME. jfr stomme, sbst.<sup>2</sup> 1 a. *PT* 1903, nr 94 B, s. 3. — (1) -STUGA. jfr stuga 2. *RETIUS FinKran.* 143 (1878). — -STUP. (förr) stup (se stup, sbst.<sup>1</sup> 2) där timmer under flottning stupade ner. Det var vid ett timmerstup, där skogen öppnade sig mot älven, som här vidgat sig till en långsmal sjö. *TurA* 1901, s. 162. *SVARTENGREN Vårst.* 8 (1912). — -STÄLLNING. 1) (numera bl. mera tillf.) till 1; jfr ställning III 1. *VetAH* 1816, s. 258. *HAZELIUS Bef.* 237 (1836). 2) skogsv. till 2; jfr skärm 4 a o. skärm-ställning 2. *SvSkog.* 570 (1928). (*En*) systematisk utglesning leder .. fram till en timmerställning, där ett antal särskilt utvalda, grova träd bildar en skärm, under vilken .. en kraftig naturlig återväxt äger rum. *SELANDER LevLandsk.* 289 (1955). — (1) -STÄMPEL. (förr) jfr stämpel, sbst.<sup>3</sup> 1. *JernkA* 1873, s. 106. (*Taket i gruvan*) uppstötts .. närmast strossarne med en eller flere rader timmerstämplar. *WETTERDAL Grufbr.* 235 (1878). — (1) -STÄMPLING. (numera föga br.) gruvstötting; jfr stämpla, v.<sup>3</sup> slutet. *JernkA* 1899, s. 49. — -STÖTTING. jfr stötting, sbst.<sup>3</sup> 1, o. -doning. -kälke. *SD* 2/3 1916, s. 1. Utanför (byskolan) möter vi en ängande hast med bjällra. Mannen på timmerstöttingen bakefter har öronlapparna nedfallda. *DN* 21/12 1970, s. 32. — -SVANS. (förr) jfr svans 4 f. I norra Sverige hava enmanstimmersågar – s. k. timmersvansar – kommit allmänt i bruk, under det att i södra Sverige tvåmansågarne ännu äro förhärskande. *GEETE o. GRINNDAL* 125 (1923). *LantbrABC* 115 (1980). — -SÅG. särsk. (i sht förr) om handsåg för timmeravverkning. *BoupptVäxjö* 1734. Timmersågen har ett



brett blad med jämn avsmalning från tandgången till ryggen. GEETE o. GRINNDAL 125 (1923). — **-SÄGNING.** särsk. om avverkning av timmerträd gm nedsägning; jfr **såga**, v.<sup>1</sup> 1 b. *RARP* 10: 538 (1668). Bergfors i Norrbottens län har ett privilegiebref för timmersågning. AGARDH o. LJUNGBERG II. 2: 390 (1856). — **-TALL.** barrträdet *Pinus sylvestris* Lin., avsett att användas till timmer; jfr **-fura**. Furor eller Timmertallar växa i magraste sand och mojord. ROTHOF 550 (1762). — **-TILLGÅNG**<sup>-02</sup> 1. <sup>-20</sup>. tillgång på l. mängd timmer; ofta konkretare, närmande sig l. övergående i bet.: timmer (att tillgå). *JernkA* 1851, s. 208. Afven Norrlands .. stora trakter med sparade timmertillgångar måste gifva vika för denforcerande avverkningen. FREDENBERG *Sågtimm.* 3 (1892). — **-TRANSPORT.** transport av timmer; jfr **-forsling**, **-förning**. *SmåLP* 1890, nr 9, s. 1. De norrländska vattendragen äga speciellt goda naturliga förutsättningar för timmertransport. *Ymer* 1942, s. 584. — (1, 2) **-TRÅ.** (numera bl. mera tillf.) timmerstock. *VetAH* 1: 166 (1741). Ur minnet gledo namnen hän/ Så snabbt som några timmerträn / På Vesterbottens elfver. SNOILSKY 3: 137 (1883). Han brukade lägga in ett helt timmerträ i väggen medan han sjöng (*Timmermansvisan*). MOBERG *Invandr.* 368 (1952). — **-TRÅD.** träd avsett att avverkas till timmer; timmerdugligt träd. WIDEGREN (1788). Gamla skogar med timmerträd blifva (*i Blekinge*) alltmer sällsynta. *LbFolksk.* 169 (1890). Furan är vårt viktigaste timmerträd. *GbgP* 10/3 1996, s. 50. — **-TUMMARE.** (förr) person som yrkesmässigt utförde timmertumning. *WoJ* (1891). Uppmätningen av varje stock i sorteringsmagasinet sker genom klavning av diametern i toppänden och utföres av timmertummarna. *SvSkog.* 938 (1928). — **-TUMNING.** (förr) om verksamheten att mäta l. dimensionssortera l. klassificera timmer; äv. konkretare. LAFFLER *AntSAOB* (c. 1895). När en timmerflotte inspelats till timmertumning, togs den där emot av tummaren och hans gäng. *Sågverksminn.* 183 (1948). — **-TÄKT.** (numera mindre br.) avverkning av timmer; äv. konkret, om ställe för avverkning; jfr **skogs-täkt** 1, 2. FISCHERSTROM *Tal.* 103 (1769). Hwarföre skall jorden i .. våra skogs- och bergsbygd twingas, att bära .. otillräckelig sad, der skogs- och timmertäkt .. helst borde idkas. FISCHERSTROM 2: 372 (1780). HEDIN *Pol* 2: 346 (1911; konkret). — **-UPPFÖRD-RING**<sup>-020</sup>. (i sht i ä. fackspr.) jfr **stock-uppföring**. Ett sågverks huvuddelar äro: anordningarna för drivkraften, timmeruppföringen, såghuset med arbetsmaskinerna och sorteringsverket. *HbSkogstekn.* 442 (1922). ÖSTERGREN (1958). Ssg: **timmeruppförings-verk.** (i sht i ä. fackspr.) *JernkA* 1865, s. 190. *SvInköpsreg.* 1937, s. 264. — **-UPPKÖPARE.** jfr **-handlare**. *BtRiksdP* 1872, I: nr 6, s. 53. — **-UPPLAG**<sup>-02</sup> 1. <sup>-20</sup>. (plats för) upplag av timmer. BJORKMAN (1889). De stora timmerupplagen bli sommartid härdar för vedätande insekter af alla slag. *SkogsvT* 1910, s. 452. — **-UTBYTE**<sup>-020</sup>. *Skogsv.* mängd av timmer som kan erhållas vid timmeravverkning. FREDENBERG *UppskTimm.* 28 (1892). Provträdstagnarna .. fara från det ena trädet till det andra, mäta, anteckna timmerutbyte och rusa vidare. *TurÅ* 1917, s. 216. — **-UTDRIVNING**<sup>-020</sup>. (numera mindre br.) timmerdrivning. HOJER *Sv.* 3: 119 (1882). (Han) är öfveruppsyningsman för timmerutdrifningarna. HEURGREN *Polc.* 56 (1892). ÖSTERGREN (1958). — **-UTFÖRSEL**<sup>-020</sup>. (nume-

ra mindre br.) export av timmer. *2RARP* 6: 280 (1731). Timmerutførseln, ha visat lofvande utveckling (*i Rumänien*). *2NF* 38: 74 (1925). *HallHist.* 673 (1954). — **-VAGN.** (järnvägs)vagn för transport av timmer. *KlassFörädsart.* 39 (1883). — (1, 2) **-VARV.** varv av timmerstockar i byggnad; äv. (om ä. förh.) i fråga om flottat timmer; jfr **-lag** 1. *VetAH* 1740, s. 239. Den mellanliggande delen af boningshuset .. hade endast 6 till 8 timmerhvarf höga ytterväggar. HOFBERG *Skogsbyggart.* 11 (1881). I de timmervarv, som ligga i vattenlinjen, bildas vintertid is, som bereder .. olägenheter vid sågningen. *HbSkogstekn.* 439 (1922). — (1) **-VERK.** 1) (†) timmervirke; jfr 2. *SthmSkotteb.* 3: 193 (1521). (*Det må allmogem*) vara tillatit, at uppå Prästegårds ägorne, få taga Timmerwärc .. (*till Prästgårdens reparation*) utan at .. gifwa någon betalning. *KResAlm.* 17/9 1723, § 48. 2) (numera föga br.) timmerarbete; äv. konkret, om stomme av timmer i hus l. annat byggnadsverk; i ä. språkprov stundom svårt att skilja från 1; jfr **-verke** 2. Eeken (är) then .. nyttigste .. för hennes Traa skul, hwilket til allahanda Bygningz- och Timberwerck är tienligh. *Mollet Lustg.* D 2 b (1651). Sammaledes må och hvarit dags arbete, det vare sig Pålning .. Mur- eller Timmerverk .. styckevis förtingas. ARBIN *PVetA* 1773, s. 69. SÖDERHJELM *Brytn.* 80 (1901). — (1) **-VERKE.** (tim- 1666. timmer- 1697–1831) (†) 1) timmervirke. I winter föres timuerke som fattas och oplagas i wår. MURENIUS AV 601 (1666). BACKMAN *Lags.* 1–2: 249 a (1831). 2) = **-verk** 2. En Källare under denna stugu är i stället för Timmerwerke, murad. *VDAkt.* 1744, Syneprot. F III 7. — (1) **-VIRKE.** timmer använt l. avsett att användas till virke; jfr **-verk** 1, **-verke** 1. *LandtmFörordn.* 141 (1734). Bättre pris kan erhållas för det smärre timmervirket. *SkogsvT* 1912, s. 178. — **-VÄG.** väg för transport av avverkat timmer l. annan transport i samband med avverkning. Så drogo vi på tilltrampade timmervägar till skogs. HEMBERG *Jaktsh.* 92 (1896). — (1) **-VÄGG.** vägg av timmer. CARLBERG *SthmArchit-Cont.* G 4 b (1740). Ett ganska försvarligt och lätt byggt bröstvarn erhållas af två eller tre timmerväggar. HAZELIUS *Bef.* 113 (1836). — **-VÄLTA.** trave av timmer; jfr **-stapel**. FREDENBERG *Sågtimm.* 41 (1892). Vid .. (*utullning*) kommer stundom hela timmervälten i rörelse på en gång. EKMAN *SkogstHb.* 127 (1908). — (1, 2) **-YXA.** yxa att hugga l. avverka timmer med. PERICI *Musæus* 5: 123 b (1582). *IllSvOrdb.* (1955). — **-ÄCKA.** [jfr fsv. *timberäkt*] (†) timmerkörsla. Många ställde sina timmerackor på söndagarna och kommo på ett halft år icke i kyrkan. CAVALLIN *Herdam.* 4: 294 (1857; om förh. 1701). — **-ÄMNE.** (i fackspr.) ämne till timmer. *Bergv.* 2: 313 (1744). Timmerämnerna kallas sådana träd, som inom några tiotal af år anses kunna utväxa till timmerträd. CNATTINGIUS (1894).

**TIMMER**, sbst.<sup>2</sup>, n.; pl. =. (timber 1614. timmer 1638, 1668) [av lt. *timmer* l. efter t. *zimmer*] (†) rum l. kammare; jfr FRUNTIMMER 1. *HG2AH* 91 (1614). Ilt Timmer, ther vthi hon hadhe många Conservas eller Confect. SCHRODERUS *Albert.* 4: 162 (1638). Jungfruernes timmer. UHLARNE *Strat.* 23 (1668).

**TIMMER** *tim*<sup>1</sup>*er*, sbst.<sup>3</sup>, n. (*GIR* 3: 155 (1526) osv.) ((†) m. *SvTyHLex.* (1862)); best. *timret*; pl. =. (timb 1530. timber (th-) 1523–1954. timber 1637. timmer 1583 osv. *tymber* 1526. *tömber* 1534–1620) [fsv. *timber*; jfr ä.

## TIMMERAGE

d. *timmer*, *tømmer*, fvn. *timbr*, mlt. o. mnl. *timber*, *timmer*, t. *zimmer* (varav d. *simner*), mlat. *timber* (*timbres*, pl.), *tymbria*, brader mellan vilka en viss kvantitet skinn transporterades; sannol. etymologiskt identiskt med **TIMMER**, sbst.<sup>1</sup>; med avs. på bet.-utvecklingen jfr SNES, sbst.<sup>1</sup>, VAL, pinne, stång, o. ä. eng. *tavelin*, om fyra (l. annan mindre mängd) skinn] (numera bl. i skildring av ä. förh.) måttsenhet om i allm. 40 stycken, i sht i fråga om pälsskinn; äv. i fråga om torkad fisk; jfr DÄCKER. *GIR* 1: 152 (1523). Torfisk – halffredie timber. *GIR* 17: 363 (1545). Fläcketals Räkning: En Skåck är 60. Ett Timber 40. En Stig 20. RÅLAMB *HbAdÖfn.* L 4 b (1690). Timber .. (*dvs.*) antal af 10 eller 20 skinn. WESTE (1807). Stackars Sverige! här dragas vi med Dussin, Tjog, Skockar, Deckrar, Hvalar, Timmer och alla dessa räkningssätt. ALMQVIST *AmH* 1: 89 (1840). Den skatt, som birkarlarna till kronan erlade, var jämförelsevis obetydlig; den synes till Gustaf Vasas tid hafva utgjort endast 16 timmer, d. v. s. 640 st. gråskinn och 4 mårdsinn. HOJER *Sv.* 3: 286 (1883). 1 timber torr al innehöll år 1545 .. 40 st. FALKMAN *Mått* 1: 454 (1884). Tio timmer ekorssinn. ÅHRENBORG *StRatt* 127 (1899).

*S sgr* (†): **TIMMER-GILL**, om skinn: fullgod; jfr *gill*, adj.<sup>1</sup> 2. o. **däcker-gill**. Ringa Katteloo .. Timmergill Mård. *KladkamRSthm* 1585 B, s. 9 a. *KladkamRSthm* 1590 D, s. 8 b. — **-TALS**, adv. i partier om 40 stycken (skinn o. d.). Sablar, Mårdar eller andre Skinwahrer (*får säljas*) heelom och halfwom Timbertaals. *SthmStadsord.* 1: 55 (1636). BARCKHUSEN *Cotossichin* 61 (1669).

**TIMMERAGE**, r. l. f. (AOXENSTIERNA 5: 309 (1630: skepptimmeragen, *sg. best.*), *RARP* 16: 380 (1697: skieppztimmeragen, *sg. best.*)) l. n. (*BL* 19: 42 (1852)); best. **-en**; pl. **-er** (temmerage 1750 (: skepptemmeragen, *sg. best.*), timberage 1662 (: Skeps timmeragens, *gen. sg.*), timbrage 1644 (: skeps timbragen, *sg. best.*)–1852. timbragie 1664 (: skipsttimbragien, *sg. best.*), timbrasie 1621. timbrazie (-tz-) 1642 (: timbrazien, *sg. best.*)–1750 (: Skepps Timbratzie), timerage 1641 (: skepstimerage)–1697 (: skieppztimmeragen, *sg. best.*), timmerage 1630 (: skepptimmeragen, *sg. best.*)–1697 (: Skeppstimmeragen), timmeragie 1652 (: Skiptimmeragiens, *gen. sg.*)–1674 (: Timmeragiens, *gen. pl.*), timmeratie 1695] [av nl. *timmerage*, (om)byggande; avlett med den fr. ändelsen *-age* av mnl. *timmer*, timmer (se **TIMMER**, sbst.<sup>1</sup>); med avs. på bildningssättet jfr **LACKAGE**] (†) byggande (av träfartyg) med timmer; särsk. övergående i konkret(are) anv., om anläggning för sådant byggande, skeppsbyggeri (se d. o. 1, 2); äv. i utvidgad anv., om avverkning av skog för skeppsbyggeri; äv. konkret: timmer (för byggande). *OxBr.* 1: 168 (1621). Båtsmännen i skiärgårderna hugga till timbrazien eek. *RP* 9: 37 (1642). (*Man talar om*) flottan, hvilken förstärkande man måste vara betänkt på, dels med timbrage, dels och med skepfolkz anförskaffande. *RARP* 9: 101 (1664). Att kyrckiones brader uthan tillstånd sampt timmeratie och annat bortstälas. *VDAkt.* 1695, nr 925. Grefskapet utgjordes af Solvesborgs slott, stad och underliggande byar, kronan dock förbehållet nödigt "timbrage" på skogarne. *BL* 19: 42 (1852). — jfr **SKEPPS-TIMMERAGE**.

**TIMMERI**, se *timra*, v. *avledn.* — **TIMMERLIG**, se *timlig*.

**TIMMERMAN** *tim*<sup>3</sup>*er-man*<sup>2</sup>, sbst.<sup>2</sup> (sbst.<sup>1</sup> se

**TIMMER**, sbst.<sup>1</sup> *s sgr*), r. l. m.; best. **-mannen**; pl. **-män**. (temberman 1587. temmerman (th-, -m-) 1587. timberman (th-, -bb-) 1521–1750. timbreman 1554. timerman 1592, 1718 (: timermän). timirman 1549. timmerman (th-) 1541 (: skips timmerman) osv. tymbberman 1541 (: tymbbermenena)–1547. tymerman 1541) [fsv. *timberman*, *timbroman*; jfr fd. *tymbærnen*, pl., *tymmerman*, ä. d. *timmermand* (d. *tømmermand*), mnl. *timberman*, *timmerman* (nl. *timmerman*), t. *zimmermann*; sannol. av mlt. *timberman*, *timmerman*; av **TIMMER**, sbst.<sup>1</sup>, o. **MAN**, sbst.<sup>2</sup>]

1) person som yrkesmässigt utför arbete med timmer (se **TIMMER**, sbst.<sup>1</sup> 1), särsk. vid uppförande av byggnad o. d.; byggnadsarbetare; äv. oeg., om hackspett. *SthmSkotteb.* 3: 164 (1521; ss. *tillnamn*). Såsom .. när en ti(m)berman then epther arbete söker, affhugger itt träa. *SalWijsh.* 13: 11 (öv. 1536; *Bib.* 1999: snickare). The gäffuo steenhuggarom och timbermannom penningar, och spijs och dryck .. at the skulle låta komma Cedeträa aff Libanon. *Esr.* 3: 7 (*Bib.* 1541). Timmermän böra kunna hugga efter lina, lod och mall. DALMAN (1765). Timmermannens yrke är ett bland de allra äldsta .. Liksom det redan på Moses tid fans murare och stenhuggare .. så fans det .. timmermän. *ArbB* 121 (1887). ERICSON *Fägelkäs.* 1: 119 (1906; om *hackspett*). Andersson var egentligen timmerman, Pettersson mera snickare. LAURIN *Minn.* 1: 60 (1929). Yrkesskolans nya rektor .. bekräftar att de som utbildar sig till snickare eller timmermän har .. goda möjligheter att placera sig i arbetslivet. *Vasabl.* 18/1 1981, s. 1. — jfr **HUS-**, **KYRKO-**, **SCHAKTS-**, **SLOTTS-**, **STADS-TIMMERMAN** m. fl.

2) i speciellare anv.

a) (i sht i fackspr.) person (av manskaps l. underbefäls grad) som yrkesmässigt utför snickeriarbeten o. d. (ombord) på skepp; jfr **TIMMER**, sbst.<sup>1</sup> 1 slutet. *GIR* 24: 11 (1553). Dhe 2 skeppen i Norrköping moste göras färdige, och skole timbermän der til antagas. *RP* 4: 113 (1634). Timmermannen .. (*måste*) vara förtänckt om portarne, understa Luckorne, Brandt-Bommars .. och yxors framskaffande. *Siöregl.* 1741, 5: B 6 a. Emedan .. Timmermännen wid Wärt Ammiralitet, niuta en ringa dagspenning .. hafwe Wi .. hefriat dem för tionde. STIERNMAN *Com.* 4: 844 (1760). Båtsmannen .. vårdar fartygens rigg med vad därtill hörer, timmermannen tillser att rundhult, block o. s. v. äro i behörigt skick. *LANG FinlSjor.* 3: 350 (1932). Timmermannen är .. den ende .. ombord, som har något att skärpa eggverktyg med. WAL-LANDER *KnäppKanin* 204 (1984). — jfr **BÅT-**, **INVENTARIE-**, **KOFFERDI-**, **SKEPPS-TIMMERMAN** m. fl.

b) (förr) om underbefäl inom infanteriet med uppgift att utföra fältarbeten (ss. byggande av skansar l. broar o. d.). *Alm(Sthm)* 1719, s. 30. Timmermannens antal på hvarje stamkompani skall vara 4. HALLMAN *Förf.* 255 (1881). Timmermännen (*fick på 1700-talet*) särskild uniform, med hög hufvudbonad, förskinn och en stor yxa. De skulle dessutom ha långt skägg och försågos, om så erfordrades, med lösskägg. *2NF* (1919). Timmermän funnos redan i Karl XII:s arméer. *KrigVAH* 1922, s. 88. — jfr **REGELEMENTS-TIMMERMAN** m. fl.

*S sgr* (i allm. till 1): (1, 2 a) **TIMMERMANS-ARBETE**<sup>-020</sup>, abstr. o. konkret. PALMSTEDT *Res.* 74 (1779). De lyciska (*gravfasaderna*) kopiera sorgfälligt trähusens timmermansarbete. *HAHR ArkitH* 29 (1902). Tim-



mer-mannen .. har närmast uppsikten över .. alla ombord förekommande timmermansarbeten. STENFELT 563 (1920). — **-BILA.** (förr) timmerbila. *BoupptSthm* 17/4 1678, bl. 480 a. SAOL (1973). — **-BORR.** särsk. (†) till 2 b: borrh använd av timmerman. *LMil.* 4: 1599 (1717). *GenBesMRulla* 19/9 (1719). — (2 a) **-DETALJ.** (förr) om den detalj (se d. o. 5 a) till vilken timmermännens tjänst hörde. *ReglFl.* 1834, 1: 48. — **-DRÄNG.** sbst.<sup>2</sup> (sbst.<sup>1</sup> se sp. 1524). (†) mansperson biträdande timmerman i hans arbete; jfr *dräng* 2 o. *timmerdräng* Slådzens Legofälck .. 5 timbermansdrenger. *ArkliR* 1561, avd. 3. — **-HANTVERK**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (numera bl. tillf.) jfr *hantverk* 1. NORDFORSS (1805). DALIN (1854). — **-HUSTRU.** (i sht förr) hustru till timmerman. *3SthmTb.* 11: 257 (1620). — (2 a) **-KISTA.** (förr) *BoupptSthm* 11/2 1685, s. 310 a (efter *mastmakare*). — (1, 2) **-KONST.** (förr) jfr *konst* 3 e, 4. SERENIUS F 1 b (1734). Farkoster af .. fin och utsökt timmermanskonst. *IdrFinl.* 4: 80 (1906). (Han) kåserade om "Timmermanskonster i Hälsingland". *Hälsingerun.* 1975, s. 139. — **-LAG.** 1) (förr) hantverksskrå för timmermän; jfr *lag*, sbst.<sup>3</sup> 14 c α. Stads-fiscalen i Carlskrona .. (har) instämt kronowarfs-timmermännen .. för det de skola gjort intrång i timmermans-lagets rättigheter. BACKMAN *Lags.* 1-2: 513 (1837). *Kulturen* 1956, s. 64. 2) (i sht förr) arbetslag bestående av timmermän; jfr *lag*, sbst.<sup>3</sup> 14 c β. Timmermanslaget hade .. utfört en övre läktare .. i kyrkan. *Fornv.* 1953, s. 27. — **-LÖN.** (förr) jfr *lön*, sbst.<sup>1</sup> 2. *SthmSkotteb.* 3: 268 (1525). — (2 a) **-MAT.** (om ä. förh.) jfr *mat*, sbst.<sup>1</sup> WALLENBERG (SVS) 2: 27 (1771, uppl. 1999). På skepp med talrik besättning hade .. hantverkare sina särskilda medhjälpare .. (t. ex.) timmermansmat, konstepelmat. HORNBERG *Segelsjöf.* 362 (1923). — **-MÅKARE.** särsk. (förr) till 2 a; jfr *måkare*. *MedelprisPersedlar* 13 (1896). — **-ORDEN.** om ett i Sv. 1761 instiftat (välgörenhetsidkande) ordenssällskap. GJEHRENSVARD *Dagb.* 2: 125 (1780). (Bland) medlemmar under Timmermansordens äldsta tid nämns C. M. Bellman, greve M. F. Brahe. LUNDIN o. STRINDBERG *GSthm* 432 (1881). — **-PENNA.** *SlöjdB.* 1887, nr 3, s. 3. Timmermanspennor hava rektangulär eller oval tvärgenomskärning och äro försedda med en grov, rektangulär kärna av blyerts. *VaruhbTulltaxa* 1: 175 (1931). — **-PENNINGAR.** pl. (†) (i fråga om förh. i Finl. på 1500-talet) benämning på en viss skattetitel (eg. för suppone-rad skyldighet att åt kronan utföra timmerarbete). Arffvidt Olsson äger svara till Rasborgs slott och län .. för all årlig skatt, nemplig .. flöteskatte-, skips- (o.) timbermendezpenningar. ALMQUIST *CivLokalförv.* 3: 173 (i *handl. fr.* 1544). *HFinlKamF* 2: 103 (c. 1575). — (1, 2 a) **-REDSKAP**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (i sht förr) timmermansverktyg. *BoupptSthm* 22/8 1677, s. 1233 a. *ReglArménFl.* 1788, s. 49 (inom flottan). HEINRICH (1814). — (2 a) **-ROPARE.** (tillf.) jfr *ropare* 5. Timmermansroparen .. borde vara utaf koppar och icke utaf zink. *AB/L.* 1902, nr 38, s. 7. — **-SKÖLP.** (i fackspr.) jfr *skölp*, sbst.<sup>1</sup> 1. *Varulex.* Byggn. 2: 50 (1955). — **-SNÖRE.** (numera föga br.) snöre använt för att erhålla en rak linje; förr äv.: kritsnöre; äv. i bildl. anv. Regel .. betyder egentligen et Timmermans-snöre hwarefter man hugger stocken rätt; och liknelsewis alt annat hwarefter man har att rätta sig, till att kunna göra en sak, som sig bör. BERGKLINT *MSam.* 1: 82 (1794). Timmermanssnöre .. (dvs.) Kritsnöre. DALIN

(1854). SAOL (1923). — **-SON.** son till timmerman; särsk. (i religiöst spr.) om Jesus. Ibland annan Försmädelse sadhe (*kejsar Julianus*) til the Christne: At then Timbermans sonen skulle intet kunna hielpa them. SCHRODERUS *Os.* 1: 454 (1635). LAGERGREN *Minn.* 8: 131 (1929). — (2 a) **-STAT(EN).** (förr) jfr *stat*, sbst.<sup>3</sup> II 3. *PH* 5: 2936 (1750). *SvFlH* 2: 237 (1943). — (2 a) **-STOL.** (†) för timmerman avsedd kyrkbänk (jfr *båtsmans-stol* 1); äv.: sittbräde o. d. använt vid timmerarbete utombords (jfr *båtsmans-stol* 2). *Sthm-SIH* 1: 259 (1619; i *fraga om kyrka*). Timmermansstolar (*hålls*) i beredskap, hvarå folk nedfiras för att fylla och drifva (*skott*) hälen samt påspika .. kopparplåtar. *UB* 7: 402 (1875). *WoJ* (1891). — (1, 2) **-SÅG.** jfr *såg*, sbst.<sup>1</sup> 1. *GenBesMRulla* 19/9 (1719). — **-TYG.** (†) timmermansverktyg. *BoupptSthm* 18/6 1685, s. 933 b. — (2 a) **-UPPBÖRD**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (förr) om (materiel tillhörande) timmermans uppbörd. *Siöregl.* 1741, 1: A 3 a. *SFS* 1919, s. 1609. — (1, 2) **-VERKTYG**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (uppsättning) verktyg för timmerman; jfr *redskap*, *tyg*. *BoupptSthm* 27/2 1685, s. 492 b. När Timmermans-verktygen skola brukas, då böra de til sådana karlar af Regimentet utdelas, som tjenligast finnas och kunna med sådant omgå. *LMil.* 4: 1600 (1717). — **-YRKE(T).** LÆSTADIUS *1Journ.* 314 (1831). Innan han var vuxen kunde han timra husknut, som var det svåraste i timmermansyrket. MÖBERG *Utvandr.* 21 (1949). — (1, 2 a) **-YXA.** (numera bl. mera tillf.) yxa använd av timmerman. Hwatt Compagnie bör vara försed med 2 Timmermansyxor. *LMil.* 4: 1599 (1717). SAOL (1923). — **-ÄMBETE**<sup>-020</sup>. (förr) om skrå för timmermän; förr äv. om timmermansyrket. (Josef) idkade sig til närning timmermansembetet. SWEDBERG *SabbRo* 1: 241 (1696). *MeddNordM* 1901, s. 296 (i *förteckning*). Ssgr (†): **timmermansämbets-låda.** låda (se *låda*, sbst.<sup>1</sup> 1 b) för förvaring av handlingar l. pengar o. d. tillhörande timmermansämbete. Lånt uthaf Timbermans Embetz lådan .. 40. *BoupptSthm* 13/8 1686, s. 868 a, Bil. **-tyg** utensilier för älderman o. d. inom timmermansämbete. *BoupptSthm* 25/4 1650 (efter *älderman*). — **-ÖRT.** (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) växten *Senecio vulgaris* Lin., korsört. Timmermans ört växer i kryddäppor. Krosad millan stannar läker färsk sår och stämmer blodet. SAMZELIUS *Blomst.* 61 (1760). BOLIN *Akerogräs.* 107 (1926).

**TIMMILIGA,** se *timlig*. — **TIMMPE-**, se *timp*, sbst.<sup>2</sup>

**TIMOKRATI** *tim<sup>1</sup>okrati<sup>4</sup>* l. *-w-*, r. l. f.; best. **-en** l. **-n**; pl. **-er**. [jfr t. *timokratie*, eng. *timocracy*, fr. *timocratie*; av mlat. *timocratia*, av gr. *τιμοκρατία*, av *τιμή*, värde, värdering, ära, o. *-κρατία*, styrelse, regering (jfr **ARISTOKRATI**, **DEMOKRATI**)] statsform i vilken medborgarnas politiska rättigheter beror av deras förmogenhetsförhållanden; jfr **PLUTOKRATI** 1, **RIKEDOMS-VÄLDE**. *ConvLex.* 8: 209 (1838).

**TIMORIAN** *tim<sup>1</sup>oria<sup>4</sup>n*, m./ig.; best. **-en**; pl. **-er**. [till namnet på ön **TIMOR**] särsk.: person som härstammar från l. bor i Östtimor, östtimorian. (Land:) Östra Timor (*invånare*: timorian. *StatsNational-Ord* 11 (1978). Portugiserna hävdar att *oljeutvinnings*/avtalet kränker timorianernas rätt till självbestämmande och till permanent suveränitet över sina naturtillgångar. *DN* 31/1 1995, s. A2. Indonesiens ockupation av Östtimor fick .. stor uppmärksamhet förra året när

## TIMOTEJ

Nobels fredspris gavs till timorianerna José Ramos Horta och biskop Carlos Belo. *DN* 2/7 1997, s. B2.

**Avledn.:** **TIMORIANSK**, adj. särsk.: östtimoriansk. (*Laud:*) Ostra Timor .. (*adj.:*) timoriansk. *Statsn-NationalOrd* 11 (1978). Valkampanjen har testat den politiska mognaden hos det timorianska folket, jag tycker de har klarat provet. *DN* 27/8 2001, s. A7.

**TIMOTEJ** *tim*<sup>1</sup>*otä*<sup>4</sup> l. -w-, r. l. m.; best. -en; pl. -er. (*thémoté* 1809. *thimoti-* i ssg 1780 (:Thimoti-gräs). *timotei* (th-, -th-) 1775 (:Timothei-gräset)–1854. *timotej* (th-, -th-, -ej-, -ey) 1808 osv. *timoteus-* i ssg 1893 (:timoteusgräs). *timothy-* (th-, thj-) i ssg 1769 (:Timothy-Gräset)–1815 (:Timothygräs). *timothys-* i ssg 1792 (:Timothygräs)) [jfr d. *timothé* (mindre vanl. *timothei*), nor. *timotet*, t. *timothei*, eng. *timothy*; till namnet på TIMOTHY HANSON som i början av 1700-talet började odla gräset i Nordamerika; möjl. ellips av **TIMOTEJ-GRÄS**; formen *timoteus-* av lat. *Timotheus*] gräset *Phleum pratense* Lin. (vanl. odlat ss. foderväxt); i pl. äv. *bot.*, om släktet *Phleum* Lin.; jfr ÄNGS-KAMPE. Efter plöjningen, som skedde om hösten, harfwades om wären och såddes Hafre; derefter ömsom plöjning och branning, hwaruti Råg och Timothej såddes. *ÖrebroHush-SällskH* 6: 29 (1808). Timothejen .. är vårt förnamsta och vigtigaste fodergräs .. (*då det*) med begarlighet ätes af boskapen. *ARRHENIUS Jordbr.* 3: 40 (1861). Till hö bor timothejen skördas, när han börjar blomma. Bergas han tidigare, så förlorar han alltför mycket i vgt. *ARRHENIUS Jordbr.* 3: 41 (1861). Timotej, ängskampe .. (*dvs.*) ett flerårigt, ofta mer än alnshögt, något groft gräs med småaxen samlade till en tät, cylindrisk, axlik vippa. *JUHLIN-DANN-FELT* (1886). Timotej, knappast något gräsmattfro, lämnar ej slutet massa, varför ogräs lätt infinner sig. *LAURENT-TACKHOLM o. STENLID BlomstLex.* 191 (1946). Timotej .. (*dvs.*) gräs, vars pollen ofta framkalla allergi. *LINDSKOG o. ZETTERBERG* (1975). *NE* (1995; i pl., om släktet). — jfr **SAND-, SLÄTTER-TIMOTEJ**.

**S sgr:** **A: TIMOTEJ-AX**. jfr **ax**, sbst.<sup>1</sup> **1**. *LB* 2: 231 (1900). — **BREDVECKLARE**. *entomol.* om den till vecklarfjärilarna hörande insekten *Aphelia paleana* (Hübner) (vars larver lever på timotej); jfr **-vecklare**. *SVENSSON FörtStFjärilsn.* 26 (1990). — **-FLUGA**. [insektsens larver uppträder som skadedjur på timotej] *entomol.* o. *lant.* om den till släktet *Amaurosoma* hörande flygarten *A. armillata* (Zett.); äv. om *A. flavipes* (Fall.). *LB* 2: 231 (1900). — **-FRÖ**. i sht koll. *SJÖGREN Journ.* 25–28/5 (1804). Hvad .. vidkommer tullen å timotejfrö, har jag så väl hos jordbrukare som hos fröhandlare funnit .. samma mening om önskvärdheten af en högre tullsats å detta fröslag. *Motion i 1 kam.* 1898, nr 16, s. 6. — **-FÄLT**. (numera bl. mera tillf.) fält beväxt med timotej. *ArkBot.* 1: 316 (1903). *ÖSTERGREN* (1958). — **-GRÄS**. (*timotej-* 1775 osv. *timoteus-* 1893 *timoty-* 1769–1815. *timotys-* 1792) *timotej*. *BERGIUS PVetA* 1769, s. 39. — **-HÖ**. hö av timotej. *RUNEBERG (SVS)* 3: 33 (1827). Får och hastar älska isynnerhet timothejhö, som för dem är en läckerhet. *ARRHENIUS Jordbr.* 3: 41 (1861). — **-ROST**. om (sjukdom på timotej förorsakad av) rostsvampen *Puccinia graminis* Pers. f. sp. *phlei-pratensis* (Erikss. et Henn.) Stakm. et Piem.; jfr *rost*, sbst.<sup>2</sup> **3**. *LAHT* 1894, s. 167. — **-STRÅ**. Prästkragar och timotejstrån. *MARTINSON Kap* 163 (1933). — **-VALL**. vall beväxten

med timotej. *ARRHENIUS Jordbr.* 3: 164 (1861). Timotejvallen slås .. i likhet med den fria gräsmattan vanligen endast en gång om sommaren. *ABELIN VTr.* 45 (1903). — **-VECKLARE**. (numera mindre br.) timotejbredvecklare. Timotejvecklaren .. en mindre fjäril, med halmgula, sidenglänsande framvingar. *LB* 2: 231 (1900). *BonnierLex.* (1966).

**B** (†): **TIMOTEUS-GRÄS**, se **A**.

**C** (†): **TIMOTY-GRÄS**, se **A**.

**D** (†): **TIMOTYS-GRÄS**, se **A**.

**TIMP** *tim*<sup>4</sup>*p*, sbst.<sup>1</sup>, r. l. f.; best. -en; pl. -ar. [fsv. *timp*, spets l. topp på huvudbonad, sv. dial. *timp*; motsv. mnl. *timp* (nl. *timpe*), spetsig l. smal yttersta ände av ngt, spets l. topp (på huvudbonad); av mlt. *timpe*; möjl. (med nasalinskott) till mlt. *tip* (se **TIPP**, sbst.<sup>1</sup>) l. i (sekundärt) avljudsförh. till **TAMP**]

**1)** spetsig l. toppig huvudbonad; särsk. (o. numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) om (baktill öppen) sådan huvudbonad tillhörande folkdräkt i Dalarna (buren av ogift kvinna); förr äv. dels om huvudbonad ingående i prästdräkt, dels (ngn gg) om själva spetsen l. toppen. At presterna dragha sijdh cladher, stoor reuerend och timpar. *LPETRI DialMess.* 125 b (1542). *Sal/m* me dagh ffeste Martte(n) ski(n)nar(e) lagh til neste ti(n)gh ffior en timp Lasse i Marma lade ho(n)om til. *UpplDomb.* 7: 55 (1551). (*Mästarprovet bestod bl. a. av*) en qvinnokjortel, en presthatta med en timp och ett par långstrumpor. *LUNDIN o. STRINDBERG GStm* 347 (1881). Rättvik, der kullorna med svarta timpar bo. *EDHOLM SeklSlut* 206 (1885). (*Leksandskvinnornas här*) var deladt i två flåtor, omsnodda med roda band och uppfästa rundt omkring nacken. Kullorna buro darutanpå en timp eller hvitt kläde med spets framtil. *NORLIND AllmogL.* 345 (1912). Som tecken på sin värdighet bar .. (*förridaren i Leksand*) en af bruden stickad toppig mössa, s. k. timp. *TurA* 1913, s. 196. Var en avliden kvinna ogift, bar hon (*då hon jordades*) timp .. Var det gift hustru, bar hon vit mössa. *HAGBERG DodGäst.* 183 (1937). — jfr **HÄTTE-TIMP**.

**2)** (†) om ngt som liknar l. erinrar om en timp (i bet. **1**), särsk. hos människa l. djur dels om yttersta spetsen på öra l. näsa (jfr **TIPP**, sbst.<sup>1</sup> slutet), dels (hos laxfiskar) om mindre ryggefena, fettfena. *Timp*; öratimp. *SPEGEL* (1712). (*Goda hästar har*) wackert hufwud, snall öron med en liten krok öfwerst på timpen. *BROMAN Glys.* 3: 162 (c. 1730). (*Sik är en fjällfisk med*) en ryggefeno, och liten miuk timp wid stjärten. *BROMAN Glys.* 3: 628 (c. 1730). *HEINRICH* (1828). — jfr **NÄS-, ÖRON-TIMP**.

**TIMP** *tim*<sup>4</sup>*p*, sbst.<sup>2</sup>, r. l. m.; best. -en; pl. -ar. (*timpe-* i ssg 1597 (:Tim(m)pestycker). *timp* 1719 osv.) [möjl. av eng. *timpe*, *tymp* l. fr. *tymppe*, utslagsöppning i masugn, *timpel* (se **TIMPEL**)] (förr) *timpel*. Ofvanföre (*masugnsöppningen*) kommer en jernhell som kallas timpen och är inmot 5 kvarter i 4-kant. *NoraskogArk.* 4: 208 (1719). För att hindra slaggen att blifva så fort afkyld i timpen öfvertäcktes den med trakol. *TT* 1873, s. 11. — jfr **JÄRN-, SLAGG-TIMP**.

**S sgr** (†): **A: TIMP-BRÖST**. *timpelbröst*. *JernkA* 1863, s. 347. — **-HÄLL**. *timpelhäll*. *JernkA* 1833, s. 513. *TT* 1875, s. 228. — **-TAK**. *timpeltak*. Det hade hänt under förlidne blåsning, att derigenom att bakre tättan blifvit styrd .. framåt, hade Masmästaren .. fått insätta 4



timpar, och timptaket var haraf .. så medtaget, att ett nytt måste ditpassas. *JernkA* 1848, s. 214. *JernkA* 1878, s. 87.

**B: TIMPE-STYCKE.** stycke (se d. o. 15) av järn avsett för timp l. timpel. *GripshR* 1597, s. 134.

**TIMPAN** *timpa*<sup>4</sup>*n*, r. l. m.; best. -en; pl. -er. [av t. *timpan*, *tympān*, av fr. *petit tympān*, inre däckelram som har likhet med trumma; av fr. *timpan*, *tympān*, trumma, tamburin; ordet identiskt med **TYMPAN**] (förr) på högttryckspress; inre ram i däckel (se d. o. 1 a). **NORDIN Boktr** 381 (1881). På senare tider .. använde man även en inre däckelram, timpan kallad, i vilken spändes fint knutfritt lärt, som överdrogs med ett ark limmat papper. *NordBoktrK* 1911, s. 373.

**TIMPEL** *tim*<sup>3</sup>*pel*<sup>2</sup>, r. l. m.; best. -n, äv. -en; pl. -plar. (äv. -li) [sannol. av t. *tümpel*; jfr eng. *tymp*, *timp*, utslagsöppning i masugn, fr. *tympē*, it. *timpano*, dets.; eng. *tymp* sannol. förkortad form av lat. *tympānum*, ett slags trumma (se **TYMPAN**); sannol. suffixbyte i t. *tümpel* av -en mot det mera frekventa -el. — Jfr **TIMP**, sbst.<sup>2</sup>] (förr) på masugn: över l. omkring masugnsställets utslagsöppning insatt (vattenkyld) järnkonstruktion (i ä. tid håll av järn l. sten) som skyddade slagghålet mot alltför stark hetta (jfr **TIMP**, sbst.<sup>2</sup>); förr äv. i utvidgad anv., om del av hård (se **HÄRD**, sbst.<sup>1</sup> 3 b). *NärkeHandl.* 1596, nr 7, fol. 6 b. En så kallad Timpel af Tackjärn, som .. setat öfver Dammen uti Masugnsstället emot den flytande Slaggen och uti den stränga hettan, som där wankar, har daraf blifwit half-smältt och .. förwandlad till smidigt .. Järn. *RINMAN JärnH* 364 (1782). Dessa timplar, som .. begagnats vid Suluhyttorne, voro till den grad rödbräckte, att de .. ej kunde användas till stångjernssmidet. *JernkA* 1829, s. 5. Timpel .. (dvs.) Ställe i en hård, der jern omsmältes, för att blifva smidigare. *DALIN* (1854). — jfr **JÄRN-**, **SLAGG-**, **STEN-TIMPEL**.

**S sgr** (förr): **TIMPEL-BRÖST**, på masugn: utslagsbröst; jfr **bröst** 5 a o. **timp-bröst**. Timpelbröst .. är vid masugnar det inbyggde eller hvälfda rummet, där det smälta järnet utstickes. *RINMAN* (1789). — **HÄLL**, jfr **häll**, sbst.<sup>2</sup> 3 b, o. **timp-häll**. Timpelhäll .. (är) antingen af sten, gutit eller smidt järn, som ställes på kant under utslagsbröset öfver dammen. *RINMAN* 2: 1004 (1789). — **MUR**, jfr **kinning** 2. *RINMAN* 1: 311 (1788). — **TAK**, jfr **timp-tak**. Brosten, Timpeltak, kallas vid ställets inmurning uti masugnen en stadig, eldfast stenhäll .. som lägges in på begge sidstenarne öfver Timpelen och hvar på Timpelmuren uti utslagsbröset sedan upföres. *RINMAN* 1: 311 (1788).

**TIMPE**, se **tympf**.

**TIMRA** *tim*<sup>3</sup>*ra*<sup>2</sup>, r. l. f.; best. -an; pl. -or. (**tembre** 1542. **timbra** 1657–1749. **timbro**, ss. obj. 1588 (: husstimbros). **timra** 1745 osv.) [jfr sv. dial. *temra*, f., upp-timrande av hus, hus som håller på att timras, fvn. *timran*, f., dets.; till **TIMRA**, v. l. **TIMMER**, sbst.<sup>1</sup>]

1) (numera i sht i skildring av ä. förh.) stomme (se **STOMME**, sbst.<sup>2</sup> 1 a) av timmer i l. till husbyggnad (i sht korsvirkesbyggnad); förr äv.: timringsarbete. Tha gick .. (de) tiill Harmanstorp och war ther paa en tembre tiill Tisdagenn att afftenn. *HSB* 29: 155 (1542). Med en brandkrok och ett par båtshakar drogs timran ned, och de brinnande stockarna släcktes. *REUTER Ber.* 53 (1900). Gårdarna voro byggda av korsvirke med timra av ek och lerklining. *2SvKulturb.* 11–12: 274

(1938). I övre Dalarna gjordes timran i flera delar, som ställdes bredvid varandra. *ARNSTBERG KnuttimrHus* 41 (1976). Stenfåhuset har genomgått en grundlig grundrenovering. Den gamla timran har återuppstått i sitt forna skick. *Hufvudstadsbl.* 28/6 1988, s. 9. I korsvirkeskonstruktionen har väggytan ingen bärande funktion. Timran, ramverksstommen, utgör den bärande konstruktionen. *HantvSv.* 329 (1996). — jfr **HUS-**, **STOCK-TIMRA**.

2) (i Finl., numera bl. i vissa trakter) i fråga om stomme l. ramverk l. överbyggnad till brunn. At hafva tilräckeligit vatn til vatnande, är en brunn af 4 famnars diup gräfvn, och med timra varaktig giord. *BtV-Land* 4: 71 (1758). Timran och pumpen dertil .. består Biskopen. *PORTHAN BrCalonius* 289 (1796). — jfr **BRUNNS-TIMRA**.

**TIMRA** *tim*<sup>3</sup>*ra*<sup>2</sup>, v. -ade. vbalsbst. -ANDE, **TIMMERI** (se *avledn.*), -ING; -ARE (se *avledn.*). (**timbra** 1541–1828 (: timbra upp). **timra** (-mm-) 1626 (: timringen) osv. **tymbra** 1549) [fsv. *timbra*; jfr ä. d. *timbar* (d. *tomre*), fvn. *timbra*, nor. *tømre*, got. *timrjan*, mlt. *timberen*, *timmeren*, mnl. *timmeren*, mht. *zimbern* (t. *zimmern*), feng. *timbran*; till **TIMMER**, sbst.<sup>1</sup>] utföra l. vara sysselsatt med timmerarbete, säga l. hyvla o. d. i trä l. bygga av timmer(stockar); snickra; särsk. i uttr. *timra på* (förr äv. *uppå*) *ngt*, betecknande att ngn är sysselsatt med att medelst timrande förfärdiga l. framställa ngt, snickra på ngt; äv. med obj.: gm timrande förfärdiga l. bygga (hus l. båt o. d.); ofta i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.: tillverkad av timmer l. gm timrande; ss. vbalsbst. -ing äv. konkret(are), om (resultatet av) timmerarbete, timmerkonstruktion (jfr a, b). *Han bor i ett timrat hus. Timrade bord och bänkar. Den timrade kyrkan brann ner.* 2Mos. 31: 5 (Bib. 1541). Med timringen lider dett .. långsamt, aldenstund jagh utur .. Tigenhofs gebitt moste låtta hempta timred. *OxBr.* 6: 3 (1626). (*Han hade*) stulit uthur mattsäcken för Samuel i Giotatorp, då han timbradhe i kyrkioherdhegården här i staden. *VRP* 1697, s. 339. Timra på skepp. *ISaml.* 7: 48 (1775). Byggnaden hvilat på hörnstolpar .. ofvan hvilka reser sig en timring i två eller .. tre våningar. *TurÅ* 1904, s. 148. Det blev .. en timring emellanåt när en bonde skulle bygga om stugan eller ladugården. *GÖTH Adamsbg* 86 (1930). I våra dagar används timrade skärmskydd vid rastställen längs vägar och vandringsleder. *HAKANSSON FrStockStuga* 44 (1976). — jfr **HOP-**, **IN-**, **KNUT-**, **PÅ-**, **SAMMAN-TIMRA** o. **EK-**, **RUND-TIMRAD** samt **KNUT-**, **SKEPPS-TIMRING** m. fl. — särsk.

a) *bergv.* vid arbete i l. under jord (till skydd mot ras) anbringa stödjande brädbeklädnad l. timmerställning; särsk. ss. vbalsbst. -ing i konkret anv., om stödjande l. avskiljande anordning i schakt, stämpling (se **STÄMPLA**, v.<sup>3</sup> slutet). (*I denna*) grufwa arbetas nu af Participanter, hvilka sänka sig anda need under iöngängen .. och timra ikring sig, i förhoppning att .. anträffa på bottn godh malm. *CLETSCHE RelStKopparbg* 12 (1696). Ut i Falu Grufva .. hann Han som knappast .. undankrypa et stort jord-ras ifrån en för-mulnad timring. *RINMAN ÅmVetA* 1766, s. 24. Timringar i schakt användas dels till beklädnad af väggarna, då dessa äro lossniga, dels för schaktets afdelning i flere rum. *WETTERDAL Grufbr.* 182 (1878). Först uttages rummet endast en set bredt .. därefter ökas bredden .. tills trycket på tim-

ringen blir för stort för att rummet utan fara skall kunna förstoras. *TT* 1901, K. s. 71. Så snart den gick fram i lös .. klyft, måste stollen förbyggas med ordentliga timringar. LINDROTH *Grubbrytn.* 1: 87 (1955). — jfr SAX-TIMRING.

b) *tekn.* ss. vbalsbst. -ing i konkret anv., i fråga om (reglerings)damm l. kista (se d. o. 4 c) l. sägkvarn o. d.: (med sten fylld) underbyggnad av timmer. När man måste å grundlöse orter bygga dammar på gamla maneriet med timring ock stenfyllning, så (*osv.*). *VetAH* 1742, s. 144. Timringar i watnet under Sägqwarnar göras gerna af Asp; emedan den hålles före wara det waragtigaste trädet uti watnet. TROZELIUS *Rosensten* 52 (1752). Det knakar i timringen kring stenkistorna. ENGSTROM *Hemna* 52 (1916). *SvSkog.* 834 (1928).

c) (i sht i vitter stil) i oeg. l. mer l. mindre bildl. anv., ofta närmande sig l. övergående i bet.: skapa l. bygga (upp) l. konstruera; äv. i p. pf. i adjektivisk anv. i bet.: grundmurad. LPETRI *2Post.* 115 b (1555). Ei wil naturen osz (*kvinnor*) förgafwes timrat hafwa, / Til blått en ögnalust och Manfolks tid fördrif. KOLMODIN *QvSp.* 2: 469 (1750). (*K. XII*) var en af de nationala hjältar .. som vi funno skurna ur samma storvirke som det, hvaraf forntiden timrade sina gudabilder. CAVALLIN o. LYSANDER 2: 63 (1855). Han timrade noveller af de gängse flosklerna, programberättelser utan lif och konst. LUNDEGÅRD *Prins.* 137 (1889). Andra till våra dagar hafva botanisterna .. timrat på det naturliga växtsystemets byggnad. FRIES *2Linné* 2: 438 (1903). Det Sverige, som timrats på 1500- och 1600-talen, (*kvarstod*) ännu i sina grunddrag till 1809. *SvFl.* 1940, s. 97. Trotszigs tes är en utmaning mot en väl timrad konvention, nämligen att den sanne revolutionären är den som sätter livet på spel och helst dör ung. *GbgP* 26/10 1990, s. 4.

*Särsk. förb.:* TIMRA IHOP<sup>10 04</sup>, gm timrande föga ihop l. samman (ngt); äv. bildl.; jfr *timra samman*. NORDFORSS (1805). JÄRTA 2: 372 (1824; *bildl.*). BLOMBERG *Överg.* 119 (1915; *med avs. på bankar*). jfr *hoptimra*. — TIMRA OPP, se *timra upp*. — TIMRA PÅ<sup>10 4</sup>, (numera föga br.) gm timrande påbygga (ngt). NORDFORSS (1805). BJÖRKMAN (1889). jfr *påtimra*. — TIMRA SAMMAN<sup>10 32 l. 40</sup>, av. TILLSAMMANIS<sup>040</sup>, äv. <sup>032</sup>, (numera föga br.) timra ihop (ngt); äv. bildl. (jfr *timra*, v. c), liktydigt med: skapa. Om nogor förde tilsammans Bielkar, Stockar och stear .. Men skickar och timbrar thet icke tilsammans, så blifwer icke något Huus theraff. EKMAN *Sjönödzl.* 200 (1680). Ja, den är verklighet, den värld, jag timrat / tilsammen under mödosamma år. SELANDER *Stad.* 15 (1926). jfr *sammantimra*. — TIMRA UPP<sup>10 4</sup>, äv. OPP<sup>4</sup>, gm timrande bygga (hus l. skepp o. d.); äv. oeg. l. bildl. (jfr *timra*, v. c). Han Timbrade sielf up sina Huus. RUDBECK D. A. *Atl.* 3: 451 (1698). Af tänkares stora tankar / .. att deras goda vilja / kan timra en framtid opp. HANSSON *Nott.* 10 (1885). (*Under vikingatiden*) timrades det rättssamhälle upp, som seklers stormar och blodregn ej kunnat störta. *NSt.* 1918, s. 402. jfr *upptimra*.

*Ssgr:* TIMRINGS-ARBETE<sup>-020</sup>, (numera bl. mera tillf.) arbete med att timra. BJÖRKMAN (1889). *SvKulturb.* 7-8: 174 (1931). — -HJÄLP. (†) hjälp med timring. Tillgång på skog och timrings hjälp .. gor, at när den ena börjar bygga, så will den andra hafwa likaeds. *NorrlS* 1-6: 76 (c. 1770). — -KONST. (om ä. förh.) om konsten (se *konst* 1 e) att timra. I Wedbo harad .. le-

der en utmärkt skicklighet hos folket i timringskonsten till en vigtig biförtjenst. FORSELL *Stat.* 197 (1844). *SvKulturb.* 1-2: 282 (1934). — -TEKNIK. (numera i sht i skildring av ä. förh.) teknik vid timrande. *Fatab.* 1917, s. 146. Timringsteknik från vikingatiden. ARNSTBERG *KnuttimrHus* 8 (1976). — -VERKTYG<sup>-02 l. -20</sup>, verktyg för timring. *Fatab.* 1932, s. 280.

*Avledn.:* TIMMERI, n. [möjl. till TIMMER, sbst.<sup>1</sup>] (†) byggande av träfartyg; i ssgn SKEPPS-TIMMERI. — TIMRARE, m. //ig. (numera mindre br.) timmerman (se *timmerman*, sbst.<sup>2</sup> 1). JOHANSSON *Homll.* 15: 411 (1848). Gesällprof som murare eller timrare. HESSELMAN *HusbyggSthm* 61 (*cit. fr.* 1903). SUNDMAN *Skytt.* 65 (1960).

TIN, se *din*, poss. pron., *tenn*, sbst.<sup>2</sup> — TIN-, se *tinne*, sbst.<sup>4</sup>

TINA *ti<sup>3</sup>na<sup>2</sup>*, sbst.<sup>1</sup>, r. l. f.; best. -an; pl. -or (*Skepps-invent.* 1544 (: Skottin(n)or) osv.) ((†) -ar (i bet. 1) *SkrSjöhistSamf.* 9: 112 (1628); -er (i bet. 2) *SkeppsgR* 1544 (: skottin(n)er), *Skeppsinvent.* 1544 (: Skotti(n)er)). (tena 1592 (: Matt tena), 1749. tina (th-, -ij-, -j-, -y-) 1549 osv. tinna 1634, 1871, 1872. tinner, pl. 1544 (: skottin(n)er). tinnor, pl. 1544 (: Skottin(n)or). -e 1588 (ss. subj.). -e, efter prep. 1599-1603 -o 1549 (: mjölketjino; i *uppräknings*) [fsv. *tinā* (obl.); jfr d., nor. *tine*, nyisl. *tína*; av mlt. *tine* (fsax. *tinā*), motsv. mnl. *tine*, ffr. *tine*, av lat. *tina*, träbalja för vin l. byk; av ovisst ursprung. — Jfr TINT]

1) (numera bl. i skildring av ä. förh.) (mindre) kar l. laggkärl; i sht om kar osv. avsett för l. använt till förvaring l. transport l. beredning av matvaror; bytta. *BtFinlH* 3: 240 (1549). Alla Tijnar som komma j skiepet skola när Resan ähr endat Pråwiant-mestaren eller eganden Jghen lefwereras. *SkrSjöhistSamf.* 9: 112 (1628). Tunnor och tinor adt förwara frucht uthi. ROSENHANE *Oec.* 93 (1662). Tråkjärål såsom tunnor, kar, såar, tinor, kannor med flere, som ej äro gorde af gammalt och wäl tårkat wirke, gistna och blifwa otåta i solwärma. ROTHOF 601 (1762). Fruarna köpte upp mycket kött .. och de saltade stora tinor fulla deraf. HERTZBERG *Canth Lifsb.* 2: 119 (1886). Ifrån den dag julgrisen blef hemkörd .. räknade hon julens intåg i Fågelboet .. Först var det korven, skinkan och syltan, som begraftes i den stora tinan. *NDA* 1913, nr 338, s. 4. Långa rader av korgar fullplockade med hönsägg, tinor fullpackade med sveltiga smödröttlar. MÖBERG *Invandr.* 73 (1952). — jfr BAD-, BRYGG-, KÖTF-, LÅS-, MAT-, MJÖL-, POTATIS-, SALT-, SMÖR-, STÅND-, TRÅ-TINA m. fl. — särsk. i inskränkta anv.: matsäcksskrin. (*I ottan har fiskarens gumma*) varit uppe för att ha kaffet färdigt och för att se till, att gubben får litet i tinan. *VL* 1896, nr 274, s. 3.

2) [sannol. med anslutning till TENA, sbst.<sup>3</sup>] fiske-redskap av burtyp för fångst av fisk l. hummer o. d., mjärde; jfr KUPA, sbst. 3 b, TENA, sbst.<sup>3</sup> a. *Ymer* 1901, s. 411 (1559). Neijonogon tages och om Währen med Tinor, men mäst om hösten. *AllmogHemsl.* 122 (1741). På botnen (*av hummertinan*) lagges et par stenar, at tinan må sjunka ned, och wid henne bindes et rep med en wete eller råcka, som på watnet wisar hwaräst tinan skal igentagas. LINNÉ *Vg.* 191 (1747). I Forsz fångas lax i forszarne med tinor och i lugnare watten med not. ENGLUND *Ged.* 134 (1853). Som man vet stråfvar laxen emot strömmen; där vägen är stängd af en tina hoppar han in i hålet och hittar icke ut igen. MOLIN *SSkr.* 216 (1894). Tinor skola vara ut-



märkta genom en flytande träklabb eller en stake utan topptecken. *SFS* 1933, s. 490. Den dödlighet som hummern åsamkas genom fiske härrör med drygt hälften .. från fiske med tinor. *FiskFrit.* 116 (1978). — jfr HUMMER-, KRABB-, LAX-, NÄTTING-, STRÖM-, SÄL-, ÄL-TINA m. fl.

*S sgr* (till 2): **TIN-FISKE**, särsk. konkret: tina; jfr **fiske** 5. En väsentlig beståndsdel i tin- och mjärdfisken är i de flesta fall .. sidostängslen, hvilka samtidigt göra tjänst som stöd för själfva tinorna. *EKMÄN NorrlJakt* 300 (1910). — **-LÄGE**. (†) = **mjärde-läge**. Biskopsgårdarna uti Forss Sochn .. finna sig besvärade öfve/r sina grannar i byen, som .. opbygd uti Stedforssen ett Tijnlajje. *AktsamlKungsadrenst.* 199 (1690).

**TINA** *ti<sup>3</sup>na<sup>2</sup>*, sbst.<sup>2</sup>, r. l. f.; best. -an, pl. -or. [till **TINA**, v.<sup>1</sup>] (numera mindre br.) ställe där snö l. is tinat l. smält; äv. bildl. Det var som han ändå anat, att här fanns något som liknade en tina i ismuren, ett hål i trollcirkeln. *SIWERTZ Sel.* 2: 162 (1920). Tina .. (*dvs.*) Ställe där snö l. is smält o. d. *ÖSTERGREN* (1958).

**TINA** *ti<sup>3</sup>na<sup>2</sup>*, v.<sup>1</sup> -ade. ((†) pr. -er *BROMAN Glys.* 3: 15 (c. 1730), *RUNEBERG (SVS)* 2: 145 (c. 1831; i *rim*); ipf. -te *LIVIN Kyrk.* 114 (1781: tintes .. up); sup. -t *HovförtärSthm* 1740, s. 360 (: tint upp); p. pf. -t *CAEHRENSVARD Brev.* 1: 11 (1780: optint), *AURELL NBr.* 12 (1949: Uptintta, pl.). vbalsbst. -ANDE, -ING. (ten- 1685 *tidn-* (-ij-) 1648 (: aftijdnar)–1744 (: Vpptidnat, sup.). tin- (-ij-) 1613 (: uptina) osv. *tyñ-* (-ÿ-) c. 1730–1781 (i *rim*)) [jfr fvn. *þiðna* (av *þiðna*) (nyisl. *þiðna*, nor. *tine*); trol. rotbesläktat med fht. *theisk*, *deisk*, gödsel, feng. *þinan*, bli fuktig, gr. *τιλος*, flytande avföring. — Jfr **TIDA**, v.]

1) gm inverkan av värme l. temperatur över noll grader C övergå från fruset till mjukare l. flytande tillstånd.

a) i fråga om sådan övergång (gm inverkan av solen) till vätska l. sörja o. d., smälta (se **SMÄLTA**, v.<sup>1</sup> 1); i sht om snö l. is; äv. delsopers., dels (i vitter stil) i p. pr. i adjektivisk anv., om (års)tid då snö l. is smälter; äv. om område l. mark l. terräng o. d. med tanke på där befintlig snö l. is l. innesluten frusen vätska: övergå till icke fruset tillstånd. *VERELIUS* 255 (1681). Getterne släppes ut så snart snön tyner. *BROMAN Glys.* 3: 15 (c. 1730). Tibastbusken .. blommar på bar kvist tidigt om våren, redan innan snö och is tinat. *LfF* 1898, s. 75. Du hör hans fläkt, / som irrar skygg och vill / på mark af bruna höstlöf täckt / i tinande April. *KARLFELDT FlPom.* 55 (1906). Vad betyder .. (*det*) att isen lossnar, kälen tinar och det stundar vårbrytning? *KOCH Arb.* 111 (1912). Då skolgården tinade, spelte vi kula. *SILFVERSTOLPE Vard.* 74 (1926). Om det ragnar eller tinar på "väfferdagen" .. så sätter man ut kärl .. för att uppsamla droppvattnet. Detta ger man åt boskapen för att den skall mjölka bättre. *FoF* 1944, s. 135. På sommarhalvåret, då isen tinar snabbt, fyller fiskebåtarna på sina lager med färsk is på söndagarna för att kunna gå ut tidigt på måndag morgon. *GbgP* 16/7 1998, s. 7. — särsk. om köld: avta l. minska; äv. i bild (jfr c). Kölden tinar för vårlig vind. *CVASTRAND-BERG* 2: 20 (1861). Kölden skall tina, mörkret skall skingras, förhoppningarna skall gå i blom i vårsolen. *BJÖRCK K12Stövl.* 76 (1954).

b) om djupfryst livsmedel: övergå till icke fruset tillstånd; särsk. ss. vbalsbst. -ing i konkre-

tare anv. *Hon lade fiskblocket på tining. Tinad glass.* Några brödbitar som lågo på spisen och tinade utgjorde den sista varma måltid de kunde påräkna. *MACFIE NorrskM* 223 (1938). (*Eftersom livsprocessen inte helt avstannar vid frysning*) kan ett djupfryst livsmedel inte lagras till tidernas ände. Vid tiningen vaknar varan till nytt liv. *SvD(A)* 14/10 1966, s. 20. Den .. unika skarmaskin man skaffat för att utan föregående tining kunna skära även stora frysta kottblock. *DN* 1969, nr 164, s. 21. Djupfryst smördeg tinar lätt medan man gör fyllningen och väntar på att ugnen skall bli varm. *GbgP* 6/12 1996, s. 42. Tid innan maten tinar vid strömavbrott är tiden det tar för temperaturen i de frysta matvarorna att stiga till -9 grader. *RådRön* 1998, nr 1, s. 27.

c) (i sht i vitter stil) oeg. l. i mer l. mindre bildl. anv., dels om (kroppsdelen hos) människa: bli varm, dels betecknande att ngn l. ngns sinne bevakas l. veknar (jfr 2 slutet); äv.opers.; numera vanl. i den särsk. förb. **TINA UPP**. Till och med Hedvig Eleonoras köld tinade och hon blandade sina tårar med sina sondottrars. *CRUSENSTOLPE Tess.* 3: 204 (1847). Utmin själ det tåras, / tinar och våras. *HANSSON Nott.* 87 (1885). Något innerst inom mig var steladt, det / kande jag, / som aldrig skulle i tårar tina. *FREDIN Dan.* 99 (1889). I stugan var rätt bistert, hvarför vi skyndade att göra eld och lågo sedan och tinade en stund. *TurÅ* 1904, s. 251. Hans vilja hade hårdnat i förtid, han visste inte att han tinade, förvandlingens ångest varkte i alla hans lemmar. *KOCH Arb.* 126 (1912). Sådant (*dvs. mat o. dryck*) kommer det hårdaste sinne att tina. *ENGSTROM Hemma* 194 (1916).

2) tr.: bringa l. komma (ngt) att tina (i bet. 1); smälta (se **SMÄLTA**, v.<sup>1</sup> 2); äv. dels i pass. närmande sig dep., dels abs.; i p. pr. i adjektivisk anv., om sol l. vind o. d.: som kommer is l. snö att smälta. *Solen tinar frosten på rutan. Vi tinade kanelbullarna i mikron.* *LIND* (1749). Rimfrosten i hans hår begynte til at tynas. *LIVIN Kyrk.* 96 (1781). Svärjande tinade knektarna framför brasan ett stycke skinka, där maskarna sutto dödfusna uteder benet. *HEIDENSTAM Karol.* 2: 255 (1898). Det hviner, smattrar – och sydvästlen / stryker bris öfver släntor och snårjen, / där spadt det spirar på tinad ren. *EKELUND Syn.* 59 (1901). Våren har tinat kälen ur jorden, sinne och minne ha veknat. *STRINDBERG HMin.* 2: 49 (1905). En rund av .. gestalter slöt sig omkring elden .. medan han tinade isen ur kläderna. *HEIDENSTAM Svensk.* 2: 184 (1910). Jag går hvart jag vill och jag blir hvar jag vill, / och länge jag följt som ett tjänande hjon / de tinande vindarnas greve, April. *KARLFELDT Hoth.* 5 (1927). Vattenledningen på jobbet har frusit, vi fick tina med blåslampa. *BORN RopSten.* 70 (1991). — särsk. (i sht i vitter stil) oeg. l. mer l. mindre bildl., dels om (kroppsdelen hos) människa, dels i fråga om att känslomässigt beveka ngn l. få ett motstånd att försvinna o. d. (jfr 1 c). *Hon tinar sina frusna lemmar vid brasan.* *NORDENFLYCHT UtvArb.* 33 (c. 1760). Tryck mig till ditt bröst igen, / och desz is skall tinas än, / då din Emma gräter. *LING Karl.* 17 (1816). Hennes ondskefulla rövarhjärta kan icke tinas ens av middagsgloden. *WULFF Dante* 24 (1897). Så snart .. (*trollen*) fått tina händer ock fötter en smula, klättrade de muntra .. upp på gränstammen. *HEIDENSTAM Svensk.* 1: 173 (1908). Det tonar en julpalsm från hundra-

tals år. / Den svävade hoppfull mot mörker och is. / Den tinade hjärtan. Den helade sår / och steg som en flamma till kärlekens pris. SILFVERSTOLPE *Vard.* 33 (1926). Jag törstar efter tarar, som kunde tina kälén / hos denne stela främling, som ej mig själv är lik. ÖSTERLING *JordH* 140 (1927).

**Särsk. förb.** (i allm. till 1 a): **TINA** AV<sup>10 4</sup> (numera föga br.) om snö l. is o. d.: smälta bort; av. bildl. NYBERG 3: 106 (1842, bildl.). ÖSTERGREN (1958). jfr **avtina**. — **TINA BORT**<sup>10 4</sup>, gm tinande (långsamt l. omärkligt) försvinna; sht om is l. snö. Snön tinar bort. LINDAHL o. ÖHRLING (1780). När landisen smälte, blev ibland iskakor, "dödisar", liggande kvar oröriga och tinade bort på stallet. SELANDER *Lev-Landsk.* Pl. 8 (1955). jfr **borttina**. särsk. bildl., om kött (se d. o. 2). O, kunde detta allt för fasta kött / Upplösas uti dagg och tina bort? HAGBERG *Shaksp.* 1: 284 (1847). Vi mindes . . . att i detta kött / tog Kristus sin bön . . . I detta kött, som skulle lösas upp i dagg / och tina bort. SJÖSTRAND *Vattum.* 54 (1967). — **TINA FRAM**<sup>10 4</sup>, gm att det tinar komma fram ur snö. Så fort ett stycke barmark tinat fram i snölandskapet. *TurA* 1934, s. 116. STORMBOM *Linna Saarijärvi Moar* 59 (1959). — **TINA OPP**, se **tina upp**. — **TINA UNDA**<sup>10 32</sup>, av. <sup>40</sup> (numera bl. mera tillf.) 1) till 1 a: tina bort. (*Björnen*) gick upp öfver en kulle, där snön tinat undan i sydsidan. BERG *Sjöf.* 127 (1910). ÖSTERGREN (1958). 2) till 2, om vatten: smälta bort (snö o. d.). Något smältvatten (*hade*) tinat undan snöskorpan. BERG *Sjöf.* 151 (1910). — **TINA UPP**<sup>10 4</sup>, av. **OPP**<sup>4</sup>, jfr **upptina**. 1) till 1: tina; särsk. dels med subjektsväxling, dels oeg. l. bildl. (jfr **tina**, v.<sup>1</sup> 1 c). SCHRODERUS *Dict.* 256 (c. 1635). Wägarna tinade op. MSTENBOCK hos LOENBOM *Stenbock* 4: 301 (1713). Han tinade upp både lekamligt och andligt. *Landsm.* VIII. 1: 42 (1884). (*Grönsak som råkat frysa*) bör få tina upp i kallt vatten och därefter anrättas omedelbart. *StKokb.* 172 (1940). Successivt kom arbetet med loken igång, men de frostiga relationerna tinade inte upp. KARNSTEDT *Gnistsk.* 347 (1990). 2) till 2: bringa (ngt., av. sig) att tina; av. i pass. närmande sig dep.; av. oeg. l. bildl. *HofvortärSthm* 1740, s. 360 (*med avs. på pump*). Ingen qvinna hade tinat upp hans hjerta. WIESELGREN *Samt.* 74 (1872, 1880). Nu slätten, i sol och skurars dropp. / tinats opp. HANSSON *Nott.* 81 (1885). Man måste inskräpa hos manskapet att . . . så snart den minsta kyla förmärkes i en lem, genast gno densamma . . . och att aldrig . . . söka vid eldsvärme tina upp den. *KrigVAT* 1901, s. 68. Man måste in och tina upp sig ibland. RYDQVIST *Kar.* 23 (1924). Eldningar som vintertid skedde för att tina upp isen i vattenrännorna. LINDROTH *Gruvbrytn.* 1: 128 (1955). (*Det*) brukar . . . inte vara någon idé att skörda klara och soliga dagar eftersom den bleka höstsolen sällan förmår tina upp kálhuvudet tvärsigenom. OLSSON *Odlarb.* 152 (1993).

**Ssgr:** **A** (till 1 a, i vissa trakter, bygdemålsfärgat): **TIN-FLÄCK**. fläck där is l. snö tinat; barfläck. Från rutans tinfläck såg Ingrid släden svänga förbi. BERGMAN *Skepp.* 279 (1915). På dagarna låg det stora myrlandet vitt med blå tinfläckar där det var sankast. JOHNSON *Nu* 16 (1934). — **-VATTEN**. smältvatten. Nere på glantan risslade tinvattnet mellan höga, svällande björnmosstuvor. ROSENDAHL *AvMark.* 112 (1948). Björnkarnas grenar har fått långa stela isklappar av tinvattnet

som rann under gårdagen. EKMAN *Hunden* 12 (1986).

**B** (till 1 b, 2): **TININGS-TID**. (tillf.) om den tid som tining (av ngt) tar. Se . . . till att tiningstiden inte blir onödigt lång. *SvDA* 14/10 1966, s. 20. (*En av mikrovägsugnarna*) hade en mycket lång tiningstid och även dålig insyn i ugnen. *DN* 11/9 1998, s. A28.

**TINA** ti<sup>3</sup>na<sup>2</sup>, v.<sup>2</sup> -ade. ((†) p. pf. *tijnd* *HärnösDP* 1694, s. 172 (: *tijndt*)). vbalsbst. -ANDE, -ING. (förr av. -ij-) [sv. dial. *tina*, *tena*; jfr fvn. *tina*, plocka, rensa (nor. *tine*); av ovisst ursprung. — Jfr **TENA**, v.<sup>1</sup>, **TIA**, v.<sup>1</sup>] (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) ansa l. rensa (ngt); särsk. med avs. på säd (i sht korn): efter tröskning avskilja agn o. d. från sådeskorn. Sållet och tijndt spanmål. *HärnösDP* 1694, s. 172. Innan säden vplägges i boden, bör hon vara väl tinad, ren och rensad. BROOCMAN *Hush.* 2: 204 (1736). Om kornet icke väl tinas innan det kastas, så blir det väl drygt i Spann, men ger ringa mjöl och mycket sädor. BRAUNER *Aker* 73 (1752). Korn och Hwete tinas förut innan det kastas, på det agnen af Kornet, och fånen af Hwetet må gå sin väg. *HushBibl.* 1755, s. 181.

**TINAMO** tinamu<sup>4</sup>, av. **TINAMU** tinamu<sup>4</sup>, m. l. r.; best. -n; pl. -er [jfr eng., fr. *tinamou*; av karib *tinamu*] zool. (från Sydamerika härstammande) fågel av familjen Tinamidae, stubbstjärthöns; i pl. av. om ordningen Tinamiformes samt om (den enda i denna ordning ingående) familjen T., stubbstjärthöns. *1Brehm* 2: 411 (1875). Vaktel och tinamu (*är fridlysta*) från och med den 1 januari till och med den 10 september. *SFS* 1905, Bih. nr 19, s. 4. Afven en art af den sydamerikanska tinamun . . . har en gång utplanterats vid Ottenby i ett 10-tal exemplar, men dukade under för svårigheterna. *FoFl.* 1915, s. 52. Stubbstjärthönsen eller tinamuerna utgör en egendomlig grupp av mellan- och sydamerikanska fåglar. *DjurVärld* 8: 164 (1960). *NE* (1995; om ordningen).

**Ssg** (zool.): **TINAMU-FÅGEL**. i pl.: stubbstjärthöns. (*Det är*) anmärkningsvärdt, att det . . . finnes fåglar med flygförmåga, hos hvilka stjärten är alldeles rudimentar, nämligen doppingarne och de sydamerikanska tinamufåglarne. *FoFl.* 1910, s. 25.

**TINCHTA**, **TINC(K)TA**, se **tingta**.

**TINDER** tin<sup>4</sup>der, n.; best. -ret; pl. =. (tinder 1750 (: *tinderlius*) osv. **tinter** - i ssgr 1672 (: *tinter Eld*)—1732 (: *tinterögon*)) [jfr d., nor. *tinder*; till **TINDRA**] (i sht i vitter stil) tindrande ljus l. sken l. glans, skimmer, glimmer (se **glimmer**, sbst.<sup>1</sup>); särsk. om sådant tindrande ljus osv. från stjärna; av. bildl. Just som Stjernans Tinder släcks / Inmot Solens Dägning. THORILD (SVS) 1: 253 (1805). De många brinnande ljusens tinder. HILDEN *3Ber.* 28 (1918). Medan skärgårdsranden sjönk i havet, / log till avsked, likt ett vänligt öga, / milda tindret ifrån Enskärs fyr. MORNE *Offer* 45 (1918). I sin fyrverkeriskål . . . har . . . (*E. Hald*) uppnått glasets tinder. *Sv-SlöjdFT* 1927, 2: 20. Du kom med röda kinder / och oro i ditt hår / och i din blick ett tinder / som jag, just jag förstår. OSSIANNILSSON *Ensam* 92 (1935). Vi vet, att runt omkring oss komponeras redan nu vingar, som skall återspegla en ung sommars tinder. ROSENDAHL *Fjäril* 125 (1945). Begreppet Gud, vari man ville höra bruset av världarnas gång och se tindret av allt högt och stort. *ÅbKristHum.* 1964, s. 57. — jfr **STJÄRN-TINDER**.

**Ssgr** (*Aum.*) Vissa av nedan anförda ssgr



kan äv. hänföras till **tindra**): **TINDER-ELD.** (†) glimmande eld. The hafwa Orpheus Speel i liusa Stiernor wändt / Ok Himlisk tinter Eld i Herculs Klubba tändt. **LUCIDOR** (SVS) 242 (1672; uppl. 1997). — **-LJUS.** (†) tindrande ljus; äv. om stjärna. **LUCIDOR** (SVS) 93 (1672; uppl. 1997). Tinter Liusens Moer / Diana. **LUCIDOR** (SVS) 290 (1672; uppl. 1997). Stiernors tinderlius mot Solens ankomst slockna. **KOLMODIN QvSp.** 2: 53 (1750). jfr **silver-tinterljus.** — **-ÖGA.** (†) i pl.: strålände ögon. **KOLMODIN QvSp.** 1: 80 (1732). — **-ÖGD.** som har tindrande ögon. **THUNBERG FrämHus** 217 (1930). Tindrögda ungar. **SoD** 12/1 1975, s. 17.

**TINDRA** *tin<sup>3</sup>dra<sup>2</sup>*, v. -ade. vbalsbst. -AN (numera mindre br., **HALLSTRÖM Sagodr.** 10 (1910). **ÖSTERGREN** (1958)). -ANDE, -ING (numera mindre br., *Linc.* Xxx 5 a (1640), **ÖSTERGREN** (1958)). (**tindra** 1640 osv. **tintra** 1725, 1747) [jfr d., nor. *tindre*; avljudande bildning till det verb som representeras av *tandra*, utsända gnistor, tända, i sin tur avledn. av det ord som föreligger i fvn. *tandr*, *tandri*, eld; till stammen i **TÄNDA.** — Jfr **TINDER**] (i sht i vitter stil)

1) om ljuskälla (i sht sol l. stjärna): lysa punktvis o. med skiftande intensitet; glittra, gnistra, glimma, blänka; äv. om ngt sakligt, i sht vatten(yta) som gm reflekterande av (sol)ljus glittrar osv.; äv. om luft o. d.: dallra (se d. o. 1 d) l. flimra; äv.opers.; ofta i p. pr. (se a). *Stjärnornas tindrande på himlen. Julgranen tindrar och tomtens bankar på dörren.* *Linc.* Xxx 5 a (1640). Omkring de solar som tindra på fastet, hvällva säkert tusende jordar. **LEOPOLD** 5: 234 (c. 1820, 1833). Månen sjelf tindrade allt högre, allt friare, allt mera mystiskt förtrollande. **ALMQVIST DrJ** 367 (1834). **ÖSTERLING Halsn.** 111 (1907;opers.). I middagshettan tindrar luften och darrar som strängen på en violin. **LUNDKVIST Blixen AfrPast.** 401 (1937). En Bondgård hukar sig i gräsen / och över fälten stiger månen. / Högt på ett blad en syrsa fnittrar. / Då tindrar Yodogawa-floden. **MARTINSON GrasThule** 69 (1958). Morgonen kan tindra skir som en solglanta i juni. **SÖDERSTRÖM Linan** 223 (1983). — jfr **FRAM-TINDRA.** — särsk.

a) i p. pr. i adjektivisk (o. adverbial) anv.; gnistrande l. glimmande; äv. närmande sig l. övergående i anv. ss. förstärkingsord (jfr 3). *Nyårsnatten var tindrande stjärnklar.* **FRESE VerldslD** 8 (1715, 1726). (Hon) satt med stora, tindrande perlor i ögonhåren. **TAVASTSTJERNA Inföd.** 121 (1887). Öfver bygden låg tindrande stjärnfager natten. **FRODING Guit.** 43 (1891). Älfvens tindrande blå. **HALLSTRÖM El.** 106 (1906). Bokarna stå i sin genomskinliga, mjälla grönska, björkarna vaja sina tindrande slöjor. **KEY Allsegr.** 1: 68 (1918). Det blev tindrande klara höstdagar, och det var skönt att vara fiskare. **SODERHJELM Ingstad Pälsgä.** 142 (1932). Himlen var klar och ett enda tindrande hav av stjärnor. **WIGFORSS Minn.** 1: 115 (1950). — jfr **KLAR-, SOL-, STJÄRN-TINDRANDE.** — särsk. (numera föga br.) i uttr. *tindrande fyr*, blänkfyr (se d. o. II a). Tindrande fyr, som gifver korta blänkar afbrutne af korta förmörkelser. *ListaSuFyr.* 1868, s. 1. Den tindrande fyren är en blänkfyr, där perioden af ljus och mörker varar högst tio sekunder. **HAGG PraktNav.** 80 (1900). **2NF** (1919).

b) oeg. l. mer l. mindre bildl. Och ewig Tak tig skee O himmelsk' Herze wiis; / Som medler tiid har takts,

then lille tindränd' Gnista / Af Store Gustafs Sial .. / Betätkia med tiin Hand, och skylä med tin Skiold. **STERNHJELM Jub.** 81 (1644, 1688). En hoppets ljusning tyckte sig (C. A.) Agardh se tindra öfver sin framtid. **2SAH** 33: 64 (1861). Helgelsen och nåden tindra för vårt hopp. **SANDER Ros** 56 (1876).

2) om ögon l. blick l. ansikte: (av glädje l. förväntan o. d.) starkt lysa, stråla, glänsa; äv. med subj. betecknande (person som känner) glädje osv. (*Fredag hade*) en hog och bred panna, qwicka och tindrande ögon. *DeFoe RobCr.* 92 (1752). Mor Martha .. blef alldeles förvånad af all den strålände glädje, som tindrade ur gossens stora, vidöppna ögon. **KNORRING Ståndsp.** 1: 141 (1838). (Han) följde med tindrande ögon och klapande hjerta de båda glada, sprittande, mörklockiga gestalterna. **HEDENSTIERNA FruW** 30 (1890). Bakom (*drottningen*) stod (*kung*) Birger med händerna instuckna mellan knäna och tindrade av nyfikenhet. **HEIDENSTAM Svensk.** 1: 181 (1908). Stamningen i tåget påminner inte så lite om Super 8:an på Liseberg. Ögonen tindrar förvåntansfullt på de församlade cheferna från SJ, ABB och banverket. **DN** 22/7 1993, s. A5. — jfr **FRAM-TINDRA.**

3) [utvecklat ur 1 a, 2] (numera mindre br.) i p. pr. i adjektivisk l. (i sht) adverbial anv., med förstärkande bet.: lysande l. stark l. väldig; blyttrande. Det var så tindrande vackert väder. **BENEDICTSSON Eftersk.** 29 (c. 1885). De dagar, som gått, kan jag icke skilja åt i mitt minne. Jag vet bara, att jag en dag, plötsligt och utan yttre anledning, kände mig tindrande glad. **GEIJERSTAM Medus.** 238 (1895). Jag ville så tindrande gärna göra honom något riktigt ondt. **GHT** 1895, nr 232 B, s. 3. Nu blev bonden tindrande ond. **WRANER VSk.** 3: 194 (1922). Så måste majorskan på Ekeby ha sett ut i sitt tindrande trots, när hon var ung. **3SAH** 51: 37 (1940). **ÖSTERGREN** (1958).

*Särsk. förb.:* **TINDRA FRAM**<sup>10 4</sup>. (numera mindre br.) till 1, 2: komma till synes l. uppenbara sig med ett tindrande sken; äv. oeg. l. bildl. Om jag ock underwärk såg dageligen hundra, / Jag blef derwid så wan, som nu jag Solen ser / Hwar mårgon tindra fram, och gå hwar afton ner. **KOLMODIN QvSp.** 2: 118 (1750). **ATTERBOM Lyr.** 3: 118 (1816; om månen). De milda behag, som under slafvinnornas lätta, / Fladdrande slöjor tindra fram, likt nattliga irrbloss. **STAGNELIUS** (SVS) 3: 65 (1817). **PT** 1908, nr 124 A, s. 3 (om humor). Stjärnorna börja tindra fram ur det varma blå i öster. **HOLMSTRÖM LändStrand.** 1: 6 (1913). I Stockholm målade (*A. Roslin*) .. Karl von Linné, vilkens kloka, barnafronima ögon tindra fram under den pudrade peruken. **LAURIN KonstSt.** 56 (1915). **ÖSTERGREN** (1958). jfr **framtindra.** — **TINDRA OPP**, se **tindra upp.** — **TINDRA TILL**<sup>10 4</sup>. (numera bl. tillf.) till 2, särsk. om blick: glimta till; äv.opers. En snyftning afbröt henne, och för hennes blick, som han dock blott såg tindra till likt en stjärna i skyar, vek hans mod. **ULLMAN FlickAra** 205 (1909). **AGRELL Tolstoj Kar.** 2: 36 (1925;opers.). **ÖSTERGREN** (1958). — **TINDRA UPP**<sup>10 4</sup>, äv. **OPP**<sup>4</sup>. (numera föga br.) jfr **upptindra.** 1) till 1: stiga l. komma upp med ett tindrande sken; äv. oeg. l. bildl.; äv.opers. **LIDNER** (SVS) 1: 299 (1782). En gammal visa tindrar upp i sinnet / Från äldre dagar. **ATTERBOM LÖ** 1: 269 (1824). Det ena ljuset tindrade upp efter det andra på himmelen. **RUNEBERG** (SVS) 7: 21 (1833). **ASPLUND Stud.** 143 (1912; om tusenskönor). Så

har det vänligt tindrat upp till kvällförgyllning har och där i Hanssons senare verser. VETTERLUND *Skissbl.* 244 (1914). ULLMAN *Ros.* 54 (1921). 2) till 2: lysa upp. Nu var jag .. ensam med min Armida, hvars blick tindrade opp i ett par spetsfundiga strålar, när hon såg min ankomst. ATTERBOM *Minn.* 35 (1817). LAGERLOF *Herrg.* 173 (1899; om ögon).

*S s g r*, se **tinder** *ssgr.*

**TING** *ting*<sup>4</sup>, sbst.<sup>1</sup>, n.; best. -et; pl. =. (tiing (-ij-, -h) 1538 (: Heras tiingh)–1645 (: tijingplassar, pl.). **ting** (th-, -nn-, -h) 1523 (: Landz tingh) osv. **tinge** (-nn-) 1553 (ss. obj.)–c. 1700 (efter prep.)) [runsv. *ping*, fsv. *ping*, samling, sammankomst för rättsliga förhandlingar; motsv. fd. *thing*, *ting* (dan. o. nor. *ting*), fvn. *ping*, fsax. *thing* (mlt. *dinc*), mnl. *ding*, *dinc*, ffris. *thing*, fht. *thing* (mht. *dinc*, t. *ding*, *thing*), feng. *ping*; sannol. bildat till den stam som av föreligger i got. *peihs*, tid. — Jfr **TING**, sbst.<sup>2</sup>, **TINGA**, **TINGTA**] sammankomst för behandling av gemensamma angelägenheter (av judiciell l. ekonomisk l. administrativ art); utom i d, e, g numera bl. om ä. (i sht nordiska) förh.; särsk. i förb. med verb som betecknar kallelse till l. utlysande l. öppnande l. hållande o. d. av sådan sammankomst (se särsk. e); äv. sammanfattande, om deltagare i sådan sammankomst (se särsk. b, e); förr äv. dels om plats där sådan sammankomst äger rum, dels om område för förvaltning l. rättskipning (se h, i).

a) i ordspr. o. ordspråksliknande uttr. Draga fastande ifrån byn, ährelöös ifrån ting och Gudhloös ifrån Kyrckia är skadeligt. TORNING 30 (1677). Toga stämmer ingen för ting. GRANLUND *Ordspr.* (c. 1880). Jag drar ej åsnan till tings, fastän hon mig trampar. GRANLUND *Ordspr.* (c. 1880).

b) (numera bl. i skildring av ä. nordiska förh.) om allmän sammankomst l. allmänt möte med (del av) befolkning inom visst område för behandling av gemensamma angelägenheter (ofta förbundet med marknad l. köpstamma l. högtid o. d.); särsk. dels om sådan allmän sammankomst osv. huvudsakligen omfattande ting (i bet. e), dels i förb. med *till* (se **TILL** I 1 g); äv. dels om sammanfattningen av deltagarna i sådan allmän sammankomst osv., dels oeg. (jfr g) l. bildl.; jfr **ALLTING**, sbst. a. Om .. (orm)Steen är mångom witerlighit, at han fins i Ringen, ther Ormar hålla Ting, och man medh macht kan drijfwä them ther ifrån. FORSIUS *Min.* 186 (c. 1613). Mången Salier godz och vpbiuder dem på neste ting vthj Småland och Westergötland. RARP 3: 47 (1638). Till Tings! Till Tings! Budkaflen går / kring berg och dal. TEGNER (WB) 5: 141 (1821). I skydd af .. (offer)frid höllos offren med sina måltider, rådslogos, dömdes, köpslogs; hvarföre Ting .. på en gång betydde offer, gästbud, riksdag, rättegångsdag och marknad. SvFolkH 1: 112 (1832). Landen liksom härad och hundaren hade sina särskilda folkförsamlingar, ting, men med olika betydelse och makt. HILDEBRAND *Statsförf.* 13 (1896). (I Uppsala) skulle samtidigt vara alla svears ting samt marknad och köpstamma. SvH 1: 252 (1903). Den vid .. (1000-talet) gängse ordningen var .. att kungen eller tinget utnämnde biskop varefter vinning skedde. KyrkohA 1959, s. 140. — jfr **DIS-**, **FOLK-**, **LANDS-**, **LANDSKAPS-**, **RIKS-**, **SAMTING** m. fl.

c) om av överhet sammankallat möte. särsk. α) (†) om sådant möte (med särskilt utvalda personer) för förhandling l. överläggning l. rådslag. G1R 11: 16 (1536). Så snart the hafve tinget ett tingh eller tu medt almogen och höret theris grund och mening, måge the (osv.). RA I. 1: 312 (1543). HOLMBERG *Nordb.* 450 (1854; om ä. förh.). β) om av husfader l. hövding l. arbetsledare o. d. sammankallat möte med husfolk l. underlydande för rådslag l. kontroll o. d.; särsk. ss. senare led i ssgr. BÄATH *Grette* 280 (1901; om väringars vapenting). Tingen hollos .. en gång årligen för varje hyttelag .. på gruvstugan .. dit bergmästaren kallat bergsmän (m. fl.). LINDROTH *Grubvbytn.* 2: 240 (1955). jfr **HUS-**, **SMÅLTAR-**, **VAPENTING** m. fl.

d) (utom i ssgr numera mindre br.) om (sammankomst med) folkvald representation (se d. o. 5); särsk. dels om det norska stortinget (se **STORTING** 1), dels ss. senare led i ssgr. (Att konungen) i trontalet till det förestående stortinget .. (ämnade förklara) att om tinget bifölle det .. hvilande grundlagsförslaget .. så ville konungen sanktionera det. DE GEER *Minn.* 1: 188 (1892). — jfr **LAG-**, **LANDS-**, **STORTING** m. fl.

e) [jfr b] om sammankomst för rättskipning; särsk. om domstols sammanträde för handläggning av l. förhandling l. prövning l. avgörande i rättsärende, särsk. dels i fråga om förh. i Sv. efter rättegångsbalkens ikraftträdande 1948, om sammanträde för huvudförhandling i allmän underrätt, dels i fråga om förh. i Sv. före 1948 o. i Finl. före 1993, om sammankomst i underrätt på landsbygden (i Finl. mellan 1959 o. 1993 äv. om sådan sammankomst i stad med häradsrätt), dels (om ä. förh.) om serie av sammankomster omfattande en l. flera sessionsdagar; äv. sammanfattande, om deltagarna i sådan sammankomst; jfr f. *Jt(e)m* Måns Nielszon i Aaby i Lagga sock(e)n sack till 3 öre fför suaralösz fförsta tingh. *Uppl-Domb.* 7: 4 (1545). Thesse tolff sätthe ij nämndh och ähre faste ått samme kiop att thet ahr så lagligen på tinge giortt som för skreffuedh ståer. RAAE *Ydre* 1: 337 (i *handl. fr.* 1588). (Aktenskapsförord skall) inteknas å nästa Ting, och i staden strax efter wigslen. GB 8: 1 (Lag 1734). Den följande dagen lät Christjern sam(m)ankalla et Ting, hvars alle ledamöter woro honom tilgifne, och Gustaf Trolle skulle der sielf både föra klubban samt anklaga. CELSIUS *G1* 1: 68 (1746). Benämningen Ting användes .. ej såsom i 1872 års förordning för en serie af sammanträden (vår- och hösteting), omfattande flera eller färre sessionsdagar, utan för hvarje sådant, enkelt eller kollektivt, sammanträde. NordT 1885, s. 153. I tingslag skola för huvudförhandling med nämnd å tingsställe årligen å bestämda tider hållas allmänna ting. SFS 1942, s. 1720. Sammanträde för huvudförhandling, vilket kallas ting, skall hållas på tingsställe, om ej särskilda skal talar för att sammanträdet hålls på annan ort. NorstedtJurHb. 788 (1987). — jfr **BERGS-**, **HÄRADS-**, **HÖST-**, **LAGMANS-**, **RÅDSTUGU-**, **SKATTE-**, **SKÄR-**, **SLUTTING** m. fl. — särsk. i vissa uttr. o. förb. α) (†) (på) ting och stämna (jfr **STÄMMA**, sbst.<sup>2</sup> 2). (Godsen) skulle arffuiganer haffua .. tillbaka igen. Doch så at the skulle först haffua breff och bewiss gifne på ting och stemne, att the wore rette arffwingar. SVART *G1* 133 (1561). RA I. 3: 107 (1593). β) i sht i ä. juridiskt fackspr., i fråga



om dels på ordinarie l. i lag bestämd tid hållet ting i uttr. *lagtima ting* (jfr LAGTIMA, adj.), förr äv. *laga ting* (jfr LAGA, adj. I c), dels icke ordinarie ting i uttr. *urtima ting*. 3SthmTb. 5: 33 (1603: lagha tingh). Ar .. Saken så widlyftig, at then ej kan å laga Ting slitas .. utsättje tå Håradshöfding urtima Ting. Landtm-Förordn. 195 (1762). FLIESBERG HbKöpm. I. 2: 211 (1898: lagtima ting). jfr AVKÄNNO-, EXTRA-TING. γ) i uttr. som anger att ting utlyses l. öppnas l. avslutas; särsk. dels (ngt ålderdomligt) i uttr. *sätta ting*, se SÄTTA, v.<sup>3</sup> I 45, *lysa ting*, se LYSA, v.<sup>2</sup> 8 a β, förr äv. *stämman ting* l. *börja tinget*, dels (om ä. förh.) i uttr. *sluta tinget*. Kongl. Maj:t .. (har) förordnat, at Håradshöfdingarne .. måge och skole uti högmåls och andra grofwa Criminal-saker och ärender Extraordinarie Ting stämma och upbjuda. HC1IH 15: 138 (1697). Sedan .. tingz allmogen sig samblat och tinget wederbörligen uthlyst war, uplästes (osv.). UpplDomb. 9: 3 (1736). Tinget är börjadt. WESTE (1807). LINDFORS (1824: sluta). δ) [fsv. utan ping] (†) i uttr. *utan ting*, då ting ej hålles; äv.: utan tingsförhandling. Komme tessa effterschreffuene och tingade för deras broder wttan ting. UpplDomb. 5: 13 (1553). UpplDomb. 5: 17 (1554). ε) *hålla ting* (förr äv. *lag och ting*), förrätta ting; särsk. (om ä. förh.) om lagman l. härads hövding: föra ordet l. fungera ss. domare vid tingsförhandling, särsk. i uttr. *hålla ting med ngn*, leda tingsförhandling med ngn. Vij (avser) haffue medt oss .. flere lagmän och haredzhöfdingar til att sithia för rättah och hålla ting och samtal medt edher. G1R 5: 41 (1528). Bleff hon aff Lendzmahn och Nempden strax insatt i fengslet till dess Lagh och tingh Hållass skulle. AngermDomb. 1629, s. 4. Att härads hövdingen och icke vikarier för denne höll tingen bi drog naturligen att skapa stadga åt de former under vilka häradsrätten arbetade. SvJuristT 1939, s. 266. (Efter utbildningen) följde tjänstgöring vid Västernärkes häradsrätt .. (då lagmannen) höll ting i Hallsberg, Fjugesta och Askersund. DN 28/10 1997, s. B6. ζ) *sitta ting*, förr äv. *sitta lag och ting för ngn*, se SITTA, v. 6 j ζ. η) (numera föga br.) *sitta i ting* l. *till tings*, se SITTA, v. 6 h γ. θ) i uttr. som betecknar att ngn vänder sig till domstol l. dömande myndighet för rättsligt avgörande; särsk. *gå till tings*, förr äv. *söka ting* (och stämman); jfr SÖKA 6 i. OPETRI Tb. 183 (1527: so-kia ting och stemne). Finnes Eskeskog på oskiffte ägor, och äganderne ej samsas, sökes Tinget och begares Syn. LandtmFörordn. 38 (1765). Säteriet har .. gått till tings med ärendet för att få veta vad kungens löften var värda. DN 28/10 1993, s. A17. ι) (numera bl. tillf.) i uttr. som betecknar att ngn låter ställa ngn inför rätta (ss. part i rättegång) l. åtalar l. stämmer (se STÄMMA, v.<sup>2</sup> 4 a) ngn; särsk. i sådana uttr. som (in)stämna ngn till tinget, förr äv. *stämman ngn för tinget* l. *till ting(s)* l. *komma ngn till tings*. Jagh stemde ho(n)om til tingx fför .. tyuerii. UpplDomb. 7: 19 (1547). Måns i Brotorp en argh förtuiflet skalck. Vthi 6 år hafuer honom ingen kom/m/it till tingz. ÅARäfst 168 (1596). Om du stämde karingkonan för tinget? MOBERG Utvandr. 76 (1949). κ) i uttr. som betecknar att ngn inställer sig inför rätta (ss. part i rättegång); särsk. i uttr. *inställa sig vid l. till tinget*, förr äv. *komma till tings*. Först om hösten kommo de till tings. ConsAcAboP 12: 376 (1729). Inställa sig vid tinget. Sv-

Handordb. (1966). Expressen 18/1 1995, s. 18 (: installa sig till). λ) i uttr. som betecknar att ngn uppträder inför rätta ss. part i rättegång, särsk. ss. svarande; särsk. i uttr. *stå inför tinget*, förr äv. *vara för tings l. för (lag och) ting*. Anw haffua thee ickie waridh för lagh och tingh. UppsDP 29/8 1593. Såsom den märkvärdige skälmen ej längesedan varit för tings vid Rotebro, så hade (osv.). ALMQVIST Skälln. 73 (1838). Nu stod han inför tinget, var mycket ångerfull och bad om villkorlig dom. DN(A) 29/10 1957, s. 12.

φ) (förr) ss. senare led i ssgr, om sammankomst för handläggning av beskattningsärende, vanl. i anslutning till ting (i bet. e). — jfr AVKORTNINGS-, LANDSJÄMNADS-, PROST-, REST-, RÄKNINGS-TING m. fl.

g) i oeg. anv. (jfr b), om allmän sammankomst l. allmänt möte l. läger o. d. med deltagande av medlemmar i l. representanter för (riksomfattande) organisation l. rörelse l. verksamhet o. d. Beslutet, att dessa allsvenska konferenser hadaneft skola bliva årliga under namn av "allsvenska ting". SvD(A) 12/12 1921, s. 4. Det utmärkta Skärgårdsförbundet har hållit ting och ätit middagar i sexton år, och ännu har man inte hunnit mycket längre än man bestämt sig för att byta kajplats för några båtar. ZETTERSTROM Dag 74 (1946). — jfr RIKS-, SOMMAR-, SÅNGAR-TING m. fl.

h) (†) tingsplats. UpplDomb. 2: 40 (1579). Wägar imellan Staderna böra til det minsta vara 10. alnar (bre-da), de öfrige imellan Soknar och Harader, til Tings, Kyrka, Qwarn, Marknadsplats .. samt andre kännbare orter sex alnar. LandtmFörordn. 88 (1765).

i) (i fråga om ä. nordiska (i sht isländska o. gotländska) förh.) om område för förvaltning l. rättskipning; äv. med inbegrepp av inbyggare i sådant område. HSH 29: 365 (c. 1652). Tingsindelningen (på Gotl.), d. v. s. den administrativa enhet, som är äldre än socknen och är dess överavdelning. Salunda äro .. vissa fiskeplatser .. upplättna åt vissa ting, och de stora strandåkrarna ha .. andelsägare från hela tinget. Ymer 1939, s. 293.

S sgr (i allm. till e): A: TING-BACKE, -BOD, se D. — -BOK. (ting- 1655, 1819 osv. tings- 1676) [jfr d. tingbog] (numera bl. i skildring av ä. (i sht danska) förh.) bok (se bok, sbst.<sup>2</sup> 1 b) för införing av (protokolls)anteckningar av judiciell l. kameral art från ting; jfr dom-bok. HSH 30: 151 (1655). För-uthan .. (det som) om Justitien .. rördt är, skall Gen(eral) Gouverneuren (över Skåne, Hall. o. Blekinge) .. i acht taga .. at Tings- och Skiffteböckerne å landet äro effter lagen mäd sin inscription och försegling försedde. LReg. 274 (1676). — -BREV, -BUD, -DAG, -FALL, -FOGDE, -FOLK, -FRID, -FÄRD, se D. — -FÖR. (ting- 1909-1958. tings- 1590-1593) (†) behörig (se d. o. 4 a) att föra talan l. uppträda ss. vittne vid ting; jfr -gill o. tings-bär. TbLodöse 195 (1590). ÖSTERGREN (1958: angivet ss. ålderdomligt). — -FÖRA, -ing (ting- 1552 osv. tinge- 1646. tings- c. 1606-1926) [fsv. þingfyr, thingföra] I) (numera föga br.) med avs. på person: instämna (se instämna, v.<sup>1</sup> 2) l. ställa till svars inför ting l. annan dömande myndighet; jfr -ställa, -stämman, v. 1, o. tings-söka 2. SörmH 16: 98 (1597). En man .. som varit lösaktig i sin ungdom och därefter en vild sälle, och som också därför två gånger varit tingsförd och en gång "setat

inne". *NordT* 1884, s. 406. *SAOL* (1998). 2) (numera föga br.) med avs. på ärende: hänskjuta l. överlämna till rättslig prövning, anhängiggöra; jfr -stämma, v. 2. *BtFinlH* 4: 120 (1563). Saaken är tinghörd examinerat och af dömd. *VDAkt*. 1680, nr 10. *Lychnos* 1996, s. 270. 3) (†) registrera l. stadfästa (ngt) vid ting; särsk. i fråga om fast egendom: gm uppbud offentliggöra. Om thet är Eders Kong. Mittz villia .. vill jag .. tingföra samma godz under Eders Kong. Mittz arffvegodz. *GIR* 23: 431 (1552). Kronofogden tingförde i sinom tid den hållna bouppteckningen. *GOTH Mjök*. 171 (1927). ÖSTERGREN (1958). Avledn.: **tingförelse**, r. l. f. (†) till -föra 1, om instämning till ting. MURENIUS *AV* 464 (1660). — **-GILL**. (ting- 1896 tings- c. 1755) [fsv. *pinggilder*] (†) = -för. SCHULTZE *Ordb*. 1481 (c. 1755). HILDEBRAND *Statsförf*. 24 (1896). — **-GÅNG**, se **D**. — **-HAVA**. (†) föra (ngn) till tinget för rannsaking; jfr hava, v. 8 b. Ingeborgh Oluffs dottor j Rya boör först Tinghaffvas, förr änn Ministerium anntager henne till absolution. *VDAkt*. 1677, nr 227. *VDAkt*. 1682, nr 73. — **-HUS**, **-HÄST**, **-KOST**, se **D**. — **-LADA**. (ting- c. 1600–1868. tings- 1857) (†) lada som används vid ting; jfr tings-hus. BUREUS *Suml*. 79 (c. 1600). HYLTEN-CAVALIUS *Vär*. 2: 324 (1868). — **-LAG**, se **D**. — **-LJUD**. (ting- 1549–1551. tings- 1690) (†) tystnad vid ting; äv. om störande av sådan (påbjuden) tystnad; jfr ljud, sbst.<sup>1</sup> 1, o. kyrko-ljud. Domdes .. Lasse Nilsson .. (o.) Clemeth Hermansson, the både fför tingliud. *BtFinlH* 2: 76 (1549). Lystes laga Ting, Tingzfrjöd och Tingz Liud. *NÄngermHäradsr*. 30/8 1690, § 1. — **-LOV**, se **D**. — **-LYSA**, **-ning**. (ting- 1840 osv. tings- 1693–1910) [fsv. *thinglysa*] (numera bl. om utländska, i sht danska, förh.) kungöra l. fastställa l. bokföra l. (gm uppläsning) tillkännage (ngt) vid domstol (jfr lysa, v.<sup>2</sup> 8); förr äv.: legitimera (se d. o. 2 a). *FörrarbSvLag* 7: 493 (1693). Tinglyste oäkta barn. *NORDSTROM Samh*. 2: 205 (1840). Inträffar här i riket konkurs .. bör konkursdomaren .. föranstalta, att .. konkursen varder .. inskriven i fastighetsbok eller domstolsprotokoll (tinglyst). *SFS* 1934, s. 95. Meddelas .. (att) konkurser .. i Danmark .. (skall) tinglysas vid den underrätt, inom vars område fast egendom som ingår i konkursboet är belägen. *SFS* 1983, s. 367. — **-MAN**. (ting- 1769 osv. tings- 1915 tings- c. 1600–1948) [fsv. *pingmän*, *tingsman*, pl.] (om ä. nordiska förh.) 1) till b, e: deltagare i ting; i sht i pl. BUREUS *Suml*. 79 (c. 1600). I de ena så val som i de andra (målen) togs i hög grad tingsmannens medverkan i anspråk vid rättegången. *3SAH* 4: 206 (1889). Konung Håkon föreskrev .. att ingenting finge beseglas med (jamtlands)sigillet, som icke efter samfällt råd beslutats på allmänt ting och att brevet först skulle ha upplästs för tingsmännen. *JamtHärjedH* 1: 19 (1948). På själva tingsplatsen fanns en fyrkant av grova stockar vilka tjänade som bänkar åt domaren och tingsmännen. *Kulturen* 1990, s. 101. 2) till i: man som tillhörde visst ting; äv. i fråga om förh. på Island under forntiden, om man som anslöt sig till viss hövding l. gode; i sht i pl. LAGERBRING *IHist*. 1: 205 (1769). Det troliga förloppet är väl att strandåkern (på Gotl.) från början upptagits på allmänningsmark av tingsmännen men sedan genom hävd övergått till att bli enskild egendom. *Ymer* 1939, s. 293. En godes makt berodde på hur många tingsmän som följde honom. *HT* 1980, s. 516. — **-MÅL**, **-PENNINGAR**, **-PLATS**,

**-RESA**, se **D**. — **-RIVARE**. (†) jfr *rivare* 18. *PJANGER-MANNUS PMagni D* 4 b (1605). P. O. dhe kallade Tinggri-fware för dess trätosamhet. *NvedboDomb*. *Vårt*. 1727, § 19. — **-SAK**, **-SAL**, **-SITTING**, **-SKRIVARE**, **-SKÖTA**, **-SKÖTING**, **-STAD**, **-STEN**, se **D**. — **-STOCK**. (ting- 1599, 1868 osv. tings- 1874 osv.) (förr) om var o. en av de stockar (se *stock*, sbst.<sup>1</sup> 2) som omgav tingsplats; vanl. i pl. Hugget drabbadhe vthi Tinngstäckenn såsom thet ännu står tilseennde. *3SthmTh*. 2: 319 (1599). Den rattsliga skådebanan, där domstolen satt och dit parterna trädde, var omgärdad med tingsstockar. *Minnesskr1734Lag* 1: 26 (1934). — **-STUGA**, se **D**. — **-STUT**. (†) nedsättande benämning på i sht lagman l. präst som verkar vid l. deltar i ting; jfr *stut*, sbst.<sup>1</sup> 2. MÖLLER 1: 303 (1745). *CAVALLIN Herdam*. 4: 44 (1857). — **-STALLA**. (†) = -föra 1; jfr ställa, v.<sup>1</sup> 1 4 a. *GullbgDomb*. 10/5 1613. *GullbgDomb*. 14/1 1623. — **-STÄLLE**, **-STÄMMA**, sbst., se **D**. — **-STÄMMA**, v. (ting- 1574–1896. tings- 1790) [fsv. *pingstämna*] (†) 1) med avs. på person: stämna (se *stämma*, v.<sup>2</sup> 4) inför ting; jfr -föra 1. (Han) är tingstempd och doch icke kommen. *UpplDomb*. 5: 62 (1574). HULTIN *BergshFinl*. 78 (1896). 2) med avs. på ärende: överlämna till rättslig prövning; jfr -föra 2. Saken är Tingstämd och hoos domaren angifwen. *VDAkt*. 1722, nr 2. SCHULZENHEIM *PVetA* 1799, s. 51. — **-STÄMNING**. (ting- 1553. tings- 1630) [fsv. *pingstämning*] (†) anmodan att inställa sig vid ting ss. part l. vittne; jfr *stämning*, sbst.<sup>3</sup> 3. *UpplDomb*. 7: 70 (1553). Desse Effterskrivna) skulle bötha för tingz stempningh och icke komme till stedes. *AngermDomb*. 8/11 1630, fol. 35. — **-SÄTE**, **-SÖKA**, **-SÖKANDE**, **-TIMME**, se **D**. — (b, e) **-VALL**. (ting- 1883 osv. tings- c. 1645–1918) (om ä. förh. i Norden) (avgränsad) plats där ting hölls; jfr tings-plats. *3SAH* 23: 251 (c. 1645). Tingsvall .. (dvs.) Plats, der i forntiden folket samlades till ting. *DALIN* (1854). ÖSTERGREN (1958). — **-VITNE**, **-VÄG**, se **D**.

**B** (†): **TINGA-MAN**, se **A**.

**C** (†): **TINGE-FÖRA**, se **A**. — **-LAG**, se **D**.

**D**: **TINGS-AKT**. (†) akt (se *akt*, sbst.<sup>1</sup> II a) från tingsförhandling. *AngermDomb*. 1648, s. 16. *GullbgDomb*. 25/6 1653. — (b, e) **-ALLMOGE**. (†) = *allmoge* 2 a; jfr *-menighet*. *VgFmT* II. 8–9: 185 (1612). När tings- och marknadsallmogen .. öfvergifwit (tingsplatserna) .. stodo de för det mesta öde. *REUTERDAHL SKH* II. 1: 73 (1843). — **-ATTEST**. (förr) attest l. intyg från ting. *STIERNMAN Com*. 3: 318 (1665). Ingen från landet kommande .. måtte .. till utrikes resor förpassas, med mindre densamma med tingzattest .. årkar bewisa nödvändigheten till dess resa. *2BorgP* 3: 490 (1726). *SVEDENFORS Gränsb*. 1: 90 (1949). — (b, e) **-AVSLUTNING**<sup>-020</sup>. (förr) avslutning (se d. o. 2) av ting. *INJA* 1899, s. 236. Namnet (dvs. *vapentag*) lever kvar i Grågås, som använder det för att beteckna tingsafslutning (tingsmännen återupptaga då sina vapen). *2NF* 31: 631 (1920). ÖSTERGREN (1958). — (b, e) **-BACKE**. (ting- 1868. tings- 1652 osv.) (förr) backe där ting ägde rum; jfr *-plats* o. *ting-vall*. *GullbgDomb*. 14/6 1652. Rundtom från de kringliggande skogarne syntes folk strömma till tingsbacken. *LONNBERG Ragnf*. 144 (1873). *3Saml*. 30: 80 (1949). — **-BAR**, se *-bär*. — **-BETJÄNT**. (†) (lägre) ämbets- l. tjänsteman vid ting; jfr *betjänt*, sbst. 2. *RARP* 12: 341 (1678). — **-BEVIS**. (förr) bevis (se d. o. 3) l. intyg



utfärdat vid ting; jfr **-brev**. Tingz beujss, att han war frijkenh för beskylningen om enfalt hoor mz sin pia på vägen från tingett. *ConsEcclAboP* 48 (1657). Igenom Tings bewis bestyrckt misswaxt. *Socknemag.* 1757, § 10. — **-BITRÄDE**<sup>020</sup>. (numera bl. i skildring av ä. förh.) tingsnotarie; jfr **biträde** 5. *Frey* 1846, s. 28. Personer, som aflagt juridisk examen och .. därefter .. tjänstgöra hos häradshövding. Dessa unga jurister, som gemmenligen gå under benämningen tingsbiträden, ha blifvit en stadig .. institution. *KALLENBERG CivPr.* 1: 189 (1917). — (*b, e*) **-BOD**. (ting- 1883–1938. tings- 1873 osv.) (om ä. förh. på Island bod (se **bod**, sbst.<sup>1</sup> 1) som nyttjades ss. logi vid ting. I en vemodig stämning vandrade han bort ifrån tingsbodarna. *LÖNNBERG Ragnf.* 156 (1873). *2SvKulturb.* 11–12: 78 (1938). — **-BOK**, se **A**. — **-BORD**. bord (se **bord**, sbst.<sup>1</sup> 5 *b*) (i rättssal (där lagboken ligger o.) vid vilket domare (med nämndemän o. bisittare (förr äv. parter)) har sin plats; förr äv. mer l. mindre klart metonymiskt för: (verksamhet vid) tingsrätt; jfr **-skiva** o. **dom-bord**. Kom för rätten och ladhes på tingzbordet för the 12 danemän som i nämpdhen sätho itt breff belangandis (osv.). *BtFinIH* 2: 172 (1564). Våra kort bli sämre och sämre, gudnas, och inom några år komma vi till tingsbordet med bara hackor. *RUNEBERG (SVS)* 7: 100 (1836). (*Den anklagade*) infann sig vid tingsbordet och svor sig fri. *ABERG ProstE* 37 (1938). — **-BREV**. (ting- 1552–1637. tings- 1596–1668. 1863) (†) vid ting utfärdat rättsligt bindande dokument; särsk.: skriftligt avfattad dom; jfr **brev** 2 o. **-bevis** o. **dom-brev**. *GIR* 23: 431 (1552). H. Erich .. öfuer gaf i Capittelett Tingzbref ifrå Wermdönn, att Sakenn waar förlickt. *UppsDP* 4/7 1596. Anno 1637 in Majo wiste Nils i Hyttinge i Stenbrohult sochn sitt Tingbref at han för hoor bött hade. *VDBötB* 1637, s. 326. *REUTERDAHL SKH* III. 1: 86 (1863). — (*b, e*) **-BUD**, äv. **-BÅD**. [fsv. *pingbup*] (ting- 1834 (: Tingbudskaflan). tings- 1538–1828) (†) kallelse (se d. o. 2) till ting; möjl. äv. om tingskavel. Dömdes Lasse .. för han lagde inth tingx kaffwelen eller tingx bood. *BtFinIH* 2: 20 (1538). Erich Jörenssohn i Fyschia, samt Elisabet Erichsdotter ibidem .. huilche hafue willet Tingbåd, och ähre derfore tilhopa saachfältte. *ÅngermDomb.* 1648, s. 18. Tingsbuden skedde på Island, i stället för vanliga budkaflar, medelst thorshamrar eller så kallade åskviggvar. *2VittAH* 14: 136 (1828, 1838). — **-BYGGNAD**. (numera bl. tillf.) till *e*: tingshus; förr äv. till *h*, om byggande av tingshus. *PH* 5: 3461 (1752; konkret). Tingsbyggnad .. (*dvs.*) Byggande af tingshus. *DALIN* (1854). *Expressen* 24/3 1990, s. 7. — **-BYGGNING**. (†) tingshus; jfr **byggnad** 4. *PH* 1: 683 (1727). En Tingzbygning borde bestå af en sal och fyra camrar. *2RARP* 6: 254 (1731). *REUTERSKIÖLD Grundlag.* 849 (1926). — **-BÅR**, äv. **-BAR**. (*-bar* 1662. *-bår* 1593 (*san-nol. felaktigt för -bår*). *-bår* 1618–c. 1755) [fsv. *pingbår*, *tingsbår*] (†) = **ting-för**; jfr **-bar** (se sp. B 290), **-bår** (se sp. B 4785). *VadstAtb.* 182 (1593). *SCHULTZE Ordb.* 1481 (c. 1755). — **-DAG**. (ting- 1668. tings- 1558 osv.) [fsv. *tings dagher*] (numera bl. i skildring av ä. förh.) dag för ting; särsk. i uttr. *på rätten tingsdag*, betecknande viss ss. rättegångsdag i förväg avtalad l. fastställd (vecko)dag; jfr **rådstugu-dag** 1. Thetta wårt ijpna breff, scriffuidt i Swndh på retthan tinxstadh och tinxdagh. *RAAF Ydre* 1: 315 (*i handl. fr.* 1558). Borgenärer, som .. kunna taga anledning at sidsta tingsdagen

söka inteckning. *2RARP* 7: 302 (1734). För lagmännen äro tingsdagarne farre (*än för häradshövdingarna*). *REUTERDAHL SKH* II. 2: 285 (1850). I domsaga skall för varje år anslag med uppgift om de dagar, då ting skall hållas i domsagan, uppsättas .. Tingsdag skall angivas med veckodag och datum. *SFS* 1947, s. 1655. — **-DOM**. [fsv. *tings domber*] (numera bl. i skildring av ä. förh.) dom avkunnad vid ting (jfr **rådstugu-dom**); äv. konkret, om dokument innehållande sådan dom. *MURENIUS AV* 372 (1658). *Synoda* 419 (1755; konkret). — **-DOMARE**. 1) (utom i Finl. numera i sht i skildring av ä. förh.) till *e*: domare i underrätt; särsk. om biträdande domare i (större) domsaga. *BANÉR GenGuv-Ber.* 61 (1668). I domsaga skall, om göromålen kräva det, som biträdande domare finnas en eller flera tingsdomare. Häradshövding och tingsdomare skola vara lagfarna. *SFS* 1942, s. 1719. *Hufvudstadsbl.* 24/10 2002, s. 3. 2) (förr) till *i*: ledare med avseende på rättskipning, förvaltning o. d. inom ett ting. *GotlArk.* 1932, s. 47 (1683). Genom arv från dansktiden kallas åklagare och stämningsmän i de särskilda tingen (*på Gotl.*) för tingsdomare eller blott domare ett stycke in på 1690-talet då denna titel försvinner för att dyka upp år 1721 då den äldste i nämnden tilldelas titeln. *SvJuristT* 1939, s. 271. — (*h*) **-DÖRR**. (†) dörr till tingshus (särsk. använd ss. anslagstavla o. d.). *FörarbSvLag* 4: 427 (1696). *AdP* 1800, s. 189. — **-FALL**. (ting- 1919–1936. tings- 1681 osv.) [fsv. *pingfal*, *tings fal*] (förr) om inställande av (utlyst) ting på grund av bristande antal deltagare (i förhållande till stadgat antal); jfr **fall** VIII. *VERELIUS* 263 (1681). Uppkommo tre tingsfall efter hvarandra, bötades 40 marker. *NORDSTROM Samh.* 2: 513 (1840). *SvUppsBl* 27: 1091 (1936). — **-FISK**. (†) i fisk utgående skatt erlagd ss. tingsgästning? *HH* XI. 1: 14 (1530). Tingzfisk, szom heradit uttgör, löper iij skepund. *HFintKamF* 2: 4 (1537). — **-FISKAL**. (*jur.*) icke ordinarie biträdande lagfaren domare vid tingsrätt. Ingångstjänster i domarkarriären har tingsfiskal och hovrättsfiskal. *SvYrkeslex.* 2: 109 (1973). — **-FODRING**. (†) särsk. om skatt l. avgift erlagd ss. ersättning för befrielse från skyldighet till fodring (se **fodring**, sbst.<sup>1</sup> 2) under period då ting hålls; jfr **sommar-fodring** 2. *HH* XIII. 1: 179 (1565). — **-FOGDE**. (ting- 1665–1680. tings- 1664–1676. 1855 osv.) [jfr d. *tingfoged*] (numera bl. i skildring av ä. förh. i Danmark l. de forna danska landskapen) om ordförande i häradsrätt. Af dee gode Herrer uhr Skåne påminnes, att såssom Landzhöfdingen thersammastades har att ordinera tingzfogdar, thet han och må ther till forordna skickelige och i haradet bofaste man. *RARP* 9: 105 (1664). *SvJuristT* 1937, s. 6. — (*b, e*) **-FOLK**. (ting- 1730. tings- 1652) (†) koll., om deltagare i ting; jfr **folk** 5 a o. **-menighet**. *HSH* 39: 325 (1652). *VDakt.* 1731, nr 635 (1730). — (*b, e*) **-FRID**, förr äv. **-FRED**. (ting- 1790 (: Tingfridslag). tings- 1594 osv.) [fsv. *pingfriper*, *tings friper*] lagstadgad fred (se d. o. 4 *c*) o. säkerhet för deltagare i (l. på väg till l. från) ting (jfr **riksdags-rådstugu-rättegångs-frid**); särsk. i uttr. *lysa tingsfrid*; utom *rättshist.* numera bl. allmänare, om frid som skall råda l. iakttagas vid rättegång. *STIERNMAN Riksd.* 407 (1594). Tingfredh är ett stort tingh i lagen, och den, som bryter densamma, finner hårdt straff. *RARP* 10: 41 (1668). (*Efter gudstjänsten*)

lyse Häradshövding Ting och tingsfrid. *RB* 2: 3 (*Lag* 1734). Det kan komma folk (*till rättegången*) som har sympatier åt olika håll och det är viktigt att tingsfriden upprätthålls. *GbgP* 4/12 1996, s. 8. Ssgr: **tingsfrids-brott**. (numera bl. tillf.) *2BorgP* 3: 621 (1727). DALIN (1854). -**lag**. (†) BOTIN *Utk.* 337 (1761). MOLLER 3: 432 (1790). — (*b, e*) -**FÄRD**. (**ting-** 1681. **tings-** c. 1755 osv.) (förr) färd till ting; särsk. om av domare l. domares medarbetare inom eget tingslag genomförd tjänsteresa; jfr -resa. VERELIUS 263 (1681). Då min Broder Olof och jag, efter slutade Tingsfärder .. begäfvö oss till Stockholm (osv.). GMYHRMAN hos WRANGEL *TegnKärlekss.* 263 (c. 1847). — -**FÖR**, -**FÖRA**, se **A**. — -**FÖRBUD**. (†) förbud som utfärdas av l. fastställs i l. meddelas vid ting. *SynodA* 1: 421 (1755). Oföget har minskats sedan strängt tingsförbud utfärdats .. mot oloflig jagt. BERGMAN *GottSkildr.* 316 (1882). — -**FÖRHANDLING**. **1** (förr) till *b*: förhandling (se d. o. 2) vid ting. Då tingsförhandlingarna började, strömmade .. allt folket till tingsbacken. LONNBERG *Ragnf.* 145 (1873). **2** till *e*: förhandling i allmän underrätt. *SAOL* (1950). — -**FÖRRÄTTARE**. (numera bl. i skildring av ä. förh.) person som (innehade domarämbete o.) handlade (se **hand-lägga** 2) o. dömde i underrätt. ALMQVIST *TreFr.* 2: 178 (1842). *KyrkohA* 1960, s. 34. — (*b, d, e*) -**FÖRSAMLING**. särsk. (numera i sht i skildring av ä. förh.) om församling (se d. o. 2 a) av personer samlade till l. utgörande ting. Deras tid .. (*racker*) långt mindre att sorgfälligt förbereda ärendena till kommande tingsförsamlingar. OSCAR II *Mem.* 2: 17 (1881). På Island sammanträdde en tingsförsamling år 1000 och bestämde, att om från och med då skulle vara kristen. *StFolket* 1: 337 (1938). — -**GILL**, se **A**. — -**GÅNG**. (**ting-** 1695. **tings-** 1764–1768) (†) rättegång; äv. om handlingen att dra ngn l. ngt inför rätta. *VDakt.* 1695, s. 392. (*Präster*) som .. utmärka sig med tingsgång och advocerande för bönder och allehanda folk, skola til Consistorium inkallas och näpasas. *SuMerc.* 1764, s. 941. *VDakt.* 1768, nr 231. — -**GÄRD**. [*fsv. things gardher*] (förr) gård (se **gård**, sbst.<sup>1</sup> 5) i anslutning till tingshus; äv. om gård (se **gård**, sbst.<sup>1</sup> 6) som inrymde l. utgjorde tingslokal. Myn tyenste kui(n)/ne hon stod oc horde i tingz gården. *UpplDomb.* 7: 161 (1569). Om tingsgårdar i Västergötlandh blef afslagit. *RP* 9: 130 (1642). Tingsgården var fullpackad med kärror och betande hastar. CARLEN *Kopm.* 2: 139 (1860). — -**GÄLD**. (†) gäld (se **gäld**, sbst.<sup>1</sup> 2) l. böter som utdöms vid ting. Tings-gäld, (*dvs.*) Sakören eller böter fallna vid Tinget. SCHULTZE *Ordb.* 1484 (c. 1755). HEINRICH (1828). — -**GÄRD**. (†) gård (se **gård**, sbst.<sup>1</sup> 2) uttaxerad för bestridande av domares l. hans medhjälparens kostnader i samband med ting. *RP* 9: 130 (1642). Vore och önskeligit tingzbientie motte giöra rackenskap för tingzgiärden. *RARP* 12: 341 (1678). — -**GÄSTGIVARE**. (†) gästgivare (se d. o. 2) med myndighets uppdrag att mot betalning tillhandahålla utspisning o. inkvartering i samband med ting. *FörarbSuLag* 7: 576 (1709). — -**GÄSTNING**. (förr) om gästning (se d. o. 1) i samband med ting; äv. om (ärlig) skatt l. avgift (in natura) erlagd ss. ersättning för sådan gästning (jfr **bergstings-gästning**); äv. om verksamheten att bedriva gästgiveri i anslutning till ting. *GIR* 22: 419 (1551). Dhett faller och honom rikedomar till aff Krogerjet

och Tingz giästningh som han håller. *VDakt.* 1699, nr 266. Tingsgästning .. (*dvs.*) Folkets skyldighet att underhålla lagman och häradshövding. DALIN (1854). ERKELIUS *SåsomEld* 88 (1989). Ssgr (om ä. förh., i sht i Finl.): **tingsgästnings-kappe**. kappe spannmål (l. ersättning i pengar därför) utgörande (del av) tingsgästning; anträffat bl. i pl.; jfr **kappe**, sbst.<sup>3</sup> 2 slutet, o. -**kappe** o. **domar-kappe**. *2BorgP* 6: 193 (1738). CANNELIN (1939). -**spannmål**. tingsgästning utgående i spannmål (se d. o. 2). *SPF* 1808, s. 7. *FFS* 1919, nr 42, s. 16. — -**GÄSTNINGS-PENNINGAR** l. -**PENGAR**, pl. (förr) ss. tingsgästning i pengar erlagd skatt l. avgift; jfr **gästnings-penningar** 1 o. -**gästpenningar** o. **bergstings-gästnings-penningar**. SCHMEDEMAN *Just.* 643 (1672). *SuJuristT* 1939, s. 271. — -**GÄSTPENNINGAR**, pl. (†) tingsgästningspenningar; jfr **gäst-penningar** 3. *RARP* 15: 32 (1686). — -**HOV**. (†) koll., om deltagare i ting; jfr **hov**, sbst.<sup>4</sup> 1 f, o. -**menighet**. Niels Grabbe .. Öffuerföll them ofta i Länsmandzgårdar, ther hela tingzhoffuet tilhopa wore. *SVART GI* 48 (1561). — -**HUS**. (**ting-** 1745, 1755. **tings-** 1727 osv.) hus (se d. o. 7) avsett l. använt för ting; särsk. (o. numera nästan bl.) om hus inrymmande mötes- o. kanslielokaler för tingsrätt; jfr -**byggnad**, -**byggning**, -**lokal**, -**stuga** o. **ting-lada**. *PH* 1: 683 (1727). Tingshuset i Malungs tingslag .. innehåller i den undre våningen tingssal samt rum för domare och hans biträden. *INJA* 1910, s. 52. Strax intill kyrkan låg tingshuset samt sockenstugan. *Järnbruksminn.* 133 (1952). Ssgr: **tingshus-byggnad**. (numera bl. tillf.) dels abstr.: byggande av tingshus, dels konkret: tingshus. *KBrevPresident* 18/4 1738, s. 9. Häradshövdingen .. (*hade*) under en längre följd af år försingrat en för tingshusbyggnad uppburen extra afgift. *ODNER G3* 1: 311 (1885). Tingshusbyggnaden i Trollhättan. *SFS* 1894, Bih. nr 96, s. 2. -**byggnads-skyldig** i pl., substantiverat, om före tingsrättsreformen 1971 existerande självständig skatteuppbärande kommunal menighet (se d. o. 2). *SFS* 1882, Bih. nr 3, s. 5. Kostnaderna för häradsrätternas verksamhet delades mellan staten och en särskild kommunal menighet, tingshusbyggnadsskyldige, med beskattningsrätt. *NorstedtJurHb.* 788 (1987). -**hyre-kappe**. (numera bl. i skildring av ä. förh. i Finl.) avgift l. skatt som täckte hyra av tingslokal i domkrets som saknade eget tingshus; anträffat bl. i pl.; jfr **kappe**, sbst.<sup>3</sup> 2 slutet. *GADD SvarVetA* 17 (1765). BONSDORFF *Kam.* 755 (1833). -**medel**. (numera mindre br.) i pl.: skattemedel (se d. o. 2) som anslås till byggande l. underhåll av tingshus. *UNT* 8/7 1918, s. 5. *SFS* 1967, s. 1424. — -**HÄLLANDE**. (†) hållande av tingsförhandling; jfr **hålla**, v.<sup>1</sup> 29. At I .. hafwen noga inseende, icke tillåtandes någon Under-Domare utan laga förfall och rättmätig ändsckyllan sig ifrån Tingshållandet undandraga. SCHMEDEMAN *Just.* 737 (1681). HEINRICH (1814). — -**HÄLLNING**. (†) hållande av tingsförhandling; jfr **hållning** 1 b. SCHULTZE *Ordb.* 1774 (c. 1755). *NordT* 1885, s. 152. — -**HÄKTE**. (numera föga br.) häkte (se d. o. 1 3) vid tingsställe; jfr -**kista**. AFZELIUS *Sag.* VIII. 1: 66 (1856). ÖSTERGREN (1958). — -**HÄST**. (**ting-** 1535. **tings-** 1542 osv.) **1** (förr) till *b, e*: häst använd i samband med ting; särsk. om häst som ställdes till tingsförrättares förfogande under period då ting pågick. *GIR* 10:



204 (1535). *Rig* 1931, s. 67. 2) (numera mindre br.) till *e*: oeg. l. bildl., skämts. l. nedsättande, om (yngre) jurist vars meritering (till högre befattning) sker l. skett gm (tillfälliga) tjänstgöringar i olika domsagor, domsagoaspirant. *SoS* 1907, s. 183. Fadern var obefordrad jurist ... s. k. tingshäst ... och väl förtrogen med vad vi ... kunde kalla hovrättens skjutskarra. *LYSANDER BortgMinne* 92 (1919). ÖSTERGREN (1958). — (b, e) -HÖG. (förr) om gravhög som enl. ä. föreställning använts ss. tingsplats. *VERELIUS* 150 (1681). När Jesus håller sin bergspredikan, föreställde ... (*germanerna*) sig honom som konungen, hvilken sitter på tingshögen, omgifven af det till tinget samlade folket. *RYDBERG KultFörel.* 4: 61 (1887). Tingshögen i Gamla Uppsala. ÖSTERGREN (1958). — -INTECKNING. särsk. (†) konkret: löst blad l. papperslapp med utdrag ur tingsprotokoll; jfr *inteckna* 2 a f. *VDakt.* 1735, nr 238. — -KAPPE. [sannol. elliptiskt för *tingsgästningskappe*] (om ä. förh., i sht i Finl.) tingsgästningskappe; anträffat bl. i pl. *2RARP* 14: 433 (1743). *2NF* 29: 103 (1919). — (b, e) -KAVEL. (†) kavel (se *kavle* 1 i) som innebär kallelse till ting. *BtFinlH* 2: 20 (1538). — -KISTA. (†) = -häkte. *SCHMEDEMAN Just.* 1520 (1706). *FärarbSuLag* 7: 576 (1712). — -KLOCKA. (numera mindre br.) klocka på l. vid tingshus (som ger tecken till öppnande av ting); jfr *doms-klocka*. Klockan half 11 satte häradsstjornaren tingsklockan i rörelse. *CARLÉN Käpn.* 2: 152 (1860). — -KOST. [fsv. *thingskaster*] särsk. (om ä. förh., i sht i Finl.; (in natura) uttaxerad skatt l. avgift utgörande ersättning till domare l. hans medhjälpare; jfr *kost*, sbst.<sup>3</sup> 2. *ConsAcAboP* 1: 300 (1647). *FoF* 1932, s. 11. — -KRETS. 1) (†) till b, e: krets (se *krets*, sbst.<sup>1</sup> 8 b) av stenar som enl. ä. föreställning utgjorde sittplats åt deltagare i ting, domarring; jfr -rundel. *Iduna* 10: 302 (1824). *RYDBERG Gudas.* 183 (1887). 2) (numera bl. tillf.) till e: område l. distrikt för underrättsjurisdiktion (jfr -lag); äv.: domsaga; jfr *krets*, sbst.<sup>1</sup> 6 a. *LINDROTH BohHärNamn* 9 (1918). I äldre tider ... blev det ett ofantligt mycket viktigare krav än senare, att tingsplatsen låg mitt i häradet, lika lätt tillgänglig för samtliga tingskretsens inbyggare. *Rig* 1946, s. 100. — -KURS. (†) 1) = -tur; jfr *kurs* 2, 4 (c) o. -resa. (*Tinget beslöt behålla häxerimålet*) efter absolveradhe tings cursen j dhe andre soknar. *BtFinlH* 2: 259 (1666). 2) om (praktisk) utbildning vid underrätt för (yngre) jurist med grundutbildning; jfr *kurs* 7. Tingskursen hos ... (*lagmannen*) var treårig. *LEIJONHUFVUD Minnesant.* 56 (1837). *DE GEER Minn.* 1: 60 (1892). — -LADA. se A. — -LAG. (ting- 1565–1930. tinge- 1528–1773. tings- 1571 osv.) [fsv. *pinglagh*, *things lagh*] (numera bl. om förh. i Sv. före 1971 o. i Finl. före 1993) område som (med utgångspunkt från häradsindelningen (i Finl. kommunindelningen)) i judiciellt avseende bildade en enhet; förr äv. dels koll., om personer som ingick i sådan enhet (jfr *lag*, sbst.<sup>3</sup> 14 c), dels om enskild (domstols)sammankomst inom sådant område. *GIR* 5: 63 (1528). Bleff ... desse ord talade både till lagmennene och hela tingzlagett. *HammarkDomb.* 25/11 1602. (*På södra Öland*) hålles ... ej mer än et Tingslag, hwilket alla tre årstiderna sker uti Färjestaden. *Ahstrand Öl.* 189 (1768). Med tingslag förstås sådan del af domsaga, som utgör egen domkrets. *SFS* 1909, nr 41, s. 27.

Ssgr (numera mindre br.): tingslag-, äv. tingslagsbo. invånare i tingslag. *BONSDORFF Kam.* 755 (1833). ÖSTERGREN (1958). -indelning. *BtRiksdP* 1875, I 1: nr 1, Bil. nr 1, s. 12. *HT* 1951, s. 292. — -LAGSKIPNING. (†) lagskipning vid ting. Landslagarne innehålla föreskrifter om en mängd särskiltheter, som vid tingslagskipningen woro att iakttaga. *REUTERDAHL SKH* III. 1: 447 (1863). — -LAMA, äv. -LAME. [fsv. *pinglamr*; med avseende på senare leden se *ledungs-lama*] (numera bl. i skildring av ä. förh.) gård (se *gård*, sbst.<sup>1</sup> 2) till domares l. häradshövdings underhåll; urspr. om sådan gård utgående (de år då ledung utgick o.) då ting ej hölls. Tingslama war en Gård till Dommarens underhållande. *BOTIN Hem.* 2: 98 (1756). *BonnierLex.* (1966). — -LJUD, se A. — -LOKAL. (numera mindre br.) lokal avsedd för tingsförhandlingar; särsk.: (lokal i) tingshus; jfr -sal. Styrelsen (*hade*) låtit uppgöra ritningar för uppförande af kronohäkte och tingslokal. *BtRiksdP* 1874, I 1: nr 1, Bil. nr 1, s. 46. Att tingsammansträdena ... kunna hållas i den nya tingslokalen. *SFS* 1894, Bih. nr 96, s. 2. *SAOL* (1973). — -LOV. (ting- 1551–1645. tings- 1597–1668) (†) tillåtelse (för deltagare l. part l. vittne) att bryta upp från l. lämna ting; särsk. i uttr. *ge* l. *tillåta tingslov*; jfr *lov*, sbst.<sup>4</sup> 3. Sacfellet(es) Lasse Hans(son) ... flör detth han gik oloffuend(es) iffrå tinget ffor en tingloff gaffz. *UpplDomb.* 7: 53 (1551). *HSH* 31: 92 (1662: tillåta). *BtFinlH* 2: 312 (1668). — -LYSA, -MAN, se A. — (b, e) -MENIGHET<sup>-002</sup>, äv. -<sup>200</sup>. (numera mindre br.) den för deltagande i ting samlade menigheten; jfr -allmoge, -folk. -hov. *OLIVECRONA LagbGift.* 88 (1851). Hans öga ... skådade åt alla sidor, spanande efter tingsmenigheten, som samlades på slätten. *LONNBERG Ragnf.* 140 (1873). *SAOL* (1973). — -MERIT. (numera bl. tillf.) merit (se d. o. 2 b) förvärvat gm praktisk utbildning vid underrätt; vanl. i pl. Domarbiträdenas verksamhet omfattar ... den förberedande kanslitjänstgöringen och tings sittningen. Afönningen består väsentligen i ... tingsmeriter. *Upsala* 29/11 1916, s. 5. — -MERITERA. refl., om person som avlagt juridisk grundexamen: gm praktisk utbildning vid underrätt meritera sig för (högre) tjänst inom statsförvaltning l. ss. domare l. dyl.; särsk. dels i p. pf. i adjektivisk anv., dels ss. vbalsbst. -ing (jfr -sittning). Hos länsstyrelsen i Västmanlands län finnes för tingsmeriterad jurist tillfälle till stadigvarande förordnande såsom kanslibitråde. *PT* 1909, nr 217 A, s. 1. *SvD(A)* 19/6 1948, s. 3 (: tingsmeritering). Under tiden efter kriget avstod många jurister från att tingsmeritera sig. *TSvLärov.* 1952, s. 54. — -MOGE, m.; anträffat bl. i sg. best. oblik form -moghan. [senare leden fsv. *moghe*, *mogher*, folkhop, folk, menighet; jfr sv. dial. *moge*, mängd] (†) = -allmoge. Her Byrge Nilsson ... förfrågade (*på härads tinget*) med nempdhene oc med meniga tingz moghan, om (*osv.*). *VgFmT* II. 1: 39 (1555). — -MYNDIG. 1) (förr) till b, om självägande bonde (under tidig medeltid): som äger beslutanderätt vid ting (jfr *myndig* 1). *NF* 2: 856 (1877). 2) (numera bl. i skildring av ä. förh.) till e, om jurist: som uppnått lagstadgad ålder för att sitta ordförande i häradsrätt (jfr *myndig* 4). Tingsmyndig jurist erhåller förmånlig anställning å domarkansli i Skåne. *SvD(A)* 1913, nr 26, s. 11. *SAOL* (1973). — -MÅL. (ting- 1597 (: tingsmåla balkenn)–1920 (: Ting-

målbalk). **tings-** 1563 (: Tingmåle balken om) osv.) [fsv. *thinga mal*, *thingmol*, *things mal*] (numera bl. i skildring av ä. förh.) mål som behandlades vid ting; av. i utvidgad anv., om tingsförhandling (se d. o. 2). SPEGEL 291 (1712). Med spjålkat ben far han till ett tingsmål i Bullaren. *KvinnLittH* 1: 110 (1981). Ssg (numera bl. i skildring av ä. förh.): **tingmåla-**, äv. **tingmåle-balk** i lagar före 1734 års lag; balk som behandlade domstols organisation o. rättegångsförfarande; jfr **rättegångs-balk**. *HH XIII* 1: 82 (1563). Tingmåla- och Rådstugubalkerne blifwa dommarne till rättelse. *FörordSVLag* 7: 497 (1694). — **-NOTARIE**, juridiskt utbildad biträde vid domsaga; särsk. (o. numera bl.) om (l. ss. titel för) (i sht yngre) jurist, som vid underrätt fullgör tidsbegränsad utbildningstjänst för att meritera sig för (högre) tjänst inom statsförvaltning l. ss. domare l. dyl.; jfr **notarie**, sbst.<sup>1</sup> 1, o. **-biträde**. ARNELL *Stadsl.* 51 (1730; efter handl. fr. 1698). Tingsnotarie förordnas av hovrätten. *SFS* 1943, s. 494. — **-NÄMND**. (förr) nämnd (se d. o. 2 a) av lekmän med uppgift att ss. bisittare till domare handlägga l. doma i tingsmål. *RA* 1. 2: 220 (1568). *JamtLH* 1: 336 (1948). — **-OLJUD**. (†) oljud som stör ting; jfr **-oljudan**. *GullbgDomb.* 2/11 1641. — **-OLJUDAN**. (†) = **-oljud**. *BtFinlH* 2: 51 (1546). — **-OMAK**. (†) omak till följd av uppdrag i tingsnämnd. *UpplDomb.* 7: 142 (1565). — **-ORDNING**. (numera mindre br.) lag l. förordning som innehåller reglemente för hållande av rättegång l. tingsförhandling; särsk. om ordningsstadga för enskild rättegång l. tingsförhandling; jfr **ordning** 3 b. Den aktade haradshöfdingen .. helgade tinget och framsade tingsordningen. LONNBERG *Ragnf.* 90 (1873). *SAOL* (1973). — (b, e) **-ORT**, tingsplats. I det egentliga Södermannalandet synes Strenga hafwa warit en gammal offer-, tings- och marknadsort wid Malaren. REUTERDAHL *SKH* 1: 27 (1838). — **-PENNINGAR**, pl. (ting- 1687 tings- 1733) (†) särsk.: bergstingspenningar; jfr **penning** 5 n. *BlBergshV* 18: 143 (1687). (Det ar kant att Filpstads invånare) icke betala någre Tingspenningar och likwål öfwerhopa Tingsrätten til Almogens hinder och uppehåll. *Bergv.* 1: 855 (1733). — (b, e) **-PLATS**. (ting- 1593–1645. tings- 1620 osv.) (förr) plats där ting hölls; jfr **-backe**, **-ort**, **-stad**, **-ställe** o. **ting-vall**. *RA* 1. 3: 109 (1593). *HT* 1931, s. 506. — **-PREDIKAN**, *jur.* predikan (i samband med rättegångsgudstjänst) för personal vid ting (förr äv. för menigheten), numera bl. om sådan predikan före första sammanträdet för året; jfr **-predikning**. *PH* 1: 380 (1723). Kungl. Maj:t har .. funnit gott förordna, att tingspredikan vid häradsrätt må .. förättas i tingshuset. *SFS* 1941, s. 1831. Tingspredikan i Västra Sallerups kyrka. *SDS* 8/1 1975, s. 11. — **-PREDIKNING**. (numera bl. tillf.) tingspredikan. *SVLantmat.* 1: 598 (1693). *SmåLP* 10/1 1975, s. 15. — **-PROTOKOLL**. (numera bl. tillf.) protokoll från tingsförhandling. *RARP* 10: 541 (1668). Oden, grymma som om de vore tagna ur gamla tingsprotokoll. *BonnierLM* 1954, s. 747. Som källmaterial till gångna tidens folkliv kunna tingsprotokoll ej skattas högt nog. *Rig* 1957, s. 62. — **-PUBLIKATION**. (†) tillkännagivande av sammanträdestider o. d. för ting; jfr **publikation** 1. *VDakt.* 1736, nr 145 (1734). — **-RANNSAKNING**. (†) rannsaking (se d. o. 3) vid ting; äv. konkret, om

protokoll fört vid sådan rannsaking. Saken war beka/nit uthan tingzransaking. *VDBötB* 1623, s. 551. *LReg.* 422 (1662; konkret). Öfwer .. (den omkomne) blef .. Tings ransaking hällen. GRUBB *Ber.* 59 (1721). — **-RE-SA**. (ting- 1551. tings- 1613 osv.) *jur.* resa (se **resa**, sbst. 2) till ting; särsk. om sådan (rund)resa företagen av domare (l. domares medarbetare) för hållande av (l. medverkan vid) ting på tingsställen som saknar eget kansli; jfr **-färd**, **-tur**. *UpplDomb.* 7: 55 (1551). ÖSTERGREN (1958). — **-RESOLUTION**. (†) konkret, om resolution (se d. o. 4 a) som avfattas vid l. i anslutning till tingsförhandling. Copia af tingz resolution widh Wadbo Sochn dat(erad) d(en) 4 Majj 1667. *BoupptSthm* 1680, s. 788 a, Bil. — **-RULLA**. (†) rulla (se **rulla**, sbst.<sup>1</sup> 1) som förs i samband med ting. *HSH* 29: 383 (1654). — (b, e) **-RUNDEL**. (†) rundel (se d. o. 1 a) av stenar enl. ä. föreställning utgörande tingsplats, domarring; jfr **-krets**. ALLVIN *Mo* 168 (1857). — **-RÄTT** 1) (†) för landsbygden gällande rätt (se **rätt**, sbst.<sup>2</sup> 2), motsatt: stadsrätt (se d. o. 1); jfr **lands-rätt** 1. *SynodA* 2: 31 (1585). *SynodA* 1: 167 (1688). 2) (numera bl. i skildring av ä. förh.) om allmän underdomstol på landsbygden, särsk. om underrätt i skeppslag (se **skepps-lag**, sbst.<sup>2</sup> 3) o. d., ofta liktydigt med: häradsrätt (se d. o. 2). HELSINGIUS li 3 a (1587). Alle Hogmåls-saker bore och måste .. wid Tings-Rätten afgöras. *LMil.* 2: 26 (1686). Som förre Handlanden .. är med döden afgången; så gifwes härmed .. tilkanna, at bemalte Testamente blifwit wid Norra Wedbo Harads Tings-Rätt behörigen upwist. *IT* 1791, nr 1, s. 4. ÖSTERGREN (1958). särsk. a) koll., om rättens medlemmar. SCHMEDEMAN *Just.* 644 (1672). Ej blott som en ledamot av tingsrätten eller tingsmenigheten utan även som attemedlem och som laglydig medborgare deltog häradsbon på flera sätt i rättsvärdn. *Minnesskr1734Log* 1: 37 (1934). b) om tingslokal l. tingsbyggnad. Jo fick du lång Nasa sa Per Hanson kom uth i från Tingsrätten. CELSIUS *Ordsp.* 5: 653 (1718). Anslag på Tings-Rättens dörr äsyftar bördemans säkra uplysning om bördfallen jords försäljning. *AdP* 1800, s. 323. 3) i Sv. fr. o. m. 1971 o. i Finl. fr. o. m. 1993: allmän domstol i första instans. Genom lagändringar .. vilka träder i kraft den 1 januari 1971, har meddelats .. att häradsrätter och rådhusrätter ersättes med tingsrätter. *SVd* 23/6 1969, s. 5. — **-SAK**. (ting- 1658. tings- 1596 osv.) angelägenhet l. ärende som blir föremål för behandling vid ting; jfr **sak** 1 o. **-träta**, **-ärende**. *AARofst* 31 (1596). Uti Landskapslagarne äro areförmärkelser .. tingssak. NORDSTROM *Somh.* 2: 293 (1840). Någon tingssak blir det inte, för det finns ju inga vittnen. TEGENGREN *RasmT* 102 (1920). — **-SAKFÖRARE**. (†) sakförare vid ting. HALLSTROM *El.* 124 (1906). — **-SAL**. (ting- 1907–1942. tings- 1741 osv.) sal (se **sal**, sbst.<sup>2</sup> 2) avsedd för l. använd vid tingsförhandling; jfr **-lokal**. SERENIUS (1741). Nu samlades domare och allmoge där uppe på gården i den stora tingsalen. RONNBERG *Bredblstad* 12 (1907). — **-SAMMANTRÄDE**. (numera mindre br.) sammanträde i underrätt. *RiksdP* 1881, 1 K nr 20, s. 37. ÖSTERGREN (1958). — **-SEDEL**. (†) skriftlig kallelse l. stämning till ting; jfr **sedel** 1 e ζ. *AngermDomb.* 23/11 1629, fol. 12. HYLTEN-CAVALLIUS *Var.* 2: 431 (1868). — **-SEKRETERARE**. (utom i Finl. numera bl. i skildring av ä. förh.) (titel



för) biträdande domare i underrätt, domaraspirant; äv. (i Finl.) om vid tingsrätts kansli anställd sekreterare. Tingssekreterare förordnas av hovrätten. *SFS* 1943, s. 494. *FFS* 1993, s. 1345 (i *Finl.*). — **-SITTNING.** (ting- 1948. tings- 1907 osv.) om tjänstgöring (i utbildningssyfte) ss. (tillförordnad) domare vid tingsrätt, tingsmeritering. *SoS* 1907, s. 183. *DN* 13/5 1997, s. B6. — **-SKIVA.** (†) tingsbord; jfr *skiva*, sbst.<sup>2</sup> 2. *RARP* 10: 410 (1668). — **-SKJUTSNING.** (†) (skyldighet att utföra) transport till l. från ting (enl. skjutsväsandets regler); särsk. i uttr. *löpa i tings-skjutsning*, vara skjutsskyldig l. fullgöra skjutsskyldighet till l. från ting; jfr *skjutsa*, v.<sup>1</sup> 2 b. o. *skjutsfärd* c γ. *ConsAcAboP* 1: 300 (1647). — **-SKRIVARE.** (ting- 1668–1892. tings- 1789 osv.) (numera bl. i skildring av ä. förh.) skrivare (se d. o. 2 a) vid ting. *BANER GenGuvBer* 61 (1668). Det ålåg en tingskrivare att föra protokoll och nedskriva domarna. *Kulturen* 1990, s. 100. — **-SKÖTA.** (ting- 1588–1868. tings- 1957 osv.) [fsv. *thingskōta*] *rättshist.* med avs. på (jord)egendom: sköta (se *sköta*, v.<sup>5</sup>) vid ting. *RAAF Ydre* 1: 337 (i *handl. fr.* 1588). År 1614 tingsköttes halva östra Wahle gård i Wierstad socken för "200 lod søllf". *HYLTEN-CAVALLIUS Var.* 2: 144 (1868). — **-SKÖTE.** (†) bekräftelse l. stadfästelse av överlåtelse av (jord)egendom gm skötning vid ting; jfr *sköte*, sbst.<sup>5</sup> *VDakt.* 1690, nr 116. — **-SKÖTNING.** (ting- 1590–1733. tings- 1638 osv.) *rättshist.* jfr *skötning*, sbst.<sup>3</sup> *RAAF Ydre* 1: 342 (i *handl. fr.* 1590). Kom för Rätten Kyrckjoherden .. i Blachstad begärandes Tingskötning och confirmation på hemmanet Haghetorp i Wassbro Sochn. *HALLMAN Blacksta* 15 (i *handl. fr.* 1682). *KyrkohA* 1958, s. 174. — **-SOCKEN.** (förr) socken (se d. o. 4 c) utgörande en domkrets. *2VittAH XXIX.* 2: 140 (1880, 1884). — **-STAD.** (ting- 1588–1958. tings- 1545 osv.) [runsv. *pingstaðr*, fsv. *pingstapær*, *pingstapær*] (numera bl. i skildring av ä. förh.) tingsplats; särsk. i förb. med *rätt* [jfr fsv. *ratter pingstapær*], om gm sedvänja l. beslut fastställd plats för ting; jfr *stad*, sbst.<sup>1</sup> 3. *UpplDomb.* 7: 5 (1545). Peder Erichsson (*dömdes*) at .. bötha 9 *h* för läppe gäldh och slå sigh sielf för munnen och gå backlänges af tingstaden och seija thet sigh hafua lugitt. *NorrIS* 10: 117 (1615). *Förs!StadgUnderdomstol.* 1868, s. 26. — **-STEN.** (ting- 1828 (: Tingsstensbanor)–1958. tings- 1768 osv.) (förr) sten som enl. ä. föreställning utgjorde säte för domare på tingsplats; i sht i pl., om domarring. *Ahstrand Öl.* 160 (1768). Tingssten .. (*dvs.*) Domarsäte av sten på forntida "tingstad". *ÖSTERGREN* (1958). — **-STOCK.** se **A.** — **-STUGA.** (ting- 1596–1854. tings- 1554 osv.) [fsv. *things stuva*] (numera bl. i skildring av ä. förh.) om byggnad (innehållande lokal) avsedd för ting; jfr *stuga* 3 o. **-hus.** Feltis Mons .. för oliud han gjorde i tingsstufun. *BtFinH* 2: 125 (1554). *Fornv.* 1972, s. 229. — (b, e) **-STÄLLE.** (ting- 1662–1924. tings- 1647 osv.) tingsplats; särsk. (o. utom i skildring av ä. förh. numera bl.) om plats där tingsrätt (se **tings-rätt** 3) håller huvudförhandling. *ConsAcAboP* 1: 301 (1647). Jokkmokks kyrkby är tingsställe och marknadsplats för orten. *IllSu.* 2: 134 (1882). *NE* (1995). — **-STÄMMA.** r. l. f. (ting- 1681–1762. tings- 1553 osv.) [fsv. *þings stämma*, *þingstämma*] (förr) jfr **stämma**, sbst.<sup>2</sup> 2. *UpplDomb.* 5: 11 (1553). *LÖNNBERG FnordSag.* 1: 14 (1870). — **-STÄM-**

**MA.** v., **-STÄMNING.** se **A.** — **-SVARLÖSA.** (†) uteblivande från ting ss. svarande; jfr *svar-lösa*. *UpplDomb.* 5: 107 (1583). — **-SÄTE.** (ting- 1833 tings- c. 1655–1830) (†) säte (se *säte*, sbst.<sup>1</sup> 5) för ting; äv. bildl. *KOF* II. 2: 151 (c. 1655). *LING As.* 284 (1833; *bildl.*). — **-SÖKA.** **-ning.** (ting- 1618–1790. tings- 1735) (†) 1) [jfr fsv. *things sökning*, *thingsökning*] inställa sig vid ting. Alle som tingsöcht hadhe och tilstadesse wäro. *HYLTEN-CAVALLIUS Var.* 1: 454 (i *handl. fr.* 1618). 2) = **ting-föra** 1. *GullbgDomb.* 12/7 1627. Då jag blef föranlåten at Tingsöka Herr Magistern. *VDakt.* 1790, nr 523. — **-SÖKANDE.** p. adj. (ting- 1769. tings- 1845) (†) i substantivisk anv., om person som besöker ting. *LAGERBRING IHist.* 1: 384 (1769). (*På landsvägen*) der den döda kroppen omkring kl. 11 på natten af hemresande .. tingsökande blef funnen. *AB* 1845, nr 221, s. 3. — **-TERMIN.** (i sht i ä. juridiskt spr.) jfr *termin* 3 a o. **-tid.** **-timme.** *HSH* 31: 466 (1662). Tings terminerne äro utsatte Siöbo den 21. Februarii och Horby den 7. Martii nästkom(m)ande. *AgerupArk.* Brev 14/1 1743. *SAOL* (1973). — **-TID.** (numera föga br.) tingstermin. Att ridfogtherne .. skole haffve theris tilhold och vistes her efter vid slottet .. och icke hoss bönderne emellen tingsziiderne. *GIR* 25: 131 (1555). *ÖSTERGREN* (1958). — **-TIMME.** äv. **-TIMMA.** (ting- c. 1550. tings- 1607–1904) [fsv. *þinga timar*, pl., *þings time*, *þingtime*] (†) tingstermin; äv. om tid på dagen under vilken tingsförhandling pågår; stundom övergående i bet.: tingssammanträde. *DYBECK Runa* 1842–1843, 3: 17 (i *handl. fr.* c. 1550). Tingstima .. (*dvs.*) Tid på dagen, hvarunder tingsrätt sitter. *DALIN* (1854). Namndeman, som försummat tingsstimarna. *SvH* 6: 160 (1904). — **-TJÄNSTGÖRING**<sup>-020</sup>. tjänstgöring vid underrätt som ingår i praktisk utbildning för person som avlagt juridisk grundexamen. *3SAH LVI.* 1: 37 (1945). — **-TOLK.** särsk. (numera i sht i skildring av ä. förh. i Norrl.) om (i tingslag l. domsaga tjänstgörande) person som tolkade från finska l. samiska till svenska l. omvänt. *LÆSTADIUS 2Journ.* 233 (1833). Allenast för vissa tingslag i Norrbottens län, hvilkas invånare till större antal betjena sig af finska eller lappska språket, hafva meddelats föreskrifter om anställande af tingsstolkar. *BtRiksdP* 1902, I. 2: nr 14, s. 5. Ssg (†): **tingstolk-**, äv. **tingstolks-** näst näst (se *näst*, sbst.<sup>1</sup> 4) till tingsstolk. *PropRiksd.* 1859–60, nr 7, s. 28. *SFS* 1876, Sakreg. s. 145. — (b, e) **-TRÄTA.** [fsv. *þinga thrætta*] (numera föga br.) om tvist l. träta vid ting. Emedan .. (*kommministern*) förnam att (*tings*)saken var af ringa .. värde, så, att afstyra en onödig tingsträta, hafver han .. förlikt dem. *Noraskog-Ark.* 5: 238 (1672). *ALVING IslSag.* 4: 365 (1943). — **-TUR.** (†) om av domare (l. domares medarbetare) enl. tjänstgöringsplan företagen (rund)resa för hållande av ting på tingsorter inom domsaga (se d. o. 2); jfr **-kurs.** **-resa.** *MennanderBr.* 2: 163 (1768). Efter Riksdagens upphörande i Mars 1830, förordnades H(*jerta*) att förrätta Bergsdomhafvande-sysslan i Vestmanland och Dalarne för då pågående tingsstur. *BL* 6: 149 (1840). *Uppl.* 2: 632 (1908). — **-UTBILDNING**<sup>-020</sup>. (numera bl. tillf.) praktisk utbildning vid underrätt för person som avlagt juridisk grundexamen. *SAOL* (1950). Efter tingsutbildning övergår den unge juristen till praktisk verksamhet utanför domaryrket. *SvD(B)* 16/4 1955, s. 9.

SAOL (1973). — -VALL, se A. — -VED. (†) om (av befolkningen inom viss domkrets anskaffad) ved för uppvärmning av tingslokal. UGGLAS *SamlKBr* 3: 136 (1778). Allmogen .. förklarade .. det den .. ville efter vanlig tur och ordning framskaffa nödig tingsved. *NoraskogArk* 5: 365 (1779). — -VITTNE. (ting- 1836. tings- c. 1609 osv.) [fsv. *þings vitne*, *þingvitne*] (förr) person som (enl. landskapslagarna) hade som uppgift att närvara vid ting för att kunna vittna om vad som avhandlats l. beslutats samt intyga att förhandling skett i enlighet med gällande lag; äv. om (urkund innehållande) av tingsvittne avgivet vittnesmål. *Lagförsl.* 173 (c. 1609). (*Det hander, att*) dee fattighe klagha vtförwer lanstingskrifwarens procedere, i det han skall förmedelst oskiäligha affördringar, för citationer, tingsvitne, domar och annat slicit, vppehålla allmogen vthi sielfwe rettegångs processen. *HSH* 30: 151 (1655). I Landslagen förekomma .. Tingsvittnen .. Tingsvittnens utsago var fullt bevis. *NORDSTROM Samh.* 2: 706 (1840). THULIN *Mant.* 2: 28 (1935; om *urkund*). *Fornu.* 1938, s. 291. — -VÅG. (ting- 1596 tings- 1542 osv.) [fsv. *þings vægher*, *þingvægher*] (förr) väg till tingsplats; äv. om färd till l. från sådan plats. Att .. (*Nils Dackehar*) skotid och mört Dannemän hem hoos theris eget och på theris kyrkie och tingzwäger, like som hwarcken Lag eller rett her j Rigit warit hade. *GIR* 14: 263 (1542). (*Birger Jarl*) förböd .. all våldsamhet mot dem, som voro stadde på tingsväg eller vid sjelfva tinget. *FRYXELL Ber.* 2: 52 (1826). Landsväg och tingsväg, "där allmogen skall fram fara", skall vara tio alnar bred. *Minnesskr1734Lag* 2: 375 (1934). — -ÅRENDE. (numera bl. mera tillf.) tings-sak. *RA* 1. 3: 105 (1593). Öfuor samtliga tingsårenderna föres protokoll eller dombok. *PALMEN JurHb.* 228 (1859). — -ÖVERVÅLD. (†) övervåld som begås vid ting. *LösingDomb.* 1603.

TING *tip*<sup>4</sup>, sbst.<sup>2</sup>, n. (OPETRI *Tb.* 13 (1524) osv.), äv. (numera mindre br.) r. l. m. l. f. (*GIR* 1: 185 (1524), OSTERGREN (1958)); best. -et; pl. = (OPETRI *Tb.* 13 (1524) osv.) ((†) -er *Hebr.* 12: 27 (NT 1526: tingers, *gen. pl.*), PALMCHRON *SundhSp.* D 1 b (1642)). *Anm.* I ä. språkbruk förekommer i *gen. best.* formen *tingsens*. SCHRODERUS *Comenius* 2 (1639), ARVIDI 9 (1651). (förr äv. *th-*, *-h*) [fsv. *þing*, *vanl.* i pl., föremål för rättslig förhandling, levande l. livlöst ting, sak; motsv. fd. *ting* (dan. o. nor. *ting*, r.), fvn. *þing*, sak, fsax. *thing* (mlt. *dinc*), mnl. *dīng*, *dīnc* (nl. *dīng*), ffris. *thing*, fht. *thing* (mht. *dinc*, *dīng*), feng. *þing* (eng. *thing*); etymologiskt identiskt med TING, sbst.<sup>1</sup>; med avseende på bet.-utvecklingen jfr SAK, sbst. — Jfr PLATTERDINGS, TINGEST]

1) om ngt som sker l. försiggår l. upplevs ss. rådande i världen; äv. dels om tillstånd l. omständigheter i världen l. samhället l. människans (närmaste) omgivning (i sht i pl., om förhållanden varunder människan lever), dels om ngt (mer l. mindre abstr.) som kan föreställas l. tänkas l. upplevas l. som utgör en särskild del av verkligheten; särsk. i mer l. mindre förbleknad bet., om (enskilt) fenomen l. (enskild) företeelse l. situation (som man inte kan l. vill närmare ange), ofta motsv. pronominent ord l. uttr. *Hon ser ljusst, mörkt på tingen. Lilla Marie har en optimistisk syn på tingen. Han påstod sig vara helt okunnig i dylika ting. Det fanns tusen*

*ting att fråga om. Alla goda ting är tre.* Ty iach är wiss ther vppå ath hwarken dödh, eller lijff .. eller the ting som nw äro, eller the ting som tillkomma skola .. kan skilja oss j frå gudz kärleck. *Rom.* 8: 38 (NT 1526). Höfuder .. kunde säja förut the ting som ske skulle. VERELIUS *Herv.* 1 (1672). Att år och krafter sammanfinnas, / Ar wäl en ting i wår tid rar. RUNIUS (SVS) 1: 280 (1713). Under sit wistande her i landet hände .. (*jarlen*) en ting, som kan styrka hvad ofvan förmålt är, angående Hedendomens utrotande. DALIN *Hist.* 2: 39 (1750). Betrakta vi .. (*K. XIV Js*) styrelse .. i dess helhet: kunna vi då undgå, att vitsorda den riktiga takt och träffande skarpblick, hvarmed han .. förstod att göra sig förtrogen med de nordiska tingen. ATTERBOM *Minnest.* 1: 322 (1844). Musiken och andra till uppförandet (*av en pjäs*) hörande ting. CAVALLIN o. LYSANDER 1: 10 (1879). Han sökte i böckerna och i sina egna tankar .. en tro att lefva på, en stjärna att styra efter, ett sammanhang i tingen, en mening och ett mål. SÖDERBERG *MBirck* 125 (1901). Såg man lite djupare på tingen, upptäckte man bakom idyllen en social och politisk grynings-tid. *MestAEngström* 175 (1941). — jfr MELLAN-, SMATING. — särsk.

a) (†, utom i β) i pl., i vissa uttr. betecknande världens början l. slut l. händelse i framtiden. Wid tingens slut. MELIN *JesuL* 1: 64 (1842). I tingens morgon. HYLTEN-CAVALLIUS *Vår.* 1: 317 (1864). — särsk. α) i uttr. *tillkommande ting*, om framtida händelse l. skeende. Genom trona welsignadhe Isaac Jacob och Esau om tilkommande ting. *Hebr.* 11: 20 (NT 1526). Spåmän .. och Signerskor spodde och förkunnade om tilkommande ting. SCHRODERUS *Comenius* 644 (1639). AGARDH *ThSkr.* 1: 17 (1842, 1855). β) (fullt br.) i uttr. *de yttersta tingen*, i fråga om händelser l. skeenden vid världens l. människosläktets undergång l. fullkomning. ATTERBOM *PhilH* 275 (1835). Låran om de yttersta tingen .. handlar om döden, de dödas uppståndelse, yttersta domen, människornas olika tillstånd i evigheten samt verdens fulländning. NORBECK *Theol.* 201 (1840). Eftersom jag brukade skolka från söndagsskolan, och därav fick en något luddig uppfattning om de yttersta tingen, levde jag under många år i tron att himlen låg i Borås. *Expressen* 19/7 1991, s. 20.

b) i pl., i förb. med *ordning* l. (numera bl. tillf.) *tillstånd*, om den ordning l. det tillstånd som råder (inom visst område) i samhället l. samhällslivet l. på det andliga området l. som skapas l. utgörs l. utmärks av (de aktuella) förhållandena; särsk. i sådana uttr. som *en annan l. ny tingens ordning*, om (resultat av) förändringar av rådande förhållanden (inom visst område); jfr ORDNING 3 a §. WALLIN *IPred.* 2: 378 (c. 1830). Under .. uppträden (*under franska revolutionen*) företog sig nationalförsamlingen att införa en ny tingens ordning i Frankrike. PALLIN *NTidH* 177 (1878). Finge hon bara säte och stämma inom skolrådet, skulle man snart få se på en annan tingens ordning. JENSEN *Montgomery* 133 (1909). Kan detta lyckliga tingens tillstånd bestå? HAMMAR *Wodehouse AllTidWodehouse* 322 (1950). På tingens ordning kan man inte inverka, mannen och makten kan man inte rå på. *KvinnLittH* 1: 155 (1981).

c) i mer l. mindre förbleknad bet. i förb. med karaktäriserande adj.; särsk. motsvarande pronominent ord i förb. med efterföljande substanti-



verat adj. dels (i sg. obest. föregånget av (obest. art. o.) adj.-attribut): något, dels (i sg. l. pl. obest. föregånget av adj.-attribut): det. *Kärleken är ett bräckligt ting. Hon talar bara om himmelska ting.* Rom. 15: 27 (NT 1526). Een vsel ting som iagh sågh vnder solen(n)e, nemligha Oförstånd. Pred. 10: 5 (Bib. 1541). I som andligt ting och werldzligt sammanrören. DUBEN Boileau Skald. 29 (1721). Hvad lifvet är en bräckligt ting, en usel ting. WALLIN Rel. 3: 304 (1829, 1831). Det klara och vakna sinne för praktiska ting och reella faktorer, som alltid ha utmärkt honom. NEANDER NILSSON SpåknKors. 146 (1929). Kärlek kunde för Ebbe vara ett flyktigt ting, men tillgivenhet var en sak som aldrig gick över. EDQVIST Musik 416 (1946).

d) (†, utom i δ) i vissa (i sht ss. adv. brukade) uttr. α) föga (fögo) ting, se FÖGA, adj. 1 b slutet. β) mäktiga ting, se MÄKTA, adj. 2 c slutet. γ) mäktigt ting, se MÄKTIG 6 c slutet. δ) (numera mindre br.) (ett (förr äv. en)) ringa ting, se RINGA, adj. 1 2 c; förr särsk. i uttr. för (en) ringa ting, till låg kostnad l. lågt pris. TEMPEUS Messenius 28 (1612). Privat personer .. kundhe då för en ringa ting deras breff och budh fortskaffua. ÅOXENSTIERNA 1: 359 (1624). ε) svåra ting, svårt, svårigen, synnerligen. Om tisdagz morgonen hades hon åter för ratta, tå wille hon offentliggen icke något framtala, vthan stodh och hofz suåra ting vthi bröstet. HYLÉN-CAVALLIUS Var. 1: 454 (i handl. fr. 1618). (Kroppen) lider swåra ting, för en inbillad åhra. SPEGEL ÅPar. 24 (1711). ζ) våldig ting, våldigt. Szå droge the thå i landet om kringh / Och hulle hws rett welligh ting, / Men wåre Städerna sielff brenndhe. HUND E14 261 (1605).

e) (†) i förb. med pron. α) all (ngn gg äv. allt) ting, se ALLTING, pronominalt sbst. 1; särsk. i vissa uttr. α') för all ting, se ALLTING, pronominalt sbst. 1 b. β') (för) all ting i världen, se ALLTING, pronominalt sbst. 1 c. γ) över all ting, se ALLTING, pronominalt sbst. 1 d. δ) framför all ting, framför allt. WIDEGREN (1788). OoL (1852). β) ingen ting, se INGEN 1 b. γ) någon (ngn gg äv. något) ting, se NÅGONTING.

f) (†) om ngt som rör l. angår ngn l. är av (stor) betydelse för ngn, angelägenhet (se d. o. 2); ärende; särsk. i uttr. göra (ut) sin ting (vad man vill o. d.). Mat. 20: 15 (NT 1526). Näst en odmiuck tack-säyelse för mycket faderligt godt bevist .. dristar iagh migh medh denna skrifvelse Edhers Hogvördigheet bemöda och i ett tingham rådfråga. VDAkt. 1678, nr 391. Eder .. tillhör det att låta Gud göra i sin ting så som honom lyster. MELIN Pred. 2: 88 (1847). DALIN (1854). — jfr SMÅTING.

g) (numera mindre br.) i förb. med (mer l. mindre betonat) en med syftning på ngt efterföljande. EKEBLAD Bref 1: 286 (1653). Du sjelf dör han och hän dör hvad dig tillhör, / men en ting vet jag, Frithiof, som aldrig dör, / och det är dommen öfver död man. TEGNER (TegnS) 4: 19 (1823). (J. III:s hovpredikant) fick det nojet att på Upsala möte underskrifva dödsdomen öfver en ting, som han förut förfäktat. MOLIN SSkr. 241 (1894). Men en ting skall vara borta från gudsförhållandet i fullkomningens värld, nämligen synden. SvTeolKv. 1928, s. 339.

h) i förb. med räkneord (i sht två (förr äv. tu l. tvenne)) ss. uttr. dels för inbördes likhet, dels för inbördes olikhet l. motsatsförhållande; äv. sam-

manfattande, om i efterföljande uppräknings ingående företeelser l. omständigheter l. förhållanden o. d. SalOrdspr. 30: 7 (öv. 1536). Vthi all thens Hoxtas werck haffuer thet sigh så, at ther twenne ting äro, så är jw thet ena emoot thy andro. LPETRI Sir. 39: 15 (1561). Guds åra och den Romerska Kyrkans tillväxt, tu ting, hwilka .. (på 1200-talet) troddes oskilljaktiga. BOTIN Hem. 2: 70 (1756). Tre ting äro nödvändiga för en fest: en betydelsefull anledning, en .. utpräglad festtradition och en .. krets av deltagare, som förstå och uppskatta .. festbruk. NILSSON FestdVard. 105 (1925). Den Edelweiss jag såg .. i min nya pappas hem .. (blev) en symbol för två ting, en undran över det nya .. (o.) en symbol för mitt eget främmskap. KRÆMER Brantings 5 (1939).

i) (†) i vissa mer l. mindre pregnanta anv. α) i uttr. ett ting för sig, se FÖR, prep. 34 e. β) i sådana uttr. som (det l. ngt) vore en ting, det vore skäligh l. lämpligh l. godtagbart o. d.; det ginge väl an o. d. Bode 1 100,000 portugaleser, thet kunne vara een tingham, hvilket dock ringa skulle förslå till guarnisonens 2 månaders underholdh. RP 6: 553 (1636). Om han toghe tullen af them, som missbruke sigh, vore ehn thing, endoch thet är emot pacterne. RP 7: 411 (1639). Kunde man komma kopparmyntet emoot hvitt på 12 mark, så vore en ting, att man lätthe mynta. RP 9: 287 (1642). PORATH Pal. 1: E 1 a (1693). γ) om avgörande l. beslut; särsk. i uttr. sluta en ting, fatta ett beslut. När en thing blifver slutit i consistorio .. tör stundom antingen det inthet exequeras, uthan kanske och aff en eller 2 allenast göras tvert emot. RUDBECK D A Bref 9 (1662). CivInstr. 103 (1723).

j) om ngt som yttras l. påstås l. berättas l. tänkes; särsk. dels i uttr. tala sådan(a) l. sådan(a) ting, dels (†) i uttr. tala stora ting, göra innehållsrika l. djupsinniga l. högtidliga uttalanden. Then ene talar med then andra onyttugh ting. Psalt. 12: 3 (öv. 1536). At .. (hornet sam symboliserade påven) hade en mun, som talade stor ting, gifwer tilkänna, at påfwen påstår det hans utsagor skola vara lag för hela werlden. ALMQUIST IntHelSkr. 604 (1775). Innehåller .. (tanken) flera ting på en gång, som behöfwa at skärskådas styckewis, så bore wi kunna sönderdela den rätt. BERGKLINT MSam. 1: 96 (1781). På sällsam ting min hjerna rufrar. HAGBERG Shaks. 9: 186 (1850). Den ene var absolut loj även då man talade civila ting med honom. HEDBERG VackrTänd. 16 (1943). All polemik, allt gräl om mindre viktiga ting var honom egentligen motbjudande. 3SAH LXIII. 1: 9 (1952).

k) (†) delvis med anslutning till 3, i uttr. vad ngt är för en l. ett ting, vad ngt är för ngt. Aff .. (själens) werk och bedreff, må man noghot litet kunna merkia hwad hon är för jtt ting. OPETRI 3: 522 (c. 1535). Wi bore och besinna, hwad friheten är för en ädel ting. NORDBERG C12 1: 77 (1740).

l) i det mer l. mindre tautologiska uttr. saker och ting, om förhållanden l. omständigheter l. företeelser o. d.; äv. om l. med inbegrepp av mer l. mindre konkreta företeelser l. föremål (jfr 4). (Vikingarna) hvilka i sina dagar lyfte litet på saker och ting, så att det vardt frisk luft i landet. ALMQVIST Col. 37 (1835). Där borta i västern gick det så lätt att lova; här hemma tedde sig saker och ting annorlunda. SCHULZE KanadPrär. 204 (1931). Det är nog så .. att ditt satt att uppleva saker och ting har förändrats en smula. Du är

känsligare och ömtåligare just nu. GUSTAF-JANSON *ÖvOnd*. 61 (1957). Han skrev dikter om .. nitroglycerin, om jakt på sjöfågel med maskingevar, om duvor från Kap och om saker och ting som var avlagsna och mycket frammande för idyllen framför oss. LO-JOHANSSON *Forf.* 13 (1957).

2) om ngt som ngn sysslar med l. är inblandad i; äv. om ngt som utträttas l. åstadkommes; förr särsk. om (mer l. mindre) ansträngande arbete, möda, ibland närmande sig l. övergående i bet.; bedrift, äv. med inbegrepp av resultat av det som utträttas osv. *Apq.* 24: 3 (NT 1526). Döpelisen .. werkar syndernes förlåtelse .. Huru kan watn sådana mechtig ting åstadhkomma? *Cat.* 1562, s. C 1 a. Uti alle ting och uthi alle saker som wij tage oss före til at göra, skola wij icke till itt ögnableek förgåta thet ewigha Lijfwet och Saligheten. MUREUS *Arndt* 1: 150 (1647). Hvad ar det för ett stort ting, att falla en varginna? ALMQVIST *Amor*. 271 (1839). Den del av hjärnan, som skall användas för praktiska ting. JOHNSON *Kommentar* 7 (1929). — jfr MEDEL-, SMÅ-, STORVERKS-TING. — särsk.

a) (numera bl. i religiöst spr.) om handling l. gärning o. d. utförd l. begången av ngn enskild; särsk. om sådan handling osv. utförd av Gud l. Jesus, dels i sådana uttr. som göra (förr äv. *verka*) stor(a) l. mäktig(a) ting, utträtta ngt märkligt l. fantastiskt l. underbart o. d., göra storverk, dels (†) i uttr. göra underlig ting, göra under. Loffuat ware herren gudh Israels gudh, then allena vnderlig ting gör. *Psalt.* 72: 18 (öf. 1536). War widh itt gott moodh, Ty Herren kan ock göra mechtigh ting. *Joel* 2: 21 (*Bib.* 1541). När Sextus .. wäldtog Lucretia, gjorde han en ting, som nästan altid kastat Tyranner från deras wälde. DALIN *Montesquiteu* 3 (1755). Lofsäg .. Herran som verkar mächtig ting i de svaga. TEGNER (*WB*) 4: 142 (1824). Med sägnerna om gudarne blanda sig minnet af store dödlige, som utfört berömliga ting i verlden. SVENSEN *Jord.* 128 (1884). Ty den Mäktige har gjort stora ting med mig. *Luk.* 1: 49 (*Bib.* 1917).

b) (†) eufemistiskt, i uttr. göra sin ting, utträtta sina naturbehov. När stadztienarne kom/m/e och toge fatt på honom th(e)r han ssatt och gjorde sin ting vtt m(ed) muren .. slog (osv.). 2*SthmTb.* 1: 136 (1546).

3) om ngt självständigt existerande som tänkes ligga till grund för föreställning l. begrepp l. fenomen l. utgöra innebörd l. (betydelse)innehåll i tecken l. ord o. d. (jfr 1 k).

a) filos. jfr OBJEKT 2. α) om enskilt föremål l. fenomen med vissa, för människan förnimbara, inbördes förenliga bestämningar l. egenskaper; särsk. i sådana uttr. som *tingens natur* l. *väsen*, om den verkliga beskaffenheten l. karaktären hos föremål osv. SAHLSTEDT (1773). De för oss gifna materiela tingen äro .. endast complexer af sinnliga qualiteter, af utsträckning, soliditet, storhet (*m. m.*). BOSTROM 2: 92 (1838). Om vi å ena sidan medgifva såsom en sanning, att Tingen eller den yttre realiteten, som vi förnimma med sinnena, äro förnimmelser af annat slag än föreställandets och tänkandets perceptioner, så kunna vi å andra sidan icke medgifva den slutsats .. att de verkligen utgöra något annat än sinnesförnimmelser eller sensationer. BYGDEN *Bostrom* 27 (1874). Ett ting, det är en komplex af vissa egenskaper och tillstånd, som befinna sig i

något slags sammanvaro med hvarandra. RYDBERG *Varia* 26 (1890, 1894). För sinnenas omedelbara kunskap är världen ett skimrande kaleidoskop af färger och former .. Tingen och deras egenskaper äro själfständiga storheter hvar för sig. FAHLBECK *Världsask.* 19 (1910). Den filosof, som stoikerna i sin uppfattning av "tingens natur" och tillvarons väsen närmast ansluta sig till, är Heraklit från Efesos. AHLBERG *FilH* 2: 122 (1926). jfr SINNES-TING. β) om ngt som tänkes utgöra den för människans sinnen oåtkomliga kärnan l. det bakomliggande oföränderliga i ett fenomen (i motsats till det för människan förnimbara); särsk. i uttr. [efter t. *das ding an sich*] *ting(et)* i sig (*själv(t)*) (förr äv. *ting i och för sig*). THORILD (*SVS*) 1: 358 (c. 1779). Et öfversinnligt ting eller ting i sig sjelf. BOETHIUS *Kant* 130 (1797). Det är det chimerika begreppet om ett ting i och för sig, afskildt ifrån menniskoanden och för densamma otillgängligt. BIBERG 1: 310 (c. 1820). Antagandet af ett absolut ting, en af medvetandet oberoende verklighet. NYBLEUS *Forskn.* I. 2: 369 (1875). Man får fatta bilden symboliskt .. eller, för att uttrycka sej klarare och betrakta tinget i sig, som den kondenserade realiteten. JOHNSON *Slutsp.* 169 (1937). (*Kant*) söker .. visa .. att den objektsvärld för vilken satserna skall gälla inte är en värld av ting i sig utan av objekt, som är bestämda av vår uppfattning. MARC-WOGAU *FilDiskuss.* 58 (1955).

b) om det som betecknas med l. symboliseras av ord l. tecken o. d.; särsk. om det som betecknas med substantiv(iskt ord), i sht om abstrakt företeelse l. livlöst föremål (i motsats till levande väsen); förr särsk. om ngt som utgör innehåll i framställning o. d. i motsats till stil l. form l. ordalydelse; stundom svårt att skilja från 4 a. Om någon föregofwe, Menniskiones frija Wilje wara .. itt sådant ting, som allenast hade en blott Titel, ja, en Titel och Nampn .. Han wari förbannat. SCHRODERUS *Os.* III. 1: 276 (1635). Thet Swenske Poeterij anseer endeles the Ting och Saker som Poeten medh Förnuftet fatta kan, endeles och sielfwe Orden, medh hwilke Poeten the fattade Ting och Saker uthföra bör. ARVIDI 6 (1651). Samme ting böra bemärkas med samma och särskilte ting med särskilta tecken. HOF *Skrifs.* 3 (1753). Jag älskar ej att kalla ett livlöst ting "han" eller "hon", alltefter hur språket, utan grund i själva tinget, pålägger. FRUNEBERG i *Konstnärsbrev* 1: 118 (1866). Substantiv beteckna ting eller andra föreställningar, tänkta som ting, d.v.s. bestående för sig själfva. BRATE *SvSpr.* 58 (1898).

4) konkret företeelse, materiellt föremål, sak (se SAK, sbst. 11), tingest; förr särsk. (i pl. föregånget av poss. pron.) om ngns tillhörigheter o. d.; förr äv. om naturtillgång l. (grund)ämne o. d.; äv. med särskild tanke på att viss företeelse osv. skapats l. bildats l. tillverkats o. d., särsk. i uttr. *skapade ting* l. *de skapade* (i sht förr äv. *skapta*) *tingen*; äv. i allmannare anv. om levande väsen; jfr 1 l. Små nära ting. Döda ting. Udda ting. Vackra, vardagliga ting. På museet later man tingen tala. Han intar en asketisk hållning till tingen. At paa salt och annar tingh skal bæter köp wara. *G1R* 1: 185 (1524). Så äre och enpart Corpora solida, tiucke och sammanlupne ting, såsom stenar. FORSIUS *Phys.* 51 (1611). Så fins en fremmand ting som man Tabak plå kalla. PALMCHRON *SundhSp.* 128 (1642). Entlig söktes



opp ur Jordens diupa Refwor / Ur Klippors hårda Sten, och Bergets skarpa Skrefwor / En Ting, förr obekant, som kallas Sölfw och Gull / En Ting som skiner wäl, en blank och finer Mull. *ELDH Myrth.* 24 (1721, 1725). Intet lefvande ting syntes mer än en fjäril, hvilken af och an fladdrade på fönsterrutorna. *CFDAHLGREN* 5: 245 (1832). (*På vinden*) fanns massor av saker .. gamla, slitna ting, som blivt barn på nytt och passade i barnens lekar. *SIWERTZ Sel.* 1: 13 (1920). (*E. Wagner*) talar .. i "Vinden vände bladen" om den moderna människans missbruk av de skapade tingens tjänst. *3SAH LX.* 1: 37 (1949). 3D-effekter, som fungerade bäst på bio var när saker och ting kastades mot publiken. Det kunde vara stolar och flaskor under ett saloonslagsmål. *GbgP* 19/9 1997, s. 11. — jfr **BO-**, **DRAVELS-**, **EN-**, **MEDEL-**, **MELLAN-**, **MYCKENHETS-**, **NATUR-**, **SKÅDE-**, **SMA-**, **VARDAGS-TING** m. fl. — särsk.

a) om företeelse l. materiellt föremål i motsats till levande väsen; jfr 3 b. Ordet Lag .. innefattar all slags rörelse och verkan, så hos lefvande som liflösa, så hos förnuftiga som oförnuftiga ting. *BOETHIUS Sedol.* 46 (1782). En lärd man och människovan sade nyligen, att han älskade människorna, men tingen brydde han sig icke om. *Kulturen* 1945, s. 5.

b) (numera mindre br.) om person; särsk. om kvinna l. barn, dels nedlatande l. förkylanande, dels beskyddande. Ther see wij hulken girogh och owenlig ting är en otrooghen man. *OPETRI* 2: 278 (1528). (*Ryktet*) gjorde mig bekant för en lättfärdig ting. *KOLMODIN QvSp.* 2: 129 (1750). Amalia (*var*) der ett litet ting om fem år. *KNORRING Cous.* 1: 12 (1834). Jag (*dvs. Emilie Höggvist*) betraktades mera som ett öfverflödigt ting, hvilket man af nåder släpade med sig. *STURZEN-BECKER* 1: 217 (1861). Den mulna människosonen .. håller en ting dyrbar i Guds värld, sin hustru. *LANDQUIST Fröding* 238 (1916). *MinngPräst.* 2: 206 (1925).

c) (†) i uttr. *hemligt ting*, om yttre könsorgan, se **HEMLIG** 2 b. — jfr **HEMEL-**, **HEMLIG-TING**.

d) (†) om föremål (se d. o. 3 b) l. djur ss. rättsobjekt, motsatt: person; särsk. om föremål osv. som faller under ngns äganderätt; särsk. i uttr. *rättighet i en ting*, sakrätt (se d. o. 1). Agande rätten til en ting genom Häfd. *NEHRMAN InlJurCiv.* 374 (1729). Rättighet i en ting. *BOETHIUS Naturr.* 58 (1799). (*De personliga*) rättigheterna hänföra sig till ting, hvarmed man förstår allt det, som utgör deras föremål. *PALMÉN JurHb.* 34 (1859). *SUNDEN* (1891).

Ssg: **A: (4) TING-KULTUR.** (tillf.) om kultur (se d. o. 8) som utmärks av en inriktning på konkreta föremål. Många .. av den svenska tingkulturens ledande kvinnor och män sitter sybaritiskt mediterande kring en sungpastisch. *Form* 1956, s. 148. — (**1-4**) -ORD. (**ting-** 1843 osv. **tings-** 1814 (Tings-ords-klassen)–1878) ord som betecknar ting, substantiv; numera i sht om konkret substantiv. *SVEDBOM Satsl.* 20 (1843). Tingord .. (*dvs.*) substantiv som betecknar ngt konkret. *ScOrdb.* (1986). Ssg (†): **tingords-klass.** *AGSILVERSTOLPE Språkl.* 8 (1814).

**B (†): TINGS-ORD**, se **A**.

*Avledn.* (till 4): **TINGHET**, r l f. (†) förhållandet att existera l. utgöra ett ting. *ATTERBOM PhilH* 518 (1835). — **TINGLIG**, adj.<sup>1</sup>, l. **TINGSLIG**, adj. (**ting-** 1857 osv. **tinge-** 1630. **tings-** 1936 osv.) 1) som utgörs av l. framträder i form av l. har avseende på

ting; särsk. i motsats till person; stundom: materiell, konkret. Tingeligh Tienst kallas then, som Vnder-såterna beewijsa vtaff theas ting. Thet är aghodelar och formöghenhet. *PAULINUS GOTHUS Arch.* 124 (1630). Av djuret, trädet, röken skola vi lära oss att leva; det tingsliga är Gud mer än det mänskliga. *OoB* 1936, s. 259. En .. nästan helt ogenomskinlig text, d.v.s. en där ordens betydelsebärande funktioner skjutits i bakgrunden så att texten i själva verket själv får en tingslig karaktär. *ScLittTidskr.* 1973, nr 2, s. 27. 2) som gäller l. hänför sig till den materiella verkligheten, jordisk, världslig; särsk. motsatt: andlig. Jag mins nog, att han drack kaffe gerna – det var det enda tingsliga med den vildbatteringen. *WETTERBERGH SamhKärna* 2: 149 (1857). Det vore absurt att kräva skönhet i det tingsliga livet, men icke i det rum eller de symboliska handlingar, där syftet är att ge en stark och väckande bild av hur detta liv bör levas. *NDA* 1/3 1938, s. 7. Avledn. (till **tinglig** 1): **tinglighet**, r förhållandet l. egenskapen att vara tingslig; äv. konkret, om materiellt ting (se **ting**, sbst.<sup>2</sup> 4). *GHT* 24/3 1971, s. 6. Tingsligheter. *Kulturen* 2002 (titel).

**TINGA** *tiy*<sup>3</sup> a<sup>2</sup>, v. -ade (*GIR* 3: 308 (1526: fortingar, pr. sg.) osv.) ((†) pr. sg. -er *UpplDomb.* 8: 9 (1581), *HC12H* 2: 152 (1711)). vbalsbst. -ANDE, -NING. (**ting-** (th-, -ij-, -ngg-, -ngh-) 1525 osv. -a (-e) 1525 osv. -ia 1642) [fsv. *pinga*; motsv. fd. *tinge* (d. *tinge*), nor. *tinge*, fvn. *pingo*, fsax. *thingon*, mlt. *dingen*, mnl. *dingen*, ffris. *thingio*, fht. *dingon* (t. *dingen*), feng. *pingian*; avledn. av **TING**, sbst.<sup>1, 2</sup> — Jfr **BETINGA**, **DAGTINGA**, **FÖRTINGA**]

1) (numera bl. i skildring av ä. förh.) komma samman l. vara samlade till ting (se **TING**, sbst.<sup>1</sup>); äv. om (av kung l. myndighet utsedd) person: hålla ting; särsk. i förb. med av prep. *med* inledd bestämning angivande menighet l. församling o. d. med vilken ting hölls; äv. med innehållsobj., särsk. i uttr. *tinga ett ting*; förr äv. dels i allmänare anv., om målsägare: (inför ting) framställa anklagelse (mot ngn), dels i opers. pass.; jfr **TINGTA**. *GIR* 3: 44 (1526). Och när thz tingas, ligg' foghten med alla Svenarna .. hoos huar lendzman. *HH* XI. 1: 16 (1530). Så snart the hafve tinget ett tingh eller tu medt almogen och höret theris grund och mening (*osv.*). *RA* I. 1: 312 (1543). Komme tessa .. och tingade för deras broder wtan ting. *UpplDomb.* 5: 13 (1553). (*Hon*) tingade medh hela socknene. *SVART GI* 156 (1561). (*Isl.*) Tina .. (*sv.*) För-samla, tingu. *VERELIUS* 256 (1681). Jämtarna klaga över att fogden kräver gengärd två gånger om, när han skall tingu. *JämtlHärjedH* 1: 285 (1948).

2) (numera föga br.) förhandla, underhandla, överlägga, särsk. i uttr. *tinga med ngn* l. *sig* (*om ngt*); stundom närmande sig l. övergående i bet.: kompromissa, dagtinga (se **DAGTINGA**, v. 2); äv. bildl. Ath tinguha med almoghen saa ath the latha theres aarskath komma hiit. *GIR* 2: 166 (1525). Christian .. anlände til Kalmar, der han tingade länge med Ivar Axelsson om Gotland. *DALIN Hist.* 2: 777 (1750). Döden vill sit offer få, / Och låter sällan med sig tingu. *GFGYLLENBORG Vitt.* 2: 61 (1777, 1795). Giv oss, Herre, dag från dag / Mod att ej med världen tingu. *Ps.* 1937, 347: 3. — särsk. i fråga om (pris på) ngt som är till salu: ackordera, bjuda, köpsla; förr särsk. i förbindelse med prep. *pa*, särsk. i uttr. *tinga på bästa köp*, (söka) göra så fördelaktig affär som möjligt; jfr **FALKA**, v.<sup>1</sup> På bas-

## TINGA

ta kop tingade han. FORSIUS *Fosz* 324 (1621). Noga tinga, och wäl bethala, gör basta crediten. GRUBB 570 (1665). (*Kopmannen*) började .. at tinga om pris på warorne. ROMAN *Holbg* 204 (1746). Den som will borga, får intet länge tinga. RHODIN *Ordspr.* 28 (1807). ÖSTERGREN (1958, *angivet ss. salls.*). — jfr PÅ-TINGA.

3) (†) göra upp l. komma överens om (ngt); äv. utan obj. *EnköpTh.* 1: 43 (1546). At Waxlebetalaren altijdh först sökies i then Ohrt, ther betalningen tingat war. *Ord.* 10/3 1671, s. B 2 b. Tinga ächtenskap. KOLMODIN *QvSp.* 1: 323 (1732). Will någon (*vägförande*) låta reda til hattre och kräsligare (*än husmanskost*), han förljikes och tingar medh Wården. STIERNMAN *Com.* 3: 218 (1753). FREDIN *Dan.* 5 (1889).

4) (i förväg l. för visst ändamål) avtala om anskaffande l. leverans l. utförande av (ngt) l. städsel l. engagemang av (ngn). — jfr PÅ-TINGA o. SKEPPS-TINGANDE m. fl.

a) göra upp om erhållande l. utförande av l. nyttjanderätt till (ngt) (mot betalning), beställa (se d. o. 5); stundom närmande sig l. övergående i bet.: reservera (se d. o. 2); särsk. i p. pf. i adjektivisk anv.: beställd; äv. dels med indir. (äv. refl.) obj., dels utan obj.; jfr TJINGA. Wij äre .. tilfridz att tw må tinge oss fyre eller Sex Skeppund af thett allerbäste Stål som ther faller. *GIR* 14: 378 (1542). Refereradhe Dn. Rector, at han hafve(r) bestält och tingat .. en präss at sigillera medh för 60 dal(er) K(oppa)r M(yn)t. *ConsAcAboP* 1: 539 (1652). Tinga och intet breeda gör en elack reeda. GRUBB 807 (1665). Flottsunds vårdshus, der vi tingade middag till dess vi återkommo från badet. SVANBERG *Red-Lefn.* 91 (1882). Hinder att från ladugård .. sända tingad mjölk till kunders hem. PALMBERG *Hels.* 87 (1889). Biljetter (till örlogsdagen) skola .. vara tingade eller lösta senast den 10 dennes. *VFL* 1937, s. 96. — särsk. α) med avs. på husrum l. (tillfällig) bostad: anskaffa; reservera; äv. övergående i bet.: hyra (se HYRA, v. 2). *UppsDP* 18/11 1595. Paulus bleff vthi sitt Herberge, som han tingat hade, i tu Åar. SCHRODERUS *Os.* 1: 71 (1635). Vi ville fortsätta till Misenum men i förbifarten tinge oss rum till natten. LAGERGREN *Minn.* 4: 332 (1925). β) med avs. på (medel för) samfärdsl: (i förväg) beställa; reservera. SCHRODERUS *Os.* 1: 71 (1635). Hwarje gång Wagnen tingas och förespännes, men sedan ej brukas, gifwes 3 Dal(er). *PH* 8: 7610 (1766). Nu skall du tinge dig overfart av honom. MELIN *VikSaga* 11 (1910). Han hade tingat skeppslägenhet till Amerika. MÖBERG *Utvandr.* 287 (1949). γ) (numera bl. mera tillf.) med avs. på mark l. vatten: arrendera. Notmän som tinge watn i Finström, schola schaffa sig zedel, förän the begynna draga. MURENIUS *AV* 526 (1662). Han utvidgade, tingade sammanlagt 86 hektar mark, lånade pengar och köpte maskiner. *DN* 5/5 1998, s. A9.

b) vidtala (ngn) att (mot betalning) utföra viss uppgift l. deltaga i ngt; förr särsk. i nedsättande mening, i fråga om brottslig l. moraliskt förkastlig uppgift; i sht förr äv.: (varaktigt) taga (ngn) i sin tjänst, anställa, städsla; äv. (o. numera bl. i de särsk. förb. TINGA BORT l. UT) om arbetstagare o. dyl. l. företrädare för denne: gm avtal ställa (ngn l. sig) till förfogande (för ngt). Hwsbonden .. tingar them til arbetes j sin Wijngård. LPETRI *IPost.* S 1 b (1555). Kom och för Ratta Jacop greesson

enn landzknecht och hade tinggath sin Hustrw til innes-hysse medh frans. *UpplDomb.* 5: 189 (1599). Om nu barnet blifwer wid lifwet .. skola faddrar tingas och således til kyrkian med barnet komma. *KOF* II. 1: 34 (1650). Han haar ej Styrrman tingat / För än som Skippet war up-taklat och bewingat. SPEGEL *GW* 245 (1685). En af dem, som blifvit tingade till mordet, angrep .. Massiva, och dödade honom. RITTERBERG *Sall.* 142 (1832). (*Lantarbetarna drar*) upp till olivgårdarne och tinge sig der till arbete. RYDBERG *RomD* 163 (1877). Handverkare kallades .. "gerningsmän eller embetsmän" vare sig de hade eget förlag eller endast voro tingade löntagare. *Uppl.* 2: 253 (1906). Fru Murius tingade hjälphustru som hjälp till all disken och övrigt stök. STIERNSTEDT *Liv.* 66 (1925). — särsk.: knyta till sig l. reservera för viss (framtida) uppgift; särsk. dels [jfr motsv. uttr. i dan. o. t.] i ordspr. när *fingeren är ringad är flickan tingad* o. d., dels i fråga om (professionell) idrottsman: reservera för tävlande för l. spel i viss klubb. Der på fick iagh Jungf: Liskin Ringen, och hon tackade migh för den. Tå mente iagh att intet meer fordrades till plenum Consensus. Ty när fingren är Ringat är Jungfruen tingat. *VDakt.* 1685, nr 40. Totalt elva svenskar blev tingade av nordamerikanska ishockeyklubbar när den årliga NHL-draften hölls i Montreal. *GbgP* 22/6 1992, s. 24.

5) uppgå till ett pris av, betinga (se d. o. 8). *VL* 10/4 1893, s. 2. Syrsor ses .. som en sällsynt delikatess i Kambodja och det tingar ett högt pris. *DN* 13/6 2001, s. C2.

*Särsk. förb.* (i allm. till 4): TINGA AV, äv. UTAV. (†) till 2: förhandla bort l. pruta av (ngt); äv. utan obj. *HH* XVIII. 2: 74 (1690). *GbgMag.* 1763, s. 123 (utan obj.). jfr avtinga. — TINGA BORT<sup>10 4</sup>. (numera bl. tillf.) avtala om avyttring l. uthyrning l. utförande av (ngt); äv. refl.: lova att utföra (visst) arbete, ta anställning. *HalmstDomb.* 1: 168 (1682). AUERBACH (1915, *refl.*). jfr borttinga. — TINGA IN<sup>10 4</sup>. (numera mindre br.) träffa avtal om att (mot ersättning) erhålla husrum l. kost l. plats i färdmedel för (ngn (ngn gg äv. ngt)); förr äv. refl., särsk. dels i fråga om skeppslägenhet, dels i uttr. *tinga in sig l. ngn (till ngt) hos ngn*. *VDP* 16/7 1600. (*En änka*) wille tinge sig inn på samme skuta, som iagh hade betingat. STIERNHIELM (SVS) III. 1: 240 (1665). Han tingade sig .. in til Kammare och kost hos en förnäm man. *SedolarMercur.* 1: nr 21, s. 6 (1730). I Alvdalen .. där likföljen .. anlande redan på lördagen till kyrkbyn, tingades liket in i någon lada. HAGBERG *DödGäst.* 382 (1937). ÖSTERGREN (1958). jfr intinga. — TINGA OPP, se tinge upp. — TINGA PÅ<sup>10 4</sup>. (i förväg) anhålla om att få (nyttja) (ngt), beställa, reservera; äv.: önska, begära (se d. o. 2); förr särsk. med avs. på person: vidtala l. anmoda att komma för visst uppdrag. LIDÉN *Förtr.Br.* 279 (1776). Säg henne .. att hon tingar på rum åt mig. BREMER *Brev* 4: 422 (1865). Kanske har han också tingat på några spelemän. BERGMAN *GottSkildr.* 352 (1882). Där satte Audun punkt för att det var sent, men alla tingade på att snart få hora mer om Holgers bedrifter. EDQVIST *MannHav.* 85 (1967). jfr påtinga. — TINGA UPP<sup>10 4</sup>, äv. OPP<sup>4</sup>. (numera bl. tillf.) i förväg beställa l. reservera (ngt). *LReg.* 137 (1620). *SwHandordb.* (1966). — TINGA UT<sup>10 4</sup>. (numera mindre br.) erbjuda (ngt) till försäljning; äv. med personobj. i fråga om



tjänst l. arbete o. d.; särsk. i uttr. *tinga ut ngn till l. ss. ngt.* UUKonsP 11: 11 (1674). Det (*är*) swårare för Borre Swarfware, att tingu ut sin Hustru till Amma. *Amman* 18 (1756). En del fick tjänstgöra såsom galärslavar .. andra tingades ut såsom vattenförsäljare, såsom jordbruksarbetare o.s.v. SCHUCK *AllmLittH* 3: 411 (1921). — **TINGA UTAV**, se **tinga av**.

**TINGAT**, adv. [fsv. *pingat*; motsv. fvn. *pingat*; sammansatt av fsv. *pän* (se **DEN**) o. *vagh*, väg o. at, åt, l. ombildat efter mönster av fsv. *hingat* av *hin* (se **HIN**) o. *vagh*, väg o. at, åt. — Jfr **DIT**, **DITÄT**] (†) dit. Jagh wil nw gå fram för ideo. / J Galileen, På thet at ock the, / Tingat måga komma, migh til at see. *OPETRI* 4: 494 (c. 1550). *IHRE* (1769).

**TINGE**, se **ting**, sbst.<sup>1</sup> — **TINGELIG**, se **tinglig**, adj.<sup>2</sup>

**TINGELTANGEL** *tiy<sup>1</sup>eltay<sup>4</sup>el* l. 30–20, n. (LUNDELL (1893) osv.), äv. (numera bl. mera tillf.) r. (KLINT (1906), ÖSTERGREN (1958)); best. **-let** (LUNDELL (1893) osv.), ss. r. **-eln** (KLINT (1906), *Radioflyssn.* 1927, nr 15, s. 7) l. **-len** (ÖSTERGREN (1958)); pl. (ss. n. i bet. **1** **-s** (tingeltang- i ssg 1900 (: tingeltangmelodier). **tingel(-)tangel** 1893 osv. **tingl-tangl** 1885) [jfr d. *tingel-tangel*, eng. *tingle-tangle*; av t. *tingeltangel*, onomatopoetisk reduplikationsbildning (med avljud)]

1) (ngt nedsättande) om enklare nöjestillställning i vilken underhållning bjuds i form av sång, musik, sketcher o. d., varieté; äv. dels i allmänare anv., om insmickrande l. publikfriande enkel underhållning l. förlustelseanordning, dels om enkel l. bullrig l. skränig musik framförd vid sådan nöjestillställning l. på nöjesfält l. tivoli o. d. BECKMAN *Främl.* 62 (1885). Musiken är .. en fruktansvärd .. njutning att höra för den, som äfven af operettmusik begär annat än rena slagdängor och tingeltangel. *PT* 1900, nr 195, s. 3. Tingel-tangels i norra ändan af gatan erhålla sin publik. HENRIKSSON *Tyskl.* 256 (1901). Skjutbanan, karusellen / och allt det andra glada tingeltangel. JANDEL *HedHav.* 17 (1925). Från operetten är det endast ett steg till revy och kabaret och tingeltangel. *SvD(A)* 21/2 1932, s. 4. På Jamaica .. är marknaden en gång i veckan en folkfest och ett tingel-tangel utan all like. OLROG *Rosenbl.* 4: 22 (1947). En (TV)kanal för billig underhållning, eller "tingeltangel" som .. (nagra kritiker) uttrycker det. *Expressen* 5/1 1992, s. 9.

2) koll., om (små) färggranna l. glittrande l. pråliga (prydnads)föremål av ringa värde, krimskräms; särsk. om sådana föremål med förmåga att frambringa rasslande l. klingande l. klirrande ljud; jfr **DINGELDANGEL**. FORSSLUND *Storg.* 142 (1900). Marta gav bekymmerslöst draperiet än en stot, så att tingeltangellet rasslade. LO-JOHANSSON *Kungsg.* 265 (1935).

*Ssg* (till 1): **TINGELTANGEL-MUSIK**. HEMBERG *ObanStig.* 137 (1896).

**TINGERA** *tinge<sup>4</sup>ra*, v. **-ade**. vbalsbst. **-ANDE**, **-ING**. (tingera 1611 osv. *tinguera* 1710) [jfr d. *tingere*, t. *tingieren*, ävensom eng. *tinge*, fr. *teindre*; av lat. *tingere*, fukta, indränka, färga; etymologiskt identiskt med gr. *τέγειν*, väta, fukta; sannol. till den rot som äv. föreligger i **DUNGA**, v., o. t. *tunken*, doppa, väta. — Jfr **TEINT**, **TINKTUR**, **TINTA**]

1) (numera bl. i fackspr.) i fråga om (hos växt

l. mineral l. djur förekommande) färgämne l. om färglösning (innehållande sådant färgämne): (ha förmåga att) ge (ngt) viss färg l. färgnyans; färga; tona. UHARNE *IAnl.* E 1 b (1694). Robert Boyle har .. försökt, huru mycket papper han kunde måla med så mycket Cochenille-färg som kan rymmas uti et nötskahl, och funnit at det tingerat så mycket watn, at han dermed öfvermålade 1000 arck. TRIEWALD *Förel.* 1: 8 (1728, 1735). Linkläder färgade .. (*havstängen*) intet, men om eller på hwad sätt han tingerar ullgarn, är ei försökt. LINNE *Ol.* 110 (1745). När .. järn går in uti glas, tingeras det i den ordning, som det varder alt mera utspäddt, såsom med Svart, Brun, Grön .. och Blå Färg. GARNEY *Masmäst.* 170 (1791). LINDSKOG (1997). — särsk. (numera föga br.) bildl.: ge (ngt) en viss prägel l. anstrykning (av ngt), färglägga (se d. o. 2). THORILD (SVS) 2: 38 (1784). Tinger sin medelmätta, med en viss galenskap. LEOPOLD 3: 416 (1792, 1816). Nu tingerade en sentimental naturkärlek tonen i alla hans stycken. *SvLitTidn.* 1820, sp. 159. JOHANSSON *Stårbbh.* 105 (1946).

2) (†) i p. pf. i adjektivisk anv.: som i sig själv äger viss färg, färgad. POLHEM *Brev* 33 (1710). Blå Saphir är så väl, som andre Ceilonske tingerade stenar, mogen eller omogen i åtskillige grader, det är, mer eller mindre hogblå. *VetAH* 1784, s. 74. BERZELIUS *Brev* 8: 56 (1818).

3) (numera bl. i skildring av ä. förh.) med avs. på metall: omvandla; förädla. Många i thenne dagh kunna efter känsten, förhöiya, tingera, förbättra och smidighare göra ringa gull, thet Naturen i hete land sielf göra kan. FORSIUS *Phys.* 177 (1611). Möjligheten att tingera järn till koppar. LINDROTH *Grubbryn.* 2: 292 (1955).

**TINGEST** *tiy<sup>4</sup>est* l. 32, r. l. m. (*GIR* 1: 175 (1523) osv.) ((†) n. *GIR* 2: 141 (1525, pl.). HYLTEN-CAVALLIUS *Var.* 2: 347 (1868)); best. **-en** (ss. n. **-et**); pl. **-ar** (RUDBECK D. A. *Atl.* 2: 292 (1689) osv.) ((†) = *GIR* 2: 141 (1525), *KOF* 1: 466 (c. 1618); **-er** EKEBLAD *BrClEkeblad* 72 (1652), KRUSENSTJERNA *Pahlen* 7: 73 (1935: tigesterna)). (**ting-** (**th-**, **-nng-**) 1523 osv. **-erst** 1833. **-es** 1732. **-est** (**-th**, **-tt**) 1523 osv. **-este** 1560–1605. **-iest** 1589–1594. **-ist** (**-th**) 1541–1592, 1749. **-st** 1663–1851 (: tigesten)) [fsv. *tingest*, m.? l. n.; motsv. fd. o. ä. dan. *tingest*, *tingeste* (d. *tingest*), nor. *tingest*; sannol. ombildning av en ej anträffad med **-t** slutande form av mlt. *dinges* (gen. av *dinc*, motsv. t. *ding* (se **TING**, sbst.<sup>2</sup>))]

1) i sht om konkret (förfärdigat l. bearbetat) föremål, sak; särsk. dels om föremål som man inte kan l. vill närmare ange l. benämna, dels (ironiskt l. nedsättande l. skämtsamt) om föremål av främmande l. uppseendeväckande utseende l. karaktär; förr äv. dels om material till klädesplagg, tyg, dels om födoämne l. läkemedel; äv. i allmänare l. bildl. anv., om ngt abstr. *OPETRI* *Tb.* 165 (1527). Clede tiill en vllenskiorte .. och någott grofft tigest tiill troie. *HH XXXIII.* 2: 138 (1549). Olie och annatt syltade tigest. *GripshR* (1551). Ath hun skulle thaga nokieth tingiest hos enn kuinna, som hade nyffödh drenggiabarn och *th(et)* skuulle lätha syda thiil samman och komma wti honnom, på *th(et)* han skulle bekomma sinn helssa jgienn. *TbLödose* 332 (1594). (*Farja*) kallas .. gemenligen flata tigestar, med hwilka man farer öfwer Sunden med Håstar, wagnar och Folck. RUDBECK D. A. *Atl.* 3: 278 (1698). Skulden är ej en tigest uppe på ytan, utan

## TINGHET

den ligger osynlig djupt inne i karaktären. *Athena* 134 (1917). En förunderlig tingest, en lång, stickad vit toppmossa med en stor tofs i toppen. *LAGERGREN Minn.* 2: 120 (1923). — jfr BOHAGS-, MEDEL-TINGEST. — särsk.

a) (†) i koll. anv., om i föremål (ngn gg äv. djur) bestående egendom, tillhörigheter, ägodelar, bohag; ofta föregånget av possessivattribut; särsk. om (enskild) krigsmans (i fält medförda) tillhörigheter l. förnödenheter. *GIR* 1: 175 (1523). Nw är wel en mechta stoor kärlegs gerning när wij låte war tingest och äghodelar wara annars mandz tjänare. *OPETRI* 2: 254 (1528). Som i och begäre witte war wilie wm thet gamble tingest, szom qwartt är j Clostrett .. Szää tyckes osz (osv.). *GIR* 12: 172 (1539). Jag förnimmer, att de tije små båtar .. ringe ville förslå till datt fälck och tingest Hennes M:tt fölie skall. *OxBr.* 10: 275 (1623). När krigsfolket fick upptåg, blef .. (en knekt) ordnad att följa till Kalmar med fändrikens tingest. *HYLTEN-CAVALLIUS Var.* 2: 347 (1868). — jfr BOHAGS-, GILLES-TINGEST.

b) om organ l. kroppsdel i sht hos människa; äv. om yttre missbildning l. deformation; förr särsk. om manligt könsorgan. Att han hade kyst och klappet henne; jte/m att hon hade haft hans tingest i hand/e/n. *2SthmTb.* 4: 213 (1572). Itt sålsampt barn wara födt .. huillet hadhe på sitt hufwud en tingest af kiott som likt war dhe myssor som galante quinfolk, för tiden brukta. *VDAkt.* 1689, nr 303. Den där olycksaliga tingesten, som heter människans tunga. *BYSTROM Galsworthy Aris-tokr.* 79 (1919). — jfr OX-TINGEST.

2) (numera bl. tillf.) om levande varelse, dels nedlåtande l. överlägset l. föraktfullt om person, i sht kvinna, dels om djur. Små små tingester men öffuer alla mätto goda stoffuara. *EKEBLAD BrClEkeblad* 72 (1652). Ney sij! hwad för en enwijs Tingest det (*dvs. dottern*) är, lika som hennes *Sal(ig)* Moder. *LAGERSTRÖM Hol-berg PolKannstöp.* 45 (1729). Jag öfwerlemnar dig den slinkan Brita, jag håller mig för god at älska en sådan fräck tingest. *KNOPPEL Möt.* 14 (1750). Krusar min själ inte för doctorerna här — försupna tingestar. *WETTERBERGH Altart.* 235 (1848). Idag ha vi massor av kräftor, frun sade herrn i ståndet .. och pekade på rader av lådor med krypande och kravlande brungrå tingestar. *SvDA* 9/9 1933, s. 10.

TINGHET, se **ting**, sbst.<sup>2</sup> *avledn.* — TINGIA, se **tinga** — TINGIST, se **tingest**. — TINGLIG, adj.<sup>1</sup>, se **ting**, sbst.<sup>2</sup> *avledn.*

TINGLIG *tiŋ<sup>3</sup>lig<sup>2</sup>*, adj.<sup>2</sup> **-are**. (**ting-** 1705 osv. **tinge-** 1639–1657) [jfr sv. dial. *tinglig*, *tinglug*, lätthanterlig, bekväm, passande, behändig för sitt ändamål, nor. dial. *tingjeleg*, liten o. lätt o. nått; av ovisst ursprung] (numera i sht i vissa trakter, bygdemålsfärgat) (för sitt ändamål) tjänlig l. lämpad l. praktisk; äv. närmande sig l. övergående i bet.; behändig (se d. o. 6) l. lättskött l. bekväm; särsk. om person: liten o. nått, behändig (se d. o. 7). *SCHRODERUS Comenius Reg.* (1639). Han gjorde lätta språng, war tinglig, nått och smal. *LIVIN Kyrk.* 109 (1781). Hans .. storjolle med en liten tinglig stävåbåt på släp. *SPARRE Spinnspö* 150 (1930). Det är liksom tingligare med en utdragssoffa, som kan göras lagom smal åt Ann-Lovis. *SPONG När.* 442 (1942). De bage minsta (*barnen*), herregud så söta! Så lätta och tingliga att ta i och hålla. *PARLING Motorsåg.* 297 (1950).

TINGL-TANGL, se **tingeltangl**. — TINGSLIG, se

**ting**, sbst.<sup>2</sup> *avledn.* — TINGST, se **tingest**.

TINGTA *tiŋ<sup>3</sup>ta<sup>2</sup>*, v. **-ade** (*GIR* 4: 87 (1527: *thincktar*, pr. sg.) osv.) ((†) pr. sg. **-er** *LReg.* 109 (1616); ipf. **-te** *BRAHE Tideb.* 54 (1603)). vbalsbst. **-ANDE**. (**tinkt-** (**th-**, **-ct-**, **-cht-**, **-ckt-**) 1524–1710. **tingt-** (**th-**, **-ij-**, **-nght-**, **-tt-**) 1531 osv.) [sv. *pinkta*, sv. dial. *tingta*; *avledn.* av **TING**, sbst.<sup>1</sup>] (numera föga br.) **tinga** (se d. o. 1); särsk. ss. vbalsbst. **-ande** i konkretare anv.: tingsför rättning. Jtem at hwar lagman och hærædzhöfdinge tincte sin rette tingham oc acte sit embete och befalling. *GIR* 1: 259 (1524). Rook, ther Dackens partij skulle tinge om dagen thernest effter. *HH* 20: 73 (c. 1580). Ther hoos förskickades några förtrogna Man aff Ridderskapet, til at Tingta medh Allmogen. *GIRS GI* 186 (c. 1630). Utan kunde Tingshuset emellan Tingtandet tills vidare vara tjenligt samlingsrum för Sockneskolungdomen. *HFinSkolvH* 2: 191 (1802). Då (*juriskandidaten*) .. reste till Padasjoki, för att tinginga .. vid Jamsö domsaga, traffades de unga tu dagligen. *MFar* 69 (1948). *OSTERGREN* (1958; *angivet ss. ålderdomligt*). — jfr LAGMANS-TINGTANDE.

TINKAL *tiŋka<sup>4</sup>* (ti<sup>1</sup>ngkall (*DALIN* (1854)), r. l. m.; best. **-en**. (**tinkal** (**-c-**, **-ch-**, **-ck-**) 1747 osv. **tinkar** (**-ck-**) 1765–1795. **tinkel** 1773–1807) [jfr t. *tinkal*, eng. fr. *tincal*, port. *tincal*, *tincar*; av arab. *tinkār*, *tinkāl*; ytterst av sanskr. *ṭāṅkaṇa*, *borax*] (numera bl. i skildring av ä. förh.) naturlig, oraffinerad borax; särsk. använt ss. varunamn. *WALLERIUS Min.* 189 (1747). Tinkal .. är en nativ eller rå borax, som kommer ifrån China. *RINMAN* (1789). Från medeltiden fram till 1800-talet utnyttjades Tibets stora boraxförekomster för export till västvärlden, och borax såldes då under namnet tinkal. *NE* 3: 179 (1990).

TINGKA, se **tingta**.

TINKTUR *tiŋktu<sup>4</sup>r*, av *tiŋtu<sup>4</sup>r*, r. l. m. l. f.; best. **-en**; pl. **-er**. *Anm.* Stundom används äv. den lat. formen **tinctura** med lat. pl. **-æ**. *COLUMBUS* (SVS) 111 (1676: *Rosen-Benzoe-Tinctura*). *LINDSKOG* 547 (1997). (**tincture** 1762. **tinktur** (**-c-**) 1675 osv.) [liksom d. *tinktur*, t. *tinktur*, eng. *tincture*, fr. *teinture* av lat. *tinctura*, färgning, till p. pf-stammen av *tingere* (se **TINGERA**). — Jfr **MEZZO-TINT**]

1) (i sht i fackspr.) om mer l. mindre koncentrerad (klar l. tunn) lösning (beredd (gm extraktion) av (färggivande) vegetabiliskt l. animaliskt l. mineraliskt ämne l. metall med (alkoholhaltigt) lösningsmedel l. olja o. d.); essens (se d. o. II); förr äv. bildl. *ApotT* 1698, s. 88. Informerade mig .. (*i Falu gruva*) uti alla de handteringar, som wid detta wärcket jdkas, att jag derigenom feck den första tinctur till studium Metallicum. *ÅSvBiogr.* 5: 148 (c. 1722). Försöket med profspiritus utvisade, att den håller ett färgämne emellan gult och rött. Tinkturen blef mycket gul, ända till brandgul. *WESTRING SvLafv.* I. 2: 97 (1805). För att slutligen gifva garnet sin guldgula lyster, bereder man en tinktur af 1/2 lod saffran och 1 1/2 *u* sprit. *ÅrsbVetA* 1844, s. 16. På grund av sin stora lösningsförmåga för organiska ämnen har alkoholen fått användning som extraktionsmedel och som lösningsmedel vid framställning av tinkturer. *BOLIN OrgKem.* 76 (1925). Tinktur i litografisk bemärkelse, asfalttinktur, består huvudsakligen av fransk terpentint och syrisk asfalt. *GrafUppsB* (1951). Nu är den anrika tinkturens kvalitet hotad, hävdar parfymfabrikören Rassvets. *DN* 8/5 1999, s. A23. — jfr **ALKANNAROT**, **AMB-**



RA-, BISAM-, BOLMÖRTS-, BRONS-, BÄRNSTENS-, GALLÄPPLE-, HÅR-, KALMUS-, KASKARILL-, KO-SCHENILL-, KVASSIA-, LACKMUS-, MAL-, MYRRA-, ROSEN-, SAFFRANS-, SANDELTRÄ-, SKÖNHETS-, SPETSGLAS-, SVAVEL-, VIN-TINKTUR m. fl. — särsk. *farm.* om flytande läkemedel innehållande med ett lösningsmedel (oftast vatten l. med vatten utspädd alkohol) urlakad drog, droppar (se **DROPPE** 2). UHIARNE *Suurb.* 105 (1680). En skön Tinctur som stillar Tandvärk. *PT* 21/8 1758, s. 4. Tinkturer utspädas med så mycket vatten, att det hela kan tagas i en, högst två klunkar. SVENSON *Sinnessj.* 117 (1907). Förr skilde man på olika flytande läkemedelsformer och talade om siraper (sockerlösning), tinkturer (spritutdrag). *Pat-Fass* 1990-91, s. 19. — jfr ARNIKA-, BELLADONNA-, DIGITALIS-, DYVELSTRÄCKS-, HUMLE-, JOD-, KINA-, MODER-, OPIUM-, RABARBER-, SENNA-, SILVER-, STEN-, TAND-TINKTUR m. fl.

2) (†) om hos växt l. mineral förekommande färgämne, pigment; äv. dels i utvidgad anv.: färg (se FÄRG, sbst. 1), färgton, nyans, dels bildl. UHIARNE *Förb.* 36 (1706). (*Anetister*) med så liten tinctur af violetta färgen, at .. man hellre skulle anse dem för en Berg-crystall. *VetAH* 1784, s. 73. Huru de än må hafva .. sökt öfverguta med deras eget tungomåls tinktur allt, som i Finland var yta (*osv.*). CYGNÆUS 5: 438 (1860).

3) *herald.* om på vapensköld förekommande färg l. metall l. pälsverk. SCHLEGEL o. KLINGSPO *Herald.* 30 (1874). Tinkturerne äro dels metaller, vilka äro guld och silver, samt dels färger, vilka äro rött, blått, grönt, svart och purpur. *HantvB* I. 1: 430 (1934).

4) (numera bl. i skildring av ä. förh.) om preparat använt för att bilda l. omvandla l. förädla metall; förr särsk. inom alkemin: elixir (se d. o. 1). KEMPE *Graanen Dedic.* 3 b (1675). Mångfaldiga voro de omskrifningar, med hvilka detta mystiska preparat (*dvs. de vises sten*) betecknas i alkemiens tideböcker; det stora elixiret .. den röda tinkturen äro exempel på några ibland dem. *VerdS* 79: 5 (1899). I var uppsättning ingick järn, något garkoppar och den tinktur som skulle förvandla järnet till koppar. LINDROTH *Grubrytn.* 2: 291 (1955). — jfr GULD-TINKTUR.

*Ssg* (till 1): TINKTUR-BEREDNING. *SFS* 1920, s. 504. — FLASKA. flaska med l. för tinktur. *WoJ* (1891). — (1 slutet) -KAMMARE. (förr) jfr -rum. *SDS* 1898, nr 335, s. 2. AHLBERG *FarmT* 183 (1899). — (1 slutet) -KÄLLARE. (förr) jfr -rum. NYBLÆUS *Pharm.* 6 (1846). — (1 slutet) -RUM. (förr) rum (i apotek) för förvaring av tinktur; jfr -kammare, -källare. *BoupptVäxjö* 1890. *SFS* 1920, s. 455.

TINNA, se tina, sbst.<sup>1</sup>, tinne, sbst.<sup>3,4</sup> med *avledn.* — TINNE, sbst.<sup>1,2</sup>, se tenn, sbst.<sup>2</sup>, tidende, sbst.<sup>1</sup>

TINNE *tin*<sup>3</sup>*e*<sup>2</sup>, sbst.<sup>3</sup>, r. l. m.; best. -en; pl. -ar (*GripshR* 1539, s. 15, *osv.*) ((†) -er, äv. att hänföra till sg. tinna, BRAHE *Oec.* 141 (c. 1580; *uppl.* 1971)); förr äv. TINNA, sbst.<sup>2</sup>, r. l. f.; pl. -or (*InventTillberga* 21/4 (1594: iertinnor)) l. -er (se ovan). (tinna, pl. 1539. tinna 1594 (: iertinnor, pl.)—1768. tinne c. 1609. tinner, pl. c. 1580) [fsv. *tinde*, sv. dial. *tinne*; jfr fd. *tind* (d. *tind*), nor. *tind*, fvn. *tindr* (isl. *tindur*), mlt. *tinde*, fht. *zint*, feng. *tind* (eng. *tine*); till den rot som äv. föreligger i TAND. — Jfr SINKA, sbst.<sup>3</sup>, TINNE, sbst.<sup>4</sup>]

(†, utom i a) på redskap l. verktyg o. d.: ut-

skjutande (spetsig) (smal l. kort) ofta stavformig del av trä l. järn o. d. a) (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) om (var o. en av) de (vid skäft fastsatta) mer l. mindre (klotliknande) långsmala utstickande delarna på redskap (tjänande till att fänga l. (vid förflyttning) hålla fast l. bearbeta l. reda ut l. ordna ngt), pinne (se d. o. 1 a b); särsk. i pl., sammanfattande, om hel uppsättning av radställda sådana delar. Förwares wårårder, harfuer och tillsees om Tinnerne. BRAHE *Oec.* 141 (c. 1580; *uppl.* 1971). (*Bonden*) vardt .. af Ryssar med en Häkla på låret slagen, så tinnarna gingo diupt i kottet. *UrFinH* 288 (1790). Att ur borsten blod sågs drypa. / Nedrann röd från kammens tinnar. COLLAN *Kalev.* 1: 202 (1864). Klockbacken var nu en graslinda .. der stundom en benknota fastnade mellan räfsans tinnar. TOPELIUS *Vint.* II. 2: 92 (1882). Tinnarna på (ål)harkan rev sonder tångbuskarna. MANS-SON *Rättf.* 1: 196 (1916). Järngreparna äro ganska sena, något som även antydes av att äldre former med tre tinnar äro okända. *Grudbo* 279 (1938). jfr HARV-, HÄCKEL-, JÄRN-, KAM-, RÄFS-, SILVER-TINNE m. fl. b) om sågtand. *GripshR* 1539, s. 15, c) i utvidgad anv., om (var o. en av) de smala delar i en vävsked mellan vilka varptråd trädets, rör (se RÖR, sbst.<sup>3</sup> 2 b d). ÖDMANN *MPark* 284 (1800).

*Avledn.* (till a): TINNA, v.<sup>1</sup> (numera mindre br.) anbringa tinne l. tinnar (på ngt); anträffat bl. i p. pf. STRIDSBERG *Akerbr.* 132 (1727). Männen synade räfsorna, de måste vara i skick och tinnade. *TurTidn.* 1954, nr 6, s. 170.

TINNE *tin*<sup>3</sup>*e*<sup>2</sup>, sbst.<sup>4</sup>, r. l. m.; best. -en; pl. -ar (*Mat.* 4: 5 (NT 1526) *osv.*) ((†) -er, äv. att hänföra till sg. tinna, *Visb.* 1: 20 (1572: tinne, pl. best.), *Antarctic* 2: 302 (1904: snötinder)); förr äv. TINNA, sbst.<sup>3</sup>, r. l. f.; pl. -or (AOXENSTIERNA *Bref* 4: 467 (1648), SYLVIIUS *Curtius* 655 (1682)) l. -er (se ovan). (tin- i ssg 1746 (: tinskura). tindar, pl. 1712. tinder, pl. 1851 (: snötinder)—1904 (: snötinder). tinna c. 1635-1700. tinne 1526 (: tinnana, pl. best.) *osv.*) [fsv. *tinne*; motsv. d. *tinde*, nor. *tind*, mnl. *tinne*, tenne (nl. *tinne*); sannol. av mlt. *tinne*; etymologiskt identiskt med TINNE, sbst.<sup>3</sup> — Jfr BETINNAD]

1) om upptill avslutande (utskjutande) del av byggnadsverk; särsk. om (över skottglugg l. mellan skottgluggar befintligt) kvadratisk uppåtvänt utsprång (med skyddande l. utsmyckande funktion) på (fästnings)torn l. (försvars)mur; äv. om (trappstegsformad) utsmyckning på (torn)gavel o. d.; förr särsk. i pl., om tillgänglig översta l. högsta del av byggnadsverk. Torn och tinnar. Tinnar och torn. Thå toogh dieffwulen honom medh sigh till then helgha stadhen, och satte honom öffuerst på tinnana af templet. *Mat.* 4: 5 (NT 1526). (På taket) wåre stackote och spitzote tinner aff Guld. LÆLIUS *Bunting Res.* 1: 29 (1588). Skeppens och korens gavelrosten ha merendels tinnar. BRUNIUS *SkK* 19 (1850). (*Borgen*) förtjenar att besökas .. för den hänförande utsigt man från dess tinnar har öfver hela den omgifvande vackra nejden. HOJER *Sv.* 1: 220 (1873). Kastellet med rostbruna trätak och tinnarnas glesa utsprång likt tänder i en gammal jättes mun. HALLSTROM *Purpur* 5 (1895). Murarna (på mosken) äro krönta av dekorativa tinnar. MUNTHE *IslamK* 67 (1929). — jfr MUR-, TEMPEL-TINNE. — särsk. *herald.* om var o. en av om tinnar påminnande figurer ingående i

tinnskura på vapensköld. Tinskura får hon (*dvs. skuran*) beta då en eller flere tinnar på henne finnes eller kuggar. UGGLA *Herald*. 47 (1746).

2) (i sht i vitter stil) (högsta) topp hos fjäll l. berg l. kulle o. d., (spetsig) fjälltopp l. bergstopp. VERELIUS 256 (1681). Sina astronomiska observationer gjorde .. (*Bore*) på tinnarne af våra nordligaste fjäll. ATTERBOM *Minnest.* 1: 138 (1847). Himalayas snörena tinnar. ANCKER *Haslund Zaj.* 350 (1934). — jfr ALP-, BERG-, SNÖ-TINNE.

3) i bildl. anv. av 1 (o. 2), om ngts högsta punkt, höjd; i sht i pl.; förr särsk. i uttr. *sätta l. föra ngn på tinnarna (av templet)* l. *templets tinnar*, starkt lovorda l. berömma ngn. *Berömmelssens, lyckans, maktens, ryktbarhetens, årens tinnar*. WederPartens natur åhr at föra en på tinnorne, och göra stort hopp och Esperance: Och sedhan wrijdha om wijsaren och settian hwar de wela. AOXENSTIERNA *Bref* 4: 467 (1648). Carlsson var uppe på tinnarna och han fick svindelanfall. STRINDBERG *Hems.* 186 (1887). Även om han nådde maktens tinnar, hotade hans fall omedelbart. HT 1925, s. 231. Det var alltså den tack de hade att vanta för att de hade fört Hitler mot tinnarna! SÖDERBERG *SistB* 193 (1942). — jfr SAMHÄLLS-TINNE.

*Ssgr* (till 1): TINN-KRANS, på byggnad: krans (se d. o. 3 m) bestående av tinnar; äv. om sådan krans på möbel. UPMARK *Lubke* 295 (1871). *Kulturen* 1979, s. 162. — -KRÖN. (numera mindre br.) krön (se d. o. 3) som utgöres av tinnar. Rådhuset i Brugge .. med sina höga spetsbågsfönster .. sitt präktiga tinnkron. UPMARK *Lubke* 427 (1871). ÖSTERGREN (1958). — -KRÖNT, p. adj. (numera bl. mera tillf.) krönt (se kröna 7) med tinnar. UB 1: 211 (1873). — -SKURA. *herald*, på vapensköld: skura (se skura, sbst.<sup>4</sup> 2) formad ss. rad av tinnar. UGGLA *Herald*. 47 (1746).

*Avledn.* (till 1): TINNA, v.<sup>2</sup> anbringa tinne l. tinnar (på ngt); särsk. (o. numera bl.) i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.: försedd med tinne l. tinnar l. formad som tinne l. tinnar. LIND 1: 1876 (1749). Lundagårds gamla hus .. med burspråk, tinnade gävelrosten och spetsiga torn. WEIBULL o. TEGNER *LUH* 1: 304 (1868). Skölden är fyrdelad, i första fältet en hund gående åt höger, i 2:dra och 4:de fältet tinnade dubbla rader. 2VittAH 27: 391 (1876).

TINNING *tin*<sup>3</sup>*ty*<sup>2</sup>, sbst.<sup>1</sup>, r. l. m. l. f.; best. -en; pl. -ar (*VarRerV* 7 (1538) osv.) ((†) -er *VocLib.* avd. 18 (c. 1580); -or *PALMCHRON SundhSp.* 324 (1642; *Twinningorne*, pl. best.)). (tenning- i ssg 1785 (: *Tenninge-benen*). *tijning-* i ssg 1687 (: *tijnings plåster*). *tinning* (-ij-) 1538 (: *ti(n)ningar*) osv. *twinning* 1572 (: *twinningarna*)—1642 (: *Twinningorne*)) [fsv. *thynninger*, *thynning*, m. 2 l. f.; motsv. d. *tinding*, nor. *tinning*, fvn. *punnvangi*, m., *punnvengi*, n., mlt. *dünninge*, f., fht. *dunwanga*, *dunwengi*, mht. *tüne-wenge*, feng. *pünwange*(e), *pünwenge*; av TUNN o. ett germ. ord med bet.: kindben, vilket föreligger i fvn. *vangi*, fsax., fht. *wanga*, feng. *wange* (l. en avledn. hartill); till den rot som äv. föreligger i VANG] om vart o. ett på ömse sidor av människas huvud mellan panna, yttre ögonvrå, kindben o. öras övre del beläget tunt l. plant (mer l. mindre insjunket) sidoparti; i sht i pl.; äv. (i sht *zool.*) om motsv. parti hos djur. Högra, vänstra *tinningen*. *VarRerV* 7 (1538). (*Hon*) slogh Sissera genom hans hoffuudh, sönderkrossa-

dhe och genom stack hans tinningar. *Dom.* 5: 26 (*Bib.* 1541). Stryker man Hjernan af .. (*mården*) på tinningarne, hjälpes man ifrån Swindel. ORRELIUS *Diurr.* 9: 4 (1750). Tinningarne (*på javanska sparvar*) äro hvita. OSBECK *Resa* 103 (1751, 1757). Larven grön, hufvudet .. tecknad med ett svart band öfver tinningarna. TULLGREN *Skadens.* 114 (1906). Ett kraftigt bajonettsting löpte från tinningen ner till kakkenet. KJELLGREN *Smar.* 200 (1939). — särsk. a) i fråga om uppbyggnad l. utseende hos tinning, dels med tanke på hårväxt, dels med tanke på blodåder som genomlöper tinning. Bruden lutar / I liljehanden lockig tinning neder. STAGNELIUS (SVS) 4: 3 (c. 1815). (*Han*) somnar med bultande tinnningar och knotande mage. LINDSTROM *Vindsräjn.* 78 (1939). Med två fingrar strök hon en gång över den järngrå tinningen. SPONG *Sjö-vinkel* 55 (1949). En man uppfattas som distingerad med de gråa tinningarnas charm, medan en gråhårskvinna betraktas som gammal. DN 21/11 1993, s. C5. b) i allmänare anv., om tinning ss. centrum för medvetande l. tanke l. känsla o. d. Ett mellanting är hon, som jag icke begriper, om jag bråkar sönder Tinningen på mig. ALMQVIST *Går an* 84 (1839). Det är som om .. (*två miljoner*) stångjärnshammare bearbeta hans av vin döfna tinnningar. ENGSTRÖM *Hemsp.* 165 (1921). c) (numera mindre br.) i fråga om tinning ss. stöd l. fäste för krans l. krona o. d.; ofta närmande sig l. övergående i bet.: hjässa l. huvud. Bekransen med löfven er tinning! ADLERBETH *Æn.* 107 (1804). På tredje dagen / tog jag guldet från min tinning. COLLINDER *Kalev.* 46 (1948).

*Ssgr*: A: TINNING-ARTÄR. (tinning- 1905 osv. *tinnings-* 1954 osv.) artär i tinning. MULLER *LbAnat.* 182 (1905). — -BEN. (tinning- 1745 osv. *tinninge-* 1736–1809. *tinnings-* 1852 osv.) *anat.* om vart o. ett av de båda på ömse sidor i människas kranium under hjässbenet befintliga tredelade skelettben som bl. a. utgör säte för mellanörats o. innerörats organ. ROSENSTEIN *Comp.* 45 (1736). Hjärnskålen bildas af .. 2 tinningben, som med en platt vingformig del bilda sidovägg och med en pyramidformig del .. bilda en del af botten i hjärnskålen. WRETTLIND *Läk.* 2: 9 (1894). — -FJÄDER. (tinning- 1934 osv. *tinnings-* 1956 osv.) (förr) om glasögonskalm avsedd att klämmas fast mot tinning. *Fatab.* 1934, s. 163. Omkr. 1730 uppträdde den första typen av glasögon med skalmar eller, vad man då kallade, tinnings- eller sidofjädrar. *Kulturen* 1956, s. 150. — -FJÄLL. (tinning- 1946 osv. *tinninga-* 1674) (numera mindre br.) om tunn, fjällliknande, övre del av tinningben. *VDakt.* 1674, nr 123. *Farnv.* 1946, s. 72. — -GROP. (tinning- 1796 osv. *tinnings-* 1852–1886) *anat.* om försänkning i kraniet mellan tinning o. panna; särsk. om sådan försänkning hos häst; jfr -håla. *LittT* 1796, s. 242. SJÖSTEDT *Husdj.* 1: 17 (1859; *hos häst*). Venstra tinningtrakten (*på K. XII:s lik*) visar i betäckningarna en stor, något oval öppning, belägen i främre och nedre delen af tinninggropen. 2VittAH 25: 319 (1859, 1867). — -HÅLA. (tinning- 1875 osv. *tinnings-* 1915) (numera mindre br.) tinninggrop; jfr håla, sbst. 1 b. WRETTLIND *Läk.* 2: 16 (1894). SAOL (1973). — -HÅR. hår på l. från tinning. ÖBERG *Storstr.* 17 (1910). — -LOB, förr äv. -LOBEL. (tinning- 1830 osv. *tinnings-* 1931 (: *tinningslobsabscesser*) osv.) *anat.* om innanför tinningbenet belägen nedre sidodel av storhjärnan; jfr lob 1. FLORMAN *Anat.* 2: 63 (1830). — -LOCK.



(**tinning-** 1925 osv. **tinnings-** 1925 osv.) hårlock vid l. från tinning (hos ortodox jude). *JudLittSSkr.* 7: 102 (1925). — **-MUSKEL.** (**tinning-** 1799 osv. **tinninge-** 1778. **tinnings-** 1847–1917) *anat.* HERNQUIST *Hästanat.* 38 (1778). Tinningmuskeln är en strålmigt utbredd muskel, som går från tinningbenet snedt framåt och nedåt innanför kindbågen samt fäster sig på underkåkens kronutskott. *WRETLIND Läk.* 3: 27 (1895). — **-PLÅSTER.** (**tinning-** 1739. **tinninge-** 1762. **tinnings-** 1687) (†) plåster att läggas l. fästas vid l. på tinning för att lindra smärta, i sht huvudvärk. *BoupptSthm* 1688, s. 1027 b, Bil. (1687). BRUNO *Gumm.* 13 (1762). — **-RING.** *arkeol.* (med hak- l. s-formad avslutning försedd) ring (av silver l. brons) (från vikingatiden) avsedd att ss. prydnad fästas vid pannband tillhörande i sht (slavisk) kvinnodräkt. *Fornv.* 1911, s. 45. — **-SÖM.** (**tinning-** 1807 osv. **tinninge-** 1736–1785. **tinnings-** 1745–1923) *anat.* söm (se söm, sbst.<sup>1</sup> 4 a) som förenar tinningben o. i kraniet befintliga närliggande ben. ROSENSTEIN *Comp.* 48 (1736). — **-TRAKT.** (**tinning-** 1823 osv. **tinnings-** 1864 osv.) område närmast omkring tinning; i sht i sg. best. FLORMAN *Anat.* 1: 226 (1823). — **-ÅDER** l. **-ÅDRA.** (**tinning-** 1939 osv. **tinninge-** 1778. **tinnings-** 1899) åder i tinning. HERNQUIST *Hästanat.* 46 (1778). När tinningadern började svälla av tankemöda kom sondottern Ileana till undsättning. *StD* 21/8 1965, s. 4.

**B** (†): **TINNINGA-FJÄLL.** se **A**.

**C** (†): **TINNINGE-BEN.** **-MUSKEL.** **-PLÅSTER.** **-SÖM.** **-ÅDER.** se **A**.

**D:** **TINNINGS-ARTÄR.** **-BEN.** **-FJÄDER.** **-GROP.** **-HÅLA.** **-LOB.** **-LOCK.** **-MUSKEL.** **-PLÅSTER.** **-SÖM.** **-TRAKT.** **-ÅDER.** se **A**.

**TINNING.** sbst.<sup>2</sup>, r. l. m.; best. **-en**; pl. **-ar**. [jfr fd. *tinding*, *tinning* (d. *tinding*); avledn. av **TINNE**, sbst.<sup>4</sup>, möjl. under påverkan av **TINNING**, sbst.<sup>1</sup>] (†) tinne på mur l. torn; äv. om (spetsig) högsta topp hos berg l. klippan. Steinen på tornet står uthsat mycket väl i krusse och tinningars wijz. BOLINUS *Dagb.* 38 (1668). SPARRE *Stand.* 536 (1847).

**TINNITUS** *tin*<sup>4</sup>*itus*, äv. 040 l. 032, r.; best. **-en**. [motsv. d. *tinnitus*, eng. *tinnitus*; av lat. *tinnitus*, p. pf., till *tinnire*, klinga, ringa; sannol. av ljudhärmande ursprung] om åkomma som yttrar sig i (av hörselorgan l. hörselorgan närliggande struktur alstrat (endast av den drabbade förnimbart)) (mer l. mindre ihållande l. störande) ringande l. brusande l. skrapande l. visslande l. tjutande l. pipande o. d. ljud, öronsus. WERNSTEDT (1935). Den vardagliga benämningen "örönsus" anses av många tinnitusdrabbade som intetsägande, några beskriver tinnitus som "djävulens orkester". *DN* 15/1 1985, s. 34.

**TINS**, m. (**thi**inss 1526. **tins** 1622–1769) [av mlt. *tins*, avgift, skatt, av lat. *census* (se **CENSUS**)] (†) avgift i samband med handel över statsgräns; särsk. i uttr. *tins och tull*. Tillbörligh thiinss och thwl. *G1R* 3: 140 (1526). IHRE (1769).

**TINT** *tin*<sup>4</sup>*t*, r. l. m. (**tint** c. 1640–1672, 1950 osv. **tinte** 1595) [sv. dial. *tint*; jfr nor. *tint*, halvliter, liten kruka l. flaska, fvn. *tinta*, litet kar, sam. *tint*, halvstop; sannol. av ä. fr. *tinette*, dimin. av *tine*, behållare för förvaring o. transport av väta varor m. m.; av lat. *tina*, vinkar (se **TINA**, sbst.<sup>1</sup>)] (förr) om (i sht i handel med samer an-

vänt) rymdmått för väta varor; äv. med inbegrepp av l. om innehåll i måttskärl. At Nilas Oriwain .. sellier .. (*brännvinet*) vth eblandh Lappernere, för een Tinte wien huilket kan ware vngeferligh eet gott Solf Stop full för een wagh fisk. *HFinLappn.* 4: 56 (1595). En Tint eller 1/2 Stoop brännewijn. *Landsm.* XVII. 3: 55 (1672). jfr: JANSSON (1950).

**TINTA** *tin*<sup>3</sup>*ta*<sup>2</sup>, v. **-ade** vbalsbst. **-NING.** [jfr d. *tinte*, eng. *tint*; ytterst till lat. *tinctus*, p. pf., till *tingere* (se **TINGERA**)] förse l. belägga (ngt) med viss färg(ton), färga; tona; särsk. med avs. på scen i svart-vit film; i efterhand (partiellt) förse med viss färg(ton); i sht i p. pf. i adjektivisk anv. En s. k. tintad kopia, där de olika scenerna färglagts för att förhöja stämningen i bilderna. *RostRadioTV* 1973, nr 34, s. 32. *KvällsP* 30/5 2002, s. 17.

**TINTE**, se **tint**. — **TINTER-**, se **tinder**. — **TINTRA**, se **tindra**.

**TIO** *ti*<sup>3</sup>*o*<sup>2</sup>, i dagligt tal äv. *ti*<sup>3</sup>*e*<sup>2</sup>, vard. äv. **TIE** *ti*<sup>3</sup>*e*<sup>2</sup>, räkn. *Anm.* Ordet kan böjas i gen., i förb. *de tios*. (**ti** (-ij) 1629 (= Tjfhareds)–1930 (= tisömmaknytnng). **tie** (-ij-, -iy-, -j-, -yi-) 1526 osv. **tio** (-ij(i)-, -ijj-, -iy-, -j-, -yi(i)-) 1526 osv.) [fsv. *tiu*, *tio*, *ti*; motsv. fd. *tio*, *ti* (d. *ti*), nor. *ti*, fvn., nyisl. *tíu*, got. *taihun*, fsax. *tehan*, *tian* (mlt. *teig*, lt. *tein*), flfrank. *ten* (mnl., nl. *tien*), ffris. *tian*, *tien*, fht. *zehan* (mht. *zehen*, *zēn*, t. *zehn*), feng. *tien* (eng. *ten*), lat. *decem*, gr. *deka*, kyrkoslav. *deset*, sanskr. *dāśa*; till en ieur. rot med bet.: *tio*. — Jfr **DECEMBER**, **DECEMVR**, **DECENNIUM**, **DECIGRAM**, **DECIMAL**, **DEKAD**, **DEKAEDER**, **DEKAGON**, **DEKAGRAM**, **DEKAKORD**, **DEKAN**, **DEKANDRIST**, **DEKAPOD**, **DEKURIA**, **DEKURION**, **DE-NAR**, **DUODES**, **DÄCKER**, **PENTEKONTOR**, **SEDES**, sbst.<sup>1</sup>, **TIONDE**, räkn.] grundtal angivande ett antal som med en enhet överstiger nio; tal som i serien av hela tal har sin plats mellan nio o. elva o. som utgör basen för vårt talsystem; utom i löpande text vanl. skrivet 10, i vissa fall X. *Tio tusen* (10 000), *tio miljoner* (10 000 000), äv. samman-skrivet. *Vi tar paus i tio minuter*. *Uppgifterna står på sidan tio*. *Ta varmt på dig, det är minst tio grader kallt!* *Band tio i Svensk Uppslagsbok omfattar orden fonologi – formak*. *Mat.* 25: 1 (**NT** 1526). Skifta Drachmas igenom tiye, så warder ther aff Frentzösiske Croner. Ty tiye Drachmæ göra een Crona. *DAHLIN MatVetH* 29 (i *handl. fr.* 1595). Thesse Bergen äre .. osäkre för röfware, hwilke sig osz ock til Tije i tahl wiste. *RALAMB Resa* 26 (1658, 1679). Bote hwarthera, som sig olagliga fäst. *tijo daler til the fattiga*. *GB* 3: 1 (*Lag* 1734). I tie års tid hafwe wi suckat efter något skepp, som kunde föra oss til vårt fädernesland. *KNOPPEL Ön* 7 (1748). Presidenten .. blef rasande och, kammande med alla tio fingrarna sitt hår, så att det stod i alla väderstreck, sprang han utför trapporna. *BREMER Pres.* 150 (1834). *Jag (dvs. Gud) skall då icke fördärva .. (Sodom)*, för de tios skull. *IMos.* 18: 32 (*Bib.* 1917). Nio av tio krigsoffer är civila i det moderna kriget. *DN* 10/5 1987, s. A37. — jfr **RUTER-TIO**.

**a**) i ordspr. o. ordspråksliknande talesätt. *Bättre en fågel i handen än tio i skogen*, se **BÄTTRE** 1 a. En orettfärdigh pening, dragher tiyo rettfärdigha bortt medh sigh. *OPETRI* 4: 302 (c. 1540). Om du är förargad, så räkna till tio innan du talar. *GRANLUND Ordspr.* (c. 1880). Tio fattiga kunna samlas i ett hus, men icke två kungar i ett land. *GRANLUND Ordspr.* (c. 1880). Tio tjänare

till hofva för en mans lycka. GRANLUND *Ordspr.* (c. 1880). Bättre ett ord före än tio efter. ÖSTERGREN (1956).

b) i uttr. *tio Guds bud* (förr äv. *budord*) l. *de tio budorden* l. *buden* l. (numera föga br.) *orden*, dekalogen; jfr **BUD 2 b**, **BUD-ORD**. Såå lærer man aff tesse tije gudz bodhordh huru fåå the menniskior äro, som wäl lifwa. OPETRI 1: 23 (1526). De tio buden. SCHULTHESS (1885). Och han skrev på tavlorna förbundets ord, de tio orden. 2Mos. 34: 28 (*Bib.* 1917). De tio budorden .. är bevarade i något olika formulering i 2 Mos. 20 och 5 Mos. 5, ur vilka man med någorlunda säkerhet kan konstruera en urform. NE 4: 475 (1990).

c) [efter titeln på radioprogrammet *Tio i topp* (som sändes varje vecka under åren 1961 till 1974), i sin tur efter den eng. motsvarigheten *top ten*] i uttr. *tio i topp* (äv. sammanskrivet), om (lista med) de tio första l. främsta platserna i en rangordning; särsk. i uttr. *ligga på tio i topp*, inneha en av nämnda platser; jfr **TIO-I-TOPP**. En popmelodi som ligger på Tio i topp. ST 1/11 1965, s. 2. Säkerhetsexperten (*inom IT*) .. har .. tagit reda på lösenordslistan tio i topp. GbgP 3/6 2002, s. 23. (*Golfbanan*) The Montagu .. är inte nöjd med att vara femma på tio-i-topp. Expressen 5/9 2004, s. 52.

d) i vissa elliptiska uttr., i sht vid angivande av klockslag l. belopp i kronor. *Chokladbiten kostar tio och femtio. Pennorna var billiga, man fick två för tio. Den yngste pojken hade nyss fyllt tio.* GFGYLLENBORG *Vitt.* 3: 253 (1773, 1797). Får han verkligen det infallet att utföra detta projekt, så vill jag hålla tio mot ett, att han springer hornen af sig. *BrefNSkolH* 280 (1811). Jag .. sover från tio på kvällen till tio på morgonen. FRODING 16: 52 (1894).

e) (†) i förb. med *varje* l. *var(t)*, om varje tiotal l. grupp på tio av ngt l. ngra. Att bönderne skole sielfwe vthgöre af hwarie tije nebbler eller mantall een warachtigh karl. *SUFintH* 1: 201 (1602). Wi (*dvs. adeln*) .. lofwe, att .. Vtgifwa En dugelig karl till knecht, emott hwar Tyo Skatt och Crono Hemman. *RARP* 3: 250 (1642). EKBLED 82 (1764).

f) betecknande ett (mer l. mindre) obestämt antal l. mått, i sådana uttr. som *tio eller elva* l. *tio, elva*. Ocker till att bruke medh sine *Pentinge*r thet år att tage 10 heller 12 och ofte flere *Pen(inge)r* om året af huar hundred till rante. *BRAHE Oec.* 54 (1581; *uppl.* 1971). En åtta tie tum till, så blir det nog bra. *KÄRZEN BlåNov.* 137 (1951).

g) (i sht vard.) i hyperboliska uttr. α betecknande ett stort antal l. mått l. en stor mängd av ngt. *Jag kan inte vara på tio ställen samtidigt! I haffuen nu j tiyo gångor hädhat migh. Job 19: 3 (Bib. 1541); möjl. icke hyperboliskt. Tå hade Soffrin öffuerliudt ropat och prijsadt then hoffman thet giorde, och sade honom ward ware tiyo mandz besoldning. SVART G1 43 (1561). Bara förgift hon spy, för hwart ord tiyo fullbyter. CupVen. C 6 a (1669). Jag wille thenna sorg så tola som jag kan, / Fast än then qwal mig mer än tiyo Sodom bran. HESSELIUS *FruentSp.* 37 (c. 1710). Tio lynnen i minuten: / Ömsom tam och ömsom vild. LENNGREN (SVS) 1: 400 (1790). Tio gånger kan man hafva mött en person på gatan och ändock icke hafva någon föreställning om hans utseende. TEGNER *SprMakt* 94 (1880). Arbeta har jag gjort som tio, men inte en fyrk har jag samlat i min pung. ROOS *DjupSag.* 60 (1901). Då var så trängt i slagsmålet så jag*

rörde inte marken på tie minuter. *ENGSTROM Nak.* 78 (1934). β) betecknande ett litet antal l. ringa mått. Under det man med hwarannan ofta icke wexlar tio ord. *SvLitTidn.* 1819, sp. 109. Jag fick tag i kamraten på tio röda sekunder och drog honom ner för trapporna ut på gatan. *STROMSTEDT MittLiv* 2: 95 (1982).

S s g r : **TIO-ARMAD**, som har tio armar; särsk. i uttr. *tioarmede bläckfiskar*, ordningen *Teuthida*. Till de tioarmede bläckfiskarna höra alla huvudfotingar, som utom de åtta egentliga armarna även äro utrustade med de båda förut omtalade .. långa tentaklerna. *4Brehm* 15: 20 (1931). — **-BASTA-LISTA**, om lista över de tio främsta utövarna av l. i ngt, i sht i fråga om sport; äv. o. urspr., i sht i best. form, om lista över årets främsta svenska svenska idrottsutövare; jfr **tio-i-topp-lista**. Totalt finns 32 namn på de fyra 10-bästalistorna, inkl. representanter för fyra icke OS-sporter. *Idrottsboken* 1979, s. 34. NE 20: 357 (1996). — **-DAGIG**. [jfr t. *zehntägig*] (†) som omfattar tio dagar. *WIKFORSS* 2: 1036 (1804). Det tiodagiga stilleståndet. *HÖJER Thukyd.* 2: 47 (1832). — **-DELNING**. (†) om decimalsystem; jfr **-räkning**, **-täljning** o. **tiotalssystem**, **tiotalssystem**. (*Det*) wore .. wäl, om man wedertoge samma tiodelning på mätstücken wid byggnader ock handtwerck. *VetAH* 1742, s. 49. FALKMAN *Mätt* 2: 49 (1885). — **-DRAG(ET)**. (vard.) jfr **-snår(et)**, **-tid(en)**. Du, som sover som en stock, går aldrig upp förrän framåt tiodraget. *ÖBERG Storst.* 48 (1910). — **-DUBBEL**, som är tio gånger så stor l. talrik o. d.; äv. oeg. l. bildl., särsk. dels om ngt som består av tio likadana delar l. lager o. d., dels övergående i bet.: mångdubbel (jfr **tio g α**); jfr **-faldig**. Tiedubbelt minne vmkost. *GIR* 15: 165 (1543). Tiodubbla fängelseportar. *ALMQVIST DrJ* 23 (1834). Skall jag icke tiodubbelt hata dem nu? *JOLIN MSmith* 75 (1847). Hushållen har i dag tiodubbelt fler elförsörjda apparater än 1980. *DN* 7/1 2003, s. A2. särsk. (förr) i uttr. *tiodubbelt renat (brännvin)*, om brännvin som renats tio gånger; jfr **dubbel-renad**. Tiodubbelt renadt brännvin. *WoJ* (1891). Hans tiodubbelt renade blev till en början en lysande affär. *LINDER Tid.* 77 (1924). — **-DUBBLA**, **-ing**, göra tio gånger så stor l. talrik o. d.; äv. oeg. l. bildl., särsk. övergående i bet.: mångdubbla (jfr **tio g α**); jfr **-faldiga**. *2SAH* 10: 261 (1822). Vi må vår klokskap öka, tiodubbla. *HASTESKO Sol* 11 (1938). På de sista hundra åren hade .. (*stadens*) invånarantal tiodubblats. *HELLSTRÖM Malmros* 265 (1931). — **-FALD**, r. l. f. (†) egenskapen l. förhållandet att vara tiofaldig; jfr **-fald** (se sp. F 108). Wi erinra .. derom, att inom metersystemet är tiotalräkningen strängt tillämpad, så att särskilda benämningar för andra mångfaldar .. icke förekomma, än för 10-falden, 100-falden (*osv.*). *Alm.* 1888, s. 31. — **-FALD**, adj. [fsv. *tiotalder*] tiodubbel, tiofaldig; äv. (o. i sht) oeg. l. bildl.: mångfaldig (se d. o. 5); numera vanl. ss. adv. *BRANDT Math.* 4 (1718). Tiotald den jag föraktar, / Som för titlar, guld och band, / .. Förräder sitt fosterland. *LINDH Dikt.* 70 (1875). — **-FALDIG**, som är tio gånger så stor l. talrik o. d.; som äger rum l. upprepas l. som blir ngt o. d. tio gånger; tiodubbel; äv. oeg. l. bildl.: mångfaldig (se d. o. 5); jfr **-fald**, adj. *Line.* X 5 a (1640). Detta fäste tog jag in med tiofaldigt mindre styrka, än nu jag äger. *LING Styrbj.* 90 (1824). Den tiofaldige mördaren. *TOPELIUS Vint.* III. 2: 166 (1897). — **-FALDI-**



GA. tiodubbla; äv. oeg. l. bildl.: mångfaldiga (se d. o. 1). Unitariernas sekt, hvilken på tjugo års tid sett sina kyrkor och prester tiofaldigas. *Frey* 1850, s. 348. *DN* 18/1 1888, s. 5. — **-FOTAD**, som har tio fötter l. ben; särsk. i uttr. *tiotofade kräftdjur*, ordningen Decapoda. Tiofotad matk. *LIND* 1: 1859 (1749). Tiofotade kräftdjur .. (*dvs.*) ordning kräftdjur som (*bl. a.*) omfattar .. räkor, kräftor .. humrar och krabbor. *NE* 18: 282 (1995). — **-FOTING**, 1) (numera mindre br.) om individ l. art tillhörande ordningen Decapoda, tiotofotade kräftdjur; vanl. i pl. o. då äv. om ordningen. Efter fötternas antal pläga .. (*vissa kräftdjur*) kallas Decapoda (Tiofotingar). *SUNDEVALL Zool.* 151 (1864). *IllSvOrdb.* (1964). 2) (†) i pl., om ordningen Teuthida, tioarmede bläckfiskar. Tiofotingar .. Utom de organ, som motsvara octopodernas armar, hafva de derjemte annu tvenne förlängda griparmar. *IBrehm* III. 2: 263 (1876). *3NF* 5: 591 (1933). — **-HANDA**, adj. oböjl. (†) tio (olika), av tio olika slag, tio slags; ngn gg äv. ss. adv.: tiofalt; jfr *hand* 21. Fast du väl har gjort något rätt, så förebar .. (*djävulen*) väl tiorhanda deremot, som är orätt gjort. *BORG Luther* 2: 194 (1753). På tiorhanda sätt. *AHLMAN* o. *FORSMAN* (1885). — **-HUGGARE**, *sjöt*, slup l. livbåt avsedd att framdrivas av tio roddare med varsin åra. *VFl.* 1925, s. 136. Efter .. 26 timmars .. rodd kunde 20 trötta armar dra upp tioruggaren på Arholma strand. *SvD(A)* 28/7 1966, s. 9. — **-HUNDRA-TALET**, särsk. om elfte århundradet e. Kr. Adam av Bremen skrev på tiorhundratalet om litauernna, att de (*osv.*). *SvD(B)* 13/9 1943, s. 2. — **-HÖRNIG**, (numera bl. mera tillf.) som har tio hörn l. vinklar. *BJÖRKEGREN* 774 (1784). — **-HÖRNING**, (plan) figur med tio hörn, dekanon; äv. om anläggning l. föremål o. d. med tio hörn. *SCHULTZE Ordb.* 1949 (c. 1755). (*Theoderik den stores*) gravvård, en tiorhörning med öfver- och undervåning. *EICH-HORN KonstH* 35 (1881). — **-KAMP**, *sport*, tävling i l. tävlingsform omfattande tio olika idrottsgrenar. *NordIdrL* 1900, s. 330. Tiokamp .. är .. en i modern tid konstruerad form av mångkamp i fri idrott. *NFSportlex.* (1946). Ssg: **tiokamps-tävling**, (numera bl. mera tillf.) Idrottsföreningen .. hade .. anordnat en tiokampstävling för föreningens egna medlemmar. *NordIdrL* 1904, s. 367. — **-KAMPARE**, [avledn. av *-kamp*] *sport*, deltagare i tiokamp. *SvD* 26/5 1913, s. 7. — **-KRONA**, mynt l. sedel av tio kronors valör; jfr *-kronors-sedel*, *-kronor-stycke* o. *tia*, sbst. *SCHULTHESS* (1885). Den nya tiokronan som från och med i dag finns i omlopp i handeln. *SvD* 1/10 1991, s. 1. — **-KRONORS-SEDEL** l. **-KRONOR-SEDEL** l. **-KRONE-SEDEL**, förr äv. **-KRON-SEDEL**, (*-kron-* 1884–1915. *-krone-* 1888 osv. *-kronor-* 1895 osv. *-kronors-* 1950 osv.) (förr) sedel av tio kronors valör; jfr *-krona*, *-kronor-stycke* o. *tia*, sbst. Denna hårda hand tryckte i gar afton så varmt en tiokronsedel i hans. *STRINDBERG Giftas* 1: 150 (1884). — **-KRONOR-STYCKE**, förr äv. **-KRONE-STYCKE** l. **-KRON-STYCKE**, (*-kron-* 1880–1889. *-krone-* 1893–1921. *-kronor-* 1934 osv.) (numera föga br.) mynt l. myntstycke av tio kronors valör; jfr *-krona*, *-kronors-sedel* o. *tia*, sbst. Ett tiokronstycke väger 4.48 gram. *BERLIN Lrb.* 159 (1880). *CASSEL TeorSocEkon.* 367 (1934). — **-LÖDIG**, (numera bl. i skildring av ä. förh.) om arbetat silver: som innehöll 10/16 av sin vikt i rent silver. Det hände att arbetadt silver ofta var så uppblandadt, att

det ej var mer än tio- eller tolf-lödigt. *HALLENBERG Hist.* 1: 327 (1790). *SvH* 2: 548 (1905). — **-MAN**, (numera föga br.) ledamot av tiomannaråd; särsk. om ledamot av sådant råd i Rom under antiken (jfr *decemvir*). Decemviri eller Tiojoman. *SCHRODERUS Lit.* C 1 b (1626). En tijo-man (*dvs.*) ledamot af en nämnd, som består af tijo. *LIND* 1: 1859 (1749). *2SvUppsB* 7: 5 (1948). — **-MANNA**, adj. oböjl. [jfr fsv. *tiomanna salskap*] i attributiv anv.; som består av tio man l. ledamöter. *NORDBORSS* (1805). Till en tiomanna haj-kommission var man redan på det klara med att tigerhajarnas affärer skulle bli en härva av jätteformat. *Expressen* 21/5 1962, s. 13. — **-MANNA-LAG**, särsk. *sport.*; lag som består av tio man. Finlands Bollförbund (*anordnar*) propagandalöpning för 10-mannalag genom Helsingfors. *IdrBl.* 1924, nr 49, s. 6. — **-MANNA-RÅD**, råd l. nämnd o. d. bestående av tio ledamöter; särsk. (i sht i sg. best.) om sådant råd dels i Rom under antiken (jfr *decemvirat*), dels i Venedig under medeltiden. *BREMER GVerld.* 2: 103 (1860; i *Venedig*). Decemvir .. (*dvs.*) medlem av tiomannaråd i det forntida Rom. *PrismFräm-Ord* 94 (1984). Afghanistans tillförordnade president .. skulle ha överlämnat makten till ett tiomannaråd på måndagen. *DN* 28/6 1992, s. A8. — **-MILA**, adj. oböjl. som är tio mil (lång l. bred) l. sträcker sig över tio mil; äv. (o. i sht) oeg. l. bildl. (jfr *tio g*); mångmila l. milsvid. Vilda skogar, tiomila. *STURZEN-BECKER* 6: 225 (1865, 1868). *SvOrdb.* (1986). — **-MILA-SKOG**, oeg. l. bildl.: mycket vidsträckt skog; jfr *sju-mila-skog*. Det är denna skogssträcka, som i de gamla tiderne kallades tiomila-skogen. *AGARDH* o. *LJUNGBERG I.* 2: 85 (1853). — **-MINUTERS-LOV**, (†) tiominutersrast. En af dessa olycksdagar under skoltiden, då han .. i ett tiominuterslov blef illa tilltygad af några starkare kamrater. *SÖDERBERG Förvill.* 106 (1895). *BERGER Hornf.* 68 (1915). — **-MINUTERS-RAST**, rast (se *rast*, sbst. <sup>1</sup> II 1) som varar i tio minuter; särsk. om sådan rast mellan två lektioner; jfr *-minuters-lov*. *Enligt avtalet hade de anställda rätt till två tiominutersraster per arbetsdag.* *TurA* 1904, s. 107 (under fotvandring). Tiominutersrasterna fördrevos .. med att slå salta, hoppa bock (*osv.*). *NärGickSkol.* 171 (1934). — **-MÄNNING**, 1) (i fråga om förh. på 1700-talet) i pl., ss. benämning på (reserv)trupper som uppsattes på det sättet att tio rotar anskaffade o. underhöll en soldat; jfr *fem-*, *sju-männing*. Anbelangande de 6 och 10 männingar .. är Kongl. Maj:ts Allernadigste Wilje, at de skole nu, som för detta, ifrån utskrifningen befriade wara. *LMil.* 1: 144 (1682). 2) (numera knappast br.) växt tillhörande klassen Decandria i Linnés sexualsystem (se *decandrist*); särsk. i pl., om klassen. (*Växtklass*) X. Decandria. Timänningar. *LINNÉ SystNat.* 77 (1748). *CANNELIN* (1939). — **-NYHETER** <sup>-920</sup>, pl. särsk. i best. form, om nyhetsprogram som sänds i radio l. TV klockan 10 (på morgonen l. kvällen). Kvällsandakten på radion, vädret och 10-nyheterna – sen godnatt. *Expressen* 4/5 1994, s. 17. — **-POÄNGS-KURS**, kurs som ger tio studiepoäng; särsk. (sedan 1969) om sådan kurs motsvarande tio veckors studier vid universitet l. högskola. *SvD* 29/6 1971, s. 20. Diskussioner förs med bland annat företrädare för socionom- och sjuksköterskeutbildningar om att erbjuda kortare fem- eller tiopoängskurser i islamisk etik. *SvD* 3/5 2000, s. 5. —

**-PROCENTIG.** som innehåller tio procent av ngt ämne. En 10-procentig koksaltlösning. *LIDFORSS Käs.* 3: 61 (1913). — **-PUNDING.** *WIKFORSS* 2: 1036 (1804). **1)** (förr) i fråga om vägning i vågskål o. d.; vikt(lod) om tio pund. *DALIN* (1854). **2)** (om ä. förh.) artilleripjäas avsedd för projektiler med en vikt av tio (skål)pund. *SwTyHlex.* (1851). En dånande salut från tiopundingarna på terrassen. *SIWERTZ Dun* 28 (1922). — **-RIKSDALER.** (förr) om mynt l. sedel med tio riksdalers värde. Att han genom skogshandeln lika lätt skulle förtjana hundralappar som han nu förtjänade tiototalsdalar. *HÖGLUND Skogsinsp.* 14 (1906). — **-RINGAD.** som består av l. är försedd med tio ringar; särsk. om måltavla. *Sjuringsbojan* är .. den enklaste af .. (*Sinclairs bojar*) och den tioringade anses vara det mest sammansatta problemet. *BALCK Idr. Suppl.* 288 (1888). Taflan (*skulle*) vara 10-ringad, där riktpriekens värde utgör 10. *Olympiad.* 1912, Red. 618 (1913). — **-RUMS-VÄNING.** väning l. lägenhet om tio rum. *BEJER BritaGrossh.* 153 (1940). — **-RÄKNING.** (numera bl. tillf.) decimalsystem; jfr **-delning.** **-täljning** o. **tiotals-räkning.** **tiotals-system.** *Lychnos* 1937, s. 256 (1718). Tioräkningens införande i mått, mål, vikt och mynt. *SwBL* 5: 293 (1864). — **-SIDIG.** *AHLMAN* (1872). **1)** om ngt som begränsas av tio sidor (se *sida*, sbst. 6, 9) l. ytor; särsk. dels i fråga om dekaeder, dels om byggnad o. d., vars golv l. botten l. grund l. bas bildar en figur med tio sidor. Tiosidige Marchasiter. *WALLERIUS Min.* 212 (1747). Teoderiks gravbyggnad .. med tiosidig undervåning och cylindrisk överdel. *BonnierLex.* 11: 873 (1965). **2)** som innehåller tio sidor (se *sida*, sbst. 8). *Expressen* 20/6 1991, s. 5. Inne i tidningen fanns ett tiosidigt bildreportage. *GbgP* 21/9 1997, s. 57. — **-SNÄRET).** (vard.) jfr **-drag(et).** **-tiden).** Den som höll sig vaken framåt tiosnåret. *DN(B)* 1947, nr 79, s. 6. — **-SPÄNNIG.** (†) om vagn o. d.: förspänd med tio dragare. *SCHULTZE Ordb.* 4733 (c. 1755). — **-STAVIG.** som innehåller tio stavelser, i sht om vers. *BJORKEGREN* 775 (1784). — **-STRÄNGAD.** [fsv. *tiostängdher*] om musikinstrument: som har tio strängar. At prijsa och lofsiunga (*Gud*) / Med harpo, tie strängd. *ROSENFELDT Vitt.* 138 (c. 1690). *HEDIN FryksdProf.* 46 (1945). — **-TAGGARE.** om hjortdjur (vanl. kronhjort l. älg) vars krona har tio taggar l. spetsar; äv. (ny anv., vard.) mer l. mindre bildl., om ngn l. ngt som är framstående, ”vinnare”, i sht om (i ekonomiskt avseende) framgångsrik person. *LILLJEBORG Daggdj.* 791 (1874). När drevet gått en stund upptäcktes att alla tiotaggare med minst 100 000 kronor i månaden befann sig på Gran Canaria med vidhangande fruar. *DN* 22/11 1992, s. A11. Om några år är detta (*ds. vinet*) en riktig tiotaggare. *DN* 2/1 1999, s. D3. — **-TAL.** se d. o. — **-TALS.** adv. **1)** (†) i tiotal. Detta sättet at räkna tiotals, finnes nästan hos alt folk wara i bruk. *CELSIUS Arithm.* 6 (1727). (*Sw.*) Tiotals, adv. (*eng.*) by tens. *BJORKMAN* (1889). **2)** övergående i adjektivisk anv.; som förekommer l. uppträder l. föreligger i tiotal (se d. o. 1); äv. (o. i sht): som förekommer osv. i flera l. många tiotal; stort antal, många. *SwLittFT* 1836, sp. 321. De tyngsta av .. (*meteoriterna*) vaga några tiotals ton. *PETERSSON AtomExplUniv.* 62 (1941). Tiotals är senare besökte jag Paris. *Kyrkpress.* 1979, nr 42, s. 5. — **-TID(EN).** **tid(en)** omkring klockan tio; särsk. i sådana uttr. som *vid l. framåt l.*

*kring tiotiden*; jfr **-drag(et).** **-snår(et).** Vid tiotiden började regndroppar fräsa i marschallerna och blötte krunet för salutörerna. *MATTSSON VSKr.* 1: 21 (1898). — **-TIMMARS-DAG.** arbetsdag med tio timmars arbetstid. Under tiotimmarsdagen fördelas arbetstiden af arbetsgifvaren mellan kl. half 7 f. m. och 7 e. m. *LAHT* 1908, s. 40. — **-TIMMARS-SKIFT.** jfr **skift**, sbst. <sup>1</sup> 1. Arbetet var för tungt; det var dessutom indelat i tiotimmarsskift. *Ansikten* 191 (1932). — **-TUSEN.** se **tio**, räkn. — **-TUSEN-DE.** sbst. ett antal av tio tusen, betraktat ss. en enhet; jfr **-tusen-tal.** *FEHR Und.* 126 (1894). Innan .. hans gemak upplåtas för den del af det öfre tiotusendet, som har förmågan af ett personligt umgänge i familjen, ha vi (*osv.*). *SD(L)* 1898, nr 419 A, s. 3. De tiotusenden kvinnor och män, som .. uttagits för sjukvård å luftskyddsorternas hjälplatser. *HULTKRANTZ PrinsCarlLedn.* 140 (1945). — **-TUSENDE,** räkn. ordningstal till tio tusen. *MOLLER* (1785). — **-TUSEN-KRONORS-FRÅGA.** om den fråga som är svårast o. som ger högst vinstbelopp i vissa TV-sända frågetävlingar; äv. dels i best. form, om frågetävlingen, dels i utvidgad anv., om viktig l. betydelsefull l. svår(besvarad) fråga. (*Han*) som genom sina imponerande kunskaper i ämnet Mingporslin tog hem full pott i TV:s 10 000-kronorsfråga. *StD(A)* 18/3 1962, s. 17. Nu vänder borantorna uppåt. Tiotusen-kronorsfrågan är då – fast eller rörlig ränta? *Expressen* 19/3 1997, s. 16. — **-TUSEN-KRONORS-SEDEL.** l. (numera mindre br.) **-TUSEN-KRONE-SEDEL.** (-krone- 1950 osv. -kronors- 1950 osv.) sedel värd tio tusen kronor. *SAOL* (1950). 1992 försvann tiotusen-kronorssedeln. *StD* 21/2 2000, s. 5. — **-TUSEN-TAL.** antal l. mängd l. summa av tio tusen; äv. med mera obestämd innebörd: stort antal; ofta dels i förb. *ett tiotusental*, cirka tiotusen, dels i förb. *i tiotusental*, till ett antal av flera tiotusen, i stora mängder; jfr **-tuse**. De från grekiskan lånade orden .. kilo, myria, för betecknande af resp. .. tusental och tiotusental. *EkonS* 1: 242 (1893). *SODERBERG Glas* 80 (1905: ett). En nutida folkräkning .. sysselsätter .. tiotusental räknare. *2NF* 8: 771 (1908). *NFMänKr.* 1938, s. 801 (:). — **-TUSEN-TALS.** adv. **1)** i tiotusental. *SAOL* (1950). **2)** övergående i adjektivisk anv.; särsk.: som förekommer i flera tiotusental l. i mycket stort antal. Tiotusentals får och kreatur beta häruppe under sommaren. Och tiotusentals turister klättra i bergen. *BOLINDER FolkEur.* 194 (1928). — **-TUSEN-TONNARE.** fartyg på tiotusen ton. *StD* 18/12 1923, s. 10. — **-TÄLJNING.** (†) om decimalsystem; jfr **-delning.** **-räkning** o. **tiotals-räkning.** **tiotals-system.** Om Tjotäljning, eller Decimalers häfd i Bokhålleri och Räkning, som rörer Mät, Mål, Wigt och Mynt. *VetAH* 1742, s. 49. — **-VÄNING,** adj. oböjl. i attributiv anv.; som har tio väningar. Tiovänings affarshus skall .. byggas på tomt. *UNT* 12/5 1938, s. 3. — **-VÄNINGSHUS.** (*Silomagasinet*) får .. höjden av ett 10-väningshus. *StD* 21/6 1920, s. 8. — **-VÄXLAD.** om cykel: försedd med tio växlar. Glädjen höll i sig medan han cyklade på sin nya skinande tiöväxlade maskin in mot staden. *JERSILD BarnÖ* 225 (1976). — **-ÅRA.** adj. oböjl. (numera bl. ngn gg i viter l. högre stil) i attributiv anv.; som varar (l. varar) l. som varit ngt i tio år; jfr **-årig.** **-års.** Lidens bemödande för mig öf[ver]går hvad jag kunnat förmoda af en 10 åra vän. *KELLGREN (SVS)* 6: 65 (1776). *KJELLEN*



*Storm*. 2: 169 (1905). — **-ÅRIG**, som varar (l. varat) tio år l. som är tio år gammal; jfr **-åra**, **-års**. *Ett tioårigt barn. En tioårig utlandsvistelse*. SWEDBERG *Ordab.* (1725). Bestämmelserna i K. F. d. 4 mars 1862 om tioårig preskription. *INJA* 1931, s. 672. — **-ÅRING**, barn l. djur som är tio år gammalt; jfr **-års-parvel**. *Hur stor veckopeng bör en tioåring få?* MELLIN *SDikt*. 77 (1852). När det gäller strapatser är en god tioåring att föredraga, framför en opröfvad fåle på 4 eller 5 år. WRANGEL *HbHästv.* 767 (1886). — **-ÅRS**, adj. oböjl. i attributiv anv.: tioårig, tio års. MÖLLER (1790). (*Bokverket*,) ett tioårs arbete. BOBERG *IllRes.* 14 (1935). — **-ÅRS-DAG**, om dag som infaller jämnt tio år efter en viss (minnesvärd) händelse; jfr **-års-jubileum**, **-års-minne**. *Pojkens tioårsdag firades med ett rejält barnkalas*. Officiellt förbigicks tioårsdagen av .. (*Stalins*) död med isande tystnad i hela Sovjetunionen. *SvD(A)* 6/3 1963, s. 8. — **-ÅRS-GODS**, i fråga om förh. under Karl XI:s reduktion, om gods för vilka ägaren (enl. vissa regler) medgavs tio års uppskov med indragning. *LMil.* 2: 448 (1690). De s. k. tioårsgodsen, som enligt stadgade regler ej hemföll till kronan förrän 1694. *SvH* 6: 175 (1904). — **-ÅRS-JUBILEUM**, jubileum l. fest(ligheter) med anledning av förhållandet att tio år förflutit efter en viss (minnesvärd) händelse; jfr **-års-dag**, **-års-minne**. AUERBACH (1915). Minuthandlarnas riksförbund firar tio-års-jubileum. *SvD* 18/9 1918, s. 3. — **-ÅRS-MINNE**, minneshögtid l. -fest som firas tio år efter en viss betydelsefull händelse; jfr **-års-dag**, **-års-jubileum**. SVEDELIUS *Lif* 616 (1887). Vid tioårsminnet av Ädalshandlingarna var jag själv det kommunistiska partiets huvudtalare. MEURLING *KommunismSv.* 48 (1950). — **-ÅRS-PARVEL**, (mera tillf.) liten pojke på tio år; jfr **-åring**. En tid, då man glädde sig åt att höra tioårsparflar sitta till doms öfver Alexander den store och Henrik IV. LAMM *Oxenst.* 106 (1911). — **-ÅRS-PERIOD**, tidsperiod omfattande 10 år, årtionde, decennium. Medelinkomsten under tioårsperioden 1863–1872 har utgjort 4,650 Rdr. *BtRiksdP* 1874, I. 1: nr 15, s. 21. — **-ÅRS-PLAN**, Att Sveriges oupp- tecknade folkminnen .. måtte tillvaratagas enligt en tio- årsplan. *FoF* 1932, s. 147. — **-ÅRS-PRESKRIPTION**, preskriptionstid som omfattar tio år. Det viktigaste exemplet på civil preskription är den allmänna tioårs- preskriptionen af fordringar. *2NF* 22: 178 (1915). — **-ÅRS-ÅLDER(N)**, särsk. i förb. i *tioårsåldern*. De bråkiga och svårstartade batakhästarna redos barbacka av pojkar i tioårsåldern. SIWERTZ *Lat.* 349 (1924). — **-ÖRES-FRIMÄRKE**, (förr) frimärke av tio öres valör. *SAOL* (1950). — **-ÖRES-MYNT**, (förr) mynt av tio öres valör; jfr **-öres-slant**, **-öres-stycke**, **-öring**. *SAOL* (1950). Tioöresmynt skall upphöra att vara lagligt betalningsmedel vid utgången av september 1992. *SFS* 1991, s. 2173. — **-ÖRES-SLANT**, (förr) jfr **-öres-mynt**, **-öres-stycke**, **-öring**. Den tioöresslant som fordras i afgift för nattlagret. LUNDIN *NSthm* 584 (1889). — **-ÖRES-STYCKE**, (förr) jfr **-öres-mynt**, **-öres-slant**, **-öring**. I passagerareavgifter inflöte (till spårvägsbolaget) år 1886 nära 615,000 kronor, d. v. s. öfver sex millioner tio-öresstycken. LUNDIN *NSthm* 99 (1887). — **-ÖRING**, (förr) jfr **-öres-mynt**, **-öres-slant**, **-öres-stycke**; särsk. [jfr d. *nu faldt tiøren*; jfr äv. dels eng. *the penny has dropped*, dels motsv. uttr. med ordet *pollett* som subj.] (fullt br., vard.) i uttr. (*nu l.*

*till slut*) föll l. ramlade tioöringen ner o. d., betecknande att ngn (långt om länge) plötsligt förstår ngt. SCHULTHESS (1885). Den årliga produktionen av tioöringar har ökat .. till 220 miljoner 1989. *RiksdP* 1989–90, nr 54, s. 20. Servitrisen förstod inte ett jota .. (*men*) Till slut ramlade tioöringen ner. *Expressen* 8/5 1998, s. 19.

**Avledn.**: **TIA**, r. l. f.; best. **-an**; pl. **-or**. **1)** siffer- sammanställning (siffra) som betecknar talet 10 (X); stundom äv. om talet tio. *En romersk tia skrivs som ett X. Den gula tian på brevlådan syn- tes på långt håll*. LIND 1: 1859 (1749). **2)** (†) tiotal (se d. o. **1**). CELSIUS *Arithm.* 5 (1727). Talet 735,89 .. att det är sammansatt av 7 hundraen, 3 tiör (osv.). *RedALärMöt.* 1896, s. 199. **3)** om ngt l. ngn som på ett l. annat sätt karakteriseras av talet tio; särsk. *a)* om ngt med tal- l. siffervärdet tio, uttryckt gm sifferbe- teckning l. med punkter o. d.; särsk. dels om spelkort, dels om mynt (i fråga om ä. förh. äv. om sedel) med tio kronors valör (l., i fråga om ut- ländska myntsystem, om mynt l. sedel med mot- sv. valör); jfr **tio-krona**, **-kronors-sedel**, **-kronor- stycke**. *BeskrLombreSp.* 4 (1745). Spader tia. NORDFORSS (1805). Kan du låna mig en tia till i nästa vecka? *ASPLUND Stud.* 98 (1912). Fixa några läsk är du snäll, sa Göran och gav Johan en dansk tia. HESSLIND *Sista* 174 (1974). jfr **banko-**, **hjärter-**, **klöver-**, **riksbanks-**, **ruter-**, **spader- tia**. *b)* om ngn l. ngt som enl. viss nummer- l. rangordning l. skala o. dyl. l. efter prestation har tilldelats numret tio; särsk. dels om person, som kommer på tionde plats i tävling o. d., dels om betygsgrad, dels i fråga om skytte l. pilkastning o. d.; (poäng för) fullträff på måltavla. *På grund av skadan blev han bara tia i cykelloppet*. *SvD* 1899, nr 294, s. 4. SÖDERHJELM *Brytn.* 8 (1901; om betygs- grad). Han .. laddade bossan med tians hagel och svart- krut. *UNT(A)* 1943, nr 90, s. 6. Tian kommer att trafikera sträckan Guldheden-Angered. *GbgP* 21/7 2001, s. 4. Näa, nu har tian pucken igen, han åker ju ifrån alla de andra hela tiden. *GbgP* 2/5 2002, s. 44. Den sista pilserien var en mäterlig uppvisning av Tuuttu, två tiör följdes av en ren nia. *Hufvudstadsbl.* 28/7 2002, s. 18. *c)* om tipsrad med tio rätt. Tretton spårvägsmän i Göteborg lyckades i se- naste tipsomgången få en tolv, åtta elvor, 28 tiör. *SvD(A)* 21/3 1962, s. 19.

**TIO-** *ti<sup>1</sup>o-*, äv. *ti<sup>3</sup>w-*, ssgsförled. (äv. skrivet **th-**) [av t. *thio-*, av gr. *θειό-*, ssgsform av *θειω*, svavel, av osä- kert ursprung. — Jfr **TIAMIN**, **TIOL**, sbst.<sup>1, 2</sup>] *kem.* ss. förled i ssgr betecknande vissa svavelhaltiga föreningar; särsk. om sådana i vilka en syreatom ersatts med en svavelatom.

*Ssgr* (i sht *kem.*): **TIO-ALKOHOL**. [jfr t. *thioal- kohol*] ä. benämning på merkaptan; jfr **tiol**, sbst.<sup>2</sup> Merkaptaner eller tioalkoholer äro svavelhaltiga förening- ar, som stå alkoholerna nära. BOLIN *OrgKem.* 185 (1925). — **-CYAN**, förening av svavel, kol o. kväve (i ä. ke- miskt fackspråk benämnd rodan). *2NF* (1919). Tio- cyan (rodan) .. finnes i fritt tillstånd som en mycket obeständig förening. SMITH *OrgKemi* 156 (1938). — **-CYA- NAT**, salt av tiocyanasyra; jfr **rodanid**. LAHT 1923, s. 389. — **-CYAN-SYRA**, förening av tiocyan o. väte; jfr **rodan-väte-syra**. Tiocyanasyran, rodanvätesyran, kan skrivas i två tautomera former. SMITH *OrgKemi* 156

## TIOFT

(1938). — **-FOSFOR-PREPARAT**. benämning på vissa svavelhaltiga fosforföreningar använda för bekämpning av skadeinsekter. *StUppsLB* (1954). För bekämpning av flera skadedjur användes numera i handelsmässiga odlingar tiofosforpreparat. EKBRANT VV: *Rumsväxt*. 50 (1955). — **-FÖRENING**. (i fackspr.) Thioföreningar, svavelföreningar. SUNDBERG (1926). — **-INDIGO**. (numera mindre br.) ett med indigo (se d. o. 1) besläktat syntetiskt färgämne innehållande svavel. 3NF 4: 1068 (1925). Ersättes kväveatomen i indigo med svavel, erhålles ett rött färgämne, tioindigo. BOLIN *LevLivKem.* 258 (1931). *BonnierLex.* (1966). — **-KARBAMID**. = **-urinämne**. 2NF 37: 1112 (1925). — **-KOL. 1**) i ä. farmaceutiskt språkbruk: benämning på ett svavelhaltigt preparat framställt ur guajakharts. *SFS* 1917, s. 2335. Tiokol .. Användes vid lung- och tarmåkommor. EKBOHRN (1936). 2) om en slags oljebeständig tioplast. LINDSKOG o. ZETTERBERG (1975). — **-PLAST**. gummiliknande plast med högt svavelinnehåll. Polysulfidgummi eller tioplast har av alla syntetiska gummikvaliteter den största motståndsförmågan mot angrepp av olja. *GummiteknRävaruhb*. 56 (1952). — **-SINAMIN**. benämning på svavelhaltig, kristallinisk substans använd inom medicinen l. för tekniska ändamål, allyltiourinämne. BERZELIUS *ÅrsbVetA* 1844, s. 338. — **-SULFAT**. (i fackspr.) tiosvavelsyrans salt. En i början vit, sedan mörknande fällning .. utvisar närvaro af tiosulfat. *KommentSuFarm.* 261 (1903). — **-SVAVEL-SYRA**. svavelsyra i vilken en syreatom ersatts med en svavelatom. CLEVE *KemHlex.* (1883). — **-SYRA**. syra i vilken en eller flera syreatomer ersatts med svavelatom(er). Tiosyror benämnas sådana organiska syror, som innehålla gruppen SH, t. ex. tioättiksyra. CLEVE *KemHlex.* (1883). Undersökningar ang. svavelfhaltiga organiska syror, s. k. tiosyror. 2NF 16: 1185 (1912). — **-URINÄMNE**. kristalliniskt svavelhaltigt ämne använt för tekniska ändamål; jfr **-karbamid** 3NF 15: 1192 (1931). Tiourinämne .. användes inom fototekniken och plastindustrien, för efterbehandling av fortyngt silke m. m. *VaruhbTulltaxa* 1: 119 (1953).

**TIOFT**, se **toft**, sbst.<sup>2</sup> — **TIOGO**, se **tjog**.

**TIO-I-TOPP**. 1. **TIO I TOPP**. l. **TIOITOPP**.  $ti^1w$  i  $top^3$ , äv.  $ti^1e$ . [till uttr. **tio i topp** (se **TIO c**)] i ssgr: de tio första l. främsta platserna i en rangordning.

*Ssgr*: **TIO-I-TOPP-LISTA**. lista som omfattar de tio första l. främsta platserna i en rangordning; äv. o. i sht om lista över personer l. företeelser o. d. som innehar dessa platser (jfr **tio-bästa-lista**). Samhällskunskapen .. ligger .. på bottenplats i elevernas tio-i-topplista. *Skolvärld*. 1965, nr 30, Met. s. 4. Opel Kadett har .. nu rakat ner från sjätte till sjunde plats på bilarnas tio-i-topp-lista. *AB* 27/8 1970, s. 13. Hård stress som .. (försäljarna) anser orsakas av .. systemet med hetsande tio-i-topplistor och rankingtabeller. *DN* 27/9 1985, s. 6. — **-PLACERING**. placering på ngn av de tio första l. främsta platserna i en rangordning. (*Tennisspelaren*) som hoppas kunna spela sig upp till en tio-i-topp-placering snart. *DN* 10/11 1993, s. D12.

**TIOL**  $tiā^4l$ , sbst.<sup>1</sup>, r.; best. **-en**. (äv. **th-**) [av t. *thiol*, inregistrerat varumärke, bildat till gr. *θει-*, ssgsform av *θειος*, svavel (se **TIO-**), med den i kemiska ämnesnamn

vanliga ändelsen **-ol**] (förr) medicinskt preparat innehållande svavel o. använt mot hudsjukdomar. Prof. Schwimmer .. har med godt resultat använt thiol vid olika erytemformer. *Hygiea* 1891, 1: 330. Amnen .. utgörande apoteksvara .. Tiol. *SFS* 1917, s. 2335. Tiol .. är ett .. i vatten lösligt preparat, framställt genom upphettning av brunkolstjärolja med svavel. KJELLIN (1927).

**TIOL**  $tiā^4l$ , sbst.<sup>2</sup>, r.; best. **-en**; pl. **-er**. [av t. *thiol* (möjl. gm förmedling av eng. *thiol*), kontraktion av det liktydiga **TIOALKOHOL**] kem. merkaptan; vanl. i pl.; jfr **tio-alkohol**. Tioler .. (dvs.) systematisk benämning på merkaptaner. *LexKemi* (1976). Tiol .. illaluktande svavelhaltig organisk förening. SAOL (1986).

**TIOND**, **TIONDA**, sbst., se **tionde**, sbst.<sup>1</sup>

**TIONDA**, v. **-ade** (Hebr. 7: 9 (NT 1526: *tiyondadher*, p. pf)). (**tijend-** (-iy-) 1528–1541. **tiond-** (-ij-, -(i)y-) 1526–1881) [fsv. *tionda*; motsv. fd. o. ä. d. *tiende*, nor. *bm. tiende*, fvn. o. nyisl. *tiunda*; jfr mlt. *tegeden*, *tegen*, mht. *zehenden* (t. *zehnten*), feng. *teogodan*, *teodian* (eng. *tithe*); avledn. till **TIONDE**, sbst.<sup>1</sup>] (†)

1) erlägga tionde; särsk. i uttr. *tionda för ngt*; äv. tr., med obj. betecknande dels den produkt l. vara o. d. för vilken tionde erläggs, dels den tiondel av ifrågavarande produkt som utgör tionde l. motsv. värde i reda pengar. När en menniskia bleff dött, skulle äff hennis bohaff tijendas huar tijende påning. *GIR* 5: 24 (1528). Tijonde penningen af alt, som skal tijondas före. *LIND* 1: 1859 (1749). Jag har icke haft tilfalle at se om hwete förr eller sedan blifwit tiondadt härstädes. *NorrlS* 1–6: 41 (c. 1770). Dessutom tiondades tjenstefolks löningar. *LAGERBRING IHist.* 2: 654 (1773). Personer, hvilka voro för fattige att tionda. *HILDEBRAND Medelt.* 1: 294 (1881).

2) älägga ngn att betala tionde; anträffat bl. i p. pr. o. p. pf. Leui som tiyondene pläghar tagha, han wort och tiyondadher vthi Abraham. *Hebr.* 7: 9 (NT 1526). *LAGERBRING IHist.* 4: 508 (1783).

**TIONDE**  $ti^3onde$  l.  $320$ , sbst.<sup>1</sup>, n. (*UrLdKatedr-SkolH* 113 (i *handl. fr.* 1701: Skoltiondet, sg. best.) osv.); äv. (numera föga br.) r. l. m. l. f. (*GIR* 1: 46 (1523) osv.); best. **-et** (äv. att hänföra till obest. **tiond**), ss. r. l. m. l. f. **-en** (äv. att hänföra till obest. **tiond**); pl. **-en** (äv. att hänföra till sg. **tiond**, *SkaraStiftJordeb.* 21 (1540: *biscopztionde(n)*), 5Mos. 26: 12 (*Bib.* 1541) osv.); äv. (numera föga br.) **-er** (äv. att hänföra till sg. **tiond** l. **tionda**, *GIR* 12: 49 (1538), *SPARRE Frisegl.* 1: 49 (1832)) (†) **-ar** (äv. att hänföra till sg. **tiond**, *GIR* 3: 33 (1526: kyrkio tiendhar), *OPETRI* 4: 129 (c. 1540)); förr äv. **TIOND**, n. l. r. l. m. l. f.; best. **-et** (se ovan), ss. r. l. m. l. f. **-en** (se ovan); pl. **-en** l. **-er** l. **-ar** (se ovan); förr äv. **TIONDA**, r. l. f.; best. **-an**; pl. **-er?** (se ovan). (**tidende** (-ij-) 1555–1606 (: *Tidende Ladunn*). **tiend** (-ii(j)-, -ij-, -iy-, -nn-, -dh-, -(d)t) 1522 (: *Biscops tiend*)–1747. **tiende** (-ig-, -ij-, -(i)y-, -nn-, -dh-) 1524–1737 (: *skafttiende*). **tiender** (-ij-), pl. 1543 (: *Kyrketijender*)–1769. **tiene** (th-, -nn-) 1546–1595 (: *Kyrkietiene*). **tiionda** (-ij-) 1540 (: *Bisps Tijondan*), 1540 (: *gårdstionda*). **tijande** 1695. **tijnde** 1631 (: *kyrkietijnde*). **tiond** (-ij-, -i(j)u-, -j-) 1528–1850 (: *tiond-gris*). **tionda-** (-ij-) i ssgr 1530 (: *tijondabäär*)–1749 (: *tijonda-vin*). **tionde** (-ighi-, -(i)j-, -iy-, -y(i)-) 1524 osv. **tionder** (-ij-, -iy-), pl. c. 1540 (: *kyrkio tiyonder*)–1832 **tynd-** i ssg 1633 (: *tyn-dhöö*)) [fsv. *tiond*, *tionde*, m.; motsv. fd. *tiendhe*, *tindæ* (dan. o. nor. *bm. tiende*); jfr fsax. *tehando*, *tegotho*, *tindæ*.



gede, teigende), fht. *zehanto* (t. *zehnte*), feng. *teogoda*, *teoda* (eng. *tithe*, gr. *δεκατη*; ombildning av fsv. *tiund*, f. (o. m.) tionde (motsv. fvn., nysl. *tiund*) med anslutning till TIONDE, räkn.; fsv. *tiend* i sin tur substantivering av TIONDE, räkn. — Jfr TIONDA, v.] (form för) lagstadgad skatt l. avgift som utgör (cirka) en tiondel av produktionen l. motsvarande värde i reda pengar o. som erläggs till andlig l. världslig myndighet; särsk. (om ä. förh.) om sådan skatt införd i Sv. på 1100-talet; särsk. dels i uttr. (*ngns*) *rätta tionde* o. d., tionde som i storlek l. värde o. d. överensstämde med vad som var föreskrivet, dels i uttr. *giva tionde i strået*, se STRÅ, sbst.<sup>1</sup> 2 a ε; äv. i mer l. mindre oeg. l. bildl. anv., särsk. om frivilligt åtagan skatt l. avgift l. offer l. gåva o. d. GIR 1: 46 (1523). Alla hända tijende, rog .. humbla, fiskerij, fugelek etc. GIR 5: 60 (1528). Hedningarna hafwa och gifwit tijende til sina Afgudar. EKMAN *Siöndözl.* 323 (1680). Aldenstund någre Sochner .. hafver aldrig till dato vehlat beqvåma sigh till at utgiöra dheras rätta tionde .. finner (osv.). WALLQUIST *EcclSaml.* 5–8: 198 (1681). Then tionde, som å .. (*bergsmännens*) Blåsningar beräknas. PH 8: 7465 (1766; *rättat efter orig.*). HILDEBRAND *Medelt.* 1: 285 (1881; om förh. under den romerska antiken). 1/3 af tienden eller prästen, och de öfriga 2/3 delades mellan biskopen, sockenkyrkan och de fattige. ALDEN *Medb.* 1: 107 (1896). Under Gustaf I:s tid indrogs .. med undantag endast för sockenprestens andel (= tertialtionen) hela tienden till kronan. *BtRiksdP* 1898, I. 2: nr 52, s. 8. Tionde, (*dv.*) urgammal, i de flesta länder förekommande avgift av råvaruproduktionen. 3NF 19: 338 (1933). Att en tiondel av den sådda persiljan aldrig kommer upp motiverades med, att djävulen tog sitt tionde av sädden. HEWE *ValsignVäxt.* 190 (1939). En studie av mormonernas benägenhet att betala tionde har chockat den amerikanska ekonomkåren. SvD 19/2 2000, s. 2. — jfr BARNHUS-, BERGVERKS-, BISKOPS-, FATTIG-, KRONO-, KVICK-, KYRKO-, PASTORS-, SKAFT-, SMÖR-, SOCKEN-, STRÅ-, SÄDES-, TERTIAL-TIONDE m. fl.

Ssg: A (†): TIOND-ANDEL, -AVGIFT, -BOD, -BODA, -FISK, -FOGDE, se C. — GRIS. gris som erlagts ss. tionde; jfr *tionde-kalv*, *tionde-kreatur*. Med en borst af tiend-gris hon kittlar / En prost i näsan då han tar sin lur; / Då drömmer han om bättre pastorat. HAGBERG *Shaksp.* 10: 110 (1850). — LADA, -LÄNGD, -PERSEDEL, -REST, -RÄKNING, se C. — SKYL. skyl som erlagts ss. tionde; jfr *tionde-kärve*. Anna michielz dotter schall hafua stulit En Tjond schyll, och elliest – 2. kornband wara bort ko(m)men af hans åcker tegh. *AngermDomb.* 7/12 1646, fol. 20. *AngermDomb.* 1647, s. 91. — SPANNMÅL, -SÄTTNING, -UPPBÖRDS-MAN, se C.

B (†): TIONDA-AVGIFT, se C. — BÅR. ss. måttbeteckning; bår (se bår, sbst.<sup>1</sup> 1 a) med malm erlagd ss. tionde; jfr *skatte-bår*. Jtem dierffues någer mett tresko krononass affrad eller tijondabåar mett sig jnneholla haffwij förgiortt sin gruffuadeell. GIR 7: 141 (1530). — JÄRN, -KÄRVE, -LAX, -RÄKNING, -TAGARE, se C.

C (förr): TIONDE-ANDEL<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (*tionde-1730. tionde-1726* osv.) (an)del av tionde; jfr *-tertia*. Att afgifwa till prästen den tiondeandel af fisket, som (osv.). 2BorgP 3: 482 (1726). De församlingar, som frikostigt öfverlätit sin tiondeandel till Lunds lasarett. *BtRiksdP*

1898, IV. 1: nr 83, s. 40. — -ANSLAG<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. anslag i form av tionde l. baserat på tionde. Utlåtande .. angående .. indelte räntors och tionde-anslags återingående till Kronan. *BtRStP* 1834–35, IV. 1: nr 273, s. 1. Såsom riksdagsman 1689 räddade W(allerius) åt sig och efterträdarna det ansenliga tiondeanslaget. OLSSON *Herdam.* 2: 338 (1947). — -AVGIFT<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (*tionde-1730. tionda-1749. tionde-1682* osv.) avgift utgörande tionde. Ty finner Kongl. Maj:t nödigt, at Herr Fältmarskalken .. tager wid handen hwart ock et Hemmans tionde afgift. *LMil.* 1: 149 (1682). LINDE *Kam.* 215 (1867; sockens tiondeavgift). — -BELOPP. tionde i form av penningbelopp. Tionde-Jernet .. utgår icke .. medelst tillverkningens tiondebelopp, utan efter beräkning af antalet dygn blåsingens fortfar. BJÖRNSTJERNA *Beskattn.* 33 (1832). Att inlösta rantor och kronotionde skola omsättas i penningar. *BtRiksdP* 1890, I. 1: Inkomstberäkn. s. 15. — -BETALARE. (numera bl. tillf.) jfr *-givare*, *-görare*. Tillstånd (för gymnastie- o. skolstaterna), att omedelbart af Tiondebetalarne sjelfve uppbära sagde Lönings-Spannmål. ALOPÆUS *BorgGymn.* 580 (1817). — -BEVILLNING. (numera föga br.) bevilning (se d. o. 3) i form av tionde; jfr *-gård*, *-skatt*. En tiondebewillning, troligen den oerhördaste något land i Christenheten har att framte. STRINNHOLM *Hist.* 5: 116 (1854). — -BOD. (*tionde-1646–1653. tionde-1629* osv.) bod l. magasin för förvaring av tionde som erlagts in natura; särsk. om sådan bod för spannmål som utgjorde kyrkans andel i tiondet; jfr *-boda*, *-hårbärge*. *NoraskogArk.* 5: 84 (1629). (*Tiondet*) bragtes .. til Jerusalems tempel, der wisas tionde-bodar woro inrättade. BELTER *JesuH* 5: 363 (1759). — -BODA. (*tionde-1673. tionde-1673–1853*) (†) särsk. om förh. i Finl.: tiondebod; jfr *-hårbärge*. (Att) Qvæstor om tiondbodan i Töfsala skulle så laga att den blefve väll förvaradh för tiufvar. *ConsAcAboP* 4: 177 (1673). *Hembygden(Hfors)* 1910, s. 205 (1853). — -BOK. bok i vilken räkenskaper angående tionde infördes; jfr *-längd*, *-register*. *SockenbeskrHäls.* 30 (1791). Af tiondeboken inhemtades, att under de 80 sistförflutna åren .. årligen till Pastor utgiorts det nu fordrade beloppet. *SvEcclT* 1844, s. 67. — -BONDE. (*tionde-1555* osv. *ti-onds-1555–1597*) bonde med skyldighet att erlägga tionde; i sht om förh. i Finl. *HFinnH* 3: 249 (1555). När någon tiondebonde genom ovanligt rundeligt ofvermål aftvang .. (*prästen*) en finkelsup skulle (osv.). THOMANDER *TankLöj.* 44 (1825). — -FISK. (*tionde-1555–1660. tionde-1530* osv.) fisk som erlades ss. tionde; jfr *-fiske*, *-lax*. GIR 7: 156 (1530). 2:ne fiskehus, som aro taxerade men svage, aldrig har derifrån århållits någon tiondefisk. *SockenbeskrHäls.* 327 (1790). — -FISKE. (†) om fångad fisk som erlagts ss. tionde l. om tionde i form av (rättighet till) fiskeplats; jfr *fiske 2–4*. AARafst 121 (1596; om *fiskeplats*). WILSKMAN *Eccl.* 513 (1760). — -FOGDE. (*tionde-1603. tionde-1563* osv.) person med uppgift att inom visst område handha uppbörd o. fördelning av tionde; jfr *-inspektör*. Samme dagh wardt Hans Söftringzson, tiendhe fogte på Collen, anclagedt .. att han hadhe spältt medh Kong:e Mttz tiendhe, effter som honnom haffwer syntz. *HH XIII.* 1: 108 (1563). Säden förderfvades genom tiondefogdarnes långsammas kringresor och ransakningar. LINDE *Kam.* 213 (1867). — -FRIHET<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (*tionde-1841* osv. *tiondes-1638*) befrielse från skyldigheten att erlägga tion-

de. Een längh discurs om then tiondesfriheten under sätegårderna. *RP* 7: 138 (1638). — **-GIFT**. (†) givande l. erläggande av tionde; jfr **gift**, sbst.<sup>1</sup> 1. Här giftz tilfalle vnderwisa Almogan om Tjondegift, och att thet haffuer sin grund i Gudz Ord. *PJANGERMANNUS Visit.* 226 (1605). *VDAkt.* 1719, nr 254. — **-GIVARE**, person som gav l. erlade tionde; jfr **-betalare**, **-görare**. At alla Tjondegifware äro ansvarige för then faststälte Spanmålssumman. *ÅbSvUndH* 68–69: 120 (1744). — **-GÄRD**. (numera föga br.) tionde; särsk. om tionde upptaget för ngt tillfälligt ändamål; jfr **-bevilling**, **-skatt**. Att .. hvarje christen borde noggrannt utgöra sin tiondegärd. *BRUNIS SkK* 38 (1850). Den första egentliga tiondegården .. som vi veta ordentligt utkrävdes i Sverige, var den sexåriga tionde, som påbjöds vid Lyonkonciliet 1274. *StKyrkH* 2: 681 (1941). — **-GÖRARE**. (†) tiondegivare; jfr **-betalare**. Sättia ett wist och dregeligit quantum på wijnsåden .. som tiondegjörarne mäktige woro att betala. *VDAkt.* 1712, nr 123. *VDAkt.* 1751, nr 160. — **-HALM**. halm erlagd ss. tionde; jfr **-råg**, **-spannmål**, **-säd**. (Att *pastorn*) tager mer af dem än honom bör .. tionde halm, julakost, liuss (osv.). *ConsEcclAboP* 358 (1659). — **-HÄRBÄRGE** l. **-HÄRBRE**. (†) förrådshus för förvaring av den del av tiondet som inte tillfaller prästen; jfr **-bod**, **-boda** o. **kyrko-härbärke**. *LEVANDER Brottsl.* 32 (cit. fr. 1729: tiondehärbrät). *ARCADIUS VexjöL* 46 (1889). — **-INSPEKTOR**, person med uppgift att utöfa tillsyn o. kontroll av uppbörd av tionde; jfr **-fogde**. *RP* 9: 122 (1642). Den provision, som tionde-inspectorene hafva af kyrckeherbergen. *OxBr.* 11: 279 (1643). — **-INTAKT**. (†) handlingen att (mottaga o.) taga tionde i förvar; särsk. konkret(are); jfr **-uppbörd**. Foga eller ingen riktigheet finnes, öfwer .. tiondeh intäckt och utthäckt. *VDAkt.* 1676, nr 202. Församlingsboarna undra öfwer huru det skall blifva ställt med Tionde-intecten. *VDAkt.* 28/1 1857. — **-JÄRN**. (tionda-1540. tionde-1540 osv.) järn erlagt ss. tionde; jfr **-silver**, **-tackjärn** o. **persedel-järn**. *VaruhusR* 1540. Då alle, som voro ratte Bergsman, lofvades frihet för alla pålagor till Kronan utom Tionde-järnet. *HALLENBERG Hist.* 3: 209 (1793). — **-KALV**, jfr **-kreatur** o. **tiond-gris** *GIR* 5: 66 (1528). — **-KONVENTION**. (†) om överenskomme mellan församling o. prästerskap angående prästens uppbärande av tionde. *SFS* 1830, s. 437. — **-KREATUR**. (†) kreatur erlagt ss. tionde; jfr **-kalv** o. **tiond-gris**. (Prästen) war .. beklagatt för strängheet uthi Tjonde-creatures infordrande, så wäl af dhe rjika som af the fattiga. *HärnösDP* 1664, s. 90. *HärnösDP* 1694, s. 248. — **-KÄRVE**. (tionda-1749. tionde-1978 osv.) sädeskärve erlagd ss. tionde; jfr **tiond-skyl**. *LIND* 1: 1859 (1749). — **-LADA**. (tiond-1713. tionde-1541 osv.) lada för förvaring av erlagt tionde; särsk. om sådan lada som sockenmännen hade skyldighet att tillhandahålla sockenprästen för förvaring av dennes andel av kyrkotiondet; jfr **korn-härbärke**. *Mal.* 3: 10 (*Bib.* 1541). Sedhan tagher Presten .. sin Treding .. och förer thet uthi sin egen Tionde Ladhu, och later thet sielff afftrycke när honom synes. *STIERNMAN Riksd.* 511 (1600; läst i orig.). *H(er)r* Probstens egen större lada och Sochnens tionde lada äro tilräckelige til Sädens förwarande. *OfferdalKArk.* N II 1, s. 82 (1744). — **-LAX**. (tionda-1530. tionde-1541 osv.) jfr **-fisk**, **-fisike**. *HH* XI. 1: 8 (1530). Prosten Frisendahl gjorde äfwen

anspråk på ersättning af den tiondelax, hwaraf han genom sjöutgräfningen komme att gå i mistning. *ENGLUND Ged.* 87 (1853). — **-LÄNGD**. (tiond-1649-c. 1770. tionde-1620 osv.) längd med uppgifter dels om vem som var befriad från resp. skyldigt att erlægga tionde, dels om mottaget tionde; jfr **-register**. *VästeråsDP* 15/4 1620. 1 Tionde Längd skola införas alla heman och åboer, både de som utgöra Kronotionde och de som äro frie. *RABENIUS Kam.* § 407 (1832). — **-MANDAT**. (†) förordning om tionde; jfr **-ordning**, **-plakat**. *Synoda* 2: 47 (1586). När .. några af landpresterna ville återfå 1617 års tiondemandat i stället för 1681 års förordning, varnade (osv.). *2SAH* 58: 338 (1882). — **-OFFER**. (†) tionde givet ss. offer. *Hwadh* .. (prästens försörjning) skeer medh tionde offer, eller annor redelig vpbyrd, är thet alt eens. *OPETRI* 1: 365 (1528). — **-ORDNING**. (†) förordning om tionde; jfr **-mandat**, **-plakat**. Begiäres at Tjende Ordningen, som giordes vthi Stocholm årh 1638 .. måå öfuersees. *HSB* 22: 271 (1650). *UpplFmT* 40: 10 (1926). — **-OST** ost erlagd ss. tionde; äv. [benämningen beror på att (intäkterna från) ostskatten fördelades på samma sätt som tiondet] om (ost utgörande) ostskatt (se d. o.); jfr **skatte-ost**. Ostskatten .. kallas också af gammalt tionde- l. skatteost. *2NF* 20: 1076 (1914). Alla dessa skattepersedlar till kronan och kyrkan .. tiondeostar och tiondekalvar .. skulle nu uppbäras av herr Klewens fogde. *MOBERG Rid* 13 (1941). — **-PERSEDEL**. (tiond-1666. tionde-1617–1885) (†) om vara som erläggs i tionde; i sht i pl. *RA* II. 2: 310 (1617). Förmantes (allmogen) tiond partzeler retrådigt utgöra, som är foglar, skötfiske etc. *MURENIUSAV* 601 (1666). *INJA* 1885, s. 317. — **-PLAKAT**. (†) kungörelse angående uppbörden av tionde; jfr **plakat**, sbst. 1, o. **-mandat**, **-ordning**. *RP* 16: 138 (1655). Uti samma häfte, finnas .. tvänne Tionde-Placater af K. Johan III. *PORTHAN BrSamt.* 1: 44 (1782). — **-RANNSAKNING**. (†) undersökning l. granskning av tiondeuppbörd. Schole och alle haredz fougter ware förplichtede .. holle Tiende ransackningh vdi så måtte, ath hwar och een bonde schall .. göre sin Eed på lagboken, at han haffwer thet året giordt rätt Tiende. *LReg.* 7 (1563). *VDAkt.* 1664, nr 41. — **-REDD**. (†) distrikt l. pastorat för tiondeuppbörd; jfr **redd**, sbst.<sup>3</sup> 4 a. Hwaraf lätteligen inhämtas, at jag intet har mera tionde än min Ambets Broder Jag är föföre nögd, om han för detta mitt sista tjensteår här, will byta om tionde redden, och får man då se, hwilken som derwid winner. *VDAkt.* 1795, nr 464. — **-REGISTER**, tiondelängd. *LINDBERG* o. *JOHANSSON Karlskoga* 164 (1897). — **-REST**. (tiond-1676. tionde-1676–1891) (†) om resterande tionde. Att tiondlängderna, specification på tiondrästen infordras af Petso Giers. *ConsAcAboP* 4: 305 (1676). *WöJ* (1891). — **-RESTANT**. (†) person som resterar med tionde. Den orichtighet iagh aff .. allmogen måst förmimma i tiondens vpbarandhe, j det een deehl tionde-restanter bortflott (dvs. flyttat bort) aff gårdarna. *VDAkt.* 1692, nr 337. — **-RÅG**, råg erlagd ss. tionde; jfr **-halm**, **-spannmål**, **-säd**. *ALMQUIST CivLokalförv.* 3: 164 (*i handl. fr.* 1544). Teslikes skall ingen bonde här efter tilbiude att föra sin tiende rogh otorkad in ij kyrkioherberget vid straff til görandes. *Synoda* 2: 9 (1583). — **-RÄKNARE**, jfr **räknare** 2 b o. **-skrivare**. *ÄngernDomb.* 15/8 1646, fol. 21. Dhen Eedh Tjiondhe Rächnarne innan the någon sädh uth på åcker el/er suedio öfwersee och Rächna. *VDAkt.*



1682, nr 205. — **-RÄKNING.** (tione- 1730. tiona- 1749 tione- 1638 osv.) räkning av säd inför tiondeupp-  
börd; äv. konkret, om räkenskaper rörande tion-  
de. At presterna bleffue medh Tionde rakningen på  
åkeren förskote. *RUDBECKIUS MemQuot.* 155 b (1638). En  
halfvagg, innanför hvilken pastorn hade sitt skrifbord,  
sina tionderäkningar. *BOTTIGER* 6: 64 (c. 1875). — **-RÄN-  
TA.** (†) om tionde (i form av kontanta medel); i  
sht i pl. *BTSTP* 1823, 4: nr 2, s. 951. Därjämte hade en  
mängd tionderäntor från klosterreduktionens dagar öfver-  
gått i enskild besittning. *STAVENOW EngRev.* 155 (1895).  
— **-RÄTT.** (†) tionderättighet. *REUTERDAHL SKH* II. 2:  
653 (1850). År 1351, ett svårt år på grund af pest och  
hungersnöd, afstår .. (biskopen) från viss tionderätt. *HAG-  
STROM Herdam.* 1: 16 (1897). *LAHT* 1902, s. 17. — **-RÄT-  
TIGHET**<sup>-102</sup> l. <sup>-200</sup>. rättighet att uppbära tionde; jfr  
**-rätt.** *AÖXENSTIERNA* 1: 483 (1633). — **-SILVER.** jfr  
**-järn, -tackjärn** (*Silverköparens*) göromål var .. att för  
Konungens räkning upbära tiondesilfret vid grufvan.  
*2VittAH* 3: 120 (1793). — **-SKATT.** tionde; jfr **-bevill-  
ning, -gård.** *BtRiksdP* 1872, I. 1: nr 17, s. 2. — **-SKRIVA-  
RE.** skrivare som förde räkenskaper rörande  
tionde; jfr **-räknare o. skatt-skrivare.** *LINDBERG o. JO-  
HANSSON Karlskoga* 190 (i *handl. fr.* 1638). Kongl. Mayt.  
förmimmer icke utan mishag thet underslef, som af Tionde-  
skrifwaren, Arrendatorerne och theras tienare föröfwas.  
*Bergv.* 1: 203 (1650). — **-SMÖR.** smör erlagt ss. tion-  
de. *ALMQUIST CivLokalförv.* 3: 156 (i *handl. fr.* 1540). Och  
så kommer gummorna med tiondesmøret till prästgården.  
*MinnGPrästb.* 3: 47 (1926). — **-SPANNMÅL**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (ti-  
ond- 1645–1676. tione- 1554 osv.) spannmål erlagd  
ss. tionde; jfr **-halm, -råg, -säd.** *GIR* 24: 207 (1554).  
Ingen tiondhe spannemål bör så högt värderas som  
dhen rena och strjda, bonden till sahlu inför. *VDakt.*  
1691, nr 192. — **-STÄDJARE.** (†) om person som gm  
avtal erhållit rättighet att uppbära tionde. Allmo-  
gen .. äro medh theras .. klagemål inkompne, huruledes  
Tijonde Stadiarne .. stegra och förhöya för them Tijonde  
affgifften. *Resol.* 2/10 1675, s. 2 a. — **-STÄMNING.** (†)  
sammanskomst l. möte för uppbörd av tionde; jfr  
**-ting o. proste-stämning.** *LReg.* 48 (1688). — **-SÄD.** jfr  
**-halm, -råg, -spannmål.** (*Kyrkoherdetjänst*) med all tion-  
desäd såväl som annan prästeränta där årligen falla kan.  
*Ölsson Herdam.* 2: 25 (i *handl. fr.* 1564). — **-SÄTTNING.**  
(tione- 1730. tione- 1692 osv.) fastställande av ti-  
onde, i sht kronotionde; äv. konkretare, dels om  
förrättning för sådant fastställande, dels om  
resultatet; särsk. i förb. *ständig l. viss tionesätt-  
ning*, bestående l. permanent tionesättning.  
Hafwa de sluppit den wisza Tionde sättningen, och få nu  
utgöra deras tionde i kärwen, altsom den Högsta walsig-  
nar årswäxten. *LMil.* 3: 207 (1692). *VetAH* 1741, s. 22  
(: ständig). Biskop Bengts Tionde-sättning på Öland af år  
1436. *LAGERBRING IHist.* 4: 327 (1783). *RABENIUS Kam.*  
§ 323 (1832). — **-TACKJÄRN**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. tackjärn erlagt  
ss. tionde; jfr **-järn, -silver.** *Bergv.* 1: 403 (1690). —  
**-TAGARE.** (tione- 1749. tione- 1800 osv.) person  
som uppbär tionde; jfr **-stadjare.** *LIND* 1: 1858 (1749).  
Vill .. Tiondetagaren hafva Spannmålen in natura lefvere-  
rad .. skall han (osv.). *BONSDORFF Kam.* 108 (1833). —  
**-TERTIAL.** (†) om den tredjedel av tiondet som  
tillfaller sockenprästen; jfr **-andel o. tertial-tionde.**  
Dhet smala tilståndh, som iagh genom den ena Tijonde

Tertialens återkallande åhr råkat uti. *HFinLappm.* 2: 430  
(1691). — **-TING.** (†) sammankomst l. möte för  
uppbörd av tionde; jfr **-stämning o. prost-ting.**  
*UpplDomb.* 1: 143 (1639). Hermed stadgas .. at åhrligen tā  
tijonden all inkommen är .. skall hållas Tijonde Ting i  
hwart gäldh. *KOF* II. 2: 483 (c. 1655). — **-UPPBÖRD**<sup>-02</sup> l.  
<sup>-20</sup>. jfr **-intäkt.** Den årliga tiondeuppbörd. *JOHANSSON*  
*Noraskog* 3: 189 (1886). — **-UPPBÖRDS-MAN.** (tione-  
1734. tione- 1885 osv.) (numera bl. tillf.) jfr **-fogde.**  
*SERENIUS Kkk* 1 b (1734).

**D** (†): **TIONDES-FRIHET**, se **C.**

**E** (†): **TIONDS-BONDE**, se **C.**

**-TIONDE**  $\sim ti^2$ onde, sbst.<sup>2</sup>, n.; best. **-et**; pl. = [sub-  
stantivering av **TIONDE**, räkn., efter mönster av **-HUND-  
RADE** i **ÅRHUNDRADE** o. **-TUSENDE** i **ÅRTUSENDE** l.  
möjl. efter t. *-zehnt* (i *jahrzehnt*, årtionde), till *zehn* (se  
**TIO**, räkn.)] ss. efterled i ssgn **ÅR-TIONDE**.

**TIONDE**  $ti^3$ onde<sup>2</sup> l. <sup>320</sup>, räkn. (tiende (-iee-, -ij-,  
-i(y)-) 1528–1662. *tijond-* c. 1655. *tionde* (-ii-, -ij-, -i(y)-,  
-dh-) 1526 osv. *tiwunde* 1527) [fsv. *tionde*; motsv. fd.  
*tiendæ, tindæ* (dan. o. nor. *bm. tiende*), fvn. *tiundi* (nyisl.  
*tiundi*); jfr got. *taihunda*, fsax. *tehando, tegotho* (mlt. *tein-  
de*), fht. *zehanto* (t. *zehnte*), feng. *teogoda, teoda* (jfr eng.  
*tenth*); till **TIO**, räkn. — Jfr **TIONDE**, sbst.<sup>1</sup>] ordnings-  
tal till **TIO**, räkn.; äv. skrivet 10e l. 10:e, vid  
dateringar o. vid angivande av regenters ord-  
ningsnummer vanl. 10 resp. X. *Lund den 10.9* (l.  
10/9) 2004. *Den 10 (tionde) juni. I morgon är det*  
*den tionde. Den fjärde i tionde* (dvs. oktober).  
*Karl X Gustav. Tionde budet. Hon hamnade på*  
*tionde plats i tävlingen. Romanens tionde kapitel.*  
*Tionde upplagan av SAOL.* Tiyonde söndaghen.  
*NT* 1526, s. Oo 3 b. Att uthi alle städer .. schule uthschri-  
fwas hwar tijonde man. *RA* II. 2: 262 (1617). Gerningen  
skulle wara giord, Tijondhe weka eller ungefär d. 15 eller  
16 Aprilis. *VRP* 1695, s. 178. På tionde dagen i denna må-  
nad skall var husfader taga sig ett lamm. *2Mos.* 12: 3 (*Bib.*  
1917). Den 10:e Fantomen är den meste doldisen av samt-  
liga förfader. *Fantomerna* 1998, nr 18, s. 98. Det är tionde  
gången som försvaret arrangerar sitt Swedish Army Tat-  
too. *DN* 6/9 2004, s. A21. — jfr **HALV-TIONDE.** —  
särsk.

a) (numera mindre br.) i uttr. *tionde århund-  
radet*, i sht förr äv. *seklet*, niohundraåret. *RYD-  
BERG o. TEGNER Engelhardt* 2: 111 (1835). Katakomberna  
(hade) anda från tionde seklet .. af och till varit besökta.  
*CAVALLIN o. LYSANDER* 296 (1876). Motiv från en bokorne-  
ring från 10:de århundradet. *ADLER Meyer* 272 (1894). *ÖS-  
TERGREN* (1956).

b) (†) i fråga om erläggande av skatt l. avgift,  
i uttr. (*var*) *tionde penning* l. *tionde penningen*,  
om en tiondel resp. tiondelen av en penningssum-  
ma; särsk. om tiondepenning (se d. o. slutet). Till  
thet andre schall Stocholms stadh här efter bekomme till  
stadzens byggningh hwar tijende peningh aff allt arff, som  
aff staden och annerstadz arffitt bliffuer. *PrivScStad.* 3:  
134 (1570). Ehuruwäl alle Officerare .. böre .. betala i  
Contribution den 10:e Penningen. *LMil.* 1: 224 (1683). De  
under Stads-Rätt hörande twister, angående .. tredje och  
tionde penningen af arftelig egendom .. skola .. skynde-  
samst afgöras. *BACKMAN Lags* 3–5: 453 (1847). Adelsman,  
som flyttade under frammande herrskap (*förpliktades*) att  
betala tionde penningen af all sin lösa egendom. *LINDE*

## TIORB

Kam. 248 (1852); möjl. ssg.

c) i uttr. *den tionde musan* l. *sånggudinnan*, ss. benämning på vissa kvinnliga diktare. Sannt är det .. (S. E. Brenner) prisades såsom .. den tionde Sånggudinnan. *BL* 3: 66 (1837). Sapfo hedrades med äretiteln "den tionde sånggudinnan". *NF* 14: 526 (1890).

d) i uttr. *själv tionde*, se *SJÄLV* I 1 o.

e) substantiverat i n. sg. med föregående best. art., i uttr. *för* (förr av. *till*) *det tionde*, använt vid uppräknings (av flera moment i en framställning o. d.). Till thett Nionde .. Till thett Tyonde. *RARP* 1: 3 (1626). För det tionde. *SeHandordb.* (1966).

*S sgr*: **TIONDE-**, äv. (o. numera vanl.) **TION-DAG.** (**tion-** 1922 osv. **tionde-** c. 1540 osv.) (numera bl. tillf.) om den tionde dagen i julhelgen (dvs. den 3 januari); särsk. i uttr. *tionde(dag) jul*. Tionde dagh Jull kom erchebisp. *OPETRI Kr.* 246 (c. 1540); möjl. icke ssg. Så gick jag till min broder tiondag jul. *REUTERSWARD Minn.* 43 (1922). *ÖSTERGREN* (1956). — **-DEL.** [fsv. *tiondedel*] (**tion-** 1842 osv. **tionde-** 1526 osv.) så stor del av ngt som fås, då det delas i tio (ungefärligen) lika stora delar; äv. i allmänare l. oeg. anv., ss. beteckning för en mycket ringa del av ngt. I then samma stunden wort en stoor iordbäffuig, och tyionde delen aff stadhen föll nedher. *Upp.* 11: 13 (*NT* 1526); möjl. icke ssg. Nie tiondedelar af vår tid åtgå i omsorg för de aldranödvdandigaste fysiska behof. *KELLGREN (SVS)* 2: 261 (1787). Nu grålar de inte tiondelen så mycket som i början. *PALMBORG SvärhBarn* 114 (1935). — (b) **-PENNING.** (förr) om skatt l. avgift utgörande tiondel av viss penningssumma. *ALMQUIST CivLokalförv.* 3: 156 (i *handl. fr.* 1540). Resolution angående Post-Böndernes .. frijheet för .. Tijondenpenningens afgift. *FörordnPost-uäs.* 24 (1707). 1571 års riksdag måste stadga en tiondenpenning på all lös egendom. *SVEDENFORS Gransb.* 1: 55 (1949). särsk. om sådan skatt som (enl. den s. k. *jus detractus*) erlades av den som gm arv l. utflyttning förde förmögenhet ur landet; jfr **decimal** II 1 α, **sjätte-penning**. När the sedhan wille sigh hädan begifwe, tå skole the .. ingen .. Tijondenpenning (såsom elliest i Rijket brukeligit är) at efterlåte skyldige wara. *STIERNMANN Com.* 1: 951 (1627; rättat efter orig.). Borgare, som tager arf efter borgare i annan stad, (*skall*) till denna stads kassa erlagga tionde-penningen af hvad som ärftes. *BorgP* 1847-48, Bil. s. 11. Myndigheterna i Stralsund ville utkräva tiondenpenningen på det hus, som han fått vid sitt giftermål. *3SAH LVI.* 2: 41 (1945).

**TIORB**, se **teorb**.

**TIOTAL** *ti<sup>3</sup>w~ta<sup>2</sup>l*, i dagligt tal äv. *ti<sup>3</sup>e~*, n.; best. -et. (**tie-** 1784 osv. **tio-** c. 1710 osv.) [jfr d. *titäl*; ssg av **TIO**, räkn., o. **TAL**, sbst.<sup>1</sup>]

1) antal av tio; grupp l. mängd l. summa o. d. av tio; ofta i uttr. betecknande: cirka tio, dels i best. form, dels i förb. *ett tiotal*. *HESELIUS Fruentsp.* 31 (c. 1710). Det är icke godt att stadga en för noga bestämd afsondring emellan personer af olika ålder, som till exempel i Bern, der nästan hvar tiotal af år har sin egen anvista sällskapskrets. *RADEMINE Knigge* 2: 14 (1804). Antalet af närvarande adelsmän uppgick stundom .. knappt till mera än ett tiotal. *DE GEER Minn.* 1: 57 (1892). På något mer än en veckas tid har inte mindre än tiotalet flickor i åldern mellan 14-17 år rymt hemifrån. *Skänd(B)* 1958, nr 6, s. 14. Vi kom några tiotal meter framåt. *OLSSON*

*3Hap.* 122 (1967). — särsk. (numera föga br. utom i Finl.) i pl.: stort antal, stor mängd, tiotal; äv. i uttr. *tiotal tusen*, tiotusentals. Han berättade att .. (*älgarna*) i hans barndom visade sig i flockar på tiotal. *WETTERHOFF Skog* 1: 16 (1883). I medlet af 1500-talet besöktes veterligen hamnen vid Kemi af karelare och tiotal handelsfartyg. *RAMSAY VagvFinl.* 368 (1905). (*Su.*) under tiotal av år (*t.*) Jahrzehnte lang. *AUERBACH* (1915). Tio-tal(s) tusen .. fiender. *PETERSSON Bergroth Högsu.* 25 (1958).

2) siffra som anger hur många tiotal (i bet. 1) som ingår i ett (nedskrivet) tal o. som i decimalsystemet står näst längst till höger, tiotalssiffra; antal tiotal i ett tal; särsk. i uttr. *jämnt l. jämnt tiotal*, i fråga om summa o. d. som avrundats till helt tiotal; förr äv. om talet tio. *VetAH* 3: 51 (1742). (*St.*) Tiotal .. (*t.*) die Zahl zehn. *ÖoL* (1852). Det var .. först genom 1855 års kungl. stadga om mått och vikt, som dessa blefvo indelade efter tiotal. *FALKMAN Matt* 2: 49 (1885). Talet 735,89 är sammansatt af 7 hundraden, 3 tiot, 5 ettor .. dess hundratal är 7, tiotal 3, ental 5. *RedALarMöt.* 1896, s. 199. Harvid är att iakttaga, att sådan leverans alltid bör ske i jämna tiotal kronor. *DOSS o. LANNGE* 344 (1908). I full överensstämmelse härmed är tiotal även en förkortning av tiornas antal. *PedT* 1908, s. 117. Många elever har svårt att skilja mellan ental, tiotal och hundratal. *DN* 30/11 1987, s. A15.

3) årtionde; särsk. (o. numera bl.) om det andra decenniet av ett århundrade, i sht om 1910-talet; vanl. i best. form. *MOLLER* (1807). Sjutonde århundradets tvenne sista tiotal. *3SAH* 2: 104 (1887). *KLEEN Kvinna*, 152 (1910; om 1810-talet). Det mångartade och förvirrade upplysningsarbetet ner genom tiotalen. *HOGBERG Frib.* 22 (1910). På tiotalet (*dvs.*) 1910-talet. *StStTyOrdb.* (1989).

*S sgr*: (2) **TIOTALS-RÄKNING.** (numera bl. tillf.) decimalsystem; jfr **-system** o. **decimal-indelning**, **tio-delnig**, **tio-räkning**, **tio-täljning**. Att vigten intill senaste tid, då tiotalräkning införts, alltid beräknats efter metall- eller stapelstadsvigt. *2VittAH* 23: 29 (1857, 1863). Vi erinra .. derom, att inom metersystemet är tiotalräkningen strängt tillämpad. *Alm.* 1888, s. 31. — **-SIFRA.** siffra som anger antalet tiotal (o. som i ett (nedskrivet) tal i decimalsystemet står näst längst till höger). Det hela tal, som har β till enhetsciffran och den först erhållna tiotalsciffran, är för stort. *BJÖRLING Alg.* 1: Not. s. 7 (1861). Tio-talssiffra (*dvs.*) siffra som markerar tiotal (t. ex. 3 i 38, 2 i 29 osv.). *IllStOrdb.* (1955). — **-SYSTEM.** (numera bl. tillf.) decimalsystem; jfr **-räkning** o. **decimal-indelning**, **tio-delnig**, **tio-räkning**, **tio-täljning**. *ZWEIGBERGK Räkn.* 3 (1839).

*Avledn.* (till 3; *litt.-vet.*): **TIOTALISM.** om riktning inom svensk litteratur som framträdde under 1910-talet; vanl. i best. form. Tiotalismens fordran på social realism. *LANDQUIST Minns* 186 (1949). — **TIOTALIST.** särsk. om företrädare för tiotalismen. Det karaktäristiska märket för 10-talisterna .. är kulturen af den yttre formen, af stilen och versspråket. *NSe.* 1910, s. 464.

**TIP**, se **tippa**, sbst.<sup>2</sup>, **tips**. — **TIPA**, se **tippa**, sbst.<sup>1</sup> — **TIPEX**, se **tippex**.

**TIPI** *tip<sup>4</sup>i* l. *ti<sup>4</sup>pi*, r.; best. -n; pl. -er (2NF 12: 491 (1910) osv.), äv. -s (*MACFIE Farväl* 88 (1943) osv.). (**teepe**



1935–1943. **tipi** 1910 osv.) [av amerik. eng. *teepee*, *teepee*, *tipi*, av nordamerikanskt indianspr. *tipi*] om mer l. mindre tältliknande byggnad l. hydda (i sht använd ss. bostad bland vissa nordamerikanska indianstammar). På prärierna utjordades den förhårskan- de typen af den koniska tipin .. täckt af hudar, lätt att flytta och lämplig att motstå de trädlösa slatternas stor- mar. 2NF 12: 490 (1910). Teepee, (*dv.*) indianhydda, lik- nande en lappkåta. MACFIE *Lagereld*. 14 (1936).

**TIPP** *tip*<sup>4</sup>, sbst.<sup>1</sup>, r. l. m. (ERICI *Colerus* 2: 264 (c. 1645: Öratippen) osv.) ((<sup>+</sup>) n. RA I. 4: 60 (1597)); best. -en (ss. n. -et); pl. -ar (VetAH 1753, s. 279, osv.) ((<sup>+</sup>) -er MANS- SON *Åderlåt*. 25 (1642: örnetipper)), förr äv. **TIBB**, r. l. m., best. -en. (tepp 1740 (: nästeppen). **tibb** 1688 (: Näse- Tibb)–1892 (: nästibb). **tijp**- i ssg 1553 (: tijkolff). **tip** 1538 (: örnatip). **tipp** 1597 osv. **tippe**- i ssg 1550 (: tippekolf)–1618 (: tippekolfuar). **tippie**- i ssg 1555 (: tippiekolf) [sv. dial. *tibb*, *tipp*; beträffande varianten **TIPP** jfr äv. d. *tip*, nor. *tipp*, mlt. *tip*, lt. *tipp*, mnl., nl. *tip*, mht. o. t. dial. *zipf*, meng., eng. *tip*; germ. ord med grund- bet.: ngt spetsigt; (gm sekundärt avljud) samhörigt med **TAPP**, sbst.<sup>1</sup>, o. **TOPP**. — Jfr **NIPPERTIPPA**, **TAPP**, sbst.<sup>1</sup>, **TIMP**, sbst.<sup>1</sup>, **TIPPA**, sbst.<sup>2,3</sup> o. v.<sup>2</sup>, **TIPPELPUNS**, **TIPPEN**, **TIPTOP**] om utskjutande l. yttersta (mindre) parti av ngt, utskott l. topp l. ände; särsk. om sådant parti osv. som är avsmalnande; spets (se **SPETS**, sbst.<sup>2</sup> 1). RA I. 4: 60 (1597). (*Han*) måste esomoftast klättra sig up på tipparna af de brantaste Bergen. SvMerc. 2: 604 (1757). Munnen (*vid sjukdom hos boskap*) blir helt svart med fläckar, blod-blåsor, skarp- het och upstigande tippar med as-lik lukt. VetAH 1759, s. 297. Knappt tippen uppå skon hon skönja kan för magen. BELLMAN (*BellmS*) 5: 108 (1783). Äv (*bokstaven*) u's högra böjda stapel syns översta tippen. FRIESEN o. GRAPE *Cod- Arg*. 189 (1928). — jfr **RÄLS-TIPP**. — särsk. om yt- tersta parti av (utskjutande) kroppsdel (numera i sht i fråga om näsa). Tibben på näsan eller tungan. LIND (1749). Nu maka tipp mot tipp af näsorna ihop. Ett sätt bland fjellens folk att vänskap ge tillkänna. FRANZEN *Skald*. 4: 38 (1810, 1832). Ve den, som vägar så mycket som röra med den yttersta tippen av sitt lillfinger vid nå- gon av hans askar. ÖTERDAHL *Borgarh*. 14 (1913). (*Flygfis- karna*) voro .. nära en half fot långa, och deras sidfenor voro åtskilliga tum breda från tipp till tipp. VFL 1914, s. 138. Öronen (*hos en strävårig foxterrier*) ska vara små och V-formade, måttligt tjocka med tipparna prydligt över- vikta. JägUppsB 506 (1989). jfr **NÄS-TIBB** o. **FINGER-**, **NÄS-**, **STJÄRT-**, **SVANS-**, **ÖR-TIPP**.

Ssg r. **A: TIPP-FORMIG**, som har formen av en tipp, spetsig. 2NF 37: 589 (1925). — **-KOLV**, se **B**.

**B** (<sup>+</sup>): **TIPPE-KOLV**, (**tipp**- 1553 **tippe**- 1550–1618) med spets försedd kolv (se d. o. **I** 2), kraftig pil o. d. *EnköpTb*. 59 (1550). Sedan han kom up, spente en up en stålbug och skött honom back i ryggen med en tipp- kolf. GIR 24: 546 (1553). Syndennes menniskia .. haffuer sine Spyflughur, lijka som Dieffuulens tippekolfuar, i wärt Fädhernesland inskutit. LLAURENTII *Nyårspr*. D 1 a (1618).

*Avledn.*: **TIPPIG**, adj. tippformig; förr äv. bildl. Nu få wi se, om du lærer vara så tippig i ditt tal och swar emot honom, som du warit emot din Far och Mor. MODÉE *FruR* 61 (1738). Tippiga badmössor. GHT 19/6 1964, s. 9.

**TIPP** *tip*<sup>4</sup>, sbst.<sup>2</sup>, r.; best. -en; pl. -ar. [liksom d. *tip* o. nor. *tipp* av eng. *tip*, vbalsbst. till *tip*, kasta omkull, stjäla- pa, tippa (se **TIPPA**, v.<sup>4</sup>)]

1) (för ändamålet avsedd) plats för tippning (se **TIPPA**, v.<sup>4</sup> **II** 2) av (o. utfyllning med l. lagring av) jord l. sten l. slagg l. snö o. d., avstjälpnings- plats, tippplats; särsk. om avstjälpningsplats för sopor, soptipp; äv. bildl; äv. (numera bl. tillf.) om (l. med inbegrepp av) det som tippa(t)s. *Hamna på tippen. Slänga på tippen*. Vid de pågående fyll- ningsarbetena .. användes, för att få "tippen" eller den på- körda fyllningen af småsten och dylikt att sjunka, dyna- mitladdningar. SocDem. 21/1 1892, s. 2. Den afschaktade jorden fördes .. till en staden tillhörig tipp. *Dagen* 13/3 1899, s. 1. Det är valdiga foror av snölåss, som i dessa da- gar dragit ned till kajerna och de tippar, som användas för snöafstjälkning. VL 1908, nr 64, s. 2. Fadern fick fråga sig fram till ett ställe, där han äntligen fick tillstånd att vråka allt lövet på en tipp. LO-JOHANSSON *Kungsg*. 16 (1935). (*Renhållningslagen*) säger .. att deponering (lägga sopor på en tipp) räknas som behandling. *RenFramt*. 122 (1988). — jfr **GRÄBERGS-**, **SLAGG-**, **SNÖ-**, **SOP-TIPP**.

2) anordning för tippande (se **TIPPA**, v.<sup>4</sup> **I** 1, **II** 1), tippanordning; särsk. (o. numera i sht) om så- dan anordning på fordon. Sedan vid nedre stationen anordnats ett slags stjälpbord för lassningen af jord, såle- des en tipp, som vickades kring en axel, påskyndades drif- ten. TT 1900, Byggn. s. 95. För kolutskeppningen finnas .. åtskilliga hydrauliska "tippor" för lastning i mindre fartyg och pråmar. 2UB 9: 474 (1906). Vi tillverkar tippor och flak .. för montering på lastbilar och släpvagnar. DN/A 18/2 1964, s. 23. — jfr **GRÄBERGS-**, **KOL-TIPP**.

**TIPP**, sbst.<sup>3</sup>, r. l. m. [av ovisst ursprung] (<sup>+</sup>) om ett slags hasardspel med kort för två (l. flera) perso- ner. MoB 4: IX (1763). Eld uppå spisen, lustigt må ske / durack och l'ombre, tipp och triset. BELLMAN (*BellmS*) 6: 43 (c. 1765). Tipp. Med udda och jemnt. Detta spelas mer- ändels mellan 2:ne, men äfven flera personer .. Med rödt och svart. Spelas blott af 2 personer. *HbiblSallsk*. 1: 352 (1839). DALIN (1854).

*Avledn.*: **TIPPA**, v.<sup>1</sup> (<sup>+</sup>) spela tipp. Han frestar också Fortuna, quinzar, tippor och pharaoniserar. MoB 4: XIII (c. 1767). MEURMAN (1847).

**TIPP**, sbst.<sup>4</sup>, se **tippen**.

**TIPPA** *tip*<sup>3a2</sup>, sbst.<sup>1</sup>, äv. (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) **TYPPA** *typ*<sup>3a2</sup>, om person f., om djur f. l. r.; best. -an; pl. -or. (tipa 1833 tippa 1621 osv. **tippu**- i ssg 1908 (: tippugräs). **typpa** c. 1730 (: Orrtyppan) osv.) [sv. dial. *tippa*, *typpa*, nor. dial. *tippa*, *tippe*; till *tipp*, lock- ord till höns (jfr sv. dial. *tipp*, *tipp tipp*, *tippa*, *tippa*, *tippa*, *tippa*, *tippa* m. m.); ordets anv. i Finl. kan äv. ha gynnats av fin. *tipu*, kyckling]

1) (utom i Finl. numera bl. tillf.) höna; äv. i allmänare bet., om (små)fågel; särsk. med prä- gel av barnspråk: pippi (se **PIPPI**, sbst.<sup>1</sup>). FORSIUS *Fosz* 35 (1621). Tuppen läckar sina höner eller Typpor. BROMAN *Glys*. 3: 370 (c. 1740). Arlan, den lättfota, vingade tippan. / Kilade fram och tillbaka på klippan. CFDAHL- GREN 2: 69 (1839). Tipporna värpa flitigt. FORSSMAN *Skolfl*. 18 (1918). Lanthusmodern (*i USA*) kan ta sin levande tip- pa till fågelhandlaren för att få den avlivad, plockad och urtagen. *Idun* 1951, nr 10, s. 28. En romantisk båtfa- rd till Salutorgets kaj, där man .. kan pricka tippor och sen för-

## TIPPA, sbst.<sup>2</sup>

tära en mustig jaksupé. *Hufvudstadsbl.* 8/8 1999, s. 22. — jfr SNÖ-, STRAND-TIPPA o. ORR-TYPPA.

2) [ordet kan i denna bet. vara elliptiskt för l. ha påverkats av NIPPERTIPPA] (†) i bildl. anv.: flicka l. (ung) kvinna. Tippa (är) een ung Flicka. RUDBECK D. A. *Atl.* 4: 203 (1702). Florinna. Pappa, pappa, låt mig slippa! Kungen. Nej, det tors jag ej, min tippa. TOPELIUS *Lasn.* 1: 173 (1865). KLINT 973 (1906). — jfr SKOGS-TIPPA.

TIPPA, sbst.<sup>2</sup>, r. l. f.; pl. -or; av. TIPPE, n.?, äv. TIP, sbst.<sup>1</sup>, r. l. m. l. f. (tip 1797. tippa 1685 (: sottompor, pl.) osv. tippa 1896) [sannol. till TIPP, sbst.<sup>1</sup>, syftande på att blommorna l. blomsamlingarna är spetsformade l. till utseendet påminner om en tofs l. kägla o. d.] 1) (i Finl., †) om växt av släktet *Eriophorum* Lin.; jfr HAR-, TUV-, ÄNGS-ULL. (*Betesmarken erbjöd boskapen*) vissa årsens tider något bete, bestående af de så kallade gräs-sorter Sia och hvit tip (*Eriophorum*). SMEDS *Malaxb.* 199 (*cit. fr.* 1797). *BotN* 1896, s. 5. 2) (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) ss. efterled i ssgrna MUS-, RÄTT-TIPPA o. SÖT-TIPPOR.

TIPPA, sbst.<sup>3</sup>, r. l. f.; pl. -or. [sannol. överförd anv. av tipp, spets, i bet.: på toppen av huvudet uppsatt l. upprullad hårflata (jfr TIPP, sbst.<sup>1</sup>)] (i Finl.) vanl. i pl., särsk. i uttr. *Borgå tippor* (äv. sammanskrivet), om vetebulle l. vetelängd i form av (en serie brytbara) flätade figurer (bakad o. saluförd i staden Borgå). Borgå tippor med russin. TOPELIUS *Lasn.* 1: 67 (1865). Jag sändes att för 15 kopek köpa "tippor" och sockerskorpor från bagar Karlsson. NORDMANN *BorgåBarn* 36 (1906).

TIPPA, v.<sup>1</sup>, se tipp, sbst.<sup>3</sup> *avledn.*

TIPPA, v.<sup>2</sup> -ade. vbalsbst. -ANDE, -NING. [sv. dial. tippa; sannol. till TIPP, sbst.<sup>1</sup>] (†) fläta l. sätta upp (hår) med band; särsk. ss. vbalsbst. -ning konkret, om håruppsättning. ARVIDI 64 (1651; i *rimlista utan angiven bet.*). LINNE *Skr.* 5: 135 (1732). Öfwer hjeszan låg et silfwer-glitter band, som war intippadt och uppehölt tippningen. LINNE *Sk.* 42 (1751). Håret på Pigorna är skedt midt i pannan, baktill tippadt med rosiga silkes-band och sammets borda. LINNE *Sk.* 66 (1751). WISTRAND *NordMållmog.* 29 (1909). — jfr IN-TIPPA.

TIPPA, v.<sup>3</sup> -ade. vbalsbst. -ANDE. [sv. o. nor. dial. tippa, dropa, drypa; sannol. ljudhärmande bildning; anv. i Finl. kan äv. ha gynnats av fin. *tippa*, droppe, o. *tippua*, dropa] (i Finl., numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) dropa. *TPedFinl.* 1895, s. 126. Det droppar, det tippar från trädens grenar och från stadens alla takrännor. LINDBERG *AnnLis* 112 (1901).

TIPPA *tip*<sup>3</sup>*a*<sup>2</sup>, v.<sup>4</sup> -ade. vbalsbst. -ANDE, -NING; -ARE (se *avledn.*). [liksom dan. o. nor. *tippe* av eng. *tip*, falla, kasta omkull, stjalpa, av meng. *týpe*, *típe*; av ovisst ursprung. — Jfr TIPP, sbst.<sup>2</sup>]

### I. intr.

1) till följd av kraftig lutning falla l. störta (omkull), välta; äv. om person: (tappa balansen o.) falla (omkull); särsk. dels i uttr. *tippa runt*, slå runt (jfr SLÅ, v. I 2 r δ), dels i uttr. *tippa över ända*, falla omkull l. över ända; äv. i bildl. anv. Bakkälken tippade, hvarunder kettingen lossade och stenen halkade af densamma. *SD* 1896, nr 133, s. 8. Lasten, som bestod av björkved, tippade över en renhållningsarbetare, som kom gående på trottoaren. *GHT* 1944, nr 40, s. 5. I en back tippar gumman överanda ner i vattnet. *ModLär-*

*FÅ* 1953, s. 111. Plötsligt tippade båten runt. *ScD(A)* 9/4 1965, s. 20. Har man dessutom problem i skolan på grund av att man inte lart sig lasa och skriva kan det bli just detta som gör att man tippas över kanten. *DN* 1/11 1994, s. B20.

2) om behållare o. d. (i sht om vagn för transport av slagg l. malm o. d.): kraftigt luta (så att innehållet töms ut); i sht om behållare som konstruerats för att kunna tömmas på detta sätt. Slaggen tages i en vagn, som tippas åt sidan. *JernkA* 1886, s. 201. Rostet (*till besparingskokaren*) är inrättat så, att man med ett tryck av spiskroken får det att tippa och tömma den blivna askan i spisen. *KatalÅhlénHolm* 37: 141 (1916). Då (*gruv*)vagnen skall tömmas, köres den ut på tippspåret, där den tippas af sin egen tyngd. *Hufvudkatal-Sonesson* 1920, 7: 24. Tippvagn skall ha låsanordning, som hindrar korgen att tippa oavsiktligt. *StBygghatal.* 1955, s. 50. — jfr SJÄLV-TIPPANDE o. SID-TIPPNING.

3) luta (i viss riktning), inta lutande position; i sht ss. p. pf. i adjektivisk anv. l. ss. vbalsbst. -ning; äv. i bildl. anv., om förskjutning av styrke- l. jämviktsförhållande. Molarerna i underkäken äro lätt "tippade" och en aning lösa. *StTandlakT* 1932, s. 370. (*Genom motorns*) högt belägna anbringningspunkter .. undvikes, att motorn tippas vid starka accelerationer i åkriktningen. *TT* 1941, Allm. s. 23. Genom att noga registrera tippningen av markytan i området har det varit möjligt att bestämma utflödet av lava från den underjordiska magmakammaren. STEPHANSSON *StVandr.* 34 (1983). Den inre balansen inom EU tippas norrut. *GbgP* 3/3 1994, s. 13.

### II. tr.

1) motsv. I 1; med avs. på sak l. person: fälla (omkull) gm att kraftigt luta, knuffa l. stjalpa l. vätta (omkull); särsk. i uttr. *tippa ngt l. ngn över ända*, stjalpa l. vätta över ända; äv. i bildl. anv. Troligen hade han ensam tippat (*de anfallande*) rallarne öfverbord .. därest de icke (*osv.*). *GHT* 1898, nr 129 B, s. 1. Annu hade de inte tippat den rangliga kanoten. *Robinson-böck.* 1: 132 (1945). Mängden fakta .. hotar hela tiden att tippa texten över ända. *GbgP* 8/7 1988, s. 4. Många frys-bilar har tippats över ända av rasande bretagniska fiskare och lasten ströts ut på motorvägen. *DN* 12/2 1994, s. C4.

2) motsv. I 2; i sht i pass. l. ss. vbalsbst. -ning; särsk.

a) med avs. på behållare o. d.: (bringa att) kraftigt luta (så att innehållet töms ut), stjalpa (se STJÄLPA, v. II 8 a); äv. med inbegrepp av b. *TurÅ* 1896, s. 62. Hollandarevagn, har högt liggande behållare, som tippas medelst ett baktill sittande handtag. *HufvudkatalSonesson* 1920, 7: 77. Tippningen av släpvagnen kan ordnas med hjälp av en separat motor på släpvagnen. *Vagmaskinl.* 283 (1942). — jfr SID-TIPPNING.

b) med avs. på innehållet i behållare o. d.: tömma (ur) gm att kraftigt luta, avstjalpa l. utstjalpa (jfr STJÄLPA, v. II 8 b); äv. utan (närmare) tanke på behållare, övergående i bet.: slänga, göra sig av med. *Tippning av sopor förbyuden*. Hela apparaten är rörlig omkring en axel, så att innehållet i dess öfre rum kan tippas i en understäld vagn. *JernkA* 1892, s. 37. Kolhuset .. var så inrättat, att man kunde köra in i det på en stor brygga för att tippa kolet i den ficka, som tillhörde hytebrukaren. *VästMfM* 16: 74



(1926). Det är .. en avsevärd del av soporna som helt enkelt tippas i sjön. *SvD(A)* 1931, nr 49, s. 5. Lossning (av *trakol*) avses ske genom tippning från automobilen i järnvägsvagn. *SFS* 1942, s. 266. Det verkar som om .. (den *mördade*) tippats ur bilen. *GHT* 1947, nr 9, s. 20. På motsatta stranden tippade en bil sin snölast. *FemFinFörf.* 61 (1974). — jfr **SLAM**-, **SNÖ-TIPPNING**.

3) motsv. **I 3**; med avs. på sak.: (bringa att) luta; stundom äv. med obj. ersatt av prep.-uttr.; i fråga om upprepad rörelse äv.: vicka. *KemT* 1907, s. 68. Vår gamla gungstol, vilken han .. tippade fram och tillbaka på golvet. *ARONSON SlumpMyndl.* 164 (1922). Som en blixtrusade han fram, och just innan Sixten hade fått fotfäste på torra land tippade han en aning på plankan. *LINDGREN MästBlomkv.* 77 (1946). Två .. sjuksköterskor kom i störsprång från expeditionen, tippade sängen. *JERSILD BabH* 290 (1978).

*Särsk. förb.*: **TIPPA** *AV*<sup>10 4</sup>. till **II 2 (a) b**: stjalpa av l. tömma ur (ngt) gm tippning. *SD(L)* 25/9 1904, s. 4. I tre dagar har lastbilar åkt fram och tillbaka och tippat av grus. *Expressen* 21/11 1990, s. 21. — **TIPPA UR<sup>10 4</sup>. till **II 2 b**: stjalpa l. tömma ur (ngt) gm tippning. Ständigt kom nya skopor åkande fram efter linbanan, tippade ur sitt innehåll och vände tillbaka efter mera. *OLZON Llewellyn GrönDal* 76 (1940). — **TIPPA ÖVER<sup>10 40</sup>. 1) till **I 1** (o. 3): till följd av kraftig lutning falla l. välta omkull, tippa runt l. över ända; äv. i bildl. anv., dels om förskjutning av styrke- l. jämviktsförhållande, dels övergående i bet.: övergå (i ngt) l. förändras (till ngt). *VFL* 1913, s. 106. De ställde lumpkärren alldeles vid kajkanten så att den när som helst kunde tippa över. *WASTBERG Kung.* 418 (1955). Vågskålen tippar över till den trista moralismens fördel. *DN* 22/4 1998, s. B2. Det skulle kunna tippa över i ren underhållning. *Expressen* 25/9 2003, s. 6. 2) till **II 1**: gm att kraftigt luta välta l. stjalpa l. vända över (ngt). *HantvB* I. 8. 1: 64 (1939). Ta ut formen och tippa över kycklingen till andra brostsidan. *Expressen* 22/9 2000, s. 52.****

*Ssgr* (i allm. till **I 2**, **II 2**): **A: TIPPANORDNING**<sup>1020</sup>. anordning för tippning (o. tömning) av behållare o. d.; jfr *tippnings-anordning*. *HufvudkatalSonesson* 1920, 1: 599. Där fanns också en lastvagn med tippanordning, som automatiskt höjde lastflaket och samtidigt öppnade bakgaveln. *Dædalus* 1956, s. 109. — **-BIL**. (last)bil försedd med (flak o.) tippanordning. *DN* 7/2 1986, s. 40. — **-BRYGGA**. (numera bl. tillf.) brygga (se *brygga*, sbst.<sup>1 2</sup>) där malm o. d. tippas (o. lagras). *SD(A)* 1902, nr 541, s. 3. — (**II 3**) **-BRÅDA**. om tippbar bräda avsedd för l. använd vid medicinsk behandling l. vid rehabilitering l. träning o. d. *SvD* 1/2 1977, s. 17. — **-FLAK**. på lastbil l. annat fordon: flak (se *flak*, sbst.<sup>1 4</sup> slutet) som medelst tippanordning kan lutas (o. tömmas). *Vägmaskinl.* 283 (1942). — **-KÄRRA**. kärra med tippbar korg, stjalpkärre. *KLINT* (1906). Vid de minsta sprängningsarbetena användas tippkärre för transporter. *IngHb.* 5: 1197 (1948). — **-MASSA**. massa (se *masa*, sbst.<sup>2 3</sup>) (av jord l. sten l. sopor o. d.) som tippats l. avses att tippas; vanl. i pl. *SvD(A)* 20/11 1958, s. 10. Stockholms gröna kullar, uppbyggda de senaste decennierna av miljontals kubikmeter tippmassor, lockar fjällflåglarna. *DN* 10/11 1996, s. C1. — **-PLATS**. plats

för tippning (av jord l. sten l. sopor l. snö o. d.), avstjälningsplats, (del av) tipp (se *tipp*, sbst.<sup>2 1</sup>); jfr *-ställe* o. *tippnings-plats*. *SD(A)* 7/11 1906, s. 12. Tippning av fyllning medges .. efter anmälan hos vakten, vilken anvisar lämplig tippplats. *UNT* 8/11 1941, s. 2. — **-SKOPA**. skopa (se *skopa*, sbst.<sup>1 2</sup>) med tippanordning. *CANNELIN* (1921). Å tippskopa .. har tyngdpunkten sådant läge .. när skopan är fylld, att den kommer att tömma sig själv så fort spärren öppnas. *IngHb.* 2: 476 (1948). — (**I 1**) **-SKYDD**. (anordning till) skydd (se d. o. 2 b slutet) mot tippning. *Säkerhetshandb.* 15 (1990). Spisen ska .. vara försedd med tippskydd, så att den inte kan välta. *SDS* 9/3 1995, s. C7. — **-SPÅR**. om för ändamålet särskilt avsett (järnvägs)spår där (tipp)vagnar tippas l. tippas. *SIMMONS FKiruna* 300 (1910). Då (gruv)vagnen skall tömmas, köres den ut på tippspåret, där den tippas af sin egen tyngd. *HufvudkatalSonesson* 1920, 7: 24. — **-STOCK**. (förr) Tippstock, (*des.*) vid kaj utlagd stock för att kvarhålla fordon vid afstjälpning. *ÅLUND Ant. (c.)* 1900. — **-STÄLLE**. jfr *-plats*. *KLINT* (1906). — (**II 3**) **-SÄNG**. (i längdriktningen) tippbar säng. *DN(B)* 15/1 1960, s. 13. — **-VAGN**. (järnvägs)vagn med (i sidled) tippbar korg (för transport o. lossning av slagg l. malm l. jord o. d.). *WETTERDAL Grufbr.* 282 (1878). Om lastningen sker i ett tåg med tippvagnar, som undan för undan skjutas fram av ett lok, kan man (*osv.*) *Vägmaskinl.* 293 (1942). jfr *sido-tippvagn*.

**B: TIPPINGS-ANORDNING**<sup>1020</sup>. tippanordning. *PT* 1909, nr 242 B, s. 2. Vid de tidigaste konstruktionerna pumpades hydrauliska tippningsanordningar för hand. *MOBERG JordbrMek.* 494 (1989). — **-PLATS**. tippplats. *SD(A)* 22/10 1916, s. 4.

*Avledn.*: **TIPPARE**, sbst.<sup>1</sup>, om person m., om sak r. till **II 2. 1** (förr) om person som (yrkesmässigt) skötte l. handhade tippning (i sht vid gruvbrytning och järnvägsbyggande). *SocDem.* 25/8 1893, s. 2. Dugliga jordarbetare, Gropare, Tippare, Stenarbetare och Timmermän. *SDS* 21/3 1901, s. 4. jfr: *Malmtippare*. *JernkA* 1886, s. 162. 2) (i fackspr.) anordning l. apparat för tippning; äv. ss. senare led i ssgn *sido-tippare*: i sidled tippbar vagn (jfr *sido-tippvagn*). *TT* 1902, V. s. 12. Remtransportören .. som är försedd med en automatisk, rörlig tippare. *TT* 1903, K. s. 40. jfr *plattform-tippare*. — **TIPPBAR**, adj. till **II 2 o. II 3**: som kan tippas l. lutas; särsk. om behållare o. d.: som kan tömmas gm tippning. *Korgen (på s. k. rundtippare)* är tippbar åt alla håll. *HufvudkatalSonesson* 1920, 7: 22. Bilvagn med tippbart flak. *Skand(B)* 1957, nr 279, s. 16. Teatern har fått en tippbar vridscen. *GbgP* 23/1 2003, s. 47.

**TIPPA** *tip*<sup>3 a 2</sup>, v.<sup>5</sup> -ade. vbalsbst. **-ANDE**, **-NING**; **-ARE** (se *avledn.*). [liksom dan. o. nor. *tippe* av eng. *tip*, tippa, tipsa, till *tip*, vink, tips (se *TIPS*)] motsv. **TIPS b**, c: (på mer l. mindre goda grunder) förutsäga (ngt, i sht) utfall l. resultat av handling l. skeende l. förutsäga (ngn) som vinnare o. d.; särsk. i fråga om (vadhållning i) sport l. andra tävlings-sammanhang: förutsäga l. gissa utfall av tävling l. match o. dyl. l. vinnare i tävling osv.; äv. med obj. ersatt av prep.-uttr., särsk. i förb. *tippa på*. *Jag tippas på Malmö FF*. *SD(A)* 9/2 1905, s. 6. Det är svårt att tippa matchen. *IdrBl.* 5/3 1924, s. 1. Det har ald-

rig tidigare hänt, att så många nya löpare startat i denna långa tävling, och därför kan man mindre säkert tippa utgången. *SvD(B)* 25/2 1925, s. 10. Ingen lyckades tippa de 8 boxningsmästarna. *DN* 12/3 1925, s. 11. Skall vi tippa på att det fordras över 65 meter i segerresultat? *SvD* 7/7 1972, s. 12. Nio av herrhandbollens tolv tränare tippat RIK som elitserievinnare kommande säsong. *GbgP* 15/9 1996, s. 48. — jfr **SEGER**-, **SVÄR-TIPPAD**. — särsk.

a) i konkret(are) anv., i fråga om organiserad vadhållning: fylla i rad(er) l. markera match(er) på tipskupong; äv. utan obj., särsk. i bet.: lämna in tipskupong o. tipsinsats till tipsombud; särsk. ss. vbalsbst. -ning konkret: tips (se d. o. c). *NDA* 1/4 1929, s. 5. Av de vid tippningen influtna medlen skola 50 procent användas till vinstutdelning. *SvD(A)* 1934, nr 265, s. 21. Parterna (måste) själva hava haft den uppfattningen att .. (vinsten) skulle delas mellan dem oberoende av vem som tippat vinstraden. *INJA* 1939, s. 434. Hon hade lyckats tippa 8 oavgjorda matcher rätt. *DN(A)* 1957, nr 302, s. 1. Tipparen vet .. vilka risker han utsätter sig för när han tippat. *RiksdP* 1957, 2 K nr 30, s. 5. Tippandet hade .. givit en vinst på 2260 kr. *INJA* 1986, s. 404. — jfr **STRYK**-, **SYSTEM-TIPPNING**.

b) i allmänna anv., i fråga om förutsägelser l. antagande l. gissning i andra sammanhang än sport o. d. *Upsala* 3/4 1924, s. 3. På torsdag morgonen tippades tamligen allmänt .. bötesstraff eller möjligen villkorlig dom. *SD* 1930, nr 8, s. 9. (Han) vill inte tippa någon som eventuellt efterträdare till den ryske statschefen. *GHT* 1947, nr 48, s. 5. (Vid tentamen för kemi-professorn skulle man) resa sig och buga för professorskan men icke hälsa på jungfrun .. när någon av de båda .. kom in med kaffebriken .. Tippade man fel, gjorde man enligt ryktet bort sig totalt som kemist. *LundagKron.* 3: 238 (1955). Arbetstagarrepresentanterna tror att löneökningstakten år 2001 ligger på 3,6 procent medan arbetsgivarna tippat på 3,4 procent. *SvD* 12/9 1996, s. 42.

Ssgr (i allm. till a): **A** (numera föga br.): **TIPP-VINST**. tipsvinst; jfr **tippnings-vinst**. *SvD(A)* 17/1 1931, s. 3.

**B**: **TIPPINGS-KUPONG**. (numera bl. mera tillf.) tipskupong. *SvD(A)* 19/4 1930, s. 5. Till uppgifterna hör bl. a. .. att ta emot tippningskuponger och sälja lotter. *Hufvudstadsbl.* 10/5 1988, s. 19. — **SÄLLSKAP**. (†) tipsbolag. *SvD(A)* 3/4 1929, s. 3. Polisen kan icke hindra tippningssällskapens uppkomst, men väl söka sätta stopp för deras fortsatta framfart. *NDA* 22/9 1932, s. 8. *UNT* 1/5 1933, s. 6. — (a, b) **-TÄVLAN**. (numera bl. mera tillf.) tippningstävling; äv. i allmänna anv.: gissningstävling. *IdrBl.* 23/1 1924, s. 2. Avgiften för rätt att deltaga i s.k. tippningstävlan höjdes med ett belopp om 5 öre. *BtRiksdP* 1948, 7: nr 6, s. 3. Volvo-kvällens speaker .. delar ut första pris i tippningstävlan. *Motorför.* 1955, nr 5, s. 6. — **-TÄVLING**. tips; tipsomgång; jfr **-tävlan**. *IdrBl.* 17/10 1924, s. 7. 1924 ordnade GT den första tippningstävlingen för sina läsare. *GT* 8/5 2002, s. 25. — **-VINST**. (numera knappast br.) tipsvinst; jfr **tipp-vinst**. *Motion i 2 kam.* 1935, nr 484, s. 7. *IllSvOrd.* (1964).

*Avledn.*: **TIPPAR**, sbst.<sup>2</sup>, m./fig. person som tippat (resultat av match osv.); särsk. dels om person som fyller i (o. till tipsombud lämnar in) tipskupong, dels om deltagare i tipspromenad

o. d. *IdrBl.* 25/1 1924, s. 3. Fem tippare med tolv rätt får var och en 14.448,65 kr. *UNT* 23/4 1935, s. 8. Duktiga tippare. Söndagens tipspromenad .. lockade ut drygt 70 startande i det vackra vädret. *SDS* 9/2 1995, s. C5. jfr **siffer**-, **stor**-, **stryk**-, **system**-, **sömmerske-tippare**. Ssg: **tipp-par**, äv. **tippare-kår**. jfr **kår**, sbst.<sup>3</sup> 2. *IdrBl.* 11/1 1935, s. 12. I detta läge har vi .. valt att vara generösa mot tipparkåren, sade Tipstjänsts VD. *SvD* 8/3 1996, s. 41.

**TIPPA** *tip*<sup>3</sup>*a*<sup>2</sup>, v.<sup>6</sup> -ade. vbalsbst. -ANDE, -NING. [av eng. *tip*, specialbet. av *tip*, slå lätt, lätt vidröra (jfr **TIPS**)] *sport*. särsk. om målvakt i fotboll o. andra bollspel: gm (lätt) beröring (i sht med fingertopparna) få (boll) att ändra riktning (o. därigom avstyra att bollen hamnar i målburen); särsk. ss. vbalsbst. -ning konkretare; särsk. i förb. med adv. *ut*. *JONASON Fotb.* 102 (1917). Vid femton minuter klarade Lindberg ett jätteskott från högerinnern Coppe genom att tippa bollen till hörna. *SvD(B)* 31/5 1924, s. 9. (Målvakten) slänger sig blixtnabbt och tippat bollen. *DN* 7/10 1995, s. D12. (Målvaktens) tippning i ribban var bland de svettigaste raddningar vi sett. *Expressen* 26/5 2001, s. 14.

**TIPPAR**, se **tippa**, v.<sup>4,5</sup> *avledn.* — **TIPPBAR**, se **tippa**, v.<sup>4</sup> *avledn.* — **TIPPE**, se **tippa**, sbst.<sup>2</sup>, **tippen** *anm.* 2:o — **TIPPE**-, se **tipp**, sbst.<sup>1</sup>

**TIPPELPUNS**, r. l. m.; pl. -ar [ssg med **PUNS**, sbst.<sup>3</sup>; förleden sannol. av lt. l. nl. *tippel*, spets, högsta punkt, *avledn.* av *tipp* resp. *tip* (se **TIPP**, sbst.<sup>1</sup>)] (†) **puns** (se **PUNS**, sbst.<sup>3</sup> 2) med förhållandevis liten, konvex o. mer l. mindre halvklotformig ban för åstadkommande av insänkning l. fördjupning på metall. Tippelpunsar .. med konvex, nästan halfsferisk, polerad yta. *ALMROTH Karmarsch* 408 (1839). *SCHULTHESS* (1885).

**TIPPEN**, r. l. m.; äv. **TIPP**, sbst.<sup>4</sup>, r. l. m. *Anm.* 1:o Formen **tippen** kan äv. uppfattas som best. form av **tipp**. 2:o Ordet förekommer äv. i formen **tippe**, n. *DAHNERT* (1784). (**tipp** 1738–1889. **tippen** c. 1645–1885) [av (en lt. motsvarighet till) t. *zipp*, *zipf*, sannol. av mht. *zipfiz*, möjl. av ett romanskt *tippita*, dissimilerad form av ett vulgärlat. *pippita* (se **PIPS**); sannol. har ordet äv. anslutits till **TIPP**, sbst.<sup>1</sup>, då sjukdomen bl. a. kännetecknas av tungspetsens förhårdning] (†) om sjukdom hos tamfåglar, i sht höns, ”pips”. *Bekonima* .. (*gåsungar*) Tippen, så brän Dill vthi Aska, och blanda thet medh Salt, och giff them hwar Morgon. *IERICI Colerus* 1: 261 (c. 1645). Tipp på höns. *LIND* (1749). Tippen. Är Hönsens vanligaste sjukdom, som röjer sig genom körtlarnes förstoppning och tungspetsens tillhårdnande. *WAHRMAN Manski o. Wolstein* 273 (1807). *BJÖRKMAN* (1889). — jfr **HÖNS-TIPP(EN)**.

**TIPPERNIPPA**, äv. **TIPPENIPPA**, f., best. -an. (**tippenippa** 1749. **tippernippa** 1776, 1845) [bildat av **NIPPERTIPPA** gm omkastning av ssgsleden] (†) **nipper-tippa**. *LIND* (1749). Ha, ha, Mamsell Tippernippa! är hon hemma där? *KEXEL Sterbh.* 24 (1776). *SthmFig.* 1845, s. 366.

**TIPPEX** *tip*<sup>4</sup>*eks*, n., sbst. oböjl. (äv. skrivet med bindestreck. **tipex** 1990 osv. **tippex** 1989 (: **Tipp-Ex**-flaskan) osv.) [liksom eng. *tipp-ex* av t. *tipp-ex*, inregistrerat varumärke bildat till t. *tippen*, skriva på maskin, o. lat. *ex*, (se **EX**-)] om (inregistrerat varumärke betecknande) (vitfärgad) flyktig vätska avsedd för (o. oftast använd vid) överstrykning l. radering (o. korrige-



ring) av (maskin)skriven text; särsk. i uttr. *med tippex*; ofta behandlat ss. egennamn. *Expressen* 17/6 1990, s. 6. Tipp-Ex .. är ett hot mot miljön. *Expressen* 25/2 1992, s. 17. Namnskyften är skriven med vitt tippex på dörren. *Expressen* 2/3 1993, s. 7. Den gamle tegnerianen .. arbetar fortfarande med tippex när han handfast brukar sin skrivmaskin. *KvällsP* 13/1 2000, s. 48.

Ssg: **TIPPEX-FLASKA**. (mindre) flaska (av plast) för l. med tippex. Det var bara att plocka fram Tipp-Ex-flaskan och måla över alla sammanträden och moten i almanackan. *ICAKurir*. 1989, nr 31, s. 3.

*Avledn.*: **TIPPEXA**, v. -ade. vbalsbst. -ANDE. [jfr eng. *tippex*] (över)stryka l. (bort)radera (ngt) med tippex; särsk. i uttr. *tippexa bort* l. *över*; äv. abs.; äv. i mer l. mindre bildl. anv. Det är inte normalt att tippexa i originalprotokoll som går in till tingsrätten. *GbgP* 13/12 1991, s. 8. Man har tippexat över en mening där ordet "skit" ingår. *SvD* 6/10 1994, s. 8. Inga barn ska behöva stå ut med att mamma .. raderas ut, tippexas bort ur historieböckerna och samtalet, som om hon aldrig har existerat. *Expressen* 25/8 2002, s. 32.

**TIPPIE-**, **TIPPIG**, se **tipp**, sbst.<sup>1</sup> med *avledn.* — **TIPTOPP**, se **tiptop**. — **TIPPU-**, se **tippa**, sbst.<sup>1</sup>

**TIPS** *tip*<sup>4</sup>, n.; best. -et. pl. =; förr äv. **TIP**, sbst.<sup>2</sup>, r. (SERNER *CollinAffLond.* 103 (1914), ÖSTERGREN (1958)) l. n. (HAGLUND *Masthugg*. 198 (1928), ÖSTERGREN (1958)); best. -en resp. -et; pl. -s. *Anm.* I ä. språkprov stundom svårt att avgöra vilket numerus som föreligger i **tips**. (**tip** 1914–1958, **tipps**, sg. 1946, **tipps**, sg. l. pl. 1915, **tips**, sg. 1924 osv. **tips**, pl. 1921 (: *Londontipsen* osv.)) [liksom d. *tip* l. *tips* o. nor. *tip* l. *tips* av eng. *tip* (o. pl. *tips*); möjl. till *tip*, slå lätt (på armen l. armbågen för att därigenom ge en vink om ngt). — Jfr **TIPPA**, v.<sup>5</sup>, **TIPSA**] *Anm.* I nedanstående språkprov är **tips** sannol. att anse ss. eng. citatord: Den fashionabla världen, som åskådat (*kapplöpnings*)träningen och .. samlats på "Tips", hvilket märkliga ord kan översättas med: goda upplysningar i och för vadhållningen. *SDS* 1894, nr 310, s. 2. (kortfattad) utsaga rörande förmodat l. önskvärt (l. ngn gg faktiskt) (framtida) förhållande l. händelseförlopp.

a) upplysning syftande till att vägleda l. vara till nytta för ngns handlande, i sht i fråga om praktiskt l. vardagligt göromål; råd l. anvisning l. vink; särsk. med bibet. av att upplysningen är inofficiell l. förtrolig; särsk. i uttr. *ge ngn (ett) tips* l. *tipset*, tipsa ngn; stundom svårt att skilja från b. *De fick tips på ett bra hotell. Tips om aktieplaceringar. Tack för tipset!* Det är ju en dundrande tip, ni ger mig, sade Filip. Jag spekulerar själv, litet. SERNER *CollinAffLond.* 103 (1914). Innan vi talar om den egentliga silverputsen, vill jag ge ett litet tips, som säkert kommer att intressera läsaren. HOLM *AlltFäck.* 64 (1946). Inga tips till tidningarna, varnade han när jag stod på trottoaren. TRENTER *LysLandn.* 134 (1946). Det var inte ord han behövde i skogen, på rymmarstråt, utan snus eller cigarretter, mat och pengar. Kanske ett tips var han skulle stjåla en eka. FRIDEGÅRD *LHardVid.* 228 (1951). Polisen kunde efter tips från allmänheten snabbt gripa förövarna. *Expressen* 11/3 1990, s. 20. — jfr **SKÖNHETS-TIPS**.

b) (välgrundat) antagande om utfall l. resultat av handling l. skeende, i sht i fråga om (vadhållning i) sportsammanhang; förutsägelse l.

gissning; äv. med bibet. av positivt utfall osv., särsk. i uttr. *få tipset*, tippas som segrare; jfr a, c; jfr **TIPPA**, v.<sup>5</sup> Tipps torde .. ha varit till fördel för djurgårdarna. *SvD(A)* 4/10 1915, s. 6. Vårt tips att Umeå skulle vinna stod sig. Laget tog ganska smartfritt hem segern. *VästerbK* 1929, nr 167, s. 6. Tacka vet jag att inte ha några chanser, att ha alla tips emot sig. OLSSON *3Hap.* 181 (1967). Nottingham får tipset trots att laget bara gjort ett mål i de fyra senaste matcherna. *DN* 30/9 1998, s. C9. — jfr **KAPPLÖPNINGS-**, **SEGER-**, **STALL-TIPS**.

c) (organiserad) (med penningssats förbunden) vadhållning l. spel varvid antaget resultat av match l. tävling (i sht i fråga om fotboll l. hästsport) anges l. markeras på därtill avsedd blankett l. kupong o. d.; tippning; särsk. i uttr. *vinna på tips(et)*; stundom svårt att skilja från b; äv. konkret(are), dels om enskild omgång av sådan vadhållning osv., tipsomgång, dels om sådan (ifylld) blankett osv., tipskupong; jfr **TIPPA**, v.<sup>5</sup> a. Hela omsättningssumman för de sammanlagda tipsen uppgår till kr. 299,146. *Upsala* 20/6 1929, s. 7. Tänk om jag vann på tipset. KARNSTEDT *Slamf.* 162 (1977). En varugrupp som har en stark ökning från låg nivå är tips, toto m m. *Hand90Tal.* 140 (1989). Nio mil för att lämna in tipset? Nya regler slår ut glesbygdsombud. *Expressen* 28/10 1994, s. 15. — jfr **SIFFER-**, **STRYK-**, **SYSTEM-**, **SÖMMERSKE-TIPS**.

Ssg (i allm. till c): **TIPS-BOLAG**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>, bolag (se **bolag**, sbst.<sup>2</sup> 3) som (i vinstsyfte) bedriver organiserat (lagligt l. olagligt) tippande. *IdrBl.* 9/10 1935, s. 3. (*Hon hade*) ett jobb som kontorist på ett tipsbolag. WAHLOO *Lastb.* 103 (1962). En 44-årig man som drivit s.k. tipsbolag har .. dömts till 30 dagsböter, för obehörigt anordnande av vadhållning. *SvD* 17/4 1969, s. 10. — (a) **-CENTRAL**, om av polis l. annan institution (tillfälligt) inrättad enhet för emottagande av tips (rörande (viss) lagstridig gärning l. verksamhet). *GbgP* 22/11 1990, s. 34. Mordspanarna .. har upprättat en speciell tipscentral i polishuset. *GbgP* 12/9 1996, s. 11. — (b) **-ENLIG**, som är l. sker i enlighet med visst l. vissa tips; ofta ss. adv.: i enlighet med visst l. vissa tips. Sverige fick tipsenligt sträcka vapen i tyngdlyftningslandskampen i Göteborg mot Polen. *SvD* 8/2 1971, s. 15. Tipsenlig V 65-upptakt. *DN* 25/10 1981, s. 39. — **-FORM**, om form (karaktäristisk) för tippande; äv. konkretare, i uttr. *i tipsform*, i form av (stryk)tipskupong. Det ser ut som om de engelska matcherna skulle kunna få tipparna att intressera sig för den tipsform, som är den förhårsande på de brittiska öarna. *IdrBl.* 11/9 1935, s. 9. (*Tävlingen*) är utformad i tipsform med tio frågor. *GbgP* 30/11 1995, s. 30. — **-INSATS**<sup>-02</sup>, äv. <sup>-20</sup>, insats (se d. o. 4 a) vid tippande. *INJA* 1940, s. 445. Enligt regeringens bestämmelser för Aktiebolaget Tipstjänsts verksamhet skall av tipsinsatserna .. 50 % användas för vinstutdelning. *PropRiksd.* 1977–78, nr 115, s. 2. — **-KUPONG**, blankett (se **blankett**, sbst.<sup>2</sup> 3) använd l. avsedd att användas vid tippande; särsk. (förr) om talong i tidning o. d. avsedd att avskiljas o. användas vid tippande; jfr **-lapp** o. **sifertips-**, **stryk-**, **stryktips-**, **tippningskupong**. Fem gånger i veckan kommer sällskapets tipskupong att införas i tidningen. *NDA* 1/4 1929, s. 5. (*Affären*) slarvade bort tipskupongen som gav nio miljoner i vinst.

GbgP 17/5 1995, s. 12. — **-LAPP.** (vard.) tipskupong. WIDEGREN *ABChokl.* 39 (1937). — **-MATCH.** (fotbolls)match på tipskupong. *SvD(B)* 21/4 1944, s. 8. 12 tipsmatcher lottades efter engelsk snöstorm. *SvD(A)* 3/4 1966, s. 40. — **-MEDEL.** pl. (i sht i fackspr.) jfr **-peng** 2. *UNT* 19/12 1936, s. 11. Tipsmedel kallas de av A.-B. Tipstjänst till statsverket inlevererade vinstmedel, av vilka en del utgår som statsunderstöd åt idrotten. *NFSportlex.* (1946). — **-OMBUD**<sup>-02</sup>, äv. <sup>-20</sup>, ombud (se d. o. 2 slutet) för tipsbolag med uppgift att emotaga o. till detta bolag vidarebefordra inlämnad tipskupong o. tipsinsats. Man skall komma ihåg att tipsombuden inte har till uppgift att granska tipskupongerna. *RiksdP* 1957, 2 K nr 30, s. 5. — **-OMGÅNG**<sup>-02</sup>, äv. <sup>-20</sup>, omgång (se d. o. II 10 d) av tips omfattande matcher på en o. samma tipskupong. *Upsala* 30/3 1954, s. 1. En öppen och svärtippad match avslutar tipsomgången. *DN* 19/5 1987, s. 42. — **-PENG.** vanl. i pl. 1) till a: ersättning åt tipsare. *DN* 31/10 1989, s. 5. Hon har t o m lovat tipspengar till anonyma tjallare. *SDS* 10/2 1995, s. 2. 2) (numera mindre br.) till c: tipsmedel. *IdrBl.* 11/1 1935, s. 12. En granskning av namnen på de orter, som fått del av tipspengarna, visar, att dessa i stor utsträckning kommit små och avlägset liggande orter till godo. *NFManKr.* 1939, s. 357. *SvFolket* 12: 394 (1940). 3) till c: tipsvinst. (*Obligationerna*) köpte jag för tipspengarna som du gav mig. ARNER *SakSommar.* 203 (1954). — (b, c) **-PROMENAD.** tävling i form av promenad längs (snitslad l. på annat sätt utmärkt) bana med utplacerade frågor som besvaras på medford blankett liknande stryktipskupong; jfr **-runda**. *SDS* 17/5 1976, s. 18. Efter paus kollas kurskunskaperna i en tipspromenad. *DN* 29/5 1984, s. 72. — **-RAD.** om enhet av i rad ordnade matcher på tipskupong; äv. om (det tippade) resultatet av dessa matcher. *SvDAb.* 17: 213 (1940). Först på torsdag tänker Tipstjänst meddela den rätta tipsraden. *GbgP* 5/3 1996, s. 37. — **-RESULTAT.** resultat i l. av tipsomgång. *UNT* 2/3 1938, s. 10. — (b, c) **-RUNDA.** tipspromenad; jfr **runda**, sbst.<sup>1</sup> 3. *SDS* 11/7 1983, s. 15. — (a) **-TELEFON.** (särskilt upprättad l. upprättat) telefonförbindelse l. telefonnummer till tipscentral. *SDS* 11/3 1987, s. 25. Nu går det att ringa anonymt till en speciell tipstelefon i Trollhättans polisdistrikt. *GbgP* 12/6 1989, s. 9. — (b, c) **-TOLVA.** om tävling (tipspromenad o. d.) omfattande tolv frågor vilka besvaras på (blankett liknande) stryktipskupong; äv. (i sht förr) om tipsrad omfattande tolv matcher l. tävlingar vilkas resultat överensstämmer med de tippade. 19-årig flicka hade tipstolva. *UNT* 23/11 1949, s. 6. Sammanlagt tre deltagare klarade av elva rätt i sista omgången av tipstolvan. *Arbetet* 17/5 1995, s. 10. — **-VINST.** vinst av tippande l. vid tippning (i sht konkret, om vunna pengar); jfr **-peng** 3 o. **tipp-, tippnings-vinst**. *UNT* 17/1 1931, s. 8.

**TIPSA** *tip*<sup>3</sup>*sa*<sup>2</sup>, v. **-ade.** vbalsbst. **-ANDE**; **-ARE** (se *avledn.*). [jfr dan. o. nor. *tipse*; *avledn.* av **TIPS**] (ngt vard.) motsv. **TIPS** a: upplysa l. meddela (ngn); ge vink l. råd; ge tips; särsk. i uttr. *tipsa ngn om ngt*; äv. abs. *GHT* 28/5 1960, s. 1. En person som såg sig föranlåten att tipsa polisen om var ynglingarna kunde hamtas. *DN(A)* 1963, nr 59, s. 9. Hon hjälpte mig att få det jobb jag nu har, tipsade mig i alla fall om det. BENECKE

*Munro JupitMån.* 234 (1985). Hon säljer varmkorv på Hötorget, tipsar Bill. BORN *RopSten.* 319 (1991). En gång i månaden tipsar vi om böcker. *GbgP* 12/12 1997, Bil. s. 2.

*Avledn.*: **TIPSARE.** m./fig. person som ger l. gett tips (i sht till polis l. annan institution rörande (viss) lagstridig gärning l. verksamhet). Två av tipsarna (*i mordbrandsaffären*) är .. oanträffbara. *GHT* 11/4 1961, s. 1. Tipsaren sade att han visste att det skulle ligga en revolver på fyndplatsen. *GbgP* 23/4 1998, s. 6. Alla har rätt att lämna uppgifter om vad som helst till en tidning. Vi garanterar naturligtvis alla våra tipsare fullständig anonymitet. *KvallsP* 27/2 2002, s. 25.

**TIPTOP** l. **TIPTOPP** *tip*<sup>3</sup>*~top*<sup>2</sup>, sbst., adj. o. adv. oböjl. (stundom skrivet med bindestreck mellan leden, förr äv. särskrivet. **tiptopp** 1923 osv. **tiptop** 1872 osv.) [lik-som d. *tiptop*, nor. *tipp topp*, t. *tiptopp* av eng. *tiptop*; av *tip*, spets, topp (se **TIPP**, sbst.<sup>1</sup>) o. *top*, topp (se **TOPP**), med eg. bet.: i toppen av toppen] (ngt vard.)

I. ss. sbst.: höjdpunkt o. d.; särsk. dels (förr) i uttr. *tiptop av ngt*, det bästa l. finaste av ngt, höjdpunkten (se **HÖJD-PUNKT** slutet) l. gräddan (se **GRÄDDE** 2 b) av ngt, dels i förb. med prep. *i* l. *på*, om ngt av högsta klass l. på topp. I Nordgrönland (*utgörs*) sjelfva tip-top af grönländs-aristokratien af familjen Broberg. FRIES *Grönl.* 70 (1872). Vår vidareutbildning ska vara i tiptopp för att möta framtidens krav. *DN* 11/3 1998, s. A10. Att det ändå inte blir högsta betyg (*på konserten*) beror på att .. (*artisten*) själv inte är på tip-top. *Expressen* 21/7 2002, s. 24.

II. ss. adj. o. adv.: utomordentligt bra l. fin, "finfin", "jättebra"; utmärkt, förträfflig, förstklassig; av högsta klass, i bästa skick; äv. i inskränk-tare bet.: efter senaste l. nyaste modet, högmö-dern; ss. adv. äv.: utomordentligt, i högsta grad, helt o. hållet. *Allting är tiptop. Huset är i tiptop skick. Hon mår tiptop.* "Tip-top", sade vivörerna och smackade med tungan, ty detta var det nyaste Hamburgs-uttrycket för något extra fint. HEDBERG *Mann Budd.* 1: 265 (1904). Hennes väska var tip-top och när hon öppnade den och lädret fick rynkor, luktade den dam. ENGSTROM *Bläck* 126 (1914). I Europa skulle det räknats som ganska tip-top modernt. CEDERSCHOLD *Manh.* 100 (1916). Ett tip top fordon med alla nya finesser. ROGBERG *Portug.* 26 (1931). Om säkerheten inte är tip-top, och det finns minsta risk, stängs lufrummet. *GbgP* 20/10 2001, s. 30.

*Ssg* (till II): **TIPTOP-FORM.** (numera bl. mera tillf.) särsk. i uttr. *i tiptopform*; jfr **form** I 8. *SvD(A)* 4/10 1915, s. 6. Vid tidpunkten för hans möte med Jack Johnson var han emellertid icke längre i sin tip-top-form. *Sving* 1920, nr 6, s. 11. *SAOL* (1998).

**TIQUE**, se **tic**.

**TIR** *ti*<sup>4</sup>*r*, sbst.<sup>1</sup>, r. l. m.; best. **-en**; pl. **-ar**; äv. **TIRA** *ti*<sup>3</sup>*ra*<sup>2</sup>, sbst.<sup>1</sup>, r. l. f.; best. **-an**; pl. **-or** (*tir* 1803 osv. *tira* 1792 (: *Tirorna*) osv.) [av nl. *tier* med samma bet., sannol. av fr. *tirer*, dra, dra ut (se **TIRAD**); formen *tira* är sannol. en utvidgning av *tir*] **repslag**. o. **sjöt**, om spiralformig skära l. fördjupning (som vid repslagning uppstår) mellan duker i tågvirke; äv. om varje särskilt varv som skåran gör runt tågvirket. FSJOBOHM *Skeppstahl.* 15 (1792). Liken på alla slags segel fastsys nätt vid hvarje tir. PLATEN *Glasscock* 1: 302 (1836). Om vanten se ut som de ofta blifvit lappsalfvade och tirarne äro fyllde af denna materia, så se upp med båda ögo-



nen. OXENSTIERNA *Vanderdecken* 14 (1865). Sladden uppslås till en längd som motsvarar omkring 8 tiraljer. ÖHRWALL *Knut* 78 (1908). (*Matrosen*) virar upp sladden av en anda .. varpå han med märslspiken .. öppnar tiraljerna .. och sticker in i parterna slag efter slag. LINDSTRÖM *Landk.* 125 (1941).

**Avledn.:** TIRA, v.<sup>1</sup> -ade. vbalsbst. -ANDE, -NING. fylla (tir) med garn o. d. (i syfte att erhålla en jämnare yta l. öka tågvirkets motståndskraft) (jfr KLÄDA 4 e γ); i sht dels i pass., dels ss. vbalsbst. -ning konkret: fyllning i l. för tir. Skothornen och undra liket bör tiras under det att liket sys fast vid seglet. PLATEN *Glascok* 1: 302 (1836). Tirningen .. lägges derefter i tirarne och sträcket styf från ena till andra ändan med en s.k. släpare eller ett stycke plattning. FRICK o. TROLLE 54 (1872). Tirning av en tross utföres så, att märpling, sjömansgarn eller fisklina av lämplig grovlek läggs i tiren runt trossen. SVENSSON *HbSjömansarb.* 54 (1941). Sedan tåget eller vajern spänts upp .. tiras detsamma, dvs. tirarna fyllas med garn, så att tåget blir runt. WEINBERG *Sjömansk.* 73 (1954).

**TIR** *ti*<sup>4</sup>r, sbst.<sup>2</sup>, r; best. -en; pl. -ar. [liksom d. *tier*, nor. *tir*, nl. o. t. *tier* av eng. *tier*, rad, varv, skikt; av fr. *tire*, följd, svit, sannol. till fr. *tirer*, dra, dra ut (se TIRAD)] *sjöt.* om rad l. räkka av (regelbundet uppställda l. uppstaplade) tunnor l. balar l. lådor l. plankor o. d. i fartygslast. KLINT (1906). Tir .. (dvs.) lag eller rad av exempelvis fat i en fartygslast. *SohlmanSjölex.* (1955).

TIRA, sbst.<sup>1</sup>, se **tir**, sbst.<sup>1</sup>

**TIRA** *ti*<sup>3</sup>ra<sup>2</sup>, sbst.<sup>2</sup>; best. -an; pl. -or. [sannol. till TIRA, v.<sup>2</sup>] öga; i sht i pl.; utom i ssgn BLÅ-TIRA (se nedan) numera bl. tillf., vard. *Kvasargrabbar* 12 (1902). (*Han hade*) klämt till honom på Stockholmsvis – vänster hand höjd mot tirorna och höger i maggropen. ENGSTRÖM *IBok* 63 (1905). Sätt brillorna för tirorna, om du inte ser! HULTENBERG *Barbusse Eld.* 1: 39 (1917). *Ill.-SeOrdb.* (1955). Jfr: Dessutom greps 10 slagskämpar för förhör sedan de .. tillfogat varandra blåtiror, fläsklappar och andra märken efter slagväxlingarna. *DN(B)* 11/2 1962, s. 7.

TIRA, v.<sup>1</sup>, se **tir**, sbst.<sup>1</sup> *avledn.*

**TIRA** *ti*<sup>3</sup>ra<sup>2</sup>, v.<sup>2</sup> -ade. vbalsbst. -ANDE. [jfr sv., nor. dial. *tira*, lysa, glänsa, titta o. d.; besläktat med fvn. *tirr*, isl. *tír*, ära, beröm, fsax. *tír*, mlt. *tér*, glans, beröm, god beskaffenhet, fht. *ziarī*, skönhet, prakt, prydnad; till en ieur. rot med bet.: glänsa, stråla. — Jfr SEJDELBAST, SIR, sbst.<sup>2</sup>, TIRA, sbst.<sup>2</sup>] (numera starkt vard.) titta, se; i sht ss. imper.; särsk. i förb. med prep. *på*; äv. ngn gg: "glo". Hvert synen tirad' kring vor' all tra parvis stälte. TRUDEEN *Vitt.* 201 (c. 1690). Om du inte i tid skaffat biljett, då får du .. stå och tira dysterkvist utanför. CARLSSON 4711 136 (1921). Tira, vilka graciösa sänghalmsplanter! ENGSTRÖM *Gubb.* 2: 51 (1922). Fy fan, tira på den där! TROLLE O'Neill *3Dram.* 2: 56 (1924). Tira, jag köpte bullar av Eva-Lottas pappa för hela kronan. LINDGREN *MästBlomkv.* 128 (1946).

TIRA, v.<sup>3</sup>, se **tirra**.

**TIRAD** *tira*<sup>4</sup>d, r. l. m. l. f; best. -en; pl. -er (-ad 1784 (: roman-tirad) osv. -ade 1779–1857. -aden, sg. best. 1775 osv.) [liksom d., nor., nl., t., eng. *tirade* av fr. *tirade*, avledn. av *tirer*, dra, bege sig, dra i väg; av ovisst ursprung. — Jfr ATTIRALJ, RANTIRARA, RETIRERA, TIR,

sbst.<sup>1,2</sup>, TIRALJERA, TIRASS, TIREFOND]

1) om (del av) yttrande l. text med mer l. mindre enhetligt o. sammanhängande innehåll; särsk. med pejorativ bibet., liktydigt med: ordsvall, harang (se d. o. 2); särsk. dels om yttrande osv. som uttryck för missnöje l. klagan: utgjutelse, klagovisa (se d. o. 2), dels om prålig l. överlastad litterär framställning; förr äv. i fråga om litterär framställning av upphöjd l. högstämmd karaktär, dels om längre replik i teaterstycke, dels i fråga om poesi, övergående i bet.: strof l. vers; äv. bildl. *Blomstrande tirader. Han for ut i en lång tirad.* Jag tviflar .. ingalunda att det ju var på mig som den vackra tiraden syftade. KELLGREN (SVS) 6: 52 (1775). Canonens dunder-knallar gäfvos likasom puncter åt Mousqueteriets långa tirader. LINNERRHELM *IBr.* 185 (1794, 1797). Under ett samtal .. meddelade han mig en tirad i en depesch, som han nyligen erhållit från Paris. AHNFEIT *KröntRiv.* 1: 195 (1887). Coriolanus blev en verklig dundersuccé och publiken applåderade de aktuella tiraderna. *Skådebanan* 1934, nr 6, s. 112. (*Hans*) lilla bok ger mindre av biografiska data .. än romantisk-patetiska omdomen, reflexioner och – man frestas att tillägga – tirader. *Rig* 1939, s. 55. (*Han*) omkade .. sig över sitt ensamma anklingsliv i tröttsamma tirader. PLEJEL *Fungi* 18 (1993). — jfr ROMAN-, SLUT-TIRAD.

2) [jfr motsv. anv. i fr. o. it.] (†) i musikstycke, om (noterad (se NOTERA, v.<sup>1</sup>) l. improviserad) diatonisk löpning (se LÖPNING, sbst.<sup>3</sup> 4) som utfyller ett större intervall; jfr PASSAGE 6. När tvänne noter äro i afstånd från hvarandra, eller i afskildt intervall, och man uppfyller detta intervall med alla sina diatoniska noter, så kallas det af en del musik-lärare en Tirad. ENVALLSSON (1802). EKBOHRN (1904).

**TIRALLERA**, se **tiraljera**. — **TIRAILLEUR**, se **tiraljör**.

**TIRALJERA** *tir*<sup>1</sup>alje<sup>4</sup>ra, v. -ade. vbalsbst. -ANDE, -ING. (tirailleur- 1813–1874. tiraljer- 1817 osv.) [lik-som t. *tiraillieren* av fr. *tirailler*, skjuta, dra; iterativbildning till *tirer* (se TIRAD). — Jfr TIRALJÖR]

1) (förr) intr.: om (truppförband av infanteri)soldater: strida (l. formera l. öva sig för strid) l. attackera i spridd ordning (se SPRIDA IV 3 a β); äv. övergående i bet.: skjuta (med spridda o. upprepad skottsälvor); äv. i allmänare bet.: skärmytsla; ss. vbalsbst. -ing äv. konkretare: (formering för l. övning i) strid i spridd ordning; äv. bildl. Wi exercera, tiraillera och skjuta rätt flitigt. *AJourn.* 1813, nr 138, s. 4. Man bör märka att Tiraljeringen aldrig i Franska reguliera arméerna begagnades såsom batalj-ordning, utan blott vid vanliga jägarestrider. LEFREN *Förel.* 1: 249 (1818). Den första af dessa Bataljoner .. var dessutom öfvad i tiraljering mot tafflor och mot dockor af mans storlek. *KrigVAH* 1833, s. 4. (*Kvickrotten*) tiraljerar under jorden, sticker upp en blankare här, der man minst väntar den. STRINDBERG *Blomst.* 132 (1888). Under rastdagarna skulle trupperna erhålla några timmars övning i tiraljering och fälttjänst. *HT* 1926, s. 12.

2) [jfr motsv. anv. i t.] (†) intr.: (mellan två parter ömsesidigt) trassera (långsiktiga) förlagsväxlar utan reell täckning. JUNGBERG (1873). Tiraljera .. förekommer isynnerhet vid s. k. vaxelrytteri, då personer, boende på längre afstånd från hvarandra, överenskomma

## TIRALJÖR

att utställa långsigtiga vaxlar den ene på den andre, för att förskaffa sig penningar. SMEDMAN *Kont.* 7: 83 (1874). EKBOHRN (1904).

3) (†) tr.: om (truppförband av infanteri)soldater: attackera (ngn (l. ngt)) i spridd ordning; av. bildl. Fransmännen .. åtnöjde sig med at endast tiraljerna de ankommande trupperna. *KrigVAH* 1817, s. 199. (*Från Roda rummet*) företogos formliga razzier omkring salen (*på Berns salonger*) då nöden var stor och det gällde att uppspara några pengar; då bildades kedja; två man tiraljerade laktarne och två togo salongen på långsidorna öfver. STRINDBERG *Röda R* 89 (1879).

**TIRALJÖR** *tir<sup>1</sup>alje<sup>4</sup>r*, m.; best. -en; pl. -er. (tiraillleur 1803 (: Tiraillleur-systemet)—1874. tiraljör 1806 (: Tiraljörkedjan) osv.) [liksom t. *tiroilleur* av fr. *tiraillleur*; till *tirailler* (se TIRALJERA)]

1) (förr) motsv. TIRALJERA 1: (infanteri)soldat som tiraljerade l. var utbildad för l. uppövad i tiraljering, jägare (se d. o. 2 a); särsk. om soldat tillhörande förband av tiraljörer; äv. övergående i bet.: skarpskytt (se d. o. 2); förr äv. bildl; jfr BLÄNKARE, sbst.<sup>2</sup> 1. PFEIFFER (1837). Franska tiraljörer smögo sig ikring i skog och mark emellan de svenska veddetterna för att ned skjuta Officerare. 2MoB 1: 30 (c. 1850). Tiraljörerna skyla rytteriets anordningar, styrka, afsigter och förberedande manövrer. SYLVAN *Vial* 1: 182 (1863). Skilnaden mellan den enkom utbildade tiraljören och linieinfanteristen har hittills hufvudsakligen framgått ur den förras färdighet i långskjutning. *KrigVAH* 1880, s. 8. I parlamentet, där han närmast gjorde intryck av en lättbeväpnad tiraljör, som skärmytslade i bataljens utkanter. SPÄNGBERG *BanbrHovd.* 130 (1939).

2) (†) motsv. TIRALJERA 2, om person(er) som (ömsesidigt) trasserar (långsiktiga) förlagsväxlar utan reell täckning. EKBOHRN 2: 391 (1868). EKBOHRN (1904).

*S sgr* (till 1; förr): **A: TIRALJÖR-ELD.** (tiraljör-1812 osv. tiraljör-1854 osv.) eldgivning av tiraljör(er) (jfr eld 9 b); äv. i allmänare anv., om spridd o. upprepad eldgivning; äv. bildl. *KrigVAH* 1811-15, s. 117 (1812) Den i nyare tider utbildade tiraljör-elden .. kan helt och hållet förstora artilleriet på vallgångarne. HAZELIUS *Bef.* 396 (1836). HEMBERG *Minn.* 128 (1936; bildl.). — **-FÄKTNING.** tiraljörstrid; jfr **fäktning 1.** *ConvLex.* 8: 211 (1838). De tyska trupperna hafva i allmänhet föga vana vid tiraljörfäktning, men dock mera än engelsmännen. *KrigVAT* 1853, s. 509. — **-KEDJA.** (tiraljör-1806 osv. tiraljör-1900 osv.) jfr kedja, sbst. 3 a γ. *KrigVAH* 1806, s. 17. (*Kolonnen*) lampade sig dock föga för eldstriden, för hvilken åter tiraljörkedjan (den spridda ordningen) blef den brukliga förmeringen. TINGSTEN *AnvTakt.* Bih. 19 (1887). — **-KRIG.** krig fört i spridd ordning. LEFRÉN *Förel.* 1: 248 (1818). — **-LINJE.** (tiraljör-1818 osv. tiraljör-1900 osv.) jfr linje 3 b α. LEFRÉN *Förel.* 1: 297 (1818). Liksom af sig sjelf (*utvecklades*) ett nytt taktiskt system, ett system af kolonner i förening med tiraljörlinier. TINGSTEN *AnvTakt.* Bih. 19 (1887). — **-PLUTON.** jfr pluton, sbst.<sup>1</sup> *KrigVAT* 1833, nr 9, s. 16. 1848-71 nyttjades i Sverige benämningen tiraljörer på den tredjedel af manskapet vid hvarje kompani, tiraljörpluton, som var afsedd för striden i spridd ordning. 2NF 29: 126 (1919). — **-STRID.** (tiraljör-1832 osv. tiraljör-1900 osv.) strid i spridd ordning; jfr **-fäktning.** *KrigVAH*

1832, s. 138. I nutidens stora tiraljörstrider är soldaten långt mera än förr, då han stred i täta, slutna massor, öfverlemnad åt sig sjelf och åt sitt eget omdöme. *KrigVAH* 1883, s. 68. — **-SVÄRM.** jfr **svärm 2 b α** slutet. Stundom upplösa sig hela bataljoner i tiraljörsvärmar, lida derigenom mindre af elden och kunna bättre använda egen. *KrigVAT* 1859, s. 471. — **-SYSTEM.** jfr **system**, sbst.<sup>1</sup> 5 b. *KrigVAH* 1807, s. 103 (1803). I revolutionskriget blef tiraljör-systemet infördt af Fransmännen. *ConvLex.* 8: 211 (1838). — **-TAKTIK.** jfr **taktik 1.** *KrigVAT* 1857, s. 566. I 1866 års krig .. tillämpade preussarna först av alla .. så kallad tiraljörtaktik. *Rig* 1944, s. 128. — **-TJÄNST.** (tiraljör-1844 osv. tiraljör-1889 osv.) tjänst ss. tiraljör. *KrigVAH* 1844, s. 35.

**B: TIRALJÖRS-ELD, -KEDJA, -LINJE, -STRID, -TJÄNST,** se A.

**TIRANTIJN,** se **tiretaine.**

**TIRASS,** r. l. m.; best. -en; pl. -er. (tiras 1845. tirass 1770 osv. tirasse 1785) [liksom nl. *tiras*, t. *tiross*, eng. *tirasse* av fr. *tirasse*, fångsnät för fåglar; till *tirer*, dra (se TIRAD)] (förr) om (större) jakt nät som kastades o. drogs samman över på marken tryckande fågel (i sht rapphöns); jfr DRAG-NÄT 2, KASSE, sbst.<sup>3</sup> 3 b, RAPPHÖNS-GARN, -NÄT. TROLLE-BONDE *Hesselby* 130 (i *hondl. fr.* 1770). Tirass. Efter betydelsen: drag-nät. Dess storlek är olika; vanligen sex alnar i fyrkant, knuten af grönt garn och på sidorna genomdragen med en stark skoning. SVEDERUS *Jagt* 225 (1831). Tirass är ett .. fångningsredskap för Rapphöns. *TJäg.* 1834, s. 1115. 2SvUppsIB (1954).

**TIRBAST,** se **tibast.**

**TIREFOND,** r. l. m.; best. -en; pl. (anträffat bl. i bet. 2) -s. [liksom eng. *tire-fond* av fr. *tirefond*, ssg av *tirer*, dra (se TIRAD) o. *fond*, botten, bakstycke, grund (se FOND, sbst.<sup>1</sup>)] (†)

1) om skruvformigt kirurgiskt instrument (i sht för upplyftning av vid trepanation lössågat benparti). MEYERSON *SerofiniInstr.* 17 (i *handl. fr.* 1759). Har själfva sågningen fortgått tillräckligt djupt, inskrufvas i det af pyramiden bildade hålet en s. k. tirefond .. en omkr. 2 cm. lång, konisk skruf med kraftigt handtag, hvarefter benbiten lösbrötes. 2NF 29: 668 (1919).

2) rälsskruf. TT 1901, Allm. s. 12. *Hufvudkotal-Sonesson* 1920, s. XXVIII.

**TIRETAINE,** n. (direntin 1669. tirantijn 1668. tiretaine 1815. tirtainer 1747) [av fr. *tiretaine* (se DIRDOMDEJ, TARTAN, sbst.<sup>2</sup>)] (†) om visst slags tyg av ylle (o. linne); jfr DIRDOMDEJ. Randot Tirantijns Bordtäck. *BoupptSthm* 1668, s. 543; möjl. ssg. Tirtainer, som är et lätt Ylle-tyg. KONIG *LärdÖfn.* 5: 136 (1747). Bure .. (*dvs.*) ett groft Tiretaine, af hälften ull- och lingarn, 1/2 stab bredt; från Picardie. SYNNERBERG 1: 53 (1815).

**TIRIAK(ELSE),** se **teriak.**

**TIRLA** *tir<sup>3</sup>la<sup>2</sup>*, v. -ade, vbalsbst. -ANDE. [sv. dial. *tirla*; jfr dan. o. nor. dial. *tirle*, sjunga, drilla; jfr äv. lt. *tierlieren*, sjunga som en lärka; av ljudhärmande ursprung] (numera mindre br.) tirra. Men mycket gladare begynner Lerkan siunga / Och tirlar ganska nått med Silkeslenan Tunga. SPEGEL *GW* 205 (1685). ÖSTERGREN (1958).

**TIRONSK** *ti<sup>4</sup>ronsk* l. *tirw<sup>4</sup>nsk*, adj. [jfr t. *tironisch*, eng. *tironian*; av lat. *tironianus* i uttr. *notae tironianae*, ett system för snabbskrift som tillskrivits den romerske skriftställaren TIRO, Ciceros förtrogne och tidigare slav,



till lat. *tiro*, ung soldat, rekryt, nybörjare, av ovisst ursprung] (förr) som hänför sig till det system för snabbskrift som utbildades o. användes i antikens Rom; i sht i uttr. *tironska noter* (jfr NOT, sbst.<sup>2</sup> 1). *JournManuf.* 2: 47 (1826). (Till lönnskrift) kunde man .. i viss mening föra de s. k. tironska noterna. *2NF* 17: 280 (1912).

**TIRRA** *tir*<sup>3</sup>*a*<sup>2</sup>, v. -ade, vbalsbst. -ANDE. (tira c. 1730. tirra 1773 osv.) [av ljudhärmande ursprung] (numera mindre br.) om (små)fåglar, i sht lärkor: kvittra, drilla; jfr **TILLRA** 2, **TIRLA**. *BROMAN Glys.* 3: 269 (c. 1730). Sånglärkan .. som under sin upstigande flygt från åkerfälten, ständigt drillar och torrar. *FISCHER-STROM Mäl.* 167 (1785). Lockrop och sång äro hos hus-svalan ett tirrande kvitter. *ROSIO SvFagl.* 130 (1946). *ÖSTERGREN* (1958).

**TIRSBAST(A)**, se **tibast**. — **TIRTAINER**, se **tire-taine**. — **TIS**, se **tills**. — **TISAN**, se **ptisan** — **TISBA**, se **tispa**. — **TISBAST**, se **tibast**.

**TISDAG** *ti*<sup>4</sup>*s*~*da*<sup>1</sup>*g* l. (vard.) *ti*<sup>4</sup>*sda* l. *ti*<sup>4</sup>*sda*, r. l. m.; best. -dagen *ti*<sup>4</sup>*s*~*da*<sup>1</sup>*gen* l. 4~01 l. 3~20 l. (vard.) -dan *ti*<sup>4</sup>*sda*n l. *ti*<sup>4</sup>*sda*n; pl. -dagar *ti*<sup>3</sup>*s*~*da*<sup>2</sup>*gar* l. 4~10 l. 4~01. (tids- (-dz-) 1587-1747. tiis- (-ij-, -ss-, -sz-) 1540-1745. tides- c. 1607. tis- 1521 osv. tiss- (-sz-) 1617-1670. tist- 1536 (: huitatistdagen) tyd- 1699. tys- 1709. tÿs- 1577. tyss- 1652) [fsv. *tisdagher*; jfr fd. *tisdagh*, dan. o. nor. *ti*rsdag, fvn. *tÿsdagr*, nor. *nn. tÿsdag*, fht. *ziestag*, feng. *tÿwesdæg*, (eng. *tuesday*); efter lat. *dies Martis*, Mars' dag, tisdag, ssg av gudanamnet *Tyr* o. **DAG**] om (enl. internationell standard sedan 1973) veckans andra (l. enl. ä. uppfattning, tredje) dag. *Idag är det tisdag. Vi ses på tisdag. Julaften infaller på en tisdag i år. Första tisdagen i juni. Hon brukar vara ledig på, om tisdagarna. De tänker stanna till (på) tisdag. Natten till tisdag ska det bli regn.* Tisdagen nest efft(e)r kiere søndag. *SthmSkotteb.* 3: 187 (1521). Skall sam(m)le påning(er) wara wtte nu om tidz-dagen nest kom(m)and(is). *TbLödöse* 22 (1587). Beplictade han sigh ath willa komma thil h(enne)s n(ade) nu på tidz-dagh nest komendis. *TbLödöse* 226 (1590). (Borgmästar-na tillsades) at the .. tillholla stadzens inwånare holla sahatz daghen heligh, at på Søndagar .. inga bröllop här effter hollas må .. vthan om Tidz-daghen, eller om andra söchnedaghar. *ConsAcAboP* 1: 4 (1640). Det var om en tisdag. *STRINDBERG NRik.* 181 (1882). På tisdag skall man flytta från en bostad till en annan, om man skall komma att trivas. *NORLIND AllmogL* 475 (1912). Tisdagen den 20 december 1949 firade Svenska Akademien .. sin högtidsdag. *3SAH LX.* 1: 7 (1949). — jfr **FASTLAGS-**, **FET-**, **PANNKAKE-**, **PINGST-**, **PÅSKA-**, **SOVE-**, **STENKAKS-**. **TISDAG**. — särsk. i vissa uttr. a) i *tisdags*, *förra tisdagen* (förr äv. i sådana uttr. som i *tisdagse*, *förleden tisdags*), *sistlidna tisdag*. *Th(et) store tiufluerj*, som i tÿsdagz om natten nu nästförliden skeedde vpå Stockholmz slott. *2SthmTb.* 5: 217 (1577). Förleden Söndags, Måndags och Tisdags .. beginge wi våra bönedagar. *SWEDBERG SabbRo* 1653 (1689, 1712). *CARL XII Bref* 33 (1699; i tydzdagse). Förra tisdagen blev det seger mot Luleå. *GbgP* 15/11 2002. s. 36. b) (numera bl. i skildring av ä. förh.) *vit(a) tisdag*, ss. benämning dels på fettisdagen, dels på tisdagen i påskveckan; jfr **FET-TISDAG**, **SVART-MÅNDAG**, **VIT-TISDAG**. Dagarna i påskveckan heta: svarta måndag, hvita tisdag, dymmel-

onsdag (osv.). *SUNDEN AllmogelVg.* 84 (1903). I Skåne (skulle) fastlagstisdagen, eller som det där hette hvita tisdag, allt husfolket hafva pannkakstraktering, på det att mjölet af årets gröda måtte bli hvitt. *Fatab.* 1913. s. 162.

S s g r : **A: TISDAG-KVÄLL**, -**MORGON**, se **B**.

**B: TISDAGS-AFTON**. [fsv. *tisdags aptan*] jfr **afton** 1 o. -kväll. *STURZEN-BECKER HinsidSund.* 2: 49 (1845). — **KVÄLL**. (tisdag- 1943 osv. tisdags- 1889 osv.) jfr -afton. *BJORKMAN* (1889). — **MORGON**. (tisdag- 1987 osv. tisdags- 1632 osv.) Om Tisdags mörongen gick åter Anders Boij till denne Wellam. *RP* 2: 203 (1632). — **NUMMER**. jfr **nummer** 7 a. *LUNDELL* (1893). — **SOPPA**. sluring (se d. o. 2); äv. bildl.; jfr **soppa**, sbst.<sup>1</sup> 2. *HAGDAHL Kok.* 147 (1879). Ja, ni fruntimmer har goda dagar nu för tiden; tank på våra författarinnor! Ölsupa; tisdagssoppa, lite variationer på andras tema och de utnäm-nas till jättesnillen af Lilla Sakris! *STRINDBERG GötR* 90 (1904). Tisdagssoppa med helgryn, kålrötter och potatis kokt på spadet av måndagens salta bringa. *LINDER Tid.* 65 (1924).

**TISL**, se **tistel**, sbst.<sup>2</sup> — **TISLA**, se **tissla**. — **TIS-LE-**, se **tistel**, sbst.<sup>2</sup>

**TISPA** *ti*<sup>3</sup>*pa*<sup>2</sup>, om person f., om djur f. l. r.; best -an; pl. -or. (tisba 1740. tispa 1555 osv.) [sv. dial. *tispa*; jfr dan. o. nor. *tispe*; av övisst ursprung] (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) tik, hynda; förr särsk. oeg., ss. skymfligt tillmål till l. skymflig benämning på kvinna. *Giffve*r Anders Matzsson .. tilkenne, att Nilss Boije hade fått itt stycke ång .. för een tispa, som bönderne hade slagit ihåll. *TEITT Klag.* 278 (1555). Tisba, hwilket hon höll för icke bättre än hora. *NVedboDomb.* Vart. 1740. § 10. *LUNDELL* (1893).

**TISS**, se **diss**, sbst.<sup>1</sup>, **tills**. — **TISSA**, se **dissa** — **TISSDAG**, se **tisdag**. — **TISSE**, se **diss**, sbst.<sup>1</sup>

**TISSEL** *ti*<sup>4</sup>*el*, sbst.<sup>1</sup>, n.; best. **tisslet**. [vbalsbst. till **TISSLA**]

1) motsv. **TISSLA** 1: verksamheten att tissla; förhållandet att det tisslas; tassel; särsk. (o. i sht) i det pleonastiska och allitererande uttr. *tissel och tassel*, viskningar, hemlighetsmakeri; jfr **TISSELTASSEL**, sbst.<sup>2</sup> 1. *SAHLSTEDT* (1773). Heurlin hade alltid mycket tissel och tassel med honom. *LILJECRO-NA RiksdKul.* 382 (1840). Ingeborgs smilande ansikte tycktes ge Elida bud om det tissel, man fört om henne och Villgott. *BROWALLIUS Elida* 292 (1938). Utanför källaren väntade vi på guhben under ett tissel och tassel. *NILSSON HistFärs* 86 (1940). Två knektar i snack med varandra där nere, de blånade uppåt; inget tissel, sköt sysslan i stället! *ARNER Finnas* 107 (1961). Han kände sig uttittad, tyckte sig höra tissel och tassel bakom ryggen. *Expressen* 10/6 2000. s. 56.

2) (numera bl. mera tillf.) motsv. **TISSLA** 2: (mjukt l. svagt) prasslande l. porlande ljud; jfr **TASSEL** 2, **TISSELTASSEL**, sbst.<sup>2</sup> 2. Och tradet är med på vad som helst, / när lövverkets tissel mal. *FJELNER Typ.* 76 (1921). Vi höra ett svagt tissel från strilande vatten. *BOBERG RannBjörn* 19 (1946).

**TISSEL**, sbst.<sup>2</sup>, se **tistel**, sbst.<sup>2</sup>

**TISSELTASSEL** *ti*<sup>3</sup>*el*~*tas*<sup>2</sup>*el*, äv. 10~40, sbst.<sup>1</sup>, r., best. -eln, l. **TISSLATASSLA** *ti*<sup>3</sup>*la*~*tas*<sup>2</sup>*la*, r.; best. -an. (ofta skrivet med bindestreck mellan leden. **tisseltas-sel** 1891 osv. **tisslatassla** 1902 osv.) [folketymologisk om-bildning (med anslutning till **TISSELTASSEL**, sbst.<sup>2</sup> 1) av

det lat. växtnamnet *Cassia fistula* (jfr **KASSIA** 3 anm.) (numera bl. i skildring av ä. förh.) om (den förr ss. läkemedel l. godsak nyttjade) frukten av växten *Cassia fistula* Lin., kassia (se d. o. 3), rörkassia; äv. (ngn gg) om växten. **WoJ** (1891). *Cassia fistula* (kassialbaljor, kassiaskidor, tassel-tassel) benämns de cylinderformiga, 30–60 cm. långa och 2–4 cm. tjocka, svartbruna, hårda och träartade baljorna af trädet med samma namn. **Varuförtulltaxa** 1: 86 (1912). Tisla-tasslan (*Cassia fistula*) med långa guldregnslänkande blomställningar. **GISLEN UppgSolL** 59 (1933). Under 1700-talets lopp välsignades .. landsorten med .. (apotek) som sakkunnigt tillhandahöll blodiglar och tisslatassla åt en allt bredare och allt krankare allmänhet. **DN** 7/2 1989, s. 19.

**TISSELTASSEL** *tis*<sup>1</sup>*el-tas*<sup>4</sup>*el*, äv. 30–20, sbst.<sup>2</sup>, n.; best. -tasslet. (stundom skrivet med bindestreck mellan leden, förr äv. särskrivet) [ssg av **TISSEL**, sbst.<sup>1</sup>, o. **TASSEL**. — Jfr **TISSELTASSEL**, sbst.<sup>1</sup>]

1) tassel (se **TISSEL**, sbst.<sup>1</sup> 1). Alt flicker smicker hon ju som en Huggorm skyr. / Alt tassel tassel hon samt rall och sqwaller flyr. **COLUMBUS (SVS)** 2: 150 (1671). Då Albertina kom ut, förnam hon ett ifrigt tisseltassel emellan .. jungfru Beata .. och en hop bondflickor. **ZEIPER Set.** 1–2: 113 (1847). Hon, som för till Stockholm, undan skvaler och tisseltassel i lilla Vimmerby. **DN** 18/2 1995, s. A6.

2) (numera bl. mera tillf.) tassel (se **TISSEL**, sbst.<sup>1</sup> 2). När snipan in uti vassen glider, / .. Då blir det trängsel och gny och trassel, / Och rundt omkring, hvilket tassel-tassel. **GELLERSTEDT 2Dikt** 78 (1881). **OLSON VDikt** 36 (1947).

**TISSLA** *tis*<sup>3</sup>*la*<sup>2</sup>, v. -ade, vbalsbst. -AN (†, **AB** 25/10 1892, s. 3), -ANDE, -ING (†, **Kamraten** 1894, s. 200 (: tisslingar, pl.)); -ARE (se *avledn.*); jfr **TISSEL**, sbst.<sup>1</sup> (tisl- 1526–1868 (: tislare), tisl- (-sz-) 1639 osv.) [jfr dan. o. nor *tisle*; sannol. av ljudhärmande ursprung, samhörigt med **TASSLA**. — Jfr **TISSELTASSEL**, sbst.<sup>2</sup>]

1) tassla; särsk. iopers. pass.; ngn gg äv. tr., med saksbj.; särsk. (o. i sht) i uttr. *tissla och tassla*, se **TASSLA** 1 slutet. **OPETRI** 1: 52 (1526). Brocman tisslade så länge med .. Reuterholm, at RådCammaren .. befallte CancellieCollegium, at återfordra fullmakten. **TILAS Ant.** 2: 282 (1770). De tre flickorna lutade sina huvud samman tisslande och hviskande. **HEIDENSTAM Alienus** 1: 44 (1892). Här och där tisslade en springbrunn sina entoniga små hemligheter. **OSSIANNILSSON OdMan** 148 (1912). De tisslade och fnissade, pratade om henne. **FOGELSTROM Minns** 142 (1964). Jag vet att det tisslats om en rad idrottsmän vid IOK-mötet i Lausanne. **SvD** 1/6 1972, s. 19.

2) (numera bl. mera tillf.) tassla (se d. o. 2); särsk. dels om rinnande vatten o. d.: sorla (se d. o. b γ), dels om (små) fåglar: kvittra; särsk. i uttr. *tissla och tassla*; dels med subj. betecknande ngt (l. ngn) som orsakar ljudet, dels iopers.; äv. i p. pr. i adjektivisk anv. Bofinken .. siunger och tiszlar högt. **BROMAN Glys.** 3: 269 (c. 1730). En rannil hördes tissla / inunder stenhvalf bro. **GELLERSTEDT Efters.** 15 (1891). Det hviskade och tisslade i snären. **JANSON Första-Männ.** 117 (1906). Tofs- och stjärntmesar tisslade och tasslade i buskar och snår. **SPARRE Pkstav.** 102 (1916). I tisslande duggregn för Doris till Valdemarsvik. **TRENTNER AldrNäck.** 61 (1953).

*Avledn.* (numera bl. mera tillf.): **TISSLARE**. m./fig. till 1: person som tisslar, tasslare. **NORD-FORSS** (1805). Salongshjelte duger jag inte till, och tislare och taslare inte heller. **HEDBERG Lej.** 24 (1868). Knut hade manliga kamrater, vänliga, inställsamma, intriganta, avundsamma, tisslare och limstångsbärare. **GRANFELT SkruvstF** 94 (1923). **SAOL** (1998).

**TISSELTASSLA**, se **tisseltassel**, sbst.<sup>1</sup> — **TIST**, sbst.<sup>1</sup>, se **tejst**.

**TIST**, sbst.<sup>2</sup> [kortform av *tibast* l. *tistbast* (se **TIBAST**)] (†) tibast; i sht ss. förled i ssg: Tist (*Daphne Mezereum*). **FISCHERSTROM** 4: 28 (1792). **BILLBERG Bot-Scand.** nr 7 (1822).

*Ssg* (†): **TIST-BARK**. tibastbark. **HAARTMAN Sjukd.** 147 (1759). **HAARTMAN Sjukd.** 238 (1765). — **BUSKE**. tibastbuske. **FISCHERSTROM Mål.** 276 (1785). Icke allmänt träffas Tist-busken uti skogar. Om fet jord och skugga är den angelägen. **FISCHERSTROM** 4: 28 (1792). — **BÄR**. tibastbär. **HAARTMAN Sjukd.** 147 (1759). Däkar, doppade i Lagen af Tistbark och Tistbären, samt brukade på (*cancer*) Knölnarna, sägas ock uträtta något. **HAARTMAN Sjukd.** 238 (1765).

**TIST**, sbst.<sup>3,4</sup>, se **tiste**, sbst.<sup>1</sup>, **tistel**, sbst.<sup>3</sup> — **TISTA**, se **tiste**, sbst.<sup>1</sup> — **TISTBAST**, se **tibast**.

**TISTE**, sbst.<sup>1</sup>, r. l. m.; best. -en (äv. att hänföra till **tist**); pl. -ar (äv. att hänföra till **tist**); äv. **TISTEL**, sbst.<sup>1</sup>, r. l. m.; best. -en; pl. -lar l. **TIST**, sbst.<sup>3</sup>, r. l. m. l. f.; best. -en (se ovan); pl. -er l. -ar (se ovan) (**tist** 1858 (: jerntist), **tista** (-d-) 1595, **tistar**, pl. 1779 (: kläck-Tistar)–1848, **tiste** 1640 (: Ooktiste)–1900 (: jerntiste), **tistel** 1716 (: Kläcketistel)–1903 (: oktistel), **tisten**, sg. best. 1772–1896 (: oktisten), **tister**, pl. 1760 (: järntister)) [sv. dial. *tist*, *tiste*, ring l. rem för fästande av ok l. sele vid tistelstång; sannol. till samma germ. stam som föreligger i *tistel*, tistelstång (se **TISTEL**, sbst.<sup>2</sup>); formen *tistel* beror sannol. på anslutning till *tistel*, tistelstång] (†) hank (se **HANK**, sbst.<sup>1</sup> 1), dels på ok: okhank, "oktist", "oktistel", dels i klocka: klockrem, "klocktistel". **VisningsDomb.** 1595. Consistorium beslot, at klockgutaren .. skall anmodas besörja, det en lämpelig tiste i Jonköping förfärdigas. **VDP** 10/10 1791, § 1. 1 Ok & 2 tistar. **BoupptVaxjö** 1848. — jfr **OK-TIST** o. **KLOCK-**, **OK-TISTEL**.

**TISTE**, sbst.<sup>2</sup>, se **tistel**, sbst.<sup>2</sup> — **TISTEL**, sbst.<sup>1</sup>, se **tiste**, sbst.<sup>1</sup>

**TISTEL**, sbst.<sup>2</sup>, r. l. m.; best. -eln (**BJÖRNSTÄHL Resa** 3: 152 (1778: Plog-tisteln) osv.) ((†) -elen **BALCK Es.** 214 (1603), **PALMSTEDT Res.** 88 (1779)); pl. -lar (**SYLVIVS Curtius** 315 (1682) osv.) ((†) -elar **ArkliR** 1555, avd. 5.); förr äv. **TISSEL**, sbst.<sup>2</sup>, r. l. m.; pl. -lar; l. **TISTE**, sbst.<sup>2</sup>, r. l. m.; best. -en; pl. -ar (**distel** 1696, **dystel** 1669, **tidssel** (-dz-) 1617–1636, **tijsl** 1579, 1637, **tijsla-** i ssg 1538 (: tijslastock), **tijsle-** i ssg c. 1580 (: Tijslestock), **tijstar** 1555, pl. (: wängz tijstar), **tijstel** (th-, -ell) 1555–1603, **tisl** (-szl) 1640–1712, **tisle-** i ssg 1565 (: tisle skälmer), **tissel** (-sz-) 1612–1844 (: tisselstång), **tistel** 1682 (: wagtistel) osv. **tisten**, sg. best. 1745) [fsv. *pistel*, sv. dial. *tissela*, *tessel*; jfr fvn. o. isl. *písl*, mlt. *díssel*, nl. *dissel*, fht. *dihssila* (t. *deichsel*), feng. *píxl*, *písl*; sannol. till en gm instrumentalsuffixet -l utvidgad germ. stam *penhs-* med bet.: dra; sannol. samhörigt med lat. *temo*, tistelstång, möjl. till samma rot som föreligger i lat. *tenere*, hålla (se **TÄNJA**); formen *tistel* utgör sannol. en ombildning av *tissel* med anslutning till *tiste*, hank (se **TISTE**, sbst.<sup>1</sup>)] (numera



knappast br. utom i ssgr) tistelstång; stundom ej tydligt skilt från l. liktydigt med: skakel. Thill tistell Nytt järnn. *ArkliR* 1555, avd. 6: möjl. att hänföra till TISTE, sbst.<sup>1</sup> Här är kommen en waldigh Man, / .. Han är .. / Stoor och lång som en tissel. MESSENIUS *Sign.* 16 (1612). Öfwerst ifrån ändan på .. (*stridsvagnarnas*) Tistlar vthginge och vthsträckte sigh hwassa, medh Järn beslagne Spetzar. SYLVIVS *Curtius* 315 (1682). Skakel: kal-las och tistel: stång, som brukas på åketyg. SPEGEL 407 (1712). Alle körslor förrättas .. med oxar partals, de draga med ett gemensamt ok som är fastat i tisteln. PALMSTEDT *Res.* 88 (1779). För den vagn jag körde spändes fyra hästar. Nyman fick ställa sina två vid tisteln och jag och .. Hinku ställde våra vid förspannet. BENGTS *Vargt.* 40 (1915). *SAOL* (1998). — jfr GAFFEL-, OX-, PLOG-, SLÄD-, VAGN-TISTEL.

**Ssgr:** **A: TISTEL-ARM.** (förr) om var och en av de två armar (se *arm*, sbst. III 4 k) i framdelen av fordon l. redskap mellan vilka tistelstången insattes o. fastgjordes. HAZELIUS *Artill.* 58 (1833). Tistelarmarne .. äro smidda af ett enda vinkeljern, som bak-till är böjdt i form af en nära hel cirkel. DE RON o. VIRGIN I. 5-7: 25 (1887). — **-BULT.** (förr) jfr *bult*, sbst.<sup>1</sup> 11. LIND (1749). Tistelstången .. fasthålls mellan tistelarmarne medelst tistelbulten med hål för saxspinten. SPÅK *HbFältartill.* 150 (1873). — **-BÅGE.** (förr) jfr *båge*, sbst.<sup>1</sup> 4. BILLMANSON *Vap.* 79 (1882). Tistelbågen är en på midten något böjd jernstång, hvars ändar äro förenade medelst ett trä. DE RON o. VIRGIN I. 5-7: 28 (1887). — **-KLACK.** (förr) jfr *klack*, sbst.<sup>2</sup> 1. SPÅK *HbFältartill.* 150 (1873). Tisteln .. har flera beslag, såsom nära bakre ändan en tistelklack, begränsande tistelns inskjutande mellan tistelarmarna. HOLMBERG *Artill.* 3: 142 (1883). — **-KROK.** (förr) *KrigVAT* 1842, s. 73. Å tistelns främre ända märkes å öfre sidan tistelkroken, för förvägens påhå-kande. SPÅK *HbFältartill.* 150 (1873). — **-STYTSA.** (förr) stöd l. stötta för tistelstång; jfr *stytsa*. TIGERHELM 27 (1867). — **-STÅNG.** i anordning för anspännande av två (l. flera) dragdjur (i sht hästar) för fordon l. redskap: mellan (de närmast framför fordonet osv. uppställda) dragdjuren löpande stång (se d. o. 1 k) som i sin främre ända fastgörs vid sel-tyg l. ok o. dyl. o. i sin bakre ända sitter fast l. kan fastgöras vid fordonet osv.; äv. bildl. Carlvagnen(,) Vagn med stjernblank tistelstång / med hjulspik af gull / .. blir dig ej den blåa vägen lång? TEGNER (*TegnS*) 7: 148 (1841). Tistelstång i åkdon göres af björk, någon gång i brist derpå af seg gran. CNATTINGIUS (1879, 1894). "En brun och en svart" kunna nog dra rätt bra ihop äfven vid äktenskapets tistelstång. HEDENSTIERNA *FruW* 57 (1890). De fyrhjuliga (*gatubevattnings*)vagnarna levereras antingen med tistelstång för två hästar eller också med skaklar för en häst. *HufvudkatalSonesson* 1920, 7: 112. Missodet, att tistelstången till hennes vagn gått av. DAHL *Leskov DAtt* 140 (1953). Ssg: tistelstångs-ämne. (numera mindre br.) *LdVBl.* 1838, nr 21, s. 3 (i *annons om upp-handlingsauktion*). — **-ÄNDA.** (förr) om främre ända på tistelstång. *KrigVAH* 1828, s. 153. Till och med före-kommo stridsvagnar med å tisteländan anbragta eldkulor, som kördes in bland de fiendliga trupperna. HOLMBERG *Artill.* 2: 134 (1882).

**B** (†): **TISTLA-STOCK.** (tistla- 1538. tistle- c. 1580) tistelstång. (*Lat.*) Temo .. (*sv.*) tistlastock eller

skaclar. *VarRerV* 43 (1538). *VocLib.* avd. 38 (c. 1580).

**C** (†): **TISTLE-SKALM.** tistelstång l. skakel; jfr *skalm* 1 a. *ArkliR* 1565, avd. 23. — **-STOCK.** se **B**.

**TISTEL** *tis<sup>3</sup>tel<sup>2</sup>*, stundom *tis<sup>4</sup>tel* (†) *tistel* WESTE (1807). *tis<sup>3</sup>st<sup>1</sup>* DALIN (1854). sbst.<sup>3</sup>, r. l. m.: best. -*eln* (ADLERBETH *Buc.* 58 (1814) osv.) ((†) -*elen* *Mat.* 7: 16 (NT 1526), DYBECK *Runa* 1847, s. 23; -*len* *SkrV<sup>3</sup>SocLd* 22: 99 (c. 1685), ADLERBETH *Buc.* 58 (1807)); pl. *tistlar* (*Hebr.* 6: 8 (NT 1526) osv.) ((†) = HORN *Beskr.* 31 (c. 1657), ELDH *Myrth.* 153 (1723, 1725)); förr äv. *TIST*, sbst.<sup>4</sup>, r. l. m. l. f.: pl. -*ar.* (*distel* 1690 (: *Miöck-Distel*)—1712 *tüstel* (-*ij*-, -*ss*-) 1536 (: *tijstelhoffuud*)—1665. *tijstar*, pl. 1688. *tijst-la-* i ssg c. 1535 (: *tijstlafulla*). *tist* 1688. *tistel* (-*sz*-, -*ell*) 1526 osv. *tistle* 1687 (: *tistletagg*)—c. 1870. *tiszel-* i ssg c. 1730 (: *Tiszel-Finkar*). *tiszla*, pl. 1526. *tiszlen*, sg. best. c. 1685. *tystel* 1614) [fsv. *pistil*; jfr fvn. o. isl. *pistill*, fd. *thistil*, *tissel* (d. *tidsel*), mlt. *distel*, fht. *distil*, nl. o. t. *distel*, feng. *pistel* (eng. *thistle*); sannol. till ett germ. *pistila* o. möjl. till den rot som föreligger i sanskr. *tejas*, n., skärpa, egg (jfr *STICKA*, sbst.<sup>1</sup>)]

1) om individ l. art av vissa (till familjen korgblommiga hörande o.) av torniga holkfjäll o. bladkanter (o. stjälkar) kännetecknade växter (med stor motståndskraft o. spridningsförmåga), särsk. dels om släktet *Cirsium* Mill., dels om (det förr från släktet *Cirsium* ej åtskilda) släktet *Carduus* Lin.; äv. dels (i sht ss. senare led i ssgr) om växt (l. art l. släkte av växter) som (i sht med avs. på bladens tornighet) liknar l. erinrar om de ovannämnda släktena, dels inskränktare, om blomma l. fruktställning av tistel; äv. koll. Ecke hemtar man wijndruffwer aff törnebuskom? Ey heller fjkon vthaff tistelen? *Mat.* 7: 16 (NT 1526). Trägälszblomster ähre .. mongehanda planteradhe Tistlar. SCHRODERUS *Comenius* 135 (1639). Ingen möda måste tyckas för mycken at grant utrota tistlar. SERENIUS *EngÅkerm.* 191 (1727). Tistlar pläckas mycket af fattigt fälk til grönkål. ROTHOF (1762). Tistel .. benamnas flere taggiga, stickande växter; men egentligen tillkommer namnet släktet *Carduus* i Linneansk mening (= nyare botanisters *Carduus* och *Cirsium*). FRIES *Ordb.* (c. 1870). Själva borsten utgjordes av tistlar eller fina rötter och från 1600-talets slut även av borst. KARLSON *StatVard.* 365 (1945). Runt köksbordet beskriver de ivrigt hur man bäst tar död på kvickrot och tistel utan att använda kemikalier. *DN* 2/2 1994, s. A10. — jfr BACK-, BJÖRN-, BOLL-, BORST-, FET-, FÄRG-, GORR-, GÅS-, JORD-, KARLIN-, KRUS-, KÅL-, KÄRR-, MARIA-, MELON-, MJUK-, NICK-, PIGG-, SILVER-, SJÖ-, SKORV-, SMÖR-, SPÅ-, STJÄRN-, ULL-, VAT-TEN-, VÄG-, ÅKER-TISTEL m. fl. — särsk.

a) i ordspråk o. ordspråksliknande talesätt. The såå hwete, men tistel skola the vpskåra. *Jer.* 12: 13 (*Bib.* 1541). Hwar man fåas wedh Tistelen, så sticks han. GRUBB 645 (1665). Om Åsnan wore klädd i Gull, så äther hon ändå Tistel. GRUBB 785 (1665). Tistel växer bland hwete. GRANLUND *Ordspr.* (c. 1880). Den som sår tistlar får inte gå barfota. HOLM *Ordspr.* 331 (1964).

b) i vissa uttr. ss. benämning på tistelarter. α) [jfr nylat. *Carduus benedictus*] (numera bl. mera tillf.) *signad tistel*, se *SIGNA*, v.<sup>2</sup> 3 e α, l. *välsignad tistel*, om kardbenedikt. Welsignade Tistel. FRANCKE-NIUS *Spec.* B 1 b (1659). Kardbenedikt .. den signade tisteln. GENTZ *Lindgren* 7 (1927). β) *syrisk tistel*, se *SY-*

## RISK 2 c.

c) i jämförelser l. mer l. mindre bildl. anv., ss. uttr. för ngt ofruktbart l. önskat l. sårande l. smärtsamt. Jach gick fram om ens lates åker, och för ens dæres wijgård / Och see ther war icke vtan neszlor vppå, och stodh full med tistlar. *SalOrdspr.* 24: 31 (öu. 1536). Hvar enda jordens fläck sin ros, sin tistel bar. LIDNER (SVS) 2: 398 (1784). Satiren lyfter sin gissel – och der ligger vår Rim-Hjelte längst ned om berget i en häck af tistlar. KELLGREN (SVS) 5: 167 (1788). Han ömkade sig öfver henne .. hvars själ var .. besädd med sorgens tistlar och giftblomster. LAGERLOF *Jerus.* 1: 284 (1901). Dagens taggigaste tistel till den hjärtlösa tjuv som gjorde inbrott i vår skola. *Expressen* 15/11 1999, s. 3, särsk. (i sht i bibliskt spr. l. i anslutning därtill) i förbindelse med l. förstärkt med *törne* (förr äv. *torn* l. *törn*), i sht i sådana uttr. som *törne och tistel* l. *tistlar och törnen*. För ty jorden som .. torn och tiszla bär, hon är odoghe-se och förbannelsen nemmest. *Hebr.* 6: 8 (NT 1526). Så fik iag .. intet i min tunga och olykeliga barndom dansa på roser vtan fast mycket mer på hwasas tistel och torne. HORN *Beskr.* 31 (c. 1657). Jorden hafwer, oaktadt en mindre gynnande wäderlek, ändock icke burit bara tistel och torne. *PH* 10: 498 (1775; *läst i orig.*). Arbetet .. är karlekens och försakensens väg med törnen och tistlar, och mången gång med blodig död till sitt mål. RUNDGREN *Minn.* 2: 224 (1870, 1883).

2) (†) torn, tagg. Ertstock medh tistel på blad och vthan tistel. FRANCKENIUS *Spec.* B 2 a (1638). EKBLAD 347 (1764).

*Ssg* (till 1): A: TISTEL-ART, jfr art 8 a α. GADD *Landtsk.* 2: 213 (1775). — -ARTAD, p. adj. jfr arta, v. V 3. *EngSvOrdb.* 7 (1873). — -BESTRÖDD, p. adj. (numera bl. mera tillf.) beströdd med tistlar; särsk. bildl. Tistelbeströdda sinnen här under vänlig vård / Byttes till liljesångar, byttes till rosegård. WIRSEN *Jul.* 58 (1887). — -BESÄDD, p. adj. (numera bl. mera tillf.) besädd med tistlar; särsk. bildl.; jfr -sädd. TROLLE-WACHTMEISTER *Ant.* 2: 227 (c. 1838). — -BLAD, jfr blad 1 a. FRANCKENIUS *Spec.* B 3 b (1659). Den lilla parveln .. gömde sig hastigt under ett stort, torrt tistelblad. LAGERLOF *Holg.* 1: 50 (1906). — -BLOMMA, blomma av l. från tistel. HEINRICH (1814). En hare satt och mumsade på tistelblommorna. LUNDH *Ljungh.* 11 (1905). — -BOLL, (†) bolltistel; jfr huvud-tistel, klot-tistel. FRANCKENIUS *Spec.* B 1 b (1659). FRIES *Ordb.* (c. 1870). — -BORRE, [fsv. *thisstilborre*] växten *Onopordum acanthium* Lin., ulltistel; jfr borre, sbst.<sup>1</sup> 3, o. bomulls-tistel, kräft-tistel, sempertin 2, sempertin-tistel 2, tistron 2. FRIES *BotUtlf.* 3: 232 (1864). Tistelborre .. en med Tistlarne beslägtad ört, skild genom glatt blomfäste och mera luden växt. FRIES *Ordb.* (c. 1870). — -FINK, [jfr t. *distelfink*] (†) steglits; äv. om bofink. *VarRerV* 52 b (1579). BROMAN *Glys.* 3: 269 (c. 1730; om bofink). Stiglit-san .. som afven, emedan han mycket gerna förtär tistelfrön, blifvit kallad tistelfink. *Rebau Nath* 1: 416 (1879). ROSENUS *Himmelstr.* 253 (1903). — -FJUN, fjun (se d. o. 1 b) av tistel; särsk. i jämförelser, syftande på fjunets lätthet. (*Talgoxens rede*) består af mossas, gräs-strån, ull, tistelfjun och fjäder. NILSSON *Fauna* II. 1: 281 (1824). Hon hämtar fram sina upplevelser ur minnet .. men de virvlar bort som tistelfjun. LUNDKVIST *FlodHav.* 286 (1934). — -FJÄRIL, [jfr t. *distelfalter*] *entomol.*

dagfjärilen *Cynthia cardui* Lin. (vilken gärna lägger sina ägg på tistlar). *Rebau Nath* 1: 609 (1879). De båda dagfjärilarterna, tistelfjärilen .. och amiralen .. brukar betraktas som "flyttfjärilar" .. vilka så vitt man vet inte övervintrar i vårt land. *FoFl.* 1964, s. 271. — -FRÖ, frö av tistel; äv. koll. LIND 1: 543 (1749). (*Att förbinda blamärket*) med tuggad Anis, Fenkål, Kumin, Persilje- eller Tistelfrö .. är tillförlitligt. HAARTMAN *Sjukd.* 67 (1765). (*Vägtisteln*) ätes af Koen och Hasten, och desz frö af små foglar såsom de fläste Tistelfrön. RETZIUS *FlOec.* 144 (1806). — -FULL, se B. — -FÄLT, jfr -åker; äv. bildl. LIDNER (SVS) 2: 371 (1784; bildl.). Varken politiker eller bönder hade nog tankt sig dessa tistelfält. *DN* 1/8 1995, s. A6. — -GULLFRÖ, växten *Xanthium spinosum* Lin.; jfr -skräppa. *ArkBot.* II. 1: 13 (1904). — -HUVUD, (†) fruktställning av tistel; särsk. om sådan fruktställning använd ss. karda o. d.; äv. bildl.; jfr huvud 6 f o. -knopp. *Syr.* 43: 19 (öu. 1536; bildl.). Wi förtrotom at Kardor eller Tistel-hufwuden skul-le ifrån andra länder hämtas. LINNE *Ol.* 10 (1745). HEINRICH (1814). — -JÄRN, järn (se d. o. 5 b) avsett för upptagande av tistlar. *Alm.* 1891, s. 38. Ett s. k. tistel-järn, ett omkring 3 cm. brett och 30 cm. långt, nedtill väsat och helst något kluyvet järn, fastat på en käpp. BOLIN *Akerogräs.* 63 (1926). — -KARDBORRE, (†) om (de i sht i ä. botanisk systematik som samma art uppfattade) växterna *Dipsacus fullonum* Lin., kard-vädd, o. *Dipsacus sativus* (Lin.) Honck., vävar-karda, kardtistel; jfr kardborre 2 a o. borre, krats-, rugg-tistel. FRANCKENIUS *Spec.* B 4 b (1638). HEINRICH (1814). — -KNIV, (numera knappast br.) skyffelharv; jfr kniv 2. Till afskarning af ogräs hafva åtskilliga .. tistelknivar blifvit uppfunna. ARRHENIUS *Jordbr.* 3: 367 (1861). ÖSTERGREN (1958). — -KNOPP, (†) (om knopp påminnande) fruktställning av tistel; äv. koll.; särsk. om sådan fruktställning använd ss. karda l. borste o. d.; äv. bildl.; jfr knopp 1 f o. -huvud. IERICI *Colerus* 2: 376 (c. 1645). BORG *Luther* 2: 837 (1753; bildl.). Tistelknoppar till klädesborstar. *SPF* 1812, s. 254. Utsädet bör vara .. fritt ifrån tistelknopp och ogräsfrön. ARRHENIUS *Jordbr.* 2: 120 (1860). BOLIN *Akerogräs.* 61 (1926). — -MOLKE, (numera mindre br.) växten *Sonchus asper* (Lin.) Hill, svinmolke; jfr molke, sbst.<sup>2</sup>, o. mjölk-tistel 2 c, sugg-tistel, svin-tistel 2. *NormFört.* 13 (1894). Bladen .. ha stickande tänder hos tistelmolken. BOLIN *Akerogräs.* 108 (1926). *2SvUppslB* 20: 29 (1951). — -ROT, rot av tistel (förr använd inom (folk)medicinen). At insylta gemeen Tistelrot. IERICI *Colerus* 1: 221 (c. 1645). Skottbildning av tistelrötter under imiterade fältförhållanden. *LAHT* 1933, s. 223. — -SKRÄPPA, (numera knappast br.) tistelgullfrö; jfr skräppa, sbst.<sup>3</sup> *NormFört.* 13 (1894). *2SvUppslB* 32: 125 (1955). — -SLÄKTE(T), särsk. om släktet *Cirsium* Mill. NYMAN *VäxtNath* 1: 44 (1867). — -SNYLTA, (†) parasitväxten tistelsnyltrot (som i ä. botanisk systematik upptas som arten *Orobanche cirsii* Fr.); jfr snylta, sbst.<sup>1</sup> NEUMAN o. AHLFVENGREN *Fl.* 120 (1901). *SvNat.* 1918, s. 133. — -SNYLTROT<sup>-02</sup>, parasitväxten *Orobanche reticulata* (Lin.) Wallr.; jfr snylt-rot 2 o. -snylta. KROK o. ALMQUIST *Fl.* 1: 76 (1903). Tistelsnyltrot .. är en klorofyllfri, flerårig, 30-60 cm hög parasit på rötterna av växternas brudborste och kåltistel. *NE* (1995). — -SÄDD, p. adj. (†) besädd med tist-



lar; särsk. bildl.; jfr **-besädd**. ROGBERG *Pred.* 2: 69 (1822). Edert lefnadsfält är en ofruktbar och tistelsädd mark, der intet bättre frö slår rot. WALLIN *IPred.* 1: 143 (c. 1830). LUNDBERG-NYBLOM *NDikt.* 103 (1902). — **-TAGG**. (tistel- 1685 osv. tistle- 1687) tagg (se tagg, sbst.<sup>1</sup> 2) på (l. från) tistel; äv. koll.; särsk. i mer l. mindre bildl. anv. TRUDEEN *Vitt.* 242 (1685). Låt mig ej hamta Rosor bland hans Tistletagg. WARINMARK *Sinnev.* 39 (1687). Strax sticker det till av tisteltagg i fingrarna. LUNDKVIST *Spegel* 19 (1953). — **-VUXEN**, p. adj. (†) bevuxen med tistlar; äv. bildl. På lifvets tistelvuxna hedar. WALLENBERG (SVS) 2: 86 (1771; *uppl.* 1999). Tistelvuxna fält, / folket kladdt i trasor, utmärkladt af swält. MELIN *Huml.* 35 (1882). — **-VÄXT**. tistel; i sht i pl.; särsk. i ä. botanisk systematik ss. benämning på den till familjen korgblommiga växter hörande underfamiljen Cynarocephalae l. Cynareae. FRIES *Ordb.* (c. 1870; i pl., om underfamiljen). Ett skifte .. där det stuckit upp en grön fall av kvickrot och tistelväxter. FRIDEGÅRD *Hör* 7 (1942). — **-ÅKER**. jfr **-fält**; äv. bildl. 3SAH 24: 135 (1909; *bildl.*). Tidigare var där en tistelåker med gott om skräp och hundbajs mellan tistlarna. *StD* 2/9 1997, s. 11. — **-APPLE**. (†) spikklubba (se d. o. 2 a); jfr **hund-tistel**. FRANCKENIUS *Spec.* D 3 b (1659). FRIES *Ordb.* (c. 1870).

**B** (†): **TISTLA-FULL**. (tistel- 1745. tistla- c. 1535) [fsv. *thistlo fulder*] (†) full av tistlar; äv. bildl. OPETRI 3: 551 (c. 1535; *bildl.*). JUSLENIUS 243 (1745).

**C** (†): **TISTLE-TAGG**, se **A**.

**TISTRA**, r. l. f.; pl. **-or**. [sv. dial. *tistra*, gnista; sannol. av ljudhärmande ursprung; jfr sv. dial. *tistra*, v., gnist-*ra*] (†) gnista. (*Han*) tyckte .. som smått rägn fallit neder i synen och ansigtet; men så hett som glödande tistror. BROMAN *Glys.* 1: 813 (c. 1740). The gnistror eller tistror, som flyga ifrån järnet, när thet smides. LIND 1: 1894 (1749).

**TISTRON** *tis<sup>3</sup>tron<sup>2</sup>*, n.; best. **-et**; pl. =. (distron 1638–1910. dystrond 1685. tijstron c. 1670 (c. tijstron här)–1745 (c. tijstronbuske). tistron 1745 osv.) [sv. dial. *tistron*, *distron*, svarta vinbär, svartvinbärsbuske; av ovisst ursprung]

1) (numera i sht i vissa trakter, bygdemålsfärgat) (bär av) buskväxten *Ribes nigrum* Lin., svarta vinbär; jfr **DISABÄR**. FRANCKENIUS *Spec.* F 3 b (1638). Swarta Winbär, Distron, Tistron .. planteras i trädgårdar til häckar för gagn och prydnad skul. ROTHOF 509 (1762). Allmännast torde ordet tistron såsom namn på bären af *Ribes nigrum* numera användas af skärgårdsbefolkningen i Roslagen, där äfven busken förekommer ursprungligt vildväxande. *SvTrädgFT* 1891, s. 24. Just dessa tistron, lagda i brännvin anses som ett ofelbart medel mot både kroppens och själens lidanden. SIWERTZ *Dun* 37 (1922).

2) (†) ulltistel, tistelborre. LILJEBLAD *Fl.* 278 (1792). *AHB* 5: 80 (1858).

3) ss. efterled i ssgrna **PARK-**, **ROSEN-TISTRON**.

*S sgr* (till 1; numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat): **TISTRON-BUSKE**. JUSLENIUS 342 (1745). Värst blev det med tobak, de rökte barken på tistronbuskarna. *TurÅ* 1951, s. 188. — **-BÄR**. GYLLENIUS *Di-ar.* 148 (c. 1670).

**TISZEL-**, **TISZLA**, pl., **TISZLEN**, se **tistel**, sbst.<sup>3</sup> —

**TIT**, se **titt**.

**TITA** *ti<sup>3</sup>ta<sup>2</sup>*, äv. **TYTA** (numera bl. i ssgn **GÖK-TYTA** *-ty<sup>2</sup>ta*), sbst.<sup>1</sup>, r. l. f.; best. **-an**, pl. **-or**. (**teta** 1916–1929. **theta** 1637–1639. **tita** 1749 osv. **titta** c. 1727 (c. Eentitta)–1907 (c. hagatitta). **tyta** 1731 (c. Gioktyta) osv. **tätja** 1741–1749) [jfr nor. *tite*, liten fågel, mes, isl. *tittr*, eng. *tit*, *titmouse*; sannol. ljudhärmande bildning efterliknande fåglarnas laten. — Jfr **TÄTTING**]

1) om fågel av familjen Paridae, mes; i pl. äv. om familjen; numera i sht ss. senare led i ssgr. SCHRODERUS *Lex.* 59 (1637). Lappmesen .. besynnerlig af sin långa vigglika stjärt, hvarmed den skiljer sig från andra Talghackor eller Titor. FISCHERSTROM *Mal.* 174 (1785). Trastar, finkar och allsköns titor sjöngo och kvittrade i buskar och träd. THORBERG *DaltChic.* 42 (1932). På åkern och i skogen slår stordriften fortfarande ut fälthöns, hackspettar och titor. *DN* 19/9 2003, s. B8. — jfr **AL-**, **EN-**, **LAPP-**, **TALG-**, **TALL-TITA**.

2) (†) göktyta (se **GÖK-TITA** 1, 2). (*St.*) Tita .. gök-tita, (*t.*) die Grasmücke. LIND (1749). Tytan, hwaraf Gök-tytan är en art, kan wrida halsen rundt omkring, och warnar med sit late andra Foglar för Roffoglarnes ankomst. REGNER *Begr.* 179 (1780). AUERBACH (1915).

3) (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) ss. efterled i ssgrna **HAGA-**, **STJÄRT-TITA**.

**TITAN** *tita<sup>4</sup>n*, sbst.<sup>1</sup>, om person m. // ig., om sak r. l. m.; best. **-en**; pl. **-er** [liksom *t.*, eng. o. fr. *titan* sannol. av lat. *Titon*, *Titonius*, av gr. *Τίταρ*; av ovisst ursprung. — Jfr **TITAN**, sbst.<sup>2</sup>]

1) i den grekiska mytologin: gudaväsen tillhörande en ä. (från Uranus o. Gaia härstammande) gudasläkt; i sht i pl.; särsk. om de sex sönerna (o. de sex döttrarna) till Uranus o. Gaia (vilka besegrades av Zeus o. nedstörtades i underjorden); stundom (i sht i vitter stil) icke strängt skilt från l. liktydigt med: gigant (se d. o. 1); äv. i oeg. anv., om ngn som utmärker sig gm ovanlig storlek l. kraft o. d.; jätte (se d. o. 2) l. rese (se **RESE**, sbst. 2) l. gigant (se d. o. 3). Titanerne eller Jettarne, som woro Himmelens och Jordenes Barn. EHRENADLER *Tel.* 14 (1723). De ofanteliga Titanerna uti Magellanska Sundet hafwa aldrig warit til, annorstades an uti Poeters upeldade inbillning och Sjomäns dikter. *Fréville Soderh.* 1: Föret. 6 a (1776). Vid det mödosamma bestignadt af dessa klippor .. skulle man tro sig klättra på Titanernes hopstaplade berg. *VetAH* 1814, s. 111. Som de gamla Titanerna .. är han väl fallen i den olika striden emot lyckligare, men ej högre Makter. TEGNER *Brev* 2: 142 (1820). Titaner, (*dvs.*) söner och döttrar af Uranus och Gaa. DALIN (1854). Vi känna alla sagan om Prometheus, titanen, som från himmelen rofvade kulturens heliga gnista. LUNDEGÅRD *Prom.* 1: 28 (1893). Utom Kronos äro titanerna abstraktioner eller innehållslosa namn. NILSSON *GrRelH* 20 (1921).

2) i bildl. anv. av 1.

a) om person med tanke på andliga egenskaper (ss. begävnig l. handlingskraft l. mod) l. lärdom l. makt(ställning); äv. med bibet. av (gagnlös l. utsiktslös) upproriskhet l. trotsighet (mot högre makter); upprorsman, himlastormare. Mången i skryt är Titan, fast han är dvärg i geni. ATTERBOM *Lyr.* 2: 112 (1829). Det var en tid .. då, väckt af en titan i snillets och lärdomens värld, af Rudbeck, den tanken (*osv.*). CYG-

NEUS 5: 41 (1841). Efter detta förlorade Tiberius fullständigt jämvikten. Dittills hade han varit en titan i kraft – nu blev han en titan i lidelse. GRIMBERG *VärldH* 4: 364 (1930). Titanen som bär i sitt kvalda bröst / all smärtans världsorkester, / vem ger dock som han heroisk tröst / och styrka åt jordens gäster. BERGMAN *TrAllt* 186 (1931). En serie självmord bland näringslivets störtade titaner väcker .. betänkligheter. *DN* 29/7 1993, s. A2. Mannen som präglat vårt 1900-tal, titanen Strindberg. *DN* 4/6 2000, s. B1.

b) (numera föga br.) om ngt sakligt, särsk. om naturföreteelse l. om byggnadsverk l. fartyg o. d. (*Hösten*) är den glupske Titan, som nekar, / Att skona båd' Gudars och Menniskors ätt. WADMAN *Saml.* 1: 85 (1830). WENNERBERG 1: 30 (1881; om *Colosseum*). (*Den engelska eskadern*) var en grupp hafvets titaner, som nu helt fredligt gled fram, liksom medvetna om att ingen gärna skulle trotsa dem. MELANDER *Långtur* 201 (1896). Hogskogen med sina pelarlika, väldiga titaner. GRANVIK *Centralafr.* 86 (1927). KLINCKOWSTROM *Minn.* 1: 258 (1933; om berg).

Ssg (till 2 a): TITAN-STRID, om strid av titan l. mellan titaner; särsk. om utsiktslös strid. Huru omätliga voro ändock .. följderna af Finlands sista förlorade titanstrid emot sina stundande öden. CYGNÆUS 2: 6 (1858). Tegnér hade varit med om en litterär titanstrid, den som hade stått mellan gamla och nya skolan. *IllSv-LitH* 3: 284 (1956).

Avledn.: TITANISK, förr av. TITANSK, adj. (-isk 1818 osv. -sk 1885–1915) till 1, 2: som har avseende på l. härrör från l. utmärker l. erinrar om en titan; mycket stor l. kraftfull, jättelik, gigantisk, oerhörd; äv. övergående i bet. dels: övermänsklig, dels: trotsig l. upprorisk l. himlastormande l. gudsförnekande; ss. adv. äv.: med mycket stor kraft. GEIJER I. 1: 77 (1818). Hvad hemlig mina de må gräfva / Och håll på håll titaniskt häfva. FRANZEN *Skald.* 6: 47 (c. 1845). Titanerna brandes till aska av Zeus' .. blix och ur askan formades människan, som .. i sig förenar något av den titaniska, onda naturen och något av den gudomliga. *IllRelH* 437 (1924). Plotsligt rasar med en titanisk rossling hela förskeppets plankmassor. MARTINSON *Kap* 33 (1933). Högfjällens titaniska isvärldar. SELANDER *LevLandsk.* 87 (1955). Lindegrens "mannen utan väg" förenar vanmakt med titaniska anspråk. *DN* 20/3 2002, s. B1. — TITANISM<sup>104</sup>, r. l. m. i sht *litt.-vet.* till 2 a, om egenskapen att vara titanisk. I (*Tegnér's dikt*) "Jatten" grinar det ondas makt och titanismen i solsången håller på att gå öfver i satanism. *GHT* 13/7 1910, s. 4. Människan skall böja sig för det som är högre än människan. I titanismens ställe träder dyrkan av "den okände guden". *AbKristHum.* 1964, s. 42.

TITAN *tita*<sup>4</sup>*n*, sbst.<sup>2</sup>, r. l. m. (BERZELIUS *ArsbVetA* 1823, s. 111, osv.) l. n. (BERNDTSON (1880) osv.); best. -en resp. -et l. TITANIUM *tita*<sup>4</sup>*nium*, n. (titan 1795 osv. *titanium* 1815. *titanium* 1795 osv.) [liksom eng. *titanium*, fr. *titane*, av t. *titan(ium)*; till gr. *τίταν* (se TITAN, sbst.<sup>1</sup>); beteckningen given år 1795 av den tyske kemisten M. H. KLAPROTH, i anslutning till det av honom några år tidigare benämnda grundämnet *uran(ium)* (se URAN). — Jfr TITANAT, TITANIT] (i sht i fackspråk) om (i jordskorpan i förening med syre rikligt förekommande) metalliskt grundämne med den kemiska beteckningen Ti o. atomvikten 47,9, kännetecknat av

stor hållfasthet o. motståndskraft mot kemisk påverkan (bl. a. använt ss. konstruktionsmaterial o. inom kirurgin). (*Klaproth*) har .. nyligen undersökt et fossil från Ungern, som förekommer under namn af röd Skörl, och funnit den bestå af en syrsatt metall, hvilken han anser för ny .. och som han tils vidare kallar Titan, Titanium. EKEBERG o. AFZELIUS *Nomenkl.* 13 (1795). Titan är kopparröd, halfglänsskinlig i tunna fjäll, osmältlig i starkaste eld, och så hård att den repar hardadt stål, och quartz. ALMROTH *Kem.* 683 (1834). Tidigare ansåg man titan vara mera till skada än gagn inom järnhandlingen. *JernkA* 1913, s. 822. Planet .. skall byggas av titanium för att kunna motstå den oerhörda värmeutvecklingen vid överljudsart. *SDS* 1965, nr 52, s. 16. I dag används titan i konstgjorda höftleder och i skruvar som håller ihop skelettet. *DN* 5/8 2000, s. D14. Titan dyker upp överallt där kombinationen låg vikt och extrem hållbarhet är önskvärd. Världens nionde vanligaste grundämne har blivit ett populärt material i allt från smycken till datorer. *DN* 1/3 2003, s. 10.

Ssgr (i sht i fackspråk): A: TITAN-DIOXID, kem. kemisk förening av en titanat om o. två syreatomer; jfr -oxid, -syra, -vitt. 2NF 29: 150 (1919). Använd solkräm med fysikaliskt filter. Det innehåller titandioxid .. som lägger sig som en spegel i huden och reflekterar solen. *GT* 6/6 2000, s. 10. — -HALT, halt av titan; jfr -smitta. *LittT* 1797, s. 304. — -HALTIG, om malm o. d.: som innehåller titan. BERZELIUS *Kemi* 2: 106 (1812). — -IMPLANTAT, om av titan framställt materiel för implantat(ion); särsk. om titanskruv. *GbgP* 30/9 1987, s. 1. Så kallade titanimplantat .. används mest till att förankra tandproteser. *DN* 20/6 1993, s. A18. — -JÄRN. 1) [jfr t. *titaneisen(ers)*] *mineral*, mineral med den kemiska sammansättningen FeTiO<sub>3</sub> (varur titan kan utvinnas), ilmenit. *VetAH* 1802, s. 74. Svart titanjern uppsköles i mängd vid stranderna af Ladoga. NNORDENSKIÖLD hos BERZELIUS *Brev* 11: 76 (1825). 2) *metall*, legering av titan o. järn. *JernkA* 1913, s. 822. Titan legerat med järn, s.k. titanjärn, används som desoxidationsmedel vid stålframställning. *NE* 18: 287 (1995). — -JÄRNMALM<sup>102</sup>, *mineral*, titanhaltig järnmalm (varur titan kan utvinnas). *GHT* 1896, nr 221 A, s. 3. Titan förekommer i Sverige huvudsakligen i titanjärnmalmer. LOBERG *Geol.* 387 (1987). — -MALM, titanhaltig malm (varur titan kan utvinnas). *VetAH* 1802, s. 75. — -METALL, om titan (ss. metall). BERZELIUS *Kemi* 2: 236 (1822). Behandlingen baseras på att skruvar av vävnadsvänlig titanmetall opereras in i käkbenet och där låker fast. *DinMun* 75 (1987). — -OXID, (titan- 1812 osv. *titanium*- 1927 osv.) kem. oxid av titan; i sht om titandioxid; jfr -syra. BERZELIUS *Kemi* 2: 488 (1812). Huvuddelen av slagen har använts vid produktion av titanoxid för pigmentändamål. *JernkA* 1961, s. 208. — -RIK, om malm o. d.: rik på titan. *JernkA* 1872, s. 279. — -SALT, (†) om vart o. ett av de salter (se salt, sbst. 3) vari titan ingår som beståndsdel. GADOLIN *IntChem.* 99 (1798). BERZELIUS *ArsbVetA* 1825, s. 144. — -SKRUV, jfr -implantat. Med hjälp av titanskruven öppnas oanade möjligheter att applicera föremål direkt genom huden. *SvD* 11/8 1982, s. 22. — -SMITTA, (†) titanhalt; jfr smitta, sbst.<sup>2</sup> 6 a. Svartmalmen .. tycks vara .. utan nämnvärd titansmitta. SVENONIUS *NorrbGruffält.* 28



(1897). — **-STÅL. metall.** stål med titan som (viktigaste) legeringsämne. *Jernkä* 1872, s. 282. Titanstål är särskilt motståndskraftigt mot stötar och slag. KJELLIN 1087 (1927). — **-SYRA.** (†) titandioxid. BERZELIUS *ÅrsbVetA* 1822, s. 97. KJELLIN 1087 (1927). — **-SYRAD,** p. adj. (†) innehållande titandioxid. BERZELIUS *Kemi* 2: 239 (1822). BJÖRKMAN (1889). — **-VITT.** vitt färg l. vitt färgämne (huvudsakligen) bestående av titandioxid. BILDMARK *Entrepr.* 195 (1921). Titanvitt .. ett mycket ungt färgämne, utgör på grund av sin utmärkta täckförmåga och stora finhetsgrad en utmärkt ersättning för blyvitt och zinkvitt. *3UB* 8: 425 (1939).

**B: TITANIUM-OXID,** se **A**.

**C: TITANO-MAGNETIT. mineral.** SJÖGREN *Min.* 189 (1865). Titanomagnetit, (*dvs.*) titanrik variant av järnoxidmineralet magnetit. *NE* 18: 288 (1995).

**TITANAT** *titana*<sup>4</sup>*t*, n.; best. -et; pl. -er. [jfr t. *titanat*; till **TITAN**, sbst.<sup>2</sup>, medelst den i benämningar på salter vanliga ändelsen -at] *chem.* särsk. om metalloxidstruktur innehållande titan. *Jernkä* 1829, s. 347. Titanatet fungerar som en jonbarytare – det betyder att de radioaktiva ämnena .. fastnar i titanatet om de försöker komma ut. *SvD* 18/3 1977, s. 4.

**TITANEUM,** se **titan**, sbst.<sup>2</sup> — **TITANISK, TITANISM,** se **titan**, sbst.<sup>1</sup> *avledn.*

**TITANIT** *titani*<sup>4</sup>*t*, r. l. m.; best. -en. [jfr t. *titanit*, eng. *titanite*; till **TITAN**, sbst.<sup>2</sup>, medelst den i benämningar på mineral vanliga ändelsen -it] *mineral.* sfen. HISING-ER *PVetA* 1811, s. 15. Titanit, Spheh, är ett av kalciumtitanosilikat bestående mineral, som förekommer i glänsande kristaller av olika färg och slipas till smycken. KJELLIN (1927).

**TITANIUM,** se **titan**, sbst.<sup>2</sup> — **TITANSK,** se **titan**, sbst.<sup>1</sup> *avledn.*

**TITEL** *tit*<sup>4</sup>*el* l. *ti*<sup>4</sup>*tel*, äv. *ti*<sup>3</sup>*tel*<sup>2</sup> l. *tit*<sup>3</sup>*el*<sup>2</sup>, sbst.<sup>1</sup>, r. l. m.; best. **titeln** (SWEDBERG *Schibb.* Mmm 2 b (1716: Fröke titeln) osv.) l. **titlen** (WEXIONIUS *Sinn.* 3: A 4 a (1684) osv.) l. (numera bl. mera tillf.) **titelen** (*VgFmT* I. 8–9: 92 (1554) osv.); pl. **titlar** (LPETRI *Skylsk.* D 4 b (1572) osv.) ((†) **titler** *FörsprPsalt.* (Bib. 1541), SCHUCK *VittA* 1: 262 (*i handl. fr. 1666*)); förr äv. **TITUL**, r. l. m.; best. **titulen** (*3SthmTb.* 10: 68 (1618), *BrinkmArch.* 1: 325 (1813)), **tituln** (MODÉE *FruR* 31 (1738), LEOPOLD (SVS) II. 3: 58 (1798)); pl. **titular** (RUDBECKIUS *KonReg.* 446 (1619), STRINDBERG *Brev* 8: 318 (1891)). (tjttel (-ll) 1556–1685. **titel** (-ij-, -ll) 1523 osv. **titil** (-ll) 1524–1610 (: Friherre Titill). **tittel** (-ll) c. 1585–1969. **tittil** 1569. **tittul** (-ll) 1615 (: ährattittul)–c. 1780. **titul** (-ll) 1559–1842. **tytel** (-ll) 1560–1755. **tyttel** 1612–1723) [jfr ä. dan. o. dan. *ti-tel*, fvn. *titull* (isl. *tittil*), fht. *titul(o)*, mnl. *titel*, *tytel*, *tittel* (nl. *titel*), mht. o. t. *titel*, eng. *title*, ffr. *titre* (fr. *titre*); av lat. *titulus*, skylt, överskrift, titel m. m.; möjl. reduplikationsbildning till samma rot som föreligger i **TILJA**. — Jfr **TILDE**, sbst.<sup>2</sup>, **TITEL**, sbst.<sup>2</sup>, **TITER**, **TITLA**, **TITRERA**, v.<sup>1</sup>, **TITULAR**, **TITULERA**, **TITULUS**, **TITULÄR**]

**1)** (†) (kortfattad) inskription l. överskrift l. påskrift (på tavla l. etikett o. d.); stundom svart att skilja från **2**. Then titel ther vpsatt war på korszet offuer wors herris hoffuudt. LPETRI *Wijgd.* C 4 b (1538). Vppå thette Åhret sattes en Taafla in vthi Templet .. medh en sådana Tyttel och öfwerskrift. SCHRODERUS *Liv.* 779 (1626). Nedan på Brämet war än itt Smycke medh thenne Titel: Vthi Winter och Sommar. SCHRODERUS *Albert.* 1: 113

(1638). (*Kryddorna*) förwaras .. uti black-dosor eller glasburkar .. då ock fastes lappar på hwar burk med titul, hwad det är. WARG 437 (1755).

**2)** (numera mindre br.) (klassificerande l. karaktäriserande) benämning l. beteckning l. rubricering (på ngt); förr äv. om över- l. underskrift i brev o. d.; särsk. i förb. med prep. *under* (jfr *a*); jfr **1**. *FörsprPsalt.* (Bib. 1541). The screefue sijn breff in till monge landzendar .. Titelen war så. Wi Götstaff medh Gudz nåde (osv.). SVART *GI* 165 (1561). Hwilka är the obehagelighe Titlar, som David tilagnar Pestilentzien? PAULINUS GOTHUS *Pest.* 6 b (1623). Förseendet .. (*kan*) komma under Titul af Tryckfel. *SedolärMercur.* 3: nr 19, s. 2 (1731). Ehuru Tid kan mångfaldigt indelas, är det egen-teligen under trenne allmänna titlar, som alla .. kunna hänföras: närvarande, förfluten och tillkommande. AGSILVERSTOLPE *Språkl.* 36 (1814). Sistnämnda brott (*dvs. våldsam stympning*) är gjordt till lifssak, under titel af nidingsverk. *3SAH* 4: 304 (1889). Hotell är kanske en väl prunkande titel för .. byggnaden. WRANGEL *Minn.* 97 (1925). — särsk.

*a)* (numera föga br.) i fråga om att följa l. ge sken av ngt, vanl. närmande sig l. övergående i bet.: förevändning l. föregivet skäl l. låtsad avsikt l. sken o. d.; särsk. i sådana uttr. som *under titel av ngt l. under titel att* (osv.), under namn av ngt resp. under föregivande att (osv.) l. med ngt som svepskäl o. d. Sathan hafwer vthi Påfwedomet, vnder itt prächtigt Kyskheets Skeen och Titel, fördt monge otalige Siälär vthi Helfwetit. SCHRODERUS *Os.* 1: 799 (1635). Att en arg tiuf må ej få böta, utan plikta med kropp, helst sådane .. som under titel att tiggia etc. gå in och stiala. *FörarbSvLag* 2: 177 (1701). Wid detta tilfallet fick ock Swerje Hertigdömet Zweybrucken tilbaka, som Frankrike hade, under titel af en Reunions rätt, redan för kriget, inkræctat. NORDBERG *C12* 1: 32 (1740). Jag har .. hört omtalas .. at altså wisse, hålla en slags wack i des hus, under titel at sittia der och spela tils kl. 6. om morne. *TILAS Ant.* 1: 119 (1765). CANNELIN (1939).

*b)* (i ä. fackspr.) rubrik under vilken uppgift om inkomst l. utgift införs i räkenskap l. budget o. d.; avdelning l. post (se **POST**, sbst.<sup>4</sup> **2**). *Husg-kamRSthm* 1650–55, s. 105. At under den confusion, som många titlar och svåra uträkningar medföra, (*har*) cronobetjenten tagit af bonden hvad honom behagat. HOPKEN 2: 112 (1756). Redan 1818 hemställde ständerna, att .. konungen alltid ville anvisa ”behörig stat och titel” för anbefallda utbetalningar. *SvRiksd.* 12: 154 (1818). För sammanfattningen af maskinafdelningens räkenskap användes efter sammanslagningen af verkstader och förråd en debetjournal, uppdelad i olika s. k. titlar. *SJ* 4: 262 (1906). Inflytande böter skola redovisas under särskild titel i kronans räkenskaper. *SFS* 1936, s. 832. ÖSTERGREN (1958). — jfr **BESKATTNING**-, **BEVILLNING**-, **HUVUD**-, **INKOMST**-, **LÖNE**-, **RÄKENSKAP**-, **RÄNTE**-, **SKATTE-TITEL** m. fl.

**3)** benämning (angivande innehållet) på (del av) skrift l. tryckalster l. annat litterärt l. vetenskapligt l. konstnärligt verk o. d.; i fråga om artikel l. lag l. paragraf o. d.: rubrik (se d. o. **2**) l. överskrift; äv. betecknande dels verket självt, i sht om bok, dels blad med boktitel i ssgrna **SKYDDS**-, **SMUTS-TITEL**. *Bokens titel är mindre*

lyckad. *Förlaget ger ut åtskilliga titlar i år. Hon föreläste under titeln Vart går vi? Titeln på låten minns jag inte. Hur många titlar hittade du i videobutiken?* VgFmT I. 8–9: 92 (1554). Titulen af en Bok är intet annat, än skuggan af det efterföljande innehållet? DALIN Arg. 1: 34 (1733, 1754). Anmälan till tidningsregistret skall .. innehålla uppgift å tidningens titel. DOSS o. LÄNGE 597 (1908). Innehållsförteckningen till vår officiella lagsamling ger en provkarta på den mängd av titlar, varunder allmänna författningar utfardas: de kalla sig lagar, förordningar, kungörelser (osv.). SvRiksd. 14: 7 (1934). Kontrollera att bildskärpan är inställd redan från början, ty det kan vara roligt för åskådarna att även få läsa filmens titel. FORBERG SäljFilm 77 (1946). (Boken) var vit, med röd titel. LO-JOHANSSON Förf. 31 (1957). — jfr BOK-, KOLUMN-, OMSLAGS-, ROMAN-, RYGG-, SAMLINGS-, UNDER-TITEL m. fl.

4) (vid tilltal l. omtal) beteckning angivande (ngns) ställning l. status i samhället; äv. om beteckning för yrke l. befattning l. utbildning l. grad l. civilstånd l. rang o. d.; äv. om sådan beteckning använd ss. tillägg till l. i stället för namn (jfr TITULATION); hedersbenämning; äv. oeg., om (skämtsamt l. nedsättande) benämning på person; jfr TITULAR 2. *Vad har du för titel? Höga titlar är inget för mig. Han har titeln översäte. Kvinnor använder sällan titlar. Han har gett mig titeln Fridens ängel.* GIR 1: 161 (1523). Wi kalloms Gudz wener, Gudz barn. Gifwe Gud wi winladom osz at swara emot thesza titlar. SWEDBERG SabbRo 1370 (1687, 1712). Det är oemotsägeligt, at hans rätta titel är skälm och förrädare. LAGERBRING IHist. 2: 128 (1773). Modersmålet har dock den ofullkomlighet, att ej äga något ord, med hvilket man kan tilltala hvem som helst. Titeln måste alltför ofta upprepas. BROOCMAN StSpr. 27 (1810). Han blev .. romersk konsul .. men det innebar icke, att han utövade någon betydelsefull verksamhet; det var en tom titel allena. RedLundAllmLärov. 1909–10, s. 1. "Go morron, herr ministerdödade." Varför han (dvs. P. A. Hansson) skulle hedra just mej med denna titel, vet jag inte. WIGFORS Minn. 2: 247 (1951). Titlarna herr, fru och froken är nu borta ur riksdagens officiella språk. SvD 5/10 1977, s. 4. Genom att ändra titeln rikspolischef till generaldirektör för rikspolisstyrelsen blir det en samstämmighet med övriga statliga verk. MotRiksd. 1980–81, nr 511, s. 9. — jfr ADJUNKTS-, BEFÄLS-, FRÖKEN-, GREVE-, HEDERS-, HOV-, KONUNGA-, PROFESSORS-, RÅDS-, SMÅDE-, ÄRE-TITEL m. fl. — särsk.

a) i uttr. som innehåller l. syftar på en i sammanhanget förekommande ställning l. befattning l. rang o. d. anförd i genitiv; förr särsk. om titel av kung över ett rike l. landområde (jfr RIKE 2 a 2), särsk. i sådana uttr. som *Sveriges l. rikens l. Ingermanlands titel*. Hade hann breff som wore scriffne vnder key(ser)lige Matz titell och jncigle. GIR 10: 280 (1535). SvTr. V. 1: 254 (1617; om Ingermanland). At Konung Vladislaus hafuer icke allenest vthelåtet Sveriges Rijkets titell vthur sin titull (osv.). RARP 2: 187 (1635). Och wet H. Hadorph wal, att .. H. Axehiälm Collegii Praesidis titull och ställe länge företradt. SCHUCK VittA 2: 66 (i handl. fr. 1689). Han fick professors titel. KLINT (1906).

b) (†) dels i sådana uttr. som (*föra l. bära l. taga*) titel av (ställning l. befattning l. rang o. d.),

dels i uttr. *under titel av* (ställning osv.), tituleras l. kallas så l. så; äv. allmännare; äv. i uttr. (*föra osv. resp. under*) titel av (landområde), titulera sig kung l. furste l. dyl. över aktuellt land(område). Zarer och storfurster schole altid i sin schriffwelsse Hans Kon. May:t och Hans Kon. May:tz arfwinger och effterkommande Swerigis konungar deres wanlige tittell aff Liiffland och Carelen giffwa. SvTr. V. 1: 253 (1617). Ty har H. K. M:t i nåder resolverat at .. fyra stycker under Tittul af Commissarier skole blifwa antagne. CivInstr. 170 (1687). Rysslands Regent förer Titul af Kejsare. DJURBERG GeogrUngd. 231 (1781). En Ståthållare, som förer Titul af Vice-Konung. DJURBERG GeogrUngd. 73 (1800). Liksom namnet, har titeln af klassisk författare äfven sin egentliga upprinnelse från de Romerska. ROSENSTEIN 2: 116 (1819). (Platernas) blifvande innehafvare skulle få titel af underchefer. STRINDBERG NRik. 46 (1882). De unga männen i verken buro titeln af kungliga sekreterare. DE GEER Minn. 1: 60 (1892).

c) i uttr. *lägga bort l. slänga titlarna*, övergå till tilltalsordet du; jfr LÄGGA BORT 1 a, SLÄNGA. v. 3 b α. Skulle vi inte kunna .. lägga bort titlarna? SöndN 1866, nr 37, s. 2. Med skåldrickningen är en annan svensk sed intimt förbunden .. duskålen, bortläggandet av titlarna. NILSSON FestsVard. 43 (1925). (S.) Ehrling (låter) halsa att han annu inte anslutit sig till den svenska durreformen. Att få slänga titlarna .. är en liten fin och civiliserad akt. DN 3/4 1993, s. B1.

d) i fråga om idrott l. schack o. d.: mästarvärldighet. *Hon har vunnit många titlar i sin gren.* Tre svenska mästare försvarade sina titlar. STSD 28/8 1932, s. 12. Kwan siktade på att bli den näst bästa kvinnliga konstakaren genom tiderna efter norskan Sonia Henie — men det blev ingen sjätte titel i år. Expressen 28/3 2004, s. 22. Nu har (golfspelaren) Adam Scott .. tagit hem en ännu tyngre titel. Expressen 29/3 2004, s. 14. — jfr MÅSTAR-, MÅSTERSKAPS-TITEL.

5) [jfr motsv. anv. i a. t.] (numera föga br.) rätt l. rättighet l. laglig grund; anspråk; särsk. i förb. med *tillbörlig l. rättmätig l. laga* o. d. Vthan all Rättigheet eller tilbörig Titul. GIR 18: 291 (1547). Den titul, som Pohlen här till på Swäriges Rijke fördt och præntenderat hafwer, schall numehra uthplånas. RARP 8: 169 (1660). Om man altsammans noga skärskåda och nagelfahra wil, så stå conquesterne aff the mäste Rijker vppå en ganska swag Titul grundade. BRASK Pufendorf Hist. 78 (1680). Till allt detta fogades den förklaring, att de, som nu besutto kronogodsens, ej kunde räkna laga titel deruppå, sedan ständerne klandrat deras rätt. 2SAH 21: 230 (1841). Domstolen har så mycket mindre orsak härtill som fastställandet ej giver någon exekutiv titel. SvJuristT 1937, s. 29. — jfr RÄTTSTITEL.

Ssg (i allm. till 3): TITEL-ARK. bokb. o. boktr. första arket (se ark, sbst.<sup>2</sup> a) i en bok försett med bokens titel. MÖLLER 2: 1089 (1785). Formatfrågor, (soni) val av papper, typval, titelarkets och textsidans utformning, illustrationer. Form 1950, s. 205. — (4) -BISKOP. [jfr t. titelbiskop] (†) titulärbiskop. At Titelbiskoparna, som icke hade sine egne Församlingar, och wandrade ifrån then ena Orten til en annan, icke skulle (osv.). SCHRODERUS Os. III. 2: 17 (1635). — -BLAD. titelsida; äv. i bild. SCHUCK VittA 3: 157 (i handl. fr. 1695). Detta hjerta var ännu en bok utan titelblad. TOPELIUS



Vint. I. 1: 247 (1859, 1880). På gamla volymers försatts och titelblad syns ibland spåren av bokens väg. *Kulturen* 1995, s. 32. — **-BOKSTAV**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (numera föga br.) större bokstav använd i titel; äv. om typ för tryckning av titel. Det rörde sig om aderton lådor från London, innehållande hebreiska, grekiska och latinska stilar med tillhörande "tittel bokstäver". WOLLIN *Stilgjut*. 114 (i handl. fr. 1775). SCHULTHESS (1885). — (4) **-BORTLÄGGNING**<sup>-020</sup>. övergång till du ss. titeltalsord. NORDSTRÖM *Piga* 37 (1914). Om man .. inte är du .. är det damen som föreslår en herre det eller en äldre som föreslår en yngre. Däremellan finns förstås många tillfällen då man är tveksam och då spelar det kanske mindre roll vem det är som föreslår titelbortläggningen. UDDENBERG *Rätt* 18 (1985). — **-DIKT. litt.-vet.** dikt vars titel utgör l. ingår i diktsamlings titel; jfr **-novell** ASP-LUND *EngBukett* 92 (1935). Titeldikten. Fäderna, har kunnat fattas som en ouvertyr till Karlfeldts hela diktning. *IlluLittH* 4: 305 (1957). — **-FIGUR.** i sht *litt.-vet.* i litterärt verk förekommande figur vars namn ingår i l. utgör titeln; jfr **-hjärte**, **-hjärtinna**. SYLWAN *SvLit.* 143 (1903). Gustaf Vasa har redan något av den monumentalitet, som skall utmärka titelfiguren i Strindbergs storslagna 1890-talsdrama. LAMM *Strindbg-Dram.* 1: 151 (1924). — (4) **-FRÅGA.** jfr **-fråga**, sbst. 3. Många yrkade .. det Kristina icke hade något skäl att reta parlamentet genom att gifva den landsflyktiga sonen full majestäts tittel .. Men Kristina påstod, att dylika tittelfrågor vore småaktiga. FRYXELL *Ber.* 10: 144 (1842). Tittelfrågan har psykologisk betydelse för värdering av kvinnorna som individer. *MotRiksd.* 1975, nr 6, s. 12. — **-FÄLT.** särsk. *bokb.* på bokrygg: fält (se d. o. 6 d) för titel. *SvSlöjdFT* 1922, s. 48. Är ryggen för smal, klistras tittelfältet på frampärmen, antingen i vänstra hörnet eller på mitten. ÅHLEN *Dansten BoksamlB* 45 (1945). — (4 d) **-FÖRSVARARE.** sport. utövare av idrott o. d. som försvarar sin titel; jfr **-hållare**. Tittelförsvararen var för stark för utmanaren. *Swing* 1921, nr 36, s. 8. Tittelförsvararna blev turneringens kanske största besvikelse. *Idrottsboken* 1979, s. 9. — (2) **-HELGON.** [jfr t. *titelheliger*] helgon vars namn givits åt viss kyrka. *NF* 2: 33 (1876). Under golvet påträffades också ett skulpterat stenhuvud från 1200-talet, som förmodas vara en framställning av kyrkans titelhelgon, St Olof. *TurÅ* 1974, s. 64. — **-HJÄLTE.** (numera bl. mera tillf.) jfr **-figur**. ASSCF 16: 164 (1888). ÖSTERGREN (1958). — **-HJÄLTINNA.** (numera bl. mera tillf.) jfr **-figur**. I Antigone är otvivelaktigt titelhjältinnan styckets lyriska hufvudperson. CAVALLIN o. LYSANDER 1: 12 (1879). ÖSTERGREN (1958). — (4 d) **-HÅLLARE.** sport. jfr **-försvarare**. Törhända väntade man sig för mycket av titelhållaren, man mindes hans glänsande segrar över Willard. *Swing* 1921, nr 4, s. 6. — **-KARTUSCH.** (i ä. fackspr.) kartusch (se d. o. 3) på titelblad. *Ymer* 1935, s. 73. I dekoren (på kartan) har den förändringen vidtagits, att Jämtlands vapen flyttats upp på titelkartuschen, där den fått ersätta Västerbottens. *Fornv.* 1942, s. 63. — (2) **-KRISTEN.** (†) person som är kristen enbart till namnet; jfr **titulär-kristen**. PHRYGIUS *HimLif.* 179 (1615). At i theas ställe hafwer skrymteri och skenhelighet hos thenna tidsens titel-Christna sig infunnit. *KyrkohA* 1903, MoA. s. 50 (1723). — (4) **-KYRKA.** (om utländska förh.) kyrka i Rom l. dess närhet som

kardinal är knuten till. 2NF 9: 1119 (1908). För att på ett särskilt sätt markera samhörigheten mellan påvarnas närmaste medarbetare och Rom .. är det föreskrivet att varje kardinal skall vara innehavare av en s. k. titelkyrka i Rom. *SvD(A)* 1958, nr 290, s. 4. — (4) **-KÖPARE.** (†) person som köper sig titel. Vi äge .. männer, som köpa sig titlar af sysslor, vid hvilkas förvaltande aldrig något göromål ännu varit i fråga, eller ock med hvilka sådana göromål äro förbundna, til hvars utförfande titelköparen hvarken äger skicklighet, håg, tid eller tillfälle. *JournSvL* 1798, s. 381. — (4) **-LÖS.** som är utan titel. *HagkLivsintr.* 12: 346 (1931). — (4 d) **-MATCH.** sport. match om mästartitel. *IdrBl.* 1935, nr 31, s. 5. — **-NOVELL.** jfr **-dikt**. SODERBERG 10: 296 (1903, 1921). — **-PARTI.** jfr **parti** 2 b o. **-roll** I lördags gafs "Mignon" (på operan), hvori fru Edling som gäst utförde titelpartiet. *SD* 16/1 1893, s. 7. — **-PLANSCH.** (i ä. fackspr.) SCHYBERGSON *FinH* 1: 156 (1887). Plansch insatt mot titelsidan. Titelplanschen utgör .. alltid en vänstersida. *GrafUppslB* (1951). — (4) **-PRYDD.** p. adj. (numera mindre br.) som försetts med titel l. titlar. (*Kungens*) titel-prydda slafvar / Förtryckte Landsens barn. DALIN *Vitt.* II. 5: 15 (1742). ÖSTERGREN (1958). — **-RAM.** (i ä. fackspr.) ram kring titel (vanl. utförd av konstnär). *NordBoktrK* 1914, s. 11. Den för titelbladen under 1500- och 1600-talen viktigaste prydnaden är .. titelramen. *NordBoktrFBibl.* 6: 24 (1937). — **-ROLL.** (huvud)roll i drama o. d. vars namn ingår i l. utgör titeln; jfr **-parti**. *Han sjunger titelrollen i Mozarts "Don Juan"*. *ÖgCorr.* 7/1 1854, s. 1. Agneta Prytz gjorde på Uppsala stadsteater en intressant tolkning av titelrollen. *BonnierLM* 1954, s. 229. — **-SIDA.** jfr **-blad**. SWEDBERG *Lefw.* 233 (1729). Titelsida, (*divs.*) boksida som upptar bokens titel, författarnamn, förlägs- och övriga uppgifter. *GrafUppslB* (1951). — (4) **-SJUK.** jfr **sjuk** 4 o. **-sjuka.** *HoF Underr.* 75 (1766). Snart ar vi kanske ett titellöst folk, efter att ha betraktats som ett av de titelsjukaste. *SvD* 7/11 1977, s. 10. — (4) **-SJUKA.** jfr **sjuka**, sbst.<sup>1</sup> 3. RADEMINE *Knigge* 3: 49 (1804). Sedan Erik den fjortonde infört grefve- och friherre-värdigheterna, började titelsjukan i synnerhet att blifva herrskande hos Svenskarne. LIFFMAN *Petersen* 61 (1837). Titlar och titelsjuka och titeltalsord har debatterats i pressen på senare tid. ALVING *MannOmk.* 147 (1952). — (3, 4) **-SKYDD.** jfr **skydd** 2 a & c. En litterär aganderätt av alldeles särskilt slag är den som tillgodoses genom titelskyddet. RONBLUM *Tryckfr.* 157 (1940). Först 1910 blev civilingenjör en accepterad titel men officiell är den inte än i dag, eftersom vårt (före dureformen) så titelsjuka land saknar titelskydd. *SvD* 14/5 1977, s. 8. — **-SKYLT.** *bokb.* skylt (se **skylt**, sbst. 3 b β) (av skinn) med boktiteln som placeras på bokryggen l. på pärmens första sida. *Thon* o. *Kirsch* 18 (1856). Vill man ersätta det gamla guldtrycket med ett annat göres detta med en titelskylt på vilken den önskade texten präglats. ÅHLEN *Dansten BoksamlB* 96 (1945). — **-STIL.** *bokb.* o. *boktr.* stil använd i titel; äv. om trycktyp. En Kast med gamla Latinska Titul-Stilar. ASSCF VIII. 2: 214 (1756). Stilarne indelas i antiqva .. kursiv .. och fraktur .. vidare i brödstilar, rubrikstilar, titelstilar (*ostv.*). NORDIN *Boktr.* 54 (1881). — **-UPPLAGA**<sup>-020</sup>. (i ä. fackspr.) AUERBACH (1915). Titelopplaga: del av en upplaga (i regel restupplaga), försedd med nytt titelblad. ÅHLEN *Dahl OrdbBoksaml.* 157 (1946). —

**-VINJETT.** (i ä. fackspr.) vinjett på titelblad. *SP 1809*, nr 49, s. 4. — **(4) -VÄSEN,** av. **-VÄSENDE.** sammanfattande, om det som rör titlar l. titulering. *HOF Skrifv. 256 (1753).* Det är icke blott fåfänga utan en viss strävan att förenkla titelväsendet, som ha låtit vissa titlar gripa omkring sig, t. ex. doktorn, ingenjörn, direktörn. *NILSSON FestsVard. 50 (1925).*

**TITEL,** sbst.<sup>2</sup>, r. l. m.; anträffat bl. i sg. obest. (äv. **-II**) [fsv. *titil*; liksom ä. dan. o. dan. *titel*, dan. o. nor. *toddell*, fvn. *titull* (isl. *tittil*), mlt. *tittel*, mnl. *titel* (nl. *tittel*), mht. *tīt(t)el*, *tūtel* (t. *tüttel*), meng. *titel* (eng. *tittle*) av mlat. *titulus*, litet streck, accent på bokstav o. d., på lärd våg införlivat i ffr. *title* (fr. *titre*); ordet i sv. är sannol. lån från mlt.; jfr sp. *tilde* (se **TILDE**, sbst.<sup>2</sup>); etymologiskt identiskt med **TITEL**, sbst.<sup>1</sup>] (†) ss. beteckning för ngt ytterst litet (minsta tänkbara) (i sht i fråga om ngt skrivet); ofta i negerad sats l. negerat uttr.; särsk. [jfr motsv. anv. i d., nor., nl.] i sådana mer l. mindre pleonastiska uttr. som *minsta bokstav* (äv. *prick*) eller *titel*. Huru skulle .. (*de katolska andliga*) föra itt sådhana leffuerne, påå huilket the vthi heele Skrifftenne ickie en bookstaaff eller titell till någhra gudz befölnigh ther om vndfångit haffua? *LPETRI Öc. 39 (1559).* Then förste (*lög- nen*), at Christus skal hafwa medhdeelt Församlingene Wäldet til at vthskiffa Aflat, hwar om man icke finner i thet nye Testamentet then minste Titel eller Bookstaaff. *SCHRODERUS Os. III. 2: 146 (1635).* At the som vtom ösz äro, såsom Presbyterianer, Anabaptister .. hafwa elskat (*prostén*) .. Icke förståendes, at han hafver vti minsta prick eller titel favoriserat theas läro: vtan then redeligen .. bestridt, enär the ther hafwa gifwit tilfelle til. *SWEDBERG Lefv. 283 (i handl. fr. 1714).* Gud kan icke ljuga: himmel och jord måste förr gå i kras, än at den minsta bokstaaf eller titel af hans ord skulle blifva tilbaka. *BORG Luther 2: 48 (1753).*

**TITELERA,** se **titulera**.

**TITER** *tit<sup>4</sup>ter*, r.; best. **-ern.** [jfr t. *titer*, eng. *titer*, *titre*; av fr. *titre*, halt, lödighet, av ffr. *titre*, *tittle* (se **TITEL**, sbst.<sup>1</sup>). — Jfr **TITRERA**, v.<sup>2</sup>] (i fackspr., särsk. *kem.*) halt av ett ämne i en lösning. *Jernka 1874*, s. 16. Om titratorlösningens koncentration ("titer") är noggrant känd, kan man beräkna mängden förbrukad titrator. *KemiGymn. 2: 356 (1972).*

**TITIL,** se **titel**, sbst.<sup>1</sup>

**TITILLERA,** v. **-ade.** (äv. **titilera**) [jfr eng. *titillate*, fr. *titiller*; av lat. *titillare*; sannol. av ljudsymboliskt ursprung] (†) reta l. kittla. Som alt wäl lucktande titilerar i näsan, så titilerar det och i kroppen, derföre brukas detta waxet i kärleksdricka att stimulera. *Linné Förel-Djurr. 39 (1748). TLak. 1834*, s. 67.

**TITLA,** v. **-ade.** (**titla 1746–1820. titla 1785**) [jfr d. *titel*; av t. *titeln* (till t. *titel*) l. till **TITEL**, sbst.<sup>1</sup>] (†) betitla (ngn); särsk. i p. pf. i adjektivisk anv.: som innehar titel; jfr **TITRERA**, v.<sup>1</sup> Grant och titlat folk. *NORDENFLYCHT (SVS) 2: 252 (1746).* Törhanda skal .. det titlade högmodet sänka en stolt och medömsam blick på Wellanders graf. *KELLGREN (SVS) 5: 11 (1785).* REMMER *Fanchon 37 (1820).*

**TITLERA,** se **titulera**.

**TITRERA**, v.<sup>1</sup> **-ade.** (**tit- 1781–1839. titt- c. 1800**) [av fr. *titrer*, avledn. av *titre*, titel (se **TITEL**, sbst.<sup>1</sup>)] (†) betitla (ngn); särsk. i p. pf. i adjektivisk anv. (jfr **TITLERA 3** slutet); äv. refl. med bestämning

styrd av prep. *för*, kalla sig för; jfr **BETITLA 1, TITLA**. Sophi var villrådig i sitt val emellan Zamaleski och den .. titrerade Virtuosen. *KEXEL 2: 43 (1781).* De titrera sig sjelfva för les incroyables. *AHNELT HofvLif 3: 83 (i handl. fr. 1798).* Lagmannen i Västergötland med samma namn af den adeliga, men ej titrerade ätten. *BL 5: 98 (1839).* — jfr **O-TITRERAD**.

**TITRERA** *titre<sup>4</sup>ra*, v.<sup>2</sup> **-ade.** vbalsbst. **-ANDE, -ING.** [jfr d. *titrere*, t. *titrieren*, eng. *titrate*; av fr. *titrer*, avledn. av *titre*, halt (se **TITER**)] (i fackspr., särsk. *kem.*) bestämma (ämnes) halt i ett prov gm att tillsätta en lösning av ett ämne med känd koncentration som reagerar med provet. *BERZELIUS ÅrsbVetA 1847*, s. 170. Titrering .. av mjölkens surhetsgrad, i vilken mån denna är normal eller avviker härifrån. *LAHT 1915*, s. 436. Från en mätcistern tappar man (*vid pappersbruk*) till kokaren så mycket lut som uträknats vara behöfvig sedan lutens halt av alkalier fastställts genom .. titrering. *Sv-Skog. 1116 (1928).* Bestämmer ekvivalentvikten för syror eller baser genom titrering, måste deras molvikt vara lika med eller en hel multipel av ekvivalentvikten. *SMITH Org-Kemi 18 (1938).* Vid titrering till ett färgomslag är det ej alltid lätt att veta när titreringen är färdig, beroende på de ofta svaga färgnyanskillnaderna. *TT 1941*, K. s. 84. — jfr **O-TITRERAD** o. **REDOX-, SYRA-BAS-TITRERING**.

*Ssgr* (i fackspr., särsk. *kem.*): **A: TITRER-ANALYS.** analys gm titrering; jfr **titrerings-analys**. *FinBiogrHb. 2125 (1903).* Fällningsreaktioner, t ex utfällning av silverklorid, kan också utnyttjas för titreranalys. *KemiGymn. 2: 284 (1967).* — **-KURVA.** jfr *kurva 1 a. IngHb. 4: 427 (1948).* — **-METOD.** jfr *metod 1. TMat-FysKemi 1919–20*, s. 223. — **-VÄTSKA.** vätska av bestämd koncentration avsedd för l. använd vid titrering; jfr **titrerings-vätska**. Användningen af alla vanliga titrervätskor vid bestämningar af de farmaceutiska preparatens halt. *FinBiogrHb. 2124 (1903).*

**B** (numera bl. mera tillf.): **TITRERINGS-ANALYS.** jfr **titrer-analys**. *BtRiksdP 1898*, 8Hufvudtit. s. 252. — **-KURVA.** jfr *kurva 1 a*. För att erhålla begrepp om en jords reaktionsbeständighet eller buffringsförmåga kan man upprätta s. k. titreringskurvor. *LAHT 1930*, s. 711. — **-METOD.** jfr *metod 1*. För att undersöka den kvantitet chlor eller chlormetaller, som förorenar krutet .. begagnas numera vanligen titreringsmetoden. *FRIES Krutl. 154 (1869).* — **-VÄTSKA.** jfr **titrer-vätska**. *ROSENBERG OorgKemi 376 (1888).* För bekväm framställning af titreringsvätskor (normallösningar) finnas numera, under namn af fixinal, i handeln erforderliga substanser. *2NF 38: 866 (1926).*

*Avledn.* (i fackspr., särsk. *kem.*): **TITRER-BAR**, adj. som går att titrera. (*Ett*) medel, som ofta användts, särskildt för att göra svaga organiska syror titrerbara, ar tillsats af etylalkohol. *ArkKem. II. 37: 2 (1907).*

**TITT** *tit<sup>4</sup>*, sbst.<sup>1</sup>, r. l. m. (*CARLEN Ensl. 3: 315 (1846)* osv.) ((†) n. *KNORRING Skizz. I. 2: 171 (1841).*) *TAVAST-SJERNIA Inföd. 82 (1887)*; best. **-en** (ss. n. **-et**); pl. **-ar** [jfr nor. *titt*; till **TITTA**, v.] hastig l. flyktig blick, ögonkast; kort besök; förr äv. om vy l. utsikt; särsk. (med (stark) bibet. av undersökning) i uttr. *ta (sig)* (förr äv. *göra*) *en titt* (*på ngn l. ngt*), se **TAGA**, v. **I 7 a v, II 4 e**; förr särsk. i uttr. *på en titt*, på ett kort besök, *göra en titt*, *göra ett kort besök*, *titta*



in. *Tack för titten. Vid första titten verkade det inte så svårt.* Han tog ej allenast "sex styfver tittet" .. utan en dukat för frågan och två för svaret. KNORRING *Skizz.* I. 2: 171 (1841). Jag ville råda en nutidens geni-sträfvare att göra en titt till Weimar. TAVASTSTJERNAN *Brol.* 35 (1893). Vi ha många intressanta tittar ned i backiga gränder. STEFFEN *BrittStröft.* 316 (1895). Vandra öfver till Solvik på en titt och tag med en hälsning därifrån. FORSS-LUND *Storg.* 114 (1900). Mamsell Hedda hade gjort en liten titt ut i köket. HUMBLE *Hemm.* 210 (1903). Tolv skilling titten. DAHLLOF *Skumr.* 144 (1917). Efter en titt i årsredovisningarna .. syns det att omsättningen ökar. *GbgP* 17/4 1994, s. 14. — jfr SMYG-, SNABB-, TJUV-TITT.

TITT, sbst.<sup>2</sup>, se titta, sbst.

TITT *tit*<sup>4</sup>, adv. *Anm.* I enstaka gram. o. lexikografiska arbeten förekommer komp.- o. superl.-formerna *tidare* resp. *tidast*. TIALLMANN *Gr.* 226 (1696). SUNDEN (1891). (*tidh* 1703. *tiidt* (-ij-, -t, -tt, -tth) 1524-c. 1700. *tit* 1540. *titt* (-j-, -dht, -dt(t), -th) 1526 osv.) [sv. *tit*, sv. dial. *titt*; motsv. fd., d. *tit*, *tidt*, nor. nn. *tidt*, *titt*; till TID, adj.]

1) (utom i *b* numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) ofta. ARVIDI A 6 a (1651). En sten som flyttas *tidt*, *gror* mäsran aldrig på. KOLMODIN *QvSp.* 1: 341 (1732). Drottning Bera satt *tidt* uppe långt ut på qvällarna. *SAVE Yngl.* 25 (1854). *Tidt* och smått fyller sacken brådt. GRANLUND *Ordspr.* (c. 1880). Det kom en frammande man till dalen, / han mötte Elin i skogen *tidt*. FRÖDING 1: 56 (1891). ÖSTERGREN (1957). — särsk.

a) i uttr. *så l. lika titt (som)*, *så ofta (som)*, *varje gång (som)*, *närhelst*. SPEGEL *GW* 36 (1685). Jesu hielp segra, så *tidt* thet behöfves. LYBECKER 135 (c. 1715). Han ligger då ute hvar eviga en dag så *tidt* han hinner. DE GEER *Hjertkl.* 108 (1841). Di .. byter om arrendatorer *lika titt*, som di byter om skjorter. GOTH *Bergb.* 141 (1929).

b) (numera föga br.) pleonastiskt l. förstärkande i förb. med mer l. mindre liktydigt ord; särsk. dels i förb. med *ofta*, se OFTA I 1 c α, dels (fullt br.) i uttr. *titt och tätt*, *titt som tätt*, ideligen. *GIR* 1: 274 (1524). Konungen sadhe *tiidt* och trådt, / At Lampen hafwer migh förrådt. FORSIUS *Fosz* 247 (1621). *Tidt* och *tätt* gick den enkla mekanismen (*i brådsågen*) sönder och måste lagas. HOFBERG *Skogsbyggarl.* 20 (1881). Det går *tåg titt tätt* åt det där hållet. HAMMENHOG *EoA* 213 (1930). För att bli bra måste man träna hårt, då kan man inte stå och vila i solen eller stanna *titt* som *tätt* för att dricka och hämta andan. *DN* 17/1 1994, s. D1.

2) (†) *tidigt* (se TIDIG, adj.<sup>1</sup> 4); särsk. i uttr. *titt och sent* o. d., *jämt* o. *ständigt*, från morgon till kväll (jfr TIDA, adv. 2 slutet). At en wälmeenand Faar som *tiidt* ha'r sammanlagdt, / Of-myckit gods ock gull, i förråd åt sitt Barn (osu.). COLUMBUS (SVS) 1: 123 (1676). Just midnattstid, så pass mot klockan ett, / Så *tidt* att ingen tupp än halsen böjt att gala. BELLMAN *SkrNS* 1: 167 (c. 1770). Jag skall föra er talan, som jag lofvat; sent och *tidt* är det min enda tanke. HALLSTRÖM *BCap.* 70 (1900).

3) (†) vid lämpligt l. lägligt tillfälle; anträffat bl. ss. senare led i ssgn O-TITT.

TITTA, r. l. f.; pl. -or; äv. TITT, sbst.<sup>2</sup> l. TITTE, r. l. m.; pl. -ar, (*titt* (-it) c. 1654 (: Titarne, pl. best.)-1670. *titta* 1685 (: tittor, pl.)-1749. *tittle* 1689) [sv. dial. *titt*; jfr d.

*titte*, lt. *tittle*, mht., t. *zitze*, feng. *titt* (eng. *tit*); sannol. ljudsymbolisk bildning. — Jfr HUNGER-TITTA, HUNGER-TYTTOR, TUTT] (†) bröst(vårta); spene. Titarne *tittade* fram wthu floret och halszbare brösten. STIERNHIELM (SVS) I. 2: 22 (c. 1654). Tittor *s(e)* Spenar. SPEGEL *GW* Reg. (1685). LIND (1749).

TITTA *tit*<sup>3</sup>a<sup>2</sup>, v. -ade ((†) pres. -er TRUDEEN *Vitt.* 217 (1687; i rim), ÖB 33 (1712; i rim). — imper. *titt* FRÖDING *Stänk* 81 (1896), *TurÅ* 1914, s. 289). vbalsbst. -ANDE, -NING; -ARE (se *avledn.*), -ERSKA (se *avledn.*); jfr TITT, sbst.<sup>1</sup> (*tijta* 1665. *titta* 1603 osv.) [jfr d., nor. *titte*, nor. dial. *tita*, sticka fram, spärra upp; jfr äv. feng. *tötian*, *titta* fram (eng. *toot*, *tout*, speja); av ljudsymboliskt ursprung] rikta blicken mot bestämt mål, se (efter); betrakta l. iakttaga; stirra l. glo; äv. allmän-nare, särsk. (i förb. med adv. *lite*) i fråga om (in)köp o. d.: se vad som finns l. orientera sig, kika; förr äv.: se förstulet genom öppning l. springa (jfr GLUGGA 2); särsk. dels med bestämning in-ledd av prep. l. i förb. med rumsadverbial för att ange riktning (jfr *a*, *b*), dels imperativiskt för att rikta uppmärksamhet på ngn l. ngt, dels refl. (med predikativ betecknande resultatet av tit-tandet), dels tr., särsk. i uttr. *titta ngn i ögonen* l. *ansiktet*; ss. vbalsbst. -ning äv. konkretare. *Jag vill bara titta lite. Titta där, hit! Titta inte! Stå inte där och titta – gör något! Han tittade sig i spegeln. Han vågade inte titta henne i ögonen.* Een ljtihen Mws (*kom*), och gluggadhe eller tittadhe vthur Bergeskreffuan. BALCK *Es.* 123 (1603). Ito sitter vid fönstret, tittar genom jalsusierna, om han icke skall komma. TEGNER *Farf.* 284 (*cit. fr.* 1827). Han lade bort paletten och tittade och lyssnade. O himmel! hvad flickan var vacker. CEDERSCHOLD *Riehl* 2: 78 (1878). I solskenet högt öfver åkrarna hörde man ett .. kvittrande ljud. Man såg ditåt med fara att titta sig blind mot solen. GEIJERSTAM *Fatt-Folk.* 1: 107 (1884). Du va mej en djär v, sa en skrattande rost, och Lill-Kalle tittade sin räddare i ansiktet och såg att det var själva Huldren. STENHAMMAR *Sag.* 59 (1927). Ett hundratal uppköpare, grossister, körsnärer invaderade vant de kylda källarvalven på Norra Stationsgatan i säsongens första, stora tittning. *DN* 19/12 1967, s. 30. Titta kan vi väl alltid, sa jag men när vi sprang nerför trapporna kände jag mig yr av förväntan och kramade Arnes hand. FREDRIKSSON *Anna* 239 (1994). — jfr SLÖ-, SMYG-, STOR-, TJUV-TITTA m. fl. — särsk.

a) i vissa förb. o. uttr. inledda av prep. (jfr huvudmom.).

α) i uttr. *titta på ngn* l. *ngt*, rikta blicken mot l. fästa blicken på ngn l. ngt; särsk. med bestämning vars huvudord betecknar varelse l. föremål; särsk. i imper., ss. uttr. för ngt oväntat l. enastående o. d.; särsk. dels i uttr. *titta på klockan*, se vad klockan är, dels i uttr. *titta på TV* l. *film* o. d., ss. åskådare ta del av utsändning i television l. föreläsning av film på biograf o. d.; äv. oeg., dels i fråga om läxa o. d.: se över (o. läsa på), dels i fråga om problem l. verksamhet o. d.: granska l. undersöka l. göra översyn. *Titta på henne! Han tittar ideligen på klockan. Vill du titta på video eller på TV? (Munkar) töras ei en gång på Fruentimmer titta.* KOLMODIN *QvSp.* 2: 422 (1750). Titta på edra roller en och hvar. HAGBERG *Shaksp.* 1: 76 (1847). (*Riksdags-*

*mannen*) föreslog att man skulle tillsätta en befolkningskommission för att titta på våra sjunkande födelsessiffror. *SvD* 29/12 1977, s. 5. Den stora och ödsliga biosalongen är en skrämmande miljö för många människor, vana som de är att titta på film hemma i tv-soffan. *DN* 23/2 2003, s. A15.

β) i uttr. *titta i* (förr äv. *uti*) *ngt*, rikta blicken in l. ner i l. genom *ngt*; särsk. med bestämning med rumslig bet. l. betecknande föremål (i sht skrift l. instrument o. d.), ofta i avsikt att få syn på l. reda på *ngt* (jfr γ); äv. i utvidgad l. mer l. mindre bildl. anv. (se α', β'). *Har du tittat i lädan? Ingen får titta i hans gömmor. Barnen satt och tittade i sina böcker. Hon tittade i mikroskopet.* VERELIUS *Run.* 6 (1675). (*Han*) dernäst i hvarje vrå vill titta / Att något uti olag hitta, / Och gnabbas morgon, middag, qväll. STIERNSTOLPE *ESkr.* 107 (1833). Damer .. titta i elfenbenskikare. STRINDBERG *NRik.* 1 (1882). Ett ljuslockigt ynglingahufvud med barnsliga drag tittade i dörren. KUYLENTIERN-WENSTER *Ber.* 7 (1898). Det rack-er med att titta i de dagliga tidningarna. EDSTROM *Hund.* 22 (1948). — särsk. α') i sådana uttr. som *titta för djupt i glaset*, dricka mer än man tål; jfr DJUPT 1 a β'. (*Han*) måtte ha tittat bra i bägaren. HAGBERG *Aristoph.* 8 (1834). Anders Johan, som gärna tittar lite djupt i glaset. *Strix* 1898, nr 49, s. 6. Antagligen har hon tittat alltför djupt i någon av flaskorna på kökshyllan. HEDBERG *DockDans.* 33 (1955). β') i sådana uttr. som *dels titta i korten*, spela kort, *dels titta i ngns kort l. ngn i korten*, se KORT, sbst. 2 (d δ). Sedan Qwacksalvare och Käringer begynte titta i korten .. går thet intet så rundeliga til. LINDESTOLPE *Frans.* 71 (1713).

γ) i uttr. *titta efter ngn l. ngt*, dels: söka efter *ngn l. ngt* (ngnstädes), dels (äv. i förb. med *långt*; jfr c γ): (med saknad) följa *ngn l. ngt* som avlägsnar sig med blicken; äv. (jfr β) (särsk. bildl.) i sådana uttr. som *titta i månen l. stjärnorna efter ngt*, inte få *ngt* (utlovat). *Jag har tittat efter nycklarna överallt. Flickan tittar (långt) efter sin pappa som går till bilen.* NORDFORSS (1805). Pengar kan jag titta efter: "Kom igen en annan gång." *VLitt.* 1: 356 (1902). (*De såg*) att tomten lutade sig ut genom stalluckan och tittade efter gårdens ägare. LAGERLOF *Troll* 2: 32 (1921). Det var inte vanligt, att Gunnar tittade efter en flicka. CLAYHILLS *Full* 166 (1936). Kalle och Christian, snart tre år, kan titta i stjärnorna efter snön. *Expressen* 16/12 1997, s. 20.

δ) i uttr. *titta åt ngn l. ngt*, rikta blicken åt *ngns l. ngts* håll; vanl. (i sht i nekande sats) övergående i bildl. anv.: intressera sig för l. bry sig om l. veta av *ngn l. ngt*. *Hon vill aldrig mer titta åt henne.* NORDHOLM *Djurf.* 37 (1749). Jag tittade åt fönstret för att upptacka hvarifrån .. (*ljudet*) kom, men såg ingen varelse. ALMQVIST *AMay* 23 (1838). Jag (*lade*) märke till att algen ej en enda gång tittade åt hundarna. FRISENDAHL *Björn.* 111 (1921). Det var inte underligt att han inte tittade åt henne. LAGERKVIST *Bar.* 87 (1950). Under cirkustältet har i alla tider mycket estetiskt värdefullt blommat, som den respektabla opinionen hållit sig för god att titta åt. RUIN *SjunknH* 33 (1956).

b) i förb. med rumsadverbial (jfr huvudmom.) i sådana uttr. som *titta hit l. in(om)*, komma på kortare besök (jfr särsk. förb.). HLILLJEBJÖRN *Hagk.*

1: 65 (1865). Frun var så vänlig att be mig titta hit ett tag. GUSTAF-JANSON *Rätun.* 251 (1962).

c) i vissa mer l. mindre oeg. l. bildl. uttr. särsk.

α) skela, i uttr. *titta i fyrskaf*, se FYR-SKAFT II 2, *titta i kors*, se KORS I 9 a γ, *titta i november*, se NOVEMBER e α.

β) i fråga om att visa missnöje l. skam l. vara sysslolös l. i en besvärande situation o. d., särsk. i uttr. *titta under lugg*, se LUGG, sbst.<sup>2</sup> 1 b slutet, *titta snett*, se SNED, adj.<sup>1</sup> 3 b, *titta i taket*, se TAK, sbst.<sup>3</sup> 3 h.

γ) (numera mindre br.) *titta långt*, rikta långa (långtansfulla) blickar; jfr a γ, LÅNG 1 l β. Hon hörde till den sortens fruar som bli förskräckligt rädda när herrar titta långt. MATSSON *VSk.* 6: 187 (1914). CLAYHILLS *Full* 166 (1936).

δ) (†) *titta ngn på fingrarna*, noga iakttaga *ngns* förehavande; jfr FINGER 1 e. Hang något för nyckelhålet; jag vill icke gerna att småfolket skall titta mig på fingrarna. *OgCorr.* 4/1 1854, s. 3.

e) (†) *titta ngn i händerna*, se HAND 7 b.

d) med saksbj. som tänks ss. mer l. mindre levande; äv. övergående i bet.: titta fram l. visa sig; särsk. (i sht i vitter stil) i oeg. l. bildl. anv.; stundom äv. med abstr. subj.; äv. om *ngt* som man trott var glömt som visar sig igen, särsk. (numera mindre br.) i uttr. *lik tittar* (jfr LIK, sbst.<sup>1</sup> 2 j β). Ondt Samweert tittar vhr ögonen. GRUBB 643 (1665). Ur vildmark, der knappt röfvarn vägen hittar, / En stod, en pelarrad, ett tempel tittar! ATTERBOM *SDikt.* 2: 115 (1813, 1838). Och sorgen mulnar i hans polisonger, / Och oron tittar ur hans svarta lugg. RUNEBERG (SVS) 2: 160 (1832). Där ute går far och plöjer / I marssolens sken, / Och gul tussilago tittar / Från pilvall och åkerren. BÄATH *GrStig.* 78 (1889). Vore det sant att 80-talet är ett lik, så är det åtminstone ett lik som tittar, och det ganska storögt. LINDER *Sallsk.* 150 (1918). Ögonblicket i brunnskyrkan tittade på mig med "morgondagens" ögon. SÖDERSTRÖM *Linan* 69 (1983).

Särsk. förb.: TITTA BORT<sup>10 4</sup>, rikta blicken bort; äv. i uttr. *titta bort till ngn*, hälsa på l. besöka (*ngn* som bor avsides); förr äv. bildl., i uttr. *titta bort från ngt*, inte fästa sig vid l. bortse från *ngt*. *Jag tittar bort till dig i kväll.* Titta bort från det att jag är drucken, / titta bort från det att jag är kal. FRODING *Stänk* 28 (1896). Barnen hade kastat .. blickar till varann genom staketet, men tittat bort, när de sågo sig upptäckta. HALLSTRÖM *Händ.* 159 (1927). — TITTA EFTER<sup>10 32</sup> l. <sup>40</sup>, ta reda på l. undersöka (gm att titta); i sht med obj. bestående av indirekt frågesats l. att-sats. BJÖRKMAN (1889). Titta efter i boken! CEDERSCHOLD o. ÖLANDER *Upps.* 1: 34 (1896). Då man tältar i fjällbjörkskogen dröjer det sällan länge innan .. (*blåhakesångaren*) sitter där på den närmaste kvisten med huvudet på sned .. och tittar efter vad man har för sig. SELANDER *LevLandsk.* 115 (1955). Det är viktigt att folk tittar efter att alla dörrar och fönster är låsta innan man går hemifrån. *KvällsP* 12/8 2000, s. 3. — TITTA FRAM<sup>10 4</sup>, med personsbj. l. oeg., med saksbj. l. abstr. subj.: (hastigt) visa sig; bli l. vara synlig. Alzingen kan så wäll giömma sin gäck, at han icke vnderstundom tittar fram. BALCK *Es.* 151 (1603). Tegarnas mylla tittar



fläckvis fram, och plogfårornas svarta ryggar randa snön. *PT* 1898, nr 103, s. 3. Nyfikna barnungar titta fram bakom rishögar. NYBLOM *Osterut* 115 (1908). (*Man låter*) ett praktfullt, färgstarkt underplagg titta fram genom de öppningar, som .. gjorts i övertyget. GRIMBERG *SvFolk*. 2: 90 (1914). jfr *framtitta*. — **TITTA IGENOM**<sup>10 0 4</sup>, särsk. med avs. på ngt skrivet l. tryckt: läsa igenom. SAHLSTEDT (1773). (*Jag*) gallrade .. ut en hop tunna vershaften .. och då lovade jag dem, de stackars försummade och glömda, att titta igenom dem en gång. JOHANSON *Stårbbh*. 218 (1946). — **TITTA IN**<sup>10 4</sup>, kasta en blick in (i ngt l. genom ngt o. d.); äv.: hälsa på, särsk. i uttr. *titta in hos l. till ngn*; äv. oeg. (med saksbj. l. abstr. subj.). RALAMB *Resa* 70 (1658, 1679). At titta .. långt in uti en hel annan wetenskap, nemligen Geometrien. *SvMerc*. 2: 2 (1756). När döden tittar in genom dörren, är det bäst att lifvet och glädjen i tid ta till flykten. JOLIN *Mjölmarfr*. 57 (1865). Pojken vandrade vidare .. och tittade in mellan de små videbuskarna, som täckte marken. LAGERLOF *Holg*. 2: 327 (1907). Det var .. vanligt att man "tittade in" till varandra utan alla ceremonier. *FrSkänStäd*. 112 (1932). Se, nu tittar lilla solen in igen. *ÅrhSchlagGitt*. 50 (1956). jfr *intitta*. — **TITTA NED**<sup>10 4</sup> l. **NER**<sup>4</sup>, rikta blicken neråt (mot ngn l. ngt); äv.: hälsa på l. besöka (ngn som bor längre ner i huset l. på gatan o. d.); särsk. mer l. mindre bildl., i uttr. *titta ner på ngn l. ngt*, se ned på ngn l. ngt; äv. med saksbj. Mynningarne af flere muskedundrar titta ned genom öppningen till hålan. RIDDERSTAD *SDikt*. 3: 155 (1862). Hon (*skulle*) troligen ha tittat ned i sopptallriken för att dolja ett förstulet fnissande. HEIDENSTAM *End*. 23 (1889). De grå stugorna titta ned från bergsslutningen som fågelbon. HEIDENSTAM *Tank*. 216 (1899). Jag tittar ner en sväng i morgon. LINDROTH *IngaAnglar* 110 (1995). Barnen tittar ner på henne eftersom hon kommer från "gettot" och har mindre bemedlade föräldrar. *Expressen* 3/2 2003, s. 6. — **TITTA OM**<sup>10 4</sup>, 1) (numera bl. mera tillf.) vårda l. sköta (om) (ngn l. ngt), se om; hålla (ngt) i gott skick. På hösten .. då en landbrukare icke har annat än tröskverket att titta om. WETTERBERGH *SamhKarna* 2: 97 (1857). Se så, nu skall jag titta om min kvinna. SCHOLANDER 3: 121 (1864). ÖSTERGREN (1958). 2) refl., i uttr. *titta sig om (efter ngt)*, se sig om (efter ngt); äv.: vända sig om o. titta; äv. mer l. mindre bildl.: studera förhållanden (ngnstädes). Här på war ej annat, at göra, än jag måste ut til att titta mig om i werlden. HALLMAN *Blacksta* 82 (1748). Mastaspillningen i Ullen sker, när de taga munnen full af Hö och tugga öfver ryggen på hwarannan, under det de titta sig om. BRAUNER *Bosk*. 15 (1756). (*Han*) läste Fader vår .. då han slutat och tittade sig om efter sängen, såg han sig stå vid Immelens strand. WIGSTROM *Folkd*. 2: 88 (1881). Han tittade sig om. Ingen kikade i koksönstret. ERKELIUS *SåsomEld* 340 (1989). — **TITTA OPP**, se *titta upp*. — **TITTA PÅ**<sup>10 4</sup>, vara passiv åskådare; förr äv. (i Finl.): besöka. ALMQVIST *DrJ* 284 (1834). Titta på i bet. "besöka" är finlandskt. BERGROTH *FinlSv*. 287 (1917). Då får biskopen bara stå i en dörr och titta på och har ingen att prata med. SPONG *Sjövinkel* 18 (1949). jfr *påtitta*. — **TITTA SIG FÖR**<sup>10 0 4</sup>, vid rörelse l. förflyttning: titta åt olika håll för att upptäcka hinder l. fara, se sig för. Och männen ä' alla vid dåligt humör / Till följe af "städningens" fador, / Ty om de ej råka att titta sig för, / De

stupa i ambar och trasor. NORDLUND *Bit*. 17 (1894). Man ska trycka på den där knappen .. och sen titta sig för när det är grönt. *Expressen* 13/5 1994, s. 11. — **TITTA SIG OMKRING**<sup>10 0 4</sup>, äv. **IKRING**<sup>04</sup>, äv. **KRING**<sup>4</sup>, (låta blicken) vandra runt o. betrakta ngt. Att i språng titta sig omkring i staden. SNELLMAN *Tyskl*. 1 (1842). En sådan ångest kom över mig, jag tittade mig uppjagad kring i det halvskumma rummet. LAGERKVIST *EvigLeend*. 24 (1920). — **TITTA TILL**<sup>10 4</sup>, (under kortare tidsperiod) ha uppsikt över l. ägna (ngn l. ngt) omsorg; äv.: hälsa på (ngn); förr äv. dels: se efter, dels i fråga om att reagera på vad ngn sagt o. d. i uttr. *titta till på ngn*. Jullan (*skulle*) titta litet till lek-systrarna i Stockholm. JOLIN *Smadeskr*. 10 (1863). På natten arbetade han vid skrifbordet, och, när det var någon allvarigare sjuk, tittade han afven nattetid till patienten en eller annan gång. FURST *ÅrsbVetA* 1909, s. 255. Algren tittade till på Hansson. Det låg något av hot i dennes ton. DIDRING *Malm* 1: 71 (1914). När jag tittade till, fick jag strax förklaringen. WALLERT *Hosterm*. 103 (1945). Medan jag var i skolan hade farmor rest hem en dag och tittat till plantan. RADSTROM *Mån*. 157 (1989). — **TITTA TILLBAKA**<sup>10 0 4</sup>, förr äv. **TILLBAKARS**, (vrida på huvudet o.) kasta en blick tillbaka; äv. refl., i uttr. *titta sig tillbaka*; äv. dels: mota ngns blick, dels oeg.: se bakåt i tiden. Niels Wänge han kasta sin hest omkring, / han torde icke titta tillbak/a/rs. *Visb*. 3: 513 (c. 1700). *Landsm*. VIII. 3: 229 (c. 1900; refl.). Jag har bra och dåliga minnen men jag ser ingen mening i att titta tillbaka. Det var då. *KvällsP* 6/11 2002, s. 31. Sök ögonkontakt, när han tittar, titta bort lite och titta sedan tillbaka igen. *Expressen* 20/6 2003, s. 11. — **TITTA UPP**<sup>10 4</sup>, äv. **OPP**<sup>4</sup>, rikta blicken uppåt l. upp (mot ngn l. ngt); äv.: hälsa på (ngn som bor l. vistas en l. flera våningar upp) l. göra kortare besök (ngnstädes); äv. (med saksbj.): stiga l. sticka upp; bli l. vara synlig. *Han låg på gräset och tittade upp i skyn. Du kan väl titta upp en kväll?* Tittar hon (*div. solen*) up emot Ost (*osv.*). RUNIUS (SV'S) 2: 12 (1699, 1724). Maria såg ned och tycktes svälja en tår. "Jag förstår icke hvad mamma menar?" sade hon och tittade upp. ALMQVIST *TreFr*. 2: 137 (1842). (*En*) nasduk, som med en snibb tittar upp ur hans bröstficka. ROSENIUS *Naturst*. 9 (1897). Han gjorde sig allt oftare anledning att titta upp på tidningen. SIWERTZ *JoDr*. 139 (1928). — **TITTA UT**<sup>10 4</sup>, rikta blicken l. kasta en blick ut genom l. från l. mot ngt; äv.: hälsa på (ngn som bor l. vistas på landet o. d.); äv. (med saksbj.): bli l. vara synlig; äv. tr., dels: betrakta o. välja ut (ngn l. ngt), dels: betrakta (ngn) med oblida ögon (så att denne avlägsnar sig). *Vi ska titta ut nya gardiner. Hunden tittade ut genom fönstret. Vi tittar ut i helgen*. Han tittar uth, som een Muus i ett höölasz. CELSIUS *OrdSpr*. 2: 119 (1709). Ut tittar sippan, om vintren gått bort. INGELMAN 16 (1836, 1843). Vi ha bestämdt kommit galet. Det är ju bara herrar härnere, och de se på mig, som om de ville titta ut mig. WAHLENBERG *SkymtAns*. 119 (1902). (*Hans*) kladesbyxor (*var*) redan sonder. Knåna tittade ut på båda benen. MELANDER *ArbTröj*. 221 (1917). — **TITTA ÖVER**<sup>10 4 0</sup>, låta blicken (granskande) löpa över (ngt), inspektera, se över; undersöka (ngt) (o. avhjälp eventuella brister l. fel); äv.: hälsa på l. besöka. *Du måste titta över din packning*. Om du

har lust att titta över? JOHNSON *Se* 154 (1936). Vi ska titta över alla verksamheter. *DN* 10/4 2003, s. C2.

**Ssgr:** **A: TITTFÖNSTER.** fönster att titta genom; äv. bildl.; jfr **-glugg**, **-ruta**. *SvD* 24/1 1922, s. 5 (bildl.). I själva dörren funnos ett par små tittfönster. HEDBERG *Dan* 58 (1948). I locket finns ett tittfönster där man kan följa friteringen utan att öppna locket. *DN* 5/12 1997, s. A30. — **-GLAS.** (titt- 1892 osv. titte- 1862) slipat glas som förstörar det som iakttas, särsk. om kikare o. d.; äv. bildl.; äv. (numera föga br.) på apparat o. d.: skiva av glas som man kan titta genom; jfr **syn-glas** 1, 2. Tag ert titteglas, / om upp i höjden er syn ej racker! STURZEN-BECKER II. 2: 95 (1862). Tittglas från barndomstiden. FRODING *2Brev* 2: 17 (1892). Tittglas, genom hvilka eldstaden kunde observeras och förbränningen regleras. *TT* 1901, M. s. 110. — **-GLUGG.** jfr **glugg** 1 o. **-fönster**, **-hål**. *SvTyHlex*. (1851). Tornets ofre del är byggd af 3-tums stålplåt, och genom denna gå de rundt om periferien befintliga små tittgluggarna. *TT* 1904, Allm. s. 12. (*Maskinerna*) äro .. försedda med tittgluggar, hvarigenom det inre kan ses. *HufvudkatalSönsson* 1920, I: 530. — **HÅL.** hål att titta genom (jfr **-glugg**, **-öga**) l. hål (på klädesplagg) som uppstått gm nötning o. d. (varigm ngt tittar fram); särsk. (*kir.*) i fråga om diagnos l. behandling: hål genom vilket instrument sticks in i kroppen; jfr **hål**, sbst. 4. *JernkA* 1845, 2: 102. Tärna började sticka ut där framtill på stövlarna och det blev sådana där titthål på sulorna. FRODING *ESkr.* 2: 52 (1892). Några af målningarna äro .. placerade innanför titthål i museisalens väggar. *2NF* 32: 331 (1921). Han borrade sig gärna tvärs genom en sak för att begagna den som ett titthål ut mot de stora perspektiven. SIWERTZ *JoDr.* 391 (1928). *NE* 11: 57 (1993; *kir.*). **Ssgr** (*kir.*): **titt-håls-kirurgi.** [jfr eng. *keyhole surgery*] *SDS* 20/12 1990, s. B6. Mindre omfattande operationer med hjälp av det som kallas tittålskirurgi (*kommer*) att ersätta de "gamla" stora öppna operationerna. *SvD* 27/8 1991, 2: 4. **-operation.** *SvD* 2/9 1985, s. 8. — **-LUCKA.** jfr **lucka**, sbst.<sup>2</sup> 2, 3 a. *TOPELIUS Vint.* II. 2: 261 (1882). Ytterdörrens tittlucka. LINDQVIST *Språkfal.* 228 (1943). — **-RUTA.** (numera bl. mera tillf.) jfr **-fönster**. JUHLIN-DANNFELT 199 (1886). *SAOL* (1973). — **-SKÅP.** skåp med glasruta för visning av föremål o. d.; särsk. om (bärbär) apparat för betraktande av bilder varvid bilden gm användning av linser (o. speglar) förstöras (o. illusion av verklighet uppnås); äv. (tillf.): TV-apparat; äv. bildl. *OoL* (1852). Ängermanelfven är Norrlands titt-skåp: det ena vackra landskapet efter det andra! SEHLSTEDT 2: 221 (1862). Ett tittskåp, något liknande till formen ett positiv. Tre skilling kostade titten, och .. (*han*) vevade fram .. kejsaren i Ryssland. NEANDER *70År* 106 (1929). Det betyder då inte längre så värst mycket det där kaffesällskapet, sedan de alla infört sådant där tittskåp. *DN(B)* 1960, nr 42, Bil. s. 8. Det som visades var 46 tittskåp .. föreställande hur livet gestaltade sig på en dansk bondgård för 50 år sedan. *Kulturen* 1986, s. 10. **Ssg:** **titt-skåps-teater:** teaterform som ger publiken illusion av att titta in i ett rum. Den gamla teaterns fel är icke, att den är en "tittskåpsteater" utan att den endast är detta. *SvD(A)* 9/11 1933, s. 11. — **-ÄGG.** *SvD(B)* 1952, nr 100, Bil. s. 2. Tittägg består av ett skal av socker som fuktats, pressats i en form och torkats i ugn. Skalthalvorna sammanfogas med kristyr, ett titthål öppnas i ena ändan

och inuti byggs ett landskap upp. *DN* 14/4 2001, s. A6. — **-ÖGA.** titthål i (ytter)dörr. *SvD* 23/1 1975, s. 10.

**B** (†): **TITTE-GLAS.** se **A**.

**Avledn.:** **TITTARE.** r. l. m., om person m./fig. 1) person som (nyfiket l. i smyg) tittar (på ngn l. ngt); voyeur. Jag (*vill*) af ingen tittare veta. *TOPELIUS Dagb.* 3: 357 (1838). Vi togo en lång promenad .. bort från alla tittare, som begapade Heidenstam utanför staketet. *HäglLivsintr.* 22: 389 (1941). Det är perverst och grovt framställt, sådant som passar för tittare. *SvD* 22/3 1971, s. 3. särsk.: [jfr dan. o. nor. *titter*] person som tittar på TV, TV-tittare. *Programmet har två miljoner tittare.* Framför varje apparat satt hela eftermiddagen och kvällen intresserade "tittare". *GbgP* 11/6 1956, s. 2. Det skulle kanske hjälpa om någon flicka i rutan sade: Ja-ha, du gode dumme tittare, nu har du suttit bort en kväll i onodan igen. *SvD(A)* 16/8 1965, s. 11. 2) (numera föga br.) i uttr. *ta en tittare på ngn*, *ta en titt på ngn*, *göra en tittare till ngt*, *göra en avstickare till ngt*. Du blir väl ej ledsen om jag på ett par dagar gör en tittare till socknen? *EKSTRÖM Vandr.* 106 (1871). Vad jag vill är att ta en grundlig tittare på henne. WAHLENBERG *Ruck OffFastmö* 202 (1916). ÖSTERGREN (1958). **Ssgr** (till **tittare** 1 slutet): **tittar-frekvens.** jfr **frekvens** 2. *DN(A)* 29/9 1966, s. 2. **-fråga.** fråga ställd till l. av TV-tittare. När vi ställer tittarfrågor i nyhetsmagasin (osv.). *DN* 22/5 1991, s. C4. Jan Danielson .. svarar på tittarfrågor. *Expressen* 1/5 2002, s. 8. **-grupp.** grupp (se **grupp**, sbst.<sup>1</sup> 2) av tittare; jfr **-kategori**. *MorgT* 5/6 1954, s. 2. **-kategori.** jfr **kategori** 3 o. **-grupp.** *SvD(A)* 8/11 1965, s. 13. **-kväll.** kväll som ägnas åt TV-tittande. *SvD(A)* 14/4 1968, s. 11. **-mätning.** särsk. konkretare. TV:s tittarmätningar. *Rig* 1973, s. 43. **-panel.** Omkring 200 TV-tittare .. kommer att ingå i TV:s tittarpanel, som .. skall tala om vad de tycker om olika program. *SvD* 16/2 1958, s. 13. **-ras.** stark nedgång i antalet tittare. Tittarras för Tipsextra. *DN* 23/3 1991, s. A1. **-siffra.** i pl.: antal tittare. Vad är tittarsiffrorna på en valvaka? — Mycket höga. *SvD* 22/9 1970, s. 15. **-skara.** jfr **skara**, sbst.<sup>1</sup> a. *DN(A)* 12/2 1965, s. 19. **-storm.** jfr **storm**, sbst.<sup>1</sup> I 2 c. Det har varit "tittarstorm" efter ett TV-program nu igen. *SvD(A)* 5/11 1963, s. 16. **-succé.** jfr **succé** 2. Nattpappan måste bli en tittarsuccé. *SvD* 21/11 1971, s. 11. **-tid.** tid använd åt TV-tittande; äv. i uttr. *på bästa tittartid*, på tid som erfarenhetsmässigt ger flest tittare l. på tid som en person gärna tittar på TV. Allt som är viktigt bör äga rum på bästa tittartid. *DN* 26/8 1968, s. 13. Aven mellan kanalerna var skillnaden i tittartid inmarkant. *SvD* 29/7 1971, s. 9. Glöm irritationen med folk som ringer på bästa tittartid och frågar om de stör. *DN* 22/10 2003, s. A17. **-topp.** sammanfattande, om TV-program som har många l. flest tittare; i sht i sg. best. "Ankeman Jarl" gick upp i tittartoppen. *DN* 28/2 1973, s. 12. **-underlag.** sammanfattande, om potentiella tittare. TV 2:s tittarunderlag i dag är 5,3 milj. *SvD* 29/9 1971, s. 3. **-undersökning.** undersökning av tittares vanor l. åsikter om program. Tittarundersökningen visade att 58 procent var missnöjda. *SvD(A)* 15/11 1967, s. 3. **-vana.** i pl.: vanor ifråga om TV-tittande. *Idun* 1962, nr 16, s. 13. — **TITTERSKA.** f./fig. kvinna som (nyfiket) tittar på ngt; äv.: kvinnlig TV-tittare. De stora titterskorna från Strandvägsauktionen hade inte kommit. *SvD(B)* 1956, nr 278, s. 5. En titterskas fröj-



der. Det är säsong för isprinsar. *DN* 21/1 1996, s. C5. — **TITTIG**, adj. om häst (under tävling): som tittar sig omkring o. reagerar på synintryck gm att skygga o. d.; äv. (tillf.) om öga på uppstoppat djur: levande. Ögonen (*på det uppstoppade djuret*) sågo så oförskämt tittiga ut och en kokett sväng på svansen saknades ej heller. *GHT* 1921, nr 11 B, s. 1. Två breda oxrar med blå "vattenmatta" under förvånade en del tittiga hästar. *DN* 12/7 1993, s. D4.

**TITTE**, se **titta**, sbst. — **TITTEL**, se **titel**, sbst.<sup>1</sup> — **TITTERSKA**, **TITTIG**, se **titta**, v. *avledn.* — **TITTIL**, se **titel**, sbst.<sup>1</sup>

**TITTIN** *titin*<sup>4</sup>, r. (ALMQVIST *Smar.* 176 (1845) osv.), äv. (numera föga br.) n. (*SöndN* 1865, nr 9, s. 4, ÖSTERGREN (1958)). (förr äv. skrivet med bindestreck mellan leden, förr äv. -inn) [till **TITTA IN** (se **TITTA**, v. *särsk. förb.*); jfr HJELMQVIST *ImperSubst.* 25 (1913)] (förstulen l. otillåten) **titt in** i ngt; äv.: kort besök, visit; särsk. i uttr. *göra en tittin*, *göra ett kort besök*; jfr **TITT**, sbst.<sup>1</sup> ALMQVIST *Smar.* 176 (1845). Jag fick en liten tittin i ett rum, där fyra fruntimmer satt med korslagda ben på madrasser på golvet. KREMER *Span.* 191 (1860). Ett "tittin" på en färd från Stockholm. ÅSLUND *TokbrMem.* 2: 2 (1882). En giftermålsafärd i Raskens hus, en tittin i Smålands allmogel. *Landsm.* 11: 9: 97 (1883). Göra en tittin i modemagasinet och prova en klänning. RAMSAY *Barnaår* 2: 57 (1904). Man (*kan*) gärna göra en tittin till den norska Finmarksbyn Kaarasjok. ROSBERG *AllNation* 2 (1918).

**TITILA**, se **titla**.

**TITTRA**, v. -ade. [sv. dial. *tittra*, *fnittra*; jfr d. *titre*, kvittra, nor. dial. *titre*, skälva, kvittra, fvn. *titra*, eng. *titter*, *fnittra*; möjl. samhörigt med nl. *sidderen*, mht. *zittern* (t. *zittern*); av ovisst ursprung. — Jfr **SITTRA**, v.] (†) ge ifrån sig l. åstadkomma ett kvittrande (äv. skallrande) ljud; äv. om växt(d) med tanke på rörelse; dallra l. skälva. Kroppen Ryys, och steltnar Blodh. Rösten göms och darrar Hand / Bleknar Mund, och tittrar Tand. WIVALLIUS *Dikt.* 113 (1641). (*Svalorna är*) siungande och tittrande både när the flyga och stilla sitta. BROMAN *Glys.* 3: 291 (c. 1730). När foglar i skogen qvittra, Och på sitt sätt lofsiunga Gud / När blad och blommor tittra, Och bergen ge genljud. SYDOW *Godafton* 105 (cit. fr. c. 1760).

**TITTRERA**, se **titrera**, v.<sup>1</sup> — **TITTUL**, se **titel**, sbst.<sup>1</sup> — **TITTULAIR**, se **titulär**. — **TITTLERA**, se **titulera**.

**TITTUT** *titut*<sup>4</sup>, interj. o. sbst.; ss. sbst. (i bet. II 1, numera mindre br.) r. l. m. (GUMÆLIUS *Bonde* 61 (1828), ÖSTERGREN (1958)) l. n. BREMER *Brev* 1: 183 (1832), ÖSTERGREN (1958)). (äv. skrivet ss. två ord l. med bindestreck mellan leden. **titt tut** 1688, **tittut** (titut) 1827 osv.) [till **TITTA UT** (se **TITTA**, v. *särsk. förb.*); jfr HJELMQVIST *ImperSubst.* 26 (1913)]

I. interj.

utrop av ngn som (på lek gömt sig o. sedan) plötsligt tittar fram l. vill ha uppmärksamhet o. d. *Tittut, pappa!* Lull lull se Gull / se Gull mjn wakkra söte Mankien, / titt tut titt tut mjn Grjs. WARINMARK *Epigr.* 14 b (1688). Tittut, madam, här kommer vi! / Och årets främsta melodi / den lyfter sej från vår gitarr / i darr / och gni. FERLIN *Goggl.* 8 (1938).

II. sbst.

1) (numera mindre br.) titthål l. glugg; äv.

(tillf.): titt l. visit; äv. bildl. GUMÆLIUS *Bonde* 61 (1828; *bildl.*). Era böcker göra mig stort nöje .. Jag har äfven tagit ett tittut i Swedenborg. BREMER *Brev* 1: 183 (1832). (*Garderoben*) ägde .. öfver dörren en tittut .. derifrån man hade en beqväm utsigt öfver hela rummet. CFDAHLGREN 5: 170 (1833). Gif mig du en liten tittut åt Uppsala. WENNERBERG *Bref* 1: 226 (1849). ÖSTERGREN (1958).

2) om lek, särsk. i uttr. *leka tittut*, ifråga om att gömma sig l. ansiktet o. sedan plötsligt visa sig o. säga *tittut!*; äv. (i fråga om ngt sakligt) oeg. l. bildl. Han ledsnar ej att .. leka tittut med den vackra sjön och dess täcka holmar. GEIJER *Brev* 218 (1827). Skämtet lekte Titt ut bak blåa glasdörrs-jalusin. THOMANDER *TankLöj.* 81 (1831). Titt ut, eller den stillastående blindboken. *HbiblSällsk.* 1: 121 (1838). Det hade slutat att snöa. Solen lekte titt-ut därborta bakom fjälltopparne. *TurÅ* 1907, s. 183. Låt barnen dansa som änglar kring lönn och alm, leka tittut mellan blommande grenar. Låt fåglar leva och sjunga för oss sin psalm, låt fiskar simma kring bryggor och stenar. ETAUBE i *SchlagSchlager* 1972, s. 3.

**TITUL**, se **titel**, sbst.<sup>1</sup> — **TITULAIR**, se **titulär**.

**TITULAR** *tit<sup>1</sup>ula<sup>4</sup>r*, r. l. m. l. f.; best. (i bet. 2) -en. [jfr d., t., eng. *titular*; av lat. *titularis*, till *titulus* (se **TITEL**, sbst.<sup>1</sup>)] 1) som hör till l. har avseende på titel (se **TITEL**, sbst.<sup>1</sup> 3); ss. förled i ssgn **TITULAR-REGISTER**. 2) (†) titel (se **TITEL**, sbst.<sup>1</sup> 4). Som l för titularen skul uti Canszliet underdanigst ästunden at weta huru berörde Officerare skola considereras; altså (*osv.*). *LMil.* 4: 828 (1696). Titular .. (*dvs.*) utanskift på ett bref. BIURMAN *Brefst.* 179 (1729).

S s g r : (2) **TITULAR-BISKOP**. [jfr d. *titularbiskop*, t. *titularbischof*] (†) titulärbiskop. RYDBERG o. TEGNÉR *Engelhardt* 3: 348 (1837). — (2) -**BOK**. [jfr d. *titularbog*, t. *titularbuch*, *titelbuch*] (†) bok l. förteckning med uppgift om hur ämbetsmän l. ståndspersoner o. d. tituleras l. tilltalas. *BoupptSthm* 1687, s. 32 a (1686). En fullkommelig Titular-Bok, hwar ut de nu för tiden, til Collegierna samt Högre och Nedrige Stånds-Personer bruklige Titlar öfwer och under, samt på Utan-Skriften af Brefwen upteknas. BIURMAN *Brefst.* 62 (1729). SCHERPING *Cober* 1: 94 (1734). — (1) -**REGISTER**. (förr) register över titlar på (arkiverade) handlingar o. d. Ett alt för kårt och otillräckligt Titular register är uppsatt öfwer de Böcker, Manuscripter och documenter, hwilka i antiquitets archivo finnas. SCHÜCK *VittA* 4: 339 (*i handl. fr.* 1734). *Fornv.* 1977, s. 181. — (2) -**RÅD**. (†) titulärråd. WIKFORSS 2: 747 (1804). *SvLitTidn.* 1819, sp. 363.

**TITULATION** *tit<sup>1</sup>ula<sup>4</sup>fa<sup>4</sup>n*, r. l. f.; best. -en; pl. -er. [jfr d. *titulation*; till mlat. *titulatio*, avledn. av lat. *titulare* (se **TITULERA**)] *Anm.* Ordet tycks sakna användning under 1700- o. 1800-talen o. fram till senare delen av 1900-talet.

titel (se **TITEL**, sbst.<sup>1</sup> 4) l. titulering; jfr **INTITULATION**. WIDEKINDI *KrijgH* Eeeee 2 b (1671). Skall sjuk-sköterskor kallas sjuksköterskor? Givetvis. Det är en titulation på en yrkeskår – en omtyckt sådan – som är allmänt vedertagen. *GbgP* 8/12 1982, s. 3. Titulationen .. i telefonkatalogen, skulptör, var inte helt rättvisande. *DN* 4 5 1997, s. B6.

**TITULATUR** *tit<sup>1</sup>ulatu<sup>4</sup>r*, r. l. f. (*RP* 18: 51 (1658) osv.) ((†) n. FLINTBERG *Lagf.* 4: 599 (*i handl. fr.*

## TITULERA

1762), 3SAH LII. 2: 490 (1792)); best. -en; pl. -er (HOF Underr. 75 (1766) osv.) ((†) = SAHLSTEDT (1773)). [jfr d., t. *titulatur*, fr. *titulature*; till lat. *titulāre* (se **TITULERA**)] titel (se **TITEL**, sbst.<sup>1</sup> 4) l. titlar; särsk. dels: sätt att titulera ngn, dels sammanfattande, om en persons l. yrkeskategoris o. d. alla titlar. Kunde dhet göras ett vist aftaal om titulaturen, vore så mycket bättre. *RP* 18: 51 (1658). Afvenledes anhåller jag att Du vid tillfälle ville uppsätta och sända mig Titulatur för alla grader inom Presteståndet. *VLBibl.* Brev 3/4 1823. Hans Excellence, Riksdrotset, Hofrätts-Präsidenten, Academie-Cantzleren .. herr Grefve Carl Axel Wachtmeister .. Ni Cantzlifolk äro fördjefade i långa titulaturer. *ALMQVIST DrJ* 224 (1834). Pastor Persson – den titulaturen hade allmer borjat slå igenom. *GUSTAF-JANSON GodVänn.* 254 (1955). (E. Tuneld) fäste sig vid de många olika titulaturerna – kapten, sjökapten, skeppare, skutskeppare. 3SAH LXVIII. 1: 177 (1959). Det finns alltid en del gäster .. som håller styvt på titulaturen. *GUSTAF-JANSON Myl.* 54 (1965). — särsk. (†) i sådana uttr. som *bortlägga titulaturen*, inte använda titel längre; jfr **TITEL**, sbst.<sup>1</sup> 4 c. Högtråde Gynnare och Wän! Titulaturen är således "med tilldelelse" aflagd, och ingen är gladare derät, än jag. 3SAH XXXIX. 2: 152 (1825). Der blef jag på det allra hjertligaste sätt emottagen och ville han genast, att jag skulle bortlägga titulaturen. *SVANBERG RedLefn.* 179 (1882).

**TITULERA** *tit<sup>1</sup>ulæ<sup>4</sup>ra*, v. -ade ((†) pr. sg. -er CARL IX *Svar* A 3 b (1606)). vbalsbst. -ANDE, -ING. (tjittl- 1675. titel- 1746. titl- 1738–1824. tittul- 1612–1811. titul- 1600 osv. tyt- 1679–1749) [jfr d. *titulere*, t. *titulieren*; av lat. *titulāre*, avledn. av *titulus* (se **TITEL**, sbst.<sup>1</sup>), — jfr **TITULATION**, **TITULATUR**]

1) motsv. **TITEL**, sbst.<sup>1</sup> 2: (numera föga br.) förse (ngt) med beteckning l. namn; i pass. övergående i dep.: gå under den l. den benämningen, heta, kallas; särsk. med bestämning styrd av prep. för. *SCHRODERUS Waldt Dedic.* 4 (1616). Then 1. daghen tilghner then H. Anda Christo, och titulerer Honnom Herrans dagh. *PAULINUS GOTHUS ThesCat.* 46 (1631). Den grundsatts, som wederlade detta upptåg .. titulerades för bankeroutespelare-systemet. *BLIX SvFinance* 93 (1797). Att .. i den trakten dessa .. utmärkt ärtväxtbärande bergsidorna uppstå, som här med ett gemensamt namn tituleras för Jolli eller Jolle. *BL* 19: 176 (1852). Vårt nuvarande tillhåll är en by med minsta möjliga antalet gårdar för att kunna tituleras by, summa tre. *ARONSON Byar* 143 (1937).

2) motsv. **TITEL**, sbst.<sup>1</sup> 3: (†) förse (skrift o. d.) med titel. *CARL IX Svar* A 3 b (1606). Månge Doctores och lärde män .. Titulera theras Böker medh thet namnpnet Speghel. *PAULINUS GOTHUS Com. Foret.* A 3 b (1613). (*Vergertius*) Satte sigh .. til at skriffwa een Book, then han sålunda titulerade: Emot the Affällingar i Tydskland. *SCHRODERUS Os.* III. 1: 345 (1635). (*Jag*) anmärkte .. att han ej riktigt titulerat sitt arbete. *SKN* 1843, nr 24, Bih. s. 2.

3) motsv. **TITEL**, sbst.<sup>1</sup> 4: tilltala (ngn) med l. nämna (ngn) vid (vederbörandes) titel (se **TITEL**, sbst.<sup>1</sup> 4), kalla; äv.: räkna upp med titel; särsk. i uttr. *lata sig titulera*, kalla sig; äv. dels refl., dels abs., dels med bestämning styrd av prep. med l. för; jfr **BETITLA** 1 b. Sedan titulerade Hertigen alla

Ständer, och gaf tillkänna, sigh åstunda att få hora then Sentens och doom, som af dem författatt war. *HSH* 19: 358 (1600). Dhe expresse oss tillkenne gifve, och sigh titulere för Konungens i Pälén .. commissarier. *OxBr.* 5: 260 (1623). (*Det skall bli*) bra kårt att .. få göra närmare bekantskap med fru Topelius. Aj, gunå mig som aldrig mins att titulera. *FRUNEBERG i Konstnärsbrev* 1: 53 (1859). Låt titulera sej ryttmästarn .. för att komma undan sitt verkliga jag. *SJOGREN TaStjärn.* 18 (1957). (*Volvochefen*) titulerade kungen med ni. *DN(A)* 2/5 1964, s. 13. En känd dirigent, som inte bara hatade du-reformen utan också insisterade på att tituleras "maestro" plus efternamnet. *UD-DENBERG Rätt* 18 (1985). — särsk. (om å. förh.) i p. pf. i adjektivisk anv.: som har titel; särsk. i uttr. *titulerad adel* (jfr **BETITLA** 1 a α). (*I överhuset*) sittia Biskoparna och then titulerade Adelen. *BRASK Pufendorf Hist.* 174 (1680). Då man skrifver till titulerade personer, bör man vara noggrann att använda de riktiga titlarne. *HAGDAHL Fråga* 39 (1883). En af .. (*G. III:s*) mera underordnade agenter, titulerade lagmannen Johan Simming-skold. *SvH* 8: 102 (1904). — jfr **O-TITULERAD**.

**TITULUS** *tit<sup>4</sup>ulus* l. *ti<sup>4</sup>-*, m. *Anm.* 1:o Ordet har anträffats med lat. pluralböjning *tituli*. *CYGNÆUS* 1: 281 (1852). 2:o Ss. förkortningsformer används *Tit.* l. *tit.*, äv. t. [av lat. *titulus* (se **TITEL**, sbst.<sup>1</sup>)] i attributiv anv. framför efternamn: herr; äv.: nämnde; särsk. ss. tilltal i brev o. d. i stället för namn l. titel ofta liktydigt med: min herre; numera bl. ngn gg, ofta med ngt nedsättande bibet. *Tit.* lärar vara nöjd, at et så trötsamt brev omsider andas. *SCHÖNBERG Bref* 3: 198 (1778). (*Patienten*) fick först behandling af titulus Åkerman. *WELANDER VenerSj.* 66 (*i handl. fr.* 1822). Man säger ofta Titulus i stället för: Herr med karakter och namn; men detta passar endast för högre personer till lägre. *LIDÉN SvSpr.* 95 (1848). Nu voro vi emellertid här och på nåd och onåd öfverlämnade åt titulus Canarios välvilja. *ZILLIACUS VandrAr* 1: 105 (1920). En som till skillnad från tit. Carlsson vet allt om hästar, nämligen professor Sven Dyrendahl. *SvD* 2/6 1974, s. 5.

**TITULÄR** *tit<sup>1</sup>ulæ<sup>4</sup>r*, adj.; adv. -T. (*tittulair c.* 1800. *titulair* 1733 (= *Titulair-Christen*)–1865 (= *titulair-slägtingar*). *titulär* 1801 osv.) [jfr d. *titulær*, eng. *titular*; av fr. *titulaire*, av lat. *titularis*, till *titulus* (se **TITEL**, sbst.<sup>1</sup>)] (som är ngt) till titeln (se **TITEL**, sbst.<sup>1</sup> 4) l. namnet; som avser l. rör titel; äv. substantiverat; särsk.: som är innehavare av förlänad titel utan motsvarande tjänst l. ämbete. *WIDEGREN* (1788). Det titulära hofvet bestode af högst 250, både utan lön och tjänstgöring. *HELLBERG Samtida* 12: 113 (1874). (*Han*) var .. åter "grosshandlare", men endast titulär. Han bade längesedan upphört att syssla med firmans exportaffärer. *WIESELGREN Bild.* 31 (1886, 1889). Omsorgen om det titulära blev kanske i äldre år en svaghet hos Leopold. *HOLMBERG Leopold* 1: 188 (1953). Som egen företagare har den ni söker aldrig haft s k ordnad arbetstid. Dock finns i meritlistan en period som titulärt präglats av nio-till-fem-jobb. *Vi* 2001, nr 8, s. 8.

*S sgr*: **TITULÄR-BISKOP**. romersk-katolsk biskop utan eget stift som i sin titel har namnet på ett inte längre existerande stift (o. som ofta biträder en stiftsbiskop l. tjänstgör i område där stiftsorganisation (ännu) inte är uppbyggd); jfr **titel-**, **titular-biskop**. Påfwen utnämde Titulärbiskopar



för den grekiska kyrkan, och skickade missionärer och agenter till Grekland. RYDBERG o. TEGNER *Engelhardt* 3: 167 (1837). (*Den oinvigde biskopen i Åbo*) bad .. att till sitt biträde få en vigd biskop utan stift, nämligen titularbiskopen af Gades i Spanien, Vincentius. SCHYBERGSON *FinlH* 1: 224 (1887). — **-DOKTOR.** (förr) jfr **doktor** 2. Att dessa titulärdoktorer icke äro promoverade .. att de således icke äga rätt att bära doktorstitel, det ar allmänt bekant. *PedT* 1892, s. 78. **SAOL** (1973). — **-FARBRODER.** (numera föga br.) jfr **farbroder** 2 b. SÖDERBERG *Främl.* 76 (1903). Den urband-kamratliga tonen mellan titularfarbroder och ungdom. HELLSTROM *RedKav.* 18 (1933). — **-HERTIG.** (om ä. utländska förh.) jfr **hertig** 3. De preussiske konungarna hafva .. börjat utnämna titularhertigar. *2NF* 1: 156 (1903). — **-KONUNG.** (om ä. utländska förh.) konung utan kunglig myndighet. Titulärkonungen dom Ferdinand i Portugal. *HEDIN Tal* 2: 592 (1897). — **-KRISTEN.** (numera mindre br.) person som är kristen enbart till namnet; jfr **mun-**, **namn-**, **titel-kristen.** DALIN *Arg.* 1: 299 (1733, 1754). Det kyrkliga bigotteriet gjorde oss till gudlösa titularkristna. LINDSTRÖM *Landk.* 165 (1941). — **-LAGMAN**<sup>-02</sup>, äv. <sup>-20</sup>, (förr) jfr **lagman** 3. TEGNER *Farf.* 51 (1900). — **-LANDSHÖVDING**<sup>-020</sup>, (förr) landshövding utan ämbete. *Landsm.* XI. 7: 2 (1896). — **-PROFESSOR.** (förr) jfr **professor** 3. Att alla våra Adjunkter göras till TitulärProfessorer .. detta är här .. ingen nyhet. TEGNER *Brev* 2: 233 (1822). — **-PROST.** (förr) jfr **prost** 2. CAVALLIN *Herdam.* 5: 521 (1858). Enligt havd .. kan biskopen vid sidan av kontraktsprostarna utnämna titularprostar eller "prostar i egna församlingar". BRILLOTH *StKyrkKunsk.* 357 (1933). — **-RÅD.** (om utländska förh.) om honorärtitel för person utan ämbete; äv. sammanfattande, om rangtitlar; jfr **råd.** sbst.<sup>3</sup> 23 b, o. **titular-råd.** *GT* 1788, nr 100, s. 2. Titulärråd, sammanfattande benämning på åtskilliga rangtitlar (utan därmed förenadt ämbete) särskildt i Finland och Ryssland. *2NF* 29: 154 (1919). Det (*var*) inte så att denne Tjitjikov titulerade sig kollegieråd! Det går inte an, på sin höjd titulärråd. JOHANSSON *GogAns.* 173 (1989).

**TIUC(K),** se **tjock.**

**TIUNG,** r. l. m.; best. **-en**; pl. **-ar** (tjüng 1703 (:tjüngar, pl.), 1756 (:tjüngar, pl.), **tiung** 1541 (:tjüngar, pl.), **tiyung** 1541) [jfr feng. *tēopung*; bildat ss. talbeteckning till adj. **TIONDE** med det germanska suffixet **-unga** som förekommer i fsv. (i t. ex. *tolftunger*, *tolftedel*, *pripiunger*, *tredjedel*) i bet.; så l. så stor del av ngt (se E. OLSSON *AppellSbst.* 255 (1916)). — Jfr **ATTUNG**, sbst.<sup>1</sup>, **SJÄTTUNG**] (†) tiondedel. Tw lamb årsgammul, skalt tu huar dagh offra ther vppå .. Och til itt lamb en tiyung semblo miöl. *2Mos.* 29: 40 (*Bib.* 1541; *Bib.* 1999: en tiondels efa siktat mjöl). BÆLTER *JesuH* 3: 297 (1756).

**TIUS(A),** se **kjsa** — **TIUSSNING,** se **tjusning** — **TIUVE,** se **tjuo**.

**TIVED** *ti<sup>3</sup>ve<sup>2</sup>d*, r. l. m. (tiivit- i ssg 1915 (:Tiivitblommor), 1915 (:Tiivitbeer). **tived** (-ee-, -w-, -h) 1638 osv.) [sv. dial. *tived*; jfr nor. dial. *tived*, *tyved*; ombildning av **TIBAST** gm utbyte av efterleden mot **VED**] (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) tibast. FRANCKENIUS *Spec.* F 2 b (1638). Somliga af dessa (*namn på tibastbusken*) syfta på veden eller träet, såsom tysved, *tived*. *LfS* 1898, s. 77.

**Ssg:** **TIVED-BÄR.** (i vissa trakter) tibastbär.

*ASFFIF* XL. 4: 18 (1915).

**TIVELBAST,** se **tibast.**

**TIVOLI** *ti<sup>4</sup>oli* l. *ti<sup>4</sup>* l. *-wli*, n.; best. **-t**, äv. **-et**; pl. **-n** (SAOL (1923) osv.) ((†) = DALIN (1854), SUNDEN (1891): **-s** EKELOF *Prom.* 165 (1941)). [liksom d. *tivoli* efter (*Jardin de*) *Tivoli*, ett nöjesetablissemang i Paris; av *Tivoli*, stad i Italien, ä. *Tibur*, sannol. ett förromerskt namn med obekant innebörd; i bet. 2 jfr t., eng. *tivoli*, fortuna-spel]

1) om i sht under sommarhalvåret tillgänglig (stationär park)anläggning med attraktioner som karusell, berg- och dalbana, tombola, skicklighetsspel o. d., nöjesfält l. nöjesplats; äv. om ambulande sällskap med sådan anläggning; förr äv.: värdshus. *Tivoli i Köpenhamn. Hon har sommarjobbat på ett tivoli. På skyltsöndagen åkte barnen karusell på tivolit.* Det är Värdshus .. det är ett Tivoli eller Casino. ALMQVIST *Törn.* 3: 153 (1850). *Tivoli .. (dvs.)* Allman förlustelseplats med park, der offentliga nöjen. isynnerhet på aftnarna, med illumination, skådespel, lindansning, rutschbanor m. m., gifvas. DALIN (1854). Om kvällarna är tivolit upplyst av små kulörta lampor. ZETTERSTROM *Ulf* 113 (1926). (1847) grundade Fredrik Rosenquist ett tivoli vid Östgotagatan. *SvD* 20/4 1941, s. 11. Att inget tivoli eller annat tingel-tangel-sällskap slog upp sina tältrader. KALL *RusthMun.* 70 (1944). (*Jag*) hemställer .. att riksdagen beslutar att enarmade banditer endast får ställas ut på tivolin och .. på folkparker. *MotRiksd.* 1976-77, nr 127, s. 7.

2) (†) om spel påminnande om fortuna. *HbiblSallsk.* 2: 165 (1839). *Tivoli.* Kallas äfven kinesisk biljard, emedan det spelas på ett bord eller bräde och med bollar eller kuler. WILSON *Spelb.* 216 (1888).

**Ssg** (till 1): **TIVOLI-ARBETARE.** jfr **arbetare** 2. *Upsala* 17/3 1941, s. 1. Tivoliarbetare erhåller anställning för säsongen. *DN(A)* 6/4 1964, s. 40. — **-ARTIST.** jfr **artist** 1 b α. **SAOL** (1950). — **-NÖJE.** jfr **nöje** 5 b. LUNDIN o. STRINDBERG *Gsthm* 118 (1880). Marknads- och tivolinöjen, såsom mekaniska spelapparater, ringkastningsanordningar och skjutbanor. *SFS* 1939, s. 447. — **-PUBLIK.** jfr **publik**, sbst. 3. HODELL *Wärdsh.* 102 (1945). — **-ÄGARE.** ägare av tivoli. *Upsala* 8/3 1927, s. 7. När det är vinter målar tivoliägarna sina karuseller, drar åt muttrar i radiobilarna. *DN(A)* 28/1 1964, s. 12.

**TIWUNDE,** se **tionde**, rakn.

**TIXOTROP** *tik<sup>1</sup>sotr<sup>4</sup>p* l. *-sw-*, adj. [jfr eng. *thixotropic*, fr. *thixotrope*, *thixotropique*; av t. *thixotrop*, avledn. av *thixotropie* (se **TIXOTROPI**)] (i sht i fackspr.) som avser tixotropi; särsk. om målarfärg: som inte droppar l. rinner. *TT* 1954, s. 64. Köks-färgen är "lagom tixotrop", den rinner ej, droppar ej och bildar inga s. k. "gardiner" på ytan om man råkat stryka för tjockt. *Form* 1957, Omsl. s. 162.

**TIXOTROPI** *tikso<sup>1</sup>tropi<sup>4</sup>* l. *-sw-* l. *-trå-*, r.; best. **-n**, äv. (tillf.) **-en**. [liksom eng. *thixotropy*, fr. *thixotropie* av t. *thixotropie*; ordet är skapat av den ungerske biologen T. PETERFI (o. tidigast använt 1927 i *Archiv für experimentelle Zellforschung* IV. 152) till gr. *θixis*, vidröring o. *τροπή*, vändning (se **TROPIK**)] (i sht i fackspr.) egenskapen l. förhållandet att vara trögrörlig i vila men bli tunnflytande vid mekanisk påverkan. Tixotropi .. reversibel förändring av viskositeten hos ett disperst system; viskositeten antar lägre värde vid omrörning eller

skakning av systemet och högre värde då systemet får vara i vila. *TNC Publ.* 14: 98 (1951). Den sjätte gången jag målade tak / föll det icke en droppe i mina gemak. / Då sjöng jag den här melodien / till ära för Tixotropien. HENRIKSON *GökTig* 29 (1964).

TIYA, se *tia*, v.<sup>1</sup>, *tiga*, v.<sup>1</sup> — TIYONDE, se *tidende*, sbst.<sup>1</sup> — TIYRR, se *tjur*, sbst.<sup>2</sup> — TIYUNG, se *tiung*. — TIÄK-, se *tjock*. — TIÄKNA, se *tjockna*. — TIÄCK, se *käck*. — TIÄDIA, se *kedja*, sbst. — TIÄGE-, se *tjäg*. — TIÄLL, se *tjäle*. — TIÄNEST, se *tjänst*. — TIÄNNA, se *tjäna*, v. — TIÖCK, se *tjock*. — TIÖL, se *köl*. — TIÖRA, se *köra*, v. — TIÖRNARE, se *körnare*, sbst.<sup>1</sup> — TIÖT, se *kött*. — TIÖÖK-, se *tjock*.

TJ *j*<sup>4</sup> l. *je*<sup>4</sup> l. TJE *je*<sup>4</sup>, n. *Anm.* Sg. best. o. pl. ersätts vanl. av motsv. former av ssgn *tj-ljud*. (tj 1872 osv. *tje* 1879 (: *tje-ljud*) osv.) [vokalen i uttalet *je*<sup>4</sup> o. formen *tje* beroende på analogi från B, C, D, SJ m. fl.] *språkvet.* *tj-ljud*. Med *tj* afse vi det ljud, som i *r(iks)spr.* betecknas än med *k* (i *kär*), än med *kj* (i *kjortel*) och än med *tj* (i *tjära*). LAFFLER *Kons.* 21 (1872).

Ssg: TJ-1. TJE-LJUD. om språkljud tillhörande en klass av på olika sätt bildade tonlösa palataltala frikativor l. affrikator som i svensk ortografi återges med *tj* (äv. c, ch, kj, tsch o. d.) l. (framför främre vokal) k. LAFFLER *Kons.* 22 (1872). (Det) bör observeras, att i *tj-ljudet*, där det tecknas *tj* .. den senare komponenten icke får utgöras av vårt vanliga sch-ljud, utan bör bildas rätt mycket längre fram i munnen, på samma ställe som .. *t-ljudet*. BERGROTH *FinlSv.* 35 (1916).

TJ-, se äv. *ch*-, *k*-, *kj*-.

TJA *ja*<sup>4</sup> l. *tja*<sup>4</sup> (jfr JA *anm.*), interj.<sup>1</sup> [jfr dan. o. nor. *tja*, t. *tja*; artikulationsvariant av JA med uddljudande *tj-ljud*. — Jfr TJÄHA] 1) ss. uttr. för ringaktning l. missbelåtenhet l. hån o. d. Tja-a! Så gick det med honom, den arma ankan! JOLIN *Ber.* 4: 10 (1877). Tja, nu är man alltså i det här lilla skvallerhälet igen. SIWERTZ *Sel.* 2: 142 (1920). Stockholmarna tittade på honom, litet kort och med ett smil – vers, från landet – tja. ZETTERSTRÖM *SannMord* 51 (1933). 2) ss. uttr. för tvekan l. skepsis l. förmodan; äv. ss. svar (ofta i form av invändning) på påstående l. fråga o. d. GEJERSTAM *Tillsvid.* 182 (1883, 1887). Tja, det är ju möjligt, att ni finner någon, som blir intresserad. Allt är möjligt här i världen. WEDIN ROTHSTEIN *Welzl* 203 (1932). Är nya Göteborgsoperan en ful byggnad? Tja, själv tycker jag den är vacker och smälter fint in i omgivningarna. *GbgP* 28/4 1994, s. 36. 3) emfatiskt upprepat, använt ss. uttr. för resignation l. irritation l. förargelse o. d.; jfr JA I 3 a α. Tja, tja, tja, du pratar smörja och glömmer bort saker, som äro otrefliga att minnas! STRINDBERG *Dödsd.* 52 (1901). Jag har .. autografer av Mozart, Haydn, Schubert .. Tja-tja-tja – nog om det! BERGMAN *Patr.* 14 (1928).

TJA, interj.<sup>2</sup>, se *tjänare*, interj.

TJABBA *jab*<sup>3</sup>*a*<sup>2</sup>, v. -ade. vbalsbst. -ANDE. [sv. dial. *tjabba*; av ljudhärmande ursprung l. sidoform till sv. dial. *käbba* (jfr KÄBBLA)] (vard.) prata l. tala ihärdigt o. uttröttande, tjata; (oförtrutet) prata strunt; äv.: sladdra; äv. om fågel: frambringa ljud som påminner om tjabbande. CAVALLIN *Stevenson Soderh.* 50 (1897). Tjabba .. (*dvs.*) Gråla, prata onödigt, sladdra. ÖSTERGREN (1958). Han förstod .. inte .. hur jag kunde tjabba om konstnärlig frihet när en tredjedel av Europa

var i bojor. LE CARRÉ *TelefDode* 100 (1966). Det finns (*kanariefåglar*) som tjabbar och skriker med öppen nabb. DN 6/12 1969, s. 34. Åh det var en jävla idiot som tjabbade om skjut en snut, skjut en snut. GUILLOU *Coq* 126 (1986).

Avledn.: TJABBIG, adj. (vard.) som tjabbar l. är tjatig. LoW (1911). Farligt vad hon är tjabbig, Martina, sade Magnus, som blev retad att jämt höra Martina sjunga samma visa. WAGNER *ÅsaH* 39 (1918). Avledn.: tjabbighet, r. (vard.) SAOL (1923).

TJABEL *jab*<sup>4</sup>*el*, n.; best. -let. [sv. dial. *tjabbel*; vbalsbst. till TJABBLA (med avs. på bildning jfr KÄBBEL)] (vard.) käbbel l. tjafs (se TJAFS, sbst.<sup>3</sup>). UNT 1/12 1930, s. 7. Vi ha förbrukat många värdefulla år till meningslöst tjabbel kring omorganisationen av vårt .. Gymnastiska Centralinstitut. *IdrBl.* 1935, nr 132, s. 5.

TJABBIG, se *tjabba* avledn.

TJABBLA *jab*<sup>3</sup>*la*<sup>2</sup>, v. -ade. vbalsbst. -ANDE; jfr TJABEL. [sv. dial. *tjabbla*; sidoform till KÄBBLA l. avledn. av TJABBA l. av ljudhärmande ursprung] (vard.) käbbla l. tjafs. se TJAFSA, v.<sup>2</sup>). Kanske tjabblar dom .. på, tills dom skäms och blir .. förståndigare. ROSENDAHL *Löjag.* 206 (1956).

TJACK *jak*<sup>4</sup>, sbst.<sup>1</sup>, n.; best. -et. [sv. månsing *tjakk*, handelsvaror, tjuvgods (THESLEFF *Förbrytarspr.* 102 (1912)), sv. månsing *čakk*, varulager (*Landsm.* 70 (1910)); vbalsbst. till TJACKA. — Jfr TJACK, sbst.<sup>2</sup>] (starkt vard.) 1) koll.: varor l. gods, handelsvaror; särsk. om tjuv- l. stöldgods. Bakelser, karameller och annat härligt tjack. *BarnDagbl(Sthm)* 1926, s. 11. Tullpolisen har besökt en spritlangerska vid Brahegatan. Sexton liter XP togo polismännen hand om. "Nu gick tjacket i stål-trädskommoden", sade kvinnan sedan spriten framlockats. DN(A) 1933, nr 300, s. 10. 2) [eg. specialfall av 1] om centralstimulerande narkotika (i sht amfetamin). Den som har påtändning, alltså narkotika, kallar lagret för tjacket – även om det inte är tjuvgods som det enligt "strängt språkbruk" borde vara. *Expressen* 5/4 1959, s. 20. Jag hade inget tjack på mej, men var väldigt påtänd. DN 17/12 1967, Söndagsbil. s. 3. Har ingen aning om hur många gånger jag tagit tjack – amfetamin alltså – kanske ett 50-tal. *Expressen* 18/8 1995, s. 5.

Ssg: (starkt vard.; till 2) TJACK-HORA. prostituerad narkoman. Dom säger så här: tjackhora till många flickor .. Det betyder alltså att man går och lägger sej med den man får tjack utav. *SvD(A)* 30/4 1967, s. 17. — -PUNDARE. missbrukare av tjack, narkoman. Han hade sagt att han var nattmänniska. Det var jag också. Men jag var dagmänniska också. Så allomfattande är bara vi tjackpundare. DROUGGE *Robinson GodNatt* 50 (1976).

TJACK *jak*<sup>4</sup>, sbst.<sup>2</sup>, n./ig.; best. -et; pl. =. [sv. slang *tjack* (LANGENFELT *OffJarg.* 294 (1947)); sannol. av TJACK, sbst.<sup>1</sup>, dvs. urspr. om kvinna ss. handelsvara] (starkt vard.) om ung l. yngre kvinna, tjej; äv. om flickvän; äv. (numera mindre br.) oeg. (ss. senare led i ssgn SPRING-TJACK), om pojke. ASKLUND *Fanfar* 40 (1934). Det var den lilla godingen .. Har nog varit ett snyggt tjack en gång. FOGELSTRÖM *Dolly* 108 (1958). Två australiska gossar som åkt .. för att .. träffa ett tjack den ene av dem inte träffat sedan han träffade henne sist. DN 28/7 2000, s. A17.

TJACKA *jak*<sup>3</sup>*a*<sup>2</sup>, v. -ade. vbalsbst. -ANDE; jfr



**TJACK**, sbst.<sup>1</sup> [sv. månsing *schacka*, köpa (VgKorr. 1893, nr 79, s. 3), sv. månsing *čakka* (Landsm. 70 (1910)); etymologiskt identiskt med **SCHACKRA**]

## A.

1) (starkt vard.) köpa (ngt); äv. bildl.: ta till sig. FOGELSTROM *Vakna* 9 (1949). Småstäderna är helt döda efter showen. Det är knappt man kan tjacka en korv. DN 16/3 1984, s. 29. Det kanske bara är yngre kvinnor som går på hans snack. Aldre kvinnor tjackar det inte. Expressen 11/3 1998, s. 14.

2) (mera tillf.) sälja (ngt); jfr **SCHACKRA** 3. SAOL (1986). När pengarna inte räcker får man väl tjacka sin skiv- eller videosamling. Eller sno litet oxflé på Konsum. SDS 10/7 1994, s. B5.

## B.

3) (starkt vard.) intr., använda l. missbruka "tjack" (se **TJACK**, sbst.<sup>1</sup> 2); nästan bl. i särsk. förb. Pundandet och tjackandet ses (i romanen) i ett sammanhang, intimt hopfogade med andra problem. BonnierLM 1978, s. 330.

*Särsk. förb.* (till 3): **TJACKA UPP**<sup>104</sup>. (starkt vard.) bli berusad l. "hög"; särsk. oeg. l. mer l. mindre bildl.: starkt upprymd; äv. refl. Man ska akta sig som attan för en blåvit fyllesnappare när man varit på apoteket med röda nasen å tjackat upp sig på värsta finska lantvinet. Expressen 2/12 1998, s. 4. Man blir kår för att få stimulans eller lugn. Man tjackar ner eller upp. Expressen 2/10 2000, s. 12.

**TJAFS** *jaf*<sup>3</sup>*sa*<sup>2</sup>, sbst.<sup>1</sup>, r.; best. -en; pl. -ar, äv. **TJAFSA** *jaf*<sup>3</sup>*sa*<sup>2</sup>, r.; best. -an; pl. -or. (äv. -ff-) [sv. dial. *tjafs*; jfr d. *tjavs*, nor. *tjafs*; sannol. ombildning av **TAFS**, sbst.<sup>1</sup>, med j-inskott l. med anslutning till **TJAFSA**, v.<sup>1</sup>] (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) tofs l. stripa av (långt o. hängande) hår l. skägg; jfr **TJAFS**, sbst.<sup>2</sup>, **TJAFSA**, v.<sup>1</sup> Regnet hade blött ner hans stora mustascher, så att de hängde i långa röda tjafsor kring munnen. HOK *MajGrann*. 61 (1929). (Håret) var brunt av en ganska vanlig färg, mjukt och vågigt men med en virvel vid ena sidan och tjafsar, som hängde ner på halsen. KUYLENTIERN-WENSTER *FlickTornr*. 25 (1933).

**TJAFS** *jaf*<sup>4</sup>*s*, sbst.<sup>2</sup>, n.; best. -et; pl. =. (äv. -ff-) [sv. slang *tjafs* (THESLEFF *Förbrytarspr*. 101 (1912)); vbalsbst. till **TJAFSA**, v.<sup>1</sup>] (vard.) om (sådan del av) långt l. omfångsrikt klädesplagg som slänger hit o. dit l. slafsar (se **SLAFSA**, v. 3) kring benen; i sht i pl., om byxor med vida l. utsvängda ben; jfr **TJAFS**, sbst.<sup>1</sup> Tjafs (dvs.) byxor, som kvinnor ha vid cykling. *Fältvakt*. 1942, julnr s. 28. Man skulle fylla sjutton år och bar skräddarsydda vida tjafs, mina matte sextisix centimeter. FORSS *Skom*. 113 (1965). Det är ju bara att sprätta upp innersömmarna på benen .. och sy in ett par tygkilar, så har man ju ett par tjafs. WALLANDER *KnäppKanin* 244 (1984). jfr: Damerna drog demonstrativt åt sej sitt sidentjafs och rynkade på de nypudrade näsorna. KJELLGREN *SpanOd*. 171 (1932).

**TJAFS** *jaf*<sup>4</sup>*s*, sbst.<sup>3</sup>, n.; best. -et. (äv. -ff-, -v-) [sv. slang *tjafs* i uttr. *inte ett tjafs*, *inte ett dugg* (BERGMAN *SkolpSlang* 127 (1934)); vbalsbst. till **TJAFSA**, v.<sup>2</sup>] (vard.) tröttande l. tomt l. enerverande prat l. pladder; särsk. i utvidgad anv.: kiv l. gräl om obetydligheter; jfr **SLAFS**, sbst.<sup>2</sup> 3, **TJABELL**. SvD 23/12 1905, s. 7. Håller du på med det tjafset, om man skall få säga 40-tal men inte 90-tal? NORLING *Mänsl.* 121

(1930). Seså .. vi kommer ingen vart med det här tjafset! Jag tänker inte sitta här och käfta hela dagen. MALM *Roberts Arund*. 411 (1939). Så fort .. vi flyttar fokus från det egentliga uppdraget till internt tjafs reagerar medlemskåren. SvD 3/7 1998, s. 4. — jfr **SMÅ-TJAFS**.

**TJAFSA**, sbst., se **tjafs**, sbst.<sup>1</sup>

**TJAFSA** *jaf*<sup>3</sup>*sa*<sup>2</sup>, v.<sup>1</sup> -ade, vbalsbst. -ANDE; jfr **TJAFS**, sbst.<sup>2</sup> (äv. -ff-, -v-) [sv. dial. *tjafsa*; av ljudhärmande ursprung l. avledn. av sv. dial. *tjabba*, färdas i slask; med avs. på bildningen jfr **SJAFSA**, v.] gå l. röra sig med slafsande l. klafsande l. kippande o. d. steg l. rörelser l. så att slafsande osv. ljud uppstår; äv. i utvidgad anv., med saksbj.: avge ett slafsande osv. ljud; särsk. om (delar av) långt l. omfångsrikt klädesplagg: vid rörelse slå l. slänga hit o. dit (så att sådant ljud uppkommer); jfr **SLAFSA**, v. 2, 3. Skorna, som för längesedan voro genomblöta, glappade och tjafsade vid vartenda steg. ANDERSSON *Vidskep*. 18 (1916). Skaror av präster, deras svarta sutaner slänga och tjafsa kring benen. BLOMBERG *Städ*. 107 (1931). Luskonrad kom med tjafsande stövelsteg över åkrarna. FRIDEGÅRD *KvinnTrad*. 34 (1950). Hon måste vara åttio år .. är dubbelvikt och tjafsar omkring i tofflor. WASSING *Grop-Skog*. 397 (1965). Byxbenen tjafsade snart lösa mot korkmattan. EKMAN *Springkäll*. 180 (1976).

*Avledn.*: **TJAFSIG**, adj.<sup>1</sup> som tjafsar, tjafsande; som (på grund av (rörelse i) väta o. d.) är klaffsig l. kladdig l. slibbig o. d.; äv. om långt l. omfångsrikt klädesplagg: som hänger o. slänger hit o. dit (o. på grund av väta klabbigt smetar kring benen); äv. mer l. mindre bildl.: sjaskig l. osnygg; jfr **TJAFS**, sbst.<sup>2</sup> Alarna gå så tätt mot varandra i båten, att han kan höra dem kråla – ett tjavsig, smetigt, klabbigt glidande. OLJELUND *Saltstänk* 22 (1923). Ryskorna .. med den vita underkjolen hängande nedanför, smutsig och tjaffsig. SODERBERG *HärfrUppass*. 181 (1925). Hans byxor hängde blöta och tjafsiga om benen. KJELLGREN *Smar*. 323 (1939). Hon var honom för vulgär, hennes sminkning var så tjafsigt. SJÖMAN *Lekt*. 443 (1948).

**TJAFSA** *jaf*<sup>3</sup>*sa*<sup>2</sup>, v.<sup>2</sup> -ade, vbalsbst. -ANDE; -ARE (GbgP 5/1 1989, s. 24, osv.); jfr **TJAFS**, sbst.<sup>3</sup> (äv. -ff-) [sv. dial. *tjafsa*; av ljudhärmande ursprung l. sidoform till **KÄFSA** l. till **TJABBA**] (vard.) pladdra; särsk. utvidgat: kivas l. käbbla om obetydligheter; stundom närmande sig l. övergående i bet.: krångla till ngt; jfr **TJABBLA**. LoW (1889). Mamsell tjafsar och tjatar för mycket, det är hela knuten, säger hon histert. ÖTERDAHL *Borgarh*. 87 (1913). (Flickan) tjafsade högt och tydligt om att hon inte kunde hålla styr på sitt hår, för hon hade tvättat det i dag! SvD(A) 1933, nr 23, s. 6. Medan vi kivades .. hade dottern försvunnit in till sig. Hon hade ju vunnit så hon undrade .. varför vi satt där och tjafsade. ÖgCorr. 1/3 1971, s. 8. Hemberg tänker rationellt. Tjafsar inte. DN 7/1 1988, s. 18.

*Avledn.*: **TJAFSIG**, adj.<sup>2</sup> som tjafsar; tramsig; äv. om ngt sakligt: omständlig l. krånglig. LoW (1889). En fasligt tjafsigt tillställning, inte ens en ordentlig frukost. SOMMARSTROM *Thackeray FäM* 1: 264 (1917). Jag har alltid tyckt det var tjafsigt att dansa. *Dopparedag*. 1949, s. 19. Museet .. är imponerande till sin omfattning och på det stora hela föredömligt tidlöst och utan tjafsiga detaljer. SvD 6/2 1998, s. 45.

**TJAFSIG**, se **tjafs**, v.<sup>1,2</sup>

## TJAGGLA

**TJAGGLA** *jag<sup>3</sup>la<sup>2</sup>*, v. -ade. vbalsbst. -ANDE. [sv. dial. *tjaggla*; av ljudharmande ursprung l. sidoform till KÄGGLA, v.<sup>1</sup> l. till sv. dial. *tjagga*, tugga långsamt, gnata] (numera föga br.) oförtrutet tjata; särsk. i uttr. *tjaggla om ngt*; äv. i utvidgad anv. i uttr. *tjaggla med ngt*. Att de icke fingo stjäla, det visste de, och att de icke fingo ljuga också. Hvad så tjaggla om det der? STRINDBERG *TjuvS* 2: 36 (1886). Många hans (dvs. Zolas) lärjungar stannade i vaxten och fortsatte tjaggla med det utnötta programmet. STRINDBERG *GötR* 112 (1904). NORDSTROM *Scen* 147 (1929).

**TJAJA** *ja<sup>3</sup>ha<sup>2</sup>* l. *jaha<sup>4</sup>* l. *jaha<sup>4</sup>*, äv. *tj-*, interj. [artikulationsvariant av **JAJA** med uddljudande tj-ljud. — Jfr **TJA**, interj.<sup>1</sup>] motsv. ett livligare mera bestämt l. energiskt "tja" l. "jaha". Tjaha — kanske att man ändå skulle kunna få några hyggliga veckor i Paris. BERGMAN *JoH* 298 (1926).

**TJAKOT, TJAKÅ**, se *schakå*.

**TJALK** *jal<sup>4</sup>k*, r. l. m.; best. -en; pl. -ar (BLADH o. HORNSTEDT 44 (1799) osv.) ((†) -er *FoU* 21: 46 (1716)). (kjalk 1765–1798. sjark 1953–1969. talcker, pl. 1716. tjalk 1799 osv.) [jfr dan. o. nor. *tjalk*, motsv. lt. o. nl. *tjalk*, av fris. *tsjalk*; möjl. till den rot som föreligger i **KÖL**; jfr eng. *keel*] i sht *sjöt*, om rundgattat o. enmastat o. flatbottnat (mindre) segelfartyg (vanl. försett med svärd (se **SVÄRD**, sbst.<sup>2</sup> 2)); mindre koff. *FoU* 21: 46 (1716). Smackor, tjalkar och dylika smärre fartyg komma ända in uti staden. BLADH o. HORNSTEDT 44 (1799). De äro inga vågsamma djupvattensseglare, dessa brednosiga tjalkar .. utan de hålla sig .. till passager, där man kan tala från strand till strand. LINDQVIST *Stigm.* 136 (1906). En gång bodde Anders, 36, i en holländsk tjalk vid .. Gullbergskajen. Det var då han blev helfrälst på att bo i båt. *GbgP* 4/6 1997, s. 7. — jfr **KOFF-**, **MOTOR-TJALK**.

**TJALL** *jal<sup>4</sup>*, sbst.<sup>1</sup>, n.; best. -et; pl. -. [sv. romani o. sv. månsing *çalla* (*Landsm.* 70 (1910)); jfr sv. slang *köra i tjall*, bli tagen av polisen (*SvD* 24/4 1898, Bil. s. 3); jfr nor. romani *kjal*; vbalsbst. till **TJALLA**] (vard.) skvaller l. avslöjande; särsk. speciellare: anmälning av brott, angiveri. *VeckoJ* 1950, nr 21, s. 15. Penningsummor till dem som gav upplysningar .. (om) juvelkupper eller konsttölder. — Pengarna stimulerade naturligtvis intresset. Men tjallen gav sällan något. *SvD* 5/3 1986, s. 6. Polisen har sett alla typer av män besöka den misstänkta bordellen .. Så fort vi närmar oss någon i den här kretsen går tjallet. *Expressen* 3/8 1998, s. 8.

**TJALL** *jal<sup>4</sup>*, sbst.<sup>2</sup>, n.; anträffat bl. i sg. obest. [sv. slang *tjall på hojen*, fel på cykeln (BERGMAN *SkolpSlang* 127 (1934)); jfr knoparmoj *çall på linjen*, fara å färde (*Landsm.* 1910, s. 91); av ovisst ursprung] (vard.) fel; äv. konkretare: defekt l. skada; särsk. i uttr. *tjall på (telefon)linjen*, fel på telefonlinjen l. -förbindelsen, äv. bildl. Dom som inte har det så roligt är väl herrn och frun. I går var det tjall på linjen igen. *SORLIN FruV* 31 (1933). Om det blir något tjall, ring ögonblickligen till telefonväxeln. ALVING *MannOmk.* 93 (1952). Tjall på telefonlinjerna mellan Malmö och Stockholm de senaste dygnen har medfört att slumpen avgjort om man kommit fram eller ej. *SDS* 26/1 1993, s. C10. Ett tryckeri .. där det blev tjall på färgtrycket när temperaturen och fuktigheten varierade. *DN* 24/7 2003, s. A13.

**TJALLA** *jal<sup>3</sup>a<sup>2</sup>*, v. -ade. vbalsbst. -ANDE, -NING, (mera tillf.) -ERI (*VeckoJ* 1950, nr 21, s. 15 (: tjallerimå-

let), osv.); -ARE, se *avledn.*; jfr **TJALL**, sbst.<sup>1</sup> [sv. månsing *çalla*, angiva, anmäla (*Landsm.* 70 (1910)), sv. romani *tjalla*, förråda (*RIDDERSTAD Samv.* 1: 3 (1851)); jfr sv. slang *tjalla*, upptäcka, skvallra (*Landsm.* 121 (1950; i *handl. fr.* 1847)); av romani *xaljaräv*, bedraga, till den rot som föreligger i sanskr. *chal-*, lura; jfr romani *xalo*, icke-rom, bedragare, sanskr. *chalin*, bedragare, o. romani *xaló*, bedraglig] (vard.) avslöja ngt l. skvallra; lämna upplysning (i sht om brott l. kriminell handling till auktoritet l. myndighet), ange ngn. *SvD(A)* 16/5 1933, s. 7. Det måste vara någon i byn som tjallat, polisen kan aldrig ha pejlart i oss, säger (radioamatören) "Black Peter". *DN(B)* 3/6 1952, s. 10. Satt igång och tjalla du, jag har ingenting att dölja. *LANGE Vitklädd* 214 (1967). Douglas skulle inte tjalla för rektorn, det skulle bara resultera i mer stryk och förmodligen skulle rektorn inte tro honom. LINDROTH *IngaAnglar* 28 (1995).

*Avledn.*: **TJALLARE**, m./ig. [sv. slang *tjallare* (*NysvSt.* 14: 69 (1934))] (vard.) person som (av fri vilja l. mot betalning) tjallar, angivare. *Expressen* 25/8 1946, s. 28. Det verkar som om nån tjallare ger snutarna ett tips. *Mezzrow o. Wolfe Dans* 277 (1953). Även de barn som själva inte fuskar kan livligt avnjuta fuskhistorier om de inte är tjallare till naturen. HEDBERG *VKind.* 255 (1954). En betald tjallare sprang runt och hittade på fantastiska våldshot. *GUILLOU Coq* 130 (1986).

**TJANGS**, se *chans*.

**TJASKA** *jas<sup>3</sup>ka<sup>2</sup>*, v. -ade. vbalsbst. -ANDE. [sv. dial. *tjaska*, gå l. trampa i vatten l. snö l. gytta; jfr dan. o. nor. *tjaske*; av ljudharmande ursprung (jfr **SJASKA**, v., **TASKA**, v.)] (vard.) i sht om djur: gå l. röra sig så att smaskande l. plaskande l. kippande ljud uppstår; äv.: äta l. tugga på sådant sätt att smaskande ljud uppstår; äv. i utvidgad anv. med saksbj. (ss. fuktig l. saftig materia l. vätska): avge l. frambringa smaskande l. plaskande ljud; äv.opers.; ss. vbalsbst. -ande äv. konkretare, om smaskande l. plaskande ljud. Det gick ypperligt på morgonkröken, änskönt den välsignade rätten endast bestod av kornmjöl och vatten; det smackade och tjaskade i sängen. *MOLIN Sskr.* 118 (1894). Strax därpå kom vargen tjaskandes. Tjask, tjask, lat det där han gick. LINDHOLM *SagLappl.* 116 (1918). Hästhovarnas .. tjaskande i myrmarken var en eggande musik till vår marsch längs fjällsidorna. *ARONSON Byar* 142 (1937). Kärnan stod stinn rakt upp från golvet, och när staven kördes ner .. sköt det ibland upp en liten vitt loska av gräde och tjaskade i golvet. *JONSSON Fly* 192 (1941). I gengäld tjaskade svetten längs ryggraden, då han hade att leta sig fram genom kullig och trångskogig mark. *ROSENDAHL Løjäg.* 36 (1956).

*Avledn.*: **TJASKIG**, adj. [sv. slang *tjaskig*; jfr sv. dial. *tjaskig*, slaskig, våt, klafsigt, dålig, illa gjort; bet. sannol. påverkad av **TASKIG**, adj.] (vard.) gemen l. elak, taskig (se d. o. 2). *GHT* 24/5 1934, s. 11. Jag vill rida .. — Ah — du är välan tjaskig — det var ju jag, som sade först, att vi skulle åka bil. *GbgP* 1947, nr 261, Bil. s. 4. (*Den tjekiska klacken*) blev nervrälad varenda gång den försökte med Do-to-ho, do-to-ho och nånting med "tjeck" i. Det var tjaskigt av svenskarna. *DN* 31/3 1969, s. 20.

**TJAT** *ja<sup>4</sup>t*, n.; best. -et. [sv. dial. *tjat*; vbalsbst. till **TJATA** (med avs. på bildning jfr **KÄT**)] motsv. **TJATA**: hackande l. malande prat l. struntprat; särsk. i uttr. *tjat och gnat*; äv. i bild. *LARSSON Larssons* 7



(1902). Man kan bli led och trött åt allt detta tjat och gnat .. mellan de .. parter, som skulle försöka samsas och begripa varandras krav. *SvD(A)* 1934, nr 74, s. 10. För den ovane passageraren är havet dramatiskt i storm, för den vane sjömannen blir stormen .. ett bullrande tjat som han sätter sig över. MARTINSON *Utsikt* 14 (1963). Det var ett förbannat tjat om bordeller! JOHANSSON *GogAns*. 71 (1989).

*S sgr*, se **TJATA**, *ssgr*.

**TJATA** *ja<sup>3</sup>ta<sup>2</sup>*, v. -ade. vbalsbst. -ANDE; -ARE (BERGMAN *JoH* 222 (1926: vardagstjattare) osv.); jfr **TJAT**. [sv. dial. *tjata*, smågråla, kaxa, prata viskande, hugga illa; jfr d. *tjade*, prata mycket, sladdra, tramsa; sannol. av ljudhärmande ursprung (jfr **KÄTA**). — Jfr **TJATIG**] upp- hörligen prata om ngt (på ett tröttande l. irriterande sätt), mala (se d. o. 6 b); ofta i förb. med prep.-uttr. inlett av *om* l. *över* (äv. *efter*) l. *på*; äv. tr.: ständigt upprepa, älta; stundom äv. med saksbj. Ett föderverk bör du köpa .. du nämnde en gång, att en sådan tanke uppstått hos dig, därför tjar jag om det. WENNERBERG *Bref* 1: 88 (1839). Hon .. tjtade på honom, anda tills hon fick in en liten Jesus på Salongen. CEDERSCHÖLD *Artist*. 41 (1915). Under åtskilliga bekanta signaturer har han ironiserat eller tjtat över dagens små händelser. *SvD* 30/11 1927, Bil. s. 8. Hans hjärna tjtade en enda tanke: Nu får jag stryk! ROSEN *StackRack*. 103 (1928). Hustrun fick .. jämt och ständigt tjata efter ved. JOHANSSON *Hedersm*. 62 (1941). (*Martin*) började tjata. Han kunde väl få till en cirkusbiljett för en gångs skull? HÖJER *Solv*. 288 (1954). — jfr **SLUT-TJATA** o. **OM-TJATAD**.

*Särsk. förb.*: **TJATA OM**<sup>10 4</sup>. upprepa till leda, tjata om; äv. tr. Den som anförde sången .. fick stå och tjata om med (*studenterna*) .. den ena gången efter den andra. WENNERBERG *Bref* 1: 143 (1846). Själv lärarinna vet jag, vad det vill säga att tjata om samma sak tusende gånger utan effekt. *SvD(A)* 1932, nr 32, s. 10. — **TJATA SIG TILL**<sup>10 4</sup>. gm tjat (söka) erhålla (ngt). THULIN *Boo ÄvTid*. 10 (1932).

*S sgr* (*Anm.* Vissa av nedan anförda *ssgr* kan även hänföras till **tjat**): **TJAT-GUBBE**. (vard.) jfr -**MAJA**. Tjatgubbe, avbryter Björn och vänder upp flat- handen till en skål mot fadern. WASSING *GropSkog*. 20 (1965). — **-MAJA**. (vard.) kvinna som tjarar; ofta använt ss. (nedsättande l. skämts.) tillmål; jfr -**gubbe**, -**moster**. *Sluta, din tjatmaja!* Kverulanten är en dålig kåsör, likaså tjatmajan. POPPIUS o. JANSSON *Journ*. 19 (1959). När hon .. började jobba igen så kom bråken. Hon blev en tjatmaja, som bråkade med familjen för att de inte plockade undan efter sig. *Vi* 1997, nr 7, s. 27. — **-METOD**. Den evigt livskraftiga tjatmetoden ger till slut resultat. *TSvLärov*. 1940, s. 13. — **-MOSTER**. (vard.) tjatmaja. *SvD* 8/2 1976, s. 18.

**TJATIG** *ja<sup>3</sup>tig<sup>2</sup>*, adj. -are. adv. -**T**. [avledn. av **TJA- TA**] om person: som tjarar; äv. om sak: som ständigt upprepas l. återkommer; äv. övergående i bet.: enahanda l. enförmig o. d. *Det börjar bli tjtatigt*. BERGMAN *HNadT* 208 (1910). Hon avskydde hjärtligt flickan Loogren, vars tjtatiga gnäll hon redan fått mer än nog av. THORDEMAN *FolkLust*. 126 (1933). (*Poliskonstaplarna*) var ju så himla tjtatiga och frågvisa att man .. inte kan njuta riktigt av deras stilighet. LANG Rosor 137 (1953). Om och om igen sjöng han en rad ur en tjtatig slagdänga. WALLANDER *KnäppKanin* 285 (1984).

*Avledn.*: **TJATIGHET**, r. egenskapen l. förhållandet att vara tjtatig. *SAOL* (1923). Brevromanen som konstform har ju ett stadgat rykte för tjtatighet. AHLGREN *KritUppdr*. 220 (1946).

**TJATTER** *jat<sup>4</sup>er*, n.; best. -ret. [sv. dial. *tjatter*; vbalsbst. till **TJATTRA**]

1) motsv. **TJATTRA** 1, om livligt l. frenetiskt (o. högljutt) tjartrande; särsk. i fråga om den kakofoni av läten l. ljud som framförs av två l. flera djur tillsammans; jfr **SNATTER**, sbst.<sup>1</sup> TROLLE *O'Neill 3Dram*. 2: 81 (1924). Ekorrnarnas fina tjatter blandar sig med värfastmörnas. JONSSON *AnSjung*. 70 (1933, 1954). Vår efter vår hordes kattugglans dallrande rop, där förut duvornas kutter och kajornas tjatter varit de dominerande lätena. *DN(B)* 1958, nr 347, s. 11.

2) motsv. **TJATTRA** 2: tjartrande; ofta närmande sig l. övergående i bet.: pladder. OSSIANNILSSON *Barb*. 148 (1908). Hon rörde sig suveränt i denna miljö av silkesfras, franska parfym och lagt tjatter, afbrutet av hänfödda interjektioner. SIWERTZ *Varuh*. 86 (1926). Det (*var*) ett förbannat tjatter om en Saab som stod och brann borta på Essingeleden. JERSILD *BabH* 241 (1978). Hon kunde sluta tänka, det eviga tjattret i hjärnan tystnade. FREDRIKSSON *Anna* 329 (1994).

**TJATTRA** *jat<sup>3</sup>ra<sup>2</sup>*, v. -ade. vbalsbst. -ANDE; jfr **TJATTER**. (förr av **kj-**) [sv. dial. *tjatträ*, prata fort, sladdra, smattra som skator l. gäss; jfr sv. dial. *katträ*, *tjattla*, pladdra, tjata; jfr d. *tjadre*, om gäss; smattra, om person: pladdra, nor. *tjadre*, *tjatre*, pladdra, skrävla; av ljudhärmande ursprung (jfr **SJATTLA**, **SJATTRA**, **SNATTRA**, **TJITTRA**)]

1) om vissa däggdjur l. fåglar: frambringa livligt l. frenetiskt smattrande l. smackande l. kort pipande l. drillande ljud l. låte; särsk. i fråga om om två l. flera djur, som tillsammans frambringar en kakofoni av sådana ljud; jfr **TJATTER** 1, **TJITTRA**. Skogsdufvan lät .. narra sig af skatan att byta ägg. Sedan dess far skatan omkring och kjartrar och skrattar ofver sitt puts. SUNDBLAD *GBruk* 174 (1888). En ekorre tjartrade så det sjöng i hela granstammen, där han satt. KOCH *AnthHav*. 43 (1911, 1918). Kanariefåglar drillar, papegojor tjartra. ROGBERG *Portug*. 93 (1931). I snären mot berget tjartrar pilfinkarna. *OgCorr*. 7/11 1970, s. 12. En liten apunge .. tjartrade oroligt. PLEJEL *Fungi* 136 (1993).

2) om människa: tala l. prata livligt l. uppjagat (l. högljutt) o. mångordigt på ett sätt som liknar l. erinrar om att tjartra (i bet. 1); i sht om två l. flera människor, i fråga om att på sådant sätt föra samtal att ord l. samtalsämne ej (riktigt) går att uppfatta av åhörare; ofta närmande sig l. övergående i bet.: pladdra; jfr **TJATTER** 2. MELANDER *Långtur* 54 (1896). I ett hörn tjartrade likt högljudda skator en flock medelålders danskor. ALM *Isbr*. 10 (1925). Paulette .. tjartrade .. från början till slut så att övriga personer knappast fingo en syl i vådret. *DN(A)* 1/12 1930, s. 16. Hon tjartrade uppjagat medan hon körde. Någon hade ringt tidigt på morgonen, väckt henne faktiskt, och i kort ton givit henne förhållningsorder. TRENTER *SkönJuv*. 78 (1991).

*Avledn.*: **TJATTRIG**, adj. som tjartrar, tjartrande; äv.: pladdrig. *Tva* .. (*sångnummer*) av gamle Hasler, voro trots allt vällyd nästan tjartrigt enförmiga.

*SvD(A)* 5/11 1931, s. 8. (*Hon*) var flitig datoranvändare och avfärdade långa, tjatriga e-brev till vaninnor. *SvD* 23/9 1998, s. 37.

TJE, se tio, tj. — TJEBAST, se tibast.

**TJECHOVSK** *jäk<sup>4</sup>ousk*, adj.; adv. -T. (äv. med stor begynnelsebokstav) [avledn. av **TJECHOV**; namn på den ry. författaren A. TJECHOV 1860–1904] i sht *litt.-vet.* som härrör från l. har avseende på l. är utmärkande för Anton Tjechov l. dennes skrivsätt l. produktion. En röd stuga precis nedanför Kaptens stora vita herrgårdslänkande hus i en stor tjechovsk trädgård. *KvinnLittH* 1: 440 (1981). Det är en stor, varm och utomordentligt underhållande film där .. italienaren Mastroianni obesvärat iklär sig den Tjechovska sorgslustigheten. *DN* 13/5 1987, s. A17.

**TJECK** *jäk<sup>4</sup>*, m.//(*ig.*); best. -en; pl. -er. (czek 1896. tjech (ch-, cz-, tsch-, tsj-) 1892–1936. tjeck (cz-, tsch-, tsj-) 1842 osv.) [jfr d. *tjekker*, nor. *tsjekk*, *tsjekker*, t. *tscheche*, eng. *czech*, fr. *tchèque*; av tjeck. *čech*, kortform av avledn. bildad av kyrkslav. *četa*, skara, trupp (möjl. besläktat med lat. *caterva*, skara) l. ukr. *čel'adyn*, ung man, tjänare (avledn. av ukr. *čel'ad*, (tjänste)hjon, tjeck. *čeled*, familj, hjon). — Jfr **TJECKISERA**, **TJECKISK**, **TJECKOSLOVAK**] (mans)person som bor i l. härstammar från Tjeckien; i pl. äv. sammanfattande om det tjeckiska folket; förr äv.: tjeckoslovak; jfr **SLOVAK**. De kranier af slaver, som i harvarande samlingar finnas, äro: ett af czeck, ett af polack och två af ryssar. RETZIUS *EthnoSkr.* 12 (1842). Tjeckerna bilda huvudmassan av Tjeckoslovakiens befolkning; ej sällan inbegripas under benämningen .. äv. de andra folken i landet. ÖSTERGREN (1958). Slavek är lång och tanig och liknar väl egentligen min bild av hur en tjeck ser ut ganska väl. Lite halvhockey sådär. *GbgP* 14/12 1996, s. 54.

**TJECKISERA** *jäk<sup>4</sup>ise<sup>4</sup>ra*, v. -ade. vbalsbst. -ING. (tjech- 1897. tjeck- (cz-, tsch-) 1895 osv.) [jfr nor. *tsjekhisere*, t. *tschechisieren*; till **TJECK** (med avs. på bildning jfr **SLOVAKISERA** m. fl.)] (numera bl. mera tillf.) göra (ngt) tjeckiskt l. ge tjeckisk prägel l. karaktär åt (ngn l. ngt); ombilda (ngt) efter tjeckiskt mönster; i sht ss. vbalsbst. -ing. *AB(L)* 1895, nr 286, s. 5. l. de mindre städerna (*i Böhmen*) har mången affärsman gått under därför att han icke velat låta tjeckisera sig. *SD(L)* 1896, nr 373, s. 6. Efter 1919 vidtog en stark tjeckisering av de tyska områdena. *SvGeogrAb.* 1938, s. 159. *SAOL* (1986).

**TJECKISK** *jäk<sup>4</sup>isk*, adj. (tjech- 1910–1919. tjeck- (cz-, tsch-, tsj-) 1900 osv. tjeck- (cz-) 1879–1880 (: czekiskan)) [jfr d. *tjeckisk*, nor. *tsjekkisk*, t. *tschechisch*, eng. *czechish*; till **TJECK**] som härrör från l. har avseende på l. utmärker tjeck(er) l. Tjeckien; förr äv.: som härrör från osv. tjeckoslovak(er) l. Tjeckoslovakien. RETZIUS *EthnoSkr.* 14 (1842). I Böhmen och Mären hafva tjeckisk litteratur och tjeckiskt folkklif återupplomstrat och bära riklig frukt. *Landsm.* 1: 495 (1879). Ar statsrådet beredd att i årsprotokollsförhandlingarna med Tjeckoslovakien ta upp de problem det tjeckiska agerandet vållar på den svenska marknaden? *RiksdP* 1984–85, nr 4, s. 76.

*Avledn.*: **TJECKISKA**, om person f., om sak r. l. f. 1) tjeckisk kvinna. *SAOL* (1900). 2) tjeckernas språk; jfr **BÖMISKA** 2. Till den vestra förgreningen höra polskan, bömskan (eller czekiskan), af hvilket senare

märiskan och slovakiskan äro närbeslägtade dialekter. STJERNSTROM *Whitney* 179 (1880).

**TJECKOSLOVAK** *jäk<sup>4</sup>oslova<sup>4</sup>k*, m.//(*ig.*); best. -en; pl. -er. (tjecho- 1918. tjecko- (tsj-) 1933 osv.) [jfr d. *tjeckoslovak*, nor. *tsjekkoslovak*, *tsjekkoslavaker*, t. *tschechoslowake*; av tjeck., slovak. *čechoslovak*, till *čech* (se **TJECK**) o. slovak (se **SLOVAK**). — Jfr **TJECKOSLOVAKISK**] (förr) person som bodde i l. härstammade från Tjeckoslovakien (1918–1992); i pl. äv. sammanfattande, om det tjeckoslovakiska folket; jfr **SLOVAK**, **TJECK**. 2NF 29: 175 (1919). Vid andra bordet blev det .. remi mellan tjeckosloven Filip och sovjetspelaren Bronstein. *SDS* 24/9 1954, s. 11. Vilka spelade VM-final i ishockey? — Tjeckien-Slovakien. — Jaså, tjeckoslovakerna. Mot vem? *DN* 15/5 2000, s. A17.

**TJECKOSLOVAKISK** *jäk<sup>4</sup>oslova<sup>4</sup>kisk*, adj. (tjecho- 1918. tjecko- 1927 osv.) [jfr d. *tjeckoslovakisk*, nor. *tsjekkoslavakisk*, t. *tschechoslovakisch*; till **TJECKOSLOVAK**] (förr) som härrörde från l. avsåg l. utmärkte tjeckoslovak(er) l. Tjeckoslovakien (1918–1992); jfr **SLOVAKISK**, **TJECKISK**. Tjeckerna i Böhmen .. utropade en tjecho-slovakisk nationalförsamling i Prag Tjecho-slovakiska republiken (14 nov. 1918). 2NF 29: 176 (1919).

*Avledn.*: **TJECKOSLOVAKISKA**, f. (förr) kvinna av tjeckoslovakisk nationalitet; jfr *slovakiska* 1, *tjeckiska* 1. *SAOL* (1950).

**TJEDER**, se tjäder. — **TJEFLING**, se kävling. — **TJEG-**, se tjäg.

**TJEJ** *jäj<sup>4</sup>*, f. (*Swing* 1923, nr 31, s. 13, osv.) ((<sup>+</sup>) n. *Dagen* 1915, nr 35, s. 5, ÖSTERGREN (1958)); best. -en (ss. n. -et); pl. -er (ss. n. =); förr äv. **TJEJA**, f.; best. -n; pl. -or. (tjej (-ä-) 1915 osv. tjeja (-ejja) 1916–1971) [sv. romani *tjej*, flicka, kvinna, hustru (RIDDERSTAD *Samv.* 1: 3 (1851)); jfr sv. slang *tjej* (UHRSTROM *Sthmska* 112 (1911)); jfr nor. romani *kjei*, flicka, fastmål; av romani *čhai*, femininbildning till *čavo*, pojke, till den rot som föreligger i prakrit *čhava-*, motsv. pali *chāpa-*, djurunge] ung l. yngre kvinna; äv.: flicka; äv. speciellare, om ngns flickvän l. fastmål, käresta; särsk. (o. numera i sht) allmännare: om person av kvinnligt kön (utan avseende på ålder); äv. (i sht i vissa kretsar) om djur av honkön. Tjejet i biljettluckan får sina gliringar. *Dagen* 1915, nr 35, s. 5. Det är bättre att i en barnbok tala om en ungmod än om ett tjej, såvida man nu inte, vilket kanske är det bästa, vill hålla sig till att säga flicka. *DN(A)* 29/12 1929, s. 7. Den nya tidens omskrikna, friggjorda och skarpa tjej. STANGENBERG *SkämtJakt*. 20 (1931). Tjej i 55-årsåldern önskar träffa 50–63-års kille för dans- och myskvällar. *SvD* 3/12 1974, s. 14. Matten höll emot en smula "Är det en tjej?" frågade hon innan hon släppte av på kopplet. *SvD* 1/3 1976, s. 10. En ljummen värvkväll cyklar Jimmy genom Stockholm för att uppvakta sin tjej. *DN* 8/2 1987, s. 6. — jfr **SPRING-TJEJ**.

*Ssgr*: **TJEJ-BACILL**. (skämts.) om fiktiv bacill som påstås avsöndras från tjej o. som orsakar kärlekskrankhet hos det motsatta könet; särsk. i uttr. *få tjejbacill(er)*. *Expressen* 13/12 1990, Bil. s. 3. — **FOTBOLL**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>, fotboll som utövas av flickor; stundom äv. liktydigt med: damfotboll. *GbgP* 27/4 1984, s. 44. Tjejfotbollen är mäktig som rörelse, som social gemenskap, identifikationsmöjlighet för hundratusentals flickor. *SDS* 3/7 1989, s. 23. — **IDROTT**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>, idrott



som utövas av flickor; stundom äv. liktydigt med: damidrott. *StD* 8/10 1975, s. 8. — **-KAST**. kast som tjej gör; särsk. (skämts.) om kast med boll l. sten o. d. som uppkommer l. görs gm en (med ena armen) lodrätt underifrån åstadkommen kraftlös rörelse varvid bollen osv. får i en bäge gm (l. rätt upp i) luften; äv. (skämts.) ss. måttord betecknande den korta sträcka som är l. blir resultatet av ett sådant kast; jfr **stenkast** 3. Huvudgatan heter Riksvägen och är inte många tjejkast lång. *DN* 28/2 1989, s. 19. Du får kasta tjejkast i brännboll. *Expressen* 16/11 1997, Söndagsbil. s. 50. — **-KOMPIS**. kvinnlig vän. Hon (blev) teleteknisk ingenjör efter uppmuntran från en tjejkompis. *StD* 28/11 1977, s. 21. — **-MIDDAG**. om middagsbjudning för l. med (enbart) tjejer. *Expressen* 30/8 1990, s. 28. (I höstmörkret) är det inte helt fel med en liten trevlig tjejmiddag. *GbgP* 8/9 2001, s. 53. — **-TJUSARE**. (skämts.) person som tjusar tjejer, förförare l. kvinnokarl. LINDGREN *MastBlomkv.* 63 (1946).

**Avledn.**: **TJEJAKTIG**, adj. tjejig; jfr flickaktig, kvinnoaktig. *StD* 11/1 1975, s. 5. — **TJEJIG**, adj. som är utmärkande l. karakteristisk l. avsedd för tjej; jfr kvinnlig, tjejaktig. *RostRadioTV* 1983, nr 43, s. 54. Jag brukar sallan känna mig speciellt tjejig, eftersom tjejer brukar betyda Veckorevyn-tjejig .. men när jag läser *Typical Girls* känner jag mig otroligt tjejig, just för att jag för en gångs skull .. känner igen mig. *StD* 20/2 1998, s. 11. **Avledn.**: **tjejighet**, r. *StD* 22/6 1975, s. 9.

**TJEKA** *je<sup>3</sup>ka<sup>2</sup>* l. *je<sup>4</sup>ka*, r. l. f.; best. **-an**; pl. **-or**. (förr äv. **-tch-**) [jfr nor. *tsjeka*, t. *tscheka*; av ry. *tjeka*, av bokstaven ч (uttalad *tje*) o. bokstaven к (uttalad *ka*), initialerna i *Tjrezvytjajnaja Komissija*, Utomordentliga kommissionen] benämning på den sovjetryska politiska säkerhetspolisen 1917–1922; särsk. om regional avdelning inom denna organisation; äv. (o. numera nästan bl. i sg. best.) allmänare, om ryska (förr äv. sovjetiska) säkerhetspolisen. *StD* 21/11 1921, s. 6. Dzerzjinskij .. grundade .. NKDV, eller tjekan; den organisation som senare blev KGB. *StD* 1/9 1997, s. 11. Tjekans presidium måste .. se över de kontrarevolutionära målen .. Regionala tjekor skall göra detsamma. *DN* 20/3 1997, s. B2 (om förh. 1917).

**Avledn.**: **TJEKIST** *jekis<sup>4</sup>t*, m.//ig. person som arbetar för l. inom tjekan(n). *Erenburg* 13Pip. VII (1925). Motståndarna var inte vilka tjekister som helst utan världens bästa säkerhetstjänst på sin egen hemmaplan. GUILLLOU *Coq* 294 (1986).

**TJEL-**, se **tjäle**. — **TJELD**, se **tjäll**, sbst.<sup>1,2</sup> — **TJE-NA**, se **tjäna**, v., **tjänare**, interj. — **TJENARE**, se **tjänare**, sbst., interj. — **TJENARISSIME**, **TJENARISSIMUS**, se **tjänare**, interj. *anm.* — **TJENIS**, se **tjänare**, interj., **tjänis**, adj. — **TJENIX(EN)**, se **tjänare**, interj.

**TJEREMISS** *jär<sup>1</sup>amis<sup>4</sup>*, m.//ig.; best. **-en**; pl. **-er**. (czeremis 1614. czermiss 1710. scheremiss 1710–1722 (i Scheremiss byen). seremjs 1711. tjeremiss (tsch-, tsj-) 1813 osv.) [jfr nor. *tjeremiss*, t. *tscheremisse*, eng. *cheremis(s)*, *tcheremiss*; av ry. *tjeremis*, av en volgabulgarisk ordstam motsv. tjuvasjiska *šarmys*; av ovisst ursprung] (numera mindre br.) om person tillhörande det finsk-ugriska folket mari; i pl. äv. sammanfattande, om detta folk. Vdantagades att Mordua boo alla vthi hws, oc hafua flere gårdar, bättre

bygde än som the Czeremiser. PETREIUS *Beskr.* 1: 36 (1614). En fattig tscheremiss .. / i djurhud kladd .. / med hedendomens mörker i sitt hjerta. TOPELIUS *Ljung* 48 (1872, 1889). Marier, även kallade tjeremisser, ett folk som lever i republiken Mari, Ryska federationen. *NE* 13: 78 (1994).

**Ssg**: **TJEREMISS-BY**. (numera mindre br.) Gingo vi efter middagen ifrån Schantzarin och rustade på vägen vidh Scheremiss byen Sum. *HH* XVIII. 4: 93 (1722).

**Avledn.**: **TJEREMISSISK**, adj. (numera mindre br.) som utgör l. härrör från l. har avseende på l. utmärker tjeremiss(er). *ASScF* 4: Minnestal 1: 35 (1853, 1856). **Avledn.**: **tjeremissiska**, r. l. f. (numera mindre br.) det mariska språket, mari. *Landsm.* 1: 543 (1880).

**TJERKESS** *järkäs<sup>4</sup>*, m.//ig.; best. **-en**; pl. **-er** (WIDEKINDI *Krygh* 77 (1671) osv.) (†) **-ier** SUNDEVALL *ArshVetA* 1843–44, s. 43). (cherkass 1702. circass 1843. cyrkasch 1710. sarkass 1711. sirkess- 1713 (i Sirkessisk). **tjerkess** (tsch-) 1826 osv. **tscherkass** 1839. **zercass** 1762) [jfr nor. *tsjerkess*, t. *tscherkess*; av ry. *tjerkess*, *tjerkas*, möjl. av kaukasiskt ursprung, förmedlad gm ett nordkaukasiskt turkspråk; av ovisst ursprung] om person tillhörande de kaukasiska folken adygéer o. kabardiner; i pl. äv. sammanfattande, om dessa folk. WIDEKINDI *Krygh* 77 (1671). Där woro några Hedniska Zercasser så barmhertige, att de kastade til dem en hop gamla paltor, wharmed de fingo litet skyla sig. KEMPE *FabritiiL* 59 (1762). *Tscherkesserna*, berömda för sina kvinnors fågring och sin långa .. frihetskamp mot Ryssland. SVENSEN *Jord.* 419 (1886). Tiotusentals muslimska invånare, mest tjerkesser, fördrevs från sitt land till Turkiet. *DN* 19/8 1995, s. A16.

**Avledn.**: **TJERKESSISK**, adj. som utgör l. härrör från l. har avseende på l. utmärker tjerkess(er). (M. Paschan) frågade .. mig om en Sirkessisk häst, hwilken Paschan skänkt till Tatar Chan. *KKD* 8: 264 (1713). Sköna tjerkessiska haremsdamer voro en kulant handelsartikel. SODERSTROM *LäkKvacksalt.* 98 (1926).

**TJERNA**, se **kärna**, v.<sup>2</sup> — **TJESE**, se **kese**, sbst.<sup>2</sup>

**TJETJEN** *tjätje<sup>4</sup>n*, m.//ig.; best. **-en**; pl. **-er** (tjetjer (tch-, -tscher), pl. 1826–1954. **tjetjen** 1892 osv. **tjetjenser**, pl. 1884–1980. **tjetjentser** (tsch-, -nzer), pl. 1826–1933) [jfr eng. *chechen*; av ry. *tjetjenets*, möjl. av kabardinska *šesen* (jfr nogaiska *čēčen*, ossetiska *čācān*) l. till ortnamnet CACAN; av ovisst ursprung; tjetjenerna kallar sig själva *nogči*, avledn. av *nax*, folk] om person tillhörande ett folk i nordöstra Kaukasien; i pl. äv. sammanfattande, om detta folk. PALMBLAD *Hb-Geogr.* 1: 79 (1826). Tjetjenser bebo norra slutningarna af östra Kaukasus ned till Terek-dalen. De äro dels muhammedaner, dels kristna och tala ett från alla andra skildt språk. *NF* 8: 534 (1884). Tjetjener och ingusjer .. deporterades på en enda natt från sina hem i Kaukasus för att de skulle ha varit potentiella femtekolonnare. *DN* 8/2 1995, s. A13.

**Avledn.**: **TJETJENSK**, äv. **TJETJENISK**, adj. (**-nisk** 1933 osv. **-nsisk** 1910–1929. **-nsk** 1992 osv. **-ntsisk** 1892–1919) som utgör l. härrör från l. har avseende på l. utmärker tjetjen(er) l. Tjetjenien. Tjetjentsiska språket som saknar eget alfabet och egen litteratur. *NF* 16: 401 (1892). För att markera den nyvunna självständigheten hänger den tjetjenska flaggan över pre-

sidentens skrivbord. *DN* 13/8 1992, s. A11.

**TJI** *ji*<sup>4</sup>, sbst. o. adj. obojl. (ki 1879–1958. tji 1913 osv.) [sv. romani *ki*, nej, intet, ej (*Landsm.* 124 (1950); i *handl. fr.* 1847)] o. *chi*, icke, ingenting (RIDDERSTAD *Samv.* 1: 433 (1851); jfr sv. slang *tji* (UHRSTROM *Sthmska* 112 (1911)); av romani *ci*, inte, ingenting, av armen. *čē*, är inte, till (*o*)č, inte]

I. ss. sbst. (vard.) ingenting l. intet; i fråga om avslag: nej; särsk. i uttr. *få tji*, få nej l. intet l. ingenting, äv. närmande sig l. övergående i bet.: bli snopen l. håpen l. missräknad (över en inte förväntad utgång av ngt); förr äv. i uttr. *kamma tji*, kamma noll; jfr **KAMMA**, v. 1 a. E. EKMAN *StadStug.* 63 (1913). Nu ska vi förlova oss, så alla satkärningar här omkring få tji för sitt prat. SCHULZE *DrängSv-Bönd.* 187 (1933). På landet. – Nej, där kammar du tji. VARNLUND *Sångare* 85 (1933). Nej, tji ska Hanna ha! Hon ska inte få föra nån talan. WIDEGREN *Släkt.* 236 (1940). — särsk. i uttr. (*bara*) på tji, (*bara*) på skoj; jfr **KIV** c. Tror du jag är rädd för polisen? .. – Ar du inte det, då ska' du få följa med till Zinkens dam och humla paron i qväll. – På ki, förstås. STRINDBERG *RödaR* 237 (1879). Bara på tji, så klämde jag ur mig det där om förlovad förstås – bara för att reta honom blågredelin. NORDSTROM *PatrFörl.* 140 (1933).

II. ss. adj. (vard.) närmande sig bet. av ett negerande pron.: ingen; särsk. i predikativ anv.: omöjligt l. otänkbart o. d. Jag ville kritsa ett par strumpor av handlarn, men det var tji. LARSSON I *By Logen* 317 (1916). Vi får nog inställa dragkampen. Det är tji att mamma vill låna ut klädstreet. *SvD(A)* 3/4 1939, s. 14. Tji is för stockholmarna i år. AHLIN *GillGång* 39 (1958). Jag är skadeglad att han får tji Nobelpris ideligen. ZETTERSTROM *EnslBel.* 64 (1981).

**TJIM** *jim*<sup>4</sup>, n.; best. **tjimet**. (*chim* 1897. *kim* 1925–1931. *tjim* (-mm) 1888 (: "tjim"visor osv.) [möjl. av ljudhärmande ursprung. — Jfr **KIM**, sbst.<sup>4</sup>] (vard.) förlustelse l. skoj; äv. övergående i bet.: munter (o. högljudd) tillställning l. samvaro, glam o. d.; numera i sht i förb. med *tjo* (se d. o. II). *Anm.* Ordet uppfattas stundom ss. ett adj. o. används rent adjektiviskt med bet.: skojig. FRODING *NyttGam.* 85 (1897). I valsens hvirflar .. kommer ni hvarken att sakna varietén, tingeltangel eller annat tjim som kontinentens Sodom och Gomorra ha i massor. CARLSSON *HelaSthm* 224 (1912). Å, låt mig nu se hur en riktig prins bor, det skulle vara tjim, förstår ni. ESSÉN *KessGen.* 225 (1915). Det var tjo och det var tjim och där kom ett halvt dussin okladda damer utrusande. *SvD* 10/12 1997, s. 37.

*Ssg*: **TJIM-VISA**. (†) enkel o. trallvänlig visa, slagdänga (se d. o. 3). BENZON *Lundag.* 25 (1888).

*Avledn.*: **TJIMMA**, v. [jfr **kimma**, v.<sup>1</sup>] vara glad o. uppsluppen; stoja l. glamma; i sht i förb. med *tjoa* (se d. o. 2). *IllSvOrdb.* (1955). Under .. (*lucia*)natten springer alla skolbarn omkring och tjimmar så att de inte orkar gå i skolan dagen därpå. *DN* 12/12 1968, s. 10.

**TJING** *jiŋ*<sup>4</sup>, sbst., n., äv. interj.<sup>1</sup> [sv. slang *tjing* (BERGMAN *SkolpSlang* 128 (1934)); vbalsbst. till **TJINGA**] (vard.) nyttjanderätt l. företrädesrätt l. ensamrätt; särsk. i sådana uttr. som *ha första tjing* (på ngt), *ha första nyttjanderätt* (av l. till ngt) l. *företrädesrätt* (till ngt); äv. ss. interj.: pax. Min yngsta son har första "tjing" på en överrock med sammetskrage

från 1924. *SvD(A)* 23/2 1968, s. 12. Utredaren ville att SAS och Linjeflyg inte längre skulle ha tjing på respektive linjer. Utomstående bolag skulle släppas in. *Expressen* 30/11 1991, s. 15. När jag besökte konstnärssateljéer på 80-talet, så hade Fredrik ofta varit där och .. lagt ett tjing på den ofärdiga målningen på staffliet. *DN* 3/2 1995, s. 34. Han prenumererade på Kalle Anka och jag hade andra tjing efter honom. *GT* 24/7 2000, s. 17. Mänsklighetens enda räddning är att skaffa kolonier i rymden .. Tjing för att åka först. *Expressen* 17/10 2001, s. 4.

**TJING** *jiŋ*<sup>4</sup>, interj.<sup>2</sup> [sv. slang *tjing*, hälsningsord (*Landsm.* XVIII. 8: 43 (1900)); jfr fr. *chin chin*; trol. efter eng. *chin chin*, av kinesisk pidgineng. *ts'ing ts'ing*, äv. *ching ch'ing*, tack, adjö; hälsningsfras förmedlad gm operetten *Geishan* (med text av O. HALL o. H. GREENBANK), som uppfördes i Sthm 1897–1904, där ett sångnummer bär namnet *Chin chin, chinaman*] (vard.) ss. hälsningsord: goddag, hej; äv.: adjö. Tjing, tjing! .. Bröderna gingo. HOLMSTROM *Benj.* 24 (1932). Därpå sade hon goddag till guvernanten och tjing till stora-syster. YDSTROM *Tack* 126 (1934). Tjing, Walter. Hur mår du? EDLUND *Chandler EneDöd* 140 (1952).

**TJINGA** *jiŋ*<sup>3a2</sup>, v. -ade. vbalsbst. -ANDE; jfr **TJING**, sbst. [sv. slang *tjinga* (LANGENFELT *OffJarg.* 296 (1947)); trol. ombildning av sv. romani *kinna*, *tjinna*, köpa (antingen av romani *kin-*, köpa, till den rot som föreligger i prakrit *kinat*, motsv. pali *kināti*, köper, sanskr. *krināti* eller av rotwelsch *kinjenen*, köpa, av jiddisch *kinjen*), i anslutning till **TINGA**, v.] (vard.) tinga (se d. o. 4 a) l. reservera; särsk. i uttr. *tjinga på ngt* l. *ngn.*, markera företrädesrätt till ngt l. *ngn.*; äv. närmande sig l. övergående i bet.: lägga beslag på, inmuta; äv. i p. pf. i adjektivisk anv., liktydigt med: tingad l. reserverad. *PiteaT* 5/11 1985, s. 13. Unge Gardell visade sig .. ha tjingat på en jättesvit, men den hade Nobelpristagaren Seamus Heany fått, så fräckt, så fräckt! *Expressen* 2/11 1995, s. 12. (*Ishockeyspelaren*) Pierre Hedin är tjingad av Toronto Maple Leafs. *Expressen* 26/3 2002, s. 4.

**TJINONA** *jinw*<sup>3na2</sup>, av. *jinw*<sup>4na</sup>, f.; hest. -an; pl. -or (chi- 1949. tji- 1898 osv.) [sv. slang *tjinona* (THESLEFF *Förbrytarspr.* 103 (1912)); ombildning av romani *dženo*, man, person (till den rot som föreligger i pali *jana-*, person, sanskr. *jana-*; jfr romani *dženi*, kvinna) med tillägg av den sv. femininhildande sbst.-ändelsen -*na*, efter monster av sbst. ss. **KVINNA** m. fl.] (starkt vard.) yngre kvinna, tjej; äv. speciellare, om (ngns) flickvän l. fästmo, käresta. *NNisse* 1898, nr 45, s. 5. Tjinonan är fyra år äldre än Kalle och sitter och kopplar samtal på stadens telefonstation. LINDSTROM *DödStud.* 22 (1948). En annan (av stridsflygarna) skickade tillbaka ett par svarta damkalsonger som han fått av sin tjinona. *DN* 7/2 1991, s. A12.

**TJINUSKI** *jinus*<sup>4ki</sup>, av. **KINUSKI** *jinus*<sup>4ki</sup>, r.; best. -n. (kin- 1977 osv. tjin- 1977 osv. tschin- 1917) [jfr nor. *tjinuski*; av ry. *tjanusjki*, pl., av *tjanusjka*, kola, knäck, till *tjanutj*, draga, släpa, tänja ut, till den rot som äv. föreligger i **TÄNJA**] i sht *kok*. kolakräm; äv. (i Finl.) i fråga om konfekt: gräddkola; särsk. ss. förled i ssgr. Bland njutningsmedel är att omtala den ryska konfekten tchinuski. BERGROTH *FinlSv.* 317 (1917). Kolakrämen, tjinuskin, har vi hållt på mandelkakor, men den som vill kan göra kola av kramen i stallet. *Vi* 19/12 1996, s. 34.



*S sgr*: TJINUSKI-KAKA. Tjinuskikaka (*dvs.*) toscaliknande tårta. STENMARK *FinlSv.* (1983). — -SÅS. *Hufvudstadsbl.* 20/4 1988, s. 24. Vår pistage- och hasselnötssandwich med tjinuskisås var oemotståndligt god. *GT* 5/3 1999, s. 14.

**TJITTRA** *jit<sup>3</sup>ra<sup>2</sup>*, v. -ade. vbalsbst. -ANDE. [av ljudhärmande ursprung (med avs. på bildning jfr KVITTRA, TJATTRA)] om vissa småfåglar: sjunga l. kvittra livligt; jfr TJATTRA 1. Sadesärlorna tjittra och vippa och en stare visslar i en björk rätt över våra huvuden. NORDSTRÖM *Piga* 83 (1914). Bofinken tjittrade ilsket från en av de höga björkarna. *GbgP* 1951, nr 313, s. 14. Vi ägnade en ledig dag åt att klyva famnved medan talgoxarna tjittrade, smältvattnet porlade i stuprännorna och (*osv.*) *DN* 15/4 1970, s. 14.

**TJO** *ju<sup>4</sup>* (med kort l. lång vokal), interj. o. sbst. n.; ss. sbst. best. -et. (äv. **tjoh**) [jfr d. *tju*, nor. *tjo*; av ljudhärmande ursprung (jfr HO, interj. o. sbst.<sup>3</sup>, SCHO, interj.). — Jfr TJOA]

I. ss. interj.

1) (numera bl. tillf.) återgivande det (höga o. korta) tjutande läte som vissa vilda djur l. (större) fåglar frambringar; jfr TJOA 1. Naturen gaf åt all ting läten: / .. Tjo, tjo, åt orren, der han klunkar / På vers i tallens gröna säten. CFDAHLGREN 3: 266 (1828). Grälände gassar / gallra i skogen, / Tjoh! höres tjetet / från kulornas djup. FRÖDING *Eftersk.* 1: 40 (c. 1890, 1910).

2) ss. uttr. för sinnesrörelser av olika slag med mer l. mindre starkt bibegrepp av hastighet l. intensitet l. glädje l. beslutsamhet o. d. Jag får mig snart en annan (*vän*) igen. / Tjoh! igen. *Filikromen* 1: 24 (1850). Hurra för oss alla / Nu ta vi oss en sup / Tjo! STRINDBERG *Brev* 3: 7 (1882). Å tjo! så fick hon sej en stråle midt i syna. NORLANDER *Kalle* 135 (1901). "Tjo!" utbrast han gillande. "Nu ha vi honom fast." RUDEBECK *Wodehouse* 37 (1921). Han hälsade: tjo gossar! NILSSON *Bombi* 26 (1932). Tjo! skrek Abbe plötsligt. Allt klart här! Packa och gör er i ordning. LIEBERATH *FriluftFl.* 124 (1935).

II. ss. sbst.

uttr. "tjo". Det var dans bort i vägen på lördagsnatten / .. det var tjoh! det var hopp! det var hej! FRÖDING 2: 29 (1891). På min tid i Uppsala var det tjo och hej och klang och botten opp hela tiden! ENGSTRÖM *Nak.* 190 (1934). — särsk. i uttr. *tjo och tjim* [av *Tjo och tjim och inget annat*, titel på visa av U. P. OLROG, lanserad 1946 i en Kar de Mumma-revy] om högljudd o. uppsluppen tillställning l. samvaro o. d.; äv. (med tanke på att ljudet av fest o. d. kan vara störande) stundom övergående i bet.: oväsen; jfr TJIM. UNT 29/5 1951, s. 6. Att de andra hyresgästerna i huset flera gånger störts av tjo och tjim från lägenheten. *SvD* 10/11 1955, s. 2. Det var tjo och tjim, glada färger och gungande calypso. *DN* 10/5 1987, s. A46.

**TJOA** *ju<sup>3</sup>a<sup>2</sup>*, v. -ade. vbalsbst. -ANDE. [jfr nor. *tjoe*, hojta av glädje; till TJO, interj.]

1) motsv. TJO I 1, om djur l. sak: frambringa dova (o. korta) tjutande ljud (i sht utomhus); äv. oper. I hemskogen höllo spridda (*orr*)tuppar privatbal, spelade, dansade, tjoade, och läto de hvita stjartfjäderna blänka i morgondunklet. ÖMAN *Ungd.* 122 (1889). Om en stund började det vina och tjoa i skogen. ANNELL *RyFolk-sag.* 108 (1907). Kvällsstormen tjoade omkring oss, när vi fortsatte till gården Sturlareykir. BLOMBERG *BlVulk.* 115

(1924). Då skall jag be .. gamle Venus komma dit och skjuta, så det tjoar i tallskatan! SPONG *Tavl.* 441 (1946).

2) motsv. TJO I 2, om person: säga l. utbrista tjo; äv. (högljutt) ropa l. hojta l. skratta; äv. i utvidgad anv.: (högt o. glatt) stimma l. väsnas l. ge hals, särsk. i uttr. *tjoa och tjimma* (jfr TJIMMA, TJO II slutet); äv. om sak. HULPHERS *Linier* 66 (1899). De togo sig slurkar ur de medhafda flaskorna .. och valsade ibland krusbärsbuskarne och tjoade så det gaf eko mot Ortberget. ENGSTRÖM *Glasög.* 152 (1911). Då tjoade de och slog knytnävarna i taket och klackarna i golvet. GOTH *Hårdv.* 120 (1928). (*Redaktören*) tjoar efter någon som kan ordna till kaffe och tilltugg. *DN* 14/4 1968, Söndagsbil. s. 2. Två uppspelta pensionärer smackade och tjoade på turistplatserna längst fram på överväningen (*i bussen*). *DN* 21/10 1970, s. 8. Dragspelen tjoade och dansen gick runt träd och långbord. FREDRIKSSON *Anna* 220 (1994). Vi tar på oss massa glitter och losögonfransar, sedan tjoar och tjimmar vi hela kvällen. *GT* 21/5 1999, s. 37.

*Särsk. förb.*: TJOATILL<sup>104</sup>, till 2: plötsligt säga l. hojta tjo. När de sprungit tredje gången tjoade Kalle till. FORSBERG *Angel* 70 (1957).

*Avledn.* (till 2): TJOIG, adj. som tjoar l. som kännetecknas av tjoande. AB 10/12 1958, s. 7. Jag har sovit dåligt och det har inte varit lika tjoigt som det brukar på jobbet. *DN* 30/8 1997, s. A9. (*Queer*) får oss att tänka på .. tjoiga gayparader, schlagernostalg med Carola och (*osv.*). *ManJourn.* 2001, nr 5, s. 48.

**TJOCK** *jok<sup>4</sup>*, adj. -are (1Kon. 12: 10 (*Bib.* 1541) osv.) ((<sup>†</sup>) **tiuckere** HB 2: 192 (1576); **tiockre** GRUBB 49 (1665); **tjockre** POLHEM *Invent.* 18 (1729), WESTE (1807)), -ast (SCHRODERUS *Os.* 2: 757 (1635) osv.) ((<sup>†</sup>) -est HB 2: 303 (1597), BRASK *Pufendorf Hist.* 378 (1680); -st DUBEN *Boileau Skald.* 7 (1721), STRAND *Tidsfordr.* 1: 40 (1763); **tjockst** WESTE (1807)); adv. -T. (**kjock** (ki-) 1697–1799. **kjok** 1780. **tiuck** (tj-, -w-, -ch, -kk) 1536–1722. **tiuk** (-w-) 1574–1706. **tiäk** 1696 (: **Tiäket**). **tiöck** (-kk) 1545–1624. **tiöök** i ssg 1624 (: **tiöök hordh**). **tjock** (ti-, -å-, -ch, -chk, -kk) 1527 osv. **tjok** (ti-) 1541–1782) [fsv. *thiokker, thiukker*; motsv. fd. *thioc, thiuc, thioe* (d. *tyk*), fvn. *þjokkr, þjukkr, þykk*, nor. nn. *tjuk*, fsax. *thikki*, mlt., mnl. *dick, dicke* (nl. *dik*), ffris. *thikke* (fris. *tsjok, tsjûk*), flt. *dicki* (t. *dick*), feng. *piece* (eng. *thick*); sannol. rotbesläktat med ett kelt. adj. med samma bet., kymr. *teu*, korn. *teu*, bret. *tev* (teo), fir. *tiug*. — Jfr TJOCKNA]

A. i fråga om dimension.

1) om tredimensionellt föremål med (mer l. mindre) flata ytor: som har relativt stor utsträckning i den minsta dimensionen; skilt från dels bred, dels lång (l. hög) l. (i fråga om mur o. d.) dels lång, dels hög; äv. om lager l. skal o. d. med mer obestämd utbredning (l. längd o. bredd); motsatt: tunn; äv. i neutral (*dvs.*) icke pregnant l. icke normbestämd anv. (se särsk. e, f). *En tjock plank, vägg, matta. Ett tjockt (snötäcke. Tjock bark, is. Ett tjockt apelsinskal. Ett tjockt dammlager.* Simon bygde och befeste monga städher i Juda land, medh tiocka mwar och högh torn, och starcka portar. *IMack.* 13: 33 (*Bib.* 1541). Under hoffmeijer motte vare en stackot tiok port och små skytholl egenom porten. *GIR* 26: 92 (1556). Tunnorne göras så tiucke, att der icke går i tunnan mehr än en half tunna tieru. *SUFinlH* 5: 228 (1617). (*I nattvarden*) gifwes them

## TJOCK

Christnom, naturligt Bröd, oachtat — thet ar syrat, eller Osyrat, Tunt eller tiockt bakat. EMPORAGRIUS *Cat.* R 3 a (1669). En A, h, c-Bok är en lagom Octav, nog tilräckelig, mer tunn än tjock, med tjockre och starkare blan, än i andra Bocker. DALIN *Vitt.* 6: 87 (c. 1753). På 18:de arket fick jag nyss correctur. Det blir en tjock lunta! ATTERBOM *Bref* 91 (1824). (*Filmen*) utspelar sig kring två mycket märkliga och mycket närsynta bröder med tjocka — mycket tjocka — glasögon. DN 26/4 1986, s. 19. — jfr MEDEL-TJOCK. — särsk.

a) om hud l. skinn o. d.; särsk. bildl., särsk. i uttr. *ha tjock hud*, vara okänslig l. tålig, se HUD, sbst.<sup>1</sup> 1 m; jfr 8 a. (*Skinnet*) är tiockt in i händerne och under fötterna, i synnerhet på dem, som mycket arbeta och gå. ROSENSTEIN *Comp.* 222 (1738).

b) om tyg l. klädesplagg; stundom närmande sig bet.: grov (se d. o. 2); särsk. ss. adv. i uttr. *tjockt klädd*, klädd i tjocka o. varma kläder, påbyltad. Tiucka grå Engelske strumpor. *KlädkamRStim* 1650 Fransk. s. 277. Tjockt klädd. DALIN (1854). Denna hylla (*fast bakom trollkonstnärens bord*) .. bör man beklada med tjockt ylletyg, så att man ej kan höra ljudet af ett derpå fallande föremål. *Hoffmann NutidMagi* 1: 6 (1882). Hon hade inget annat än den tjocka yllekoftan att torka .. (*tårarna*) med. ARONSON *FjardeVag.* 32 (1950).

c) (†) om snö l. frost: djup. Junius, war wid borjan mycket kall, så at tiocka frosten låg om nätterna. BROMAN *Glys.* 1: 445 (1733). Vargen uppehåller sig .. i skogsbygden, men om vintern, när snön på fjällen är för tjock, gör han sina ströftåg nedåt slätterna. PALMBLAD *Norige* 33 (1846).

d) ss. adv. i uttr. med innebörden att (jämförelsevis) tjockt lager (av ngt) bildas l. föreligger l. läggs på o. d.; särsk. i uttr. *ligga l. lägga sig tjockt*; äv. (vard.) i uttr. *tjockt med ngt* (jfr 4 e); jfr 9 c. *Lägg inte på så tjockt med ost*. Beeka tiockt innan och vthan. *Linc.* T 5 b (1640). Dammet låg tjockt öfver skrifbordet. STRINDBERG *RodaR* 12 (1879). ÅKERMAN-TUDEVER *Blondideal.* 38 (1925; *lägga sig*). (*Solbadarna*) blir förvånade öfver rådet att smörja in tjockt med kräm för att få ett bra skydd. DN 10/7 2003, s. A5.

e) i neutral anv.: som har sådan l. sådan tjocklek; särsk. i förb. med måttsangivelse, förr äv. med denna i gen.; äv. ss. adv. *Jer.* 52: 21 (*Bib.* 15:41). Hvarrt bräde 2 fingers tjucht, 10 alne longt. TEITT *Klag.* 214 (1555). Sant är det, at kalk och aska äro mäs-zans argaste förtärare; men då böra de åtminstone läggas en half tum tjockt. BOLJE *Landth.* 7 (1756). Detta glas är tjockare (huru tunt det än är) än det andra. SUNDEN (1891). (*När istäcket*) blivt så tjockt, att det har någorlunda, kommo skridskorna på. *MinnSuLärov.* 2: 153 (1928). — jfr ALNS-, CENTIMETER-, DECIMETER-, DUBBEL-, ENKEL-, FAMNS-, FOTS-, KVARTERS-, METER-, PAPER-, PLANK-TJOCK m. fl.

f) (†) i fråga om trupps uppställning, om avståndet från främsta till bakersta ledet, i neutral anv. i förb. med måttsangivelse: djup (se DJUP, adj. 2 b). PETREIUS *Beskr.* 2: 153 (1614). För honom ridha och några tusend Strelzer .. fåm man tiock. PETREIUS *Beskr.* 4: 10 (1615).

2) om föremål med mer l. mindre cylindrisk l. rundad form: som har relativt stor genomskärning l. diameter, grov; äv. (oeg.) om streck l. linje o. d. (se a); motsatt: tunn l. fin l. smal; äv. i neu-

tral anv. (se b). *En tjock tråd, käpp, stock. Ett tjockt garn.* Sij, itt trää stoodh mitt j landet, thet war ganska högt, stoort och tiockt. *Dan.* 4: 8 (*Bib.* 1541); möjl. till 4 a. En stång wäl tiuck och lång. FORSIUS *Fosz* 65 (1621). Bakom trädets tjocka stam/ Bössan syns och skymtar fram. BELLMAN (*BellmS*) 1: 158 (c. 1771, 1790). (*Tidigare har*) den öfre koromgångens smärta granitkolonner trädt i stället för tämligen korta och tjocka. HAHN *ArchH* 218 (1902). Bakom örat hade Göran en liten tjock röd pennstump. HESSLIND *Sista* 142 (1974). — jfr ROT-TJOCK. — särsk.

a) oeg., om streck l. linje l. (pensel)drag o. d.; grov l. bred; äv. (ngt vard.) om bokstav l. stil o. d.; fet (se FET, adj. 3 a, b); äv. bildl., i sht i förb. med streck (jfr STRECK, sbst.<sup>1</sup> 1 c slutet). *Han skrev sitt namn med tjocka bokstäver.* (*Fr.*) un trait gras (*sv.*) fett el. tjockt drag. BJÖRKEGREN 1435 (1784). Gammal egoistisk konservatism, som i de tjocka gränsstrecken mållan klasserna såg "fotspår af försynens hand". *KarlstT* 1895, nr 1719, s. 2. Vi får .. försöka dra ett tjockt streck över det här. I morgon är det helt nya förutsättningar, tack och lov. *Expressen* 15/1 1999, s. 33.

b) i neutral anv.: som har sådan l. sådan tjocklek l. grovlek; särsk. i förb. med måttsangivelse, förr äv. med denna i gen. Två godhe kabler, så länge och tiocke, som vår byggemestere .. tillsejendes var-der. *GIR* 24: 16 (1553). Ögonhåren (*hos dvärgapan*) äro swarta, och de öfre längre och tjockre än de undre. ORRELIUS *Djurkänn.* 46 (1776). Goda plantor böra vara fingers tjocka. *EconA* 1808, juni s. 103. Den stora plantan är 3,3 meter hög och har en 7 centimeter tjock stam. *Expressen* 6/8 2003, s. 9. — jfr ARMS-, FINGERS-, JÄMN-, SPARIS-TJOCK m. fl.

### B.

3) som är kraftig l. rund l. bred; särsk. om person l. djur l. kroppsdel, äv. närmande sig l. övergående dels i bet.: fyllig l. korpulent l. fet, dels i bet.: köttig; ofta motsatt: smal l. mager; äv. i utvidgad anv.: svullen l. uppsvälld (se c); äv. i överförd l. mer l. mindre bildl. anv. *Tjock näsa, tjocka kinder. Tjock om midjan. Tjock som en prost.* Ingewald hade en son som heet Folke then tiocke. OPETRI *Kr.* 56 (c. 1540). En tiuck rumpa wäl haa en wijs brook (*dvs. vida byxor*). GRUBB 638 (1665). Liten, kjock och axelbred. CAEHRENSVARD *Brev* 2: 296 (1799). (*Han*) be-traktade .. det dagliga umgänget endast såsom en trad-gård .. en åker, som han riktigt kunde genomgöda med sin inbilskhet, så att han sjelf och allt som hörde honom till kunde växa sig tjock i den. BACKMAN *Reuter Lifu.* 1: 104 (1870). Månen strör sitt ljus .. och hvar sofvande dufva .. kastar en liten, tjock skugga. CAVALLIN *Kipling Emir.* 115 (1898). Jag hatar att vara tjock och när man skratrar åt mig skulle jag kunna slå ihjäl dem. MYRDAL *AnnanVarld* 206 (1984). — jfr JÄMN-, SAM-TJOCK. — särsk.

a) om köttig del av kropp l. kroppsdel, i sht (*kok.*) om revben(sspjäll) med relativt mycket kött (i sht förr äv. i uttr. *tjocka reven*, se REV, sbst.<sup>4</sup> 3 slutet); förr äv. om sådan kroppsdel hos människa, särsk. i uttr. *tjocka benet*, dels (o. i sht) om vad (se BEN, sbst.<sup>1</sup> II 1 k), dels om lår (ä. med inbegrepp av höft). (*Lat.*) Pulpa (*sv.*) tiocka kötet. *VarRerV* 8 (1538). Dhet tiocka på Kalfweläret stufwat. *Salé* 26 (1664). (*Lat.*) Coxa .. (*sv.*) Det tjocka af benet



ofwan knäet, höft. EKBLAD 69 (1764). Indirekt grillning under lock är receptet för stora köttbitar .. Perfekt för tjocka revben, stekar och hel fågel. *Expressen* 5/5 2003, s. 24.

b) som har l. får stor mage på grund av graviditet, gravid; förr äv. dels i uttr. göra ngn tjock, göra någon med barn (jfr TJOCKEN 2), dels i uttr. tjock havande, (synligt) gravid; äv. bildl. KOLMODIN *Gen.* A 7 a (1659). Hennes Buk växte småningom til, och wardt, som man mente, tiock hafwande, befand sig elliest wäl. HOORN *Jordg.* 1: 35 (1697). Gör et par pigor tiocka, så winner du namnkunnighet. WALLENBERG (SVS) 1: 271 (1771; uppl. 1998). Att framkrysta en viss Fabel, som han en månad [gått?] tjock med. KELLGREN (SVS) 50 (1775). Jag trodde så säkert jag skulle bli tjock nu i vår åntligen. AURELL *NBer.* 86 (1949). — jfr HAVANDE-TJOCK.

c) i utvidgad anv., om kroppsdel, i sht strupe l. mun l. tunga: som (gm sjukdom l. sinnesrörelse o. d.) är (l. upplevs vara) svullen l. uppsvälld; särsk. om (känsla av) svullnad l. förträngning l. hinder i halsen; äv. i överförd anv., om ngt som åstadkommer sådan (känsla av) förträngning; jfr 7 a. Hon är förkyld och tjock i halsen. Gråten står mig så tiock i halsen, at mine ord ej kunna komma fram. MODEE *HåkSmulgr.* 34 (1738). Tungan är tjock, svullen och belagd med en mängd fjäll. SUNDÉN (1891). Kvinnor .. ingåfvo honom fruktan och begär .. Han hörde .. (dem) på gatan .. och han blef tjock i munnen. BERGMAN *Dröm.* 8 (1904). Hon var alltiämt tjock i halsen av rörelse över fars oro för henne, hans ömma omtänksamhet. GUSTAF-JANSON *SommVind* 266 (1970).

C. i fråga om täthet l. konsistens o. d.: tät o. i bet. som närmast ansluter sig hårtill.

4) om ngt som består av l. är sammansatt av flera olika delar l. om samling av saker l. personer o. d.: så beskaffad att delarna resp. sakerna osv. befinner sig relativt nära varandra, tät; motsatt: gles; äv. övergående i bet.: långt in belägen, djup (se a, g); ss. adv.: tät, äv. närmande sig l. övergående i bet.: i stor mängd (se särsk. d); äv. i uttr. så tjockt, se SÄ, v. 1 b. Och tiockt haghel skal falla aff du/nderslagshsens wrede. *SalWijsh.* 5: 23 (öv. 1536). Lärkorna hänga tilrande öfwer alla sådesfälten tjockt som stjernor, med en dagelig musique. LINNE *Sk.* XII (1751). Ull och hår af mössan slogo Hans Maj:t och mig så tjockt i ögnen, så att man på en lång stund icke kunde hålla dem öppna. CRUSENSTOLPE *Tess.* 4: 267 (1849). Till den här förordade dubbla och tjocka sådden åtgår ovanligt mycket frö. ARRHENIUS *Jordbr.* 2: 267 (1860). (Man har) sökt att på kartorna rätta till stadsbilden genom att markera "tjocka staden" med starkare färg än de glesare bebyggda förorter. *Ymer* 1930, s. 311. Jag riskerade att hamna i den tjockaste eftermiddagstrafiken. TRENTER *SkönJuv* 119 (1991). — jfr SAM-TJOCK o. MYR-TJOCKT — särsk.

a) i fråga om växtlighet, särsk. om samling av buskar l. mindre träd (ss. häck, snår o. d.): tät o. (vanl.) svärgenomtränglig; äv. (i sht förr) om skog, stundom närmande sig l. övergående i bet.: djup; äv. (i sht förr) om enskild växt l. kvist o. d.: tät, lummig. En tiock skogh. *GIR* 4: 123 (1527). Mång Trast, mång Nacktergal / I tiucka busken sitter. *ÖB* 5 (c. 1712). I Roslagen .. samlade han hundrade raske bonde-drängar och befäste sig med förhugningar i tiocke skogen.

DALIN *Hist.* III. 1: 202 (1761). Han letade förgäfves efter Skogwaktaren, som gömt sig i et tjockt snar, nära in til. EKELUND *Fielding* 48 (1765). Till hemvist har Pantern de tjockaste ställen i skogarne. GRAVANDER *Buffon* 2: 28 (1806). (Småfåglarna) for rakt in i den tjocka häcken och där hade hoken inte en chans att komma åt dem. *DN* 5/5 1995, s. A15. — särsk. α) (†) i uttr. stå tjockt, äv. stå tjock, stå tätt (jfr β, c). På iordenne offuan på berghen skal korn stå tiockt. *Psalt.* 72: 16 (Bib. 1541). Alle bændhe trä .. skall han lathe ståå, doch så der the stå tiuck, skole the hugges bortt. *SUFinH* 1: 268 (1602). β) (numera föga br.) i överförd anv., om mark o. d.: tätt bevuxen (med ngt); förr särsk. i uttr. stå tjock (med ngt), vara tätt bevuxen (med ngt) (jfr α, c). Däldenar stå tiucka medh sådh. *Psalt.* 65: 14 (öv. 1536). En daal tiock och tätter medh träå. *Linc.* R 1 a (1640). Tine åkrar hafwa kanske, intet stått så tiocke som tu har önskat? SCHERPING *Cober* 2: 318 (1737). Marken var tjock med vitsippor. LAGERKVIST *OndSag.* 7 (1924).

b) om hår, skägg, päls, ull o. d.: tät, ofta äv.: kraftig. Tagh katteost medh rötter .. koka thett uthi godh luth, två hufudett ther uthi, så warder hårett tiockt. OMARTINI *Läk.* 55 (c. 1600). Herdarne hålla det slags Får för de bästa, som äro wida om Kroppen och hafwa tiock och lehn Ull. ALSTROMER *Får.* 4 (1727). Han tystnade och strök Eli över det tjocka håret. NAUMANN *Vågorna* 179 (1998). — jfr HÅR-TJOCK.

c) i fråga om fisk; särsk. i sådana uttr. som gå l. stå tjockt (förr äv. stå tjock (jfr a α, β)), gå resp. stå tätt (i stim); äv. (med anslutning till 5) i överförd anv., om vatten l. (bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) fiskeredskap: full (av fisk) (jfr e). (Notströmmingen) Går ganska tiockt .. så at watnet hwitt står. BROMAN *Glys.* 3: 640 (c. 1740). Sillen står tjockt ute i Kattegat och Nordsjön. Anghåtarne propellrar slå sonder stora massor af sill. *VL* 1896, nr 244, s. 2. Vid fiskmåsar-nas otalbara skaror, som skockas tätast där norsstimmet står tjockt. HEMBERG *Kola* 40 (1902). Vaden har .. halats in nära land och omsluter liksom en liten sjö. I den är vatt-net alldeles tjockt av sill. SANDSTROM *NatArb.* 1: 265 (1908). Tjock sköta. ARWIDSSON *Strömm.* 20 (1913).

d) (numera föga br.; se dock slutet) om samling av människor: tät; ss. adv. stundom närmande sig l. övergående i bet.: i stor mängd (jfr e). På thet almogen, så myken orsach icke giffwes motte, att sökie så tiöcktt in till Danmarch effther then deel the köpe och salue schole. *GIR* 17: 184 (1545). At föra honom dijt, ther Fiendens Hoop war tiockast. SCHRODERUS *Os.* 2: 757 (1635). Här gå poeter tjäckt, som skrifva bröllopskrifter. JGHALLMAN *Vitt.* 200 (1736). Qvällarne, när gästerna komma tjockt. ALMQVIST *Ekols.* 1: 342 (1847). — särsk. (fullt br., vard., ofta skämts.) bildl., i uttr. tjocka släkten, närmaste släkten l. släktingarna; äv.: nära släkt; äv. i allmänare l. förbleknad anv.: (hela l. stora) släkten (stundom med undantag för de närmast anhöriga); släkt. WESTE 1977 (1807). Det var bröllop, hela tjocka släkten / var från femton väder sammanbjuden. FRODING *NyttGam.* 72 (1897). (Han hör) doktor och patienter kalla skoterskorna syster, men då han äfven hör dessa tilltala hvarandra på samma sätt, utbrister han: — Har har ja jäklar i min nattkappa kommit in i tjocka släkten. *Strix* 1907, nr 6, s. 5. Ar vi inte tjocka släkten? KUYLENSTIERNA-WENSTER *FlickTornr.* 45 (1933). Jag

## TJOCK

.. kommer att fira jul som vanligt, med min familj och hela stora, tjocka släkten. *Expressen* 3/12 2000, s. 43.

e) (vard.) i det adverbiala uttr. *tjockt med* (i sht förr äv. *av l. om*) *ngt*, tätt l. fullt med l. av ngt; gott om ngt; en massa, väldigt mycket (jfr c, d o. 1 d). Och ginge så tiuvt med folk igenom skogen .. till thess .. the funno honom. *HH* 20: 383 (c. 1640). Der är tjockt med äplen. *SERENIUS* (1741). Eljest är här Gunås ej så tjockt om nöjena. Jag röker och laser. *SvLittTidskr.* 1956, s. 14 (1884). Så fick vi en fransk bänn i huset, precis som om det inte finnes tjockt nog af .. guvernanter i Sverige. *GHT* 1895, nr 268 B, s. 3. Smågrabbarna trängdes kring de mest namnkunniga och snart hade .. (de) tjockt med glin omkring sig. *SvD(B)* 1943, nr 71, s. 10. En smal väg där det ofta är tjockt med trafik. *Expressen* 27/3 2003, s. 23.

f) [jfr t. *dick und dünn*, eng. *thick and thin* (eg. syftande på skog l. annan växtlighet)] (numera föga br.) bildl., i uttr. i l. (i) *genom tjockt och tunt*, i resp. genom vätt o. torrt; i alla lägen l. situationer. Gå igenom tjockt och tunt. *SERENIUS* lli 3 a (1734). På gammalt nordiskt fästeböckermaner följde han och sin vän genom tjockt och tunnt. *GHT* 1895, nr 248, s. 3. (Han som) i tjockt och tunnt röstat med socialisterna. *VL* 1908, nr 104, s. 3. ÖSTERGREN (1958).

g) (†) i utvidgad anv., om (del av) trakt l. land o. d.: som är belägen långt l. längst in, djup (se *DJUP*, adj. 2 e). Twarwagarne som löpa i landet .. till Staderna, Bärzlagen eller tiocka bygden skole och så förbattaras. *LReg.* 257 (1651). En människja .. kan dö af hunger, så wäl midt på Torget .. som i steniga Arabiens tjockaste ödemarker. *EKELUND Fielding* 232 (1765). Det är alldeles obegripligt, att man kan sitta på en kobbe här i skärgården och sköta grufvor in i tjocka Ryssland. *STRINDBERG SvÖ* 1: 162 (1882). Detta är ju mitt i tjockaste Norrland. *HOGBERG Frib.* 116 (1910).

5) om massa l. smet l. flytande ämne; som har relativt tät konsistens l. innehåller (relativt många) små delar l. partiklar; trög(flytande); kompakt; äv.: grumlig; motsatt: tunn l. klar l. genomskinlig; jfr 4 c. *Tjock lera, gröt, säs. Tjock grädd. Tjockt klister.* 2Mack. 1: 21 (Bib. 1541). (Smaltvatten) skattas .. för osunt. Ty när watnet aff Kölden tilsamman fryser, så blifwa the Subtile watnes deelar vthpressade, hwarföre är thet meer grofft, tiokt och rått. *PALMCHRON SundhSp.* 116 (1642). Utaf den sämste stoff, det gröfste Elemente / Den tunga tiocka jord wår kropp för ämne tiene. *BRENNER Dikt.* 1: 120 (1695, 1713). Et fluidum såges då vara tjockare eller hafva större densitet än et annat, då det förra under samma volume innehåller mera materie än et annat. *VetAH* 1797, s. 23. Mjölken löpnar eller blir "tjock". *CEDERBORGH Mjölkh.* 4 (1883). När putningen skall ske tillsattes så mycket kallt vatten .. att det får samma konsistens som tjock välling. *HOLM Allt-Fläck.* 58 (1946). Tjock eldningsolja framställs i fyra viskositetsklasser. *TNC Publ.* 81: 67 (1984). — jfr *HONUNGS-, JÄMN-, SALT-, SAM-, SAMMAN-, SIRAPS-, SMÖR-TJOCK.* — särsk.

a) om blod; förr särsk. om tjockflytande (o. grumligt l. mörkt) blod tänkt ss. symtom på l. orsak till viss sjukdom l. visst temperament l. sinestillstånd; i sht förr äv. i föreställningar om tjockflytande blod ss. tecken på viss (folklig) här-

stamning; äv. mer l. mindre bildl.; äv. i ordspr. *blod är tjockare än vatten*, se *BLOD* 1 p. (Aderlåt) synnerligh när som Blodhet tiuvt, swart och heet är. *BERCHELT PestOrs.* F 8 b (1589). Ar blodet tiuvt, thet betyder Siukdom i Brystet. *IERICI Colerus* 1: 132 (c. 1645). Friska Mariana, som inte låter någon tjock blod fördärfa ditt muntra sinne. *BJÖRN Besynn.* 8 (1792). I hennes ådror flöt säkert indianblodet tjockt under det blekta, utspädda kreolblodet. *KRUSENSTJERNA Pahlen* 4: 48 (1933).

b) (†) bildl., i uttr. *fiska i tjockt vatten*, *fiska i grumligt vatten* (jfr *GRUMLIG* 1 slutet). *BRASK Puffendorf Hist.* 159 (1680). Br. lärar fiska i tiokt watn, och lærer draga nyttan af wår moda. *HERMELIN BrBark* 75 (1703). *KRUSENSTOLPE* 1720 26 (i handl. fr. 1743).

c) (†) om smör som inte kärnats fullständigt, med tanke på konsistensen; äv. i överförd anv., om smak hos sådant smör. Tjockt smör är ogenomskinligt, och upptäckes detta fel på så sätt, att smörprovet hålles mot dagern eller ljuset. *LAHT* 1884, s. 125. Så t. ex. framträder den bittra, tjocka smaken genast hos smör efter mjölk af gammalmjölkanke kor. *GROTEFELT Mejerih.* 147 (1886). *LB* 3: 100 (1902).

d) om i vätska ingående små delar l. partiklar o. d., i sht om av sådana delar osv. bestående massa efter utfällning, särsk. om kaffesump (numera nästan bl. i ordstäv); särsk. i n. sg., substantiverat. Sedan lägger man .. ett halft lod sönderstött Säckar (i kaffet), och låter thet stå, at thet Tjocka får sattja sig. *AKEN Reseap.* 152 (1746). När det kokat så länge at wattnet hafwer stark smak af kummin, så lyftes kiärilet af elden, då alt det tiocka stannar wid botten. *WARG* 44 (1755). Det är det tjocka som kostar pengar, .. sa kåringen, åt kaffesumpen. *HOLM Ordspr.* 331 (1964). — jfr *SUMP-TJOCK.*

e) i fråga om att ngt blir mindre (lätt)flytande, dels gm förhöjning av tätheten (vanl. gm kokning l. avdunstning), särsk. i sådana uttr. som *göra l. koka (ngt) tjock(t)*, dels gm vispning o. d. *Vispa smeten tjock och fluffig.* *Linc.* Bbbb 2 a (1640: Tiok göra). Sätt det på elden att kokas tiokt. *VALLERIA Hush.* 4 (c. 1710). Göra en färg tjock. *NORDFORSS* (1805). Fräs smör och mjöl till såsen, håll i kokspad under omrörning och låt koka tjock. *DN* 7/12 2002, s. A6.

6) om luft l. luftburen samling ss. moln l. dimma l. rök o. d.: som består av l. innehåller l. verkar innehålla relativt stor mängd mycket små vattendroppar l. partiklar o. d. (som hindrar sikten), tät; särsk. i fråga om luft äv. övergående i bet.: tung l. kvalmig l. instängd; äv. om mörker o. d. (se b); äv. i bildl. l. (om lukt) överförd anv. (jfr b). *Molnen var tjocka av regn. Dimman ligger tjock över dalen.* Jtt mecta tiokt moln j hiertat. *OPETRI* 2: 169 (1528). At the .. Dag och Natt, halla en Starck och Tiuck Röök, vthi then Boningen .. som Patienten är liggiandes. *PAULINUS GOTHUS Pest.* 93 b (1623). Att deras tanckar stedz af tiokste mohlnen täckes. *DÜBEN Boileau Skald.* 7 (1721). Luften var tjock af dofter. *ENGSTRÖM 5Bok* 156 (1910). Luften var tjock av ondska. *LINDGREN Mio* 150 (1954). Tjock lukt av ko. *ANTTI MyckJord.* 276 (1987). Nästa vecka kan vi öppna fönstret igen. Här är tjockt, va? *BORN RopSten.* 296 (1991). — jfr *REGN-, RÖK-, SNÖ-TJOCK.* — särsk.

a) i fråga om väder: som kännetecknas av



hög luftfuktighet o. dålig sikt, disig, dimmig; motsatt: klar. Undfly groff och tjock waderleek. BOLAVI 11 a (1578). Huru vet man Nattetid eller i tjockt väder, då fyrarne icke kunna ses, at man är på sidan af Polder? MONTAN *Segl.* 2 (1787). Jag kom med tra och skulle till Bergen, se, och tjockt var det som att glo i en säck. ENGSTRÖM *Black* 65 (1914). (Piloten o. hans spanare) är inte lite glada över att det gått så bra trots det tjocka vädret. Vi 1962, nr 12, s. 9.

b) (numera bl. mera tillf.) om mörker l. skugga o. d.: tät (o. ogenomtränglig); djup; äv. i bildl. l. (om natt) överförd anv. *SalWijsh.* 19: 17 (öf. 1536). Det tjocka Hedniske Mörckret wart igenom Ewangelii klara Lius anskinand. *Alm(Ld)* 1692, s. 27. Wi ginge .. i tjocka mörkert at leta op de danske, som förhuggit skogen. *KKD* 3: 99 (c. 1740). Deröfver hvilat ännu tjock dunkelhet. ATTERBOM *Minn.* 217 (1817). När I vanden Hans vägar och hören Hans ord, så skall, afven i tjockaste natt, i djupaste nöd, dem rättfärdige ljus uppgå igen. WALLIN *IPred.* 3: 200 (c. 1830). Tjockt afrikanskt mörker. *DN* 5/12 1998, s. A8.

D. i oeg. l. överförd l. bildl. anv. (jfr 1 a, 2 a, 3, 3 b, 4 d slutet, f, 5 a, b, 6 b).

7) om ljud (från en ljudkälla l. flera samtidigt aktiva sådana) l. ton l. röst o. d.: som är oklar l. ottydlig, grumlig, guttural; äv.: hes l. dov l. djup; särsk. (vanl. med negativ bibet.) om instrumentation: grumlig; förr äv. om rop l. sorl o. d.: som avges av många samtidigt. Tiockt Sorl aff Folck. SYLVIVUS *Curtius* 262 (1682). (Kung Karl är) svår att förstå, ty målet är tjockt. QUENNERSTEDT *C12* 2: 111 (cit. fr. c. 1717). Strup- eller gomtonerna kännetecknas genom sin ihåliga, dofva och tjocka klang. SVENSSON *Sångmet.* 21 (1889). Blåa dufvan sitter i en asp och ropar, hoo hoo, mörkt och tjockt och hett. FORSSLUND *Djur.* 108 (1900). Oktavför-dubblingar som skrivs utan hansyn till hur instrumenten klingar tillsammans (kan) leda till alltför tjock och tät instrumentation. *2SohlmanMusiklex.* 3: 580 (1976). — särsk.

a) i fråga om röst l. tal ss. tecken på tillfällig sinnesrörelse l. förkylning l. berusning o. d. (jfr 3 c); särsk. (i sht förr) i uttr. *tala tjockt*, tala med tjock röst. NYSTRÖM (1794). Hon hade förkylt sig under sjöresan, talade tjockt och snufvigt och snöt sig hvar femte minut. LUNDQUIST *Smink* 157 (1887). Han tömde sitt trästop och fyllde det åter .. Hans mål var nu så sluddrigt och tjockt, som om han haft gröt i munnen. LUNDEGÅRD *DrMarg.* 1: 16 (1905). Rösten var tjock av gråt. *SvOrdb.* (1986).

b) i fråga om uttal av vissa (långt bak i munnen bildade) ljud, särsk. om kakuminala l. supradentala ljud, i sht kakuminalt l-ljud (se L 2); äv. om (grumligt) vokalljud; förr äv. om k- l. g-ljud. Framför vocalerna e, i, y och diphthongerna ä, ö liuder k tjockt. SALBERG *Gr.* 73 (1696). Det öfverfulla, tjocka och nästan oartikulerade Eng. w. RYDQVIST *SSL* 4: 253 (1870). Eng. t får .. mycken likhet med det "tjocka" ljud, som i uppsvenskt tal ersätter rt i t. ex. bort, gjort. *Verd.* 1888, s. 54. Att "tjocka" (dorsalt bildade apiko-alveolara) l- och s-ljud synas vinna terräng bland ungdomen i Helsingfors. AHLBACK *SvFinl.* 47 (1956).

8) som kännetecknas av dålig förmåga l. vilja att uppfatta l. reagera l. ta till sig; okänslig; trög;

äv.: dum; särsk.

a) (†) om sinne(sorgan) l. samvete (se d. o. 4 α) om nedsatt hörsel i ssgn TJOCK-HÖRD. β) (medvetet) okänslig l. oemottaglig; om samvete äv.: förhärdad; jfr 1 a. Emoot hafftig Klagamål skal man haffua tiocke Öron. SCHRODERUS *Waldt* 29 (1616). Men hafwer .. (människan) ett tiockt och öfvergrodt samvete, så får satan sedan ett fast större och friare insteg ned henne. SWEDBERG *Lefw.* 142 (1729). CHYDENIUS 354 (1778).

b) (vard.) om hjärna l. (med tanke på hjärnans plats) om huvud l. (o. numera bl.) skalle ss. uttryck för tankeförmåga l. förstånd, förr äv. om person (äv. i uttr. *tjock i* (l. om) *huvudet*); trög; dum. Om en annan finge 5 eller 6 års vacation, så tror jag intet man skulle vara så dum och tjock i hufvudet, att man icke något skulle kunna uträtta. ANNERSTEDT *UUh* II. 1: 135 (i *handl. fr.* 1673). Den saken är för hög och vida öfvergår / min tjocka hjerna, som vad högt är ej förstår. RISELL *Vitt.* 466 (1720). Hwad .. stockblinda oreña menniskior kunna tänka och i sitt tjocka hufvud sig föreställa. *VDAkt.* 1792, nr 469. En hop rådmän, tjocka om magen, men ännu tjockare om hufvudet. BERGMAN *VSmSkr.* 28 (1823). Ska det vara så svårt att få in i era tjocka skallar? LARSSON *LongJohn* 357 (1995).

c) (†) om begrepp l. omdöme l. beteende o. d.: som vittnar om brist på upplysning l. (kompakt) okunskap l. dumhet (jfr 9 b); äv. närmande sig l. övergående i bet.: plump l. grov l. krass (se KRASS, adj. 2); äv. ss. adv. Hvijs skull vj då så tiocht om Herrans vägar dömma. WEXIONIUS *Vitt.* 397 (1686). Likwäl wela de altstadigt raillera, lätandes altjd et högt gapskratt följa deras tjocka infall. *SedolarMercur.* 2: nr 24, s. 6 (1731). Man höll den Alsmaktige för ypperst bland sine Gudar; men med så tjocka begrep om det Höga Wäsendet, at man drack Frälsarens skål bland Drottars och Afgudars. DALIN *Hist.* 1: 573 (1747). Vanhelga icke ett så skönt väsen med en så tjock liknelse, min herre. BRAUN *Borup* 119 (1860). Det var ju också väldigt tjockt av honom att försöka klå Julle. STROMBERG *Tjuvp.* 97 (1916).

9) som är överdriven l. (mycket) stor l. djup l. svår; äv. närmande sig l. övergående i anv. som förstärkningsord; särsk.

a) (†) i fråga om ngns sätt att tänka l. känna l. uttrycka sig o. d.: krass (se KRASS, adj. 3) l. tung; särsk. om litterärt alster l. stil o. d.: massiv (se MASSIV, adj. 4 a) l. tung l. svulstig (se d. o. 2 slutet). För öfrigt nämns han Autor til en Bok, / som af en tjock polemisk lärdom gäste. *LBÄ* 11–13: 26 (1798). Skriveriet skedde på tjockaste prosa. SVEDELIUS *Lif* 61 (1887). Braun, som hånat Böttiger, föll själv in i en tjock sentimentalitet. *SvLittH* 2: 436 (1919).

b) (numera bl. tillf.) om hedendom: djup, stor; förr äv. dels om nöd l. fattigdom (särsk. i uttr. *tjocka tarven*, se TARV 1 c), dels om sådana egenskaper som okunnighet l. dumhet o. d.: stor, svår (jfr 8 c); förr äv. övergående i anv. ss. förstärkningsord: mycket. *OxBr.* 5: 54 (1613). At när armoden blifwer alt för tjock. STIERNHIELM *Fateb.* Föret. 4 a (1643). Pankakor, hvartil Domine .. framlämnat mjölet och af förseende samt nog tjock dumhet, tagit nästan hälften blyhvit. THUNBERG *Resa* 1: 98 (1788). Om slutsats finge göras ifrån den tjocka okunnighet jag fann rådande i ett kloster i

## TJOCK, ssg

staden. AGRELL *Maroco* 2: 182 (1798, 1807). Så tjockt kan Immoderationens Modespråk förblinda. *LBÄ* 23-24: 72 (1799). Att den tjockaste hedendom rådde i vårt land anda tills Ansgar första gången kom till Birka. LINDROTH *Sv-Lärh* 3: 674 (1978). — jfr **STOCK-TJOCK**.

c) (numera bl. tillf., vard.) som är överdriven l. brer på för mycket; särsk. i uttr. *vara för tjockt*, vara över gränsen för vad som är rimligt l. tillständigt o. d.; äv. i uttr. *lova tjockt*, lova alltför mycket (jfr **RUNT** 1 7 a); äv. (i sht förr) *ljuga tjockt*, ljuga grovt; jfr 1 (d). *Han lovar tjockt och håller tunt*. Han ljuger för tjockt. WESTE (1807). Stå ej längre där och lofa tjockt. ANDERSSON *Terentius* 22 (1896). Om detta skulle behandlas som romanmotiv, måste lasaren slänga bort boken och säga: Nej, det är för tjockt! STRINDBERG *Fageru*. 235 (1902). Och visst kan man tycka att han brer på för tjockt. Redan första avsnittet innehåller tre våldsmättade cliff hangers, och fler kommer i det andra. *Expressen* 16/3 2004, s. 42.

d) (numera bl. tillf., vard.) i fråga om ngs omständigheter l. (hälso)tillstånd: tung, jobbig; illa; särsk. ss. adv. i uttr. *må tjockt*, må illa. Mär du tjockt. Pettersson? *SöndN* 1872, s. 143. Han måtte allt ha det tjockt. *Strix* 1901, nr 49, s. 4. Mådde tjockt och behövde krakas. ÖSTERGREN (1958). — jfr **TJUV-TJOCK**.

Ssg: A: (3) **TJOCK-ARMAD**. [fsv. *thiokarmader*] som har tjocka armar. BJORKMAN (1889). — (1 (e)) **-BARKIG**, förr av. **-BARKUG**. som har (så l. så) tjock bark. (*Denna ympningsmetod*) går an i alla Trän som lika tiocckbarkuge äre. RISINGH *LandB* 42 (1671). — (3 a) **-BEN**. (numera mindre br.) om tjockare del av ben på människa, vad l. lår; äv. om motsv. del av strumpa. LIND 1: 535 (1749; om lår). THORELL *Zool.* 1: 235 (1860; om vad). ÖSTERGREN (1958; på strumpa). — (3) **-BENT**. som har tjocka ben. LIND 1: 535 (1749). En grof tjockbent häst med stort hufvud och trögt lynne är olämplig till ridhast. SJÖSTEDT *Husdj.* 1: 145 (1859). — (1) **-BLAD**. om växt som kännetecknas av tjocka blad; särsk. om (ss. krukväxt odlad) växt av släktet *Bacopa* Aubl.; förr äv. dels (o. i sht) om arten *Sedum telephium* Lin., karleksört, dels om arten *Sempervivum tectorum* Lin., taklök. FRANCKENIUS *Spec.* 13 (1659; om karleksört). (*Taklök*): Tjock-blad. DYBECK *Runa* 1845, s. 62 (cit. fr. 1683). *Bacopa* .. (dvs.) tjockblad. *VaraKulturV* 52 (1977). — (1) **-BLADIG**. 1) om växt: som har tjocka blad; jfr **bladig** 1 b. Ehvar tiocckbladige växter äro ibland gräset, fordras der mera torra än eljest. SERENIUS *EngÅkerm.* 52 (1727). 2) om kniv o. d.: som har tjockt blad (se d. o. 3); jfr **bladig** 3. Skav .. med en tjockbladig, vass kniv köttet i tunna skivor rakt över köttfibrerna. *ICAKurir.* 1990, nr 43, s. 20. 3) i sht *mineral*. som består av l. innehåller tjocka blad (se d. o. 4); jfr **bladig** 4. Den efter vaskning ofverblifne sanden har bestått af röda och hvita fältspatsgryn, med svarta, tunga och tjockbladiga skimmerparticlar, som .. äro en art af skörlglimmer. RINMAN 1: 606 (1788). — (1) **-BOTTNAD**. som har tjock botten (se d. o. I 1, II 5); särsk. dels om skodon (jfr **-sulad**), dels (o. numera i sht) om (kok)käril. Huset (*för förvaring av säd*) kan göras tjockbottnat. *SvMerc.* 2: 791 (1697). BALCK *Idr.* 2: 364 (1887; om skor). En liten tjockbottnad gryta. *StKokb.* 24 (1940). — (3) **-BUK**, förr äv. **-BUKER**. (numera mindre br.) om man med tjock buk; jfr **-mage**.

*Mont-Louis FrSpr.* 278 (1739). Den tjockbuken! .. Vad är det han blir fet på, om inte på oss? LO-JOHANSSON *Stat.* 2: 317 (1937). — (3) **-BUKIG**, förr äv. **-BUKOT**. som har tjock buk; äv. om föremål med (vid o.) bukid (se d. o. 2) form; jfr **-magad**. HUMBLA *Landcr.* 453 (1740; om *harar*). En af de .. tjockbukiga urnorna. AHRENBORG *Mann.* 5: 73 (1910). — (1) **-FILM**. *el.-tekn.* om på särskilt substrat i bestämt mönster o. i särskild ordning (beroende på avsedd anv. som ledare, motstånd l. isolator) påtryckt tunn (vanl. 10-100 mikrometer) film; särsk. koll. l. ss. ämnesnamn. *SvD* 31/3 1971, s. 6. Ssg: **tjockfilms-teknik**. *SvD* 31/3 1971, s. 6. — (1) **-FJÄLLING**. (†) om fisken *Leuciscus idus* (Lin.), id; jfr **-fälling**. Suecis *Id.* *Æsskelstuna* Tjockfjälling. LINNÉ *Fauna* nr 362 (1761). CEDERSTROM *Fiskodl.* 264 (1857). — (5) **-FLUTEN**, p. adj. (numera mindre br.) tjockflytande. *JernkA* 1893, s. 274. ÖSTERGREN (1958, angivet ss. mindre vanl.). Avledn. (numera mindre br.): **tjockflutenhet**, r. l. f. Syrunder benämnas sådana lakemedel, som af upplöst socker hafva en viss tjockflutenhet. BERLIN *Farm.* 2: 683 (1851). *2NF* 26: 87 (1917). — (5) **-FLYTANDE**, p. adj. som är tjock o. flyter långsamt; trögflytande; äv. bildl.; jfr **-fluten** o. **lätt-flytande** 2, 3. *Hygiea* 1842, s. 15. En god tjära bör vara seg, sammanhängande och klibbig, men dock ej för tjockflytande. CNATTINGIUS 172 (1879, 1894). Tjockflytande sentimentalitet. *DN* 28/5 1999, s. D7. — (1 b) **-FODRAD**. som har tjockt foder. Aldermannen .. pustade .. i sin tjockfodrade högtidsdragt. BJÖRLIN *Elsa* 198 (1879). — (3) **-FOT**. (tjock- c. 1755 osv. **tjocke- 1621**) *zool.* fågel av arten *Burhinus oedicnemus* (Lin.), en i Europa förekommande vadarfågel med kring hälen förtjockade ben; äv. i pl. (numera bl. i formen **-fotar**) om familjen *Burhinidae* l. släktet *Burhinus* (i ä. litteratur benämnda *Oedicnemidae* resp. *Oedicnemus*); förr äv. ngn gg om annat djur. (*Raven om björnen*) Brwn tiuckefoot han war jw min owän / Thet hafwer iagh nw honom löhnt igen. FORSIUS *Fosz* 71 (1621). Tjockfoten (*Oedicnemus crepitans*) är 16-17 tum lång. *IBrehm* 2: 433 (1875). Ett exemplar af tjockfoten (*Oedicnemus Oedicnemus*) sköts i början af februari detta år vid Mölle. *FoFl.* 1913, s. 287. Tjockfotar, *Burhinidae* .. är en avvikande fågelgrupp om 9 arter. *DjurVärld* 9: 450 (1961). — (3) **-FOTING**. särsk. (numera bl. tillf.) i pl. om familjen tjockfotar. Fam. *Oedicnemidae*. Tjockfotingar. *FoFl.* 1906, s. 284. Tjockfotingar .. (dvs.) familj av vadare. *BraBöckLex.* (1980). — (1) **-FÄLLING**. (†) om fisken *Leuciscus idus* (Lin.), id; äv. om fisken *Leuciscus cephalus* (Lin.), farna; jfr **-fjälling**. ARTE-DI *Icht.* 4: 27 (1735). DALIN (1854). — (2, 3) **-HALSAD**. som har tjock l. grov hals (se d. o. 1, 6). PERING-SKIOLD *Wilk.* 21 (1715). Tjockhalsade kopparkannor. ÖSTERGREN (1958). — (1 a) **-HUD**. (mera tillf.) om tjock hud; äv. bildl.; äv. (i sht förr) tjockhud (om vissa djur). (*Hovdjur*) som icke idisla .. har man kallat Tjockhudar. NILSSON *Fauna* 1: 450 (1847). *NordT* 1897, s. 163 (bildl.). Barkade tjockhudar (*till skor*). FORSSELL *Handskom.* 140 (1920). — (1 (a)) **-HUDAD**. som har tjock hud (se **hud**, sbst.<sup>1</sup> 1); särsk. om vissa djur (jfr **-hud**, **-hudning**); äv. (mera tillf.): som har tjockt ytlager l. skal (jfr **hud**, sbst.<sup>1</sup> 3); äv. (o. numera i sht) bildl.: som inte låter sig påverkas, okänslig; kallsinnig; avtrubbad; äv.: hårdad, garvad; jfr



**hud**, sbst. 1 m, o. **-hudig**. Som politiker blir man nog tjockhudad så småningom. DAHNERT 116 (1746). Ehuru det kan förekomma ett tjockhudat hjärta löjligt nog. EKMANSOHN *Sterne* 1: 63 (1790). Denna (svin)familje får bara namn af Tjockhudad. *LittT* 1796, s. 243. Han tycktes ha en utomordentlig känslighet i sina tjockhudade händer. KJELLGREN *Smar.* 282 (1939). *DN* 22/9 1995, s. D14 (om *potatis*). Annu en gång utmärker sig Sverige för sin tjockhudade inställning till katastrofer. *Expressen* 19/10 2001, s. 2. — (1 a) **-HUDIG**, förr äv. **-HYDIG**. (numera bl. tillf.) som har tjock hud l. tjockt ytlager; jfr **-hudad** (*Eng.*) Callous .. (*sv.*) tjockhydig. SERENIUS E 4 a (1734). Svart utfrustade blodet ifrån tjockhudiga kroppen: / Ömning blef fuktad af dråpet den törstiga mull. TRANER *Anyta* 39 (1826). *Expressen* 27/6 1998, s. 4. Avledn. (†): **tjockhydig**het, r. l. f. SERENIUS E 4 a (1734). — (1 a) **-HUDING**. om djur med tjock hud; särsk. om djur av den i ä. zoologisk systematik uppställda ordningen Pacydermata; äv. (i sht i pl.) om denna ordning (jfr **-hud**); äv. (mera tillf.) bildl., om människa. *TKristlTro* 1886, s. 218. Obildade tjockhudningar som inte förstår sig på primitiv konst. KYRKLUND *Sol.* 98 (1951). Tjockhudningar, (*dvs.*) en .. däggdjursordning, numera uppdelad i elefantdjur, klipprävlingar (*m. fl.*). *2StUppslB* 22: 171 (1952). — (1) **-HUS**. (i fackspr.) lamell- l. skivhus (utan genomgående lägenheter) med bred bas (minst 14 m); jfr **smalhus**. Tjockhus, smalhus eller punkthus? *SvD(A)* 23/2 1939, s. 14. Den så gott som allenrädande hustypen var (på 1920-talet i *Finl.*) det höga tjockhuset med en mängd smålägenheter. *Form* 1948, s. 18. — (3, 8 b) **-HUVAD**. som har tjock skalle l. tjockt huvud; äv. (vard.) bildl.: tjockskallig; jfr **-huvig**, **-hövdad**. ORRELIUS *Diurr.* 38: 3 (1750). Att utbyta en tjockhufvad prestkandidat mot en qvickhufvad grefve. TOPELIUS *Falt.* 5: 67 (1867). Små tjockhufvade och tjockmagade musicerande änglar. SELANDER *Keller Seldw.* 1: 156 (1913). — **-HUVUD**, **-HUVUDAD**, se **-hövdad**. — (8 b) **-HUVIG**. (†) tjockskallig. *BL* 11: 214 (1845). Ja, gå på, gå på, du tjockhufviga lord! Du har icke mer hjerna än jag har i min armbåge. HAGBERG *Shaksp.* 8: 146 (1849). — **-HUVUD. 1)** till 3, om djur (förr äv. människa) med stort l. brett huvud; särsk. (*zool.*) i pl., om dagfjärilsfamiljen Hesperidae. SCHULTZE *Ordb.* 1844 (c. 1755). Tjockhuvuden .. (*dvs.*) Små .. kraftigt byggda fjärilar m. brett huvud och brett åtskilda, klubblika antenner. NORDSTROM *VFjär.* 1: 47 (1934). **2)** (numera bl. tillf., vard.) till 8 b: tjockskalle. SERENIUS Gg 1 a (1734). Ssg (till 1): **tjockhuvud-fjäril**. i pl., dels om överfamiljen Hesperoidea i vilken (numera endast) familjen Hesperidae ingår, dels ss. benämning på denna familj. *3NF* 9: 960 (1928). — **-HYDIG**, se **-hudig**. — (3) **-HYLLT**, förr äv. **-HYLLAD**. (numera mindre br.) som har tjockt hull, knubbig, fet. Tiockhyllat Folk. BLOCK *Pest.* 79 (1711). Alla de krafter som hennes runda kropp och tjockhyllta armar ägde. SJÖMAN *Lekt.* 142 (1948). — (1, 2) **-HYLSIG**. (†) jfr **hylsig** WIKFORSS 1: 382 (1804). (*Sv.*) Tjockhylsig, (*t.*) dickhulsig. HEINRICH (1814). — (4 b) **-HÅRAD**. (†) tjockhårig. Ett swijn .. (*klarar vintern*) emedan det är tiockhårat och wäl borstat. RUDBECK *D A Atl.* 2: 388 (1689). — (4 b) **-HÅRIG**. som har tjockt hår; jfr **-hårad**. Somblige (*bin*) äre gulachtige och blanka. Andra swartachtige, tiokhårige. IERICI *Colerus* 2: 84 (c.

1645). Mycket ulliga och tjockhåriga djur gifva mindre godt läder. *SvLadSkoind.* 1911, nr 13, s. 176. — (8 a α) **-HÖRD**, p. adj. (†) som har nedsatt hörsel, lomhörd. Begerte at niute dett främste rumett i kyrkiebennkenn för sin älterdoms skuldh, och efter hon ar tiöök hördh kunde hon ingalunda träda ifrå samma rum. *3SthmTb.* 14: 114 (1624). — (8 b) **-HÖVDAD**, förr äv. **-HUVUD. 1) -HUVADAD**. (numera mindre br.) tjockskallig. LUNDBERG PAULSON *Erasmus* 148 (1728). Den långbente .. groteske hidalgons och den .. egennyttige och tjockhöfda Sancho Panzas gestalter. BEMALMSTROM 8: 253 (1852). — (3) **-KINDAD**. som har tjocka kinder. Tjockkindade englahufvuden. WRANGEL *Konststil.* 33 (1897). — **-KVISTAD**. [*sv. thioqvistadher*] särsk. (†) till 4 a, om träd: försedd med täta l. lummiga (se **lummig**, adj. <sup>1</sup> 2) kvistar. *3Mos.* 23: 40 (*Bib.* 1541). Hiarpar göra .. theras bo dels up i tiockqwistade Granar, men mäst nedre på marcken under buskar. BROMAN *Glys.* 3: 411 (c. 1740). — (7 b) **-L.** (†) om tjockt l-ljud. SVAHN *LbMuntlFöredr.* 39 (1903). BECKMAN *SprL* 97 (1918). — (4 c) **-LAGN**. (†) om lagn (se d. o. 3) som är fullt av strömming. ARWIDSSON *Strömm.* 20 (1913). — (3) **-LEMMAD**. (numera föga br.) som har tjocka lemmar, grovlemmad. I Hessen faller ett slags starcke tiocklemmade Hastar, hwilka til Francrike sällas. RISINGH *LandB* 69 (1671). AHLMAN o. FORSMAN (1885). — (3) **-LÄPPAD**. som har tjock(a) läpp(ar) (se **läpp** 1, 2); särsk. (*zool.*) i uttr. **tjockläppad mulle**, fisken *Chelon labrosus* Risso, art i familjen multefiskar. Tjockläppad Mulle. NILSSON *Fauna* 4: 177 (1855). Tjockläppade svartogda kavaljerer. LUNDGREN *MälAnt.* 1: 192 (1870). Bland dessa (*oljekärl*) nämna vi specielt den egendomliga, höga Le-kythos-formen, hvars mynning är trumpetformad och med en i en skifva afslutad, tjockläppad mynning. *TT* 1871, s. 50. — (3) **-MAGAD**. som har tjock mage l. tjockt mittparti; äv. oeg. l. bildl.; jfr **-bukig**. En pussig tjockmagad Munk. EUREN *Kotzebue Orth.* 3: 141 (1794). Tjockmagade buteljer. AHRENBERG *An.* 229 (1891). Titta på .. (*hans*) tjockmagade grandezza. LINDQVIST *Herr.* 290 (1917). — (3) **-MAGE**. tjock mage; äv. om person som har tjock mage; jfr **-buk**. NYSTROM *NKina* 2: 184 (1914). En marsch som stugsittare, pacifister, oduglingar, tjockmagar .. aldrig kunna mäktat. *GHT* 8/2 1938, s. 3. — (5) **-MJÖLK**. (i sht i vissa trakter) mjölk som gm behandling (ss. tillsats av täte l. löpe l. viss bakteriekultur) blivit sur o. fått tjock konsistens; jfr **fil**, **lång**, **tät-mjölk**. LIND (1738). I Sydsvrige utgjorde gröt och mjölk en stående ratt, i Nordsverige spelade tjockmjölk .. en motsvarande roll. *SvFolket* 5: 284 (1939). Ssg: **tjockmjölks-ost**. (i sht i vissa trakter) ost framställd av tjockmjölk. Tiockmjölksost som beredes af tjockmjölk .. om warma somaren. BROMAN *Glys.* 3: 211 (c. 1730). — (6 a) **-MULEN**. (numera bl. tillf.) i fråga om väderlek o. d.: mycket dimmig o. mulen. (*Vi hade*) temligen hård bläst .. med tjockmulen luft och .. häftiga regnskurar. SKOGMAN *Eug.* 1: 182 (1854). ULLMAN *FlickAra* 27 (1909). — (5) **-MÄSK**. brygg. om den del av mask som (efter kortare tid) utan omrörning sedimenterar (o. kan avskiljas från tunnmasken o. efter kokning återföras till denna, varefter försökring kan ske). *AHB* 26: 31 (1869). Vid dekoktions- eller tjockmaskmetoden afsöndrar man från den tunnare massan en tjockare blandning (tjockmasken). LINDBERG

Olbr. 60 (1885). Ssg: tjockmस्क-metod. jfr dekoktions-metod, infusions-metod, tjock-måskning. AHB 26: 31 (1869). — (5) -MÅSKNING. (†) tjockmåskmetod. TT 1873. s. 277. AUERBACH (1915). — (3) -NACKAD. 1) om person: som har tjock nacke; jfr -huvad. SJÖSTRAND *Vattun.* 29 (1967). 2) (numera mindre br.) tjocknackig. Tjocknackad grönstensyx. *Fornv.* 1906. s. 204. *Ymer* 1942. 2: 197. — (3) -NACKIG. *arkeol.* i uttr. *tjocknackig (flint)yx*, (typ av) (flint)yx med tjock nacke (se d. o. 4 b); jfr -nackad 2 o. spetsnackig. *AntT* XX. 1: 60 (1914). Den s. k. tjocknackiga flintyxans tid. *Fornv.* 1965. s. 62. — (2, 3) -NÄBB. (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) om fågeln *Passer domesticus* Lin., gråsparv; förr äv. om det till tröfågellarna hörande släktet *Bucco* Brisson (jfr *stor-trut*, sbst.<sup>1</sup>). MOLLER (1790). (*Sparvens*) svenska namn äro många. . (bl. a.) tjocknabb (Gotl.). ERICSON *Fågelkäs.* 1: 78 (1906). — (3) -NÄBBAD. som har tjock näbb; jfr -nåvad. Tjocknåbbade lunnefåglar. KOLTHOFF *DjurL* 196 (1899). — (3) -NÄST, p. adj. som har tjock näsa. BJORKMAN (1889). I över trettio år har Ulf Lundkvist tecknat sin tjocknäste gubbe med väderkorn för det väsentliga. *DN* 11/11 2001. s. B1. — (2, 3) -NÄVAD. (†) tjocknåbbad; jfr näv 1. At desse (*frön*) ej må ligga onyttige, plockas de af tjocknåfvade Sparfvar, Lärkor, Tettingar. LINNE *DelNat.* 24 (1773). — (5) -OLJA. (i sht i fackspr.) trögflytande olja; särsk. dels om lin- l. terpentinolja, dels (o. numera i sht) om tung eldningolja. TORNER *GlasMål.* 22 (1895). KUMLIEN *Oljem.* 56 (1946; om linolja). Det enda som är riktigt klart är att kilometervis med stränder svärtats av tung tjockolja. *DN* 4/8 1970. s. 5. Ssg: tjockolje-bålte. bålte (se d. o. 2) av tjockolja. *SeD* 11/7 1970. s. 16. — (1) -PANNKAKA<sup>-020</sup>. tjock pannkaka (gräddad i ugn), ugnspannkaka. Spöken tycker inte om ärter och fläsk och tjockpannkaka. *Robinsonböck.* 1: 126 (1945). — (1) -RÅN l. -RÅ. av (i ssgn *tjockråds-järn*) -RÅD. (†) tjockt rån (se *rån*, sbst.<sup>2</sup>). Tiok råen(.) Till fint miöl och miölken tag så många ägg som tu tycker, du will hafwa. VALLERIA *Hush.* 10 (c. 1710). Ssg (†): *tjockråds-järn*. redskap för gräddning av tjockrån; jfr *rån-järn*. 1. Tiok Råd iern. *BoupptSthm* 1671. s. 183 (1670). — (5 (e)) -SAFT. särsk. (i sht i fackspr.) om saft (se d. o. 1 d) som gm inkokning l. indunstning (ss. led vid sockertillverkning) gjorts tjock. GRONBERGER *Hvitbet.* 23 (1872). Den första indunstningsprodukten kallas tjocksaft, men denna indunstas ytterligare så långt, att sockret faller ut. *SeVäxtförädl.* 1: 380 (1951). — (1) -SKALIG. som har l. omsluts av tjockt skal. SERENIUS *Aaa* 3 b (1734). Unio, mera tjockskaliga, aflånga (*musslor*). SUNDEVALL *Zool.* 170 (1864). *DN* 27/5 2000. s. D20 (om *potatis*). — (8 b) -SKALLE. (vard.) om l. till tjockskallig person, dumhuvud, dumbomb; jfr -huvud 2. SCHULTHESS (1885). Ett klart ljus tändes i Valters hjärna. . Vilken tjockskalle han hade varit! MOBERG *Sold.* 287 (1944). — (8 b) -SKALLIG. (vard.) om person: som har l. vid visst tillfälle visar inskränkt förstånd l. dålig fattningsförmåga, dum; äv. i överförd anv., om handling l. åsikt o. d.: enfaldig, dum; stundom äv. närmande sig bet.: tjurskallig; jfr -huvad. -huvig. -hövdad. HAGBERG *Shaksp.* 4: 72 (1848). Att inte ägna en tanke åt en så tjockskallig idé. HAMMARLING *Wodehouse Tack* 23 (1936). Med tjockskallig envishet har han vägrat

att tumma på kvaliteten i det han gör. *Expressen* 31/12 2003. s. 6. *Avledn.*: *tjockskallighet*, r. l. f. BJORKMAN (1889). Ett brev om inkrökt nationalism, om den farliga tjockskalligheten. *Expressen* 3/10 1993. s. 36. — (1 (a)) -SKINNAD. (numera bl. tillf.) som har tjockt skinn; jfr -hudad. (*Gökens*) mage är så stor som buken, och tjockskinnad. *SvMerc.* 3: 712 (1757). *Expressen* 11/8 2000. s. 9 (om *potatis*). — (3) -SMOCK. (vard.) nedsättande, om tjock person (l. tjockt djur). Muskelbiffar och tjocksmockar. *DN* 15/7 1984. s. 9. Viktminskartävlingen för .. tjocksmockar till hundar och katter. *Expressen* 23/1 1998. s. 11. — (2) -STAMMIG. som har tjock stam; äv. oeg., om kolonn o. d. SCHULTZE *Ordb.* 4886 (c. 1755). *HAHR ArkitH* 62 (1902; om kolonn). — (1) -STEN. (förr) om ett slags primitiv taffelsten (se d. o. 2); jfr *diecksten* Bemelte Jouveller bestodo i två skiöna Diamanter, som man tiöckstenar kallar. HUMBLA 503 (1740). *2SvUppslB* 32: 552 (1955). — (1) -SULAD. om sko l. sandal l. känga o. d.: försedd med tjock sula; jfr -bottnad. Hans skor, tjocksulade, oljesmorda, så att de tålde våta. LINDBERG *AnnLis* 151 (1901). — (5) -SUR. (†) om mjölk: sur o. tjocknad. Surmjölkosten .. beredes .. genom uppvärmning af tjocksur mjölk till 35°, då ostmassan afskiljes. *2UB* 4: 352 (1899). ÖSTERGREN (1958). — (2) -TARM. *anat.* om den vidare, nedre delen av tarmkanalen mellan tunntarmens slut o. ändtarmens början, grovtarm; jfr *kolon*, sbst.<sup>1</sup>, o. *stortarm*. WIKFORSS 1: 382 (1804). Ssg: *tjocktarms-cancer*. *med.* *SDS* 4/2 1981. s. 3. — (4 b) -ULLIG. som har tjock ull. Gumsar stodo omkring, tjockulliga, feta af näring. *Phosph.* 1813. s. 216. — (2) -VETE. (numera mindre br.) vetearten *Triticum turgidum* Lin., engelskt vete, vilken utmärker sig genom tjocka ax o. grov o. upptill tät, ej ihålig halm; jfr *kubbvete*. LAHT 1892. s. 260. *SeVäxtförädl.* 1: 87 (1951). — (1) -VÄGGAD. (numera bl. tillf.) tjockväggig. (*Lakens andra mage*) är helt liten och smal men tjockväggad och fast. *SkandFisk.* 172 (1845). *Fornv.* 1956. s. 248 (om *bågar*). — (1) -VÄGGIG. i sht om cell l. kärn o. d.: som har tjock vägg (jfr -väggad); äv. (mera tillf.) om lokal o. d.: som har tjocka väggar. Barken på ett nytt årsskott består ytterst af .. platta, skiffla, tämligen tjockväggiga celler. *NF* 1: 1559 (1876). STUBBENDORFF *Werfel SångBernad.* 376 (1942). — (2) -ÄNDA l. -ÄNDE. om den tjockare ändan av ngt (i sht föremål med mer l. mindre cylindrisk l. rundad form), grovända; motsatt: smalända. NORDFORSS (1805). Som bilder sedda i kikarens tjockända. LIDMAN *Vällust* 186 (1957).

**B** (†): TJOCKE-FOT, se A.

*Avledn.*: TJOCKA, r. l. f. till 6: (tät) dimma (i sht till sjöss); äv. dels i utvidgad anv., om ngt annat som hindrar sikten, dels bildl., om ngt som verkar hämmande; jfr *mist*, sbst. Under kryszning .. sydwart från Dagerort .. wind med tjocka. *GT* 1788. nr 83. s. 2. (*Dä blackfisken vill fly*) ger han ifrån sig en svart våtska, hvarmedelst vattnet grumlas så, at han i tjockan kommer undan. AGRELL *Maroco* 1: 205 (1790, 1796). Det 50-åriga universitetet i Ups. hade åter begynt blomstra, sedan den andliga atmosfären blifvit rensad från den tjocka, som påfvedömet medförde. HAGSTROM *Herdam.* 2: 283 (1898). Ett snömoln svepte kyrkogården i ett vitt töcken. . Prosten höjde sig likt en vålnad i tjockan. NILSSON *Hist.*



*Färs* 256 (1940). jfr **frost-, regn-, sjö-, skymnings-, snö-tjocka**. — **TJOCKA**, v. (†) 1) sannol. till 5: göra (ngt) tjock(t); jfr **för-tjocka**. LIND 2: 928 (1749). 2) till 6; i den särsk. förb. **tjocka på, tjockna** (se d. o. 6). Klockan var midnatt och det hade tjockat på allt intensiva-re. *TurA* 1932, s. 215. — **TJOCKAKTIG**, adj. (†) till 5: som är något tjock. Efter at .. (det söta vinet) gemeen- ligh är någhot tiockachtigt, så är thet intet gått, för them som hafva en förstoppat .. Lefwer. PALMCHRON *SundhSp.* 125 (1642). HEINRICH (1814). — **TJOCKEN** *jok<sup>4</sup>en*, sbst. sg. best. 1) (†) [jfr sådana uttr. som *på bredden, på tva- ren*] till 1; i uttr. *på tjocken, på bredden*. Efter skantzen .. ähr för svagh gjort .. derföre ähr Hans Mttz befallning, at I låther böndherna .. fördubbla honom på högdhen och tiockhen. AOXENSTIERNA 4: 575 (1629). På tiocken. AOXENSTIERNA 4: 576 (1629). 2) [sv. slang *på tjocken*] (vard.) till 3 b; i uttr. *på tjocken, gravid, äv. göra ngn på tjocken, göra ngn med barn*; jfr **smäll 3, syten**. THESLEFF *Förbrytarspr.* 115 (1912). Jag har gjort Eva på tjocken. Nu gäller det att försöka gifta sig. LO-JOHANSSON *AstrHus* 160 (1966). — **TJOCKHET**, r. l. f. [fsv. *thiocket*] 1) (numera bl. tillf.) till 1: tjocklek (se d. o. 1). Tiockheten ther aff war een tvåer hand. 2 *Kron.* 4: 5 (Bib. 1541). Granskar sakkunnigt plätens tjockhet. *Ex- pressen* 7/11 1962, s. 1. 2) (numera mindre br.) till 2: tjocklek (se d. o. 2). *GIR* 16: 56 (1544). Tag ett Snöre af tām(m)elig Tiåkhhet, ungefär 5 Spann långt. *TrencherB* 3 (1696). STRÄLENHJELM *Ymp.* 50 (1751). 3) till 3: egen- skapen l. förhållandet att vara tjock; jfr **tjocklek 3**. PHRYGIUS *HimLif.* 98 (1615). Öfwerstar låta dhe Hästar gillas, som äro wal vnderättige, och brede i korset, så at hwad på högden fattas, ersättes af tiockheten och starck- heten. STIERNMAN *Riksd.* 1836 (1680). Tjockhet i halsen. WRANGEL *Räm.* 277 (i *handl. fr.* 1836). Vid tio år var hon så fixerad vid mat och kalorier och tjockhet att hon började banta. *Expressen* 7/12 1992, s. 9. 4) (numera mindre br.) till 4: täthet; jfr **tjocklek 4**. FORSIUS *Phys.* 60 (1611). Tjockhet .. (dvs.) Tathet (i motsats till Gleshet, Tunnhet). DALIN (1854). 5) till 5: egenskapen l. för- hållandet att vara (relativt) tjock l. trögflytande l. kompakt; jfr **tjocklek 5, tjocknad 2**. *Hon vispade för att få fram tjockheten hos säsen*. BERCHELT *Pest- Beg.* B 4 b (1588). Sjukdomar, som komma af blodets trög- het och tjockhet. BJORNSTAHL *Resa* 1: 246 (1771). 6) (numera bl. tillf.) till 6: egenskapen l. förhållan- det att vara tjock, i sht i fråga om luft. När Lufften är stängd och aff tiockheten sammantwungen, tå blifva Solstrimorna hindrade. SYLVIVS *Curtius* 142 (1682). Rö- kens tjockhet. SUNDEN (1891). 7) (†) till 8 c: plump- het, grovhet (se d. o. 4). RUNEBERG *BrWalter* 21 (1863). — **TJOCKIS**, om person m./ig., om sak r. [efter mönster av andra medelst suffixet *-is* på adj. bildade per- sonbeteckningar; av övisst ursprung; jfr **smalis, snyggis, torris** m. fl.] (vard., vanl. nedsättande, äv. mer l. mindre smeksamt) till (1, 3, om l. till tjock l. fyl- lig person (l. djur); äv. i utvidgad anv., om tjock bok. *Vilken söt liten tjockis, sa hon till valpen*. *Fyris* 1897, nr 50, s. 2. "Tjockis! Tjockis!" retades kamra- terna. ÖSTERGREN (cit. fr. 1935). Den nya nordiska floran .. Underbar tjockis som man väl inte släpar ut i naturen, men som senare därhemma berättar allt om över 3250 ar- ter! *Expressen* 14/12 2003, s. 37. — **TJOCKLEK**, r. l. m. l. f. [fsv. *thiokleker*] 1) till 1 (e): utsträckning i den

minsta dimensionen; egenskapen l. förhållandet att vara (så l. så) tjock; äv. om själva dimensio- nen; jfr **tjockhet 1, tjocknad 1**. *Plattorna görs i tre olika tjocklekar. Mät brädans tjocklek*. I thet the som Weden tilfördt icke allenast honom som the welat .. til längd affskuren och til tiuckleek huggit, vthan och (ost.). *SthmStadsord.* 1: 59 (1637). De skrifter, som han hade ordres för mig at upläsa och som tillsammans utgjorde en volume af tre fingers tjocklek. HOPKEN 2: 614 (1760). Om man tänker sig någonting hafva endast längd och bredd, men ingen höjd, foljaktligen vara utan all tjocklek, så blir det blott en yta, såsom t. ex. ytan af en bordskifva. ALM- QVIST *Geom.* 1 (1833). En lins, vars tjocklek är mycket lit- ten i jämförelse med linsytornas radier, kallas en tunn lins. BERGHOLM *Fys.* 4: 26 (1957). jfr **mur-, pappers-, plåt-tjocklek**, särsk. (†) konkret, om den yta l. det plan som utgör minsta dimension. Alle lås (i *Paris*) sättas som i Swerje utanpå dörrrens trä, ej inskuret i tjock- leken som i Tyskland. PALMSTEDT *Res.* 74 (1779). *Daguerre* 22 (1839). 2) till 2: (mer l. mindre cylindriskt l. rundat föremåls) genomskärning l. diameter l. omkrets, grovlek; jfr **tjockhet 2**. Pelarena äro af en tiocleek och högd som göra denne bygning ganska matje- statelig. EHRENADLER *Tel.* 143 (1723). (Ollonborrlarverna) avbita .. rötter av ända till ett fingers tjocklek. TRAGARDH *Skogsins.* 238 (1939). 3) (numera bl. tillf.) till 3: tjockhet (se d. o. 3). PHRYGIUS *HimLif.* 98 (1615). Carl X var .. till längden under den vanliga, till tiocleken slut- teligen sig sielf besvärilig. *HSH* 9: 128 (c. 1800). Hon tog sig för att klippa sina naglar i små spetsiga bågar som vil- lade bort fingertopparnas tjocklek. ARONSON *SangPolstj.* 138 (1948). 4) (†) till 4 (a): täthet; jfr **tjockhet 4**. EK- BLAD 84 (1764). *QLm.* 4: 64 (1833). 5) (numera bl. tillf.) till 5: tjockhet (se d. o. 5). Sa snart wätskan börjar antaga siraps tjocklek, tillsätter man (ost.). ARRHE- NIUS *OdSockerb.* 54 (1869). *SvOrdb.* (1986). jfr **siraps- tjocklek**. Ssgr (i allm. till 1, i sht i fackspr.): **tjock- leks-mätare**, instrument för mätning av tjocklek. *IngHb.* Allm. 542 (1956). **-mätning**, mätning av tjock- lek; äv. konkretare. Tjockleksmätningar på tunna yt- skikt och hinnor kunna utföras med en noggrannhet av ned till 0,0005 µ. *Dædalus* 1953, Ann. s. 12. *IngHb.* Allm. 543 (1956). **-riktning**, om riktning i minsta dimen- sionen av tredimensionellt föremål. *BotN* 1900, s. 164. Plats hållfasthet i tjockleksriktningen har på senare tid tilldragit sig ökat intresse. *JernkA* 1964, s. 36. **-till- växt**, till 1, 2: tillväxt i tjocklek; särsk. i fråga om (gm nybildning av celler) ökad tjocklek hos le- vande vävnad o. d., i sht (del av) växt. Med höst- vedens utbildning avslutas den årliga tjocklekstillväxten och markeras gränsen mot en följande årsring. ROSEN- DAHL *Farm.* 502 (1897). De långa skelettdelarnas .. tjock- lekstillväxt sker på brokstadiet. BROMAN *Männ.* 1: 81 (1925). — **TJOCKNA**, se d. o. — **TJOCKNAD**, r. l. m. l. f. (†) 1) till 1: tjocklek (se d. o. 1). (*Lat.*) Solidus .. (sv.) Thet som hafwer sijn langd, bredd och tiocknad. *Linc.* Aaaa 3 a (1640). (*Murarnas*) högd war 120, alnar, och tiocknaden 30. BLIBERG *Acerra* 8 (1737). 2) [till 5 l. möjl. till **tjockna**] segghet l. tjockhet (se d. o. 5). FISCHER- STROM 1: 216 (1779). Ledvätskans segghet och tjocknad. MARTIN *Bensj.* 301 (1782). — **TJOCKT**, r. l. f. [sv. dial. *tjogd, tjokt*, f. l. m.; jfr ä. d. *tykt(e)*, fvn. *þykt*, f. (nor. dial. *tjukt*), tjocklek, täthet] till 1. 1) (numera bl. i vissa

## TJOCKNA

trakter, bygdemålsfärgat) tjocklek (se d. o. 1). (*Geometrien*) hvar igenom alla goda festningar måste komma sin retta tiuكت, högd och förswaar. GUSTAF II ADOLF 65 (c. 1620). 2) (numera mindre br.) konkret, om tunn skiva l. fanér av viss tjocklek avsedd att limmas (en skiva på en annan osv. till önskad tjocklek); jfr *längd* 6. *MeddSlojdF* 1897, s. 69. Utkonturerade tjockter limmas ovanpå varandra tills (*bords*)sargen får den höjd som ayses. *HantvB* 1. 2: 196 (1934).

**TJOCKNA** *jok<sup>3</sup>na<sup>2</sup>*, v. -ade. ((†) p. pf. -et, r. l. m. BERCHELT *PestBeg.* B 4 b (1588)). vbalshst. -ANDE. (tiuck- 1561-1611. tiåk- c. 1674 tjock- (ti-, -å-) 1588 osv. tjok- (ti-) 1640-1745) [fsv. *thiokna*; jfr d., nor. *bm. tykne*, fvn. *þykkna* (nor. nn. *tjukne*); jfr av. meng. *thickenen* (eng. *thicken*); avledn. av TJOCK. — Jfr FÖR-TJOCKNA]

1) motsv. TJOCK 1: bli tjockare, öka i tjocklek; i sht om lager (se LAGER, sbst.<sup>3</sup> 1) o. d. Så att isen tioknar in emot siöbotn. BROMAN *Glys.* 3: 592 (c. 1730). I samma mån, som min dagbok tjocknade, började jag (osv.). JENSEN *Hudson GrönskBon.* 25 (1923).

2) motsv. TJOCK 2: bli tjockare l. grövre, öka i tjocklek; i sht om träd (stundom svårt att skilja från 4); äv. oeg. l. bildl. BRAUNER *Bosk.* 71 (1756). I och med att aspen tjocknat hade bokstäverna krupit in i stammen och försvunnit. MOBERG *Sedebetyg* 330 (1935). (*Verket om jordens folk*) var lyckligtvis redan långt framskridet, då "axeln" tjocknade i den grad, att den tyska raspolitiken spred sig . . . till . . . Italien. *Ymer* 1950, s. 235.

3) motsv. TJOCK 3: bli tjock(are) l. fet(are) l. kraftig(are), öka i tjockhet; äv. (motsv. TJOCK 3 c): bli l. kännas svullen. *Linc.* Y 5 b (1640). Dock blötes i magen / Maten med Bränwin och öl, att bondgubben tjocknar i kragen. STRAND *NeliSucc.* 46 (1753). Ett yttre kännetecken att muskeln utträttar ett arbete är, att den tjocknar och sammandrar sig. BOLIN *VFöda* 160 (1933). Men då jag sökte mig till någon tjocknade och stelnade min tunga. JOHANSSON *GogAns.* 52 (1989).

4) motsv. TJOCK 4: tätna; jfr 2. SDS 9/11 1902, s. 4. I vinkällaren tjocknade spindelnäten kring de glömda buteljerna. GEIJERSTAM *KBrandt* 19 (1904). Mammutdjuret — en väldig elefant med rödbrun päls, som fram till tjocknade till en man. LIDFORSS *Käs.* 3: 44 (1913).

5) motsv. TJOCK 5: bli tjock(are) l. seg(are) l. fast(are); förr äv. ss. dep.; äv. i p. pf.: som blivit tjock. *Filmjolk är tjocknad sur mjölk.* BERCHELT *PestBeg.* B 4 b (1588). När som heeta Eelden sloknar / Watnet tioknar / Blifwa Kohl ok kaller snöo. LUCIDOR (SVS) 205 (c. 1669; uppl. 1997). När Syraper (under kokningen) begynner att tioknas. RÅLAMB 14: 132 (1690). Sjud blandningen under kraftig vispning, tills den tjocknat. *StKokb.* 24 (1940).

6) motsv. TJOCK 6: tätna; om luft äv.: bli instängd l. rökig l. kvalmig; om moln o. d. äv.: dra ihop sig, mörkna; äv. om himmel o. d.: täckas av moln, mörkna; äv. i bildl. l. (om lukt) överförd anv. Genom sina, stora macht later han molnet tiuckna, och driffuer hagelstenar ther vth. LPETRI *Sir.* 43: 16 (1561). Gif ju wäl akt, att Lampan intet sloknar / og öfver Siälen Satans Mörker tiokknar. LUCIDOR (SVS) 501 (c. 1674; uppl. 1997). Eol stormar. luften tjocknar. / Stjernan sloknar. / Månen flyr. BELLMAN (*BellmS*) 1: 140 (c. 1775, 1790). Det var lågt i taket där nere, och luften tjocknade och täppte i halsen. MOBERG *Utvandr.* 308 (1949).

Där tjocknade en vittring i grästovorna. EKMAN *Hunden* 44 (1986). — jfr SAMMAN-TJOCKNA. — särsk. a) opers., i fråga om väder: tätna, bli dimmig(are). WESTE (1807). Innan jag går ned i hytten avläser jag barometern, ty det tjocknar i söder. ENGSTRÖM *Kaapafr.* 24 (1937). b) (numera bl. mera tillf.) om mörker, skugga o. d.: tätna, djupna; i sht om skymning l. natt o. d. (förr äv. om föremål l. sken o. d.) äv.: mörkna; äv. i bildl. l. oeg. anv. AFZELIUS *Sag.* XI. 2: 109 (*i handl. fr.* 1714). Stjernorna slockna, / Stränderna tjockna, / Tils i den svarta skuggan inga himlar syns. BELLMAN (*BellmS*) 1: 265 (c. 1785, 1790). Och ju mer den dystra natten tjocknar, / Högre glanser himlablossens prakt. VALERIUS 2: 246 (1839). Då stormen endast tilltog och började ryta än värre, medan mörkret tjocknade, måste (osv.). BERGFORS *Inland* 110 (1942). c) bildl., om (själs)tillstånd l. anda o. d. Att lifsandarne tjockna och med svårighet röra sig. TORNEROS (SVS) 3: 57 (1831). CYGNÆUS 5: 449 (1860; om *melankoli*). Genom en långsamt verkande masseffekt tjocknar tidsandan omkring läsaren. *DN* 28/12 1980, s. 4.

*Särsk. förb.:* TJOCKNA PÅ<sup>10</sup> 4. (numera mindre br.) till 6 (a); opers.: bli dimma l. dimmigare l. molnigare; jfr tjocka, v. 2. Det tjocknar på som mjölk ute. RHEYNEUCLAUDES *Mackenzie Whisk.* 125 (1950). ÖSTERGREN (1958). — TJOCKNA TILL<sup>10</sup> 4. 1) (mera tillf.) till 1. Där inåt har isen tjocknat till nu. *DN* 15/2 1994, s. 11 2) (vard.) till 3: bli tjock. *IllSvOrdb.* (1955). 3) (mera tillf.) till 4; opers. Det tjocknade till . . . (*i trafiken*) mellan kl. 18-20. *SvD(A)* 17/4 1961, s. 15. 4) till 5: (plötsligt l. hastigt) bli tjock(are). Sedan rörelsen fortsatts i c:a en timme . . . börjar massan "tjockna till". *2UB* 7: 479 (1903). 5) till 6 (a): (plötsligt l. hastigt) bli tjock(are); äv. opers. Luften tjocknade till. BLADH o. HORNSTEDT 27 (1799). Det tjocknar till alltmer . . . för blicken är den mjölkliknande dimman helt ogenomtränglig. *DN* 8/7 1987, s. 20.

**TJOCKNAD, TJOCKT,** se *tjock avledn.*

**TJOD**, sbst. (tiød) [runsv. *-piuð* (i *Svepiuð*); motsv. fvn. *þjóð*, got. *þiuda*, fsax. *thiōd(a)*, fht. *thiōt*, diot (varav t. *deutsch* (se TYSK, adj.)), feng. *þēoda*, pl.; till den stam som äv. föreligger i TYDA. — Jfr SVECIA-, TEUTON] (†) folk. Tiød (dvs.) Folk, Otiod (dvs.) skadeligt Sälskap. SPEGEL *GW Fff* 2 b (1685). IHRE (1769). — jfr O-TJOD.

**TJOFF** *jof<sup>4</sup>*, interj. o. sbst.; ss. sbst. n.; best. -et. [ljudharmande bildning] ofta upprepat.

I. ss. interj., betecknande l. återgivande ljud som uppstår då ngt rörligt (snabbt l. överraskande l. plötsligt) stöter samman med ngt orörligt; förr särsk. i fråga om ljud i samband med grävande l. klivande o. d. i våt mark o. d. (jfr KLAFS, interj. o. sbst.<sup>2</sup>). Spadarna fram . . . Tjoff, smack! Spadtat i våt jord. CEDERSCHOLD *Krig* 119 (1916). Stövlarna (*sjunker*) djupt ner i sörjan. Det . . . säger tjoff, när vi kliver fram. *TurTidn.* 1957, nr 3, s. 84. Det sa tjoff, tjoff och så hade de gjort två mål efter en och fyrtiosex. *GT* 5/4 2001, s. 4. Jag har alltid haft den där drömmen att komma in som tjej bland en massa killar som spelar (*biljard*) och så — tjoff, tjoff, tjoff — perfekta stötar. *Expressen* 6/7 2003, s. 6.

II. ss. sbst.: ljudet "tjoff". Nu är det enda som hors ett fredligt "tjoff, tjoff" — det ljud som uppstår när man sprättar upp en sandsäck med en bajonett. *DN* 21/8 1995, s. A14. Med ett ljudligt tjoff släpper Ulf Rönqvist



ner Luftfartsverkets digra utredning på soffbordet. *DN* 8/4 2000, s. C1.

**TJOG** *jā*<sup>4</sup>g, n. (*SkaraStiftJordeb.* 7 (1540) osv.) ((†) m. *VDakt.* 1708, nr 473 (1707), *VRP* 25/4 (1733)); best. -et (ss. m. -en); pl. = (*SkaraStiftJordeb.* 47 (1540) osv.) ((†) -er *BoupptSthm* 1681, s. 495 b, Bil.). (**tiogo** 1618. **tjog** (ti-, -gh) 1544 osv. **tjug** (ti-, -w-, -gh) 1540–1736. **tjåg** (ti-, tii-, -gh) 1654–1911) [fsv. *tiugh*, n., *tiugher*, m., antal av tio; jfr ä. d. *tjug*, *tjog*, nor. *tjau*, *tjug*; liksom ändelsen i räkneorden för tiotalen av ett germ. *tezu-*, som utgår från ett germ. *tehun*, tio; bet. o. formen **tiogo** beror sannol. på inverkan från **TJUGO**. — Jfr **FYRTIO**, **SEXTIO**, **SJUTIO**, **TJÅG**] (måttsenhet motsv.) antal av tjugo stycken (jfr **STIG**, sbst.<sup>4</sup>); förr äv. [jfr fsv. ovan]; antal av tio (se äv. a); oftast närmande sig anv. ss. räkneord, särsk. för räkning av matvaror, i sht ägg l. kräftor (jfr a); äv. med obestämdare innebörd (se b). Egh ith tiwgh. *SkaraStiftJordeb.* 7 (1540). Bondefolk förslå .. genom deckrar, (eller tiogh) Dusiner (Lästar, gång- eller eller Tolffter). *SCHRODERUS Comenius* 756 (1639). Vården i gården syntes mycket gammal; jag frågade huru aldrig han vore: dottren gaf til svars, at han ägde mera än 3 tjog år. *KALM VgBah.* 287 (1746). Jag .. (minns) Doctor Block, som åt et tjog hårdkokade ägg om aftonen och om morgonen fans död på sängen. *LINNE Sk.* 300 (1751). Tio tjog byggnadstimmer af den samfalda ståndskogen. *PT* 1903, nr 43 B, s. 2. Kräfterna kosta åtta kronor tjogtet .. men då äro de kokta. *ZETTERSTROM VärldHj.* 211 (1942). Räkning med tjog i st. f. med tiotal förekommer i talbeteckningarna i flera språk, ss. i franska och .. i danska. *2SvUppslB* (1954). — jfr **HALV**-, **STOR-TJOG**. — särsk.

a) (†) i fråga om räkning av halm- l. lövkärvar (jfr **HALM** 3) (för visst ändamål); ngn gg äv. i fråga om räkning av knippen o. d. av bark l. spån. *AllmogHemsl.* 98 (1671). (Sv.) Ett tiog halm (*lat.*) decem sunt fascies straminis. *VERELIUS Herv.* 170 (1672). Säs tiog granbarck. *VDakt.* 1708, nr 473 (1707). Ett tiog långhalm. *NoraskogArk.* 4: 237 (1723). Tretusende Eke-spån, sex tjog uti hundraet recknade. *VGR* 1736, Verif. s. 141. Kiöpt 6 tiåg Halm för betieningen at ligga på. *HovförtärSthm* 1758, s. 2930. Emot aftonen hemkordes 6 tjog löf af Gårdet. *SJOGREN Journ.* 10/8 1786. *SUNDEN* (1891).

b) i allmänne anv., för att ange ett antal som ungefär uppgår till tjugo; ett obestämt större antal. *DAHLSTIERNA (SVS)* 46 (1691). Barnen mottaga alltid .. (*premieböckerna*) med obeskriflig glädje .. Det händer nu mera, at hela tjogtet kunna läsa felfritt. *WALLQUIST EcclSaml.* 5–8: 403 (1793). Vid de flesta tillfällen, där vi använda ordet "tjog", står det som ett rundt tal. Hade språket i stället haft ett lika kort ord för 19-talet, eller för 18, eller för 25, men saknat ett substantiv för "tjugo", skulle vi troligen i stället valt något af dessa andra tal. *TEGNER SprMakt* 86 (1880). Ett helt tjog (*ungar*) sprungit omkring mig och skreko, att de ville visa mig vägen. *LAGERGREN Minn.* 4: 160 (1925). Efter att tillmötesgående ha poserat för tjogtet blixtrande fotografier spände den vackra, eleganta kronprinsessan ögonen i dem och gjorde klart att hon sett nog av dem för de närmaste veckorna. *DN* 13/11 2002, s. A6.

c) i fråga om kortspel (i sht bondtolva), ss. beteckning för kung o. dam i samma färg vilket ger (för den andra handen med sådana kort) tjugo

poäng; äv. ss. utrop från spelare som erhållit sådana kort. Kung och dam af samma färg på en hand kallas marriage, "tjog", "vif". *WILSON Spelb.* 410 (1888). Om en spelare får kung och dam i samma färg på hand och trumf redan sagts, kan han säga tjog. *WERNER o. SANDGREN Kortox.* 68 (1949). *SDS* 20/12 1995, s. C8.

*S s g r*: **TJOG-MÄNNING**, se d. o. — **-RÄKNING**. (förr) räkning i tjog. (*Under 1600-talet*) begynte man .. småningom antaga tiotal-räkningen och öfvergifva den gamla tjog-räkningen. *HYLTEN-CAVALLIUS Vår.* 2: 148 (1868). — **-TAL**. antal av ett tjog; särsk. i allmänne (särsk. hyperbolisk) anv.; särsk. i uttr. i *tjogtal*, *tjogtals*. I massan / Knappast ett tjogtal masker jag såg. *WENNERBERG* 1: 66 (1881). Nu har jag tjänat Dig som en son i ett tjogtal år. *WULFF Petrarcab.* 309 (1905). De förekommo i tjogtal för att inte säga hundratals. *MICHANEK o. KRUSENSTIERNA Beebe Fiske* 101 (1939). (*Han*) lämnar redaktionen efter att ha mutat dagislöst barn med ett tjogtal recensionsböcker, färgglada internetspel, personalmatsalskorg och glass. *Expressen* 13/5 2003, s. 6. — **-TALS**, adv. i tjog; särsk. (o. numera bl.) allmänne, övergående i substantivisk anv., betecknande en större mängd av ngt, *tjogvis*; särsk. i uttr. *tjogtals med ngt*, *massor av ngt*. (*Det skar i hjartat*) at uti ett helt kongarrike, där tilförende capabelt folk (*till statstjänster*) har funnits dussintals och tiogtals, til hvad man har dem velat bruka, nu skal letas efter. *BARK Bref* 2: 50 (1705). (*T.*) Bey zwanziger zehlen, (*sv.*) räkna något tjogtals. *LIND* 1: 1912 (1749). Tjogtals av parabolantenner lyssnar mot söder från varje husfasad. *DN* 25/3 2002, s. B12. — **-VIS**, adv. o. sbst. I. ss. adv.: i partier på ett tjog; särsk. allmänne, övergående i substantivisk anv., betecknande en större mängd av ngt, särsk. i uttr. *tjogvis med l. av ngt*, *massor av ngt*; jfr **-tals**. *Gubben hade tjogvis med ålar att sälja*. Ekrar (*säljs*) till 4 hjul, 44 stycken, eller ock tjogvis. *JUH-LIN-DANNEFELT* 142 (1886). De stoppar i sig tjogvis av muffins. *DN* 12/8 2003, s. A19. II. (numera föga br.) ss. sbst., i uttr. i *tjogvis*, *tjogtals*. Här kommer de att drunkna i tjogvis. *JOHANSON Oskuld* 123 (1901).

**TJOG-**, se äv. **tjäg**.

**TJOGMÄNNING** l. **TJUGOMÄNNING**, r. l. m.; best. -en; pl. -ar. (**tjog-** (ti-) 1748–1872. **tjuge-** 1805–1847. **tjugo-** 1852. **tjugu-** 1795–1939) [ssg av **TJOG** o. **MÄNNING**, bildad av C. v. LINNE i analogi med liknande beteckningar på klasser i sexualsystemet; senare anslutet till **TJUGO**. — Jfr **SJU-MÄNNING**] (†) växt tillhörande klassen icosandria, ikosandrist; i pl. äv. om denna klass; jfr **MÄNNING** 2. (*Växtklass*) XII. Icosandria Tjogmännningar. *LINNE SystNat.* 77 (1748). Tjogmännningar .. som hafwa 20, sällan flera (*ståndare*). *REGNER Begr.* 2: 58 (1780). Tjugumäddning. *CANNELIN* (1939).

**TJOIG**, se *tjoa avledn.*

**TJOHEJ** *jwhä*<sup>4</sup>, interj. o. sbst.; ss. sbst. n.; best. -et. (äv. skrivet ss. två ord) [ssg av **TJO**, interj. o. sbst., o. **HEJ**, interj. o. sbst.<sup>1</sup>] (vard.).

I. ss. interj.: ss. uttr. för kraft l. beslutsamhet l. glädje l. lättnad (i samband med att ngt tar sin början l. är överständet); äv. dels ss. uppmaning till aktivitet, dels ss. hälsningsord (med inbegrepp av förvåning). *STRINDBERG Brev* 1: 26 (1870). Jo – tjo hej! – Krisen är verkligen över för den här gången.

BENEDICTSSON *Dagb.* 42 (1886). I böndernas stall hämtar tättarpojken hästarna och leder dem i vall – darda, tjohej, darda! KOCH *GudVV* 2: 110 (1916). Mitt i allt vimlet hörde jag någon, som ropade: "Tjohej, Selma, är du i Uppsala". LAGERLOF *Dagb.* 202 (1932). Tjohej, än var det inte slut med Johan Didriksson. FRIDEGARD *Kvarnb.* 126 (1944). Handerna om midjan. Tjohej! Mätta, samlad kraft och behaglighet, allt detta rymts i våra folkdanser. BRUNNER *Sv-Vill.* 145 (1987).

II. ss. sbst.: uttr. "tjohej"; glädje l. liv l. lust l. uppsluppenhet; förr äv. om samvaro l. fest o. d. Med ett ljudeligt "tjo hej!" slog han ihop sina brunbarkade nafvar. JANSON *Gast.* 9 (1902). Snart gick dansen i virvlande fart. Det var liv, lust, tjohej. GOTH *Böss.* 64 (1926). Krogen var stängd, och man hade i stället tjohej i goodtemplarlogerna. *HäggLivsintr.* 10: 242 (1929). (*Dikten*) "Möte" .. där dråparen .. genom sång och tjohej söker vagga minnet av sin gärning till ro karaktäriseras (*osv.*). *Sv-Stil* 6 (1935). Fröding hade särskilt lätt att överväldigas av livsberusningen och tjohejet i en .. nordisk sommar-nattsscen. OLSSON *Fröding* 330 (1950).

*Avledn.*: TJOEHEJA, v. (numera bl. tillf.) till I: ropa "tjohej". (*Kamraten*) stampade takten och tjohejade. WESTER *Reymont Bönd.* 2: 170 (1924). När han hoppar in i matsalen och tjohejar på alla där till kvällen, är det .. ingen som ber honom tga. WASSING *GropSkog.* 187 (1965).

TJOK, se tjock. — TJOKNA, se tjockna. — TJOL, se kjol

TJOMME *jwm*<sup>3</sup>e<sup>2</sup>, m.//(ig.); best. -en; pl. -ar. [lik-som nor. *tjomni*(s), *kjæmni*(s) sannol. av eng. *chummy*, kamrat, avledn. av *chum*, sannol. kortform i studentslang för *chamber-fellow*, rumskamrat] (vard.) om l. till mansperson: kamrat l. "kompis"; äv. (stundom med negativ bibet.): "kille" l. "snubbe". Lämpis skötte sig som en hel kar! Det är en renhårig tjomme. HOLMSTROM *Dack* 210 (1927). Hördududu, tjomme! JOHNSON *Slutsp.* 317 (1937). Tjommarna står inte att känna igen .. unga gentleman, idel tuffa guys i om inte lyxförpackning så dock snyggt fodral och utan sorgkanter. *GHT* 16/3 1962, s. 10. En tjomme, som hette Bert Karlsson, (*presenterade*) sin drömregering i Hänt i veckan. *SDS* 23/1 1994, s. B4. Vi föräldrar pratar med varandra för att ha koll på vad som händer. Alla undrar ju vad det är för en tjomme. *Expressen* 23/1 2003, s. 22.

TJONG *jɔŋ*<sup>4</sup>, sbst.<sup>1</sup>, r.; best. -en; pl. =. [möjl. ljudhärmande med anslutning till TJONG, interj. o. sbst.<sup>2</sup>] om en sorts hård, bullig kola; äv. i bild. *SvD(A)* 31/10 1926, s. 9. De hade köpt tjong för tre öre. BRANNER *PojkSib.* 63 (1940). Fabrikören hade dagligen uppvisning i konsten att göra tjong genom att kasta smeten mot en stor rostfri krok på vaggan och dra tillbaka den med kraft. Genom denna behandling blev smeten seg och sugvänlig. *DN* 4/3 1994, s. A15. Augusta Jansson som hade karamellfabrik och butik på Linnégatan .. och blev känd för sina goda tjong och kokosbollar. *DN* 3/4 1996, s. A15. För publiken är det en härlig .. (*föreställning*) där prideflaggorna hissas som girlanger i taket. Varför inte? Man får faktiskt en godispåse med sig hem: sega tjong att suga på om vad teater är, vad könen är, vad kärlek är. *Expressen* 19/10 2002, s. 6.

TJONG *jɔŋ*<sup>4</sup>, interj. o. sbst.<sup>2</sup>, n.; ss. sbst. best. -et; pl. =. [ljudhärmande bildning. — Jfr TJONG, sbst.<sup>1</sup>]

(vard.)

I. ss. interj., ss. beteckning för högt l. hårt l. skrällande l. vibrerande o. d. ljud som uppstår då ngt far iväg l. träffar ngn l. ngt; förr äv. i förb. med *falleri* o. d., uttryckande glädje l. livslust o. d. FRODING *Rägg.* 2: 51 (1897). Då ska mitt bröllop stå, tjong falleri ä rej! KOCH *GudVV* 2: 236 (1916). Till sist tar de sista supen, och då blir den ena förbannad över att buteljen har tömt sig, och drämmer den i betongen, tjong! *VärBostad* 1956, s. 30. Tjong i medaljongen en sån festlig sång du trumma nyss va? LINDROTH *NygVals* 3 (1966). Så sätter Jeppe in sin pil, tjong! och där faller ekorren. LUNDKVIST *Snapph.* 18 (1968).

II. ss. sbst.: ljudet "tjong"; äv. med bestämning inledd av prep. *i*, betecknande fart l. fräs o. d. Fast han .. kör på stenar som sprätter iväg med små "tjong" utåt vägkanterna (*osv.*). WASSING *GropSkog.* 229 (1965). Det är tjong i produktionen, men en gnutta av originalinspelningens spännande intimitet går tyvärr förlorad. *Expressen* 8/10 1990, s. 34. — särsk. (i vissa kretsar) i utvidgad anv., i fråga om (mer l. mindre oplanerat) spel i fotboll: skjutande; äv. konkretare: skott. För mycket tjong. Fast dom gjorde ju målen. *PiteåT* 23/6 1986, Bil. s. 8. En tjong och en passning och en klack ger jubel på läktarna. *DN* 8/10 1992, s. D13. Det är just växelbruket mellan lir och tjong som i dag framstår som ett grönsvalt segerrecept. *GT* 8/6 1999, s. 24.

*Avledn.* (vard.): TJONGA, v. säga "tjong"; i p. pr. äv. i adjektivisk anv.; äv.opers. Dragon det är jag, som kan slå ihop klackarna så det tjongar i hela Stockholm. BLOMBERG *Pass.* 154 (1934). (*Spökerna*) må dänga och tjonga så mycket de orkar. *Vi* 1951, nr 48, s. 10. Men så kom då vilda västern med ritter, pang-pang, tjongande knytnaveslag, skurkar och hjältar. *SvD(B)* 1955, nr 5, s. 6. Stålbågen (*ger*) bara ett dovt tjongande ljud ifrån sig (*då en pil avskjuts*). LUNDKVIST *Snapph.* 18 (1968). särsk. (i vissa kretsar) i utvidgad anv., till II slutet: skjuta l. sparka; särsk. dels i den särsk. förb. *tjonga till*, sparka till (boll), dels i förb. med *iväg*. Efter det att Svennes fot tjongat till bollen, blåste (*osv.*). *IdrBl.* 1935, nr 33, s. 9. Vänstersidan tjongade rätt bra. *IdrBl.* 1939, nr 52, s. 17. Dagens svenska landslag tjongar inte i väg bollen när de blir pressade. De försöker hitta andra lösningar och är inte radda för att hålla i bollen. *DN* 12/7 1994, s. D9.

TJORL, TJORTEL(L), se kjol

TJORVA *jər*<sup>3</sup>va<sup>2</sup>, v. -ade; vbalsbst. -ANDE. [sv. dial. *tjorva*, trassla, göra oredig; möjl. med pejorativt j-inskott av det verb som representeras av sv. dial. *kurva*, sno ihop sig, nor. *kurva*, kröka (se KURVA, sbst., v.), i sin tur sannol. samhörigt med KURRA, v.<sup>3</sup>, l. KORRA, v.<sup>2</sup> — Jfr TJORVIG] (vard.) krångla l. "strula" l. trassla; äv.opers. Stå inte där och tjorva nu! .. Jodu, vi har haft ögena på dej, och erkänn. CARLSSON *ÄlvTimm.* 183 (1949). Efter omläggningen (*inom posten*) .. medgav generaldirektor Hörjel att "det kärvat en del i övergången". Sedan dess har det som bekant tjorvat en hel del. *ÖgCorr.* 24/5 1971, s. 4. Det samsta är att inte ha någon att luta sig mot när det tjorvar. *Expressen* 17/10 2000, s. 18.

Särsk. förb. (vard.): TJORVA IHOP<sup>10</sup> 04, refl.; trassla till sig l. råka i ordning; äv.opers. *ÖgCorr.* 8/6 1967, s. 10 (opers.). Sladdar .. tjorvar ihop sig och är aldrig tillräckligt långa. *Vi* 2002, nr 5, s. 74. —



**TJORVA** *till*<sup>10 4</sup>, refl.: trassla till sig l. råka i oordning; haka upp sig; äv.opers. *DN*(A) 14/8 1965, s. 6. Trafiken (*kan*) tjorva till sig på nolltid. *DN* 2/10 1969, s. 21. *Expressen* 17/7 1991, s. 16 (opers.).

**TJORVIG** *jår*<sup>3</sup>*vig*<sup>2</sup>, adj. -are. adv. -T. [sv. dial. *tjorvut*, trasslig, *tjorvig*, tovig; samhörigt med **TJORVA**] (vard.) tillkrånglad l. tilltrasslad l. "strulig"; äv. om hår: tovig. Kvickögd och rosig, och tjorvigt hår. *CARLSSON AlvTimm*. 191 (1949). Allting var så tjorvigt (*i huvudet*), han fick ingen ordning på nånting. *HÖJER 30Silverp*. 69 (1949). Det är trafikljus i varje kvarter. Trafiken är tjorvig. Ofta står vi stilla. *MYRDAL AnnanVärld* 83 (1984). Det klarläggandet blev ganska tjorvigt. *PiteåT* 15/4 1986, s. 8.

**TJOSAN** *ju*<sup>4</sup>*san*<sup>1</sup>, interj. o. sbst., n., o. adj. oböjl. [bildning till **TJO**, interj. o. sbst., efter mönster av **HEJSAN** o. andra ord på -san (se **HEJSAN**)] (vard.)

I. ss. interj., betecknande intensitet l. glädje l. beslutsamhet o. d.; äv. (ngn gg) ss. hälsningsord: hej. Hurra! – Tjosan! .. Jag är så glad .. – Tjosan! *HODELL Andersson* 70 (1866). I krig ska man inte be om lof. Där är det bara att smocka till. Tjosan, där har du en, och du en och du en. *Nisse* 1904, nr 43, s. 3. "Tjosan!" sade han satte en spik mot väggen och dängde till den. *STRÖMBERG MannNeg*. 179 (1915). Hans halsning var klassisk. Till och med när han stod på Oljeberget i Jerusalem hördes Jokkmokks-Jokke: "Tjosan Jesus. Har har du mig." *Expressen* 29/1 2004, s. 6.

II. ss. sbst.: glädje l. upprymdhet l. uppsluppenhet; stundom med tanke på agerande o. d.: liv l. ståhej. *TÖRNBLOM FolkSpad*. 164 (1914). Då blir det tjosan och glada refränger .. innan sommaren stänger. *MorgP* 23/6 1950, s. 6. Så var .. (*tacktalet*) kultiverat, inget tjosan hejsan där inte. *BORN RopSten*. 146 (1991). När det var som mest tjosan runt Blåvitt stod .. tonåringar på läktarna och sjöng av hjärtans lust. *GbgP* 30/3 1992, s. 19.

III. ss. adj.: glad l. uppsluppen l. glattig o. d.; folklig. Alla i firman hade kanske inte behövt vara lika tjosan. *Idun* 1957, nr 43, s. 15. Visst skulle jag gärna slippa se sådan slapp och tjosan underhållning som Klas Klättermus på Dramaten. *Expressen* 25/7 2000, s. 4. Många tycker det är bra att monarkin blir allt folkligare och mera tjosan. *Expressen* 5/3 2003, s. 4.

**TJOSTA** *jös*<sup>3</sup>*ta*<sup>2</sup>, v. -ade; vbalsbst. -ANDE. (tjosta (tio-) 1754 osv. tjåsta (tiå-) 1895–1958) [sv. dial. *tjåsta*; av oklart ursprung] (nästan bl. i västra Götal.)

1) om människa: på grund av ansträngning l. möda o. d. andas häftigt o. hörbart, flåsa l. flämta l. pusta (se **PUSTA**, v. I 3). *VDAkt*. 1754, nr 561. Andrutna, tjockmagade kvinnor tjosta i de höga, smala trapporna. *GbgP* 24/8 1954, s. 6. Tjostande hjälpte han till att lasta in vinet i förrådet. *HESLIND Sista* 68 (1974).

2) om ngt sakligt, särsk. lokomotiv: (under förflyttning (ngnstädes)) avge ljud som erinrar om l. liknar tjustande (i bet. 1); ss. vbalsbst. -ande äv. konkretare, om enskilt sådant ljud l. enskild sådan ljudföljd; äv. i p. pr. i mer l. mindre adjektivisk anv.: som ger sådant ljud ifrån sig (äv. om ljud: som är av sådant slag). Ett pustande, tjåstande ljud, en signalpipa ljuder – det är det sista tåget för dagen. *GHT* 1895, nr 223 B, s. 2. Medan tjåstande tag, bilar, ångbåtar .. drogo förbi. *GHT* 27/5 1936, s. 12. Allt

skrämdde honom .. lokomotivens tjustanden, ångbåtarnas avlagnas tutanden. *CEDERSCHIOLD HandelsresLatinamer*. 203 (1944). Dit tjustar flera gånger om dagen diesellok. *GbgP* 20/4 1957, Bil. s. 1.

**TJUD** *ju*<sup>4</sup>*d*, m./ig; best. -en, pl. -er. (tj. 1883 osv. tsch- (tch-, tschj-, tsj-) 1820–1959) [jfr t. *tschuden*; till ry. *tjudi*, beslaktat med *tjuzjoj*, främmande] (numera bl. i skildring av ä. förh.) om person tillhörande östersjöfinsk folkgrupp i västligaste Ryssland; vanl. i pl., sammanfattande om denna folkgrupp. *STIERNSTOLPE Ballenstedt* 2: 111 (1820). Med benämningen Tschuder betecknas i Ryska tideböckerna Esther, Kareler och Oloneziska Finnar; i senare tider har detta namn .. (*utvidgats*), så att Ryssarna dermed plåga första alla nord-östliga folkslag, hos hvilka man finner gamla grafhögar och spår af förtida bergverk. *PALMBLAD HbGeogr*. 1: 135 (1826). Dessa Tschuder bo söder och sydväst om Onega sjön uti Olonetska Guvernementet, till någon del afven inom det Novgorodska. *LÖNNROT SvSkr*. 2: 355 (1842). Karelerna (*i Kalevala*) äro identiska med de tjuder, om hvilka lapparnas sagor tala. *Landsm*. 6: XCX (1888). Det är ovanligt mycket action i .. (*Vinterkriget*) för att vara en finsk film, men den är ohyggligt realistisk, en tre timmar lång mardröm om den vita döden, som ryssarna fruktade lika mycket som tjudernas (finnarnas) påstådda magiska riter. *DN* 25/4 1990, s. B1.

*Avledn.*: **TJUDISK**, adj. [jfr t. *tschudisch*] (numera bl. i skildring av ä. förh.) som tillhör l. härstammar från l. avser l. på annat sätt har samband med tjud(er). De Tschudiska språken hafva en mangd casus. *STIERNSTOLPE Ballenstedt* 3: 39 (1820). Tschudiska folksånger. *LÖNNROT SvSkr*. 2: 453 (1845). Izborsk låg vid Peipusjön, kring vilken befolkningen väl huvudsakligen var tjudisk eller finsk. *SvFolkH* I. 1: 204 (1914).

**TJUDER** *ju*<sup>4</sup>*der*, sbst.<sup>1</sup>, n.; best. -dret (SAHLSTEDT (1773) osv.) ((†) -deret *BråboDomb*. 9/2 (1602)); pl. =; pl. best. -dren l. -derna. (kjuder 1817 (: Här-kjuder). kjur- i ssg 1817 (: Kjör Tåg). kjör 1832. kyr (-iþ-, -ý-) 1815–1830 (: kyrtag). ködder (kj-) 1824 (: Häst kjödder)–1880 (: Ködder Kädja). köder (ki-, kj-) 1737 (: Haar-köder)–1912. tiude- i ssg 1681 (: tiuderep)–1712 (: tiuderep). tiudr (tj-) 1712–1769. tiör 1814 (: jerntiör). tjuder (ti-) 1602 osv. tjur (ti-) 1555–1850 (: Håsttjur). tjäder 1817. tjöder (ti-) 1682–1916 (: Kotjöder)) [fsv. *tiuper*; motsv. fd. tyr (d. *töjr*), fvn. *tjóðr*, nor. *tjor*, mlt. *tud/djer*, mnl. *tuder* (nl. *tuier*), ffris. *tiader*, *tieder*, t. *tüder*, eng. *tether*; jfr äv. fht. *zeotar*, t. *zieter* med den sekundära bet.: tistelstäng; av osäkert ursprung. — Jfr **SURRA**, v.<sup>2</sup>, **TJUDRA**] om rep l. kedja (som fastgörs i grimma l. läggs runt ben) varmed husdjur (i sht häst l. nötkreatur på bete) fastgörs, vanl. vid en i marken nedslagen påle (i avsikt att inskränka djurets rörelsefrihet); äv. dels med inbegrepp av pålen, dels om rep osv. använt till att leda djuret i; förr särsk. i uttr. *hålla ngn i tjuder*, *hålla ngn tjudrad*; äv. i mer l. mindre bildl. anv., betecknande ngns begränsade rörelsefrihet o. d.; jfr **FJÄTTER** 2, **FJÄTTER-SKAK**, **SKAK**, sbst.<sup>2</sup> 1. The bramhester I ärligen med stoor bekostnad helle i tiur. *GIR* 25: 269 (1555). Eskilz häst war vpbundenn ij Tiuderet och tänderne slagne vthur munne(n) på hono(m). *BråboDomb*. 9/2 1602. Jag lät .. (*klarinetlisten*) springa så långt, som tjudret räckte.

NYBLOM *Twain* 2: 121 (1874). Gässen måste .. tåla en ytterligare inskränkning i sin frihet, i det modergässen, fjättrade i tjuder, underhållas på de artificiella ängarna in till dess sädesskörden inbergats. MOLLER *Jordbr.* 103 (1881). Plågas och gräma sig öfver att "af fri vilja och i blindo" .. ha sålt sin skog och lagt tjuder om sin egen fot. HOGLUND *Skogsinsp.* 108 (1906). Fem minuter senare är pällens framben fångslade i det oviga tjudret. ARONSON *Byar* 191 (1937). Jag (*kunde*) se Modestina träget traska runt i ring så långt tjudret räckte och mumsa i gräset. *BonnierLM* 1954, s. 663.

**S sgr: TJUDER-BETE.** (numera mindre br.) bete (se **bet**e, sbst.<sup>1</sup> 1) för tjudrade djur; äv. om betesmarken (jfr **bet**e, sbst.<sup>1</sup> 2). *GIR* 29: 153 (1559; *abstr.*). Han skulle leda ut hästen på tjuderbetet. *MOBERG Sederbetyg* 400 (1935). ÖSTERGREN (1958). — **-FÄ.** [fsv. *tiuper fä*] (†) Tiuder-fä, (*dvs.*) Boskap el. nöt som är tiödrat ell. med rep bundet. *SCHULTZE Ordb.* 949 (c. 1755). — **-KEDJA.** (numera bl. mera tillf.) kedja avsedd för l. använd till tjuder l. tjudring; jfr **-länk**. *Bouppt-AndersboBjursåsSn* 22/6 1824. ÖSTERGREN (1958). — **-KLUBBA.** (numera bl. mera tillf.) klubba för nedslagnings av tjuderpåle. *TurA* 1914, s. 104. Han (*hörde*) tjuderklubbans dova slag över markerna; drängen var ute och flyttade kreaturen. *BOOK Lejon* 26 (1935). *SAOL* (1973). — **-LINA.** (numera bl. mera tillf.) lina avsedd för l. använd till tjuder l. tjudring; jfr **-rep**. **-streck.** *NerAlleh.* 14/4 1886, s. 1. *SAOL* (1998). — **-LÄNK.** (numera bl. mera tillf.) jfr **-kedja**. *Bouppt-Nordmark* 5/3 1818. *SAOL* (1973). — **-PÅLE.** påle vid vilken tjuder fastgörs l. är fastgjort l. skall fastgöras; jfr **-stake**. BJÖRKMAN (1889). Tjudren bora vara af jern, med s. k. lekare, så att de ej sno sig och sluta med en ring, genom hvilken tjuderpålen drifves, som hellre bör vara af trä än jern. *TLandtm.* 1897, s. 406. Far strävade förfärligt med att slå ned en tjuderpåle i marken. *HULTENBERG Hamsun MarkGröd.* 2: 13 (1918). — **-REM.** (tillf.) jfr **rem**, sbst.<sup>1</sup> 1. Bure .. slapade .. (*Unni*) efter sig såsom en häst den lossnade tjuderremmen. *MELIN VikSaga* 213 (1910). — **-REP.** (numera bl. mera tillf.) jfr **-lina**; äv. bildl. *VERELIUS* 256 (1681). (*Kusken*) band .. (*hästarna*) vid en stolpe, ryktade dem och lät dem sedan löpa rundt vid ett långt tjuderrep. *WESTER Aksakov Fam.* 29 (1911). Då Gud kunde slita av mitt tjuderrep och förvandla mig, så är ingenting annat heller omöjligt för honom. *BERGFORS Inland* 31 (1942). ÖSTERGREN (1958). — **-STAKE.** [fsv. *tiuper staki*] (numera mindre br.) tjuderpåle; äv. bildl.; jfr **stake** 2. *SCHULTZE Ordb.* 5025 (c. 1755). Jag springer runt, runt tjuderstaken och när ej så långt, jag vill. *BERGFORS PortFolk* 149 (1933). ÖSTERGREN (1958). — **-STRECK.** (numera mindre br.) jfr **streck**, sbst.<sup>2</sup> 2, o. **-lina**; äv. i bild. The som bore ihopsamla hästarna, måste hafwa med sig något til at afhugga tiuderstreken. *RI-CHARDSON Krigsv.* 2: 322 (1741). *NYBLOM HjärtUngt* 108 (1946; i bild).

**TJUDER**, sbst.<sup>2</sup>, se **tjur**, sbst.<sup>3</sup> — **TJUDISK**, se **tjud** avledn.

**TJUDRA** *ju<sup>3</sup>dra<sup>2</sup>*, v. **-ade.** vbalsbst. **-ANDE**, **-ING.** (köd- (ki-) 1640–1815. **tjud-** (ti-) c. 1609 osv. **tjur-** (tyu-) c. 1645–1817. **tjöd-** c. 1755–1807) [fsv. *tiupra*; jfr fd. *tyre*, d. *tjøre*, fvn. *tjōdra*, nor. *tjøre*, mlt. *tud(d)ern*, *tüder*, mnl. *tuderen* (nl. *tuieren*), t. *tüder*, eng. *tether*; till **TJUDER**, sbst.<sup>1</sup>] binda (djur, i sht häst l. nötkre-

atur) (på bete) med tjuder (i avsikt att inskränka rörelsefriheten); särsk. (numera mindre br.) i förb. *tjudra ut.* *Lagförl.* 188 (c. 1609). Hästarne måste tjudras, eljest äta de sig uti spräng utaf et sådant hett och mäktigt bete. *SERENIUS EngÅkerm.* 213 (1727). Hästar funnos tjudrade på 2:ne sätt: först att bägge frambenen bundos tätt tillsammans .. Sedan sättes ock 2:ne hästar tillhoppa vid hufvuden. *BARCHÆUS LandthHall.* 43 (1773). Tjudringen fördrar god tillgång på folk till kornas flyttning och vattning. *LAHT* 1884, s. 215. Tjudring af kreatur medför framför fri betning, att gräset jämnare afbetas och så litet som möjligt nedtrampas. *JUHLIN-DANNFELT* 404 (1886). En och annan (*lantbrukare*) har .. sett sig nödsakad till att redan tjudra ut sina djur. *SD* 23/5 1900, s. 6. För undvikande av slagsmål hopbindas klorna (*på humrarna*) .. Även om djuren Tjudras vid stjärten inwid land, är denna försiktighetsåtgärd befogad. *SkrGbgJub.* 19: 237 (1923). Ett osvikligt sätt att hålla rådjuren borta från köksträdgården praktiseras på Linnés Råshult i Småland. Där har man tjudrat en bagge utanför den fina kålgården. *Expressen* 1/9 2001, s. 40. — jfr **O-TJUDRAD.** — särsk. *a*) i utvidgad anv.: binda fast (ngt) så att det inte går förlorat. Om ett .. luft-hål bäras, måste man därtill göra en liten tapp, som med en tråd tjudras omkring röret, at han må vara tilhands. *VetAH* 1763, s. 97. Då vattenflöde närmar sig, söker man .. genom neddrifna stolpar tjudra tegar, som visa benägenhet att komma i drift. *Fennia* XV. 3: 58 (1898). Vi samlade .. ihop matsäcken till ett .. paket, som tjudrades på styrsängen. *TurA* 1907, s. 249. *b*) med avs. på person l. ngt sakligt: binda fast, fjättra; särsk. i bildl. anv. Dig har min hand nu med des Krafte tiurat / Du Lögners Mestarinna. *DAHLSTIERNA (SVS)* 266 (c. 1696). När hiertat sig en gång i traldrom tiudradt ser, / Forlorar det alt hopp, at äga frihet mer. *KOLMODIN QvSp.* 2: 306 (1750). En landbrukare .. brukade .. till och med hela dagar i sänder, tjudra sin lille fyraårige son för att denne inte skulle ramla ner i brunnen. *GHT* 1898, nr 215 B, s. 2. (*Barnens*) tanklöshet var stor men den var inte så hårt tjudrad i system såsom hos krigsministrar, gulascher och generaler. *MARTINSON VägUt* 313 (1936). Det är nästan så att man ömkar de stenrika direktörerna en smula där de med gyllene kedjor sitter tjudrade vid den mass-mediala skampålen. *Expressen* 7/12 2003, s. 6.

**TJUFFKA**, se **tjufta**.

**TJUFT**, n.; best. **-et** (**tiufft** 1654 (i: ählatiufftet, *sg. best.*)) [fsv. *piuft*, *pyft*, f., *piufti*, *pyfti*, n., tjuvnad, tjuvgods; jfr fvn. *pyft*, ffris. *thiufthe*; avledn. av **TJUV**. — Jfr **TJUFTA**] (†) tjuvgods l. tjuvnad; anträffat bl. ss. senare led i ssgn **ÅLA-TJUFT** o. avledn. **TJUFTA**.

**TJUFTA**, v. **-ade.** (**-ffk-** 1596. **-fft-** 1602. **-ft-** 1584, 1868) [jfr fsv. *piuftas*, v. dep., göra sig till tjuv, stjäla l. smyga sig till att göra ngt, fd. *piuftas*, v. dep., stjäla sig till ngt; till **TJUFT**] (†) anklaga (ngn) för tjuveri; särsk. med bestämning inledd av prep. *för* angivande tjuveriets art o. d. Th(et) bör sig icke så wharra, thet een skielt och tiuftadh karll schall slå med någ(e)n, för än han sigh sådant ifrå lagdt haf(ue)r. *2SthmTb.* 7: 52 (1584). Kom och nu för rättthe Peer j Gärtre och klagade til Byrge och Peer j Säfuerta för thet the honom så grofuellige för en röock korn skält och wijtt hade .. (*De*) tiuftade honom för sam(m)a korn. *BjörkekDomb.* 6/9 (1602). *HYLTEN-CAVALLIUS Var.* 2: 405 (1868; om *a. förh.*).

**TJUG**, se **tjog**.



**TJUGA** *ju<sup>3</sup>ga<sup>2</sup>*, sbst.<sup>1</sup>, r. l. f.; best. -an; pl. -or (*VadstKlUppbB* 149 (1594: kornntiugor) osv.) ((†) -ar GRANSTRÖM *SalaGruv.* 437 (*i handl. fr.* 1579: slaggtiufvar), IERICI *Colerus* 2: 97 (c. 1645); -er HOLMKVIST *BergslHyttspr.* 85 (*i handl. fr.* 1542: slaggetiufwer), *VgFmT* I. 8–9: 90 (1554: Hotiufier)). (kjufv- 1751. kyv- (kiy-, kij-, ky-, -ffu-, -ffw-, -fv-, -fw-) 1591 (: hödhkiyffua)–1815. tiufier, pl. 1554 (: Hotiufier). tjug- (tiu-, -gh-) 1594 (: kornntiugor, pl.) osv. tjuv- (tiu-, tiw-, -ffu-, -ffw-, -fu-, -fv-, -fw-) 1579 (: slaggtiufvar)–1923. twijffu- 1604. tyfv- (-fw-) 1724–1833. -a, nom. 1538 (: kornntiufua), osv. -a, oblik 1591 (: hödhkiyffua) osv. -e, nom. c. 1580 (: Höotiufue). -e, oblik 1604. -u, oblik 1624 (: kornntiugu)) [fsv. *tiugha*, *tiuva*; motsv. fd. *tiughæ* (d. *tyv(e)*), fvn. *tjuga*, nor. *tjuge*; bildning till ett germ. verb *teuhan* som representeras av got. *tiuhan*, föra (bort) (*i* avljudsförh. till TÖJA)]

1) om gaffelformigt redskap varmed hö l. halm l. säd o. d. (vid bärgning) lyfts l. förflyttas o. d., högaffel; särsk. om sådant redskap använt (vid tröskning) till att lyfta o. skaka halm l. säd för att skilja ut kornen; äv. i ordspråksliknande talesätt l. i mer l. mindre bildl. anv.; numera bl. mera tillf. utom i skildring av ä. förh. l. ss. senare led i ssgn HÖ-TJUGA. Kom stundom medh twijffue ey altidh medh kroken. *StOrds* B 4 a (1604). Halmen vändes .. om, med en lång grepa eller kjufva .. och hörer man ej up att köra, föran all säden är väl utfallen utur axen. *VetAH* 1751, s. 51. Hö, som med tjufwor ute är väl rystat och rengjordt ifrån alt smolk och frö. *BOJE Landth.* 68 (1756). Bäst är, at med en liten tiufwa af trä .. som är mycket smal och hwass i öfre ändan, sticka igenom banden, lyfta dem .. af stören, och .. lägga dem strax på wagen. *SamlRonLandtbr.* 2: 137 (1777). Till all lycka ser det dock ut som om den med tjuga utdrivna naturen skulle vända tillbaka. *RANDEL SpisSpett* 58 (1927). *Kulturen* 1989, s. 91 (*i fråga om ä. kyrkomålning*). — jfr JÄRN-, KORN-, RAPS-, RIST(E)-, SÄDES-TJUGA m. fl.

2) (numera föga br.) i utvidgad anv., om föremål l. redskap l. anordning o. d. som mer l. mindre liknar l. erinrar om en tjuga (i bet. 1). särsk. a) om anordning o. d. att hänga upp ngt på l. redskap att placera ut l. ta l. dra till sig ngt med; i sht i fråga om fiske l. nätbindning o. d.; jfr GAF-FEL 2, GISTA, sbst. 2. (*Lat.*) Ames .. (*sv.*) En tiuga eller gista som man sätter vnder nätet. *Linc.* D 6 a (1640). (*Om bi*) Swärmen hade sigh nedersatt .. kunde man stöta these trehörnota Tiufwar neder under Swärmen i Marken och binda Säckem emellan them, och inösa Swärmen. IERICI *Colerus* 2: 97 (c. 1645). En tiufwa brukas wid winternotdragning. *GYLLENBORG Insjöfisket* 52 (1770). Medels en tjuga fördes häven på ett långt snöre ut i ån. *SAXON Handelsb.* 144 (1932). jfr KRÄFT-, NÄT-, RAFS-, RÅ-, SKÖT-, SLAGG(E)-TJUGA. b) om anordning på vagn l. kärra l. plog. En gaffelformad del .. som kallas tjufwan, gaffel, hwilken omsluter wagnsstängem, som sammanbinder framwagnem med bakwagnem. *LfF* 1840, s. 87. Den s. k. tjuvan, en dragbom fästad vid karrans axel. *GUNDBERG Tegel* 36 (1860). Den i jorden arbetande delen (*på en gaffelplog*) var gaffelformig, helst en självvuxen tjuga, med spetsarna järnskodda. *LmUppsB* 374 (1923). jfr BILL-, RULL-TJUGA.

Ssg (till 1): TJUG-SKAFT. (numera bl. mera

tillf.) skaft på l. till tjuga. *SAOL* (1900). *SAOL* (1998).

**TJUGA** *ju<sup>3</sup>ga<sup>2</sup>*, shst.<sup>2</sup>, r.; best. -an; pl. -or. [till TJUGO, med anslutning till FEMMA l. TIA, sbst. o. ätm. delvis med skämtsamt anslutning till TJUGA, sbst.<sup>1</sup>] tjugokronorssedel. *En kaffe med bulle kostar en tjuga*. I går beslöt Riksbanken att tian skall bli mynt samt att femtiolappen inte längre behövs. I stället får vi en "tjuga", det vill säga en tjugokronorssedel .. (*med*) Selma Lagerlöf och Nils Holgersson. *GbgP* 30/3 1990, s. 10. Tjugolappen? Eller tjugan? Alla vi talar med säger tjugokronorssedeln. Men så kan den ju inte heta i fortsättningen, sjutton bokstäver och sex stavelser, det är för otympligt. *DN* 25/2 1992, s. A1.

TJUGE, se tjugo — TJUGEMÄNNING, se tjogmänn-ning

**TJUGO** *ju<sup>3</sup>gw<sup>2</sup>*, äv. (vard.) *ju<sup>3</sup>ge<sup>2</sup>* l. (förkortat i ssg med andra räkneord) *ju<sup>2</sup>-*, äv. **TJUGU** *ju<sup>3</sup>gu<sup>2</sup>* l. -*gw<sup>2</sup>* l. (vard.) **TJUGE** *ju<sup>3</sup>ge<sup>2</sup>*, räkn. (tighu 1549. tiugu 1620. tiuve (-w-) 1630. tiwe- i ssg 1570 (: tiwe fam). tju- (tiu-) i ssg 1693 (: Tiufemb) osv. tjuge (tiu-, -gh-) 1587 osv. tjugo (tiu-, -gh-) 1590 osv. tjugu (tiu-, tiw-, -gh-, -w) 1523 osv. tugu 1595. tyug 1545) [fsv. *tiughu*; motsv. fd. *tiughæ*, *tiughu* (d. *tyve*), nor. *tjuugu*; sannol. urspr. bildat med ett sedermera bortfallet ord för två som förled till ett germ. *tezu-*, tiotal (se TIO), dvs. eg.: två tiotal (jfr fvn. *tuttugu*, tjugo); etymologiskt identiskt med TJOG. — Jfr TJUGA, sbst.<sup>2</sup>, TJUGONDE] grundtal angivande ett (an)tal som är två gånger så stort som tio; utom i löpande text vanl. skrivet 20, i vissa fall XX; jfr STIG, sbst.<sup>4</sup>, TJOG. *Tjugo tusen* (20 000), äv. sammanskrivet. *Talet, nummer, sidan, kapitel tjugo* (l. 20 l. XX). *Jag kan räkna till tjugo. Hon är tjugo (är gammal). Det kostar tjugo kronor.* Anno Domini Ett tusendh fämhundrade tjugu. *GIR* 1: 87 (1523). Bekennes iagh .. att haffua annammat och wppburitt .. Penninger tiugho och aderton dalar wtij swenst Mijntt. *RAAF Ydre* 1: 359 (*i handl. fr.* 1601). Jag tjugo är fyllt — då kom ofården snar: / Och sjön nu begärar mitt blod. *GEIJER Skald.* 10 (1811, 1835). (*Han*) tager .. inte emot er, derpå vill jag hålla tjugo mot ett. *BLANCHE Valn.* 413 (1847). Jag hade nått upp till de tjugo. *WAGNER Norrt.* 74 (1908). Målet är tjugo procents lägre byggkostnad jämfört med vanligt hyggande. *DN* 9/10 2004, Bil. s. 2. — särsk.

a) gm och förbundet med ett föregående ental för att bilda ett sammansatt grundtal (jfr EN, räkn. *I b a nm.*); äv. (o. numera bl.) i det likartade uttr. *några och tjugo*, drygt tjugo. Fam och tiugu. *Joh.* 6: 19 (NT 1526). Dansen förnyades och rakte till kl: 9. då vi åter måste äta upp några och tjugu ragade fat. *KELLGREN (SVS)* 6: 90 (1779). Du varma hjerta på tre och tjuge, / Du vet jag säkert skall mig förstå. *SNOILSKY* 1: 3 (1869). Några och tjugo är medlemmarna i Captain Murphy ändå rutinerade som grupp. *Expressen* 1/4 2004, s. 31.

b) betecknande (mer l. mindre) obestämt större antal l. stort antal av ngt; ofta hyperboliskt, särsk. i sådana uttr. som *tjugo gånger*. Mätte thet wel skee tiughu resor. *BOLAVI A* 5 b (1578). På en Kyrke-marknad öfwer tjugo mil härifrån. *DALIN Vitt.* II. 6: 106 (1740). Kratsch, der låg hennes lerskål i tjugu bitar. *TOPELIUS Låsn.* 4: 76 (1871). (*Värdinnan*) tycktes vara på

## TJUGO, ssg

tjugu ställen på en gång. AKERHJELM FFanny 65 (1904). (Att matskålen var tom) hindrade inte att .. (hunden) sprang dit .. tjugo gånger under dagarnas och nätternas lopp. BERG Krig. 109 (1915). Visserligen hände det att folk gick in i väggen även för tio och tjugo år sedan men då hade man .. verkligen gått in i väggen och slagit i näsan. *Expressen* 11/10 2004, s. 13.

c) (†) i förb. med *sinns* l. *sinne*, se *SINN*, sbst.<sup>1</sup> 2 slutet.

*S sgr* (Anm. Liksom *trettio*, *fjrtio* osv. bildar *tjugo* ssg med *en* (*ett*), *två* osv. till och med *nio* samt med *förste*, *andre* osv. till och med *nionde* (uttalade med huvudtrycket på senare ssgs-leiden); jfr *femtio* ssg anm. *BtFinH* 4: 243 (1564: tiwgu otto). RAAF *Ydre* 1: 347 (i *handl. fr. 1595*: Tiuge-siuende): **TJUGO-DUBBEL**, som är tjugo gånger så stor l. talrik o. d.; äv. allmännare, särsk. övergående i bet.: mångdubbel; jfr *-faldig* NORDFORSS (1805). Ett tjugodubbel antal fiender. / Med tjugodubbel makt hwarenda en. / Ej kan den minsta skada göra mig. HAGBERG *Shaksp.* 4: 303 (1848). I dag är inköpspriset .. det tjugodubbla. *StDA* 1962, nr 131, s. 6. — **DUBBLA**. [jfr *-dubbel*] göra (ngt) tjugo gånger så stort l. talrik o. d. (*Berättelsen*) slutade med att nära tjugodubbla krigsfångarnes .. antal. PALMBLAD *Nov.* 1: 170 (1840). Godsmängden har tjugodubblats på fem år och allt fler passagerare reser till Finland och Estland via Kapellskär. *DN* 23/8 2002, s. A8. — **-ETT**. *spelt*, särsk. ss. sbst., benämning på ett slags kortspel (som spelas med vanlig kortlek) där högsta poängsumman till och med talet 21 vinner. Ge mej igån .. allt som du lurade ifrån mej på tjugeett. ENGSTROM *Kryss* 173 (1912). Vi var några pojkar, som på rasterna .. spelade knack och tolv, tjugeett och femkort. MÖBERG *DinStund* 83 (1963). — **-FALD**, adj. *tjugofaldig*; anträffat bl. ss. adv.: *tjugo gånger*; äv. allmännare, särsk. övergående i bet.: mångfaldigt. WESTE (1807). Han swor .. Att förr han wille ha Antonios kött. / An tjugofaldt den summa han är skyldig. HAGBERG *Shaksp.* 12: 349 (1851). Sveriges snabaste kallblod gav tjugofalt på toton. *StD* 15/4 1940, s. 12. — **-FALDIG**. *tjugodubbel*; äv. allmännare: mångfaldig. NORDFORSS (1805). Rike man / Will tjugofaldigt ha sin gåfwa gäldad. HAGBERG *Shaksp.* 7: 96 (1849). Risken för en dödsolycka på motorcykel är tjugofaldig jämfört med att köra en personbil. *Hufvudstadsbl.* 15/8 2002, s. 3. — **-FEM-ÖRES-BASAR**, (förr) basar (se d. o. 3) där varor såljs billigt (för tjugofem öre). Andliga småmynt hvarforutan .. ett stort snille ofta i sällskapslivet kan befinna sig i samma ledsamma predikament som en millonär, med plånboken full af tusenkronsedlar, på en tjugufemöresbasar. *Solnedg.* 2: 84 (1911). LAURIN *4Minn.* 263 (1932). — **-FEM-ÖRES-BOK**, (förr) bok (utgiven i uniform serie o.) såld till ett pris av tjugofem öre. ASPLUND *Stud.* 16 (1912). C. A. Cederborgs romaner gick ofta som följetong .. och kom senare ut som tjugufemöresböcker. *TurÅ* 1961, s. 18. Enkronasböckerna var bara början. Nasta revolution kom 1910 när förläggaren Valter Hultin började ge ut tjugufemöresböcker på sitt Nordiska förlaget. *DN* 2/5 2004, s. B8. — **-FEM-ÖRES-FRIMÄRKE**, (förr) frimärke av tjugofem öres valör. SAOL (1950). — **-FEM-ÖRES-STYCKE**, (äv. *-öre*) (förr) = *-fem-öring*. LINDBERG *MåttVM* 15 (1873) Vid mynt- och justeringsverket skall envar äga rätt att .. tillväxa sig

skiljemynt .. dock av 2- och 1-kronestycken samt 50- och 25-öresstycken av varje sort icke mindre än 500 kronor. *SFS* 1921, s. 2458. — **-FEM-ÖRING**, (förr) om ett i Sv. fram till 1985 gällande mynt av tjugofem öres valör (jfr *-öres-stycke*); numera i sht dels i fråga om elektroniska pengar om värdet tjugofem öre, dels i förb. med *ramla* l. *trilla ner*, betecknande plötsligt inträdande klarsynthet o. d. KRÜHS *UndrV* 485 (1884). Jag sitter och väntar på att det skall ramla ner en tjugofemöring. — Då lär du få vänta. Det finns inga 25-öringar längre. *Expressen* 1/8 1991, s. 15. Nästa år funderar vi på att sponsra med en tjugofemöring. *DN* 18/8 1999, s. C2. Tjugofemöringarna lagras automatiskt i en Comviq-pott dit bedragarna sedan ringer och tankar ned pengarna som fyller på samtalstid i deras kontantkort. *DN* 20/1 2001, s. C2. — **-FYRA-KARATIG**, eg.: som håller tjugofyra karat (se d. o. 2), dvs. rent guld; särsk. i oeg. l. mer l. mindre bildl. anv.: ren l. oförfalskad o. d. Mala henne alldeles för mig själf, hvilket väl är det enda möjliga sättet för hvarje tjugufyra-karatigt konstverks tillblifvelse. LINDBERG *BakMoln.* 74 (1911). Tjugufyrakarati, okonstlad, spontant frambrusande älsk-värdhet. LINDBERG *Herr.* 182 (1917). Min välsignelse har du som i en liten gyllene ask, tjugufyrakarati. ENGSTROM *Nak.* 287 (1934). — **-FYRA-PUNDIG**, (förr) om kanon: avsedd för projektiler vägande tjugofyra skålpund; äv. om kanonkula med sådan vikt. GRUNDELL *AnlArtill.* 2: 1 (c. 1695). Manöverodugligt som .. (*fartyget*) var kunde galärerna ro an utan risk att mötas av de fruktansvärda salvor som ett lag tjugofyrapundiga kanoner kunde leverera. STENELID *KlarStjärn.* 315 (1949). — **-FYRA-PUNDING**, (†) kanon för kulor med en vikt av tjugofyra skålpund. CAEHRENSVARD *Brev* 1: 7 (1779). MANKELL *Fältsl.* 857 (1859). — **-FYRA-SKILLINGS-HACKA**, (†) nedsättande, om sedel av tjugofyra skillings valör; jfr *hacka*, sbst.<sup>3</sup> 2. Helt ännu jag tager den der tjugufyraskillingshackan .. tager jag .. 3 marker färskt smör. *Nordstjernan* 1845, s. 12. — **-HUNDRA**, särsk. om årtalet 2000. *StD* 8/9 1973, s. 12. En av .. (*S. Alléns*) senaste debatter har gällt om år 2 000 ska uttalas två tusen eller tjugohundra. Han har förespråkat det senare, vilket också vunnit gehör. *DN* 1/2 1986, s. 7. Språknämnden har tydligen bestämt sig för det hemiska "tjugohundra", något som jag å det bestämdaste vill ifrågasätta! *StD* 10/6 1996, s. 4. — **-HUNDRA-TALET**, särsk. om tjugoförsta århundradet e. Kr. WULFF *85Ar* 35 (1929). Vi lever på nittonhundratalet, den logiska följden blir då tjugohundratalet .. anser språkvärdsgruppen. *GbgP* 14/9 1982, s. 7. — **-KRONORS-SEDEL**, sedel av tjugokronors valör; jfr *-lapp* o. *tjuga*. Den nya tjugokronorssedeln blir något större än den nuvarande tiokronorssedeln. Tiorna .. har så låg köpkraft att de alltmär betraktas som vaxel och hastigt blir utslitna. *SDS* 30/3 1990, 2: 7. — **-KRONOR-STYCKE**, (*-krone* 1880–1921. *-kronor* 1934 osv.) (förr) jfr *stycke* 18. LINDBERG *MåttVM* 13 (1880). Vår svenska myntlag av 1873 bestämmer, att av ett kg guld skall präglas 248 tiokronorstycken, eller 124 tjugokronorstycken. CASSEL *TeorSocEkon.* 367 (1934). — **-LAPP**, tjugokronorssedel; jfr *tjuga*. *DN* 21/2 1992, s. A5. Prasslet av svenska tjugolappar och hundrakronorssedlar som petas ner genom myntsprungan (*i insamlingsbössorna*). *StD* 13/5 1997, s. 11. — **-MANNA-LAG**, lag bestående av tjugor man. Basen hade ett



tjugomannalag och togs aldrig med annat arbete än bergschakter eller brobyggen. *GOTH Rall.* 73 (1932). ÖSTERGREN (1958; i fråga om sport). — **-MANNA-RÅD.** (numera bl. tillf.) råd bestående av tjugo man l. ledamöter. *NORDFORS* (1805). (Att) rikena skulle under ett helt år regeras af ett tjugumannaråd. *DE GEER Minn.* 1: 157 (1892). — **-MILA.** som är tjugo mil (lång l. bred) l. sträcker sig över tjugo mil; särsk. allmänare; mångmila l. milsvid. Skall du långt i världen ila? Genom skogar tjugumila. *WIRSEN Dikt.* 86 (1876). Det tjugumila järnvägsbygget. *DN* 3/9 1998, s. B2. — **-MÄNNING.** se **tjogmännig**. — **-PROCENTIG.** som innehåller tjugo procent av ngt ämne l. som belöper sig på tjugo procent. Citronsyra lösas i tjugoprocentig ammoniak. *SFS* 1900, Bih. nr 47, s. 5. En tjugoprocentig löneökning. *Skolvärld.* 2004, nr 8, s. 8. — **-PUNDING.** (†) kanon för kulor med en vikt av tjugo skålpund. *WIKFORS* 2: 1086 (1804). *WöJ* (1891). — **-SESSA.** (om fornnordiska förh.) (krigs)fartyg med tjugo roddarbänkar; jfr *sesta*, sbst.<sup>2</sup> 1. *IllSvH* 1: 284 (1877). Den tidigare vikingatidens långskepp .. hade .. säkerligen fasta roddarbänkar, ty de uppkallades efter antalet sådana (tjugusessa-tjugusitsigt fartyg). *HORNBERG Segelsjöf.* 119 (1923). — **-SIDIG.** 1) (numera bl. tillf.) särsk.: ikosaedrisk. (*St.*) Tjugusidig Granat, (*lat.*) Granatus Icosaedricus. *WALLERIUS Min.* 120 (1747). *CANNELIN* (1939). 2) som innehåller tjugo sidor (se sida, sbst. 8). En tjugosidig text. *DN* 11/2 1987, s. 4. — **-TAL.** 1) antal av tjugo; i sht (med obestämdare innebörd) i uttr. *ett tjugotal*, omkring tjugo. *NORDFORS* (1805). En liten by som bestod av ett tjugotal låga lerhyddor. *WAHLOÖ Uppdr.* 90 (1963). 2) i sg. best., om åren 20–29 av ett århundrade (som framgår av sammanhanget), särsk. om åren 1920–29. *Det glada tjugotalet*. *RYDQVIST SSL* 2: 596 (1860). Wittgensteins bok gav bestämmande impulser åt en grupp tänkare, som samlades i tjugotalets Wien. *ASPELIN TankVäg.* 2: 336 (1958). 3) (†) i sg. best., om åldern tjugo år; särsk. i uttr. *på tjugotalet*, i åldern mellan tjugo o. trettio år. Han är på tjugotalet, emellan tjugo och trettio år. *DALIN* (1854). Då tjugotalet just jag hunnit. Den tid, då Kärlek i sitt valde De unga tager. *VLitt.* 2: 143 (1902). (*Eng.*) He is still in his twenties .. (*st.*) (på tjugotalet). *GABRIELSON Elfstrand* 98 (1945). — **-TALIST.** [till -tal] person född l. (i sht om förf.) verksam på 1920-talet. *SAOL* (1950). Bagarmossen, ett av de nya bostadsområden som .. (1955) byggdes upp för att ge plats åt tjugotalisterna och deras barn. *DN* 6/10 1996, s. D4. Hänström är försiktig med att gruppera diktarna i olika skolor eller litterära riktningar (vad är en "tjugotalist" eller en "modernist"?). *StD* 13/2 1998, s. 8. — **-TUSEN.** tjugo tusen. *Luk.* 14: 31 (*NT* 1526). — **-ÅR.** tjugo år; särsk. dels i pl. best., i sådana uttr. som i *tjugoåren*, i åldern 20–29 år, dels i sådana uttr. som i *sina första tjugooår*, i åldern drygt tjugo. Allvarliga män i slutet av tjugooåren. *CEDERSCHIÖLD Kerg.* 28 (1917). I mina senaste tonår och första tjugooår arbetade jag med ett rehabiliteringsprojekt. *KvinnLittH* 1: 75 (1981). Slumpen gjorde att han i tidiga tjugooåren blev spärrvakt på SJ. *DN* 27/10 1996, s. D4. — **-ÅRA.** (†) särsk. i attributiv anv.: tjugooårig; som funnits i tjugo år. Under en tjugooårig Regering. *GUSTAF III* 1: 10 (1771). Sådane öden hafva öfvergått denna Academie under en tjugooåra tid.

ifrån des första grundläggning. *IVittAH* 2: 29 (1773. 1776). *AdP* 1800, s. 25. — **-ÅRIG.** som varar (l. varat) tjugo år l. som är tjugo år gammal; jfr *-åra*. *Den tjugooåriga kvinnan*. *LIND* (1738). Allvar satt på tjugooårig panna. *BÖTTIGER* 1: 200 (1834. 1856). Firandet av en tjugooårig äktenskaplig sammanlevnad. *HELLSTROM Malmros* 34 (1931). *INJA* 1978, s. 702 (om hävd). — **-ÅRING.** person (l. växt o. d.) som är tjugo år gammal. *LUNDELL* (1893). *PT* 1904, nr 300, s. 3 (om träd). *RUIN SjunknH* 19 (1956; om person). — **-ÅRS-DAG.** särsk. om dag då ngn fyller tjugo år. Bröllopet stod på hennes tjugooårsdag. *NordT* 1892, s. 153. — **-ÅRS-JUBILEUM.** jubileum med anledning av ngt som inträffat tjugo år tillbaka i tiden. (*Skådespelaren*) firade sitt 20-årsjubileum. *STRINDBERG NRik.* 33 (1882). — **-ÅRS-PERIOD.** period av tjugo år. *WIESELGREN Bild.* 377 (1874. 1889). Vår exportvolym har under den gångna tjugooårsperioden ökat med 358 proc. *SvDA* 28/4 1965, s. 26. — **-ÅRS-ÅLDER(N).** ålder av tjugo år; särsk. i uttr. i *tjugooårsåldern*, i åldern omkring tjugo år l. i åldern 20–29 år. Pubertetsårens eller den tidiga tjugooårsålderns egendomliga styrka och egendomliga innerlighet. *VETTERLUND Skissbl.* 185 (1914). Frithiofs saga, som Runeberg ingående hade studerat i tjugooårsåldern. *SvLitt-Tidskr.* 1961, s. 54. — **-ÖRES-FRIMÄRKE.** (förr) frimärke av tjugo öres valör. *SAOL* (1950).

**TJUGONDE** *ju<sup>3</sup>gonde<sup>2</sup>*, räkn. (tjogonde- i ssg 1914 (: tjogonedagen). **tjugen-** i ssg 1546 (: tiugendag). **tjugon-** (tiu-) i ssg 1700 (: Tiugondagz Marcknat) osv. **tjugende** (tiu-, -dh-) c. 1550–c. 1640 **tjugonde** (tiu-, tiw-, -gh-) 1526 osv. **tjugun-** i ssg 1915 (: tjugundags-tiden). **tjugunde** (tiu-, tiw-, -gh-, -nn-, -dh-) c. 1540 (: tiwghunde dagh)–1906 [fsv. *tiughunde*; motsv. d. *tyvende*; avledn. av **TJUGO**] ordningstal till **TJUGO**; ofta skrivet 20:e l. vid dateringar 20; förr särsk. gm och förbundet med ett föregående ental ss. grundtal l. ordningstal bildande sammansatt ordningstal; äv. (vard.) hyperboliskt, i uttr. *för tjugonde gången*, betecknande irritation över att ngt sker l. skett för många gånger. *Det tjugonde århundradet, seklet. Den 20 (tjugonde) fyller hon år. Tjugonde årgången. Han kom på tjugonde plats. Var 20:e minut avgår ett Öresundståg.* *Tiwghonde söndaghen. NT* 1526, s. Oo 3 b. In til en och tiwghunde daghen j samma månadhenom. *2Mos.* 12: 18 (*Bib.* 1541). Datum aff Lijncköping then niendhe och tiugendhe marszi. *RAAF Ydre* 1: 297 (*i handl. fr.* 1550). På sin ålders tiugunde åhr. *SWEDBERG Dödst.* 569 (1711). Den 20 april tillträdde jag ämbettet. *DE GEER Minn.* 1: 175 (1892). Televisionen dominerar den tjugonde brittiska radioutställningen. *SvDA* 3/9 1953, s. 3. Baltika Cup från Moskva. Funktionärer i gigantiska vita tackjackor. "Vi bygger landet" på Hammondorgel som pausmusik och så Sverige-Tjeckien för tjugonde gången på gud vet hur kort tid. *Expressen* 20/12 2003, s. 14.

*S sgr:* **TJUGONDE-** l. framför ssgsled som börjar med d- vanl. **TJUGON-DAG.** tjugonde dagen (i viss period); i sht (o. numera bl.) om den tjugonde dagen i julhelgen (dvs. den 13 januari) dels i sg. best., dels i uttr. *tjugon(de)dag jul* (äv. samman-skrivet) l. *tjugon(de)dag Knut* (stundom *tjugon(de)dagknut* l. *tjugondagsknut*). *På tjugondag Knut dansas julen ut. SthmTb.* 5: 318 (1521). The

## TJUGU

loffuade, ath bethale thill Tiugunndedagh Nästkommandes. *UpplDomb.* 5: 204 (1599). Tjugondedag jul, då barnen sörja ofver den slutade julglädjen. *TEGNER Brev* 2: 289 (1822). Lustigt går det till, framför allt på ett slädparti tjugondedagen. *VASENIUS Top.* 2: 130 (1914). Varför vara så konventionell att stjärnor och elektriska ljusstakar måste tas ner snarast efter tjugondag Knut? *Expressen* 27/1 2001, s. 22. Ssgr: **tjugondags-**, äv. **tjugondag-marknad**, (förr) marknad vid tiden kring den 13 januari; i sht i Enköping. *SthmTb.* 5: 318 (1521). Vij Gustaff etc. tilbudhe eder .. som nu i nestkomende tiugundhedagz marcknaden udi Eneköpung församlede bliffve kunne, vår gunst. *GIR* 20: 13 (1549). Den s.k. Tjugondedagsmarknaden var ovanligt litet besökt. *StT* 1852, nr 14, s. 3. Enköpings tjugondedagsmarknad hölls (på vintern) .. då man i regel kunde räkna med tjäle i jorden. *LJUNG EnköpH* 1: 17 (1963). **-tid**, (numera bl. tillf.) tid(en) kring den 13 januari; särsk. i uttr. *vid tjugondagstiden*. The godemen aff raadit som her hooss oss wore wiidt XX:de dagz tiidt. *GIR* 2: 91 (1525). Spinnrockar och väfsto (fördes) ut för att .. åter tagas in vid tjugondagstiden. *BENGTS Vargt.* 65 (1915). När .. (riksföreståndaren) sammankallade ett herremöte till Vadstena vid tjugondagstiden 1513 .. framkallade det (osv.). *KyrkohA* 1940, s. 12. — **-DEL**, så stor del av ngt som fås, då det delas i tjugo (tillnärmelsevis) lika stora delar. Om wi anwende tiugunde delen af then tid .. på vårt eget, som wi anwendom på att lära fremmande språk, enkannerliga thet Fransöska. *SWEDBERG Gr. Förrspr.* 21 (1722). Med dagens teknik skulle solceller på en yta motsvarande en tjugondel av Sahara räcka för att täcka hela mänsklighetens behov av el. *DN* 9/5 2004, s. A13. — **-FÖRSTA**, (†) tjugoförsta; jfr *förste*, adj. **3 b.** *JUSLENIUS* 453 (1745). *SUNDEN* (1891).

**TJUGU**, se **tjugo**. — **TJUGUMÄNNING**, se **tjog-männing**.

**TJUKA** *tju<sup>3</sup>ka<sup>2</sup>*, sbst.<sup>1</sup>, r. l. f.; best. **-an**, pl. **-or**. (*kjuka* 1762–1780 *tjuka* (ti-) 1729 osv.) [sv. dial. *tjuk(a)*; jfr nor. *kjuke*, klump, knöl, kotte, nisl. *kjuka*, knoge; till en germ. stam *keuk-*, knöl, klump o. d.] (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) **1)** ticka (se **TICKA**, sbst.<sup>2</sup>). *PARTEDI* hos *LÖNNBERG Artedi* 42 (1729). Björkticka, Ticka, Kjuka, Sapp .. (är) den bästa man wet til fnöske. *ROTHOF* 36 (1762). I elden lades tjukor .. hvilka gäfvö roken en skarp lukt, som flygfäna skydde. *MODIN GTasjö* 187 (1916). jfr **BJÖRK-**, **FNÖSK-**, **GOLAGTES-TJUKA**. **2)** hussvamp. Tjukan grodde osynlig i väggarnas brädfoder och spred sin unknä lukt av förruttnelse. *VARING Frost.* 244 (1926). Rummen nere vid golven (var) omgivna av en tät krans av 'tjuka' (golvsvamp). *FrAdal-Fjäll* 1929, s. 112.

**TJUKA** *tju<sup>3</sup>ka<sup>2</sup>*, sbst.<sup>2</sup>, r. l. f.; best. **-an**; pl. **-or**. [sv. dial. *tjuka*; av fi. *tiuku*, liten klocka, skälla, l. sam. *divga*, dets.] (i vissa trakter, bygdemålsfärgat) bjällra l. pingla (se **PINGLA**, sbst.<sup>2</sup> **1**) l. skälla (se **SKÄLLA**, sbst.<sup>1</sup> **1**). Slädarna, fortskaffade af snabbfotade, med bjällror och tjukor smyckade fålar. *HEURGREN Polc.* 25 (1892). Mats kunde gott följa kornas gång i skogen på skällkons tjuka. *VARING Frost.* 164 (1926). Medan hasten tuggar på det sega myrboet i takt med sin egen tjuka. *BERGFORS PortRenn.* 82 (1934). En tjuka .. gick inte att ta in i en lägenhet, då tog man in doden, men utomhus eller uppsatt i en farstu bringade den glädje och lycka. *JOHANSSON Hus-*

*Flon* 8 (1997).

**TJUKTJER** *tjuk<sup>4</sup>tjer* l. *j-*, m./ig.; best. **-ern**; pl. =. (**tjuktjer** 1893 osv. **tschucktscher** (tjutsch-) 1820 osv.) [jfr t. *tschuktsche*, eng. *chukchee*, *chukchi*, ry. *tjuktji*] om person som talar tjuktjiska o. huvudsakligen är boende i det autonoma området Tjuktjen (på Tjuktjerhalvön i nordöstligaste Sibirien); vanl. i pl. *STERNSTOLPE Ballenstedt* 3: 40 (1820). Ingen av Vega-männen förstod ett ord .. men tjuktjernerna pratade lika friskt ändå. *HEDIN Pol* 2: 508 (1911). I själva verket hade tjuktjernerna i Sibiriens nordöstligaste hörn och Alaskas urbefolkning korsat sundet mellan kontinenterna i tusentals år. *DN* 30/7 2000, s. A15. Den enfaldige tjuktjern som kommer till Moskva och säger allt rätt ut var en viktig gestalt i 80-talets politiska anekdoter. *DN* 30/1 2004, s. C8.

**Avledn.**: **TJUKTJISK**, adj. [jfr t. *tschuktsch*] som tillhör l. härstammar från l. avser l. på annat sätt har samband med tjuktjer(na). *HEDIN Pol* 2: 508 (1911). Det finns en berömd tjuktjisk författare som heter Jurij Rutcheu. *DN* 24/3 1985, s. 18. Roman Abramovitj .. är inte bara tjuktjisk guvernör utan också den ryske oligark .. som köpt ett engelskt fotbollslag, Chelsea. *DN* 6/2 2004, s. A13. — **TJUKTJISKA**, r. l. f. om tjuktjiskt språk. *PALMBLAD HbGeogr.* 1: 147 (1826). Tjuktjiska .. tillhör den tjuktji-kamtjatska språkfamiljen och skrivs med det kyrilliska alfabetet. *NE* (1995).

**TJUR**, sbst.<sup>1</sup>, se **tjuder**, sbst.<sup>1</sup>.

**TJUR** *jur<sup>4</sup>r*, sbst.<sup>2</sup>, m. l. r.; best. **-en** (SCHRODERUS *Comenius* 42 (1639) osv.) l. (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) **-n** (BELLMAN (*BellmS*) 1: 156 (c. 1771, 1790) osv.); pl. **-ar** (*kiur* 1546 (c. kiurebethe)–1843. *tiyrr* c. 1585. *tjur* (tiu(u)-, tiw-, tyw-) 1523 osv.) [sv. *piur*; jfr fd. *thiur*, *thiyr* (dan. o. nor. *tyr*), fvn. *þjórr*; till den rot som äv. föreligger i lat. *taurus*, gr. *ταῦρος*, fkyrkslav. *turū*, uroxe, fpreuss. *tauris*, bisonoxe, lit. *tauras*; ordet har ombildats med anslutning till stammen i got. *stiur*, *tjur*, fsax. o. fht. *stior* (t. *stier*); av ovisst ursprung. — Jfr **TJU-RA**, v.<sup>2</sup>]

**1)** hane av arten *Bos taurus* Lin., nötkreatur; särsk. om sådan fullvuxen o. avelsduglig hane; äv. i jämförelse, betecknande att ngn l. ngt i styrka l. storlek l. temperament erinrar om l. liknar en tjur (i ovan angiven bet.); jfr **OXE**, **STUT**, **stolt**. *GIR* 1: 175 (1523). Tiuren är aff Naturen ett käckt, stolt, mycket wredsamt och hetzigt Creatur, hans Styrkia är uthi Halsen, han kastar sitt Hufvud i Högden, och är alltid redo til Strijd. *IERICI Colerus* 2: 6 (c. 1645). Här i Conistorio stod han som en tiur, wände sig icke engång till sin brudh eller swarmor. *ConsEcclAboP* 525 (1661). Qvigor och Tjurar / Para sig i ång och dal. *BELLMAN (BellmS)* 1: 188 (c. 1775, 1790). Det finns inga beskedligare kråk än tjurar, bara man inte retar dem från början. *SODERBERG Framl.* 79 (1903). Kort till växten, med bröst som en atlet och nacke som en tjur, var han en imponerande företeelse. *MUNTHE SMich.* 253 (1930). Han blänger som en tjur på en köttmånglare (flsket och hatfullt). *HOLM OrdSpr.* 331 (1964). — jfr **KORT-HORNS-**, **MJÖLK-**, **PROBER-**, **SEMIN-**, **SLAKT-**, **SOCKEN-**, **SPRING-TJUR** m. fl. — särsk.

**a)** i sådana uttr. som *taga tjur* l. *vilja ha tjur*, om ko l. kviga: bli betäckt resp. vara brunstig. Therfore bör ingen qwigä få taga Tjur, för än hon är fyra år. *PH* 6: 4805 (1758). Kon vill ha tjur, är brunstig. *DALIN*



(1854). Kvigan .. hade nyss tagit tjur. MOBERG *Nybygg*. 37 (1956).

b) [jfr motsv. uttr. i t. *den stier bei den hörnern packen*, eng. *to take the bull by the horns*] i uttr. *taga tjuren i l. vid hornen*, oförskräckt (o. resolut) ta sig an l. angripa ngt, i sht ett problem l. en uppgift o. d. Nelsons plan var att först tillintetgöra .. (*danskarnas*) försvarslinie, ty han ville icke "taga tjuren i hornen" genom att börja norrifrån. KJELLGREN *DannH* 153 (1862). Skulle jag .. djärft taga tjuren vid hornen och kasta mig ut i det okanda! NYSTROM *NKina* 1: 184 (1913).

2) i utvidgad anv., om hane av vissa större däggdjur; jfr KALV, sbst.<sup>1</sup> I 1 g, KO, sbst.<sup>1</sup> e.

a) i fråga om större arter av (par- l. uddatåiga) hovdjur ss. antilop, elefant, flodhäst, giraff, hjort, myskoxe, älg m. fl. WESTE (1807). Beträffande skiljandet af könet, då man har elefanten framför sig, är man hänvisad uteslutande till betarnas form; tjurens betar äro tjockare än kons. HOPKEN *Momb*. 65 (1908). Nu stod jag inför möjligheten att med samlingarna kunna införliva .. en giraff, efter hvad det tycktes en tjur. SJOSTEDT *Storv*. 588 (1911). Av de sista tio myskoxarna .. voro sex kor och fyra tjurar. WULFF *GrönlDagb*. 204 (1917). Buffel .. 3 (tjurar) .. Giraff .. 1 (tjur) Flodhäst .. 1 (ko) .. Eland .. 4 (2 tjurar, 2 kor). LAGERCRANTZ *SkandStorvOstaftr*. 238 (1930). (*Grannen var*) skytt och älgjägare som kunde följa en tjur hur många mil som helst. WASSING *Dödgr*. 187 (1958). — jfr BISON-, BUFFEL-, ELEFANT-, GAFFEL-, GIRAFF-, GNU-, JAK-, KAMEL-, NOSHÖRNINGS-, REN-, SEBU-, SPETS-, ÄLG-TJUR m. fl.

b) (numera föga br.) i fråga om hane av val; jfr OXE 3 a. FREDRICSON *Res*. 231 (1940).

c) (numera bl. mera tillf.) i fråga om (större) arter tillhörande sällsläktet, ss. valross, pälssäl, sjölejon m. fl.; jfr OXE 3 b. Tjur och ko av pälssäl på Prebylowarna. HANSTROM *SådJur* 95 (1935). Eskimäerna lågo färdiga med sina spjut och vi siktade på var sin av de stora tjurarna. MACFIE o. WESTERLUND *Wasaw*. 260 (1935). Sjölejonungkarlarna .. ligger i skuggan vid en trädunge på säkerhetsavstånd från de stora tjurarna vid stranden. De bidar sin tid, snart kan en av dem vara herre på täppan. *Expressen* 26/3 2000, s. 12.

3) [efter amerik. eng. *bull*] (i vissa kretsar) i fråga om förhållande på börsen (se BÖRS, sbst.<sup>2</sup> 2); aktiemäklare l. spekulant som tror på l. räknar med (o. medverkar till) starkt stigande aktiekurs; jfr HAUSSE-SPEKULANT. Han var en av de mest smittande optimistiska "tjurar", som opererat på New-Yorks börs. SANDEN *StålRom*. 190 (1929). I juni gick SEK ut med ett "tjur- och björnlån" som är knutet till index på Tokyobörsen. .. Det lånet vände sig både till tjurar och björnar. *DN* 27/11 1986, s. 18. Glöm det där med optimistiska tjurar .. och pessimistiska björnar .. på börsen. *Veck-Aff* 2002, nr 26–32, s. 8.

Ssg (i allm. till 1): A: TJUR-BETE, förr av -BET. (tjur- 1555 osv. tjure- 1546) (numera bl. tillf.) bete (se bete, sbst.<sup>1</sup> 2) avsett (enbart) för tjur(ar). *RA* I. 1: 486 (1546). (*Äkern är*) ofte ofruchtsam och laggies igen till ängies bord, tiurbett, thernest till kalffvehage, koobett. *GIR* 25: 269 (1555). — -BLÖD. (tjur- 1806 osv. tjure- 1650) blod av tjur; äv. [efter ung. *bikavér*, av *bika*, tjur, *vér*, blod] oeg., om (viss typ av) starkt o. mustigt rödvin. *Hildebrand MagNat*. 188 (1650). Det ..

valkända odlingsområdet ligger kring staden Eger (*i Ungern*), med det berömda tjurblodet "Egri Bikavér". *Hufvudstadsbl.* 27/9 2002, s. 16. — -FÄKTA. [jfr -fäktning] (om utländska förh., mera tillf.) strida mot tjur; ss. vblsbst. -ande, äv. konkretare; tjurfäktning. Tjurfäktandet är Spanioreernas aldä högsta förnöjelse. *SuMerc.* 3: 1070 (1753). ÅKERLUND *Blanco-Fombona Guldm.* 309 (1930). — -FÄKTARE, m.//(ig.). (om utländska förh.) person som (yrkesmässigt) utövar tjurfäktning; jfr -fäkterska o. matador, pikador. *AGRELL Maroco* 2: 293 (1799, 1807). Till yrket var han tjurfäktare, närmare bestämt toreador. *ADELBOG VVarld.* 33 (1943). Ssg (om utländska förh.): tjurfäktar-, äv. tjurfäktare-arena. tjurfäktningsarena. *VF* 1906, s. 104. -kadrilj. jfr kadrilj 3. *BERG Spansk* 58 (1915). — -FÄKTERI<sup>1004</sup> l. <sup>0104</sup>. (numera bl. mera tillf. om utländska förh.) tjurfäktning. Se på et Tiur-fäkteri i det Svenska Toledo: Där ser I unge will-tiurar. *DALIN Arg.* 2: 332 (1734, 1754). *Expressen* 12/1 2003, s. 53. — -FÄKTERSKA, f. (om utländska förh.) kvinnlig tjurfäktare. *SvD* 31/8 1931, s. 11. — -FÄKTNING. (tjur- 1734 osv. tjure- 1687) (om utländska förh.) ss. nöjesarrangemang utövad kamp mellan tjur o. tjurfäktare; jfr -fäktare, -fäktari, -fäkterska. *OSPT* 1687, nr 2, s. 8. I Spanien brukas tjurar till tjurfäktningar, wid hwilka de ilska djuren retas och .. stickas ihjäl af personer, som dertill äro enkom öfwade. *BERLIN Lsb.* 47 (1852). Ssg (om utländska förh.): tjurfäktnings-arena. arena varpå tjurfäktning utövas. *ZILLIACUS Mar.* 29 (1890). — -FÖRENING. (förr) om lantbruksförening vars medlemmar hade tillgång till o. ansvarade för underhåll av gemensamt ägd(a) avelstjur(ar); jfr -station o. tjurhållnings-förening. *LAHT* 1890, s. 13. Sveriges lantbruksförbund framhåller att de tjurföreningar som ännu finns kvar använder tjurar som fyller högre krav än vad lantbruksstyrelsen föreskriver. *PropRiksd.* 1969, nr 98, s. 4. — -GALEN. om ko l. kviga: brunstig. *VERELIUS* 36 (1681). (*Han*) påpekade .. att två kor voro tjurgalna; så att båda tjurarna måste ut i kväll. *BENGSSON Lustg.* 200 (1953). — -GESTALT. (mera tillf.) gestalt (se d. o. 3 b slutet) l. skulptur i form av en tjur. Från de öppna fialerna kring tornen nedblicka väldiga tjurgestalter. *HAHR Arkith* 252 (1902). — -HALS. hals av l. på tjur; äv. oeg. l. bildl., om kort o. bred l. kraftig hals (t. ex. hos person); jfr -nacke. *ARETZIUS* hos *BILLING Hipp.* 89 (1836). På bordets ena sida var framsatt en stor, helkockt skinka ock en ofantlig tjurhals, ock mitt emellan dessa tronade en större julkaka. *Landsm.* V. 7: 17 (1891). En ung herre, snyggt klädd .. mycket korpulent, med en tjock tjurhals och röd hy. *LUNDBERG-NYBLUM Serao Luftsl.* 201 (1892). — -HETSNING. (förr) om ss. nöjesarrangemang anordnad hetsning l. strid mellan hund o. tjur. *ARNELL Smith Hill* 1: 148 (1829). Pitbull-terriern framavlades på 1800-talet för att brukas vid bland annat tjurhetsning. *Expressen* 24/7 1999, s. 7. — -HORN. horn från l. på tjur. En urtidskonstnar tog en gång ett tjurhorn och satte det på fötter och sjöng runor öfver det. *HEIDENSTAM Folkung.* 1: 22 (1905). — -HUD. (tjur- 1667 osv. tjura- 1555–1631 tjure- 1554–1781) jfr hud, sbst.<sup>1</sup> 2. *KlädkamRSthm* 1554 K, s. 9 a. En tjurhud kännetecknas .. av att kärnan, ryggpärtiet av huden, är tunt, medan hals- och bukpartierna äro kraftigt utvecklade. *Form* 1934, s. 146. — -HUND.

(förr) om (för ändamålet speciellt framavlad) hund som användes vid tjurhetsning; jfr **bull-dogg**. SERENIUS P 1 c (1734). Det gifves till antalet sju .. sjelfständiga urformer (*av hundar*), nemligen: hushunden, silkesunden, taxen, jagthunden, vindthunden, tjurhunden och nakna hunden. *Tidr.* 1881, s. 44. — **HUVAD**. (numera bl. tillf.) tjurskallig; äv. om ngt sakligt. NORDFORSS (1805). Med artighet är jag tjurhufvad tillräckligt för att gå min egen gata. LUNDGREN *Res.* 185 (1851). Hela detta krig hade från sin första början varit en profkarta på de mest tjurhufvade missgrepp, som kunnat begås. JANSON *Abr.* 325 (1901). — **HUVIG**. (†) tjurskallig. Erik en god gosse .. men ganska tjurhufviger. FEDHOLM hos DAHLGREN *Herrgårdssl.* 288 (1822). BJÖRKMAN (1889). — **HUVUD**. (tjur- 1734 osv. **tjure-** 1728–1735) 1) huvud av l. på tjur; äv. om ngt som liknar l. erinrar om sådant huvud. En Penis ytterst i stierten (*på drönare*) .. skapad som et tiuru-hufvud (*sannol. felaktigt för tiure-*) med horn. TRIEWALD *Bij* 17 (1728). ÖSTERGREN (1958). 2) uppfattas av modern språkkänsla ss. hörande till **tjura**, v.<sup>2</sup> bildl., i fråga om tjuraktigt sinne(lag); särsk. (o. numera nästan bl.) om person: tjurskalle (se d. o. 2). *VDAkt.* 1735, nr 21. Men Åslund, som var ett stort tjurhuvud och aldrig lät resonera med sig, hade (*osv.*) NORDSTRÖM *Sven* 60 (1929). Ssg: **tjurhuvud-**, äv. **tjurhuvuds-haj**. *zool.* till **-huvud** 1, om haj (som i ä. zoologisk systematik fördes till ordningen Cestracionidae) av ordningen Heterodontiformes, omfattande (släktet hornhajar av) familjen Heterodontidae; i sht i pl., om denna ordning l. familj. Tjurhuvudhajar .. Cestracionidae, med karakteristiskt format, tjurliknande huvud. *Sv-UppslB* 12: 306 (1932). *NE* 8: 304 (1992). **-konservatism**. till **-huvud** 2: tjuraktig konservatism. ODELSTIERNA *JärnM* 496 (1913). — **HÄLLARE**. person som håller (se **hålla**, v.<sup>1</sup> 24 e) (avels)tjur; jfr **-hållning**. HEDENSTIERNA *Jönsson* 15 (1894). Från och med fettisdagen 1959 slipper kreatursägarna i Arvidsjaur frakta sina kossor lång väg för att komma till närmaste tjurhållare. *DN(B)* 1959, nr 43, Bil. s. 2. — **HÄLLNING**. hållning (se d. o. 1 e) av (avels)tjur; jfr **-hållare**. *Uppl.* 2: 96 (1903). Tjurhållningen har ibland ombesörjts af den största ladugårdsägaren i byn, men oftast har den gått i tur mellan grannarne. HELLSTRÖM *NorrJordbr.* 545 (1917). Ssg (†): **tjurhållnings-förening** tjurförening. *SD(L)* 25/3 1902, s. 4. — **KAGG**. (†) kastrerad tjur; jfr **kagg**, sbst.<sup>1</sup>, o. **-oxe**. Primo: 1 oxa waldh, och 1 tiwrkag. *KyrkohA* 1920–21, s. 261 (1525). — **KALV**. kalv av hankön. Will tu at Koen skal blifwa medh en Tiurkalff, så bindt .. (*tjurs*) wänstra Testiculum, men binder tu hans högra .. fåår .. (*kon*) en Qwigokalff. IERICI *Colerus* 2: 8 (c. 1645). — **KAPITÄL**. byggn. kapital som kröns av dekor i form av två tjurhuvuden. *HAHR ArkH* 25 (1902). — **KNABB**. (†) ung (o. tjock) tjur; jfr **knabb** 3. LIND 1: 694 (1749). — **KNYPPEL**. (†) ung tjur; jfr **knyppe** 4. *BoupptRasbo* 1710. Dock achtas, at Tjurknyplarne ei i Fällan får, genom bestigning eller stängande skada de unga qwigor. DAHLMAN *SundhB* 36 (1743). — **KÖTT**. (tjur- 1734 osv. **tjure-** 1600–1622) (numera bl. mera tillf.) kött från tjur; jfr **nöt-kött** 1, **ox-kött** 1. *HouförtärSthm* 1600, s. 94. (*På den baskiska restaurangen*) tillreder kocken .. tjurkött från de många tjurfäktningarna i regionen. *DN* 16/4 2000, Resor s. 5. — **LIK**, adj. som

liknar en tjur; som har utseende l. egenskap(er) som förknippas med en tjur. I själfva verket var det någonting trotsigt och tjurlikt hos dessa klippor, som (*osv.*) WESTER *UngPol.* 98 (1901). Han höll huvet lite framtåttat och nacken tedde sej tjurlik och hotande under det kortskurna, stripiga håret. SANDGREN *Furst.* 20 (1962). — **LINJE**. (i fackspr.) om grupp av till härstamningen enhetliga individer av en avelstjur; jfr **linje** 7. *SvVäxtförädl.* 1: 642 (1951). — (3) **-MARKNAD**. [efter amerik. eng. *bull market*] (i vissa kretsar) marknad (se d. o. 2) med starkt stigande aktiekurs(er), kraftig "haussemarknad". Den senaste uppgångsperioden har varit den klart längsta och starkaste under den sjuttonåriga tjurmarknaden: drygt tre och ett halvt år. *SvD* 6/9 1998, s. 31. — **-MATERIAL**. (i fackspr.) material (se **material**, sbst. 1 c) l. bestånd av tjurar (för avel). *BtRiksdP* 1904, 9Hufvudtit. s. 11. På varje station läggs nu upp ett mindre lager av djupfryst sperma, avsett för elitkopparningar .. Givetvis användes denna specialreserv endast för grupprena parningar i syfte att få fram tjurmaterial. *SDS* 11/12 1965, s. 18. — **-MODER**. (i fackspr.) avelsko varifrån (avels)tjur härstammar. *LB V.* 1: 68 (1907). Betydligt större inflytande få de bondjur, som utväljes till tjurmödrar, då de genom sin handlinga afkomma få sina afkastningsegenskaper öfverförda på ett betydligt större antal individer. LAHT 1913, s. 347. — **-NACKAD**. som har tjurnacke; särsk. oeg. l. bildl.; äv. om sinnelag l. egenskap l. inställning o. d.: hårdnackad; jfr **-skallig**. Med tjurnackad envishet vända Velamschyttemännen ryggen åt alla nya idéer. KOCH *GudVV* 1: 97 (1916). En plattnäst och tjurnackad jätte, vars eleganta kostym satt som ett korvskinn, trädde fram. FREDRICSON *Res.* 273 (1940). — **-NACKE**. nacke på tjur; äv. bildl. l. oeg., om kort o. kraftig nacke hos människa; jfr **-hals**. MOLIN *SSkr.* 451 (1897). Jim Cox kände strax igen karlen på hans breda axlar och den runda tjurnacken. JANSON *CostaN* 2: 55 (1910). Banderilleros som .. planterade sina flaggprydda pilar i den grova blödande tjurnacken. SIWERTZ *Sel.* 2: 56 (1920). — **-OXE**. (†) tjur som kastrerats efter inträdd könsmognad; jfr **-kagg**. *BtFinlH* 4: 190 (1563). Ar .. Bättre at nådige herren låter Tiur Oxarne blifwa i bland andra Oxar insatte på Ågerup. *AgerupArk.* Brev 8/7 1754. BECKMAN *DaNor-Ordb.* 24 (1907). — **-PANNA**. 1) panna på tjur; särsk. oeg. l. bildl., om mycket bred (o. låg) panna hos människa. Den, som kom först, var en undersätsig man med tjurpanna och grofva handleder. SÖDERBERG *Mörkn.* 35 (1907). 2) (numera föga br.) i fråga om sinnelag: tjurskallig; jfr **-skalle** 2. Du har ett så vackert huvud med en liten tjurpanna; därför har du fått din vilja fram! STRINDBERG *Kronbr.* 43 (1902). LAGERBERG *Ord* 402 (1945). Ssg (†; till 2): **tjurpanne-förstånd**. förstånd som kännetecknas av tjurskallighet. BRINKMAN o. ADLERSPARRE *Brevväxl.* 237 (1834). — **-PES**, äv. **-PESE**. (tjur- c. 1730 osv. **tjure-** 1698–1926) (numera bl. i skildring av ä. förh.) penis från tjur; särsk. om torkad sådan penis använd ss. piska (jfr **-piska**). *ApotT* 1698, s. 59. En del gubbar snarkade kraftigt och av hjärtans lust (*under gudstjänsten*), till dess att "spögubben" väckte dem med tjurpesen. LEVANDER *Brottsl.* 185 (1933). — **-PISKA**. (förr) piska tillverkad av torkad tjurpenis; jfr **-pes** o. **tjure-basare**. STAGNELL *Risbast.* D 1 b (1755). Gif honom fem och tjuu rapp af tjurpiskan.



ALMQVIST *TreFr.* 2: 169 (1842). — **-PREMIERING.** (i fackspr.) premiering (se **premi** 1 b) av tjur. Vid tjurpremiering inom Stockholms län .. uppvisades 51 tjurar. *LAHT* 1887, s. 332. — **-RING.** nosring på tjur. *SDS* 14/3 1895, s. 4. — **-RUSA.** [jfr **-rusning**] 1) i mer l. mindre bildl. anv.; särsk. *sport.*: rusa (se *rusa*, v.<sup>1</sup> 1) fram på ett sätt som liknar en tjur. *IdrBl.* 1935, nr 18, s. 2. Jörgen Augustsson tjurussade i första halvlek – kom bättre till sin rätt i den andra. *SvD* 4/7 1974, s. 22. Nu väntar jag bara på att sädesärlan skall .. tjurusa fram och tillbaka. *DN* 15/5 1984, s. 17. 2) *ekon.* om aktiekurs: hastigt öka l. stiga i värde; jfr *tjur*, sbst.<sup>2</sup> 3. De europeiska börserna tjurussade i den inledande handeln och steg med i genomsnitt drygt 4 procent. *DN* 8/4 2003, *Ekonomi* s. 13. — **-RUSNING.** [jfr **-rusa**] 1) rusning på sätt som liknar en tjur; särsk. (o. numera vanl.) i uttr. *göra en tjurussning*; jfr *rusning* 2. *IdrBl.* 1935, nr 4, s. 12. (*Löparen*) replikerade med en tjurussning genom kurvan till ledningen. *DN* 10/8 1975, s. 20. Trots att Ausonius har särskilda restriktioner lyckades han .. efter ett toalettbesök göra en tjurussning in i personalens pentry. *SDS* 23/5 1995, s. A6. 2) [möjl. bildl. anv. av 1]; jfr *run*, sbst.<sup>1</sup>, o. *rusning* 3 samt *tjur*, sbst.<sup>2</sup> 3. Sommarens tjurussning på aktiemarknaderna har en illavärdande överensstämmelse med mönstret från sommaren 1987. *SDS* 15/8 1989, s. 16. 3) om handlingen l. verksamheten att (ss. del av nöjesarrangemang) rusa l. springa (utmed gata) tillsammans med rusande (uppretad l. hetsad) tjur. Populäraste och mest spektakulära inslaget under festveckan (i *Pamplona*) är tjurussningen, el Encierro, varje morgon. *Expressen* 9/7 1991, s. 6. — **-SFINX.** (numera bl. tillf.) sfinx med (vingad) tjurkropp. (*Guden*) Adar är tjur-sfinxen, Nirgal lejon-sfinxen. *TEGNER Niv.* 98 (1875). — **-SINT.** (†) som har tjuraktigt (se d. o. 1) sinne, styvsint. Ombytet är altför känbart, när man från de glättige och belevade Fransoser kommer bland plumpe och tiursinte Engelsmän. *WALLENBERG (SVS)* 2: 134 (1769). Envisa och tjursinta bönder. *LARSSON* i *By GGodTid*, 112 (1941). — **-SKALLE.** (vard.) om person l. djur: tjuraktigt l. tjurig; ofta ss. nedsättande tillmål; jfr **-huvud** 2 o. **skalle**, sbst.<sup>3</sup> 3 h. *Din tjurskalle!* *ALMQVIST Lad.* 22 (1840). Klári är envis, en riktig tjurskalle, och hon ger sig inte förrän hon får sin vilja fram. *OLZON Földes FiskKattG* 145 (1936). — **-SKALLIG.** tjuraktigt l. tjurig; äv. i substantiverad anv.; jfr **-huvad**, **-huvig**, **-hövdad** 2, **-sint**. *ÖoL* (1852). Jag är af Panzornas släkt, som allesamans äro tjurskalliga, och säga de en gång udda, så blir det udda. *LIDFORSS DQ* 2: 606 (1892). Avledn.: **tjurskallighet**, r. l. f. förhållandet l. egenskapen att vara tjurskallig. *LILJECRONA RiksdKul.* 329 (1840). — **-SOT.** (†) om sjukdom som yttrar sig i starkt stegrad könsdrift hos ko. *DANNSTRÖM Hering* 120 (1848). Fransosjukdom, Nymfoman och Tjursot, med anledning deraf att brunsten ofta återkommer. *LUNDBERG HusdjsJ.* 131 (1868). *VENNERHOLM* o. *SVENSSON* 391 (1892). — **-STATION.** (i fackspr.) station som håller avelstjur(ar); särsk. om (av myndighet godkänd o. kontrollerad) station i vilken tjursperma produceras o. lagras för artificiell inseminering av kor(r); jfr **-förening** o. **semin-station**. *LB V.* 1: 97 (1908). Att .. (*Enköpings*) tjurstation kunde utbyggas att betjäna upp till ca 20 000 kor. *UNT* 3/3 1947, s. 13. — **-TIGA.** (nu-

mera bl. mera tillf.) envist l. tjuraktigt tiga. *BENEDICTSSON FruM* 402 (1887). I "det gamla gardets sal" .. pratas det .. aldrig, ty där sitter man och tjurtiger, tänkande argt om hvarandra såsom rivaler till nästa lediga bokförarebefattning. *ÖBERG Kont.* 213 (1909). *SAOL* (1973). — **-UPPFÖDARE.** person som (yrkesmässigt) föder upp tjur(ar); jfr **-hållare**. *LUNDGREN Adams Shardik* 166 (1977). — **-ÄMNE.** (numera bl. tillf.) om hankalv som betraktas ss. ett ämne till en god avelstjur. Har jag om vären lagt på något Tjurämne, så har han fått dijt hela sommarn. *BRAUNER Bosk.* 34 (1756).

**B** (†): **TJURA-HUD**, se **A**.

**C** (†): **TJURE-BASARE.** tjurpiska. Efter Gregorius .. bewijste sigh vara oskyldigh, bleff hans Aklagare Asterius slagen medh Tiurebasare, och sedan förwijs i Elende. *SCHRODERUS Os.* 2: 162 (1635). — **-BETE**, **-BLOD**, **-FÄKTA**, **-HUD**, **-HUVUD**, **-KÖTT**, **-PES**, se **A**.

**Avledn.:** **TJURAKTIG.** adj. som är utmärkande för l. erinrar om en tjur(s): ståndaktigt envis l. orubblig l. halsstarrig; ihärdig. *LIND* 1: 1478 (1749). (*Porträttet*) är för mycket smickradt och borde se mera tjuraktigt ut. *3SAH* 5: 209 (1890). Herr Pettersson betraktar med tjuraktigt ihärdighet spaken. *FORSSLUND Män-Ving.* 70 (1932). **Avledn.:** **tjuraktighet**, r. l. f. egenskapen l. förhållandet att vara tjuraktigt. *NORDFORSS* (1805). — **TJURIG**, adj.<sup>1</sup> 1) (numera bl. tillf.) som har utseende som förknippas med en tjur. Han hade ett brett, tjurigt huvud med snaggigt hår. *LAGERKVIST OndSag.* 105 (1924). 2) [uppfattas av modern språkkänsla ss. hörande till **tjura**, v.<sup>2</sup> 1] tjuraktigt; äv. i bildl. anv., om ngt sakligt. *WESTE* (1807). Skulle (*fiske*)spödelarna vara omöjliga att skilja åt .. (*kan man*) värma upp hylsan över en låga. I de flesta fall plågar med dylik behandling de mest tjuriga tappar slappa. *HAMMARSTRÖM Sportfiske* 13 (1925). Gottdriffs tjuriga tystnad hade bragt Bohm till ursinne. *HELLSTRÖM Storm* 311 (1935). Har man energi och är tjurig så hinner man mycket under ett liv. *MADSEN Hel.* 142 (1955). 3) [uppfattas av modern språkkänsla ss. hörande till **tjura**, v.<sup>2</sup> 2] grinig (se d. o. 1 b) l. sur l. vresig l. butter o. d. *ArkNorrlHembygdssk.* 1922, s. 11 (c. 1830). Sade någon .. att det han målade inte var bra, så blef han på fullaste allvar stött och kunde då vara vresig och tjurig i månadtal. *NORDENSVAN Figge* 28 (1885). **Avledn.:** **tjurighet**, r. l. f. till 2, 3: egenskapen l. förhållandet att vara tjurig. *WESTE* (1807).

**TJUR** *ju*<sup>4</sup>r, sbst.<sup>3</sup>, r. l. m. (*MÖLLER* (1807) osv.) ((†) n. *LoW* (1911)); best. **-en** (ss. n. **-et**); pl. **-ar**; äv. **TJÖR** *jæ*<sup>4</sup>r, r. l. m.; best. **-en**; pl. **-ar**. (*kjur* 1762 (: *Tallkjur*). *kjör* (kiö-) 1724–1762 (: *Tallkjör*). *tjuder* 1905. *tjur* (tiu(h)-) c. 1645 (: *Grantiur*) osv. *tjör* (tiö-) 1716 (: *TjörIsen*) osv. *tjörn* (tiö-) 1732–1743) *Anm.* 1: o *Formen tjörn* är möjl. sg. best. av *tjör*. 2: o *1* *RUDBECK D. A. Atl.* 3: 685 (1698) förekommer ordet sannol. på grund av missuppfattning ss. översättning av gr. *θύρσοϛ*, stav; jfr **gran-tjur** 2. Den angivna bet. ungt barrträd är oriktig. [sv. dial. *tjur*, *tjör*, *tjor*; jfr fvn. *tjorr* (pl. *tyrvir*), svärd; sannol. till den stam som äv. föreligger i **TJÄRA**, sbst.] om mörk o. (mycket) kådrik o. hård ved (bildad till följd av tryck på o. kraftig förvedning av den sida av gren l. stam som är vänd mot marken) i lutan- de l. krokigt växande barrträd; äv. dels: barrträd l. virke med tjur, dels i utvidgad l. oeg. anv., om bildning (särsk. i fråga om is l. bergart o. d.) som

har en med tjur överensstämmande konsistens l. struktur o. d.; numera nästan bl. ss. förled i ssg. BROMAN *Glys* 3: 757 (1724). Tiörn eller Tiur är intet annat än tradet af tall, som wuxit wid eller uti kiärr; dock ej med rak stam utan lutande, på hwilket trad den undra sidan är hårdare. *VetAH* 1740, s. 221. Tiur af horn eller trä. JUSLENIUS 200 (1745). Jag är hård likt furans tjur, / som mot nordan vätter. KARLFELDT *FridVis* 53 (1898). Å tallen hindrar ett rikligt kådflöde rötskadors uppkomst... Det bildas s. k. tjur... i hvilken roten saknar förmåga att uthreda sig. *SkogstT* 1907, s. 173. När man (vid skidtilverknig) fått till tjuren, så att den kan böjas, utan att man behöver torka ämnet (osv.). *SkrHVSantfu* XXVIII. 3: 120 (1933). — jfr **BLOD**-, **GRAN**-, **TALL**-, **TJUR**.

**Ssg**: **TJUR-BILDNING**. bildning av tjur; särsk. konkret(are). Virkets slagning .. orsakas .. antingen av normal beskaffenhet eller av mera abnorm, såsom tjurbildningar. *HbSkogstekn*. 106 (1922). — **-GRAN**. gran på vilken tjur bildats; jfr **-tall**. Tiur-granar .. waxa på sidland mark och äro ej mycket quist-rike .. och äro de bäste til bygnad, gärdsel och stör. *SamlRönLandtbr*. 3: 325 (1779). — **-IS**. (†) om hård l. kompakt is(bildning). Hagelstenarne store som Musqvett-kuhlor .. warandes the ganska hårde och faste, som then starckaste Tiörlsen af watn. BROMAN *Glys* 1: 364 (1716). Så länge någon ijs ähr behollen innan efter, så blir den yttre ijsen beständig torr tiuhrijs, men så snart det ähr bestält förvanlar han sig till vät tooijs. POLHEM *ESkr* 3: 263 (c. 1719). — **-SKIDA**. (förr) skida tillverkad av tjur. BALCK *Idr* 3: 16 (1888). Tjurskidor, det var bra don, ty sedan de wid tillverkningen insmorts med tjära, behövde de aldrig mer vallas. *PåSkid*. 1940, s. 352. — **-TALL**. jfr **-gran**. ROTHOF 545 (1762). Då en tjurtall anträffas i skogen, falles den stundom icke genast, utan afyxtas på hvardera sidan om den utåtböjda delen af det blifvande skidämnet. BALCK *Idr* 3: 16 (1888). — **-VED**. om den ledningsvävnad l. ved i gren l. stam som består av tjur l. i vilken tjur bildats; äv. om ved(stycke) av tjur; ofta mer l. mindre liktydigt med: tjur. LUNDELL (1893). Rikligast slog fisket till klara och lugna nätter efter solvarma dagar .. och försiggick vid skenet av på ett vanligt brandjänn brinnande tjurved. *Rig* 1937, s. 162. Jasad, tjurveden nöp fast timmersvansen redan. Nå, yxan då, och dit med fällkilen. CARLSSON *Oxnöset* 150 (1947).

**Avledn.**: **TJURIG**, adj.<sup>2</sup> om barrträd: som är försedd med l. består av tjur; hård l. seg l. kådrik o. d.; äv.: som liknar tjur, som har utseende l. struktur o. d. som förknippas med tjur. Portfjällets Halle-art .. är hopgyttrad i vågiga och tjuriga massor, som merendels gå perpendiculärt i ziczac form. *VetAH* 1818, s. 140. Så mycket som möjligt bör man undvika qvistiga, fetfuga och tjuriga bräder (till likkistor). *AHB* 117: 46 (1883). Så länge våndskivan gjordes av trä utgick man om möjligt från ett stycke tjurig gran, al eller björk med en naturlig vridning. MOBERG *JordbrMek*. 35 (1989). Allt virke förvaras i rätt temperatur. Tra kan ju till exempel bli tjurigt när luften är för torr. *ICAKurir*. 1995, nr 45, s. 15.

**TJURA**, v.<sup>1</sup>, se **tjudra**.

**TJURA** *ju<sup>3</sup>ra<sup>2</sup>*, v.<sup>2</sup> **-ade**; äv. (numera nästan bl. i finl.) **TJURAS** *ju<sup>3</sup>ras<sup>2</sup>*, v. dep. vbalsbst. **-ANDE**. (**-a** 1740 osv. **-as**, dep. 1749 osv.) [avledn. av **TJUR**, sbst.<sup>2</sup>] (vard.)

1) vara obändigt trotsig l. envis l. motsträvig; äv.: (resolut) sätta emot l. hålla igen o. d., särsk. i uttr. *tjura med ngt*; äv. oeg. l. mer l. mindre bildl., om växt; förr äv. om häst, i uttr. *tjura på bettet*, se **BETT** 8. LIND (1749). Hvad är det åt Staaff? Tjurade han med manuskriptet på Striden för att Nordan skulle komma först. STRINDBERG *Brev* 4: 220 (1884). Besvärligast att trötta (vid fiske) är sådan lax, som slår sig på att tjura. Han går ned mot botten och ställer sig med huvudet ned och stjärten upp. HAMMARSTRÖM *Sportfiske* 189 (1925). Julrosor gillar inte att flyttas så ofta. Då tjurar de med blomningen. *ICAKurir*. 1996, nr 44, s. 19.

2) vara tvär l. surmulen; särsk.: förebrående (o. mottigande) sura (på grund av upplevd kränkning l. oförrätt l. missnöje o. d.). BELLMAN (*BellmS*) 4: 50 (1769). Det allra ringaste, som är honom till miss-hag, vållar att han hela dagen går och tjurar samt synes ond, förtörnad och bister. AHNFEIT *HofLif* 3: 138 (i *hondl. fr.* 1799). Hvad står du nu och tjurar för och ser sur ut som om du svält ett glas vinättika. HEDENSTIERNA *Jönsson* 129 (1894). Nu ville Tord inte vara med utan kröp undan i ett horn och tjurade. SIWERTZ *Sel*. 1: 13 (1920). Snäll och duktig var det, tjurade Bartel. Jag vill inte alls vara snäll och duktig. HOLMSTRÖM *Tetner Skepp* 24 (1943).

**TJURAKTIG**, se **tjur**, sbst.<sup>2</sup> **avledn.** — **TJURBAST**, se **tibast**.

**TJURHÅLLA**, v. **-höll**, **-hållit**, **-hållen**; förr äv. **TJURHÅLLAS**, v. dep. vbalsbst. **-ANDE**. [sv. dial. *tjurhöllo*; ssg av **TJUR**, sbst.<sup>2</sup>, l. sv. dial. *tjur*, tjuder (se **TJUDER**, sbst.<sup>1</sup>) o. **HÅLLA**, v.<sup>1</sup>] (vard.) länge o. tjuraktigt kvarhålla (ngt). WESTE (1807). Han sitter .. och laser eller rättare tjurhåller .. just den tidning, som han ser att andra vill läsa. SJOBERG *StmhHeml*. 59 (1844).

**TJURIG**, se **tjur**, sbst.<sup>2,3</sup> **avledn.**

**TJURING** *ju<sup>3</sup>ring<sup>2</sup>*, r.; best. **-en**; pl. **-ar**. [sv. romani *tjuring* (RIDDERSTAD *Somu*. 1: 436 (1851)), sv. slang *tjuring* (Kvosorgrobbar 12 (1902)); jfr nor. romani *kjuro*; av romani *curi*, till den rot som av föreligger i sanskr. *ksurī*, kniv] (starkt vard.) kniv. Så har min tjuring tungspetsen något för hvass. *Sue ParisMyst*. 272 (1844). Det var en feg hund hon hade, fast Steffe råkade köra tjuringen i den också. STENBERG *Rapport* 100 (1969).

**TJUSA** *ju<sup>3</sup>sa<sup>2</sup>*, v. **-ade**, äv. (numera bl. i vitter stil) **tjuste**; äv. (numera bl. i vissa trakter; i bet. 2 b) **KUSA** *ku<sup>3</sup>sa<sup>2</sup>*, v.<sup>2</sup> **-ade**. (pr. sg. *tjus* LPETRI *4Post*. 6 b (1555); **-ar** LILLIENSTEDT *Vitt*. 264 (c. 1675) osv.; **-er** LPETRI *Wijgd*. C 2 b (1538), *WoJ* (1891). — ipf. **-ade** KELLGREN (SVS) 4: 316 (1783) osv.; **-te** RALAMB *Reso* 47 (1658, 1679) osv. — sup. **-at** BAAZIUS *Upp*. E 3 a (1629) osv.; **-it** *Gal*. 3: 1 (NT 1526), LPETRI *Wijgd*. C 4 a (1538); **-t** PERICI *Musæus* 1: 213 b (1582) osv. — p. pf. **-ad** ÖSTERLING *Larops*. 5 (1724) osv.; **-at**, m. JWOLLIMHAUS *Ind*. E 9 d (1652); **-t** PALM-CHRON *SundhSj*. 207 (1642) osv.). vbalsbst. **-ANDE**, **-ERI**, (se **avledn.**), **-NING** (se d. o.); **-ARE** (se **avledn.**), **-ARINNA** (se **avledn.**), **-ERSKA** (se **avledn.**). (kjus- (kjus-, **-sz-**, **-w-**) 1538–1873. kus- 1526 osv. ky(y)s- 1620–1746. *tjus-* (tiu-) c. 1696 osv.) [fsv. *kjuso* (ipf. pl. *koro*, p. pf. *kus-in*, *korin*, *kyster*), välja ut, förtrolla; jfr sv. dial. *kuso*, trol-la; jfr ä. d. *kyse*, (fört)rolla (varav d. *kyse*, skrämma), fvn. *kjóso*, välja (ut), got. *kjusan*, mlt. *kēsen*, tht. *kioson* (t. *kiesen*); till den rot som äv. föreligger i gr. *γειῶσαι*, smaka, njuter, sanskr. *jōsoti*, smakar, njuter, älskar. — Jfr **KESA**, v.<sup>1</sup>, **KOR**, sbst.<sup>3</sup>, **KORA**, **KOSMA**, **KURFURSTE**, **TJUSIG**,



TJUSNING m. fl.]

1) (†) med besvärjelse(r) o. d. utsätta (ngn l. ngt) för trolldom l. magi, utöva trolldom osv. (på ngn l. ngt). Han tryllar och kiwser thet arma creaturet. LPETRI *Wjgd.* C 2 b (1538). Menniskiorna .. hempnas på trollpackor, som the meena them kwsat haffua. BAAZIUS *Upp.* E 3 a (1629). Thet är wist, at alle Hedningar wid alla sina widskepelse, signerij och .. kiusande .. hafwa altijd uprepat tre gånger the orden, som (osv.). LINDESTOLPE *SuurbFr.* 8 (1718). Likaledes forstå .. (trollen) att .. kusa folk och få, att i luften tillskicka dem trollskott eller sjukdom, och på deras sinne och handlingar öfva ond inflytelse. HYLTEN-CAVALLIUS *Var.* 1: 19 (1863). KAMPE *Träl.* 26 (1907). — jfr FÖRTJUSA.

2) [i förbleknad anv. av 1]

a) med blick o. d. behärska l. kontrollera; äv.: betvinga; äv. övergående i bet.: bedöva l. söva l. hypnotisera; äv. dels i p. pf. i adjektivisk anv., dels med saksbj. KEMPE *Graanen* 76 (1675). Så lindra mig dän swära Sång äg smärta / Sam kiuser Tungan min mitt i sitt tal. *LejonkDr.* 254 (1687). Thet hade wäl skedd (att branden spritt sig), om icke en wisz man hade strax kiusat elden. SCHERPING *Cober* 2: 45 (1737). LINNÉ *Gen-Morb.* 16 (1763; i p. pf.). Vetenskapen att tjusa Ormar, har ifrån uråldriga tider blifvit utöfvad i Italien och Africa. *Vet-AH* 1778, s. 101. (Sjökaptenens maka) såg nu mot den blånande rymden .. som hade hon med kärlekens langtan velat tjusa hans skepp från de klippor, för hvilka hon fruktade att det blifvit ett rof. RUNEBERG (SVS) 7: 81 (1836). Det finns ormar som tjusa sitt rof när de fått det i sigte. BORJESSON *Brödr.* 25 (1861). — jfr ORM-TJUSA o. ELDS-TJUSANDE.

b) (numera bl. mera tillf.) förvända l. inverka på (ngn l. ngns sinne(n) l. sinnesorgan (ss. syn l. hörsel o. d.)); äv.: locka i fördärv l. dåra; äv. dels med saksbj., dels utan obj. Hoo haffuer kusit idher athi icke skullen lydha sanningen? *Gal.* 3: 1 (NT 1526; *Bib.* 1917: dårat; *Bib.* 1999: förhäxat). Fannen har så kiust tin öron, att du witnar orätt emot predikanten. *HarnösDP* 1693, s. 80. Sjö-röfweriet .. förswarades ur sådana skäl, som ehuru falska och bedrägeliga i sig sjelfwa, likwal gjorde tilflyst, at kjusa i så dunkla tider. BOTIN *Hem.* 1: 2 (1755). Det gällde för honom att driva ut satan med djävulen och inte låta sig kusas, luras, skrämmas eller övertalas. HOLJER *RödaFanor* 112 (1980). — jfr FÖRTJUSA.

c) locka (o. förleda) (ngn) l. väcka (ngns) begär, charma; äv. speciellare: förföra; äv. närmande sig l. övergående i d; äv. i mer l. mindre bildl. anv.; äv. utan obj. AAÄNGERMANNUS *Vtldan.* 593 (1592). Det förbigangna är en vacker Mätress, som öfvergifvit oss .. det tilkommande en Gat-Nymph som kjusar i mörkret och som visas på dörren när hon följt hem. KELLGREN (SVS) 5: 267 (1793). Sedan .. (Augustus) tjusat Soldaten genom skänker, Folket genom lifsförråd .. steg han småningom högre, drog åt sig den makt, som tillkom Senaten. KOLMODIN *TacAnn.* 1: 8 (1833). (Han) tjusade en konsthandelsänka, som han gifte sig med. PAULI *Ungd.* 150 (1925).

d) lustfullt tilltala l. betaga; särsk. gm skönhet l. behag på ett fängslande l. bedårande l. stimulerande sätt påverka (ngn l. ngns sinnen); äv. om ljud (särsk. ton(er) l. musik) l. om ngt som ses l. om ngt som känns vid beröring o. d.: på ett an-

genämt l. behagligt l. intagande sätt inverka på (ngn l. ngns sinne(n) l. sinnesorgan), trollbinda; äv. dels i p. pr., dels i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.; jfr c. SERENIUS F 4 a (1734). (Lunden) var beväxt med .. tjusande vackra trädslag. ALMQVIST *VSk.* 5: 48 (1817). Genom öppna fönstret, Föll mitt tjusta oga på en moder, Blomstrande och skön och sjuttonårig. BRAUN *Knut* 23 (1847). Sigrd Arnoldson .. tjusar med sina härliga toner skaror af andaktigt lyssnande åhörare. *Idun* 1890, s. 337. — jfr FÖRTJUSA o. ALL-, SINNES-TJUSANDE. — särsk. (numera föga br.) glädja l. entusiasmera (ngn); i sht ss. p. pf.: berörd l. betagen l. förtjust. THORILD (SVS) 1: 151 (c. 1785). Hvarje hlick hans oga skickar, / Lockar tacksamhetens tår; / Rörd och tjust af dessa blickar, / Sjelf den trumpne glädigt går. BELLMAN (*BellmS*) 2: 153 (1791). Du dag af saknad .. / Själ af min själ och anda af min anda, / I den jag åter tjuses, åter ler. BORJESSON *E14Son* 52 (1847). Jag är inte någon talare, och jag skulle bli mycket tjusad om min sväger Agamemnon ... ville vara .. så innerligt god och hjälpa mig litet i det predikamentet! HEDBERG *Hel.* 27 (1865). Under sommaren stodo i skyltfönstren damer i florstunna silkesjumpers .. medan herrar i vita segelbyxor .. tjusta lyssnade till sången af villiga utombordsmotorer. SIWERTZ *Varuh.* 122 (1926).

Särsk. förb.: TJUSA BORT<sup>10 4</sup>. (†) till 2: med stimulerande l. behagfull o. d. förmåga driva bort (ngt); äv.: på angenämt l. stimulerande sätt inverka på (ngt). Et samljud börjar nu af många strängars tal, / .. Mitt öra tjustes bärt af denna söta lek. NORDENFLYCHT (SVS) 2: 403 (1759). Hwilken ledsam färd / .. det skall wara / För .. (vännerna) som sakna er, / Hvars sällskap annars skulle tjustat bort / Den tröga resans ledsnad och beswar. HAGBERG *Shaksp.* 3: 47 (1848). — TJUSA TILL<sup>10 4</sup>. 1) (†) till 1: gm trolldom locka (ngn l. ngt) till sig. På Mickelsmesso-natten .. är det, som Lappar och Nordlänningar kjusa skogsfoglen till sig. HYLTEN-CAVALLIUS *Var.* 1: 441 (1864). 2) till 2 c: (lyckas) charma (ngn); förvrida huvudet på (ngn). Om man inte ä' så schangtil i syna som du .. så har man dock tjustat till en huspiga i ett grosshandlarhus. JOLIN *Ber.* 5: 144 (1881). I varje fall levde hon så länge att hon hann tjusa till den italienske kommandanten. HEDBERG *Blekn-Brud.* 222 (1951).

S sgr (till 2): TJUS-FULL. (numera bl. mera tillf.) som tjusar, förtrollande; jfr tjusnings-full. ENVALLSSON *Az.* 7 (1793). Grönskaggiga Necken, med kjusfull makt / Hørs harpan i flodgrottan slå. STAGNELIUS (SVS) 4: 378 (c. 1815). — -KRAFT. (i sht i vitter stil) (ngns l. ngts) kraft att tjusa, förtrollande kraft; särsk. i fråga om ngns utstrålning l. personlighet; jfr tjusnings-kraft. FAHLCRANTZ *Schiller Fiesko* 146 (1821). Rörande är det att .. läsa hennes veklagan över sin brist på skönhet och tjuskraft. WITTRÖCK *EKey* 314 (1953). — -MAKT. (numera mindre br.) (ngns l. ngts) makt att tjusa, förtrollande makt; jfr tjusnings-makt. ATTERBOM *SDikt.* 2: 167 (1814). Musikens och skönhetens tjusmakt. *Scott Wav.* 128 (1855). Han tycktes vara övertygad om sin oemotståndliga tjusmakt över kvinnor. HEDENVIND-ERIKSSON *OrB* 134 (1924). — -ORM. (†) om (skaller)orm som anses ha förmåga att med blick kontrollera l. hypnotisera sitt byte; särsk. i jämförelse. *Lyceum* 2: 214 (1811). Det ligger någonting

## TJUSBAST

av tjusorm i blicken, något av den lede frestaren. *StD(B)* 13/2 1927. Söndagsbil. s. 5. — **-VILLA**. (†) tjuande synvilla l. inbillning, bländverk. *THORILD (SVS)* 1: 70 (1784). Skulle ej vänskapen äga det gemensamt med kärleken, at den gör alla stånd lika? .. Nej, Herr Pastor! Denna tjuvilla tillhör blott kärleken ensam. *EUREN Kotzebue OkSon*. 63 (1794). *SDS* 2/6 1901, s. 4. — **-ÖGON**. (†) 1) ögon med fångslande l. förförisk blick. Maken till hennes svarta silkes hår och hennes svarta tjuögon. *CARLEN Ensl*. 3: 209 (1846). 2) om växten *Veronica chamaedrys* Lin., teveronika; jfr *fans-ögon*. *RIETZ* 741 (1866).

**Avledn.**: **TJUSARE**, m./ig. 1) (†) till 1: person som utövar trolldom, häxmästare. *IndSvec*. E 8 a (1641). *AHLMAN* o. *FORSMAN* (1885). 2) [i förbleknad anv. av **tjusare** 1] a) till 2 a: ormtjusare; numera bl. i ssgn **orm-tjusare**. At han icke skal höra kiwsarens röst, besvärarens then wel besvärä kan. *Ps*. 58: 6 (*Bib*). 1541; *Bib*. 1999: ormtjusaren). Många gånger har det hant, att tjuare blivit stungna och dodade av sina egna ormar. *HEDIN Pol* 1: 313 (1911). b) (†) till 2 b: person som gm trolldom o. d. förvänder synen på ngn, trollkarl. Gycklaren är en kiusare, och wänder med sijn Gerningz behändigheet Synen på åskodaren. *SCHRODERUS Comenius* 241 (1639). *Linc*. Mmm 2 b (1640). c) till 2 c: charmör l. förförare. *OELREICH* 66 (1755). Vore jag pietist, så skulle jag vara radd för Strauss värre än för Belzebub själv, ty det är en tjuare. *TOPELIUS Dagb*. 4: 102 (1839). Det retade väl den vane tjuaren i honom att en kvinna .. hade vägrat att ge vika en enda tum för honom. *THUNBERG HemBorg* 177 (1934). jfr **flick-, kvinno-, pig-, tjej-tjusare**. d) [numera nästan bl. med försvagad agentuell innebörd, med mer l. mindre verbal bet.] till 2 d: om ngn l. ngt som gm skönhet l. flärd bedärar; numera bl. ss. förled i ssgn **tjusar-kung** *MEURMAN* (1847). Ssgr: **tjusar-**, äv. **tjusare-blick**. (numera bl. mera tillf.) till **tjusare** 2 a: fångslande l. hypnotiserande blick. *HAGBERG Shaksp*. 8: 24 (1849). (*Kung Eriks*) tjuarblick på en gång försteltnar och tilldrag. *CAVALLIN* o. *LYSANDER* 2: 113 (1861). Ni ock blef bränd af den der tjuarblicken. *DAHLGREN Moreto* 5 (1873). *SAOL* (1973). **-förmåga**. (numera mindre br.) till **tjusare** 2 c: tjuingsförmåga. *StT* 1852, nr 17, s. 2. Armfelts .. glänsande, yppiga personlighet, utrustad med en ovanlig tjuareförmåga .. har bländat så många. *STAVENOW G3* 100 (1901). **-glans**. (†) till **tjusare** 2 d: glans som bedärar. Men när åldern engång snö på min hjessa strör, / Då kringsväfen, som nu, själen med tjuarglans, / Att den Gamle sin afton / Må till morgon förvandlad se. *ATTERBOM SDikt*. 1: 125 (1807). **-konung** l. **-kung**. (om ä. förh.) till **tjusare** 2 d: ss. smeksam benämning på Gustav III. *CRUSENSTOLPE Mor*. 4: 3 (1841). Tjuar-kungen på sin sockel .. har säkert aldrig varit mer tjuad än denna dag då drottning Elisabeth kom till Sverige. *StD(A)* 9/6 1956, s. 8. **-lock** (skämts.) till **tjusare** 2 c: (speciellt friserad) hårlock som förför. *BLOMBERG Landk*. 6 (1922). Den tjuarlock som de unga pojkar brukade låta falla ner i pannan befanns vara farligt attraktiv. *StD* 3/6 1998, s. 13. — **TJUSARINNA**, f. (†) om vacker l. behagfull o. förförisk kvinna; jfr **tjusare** 2 c, **tjuserska** 2 b. *WESTE* (1807). En Indisk flicka äger i sin växt en vållustig vekhet .. (så) att en främling sällan förmår emotstå dessa tjuarinnor. *PALMBLAD HbGeogr*. 1:

83 (1826). *ADELSKOLD Dagsv*. 1: 245 (1898). — **TJUSERI**, n. verksamheten l. egenskapen att tjusa. 1) (†) till 1: trolldom. *Linc*. L 5 b (1640). 2) till 2 a: numera bl. i ssgn **orm-tjuseri**. 3) (†) till 2 b: gyckleri, taskspel. *FLORINUS Voc*. 90 (1695). — **TJUSERSKA**, f. kvinna som tjuar. 1) (†) till 1: kvinna som utövar trolldom, häxa. En signerska, kiuserska, trollkona. *Linc*. Ggg 3 c (1640). *DALIN* (1854). 2) till 2. a) ormtjuserska; jfr **tjusare** 2 a. *DALIN* (1854). Anna-Therese Eyvindsdottir, dansös och tjuserska, hade varit tvungen att lämna Atlas hemma, hennes afrikanska klippyton hade snuva. *Expressen* 18/2 1996, s. 26. b) vacker l. behagfull o. förförisk kvinna; jfr **tjusare** 2 c o. **tjuarinna**. *Phosph*. 1811, s. 7. En beslöjad tjuserska i Teheran lyckades lura besparingarna av 18 ensamma ungarlar genom att locka dem att fria och sedan försvinna med pengarna till hemgiften. *DN* 28/8 1995, s. A18. jfr **all-, man-tjuserska**.

**TJUSBAST**, se **tibast**. — **TJUSERI**, **TJUSERSKA**, se **tjusa avledn.**

**TJUSIG** *ju<sup>3</sup>sig<sup>2</sup>*, adj. **-are**. adv. **-T**. [avledn. av **TJUSA**]

1) (numera bl. mera tillf.) motsv. **TJUSA** 2 a, b, c: som tjuar, tjuande; särsk.: som är spännande l. fascinerande; äv.: förförisk. *AB* 29/9 1898, s. 4 (*i teaterrecension*). Det var ju tjuigt att flyga fram över dessa stora .. ytor, det var livet. *IdrBl*. 1928, Julnr s. 31. (*Affärsinnehavarens*) tjuiga blick var som sirap. *HELLSTROM Malmros* 101 (1931). Har ni varit med i riktig närkamp? Var det inte tjuigt? *SILFVERSTOLPE Boleslauski* o. *Woodward PolskRytt*. 51 (1933). Ambetsmän och dylika som antingen ej velat bilda familj eller redan voro gifta, men av en eller annan anledning funnit att kamratlivet var tjuigare än äktenskapet. *ENGSTROM Nak*. 334 (1934). Hon fröjdade sig innerst över spänningen att leka med en lögn, som var så tjuig som denna. *ARONSON Medalj*. 144 (1935). Sådana tjuiga saker du skulle få att berätta för dina barnbarn. *LANGLET La Varre Guld* 105 (1937).

2) motsv. **TJUSA** 2 d: som är (oemotståndligt) tilltalande att se l. höra; osedvanligt elegant l. stilig l. snygg l. vacker o. d.; stundom äv. övergående i bet.: snöfsig. Inte är han så tjuig som du, bror lilla. *Idun* 1894, s. 37. En tjuig karl med sitt skönlockiga hår och sin svajiga halsduk. *BERGMAN Skyar* 72 (1936). Göteborg är en tjuig sommarstad. *GHT* 1944, nr 146, s. 4. En tjuig syn ... en sann fröjd för ögat ... sa han när han passerade lasten av spritdrycker. *HESSLIND Sista* 63 (1974). Hon .. stod steget bakom mamma Stenman som hette något tjuigt: Vanessa Teresia. *BRUNNER SeVill*. 136 (1987). Det är ju jävligt lätt att .. slänga ur sig en massa tjuiga paroller hela dagarna, sa Birger. *KARNSTEDT Gnistsk*. 60 (1990).

**Avledn.** (till 2): **TJUSIGHET**, r. egenskapen l. förhållandet att vara tjuig. *Skadebanan* 1908, nr 1, s. 9. En så raffinerad tjuighet, en så öm, silkesmjuk smeksamhet (*i rösten*) mot språkets mest obetydliga adverb. *ESSEN HustrFörl*. 38 (1913). Han måste ideligen påminna sig hur han såg ut, vara som en av Skrattars där de nu stod eller halvlåg i beundran för hans tjuighet. *BonnierLM* 1954, s. 596.

**TJUSNING** *ju<sup>3</sup>snig<sup>2</sup>*, r. l. m. l. f.; best. **-en**; pl. **-ar**. (kjus- (kiu- -w-) 1639–1811 (: kjuingskraft). tiuss- 1670. tju- (tiu-) 1626 osv.) [vbalsbst. till **TJUSA**]



handlingen l. verksamheten att tjusa.

1) (†) motsv. TJUSA 1: trolldom, häxeri. TIDE-RUS *GrLat.* 43 (1626). Truldom, (kiwsningar, Trollredhe) (*fordrives*) medh uphänge saker på halsen, såsom och med ordet, Beware osz Gudh. SCHRODERUS *Comenius* 198 (1639). Recept emot Truldom och Kiusning. HILDEBRAND *MagNat.* 104 (1650). Nills .. bekiände sigh hafua Måns Jönssons hustru misstänckt för tiussningh, och att hon .. (*har*) ther igiönom fördärfuat hans häst. VDAkt. 1670, s. 164. Kan jag det ingalunda taga för någon förblandelse, kiusning eller spökerij, myckit mindre för någon wahntro. UHIARNE *2Anl.* 117 (1702). LINDFORS (1824).

2) motsv. TJUSA 2.

a) (starkt) hypnotiserande l. bedövande inverkan på ngn l. ngt; äv.: sövande verkan; numera nästan bl. ss. senare led i ssgn ORM-TJUSNING. Hans luftkrets är uppfylld af giftig tjusning, sådan man beskriver den hos vissa ormar i de heta länderna. CRUSENSTOLPE *Mor.* 1: 258 (1840). (*Adelaide*) skulle lika litet (*sonu Eva*) kunnat motstå ormens argumenter och tjusning. PALMBLAD *Nov.* 4: 192 (1851). På divanerna sutto .. munkar och sjöngo i rytmiskt gungande takt .. Rytmens tjusning söver dem, de låta icke störa sig. HEDIN *ErövrTibet* 349 (1934).

b) (starkt) fängslande o. fördärlig l. farlig l. bedräglig lockelse; äv. (o. numera i sht) i försvagad anv.: spännande l. fascinerande l. skrämmande lockelse; äv. om spännande osv. sinnesförmimelse(r) l. upplevelse(r) o. d. (*Läsaren*) tycker sig, under inbillningskraftens tjusning, vara med på resan. LINNERRHIELM *2Br.* VII (1806). Med minnet af din fader .. skall du bli stark att motstå farligt lockande tjusningar. BREMER *Fad.* 107 (1858). (*Över dalsänkan*) föra tvenne broar, och från dem ser man med rysande tjusning ned i den svarta afgrunden. VISING *Span.* 136 (1911). Uppmärksamheten vid ratten har för ett ögonblick slappnat i fartrusets tjusning. *SvMotT* 1927, s. 988. Olyckligtvis ligger det en underlig pervers tjusning i onda gärningar. ASHTON-WOLFE *OndTjusn.* 7 (1931). Golf är en sport där det omöjliga kan inträffa: däri ligger en del av dess tjusning. SELANDER *Pegas.* 228 (1937, 1950). Tjusingen i arbetet låg i folks entusiasim. DN(A) 23/9 1964, s. 21.

c) (osedvanligt) magnetisk l. förförisk dragningskraft; särsk. i fråga om personlighet l. utstrålning; stundom äv. närmande sig l. övergående i d. Så stals hans hierta bort, och han i kiusning föll. KOLMODIN *QvSp.* 1: 143 (1732). Oskulden uti din blick / Kjusning i mit hjerta tände. LENNGREN (SVS) 2: 109 (1794). Den karlen har en demonisk tjusning, man har svårt att bli honom kvitt. ZTOPELIUS i *Konstnarsbrev* 1: 40 (1855). En kvinna kan mycket väl utöfva tjusning utan att ha den minsta charme. SD(L) 1910, nr 246, s. 3. Kvinnligt väsen och kvinnlig skönhet hade för honom en oemotståndlig tjusning. 3SAH LIV. 2: 26 (1943).

d) oemotståndlig o. bedärande l. hänförande l. lustfull skönhet l. behagfullhet; äv. om (känslan l. tillståndet av) vällust l. njutning l. förtjusning i samband med sådan(a) sinnesförmimelse(r) l. upplevelse(r) o. d.; äv. konkretare, om ngt som bereder vällust l. njutning; jfr c. Men dröm (o sol) uti din fart; min tjusning dig besvär. KELLGREN (SVS) 2: 11 (1780). Hvad är ock verdens ståt, och tjusningar och nöjen, / Mot jollret af ditt barn. WALLIN (SVS)

1: 184 (1805). Hon sjöng till honom de ljufligaste sånger, och vaggad af tjusningar lutade han sitt hufvud mot hennes knän. BREMER *Pres.* 353 (1834). Då jag tänker på tjusningen af de öppna sjöarne och den börjande grönskan och majluften. RUNEBERG (SVS) 9: 157 (1849). I kvinnoporträtten .. låter han lätt sin fantasi bedåras av den yttre apparitionens tjusning. ESTLANDER *11Årt.* 2: 162 (1921). Det var för mig en underbar tjusning att gå jämsides med det strömmande vattnet under de svala valven i halvågern. LAGERGREN *Minn.* 6: 200 (1927). Men vad som var den största tjusningen (*med livet på herrgården*), var den trohjärtade vänlighet man ronte från värdfolkets sida. MALMBERG *StyckVäg* 13 (1950). — jfr SINNES-TJUSNING.

S sgr (till 2): TJUSNINGS-FULL. (numera bl. tillf.) tjusfull. THORILD (SVS) 6: 58 (1781). Allt närmare kommer stridens tumult, / det låter så sällsamt tjusningsfullt, / hur gerna jag der ville vara. STURZENBECKER 5: 171 (1844, 1862). SAXEN *FinSång.* 2: 53 (1892). — FÖRMÅGA. (numera bl. tillf.) förmåga att tjusa; jfr tjusar-förmåga. (*Hancock*) tror, till följe af egna och andras iakttagelser, att det .. icke finnes någon tjusningsförmåga hos ormarna. NILSSON *ÅrsbVetA* 1831, s. 51. LANDBERG *Fredsorg.* 85 (1928). — KRAFT. (i sht i vitter stil) tjuskraft. THORILD (SVS) 1: 12 (1777). Lyckliga kunna alla årstider vara, men en egen tjusningskraft har våren. WIKNER *Pred.* 29 (1866). — MAKT. (numera mindre br.) förtrollande makt; jfr tjus-makt. Hvad äger denna man för hemlig tjusningsmakt, / Att så förblinda dig? REMMER *Tart.* 13 (1820). JENSEN *Mickiewicz Tad.* 154 (1898).

TJUT *ju<sup>4</sup>t*, n.; best. -et; pl. =. (förr äv. ti-) [fsv. *thiut*; till TJUTA]

1) motsv. TJUTA 1, om djurs tjutande; i sht konkretare, om enskild akt av tjutande. Vlfwens tiut. SIGFRIDI L 3 a (1619). Den länge hört småfågel pipvackert kvittra, / vill gärna höra tjutet af uf. FRODING *Gralst.* 78 (1898). Hela natten strök .. (*hunden*) under ihärdigt tjut runt om gården. LAGERLOF *Troll* 2: 99 (1921). Med det sista tjutet förkunnar spillkråkan att den slagit ner i något av favoritträden. DN 15/11 1992, s. C16. — jfr GLÄDJE-, HYEN-, RÄV-, SJAKAL-, VARG-TJUT m. fl.

2) motsv. TJUTA 2, om människas tjutande; i sht konkretare, om enskild akt av tjutande; särsk. motsv. TJUTA 2 a, om (häftig o. högljudd) gråt. SAHLSTEDT (1773). Kolsvarta Lik-paulunen gungar floden fram, / Vid rök och dam / Och gastars tjut. BELLMAN (*BellmS*) 1: 262 (c. 1785, 1790). Eva gaf till ett tjut att väcka döda. WAGNER *Norrt.* 8 (1908). (*Barnens gråtande*) blev .. uppvisning i böl och tjut. GUSTAF-JANSON *Ang.* 252 (1967). — jfr BARD-, GALL-, GLÄDJE-, ILL-, INDIAN-, KLAGO-, KRIGS-, OKVÄDINS-, RYSS-, SEGER-, STRIDS-TJUT m. fl.

3) motsv. TJUTA 3, om starkt o. ihållande ljud; förr särsk.: dån l. buller l. brus l. larm. Naderst ur klippornas djup ett tjut tre gånger sig upphof. ADLERBETH *Æn.* 73 (1804). I midnattsstormens tjut och vrål / Han hörde andars tungomål. ARNELL *Scott Sjöfr.* 82 (1829). På äfventyr / En björn har vandrat ut; / Hans tomma mage honom bryt / Med buller och med tjut. SATHERBERG *Blom.* 1: 47 (1841). Det hemiska tjutet af de .. tätt flygande projektilerna. *KrigVAH* 1885, s. 228. Hissverket hämtade .. med gnissel och tjut upp en tunn, lastad med

## TJUTA

stenstycken. LAGERLOF *Holg.* 2: 94 (1907). Hennes röst drunknade i tjtutet från motorn. *FemFinFörf.* 36 (1974). — jfr SIREN-, STORM-TJUT.

S s g r., se TJUTA ssg.

**TJUTA** *ju<sup>3</sup>ta<sup>2</sup>*, v. -er, *tjöt* *ju<sup>4</sup>t*, *tjutit* *ju<sup>3</sup>tit<sup>2</sup>* (pr. -ar GYLLENUS *Diar.* 209 (c. 1670). -er *Jak.* 5: 1 (NT 1526) osv. — ipf. sg. *tjöt* TRANEUS *Medewij* 52 (1690) osv. *töd* MÖLLER (1807). *tö(ö)t* PETREIUS *Beskr.* 2: 90 (1614), MÖLLER (1807). — ipf. pl. *tjutade* BROMAN *Glys.* 1: 423 (1729). *tjuto* *SalWijsh.* 17: 19 (ö. 1536). *tjöto* JGÖXENSTIERNA 4: 28 (1815), *IllSvOrdb.* (1964). *tute* DAHLSTIERNA (SVS) 1: 55 (1698). *tuto* SCHRODERUS *Os.* 2: 550 (1635). *töte* PERINGSKIÖLD *Hkr.* 2: 302 (1697). — ipf. konj. *tööte* RUDBECKIUS *KonReg.* 403 (1619; tööte fram). — sup. *tjutat* ÖstraHdDomb. 6 (1602), ENGSTRÖM *Milst.* 204 (1929). *tjutet* TIALLMAN *Gr.* 212 (1696). *tjutit* GIESE *Sprachm.* 1-3: 285 (1730) osv. *tutit* PJGOTHUS *Pollio Fast.* 129 (1614), MÖLLER (1807). *tutit* PPGOTHUS *Und.* A 3 a (1590)). v. bslbst. -ANDE, -NING (†, LIND (1738), SAOL (1923)); -ARE (se *avledn.*); jfr TJUT. (förr äv. *ti-*, *-w-*, *-th-*) [fsv. *piuta*; motsv. a. d. *tjude*, nor. *bm. tjute*, fvn. *hjóta*, nor. *nn. tjota*; jfr fht. *diozan*, feng. *þeotan* (meng. *theoten*); sannol. av ljudharmande ursprung. — Jfr BETJUTA, DÖSS, TJUTON]

1) om djur (i sht varg l. räv l. hund (i sht förr äv. ugglar)): frambringa ihållande, entonigt, genomträngande (o. relativt starkt) ljud (i högt tonlage), yla; äv. med obj.; jfr SKRIKA, v. 2. *SalWijsh.* 17: 19 (ö. 1536). Öffvermåtan många wargar äro ther, huilka om wintertijd .. ofta sambla sigh på stora siögar och mycket tiuta. BOLINUS *Dagb.* 61 (c. 1674). Så snart natten tilstundade, fingro wi höra et förskräckeligt tiutande och ryttande af wilda och osz obekanta diur. *DeFoe RobCr.* 27 (1752). Ur dvalan väcktes ugglan opp / Och räfvén tjöt på kullens topp. ARNELL *Scott Sjöfr.* 138 (1829). Då och då (*framträngde*) en gäll hwissling ute från heden. Folket sade, att det var ljungfogeln, som tjöt för lik. MELANDER *Läger* 50 (1887). I skogsbyrnet .. tjuter en vildhund sin hemska klagolät. ARMFELT *VildmPar.* 168 (1920). Ugglan tjuter. *StSvTyOrdb.* (1989). — jfr ILL-TJUTA. — särsk. i ordspr. o. ordspråksliknande uttr. samt i anv. som ansluter sig härtill; särsk. [jfr t. *mit den wölfen heulen*, eng. *to howl among wolves*, fr. *hurler avec les loups*] i (varianter av) uttr. *tjuta med vargarna*, anpassa sig till sin omgivning även om man tycker annorlunda o. d. Hoo som medh vlfuar boor han måste medh vlfuar tiutha. *SeOrds.* B 1 a (1604). After mycken oro wid juhltiden, får jag nu först respirera; den som har familia måste med wargarne tiuta, om han med dem skall lefwa. LINNE *Bref* I. 2: 330 (1771). Med vargar tjuter man och träter med jurister. REMMER *Theat.* 1: 22 (1812, 1814). Det tjuter allt af ulfven kommet ar. GRANLUND *Ordspr.* (c. 1880). *SeHandordb.* 840 (1966).

2) om person: frambringa utdraget, entonigt ljud (som påminner om ett djurs tjutande); klaga (se KLAGA, v. 1), jämra sig; äv. dels med obj. (särsk. ss. anföringsverb), dels bildl. Nw wäl j rike gräter och tiwter vtoffuer idher vselheet som idher offuerkom(m)a skall. *Jak.* 5: 1 (NT 1526). Haffuer en warit beladder med ett ondt Samvet, han haffuer så bölat, brummat och tutit att hans grannar icke haffua kunnit hwijla sigh. PJGOTHUS *Pollio Fast.* 129 (1614). Nu mot den Högste / De ursint rasade och riste vapnen; / Och trot-

sande, med sammanstötta sköldar / Mot himlen tjöto hädelsten och hämden. JGÖXENSTIERNA 4: 28 (1815). De reaktionära tidningarna tjöto aftonen efter talet ett lakoniskt: Ransa nästet! De menade universitetet. *GHT* 1897, nr 263, s. 2. Efter nära en timmes dans återvände dervischerna till sina platser .. och förenade sina tjutande röster i ett enda, förskräckligt genom mörk och ben gående "Alläh-hü." LAGERGREN *Minn.* 5: 124 (1926). Pastorn tar henne inte ifrån mig, hör pastorn det? Tjöt han ursinnigt. KRUSENSTJERNA *Pahlen* 6: 234 (1935). Jag körde .. Magnus och Brasses svordomsvisa för ungarna haromdan. De skrattade så de tjöt. *Expressen* 1/2 2004, Söndagsbil. s. 12. — jfr FRAM-, GALL-, ILL-, STOR-, STORM-TJUTA. — särsk.

a) (numera bl. mera vard.) gråta (häftigt o. högljutt); i ä. språkprov (i sht i förb. med likbetydande ord) stundom svårt att skilja från huvudm.; jfr BÖLA 3. Att har skulle bliffue så monge änckior och fatige faderlöos barn, att theres gråätt symptan och tiutande, skulle hwart hwes öffuer hela Sverige vpffylla. SVART *G1* 18 (1561). Gråt intet Bror Mollberg, hvad hjälper du tjuter? BELLMAN (*BellmS*) 1: 136 (c. 1775, 1790). Hon tjuter alltid om morgnarna när hon varit onycter kvällen förut. SJÖGREN *TaStjärn.* 39 (1957). — jfr STOR-, STORM-TJUTA.

b) (numera bl. tillf.) sjunga högt o. illa. WESTE (1807). Man kunde hitta på något bättre än att gå och suppa sig fulla och tjuta folksången och Marseljäsen. JAEKLUND hos MALMESTROM *JAEkLund* 97 (1884).

c) i fråga om att medelst musikinstrument (i sht blåsinstrument) frambringa ljud (i sht musik); äv. i utvidgad anv., närmande sig l. övergående i 3, om musikinstrument; jfr SKRIKA, v. 3 e. Du får fuller ett annat Horn att tiuta uthi. CELSIUS *Ordsp.* 1: 645 (1708). Ludrarna begynte til att tiuta. MORK *Ad.* 2: 363 (1744). Grålmakar Löfberg, gammal och van, / Vid Krogdörren stod och blåste Dulcian, / Arbete med fingrarna, prutta och tjöt, / Och näfven mot Krögaren knöt. BELLMAN (*BellmS*) 1: 259 (1780, 1790). Rockens tjutande gitarer. *DN* 2/7 2002, s. B2.

d) med ett av prep. *av* inlett adverbial som betecknar anledningen till tjutandet. *Tjuta av illska, fasa, smärta, förtjusning, glädje, lycka*. Publikken förmigen tjöt av hänyckning. *GHT* 7/12 1897, s. 3. Man tjöt av skratt och förtjusning över att de impopulära kineserna blivit dragna vid näsan. UGGLA *Haslund Job.* 279 (1932). De fyllda läktarna tjuter av förväntan när kvällsshowerna öppnas av en vit Pegasus, komplett med vingar och en glittrande ryttare. *DN* 2/12 2002, s. D1.

3) i oeg. l. bildl. anv., med sakligt subj. l. opers.: ljuda starkt o. ihållande; i sht förr särsk.: dåna l. bullra l. brusa l. larma (se särsk. a, c); jfr 2 c. När stor kiöld är och hon skal börja sacht sigh och een står och lysnar skal en höra huru det tjuter på siön af thet at ijsen brakar. BUREUS *Suml.* 61 (c. 1600). Hwem weet icke at säya om dhen faaslige Heckelfiellen i lisland, hwilken vndertijden så förfärligen tiuter och låter, at och Inbyggjarne hålla dhen för dhe fördömdas Boningh. *Rel-Cur.* 150 (1682). (*Vesuvius började*) at dundra, tjuta och kasta millioner stenar. BJÖRNSTAHL *Resa* 1: 241 (1771). I rostiga hjulen det gnisslade och tjöt. JENSEN *Mickiewicz Tad.* 159 (1898). Omrörarna fräser, gasen pyr, pumparna tjuter. KARNSTEDT *Slamf.* 298 (1977). När han kommer



upp i skogskanten hör han bilen rivstarta och fara i väg med tjutande däck. *DN* 27/10 1999, s. A5. — särsk.

a) (†) i fråga om bullrande i ngns mage; jfr **KNORRA**, v. <sup>1</sup> 1 c, **KURRA**, v. <sup>2</sup> d, **SKRIKA**, v. 1 e. När thet är aff råå maat eller kåld, tå är j maghan tiutande och buller. *BOLAVI* 57 b (1578). Om man skall tiga när en meniskas inålfwor tiuta af swålt, så far wåhl wår ådla frihet. *Missförståndet* 15 (1740). Magen tjuter. *THOLANDER Ord.* (1872).

b) i fråga om ljud av vind l. storm o. d.; jfr **GNY**, v. 1 b, **RYTA**, v. <sup>2</sup> 3 a β, **SKRIKA**, v. 3 d. En tjutande väderil. *RUTSTRÖM Schiller Röstvarb.* 120 (1799). Han tycktes Didos klageröst / I vindens tjutning höra. *STIERNSTOLPE Blumauer* 2: 30 (1814). Det tjuter i tackel, det hvi- ner i tåg. *BOTTIGER* 1: 98 (1856). Hosten hade kommit på allvar, stormen tjöt genom gatorna och regnet piskade fönsterrutorna. *SCHULZE BondSeFinl.* 261 (1935). — jfr **ILL-TJUTA**.

c) (numera mindre br.) i fråga om ljud av vatten i kraftig rörelse: brusa, dāna; jfr **RYTA**, v. <sup>2</sup> 3 a γ. Thet är hafzwāgor, som gå tiutande och utbreda sitt hwijta swall. *VERELIUS Herv.* 145 (1672). Och bränningen tjuter vid darrande strand. *SATHERBERG Dikt.* 1: 185 (1844, 1862). Den natten kommer cyklonen .. och sliter de uppväckade sjöarnas toppar till virvlande trasor och tjutande vattenscum. *MARTINSON Kap* 31 (1933).

d) i fråga om ljud av siren l. (ång)vissla l. mistlur l. larmanordning o. d.: ljuda entonigt o. genomträngande (i högt tonläge). Fabriksskorsterna utsända sina första tunna rökslōjor; ånghvisslorna tjuta i skärande dissonans. *VFL* 1913, s. 8. Polisen har inte rätt att ingripa bara för att butikslarmet tjuter när en kund passerar. Det behövs ordentliga bevis. *GbgP* 11/11 1994, s. 6. Motorerna stannade, belysningen slocknade, mistluren tjöt i dimman. Uppskärrade passagerare ombord på "Mare Balticum" tänkte med fasa på "Estonia". *Expressen* 13/3 1995, s. 12.

Särsk. förb.: **TJUTA FRAM**<sup>104</sup>, jfr **fram-tjuta**. 1) till 2 (b): tjutande l. högljutt framföra (ngt, särsk. sång l. psalm o. d.); jfr **böla fram** 2, **skrika fram** 1. The Skrymtare .. hafwa hållit före att thet war nogh, att man .. bölade eller tööte fram några Psalmer, antingen tankarna woro tillstädes eller ey. *RUDBECKIUS KanReg.* 403 (1619). Han tjöt fram varena stavelse. *KOCH Arb.* 227 (1912). 2) särsk. till 3 b, d: tjutande draga fram. Den första effecten af detta (åsk)oväder var en det-samma förelöpande stormvind, hvilken tjöt fram i förfärlig heshet, och försatte den stilla nejden i en skräckfull verksamhet. *GOSSELMAN Col.* 1: 188 (1828). Ambulanserna tjuter fram. *DN* 12/6 1994, s. C3. — **TJUTA TILL**<sup>104</sup>, till 1, 2, 3, om djur l. person l. sak: ge ifrån sig ett (kortvarigt) tjut; äv. oper.; om person äv. ss. anföringsverb; jfr **skrika** till. An gol, än sōng det, och än piskor smålde: / An hördes skratt ur skogens gröna tålt. / An tjöt det till och vilda hundar skällde. *MarkallN* 2: 25 (1821). "Uppställning", tjöt han till, alldeles vild. *BLOMBERG Överg.* 170 (1915). Hunden tjöt till. *IllSeOrdb.* (1955). (Flygplanets) hjul tjuter till i betongbanan på Kennedyflygplatsen i New York. *DN* 6/12 1987, s. 39. — **TJUTA UT**<sup>104</sup>, 1) till 2. a) (numera bl. tillf.) högljutt framsäga l. yttra (ngt). Han stannade, knöt näfvarna och tjöt ut en hotelse. *LAGERLOF Lank.* 128 (1894). b) högljutt ge uttryck åt (sinnesstämning, särsk.

glädje l. ilska). När Sævehof krossade serieledaren Ystad .. blev det som på den "gamla" goda tiden igen. Nästan 900 åskådare tjöt ut sin glädje. *GbgP* 24/2 1992, s. 20. 2) (numera bl. tillf.) till 2 a: gråta o. därigm för-må (ngn) att bege sig ut. Jag vill gråta öfver allting, jag vill ordentligt tjuta ut gubben. *RUNEBERG (SVS)* 6: 453 (c. 1850).

*Ssgr* (till 1; †. *Anm.* Ssgrna kan äv. hänfö-ras till **tjut**): **TJUT-APA**, vrålapa; jfr **böl-apa**. *NF* (1892). *2NF* 32: 1188 (1921). — **UGGLA**, ugglan *Surnia ulula* Lin., hökuggla. *Tjut-Ugla* .. som ofta för-ändrar sit ohyggeliga ljud. *FISCHERSTRÖM Mal.* 158 (1785). *BRUMMER* 55 (1789).

*Ävledn.* (numera bl. tillf.): **TJUTARE**, i bet. 1 m.//ig., i bet. 2 r. l. m. *HOLMBERG* 1: 1042 (1795). 1) till 2 (a): person som tjuter. Ni håller mig för en ohjelpig tjutare. *RUNEBERG (SVS)* 6: 457 (c. 1850). Beli, en bland de "tjutare", som omgäfvö Fröj och Fröja under deras vistelse i Jotunheim. *RYDBERG Myt.* 1: 626 (1886). Solisten .. fick ta på sig rollen som ställföreträdande tjutare, snyftare och bölare, med eller utan elförstärkning, i kamp mot en orkester som inte precis utmärks av diskretion. *DN* 25/8 2002, s. B4. 2) till 3: föremål l. anordning som av-ger tjutande ljud; säkert anträffat bl. i ssgn **salv-tjutare**.

**TJUTON**, äv. **TJUTEN**, n. (-en 1751–1870. -on 1745–1906) [sv. dial. *tjuten*, *tjuden*, *kjyden*; medelst det i barnamn vanliga suffixet -on bildat till **TJUTA**; växten kunde användas till att tillverka visselpipor] (†) växten *Angelica silvestris* (Lin.) Hoffm., strätta; äv. om annan växt av släktet *Angelica*, i ssgn **STRAND-TJUTON**. *LINNE Fl.* nr 82 (1745). *LYTTKENS Växtn.* 515 (1906). — jfr **SKOGS-TJUTON**.

**TJUV**<sup>104</sup>, äv. (numera i sht i vissa kretsar, vard. l. nedsättande) **TJYV**<sup>104</sup>, m.//ig.; best. -en<sup>40</sup>, i bet. 1 f äv. 32; pl. -ar (*SeTr* 4: 29 (1522: siöotiwwua) osv.) ((†) -er *GIR* 12: 8 (1538: Skogztiiwffer), *Petlin WagRyszlChina* 256 (1667: Tyfwerna)), förr äv. **TJUVER**, m.//ig. (kiuf (-w-, -ff) 1527 (: siökiwwua, pl.)–1592: kyf (-iiy-, -y-, -ff) 1589–1808 (: kyfveri). **thiug-** i *ävledn.* 1603 (: thiugeri) **tijf** 1666. **tjuv** (**thi(i)-**, **ti(j)-**, -uu-, -w-, -f(f), -f(fw-, -fv-) 1522 (: tiwffwæri) osv. **tjuver** (**ti-**, -fu-, -fw-), sg. 1590–1726. **tjyffer** (**ti-**, -fw-) 1674 (: rofwetiyfwer)–1906. **tjyv** (**ti-**, -y-, -f(f)) 1561 osv. **tyfwer** 1681. **tyv** (-y-, -f(f), -u-, -w-) 1547 (: tyuerii)–1795) [fsv. *piuwer*, *pywer*; motsv. fd. *tjuv*, *tjyv*, *tyv* (d. *tyv*), nor. bm. *tyv*, isl. *þjófr*, nor. nn. *tjuv*, got. *þiufs*, fsax. *thiof* (mlt. *dēf*), mnl., nl. *dief*, ffris. *thiāf*, fht. *diob*, *thiob* (mht. *diep*, *diup*, t. *dieb*), feng. *þeof* (eng. *thief*); germanskt ord av ovisst ursprung (jfr *HELLQUIST EtymOrdb.* (1922), *EKBO SupplHellquistOtr.* (c. 1990)). — Jfr **AVTJUVA**, **DIFHÅNGARE**, **TJUFT**]

1) om person som olovligen sätter l. satt sig i besittning av ngt (i sht lös egendom, förr äv. ngn), person som stjal l. har stulit; äv. oeg. l. bildl.; i sht förr äv. allmännare, utan särskild tanke på brottets art l. karaktär, om förbrytare l. brottsling l. skurk; förr äv. i förbleknad anv., om skålm l. usling l. lymmel. *Ta fast tjuven! Tjuven ertappades på bar gärning. Tjuvarna hade gömt stöldgodset i en gammal lada. Var Robin Hood en hjälte eller bara en simpel tjuv?* Tha haffd(es) och strax en tiwff ffram som het logan och war ffodd(er) j Seara hwilki(n) ssom haffde stulit nagre oxar och ssaal t j spanga

sokn. OPETRI *Tb.* 12 (1524). Oplästes källarswans .. supplique, i hwilken han beswarar sig öfwer Studenten .. (som) öfwerfallit honom och hans hustru med swåra skälso(r)d kallandes .. honom tyf och hans hustru hora. *ConsAcAboP* 7: 209 (1692). Stjäl någor en menniskia, och försätter, eller sällier henne, den Tiufwen fälles til dödsstraff. ABRAHAMSSON 799 (1726). En tjuf är solen, plundrar wida hafwet / Med dragningskraft; en erketjuf är månen, / Han stjäl sin bleka flamma ifrån solen. HAGBERG *Shaksp.* 7: 93 (1849). Tjuf och tjuf det skall du heta, du som stal min lilla vän. *Jullgen* 1: 15 (1865). En literär tjuf. SUNDEN (1891). Små tjufvar till gossar tumla i damm / med benen bredt, med magen fram. HEIDENSTAM *Dikt.* 163 (1895). Det finns ett slags heder tjufvar emellan. SIWERTZ *Träd.* 45 (1957). — jfr BANK-, BARN-, BOK-, BOND-, BOSKAPS-, BRÖD-, BYXE-, DAG-, ERTS-, FICK-, FOLK-, FÅ-, GÅRDS-, HJÄRTE-, HUS-, HUSTRU-, HÄST-, HÖ-, HÖNS-, INBROTTS-, KLOSTER-, LANDS-, LIV-, LÖNN-, MED-, MÄNNISKO-, MÄSTER-, NATT-, NÅL-, PENNING-, PREBENDE-, PUNG-, REN-, RIKS-, ROCK-, ROV-, SILVER-, SJÄLA-, SJÖ-, SKOGS-, SMÅ-, STOR-, TIDS-TJUV m. fl. — särsk.

a) i ett flertal ordspr. o. ordspråksliknande uttr. At the stora tiuffuarna vphengia the små. LPETRI *Kyrkiost.* 73 a (1566). Tilfalle gör tiufwen. GRUBB 481 (1665). Han är dhen største tiufwen, som bortstjäl bondens hustru. TORNING 52 (1677). De förstå hwarandra, som två tjufvar på en Marknad. RHODIN *Ordspr.* 13 (1807). Hvar och en är tjuf i sin näring. GRANLUND *Ordspr.* (c. 1880). De små tjufvarna hänger man, de stora låter man löpa. *SwHandordb.* (1966).

b) i uttr. *full tjuv*, se FULL, adj. 6 n α, *liten tjuv*, se LITEN 5 a β slutet.

c) (†) i uttr. *kronans l. konungens tjuv*, om person som stjäl l. stulit från kronan; jfr KONUNGS-TJUV, KRONO-TJUV. Att hann haffuer skiellth honnom i mest(er) Hendrichz giestebudh .. och skieller ähnu i thenne dagh honom för konugiens kiijff och skiellm. *TbLödöse* 113 (1589). Der någon befunnes, som mehrhemelte inseglande papper fördrijsade sigh att missbruka, tagandes och brukandes falsche segel och nampn, den skall uthan all nåde derföre plickta som wår och Chronans tiuff. RARP 8: 247 (1660). (Den vid tullen anstallde) som med Connivence och otrohet betrades, til Tull Inkomstens undandöljande och försnillande .. (skall) som Cronones Tiuf .. dömmas, samt beläggas med så lång tids arbetande i Marstrand, som Otroheten finnes större eller mindre. PH 1: 598 (1724; rättat efter orig.).

d) [efter 1 Tess. 5: 2] i uttr. *som en tjuv* (förr äv. *som tjuven*) *om natten*, oförmärkt o. överraskande. Herrans dagh wardher kommande som en tiwff om natten. 1 Tess. 5: 2 (NT 1526). Innan ni veta af det är jag hos er; som en tjuf om natten skall jag stjåla mig på eder och sluta mig inom edra armar. MoB 2: 8 (1791). DALIN (1854: tjufven). En storstrejk kommer som en tjuf om natten, den kan aldrig förberedas. SD/L 1904, nr 307, s. 1. Som en tjuf om natten kom yxmannen smygande och högnar Målillas kommunala julgran. DN 10/12 1991, s. A5.

e) i fråga om lek, om person som föreställer tjuv; särsk. i uttr. *tjuv och polis*. HUBENDICK *Flick-Lek.* 13 (1879). Tjuf och polis. BRUHN *Lek.* (1899). Jag brukar leka tjuf och polis med min kompis Johan. DN 7/6 2002, s. B7.

f) [möjl. delvis eufemistiskt för djävulen; jfr det eng. uttr. *old l. ill thief*, djävulen] (vard., numera mindre br.) i sg. best., i l. ss. (lindrigare) kraftuttryck; jfr RACKARE 7, TJUVINGEN. Jag skall ta mig tjufwen låsa för honom om ortodoxien. *KyrkohÅ* 1905, s. 177 (c. 1833). Gamle Rettig var en gemytlig tysk af samma skrot och korn som sin landsman, bryggare Neumüller i Stockholm, samt begagnade alltid som uttryck: "tjufven i mej". LINDAHL *SwMill.* 2: 249 (1898). Kusken var ovettig, men hvad tjufven, man är väl bara en dödlig. ALVING *Brita* 15 (1904). Karlarna voro ute – tjufven vet hvar. ENGSTROM *Hackl.* 85 (1913). Får jag se på det där (tidnings/klippet? .. Det är ju för tjyven en insändare. HAMMARLUND *SamtJord.* 134 (1971).

g) [möjl. med anslutning till uttr. *må hyvens* (se HYVENS)] (vard.) i gen. i adverbial anw., i uttr. *må tjuvens*, må synnerligen dåligt l. illa. TRENTER *Eld* 36 (1949). Inför lördagens tävling i S:t Anton mädde Jonas tjuvens. Halsen krängade på nytt och han hade svårt att komma i balans inför tävlingen. SDS 26/1 1986, s. 40. Hon mädde tjuvens, vi tittade in på Karolinska men det var okej, så vi åkte hem. AB 3/12 2000, Bil. s. 32.

h) (numera bl. mera tillf.) oeg. l. bildl., om djur som tillägnar sig ngt från andra djur l. från människor l. som förstör l. fördärvar ngt; särsk. ss. senare led i ssgr. Korpen är en tyrann och tyff. *Wij-saFoglArt* 19 (1623). Vi hafva visat, att låtja och bekvämlighet af vissa arter gjort tjufvar, som stjåla andras bon. REUTER *LägrDjSjåls.* 2: 111 (1888). — jfr BI-, FISK-, GRÅ-, HÖ-, HÖNS-, KÖRN-, MAJS-, PALM-, SKÅP-TJUV. — särsk. (†) om tjuvbagge. BRANDER *NatH* 33 (1785). DALIN (1854).

2) [bildl. anv. av 1] *trädg.* på växt (särsk. tobaks- l. tomatplanta); sidoskott (som stjäl näring), tjuvskott. De på stjelkarna qvarsittande långa tjufvarna (på tobaksplantorna) utmärkte försumlig skötsel eller okunnighet. TIDSTROM *Resa* 59 (1756). Dessutom bortskäras alla längre ned på (tomat)plantan .. framkommande frodigare skott, eller tjufvar. *HbTrädg.* 2: 108 (1872). Gamla mor Elna hade .. varit uppe sen fyra och samlat förklät fullt med gröna tjufvar. HAMMARLUND *SamtJord.* 11 (1971).

3) [bildl. anv. av 1; jfr motsv. anv. i d., t. o. eng.] (numera mindre br.) om (bit av) brinnande ljusveke som faller ned på ljuset (o. bränner upp det i för-tid), ljustjuf. LIND (1749). An rusade hon från rum i rum med ljussaxen, för att tugta ljusen, när långa nedhängande vekar eller tjufvar ville beröfva dem deras glans. BLANCHE *Taft.* 2: 28 (1845). Granen tändes men tjufvarna fingo växa osnoppade på ljusen som osade mer än de lyste. NILSSON *HistFars.* 69 (1940). SPONG *Kräkn.* 35 (1963).

4) ss. förled i ssgr, i annan anv. än i 1–3.

a) betecknande att ngt görs i smyg l. i förväg l. otillåtet (i vissa ssgr med mer l. mindre klar anslutning till 1).

b) betecknande att ngt sker l. inträffar ofrivilligt l. önskat.

c) med allmänt förstärkande l. nedsättande bet.

*Ssgr* (i allm. till 1): A: TJUV-ALARM. tjuv-larm. *SwD* 3/8 1918, s. 6. — -ART. (tjuv- 1740–1885. tjuve- 1640–1768) (†) jfr art 3 a. *Linc.* li 6 a (1640). Warder tiufkupan flyttad 1, 1/2 ja 1/4 mils wäg, linea recta,



glömmmer hon på 14 dagar sin tiufwe art, då hon kan återbåras. LINNÆUS *Bijsköts*. 19 (1768). AHLMAN o. FORSMAN (1885). — **-BAGGE**. *entomol.* skalbagge tillhörande familjen Ptinidae; särsk. om arten *Ptinus fur* Lin.; i pl. äv. om familjen; jfr **-bill** o. **borr-bagge**, **borr-bill**, **skåp-tjuv**, **tjuv 1 h** slutet. *IBrehn* III. 2: 25 (1876). Vår allmännaste art (av familjen *Ptinidae*) är vanliga tjuvbaggen (*Ptinus fur* Linné), som man kan möta praktiskt taget överallt inomhus .. där den angriper .. matvaror, pålsverk, böcker, frön, konserverade grönsaker, tobak och ladervaror. *DjurVärld* 3: 214 (1963). *NE* (1995). om familjen). — **-BALK**, se **B**. — **-BAND**. (tjuv- 1786 osv. **tjuva- 1906**) (numera mindre br.) tjuvliga; jfr **band**, sbst.<sup>2</sup> **a**. *AdP* 1786, s. 152. Lika fattigt som på internationellt kända mästertjuvar synes det förindustriella Sverige ha varit på verkliga, välorganiserade tjuvband. LEVANDER *Brottsl.* 26 (1933). *StStvOrdb.* (1989). — **-BEN**. (tjuv- 1908 osv. **tjuva- 1620**) 1) (numera bl. tillf.) till 1: ben (se **ben**, sbst.<sup>1</sup> **I** 1) från tjuv; särsk. om sådant ben ss. bärare av övernaturliga egenskaper. RAAF *Ydre* 3: 163 (i *handl. fr. 1620*). Så började .. (*häxan*) att blåsa och spela i ett tjuvben, som plockats under galgen. HEIDENSTAM *Svensk*. 1: 174 (1908). 2) (numera mindre br.) till 4 **a**: krokben (se d. o. **b**); i uttr. sätta l. lägga l. slå tjuvben (för ngn), sätta krokben (för ngn); äv. bildl. TILLHAGEN o. DENCKER *SvFolklek*. 1: 133 (1949: slå). AHLIN *Markn.* 394 (1957; bildl.). Sunes yngsta bror .. stack fram en fot och satte krokben för Hasse .. Du satte tjuvben för mig din djävel. GUSTAF-JANSON *Oskuld*. 97 (1968). — (4 **a**) **-BETA**. (numera föga br.) beta olovandes. Hans hjord tjuvbetade. HEIDENSTAM *StutaP* 61 (1899). ÖSTERGREN (1958). — **-BI**. *biodl.* bi som stjal honung ur främmande bikupa; jfr **rov-bi**, **rövar-bi** LINNÆUS *Bijsköts*. 66 (1768). Tjuvbina kan vid skattningen i synnerhet på eftersommaren och hösten ställa till stort obehag. I dragfattig tid försöker bin från olika kupor stjåla honung från varandra. HANSSON *Bisköts*. 84 (1972). — **-BILL**. (numera föga br.) tjuvbagge. THOMSON *Insect*. 30 (1862). *BonnierLex.* (1966). — **-BO**. (tjuv- 1798–1807. **tjuve- 1663**) (†) tjuvhåla; jfr **-hål**, **-kula**, **-näste**. STIERNHJELM *WgL* 107 (1663). MÖLLER (1807). — (4 **c**) **-BONDE**. (vard.) ss. nedsättande benämning på l. tillmale till bonde; jfr **bond-tjuv**. *OgCorr*. 1854, nr 1, s. 4. Tyst, tjuvbonde!!! skrek kaptenen. Han blev alldeles vit i ansiktet och började darra med huvudet. ENGSTRÖM *Milst.* 97 (1929). Dans, skrän och fylla, tjuvbönder och bondtjuvar. *GbgP* 24/12 1949, s. 2. — **-BOT**, se **B**. — (4 **b**) **-BROMS**. *järnv.* av tekniskt fel orsakad oavsiktlig, okontrollerad fastbromsning av hjul på järnvägsfordon. Vid SJ har utvecklats ett system för automatisk indikering av s. k. tjuvbroms, vilket har stor betydelse för övervakningen av tåg på banor med fjärrblockering. *SvD(A)* 14/3 1966, s. 30. — (4 **b**) **-BROMSNING**. *järnv.* tjuvbroms. Elden i den tomma (järnvägs)vagnen hade .. uppstått genom tjuvbromsning. *SDS* 2/7 1953, s. 10. Taget råkade ut för en tjuvbromsning och bildade gnistor längs rälsen mellan Solna och Upplands Väsby. *DN* 12/6 1984, s. 43. — (4 **a**) **-BRÄNNA**, **-ing** (†) lönnbränna; jfr **hem-bränna**, **smyg-bränna**. (*Länsmannen hade*) svårt att finna platsen, där man tjuvbrände. *UpplFmT* 29–32: 255 (1916). ÖSTERGREN (1958). — **-BYLTE**. (tjuv- 1765. **tjuve- 1674–1708**) (†) bylte tillhörigt tjuv, bylte med tjuvgods.

Huru ofta hafwer tu sedt een Beutelsnidare eller Punge-tiuff, wara vphängdt medh pungen .. eller een Röfware, hängias wedh sin tiufwebylta? SYLVIVS *Mornay* 202 (1674). Tänk om vi tre gånger om året finge höra straffet i lagen skarpas för tjuvvar, men finge se lika fullt den ena efter den andra få behålla sitt tjuvbylte med åtvarning. CHYDENIUS 43 (1765). — **-BÖRDA**. (tjuv- 1728–1764. **tjuva- 1653**. **tjuve- 1632–1651**) (†) börda buren av tjuv; särsk. närmande sig l. övergående i bet.: tjuvgods. Effter det Jon i Backan så uppenbarliga stulet hafuer och medh tiufebolän ofta i handen tagen ähr, derifrån han sigh icke leedha kan. *GavleDomb.* 42 (1632). EKBLAD 139 (1764). — **-FINGER**. (tjuv- 1786 osv. **tjuva- 1601–1744**) 1) (numera bl. tillf.) tjuvs finger; förr äv. mer l. mindre bildl.; särsk. (om ä. förh.) om avhugget finger från avrättad tjuv (ss. bärare av övernaturliga egenskaper). Samma dag bleff Cristiernn bunnthmakiare til thalath för en tiyffua fingier, som er funnen i hans huus. *TbLödöse* 479 (1601). Något finger på hvarje menniskohand är .. alltid ett tjuffinger. RIDDERSTAD *Samv.* 3: 574 (1851). Man behöver ej gå långt tillbaka i tiden för att finna, hur i vårt land läkaren åtminstone av lantbefolkningen troddes sitta inne med hemliga kunskaper om människoköft och "tjuvfingrar", enhörning och "amatyst". *FoF* 1914, s. 13. 2) (†) om (individ av) krabbarten *Hyas araneus* Lin., maskeringskrabba; jfr **hövre**, **spindel-krabba**. *PhysSH* 311 (1786). — ((1,) 4 **a**) **-FISKA**. bedriva tjuvfiske; jfr **-meta**, **-pikka**. Att ungdomen i byarna omkring Kulla-sjön, då den om sommarnätterna samlas nere vid stranden och tjuffiskar krafter, ostörd kan (osv.). LUNDQUIST *Profil.* 1: 122 (1884). Han hade .. tjuvfiskat alldeles inpå Kalvens grynnor, där det stod Lanning och Fiske Förbudet. HELLSTRÖM *Storm* 111 (1935). — ((1,) 4 **a**) **-FISKARE**. (tjuv- 1838 osv. **tjuva- 1906**) person som bedriver tjuvfiske; äv. om person som stjal ur annans fiskeriedskap. Då stångkrok utsattes om vintren på aflägsnare ställen, der man fruktat att den vittjas af tjuffiskare, bindes icke refven omkring någon stör lagd öfver vaken. *SkandFisk.* Bih. 33 (1838). Den enskilde fiskevattensägaren .. står tämligen hjälplös, ty att med nuvarande lagstiftning söka lagföra tjuvfiskare är nästan hopplöst. *RiksdP* 1935, 2 K nr 13, s. 35. — ((1,) 4 **a**) **-FISKE**. (tjuv- 1857 osv. **tjuva- 1906**) olovligt l. olagligt bedrivit fiske; jfr **svart-fiske**. CEDERSTROM *Fiskodl.* 173 (1857). Det är svenska yrkesmän, som på grund av bristande fiskelycka i andra farvatten har tagit sig ned till Öresund och där ställt till med skada genom sitt tjuvfiske. *RiksdP* 1972, nr 128, s. 19. — **-FRI**. (†) tjuvsäker (se d. o. 1); jfr **stöld-fri**. Tiuf-fria las. *VetAH* 1740, s. 349. Rånteriets tjuffria hwalf. *VexjöBl.* 1826, nr 17, s. 2. — **-FÄLLA**, **r** (numera bl. tillf.) fälla avsedd att fänga l. avslöja tjuvvar. Tjuvfälla. En .. bilingenjör .. har hittat på ett .. knep för att avslöja biltjuvar. *Es-kilstKurir.* 25/7 1940, s. 6. — ((1,) 4 **a**) **-FÄLLA**, **v**. (numera bl. mera tillf.) olovligt fälla (träd l. skog o. d.); jfr **-hugga**. *SD* 1897, nr 592, s. 2. Han höll på att tjuvfälla en vacker björk i vår hage bakom ladugården. *HagLivsintr.* 10: 238 (1929). — **-FÖLJE**. (tjuv- 1728 osv. **tjuva- 1780**) (numera föga br.) tjuvliga. LUNDBERG PAULSON *Erasmus* 106 (1728). ETZLER *Zig.* 64 (1944). — (4 **a**) **-GLÄNTA**. (numera bl. tillf.) glänta (se **glänta**, v.<sup>1</sup> 3) i smyg. Kritiserande elever .. tjuvgläntade på dörren till rummet, där (*sång*)profven hölls. ÖBERG *Son.* 105

(1905). — **-GODS.** (tjuv- 1600 osv. tjuva- 1524–1941. tjuve- 1604–1745) [fsv. *thiuvu gods*] stöldgods; äv. i mer l. mindre oeg. l. bildl. anv.; jfr **-börda**, **-sak** 2 o. stöld 3, **tjuveri** 2, **tjuvnad** 2. Qui(n)nan som dolde tiwffua godzet skal wises aff by. OPETRI *Tb.* 41 (1524). En så kallad god vän stal ur den filosofiska avhandling jag höll på med .. Han dog snart den fahunden, men det hade jag ingen glädje av. Jag fick inte tillbaka tjuvgodset av den anledningen. HEDBERG *Blomb.* 86 (1953). Ssgr (numera bl. mera tillf.): **tjuvgods-gömma**, jfr **tjuv-gömma**. LEVANDER *Brotsl.* 18 (1933). **-gömmare**, jfr **tjuv-gömmare**. ALMQVIST *TreFr.* 2: 81 (1842). **-köpare**, jfr **tjuv-köpare**. AHNELT *HofvLif* 3: 117 (*i handl. fr.* 1799). — **-GREPP.** (tjuv- 1792 osv. tjuve- 1734–1737) 1) (†) till 1, = **grepp** 2 c. Hapna, tu skinnare och girigbucker, Gud ser alla tina practiquer och tiufwegrep. SCHERPING *Cober* 1: 7 (1734). De tusende små eleganta tjuvgrep, som blifvit kallade Snille och Smak. THORILD (SVS) 3: 229 (1792). 2) till 4 a, om osportsligt l. ohederligt grepp (se d. o. 1) i boxning l. brottning l. slagsmål o. d.; jfr **-tag**. Detta är icke juste. Jag förbjuder den vite boxaren att använda dylika tjuvgrepp. *Sving* 1923, nr 47, s. 20. Jag slogs ofta och hade ett specialgrepp .. ett snabbt halsgrepp serrdu och då var det tji för dem, säger han och demonstrerar sitt tjuvgrepp på en osynlig motståndare. *DN* 16/12 2000, s. B1. — ((1,) 4 a) **-GRÄVNING.** (numera föga br.) rovgrävning. *AntT* XXII. 3: 10 (1919). Vi återvände .. till Kairo efter att ha bett beduinen hålla ogonen öppna och anmäla ev. tjuvgrävning till myndigheterna i Kairo. *Ymer* 1938, s. 37. — ((1,) 4 a) **-GRÄVARE.** (numera föga br.) rovgrävare. Nekropolen var .. plundrad av tjuvgrävare. NILSSON *ArkeolUppt.* 186 (1933). *Fornv.* 1967, s. 96. — (4 c) **-GUBBE.** (vard.) rackargubbe; särsk. ss. tillmål. Fördömda tjuvgubbe! BJÖRN *Barb.* 59 (1785). En vresig tjuvgubbe med pillemarisk blick. *GbgP* 11/9 2002, s. 48. — **-GÅNG.** (numera bl. mera tillf.) tjuvlaga; jfr **gång**, sbst.<sup>2</sup> 2. Den där grabben måste tillhöra något tjuvgång, sade han. HAMMARLING *Wodehouse BillErovr.* 301 (1937). Vaktare på Ahlens City griper ett tjuvgång bestående av fyra utländska personer. *DN* 4/5 1996, s. D3. — **-GÖMMA.** tjuvs gömma (se **gömma**, sbst. 6) l. gömställe för stöldgods; förr äv. om gömställe för tjuv(ar); äv. oeg. l. bildl.; jfr **tjuvgods-gömma**. SCHULTZE *Ordb.* 1569 (c. 1755). Afvenledes har jag anmodat Brinkman, att ur sina tjuvgömmor plocka fram alla manuskript han undansnattat dig. 3SAH XLVIII. 2: 53 (1840). En tjuvgömma där ett omfattande parti vapen och ammunition förvarades. *DN(A)* 7/7 1964, s. 14. — **-GÖMMARE.** (tjuv- 1764 osv. tjuva- 1632–1640. tjuve- 1617) (numera knappast br.) person som gömmer stöldgods (åt tjuv(ar)), hållare (jfr **tjuvgods-gömmare**); förr äv.: person som gömmer l. skyddar tjuv(ar). 3SthmTh. 9: 307 (1617; ss. *tillnamn*). (Sv.) Tjuvgömmare .. (fin.) warkaan-kätkijä .. warkaan-suojelija. AHLMAN (1872). Pantlånarens bana sluttar ofta betänkligt ned mot tjuvgömmarens. SIWERTZ *JagFatt.* 17 (1939). *NEOrdb.* (1996). — **-GÖMMER**<sup>1004</sup>, äv. <sup>3-002</sup>, [senare leden vbalsbst. till **gömma**, v.] (numera knappast br.) gömmande av stöldgods (åt tjuv(ar)), håleri; förr äv. allmänare, ss. juridisk term, innefattande äv. köp l. försäljning av tjuvgods. THYRÉN *StrafflRef.* 1: 95 (1910). Ett köpeavtal beträffande en stolen sak, som icke följts av sakens traderande, bedömes ..

icke som fullbordad tjuvgömmare. *INJA* 1956, s. 121. SAOL (1973). — **-GÖMMERSKA.** (tjuv- 1764–1773 tjuva- 1640) (†) kvinna som gömmer stöldgods (åt tjuv(ar)), kvinnlig hållare; äv.: kvinna som gömmer l. skyddar tjuv(ar). *Line* Rrr 1 a (1640). (*Läns-mannen hämtade tjuven*) där han låg gömd i en gammal kista. Och mor, hon blef med tagen som tjuvgömmerska. BONDESSON *NallnogBer.* 8 (1888). jfr: SAOL (1973). — **-HAND,** se **B.** — **-HANDEL.** (tjuv- 1703 osv. tjuve- 1551–1737. tjuvs- 1605) (numera knappast br.) handel (se **handel**, sbst.<sup>2</sup> 11) med tjuvgods; förr äv. oeg., sammanfattande, om tjuvaktiga l. oärliga l. försåtliga o. d. handlingar (jfr **handel**, sbst.<sup>2</sup> 6). Och huar han någ(et) lengr(e) hade haftit fram gongn, m(ed) sine forrædar(e) och tiwffue handell, hade han tileffwentyrs komith stortt obestond på færd. 2SthmTh. 2: 126 (1551). Salomon Möllers förklaring oplästes angående ett tenfat, det han af tiufkonan Lisen Swanberg opköpt .. anförandes han att .. han icke kunnat tankia, att denna qwinna .. skulle med någon tiufhandel omgå. *ConsAcAboP* 8: 359 (1703). SAOL (1973). — **-HISTORIA.** (tjuv- 1889 osv. tjuve- 1725) (numera bl. tillf.) jfr *historia* 6 o. *rövar-historia*. MÜNCHENBERG *Scriver Får.* 47 (1725). *IllSeLittH* 2: 170 (1956). — ((1,) 4 a) **-HUGGA, -ning.** olovligt hugga (träd l. skog o. d.); särsk. i p. pf. i adjektivisk anv., om skog l. virke o. d.; äv. utan obj.; jfr **-fälla**. Tjuvhugget virke. HEMBERG *ObanStig.* 79 (1896). De vanvårdade och till följd av systematisk tjuvhuggning hårt åtgångna skogarna. *ActaOel.* 1: 42 (1924). Villgott, som tjuvhuggit i skogen, lurat de fattiga, samlat pengar på kistbotten och ständigt blifvit rikare. BROWAL-LIUS *Elida* 351 (1938). — **-HÅL.** (tjuv- 1681 osv. tjuva- 1818–1941. tjuve- 1636) [fsv. *tiufhul*] (numera föga br.) hål (se **hål**, sbst. 2 b) som bebos av tjuvar l. är tillhåll för tjuvar; förr äv. om fängelsehåla (jfr **hål**, sbst. 2 a). Sade staden .. vara itt tjuffvehohl, der mången boor, som Chronan försnillar dess toll. *RP* 6: 2 (1636). Fredliga borgare hafwa, der de gått helt stilla, blifvit huggna af Janitscharenne .. och andra vrakta i tjuvhålen. *AnderssonBrevvxl.* 1: 82 (1838). SAOL (1973). — **-HÅLA.** (numera bl. tillf.) jfr **håla**, sbst. 2 o. **-bo, -håll, -kula, -näste** o. **rövar-håla**. HAGBERG *Shaksp.* 4: 347 (1848). De svenska bygderna (*överflödar*) av berättelser om tjuvhålor med tillhörande sägner. LEVANDER *Brotsl.* 34 (1933). — (4 a) **-HÅLLA.** (ngt vard.) hemlighålla l. undanhålla (ngt) (o. inte (vilja) lämna det ifrån sig); äv. (o. i sht) utan obj., i uttr. *tjuvhålla på ngt*. *Kortspelaren tjuvhöll på esset*. STRINDBERG *Brev* 6: 147 (1887). Jag kommer att efterlysa henne i radio om ni tjuvhåller sanningen. Jag vet att ni stuckit undan henne. SIWERTZ *Tråd.* 165 (1957). Skandia anser sig veta vem som sprängde Fontainebleau, men det har man i det längsta skamligt tjuvhållit på. *SvD* 15/4 1987, s. 7. — ((1,) 4 a) **-JAGA.** bedriva tjuvjakt (se d. o. 2); äv. tr., med obj. betecknande det som jagas; jfr **-skjuta** o. **smyg-jaga** 2. LINDHOLM *Sibbo* 1: 90 (1890). Du ska .. stå på min sida som jag står på din, när du ar ute och tjuvjagar orre eller mård. WASSING *GropSkog.* 355 (1965). — **-JAKT.** 1) till 1: jakt (se **jakt**, sbst.<sup>1</sup> 3) på l. efter tjuv(ar). Vild tjuvjakt på uppländska vägar. *Upsala* 19/7 1950, s. 1. 2) till (1,) 4 a: olovligt l. olagligt bedriven jakt (se **jakt**, sbst.<sup>1</sup> 1); jfr **-skytte** o. **smyg-jakt** 2. BALCK *Idr.* 2: 77 (1887). Ligor med avancerad teknisk ut-



rustning som från bilar bedriver tjuvjakt blir allt fler. *SvD* 6/12 1976, s. 1. — **-JO l. -JON.** [jfr nor. *tjuvjo*; senare leden sannol. av ljudhärmande ursprung, efter fågelns läte] (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) måsfågeln *Stercorarius parasiticus* Lin., labb. Ett stycke från stranden, sjutio till åttio fot öfver hafvet, fann jag fläckar af lera med snäckskal. Ett par af tjufo .. hade här sitt bo. *Chydenius ExpSpetsb.* 282 (1865). — **ÖSTERGREN** (1958; *angivet ss. landsdelsord l. jägarterm*). — ((1.) 4 a) **-JÄGARE.** person som bedriver tjuvjakt (se d. o. 2). **NORDLUND** *Jag.* 187 (1914). Två tjuvjägare norr om Landsjärv, vilka just skjutit en björnhona och två ungar. *MotRiksd.* 1972, nr 1708, s. 2. — ((4 c) **-KALL.** (vard., numera mindre br.) mycket kall l. isande kall; i sht i fråga om väder l. klimat o. d.; jfr **svin-kall.** Jag antar, att det är varmt igen utaf hälsicke, när du läser detta .. Men när jag nedskriver detta så är det tjuvkallt. *Strix* 1904, nr 25, s. 6. I går var det visserligen "frisk vind vridande åt syd" men blåste riktigt tjuvkallt. *UNT* 1938, nr 286, s. 8. **ÖSTERGREN** (1958). — ((4 a) **-KIKÄ.** jfr **-titta.** Expressen har varit och tjuvkikat på (antik)mässan när alla utställare packade upp, hängde sina tavlor, dammade porslinet och hälsade på hos varandra. *Expressen* 28/3 1990, s. 5. — **-KISTA.** (tjuv- c. 1750 osv. tjuva- 1723-1941. tjuve- 1690) särsk. (förr): häkte l. fängelse; i sht om häkte vid tingsplats o. d.; jfr **kista** 5 o. **-källare.** *VRP* 1690, s. 505. De häkten, som finnas på den plats, der häradsding hållas, kallas ännu i dag tjuvkistan utaf folket. *AFZELIUS Sag.* VIII. 2: 304 (1857). — **-KLOR.** pl. (tjuv- 1835-1872. tjuva- 1749-1765) (†) tjuvs händer; särsk. mer l. mindre metonymiskt; jfr **tjuva-hand.** *LIND* 1: 673 (1749). Komma, falla i tjufklor, (dvs.) blifva stulen. *DALIN* (1854). *SvTyHlex.* (1872). — **-KNEP.** knep som används av tjuv; äv. (o. numera i sht, ätm. delvis med anslutning till **tjuv** 4 a) allman-nare, om fult l. otillåtet knep l. tillvägagångs-sätt; jfr **-konst.** **-streck.** **-stycke** 1. **-trick.** **NORDBERSS** (1805). Tjufknepe .. (dvs.) Knepe, som tjufvar bruka. *DALIN* (1854). (Man antar att) brännvinsadvokaten .. använder sig av alla till buds stående tjuvknepe .. för att tillgodose sin klients önsknigar. *HELLSTROM Storm* 273 (1935). — **-KOMPANI.** (tjuv- 1690. tjuve- 1618-1675) (†) tjuvliga. *3SthmTb.* 10: 114 (1618). Poiken Petter Hansson som varit i flock och farnöte medh dhe andre af Tiuf Compagniet och .. bortstulit .. een kyrkiones förgylt kalck. *VRP* 1690, s. 505. — **-KONA.** (tjuv- 1599 osv. tjuva- 1599. tjuve- 1599-1680) (numera i sht arkaiserande, i skildring av ä. förh.) kvinnlig tjuv. *3SthmTb.* 2: 263 (1599). När Tiufwer skal undergå dödsstraff: Så hänges han upp: Men Tiufkåna halshugges. *ABRAHAMSSON* 805 (1726). När hon samlat styvvar till en tolvsiling, så tog fostermodern ifrån henne pengan och påstod .. att hon var en tjuvkona. *MOBERG Invandr.* 357 (1952). — **-KONST.** (tjuv- 1851 osv. tjuva- 1778. tjuve- 1599-1681) (utövande av) skicklighet l. färdighet i att stjäla (jfr **konst** 3 e); äv. (i sht i pl., ätm. delvis med anslutning till **tjuv** 4 a) om tjuvknepe (jfr **konst** 7). Enn lång stångh med enn Späck i enndenn som hann plägar bruke sinn tiufve konnst med. *3SthmTb.* 2: 294 (1599). Tjuvkonster .. (dvs.) Gemena knepe. *DALIN* (1854). Man kan med all säkerhet utgå ifrån, att de flesta småpojkar blev väl utbildade i alla "tjuvkonster", som deras äldre kamrater kunde. *PedT* 1951, s. 3. — ((1.) 4 a) **-KOPPLA.** -ing.

med avs. på (motor l. tändningssystem i) motorfordon, särsk. bil: (gm att kringgå tändningslås) manipulera i syfte att utan tillgång till tändningsnyckel o. d. starta (o. stjäla) fordonet; äv. i fråga om telefonnät l. elektriskt ledningsnät o. d.: ansluta (ledning o. d.) på otillåtet l. olagligt sätt; äv. utan obj. Polisen fann .. (biltjuven vid) Jordholmens station, där han var i färd med att tjuvkoppla en annan bil i stället för den som nyss ramponerats. *SDS* 29/10 1957, s. 22. En skicklig teletekniker kan se om någon tjuvkopplat en ledning i t ex ett kopplingskåp. *GbgP* 2/2 1987, s. 48. Genom att tjuvkoppla i televerkets kopplingsdosor kan telefonsnyltarna ringa långt och länge och låta någon annan – eller televerket – betala räkningen. *DN* 18/1 1989, s. 8. En van biltjuv kan bryta sig in i en bil med vanliga lås, tjuvkoppla motorn och ge sig iväg inom 15 sekunder. *Säkerhetshandb.* 101 (1990). — **-KRYPER.** (†) nedsättande, om tjuv; jfr **-mickel.** **-nalle.** Doda honom, – sade broder Tim lugnt. – Skjut den fördömde tjuvkryperen! *GREBST Året* 103 (1913). — **-KULA.** (†) tjuvhåla; jfr **kula.** sbst. 4 a. *RIDDERSTAD Samu.* 1: 78 (1851). — ((1 h) **-KUPA.** (†) bikupa innehållande tjuvbin; jfr **rov-kupa.** *LINNEUS Bijskjöts.* 66 (1768). *LINDSTROM Bi* 32 (1780). — **-KVARN.** (tjuv- 1741 osv. tjuva- 1933) (förr) i fängelse l. tukthus o. d.: handl. trampkvarn som drevs av (för tjuvnad dömda) fångar. *SERENIUS* (1741). De järnmidda männens arbete var givetvis grovarbete av tyngsta slag .. i Tukthuset .. (i *Sthm under 1500- o. 1600-talen*) var det att draga eller trampa hjulet vid handkvarnen, den så kallade "tjuvakvarnen". *LEVANDER Brottst.* 166 (1933). — **-KÄLLARE.** (tjuv- 1606 osv. tjuva- 1596-1644. tjuve- 1533-1667) [fsv. *thiuv-va källare*] (förr) om (i sht underjordiskt) häkte l. fängelse, fängelsehåla; i sg. best. särsk. ss. benämning på fängelselokal belägen under rådhuset i Sthm; jfr **-kista.** *SthmTb.* 1533. De bekanta fängelsehålorna Tjuvkällaren och Rosenkammaren. *SvH* 7: 172 (1902). — **-KÖPARE.** (numera föga br.) köpare av stöldgods (av tjuv(ar)), hälare; jfr **tjuvgods-köpare.** *RiksdP* 1873, 2 K 2: 119. Nattetid avhämtades det utlagda rovet av tjuvköpare, varav det fanns gott om i alla byder, där stångjärn tillverkades. *Rig* 1932, s. 14. — **-LARM.** stöldlarm; jfr **-alarm.** *SAOL* (1950). En villa med elektroniskt tjuvlarm. *MALMSTEN DagKastanj.* 252 (1994). — **-LIGA.** (tjuv- 1889 osv. tjuva- 1890) liga (se d. o. 4) av tjuvar; äv. oeg.; jfr **-band.** **-följe.** **-gång.** **-kompani.** **-sällskap** o. **stöld-liga.** **tjuva-hop.** Fruarne äro en Satans sammanhängande tjufliga .. frågar man en fru hur mycket skall gå åt i ett hus får man aldrig svar. Nu vet jag det sjelf, och ska skriva en bok om det! *STRINDBERG Brev* 7: 359 (1889). Trion ingår i en internationell tjuvliga som just nu opererar på varuhusen i Malmö. *KvallsP* 11/3 2004, s. 15. — **-LJUS.** (förr) i folktron: ljus (se **ljus.** sbst. 4 c) med egenskap att kunna söva husfolket vid inbrott. *FoF* 1914, s. 191. (Till dessa svartkonster i forntiden) höra också tjuvljus, söpta i en död mans strupe. De sova folk och brukas därför av inbrottstjuvar. *Rig* 1921, s. 154. — **-LUST.** äv. **-LUSTA.** (numera bl. tillf.) lust att stjäla. Hans händer voro knutna om ett häfte, som jag trodde vara en forngrekisk handskrift. Aldrig i min lefnad har jag känt tjuflust förr än då. *RYDBERG Varia* 122 (1893). — **-LYCKA.** [jfr t. *diebesglück*] (†) oväntad l. oförtjänt framgång l. tur, "bondtur". *MÖLLER*

(1790). BJÖRKMAN (1889). — **-LYKTA**. [jfr t. *diebsleuchte*] (†) blindlykta. LIND (1738). CANNELIN (1921). — (4 a) **-LYSSNA**, **-ing** smyglyssna; i sht förr äv. (möjl. med anslutning till 1): lyssna (på radio) utan att betala avgift l. licens o. d. *Hon tjuvlyssnade intrasserat på kollegornas samtal*. BÄATH-HOLMBERG *Sekl.* 1: 13 (1897). Låmpliga åtgärder för att stäcka tjuvlyssningen. *SvD(B)* 28/4 1926, s. 2. — (4 a) **-LYSSNARE**, person som lyssnar i smyg; i sht förr äv. (möjl. med anslutning till 1): person som lyssnar (på radio) utan att betala avgift l. licens o. d. (jfr **gratist-lyssnare**). *VadViVeta* 5: 85 (1925). Norrmännen ha på senaste tiden börjat sätta i gång razzior mot tjuvlyssnarna. *Radiolyssn.* 1927, nr 15, s. 9. Hur många tjuvlyssnare ska de stackars kafébesökarna tvingas stå ut med? *DN* 27/12 2003, s. A25. — ((1,) 4 a) **-LÅNA**, låna (ngt, särsk. fordon) olovandes l. i smyg; stundom övergående i bet.: stjäla. *ArkNorrlHembygd* 1918, s. 96. Tjuvlånad teaterbuss .. Lilla teaterns buss med all rekvisita till pjäsen stals natten till söndagen. *GbgP* 1/9 1986, s. 26. — (4 a) **-LÅSA**, **-ning** smyglåsa (ngt); äv. utan obj. *Verd.* 1886, s. 204. DAHLBACK *Åb.* 13 (1914; *utan obj.*). Medellösa Wadköpingsbor tjuvläste tidningen över axeln på bättre lottade medborgare. BERGMAN *Flick.* 151 (1925). — (4 a) **-LÅSARE**, smyglåsare. BENZON *Lundag.* 51 (1888). — ((1,) 4 a) **-META**, **-ning** (numera bl. mera tillf.) tr. o. intr.; jfr **-fiska**. *FrLundagHelgonab.* 1893, s. 146. Jag kan lugna ordningsmakten med, att jag numera aldrig tjuvmetar lax. ENGSTRÖM *Lif* 42 (1907). SAOL (1973). — **-MICKEL** (numera föga br.) nedsättande, om tjuv; jfr **mikael 2 c** slutet o. **-kryper**, **-nalle**. Alla kunna inte vara tjufmicklar, bondgubbar och smådotter-skändare. LUNDSTRÖM *Jorgenb.* 229 (1910). OSTERGREN (1958). — ((1,) 4 a) **-MJÖLKA**, **-ning** mjölka (ko l. get o. d.) olovandes l. i smyg (i syfte att stjäla mjölken); äv. utan obj.; särsk. (i folktron) om häxa l. trollväsen o. d. BECKMAN *Framl.* 49 (1885). Hon kunde .. genom läsning hindra trollkonor att tjuvmjölka boskap. NÄSSTRÖM *FörnDSv.* 2: 283 (1948). Jag började tjuvmjölka getter som jag stötte på i berget. LAGERKVIST *Sibyll.* 176 (1956). — **-MYRA**. 2NF 19: 99 (1913). En mindre harmlos inhyssing är tjuvmyran (*Solenopsis fugax* Latreille) .. Den är en liten art, som bygger sina tränga gångar i väggarna till andra myrbon. *Djur-Varld* 3: 513 (1963). — **-MÅL** (tjuv- 1619 (: tjuvmåla balken) osv. **tjuva- 1819**, **tjuve- 1706–1726**, **tjuvs- 1717**) [fsv. *piufs mal*] (numera bl. tillf.) rättegångsmål rörande stöld; jfr **-sak 1 o. tjuvnads-mål**. At the Tiufwe-mål, som intet angå Lifwet, måge af Cämmers Rätten här i Stockholm icke allenast warda ransakade, utan ock lagligen afdomde. SCHMEDEMAN *Just.* 1542 (1706). *MorgT* 29/9 1948, s. 14. Ssg (†): **tjuvmåla-balk** tjuvabalk. *3SthmTb.* 11: 223 (1619). *FörarbSvLag* 6: 336 (1723). — **-MÄRKE** (tjuv- 1824 osv. **tjuva- 1840**) (förr) märke (se **märke**, sbst.<sup>1</sup> 2 e  $\alpha$   $\alpha$ ) angivande att bäraren var tjuv; i sht förr äv. bildl. LINDFORS (1824). Stjal någon, såges der (*dvs. i Gotlandslagen*), mellan två öre och en mark silfver, skall han föras til tinget och märkas med tjuvfamärket. NORDSTRÖM *Samh.* 2: 311 (1840). Vi ville undvika oppen skandal, ej sätta tjufmarken på den arme ynglingen och förstöra hans framtid. SVEDELIUS *Lif* 431 (1887). — **-NALLE** (numera föga br.) nedsättande, om tjuv; jfr **-kryper**, **-mickel**. Du har skojat upp half-

troppens kassa ... våga dig inte neka för det, förbannade tjufnalle. LUNDQUIST *Zola Grus* 212 (1892). WASSING *GropSkog.* 247 (1965). — **-NYCKEL** (tjuv- 1693–1939, **tjuve- 1737**) [jfr t. *diebsschlüssel*] (†) dyrk; falsk nyckel. *UUKonsP* 20: 292 (1693). När en tjufnyckel brukas för att låsa upp en tjufs dörr och återtaga hvad han tagit, då (*osv.*) ALMQVIST *Ekols.* 1: 315 (1847). jfr: CANNELIN (1939). — (4 a) **-NYP**, nyp som utdela(t)s i smyg; äv. dels i utvidgad anv., om slag l. rapp o. d., dels (o. numera i sht) bildl., om obehaglighet som tillfogas ngn oförmärkt l. i förbigående l. på ett oherderligt sätt. (*Vid tandutdragning:*) Ge'n ett tjufnyp må klubban, så han svimmar af på en stund. *Strix* 1899, nr 21, s. 4. Hennes händer voro förfärligt stora och knotiga .. Med den tummen och det pekfinger kunde hon allt ge till ett tjuvnyp så det kändes. LAGERGREN *Minn.* 1: 260 (1922). Uppsalaironin var ett kapitel för sig .. här vimlade .. av intellektuella småstadesperados med den enda fatiga glädjen att då och då få ge någon ett tjuvnyp. SIWERTZ *Ung.* 161 (1949). — **-NÄSTE** (tjuv- 1804 osv. **tjuva- 1941**, **tjuve- 1636–1719**) om lokal l. hus l. ort o. d. där tjuv(ar) har sitt tillhåll; jfr **näste**, sbst.<sup>4</sup> 2 b, o. **-håla**. Södre Telgö är itt tjuffvenäste, försnillandes Chronan dess tillhörige toll. *RP* 6: 213 (1636). Så många som 15 personer kan ha bott samtidigt i den lägenhet .. i Fittja som polisen avslöjat som tjuvnäste. *DN* 4/1 2001, s. A8. — **TJUV- OCH RACKARSPEL**, se **-spel**. — **-ORGAN**. (†) jfr **organ 2** slutet. Om Korparnes tjuvfagtighet anföras flere anedoter, som sluta med en bekräftelse .. på det af Hr Gall funna tjuforganet. *EconA* 1808, dec. s. 99. Det såkallade organet för förvärfning (tjuforganet) ar hos Caraiberna föga utveckladt. *Hygiea* 1839, s. 338. AUERBACH (1915). — **-PACK** (tjuv- 1749 osv. **tjuva- 1663**, **tjuve- 1619–1664**) koll., ss. nedsättande benämning på (samling av) tjuvar; jfr **pack**, sbst.<sup>1</sup> 3, o. **tjuva-hop**. Så haf(tuer) rätten för gått anseedt, att några kärror skole beställas där före detta horpaak och tyfue pack skole förespännas, androm till warnagell, som med sama laster bliffua beslagne. *3SthmTb.* 11: 99 (1619). *GT* 8/6 1999, s. 12. — **-PALL** (tjuv- c. 1723 osv. **tjuva- 1906**) (förr) pall (se **pall**, sbst.<sup>1</sup> 5 b) där person som begått stöld fick stå l. sitta, skampall. *ASvBiogr.* 1–6: 201 (c. 1723). Kyrkoplikten .. försiggick under högmässan. Den till kyrkoplikt dömd låg på knä på den s. k. tjufpallen. Denna ställdes på stora gången under orgellåktaren. STRIDSBERG *Hagk.* 77 (1895). — (4 a, b) **-PARNING**, **hund**. öönskad parning; särsk. konkretare, om enskild akt av sådan parning. Är det riktigt att man kan undvika att en tik får valpar efter en tjuvparning? *SvD* 11/7 1972, s. 8. — ((1,) 4 a) **-PILKA** (numera bl. mera tillf.) jfr **-fiska**. Vi passera Torskskrubban, där vi tjufpilkat torsk. ENGSTRÖM *IBok* 148 (1905). — **-POJKE** (tjuv- c. 1700 osv. **tjuve- 1690**) 1) pojke som stjal; äv. dels (o. numera i sht) i allmänare l. förbleknad anv., om skålmaktig l. okynnig l. odygdig person, dels ss. personifikation av egenskapen att vara tjuvpojke; särsk. ss. tillmål. Dhesse Fem Tjufwepoikar hafwa alt hwadh dhe stulit bracht till Lorentz Dunbergh, hwilken dhem dett afhandlatt. *VRP* 1690, s. 510. Dra för tusan djäflar, era sacramentskade tjufpojkar. KELLGREN (SVS) 6: 266 (1790). Tjuvpoiken, som tittar fram i ögonvrån. HELLANDER *Teaterorig.* 83 (1900). Hans soner, 8 och 10 år, charmerande tjuvpoikar med ett smittsamt skratt.



ÖSTERGREN (1958). 2) (†) bildl., om hårlock vid tinningen (på kvinna); jfr kärleks-krok 2. (Hon) som var starkt sminkad, hade icke mindre än tre "tjuvpojkar" på hvardera kinden. *SöndN* 1863, nr 26, s. 2. UHRSTRÖM *Sthmska* (1911). Ssgr (till 1, numera bl. mera tillf.): tjuvpojks-, äv. tjuvpojks-blink. (†) jfr blink, sbst.<sup>1</sup> 4. ROSENIUS *Naturst.* 36 (1897). -glimt. jfr glimt a. LIDFORSS *Fragm.* 166 (1895, 1904). -humör. Hon .. strålade af ungdom och tjuvpojks-humör. NORLIND *Hell.* 2: 213 (1913). -leende. MÅNSSON *Rättf.* 2: 252 (1916). -lynne. 3SAH 24: 452 (1910). -streck. jfr streck, sbst.<sup>3</sup> 3. CAEHRENSVARD *Brev* 1: 42 (1781). Tjuvpojksstrecken hade en moralisk karna. Det gällde att komma till rätta med den lilla radda bleknosen inom en. SIWERTZ *Ung* 70 (1949). — -POJKSAKTIG, förr äv. -POJKAKTIG. (-pojks-1794-1923. -pojks-1889 osv.) [avledn. av -pojke] som kännetecknar l. påminner om l. är typisk för tjuvpojke. PORTHAN *BrCalonius* 136 (1794). Ibland glimtade det rent av något tjuvpojksaktigt under hans ruggiga ogonbryn. *HögLivsintr.* 22: 547 (1941). Avledn.: tjuvpojks(akt)ighet, r. l. f. GELJER *Brev* 197 (1815). Ögonen strålade av tjuvpojksaktighet. LIEBERATH *FriluftP* 167 (1921). — -RANNSAKNING<sup>-020</sup>. (numera föga br.) rättslig undersökning gällande stöld; jfr rannsaking 3. En vid Stockholms Stads Kamnars-Rätt hållen tjuv-ransakning. *DA* 1793, nr 208, s. 4. STAF *PolisvSthm* 329 (1950). — -RYKTE. (tjuv-1680 osv. tjuva-1635. tjuve-1600-1634) (numera bl. tillf.) rykte att vara tjuv. 3SthmTb. 3: 68 (1600). Huar utt hon begärar en attest af actis at Fundbo änckian/s pigja belagt henne med tyfrychte hoos Prof. Micrandrum. *UUKonsP* 14: 89 (1680). — (4 a) -RÖKA, -ning. smygröka; äv. med obj. betecknande det som röks. CRÆLIUS *Safs* 12 (1830). Det finns inte den ringaste spänning i att tjuvröka dåliga cigarretter, när skolan inte längre bryr sig om det. *SvDA* 1932, nr 172, s. 6. — -SAK. (tjuv-1564-1939. tjuve-1540-1694) [fsv. *piufsak*, *piufs sak*] (†) 1) (anklagelse l. rättssak rörande) stöld; jfr sak, sbst. 3, o. -mål o. tjuveri-sak. Fortij oss tyckis icke, ath sådana szmå tiuffue saker, så strengeligenn tiil halssen rettes eller dömes skole. *GIR* 13: 116 (1540). Ett af hofvets rikaste juvel-smycken har blifvit bortstulet .. Denna förfärliga tjufsak står i sammanhang med ett mord af rysligaste slag. ALMQUIST *DrJ* 372 (1834). jfr: CANNELIN (1939). 2) i sht i pl.: tjuvgods; jfr sak, sbst. 11. *MB* LII: 2 (*Lag* 1734). Lagen utsätter klarligen, med hvad vilkor .. (rannsakan efter tjuvgods) måge beviljas, nmligen att den misstänkte förr stulit, att sådana tjufsaker hos honom sedde äro, eller att han någon del theraf försåldt. 2RARP 16: 187 (1747). jfr: CANNELIN (1939). — -SAMHÄLLE<sup>-020</sup>. 1) till 1, ss. (ofta ss. politiskt slagord använd) benämning på samhälle (se d. o. 3 a) där överklassen anses suga ut o. utnyttja arbetarna l. underklassen; äv. dels om samhälle där staten anses stjåla från medborgarna gm skatter l. avgifter o. d., dels om samhälle där stöld o. oärlighet är vanligt förekommande (o. till viss del l. i vissa kretsar accepterat). Vi fördöma arbetaremorden därför att tjufsamhällets motiv är att bestjåla arbetarne, men hylla gärna den blodiga kampen mot öfverklassen .. då motivet är frihet. *GulaFaran* 1905, s. 2. Tjuvsamhälle .. (dvs.) det moderna samhället där individen dagligen avkrävs en massa pengar i form av skatter o. avgifter av alla slag. III-

*SvOrdb.* (1955). Antingen ar .. (svenskarna) ett tjuvaktigt släkte som stjal från sina arbetsplatser .. Eller så är de "hederliga" människor som insett att de lever i ett tjuvsamhälle där det är legitimt att stjåla. *DN* 29/1 1992, s. B12. 2) (†) till 1 h: samhälle (se d. o. 5 a) bestående av tjuvbin. LINNÆUS *Bijskjöts*. 19 (1768). Uppstå .. "korsarbin" i en kupa, förvandlas inom kort hela stocken till ett stort tjufsamhälle, som icke sysslar med annat än att utplundra sina grannar. REUTER *LagrDjSjalsl.* 2: 88 (1888). — -SENA. (tjuv-1867 osv. tjuve-1792) 1) (†) i folktron: tänkt sena mellan (höger)handens tumme o. pekfinger (som gör att en person inte kan avhålla sig från att stjåla). På stöflarne an ogat vänds, / Och tjufvesenan rycka käns. KELLGREN (*SVS*) 5: 612 (1792). LEVANDER *Brottsl.* 235 (1933). 2) (vard.) nervus ulnaris, armbågsnerven). *UpsLäkF* 1867-68, s. 109. Om man slår sig .. på armbågsnerven (även kallad tjufsenan och förr anklingssenan) just där nerven går ytligt som en förskjutbar sträng vid armbågsknölen, har man fått en änkestöt. *SDS* 20/10 1987, s. 16. — -SJUKA. (†) kleptomani. HEDENSTIERNA *Kaleid.* 178 (1884). Af tjufsjuka, eller som man med ett utländskt ord plågar säga, kleptomani, lider påtagligen i hög grad en ung flicka, som nu, vid 21 års ålder, är för åttonde gången tilltalad för stöld. *MalmöT* 1897, nr 146, s. 2. — ((1,) 4 a) -SKJUTA. skjuta (villebråd) olovligt l. olagligt; särsk. i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.; äv. utan obj.; jfr -jaga o. smyg-skjuta 2. Ingen bör väl inbilla sig, att en tjufskytt går och skjuter en elg, för att låta honom ruttna, utan .. tager han nog hem sitt tjufskjutna byte. *Skogvakt.* 1892, s. 73. Tjuvsköt gjorde han också, satte ut snaror och sådant som erfordrades för att hålla gumman och de nio ungarna vid liv. KARLFELDT *NisseT* 10 (1936). Jag kan ge mig fan på att han tänker tjuvskjuta den där älgen för er. EKMAN *Dodsklock.* 159 (1963). — -SKOTT. i sht *trädg.* tjuv (se d. o. 2). ARRHENIUS *Jordbr.* 3: 131 (1861). Tomatplantor växer .. snabbt, man ser att det hander någon-ting varje dag .. Alla skott i bladvecken, tjuvskotten, måste nypas av. *Expressen* 1/5 1994, Söndagsbil. s. 35. — -SKRÅ, se C. — ((1,) 4 a) -SKYTT. person som bedriver tjuvskytte; jfr smyg-skytt 2. HOLMBERG 1: 257 (1795). Den .. enda kända vargen i Jämtland sköts av en tjuvskytt efter att ett 20-tal renar dödats i en sameby i vintras. *Expressen* 20/5 2003, s. 19. — ((1,) 4 a) -SKYTE. tjuvjakt (se d. o. 2) med skjutvapen; jfr -skytteri o. kryp-skytte, smyg-skytte. *TJäg.* 1832, s. 39. Avser Herr Statsrådet att vidtaga några åtgärder för att förebygga det allt mer utbredda tjuvskyttet över hela landet på skogsfägel, hare, rådjur och älg? *RiksdP* 1965, 1 K nr 37, s. 4. — ((1,) 4 a) -SKYTTERI<sup>1004</sup>, äv. <sup>3-002</sup>, (numera bl. tillf.) tjuvskytte. HOLMBERG 1: 257 (1795). *ÖgCorr.* 28/12 1966, s. 5. — -SMEDJA. särsk. (†) i sg. best., ss. benämning på smedja inrymd i fängelset Smedjegården (se smedjegård 3); jfr smedja, sbst. 2. Ulstadius flyttades vidare till den s. k. Tjufsmedjan, der han måste arbeta några år. *BL* 19: 83 (1852). — -SPEL. särsk. om spel som spelas av l. passar l. anstår en tjuv l. tjuvar, spel med bluff l. knep o. d.; särsk. (o. numera i sht) i uttr. *tjuv- och rackarspel*, äv. (o. i sht) bildl., om verksamhet präglad av bluffande l. lurendrejeri o. d. (jfr rackarspel). Pockerspelet, tjufspelet om pengar utan eftertanke. STRINDBERG *Fan.* 33 (1907). Att regeringen skulle försöka

sig på ett tjuv- och rackarspel om de förväntade kostnaderna .. kunde anas i samband med budgetpresentationen. *SeD* 18/4 1998, s. 2. — **-SPRATT.** (†) jfr **spratt**, sbst.<sup>1</sup> HOGBERG *Vred.* 1: 232 (1906). — **-SPRÅK.** (tjuv- 1790 osv. **tjuva- 1749**) (hemligt) språk (se d. o. 6 a) som talas tjuvar l. förbrytare emellan, förbrytarspråk; jfr **rotvälska**, sbst. 1, **rövar-språk**. LIND 1: 1287 (1749). Förbrytarspråket eller tjuvspråket, som det vanligen kallades under 1800-talet, talas inte bara innanför fängelsemurarna. BERGMAN *Rotvälska* 51 (1931). — (4 b) **-STANNA.** särsk. om (motor i) motorfordon: stanna (oväntat o.) oavsiktligt. Bilens motor har helt enkelt "tjuvstannat", som bilisterna säga, och innan den åter kunnat startas och bilen föras ur sitt farliga läge har olyckan skett. *SeD(A)* 2/6 1930, s. 8. — (4 a) **-START.** 1) **sport.** i tävlingslopp o. d.: för tidig (o. därmed ogiltig) start (se **start**, sbst. 1). *IdrT* 1904, s. 231. Malmsten och Eng startade i par på 500 meter och kom så småningom iväg sedan man först noterat en tjuvstart. *Upsala* 14/3 1956, s. 6. 2) (ngt vard.) i oeg. l. utvidgad anv. av 1, om förhållandet att ngt börjar l. påbörjas l. inleds o. d. tidigare än väntat l. normalt; jfr **start**, sbst. 3. Liseberg startar i eftermiddag, nymålat och putsat på alla sätt .. Tjuvstart på nöjena ägde rum i går. *GHT* 4/5 1934, s. 10. Fredagens informella möte var .. en rejäl tjuvstart för de 25 kommissionärerna. Fortfarande återstår två och en halv månad av den gamla kommissionens mandat. *DN* 21/8 2004, s. A6. — (4 a) **-STARTA.** 1) **sport.** i tävlingslopp o. d.: starta (se d. o. I 1) för tidigt, göra sig skyldig till tjuvstart (se d. o. 1), tjuva (se **tjuva**, v.<sup>2</sup>). "Färdiga" — där tjuvstartade en. Det renderar honom en straffmeter (att springa). *Idrottsbok.* 80 (1914). När Thorpe tjuvstartade och blev diskvalificerad .. på 400 meter fritt såg den simfrälsta nationen ut att gå miste om en av Atletspelsens säkraste guldmedaljer. *DN* 16/4 2004, s. C25. 2) motsv. **-start** 2: starta (se d. o. I 2) tidigare än väntat l. normalt l. tillåtet; särsk. i uttr. *tjuvstarta med ngt*; äv. tr. (jfr **starta** II 2). När därtill en trumslagare och en hornblåsare tjuvstarta en smula med musiken så börjar helgen på allvar. VARNLUND *Vandr.* 100 (1926). Först klockan 10 på morgonen var det tillåtet att fara ut och dra garnen. Den, som tjuvstartade, var förlustig sill och garn. HASSLOF *SeVästskustf.* 122 (1949). I går tjuvstartade Sune Lang firandet av sin 50-årsdag med kaffe och tårta för arbetskamraterna. I kväll är det familjens tur. *Hufvudstadsbl.* 20/12 2002, s. 16. — **-STICK.** (†) rackarstick. *Fornv.* 1937, s. 47. (*Skosulan*) är vändsydd utom i tån, där den är sydd med rackarstick eller tjuvstick, d. v. s. det har sytts med en tråd längs kanten av sulan och sticken ha tagits omväxlande i ovanlådret och i sulan. JAFVERT *Skomod* 28 (1938). — **-STJÅLA.** (tjuv- 1542–1906. tjuve- 1672. tjuvs- 1590) [jfr fsv. *piufstulin*, p. adj.] (†) stjåla (ngt); äv.: bestjåla (ngn), särsk. i p. pf., i uttr. *vara l. bli tjuvstulen*, *vara l. bli bestulen*. *HSH* 29: 137 (1542). Gabriel som blef tyfstulen, begerer besked, om han kan få något aff the penningar igen som bortstullne ahre. *3SthmTb.* 11: 29 (1619). Det är på det viset med mig, att jag ingenting har tjuvstulit och kan inte öda som du. HOGBERG *Vred.* 2: 115 (1906). — (4 b) **-STOPP.** i fråga om motorfordon, i sht bil: ofrivilligt motorstopp. *ST* 22/11 1962, s. 4. Isbildning i förgasaren, med tjuvstopp som följd, skyddas du mot genom anti-istillsatser. *SeD* 5/11 1978, s. 4. —

**-STRAFF.** (tjuv- 1566–1799. tjuve- 1565–1624) (†) straff (se d. o. 2) som tjuv dömes l. har dömts till, straff för stöld; jfr **tjuvnads-straff**. Att Erich Bergh haffwer handlett såsom en wetterligh tiuff och thärföre medt ett tiuffe straff bör straffes i galgen. ROSEN *Et4HNämnd* 179 (*i handl. fr.* 1565). Lagen bjuder väl, at den som gomt eller nolt med tjuffen, skulle stå tjufstraff. SCHULZENHEIM *PVetA* 1799, s. 36. — **-STRECK.** (tjuv- 1773 osv. tjuve- 1703) [jfr t. *diebesstreich*] fräckt l. gement tilltag, skurkstreck; jfr **streck**, sbst.<sup>3</sup> 3, o. **-stycke** 1 o. **bov-streck**. RUNIUS (*SVS*) 1: 165 (1703). Det .. var mest som ett tjuvstreck då någon skär sönder ens cykeldack. Först blir man deppig, sedan förbannad, slutligen kör man hem på fålgen. *GT* 18/5 2000, s. 40. — **-STRYKER.** av. **-STRYK.** (numera bl. ngn gg. arkaiserande) (kringströvande) tjuv; äv. (o. i sht) allmänare (o. förbleknat): skurk, lymmel; särsk. ss. tillmäle. (*Eng.*) Prig .. (*sv.*) tyf-strycker. SERENIUS *Uu* 1 b (1734). Ar ni son till den tjufstryken som pungslog mig på cirka femtusen riksdaler. *BLANCHE Bild.* 2: 30 (1864). NORDSTROM *Lumps.* 122 (1910; ss. tillmäle). ÖSTLUND *Cheyney BeskPill.* 111 (1959). — **-STYCKE.** (tjuv- 1622–1910. tjuva- 1552–1675. tjuve- 1542–1678. tjuver- 1557) (†) 1) stöld; tjuvstreck; jfr **stycke** 6 a o. **skalk-stycke** 1, 2. Och är förmodeligt, att the wäll andre mere skalecke och tiuffue stycker bedriffuendis worde. *GIR* 14: 83 (1542). Pojken .. har väl inte begått något tjuvstycke eller så? HOGBERG *Frib.* 67 (1910). 2) stulet föremål; jfr **stycke** 9 e. Efter .. (*den misstänktes*) död hafwer han funnit desse efterskrifne tiufstycker hoss honom. *BtAboH* 1. 3: 29 (1623). — **-SÄKER.** 1) till 1: stöldsäker; inbrottssäker; jfr **-fri**. Tre tjuvsäkra läs hade (*kistan*). DAVIDSON o. THULIN *Gulbranssen Bort.* 102 (1934). Tjuvsäkra balkongdörrar. *DN* 7/2 1987, s. 44. 2) (numera mindre br.) till 4 c: i hög grad säker (se d. o. 3 a), tvärsäker. Ofta har det .. varit middagens enda nöje att höra tjuvsäkra matprissar lägga ut texten om viner och ärgångar. RYDIN *Minn.* 216 (1929). ÖSTERGREN (1958). — **-SÄLLSKAP.** (tjuv- 1749–1814. tjuve- 1557–1725) (†) tjuvliga. *GIR* 27: 133 (1557). Tå en grufwelig röfware, Carfour wid namn, hade vptagit en ung man i sitt tiufwesellskap (*osv.*). MUNCHENBERG *Scriver Fär.* 47 (1725). HEINRICH (1814). — (4 a) **-TAG.** (numera mindre br.) tjuvgrepp (se d. o. 2). Låt dom här kurrarna göra opp saken sins emellan! Vi kan ju stanna kvar och se efter att de inte använda tjuftag. ENGSTRÖM *Glasög.* 127 (1911). SAOL (1998). — (1, 4 a) **-TANKA, -ning.** tanka i smyg (i syfte att stjåla); äv. dels med obj. betecknande motorfordon, dels med obj. betecknande bränsle (i sht bensin). (*Skälet till biljakten kan*) ha varit att taxiföraren sett hur ungdomarna tjuvtankat sina bilar. *DN* 2/4 1994, s. A5. En person tjuvtankar på en mack. *Expressen* 3/3 2000, s. 17. Polisen får larm om att två män i 20-årsåldern tjuvtankat bensin. *DN* 30/9 2003, s. A15. — (4 a) **-TITT.** [jfr **-titta**] smygtitt; äv.: titt i förväg. De rodande ögonlocken höll hon slutna, men små lustiga ryckningar i fransarna skvallrade om ögonens omärkliga tjuvtittar på den solsömniga omvärlden. STENIUS *HelgKlost.* 99 (1934). Saab-fantasterna vallfärdade till bilmuseet i Trollhättan för att få en tjuvtitt på nya Saab 9–3 Sport Sedan som förhandsvisades på hemmaplan i går. *GT* 8/7 2002, s. 8. — (4 a) **-TITTA.** smygtitta; äv.: titta i förväg; jfr **-kika**. LUNDELL (1893).



(På marknaden) är ett kärt tillfälle för nyfikna och lastörsiga att tjuftitta i böcker. CEDERSTROM *Stroft*. 119 (1915). DN 6/7 2002, Bil. s. 24. — (4 c) -TJOCK. (vard.) 1) ss. adv.: mycket dåligt l. illa; särsk. i uttr. *må* (i sht förr äv. *ha det*) *tjuvtjockt*, må synnerligen illa; jfr *tjock* 9 d. FRODING *Brev* 5 (1878). Vi hade det tjuvtjockt i båtarna, kan herrn tro, vinter och grov sjö. SIWERTZ *ResK* 170 (1929). Jag mädde tjuvtjockt och spydde massor med blod. GT 4/2 2004, Sporten s. 2. 2) mycket tät; äv. i det adverbiala uttr. *tjuvtjockt med ngt*, mycket tätt l. fullt med l. av ngt; jfr *tjock* 4 e. Snötjocka festärru, tjuvtjockt med flinger i luften sirru, så man koxar noll. NISKA *Av*. 70 (1931). Med Kiviks marknad är det så besynnerligt funtat, att allt är sig .. likt från är till är .. tjuvtjockt med folk som hävdar att allt var bättre förr. *Expressen* 17/7 1991, s. 22. Midsommar kommer med regn, rusk och tjuvtjock trafik. DN 23/6 2004, s. A5. — (4 a) -TRICK. fult l. otillåtet knep l. tillvägagångssätt; äv. i förbleknad anv.; jfr -knep. Tycho Bohmans tjuvtricks i närkamp äro absolut förkastliga. *IdrBl*. 2/1 1935, s. 9. Med 28 år i (musik)branschen kan Patti (La Belle) vartenda tjuvtrick som någonsin existerat för att locka till sig en publiks uppmärksamhet. *Expressen* 16/8 1990, s. 33. — (1, 4 a) -TRYCK. om tjuvtryckande; äv. konkret, om resultat av sådan verksamhet, piratupplaga (jfr -upplaga). En tröst i förargelsen har för mig varit, att afskriften, hvarefter tjuvtrycket skett, påtagligen ej kunnat komma från Stockholm. 3SAH XLVII. 2: 44 (1836). 1580 hade Tassos Gerasalemmen liberata blivit bekant genom ett då utgivet tjuvtryck. 3SAH 44: 540 (1933). — (1, 4 a) -TRYCKA. [jfr -tryck] trycka (o. utge) (text, i sht litterärt verk) utan upphovsrättsinnehavarens o. d. (vetskap o.) tillstånd. Viktor Rydberg tackade för all den sköna litteratur banditerna tjuvtryckt sedan Zacharias Hæggström hade sitt första tjuvtrycksmål. STRINDBERG *Brev* 9: 331 (1893). DN 8/7 1993, s. B2. Avledn.: *tjuvtryckare*, m./ig. På hösten .. passade vänne tjuvtryckare .. på att utgifva en piratupplaga. SCHUCK *Shaksp*. 2: 250 (1916). — (4 a) -TRÄNA, -ing. träna i smyg l. i förväg (i syfte att uppnå för motståndare l. medtävlare o. d. oväntad skicklighet l. styrka o. d.); äv. mer l. mindre oeg. l. bildl.; jfr *smyg-öva*. *IdrBl*. 27/5 1924, s. 3. Pauline har redan tjuvtränat på internationellt popstjärneliv av det vildare slaget. *Expressen* 5/2 2004, s. 30. — -UNGE. 1) (numera föga br.) barn som stjäla; äv. förbleknat: satunge, rackarunge; särsk. dels ss. smeksam benämning, dels ss. nedsättande l. skämtsamt tillmål. Kom Erich bengtsson i Lödersta och tiltaladha anders i Lödersta för thet hann kallade Erich bengtsson Enn tiuffunge. *UpplDomb*. 5: 85 (1578). Säg mig, tjufunge, — och han nop .. (dottern) i örat — när skall du engång blifva klok och förståndig? TOPELIUS *Fält*. 4: 282 (1864). SAOL (1973). 2) (†) ss. (l. ingående i) namn på sällskapsspel; särsk. i uttr. *smussla* l. *myssla tjuvunge*. Myssla tjufunge. *HbiblSällsk*. 1: 362 (1839). SUNDEN (1891). 3) (†) = -pojke 2. (Håret) slog sig ned i små lediga snirklar, riktiga tjuvungar! BENEDICTSSON *Eftersk*. 29 (c. 1885). — -UPPLAGA<sup>-020</sup>. (numera föga br.) piratupplaga; jfr -tryck. SCHULTHESS (1885). En tjuvupplaga utkom i Amerika, till stor förargelse för mina förläggare. WESTERMARCK *Minn*. 401 (1927). ØSTERGREN (1958). — (1, 4 a) -VITTA. vittja (fångstredskap ss. nät l. sax o. d.) olag-

ligt l. olovligt (i syfte att stjäla fångsten); äv. dels om djur, dels utan obj. SD/L 28/9 1895, s. 9 (om sälar). Misstänkt för att både stjäla ved och tjuvvitja. ØSTERGREN (1958). De såg att någon tjuvvitjat deras nät. *Expressen* 6/8 1991, s. 16. — ((1,) 4 c) -VÄDER. (tjuv-) 1919–1958. *tjuva-* 1834–1941) (†) särsk. om busväder; jfr *rackar-väder*. I sådant ulfva- och tjufvaväder är .. hvarje hederlig menniska hemma i sitt hus! MELLIN *Nov*. 2: 94 (1834, 1867). ØSTERGREN (1958). — ((1,) 4 a) -ÅKA, -ning. åka olovligt; särsk. i fråga om allmänna kommunikationsmedel: åka utan att lösa biljett, åka som fripassagerare; jfr *smyg-åka*. GHT 8/10 1895, s. 3. Vid ett tillfälle hade de .. försökt tjuvåka med en överlastad buss. MANKELL *Villospår* 11 (1995). Avledn.: *tjuvåkare*, m./ig. *SvD(B)* 1/8 1938, s. 3. — ((1,) 4 a) -ÄTA, -ning. äta olovligt l. i smyg; äv. med obj. betecknande det som äts. SIWERTZ *Sel*. 1: 36 (1920). På mycket kort tid förräddes smärtorna och Linda .. började tjuvata starka smärtstillande tabletter som hon tog från sin mamma. *Expressen* 29/7 1993, s. 22. Två tidigare elever .. har polisanmälts av skolledningen efter att under lång tid ha tjuvåtit i skolans bespisning. DN 2/9 1994, s. A5.

B (†, utom i ssgrna -balk, -hand); TJUVA-BALK. (tjuv- 1940 osv. *tjuva-* 1590 osv. *tjuve-* 1579–1708) [fsv. *piuva balker*] *rättshist.* i sht i sg. best., i fråga om vissa sv. lagar före 1734: den lagbalk som behandlar rättsförhållanden rörande stöld; jfr *tjuvmåla-balk*, *tjuvnads-balk*. *UpplDomb*. 5: 98 (1579). (Man måste) ther öffuer) dömma, som lagh förmeller i tiuffua balkienn i dett 1 cappitel. *TbLödose* 209 (1590). År 1713 förelåg en av professor Lundius utarbetad granskning av jordabalken, dar det påpekats att bestämmelsen om jordfynd här borde utgå, enär i denna sak annorlunda stadgas i tjuvabalken. *Fornv*. 1945, s. 196. — -BAND, -BEN, se A. — -BOT. (tjuv- 1734–1939 *tjuva-* 1669–1921. *tjuve-* 1606. *tjuvs-* 1549–1579) [fsv. *piufbot*, *piuva bot*, *piufs bot*] (bötessumma att erlägga l. erlagd ss.) straff för stöld; jfr *bot* 6 o. -böter. *UpplDomb*. 7: 27 (1549). Hwem som finner annars mans fiskie redskap, eller garn, och låter them olyste wara, eller tager bort annars fisk, som hänger i garnen, gifwe åter skadan och bötha tiufwa both eller som fiskieredskapen och garnen wårde äro. SCHMEDEMAN *Just*. 588 (1669; rättat efter orig.). jfr: CANNELIN (1939). — -BÖRDA, se A. — -BÖTER. (tjuva- 1734–1800. *tjuve-* 1704–1723) böter att erlägga l. erlagda ss. straff för stöld; jfr -bot. *ForarbSvLag* 2: 213 (1704). Den som stjal första gången öfwer tio daler silfwermynt, bör med tjufwä böter belaggas. *Bergv*. 2: 58 (1738). LBA 33–35: 79 (1800). — -FINGER, -FISKARE, -FISKE, -FÖLJE, -GODS, -GÖMMARE, -GÖMMERSKA, se A. — -HAND. (tjuv- 1807 osv. *tjuva-* 1606 osv. *tjuve-* 1606–1764) (numera i sht arkaisierande) tjuvs hand; äv. mer l. mindre metonymiskt för: tjuv; särsk. i uttr. *komma* l. *hamna i tjuvahänder*, äv. *tjuvahand*, bli stulet, genom *tjuvahand*, gm stöld; jfr *rövar(e)-hand*, *tjuv-klor*. Een skalck, hade bruket sijnn tiuffue handh, vppå kyrkionnes ægendom. VDAkt. 21/1 1606, F II. Godt rychte bättre är, än guld- och silfwerskattar. / Ty ingen tiufwehand thet godz från eder snattar. KOLMODIN *QvSp*. 1: 632 (1732). (Att) bereda Målsagande en säkrare tillgång till ersättning för hwad de genom tjufwahand förlorat. SPF 1819, s. 437.

Allt kommer igen utom det som kommer i tjuvahand. HOLM *Ordspr.* 333 (1964). — **-HIDE**, se **-ide**. — **-HOP**. (**tjuva**- 1592–1831. **tjuve**- 1542–1749) [fsv. *piuva hoper*] tjuvliga; tjuvpack; jfr **rövar-hop**. Then Fredrick Hoffman, som samme tiuffuehoop medt krut och warier mest forsterckt haffuer. *GIR* 14: 84 (1542). FRYXELL *Ber.* 5: 59 (1831). — **-HÅL**, se **A**. — **-IDE**, äv. **-HIDE**, jfr **ide**, sbst.<sup>1</sup> 2 *d*. I villande ödemarken hade de grävt sig sina tjuvahiden nere i jorden under fallbråtarna. Där felades det varken dörr för ingången, säng eller bänk. HEIDENSTAM *Svensk.* 2: 47 (1910). MOBERG *Rid* 51 (1941). — **-KISTA**, **-KLOR**, **-KONA**, **-KONST**, **-KVARN**, **-KÄLLARE**, **-LIGA**, **-MÅL**, **-MÄRKE**, **-NÄSTE**, **-PACK**, **-PALL**, **-RYKTE**, se **A**. — **-RÄTT**, se **E**. — **-SPRÅK**, **-STYCKE**, **-VÄDER**, se **A**.

**C** (†): **TJUVE-ART**, se **A**. — **-BALK**, se **B**. — **-BO**, se **A**. — **-BOT**, se **B**. — **-BYLTE**, **-BÖRDA**, se **A**. — **-BÖTER**, se **B**. — **-GODS**, **-GREPP**, **-GÖMMARE**, se **A**. — **-HAND**, se **B**. — **-HANDEL**, **-HISTORIA**, se **A**. — **-HOP**, se **B**. — **-HÅL**, **-KISTA**, **-KOMPANI**, **-KONA**, **-KONST**, **-KÄLLARE**, **-MÅL**, **-NYCKEL**, **-NÄSTE**, **-PACK**, se **A**. — **-PARTI**, jfr **parti** 4 *e*. *VRP* 1633, s. 484. — **-POJKE**, **-RYKTE**, se **A**. — **-RÄTT**, se **E**. — **-SAK**, **-SENA**, se **A**. — **-SKRÅ**. (**tjuv**- 1749. **tjuve**- 1734–1755) om grupp l. följe l. krets av tjuvar; jfr **skrå**, sbst.<sup>2</sup> 3 (*b*). SCHERPING *Cober* 1: 255 (1734). Sedan thet listiga tiufwe-skrået inrättades, har tiufwehoppen merckeligen tiltagit. SCHERPING *Cober* 2: 334 (1737). MOLLER (1755). — **-STJÅLA**, **-STRAFE**, **-STRECK**, **-STYCKE**, **-SÄLLSKAP**, se **A**.

**D** (†): **TJUVER-STYCKE**, se **A**.

**E** (†): **TJUVS-BOT**, se **B**. — **-HANDEL**, **-MÅL**, se **A**. — **-RÄTT**. (**tjuva**- 1637–1649. **tjuve**- 1599–1636. **tjuvs**- 1597–1939) [fsv. *piufs rätter*] anklagan l. åtal för stöld, särsk. (o. i sht) i uttr. *stå l. stånda tjuvsrätt*, se *stå*, v. I 38 j; äv: (rättvist) straff som tjuv döms l. skall l. bör dömas till (jfr *rätt*, sbst.<sup>2</sup> 1 *r*). Men efter thet hon aldrih tillförenne hade warit medh tiufnader befunden, blef thet henne förste gången tilgfuit .. man hwar hon offer mehre således framkomme skulle hon stå fullan tiufz ratt. *BtSödKultH* 12: 64 (1597). (*Sv.*) Tjufrätt .. (*eng.*) The Punishment due to a thief. WIDEGREN (1788). Såval hofrätt som häradsrätt dömde honom att .. stånda dubbel tjufrätt och kyrkoplikt. ODHNER *G3* 1: 311 (1885). KLINT (1906). jfr: CANNELIN (1939). — **-STJÅLA**, se **A**.

*Avledn.*: **-TJUVA**, adj. oböjl. till 1, ss. senare led i ssgn **ur-tjuva**. — **TJUVA**, v.<sup>1</sup>, **-ning** 1) (vard.) till 1, 1 *h*: stjåla (ngt); äv. utan obj. Tjyfvat! sade Filip doft. Du ... ska du tjyfvat ... som stal i skolan, så att du blef relegerad. NORDSTRÖM *Herr.* 236 (1910). (*Katten*) hör inte till gården, men går och stryker kring knutarna och nosar i allting och tjyfvat, när hon kommer åt och är jämt i vägen. WIDEGREN *FalskFlagg* 85 (1933). En tjuv gick och tjuvade plånbocker. *GbgP* 1948, nr 272, s. 10. 2) till 2, med avs. på planta (särsk. tobaks- l. tomatplanter): avlägsna tjuvskott, repa (se *repa*, v.<sup>2</sup> II 1); särsk. ss. vbalsbst. **-ning**. MOLLER (1790). I Juli månad företages en putsning, den s. k. tjuvningen, af pepparrot. *2UB* 4: 182 (1899). I Åhus skiljer man mellan toppjuvar och rottjuvar och säger sig tjuva (*tobaks*)plantan, då man bryter av skotten. *Kulturen* 1938, s. 98. jfr **av-tjuva**. — **TJUVAKTELIGA** l. **TJUVAKTELIGEN**, adv. (**-a** 1640. **-en** 1555–1558) [fsv. *thiufaktelika*] (†) till 1: tjuvaktigt; jfr **tjuvlig**. Först och fremst .. skulle hvar

och een .. haffve bekent hvad han inskepet hade. Sådant är inth(et) skett, utan är här inrikis först tjuffectelig(en) unda(n)dolt. TEITT *Klag.* 262 (1555). Så haffver thu väl förståth, huru förrättlignn och tiuffachtelignn våre fouglter handle med thänn deel, som the haffve hender emellen. *GIR* 28: 458 (1558). *Linc.* li 6 a (1640). — **TJUVAKTIG**, adj. till 1, 1 *h*, om person l. djur: som är l. uppträder ss. en tjuv, som är hemfallen åt att stjåla l. brukar stjåla; om beteende l. egenskap l. utseende o. d.: kännetecknande för en tjuv; jfr **tjuvig**. **tjuvisk**, **tjuvsk**. *Den tjuvaktiga skatan*, titel på opera av Gioacchino Rossini. *2SthmTb.* 3: 254 (1564). Kajjan är tiufachtigh, och stiel gerna sölf och penningar. FORSIUS *Phys.* 280 (1611). Båtar och deras redskap .. woro aldrig säkre, utan förspordes derpå förstöring, minskning och tjuvagtiga tilgrep. *KulturbVg.* 3: 75 (1774). Han var .. otrogen, falsk och tjyfvaktig. FRYXELL *Ber.* 3: 112 (1828). Den svagt krökta intelligenslinjen tyder slutligen på nyckfullhet, lögnaktighet, skadeglädje och tjuvaktiga tendenser. *KiromantHeml.* 53 (1946). Tjuvaktig uppsyn. *DN* 19/5 1996, s. A12. *Avledn.*: **tjuvaktighet**, r. l. f. egenskapen l. tillståndet att vara tjuvaktig. SCHRODERUS *Dict.* 150 (c. 1635). Tjuvaktighet bevisar alltid att pligtkänslan är svag och genom yttre medel måste upphjelpas. DAHM *Skolm.* 183 (1846). Ingen som lever i .. tjuvaktighet och själviskhet, ingen som dricker, som är ovettig och utsuger andra – ingen sådan får arva Guds rike. *1Kor.* 6: 10 (NT 1981). — **TJUVERI**, n. [fsv. *thiuveri*; jfr mlt. *düverie*] till 1. 1) handlingen att stjåla; äv. konkretare, om enskilt fall av stjälande; äv. (numera bl. tillf.) oeg. l. bildl.; jfr **stöld** 1, 2, **tjuvnad** 1. *ArbogaTb.* 3: 331 (1522). Lögn och tiufwerij fölgias giärna åth. TORNING 104 (1677). Grofwa litterära tjuvwerier. *Polyfem* III. 9: 2 (1811). Glada Kalle, som så många gånger lyssnat till den bedrövlige berättelsen om tjuveriet på Koludden, förstod ögonblickligen. SJOBERG *Kvart.* 607 (1924). jfr **fick-**, **gårds-**, **konungs-**, **mödoms-**, **ren-**, **skogs-**, **små-tjuveri** m. fl. 2) (†) konkret: tjuvgods, stöldgods; jfr **stöld** 3, **tjuvnad** 2. *UpplDomb.* 7: 19 (1547). Atskilligt tiufwerij är funnetz i Lundgreens huus. *VRP* 19/10 (1720). Ssg (till **tjuveri** 1: †): **tjuveri-sak** (anklagelse rörande) stöld; jfr **tjuv-sak** 1. Och kunne man(n) jekie frij honom för sam(m)a thiuffuerij sack. *TbLödöse* 173 (1590). — **TJUVIG**, adj. (vard., numera bl. mera tillf.) till 1, 1 *h*: tjuvaktig. En vinter hade de en särskilt tjuvig rödkoxika (*dvs. lavskrika*) på gården. ROSENDAHL *VildfågFj.* 134 (1934). ÖSTERGREN (1958). — **TJUvingen**, sbst. m. best. o. interj. [med avs. på bildningssättet jfr **KATTsing**] (vard., numera mindre br.) till 1: ss. lindrigare svordom l. kraftuttryck: "sjutton", "tusan"; jfr **tjuv** 1 *f*. Det var bra, det var tjuvvingen så bra, herr magister. BLANCHE *Blackst.* 27 (1846). Jag ger tjuvvingen i att tvätta mej i dag, sa han med hög röst. *Vi* 1956, nr 38, s. 19. — **TJUvinna**, f. [fsv. *thiuvinna*] (numera bl. tillf., skämts.) till 1: kvinnlig tjuv. Berättade Jons Månss(on) at *H(ustru)* Kristin Lars *B(ertilsons)* hafuer skelt hono(m) för en tiuff och hans hustru tiufinna och tjuverska. *GävleDomb.* 213 (1637). De värst beryktade tjuvinnor Stockholm då egde: lilla Korp-Lisa, gapande Gaddan. ALMQVIST *Ekols.* 1: 297 (1847). Vi kanske skulle lagga oss till med uttryck som till exempel "tjuvinna" eller "snatterska", allt i jämlikhetens namn. *DN* 27/2 1999, s. C5. — **TJUvisk**, adj. (†) till 1: tjuvaktig.



*Hamb.* (1700). Om den Högste tackes förnna mig lif och hälsa, tänker iag i Maji månad wara på mina gods, och se huru mina tiufwiska jnspectorer hushållat. *MennanderBr* 3: 392 (1759). Hit hade han lockat ålåndingen (*som ville stjåla timner*) för att här djupt ini skogen kunna straffa honom för hans tiufwiska planer. *Landsm.* VII. 9: 11 (1890). — **TJUUVLIGEN** l. **TJUUVSLIGEN**, adv. (**tjuvlig** **1576–1579**, **tjuvslig** **1555**) [fsv. *thiuflika*; jfr mlt. *dēftiken*, *dūftliken*] (†) till 1: tjuvaktigt; skurkaktigt; jfr **tjuvakteliga**. *G1R* 25: 265 (1555). Doch hade sa(m)/me Wolter .. i så måtte H. K. Mitz och cronenes ingäldh, som sig belop till en stoor summe, swäckligen och tiufligen vndendolt. *2SthmTb.* 5: 122 (1576). En gulkådth vm 36 chroner, som Adam ... skulle haffue tiufligen afhendt för(nemp)de Johan Bökelers husfrws syster. *2SthmTb.* 6: 94 (1579). — **TJUUVNAD**, r. l. m. l. f. (*1Mos.* 30: 33 (*Bib.* 1541) osv.) ((†) n. *BtFinlH* 2: 26 (1538), *VRP* 1661, s. 18). (-na 1596 (: tiufnan, sg. *best.*)–1643. -nad 1535 osv. -nat (-dt) 1541–1713) [fsv. *piufnaþer*] till 1. 1) handlingen att stjåla; förr särsk. i uttr. *full tjuvnad*, se **full**, adj. 6 n α; förr äv. konkretare, om enskilt fall av stjälände; i sht förr äv. oeg. l. bildl.; jfr **stöld** 1, 2, **tjuveri** 1. Tha warth karin blanka pilssz ssak xx m(ar)c fför dh(et) hon lade enom tiwffnadth tyl. *ArbogaTb.* 4: 7 (1535). Tiufnad war .. hos de Gamle Svenske et af de brott, som strängast och nesligast straffades. *DALIN Hist.* 1: 218 (1747). (*Su.*) lård tjufnad .. (*lat.*) plagium. *LINDFORS* (1824). I Lule Lappmark äro .. tjufnader nu mera ganska få. *DUBEN Lappl.* 191 (1873). Sissa Svensdotter, den arma varelsen, som ehuru lytt och vanför hade begått stöld och två gånger straffats för sin tjuvnad. *MOBERG Utvand.* 182 (1949). jfr **barna-**, **fick-**, **hus-**, **kyrk-**, **malm-**, **nöd-**, **skogs-tjuvnad** m. fl. 2) (†) konkret: tjuvgods, stöldgods; jfr **stöld** 3, **tjuveri** 2. *2Mos.* 22: 3 (*Bib.* 1541). Han hade tagit af en tiuf, en hop tiufnat som war stulit ifrå Joen i Forsby. *GullbgDomb.* 18/10 1605. Warder något eljest bortstulit, och man har wahn å, eller någon kunskap, hwart tiufnaden kommen är, begiäres lof .. at ther ransa-ka. *NEHRMAN PrCr.* 65 (1759). jfr: CANNELIN (1939). Ssgr (i allm. till **tjuvnad** 1): **tjuvnads-balk**. (numera bl. tillf., om ä. förh.) tjuvabalk. *NF* 1: 1481 (1876). -brott. jfr **brott** II. *DA* 1793, nr 138, s. 1. Tillgrepp av ved, som från järnvägsvagnar fallit ned å stationsområde .. ansågs som tjuvnadsbrott. *INJA* 1945, s. 45. -drift. (†) kleptomani. *NF* (1892). *2NF* (1919). -köp. (†) till **tjuvnad** 2: köp av l. bestående i stöldgods. *TbLödöse* 299 (1593). -mål. (numera bl. tillf., i skildring av ä. förh.) = **tjuv-mål**. *NORDSTROM Samh.* 2: 745 (1840). Låset (*hade*) värde som bevismaterial i tjuvnadsmål. *NASSTRÖM FornDSu.* 1: 305 (1941). -straff. (numera bl. tillf., i skildring av ä. förh.) = **tjuv-straff**. Inbrott bestraffas i svensk lag, ehuru tillgrepp icke skett, enligt reglerna för enkel stöld. Sker tillgrepp, belägges gärningen som inbrottsstöld med ett väsentligen högre tjuvnadsstraff. *2NF* 12: 463 (1909). — **TJUUVSK**, adj. (i *Finl.*) till 1: tjuvaktigt; äv. oeg. l. bildl. Edra tjufska ögon ha stulit mitt hjerta. *TOPELIUS Dram.* 11 (1851, 1881). Hon talade om för mig att bönderna på hennes egendom såsom överallt i landet voro oerhört tjuvska. *FURUHJELM StigOron* 328 (1935). — **TJUUVSLIGEN**, se **tjuv-ligen**.

**TJUVA**, sbst., se **tjuga**, sbst.<sup>1</sup> — **-TJUVA**, adj., se **tjuv avledn.** — **TJUVA**, v.<sup>1</sup>, se **tjuv avledn.**

**TJUVA** *ju<sup>3</sup>va<sup>2</sup>*, v.<sup>2</sup> -ade. [till **TJUUV** l. möjl. elliptiskt för **tjuv-starta**] (vard.) tjuvstarta (se d. o. 1). En som .. åtnjöt ett visst rykte som specialist på tjuvstart var Smedmark. Att han också kunde vara särdeles kvick i starten utan att behöva tjua, visade han mer än en gång. *IdrBl.* 13/2 1924, s. 6. Fyra OK-jollar tjuvade (.) Alla vände för omstart. *GHT* 20/5 1966, s. 13. Första starten gick om .. på grund av att en häst tjuvade litet för mycket. *SvD* 25/6 1973, s. 15.

**TJUVAKTELIGA**, **TJUVAKTELIGEN**, **TJUVAKTIG**, se **tjuv avledn.**

**TJUVASJ** *juva<sup>4</sup>*, av. **TJUVAASS** *juvas<sup>4</sup>*, m./ig. (**tjuvasj** 1892 osv. **tjuvass** 1919 osv.) [jfr t. *tschuvasch*, eng. *chuvash*, fr. *tchouvache*; av ry. *tjuvasj*, av tjuvasjiska *tsawaš*] om person tillhörande det folk som har tjuvasjiska som modersmål (o. huvudsakligen är bosatt i Tjuvasjen, republik i den europeiska delen av Ryska federationen); i sht i pl. best., sammantfattande, om det tjuvasjiska folket. Tjuvasjerna, ett ursprungligen östfinskt, men sedermera tatariserat folk. *NF* (1892). Tjuvasserna, ett blandfolk av olika äldre turkiska stammar samt finsk-ugriska element i sydostra delen av Gorkijområdet vid Volga. *Rig* 1950, s. 7. Tjuvasjerna kristnades visserligen sedan de kommit under ryskt valde på 1500-talet, men ännu på 1930-talet bekände sig ett par procent av befolkningen till sin gamla, förkristna religion. *SvD* 21/11 2004, Kultur s. 5.

**TJUVASJISK** *juva<sup>4</sup>isk*, av. **TJUVAASSISK** *juvas<sup>4</sup>isk*, adj. (**tjuvasj-** 1907 (: tjuvasjiskan) osv. **tjuvass-** 1936 osv.) [jfr t. *tschuvaschisch*; till **TJUVASJ**] som tillhör l. härstammar från l. utmärker l. har avseende på tjuvasjerna l. deras kultur l. språk. *SvUppsB* 27: 1183 (1936). Den tjuvasjiska befolkningen. *Vi* 1970, nr 48, s. 28. Den tjuvasjiska landsbygden. *SvD* 21/11 2004, Kultur s. 5.

**Avledn.** : **TJUVASJISKA**, av. **TJUVAASSISKA**, r. tjuvasjernas (till den turkiska språkfamiljen hörande) språk. *2NF* 8: 380 (1907). Det var Boris Pasternak som åren runt 1960 övertygade poeten Gennadij Ajgi om att han borde skriva på ryska i stället för på tjuvasjiska. *SvD* 21/11 2004, Kultur s. 5.

**TJUVAASS**, se **tjuvasj**. — **TJUVAASSISK(A)**, se **tjuvasjisk** med **avledn.** — **TJUVER**, **TJUVERI**, **TJUUVIG**, **TJUUVINGEN**, **TJUUVINNA**, **TJUUVISK**, **TJUUVLIG**, **TJUUVNAD**, **TJUUVSK**, **TJUUVSLIGEN**, se **tjuv** med **avledn.**

**TJYDRON** *ju<sup>3</sup>dron<sup>2</sup>*, n. [sv. dial. *tjydren*, *tjyden*, hagtorn; med det i barnamn vanliga suffixet -on; möjl. till **KÖTT** (se *VIDE SydsvVäxtn.* 171 (1966))] (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) buske tillhörande släktet *Cotoneaster* Med., oxbär. *LYTTKENS Växtn.* 856 (1910). Tjydron, oxbär .. är mycket hårdig och användbar till medelhöga häckar. *HantvB* I. 3. 1: 92 (1935). Jaga på flykten lovangarnas try och ödetorparnas tjydron. *MARTINSON Nässl.* 200 (1935). *VåraKultureN* 280 (1977).

**TJYV(ER)**, se **tjuv**.

**TJÅL** *ja<sup>4</sup>l*, av. (numera mindre br.) **TJÅR** *ja<sup>4</sup>r*, i bet. 1 m./ig., i bet. 2 o. 3 n.; best. -en resp. -et. (**tjål** 1916 osv. **tjår** 1916 osv.) [sv. slang *tjål*, *tjår*, sv. romani *tjår*, tjuv, stöld; av romani *čor*; tjuv; bildat till **TJÅLA**, v.<sup>2</sup>] (i vissa kretsar, vard.) 1) tjuv. Mjukare och smidigare fingrar har aldrig en tjuv haft att börja sitt yrke med, han var en

gudabenådad tjär. KOCH *GudVV* 1: 369 (1916). Den stackars fattia tjären di vill setta in på slavarbete fast han ingenting har gjort. KOCH *GudVV* 2: 153 (1916). 2) stöld. Ge mej en portion mat .. så ska ja erkänna ett bra tjål för er. KOCH *GudVV* 2: 151 (1916). (*Den unge biltjuven*) har tagit sig själv i hand på att senaste "tjålet" också skall vara det sista. *DN(B)* 11/1 1953, s. 10. 3) stöldgods. Man har partat tjålet, nar man har delat bytet. *Expressen* 5/4 1959, s. 20.

**TJÅLA** *jā<sup>3</sup>la<sup>2</sup>*, v.<sup>1</sup> -ade. vbalsbst. -ANDE. [sv. dial. *tjåla*, tala i kelande, tillgjord ton, kela; sannol. urspr. ljudhärmande l. ljudmålande] (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) kela, smeka; vänslas, kurtisera; äv. reciprokt. Hennes stenhjärtade, dumma blindstyre till fastman, som inte ville veta af något "tjålände och pussande och så'nt slask". *GHT* 1896, nr 221 B, s. 2. Det förargade Anna .. hur han tjålade med katten, strök och smekte den. LARSSON i *By Sock.* 116 (1923). Ett par gånger försökte han ta hennes hand, men hon avvisade honom och snäste: - Vi ska väl inte sitta och tjåla när det är folk i huset! Då log Nordgren och strök sitt skägg. HÖIJER *Par.* 42 (1945).

**TJÅLA** *jā<sup>3</sup>la<sup>2</sup>*, v.<sup>2</sup>, av. (numera mindre br.) **TJÅRA** *jā<sup>3</sup>ra<sup>2</sup>*, v. -ade. (tjåla 1953 osv. tjåra 1881 osv.) [sv. slang *tjåla*, *tjåra*, sv. romani *tjåra*; av romani *čorā*, motsv. sanskr. *cur-*, *corayati*, stjåla] (i vissa kretsar, vard.) stjåla (ngt); äv. utan obj. Jag ar i kiken på herregår'n (polisen) .. sen jag tjåra (stal) en vepa (rock) och ett par braller .. för ett par år sen. STENBERG *KrossIll.* 59 (1881). Sen ville di, att ja skulle värdera en klocka, som en av mina kamrater tjårat. KOCH *GudVV* 2: 152 (1916). Jag mucka och var glad, tjåla en bankbok med tolvhundra och hade roligt i två dar. *DN* 12/1 1969, Söndagsbil, s. 4. En del tyckte det var spännande gjort att tjåla i kiosken. *Expressen* 8/11 1987, s. 12.

**TJÅR**, se **tjål**. — **TJÅRA**, se **tjåla**, v.<sup>2</sup>

**TJÅVA** *jā<sup>3</sup>va<sup>2</sup>*, v. -ade. (förr av. -fv-) [sv. dial. *tjåva*, famla, treva, känna sig för; sannol. urspr. ljudhärmande l. ljudmålande] (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) treva; fingra; tafsä; särsk. i förb. med rumsadverbial inlett av *på*. Så kommer där ett troll .. / och tjåfvar och tar på min fattiga kropp. FRODING *Ndikt.* 32 (1894). Det är "nice" och "beautiful" och "marvellos" alltihop (*på utställningen*) och man tjåvar på föremålen med smutsiga fingrar. *Form* 1939, Omsl. s. 82. Aldrig, aldrig; och han förstod det, för hon hade sagt honom att hon alskade en annan. Andå lät han inte bli henne: kladdade och tjåvade. Och hon hade fullt sjå att varja sig. ARNER *Kämpe* 111 (1976).

**TJÅDER**, sbst.<sup>1</sup>, se **tjuder**, sbst.<sup>1</sup>

**TJÅDER** *jā<sup>4</sup>der*, sbst.<sup>2</sup>, r. l. m.; best. -ern (LOWENHJELM *PVeta* 1751, s. 50, osv.) ((<sup>+</sup>) -ren LINNÉ *Skr.* 2: 13 (1750), NILSSON *Fauna* II. 2: 51 (1858)); pl. -rar. (kiär- i ssg 1664 (: kiärhanar). **kjåder** (k-, ki-) 1663 (: kiåderhona)—1816 (: kader fogel). **tied-** i ssg 1557 (: tiedhana rig). **tiedur-** i ssg 1581 (: Tiedurhönns)—1592 (: Tiedur hans). **tiere-** i ssg 1561 (: Tierehane). **tjeder** (ti-, -dh-) 1558 (: Tiederhönns)—1735 (: Tiedrar, pl.). **tjår-** (ti-) i ssg 1640 (: Tiårhönns)—1669 (: tiårhanor). **tjårs-** (ti-) i ssg c. 1740 (: Tiårshönor)—1797 (: Tjårshönor). **tjåder** (ti-) 1557 (: tiåder höns) osv.) [fsv. *thiadhur*; jfr sv. dial. *tidur*, fvn. *þidurr* (nyisl. *þidur*), nor. *tiur* (varav d. *tjur*); av ljudhärmande ursprung] hönsfågeln Tetrao urogallus Lin.,

hörande till familjen Tetraonidae; äv. koll.; äv. ss. ämnesnamn om (maträtt beredd av) fågelns kött. SCHRODERUS *Dict.* 123 (c. 1635). Kiådern .. som lever af enbår, blåbår, björk- och furu-knopp, och förnöjer med sit spel redan i April, men blir årligen sällsyntare, ty han ofredas både före, efter och under häckningstiden. FISCHERSTROM *Mål.* 165 (1785). Fårserad Tjåder. NORDSTROM *Matlagn.* 71 (1822). Inom Gotlands län (*skall*) all jagt efter tjåder .. vara förbjuden tills vidare intill år 1910. *SFS* 1900, nr 21, s. 3. Två tjådrar åta sand på vägen och lyfta ej förran bilen är några meter ifrån dem. ENGSTROM *Hemsp.* 168 (1921). Tjåder, orre, ripa, rapphons och järpe jämte fasanen åro alla vardefulla tillägg till vår matsedel. BOLIN *VFöda* 215 (1933). I Sverige häckar tjådern i lämplig terräng från n. Skåne till Torne lappmark, där den tränger andå upp i björkregionen. *DjurVärld* 9: 178 (1961). — jfr HAVS-, RACKELHAN(E)-, RIP-, SJÖ-, SPEL-TJÅDER.

*S sgr*: **A** (<sup>+</sup>): **TJÅD-HANE**, se **B**.

**B**: **TJÅDER-BRÖST** särsk. *kok.* jfr **bröst** 2 d  $\beta$ . LINNÉ *Ungd.* 2: 31 (1732). Norrlänningen råkår Tjåderbröset. SÖDMANN hos BERGIUS *PVeta* 1780, 2: 77 (1787). — **-FAMILJ**, jfr **familj** 2 f. Tjåderfamiljen, bestående af en gammal tupp och tre hönor. *FoFl.* 1910, s. 89. — **-FÅGEL**, tjåder; äv. koll. Några Rön och Anmärkningar om Tjåder-foglen, så i des vilda, som tama tilstånd. *VetAH* 1787, s. 201. Medan jag vandrade .. genom tallskogen, flögo flera tjåderfåglar, såväl tuppår som röjor, upp från nattkviseten. MUNSTERHJELM *Ravjakt.* 153 (1923). — **-FÅNGST** (i sht förr) jfr **fångst** 1 a. KALLSTROM *Jagt* 164 (1850). — **-HANE**, äv. **-HANNE**. (tjåd- 1557 (: tiedhana rig). **tjåder-** 1557 (: tiåder hana brysth) osv. **tjådre-** 1561) tjådertupp; förr äv. allmänna: tjåder. *KryddRsthm* 1558—59, s. 66. På samma sätt kan man Råbockar, Hiortar, Tiederhanar och Orrar koka. *Kockeb.* B 5 a (1650). (*Tjåderleken*) warar ofta flera weckor, och under denna tid angriper tjåderhanen alla medtäflare som wisa sig i närheten. HOLMSTROM *Ström NatLb.* 2: 98 (1852). Ssg (i sht förr): **tjåderhane-bröst** ss. maträtt. Kom tiill kiöckitt till höns och tiåder hana brysth Renst win. *VinkallRsthm* 1557. — **-HONA**, tjåderhona. NORDHOLM *Djurf.* 52 (1749). — **-HÖNA**. (tjåder- 1622 osv. **tjåders-** c. 1740—1797) hona av tjåder; jfr **hona** 2 o. **-hona**. *OrdnLilleTull.* 1622, s. B 1 a. — **-HÖNS**. (numera bl. tillf.) tjåder; i sht i pl. *VinkallRsthm* 1557. Jerpar, Orrhöns, Tiåderhöns, Biörktrast, Låricker, Grönningar .. In Summa alle skogzfoglar åre godhe. BOLAVI 104 b (1578). Tjåderhöns Stora, vackra .. I vår butik. *SvD* 4/1 1927, s. 7. — **-JAKT**, jfr **jakt**, sbst.<sup>1</sup> 1, o. -skytte. LIND 1: 202 (1749). — **-KLOCKA**. (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) om fågel vars sång ofta hörs tidigt på morgonen innan tjåderspelet sätter igång; särsk. (beroende på biotopen) om rödhake l. sparvuggla. SCHULTHESS (1885). Vad eller vem vacker speltjådern på sin nattkvist? Rödhaken och sparvugglan har fått heta tjåderklocka. *TurÅ* 1952, s. 35. — **-KULL**, jfr **kull**, sbst.<sup>1</sup> 1. Om någon gammal tjåder ar ofrig af leken, så drår sig både den gamla och tjåderkullar till trakten af leken wid olsmeszotiden. GREIFF *Jagt* 75 (1828). Man måste snabbt kunna ta tillvara skottechanserna då exempelvis en tjåderkull flyger upp. *JagUppsIB* 511 (1989). — **-KYCKLING**, jfr **kyckling** 1 o. -unge. NILSSON *Fauna* II. 2: 71 (1858). De fångade en hel kull tjåder-



kycklingar, som de höll i bur tillsammans. *MOBERG Sederbetyg* 114 (1935). — **-LEK.** tjädrars parningslek; äv. (*jäg.*) konkret(are), om (sammansattnings) av tjädrar på viss plats; jfr *lek*, sbst. **6** (*d*), o. **-vin**. *EKEBLAD BrCIEkeblad* 38 (1651). (*Det*) finnes knappast någon tjäderlek som icke är känd, i synnerhet som fogeln årligen begagnar samma lekställe. *TJäg.* 1833, s. 593. Denna så kallade tjäderlek warar ofta flera veckor, och under denna tid angriper tjäderhanen alla medtäffare, som wisa sig i närheten. *HOLMSTROM Ström NatLb.* 2: 98 (1852). De begäfv sig af en kväll för att i en kolköja i närheten af en tjäderlek invänta morgonen med dess äfventyr. *Skogvakt.* 1891, s. 153. — **-MARK.** mark där det är gott om tjäder (som ger goda möjligheter för tjäderjakt); i sht i pl. *FrSkog.* 4 (1892). — **-PAR.** jfr *par*, sbst. **1** *a* *β*. *BJORKMAN* (1889). — **-SKYTTE.** om jakt på tjäder. *KALLSTROM Jagt* 216 (1850). Tjäderskytte å spel under våren .. har .. (*i Finl.*) redan länge .. varit förbjudet. *IdrFinl.* 2: 15 (1905). Januari och februari äro tjäderskyttets månader. *MUNSTERHJELM Trapperl.* 2: 34 (1921). — **-SLÄKTE(T).** i sht *zool.* om det till familjen Tetraonidae hörande släktet Tetrao Lin. *ROSENIUS SvFagl.* 3: 320 (1930). — **-SNARA.** (förr) jfr *snara*, sbst. **1**. *EKMAN NorrlJakt* 162 (1910). — **-SPEL.** jfr *spel*, sbst. **2**; äv. bildl. Siri är gammal, jag blir yngre, och jag kan möjligen börja om ett nytt tjäderspel! *STRINDBERG Brev* 6: 259 (1887). Mot aftonen vid våderspel och kjolvindens fläng, / då yrar som ett tjäderspel, o spelman, din sträng. *KARLFELDT FlPom.* 20 (1906). Tjäderspelet upphör, när rönnlövet nått tjäderfotens storlek. *TEGENGREN Lyr.* 57 (1914). (*Gränsen till kronoparken*) var det alltid lite riskfyllt att överskrida. Åtminstone om det gällde att springa på tjäderspelet. *EDSTROM Mossgrönt* 1: 36 (1950). — **-STEK.** stek av tjäder. *HoeförtärSthm* 1682, s. 1145. — **-STYLE.** förr äv. **-STYL.** (i vissa trakter, bygdemålsfärgat) stjärt av tjäder; jfr *style*, sbst. **2**. *MOLIN SSkr.* 263 (1894). Ett tjäderstyle som tidigare varit uppspikat på en av takåsarna var nedrivit och det låg tjäderdun och fjädrar runt hela kojan. *PuteåT* 6/2 1986, s. 14. — **-TUPP.** hane av tjäder; jfr **-hane**. *VetAH* 1787, s. 202. Tjädertuppen är stark och ilsken och anställer under lektiden blodiga slagsmål med sina rivaler. *CARLSON Fagl.* 208 (1894). Tjädertuppen är betydligt större än honan och även grövre i köttet, varför den tarvar längre stekningstid, men kan, väl skött, även den bliva mycket god. *HÖGSTEDT KokB* 218 (1920). — **-UNGE.** (numera bl. mera tillf.) tjäderkyckling. *RUNEBERG (SVS)* 1: 180 (1831). — **-VIN.** (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) tjäderlek. *SAMZELIUS Skog-Jägarl.* 148 (1894). I skogen är .. under furorna ett .. gammalt tjädervin. *SD(L)* 1904, nr 2, s. 1. Tjädervinet når sin högsta potens under andra veckan. *SagSed* 1960, s. 89. — **-ÄGG.** Man träffar .. icke sällan Tjäder-ägg i skogarna, som kunna hämtas och af hem-foglar utläckas. *VetAH* 1787, s. 207.

**C** (†): TJÄDERS-HÖNA, se **B**.

**D** (†): TJÄDRE-HANE, se **B**.

**TJÄFLING**, se *kävling*.

**TJÄG** *jä*<sup>4</sup>g, r. l. m.; best. -en; pl. -ar. (tege- (-gh-)) i ssg **1548** (: tegheland), **1884** (: tegeland)–**1890** (: tegeland). **tiäge-** i ssg **1670** (: Tiäge-landh). **tjeg-** i ssg **1762** (: Tjegland), **1884** (: tjegland)–**1890** (: tjegland). **tjog-** i ssg **1726** (: tjog-land)–**1884** (: tjogland). **tjäg** 1938 osv.) [sv. dial. *tjäg*; etymologiskt identiskt med **TJOG**; formen *tege-*

sannol. ombildning med anslutning till **TEG**] (förr) i fråga om skiftad mark, dels (i Dalarna) om åkerstycke l. slättermark (av varierande storlek), dels ss. arealmått i ssgn **TJÄG-LAND**. Takten var skiftad i tjägar mellan delägarna och användes till slätter. *Gruddbo* 121 (1938). Lottningen om tjägar verkställdes i Oxberg med hjälp av pinnar. *LEVANDER DalBondek.* 1: 335 (1943).

**Ssg** (förr): **A: TJÄG-LAND.** [fsv. *teghaland*] (**tjäg-** 1762 osv. **tjäge-** 1548–1890) arealmått i Dalarna motsv. 10 snesland. 4. tegheland Joord j Åkeren, halff-treddie Lass änge. *DiplDal.* 3: 77 (1548). I Alvdalen skulle giftesäkern utgöra minst ett tjägländ. *LEVANDER DalBondek.* 1: 351 (1943).

**B** (†): TJÄGE-LAND, se **A**.

**TJÄL**, se *käl*, sbst. **4**, *tjäll*, sbst. **2** — **TJÄLA**, sbst., se *tjäle*.

**TJÄLA** *jä*<sup>3</sup>la<sup>2</sup>, äv. **TJÄLNA** *jä*<sup>3</sup>lna<sup>2</sup>, v. **-ade**. vbalsbst. **-ANDE** (numera mindre br., *TROLLE-BONDE Hesselby* 157 (*i handl. fr.* 1756), *IllSvOrdb.* (1964)), **-NING**. (*kiel-* 1639. *kjäl-* (k-, ki-, -hl-) 1651–1958. *tiel-* 1582. *tjäl-* (ti-) 1555 (: genom tiälada, p. pf.) osv. **-a** 1555 osv. (: genom tiälada, p. pf.). **-as** 1640 osv. **-na** 1681 osv.) [sv. dial. *tjala*, *tjöla*, tillfrys; avledn. av **TJÄLE**]

**1** intr., om mark l. jord o. d. (äv. med annat subj. (se slutet)); gm tillfrysning av innesluten vätska l. fuktighet bli hård l. stel, frysa (se **FRY-SA**, v. **3**); äv. dels (ngn gg) refl., dels i pass. närmande sig dep., dels i p. pf. i mer l. mindre adjektivisk anv.: stel av köld, frusen (äv. med annat huvudord (se slutet)); ss. vbalsbst. **-ning** äv. konkretare, om enskild omgång av tjälbildning. *Linc.* R 3 b (1640). Den i hög lagde dikes-mullen köres, först det börjar frysa om hösten, och innan högen hinner kälå, på ladugården. *VetAH* 1750, s. 50. *LUNDEQUIST Landtbr.* 65 (1840; om *märgelgrop*). På det att bänkplatsen icke må kälå, är det nödigt att om hösten .. tacka den-samma med löf, strö o. d. ämnen. *HbTrädg.* 1: 113 (1872). Rörelserna i marken vid tjälningen och tjällossningen äro mycket starka på alvaret. *STERNER ÖVäxtv.* 36 (1926). *FoFl.* 1947, s. 132 (*refl.*). Ingen kunde flåhacka i tjälad jord, och Robert fick ställa in sin hacka över vintern. *MOBERG Invandr.* 426 (1952). (*Intill husväggen*) är det varmest, så jorden tjälas långsammare än på andra platser i trädgården. *GbgP* 19/1 1988, s. 48. — jfr **BOTTEN-**, **FÖR-TJÄLA** o. **BEN-**, **O-**, **SAMMAN-TJÄLAD**. — särsk. med annat subj. l. huvudord; särsk. om fisk. *Coll-MedP* 8/6 1748. Att tankarna ligga i hufvudet såsom kälad fisk. *TÖRNEROS (SVS)* 1: 275 (1825). Likasom en stor del andra fiskar, kan .. (*gersen*) kälås (frysa styf) och derefter åter få lif, om han lägges i vatten. *NILSSON Fauna* 4: 33 (1852). (*Skulle rotfrukterna*) komma att kälås, så bora de .. innan de användas till utfodring, upptinas genom att läggas i vatten, så att frosten drages ur dem. *ARRHENIUS Jordbr.* 2: 261 (1860). (*Det var*) dubbelt så mycket arbete att göra en stock av furu som gran, särskilt när barken var tjälad. *SkogsarbMinn.* 219 (1950). särsk. (†) *α* om vätska, särsk. om vatten l. mjölk: frysa (till is). Mjolk-källare .. hvaruti mjölken väl får kälå; men icke lopna. *VetAH* 1769, s. 60. Sjelfva salta hafs-vatnet tjälade på Skeppet .. så at det blef besatt med en tjock is öfver alt. *BJÖRNSTAHL Resa* 3: 244 (1779). *ARRHENIUS Jordbr.* 1: 44 (1859). *β* om klädesplagg o. d., särsk. i förb. *tjälå*

## TJÄLCKBORGARE

*fast*, gm frysende fastna (vid ngt), frysa fast. Och måste han .. gå .. genom kärr och moras, så at de tunna stöflorne blefvo genom våta, och sedan kälade fast vid strumporna. *SeMerc.* 1763. s. 230.  $\gamma$  om kroppsdel: förfrysa; frysa fast. Tjälade Lämmar. *SCHRODERUS Os.* 1: 254 (1635). Thenna natt war nu så kall / At jagh om mine lemmar all / Så frusit har, at jagh vist troor / Min föter tjäla widh min skoor. *KOLMODIN Gen.* B 6 b (1659). (*Sv.*) Tjälad .. om fingrar (*t.*) klamm. *AUERBACH* (1915).

2) (numera föga br.) opers.: frysa (se **FRYSA**, v. 2), bli tjäle. Snön betacker Brodden, at han när thet kielar, aff Frost eller lis icke bortfryser. *SCHRODERUS Comenius* 54 (1639). När det börjar tjäla i myrarna, flyttar man tillbaka till de egentliga hemfabodarna. *Fatab.* 1918, s. 45.

3) (numera bl. mera tillf.) tr., om kyla l. årstid (då kyla råder) o. d.: komma (jord) att frysa l. tjäla (i bet. 1); förr äv. i p. pr. i adjektivisk anv., om vinter (med tanke på den därunder rådande kylan). Then kalle och frysende oc tielande wintren. *PERRICI Musæus* 2: 265 b (1582). Snö kom tidigare än att vinterkylan kunde nedtränga och kälå jorden. *LAHT* 1883, s. 258. Den kalla årstiden tjälade jorden. *Rallarminn.* 173 (1949). *SvOrdb.* (1986). — jfr **GENOM-TJÄLA**.

*Särsk. förb.*: **TJÄLA IHOP**. (†) till 1: frysa ihop; äv. bildl. *LIND* 2: 80 (1738). Den fria mensklige kroppsrorelsen hade i hans person crystalliserat sig till en compact lunsighet, ungefär såsom ett wetande kälår ihop till en lexa. *UNGE Minn.* 66 (1835). — **TJÄLA TILL**<sup>10 4</sup>. (numera föga br.) till 1: frysa till; äv. opers. När det fryser och tjälår til. *LENÆUS Delsbo* 21 (1736, 1764). Under snörika vintrar, där jorden hunnit tjäla till, innan snön kommer. *LIND* o. *LILJEWALL Köksv.* 181 (1908).

**TJÄLCKBORGARE**, se **kälborgare**. — **TJÄLD**, se **tjäll**, sbst.<sup>2</sup> — **TJÄLDA**, se **tjälla**.

**TJÄLE** *jä<sup>3</sup>le<sup>2</sup>*, r. l. m. (*GIR* 16: 700 (1544) osv.) ((†) n. *BROMAN Glys.* 3: 53 (c. 1730)); best. -en (ss. n. -et); pl. -ar; förr äv. **TJÄLA**, r. l. m. l. f.; best. -an. (*kele-* i ssg 1574 (: *Keleuedh*), *kielen* (k-), sg. best. 1694–1843 *kiälu* 1689 (ss. *obj.*), *kjerden*, sg. best. 1782. *kjäl* (k-, ki-, -hl-) 1716 (: *kjälseg*)–1929 (: *källossningens*), *kjälå* (k-, ki-, -hl-) c. 1595 (: *kiälårök*)–1914 (: *kälablommor*), *kjäle* (k-, ki-, -hl-) c. 1645 (: *kälåröken*)–1927. *tielan*, sg. best. 1636. *tiële-* i ssg 1775 (: *tiëlelossningen*), *tielen*, sg. best. 1604. *tiäll* 1725–1739. *tjel-* i ssg 1790 (: *tjeldrag*)–1831 (: *tjellossningen*), *tjäl-* (ti-, -ää-) i ssg 1638 (: *Tiäältoppa*) osv. *tjälå* (ti-, -hl-) 1604–1927 (: *tjälablomman*), *tjälår*, pl. 1915. *tjäle* (ti-) 1544 osv. *tjäll-* i ssg 1762 (: *tjällskottet*)–1766 (: *tjällfall*) [fsv. *piäli*, m.; jfr sv. dial. *täle*, fd. *täle*, d. *tele*, fvn. *beli*, nor. *tele*; avledn. av ett ord motsv. fvn. *bel*, grund, botten o. d. — Jfr **KÄL**, sbst.<sup>5</sup>, **TILJA**, **TJÄLA**] om tillstånd i mark då det där befintliga vattnet frusit; äv. om frusen fuktighet l. vätska i ved o. d.; särsk. dels i sådana uttr. som *tjälåen går* i l. ur (förr äv. *av*) *marken* l. *jorden*, *tjäle* bildas resp. försvinner, dels i uttr. *tjälåen skjuter*, se **SKJUTA**, v.<sup>1</sup> I 9 e, dels i sådana uttr. som *tjälåen lossnar*, se **LOSSNA**, v. I 4 slutet; äv. bildl.; jfr **FROST** 3. *GIR* 16: 700 (1544) aff. *Kiälå* var så hårdt i jorden, att man intet kunde graffua vthe på kyrkiogården. *VDAkt.* 1666, nr 4. Det bröd, som bakas med vinter watn, nemligen om våren förr än *kiälå* går utur jorden .. holler sig längre. *KIELBERG KonstHandt.* Bag. 6 (1753). (*Man brukar K för Tj bl. a. i*) *Köld*, *Käle* för likheten skull med *Kall Kulen*. *Bo-*

*TIN SvSpr.* 39 (1777). Stängsel skall .. underhållas intill dess på hösten *tjäle* kommer i marken. *SFS* 1933, s. 444. När det är kallt och *tjäle* i veden barkar man tall. *WASSING Dodgr.* 260 (1958). Det bästa med jordärtskockor är att de kan ligga kvar i jorden hela vintern för att skördas när *tjälå*en går. *DN* 16/5 1984, s. 37. Jag har *tjäle* i sinnet. *DN* 14/6 1996, s. B2. — jfr **BOTTEN**, **DJUP-TJÄLE**.

S s g r : **A: TJÄL-BILDNING**, särsk. abstr., motsv. **bildning** 4 a. *BtRiksdP* 1901, 6Hufvudtit. s. 239. — **-BINDA**. (numera bl. mera tillf.) jfr *binda*, v. 11 d, o. **-bunden**. *TurÅ* 1896, s. 117. *SAOL* (1973). — **-BLOMMA**. (*tjäl-* 1893 osv. *tjälå-* c. 1870–1927) (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) om ört som blommar tidigt om våren (vid l. strax efter tjällossningen), särsk. om örten *Tussilago farfara* Lin., hästhov (se d. o. 3); äv. dels: *Caltha palustris* Lin., kabbeleka, dels: *Anemone patens* (Lin.) Mill., nipsippa. *FRIES Ordb.* (c. 1870). (*Nipsippan är i Ramsele*) sedan gammalt känd under namnet "tjälablomman", enär den blommar redan i tjällossningen. *BotN* 1921, s. 173. *Tussilago Farfara*, hästhov, av allmogen kallad *tjälblomma*. *Västerb.* 1923, s. 60. Han tyckte, att hon liknade *tjälablomman*, som står med sin gula krona i sol och med rötterna i isvatten. *VÄRING Vint.* 120 (1927). — **-BLOMSTER**. (*tjäl-* 1736 osv. *tjälå-* c. 1870. *tjäle-* 1638–1694) (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) örten *Anemone nemorosa* Lin., vitsippa; äv. om *Viola canina* Lin., ängsviol. *Hwijtsipper*, *Tjälåblomster*. *FRANCKENIUS Spec.* E 1 b (1638). (*Viola canina* L. *kallas*) i Upland *Kälblomster*. *NYMAN VäxtNatH* 1: 382 (1867). — **-BROTT**. (numera bl. mera tillf.) brott i mark l. ledning (se **ledning**, sbst.<sup>2</sup> 2 b) o. d. orsakat av *tjäle*; jfr **-skott**. Snövinterliv, / *tjäl*brott och storm. *OSIANNILSSON Hem.* 19 (1915). *Tjäl*brott på vattenledning vållade besvär och skador. *GHT* 24/2 1947, s. 5. — **-BRÄNNA**. (*tjäl-* 1898 osv. *tjäle-* 1787) (numera bl. mera tillf.) isbränna. En warm väderlek (*inföll*), som borttog .. all Snö .. Derpå blef stark natt-köld, då Råg- och Gräs-roten på många ställen tog skada af *tjäle-brännan*. *GT* 1787, nr 133, s. 2. Gräsvallarne, fläckvis skadade af *kälbränna*, äro dock ganska vackra till följd af den myckna nederbörden. *SD/L* 1898, nr 280, s. 1. *ÖSTERGREN* (1958). — **-BUNDEN**, p. adj. om mark o. d.: hård av *tjäle*; äv. dels om område med sådan mark, dels bildl.; jfr **-binda**. *VetAH* 1765, s. 95. Det tinar och lossnar bland frusna tankar och *tjäl*bundna känslor. *HANSSON SlättbH* 193 (c. 1885). Men liksom Mälardalen ännu ligger *tjäl*bunden när vårbruket börjar i Skåne, så (*osv.*). *TurÅ* 1950, s. 125. — **-DJUP**, jfr *djup*, sbst. 4 a. *GHT* 1/4 1947, s. 9. — **-DOPPA**, se **-toppa**. — **-DRAG**. [fsv. *thiälå dragh*] (*tjäl-* 1746–1885. *tjäle-* 1658–1704) (†) *tjällossning*. *RALAMB Resa* 7 (1658, 1679). (*K. XII*) bröt upp den 4 April. Det var, i sjelfva *käl*draget och *islossningen*, det värsta tankbara väglag. *CARLSON Hist.* 7: 502 (1885). — **-FALL**. (numera bl. tillf.) om hopsjunkning o. d. av markyta orsakad av *tjällossning*; jfr *fall* II 6. *Käl-fallet* på Lands-vägarne (*i Österbotten*) är gemenligen i början af Junii månad. *VetAH* 1758, s. 127. (*Diket*) var första åren af 1 1/2 alns djuplek och lika bredd vid jordytan; at detta genom *tjäl*fall kommit, är troligast. *Fennia* IX 5: 2 (1766). — **-FÄRLIG**. (i fackspr.) som löper risk att *tjäle*. I allmänhet är .. finkorniga jordarter *tjäl*färliga medan grovkorniga är ofärliga. *TT* 1952, s. 84. — **-FRI**. fri från



tjäle; jfr -lös. *GT* 1788, nr 55, s. 3. — **-FRYSA, -ning**. frysa så att tjäle bildas; numera företrädesvis i p. pf. *GADD Landtsk.* 1: 19 (1773). På ungefär en meters djup förblir tundra alltid kälfrusen. *CARLSON ISkolgeogr.* 40 (1894). Tiden mellan tjällossning och tjälfrysning .. omfattar den tid av året, som har en medeltemperatur överstigande 0°. *Ymer* 1936, s. 66. — **-HARVA, -ning** (numera bl. tillf.) harva (jord l. åker) när tjälen endast gått ur ytskiktet; ss. vbalsbst. **-ning**, äv. konkretare, om enskilt fall av sådan harvning. *KronobgLT* 1837, nr 12, s. 2. Mossen kalharfvas hars och tvärs, så att ytan blir till en enda vällinglik massa. *UtsadtT* 1898, s. 145. Sedan .. eger, då kälén smuttit c. 12 cm, en s. k. kälharfning rum. *GROTEFELT JordbrMet.* 226 (1899). *2NF* 38: 899 (1926). — **-KNÖL**. 1) särsk. (i ä. fackspr.) i fråga om grusbädd vid banvall; av tjäle bestående jordknöl; jfr *frost-knöl* 2. *TT* 1892, s. 166. 2) *kok*, om (maträtt bestående av skivat) (nöt- l. älg)kött som i fryst tillstånd tillagat(s) i svag ugnsvärme o. därefter läggs l. lagts i saltlake. *SDS* 6/9 1983, s. 12. Tjälknöl .. Ett suveränt sätt att tillaga fryst kött är detta från Norrland där köttet först torkas i svag ugnsvärme och sedan läggs i saltlake. *SDS* 16/4 1985, s. 13. — **-LOSSNING**. (tjäl- 1746 osv. **tjäle-1740-1787**) om förhållandet att tjälen på våren går ur mark l. jord; särsk. i förb. med prep. *vid* (förr äv. *i*), vid den tid då; äv. bildl.; jfr **-drag**. *TROLLE-BONDE Hesselby* 147 (i handl. fr. 1740). Om våren i käl-låsnningen .. är rätta och bästa tiden att bryta upp sten. *CRÆLIUS TunaL* 329 (1774). Det är i våra dagar en stark och allmän källossning på historiens och naturvetenskapens marker. *Fatab.* 1917, s. 82. *HADDING Geol.* 61 (1954. vid). Då vägar på grund av tjällossning är avstängda från trafik (osv.). *MotRiksd.* 1971, nr 237, s. 2. Ssg: **tjällossnings-tid**. *PåSkid.* 1928, s. 406. — **-LYFTNING**. höjning av markyta l. sten o. d. till följd av volymökning i jordtacket vid tjälning. Vägbanorna har bugnat under tjällyftningen, och nu sprängs de på många håll av tjäl-skotten. *StD* 30/4 1947, s. 11. — **-LÖS**. (numera mindre br.) tjälfri. *VERELIUS* 262 (1681). *ÖSTERGREN* (1958). — **-MUST**. (tjäl- 1736-1777. **tjäle-1662-1761**) (†) om för växtligheten nödvändig vätska l. fuktighet i mark l. jord kvarhållen under vintern av tjäle; jfr **must** 5. *Bondepract.* F 4 a (1662). Om starck torka infaller vti Majo .. så conserverar thet vtbredda riset (*på ärt-åker*) vätskan och tialmusten i jorden. *BROOCMAN Hush.* 2: 69 (1736). *GADD Landtsk.* 3: 214 (1777). — **-RÖK**. (tjäl- 1943 osv. **tjåla-** c. 1595. **tjåle-** c. 1645-1727) (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) jfr **rök**, sbst.<sup>2</sup> 2. *HH* 20: 221 (c. 1595). Tjälroken låg och dallrade över vattnen, men det behöfve komma regn innan marktjälen skulle mjukna. *CARLSSON GlestGard.* 118 (1943). — **-SKADA**. jfr **skada**, sbst. 1. Riksvägarna .. befinner sig på sina håll i dåligt skick på grund av tjälskador. *StD(A)* 7/4 1956, s. 4. — **-SKADAD**, p. adj. om väg: skadad av tjäle l. tjällossning. *TurA* 1955, s. 134. — **-SKJUTANDE**, p. adj. om jord l. mark o. d.: som det bildas tjäle i; jfr **skjuta**, v.<sup>1</sup> *I 9 e.* *GHT* 1898, nr 269 A. s. 3. — **-SKJUTEN**, p. adj. jfr **skjuta**, v.<sup>1</sup> *I 9 e.* *BERGFORS PörtRenv.* 178 (1934). — **-SKJUTNING**. jfr **skjuta**, v.<sup>1</sup> *I 9 e.*; äv. konkretare. *RiksdRevStatsv.* 1901, s. 588. För större hus bygger man .. alltid grundmurar på frostfritt djup .. för att undvika tjälskjutningar med åtföljande sättningar i huset.

- T 1743 -

*Form* 1951, s. 28. — **-SKORPA**. jfr **skorpa**, sbst. 1. *GADD Landtsk.* 1: 284 (1773). Då snön hade kommit före kölden, blev markens tjälskorpa ännu tunn. *MOBERG Rid* 326 (1941). — **-SKOTT**. (tjäl- 1706 osv. **tjåla-** c. 1770) jfr **skott**, sbst.<sup>2</sup> 14. *UHIARNE 2Anl.* 364 (1706). För tidig betning i tjällskottet har .. den olagenheten med sig, at Boskopen dels trampar ne, dels krossad de bästa grasröt-terne och lägger borjan til tufvor. *STENIUS SvarVetA* 7 (1762). Varningstavla för enstaka tjälskott. *STSD* 1935, nr 111, s. 16. (*Gruvras på grund av*) ymnigt regn i förening med tjälskott. *LINDROTH Gruvbrytn.* 1: 235 (1955). — **-SYRA**. (†) om fuktighet l. väta som bilda(t)s i tjälad jord; jfr **syra**, sbst.<sup>1</sup> 3. *SmälHembygd* 4: 29 (1749). En hittills försummad, flitigare och rätt anställd dikning å lätt-jorden, hwilken wärtiden länge bibehåller kjäl-syran. *SockenbeskrHals.* 133 (1791). — **-SÄDD**, r. l. m. **lant**, sädd på tjälad jord; jfr **-sådd**, p. adj. *LAHT* 1893, s. 74. I år användes .. kalsädd på mossarne af fruktan att annars få dröja der för lange med sädden. *SD(L)* 1901, nr 244, s. 4. — **-SÄDD**, p. adj. **lant**. jfr **-sådd**, sbst. Kalsädd hafre. *LAHT* 1887, s. 239. *MosskT* 1887, s. 72. — **-TOPPA**, äv. **-TUPPA**, äv. **-DOPPA**. (tjäl- 1638 osv. **tjåla-** 1755-c. 1870. **tjåle-** 1694) (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) om örten *Anemone vernalis* Lin., mosippa; äv. dels om *Anemone hepatica* Lin., blåsippa, dels om *Anemone pulsatilla* Lin., backsippa. *FRANCKENIUS Spec.* E 1 b (1638). *Hepatica fl. cœruleo simplicia* .. (*dv.*) Lefwerört med enkel blå Blomma. Blåsippor. *Käletoppar*. *BROMELIUS Chl.* 46 (1694). *Anemone vernalis* .. Tjålatoppa. *RETZIUS FlOec.* 48 (1806). *Anemone Pulsatilla* .. (*dv.*) Tjålsippa, Tjåltuppa, Backsippa. *WAHLENBERG FlSu.* 355 (1824). — **-VATTEN**. (tjäl- 1950 osv. **tjåla-** 1814) (numera bl. mera tillf.) vatten som bilda(t)s vid tjällossning. Rågn- snö- eller så kalladt kälå-watn. *VexiöBl.* 1814, nr 11, s. 3. *SAOL* (1973).

**B** (†): **TJÅLA-BLOMMA**, **-BLOMSTER**, **-RÖK**, **-SKOTT**, **-TOPPA**, **-VATTEN**, se **A**.

**C** (†): **TJÅLE-BLOMSTER**, **-BRÄNNA**, **-DRAG**, **-LOSSNING**, **-MUST**, **-RÖK**, **-TOPPA**, se **A**.

**TJÅLKBORGARE**, se **kålkborgare**.

**TJÅLL** *jäl*<sup>4</sup>, sbst.<sup>1</sup>, r. l. m.; best. **-en**; pl. **-ar**. (tjeld 1870. tjäll 1870 osv.) [sv. dial. *tjäll*; jfr d. *tjeld* (d. dial. *tjald*, rödbena), fvn. *tjald* (isl. *tjaldur*), nor. *tjeld*; sannol. av ljudhärmande ursprung] (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) fågeln *Haematopus ostralegus* Lin., strandskata. *HOLMGREN Fogl.* 783 (1870). En tjälls klagande late går som en fin stråktion genom den kristallklara tystnaden. *SD(L)* 1896, nr 441, s. 4. De gamla fiskargubbarna lyfter ofta på vegamössan till hälsning vid sitt första vänliga möte med tjällen! *StNat.* 1965, s. 146.

**TJÅLL** *jäl*<sup>4</sup>, sbst.<sup>2</sup>, n. (*SthmSkotteb.* 3: 188 (1521) osv.) ((†) r. l. m. l. f. *IMos.* 26: 25 (*Bib.* 1541), *HILDEBRAND Isl.* 149 (1883)); best. **-et** (ss. r. l. m. l. f. **-en**); pl. = (*Sal-Wijsh.* 11: 2 (öv. 1536) osv.) ((†) **-er** *SUFinnH* 3: 51 (1609), *Visb.* 1: 257 (c. 1640. solke kiåller)). (*kijels-* i ssg 1566 (: *kijels wåder*). *kiåll* c. 1621 (: *silkes kiåll*)-c. 1695. *tiel* 1541-c. 1690. *tjeld* (ti-, -h) 1536-1647, 1928. *tjål* (ti-, -hl) 1541-1920 (: *myggtjål*). *tjåld* (th-, ti-, -ll-) c. 1585-1920. *tjäll* (thije-, ti-, tiie-, tiiee-, tje-) 1521 osv.) [fsv. *tiåld*; jfr sv. dial. *tjåld*, *tjåll*, fd. *tjæld*, fvn. *tjald*, nor. *tjeld*; sannol. samma ord som **TÅLT**. — Jfr **TJÅLLA**]

1) (utom i a o. b numera mindre br.) om uppspänd textil ss. skydd mot vind l. köld l. värme o.

- T 1744 -

d.; tält (anv. ss. bostad av nomadiserande folkslag); äv. i utvidgad anv. (närmande sig bet. 2), om skydd l. enklare byggnad (av annat material), dels om hydda l. koja, dels (ngn gg) om bod l. stånd (se **STÄND**, sbst.<sup>1</sup> 10) för försäljning l. utskänkning; särsk. i förb. med *slå upp*. *Psalt.* 27: 5 (ör. 1536). Benhadad drack och var drucken i tjällen med the två och trettiyo Konungar, som honom til hielp kompe woro. *IKon.* 20: 16 (Bib. 1541). Haffwer Coniungerat sig medh flere förrymda Soldater sampt andra Skalkar .. som stadigt sina Tjäl och Näste i Skogen hafft haffwa. *GullbgDomb.* 29/1 1634 (*Varor får försäljas*) vthur skeppen .. eller och i tjäll och brädebodar. *BtAboH* 1. 10: 70 (1637). Landshöfdinge-Embetet (*har*) förbudt .. Fogel- och Djurfång, men icke Lappske Fjäll-Allmogen at hafwa Bosser i sine Tjäll och Hyddor .. på thet Rof-djuren icke måtte föröda theras Ren- och Boskaps-hjordar. *KResolAllmBesw.* 9/12 1766, § 32. Käraste Bröder och Systrar slån up Edra Tjäll: / Väfflor och Strufvor i Gröngräset ställ. *BELLMAN (BellmS)* 1: 49 (c. 1768, 1790). Hwad kan herden, som i HogAsiens hedar endast flyttar sitt tjäll från den afbetade platsen till en grasrikare mark .. hafwa att (osv.). *SvLit-Tidn.* 1817, sp. 681. *2SvUppsB* (1954). — jfr **HERDE**-, **KAFFE**-, **LÖV**-, **ROSEN**-, **SILKES-TJÄLL**. — särsk.

a) (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) på öppen båt l. fartygsdäck: tält l. tältliknande anordning ss. skydd mot (värme l.) köld l. nederbörd; förr äv. om sådant skydd osv. på vagn l. släde o. d. *SthmSkotteb.* 3: 188 (1521). Hwar som the finge see aderton skepp, alla stora och tjäldade öfwer med swarte tiell. *REENHIELM ThVik.* 26 (1680). Ovanpå vagnen var ett tillslutet tjäll av kohudar. *HEIDENSTAM Svensk.* 1: 19 (1908). Om natterna spände de upp skeppstältet, "tjället", vid masten. *NÄSSTROM FornDSv.* 1: 69 (1941). Till skydd mot vind och snö spändes tjället, som bestod av segelduken, upp öfver båten. *EDLUND SalJag.* 126 (2000). — jfr **LAND**-, **SKEPPS-TJÄLL**.

b) (fullt br.) i utvidgad anv., om väfnad l. bonad (se d. o. d) uppspänd i tak (över bädd) l. på l. ss. vägg l. använd ss. sängomhänge l. täcke; takduk; förr äv.: päll (se d. o. 2); numera i sht ss. efterled i ssgn **SLARV-TJÄLL**. *Stephanus CollMin.* F 6 a (1687). Så gick hon åter till sin fromma cell. / Och stack vid lampan, under klagosång, / Af guld och himmelsblätt ett brudligt tjäll. / Att skydda trogen kärleks lön engång. *ATTERBOM SDikt.* 2: 81 (1812). Annu i dag användes ordet "tjald" (myggtjäl) i folkspråket för att beteckna en viss väfnad af tunt tyg, brukad till gardiner och sängomhängen. *BRANTING TextilSkrud* 38 (1920). (*Vi vet att*) bonader, tjeld, voro vanliga både i hemmen och i templen under äldre tid. Sålunda berättas att Olav den helige .. sade till Torfinn: "Gör en dikt, skald, om det som är avbildat på bonaden." *COLLIN GVävn.* 86 (1928). Från sagorna veta vi, huru nordborna under vikingatid spände "tjäll" i högtidsstugan både till tak och väggar .. I övre Sverige har traditionen bibehållit sig i den päll, som vid bröllop spändes över hedersplatserna vid bordet. *FoF* 1931, s. 155. Den mellanvägg, som .. bestod av tjäll på stanger och som delade av stugan, är annu ej alldeles utdod. *SvKulturb.* 7-8: 226 (1931). — jfr **MYGG**-, **PURPUR-TJÄLL**.

2) [utvecklat ur 1] (i vitter stil; numera bl. skämts.) om enkel l. ringa boning; hem; särsk. (o. numera vanl.) i sådana uttr. som *mitt enkla tjäll*;

förr äv. dels i förb. med (o. ss. motsats till) *slott*, dels i uttr. *slå ner sina tjäll* (jfr **SLÅ NED** 14 a). *Där gick mitt enkla tjäll upp i rök*. En yngling Rask af Åhr meer lustig an bedröfvat / Drog frå mins Faders Tjäll. *DAHLSTIERNA (SVS)* 1: 115 (1698). Få (*nybyggare*) hafva .. funnit bequämligt att dar slå ned sina tjäll, efter som deras aflagenhet .. besvarligt väglag .. och fara för frost vid deras åkerbruk. *TIDEMAN JamtelAfradsl.* 41 (1750). Mer i tjell, än slott, man är sin like kär. *FRANZEN Skald.* 4: 40 (1832). De trädde i låga tjället in / och önskade folket god kväll och Guds frid. *LINDQVIST FinLyr.* 2: 118 (1932). Full av förnöjsamhet gick jag hem till mitt stilla tjäll. *SvD(B)* 1943, nr 176, s. 7. Den som är intresserad av bostadshyter sänder in bild på sitt eget tjäll. *SvD* 10/6 2000, Näringsliv s. 17. — jfr **BARNDOMS**-, **HERDE**-, **KOMMINISTER**-, **MÖDERNE**-, **PRÄST**-, **SOMMAR-TJÄLL**.

3) (i sht i vitter l. högre stil) i oeg. l. mer l. mindre bildl. anv. av 1, särsk. om boning för ngt mer l. mindre abstr.; äv. (med anslutning till 1 b) om himlavalvet l. stjärnhimlen (tänkt ss. ett tak) l. om himlen (ss. Guds l. de saligas boning). *Psalt.* 18: 12 (ör. 1536). Andra daghen, vstreckte Gudh Himmelen, såsom itt tjäll eller taak. *PAULINUS GOTHUS ThesCat.* 170 (1631). Men Adla Maria, som varit så säll, / At Dygden i Dig welat fasta sitt tjäll. *DALIN Vitt.* 1. 3: 12 (1734). Tung blir den wäg, och mörk den qväll. / Jag nu skall ensam vandra; / Men snart i samma fridens tjäll / Wi hwila hos hwarandra. *Ps.* 1819, 344: 2. Der solens afsked! och omkring den gröna / Sömn-varma badd, der nyss hon gick till sängs, / Blott småningom det röda tjället stangs. *ATTERBOM LO* 2: 23 (1827). Dagen stängde sin port och natten öppnade tjället. *VALERIUS* 1: 30 (1831). Af foglar, som sjunga, mest tjugande klingar / Den tidiga lärkan i luftrymdens tjell. *CFDAHLGREN* 1: 271 (1832). Han döljer mig i sin hydda på olyckans dag, han beskärmar mig i sitt tjäll, han för mig upp på en klippa. *Psalt.* 27: 5 (Bib. 1917). — jfr **SOL**-, **STJÄRNE-TJÄLL**.

Ssg (†; till 1): **TJÄLL-DÖRR**, dörr l. ingång till tjäll; äv. bildl. Thetta horde Sara ther hon stooth baack tiöldrena. *IMos.* 18: 10 (Bib. 1541). Bond' vid sin spada, / Tjäll-dörr och lada. *BELLMAN (BellmS)* 10: 187 (1789). Än kring skaldens boning andar hviska / .. Ur dess öppna tjälldörr ljuder, lyssna! / An den fröjd, som myrt och lagrar gaf. *ATTERBOM SDikt.* 1: 221 (1809).

**TJÄLL**-, se **tjäle**.

**TJÄLLA** *jäl<sup>3</sup>a<sup>2</sup>* l. (i vissa trakter, bygdemålsfärgat) **TJÄLDA** *jäl<sup>3</sup>da<sup>2</sup>*, v. -ade, vbalsbst. -ANDE. (tielda 1697, tjalda 1995 (: "tjaldade", *ipf.*), tjällda (ti-) 1680 osv. tjälla (tie-, tiä-) c. 1635 osv.) [fsv. *tialda*, sv. dial. *tjalda*, *tjalla*; jfr nor. *tjelde*, fnv. *tjalda*, tacka med l. hänga upp tyg, sätta upp tält; avledn. av **TJÄLL**, sbst.<sup>2</sup>]

1) (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) motsv. **TJÄLL** 1 a: spänna upp tält på (skepp o. d.) ss. skydd l. boning; äv. i p. pf. i adjektivisk anv.: försedd med tält(liknande skydd); äv. om vagn; förr äv. abs., i fråga om avskärmning o. d. för sovplats. *SCHRODERUS Dict.* 255 (c. 1635). Bælskinn .. Ledungs skinn .. att tialda Skeppen med. *VERELIUS* 29 (1681). Man finner .. at man .. brukat at täcka wagnarna, och på en sådan tjäldad wagn, blef Handan Swartes brud .. förd til honom. *LAGERBRING IHist.* 1: 410 (1769). Tjälla .. (*des*) Slå upp tält. *DALIN* (1854). I vrån .. har jag tjällat åt



dig och kvinnan med stolpar och fallar. HEIDENSTAM *Folkung.* 1: 117 (1905). Falmannens sovplats är .. såvitt icke annat tak over huvudet står till buds, den "tjaldade" båten. SMEDS *Malaxb.* 92 (1935).

2) (numera bl. i skildring av ä. förh.) motsv. **TJÄLL 1 b**: (ss. utsmyckning l. skydd mot köld l. drag o. d.) täcka (vägg(ar) l. tak) med vävnad(er) l. täcke(n) (inför högtid l. gille o. d.); äv. med bestämning betecknande det varmed man täcker ngt. Tjälla .. (*dvs.*) Spanna ett tyg öfver något. DALIN (1854). Bodarna på tingsplatsen sattes i ordning, och deras inre tjällades med mer eller mindre kostbara täcken och förhängen. LÖNNBERG *Ragnf.* 147 (1873). Så praktfull och lysande blev .. (*lågstugans*) utstyrel vid hogtider och gillen .. då stugan tjäldades och ej en flack fick finnas bar, varken i taket eller på väggarna. *HantvB* 1. 1: 411 (1934). *ICAKurir.* 1995, nr 42, s. 3.

**Särsk. förb.** (†, till 1): **TJÄLLA ÖVER**, spännen tjäll över (ngt, äv. ngn). IERICI *Colerus* 2: 97 (c. 1645; med *avs. på bin*). Komma the in mot Saland sent mot en afton; och leggia till wid en oo och tiälla öfwer sin skep. VERELIUS *Gothr.* 149 (1664). SWEDBERG *Schibb.* 389 (1716).

**TJÄLLRA** *jäl*<sup>3</sup>*ra*<sup>2</sup>, r. l. f. l. m. (VDAkt. 1663, F III 7 (HörneKjälldran), *SvLantmät.* 2: 77 (1928: tjälldror, pl.)) ((†) n. VDAkt. 1734, F III 7); best. -an (ss. n. -et); pl. -or (VDAkt. 1674, nr 215 (1661), *SvLantmat.* 2: 77 (1928)) ((†) -ar (PHRYGIUS *Föret.* 39 (1620), *LandtmFörordn.* 172 (1765)). (kjälldra (ki-, kä-, -ll-) 1661 (i: kjälldror, pl.)—1765. kjälra (ki-, kie-, kä-, -ll-) 1649–1926. tielldra 1773. tjällra (ti-, -l-, -ld-) 1554 osv.) [fsv. *tialdra*, sv. dial. *tjällra*; jfr fvn. *tjalga*, tunn kvist, lång arm (motsv. feng. *telga*, kvist); sannol. till roten i **TÄLJA**. — Jfr **TJÄLLRA**, v.] (förr) råmärke; äv. om gränsten; äv. i utvidgad anv., om gräns. Ther udti är stondendes en tiältra. HSH 29: 68 (1554). Wij alle som Byggia och Boo innan Swea och Götha tiältrar. PHRYGIUS *Föret.* 39 (1620). Effter några raansakningh och kjälrors skiliande. VDAkt. 1674, nr 215 (1661). Då icke några Källror finnas, torde .. den bäck, som framflyter genom Angen utgöra rätta skiljomarket. VDAkt. 1793, nr 391. Enligt Västgotalagen skulle råmärken, dar kallade tjälldror, bestå av tre stenar, en vilande på de andra. *SvLantmät.* 2: 77 (1928). — jfr HORNE-, HÖRNE-TJÄLLRA.

**TJÄLLRA**, v. -ade. (kiälldr- 1662 (i: inkiälldrat, p. pf.). kiältr- (k-, -ll-) 1674 (i: jnkialradhe, p. pf.)—1722 (i: inkällrat, p. pf.). tielldr- 1705 (i: aftielldrad, p. pf.). tiällr- (tj-, -ld-) 1643–1851 (i: intjällrade, p. pf.)) [avledn. av **TJÄLLRA**, sbst.] (†) avskilja (landområde) med råmärke(n). At han, hwad nu icke tiälldradt är och afstakadt .. låter med sten och staka bewara. ARNELL *Stadsl.* 395 (i: *handl. fr.* 1643). — jfr **AV-TJÄLLDRA** o. **OM-TJÄLLDRAD** o. **IN-TJÄLLRA** samt **LAG-TJÄLLRAD**.

**TJÄLNA**, se **tjälä**, v.

**TJÄNA** *jä*<sup>3</sup>*na*<sup>2</sup>, v. -ade (Luk. 15: 29 (NT 1526: tienar, pr. sg.) osv.), äv. (utom i det p. adj. **UTTJÄNT** numera bl. ngt ålderdomligt l. arkaiserande l. i bygdemålsfärgat språkbruk) -te, -t, -t (OPETRI *Tb.* 49 (1525: tient, sup.) osv.) ((†) pr. sg. -er CELSIUS *G1* 2: 61 (*cit. fr.* 1531), CELSIUS *Ordspr.* 1: 417 (1708); sup. -et HH XXXIII. 1: 189 (1561); p. pf. -d LOENBOM *Stenbock* 3: 89 (i: *handl. fr.* 1712), -ett, n. AOXENSTIERNA 8: 97 (1633)). vbalsbst. -ANDE; -ARE (se d. o.), -ARINNA (se d. o.), -ERSKA (se *avledn.*), (käna

1768, 1976. tienna (thi-, ty-) 1557–1711. tiänna 1559–1679 (i: vptiänna). tjena (thi-, ti-, ty-, -ee-) 1523–1923. tjäna (thi-, ti-, tij-, ty-, -æ-, -äh-, -ää-) 1526 osv.) [fsv. *piana*, *piäna*; motsv. fd. *piana*, *thiænæ* (d. *tjene*, nor. *bm. tjene*), fvn. *piöna*, *pēna* (nor. *nn. tene*), fsax. *thionon*, *theonon* (nlt. *dēnen*), ffris. *thiania*, fht. *dionōn* (mht., t. *diēnen*), mnl., nl. *dienen*; avledn. av det sbst. som föreligger i fvn. *piōnn*, träl, tjänare (n-bildning till det sbst. som föreligger i urnord. *pewaR*, tjänare (sannol. i högre ställning), got. *piwos*, pl., tjänare, fht. *deo*, tjänare, (o. vartill hör en fem-bildning som bl. a. föreligger i fsv. *py* i ssgn *pybarn*, eg.: trälinnas barn)) l. möjl. direkt av detta senare sbst.; utan säkra utomgerm. motsvarigheter (sannol. ej. ss. vanl. antagits, till den rot som bl. a. föreligger i find. *takitum*, springa (iväg), med en antagen grundbet.: person som springer (ärenden)) (se **SEKBO SupplHellquistOtr.** (c. 1990)); vokalismen i de nordiska formerna av verbet har (utom i fvn. *piōna*) sannol. uppkommit gm kontinentalgerm. påverkan. — Jfr **BETJÄNA**, **DEMÖD**, sbst., **FÖR-TJÄNA**, **TJÄNST**]

1) mot (avtalad) ersättning (under längre tid) vara anställd l. gm tvingande pliktförhållande stadigvarande stå till föfogande (hos ngn) för att (i mer l. mindre underordnad ställning) utföra ålagda arbetsuppgifter åt denna; vara tjänare l. (om ä. förh.) träl; inneha (underordnad) tjänst; särsk. (numera företrädesvis i skildring av ä. förh.) i fråga om dels arbete som dräng l. piga i bondehushåll o. d. (särsk. abs.: tjäna som dräng l. piga, särsk. i sådana uttr. som *ge sig ut och tjäna*), dels betjäning i adligt l. (hög)borgerligt hushåll o. d., dels tjänstgöring inom krigsmakten; särsk. dels med (prepositionell) bestämning angivande hos vem l. under vems befäl l. var man tjänar o. d., dels med bestämning inledd av *som* vars rektion anger den befattning o. d. i vilken man tjänar (jfr *b β*); äv. tr., dels i a, (c), d, e, dels med *avs. på* (ngt som kräver mot/prestation l. resultat av tjänandet o. d., i särsk. förb. l. ssgr med partikel ss. förled (äv. med mer l. mindre förblekad bet., i fråga om fullgörande av straff o. dyl. l. i sht förr försoning av förseelse o. d., i ssgn **AV-TJÄNA** o. i den särsk. förb. **TJÄNA AV**), dels med refl. obj. o. resultativ bestämning, särsk. i den särsk. förb. **TJÄNA SIG UPP**; i sht förr äv.: (då l. då) vara verksam med l. utföra sina med sådan anställning l. sådan pliktförhållande förenade arbetsuppgifter, tjänstgöra, vara i tjänst (stundom svårt att skilja från l. närmande sig 2 i anv. utan obj.). *Efter konfirmationen måste bade pojkar och flickor ge sig ut och tjäna. Hon hade tjänat som piga i sin ungdom. Sedan tjänade han som dragon i Ystad under många år, medan hans bror tjänade inom infanteriet.* Then som een Förstina jbland Hedhninganar, och een Drottning j landen war, hon moste nu tienä. *Klag.* 1: 1 (*Bib.* 1541). Enn drängh benempdt Jahann som hafuer tient hos Par Olsson. *3SthmTb.* 5: 67 (1603). The som tienä wid Academier, Gymnasier och Scholar .. måge ey tistädias at blifwa wijgde til Präster, utan föregången Examine Theologico. *Kyrkol.* 19: 3 (1686). Rasmus Jute .. hade tient med honom under Sten Sture och älskade högeligen hans egenskaper. DALIN *Hist.* III. 1: 21 (1761). (*Hon hade kommit till gran-*

nen) klagande att hon var så sjuklig att hon ej förmådde tjena. *Hygiea* 1840, s. 219. På sondags fm. tjänte med ordets predikan pastor Bäckström. *VästerbK* 1927, nr 172, s. 5. Mamsell var .. en underdanig kvinna; hade tjänt som .. obemedlad fröken i doktors hem. WIDDING *Major*. 46 (1969). — jfr AV-, IN-, SAMMAN-, TILL-TJÄNA. — särsk.

a) i ordspr. l. ordspråksliknande uttr.; äv. i anv. som motsvarar d. Tiena wäll j 15. år och illa en tima otack för alt. *SvOrds*. C 6 a (1604). Ondt tiahna 2. Herrar til tacka. GRUBB 642 (1665). Såsom du tjänar, skal du få lönen til. TORNING 132 (1677).

b) i förb. med bestämning inledd av för. särsk. α) (numera bl. ngt ålderdomligt) med rektion som anger det slags ersättning (förr äv. det lönebelopp) tjänandet berättigar till; särsk. [med syftning på Jakobs överenskommelse med Laban enl. *1Mos*. 29] oeg. l. bildl. (jfr e), i sådana uttr. som *tjåna för Rakel* (och *få Lea*), arbeta med förhoppning om att få ngt man åtrår l. önskar sig ss. belöning (men i stället få ngt mindre l. föga åtrått). *RA* I. 2: 44 (1561). Tiena för löhn. *Linc*. Dd I a (1640). Det är onekligt att Biskopen i Wexiö tjenar åtminstone för 2000 Rdr mer än jag har. *TEGNER Brev* 2: 230 (1823). Han tjenar för Rachel men får slutligen hvarken Lea eller någon annan belöning. *TROLLE Sjöoff.* 2: 129 (1870). β) (numera föga br.) med personbetecknande rektion som anger den befattning o. d. i vilken man tjänar. *2SthmTb*. 1: 161 (1546). Jag tjente för mjölnardräng vid Aspviks qvarnar. *ALMQVIST Mal.* 16 (1840). γ) (†) övergående i bet.: plikta (med ngt)? Therefore man icke haffuer kunnet frije hans lijff, vthenn att han schall tiene ther före. *HH XIII*. 1: 251 (1566).

c) med innehållsobj. angivande dels befattning o. d. (särsk. dräng l. piga), dels tidslängd (utan bestämd avgränsning från tidsadverbiell anv. av det substantiviska uttr.), dels (numera bl. i Finl., ngn gg tjänstens l. pliktåtagandets art o. d. (särsk. värnplikt). *Jte(m)* skall jngen gulszmed anama någon gulszmeds lärlwnga .. th(e)n frå sijn husbonde med omy(n)ne gängin är förre än han haffuer tyänt sijn fulla läre år till enda. *Skråordn.* 170 (1529). Hans mor tjänte piga där en gång i tiden. *KÖCH GudVV* 1: 59 (1916). Kaj började ge blod redan år 1969 då han tjänade värnplikten. *ÖNyland* 19/3 1994, s. 10.

d) tr.: mot (avtalad) ersättning vara anställd osv. hos (ngn); äv. dels med sakobj. betecknande verksamhet inom vilken man har (haft) tjänst (särsk. statlig myndighet o. d.), dels mer l. mindre pregnant, med inbegrepp av beredvilligt l. samvetsgrant l. troget l. osjälviskt tjänande; jfr a, e, f. *Han har tjänat oss, Tullverket, vårt företag i 30 år*. Inghen stædis till tryskningh vthan then som vill tiena bondhen om sommaren. *GIR* 1: 154 (1523). Sy iach tienar tigh j så mong år, och haffuer aldrih gongit vthaff titt bodh. *Luk.* 15: 29 (NT 1526). Professores studenterne och dhe som academien tiena. *ANNERSTEDT UUH Bih.* 1: 237 (*i handl. fr.* 1625). När en Gåsze hafwer sine år uttient, skal han .. icke gifwa sig i tienst hos någon annan, utan tiena samma Husbonde .. om han .. honom behöfwer för billig Lön. *PH* 2: 1070 (1734; rättat efter orig.). Nu tyckte jag ej att min ställning var skral, / Jag tjänte ju kronan som vice korpral. *REUTERSVARD Kronobghed* 198 (1923).

Att "tjåna bönder" var en hård och illa betald uppgift den tiden. *NYBLOM StrPers.* 133 (1945). — jfr SAM-TJÄNA o. O-TJÄNT.

e) oeg. l. mer l. mindre bildl. (jfr b α, f β), om djur l. sak; äv. tr. (i anv. som motsvarar d); jfr g. J en naturligh lekamen tiänar inteth ledhamoot sich sielffwo, vtan heela kroppenom. *OPETRI* 1: 44 (1526). (*Då oxen*) blifwer gammal och ej kan tiena under oket, slaktas then och lägges i kött-tunnan. *PH* 6: 4804 (1758; rättat efter orig.). Hos en normal människa är det kärleken som herskar och förståndet som tjenar. *TPedFinl.* 1909, s. 338.

f) i utvidgad anv., i fråga om förhållande där inte (formell) anställning l. avtal om ersättning o. dyl. l. tvingande pliktförhållande o. d. föreligger utan endast mer l. mindre frivilligt åtagande; varaktigt (o. troget l. osjälviskt) ställa sina krafter l. insatser till förfogande (o. därigm (försöka) vara ngn l. ngt till gagn); äv. (o. i sht) tr. (i anv. som motsvarar d), särsk. med avs. på samhälle (se d. o. 3) l. fosterland o. d. *Hon ville tjåna vetenskapen, samhället, mänskligheten*. Om närghor tienar, han tiene som aff th(e)n crafft som gudh geffuer, vppå thz ath gudh bliffuer årat i all ting. *1Petr*. 4: 11 (NT 1526). Också på en mångfald andra sätt tjänade han Bergslagen. *LINDROTH Gruvbrytn.* 2: 206 (1955). Ett gripande farväl till den avlidne, som så förtjänstfullt tjänat sitt faderne-land och det internationella samarbetet för fredens bevarande. *DN(A)* 17/9 1964, s. 10. — särsk.

α) med avs. på gudom o. d. (särsk. (i sht i bibeln o. bibelpåverkat spr.) bibelns Gud), i fråga om att (villigt l. troget) leva efter dennas bud (förr äv. inskränkta, i fråga om tillbedjan l. förrättande av gudstjänst o. d.); äv. med avs. på ngt sakligt ss. avgud (jfr β). När the .. tiänte herranom, och fastadhe. *Apq.* 13: 2 (NT 1526). Slutet .. är detta, at Gud wil, at wi icke skole tjåna guldet och pänningen. *BORG Luther* 2: 488 (1753). Det var där man tjänade både Gud och Mammon. *BOOK ResSe.* 197 (1924). För den som blivit förd från mörker till Guds underbara ljus blir det en självklar sak att tjåna Herren med glädje. *BOLANDER HerrKr.* 60 (1946).

β) (numera bl. mera tillf.) i oeg. l. mer l. mindre bildl. anv. (jfr e), särsk. (i sht i högre stil) med avs. på begär o. d.: (ohämmat) ägna l. hänge sig åt (äv. utgående från α i anv. med sakobj.). Ath wij icke här effter tiena skolom syndenne. *Rom.* 6: 6 (NT 1526). Hon hade i sjutton år tjänat vållusten. *RYD-BERG Varia* 193 (1893).

g) i p. pr. i mer l. mindre adjektivisk anv.; äv. i anv. som motsvarar e; särsk. motsatt: härskande, särsk. dels i uttr. *den tjänande klassen* o. d., om underordnad samhällsklass (utan makt l. inflytande), dels (*jur.*) i uttr. *tjänande fastighet*, om fastighet som är ålagd servitut till förmån för annan fastighet. *SCHERPING Nyck.* 91 (1730). Och kroppen en tienande skyldighet bär, / Til thes han af modan blir kaller. *NORDENFLYCHT QT* 1745, s. 71. Nej, de utgå dessa ynglingar från den tjänande klassen, de komma från arbetarens, från den mindre jordbrukarens, den mindre hemmansegarens .. hem. *QUENNERSTEDT IndSold.* 2 (1887). Någon utvidgning av den tunga ett servitut enligt avtalet medför för den tjänande fastigheten får icke ske genom att den härskande fastigheten uppdelas. *INJA* 1941,



s. 238. Han var .. aldrig otålig eller oförskämd mot tjänande bröder och systrar. GUSTAF-JANSON *SommVind* 43 (1970).

h) († utom ss. efterled i ssgr) i p. pf. med aktiv bet.: som har tjänat (så l. så). LOFGREN *TenngjH* I. 2: 140 (*i handl. fr.* 1678). Dhen lange tiänte Cappelanen H<sup>r</sup> Cristopher i Wallsiöo. VDAkt. 1705, nr 155. — jfr SLUT-TJÄNAD o. UT-TJÄNT.

2) (numera mindre br.) i fråga om specifik insats av arbete l. åtgörande o. d. (vid enskilt tillfälle): betjäna l. passa upp (ngn); vara behjälplig, gå till handa; förr äv.: stå till tjänst (äv. närmande sig l. övergående i bet.: göra en tjänst); äv. (abs. l.) intr.; särsk. i fråga om uppsättning vid måltid o. d. (äv. närmande sig bet.: servera), särsk. intr.; förr äv. dels i förb. med prep.-adverbial inlett av *till* o. angivande ändamål l. följd o. d., särsk. i uttr. *tjäna ngn till viljes*, närmande sig l. övergående i bet.: göra ngn till viljes, dels refl., särsk. i uttr. *tjäna sig av ngt*, betjäna sig av ngt, dels med sakobj. betecknande ngt som uppfattas kräva gentjänst, i ssgr AV-TJÄNA o. i den särsk. förb. TJÄNA AV. Ther giordhe the honom en natwardh, och Martha tiente. *Joh.* 12: 2 (NT 1526). Fordij hon haffuer tientt sin syster .. som nu .. (är) afsomped. *HB* 2: 295 (1596). Dronningen will lika tiänt wara som när alla (*hovjunkrarna*) tillstädes ähra. EKEBLAD *BrCEkeblad* 31 (1651). Då icke hafwa nogon rätt sig här af att tiena. *Cons-AcAboP* 8: 282 (1702). Det kan ingen tjäna alla till willies. CELSIUS *Ordsp.* 1: 523 (1708). Och om, för älskarns rôle, en annan utvag fans, / Så tjente han mig just, om han bröt opp och fore. LEOPOLD 1: 354 (1808, 1814). Mamma fick gå in till henne och stå och tjäna och prata aldeles bredvid henne en lång stund. BROWALLIUS *ParDagg* 258 (1957). — jfr AV-, TILL-TJÄNA o. O-TJÄNT. — särsk. med bestämning inledd av *med* vars rektion anger dels slag av arbetsinsats o. d. (särsk. angivet av inf.-förb.), dels ngt som ställ(t)s till förfogande l. tillhandahåll(it)s; jfr 3 a. Såsom .. församlingen ju bor tilböriligen mz gudz ord tient warda. VDAkt. 1660, nr 10. Altså kan jag ei tro, at academien kan tjäna min Herre med några mineral stuffer. *MennanderBr.* 3: 728 (1754). Kinmansson tiente mig med at visitera en soldathustru. MUNKTELL *Dagb.* 2: 50 (1817). Varmed kan jag tjäna eder? CANNELIN (1939).

3) i sht om sak: vara till gagn l. nytta l. fördel för (ngn), gagna, gynna; särsk. om förhållande l. omständighet l. skeende o. d., särsk. med formellt subj. o. egentligt subj. som utgörs av *att*-sats (se särsk. c β) l. inf.-förb.; äv. dels med sakobj. (se c), dels intr. (se d); särsk. i förb. med (delvis pleonastiskt) *väl*, förr äv. *till bästa* o. d.; numera företrädesvis i c o. d slutet. Wij wetom och ath them som haffua gudh kää, tiena all ting till thet bedzsta. *Rom.* 8: 28 (NT 1526). Thet snögadhe och slag-gadhe .. men samma wederleek tiente the Suenska wel. OPETRI *Kr.* 322 (c. 1540). När dödhen han wil oss gästa, / Tjänar oss lithet til bästa / Påfwen och hans hela partij. PRYTZ *G1 G 1 a* (1621). Jag vet hwad eder bagge två tienar, och J skolen ingendera hafwa orsak at klaga öfver det som jag tänker göra. LAGERSTROM *Moliere Gir.* 22 (1731). Hwad tjénar det mig att inne i kammaren stå och höra på en geografi öfver qvarteren? ALMQVIST *TreFr.* 1: 144

(1842). Fersens mord, som falskeligen tillskrefs massan, tjénade dem bättre an hans förvisning skulle gjort. AHN-FELT *KröntRiv.* 1: 125 (1887). — särsk.

a) (numera bl. ålderdomligt) i uttr. *vara*, förr äv. *varda*, *tjänt med ngt*, i sht förr äv. dels *med ngn*, dels *av ngt*, förr äv. *förmedelst ngt*, (komma att) ha nytta l. gagnas av ngt (resp. ngn(s) hjälp l. insats o. d.) l. (ätm. delvis med anslutning till 2 slutet) vara (resp. bli) hjälpt av ngt (resp. ngn), vara betjänt av ngt, i sht förr äv. närmande sig l. övergående i bet.: vara tillfredsställd l. nöjd med ngt. Huru K. M. och Rijkitt ther met tiäntt warder, kann hwar och en förståndig besinne. *CivInstr.* 12 (1547). Jagh är inthet tiänt med hono(m), där han nu sitter. *3StmTb.* 11: 7 (1619). Förmedelst itt wanligt och liufigit Samtaal skulle Församlingen myckit wara tient. SCHRODERUS *Os.* III. 2: 114 (1635). Norra Hallands ler-jord är tjant med en sådan gödsel. BARCHÆUS *LandthHall.* 34 (1773). Till hvad grad Förnuft och Smak skola finnas tjenta af mitt bemodande, vet jag ej. LEOPOLD 1: Foret. (1814). — jfr O-TJÄNT.

b) (numera bl. tillf.) med bestämning inledd av prep. *till* o. angivande för vilket ändamål ngt är ngn till gagn osv.; äv. med bestämning som utgörs av ändamålsbetecknande inf.-förb. utan inledande prep.; utan bestämd avgränsning från c β resp. c α i tänkt anv. med indir. personobj.; jfr d, d slutet. Och skola the klutar tiena idher ther til, at J skolen see på them, och jhoghkomma all Herrans bodh. *4Mos.* 15: 39 (*Bib.* 1541). Tå nu itt wädhder vpblåste, som tiänte honom at segla til Africam medh. SCHRODERUS *Liv.* 361 (1626). Hwad skall det tjena mig till, om jag också skulle kunna ta den der välsignade examen. BREMER *Fad.* 45 (1858). AHLMAN o. FÖRSMAN (1885).

c) med avs. på sak, i sht ngt abstrakt, särsk. (o. numera företrädesvis) intresse (se d. o. 3) l. ändamål l. syfte o. d. (särsk. dels med obj. innehållande attributivt frågepron., i sht förr äv. med *vad* ss. obj. (jfr dock β), dels i uttr. *tjäna sitt syfte*, fylla sin avsedda funktion); äv. med obj. ersatt av prep.-förb. (se β). Och vilket syfte, vems sak skulle detta då tjäna? Förklaringen tjänar verkligen sitt syfte och är läsaren till god hjälp. AOKENSTIERNA 8: 155 (1633). Thenna Olia (*av viol*) tienar vthi synnerheet the heeta Niurar och Lender, om the warda smorda med henne. MÅNSSON *Åderlöt.* 118 (1642). Hwad tjena råd utaf en Far, / När hans exempel annat lära? GFGYLLENBORG *Vitt.* 2: 191 (1795). Den ene sticker knifven i den andre, när det kan tjäna hans intresse. RUDIN *OrdUngd.* 3: 146 (1903). Annu mindre kan den isolering av det kommunistiska Kina som alltjämt är Washingtons linje tjäna något rimligt syfte. DN(A) 28/1 1964, s. 2. — jfr SAM-TJÄNA. — särsk.

α) (numera bl. mera tillf.) med obj. som utgörs av inf.-förb.; jfr b. Det war ratt godt Wjn, och tiente wäl, at styrcka min gamla kropp med. MODÉE *HökSmulgr.* 20 (1738). En moskovitiskt oförskämd ton, som endast kunde tjäna att reta hans motståndare. *IllSuH* 3: 329 (1878).

β) med avs. på ändamål l. syfte o. d., med obj. ersatt av prep.-förb. (jfr d) inledd av *till* (jfr b, d slutet), 4 a α; särsk. (o. numera i sht) i nekande l. frågande sats, i sht dels med *ingenting* o. d.,

dels med *vad* ss. rektion; äv. med rektion betecknande resultat l. följd o. d. (av ändamålsenlig) åtgärd l. händelse o. d.), närmande sig bet.: fylla syftet l. lända l. leda (till ngt); jfr *b*, *d* (slutet). *Det tjänar ingenting till att ens försöka. Vad skulle ett sådant uttalande egentligen tjäna till? Inte till något alls.* Så lat oss nw efterfölja .. thet som tienar til hwar annars förbättring. *Rom.* 14: 19 (NT 1526). Han kunde .. ej finna hvar til det tjänade, at så många gingo fram til Protocollet och låta anteckna sina namn (när alla var av samma åsikt). 2RARP 14: 247 (1743). Jag hade ej nödigt at uppehålla mig utan vid det som tjänte til mit andamål, som var at försvara Voltaire. KELLGREN (SVS) 4: 67 (1779). Att komma med min fågelbössa, tjänade till intet. ADELSKOLD *Dagsv.* 1: 113 (1899). Slag i slag hande nu åtskilligt som tjänade till att uppmuntra honom. OoB 1928, s. 652.

*d)* (utom i slutet numera föga br.) intr. (jfr *c*  $\beta$ ): vara till gagn l. nytta, göra nytta; ha verkan; särsk. i förb. med adverb. bestämning, särsk. angivande var l. mot vad l. för vem l. vad ngt är till gagn osv. (äv. med bestämning inledd av prep. *till* o. angivande för vilket ändamål ngt är till gagn osv. (utan bestämd avgränsning från *c*  $\beta$ ; jfr äv. *b*), särsk. i uttr. *tjäna till saken*); förr (jfr dock slutet) äv. övergående i bet.: vara i bruk, användas; jfr 4. Om the warer ther j hollandt besth tiena. *GIR* 2: 45 (1525). Han hadde wel förmått haffuat annorlunda, och låtit sigh see meer än medh tolff Legioner Englar .. hwar thet hadde tient til sakena. LPETRI *IPost.* A 7 b (1555). Såsom neglikerne tiena emot wanmechtigheet, hiertabaffuande .. och hundabett. *SynodA* 2: 50 (1586). Lenger dröja tjänar icke. GUSTAF II ADOLF 493 (1624). (*I andra klassen*) Tjenar Doctor Swedbergs ludus litterarius minor. *Skolordn.* 1724, s. 15. At alla de underwisningar och upfinningar blifwa kända, som för mänskligheten äro tjänande. FISCHERSTROM 1: XII (1779). Här tjänar det, mot vanan, föga att fråga efter hvilketdera som gömmer mest. QUENNERSTEDT *Ögonblicksb.* 35 (1894). — särsk. (fullt br.) i förb. med prep.-förb. inledd av *som*, äv. (numera bl. ngt ålderdomligt) *till* (stundom svårt att skilja från *c*  $\beta$ ; jfr äv. *b*), i sht förr äv. *för*, övergående i bet.: fungera l. användas l. (mer l. mindre tillfälligt) fylla funktionen (ss. ngt); äv. dels (numera bl. ålderdomligt) med indir. person-obj. betecknande den för vilken ngt fyller den l. den funktionen (ofta utan bestämd avgränsning från *b*), dels (numera bl. tillf.) med prep.-förb. ersatt av innehållsobj., särsk. i uttr. *tjäna modell*, fungera ss. l. utgöra modell (för l. till ngt); jfr TJÄNST-GÖRA *c*. *En platsbyrk fick tjäna som ljud-dämpare. Det inre rummet tjänade som lagerutrymme. Redan hennes minspel tjänar ju som bevis.* (*Trädens*) frucht skal tiena til spijs. *Hes.* 47: 12 (*Bib.* 1541). Dä-här (är ett) Pronomen .. som ok tjänar för Artikel eller Technare framför huart selfständigt oohl. COLUMBUS *Ordesk.* 13 (1678; uppl. 1963). Forna Qwinners tal och regel / Skal Ehr tiena för en spegel / Til at smycka Kropp och Sial. KOLMODIN *QeSp.* 1: 2 (1732). Slottets höga Torn, hvars förgyllda globe .. förr tjänte till et sjö-märke. LINNERHIEM 1Br: 103 (1796). Var det någon, som skulle tjena som exempel af flit och verkliga kunskaper, så var det Axel. KNORRING *Cous.* 3: 3 (1834). En sittande, mando-

linspelande italiensk yngling, till vilken Feuerbach delvis fått tjäna modell. KJELLIN *Troili* 2: 19 (1917). De nyheter som skall tjäna som hävstång mot ett battré samhälle. *Sc-GeogrAb.* 1985, s. 104.

4) [utvecklat ur 3 *d*] († utom i avledn. TJÄNLIG) lämpa sig, vara lämplig l. passande o. d. (för ngt l. ngn); särsk. med formellt subj. o. egentligt subj. som utgörs av inf.-förb. (se särsk. *b*) l. *attsats*; äv. dels refl. (äv.opers.; se *a*  $\delta$  o. *b*  $\alpha$ ), dels tr. (se *a*  $\epsilon$  o. *b*  $\beta$ ).

*a)* i fråga om lämplighet med hänsyn till tillvägagångssätt l. följdverkan l. omständigheter l. kvalitet l. egenskap(er) l. förmåga o. d.: vara lämplig, lämpa sig; passa (se PASSA, v.<sup>1</sup> 8); äv. (delvis med kvardröjande bet. av 3 *d*): duga (särsk. dels utan bestämningar, dels i förb. med *till* (se *a*)); särsk. i uttr. *tjäna i ngus kram*, se KRAM, sbst.<sup>1</sup> 2 *c*. Jcke tientie thet heller, at the skulle äta aff lijffzens träa, som til dödden dömdede wore. OPETRI 3: 550 (c. 1535). Att Fallkenbergh tjänar där intett, effter hans humeur kommer icke väll öfvereens medh dett follkett. RP 8: 308 (1640). 3. Tolffter 1 bråde nye till brädeslagning på taaket sedan någre af de gamble som tientie. VDAkt. 1699, s. 889. Ett Glas Öhl tjänar bättre för en Swänsk Maga. MODEE *FruR* 34 (1738). Likaså vet jag väl, att .. skribenten .. kan på hvilket sätt som bäst tienar, bemöda sig att träffa starkast och allmännast. LEOPOLD 2: 308 (1801). — särsk.

*\alpha)* i förb. med bestämning inledd av prep. *till* o. angivande till vad l. för vad l. vem ngn l. ngt lämpar sig l. duger o. d. (jfr  $\beta$ ,  $\epsilon$ ); äv. närmande sig l. övergående i bet.: vara avsedd (för ngn l. ngt); jfr  $\delta$ . Ath ingen haffuer tient till ath wara prest j the land vnder Romerska kyrken lydt haffua, vtan then ther kunde latina. *FörsprNT* 1526, s. 7. Dränger som gå drifua aff och an .. som wäll tientie till soldater. BANER *GenGuvBer.* 30 (1668). Föreläste .. Hr Commminister Sellin .. den bönen som til oäkta Hustrur tienar. VDAkt. 1760, nr 104. HEINRICH (1814).

$\beta)$  i förb. med inf.-förb. utan föregående prep. o. angivande till vad ngn l. ngt lämpar sig l. duger o. d. (jfr  $\alpha$ ,  $\epsilon$ ). Och tjänthe han better att vare ebland enn hoop krigzfolck en till att besiithije och bruke någit hemmen. *GIR* 25: 343 (1555). STIERNMAN *Com.* 5: 260 (1691; läst i orig.).

$\gamma)$  i förb. med *ihop* l. *tillhopa* (möjl. äv. utgörande särsk. förb. med huvudtrycket på *ihop* l. *tillhopa*). Stora och små Fiskar tjäna icke tilhopa vti en Gryta, ty så siuda the små .. sönder för än the stora kunna fullsiudas. IERICI *Colerus* 1: 23 (c. 1645). Unga paret tienar wäl i hop. VDAkt. 1694, nr 825.

$\delta)$  refl.; äv. delsopers., dels i anv. som motsvarar  $\alpha$ . At iag bekommo en skickeligh person iblandh Gymnasisterna, som .. på min gårdh prædikade the tjänher, som sigh tienar. VDAkt. 1656, nr 4. Swagdricka och ett glas wijn eller annat tienar sig intet illa här til; men öhl är aldeles i Skörbugg skadeligt at dricka. LINDESTOLPE *Skörb.* 45 (1721). HT 1924, s. 383 (1789).

$\epsilon)$  tr., med avs. på den l. det som ngt är lämpligt för l. passar (jfr  $\alpha$ ,  $\beta$ ). Adam som all diwr gaff namn var förstondigh noogh hwad namn som hwario diwre tientie. OPETRI 3: 523 (c. 1535). MODEE *HåkSmulgr.* 4 (1738).



b) i fråga om lämplighet med hänsyn till anständigt l. höviskt o. dyl. l. (på grund av ngns ställning (se d. o. II 7) o. d.) förväntat skick o. bruk l. vad som anses gå för sig o. d.: vara passande, lämpa sig, passa sig. Gudz rike är sanningenes rike ther intit skrymterij tjāna wil. OPETRI 1: 518 (1528). Huru wil thet tiena, at tu kommer in i Herrans Hws drucken. ROTHVITUS *IPred.* C 3 a (1623). Men i vår sorg och skymf det tienar aldrabast, Med tårar och med gråt begå vår höga fest. MURBERG *Racine Ath.* 11 (c. 1776). Man nyttjar ett språk, som endast tienar i ett tal till miszgeringsmän och wäldswerkare. ÖDMANN *AnvSkrift.* 9 (1822). — särsk.

α) refl.; äv.opers. Jagh swarade ther på effter som thet sig tiente. RÅLAMBE *Resa* 16 (1658, 1679). Hwad Försttan anstår, tienar sig icke för vndersåtarena. SCHERPING *Cober* 1: 311 (1734). WESTE 2: 1192 (1807).

β) tr.: anstå (ngn); lämpa sig för l. passa (ngn l. ngt). Effter thet han war så monge mans dödh wallande, och war en mandråpare worden, tiente honom icke wara någhon biscop. OPETRI *Kr.* 311 (c. 1540). The Dygder, som thetta Ståndet tjāna. PJGOTHUS *Martini* 34 (1608). Jag menar än, Fru Wān dig tiente Krona å Scepter. RUNIUS (SVS) 2: 19 (1699, 1724). Det tjēnar inte barn lopa med skägg. GRANLUND *Ordspr.* (c. 1880).

c) [sannol. urspr. gm omtolkning till subj. av substantiviskt obj. i bet. α, ε, β i konstruktion med egentligt subj. i form av inf.-förb.] i förb. med inf.-förb. (äv. med utsatt inf.-märke), övergående i bet.: böra (se d. o. 5 b γ, δ, ε). Så är och Uma en förnemlig församling, och thet tienar vara en skickelig man bādhe til lårdom och leffverne, som tijt skulle förordnas. *OxBr.* 12: 28 (1618). Så länge att K. Mitt een annan hijt varder förordnandes, hvilken och tjāner bāst att vara een Svensk. AOXENSTIERNA 5: 166 (1630). Som åkerbruket hwilket der till lyder, tienar i höst föruth skjōtas och ansas (*onskar han tillträda snarast*). *VDakt.* 1700, nr 308.

5) [jfr 1 b α] i fråga om tjänst l. syssla l. arbete l. arbetsinsats: förtjäna (dels sitt dagliga bröd l. livsuppehälle o. d., dels avlöning o. d., särsk. dels i siffror angiven (periodisk, särsk. månatlig) lönesumma, dels med *pengar* ss. (huvudord i) obj.); äv. dels (numera bl. tillf.) med refl. indir. obj., dels intr. (se a); äv. dels i fråga om förtjänst l. vinst av ngt annat än tjänst osv. (se a), dels i sht förr äv.: vara förtjänt av o. d (se b). *Hur mycket tjānar du? Jag tjānar mer än du i alla fall. Man kunde alltid tjāna några kronor genom att springa ärenden åt dem.* Och skall man lātha barnen arbētha, icke for then skull allena, att the således mājhe tiena sitt brōdh och icke ātha fāfēngtt, wtan (*osv.*). LPETRI *Æc.* 49 (1559). Will thu thiāna tig en kannā öll sā kom och gack med till Jacob Snickare. *VRP* 1652, s. 733. Jag tänker bli sjōman .. och tjēna pengar som grās, och komma hem och lösā ut morfar ur smedjan. ALMQVIST *Kap.* 43 (1838). Så satt den stackars ānkan dār .. med en dotter, som skulle tjāna fōdan åt dem bādā. *UngKraft.* 1907, s. 50. De lever bara för att tjāna pengar. HELLSTROM *Kärlek* 79 (1942). Tjānar verkligen Nicolin 250 000 kronor i månaden? KARNSTEDT *Gnistsk.* 183 (1990). — jfr SAMMAN-, IN-TJÄNA. — särsk.

a) i fråga om ekonomisk verksamhet l. affärstransaktion o. d.: förvärva (ngt) ss. förtjänst

l. vinst; särsk. med bestämning inledd av prep. *på*, vars rektion anger verksamheten osv. l. försäljningsobjekt o. dyl. l. kund o. d. (äv. intr.: göra sig förtjänst l. vinst (på ngt)); äv. dels i fråga om billigare l. fördelaktigare alternativ (vid köp o. d.): spara (så l. så mycket pengar), dels med avs. på (utgift för) inköpt föremål, i fråga om att bruk av det inköpta ger förtjänst l. besparing, i ssgn IN-TJÄNA l. i de särsk. förb. TJÄNA IHOP o. TJÄNA IN, dels allmännare (se slutet). *Hon tjānade många tusen när hon sålde lägenheten. Hur mycket har du tjānat på aktier egentligen? Vi skulle trots allt tjāna på affären.* Åther sade skipperen: Tienar du der vpā, dā skall dw sielff betale din kost du haff/*weir* förtārdt. *2SthmTb.* 8: 27 (1589). Bonden kan och ved dee hamrar tjēna sig peningar för ved och koll. *OxBr.* 11: 71 (1633). Vi tjānte rätt så grova pengar på spiggolja. ENGSTROM *Milst.* 153 (1929). Brännvinsmonopolet tjānade rätt bra på honom den korta tid han levde. MARTINSON *BakSvenskv.* 62 (1944). En bilköpare kan tjāna 50 000–60 000 kronor på att i stället köpa sitt fordon utomlands. *SvD* 8/4 2000. Näringsliv s. 17. — jfr IN-TJÄNA. — särsk. i allmännare anv. i fråga om (uppnādd) immateriell vinst l. fördel o. dyl. gm (ändamålsenlig) åtgärd l. (ändamålsenligt) handlingssätt: vinna (ngt, särsk. tid); särsk. med bestämning inledd av *på* (särsk. med rektion som utgörs av inf.-förb.); äv. intr.: vinna (på ngt); äv. närmande sig l. övergående i bet.: göra sig förtjänt av l. värd (erkännande l. erkänd l. åtnjuten ställning l. värdighet(stecken)), särsk. i uttr. *tjāna sina sporrar*, se SPORRE, sbst.<sup>1</sup> 1 a α. *Du skulle ju tjāna flera timmar på att ta motorvägen i stället. Den förändringen tjānade han verkligen på.* Emedhan hvar och een retschaffens karll tienar al-tijdh deropā, att hann mā sikh förbāttrē och icke förringhe. *OxBr.* 5: 40 (1613). Medeltidsmänniskan strävade .. livet ut att tjāna sig rättfärdighet inför Gud. *KristlStudSkrifter.* LVI. 2: 28 (1916). Jag undrar om ni inte skulle tjāna på att lägga alla korten på bordet. ÖSTLUND *Cheyney Besk-Pill.* 65 (1959).

b) (numera föga br.) ha gjort sig l. vara förtjänt av l. värd (ngt, särsk. tack l. angivet av inf.-förb.), förtjäna (se d. o. 3). (*Rätten förklarade*) at om nagre ware som wille lösā hans lifff .. tha waq(re) ha(n)s nad m(edh) ho(nom) .. a(n)ners skulle han staa th(e)n ræt han tient haffde. OPETRI *Tb.* 1: 49 (1525). Der skall du ingēn tack tjāne före. *PrivSvStad.* 4: 484 (1607). Ostens rikliga innehåll av mineralämnen .. tjānar särskilt att framhållas. *StKokb.* 109 (1940).

Särsk. förb.: TJÄNA AV<sup>104</sup>, äv. UTAV<sup>04</sup>, jfr avtjäna. 1) till 1: avtjäna (strafftid) o. d.; gm att tjāna ngn göra sig kvitt l. avbetala (skuld o. d.) l. göra rätt för (skada o. d.); förr äv. med avs. på (eftersträvad) belöning, särsk. till tjāna, v. 1 f: gm att vara ngn (underdånigt) trogen göra sig förtjänt av, Orkar han ej skadan fylla: tiene then af med arbete. *BB* 8: 4 (*Lag* 1734). Att hōra hans berōm för Kungen och alla författningar, kan man ej bedra sig, om man tar honom för att resa på att tjēna af sin stjerna. KELLGREN (SVS) 6: 167 (1787). Jag skall tjāna af mitt fāngelsestraff. *GHT* 1895, nr 243, s. 3. Jag tog mig ān henne, sen hon tjānat av sina fyra år. SIWERTZ *JoDr.* 243 (1928). 2) (†) till

2: gm att vara ngn behjälplig l. till tjänst återgälda (ngt). Fast jag .. / Ey kan din Redlighet med något tjäna af / Skall Alexander dokk dig därför rjkt belöna. BORK *Darius* 974 (1688). — TJÄNA HOP, se tjäna ihop. — TJÄNA IGEN. (†) 1) till 2: göra (ngn) gentjänst(er), återgälda (ngns) tjänst(er). Jagh tiener min K. B. altjäd igenn. *OxBr* 5: 13 (1612). DALIN 2: 546 (1854). 2) till 5 a, refl.: tjäna in sina egna (om)kostnader. De emottaga kalffvar til upfödande och få sedan nytja dem så länge til mjölkkor, som de förut blifvit födda, då kon såges: hafva tjent igen sig. *NorrlS* 1-6: 89 (1793). — TJÄNA IHOP<sup>10 04</sup>, äv. HOP<sup>1</sup>. 1) se tjäna, v. 4 a γ. 2) till 5: ss. förtjänst (av arbete) sammanbringa (ngt, särsk. (summa av) pengar), tjäna samman; förr äv. med refl. indir. obj.; jfr tjäna in 2. *Hon har tjänat ihop en smärre förmögenhet.* Tjena sig ihop en summa penningar. MOLLER (1790). Åtminstone kommer vi att tjäna ihop tillräckligt mycket pengar. STROMBERG *Tjuvp.* 52 (1916). — TJÄNA IN<sup>10 4</sup>, jfr intjäna. LUNDELL (1893; utan angiven bet.). 1) (numera bl. tillf.) till 1: arbeta o. därigm fullgöra motprestation för (ngt); särsk. (o. numera i sht, möjl. med anslutning till 2) med avs. på arbetstid som fullgjorts i förväg. *Jag har redan tjänat in alla kländagarna i jul.* Denna (hyres)afgift kan .. tjénas in genom arbete för värmestugans räkning. *GHT* 1/10 1895, s. 3. 2) till 5: ss. förtjänst (av arbete) inbringa (ngt, särsk. pengar), tjäna ihop; äv. dels utan obj., i förb. med adverbial som anger vartill förtjänsten skall användas, dels (o. numera i sht) till tjäna, v. 5 a: intjäna (se d. o. 2), dels till tjäna, v. 5 a slutet: spara in. *Den glassmaskinen kommer du att tjäna in på ingen tid. Hon tjänade in en hel kvart på att cykla.* Tjäna in pengar. KLINT (1906). Han skall tjäna in till en kavaj. WAGNER *Norrt.* 77 (1908). — TJÄNA OPP SIG, se tjäna sig upp. — TJÄNA SAMMAN<sup>10 32</sup> i. 40, (numera bl. mera tillf.) till 5: tjäna ihop (ngt). WETTERBERGH *Penning.* 416 (1847). jfr sammantjäna — TJÄNA SIG UPP<sup>10 04</sup>, äv. OPP<sup>4</sup>, äv. TJÄNA UPP SIG<sup>10 40</sup>, äv. OPP SIG<sup>40</sup>, (numera bl. mera tillf.) till 1: gm (plikt)trogen l. uthållig l. nöjaktig tjänst vinna befordran (till ngt l. ngnstades) l. högre l. bättre ställning; särsk. i fråga om militär tjänsteställning. *VDAkt.* 1692, s. 162. Cronborg hade redan i Tyska kriget .. tjent sig up till Major. HULPHERS *Dal.* 69 (1762). Enligt sin egen önskan ville han tjena upp sig från plogen. BACKMAN *Reuter Lfv.* 1: 106 (1870). En lågattad angelsaxare, som tjänat upp sig i Knut den stores här. *Kulturen* 1970, s. 177. — TJÄNA TILLHOPPA, se tjäna, v. 4 a γ. — TJÄNA UPP SIG, se tjäna sig upp. — TJÄNA UT<sup>10 4</sup>, till 1: fullgöra (tid) varunder man ålagts l. åtagit sig att tjäna; i sht förr äv. med avs. på dels åtagande o. d., dels straff: avtjäna; särsk. (o. numera i sht) till tjäna, v. 1 e, om sak, särsk. dels (o. numera i sht) intr.: gm långvarig l. omfattande användning bli utsliten, bli (alltför) otidsenlig l. (med hänsyn till (den tekniska) utvecklingen) funktionellt otillräcklig, dels förr äv. (möjl. med anslutning till tjäna, v. 3) med avs. på användare: fullgöra sitt gagn för; särsk. i sup. *Hustrun ansåg att mannens gamla kavaj hade tjänat ut. Den där datorn har väl ändå tjänat ut nu.* Så framt han är med ominne tadan

kommen, och icke haffuer tienth sin rätta stemda dagh vth. *LReg.* 26 (1583). (Vi ber honom) vara välkommen till Uppsala, sedan han tjänat ut sin kondition. *MoB* 7: 202 (1837). Det andra (*grammatikverket*) har tjänat ut två bröder efter hvarandra, och kan annu invändigt passera för nytt. *ScLittFT* 1838, s. 520. Den kritiska dag nalkas, då Brita tjänat ut sitt straff. LEVERTIN *Gest.* 308 (1903). Dessa .. mycket vackra svenska vagnar ha annu ej tjänat ut. CRONQUIST *Ekipage* 72 (1952). — TJÄNA UTAV, se tjäna av.

*S sgr* (†): A (till 1, 2): TJÄN-PLIKTIG, pliktig att tjäna; plikttroget tjänstvillig. Ers Hogwälbne Gr. Excellences Ödmiukeste och Tienpflichtigste Tienare. *BraheBrevvxl.* II. 1: 105 (1658).

B (till 1): TJÄNE-FOLK, tjänstefolk. Att Welb:te Per Sträle intz hade bortt tubbat hans thienefolk ifrån honom. *VRP* 1656, s. 1037. — -TID, tjänstgöringstid. *VDAkt.* 1712, nr 384.

*Avledn.*: TJÄNARE, TJÄNARINNA, se d. o. — TJÄNERSKA, f. [fsv. *thianirska*; delvis till *tjänare*, sbst.] (numera bl. tillf.) till 1: tjänarinna. Med femkaffet färdigt, / småbröd och lampa på bordsbrickan, steg / tjänerskan fram öfver tröskeln och neg. HOLM *Gråvad.* 32 (1911). *Anm.* I *BtFinH* 3: 487 (1553) föreligger formen *tjänarinnenska*, en sammanblandning av *tjänarinna* o. *tjänerska*. — TJÄNLIG, se d. o. — TJÄNSAM, adj. (†) till 3 d l. 4 a: tjänlig, ändamålsenlig. Jag .. skall inthet underlåta på all tiansam författning arbete, emot hvariehanda .. (*fjendens*) förehafvande, till alt Menskmøjeligit resistance. *HFinIO* 1: 108 (1705).

TJÄNA, interj., se *tjänare*, interj.

TJÄNARE *jä<sup>3</sup>nare<sup>2</sup>*, förr av. TJÄNAR l. TJÄNER, m./lig; best. -en (OPETRI *Tb.* 43 (1525: stadztienaren) osv.), äv. (numera bl. vard.) -n (*AngermDomb.* 30/6 1643, fol. 207 (: fougdtie täneren), osv.); pl. = (GIR 1: 5 (1521) osv.) ((†) -ar GIR 1: 169 (1523: Tienera), PERINGSKIOLD *Hkr.* 1: 403 (1697: tianara); -er OPETRI 2: 233 (1528), *HovR* 1702, s. 341 (1699)); pl. best. -narna (2*SthmTb.* 1: 110 (1545: stadztienarna) osv.) ((†) -narana *Apg.* 16: 35 (NT 1526: stadztienarana); -narena *Mat.* 22: 13 (NT 1526), SODERHJELM *Aho Väkt.* 6 (1894: kyrktjänarena)). (tienn- (th-, jä-) 1544 (: Hofthiannere)–1623. tjen- (ti-) 1521 (: tien(er))–1905. tjän- (thi-, ti-, -æ-, -äh-) 1521 osv. — -ar 1625 (: Stadztienar)–1708. -ara, pl. obest. 1523–1697. -are (-ere) 1521 osv. -er 1521 (: tien(er)), 1587–1700. -era, pl. obest. 1523) [fsv. *þanare*; jfr fd. *thiænare*, *thiener* (d. *tjener*), mlt. *dēner*; avledn. av TJÄNA, v. — Jfr TJÄNARE, interj., TJÄNARINNA, TJÄNERSKA] motsv. TJÄNA, v. 1: (mans)person som tjänar (ngn (l. ngt)); särsk. dels (o. utom i b, c, d, e o. ss. senare led i ssgr numera företrädesvis, i sht om ä. l. utländska förh.) inskränktare, om sådan person med hushållsarbete l. uppässning o. d. (i enskilt hushåll) ss. (huvudsaklig) arbetsuppgift, (manlig) medlem av (ngns) tjänstefolk, i sht förr äv. om dräng o. d. i bondehushåll (i pl. äv. sammanfattande om drängar o. pigor), dels (o. utom i c, e numera vanl.) med inbegrepp av (tydligt) underordnad ställning; särsk. med gen.- l. poss.-attribut som anger den (l. det) som man tjänar (äiv. angivet med rektionen i prep.-attribut, i sht förr äv. inlett av prep. *av* (se särsk. b)); i uttrycklig motsats till (o. samordnat med) *herre* o. d.



äv. närmande sig: underlydande, underordnad. *Grosshandlaren höll sig med många tjänare. Hans tjänare fick snällt stanna vid dörren. Barnen lämnades ofta åt sig själva eller åt tjänarna. Hon behandlar mig som en annan tjänare!* Renli-fuens och gudelige jomfrur, abbedissa och menige Systerare i askeby clöster med thiænere hion legefölk gord godz Rorlig eller orörligit huat thet hælst ær. *GIR* 1: 5 (1521). Män och quinnor, vnghe och gamble, Herrar och tienarer, Judhar och Heedningar in summa, så månghe, som hyth till verdenne kompe årho. *LPETRI (Ec. 36 (1559))*. Ty ingen är eens adelsmans tjänare uthan then, som 1. man gifver åhrs löön, 2. den som sitter till eens disk och duk. *RP* 8: 92 (1640). Ej (*må*) egit husfolk och enskilte tienare (*vittna*), tå the i tiensten äro, utan så är. at groft brott inom huset skedt, och andre ej hafwa när varit. *RB* 17: 7 (*Lag* 1734). Jag har varit tjenare sjelf och vet bestamdt hvad jag kan fordra af mitt folk. *WACKLIN Minn. 1: 99 (1844)*. Tjänarne vid landtbruket bilda en talrik samhällsklass, oakadt dylika sällan hållas vid de minsta landtgårdarna. *GROTE-FELT LandtbrFinl. 33 (1896)*. Han gissade .. att Maj skulle .. (*gifta sig rikt*) och bli en mycket elegant, bigott och intolerant villafru med hundar, tjänare och ett barn. *HEDBERG VackrTand. 296 (1943)*. — jfr **BORDS-**, **DAG(S)LÖNS-**, **HERRE-**, **HÅRADS-**, **KYRKO-**, **LABORATORIE-**, **LÖN-**, **NEGER-**, **REDSKAPS-**, **RÅDS-**, **RÄTTS-**, **SJUK-**, **STADS-**, **SVEN-**, **TRO-TJÄNARE** m. fl. — särsk.

a) i ordspr. l. ordspråksliknande uttr. Tienarens dåårskap stinger bondans bodskap. *SvOrds. C 6 a (1604)*. Många Tjänare, många fiender. *GRUBB* 554 (1665). Ringa tiänare gör och gagn. *GRUBB* 738 (1665). Dålig tjenare blir aldrig god herre. *GRANLUND Ordspr. (c. 1880)*. Om man inte betalar en tjänare hans lön, kommer han att betala sig själv .. (*dvs.*) ta ut sin rätt i smyg. *HOLM Ordspr. 333 (1964)*.

b) om person i konungens l. rikets l. statens tjänst; särsk. (o. utom ss. senare led i ssgr numera nästan bl.) med gen.- (l. poss.- l. prep.-)attribut; i vissa språkprov svårt att skilja från l. närmande sig l. övergående i e. *Han har alltid varit en Tullverkets trogne tjänare, en trogen tjänare vid Tullverket*. Thenne oss Elskelig tro Vndersåte och tiänere Erlig Walbyrdig Mann Swante Stenssz. *BrinkmArch. 1: 7 (1537)*. K. Maj:ts tjenare och Gardenär i Upsala, Hans Frese. *2VittAH* 8: 123 (1578). Att jag är en tiänare af min nådige konung och måste föllia dess ordres. *HH XXI. 1: 118 (1711)*. Den sats, som Fredrik den store gjort berömd: att fursten är statens förste tjänare. *GRIMBERG VärldH* 4: 357 (1930). — jfr **KONUNGA-**, **STATS-TJÄNARE** m. fl.

c) i uttr. *kyrkans tjänare*, om i kyrkans (se **KYRKA** 4) tjänst verksam (o. därför anställd o. avlönad) person, särsk. (o. i sht) präst; stundom av. i anv. som motsvarar e. *β. Varje kristen bör vara en kyrkans tjänare*. Hvad thet andelige stånd tilkommer, hälle kyrkiones förmän och tiänere vid theris tilbörliche myndighet och skalige frihet. *RA I. 3: 156 (1593)*. De tider äro förbi, de äro lyckligtvis förbi, då Kyrkans tjenare voro Statens Herrar. *TEGNER (WB)* 10: 62 (c. 1835). Var och en som förföljde kyrkans tjänare förföljde Kristus. *SagSed* 1938, s. 87.

d) i oeg. l. bildl. anv. (jfr e. *δ*) l. motsv. **TJÄNA**, v. 1 e, dels om sak som (varaktigt) utgör redskap

l. hjälpmedel för ngt l. nyttoföremål o. d., dels (mera tillf.) om djur som varaktigt är till nytta för ngn, särsk. hund i förhållande till människan. Cicero hemkommen til Rom, låg inte ok ökade de Greekers arbeten, utan betjante sig af dem som Medel ok tjänare til sin Latins upkomst. *COLUMBUS Ordesk. 12 (1678; uppl. 1963)*. Vandrande från hand till hand äro .. (*pengarna*) våra villiga tjänare, som troget bära våra insatser och tjänster. *Globen* 1929, s. 28. Människan hade funnit sin blivande tjänare, van och kamrat i kampen för tillvaron – Hunden. *EDSTROM Hund. 10 (1948)*.

e) i utvidgad anv. l. motsv. **TJÄNA**, v. 1 f, om (mans)person som (troget l. osjälviskt) tjänar ngn l. ngt utan att vara anställd l. avlönad (av denna l. detta) l. gm tvingande pliktförhållande underställd denna l. detta; äv. dels allmänare, om ngn som (tillfälligt l. skenbart) underkastar sig l. rättar sig efter annans vilja l. påbud o. d. (i ssgr **ÖGON-TJÄNARE**), dels (åtm. delvis motsv. **TJÄNA**, v. 2, o. numera bl. (om ä. förh.) i ssgr **BRUD-TJÄNARE**) närmande sig l. övergående i: (mans)person som är (ngn) behjälplig o. dyl. l. går (ngn) till handa (med specifik arbetsinsats vid enskilt tillfälle); särsk. med gen.- l. poss.-attribut; jfr b. *Ordspr. 11: 29 (Bib. 1541)*. Han köpte *t(het)* wppå Jähann Baptisthe Pillegrimz wegnna, och war hans thienare ther j. *TbLodöse* 163 (1590). Helsa .. Kielmahn och hanss hustru och tacka honom för han skrifver migh så ofta till. Jagh ar hanss tienare igien. *KKD* 7: 48 (1703). Olivia .. Ni är Orsinos tjenare, min wän. / Viola. Och han är er; er tjenare jag tjenar, / Och derfor är jag ock er tjenare. *HAGBERG Shaksp. 7: 299 (1849)*. Han verkar vara en hygglig och intelligent allmänhetens tjänare. *LUNDGREN Bellow ProfDec. 58 (1982)*. — jfr **KONUNGA-**, **PÄVE-**, **SAMHÄLLS-TJÄNARE** m. fl. — särsk.

α) (numera bl. starkt ålderdomligt l. arkaisierande, skämts.) ss. beteckning på den skrivande l. talande, i hövlighetsuttr. ägnade att framhålla l. försäkra om dennas (trogna l. underdåniga l. ödmjuka o. d.) tjänstvillighet l. allmänna välvilja gentemot den läsande l. lyssnande (angiven av gen.- l. poss.-attribut); särsk. (o. i sht) med sådana adj.-attribut som *hörsam*, *tjänstvillig*, *trogen*, *underdånig*, *ödmjuk* (äv. i superl.). α) i fråga om avslutning l. inledning i skrift l. tal, dels ingående i satsformad sådan (särsk. ss. predikativ till *förbli* o. d.), dels ss. självständigt (l. appositivt) substantiviskt uttr.; särsk. dels i l. ss. avslutande formel i brev o. d., dels ss. hälsning inledande samtal o. d.; äv. dels samordnat med annat relationsangivande sbst., dels utan gen.- l. poss.-attribut (se särsk. slutet); förr äv. ss. annan hövlighetsbetygelse (se särsk. slutet). Wär aller nådigiste herris vnderdånige tiänarer och befalheber öffuer Hans Konglige M:ttz kriigzfolck vdi Finlandh, wii effter:ne Niels Boije .. Claes Flamingh .. (*m. fl.*) giöre witterligitt att (*osu.*). *BtFinH* 4: 171 (1563). Min kiäre Systers underdånigste trogneste broder och tiener. *CARL XII Bref* 36 (1700). Jag förbl. med besynnerl. högachtning Edle och Högl:de H. Doctorens samt Professorens Hörsamme tiänare. *OCELSIUS hos FÜRST Stobæus* 78 (1730). (*Fakulteten hade känt sig sårad av att medicinkollegiets preses*) behagat sluta brefwet .. med tjenstwillige tiänare, en phrasis,

som Landshöfdingar bruka till sina fogdar, men icke colliga till collegis. LINNE *Bref* I. 1: 255 (1752). "Din tjänare, basta Ebba" sade .. (greven till sin hustru) "har du väntat länge?" WIESELGREN *Hvrf.* 1: 11 (1891). särsk. i förb. med *ödmjuk* (äv. i kortformen *mjuk*); förr äv. ss. annan hövlighetsbetygelse än hälsning, särsk. ungefär liktydigt med: prosit. Konge M: Ödmuke tienere och befalingz mann offuer enn Fanicke Wesgöte knecht(er), iag Torstenn Wesgöte gör witterligitt att (osv.). *ArkliR* 1564, avd. 22. Vi .. vele altid finnas E. H:s ödmuke tienare, i hvad motto det ske kan oc vår ringa lägenhet det medgifver. *OxBr.* 12: 121 (1613). Högvalborne Herr Barons och HofIntendentens ödmjukaste tjenare. *HH XXXII.* 1: 3 (1768). Jag underlät förofrigt intet tillfälle att visa henne min uppmärksamhet och vara höflig, såsom till exempel att säga "ödmjukaste tjenare" hvar gång hon nös i min närvaro. WETTERSTEDT *Mut.* 133 (1832). Farmor in från höger i vacker och gammal stass. Farfar bugar chevalereskt. Mjukaste tjänare, min vackra fru Meng! BERGMAN *Patr.* 84 (1928). β) (numera mindre br.) ss. ersättning för första personens pron. i satssammanhang. Helsa alla goda wenner och när min docka skriver sin pappa till så kom ihog sin tienare. STENBOCK o. OXENSTIERNA *Brefv.* 1: 51 (1692). Påminn mig i Hans vänskap, när Herrarne någon gång kunna komma att tala om sin ödmjukaste tjenare. KELLGREN (SVS) 6: 332 (1793). Vågen gick mellan täcka sommarboningar och ståtliga villor, och er ödmuke tjenare gungade fram i det vackra ekipaget så bekymmerslos, som om han kunnat resa ända in i efterverlden på älskvärda vänners bekostnad. BENEDICTSSON *Ber.* 132 (1885).

β) i fråga om kristen förkunnelse l. diakoni l. tro(sutövning) l. livsföring o. d., särsk. (o. vanl.) om person som i o. för sig är anställd o. avlönad för ifrågavarande verksamhet, men av annan än den l. det vars tjänare personen anges vara; särsk. i uttr. *Guds ords l. ordets tjänare*, om präst (ss. förkunnare); jfr *c. Rom.* 6: 18 (*Bib.* 1541). (Vi) begäre, att H. K. M. ville oss, fattige mæn och tienare uthi Gudz ordh, nådeligen ijhogkomme medh eett .. nodtorftigt underholdh. *OxBr.* 12: 317 (1613). Jagh ringa Gudz ordz tjänare. BOLINUS *Dagb.* 85 (1685). Finge jag höra Religions Tjenare så tala, skulle jag .. stå villrådigh, om jag ej borde hålla dem för masquerade Religions-fiender. *LBA* 21-22: 27 (1799). Guds barmhärtighet, som vi alla behöva, men vi, ordets tjänare, framför andra. ANDRÆ *Herdabr.* 7 (1937). — jfr KYRKO-, LÖN-, SOCKNA-TJÄNARE m. fl. — särsk. motsv. TJÄNA, v. 1 f α (jfr γ), med gen.- l. poss.-attribut angivande Gud ss. den man tjänar; äv. dels inskränkta, om präst, dels [efter mlat. *servus servorum dei*] i uttr. *Guds tjänares tjänare*, om l. ss. titel på påven. The .. siwngho Mosi gudz tienares säng och lambsens säng. *Upp.* 15: 3 (NT 1526). Sådant ar thens högsta Herrans Gudz bodh, hwilket ingen hans tienare uthan samwetz qwal kan offwergiffua. WIFSTRAND *AndlTal.* 17 (i *handl. fr.* 1622). Med dem som frukta Gud förstås de christna i allmänhet, och med Guds tjenare förstås de christna, som äro sätte till att förvalta laroembetet inom kyrkan. MELIN *Pred.* 3: 150 (1852). Då biskopen i Konstantinopel .. tillade sig titeln ekumenisk .. patriark .. gav (Gregorius) honom en laxa för hans titelsjuka genom att själv kalla sig "Guds tjänares tjänare" .. en titel som påven i Rom alltsedan har bibehåll-

lit. *Almqvist VarldH* II. 2: 496 (1931).

γ) (numera bl. mera tillf.) motsv. TJÄNA, v. 1 f α (jfr β slutet), om person som tjänar annan gudom än den kristna, särsk. avgud i förhållande till denna. The girige äre ma(m)ons prester och tienare. *GlSyr.* 31: 7 (*Bib.* 1541). En swalgachtigh slasker .. En slemmare .. En fülleprämer .. The äre alle ijdelighe Bokens tienare. SCHRODERUS *Comenius* 820 (1639). — jfr AVGUDA-, BUK-, MAMMONS-TJÄNARE m. fl.

δ) (i sht i högre stil, numera bl. mera tillf.) i oeg. l. mer l. mindre bildl. anv. (jfr d) l. motsv. TJÄNA, v. 1 f β, om person som (ohämmat) ägnar l. hänger sig åt ngt; särsk. (o. numera nästan bl.) med gen.-attribut. Så stode the lätteligen til at bedraga och förwända, genom Joachimi Pomerant och andre orättfärdighetenes tieneres medhialp. BUREUS *Påw.* D 2 b (1604). Nu satt väl gubben själv, en gamla vanors tjänare, och vaktade sin kolmila. HOGBERG *Utböl.* 2: 184 (1912).

S sgr: A: TJÄNAR-, äv. TJÄNARE-BOSTAD<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (i sht om ä. förh.) bostad för tjänare l. tjänarna; jfr -rum. En till herrgården hörande tjänarbostad. *UNT* 11/9 1929, s. 6. — -DRÄKT. (i sht om ä. förh., numera bl. tillf.) dräkt avsedd l. kännetecknande för tjänare; särsk. (i vittor l. högre stil) i bild, i fråga om tjänstvillig ödmjukhet l. underkastelse l. lydnad o. d., i sht i fråga om Kristus (jfr -gestalt). Det största incognito världen sett, / Var dock, när bland arma slakten / Han gick, som med Fadren var ewigt ett, / Och kläddes i tjenardräkten. WIRSEN *Ton.* 189 (1893). Ps. 1937, 532: 4. — -FRÅGA. (i sht om ä. förh.) fråga rörande tillgången på (personer (lämpliga) att anställa ss.) tjänare; i sht i sg. best.; jfr -problem. Ingen varken i England eller Amerika har en aning om, hur oerhört svar tjänarfrågan är på det södra halvklotet. KREY-LANGE *Melba Liv* 188 (1927). På en tid, då väningarna omfattade flera rum än nu för tiden och även tjänarefrågan ännu kunde lösas. *UpsalastudGenTid.* 228 (1950). — -GESTALT. (i vittor l. högre stil, numera bl. mera tillf.) gestalt (som föreställs vara) kännetecknande för tjänare; särsk. bildl., om personlighet kännetecknad av tjänstvillighet l. ödmjukhet l. lydnad o. d., i sht i fråga om Kristus; jfr -dräkt, -hamn, -skepelse, -skepnad. O låt din tjenaregestalt / Mig lära ödmjukhet i allt, / Och låt din krubbas minne / Mig lära barnasinne! WIRSEN *Jul.* 47 (1887). — -GÄRNING. (numera bl. mera tillf.) gärning (se d. o. 1, 2) ss. tjänare; särsk. till tjänare, sbst. e β, om kristet tjänande (jfr gärning 1 f). Gif dig själv / i kristlig tjänargärning. ARBMAN *Ton.* 87 (1917). Samariterhemmet har fått sin egenart .. genom den starka inriktning på den direkta tjänargärningen, som bevarats som ett arv från dess säregna tillblivelse. BRILIOTH *Sv-KyrkKansk.* 403 (1933). — -HAMN. (tjänare- 1656. tjänare- 1635) (†) tjänaregestalt; i sht bildl., i fråga om Kristus; jfr hamn, sbst. 1 3. SCHRODERUS *Os.* 1: 431 (1635). Christus ar een Davidz Son worden, igenom Gudz Skepelses uhtömelse, och igenom tienare Hampnens anmælse, och genom sin egen Fornedring. KEMPE *Proberugn* 4 (1656, 1664). — -HJÄLP. (i sht om ä. förh., numera bl. tillf.) hjälp av tjänare. Bristen på tjänarhjälp kräver, att möblerna göras släta så att de äro lätta att damma. *Form* 1932, s. 158. — -KLASS. (i sht om ä. förh., numera bl. mera tillf.) klass (se d. o. 2) som



utgörs av tjänare; i sht i sg. best. Tjänarklassen är redan i vår tid nästan en anomal. SÖDERBERG *Främl.* 40 (1903). — **-ORDNING.** (numera föga br.) ordning (se d. o. 3 b) angående tjänstefolk; jfr *tjänstehjordsordning* RP 10: 188 (1643). — **-PROBLEM.** (i sht om ä. förh., numera bl. tillf.) problem rörande tillgången på (personer (lämpliga) att anställa ss.) tjänare (jfr *-fråga*) l. anställd(a) tjänares skotsamhet l. duglighet o. d. Först och främst existerar (*i Egypten*) .. ej vårt tjänareproblem, och även i ett vanligt medelklasshem har man åtminstone tre till fyra tjänare. BERG *EgyptProf.* 167 (1933). Man blir under läsningen .. bekant med denna vakna och praktiska husfru, som har att dras med sin tids tjänarproblem – tjuvaktighet och ohejdat superi. *Rig* 1947, s. 153. — **-RUM.** (i sht om ä. förh.) rum för tjänare; jfr *-bostad*. HAHR *ArkivH* 19 (1902). Att rummen .. med tillhörande små tjänarrum i våningens sydvästra hörn tillkommit .. under 1600-talet är utan vidare tydligt. *SthmSH* 1: 172 (1940). — **-SINNE.** särsk. till e: sinne (se *sinne*, sbst.<sup>2</sup> 7) (starkt) inställt på att tjäna. Kristi sinne är tjänaresinne, och tjänaresinnet är det mänskliga sinnet. BESKOW *Enhet* 98 (1916). Från yrkets rovriddare till männen med tjänarsinnet. *BildLantH* 11 (1943). — **-SKARA.** (i sht om ä. förh.) (ngns) skara av tjänare; särsk. med tanke på dess omfattning i antal tjänare; jfr *-stab*. *PoetK* 1813, Suppl. s. 282. Adelsn bättr sammanhållning och krigsvana tjänareskaror. FRYXELL *Ber.* 9: 89 (1841). Hans tjänarskara var nästan lika talrik som förut. 3SAH LII. 2: 590 (1941). — **-SKEPELSE.** (tjänar(e)- 1753–1892. tjänares- 1635–1753) (numera föga br.) tjänargestalt; i sht bildl., i fråga om Kristus. SCHRODERUS *Os.* III. 2: 281 (1635). De (*hade*) icke något sinne eller någon tro för Frälsaren i den ringa tjänareskepelsen. FLENSBURG *KyrklT* 190 (1892). — **-SKEPNAD.** (i vitter l. högre stil, numera bl. tillf.) tjänargestalt; i sht i fråga om Kristus. Varen så till sinnes som Kristus Jesus var, han som .. utblottade sig själv, i det han antog tjänareskepnad, när han kom i människogestalt. *Filipp.* 2: 7 (*Bib.* 1917; *NT* 1981: en tjänares gestalt). ÖSTERGREN 6: 287 (1939). — **-STAB.** (i sht om ä. förh.) (ngns) stab av tjänare; jfr *-skara*. Tjänarestaben för övrigt utgöres av den oundgängliga kokerskan, över- och underhåsa samt betjänten, som har ett skiftande göra. CARLSSON *Stockh.* 113 (1915). Lika litet som husets tjänarstab var dess barnskara tilltagen efter moderna mått. *Fatab.* 1938, s. 153. — **-STÄLLNING.** (i sht om ä. förh.) ställning ss. tjänare (i förhållande till sin överordnade (arbetsgivare o. d.)). Den tjänare, som i sitt hjerta knotar öfver sin tjänareställning och aldeles icke älskar sin herre. WIKNER *Pred.* 329 (1877). Han tar sin tjänarställning för en given sak, och hans lojalitet mot godsägarna är obruten. *GHT* 17/8 1965, s. 3.

**B (†): TJÄNARES-HAMN, -SKEPELSE, se A.**

**Avledn.:** TJÄNARSKAP, äv. TJÄNARESKAP, n. (numera bl. mera tillf.) förhållandet att vara tjänare; särsk. (o. i sht) dels till *tjänare*, sbst. e, dels (i sht om ä. förh.) i konkret(are) anv., om tjänarstab. Tvenne mindre byggnader, trogna miniatyrer af sjelfva slottet .. den ena var upplåten åt tjänarskapet, den andra var – boktryckeri. *Skåne* 1853, nr 10, s. 1. "Vet du ej" – sade Antigonos till sin son, då denne förgått sig – "att vårt konungadöme är ett ärofullt tjänarskap?" *Almqvist*

*VarldH* II. 1: 514 (1931).

**TJÄNARE** *jä*<sup>4</sup>*nare* l. <sup>302</sup> *jän*<sup>4</sup>*are* l. <sup>302</sup> *je*<sup>4</sup>*nare* l. <sup>302</sup> l. **TJENARE** *je*<sup>4</sup>*nare* l. <sup>302</sup> l. *jen*<sup>4</sup>*are* l. <sup>302</sup> äv. (vard.) **TJÄNA** *jä*<sup>4</sup>*na* l. <sup>32</sup> *jän*<sup>4</sup>*a* l. <sup>32</sup> *je*<sup>4</sup>*na* l. <sup>32</sup> l. **TJENA** *je*<sup>4</sup>*na* l. <sup>32</sup> l. *jen*<sup>4</sup>*a* l. <sup>32</sup> l. (starkt vard.) **TJÄNIS** *jä*<sup>4</sup>*nis* l. *je*<sup>4</sup>*nis* l. **TJENIS** *je*<sup>4</sup>*nis* l. (starkt vard., numera vanl. skämts. l. pastischerande) **TJÄNIX** *jänik*<sup>4</sup>*s* l. **TJENIX** *jenik*<sup>4</sup>*s* l. **TJÄNIXEN** *jänik*<sup>4</sup>*sen* l. **TJENIXEN** *jenik*<sup>4</sup>*sen* l. (starkt vard., i sht i ungdomligt spr.) **TJA**, interj.<sup>2</sup>, *ja*<sup>4</sup> (med kort *a*), interj. *Anm.* Inom mer l. mindre slangartat spr. förekommer ytterligare ombildningsvarianter av *tjänare*, l. följande ä. språkprov föreligger sålunda en sannol. i skolsammanhang uppkommen skämtsamt utbyggnad med lat. superl.-böjning i nom. l. vokativ (äv. substantiverat): De bocka sig till jorden och säga: Tjenare, Tjenarissimus! Men i grund äro de Slarfviissimus. ALMQVIST *Tornr.* 3: 143 (1850). Att helsa hvarje inträdande studiosus .. (*med*) ett halfhögt tjenarissime! LAUREN *Minn.* 111 (1877). (*tja* 1992 osv. *tjena* 1965 osv. *tjenare* c. 1775 osv. *tjenis* 1889 osv. *tjenix* 1910 osv. *tjenixen* 1906 osv. *tjäna* 1949 osv. *tjänare* 1897 osv. *tjänis* 1899 osv. *tjänix* 1928 osv. *tjänixen* 1901 osv.) [interjektionell anv. av **TJÄNARE**, sbst., i sådana utförligare hövlighetsuttr. som *eder* (*ödmjuke* o. d.) *tjänare* (se **TJÄNARE**, sbst. e  $\alpha$   $\alpha'$ ), vari småningom attributen försvunnit; jfr ä. d. *tjener*, ä. t. *diener* i mer l. mindre interjektionell anv., ä. fr. *serviteur*, farväl; i mer l. mindre slangartat spr. har – efter övergången till interj. – olika ombildningar (gm förkortning l. medels för slangspr. typiska ordbildningselement, bl. a. *-is* (jfr **POPPIS** (se **POPULÄR** *Anm.*), **SKÄDIS** m. fl.)) uppstått. — Jfr **TJÄNIS**, adj.]

**1)** (ngt vard.) ss. (förtroligt l. informellt) hälsningsord vid möte (se d. o. 1) l. inledande samtal l. skriftligt meddelande, ungefär liktydigt med: hej, goddag; särsk. i förb. med dels tilltalsord l. -fras, dels prep. *på* o. pronominell rektion betecknande mottagaren; äv. dels (numera bl. mera tillf.) i fråga om avskedstagande l. avslutning på samtal o. d., ungefär liktydigt med: hej då, adjö, dels (mera tillf.) i fråga om (ironiskt) påkallande av uppmärksamhet ss. negativt värderande reaktion på (annans) föregående handling l. utsaga (särsk. föregånget av *jo* (se **JO** I 2 a) o. åtföljt av utsaga som utvecklar l. antyder vari invändningen består o. d.), dels substantiverat; jfr **TJÄNARINNA** b  $\alpha$ . Tjenare Mollberg, hur är det fatt? / Hvar är din Harpa? hvar är din hatt? BELLMAN (*BellmS*) 1: 146 (c. 1775, 1790). Tjenis på er, pojkar! .. sa Kalle Lundqvist, der han kom vankande bakom oss. HEDENSTIERNA *Marie* 226 (1896). Tjänare! Det var en ung dam, som halsade oss tre herrar med detta ord, i fryntlig och kamratlig ton. Så fick hon syn på mig och antog helt omotiverat en något högre färg. Hon kom nämligen plötsligt ihåg att vi inte lagt bort titlarna än. — Förlåt, författarn, jag menade godmiddag. *ST* 1930, nr 10, s. 10. Annars vinkade .. alltid någon .. eller kastade emot en ett "Tjänare" som en skramlande boll genom halva lokalen. HULTENBERG *Zweig HjärtOro* 339 (1939). En kväll, när vi vankade hem efter ett ganska livligt symposium, tog jag av vid lilla Vattugatan. — Tjänare! Det här är min gata. SIWERTZ *Ung* 198 (1949). (–) Os på bara! Det ligger kosing och väntar ju! (–) Jo, tjänare! Man har ju hört ett och annat om skatten. *SvD* 24/4 1972, s. 15.

## TJÄNARESKAP

Tjena, grabben! TRENTER *SkonJuv.* 100 (1991). — särsk.

*a* (pleonastiskt l. emfatiskt) upprepat (stundom äv. (numera bl. tillf.) sammanskrivet). Farväl god' vänner, och hör min Trumpet. / Tjenare, tjenare! BELLMAN (*BellmS*) 1: 194 (c. 1775, 1790). Tjänaretjänare! HEERBERGER *Hägr.* 117 (1950).

*b* i förb. med annat ord tillsammans med vilket det utgör en interjektion(sförb.) med samma anv. som ensamt *tjänare*. särsk.

*α* (bl. *tjänare, tjenare, tjäna, tjena*) (vard.) i förb. med *mors* (se MORGON 1 *a β anm.*), stundom äv. sammanskrivet *tjänare mors* osv. Tjänare mors, sade jag och gick bort till hissen. TRENTER *NarrNock.* 48 (1956). "Tjena mors, Helsingfors", heter Radiosportens telefonväktarprogram under ishockey-VM i Helsingfors. *RöstRadioTV* 1974, nr 15, s. 29.

*β* (bl. *tja*) (starkt vard., i sht i ungdomligt spr.) i förb. med *ba* (kortform för *bara*), äv. (o. vanl.) sammanskrivet *tjaba* l. *tjabba*. Att jag .. hör till en viss åldersgrupp märker jag i närvarubutiken, där jag oftast går till kassörskan som säger "Tja ba Calle!" *DN* 22/3 1992, s. A10. Tjaba! Har det börjat skriva mer och mer folk till Postis? *SDS* 12/2 1995, s. B10. Öhh ... Stakka, schysst kjöl va! — Tjabba, jag har precis färgat håret lila också. *GbgP* 15/6 1996, s. 51.

2) [jfr motsv. (ironiska) anv. av fr. *serviteur*] (numera föga br.) ss. (hövligt) nekande l. avböjande l. förkastande l. ogillande svarsord o. d., ungefär liktydigt med: nej (tack). WESTE (1807). Min lyckliga stjärna gjorde att jag fick en ung synnerligen vacker dam till vis-a-vis (*ti diligensen*) .. Olyckligtvis tog sig karlen (*bredvid henne*) för att .. berätta mig, att hon var hans älskarinna. Till en sådan slusk! ... tänkte jag. Tjänare, tack! Och jag flyttade öfver till cabrioletten. WACHTMEISTER *Ant-Br.* 40 (1915).

TJÄNARESKAP, se *tjänare*, sbst. *avledn.*

TJÄNARINNA *jä<sup>1</sup>narin<sup>3</sup>a<sup>2</sup>*, f.; best. -an; pl. -or. (tjen- (thi-, ti-) 1526–1900. tjän- (ti-) 1609 osv. — -arinna 1536 osv. -erinna 1526–1713) [fsv. *thiänarinna*; avledn. av TJÄNA, v. l. TJÄNARE, sbst.] motsv. TJÄNA, v. 1: kvinna som tjänar (ngn); kvinnlig tjänare; särsk. (o. utom i *a*, *b* o. ss. senare led i ssgn TRO-TJÄNARINNA numera företrädesvis, i sht om ä. förh.) inskränktare, om sådan (ogift) kvinna med hushållsarbete l. upppassning o. d. (i enskilt hushåll) ss. huvudsaklig arbetsuppgift, kvinnlig medlem av (ngns) tjänstefolk; jfr TJÄNERSKA. Sy såsom tienarens öghon, see vppå theres herres hender / Såsom tienari/nones öghon, vppå sijn frwes hender / Alt-så see wor öghon vppå herran wor gud. *Psalt.* 123: 2 (ö. 1536). Tu skalt icke begära tins nästes hustru, hans tienare eller tienarinno .. eller hwadh honom tilhörer. *Cat.* 1562, s. A 2 b. Om en Tienare eller Tienarinna gjorde något ondt effter Matfadhers och Matmodhers befallning, så kunna the intet ursäcka sigh för Gudh och säga, migh är sådant befalat. BOTVIDI *Brudpr.* 26 (1619, 1634). Samma dagh kom för rätta Bokhållaren .. Johann Johansson och sig beswärade öfve/r sinn Tiennerinna och amma Inger Bengdtz dotter. *VRP* 1650, s. 530. De fallne hjältarne led-sagas till Valhall af Odens trogna tjänarinnor, valkyrjorna, kjusande sköldmör. WISEN *Oden* 54 (1873). Aktenskapsjäf mot Tjänarinnan Alfrida Kristina Samuelsson Hult .. anfördes inom 3 månader hos pastorsämbetet i Hasselby. *PT*

1903, nr 254 A. s. 4. Att många hem nu saknar tjänarinnor, beror på allt det hän som författare till böcker och pjäser hopat över dem genom tiderna. MARTINSON *BakSvenskv.* 47 (1944). — jfr MED-, TRO-TJÄNARINNA. — särsk.

*a* (i sht i högre l. vitter stil) i oeg. l. bildl. anv. l. motsv. TJÄNA, v. 1 *e* (l. TJÄNARE, sbst. *d*), om sak (uppfattad ss. kvinnligt väsen); särsk. med gen.-attribut l. prep.-attribut (inlett av *at*, i sht förr äv. *för*, o. med rektion) som anger det (l. den) som ngt tjänar. Han måste sielf .. finna Theologiens skatter .. då blir hans Förnuft en rätt Tienarinna för hans Tro. DALIN *Arg.* 2: 37 (1734, 1754). I en tid, då konsten är förnedrad till de sinnliga njutningarnas tjänarinna. RYDBERG *RomD* 90 (1877). Hans diktning blef tjenarinna åt religionen. *3SAH* 2: 668 (1887). Sanningen är för .. (*Hitler*) en tjänarinna, som det kallas på, när hon kan vara till nytta, annars inte. SPÅNGBERG *BanbrHövd.* 321 (1939).

*b* (utom i *α*, *β* numera bl. tillf.) i utvidgad anv. l. motsv. TJÄNA, v. 1 *f* (l. TJÄNARE, sbst. *e*), om kvinna som (troget l. osjälviskt) tjänar ngn l. ngt utan att vara anställd l. avlönad (av denna l. detta) l. gm tvingande pliktförhållande underställd denna l. detta. RISTELL *Vis.* 54 (1787). Hon förblev mannens och sedan barnens grälsjuka men dagliga tjänarinna. SIWERTZ *Sel.* 1: 23 (1920). — jfr FÖRSAMLINGS-TJÄNARINNA. — särsk.

*α* (numera bl. starkt ålderdomligt l. arkaiserande, skämts.) motsv. TJÄNARE, sbst. *e α* (*α*), ss. beteckning på den kvinnliga skrivande l. talande, i hövlighetsuttr. ägnade att framhålla l. försäkra om dennas (trogna) l. underdåniga l. ödmjuka o. d.) hållning gentemot den läsnas l. lyssnande (angiven av gen.- l. poss.-attribut); särsk. dels i avslutande formel i brev o. d., dels ss. hälsning inledande l. avslutande samtal o. d.; i sht förr äv. ersättande första personens pron. i satssammanhang; förr äv. utan bestämning, närmande sig l. övergående i interjektionell anv. i fråga om hälsning l. avskedstagande (jfr TJÄNARE, interj. 1). *SvFrOrdeB* 176 (1703). Min aldra kiärste ängels ödmjuka tienerinna. STENBOCK o. OXENSTIERNA *Brefv.* 2: 177 (1713). Derföre tager jag nu afskied. Ehr tienerinna min Herre. *Missförståndet* 11 (1740). Jag väntar aldeles inte, och jag förklarar at jag skall ha penningar i dag, — annars — tienerinna! NORDFORSS *Theaterdir.* 7 (1799). Lilli. (*Niger för pastorskan.*) Ödmjuka tjänarinna! NUMERS *Dram.* 1: 95 (1892). "Vet ni, min övermodige herre, att det i dag är fem dagar och nätter sedan ni såg er tjänarinna." "Åh, Kära barn, jag har haft .. mycket att göra." SIWERTZ *JoDr* 274 (1928).

*β* (i sht i högre l. vitter stil) motsv. TJÄNA, v. 1 *f α* (l. TJÄNARE, sbst. *e β* slutet l. *γ*), om kvinnlig tjänare åt gudom, särsk. den kristna guden; särsk. med gen.- (l. poss.-)attribut angivande denna gudom. Sy herrans tienerinna, wardhe mich effter titt taal. *Luk.* 1: 38 (NT 1526; av. i *Bib.* 1999). Ja, Herre, hielp tu tin tienare och tin tienerinos son, gjør nåd med honom at honom wäl går. SCHRODER *Lev.* 80 (1729). Prisad vare Herren, jag är frälst. Förr var jag en trogen djefvulens tienerinna, och jag har varit i mången batalj. *Stridsropet* 1883, nr 2, s. 3. LAGERKVIST *Sibyll.* 56 (1956).

*S sgr* (i sht om ä. förh., numera bl. mera



tillf.): **TJÄNARINNE-BIBEL**, (förr) om bibel(utgåva) avsedd ss. gåva till (förtjänt) tjänarinna. *BerRedovisnSvBibSällsk.* 1906, s. 12. — **-HEM**, (förr) hem (se **hem**, sbst. **2 e β α**) för (före detta) tjänarinnor. *GHT* 1896, nr 269 A, s. 3. — **-PLATS**, plats (se **plats**, sbst. **1 7 b**) som tjänarinna. Så snart Marta hade slutat tjänarinneplatsen, hade hon sett sig om efter en ny bostad. *Lo-JOHANSSON Kungsg.* 175 (1935). — **-RUM**, (i sht i Finl.) rum avsett för tjänarinnas l. tjänarinnors (verksamhet l.) boende; jungfrukammare. Åt gården lågo köket och tjänarinnerummet, där vävstolen dunkade, spinnrockarna surrade och synålarna löpte från morgon till kväll. *ALLARDT EKELUND FrRunehg* 237 (1942). Det var en lägenhet om två rum, kök och tjänarinnerum. *APPELBERG HSchjerfbeck* 170 (1949). — **-STÄLLNING**, ställning som tjänarinna. Vilken ljuvlighet att efter allt jäkt i strävsam tjänarinneställning vara hos bekanta som en kär gast. *FRIDNER Ensam* 52 (1929).

**Avledn.**: **TJÄNARINNESKAP**, n. (numera bl. mera tillf.) förhållandet att vara tjänarinna; särsk. (i sht i högre l. vitter stil) till a. Sin hänförelse för konsten, lösgjord från tjänarinneskabet hos den sociala tendensen. *SÖDERHJELM Levertin* 2: 309 (1917). *OLSSON Sillanpää FromEländ.* 12 (1920).

**TJÄNARINNERSKA**, se **tjänerska anm.** — **TJÄNARINNESKAP**, se **tjänarinna avledn.** — **TJÄNARSKAP**, **TJÄNER**, se **tjänare**, sbst. med **avledn.** — **TJÄNERSKA**, se **tjana**, v. **avledn.** — **TJÄNEST(A)**, se **tjänst**.

**TJÄNIS** *jä<sup>4</sup>nīs*, äv. *je<sup>4</sup>nīs*, l. **TJENIS** *je<sup>4</sup>nīs*, oböjl. adj. (**tjenis** 1933 osv. **tjänis** 1925 osv.) [adjektivering av **TJÄNIS**, interj.] (vard.) i predikativ anv.: som står i (nära) vänskapligt l. förtroligt förhållande (till ngn) (eg.: så nära att man kan hälsa den andre med ett informellt "tjänis"); särsk. (o. vanl.) med bestämning inledd av *med* vars rektion anger föremålet för vänskapen. Rätt snart blev han bror och tjänis med Thor. *FJELNER TypStamn.* 25 (1925). Glad, talför och tjenis med hela världen. *SvD(A)* 6/7 1933, s. 6. Hon verka ju vara tjänis med dej, sa Andy överraskad. *WIESLER BlåLykt.* 14 (1950). Man var inte riktigt "tjenis" med kollegerna, förrän man hade bjudit på "nubben". *Typografminn.* 24 (1952). Han var lycklig över att hans majestät så tydligt hade markerat, hur tjänis de var. *GUSTAF-JANSON SommVind* 153 (1970).

**TJÄNIS**, interj., se **tjänare**, interj. — **TJÄNIST(E)**, se **tjänst**. — **TJÄNIX(EN)**, se **tjänare**, interj.

**TJÄNLIG** *jä<sup>3</sup>nlig<sup>2</sup>*, adj. **-are** ((<sup>+</sup>) superl. -st *BrinkmArch.* 1: 29 (1671), *LUCIDOR (SVS)* 327 (1673; uppl. 1997)). adv. **-A** ((<sup>+</sup>) *Linc.* Mm 5 a (1640), *NICANDER GSann.* 3 (1766)). **-EN** (numera mindre br., *GIRS Edelh.* Förord 4 (1627), *IllSvOrdb.* (1664)), **-T** (*OxBr.* 12: 8 (1613) osv.). (**kiän-** (**kä-**) 1560 (: kinlig, sannol. fel för kiänlig l. möjl. kienlig), 1731. **tienn-** c. 1648. **tjen-** (**ti-**) 1561–1922. **tjän-** (**ti-**) 1545 osv. — **-elig** (**-gh**) 1545–1710. **-lig** (**-gh**) 1549 osv. — n. sg. o. adv. **-ligit** (**-gh-**, **-et**, **-itt**) 1549–1789. **-ligt** 1651 osv.) [fsv. *thiänliker*; avledn. av **TJÄNA**, v.] motsv. **TJÄNA**, v. **3 d l. 4 a**: som duger (väl) l. (med fördel) kan användas l. lämpar sig o. d. (för givet ändamål); användbar; lämplig; ändamålsenlig; i sht förr äv. med inbegrepp av l. huvudsaklig tanke på nytta l. gagn o. d.; förr äv. dels motsv. **TJÄNA**,

v. **4 b** (se **m**), dels (möjl. med anslutning till **TJÄNA**, v. **1 e**) övergående i bet.: som är i bruk; utom i **d** numera företrädesvis om ngt konkret, särsk. i fråga om dess hälsosamhet o. d., i sht i **f**, **g**. *GIR* 29: 521 (1560). Män hwar han och, öfver förhoppning, osnappat till siöss komme . . . då ähr ingen tjänligare tingh ähn hafwe godhe och wisse kundskapere uthe. *RA* II, 2: 122 (1617). Omm regeringzformen, som härefter vill tjänlig vara och brukes i riket, behöffdes hela discurser att göras. *AOXENSTIERNA* 7: 648 (1632). Tjenlige utdrag ur Abbe Raynals Afhandling om Borgerlig regering. *3Saml.* 9: 37 (1780; rubrik). Ridderskapet och Adeln samt Preste- och Borgare-Stånden wälje genom Electorer, och Bonde-Ståndet på det sätt Ståndet wid hwarje Riksdag tjenligast finner . . . Ledamöter (till utskotten). *RO* 1810, § 28. Jag vill . . . till ett annat tjenligare tillfalle bespara dess vidlyftigare utförande. *BIBERG* 1: 36 (c. 1814). En av bosättningslånens viktigaste uppgifter är att öka unga människors förutsättningar att med tjänligt och tillfredsställande behag starta ett hem och familjeliv. *Form* 1953, s. 69. — jfr **HÖG**-, **O-TJÄNLIG**. — särsk.

a) i förb. med bestämning inledd av prep. *för* l. *till* o. med rektion angivande ändamålsenligt bruk o. d. (jfr **b**) l. den för vilken l. det för vilket ngt är tjänligt (jfr **c**); jfr **e**, **j**. Han . . . bleff vpweckt till ett godt förstond, thet till Regemente tienligt war. *SVART GI* 3 (1561). Garfwa . . . (*dvs.*) bereda, såsom hudar, at the blifwa tienligt läder, til at göra något utaf. *SPEGEL* 139 (1712). Ju oskickeligare en Landsort är för annan boskap, thesto tjenligare är then för Geten. *ORRELIUS Diurr.* 53: 5 (1750). Man har bland annat frågat: om centralförsvaret är lika tjenligt för alla stater? *PLATEN SvFörsv.* 40 (1828). (För författaren) är det fråga om vad som ur och av detta är tjänligt för berättelsens syften. *KvinnLittH* 1: 348 (1981).

b) i förb. med bestämning som utgörs av inf.-förb. utan föregående prep. o. angivande ändamålsenligt bruk o. d. (jfr **a**); jfr **j**. Thesförinnan skullesamma här warda förökat och försörgd medh een stoor hoop sådana skip, som wore tjänlige at föra hester och archelijet öfwer medh. *BUREUS Päu.* B 1 a (1604). (*Det är ej mödan värt att återuppliva gamla ord.*) Samma ömdöme kan fällas om landskapsord, af hvilka ganska få äro tjenliga att i det odlade språket upptagas. *2SAH* 1: 77 (1801). Ingenting är tjänligare (*än en bokrulle*) att snabbt tända en eld med, för att nu förtiga mindre hedersamt bruk. *STROMHOLM Fält.* 263 (1977).

c) (numera bl. tillf.) i förb. med indir. (person)obj. angivande den för vilken ngt är tjänligt (jfr **a**); jfr **f**, **h**, **j**, **m**. *HT* 1949, s. 259 (1549). Min herre har annu ingen tjenst, som honom är tjenlig. *LINDAHL Tankef.* 36 (1740). Att den diskussion, för vilken ni blev föremål, varit er tjänligare än själva den utnämning ni gått miste om. *RINGERTZ Curie Mor* 201 (1937).

d) om väderlek(sförhållande) o. d. Och begiffwe sig til Sjöss, så snart Gudh tackes Enn tjänlig winndh fhoge. *SvFIH* 1: 514 (1565). Under afvaktan på en . . . tjenlig väderlek, tillåter jag mig förskottsvis öfversända en liten pro memoria. *3SAH LXI.* 3: 32 (1848). Varje ledig dag i tjänligt väder tränar de fotboll tillsammans. *Expressen* 10/12 1999, s. 36.

e) (numera bl. mera tillf.) om mark l. (åker)jord o. d., i fråga om dess lämplighet för

jordbruksändamål; äv. i anv. som motsvarar *a*. Rödning, när den sker medh förnufft och vthi fruchtbare till Aker och Eng tienlige Land, är icke till att förbiuda. *RARP* 3: 166 (1641). På de ställen, hwarest för et eller flere Byelag kan gifwas lagenhet af deras samfalte utmark, efter hwars och ens i Bol-Byen ägande andel, at intaga tjenliga Akerlyckor. *LandtmFörordn.* 100 (1731). Någon bestämd tid för sådden kan ej angifwas; i regel bör den försiggå så tidigt som möjligt, men icke förr än jorden är tjenlig, d. v. s. så torr, att den släpper redskapen, men ännu är fuktig under ytan. *TLandtm.* 1900, s. 61.

*f)* om föda l. livsmedel o. d.; äv. i anv. som motsvarar *a*. *Matvarorna var knappast tjänliga längre*. AUERBACH (1915). Arter, tjänliga till människoföda. *SFS* 1920, s. 1493. Så drogs de .. till varje åtbar planta och varje frukt som var tjänlig och kunde mätta. BRUNNER *SeVill.* 80 (1987). jfr: Regnvatnet, som är orent, och så ohälsosamt för människan, som det är tjenligt till växternas föda. BIBERG *Linné Oec.* 14 (1750).

*g)* om badvatten i sjö l. hav. Socialstyrelsen har tre graderingar av badvatten. "Tjänligt", som är superlativet i sammanhanget, betyder att det finns färre än 100 termotabila koliforma bakterier i 100 milliliter vatten. "Med tvekan tjänligt" betyder att 100 ml vatten innehåller mellan 100 och 1 000 kolibakterier. Finns det fler än 1 000 kolibakterier i samma mängd vatten är det "otjänligt". *SeD* 13/7 1972, s. 9.

*h)* (numera bl. tillf.) om förhållande l. skeende l. handling o. d. som anges av inf.-förb. l. bisats, särsk. att-sats, särsk. utgörande egentligt subj. l. obj.; äv. dels i anv. som motsvarar *c*, dels stundom närmande sig bet.: som är på sin plats o. d. (Ar) enom Dicktmästare, så wäl som .. enom Bocktryckiäre fast tjänligt, at the sin högsta flitj anwända, sine Wärcck och Arbete, med tarfwelige Skrifftskiliande Teckn pryda och vthsättia. ARVIDI 211 (1651). Icke lär det vara tjenligt, at aldeles utelämnna von Dahlins politiske väsende. SEGERSTEDT *Rosenstein* 425 (i *handl. fr.* 1798). Det torde vara tjenligt, att vi .. säga några ord om vårt arbetes plan och uppställning. LYTTEKENS o. WULFF *ILjudl.* III (1885). Tojo .. (har) ansett det tjänligast att inte ens nämna Nordafrika. *GHT* 1943, nr 137, s. 6.

*i)* (numera bl. tillf.) i uttr. *använda o. d. tjänliga medel* l. *med* (förr äv. (i)genom) *tjänliga medel*, använda o. d. resp. med användning av ändamålsenliga (o. (med ngns maktställning (lagenligt) förenliga) tvingande l. handgripliga) medel; särsk. i fråga om rättslig handräckning o. d. (jfr *l* slutet). SAHLSTEDT (1773). (Se.) Hamta (till Ratten) med tjenliga medel .. (fr.) Amener à l'audience par la force publique. WESTEE (1842). Det var ett fint och mycket klokt djur, som icke trilskaades vidare, då han såg, att han hade att göra med den som ej dröjde att använda tjänliga medel, när han satte sig emot. NÖRLIN *Jaktstig.* 73 (1892). jfr: Tjenligt medel. LIND (1749).

*j)* (numera mindre br.) om person: lämplig, lampad; duglig; användbar, som gör nytta; i sht i fråga om lämplighet osv. för yrke l. ämbete o. d.; äv. i anv. som motsvarar *a, b, c*. Ömiukelige bediandes, att edher nåde vill värdiges höra vaar supplication och boon, ock tilförordinaa nogen godh stadogh man som tiäneligh vara kan i thesz officiö och embetes vocation. *Vg-FmT* II. 1: 32 (1545). Claess Andersson hade .. haft

sådane ordh, att högzte Konge Mitt .. icke skulle ware tiäneligh att bare cronen i Swerigie, vthen han wisthe wäll en annen som ther till wære skickeligere, nempligh herthugh Johan. *HH XIII.* 1: 109 (1563). Peder Erichsson hafver 9 söner, hvilke medh tiden kunde bliffva Chronan tjenlige. *RP* 6: 170 (1636). Kongl. Rådet Gref Lichtone, skickelig Officerare, men mindre tjänlig för civila syslor. SCHÖNBERG *Bref* 3: 233 (1778). Som om man i praxis ansett hustru böra godkännas såsom tjenligt rättegångsbud. KALLENBERG *CivPr.* 1: 679 (1922). ÖSTERGREN (1958).

*k)* (i vissa trakter, vard.) i mer l. mindre skämtsamt l. ironiskt anv., i fråga om att negativt l. ofördelaktigt l. besvärligt förhållande är välförtjänt för ngn, särsk. i uttr. *tjänligt åt ngn*, (just) lagom l. rätt åt ngn. Penningarna i Sunnersta dem tog Jan Hansen, men hjärtat ditt, det lilla du hade, det tog jantan i Sunnersta, och det var det tjänligaste åt dig af alltihopa. HULPHERS *Angermanl.* 175 (1900). Hon tålde honom inte alls. Stig för illa, tjänligt åt honom. CARLSSON *Hel* 120 (1953). Haha, tjänligt åt dem, så dumma som de var. *DN* 28/2 1997, s. B5.

*l)* (numera bl. tillf.) ss. adv.; jfr *m. Linc.* S 1 b (1640). Detta principium .. måste altijd af tjänligt myckit salt .. samt någon jordachtighet figeras och stadgas eller fastas. UHARNE *Förb.* 15 (1706). (Det observerades) at Cyliinderne till Gastrorhaphien äro tjänligast af plåsterduk. MEYERSON *SerafimInstr.* 24 (i *handl. fr.* 1761). En tjenligen påkommen .. sjukdom har ökat den theatraliska effekten. 3SAH XLIII. 2: 64 (1842). Krogen utgjorde ett kärt tillhåll för skutskeppare och sjöfolk i övrigt, tjänligt belägen som den var och med en ovanligt hyggelig och förstående serveringspersonal. WALLERT *RoslagFamn* 111 (1944). — särsk. (†) i fråga om rättslig handräckning: med (handgripliga) tvångsmedel; jfr *i. SPF* 5: 483 (1829). Såväl parter som vittnen (bör), om de ej på kallelse sig infinna, utan vidare uppskof, på egen bekostnad tjenligen inställas. *SPF* 17: 603 (1859).

*m)* (†) motsv. TJÄNA, v. 4 b: som passar sig l. går för sig, passande, lämplig, tillbörlig; ofta svårt att skilja från huvudmom.; äv. dels i anv. som motsvarar *c*, dels ss. adv. (i anv. som motsvarar *l*). Andoch att M. Johannes svarade honom illa igen, och mera än som tjenlighit var, lijkväll nekadhe han sigh vilia gå uth (för att duellera) med honom, efter han är en prästman. *OxBr.* 12: 8 (1613). Skempta bör oc wara med, doch höfligit[,] Jungfrune tjenligt. *BröllBesv.* 431 (c. 1660; uppl. 1970). På .. (två) ställen hade han uti mindre tjenlige ordasätt yttrat sina tanekar. ANNERSTEDT *UUH* Bih. 4: 134 (i *handl. fr.* 1759). Sanning sminke man ej; dock bör hon tjenliga prydas. NICANDER *GSann.* 3 (1766). Ett ej till offentligt meddelande tjenligt brev. ATTERBOM *Minnest.* 2: 302 (1842). — särsk. i hövlighetsuttr., stundom (möjl. med anslutning till TJÄNA, v. 1, 2) närmande sig: underdånig l. tjänstvillig o. d. Min tjenlige och flitige helsand. *OxBr.* 11: 36 (1621; av utgivaren sannol. felaktigt rättat till tien[st]lige). Beder .. E. Exselsensie tiennligen, at E. Exselsentienningen vilje hogh H. K. M. i besta måtan ihugkomma. *OxBr.* 11: 150 (c. 1648).

*Ssg*: TJÄNLIG-GÖRA. (numera mindre br.) göra (ngt) tjänlig (för visst ändamål); i sht i p. pf. i mer l. mindre adjektiviskt anv. I Bihant .. väntar man få se Lasares förnuftiga och med namnens underskrift befastade, äller til trycknings tjänliggjorda Critiker.



BRUNKMAN *SeGr*. 15 (1767). Hvarjämte 1,146 tunnland jord uppgafs genom sjösänkningen blifvit tjänliggjord till åker. HELLSTROM *NorrJordbr*. 519 (1917).

**Avledn.**: TJÄNLIGHET, r. l. f. egenskapen l. förhållandet att vara tjänlig (för visst ändamål), förr äv. passande l. tillbörlig; användbarhet; lämplighet; ändamålsenlighet; i sht förr äv. närmande sig l. övergående i: nytta, gagn; förr äv. konkretare, om enskilt lämpligt l. ändamålsenligt l. gagneligt förhållande. *Linc*. X 3 b (1640). (*Sw.*) Tienlighet .. (*lat.*) decentia, condencentia, decor. SWED. BERG *Ordab.* (1725). J kätten hvarken Landskapernas rätta förmåner eller tjänligheter. FISCHERSTROM *Tal* 51 (1769). Men denna sanning deciderar visserligen icke ensam om en sådan grunds vetenskapliga halt och tjenlighet. BIBERG 1: 84 (c. 1814). Genom en analys av bergarternas kemiska och strukturella egenskaper har man sökt bestämma deras större eller mindre tjänlighet för växtlivet. *Ymer* 1953. s. 141.

**TJÄNSAM**, se tjäna, v. *avledn.*

**TJÄNST** *jän<sup>st</sup>*, förr äv. TJÄNEST, r. l. f. (l. m.); best. -en; pl. -er, möjl. äv. att hänföra till sg. *tjänesta* l. *tjänsta*; förr äv. TJÄNESTA l. TJÄNSTA, r. l. f.; best. -an; med avs. på pl. se ovan. (tjenest (th-, tii-, tj-, -nn-, -th) 1526–1677. tjenesta- (-th-) i ssg 1559 (: tjenestadrengher)–1619 (: tjenestapiga). tjeneste (tii-) 1526 (: hofftjeneste)–1537. tjeneste- (-th-) i ssg 1524 (: tjenesthelöse)–1616 (: tjenestedrengh). tjenesto- i ssg 1559 (: tjenestofolke). tjenist (th-, -nn-, -iist-, -th) 1521–1650 (: tjenistweligen). tjenista- i ssg 1536 (: tjenistaquinna)–1550 (: tjenista pighon). tjeniste (th-) 1526–c. 1585. tjeniste- (th-, -nn-, -ssth-) i ssg 1538 (: tjeniste pighe)–1725 (: Tienistehion). tiens- i *avledn.* 1623 (: tiensligen)–1631 (: tiensligen). tiensta c. 1645 (: tienstone, *sg. best.*). tiensta- i ssg 1541 (: tienstaquinna)–1711 (: tienstahion). tienste (-nn-) 1542–c. 1585. tiänest (-æ-, -th) 1523–1622. tiäneste 1540–1617. tiänista- (-æ-) i ssg 1540 (: tiänista qwinna)–1664 (: tiänistahion). tiäniste- (th-, -æ-, -th-) i ssg 1524 (: tiäniste swen)–1679 (: tiäniste folk). tiänsta 1658. tjenst (th-, ti-, -nn-, -th) 1523–1900. tjenste- (th-, ti-, -th-) i ssg 1526 (: tjenstefolck)–1909 (: tjensterevolver). tjänist (th-, ti-, tij-, ty-, -æ-, -th) 1522–1652. tjäniste (ti-, tij-, ty-) 1529–1540. tjänst (th-, ti-, -nn-, -th) 1530 (: tjänstelöuss) osv. tjänsta- (ti-) i ssg 1587 (: Tjänsta pigha)–c. 1741 (: tjänstaår). tjänste- (th-, ti-) i ssg 1530 (: tjänstelöss) osv.) [fsv. *piänist(a)*, *piänist(a)*, y. fsv. *thienst*, f.; motsv. fd. *thianæstæ*, *thiænæstæ* (d. *tjeneste*), fvn. *þjónusta*, *þenusta*, f.; sannol. efter l. möjl. av fsax. *thionust*, n. (mht. *dēn(e)st*, m. l. n) l. ffris. *thianost*, *thianest*, *thianst*, m. (motsv. mnl. *dēn(e)st*, *dienst*, m. l. n. (nl. *dienst*, m.), fht. *dionost*, n. (mht. *dien(e)st*, m. l. n., t. *dienst*, m.)); *avledn.* av TJÄNA, v. (med avseende på suffixet jfr HYLLEST, YNNEST); den enstaviga formen i sv. sannol. (åtm. delvis) efter motsv. mlt. form. — Jfr FÖRTJÄNST]

**A.** motsv. TJÄNA, v. 1 o. i anv. närmast utvecklade därur.

1) gm avtal l. överenskommelse l. pliktförhållande o. d. upprättat förhållande som innebär åtagande l. åliggande att (mot regelbunden ersättning) tjäna (ngn); anställning; plats, post; syssla, arbete; äv. med huvudsaklig tanke på de arbetsuppgifter som tjänsten innefattar (se d);

särsk. dels (i sht om ä. förh.) om tydligt underordnat sådant förhållande, särsk. anställning ss. dräng l. piga l. betjänt o. d., dels om stadigvarande o. med hänsyn till lön l. förmåner l. innehåll l. omfattning mer l. mindre välreglerad (statlig l. kommunal) anställning; särsk. med adj.-attribut som (i procent) anger tjänstens omfattning i förhållande till heltid; äv. bildl., i fråga om djur l. sak (se särsk. a α); jfr 2 a, b o. **BESTÄLLNING** 1 a β. *Vara i l. ha tjänst hos ngn. Ha en välavlönad tjänst. Sin förra tjänst hade hon inte innehaft så länge. Han stannade kvar på tjänsten i över 30 år. Hur många tjänster finns det på institutionen? Har du fast tjänst där? Sa(m)/ma dag kom matt(es) i wte ffor rætti(n) och bod sich j tjänist ffor en mest(er)man.* OPETRI *Tb*. 12 (1524). Doch behölt Her Göstaff i tienstenne vti sijn betzolning, meste parten aff alla vnga och ogiffa karlar. SVART *G1* 56 (1561). Hon war til tjänst hoss Tommas i drömme. *AngermDomb*. 6/2 1632, fol. 53. Och är det et beklageligt kiännetekn af elakt tilstånd uti et borgerligt samhälle, när alt för många, i hopp af tjenester, winlägga sig om bokwett. ANNERSTEDT *UUH* Bih. 3: 309 (i *handl. fr.* 1744). Har hon en god tjenst der på Vernanas? tjenar hon hos majorskans Mannerskant? ALMQVIST *Kap*. 45 (1838). Om Susanna en gång gifter sig, så måste det vara med en man, som har ordentlig tjänst och fast lön, och ingen vindbötel till målare. CEDERSCHILD *Riehl* 2: 97 (1878). En kvall några dagar senare kom Onni hem från sin nya tjänst i staden. HEMMER *Kokko* 17 (1920). Reportern, som har en 10-procentig tjänst på kultureddaktionen, har fått en reprimand och vet vad som gäller. *DN* 26/8 2004, s. A21. — jfr ARVODES-, ENROLLERINGS-, FÖRTROENDE-, HERRE-, KALLELSE-, PROV-, REGEMENTS-, RIKS-, SLUT-, STAT-TJÄNST m. fl. — särsk.

a) i förb. med framförställt attribut som anger arbetsgivare o. dyl. l. slag av tjänst o. d.; särsk. i förb. med prep. (*uti*), förr äv. *under l. vid* (se särsk. α); äv. i anv. som motsvarar b l. c.

α) i förb. med gen.- l. poss.-attribut som anger den l. det ngn är i tjänst hos, särsk. konungen l. statsmakten; förr särsk. i uttr. i *ngns ed och tjänst* (se ED, sbst.<sup>1</sup> 1 f slutet), i *ngns bröd och tjänst* (jfr BRÖD 3 b); äv. bildl., i fråga om djur l. sak, särsk. (i anv. som motsvarar b) i uttr. *ta ngt i sin tjänst*, ta i bruk o. (långsiktigt) använda sig av ngt; jfr 5. *I konungens, kronans, kyrkans, min tjänst. För nit och redlighet i rikets tjänst. En häst i kavalleriets tjänst. Polisen har framgångsrikt tagit ny teknik i sin tjänst.* *G1R* 1: 118 (1523). Dogh gjorde pigann sin edtt på lagbokenn, att hun jcke var wtij för:de Jörenns tiänesth, när grytan kom bortt. *TbLödöse* 16 (1587). Så skal ingen Huuszbonde .. antagha någhon Embetzman, Mästare eller Dräng .. vthi sin tjänst och brödh, förra än then sam/m/e .. först wijsat sitt förloffpazs hoos wederbörande Bårgmästare. *PrivBergsbr.* 1649, F 4 a. Förbudet warder them allom, som folck hafwa under sijn tjänst och wårdat, medh reesor och werldzliga sysslor them .. förhindra (*att gå i kyrkan*). *KOF* II. 2: 475 (c. 1655). Dess första arbete wedh bete Collegii tjenst. *SCHUCK Vitta* 3: 144 (i *handl. fr.* c. 1673). Herrn har ett vackert studentbetyg; men glöm inte bort, att ärlighet och flit är och förblir det förnämsta i statens tjänst. SODER-

## TJÄNST

BERG MBirch 123 (1901).

β) i förb. med adj.-attribut som anger av vilket slag tjänsten är med hänsyn till vem l. vad man tjänar, särsk. nationalitetsbetecknande attribut som anger vilket rike man tjänar. *I privat och offentlig tjänst. I kunglig, statlig, kyrklig tjänst.* D. 18 Novemb. Reeste de swenska ifrån Tumjn åth Kasaan som hade tagit Ryska tiensten. *KKD* 7: 234 (1718). Bremen rensades från de Danska soldaterna, som antogo Swensk tjenst. *EKELUND IFadH* II. 2: 6 (1831). Den som är anställd i allmän tjänst, eller har allmänt uppdrag. *Norstedt-JurHb.* 764 (1987).

b) i fråga om inledande av anställning, i förb. med verb(-förb.) som anger ngns tillträdande o. d. av tjänst l. ngns antagande o. d. av annan i sin tjänst; förr särsk. i uttr. *sätta (ngn) tjänst*, se *SÄTTA*, v.<sup>3</sup> **I 38 b β** (äv. i anv. som motsvarar *e* (slutet)); jfr *a. Ta tjänst ngnstädes l. hos ngn.* *Jtem* skall jngen gulszmed anama någon gulszmedz läriwnga j tyäniste th(e)n frå sijn husbonda med omy(n)ne gångin är. *Skråordn.* 170 (1529). At gifua sigh i til(e)nst hoss hammermesterna. *OxBr.* 11: 142 (1625). *(Vi vill)* alfwarligen påminna .. i synnerhet Pijgorne här i Staden, at de .. innan nästkommade Påskehögtid stadia sig wisz tienst hos ährligt Husbondefolck. *PH* 1: 344 (1722; rättat efter orig.). Straff för Swenska Undersätare, hwilka utan Konungens tilstånd söka eller antaga tjenst hos främmande Herrskap. *AdP* 1812, 1: 640. Att en man får en tjenst betyder att han får ett embete i staten, att en qvinna får en tjenst betyder att hon blir ett legohjon i ett enskilt hus. *AGARDH o. LJUNGBERG* II. 1: 285 (1854). Efter juridiska studier i huvudstaden fick jag tjänst på pappas advokatbyrå här i stan. *Hufvudstadsbl.* 12/4 1983, s. 6.

c) i fråga om anställningsupphörande, i förb. med prep. *från*, i sht förr äv. *ur*, l. verb(-förb.) som anger ngns lämnande l. uppsägande o. d. av tjänst l. ngns avskedande o. d. av annan; jfr *a. Lämna, förlora, ta avsked från sin tjänst. Säg upp ngn från tjänsten. Prästen miste sin tjänst i församlingen, men inte sitt ämbete. Prästen skildes från både tjänst och ämbete.* Tw .. haffuer dogh alla tina wælfærdth hafth her wdi worth riche Swerighe Ther före ære wij begarande aff tiigh At tw gifwer tiig plath ffraa then tienst th wdi ær Oc giff ind tiil oss. *GIR* 1: 105 (1523). Och effter Pigan Vthan någon gifwin orsaak hade Ryggiadt sin tienst, derfore skall (osv.). *GullbgDomb.* 12/5 1644. Att han ej kunnat upptaga målet mot sagde jaktkarl, emedan denne då redan var skild ur Rudbecks tjänst. *ANNERSTEDT Rudbeck Bref LXXVIII* (1899).

d) med huvudsaklig tanke på de (mer l. mindre preciserade l. välavgränsade) arbetsuppgifter l. den verksamhet som tjänsten innefattar (l. den ställning (se d. o. **II 7**) som den innebär); ofta (ungefär) liktydigt med: befattning l. ämbete. *Fem lediga tjänster som lokalvårdare utlystes. Vad har din tjänst för benämning? Tjänsten måste snarast tillsättas.* När någon person lagligen till någon tienst kallat är. *RA* I. 3: 108 (1593). Till Cantzeliet hore och dessa officia och Tjänster, som aff Cantzlären på wåre wägnar order taga skole, som ahre Ambassadorer, Residenter, Commissarier, Agenter hoos främmande Herre och Stådherr. *CivInstr.* 308 (1626). Alle Rijkens Hogheeter, Stånd, Embeten och Tienster, uthdeelar Konungen.

*Schouten Siam* 8 (1675). Upplysningar infordrades afven angående de ecklesiastika tjensterna. *ODHNER G3* 1: 367 (1885). Blott 623 t(imma)r (holls) av ordinarie lärare med geografi i tjänsten, 266 t(imma)r av .. vik. lärare med geografi i proväret. *SwGeogrAb.* 1929, s. 234. — jfr **ADJUTANTS-**, **ARKIV-**, **ASSESSORS-**, **BARNMORSKE-**, **BESÖKAR-**, **BÅTSMANS-**, **DIREKTORS-**, **DRÄNG-**, **EXPEDITÖRS-**, **FOLKSKOLLÄRAR(E)-**, **FÖRSTELANT-MÄTAR(E)-**, **INTENDENTUR-**, **KAMERALBITRÄDES-**, **KANSLIST-**, **KAPELL-**, **KASSÖRSKE-**, **KLOCKAR(E)-**, **KRIGS-**, **KRONOJÄGAR(E)-**, **LABORATORS-**, **LÄNSMANS-**, **MAJORS-**, **NOTARIE-**, **OFFICERS-**, **PENITENTIARIE-**, **POLIS-**, **POST-**, **PROFESSORS-**, **PRÄST-**, **RADIOTELEGRAFIST-**, **REGEMLTSLÄKAR(E)-**, **REKTORS-**, **REVISORS-**, **RÅDMANS-**, **RÄNTMÄSTAR(E)-**, **SACELLANI-**, **SEMINARIELÄRAR(E)-**, **SILVERPOST-**, **SKATTMÄSTAR(E)-**, **SKRIVAR(E)-**, **SKÖTERSKE-**, **SOCIAL-**, **SPECIAL-**, **STADSSINGENJÖRS-**, **STALL-**, **STATIONSKARLS-**, **STRANDRIDAR(E)-**, **STYRMANS-**, **SVENNE-TJÄNST** m. fl. — särsk.

α) i fråga om inrättande av ny tjänst. Så är han Gripenhielm vthi anseende af samme Kongl. förordning, och här till gjorde merkelige tjänster, nu försedder med chargin af een StatsSecreterare. *CivInstr.* 342 (1661). Tjänst inrättas och tillsättes av vederbörande myndighet, om annat ej följer av beslut eller bestämmelse som Kungl. Maj:t meddelar. *SFS* 1966, nr 39, s. 89.

β) i fråga om relativ erfarenhet av (typ av) tjänst, i jämförelse mellan flera (i övrigt jämställda) tjänsteinnehavare, särsk. i uttr. *äldre l. äldst i tjänsten*, som har innehaft tjänsten längre (än annan med jämförbar tjänst) resp. längst (av alla med jämförbara tjänster). M. Georg, som haft alltid haft förtred och äldre i tjänstan. *ConsEcclAboP* 188 (1658). Den äldste i tjensten, af dem, som tjena vid samma corps, verk. *DALIN* (1854).

γ) [jfr lat. *ex officio*, å ämbetets vägnar] i fråga om att ngn gör l. gjort ngt inom ramen för l. under utövande av sin tjänst (l. under frihet från (o. i uttrycklig motsats till) sådant utövande) l. i kraft av sin tjänsteställning, i prep.-förb.; i sht i sg. best., särsk. (o. i sht) dels i uttr. i l. *utom tjänsten* (ofta mer l. mindre utan bestämd avgränsning från **2** (d)), dels i uttr. å (l. *på*) *tjänstens vägnar. Hon reser mycket i tjänsten. I tjänsten bärs alltid uniform, men utom tjänsten går det bra att vara civilklädd. I Helsingfors har jag bara varit å tjänstens vägnar.* (Malaren) Haffuer intet warit bruket i tjensten sedan Kon. M. drog till Pål land anno 94. *SthmSlH* 1: 146 (1594). Hvarje befallning i tjensten skall med yttersta noggrannhet skyndsamt verkställas. *TjReglArm.* 1858, 1: 17. (Chefen hade) på tio år aldrig växlat ett ord med honom utom tjänsten. *DE GEER Minn.* 1: 138 (1892). I tjänsten var han en exercisdjävul, i sällskapslivet var han känd för sina stora fordringar på snabb uppfattning och intelligens. *SPONG Sjövinckel* 17 (1949). — särsk. i avslutning på framställning från myndighet o. d., föregående vederbörande myndighetspersons namn(underskrift), i uttr. i *tjänsten* l. å (l. *på*) *tjänstens vägnar. "Å tjänstens vägnar. G. Karlsson", stod det avmätt längst ned i brevet.* I tjänsten: Josef Fröberg. *PT* 1913, nr 139 A, s. 1.

δ) ss. förled i ssgr, betecknande offentligt l.



privat anställd tjänstemans arbete i (uttrycklig) motsats till arbetares (se **ARBETARE 2**) arbete, särsk. i ssgn **TJÄNSTE-KOLLEKTIVAVTAL**.

*e*) i oeg. l. utvidgad anv. l. motsv. **TJÄNA**, v. 1 *f* (jfr 2 *g*), om sådant åtagande som inte grundar sig på (formell) anställning l. tvingande pliktförhållande o. d. (i förhållande till den l. det man tjänar) utan endast på mer l. mindre frivilligt (o. troget l. osjälviskt) ställande av sina krafter l. insatser till ngn's l. ngts (gagneliga) förfogande; särsk. med gen.-attribut angivande den l. det man tjänar, särsk. ngt abstrakt. För edr' trogna tjänst, Enckior och karske Möör / Som i här till haf' gjort och änn städz göra böör. *CupVen*. A 4 a (1669). Den karlek och tjänst, hwartil natursens lag för binder hwar ärligt sinnad undersäte, at hysa mot sin Öfwerhet, Fadernesland och Landsmän. *ACREL Sär 5* (1745). Sanningens och skönhetens tjänst är ej blott fri; den gör fri. *2SAH 12: 4* (1826). Fyra halvsekeljubilarer i Thalias tjänst. *SvD 7/10 1927*, s. 3. Jag har bara aldrig tänkt mig, att en gudom som hon skulle nedlåta sig till att gå i reklamens tjänst. *BOYE Ast. 8* (1931). Den nya människa, som ingenjör Werstand ville skapa, var en människa i den stora krigsmaskinens tjänst. *RUIN SjukanH 64* (1956). — jfr **SYNDA-TJÄNST**. — särsk. (motsv. **TJÄNA**, v. 1 *f* *α*) i fråga om att tjäna gudom l. avgud o. d., särsk. bibelns Gud; särsk. med gen.- l. poss.-attribut angivande ifrågavarande gudom osv.; ss. senare led i ssg'r närmande sig l. övergående i bet.: dyrkan l. kult; jfr *b*. (*P. g. a. deras godhet*) haffvær Jach .. them anammat oc tagiid med .. (*allt*) som the tiillförende tiil Gudz tiænist skicket oc utgiiffvit haffve .. i miit .. beskærm. *GIR 1: 34* (1522). Somliga haffuer .. (*Gud*) welsignat, vphogt, och helgat, och til sina tiænist kallat, Men somliga haffuer han förbannat, och förnedhrat. *Syr 33: 12* (öu. 1536). Hwad äre wij Gud för .. (*alla*) Wälgerningar skyldige? Låff och Tacksäjelse! Lydno och Tiænst. *SWEBIUS Cat. 2: 38* (1689). Bredvid Molochs gräsliga offer uppstår (*hos semiterna*) Myllitas skändliga tjänst. *SVENSEN Jord. 156* (1885). jfr **AVGUDA-, BELÄTE-, GUDS-, SATANS-TJÄNST** m. fl.

2) i sg. (jfr dock *g*), verksamhet att utföra med tjänst (i bet. 1) förenade arbetsuppgifter l. insatser l. göromål; tjänsteutövning, tjänstgöring; arbete (se d. o. 6), sysslor; särsk. dels (numera bl. i högre stil) i förb. med *förrätta*, dels (om ä. förh., i sht *hist.*) i uttr. *län på tjänst*, tjänstelän; ss. senare ssgsld äv. dels med särskild tanke på ålagd skyldighet att fullgöra (sådan l. sådan) tjänst (särsk. i ssg'rna **FRÄLSE-, RUST-, RYTTAR(E)-** o. **SKEPPS-TJÄNST**), dels koll., om manskap som gör (sådan l. sådan) tjänst, särsk. i ssgn **RUST-TJÄNST** (förr äv. om enskild enhet som fullgör sådan tjänst); förr äv. övergående i allmänare anv.: arbete (se d. o. (1, 4, 5), sysselsättning (se d. o. 1); äv. bildl., i fråga om ngt sakligt (särsk. dels ss. senare led i ssg'r, dels i *a* slutet, *d* slutet). *Varje dag innehöll sitt mått av tung och krävande tjänst. Hon orkar inte med sin vanliga tjänst längre utan måste få enklare arbetsuppgifter. Han vantrivdes med tjänsten.* Wtan al affgiiffth eller tiæneth. *GIR 1: 210* (1524). Den som uthstår tiænsten, moste åtniuta lönen. *VDAkt. 1677*, nr 367. På det alle må lära des tjænsts förrättande; så böra

Ryttmästarne .. roulera i Regementerna. *ReglSvArmeen 1710*, s. 11. Ett fruktsamt folk får lof att använda en tredjedel af sin tjenst på barn, som annu intet annat göra än förtära. *CHYDENIUS 14* (1765). Thestrup, är docens här, men har aldrig gjort en veckas tjenst hvarken som prest eller som akademikus. *THOMANDER TankLöj. 93* (1828). (*Fogdetiteln*) sjönk efter hand i anseende och utträngdes åter i slutet af medeltiden åtminstone i de större länen på tjänst af titeln hofvitsman. *HILDEBRAND Statsförf. 129* (1896). (*Bisittarna trädde i äldermannens*) ställe, då han tillfälligtvis ej kunde förrätta sin tjänst. *AMBROSIANI Sv-Skråmb. 40* (1920). Varre var att inrikesministeriet beslöt avhålla polismästaren från tjänst. *HangöT 14/7 1979*, s. 3. — jfr **ALTAR-, BARNMORSKE-, BLOCKAD-, DRÄNG-, HANTLANGAR(E)-, HUND-, JÄRNVÄGS-, KOR-, LOTSINGS-, NATT-, PROFESSORS-, REPARATIONS-, SAMARIT-, SAMHÄLLS-, SJUKHUS-, SJÖ- RÄDDNINGS-, SLUM-, SPANN-, SPION-, STATSRAÄDS-TJÄNST** m. fl. — särsk.

*a*) i förb. med *göra* (jfr 5 *b*, 8); särsk. (o. numera företrädesvis) i sg. obest. utan attribut (jfr *e*), särsk. i förb. med adverbial, särsk. angivande befintlighet l. tid; i sht förr äv. med indirekt personobj. angivande den man tjänstgör åt (i ä. språkprov stundom svårt l. omöjligt att skilja från 1); äv. i anv. som motsvarar *b*; jfr *g*. *Anszeende thenn hulle tro tiæniste. szom för:ne Axell Erichson oss .. gjort och bewijst haffwer. RAAF Ydre 1: 293* (*i handl. fr. 1544*); möjl. ssg. *Thenn som tager foder, hoo, haffre, eller kornn på någ(o)n klippere, thenn hann icke kann göra Konglige*) *M/ajestätt tiænist med .. haffve förvärcket samme hest eller klippere. SCHMEDEMAN Just. 41* (1560; *rättat efter orig.*). *Then tiænist, som ministranter göre till messen. RA I. 3: 92* (1593). *Så hafver och v. her Mäns varit nu så starker, at han uthi capitularium närvarelse gjorde församlingen tiænst, efter thet mått som hans svaghet kunne medgifva. OxBr. 12: 377* (1618). *Alla Betiente wid Postwäsendet .. tiillhållas att göra deras tiænst och plickt. CivInstr. 480* (1704). Och som Lazarettet är en practisk Schola, hwarest .. alla Medici och Chirurgi til det minsta sex Månader (*skall*) göra tiænst, innan de .. upföras på förslag til någon syszla. *PH 8: 5820* (1774). (*Z.*) *Franzén var .. så mycket lättare öfvertalad att välja den lärda banan,* som gossen de få gånger, då han tillfälligtvis skulle göra tiænst i handelsboden, redan visat sig opraktisk. *3SAH 2: 147* (1887). — särsk. bildl. (jfr *d* slutet), i fråga om att ngt sakligt är l. varit i (fungerande) bruk; särsk. med bestämning som anger vad det fungerar ss., särsk. (o. numera företrädesvis) i fråga om ngts mer l. mindre tillfälligt tillgripna (o. eg. ej avsedda) användning i angiven funktion (jfr **TJÄNA**, v. 3 *d* slutet); i ä. språkprov utan bestämd avgränsning från 8. *Sopsäcken fick göra tiænst som regnrock. En plåtbuk gjorde tiænst som ljuddämpare.* Och lika som händerna skole göra tiæniste och hielp emellan hufvudet och lederna. *RA I. 1: 358* (1544). *Magen wil intet göra sin Tjænst, om man intet dageligen får en Sup om Morgonen, en Appetits-Sup förr Middagen, en på Maten, en Aftonwards. AKEN Rescap. 145* (1746). *An skrattade Fru R., än såg hon intresserad ut, och hennes vackra tänder och temligen lifliga ögon gjorde här vid tourvis tiænst. KNORRING Cous. 2: 27* (1834). (*Likheten*) mellan baskiskan och de amerikanska språken ..

## TJÄNST

har framkallat = gissningar om urtida förbindelser dem emellan, hvarvid äfven det sjunkna Atlantis fått göra tjänst som brygga. SVENSEN *Jord.* 116 (1884). Att äggvitan i växterna gör samma tjänst för de växtätande djuren som köttets äggvita för köttätarna. BOLIN *VFöda* 10 (1933).

b) i förb. med attribut som anger ngns trohet l. villighet o. d. i tjänstgöringen l. (utan bestämd avgränsning från 1) tjänstgöringens varighet; jfr a, g. *Lång och trogen tjänst*. Anders Olofsson för vilige tro tjänst han Oss och Rikket bewijst hafwer. *GIR* 1: 175 (1523); möjl. ssg. God tjänst. *GlTer.* 4 (c. 1550). Menn för hans förre långlige tiennist skuldt hos cronenn, blef honom lifuett förskontt. *3StmTb.* 5: 58 (1603). Sällskapet Pro Patria har utdelat .. den större medaljen i guld: åt .. förre kyrkovården Carl Gustaf Olsson för 28 års tjänst åt Brunflo församling. *PT* 1917, nr 218, s. 2.

c) *mil.* (l. om ä. militära förh.) i förb. med bestämning (l. ssgsförled) som anger deltyp av tjänst inom militär tjänstgöring. Andra Afdelningen. Tjensten på Roten, skall innehålla de föreskrifter, hvilka, såsom undantag från normal-förhållanden, upkomma i följd af Indelningsverket. *KrigVAT* 1835, s. 194. Olika uppställningsplatser vid uppställning till tjänst till häst eller till fots få utses. *TjReglArm.* 1889, s. 333. Dagoff åligger .. att svara för den inre tjänsten vid staben. *ArtillRegl.* 1940, 2: 212. — jfr BIVACK-, FRONT-, FÄLT-, GAS-, KAPTENS-, KASERN-, KOK-, KRIGSFÖRPLÄGNADS-, LUFTSKYDDSS-, MINSVEPNINGS-, PATRULL-, RAPPORT-, SAMBANDS-, SJÖMÄTNINGS-, SKIDLÖPAR(E)-, SPRÄNG-, STABS-, STRIDSVAGN(S)-, STRÄLKASTAR(E)-TJÄNST m. fl.

d) med särskild tanke på den verksamma tid under vilken (tjänste)man tjänstgör i motsats till ledighet från arbetet för stunden l. dagen l. för längre tid; särsk. i förb. med prep. i (jfr 1 d γ). *Har du tjänst i kväll? Han är inte i tjänst just nu. Inte en enda i tjänst varande polis fanns det att få tag i.* HOLMBERG 2: 768 (1795). Den kamrat han nu hade med sig hade efter tjänstens slut tagit med honom i det ganska tydliga syftet att följa honom till hans rum. HEDBERG *VackrTand.* 7 (1943). (Lakaren) säger att hon under inga omständigheter får återinträda i tjänst denna termin. LANGE *FarlFörtära* 27 (1950). Personalen var ganska stor .. och även om inte alla var i tjänst samtidigt så var dom tillräckligt många för att kunna hålla kontroll över anstalten. STROMSTEDT *MittLiv* 1: 164 (1981). — särsk. (numera bl. mera tillf.) bildl. (jfr a slutet), i fråga om sak som är l. varit l. ta(git)s i verksamt bruk; särsk. i uttr. i *tjänst*, när det l. det är i bruk, under gång. Maskinen som ett ögonblick vågrat sin tjänst, synes nu åter vara i gång. *GHT* 1895, nr 244 A, s. 2. När en ängpanna i tjänst visar en betydande läcka. *TT* 1898, M. s. 82.

e) (vard., i vissa kretsar) i sg. obest. utan attribut (jfr a), med tanke på de specifika arbetsuppgifter l. förhållanden l. skeenden som tjänstgöringen innebär, i uttr. *tala o. d. tjänst*, *tala o. d. om ting som rör tjänsten*. Middagarna voro i regel angenämare tillställningar än frukostarna, eftersom dagens arbete var över och det var förbjudet att tala tjänst. BERG *BlåDrag.* 81 (1936).

f) [jfr liknande, urspr. ironisk anv. av t. *einem auf den dienst warten* o. d., (hur)passa på ngn (för att skada)] (†)

speciellare, i fråga om tjänstgöring i krig, i uttr. *akta l. vara ngn på tjänsten*, lurpassa på l. (ta tillfälle(n) i akt att) söka strid med ngn. Sedan the hade några Mijl framsträckt, achtade them åter några Ryssar på tiensten. SCHRODERUS *Os.* III. 2: 73 (1635). (*Matförrådet var*) långt ifrån Slottet .. Therfore achtade the Swenske ther at förblifwa, at wara Sapiea thet bästa the kunde på tiensten. WIDEKIND *KriigH* 148 (1671).

g) (i sht i högre stil) i oeg. l. utvidgad anv. l. motsv. TJÄNA, v. 1 f (jfr 1 e), om mer l. mindre frivilligt (o. troget l. osjälviskt) utförande av arbetsinsatser l. göromål o. d. som hör till tjänst (i bet. 1 e); äv. dels i anv. som motsvarar a l. b, dels i individuell anv., i ssgrna GUDSTJÄNST o. KYRKO-TJÄNST; jfr 5 d. (*Och människan var för djuren*) en nytto och gagnelighen herre, görandes them tienist, j thy, ath hon brukadhe them ratt ther till the scapat woro. OPETRI 1: 7 (1526). Oden. Förtrutit haar iagh swära ting / Swergie haar mijn tjenst hållet ring. PRYTZ *OS* C 4 a (1620). Leva av tro, av Guds nåd, som är varje morgon ny. Leva för människorna. I glad tjänst. Så känner alltid den benådade syndaren det. BOLANDER *HerrKr.* 31 (1946). — jfr MÄNNISKO-, SKALDE-TJÄNST m. fl.

3) [utvecklat ur 2, i vissa ssgr (i sht sådana betecknande verksamhet ägnad att betjäna allmänheten) ätm. delvis äv. med anslutning till 5, med särskild tanke på betjäning l. erbjudande av tjänster o. d.] ss. senare led i ssgr: i form av särskild inrättning l. avdelning o. d. varaktigt organiserad verksamhetsgren av i förleden angivet l. antytt slag; äv. om sådan inrättning osv. (ä. mer l. mindre konkret). jfr KUND-, PRESS-, RÄDDNINGS-, SKOLRESE-, SOCIAL-, SÄKERHETS-, UNDERRÄTTELSE-TJÄNST m. fl.

4) [eg. individuell anv. av 2 g l. elliptiskt för GUDSTJÄNST l. KYRKO-TJÄNST] (numera föga br.) gudstjänst; jfr 5 e. Käril til Herrans Hws, käril til tienisten och til brenneoffer. *2Kron.* 24: 14 (Bib. 1541; Bib. 1917: gudstjänsten). I kyrkian, när tjänst skeer, skola .. (*skolbarnen*) tjdheligen, och ordentligen sammankomma. *Åb-ScUndH* 32: 3 (c. 1660). (*Prästerskapet hade*) givit tillkänna, det de icke utan fruktan för olycka vågade sig vidraka .. hålla de .. (*det icke renoverade kapellet*) vanliga tjänster på Marie Beådelse-, Kristi Himmelsfärds-, Mid-sommar- och Mikaelisdagarna. *KyrkohA* 1933, s. 130 (1779). Och kyrkrådet smög sig med ryggen i kut / vid tjänstens slut / efter prosten ut. FRODING *Guit.* 30 (1891). ÖSTERGREN (1958). — jfr JORDAFÄRDS-, MORGON-TJÄNST m. fl.

B. motsv. TJÄNA, v. 2 o. i anv. närmast utvecklade därur.

5) (enskild) insats av arbete l. åtgörande (som avses l. avsågs vara l. är l. var till gagn l. nytta l. hjälp (för ngn)); enskild omgång av hjälp l. handräckning l. betjäning o. d.; i pl. med gen.-attribut angivande den man tjänar förr äv. ungefär liktydigt med: tjänst (i bet. 1 a α); förr äv. konkret (se g). *Be nagon om en tjänst. Tjänster och gentjänster. Hon utför ideligen både små och stora tjänster at honom. Den tjänsten kunde jag varit förutan.* Edhers retta skatt, skull, födringar och andre plictige tienster, e hvad namn den helst hafve kunne. *RA* I. 1: 395 (1544). Så länge han är i Chronones tienster. *RP* 8: 270 (1640). Den lägre skal tiena dän



högre: / Torftiger afla bröd af rikkom, med tienster och slögder. STIERNHIELM *Herc.* 460 (c. 1654, 1668). Emedan man .. höll för Gudz egit werk och försyn, alt thet man företog och företaga skulle, alt thet man fick i sinnet, lika som skedde Gudi en tienst thår med. BLOCK *Progn.* Dedik. 7 (1708). Konungen äger at uphöja til Adeligt stånd och wårde Mån, som genom trohet, .. lardom och nitiske tienster gjort sig af Konungen och Riket synnerligen förtjente. RF 1809, § 37. Se, vänskapen i tienst och återtienst består. REMMER *Theat.* 1: 29 (1814). Det kan lätt bli så att de som ska dela .. (sekreterarens) tienster överträffar varandra i att lassa på henne jobb eller i att hävda, att just deras papper är de som först behövs bli klara. UDDENBERG *Rätt* 231 (1985). — jfr GEN-, HEDERS-, KÄRLIGHETS-, RYTTAR(E)-, SMA-TJÄNST m. fl. — särsk.

a) i ordspr. l. ordspråksliknande uttr.; äv. i anv. som motsvarar c. Frambudin tienst är altidh försmådh. SvOrds. A 6 b (1604). Gjord tienst, snart glömd. RHODIN *Ordspr.* 55 (1807). Den ena tjänsten är den andra värd. HOLM *Ordspr.* 334 (1964).

b) i förb. med göra (jfr 2 a, 8) l. (numera bl. i högre stil) *bevisa* l. *visa* (se särsk. β) o. indirekt personobj. som anger den som åtnjuter tjänsten (äv. (numera bl. mera tillf.) utan sådant obj.); jfr d, e. Vill du göra mig en liten tjänst? Gör mig en tjänst och sluta upp med det där! Han har gjort företaget ovärderliga tienster. Man gör knappast henne någon tjänst genom att beförda henne. Tu haffuer gjort oss alla thenna tienistena, Hwadh skal iagh göra tigh? 2Kon. 4: 13 (Bib. 1541). Han har bevisat mig mycken vänskap och de reelesta tienster, här i London. JJ-BJORNSTAHL hos LINNÉ *Bref* I. 3: 264 (1775). Om de, som sitta inne med en större kännedom .. (om de gamla byalagen) blott ville ge en skiss, skulle de göra en stor och värdefull tjenst. NILSSON *FestdVard.* 61 (1925). Jag ger honom två (morfin)sprutor i stället för en. Det kanske blir slut då, men det vore ju bara att göra stackaren en tjenst. STIERNSTEDT *Bank.* 263 (1947). Så är det: gör man någon en stor tjenst är man bunden till vederbörande för alltid. DN 24/7 1990, s. B1. — särsk.

α) (†) i sg. obest. i koll. anv. Nw faar iach hädhan til Hierusalem til ath göra helgomen tienest. Rom. 15: 25 (NT 1526). Wänja the sigh ther til i Vngdomen, at the gärna och medh Lust bewijsa them Aldrigom Tjänst, så lärer thet them i framtijden til en härligh Prydnat. SCHRODERUS *Modersch.* I 2 a (1642). Hender åftta, att soldaterne .. marchera (under fanan) till att göra en officerare tienst vjdh hans begrafningh. RP 16: 202 (1655); jfr e. Han .. har gjort mig god tjenst. LINDFORS (1824); möjl. till 8.

β) i sg. best. med attributiv inf.-förb. l. *attsats*. Visa mig den tjensten att (osv.). DALIN (1854). Nu när de ändå tänker hoppa av riksdagen så kan de väl göra oss den tjänsten att de polisanmäler männen ifråga. DN 3/12 1997, s. C6. Som tur var gjorde bägge hans föräldrar honom den tjänsten att leva länge. DN 4/8 2002, s. B6.

c) i förb. med verb som anger erbjudande o. d. (jfr d), särsk. *erbjuda*, förr äv. *tillbjuda*; särsk. i uttr. *erbjuda sina tienster*, särsk. i fråga om att ngn ställer sig till förfogande för anställning o. d.; jfr a, f. Warghen kom til een Soo, som j samma stundh skulle grijsa, och tilböd henne sijn tienst, och gaff sigh vth för een Jordgumma. BALCK *Es.* 121 (1603). Sedan Jonas väl lyckats övertyga sig själv .. gick han .. upp till

Mellquist och erbjod sina tienster. Resultatet blev en fast anställning i Nya Morgonbladet. SIWERTZ *JoDr.* 150 (1928).

d) i förb. med *till*, i fråga om att ngn erbjuder sig (jfr c) att göra ngn en tjenst l. att ngns handlande avser att vara l. innebär en tjenst för ngn o. d.; särsk. dels med indirekt personobj. till det överordnade verbet (särsk. *vara*, förr äv. *göra* (jfr b)), dels i uttr. *till ngns tjenst* (se särsk. α, β); särsk. i förb. med adverbial angivande sätt på vilket man kan vara till tjenst, särsk. inlett av prep. *med*; äv. oeg. l. bildl. (se särsk. α); stundom utan bestämd avgränsning från 2 g; jfr 8. Kan jag vara er till tjenst med något särskilt? Ther före haffwer han och all creatwr såå scapat, ath thet ena skal wara thet andra till wilia och tienist. OPETRI 1: 6 (1526). Sissella hade brackth samma Elssa thil honom, thil tienist, och på th(et) han skulle hielpa honnom aff sinn siydhom. TbLödöse 336 (1594). Ja, så mycket kan jag väl göra Er til tienst. MODEE *HåkSmulgr.* 93 (1738). — särsk.

α) i förb. med verbet *stå*; särsk. oeg. l. bildl., i fråga om att ngt sakligt står till ngns förfogande. Varmed kan jag stå till tjenst? Min boksamling står helt och hållet till din tjenst. Thesse med samt min Son, Her Ruus, thera sam-qweda Broder / Tig til tienst skole stå, från Morgon, alt in-uti Morgon. STIERNHIELM *Herc.* 120 (1648, 1668). All ting står eder til tienst. EHRENADLER *Tel.* 125 (1723). En flaska vin, / Som gömt sig i min väska, står till tjenst. / Skål! ATTERBOM LÖ 1: 12 (1854). Det är alltid angenämt att kunna stå folk till tjenst med upplysningar. LINDGREN *MästBlomkv.* 70 (1946).

β) självständigt, utan utsatt verb; i sht förr särsk. i hövlighetsformel avslutande brev o. d. Här har ni mig. Till er tjenst! Eders Härlighet altidh til tienst och vilie. OxBr. 12: 507 (1613). Rudolf. Det är fru värdinnan, förmodar jag? S a r a. Till herr kapstens tjenst. JOLIN *Barnhus.* 41 (1849).

e) (i sht i vitter l. högre stil) i uttr. *den sista l. yttersta tjenst(en)*, om hedrande av ngn gm närvaro vid dennes jordfästning; förr äv. (möjl. med anslutning till 4) om ngns jordfästning; äv. (o. i sht) i anv. som motsvarar b; jfr b α. Och vill jag .. förhåppas, ath min K. Broder han gör sin syster den sista thienst, om mögeligt er. OxBr. 11: 38 (1621). At han efter hennes död .. skulle den yttersta tienst medh predikande och mehra förrätta. VDAkt. 1677, nr 320. (Man hade kommit) inte bara för att bevisa henne den sista tjensten utan också för att .. se, hur den nye änklungen betedde sig. HELLSTROM *Storm* 158 (1935). jfr: Käre Wenner, j gått Christet Swenskt folck .. här nu vthi then Hederlige Samqwem, process och begängelse församblade, til att bewijsa thenne vår käre Herre och LandzFadher .. then yttersta tienst som wij kunnom åstadhkomma. SVART *Ahr.* 41 (1560).

f) i sht *nat.-ekon.* om tjenst (som man tar betalt för) betraktad ss. nationalekonomisk nyttighet (särsk. i pl., särsk. i uttr. *varor och tienster*, sammanfattande om alla sådana nyttigheter) l. ss. (välavgränsad o.) av näringsidkare l. myndighet l. organisation o. d. återkommande tillhandahållen enskild sådan nyttighet; äv. i anv. som motsvarar c. Den tjensten kan vårt företag inte

*erbjudas*. En sådan tjänst skulle bli rätt dyr. *Ekons* 1: 11 (1891). Tjänster (till skillnad från förbrukningsvaror) lämnas dels av personer, dels av varaktiga nyttigheter och äro alltså dels personliga prestationer, dels varaktiga nyttigheters användningar. CASSEL *TeorSocEkon.* 37 (1934). Nu måste det satsas mer för att öka produktiviteten, d. v. s. öka produktionen av varor och tjänster – till sist är det ju av detta som all välfärdsutveckling beror. *SmålP* 5/12 1970, s. 8. Skärpningsgarna (av sanktionerna mot Sydafrika) omfattar bl. a. handel med tjänster. *SDS* 23/2 1990, 1: 2. Snart kan den du ringer till från din vanliga telefon se i ett textfönster på sin telefon varifrån samtalet kommer. På GSM-linjerna finns tjänsten redan. *GbgP* 14/8 1998, s. 6.

g) (†) närmande sig l. övergående i konkret anv. (jfr 3), om materiellt bistånd l. understöd o. d. (*Församlingen har givit*) efter allo theres mact .. och öfuer theras mact, bedhia(n)des oss medh mykin förmaning, ath wij ana(m)ma wille welgerningen, och tienstens deelactugheet som skikkat war till helghone(n). *2Kor.* 8: 4 (NT 1526).

6) [utvecklat ur anv. av 5 i satssammanhang som uttrycker erbjudande om l. villighet till tjänst o. d. (jfr särsk. 5 d β)] (†) (betygande av) villighet att vara (ngn) till tjänst (i bet. 5); särsk. i förb. med *hälsa* l. i icke satsformad mening (ä. med indirekt personobj. utsatt), särsk. i hälsnings- l. (avslutande) hövlighetsformel o. d., särsk. i uttr. (*med*) *sin* (särsk. *min*) *tjänst*; ä. i förb. med *bedja*, närmande sig adverbial anv.: med betygande av osv. Min ödmuiche vnderdånighe förplichtighe hulle och tro tienist. *HH XXXIII.* 1: 109 (1561). Min ödmjuka hälsning och välvillige tjenst Eders stranghet alltid tillförende. *HSH* 4: 219 (1569). Helsa din broor medh min tjenst emedan de säja att han är i mastricht. STENBOCK o. OXENSTIERNA *Brefv.* 1: 29 (1690). Den här warande Masson, som jämwal sin dehl till detta arbetet bijdrager, helsar med sin tjenst. *Lychnos* 1950–51, s. 153 (1713). Altså beder jag tjenst til förätel:n. *2RARP* I. 1: 136 (1719). Collin. Ödmjukste tjenare! Ulla Winblad. Ödmjuksta tjenarinna! Gäse. Min tjenst. Ulla Winblad. Herr Canzlers skal! Planberg. Jag tackar tusenfalt. BELLMAN (*BellmS*) 4: 309 (c. 1773).

7) [i sht efter mönster av motsv. t. ssgr med *dienst*.] i mer l. mindre förbleknad anv. av 5 l. 6, ss. förstärkande förled i adjektiviska (l. adverbiala) ssgr betecknande att ngn är tjänstvilligt l. välvilligt l. underdånigt sådan l. sådan (gentemot den tilltalade l. -skrivna); särsk. i sådant adj. dels i överförd anv., om (resultat av) talat l. skrivet yttrande o. d., särsk. brev l. bön o. dyl., o. med bet.: som utföres l. framställs med (vederbörligt l. vördsamt) betygande av tjänstvilligt osv. (sådant l. sådant) förhållningssätt, dels i adverbial anv., bestämmande verb som anger talat l. skrivet yttrande o. d.; särsk. i (inledande l. avslutande) hövlighetsformel i brev o. d.

C.

8) (utom i slutet o. i ssgr O-TJÄNST numera föga br.) motsv. TJÄNA, v. 3 (l. möjl. utvidgad anv. av 5), i sg. obest.: gagn, nytta; fördel; särsk. dels i det opersonliga uttr. *det blir någon tjänst till ngt*, det är ngn nytta med ngt, det lönar sig (att), dels

i förb. med *till* (dels i vissa språkprov svårt att skilja från 5 d, dels förr ä. närmande sig l. övergående i bet.: behag, belåtenhet); förr ä. i förb. med *göra* (jfr 2 a, 5 b), särsk. i uttr. (*inte*) *göra tjänst*, (*inte*) *duga*; jfr 2 a slutet, 5 b α. Herran alsuoldig gud styre sig til thienisth oc then helge kirkio .. til hugnath. *GIR* 1: 33 (1521). Ett collegium eller universitet, ther ungdomen udi frye boklige konster oss .. till ahre och tiensth mhå rätteligen institueret och uptuchtedt blifwe. ANNERSTEDT *UUH* Bih. 1: 9 (i *handl. fr.* 1566). Så wapnat .. att H. K. M:t tjenst och wij ahra ther uthaf hafwa scholom. *RA* II. 2: 263 (1617). Förordning, Angående den Lydno, som de nedrigare Betiente äro deras Förman skyldige i Saker, som lända till Kongl. May:tz Tienst eller Otienst. SCHMEDEMAN *Just.* 1443 (1696; rättat efter orig.). Är något til hans tjenst, min Herre? LAGERSTROM *Holberg Westph.* 57 (1737). Det gör ej tjenst, (*dvs.*) duger ej. DALIN (1854). En stor sillevad kan man inte kasta på måfa, utan man får se efter att komma på ett så pass stort stim, så det blir någon tjänst till att ge sig på det. HASSLOF *SvVäst-kustf.* 174 (1949; om förh. på 1800-talet). — jfr O-TJÄNST. — särsk. [numera bl. med anslutning till 5 d] (fullt br.) i fråga om (framställandet av) varaktigt föremål l. alster, särsk. skrift o. d., vars bruk är avsett att vara ngn till hjälp l. nytta o. d., i uttr. *till ngns* (i sht förr ä. *till sådan l. sådan*) *tjänst* l. *till tjänst för ngn*. På det ingen måtte troo, at de Inventioner, som uti denne Beskrifningen blifwit nambde och ännu intet til allmän Tienst kommit i dagsliuset, äro .. på skryt af mig anförde. POLHEM *Invent.* 77 (1729). (*J. Messenius ville på ett teatraliskt sätt*) öfva den Akademiska ungdomen, och fick, som flitig fornforskare, det infall, att till dess tjenst och nytta författa hela Svenska Historien i 50 Comedier och Tragedier. BROOCMAN *SvSpr.* 92 (1810). Ellendt-Seyfferts latinska grammatik, till tjänst och pina för tusentals svenska skolpojkar. *NarGickSkol.* 367 (1934).

D.

9) (†) motsv. TJÄNA, v. 5 (b), i ssgr O-TJÄNST 3. *Ssgr*: A (*Anm.* Förledsformen *tjänst*- hänför sig numera nästan bl. till 2 l. 5; i sistnämnda bet. är den dessutom numera allennärmande, utom i bet. 5 f. I bet. 1 torde den däremot numera endast komma i fråga i (numera bl. (mera) tillfälliga) ssgr som avser avsaknad l. eftersträvande o. d. av tjänst (särsk. TJÄNST-LYSTNAD, -LÖS, -SJUKA o. -SÖKANDE) samt i ssgr TJÄNSTE-INNEHAVARE (möjl. på grund av vokalmötet): TJÄNST-ACKORD, -ADEL, -ANDE, -ANSÖKAN, -ARBETE, -ARKIV, -AVTAL, -BEFATTNING, -BEFORDRING, se C. — (5) -BENÄGENHET. (†) benägenhet att vara (ngn) till tjänst, tjänstvillighet. Everdeligh plichtskyldigh tacksamheet och oförtruten tjenstbenägenheet. *OxBr.* 12: 56 (1634). HASSELROTH *Campe* 61 (1794). — (5 (, 7)) -BEREDD. [jfr t. *dienstberett*] (†) beredd l. villig att vara (ngn) till tjänst, tjänstvillig; särsk. attributivt, i (avslutande) hövlighetsformel i brev o. d.; jfr -beredvillig, -redobogen. E. Högw. G.e Excell: ödmuiche och tjenst beredde Rector et Prof. A. A. M. Jurvelius. *BraheBrevväxl.* II. 1: 73 (1655). *VDAkt.* 1675, nr 72. — (5 (, 7)) -BEREDVILLIG. [jfr t. *dienstbereitwillig*] (†) = -beredd, särsk. i superl. Eders Excell:iers sampt Hög- och Wälborne Herrars hörsamme och tjenstberedhwilligeste tianare.



RARP 6: 268 (1656). Talrika anhängare, de tjänstberedvillige inom Riks-Stånden. CRUSENSTOLPE *Stalln.* 13: 6 (1848). Avledn. (†): **tjänstberedvillighet**, r. l. f. Han gjorde det med mycken tjänstberedvillighet. BJORNSTAHL *Resa* 1: 172 (1770). MELLIN *Nov.* 1: 482 (1830, 1865). — **-BERÄKNING**, **-BETÄNKANDE**, se C. — (5) **-BEVISNING**. (tjänst- 1786 osv. tjänste- 1749–1839) (numera föga br.) visande av tjänst(er); särsk. konkretare: (visad) tjänst; jfr **bevisa** 1. LIND 1: 538 (1749). Den som anmodar den andra om någon höflighet eller tjänstbewisning brukar aldrig det ordalag som straxt uttrycker hans åliggande. *Oldendorp* 1: 23 (1786). BJORKMAN (1889). — (1) **-BUNDEN**. (†) bunden av l. underkastad (förpliktelser hörande till) tjänst. VERELIUS 263 (1681). MELANDERHJELM *ÄmVetA* 1784, s. 10. — **-BYTE**, **-BÅT**, se C. — (5, 7) **-BÖDIG**. (†) som (välvilligt l. underdånigt o. d.) erbjuder sin(a) tjänst(er). Jagh skicker Hög Ehrw Herr DoomProbstens Kiärälskande maaka een ljuven Ost till sit huusshåll med tjenstbödigh böön och begiäran, han måtte i bästa måttan vptagas. *VDakt.* 1690, nr 55. *VDakt.* 1719, nr 173. — (7) **-DEMÖDIG**. (†) tjänstvilligt l. välvilligt l. underdånigt undergiven l. vördnadsfull. Dett skulle iag .. dett Ehrew: Consistorium en tiensteddigg ansökning göra om nu vacerande Temsiö pastorat. *VDakt.* 1688, nr 275. *VRP* 3/10 1739. — **-DRÄNG**, se C. — (2) **-DUGLIG**. (tjänst- 1873 osv. tjänste- 1870 osv.) som duger till att göra tjänst, tjänstbar; motsatt: tjänstoduglig; särsk. i fråga om militär tjänst; äv. bildl., om sak; jfr **-färdig** 1, **-för**, **-göra** a. *Han är inte fullt tjänstduglig längre*. JUNGBERG 510 (1873). Kompanichefen, som bör låta sig angeläget vara att endast fullt tjenstdugligt manskap i rollorna inskrives. *SFS* 1884, nr 46, s. 2. Af äldre fartyg rull endast 3 pansarkryssare, 3 lätta kryssare .. jämte skolfartyg tjänstdugliga. *2NF* 26: 502 (1917). Avledn.: **tjänstduglighet**, r. l. f. egenskapen l. förhållandet att vara tjänstduglig; tjänstbarhet. (*Med pensionsålder slipper man*) att hafva gamla uttjenade personer kvar i tjenst derföre att .. regeringen af undseende för deras forna tjensteduglighet, skyr att gifva en s. k. påstötning. *SydSvD* 30/5 1870, s. 3. — **-ED**, se C. — (5, 7) **-ERGIVEN**. [jfr t. *dienstergeben*] (†) (hängivet l. underdånigt) tjänstvillig; särsk. i superl. Wälåhrew: H Lectorens Tienstergifnaste Jonas Norck. *VDR* 1708, Verif. 1638. Avledn. (†): **tjänstergivenhet**, r. l. f. *HdlCollMed.* 11/10 1722. — **-FEL**, **-FLICKA**, se C. — (7) **-FLITELIGEN**. (†) under (vederbörligt) betygande av tjänstvillig l. välvillig l. underdånig nitiskhet l. vördsamhet. Tienstfliteligen begärendes, dhe gode herrer, wele med dehla dem dehres gode betenckande. *RARP* 1: 61 (1627). SWEDBERG *Lefw.* 307 (i *handl. fr.* 1714). — (7) **-FLITIG**, adj.; adv. **-en** (*OxBr.* 8: 43 (1631)). **-t** (*BrinkmArch.* 2: 111 (1642), *VDakt.* 1725, nr 97). (†) tjänstvilligt l. välvilligt l. underdånigt nitisk l. vördsam. E. W. Tienstflitige wen, Sylvester Iohan: Phrygius. PHRYGIUS *MRosengren* A 4 b (1608). Så är min Tienstflitige begiäran Eders Excell.<sup>t</sup> täcktes Honom .. Gunsteligen gifwa föråt. STERNHJELM (*SVS*) III. 1: 296 (1669). SCHULTZE *Ordb.* 1178 (c. 1755). jfr **son-tjänstflitig**. Avledn. (†): **tjänstflitighet**, r. l. f. At Serenitati V. vthi alt somstörsta vnderdånigheet och tiänstflitigheet, thetta Gudheligha och eenfaldigha wärcket conserera och förähra. PHRYGIUS *HimLif.* A 3 a (1615). SCHULTZE *Ordb.*

1178 (c. 1755). — (7) **-FLIT-VÄNLIG**, adj.; adv. **-en** (*VDakt.* 1674, nr 170, *AntecknSaml.* 140 (c. 1684)). (†) tjänstvilligt l. välvilligt l. underdånigt vördsam; särsk. i superl., särsk. i det adverbiala uttr. *på det tjänstflitvänligste*. I dhett öfrige will iagh migh på dhatt skihöneste och tienstflitwänneligsthe .. E. Hoghwordt recommenderat hafa. *VDakt.* 1650, nr 225. Näst min Tienstflitwenlige hellsan sampt all godh sielfbegierigh wällgångs trogne Lyckönschan. *VDakt.* 1686, nr 57. — **-FOLK**, se C. — (2) **-FRI**. (tjänst- 1747 osv. tjänste- 1857 osv.) (numera bl. mera tillf.) (varaktigt) befriad från (all) tjänstgöring(sskyldighet); i sht förr äv. liktydigt med: tjänstledig; äv. till 2 d: med hänsyn till arbetstidens förläggande under dygnet ledig från sin tjänstgöring (särsk. om tid; som faller utanför arbetstiden). (*Att*) uppå förslag .. låta Lieutenant Lode vid compagniet vara tjenstfri, men uti regimentet tjenstgörande. *2RARP* 16: 567 (1747). Des Fader är ock Professor, men alderstegen och tjenstfri. BJORNSTAHL *Resa* 4: 295 (1782). (*Prästen*) Fredrik Beckman .. Tjenstfri och egare af Waholms säteri. LINDSKOG *SkaraStMatr.* 234 (1819). Mera omsorg använde jag på föreläsningar .., dem jag såsom vicarie för den af någon anledning – rectoratsbestyren, om jag ej bedrar mig – tjenstfrie Hellstenius föreläste. REUTERDAHL *Mem.* 118 (1857). Att lördagarna, i den mån omständigheterna så medgiva, bliva tjänstefria. *SFS* 1959, s. 507. — (2) **-FRIHET**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. [jfr **-fri**] (tjänst- 1757 osv. tjänste- c. 1760 osv.) (numera bl. mera tillf.) förhållandet att vara tjänstfri; i sht förr äv. liktydigt med: tjänstledighet. LOENBOM *Stenbock* 1: 28 (1757). Den förtjente Hr. Doct. Heuman har fått tjenstfrihet på sit 77de å. å. och arbetar nu med så mycken mera ledighet på sin Erklaring des N. Testaments. *SvMerc.* IV. 2: 240 (1758). Sjukligheten gjorde först tjenstledighet och sedan fullkomlig tjenstfrihet för Ahlman behöfelig. REUTERDAHL *Mem.* 182 (1858). Den 15 maj fick Rappe tjenstefrihet på fyra månader. ODHNER *G3* 2: 152 (1896). Tjänsteman .. må enligt vederbörande myndighets närmare bestämmande erhålla tjenstefrihet ifrågavarande dagar (dag) mot fullgörande dessförinnan av arbete under motsvarande antal timmar. *SFS* 1958, s. 1499. — **-FÄRDIG**. [fsv. *thiänistfärdogher*; jfr t. *dienstfertig*, i sht med avs. på bet. 2] 1) (numera bl. tillf.) till 2: färdig l. (satt) i stånd att göra tjänst l. ta i bruk; tjänstbar; tjänstduglig; särsk. dels om fordon o. d., dels äv. om tillstånd o. d. hos ngt som är redo osv.; stundom svårt att skilja från (oeg. l. bildl. anv. av) 2; jfr **färdig** 4. En del vatten äro kända synnerligen för sina tjänstfärdiga Iglar, där de blifvit vande at bita de sjuka. *VetAH* 1758, s. 99. Det nu i tjenst-färdigt tilstånd befintelige Kejsrerliga Kongl. Fält-Equipaget skal .. med första afskickas til Ungern. *DA* 1771, nr 84, s. 1. Att jag beslöt å sjukhuset aflemna alla dem, som i uppbrotts-ogonblicket ej voro fullt tjenstfärdige i bataljon. *KrigVAT* 1846, s. 366. Skyldighet för föraren att hafva lokomotivet fullt tjänstfärdigt på tid och plats stationsbefälet bestäm. *SJ* 4: 483 (1906). Tjänstfärdiga unggaltar. ÖSTERGREN (1958). 2) (numera bl. ålderdomligt) till 5: benägen l. redo l. villig att stå till tjänst; tjänstaktig; tjänstvillig; äv. överfört, om beteende o. d. som vittnar om l. ger uttryck för sådan egenskap; i sht förr äv. dels med inf.-förb. betecknande det man är benägen osv. att stå till tjänst med, dels

med framförställt personobj. betecknande den man är till tjänst; jfr 1. Och är sin Förman och vyrd: Kyrkohierden tjenstferdig och lydigh vthi alla billige saker. *VDAkt. 1676*, nr 257. Den enda förmon de Swenske hade af .. branden, war en fruktan, som kom på de öfrige Holstenske undersätare, så at de ifrån den tiden wiste sig mer willige och tjenstfärdige at utgifwa de skatter som erfordrades. *LOENBOM Stenbock 4: 34 (1765)*. Var i allmänhet tjenstfärdig, men ej tjäskig! *RADEMINÉ Knigge 1: 45 (1804)*. Hennes .. blick var slö, men uttryckte dock en ständig vana af blind, tjenstfärdig lydnad. *ALMKVIST Turgenjef 7: 113 (1886)*. Avledn.: **tjänstfärdighet**, r. l. f. särsk. (numera bl. älderdomligt) till 2: tjänstaktighet; tjänstvillighet. *ÖSTERLING Ter. 1: 17 (1699)*. Man besöker (*i Paris*) fritt alla Collegier, Biblioteker och lärda Sällskaper, altid bemött med höflighet och tjenstfärdighet. *WALLENBERG (SVS) 1: 146 (1769; uppl. 1998)*. "Jag skall så gärna spanna för Findigall och fara ned med det till stationen." föreslog Klafvan med sin vanliga tjenstfärdighet. *LINDQVIST Dagsl. 3: 194 (1904)*. — (2) **-FÖR.** (numera föga br.) tjänstduglig; tjänstbar. Och så snart de (*omhändertagna tiggarna*) ähre tjänstföre, antvades handverksmän, som dem behöfue och begäre, j hender. *PrivSvStad. 5: 326 (1619)*. Allmänna beväringen består af alla tjenstföre ynglingar emellan 20 och 25 år. *AGARDH o. LJUNGBERG I. 1: 24 (1852)*. — **-FÖRHÅLLANDE**, **-FÖRORDNANDE**, **-FÖRRÄTTANDE**, **-FÖRRÄTTARE**, **-FÖRRÄTTNING**, **-FÖRTECKNING**, **-GOSSE**, **-GRAD**, **-GREN**, se C. — (2) **-GÖRA**, **-else** (†, *VDAkt. 1768*, nr 13), **-ing** (se **-göring**), **-ning** (se **-göring**); **-are** (numera bl. tillf., *IT 1791*, nr 62, s. 3 (: Interims Tjenstgörare), *NATHORST LandtbrSk. 47 (1896)*). fullgöra sin tjänst (ss. ngt l. ngnstådes l. då l. då o. d.); numera företrädesvis om tjänsteman o. d.; äv. dels utan adverbial bestämning, dels i fråga om arbetsuppgift som ngn (i annans ställe l. i brist på yrkesmässig utöware) bara tillfälligtvis fullgör (jfr c), dels (med anslutning till tjänst 1, särsk. i förb. med adverbial som anger arbetsgivare l. arbetsplats) närmande sig l. övergående i: ha tjänst, dels (med anslutning till tjänst 5, tillf.) närmande sig l. övergående i: betjäna, passa upp; jfr **tjänst 2 a**. *Den som är sjuk borde inte tillätas att tjänstgöra. Han brukar alltid tjänstgöra i chefens ställe. När jag inte lyckades göra mig förstådd i hotellreceptionen, fick en förbipasserande gäst rycka in och tjänstgöra som tolk. Han tjänstgjorde under många år vid Postverket. (Han skall ha lön)* för så monge månader som bevisas kan att han tjänstgör. *RP 3: 117 (1633)*. Njuta lika hägn, som them i tberas öfrige tjenstgörande tillagd år. *PH 6: 4767 (1758; rättat efter orig.)*. (*Vid Kaligulas*) fester med skådespelare och liderliga tärnor är det senatorer i slafdrägt, som tjenstgöra vid bordet. *RYDBERG RomD 64 (1877)*. (*Han avlade*) examen som medico-chirurgie studiosus och tjenstgjorde sedermera i ungefär tre fjerdedels år som underläkare vid Garnisonssjukhuset. *HEDBERG SvSkadesp. 63 (1884)*. Tjänsteman är skyldig att tjänstgöra å den särskilda befattning, där han, till befördrande af arbetets oafbrutna gång, befinnes vara lämplig och behöflig. *SFS 1907*, Bih. nr 28, s. 2. För att skaffa sig ett levebröd tog då den lovande docenten i latin ett steg, som åtminstone en upplyst eftervärd vill kalla förtvivlat: han började tjänstgöra i kommerskollegium. *3SAH LXV. 1: 28 (1955)*.

Han fick tjänstgöra som bulvan i en del tvivelaktiga affärer, mest leveranser till armén. *SIWERTZ Tråd. 24 (1957)*. jfr **prov-tjänstgöra**. särsk. a) i p. pr. i mer l. mindre adjektivisk anv.; särsk. i anv. som motsvarar b, särsk. ss. attribut till sbst. betecknande befattningshavare o. d.; förr äv. (utan bestämd avgränsning från c i abs. anv.) om tillstånd o. d.: tjänstduglig, tjänstbar. *Vem är tjänstgörande vaktchef?* Huru såsom en Adels jungfru här i Socknen .. inlåtit sig i ächtenskapz handel med hoos sig tjenstgörande drängen Peder Larsson. *VDAkt. 1725*, nr 292. Att armén .. måtte .. sättjas uti ett fullkomelligen tjenstgörande stånd. *SHS 23: 286 (1757)*. Den ena af dem såg lidande ut, och tjenstgörande läkaren lat för en stund lösa hans armar, utan att han missbrukade sin frihet. *SNELLMAN Tyskl. 328 (1842)*. b) till 2 d; jfr a. *Tjänstgör du på måndag? Hon tjänstgjorde bara varannan dag, mellan ett och fem.* Wid andra dylike förefallande brottmåhl, som röra Adelsmän til Lif eller Ahra, oachtadt de sig kunna tilldraga uti tjänstgörande, eller det allgemna Lefweret. *PH 2: 931 (1731; rättat efter orig.)* c) oeg. l. bildl., om sak: tjäna (se tjäna, v. 3 d slutet) (ss. ngt); i sht förr äv. utan bestämning som anger vad ngt tjänar som: fungera, duga; jfr **tjänst 2 a** slutet. *Ett lakan fick tjänstgöra som förhänge.* Gubben blindade med ena ögat, som ej rätt ville tjenstgöra mera. *TOPELIUS Fält. 2: 397 (1856)*. Ingendera hade det ringaste sinne för naturen, utom nar den tjänstgjorde som bakgrund till eftermiddagsfrid och söndagsutflykter. *ARONSSON Medalj. 17 (1935)*. Restformer från en tid, då de personliga pronomina allmänt tjänstgjorde även som reflexiva. *GABRIELSON Elfstrand 112 (1945)*. — (2) **-GÖRING**, förr äv. **-GÖRNING**. [till -göra] (**-ing 1779** osv. **-ning 1741–1887**) (ngns) verksamhet att tjänstgöra, tjänst; äv. konkretare, om enskild omgång av sådan verksamhet (särsk. motsv. **-göra b**); äv. (numera bl. tillf.) oeg. l. bildl., i fråga om saks användning. *Efter 30 års oklanderlig tjänstgöring får man medalj. Hon brukade berätta om sina många tjänstgöringar på olika herrgårdar runt om i landet.* Genom en sådan upställning satte han 2/3 delar af sit fotfolk utur tjenstgörning. *RICHARDSON Krigsv. 2: 22 (1741)*. För den värnpliktige, som icke inställer sig till tjenstgöring det år, han dertill första gången inkallats, räknas tjenstetiden i beväringen från och med det år, under hvilket han första gången inträder i tjenstgöring. *NORDENSVAN Värnpl. 1 (1887)*. Stocken var oduglig till tjenstgöring. *RYDBERG Vap. 175 (1891)*. Efter hvarje tjenstgöring skall föraren å särskilda tryckta blanketter skriva en rapport öfver turen. *LUNDBERG Lok. 284 (1902)*. Vi i vår krets kunde ju alla anekdoter om hur hopplöst Tristan betett sig under sin enda korta tjenstgöring som läroverkslärare. *SvLittTidskr. 1961*, s. 183. jfr **adjunkts-**, **beväringss-**, **freds-**, **ingenjör(s)-**, **kasern-**, **land-**, **mu-sei-**, **natt-**, **piket-**, **provårs-**, **reservofficers-**, **rödakors-**, **sjukhus-**, **special-**, **stall-**, **straff-tjänstgöring** m. fl. Ssgr: **tjänstgörings-arvode**. (numera bl. tillf.) Den sum(m)a som jag, såsom tjenstgörnings arfwode begärdt. *VDAkt. 1782*, nr 571. *CANNELIN (1939)*. **-betyg**, tjenstgöringsintyg som också innefattar vitsord om duglighet l. nit l. ordentlighet o. d. i tjänsten; jfr **tjänste-betyg**. *SFS 1856*, nr 52, s. 22. Tjänstgöringsbetyg (*för organist*) .. skall innehålla .. vitsord över ådaga-



lagd skicklighet och nit vid de kyrkomusikaliska tjänsteuppgifternas fullgörande ävensom vitsord över hans vandel. *SFS* 1950, s. 660. **-bok**. (numera i sht om ä. förh.) om bok l. bokliknande handling med (fortlöpande uppdaterade) uppgifter om l. av betydelse för (ngns) tjänstgöring. *ProtLagär.* 25/1 1878, s. 66. **-dag**. dag då tjänstgöring äger l. ägt rum. *LUNDELL* (1893). De hade haft en lång och sträng tjänstgöringsdag. *JOHNSON UtGuide* 233 (1938). **-distrikt**. (numera bl. mera tillf.) jfr **-görings-område** o. **tjänste-distrikt**. *INJA* 1874, s. 383. Att särskilt tjänstgöringsdistrikt skall tilldelas envar besiktningsman. *Motför.* 1929, nr 9, s. 1. **-examen**. (om ä. förh.) om provning (se d. o. 3) inför inträde i ny (särsk. militär) befattning. *KrigVAH* 1810, s. 177. **-förbud**. (numera bl. mera tillf.) Avdrag skall .. icke göras för tid, under vilken befattningshavaren .. varit ledig till följd av tjänstgöringsförbud till förekommande av smittas spridning. *SFS* 1949, s. 1386. **-förhinder**. (numera bl. mera tillf.) jfr **-görings-hinder**. Vid sjukdomsförfall eller annat giltigt tjänstgöringsförhinder. *BtRiksdP* 1904, 7Hufvudtit., s. 189. **-förhållande**. (numera bl. mera tillf.) förhållande under vilket tjänstgöring äger l. ägt rum; särsk. om saks tjänstgöring; i sht i pl.; jfr **tjänste-förhållande** 3. En direkt uppskattning af de tre (*fordons*)/systemens egenskaper under fullkomligt lika tjänstgöringsförhållanden. *TT* 1880, s. 104. Då lärarna hade speciella tjänstgöringsförhållanden, hade särskilda bestämmelser för dem måst införas. *TSvLaröv.* 1954, s. 706. **-hinder**. (numera bl. tillf.) jfr **-görings-förhinder**. *DOSS* o. *LANNGE* 619 (1908). **-intyg**. av (företrädare för) arbetsgivaren utfärdat intyg om slag o. varaktighet o. d. av tjänstgöring (för (ngn)). *GIEROW Ödl.* 18 (1937). Nått betyg kan det inte bli, bara ett tjänstgöringsintyg. *FOGELSTROM Somm.* 107 (1951). **-lista**. lista angivande tider för (ngns) tjänstgöring; jfr **-görings-tur**. *DOSS* o. *LANNGE* (1908). **-merit**. (numera bl. mera tillf.) jfr **merit** 2 b o. **tjänste-merit**; i sht i pl. *SVANBERG RedLefn.* 398 (1882). **-nämnd**. (i sht om ä. förh.) om nämnd (inom statligt verk) som yttrar sig i frågor rörande (tider för) tjänstgöring. *SFS* 1920, s. 675. **-omgång**. (kortare (del av)) tjänstgöringsperiod; särsk. i fråga om reservofficer. *BtRiksdP* 1892, l. 1: nr 1, Försl., s. 159. **-område**. (numera bl. mera tillf.) område (se d. o. 2) inom vilket man tjänstgör l. -gjort; jfr **-görings-distrikt**. Revierförvaltare, hvilka hade jagträtt hvar inom sitt tjänstgöringsområde. *INJA* 1874, s. 451. **-ort**. ort på vilken man tjänstgör l. -gjort; i sht förr äv. allmännare: tjänstgöringsplats (jfr **ort**, sbst.<sup>1</sup> II 4); jfr **tjänste-ort**. Marsch-forcée begagnas blott vid de tillfällen, då en trupps skyndsamma framkomst till tjänstgörings-orten sådant fordrar. *TjReglArm.* 1858, 2: 298. Syftet med den svenska dyrtorsgraderingen är att tillgodose ett rättvisekrav på lika reallön .. för tjänstemän i samma löneklass oavsett tjänstgöringsorten. *TSvLaröv.* 1945, s. 237. **-penningar** l. (o. numera vanl.) **-pengar**. pl. särsk. (om ä. förh.) om den del av statlig tjänstemans avlöning som (i motsats till fast lön) endast (utom vid särskild överenskommelse om annat) utgick under verkligt fullgörande av tjänstgöring (l. åtnjutan- de av semester) o. eljest innehölls (för vikaries avlöning); jfr **penning** 5 n. *PLATEN Glascock* 1: 111

(1836). Adjunkter och kolleger erhålla i första lönegraden 1,500 kr., i högsta (4:de) lönegraden 3,000 kr. samt i alla lönegraderna 1,000 kr. såsom tjänstgöringspengar. *PedT* 1891, s. 153. I samband med de under 1920-talet genomförda lönerederingarna avskaffades indelningen i lön och tjänstgöringspengar för större delen av Statens tjänstemän och bortföll helt i civila avloningsreglementet 1939. *2SvUppslB* (1954). **-period**. (planenligt avgränsad) period under vilken man tjänstgör l. -gjort (ngnstädes); jfr **-görings-omgång**, **-görings-tid**, **-görings-tillfälle**, **-görings-tur**. Tjänstgöringsperiod i lagrådet är två kalenderår. *SFS* 1909, nr 38, s. 8. **-plats**. plats (se **plats**, sbst.<sup>1</sup> 2) på vilken man tjänstgör l. -gjort; jfr **-görings-ort**, **-görings-station**, **-görings-ställe** o. **tjänste-plats** 1. *SoFlH* 3: 592 (1945). **-premie**. premie för (viss tids) fullgjord tjänstgöring. *SFS* 1958, s. 1442. **-reglemente**. reglemente för tjänstgöring (ngnstädes, särsk. inom armén). *LEFREN Förel.* 1: 181 (1818). Hvar och en på stat varande officer .. äro förpliktade att ega gällande exercis- och tjänstgöringsreglementen. *TjReglArm.* 1858, 1: 58. jfr **sjö-tjänstgörings-reglemente**. **-skyldig**. skyldig att tjänstgöra (då l. då l. ngnstädes); särsk. i fråga om militär tjänstgöring; jfr **tjänst-skyldig** 1, **tjänste-pliktig** 2. *TjReglArm.* 1889, s. 28. **-skyldighet**. [jfr **-skyldig**] skyldighet att tjänstgöra (då l. då l. ngnstädes); jfr **tjänste-skyldighet** 2. Volontär i nummer har samma tjänstgöringsskyldighet som öfrigt manskap. *NORDENSVAN* o. *KRUSENSTJERNA* 1: 55 (1879). En kammarskrivarettjänst i tullverket med tjänstgöringsskyldighet för innehavaren tillsvidare vid nederlagskontoret i Stockholm. *AB* 1890, nr 257, s. 1. **-station**. (numera bl. tillf.) jfr **station** II 7 o. **-görings-plats**. *TjReglArm.* 1858, 2: 302. Så länge regementschefens tjänstgöringsstation är Karlsborg. *SFS* 1910, Bih. nr 80, s. 1. **-ställe**. (numera bl. mera tillf.) tjänstgöringsplats; jfr **tjänste-ställe**. *CRUSENSTOLPE Mor.* 6: 451 (1844). **-tid**. tid under vilken man tjänstgör l. tjänstgjort (ngnstädes), dels om (planenlig) arbetstid (se d. o. b) (jfr **-görings-tur**), dels om (tid för) tjänstgöringsperiod, dels om sammanlagd tjänstetid; jfr **tjänste-tid**. *SPARRE Findl.* 2: 156 (1835). Tjänstgöringstid för landstingsman .. är två år. *SFS* 1862, nr 16, s. 7. Under de sista åren af sin tjänstgöringstid drog sig Scheffer så mycket han kunde tillhaka från hoffivet. *3SAH* 6: 193 (1891). Dar .. angivna (*vecko*)arbetstid uppdelas i viss daglig tjänstgöringstid, är denna att anse som den normalt gällande tjänstgöringstiden. *SFS* 1951, s. 1678. **-tidtabell**. (numera föga br.) tjänstetidtabell. *SJ* 4: 352 (1906). Tjänstgöringstidtabellen utgör den order, som reglerar tågens gång under normala förhållanden. *2NF* 29: 18 (1919). **-tillfälle**. särsk. om (militär) tjänstgöringsperiod. *TjReglArm.* 1858, 1: 87. Långa uppehåll mellan tjänstgöringstillfällena medför att det värnpliktiga befalets militära förmåga efter hand nedgår. *Armésold.* 187 (1962). **-timme**. timme under vilken man tjänstgör l. tjänstgjort. Att lärjunge antalet .. ökat, att tjänstgöringstimmarne i veckan för åtskillige .. lärare minskats. *BtRiksdP* 1880, l. 1: nr 1, Bil. 7, s. 24. **-traktamente**. (numera bl. tillf.) traktamente (för längre tids tjänstgöring utom stationeringsorten). De extra tjänstgöringstraktamentena gällde endast linjepersonalen. *SJ* 4: 598 (1906). *SFS* 1953, s. 27. **-tur**. (schemalagd) omgång av arbetstid (se d. o. b) (för

ngn) (jfr -görings-tid); äv. ngn gg dels om tjänstgöringsperiod, dels om tjänstgöringslista o. d. Indelnings-båtsman som blifvit Kanonier-Matroser, böra till tjänstgöring uppfordras uti en för dem särskilt uppgjord tjänstgöringstour. *KrigVAT* 1840, s. 15. Båtsmans först fulländade tjänstgörings-tour. *KrigVAT* 1844, s. 569. Förskjutning av hel tjänstgöringstur inom samma och angränsande dygn. *SFS* 1951, s. 1677. -år år under vilket man tjänstgör l. tjänstgjort; jfr tjänste-år 2. *Efter 30 tjänstgöringsår i skolan var han rätt luttrad.* *BJORNSTJERNA Beskattn.* 43 (1832). Stadsfullmäktige, för hvilka tjänstgöringsåret börjar den 1 april, sammanträda en gång i hvarje månad. *SFS* 1907, nr 28, s. 1. — **-GÖROMÅL**, -HANDEL, -HEMMAN, -HJON, -HÄST, se C. — (7) **-HÖRSAM**. (†) tjänstvilligt l. välvilligt l. underdånigt lydaktig l. vördsam; särsk. i superl., särsk. ss. adv. Hwaruppå iagh icke underlåter Högwördige Hr Biskopen .. detta till tjänst horsampt swar. *VDAkt.* 1678, nr 172. Oss står annu et skäl igen / At tjensthörsammast föredraga, / Som utan tvifvel skall behaga / Den gunstbenägne Läsaren. *KELLOGREN (SVS)* 2: 159 (1782). — **-INNEHAVARE**, -IVER, -IVRIG, -KAMRAT, -KARL, -KLÄDER, -KVINNA, se C. — (7) **-KÄRLIG**. (†) tjänstvilligt l. välvilligt l. underdånigt kärleksfull l. hjärtlig l. tillgiven. (*Hans*) altijdh hierteligen tjenstkärlighe, Edle, Walborne och myckit dygdelige maka. *WALLIUS Bielke* 28 bis (1623). Vthj den Ödmuka och Tiensterkliga tilförsichten. *VDAkt.* 1677, s. 380. — **-KÖP**, se C. — (2) **-LEDIG**. (tjänst- 1790 osv. tjänste- 1941) gm särskilt beviljande av chef o. d. (utöver semester) tillfälligtvis befriad från tjänstgöring) (helt l. delvis o. under överenskommet så l. så lång tid, förr ofta endast med bortfall av tjänstgöringspengar, numera vanl. utan lön) (jfr -fri); särsk. (ngt vard.) i n. sg. i förb. med sådana verb som söka l. få l. ta l. ha, i fråga om ngn's ansökande om resp. erhållande av resp. tillstånd av tjänstledighet; förr äv. dels allmännare: fri från sin tjänstgöring, tjänstfri, dels (åtm. delvis med anslutning till tjänst 1); utan tjänst, arbetslös; jfr tjänste-befriad. *Han är helt tjänstledig till och med siste mars. Hon sökte tjänstledigt, men fick det inte. Efter semestern skall jag ha tjänstledigt hela hösten.* *MOLLER* (1790). Skulle någon .. pålitlig Betjent, som är väl öfvad vid Bordsservering, vara tjänstledig, kan den erhålla en sådan tjenst med nöjaktig lon. *LdVBl.* 1831, nr 44, s. 3. I den pennfejd, som fördes .. deltog ej Wetterstedt, ty han vistades hela sommaren, tjänstledig, vid Ramlösa helsobrunn. *3SAH* 3: 154 (1888). Professor Wittrock är partiellt tjänstledig. *Upsala* 14/1 1929, s. 3. Jag har tagit tjänstledigt. *WASTBERG Vattensl.* 196 (1968). jfr sjuk-tjänstledig. — **-LEDIGHET**<sup>-002</sup>, äv. -200. [jfr -ledig] 1) (†) till 1: (förhållandet att det finns) ledig tjänst; särsk. ss. annonsrubrik. *LdVBl.* 1831, nr 20, s. 3 (annons). Tjänstledighet: Inom Hörs Forsamling äro tvenne skolmästarebefattningar .. till ansökning lediga. *LdVBl.* 1846, nr 18, s. 3. 2) till 2: förhållandet l. tillståndet att vara tjänstledig (jfr -frihet); äv. konkretare, om enskild omgång av sådant förhållande; förr äv.: tjänstfrihet; jfr tjänste-befrielse. *Fyra månaders tjänstledighet.* (*Lagmän o. häradshövdingar skall*) wid de tilfällen, då ansökning om tjenstledighet, i anseende til anmält siukdoms förfall .. göres, då icke allenast bifoga

Läkareattest, utan ock bewis (*över attestens riktighet*). *PH* 10: 908 (1781). Den öfriga besättningen .. soffer i god ro i förkajutan, och .. denna deras tjenstledighet .. (*tycks*) antyda, att fartyget icke snart kommer att vända. *RUNEBERG (SVS)* 7: 15 (1833). Då föll ett kungligt utslag, som en gång för alla befriade Almqvist från att taga sina tjenstledigheter genom ett slags nåd af stiftsstyrelsen. *LYSANDER Almqvist* 358 (1878). Vid prövning av fråga om tjänstledighet med C-avdrag (*dvs. fullt lönearvdrag*) bör myndighet .. tillse att sådan ledighet ej beviljas så att svårigheter uppstår att sysselsätta den tjänstledige .. i samband med att ledigheten upphör. *SFS* 1970, nr 388, s. 883. jfr sjuk-tjänstledighet. Ssgr: tjänstledighets-ansökan. abstr. o. mer l. mindre konkret. Och nar hösten 1914 kriget kom .. och jag återtog min tjänstledighetsansökan. *WIGFORSS Minn.* 2: 53 (*i handl. fr.* 1916). Chefens sekreterare hade kommit med en tjänstledighetsansökan redan underskriven av Erik Ask. *JERSILD BabH* 265 (1978). -avdrag. lönearvdrag på grund av tjänstledighet. *SFS* 1919, s. 652. -bevis. jfr bevis 3. *TjReglArm.* 1889, s. 78. -rulla. (i sht mil.) jfr rulla, subst.<sup>1</sup> 1 b. *TjReglArm.* 1889, s. 87. -tillägg. lönertillägg som utbetalas vid tjänstledighet. *SFS* 1963, s. 1317. — **-LEGA**, se C. — (1) **-LYSTNAD**. (tjänst- 1747 osv. tjänste- 1773 osv.) (numera föga br.) lystnad efter att få (med mer l. mindre hög status förenad) tjänst; jfr -sjuka. De olägenheter, som en omätlig tjänst-lystnad .. medförer uti Politiske mål, höra icke hit. *BERCH Hush.* 52 (1747). *BLIX SvFinance* 148 (1797). — **-LÄKARE**, -LÄN, se C. — **-LÖS**. (tjänst- 1530 osv. tjänste- 1524 osv.) [*sv. thiänista los, piänista los*] 1) (numera bl. mera tillf.) till 1: som saknar (fast) tjänst; arbetslös; särsk. dels (om ä. förh.) om person som räknades ss. mer l. mindre lösdrivande o. d., dels (i sht i skildring av ä. förh.) om präst l. officer utan (ordinarie) tjänst, dels om endast vikarierande l. timanställd yrkesutövare o. d. (företrädesvis om tjänsteman o. d.). Dog wnder ther sinne ath the ære tienesthelöse och sökia ther tiænisth. *GIR* 1: 287 (1524). Skola alle tienstelos driftekonor eller pigor ingalunda lijdas i Stader eller å landet. *KOF* II. 1: 204 (1659). Så länge ordinerade Präster i Stiftet äro tienstlöse, håller iag ganska betänkeligit ordinera någre. *VDAkt.* 1751, nr 445. Näringsidkare må icke hysa och dolja tjenstlöse eller misstänkte personer. *DANCKWARDT SmndrForf.* 263 (1823). Under dessa fredsår var .. landet öfverflyddt af förtjenta men tjenstlösa officerare. *2SAH* 24: 231 (1848). Att det finns en växande grupp tjänstlösa läkare som bara har jobb en vecka i taget som korttidsvikarier. *DN* 26/11 1985, s. 12. 2) (†) till 4: som är utan gudstjänst; särsk. i n. sg. ss. predikativ iopers. sats. (*Det frågades*) Om sacellantus) får reesa til Stockholm .. och låta stå capellet 3 helgedagar tjenstlost. *MURENIUS AV* 270 (1653). Långfredagen gingo så många, som kunde komma ut, till kyrkan i Åspered, eller om dar var tjänstlost, i Torarp. *Fatab.* 1913, s. 47. Avledn.: tjänstlösa, r. l. f. (†) till -lös 1: tjänstlöshet. *2RARP* 15: 205 (1746). tjänstlöshet, r. l. f. 1) (numera bl. mera tillf.) till -lös 1: avsaknad av tjänst; jfr tjänstlösa. *VDAkt.* 1663, nr 472. Lagstiftningen förblandar landstrykeri eller vagabondage, som är en polisförseelse, med tjenstlöshet, i hvilken ställning många kunna oskyldigtvis råka. *LIVJN* 2: 154 (1844). 2) (†) till -lös 2: avsaknad av gudstjänst(firande).



Så att Herrans församling för tjänstelöshet skall icke liden för stoort meen. *OxBr* 12: 201 (1619). — **-MAN, -MEDALJ, -MEDEL, -MÄSSIG, -MÖ, -NIT**, se **C**. — (5) **-OBLIGERAD**. (†) (av tacksamhet) förpliktad att vara (ngn) till tjänst; särsk. attributivt, i hövlighetsformel o. d.; jfr **-skyldig** 2. E. HögGrefl. Excell: Vndertienstligste och tienstoblikerade tienare så länge iagh Lefuer. *BrinkmArch*. 1: 130 (1657). *VDAkt*. 1718, nr 268. — (2) **-ODUGLIG**<sup>-020</sup>. (tjänst- 1873 osv. tjänste- 1915 osv.) (numera bl. mera tillf.) som inte duger till att göra tjänst; motsatt: tjänstduglig; särsk. i fråga om militär tjänst. JUNGBERG (1873). En tjugofyrrårig järnkorsriddare, som fått ett ben krossadt af en granat på Côte Lorraine .. som nu väntar att afföras ur rullorna som tjänstoduglig. *BÖÖK ResTyskl*. 3 (1916). Avledn. (numera bl. mera tillf.): **tjänstoduglighet**, r. l. f. *BtRiksdP* 1880, I. 1: nr 5, s. 7. — **-ORT, -PENNING, -PERSONAL, -PIGA, -PLIKT, -PLIKTIG, -POJKE**, se **C**. — (5) **-REDOBOGEN** l. **-REDEBOGEN**. (†) = **-beredd**; särsk. i superl. E. H. alltidh tackskylligste och tienstredhebnegste tiener. *OxBr* 12: 521 (1620). *VDAkt*. 1751, nr 408. — **-REGLEMENTE, -RESA, -SAK**, se **C**. — (1) **-SJUKA**. (numera föga br.) ss. sjuka (se *sjuka*, sbst.<sup>1</sup> 2) uppträdande lystnad efter att få (med mer l. mindre hög status förenad) tjänst; jfr **-lystnad**. Så tycker jag, at det är mycket illa at tienst- eller rättare sagt, rang-sjukan tagit så mycket hos osz öfverhanden. *MODEE FruR* 41 (1738). *ScMerc*. 1764, s. 773. — **-SKYLDIG**. 1) (numera bl. tillf.) till 2: tjänstgöringsskyldig; särsk. i fråga om militär tjänstgöring. (T.) Dienstpflichtig, (sv.) tjenstskyldig. *LIND* 1: 539 (1749). Man inser lätt, hvilket vidrigt intryck skall åstadkommas hos de slutligen tjenstskyldige, när en del af de ursprungligen lika värnpliktige bortgå från mönstringen. *KrigVAT* 1843, s. 122. CANNELIN (1939). 2) (numera mindre br.) till 5: (ss. självklar l. kär plikt) skyldig att vara (ngn) till tjänst; pliktskyldig; särsk. dels attributivt, i (avslutande) hövlighetsformel, dels i superl.; jfr **-obligerad**. Blifuer. Så länge Jagh leffwer Ers Höghwelb:ne G:ge Excell:ces ödmukeste och Tienstskyldigeste Tienare. *BraheBrevväxl*. II. 1: 79 (1656). När Societeten beler honom, förstärker han som tjenstskyldigast det allmenna löjet med sit eget. *LBA* 2-3: 49 (1797). MEURMAN (1847). — **-SKYLDIGHET, -SVEN**, se **C**. — (1) **-SÖKANDE**, p. adj. (tjänst- 1773 osv. tjänste- 1935 osv.) (numera bl. tillf.) som söker (en) tjänst; särsk. (o. i sht) substantiverat, om person. SAHLSTEDT (1773). Klagomålen fortforo alltjamt över att alltför många och alltför unga tjänstesökande med allt för litet underbyggda kunskaper kommo till ämbetsverken. *KansliH* 1: 326 (1935). *SAOL* (1973). — (1) **-SÖKARE**. (numera mindre br.) person som (ivrigt l. ständigt) söker tjänst(er). Jag spår, at 1744 blir Landet mycket fullare, än det nu är, af .. drillande tienstökare. *DALIN Arg.* 2: 319 (1734, 1754). NYBLOM *Hum*. 48 (1874). — **-TID**, se **C**. — (7) **-TROGEN**. (†) tjänstvilligt l. välvilligt l. underdånigt (plikt)trogen; särsk. i superl. Jempte sielfbegärlig welmågos tiensttrogne önskning. *VDAkt*. 1667, nr 304. Om och enär mig gifves tilfälle til at i verket visa, huru jag funnes Högärevördige och Höglarde Herr Magistrens och Probstens Tiensttrognaste Tjenare And. O. Rhyzelius. *WALLQUIST EcclSaml*. 5-8: 106 (1749). — (7) **-UNDERDÄNIG** l. **-UNDERDÄNLIG**, adj.; adv. =

(*VDAkt*. 1651, nr 183). (†) tjänstvilligt l. välvilligt underdånig. *VDAkt*. 1651, nr 183. Min tjänstunderdånige begiäran. *VDAkt*. 1670, nr 72. — **-UTÖVNING, -VERK, -VERKSAMHET**, se **C**. — (5) **-VILLIG**, adj.; adv. **-a** (†, *Linc*. Ddd 3 a (1640)), **-en** (†, *RA* I. 4: 50 (1597), *MOLLER* 1: 382 (1755)), **-t** (*DALIN* (1854) osv.). (tjänst- 1591 osv. tjänste- 1857) [jfr t. *dienstwillig*] som villigt l. gärna står till tjänst l. gör tjänster; hjälpsam; äv. dels i överförd anv., om ngt som vittnar om sådan egenskap (äv. ss. adv., i fråga om hjälpsam handling o. d.), dels bildl., om sak; i sht förr särsk. i fråga om betygande av (underdånig l. vördsam o. d.) tjänstvillighet (i hövlighetsformel i brev o. d.), särsk. dels attributivt (äv. överfört, om språkligt yttrande o. d.), dels ss. adv. **-en**, dels i superl., särsk. i det adverbiala uttr. på det tjänstvilligaste; jfr **-beredd, -färdig** 2 o. **tjänstaktig, tjänstbar** 2, **tjänstig, tjänstlig** 2, **tjänstsam**. *Hon skyndade tjänstvilligt till min hjälp*. At iagh wille .. på thet tienstwilligeste allom fordra. *LÆLIUS Jungf.* N 1 b (1591). Efter förde Gertrudt tienstuilligenn hafuer begäret. *3SthmTb*. 5: 25 (1603). Näst min tjänstwelige hellssan, och all wellferdz trolige lycönskan. *VDAkt*. 1653, nr 150. Min kiäre Systers tienstvillige trogne broder och tienare. *CARL XII Bref* 30 (1699). Ibland Janzons bästa sceniska skapelser är hans Leporello, denne tienstvillige, fege och på samma gång humoristiske lakej, som icke begär bättre än att få imitera sin herre. *HEDBERG ScOperasång*. 243 (1885). Hennes ögon strålade mot mormor i tjänstvillig ömhet. *HEERBERGER NVard*. 74 (1936). Hela rackar av ord (*ligger*) färdiga och tjänstvilliga på plats och grammatiken har ställt allt i ordning som till gästabad eller förhandling. *ESPMARK Glömsk*. 43 (1987). Avledn.: **tjänstvillighet**, r. l. f. egenskapen att vara tjänstvillig; i sht förr äv. konkretare, om handling utförd av tjänstvillighet, villigt utförd tjänst; förr äv. i uttr. *vara ngn till tjänstvillighet*, vara ngn till tjänst; jfr **tjänstaktighet, tjänst-benägenhet, tjänstberedvillighet, tjänstfärdighet**. *RAAF Ydre* 1: 360 (i *handl. fr.* 1603). Uthi hvad mätto iagh kan vara T. M. till tienstvilligheet, gör jag thet altijdh gerna. *OxBr* 12: 10 (1613). Artigheter, beledsagade af flerehanda enskilda tienstvilligheter. *ATTERBOM Minnest*. 1: 36 (1847). Han var omtyckt av de flesta på grund av sin tjenstvillighet. *HESSLIND Sista* 15 (1974). — **-VÄG**, se **C**. — (7) **-VÄNLIG**. [jfr t. *dienstfreundlich*] (†) tjänstvilligt l. välvilligt l. underdånigt vänskapsfull. Een tienstwenligh och ödmuick böön och begäran till Eders Härlighet. *ANNERSTEDT UUH Bih.* 1: 107 (i *handl. fr.* 1613). *2BorgP* 7: 36 (1740). — (7) **-VÄNLIGEN**. [jfr **-vänlig**] (†) under (vederbörligt l. vördsamt) betygande av tjänstvillig l. välvillig l. underdånig vänskap(sfullhet). Derfore bedher h. f. N. tiensthwenligen, att h. k. M. icke wille hafwe sådanne twifwelachtige tanker om h. f. N. *RA* I. 4: 467 (1598). Om detta allt har jag velat eder tjenstvänligen underrätta. *SPARRE Frisegl.* 3: 19 (1832). — **-VÄRJA**, se **C**. — (7) **-VÖRDELIG**, adj.; adv. **-en** (*VDAkt*. 1651, nr 148, *VDAkt*. 1680, nr 223). (†) särsk. ss. adv. **-en**: under (vederbörligt) betygande av tjänstvillig l. välvillig l. underdånig vördnad(sfullhet) (äv. adjektiviskt, i superl., i det adverbiala uttr. på det tjänstvördeligaste). Näst troghen wälfärdz tillönskan och skyldig tienstwyrdig tacksäjelse .. giffwer iagh E. ährw.<sup>t</sup> tienst-

wyrdeligen förnimmel at (*osv.*) VDAkt. 1651, nr 148. Ty är iag på thet tjenstvärdeligast begärandes utaf mine Åhrev. Fadher och Formän, att (*osv.*) VDAkt. 1667, nr 344. VDAkt. 1680, nr 223. — (7) -VÖRDIG. (†) tjänstvilligt l. välvilligt l. underdånigt vördnadsfull. VDAkt. 1651, nr 148. VDAkt. 1680, nr 223. Ävledn. (†): tjänst-vördighet, r. l. f. Och kan her medh Edhers Hög- och Åhrew:<sup>heet</sup> uthi all ödmjuk tjenstvärdighet ejj oförmålt låta. VDAkt. 1662, nr 179. VDAkt. 1671, nr 214. — ÅLDER, -ÅLIGGANDE, -ÅR, -ÅTGÅRD, se C. — (7) -ÖDMJUK. (†) tjänstvilligt l. välvilligt l. underdånigt ödmjuk; särsk. i superl., särsk. i uttr. på det tjänstödmjukaste; jfr -ödmjuklig. Och förblifuer efter Skyllidgheeten Els HöghGrefl. Excell:ts Tienst-Ödmjue och beredwillige Tienare. BrinkmArch. 2: 122 (1656). E. G. Excellens tackar iagh på det tjenstödmjueste för den nådige ok gunstige wälfegnaden. RUDBECK D. A. Bref 349 (1696). Foreträdde en deputation ifrån borgareståndet, som anmålte ständets tjänstödmjue och wänliga hälsning. 3PrastP 8: 100 (1734). Ävledn. (†): tjänstödmjukhet, r. l. f. (betygande av) tjänstvillig l. välvillig l. underdånig ödmjukhet. K[iare] b[ror] göre well och helszer min högtährade Farkiar med min tianstödmjueheet. EKEBLAD BrCiekeblad 44 (1651). VDAkt. 1692, nr 221. — (7) -ÖDMJUKLIG l. -ÖDMJUKELIG, adj.; adv. -en (BrinkmArch. 2: 126 (1641), ConsAcAboP 7: 173 (1692)). (†) tjänstvilligt l. välvilligt l. underdånigt ödmjuk; särsk. dels i superl., dels ss. adv. -en: under (vederbörligt) betygande av sådan ödmjukhet; jfr -ödmjuk BrinkmArch. 2: 126 (1641). Min tanquam Decani tjenstödmjukeligste begaran. BraheBrevväxl. II. 1: 124 (1658). Carl Peträus .. leth .. insinuera en sin suppligve, deruthinnan han tjenstödmjukeligen begier at .. Kongl. Maj[est:ts] resolution .. måtte här i Consistorio publiceras. ConsAcAboP 7: 173 (1692). — (2) -ÖVNING. (utom i ssgn fält-tjänst-övning numera bl. tillf.) KOLMODIN Liv. 3: 196 (1832).

B (†): TJÄNSTA-DRÄNG, -FOLK, -HJON, -KVINNA, -PIGA, -ÅR, se C.

C (numera bl. till 1 l. 2 l. 5 f; jfr *anm.* till A ovan): (1 (d)) TJÄNSTE-ACKORD. (tjänst- 1824. tjänste- 1773 osv.) (numera bl. mera tillf., om ä. förh.) jfr ackord 1 e o. -köp. PH 10: 125 (1773; *läst i orig.*) Då han nu blifvit myndig, hans intet hinder, att ju det han egde kunde anlitas för att betala tjensteackordet. 2SAH 60: 37 (1883). — (1, 2) -ADEL. (tjänst- 1815-1893 tjänste- 1838 osv.) *hist.* adel vars ställning ss. sådan grundar sig på tjänstgöring i kunglig l. furstlig tjänst; jfr tjänstemanna-adel. 2SAH 7: 149 (1815). Sedan nya kraf uppställt af Karl IX och Gustaf II Adolf på adelns inträde i kronans tjänst .. öfvergick den svenska adeln alltmer till att blifva en tjänstadel. FAHLBECK Ad. 1: 342 (1898). — (1, 2) -ANDE. (tjänst- 1635-1847. tjänste- 1526 osv.) eg.: (hos ngn) (nitiskt l. (plik)trog) tjänande andeväsen (särsk. om ängel); äv. (o. numera bl., ngt vard. l. skämts.) allmännare: (nitisk l. (plik)trogen l. försynt) tjänare (särsk. dels (i sht om ä. förh.) om tjänare i hushålls- l. upppassningstjänst o. d., dels (numera bl. tillf.) bildl., om sak). Aro .. (*änglarna*) icke alle sammans tienisteandar, vthsende till tieniste för theres skull som salugheetennes erffuingar äro? Hebr. 1: 14 (NT 1526; äv. i Bib. 1917, NT 1981: andar i Guds tjänst). Desza

barnen (*i de fattigaste skolorna*), när de komma något til åren, blifwa tjenste andar och försöka sin lycka. SvMere. IV. 1: 424 (1758). Skymning och snö ute, eldbrasa och tystnad inne, äro förtrohetens tjensteandar. BREMER Nina 217 (1835). Inne på sin kammare satt lilla Dal-Emma, tjänsteanden, och vojade sig över det vilda larmet och sörjde över de tarda förråden. SIWERTZ Ung 223 (1949). — (1 (d), 2) -ANGELÄGENHET. angelägenhet (se d. o. 2) som gäller tjänsten; jfr -sak, -ärende. Hwarken Officerare eller andre Ambetsmän få wid inträffande tjensteangelägenheter walja sig tid at resa. AdP 1800, s. 773. — (1 (d)) -ANSVAR<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. ansvar (se d. o. I 3) som är förenat med (ngns) tjänst. AHLMAN o. FORSMAN (1885). Ett enhälligt justitieutskott .. krävde att frågan om tjänsteansvar för offentliga tjänstemän borde ses över - i syfte att vidga straffansvaret. KUNG HbRätt 45 (1989). — -ANSÖKAN<sup>-020</sup>. (tjänst- 1883. tjänste- 1965 osv.) 1) till 1 (d): ansökan om att antas till (utlyst) tjänst; jfr -ansökning EK Kellgren 1: 204 (1965). 2) (†) till 5: anhållan om tjänst; jfr ansökan 2. STRINDBERG Brev 3: 254 (1883). — (1 (d)) -ANSÖKNING<sup>-020</sup>. (utom i pl. numera bl. tillf.) tjänsteansökan. CANNELIN (1921). — (2) -ANTECKNING<sup>-020</sup>. *förvaltn. o. jur.* anteckning gjord i tjänsten för vederbörlig skriftlig dokumentation (om ngt som skett i ärende, särsk. muntlig kontakt o. d.); jfr -memorial. DOSS o. LANGE 615 (1908). — (1 (d)) -ARBETE<sup>-020</sup>. (tjänst- 1541-1724. tjänste- 1541 osv.) (numera bl. tillf.) arbete (se d. o. 5, 6) som utgör fullgörande av l. sker inom ramen för tjänst; äv. konkretare, om enskild sådan arbetsuppgift. Then siwnde daghen skal ock heligh kallas tā j tilhopa kommen, på honom skolen j ock intet tieniste arbete göra. 3Mos. 23: 8 (Bib. 1541; Bib. 1917: arbetssyssla). (1) breven skymtar Carl Arosenius son, den kände kartografen .. Fredrik Arosenius vilken under tjänstearbeten i Dalarna skulle återuppliva ungdomsvänskapen. BBOETHIUS hos BOETHIUS Levn. 19 (1970). — (1 (d), 2) -ARKIV. (tjänst- 1899-1918. tjänste- 1924 osv.) arkiv med arkunder o. d. från (offentlig) tjänsteutövning (av ngn l. ngnstades); ämbetsarkiv. Landsarkivet (*i Vadstena*) har till uppgift att .. mottaga arkivhandlingar .. från embets- och tjänstarkiv i Södermanlands, Östergötlands .. och Örebro län. SFS 1999, nr 73, s. 1. — -ÅVTAL<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (tjänst- 1942. tjänste- 1874 osv.) 1) till 1, 2: avtal om antagande i tjänst l. om tjänstgöring; anställningsavtal (i finländskt officiellt spr. om statligt sådant av slag som skiljer sig från: arbetsavtal); jfr -kontrakt, -lega 1. Tjensteaftalet måste anses hafva med hans död upphört. NJA 1874, s. 281. Kanslichefen avgör ärenden som gäller .. tjänsteavtal enligt statstjänstemannalagen .. som ingås vid ministeriet. FFS 2003, nr 898, s. 3261. 2) (mera tillf.) till 5f: avtal om tillhandahållande av tjänst(er). Den nya (*tele*)lagen fastställer .. ett maxpris för tjänsteavtal som innebär att Tele Danmark säljer abonnemangstid till konkurrenterna. DN 30/6 1998, s. A15. — (5 f) -BALANS. *nat.-ekon. o. handel.* balans (se d. o. I 6) mellan (ett rikes) införsel o. utförsel av tjänster under viss tid (särsk. ett (kalender)år). Trots en krympning nästa år blir underskottet i tjänstebalansen (dit bl. a. utlandsresorna hör) större än förra året. SvD 29/4 1982, s. 26. — (1 (d)) -BANA. (numera bl. tillf.) (ss. väg l. bana o. d. uppfattad) karriär l. verk-



samhet i (offentlig) tjänst; jfr **tjänstemanna-bana**. ROSENSTEIN 2: 51 (1811). Kasta vi en blick på Printzen-skoldts tillryggagaldade tjenstebana, skola vi finna att hon gick rätt fram, jemnt och ständigt stigande .. utan bråda höjningar, men också utan stupor. *KrigVAH* 1883, s. 280. SAOL (1950). jfr **civil-tjänstebana**. — (1 (d), 2) **-BEFATTNING**. (tjänst- 1818–1882. tjänste- 1811 osv.) (numera bl. tillf.) befattning (se d. o. 1) med verksamhet inom (ngns) tjänst l. med (offentliga) tjänstegöromål l. -skyldigheter o. d.; äv. konkretare, dels förr: (offentligt) tjänstegöromål o. d., dels äv. (o. numera nästan bl.) liktydigt med: (offentlig) tjänst (se d. o. 1 d), (tjänstemans) befattning (se d. o. 2 d). ROSENSTEIN 2: 10 (1811). Underlöjtnanten biträder löjtnanten i dennes tjenstebefattning. *TjReglArm*. 1858, 1: 96. Efter Sprengtpoortens afsked blefvo hans tjenstebefattningar delade på flere händer. ODHNER *G3* 1: 285 (1885). Då annan ordinarie tjenstebefattning är ledig, kungöres ledigheten på satt förut nämnts. *SFS* 1908, nr 159, s. 16. SAOL (1950). — (1 d) **-BEFORDRING**. (tjänst- 1772 (: tjenstbefordringzmål)—1813. tjänste- 1840 osv.) (numera bl. tillf.) befordran till högre l. bättre o. d. tjänst. *ISAH* 5: 301 (1795. 1813). Ssg (numera bl. tillf.): **tjänstebefordrings-mål**. *BondP* 12: 817 (1772). — (1, 2) **-BEFRIAD**, p. adj. (tillfälligt) befriad från tjänst(göring); särsk. i fråga om ofrivilligt l. påtvingat sådant tillstånd. Sedan vårterminens början är hon avstängd från arbetet i .. (skolan), "tjänstebefriad" med full lön. *Expressen* 17/2 1992, s. 12. — (1, 2) **-BEFRIELSE**. (tillfällig) befrielse från tjänst(göring); tjänstledighet. Preceptorn i ekonomisk historia .. har beviljats partiell tjänstebefrielse under vårterminen 1958. *LD* 10/12 1957, s. 3. Ssg (numera bl. tillf.): **tjänstebefrielse-summa** särsk. om penningssumma erforderlig för att förvärva tjänstebefrielse. *KrigVAT* 1860, s. 554. — (1 d) **-BENÄMNING**. (i sht i fackspr.) (officiell) benämning på tjänst. Vaktmastare vid drätselverk och kansli, vilka må tilläggas tjänstebenämningen pedell eller kursor .. äger det mindre konsistoriet tillsätta. *SFS* 1916, s. 148. — (1 d) **-BERÄKNING**. (tjänst- 1817. tjänste- 1792 osv.) (numera föga br.) tjänsteårsberäkning. At inga andra Prästmän, an de som werkeligen äro tjenstgörande kunna njuta tjenstebärkning. *PH* 15: 266 (1792; rättat efter orig.). SAOL (1950). — (5 f) **-BESKATTNING**. beskattning av mot betalning utförd tjänst. *DN* 25/7 1993, s. A2. — (1 d) **-BESKRIVNING**. (i sht i fackspr.) beskrivning angivande de (väsentligare) arbetsuppgifter som ingår i tjänst, befattningsbeskrivning; ngn gg äv. närmande sig: tjänstebenämning. Mest betydde han .. för musikavdelningens ledning .. (genom alla) viktiga synpunkter i de omtaliga frågor som hans tjänstebeskrivning kom att omfatta från 1952–66, artistintendent. *DN* 16/6 1992, s. D10. I tjänstebeskrivningen för universitetslektorer sägs bl.a. att de skall idka både forskning och undervisning. *Hufvudstadsbl.* 5/4 2002, s. 13. — (1 (d), 2) **-BESTYR**. (numera bl. mera tillf.) (förhandenvärande l. förpliktande) tjänstegöromål; i sht i pl. ADLERSPARRE *BrHustru* 33 (1809). — (2) **-BESVÄR**. (†) (krav på) arbetsinsats o. d. utgörande del av tjänstgöringsskyldighet; i sht i pl. RABENIUS *Kam.* § 305 (1825). *EkonS* 2: 310 (1897). — (2) **-BESÖK**. besök (hos ngn) i tjänsteärende. *Det här är inget tjäns-*

*tebesök, jag kommer helt privat*. DROUGGE *Robinson GodNatt* 233 (1976). — (1 (d), 2) **-BETYG**. (numera bl. mera tillf.) med vitsord om duglighet l. nit l. ordentlighet o. d. försett intyg om innehavd tjänst l. fullgjord tjänstgöring; tjänstgöringsbetyg. Statistiken öfver arbetares och tjenstefolks frejd- och tjenstebetyg. *StatistT* 2: 215 (1865). Han fick ett mycket gott tjenstebetyg av kaptenen. MOBERG *Utvandr.* 440 (1949). — (1 (d), 2) **-BETÄNKANDE**. (tjänst- 1776. tjänste- 1764 osv.) betänkande om (regler o. d. för tillsättning av) tjänst(er); särsk. (o. i sht, *hist.*) om år 1756 utfärdad kunglig förordning om grunder för befordran i statlig tjänst. HOPKEN 2: 666 (1764). Tjänstebetänkandet af 1756, som .. stannade vid tjänstäl-dern såsom i huvudsak enda gradmatäre på förtjänst och skicklighet, blef .. 1766 upphäfdt. REUTERSKIOLD *Grundlag.* 45 (1924). — **-BEVISNING**, se **A**. — (1 (d), 2) **-BIL**. bil som är avsedd för tjänstebruk l. vars bruk utgör förmån av tjänst; jfr **-fordon**. *Utöver sin höga lön har hon nu också fått tillgång till tjänstebil*. Flygchefens grå tjänstebil syntes framför ingången. VICTORIN *Örnung.* 22 (1932). — (2) **-BITRÄDE**<sup>-020</sup>. 1) (numera mindre br.) biträde (se d. o. 4) lämnat gm tjänsteutövning. *Frey* 1846, s. 354. (*Stadsläkaren o. bostadsinspektören*) hava att tillhandaga hyresnämnd med det tjänstebiträde, som av nämnden påkallas. *SFS* 1920, s. 848. 2) biträde (se d. o. 5) (till ngn) i dennes l. gm sin tjänsteutövning; jfr **-medhjälpare**. *3SAH* LVII. 3: 150 (1833). Med lantbruksingenjörers tjänstebiträde avses .. lantbruksstipendiat, förste assistent, assistent och tekniskt biträde. *SFS* 1942, s. 1292. — (1 (d)) **-BOK**. (i sht förr) om bok utgörande förteckning över alla (ngnstädes) verksamma tjänsteinnehavare (o. deras tjänstgöring) l. tilldelad enskild tjänsteinnehavare o. innehållande uppgifter om (o. förvarad av) denne; jfr **-förteckning** 2, **-matrikel**. Kongl. Contoiret hälle .. en så kallad Tjenste-bok, som utwisar året, då hwar och en Landtmätare blifwit tillsatt. *PH* 5: 3394 (1753; läst i orig.). Då detta reglemente börjat tillämpas, skall hvarje .. lärare genom skolrådets försorg förses med en tjenstebok, upptagande .. lärarens fullständiga för- och tillnamn samt födelseort, år och dag, uppgifter .. (om) skolans namn .. och lärarens undervisningstid. *BtRiksdP* 1892, 1. 2: nr 36, s. 11. — (1 (d)) **-BOSTAD**<sup>-02</sup> 1. -<sup>20</sup> (åt (offentlig) tjänsteinnehavare) ss. löneförmån l. mot mer l. mindre nedsatt hyra upplåten bostad (i anslutning till tjänstestället l. mer l. mindre obligatoriskt knuten till tjänsten); jfr **-boställe**. Finnes vid lasarettet tjenstebostad för lakaren inrättad, är denne skyldig att derstädes tillhandahålla fri bostad åt sin vikarie. *SFS* 1901, nr 83, s. 10. Som ordinarie var jag skyldig taga tjenstebostad i anke- och pupillkassans hus. *Järnvägsminn.* 186 (1952). — (1 (d)) **-BOSTÄLLE**<sup>-020</sup>. (i sht förr) jfr **-bostad**, **-hemman**. *HåghLivsintr.* 1: 29 (1921). — **-BREV**. 1) (†) till 1 (d): skriftlig fullmakt l. intyg på (offentligt) tjänsteinnehav. *AJGOTHUS ThesEp.* 1: 1 (1619). År 1794 den 10 Nov., utnämndes han til Major i armén, och 8 år derefter erhöil han Majors tjenstebref. *Tal-KrigVA* 1828, s. 51. CANNELIN (1939). 2) till 2: brev gällande (offentligt) tjänsteärende; jfr **-försändelse**. DALIN (1854). De kära gamla auktorerna voro nu högsatte under ett berg af tjenstebref och protokoll. *2SAH* 52: 45 (1876). särsk. (om förh. 1873–1990) med tanke på

att sådant brev från (tjänsteman inom) därtill särskilt berättigad myndighet o. d. gm att staten bestred kostnaden kunde sändas inrikes utan frimärkning i tjänstekuvert resp. (intill 1920) med tjänstefrimärke l. ss. tjänstebrevkort l. gm uppteckning i postbok (se d. o. 3); jfr **-post** o. **frimärk 3, tjänste**. CNATTINGIUS (1879, 1894). Alla tjänstebrev märkas i nedra venstra hörnet på omslaget med "Tj.-br. nr 00". NORDENSVAN o. KRUSENSTJERN 1: 343 (1879). Ssgr (till 2 slutet; om ä. förh.): **tjänstebrevs-berättigad**, p. adj. som har tjänstebrevsrätt; äv. substantiverat. SFS 1916, s. 1128. De belopp, som erfordras till bestridandet af postafgifterna för tjänsteförsändelser, gäldas af allmänna medel, nämligen beträffande flertalet tjänstebrevsberättigade af medel, som på Generalpoststyrelsens rekvisition utbetalas af Statskontoret. 2NF 29: 221 (1919). **-rätt**, rätt att sända tjänstebrev; jfr **frimärk 3, tjänste**. GELJER *Postförf.* 342 (1890). Missbruk eller obehörigt begagnande av tjänstebrevsrätt straffas med böter. SFS 1920, s. 1637. — (2) **-BREVKORT**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (om ä. förh.) tjänstebrev (se d. o. 2 slutet) i form av för ändamålet avsett brevkort. Tjänstefrimärket och tjänstebrevkort må ej användas för andra försändelser än sådana, som i tjänsteärenden affärdas från någon af de myndigheter .. hwilka å bilagda förteckningar finnas upptagna. SFS 1873, nr 73, s. 4. Kungl. Generalpoststyrelsen har låtit förfärdiga följande nya frankotecken: .. tjänstebrevkort af 5 öres valör. PT 1910, nr 270 A, s. 1. — (1 *d*) **-BRICKA**. (i sht om ä. förh.) bricka avsedd att bäras i tjänsten o. gm tecken l. påskrift utmärka befattningshavare. Vid rådhusrättens sessioner komma stadstjänarne hädanefter att bära tjänstebrockor af metall, hängande å bröstet i en kedja om halsen. GHT 1898, nr 44 A, s. 3. — (1 *d*) **-BRODER**. [fsv. *thiänstare brodhir*] (numera bl. tillf.) ämbetsbroder, manlig kollega. 2SAH 54: 119 (1878). *AllmKyrkomP* 1920, nr 12, s. 4. — (2) **-BROTT** (numera i sht i Finl.) (svårare) brott begånget (mot förpliktelse som åligger en) under tjänsteutövning; brottsligt tjänstefel; jfr **-förbrytelse**. (Det) demonstrerades .. (för kanslirättens ordförande) att, då en förfrågan rörande tjänsten, gjord till sin chef, icke vore något tjänstebrott, så kunde kanslirätten med detta mål sig icke befatta. *BrefNSkolH* 198 (1811). — (2) **-BRUK**. (av arbetsgivaren bekostat) bruk (se d. o. 1) under tjänsteutövning; särsk. i förb. med prep. *för*. Sådana för framtida tjänstebrev afsedda artilleripjeser, som .. förete en hufvudsakligen ny eller förut mindre känd typ. SFS 1889. Bih. nr 63, s. 2. — (1) **-BYRÅ**. (förr) om privat byrå för arbetsförmedling; jfr **-folks-byrå** o. **kommissions-byrå**. GHT 5/9 1895, s. 4. — **-BYTE**. (tjänst- 1746-1920. tjänste- 1750 osv.) 1) till 1 *d*: byte av tjänst, dels (i sht om ä. förh.) om två tjänsteinnehavares inbördes (förr lagenligt reglerade) byte av tjänster, dels (numera bl. tillf.) om ngns byte till annan tjänst. Ansökning om tjänstbyte emellan Commissarien i Rikens Ständers Contoir Olof Bidenius Renhorn och Borgmastaren i Arboga Eric Ramell. 2RARP 15: 275 (1746). (Lantmästare som önskar byta tjänster lämnar) ansökning hos Öfver-Dir ecteuren, som .. må ansökningen hos Ösz .. anmäla att de, som wilja göra tjänstbyte, innehafwa lika tjänst och lön på Stat. SFS 1827, s. 1228. (Äldre tids) arbetslagstiftning sökte på flera sätt förhindra tata tjänstbytten. GARDLUND

*IndSamh.* 273 (1942) 2) (numera bl. tillf.) till 2: tillfälligt byte av tjänstgöring(splats o. d.); särsk. i fråga om prästtjänst. *MinnGPräst.* 6: 50 (1930). BRI LIOTH *HerdabrArkest.* 131 (1950). — **-BÅT**. (tjänst- 1849, 1852. tjänste- 1862 osv.) 1) (numera bl. mera tillf.) till 2: båt för tjänstebrev; jfr **-fartyg**. Lotsarne äro pligtige att .. fortskaffa lotsbefälet under desz tjänsteresor, då desza icke ske medelst tjänstebåtar. SFS 1862, nr 47, s. 27. "Tjänstebåt" är ett främmande begrepp för lokala skattemyndigheten i Göteborg. DN 20/8 1982, s. 5. 2) (†) till 5: (mindre) skepp som understöder annat (större) skepp; underhållsfartyg? En flotta af 200 krigsskepp af olika storlek och mer än 170 tjänstebåtar. 2VittAH 20: 83 (1849, 1852). — (2) **-DAGSVERKE** l. **-DAGSVERK**. (†) om (tjänstgöring utgörande) dagsverke. STIERNMANN *Com.* 2: 352 (1643; *läst i orig.*). Ett wist prijsz .. hwar effter och så alle Landzwahrer, Tienste-Dagzwärcken och Arbete .. ähro werderade. STIERNMANN *Com.* 3: 343 (1665; *rättat efter orig.*). — (5 *f*) **-DIREKTIV**. direktiv gällande tjänstemarknad(en); särsk. om sådant inom Europeiska unionen. DN 29/6 1993, s. C12. — (2) **-DISTRIKT**. (numera i sht i Finl.) tjänstgöringsdistrikt. SFS 1877, Bih. nr 3, s. 38. Till stadsläkarens tjänstedistrikt hör även Tjock kommun. *FinlStatskal.* 1950, s. 141. — (2) **-DJÄVUL**. (numera bl. tillf., ngt vard.) (militär befäls)person som (gentemot underordnade) är (omänskligt) sträng l. krävande o. d. i fråga om tjänsteutövningen. Öfverstelöjtnanten .. som kommit från gardet och gerna ville gälla för en riktig tjänstedjävul. BRAUN *Calle* 146 (1843). ÖSTERGREN (1958). — (1 *d*, 2) **-DRÄKT**. (i sht i fackspr.) för kategori av tjänsteinnehavare utmärkande (enhetligt utformad) dräkt (buren under tjänsteutövning); uniform; jfr **-kläder**, **-uniform**. LUNDELL (1893). Vid utöfvandet af sin befattning skall häradskrifvare bära föreskrifven tjänstedräkt. FFS 1898, nr 48, s. 15. Jag missunnar ingen det skydd en tjänstedräkt ger. Men det är skönt att möta människor utan extra pansar. *Kyrkpress.* 1994, nr 31, s. 12. — (1) **-DRÄNG**. (tjänst- 1603-c. 1725. tjänsta- 1555-1572. tjänste- 1587 osv.) (numera nästan bl. i skildring av ä. förh.) (lagstadd) manlig tjänare; särsk. dels om uppsare o. d., dels (o. numera nästan bl.) om sådan tjänare hos bonde, liktydigt med: dräng; jfr **dräng 2**. Ta är thetta Christi mening, at han genom thenna liknelsen om tienstadrenger wil haffua sina Läringar .. förmanta, at the medh alla flijt achta på theras kallelse. LPETRI 4Post. 37 a (1555). Hvarvid herrar officerare .. anhålla, att deras tjänst- och reddrengiar, som de i fäldt bruka, motte slippa med hälften (av kontributionen). RARP 17: 353 (1714). Där var aldrig någon skillnad på gårasöner och tjänstedrängar, likadant med gåradöttrarna och pigorna. *SvKulturb.* 5-6: 304 (1930). — **-DUGLIG**, se **A**. — (1) **-ED**. (tjänst- 1713. tjänste- 1791 osv.) (i sht om ä. förh.) ed försäkrande plikttrohet o. d. i tjänst (som man skall tillträda) l. trohet o. d. mot den man skall tjäna l. tjänar; särsk. i fråga om statlig tjänst; ambetsed; särsk. i förb. med *avlägga*, i sht förr äv. *göra*. Secretarius .. Johan Pihlman gjorde ock nu sin tjänst-ed, betackandes Consist(ori)o för befordran, och lyckönskades. *ConsAcAboP* 10: 347 (1713). Lantmästarna avlade .. tjänsteed, ända till dess civila ämbets- och tjänstemäns edgång avskaffades den 13 december



1878. *SvLantmät.* 1: 9 (1928). — (1 d) -EXAMEN. (numera företrädesvis i Finl.) examen vars avläggande medför behörighet till tjänst (av slag som anges av attribut l. sammanhanget). WIESELGREN *Bild.* 395 (1875, 1889). De estniska kadetterna har avlagt tjänstexamen för officerare. *Hufvudstadsbl.* 14/6 1994, s. 4. — (2) -EXPEDITION. (numera föga br.) expediering av inom tjänsten förekommande (skriftliga) ärenden; särsk. ss. läroämne inom skogsutbildning. *BtRiksdP* 1892, 7Hufvudtit. s. 60. *SAOL* (1950). — (5 f) -EXPORT. *nat. ekon.* (ett rikes) utförelse av tjänster; äv. konkretare, om mängden av exporterade tjänster. *MotRiksd.* 1980-81, nr 1793, s. 16. Huvuddelen av tjänstexporten består av transporter, turism samt finansiella tjänster. *MotRiksd.* 1989-90, NärUtsk. nr 315, s. 10. — (2) -FARTYG<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (numera bl. mera tillf.) tjänstebåt. När lotskapten finner tjänstetärs till fördel för tjänsten kunna företagas med annan lägenhet, än tjänstefartyget, bör han sådan lägenhet begagna. *SFS* 1881, nr 8, s. 11. *SAOL* (1973). — (1 d, 2) -FEL. (tjänst- 1807-1848. tjänste- 1811 osv.) under (offentlig) tjänsteutövning begånget (o. med rättsligt straffansvar förenat) fel med hänsyn till i tjänsten gällande förpliktelser l. regler o. d.; jfr -brott, -förbrytelse. WESTE (1807). Ett tjänstfel kan, till exempel, hos vissa klasser beläggas med någon art af kroppsstraff. *LEOPOLD* 3: 285 (1816). Utan att vara målsegande, får icke någon till beifran anmäla tjänstefel i andra fall, än då sådan anmälan, enligt strafflagen för krigsmakten eller detta reglemente, åligger honom. *TjReglArn.* 1889, s. 13. Avskaffandet av ämbetsansvaret 1975 .. har bl. a. lett till att antalet åtal från JO:s sida har minskat drastiskt. Straffansvaret för tjänstefel bör snarast återinföras. *MotRiksd.* 1985-86, Skatteutsk. nr 501, s. 3. Samma dag som brottet tjänstefel återinfördes i den svenska lagen, blev en av Malmöpolisens hundförare anmäld för tjänstefel i samband med ett bråk mellan 300 ungdomar. *SDS* 3/10 1989, s. C3. — (1 (, 2)) -FLICKA. (tjänst- c. 1755-1964. tjänste- 1669 osv.) flicka l. yngre (ogift) kvinna som är i (ngns) tjänst (för utförande av hushållsarbete l. uppässning o. d.); ung tjänarinna; utom i mer l. mindre bildl. anv. numera nästan bl. om ä. förh.; jfr flicka, sbst.<sup>1</sup> 5, o. -mö, -piga. *BoupptSthm* 1669, s. 1162. En ensam Ankefru åstundar .. en trogen och snygg tjänstflicka .. till uppässning. *DA* 1793, nr 68, s. 4. Filosofin insattes i sin traditionella ställning som teologins tjänsteflicka. *LINDROTH SvLärH* 3: 527 (1978). — (2) -FLYGPLAN<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (mera tillf.) flygplan för (makt-havares) tjänstebbruk. *Expressen* 27/1 1990, s. 21. — (1 (, 2)) -FOLK. (tjänst- 1541-1986. tjänsta- 1559-1710. tjänste- 1526 osv. tjänsto- 1559) [fsv. *thiänista folk*, *thänista folk*] (i sht om ä. förh.) samling av personer som är i (ngns) tjänst för utförande av hushållsarbete l. uppässning o. dyl. l. (handräkning vid) inom jordbruk o. d. förekommande arbete (jfr folk 5 b); tjänarskara; tjänarstab; äv. dels om sådana personer som yrkesgrupp l. samhällsklass, dels (numera bl. tillf.) i oeg. l. utvidgad anv. l. till 1 e; förr äv. i individuell anv., om enskild sådan person (jfr folk 7 o. -hjon); jfr -personal, -stab o. tjäne-folk. *Herrskap och tjänstefolk.* Hvar finner man en troghe(n) och snellan förstondare, then hans herre sater vthöffuer hans tienstefolk, ath han

them j rättan tjdh geffuer hwad them behörer. *Luk.* 12: 42 (NT 1526). På dhet .. någon äthskildnat wara må ibland Folcket, så hälle Wij skiäligt, at på Tienstefolcks, som are Drängers och Pijgors, och dheras wederlijkers Brollop, alena skiänckes Swanskt Oöl och Brennewijn. *SCHMEDEMAN Just.* 405 (1664; rättat efter orig.). Jagh har fuller för detta skrefuett her bispen till om mitt tianste folck Sara Vitenberg och des handlinger. *VDakt.* 1670, nr 41. Från Japans hedna Öö till wåre Christne Städer; / .. Finns Herrens Tienste-folck i Gudligheet och Troo. *DAHLSTIERNA (SVS)* 1: 146 (1698). När käl syltas för tjänstefolk, så skrädes bara de ytterste och odugelige bladen bort. *WARG* 439 (1755). I rika familjer är tjänstefolket ofta mer grantyckt än herrskapet. *HEDBERG Rakn.* 25 (1932). Ssgr (i sht om ä. förh., numera bl. tillf.): **tjänstefolks-bord.** bord (se bord, sbst.<sup>1</sup> 6) för tjänstefolk(et). *LIND* 1: 824 (1749). -byrå. (förr) tjänstebyrå för (förmedling av) tjänstefolk. *NerAlleh.* 1886, nr 58, s. 4. -klass. jfr **klass 2.** *WELANDER VenerSj.* 81 (i handl. fr. 1804). Då höll drangarna kalas .. för traktens ungkarlar av tjänstefolksklass. *SPONG Kråkn.* 175 (1963). -ordning. (numera föga br.) tjänstehjonsordning. *RP* 5: 209 (1635). -patrask. nedsättande, om tjänstefolk uppfattat ss. patrask. *CALLERHOLM Stowe* 207 (1852). — (1 (d), 2) -FORDON<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. jfr -bil. Bilen är ganska precis en sådan Saab som Erik själv valt när han .. önskat sig extra utsmyckning på sitt personliga tjänstefordon. *Expressen* 13/5 1990, s. 25. — (2) -FRANKOTECKEN. (om ä. förh.) jfr -frimärke. Tjänstefrankotecken: frimärken å 2, 3, 4 .. och 50 öre .. brefkort å 5 öre. *SFS* 1907, nr 89, s. 41. — -FRI, -FRIHET, se A. — (2) -FRIMÄRKE<sup>-020</sup>. (om ä. förh.) frimärke särskilt avsett för tjänstebrev (se d. o. 2 slutet); jfr -frankotecken, -märke 2. *BtRiksdP* 1873, l. 1: nr 26, s. 12. Tjänstefrimärken finnas å samma valörer (som vanliga frimärken), men skilja sig från de vanliga frimärkena väsentligen derigenom, att de äro större. *CEDERBORG Korresp.* 27 (1889). — (1, 2) -FÖRBINDELSE. (numera mindre br.) förbindelse att inträda l. troget förbli i tjänst l. (i angiven omfattning) tjänstgöra (jfr -förpliktelse); särsk. konkret, om (av i tjänst trädande person under-tecknad) urkund innehållande sådan förbindelse. Vasallens tjänsteförbindelse. *STRINNHOLM Hist.* 3: 332 (1848). Den, som anställes (vid flottans sjömanskår), skall underskriva en tjänsteförbindelse .. som upptager den överenskomna tjänstetidens längd. *SFS* 1920, nr 26, s. 80. — (1 (d), 2) -FÖRBRYTELSE. (numera bl. tillf.) förbrytelse i tjänsten (innehållande tjänstefel); jfr -brott. *FFS* 1894, nr 17, s. 3. *Hufvudstadsbl.* 12/11 1988, s. 12. — (1, 2) -FÖRDELNING. särsk. till 2, mellan tjänstgörande personer (på samma arbetsplats): fördelning av arbetsuppgifter l. arbetstid o. d.; särsk. konkretare, om gjord (o. fastställd) sådan fördelning. De tjenstemän och .. extra biträden, som å postkontoren i regelbunden tjänstefördelning betjena allmanheten. *BtRiksdP* 1902, 6Hufvudtit. s. 126. — (1) -FÖRENING. (i fackspr.) formellt innehav av två tjänster samtidigt. *SFS* 1960, s. 1496. — (2) -FORESKRIFT<sup>-102</sup>, äv. <sup>-200</sup>. foreskrift för tjänst(göring); i sht i pl. Noggranna tjänsteforeskrifter (bör) finnas, på det ingen må kunna förebära okunnighet om det som hör til dagliga tjensten. *LEFREN Förel.* 1: 128 (1818). — (5 f) -FÖRETAG<sup>-102</sup>, äv. <sup>-200</sup>. ekon. företag (huvud-

sakligen) verksamt med tillhandahållande av tjänst(er). Politikerna vill att kunskapen från tjänsteföretagen skall spridas till industrin. *SvD* 1/8 1987, Näringsliv s. 4. — **-FÖRHÅLLANDE.** (tjänst- 1849. tjänste- 1858 osv.) 1) till 1: förhållande (se d. o. 5) uppkommet gm antagande i o. innehav av tjänst; särsk. i förb. dels med prep. *i*, dels med prep.-attribut inlett av *till*; äv. (i Finl.) speciellare, om offentlig anställning grundad på tjänsteavtal; jfr **-ställning**. GEIJER I. 7: 324 (1849). Rimligtvis har han stått i något tjänsteförhållande till Algotsönerna. *EK Sv-Folkv.* 142 (1924). Brandchef i tjänsteförhållande i... (löneklass) Y 29-34. *Hufvudstadsbl.* 1/7 1989, s. 15. 2) (numera föga br.) till 2 (jfr 3): uppträdande l. förfarande o. d. under tjänsteutövning; jfr **förhållande** 1. Korpralen skall .. hafva tillsyn öfver hvarje karls enskilda uppförande, tjänsteförhållanden och krigslydnad. *TjReglArm.* 1858, 1: 64. *SFS* 1892, nr 72, s. 2. 3) (numera bl. tillf.) till 2 (jfr 2): tjänstgöringsförhållande; i sht i pl.; jfr **förhållande** 4. *SvD(A)* 6/7 1959, s. 5. — (1) **-FÖRORDNANDE.** (tjänst- 1885 tjänste- 1889 osv.) förordnande att inneha tjänst. SCHULTHESS (1885). — (1 *d*) **-FÖRPLIKTELSE.** (numera bl. tillf.) förpliktelse att troget tjäna (ngn) (jfr **-förbindelse**) l. förpliktelse som följer av tjänst (jfr **-skyldighet** 1). Då någon inträdde uti tjensteförpligtelse till en annan och erkände denne såsom sin herre. *NORDSTROM Samh.* 1: 142 (1839). Sådan valberättigad, som genom frånvaro .. till följd av yrkes- eller tjänsteförpliktelse är förhindrad att personligen installa sig vid valtilfället. *SFS* 1921, s. 78. — (1 *d*, 2) **-FÖRRÄTTANDE**, p. adj. (tjänst- 1807 osv. tjänste- 1893 osv. *Anm.* Formen **tjänst-** förekommer numera nästan bl. i Finl.) som för tillfället l. i annans ställe uppehåller tjänst l. tjänstgör; i sht i attributiv anv., i sht med huvordet angivande det man tjänstgör som; äv. substantiverat. *Pastorsadjunkten var tjänsteförrättande präst vid gudstjänsten.* WESTE (1807). (Att) regera 400 pojkar ger otroligt att gora, synnerligen då .. den tjenstförrättande ej bor i skolans local. *AnderssonBrevvxl.* 1: 274 (1863). (*Dosan var*) en gåva av konungen till .. tjänsteförrättande kommandanten i Kristianstad. *Rig* 1949, s. 105. — (1 *d*, 2) **-FÖRRÄTTARE.** (tjänst- 1848-1873. tjänste- 1950 osv.) (numera bl. mera tillf.) person som är tjänsteförrättande. De förda (*kanikerna*) .. upphörde att sjelfva förrätta den embetet åliggande andliga tjenst, men .. satte dertill serskilda tjenstförrättare. *STRINNHOLM Hist.* 3: 648 (1848). — (1 *d*, 2) **-FÖRRÄTTNING.** (tjänst- 1795-1886. tjänste- 1789 osv.) förrättande av tjänst, tjänsteutövning; särsk. konkretare, särsk. (o. numera bl.): förrättning (se d. o. 1 *b*  $\alpha$ ) (jfr **-ärende**). *Hon var ute på tjänsteförrättning.* *AdP* 1789, s. 307. Slusz-inspektoren med desz betjenete (*bör*) fresas och hägnas för alt förölampande, så at den .. som .. med hugg och slag .. eller skälsord uti deras tjensteförrättningar dem öfverfaller, med laga böter skal warda ansedd. *PH* 15: 543 (1793; *läst i orig.*). Tjenst-förrättning (*förblir*) wid Läroverk det sakrate medel att utrona om den sökande ar skicklig Skol-Lärare. *AbSvUndH* 9: 52 (1820). (*I kyrkorten*) ligga i en vrå under klockorna aderton tombuteljer, vittnande om den grad av uppmuntran, som den äldre ringaren ansett vara av nöden vid obehagligt ensamma tjänsteförrättningar på platsen. *HOLMSTRÖM LändStränd.*

2: 15 (1919). — (1 *d*, 2) **-FÖRSEELSE.** förseelse i tjänsten; särsk. (o. numera företrädesvis, i sht i fackspr.) om sådan förseelse i offentlig tjänst som är av ringare slag än tjänstefel o. ej förenad med rättsligt straffansvar. Kommissionslandtmätaren .. som wid Waddö och Hafwerö skeppslags tingsrätt blifwit åtalad för tjensteförseelser af delwis swårare beskaffenhet. *SundsvP* 22/12 1886, s. 2. Justitieombudsmannen (JO) vill att en åklagare i Halland underkastas disciplinpåföljd för tjänsteförseelse i samband med ett beslagsärende. *Expressen* 11/4 2003, s. 8. — (1 *d*) **-FÖRSLAG.** särsk.: förslag (se **förslag**, sbst.<sup>3</sup> 1 *f*) om tjänsteinnehavare. Hvad likväl pluraliteter bevisa, när det är fråga om kinkiga tjensteförslag .. det torde vi (*osv.*). *BOSTROM* 3: 421 (1858). Ssg (i sht i fackspr.): **tjänsteförslags-nämnd.** nämnd som har att (handlägga) tillsättningsärenden o. därvid upprätta tjänsteförslag. Ordinarie tjänst som professor .. tillsattes av regeringen efter förslag av en tjänsteförslagsnämnd vid lärarhögskola. *SFS* 1975, s. 878. — (1 *d*, 2) **-FÖRSUMMELSE.** försummelse (se d. o. 4) i l. av tjänsten. (*Poliskonstapeln*) hvilken förut för tjensteförsummelse varit suspenderad. *SvT* 7/2 1852, s. 3. — (2) **-FÖRSÄNDELSE.** försändelse gällande (offentligt) tjänsteärende; särsk. (om ä. förh.) om försändelse som omfattades av tjänstebrevsrätten; jfr **-brev** 2, **-post** o. **tjänste**. GEIJER *Postförf.* 345 (1890). — **-FÖRTECKNING.** (tjänst- 1797-1889. tjänste- 1768 osv.) 1) (numera bl. tillf.) till 1 (*d*): förteckning över (ngns) innehavd(a) tjänst(er); äv. allmänare: meritförteckning; förr äv. (delvis med anslutning till **tjänst** 2 (jfr 3) o. möjl. till 2) om av (särsk. militär) befattningshavare ingiven sammanställning med uppgifter om egen befattning o. tjänstgöring o. d. *VDAkt.* 1797, nr 254. Kapten Nordenskiöld, som i april 1825 erhållit "3 års utrikes Kongl. Permission att idka sjöfart", som det heter i hans tjensteförteckning. *WIESELGREN Samt.* 65 (1871, 1880). Tjensteförteckningar .. skola afgifvas i december månad hvar tredje år .. af officerare, underofficerare och civilmilitära personer af motsvarande rang. *TjReglArm.* 1889, s. 67. *Ill-SvOrdb.* (1964). 2) (i sht i fackspr.) till 1 *d*, för statlig myndighet o. d.): förteckning över förefintliga befattningar (med angivande av deras löne(grads)placering o. d.); jfr 1 o. **-bok**, **-matrikel**. *TjReglArm.* 1858, 1: 216. Tjänsteförteckning publiceras i statsliggaren. *BonnierLex.* (1966). 3) (†) till 2 (jfr 1): anteckning l. beskrivning rörande (ngns) tjänsteutövning. *PH* 9: 43 (1768; *läst i orig.*). — (1, 2) **-GODS.** (numera mindre br., om ä. förh.) för tjänst förlämnat gods. *NF* 14: 1555 (1890). — (1 (, 2)) **-GOSSE.** (tjänst- 1749-1893. tjänste- 1603 osv.). (numera bl. tillf., i sht om ä. förh.) tjänstpojke. En hans tiäns-tegosse som war hans Systerson. *BjörkekDomb.* 4/2 1603. (*Tenngjutarmästaren*) Gillman (*använde*) sig sparsamt av lergossar .. men darjamte även av tjänstegossar s. k. hjulvandar för svarvhjulet eller drängar. *LOFGREN TenngjH* I. 3: 429 (1950). — (1 (*d*)) **-GRAD.** (tjänst- 1837-1905. tjänste- 1817 osv.) grad (se **grad**, sbst.<sup>1</sup> 4 (*b*)) i l. med hänsyn till tjänsten; särsk. (o. numera vanl., *mil.*) i fråga om militär personal (jfr **-klass** 2); äv. med gen.-attribut angivande ifrågavarande grad. I förra tider bestämdes Regementers och Corpser rum i batalj-ordningen efter rang, nummerordning, eller Befäl-



hafvarens tjänstegrad. LEFREN *Förel.* 2: 117 (1817). Han vann också här en skyndsamt befordran, och genomgick inom få år tjänstegraderna till förste expeditionssekreterare. 2SAH 31: 14 (1859). Personer av officers eller underofficers tjänstegrad. *SoldUndFlygv.* 1944, s. 97. — (2) -GREN. (tjänst- 1750. tjänste- 1751 osv.) (numera bl. mera tillf.) gren (se gren, sbst.<sup>1</sup> 5) omfattande tjänst av särskilt slag; särsk. (numera bl. i skildring av ä. förh.) om sådan gren inom militär tjänstgöring, särsk. civilmilitär sådan (särsk. i ssgn **tjänstegrens-inspektör**). Hvilka wetnskaper till hvarje tjänstgren uti almäna hushållningen äro de mest nödvändige. LAGERBRING *Skr.* 76 (1750). Till dessa tjänstegrenar böra uttagas värnpliktiga av kraftig, men ej för tung kroppsbyggnad, med god hjärtverksamhet och väl utvecklade lungor. SFS 1931, s. 35. Ssgr (numera bl. mera tillf.): **tjänstegrens-chef** chef för tjänstegren. 2NF 21: 1238 (1914). -**inspektör** (om ä. förh.) inspektör för (civilmilitär) tjänstegren (på riksnivå). *SoldIntend.* 1944, s. 7. — (1 d, 5 f) -GRUPP. (numera bl. mera tillf.); jfr **grupp**, sbst.<sup>1</sup> 2; särsk. till 1 d. SFS 1910, nr 79, s. 13. — (1) -GRUPPLIVFÖRSÄKRING. i kollektivavtal överenskommen livförsäkring för anställda. SFS 1964, s. 1175. — (1 (d), 2) -GÖROMÅL<sup>-102</sup>, äv. <sup>-200</sup>. (tjänst- 1863. tjänste- 1843 osv.) göromål som ingår i (ngns) tjänsteutövning; i sht i pl.; jfr -**befattning**, -**bestyr**. *Jag har varit upptagen med tjänstegöromål*. Afven här .. bildas rekryterna i alla tjänste-göromål af de underofficerare, i hvilkas korporalskap de insättas. *KrigVAH* 1843, s. 4. — -HANDEL. (tjänst- 1788-1872. tjänste- 1734 osv.) handel med tjänst(er). 1) (om ä. förh.) till 1 (d). 2BorgP 5: 200 (1734). Frihetstidens illa beryktade tjänstehandel. *SvFolket* 6: 294 (1938). 2) nat.-ekon. till 5 f. Det sägs ofta att tjänstehandeln är ett område där Sverige bör ha speciellt bra förutsättningar att konkurrera. *SvD* 4/8 1982, s. 17. — (1 (d)) -HAVARE. [jfr t. *diensthaber*] (numera föga br.) tjänsteinnehavare. *BtRiksdP* 1901, 6Hufvudtit. s. 149. *RiksdRevStatvs.* 1910, s. 757. — (2) -HEMLIGHET<sup>-102</sup>, äv. <sup>-200</sup>, hemlighet som rör tjänsten; äv. (o. utom tillf. numera bl., i Finl.): påbudet hemlighållande av sådan företeelse. KLINT (1906). Anteckningarna innehöll också saker som omfattas av tjänste- och bankhemligheten. *Borgåbl.* 4/8 1994, s. 4. — (1 (d)) -HEMMAN. (tjänst- 1692. tjänste- 1681 osv.) (numera bl. mera tillf., om ä. förh.) (åt (militär) tjänsteinnehavare (inom indelningsverket)) ss. förmån av tjänst upplåtet hemman; jfr -**boställe**. *LMil* 1: 127 (1681; *läst i orig.*). Den Boställshafware som .. låter det som bör förbättras vidare förfalla, blifwer från hemmanet afsagd .. En sådan Officerare får sedan ej bebo något Tjänstehemman. FISCHERSTROM 3: 12 (1781). — (1 (, 2)) -HJON. (tjänst- 1668-1901. tjänste- 1643-1711. tjänste- 1541 osv.) [fsv. *thianista hion*] (utom i skildring av ä. förh. numera bl. alderdomligt l. arkaiserande) person som är i (ngns) tjänst för utförande av hushållsarbete l. uppässning o. dyl. l. (handräkning vid) inom jordbruk o. d. förekommande arbete, legohjon (jfr -**folk**); särsk. (o. i sht, om förh. 1664-1926) om sådan person anställd enl. gällande legostadga; äv. med mer l. mindre nedsättande bibet. (särsk. oeg.); i pl. ofta liktydigt med: tjänstefolk. 4Mos 30: 11 (*Bib.* 1541).

Sex wekor för Michaelis tijd, skole Lego- och Tjänstehion, sig i tjenst stadia, och otta Dagar effter Michaelis. skole dhe wara plichtige att wärckeligen trada i Tiensten. SCHMEDEMAN *Just.* 383 (1706; *rättat efter orig.*). Husbönder och Matmödrar, med alt theras Husfolck, Barn, Köpswänner, Gesäller och Tjenstehjon, af hwad namn och wilcker the wara måge. PH 8: 81 (1765; *rättat efter orig.*). Af Kungens följe höjdes knot / Och lyftes svärd och käpp med hot, / Men Douglas skrek med värdig ton: / Tillbaka, lejda tjenstehjon. ARNELL *Scott Sjöfr.* 174 (1829). Han var känd för att ha svårt besvär, hvarje gång han måste skaffa sig tjänsthjon. BAATH *Grette* 87 (1901). Ssgr (om ä. förh.): **tjänstehjons-avtal** mellan husbonde o. tjänstehjon; anställningsavtal (i enlighet med legostadga); jfr -**hjons-lega** 1. Tjänstehjonsaftalet kan .. upplösas derigenom att husbonde afskedar tjänstehjonet mot utbetalning af lön och kostpenningar till nästa flyttningsdag. KORNER *JurRåd.* 235 (1888). -**klass**. Tjänstehjonsklassen, inräknadt statens och andra betjante. *EkonS* 2: 29 (1894). -**lega** 1) tjänstehjonsavtal. BOSTROM 2: 435 (1859). 2) tjänstehjonslön. LIND 1: 538 (1749). -**lön**. jfr lön, sbst.<sup>1</sup> 2 b, o. -**hjons-lega** 2. LIND 2: 919 (1749). -**ordning**. tjänstehjonsstadga; särsk. om sådan från 1700-talet; jfr **tjänstefolks-ordning**. *SthmStadsord.* 2: 290 (1712). I alt öfrigit finner deputationen nödigt att tjenstehjonsordningen af år 1723 i alla delar efterlefves. 2BorgP 5: 492 (1734). -**stadga**. legostadga; jfr -**hjons-ordning**. PH 5: 3283 (1752; *läst i orig.*). Konungen (*har*) d. 21 Maji 1805 en ny Tjenstehjons-Stadga utgifvit, hvarigenom .. den mycket öfverklagade osed blifvit afskafad, att Tjenstehjon återgifvit Stådel. ROSENBLAD *PVetA* 1807, s. 19. Jag tror för min del att .. (*bondeåret*) av gammalt börjat om hösten och att vi ha spår kvar av det i tjänstehjonstadgans år. *TurA* 1937, s. 101. — (1 d, 2) -HJÄLP. särsk. [efter fi. *virkaapu*] (i Finl.): handräkning (se d. o. 1 a). CANNELIN (1921). — (2) -HUND. hund utbildad för l. utnyttjad i (offentlig, särsk. militär l. polisiär) tjänst. (*Yrkades att*) revierförvaltare .. borde hafva sina tjenstehundar skattefria. *INJA* 1874, s. 451. Lydnadsprov för tjenstehundar på söndag kl 10 vid Ingenjörsvägen. *ÖNyland* 1/10 1994, s. 6. — (1 (, 2)) -HUSTRU. (†) tjänstekvinna (se d. o. a) (som är gift l. änka). En tjenstehustru eller pigga, som är 15 år gammal, hon ware sigh hemma hoos föräldranar eller tiäne androm, (*betalar till Elfsborgs lösen*) 1/2 Rdr. *RA* II. 1: 313 (1613). *NordT* 1888, s. 587. — (2) -HÄST. (tjänst- 1695-c. 1895. tjänste- 1766 osv.) jfr -**hund**; särsk. (i sht om ä. förh.) om häst för militärt bruk. Sammaledes bör ingen Officerare wara tillåtit at försälja des tjensthäst, som passerat mönstringen, innan han först har wist Ofwersten en annan dugelig häst i stället. *LMil.* 4: 768 (1695). Till beställningshavare vid armén utgående hästgottgörelse för egna tjänstehästar. SFS 1974, s. 1794. — (2) -INBETALNINGSKORT. (förr) för tjänstebrevsberättigad avsett avgiftsfritt inbetalningskort. SAOL (1950). — (1 (d)) -INNEHAVARE. (tjänst- 1905 osv. tjänste- 1892 osv.) innehavare av tjänst (jfr -**havare**); befattningshavare; äv. (i Finl.) inskränktare, om kommunal tjänsteman. SFS 1892, nr 73, s. 2. De kommunala arbetarnas och tjänsteinnehavarnas förbund går snart om Metall som landets största fackförbund. *VNyland* 29/9 1979, s. 5. — -IVER. (tjänst- 1782-1893. tjänste- 1713 osv.) 1) (nu-

mera bl. tillf.) till 2: iver att utföra sin tjänst; jfr -nit. MÖLLER 1: 476 (1782). Full av tjänsteiver närmade .. (polisen) sig mitt följ och frågade vem jag var. ENGSTRÖM *Hensp.* 97 (1921). ÖSTERGREN (1958). 2) (†) till 5: iver att stå till tjänst, ivrig tjänstvillighet. Hwaremot H. Hög-Furstelige Durchl. icke welat underlåta, efter det Hög-Furstelige Husets obrotsliga attachement för Kronan Sverige, wid så important lägenhet, at wisa en god wilje och trogen tjänste-ifwer. LOENBOM *Stenbock* 4: 65 (i handl. fr. 1713). (Su.) tjänsteiver .. (t.) Diensteifer. AUERBACH (1915); möjl. till 1. — (2) -IVRIG. (tjänst- 1895. tjänste- 1905 osv.) (numera bl. tillf.) ivrig att fullgöra sin tjänst. Ransakningsdomaren framvisade den efterspanades fotografi .. för att .. ursäktat den tjänstifriga Petersburgpolisen. *GHT* 1895, nr 211 A, s. 2. ÖSTERGREN (1958). — ((1, 2) -JORD. (i sht förr, numera bl. tillf.) jord (se d. o. 5) upplåten ss. vederlag för tjänst. RYDBERG *KultFörel.* 6: 240 (1888). *Fornv.* 1981, s. 256. — (1 (, 2) -JUNGFRU. [fsv. *thianista iungfru*] (numera föga br.) tjänarinna l. tjänsteflicka; förr äv.: hovfröken; jfr *jungfru* 5 a, b. Henrich then Ottonde .. togh Annam Boleniam, som hadhe warit then framfarne Drotningens Tienstiejungfrw .. til ächta. SCHRODERUS *Albert.* 2: 89 (1638). Gift 1:o 1832 .. 2:o 1853 med sin tjänstiejungfru Helena Huhtala. *FinBiogrHb.* 1431 (1899). — (1, 2) -KAMRAT. (tjänst- 1810–1893. tjänste- 1839 osv.) (numera bl. tillf.) kamrat i tjänsten, kollega, arbetskamrat. Om icke kärleken, som framför alla andra efterhåller Guvernanten, fått henne fullkomligt i sin makt, och hon, derigenom blind för följderna, räckt sin lilla hand åt sin tjenstkamrat, Informatorn Herr Andreas Tralling. CEDERBORGH *OT* 1: 3 (1810). Departementet expanderade snabbt, och flera av mina något äldre tjänstekamrater blev legationsråd vid litet mer än trettio års ålder. TINGSTEN *Liv* 1: 236 (1961). — (1 (d), 2) -KARL. (tjänst- 1665–1901. tjänste- 1880 osv.) (numera bl. tillf.) särsk. dels (i sht om ä. förh.): man som utför l. innehar tjänst omfattande drängsysslor l. grövre arbete o. d. (jfr *karl* 1 f), dels mer l. mindre pregnant: för (sin) tjänst (väl) lämpad man (jfr *karl* 1 n α). SCHMEDEMAN *Just.* 428 (1665; läst i orig.). Han erhöi nu 5:te militärdistriktet, som han sedan dess skött till min särdeles belåtenhet och tjänstens gagn, ty han är en ovanligt bildad och intresserad tjänstekarl. OSCAR II *Mem.* 1: 54 (1880). BÄATH *Grette* 147 (1901). — (1 d) -KATEGORI. jfr kategori 3 o. -klass 2. *BtRiksdP* 1897, I 2: nr 27, s. 108. — -KLASS. 1) (i sht om ä. förh.) till 1 (, 2): klass (se d. o. 2) av tjänstefolk o. d. (*Det finns*) en klass af hufvudstadens innevånare, som icke alldeles ur sitt minne förjagat Haga, nemligen arbets- och tjensteklassen. BLANCHE *Tafl.* 1: 114 (1845, 1856) 2) till 1 d: klass (se d. o. 5, 6) till vilken tjänst hör; tjänstekategori; särsk. (o. företrädesvis, om förh. intill 1983) om civilmilitär motsvarighet till militär tjänstegrad (särsk. med gen.-attribut angivande denna grad). Vid mobilisering äger .. stationsbefälhavare att konstituera personal af flottans stam till officerare eller till tjänstemän vid marinintendenturkåren af officers tjänsteklass. *PT* 1914, nr 192, s. 3. — ((1 d), 2) -KLÄDER. (tjänst- 1695. tjänste- 1695 osv.) kläder för tjänstebruk; vanl. liktydigt med: tjänstedräkt l. uniform. Sammaledes bör Ofwerste-Lieutenantens och Majorens tjenste-kläder wara under sig lika uti stoffering

och prydnad. *LMil.* 4: 734 (1695). Det är mycket praktiskt med tjänstekläder, tycker fröken Brittmarie Björklycke, som är sjöfartsvärdinna vid sjöfartsverket. *DN(A)* 5/7 1965, s. 32. — (1 d γ) -KOLLEKTIVAVTAL. (i Finl.) kollektivavtal för tjänstemän. STENMARK *FinlSu.* (1983). — (1 (, 2) -KONA. (†) tjänstekvinna (se d. o. a). *ManhaftLöjtn.* 43 (1666). Bengt Larsson .. som uthom sit Echenskap hoor bedrifwet med sin Tienstekona. *VDP* 1679, s. 123. — (1, 2) -KONTRAKT. (numera bl. mera tillf.) kontrakt utgörande tjänsteavtal. De med infödingarne ingångna tjenstekontrakt. *SFS* 1892, nr 19, s. 10. — (2) -KORRESPONDENS. korrespondens (se d. o. II 2) gällande tjänsteärende(n) (i offentlig tjänst). Lansman, kronofogde eller annan, som eger rätt att för sin tjenstekorrespondens uppbära ersättning af statsmedel. *SFS* 1892, nr 62, s. 26. — (1, 2) -KORT. kort för tjänstebruk, särsk. dels (i sht i fackspr.) om tjänstelegitimation, dels (ngt vard.) om kontokort (dvs. kort med vilket kreditköp (l. kontantuttag) som belastar till kortet knutet konto kan göras) för tjänstebruk. CANNELIN (1921). Tjänstekort må .. utfärdas för den som .. för sina tjänsteäligganden regelmässigt behöver kunna styrka sin identitet eller tjänsteställning. *SFS* 1958, nr 272, s. 517. Han avslöjades med att privat ha utnyttjat sitt tjänstekort för resor. *Expressen* 29/9 2002, s. 24. — (2) -KUPÉ. *järnv.* kupé (se d. o. I 3) för tågpersonalens bruk. *SAOL* (1950). — (2) -KUVERT. kuvert för tjänstebruk, särsk. (om ä. förh.) om (brunt) sådant för tjänstebrev (se d. o. 2 slutet) o. med särskild (förtryckt) påskrift här-om. Myndighet .. som begagnar sig av tryckta tjänstekuvert, skall tillse att dessa kuvert förvaras på betryggande sätt, så att de icke kunna åtkommas av obehörig. *SFS* 1947, s. 206. — (1 (, 2) -KVINNA. (tjänst- 1545–1847. tjänsta- 1536–1596. tjänste- 1526 osv.) [fsv. *thianista qvinna*, *thianisto qvinna*] kvinna som har l. gör tjänst (hos ngn). särsk. a) (i sht om ä. förh.) kvinna som är i (ngns) tjänst för utförande av hushållsarbete l. uppässning o. d., i sht förr äv. av arbete ss. piga inom jordbruk, tjänarinna; äv. (i ä. bibelövers. o. därav påverkat spr.) om trålkvinna; jfr -hustru, -kona. Drijff vth tiensteqwi(n)nona medh hennes son, ty tienisteqwinnonnes son skall icke bliffua arffuinge medh he(n)nes son som frij är. *Gal.* 4: 30 (NT 1526; NT 1981: slavinnan). Oluf Erickson i Doderby .. hafwer belägradh sin tjänstaquinno och haft barn mz henne. *AARäfst.* 19 (1596). ATTERBOM *Minnest.* 2: 86 (1847: om *stadarska i skolhus*). Tjensteqvinnsans son. STRINDBERG *TjquS* (1886; *titel*). Sonja gick förbi tjänstekvinnan utan att lämna henne möjlighet till ett svar. BEIJER *Brita-Grossh.* 247 (1940). b) kvinnlig tjänsteman; numera bl. tillf., ss. medveten nybildning (äv. mer l. mindre skämts.). FAHLBECK *Ad.* 2: 203 (1902). Varför skulle bara tjänstemännen utpekas? Han visste minsann saker om tjänstekvinnor som syster Martha knappast ens kunde föreställa sig. *DN* 24/4 1994, s. A14. Jag är en tjänstekvinna; jag ska ju fungera som rådgivare för alla (*politiska*) partier. *DN* 30/6 2005, s. A22. — (1 (d)) -KÖP. (tjänst- 1866. tjänste- 1768 osv.) (om ä. förh.) förvärfv av tjänst (från avgående tjänsteinnehavare) mot betalning till denne; förr äv. om för sådant förvärfv överenskommen l. erlagd summa; jfr *köp* 1 g δ o. -ackord o. ackord 1 e. EBERHARDT *AllmH* 2: 199 (1768).



Otillräckliga löner och dryga tjänste-köp. SCHONBERG PVetA 1772, s. 31. Fram till 1833 motverkades den sociala nivelleringen av det inom krigsmakten .. florerande, av statsmakterna illa sedda ackordssystemet (tjänsteköpen). CARLSSON o. ROSEN SvH 2: 70 (1961). — **-LEDIG**, se **A**. — (1, 2) **-LEGA**. (tjänst- 1694–1847. tjänste- 1890 osv.) (om ä. förh.) 1) tjänsteavtal avseende arbetsinsats beräknad i tid; jfr **lega**, sbst.<sup>2</sup> 1 b. SCHREVELIUS CivR 2: 551 (1847). I motsats till tjänstelega utgår vid arbetsbeting ersättning endast i den mån det överenskomna arbetsresultatet uppnåtts. SvAffärslex. 34 (1948). 2) lön för i tid beräknad tjänst; jfr **lega**, sbst.<sup>2</sup> 2 b. Borttappar wallhion något af boskapen .. betale med sin tjenstlego eller kropzpflicht. FörarbSvLag. 4: 337 (1694). — (1, 2) **-LEGITIMATION**. (i sht i fackspr.) legitimation styrkande (ngns) identitet o. ställning ss. tjänsteinnehavare; jfr **-kort**. När taxichauffören .. började följa efter polismannen (som inte betalt sin resa) tog denne upp sin tjänstelegitimation och sa till chauffören att han skulle sticka. Expressen 3/10 1991, s. 14. — (2) **-LIV**. (numera bl. tillf.) jfr liv I 3. 2SAH 26: 97 (1851). Den perfekte och lojale tjänstemannen, som har i det närmaste vattentäta skott mellan tjänstelivet och privatlivet. SvD 7/3 1985, s. 10. — (1) **-LIVRÄNTA**<sup>020</sup>. (i fackspr.) livränta som utgör förmån av (statlig) tjänst. SFS 1941, s. 2176. — (2) **-LOKAL**. (numera bl. mera tillf.) lokal vari (offentlig) tjänsteutövning idkas. BtRiksdP 1871, I. 1: nr 1, Bil. 5 b, s. 11. Landsfiskals tjänstelokal skall hållas öppen för allmänheten .. minst 4 timmar varje söckendag. SFS 1951, s. 1902. — **-LYSTNAD**, se **A**. — (1) **-LÄKARE**. (tjänst- 1890–1902. tjänste- 1911 osv.) om anställd läkare, särsk. dels (numera bl. i skildring av ä. förh.): (civil) läkare anställd i statlig l. kommunal tjänst (särsk. (o. i sht, om förh. 1963–1973 bl.) inskränktare, om provinsiall. distriktsläkare), dels (mera tillf.): läkare med uppdrag att betjäna (företags l. myndighets o. d.) anställda. BtRiksdP 1890, I. 2: nr 8, Bil. s. 53. Tjänsteläkaren är .. genom sin verksamhets art bäst lämpad att vara skolläkare på landet och i smärre städer. WIRGIN Håls. 4: 195 (1939). Efter samråd mellan läkarna på Huddinge sjukhus samt Expressens tjänsteläkare beviljades han hel förtidspension av försäkringskassan. DN 28/10 2000, s. E2. Ssgr (numera bl. i skildring av ä. förh.): **tjänsteläkar-**, äv. **tjänsteläkare-distrikt**. Landsbygdens tjänsteläkar-distrikt. SvLäkT 1935, s. 1679. **-kär**. SvLäkT 1935, s. 785. — (2) **-LÄN**. (tjänst- 1884. tjänste- 1900 osv.) *hist.* län (se län, sbst.<sup>3</sup> 1) för vilket läntagaren åt kronan fullgjorde tjänst, i sht krigstjänst, mot behållande av dess uppbörd, län på tjänst. Uttrycken i Kalmar recess (*antyder*) en bestämd skilnad mellan tjenstlän och pantlän. HILDEBRAND Medelt. 2: 109 (1884). (*Aven själwägande bönder kom*) att exploateras av feodaladeln, speciellt från mitten av 1200-talet när tjänstelänen inrättades. HT 1978, s. 21. — (1) (, 2) **-LÖN**. [fsv. *thianista lön*, *thianisto lön*] (numera bl. tillf.) lön av tjänst. Visb. 1: 25 (1572). Tjenstelön, resterande, till pigan Kristina Magnusdotter. BoupptVaxjö 1847. — **-LÖS**, se **A**. — (1 (, 2)) **-MAN**. (tjänst- 1594–1824. tjänste- 1529 osv.) [fsv. *piänista man*, *piänisto man*] (†, utom i slutet) man som har l. gör tjänst (hos ngn); tjänare; äv. dels (med anslutning till tjänst 1 e) oeg. l. utvidgat, i fråga om att tjäna

ngn utan (formell) anställning o. d., dels speciellare, om icke kroppsarbetande anställd o. d. (se slutet). Han är .. icke vtan en tjensteman til, och haffuer herra för sigh. GIR 6: 246 (1529). (*Att rikets ständer*) skole .. (*konungen*) hulle och trogne tienstman ware, serdeles i Häärferd til Landmares, Rijke och Land med honom warje. STIERNMAN Riksd. 411 (1594; rattat efter orig.). PERINGSKIÖLD Wilk. 107 (1715). jfr: At Thiunda Lagmannen Birger Persson .. nämnes Konung Birgers trogne Tiensteman, i Stadfastelsen på Uplands-Lagen. SCHÖNBERG Bref 1: 93 (1777). särsk. (fullt br.) speciellare: statlig tjänsteinnehavare (särsk. (numera bl. i skildring av ä. förh.) inskränktare, om sådan tjänsteinnehavare tillsatt av underordnad myndighet (dvs. ej ss. ämbetsman av Kunglig Majestät) (särsk. tjänsteinnehavare av högre grad än betjänt (se **betjänt**, sbst. 2 b))) ; äv. (o. numera företradesvis) dels med inbegrepp av kommunal tjänsteinnehavare (särsk. i fråga om myndighetsutövning o. d.), dels i utvidgad anv.: offentligt l. enskilt anställd som (i motsats till (i samma verksamhet sysselsatt, mer l. mindre entydig grupp av) arbetare (se d. o. 2)) (huvudsakligen) är sysselsatt med administrativt l. kunskapshalterande o. d. (skrivbords)arbete (ä. med särskild tanke på därav följande social kategorisering); i ä. språkprov svårt att skilja från huvudmom.; jfr **betjänt**, sbst. *anm.* o. 2. *Tjänstemannen på skattemyndigheten, på stadshuset bemötte oss sakligt och korrekt. Hon dömdes för våld mot tjänsteman efter sitt angrepp på socialassistenten. Den saken bör inte avgöras av tjänstemän utan av politiker. Tjänstemännens centralorganisation, namn på facklig huvudorganisation för tjänstemän. Hur många tjänstemän har ni på företaget?* Ut de äldre tider löntes Rikssens Tiensteman med forlänningar .. men nu med penningar eller rantor. ABRAHAMSSON 132 (1726). Ut i Riksdagsmannavalen må icke någon Embets- eller Tiensteman med sin Embetsmyndighet obehörigen verka; gör han det, miste sysslan. RO 1810, §17. Det är .. en ofta förekommande åsikt inom en styrelse, att revisionen är blott en formalitet – "ingen kan väl misstänka oss eller våra utmärkta tjänstemän för något fuffens" – bort det! NordRevy 1895, s. 25. Den officiella rangskillnaden mellan ämbetsmän, tjänstemän och betjante upphor. För alla statsfunktionärer införes benämningen tjänstemän. Motion i 2 Kam. 1917, nr 298, s. 3. Bolaget som ägde och bearbetade gruvorna hade baracker för sina arbetare .. villor för sina tjänstemän, förvaltningsbyggnader, verkstäder, verk och gruvstuga. HOLMER Solv. 5 (1954). De gränser (*i fackligt hänseende*) som en gång var glasklara mellan tjänstemän och akademiker blir allt otydligare. Allt fler tjänstemän har en högskoleutbildning. DN 30/12 1999, s. A12. jfr arkiv-, bank-, departements-, fängvårds-, järnvägs-, kommunal-, kontroll-, lots-, musei-, packhus-, post-, program-, salpetersjuderi-, skogs-, sovjet-, stats-tjänsteman m. fl. Ssgr (till -man slutet): **tjänstemanna-**, ngn gg äv. **tjänstemans-adel**. *hist.* om tjänsteadel. SCHYBERGSON FinlH 1: 527 (1887). Också av den lägre adeln krävdes intellektuella färdigheter; den var på väg att bli en tjänstemannaadel, anlitad i kronans ämbetsverk. LINDROTH SvLårdH 1: 274 (1975). **-ansvar**: ansvar som tillkommer (offentlig) tjänsteman;

särsk. i förb. med prep. *under*. SFS 1892, nr 32, s. 43. **-bana** (numera bl. mera tillf.) tjänstemans tjänstebana; jfr **-manna-väg**. HAMMARSKOLD *SvVitt*. 1: 173 (1818). **-befattning**. (numera bl. mera tillf.) GHT 1895, nr 257, s. 3. **-bildning** (numera bl. tillf.) bildning som tillkommer tjänsteman; abstr. l. konkretare. Gymnasier för civil tjänstemanna-bildning. SPF 1856, s. 22. Tjänstemän, som "stå på tjänstemannabildningens lägsta trappsteg". NDA 8/8 1876, s. 2. **-biträde**. (om ä. förh.) biträde åt tjänsteman, särsk. posttjänsteman. *BtRiksdP* 1894, 7Hufvudtit. s. 6. **-bostad**. (i sht i skildring av ä. förh.) bostad för tjänsteman(nafamilj); jfr **-manna-hem**. TT 1897, M. s. 87. 135 bostadshus med 710 lagenheter .. (de flesta tjänstemannabostäder från 1910- och 1920-talen). *Rig* 1961, s. 16. **-central**. (i Finl.) facklig centralorganisation för tjänstemän; särsk. i sg. best. STENMARK *FinlSv*. (1983). **-ed** (förr) ed som skulle avläggas av statlig tjänsteman. SFS 1830, s. 151. **-familj** (numera bl. mera tillf.) familj vars (ena) försörjare tillhör (offentliga) tjänstemannaklassen. *BtRiksdP* 1874, I. 1: nr 15, Bil. s. 26. **-fond**. (förr) fond för pensionsmedel åt statliga tjänstemän. *BtRiksdP* 1873, I. 1: nr 1, Bil. nr 6, s. 62. **-förbund** särsk. om fackligt förbund för tjänstemän; jfr **-manna-organisation**. CANNELIN (1921). **-grupp** grupp som utgörs av (kategori av) tjänstemän; jfr **-manna-kategori**, **-manna-klass**, **-manna-kår**. STAF *PolisvSthm* 397 (1950). **-heder** (numera bl. tillf.) heder (se **heder**, sbst.<sup>2</sup> 10) som tillkommer tjänsteman. Denna fatala process, hvilken gällde .. hans förmögenhet, jemte det som var mer, hans tjänstemannaheder, hans medborgerliga anseende. TOPELIUS *Vint*. II. 2: 231 (1882). **-hem**. (i sht i skildring av ä. förh.) (offentlig) tjänstemans hem; jfr **-manna-bostad**. *NarGickSkol*. 268 (1934). **-karriär**. (numera bl. mera tillf.) jfr **karriär** 5, 6. *Expressen* 18/3 1992, s. 9. **-kategori**. (numera bl. mera tillf.) jfr **-manna-grupp**. Två tjänstemannakategorier (med olika teor(etisk) utbildn(ings)-grad. *TSvLarou*. 1944, s. 172. **-klass**. jfr **klass** 2, 6 o. **-manna-grupp**. Om det blifwer en pligt at wara Taxeringsman, så önskar jag åtminstone, at Tjenstemanna-Claszen måtte derifrån undantagas. *AdP* 1800, s. 1261. Att ett .. lockmedel väl kan behöfvas, då det gäller en tjänstemannaklass, som i fråga om löneförmåner blifvit så illa behandlad som lärarekåren. *PedT* 1892, s. 83. **-kår**. (numera bl. mera tillf.) jfr **-manna-grupp**. (Att) ännu i någon mån förbättra Embets- och TjenstmannaCorpsens öde. LEOPOLD (SVS) II. 5: 208 (1815). Inom alla eller åtminstone de allra flesta tjänstemannakårer finnas olika grader: förmånligare och mindre förmånliga platser. *PedT* 1892, s. 83. **-lön**. lön för tjänsteman. Ännu i slutet af 1661 finner man bland rikets skulder upptagna 3,352,468 daler obetalda tjänstemannalöner. FRYXELL *Ber*. 12: 177 (1843). **-mäss**. (i sht förr) matsal för (företags) tjänstemän. Van husa får den 1 sept. plats vid tjänstemannamäss i Dalarne. *SvDA* 2/8 1933, s. 14. **-nivå**. nivå l. skikt (inom förvaltnings o. d. verksamhet) som omfattar tjänstemän (inte förtroendevalda o. d.); särsk. i förb. med prep. *på*. En fortlöpande kontakt mellan UD och RPS på tjänstemannanivå. *SvD* 31/7 1988, s. 2. **-organisation**. (facklig) organisation för (kategori av) tjänstemän; jfr **-manna-förbund**. 3NF 19: 393 (1933). Utspelet är förknippat med villkoret

att tjänstemannaorganisationerna inte sluter förmånligare avtal än LO. *SvD* 15/11 1968, s. 32. **-personal**. (numera bl. mera tillf.) personal, förr äv. mängd som utgör kollektiv enhet (jfr **personal**, sbst.<sup>1</sup> II 1), bestående av tjänstemän. Förhållandet emellan tjänstemannapersonalen och folkmängden i Sverige. AGARDH o. LJUNGBERG III. 2: 175 (1857). Företag med mycket stor tjänstemannapersonal. *HandInd*. 818 (1927). **-regering**. i sht *statsv*. i fråga om parlamentariskt läge där partipolitiskt regeringsalternativ saknas: regering bestående av högre tjänstemän. Finland har sedan den 18 december en tjänstemannaregering under statsminister Reino Lehto. *DN(A)* 24/12 1963, s. 7. **-rörelse**. rörelse (se d. o. 8) syftande till att (skilja ut) sammanhållen tjänstemannagrupp o.) tillvarata tjänstemäns (ekonomiska o. sociala) intressen (gm facklig organisering av dessa); i sht i sg. best. *HT* 1953, s. 277. **-samhälle**. (numera bl. tillf.) samhälle (se d. o. 4) (företrädesvis) för l. av tjänstemannafamiljer. 2NF 19: 327 (1913). *TurÅ* 1973, s. 77. **-sida(n)**. om tjänstemännens sida (särsk. ur facklig o. d. synvinkel (o. i motsats till arbetare)); särsk. i prep.-förb., särsk. inledd av *på*. *TSvLarou*. 1953, s. 93. **-stab** stab av tjänstemän; särsk. med gen.- l. poss.-attribut; jfr **stab**, sbst.<sup>1</sup> 2. Bibliotekets tjänstemannastab. *Dahl BibliotHb*. 2: 213 (1931). **-stat**. (i sht i fackspr., numera bl. tillf.) stat (se **stat**, sbst.<sup>3</sup> II 3) av tjänstemän. Tjänstemanna-statens beskattning utgör mera, än den för handel och borgerlig rörelse. *KrigVAT* 1849, s. 417. SFS 1910, Bih. nr 25, s. 1. **-strejk**. Tjänstemans neutralitetsrätt under en tjänstemannastrejk. vari han ej är indragen. *TSvLarou*. 1952, s. 154. **-styrd**. p. adj. om verksamhet l. organisation o. d.: underkastad tjänstemannastyre. Företaget har varit i det närmaste ägarlöst och i högsta grad varit tjänstemannastyrt. *DN* 3/2 1992, s. C1. **-styre**. styre (huvudsakligen l. i jämförelsevis stor utsträckning) utövat av tjänstemän (i st. f. av politiker l. styrelse o. d.); jfr **-manna-välde**. Forsell visar att förmiddelen av tjänstemannastyre är starkare i sådana reglerade nämnder som skolstyrelser, byggnadsnämnder och sociala centralnämnder. *DN* 15/7 1975, s. 2. **-stånd**. (numera bl. mera tillf., i sht om ä. förh.) stånd (se **stånd**, sbst.<sup>1</sup> 12) som utgörs av tjänstemän. Ridderskapet och Adeln, eller Frälseståndet, är .. det världsliga tjänstemannaståndet så väl i krigs- som civiltjänst. NORDSTRÖM *Samh*. 1: 377 (1839). **-ställning** (numera bl. mera tillf.) ställning ss. tjänsteman l. -män. 3SAH 3: 72 (1889). **-väg**. (numera bl. mera tillf.) tjänstemannabana; äv. i fråga om ärendes o. d. framskridande l. handläggning på tjänstemannanivå (särsk. i sg. best. i adverbial anv.). De föräldrar .. som enwisas att truga sina, af naturen till naringarne ämnade barn in på tjänstemannavägen. *AbSvUndH* 83-84: 296 (1779). Här försökte SO tjänstemannavägen arbeta fram ett nytt betygssystem. *DN* 23/5 1976, s. 4. **-välde**. välde (huvudsakligen l. i jämförelsevis stor utsträckning) utövat av tjänstemän (i st. f. av politiker l. styrelse o. d.); byråkrati; jfr **-manna-styre o. funktionarism**. SCHULTHEISS (1885). Så fullständigt har dock tjänstemannaväldet inte blivit ännu, att en jätteförlust i vårt på börsen populäraste storföretag inte skulle angå företagets verkliga ägare. *SvDA* 1959, nr 116, s. 17. **-värld** (nu-



mera bl. mera tillf.) värld av l. för tjänstemän. Ambetsverkens tjänstemannavärld och grosshandelskon-torens affärsmän inta gärna sin lunch (*på restaurang Östergötland*). CARLSSON *HelaSthm* 154 (1911). — (5 f) -**MARKNAD**. marknad (se d. o. 2, 3) för tjänster. Arbetsgivarna vill att fler privata företag ska etablera sig på tjänstemarknaden – som i dag domineras av den offentliga sektorn. *DN* 10/2 1987, s. 17. — (1 d (δ) (, 2)) -**MATRIKEL**. (i sht förr) matrikel över alla (ngnstädes) verksamma tjänstemän (o. deras tjänstgöring); jfr -**bok**, -**förteckning** 2. Arbetsledare meddelade varningar och andra straff antecknas i en å Forststyrelsen över arbetsledarene för d tjänstematrikel. *FFS* 1918, nr 19, s. 8. — (1, 2) -**MEDALJ**. (tjänst- 1884. tjänste- 1950 osv.) medalj utdelad ss. belöning för lång l. god l. trogen tjänst. *SFS* 1884, nr 46, s. 9. — (2) -**MEDDELANDE**. meddelande angående tjänsteärende; särsk. i fråga om offentlig (i sht militär) tjänst. Underordnad afgifver eller emottager muntligt tjenste-meddelande på 2 stegs afstånd från öfverordnad under honnör. *TjReglArm.* 1889, s. 31. — -**MEDEL**. (tjänst- c. 1820. tjänste- 1900 osv.) 1) (numera bl. mera tillf.) till (1 d,) 2: medel (se *medel*, sbst. 13) varöver tjänsteman förfogar i tjänsten. *SFS* 1900, Bih. nr 8, s. 35. 2) (†) till 5: medel varmed man betjänar sig. Den yttre sagformen (*utgör*) ingenting annat, än ett blott tjenstmedel till allvarigare syftemål. *LEOPOLD* 5: 95 (c. 1820). — (2) -**MEDHJÄLPARE**. (numera mindre br.) medhjälpare (till ngn, i sht lantmätare) i dennes l. gm sin tjänsteutövning; jfr -**biträde** 2. Tjenste-medhjelparene skola stå under Kommisszions-Landtmätarens omedelbara tillsyn och lydnad. *SPF* 1848, s. 128. *Globen* 1942, s. 1. — (2) -**MEMORIAL**. (numera mindre br.) i tjänsten gjord(a) minnesanteckning(ar) (rörande ngt som skett inom ramen för tjänst); jfr -**anteckning**. *Ark(itekt)* Thoréns tjänstememorial rörande granskning af ritningar och förslag till restaurering af Svedala kyrka. *TT* 1899, Allm. s. 149. *Dohl BibliotHb.* 2: 140 (1931). — (1, 2) -**MERIT**. (numera bl. tillf.) merit (se d. o. 2 b) som (kan) åberopas vid sökande av tjänst; särsk. om tjänstgöringsmerit; förr äv. närmande sig l. övergående i bet.: tjänstemannabana. Kan hända han torde låta sig kvalificera, att blifva wår andre Capellan .. att begynna sin tjenstemerit med. *VDAkt.* 1736, nr 652. Att Dalin var flere bland sina medsökande underlägsen i tjenstemeriter, synes temligen gifvet. *2SAH* 59: 184 (1882). — (1 d,) 2) -**MIL**. mil körd med (egen) bil i tjänsten; äv. om mil körd med tjänstebil. *Expressen* 11/2 1990, s. 12. *SvD* 30/11 1995, s. 1. — (1 d,) -**MISSBRUK**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. missbruk av den ställning l. de rättigheter l. fördelar som tjänst medför; särsk. om sådant missbruk idkat under offentlig tjänsteutövning o. förenat med rättsligt straffansvar. Lars Unonius, som blef akademifogde och 1677 afsattes af konsistoriet för tjänstemissbruk. *ANNERSTEDT UUH* II. 2: 456 (1909). Missbrukar ämbetsman .. sin ställning till förfång för det allmänna eller någon enskild, dömes .. för tjänstemissbruk till suspension eller avsättning. *SFS* 1962, s. 1866. — (5 f) -**MOMS**. moms (dvs. mervärdes- o. omsättningsskatt som tas ut vid försäljning) som läggs l. är lagd på mot betalning utförd tjänst. När efterfrågan åter börjar stiga är det bra om den inriktas så mycket som möjligt på tjänster-

na, som produceras inom landet. Det talar för en låg tjänstemoms. *DN* 28/5 1993, s. A4. — -**MÄRKE**. 1) (numera föga br.) till 1 (d), 2 (jfr 2): märke (se *märke*, sbst.<sup>1</sup> 2 e α β) avsett att bäras i tjänsten ss. tecken på innehav av viss befattning; jfr -**tecken**. (*Han hode*) gifvit Ö. tillkänna, det han vore besökare, och för honom uppvisat sitt påhafde tjenstemärke. *CALONIUS* 5: 48 (1798). *CANNELIN* (1921). 2) (om ä. förh., numera bl. tillf.) till 2 (jfr 1): tjänstefrimärke. *AUERBACH* (1915). *ÖSTERGREN* (1958). — (1 d, 2) -**MÄSSIG**. (tjänst- 1850. tjänste- 1914 osv.) som har samband med l. avser l. överensstämmer med regler för tjänsten. *KrigVAT* 1850, s. 20. På en vetenskaplig institution finns ett antal forskare som rent tjänstemässigt är ganska oberoende av varandra. *ROSENGREN SociolMet.* 136 (1971). — (1 (, 2)) -**MÖ**. (tjänst- c. 1657–1833. tjänste- c. 1635–1911) [fsv. *thionisto mö*, *piönisto mö*] (numera bl. i vitter stil l. arkaiserande, om ä. förh.) tjänsteflicka. *Visb.* 3: 54 (c. 1635). Det var stolt Signilds tjänstemö./ hon lyddes däruppå. *Fotab.* 1911, s. 218. — (2) -**NIT**. (tjänst- 1808–1849. tjänste- 1791 osv.) (numera bl. tillf.) nit (se *nit*, sbst.<sup>3</sup> 4) i tjänsten; jfr -**iver** 1. *PT* 1791, nr 25, s. 1. Att icke ett hyckladt tjenstenit bemantlar ärelystnadens svek. *2SAH* 12: 251 (1827). Hans främsta karaktärsegenskaper voro ordningssinne, drift och tjänstenit. *STAF PolisuSthm* 272 (1950). — (5 f) -**NÄRING**. tjänsteproducerande näring. Den starka produktivitetsökning(en) .. stärker framför allt industrin. .. Däremot får tjänstenäringsarna svårare att hävda sig. *DN* 30/4 1992, s. C4. — -**ODUGLIG**, se **A**. — (1 d)) -**OMBYTE**<sup>-020</sup>. (numera bl. tillf.) jfr *ombyte* 1 a e. *SFS* 1889, nr 67, s. 19. Ar det fördelaktigt för den enskilda skolan och för eleverna med täta tjänsteombyten? *TStLorov.* 1955, s. 326. — -**OMRÅDE**<sup>-020</sup>. *SAOL* (1973; *utan on-given bet.*) 1) (numera mindre br.) till 2: tjänstgöringsområde. Utan dertill .. erhållet tillstånd må ingen .. resa utom tjensteområdet. *SFS* 1862, nr 47, s. 5. *Ill-SvOrdb.* (1964). 2) till 5 f: område inom ett samhälles näringsliv l. offentlig sektor varin ett man sysslar med (handel med) tjänster; jfr -**sektor**. I dag (*förekommer*) beredskapsarbete inom t. ex. åldrings- och långtidsvården, på barndaghem och andra delar av tjänsteområdet. *Arbetet* 16/8 1976, s. 6. Flera medlemsländer (*i Europeiska unionen*) har tryckt på för att utvidga det tjänsteområde som tillåts ha lägre momssats. *GbgP* 21/12 1997, s. 31. — (1 d, 2) -**ORT**. (tjänst- 1914. tjänste- 1914 osv.) (numera bl. tillf.) ort till vilken tjänst är förlagd; jfr -**plats** 1 o. **tjänstgörings-ort**. *SFS* 1914, s. 3. En bra rekrytering kan förutsätta att en hygglig bostad erbjuds på tjänsteorten. *GbgP* 21/2 2003, s. 2. — -**PAKET**. 1) (numera bl. tillf.) till 2: ss. paket befordrad tjänsteförsändelse; särsk. (om ä. förh.) om sådant paket omfattat av tjänstebrevsrätten. *GETJER Postförf.* 347 (1890). *SAOL* (1973). 2) (mera tillf.) till 5 f, om sammanhållen grupp av (samhöriga) tjänster erbjuden ss. helhet. *SvD* 20/9 1977, s. 17. Trevis tar kunder från SEB därför att man lärt sig att lyssna och skräddarsy tjänstepaketen. *SvD* 5/9 2000, Näringsliv s. 19. — -**PENNING**. (tjänst- 1685. tjänste- 1620) (†) 1) till 1: penninglön av tjänst. Then som en .. (*lagskriven båtsman*) wetterligen leyer, tubbar eller låckar at taga Tienst eller Wärfiningz-Penningar .. ware sin dienst förlustig utan afsked. *Stöort.* 1685, s. 42. 2) till

5: penningbelöning för utförd tjänst. CAROLSTADIUS *Pest. C 1 a* (1620). — (1, 2) -PENSION. pension från tjänst; särsk. dels om på inkomst från tidigare innehavd tjänst beräknat o. av tjänstetidens längd beroende (o. i kollektivavtal l. individuellt avtal reglerat) tillägg till den allmänna pensionen, dels (om ä. förh.) om på tjänstereglemente baserad pension för statstjänstemän (l. om på likvärdigt sätt reglerad pension för kommunal tjänstemän). *SFS* 1919, s. 2546. Lag angående rätt till tjänstepension för ordinarie tjänstemän vid postverket, telegrafverket, statens järnvägar och statens vattenfallsverk. *SFS* 1920, s. 608. Dagens tjänstepension är förmånsbestämd och skall ge de privatanställda tjänstemännen tio procent av slutlönen i pension utöver den allmänna pensionen. *GbgP* 19/6 2001, s. 27. Ssg (om ä. förh.): **tjänstepensions-avgift**. om avgift erlagd l. bestämd att erläggas av statstjänstemän med tjänstepensionsrätt. *SFS* 1919, s. 2555. *SAOL* (1950). -**reglemente**. reglemente rörande (statsanställds) tjänstepension. *BtRiksdP* 1941, 12Huvudtit. s. 21. -**rätt**. om statstjänstemäns i tjänstepensionsreglemente stadgade rätt till tjänstepension. *SFS* 1919, s. 2547. -**underlag**. på löneinkomst (o. löneförmån) beräknat underlag för tjänstepension enl. tjänstepensionsreglemente. *SFS* 1919, s. 2548. — (1, 2) -PENSIONERING. pensionering (se **pensionera** 3) från tjänst. *2NF* 37: 1016 (1925). Vad som .. anförts har .. endast avseende på tjänstepensionering, d. v. s. pensionering genom arbetsgivarens medverkan. *SocAb.* 1939, s. 122. — (1, 2) -PENSIONS-FÖRSÄKRING. till tjänsteförhållande knuten pensionsförsäkring för vilken arbetsgivare betalar premie. *SvDA* 14/3 1966, s. 29. — (1, 2) -PERSONAL. (tjänst- 1847. tjänste- 1870 osv.) personal som är i (ngns) tjänst; särsk. dels om tjänstemannapersonal, dels (i sht om ä. förh.) om tjänstestab. *ZEIPEL Set.* 2: 178 (1847). Hotellvärdarna och deras tjänstepersonal .. hafva under den korta sommaren .. sin egentliga årsinkomst. *TORPSON Eur.* 2: 20 (1896). För afgående generaldirektören för Sveriges statsbanor .. hade statens järnvägars tjänstepersonal anordnat en afskedsmiddag. *PT* 1904, nr 247 A, s. 2. Tjänstepersonalen får aldrig beträda Kellehmattorna. *STERNER o. KINCH OrientMatt.* 40 (1929). — (1, 2) -PIGA. (tjänst- 1658-1887. tjänsta- 1538-1619. tjänste- 1524 osv.) [sv. *thiänsta pika*] tjänsteflicka; utom i mer l. mindre bildl. anv. numera nästan bl. om ä. förh. *GIR* 1: 215 (1524). At Tienste-pigor nu .. uti sådan myckenhet tagit sig före upsäja sine tjenester, och .. sätta sig inhyser, at Stadsens Inwånare klaga öfwer brist på Tienste-folk. *PH* 5: 3595 (1753; rättat efter orig.). Litteraturen får icke goras till en tjänstepiga åt byråkratien. *RYDBERG hos WARBURG Rydby* 2: 161 (1877). I bild och text beskriver .. (*kiste-brevet*) tjänstepigans arbetsdag. *Kulturen* 1985, s. 25. — (2) -PISTOL. jfr -vapen. Grenarna (*i sjömilitär trekamp*) äro duellskjutning med tjänstepistol, simning .. samt terränglopp. *VFL* 1927, s. 102. En av poliserna blev skjuten med sin tjänstepistol. *GbgP* 11/6 1997, s. 6. — (1 (d), 2) -PLATS. 1) (numera bl. tillf.) plats (se **plats**, sbst.<sup>1</sup> 2) till vilken tjänst är förlagd; särsk.: tjänsteort; jfr -ställe o. tjänstgörings-plats. Pigor, drängar och pojkar kunna fortfarande erhålla goda platser mot hög lön och fri resa från Malmö till tjänsteplatsen. *SydSvD*

10/9 1870, s. 4. För ordinarie befattningshavare vid anstalten skall .. arbetstiden å tjänsteplatsen varje söcken-dag utgöra sju timmar. *SFS* 1926, s. 777. 2) (†) tjänst (i bet. 1 (d)); jfr **plats**, sbst.<sup>1</sup> 7. Lontagaren, som .. innehar bostället på desamma villkor, hvarmed det till denna tjänsteplats anslogs. *KrigVAT* 1852, s. 642. — -PLIKT. (tjänst- 1683-1885. tjänste- 1814 osv.) 1) (numera bl. tillf.) till 1 (d): plikt att utföra sådant arbete l. fullgöra sådant åtagande o. d. som följer av tjänstereglemente; i sht i pl.; jfr -skyldighet 1. *RARP* 14: 280 (1683). Denna skyndsamma befördran, rättfärdigad af hans sorgfällighet att fullgöra sina tjenstepli-gter, följdes af en högre lycka. *JARTA* 2: 40 (1826). Finnes landsfiskal .. icke behörigen iakttaga sina tjensteplikt-er, äger länsstyrelsen meddela honom varning. *SFS* 1952, s. 1635. 2) till 2: plikt att tjäna (ngn) l. fullgöra (of-fentlig) tjänst; särsk. i inskränkta anv., dels förr om värnplikt o. d., dels om lagstadgad medborgerlig skyldighet att (i sht vid krig(sfara)) fullgöra arbete erforderligt för totalförsvaret l. betydelsefulla samhällsändamål, särsk. i uttr. *allmän tjensteplikt*; jfr -skyldighet 2. I Frankrike räcker tjenstepliktigen blott sju år, men manskapet är också största delen af tiden i tjenst. *HAZELIUS Forel.* 36 (1839). Orättvisor (*hade*) uppstått vid tjenstepliktens fyllande till konungen. *Rig* 1937, s. 209. Kungl. Maj: kan .. förordna om "allmän tjensteplikt" .. för alla samhällsmedlemmar i åldern 16-70 år. *SocAb.* 1940, s. 178. Kommundirektör(en) .. är för närvarande befriad från sin tjensteplikt. *GbgP* 20/1 1998, s. 8. Ssg (till -plikt 2): **tjänsteplikt-lag**. lag innehållande bestämmelser angående tjänsteplikt vid krig(sfara) o. under vissa andra förhållanden. *UNT* 14/10 1942, s. 1. — -PLIKTIG. (tjänst- 1630-1915. tjänste- 1869 osv.) 1) (†) till 1 (d): som ss. innehavare av tjänst(en) är förpliktad (att utföra l. uträtta l. göra ngt). Skulle .. den, hvil-ken är tjenstepliktig att åtala förbrytelser mot .. (*bränn-vins*)förordning, sjelf beträdas med oloflig brännvinstill-verkning .. varde dömd till fängelse. *SFS* 1882, nr 25, s. 17. 2) till 2: som är pliktig att tjäna (ngn); särsk. dels: som har tjensteplikt enl. tjenstepliktslagen, dels i uttr. *vapenfri tjenstepliktig* (särsk. substantiverat), dels förr: som är pliktig till militär tjänst; jfr **tjänst-skyldig** 1. *AOXENSTIERNA* 5: 412 (1630). Tio Tribus bestämdes genom lottning, af hvilka det tjenstpligtiga manskapet uttogs. *KOLMODIN Liv.* 2: 109 (1832). Var konungen men icke hertigen den, som egde att fordra adelns tjenst, så blef ju adeln oberoende af hertigen och blott under konungen tjenstpliktig. *2SAH* 46: 73 (1871). I allmanhet bör vid uttagning till tjensteplikt .. frivilliga .. i första hand .. uttagas .. och .. slutligen övriga tjenstepliktiga. *SocAb.* 1940, s. 179. (*Hon*) har bl a jobbat med vapenfria tjenstepliktiga för civilförsvarsstyrelsen. *DN* 14/9 1992, s. D7. 3) (†) till 5 (, 7): (av vördnad l. välvilja) förpliktad att vara (ngn) till tjänst; tjänstsvilligt l. underdånigt pliktskyldig; särsk. attributiv, i avslutande hövlighetsformel i brev o. d. Altijdh förblifwandes .. E. G. N:des vnderdånige och Tienstplichtige Tienare. *BraheBrevvxl.* II. 1: 63 (1652). *RUDBECK D A Bref* 96 (1674). — (1, 2) -POJKE. (tjänst- 1656-1706. tjänste- 1607 osv.) (numera bl. mera tillf., i sht om ä. förh.) pojke som är i (ngns) tjänst (för utförande av upppassning l. handräck-



ning (i hushållet) o. d.); jfr -gosse, -sven. *Gullbg-Domb.* 2/10 1607. Vid Jarrestadstinget tillfrågades 1721 den närvarande allmogen, huru den ville avlöna sina drängar och tjänstepojkar. *SVENSSON SkånFolkdr.* 306 (1935). — (2) -POST. post avsänd l. mottagen i tjänsten; särsk. (om ä. förh.) i fråga om tjänstebrev (se d. o. 2 slutet). *SFS* 1910, nr 154, s. 14. Da. . (*insamlingen*) sorterade under Svenska Röda korsets allmänna hjälpkår i Göteborg, kunde böckerna sändas med tjänstepost. *GbgStadsbibl.* 1891-1941 3: 10 (1941). Borde inte ett vykort från en förmynd intern diarieföras som all annan tjänstepost? *Expressen* 1/9 1992, s. 14. — (2) -POSTGIROKONTO. (förr) postgirokonto för insättning av i tjänsten mottagna penningmedel. *SFS* 1926, s. 61. — (1, 2) -PREMIE. (i sht i fackspr.) premie som efter avtalad tjänstgöringstids slut utbetalas till (militär) befattningshavare. (*Fältflygares*) Tjänstepremie skall .. utgöra summan av ett på anställningstidens längd beroende antal månadslöner. *SFS* 1953, s. 1465. — (1, 2, 5) -PRESTATION. särsk. till 5: prestation som utgöres av l. fullgöres gm tjänst(er); särsk. dels (*hist.*) i fråga om underlydandes prestation gentemot kronan, dels (i sht *nat.-ekon.*) till 5 f. 2NF 6: 691 (1906). Direkta tjänsteprestationer till konsumtionen. *CASSEL TeorSocEkon.* 56 (1934). 1200-talets omläggning av böndernas tjänsteprestationer i form av gästning och ledung till årliga skatter. *CARLSSON o. ROSEN SvH* 1: 182 (1962). — (5 f) -PRODUCERANDE, p. adj. som producerar tjänst(er). Vår uppdragsgivare är ett tjänsteproducerande företag. *DN* 16/2 1975, s. 23. — (5 f) -PRODUKTION. produktion av tjänst(er). Varu- och tjänsteproduktionens respektive vårdproduktionsanspråk på samhällsresurserna. *DN* 19/11 1970, s. 2. — (1 (d)) -RANG. (numera mindre br.) rang (se d. o. 4) som tillkommer ngn (i sht militär befattningshavare) i egenskap av innehavare av viss tjänst. Ehuru futtig .. tjänst-rangen är .. (*så är den*) ändock vida naturligare än bördsrang. *SC* 2: 9 (1821). Edwall, som med utgångspunkt från svenska arméns rulla var den i tjänsterang främste, skulle .. uppehålla chefskapet. *NYSTROM Pers.* 227 (1925). ÖSTERGREN (1958). — (1, 2) -RAPPORT. (numera bl. tillf.) (skriftlig) rapport rörande ärende(n) l. angelägenhet l. förrättning o. d. hörande till (offentlig) tjänst. *NORDENSVAN o. KRUSENSTJERNA* 1: 364 (1879). Af provinsiallakare (*skall*) föras .. konceptbok öfver tjänsterapporter. *SFS* 1911, nr 163, s. 18. — (1) -REGLEMENTE. (tjänst- 1810-1826. tjänste- 1807 osv.) reglemente för (offentlig) tjänst; jfr -stadga. *Föreskrifna Exercitie och Tjenste-Reglementer (för artilleriet).* *KrigVAH* 1807, s. 112. Även i de tjänstereglementen som fanns på bruken på 20-talet fanns regler om sjukersättning för tjänstemännen. *DN* 25/11 1987, s. 17. Det behövs bara att tullarna i ledet .. beslutar att till punkt och pricka följa tjänstereglementet. *DN* 26/11 1987, s. 18. — (2) -RESA. (tjänst- 1872-1890. tjänste- 1862 osv.) resa företagen i tjänsten. *Tjänsteresa med egen bil. Chefen är på tjänsteresa.* *SFS* 1862, nr 47, s. 27. — (2) -RESENÄR. (mera tillf.) person som företar tjänsteresa. Kvinnliga tjänsteresenärer bryter av i kostym- och portföljvaldet. *SvD* 23/5 1978, s. 19. — (2) -REVOLVER. (numera bl. tillf.) jfr -vapen. På golfvet bredvid sängen låg en tjänsterevolver, och på ett bord fanns ett bref till hust-

run. *PT* 1909, nr 79 A, s. 2. — (2) -RUM. (enskilt) rum avsett för ((offentligt anställd) tjänstemans l. makthavares) tjänsteutövning. *Notarii publici* tjänsterum skall viss tid å hvarje söcknedag vara tillgängligt för allmänheten. *SFS* 1882, nr 49, s. 3. — (1 (d), 2) -SAK. (tjänst- 1767. tjänste- 1766 osv.) (numera bl. tillf.) tjänsteangelägenhet; förr äv.: tjänsteärend. Hwad angår beswar i tjänstesaker .. hafwa Riksens Ständer beslutit, at hadanefter ingen .. ämbetsmans Klagan i befördringsmål .. hos Riksens Ständer andragas må. *PH* 8: 287 (1766; *rättat efter orig.*). Vad talade ni om? fortsatte kommissarien. — Minns inte. Förmodligen tjänstesaker i så fall. *TAUBE MordChrist.* 133 (1952). — (5 f) -SAMHÄLLE<sup>-020</sup>. samhälle vars ekonomi domineras av tjänsteproduktion o. tjänstehandel. *SvD* 6/7 1976, s. 8. Vi lämnar den rena industrialern och går in i det post-industriella samhället eller tjänstesamhället. *GbgP* 13/8 1986, s. 12. — (5 f) -SEKTOR. sektor (se d. o. 1 c) innefattande tjänsteproducerande företag l. verk l. organisationer o. d.; jfr -område 2. *Form* 1959, s. 77. Huruvida tjänstesektorn är offentlig eller privat är samhällsekoniskt mest en bokföringsfråga. *DN* 29/6 1980, s. 2. — (2) -SKRIVELSE. skrivelse som utfärdas i (offentlig) tjänst l. som rör (offentligt) tjänsteärende. *KrigVAH* 1885, s. 14. Den nybakade provinsiallakaren har tydligen bemödat sig att i denna sin första tjänsteskrivelse lämna sin berömde förman alla önskade upplysningar. *ActaOel.* 4: 73 (1931). — -SKYLDIGHET<sup>-102</sup>, äv. -200. (tjänst- 1681 osv. tjänste- 1832 osv.) (numera bl. mera tillf.) 1) (numera bl. tjänste-) till 1 (d); skyldighet som följer av tjänst(er)eglemente; i sht i pl.; jfr -förpliktelse, -plikt 1, -åliggande. *VERELIUS* 262 (1681). (*Regementslakaren skall*) så vidt det hans tjensteskyldigheter rör, ställa sig till efterrättelse hvad krigsartiklar, detta reglemente .. (*osv.*) stadga och förmå. *TjReglArm.* 1858, 1: 92. 2) [jfr tjänst-skyldig] till 2: tjänstgöringsskyldighet; jfr -plikt 2. *HEINRICH* (1814). Tjenstskyldigheten varar i sexton år, hvilka dock inskränkas till endast åtta, vid ständig tjänstgöring i fredstid. *KrigVAT* 1848, s. 322. — (1 d) -SPÄNNE. (†) (prydande) spänne på kläde-dräkt utvisande innehav av tjänst l. ämbete. Der sägs kronofogden Rågberg i blå frack med tjenstespanne. *TOPELIUS Vint.* 1: 2: 47 (1867, 1880). *CANNELIN* (1921). — (1 (, 2)) -STAB. (i sht om ä. förh.) stab bestående av personer som är i (ngns) tjänst (för utförande av hushållsarbete l. upppassning o. d.); tjänarstab; jfr -folk, -personal. En välfriserad dam ur tjänstestaben med vackra händer och lätt pudrat ansikte frågade efter hans önskan. *DAHLIN BrändSkeppM* 63 (1928). — (1 (d)) -STADGA. (numera i sht i Finl.) tjänstereglemente. *SvTyHlex.* (1872). Enligt stadens tjänstestadga bor en tjänst lediganslås innan den besätts ordinarie. *ÖNyland* 26/3 1994, s. 19. — (2) -STATION. (†) station (se d. o. II 3) avsedd för tjänsteinnehavare (i sht inom sjuk- l. veterinärvård). *SPF* 1855, s. 253. Ansökan skall innefatta .. förslag till sköterskedistrikt och tjänstation för varje distriktssköterska. *SFS* 1922, s. 174. — (1) -STRUKTUR. struktur med avseende på förekomst av (olika typer av) tjänster (vid organisation l. företag o. d.). *DN* 24/6 1992, s. B4. — -STÄND. (†) 1) till 1: av tjänstefolk bestående stånd (se stånd, sbst.<sup>1</sup> 12); äv. oeg. l. utvidgat (l.

till 1 e), i uttr. *andligt* l. *världsligt tjänstestånd*, om prästerskapet resp. adeln. Tjänsteståndets söner och döttrar afsäga sig väl, uti sina contracter, sin frihet, men icke naturen. EKMANSON *Sterne* 2: 112 (1791). Adeln (*blev*) i sjelfva verket landets världsliga tjänstestånd, liksom presterskapet utgjorde dess andliga tjänstestånd. AGARDH o. LJUNGBERG III. 2: 106 (1857). 2) till 1 e, om tillvaron l. kallet l. värvet att tjäna (ngn); jfr *stånd*, sbst.<sup>1</sup> 11 b γ. O hwilket heligt och Gudeligit Tiens-testand är thet, som kan göra Men(n)iskian likj Anglarna, Gudi behageligh. PREUTZ *Kempis* 247 (1675). — (1, 2) -STÄLLE. lokal l. plats till vilken tjänst är förlagd; tjänstgöringsställe; äv. med tanken särskilt rik-tad mot den verksamhet som bedrivs där. Ar pigan god vän med drängen på tjänstestället, kan hon få honom att utföra det svåraste arbetet. HORLEN *GSed.* 147 (1914). Vanligt är att åtskilliga tjänsteställen och avdelningar ej äro kostnadsbärande. *IngHb.* 7: 423 (1951). — (1 (d)) -STÄLLNING. ställning (se d. o. II 7) som åtföljer tjänst; särsk. (i sht i fackspr.) om för statlig (i sht militär) tjänsteinnehavare av tjänstegrad l. tjänsteklass (l. tjänsteålder (l. levnadsålder)) be-stämmd placering i rangordning (o. därav följande befälsrätt), särsk. med gen.-attribut angivande ifrågavarande ställning; förr äv. om tjänsteför-hållande (se d. o. 1). *Kapten Nilsson hade högst tjänsteställning och tog därför befälet.* *TjReglArm.* 1889, s. 160. Vid midten af 1200-talet finner man .. att landskapens stormän träd i något slags tjänsteställning till konungen, alltså anslutit sig till hans hird. 2NF 1: 141 (1903). Bataljonschef, landstomsområdesbefälhavare, kärlläkare och kårintendent skola ha kaptenens tjänsteställning. PT 1914, nr 207, s. 2. Polischefen .. har begagnat sig av sin tjänsteställning att bedriva en högst lukrativ verk-samhet som passförfalskare. UNT 20/3 1931, s. 6. — (1 (d), 2) -STÄMPEL. särsk.: på tjänsteskrivelse o. d. anbragt stämpel angivande utfärdande (avdel-nings l. tjänsteman inom) verk l. myndighet l. fö-retag o. d. SFS 1906, nr 91, s. 3. — (1 (, 2)) -SVEN. (tjänst- 1845. tjänste- 1524-1927) [fsv. *thianista seen*] (†) tjänstepojke; äv. allmänne: manlig tjänare. GIR 1: 262 (1524). Min nyss antagna medgångare och tjänstesven .. tog samma morgon sitt inträde uti sysslan. MoB 2: 183 (1799). FoF 1927, s. 8. — SÖKANDE, se A. — (1 (d), 2) -TALAN. (†) särsk. om i tjänsten vid rättegång förd talan (se d. o. 5). Förolämpande utta-landen mot åklagaren i målet i anledning af hans deri för-da tjenstetalan. SD 23/9 1897, s. 4. SFS 1924, s. 387. — (1 (d), 2) -TECKEN. för kategori av tjänsteinneha-vare utmärkande (o. till tjänstedräkt hörande) tecken (avsett att bäras under tjänsteutövning); särsk. (*mil.*) om sådant tecken avsett för militär; förr äv. om hederstecken för lång o. trogen tjänst; jfr -märke. Ett tjenstetecken för officerare .. hvilket er-hålles efter 25 års tjenstgöring. *KrigVAT* 1841, s. 269. Med tjänstetecken förstås polisbricka, armbindel, emblem, mössmärke, uniformsknappar, gradbeteckningar och dy-lik. SFS 1948, s. 1353. En prydlig uniform med tillhör-an-de tjänstetecken har en förmånlig inverkan på trivsel och förbandsanda. DN(A) 17/12 1963, s. 16. — (2) -TELE-FON. telefon för tjänstebruk. SAOL (1923). — (2) -TELEGRAM. (om ä. förh.) telegram (utväxlat mel-lan myndigheter) angående tjänsteärende;

särsk. om sådant internt inom televerket utväx-lat telegram. Ett tjänste-telegram på franska förstås ända bort till Ceylon och Japan. *SvTidskr.* 1874, s. 122. Med tjänstetelegram förstås telegram från telegrafstyrel-sen eller av styrelsen därtill bemyndigad befattningshava-re vid telegrafverket i ärenden, som angå verkets angela-genheter. SFS 1950, s. 251. — (1 (d), 2) -TID. (tjänst- 1788-1824. tjänste- c. 1620 osv.) tid under vilken man är l. varit i (ngns) tjänst; särsk. dels om av-talad l. lagstadgad tid för tjänst (i sht förr särsk. om tid för svensk mans värnplikt), dels om sam-manlagd tid under vilken ngn innehar l. inne-haft tjänst, dels om tid då ngn (planenligt) är i l. gör tjänst, tjänstgöringstid, arbetstid (förr äv. i fråga om ngt sakligt: tid då ngt är l. varit i fun-gerande bruk). GUSTAF II ADOLF 26 (c. 1620). Hvar af nogsamt skönjes .. huru illa the giöra, som taga drengen ifrå bondan, förr tjenstetiden vte är. SWEDBERG *Cat.* 149 (1709). Här kunde han på ett enda år få hvad han icke hade kunnat förtjäna under tjugu år af den mest oförvitli-ga tjänstetid. *Gogol DodSjäl.* 248 (1895). (1898) hade .. under sammanlagd tjänstetid af 452441 timmar lokomotiv användts för rangeringstjänst å stationerna. TT 1899, Allm. s. 309. (*Mina*) litterära underhållningar, som natu-rligtvis ägde rum på tjänstetid, kommo att på ett egendom-ligt sätt ingripa i gestaltandet av mitt framtida öde. CLAE-SON *Lockhart PolAgent* 54 (1933). Varje svensk man är värnpliktig från och med det år, under vilket han fyller tju-go år, till och med det, under vilket han fyller fyrtiosju år. Denna tid benämnas tjänstetiden. *SoldUndFlygu.* 1944, s. 24. Ssg: tjänstetids-befordran. (om ä. förh.) beford-ran efter viss (i reglemente l. avtal l. av myn-dighet bestämd) tjänstetid. SFS 1957, s. 1605. Om tjänstetidsbefordran beslutar den myndighet som bestäm-mer om placering och uppflyttning i löneklass för tjänste-mannen. SFS 1966, s. 93. — (2) -TIDTABELL<sup>-102</sup>, äv. <sup>-200</sup>. (i fackspr.) sifvertidtabell; jfr tjänstgörings-tidtabell. *SJFörf.* 010: 13 (1973). — (1 d) -TILLÄGG<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (numera i sht i Finl.) tillägg till (numera i sht av löneklassplacering beroende) grundlön. *KrigVAT* 1851, s. 648. Bra var det .. att det femte tjänste-tillägget, som vi får efter 15 år, blev kvar i avtalet. ÖNy-land 25/3 1995, s. 1. — (1 d) -TILLSÄTTNING<sup>-020</sup>. till-sättning av (offentlig) tjänst. THOMANDER 2: 331 (1853). Om förtjänst och skicklighet som grund för tjänste-tillsättning föreskrives i regeringsformen. SFS 1972, nr 156, s. 2. — (1 d) -TILLTRÄDE<sup>-020</sup>. (numera bl. tillf.) (tidpunkt för) tillträde av (offentlig) tjänst. SFS 1890, Bih. nr 18, s. 17. — (1 d) -TITEL. titel för (inne-havare av) (offentlig) tjänst. Kommer benämningen "arméfördelningsområde" att trada i stället för: "militärdi-strikt", torde .. tjänstetiteln: "chef för N. N. arméfördel-nings" vara till fyllest. *BtRiksdP* 1892 B, Saml. 1. l. 1: nr 1. Försl. s. 24. Extra ordinarie tjänsteman .. som .. uppnått lönegraden Ce 25, må tilldelas den tjänstetitel, som .. an-vändes för lägsta ordinarie tjänst av närmast jämförligt slag. SFS 1952, s. 1581. — TVÅNG. 1) *hist.* till 1: tvång att anta l. inneha tjänst (i sht ss. tjänste-hjon enl. gällande legostadga). GÄRDLUND *IndSamh.* 274 (1942). 2) (numera föga br.) till 1, 2: tvång som föranleds l. föranletts av tjänsteälggande o. d. Akta dig, man, för den gudlösheten att gifva en olycka .. orsakad af strängt tjenstetvång, namnet af mord! CARLEN



*Köpm.* 2: 439 (1860). NORLIN *Jaktstig.* 97 (1892). — (1 d, 2) **-UNIFORM.** för kategori av tjänsteinnehavare utmärkande (o. under tjänsteutövning burens) uniform; jfr **-dräkt.** *KrigVAH* 1843, s. 161. — (1, 2) **-UPPDRAG**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. uppdrag ingående l. utfört i tjänst(en). Af vänskap för mig hoppas jag ni åtager er ett tjänsteuppdrag, som jag helst ville anförtro åt er. CRUSEN-STOLPE *Mor.* 4: 296 (1841). Officiellt befann han sig på tjänsteuppdrag i Lausanne. POKORA-KULINSKA *Anthony Häm.* 132 (1979). — (5 f) **-UTBUD**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. utbud av tjänster. De flesta uppdragsgivare känner bara till delar av vårt tjänsteutbud. *FHV Tema* 1990, nr 2, s. 11. — (2) **-UTGIFT**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (numera bl. mera tillf.) utgift som ngn ådrar sig i tjänsten (o. som belastar myndighets l. företags o. d. räkenskaper). Kronofogdar och länsmän blefve ofta nedsakade till .. extra tjänsteutgifter. *BtRiksdP* 1904, 6Hufvudtit. s. 142. — (1, 2) **-UTLÅTANDE.** (av offentlig tjänsteman avgivet) utlåtande angående tjänsteärende. WARBURG *Snoilsky* 475 (cit. fr. 1902). (Att *Kaknästornet skall rustas upp*) föreslår fastighetskontoret i ett tjänsteutlåtande som fastighetsnämnden i Stockholm behandlar den 1 oktober. *DN* 26/9 1985, s. 31. — ((1 (d),) 2) **-UTÖVNING**<sup>-02</sup>. (tjänst- 1842-1934. tjänste- 1820 osv.) (ngns) utövning av tjänst; särsk. i förbindelse med prep. *under* l. *i*; ngn gg äv. med tanken särskilt riktad på till tjänsteutövning hörande ansvarsområde l. åliggande; förr äv. närmande sig l. övergående i bet.: tjänst (se d. o. 2 e); jfr **-förrättning.** *SC* 1: 142 (1820). Konstapels störande i dess tjänsteutövning. *StT* 1852, nr 30, s. 4. Sådant svaret var, föredrogs det genast samma dag på ridarhuset af Lindsköld, som åter inträdde i tjänsteutövning. CARLSON *Hist.* 4: 344 (1875). Sekreteraren .. skall .. genom praktisk verksamhet hafva förvärfvat erfarenhet i handläggning af de juridiska frågor, som tillhöra hans tjänsteutövning. *SFS* 1908, nr 177, s. 11. Under tjänsteutövning å ort utom tjänstgöringsområdet må tjänsteman kunna komma i åtnjutande av tjänstgöringstraktamente. *SFS* 1934, s. 569. — (2) **-VAGN.** vagn för tjänstebruk; särsk. dels (*järnv.*) om järnvägsvagn för tågverksamhetens egna behov, dels i sht förr om tjänstebil. *ST* 20/11 1896, s. 2. Till starkt nedsatta priser säljer vi ett fåtal tjänstevagnar av 71-års modeller. *StD* 18/10 1971, s. 19. *S(törsta) t(illåtna) h(astighet)* för normalspåriga trafik- och tjänstevagnar anges genom märkning på vagnen. *SJFörf.* 010: 104 (1973). — (2) **-VAPEN.** vapen (av reglementerat slag o.) avsett att användas l. använt av (ngn) i tjänsten; jfr **-pistol.** **-revolver.** **-värja.** (*Man har*) behållit kvar handbygeln, som .. gifver värjan mera karakter af tjänstevapen. BALCK *Idr.* 3: 377 (1888). — **-VERK.** (tjänst- 1747-1807. tjänste- 1720-1885) (†) 1) till 1 (d), 2: förrättande l. utförande l. utövande av tjänst (jfr **-verksamhet** 1); särsk. om statstjänstemäns verksamhet (äv. närmande sig l. övergående i mer l. mindre konkret anv.: ämbetsverk); äv. konkretare: verktyg, redskap (se d. o. 3 b). SAHLSTEDT *Hoffart.* 143 (1720). (*En kommission fastslog*) att sannskyldiga ändamålet med ett universitet är rikens tjänsteverk. *IllSuH* 5: 388 (c. 1750). Tale- och skrifkonsten är vetenskapernas nödigaste tjänsteverk. MÖLLER 3: 1662 (1790). Man tror sig veta, att han .. syftat till plats i något civilt tjänsteverk. ATTERBOM *Minne.* 2: 17 (1840). SCHULTHESS (1885). 2) till 5, dels:

(till fabrik hörande) anläggning l. verkstad o. d. som (gm förberedande av råmaterial) betjänar l. biträder tillverkande enhet, dels: åtgärd l. verksamhet (som verkställs vid sådan anläggning osv.). BERCH *Hush.* 96 (1747). Att äkta Porcellanetillverkningen isynnerhet fordrar dyra och grannliga tjänsteverk. STRÅLE *RörstrMariebg* 140 (*i handl. fr.* 1761). (*I Alingsås*) hafva många tjänsteverk .. varit inrättade .. såsom strumpstolsfabrik, ullsortering (*osv.*). *BL* 1: 153 (1835). — **-VERKSAMHET**<sup>-02</sup>, äv. <sup>-200</sup>. (tjänst- 1890-1912. tjänste- 1889 osv.) 1) (numera föga br.) till 1 (d), 2: verksamhet inom ramen för tjänst l. tjänstgöring; jfr **-verk** 1, **-värv.** *TjReglArm.* 1889, s. 158. I sin tjänsteverksamhet hava dessa läkare att verkställa vissa allmänna förrättningar och meddela läkarvård. *StLakT* 1935, s. 1373. 2) till 5 f. verksamhet (inom företag l. organisation o. d.) bestående i tillhandahållande av tjänst(er). Den konventionella högerbilden av offentlig tjänsteverksamhet (liksom privat) är att tjänster inte skapar reda värden, utan rör sig om överföringar. *DN* 7/4 1993, s. B2. — (1) **-VETERINÄR.** (numera bl. mera tillf.) veterinär anställd i statlig l. kommunal tjänst. Med tjänsteveterinärer .. avses läns- och distriktsveterinärer samt med tjänstårsberäkning anställda stadsveterinärer ävensom särskilt förordnade överveterinärer. *SFS* 1935, s. 233. — (2 (d slutet)) **-VIKT.** (i fackspr.) total vikt av driftfärdigt fordon med förare (o. viss utrustning). Lokomotiven, hvilkas tjänstevikt utgör 57 000 kg., aro afsedda för mycket tung växling å större bangårdar. *TT* 1900, Allm. s. 254. Med automobils tjänstevikt avses sammanlagda vikten av dels automobilen i normalt fullt driftfärdigt skick .. dels till automobilen hörande verktyg och reservgummi .. dels ock föraren av automobilen. *SFS* 1936, s. 1040. — **-VILLIG,** se A. — (1 (d)) **-VÄNING.** väning avsedd l. nyttjad ss. tjänstebostad. ADELSKÖLD *Dagsv.* 1: 123 (1899). — (1 (d), 2) **-VÄG.** (tjänst- 1769-1833. tjänste- 1780 osv.) (statstjänstemäns) tjänstebana (särsk. i (sg. best. o. i) förb. med prep. *i*); äv. dels (o. numera nästan bl.) om ordning l. väg för (handläggning av) tjänsteärende (särsk. i sg. best. i adverbial anv., särsk. i uttr. *gå tjänstevägen*, (låta) behandla ngt ss. tjänsteärende (äv. med saksbj.: behandlas ss. tjänsteärende)), dels i sht förr i uttr. *i tjänsteväg*, å tjänstens vägnar, inom ramen för tjänst. *Posten* 1769, s. 1001 (: i). Inträdd med små, men säkra steg på den kamerala tjänstevägen, stannade han .. inom sin anvista tränga rymd. VALERIUS 2: 279 (1841). Utan att gå den vanliga tjänstevägen förhandlade han direkt med regeringen och ständerna. *HT* 1934, s. 350. Ofta var jag kommanderad i tjänsteväg och kunde inte vägra. GRIPENBERG *DTid.* 299 (1943). Det förklarades att böterna skulle erläggas åt länsmannen i sinom tid, när det tjänstevägen hade givits order om deras uppbörd. STORMBOM *Linna Saarijärvi Moar* 312 (1959). (*Resultat av drogtest*) kan inte gå den vanliga tjänstevägen med många inblandade. *GbgP* 17/3 2001, s. 5. — ((1 d,) 2) **-VÄRJA.** (tjänst- 1807-1885. tjänste- 1696 osv.) (reglementsenslig) värja för tjänstebruk l. (o. utom om ä. förh. numera bl.) burens ss. (militär tjänsteinnehavares) värdighetstecken o. d.; jfr **-vapen.** *LMil.* 4: 968 (1696). — (1 (d), 2) **-VÄRV.** (numera bl. tillf.) värv i tjänsten; i sht i pl.; jfr

**-verksamhet** 1. EICHORN *Stud.* 2: 271 (1872). Måhanda har aldrig en sådan mangd av tjänstevärv hopats på en svensk ämbetsmans skuldror. *SvLittH* 2: 182 (1919). — (1 (d), 2) -ÅLDER. (tjänst- 1738-1793. tjänste- 1846 osv.) (i fackspr.) (ngns, särsk. offentlig tjänstemans) antal (tillgodoräknade) tjänsteår, anciennitet; tjänstetid; anställningstid; särsk. i fråga om befördran o. dyl. l. tjänsteställning; äv. (numera bl. tillf.); ålder vid vilken man är ålagd att göra tjänst; jfr **tjänst 1 d β**. (Efter *mönstring*) indelas Posterne til hwar och en, icke alltid efter tjenst-åldren, utan efter hwars och ens förfarenhet. RICHARDSON *Krigsv.* 1: 135 (1738). Tjensteåldern begynner med 21:sta året. SVEDELIUS *Statsk.* 3: 328 (1869). Tjänsteåldern (turen) inom varje tjänstegrad .. beräknas efter dagen för anställningen i tjänstegraden. *UFloUUnderbef.* 1940, s. 27. — (1 (d)) -ÅLIGGANDE. (tjänst- 1850-1952. tjänste- 1834 osv.) åliggande som följer av (ngns) tjänst; i sht i pl.; jfr **-skyldighet** 1. *MinnSvNH* XII. 1: 204 (1834). Han hade skott sina tjänsteåligganden. HELLSTROM *Malmros* 282 (1931). — -ÅR. (tjänst- 1753-1973. tjänsta- c. 1745. tjänste- 1674 osv.) 1) (om ä. förh.) till 1, om (del av) år under vilket änka l. oförsörjt (oförsörjda) barn efter avliden offentlig tjänsteman, särsk. präst, utöver eventuellt nådår medgavs rätt att uppbära den avlidnes inkomst av tjänsten l. under vilket offentlig tjänsteman avled o. intill vars slut sådan förmån medgavs. Att det beklageliga dödsfallet sig tilldraget på en tid, då tjensteåret snart till ända skri- der och enkefrun således måste efter ett års förlopp, då det ordinarie nådåret slutas, ifrån detta ställe .. afflytta. *SynodA* 1: 446 (1764). Tjänstinnehafvare vid Uppsala universitet (*ager*) rätt till tjänstår och nådår, det förra berak- nad till ett halft år efter den afidne tjänstinnehafvarens död. *BtRiksdP* 1905, 10Hufvdtit. s. 67. 2) till 1 (d), 2: år varunder (ngn) innehar l. innehaft tjänst; tjänstgöringsår; i sht i pl., särsk. om tjänsteman tillgodoräknat sammanlagt antal i (viss) tjänst fullgjorda år (ss. meritvärde l. underlag för pen- sion o. d.) (äv. (om ä. förh.) i förb. med *dubbel*, om sådant år räknat ss. två); äv. till 2 d, om den tid under året) varunder man är i tjänst; i pl. i sht förr äv. om tjänstbar ålder. *BoupptSthm* 1674, s. 1141 a. Jag medgifwer at .. lector Hartzell .. nu mera wun- nit flera dubbla tjenste-år än Lindbom kan räkna enkla. *DA* 1771, nr 62, s. 2. Sina trenne söner, hvilka alla voro i tjenstären och skulle följa med i kriget. CARLSTEDT *Her.* 2: 72 (1833). Att lektor eller rektor .. skall hafva rättighet och skyldighet att vid uppnådda 65 lefnadsår och 35 tjänstår med pension från allmänna indragningsstaten från tjänsten afgå. *SFS* 1905, nr 29, s. 4. En drangs tjänste- år var, när hans frivecka frånräknats, trehundrafemtio- åtta dagar. MÖBERG *Utvandr.* 64 (1949). Ssgr (i allm. till -år 2, numera bl. mera tillf.): **tjänsteårs-beräk- ning**, beräkning av (tillgodoräknade) tjänsteår; särsk. konkretare, särsk. om tillvägagångssätt vid l. utfall av sådan beräkning (äv. (om ä. förh.) i förb. med *dubbel*, om (rätt till) beräkning grun- dad på dubbla tjänsteår; jfr **tjänste-beräkning**. WALLQUIST *EcclSaml.* 1-4: 309 (1790). Denna regelmässiga ofvergång från skolans till kyrkans tjänst led ett stort afbräck genom 1849 års cirkulär, som borttog den dubbla tjänstårsberäkningen. *PedT* 1890, s. 128. Förslaget om en

för vissa norrlandstjänster förmånligare tjänsteårsberäk- ning för erhållande av full pension. *TSvLärov.* 1955, s. 393. **-merit**. (numera bl. tillf.) merit i form av antal tjänsteår. BOSTROM 3: 444 (1847). **-predikant**. (om ä. förh.) till -år 1: predikant förordnad att tjänstgö- ra under tjänsteår efter avliden präst. *VDAkt.* 1796, nr 25. **-rätt**. rätt att tillgodoräkna sig tjänste- år. *PT* 1904, nr 89 A, s. 2. — (1 (d), 2) -ÅTAL<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (numera nästan bl. i Finl., i fackspr.) åtal för tjänstefel. THELAUS *Skog.* 183 (1865). — (1 (d), 2) -ÅTGÄRD<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (tjänst- 1910-1964. tjänste- 1872 osv.) åtgärd vidtagen inom ramen för tjänst l. ss. led i tjänsteutövning. Första tjensteåtgärden var att gifva (*lantvarns*)gossarne namn. HULTIN *Minn.* 14 (1872). Just allmänhetens dåliga kannedom om polisens lagliga rätt att använda ett med hänsyn till omständigheterna rimligt våld för att genomföra en tjänsteåtgärd under- stryks. *SvD* 27/11 1981, s. 6. — (1 (d), 2) -ÄRENDE. ärende (dvs. dels arbetsuppgift som kräver för- flyttning från tjänsterum o. d. (jfr **-förrättning**), dels fråga l. sak o. d. (jfr **-angelägenhet**)) som rör l. utförs resp. handläggs inom ramen för tjänst; särsk. i förb. med prep. *i*. Ingen af manskapet får ef- ter Tapto utsläppas, utom de, som äro stadde i tjänsteären- der. *TjReglArm.* 1858, 2: 106. Har .. polisman .. haft sär- skild utgift för telefonsamtal eller telegram i tjänstearende .. är befattningshavaren berättigad att av statsmedel åt- njuta ersättning. *SFS* 1932, s. 1083. Var snäll och hälsa frun att jag måste resa bort i ett synnerligen viktigt tjäns- tearende nu genast. THOREN *Herre* 141 (1942). — (1) -ÖVERDOMSTOL. (om förh. i Finl. 1926-1987) om specialdomstol för besvärssårenden i disciplinära mål rörande offentlig tjänsteman; i sht i sg. best. Till ärendenas handläggning i tjänsteöverdomstolen skall laga rättegångsordning iakttagas. *SFS* 1926, s. 513.

D (†): TJÄNSTO-FOLK, se C.

**Avledn.:** TJÄNSTA, v. (numera bl. tillf., i vis- sa trakter) särsk. till 5: göra tjänst(er) åt (ngn). DAHLSTIERNA (SVS) 1: 319 (c. 1696). Jaså, du och Angator- parn, ni tjänstar varandra. SPONG *Kräkn.* 48 (1963). — TJÄNSTAKTELIGEN, adv. [jfr fsv. *thiänistaktelika*] (†) till 5: tjänstaktigt; äv. under betygande av (vörd- sam) tjänstaktighet. Wij .. wele och sådant ganske tienstachteligen, fljteligen, wälwilleligen, wenligen, och medh alt gott förtiene och förskylle. *GIR* 18: 301 (1547). Thet jag E. H:tr tjenstachteligen ville hafva här medh be- fallat. *BL* 11: 152 (1567). EKBLAD 352 (1764). — TJÄNST- AKTIG, adj. (-ig 1528 osv. -ug 1525-1555) [fsv. *thiänistaktogher*] till 5: som ((ödmjukt l. vördsamt) visar att han l. hon) (gärna) står till tjänst l. gör tjänster; tjänstvillig; äv. om beteende l. sätt l. handlande o. d. som ger uttryck för sådan egen- skap (äv. ss. adv.); i vissa ä. språkprov möjl. med anslutning till l. huvudsaklig tanke på **tjänst 1** o. med bet.: som i sin tjänst (underdånigt l. lydigt) betar sig ss. det tillkommer trogen i tjänst van- de person l. tjänare; i sht förr äv. med framför- ställt personobj.; jfr **tjänstbar 2**, **tjänst-färdig 2**, **tjänstig**, **tjänstlig 2**, **tjänstsam** Kan förda hanss maa- gher oss och riikit tienisth actwgh och tiil willia wara. *GIR* 2: 7 (1525). Thet hörer goda och tienstactuga drenger til, när the wenta theras Hwsbonda heem ifrå gestabodh .. at the tå icke soffua. LPETRI *4Post.* 37 a (1555). At öfwa och



vnderwijsa Barnen til at wara tjänstachtige, ther til behöfwes icke stoort Omaak. SCHRODERUS *Modersch.* 129 (1642). Hans flit, wackra lefnad, tjänstagtiga uppförande, har gjordt honom .. älskad af alla. CVLINNE i LINNÉ *Bref* I. 1: 282 (1753). Han (*stälde*) sig tjänstaktigt till förfogande. DE GEER *Minn.* 2: 201 (1892). Särskilt beundrade han mycket tant Gustava, hvars favorit han blef, artig och tjänstaktig som han alltid var. *MinnGPräst.* 1: 78 (1924). Mycket försynt för övrigt, ytterligt tjänstaktig, liksom skapad att passa upp och springa ärenden. MALMBERG *StyckVåg* 195 (1950). jfr **o-tjänstaktig**. **Avledn.: tjänstaktighet**, r. l. f. [fsv. *thianistaktoghet*] egenskapen l. förhållandet att vara tjänstaktig; tjänstvilighet; särsk. (numera bl. tillf.) i förb. med prep. *med*, i sht förr särsk. i hövlighetsformel o. d. med adj.-attribut; förr äv. (möjl. med anslutning till **tjänst 1**) övergående i bet.: (underdånigt) tjänstl. lydnadsförhållande l. underkastelse l. trälldom o. d. (jfr **tjänstbarhet 2**); äv. (numera bl. tillf.) konkretare, om tjänstaktig handling o. dyl. l. tjänstaktigt bemötande o. d.; jfr **tjänstfärdighet**. *RA* I. 1: 382 (1544). Tå leeffde Antiochus och een hoop Krijgsfolek j Jerusalem på Borghen, hwilket war vrsaaken til then stoor Tienestachtigheeten och Förtryckelsen. LÆLIUS *Bünting Res.* 1: 224 (1588). Så schall iagh .. så förhålle migh emoth hans K. M:tt .. medh all trogen tienstachtighet. *UrkFinlÖ* II. 1: 110 (1593). Grefwens ögnkast .. tusende små tjenstaktigheter .. alt öfwertygade mig, at han älskade mig. *Riccoboni Catesby* 42 (1761). Ibland har man dolt den fromma avsikten att omvända folk bakom en fasad av social tjänstaktighet, kulturella intressen eller helt enkelt en sorts vanlighet. HARTMAN *NattLys.* 140 (1951). — **TJÄNSTBAR**, adj. [jfr t. *dienstbar*] **1**) (i sht i skriftspr.) till **2**: som kan användas till tjänst, som förmår l. duger l. lämpar sig till att göra tjänst; tjänstduglig; särsk. med huvudord angivande det som ngn är tjänstbar ss.; särsk. i fråga om militär tjänst; äv. bildl., om djur l. sak (särsk. med huvudord angivande tillstånd l. skick o. d.); jfr **tjänst-färdig 1**, **tjänst-för**, **tjänst-göra a**. Naturen, Alltings Faar, sig sielf här tienstbar teer. LILLIENSTEDT *Christus C 3 a* (1694); möjl. till **2**. Och kunna wi näppe-ligen finna .. (*alla jordsorter*) tienstbara uti wår jordsranskning. SERENIUS *EngÅkern.* 110 (1727). Men flyttningarne til och ifrån .. (*tjänstebostaden, till skillnad från prästgården,*) äro naturligtvis tätare, emedan den werldslige Embetsmannen har flera utsigter til utkomst och får ej innehafva sysslans förmåner längre än han är tjenstbar. *LBA* 1: 67 (1797). Att öfvertyga sig om, huruvida ventilerna äro i tjänstbart skick, genom häfstångsarmens höjande eller sänkande. *TT* 1871, s. 292. Nötkreatur: .. 2 tjänstbara tjurar, darav en i ålder 4 år, premierad med II pris. *SDS* 1929, nr 74, s. 3. Lasse från Sodergård var en tjänstbar knekt. MOBERG *FörradL* 65 (1967). jfr **o-tjänst-bar 2**) († utom i avledn. **tjänstbarhet**) till **5**: tjänstaktig l. tjänstvillig; äv. dels med framförställt personobj., dels bildl., om sak. I blöde Man, them Wij vthi wår ogons macht / Osz tienstbar? göre. STIERNHJELM *Son.* 11 (1650, 1668). Göre Gud all Eder handtering lyckosam, at jord, vattn och alla elementer måge vara Eder redebogne och tienstbare til all välsignelse. *2RARP* 14: 724 (1743). **Avledn.: tjänstbarhet**, r. l. f. **1**) (i sht i skriftspr.) till **tjänstbar 1**: egenskapen l.

förhållandet att vara tjänstbar; tjänstduglighet. *PH* 15: 588 (1794; *läst i orig.*). Efter rattfylleri-händelsen har .. (*polisen*) varit helnykterist och det finns ingen kritik att rikta mot hans tjänstbarhet. *GbgP* 1/3 1992, s. 2. **2**) (numera mindre br.) till **tjänstbar 2**: tjänstaktighet; äv. (o. i sht, möjl. med anslutning till **tjänst 1**) övergående i bet.: (underdånigt) tjänst- l. lydnadsförhållande l. underkastelse o. d. (jfr **tjänst-aktighet**), särsk. (o. numera bl., i sht om ä. förh.) konkretare, om arbetsinsats (ss. dagsverke l. körslor o. d.) l. annan naturaprestation som ngn (gm sådant förhållande) är skyldig att utföra resp. tillhandahålla åt annan (äv. dels förr om servitut o. d., dels (ngn gg) allmänna: tjänst (se d. o. **5 f**)). Nogle formeenthe och olidelige frijhet och privileggier, som the sigh her i riikett tillegne vele, ther med thetta riiketh och oss alle svenske undher theris vold och tienistbarhett haffve actatt komma lote. *GIR* 20: 329 (1549). Jag drog the band, som hon mig anlade .. och förklarade mig stilla tigande för hennes ewiga fänge, som i så angenäm tienstbarhet begärte både at lefwa och dö. *HUMBLA Lander.* 89 (1740). Skjusningen utgör en för jordbrukare tung tjenstbarhet. *Femårsber.* 1822, StKopparb. s. 80. Skogen belastande tjenstbarheter (servituter). BJORKMAN *Skogssk.* 304 (1868; *rubrik*). Nationalinkomsten eller de waror och tjänstbarheter, som samhället dag för dag frambringar. *HECKSCHER EoH* 102 (1922). Hyresrätten är förverkad .. om hyresgästen ej fullgör arbete eller annan tjänstbarhet som åligger honom. *SFS* 1968, s. 913. Ssgr (till **tjänstbarhet 1**; i sht i skriftspr.): **tjänstbarhets-betyg** (numera mindre br.) tjänstbarhetsintyg. *TSjöv.* 1904, s. 19. **-intyg**, intyg om (ngns) tjänstbarhet; särsk. i fråga om sökande till offentlig anställning; jfr **-betyg**. Tjänstbarhetsintyg skall företes vid anfordran. *SvD* 31/8 1970, s. 7. **-klass**, (om ä. förh.) i fråga om (sjö)militär personal: klass (se d. o. **6 e**) efter utbildning l. grad av skicklighet i tjänsten; jfr **värnpliktskategori**. Man-skapssstyrkan i denna del af sjömanskåren fördelas å yrkesafdelningarna och i tjenstbarhetsklasser. *BtRiksdP* 1894, 5Hufvudtit. s. 34. ÖSTERGREN (1958). — **TJÄNSTIG**, adj. [jfr fsv. *thianistoghet*, avensom t. *dienstig*] (†) till **5**: tjänstvillig l. tjänstaktig (gentemot (ngn)). Om theнна Sälle Mann .. / Som Swea så har tiant, at Hann sin Konung trogen / Ok altjdh tjänstigh fans. *LUCIDOR (SVS)* 327 (1673; *uppl.* 1997). — **TJÄNSTLIG**, förr äv. **TJÄNSTELIG**, adj.; adv. = (†, SIGFRIDI 16 b (1619), *BROMAN Glys.* 1: 459 (c. 1730)), **-a** (†, PHRYGIUS *Foret.* 3 (1620), SCHENBERG (1747)), **-en** (numera föga br., *BERCHELT PestOrs.* A 5 b (1589), DALIN (1854)), **-t** (KNÖPPEL *Mannschol.* 61 (1741) osv.). (**-telig** 1572–1934. **-tlig** 1589 osv.) [fsv. *thianistliker*; jfr mlt. *dēnstlik*] **1**) (numera bl. tillf.) till **1 (d)** l. **2**: som rör l. har samband med tjänsten l. görs l. gjorts å tjänstens vägnar; officiell; jfr **2** slutet. Och wij .. straxt wijd wår inspecturæ tilltrade der om gjorde en tienstlig påminnelse. *UUKonsP* 20: 361 (1694); möjl. till **2**. Denna tjänstelige inlaga. *HOGBERG Vred.* 2: 228 (1906). ÖSTERGREN 4: 1030 (1934). **2**) (†) till **5**: (underdånigt l. vördsamt l. troget) tjänstvillig l. tjänstaktig; äv. (möjl. med anslutning till **tjänst 1 (e)**) närmande sig l. övergående i bet.: underdånig l. vördsam l. trogen o. d.; särsk. i superl., särsk. i det adverbialt använda uttr. *på*

## TJÄNSTE

det tjänstligaste (jfr slutet); särsk. i hövlighetsformel i brev o. d.; äv. i överförd anv., om förhållningssätt l. språkligt yttrande o. d., särsk. begäran o. d. (jfr slutet); jfr 3. Förse os för ten skuldh odmiukeligen såsom och på thet tjenstligeste bidie, att e. f. N. vil sig dette nædeligen behage lathe. RA I. 3: 8 (1593). Vthi all tjenstligh odmiwckt. PAULINUS GOTHUS *Pest. Föret.* b 3 b (1623). Och .. hafwer iag denne enfaldige Predikan welat .. eder dedicera medh een tjenstlig begaran at wälb. Frwn wille henne gunsteligen vptaga. ROTHIVUS *Birckhölztz A 2 a* (1664). Så är min tjenstliga anhållan, det Min Herre .. behagade uplysa mig om förlusten af dessa 80,000 Ducater .. blifwit Växel-operationerna i gemen eller i synnerhet påfördt. *Posten* 1769, s. 709. Til tjenstelig swar haruppå får jag meddela at (osv.). VDAkt. 1785, nr 121; möjl. till 1. jfr broder-, dotter-, stor-tjänstlig m. fl. särsk. ss. adv. (äv. i superl.); särsk. (med anslutning till tjänst 6) ss. bestämning till verb som anger språkligt yttrande o. d.; med (vederbörligt) betygande av (underdånig osv.) tjänstvillighet l. tjänstaktighet resp. underdånighet l. vördnad l. trohet o. d. Så mykit then vthwertes här förstält Ordning tilkommer, bedher iagh tjenstlighen och wenlighen, at man sigh ther effter retter. BERCHELT *PestOrs.* A 5 b (1589). Honom berättar iagh här medh tjenstlighen, huru iagh en Ryttmästare hafwer sandt vti landet Wursten. NAv. 5/12 1657, s. 6; möjl. till 1. H. H. Marskalcken tackar iagh tjenstligast för communication af de åtskillige musselskal som fundne äro up i berget. RUDBECK D A *Bref* 338 (1689). PS iag beder tjenstlig äm uhursäckt dat iag Så länge uthe blifwit med mit Skrifwande. BROMAN *Glys.* 1: 459 (c. 1730). Emedlertid begares tjenstlighen och mottages med all tacksamhet under adresse på Wexjö Post-Contoir alt som Svenska Kyrkan och allmänna Underwisningen angår. WALLQUIST *EcclSoml.* 1–4: A 2 a (1788). DALIN (1854; *angivet ss. föröldrot*). jfr broder-, djup-tjänstligh. 3) (†) till 8, om sak: tjänlig l. lämplig l. ändamålsenlig; nyttig. Emoot Pestilenzie huru hwar och een menniskia sigh hålla skal .. til itt tjenstelig råd och hielp. LEMNIUS *Pest.* 7 (1572; *uppl.* 1917); möjl. till 2. Endoch man fuller godhe och tjenstlige (villkor) kan föreslå. RA II. 2: 6 (1616). Både stoffar och andre sacker som honom kunne tjenstlige vara. VRP 1629, s. 339. Avledn.: tjänstlighet, r. l. f. särsk. (†) till tjänstlig 2; särsk. i förb. med prep. i. Altså är opå samma fråga detta i Tienstlighet wärt enfaldigha swaar. VDAkt. 1654, nr 25. VDAkt. 1681, nr 36. — TJÄNSTSAM. (†) till 5: tjänstvillig l. tjänstaktig. Min Hjerte-Herrskares Tienst- och upwaxtsamme tjenare. Weise 1: 85 (1769). 3SAH XXXVIII. 2: 264 (1854).

**TJÄNSTE**, sbst. oböjl., n., l. adv. l. adj. oböjl. [ellips av TJÄNSTEBREV l. TJÄNSTEFÖRSÄNDELSE l. TJÄNSTEPOST, uppkommen ss. påskrift på tjänstekuvert] (om ä. förh.) av tjänstebrevsrätten omfattad tjänsteförsändelse; äv. (vard.) dels ss. adv.: ss. l. med sådan(a) tjänsteförsändelse(r), dels närmande sig l. övergående i predikativt adjektivisk anv.: befordrad ss. l. utgörande sådan tjänsteförsändelse. På den tiden kunde redaktionen skicka sina brev tjänste. SFS 1920, s. 1637. Ett tjänstebrev kallas numera allmänt för ett tjänste, och på kuvert tryckes detta ord, som sålunda synes ha fått officiellt erkännande. StModSprökv. 8: 37 (1921). Han fick ett stort brunt

kuvert, ofrankerat eftersom det var tjänste från länsstyrelsen. SmöLP 14/4 1973, s. 12.

**TJÄNSTIG, TJÄNSTLIG, TJÄNSTSAM**, se tjänst avledn. — **TJÄR**, se tjäder.

**TJÄRA** *æ<sup>3</sup>ra<sup>2</sup>*, r. l. f.; best. -an (SCHRODERUS *Os.* 1: 294 (1635) osv.) ((†) -un (RARP V. 2: 111 (1655)); pl. -or. (kier- 1588–1589. kär- (kiä-) 1647 (: kiärutamp)–1919 (: kärstock). tiar- (tja-) 1576 (: tiarusiudare)–1619. tjer- (thie-, tie(e)-, tije-, tjeä-, tye-, -eh-) 1532 (: tierosten)–1790 (: tjerubrännig). tjär- (thiä-, tia-, tija-, tiä-, tyä-) 1530 (: Tyärupen(inga)) osv. -a 1541 (: nylans tiera) osv. -e 1558 (ss. obj.), 1764 (i rim). -o 1536 (efter prep.)–1732 (efter prep.). -u 1539 (ss. subj.)–1738 (efter prep.)) [fsv. *tiäro*; motsv. fd. *tiæræ* (d. *tjære*), nor. *tjære*, fvn. *tjora*, nor. dial. *tjøre*, mlt. *tere* (varav t. *teer*), feng. *teoro*, n., *tierwe*, f. (eng. *tor*); samhörigt med lit. *dervà*, kädig furuvad, lett. *dorva*, kåda, tjära; avljudsform till en ieur. rot med bet.: tra, eg.: det till trädet hörande, dvs. den från trädet härrörande vatskan. — Jfr TJUR, sbst.<sup>3</sup>, TJÄRA, v.] om svart l. (mörkt) brun (i vissa fall gul(brun)) vanligen tjockflytande vätska med karakteristisk lukt utvunnen gm torrdestillation av organiskt ämne, i sht trä l. kol l. torv, med användning bl. a. ss. bestyrknings- l. impregneringsmedel (se b) l. för medicinska ändamål (se c) l. ss. smörjmedel l. i vägbeläggning l. ss. råmaterial inom kemisk industri; äv. dels om dylik vätska som avsatts på en yta o. där torkat, dels om finfördelat flyktigt ämne förekommande (ss. restprodukt) i gas framställd gm torrdestillering (i sht av stenkol); äv. i utvidgad l. bildl. anv., särsk. i fråga om lukt l. färg l. konsistens. Bränna tjära. En från doft av beck och tjära. Har du vallat med tjära? Rengöringsmedel för borttagning av tjära. Vin med kraftig doft av svartvinbär och tjära. Svart som tjära. Konungens tienare som them j vgnen kastat hadhe .. kastadhe .. swaffuel och tiäro, och blåår, och tort rijs. As. 23 (Bib. 1541). (Liken) brändes .. medh tiäru. JMENSENIUS i HB 1: 132 (1629). Drick diefwulens Eldh och Tiera .. om icke detta (dvs. brönnvinet) ähr godt nogh. HFinLoppm. 3: 295 (1670). Kan och aff feet Tall och Grahwedh, och Rötter göras Tiehra som är een Wahra aff importance. RISINGH *LandB* 67 (1671). Kiörtlarna, som .. (ur istret) blifwit utpläckade, hackas fina, smältes och blandas uti tiära som kan brukas til wagns-smörja. WARG 163 (1755). Gasen innehåller ännu efter kondensereringen en icke obetydlig del tjära. Denna är ytterst finfördelad, rökformig vid vanlig temperatur. SthmBelysn. 48 (1903). Tjären brukar sorteras i tre olika kvaliteter, nämligen prima, som är lättflytande, fradgar sig, då den upphålles, samt ej får vara gryinig; sekunda, som är något tjockare, och får vara något gryinig, samt tertia, som är grovtjären, vilken ofta är mycket gryinig. SvSkog. 1359 (1928). Det finns filtercigarretter som ger lika mycket eller mera tjära .. jämfört med en del filterlösa cigarretter. SvD 4/4 1977, s. 38. — Jfr BOK-, BOLMANS-, FINN-, FÖRDROPPAR-, RIBB-, ROT-, RÄNTE-, SKATTE-, STENKOLS-, STUBB-, TRÄ-TJÄRA m. fl. — särsk.

a) i ordspr. o. ordspråksliknande uttr. Then som kommer widh tiäro, han besmittar sich ther aff, och then som giffuer sich j selskap med them högferdiga han lærer högferd. Syr. 13: 1 (öv. 1536). Willfarelsen, vthi hwil-



ken alle Calvinister i närvarande Dag, lika såsom Munsen vthi Tiäran, lādha. SCHRODERUS *Os.* 2: 199 (1635). Beck och tjära är båtsmans ära. RHODIN *Ordsp.* 6 (1807). Den som trampar i tjära, fastnar. GRANLUND *Ordsp.* (c. 1880).

b) om (produkt framställd huvudsakligen av) tjära använd ss. impregneringsmedel l. konserverande bestrykningsmedel o. d.; särsk. om sådan (produkt osv. l.) tjära tjänande ss. skydd mot röta hos fartygs trä- l. tågvirke; äv. mer l. mindre bildl. Thär är .. Tiära och Kåda, til at baakia Skepen. LÆLIUS *Bunting Res.* 2: 85 (1588). Skall i detta år köpas tiäru, at tiära kyrkiotaket. MURENIUS *AV* 325 (1656). Hon (tog) en kista af rör, beströk henne med jordbeck och tjära och lade barnet däri och satte den så i vassen vid stranden af Nilfloden. 2Mos. 2: 3 (öf. 1893). Tjäran mjuknar i fogarna (på båten) och sänder en sövande stark och från lukt upp mellan seglen. KOCH *AntHav.* 18 (1909, 1918). (Skatan) klädd i bortblåst äggvita, doppad i tjära från stupören. *BonnierLM* 1954, s. 8. — jfr SKEPPS-TJÄRA o. ROSOLTJÄRA.

c) (i sht förr) om inom (veterinär)medicinen använt preparat (i sht för utvärtes bruk) innehållande l. bestående av tjära. At man förmärkt .. den Americaniska tiäran wara mycket bättre än den Swenska at strykas på fären, som i Engeland är brukelig. POLHEM *Bet.* 1: 24 (1721). För maskar tages en theesked tjära med en äggegula. DARELLI *Sockenapot.* 101 (1760). Mot hudutslag hos hundar och äfven hos andra djur är tjära ett godt medel löst i sprit eller blandadt med såpa. VENNERHOLM o. SVENSSON 499 (1892). Tjära verkar på huden retande och användes bland annat vid behandling av en del hudsjukdomar. *RödKMedUppslB* (1932).

d) (i sht förr) om tjära ss. handelsvara. Handell medt Torfisk, salt fisk, tiärw och bräder. *GIR* 12: 231 (1539). Opbyrdh Oppå Åbo och nylensk tieru. *SkeppsgR* 1541. Nar the fattige, enfoldige bönder wed grentzen komma aff Sverige dit vth (till Danmark) med humble, tiära eller något annat så hafua de (osv.). SCHUCK *Wivallus* 1: 149 (i handl. fr. 1631). Den Båtsman han är rik, / Till Dublin ska han med Tjära. BELLMAN (*BellmS*) 1: 24 (c. 1769, 1790). Tjäran utgjorde ännu i medlet af innevarande sekel den förnämsta exportartikeln från de nordliga och mellersta delarna af landet. *AtlFinl.* 25: 15 (1899).

e) oeg., om olja l. terpentin l. asfalt o. d. med tjärliknande färg o. konsistens; särsk. dels ss. förled i ssgn TJÄR-SAND, dels ss. efterled i ssgrna BERG-, JORD-, LJUS-, MINERAL-, PANN-TJÄRA.

*Ssgf* (*Anm.* Vissa av nedan anförda ssgf kan äv. hänföras till (o. uppfattas numera vanligen ss. hörande till) tjära, v.): **A: TJÄR-ARTAD**, p. adj. som till sin natur l. beskaffenhet liknar l. påminner om (lukt l. konsistens o. d. hos) tjära; jfr tjäraktig. *SFS* 1894, Bih. nr 58, s. 40. — **AVSKILJARE**, tekn. i gasverk förekommande anordning l. apparat för avskiljning medelst filtrering av tjärpartiklar (ss. förorening) i gas. *TT* 1894, Allm. s. 53. — **BACK**, (†) back (se **back**, sbst.<sup>1</sup> 1) för l. med tjära; särsk. till b, om back för tjärning av tågvirke. DALIN (1854; för tågvirke). BJORKMAN (1889). — **BAD**, 1) tekn. till b: bad (se d. o. 1 c) av tjära för impregnering av tågvirke o. d. *TurA* 1988, s. 57. 2) med, till c: för behandling av vissa sjukdomar använt bad

(se d. o. 1 a β) varvid tjära tillsatts badvattnet. GENTZ *Lindgren* 105 (1929). Huvudmedlet mot psoriasis har under lång tid varit tjära, antingen i form av salvor eller pastor eller i form av tjärbad. *VLakarb.* 303 (1982). — **BAND**, (numera mindre br.) med tjärhaltigt impregneringsmedel behandlat isolerband. *TT* 1899, M. s. 63. *OrdbFjärrförb.* 109 (1940). — (b) **BESTRYKA**, -ning, bestryka (ngt) med tjära. ROTHSTEIN *Byggn.* 46 (1856). Arhetare gingo och lagade kanalbankarna och tjärbestroko de stora slussportarna. LAGERLOF *Holg.* 1: 235 (1906). — **BETONG**, (förr) om av en blandning av tjära o. krossad sten bestående massa (se massa, sbst.<sup>2</sup> 1 a) för vägbeläggning; jfr asfalt-betong. ERIKSON *HbSmågatst.* 9 (1928). *IllSvOrdb.* (1955). — **BILDNING**, om icke avsedd l. önskad uppkomst l. utveckling av tjära; äv. konkret(are), om oavsedd l. önskad avsättning av tjära. *TurA* 1904, s. 160. De obehag .. som orsakas av isolerade becks-, blanksot- och tjärbildningar .. avlägsnas radikalt med (medlet) Tyfon. *NDÄ* 11/2 1942, s. 3. — **BLANK**, (tjär- 1901 osv. tjär- 1912) 1) blank av (intorkad) tjära. Tjärublanka skidor. SVARTENGREN *Värst.* 25 (1912). 2) blank l. glänsande som tjära. Tjärublanka hatten, med oxlägg omfäst. KARLFELDT *FridLustg.* 109 (1901). — **BLOMMA**, (tjär- c. 1550 osv. tjäre- 1746) 1) (†) om växten *Galium odoratum* (Lin.) Scop. (vars krokhärsbeklädda frukter lätt fastnar på kläder o. d. (som om de vore tjäriga)), myskmadra; möjl. äv. om annan växt av släktet *Galium* Lin.; anträffat bl. i pl. 2 *LinkBiblH* 4: 71 (c. 1550; om *G. odoratum*). KALM *VgBah.* 89 (1746). 2) tjärblomster. HARTMAN *ExcFl.* 64 (1846). — **BLOMSTER**, (tjär- 1745 osv. tjäre- 1640–1694. tjäro- 1638. tjäru- 1683–1788) om den till familjen nejlikväxter hörande växten *Lychnis viscaria* Lin. (*Viscaria vulgaris* Bernh.) (vars stjälk nedanför bladfästena är klibbig av en brunaktig tjärliknande avsöndring), förr äv. kallad *allmänt tjärblomster*, becksblomster; jfr -blomma 2, -lykta, -lysa, -nejlika, -ros, -ört 3. FRANCKENIUS *Spec.* D 1 b (1638). (*Eng.*) Catch-Fly, (*sv.*) tjär-blomster. SERENIUS *hii* 3 a (1757). På backen blomma röda tjärblomster i ymnighet. FURUHJELM *Männ.* 226 (1932). — **BLOSS**, (i sht förr) blossom (se d. o. 1 a) innehållande tjära. MOLLER (1807). — **BONDE**, (tjär- 1860 osv. tjäru- 1703) (förr) bonde i skogstrakt som till väsentlig del livnärde sig på tjärtillverkning. Tjärubönderna, som om vår och Sommartiden i stora hoopar komma ned från Redwäg äth Gjötheborg. *KulturbVg.* 2: 66 (1703). — **BORSTE**, (tjär- 1738 osv. tjäru- c. 1730) borste avsedd för l. använd vid påstrykning av tjära; jfr -kvast. BROMAN *Glys.* 3: 221 (c. 1730). Tjärborstar .. är runda eller rektangulära och försedda med långa skaft. *Varulex.* Byggn. 2: 195 (1955). — **BRUK**, (tjär- 1828–1896. tjäre- 1597–1605. tjäru- c. 1650–1857) 1) (om ä. förh. i Finl.) tjärbränning; jfr bruka 12. *HT* 1916, s. 196 (1597). GROTEFELT *LandtbrFinl.* 182 (1896). 2) (†) tjärbränneri (se d. o. 2); jfr bruk 9. *EnebyKvillinge-Domb.* 29/8 (1605). En mani (var) rådande att anlägga tjärbruk eller terpentinfabriker, såsom de äfven kallades. *TT* 1887, s. 75. — **BRUN**, (numera bl. tillf.) som har samma (mörkt) bruna färgnyans som (viss sorts) tjära; jfr -svart. *SvD* 17/8 1901, s. 6. NASSTROM *FornDSv.* 2: 193 (1948). — **BRÅ**, -ning, (numera bl. i vissa

trakter, bygdemålsfärgat) bestryka (ngt (l. ngn)) med tjära; jfr **brå**, v.<sup>2</sup>, o. **-stryka**. FRODING *Guit.* 54 (1891). Ett tak att tjärbrå, en vägg att stryka. FOGELQVIST *Minns* 69 (1935). SAOL (1986). — **-BRÄNNA**. (numera mindre br.) (i impregneringssyfte) behandla (ngt) med brännhet tjära; äv. allmännare: tjärstryka. TT 1901, Allm. s. 111. Allt förankringsjärn skall som skydd mot förostning tjärbrännas eller strykas med asfalt-preparat. *HantvB* I. 4: 196 (1936). Två räckor med tjärbrända hus. DANIELSSON Heyerdahl *KonTiki* 49 (1949). — **-BRÄNNARE**. (tjär- 1707 osv. tjära- 1556. tjäre- 1547-1681. tjäru- 1555-1894) 1) (förr) person som (yrkesmässigt) brände tjära. *GIR* 18: 226 (1547). Swen Håkansson her i staden bleff i dagh förordnat, till stadens tiärebrennare och beeksmeltare. *HalmstDomb.* 1: 53 (1681). 2) (†) tjärugn. *JernkA* 1902, s. 436. — **-BRÄNNERI**<sup>1004</sup> l. <sup>3-002</sup>. (tjär- 1740 osv. tjäre- 1620-1692. tjäru- 1647-1934) 1) (numera bl. tillf.) om brännande av tjära; jfr **-bränning** o. **tjäru-brännande**. *PrivFrihetsbrJonk.* 80 (1620). *FolkEtnSt.* 5: 24 (1934). 2) (förr) konkret, om anläggning där tjära brändes; jfr **-bruk** 1, **-kokeri**. *BtHforsH* 3: 76 (1668). I Stadsgården fanns det en timmergård och ett tjärbränneri. ÅBERG *SeH* 189 (1978). — **-BRÄNNING**. (tjär- 1785 osv. tjäre- 1547-c. 1650. tjäru- 1556-1956 (: tjärubränningsplatsen)) (i sht förr) brännande (se **bränna**, v. I 3 b) av tjära; jfr **-bruk** 1, **-koka** 1, **-kokeri**, **-sjuderi** o. **tjäru-brännande**. *GIR* 18: 226 (1547). Til Tjäru-bränning får ej nyttjas annat, än stubbar, rötter och windfallen .. eller eljest sådane krokige, kortte och wanwuxne Trän, som ej til Sägning, Timmer eller Skeppswirke dugelige äro. *FörordnSkog.* 1/8 1805, s. 45. Tjärbränningen sker antingen i tjärdal, tjärmila eller i murade tjärugnar eller jernretorter. CNATTINGIUS (1879, 1894). — **-BRÄNSLE**. (numera mindre br.) av tjära bestående bränsle. *JernkA* 1889, s. 151. ÖSTERGREN (1958). — **-BURK**. (tjär- 1759 osv. tjäre- 1690-1775. tjäru- 1719-1764) (förr) burk (se **burk**, sbst.<sup>2</sup> 2) för l. med tjära; särsk. om i vagn medförd burk innehållande tjära (att användas ss. smörjmedel för hjuls axel l. nav o. d.). *NvedboDomb.* Sommart. 1690, 1 st. jernbeslagen enspännare wagn med Tjärebuck af Koppar. *BoupptVaxjö* 1775. NORLIND *AllmogL* 474 (1912). — **-BYTTA**. (tjär- 1746 osv. tjäre- 1635. tjäru- 1773-1788) (numera mindre br.) bytta för l. med tjära. SCHRODERUS *Os.* 2: 441 (1635). LEVANDER *DalBondek.* 1: 513 (1943). — **-BYXA**. [efter t. *teerbüchse*] (†) skämts., om matros; jfr **beck-byxa** 2. (*St.*) Tjär-byxa (båtsman), (*t./j.*) eine Teerbüchse, ein Bootsmann. LIND (1749). AUERBACH (1915). — **-BÅT**. (om ä. förh., i sht i Finl.) båt för transport (i sht på älv) av tjära. LONNROT *StSkr.* 2: 147 (1833). För ett par hundra år tillbaka räknade man från Hyrynsalmi .. till Uleåborg .. ett par veckor fram och åter med tjärbåt. *Fennia* LI. 1: 3 (1928). — **-BÄRMA**, se **-pärma**. — **-DAL**. (tjär- 1749 osv. tjäre- 1610. tjäro- 1934. tjäru- 1654 (: Tierudaals rum)-1934) (i sht förr) särsk. om (i backslutning) utgrävd tratt- l. skålförmig fördjupning avsedd l. använd för tjärbränning; jfr **-grav**, **-grop**. *SUFinnH* 3: 102 (1610). Granbarken .. brukas ock at belägga botnen i tjärudalar, på det tjäran ej må rinna i jorden. TROZELIUS *Rosensten* 240 (1752). Groppen (tjärdalen) packas full med den fint sönderhuggna tjärveden och täckes med ris, torf och jord hvarefter ..

veden antändes. *BERLIN Farm.* 1: 511 (1849). Tillverkningen (*av tjära*) .. bedrefs af bönderna såsom en slags husslörd förmedels den växande ungskogens katning därpå följande nedhuggning och bränning i s.k. tjärdalar, hvarvid den af rinnande tjäran uppsamlades från tjärdalens botten. *Atl-Finl.* 25: 15 (1899). — **-DAMP**, se **-tamp**. — **-DESTILLATION**. (numera bl. tillf.) särsk. om destillation (se d. o. a) för framställning av stenkoltjära. TT 1882, s. 177. — **-DOCKA**. (i vissa trakter, bygdemålsfärgat) tjärblomster. LYTTEKENS *Vaxtn.* 1056 (1911; fr. *Angermanl.*). — **-DOFT**, jfr **doft** II 3. KNOPPEL *SeRidd.* 178 (1912). — **-DOFTANDE**, p. adj. som doftar tjära. VLS 11 (1884). — (b) **-DREV**. med tjära impregnerat drev (se d. o. 8). TT 1880, s. 56. — **-DRÄNKA**, **-ning**. (numera bl. tillf.) dränka (se d. o. 4) i l. med tjära. NYSTROM *Telegr.* 321 (1869). Byggnaden var murad av tegel, under det att täckningen utgjordes av tjärdränt spån och således var ytterligt eldfarlig. *SvFIH* 1: 298 (1942). — **-FABRIK**. (tjär- 1870 osv. tjäru- 1868-1875) (förr) fabrik för framställning av (trätjära. REJMERS *Köln.* 74 (1868). Då kriget 1914-1918 inbröt, erhöj tjäran större avsättning och "tjärfabriker" upp växte som svampar ur jorden. *HbSkogstekn.* 746 (1922). jfr **björk-tjär-fabrik**. — (b) **-FILT**. (förr) med tjära impregnerad filt (se **filt**, sbst.<sup>1</sup> 3 a). PT 1909, nr 209 B, s. 1. Tjärfilt, som är indränkt med .. tjära, tillverkas ofta av hampdrev samt användes huvudsakligen till tätning av fartyg och till mellanlägg i skodon. *VaruhbTulltaxa* 1: 249 (1931). — **-FJÄRDING**. (förr) fjärding (se d. o. 4) för l. med tjära. *BoupptVaxjö* 1886. — **-FLOTTE**. (förr) flotte avsedd l. använd för transport av tjära. *Landsm.* VI. 6: 123 (1888). — **-FLÄCK**. (tjär- 1802 osv. tjäru- 1762) fläck av tjära (på tyg l. kläder). BRUNO *Gumm.* 213 (1762). Ssg: **tjärfläck-sjuka**. av en svamp orsakad sjukdom som angriper bladen hos lönn o. yttrar sig i av en gul kant omgivna svartbruna tjärliknande fläckar. *SvTrädgLex.* 1: 10 (1938). — **-FRAMSTÄLLNING**<sup>020</sup>. (numera bl. tillf.) särsk. om framställning av trätjära; jfr **-tillverkning** *ArkKem.* II. 35: 4 (1907). — **-FRI**. fri från tjära l. utan tjära. BORELIUS *FornLev.* 65 (1936). — **-FULL**. (tjär- 1835. tjäre- 1689-1740) (†) särsk. om träd: som är full av tjärbildande ämnen. RUDBECK D. A *Atl.* 2: 248 (1689). *SvLittFT* 1835, s. 259. — **-FURA**. (förr) om fura i vilken inhuggning gjorts för igångsättning l. ökning av kådavsöndring. LINNÉ *Sk.* 55 (1751). — **-FÄRG**. 1) (numera bl. tillf.) färg (se **färg**, sbst.<sup>1</sup> 1) som tjära har l. som liknar tjära. *TurA* 1946, s. 244. 2) om färg (se **färg**, sbst.<sup>1</sup> 2) som till väsentlig del utgöres l. består av tjära; särsk. (o. numera bl.): tjärfärgämne. Jag fick af amiralitetsapotekaren Salberg en pomada, som skulle borttaga tjärfärgen. *TERSMEDEN Mem.* 1: 51 (c. 1790). Då det gäller de färgrika allmogevävnaderna, så är det erkännandet .. på sin plats, att framställningen av de s.k. tjärfärgerna är en av de största uppfinningar, som kemien skänkt världen. SAHLIN *SkånFärg.* 113 (1928). — **-FÄRGAD**, p. adj. som har tjäras färg; ngn gg äv.: färgad av l. med (färg innehållande) tjära. *VetAH* 1813, s. 107. I detta fiskeläge låg det i hamnen om höstarna .. en tjärfärgad tysk kvass. JONSSON *AnSjung.* 182 (1934, 1954). — **-FÄRGÄMNE**<sup>020</sup>, *tekn.* syntetiskt l. organiskt färgämne, urspr. framställt ur i stenkoltjära ingående råämnen; jfr **-färg** 2. 2NF



19: 844 (1913). — **-GADD.** (tjär- 1907 osv. tjäru- 1934) [sv. dial. *tjårugadd*; med avs. på efterleden jfr nor. *gadd*, torrt furuträ; etymologiskt identiskt med **GADD**, sbst.<sup>1</sup>] (i sht förr) om på grund av svampangrepp förtorkad kådrik talltopp lämplig l. använd till tjärbränning l. tjärsticka; äv. om sjukdomen törskaterost. Bland .. till tjärframställning lämpliga träd skilja böndera mellan jut-tall och tjårgadd. *ArkKem.* 11: 35: 2 (1907). (Sv.) Tjårgadden .. (lat.) *Peridermium pini*. *Västerb.* 1926, s. 268. — **-GALLA.** (numera föga br.) om vid tjärbränning inledningsvis (vid lägre temperatur) erhållen vattenhaltig tjära till konsistensen påminnande om mjölk; äv. allmannare, om tjäratten (se d. o. 1); jfr *galla*, sbst.<sup>2</sup> 3 b. **BERZELIUS** *Kemi* 5: 1237 (1828). *TSkogshush.* 1879, s. 312 (om *tjårvatten*). **BJÖRKMAN** (1889). — **-GRAV.** (tjär- 1785 osv. tjäru- 1760–1764) (numera bl. tillf.) grävd grav avsedd l. använd för tjärbränning; jfr *-dal* *VgFmT* 1. 6–7: 86 (1760). *Hufvudstadsbl.* 12/7 1988, s. 7. — **-GROP.** (tjär- 1804 osv. tjäru- 1794) (om ä. l. utländska förh.) grävd grop avsedd l. använd för tjärbränning (jfr *-dal*); förr äv. om i gasverk förekommande murad behållare för stenkolstjära. *NorrlS* 1–6: 93 (1794). Tjåran aftappas .. till murade tjårgropar i kondensatorernas närhet. *2UB* 5: 332 (1874). Tjårgroparna (*i Murmanskt*). **MARTINSON** *Kap* 41 (1933). — **-GRYTA.** (numera bl. tillf.) gryta avsedd l. använd för tjårkokning; jfr *-kittel*. *JernkA* 1833, s. 659. *Expressen* 10/3 1998, s. 4. — **-HALT.** halt av tjära; numera i sht om halt av tobakstjära i cigarett. *SFS* 1922, s. 318. Kolfilter ger samma tjårhalt som vanliga filtercigarretter. *SvD(A)* 18/3 1964, s. 19. — **-HALTIG.** som innehåller tjära, som har en viss halt av tjära. **ALMQUIST** *Häls.* 609 (1896). — (d) **-HANDEL.** (tjär- 1887 osv. tjäre- 1649. tjäru- 1641–1888) (i sht förr) handel (se *handel*, sbst.<sup>2</sup> 11) med tjära. *RP* 8: 514 (1641). — (d) **-HANDELS-KOMPANI.** (tjär- 1887 osv. tjäru- 1648–1891) (förr) jfr *handels-kompani* o. *-kompani*. **STIERNMAN** *Com.* 2: 525 (1648; *läst i orig.*). Det norrländska tjårhandelskompaniet, som inrättades 1648 och som fick öfvertaga hela exporten af tjära och beck från landet norr om Stockholm samt hela Finland. *SvH* 5: 468 (1906). — (d) **-HANDELS-SOCIETET.** (tjär- 1940 osv. tjäru- 1727–1891) (förr) jfr *handels-societet* o. *tjåru-societet*. *2BorgP* 3: 738 (1727). **GENTZ** *Lindgren* 316 (1940). — **-HO.** (tjär- 1804 osv. tjäru- 1547) (förr) ho (se *ho*, sbst.<sup>1</sup> 1) avsedd för l. använd till förvaring av tjära. *SkeppsgR* 1547. — **-HOV.** (tjär- 1706 osv. tjäre- 1643 (i Tiårehoffs Skrifwarens). tjäru- 1639–c. 1795) [av mlt. *teerhof*] (förr) om öppen plats för uppsamling (l. lagring) o. vräkning (i sht inför avsändning l. export) av tråttjära; äv. om magasinbyggnad med sådan funktion; jfr *hov*, sbst.<sup>3</sup> 1, o. *sill-hov*. Tjåruvråkaren .. (skall iakttaga) at han icke låter något afskeppas från Tiåruhufwet, förr än det vppå Tull-Camma ren här uti Staden först är ansagdt. **STIERNMAN** *Com.* 2: 214 (1639; *läst i orig.*). Vid Vårtahammen har under som maren .. ett nytt magasin, ett s.k. tjårhof, uppförts för upplag af tjära. *Dagen* 4/8 1897, s. 2. Ssgr (†): **tjårhov-**, äv. **tjårhovs-dräng.** dräng (se d. o. 2) som utför enkla re sysslor vid tjårhov. *BoupptSthm* 1674, s. 77 a (1673). *BoupptSthm* 1676, s. 397 a. **-inspektor.** inspektör vid tjårhov. *IT* 1791, nr 100, s. 2. **-mästare.** tjår-

vråkare. Det skattas .. nödigt och nyttigt, att i alla Stapel-Städer ett wist Tiåru-hoff, tillijka med en Eedswo ren Tiåruhoffs mästare förordnades. **STIERNMAN** *Com.* 5: 634 (1697; *rättat efter orig.*). **-skrivare.** skrivare (se d. o. 2) vid tjårhov. *SthmStadsord.* 1: 94 (1643). *BoupptSthm* 1673, s. 970 b. — **-HUS.** (tjär- 1874 osv. tjäru- 1676) (numera bl. i skildring av ä. förh.) byggnad avsedd för tjårning (av rep l. tåg o. d.). Ett Tiåru Huus med en inmurad stoor Koppar Panna som brukas at tiera Togen uthi. *BoupptSthm* 1676, s. 601 b. l ett särskilt tjårhus, ett stycke utanför den övriga anläggningen, för eldfarans skull, agde tjårningen rum. *TurA* 1988, s. 56. — **-HYGGE.** (tjär- 1751 osv. tjäre- 1731) (förr) om huggande av för tjårbränning lämpad skog l. lämpat tråd o. d.; särsk. konkret, om uthuggen fördjupning l. urholkning i sådant träd; jfr *hygge*, sbst.<sup>2</sup> 1. *VDakt.* 1731, nr 707. Tjår-hygget sågs här på Tallarna jämte vägen, der Furorna på endera sidan .. woro först huggne, at man fått deraf en spån så stor som en hand. *LINNE Sk.* 54 (1751). Utmarkens karakteristiska marktyper äro: svedjorna, tjårhyggets och timmerhyggets furuskogar. *SvFolket* 13: 20 (1940). — **-HYTTA.** (†) anläggning för tillverkning av tråttjära; jfr *hytta*, sbst. 3. *KKD* 10: 74 (1707). **REJMERS** *Kohn.* 51 (1868). — **-KANNA.** (tjär- c. 1755 osv. tjära- 1850. tjäre- 1754) (förr) kanna för l. med tjära. *BoupptVäxjö* 1754. — **-KAPPE.** (tjär- 1719–1886. tjära- 1607. tjäre- 1719) (†) kappe (se *kappe*, sbst.<sup>3</sup> 3) för förvaring av tjära. *SUFmH* 2: 320 (1607). **HOLMBERG** *Artill.* 4: 211 (1886). — **-KARL.** (†) man som (yrkesmässigt) utför tjårstrykning. *VDakt.* 1699, nr 503. *VDR* 1700, s. 1015. — **-KITTEL.** (tjär- 1943 osv. tjära- 1595–1604. tjäre- 1684. tjäru- 1556–1788) (förr) (koppar)kittel för uppvärmning av tjära; jfr *-gryta*, *-panna*. *InventVallen-tuna* (1556). — **-KLOV.** (†) kluvet stycke tjårrikt trä; jfr *klov* 5. Det var stora, feta tjårklover, som lades upp i eldstaden, ansades och vandes. **STRANDBERG** *Trolleb.* 7 (1917). — **-KOKA, -ning.** (tjär- 1835 osv. tjäru- 1747) 1) (†) särsk. ss. vbalsbst. *-ning:* tjårbränning. *2RARP* 16: 41 (1747). **BJÖRKMAN** (1889). 2) till b: (i impregneringssyfte) behandla (ngt) med brännhet tjära (i tjårbad). Segelduksfabrik med tjårkokning. *SFS* 1886. *Bih.* nr 78, s. 39. För att giva spåntaken en ökad livslängd brukar man .. tjårkoka eller indränka spånet i någon lämplig impregneringsvätska. *HantvB* 1. 6: 97 (1938). — **-KOKARE.** 1) (numera mindre br.) person som yrkesmässigt sysslar med uppvärmning l. kokning av tjära; förr särsk.: tjårbrännare (se d. o. 1); jfr *kokare* 1. *ÖoL* (1852). *IllSvOrdb.* (1964). 2) *tekn.* apparat för upphettning l. raffinering av tjära; jfr *kokare* 2. *JernkA* 1908, s. 121. — **-KOKER**<sup>1004</sup> 1. 3-002, (i sht förr) inrättning l. anläggning för kokning av tjära; äv. ngn gg abstr., om verksamheten att koka tjära. *PT* 1897, nr 2 A, s. 1. *IllSvOrdb.* (1955; *abstr.*). — **-KOKS.** (förr) jfr *kox*, sbst.<sup>1</sup> 2. *TT* 1871, s. 37. Vid en temperatur af öfver 300° C. återstår ett mer eller mindre hårdt beck .. Stundom afdrifves det hårda becket ytterligare .. hvarvid som återstod erhålles tjårkoks. *2NF* 26: 1252 (1912). — **-KOL.** (i sht förr) av kol bestående restprodukt vid tjårbränning. När hettan .. spridt sig ända ned till tjårgropens botten, är bränningen slut och i gropen återstår då en ringa quantitet af ett tungt, tätt och glänsande kol, kalladt tjårkol. **AKERMAN**

*KemTechn.* 2: 252 (1832). — (*d*) -KOMPANI. (tjär- 1740 osv. tjäre- 1655. tjäru- 1648–1959) [möjl. elliptiskt för tjär-handels-kompani] (förr) jfr kompani 3 c o. -handels-kompani, -handels-societet o. tjäru-societet. *RP* 12: 324 (1648). 1648 hade af köpmän i Viborg och Stockholm bildat sig ett tjärkompani, som erhöill privilegium på att uppköpa och till utrikes ort försälja all tjära, som tillverkades i Sverige och Finland. *TT* 1887, s. 74. — -KOPP. (tjär- 1839, 1846. tjäre- 1719) (†) kopp för l. med tjära. *GenBesMRulla* 19/9 1719. *2VittAH* 17: 283 (1839, 1846). — -KORS. (tjär- c. 1900 osv. tjäru- 1642) (förr) kors (se kors, sbst. 7 a  $\alpha$ ) målat med tjära. *MURENIUSAV* 85 (1642). För att skydda kreaturen mot .. marritt strök man varje skärtorsdag med en tjärborste ett kors på stall- och ladugårdsdörrar .. De sutto kvar i tiotals år, så att gamla dörrar voro alldeles översållade med tjärkors. *BygdFolk* 1: 125 (1927). — -KRANS. (tjär- 1755 osv. tjäre- 1640–c. 1676. tjäru- 1563–1685) 1) (förr) i tjära kokad l. med tjära indränkt krans avsedd l. ämnad för antändning; jfr beck-krans. *ArkliR* 1563, avd. 22. Eldkastning var omtyckt (*på medeltiden*) och utfördes med glödgade jernkolor, fyrbollar, fyrekolor, tjärkransar. *STRINDBERG SuFolk* 1: 318 (1882). 2) (†) om krans (av halm l. papper l. näver o. d.) bestruken med tjära (blandad med tran l. vaselin o. d.) o. anbringad runt trädstam i syfte att hindra skadeinsekter att krypa uppför stammen. *ENEROTH Pom.* 1: 194 (1864). *3NF* 7: 1226 (1927). — -KULLRARE. (†) person som rullar tjärtunnor; särsk. om person som yrkesmässigt förflyttar förvaringskärl med tjära; jfr kullra, v.<sup>2</sup> 2. *BELLMAN (BellmS)* 11: 163 (1792). *SvT* 1852, nr 29, s. 1. — -KVAST. (tjär- 1679 osv. tjäru- 1679–1785) (numera bl. tillf.) jfr kvast 2 d o. -borste. *BoupptSthm* 1679, s. 1010 a. *IllSvOrdb.* (1964). — -LAG. (numera mindre br.) tjärpärma; äv. allmänare, om vätska (i sht vatten) uppblandad med tjära; jfr -vatten. *NoraskogArk.* 4: 96 (1681). Tjär-lag .. (*dvs.*) Vatten, uppblandadt med tjära. *DALIN* (1854). Den klara, tunnflytande vätska (tjär-lagen, tjär-vattnet), som vid bränningen kom först, hällde man av, vilket kallades att skilja tjäran. *LEVANDER DalBondek.* 1: 512 (1943). *SAOL* (1973). — -LIKNADE, p. adj. *2NF* 17: 517 (1912). — -LUKT. jfr lukt 2. *SCHULTZE* 2877 (c. 1755). — -LYKTA. (†) tjärblomster. *SVENSSON Kulturv.* 171 (1893). — -LYSA. (numera mindre br.) tjärblomster. *NYMAN VästNath* 1: 394 (1867). *VäraKulturvN* 280 (1977). — -LÅS. (förr) anordning i botten av ugn l. tjärdal o. d. varig tjära samlad i tillbakalutad sko (se sko, sbst. 2 i) vid tjärbränning förhindrade luftinsläpp; jfr lås 2. *ArkKem.* II. 35: 12 (1907). — -MAKADAM. (förr) med (stenkols)tjära begyten l. i (stenkols)tjära indränkt makadam. *TT* 1904, Allm. s. 335. *SAOL* (1973). — -MILA. (tjär- 1732 osv. tjäre- 1745–1751) (förr) jfr mila, sbst.<sup>2</sup> slutet. *LINNE Ungd.* 2: 188 (1732). Over den inresta tjärmilan bredes ett lager av s. k. spink .. för att elden lätt skall följa detta lager och hastigt ta sig runt om hela milan. *SvSkog.* 1356 (1928). — -MURNING. (†) murning med murbruk vari tjära är inblandad. *JernkA* 1889, s. 253. — -NEJ-LIKA. [jfr d. *tjærenelike*] bot. tjärblomster. *HYLANDER PrydnV* 103 (1948). — -OLJA. i tjära ingående olja; särsk. om sådan olja utvunnen gm fraktionering (se fraktionera 2 b) destillation. *GERELIUS Gasupp-*

*lysn.* 65 (1825). Den vanliga tjäran .. håller endast omkring 30 proc. verksam substans tjäroljor. *TLandtn.* 1897, s. 850. Tjäroljan användes mycket till impregnering af telegraf- och telefonstolpar. *JernkA* 1904, s. 330. — -PAN-NA. (tjär- 1665 osv. tjäre- 1535–1715. tjäru- 1535–1547) 1) (förr) panna (se panna, sbst.<sup>1</sup> 2) att koka tjära i; särsk. till b, om sådan panna (av koppar) använd vid impregnering av tagvirke o. d.; jfr -kittel. *ArkliR* 1535, avd. 1. Så snart ett garn är spunnet .. drages (*det*) .. genast genom tjärpannan, hvarefter det upprullas på en bakom pannan sittande rulle för att torka. *FRICK o. TROLLE* 24 (1872). 2) (†) till belysning tjänande panna (se panna, sbst.<sup>1</sup> 1) med brinnande tjära. *3SAH* 12: 259 (1898). 3) (†) om byggnad där tjära kokas. *KONOW* (1887). — (*b*) -PAPP. med (stenkols)tjära impregnerad (tak)papp. *SFS* 1872, nr 62, s. 4. Ssg: tjär-papp- l. tjärpapps-tak. *AHB* 83: 26 (1873). — -PAPPER. (tjockt) papper innehållande tjära; äv. (o. numera i sht) tjärpapp. *2UB* 8: 153 (1900). Några elkaminer där kablar är nödortfäst isolerade med tjärpapper och ligger helt öppet i fukten. *DN* 6/9 1998, s. A6. — -PARTI-KEL. jfr partikel 2. (*Lungcancer*) orsakas av rökens tjärpartiklar, som blir kvar i lungorna på grund av den försämrade reningsmekanismen. *VLäkarb.* 62 (1982). — -PASTILL. pastill med tillsats av l. smak av tjära. *SD* 16/2 1893, s. 7. — -PRODUKT. om beståndsdel i (l. utvunnen ur) tjära; äv. (ngn gg) allmänare, om tjära. *HbSkogstekn.* 711 (1922). *JernkA* 1942, s. 376 (*om tjära*). — -PUMPARE. särsk. (förr) om arbetare vid järnbruk med uppgift att pumpa tjära. *JernkA* 1904, s. 228. — -PYTS. jfr pyts 2 b. *WIDEGREN* (1788). — -PÄRMA. förr äv. -BÄRMA. (numera föga br.) päрма (se d. o. 2); jfr -lag, -vatten 1. *SPF* 1819, s. 332. Smultadt sulläder inlagges i gammal sur barklag och därefter i den egentliga "svällen": ett stort kar, innehållande utspädd "tjärpärm". *ALMQUIST Häls.* 632 (1896). *Ill-SvOrdb.* (1964). — -RESERVOAR. särsk. (†) om till tjärugn hörande reservoar för uppsamling l. förvaring av tjära. *REJMERS Koln.* 56 (1868). — -REST. (numera bl. tillf.) rest av tjära (i gas). *BOLIN OrgKem.* 62 (1925). — -RIK. som är rik på tjärbildande ämnen. *EKMAN SkogstHb.* 280 (1908). — -ROS. (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) tjärblomster. *HARTMAN Naturk.* 117 (1836). Att kalla tjärblomster för tjärros .. har sin förklaring i att den genuina dialekten använder ordet ros om blommor i allmänhet. *ÖgCorr.* 30/11 1970, s. 6. — -ROT. (†) tjärstubble. *VDakt.* 1707, nr 614. *DUBEN Lappl.* 401 (1873). — -RÖK. (numera bl. tillf.) om rök från brinnande tjärved l. tjärhaltig produkt. *JernkA* 1827, s. 168. *ÖSTERGREN* (1958). — (*c*) -SALVA. om salva innehållande trä-tjära, i sht förr använd för behandling av hud-sjukdom l. eksem l. skabb l. (ngn gg) sår o. d. *FLORMAN Hushållsdj.* 292 (1834). Tjärsalva, beredes af rågmjöl, vanlig ättika, ljus harts och tjära. *EKBOHRN* 2: 417 (1868). — (*e*) -SAND. sand l. sandsten innehållande olja (bitumen) i så stor mängd att den kan avdestilleras. *2SvUppsB* (1954). — -SJUDERI.<sup>1004</sup> 1. <sup>3002</sup> (tjär- 1951 osv. tjäru- 1645–1755) (numera föga br.) tjärbränning. *RP* 11: 255 (1645). Förslag om att skicka sakkunniga engelsmän till Ryssland för att där intensifiera tjärsjuderi och järnbrytning så att Sveriges monopol på dessa områden bleve brutet. *RYDBERG Sv-*



*Studieres*. 150 (1951). — **-SKORPA**. (numera bl. tillf.) skorpa av stelnad tjära; särsk. (i sht om ä. förh.) om sådan skorpa (bildad av nedrinnande tjär-vatten) på kolmilas botten. HEGGSTROM *Arbetsliv* 18 (1836). Strös sand af lagom groflek och i lagom mängd, uppstå ej .. sprickor, och tjärskorpan flagnar då ej så lätt af. LAHT 1904, s. 297. *HbSkogstekn.* 641 (1922). — **-SKROV**. (†) metonymiskt, om fartyg med tjärat skrov; jfr **skrov** 4. HOGBERG *Vred*. 3: 18 (1906). — (d) **-SKURARE**. (tjär- 1876 osv. tjäre- 1776) (om ä. förh. på Gotland) skurare (se **skurare**, sbst.<sup>2</sup>); jfr **-vrä-kare**. WALLIN *GothlSaml.* 2: 197 (1776). För .. uppbörd var vid Tjär-hofvet i Visby också anstald en tjär-skurare. *TSkogshush.* 1876, s. 199. — **-SMÖRJA**, r. (numera bl. tillf.) smörja beredd av (bl. a.) tjära. BROOCMAN *Hush.* 3: 13 (1736). LEVANDER *DalBondek.* 2: 262 (1944). — **-SMÖRJA**, v. (numera mindre br.) smörja (ngt) med tjära; särsk. i. p. pf.: bestruken l. ingniden med tjära l. tjärhaltigt preparat l. ämne. MÖLLER (1790). Stövlar och becksömsskor skulle .. goras brukbara genom att lagas och tjärsörjas. NORDSTRÖM *Sven* 125 (1929). ÖSTERGREN (1958). — **-SPANN**. (tjär- 1788 osv. tjäre- 1718) (numera mindre br.) spann för l. med tjära; jfr **-ämbar**. VGR 1718, Verif. s. 73. *Kulturen* 1943, s. 189. — **-SPRIDARE**. (förr) vid vägarbete använd l. för vägarbete avsedd anordning l. apparat för utspridning av tjära; jfr **spridare** I 1 b. *SwIndustri* 205 (1935). — **-SPÅN**. särsk. (†) om spån från för-torkad o. tjärhaltig fur(uved). *VDAkt.* 1760, nr 214. BACKMAN *Reuter Lift.* 2: 205 (1870). — **-STICKA**. (tjär- 1801 osv. tjäru- 1927) sticka (se **sticka**, sbst.<sup>1</sup> I a δ α) av tjärved; särsk. bildl., i sådana uttr. som *gå l. röra sig som en lus l. ett kryp på en tjärsticka*, gå l. röra sig mycket långsamt (jfr **tjära**, v. a); äv. (om ä. förh.) om sådan sticka avsedd att användas l. använd ss. ljuskälla (jfr **sticka**, sbst.<sup>1</sup> I a δ γ). OD-MANN *Häsk.* 19 (1801). Han kommer skridande, som en lus på en tjärsticka. RHODIN *OrdSpr.* 60 (1807). Inne i kyrkan var det .. kallt. Men när alla talgljus och tjärstickor tändes blev det en annan luft. KJELLGREN *Smar.* 283 (1939). — (b) **-STRYKA**. bstryka (ngt) med tjära (ss. impregneringsmedel); jfr **-bstryka**, **-brå**, **-bränna**. ROTHSTEIN *Byggn.* 46 (1856). Båtar och ekstockar .. (blev) tätade och tjärstrukna för att kunna sättas i sjön. LAGERLÖF *Holg.* 2: 167 (1907). — **-STUBBE**. (tjär- 1831 osv. tjäru- 1842-1896) om tjärrik stubbe (se **stubb** 2) av tall (lämplig för tjärbränning); jfr **-rot**, **-veds-stubbe** o. **tjäru-stumle**. LÆSTADIUS *I-Journ.* 24 (1831). Det glödde ännu i en svartbränd tjärstubbe, och en tunn rök steg upp ur askbråten. OLJELUND *Gubb.* 134 (1934). — **-SUDD**. (tjär- 1738 osv. tjäre- 1562. tjäru- 1591-1745) (numera mindre br.) med tjära in-dränkt sudd (se **sudd**, sbst.<sup>2</sup> 1) avsedd för l. använd vid tjärstrykning. *ArkliR* 1562, avd. 17. *FinSuStorordb.* 747 (1968). — **-SVART**. som har den svarta färg som (viss sorts) tjära har, särsk. dels: svart(färgad) av tjära, dels: svart som tjära; jfr **-brun**. Höga tjärsvarta skrov och tacklingar stodo trassliga mot himlen. ASPLUND *Stud.* 14 (1912). Sitt tjärsvarta hår bar han mycket långt. SCHILDT *Perd.* 33 (1918). — **-TALG**. (förr) om vid (långtgående) destillation (l. ss. biprodukt vid framställning) av trätjära ut-vunnen vit massa med talglikande konsistens

huvudsakligen bestående av reten. *TSkogshush.* 1881, s. 156. 2NF 30: 195 (1919). — **-TALL**. (tjär- 1942 osv. tjäru- 1840) (förr) om tjärrik tall avsedd l. lämpad för l. använd ss. tjärved; särsk. om trä l. virke av sådan tall. *LfF* 1840, s. 272. Konkurrensen med sågverksindustrien .. måste .. ha varit betydande, även om man med tiden började .. uttaga sågtimmer från tjärtallarna ovan den kädrika nedersta stamdelen. *Ymer* 1942, s. 459. — **-TAMP**, förr äv. **-DAMP**. (tjär- c. 1635 osv. tjära- 1627-1634 (: tiera damb slag). tjäre- 1601-1614. tjäro- 1628. tjäru- 1647-1842) (förr) om med tjära insmord kort rep- l. tågstamp (med knutar) avsedd att användas ss. straffredskap; jfr **tamp** 3 b o. **dagg**, sbst.<sup>2</sup>, **tjäre-tagel**. När hann kom vnder wädrett att honn gaf barnett maatt, tå togh han enn tiäretamp .. och slogh henne .. blå. *3SthmTb.* 4: 172 (1601). (*Av oförrät-ten*) blev .. (*kaptenen*) så uppbragt, att han lät binda hol-landaren vid masten och giva honom några slag med tjärtampen. *ForumNav.* 9: 21 (1948). Ssg (†): **tjärtamp-slag**. slag med tjärtamp. *BlAboH* l. 6: 204 (1634). — **-TILLVERKNING**<sup>020</sup>. (tjär- 1749 osv. tjäru- 1663-1902) särsk. om tillverkning av trätjära; jfr **-framställ-ning**. STIERNMANN *Com.* 3: 162 (1663; *last i orig.*). — **-TUN-NA**. (tjär- 1664 osv. tjära- c. 1627. tjäre- 1556-1655. tjäro- 1572. tjäru- 1623-1792) tunna för l. med tjära; särsk. (om ä. förh.) dels om sådan tunna använd till belysning l. bränsle l. brandstiftning l. rökverk (se **rök-verk**, sbst.<sup>1</sup> 1) o. d. (jfr **beck-tunna** 2), dels om tunna ss. måttsenhet för tjära, urspr. motsvarande 48 kannor (se **kanna**, sbst.<sup>2</sup> 2). *GIR* 26: 842 (1556). Til .. Rökwärck måghe brwkas .. Tiärw, el-ler ett stycke aff en Tiärwtunna. PAULINUS GOTHUS *Pest.* 68 b (1623). Om Natten tändes Tiärtunnor sampt Beck-Crantzar at observera fiendens arbete. *KKD* 11: 142 (1710). Tiäru tunnorne måge .. (*ej*) wara .. under fyratio otta kannor. *ForordnMählMattVigt* 29/5 1739, s. A 3 b. Till vinterarbetet (*för tjärbrännarna*) hör tjärtunnornas förfar-digande. *ArkKem.* 11. 35: 9 (1907). — **-TVÅL**. tvål med tillsats av trätjära, avsedd att användas bl. a. vid hudsjukdom. Tjärtvål (*blandas*) af 100 d. säpa med 5-10 d. tjära eller envedstjära, eller björktjära. SVEDBERG *Farm.* 178 (1889). — **-TYRE**, se **-töre**. — (b) **-TÄG**. (†) tjärat tåg. *HovförtärSthm* 1765, s. 2640. *TLev.* 1899, nr 14, s. 2. — **-TÖRE**, äv. **-TYRE**. (tjär- 1786-1807. tjäru- 1774 (: tjärutyretägt)) (†) torr o. fet (se **fet**, adj. 8 b) ved lämplig till tjärbränning. *2VittAH* 1: 106 (1786, 1789). MÖLLER (1807). Ssg (†): **tjärtöre-täkt**. insam-ling av töre avsett l. lämpligt för tjärbränning. CRÆLIUS *TunaL* 277 (1774). — **-UGN**. (tjär- 1741 osv. tjäru- 1561-1824) (numera bl. tillf.) ugn för fram-ställning av tjära. *GripshR* 1561, s. 204. Fördelen och vinsten af tjärugnarne är emellertid mycket oföwervagande, ithy att desamma lemna en mängd produkter, som uti tjärdalarna ej kunna åstadkommas. REJMERS *Koln.* 18 (1868). — **-UTTAG**<sup>021</sup> l. <sup>020</sup>. (numera bl. tillf.) sko (se **sko**, sbst. 2 i). EKMANN *SkogstHb.* 273 (1908). *HbSkogs-tekn.* 747 (1922). — **-VALLA**, **-ning**. (i sht förr) valla (skidor) med trätjära; särsk. ss. vbalsbst. **-ning**, om handlingen att valla skidor med trätjära. *Da-gen* 9/12 1915, s. 6. Den mest varaktiga grundvallningen är den tjärvallning, som utföres med solen som värmekäl-la. *TurKal.* 1927, s. 80. ÖSTERGREN (1958). — **-VATTEN**. (tjär- 1727 osv. tjäre- 1701-1809. tjäru- 1658-1789) (i

sht förr) 1) tjärhaltig vätska, i sht: tjärpärra. *OrdnLilleTull*. 1658, s. A 3 b. Det under hela förbränningen mer eller mindre rikligt bildade tjärvattnet .. utgöres af en brunröd, oklar, starkt sur vätska. *JernkA* 1905, s. 603. 2) om (destillerat) vatten vari tjära upplösts, använt bl. a. ss. läkemedel. *AKEN Reseap.* 5 (1746). Tjäre-watten tillagas af 2 skålpund tjära på hwilket man uti ett stenkäril gjuter en kanna watten; detta står i 2ne dygn. *FLORMAN Pharm.* 66 (1809). Konvalescenterna uppfriskades .. med tjärwatten till dryck. *QUENNERSTEDT Torneå* 1: 141 (1901). — **-VED.** (tjär- 1710 (: kiärwedz-röök) osv. **tjäre-** 1681–1691. **tjäru-** 1654 (: Tiäruwedsskoug)–1905) ved (från fur) ur vilken tjära kan utvinnas, fetved; jfr **-virke**. *VERELIUS* 256 (1681). Som .. det så kallade liustrande, hvarigenom mycken tiäruwed medtages, skrämmar bort fisken .. så (*osu.*). *2RARP* 15: 511 (1747). (*Vid gallring*) lonar sig bättré att låta för tjärberedning afbarka och i sinom tid borttaga de undertryckte träden, i hwilket fall detta virke taxeras och obserweras under titel tjärwed. *SPF* 1859, s. 537. Tjärveden uppe i dalen var nu nästan färdig och låg i långa, raka kaster öfver hela dalplatsen. *VARING Frost.* 264 (1926). Ssg: **tjärveds-bloss.** (i sht förr) *Tidr.* 1883, s. 13. **-hygge.** (†) område för huggande av tjärtall; jfr **hygge**, sbst.<sup>2</sup> 3. *VDAkt.* 1708, nr 514. **-skog.** (†) skog lämplig l. avsedd för avverkning av tjärtall; jfr **tjäru-skog.** *HSH* 29: 394 (1654). **-sticka.** (förr) (*I pesttid bör man*) röka Stugorne .. med Enebär, Enerijs, Tiäruwedzsticker .. Krut och Swafwel. *WALLERIUS Alm.* 1712, s. 39. **-stubbe.** *2VittAH* 20: 256 (1852). — **-VERKA, -ning** (tjär- 1755. **tjäru-** 1751) (†) med avs. på tall: gm (vid skilda tillfällen upprepade) huggning avskilja (torr o. kådrik) ytved till tjärbränning. *LINNE Sk.* 54 (1751). *VgFmT* I. 6–7: 39 (1755). — **-VIRKE.** (tjär- 1846 osv. **tjäru-** 1826–1874) (förr) tjärved; särsk. om sådan ved avsedd l. förberedd för tjärbränning. *SFS* 1826, s. 425. — **-VIS-TE.** (tjär- 1921 osv. **tjäru-** 1758) (numera föga br.) om plats för tjärbränning. *VetAH* 1758, s. 110. *Etnol-StHammarstedt* 148 (1921). — (d) **-VRÅKARE.** (tjär- 1798 osv. **tjäru-** 1607–1891 (: Tjäruvråkare(ennin)g(ar)) (förr) om av kronan tillsatt edsvuren befattningshavare med uppgift att (vid tjärhov) granska den (för utseppning) inkomna tjärans beskaffenhet, fördela tjäran i olika kvaliteter o. därvid kassera (o. beslagta) vad som visade sig underligt; jfr **-skurare** o. **tegel-vråkare.** *3Sthm-Tb.* 7: 249 (1607). — (d) **-VRÅKNING.** (tjär- 1895 osv. **tjäru-** 1748) (förr) om av tjärvråkare genomförd granskning av tjärans beskaffenhet o. av denna föranledd fränskiljning av sämre kvaliteter; äv. konkretare, om tillfälle för l. förrättning innebärande sådan granskning osv. *RUDENSCHOLD PVetA* 1748, s. 33. *ARKADIUS Pakkala* 98 (1895; konkretare). — **-VÅJA.** (tjär- 1761–1788. **tjäru-** 1748–1770) [jfr sv. dial. *tjärveja*, nor. dial. *tjärevei(g)e*, tjärwatten] (†) vid tjärbränning (i ugn) ss. biprodukt utvunnen tunnflytande mycket flyktig tjära. Denna vinst, jämte en finare Tjära, och en så kallad Tjäru-våja .. erhållas vid de Tjäru-ugnar (*osu.*). *RUDENSCHOLD PVetA* 1748, s. 31. *RINMAN* 1: 81 (1788). — **-ÅNGA.** (tjär- 1847 osv. **tjäru-** 1852) (numera bl. tillf.) ånga bildad vid tjärbränning; äv. om vid upphettning av tjära bildad ånga (för desinficerande l. medicinsk användning). *JernkA*

1847, s. 361. Tjäärångor användas .. för att rena luften t. ex. på trånga gårdar .. i synnerhet under epidemiska sjukdomar. *UHRSTROM Hemlök.* 528 (1881). — **-ÅMBAR.** (†) ämbar för l. med tjära; jfr **-spann.** *VGR* 1718, s. 122. *JernkA* 1833, s. 650. — **-ÄMNE.** ämne utgörande l. ingående i tjära; särsk. (o. numera i sht) i pl., sammanfattande, om i rök(utsläpp) ingående (hålsöfarliga) tjärhaltiga ämnen. *FörhLäkS* 1875, s. 192. (*Garvvätskan*) utgöres hufvudsakligen af utspädd "tjärpärma", en af tjäramne starkt förorenad attiksyra. *ALMQUIST Håls.* 633 (1896). Utsläppen av tjäramnen har praktiskt taget eliminerats. *DN* 27/11 1987, s. 17. I tobaksröken finns bl a tjäramnen och irriterande gaser. *Expressen* 28/4 1996, s. 44. — **-ÖRT.** (tjär- c. 1550–1891. **tjäru-** 1724) (†) 1) om växten *Galium odoratum* (Lin.) Scop., myskmadra; jfr **-blomma.** *2LinkBiblH* 4: 71 (c. 1550). 2) om växten *Corallorhiza trifida* Châtel. (med gulbrun stjälek), korallrot. *RUDBECK D A HortBot.* 84 (1685). 3) tjärblomster. *LINNE Sk.* 104 (1751). *SUNDEN* (1891).

**B** (†): **TJÄRA-BRÄNNARE, -KANNA, -KAPPE, -KITTEL, -TAMP, -TUNNA,** se **A**.

**C** (†): **TJÄRE-BLOMMA, -BLOMSTER, -BRUK, -BRÄNNARE, -BRÄNNERI, -BRÄNNING, -BURK, -BYTTA, -DAL, -FULL, -HANDEL, -HOV, -HYGGE, -KANNA, -KAPPE, -KITTEL, -KOMPANI, -KOPP, -KRANS, -MILA, -PANNA,** se **A**. — **-PENNINGAR, -SJUDARE,** se **E**. — **-SKURARE,** se **A**. — **-SKOPA.** skopa för tjära. *VGR* 1718, Verif. s. 73. — **-SPANN, -SUDD,** se **A**. — **-TAGEL.** tjärtamp; jfr **tagel**, sbst.<sup>2</sup> *ForumNav.* 9: 109 (1628). — **-TAMP, -TUNNA, -VATTEN, -VED,** se **A**. — **-VÄCKANDE, -VÄCKERI,** se **E**.

**D** (†): **TJÄRO-BLOMSTER, -DAL, -TAMP, -TUNNA,** se **A**.

**E** († utom i ssgerna **tjäru-ränta, -sjudare**): **TJÄRU-ARBETARE.** särsk.: tjärbrännare (se d. o. 1). *RISINGH Kiöph* 83 (1669). — **-BETING.** beting (se **beting**, sbst.<sup>2</sup> 1 b) bestående i tjärbränning. *MennanderBr.* 2: 357 (1745). — **-BLANK, -BLOMSTER, -BONDE, -BORSTE, -BRUK,** se **A**. — **-BRÄNNANDE.** tjärbränning. *SCHMEDEMAN Just.* 1297 (1691; *läst i orig.*). Brukets skogstillgång skulle .. varit god, om ej svedjandet och tjärubrännandet kännbart minskat densamma. *HULTIN BergshFinl.* 86 (1896). — **-BRÄNNARE, -BRÄNNERI, -BRÄNNING, -BURK, -BYTTA, -DAL, -FABRIK, -FLÄCK, -GADD, -GRAV, -GROP, -HANDEL, -HANDELS-KOMPANI, -HANDELS-SOCIETET, -HO, -HOV, -HUS, -KITTEL, -KOKA, -KOMPANI, -KORS, -KRANS, -KVAST, -PANNA,** se **A**. — **-PENNINGAR,** pl. (tjäre- 1544 **tjäru-** 1530–c. 1575) (i fråga om förh. i Finl. på 1500-talet) om penningsskatt utgörande ersättning för (tidigare) skyldighet att åt kronan bränna tjära. Årligh Renta aff Rasaborgs län(n) .. Tyärupen(inga) .. xj m(ar)ch. *HFinlKamF* 1: 11 (1530). *HFinlKamF* 2: 103 (c. 1575). — **-RÄNTA.** (förr) ränta (se **ränta**, sbst.<sup>1</sup> 1) utgående l. fastställd i tjära. Skilnaden emellan formedlingarna är 6 55/96 Mantal, som härrör deraf att tjäru-räntan blifvit af skattläggnings-männerna utesluten. *VetAH* 1758, s. 113. Att maklarne .. hafva mist både kapp- och tiäru-räntan. *2RA* 2: 172 (1913). — **-SJUDARE.** (tjäre- 1555. **tjäru-** 1543 osv.) (förr) person som yrkesmässigt kokade tjära (för behandling av tåg-virke); äv. om person som kokade i tjära till



beck; jfr *tjär-kokare* 1. *SkeppsgR* 1543. *Ana(mma)de* Tierw siudare(n) til xiiij t(unn)or Beck Åbo Tyerw Xix t(unn)or. *SkeppsgR* 1544, s. 44 b. *SvFlH* 1: 100 (1942; om förh. på 1500-talet). — *-SJUDERI*, se *A.* — *-SKOG*. = *tjär-veds-skog*. *FolkliV* 1950–51, s. 128 (1645). *SPF* 1851, s. 114. — *-SOCIETET*. *tjärkompani*; jfr *societet* 5 a o. *tjär-handels-societet*. *BtÅboH* I. 10: 206 (1693). *HECKSCHER EoH* 211 (1922). — *-STICKA*, *-STUBBE*, se *A.* — *-STUMLE*. *tjärstubbe*. *ArkNorrlHembygdSf.* 1919, s. 75 (1746). — *-SUDD*, *-TALL*, *-TAMP*, *-TILLVERKNING*, se *A.* — *-TORRVED*. *torrved* (se d. o. 1) lämplig för *tjärbränning*. *ÅngermDomb.* 22/11 1630, fol. 37. *Norrl-ArbL* 75 (1764). — *-TUNNA*, *-TÖRE*, *-UGN*, *-VATTEN*, *-VED*, *-VERKA*, *-VIRKE*, *-VISTE*, se *A.* — *-VRÅK*. *tjärvråkning*; äv. konkret, om *strandtjär*. *BtHförsH* 3: 188 (1642, konkret). *BtÅboH* I. 10: 124 (1660). — *-VRÅKARE*, *-VRÅKNING*, se *A.* — *-VÄCKANDE*. (*tjäre*-1757. *tjäru*-1744–1747) om handlingen att gm inhuggning i växande trädstam (hos tall) igångsätta (l. öka) kådavsöndring i syfte att frambringa för *tjärbränning* lämplig ved; jfr *-väckeri*, *-väckning* o. *tjär-verka*. *Bergv.* 2: 313 (1744). *NVedboDomb.* Vintert. 1757, § 119. — *-VÄCKERI*. (*tjäre*-1742. *tjäru*-1744–1789) = *-väckande*. *Timberskogen* sees wäl af förra synen wara myckit af Tiärewäckerij beskadad. *VDAkt.* 1742, Syneprot. F III 7. *BRUMMER* 124 (1789). — *-VÄCKNING*. = *-väckande*. *VetAH* 1741, s. 10. *LIDBECK PVetA* 1766, s. 16. — *-VÄJA*, *-ÅNGA*, *-ÖRT*, se *A.*

*Avledn.*: *TJÄRA*, v., se d. o. — *TJÄRAKTIG*, adj. som (i ngt avseende) påminner om l. liknar *tjär*, *tjärartad*. *WALLERIUS Akerbr.* 23 (1761). *Chipotle* är chilifrukt som torkats och röks. Därigenom har den fått en säregen lite *tjära*ktig arom. *DN* 4/2 2003, s. B28. — *TJÄRIG*, adj. (-ig 1739 osv. -og 1741–1749. -ug 1714–1747) 1) om träd l. ved l. virke o. d.: som innehåller (rikligt med) *tjärbildande* ämnen. Med *yxan* profwat om .. (de kullblåsta träden) wore feta elr tiaruga. *MennanderBr.* 2: 545 (1747). *Glöggpannan* ångar re'n på isiga kubbar av *töre*, / lågorna slicka med knallar och pip den *tjåriga* veden. *VeckoJ* 1928, nr 51, s. 30. 2) som är doppad i l. nedsmord l. indränkt med *tjär*; särsk. om person l. kroppsdel o. d.: som är nedsmetad med l. full av *tjär*; förr äv. (ngt nedsättande) om arbete: som har att göra med *tjär*. *Tiaruga* klutar *HH* XXI. 1: 271 (1714). *Skepparen Rungren* .. fruktade, att jag ledsnade i förtid vid ett så *tjärit*g arbete. *TERSMEDEN Mem.* 1: 49 (c. 1790). *Hjulhafvet* föreföll henne *tjärit*g att stiga på. *ALMQVIST Går an* 98 (1839). Några ögonblick tycktes han betrakta *tumstocken* i sin *tjåriga* näve. *MORNE DestJemen* 169 (1937). jfr *svart-tjårig* 3) särsk. om dryck, i sht om *whisky* l. *vin* l. *öl*: som har *tjära*ktig arom l. doft l. smak. *Expressen* 19/10 1994, s. 28. Hon (utnämner) en *tjårig* maltwhisky från södra delen av ön Islay till personlig favorit. *DN* 24/8 2003, s. 8.

*TJÄRA*  $\text{jæ}^3\text{ra}^2$ , v. -ade. vbalsbst. -ANDE, -ING (i ssgn *YT-TJÄRING*), -NING; -ARE (se *avledn.*) (kiär- (kå-) 1681–1804. tier- (th-) 1540–1713. tiårg- 1716–1731. tiårj- 1731. tjår- (ti-) 1587 osv.) [fsv. *tiåra*; motsv. d. *tjære*, nor. nn. *tjære*, *tjøre*; jfr fvn. *tjarga*; jfr äv. sv. dial. *tjårga* (Öland), *tjårgja* (Smål., Östergöt.); till *TJÄRA*, sbst. — Jfr *BETJÄRA*] (i bevarande l. skyddande syfte) bstryka (ngt) med l. (gm kokning) indrän-

ka (ngt) i *tjär*; ngn gg äv. med obj. angivande mönster l. form hos bstrykning; ss. vbalsbst. -ning i sht förr äv. konkret, om av *tjär*a bestående (yta hos) bstrykning l. (hos tag l. rep o. d. förefintl) impregnering. *Tjåra tak, plank. Tjåra båten*. *SthmSkotteb.* 28 (1540). 1 *Kopp(a)r Kittil* Inmurat at tiåra reep uti. *BoupptSthm* 1669, s. 579. *Fiskaren (bor)* strax om wåren .. noga se efter .. (fartygen) samt tiåra dem och utskiuta i siön. *SCHULTZE Fisk.* 106 (1778). (*Till jul*) tjårades kors – tecknet, för hvilket onda andar .. förskräcktes – på oltunnorna. *GHT* 1894, nr 300 B, s. 1. *Tjåringen* lämnas att torka en eller annan dag, hwæfter stolparna omkilas. *TT* 1898, M. s. 122. (*En forskare*) fann .. att frosttjårilhonorna skulle medelst tjårade gördlar kring träden kunna förhindras krypa upp och verkställa ägg-läggningen. *TULLGREN Skadeins.* 2 (1906). *Skorna* till ombytte ha redan tjårats på sommarstallet. *SkrHVSamfU* XXVIII. 3: 84 (1933). — jfr *IN-*, *KOL-*, *NED-*, *PANN-TJÅRA* o. *NY-*, *O-*, *RÖD-*, *STENKOLS-*, *SVART-TJÅRAD* o. *FITS-*, *TAK-TJÅRING*. — särsk.

a) i ordspråksliknande talesätt, särsk. i sådana uttr. som *gå som en lus på en tjårad sticka*, se *LUS* 1 b slutet; jfr *TJÅR-STICKA*.

b) (numera mindre br.) med avs. på person: i bestraffande l. förnedrande syfte smörja in med *tjär*; förr äv. i utvidgad anv.: smörja in med om *tjär*a påminnande ämne. Hon lät honom hans håår affiskåra, / Och honom medh feet Olio tiåra. *FORSIUS Fosz* 534 (1621). *Pöbeln* var åter i farten och tjårade och tjådrade *tulltjänstemän* och kastade in *slaskhinkar* genom *fönstren* hos dem som sympatiserade med *kungen*. *MALM Roberts Arund.* 153 (1939).

c) (†) i fråga om djur: (i medicinskt syfte l. ss. vidskepligt bruk) bstryka (hud l. skinn) med *tjär*a. *KyrkohA* 1911, MoA s. 101 (c. 1640). The *tjårade ställen* (hos *boskapen*) *twettas* morgon och afton med *watn*. *PH* 5: 2945 (1750; rättat efter orig.). *Gif* .. (kreaturen) *kårade* siller, som åro fyllda med salt och hwitlök. *WAHLIN Lblandth.* 72 (1804).

*Särsk. förb.*: *TJÅRA NED*<sup>104</sup> l. *NER*<sup>4</sup>. smörja l. smutsa l. fläcka ner (ngt l. ngn) med *tjär*a; särsk. med refl. obj. *HOLMBERG* 2: 436 (1795). jfr *ned-tjåra*.

*S sgr.*, se *tjåra*, sbst. *s sgr.*

*Avledn.*: *TJÅRARE*, m. (†) person som (yrkesmässigt) sysslar med *tjåring*. *VERELIUS* 42 (1681). jfr *skepps-tjårare*.

*TJÅRAKTIG*, se *tjåra*, sbst. *avledn.* — *TJÅRARE*, se *tjåra*, v. *avledn.* — *TJÅRIG*, se *tjåra*, sbst. *avledn.*

*TJÅRN*  $\text{jæ}^4\text{rn}$ , r. l. m. l. f. (*UHIARNE* 2*Anl.* 29 (1702) osv.) äv. n. (*HOFSTEN Wermel.* 1: 64 (c. 1716) osv.); best. -en resp. -et; pl. ss. r. l. m. l. f. -ar (*LINDESTOLPE Math.* 12 (1714) osv.) ((†) -er, möjl. av att hänföra till sg. *TJÅRNA*, *UmeJordeb.* 1670, *ArkNorrlHembygdSf.* 1921, s. 75 (1737)), ss. n. =, förr äv. *TJÅRNA*, r. l. f.; utom i sg. obest. anträffat bl. i pl. -or (*UHIARNE* 2*Anl.* 43 (1702), *ENGLUND Ged.* 157 (1853)), möjl. av. -er (se ovan). (*kårn* (kiå-, kje-) 1702–1924. *kårna* (ke-, kie-, kiå-, kjå-) 1702–1779. *tjårn* (tie-) 1670 osv. *tjårna* (tie-, tiå-, tje-) 1681–1853) [fsv. *tiårn*, f., n.(?), sv. dial. *tjårn*, *tårn*, f.; motsv. fvn. *tjårn*, n. (nor. *tjærn*) o. sannol. av dan. dial. *kern*, *kjærn*, *kærn*, *tiårn* m. fl. (sannol. ombildat under påverkan av *kær*, *kår*, se *HJONSSON Nordiska ord för vatten-*

## TJÄRNA

*samling* 53 f. (1966); jfr äv. fvn. *tjorn*, f. (nor. nn. *tjörn*); sannol. antingen till den rot som föreligger i got. *ga-tairan*, slita sönder, förstöra, fht. *zeran* (t. *zehren*), dets., find. *dara-*, *darī*, håla i marken, eller till den rot (med bet.: se) som föreligger i got. *ga-tarhjan*, utmärka, känneteckna, o. fsax. *torht*, fht. *zorft*, feng. *torht*, alla med bet.: ljus, klar, glänsande (djup) liten insjö (i skog l. bergland) (stundom utan synligt till- l. avlopp); äv. om i myr l. mosse belägen mindre samling stillastående vatten (utgörande återstod av tidigare insjö). VERELIUS 256 (1681). (*Vitmossa*) uppfyller de djupa kärnor med dy, och gör, at de med tiden bli til Angar, som förr woro sumpige myror GEDNER Linné *En fråga* 15 (1753). Af intresse äro .. de olika namnen på smärre insjöar, göl i södra Sverige, trask i mellersta Sverige och på Gotland, tjärn i norra Sverige. HILDEBRAND *Hedn.* 57 (1872). Det vackraste tjärnet i skogen / låg ensamt och tyst och klart / och växlade blickar med solen / och drömde så underbart. FRODING *Guit.* 102 (1891). An stod han vid någon af de små tjärnar, som lågo spridda i torfmossarne, och uppmetade små .. aborrar (*osv.*) 3SKÅN S III. 1: 53 (1894). De talrika sjöar och .. tjärnar på fjällplatåerna .. som äro alldeles utan fisk. YMER 1910, s. 133. Inne i Stenormen låg en tjärn, djup som ett brunnshål. MOBERG *Rid* 138 (1941). — jfr MOSS-, RÖDING-, SKOGS-TJÄRN m. fl.

*S sgr*: TJÄRN-FRU. (†) i sg. best.: om kvinnogestalt som enl. folktron uppehåller sig i tjärn. Ur tjärnfruns bryggkar ryker vattnets ånga. NILSSON *Rytt-Matts* 37 (1898, 1902). EKSTROM *VisVall* 61 (1910). — HÅL. (numera mindre br.) hål i terrängen med stillastående vatten; särsk. om (liten) tjärn. Där voro så kallade kärn-hol eller små vattensamlingar. NORRIS 1-6: 91 (1793). BERGSTROM *Värml.* 53 (1937). — ROS. (†) om växten *Nymphaea alba* Lin., vit näckros. LINNÉ *Fl.* nr 470 (1755). NYMAN *VäxtNath* 1: 254 (1867). — STRAND. (i vitter stil) Att det var jorden från hans egen grav, han gick och strödde på tjärnstranden. DAHLLOF *SagAv.* 2: 46 (1922).

TJÄRNA, se kärna, sbst.<sup>2</sup>, v.<sup>2</sup>, tjärn. — TJÄRS-, se tjäder.

TJÖ *jö*<sup>4</sup> (med kort vokal), interj. [möjl. (med övergångsformer ss. *kär'ru*, *tjör'u*) sammandragning av *kära du*; formen *tjö* antas ha sin upprinnelse i Stockholms-slang] (numera bl. tillf., starkt vard.) särsk. (uttalat med ngt nedlåtande l. överlägset l. ironiskt tonfall) ss. avslutning av yttrande, uttryckande uppmaning l. bekräftelse l. försäkran: förstår du!, så var det med den saken! *Landsm.* 1: 613 (1880). Hör du duru, dra dej in i skuggan, tjö, för annars blir du solbränd, tjö. *Strix* 1903, nr 18, s. 2. Vi säljer biljetter fyra veckor i förväg. Och nu är dagens ranson slut. *Tjö!* *SvD* 5/3 1976, s. 18.

TJÖCKRE, se tjock. — TJÖDER, se tjuder, sbst.<sup>1</sup> — TJÖDRA, se tjudra. — TJÖR(N), se tjur, sbst.<sup>3</sup> — TJÖRNARE, se körnare, sbst.<sup>1</sup>

TO *tw*<sup>4</sup>, n. (*VetAH* 1757, s. 274, osv.) ((†) m. DAHNERT (1784), MÖLLER (1807)); best. -et; pl. =. (to (th-oo) c. 1635 osv. tof 1736. tov 1939 (: tovgarn) osv. tow 1855 (: Towgarn)–1972 (: Towgarn)) [fsv. *to*, n., spånadsämne, lin, hampa; jfr fd. *to(v)*, (orensad) ull, d. *to(v)*, ull, hår m. m., nor. *to*, spånadsämne, natur, egenskap, fvn. *tó*, n., orensad ull l. lin; jfr äv. fsax. *tou*, blånor, feng. *tow-*, spinn(ing)- (*touchus*, spinnstuga), eng. *tow*, spånadsämne,

blånor; i avljudsförhållande till mlt. *touw(e)*, *tau*, n., mnl. *touw(e)*, redskap m. m.; till urnord. *tawidō*, *tawidē*, ipf., gjorde, tillverkade, got. *taujan*, göra, mlt. *touwen*, göra (i ordning), fht. *zouwen*, bearbeta (järn), mht. *zouwen*, *zouwen*, göra; av ovisst ursprung. — Jfr TOL, sbst.<sup>1</sup>, TO-NAD] (utom i ssgn TO-GARN numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) om (vid häckling avskilda kortare o. grövre tågor (blånor) av) lin l. hampa; äv. dels om ull, dels om djurhår (ss. spånadsämne); förr äv. bildl. (se slutet). SCHRODERUS *Diet.* 115 (c. 1635). Lijn och Hampa .. häklas, så at ther blifwer skäcktfall .. öfwer, här Too, (blåår). SCHRODERUS *Comenius* 497 (1639). Lin, Hör, To, Tone .. upryckes af åkern, bindes i fättjar, (knippor) repas at frö afgår, rötes hälst i stilla stående watn, tärkas, bultas, bråkas, skjäcktas, klyftas och omsidor häklas til fint Lin och Blånor. ROT-HOF 295 (1762). To .. (*dvs.*) lin, hampa, blår. HOF *DialVg.* 293 (1772). To var den allmänna benämningen på allt djurhår. *Landsm.* VIII. 2: 24 (1891). I Färs härad kallades all ull to, men inom denna gemensamma benämning hade man olika slag, som varje ordentlig husmor väl förstod att hålla i sär. SAHLIN *SkånFärg.* 72 (1928). (*Ladugårdens*) fuktiga luft är gynnsam för häckling, d. v. s. skiljningen i fint lin och enklare tov eller blånor. *Idun* 1947, nr 50, s. 74. — jfr FAKT-, NÖDINGS-, SKINN-TO. — särsk. (†) bildl., i sådana uttr. som *där är god to i honom* l. *i honom är gott to*, det är gott gry l. bra "virke" i honom. SAHLSTEDT *Obs.* 18 (1773). Där är god to i honom. WESTE (1807). Der är godt to i den karlen. *NVexjöBl.* 1852, nr 20, s. 3.

*S sgr*: TO-BÄNDEL. (†) om växten *Cuscuta epilinum* Weihe (som parasiterar på lin), linsnärja; jfr bändel 2. FRIES *BotUtfl.* 2: 84 (1852). FRIES *Ordb.* 130 (c. 1870). — FLAGA, äv. -FLAGE. (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) sammanhängande to avsett för spinning; jfr flaga, sbst.<sup>1</sup> 8. SCHRODERUS *Comenius* Reg. e 7 a (1639). I Roslagsbro brukade man skaka to 'blånor' på en sticka och lindade det sedan samman till en toflage 'blånrulle'. *Rig* 1934, s. 6. — GARN. om grövre lingarn, blångarn. Towgarn .. (*dvs.*) Engelskt lingarn af blånor. ASTRAND (1855). Towgarn .. äro grova, ojämna, luddiga och förorenade av trares-ter eller skåvor. KJELLSTRAND *TextVaruk.* 15 (1940). — LAND. (†) linåker; jfr land 1 a α. Tå mig .. torde tillåtas så väl litet Toland förunnas, som ock en liten Kålsång. *VDAkt.* 1731, nr 484. Ryckt Lin af Tolandet. *NVedboDomb.* Vårt. 1752, § 55. *NVedboDomb.* Sommart. 1798. — RE-PA. (†) om redskap varmed knoppen (se knopp 1 f β) avrepas från linets stjälk; jfr repa, sbst.<sup>2</sup> *Linc.* Ll 3 b (1640). När nu toet var moget .. sutto tvenne armstarka karlar på logen, skrensle över torepan, och drogo nävatagen genom repans järnkam. SUNESON *GGrund* 72 (1926). — ROCK. (förr) redskap varpå toet fästes vid spinning; jfr lin-rock, sbst.<sup>1</sup> Till .. spinnrocken höra torocken, tohufvudet .. en spira, kring hvilken linet, som skulle spinnas, upplindades. WISTRAND *NordMall-mog.* 38 (1909).

TOA *tw*<sup>3</sup>a<sup>2</sup>, r.; best. toan; pl. toor. [kortform för TOALETT] (vard.) toalett (se d. o. 6); särsk. i sådana uttr. som *gå l. sitta på toa(n)*. *Ska du sitta på toa hela dagen?* På toa får man inte röka. *DN* 3/11 1968, s. 10. Han tog fel dör när han skulle gå på toan. SJÖSTRAND *FamC* 78 (1973). Han har inget emot sin potta,



några morgnar har han till och med själv tömt den i toan och varit stolt. BORN *RopSten*. 44 (1991).

**S s g r** (vard.): **TOA-BORSTE**. toalettbörste. "Häftig" är .. namnet på (*badrums*)serien som består av toa-börste, tandbörstestugg med lock och tvål-kopp. *ICAKurir*. 1994, nr 7, s. 16. — **-PAPPER**. toalettpapper. För bara 3:60 .. får Ni en praktisk och snygg hållare för toa-papper. *DN* 24/4 1969, s. 15. — **-SITS**. toalettstols. *SvD* 2/9 1976, s. 8. — **-STOL**. toalettstol (se d. o. 2). EKELOF *RapportSkurh*. 119 (1970).

**TOALETT** *tw*<sup>1</sup>*alät*<sup>4</sup>, r. l. m. l. f. (*ÖB* 32 (1712) osv.) ((†) n. ÅgerupArk. Bouppt. 1753, ÅgerupArk. Bouppt. 1760); best. **-en**; pl. **-er**; förr äv. (i bet. 1) **TALLETT** l. **TOLLETT**; pl. **-er**. (talett 1667. tallet (-tt) 1640 (: Gyllen tallet)–1718. toalett (-et, -ätt) 1755 (: Toalett Rummet) osv. **toalette** 1744–1839 (: Toalette Spegel). **toilett** (-ll-, -et, -ätt) 1743 (: Toilets Cabinet) osv. **toilette** (-ll-) 1733 osv. **toiletten** (-o-j-), sg. best. 1712 osv. **toiletth** 1560 (: gyllen toiletth). **toilet** (-tt) 1654–1687. **tolät** 1637 (: Gyllen tolät). **tåalett** 1882. **tåalette** 1780) [liksom d. *toilet*, nl. *toilet*, t. *toilette*, eng. *toilet*, av fr. *toilette*, diminutivbildning till *toile*, duk (se **TOILE**), av lat. *tela*, väv(nad), duk, till *texere*, väva (se **TEXT**); formerna **tallett** o. **toilet** (i bet. 1) sannol. av ä. nl. *toilette*; tyg, tygstycke; jfr ä. d. *tal(b)et*, ett slags silkestyg. — Jfr **TOA**]

1) (†) om ett slags (dyrbart) sidentyg; äv. i pl. l. i individuell anv., om slag l. kvalitet av sådant tyg. Till Ett Paar Skoor (åt drottningen) 3/4 al(e)n Gull i Sölf(ve)r Tollett å 6 d(aler) alnen. *KladkamRSthm* 1654, s. 255. 1 st Tollet med perferer tillredd. *KladkamRSthm* 1666, s. 128. Guld och Sölfwer Tollet med Blommor 1 Aln. *STIERNMAN Com.* 4: 463 (1686; läst i orig.). De som til Kläder wela betiäna sig af Sattiner, Talletter, Tafeta de lustre .. betala (osv.). *FörordnAfgWahr* 10/11 1716, s. A 2 b. *STIERNMAN Com.* 6: 520 (1718; läst i orig.). — jfr **GYLLEN-TALLETT**.

2) [toalettsakerna förvarades urspr. i ett knyte av tyg] ss. samlingsnamn för föremål avsedda för l. använda vid toalett (i bet. 3), toaletttartiklar l. toalettsaker; äv. dels om toalettskrin o. d., dels om bord l. byrå (med spegel) där toaletttartiklar osv. förvaras l. toalett (i bet. 3) utförs, toalettbord l. spegelbord; äv. (o. numera bl.) ss. förled i ssgr; jfr **NATT-DUK**. *ÖB* 32 (1712). Hvar morgon vänder han opp och ner på Toiletten; slår omkull puderaskar, sminkburkar, luktfaskor. *BJÖRN Fanfan* 15 (1786). 1 liten Toilette innehållande fina Engelska Knifwar, Saxar, Twäl .. etz. *VexjöBl.* 1839, nr 47, s. 4. Toalett .. (dvs.) Samteliga tillbehör på ett nattduksbord. *DALIN* (1854). Grefvinnan .. (satt) i den praktfulla sängkammaren .. medan kammarjungfrun upplade hennes .. hår .. hennes små fötter .. hvilade på en sidentyna, lagd framför toiletten. *TOPELIUS Fält*. 2: 263 (1856). *CANNELIN* (1939; om byrå med spegel). — jfr **DAM**-, **FRUNTIMMERS**-, **SILVER-TOALETT**.

3) om vård av utseende l. personlig hygien (gm rengöring, kamning, sminkning, ordnande av klädsel o. d.) (stundom äv. i fråga om djur (jfr *PUSA*, v.<sup>2</sup> 3 e)); särsk. i sådana uttr. som *göra (sin) toalett*, *snygga till sig l. göra sig i ordning* (för dagen) o. d.; äv. i uttr. *göra stor toalett* (jfr 4), *klä sig mycket elegant* (o. med omsorg) (inför fest o. d.); förr äv. om (högt uppsatt persons) mottagning (se d. o. 5 b β) l. om uppvaktning (av sådan

person) i samband med att kamning, sminkning, på- l. omklädning o. d. pågår. *GJEHRENSVARD Dagb.* 1: 15 (1776). Hennes Maj:t stiger wanligen up om mornarne kl. 6 .. Kl. 10 begynnas gemenligen Toiletten, och under det håret kammars, upvakta Stats-Ministrarne. *GT* 1788, nr 33, s. 3. Vid hemkomsten från .. en vacker Actrice's Toilette. *KELLGREN (SVS)* 5: 601 (1792). Jag har en timmas ledighet, för att göra min toalett, innan jag beger mig till greffe Per. *RYDBERG Frib.* 197 (1857). Hos honom var fullkomlig brist på tåalett, att icke säga renlighet. *SVANBERG RedLefn.* 282 (1882). (*Kråkan*) sylslade .. emellanåt med sin toalet, ordnade omsorgsfullt sina lumpgråa fjädrar med näbben. *FÖRSSLUND Djur* 181 (1900). På Blackmoor gjorde man alltid stor toalett till middagen. *FURUHJELM StigOron* 165 (1935). — jfr **MORGON**-, **PERUK-TOALETT**. — särsk. (numera föga br.) tvättning o. rengöring av sår l. av område som skall opereras. *SUNDBERG* (1926). *LINDSKOG* o. *ZETTERBERG* (1981; om rengöring av sår). — jfr **SÅR-TOALETT**.

4) om (elegant) klädsel (med tillbehör); särsk. i sådana uttr. som *i full l. stor toalett* (jfr 3), i högtidsdräkt, i gala. *Hon ordnade sin toalett före middagen*. *TOLLIN Dikt.* 83 (1844). Med någon förändring i min toilette, var jag säker på att ej blifva igenkänd. *RIDDERSTAD Samv.* 3: 254 (1851). Den förnämsta dame-societeten i stor toilette. *HELLBERG Samtida* 7: 153 (1872). De hade eleganta toaletter från Paris. *3SAH LIX.* 2: 23 (1948). Den tiden var .. på operan i Paris publiken på de bättre platserna i stor toalett .. Damerna i urringade kläddningar och herrarna i frack och hög hatt. *HENNING HbgMinn.* 2: 32 (1953). — jfr **AFTON**-, **BESÖKS**-, **DAM**-, **DINÉ**-, **EVA**-, **HERR**-, **PROMENAD**-, **RES**-, **RID**-, **SOMMAR**-, **SPEKTAKEL**-, **SUPÉ**-, **SÄLLSKAPS-TOALETT** m. fl.

5) (förr) om rum avsett för l. använt till toalett (i bet. 3). *Hwita Wax Lius* .. på Drottningholm .. Toiletten 132 (= 11 pr dygn). *HovförtarSthm* 1755, s. 1794. (*En av damerna*) öppnade dörren till toiletten och anmälde don Emanuel med den svenska kavalieren. *TERSMEDEN Mem.* 1: 179 (c. 1790). Auditor Ehrenheim, som anmodades besöka förste hofstallmästaren, och oanmald stiga in i toiletten, utan att bekymra sig om huru många eller hvilka, som väntade i yttre förmaken. *CRUSENSTOLPE Mor.* 2: 52 (1840).

6) [utvecklat ur 3 o. 5 efter utländsk, möjl. amerikansk förebild (o. med visst inflytande från **KLOSETT**)] om utrymme (i bostadshus l. offentlig byggnad o. d.) avsett för personlig hygien; äv. (o. numera nästan allena rådande) om sådant utrymme innehållande dels anordning(ar) för tvättning (o. bad), dels vattenklosett; äv. (vard.) om vattenklosett l. toalettstol; särsk. i sådana uttr. som *gå l. sitta på toiletten*, *gå in i resp. vistas i sådant utrymme för att uträtta naturbehov*; äv. om (fristående o. mindre) byggnad (i stadskärna o. d.) innehållande vattenklosett; jfr **TOA**. *Äntligen hittade han en offentlig toalett. Hon tappade klockan i toiletten*. En trappa högre upp finnas bekväma toaletter för telefonisterna. *SD(L)* 1898, nr 105, s. 3. Innan Gaby avtågade med sin erövring, var hon inne på damernas toalett och gav ny touche åt krigsmålningen. *SIWERTZ Tråd.* 51 (1957). Han längtade ut och började smita från arbetet, satt på toiletten och rökte och satt där länge.

# TOALETT, ssg

HUSAHR *Jeriko* 237 (1958). En toalett med .. kroniskt stopp i avloppet. ZETTERHOLM *Oannes* 222 (1980). Personalen skulle ha kaffepaus, röka eller gå på toaletten. *DN* 27/7 2004, s. C4. — jfr DAM., HERR., TORR-TOALETT.

**Ssg r: A: (3, 4, 6) TOALETT-ARTIKEL.** särsk. 1) till 3: (förbruknings)artikel l. utrustning o. d. för toalett (jfr -pjäs, -sak 1); särsk. om sådan artikel osv. ss. försäljningsvara i affär o. d. (jfr artikel III 3). TEGNER *SprMakt* 114 (1880). (Han) saluförde allt som i äldre tider benämndes galanteri, från fruntimmerspynt .. toalettartiklar .. till optiska instrument. *Form* 1952, s. 50. Inköp av nödvändiga kläder och toalettartiklar. *RådRön* 1997, nr 6–7, s. 28. 2) (†) till 4, om (tillbehör till) klädesplagg. *SthmModeJ* 1844, s. 48. HAGDAHL *DBäst.* 179 (1885). — (2) -ASK. (i sht förr) ask (se ask, sbst.<sup>2</sup>) för toalettsaker; jfr -skrin. TERSMEDEN *Mem.* 4: 12 (c. 1790). 4 toilettsaker af kristall med lock af silver. *BoupptVäxjö* 1882. — -ATTIRALJ. attiralj för l. till toalett; särsk. dels till 3, dels förr till 4. Man kan tänka sig att vackra ben voro då (på 1810-talet) i stort anseende, hvarföre lösvador horde till mängen ung herres toilette-attiralj. HLILLJEBJORN *Häsk.* 1: 13 (1865). Två kaklade hyllor att sätta toalettattiraljer på. *Expressen* 13/10 2000, s. 8. — -AVFALL.<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. avfall från toalett(stol); särsk. dels till 3, dels till 6. *SvD(A)* 21/10 1959, s. 11. Ett generellt förbud mot utsläpp av toalettavfall från fritidsbåtar kan f. n. inte införas. *SvD* 20/9 1970, s. 14. — -BESTYR. bestyr (se d. o. 3 a) med toalett; särsk. dels till 3 l. 6, dels (i sht förr) till 4. Under det jag haft åtskilligt toalett-bestyr för att utrusta mig passande för Cuba (på en gång litet elegant och sommarlätt). BREMER *NVerld.* 3: 58 (1854). När vi hade .. städad och skött toalettbestyr fanns det ofta tid för en pratstund. *DN* 31/12 2003, s. 18. — (6) -BESÖK. jfr besök 2. Verkmästaren har .. tvingat ynglingen att anmala sig för honom före och efter varje toalettbesök. *SvD(A)* 23/2 1963, s. 6. — (2, 3) -BORD. (toalett- 1791 osv. toaletts- 1833–1847) bord (med (fastsatt) spegel) vid vilket toalett utförs. *PT* 1791, nr 36, s. 3. Fru i huset sitter framför sitt toalettbord, omgiven av uppvaktande kavaljerer. SELLING *SvHerrg.* 181 (1937). — (6) -BORSTE. borste för rengöring av toalettstols insida; jfr toa-borste. SAOL (1950). — (2–4) -BYRÅ. (toalett- 1847 osv. toaletts- 1808) (i sht förr) byrå (med (fastsatt) spegel) i sht avsedd för förvaring av toalettsaker. *DA* 1808, nr 97, s. 3. Toalettbyrå med skrivklaff, spegel och två lådor. *Form* 1947, Omsl. s. 178. — (3) -DETALJ. (numera bl. tillf.) i sht i pl.; jfr detalj 6. SÖDERHJELM *ItRenass.* 211 (1907). — (2, 4) -DYNA. (†) (på toalettbord förvarad) dyna för nalar l. broscher o. d. *SthmModeJ* 1855, s. 3. KLINT (1906). — (2) -ETUI. (förr) etui för toalettsaker; jfr -skrin. Så tar hon (på tåget) fram ett praktfullt toalettetui, ordnar håret framför spegeln. NYBLÖM *Österut* 107 (1908). — (2, 3) -FLASKA. (toalett- 1848 osv. toaletts- 1808–1860) (i sht förr) flaska för l. med parfym l. rakvatten o. d. *DA* 1808, nr 137, Bih. s. 2. Toalettflaskor av romerskt glas. *Kulturen* 1955, s. 201. — ((2,) 3) -GARNITYR. (förr) jfr garnityr 2 o. -servis, -uppsats. Toalettgarnityr af Bohmisk kristall. *KatalNK* 1903–04, s. 120. Toalettgarnityr från bronsåldern, bestående av örslev, tand- och nagelpetare, burna i en ring, har påträffats i östra Alperna. *Kulturen* 1959, s. 145. — (3) -GREJOR, pl. (vard.) jfr -sak 1. HEDBERG

*VackrTänd.* 338 (1943). — (3, 6) -HANDDUK.<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. om (finare) handduk (i toaletterum) avsedd i sht för ansikte l. händer. *VL* 12/3 1901, s. 4. — (6) -HINK. hink för uträttande av naturbehov. *KatalNK* 1903–04, s. 80. — (5) -KALENDER. (†) om exklusiv årlig litterär publikation; jfr kalender, sbst.<sup>2</sup> 3. Fruntimmers-hattarne. Komedie .. I Toilettkalender för 1832. KLEMMING *DramLitt.* 250 (boktitel fr. 1832). Blenda. Toilette-Kalender för 1867. *Blenda* 1867 (titel). — (4, 6) -LYX. särsk. (numera bl. tillf.) till 4: lyx i fråga om kläder (med tillbehör). (Kung) Eriks tilltagande böjelse för .. (Karin Mänsdotter) är märkbar .. genom de icke obetydliga utgifter, som hennes toalettlyx åsamkade statskassan. *FinBiogrHb.* 1111 (1898). ÖSTERGREN (1958). — (3) -MEDEL. (i sht i fackspr.) medel (se medel, sbst. 13 b a) använt vid toalett (i hygieniskt syfte l. ss. parfym o. d.). *AHB* 54: 59 (1871). (Ett par av tvåfirmorna tillverkar) munvatten, hvaraf märkas det gamla välkända amykos-aseptinen och det nya kraftigt antieptiska toiletmedlet stomatol. *TT* 1897, Allm. s. 286. Yrkar kraftig tull på diverse toalettmedel. ÖSTERGREN (1958). — (6) -PAPPER. om (mjukt) papper (på rulle l. (i sht förr) i bunt) för bruk i samband med toalettbesök; jfr toa-papper. *NPress.* 20/3 1894, s. 1. Toalett-papper, hopvikta och buntade i omslagspapper. *VaruhbTulltaxa* 1: 259 (1931). *Expressen* 19/2 1992, s. 15. Ssg: toalett-pappers-hållare. jfr hållare 3. *HufvudkatalSonesson* 1920, 5: 268. — (3) -PIMSTEN. (†) pimsten för hudvård o. d. Toalett-pimsten, konstgjord .. för hudens och naglarnas vård. *VaruhbTulltaxa* 1: 362 (1931). — -PJÄS. (numera bl. tillf.) pjäs (se d. o. 1) i l. för toalett; särsk. dels till 3, om föremål använt vid toalett (jfr -artikel 1, -sak 1), dels till 5, om prydnadsföremål i toalett. RIDDERSTAD *Samv.* 1: 39 (1851). För öfriga toalett-pjeser finnes .. godt utrymme i skåpet. *Tldr.* 1895, s. 144. Jag minns min hanryckning över en "toalett-pjäs": en flicka i röd- och guldrandig klänning. *LINDER Tid.* 16 (1924). — -RUM. 1) (förr) till 3, 5, om rum avsett för l. använt till omklädnad l. vård av utseende o. d. *HovförtärSthm* 1755, s. 3841. Jag beskref ju markisinnan B-s toaletterum? Men se, hon hade särskild sängkammare. *Idun* 1888, s. 202. 2) till 3, 6, om rum avsett för uträttande av naturbehov; äv. (i sht i fråga om offentlig miljö) om (med ett l. flera tvättstall försett) förrum till sådant rum. I lärarnas toaletterum finnes ett tvättstall med cementskifva och två tvättfat. *InbJHRealLarovSthm* 1891, s. 25. Hans toa var .. den första med ett vattenlås vilket hindrade avloppslukten från att stiga upp genom rörsystemet och in i toaletterummet. *DN* 28/7 1996, s. A15. — -SAK. i sht i pl. 1) till 3: sak (jfr sak, sbst. 11) avsedd för l. använd vid toalett (jfr -artikel 1, -grejor, -pjäs); förr äv. om göromål förknippat med vård av utseende l. personlig hygien (jfr sak, sbst. 7). LUNDIN o. STRINDBERG *GSthm* 36 (1880). I sängkammaren .. fann hon Hr Åbergson, som i all oskuld ombesörjde en liten toalettsak. DAHLBACK *Åb.* 250 (1914). Till toalettsakerna hörde (på 1600-talet) .. s. k. pomadie- och balsambössor, avsedda för salvor och kramer, puderaskar, muschaskar, flaskor, öngonglas, kammar, "kambärstar", tandborstar och rakutensilier. KARLSON *StatVard.* 462 (1945). 2) (†) till 4, om klädesplagg l. tillbehör till klädsel. Armlinningar, kjolar och andra toalettsaker. *NJournD* 1861, s. 38. HUBENDICK



*FlickLek.* 75 (1879). — (2) -SCHATULL. (förr) jfr *schatull* 1 a o. -*skrin*. SCHWARTZ *Pos.* 129 (1863). — ((2.) 3) -SERVIS. (förr) jfr *servis* 4 c β, γ o. -*garnityr*, -*uppsats*. BJÖRKMAN (1889). Ludvig (XIV) hade själv 5 eller 6 toalettserviser av guld och silver. *Fatab.* 1954, s. 176. — ((2.) 3) -SILVER. (förr) sammanfattande benämning på vid toalett brukliga föremål av silver, ss. kam, borste, spegel, toalettaskar o. d.; jfr *silver* 2 o. -*servis*. *PT* 1791, nr 24, s. 3. En omfattande och viktig del av toalettsilvret var nattdukssilvret .. d. v. s. de olika toaletsaker av silver, som stodo på nattduksbordet eller toalettbordet. KARLSON *StåtVard.* 462 (1945). — (6) -SITS. (lös) sits (se *sits*, sbst.<sup>2</sup> 4) till l. på toalettstol; jfr *toa-sits*. PETTERSSON *Bennet Puzzlem.* 147 (1977). — (2) -SKRIN. (förr) skrin för toaletsaker; jfr -*ask*, -*etui*, -*schatull*. *BoupptVäxjö* 1845. — -SKÅP. 1) (†) till 3, 5; kommod (se *kommod*, sbst. 1). *BoupptVäxjö* 1886. 2) till 3, 6; (spegelförsett) skåp för förvaring av toalettkärl o. d., badrumsskåp. *SJ* 3: 145 (1906). *Hufvudstadsbl.* 16/10 2001, s. 17. — (2) -SLÖJA. (†) om tunt tygstycke draperat runt toalettbord. *NJournD* 1855, s. 175. *BoupptVäxjö* 1895. — (3) -SPANN. (numera bl. tillf.) särsk. om spann avsedd för tvättvatten. *BoupptVäxjö* 1886. *SDS* 1943, nr 81, s. 5. — (3, 5, 6) -SPEGEL. (toalett- 1803 osv. toalets- 1795–1847) om spegel (i toaletttrum) avsedd för l. använd till att spegla sig i vid vård av utseende l. personlig hygien. *2Saml.* 8: 41 (1795). 1 st Toalette Spiegel med fodral. *BoupptVäxjö* 1839. 1 toalettspiegel ser du ett uppsvulvet monster med röda ögon och lysrörsblek hy. *Expressen* 10/8 1990, s. 7. — -STOL. 1) (†) till 3: stol att sitta på vid vård av utseende o. d. Toilettestol, rikt skulpterad, stoppad med tagel, klädd med rödt och grönt siden. *ExposSlöjdpodSthm* 1847, s. 54. BJÖRKMAN (1889). 2) till 6: (i golv l. vägg fastskruvad) om stol påminnande anordning avsedd för utträttande av naturbehov o. försedd med sits (o. lock) o. spolanordning, WC-stol, vattenklosett; jfr *stol*, sbst.<sup>1</sup> IV 1 e, o. *toa-stol*. *SAOL* (1950). Fortfarande utgör .. de låga toaletstolarna stora hinder för många handikappade. *MotRiksd.* 1982–83, nr 675, s. 1. — (3) -SVAMP. (numera mindre br.) tvättsvamp; jfr *svamp* 4. BERLIN *Farm.* 1: 645 (1849). EKENBERG o. LANDIN (1894). — (3) -TVÅL. (finare) tvål i sht avsedd för händer o. ansikte. *DA* 1824, nr 294, Bih. s. 3. 9 filmstjärnor av 10 använder Lux toalettval. *Vi* 1960, nr 47, s. 36. — ((2.) 3) -UPPSATS. <sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. (i sht förr) uppsats l. uppsättning av (sammanhörande) föremål använda vid toalett; jfr -*garnityr*, -*servis*. AUERBACH (1915). De många gästrummen är utrustade med bamsiga toalettuppsatser i blomligt engelskt porslin från 1900-talets början. *Expressen* 29/5 2001, s. 34. — (6) -VAGN. vagn (avsedd att tillfälligt uppställas (vid större evenemang o. d.)) innehållande en l. flera toaletter. *LD* 14/4 1959, s. 3. För att möta ett absolut trängande behov rullade markägaren .. dit en toalettvagn. *SoD* 15/9 1974, s. 38. — -VATTEN. 1) till 3: (sprithaltig) aromatisk vätska, luktvatten. *UB* 5: 303 (1874). *VaruhbTulltaxa* 1: 185 (1931). 2) till 6: avloppsvatten från toalett; äv. om vatten i toalettstol. En horisontell trumma, som matas med fast avfall från sopnedkast i köket och på däck, och med toalettavlopp som samlas i en tank. *Arbetet* 4/2 1976, s. 10. LINDROTH *IngaAnglar* 73

(1995). — (4, 6) -VÄG. särsk. (förr) till 4, i uttr. i *toalettväg*, i fråga om kläder. *SthmModeJ* 1855, s. 63. Vågar jag be Marianne att inte skramma den lilla gumstackarn med något alltför extra i toalettväg. *SIWERTZ Varuh.* 257 (1926). — (2) -VÄSKA. väska för toalettartiklar, necessär. *AB* 2/1 1890, s. 3. *Expressen* 29/8 1998, s. 3. — (3) -ÄTTIKA. (förr) (sprithaltig) ättika med tillsats av aromatiska ämnen. *AKERMAN Kem-Techn.* 2: 40 (1832). Toilette-ättika .. användes dels som toalettemedel, dels som preservativ mot sjukdomar och dels som rökparfym. *AHB* 54: 59 (1871).

B (†): TOALETTS-BORD, -BYRÅ, -FLASKA, -SPEGEL, se A.

*Avledn.* (†): TOALETTERA, v. -ing, till 3: klä sig elegant (o. med omsorg) (inför fest o. d.), göra toalett; äv. snygga till sig l. göra sig i ordning (för dagen l. natten o. d.); äv. ss. vbalsbst. -ing i konkretare anv., om enskild omgång av sådant bestyr; äv. refl. *KNORRING Förh.* 2: 177 (1843). Toaletteringen begynte .. tre eller fyra timmar innan vagnen körde fram. *HEIDENSTAM Kastanj.* 151 (c. 1930) Albert hade redan tagit av sig skjortan, men han fortsatte inte att toalettera sig för att gå ut på traff. *Det basta* 1950, nr 9, s. 93. Man var rädd om den värme som fotogenlampen fyllde rummet med och kröp fortast möjligt utan något toaletterande i säng. *LIDMAN Lagan* 28 (1952). ÖSTERGREN (1958; *angivet ss. mindre br.*).

TOALL, se *toile*.

TOAST *tous*<sup>4t</sup> l. med mer l. mindre genuint engelskt uttal, sbst.<sup>1</sup>, r. l. m.; best. -en; pl. -s, äv. -ar l. -er l. = [liksom dan. o. t. *toast* av eng. *toast*, rostat bröd; till *toast*, rosta, värma; av ffr. *toster*, av senlat. *tostāre*, till lat. *tostus*, p. pf. av *torrere*, torka (se *TORR*). — Jfr *TOAST*, sbst.<sup>2</sup>] bröd(skiva) som rostas l. smörstekts; äv. om bröd avsett att rostas. Dejeuné af chokolad, kaffe och engelsk toast. *TERSMEDEN Mem.* 1: 169 (c. 1790). Toast med oststuvning, en god lunchrätt. *HOGSTEDT KokB* 429 (1920). Färdigskivad toast. Det kan man ha i frysen och ta fram när man behöver. *Expressen* 31/1 2005, s. 27.

TOAST *tous*<sup>4t</sup> l. med mer l. mindre genuint engelskt uttal, sbst.<sup>2</sup>, r. l. m.; best. -en; pl. -ar l. -er l. = (*toast* 1791 (: toastade, *avledn.*) osv. *tost* 1759 (: tosta, *avledn.*)–1852 (: Tosta, *avledn.*)) [av eng. *toast*, person m. m. som det skålas för, skål; eg. identiskt med *TOAST*, sbst.<sup>1</sup>; sannol. har bet. sitt ursprung i den engelska 1600-talsleden att doppa rostat bröd i vin. — Jfr *TOAST*, sbst.<sup>3</sup>] (utom i ssgn *TOAST-MASTER* numera bl. mera tillf.) (tal hållet vid utbringande av) skål (se *skål*, sbst.<sup>2</sup> 3); äv. om person som uppvaktas med skål; särsk. i sådana uttr. som *dricka toast* l. *utbringa (ngns) toast*. Jacobiterne härute (i *Engl.*) dricka ännu tostar til .. (K. XII:s) äminnelse. *WALLENBERG (SVS)* 1: 167 (1769; *uppl.* 1998). Toast betyder .. någon .. hvars skål man ofta dricker i sällskap. *ConvLex.* 4: 239 (1826). Kan-ske ha alla hans toaster galt fäderneslandets valgång och ära. *KULLBERG Portf.* 67 (1842). "Nej", sade han, "Luther sitter där uppe i Guds himmel, upphöjd öfver våra toaster – nej icke en skål för Martin Luther". *NordT* 1883, s. 435. Jag hade i Söndags ett ögonblick i den underjordiska Rathskeller der vi äto middag i stort dam- och herrsällskap efter matinéen, och man utbragte min toast. *STRIND-BERG Brev* 9: 123 (1893).

S sgr: TOAST-LEDARE. (†) toastmaster. Under-

tecknad .. letade sig till en ledig plats i ett hörn, där sedan en färgprålande och sabelrassande herre slog sig ned som toastledare vid bordsändan. *SDS* 1905, nr 127 A. s. 1. — **MASTER**. [av eng. *toast-master*] om person som (vid större middag o. d.) utbringar skål (se *skål*, sbst.<sup>2</sup> 3) o. presenterar (ordningen för) talare o. dyl. l. läser upp telegram o. d.; jfr **ledare**. *BÄCKSTROM EtikettGr.* 80 (1946). Gissa om hr toastmaster Lennart Hyland får det svettigt – för där (*på festen*) ska verkligen hela landets Farbror Sven firas som det anstår en radiokung! *Expressen* 8/12 1955, s. 16. Är det många tal (*vid en bröllopsmiddag*) kan man ge t ex en marskalk i uppdrag att vara toastmaster och låta honom ropa ut talarna, helst med någon hänsyn till serveringen. *UDDENBERG Rött* 84 (1985).

**Avledn.:** **TOASTA**, v.<sup>1</sup> (numera bl. tillf.) (hålla tal o.) skåla (se *skåla*, v.<sup>2</sup> 2); förr äv.: tävla i skåldrickande (till beundrad dams ära). Man tömmer glas på glas: här tostas för en flicka. *VittArbSamhSthm* 1: 74 (1759). Jag har sett en tostande hialte kunna sluka tiugu til trettio glas, utan at hvila mellan någotdera. *WALLENBERG (SVS)* 2: 65 (1771; uppl. 1999). Toasta .. (*dvs.*) halla ett kort tal vid en välgångsskål. *GYNTHER ConvHlex.* (1848). En bland studenterna från Upsala .. toastade för danska arméen. *HELLBERG Samtida* 3: 116 (1871).

**TOAST** *tōus*<sup>4</sup> l. med mer l. mindre genuint engelskt uttal, sbst.<sup>3</sup> [av eng. *toast*, möjl. till **TOAST**, sbst.<sup>2</sup>] om musikform l. musikstil uppkommen på Jamaica under 1970-talet, bestående i rytmiskt tal över inspelade rytmer. *DN* 7/2 1987, På stan s. 7. Tidstypiska fenomen som scratch, rap och house har en förhistoria i dub och toast på Jamaica. *DN* 5/5 1990, s. B1. (Hon) tyckte först .. (*hiphopgruppen Latin Kings*) var galna med sina Emil i Lönneberga-samplingar och rap på svenska. Men han kom sen på att toast på svenska kunde låta rätt soft. *Expressen* 22/2 2002, s. 36.

**Avledn.:** **TOASTA**, v.<sup>2</sup> **-ade**, vbalsbst. **-ing**, medelst rytmiskt tal o. d. ackompanjera inspelad musik. På Jamaica sysslar sedan länge DJ:er med s k toasting, en sorts pratande och kommenterande sångstil som framförs samtidigt som man spelar plattor. *SDS* 10/2 1984, s. 14. Vokalisterna sjunger inte i första hand, utan toastar, en sorts pratsång som är reggaens motsvarighet till amerikansk rap. *DN* 26/1 1995, s. B1.

**TOASTA**, se *toast*, sbst.<sup>2,3</sup> **avledn.** — **TOBAGGAN**, se *toboggan*.

**TOBAK** *tw*<sup>4</sup>*bak* l. *twb*<sup>4</sup>*ak* (*to*<sup>4</sup>*bak* l. *toba*<sup>4</sup>*k* WES-TE (1807), *töback* l. *töback* DALIN (1854)), r. l. m. (LINDH *Huuszapot.* 231 (1675) osv.) ((†) n. STIERNMANN *Com.* 2: 306 (1641; *last i orig.*), *BROMAN HelsingB* 257 (1741)); best. **-en** (ss. n. **-et**); pl. **-er** (om olika slag av tobak) l. (vard., i Finl. i bet. 1 f) **-ar**. (*tabaak* 1668. *taback* 1651 (: *Tabackz Broder*)–1714. *tabak* (-ac) 1629–1712. *tobaak* (-aac) 1642 (: *tobaaktullen*)–1691 (: *tobaakz inspectoren*). *toback* (-ch) 1630–1846 (: *Rok* .. *tobacker*). *tobacka* 1601. *tobak* (-ac) 1633 (: *tobak sällande*) osv. *tobakelse* 1845 *tobaqvs*, gen. 1839. *tobax* i ssgr 1652 (: *Tobax statn*)–1673 (: *Tobax dosar*). *tobbak* (-ac) 1686 (: *Tobbakz Besökarne*)–1889. *toobaak* 1680. *tooback* (-ow-, -ch) 1636–1711. *toobak* 1644 (: *Toobakzplantere*)–1681 (: *Toobaks pypor*). *tuback* (-ch) 1652–1673. *tubak* 1633–1643. *tubbak* 1633. *tumbak* 1889. *tåback* 1670–1711)

[jfr ä. d. *tabak*, *tubak* (d. *tobak*), nl., t. *tabak*, eng. *tobacco*, fr. *tobac*; av span. *tabaco*, möjl. överfört från ä. span. *tabaca*, *altabaca*, liksom ä. it. *tabacco*, om *Inula viscosa* (Lin.) o. andra (medicinal)växter, av arab. *tabbāq*, *tubbāq(a)*, dets.; former med **-o** (**-u**-, **-ā**-) i första stavelsen trol. från eng. *tobacco*; formen **tobakelse** beror på ombildning i anslutning till andra ord på **-else** (jfr **BAKELSE**, **RÖKELSE**, **TERIAKELSE**). — Jfr **TABATIÄR**]

1) om njutnings- l. stimulansmedel berett av torkade l. på annat sätt behandlade (vanl. skurna l. pulvriserade) tobaksblad (med nikotin ss. verksam beståndsdel) avsett att rökas l. tuggas l. snusas (förr äv. använt i medicinskt syfte); äv. i utvidgad anv., om bruket av sådant njutningsmedel; jfr **RÖKA**, sbst. 1. **RÖKELSE** 2. *Han stoppar sin pipa med tobak. Hon köper ett paket tobak. Staten har monopol på tobak. Tobak säljs inte till personer under 18 år.* *TullbSthm* 1601, s. 15 b. Ty wäl ar Tabac kært i alla werldsens delar, / Och brödet förr än thet i många hushall felar. *SPEGEL ÖPar.* 28 (1705). Men hwad gör icke modet? man ser nu ofta ungdom twinga sig, att lara röka Tobak, för at få beta Karwulen. *SwSaml.* 2: 11 (1764). Tobak såsom antidot mot stryknin. *Hygieo* 1860, s. 38. Jag (*vågar*) säga att af alla kassaartiklarne ej någon förtjenar högre beskattning än .. tobak .. derföre att denna vara kan produceras inom landet. *RiksdP* 1867, 1 K nr 1, s. 93. Världshälsoorganisationen .. (*hor*) velat fokusera uppmärksamheten på att tobaken blivit ett socialt problem. *NordMed.* 1988, s. 218. Hade .. tobak uppfunnits i dag hade den aldrig blivit tillåten. Så farlig är den. *Expressen* 18/9 2004, s. 12. — jfr **BLAD**-, **CIGARRETT**-, **KAR-DUS**-, **KARV**-, **KIST**-, **LÅNG**-, **PALT**-, **PAPYROSS**-, **PIP**-, **PRESS**-, **RAPÉ**-, **RULL**-, **RÅ**-, **RÖK**-, **SHAG**-, **SKRÅ**-, **SMAL**-, **SNUS**-, **SPINN**-, **STÅNG**-, **TUGG-TOBAK** m. fl. — särsk.

a) i förb. med vissa verb för att beteckna dels olika slags nyttjande, särsk. *röka*, se **RÖKA**, v.<sup>2</sup> 2 a, *tugga*, förr äv. *dricka*, se **DRICKA**, v. 4, *supa*, se **SUPA**, v. 4, dels olika slags tillverkning l. beredning, förr särsk. *karva*, se **KARVA**, v. 2, *skära*, *spinna*, se **SPINNA**, v.<sup>1</sup> 2 a. Tu skalt snoppa Liwsz och skära Tobaak. *CHRONANDER Bel.* F 4 b (1649). Den som tuggar tobak i kyrkian, är han poik eller dräng, böte 4 (*öre*). *KyrkohA* 1902, s. 113 (1652).

b) i förb. med attributiv bestämning som anger tobakens ursprung l. kvalitet o. d., särsk. i uttr. *orientalisk* l. *turkisk* (jfr 2 slutet) l. *virginsk tobak* (jfr 2 slutet). Artollerij bringes an, kritt huite Brabandiske pijpor; / Jämte det allerskönste Verginske Taback, som i staden / Fins. *STIERNHIELM Herc.* 234 (1658, 1668). Turkisk Tobak rökes allmänt uti China af gamla och unga. *ÖSBECK Resa* 199 (1751, 1757). 4 av de bästa och mest fylliga orientaliska tobakerna. *DN* 1970, nr 120, s. 18.

c) i uttr. *en pipa tobak*, se **PIPA**, sbst.<sup>1</sup> 4 b. Det är intet wärdt een Pijpa Tobak sa Burman. *CELSIUS Ordspr.* 11: 528 (c. 1710).

d) (†) om snus, i uttr. *en pris tobak*, se **PRIS**, sbst.<sup>2</sup> 1 a α.

e) (vard., numera bl. tillf.) bildl., i sådana uttr. som *lukta l. känn på den tobaken*, ss. *hotelse*. Jo, jo, min gubbe, känn på den tobaken. *BLANCHE Död-Fadd.* 70 (1850). Jim .. satte en ursinnigt knuten näfve



under nasan på skepparn: "Om det är jag själv? Jo, lukta på den tobaken, du arkemuläsna bland bondskeppare!" HÖGBERG *Jim* 12 (1909).

f) (vard., i Finl.) om cigarett. Hon tankte bara på .. varför hon rökt femton tobakar genast första gången. *Vasabl.* 22/5 1981, s. 9.

2) om (art av) det till fam. Solanaceae hörande växtsläktet *Nicotiana* Lin., av vars blad tobak (i bet. 1) bereds; särsk. om arten *N. tabacum* Lin., virginsk tobak (se slutet) l. *N. rustica* Lin., bondtobak; äv. (o. i Sv. numera bl.) om olika arter odlade ss. prydnadsväxter; äv. (särsk. ss. senare led i ssgn **BRÖST-** o. **NORRLANDS-TOBAK**) om växt vars utseende påminner om växt av släktet *Nicotiana* Lin. l. vars användning i ett l. annat avseende överensstämmer med sådan växt; jfr **NIKOTIAN.** *FRANCKENIUS Spec.* D 3 a (1638). Tobaken kom först till Europa år 1586, och var då allenast känd såsom en nyttig växt att läka sår. *SvSaml.* 2: 11 (1764). Tobak .. planteras af några til eget behof. *VetAH* 1786, s. 228. Tobak; fodret nästan klocklikt, 5flikigt, kronan bagarformig med pip. *LILJA FlOdVext.* 26 (1839). Tobak .. en allmänt odlad ört, tillhörande Bolmväxterna: *Nicotiana* L. Utom den Allmänna Tobaken (*N. Tabacum* L.) odlas Bondtobaken, skild genom rundadt trubbiga blomflikar: *N. rustica* L. *FRIES Ordb.* (c. 1870). *DN* 26/2 1995, s. C16 (om prydnadsväxt). Sista sommaren tobak odlades i Sverige, 1964, gjordes en dokumentärfilm med tobaksodlaren Alida Olsson från Yngsjö, som odlat fram den legendariska tobakssorten Alidatobaken. *DN* 28/2 2004, s. 10. — jfr **BOND-**, **JUNGFRU-**, **LANT-**, **SOLDAT-TOBAK** m. fl. — särsk. i förb. med attributiv bestämning, dels i sådana uttr. som *turkisk* (jfr 1 b) l. *virginsk* (jfr 1 b) l. *äkta tobak*, dels om växt l. ört som liknar l. påminner om tobak, i sådana uttr. som *indiansk*, se **INDIANSK** 2 a η, l. *oäkta tobak*. Guul Bolmgräs, Oäktad Toback. *FRANCKENIUS Spec.* C 2 a (1659). Det försök, jag gjort med Turkiska Tobaken, är jag här i Norrland icke ensam om. *VetAH* 1749, s. 207. Vaxten *Nicotiana tabacum*, äkta l. virginsk tobak. *ÖSTERGREN* (1958).

Ssg: **A: TOBAK-DRICKANDE, -KONSUMTION, -PIPA, -SLÄKTE, -SPINNARE, -SPINNERI, -STJÄLK, -STOPPARE, -TULL, -VÄXT**, se B.

**B** (i allm. till 1): **TOBAKS-ACCIS**. (numera bl. i Finl.) konsumtionsskatt på tobak (jfr **-skatt**); äv. (förr) om accis (se d. o. 1) på för försäljning avsedd tobak. *RP* 9: 340 (1642). Hwad Tobaks-Accisens vp-bärande widkommer, så är den alltid förrättad af Småtulls-betienterne. *ARNELL Stadsl.* 121 (1730). Riksdagen förutsätter .. att en större andel av inkomsterna av tobaksaccisen .. i framtiden skall användas för förebyggande åtgärder. *Hufvudstadsbl.* 24/6 1994, s. 5. — **-AFFÄR. 1)** (numera bl. mera tillf.) till 1, 2: affär (se d. o. 4) med l. rörande tobak; jfr **-handel**. Sedan Kongl. Maj:t år 1662 förklarar, att kronan öfvertog hela tobaksaffären, utarrenderades all tobakshandel i riket till ett särskildt tobakskompani. *ArbStat.* A 2: 29 (1899) 2) till 1: affär (se d. o. 6 slutet) för försäljning av tobak (o. lektyr, konfektyr, lotter o. d.); jfr **-bod, -butik, -handel, -kiosk**. *2NF* 27: 589 (1918). På hemvägen gick hon in i tobaksaffären .. och köpte ett paket Pacific och tre penninglotter. *BECKMAN DanRödHatt* 111 (1966). — **-ARBETARE**. person som yrkesmässigt arbetar med

tobak(sproduktion). *Ekons* 2: 40 (1894). Nytt hopp för tobaksarbetare i Malmö. *Expressen* 29/11 2001, s. 7. — **-ARBETERSKA**. (numera bl. tillf.) jfr **-arbetare**. *SAOL* (1950). — (1 (f)) **-ASK**. ask för tobak (jfr **-burk**); äv. (vard., i Finl.): cigarettpaket. *Bouppt-Rasbo* 1787. En ganska magnifik .. sjöskumspipa jämte en vacker engelsk tobaksask med solglas i locket. *TERSMEDEN Mem.* 1: 97 (c. 1790). Tobaksindustrin har brutit mot en gentlemannaöverenskommelse som den ingick med staten på 70-talet om att inte sälja små tobaksaskar på tio cigaretter. *Borgåbl.* 23/12 1993, s. 3. — **-ASKA**. om aska (förr använd i medicinskt syfte) som uppstår vid förbränning (rökning) av tobak. Aro Tändren .. ofwerdragna med Win-sten .. då är godt, at flitigt gnida dem med Tobaks-Aska. *HAARTMAN Sjukd.* 293 (1759). *SNELLMAN Tyskl.* 398 (1842). — **-AUTOMAT**. jfr **automat** 1 a. *SAOL* (1950). Handlarna tvingas ha uppsikt också öfver tobaksautomaterna. Det blir lika brottsligt att låta ungdomar handla i dem som öfver disk. *DN* 30/11 1995, s. A1. — **-AVFALL** <sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. avfall av tobak; jfr **-damm, -fnassel, -sopor**. *EKENBERG o. LANDIN* (1894). — **-AVVÄNJNING** <sup>-02</sup>. avvänjning från tobaksberoende (gm medicinsk behandling). Tobaksavvänjning även för danskar. *DN(B)* 12/1 1959, s. 13. Ssg: **tobaksavvännings-kur**. jfr **kur**, sbst. <sup>3</sup> 1. *SvD(A)* 15/12 1958, s. 19. — **-BEROENDE**. n. om förhållandet att vara beroende av tobak. *DN* 12/1 1977, s. 2. — **-BESKATTNING**. *SkattereglKomBet.* 3: 308 (1882). Om Sverige ansluter sig till Schengenavtalet kommer det .. att betyda att Sverige .. avhänder sig möjligheten att bedriva en egen alkohol- och tobaksbeskattning. *DN* 28/6 1995, s. A4. — **-BESÖKARE**. (†) om lägre tjänsteman vid tullväsendet med rätt att förrätta visitation efter tobak; jfr **besökare** 1. *BoupptSthm* 8/7 1667, s. 897. Öfverste) Ranck besvärade sig öfver tobakzbesökerna, som hade gädd in hoos een hans bonde .. att visitera efter tobak. *RA:RP* 10: 222 (1668). *BoupptSthm* 24/3 1686, s. 437 a. — (2) **-BLAD**. blad hos l. från tobak; i sht i pl., om (torkade l. på annat sätt behandlade) sådana blad använda för framställning av tobaksvara l. (förr) i medicinskt syfte. *STIERNMANN Com.* 3: 113 (1662; last i orig.). Förbindes (bränn)skadan med Tobaks- eller färska Grod-blad .. kan värken lindras. *HAARTMAN Sjukd.* 80 (1765). Tobaksblad eller Virginska blad böra vara väl svettade och mörkbruna. *GYNTHER Förf.* 8: 77 (1863). Som alla cigaretttillverkare tillsätter .. (*Svenska Tobaks AB*) smakämnen till tobaksbladen. *DN* 27/2 1994, s. A5. — (2) **-BLOMMA**. om (olika arter av) den till släktet *Nicotiana* Lin. hörande prydnadsväxten blomstertobak; äv. om blomma på l. från tobaksplanta. Just nu är kanske tobaksblommorna det vackraste – mörkröda, fintecknade och underbart doftande. *SvD(A)* 2/8 1959, s. 12. *DN* 5/7 2002, s. 13. — **-BLY**. (†) om papperstunt blyblad för inpackning av tobak. *SYNNERBERG* (1815). *ÅSTRAND* (1855). — **-BLÅSA**. (†) tobakspung; jfr **blåsa**, sbst. 1 a slutet. *VRP* 8/12 1731. (*I tidningsannonserna*) efterlyssas förlorade .. "tobaksblåsor", d. v. s. tobakspungar. *GbgAB* 23/5 1908, s. 15 (cit. fr. c. 1773). — **-BOD**. (numera bl. tillf.) jfr **bod**, sbst. <sup>1</sup> 3, o. **-affär** 2. (*Fr.*) Cantine du tabac, (*sv.*) en tobaksbod, derest trupparne kunna få köpa toback. *MOLLER* 277 (1755). *SERIKAb.* 1959, s. 122. — **-BOLAG** <sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. bolag (se **bolag**, sbst. <sup>2</sup> 3) för produktion l. försäljning av to-

baksvaror; jfr **-kompani**. *SvD(B)* 29/6 1957, s. 11. — **BREV**. (†) pappersomslag innehållande tobak; jfr **brev 5** o. **-kardus**. LIND 1: 461 (1749). — **BRUK**. jfr **bruk 1**. *HanssonDröm*. A 7 a (c. 1680). Från tobaksbruk måste .. den afstå, som lider af sjukdomssymptomer från hjärtat eller blodkärlen. WRETTLIN *Läk.* 9–10: 55 (1901). *ArbMiljö* 1992, nr 7, s. 5. — **BRUKARE**. jfr **-bruk**. *2BorgP* 3: 560 (1726). — **BRUN**. brun som l. av tobak. WESTRING *SvLafv.* 1: 90 (1805). (*Ett*) leende, som blottade hans två rader .. tobaksbruna tänder. GREBST *Lär* 45 (1912). — **BRYNT**, p. adj. (†) brun av tobak; jfr **bryna**, v.<sup>2</sup> 5. (*Han*) grinar mot solen, hvarvid de tobaksbrynta tänderna bli synbara. BREMER *GVerld.* 4: 251 (1861). — **BRÄDE**, (†) bräde (se d. o. 2) använt ss. underlag vid (till)skärning av tobak. TOPELIUS *Vint.* I. 1: 74 (1863, 1880). *Landsm.* XI. 4: 30 (1896). — **BURK**. burk för l. med tobak; jfr **-ask**, **-låda**, **-schatull**, **-skrin**. En Tobaksburk af bly. *BoupptVaxjö* 1815. Kyrkoherden drog till sig sin tobaksburk .. och började stoppa sin pipa. OLOFSSON *Mote* 44 (1966). — **BUSS**. jfr **buss**, sbst.<sup>2</sup> 2 b, o. **-dross**. (*Han*) befriade sin mun från en angenlig tobaksbuss. DE GEER *Hjerthl.* 75 (1841). KJELLGREN *Smar.* 16 (1939). — **BUTIK**. jfr **-affär 2**. I dörrarne till de små tobaksbutikerna stå de äldre borgarne och röka. LEVERTIN *Riv.* 51 (1883). *KvällsP* 3/8 2002, s. 12. — **BÖSSA**. (†) tobaksdosa; jfr **bössa 1**. *OxBr.* 11: 696 (1637). Nu hade gamle kapten Höök .. fått fram sin tobaksbössa. HEIDENSTAM *Karol.* 1: 171 (1897). — **DAMM**. jfr **damm**, sbst.<sup>2</sup> 2 c, o. **-avfall**. *TT* 1899, Allm. s. 244. Nikotinrikt tobaksaffall används till fördrifvande af ohyra från växter i trädgårdar och växthus .. direkt till rökning eller inpudring (s.k. tobaksdamm). *2NF* 29: 247 (1919). — **DOFT**. doft l. lukt av tobak l. tobaksrök. BLOMBERG *Overg.* 2 (1915). — **DON**. (numera föga br.) jfr **don**, sbst.<sup>1</sup> 3. NORDFORSS (1805). Och skepparn stoppar in tobaksdonen / Och struttar med uppå styfva ben. EVERS *Fosterj.* 43 (1909). — **DOSA**. (i sht förr) (vanl. i fickformat tillverkad) dosa för förvaring av tobak; jfr **-bössa**. *OxBr.* 11: 715 (1637). En tobaks dos af Eek och kladd in uti med bly. *ÅgerupArk.* Bouppt. 1754. Främlingen tog upp en liten oval tobaksdosa och en bunt cigarett-papper. HELLSTROM *Kusk.* 137 (1910). — **DRICKANDE**, n. (tobak- 1638. tobaks- 1655 osv.) (numera bl. i skildring av ä. förh.) tobaksrökning. *RP* 7: 155 (1638). Dee ata här alrig meer än om middagen, sedan fördriffua de heela dagen mäd tobacksdrickande. EKEBLAD *Bref* 1: 420 (1655; rättat efter hskr.). *SvFolket* 5: 289 (1939). — **DROSS**. (numera föga br.) tobaksbuss; äv. om liten mängd snus; jfr **dros**. (*Han sade sig*) sedt, huru Qwinfolcken i Kyrckian .. hade fått åth hwar annan sin Snuftobaks Bösza, och at the hade slagit på hwar andras Hand stora Tobaks drossar, dem dhe sedan hade opsnuftwat. *HanssonDröm*. A 3 b (c. 1680). HEIDENSTAM *Svensk.* 2: 281 (1910). — **ELD**. (numera bl. tillf.) eld (se d. o. 4 b) varmed tobakspipa tänds; äv. om glöd i tänd pipa. Uthur hans händer skakades (*vid jordbävningen*) både Eldstället och flintan, i ty han tå ute på Engen Tobaks Eld slå wile. BROMAN *Glys.* 1: 337 (1709). Tobakselden uti ett litet fyrfat .. besökes ganska flitigt (*av båtpassagerarna*). BLADH o. HORNSTEDT 62 (1799). HOGBERG *Baggböl.* 2: 176 (1911). — **EXTRAKT**. extrakt av tobak, använt ss. (ingrediens i) läkemedel l. insektsmedel o. d. Tobaks-Extract .. stillar fuktig Hosta

och Bröstwårk. BRUNO *Gumm.* 124 (1762). Själfva lössen äro lätta att döda med relativt billiga medel, t. ex. .. tobaksextrakt. *2NF* 36: 195 (1923). — **FABRIK**. jfr **fabrik 4** o. **-hus**. *2RARP* 12: 632 (1741). De viktigaste bland dessa fabriker (*i Sv. vid mitten av 1800-talet*) voro: socker-raffinaderier, ylle- och klädesfabriker, tobaksfabriker .. pappersfabriker, o. s. v. THOMÉE *IllSv.* 25 (1866). — **FABRIKANT**. fabrikant av tobak; jfr **-fabrikör**, **-tillverkare**. BJÖRKMAN (1889). Tobaksfabrikanternas kommitté kommenterade på torsdagskvällen rapporten om lungkräfta och rökning. *SvD(B)* 29/6 1957, s. 11. — **FABRIKAT**. (numera mindre br.) särsk.: tobaksvara; i sht koll.; jfr **fabrikat 1**. Ibland .. fabriks-hemligheter räknar man äfven åtskilliga Tobaks-fabricator och ibland dessa de bekanta Cigarrerne från Havana. WIKSTROM *ÅrsbVetA* 1829, s. 24. Ensamrätt att importera tobaksfabrikat. ÖSTERGREN (1958). — **FABRIKÖR**. (i sht förr) jfr **-fabrikant**. *PH* 5: 3177 (1751; läst i orig.). — **FAT**. (förr) fat (se d. o. 1) för (transport av) tobak. *OSPT* 1687, nr 20, s. 8. Åtskilliga andra Trad Karel bestående utj gamla Kaar/, Tobakz fat, Tunnor och fierding-ar. *BoupptVaxjö* 1734. — (1 f) **-FIMP**. (i sht i Finl.) cigarrettfimp. *DN* 15/3 1994, s. C16. *ÖNyland* 24/2 1996, s. 8. — **FLÄTA**. (förr) sammanflätad spunnen tobak. KOCH *GudVV* 2: 312 (1916). (*På tobaksraspen*) rives tobaksflätan till snus. *Fredr1Tid* 34 (1924). — **FNASSEL**. (†) tobaksavfall (i form av smulor); jfr **fnassel**, sbst.<sup>1</sup> 1. Tröste den, som tappar minsta tobaksfnassel i deras papper! HEIDENSTAM *Karol.* 2: 128 (1898). — **FORSKNING**. forskning rörande tobakens (skade)verkningar. *SvD(A)* 17/12 1957, s. 28. — (2) **-FRÖ**. *ApotT* 1698, s. 73. Åfwen hade wår lärde Westgöte sändt tobaksfrö, som (*J.*) Ahlström planterade ut. AFZELIUS *Sag.* XI. 2: 286 (1870). — (2) **-FÄLT**. jfr **fält 1 b**. WIKFORSS 719 (1804). (*Byn*) är omgiven av tobaksfält, och överallt på gårdarna ser man buntar av tobaksplantor ligga på torkning. SANDSTROM *NatArb.* 1: 65 (1908). — **FÄRGAD**. som har en färg som påminner om tobak. LUNDBERG *HusdJSj.* 564 (1868). — **FÖRBRUKNING**. jfr **förbruka** c. *PH* 8: 132 (1766; läst i orig.). Tobaksförbrukningen beräknas för 1891–1895 ha utgjort, pr individ och år, i Europa 1.04 kg och i Förenta staterna 2.55 kg. *2UB* 10: 411 (1907). — **FÖRBUD**. förbud mot bruk av tobak. *SAOL* (1950). Det är självklart med tobaksförbud inom sjukvården. *KvällsP* 18/12 2003, s. 48. — **FÖRSÄLJNING**. försäljning av tobak; jfr **-säljning**. *PH* 5: 3412 (1752; läst i orig.). — **GUL**. gul av tobak; äv. i överförd anv. Efter hand blir det några tobaksgula leenden kring bordet. MARTINSON *Kap* 10 (1933). SPONG *Kräkn.* 78 (1963). — **HANDEL**. handel (se **handel**, sbst.<sup>2</sup> 11 (b)) med tobak (jfr **-affär 1**); äv. konkret: tobaksaffär (se d. o. 2). STIERNMANN *Com.* 2: 309 (1641; läst i orig.). Snus- och tobakshandelen i Städerne .. bör egentligen förbehållas fattige enkor, wårnlösa qwinfolk och af sig komne Borgare. DANCKWARDT *SmndrFörf.* 197 (1823). En dam av adel vandl / som står i tobakshandel. KARLFELDT *FlBell.* 55 (1918). — **HANDLARE**. person som driver handel med tobaksvaror; jfr **tobakist**. *UUKonsP* 13: 385 (1679). Inga obehöriga personer, såsom Hokare, Hattstofferare och Bagarebods-Hustrur .. måge hadanefter .. befatta sig med Tobaks och Snus-Handelen, som Tobaks-Handlare och Tobaks-Fabriqueurer allena tillkommer. *PH* 11: 682 (1779; läst i orig.). *VL* 12/11 1906, s.



2. — **-HANDLERSKA.** (numera bl. i skildring av ä. förh.) jfr **-handlare.** (*Keinnorna*) är tillåtet, att blifva .. tobakshandlerskor. AGARDH o. LJUNGBERG II. 2: 111 (1856). — **-HANTERING.** jfr **bantering II.** SFS 1911. Bih. nr 6, s. 89. 1914, det år då den enskilda tobakshanteringen övertogs av Tobaksmonopolet. *Dædalus* 1948, s. 51. — **-HUS.** särsk. (förr) om hus använt vid verksamhet förbunden med tobak; särsk. dels om offentlig lokal där tobak konsumerades (mot betalning), dels om tobaksfabrik. Sammalades skole .. Alle Ohl- och Brännewijns- eller andre Krogar, så och Tobackz Huus tilslutas om Affton för Høgtijdz-dagerne .. sådan Klockan är 7. slagen. SCHMEDEMAN *Just.* 457 (1665, rättat efter orig.). Oluff Persson, Spinnare på Tobakzhuset. *BoupptSthm* 1673, s. 298 a. — **-IMMA.** (†) dimma l. slöja av tobaksrök; jfr **imma**, sbst. 1 (a), o. **-moln.** BELLMAN *SkrNS* 1: 111 (c. 1770). — **-INDUSTRI.** jfr **industri** 3. *AtlFinl.* 24: 16 (1899). Tobaksindustrin hävdar att filter tar bort en viss procent .. av nikotinet och de skadliga tjärämnen. *DN(A)* 19/1 1964, s. 20. — **-INFÖRSEL**<sup>20</sup>. jfr **införsel** 2. STIERNMAN *Com.* 2: 305 (1641; låst i orig.). — **-KARDUS.** (numera bl. i skildring av ä. förh.) jfr **kardus** 1 b o. **-brev.** *HovförtärSthm* 1754, s. 3188. Tobakskardusernas färggranna märken tilltalade den folkliga fantasin. *Kulturen* 1963, s. 11. — **-KARVERI.** (†) anordning l. lokal för skärning av tobak. *HT-Skån.* 3: 302 (1805). Till följd hvaraf under åren närmast före år 1770 en mängd tobakskarverier och snusfabriker uppstodo. *ArbStat.* A 2: 38 (1899). — **-KIOSK.** jfr **kiosk** 2 o. **-affär** 2. ÖSTERGREN (1958). — **-KISTA.** (förr) jfr **kista** 3 slutet. *VRP* 1717, s. 222. Vredgade kompanier, hvilkas .. utskickade återkommo tomhändta efter att ha kastat sorgsna blickar på magasinets tomma brännvinstunnor och tobakskistor. QUENNERSTEDT *Torneå* 2: 324 (1903). — **-KLINIK.** Riksförbundet mot Tobaken hoppas .. att i samarbete med läkare få till stånd en tobaksklinik till hjälp för rökare, som vilja bliva fria från sitt tvång. *GbgP* 27/10 1956, s. 11. — **-KLISTIR.** äv. **-KLYSTIR** l. **-KLISTER.** (†) = **lavemang.** *AKEN Resep.* 189 (1746). Inge starke clistire eller stolpiller förmådde skaffa öppning, ej eller i början tobaks clistir. THUNBERG *Resa* 1: 106 (1788). GENTZ *Lindgren* 40 (1927). — **-KNIV.** (i sht förr) 1 st. Tobakz knif, at skrufwa fast. *BoupptVäxjö* 1742. 1 st. Tobakz knif med talrick. *BoupptVäxjö* 1767. — **-KOLLEGIUM.** [efter t. *tobakskollegium*] (om (ä.) utländska förh.) sällskap av tobaksrökare. SERENIUS H 1 a (1734). Aftnarna tillbragte .. (*Fredrik Vilhelm av Preussen*) i sitt kära tobakskollegium, en utvald krets av något rustika vänner, officerare och ämbetsmän. *Almquist VärldH* 6: 229 (1929). — **-KOMPANI.** (förr) kompani (se d. o. 3 c) som handlade med tobak; jfr **-bolag.** *ResolAllmBesvär* 1664, s. A 4 a. J medlertidh håller Kongl. Maj:tt för billigt och skälgt wara, att tobaakzcompagniet skall för dheras tobaakz handell betala portorium till stadhen. *ASScF* 18: 470 (1666). — **-KONSUMENT.** I Ryssland straffades tobaksconsumenterna (år 1634) med förlusten af näsan; men huru litet .. detta verkade, ser man ännu dagligen. GYNTHER *ConvHlex.* 425 (1848). — **-KONSUMTION.** (tobak- 1949. tobaks- 1727 osv.) 2 *BorgP* 3: 744 (1727). *TSvLärov.* 1949, s. 89. — (2) **-KULTUR.** särsk.: odling av tobak; jfr **kultur** 2. 2 *RA* 1: 557 (1723; låst i orig.). Tobakskulturen utbreddes sig till en början hastigare än potatiskulturen. *TT* 1885, s. 7. — **-KVARN.** (i sht

förr) kvarn (se d. o. 2) för sönderdelning av tobak. Tiden tillät ej at bese de öfrige slags qvarnarna, såsom: Oljo- Tobaks- Färgeträds-qvarnar. BJÖRNSTAHL *Resa* 4: 313 (1782). *AHB* 119: 8 (1884; om mindre, handdriven apparat). — (1, 2) **-KÄPP.** (förr) tobaksspett. Den som har att sälja .. Tobakskäppar och goda Tobaksplanter, gifwe det tillkänna i Tobaks-Fabriqueuren Zimmermans Bod. *DA* 1808, nr 114, Bih. s. 1. — (1, 2) **-LADA.** (förr) lada (se **lada**, sbst.<sup>1</sup> c) för torkning av tobaksblad. BELLMAN (*BellmS*) 1: 179 (c. 1775, 1790). I Sverige afplockas tobaksbladen på hösten, sorterar och buntas löst samman samt underkastas en första torkning, vanligen i s. k. tobakslador. 2 *UB* 4: 650 (1899). — **-LAG.** jfr **lag**, sbst.<sup>1</sup> 1. *NordMed.* 1991, s. 11 (om förh. på Island). Det kan bli ett lagstadgat förbud mot rökning i gemensamma lokaler, på arbetsplatser och i offentliga miljöer. Ett förslag till tobakslag kommer inom några veckor. *DN* 20/3 1992, s. A5. — (2) **-LAND.** särsk. om land (se d. o. 1 a o) där tobak odlas l. som är avsett l. lämpligt för odling av tobak. Bonden (*fick*) mera winst af et litet Tobaksländ, än tilförene af all sin åker. LINNÉ *Vg.* 221 (1747). Efter planteringen vattnas och rensas tobakslandet förnyade gånger efter behof. ARRHENIUS *Jordbr.* 3: 127 (1861). — **-LAVEMANG.** (†) lavemang varvid tobak används; jfr **-klistir.** Instrument til Tobaks Lavemang. *BoupptVäxjö* 1805. Ett tobakslavemang, som tillredes med att begjuta ett qwintin wanliga torra tobaksblader med ett qwarter kokhatt watten. LOVEN *Anv.* 78 (1838). LUNDBERG *HusdSj.* 356 (1868). — **-LOSKA.** (numera bl. mera tillf., vard.) STRINDBERG *Fagerv.* 18 (1902). ÖSTERGREN (1958). — **-LUKT.** jfr **lukt** 2. (*Han*) klevff med Stegar i Fönstren och ransakade om han skulle känna någon Tobaks-Lucht, hwilken om han bleff warse, lät han straxt taga them som hade druckit, vthur Huset och vphängia. RÅLAMB *Resa* 44 (1658, 1679). STRINDBERG *Giftas* 1: 186 (1884). — **-LÅDA.** (förr) låda för l. med tobak; jfr **-burk.** MÖLLER 2: 1058 (1785). — **-MANUFAKTURIST.** (numera bl. i skildring av ä. förh.) jfr **manufakturist** 1. ARNELL *Stadsl.* 120 (1730). — **-MISSBRUK**<sup>-02</sup> l. <sup>-20</sup>. jfr **missbruk** 1 c. (*Ingen*) torde vilja bestrida, att sprit- och tobaksmissbruk i avsevärd grad fräta på det arbetande folkets livskraft. LIDFORSS *ÖndMakt.* 165 (1906, 1909). — **-MISSBRUKARE.** person hemfallen åt tobaksmissbruk. *HanssonDröm.* A 4 b (c. 1680). *Expressen* 30/12 1994, s. 2. — **-MJÖL.** mald tobak (för tillverkning av snus). SFS 1920, s. 109. — **-MOLN.** moln (se d. o. 3 a) av tobaksrök; jfr **-imma**, **-sky**, **-ånga.** OXENSTIERNA *Vanderdecken* 73 (1865). Tobaksmolnen svävade upp mot taket. TRENTER *Sjöj.* 155 (1966). — **-MONOPOL.** (system med) monopol på handel med l. tillverkning av tobak; äv. konkretare, särsk. om svenska statens tobaksmonopol (jfr **monopol** 2). *EkonS* 1: 63 (1891). Ett sista försök att rädda tobaksmonopolets fabrik i Gävle från förflyttning .. gjordes på tisdagen. *DN(B)* 1957, nr 324, s. 19. Tobaksmonopolet upphör vid årsskiftet. *SvD(A)* 21/4 1966, s. 21. — **-NÄMND.** (förr) om statlig nämnd (inrättad 1943 o. avskaffad 1961) med uppgift att handlägga frågor rörande tobakshandel då statsmonopol rådde; särsk. i uttr. *statens tobaksnämnd.* SFS 1943, s. 607. Inför statens tobaksnämnd behandlades .. Tobaksmonopolets förslag om att återförsäljares rabatter bli oförändrade efter skattehöjningen på cigaretter. *LD* 1958, nr 35,

s. 8. — (2) **-ODLARE**. person som odlar tobak; jfr **-planterare**, **-plantör**. *WoJ* (1891). (*Om ungdomar inte börjar röka*) skulle det innebära ruin för tobaksodlarna i USA. *SvD(B)* 29/6 1957, s. 11. — (2) **-ODLING**. jfr **odling 2** o. **-skötsel**. *SvTyHlex*. (1851). Första försöket med tobaksodling i Alingsås skedde år 1724 eller ett år efter potatisens införande och icke utan mångas åtlöje. *TT* 1885, s. 7. *WIDDING Ryttnäst*. 18 (1968, konkret, om tobaksfält). — **-OLJA**. olja (i l.) utvunnen ur tobaksfrön; äv. om oljliknande vätska som avsätter sig i pipskäft o. d., tobakssaft. *IERICI Colerus* 2: 383 (c. 1645). Destillerad Tobaks-Olja Med bomull öfver naflan lagd, stillar alt ref och swällande i kroppen. *ROBERG Beynon* 241 (1727). *IllSvOrdb*. (1955; om tobakssaft). — **-PAPPER**. särsk. om papper för inpackning av tobak. *PH* 6: 3997 (1756; läst i orig.). — **-PENG** l. **-PENNING**. i pl., stundom äv. i sg. (koll.), särsk. om (små)pengar avsedda för inköp av tobak; äv. (om ä. förh.) om pengar utgående till anställd ss. lön (i stället för tobak in natura). *ConsAcAboP* 4: 226 (1674). Såsom Kongl. Maj:t berättas, at den gemene man af de Finska Regimenterna icke utbekommit det tredje dels öre Tobackspenning, som dem efter Staten bestås. *STIERNMAN Riksd.* 2412 (1720; läst i orig.). Här ska' han få lite tobakspengar, så går det lättare att kasta breffen. *RONNBERG Brovakt*. 10 (1904). — **-PIPA**. (tobak- 1638. tobaks- 1637 osv.) 1) pipa (se **pipa**, sbst.<sup>1</sup> 4) för tobaksrökning. *OxBr* 11: 722 (1637). Effter der war buller, så gick iag dijt at see på, iag hadhe allenast en tobakspipa i handen och gjorde ingen nogot. *ConsAcAboP* 3: 315 (1669). *HALLSTROM Hand.* 221 (1927). 2) om (individ av) fiskarten *Fistularia tabaccaria* Lin. (vars nos är lång o. vars långsträckt kropp slutar i en piskformig stjärt); jfr **pip-fisk**. *Oldendorp* 1: 104 (1786). Längs den amerikanska ostkusten .. med tyngdpunkten av sin utbredning i Västindien, förekommer tobakspipan. *DjurVarld* 6: 324 (1962). Ssg (till 1): **tobakspip-**, äv. **tobakspipe-** l. **tobakspips-**bruk. (förr) bruk (se d. o. 9) för tillverkning av tobakspipor; jfr **pip-bruk** o. **-pip-fabrik**. *KONIG LardÖfn.* 6: 66 (1747). **-fabrik** (i sht förr) jfr **fabrik 4** o. **-pip-bruk**. *2RA* 3: 615 (1734; läst i orig.). **-foder** (†) fodral l. etui för en l. flera tobakspipor; jfr **pip-foder 2**. *BoupptSthm* 1684, s. 1045 b. *AgerupArk.* *Bouppt.* 1744. — (2) **-PLANTA**. *KALM VgBah.* 247 (1746). Redan Linné beräknade, att en enda tobaksplanta i medeltal lemnar öfver 40 000 frön. *FRIES Växtr.* 113 (1884). — (2) **-PLANTAGE**. jfr **plantage 1 b** (slutet). *RISINGH LandB* 37 (1671). I hufvudstaden, där fordom vidsträckt tobaksplantager upptogo flera af våra nuvarande stadsdelar .. odlas tobak alltjämt ytterst på malmarna. *SvD* 1899, nr 293 B, s. 1. — (2) **-PLANTERARE**. (numera bl. i skildring av ä. förh.) tobaksodlare. *LIND* 2: 653 (1749). Från Holland inkallade .. (*J. Alströmer*) en tobaksplanterare till .. (*tobaksfältets*) skötsel. *AFZELIUS Sag.* XI. 2: 286 (1870). — (2) **-PLANTERING**. abstr. o. konkret; jfr **plantera 1 d, e** (slutet). Hvad .. rikens commerciecollegium .. berättat angående tobaksplanteringen har i landet. *2RA* 1: 557 (1723; läst i orig.). Under hans tid anlades rätt betydande tobaksplanteringar på gården. *Fatab.* 1957, s. 55. — (2) **-PLANTÖR**. (numera bl. om ä. förh.) tobaksodlare; jfr **plantör c**. *PH* 8: 7728 (1767; läst i orig.). *Fatab.* 1975, s. 88. — **-POLITIK**. politik (se **politik**, sbst. 2-4) med avseende på (reglering av)

tobakshandel l. tobakskonsumtion o. d. *NordMed.* 1977, s. 76. — **-PRESS**. (förr) press (se **press**, sbst.<sup>1</sup> 2 (a)) för utpressning av överflödigt vätska ur tobaksrullar. *LINNE Öl.* 11 (1745). — **-PRESSARE**. (förr) person som yrkesmässigt skötte tobakspress. *ArbStat.* A 2: 113 (1899). — **-PRESSERI**. (förr) lokal l. (avdelning inom) fabrik där tobak pressades. *ArbStat.* A 2: 78 (1899). — **-PRODUKTION**. jfr **produktion 3 a**. *WIKSTROM ÅrsbVetA* 1834, s. 39. — **-PUNG**. pung för tobak; jfr **-blåsa**. *OSBECK Resa* 170 (1751, 1757). Kaptenen tog upp en tobakspung och rullade en cigarrett med ena handen. *ÖSTERGREN Ankare* 219 (1988). — **-PÅLAGA**<sup>-020</sup>. (tillf.) jfr **påлага 1 a** (o. **-skatt**). *NYSTROM NKina* 2: 290 (1914). — **-RIVARE**. (förr) om person som yrkesmässigt rev l. finfördelade tobak (jfr **rivare 11**); äv. om redskap varmed tobak revs. *LIND* 1: 1513 (1749). Tobaksrifvaren blef en lyxartikel, som ofta beundrades i den fina världen, dit en hvar snusande kavaljer medförde en sådan i sin ficka. *MeddSlöjdf* 1895, s. 25. — **-RULLE**, förr äv. **-RULLA** l. **-RULL**. (i sht förr) om rulle bestående av (spunnen (o. flätad)) tobak; jfr **rulle**, sbst.<sup>3</sup> 3 b. The som bära Tobaksrullar in på kyrkiogården eller kyrko til sahlu miste desamme. *KulturbVg.* 1: 81 (1673). En av hans matrosor (*tog*) helt lugnt en tobaksrulle ur fickan och avbet en buss, sig själv till traktering. *HAGG TretungFl.* 178 (1941). — **-RÖK**. om rök från tobak (som uppstår vid tobaksrökning); jfr **rök**, sbst.<sup>2</sup> 1 f, o. **-ånga**. *LUCIDOR (SVS)* 360 (1673; uppl. 1997). Tobaksrök lindrigt inblåsen i orat, lindrar .. både dofhets och örwärk hos somlige. *DARELLI Sockenapot.* 134 (1760). Tobaksröken var tät och kväljande i rummet. *BLOM Sorja* 145 (1971). Ssg: **tobaksröks-klistir**. (†) lavemang i form av tobaksrök som inblåses genom stolgången; jfr **tobaks-klistir**, **tobaks-lavemang** o. **rök-tobaks-klistir**. *Alm(Gbg)* 1781, s. 42. *VetHLäk.* V. 3: 48 (1798). — **-RÖKANDE**, n. jfr **-rökning**. Dobbel, Swalg, Dryckenskap, Tobackzrökande .. eller annan fåfängia. *SCHMEDEMAN Just.* 459 (1665; läst i orig.). — **-RÖKANDE**, p. adj. *GJEHRENSVARD Dagb.* 2: 260 (1780). *Expressen* 26/1 2004, s. 6. — **-RÖKARE**. person som röker l. har som vana att röka tobak; jfr **-smökare**. År 1680 .. i Augusti månad, blef igenom en tobaks-rökares oförsigtighet elden lös uti Ryszgården. *Rüdling* 225 (1731). — **-RÖKNING**. jfr **röka**. v.<sup>2</sup> 2, o. **-drickande**, **-rökande**, sbst. *AKEN Reseap.* 184 (1746). Mot tandvärk, förstopning och astma användes af allmänheten stundom tobaksrökning. *UHRSTROM Hemlök.* 531 (1881). — **-SAFT**. om vätska som avsöndras från tobak vid snusning l. piprökning o. d. (jfr **saft 5 a** o. **-olja**, **-sås**); förr äv. om extrakt från tobaksblad (använt i medicinskt syfte) (jfr **saft 5 b**). (*Han hade besökt en vän*) tå han lågh och soff på sin Sang, och bleff warse at TobaksSafften hade flutit honom aff Munnen öfwer hela hans skiagg. *HanssonDröm.* A 3 a (c. 1680). (*Om de som lider av frossa*) nyttja .. 1/2 lod Tobakssaft .. så slipa de sedan ofta sjukdomen. *HAARTMAN Sjukd.* 159 (1765). *MOBERG Invandr.* 179 (1952). — **-SALVA**. (†) salva gjord på tobak. *ROBERG Beynon* 240 (1727). Tobaks-salfwan brukas, på hårda körtlar och hårda växter, en lång tid, både insmord och pålagd. *DARELLI Sockenapot.* 102 (1760). — **-SCHATULL**. (förr) tobaksskrin; jfr **-burk**. *BoupptVäxjö* 1859. — **-SKATT**. konsumtionsskatt l. punktskatt på tobaksvaror (jfr



-accis); förr äv. om skatt erlagd av importör av tobak; jfr **-pålaga**. MÖLLER (1790). Under 1917 inlevererade .. (AB Svenska tobaksmonopolet) i tobaksskatt till Statskontoret 18,874,852,53 kr., hvari ingår äfven skatt för tobakshandlarnas import. 2NF 27: 1074 (1918). SFS 1994, s. 6007. — **-SKATTE-LAGER**. (förr) om lager där importör utan erläggande av skatt kunde upplägga tobaksvaror i avvaktan på återutförsel l. försäljning inom landet, skatteupplag för tobaksvaror. Tobaksskattelager må inrättas allenast å ort, där tullkammare .. finnes och utöfaren av statens tobaksmonopol tillika har kontor inrättat. SFS 1924, s. 324. — **-SKILLING**. (förr) om kontant tillägg till soldats dagslön i natura; jfr **portions-skilling**. QUENNERSTEDT *Torneå* 2: 157 (i *handl. fr.* 1809). Manskapets underhåll och tobaksskilling utgår från och med uppbrotts-dagen från Compansamlingsplatserna. KrigVAT 1839, s. 186. — **-SKRIN**. (förr) skrin för förvaring av tobak; jfr **-burk**, **-schattull**. Ett st. *g(amma)lt* Tobaks skrin med lås och nyckel. *BoupptVäxjö* 1803. — **-SKY**. (numera bl. mera tillf.) tobaksmoln. *MarkallN* 2: 76 (1821). ÖSTERGREN (1958). — (2) **-SKÖRD**. skörd (se **skörd**, sbst. 6) av tobak; äv. konkret (motsv. **skörd**, sbst. 7). WöJ (1891). Tobaksskörden göres medels knif, hvarefter bladen skiljas från stjälken samt torkas. GROTEFELT *JordbrMet.* 382 (1899). DN 6/5 2000, s. A7 (konkret). — (2) **-SKÖTSEL**. (†) odling (se d. o. 2) av tobak; jfr **skötsel** 1 c β o. **-odling**. (*Invånarna på Anguilla*) föda sig af Tobaks och Boskaps-skötsel. *Oldendorp* 1: 9 (1786). HEINRICH (1814). — (2) **-SLÄKTE**. (tobak- 1904. tobaks- 1845 osv.) ALMSTROM *KemTekn.* 2: 286 (1845). Tobakssläktet tillhör samma växtfamilj som potatisen. *SvVäxtförädl.* 1: 617 (1951). — **-SMÖKARE**. (†) tobaksrökare; jfr **smökare** 2. SCHULTZE *Ordb.* 4618 (c. 1755). — **-SNUSK**. (tillf.) jfr **snusk**, sbst.<sup>2</sup> 1. Hela rummet .. luktade tobakssnusk. ÖBERG *Son.* 44 (1905). — **-SOPOR**, pl. (†) jfr **sopa**, sbst.<sup>2</sup>, o. **-avfall**. (*Kål*) angräpes .. mycket af jordloppor, som fördrivas .. genom .. tobakssopor. JUHLIN-DANFELT 227 (1886). — (1, 2) **-SORT**. jfr **sort** 3. SAOL (1900). Alida Olsson .. som odlat fram den legendariska tobakssorten Alidatobaken. DN 28/2 2004, s. 10. — (1, 2) **-SPETT**. (förr) spett på vilket tobaksblad uppträdde för torkning; äv. med inbegrepp av därpå uppträdde tobaksblad; jfr **-käpp**. Långa rader af ställningar, hvaröfver tobaksspetten hänga, medan bladen undergå en första torkning. *TurÅ* 1904, s. 135. *Fatab.* 1966, s. 55. — **-SPINNARE**. (tobak- 1669–1788. tobaks- 1669 (: tobakz spinnare Anka) osv.) (förr) person som yrkesmässigt spann (se **spinna**, v.<sup>1</sup> 2 a) tobak; äv. om person som ägde l. förestod tobaksspinneri; jfr **spinnare**, sbst.<sup>1</sup> I 1. *BoupptSthm* 1669, s. 1330. Tobaksspinnare .. (*dvs.*) Arbetare på en tobaksfabrik, som spinner rulltobak. DALIN (1854). Då .. tobaksspinnarna i Karlskrona år 1752 klagade över den kannbara brist på arbetare de ledo vid sina fabriker .. så beslöt (*osv.*). LEVANDER *FattFolk* 133 (1934). Ssg: **tobaksspinnare-änka** (förr) *BoupptSthm* 1669, s. 289. — **-SPINNERI**. (tobak- 1727–1788. tobaks- 1687 osv.) (förr) jfr **spinneri** 2. *BoupptSthm* 1687, s. 1271 a. Tobaksspinnerierne uparbete af utländska blad öfver 13000 och af inländska 1000 Skålp.d. KONIG *LardOfn.* 6: 8 (1747). — **-SPOTT**. (numera bl. tillf.) *HanssonDröm.* A 3 b (c. 1680). *Landsm.* XI 3: 162 (1897). — **-STINKANDE**, p. adj. jfr **stinka**, v.<sup>2</sup> II. UNNERSTAD

*Snackh.* 56 (1949). — (2) **-STJÄLK**. (tobak- c. 1755. tobaks- 1734 osv.) om tobaksblads huvudnerv (som avskiljs medelst stripning (se **stripa**, v.<sup>5</sup> 1) o. utgörs dels avfall, dels råvara vid produktion av vissa tobaksvaror) (jfr **stjälk** 4 o. **rygg-stjälk**); äv. om tobaksplantas stjälk (se d. o. 1). *FörordnUtrWar.* 1734, s. B 3 b. Tobaksstjelkarna eller stammarna brukades til nytta på det sätt, at sedan de pläakat bladen af de samma, låta de dem ännu stå, til des frön blifvit mogna. KALM *VgBah.* 281 (1746). Tobaksstjälk kallas det .. avfall, som erhålles vid bladens "stripning". KJELLIN (1927). — **-STOPPARE**. (tobak- c. 1755. tobaks- 1678 osv.) (numera bl. tillf.) jfr **stoppare** II 4 o. **pip-stoppare**. *BoupptSthm* 1678, s. 257 a. HEINRICH (1814). — **-STÅNG**. (förr) om stång bestående av (spunnen) tobak. Maria knotade ibland över .. att Falls tobaksstänger blevo väl odryga. MANSSON *Rattf.* 1: 28 (1916). — **-STÄMPEL**. (förr) om stämpel använd av tulltjänsteman för märkning av tobak; äv. om med sådan stämpel åstadkommet märke. Tull-Kammaren (*har*) en nyckel til lådan, hwaruti Tobaks-stämpeln förwaras. PH 6: 4226 (1756; *läst i orig.*). ARBMAN *Silv.* 62 (c. 1890). — **-STÄMPLING**. (förr) jfr **stämpla**, v.<sup>1</sup> 2 c slutet. ARNELL *Stadsl.* 119 (1730). — **-SURROGAT**. surrogat för tobak; äv. om surrogat innehållande viss mängd tobak. LAHT 1892, s. 68. Till tobak raknas .. alla tobakssurrogat, i vilka tobak eller nikotin ingår. *VaruhbTulltaxa* 1: 93 (1931). — **-SÅS**. (i fackspr.) om vätska som bereds för att höja smak o. arom på tobak (jfr **sås** 2 a); äv. (numera bl. tillf.) om vätska som avsnödras (i munnen) från tobak vid snusning l. piprökning o. d. (jfr **-saft**). En dehl (*av barnen på tobaksspinneriet*) woro Buszmakare, ihopläggandes smala tobaksremsor, de ther insupit ett tobaks-sås, hwars composition war här ett arcanum. LINNÉ *Ol.* 10 (1745). (*Då*) kan du börja hovera dej och låta en ny gröngöling sopa upp, där du behagar lägga af din tobakssås. GHT 1905, nr 197 B, s. 3. — **-SÄLJNING**. (†) tobaksförsäljning. Then otidiga Öl-Brånwins- och Tobaks salgning, som på Hyttorne af Borgarne gemenligen öfwas plägar. *Bergv.* 1: 820 (1665). *Stadg-Tjänstef.* 1723, s. B 3 a. — **-TALLRIK**. (†) tallrik för rökverk o. d. STRALE *RörstrH* 1: 49 (i *handl. fr.* 1733). 1 st. Tobakstalrick af Wallnöte träd med läck. *BoupptRasbo* 1754. *BoupptVäxjö* 1784. — **-TILLVERKARE**. tillverkare av tobak; särsk.: tobaksfabrikant. (*Om*) hos en obehörig Tobaks tilwärfkare .. anträffades .. endast verktyg och Tobaksblader .. har Hans Kongl. Maj:t .. pröfwat skäligt at utsätta plikten til Tijo Daler Silfwermynts böter, samt Warans och Warktygens Förlust. *KungörTobakspinn-Soc.* 22/11 1751, s. 3. Tobakstillverkaren Swedish Match har .. vunnit ett produktansvarsmål i USA. DN 3/8 2004, s. C4. — **-TILLVERKNING**<sup>-020</sup>. Tobaks-tillverkningen, hvilken idkas uti flere Rikets städer, fortsattes till stor del af Svenska blader. *EconA* 1807, apr. s. 11. — **-TJÄRA**. sammanfattande, om (skadliga) ämnen förekommande i tobaksrök (varav flertalet bildas vid förbränning). BERGSTRAND *SvLäks* 496 (1958). Tobakstjära är det sammanfattande namnet på partiklarna i röken. En del av dessa är kolväten, vilka är cancerframkallande. *Expressen* 3/3 1990, s. 12. — **-TUGGANDE**, n. VDAkt. 1681, nr 57. Undersökningar har .. kopplat ihop tobakstuggande med mun- och magcancer. *Expressen* 15/4 1994, s. 18. — **-TUGGANDE**, p. adj. *HarnöDP* 1664, s.

92. De tobakstuggande manfolkens spottloskor. **MOBERG** *Invandr.* 130 (1952). — **TUGGARE**, person som nyttjar l. har som vana att nyttja tuggtobak. *KyrkohA* 1911. MoA. s. 117 (c. 1650). *DN* 28/11 1998. s. A7. — **TUGGNING**, **WESTE** (1807). — **TULL**, (tobak- 1642 tobaks- 1753 osv.) (förr) tull på tobak. *RP* 9: 239 (1642). Det fanns för några år sedan en tobakstull, som nu är borta. Den tas upp som skatt i stället. **WIGFORSS** *Riksbudg.* 66 (1927). — **-VARA**, vara innehållande l. bestående av tobak; i sht i pl.; jfr **-fabrikat**. *SFS* 1914. s. 1355. — **-VATTEN**, (†) vatten med extrakt l. destillat av tobak. Destilleradt Tobaks watn Warmt bundet om hufwudet, stillar hufwudwerck och öronens plågo. **ROBERG** *Beynon* 242 (1727). Utrotningsmedel (för tripsar) .. omsorgsfull och upprepad tvättning med starkt tobaksvatten. **TULLGREN** *Skadeins.* 25 (1906). — (2) **-VÄXT**, (tobak- 1904 tobaks- 1741 osv.) växt av släktet *Nicotiana* Lin. hörande till familjen Solonaceae; äv. i pl. om familjen. *VetAH* 1741. s. 7. *ArkBot.* II. 1: 20 (1904; om familjen). Tobaksväxten erfordrar en lätt, lucker, sandblandad, varm och mild jord. **JONSSON** *Gagnv.* 221 (1910). — **-ÅNGA**, tobaksrök; jfr **-moln**. **PALMER** *Lustr.* 28 (1841. 1848). Tobaksångorna drev .. över församlingen. **DELBLANC** *Nattresa* 171 (1967).

**Avledn.:** **TOBAKIST**, m./fig. tobakshandlare. Medlemmarna i Tobakshandlarnas riksförbund kommer att kalla sig för tobakister. *LD* 22/12 1959. s. 2. Prishöjningen beror tobakisterna över hela landet. *StD/A* 27/5 1966. s. 18.

**TOBBIS**, **TOBLAS**, se **tobis**. — **TOBIN**, se **tubin**.

**TOBIS** *tu<sup>4</sup>bis*, m. l. r.; best. **-en**; pl. **-ar**; förr äv. **TOBBIS**, m. l. r. (tobbis 1747–1889. tobias- i ssg 1906 (: Tobiasfisk)–1915 (: Tobiasfisk). **tobis** 1666 osv. **tobiss** 1687) [jfr dan. o. nor. *tobis*; sannol. av lt. *tobies*, av mlt. *tobias* till egennamnet *Tobias*, sannol. åsyftande Tobias (i Tobits bok i Apokryferna) som botade sin fars blindhet med fiskgalla; möjl. elliptiskt för en ssg av *Tobias* o. **FISK** (se **FISK**, sbst.<sup>1</sup>); jfr nl. *tobiasvisch*, t. *tobiasfisch*] zool. om benfisk hörande till familjen Ammodytidae av överfamiljen slemartade fiskar; särsk. om arten *Ammodytes tobianus* Lin. (äv. benämnd *A. lancea* Cuv.). kusttobis; ofta koll. l. ss. ämnesnamn; jfr **GRÖNING** 2, **SANDÅL**. 1 Tunna torr Tobis. **STIERMAN** *Com* 3: 423 (1666; läst i orig.). En slags små fisk, kallad Tobbis, finnes .. på Östra sidan (av Öland), föga mer än en finger lång. *Åhstrand* *Öl.* 61 (1768). Tobisen synes vintertiden uppehålla sig på betydligt djup. **NILSSON** *Fauna* 4: 658 (1855). En lång, smal, silverglitrande fisk, som föreföll vara en tobis. *FoFl.* 1954. s. 92. Tobis är mat för sjöfågel och andra fiskar. Försvinner tobisen kan det få svåra miljökonsekvenser. *GbgP* 21/12 1997. s. 34. — jfr **BLÅ**., **SAND**., **SLÅT-TOBIS**.

**S sgr:** **TOBIS-DRÄTT**, (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) fiskeplats där tobis fångas; jfr **drätt** 2. **STUXBERG** *Fisk.* 414 (1895). — **-FISK**, zool. sammanfattande, om fisk tillhörande familjen Ammodytidae, tobis; vanl. i pl., om denna familj. **NILSSON** *Fauna* 4: 653 (1855). Tobisfiskar .. omfattar 18 arter, alla marina på grunt vatten på norra halvklotet. *NE* (1995). — **-FISKE**, Tobisfisket vid Gladsax är vanligen bäst i Augusti. **NILSSON** *Fauna* 4: 659 (1855). — **-GRISSLA**, zool. om den till familjen alkor hörande fågeln *Cepphus grylle* (Lin.); jfr **grissla**, sbst.<sup>2</sup>, o.

**grylle**, sbst.<sup>2</sup>, iste, sill-knipa. **sjö-orre** 2, **tejst**. **STROM** *SvFogl.* 83 (1839). Tobisgrisslan är en synnerligt vacker fågel med sin kolsvarta fjäderdräkt. *TurA* 1905. s. 106. — **-KUNG**, zool. fisken *Hyperoplus lanceolatus* Le Sauv. (jfr **rännare** 7 a); förr äv. om (större exemplar av) fisken *Ammodytes tobianus* Lin., kusttobis. Hvit-Tobis (*Ammodytes Tobiatus* Lin.). .. Synonymi: .. Den utvuxna kallas Tobiskung. **NILSSON** *Fauna* 4: 654 (1855). Vi (*har*) fått en stor fångst såväl av den vanliga tobisen som av dess större släkting tobiskungen. *FoFl.* 1951. s. 143. Tobiskung, *Hyperoplus lanceolatus*, art i familjen tobisfiskar. Den finns på grunt vatten i n.ö. Atlanten. *NE* (1995). — **-NOT**, finmaskig not (se **not**, sbst.<sup>1</sup>) avsedd för l. använd vid fiske av tobis. Tobisnoten finga wi .. se, som bestod af et buldans lakan. **LINNÉ** *Öl.* 86 (1745). Notar med fina maskor, kallade Tobisnotar, hvilka dragas mot den långsluttande stranden. **NILSSON** *Fauna* 4: 659 (1855).

**TOBOGGAN** *ta<sup>1</sup>bog<sup>4</sup>an*, äv. *tu-*, r.; i best. anv. utan slutart.; pl. = (*SD* 16/2 1894. s. 3, osv.) l. **toboggans** (**ÖSTERGREN** (1958) osv.). (**tobaggan** 1888. **toboggan** 1894 osv.) [av eng. *toboggan* l. kanadensisk fr. *toboggan*, efter ä. kanadensisk fr. *tabaganne*, sannol. av ett algonkinskt ord, jfr micmac *tobāgun*, *tobākun*, abnaki *udābāgan*, släpa av skinn l. läder] i sht **sport**. lång släpa l. kälke utan medar o. med kraftigt uppåtböjd nos; särsk. om sådan släpa osv. avsedd att dras av hund(spann); äv. övergående i bet.: långfärds-släde för hundspann; förr äv. oeg., om med medar försedd styrbar kälke; jfr **BOBSLEIGH**, **SKELETON-KÄLKE**. Formen och konstruktionen af en tobaggan är lika egendomlig som enkel och igenfinnes ingenstädes utom i Canada. **BALCK** *Jdr.* 3: 108 (1888). I backen .. kommer att användas särskildt från Amerika importerade s. k. "Toboggan", en sorts styrbara, med rörliga medar försedda kälkar. *SD* 16/2 1894. s. 3. Toboggan är det gemensamma, nästan internationella uttrycket för kälkar af allehanda slag. *NTldr.* 1899. Julnr s. 41. Toboggan är till sin grundtyp blott en flat bräda. **BOLINDER** *NaturKult.* 62 (1922). Skeletonkälken .. har utvecklats ur den kanadensiska toboggan. *3NF* 12: 460 (1930). Ekipaget består av en skidlopåre samt en hund spänd för toboggan. *DNA* 1934. nr 54. s. 13. (*Hon*) tjoar .. när hennes lag "de glidande solrosorna" sticker ut från startporten i de årliga mästerskapen för toboggan, kälke utan medar, i staten Maine. *Expressen* 3/2 2002. s. 12.

**TOCCATA** *toka<sup>3</sup>ta<sup>2</sup>*, r.; best. **-an**; pl. **-or**. [jfr t., eng., fr. *toccata*; av it. *toccata*, vbalsbst. till *toccare* (motsv. fr. *toucher*), beröra, anslå (se **TOUCHERA**)] **mus.** musikstycke (vanl. för orgel l. piano) i (mer l. mindre improviserad) fri, oftast virtuost anlagd gestaltning (urspr. med avsikt att utöfva instrumentets l. tonartens möjligheter o. utövarens (tekniska) virtuositet); äv. oeg. l. bildl. **ANDERSSON** (1845). Utom de strängare kontrapunktiska formerna funnos (i renässanstidens instrumentalmusik) figurerade, improvisatoriska sådana (toccata). **JEANSON** o. **RABE** 1: 197 (1927). Toccatan .. som i Sweelincks bearbetning blivit tresatsig med en fuga som mellandel. **MOBERG** *TonkHVäst.* 26 (1935). Gossen (med vasspipan) spelar en hel, full toccata. *DNA* 1959. nr 124. s. 4. Latrys tolkning (av C. Widors orgelsymfoni nr 5) var balanserad och mogen .. i den berömda, avslutande toccatan. *StD* 6/2 1995. s. 35. (I



*appelträdet*) dånar bina om somrarna och spelar toccator och fugor. Vi 12/5 1999, s. 20.

**TOCK**, se **tok**, sbst.<sup>1</sup>, adj., **toque**.

**TOCKA** *tok*<sup>3a2</sup>, v.<sup>1</sup>, förr av. **TUCKA**, v.<sup>1</sup>, l. **TÅKA**, v.<sup>1</sup> -ade; förr av. **TÅKAS**, v. dep. vbalsbst. -ANDE. (**tocka** (**täck-**) 1663 osv. **tucka** (-e) 1590, 1923. **tåka** 1669–1885. **tåkas**, dep. 1740) [sv. dial. *tocka*, *tåka*; jfr nor. *tokke*, *tukke*, flytta, skjuta (framför sig o. d.), fyn. *poka*, flytta (på ngt), förändra, ändra, göra om, röra sig (åt ngt håll); av ovisst ursprung]

1) (vard.) refl., flytta sig (en liten bit) (bort l. från l. till l. mot ngt l. ngn); äv. i uttr. *tocka på sig*, *maka på sig*. Men tå then klaarskinande Sool bortwänder sin Strimmar, / Meer och meer wil begynna tåcke sigh neder till söders. **STÄHLE VersVasat**. 324 (*i handl fr. 1663*). At meniskorna tåka sig så nära in til den fria nattursens oinskränkta Regering, som möjeligit är. **DZHALMAN** hos **LINNE Bref** l. 6: 344 (1755). (*Vintern blir*) strängare ju tätare .. (*lössen*) tockat sig intill hvarandra. **DAHLBOM Insekt**. 7 (1837). Just då det lyste till, tockade sig betjäningen .. närmare varandra. **HEDBERG Jos**. 11 (1940). (*Jag satt på stranden*) då en dam kom och satte sig bredvid mig. Jag tockade något på mig så hon fick plats – hon var i det formatet. *ÖgCorr*. 25/7 1968, s. 6.

2) (†) bildl., i fråga om beslut l. ställningstagande o. d.: ändra sig (låta sig) rubbas o. d. (*De polska ständerna*) försäckrede H. K. M:tt ath sådann hemrese .. skulle wara H. M:tt frith förbehollith, Sså kunne the och icke medh nogen rätt ther till tucke. **HSB** 7: 43 (1590). Om nu svenskarne .. vore obenägna att åter kasta sig in i ett krig? Var obekymrad! .. De skola icke tocka. **LÖNNBERG JSin**. 40 (1899).

**Särsk. förb.** (till 1; numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat): **TOCKA IHOP SIG**<sup>10 04 0</sup>, tränga ihop sig. Man tittar på solen och vrider på blandaren och ber dem tocka ihop sig. **HEDBERG BleknBrud**. 277 (1951). — **TOCKA SIG SAMMAN**<sup>10 032 l. 40</sup>, äv. **TILLSAMMANS**<sup>040</sup>, äv. <sup>032</sup>, tränga sig samman; flytta samman. I den mån demokratien utvecklade sig, började också landtmännen tocka sig tillsammans i småstäder och köpingar. **PALMBLAD Fornk**. 2: 26 (1844). Landet kände han från badorter, där storstadsbor tocka sig samman för att inte .. slippa kontakten med varann. **HEDBERG Bekänna** 18 (1947). — **TOCKA TILL**<sup>10 4</sup>, (numera bl. i Finl.) knuffa till. **BERGROTH FinlSu**. 229 (1917). — **TOCKA ÅT SIG**<sup>10 40</sup>, *maka åt sig*. Komma the fremmande i alt förstör mykenhet in .. så moste hemfödningen tocka åt sig. **SWEDBERG Schibb**. 304 (1716). I Westerås möte 1527, då .. de Swenska påfwiska Biskoppar måste tåka åt sig och sittia bättre ner, så (osv.). **HALLMAN Blacksta** 74 (1748). **WRANGEL FornTid**. 31 (1926).

**TOCKA** *tok*<sup>3a2</sup>, v.<sup>2</sup>, förr av. **TUCKA**, v.<sup>2</sup>, l. **TÅKA**, v.<sup>2</sup> -ade, vbalsbst. -ANDE. (**tocka** (**täck-**) 1642–1872. **tucka** (-e) 1635–1749. **tåka** 1664) [av mlt. l. lt. *duken* (se **DUKA**, v.<sup>2</sup>)] (†) sänka (ned) l. trycka l. pressa (ned l. samman o. d.) (ngt). **SCHRODERUS Dict**. 257 (c. 1635). Om något siwder (*över*) .. så tuckar han skumet .. nedh med skumsleefwen. **SCHRODERUS Comenius** 432 (1639). *Comprimentia* är the (*medel*), som dragha inel-fwerne tilsamman, och ther medh tåcka .. the Wätskor som therinne äre. **PALMCHRON SundhSp**. 295 (1642). Snotra befan at hon war med barn: tåkade hon fördenskul spetorna i wadmalet, så at man kunde nå til med handerna. **VERE-**

**LIUS Gothr**. 12 (1664). (*Sv.*) *Tocka* (*tucka*) (*t.*) *taucken*, *ducken*. **LIND** (1749). *SvTyHlex*. (1872). — jfr **PÅ-TUCKA**.

**TOCKEN** *tok*<sup>4en</sup> l. <sup>32</sup>, pron. o. pronominellt adj.: n. **tocke** (**ASTEROPHERUS** 109 (1609; *uppl.* 1909) osv.) l. **tocket** (-it) (**RA** l. 1: 496 (1546) osv.); pl. **tocka** (-e) *tok*<sup>4a</sup>, äv. <sup>32</sup> (**MESSENIUS Disa** 12 (1611) osv.) l. **tockna** (-e) *tok*<sup>4na</sup>, äv. <sup>32</sup> (*BtFinlH* 4: 361 (1568) osv.) ((†) = *BtFinlH* 4: 360 (1568)); förr av. **TOLIKEN**; n. **toliket** (-it) (*Siöl*. 1667, Red. s. 47, *Agrelius Und*. 473 (1738)); l. **TOLKEN**; n. **tolke** (**SWEDBERG Schibb**. 390 (1716)) l. **tolket** (-it) (*GIR* 1: 328 (1524), *DrSimon* 15 (1627)); pl. **tolka** (*GIR* 1: 29 (1521)). *Anm.* I ä. tid användes stundom den gamla dativformen i pl. obest., t. ex. i uttr. *i tol(i)kom fallom*, i dylika fall. **ANNERSTEDT UUH Bih**. 1: 49 (*i handl. fr. 1604*). I tolkom fallom och androm, tå skal aller almoge j Sverige sinom Konung lydugh ware. **CHESNECOPHERUS Skäl** l 4 b (1607). På bem:te persohn ett wederbörigit .. straff, androm tolkom till warnagel afhempta. **3Saml**. 7: 53 (1670). (**tocken** (th-, -å-, -ch-, -nn) 1546 osv. **tockon** (-äck-) c. 1635–1691. **toke** 1613. **toko** 1656. **tolgheth**, n. 1524. **tolik** 1693–1769. **tolk** (-ck) 1521. **tolken** (-ch-, -ck-, -in) 1529–1725. **twlkit**, n. 1527. **täckå-** i ssg 1784 (: **täckådar**)–1789 (: **täckådar**). **tåkett**, n. 1701. **tåkom**, dat. pl. 1617. **tåliken** (-ij-) 1712–1738 (: **tålijkit**, n.)) [fsv. *poliker*, *-likin*, eg: lik detta; ssg av fsv. *pō*, *pū*, si-doform (trol. gammal instrumentalis) till fsv. *pý* (se **TY**), dat. sg. n. av **DEN** o. **LIK**, adj. — Jfr **DYLIK**] numera bl. i vardaglig l. ledig stil l. vid återgivning av (mer l. mindre bygdemålsfärgat) talspråk, särsk. i uttr. *tocken där* (förr av. sammanskrivet) (se särsk. 1 a slutet, 4).

1) ss. demonstr. pron., för att beteckna ngt l. ngn ss. tillhörande samma kategori som ngt just nämnt l. antytt: av samma slag, sådan; jfr **DYLIK** 1.

a) i attributiv anv.; äv. mer l. mindre självständigt. *GIR* 1: 29 (1521). Min Ohyra wil iagh .. vthlocka / Tu har rätt aldrih seet tocka. **MESSENIUS Disa** 12 (1611). Bönder och tocket pack, man plager skräkia medh lagen. **STIERNHELM (SVS)** l. 2: 183 (c. 1654). Der kom en dansemästare. Du har inte sett någon tocken? **KNORRING Ståndsp.** 1: 79 (1838). Tvi sjutton, jag extimerar inte och höra tocket pip och gnäll! **QUENNERSTEDT Ind-Sold**. 38 (1887). Står icke tjocka Lavoestine och tittar sig omkring? Vad går en tocken i Guds hus för. **LAGERGREN Minn.** 7: 113 (1928). Nå, hon läste både "Fader vår" och "Herren välsigne oss", för det hjälper mot tocket otyg. **HAGBERG DödGäst**. 655 (1937). särsk. i n. sg. med obestämd (koll.) innebörd; i sht vid avbruten uppräknings, i sådana uttr. som *och tocke(t) där*, förr av. *annat tocket* l. *mera tocket*, med mera. Endoch edre .. ordins personer .. haffue hafft slikt och annat twlkit bedrageri för een metekrok. *GIR* 4: 359 (1527). Thenne Werldennes förtryck, haat, nijt, affuund, förfoljel-se, och mehra tocket. **WALLIUS MChristophersdr** B 6 b (1620). Jag måste ha dubbelt så många kruthus .. om du med *K(önungen)* kommer att tala om tåckådar såg att här behöfs mycket pengar. **CAEHRENSVARD Brev** 1: 93 (1784). För att .. få eld .. fick en hjälpa under med hyvelkaser och tocket hvad en hade. *Fatab.* 1913, s. 221. Tomtar och troll och tocke där finns ej på riktigt! *GT* 11/12 1999, s. 3.

b) (†) i vissa uttr.

α) *lik tocken*, likadan. It annat lijka tolkit. **BURE-**

## TOCKOTT

US *Suml.* 537 b (c. 1600). WESTE (1807).

β) *tocke(n) samma* (äv. sammanskrivet), samma slag; sammaledes. (*Bortglömda personer*) äro wordne them lijke som aldrih woro födde, tolcke samme wordo ock barn efter them. LPETRI *Sir.* 44: 9 (1561). Såsom the Nouatianer och Donatister .. för tolka samma ringa .. (*stadgars o. ceremoniers*) skul syndrade sig ifrå alla andra Christeliga församlingar. LPETRI *Kyrkiost.* 32 a (1566). SWEDBERG *Schibb.* 390 (1716). — jfr SAM-TOCK-ET.

γ) *annat tocket*, på annat sätt, annorledes. Rundeler, mätthe annw ytterligere .. bliffwe annett tolckitt heller och änn högre vpmurede så myckitt som mäst kann ware mögeligitt. *HB* 2: 101 (1574). Att jagh hafver gifvit rytteriet en månadz sold .. och most dem försäkra till martium annedt tockett. AOXENSTIERNA 5: 704 (1630).

2) ss. determ. pron. med syftning på en efterföljande rel. bisats, dels i attributiv anv., dels mer l. mindre självständigt; stundom äv. med obest. art. efterställd. *GIR* 1: 328 (1524). Vm tw skaffa kunde tolke smeltere jn i riket, som probera och smelta kunde. *GIR* 9: 126 (1534). Hey, Hå ska man gå och brytas medh hā? En token wagh som så lāngh ā. STÄHLE *VersVasat.* 157 (i *handl. fr.* 1659). De enda som jag är rädd för, är just tockedär Folk som gådt i Stockholm och lärt rita. *EP* 1792, nr 30, s. 4. En tarflig – mycket tarflig middag att bjuda på, tåcken som fattigt och sāmre folk kan ha. ALMQVIST *Kap.* 37 (1838). Nej ser du token qvanting som står på trappan. *Kasper* 1897, nr 26, s. 1. En token en, som rullat sig i sol och i solk. OSSIANNILSSON *Tidsdikt.* 3 (1916).

3) i förstärkande anv.

a) i attributiv anv. förstärkande huvudordets innebörd; äv. i utrop som betecknar gillande l. ogillande l. förvåning l. besvikelse o. d.: (en) sådan, vilken; jfr SICKEN, pron. Hwij gör tu migh tolken wānda? PERICI *Musæus* 2: 100 b (1582). Ar Pilten något lāng? Sā sāya the med glijs: Wōj! tålkīn Hummelstāng. *CupVen.* A 3 a (1669). Tvi, tockna tider! Hwad har jag gjort, att jag straffas så hårdt? WENNERBERG 2: 61 (1848, 1882).

b) övergående i adverbial anv., ss. bestämning till adj.-attribut (i en förb. bestående av sbst. med attribut): så; (en) sådan, vilken. O thet war tā tocket wackert Barn. WALLIUS *MChristophersdr* A 8 b (1620). At ja skal wara tåcken lycksam Man, / Fram för alla Bønner i Östergöllann. *Tidfördrieff* A 1 b (c. 1695). Att han ha besciānct min āngell mādth 5000 daler solfwermynt och på tåkett ienereust manner hwilkett migh öfwer dy måtan gläder. STENBOCK o. OXENSTIERNA *Brefv.* 1: 243 (1701). Se der i kammaren, tåcken präktig silkessāng. ENVALLSSON *Julaft.* 46 (1801). Tockna fina blommor dā växer oppe på slatten. MÖBERG *Invandr.* 322 (1952).

4) i mer l. mindre pleonastisk anv., i uttr. *token där*, dels med syftning på ngn l. ngt som förutsattes vara allmänt känt (känt) l. bekant för åhöraren, dels ss. beteckning l. ersättning för ngt som man inte vill l. kan närmare beskriva l. gå in på. Vet inte harn hva? paragrafera vell sāja? Dā ā tocka der stjarnekikare, som gå i kring ā rita utā markera. BRAUN *Carol.* 104 (1844). Hon (*gick*) igenom en token der, hva fan heter det – en, en, kris. JOLIN *MSmith* 94 (1847). Han var .. ett tocket dār kärleksbarn. LAGERGREN *Min.* 1:

266 (1922). Jag mötte en token dār skateboardare .. när jag var på promenad .. häromdagen. *DN* 16/9 1998, s. A21.

TOCKOTT, TOCKUT, se tokig. — TODDA, se toddy avledn.

TODDY *tod*<sup>4</sup> y l. *tod*<sup>4</sup> i, r. l. m. (*ReglKortsp.* 1: 21 (1809) osv.) ((†) n. RNEBERG (SVS) 7: 24 (1833), *FoU* 15: 79 (1902)); best. **toddyn** (CARLEN *Ensl.* 2: 253 (1846) osv.), förr av. **toddyn** (WoJ (1891)), (ss. n. **toddyt**), pl. **toddar** (BLANCHE *Profbl.* 10 (1850: långtoddar) osv.), äv. **toddies** (-ys) (*GbgP* 16/7 1952, s. 2, osv.) l. **toddyar** (-iar) (*VexjöBl.* 1842, nr 16, s. 1, osv.) ((†) = *Polyfem* I. 22: 2 (1810), *VexjöBl.* 1813, nr 6, s. 4). (**tady** 1786, **todde** 1891–1892, **toddi** 1809–1936, **toddy** (th-) 1775 osv. **tody** 1865) [jfr d. *toddy*, nor. *toddi*, t. *toddy*; av eng. *toddy* (ä. eng. *tadie*, *tarrie*, *tary*, *terry*), av hindi *tārī*, palmsav, palmvin, femininbildn. till *tār*, vinpalm, sannol. av ett dravidiskt ord, jfr kanaresiska *tāl*, telugu *tādu*, vinpalm]

1) (i sht om utländska förh.) sav från (i sht dadel- l. kokos- l. solfjäder)palm; äv. om (alkoholhaltig) dryck framställd av sådan sav, palmvin (jfr **ARRAK**). Den bekanta saften Suri eller Toddy, som tappas af Cocos och andre Palmtrad. *VetÅH* 1775, s. 147. Genom inskärningar i stammen (*på kokosträdet*) uttranger en angenäm saft, kallad Toddy, som .. anses såsom en mycket kylande och stärkande dryck. WIKSTRÖM *ÅrsbVetA* 1833, s. 125. Toddy, kallas saften av olika palmer. *3NF* 15: 577 (1931). Ett .. traditionellt indiskt rusmedel är toddy, som särskilt dricks i lantliga miljöer där det växer palmer. *DN* 25/4 1993, s. A11. Bränd och destillerad förvandlas toddyn till arrack. *DN* 3/12 1995, s. A9.

2) dryck beredd av en spritdryck (ss. arrak l. konjak l. rom l. whisky), socker o. (varmt) vatten (jfr **GROGG**) (o. numera vanl. med tillsats av rå äggula); särsk. om (serverat) glas med sådan dryck; äv. i oeg. anv., om varm dryck beredd med rödvin (jfr **GLÖGG**, **RÖDVINS-TODDY**) l. te l. juice o. d. som bas. Kalt watn blandadt med något Rum heter Crack, och är ganska hälsosam i hetan .. Läger man socker därtill, så heter han Tady. *Oldendorp* 1: 238 (1786). I kajutan, hvarest .. den ångande lukten af varmt toddy gjorde ett ljuft afbrott mot kölden. RNEBERG (SVS) 7: 24 (1833). En toddy bör .. vara stor, stark, söt och sjudande. BLANCHE *Tafl.* 3: 53 (1857). (*Han*) interpunkterade med små klunkar ur den bruna toddyn. Drack han fler än fyra toddar, kunde han bli sentimental. STRINDBERG *Fjerd.* 117 (1877). När jag .. läste om fransmannens vintoddy, vin chaud som innehåller rott vin, apelsin och kryddor fick jag idén till att använda toddy .. i grytan. *SvD* 11/12 1997, s. 26. Vad gör man med fyra ägg och en skvätt whisky? Blandar en smaskig toddy förstås. *GT* 1/4 1999, s. 2. Sila av fänkålsteet och blanda med frukt- och ananasblandningen .. Håll toddyn i glasen och servera den het. *Expressen* 24/4 2003, s. 29. — jfr **AFTON-**, **ARRAKS-**, **EENHOLTS-**, **JAMAJKA-**, **KONJAKS-**, **LÅNG-**, **MAHOGNY-**, **ROM-**, **RÖDVINS-TODDY** m. fl.

Ssgr (till 2): **TODDY-BORD**. (numera bl. i skildring av ä. förh.) bord avsett för l. använt till (beredning av) toddy. (*Att*) ett väldigt toddybord var anordnad i ett särskildt rum, och som efter tedrickningen flitigt anlätades. *SvFamJ* 1867, s. 346. — **BRICKA**. (numera bl. i skildring av ä. förh.) jfr **-bord**. *Bouppt-Växjö* 1875. På det stora bordet .. stod toddybrickan, men ingen blandade till den ångande drycken. *3Saml.* 30: 4



(1940). — **-DAG.** i Lund ärligen återkommande evenemang (urspr. innefattande inmundigande av toddy) bland medicinstuderande. (*Medicinska*) fakulteten (*i Lund*) hade sina bestämda årliga högtidsdagar, som hette stora och lilla toddydagen. SANTESSON *Vis.* 162 (1889). — **-DAGS.** (numera föga br.) dags (se d. o. 1) l. tid för (inmundigande av) toddy. Det finnes (ja det gör det!) åsnor som bli genier toddydays! STRINDBERG *Brev* 1: 188 (1875). Klockan sex var toddydays enligt fadrens sed. ENGSTROM *2Bok* 73 (1909). ÖSTERGREN (1958). — **-GLAS.** (högt) glas med l. avsett för toddy. *Phosph.* 1810, s. 384. (*Jag*) sitter .. vid toddyglaset, blickar ner i dess dunkelbruna vätska. FRÖDING 15: 28 (1881). — **-GUBBE.** 1) (numera föga br., skämts.) man som dricker l. brukar dricka toddy. LUNDIN *NStm* 65 (1887). De äro i grunden lika beskedliga som ett sällskap toddygubbar på gamla Opris. *OoB* 1928, s. 392. 2) (vard.) (manlig) student (tillhörande medicinska fakulteten vid Lunds universitet) som deltar under toddydag. *Lundagård* 1956, nr 5, s. 20. — **-KANNA.** (numera bl. i skildring av ä. förh.) kanna använd l. avsedd för förvaring av varmvatten till (beredning av) toddy. Ack, de skriva så mycket goja, — sade läkaren, och lade locket på toddykannan. STRINDBERG *Giftas* 1: 269 (1884). — **-KOPP.** (numera bl. i skildring av ä. förh.) kopp med l. avsedd för toddy. Längre fram doppade .. (*tuppen*) sin näbb med synbar förnöjelse i toddikoppen. QUENNERSTEDT *Torneå* 2: 336 (cit. fr. 1809). — **-MAGE.** (†) om stor mage (se d. o. 4 (c)) orsakad av (överdriven) konsumtion av toddy. I vårt land äro stora toddy- och punchmagar sorgligt talrika. WRETILIND *Läk.* 6: 100 (1898). — **-SKED.** (numera bl. i skildring av ä. förh.) sked (med långt skaft) använd l. avsedd för omrörning av toddy. *BoupptVäxjö* 1880. — **-VATTEN.** (numera bl. i skildring av ä. förh.) varmt vatten till (beredning av) toddy. BRAUN *Mårt.* 70 (1856). Har hon inte burit in toddyvatten till herrn. SJOBERG *Kvart.* 561 (1924). — **-VIRKE.** (numera mindre br.) koll., om ingredienser som behövs för att bereda toddy; jfr *grogg-virke*. GELJERSTAM *Hallin* 136 (1887). (*Hushållerskan*) serverade .. toddyvirket på en bricka, en butelj whisky, en sockerskål och en kanna hett vatten. NILSSON *HistFärs* 208 (1940).

**Avledn.** (till 2; tillf.): **TODDA,** v. dricka toddy. LÖNNROT *SvSk.* 2: 133 (1833). När han .. toddar och punschar så att han inte vet till sig, tycker han inte det är godt det? *GHT* 1896, nr 176 B, s. 3. Ursprunget (*till arrak*) förlorar sig i äldre indiska kulturer då folk toddade utan förevändningar och därför inte behövde veta vad toddy var för något. *DN* 2/4 1994, s. C16.

**TODOS,** sbst. oböjl., r. l. m. (**todo** 1849. **todos** 1734–1838) [av span. *todos*, pl., till *todo*, all, allt, av lat. *totus*, all (se **TOTAL**)] (†) i fråga om kortspelet l'hombre (se **LOMBER**, sbst.<sup>1</sup> 2), om spelomgång l. spel som erhålls då samtliga nio stick (se **STICK**, sbst.<sup>1</sup> II 15) tas av en hand i trumfspel; särsk. i uttr. *gå på todos*, satsa på l. förutsäga att ta samtliga stick. DALIN *Arg.* 2: 236 (1734). Triumphe, spadillien, manillien, bastan, Kungen, Frun, Tvåan .. I gån då på Todos .. Jag har fem matadorer och todos. *Mont-Louis FrSpr.* 157 (1739). Går någon på Todos, det vil säga, spelar ut, sedan han fått de fem första Spelen, och han ej

får alla 9, så betalas til hvar 8 points. *ReglKortsp.* 1: 6 (1809). Gör spelaren alla 9 sticken, så har han vunnit todos, och derfor betalas särskilt 8 points i simpel färg. LUNDEQUIST *KonstSpel.* 3: 8 (1849).

**TODY,** se **toddy**. — **TOF,** se **to**. — **TOFEL,** se **toffel**, sbst.<sup>2</sup> — **TOFELL,** **TOFFEL,** sbst.<sup>1</sup>, se **taffel**, sbst.<sup>1</sup>

**TOFFEL** *tof<sup>4</sup>el*, äv. <sup>32</sup>, sbst.<sup>2</sup>, om person m., om sak r. l. m.; best. -n; pl. (i bet. 1, 2, 4) **tofflor** *tof<sup>3</sup>lor<sup>2</sup>*, äv. att hänföra till sg. **toffla** (*JönkTb.* 112 (1525) osv.), äv. (numera bl. i bet. 3) **tofflar** *tof<sup>3</sup>lar<sup>2</sup>* (*TullbSthm* 18/6 1569 osv.). ((†) -eler *TullbSthm* 9/7 1582 -ler, äv. att hänföra till sg. **toffla**, *Skråordn.* 311 (1546: quinne Toffler), DYBECK *Runa* 12 (1850)); äv. (vard.) **TOFFLA** *tof<sup>3</sup>la<sup>2</sup>*, r. l. f.; best. -an; pl. -lor (se ovan) ((†) -ler (se ovan)); förr äv. **TÖFFEL**, r. l. m.; pl. -elar (*TullbSthm* 8/5 1571), -eler (*TullbSthm* 21/5 1571, *TullbSthm* 29/5 1571), -lar (*TullbSthm* 18/6 1569, LIND (1749)), -ler (*TullbSthm* 1534, s. 5 a t: hust(r)o töffler), LÆLIUS *Bünting Res.* 2: 126 (1588)), -lor, möjl. att hänföra till ett icke anträffat **toffla** (*TullbSthm* 1535, s. 38 a, *TullbSthm* 5/5 1548). (**tofel-** i ssg 1700 (: Tofelmakare). **toffel** (tå-) c. 1635 osv. **toffel-** (-ffv-, -ell-) i ssg 1539 (: toffelmakar(e)) osv. **toffla** (-off-, -äff-) 1538 osv. **toffle-** i ssg 1552 (: Tofflemaker)–1798 (: toffleblad). **tofflor** (-off-, -äff(l)-), pl. 1525 osv. **tofle** c. 1580. **toflo-** i ssg 1538 (: toflomakare). **töffel** 1534–1749) [jfr ä. d. *toffel*, *toffel*, dan. o. nor. *toffel*, mlt., ä. lt. *tuffeln*, *tuffelen*, pl., mnl. *toffelen*, pl., nl. *toffel*, t. *toffel*; kortform av **PANTOFFEL**, av ffr., fr. *pantoufle*, (rustik) trasko, toffel, l. it. *pantofola*; av ovisst ursprung. — Jfr **BETOFFLAD**, **TOFFLA**, v.]

1) om enklare (mer l. mindre löst sittande) sko med l. utan bakkappa; särsk. om (mjuk) tygl. filtsko för inomhusbruk (vanl. avsedd för morgon- l. kvällsbruk); särsk. (i sht förr) om sådan sko rikt utsmyckad (med pärl- l. guldbroderier o. d.) efter orientaliskt mönster; stundom äv. om sådan sko med (hög) klack; äv. (starkt vard.) allmänare: sko (utan avseende på funktion l. utseende o. d.); jfr **BABUSCH**, **PANTOFFEL** I, **SLIPPER**, sbst.<sup>1</sup> *Gå l. hasa fram i nedkippade tofflor. Ett par nya tofflor. Varma, mysiga, ulliga tofflor.* Item Cristin .. iiii march swensca stadenum för i par tofflor, hon stal fran Bencht Monsson. *JönkTb.* 112 (1525). (*Påven*) haffuer .. rödhe Sametz Skoor och Töffler LÆLIUS *Bünting Res.* 2: 126 (1588). Clärkerne skulle ey .. bära Guld och Sölff på sijne Skoor, Tofflor eller Belten. SCHRODERUS *Os.* 2: 493 (1635). Tofflor gifva ofta .. en släpande gång hos personer, som alltför ofta begagna dem. UHRSTROM *Hemlak.* 206 (1879). Bruket af tofflor härstammar från orienten. RYDBERG *KultFörel.* 6: 431 (1888). Hamilton .. mottogs af Günther i nattrock och tofflor. DE GEER *Minn.* 1: 163 (1892). In på scenen kommer .. den medelålders Ranique .. i högklackade tofflor och tajt förkläde. *Expressen* 3/4 2004, s. 6. — jfr **DAM-**, **FILT-**, **KIPP-**, **KVINNO-**, **LÄDER-**, **MANS-**, **MORGON-**, **NATT-**, **PLYSCH-**, **PURPUR-**, **RES-**, **SAMMETS-**, **SIDEN-**, **SKINN-TOFFEL** m. fl. — särsk.

a) allmänare, om sko för utomhusbruk, vanl. bestående av trä- l. korkbotten (i senare tid äv. plast- l. gummibotten) med mer l. mindre täckande ovanläder l. rem fastsatt tvärs över botten (för dess fasthållning vid fot) (jfr **KOTURN** I, **SANDAL**, sbst.<sup>1</sup>); äv. (i södra Sv.): sko med trä-

botten o. heltäckande ovanläder samt utan bak-kappa; äv. om (skyddande) fotbeklädnad för (drag)djur (jfr SULA, sbst.<sup>4</sup> II c); förr äv.: sula (se SULA, sbst.<sup>4</sup> II b) (använd ss. skodon). *Tofflor till trädgårdarbete. Männen satt vid kaffebordet i shorts och tofflor.* (Lat.) *Sandalium* (sv.) hosa som sola är vnder, eller annat sådana, tofla. *VarRerV* 20 (1538). (Lat.) *Solea* .. (sv.) hästsko, skosola, toffel. *Cellarius* 184 (1729). I then kalla åhrs-tiden, hölgde wi våra fötter med har-skin, och gjorde osz toflor af träbark. *HUMBLA Lander.* 457 (1740). Skona äro rundade tofflor, målade med röd kant och bestrodde med röda puncter. *LINNE Sk.* 67 (1751). Dragarne med å fötterna påskrufvade tofflor af runda trä-lappar. *MosskT* 1890, s. 234. (Han) hoppar .. undan när en glödande kolbit riskerar att landa på ena traskon – eller tofflan. *DN* 9/8 1986. På stan s. 15. I stället för 50-talets myggjagare skall det vara tofflor, eller "slippers" till kostymen. *KvällsP* 12/5 2000, s. 8. — jfr BAD-, BAST-, KLAPP-, SLEJF-, STRÅ-, TRÅ-TOFFEL.

b) [jfr t. *des papsts pantoffel küssen*, fr. *baiser la mule du pape*] (numera mindre br.) i sådana uttr. som *kyssa påvens toffel* l. *tofflor*, ss. vördnadsbetygelse kyssa påvens sko l. toffel. Skolen i intet kyssa Påfwens täffel? *Mont-Louis FrSpr.* 186 (1739). Vid intradet behöfde herrarna icke böja knä tre gånger .. heller icke kyssa den påvliga toffeln. *3SAH LVII.* 2: 52 (1946).

c) (†) (ss. typisk del av det kvinnliga kläd-skicket ofta framställd) ss. tillhygge i skildring av kvinnas vredesutbrott o. d.; jfr 2. Stundom slengde hon effter Huffwudet medh Toflan: Så at hennes Hwszhäld sågh likt itt Helfwete. *SCHRODERUS Albert.* 2: 110 (1638). (Pastorn) wille i sångan, så att frun nödgades taga toflan och slå honom bort. *ConsEclAboP* 142 (1658). (Simson fick) Af täflan taga stryck, tå råcken långsamt gick. *KOLMODIN QuSp.* 1: 300 (1732). Men ändå – likt andra krigförande magter – sjunger .. (den akta mannen) Te Deum, midt under det att toffeln svärfvar öfver hans hufvud. *TORNEROS (SVS)* 4: 117 (1826).

2) med särskild tanke på toffeln ss. kvinnligt attribut, främst förknippad med gift kvinna (möjl. syftande på att hon hade sina göromål inomhus o. mannen sina utomhus); särsk. i vissa bildl. uttr. ss. symbol för kvinnans dominans l. makt över mannen (jfr 1 c), särsk. [jfr t. *unter dem pantoffel stehen*] i sådana uttr. som *hålla l. ställa ngn under toffeln* (förr äv. *tofflorna*), *hålla resp. ställa ngn under kvinnas makt* o. d., *stå under toffeln* l. *under ngns toffel* (jfr STÅ I 2 k γ), om man: vara resp. stå under kvinnas vilja l. önskan, äv. allmännare: vara underkuvad. Våra hustrur hade en olika methode att hålla oss under tofflorna. *ALTEN EBokst.* 24 (1797). (Forfattaren) visar .. historiskt att toffeln, och icke käppen .. regerar världen. *SVLitTidn.* 1816, sp. 719. Att slika hushåll (där hustrun har husbond-valdet) alltid stått sig bäst, och en förständig hustru ställer icke just mannen under toffeln för det. *BLANCHE FlStadsg.* 90 (1847). Qvinnan, som inom sitt äktenskap ej får styra med förnufts makt skall styra med toffeln. *BREMER Hertha* Bil. XIII (1856). Vad ha vi blivit: ämbetsmän .. tråkiga människor, som stå under toffel hos samhället. *CARLSSON MinB* 121 (1912). Lennon häcklades ju för att han stod under Yoko Onos toffel och tog råd av en musikalisk diletant. *Expressen* 2/4 2000, s. 54.

3) (starkt vard.) nedsättande, om (ytterst) eftergiven l. foglig l. servil man (i sht i förh. till kvinna); jfr TOFFEL-HJÄLTE. *Hemma är han en riktig toffel.* Den lille mannen såg ut som en stropp för utomhusbruk. Och en toffel för inomhusdito. *AP* 12/5 1951, s. 5. Pappa var en jävla toffel och stod på Gretas sida. *Expressen* 30/5 1976, Söndagsbil. s. 3. Den man jag delar mitt liv med städar toaletten, diskar, plockar i ordning .. Han är absolut inte någon toffel, utan gör detta helt naturligt. *GbgP* 5/3 2002, s. 4.

4) om växt vars blommor till formen erinrar om l. liknar en toffel, särsk. i uttr. *Jungfru Marie toffel* l. *tofflor* (se JUNGFRU 3 a δ); äv. [eg. kortform för *toffelblomma*] ss. senare led i ssg (jfr TOFFEL-BLOMMA 2, 3); förr äv.: växten *Lysimachia thyrsoflora* Lin. (i ä. botanisk systematik benämnd *L. aqvatile*), topplösa. Tåffel, blomtåffel, *Lysimachia bifol.*: fl: globoso luteo .. *Lysimachium aqvatile*, Dod. *BROMAN Glvs.* 3: 787 (1724). — jfr JUNGFRU-, STOR-TOFFEL.

*Ssg* (i allm. till 1): A: TOFFEL-BLAD. (toffel-1741–1779. toffe-1738–1798) (†) ovandel på toffel; jfr sko-blad *BoupptVäxjö* 1738. Si hennes toffelblad brodderat guld i grönt, / Hur' vid hvar steg hon tar, det strålar högt och skönt. *BELLMAN (BellmS)* 5: 26 (1779). 1 par nya toffleblad. *BoupptVäxjö* 1798. — (4) -BLOMMA. 1) (numera föga br.) växten *Cypripedium calceolus* Lin., guckusko. *FISCHERSTRÖM* 4: 491 (1792). Den stora lappen .. (som) påminner om en grant färgad sko, på grund hvaraf vår svenska art .. fått namnet gucku-(gök)-sko eller toffelblomma. *LfF* 1910, s. 100. 2) (numera föga br.) om växt (med toffelliknande blomläpp) tillhörande släktet *Calypso* Salisb., nornor; särsk. i uttr. *röd l. nordisk toffelblomma*, om växten *Calypso bulbosa* (Lin.) Oakes, norna. *LILJE-BLAD Fl.* 216 (1792). Vid Kemi såg jag för första gången den rara nordiska Toffelblomman .. lefvande. *ZETTERSTEDT SvLappm.* 2: 213 (1822). *Calypso bulbosa* .. Röd Toffelblomma .. Nordisk Toffelblomma. *LYTTKENS Växtn.* 1272 (1912). *CANNELIN* (1939). 3) [jfr t. *pantoffelblume*] bot. om kulturväxt (vars runda l. svällande blomläpp erinrar om en toffel) tillhörande släktet *Calceolaria* Lin.; särsk. gruppen *Herbeohybrida*. *LILJA FlOdVext.* 4 (1839). De vanliga s. k. toffelblommorna, äro i synnerhet för stugan gamla välkända, kära vänner. *ABELIN TrInomh.* 81 (1904). — -DJUR. [jfr t. *pantoffeltierchen*] zool. ciliat l. infusionsdjur tillhörande släktet *Paramecium* Hill.; särsk. arten *P. aurelia* (Ehrenberg) Dujardin. *Toffeldjur är vanliga i söt-vatten.* *Rebau NatH* 1: 740 (1879). Toffeldjuret, *Paramecium aurelia* .. däraf, att det insänkta, långsträckt munfältet något liknar öppningen på en toffel. *2NF* 12: 612 (1909). Redan de encelliga djuren, sådana som amöbor eller toffeldjur, ha (osv.). *HANSTROM VSinn.* 7 (1926). — -DRÄLL. (†) dräll (se dräll, sbst.<sup>1</sup>) till l. på toffel. *Damaschineratt geme(n) toffel drell.* *KlädkamRSthm* 1576 A, s. 6 b. — (2) -HJÄLTE. [jfr t. *pantoffelheld*] (skämts., vard.) nedsättande, om man som (till överdrift) fogar sig efter kvinnas (i sht hustrus) vilja; äv. allmännare: (ytterst) undergiven l. servil man; jfr toffel 3. *WoJ* (1891). Har du den enfald, som höfves en toffelhjälte .. / .. så böj ditt hufvud och låt på din nacke / oket lägga. *LAGERLOF Juv.* 77 (1893, 1896). En



liten beskedlig toffelhjälte, som knappt nådde sin omfångsrika hustru till axeln. LINDWALL *Jakt* 198 (1916). — **-MAKARE.** (toffel- 1539 osv. toffle- 1552-1652. tofflo- 1538) (i sht i skildring av ä. förh.) hantverkare som tillverkar tofflor; särsk. om förh. i södra Sv. VarRerV 14 (1538). Toffelmakare, Per Nilsson .. tyckes hafwa varit hwad man nu kallar Fruentimmers-Skomakare. *ISaml.* 1-6: 528 (1774). Och så tror ni att en toffelmakare gör tofflor av sammet och filt och annat tyg? Nej kära barn, han slöjdar tråtofflor. UNNERSTAD *Formorsresan* 113 (1956). — (2) **-REGELEMENTE.** [jfr t. *pantoffelregiment*] (numera bl. tillf.) om av kvinna utövad (sträng l. hård) ledning; särsk. dels i uttr. (*stå*) *under toffelregementete*, om man; (stå) *under kvinnas ledning*, dels i uttr. *hålla ett toffelregementete*; jfr *regemente 1 k o. -styrelse, -välde*. PALMBLAD *Fornk.* 1: 238 (1843). Att hon blir en Zantippa mot sin akta man, och kommer att hålla ett toffelregementete, så det blir alldeles förskräckligt! BREMER *Sysk.* 2: 42 (1848). En fromsint, under ett tjugufemårigt toffelregementete utbildad äkta man. ROOS *Verle* 49 (1889). (Att) Kleopatra .. hade bort betala Fulvia dressyrarvode för toffelregementet, hvarunder Antonius stod, ty af Fulvia mottog hon honom redan tamd och vand att rätta sig efter kvinnoröster. *PedT* 1900, s. 370. SAOL (1973). — **-SKO.** 1) till 1: sko utan snörning o. med lågt skuren l. ingen bakkappa. *SvLadSkoind.* 1911, nr 13, s. 179. För mannen finns också toffelskor, loafers utan bakkappa till exempel. *DN* 10/10 1998, s. D20. 2) (†) till 1 a: koturn. (*Lat.*) Cothurnus .. (*sv.*) Itt slagz skoo. Alijs: Korkeskoo och Toffelskoo. *Linc. T 5 a* (1640). 3) [jfr t. *pantoffeleisen*] *hovsl.* till 1 a, om hästsko med mycket vid o. rundad tådel o. med avsmalnande skoarmar uppbojda till spets l. hake i ändarna; särsk. om sådan sko utformad för att avlasta senorna på baksidan av skenan (se *skena*, sbst.<sup>2</sup> 3 a β) o. vanl. avsedd l. använd som sjukbeslag. (*Till medel ott hjälpa trånghov hos hästar*) hora .. De La Brouës toffelsko och Clarks sax-sko. BILLING *Hipp.* 276 (1836). Den sista under medeltiden från kontinenten inkomna (*höstsko*)typen är den s. k. toffelskon. *Kulturen* 1936, s. 90. — **-SKRÄLING.** *bot.* svampen Tubaria furfuracea (Pers.) Gill (vars vida o. välvda hatt erinrar om en toffel); äv. i uttr. *blek toffelskräling*, om svampen Tubaria conspersa (Pers.) Fayod. *Toffelskrälingen växer på pinnar och lövved.* KROK o. ALMQUIST *Fl.* 2: 221 (1907). Blek toffelskräling .. H(ott) 2 cm, något välvd, gräddfärgad till blekt rödbrun. ANDERSSON *Swampar* 246 (1994). — **-SNÄCKA.** *zool.* om snäcka (med platt o. kägelformat skal erinrande om en toffel) tillhörande familjen Calyptraeidae; särsk. snäckan Crepidula fornicata (Lin.), ostronpest; i pl. äv. om denna familj. *Rebau NatH* 1: 710 (1879). Toffelsnäcka, ostronpest .. ursprungligen nordamerikansk havssnäcka med platt skal, format som en luva. *BroBockLex.* 23: 144 (1980). — (2) **-STYRELSE.** (†) om ledning utövad av kvinna; jfr *-regemente, -välde*. Det var (*under K. XII*) något helt annat, än ett kvinno regemente, en toffelstyrelse. CRUSENSTOLPE *Mor.* 1: 41 (1840). AUERBACH (1915). — (2) **-TAKTIK.** (†) taktik (se d. o. 2) uttänkt av kvinna för att utöva l. uppnå makt över man. Toffel-Taktiken, eller Konsten att underkufwa män. *SvLitTidn.* 1816, sp. 719. KLINT (1906). — (2) **-VÄLDE.** (numera bl. tillf.)

toffelregemente. WALLIN *Bref* 274 (1849). Hwad toffelväldet anbelangar, så vet jag, att .. (*den äkta mannen*) är karl för sin hatt. JOLIN *Ber.* 5: 243 (1881). *StSeTyOrd.* (1889).

**B** (†): TOFFLE-BLAD, -MAKARE, se A.

**C** (†): TOFLO-MAKARE, se A.

*Avledn.*: TOFFLA, v., se d. o. — **-TOFFLAD**, adj. (numera bl. tillf.) till 1: försedd med tofflor; anträffat bl. ss. senare led i ssgn *stor-tofflad*. — **TOFFLIG**, adj. 1) (tillf.) till 1: som till utseende l. egenskap(er) erinrar om l. liknar en toffel. Att i Stockholm går alla med .. toffliga lågskor. *Idun* 1953, nr 2, s. 21. 2) till 3: som är l. uppför sig som en toffel; äv.: löjeväckande tafatt, (klumpig o.) osäker. Det toffliga framgick av .. hans irrande blick som liksom undvek att se vattenpussarna i ögonen. *AP* 12/5 1951, s. 5. Henric Holmbergs tofflige Ariel, tekniker med tofs och headset, som har svårt att hålla skådespelarna i schack. *GbgP* 16/9 2002, s. 39.

TOFFLA, sbst., se toffel, sbst.<sup>2</sup>

TOFFLA tof<sup>3</sup>la<sup>2</sup>, v. **-ade.** vbalsbst. **-ANDE.** [jfr sv. dial. *tofflo upp*, slå, banna; avledn. av **TOFFEL**, sbst.<sup>2</sup>] (vard.)

1) motsv. **TOFFEL**, sbst.<sup>2</sup> 1: gå (omkring) i l. med tofflor; närmande sig l. övergående i bet.: gå (obekymrat o.) förstrött l. slappt l. lojt; äv. i utvidgad anv.: göra ngt på ett (obekymrat o.) förstrött osv. sätt; äv. tr. Då hon snabbfötad, i stubb och nattmössa, tofflar up på vinden. LIDEN *FortrBr.* 337 (1787). Jag tofflar i nattrock hela dagarna. *SvD* 22/1 1926, Söndagsbil. s. 1. Så kommer han då tofflande förbi i kvällningen och försöker vissla. MARTINSON *VögUt* 35 (1936). Där tofflar t ex gubben med topluvan ner till älven med fiskspöt. *ÖgCorr.* 25/5 1967, s. 14. Varken T-Model Ford eller hans trummis Spam skulle få jobb hos Robert Cray, därtill är de alldeles för värdslösa, slarviga, inexakta. Hör bara hur de tofflar i gång "Turkey and the rabbit". *DN* 30/5 1997, s. 19.

2) motsv. **TOFFEL**, sbst.<sup>2</sup> 1 c: (med toffel l. annat tillhygge) slå l. dränna till (ngn); anträffat bl. i särsk. förb. *toffla till* (se nedan).

3) motsv. **TOFFEL**, sbst.<sup>2</sup> 2, 3: läxa upp l. banna (ngn); äv.: hunsa. Han är .. (*en*) fin karl .. fastan han låter Vanda toffla med sig väl mycket ibland. WIDEGREN *Johanssons* 178 (1939). På det privata planet kan Sven ursäktas. Han är tofflad igen. *DN* 6/9 1994, s. A6. Franz Joseph, som tofflas svårt av sin maktgalna (*mor*). *DN* 6/10 1999, s. B2.

4) tafatt l. klumpigt l. fumligt sparka (ngt, särsk. fotboll). SAOL (1973). Mats Högberg hamnade helt ren med målvakten, men lyckades från tre meters håll toffla bollen över ribban. *DN* 14/5 1987, s. 7.

*Särsk. förb.* (vard.): TOFFLA in<sup>10 4</sup>. till 4: sparka in (fotboll) i mål. Han sträckte ut en fot och lyckades toffla in bollen. *SvOrd.* (1986). — **TOFFLA TILL**<sup>10 4</sup>. 1) till 2: slå till (ngn). Gick han för långt kunde hon toffla till honom. FOGELSTROM *BarnStad* 220 (1962). 2) till 3: läxa upp (o. besegra) (ngn). Världsmästaren Aljechin tofflade till 41 anständiga stockholmska schackspelare. *IdrBl.* 26/4 1935, s. 8. 3) till 4: sparka till (fotboll). (*Fotbollsspelaren*) Nacka har inte tofflat till en fotboll sedan den 14 december. *Expressen* 3/1 1963, s. 24.

## -TOFFLAD

**-TOFFLAD**, se **toffel**, sbst.<sup>2</sup> *avledn.* — **TOFFLE**, se **taffel**, sbst.<sup>1</sup>, **toffel**, sbst.<sup>2</sup> — **TOFFLIG**, se **toffel**, sbst.<sup>2</sup> *avledn.* — **TOFFULE**, se **taffel**, sbst.<sup>1</sup> — **TOFF-ZOTA**, pl., se **tofsig** — **TOFLE**, **TOFLO**-, se **toffel**, sbst.<sup>2</sup>

**TOFS** *tof*<sup>1</sup>s, r. l. m.; best. **-en**; pl. **-ar** (*Linc.* L 3 a (1640) osv.) ((†) **-er** *NJourD* 1859, s. 69 (: snörmakeri-toffser)); förr äv. **DOFS**, r. l. m.; best. **-en**; pl. **-ar** (*SVENSSON SkånFolkdr.* 346 (*i handl. fr.* 1748: silkesdofsar), *BoupptVaxjö* 1876), **-er** (*BoupptVaxjö* 1816), **-or** (*KKD* 5: 244 (c. 1711: silkes-dåfsor), *Tiden* 1848, nr 271, s. 4). (**dofs** (**-å**-, **-ff**-) c. 1711 (: silkes-dåfsor, pl.)–1876. **tofs** (**-å**-, **-ff**-, **-ffz**-, **-fws**-, **-vs**) 1640 (: toffzar, pl.) osv. **tooff** 1637. **topffz** 1615. **tops** 1809. **tåfftzar**, pl. 1694 [sv. dial. *tofs*; till sv. dial. *tofsa* (se **TUFSA**), beskåra (träd o. d.), tukta, lugga, rufsa, *avledn.* av **TOPPA**, v.<sup>1</sup>, l. **TOPP**, sbst. — Jfr **TOFSA**, sbst., v.<sup>1</sup>, **TOFSIG**, **TOFSING**, **TUFS**, **TUFSIG**]

1) på människo- l. djurkropp: om mer l. mindre tätt sammanhängande tott l. flock av (i änden l. på toppen av ngt sittande) utstickande (o. förhållandevis kort) spretande hår; äv. oeg., om ngt som erinrar om l. liknar en tofs (i ovan angiven bet.). *Lodjurets öron pryds av tofsar. Mellan trampdynorna finns tofsar av tunt hår.* Knäfwelboren låta .. (*männan*) sitta quar, och en litten toffz vth medh örona. *PETREIUS Beskr.* 5: 4 (1615). Straxt därefter kommo några Poikar, som klippte af mit hår, undantagandes en liten tofs. *SAFSTROM Banquer.* Kk 1 a (1754). Ar .. (*palsternackan*) töck så skäres hon midt i tu och sedan skäres tatt i bägge andar, så at det liknar en täfs. *WARG* 12 (1755). Swansen är ibland med .. tofs, lik en pensel. *Floccus.* *BRANDER NatH* 8 (1785). Han var fraknig och hade rött hår med en envis tofs, som alltid stod rakt upp. *SWERTZ Pagoden* 35 (1954). Beige kråsskjorta, där en tofs av håret på bröstet sticker upp. *Expressen* 20/1 2002, s. 54. — jfr **ANAL**-, **HÅR**-, **RUMP**-, **SKÄGG**-, **SVANS**-**TOFS**, m. fl. — särsk.

a) på vissa fåglar: (topp- l. solfjäderformig) samling av utstickande fjädrar (på huvud l. stjärt o. d.). *När tofsen ligger lite bakåt är fågeln lugn.* *IERICI Colerus* 1: 9 (c. 1645). Hufvudet (*på harfågeln var*) försedt med en täfs, hwars pännor woro gulbruna, på ändan swarta. *OSBECK Resa* 63 (1751, 1757). (*Svartmeshanen*) reste tofs, strupen rörde sig. *ROSENUS SvFågl.* 1: 189 (1917). En märklig, blåsvart, stor fågel med två, långa, svarta, släpande tofsar längst ut på stjärtfjädrarna. *DN* 18/11 2001, s. E4. (*Macaronipinguinernas*) yviga, gula tofsar är Antarktis snyggaste frisyrt. *DN* 24/2 2002, s. E4. — jfr **ANK**-, **FJÄDER**-, **NACK**-, **PÅFÅGEL**-**TOFS**, m. fl.

b) på mussla l. vissa fiskar o. d.: (samling av) hårliknande spröt o. d. Den understa (*käften på fisken*), hvilken hafver uti ändan på sig en fintrådig dofs. *VetAH* 1768, s. 351. Från .. *Lophius piscator*, är .. (*fiskarten Lophius barbatus Montin*) skild .. med den enstråliga pannefenan, med tofsarna under hakan. *VetAH* 1779, s. 195. Skrapa musslorna och dra bort den lilla tofsen. *DN* 27/4 2004, s. B32.

c) på växt: (toppformig) samling l. vippa av (utstickande) ax l. strån o. d.; särsk. om blomställning (se d. o. 2); äv. (ss. senare led i ssg) om växt som är försedd med sådan samling l. vippa. Långe och smale rötter som växa i toffzar. *Linc.* L 3 a (1640). Frö-Hampa, som .. utmärker sig igenom des bladi-

ga tofsar. *SamlRönLandtbr.* 1: 210 (1775). Tofs .. (*Corymbus*) då alla blommor ha egna blomskäft, och stå i lika proportion om hwarannan. *FISCHERSTRÖM* 2: 119 (1780). I vackra tofsar vaggar gyllne kornet. *WIRSEN NDikt.* 308 (1880). Tofsar av stelfrusna ris och grässtrån stickande upp ur en tunn isskorpa. *SELANDER LevLandsk.* 88 (1955). Mogen majs har mörk tofs och trubbig topp. *DN* 3/9 1996, s. C5. Om man stryker längs en strävsoppfot känns den sträv för att den har små tofsar som sticker ut. *DN* 27/6 1997, s. C2. — jfr **BARR**-, **BLOM**-, **HÅR**-, **RÖ**-, **RÖR**-, **SKOGS**-, **SKÄGG**-**TOFS** m. fl.

2) [utvidgad anv. av 1] risig l. oredig l. tovig l. ullig tuss av hår l. (gräs)strån o. d.; jfr **TAPP**, sbst.<sup>1</sup> 4, **TUFS**. *Emoot Swulnad vnder Sadelen* .. tagh een litten Tåffs Hoo pincka ther på och lägg öfwer. *IERICI Colerus* 2: 304 (c. 1645). Där war en duktig tofs, af ragg och swinehår. *LIVIN Kyrk.* 56 (1781). När jag vaknade på morgonen var kudden full av hår. Och i duschen lossnade stora tofsar. *Expressen* 29/5 2003, s. 24. — jfr **HALM**-**TOFS**.

3) om mer l. mindre långt huvudhår (l. längre djurhår) samlat (särsk. medelst hårband l. snodd o. d.) i (nedhängande) tott l. svans (se d. o. 4); äv. (i sht förr) dels i fråga om löshår, dels: pannlugg. *Ha håret i tofs. Flicka med tofsar. Det långa håret lite slarvigt samlat i en tofs.* Tofs i pannan, *Christa capitis.* *VERELIUS* 257 (1681). Slippa gie vth skatt för täffsen och Peruken. *RUNIUS (SVS)* 1: 216 (1712). En tofs af krusat getragg (*Peruque*), pellucidd lintyg lagdt i labyrinter och uthackat (*mansketter*) .. gjöra en cavalier, den hwar lyffter hatten före. *LINNE Diet.* 1: 88 (c. 1750). (*Han*) lade tillrätta en tofs av manen, som glidit över på andra sidan av den spetsiga manken. *AGRELL Tolstoj Kar.* 1: 248 (1925). Beslöt att ha håret utsläppt i stället för i den vanliga tofsen. *GbgP* 24/3 2001, s. 31. Hussar och mattar .. fönade och satte upp tofsar på sina fyrbenta väner. *GbgP* 7/1 2002, s. 8.

4) sammanfattande, om samling av trådar (av varierande material) som (i ena änden) hopfästs l. knutits till vippa l. plym, vanl. använd l. avsedd som (avslutande l. i änden l. spetsen sittande) prydnad l. dekoration till l. på ngt. *Röd toppluva med tofs. Gardinomtagen pryds av tofsar.* *SCHRODERUS Lex.* 29 (1637). Himmel af rött Blom: Solfr duk .. Ryggstycke af samma slagh .. medh silkes Litzer och tofsar Opbundet. *ROTH Kågleh.* 27 (*i handl. fr.* 1686). Pragtig med tofs din blanka karpus / Lyser i fronten. *BELLMAN (BellmS)* 1: 112 (c. 1780, 1790). Gammeldags Selar, hvilka med Hängremmar och Täfsar af Läder mycket äro utsirade. *JOHANSSON Noraskog* 1: 61 (*i handl. fr.* 1785). I hörnen (*på näsdukarna*) hänga små tofsar. *Idun* 1890, s. 7. (*Ryorna*) väfvas så, att .. omväxlande med inslaget inplockas i varpen "nockor" l. tofsar af ullgarn. *2NF* 38: 92 (1925). En kvinna som hade lidit av blödningsar .. kom bakifrån och rörde vid tofsen på hans mantel. *Matt.* 9: 20 (*NT* 1981). — jfr **FRANS**-, **GULD**-, **HÅST**-, **HÖRN**-, **METALL**-, **MUFF**-, **POL**-, **REDGARNS**-, **RULLGAR**-**DINS**-, **SABEL**-, **SAMMETS**-, **SCHABRAK**-, **SILKES**-, **SILVER**-, **SKÄRP**-, **SNILJ**-, **SPJÄLL**-**TOFS** m. fl.

*S sgr* (i allm. till 1 a): **TOFS-ALF**. (†) i pl., om till familjen kolibrier hörande fågelarter (med tofsprydd hjässa) av släktet *Lophornis* Lesson. Delalandes Kolibri (*Cephalolepis Delalandii*), en i södra Brasilien levande art af tofsalfernas grupp. *1Brehm* 2: 188



(1875). — **-AND.** (numera föga br.) fågeln Aythya fuligula (Lin.), vigg. *NordT* 1898, s. 517 (i *handl. fr.* 1696). Tofsanden eller Wiggen har .. en stor, ljusblå näbb. *HOLMSTRÖM Ström NatLb.* 2: 56 (1852). — **(1) -ANTILOP.** (numera bl. mera tillf.) antilop (med tofsprydd hjässa) tillhörande underfamiljen Cephalophinae Gray, dykarantilop; i pl. äv. om denna underfamilj. *LONNBERG AnfDjurr.* 9 (1901). *NE* (1995). — **(1-4) -BEPRYDD.** p. adj. (numera bl. mera tillf.) tofsprydd. *COLLAN Kalev.* 1: 415 (1864). — **(1 c) -BLOMSTER.** 1) (†) växt (av familjen korgblommiga växter) tillhörande släktet Gnaphalium Lin., noppor (se **noppa**, sbst.<sup>3</sup>). *HARTMAN ExcFl.* 116 (1846). Vigtigare (än mossorna) äro Nopp- eller Tofsblomstret. *MosskT* 1888, s. 360. *EKBOHRN* 527 (1936). 2) bot. prydnadsväxten Emilia coccinea (J. Sims) G. Don. (äv. benämnd E. sagittata (Willd.) DC). *HYLANDER PrydnV* 44 (1948). — **-DUVA.** *LUNDELL* (1893). *CANNELIN* (1939). 1) (†) fågeln Goura victoria (Fraser) (i ä. zoologisk systematik benämnd Columba coronata), kronduva. På Moluckiska Öarna i Östra Oceanen finnes .. Tofsdufvan, stor som en kalkon och med fjäder tofs på hufvudet. *HARTMAN Naturk.* 198 (1836). *AHLMAN o. FORSMAN* (1885). 2) zool. fågeln Geophaps lophotes (Temminck). *1Brehm* 2: 358 (1875). En rödbrun fågel höjer sig för att lika hastigt slå ned. Det är den .. chokladbruna tofsdufvan. *Ymer* 1912, s. 426. — **(4) -FRANS.** (numera mindre br.) jfr **frans**, sbst.<sup>1</sup> 1. *KatalCronquist* 1907-08, s. 13. *ÖSTERGREN* (1958). — **(1 b) -GÅL.** (†) i pl., om familjen Syngnathiformes, kantnålsfiskar; jfr **-gälad**. *NILSSON Fauna* 4: 682 (1855). Tofsgälarnes familj, Lophobranchii, utmärker sig genom tofsformiga gälar. *Rebau NatH* 1: 553 (1879). *CANNELIN* (1939). — **(1 b) -GÄLAD.** (numera föga br.) försedd med gälar som erinrar om tofsar; särsk. i uttr. *tofsgälade fiskar*, kantnålsfiskar; jfr **-gäl**. Tofsgälade fiskar .. benämnas sålunda, emedan deras gälar sitta .. i små runda knippen längs med gälbågarna. *HOLMSTRÖM Ström NatLb.* 3: 105 (1852). — **-HÖNA.** (numera mindre br.) fågel av arten Gallus gallus Lin.; jfr **-höns**. *LIND* 1: 900 (1749). Det gifwes flere arter af Höns. Trollhönan .. och Tofshönan äro hos oss de bekantaste arter. *WAHRMAN Manski o. Wolstein* 266 (1807). *LUNDELL* (1893). — **-HÖNS.** (numera mindre br.) om vissa hönsraser av arten Gallus gallus Lin. med tofs på huvudet; jfr **-höna**. *LINNE MethAv.* 41 (1731). Paduaner .. tillhörande tofshönsen, med full, rund tofs, stort skägg (osv.). *2NF* 20: 1227 (1914). — **(4) -KNAPP.** (†) knapp försedd med tofs. 25. gross tofs knappar. *BoupptSthm* 11/12 1674, s. 1380 b. — **-LOM.** (†) fågeln Podiceps cristatus Lin., skäggdopping. Mindre stjärtlös Tofslom. *VetAH* 1817, s. 132. Podiceps cristatus – Tofslommen .. Öfver nacken en tudelad svart tofs. *STRÖM SvFogl.* 81 (1839). *BJÖRKMAN* (1889). — **-LÄRKA.** zool. om den till familjen lärkor hörande fågeln Galea cristata (Lin.). *LIND* 1: 151 (1738). Tofslärkan .. skiljer sig från Sånglärkan deruti, att denna har tofs i hufvudet. *STRÖM SvFogl.* 90 (1839). En tofslärka slungar ut några klagande toner från plöjnaden bredvid. *HOLMSTRÖM LändStrand.* 1: 2 (1913). — **-MES.** zool. om den till familjen mesar hörande fågeln Parus cristatus Lin.; jfr **-mossa** 2, **-tita**. *RUDBECK D. Y i 3ASScUps.* VIII. 7: 11 (c. 1700). På avstånd .. höra vi den lille pigge

tofsmesen högt ropa "kirriritt kirriritt". *KOLTHOFF DjurL* 19 (1899). — **(1) -MYGGA.** zool. mygga (vars borstförsedda antenner erinrar om tofsar) tillhörande familjen Chaoboridae (stundom äv. kallad Corethridae); äv. i pl., om familjen. *Tofsmyggor suger inte blod.* *BokNat.* Liv. 315 (1951). Tofsmyggor, Chaoboridae, familj myggor som har världsvid utbredning och omfattar ca 80 arter, varav fem i Sverige. *NE* (1995). — **-MÖSSA.** 1) (†) till 1 a: tofsmes; jfr **mossa** 4 a. *LINNE MethAv.* 70 (1731). Utom det officiella namnet kallas .. (tofsmesen) också tofsmossa. *ERICSON Fågelkäs.* 2: 23 (1907). 2) till 4: mössa försedd med tofs. *Stickad tofsmossa.* *WESTE* (1807). Då teknologerna sätter på sig sina tofsmössor. *Hufvudstadsbl.* 7/5 1999, Bil. s. 2. — **-PINGVIN.** zool. pingvin (med gula tofsar på huvudets sidor) tillhörande släktet Eudyptes Vieill.; i pl. äv. om detta släkte. *4Brehm* 9: 473 (1926). Macaronipingvinerna .. har långa, svajande gula ögonbryn och tillhör därmed släktet tofspingviner. *DN* 10/1 1999, Bil. s. 4. — **(1-4) -PRYDD.** p. adj. prydd med tofs(ar); jfr **-beprydd**. *Lodjurets tofsprydda öron.* Knäbyxorna af skinn, sammanhållna med de tofsprydda banden vid de hvita ullstrumporna. *HOLMBERG Skand.* 24 (1849). — **-SKARV.** (†) fågeln Phalacrocorax aristotelis (Lin.), toppskarv. Rundt omkring på bergafsatserna sutto orädda tofsskarvar. *KOLTHOFF DjurL* 138 (1899). *FoFl.* 2: 97 (1907). — **(1 c) -SKIVLING.** bot. skivling (med fjällig hatt o. fot) av släktet Pholiota (Fries) Kumm.; i pl. äv. om detta släkte. *Finsflockig, fjällig, slemmig tofsskivling.* Tofsskiflingarne .. hafva rostfärgadt frostoff, ring på foten och vanligen fjäll eller hårtofsar på foten och hatten. *FRIES Svamp.* 30 (1863). — **-TITA.** (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfärgat) tofsmes. *LINNE Fauna* nr 239 (1746). Tofstitan .. som jag sedt smyga sig inuti visthus och äta kött. *FISCHERSTRÖM Mål.* 174 (1785). *ERICSON Fågelkäs.* 2: 23 (1907). — **-VIPA.** zool. om den till familjen pipare hörande fågeln Vanellus vanellus (Lin.) (i ä. zoologisk systematik benämnd V. cristatus Mey.); jfr **toppvipa**. Vanellus cristatus – Tofsvipan .. hufvan svart, med långa, tillbakaböjda, smala tofsfjädrar. *STRÖM SvFogl.* 54 (1839). Tofsvipor singlade omkring i luften .. allt under upphälvande af sitt kända skarpa varningsrop "kii-vitt". *SvNat.* 1912, s. 16. — **(1 c) -ÄXING.** bot. gräs (med tätta vippor) av släktet Koeleria Pers.; särsk. om arten Koeleria glauca (Spreng.) DC; i pl. äv. om släktet; jfr **tofsing** 1. *Stor, grön, fin tofsäxing.* *Tofsäxingen trivs bra i sand.* *FRIES BotUtlf.* 3: 226 (1864). *Koeleria* glauca (DC.), Tofsäxing, ett tuvad, grågrönt gräs med nästan borstsmala, kortludna blad. *NYMAN FanerogFl.* 35 (1873). Tofsaxingar .. är medelstora gräs med smal .. axlikt hopdragen vipa med två- till flerblommiga, blanka småax. *NE* (1995).

*Avledn.:* **TOFSAD**, adj. som har tofs(ar), tofsprydd (jfr **betofsad**); äv. ss. senare led i ssgr: som har sådan(a) l. sådan(a) tofs(ar); jfr **mjuk-, röd-, rör-tofsad**. Stenwandlade hårige eller Tåfwsade Siöstier nor. *WALLERIUS SystMin.* 2: 452 (1775). I Fingens Cujo fås en tofsad Rapphöna. *SÖDMANN* hos *BERGIUS PVetA* 1780, 2: 81 (1787). Den tofsade arten (av doppingar), äfwen Silkesanden kallad, finnes om sommaren i våra sjöar. *HOLMSTRÖM Ström NatLb.* 2: 66 (1852).

**TOFSA** tofs<sup>3</sup>sa<sup>2</sup>, f.; best. **-an**, pl. **-or** (KNORRING

*Axel* 3: 49 (1836) osv.) (( $\ddot{t}$ ) -er (MODEE *FruR* 4 (1738))). (förr av. -ä-, -ff-) [avledn. av TOFS] (( $\ddot{t}$ ) nedsättande, om ouppfostrad l. näsvis kvinna. (Att) många unga taffser klifwa öfver en gammal hederlig Fru, bara derföre, at deras Man kunna ha den eller den tjensten eller Carac- teren. MODEE *FruR* 4 (1738). Hwad min Hustru den Täf- san angår, så får hon föda sig sielf. MODEE *HakSmulgr.* 102 (1738). Aldrig skall jag tro de tofsorna och slynorna. KNORRING *Axel* 3: 49 (1836).

**TOFSA** *tof*<sup>3</sup>*sa*<sup>2</sup>, v. -ade. vbalsbst. -ANDE. [avledn. av TOFS] (numera bl. tillf.) refl., bilda tofs(ar). När vassen tofsar sig och häggen snöar. ÖSTERLING *Idyll*. 61 (1917). ÖSTERGREN (1958).

**TOFSAD**, se tofs *avledn.*

**TOFSIG** *tof*<sup>3</sup>*sig*<sup>2</sup>, adj. -are. adv. -T; förr av. TOF- SOT, adj. (toffzota, pl. 1640. tofsig (-ä-) 1699 osv.) [av- ledn. av TOFS] som har tofs(ar); som utmärks l. karakteriseras l. kännetecknas av tofs(ar) (jfr TOFSAD); äv.: hårig l. lurvig; jfr TUF SIG. Then som haffuer loddota och toffzota fötter, en Hare eller Kanini- ken. *Linc.* X 2 c (1640). En grof tofsiger mantel. MÖLLER 1: 175 (1745). Et slags tofsiga fransar. HOLMBERG 2: 797 (1795). Hafsdraken .. har ett underligt utseende genom sin .. bepansrade kropp, sin långa nos, sin tofsiga stjertfe- na. HOLMSTROM *Strom NatLb.* 3: 106 (1852). Under de tof- siga, hvita ögonbrynen. WAHLENBERG *SkyntAns.* 213 (1902). (Hon) visade en tofsig armhåla. *Expressen* 29/4 2001, s. 12.

**TOFSING** *tof*<sup>3</sup>*sig*<sup>2</sup>, r. l. m.; best. -en; pl. -ar. [av- ledn. av TOFS] 1) (( $\ddot{t}$ ) tofsäxing. *PrisförtAlnarpsTrädg.* 1892, s. 64. Tofsing .. namn på arter av tofsaxingslakket. *2SvUppsIb* (1954). 2) (numera bl. tillf.) ss. senare led i ssgn RÖD-TOFING.

**TOFSOT**, se tofsig

**TOFT** *tof*<sup>4</sup>, sbst.<sup>1</sup>, r. l. m. l. f.; best. -en (*Tldr* 1881, s. 27 (: Masttoften) osv.) (( $\ddot{t}$ ) -an CARLEN *Rosen* 399 (1842), CARLEN *Köpm.* 1: 28 (1860)); pl. -er (*DA* 1771, nr 190, s. 3, osv.) (( $\ddot{t}$ ) -ar FSJOBOMH *Sjöm.* 8 (1791), *SAVE HafsSag.* 49 (1880)). (toft (-fft) 1771 osv. tuftar, pl. 1880) [fsv. toft; jfr fd. thoft, thoftæ, toftæ, d. tofte, d. dial. toft, nor. tofte, tuft, fvn. popta, f.; jfr äv. fvn. popti, m., rod- dare som delar sittplats i roddbåt; till den stam som äv. före- kommer i mlt. ducht (varav t. ducht), toft, fht. dofta, dets., fht. gedofta, kamrat, feng. poft (varav eng. dial. thought), toft, feng. gepofta, kamrat, kompanjon; av ovisst ursprung] i sht *skeppsb.* tvärskepps placerad brä- da l. bjälke i båt; särsk. dels speciellare: roddar- bänk, dels allmännare: säte i (rodd- l. segel)båt. *DA* 1771, nr 190, s. 3. Då jag var Barn, roade man sig at taga .. (maneterna) och med våld slå dem mot en Toft i Bå- ten. *VetAH* 1791, s. 182. Man bör se efter .. att besättning- en, då de börja segel för en by, icke .., såsom ofta händer, stiger upp på tofterne. PLATEN *Glascok* 1: 48 (1836). I det hon lemnade aktern, satte sig på toftan framför mannen .. och började ro. BLANCHE *Band.* 29 (1848). Roddarna sitta på tofter och stöda fötterna mot tvärskeppsribbor, s.k. fot- spjärr. CHRISTENSON *MarSlup.* 4 (1914). Var det endast en person som ägde båten, var hans bomärke inskuret .. på den fasta toften i fören. *Grudbo* 554 (1938). Jag lutar mig mot en klinkbyggd båt av ek från 1400-talet med en trasig toft. *GbgP* 27/10 2001, s. 35. — jfr AKTER-, FÖR-, MAST-, MITTEL-, RODD-, RODDAR(E)-, STYR-TOFT.

*Ssg*: TOFT-VÄGARE. *skeppsb.* (grov) ribba l.

list som tjänar ss. underlag l. stöd för toft. UGGLA *Skeppsb.* SvEngLex. (1856). Öfver .. (batens spant) fastes, delvis infalda, toftvägare med .. langre skrufvar. *Tldr.* 1897, s. 92.

**TOFT** *tof*<sup>4</sup>, sbst.<sup>2</sup>, r. l. m.; best. -en; pl. -er. (tioft 1712. toft 1712 osv.) [fsv. toft, topt; jfr sv. dial. toft; jfr d. toft, nor. tuft, fvn. topt, tuft, tupt; etymologiskt identiskt med TOMT] (numera bl. i skildring av ä. förh.) i södra Sv.: intill gård närbelägen (inhägnad) åker l. ängsmark; äv. om (avgränsat o. ofta inhägnat) markområde som inrymmer hus o. (köks)träd- gård, gårdstomt. Toft .. (dvs.) byggnings tomt. item ängemark som är bewuxen med snarr och rjs. SPEGEL 519 (1712). Toften .. är den närmast gården belägna åker, mer- endels alltid den fetaste och bäst götslade jord. *Medd- NordM* 1897, s. 74 (1824). Den till tomten hörande toften utgjordes af till köksväxtodling förbehållen mark. NOR- LIND *AllmogL* 125 (1912). Jorden, närmast gården, kalla- des tofterna, och den övriga jorden, som hörde till byn, delades i vångarna och utmarkerna. *SkänHembFÄb.* 1955, s. 48. *SvD* 2/5 2000, s. 30.

*Ssg*: A (numera bl. i skildring av ä. förh.): **TOFT-GÄLD**, avgift l. skatt för toft; jfr gäld, sbst.<sup>1</sup> 1. De gamla stadsskatterna valborgsmässogäld och toftgäld, som utgick av husgrunder och tofter. *HallHist.* 647 (1954). — **JORD**. (toft- 1955 osv. tofte- 1928 osv.) jfr jord 5 (b) o. -åker. För förlust genom utbyte av andelar i den in- vid bytomten belägna s. k. toftejorden .. borde under vissa år erhållas understöd av grannarna. *SvLantmät.* 2: 128 (1928). Man .. (bör) inskränka undersökningen till byar- nas toftjord då denna med säkerhet varit den först uppod- lade för varje bys vidkommande. *Rig* 1955, s. 90. — **PORT**. (tofta- 1876 osv. tofte- 1942 osv.) port (se port, sbst.<sup>1</sup> 1, 3) som leder ut till toft. Om våren, då vi förs- ta gången köra ut att ploja på åkern, ritar jag ett kors i toftaporten. BRUZELIUS *AllmogL* 17 (1876). Den gamla tofteporten, som var hopsatt utan någon jarnspik. *Kultu- ren* 1942, s. 42. — **ÅKER**. till toft hörande åker; äv. mer l. mindre liktydigt med: toft; jfr -jord. En toft- åker ute i vången långt från 1600- och 1700-talens bebyg- gelse vittnar ofta om, att där tidigare kan ha funnits en bebyggelse. *SvGeogrAb.* 1958, s. 14. Regelrätt tegskifte (måste) ha gått över byn med undantag för de intill byg- naderna liggande toftåkrarna. *SvGeogrAb.* 1960, s. 176.

**B** (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfär- gat): **TOFTA-PORT**, se A.

**C** (numera bl. i vissa trakter, bygdemålsfär- gat): **TOFTE-JORD**, **-PORT**, se A.

**TOFU** *tā*<sup>4</sup>*fu* l. *tu*<sup>4</sup>*fu*, r.; best. -n [jfr d., t., eng. to- fu; av jap. *tōfu*, av kines. *dōufu*, ssg av *dou*, böna o. *fu*, rut- ten, skämd] *kok*. om mer l. mindre fast massa (se MASSA, sbst.<sup>2</sup> 1 a) framställd av fermenterad mjölk från pressade sojabönor, i sht förekom- mande i asiatisk l. vegetarisk matlagning. Tofu är en mycket proteinrik produkt med fint näringsvärde. *SvD* 7/10 1979, s. 20. Ett kilo sojabönor ger två kilo färdig tofu. *SvD* 4/3 1982, s. 19. Håll i buljongen och vänd i tofun samt salladslöken. *SvD* 4/12 1997, s. 17. I Asien har tofu varit ett baslivsmedel i århundraden och är lika självklar som ost är för oss. *DN* 19/2 2000, s. A1.

**TOG**, se tag, sbst.<sup>1</sup>, tåg.

**TOGA** *tā*<sup>3</sup>*ga*<sup>2</sup>, äv. *tu*<sup>3</sup>*ga*<sup>2</sup>, r. l. f.; best. -an; pl. -or. (toga 1753 osv. tåga 1864) [jfr d., t., eng. toga; av lat. to-



ga, i avljudsforh. till *tegere*, täcka (se **TAK**, sbst.<sup>3</sup>) klädesplagg (som bars under antiken i Rom) bestående av långt tygstycke draperat (i prydliga veck) runt kroppen; äv. i utvidgad anv., om klädesplagg som (är påverkat av o.) liknar sådant romerskt plagg; jfr **MANTEL 1**, **STOLA**, sbst.<sup>2</sup> **1**. De präktige Romerske Fruntimbren prålade uti des Stola och Toga af flammige fergor. **KIELBERG KonstnHandtv.** Skrädd. 12 (1753). Jag är som Romarns toga som passade för hvarje vext. **AnderssonBrevvaxl.** 1: 335 (1835). När ynglingen erhöill togan .. offrade han i Jupiterstemplet på Capitolium. **SODERBLOM ÖversRelH** 57 (1912). Tillius Cimber .. fattade tag i hans kläder så att togan drogs ner från skuldran. **HENRIKSON AntikHist.** 2: 169 (1958). (*Dalai Lama*) brister ut i stora skratt så att den röda togan fladdrar. *Expressen* 24/5 1996, s. 5. — jfr **SENATORS-TOGA**.

**Ssg**: **TOGA-KLÄDD**, p. adj. klädd i toga. Det låg något af den togaklädde Romaren i hans skick och hållning. **2SAH** 41: 94 (1866).

**TOGA**, v, se **tåga**, v. — **TOGEN-**, se **tågen-**. — **TOGLIG**, se **tåglig** — **TOGNA**, se **tåгна**.

**TOGOLES** *togole*<sup>4</sup>s, m./ig.; best. -en; pl. -er. [jfr t. *togolese*; av eng. *togolese*, av fr. *togolais*, avledn. av **TOGO**, namn på västafrikansk republik] invånare i den västafrikanska staten Togo. **ANF** 1965, s. 238. Omkring två miljoner togoleser skulle utse 81 parlamentsledamöter bland 352 kandidater. *DN* 7/2 1994, s. A8.

**Avledn.**: **TOGOLESISK**, adj. som härrör från l. har avseende på l. utmärker togoles(er) l. Togo. En sammansvärjning .. har omintetgjorts i huvudstaden Lome, meddelar togolesiska regeringen. *DN(B)* 1961, nr 329, s. 28. Flyktingar har anlänt från Togo till grannlandet Ghana efter .. militära härjningar i den togolesiska huvudstaden Lome. *DN* 7/2 1993, s. A8.

**TOILE** *to*<sup>1</sup>*al*<sup>4</sup> l. med mer l. mindre genuint franskt uttal, r.; best. -en; pl. -er. (toall 1988 osv. **toile** 1940 osv.) [jfr t., eng. *toile*; av fr. *toile*, väv, duk, av lat. *tela*, linväv, canvas, kortform av *texla*, avledn. av *texere* (se **TEXTIL**,

adj.) i sht *skrädd*. lärft l. annat enkelt tyg i tu-skaft; särsk. (o. numera i sht) om modell- l. inprov-ningsplagg uppsytt i sådant tyg. **KJELLSTRAND TextVaruk.** 131 (1940). När nyborjaren .. klippt till grund-mönstret i toile .. kan det vara lämpligt att börja med en blus. *MärthaskolHb.* 51 (1941). De som köper toiler (möns-terstommar) utnyttjar dom också på ett nytt sätt – syr upp dem billigt, i massor. *DN* 1/3 1969, s. 22. Jag (*dvs. mode-designern*) har avskaffat axelvadden, toilen (styvt tyg som underlag) och korsetten. *Expressen* 14/7 1991, s. 9.

**TOILETT(E)**, se **toalett**.

**TOISE** *to*<sup>1</sup>*a*<sup>4</sup>s l. med mer l. mindre genuint franskt uttal, f. l. m. l. r.; best. -en; pl. -er. [jfr t., eng. *toise*; av fr. *toise*, av en vulgärlat. femininavledn. av lat. *tensus*, p. pf. till *tendere*, tänja (se **TÄNJA**)] (förr) benämning på äldre (fransk) längdenhet l. (franskt) längdmått, motsv. (i senare tid) 1,949 meter. (*Bastionernas*) Flyglar skal man höya 34 Toiser. **RÅLAMB** 8: 192 (1691). Then största Linie Fichante bör icke gå öfver 120 Toiser, hwar Toise til 6 fot räknad. **RICHARDSON Krigsv.** 1: 66 (1738). Toise .. (*dvs.*) ett Franskt längdemått af 6 Pariserfot eller 3 alnar. *ConvLex.* 8: 216 (1838). Toisen (*var*) en god-tyckligt vald langdenhet, som icke stod i relation till någon i naturen definierbar langd. **BERGSTRAND Astr.** 297 (1925).

**TOJS**, sbst. oböjl., r. l. m. l f. (**STENHAMMAR Bref** 2: 101 (1840), **ÖSTERGREN** (1958)) l. n. (**BJÖRKMAN** (1889)). (förr av. skrivet **tois**) [sv. dial. *veta tojs*, äv. *tojs*, interj.; möjl. hutningsord av interjektionell bildning (jfr **KAS**, interj., **SCH**, interj., **SJAS**, sbst.<sup>2</sup>) l. lös gjord ur interj. *vet tojs*, assimilerad form av *vet pojs* (se **POJS**) (se **EKBO SupplHellqvistOtr.** (c. 1990))] (†) i uttr. *veta tojs*, *veta hut* (se **HUT II 2 a β**). **DALIN Arg.** 2: 79 (1734, 1754). Skäms slyna och vet tois. **CIHALLMAN** 378 (1779). Om hon. Pigan, kom(m)e thit, skulle hon lära det snushornet weta tois. **VDakt.** 1787, nr 307. Det borde – om vederbörande visste någon tojs – nu kunna lemnas relage från det starka arbetet. **STENHAMMAR Bref** 2: 101 (1840). **ÖSTERGREN** (1958; *angivet ss. mindre vanl.*).



## Ordbokschef

ANN-CHRISTIN MATTISSON, fil. dr, docent

## Försteredaktör

BIRGIT EAKER, fil. dr, docent

## Redaktion

ZETH ALVERED, fil. dr  
 CECILIA BERGMAN, fil. kand.  
 BIRGITTA BRUNK-BERGGREN, fil. mag. (t. o. m. dec. 2002)  
 ANN-KRISTIN ERIKSSON, fil. mag.  
 MARIANNE GELLWAR MADSEN  
 INGRID HANSSON  
 BOEL HAZELIUS, fil. kand.  
 BIRGITTA HEDBACK, fil. kand.  
 ULLA HOLMGREN  
 ANNIKA KARLHOLM, fil. dr  
 EVA LARSON, fil. kand.

LENNART LARSSON, fil. dr  
 ANTON LUNDQVIST, fil. mag.  
 BJÖRN MINÖR, fil. kand.  
 CHRISTINA PERSSON, fil. kand.  
 BODIL ROSQVIST, fil. mag.  
 ANTTI SIVÉN, fil. kand.  
 PER STILLE, fil. dr, teol. lic. (t. o. m. maj 2003)  
 MARIANNE SVENSSON, fil. kand.  
 GUNILLA SWIETLICKI  
 BO-A. WENDT, fil. dr

## Artiklarna i detta band är utarbetade av nedan angivna redaktörer:

tall, sbst.<sup>3</sup>–tallofyt..... L. CHRISTENSEN  
 tallrik–tam..... G. PERSSON  
 tamarind–tanatologi..... A.-C. MATTISSON  
 tand..... B.-A. WENDT  
 tandem–tanka..... L. CHRISTENSEN  
 tanke..... G. PERSSON  
 tanker–tankomat..... A.-C. MATTISSON  
 tanks..... L. CHRISTENSEN  
 tann..... L. SVENSSON  
 tannalbin–tapes..... A.-C. MATTISSON  
 tapestry–tappa..... P. STILLE  
 tapp–tappa..... A.-C. MATTISSON  
 tapper–tapör..... B.-A. WENDT  
 tara–tarmare..... P. STILLE  
 taro–tarre..... B. HAZELIUS  
 tars–tarsal..... Z. ALVERED  
 tartan–tartazin..... B. HAZELIUS  
 tartsch..... Z. ALVERED  
 tartuffe–tarvsen..... B. HAZELIUS  
 tascha–tassla..... B.-A. WENDT  
 tast–tavastlänning..... A.-K. ERIKSSON  
 tavel–tavs..... C.-E. LUNDBLADH  
 tax–taxa, sbst..... L. CHRISTENSEN  
 taxa, sbst. *avledn.*–taxfree..... Z. ALVERED  
 taxi..... G. PERSSON  
 taxi–taxonomisk..... Z. ALVERED  
 taylorism–tchadisk..... A.-K. ERIKSSON  
 te, sbst..... G. PERSSON  
 te, v.<sup>1</sup>–teamwork..... L. CHRISTENSEN  
 teater–teatralisk..... P. STILLE  
 tebain–tecken..... M. SVENSSON  
 teckna–teckning..... B. HAZELIUS  
 teddy–teg..... B.-A. WENDT  
 tegel..... Z. ALVERED  
 tegen–tele..... A. SIVÉN  
 telefon–telefonör..... B. HAZELIUS  
 telega–telegram..... Z. ALVERED  
 telemark–telfer..... A.-K. ERIKSSON  
 tellehake..... A. SIVÉN

teller..... A.-K. ERIKSSON  
 tellerör..... A. SIVÉN  
 tellur–tellurium..... A.-K. ERIKSSON  
 telmseld–temoignera..... G. PERSSON  
 temp–temperera..... P. STILLE  
 templare–tenna..... A.-K. ERIKSSON  
 tennel–tenuitet..... M. SVENSSON  
 teo–termik..... P. STILLE  
 termin–terpodion..... Z. ALVERED  
 terra–terson..... G. PERSSON  
 tertia–testimonium..... Z. ALVERED  
 testosteron–texta..... B. HAZELIUS  
 textil–ticktick..... A.-K. ERIKSSON  
 tid..... B. EAKER  
 tida–tidlig..... B. HAZELIUS  
 tidning–tidskrift..... A. SIVÉN  
 tiebreak–tige..... P. STILLE  
 tiger..... B. ROSQVIST  
 tigga–tilja..... A. KARLHOLM  
 till, huvudord..... B.-A. WENDT  
 till, *sgr*..... B.-A. WENDT  
 tillaga–tillbaka..... A.-K. ERIKSSON  
 tillbedja–tillbords-..... Z. ALVERED  
 tillbringa, sbst..... B.-A. WENDT  
 tillbringa, v..... Z. ALVERED  
 tillbringare..... B.-A. WENDT  
 tillbud–tillbudsstående..... B. HAZELIUS  
 tillbördlig..... B.-A. WENDT  
 tillbörlig..... B. HAZELIUS  
 tilldrag..... B.-A. WENDT  
 tillflykt–tillfångataga..... B. HAZELIUS  
 tillfälle–tillfällelig..... A.-K. ERIKSSON  
 tillfälles..... B.-A. WENDT  
 tillfällig–tillfälligtvis..... A.-K. ERIKSSON  
 tillförlit..... B.-A. WENDT  
 tillförlitlig–tillförsikt..... A. SIVÉN  
 tillgedan..... B.-A. WENDT  
 tillgiven–tillgodo..... A. SIVÉN  
 tillgång..... B.-A. WENDT



tillgänglig–tillhanda- .....	A. SIVÉN
tillhadersbetalare .....	B.-A. WENDT
tillhovaliggnig .....	A. SIVÉN
tillhåll .....	B.-A. WENDT
tillhör–tillhörig .....	A. SIVÉN
tillika–tillkråka .....	B. HAZELIUS
tillkännagiva .....	M. SVENSSON
tillmäle .....	B.-A. WENDT
tillmötes- .....	M. SVENSSON
tillnägelse .....	B.-A. WENDT
till-och-frånare–tillreda .....	M. SVENSSON
tillrede .....	B.-A. WENDT
tillredo–tillrätta- .....	M. SVENSSON
tills–tillstädes .....	Z. ALVERED
tillställa–tillsägelse .....	A. SIVÉN
tillsätta–tilltala .....	Z. ALVERED
tillträde .....	A.-K. ERIKSSON
tilltäkt .....	B.-A. WENDT
tillvara–tillvist .....	A.-K. ERIKSSON
tillväga–tillåtlig .....	Z. ALVERED
tilllägg–tillända- .....	A.-K. ERIKSSON
tillöke .....	B.-A. WENDT

tilster–tilta .....	A.-K. ERIKSSON
-tima–timme .....	M. SVENSSON
timmer–tindra .....	A.-K. ERIKSSON
ting–tinta .....	M. SVENSSON
tio–tiotal .....	B. HAZELIUS
tipi–titanit .....	L. LARSSON
titel–titt, sbst. <sup>1</sup> .....	A.-K. ERIKSSON
titt, adv. ....	B. HAZELIUS
titta–tixotropi .....	A.-K. ERIKSSON
tj–tjoa .....	A. KARLHOLM
tjock–tjockna .....	B. EAKER
tjod–tjuktjer .....	A.-K. ERIKSSON
tjur–tjusning .....	A. KARLHOLM
tjut–tjäva .....	A. SIVÉN
tjäder–tjällra .....	A.-K. ERIKSSON
tjäna–tjänste .....	B.-A. WENDT
tjära .....	M. SVENSSON
tjärn .....	C. PERSSON
tjö .....	M. SVENSSON
to–tobakist .....	B. ROSQVIST
tobis–tojs .....	A. KARLHOLM

# FÖRKORTNINGAR

Förkortning som föregås av asterisk används inte i de senare banden.  
De kursiverade förkortningarna är i regel fackspråksbeteckningar.

A. ....	Adolf (i regentbeteckning)	baltoslav. ....	baltoslavisk(-t, -a)
abl. ....	ablativ	<i>bankv.</i> ....	term inom bankväsendet
abs. ....	absolut användning	<i>*bef.</i> ....	term inom befästningskonsten
abstr. ....	abstrakt(-a), i abstrakt betydelse	<i>*bem.</i> ....	bemärkelse(-n, -r)
ack. ....	ackusativ	<i>bergv.</i> ....	term inom bergväsendet
adj. ....	adjektiv(-et, -en)	.....	det
<i>adm.</i> ....	administrativ term	best. ....	bestämd (bestämt, bestämda), (i) bestämd form
adv. ....	adverb(-et, -en)	bet. ....	betydelse(-n, -r, -rna)
<i>*afl.</i> ....	se avledn.	<i>*bibelövers.</i> ....	bibelöversättning (-en, -ar, -arna)
<i>*afs.</i> ....	se avs.	bibet. ....	bibetydelse(-n, -r, -rna)
<i>*ags.</i> ....	anglosaxisk, se feng.	<i>bibliogr.</i> ....	bibliografisk term
akt. ....	aktiv(-t, -a), (i) aktiv form, aktivum	<i>bibliot.</i> ....	term inom biblioteksväsendet
alban. ....	albansk(-t, -a)	<i>bildh.</i> ....	term inom bildhuggerkonsten
allm. (i förb.: i allm.) ....	allmänhet	bildl. ....	bildlig(-t, -a), i bildlig användning
<i>*allm.</i> ....	allmän(-t, -na)	<i>biodl.</i> ....	biodlarterm
amerik. eng. ....	amerikanskengelsk (-t, -a)	<i>biol.</i> ....	biologisk term
<i>anat.</i> ....	anatometisk term	bl. ....	blott
<i>*andl.</i> ....	i andlig betydelse	bl. a. ....	bland annat
<i>*anf.</i> ....	anförd (anfört, anförda)	<i>blecksl.</i> ....	bleckslagarterm
anglofr. ....	anglofransk(-t, -a)	Blek. ....	Blekinge
anm. ....	anmärkning	Bohusl. ....	Bohuslän
<i>antropol.</i> ....	antropologisk term	<i>bokb.</i> ....	bokbindarterm
anv. ....	användning(-en, -ar, -arna)	<i>bokför.</i> ....	bokföringsterm
<i>*apot.</i> ....	apotekarterm, se <i>farm.</i>	<i>*bokh.</i> ....	bokhandelsterm
arab. ....	arabisk(-t, -a)	<i>boktr.</i> ....	boktryckarterm
aram. ....	arameisk(-t, -a)	Bornh. ....	Bornholm
<i>*ark.</i> ....	se <i>arkeol.</i>	<i>bot.</i> ....	botanisk term
<i>arkeol.</i> ....	arkeologisk term	br. ....	brukligt
armen. ....	armenisk(-t, -a)	<i>brandv.</i> ....	term inom brandväsendet
art. ....	artikel(-n, -klar, -klarna)	bret. ....	bretonsk(-t, -a)
<i>artill.</i> ....	artilleriterm	<i>brygg.</i> ....	bryggeriterm
assy. ....	assyrisk(-t, -a)	<i>brännvinsbr.</i> ....	term inom brännvinsbränningen
<i>*astr.</i> ....	se <i>astron.</i>	bulg. ....	bulgarisk(-t, -a)
<i>astrol.</i> ....	astrologisk term	<i>byggn.</i> ....	byggnadsteknisk term
<i>astron.</i> ....	astronomisk term	<i>*bärgv.</i> ....	se <i>bergv.</i>
avest. ....	avestisk(-t, -a)	c. ....	cirka
avledn. ....	avledning(-en, -ar, -arna)	cg ....	centigram
avljudsförh. ....	avljudsförhållande	cit. (i förb.: cit. fr.) ....	citats
avs. (i förb.: med avs. på) ....	avseende		
babyl. ....	babylonisk(-t, -a)		
<i>bag.</i> ....	bageriterm		
<i>bakteriol.</i> ....	bakteriologisk term		
<i>*balneol.</i> ....	balneologisk term		



cl	centiliter	entomol.	entomologisk term
cm	centimeter	*eskimåspr.	eskimåspråk
cm <sup>2</sup>	kvadratcentimeter	estet.	term inom estetiken
cm <sup>3</sup>	kubikcentimeter	Estl.	Estland
d.	(ny)dansk(-t, -a), jfr dan.	estn.	estnisk(-t, -a)
Dalsl.	Dalsland	etnogr.	etnografisk term
dan.	(ny)dansk(-t, -a), jfr d.	ev.	eventuell(-t)
dans.	term inom danskonsten	f.	forma (form)
dat.	dativ	f.	och följande sida (l. spalt)
datal.	datalogisk term	f.	femininum
dekl.	deklinat(-en, -er, -erna)	fackspr.	fackspråk
demonstr.	demonstrativ(-t, -a)	fam.	familjärt
*DENS. (om författare)	densamme(-a)	farm.	farmakologisk term, farmaceutisk term
dep.	deponens	fd.	forndansk(-t, -a) jfr fdan.
*DES. (om författare)	desamma	f. d.	före detta
determ.	determinativ(-t, -a)	fdan.	forndansk(-t, -a) jfr fd.
dets.	detsamma	fem.	feminin(-t, -a)
dg	decigram	feng.	fornengelsk(-t, -a)
dial.	dialekt(-en, -er, -erna)	fenic.	fenicisk(-t, -a)
dimin.	diminutiv(-t, -a)	ff.	och följande sidor (l. spalter)
dipl.	diplomatisk term	ffr.	fornfransk(-t, -a)
dl	deciliter	ffris.	fornfrisisk(-t, -a)
dm	decimeter	fgutn.	forngutnisk(-t, -a)
dm <sup>2</sup>	kvadratdecimeter	fht.	fornhögtysk(-t, -a),
dm <sup>3</sup>	kubikdecimeter	filat.	term inom filatelin
d. o.	detta ord, dessa ord	filos.	filosofisk term
dt	deciton	*fi.	finsk(-t, -a), jfr fin.
dual.	dualis	fin.	finsk(-t, -a)
duv.	term rörande brev- duvor och duvavel	find.	fornindisk(-t, -a)
dvs.	det vill säga	Finl.	Finland
dyl. (i förb.: l. dyl., o. dyl.)	dylikt	fir.	fornirisk(-t, -a)
därgim	därgenom	fisk.	fiskeriterm
*Därs. (i kalluppgift)	därsammastädes, på samma ställe, i samma källa	fisl.	fornisländsk(-t, -a) jfr äv. isl.
E.	Erik (i regentbeteck- ning)	flfrank.	fornlågfrankisk(-t, -a)
eg.	egentlig(-t, -a), egentligen	flygv.	term inom flygväsendet
Eg. Finl.	Egentliga Finland	fkyrkslav.	fornkyrkslavisk(-t, -a)
egypt.	egyptisk(-t, -a)	fnor.	fornnorsk(-t, -a)
egyptol.	egyptologisk term	folklor.	folkloristisk term
ekon.	ekonomisk term	folkrätt.	folkrättslig term
*elektrotekn.	se el.-tekn.	formavd.	formavdelning(-en, -ar, -arna)
el.-tekn.	elektroteknisk term	forts.	fortsättning
embryol.	embryologisk term	fotogr.	fotografisk term
eng.	(ny)engelsk(-t, -a)	fpers.	fornpersisk(-t, -a)
Engl.	England	fpreuss.	fornpreussisk(-t, -a)
enl.	enligt	fr.	(ny)fransk(-t, -a)
*enst.	enstaka förekommande	fr.	från
		frank.	frankisk(-t, -a)
		frenol.	frenologisk term

*frimur* ..... term inom frimurar-  
 ..... väsendet  
*fris* ..... frisisk(-t, -a)  
*fry* ..... fornryska  
*\*fsachs* ..... se fornsax.  
*fsax* ..... fornsaxisk(-t, -a)  
*\*fslav* ..... fornslavisk(-t, -a)  
 ..... se fkyrkslav.  
*fsv* ..... fornsvensk(-t, -a)  
*fut* ..... futurum  
*fvn* ..... fornvästnordisk(-t, -a)  
*\*fyrv., fyrværk.* ..... fyrverkeriterm  
*fyrväs.* ..... term inom fyrväsendet  
*fys.* ..... term inom fysiken  
*fysiol.* ..... fysiologisk term  
*fängv.* ..... fångvårdsterm  
*fäkt.* ..... fäktningsterm  
*fär.* ..... färöisk(-t, -a)  
*färg.* ..... färgarterm  
*\*f. ö.* ..... för övrigt  
*\*följ.* ..... följande (ord)  
*förb.* ..... förbindelse(-n, -r, -rna)  
*\*föreg.* ..... föregående (ord)  
*\*förek.* ..... förekommande  
*förf.* ..... författare  
*\*förf.* ..... författad(-at, -ade)  
*förh. (i bruklighetsuppgift)* ... förhållanden  
*försäkr.* ..... term inom försäkrings-  
 ..... väsendet  
*förvaltn.* ..... förvaltningsterm  
  
*g* ..... gram  
*G.* ..... Gustav (i regentbeteck-  
 ..... ning)  
*gael.* ..... gaelisk(-t, -a)  
*gall.* ..... gallisk(-t, -a)  
*garv.* ..... garveriterm  
*Gbg* ..... Göteborg  
*gen.* ..... genitiv  
*geneal.* ..... genealogisk term  
*genet.* ..... genetisk term  
*geod.* ..... geodetisk term  
*geogr.* ..... geografisk term  
*geol.* ..... geologisk term  
*geom.* ..... geometrisk term  
*germ.* ..... germansk(-t, -a)  
*gg, ggr* ..... gång, gånger  
*glasfabr.* ..... term inom glasfabrika-  
 ..... tionen  
*glasm.* ..... glasmästarterm  
*\*Gld* ..... se Götal.  
*gm* ..... genom  
*got.* ..... gotisk(-t, -a)  
*Gotl.* ..... Gotland  
*gr.* ..... grekisk(-t, -a)  
*\*gradf.* ..... gradförhöjning.

..... komparation  
*gram.* ..... grammatisk(-t, -a)  
*grundbet.* ..... grundbetydelse(-n, -r,  
 ..... -rna)  
*grönl.* ..... grönländsk(-t, -a)  
*guldsm.* ..... guldsmidsterm  
*gymn.* ..... gymnastikterm  
*Gästrik.* ..... Gästrikland  
*Götal.* ..... Götaland, jfr Gld  
  
*h.* ..... häfte  
*Hall.* ..... Halland  
*handarb.* ..... handarbetsterm  
*handel.* ..... handelsterm  
*handl. (i förb.: i handl. fr.)* ..... handling  
*handskm.* ..... handskmakarterm  
*hantv.* ..... hantverksterm  
*hattm.* ..... hattmakarterm  
*hebr.* ..... hebreisk(-t, -a)  
*herald.* ..... heraldisk term  
*hett.* ..... hettitisk(-t, -a)  
*hg* ..... hektogram, hekto  
*hippol.* ..... hippologisk term  
*hist.* ..... historisk term  
*histol.* ..... histologisk term  
*hl* ..... hektoliter  
*\*hofsl.* ..... se hovsl.  
*\*holl.* ..... holländsk(-t, -a),  
 ..... utbytt mot: nl.  
*hovsl.* ..... hovslagarterm  
*hskr.* ..... handskrift(-er)  
*hund.* ..... term rörande hundar  
 ..... eller hundavel  
*\*husdj.* ..... term inom husdjurs-  
 ..... skötseln  
*huvudmom.* ..... huvudmoment  
*\*hvard.* ..... se vard.  
*\*hygien* ..... term inom hälso-  
 ..... (vårds)läran  
*Hälsingl.* ..... Hälsingland  
*hänv.* ..... hänvisning(-en, -ar,  
 ..... -arna)  
*Härjed.* ..... Härjedalen  
  
*\*idrott.* ..... idrottsterm, jfr *gymn.*  
*ieur.* ..... indoeuropeisk(-t, -a)  
*ig.* ..... individens genus  
*imper.* ..... imperativ  
*ind.* ..... indikativ  
*indianspr.* ..... indianspråk  
*\*indir.* ..... indirekt(-a)  
*\*indoeur.* ..... se ieur.  
*inf.* ..... infinitiv  
*inf.-förb.* ..... infinitivförbindelse  
*innehållsobj.* ..... innehållsobjekt(-et, -en)  
*intensivbildn.* ..... intensivbildning(-en,



.....-ar, -arna)  
 interj. ....interjektion  
 interr. ....interrogativ(-t, -a)  
 intr. ....intransitiv(-t, -a), (i) in-  
 .....transitiv användning  
 inuit. ....inuitisk(-t, -a)  
 ipf. ....imperfektum  
 ir. ....irisk(-t, -a)  
 i sht. ....i synnerhet  
 isl. ....isländsk(-t, -a)  
 i st. f. ....i stället för  
 it. ....italiensk(-t, -a)  
  
 J. ....Johan (i regentbeteck-  
 .....ning)  
 jap. ....japansk(-t, -a)  
 jfr. ....jämför  
 \*jordbr. ....se *lant*.  
 jur. ....juridisk term  
 Jyll. ....Jylland  
 jäg. ....jägerterm  
 Jämtl. ....Jämtland  
 järnv. ....järnvägstern

K. ....Karl (i regentbeteck-  
 .....ning)  
 kam. ....kameral term  
 \*kansl. ....i kanslistil  
 kartogr. ....kartografisk term  
 \*kav. ....kavalleriterm  
 kelt. ....keltisk(-t, -a)  
 kem. ....kenisk term  
 keram. ....keramisk term  
 kg. ....kilogram, kilo  
 kines. ....kinesisk(-t, -a)  
 kir. ....kirurgisk term  
 \*kirurg. ....se *kir*.  
 km. ....kilometer  
 km<sup>2</sup>. ....kvadratkilometer  
 K. Maj:t. ....Kunglig Majestät  
 kok. ....term inom  
 .....kokkonsten  
 koll. ....med kollektiv betydel-  
 .....se, kollektiv(-t, -a)  
 komp. ....komparation  
 komp. ....komparativ  
 kondit. ....konditoriterm  
 konj. ....konjunktion  
 kons. ....konsonant(-en, -er,  
 .....-erna)  
 \*konst. ....se *konstvet*.  
 konsthantv. ....konsthantverksterm  
 \*konsthist. ....se *konstvet*.  
 \*konstr. ....konstruktion(-en, -er,  
 .....-erna)  
 konstvet. ....term inom konst-

.....vetenskapen  
 kopparsl. ....kopparslagarterm  
 korgm. ....korgmakarterm  
 korn. ....kornisk(-t, -a)  
 kortsp. ....kortspelsterm  
 kronol. ....kronologisk term  
 kulturhist. ....kulturhistorisk term  
 \*Kungl. Maj:t. ....Kunglig Majestät  
 kymr. ....kymrisk(-t, -a)  
 \*kyrklat. ....se kyrkolat.  
 kyrkohist. ....kyrkohistorisk term  
 kyrkolat. ....kyrkolatinsk(-t, -a)  
 .....kyrkolatin  
 \*kyrkslav. ....kyrkslavisk(-t, -a)  
 .....se *fkyrkslav*.  
 körsn. ....körsnärsterm

l. ....liter  
 l. ....eller  
 lant. ....lantbruksterm  
 lantmät. ....lantmåteriterm  
 \*lap. ....lapsk(-t, -a), se sam.  
 Lappl. ....Lappland  
 lat. ....latinsk(-t, -a), latin  
 l. dyl. ....eller dylikt  
 lett. ....lettisk(-t, -a)  
 \*lillry. ....lillrysk(-t, -a), se ukr.  
 lit. ....litauisk(-t, -a),  
 \*litt.-hist. ....se *litt.-vet*.  
 litt.-vet. ....litteraturvetenskaplig  
 .....term  
 \*liturg. ....term inom liturgin,  
 .....liturgisk term  
 log. ....term inom logiken  
 lt. ....lågtysk(-t, -a)

m. ....meter  
 m. ....maskulinum  
 m<sup>2</sup>. ....kvadratmeter  
 m<sup>3</sup>. ....kubikmeter  
 mask. ....maskulin(-t, -a)  
 mat. ....matematisk term  
 med. ....medicinsk term  
 Medelp. ....Medelpad  
 \*med.-hist. ....medicinshistorisk term  
 \*med.-kem. ....medicinsk-kenisk term  
 mejeri. ....term inom mejeri-  
 .....väsendet  
 \*mek. ....i mekaniken  
 meng. ....medelengelsk(-t, -a)  
 metafys. ....metafysisk term  
 metall. ....metallurgisk term  
 meteorol. ....meteorologisk term  
 metr. ....term inom metriken  
 m. fl. ....med flera  
 mfr. ....medelfransk(-t, -a)

mg ..... milligram  
 mht. .... medelhögtysk(-t, -a)  
 mil. .... term inom militär-  
 ..... väsendet  
 \*mil.-med. .... militärmedicinsk  
 ..... term  
 \*min. .... se *mineral*.  
 mineral. .... mineralogisk term  
 \*miss.-hist. .... missionshistorisk term  
 ml ..... milliliter  
 mlat. .... medeltidslatinisk(-t, -a),  
 ..... medeltidslatin  
 mlt. .... medellågtysk(-t, -a)  
 mm ..... millimeter  
 mm<sup>2</sup> ..... kvadratmillimeter  
 mm<sup>3</sup> ..... kubikmillimeter  
 m. m. .... med mera  
 mnl. .... medelnederländsk  
 ..... (-t, -a)  
 \*mnt. .... medelnedertysk(-t, -a),  
 ..... se mlt.  
 mom. .... moment(-et, -en)  
 motsv. .... motsvarande  
 mus. .... musikterm, musik-  
 ..... historisk term  
 \*mus.-hist. .... musikhistorisk term  
 mytol. .... mytologisk term  
 mål. .... målarterm  
 möjl. .... möjligen  
  
 n. .... neutrum  
 nat.-ekon. .... nationalekonomisk  
 ..... term  
 naturv. .... naturvetenskaplig  
 ..... term  
 \*navig. .... navigationsterm  
 neutr. .... neutral(-t, -a)  
 ngn ..... någon  
 ngnstädes ..... någonstädes  
 ngt, ngra ..... något, några  
 \*nisl. .... se nyisl.  
 nl. .... nederländsk(-t, -a)  
 \*Nld ..... Norrland, se Norrl.  
 nn. .... nynorsk(-t, -a)  
 \*nnt. .... nynedertysk(-t, -a),  
 ..... se lt.  
 nom. .... nominativ  
 nor. .... norsk(-t, -a)  
 nor. bm. .... bokmål  
 nor. nn. .... nynorska  
 nordamerik. .... nordamerikansk(-t, -a)  
 Norrb. .... Norrbotten  
 Norrl. .... Norrland  
 nr ..... nummer  
 \*num. .... se *numism.*  
 numism. .... numismatisk term

\*nuv. .... nuvarande  
 nybret. .... nybretonsk(-t, -a)  
 \*nygr. .... nygrekisk(-t, -a), se gr.  
 nyhebr. .... nyhebreisk(-t, -a)  
 nyisl. .... nyisländsk(-t, -a)  
 Nyl. .... Nyland  
 nylat. .... nylatinsk(-t, -a),  
 ..... nylatin  
 nysv. .... nysvensk(-t, -a)  
 näml. .... nämligen  
  
 O. .... Oskar (i regentbeteck-  
 ..... ning)  
 o. .... och  
 obest. .... obestämd (obestämt,  
 ..... obestämda),  
 ..... (i) obestämd form  
 obj. .... objekt(-et, -en)  
 obl. .... oblik(-t, -a)  
 obr. .... obruklig(-t, -a)  
 \*obst. .... se *obstetr.*  
 obstetr. .... term inom obstetrike  
 oböjl. .... oböjlig(-t, -a)  
 o. d. .... och dylikt  
 odontol. .... odontologisk term  
 o. dyl. .... och dylikt  
 oeg. .... oegentlig(-t, -a),  
 ..... i oegentlig användning  
 oftalm. .... oftalmiatrikisk term  
 opers. .... opersonligt  
 opt. .... term inom optiken  
 ordspr. .... ordspråk(-et, -en)  
 orgelb. .... orgelbyggarterm  
 orig. .... original(-et)  
 osk. .... oskisk(-t, -a)  
 osv. .... och så vidare  
  
 p. .... particip  
 p. adj. .... participiellt adjektiv  
 paleontol. .... paleontologisk term  
 paleozool. .... paleozoologisk term  
 participbildn. .... participbildning(-en,  
 ..... -ar, -arna)  
 pass. .... passiv(-t, -a), (i) passiv  
 ..... form, passivum,  
 patol. .... patologisk term  
 \*ped. .... pedagogisk term  
 pedag. .... pedagogisk term  
 pers. .... persisk(-t, -a)  
 pers. .... personlig(-t, -a), person  
 personobj. .... personobjekt(-et, -en)  
 personsubj. .... personsubjekt(-et, -en)  
 \*petrogr. .... petrografisk term  
 pf. .... perfektum  
 pl. .... plansch  
 pl. .... pluralis



*plåtsl.* ..... plåtslagarterm  
*pol.* ..... polsk(-t, -a)  
*polit.* ..... term inom politiken,  
..... politisk term  
*port.* ..... portugisisk(-t, -a)  
*poss.* ..... possessiv(-t, -a)  
*post.* ..... term inom postväsen-  
..... det  
*p. pf.* ..... perfektparticip  
*p. pr.* ..... presensparticip  
*pr.* ..... presens  
*prep.* ..... preposition  
*prep.-förb.* ..... prepositionsförbindelse  
*prep.-uttr.* ..... prepositionsuttryck  
*pret.* ..... preteritum  
*pron.* ..... pronomen  
*prov.* ..... provensalsk(-t, -a)  
*psykiatr.* ..... psykiatrisk term  
*psykol.* ..... psykologisk term  
  
*r.* ..... realgenus, reale  
*\*radio.* ..... radioteknisk term  
*\*radiot.* ..... radioteknisk term  
*recipr.* ..... reciprok(-t, -a)  
*refl.* ..... reflexiv verbform,  
..... reflexiv(-t, -a)  
*rel.* ..... relativ(-t, -a)  
*\*rel.-hist.* ..... religionshistorisk term  
*relig.* ..... religionshistorisk term,  
..... religionsvetenskaplig  
..... term  
*\*rel.-vet.* ..... religionsvetenskaplig  
..... term  
*repslag.* ..... repslagarterm  
*resp.* ..... respektive  
*ridk.* ..... term inom ridkonsten  
*riksspr.* ..... riksspråk(-et)  
*rundan.* ..... rundansk(-t, -a)  
*runsv.* ..... runsvensk(-t, -a)  
*ry.* ..... rysk(-t, -a)  
*Ryssl.* ..... Ryssland  
*räkn.* ..... räkneord  
*rättsfilos.* ..... rättsfilosofisk term  
*rätthist.* ..... rättshistorisk term  
  
*s.* ..... sida  
*\*s. a.* ..... sine anno (utan uppgift  
..... om tryckår)  
*sadelm.* ..... sadelmakarterm  
*sakobj.* ..... sakobjekt(-et, -en)  
*saksubj.* ..... saksubjekt(-et, -en)  
*sam.* ..... samisk(-t, -a)  
*samhällsv.* ..... samhällsvetenskaplig  
..... term  
*sannol.* ..... sannolikt  
*sanskr.* ..... sanskrit

*sbst.* ..... substantiv(-et, -en)  
*semit.* ..... semitisk(-t, -a)  
*sengr.* ..... sengrekisk(-t, -a),  
..... senlatin  
*senlat.* ..... senlatinsk(-t, -a),  
..... senlatin  
*serb.* ..... serbisk(t, -a)  
*sg.* ..... singularis  
*shetl.* ..... shetländsk(-t, -a)  
*sht* ..... synnerhet  
*\*simn.* ..... term inom simsporten  
*\*sistn.* ..... sistnämnda  
*sjukgymn.* ..... term inom sjuk-  
..... gymnastiken  
*Själl.* ..... Själland  
*\*sjökrigsv.* ..... sjökrigsväsen,  
..... se *sjömil.*  
*sjömil.* ..... sjömilitär term  
*sjöt.* ..... sjöterm  
*s. k.* ..... så kallad(e), så kallat  
*skeppsb.* ..... skeppsbyggeriterm  
*\*skjuth.* ..... term inom "skjut-  
..... konsten", se *vap.*  
*\*skjutv.* ..... skjutvapenterm,  
..... se *vap.*  
*skogsv.* ..... term inom skogs-  
..... väsendet  
*skom.* ..... skomakarterm  
*Skottl.* ..... Skottland  
*\*skr.* ..... skrift(-er)  
*skriftspr.* ..... skriftspråk(et, -en)  
*skrädd.* ..... skräddarterm  
*skämts.* ..... skämtsamt  
*\*s. l.* ..... sine loco (utan upp-  
..... gift om tryckort)  
*slakt.* ..... slaktterm  
*slav.* ..... slavisk(-t, -a)  
*slovak.* ..... slovakisk(-t, -a)  
*sloven.* ..... slovensk(-t, -a)  
*slutart.* ..... slutartikel(-n, -klar,  
..... -klarna)  
*slöjd.* ..... slöjdterm  
*Smål.* ..... Småland  
*snick.* ..... snickarterm  
*snörm.* ..... snörmakarterm  
*\*socialpolit.* ..... socialpolitisk term  
*sociol.* ..... sociologisk term  
*\*sockerbag.* ..... "sockerbageriterm",  
..... se *kondit.*  
*sorb.* ..... sorbisk(-t, -a)  
*sot.* ..... sotarterm  
*sp.* ..... spalt(-en, -er, -erna)  
*span.* ..... spansk(-t, -a)  
*specialanv.* ..... specialanvändning  
..... (-en, -ar, -arna)  
*spelt.* ..... spelterm  
*sport.* ..... sportterm

spr. .... språk  
 språkv. .... språkvetenskaplig term  
 spårv. .... spårvägsterm  
 ss. .... såsom  
 ssg .... sammansättning  
 ssgn .... sammansättningen  
 ssgsgr .... sammansättningar  
 ssgsgrna .... sammansättningarna  
 ssgsform .... sammansättningsform  
 ssgsled .... sammansättningsled  
 ssgstyp .... sammansättningstyp  
 \*sskr. .... sammanskriven  
 .... (-vet, -vna),  
 .... sammanskrivning  
 ssp. .... subspecies (underart)  
 s:t .... sankt  
 statist. .... statistisk term  
 statsv. .... statsvetenskaplig  
 .... term  
 stenhugg. .... stenhuggarterm  
 Sthm .... Stockholm  
 \*stil. .... se *stilist*.  
 stilist. .... term inom stilistiken  
 subj. .... subjekt(-et, -en)  
 sup. .... supinum  
 superl. .... superlativ  
 Sv. .... Sverige  
 sv. .... (ny)svensk(-t, -a)  
 Sveal. .... Svealand  
 \*Svld .... se Sveal.  
 sydamerik. .... sydamerikansk(-t, -a)  
 syr. .... syrisk(-t, -a)  
 sälls. .... sällsynt(-a)  
 särsk. .... särskilt  
 särsk. förb. .... särskild förbindelse  
 .... särskilda förbindelsen,  
 .... särskilda förbindelserna  
 Södermanl. .... Södermanland  
 sömn. .... sömnadsterm  
  
 t .... ton  
 t. .... (ny)högtysk(-t, -a)  
 \*tandtekn. .... se *odontol*.  
 teat. .... teaterterm  
 tekn. .... teknisk term,  
 .... teknologisk term  
 tele. .... term inom telefoni l.  
 .... telegrafi l. teleteknik  
 \*telef. .... term inom telefoni  
 \*telegr. .... term inom telegrafi  
 teol. .... teologisk term  
 t. ex. .... till exempel  
 textil. .... textilterm  
 textilt. .... textilt teknisk term  
 \*tidräkn. .... term inom tidräknings-  
 .... konsten

tillf. .... tillfälligt  
 \*timmerm. .... timmermansterm,  
 .... se *snick*.  
 tjeck. .... tjeckisk(-t, -a)  
 \*tochar. .... se tokhar.  
 tokhar. .... tokharisk(-t, -a)  
 \*tonk. .... i tonkonsten  
 topogr. .... topografisk term  
 tr. .... transitiv(-t, -a),  
 .... (i) transitiv anv.,  
 trol. .... troligen  
 trädg. .... trädgårdsterm  
 tullv. .... term inom tullväsendet  
 tunnbind. .... tunnbindarterm  
 turk. .... turkisk(-t, -a)  
 Tyskl. .... Tyskland  
  
 ukr. .... ukrainsk(-t, -a)  
 ung. .... ungersk(-t, -a)  
 uppl. .... upplaga(-n, -or,  
 .... -orna)  
 Uppl. .... Uppland  
 urgerm. .... urgermansk(-t, -a)  
 urmak. .... urmakarterm  
 urn. .... urnordisk(-t, -a)  
 urspr. .... ursprungligen  
 USA .... Förenta staterna  
 uttr. .... uttryck(-et, -en)  
  
 \*v. .... varietas, se var.  
 v. .... verb(-et, -en)  
 \*vagnmak. .... vagnmakarterm  
 vanl. .... vanligen  
 vap. .... vapenterm, vapenhisto-  
 .... risk term  
 \*vapenhist. .... vapenhistorisk term,  
 .... se *vap*.  
 \*vapenl. .... term inom "vapen-  
 .... läran", se *vap*.  
 var. .... varietas, varietet  
 vard. .... vardagligt  
 varigm .... varigenom  
 vbaladj. .... verbaladjektiv(-et, -en)  
 vbalform .... verbalform  
 vbalsbst. .... verbalsubstantiv(-et,  
 .... -en)  
 v. dep. .... deponentiellt verb,  
 .... deponens  
 veter. .... term inom veterinär-  
 .... väsendet  
 vulg. .... vulgärt  
 vulgärlat. .... vulgärlatinsk(-t, -a),  
 .... vulgärlatin  
 \*väfn. .... se *vävn*.  
 Värml. .... Värmland  
 Västerb. .... Västerbotten



Västergötl. ....Västergötland  
Västmanl. ....Västmanland  
vävn. ....vävnadsterm  
\*växtbiol. ....växtbiologisk term,  
.....se *bot*.

y. ....yngre

zool. ....zoologisk term

Ångermanl. ....Ångermanland  
årh. ....århundrade(-t, -n, -na)  
åtm. ....åtminstone  
\*åtsk. ....åtskilliga

ä. ....äldre  
\*äfv. ....även  
ärftl. ....term inom ärftlighets-  
.....läran  
äv. ....även

\*öfv. ....se *öv*.

\*Öl. ....Öland

Österb. ....Österbotten

Östergötl. ....Östergötland

Östersjöprov. ....Östersjöprovinserna

öv. (i årtalsparentes) ....översättning(-en, -ar,  
.....-arna)

övr. (i förb.: för övrigt) ....övrigt

## TECKENFÖRKLARING

- † betecknar föråldrad betydelse eller användning.
- \* framför en ordform utmärker att denna inte har anträffats såsom verkligen förekommande men att man har skäl för antagandet att den en gång har funnits. Konstruerade former anges ytterst sparsamt och endast i SAOB:s tidigare band.
- //, // efter genusbeteckning (m., f. eller n.) och omedelbart efterföljt av ig, dvs. individens genus, betecknar att substantivet kan ersättas av pronomen, motsvarande den i det särskilda fallet åsyftade individens naturliga kön.
- / i språkprov utmärker var en versrad slutar; används i verbformsbeteckningen sg., pl., vilken markerar böjningsform som numera kan användas vid såväl singularart som pluralt subjekt.
- .. i språkprov anger att något, som förekommer i källskriften, är uteslutet.
- = efter best., pl., n. eller adv. utmärker att ifrågavarande böjnings- eller avledningsform är likalydande med uppslagsformen.
- ( ) omsluter de former av ordet som anförs för att visa ordets formella växlingar eller utveckling inom nysvenskan.
- [ ] omger etymologiska upplysningar.
- ( ) i förklaring av ordets betydelse omsluter dels uppgifter om ordets bruklighet, dels förtydligande eller fakultativa tillägg till definitionen.

















